Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 302. szám
1989. november 1., szerda
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

PÉCS KÖNYVTÁR • LAPTÁR

Befejeződött az Országgyűlés októberi ülésszaka

Parlamentben október 31-én folytatta munkáját az Országgyűlés MTI TELEFOTO

Elfogadták a nagymarosi munkálatok felfüggesztését

Megválasztották az Állami Számvevőszék vezetőit

November 26-án és január 7-én népszavazás

Az előzetes várakozástól el- ...en interpellációk tárgyalá... ...al folytatta munkáját ked- ... az Országgyűlés októberi ...szaka. A napirend megvál- ...atására azért volt szükség, ...t a plenáris ülés megkez- ...e előtt – reggel 9 órakor ... terv- és költségvetési, va- ...int a jogi, igazgatási és ...ságügyi bizottság még ... tudta befejezni az előző ...on elhangzott, a népszava- ... elrendeléséhez kapcsolódó ...losító indítványok megvita- ...it.

...lsőként azokról a korábban ...yújtott interpellációkról ha- ...zott a plénum, amelyeket ...hagyás hiányában a testü- ...újratárgyalásra visszautalt ...illetékes bizottságoknak, így ...zeptember 26-án kezdődött ...szakon *Tollár József* (Zala ... 6. vk.) interpellált Nagyka- ...a város és környéke vízdí- ...ak rendezése ügyében a ...nyezetvédelmi és vízgazdál- ...ási miniszterhez.

... minisztérium támogatja, ...y a jelenlegi hatféle lakos- ...i díjkategória megszűnjék, ...helyettük – az egyes válla- latok működési területén belül – egységes lakossági díjat alkalmazzanak. Ezek kialakításán dolgoznak, s az új szabályozást 1990. január 1-jével tervezik bevezetni.

A miniszter írásos válaszát mind az interpelláló képviselő, mind az Országgyűlés elfogadta.

A június 27-ei ülésszakon *Vass Józsefné* (Békés m., 15. vk.) a mezőgazdasági termények, az állatok és állati termékek termelői árának emelését indítványozta.

Az Országos Árhivatal elnökének, a kereskedelmi miniszternek, az Országgyűlés kereskedelmi bizottságának előterjesztését végül is a terv- és költségvetési bizottság vizsgálta. **Ennek alapján az a döntés született, hogy az Országos Árhivatal az érintett tárcákkal kialakított előzetes egyeztetés alapján a jövő évi termésre új gabonaárakat állapított meg. Ez addig érvényes, amíg az ártörvényt az Országgyűlés meg nem tárgyalja. Ennek várható időpontja jövő év eleje.**

A válasszal a képviselő egyetértett, s az Országgyűlés is elfogadta.

A szeptember 26-án kezdődött ülésszakon *Técsy László* (Szabolcs-Szatmár m., 19. vk.) interpellált a miniszterelnökhöz annak érdekében, hogy a mezőgazdasági ágazatban 1990. január 1-jétől oldják fel a keresetszabályozást.

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Für Lajos Baranyába látogat
(3. oldal)

Az MLSZ elutasította a tatabányai óvást
(8. oldal)

Pozsgay Imre Montrealban

Pozsgay Imre államminiszter, aki a Kanadában élő magyar közösség vezető személyiségeinek meghívására látogatott a tengerentúlra, kedden Montrealba utazott.

Pozsgay Imre Montrealban először a város magyar közössége által fenntartott öregek otthonát kereste fel. Elbeszélgetett az óhazából többnyire már sok évtizede elszármazott, de nyelvüket, magyarságukat őrző, s az otthoni dolgokat élénk figyelemmel kísérő idős emberekkel. Ezután a McBill egyetemre látogatott, amelynek orvosi fakultásán magyar ösztöndíjasok is tökéletesítik tudásukat, részt vesznek a kutatómunkában.

Este – magyar idő szerint késő éjszaka – programja Pozsgayt a helyi magyar közösség képviselőihez szólította.

Eddigi kanadai programja során számos jelentős rádió- és tv-állomás, napilap kapott interjút az államminisztertől. Kedden is több újságírót, forgatócsoportot fogadott.

Többcélú ultrahangkészülék

Betegőrző és különböző diagnosztikai műszereket mutattak be az érdeklődöknek Fotó: Kóródi Gábor

Orvosi műszerek bemutatója a PAB-on

Az ultrahangkészülékek jelentősen előbbre viszik az orvosi diagnosztikát, azzal együtt, hogy vannak esetek, amikor az utlrahangos vizsgálatot ki kell egészíteni hagyományosabb diagnosztikus módszerekkel is. Az ultrahangos vizsgálat nem veszi igénybe a beteget, és nincsen káros mellékhatása. Magyarországon is terjed az ultrahangkészülékek száma, melyek között vannak csak egyes szervek, szervrendszerek vizsgálatára valók, de több célú berendezések is. A nemzetközi tekintéllyel bíró orvosi, elektronikus műszereket gyártó Nowatron cég, a POTE Gyermekgyógyászati Klinikájának közreműködésével tegnap és ma a Pécsi Akadémiai Bizottság székházában műszerbemutatót tart. A bemutató pécsi főszervezője *dr. Weisenbach János*, a gyermekklinika adjunktusa számolt be a Nowatron cégtől kipróbálása kapott Sigma 1 elnevezésű ultrahangkészülék előnyös tulajdonságairól, célravezető és egyszerűnek mondható mérési módszeréről, kiváló minőségű képalkotásáról. Ők a klinikán elsősorban vesefejlődési rendellenességet vizsgáltak a készülékkel, amely széleskörűen alkalmazható a diagnosztikában.

A Nowatron cég magyarországi képviselője, *Hans Langer* úr elmondta, bár cégük alapjában svájci érdekeltségű műszereik a világ sok táján készülnek, például Angliában, Franciaországban, az Egyesült Államokban. Műszereiket hosszabb-rövidebb időre kipróbálásra a gyógyító intézmények rendelkezésére bocsátják. A cég sokféle korszerű diagnosztikai és analitikai műszert készít, az utlrahangkészülékeken kívül többek között betegmegfigyelő monitorokat, defibrillátorokat, bébimonitorokat. Egyik legújabb készülék az a vérnyomásmérő, amellyel 24–48 órán át folyamatosan mérhető a beteg vérnyomásának változása.

– Visszatérve az ultrahangos készülékekre. Csontok vizsgálata nem lehetséges ultrahanggal, de ezenkívül számos szerv diagnosztizálására kitűnően alkalmas. A monitoron látható képek elemzéséhez nagy gyakorlatra van szükség, de roppant segítséget ad a betegségek feltérképezéséhez – fejtette ki véleményét *dr. Havasi Antal*, a budapesti Róbert Károly Kórház röntgenosztályának főorvosa, s hozzátette: célravezető lenne, ha készülne egy felmérés, az ország mely gyógyító intézményének milyen típusú ultrahangkészülékre van szüksége. A nagyobb tételű műszerrendeléseknél ugyanis árkedvezményhez is lehet jutni, s a későbbiekben könnyebb a műszerek javításának megszervezése is.

A műszerkiállítás ma tíz órakor még megtekinthető.

B. A.

Változások az érettségi vizsgáztatásban

(5. oldal)

Grósz Károly nyilatkozata

... Nem szabad elhamarkod- ...i az MSZMP kongresszusa- ...ak összehívását; nem az a ...ontos, hogy azt még az ...dén megtartsák, hanem az, ...ogy elkészüljenek azok a ...érlelt programok, amelye- ...et a kongresszusnak kell ...ajd elfogadnia – nyilat- ...ozta Wágner Tamásnak, az ...TI munkatársának kérdé- ...ére Grósz Károly, aki to- ...ábbra is az MSZMP tagja. ...Mint mondta, válságmened- ...selő programot kell elké- ...zíteni, ki kell dolgozni több- ...ek között a szervezeti sza- ...bályzatot is. A Magyar Szo- ...cialista Párt mostani műkö- ...dési szabályzatában nagyon ...ok olyan értékes, új vonás ...an, amelyet hasznosítani lehet. A demokratizmus és a centralizmus kérdésében azonban az MSZMP másként vélekedik.

Grósz Károly hangsúlyozta: semmi olyat nem hajlandó tenni, ami az MSZP dolgát nehezítené, s szeretné, ha az MSZP megerősödne. Ám az más kérdés, hogy ő személy szerint az MSZMP megszilárdulásán munkálkodik. Mint mondta, november 15-től nyugdíjas lesz, s ezen nem kíván változtatni, de ha felkérik, szívesen vállal tisztséget az újjászerveződő MSZMP-ben.

Hozzátette: abban is bízik, hogy az újjászerveződő MSZMP több kérdésben együtt tud működni az MSZP-vel.

Tegnap délután utoljára szálltak a mélybe a bányászok István-aknán. A bányaüzemet bezárták. (Tudósítás az 5. oldalon.) Fotó: Kóródi Gábor

December 2-3.:

Bush–Gorbacsov találkozó

December 2–3-án, a Földközi-tengeren amerikai és szovjet hadihajó fedélzetén lesz a következő, nem hivatalos csúcstalálkozó – jelentette be kedden a sajtó előtt George Bush amerikai elnök. A találkozót maga javasolta még júliusban, lengyelországi és magyarországi útja, valamint a párizsi csúcstalálkozó után. A megbeszélésen nagy teret szentelnek majd a kelet-európai változásoknak is – közölte.

A kötött napirend nélküli csúcson megvitatják a nemzetközi helyzetet és a két nagyhatalom kapcsolatait.

Befejeződött az Országgyűlés októberi ülésszaka

(Folytatás az 1. oldalról)

Az Országgyűlés mezőgazdasági bizottságának és a minisztériumnak a véleménye szerint – ahogyan ez az újabb válaszban olvasható – annak, hogy a mezőgazdasági jövedelmek elmaradtak a többi ágazatétól, nem a keresetszabályozás az oka. Ha azonban indokolt a mezőgazdaság kiemelése a keresetszabályozásból, ez csak a vállalkozási nyereségadóról szóló törvény módosításakor válik lehetségessé.

Az interpelláló képviselő a választ kizárólag azzal a megkötéssel fogadta el, hogy a mezőgazdasági keresetszabályozás megszűnése kerüljön be az adótörvény-tervezetbe. A választ az Országgyűlés elutasította.

Bozsó Jánosné (Tolna m., 7. vk.) és *Debreczeni József* (Bács-Kiskun m., 3. vk.) a szeptemberi ülésszakon *Kárpáti Ferenc* honvédelmi miniszterhez interpelláltak a megüresedett vagy részben kihasznált, illetve a szovjet csapatok által kiürített kecskeméti laktanyák hasznosítása érdekében. Az interpellációkra az a válasz született, hogy a laktanyák hasznosítására a kormány által felállított tárcaközi bizottság tesz konkrét javaslatot, ennek kialakítása a napokban várható. Az interpellációkat tárgyaló honvédelmi bizottság megítélése szerint egyébként ez a kérdéskör nem parlamenti, hanem kormányzati és helyi intézkedéseket igényel.

Árvai Lászlóné (Heves m., 1. vk.) a családjogi törvény módosítása tárgyában interpellált az igazságügy-miniszterhez. A Családvédő Bizottság egyik tagjaként arra kérte a parlamentet, hogy újból módosítsák az 1986-ban hozott családjogi törvényt, ugyanis annak több pontját az élet nem igazolta. A képviselőnő példaként említette, hogy a törvény kedvezőtlen hatásaként drasztikusan csökkent az örökbefogadott gyermekek száma.

Kulcsár Kálmán igazságügy-miniszter válaszában elmondta: a kormány hamarosan beterjeszti a módosító javaslatot az Országgyűlés elé, így ezt a Ház még az idén megvitathatja. A miniszter válaszát az interpelláló képviselő is és az Országgyűlés is elfogadta.

Fenyvesi Henrik (Somogy m., 7. vk.) a pénzügyminiszterhez interpellált a fizető-vendéglátásról szóló miniszertanácsi, illetve pénzügyminiszteri rendelet módosítása tárgyában. Elmondotta, hogy az üdülőkörzetekben, a Balaton környékén az állandó lakosságra méretezett költségvetésből nem tudják a vendéglátáshoz szükséges infrastruktúrát kialakítani. Véleménye szerint a Balatonnál termelődő jövedelmek jóval nagyobb részét kellene a térség fejlesztésére fordítani. A jelenlegi jogszabály azonban ezt nem teszi lehetővé.

Békesi László pénzügyminiszter elmondotta, hogy a kormány több területen tervez változtatást. Így ennek eredményeként az idén a gyógy- és üdülőhelyi díjakból 400 millió forint bevételhez kívánják juttatni a kiemelt üdülőkörzeteket. Jövőre pedig minden egyes forint gyógy- és üdülőhelyi díjhoz két forint állami támogatást adnak, s az ebből származó fejlesztési forrás elérheti a másfél milliárd forintot.

1991-ben a pénzügyi kormányzat törvényjavaslatot terjeszt a parlament elé a helyi adóztatás rendszeréről. Ennek megfelelően a helyi önkormányzatok fognak dönteni a lakás-, a telekadó-, a településfejlesztési hozzájárulás mértékéről és felhasználásáról.

A képviselő és az Országgyűlés a pénzügyminiszter válaszát elfogadta.

Tornai Endre (Veszprém m., 11. vk.) a szeptemberi ülésszakon *Békesi László* pénzügyminiszterhez interpellált annak érdekében, hogy a lakossági forgalmi adót 1990-re szüntessék meg. Az interpellációra adott pénzügyminiszteri választ akkor sem a képviselő, sem az Országgyűlés nem fogadta el, ezért a parlament elnöke további vizsgálat céljából kiadta a terv- és költségvetési bizottságnak, amely részletes vita után a következő döntést hozta: **„1990-ben a jelenlegi adónemek fenntartása indokolt, mert ha a mai adószerkezetből a forgalmi adó ellentételezés nélkül kiesne, úgy a bort értékesítő mezőgazdasági kistermelők – évi 2 millió forint árbevételig – lényegében adó nélkülivé válnának. Ezért az 1990-es év egyfajta kényszerpálya marad, mert a jelenlegi költségvetési helyzetben az így kieső évi, mintegy 210 millió forint tanácsi bevétel pótlását az érintett tanácsok nem tudnák kompenzálni. 1991. január 1-jétől életbe lép az új adózási rendszer – a helyi adók rendszere –, és ennek megfelelően rendezhető a forgalmi adó kérdése is".**

Az interpelláló képviselő – aki a bizottsági döntéssel a testület ülésén egyetértett – most kijelentette: a választ csak megjegyzéssel fogadja el. Konkrét ígéretet kér arra: a forgalmi adó 1990-ben szűnjön meg, ugyanis ez az 1989-es év adója. Az Országgyűlés a bizottság jelentését fogadta el.

Papp Elemér (Zala m., 4. vk.) a gyermek- és ifjúsági üdültetés preferálása tárgyában interpellált a pénzügyminiszterhez. Megdöbbenve értesültem róla – mondotta –, hogy a költségvetési koncepcióban a körzeti, területi feladatok között nem preferált a gyermek- és ifjúsági üdültetés. Az önkormányzatoknak nincs elegendő pénzük ennek finanszírozására. Akármennyire rossz az ország anyagi helyzete, mindez megengedhetetlen.

Békesi László pénzügyminiszter válaszában hangsúlyozta, az 1990-es költségvetés most készül, s ebben szó sincs arról, hogy elvonnák a támogatást a gyermek- és ifjúsági üdültetéstől. Az viszont igaz – ismerte el –, hogy az államháztartás nehézségei miatt várhatóan nem nőhet e preferencia összege. A képviselő és az Országgyűlés egyaránt elfogadta a választ.

Dr. Karvalits Ferenc (Zala m., 1. vk.) a helyi közlekedésben bevezetett forgalmi juttatás és a helyközi közlekedés támogatási rendszere ügyében interpellált a közlekedési, hírközlési és építésügyi miniszterhez. Elégedetlenségének adott hangot, mivel már korábban is intézkedéseket kért ebben a sokakat foglalkoztató ügyben, s ígéretet kapott a felülvizsgálatra. A helyzet viszont nem változott, a kistelepülések közlekedési feltételei egyre rosszabbak.

A minisztérium nevében *Udvari László* államtitkár kérte, hogy a tárcát érintő interpellációkra a bős–nagymarosi beruházás vitája után válaszolhasson.

Börcsök Dezső (Budapest, 38. vk.) a külügyminiszterhez és a kereskedelmi miniszterhez interpellált. Arra kért választ: mit tesznek annak érdekében, hogy a külképviseletek és a kereskedelmi kirendeltségek megfelelő információkkal láthassák el a magyar gazdasági élet és a hivatalos szervek vezetőit a hazánkba érkező üzletfelekről.

Beck Tamás kereskedelmi miniszter válaszában rámutatott: a külképviseleteken és kereskedelmi kirendeltségeken dolgozók kiválasztásában mindinkább a rátermettség, az idegennyelv-tudás, a szakmai képzettség és gyakorlat szempontjai érvényesülnek. A gondot azonban nem az információ megszerzése okozza – hiszen erre megvannak a megfelelő módszerek –, hanem az, hogy nem tudják, milyen információkra van szükség itthon.

A miniszteri válasszal a képviselő egyetértett, és azt az Országgyűlés is elfogadta.

Szigethy Dezső (Győr-Sopron m., 14. vk.) a lakossági valutacsekk mielőbbi megszüntetését, egy igazságosabb lakossági valutaellátási rendszer bevezetését szorgalmazta a pénzügyminiszterhez intézett interpellációjában.

Az interpellációra *Tarafás Imre*, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese – élve a Házszabály adta lehetőséggel – harminc napon belül írásban válaszol.

Fehérné Eke Katalin (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 23. vk.) és *Simon Péter* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 10. vk.) a petrolkémiai benzinellátásról szóló jogszabály érvényesítését szolgáló intézkedésekről kért tájékoztatást interpellációjában a miniszterelnöktől.

Az interpellációra a kormány megbízásából Beck Tamás válaszolt. Mint mondotta, a külkereskedelem a hiányzó vegyipari benzinmennyiséget – miután a kormány döntése alapján a lakossági benzinfogyasztás elsőbbséget élvez – csak tőkés importból tudta és tudja pótolni. A külkereskedelmi szervezetek felajánlották a dollár elszámolású ipari benzin importját, s erre most is lehetőség van, igaz, a hazainál jóval magasabb áron. Egyelőre más megoldási lehetőség nincs.

A miniszteri válasszal az interpelláló képviselők egyetértettek, és az Országgyűlés is elfogadta.

Bánffy György (Budapest, 4. vk.) a Magyarországon működő nemzetiségi iskolákban folyó anyanyelvi oktatás ügyében interpellált a művelődési miniszterhez. Nehezményezte, hogy évekkel ezelőtt megszüntették a nemzetiségi iskolákban az anyanyelvi oktatás lehetőségét.

Glatz Ferenc újból elismételte azt a véleményét, amelyet már a parlament kulturális bizottságában is kifejtett: a hazai kisebbségi anyanyelvi oktatás alanyi jogon jár minden magyar állampolgárnak. A miniszter határozottan leszögezte: vissza kell vonni az 1960-ban az e tárgykörben kiadott miniszteri utasítást, s újat kell kibocsátani. Ennek előkészítését már megkezdték.

Az interpelláló Bánffy György köszönettel elfogadta a miniszteri választ, s az Országgyűlés is egyetértett azzal.

Dr. Király Ferenc (Szolnok m., 5. vk.) katonai szervezési és személyi kérdések tárgyában interpellált a honvédelmi miniszterhez. Véleménye szerint Bokor Imre Kiskirályok mundérban című könyve megdöbbentő képet fest azokról az anomáliákról, amelyek Czinege Lajos miniszterssége alatt a hadsereg felső vezetését jellemezték. A képviselő elmondta: a könyv szerzőjét Kárpáti Ferenc vezérezredes, honvédelmi miniszter parancsára 1989. november 1-jétől nyugállományba helyezték. Király Ferenc véleménye szerint ez a minősíthetetlen eljárás joggal vonja kétségbe a tárca vezetőjének nemegyszer hangoztatott megújítási szándékát. Ezek után a képviselő egyértelmű választ kért a miniszertől: nem lát-e ellentmondást a parlamentben tapasztalt rokonszenves reformista, liberális magatartása és Bokor Imre ellen alkalmazott „merev retorzió" között; a feltárt tények alapján milyen szervezési és személyi konzekvenciákat kíván levonni?

Kárpáti Ferenc vezérezredes, honvédelmi miniszter válaszában utalt arra, hogy Németh Miklós miniszterelnöktől hiteles, objektív vizsgálat lefolytatását kérte. A miniszterelnök felkérte a honvédelmi bizottság elnökét s néhány tagját erre a munkára, amely megkezdődött. A miniszter – tekintettel a még folyamatban lévő vizsgálatra – kérte a képviselőt és az Országgyűlést: a Házszabály értelmében tegye lehetővé, hogy az interpellációra harminc napon belül térjenek vissza. Remélhetőleg addig a vizsgálat is befejeződik.

Kérdést tett fel: *Bánffy György* (Budapest, 4. vk.), *Mészáros Győző* (Somogy m., 8. vk.), *Börcsök Dezső* (Budapest, 38. vk.), *dr. Fodor Erzsébet* (Hajdú-Bihar m., 16. vk.), *Fetter Gyula* (Pest m., 23. vk.).

Udvari László válaszában elmondta, hogy az idegen nyelvű nemzetiségi műsorok csak a magyar adások terhére növelhetők. E kérdésben dönteni tehát kultúrpolitikai kérdés.

Lékai Gusztáv (Hajdú-Bihar m., 13. vk.) soron kívül szót kérve, a Magyarországra menekültek ügyére kívánta felhívni képviselőtársai figyelmét. Drámai szavakkal ecsetelte az erdélyi menekültek helyzetét.

Az elnöklő Jakab Róbertné javaslatára a képviselők közfelkiáltással egyetértettek az országos összefogásra buzdító felhívással.

Az elnöklő *Fodor István* javaslatára ezt követően *Horváth Lajos* (Baranya m., 3. vk.) az Állami Számvevőszék tisztségviselőinek jelölésére alakult bizottság állásfoglalásáról tájékoztatta az Országgyűlést. Elmondta, hogy a bizottság elsősorban azt tartotta szem előtt: olyan vezetőket kell választani, akik kiállják a politikai és a tágabb közvélemény minden próbáját. Kérte az Országgyűlést, hogy a bizottság jelöltjeit vegye szavazólapra, majd titkos szavazással döntsön.

Ezután *Fehérné Eke Katalin* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 10. vk.), a terv- és költségvetési bizottság tájékoztatóját ismertette. Mint mondotta, a bizottság az Állami Számvevőszék elnökének *Hagelmayer Istvánt*, elnökhelyetteseinek pedig *Kupa Mihályt* és *Sándor Istvánt* javasolta.

Hagelmayer István és Sándor István jelölésével az Országgyűlés egyetértett, ugyanakkor azonban Kupa Mihály neve nem került fel a szavazólapra, mivel ehhez nem kapta meg a képviselők többségének jóváhagyását.

Fodor István ezt követően bejelentette, hogy a mostani ülésszakon nem tudják megválasztani az Alkotmánybíróság tagjait, ugyanis az előkészítő bizottság nem fejezte be az ezzel kapcsolatos munkáját, s további egyeztetésekre van szükség az Ellenzéki Kerekasztal, valamint a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság képviselőivel. Erre tehát csak a következő ülésszakon kerülhet sor. Emiatt értelemszerűen az Állami Számvevőszék teljes tisztikarát is csak azon az ülésen választhatják meg. Tekintettel azonban arra, hogy az Állami Számvevőszéknek minél előbb el kell kezdenie munkáját, az elnök javasolta: a két elfogadott jelöltről még ezen az ülésen döntsön az Országgyűlés.

A jelölések befejeztével folytatódott a népszavazások elrendeléséről, illetve a köztársasági elnök választás kiírásáról hétfő délután megszakadt plenáris vita. A jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság több ülésen kialakított állásfoglalását az állampolgári kezdeményezésre kiírandó népszavazásról *Kereszti Csaba*, a bizottság előadója ismertette.

A bizottság elutasította azt a javaslatot, hogy a népszavazást és az elnökválasztást egy időpontban tartsák meg. Egyetértett viszont azzal, hogy az állampolgári kezdeményezésre kiírandó népszavazást az SZDSZ négy kérdésében november 26-án, a Magyar Köztársaság címeréről a kormány kezdeményezésére kiírandó népszavazást, valamint a köztársasági elnök választást egy időpontban, 1990. január 7-én tartsák meg. Az esetleges második elnökválasztási forduló időpontjául január 14-e megjelölését támogatja.

A bizottsági tájékoztatót követően szót kapott a vitában *Kürti László* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 2. vk.) református püspök, *Király Zoltán* (Csongrád m., 5. vk.), a Magyar Televízió szegedi stúdiójának szerkesztő-riportere, *Nagyiványi András* (Budapest, 19. vk.), a Villanyszerelőipari Vállalat vezérigazgatója.

Az ülésszak soros elnöke, Fodor István Király Zoltán felvetésére reagálva elmondta, hogy a jogi bizottság vállalta a népszavazásról szóló törvény értelmezését, és annak alapján döntött.

Ezután következett a Minisztertanács kezdeményezte népszavazás elrendeléséről szóló országgyűlési határozattervezet tárgyalása. E népszavazás célja a Magyar Köztársaság címerének kiválasztása.

Ezt követően az Országgyűlés elrendelte a népszavazást a köztársaság címeréről.

A szavazás után kért szót *Tóth Attiláné* (Budapest, 52. vk.) és *Horváth Jenő* (Budapest, 1. vk.), az Országos Ügyvédi Tanács elnöke.

E napirend tárgyalása utolsó pontjához, a köztársasági elnök választásának kitűzéséről és a választási eljárás egyes kérdéseiről szóló határozat megvitatásához elérkezve az Országgyűlés úgy döntött – élve az alkotmányban biztosított lehetőséggel –, hogy a köztársasági elnököt az állampolgárok közvetlen választással, az országgyűlési választások előtt válasszák meg. Ezután határozott a népszavazások, illetve az elnökválasztás időpontjáról is.

A határozatot megelőzően szót kapott még *Bodonyi Csaba* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 3. vk.), az Észak-magyarországi Tervező Vállalat műszaki igazgatóhelyettese, *dr. Balla Éva* (Budapest, 46. vk.), gyermekorvos, *Szirtesné dr. Tomsits Erika* (Budapest, 22. vk.), a SOTE II. Számú Gyermekklinikájának tanársegéde.

Végezetül a parlament úgy határozott: **az állampolgári kezdeményezésű népszavazást november 26-án, a címer kiválasztására vonatkozó népszavazást és a köztársasági elnökválasztást 1990. január 7-én kell megtartani. A köztársasági elnökválasztás esetleges második fordulójának időpontjaként január 14-ét jelölte meg.**

Népszavazás – elnökválasztás

Az Országgyűlés határozata értelmében november 26-án népszavazás lesz. Az állampolgárok a szavazókörökben olyan szavazócédulát kapnak kézbe, amelyen négy kérdés szerepel. Az a négy kérdés, amelyek megválaszolására a Szabad Demokraták Szövetsége népszavazást követelő aláírásgyűjtő kampányt szervezett. A kérdések alatt zárójelben olyan magyarázatok olvashatók, amelyek – felhíva a figyelmet a lehetséges válaszok jogkövetkezményeire – segítik a döntést.

A szavazólap tartalmazza:

❶ Csak az országgyűlési választások után kerüljön-e sor a köztársasági elnök megválasztására?

(Igen szavazatával ön azt támogatja, hogy a köztársasági elnököt ne a nép, hanem az új Országgyűlés válassza meg. Nem szavazatával azt támogatja, hogy a köztársaság első elnökét közvetlenül a lakosság válassza meg.)

❷ Kivonuljanak-e a pártszervek a munkahelyekről?

(E kérdésben az Országgyűlés a pártokról szóló törvény elfogadásával úgy döntött, hogy a munkahelyeken ne működjenek pártok. Igen szavazatával az Országgyűlés döntését megerősíti, nem szavazatával a pártok munkahelyi működését támogatja.)

❸ Elszámoljon-e az MSZMP a tulajdonában vagy kezelésében lévő vagyonról?

(Az Országgyűlés októberi ülésszakán a társadalmi szervezetek és az MSZMP vagyonáról szóló tájékoztatót elfogadta. Igen szavazatával megerősíti az elszámoltatást, nem szavazatával elutasítja az elszámoltatást.)

❹ Feloszlassák-e a munkásőrséget?

(Az Országgyűlés a munkásőrséget októberben jogutód nélkül feloszlatta, a törvény végrehajtása megkezdődött. Igen szavazatával megerősíti az Országgyűlés döntését, nem szavazatával a munkásőrség visszaállítása mellett foglal állást.)

A népszavazás akkor minősül eredményesnek, ha a választópolgárok fele plusz egy fő szavazott. Ekkor kétféle megoldás lehetséges a köztársasági elnök választásával összefüggésben. Az egyik: ha a többség igennel voksol, akkor az Országgyűlés által kitűzött időpontban, 1990. január 7-én megtartják a köztársasági elnök választást. Ha a többség elutasítja ezt, akkor az elnököt a képviselőválasztások után megalakuló új parlament választja meg. Ez tehát azt jelentené, hogy január 7-én nem lesz köztársasági elnök választás.

Ha a választópolgárok nem mennek el szavazni, illetve nincs meg a szükséges arány, a népszavazás eredménytelennek minősül. Ez esetben pedig az elfogadott módosított alkotmány és az Országgyűlés döntésének megfelelően az általános és egyenlő választójog alapján, közvetlen és titkos szavazással választanak a választásra jogosult állampolgárok köztársasági elnököt január 7-én.

Németh Miklós beszámolója a vízlépcsőrendszerről

A bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer sorsának alakulásáról, a nagyberuházás nemzetközi jogi, ökológiai, műszaki hatásait feltáró vizsgálatok eredményeiről szóló beszámolót *Németh Miklós* miniszterelnök terjesztette a parlament elé.

A vízlépcsőrendszer problémáit komplex módon elemző írásos előterjesztés főbb megállapításait ismertetve a Minisztertanács elnöke elmondta: a kormány álláspontjának megfogalmazásánál abból indult ki, hogy a vízlépcsőrendszer eredeti terveknek megfelelő üzembe helyezésével mindkét ország érintett területei ökológiai szükséghelyzetbe kerülnének.

A kormány álláspontja szerint az ökológiai szükséghelyzetet a csúcsrajáratás lehetőségének kiiktatásával, a nagymarosi vízlépcső megépítésének végleges elhagyásával, a bősi erőmű alapüzemű használatával lehet megelőzni. **Mindezek alapján a kormány kezdeményezi a csehszlovák félnél „A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság között a gabcikovo–nagymarosi vízlépcsőrendszer megvalósításáról és üzemeltetéséről szóló 1977. évi szeptember 16. napján aláírt szerződés" módosítását. A magyar kormány ugyancsak kezdeményezi, hogy az 1989 februárjában aláírt jegyzőkönyv Nagymarosra vonatkozó részét érvénytelenítsék.**

A kockázatok megítélésénél a kormány a környezetért érzett felelősséget, az élővilág életfeltételeinek megóvását tartotta szem előtt. Abból indult ki, hogy e létfontosságú kérdésben még a minimális valószínűséggel bekövetkező katasztrófák kockázatát sem szabad vállalni.

Végezetül határozottan leszögezte: a kormány vállalja a rá háruló felelősséget, azt nem kívánja a parlamentre há-

(Folytatás a 3. oldalon)

Befejeződött az Országgyűlés októberi ülésszaka

(Folytatás a 2. oldalról)

ritani. A miniszterelnök ennek szellemében azt kérte a Parlamenttől, hogy vegye tudomásul a beszámolót. Adja meg a felhatalmazást a kormánynak, hogy a csehszlovák félnél kezdeményezhesse az 1977-es szerződés módosítását. Németh Miklós kérte azt is: az Országgyűlés kötelezze a kormányt arra, hogy az országhatártól Nagymarosig terjedő Duna-szakaszra a helyi és a területi tanácsok részvételével új, komplex, regionális fejlesztési koncepciót és rendezési tervet dolgozzon ki.

Ezután Udvari László közlekedési, hírközlési és építésügyi államtitkár, a bős–nagymarosi beruházás kormánybiztosa, a napirend előadója tájékoztatta a képviselőket.

A bős–nagymarosi vízlépcsőrendszer megépítése környezeti szempontból egyértelműen kockázatos – mondotta.

A kizárólag ökológiai szempontok szerint a legkedvezőbb megoldás az lenne, ha a bős–nagymarosi vízlépcsőrendszert egyáltalán nem helyeznék üzembe. A dunakiliti tározó, a bősi erőmű viszont csaknem teljesen kész. Így a műszaki, gazdasági meghatározottság miatt az ökológiai kockázat minimalizálása tűzhető ki reális célként.

A gazdasági szempontokra kitérve rámutatott, hogy a nagymarosi vízlépcső elhagyása, illetve a vízlépcsőrendszer eredeti program szerinti továbbépítése egyaránt veszteséges. A beruházási költségeket tekintve a továbbépítés kis mértékben előnyösebb lenne, a következő három évet illetően viszont a leállítás jár kisebb költséggel, változatlan áron, mintegy 5 milliárd forintot nyer az ország ebben az időszakban. Az 1994–97 között viszont – a villamosenergia-pótlást szolgáló, gázturbinás, kombinált ciklusú erőműépítés miatt – újabb költségek jelentkeznek. Ez egyben azt is jelzi, hogy a nagymarosi vízlépcső leállításával nem szabadulnak fel hosszabb távon pénzügyi források.

Az államközi szerződés módosításával kapcsolatban kitért arra, hogy ez a kötelezettségek jogszerű és jóhiszemű megváltoztatásának kezdeményezését jelenti.

A nemzetközi (környezetvédelmi) jog az ilyen helyzetekre a munkálatok felfüggesztését, a tárgyalások megkezdését és a szerződés olyan módosítását követeli meg mindkét féltől, amely az ökológiai kockázatokat megfelelő szinten tartja. Ebből következően a magyar fél lépései nem minősülnek szerződésszegésnek, hanem követik a nemzetközi jog előírásait, s egyebek mellett nem szolgálnak alapul a csehszlovák kártérítési követeléseknek.

Ezután arról tájékoztatta az Országgyűlést, hogy hétfőn délután a Külügyminisztérium diplomáciai jegyzékben foglalta össze a magyar javaslatokat. Ezt követően még az esti órákban a Csehszlovák Szocialista Köztársaság külügyminisztériuma jegyzékben ismételte meg korábbi, a kormányfői tanácskozásokon kifejtett álláspontját. Ennek lényege: ragaszkodnak a nagymarosi vízlépcső felépítéséhez, az eredeti koncepcióhoz és csak e feltételek megléte esetén készek a garanciarendszerre vonatkozó megállapodás megkötésére. A jegyzékből megismerhető a csehszlovákiai oldalon megvalósítandó elterelés, mint ellenlépés. Egy ilyen megoldás a Szigetközben ökológiai katasztrófát jelentene.

Berdár Béla, az Országgyűlés településfejlesztési és környezetvédelmi bizottságának előadója elmondotta: nyilvánvalóvá vált, hogy a továbbépítés esetében az anyagi terhek éppen a következő két-három kritikus évben tetőznének.

A bizottsági ülések idején az Országgyűlés személyi javaslatok, illetve különféle állásfoglalások, interpellációk megtárgyalásával folytatta munkáját.

Pesta László, az Országgyűlés jegyzője ismertette a titkos szavazás eredményét, amelynek során megválasztották az Állami Számvevőszék tisztségviselőit. A plénum az Állami Számvevőszék elnökévé 281 szavazattal *dr. Hagelmayer Istvánt*, elnökhelyettesévé 282 szavazattal *Sándor Istvánt* választotta meg.

Az Állami Számvevőszék tisztségviselői az Országgyűlés előtt letették a hivatali esküt.

Az eskütételt követően – az Országgyűlés szociális és egészségügyi bizottságának állásfoglalása alapján – a társadalombiztosítás irányításáról és a társadalombiztosítási bizottság létrehozásáról szóló határozattervezetről döntöttek a képviselők.

Ezután – a szociális és egészségügyi bizottság, továbbá a terv- és költségvetési bizottság együttes javaslata nyomán – a társadalombiztosítási ellátások 1989. évi egyszeri kiegészítéséről hoztak határozatot a képviselők. Az állásfoglalással egyhangúan egyetértett az Országgyűlés.

A javaslat egyébként azt tartalmazza, hogy a 6 ezer forint alatti nyugdíjakat, járulékokat és nyugdíjszerű ellátásokat 2000 forinttal, a 6 és 7 ezer forint közötti nyugdíjakat, járulékokat és nyugdíjszerű ellátásokat fejenként ezer forinttal, az első–második fokozatba tartozó, 6000 forint feletti rokkantsági nyugdíjakat 2 ezer forinttal egészítsék ki ebben az évben. Továbbá kapjanak fejenként 2–2 ezer forintot a házastársi pótlékban részesülők, a 7 ezer forint alatti jövedelempótlékban részesülők, valamint a gyesre jogosultak. A családi pótlékban részesülők számára a javaslat gyermekenként ezer forintos kiegészítést tart indokoltnak.

Újabb eldöntendő kérdés volt, miként határozzanak *Szirtesné dr. Tomsits Erika* szeptemberi ülésszakon bejelentett javaslatáról, azaz az ügyrendi bizottság létrehozásáról.

A képviselők egyetértettek a személyi javaslatokkal, az elnök pedig felkérte az új bizottság tagjait, hogy a következő ülésszakon tegyenek indítványt vezetőjük személyére.

Ezután ismét interpellációk következtek. Az interpellációk sorát *Fodor István* rendhagyó módon előrehozta az elnöki zárszót. Tájékoztatta a törvényhozókat arról, hogy a következő ülésszak november 21-én, kedden kezdődik. Az ülésszak napirendjén tíz törvényjavaslat és két tájékoztató szerepel.

Már este nyolc óra volt, amikor a képviselők nagy többséggel elfogadták a nagymarosi munkálatok felfüggesztése alatt végzett hazai és nemzetközi jogi, gazdasági, ökológiai, műszaki következményeket feltáró vizsgálatokról szóló miniszertanácsi beszámolót.

Az országgyűlés arra hívta fel a kormányt, hogy tevékenységét a jövőben is az ökológiai szemlélet, a tudományos megalapozottság és a nemzeti érdek képviseletének elsődlegessége hassa át. Az országgyűlés felhatalmazta a Minisztertanácsot az 1977-es államközi szerződés módosításának kezdeményezésére. (Ez a szerződés a nagymarosi vízlépcsőrendszer megvalósításáról és üzemeltetéséről szól.)

Az országgyűlés egyetértőleg tudomásul vette, hogy a kormány a Duna országhatártól Nagymarosig terjedő szakaszára komplex regionális fejlesztési koncepciót és rendezési tervet dolgoz ki.

Ezzel a parlament októberi ülésszaka befejezte munkáját.

Szűrös Mátyás találkozója a pártok képviselőivel

Szűrös Mátyás ideiglenes köztársasági elnök kedden az Országház Munkácsy-termében a Magyar Köztársaság kikiáltása alkalmából találkozott a különböző pártok és szervezetek képviselőivel. A rövid, baráti megbeszélésen részt vett egyebek között a Magyar Demokrata Fórum, a Független Kisgazdapárt, a Kereszténydemokrata Néppárt, a Magyarországi Szociáldemokrata Párt, a Bajcsy-Zsilinszky Endre Baráti Társaság, a Fiatal Demokraták Szövetsége, a Szabad Demokraták Szövetsége, a Magyar Néppárt, valamint a Független Szakszervezetek Demokratikus Ligájának vezetője. Képviseltette magát a Hazafias Népfront, a Magyar Ellenállók, Antifasiszták Szövetsége, a Baloldali Alternatíva Egyesülés, a Münnich Ferenc Társaság, a Magyar Nők Szövetsége, a Szakszervezetek Országos Tanácsa, a Magyar Demokratikus Ifjúsági Szövetség. Részt vett a találkozón a KIOSZ, az OKISZ, a VOSZ, a TOT vezetője és számos más érdekvédelmi szervezet képviselője.

Ezután a meghívottak és az ideiglenes államfő kötetlen beszélgetést folytattak.

MDF sajtótájékoztató

Für Lajos köztársaságielnök-jelölt a hét végén Baranyába látogat

A Magyar Demokrata Fórum egyik, önmagát megnevezni nem akaró mecénása finanszírozza azt a hangosgépkocsit, mely a hét végén bejárja azt az útvonalat, melyet *Für Lajos*, az MDF köztársasági elnök jelöltje is megtesz, így segítve a programot. Mindenről tegnap délután Pécsett, a párt Hunyadi úti dél-dunántúli régiójának irodájában tájékoztatta *dr. Bányai Elek* a sajtó képviselőit.

Nem korteshadjáratról van szó, de a lényege semmiben sem különbözik attól: ismerkedni és ismertetni. A szomszéd megyénkből érkezik szombaton az esti órákban Für Lajos Baranyába, az MDF megyei vezetői a Dombóvár–Sásd útvonalon, a megyehatáron fogadják, majd 19 órakor együtt indulnak Pécsre, ahol a Palatinus Szállóban állófogadást tartanak tiszteletére.

Vasárnap, 8.30-kor a pécsváradi vár nagytermében mond beszédet a köztársasági elnökjelölt, majd 10 órától 11.30-ig Pécs belvárosa következik, a Széchenyi tér, majd koszorúzás az Aradi vértanúk útján az 1956-os mártírok emlékművénél. 11.30-tól Für Lajos szentmisén vesz részt a Székesegyházban, 14 órakor érkezik Bissére, ahol megkoszorúzza Nagy Ferenc volt miniszterelnök emléktábláját. Harkányban 15 órakor mond beszédet a helyi művelődési házban, majd Szigetvárra megy. Este részt vesz az MDF pécsi közgyűlésén a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán, ahol felszólal, köszöntve a szervezet egyéves jubileumát.

Akadémiai részvétel a Petőfi-vizsgálatokban

A Magyar Tudományos Akadémia részt vesz Petőfi Sándor feltételezett sírhelyének és földi maradványainak szovjetunióbeli és hazai vizsgálataiban. Az MTA elnöksége kedden tartott ülésén határozott erről, miután megvitatta az egy hónappal ezelőtt felkért szakértők javaslatait.

A testület az orvosszakértői-antropológiai vizsgálatok elvégzésére bizottságot kért fel. A bizottság vezetője *Harsányi László* professzor, a Pécsi Orvostudományi Egyetem Igazságügyi Orvostani Intézetének igazgatója. A szakértők feladata annak tisztázása, hogy a feltehetően 1856-ban elhunyt, jeltelen sírba temetett személy csontmaradványain vannak-e olyan biológiai tulajdonságok, amelyek alapján feltételezhető, hogy azok Petőfi földi maradványai.

Ha ezek az elemzések kizárják az azonosítás lehetőségét, akkor a továbbiakban társadalomtudományi módszerekkel folytatják a kutatást. Amennyiben úgy ítélik meg, hogy az azonosítás lehetősége fennáll, folytatják mind az orvosszakértői, antropológiai, mind pedig az irodalom- és történelemtudományi vizsgálatokat.

A társadalomtudományi vizsgálatok elvégzésére az elnökség felkéri *Fekete Sándor* irodalomtörténészt, *Gergely András*t, a történelem-, és *Kiss József*et, az irodalomtudomány kandidátusát, *Kosáry Domokos* akadémikust, *Spira György*öt, a történettudomány doktorát és *Váradi Sternberg János*t, az ungvári Hungarológiai Központ professzorát.

A vizsgálatok első eredményei 3–4 hónap múlva várhatók.

Nem lesz húshiány

Nincs Magyarországon globális húshiány, és várhatóan az év végén sem lesz – tájékoztatta kedden az MTI munkatársát Szórádi Sándor, a Kereskedelmi Minisztérium áruforgalmi főcsoportfőnöke. Elmondta azt is, hogy helyi ellátási zavarok tapasztalhatók, ezek megelőzésére a minisztérium intézkedéseket tett.

Azért, hogy ez a helyzet megszűnjön – húzta alá a főcsoportfőnök –, s ne kelljen még átmeneti húshiánnyal sem számolni sem mostanában, sem az év végén, az ünnepek előtt, a Kereskedelmi Minisztériumban – a kormány hozzájárulásával – úgy határoztak: ütemezik a további sertéshúsexportot az év végéig. Visszavonták a jelenlegi exportengedélyeket, és újakat adtak ki a vállalatok számára, ám azzal a megszorítással, hogy csak annyit vihetnek ki külföldre, amennyi nem veszélyezteti a kiegyensúlyozott hazai sertéshúsellátást.

A belföldi ellátásban úgy kívánják érdekeltté tenni a fermelőüzemeket, hogy az exportár és a belföldi felvásárlási ár közötti különbséget – kilónként mintegy 17 forintot – az intervenciós alapból fizetik ki az üzemeknek ártámogatás címén.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Prágai mesék

„Szabadon engedték, s már Magyarországra is érkezett Frick László, a Nők Lapja munkatársa, akit Prágában szombaton vettek őrizetbe a csehszlovák hatóságok" – adták hírül a tegnapi napilapok. A riportert kedden délután munkahelyén értük utol.

– A hírek szerint megvert egy rendőrt, ezért szállították be a rendőrségre...

– El tudják képzelni, hogy egy újságíró megtámad egy harmincfős, plexi-pajzzsal, rohamfelszereléssel, méteres gumibotokkal ellátott rendőri osztagot?... Nem, szó sem volt ilyesmiről. Aki magnót vagy fényképezőgépet használt, kivétel nélkül begyűjtötték. Már, aki nem tudott elszaladni... Engem elkaptak, „padlóra küldtek", bent a rendőrségen pedig azt mondták, videofelvétellel tudják bizonyítani, hogy megtámadtam egy rendőrt. Persze erről később már szó sem volt, szerencsére hazaengedtek. Két éjszakát töltöttem a prágai rendőrségen. A magnókazettát elvették tőlem, sőt kollégámtól, a fotós Szebeni Andrástól is elkoboztak három tekercs filmet, melyeken nagyon vad jelenetek voltak megörökítve.

– Sérülések?

– A vesémet verték és a hátamat. Úgyhogy tele vagyok lila foltokkal és még mindig véres a vizeletem.

– Tett feljelentést a rendőrök ellen?

– Nem és nincs is szándékomban. Örülök, hogy elengedtek, de hozzáteszem: annak ellenére, hogy egy évre gyakorlatilag kitiltottak Csehszlovákiából, decemberben az Emberi Jogok napján újra Csehszlovákiába szeretnék lenni.

(Zsi)bongó

Egyre nagyobb a zaj, a zsibong(óz)ás, a maszek Bongó körül. A tegnapi lapokban olvashatták, hogy a játék megszervezésében sem az OTP, sem a Tv2 semmiféle feladatot sem vállalt, valamint értesülhettünk arról is, hogy az illetékes hatóságoknál kezdeményezték a szükséges intézkedéseket a „tiltott" Bongó—2 játékkal kapcsolatban.

Érdeklődtünk a közleménnyel összefüggésbe hozható valamennyi helyen. „Az illetékes hatóságoktól", a megyei és az Országos Rendőr-főkapitányságtól megtudtuk, hogy hozzájuk semmiféle feljelentés nem érkezett a maszek bongóval kapcsolatban.

Az OTP sajtófőnöke, Kutas József elmondta, hogy ő adta le a közleményt a Magyar Távirati Irodának. Mikor megkérdeztem, hogy neki van-e „maszek bongója", arra kért, hagyjuk ezt a témát, hiszen ez magánjellegű.

Andor Tibor, az OTP Sportfogadási és Lottóigazgatóságának ügyvezető igazgatója közölte velünk, hogy ők a vidéki sajtóból értesültek az álbongóról, és rendőrségi feljelentést is tettek, hiszen ennek a maszek szerencsejátéknak az elindításához senkitől sem kért engedélyt, aki elindította.

Olvasóink véleményét nem kellett kérdeznünk: jelentkeztek maguktól is, telefonon több mint húszan. Összefoglalva véleményüket megállapítható, hogy nem tartják jogosnak ebben az esetben az állami beavatkozást. Fájlalják, hogy akkor próbálják betiltani a már több hete működő magánbongót, amikor a „kisemberek" is értesülhettek a lehetőségről, és többen tudni vélték arról, hogy a bongózáshoz kapcsolódó hivatalok vezetői közül sokan már korábban bekapcsolódtak a játékba.

Végezetül: egyik hírforrás sem erősítette meg, hogy tiltott lenne a Bongó—2 vagy maszekbongó vagy álbongó vagy nem is tudjuk pontosan, minek nevezzük. Egy valami biztos, a piac telitődni látszik. Nagyon valószínű, hogy mint minden játékban, többen itt is veszíteni fognak. Reméljük, hogy csak a játékban veszítenek, minden állami beavatkozás nélkül.

Tévés botrány 89.11.01.

A városi tévéről, a pécsi körzeti stúdióról, és a két intézmény vezetőiről ír Lékó Sándor, a Tv-híradó pécsi tudósítója a Magyar Televízió MDF-szervezetének lapjában. A cikk címe: „Profi amatőrök, vagy amatőr profik?", közcímei: „A pécsi példa tanulságai", „Befolyásos szaktanácsadó", „Csak magáncélokra...", „Még a titkárnőt is honorálják". Az írás mondandójának lényege már idézeteinkből is kitűnik, ezért a szövegből nem is akarunk részleteket kiragadni, főként, mert tévés kollégáinkat Lékó Sándor olyan dolgokkal vádolja, amit a hírek szerint nem tud bizonyítani. Felhívtuk Müller Istvánt, a városi televízió vezetőjét, hogy megtudjuk, olvasta-e Lékó Sándor írását, s ha igen, mi a véleménye róla?

– Igen, olvastam. A véleményem egészen röviden: ezek után megértem, s egyet is tudok érteni Nagy Bandó András módszerével. Csak hát ilyesmire a jelen pillanatban nincs időm. Lékó Sándort nem tartom arra érdemesnek, hogy bármifféleképpen reagáljak az általa leírtakra. Nincs közvetlen munkakapcsolatunk, így nem is értem, milyen alapon írta le, amit leírt. Egyébként személyes indíttatása lehet a dolognak, amit érdemes lenne bővebben is kifejteni...

(Müller István ígéretet tett arra, hogy az ügy hátteréről a Vasárnapi Dunántúli Naplóban nyilatkozni fog.)

A konzulátus

„Javasoljuk, hogy a volt MSZMP városi és megyei bizottságának a József Attila utcai székházát, amely a párt megszűnésével lényegében felszabadult, használják fel az NSZK konzulátus céljaira... Információink szerint a volt megyei MSZMP-székház megfelel a konzulátus igényeinek... A volt MSZMP-székházért a konzulátus nem csekély bérleti díjat fizetne rövid időn belül a városnak devizában..." — volt olvasható az MDF pécsi szervezetének október 20-i állásfoglalásában. Felhívtuk a nyugatnémet nagykövetséget, hogy megkérdezzük, hallottak-e az MDF javaslatáról, s valóban alkalmasnak tartanák-e a volt MSZMP-székházat arra, hogy a jövőben az NSZK konzulátusnak adjon otthont? Mint megtudtuk, a nyugatnémetek még nem tudnak az MDF által felvetett lehetőségről, így tehát nem tudják, hogy megfelelne-e igényeiknek. Az MDF-állásfoglalást kedden kapták kézhez, s az illetékesek még nem ismerhetik annak tartalmát, mivel az MDF-javaslatot még le sem fordították számukra. (Amennyiben a nyugatnémet diplomaták állást foglalnak az ügyben — bár, mint megtudtuk, ennek kevés a valószínűsége, hiszen a Külügyminisztérium a városi tanáccsal tárgyal — a nagykövetség értesíteni fogja lapunkban mind az MDF-et, mind a megye lakosságát.)

HÍREK

NOVEMBER 1., SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MARIANNA nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.27 – nyugszik 16.28 órakor
A Hold kél 9.39 – nyugszik 17.27 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as számon.

Ma, délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as számon hívható: DR. DUNAI IMRÉNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: REZES ZSUZSA

Megalakult az Ipartestület pécsi alapszervezete

A pécsi Iparosházban október 30-án késő estig tartott első közgyűlésen megalakult a Pécs-baranyai Ipartestület helyi alapszervezete. A régi iparoshagyományokat feleleventeni szándékozó kisiparosok aláírták a szervezőbizottság által megfogalmazott működési szabályzatot, és vezetőséget választottak. A testület elnöke *Gertig Károly* vízvezeték-szerelő, helyettese *Cseke Béla* kulcsmásoló kisiparos, titkár *Vadász Árpád* hidegburkoló kisiparos, elnökségi tagok: *Szentgyörgyi Miklós* fogtechnikus és *Sugár László* melegburkoló kisiparos. A felügyelőbizottságba *Sebők Károly* bőrművest, *Krupach Lajos* sportszervjavítót és *Gács Béla* gumigyártót választották. A szervezet a KIOSZ alapszervezeteként kíván működni. Az alapítók várják a testületbe belépni szándékozók érdeklődését a 72/25-434-es *(Szentgyörgyi Miklós)* és a 72/26-308-as *(Cseke Béla)* telefonszámokon.

Az adófelügyelőség közleménye

A Baranya Megyei Adófelügyelőség értesíti a megye mindazon állampolgárait, akik adószámmal nem rendelkeznek; de az illetékes adóhatósághoz határidőre benyújtották adóbevallásukat, hogy a napokban — közelmúltunk történelmében először — kézhez kapják adófolyószámlájukat. A folyószámla az 1989. augusztus 21-i állapotot tükrözi, tehát az a nyitó egyenlegben szereplő 1987. évi adóbevallás és befizetés adatait, illetve az 1989. évi előlegfizetéseket, de nem foglalja magában az önrevíziós módosításokat. Mindezekből következik, hogy a folyószámlán szereplő adatok egyeztetését először az állampolgár rendelkezésére álló adatok alapján önkezdeményezéssel kell elvégezni és csak eltérés esetén kell ügyfélszolgálatunkat felkeresnie, ahol az ügy érdemben elintézhető. Tájékoztatjuk kedves ügyfeleinket, hogy a reklamáció vidéki ügyfélszolgálatunkon is benyújtható a bizonyító okmányok átadása mellett, ez esetben azonban a helyszíni ügyintézés — számítógépes központi információ hiányában — nem biztosítható. Felhívjuk a figyelmet az adófolyószámla hátlapján elhelyezett Útmutató részletes áttanulmányozására, egyúttal kérjük, ha ügyintézésre személyesen vállalkoznak ügyfeleink, akkor a pécsi Rákóczi út 56. szám alatt található ügyfélszolgálatunkat szíveskedjenek felkeresni.

A pontos és gyors ügyintézés érdekében — a fenti szám alatt november 2—3-án 8.00—18.30, míg november 4-én 8.00—14.00-ig tartunk rendkívüli ügyfélszolgálatot.

◆

– **Horgászhir Ifjúsági horgászoknak.** A MOHOSZ Baranya Megyei Intéző Bizottsága november 1-jén (szerdán) 16.30 órakor a Szabó István Úttörőházban várja az ifjúsági horgászklub tagjait. Az összejövetelen a kezdő horgászok alapvető tudnivalóival ismertetik meg a gyerekeket.

Bodán, a Rákóczi utcában, a Keresztespusztán még majdnem teljes eredetiségében látható a századelőről származó kovácsolt kerítés, kapu. Ez a legidősebb kerítés a községben. Készítője egy szentlőrinci kovácsmester volt. Gergulás Imre falukrónikás, helytörténetkutató elérte, hogy a most itt élő család továbbra is óvja a műemlékjellegű létesítményt.

★

– **Megalakult** megyénk első iskolai takarékossági szakcsoportja a diósviszlói iskolában a már működő Kincseskert Iskolaszövetkezet kebelében. A csoportba 120 diák lépett. Patronáló a siklósi takarékszövetkezet. A szövetkezet nem hagyott fel a régi profiljával, a laskagombászattal, de most újdonságként pénzgyűjtéssel is foglalkoznak.

– **Tanszercsere.** Pécsett, az Athinay u. 44-ben működik az az akció, ami használt tanszerés tankönyvcsere-akciót bonyolít. Kérik, hogy a feleslegessé vált dolgaiktól ezen a helyen szabaduljanak meg azok, akiknek már nem kell iskolába járni.

– **Robbantás szirénahanggal.** Pécsett, a Mecseki Szénbányák Rücker-aknai külfejtésénél időnként robbantanak, ennek kezdetét és befejezését szirénahang jelzi. Igaz, hogy őrség vigyáz a helyszínen, de nem árt óvatosnak lenni a környéken, főként az arra kirándulóknak.

04-05-07

Az 57-es úton, 30-án este Kozármisleny határában Juhász Sándor 47 éves kábelszerelő és Bencze Tünde 10 éves tanuló, szentkútpusztai lakosok az úttest közepén szabálytalanul kerékpárt toltak. Előttük előtte őket a személygépkocsijával velük azonos irányba haladó Muck Antal 40 éves ács, lánycsóki lakos. Ennek a járműnek ütközött az utána érkező Budai István Tibor 26 éves, lánycsóki lakos személygépkocsijával. Juhász Sándor és Bencze Tünde könnyű sérülést szenvedett. A becsült anyagi kár 23 ezer forint.

✲

Október 30-án, 16.50 órakor Pécsett, a Tüzér és az Alkony utca kereszteződésénél Kóbor Béla 22 éves pécsi árufuvarozó tehergépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget Szabó Ferenc 34 éves pécsi lakos által vezetett személygépkocsinak, és összeütköztek. Kóbor Béla kocsija átcsúszott a bal oldalra, és ott nekiütközött Kiss András 40 éves pécsi lakos, telepvezető személygépkocsijával. Négy személy könnyű sérülést szenvedett. A becsült anyagi kár 150 ezer forint. A baleset körülményeit vizsgálják.

✲

Hétfőn, a kora esti órában Pécsett, a Bolgár Néphadsereg útján, a Húsipari Vállalat előtt, a kijelölt gyalogátkelőhelyen Bonyár Vilmos üzemvezető, 53 éves pécsi lakos gépkocsiját szabálytalanul vezette, nem adott elsőbbséget Jávorfi János 60 éves, ny. pécsi lakos gyalogosnak, és elütötte. A gyalogos 8 napon belül gyógyuló sérülést szenvedett.

✲

Szisszmann Jánosné 31 éves varrónő, versendi lakos személygépkocsijával négy utast szállítva, Versenden a pécsi út irányába haladt. Figyelmen kívül hagyta az elsőbbségadás kötelező táblát, balra kanyarodott, és összeütközött a Mohács felől érkező, Pécs felé szabályosan közlekedő Drávai Timea 18 éves pécsi lakos vezette személygépkocsival. A baleset következtében 7 személy sérült meg. A becsült anyagi kár 60 ezer forint.

◆

– **Janus-közgyűlés.** November 3-án, pénteken 17 órakor a TIT Bartók Klubjában tartja közgyűlését a Janus Pannonius Társaság. Kérik a tagokat, hogy megjelenésükkel és hozzászólásaikkal erősítsék és javítsák a társulati munkát.

– **Kitüntetés.** Tegnap a pogányi tanácson olyan aktívákat tüntettek ki, akik 1985 óta sokat tettek a település szépítéséért, környezetvédelméért. Az elismeréseket Dragovácz Márk, a helyi népfront elnöke adta át. Kiváló Társadalmi Munkás kitüntetést kapott Zsdrál Márk, Birkenstock János, Szemmelróth István. Az Érdemes Társadalmi Munkás elismerést tízen vették át. Oklevéllel 33 személyt jutalmaztak. A községvédő és -szépítő közösség több mint félszáz fős.

– **Az internáltak rehabilitálásával** kapcsolatos miniszertanácsi rendelet lesz a témája szombaton – november 4-én – annak az összejövetelnek, melyet a Recski Szövetség tart Pécsett. A Vasutas Kultúrotthonban minden érintettet szeretettel várnak délután 3 órára.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ID. HUBA GYULA
életének 77. évében elhunyt. Temetése november 2-án 13 órakor lesz a bólyi római kat. temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó és szerető férjem, édesapánk, nagyapánk,
BOZSÁNOVICS MÁRK
ny. bányász
pécsudvardi lakos 64 éves korában elhunyt. Utolsó útjára november 2-án 15 órakor kísérjük a pécsudvardi temetőben. Gyászoló családja.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett kolléganőnk,
NAGY JÓZSEFNÉ
Irénke
a Jószerencsét büfé dolgozója tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 2-án 13.30 órakor lesz. Emlékét soha nem feledjük. Munkatársnői.

Fájdalommal értesítjük, akik ismerték és szerették, hogy
HORVÁT ISTVÁNNÉ
Lukács Kati
hosszú betegeskedés után elhunyt. Temetése november 2-án, csütörtökön lesz a pécsudvardi temetőben. A gyászoló család.

Közlemények

A Szabad Demokraták Szövetsége pécs-baranyai szervezete november 2-án 18 órától közgyűlést tart a Dischka Gy. u. 2. sz. alatti EKA-helyiségben. A közgyűlés tárgya a budapesti országos SZDSZ-küldöttgyűlés eseményei, határozatai, a választási kérdések.

Néprajzos szakkör a pécsi DOZSO-ban. Azon 7—14 éves gyerekek jelentkezését várják, akik érdeklődnek a mára elfelejtett népi mesterségek iránt. Jelentkezni a Felsővámház utca 72-ben lehet, vagy a 13-648-as, illetve 24-853-ös telefonon. Ugyanitt Bolygóközi utazásom címmel rajzpályázat indul, melyre a jelentkezést november 20-ig lehet leadni.

Állatgondozáshoz társadalmi munkában segítőtársakat keres a Herman Ottó Állat- és Természetvédő Egyesület. Jelentkezőket Karlóczy Győző várja Pécsett, az Alkotmány utca 5-ben, illetve a 21-456-os telefonon hétköznap 18—19 óra között. Az egyesület elhelyezne néhány jó házőrző keverékkutyát új gazdához.

Óvodástorna indul 3–6 éves korig, zenés balett tanfolyam 3—14 éves korig a pécsi Petőfi Utcai Általános Iskolában. Jelentkezni a 13-165-ös telefonon lehet.

A JPTE Kulturális és Közművelődési Egyesülete nyelvtanfolyamokat indít angol és olasz nyelvekből kezdő és haladóknak, valamint felvételi előkészítő indul magyar, matematika, történelem és kémia tárgyakból. Bővebb felvilágosítással Szekeres Zsuzsa szolgál a 33-355/42-es, illetve a 27-622/130-as telefonon.

Az Amatőr Költők és Írók Szövetsége (AKISZ) megalakult Budapesten. Eddig 200 tagja van. Szigetváron alakult egy szekció, melynek Bognár Papp Irén ibafai népművelő a vezetője.

A magasház melletti OMKER-be újból érkeztek hiánycikkek. Egyebek közt NSZK pesszárium, mellszívó, elektromos fogkefe, körte fecskendő és méhfecskendő.

Második világháborús márványtáblákat avatnak Baksán 14 órakor, Kisdéren 15 órakor, Tengelicen 13 órakor.

Az MSZMP Pécs Városi Bizottsága megalakult. Ügyeletüket a Tüzér utcai mozgalmi házban tartják, telefon: 13-160. Minden munkanapon 16—18 óra közt fogadják az érdeklődőket.

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét a Dischka Győző utca 2-ben tartja 16—19 óra között.

A Kisgazdapárt pécsi szervezetének fogadóórájára 14—21 óra között kerül sor a Dischka Győző utca 2-ben. A telefonügyelet a 12-222/299-en hívható.

Az Ergonosoft Kft. gazdasági, vállalkozói tanácsadója 16—18 óráig Pécsett, a Rét utca 4-ben működik. Érdeklődni telefonon is lehet, a 15-292-es számon.

Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda jogi tanácsadásán vehetnek részt Pécsett, a Déryné utca 1-ben, 17—19 óra között.

Öt hiányszakmában indít képzést a Sztáv pécsi Szakstúdium Kft.-je a Szalai András utca 11-ben. Így oktatnak majd textilruha ipari varrókat, hegesztőket, számítógépkezelőket. Jelenleg Mohácson és Pécsett a kft. jóvoltából csaknem kétszázan részesülnek képzésben banküzemtanból, valutapénztárosságból, valamint számítógépkezelésből. Érdeklődés Szabolcsi Ibolyánál, a 32-822-es telefonon.

Bentlakásos menedzsertréninget szervez az Ergonosoft Kft. pécsi irodája. Jelentkezés a 15-292-es telefonon Pécsett, a Rét utca 4-ben. Ugyanitt szakmai képesítést nyújtó ügyintéző tanfolyamokat is indítanak.

Színházbérletet kínál a gyerekeknek a pécsi Nevelési Központ művelődési háza. Érdeklődés Kemenes Lászlónénál a 41-233-as telefonon. Fővárosi és pécsi színészek fognak bemutatkozni.

◆

– **Huszonnégy órás ügyelet.** A Pécsi Városgondnokság éjjel-nappal ügyeletet tart a 12-290-es számon, ahol minden lakossági bejelentést szívesen fogad.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére szerda estig: főként északon lehet egy-egy zápor. Az északnyugati szelet eleinte az Alföldön még kísérhetik erős széllökések, majd szerdán többnyire mérsékelt délnyugati szél várható. Hajnalban délnyugaton köd képződik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4, 9, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 14 és 19 fok között alakul.

Kedd reggeli vízállások: Barcs 100 cm, áradó, vízhő 11,0; Drávaszabolcs 75 cm, áradó, vízhő 8,3; Mohács 220 cm, apadó, vízhő 13,0 fok.

Gyorslista

Nyereményjegyzék az 1989. október 30-án megtartott október havi hatos lottó tárgynyeremény-sorsolásról, melyen az október havi hatos lottószelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:

A Vásárlási utalvány (3000 Ft)
B Nyugati tipusú személygépkocsira szóló utalvány
C Maruti 800 tipusú személygépkocsira szóló utalvány
D Szerencse-utalvány (30 000 Ft)
E Sanyo rádiómagnó
F Vásárlási utalvány (7000 Ft)
G Vásárlási utalvány (5000 Ft)
H Vásárlási utalvány (4000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1989. november 20-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok vagy a posta útján a Sportfogadási és Lottóigazgatóság címére (1875 Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni. A hivatalos tárgynyereményjegyzék november 7-től megtekinthető az OTP-fiókokban, totó-lottó kirendeltségekben és a postahivatalokban.

1 923 226	h	2 551 711	e
1 946 080	e	2 563 138	f
1 968 934	f	2 574 565	f
1 980 361	f	2 585 992	g
2 003 215	g	2 608 846	g
2 026 069	h	2 631 700	e
2 197 474	d	2 654 554	f
2 220 328	e	2 677 408	f
2 231 755	f	2 711 689	g
2 243 182	f	2 745 970	h
2 266 036	g	2 768 824	h
2 277 463	g	8 402 335	h
2 288 890	e	8 425 189	h
2 300 317	e	8 448 043	h
2 311 744	g	8 470 897	g
2 323 171	g	8 493 751	g
2 346 025	h	8 528 032	h
2 380 306	e	8 653 729	e
2 391 733	e	8 665 156	f
2 414 587	g	8 676 583	f
2 448 868	g	30 399 310	h
2 540 284	d	43 688 911	g

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály, ambulancia). Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Információk

Rendezvények

A Diabetes klub következő foglalkozását Pécsett, a Veress Endre utcai rendelő földszinti tanácstermében Péterfia Éva vezeti november 1-jén 16 órakor. Új tagokat is várnak.

A bólyi művelődési házban lép fel ma 10 órakor a szekszárdi Holló együttes. Műsoruk címe: Állatkerti séta.

A halottaknapi megemlékezés november 1-jén 16.30 órakor kezdődik a pécsi központi temetőben.

Pécsett, az Universitas utcai kollégiumban ma 20 órakor a pécsi Klán együttes koncertje kezdődik. Háziasszony: Sós Nagy Ágnes népművelő.

Relaxációs nyelvstúdió működik november 1-jétől a pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban.

A komlói Színház- és Hangversenyteremben november 1-jén és 2-án 19 órától a kaposvári Csiky Gergely Színház vendégjátékát nézhetik meg, címe: Marivaux: Rabszolgák szigete.

A Magyar Október Párt Budapest, Miskolc után Pécsett is alapít helyi szervezetet. Az alakuló, tagtoborzó ülésre november 8-án 14—19 óráig kerül sor az ellenzéki centrumban, a Dischka Győző utca 2-ben. Szervező: dr. Hederics István jogász. Telefon: 12-222/299.

Egyesülnek a pécsi zöldek. Több hónapja működik a pécsi Zöld Kör egészség-, táj- és környezetvédő mozgalom, amely erdélyi menekült fiatalokat is tömörít. Vezetői: Bérczes Viktória és Endrédi Mária, akik elérhetők a 21-697-es és a 15-711-es telefonon. A megyeszékhelyen most szerveződik a Zöld Párt helyi csoportja. A fenti két „zöld csoport" közös nyilvános beszélgetést, tagtoborzót szervez november 3-án 17 órakor a Geisler Eta utca 15-ben.

Az „Ifjúságért" Egyesület keretében működő Erdélyi Fiatalok Klubja november 1-jén 17 órakor az ENSZ menekültügyi kérdésekkel foglalkozó szakembereit látja vendégül a pécsi Ifjúsági Házban, Szalai András utca 13-ban. A csaknem ötven szakember a hozzánk települt erdélyiek sorsa felől érdeklődik, hogyan érzik magukat új munkahelyükön, milyenek a lakáskörülményeik stb. Az összejövetelre valamennyi Pécsett és Baranyában élő, Erdélyből áttelepültet szívesen látnak. Házigazda Bandi András, a klub vezetője.

P. C. P. Klub ma 15 órakor tartja a következő foglalkozását. Meghívott vendég dr. Bakó Attila jogaoktató.

ŐSZI MEGYEI KÖNYVHETEK
OKTÓBER 27-TŐL
17 kiadó 44 könyvújdonságával
várnak minden kedves vásárlót
A SZÖVETKEZETI KÖNYVESBOLTOK
AZ 1989. ÉVI ŐSZI MEGYEI KÖNYVHETEKEN.

Bezárták István-aknát

„El kell viseljük az alkalmazkodás kellemetlenségeit"

A mecseki szénbányászat történetében szomorú esemény színhelye volt tegnap István-akna. Október 31-én 14.00 órakor az utolsó műszakot indították útjára. Utoljára szálltak itt a mélybe azok a bányászok, akik ezzel a műszakkal búcsúztak. István-aknát bezárták.

Ezt az utolsó műszakot és a bányát búcsúztatta *Csethe András*, a Mecseki Szénbányák vezérigazgatója is, akik a vállalat több vezetőjével együtt az utolsó leszállás előtt tisztelegtek István-akna előtt. A vezérigazgató beszéde nem volt meghatódástól mentes – ő ugyanis több éven keresztül ennek a bányaüzemnek volt a vezetője – azt mondta: – Most, amikor elhagyjuk sokéves, küzdelmes munkánk színhelyét, nem szégyen bevallani, hogy szerettük ezt a bányát. Fájdalmas és nehéz egy ilyen kényszerhelyzetet belenyugvással elfogadni. Vigaszunk csak a remény lehet, hogy ez a vagyonpazarlás csak múló epizódja lesz a pécsi kőszénbányászat történetének.

Az István-aknai bányamezők művelésének mostani befejezése után kihasználatlanul marad évi 600 000 tonna termelést biztosító szénvagyon. Ha most létesítenének egy ilyen bányát, az legalább 10 milliárd forintba kerülne. Mégis be kell zárni, mert az akna szénvagyonkészletének kitermelése a mai árak mellett nem biztosítja a tőke számára vonzó nyereséget.

Jelenleg, és ez év végéig a szénpiac túltelítettnek látszik. Viszonylag sok a készlet az erőműnél és a Tüzéptelepeken is.

– Ezen körülmények szorításában úgy tudunk csak alkalmazkodni – mondta Csethe András vezérigazgató –, hogy itt, István-aknán beszüntetjük a termelést, de szándékosan nem rontjuk a mielőbbi újrakezdés lehetőségét. Hiszen sok jel utal arra, hogy egy év múlva gyökeresen más lesz a helyzet, és nem kizárt, hogy a szénnek nagy kereslete és jó ára lesz. A jövőt tekintve úgy látom, hogy rászorulhat még a társadalom István-akna szénvagyonára, és szükség lesz még a mecseki bányászok munkájára. Addig is el kell hogy viseljük az alkalmazkodás kényelmetlenségeit, a munkahely- és munkakörváltás lelki terheit.

A most bezárt István-akna dolgozóinak egy részét a jövőben Vasas-bánya foglalkoztatja, egy részüket átképzéssel más munkakörbe helyezik.

Csethe András azzal indította útnak az utolsó műszak bányászait, hogy nem temetik István-aknát, csak nyugállományba helyezik.

Gaál György

Gazdag program — nyeremények

Dr. Mátrai Livia igazgatóhelyettes adta át az OTP ajándékát az újszülött édesanyjának
Fotó: Kóródi Gábor

A takarékosság világnapján

Ajándék Tündének és Richárdnak

Négy évtizede – a korabeli krónikák szerint harminc budapesti és hatvanöt vidéki egységgel – kezdte meg működését az Országos Takarékpénztár. Többek között erről is megemlékeztek tegnap a világtakarékosság napján az OTP Baranya Megyei Igazgatóságán, ahol természetesen arról is szó esett, hogy idén 150 éve alakult meg az első magyarországi takarékpénztár, ekkor a legkisebb betét 20 krajcár, a legnagyobb pedig 150 forint volt.

A mai pénzintézetek elődjének tekinthető Pécsi Takarékpénztár száz évig Dél-Dunántúl legtekintélyesebb intézménye volt, és az utókor ma is fontosnak tartja a takarékosság eszméjét, ami ezt életre hívta. De fontosnak tartják a hagyományok tiszteletének más módját is, a megemlékezések mellett igy került koszorú tegnap Lvov-Kertvárosban Fáy András emléktáblájára.

Október 31-e egyébként is bővelkedett eseményekben. Miután délelőtt 9 órakor *dr. Mátrai Lívia*, az OTP Baranya Megyei Igazgatóságának helyettes vezetője elhelyezte az emlékezés virágait, Mohácsra vitt az útja, ahol nyereménybetétkönyvvel ajándékozta meg a megye első újszülöttjét. *Szabó Tünde Titanilla* éjjel fél háromkor született.

A takarékszövetkezetek ajándékát a sásdi *Hencz Richárd* édesanyja veheti át, miután hazatérnek a dombóvári kórházból. A kisfiú tegnap reggel született és a Mágocs és Vidéke Takarékszövetkezet nyereménybetétkönyvét kapja.

A világtakarékossági nap alkalmából – a posta és az OTP képviselőinek jelenlétében – sorsolást rendeztek. Az eddig nyeretlen előfizetéses lottószelvények közül nyolcat húztak ki. A nyeremény: színes televizió, mélyhűtő, rádiós magnó, BMX-kerékpár, videokazetta, kisrádió, valamint 600 forint értékű totó-lottó és 500 forint értékű bongó, amit a nyertesek az OTP Baranya megyei Igazgatóságán vehetnek át.

Az OTP-fiókoknál és a takarékszövetkezeteknél tegnap ünnepi ügyfélszolgálatot tartottak, a betételhelyezőket kis ajándékokkal lepték meg. Az OTP megyei igazgatóságán a tanulóifjúság takarékosságra nevelésével foglalkozó pedagógusoknak rendeztek tanácskozást, illetve a legaktívabban tevékenykedőknek jutalmat adtak át.

Munkahelyteremtő beruházás Komlón

A Pécsi Cipőipari Szövetkezet az elmúlt két évben részben piaci, részben egyéb okok miatt szanálás előtti állapotba jutott. A veszteséges termelést több ok váltotta ki:

– A szövetkezet a több évi gyenge gazdasági tevékenység miatt négy évig nem tudta a dolgozói bérét emelni – mondja dr. Gida Béla, a szövetkezet elnöke. – Igy az emberek keresete nemcsak a környezetükhöz viszonyítva, hanem a szakmán belül is elmaradt az átlagtól. A jó szakemberek ezért elmentek, és a saját képzésű utánpótlás sem maradt ennél a cégnél.

Idén a sok probléma ellenére sikerült stabilizálnia a szövetkezetnek a kereskedelmi hálózattal való kapcsolatát, de ez lassú termeléscsökkenéssel és létszámleépítéssel is járt.

– Úgy gondoltuk, áldoznunk kell valamit az utánpótlás megtartása érdekében, igy létrehoztunk egy tanműhelyt, ami jó fölszereltségű. A körülmények, a hely és a saját állományú oktatói gárda is megfelelő. Ez az egyik lépés a szövetkezet helyzetének javítása felé, a másik a Komlón létrehozandó üzemünk. Ezt az ötletet két dolog befolyásolta: a Komlón régóta gondot okozó női munkaerő foglalkoztatása és a bánya létszámleépítése következtében felszabaduló munkaerő. Mivel ez új, induló üzem lesz, ezért átrendezzük az eddigi termelésmódot. Itt, Pécsett gyártanánk a tőkés exportra szánt termékeket, Komlón pedig a belföldit az eddig Bükkösdön működő csákozóüzem hozzávonásával.

A Kossuth-akna főépületében már folynak a munkálatok, decemberre megteremtik a feltételeket a majdani munkások betanítására, képzésére. Ennek végeredményeként vizsgát tesznek, és új szakmát kapnak kézhez az üzem dolgozói. Jelentkezőket várnak a Komlói Városi Tanács munkaügyi osztályán, vagy a Pécsi Cipőipari Szövetkezet Madách Imre u. 10. alatti épületében.

Pataki V.

A megyei néprajzi gyűjtőpályázat díjkiosztása

A Magyar Néprajzi Társaság napokban ünnepelte megalakulásának 100. évfordulóját. A jeles alkalomra emlékezve tartották meg tegnap délelőtt a 37. megyei néprajzi és nyelvjárási gyűjtőpályázat évenként hagyományosan megrendezett díjkiosztását Pécsett, a néprajzi múzeumban. Lantosné Imre Mária, a Baranya Megyei Múzeumok Igazgatósága néprajzi osztályának munkatársa értékelte az ebben az évben született pályázati munkákat, amelyeket felnőtt, illetve ifjúsági kategóriában részesítettek elismerésben. Utalva a baranyai néprajzi és honismereti gyűjtőmunka már eddig is jelentős eredményeket felmutató hagyományaira, elmondta, hogy a beérkezett tizennyolc pályamű, köztük két szakkör munkája a tradíció méltó folytatását jelentik.

A legjobb munkák már azoknak a követelményeknek is eleget tesznek, amelyek a gyűjtőmunka szemléleti változását szolgálják – nevezetesen a „descriptio", a leírás mellett egyre inkább súlyt kapnak a társadalmi folyamatok alakulását tükröző elemzések is. Kiemelkedő színvonalú dolgozataikért részesült első díjban a Mecseki Szénbányák József Attila Művelődési Központjának Török István honismereti szakköre felnőtt kategóriában (Sík Lajos, Leszkó Margit, Kecskés József, Békés Lajos), az elismerést Békés Lajos szakkörvezető vette át dr. Végh Józsefnétől, a megyei művelődési osztály kulturális csoportvezetőjétől. Második díjban részesült a pécsi Gábori Imréné, négy pályamunka kapott megosztott harmadik díjat.

Ifjúsági kategóriában a mohácsi Kisfaludy Károly Gimnázium Speizerné Rápási Mária által vezetett honismereti szakköre lett az első (Kálcsics Adrienn, Hohman Ágota, Andok Mónika, Knolmayer Judit, Linder Judit), míg a Széchenyi Gimnázium és Szakközépiskola két diákja, Csernik Róbert és Viniczai Tamás megosztott második díjban részesültek.

B. R.

Változások az érettségi vizsgáztatásban

Gyökeresen megváltozik az érettségi vizsgáztatás módszere hazánkban, erről tájékoztatta az újságírókat Benedek András, az Országos Pedagógiai Intézet főigazgatója. Olyan vizsgarendszer kialakítására törekszenek, amely megfelel a középiskola kettős funkciójának; számon kéri az általános műveltséget, és figyelembe veszi a felvételi követelményeket. A nemzetközi gyakorlat szerint egyes tárgyakból alapfokú, másokból emeltszintű vizsgára jelentkezhet majd a tanuló. Mivel erre még sem a diákok, sem a tanárok nincsenek felkészülve, ez a szisztéma 1990-ben még nem vezethető be.

Ám így is jelentős módosításokat javasolt az intézet, kiindulva abból, hogy egyértelműbbé akarják tenni a követelményeket, s egyszerűsíteni az ügyvitelt, minimálisra csökkentve a tételek „kiszivárogtatásának" lehetőségét. Ezért a legtöbbeket érintő tantárgyaknál – magyar nyelv és irodalom, matematika, fizika és kémia – a titkosságot teljes nyilvánossággal óhajtják felváltani, és ehhez a tévét és a rádiót is igénybe veszik.

A részletekről a szaktárgyi érettségiket előkészítő pedagógusok adtak tájékoztatást: a magyar nyelv és irodalom tantárgy írásbeli tételeire pedagógusoktól kérnek javaslatokat, és ezekből állítanák össze a 100–120 tételt tartalmazó listát. Ezt az érettségi vizsga előtt egy-két hónappal tervezik nyilvánosságra hozni, majd az írásbeli napján tv-közvetítés keretében húznának ki a tételek közül hármat. Végül is a tanuló választana egyet a három tételből.

Havonlóan bevonják a tömegkommunikációt a matematika, a fizika és kémia érettségi vizsga folyamatába is. Mindhárom tárgyból közkézen forog az összefoglaló feladatgyűjtemény, ezek a könyvek képeznék a tervek szerint az írásbeli vizsga anyagát. A vizsga napján a tévében és a rádióban mondanák be a több ezer feladat közül kiválasztott példák sorszámát, a helyes megoldásokért járó pontszámokat, továbbá az elégséges és jeles érdemjegy ponthatárait. Nyitott kérdés még a dolgozatok javításának módja: vagy az esti tv-adásban ismertetik majd a részletes javítási útmutatót, vagy rábízzák a javítást a szaktanárokra.

Ami a történelmet illeti, valószínűleg a pedagógusok fogják összeállítani és a tanulóknak előre kiadni a tételsort, mely a gimnáziumokban 40–45, a szakközépiskolákban 30–35 tételt foglalna magában.

Az MTI munkatársa azirányt érdeklődött, hogy nyilvánossá teszik-e a kijavított dolgozatokat, vagyis lehetőség lesz-e betekinteni azokba. A válasz: nem.

A sajtótájékoztató végén Benedek András újból hangsúlyozta: mindezek egyelőre tervek, a pedagógusok és a szakminisztérium véleménye, álláspontja formálhat az elképzeléseken.

Értesítjük Tisztelt Vásárlóinkat,

hogy november közepétől ismét

— BOSCH-termékek széles választékával

állunk rendelkezésükre

— (ködfényszórók, autó ALARM, ékszíjak, levegőszűrők, olajszűrők, akkumulátorok.)

Uzletünkbe most érkeztek új autógumik:

— 145x13 Barum,
— 155x13 Semperit,
— 165x13 Barum,
— 185/70x13 Semperit.

Keresse fel boltunkat!

Címünk: Pécs, Ipar u. 7.

Telefon: 27-144/264

PANNON VOLÁN PÉCS

Módosulások a pécsi buszközlekedésben

A Pannon Volán értesíti a t. utazóközönséget, hogy a Mecseki Szénbányák termelés-átszervezése miatt a pécsi helyi tömegközlekedésben változtatásokra kerül sor. Az alábbiakban közölt menetrend várhatóan további pontosításokat is igényel, amelyre vonatkozóan várjuk az utazóközönség észrevételeit. 1989. november 1-jétől – szerdától – érvényes menetrend az M82, M83, M84, M85, M86, M87 és M88-as vonalakon.

1. M82 Újmecsekalja–Petőfi-akna. A járat megállóhelyei: Újmecsekalja–Olympia–Mecsek Áruház–ipari tanintézet–Tüzér utca–Egyetemváros–Szliven Áruház (visszairány)–Magasház–Petőfi utca (visszairány)–Kórház tér–Zsolnay-szobor–Konzum Áruház–48-as tér–Mohácsi út–Budai vám–Vasas, tanács–Mázsaház–Egészségház–Vasas II.–húsbolt–tűzoltószertár–Bence J. u.–fűszerbolt–Petőfi-akna. Újmecsekaljáról indul munkanapokon: 4.50, 5.10, 12.35, 20.50. Petőfi-aknáról indul munkanapokon: 6.30, 14.30, 22.30. Szabadnapokon: 6.30.

2. M83 Malomvölgyi út–Petőfi-akna. A járat megállóhelyei: Malomvölgyi út–Gyenis L. út–DÉDÁSZ–Csontváry utca–Hajdú Gy. utca–Lila ABC–Árnyas utca–Rózsa F. utca–48-as tér–Mohácsi út–Budai vám–húsbolt–tűzoltószertár–Bence J. u.–fűszerbolt–Petőfi-akna. Malomvölgyi útról indul munkanapokon: 4.45, 12.50, 20.50. Petőfi-aknáról indul munkanapokon: 6.30, 14.30, 22.30. Szabadnapokon: 6.30.

3. M84 Pataki I. utca–Petőfi-akna. A járat megállóhelyei: Pataki I. utca–Illyés Gy. u. II.–Illyés Gy. u. I.–Csatlós J. u.–Várkonyi N. u.–Kertváros, aut.-áll.–Sarohin t. u. (odairány)–Bogár utca–Berzsenyi utca–Rózsa F. utcától Petőfi-aknáig az M83-as járattal megegyezőek. Pataki I. utcáról indul munkanapokon: 4.45, 12.50, 20.50. Petőfi-aknától indul munkanapokon: 6.30, 14.30, 22.30. Szabadnapokon: 6.30.

4. M85 Főpályaudvar–MTA-székház–Petőfi-akna. A járat megállóhelyei: főpályaudvar–Boldogságház–Pálosok–Surányi M. utca–Petőfi-ház–Kisszkókó-dűlő–MTA-székház–Jurisics M. út–Szőlőskert–Barbakán–Kórház tér–Zsolnay-szobor–Konzum Áruház–48-as tér–Mohácsi út–Budai vámtól Petőfi-aknáig az M82-es járattal megegyező: Visszairányban: Petőfi-aknától a Barbakánig a felsorolásnak megfelelően, onnan tovább Pálosok–Surányi M. utca–Petőfi-ház–Kisszkókó-dűlő–MTA-székház–Jurisics M. utca–Szőlőskert–főpályaudvar. Főpályaudvarról indul munkanapokon: 4.40, 12.25, 20.40. Petőfi-aknáról indul munkanapokon: 6.30, 14.30, 22.30. Szabadnapokon: 6.30.

5. M86 Újmecsekalja–MTA-székház–Széchenyi-akna–Petőfi-akna. A járat megállóhelyei: Újmecsekalja–Olympia–Mecsek Áruház–ipari tanintézet–Tüzér utca–Egyetemváros–Szliven Áruház (visszairányban)–Magasház–Petőfi utca (visszairányban)–Alkotmány utca–Asztalos J. utca–MTA-székház–Jurisics M. utca–Szőlőskert–Barbakán–Kórház tér–Zsolnay-szobor–Konzum Áruház–Irányi D. tér–Nagy Lajos utca (visszairányban)–Katalin utca–Agoston tér (visszairányban)–Sándor utca–Hajnal utca–Bártfa utca–Jánoskút–Dózsa Gy. út–Nagymeszes–Háromhíd–Malom–Selmecz utca–Széchenyi-akna–Kénes út–pécsi határ–Bánomi utca–Fehérhegy–Meszes–Kőrös utca–iskola–Budai vám (43-as megállóhelye)–húsbolt–tűzoltószertár–Bence J. út–fűszerbolt–Petőfi-akna. Újmecsekaljáról indul munkanapokon: 4.35, 12.25, 20.35. Petőfi-aknáról indul munkanapokon: 6.30, 14.30, 22.30. Szabadnapokon: 6.30.

6. M87 Nevelési Központ–Petőfi-akna. A járat megállóhelyei: Nevelési Központ–Hajdú Gy. út–Lila ABC–Árnyas utca–Rózsa F. utca–48-as tér–Mohácsi út–Budai vámtól Petőfi-aknáig az M82-es járatokkal megegyezően. Nevelési Központból indul munkanapokon: 4.50, 12.35, 20.55. Petőfi-aknáról indul munkanapokon: 6.40, 14.40, 22.40. Szabadnapokon: 6.40.

7. M88 Nevelési Központ–Petőfi-akna. A járat megállóhelyei: Nevelési Központ–Várkonyi N. utca–Kertváros, aut.-áll.–Sarohin t. út (odairány)–Bogár utca–Berzsenyi utca–Rózsa F. utca–48-as tér–Mohácsi út–Budai vámtól Petőfi-aknáig az M82-es járattal megegyezően. Nevelési Központból indul munkanapokon: 4.50. Petőfi-aknáról indul munkanapokon: 14.40.

További változások november 1-jétől: A 12-es vonalon, Budai állomásról István-aknára, munkanapokon: 4.35, 4.40, 5.05, 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.05, 14.40, 15.30, 16.30, 17.30, 18.30, 19.30, 21.05, 21.50, 23.00. Szabadnapokon: 4.35, 5.10, 5.35, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.40, 13.10, 14.00, 15.30, 16.30, 17.30, 19.30, 21.00, 23.00 órakor. István-aknáról Budai állomásra, munkanapokon: 6.00, 7.00, 7.50, 8.50, 9.50, 10.50, 11.50, 13.20, 14.15, 15.10, 15.50, 16.50, 18.05, 19.00, 19.50, 21.30, 22.30, 23.20. Szabadnapokon: 6.05, 6.30, 7.00, 7.20, 7.50, 8.50, 9.45, 10.50, 11.50, 13.30, 14.30, 14.50, 15.45, 16.50, 17.50, 19.50, 22.30, 23.20 órakor indulnak járatok. A vonal munkaszüneti napi menetrendje változatlan.

A 15-ös vonalon megszűnik a Somogyból 15.55 órakor induló járat, ugyanezen a vonalon új járat kerül forgalomba helyezésre, Budai állomásról 5.40, Somogyból 14.15 órai indulással. Az István-akna–Somogy–Petőfi-akna-vonal új munkanapi menetrendje: István-aknáról Somogyba indul: 4.55, 6.40, 12.50, 14.30, 17.50, 18.50, 22.35. István-aknáról Mázsaházra indul: 5.00, 9.40. István-aknáról Petőfi-aknára indul: 5.25. Somogyból Mázsaházra indul: 6.50, 7.00, 13.00, 21.05, 22.45, 22.50, 23.45. Mázsaháztól Somogyba indul: 5.15, 6.55, 7.35, 9.55, 13.05, 21.10, 22.05. Somogyból István-aknára indul: 5.20, 9.30, 13.10, 14.15, 17.55, 18.50, 21.15.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kara kémia tanszéke gépírni jól tudó adminisztrátort keres felvételre. Idegen nyelv ismerete előnyt jelent. Bér megegyezés szerint. Jelentkezni a kar kémia tanszékén lehet. (Ifjúság útja 6., C-épület, I. emelet.) (3802)

A JANUS Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Kara 8 órai munkára udvarost vesz fel. Jelentkezni lehet a gondnokságon. (Ifjúság u. 6.) Telefon: 27-622/134 mellék. (3801)

A BARANYA Domus Kereskedelmi Kft. felvesz áruházba udvarost és portást, cserkút-platói raktárába segédmunkásokat. Jelentkezni lehet személyesen az áruház vezetőjénél: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 18. (3823)

A PÉCS Városi Távközlési Uzem felvesz híradástechnikai műszerészeket, érettségivel rendelkezőket betanított műszerész munkakörbe, hálózatszerelőket (villanyszerelő szakképzettséggel is), valamint érettségizett fiatalokat forgalmi előadó munkakörbe (közgazdasági vagy postaforgalmi szakon végzettek előnyben). Jelentkezni: Pécs, Rákóczi út 60. (3855)

A PÉCSI Postaigazgatóság gazdasági irodája felvesz dolgozókat sporttelepgondozó munkakörbe. Jelentkezés a gazdasági iroda gondnokságán: Pécs, Jókai u. 10., műszaki épület. Telefon: 11-683. (3866)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Építési Uzemének szállítási csoportja munkatársakat keres KRAZ bill. gépkocsira C, E, F$_3$ kategóriával. Jelentkezni lehet: Cserkút, Csárdakörnyék 6. Sánta Györgynél. (3881)

A JANUS Pannonius Tudományegyetem 1. sz. Gyakorló Iskolája 1 (8 órai munkára) konyhai kisegítőt, 1 (4 órai munkára) udvarost, 1 (8 órai munkára) takarítót felvesz. Jelentkezés az iskolában, Alkotmány u. 38. (3800)

AZ ÉPGÉP–PANNON Gépgyártó Leányvállalat jó kereseti lehetőséggel felvesz szerszámgépjavító lakatost, hegesztőt, lakatos, esztergályos szakmunkásokat, darust és minőségi ellenőrt. Jelentkezés: Pécs, Nagyárpádi út 11., termelési főmérnöknél. Telefon: 26-477. (3837)

A PÉCS M. Város Tanácsa V. B. Piac- és Vásárcsarnok Felügyelősége felvételt hirdet belső ellenőri munkakör betöltésére napi 4 órai elfoglaltsággal. Felsőfokú szakirányú végzettség és költségvetési intézmények számvitelében és ügyvitelében jártasság szükséges. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezni lehet a 24-313-as telefonon vagy személyesen a vásárcsarnokban, Kövér Lászlóné munkaügyi és személyzeti vezetőnél. (3935)

A KÖVIZIG Gépüzeme felvételre keres egy műszakba szerkezeti lakatosokat és marós szakmunkást. Jelentkezni lehet személyesen a műhelyvezetőnél vagy a 13-066-os telefonon. (3791)

A PÉCSI Keményítőgyár laboratóriumi munkára vegyésztechinkus vagy vegyipari szakközépiskolai végzettséggel három műszakos beosztásba munkatársat keres, valamint felvételre keres egy műszakra hegesztővizsgával rendelkező tmk-lakatosokat és kőművest és három műszakos foglalkoztatásra férfiakat betanított munkára. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (3913)

A JPTE gazdasági főigazgatósága 4 órai munkára takarítónőket keres felvételre. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. sz. alatt, a gondnokságon. (3934)

MEFAG Műszaki Erdészete felvételt hirdet 2 fő emelőgépjavító, hidraulikaszerelő, továbbá autószerelő szakmunkás részére. 5–10 év gyakorlattal rendelkezők jelentkezését várjuk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Megyeri út 4. (124259)

A SOPIANA Gépgyár felvételre keres gépi forgácsoló szakmunkásokat két műszakos munkarendbe, teljesítménybéres foglalkoztatással, marósok előnyben. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Móra F. u. 72., szem. és munkaügyi osztály. (3936)

VÍZVEZETÉK-SZERELŐ szakmunkásokat és segédmunkásokat magas kereseti lehetőséggel felveszünk. Pécsi Építő- és Tatarozó Vállalat, Pécs, Timár u. 23. (3782)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat, Pécs, Eperfás úti telepére egy fő anyagkiadó-könyvelőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Eperfás u. 2. Kovács Miklós telepvezetőnél. Telefon: 10-088, 12-097. (3736)

ÉRETTSÉGIZETT, német vagy angol nyelvtudással, gépírni tudó titkárnőt keres kisebb intézmény. „Uránváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3788)

ÉRETTSÉGIZETT, gépírni tudó, számlázásban jártas munkakör betöltésére munkatársnőt keresünk. Közgazdasági végzettségűek előnyben. Jelentkezés: Pannonia ÁFÉSZ, Pécs, Anna u. 2., ipari-kereskedelmi főosztály. Tel.: 10-130. (3834)

KISSZÖVETKEZET felvételre keres mérlegképes könyvelői végzettséggel rendelkező munkaerőt. A jelentkezéseket „Számítógépes ismeret is szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3836)

A BARANYATRADE Kereskedelmi Kft. felvesz cserkút-platói raktárába fűtőt. Jelentkezni lehet személyesen a munkaügyi vezetőnél, Pécs, Rákóczi út 7. (3822)

GÉPÍRÓNŐT, helyettesítésre – meghatározott időre – alkalmazunk. Jelentkezés: Pécs, Kulich Gyula u. 13., illetve a 13-366-os telefonszámon, az irodavezetőnél. (3792)

HÁLÓZATSZERELŐ munkakörbe, vidéki munkahelyekre (Mohács, Siklós, Szigetvár), valamint műszaki nyilvántartó munkakörbe pécsi munkahelyre dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Baranya Megyei Távközlési Uzem, 7614 Pécs, Ybl Miklós u. 8. Pf.: 119. Tel.: 13-600. (3835)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat, központ, vízminőségvizsgáló laboratóriumába vegyészmérnököt keres. Műszeres analitikusok előnyben. Érdeklődni: Baranya Megyei Vízmű Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 9., termelési osztály (Degré András). Telefon: 81-207/38. (3963)

KUTATÓINTÉZET mezőgazdasági gépszerelő munkakörben, villanyhegesztő vizsgával rendelkező személyt alkalmaz. Jelentkezés: Úttörő u. 4. 7–8 óráig. (3887)

A SIÓFOKON működő Galéria Disco bár 20–27 év közötti női dolgozókat keres. Érdeklődni Pécsett: 32-617, Siófokon: 13-005. (28551)

350 TERMELŐ 3 M-es, ISV rendszerű sertéstelepre telepvezetőt és műszakvezetőt keresünk, megfelelő szakképzettséggel. A munkadíjazás megállapítása a fennálló jogszabályok alapján, megegyezés szerint. Megállapodás esetén termelőszövetkezetünk lakást biztosít. Érdeklődni lehet írásban: Sellye, Országút Mgtsz, Dózsa u. 22., 7960. Ugyanitt telefonon Sellye: 69, 100, a termelőszövetkezet elnökénél vagy személyesen. (3943)

A HÍDÉPÍTŐ Vállalat pécsi építésvezetősége felvételt hirdet ácsállványozó, kőműves és segédmunkás munkakörbe. Jelentkezni lehet: Pécs, Rákóczi út 5–7. sz. alatt, 8–10 óráig. (3921)

A VEZETÉKNÉLKULI Távközlési Felügyelőség Dobó I. u. 89. sz. alatti szervizébe felsőfokú vezetéknélküli szakembert és parkgondozó-fűtőt, a misinatetői tv-állomásra felsőfokú vezetéknélküli szakembert és középfokú közgazdasági raktáros-adminisztrátort keres felvételre. Bér megegyezés szerint, jelentkezés személyesen. (28337)

EXPRESS

Pécs, Mikszáth K. u. 23. sz. 300 □-öl telek eladó. Panorámás kilátás. Épülettel, villany van. Érdeklődni: Szigeti Sándor, Pécs, Vince u. 5.

Dr. Boros I. u., I. em. 2 szobás lakás tehermentesen, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, Endresz Gy. u. 13. 17 óra után, Máté Ferenc.

VW K 70 1600 cm^3-es, 14 éves, valamint Moszkvics, 2,5 éves, eladó. Telefon: 72/81-745.

2 szobás szövetkezeti lakás reluxával, beépített szekrénnyel a Sorokin út 50., II. em. 6-ban eladó. Érdeklődni a 12-700-as telefonon.

Igalon, fürdőnél, Rét u. végén 223 □-öl, szép fekvésű telek eladó. Érdeklődni: Keller József, Komló, Tanácsköztársaság u. 17.

Kertbérlet! A Pécsi Börgyártól 3 percre 1000 □-öl kert bérbe kiadó. Betonút, villany, kút, tárolóépület van. Lehet megosztva is. Maximum 4 részre. Érdeklődni: 21-118. 17 óra után.

2,5 szobás, 59 m^2-es, tehermentes, parkettás, erkélyes lakásomat 1,5 szobásra cserélném vagy méltányos áron eladnám. Fülep L. u. 32., I. em. 6. Hell.

Videófelvétel mindenről. 27-921. Pécs, Csatlós J. u. 17., fszt. 1. Papp.

200 l/380 V-os betonkeverő és téglapucoló gép eladó. Telefon: 34-992.

Rákóczi út 35–37-ben 40 m^2-es, parkettás, új öröklakás eladó. Érdeklődni: 16-589-es telefonon, vagy 17–19 óra között a helyszínen. Szotáczky.

Elcserélném rózsadombi, 2,5 szobás új öröklakásomat (OTP-vel) 1,5 szobás, tanácsira. Ráfizetést kérek. Szigeti városrész előnyben. Telefon: 15-930, 8–14 óráig.

Japán lyukkártyás kötőgép, betanítással, eladó. Telefon: 35-423.

Életjáradéki szerződést kötök kétszobás, komfortos családi házamra. 500 ezret kérek egy összegben és havi 1000 Ft-ot. „Nem ittlakással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Trabant Hycomat, hat és fél éves, kifogástalan állapotban eladó. Pécs-Somogy, Búzakalász u. 34.

Boglárlellén, vízparthoz 5 percre 3 szoba, összkomfortos nyaraló eladó. Kisebb hatkányit beszámítok. „Babika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

57 m^2-es öröklakás eladó. Kamilla u. 2., fszt. 2.

Magyaregregyen eladó családi ház kerttel, gyümölcsössel. 1972 m^2-en. Érdeklődni: Komló, Bajcsy-Zs. u. 27., III. em. 10. Tel.: 83-274.

Lada 1500 S, új, 200 km-rel, fehér színű, eladó. Érd.: Komló, 81-447.

Garázst bérelnék vagy vennék a Széchenyi tér közelében. Tel.: 19-318.

KC-s, 1200-as Lada eladó. Érdeklődni mindennap: 48.as tér 4. Bőle Pál.

Teljesen felújított, 1300-as Lada-motor eladó. Irányár: 20 000 Ft, valamint 1200-as motorblokk. Érdeklődni: 11-382. 15 óra után.

1989-re visszaigazolt BP. 16800 sorszámú Polski Fiat 126-os kiutalás eladó 66 ezerért. Telefon: 28-049.

300 000 Ft kp-t egyelőre és egy teljesen felújított, megkímélt, 1200-as Ladát kínálok, magas OTP-t átvállalok lakásért. Későbbiekben + 200 000 Ft-ot adok. Minden megoldás érdekel. Családi ház és házrész kizárva. Telefon: 17-336.

TE-s, 1300-as Lada eladó. Telefon: 30-560.

TL Skoda 120, 82 000-ért eladó vagy kis Polskira cserélhető. Érdeklődni: 17 óra után: Pécs, Szabó Ervin tér 11., X. 29.

KONZUM SKALA-COOP ÁRUHÁZ Pécs, Kossuth tér

Már 13 éve Pécsett a legjobb irány...

Kitűnő vásárlási lehetőséget kínálunk az

CSEPELI TAKARÉKSZÖVETKEZET körzetének lakói és pécsi vásárlóink részére.

KONZUM ÁRUHÁZ
(Pécs, Kossuth tér)
KEDVEZŐ AJÁNLATAI!

Sokba kerül a család téli felruházkodása? Biztosan, de mi segítünk!

NOVEMBER 2-től NOVEMBER 15-ig
NÁLUNK ELŐLEG BEFIZETÉSE NÉLKÜL IS VÁSÁROLHAT
AZ „S" MODELL UZLET (Pécs, Rákóczi út 35–37.) egyedi kínálatából
és a KONZUM RUHÁZATI SZINTJÉNEK ÁRUIBÓL!

Áruházunk ajánlatai:
Bőrdzsekik, kabátok, kosztümök, szőrmebundák, férfi és női szövetkabátok, öltönyök, Yassa kabátok, női csizmák, „PUMA" sportruházati cikkek és ráadásként padlószőnyegek.

HITELÜGYINTÉZÉS A HELYSZÍNEN, szombat kivételével 9–16 óráig.

Részletes felvilágosítással szolgálunk a ruházati pénztárainknál és az „S" modell üzletben.

Segítségünk az Ön hitelképességétől függ!

CSAK NÁLUNK!
HONDA-GÉPEK!
Áramfejlesztők,
kapálógépek,
szivattyúk,
ipari gépek, stb.
CHARLY Barkácsbolt
Komló, Lenin tér 8.

Rendkívül divatos, nyugati import TÉLIKABÁTOKAT kínál nyitás alkalmából REKLÁMÁRON a Szoé Kereskedelmi Betéti Társaság, Kossuth L. u. 15. (udvarban) és Pécs-Hird, Szövőgyár u. 9. sz. üzletében.

Idegenforgalmi vállalkozáshoz tőkével rendelkező társakat, vállalkozókat, vállalatokat keresünk.
„Balaton" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat központi javítóműhelye lakatosokat és esztergályos szakmunkást keres.
JELENTKEZÉS: Pécs, Felszabadulás u. 14., üzemvezetőnél.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Apák és fiúk (este 7 órakor), József A.-b.
Stúdiószínház: Cselédek (este f8 órakor).
Ságvári Endre Művelődési Ház: Csipkerózsika (du. f4 óra).

FILM

Uránia: Egy párizsi diáklány (f4, f6, f8).
Kossuth: Egy párizsi diáklány (10, 12), Vérbeli hajsza (2, 4), Ökölharcos (6, 8).
Kossuth, Klub: Hatósvadászok (f6, f8).
Park: Indiana Jones... (f4, hn6, f8).
Komló: Schimansky kelepcében (4, 6, 8). **Siklós:** Mamba (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalkörök énekelnek. 11.36: Szép remények. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Illyés Gyula műsor. 14.30: Családi szőttes. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.38: Szeretném meghallgatni! 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Éneklő Ifjúság. 16.25: Testőrségen. 17.00: Radioton korongokból! 17.05: Poggyász. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.55: Iparvidék. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt... 19.40: Magyar népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Külpolitikai rovat műsora. 20.30: Gáti István operaáriákat énekel. 21.00: Ifjúsági Rádió bemutatója. 22.00: Hírvilág. 22.30: A kilencvenes évek. 22.40: Vonzáskör. 23.10: Évszázadok mesterművei.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Az emlékek. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Magnóról magnóra. 11.05: Családi Tükör. 11.40: Mi van a szobában? 12.10: Náták. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Akár hi-fi, akár nem... 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: Albumajánlat. 21.05: Zenés kívánságműsor. 22.00: Kérem a papírokat! 22.10: Sporthíradó. 22.20: „A dalnak vége".

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Barokk muzsika. 9.46: Massenet: Thais. 10.50: Az aranytű. 12.50: Régi olasz fúvósmuzsika. 13.00: A tékozló ország. 14.00: Századunk zenéjéből. 15.07: Kamarazene. 15.43: Országok, tájak népzenéje. 16.05: A Liszt Ferenc Kamarazenekar játszik. 17.00: Kapcsoljuk a ... stúdiót. 18.00: Operarészletek. 18.30: Magyar Rádió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Por favor. 19.20: Angol társalgás középhaladóknak. 19.35: Francia muzsika. 20.30: Varga Tamás műsora. 21.00: Új lemezeinkből. 22.13: XX. századi operákból. 23.09: Nyelvrokonaink zenéje. 23.30: Nemzetközi Rádióegyetem műsorából.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika. – Útinform. – Tegnap történt. – 6.50: Top-lista. – 7.15: Dél-dunántúli krónika. – Körzeti időjárás. – Sport. – 7.55: A nap eseményei.) 8.00: Műsorzárás. 16.30: Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: A láp világa. NSZK kisfilm. 9.55: Hármas csatorna. 10.40: Stúdió '89. 11.25: Képújság. 16.28: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: Algéria nemzeti ünnepén. 16.45: déli videoújság. 16.55: Hírek szlovák nyelven. 17.00: Műsorajánlat. 17.05: Esti mese. 17.15: Telesport. 17.25: Ferencváros–Admira Wacker. Labdarúgó-mérkőzés. 20.00: Híradó. 20.30: Reklám. 20.35: A villámsújtotta angyal. Francia tévéfilm. 21.45: Reklám. 21.50: Unokáink sem fogják látni. 22.30: Mozart: Requiem. 23.30: Híradó 2.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. – Riportok, időjárás. 17.45: Kérdezz! Felelek! 18.00: Tv2. 18.25: Gyerekeknek. 18.46: Tv2. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 19.51: Tv2. 20.00: Szerelem. Magyar film. 21.24: Tv2. 21.50: Napzárta. 22.35: A piacere. Magyar rövidfilm. 23.00: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV I.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyermeksorozat. 9.00: Bejelentés. 9.02: Hogyan viselkedjünk a forgalomban? 9.15: Válogatás régi programokból. 9.45: Német nyelv. 10.15: Műsor pedagógusoknak. 10.30: Hírek. 10.35: Kocka, kocka, kockácska... 11.40: A könyv azért van, hogy olvassák. 11.55: Fennmaradás. 12.35: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó. 17.35: Gyermeksorozat. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Eayes szám első személy. 19.30: Híradó II. 20.00: A sas repülése. Svéd film. 22.20: Híradó III. 22.40: Hírek angolul. 22.45: Éjszakai műsor. 00.45: Hírek. 00.50: Csütörtöki műsor.

ZÁGRÁBI TV II.

16.25: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: Tv-naptár. 16.45: A világ megismerése. 17.15: A hetedik kontinens. 17.30: Hogyan nézzük a képet. 17.45: Varasd. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.38: Regionális műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Sportszerda. 23.20: Hírek. 23.30: Zenei est. 1.00: Csütörtöki műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

11.00: Személyesen. 13.50: Sinha Moca. 14.15: Csoda Milánóban. Olasz film. 15.45: A legszebb gyermekdalok. 15.50: Ha kopogtatnak az angyalok... 16.40: Semurg, a csodamadár. 17.55: Színházi remekművek gyerekeknek. 18.30: Ifjúsági magazin. 19.30: Tv-híradó. 19.45: Sporthírek. 20.15: Ezek a Drombuschék! Családfilm. 21.10: A vaqpajas lepkék. Amerikai akciófilm. 23.05: Hírek. 23.10: Karajan Salzburgban. 0.30: Hírek. 0.35: Ex libris.

SKY EUROSPORT

7.00: Üzleti világhíradó. 7.30: SKY – európai üzleti hírek. 8.00: DJ Kat Show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Micsoda hát! 11.00: Golf. 12.00: Rugby. 13.00: Atlétikai világkupa. 14.00: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 18.00: Sportakrobatikai világkupa. 19.00: A világ sportja. 20.00: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 22.00: Európai labdarúgás, kupaest. 24.00: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárás. 7.09: Üzleti hírek. 7.30: Hírek, időjárás. 7.39: Üzleti hírek. 7.58: Időjárás. 8.00: Egyveleg. 11.55 és 13.55: Europalia. Belga művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Tafe Off. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Transmission. 19.30: Időlánc. 20.00: Super variációk. 20.30: Der Spiegel. 22.15: Európai üzleti hírek. 22.45: Nemzetközi hírmagazin. 23.15: Az ITN hírműsora. 23.45: Der Spiegel. 0.15: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.20: Európai klub. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Hegymászók magazinja. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Közterület. 21.30: Kanada két keréken. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Szent Este. 23.55: Ex libris. 0.55: Műsorzárás.

AUTÓBUSZRA, teherautóra gépkocsivezetőt felveszek. „Autószerelő előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28312)

KISIPAROS üzletkötőket felvesz, kezdőket is. Érdeklődni: Erdély u. 36/1. (28314)

KISNYOMÁSÚ gázkazánhoz fűtőt felveszünk. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. (3956)

KONYHAI dolgozót felveszünk. Telefon: 24-290. (28624)

KULKERESKEDELMI végzettséggel, német nyelvterületre, 1 fő bonyolítót felveszünk. BUTEX, 13-797. (28309)

TAKARÍTÓNŐT délelőttös, 8 órás munkakörbe felvesz a Gépíró és Gyorsíró Szakiskola. Pécs, Szabadság út 23. (3961)

Közérdekű

Áramszünet lesz november 1-jétől november 3-ig naponta 7–15 óráig Gyükés egész területén.

Áramszünet lesz november 1-jétől november 3-ig naponta 7–15 óráig Pécs-Somogyban, a Búzakalász u., Sas u., Szemere Bertalan u., Csap u. által határolt területeken.

A Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskola felvételi előkészítő tanfolyamot szervez matematikából és fizikából. Jelentkezés és az első foglalkozás november 17-én 15 órakor lesz: Pécs, 48-as tér 2.

Magányosok klubja, Hullám étterem, megnyílt. Minden vasárnap 5–10-ig. Minden magányost szeretettel vár a vezetőség.

Áramszünet lesz november 2-án 8–12 óráig Kozármisleny és Pécsudvard egész területén.

Áramszünet lesz november 1-jén 8–12 óráig Pécsett Szkókó, Bálicstető, Kis-Daindol és Közép-Daindol területén.

A Baranya Megyei Fodrászipari Szövetkezet vezetősége és szövetkezeti bizottsága nyugdíjastalálkozót szervez. A nyugdíjastalálkozó helye: Pécs, Szliven étterem, ideje: 1989. november 4-én, 16 óra. A találkozóra minden kedves nyugdíjasunkat szeretettel várjuk.

Értesítjük kedves vendégeinket, hogy a Minaret panzió XI. 15-től 1990. II. 28-ig, a Minaret étterem XI. 1-jétől XII. 15-ig, a Palatinus étterem XI. 1-jétől XII. 15-ig, a Mecsek cukrászda alsó része XI. 1-jétől XI. 30-ig, a Nádor söröző XI. 1-jétől 1990. III. 31-ig zárva lesz. Pannonia éttermünkbe, Gösser sörözönkbe, a Piano bárba várjuk vendégeinket.

LAKÁS-INGATLAN

Sarohin tábornok út 29., kétszobás, szövetkezeti lakás eladó, illetve harkányi–balatoni nyaralóra cserélném. „Éva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Közületek! Vállalkozók! ELADÓ 110 m²-es HELYISÉG Pécs, Hajas I. u. 15. alatt. MŰHELYNEK, IRODÁNAK, UZLETNEK egyaránt alkalmas. Megtekinthető a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig. Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

65 m²-es, belvárosi öröklakás eladó. Telefon: nappal: 13-704, délután: 30-910.

Garázs és szoba-konyha kiadó. „Zsolnay gyár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Albérletközvetítés, ingatlanközvetítés: Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

Eladó a tüdőszanatóriumnál, Kutas-köz 8. sz. alatti, 1608 m²-es lakóingatlan. 88,5 m², újonnan épített lakóházzal. Érdeklődni a helyszínen, 15–17 között.

Komlón eladó két szoba, összkomfortos, I. emeleti, telefonos lakás, téglaépületben, a Bajcsy-Zs. utcában. Érdeklődni napközben: Komlón, a piramisház melletti büfészkocsinál, este: 83-714-es telefonon.

Kb. 60 m²-es lakást keresek mecsek-nyugati részen, vagy a belvárosban, lehetőleg garázzsal. Munkaidőben: 24-277/144, Keller.

Eladó 96 m²-es családi ház melléképületekkel, Pécs, Vasas I., Sas út 13. + 360 □-öl kert. Érdeklődni lehet: 13 órától 18 óráig.

3 szobás, villanyfűtéses családi ház eladó. Egerág, Kassa u. 2.

Elcserélném uránvárosi, 62 m²-es, felújított, 2 szoba, étkezős, összkomfortos, tanácsi lakásomat uránvárosi, felújított garzonra, vagy szoba-konyhásra, I. emeletig. Érdeklődni: 39-es dandár u. 9/B., IV. em. 4., délután 5 óra után.

Siklósbodonyban kisebb családi ház, 1100 □-öl telekkel sürgősen eladó. Érdeklődni Pelérd, Szabadság u. 3. Telefon: 73-056.

Pécs belvárosában, csendes helyen, 46 m²-es, másfél szobás, telefonos öröklakás eladó. 10-860 és 1777-939 telefonon, 20 órától.

Saját tulajdonú, felújításra szoruló, szobakonyhás házrész újból eladó, 120 ezer kp-ért. Érdeklődni: 21-940-es telefonon, este vagy „Ágoston térnél" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe várom a leveleket.

575 □-öl telkemet, a rajta levő 2 szobás épülettel eladom vagy kis területen lévő nagyobb családi házra elcserélném. Tiborc u. 62/1.

Hosszúhetényben zártkerti ház kevés szőlővel sürgősen eladó. – Tel.: 84-437.

3 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás Pécsett, a Siklósi u. 10., fszt. 1. szám alatt eladó. Érdeklődni a 18-671-es telefonon.

Vasas I-en 1162 m² terület minimális összegért bérbe adó. Érdeklődni a 32-873-as telefonon lehet.

Belvárosi, bútorozott, albérleti szoba leinformálható, igényes férfinak kiadó. Telefon: 13-736.

Eladó Pécs-Málom, Alsó út 22. számú, I. em., nagyméretű, kertes családi ház földszintje, presszónak, üzletnek készült.

Nagy családi ház eladó. Görcsöny, Rákóczi u. 25.

Elcserélném 2,5 szobás, tehermentes öröklakásomat + 47 m²-es, belvárosi, tanácsi lakásokat, összkomfortosak; családi házra vagy balatoni–harkányi nyaralóra. „Jól jár, 4711" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szentlászlón gazdálkodásra alkalmas, 4 szobás, kertes családi ház és szőlő. Érdeklődni hét végén: Kossuth L. u. 29.

Eladó 2,5 szobás, 70 m²-es, összkomfortos, szövetkezeti lakás, 1,3 millió + OTP. Érdeklődni: Pécs, Ércbányász u. 12., III. em. 5., du. 4 óra után, mindennap.

Belvárdgyulán kis családi ház kerttel, gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni ott, Rákóczi u. 13.

Eladó tehermentes, 2,5 szobás OTP öröklakás. Pécs, Matusán B. u. 12. III. em. – Érdeklődni: 17 óra után, mindennap. Androvics.

Családi ház, 2 szoba, központi fűtéses, összkézműves, garázzsal, kis telken őszi beköltözéssel kp-ért eladó. Gáz beköthető. Érdeklődni: Pécs, Málom, Alsó u. 34. 16 órától.

Harkányi, központban lévő, 2 szobás, összkomfortos, gázfűtéses tanácsi lakásomat pécsi összkomfortosra cserélném. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 1. földszint 3.

Építés alatt álló belvárosi társasház lakrész eladó, vagy „Lakásra cserélhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsváradi, 80%-os készültségű családi ház, nagy telekkel, eladó. Érdeklődni: 94-21-542.

Beinditott ingatlanközvetítés, irodával együtt, átadó. „Jó befektetés" 28439" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bodán 600 négyszögöl szántó a falu felső szélén eladó. Érdeklődni a méhészetben vagy a 25-496-os telefonszámon.

Rózsadomb-kertvárosi, 2 szobás, 1 éves, tehermentes öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Telefon: 32-901.

Elcserélnék tanácsi, nagyméretű, 2 szoba, összkomfortos, földszinti lakást Pécshez közeli, gazdálkodásra alkalmas házra. Cím: Pécs, Athinay u. 5/A., fszt. 1. Kisander. Megtekinthető: 2—6 óra között.

Téglaépületben 2 szobás lakás tehermentesen eladó. Pécs, Vadász u. 13., I. em. Koszorus.

2 szobás, komfortos házrész, garázzsal, kis kerttel, sürgősen eladó. Pécs-Somogy, Bányatelep 28. Hosszú.

Eladó Királyegyházán gazdálkodásra alkalmas családi ház, nagy területtel. Irányár: 400 000 Ft. Érdeklődni a 22-490-es telefonon.

2 szobás OTP-lakás eladó. Pécs, Sarohin út 82., V. 16. Bocz.

Tatabányai, 40 m²-es, tanácsi lakásomat pécsire cserélném. „Minden megoldás érdekel, 246098" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném Fülemüle utcai, 2 szintes, 2 családnak megfelelő, kertes családi házamat kisebb, III. kerületi családi házra + lakásra vagy különbözetet kérek. „Érték 3,8 millió, 246103" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

685 □-öl, pécsbagotai, déli fekvésű terület, fele 3 éves szőlő, 40 gyümölcsfával, régi pincével, présházzal eladó vagy bérbe adó. Érdeklődni: 16 óra után: Pécs, Tavasz u. 27., illetve 15-135-ös telefonon.

Eladó Vasas I., Püspökrét, jó termőterületű zártkert. Érdeklődni lehet: Pernecker u. 29., Bicó vagy 24-994-es telefonon, 9—16 óráig (Szabóné).

1,1 millió forintért Kassák utcában első emeleti, 2,5 szobás öröklakás eladó. Telefon: 32-449.

Az Eszék utcai garázssoron garázs eladó. Érdeklődni a Família fodrászatban.

Donátusi hegyen 200 □-öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Garázst bérelnék vagy vennék magas áron a mecsek-nyugati városrészben. Tel.: 35-657.

Garázst vásárolnék vagy bérelnék Fazekas M. u. környékén. Telefon: 41-508.

Uzletet vásárolnék, bérelnék vagy társulnék tőkével. „Belváros, 28625" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tetőtér-beépítéses, 2,5 szobás, összkomfortos családi ház 170 négyszögöl területtel eladó. Irányár: 1 350 000 Ft. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Közép-Daindol 11. sz., naponta 14—18-ig.

ADÁS — VÉTEL

ÚJ BÚFÉKOCSI és egy FÓLIAHEGESZTŐ GÉP ELADÓ. Telefon: 29-421.

HUNGÁRIA CASCO

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

ÜLÉSHUZAT Szüpi **GYÁRTÁS**

7627 Pécs Engel János út 1/2.

TRÁGYASZÁLLITÁS, beszerzéssel. 23-308.

2 db M. T. 9 hónapos vemhes üsző sürgősen eladó. Cím: Kisszentmárton, Lőrincz.

GG-s, 1500-as Lada eladó. Érdeklődni: 06-82-17-385-ös telefonon, egész anp.

Eladó új, konyhai gőzelszívó, új, 50 l-es villanybojler, zuhanyzótálca, keringőszivatyyú kazánhoz. Telefon: 21-595.

HOGYÉ AGGYA? KÖLCSÖNZŐ MEGNYÍLT KOMLÓN, a városközpontban. Cégt.: Kozma Imréné.

Új, kisméretű tégla azonnali szállítással eladó, nagy mennyiségben is. Telefon: 30-403.

Testépítők, figyelem! Kondi felszerelések nagy választékban sürgősen eladók. Érdeklődni: 34-643, 19 óra után.

ZN-es Lada 1500-as eladó. Tel.: 72/81-327.

Női arany karkötő, 40 grammos, eladó, vagy gépkocsira cserélhető. Pécs, Darázs-dűlő 8.

Mazda 626-os dizel, 2000 kcm-es, 3 évesen, 41 ezer km-rel, kifogástalan állapotban eladó. Pécsi lakáscsere is érdekel. – Jelige: „Jó üzlet" a Hunyadi úti hirdetőbe.

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható! ACÉL Iakereskedés. Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7–17 óráig.

Egyéves Dacia TX-es eladó. Pécs, Fülemüle u. 24.

Gyűjtő venne nagybőgőt, csellókat, brácsákat és hegedűket. – Cím: 1074 Budapest, VII., Szövetség u. 28/B. II. em. 12. Telefon: 1-215-925. Vidák Sándor.

4 éves Dacia olcsón eladó. Kaposi, Pécs, Tiborc u. 61. Telefon: 30-370.

Legmagasabb áron veszek gyűjteményembe régi órákat, herendi és Zsolnay-porcelánokat, dísztárgyakat, apró bútorokat, tükröket. Levélcím: Hajnal Gyula, Komló, Kossuth L. u. 73. Tel.: 83-555.

Opel Kadett 1,6 dízel, 3 és fél éves Fiat, Fiat 500-as friss műszakival eladó. Telefon: nappal: 13-704, délután: 30-910.

Betonkeverő eladó. 14-077.

1 db 35 ezer kalóriás, szentúzelésű kazán eladó. Érdeklődni: Pécs-Hird, Hirdi út 66.

150 db anyajuh sürgősen eladó. Tartása biztosítva van. Érdeklődni a Hunyadi úti hirdetőben, „Jó befektetés, 28451" jeligére.

Szinesfémet magas áron átveszek. Pécs, Szabolcsfalu, Vörös Hadsereg útja 33.

Biogiliszta eladó. 20 fillér/darab. 7700 Mohács, Bocskai u. 13/A.

Kerékpárt vennék. Felsővámház u. 67.

Cipészethez tűzőgépet keresek! Ajánlatokat az alábbi címre kérem: Pécs, Kócsag u. 26. sz.

Szarufa és léc, gyalult deszka minden méretben eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 49.

Figyelem! Új színesfémátvevőhely nyílott. Magas áron vásárolok. Kisbalokány-dűlő u. 8.

Esztergagép, 250 milliméteres csúcstávolságú eladó. Pécs, Bánki Donát u. 1/B. III. em. 11. 18 óra után.

Pézsmabunda (újszerű), középmagas nőnek, részletre is, eladó, harminchatezerért. Telefonszám: 19-093.

UX-es S—100-as Skoda jó állapotban eladó. Érdeklődni a 27-012-es telefoonn, du. 5 óra után.

TX-es, új Dacia eladó áron alul. Pécs-Somagy, Bányatelep 28. Hosszú.

Eladó ITT videó, háromfejes, Toshiba színes tv, 37 cm-es, PV-s, 353-as Wartburg. Érdeklődni a 22-490-es telefoonn.

1991-es Skoda Favorit-kiutalás eladó. Lahti u. 4., fszt. 2.

Commodore 16, magnóval együtt, eladó. Telefon: 26-790.

8 hónapos, bordó, 1500-as Zsiguli, alvázkezelt, 350 000 Ft-ért eladó. Tel.: 27-630. 17 óra után.

Szarufa, 1—8 m-ig léc eladó. Érdeklődni: Komló, Cserma 11. Bolttal szemben. IV/14. em.

Kifűrészelt szarufa, 1—8 m-ig, léc eladó. Pécsvárad, Rákóczi u. 59., strand mellett. Jutányos árért.

Üveges vitrint vennék. „Vitrin" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó újszerű állapotban lévő rekamié, 2 db fotellal, 1 Optima írógép. Érdeklődni: Pécs, Kodolányi út 13., fszt. 2.

Skoda 120, 92-es kiutalás eladó. „Edit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VEGYES

VÍZUM, „EURÓPA". Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

1 - 10 t TEHERTAXI MOBIL 32 – 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

Megkezdtük a LADA és TRABANT személygépkocsik GARANCIÁLIS JAVÍTÁSÁT. Várjuk leendő kedves ügyfeleinket. ALVÁZ-, ÜREGVÉDELEM, garanciával. AUTOMOBIL Gépjárműjavító és Szolgáltató Gmk. Szigetvár, Zárda u. 3.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. Telefon: 14-225 BALÁZS.

Korona Tehertaxi 10-351

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉL-SZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 22-857

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉL-SZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

Fregoli, panelfúrás, anyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal, megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

Automata mosógépek, háztartási gépek javítását, általános villanyszerelést, hibaelhárítást vállalunk. „FEMICO". Tel.: 27-323.

Szeretettel értesítem kedves vendégeimet, hogy november 1-jétől az Irisz kozmetikában – Nagy J. u. 26-ban – dolgozom. Telefon: 24-393, 24-972. – Mosonyi Árpádné, Andrea.

Ruhakészítés, mérték után, a legújabb divat szerint: alkalmi öltönyök, felöltők, téli kabátok, szmokingok, frakkok, mellények, lovagló-vadász és dísz egyenruhák készítése, kis szériás ruhadarabok gyártása. Szólónadrág-készítés 1/20 óra alatt! Az 1990—91. tanévre ipari tanulók jelentkezését várom. Molnár Pál férfiszabómester, Pécs, Major u. 7.

Bádogosmunkát Pécsett és Pécs környékén vállalok. 18-427-es telefon.

Bizalom Országos Társkereső Szolgálat: házasságközvetítés – azonnal társat ajánl Önnek – , külföldön és belföldön kitűnő lehetőségekkel! Kérje díjmentes tájékoztatónkat! Postacímünk: 8807 Székesfehérvár. Pf.: 32.

Gyermekfelügyeletet vállalnék. Ady E. u. 67.

Fakivágás szakszerűen, tűzifadarabolás. Közületeknek is. Telefon: 34-672.

Belvárosi, garázsos társasházépítéshez (lakások, irodák) jeletnkezőket keresek. „Azonnali belépés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagypapám,

BALI JÓZSEF,

sörgyári nyugdíjas 83 éves korában, október 24-én csendesen elhunyt. Temetése november 6-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, vőm,

SUGÁR JÓZSEF

67 éves korában, türelemmel viselt, hosszan tartó betegség után szíve örökre megpihent. Temetése november 3-án 13.15 órakor lesz a siklósi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó édesanyám,

MAGASSY GYULÁNÉ Gergály Edit

57 éves korában, súlyos betegségben október 1-jén elhunyt. Temetése november 2-án 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják fia és a széles körű rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, kedves rokonunk,

TÓTH LÁSZLÓNÉ Széni Katalin,

volt hosszúhetényi lakos 51 éves korában elhunyt. Temetése november 3-án, fél négy órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy családjáért élő, drága jó férj, édesapánk, papikánk, testvérünk, sógorunk, nászunk, rokonunk,

KOVÁCS ISTVÁN

67 éves korában csendesen elhunyt. November 2-án fél 3 órakor kísérjük utolsó útjára, de a lelke örökké velünk marad. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindenkedves rokonnal, jóbaráttal és ismerőssel, hogy szeretett, drága jó férjem, édesapánk, nagypapánk, apósom, sógorunk, unokatestvérünk,

GRIECHISCH SÁNDOR

69 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 3-án 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy EIBECK ISTVÁNNÉ Mezővári Edit

60 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 6-án, hétfőn fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják férje, gyermekei és unokái.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy TIHANYI ISTVÁNNÉ

78 éves korában elhunyt. Temetése november 3-án du. 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

A Leőwey Klára Gimnázium tantestülete szomorú szívvel tudatja volt növendékeivel és kollégáival, hogy az iskola orosz tagozatának nyugdíjas tanára,

TÓTH TIBORNÉ, Panni néni

október 22-én, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése Budapesten lesz. Emlékét kegyelettel megőrizzük.

Köszönet

Ezúton fejezzük ki köszönetünket mindazoknak, akik férjem, édesapánk és nagyapánk,

TÓTH ISTVÁN

temetésén részt vettek és így fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

SZABÓ JÓZSEFET

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhitették. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Porcelángyár vezetőinek, munkatársainak, a szakszervezetnek, a Pécsi Dohánygyár csomagolási osztályának, a szomszédoknak, rokonoknak és ismerősöknek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik szerető férjem, édesapánk, fiam, öcsém, vőm, keresztapám, sógorunk és kedves rokonunk,

MICHIELUTTI ERNŐ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk régi és új szomszédoknak, felejthetetlen barátoknak, munkatársaknak és a gyerekek osztálytársainak és az ismerősöknek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

HOCK ÁDÁM

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, szőlőszomszédoknak, volt munkatársaknak, kórházi szobatársaknak, a rendőrség gépjármű alosztály dolgozóinak, KTSZ mozaiklap üzem dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jószomszédnak és ismerősnek, akik ÖZV. SZLAVIKOVICS ISTVÁNNÉ temetésén részt vettek és fájdalmunkat enyhiteni próbálták. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

SCHNEIDER HENRIKET

utolsó útjára elkísérték és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a volt szomszédoknak, ismerősöknek, rokonoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

ÖZV. DEÁK JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden rokonunknak, barátunknak, munkatársaknak és jó szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

VAJDA JÓZSEF

kővágószőlősi lakost utolsó útjára elkísérték. Köszönet a szép koszorúkért és virágokért. Lányai, vejei és unokái.

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

VAS GYÖRGY

temetésén koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Erdőgazdaság, a Módszertani Bölcsőde és a Pécsi Rendőrkapitányság dolgozóinak, valamint a széles körű rokonságnak, barátoknak és jó szomszédoknak. Porig sújtott gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

KŐVÁRI JÁNOS

temetésén megjelentek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a MESZOV és a Szigetvári ÁFÉSZ vezetőinek és dolgozóinak. A gyászoló család.

LEIER—HOFFMANN—BCM KFT.

Pincétől a padlásig!

Beton- és könnyűbeton alapanyagú falazó és födém béléselemek gyártása, értékesítése, igény esetén szállítása egy helyen megrendelhető termelői áron.

Bővebb információ: 7630 Pécs, Edison u. 36. 20-as buszvégállomás előtt.

Telefon: 72/27-101

Épületek összes általunk gyártott építőanyagának vásárlása esetén az OTP-kölcsön kamatait azonnal visszatérítjük a család létszámától függően:

- **gyermektelen 3 havi,**
- **1 gyermekes 6 havi,**
- **2 gyermekes 12 havi,**
- **3 és több gyermekes 18 havi KAMATOT.**

Az építőanyag-szükségletet a tervek alapján kiszámítjuk.

Termékeink:

- **Habisol hőszigetelő falazóblokk,**
- **30 cm vastag belső- és pincefal falazóblokk,**
- **lábazati és támfal zsaluzóelem,**
- **10 és 12 cm vastag válaszfallap,**
- **EB 60/19/25 cm födém béléselem.**

Keressen bennünket, megéri!

LEIER HOFFMANN BCM

MOZAIK

A MOZAIK „OTTHON" boltja

- **olasz csempe és**
- **padlólapok**

bő választékával várja a kedves vásárlóit Pécsett, a Rókus u. 7/C-ben.

Telefon: 14-974

NYITVA TARTÁS: hétköznap 8—18-ig, szombaton 8—12-ig.

Olajkályhafűtőt felvesz

a Széchenyi István Gimnázium a fűtési idényre.

JELENTKEZNI LEHET:

Pécs, Kossuth L. u. 44. sz., gazd. hivatal.

UTASELLÁTÓ

Akció! Akció!

„ORION" színes televiziót HITELRE Pécs, Petőfi S. u. 8. sz. alatti Műszaki boltunkban vásároljon.

10% előleget kérünk, 40 hónap garanciát adunk!

Új termék az „ORION SAMSUNG" színes tv HITEL-re kapható még a fekete-fehér tv is.

További ajánlatunk: — videók, — mikrohullámú sütők és ÁRENGEDMÉNYES cikkeink,

— ITT musik center 24 900 Ft helyett 18 600 Ft,

— DYRAM kétkazettás rádiósmagnó 15 600 Ft helyett 11 700 Ft,

— apróbb műszaki cikkek 20—50%-os árengedménnyel!

Várjuk kedves vásárlóinkat!

UTASELLÁTÓ

Levelek levelek...

A vezető edzőt felszólítják: mondjon le

„hogy támadási felület ne legyen...”

„Hosszú gondolkodás után döntöttem úgy, hogy reagálok a Vasárnapi Dunántúli Napló 1989. október 15-én megjelent „Kifutófiú lett az országos bajnokból” és az 1989. október 24-én a Dunántúli Naplóban megjelent „Miért lehet kirúgni egy atlétaedzőt?” című cikkre. (A szerző: dr. Horváth László és Pauska Zsolt – a szerk.) A hosszú gondolkodást többek között az indokolja, hogy használok-e vállalatomnak, a sportklubnak, a sportágnak azzal, hogy továbbra is a „porondon” maradunk. Végül úgy döntöttem, hogy reagálok, mert az effajta tájékoztatást egyoldalúnak, az olvasót félrevezetőnek tartom. Tudom, a sajtó sorai végesek, de néhány tényre mindenképp szeretnék más fényt vetni. Kezdjük az előbbi cikkel: Szabó Tamás sérelmezi például, hogy annak idején „... az Uránbánya státusából a BÉV-be került, 2 ezer forinttal kevesebb bérért vették vissza”. Nem értem, miért „vissza”, és miért nem át, de ez majdnem mindegy. A 2 ezer forintra a Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat munkaügyi osztályvezetőjétől kapott információim szerint Szabó Tamás alapbére nem lett kevesebb az előző munkahelyén kapottnál. Ő a hűségjutalmat és a különböző pótlékokat szerette volna alapbéresíteni. Erre nem volt lehetőség. Hogy a PMSC-s időszakban a vezetőedző eldobálta volna a különböző versenyekre szóló meghívásokat, azt nem tudom, de azt, hogy ki melyik versenyre utazik, azt mindenhol a vezető edző vagy az edző dönti el, és nem a versenyző. Arra nem tudok válaszolni, hogy meghurcolták-e bátyja melletti kiállásáért, vagy sem. Én erről nem értesültem, és nem tudom azt sem, mit takarhat jelen esetben ez a fogalom. Az viszont felháborít, hogy valaki 1985-ben volt magyar bajnok, és sérelmezi, hogy 1989-ben – amikor már két éve II. osztályú minősítéssel rendelkezik –, „napközis gyerekeket kellett őriznie”. Vajon meddig tarthat egy eredmény utáni dicsőség? Nem hiszem, hogy Németh Miklós 1976-ban nyert olimpiai bajnoki címéért ma is járadékot kapna. Az sem elfogadható számomra, hogy eredmény nélkül bárkit is mentesítsünk a munka alól. Álláspontom, hogy a nem teljesítő versenyzőket munkába kell állítani. Ez alatt nemcsak a „statisztikákat és táblázatokat” értem, hanem a fűnyírást, a pályakarbantartást, különböző javításokat a létesítményeinkben. A sportolók szakmájukban, végzettségüknek, illetve a mi munkaigényünknek megfelelően. A felkínált munkalehetőségről annyit, hogy keveseknek adatik meg, hogy egy helyen többféle lehetőség közül válasszanak. De ha egyik munkavégzési lehetőség sem felel meg, akkor a Dunántúli Napló oldja azt meg? Nem hiszem. Jelenlegi kérése Szabó Tamásnak, hogy saját maga edzője legyen. Ezt a vezető edző teljesítette. Erre a szükséges papírja megvan. A keresetéről annyit, hogy a jelenlegi fizetésénél a hasonlóan II. osztályú minősítéssel rendelkező sportolók közül senki sem keres többet, heten viszont kevesebbet. Nála többet a sportolók közül ketten, de ők első osztályúak. Végezetül Szabó Tamásról annyit, hogy nem baj az, ha valaki másokkal foglalkozik, de néha szükség lenne egy kis önvizsgálatra is. A másik cikkről röviden: atlétikai szakosztályokban a kétfajta modell közül a vezetés (nem most, hanem 1987-ben) a szakosítási rendszert választotta, ez alapján dolgozik. Ebben a rendszerben nevelő- és szakosodott edzők irányítják a munkát. A nevelőedzők feladata többek között, hogy 14–15 éves korig a sokoldalú képzés alapján megtalálják azt a szakágat a sportágon belül, amelyben versenyzőjük a legtehetségesebb. Ez után a jelzett korosztályt elérik, át kell adniuk a szakosodott edzőnek. Ez sok más sportágban, és az atlétikában is gyakorlat. Jelen esetben a szülő ez ellen tiltakozik. Nagyot hibázott az edző, mert nem készítette fel az átadásra versenyzőjét. Ha más munkahelyen valaki nem végzi rendesen a munkáját... – Amennyiben pedig evvel a fajta szervezeti és működési formával nem ért egyet, miért vállalta ezt a feladatkört? A cikk címében szereplő szó azért túlzás, nem kell szerintem sem ezért „kirúgni” egy edzőt, hisz egyéb tevékenységét tudomásom szerint jól végzi. Zárszóként annyit szeretnék még elmondani, hogy levelem nem azért írtam, hogy nyilvános sajtóvitát kezdeményezzek az érintettekkel: nem tartom jónak az igazságszolgáltatás effajta módját. Igaza van Pauska Zsoltnak, nem jó nekünk, hogy félévente kipattan egy „botrány”. Bár véleményem szerint egyik sem nevezhető annak. Szeretném azonban azt is, hogy például ez évben szerzett tizenhárom magyar bajnokságunkról is hasonló terjedelemben szólna a Dunántúli Napló. Valószínűnek tartom, hogy az atlétikát űzők szempontjából nagyobb motivációt jelentene, mint a tavaszi és a most kezdődő őszi „hadjárat”. Nem azt akartam ezzel mondani, hogy az olvasót ez nem érdekli. Tudom, szükség van a „botrányokra” is. A megfelelő arányt hiányolom. Én, de főleg az eredményes sportolók, és azok ismeretségi köre viszont szívesen látná, ha eredményeikről, azok megszületésének előzményeiről, módjáról, körülményeikről is szó esne a helyi, általam is nagyra becsült baranyai sportsajtóban. „Csakhát...” Szegedi József, a Bázis Sportklub ügyvezető elnöke”.

Sajnáljuk, hogy pont barátunk, Szegedi József hiszi azt, hogy az általa „hadjáratnak” nevezett folyamatot a Dunántúli Napló sportrovata indította el. Nem is kívánunk kommentárt fűzni az ügyvezető elnök leveléhez, ehelyett – bár nem volt szándékunkban – az alábbiakban néhány levélrészletet közlünk. Hogy végre egyértelmű legyen: nem a DN indított újabb hadjáratot dr. Harsányi László ellen.

„Tisztelt Szerkesztőség! Hasonló problémával fordulunk önökhöz, mint Csirke Ilona szülei. Fiunk, Árpád, szeretne jelenlegi edzőjével tovább dolgozni. A szakosztály vezető edzője egy általa kialakított, más módszerhez ragaszkodik, a gyerekek edzőváltásához. A gyerek ezzel nem ért egyet, inkább abba akarja hagyni a sportolást. Nem hiszem, hogy nem lehetne valami más megoldást találni erre a problémára, hacsak a vezető edző célja nem az, hogy minél kevesebb sportolója legyen. Köszönettel: Ferenczy Árpádné (2 490815 1892), Ferenczy Árpád (1 491028 3172).”

✲

„Tisztelt Szerkesztőség! Fiamat, Gyimesi Imrét, akinek Kotri Zoltán az edzője, át akarják tenni más edzőhöz. Fiam viszont továbbra is Kotri Zoltánnál szeretne sportolni, s mi, szülők is csak Kotri Zoltánban bízunk meg, ezért kérjük a szerkesztőség segítségét... stb. Gyimesi Imréné (2 530805 3135), Gyimesi Imre (1 750322 1316).”

✲

Csirke Ilona édesapja is újabb levelet írt. Sajnos, terjedelmi okok miatt a 180 soros levélből csak részleteket tudunk közölni, amihez Csirke Ferenc természetesen hozzájárulását adta:

„... Csak az önök segítségével változtatható meg a vezető edző által már több éve gyakorolt diktatórikus módszer... ... Annak ismeretében, hogy tudom, jól szervezett és alaposan felkészült hálózattal állok szemben, a sportoló gyermekek és edzőik érdeke védelmében saját gyermekem esete arra ösztönöz, hogy ne nézzem tétlenül a számomra és mások számára is sérelmes eseményeket... A sportkör elnöke nem tud és nem is akar beleszólni a vezető edző munkájába. Joggal kérdezem: akkor miért vezetőt?... A vezetők egy húron pendülnek, s saját barátjuk nem bukhat el, mert akkor csorbát szenved saját pályafutásuk is. A vezető edző elmozdítására tudomásom szerint már folytak kísérletek... semmi sem változott. Hiszen az ellenőrök jó barátok, jó elvtársak voltak, a kényes területet nagy ívben elkerülték. Igen, mert a vezető edző szigorú, következetes, munkáját nagy szakértelemmel látja el – hangzottak a vélemények. Utóbbiban nem kételkedem, mert iszonyatos munka szükséges ahhoz, hogy támadási felület ne legyen... Módszerei a sztálini időkre emlékeztető, diktatórikus és voluntarista töltetűek. Környezetét megfélemlítő magatartása közvetlen beosztottjain keresztül, akarva, akaratlan, ha a legdrágábbra – a sportoló gyermekekre... Kiszivárgott, hogy azok a versenyzők, akik nem hajlandók utasításának eleget tenni, nem tehetik be a lábukat a sportpályára... Természetesen, amikor a vezető edző eltávolítását kérem, nem csupán ezek a kérdések foglalkoztatnak... Minthogy se vége, se hossza nem lenne a kérdések felsorolásának, ezért csupán kérésemet rögzítem. A gyermekek és edzőik érdekében követelem a vezető edző lemondását és eltávolítását. Kérem az illetékes urakat, segítsék elő, hogy... kutatásait a fővárosban folytathassa, s ne a mi gyerekeinkkel kísérletezzen... Tisztelettel: Csirke Ferenc, 7634 Pécs, Magyarürögi u. 34. sz.”

✲

(Lapzárta előtt újabb tíz levél érkezett szerkesztőségünkbe, melyekben 23 szülő aláírásával hitelesíti azon nézetét, hogy a vezető edző terveivel nem ért egyet, s amennyiben azokat dr. Hársányi nem változtatja meg, úgy más egyesülethez viszi el gyermekét.)

RÖVIDEN

Kézilabda. Országos ifjúsági bajnokság, fiúk: PMSC–Bp. Elektromos 22-20, Győri AEV–PMSC 16-19, Várpalotai Bányász–PMSC 18-22.

Köszönet. Az 1989. évben a PVSK sportkör által alapított „Igaz Béla” tájfutó emlékverseny szervezőinek, a szakosztály versenyzőinek, a sporttársaknak és a kedves megjelent barátoknak sporttársi tisztelettel köszönetét tolmácsolja és további sikereket kíván Igaz Béla családja.

Labdarúgás. Megyei II. osztály, „Tamási” csoport. Eredmények a 10. fordulóban: Kölked–Károlymajor 3-3, Sátorhely–Dunafalva 1-0, Babarc–Püspökbóly 1-2, Hidas–Mágocs 6-1, Vokány–Drávaszabolcs 4-3, Magyarbóly–Szederkény 0-0, Nagykozár–Véménd 2-0.

A bajnokság állása:

1. Hidas	10	9	–	1	27-6 27
2. Véménd	10	8	1	1	31-10 25
3. Vokány	10	7	2	1	34-13 23
4. Sátorhely	10	7	1	2	23-12 22
5. Nagykozár	10	5	2	3	22-16 17
6. Magyarbóly	10	4	5	1	16-10 17
7. Szederkény	10	4	2	4	30-14 14
8. Dunafalva	10	3	1	6	15-23 10
9. Károlymajor	10	3	1	6	15-27 10
10. Babarc Drávaszabolcs	10	2	2	6	16-25 8
12. Püspökbóly	10	2	2	6	15-32 8
13. Mágocs	10	2	–	8	13-36 6
14. Kölked	10	–	3	7	11-35 3

Megyei II. oszt., Czibulka csoport: Kővágószőlős–Kétújfalu 3-2, Görcsöny–Orfű 2-0, Baksa–Gödre 5-0, Baranyahídvég–Hobol 0-2, Somogyapáti–Vajszló 1-2, Bogádmindszent–Szentegát 1-2, Kozármisleny–Kisvaszar 0-0.

A megyei II. osztály állása:

1. Görcsöny	10	8	1	1	27-13 25
2. Szentegát	10	7	1	2	24-11 22
3. Vajszló	10	5	3	2	22-15 18
4. Hobol	10	5	3	2	17-11 18
5. B.-mindszent	9	5	2	2	22-15 17
6. Kozármisleny	10	4	4	2	13-10 16
7. Orfű	10	3	4	3	18-19 13
8. Baksa	10	3	3	4	25-20 12
9. Kisvaszar	10	3	2	5	13-19 11
10. Somogyapáti	10	2	3	5	20-21 9
11. Baranyahídvég	10	2	3	5	20-30 9
12. Kétújfalu	10	2	1	7	17-21 7
13. Kővágószőlős	10	2	1	7	17-33 7
14. Gödre	9	2	1	6	12-29 7

Nyílt túra. November 4-én, szombaton túra indul 10 km-es távon Pécsvárad–Rockenbauer Pál sírja–Zengő–Hosszúhetény útvonalon. Találkozás a főpályaudvar csarnokában 6.20-kor. Túravezető: Búzás Endre.

Tanfolyamok. Gyermek és felnőtt úszásoktatás, valamint óvodástorna kezdődik a Belvárosi Általános Iskolában november 6-án. Beiratkozás nov. 1–3. között 16–19-ig. Érdeklődni a 15-783-as telefonszámon lehet.

Fókusz

A számok tükrében

63. Vasas–PMSC találkozó

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a PMSC szemszögéből:
62 12 25 25 65-93 51
Csak a Fáy utcában:
31 3 11 17 21-48 18

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből. 1983–84: 0-0, 1984–85: 2-0, 1985–86: 0-0, 1986–87: 0-0, 1987–88: 1-1, 1988–89: 2-1.

A PMSC az utolsó győzelmét 1988. október 12-én a következő összeállításban érte el: Bogyay – Csaboth, Márton, Hámori – Kónya, Nagy T. (Czéh), Bérczy, Turi, Lutz – Lehota (Megyeri), Lovász. Gólszerző: Turi (2).

Fáy utcában a következő játékosok lőttek gólt: 3 gólos: Dárdai P., 2 gólos: Dunai II., Dunai dr., Nagy J., Turi, 1 gólos: Brada, Hegyi, Györkő, Daka, Máté, Köves, Lutz, Dobány, Réfi, Bérczy.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
Vasas (otthon): Szeged 1-1, Videoton 0-0, Ú. Dózsa 0-2, Békéscsaba 1-0, Tatabánya 1-0, Veszprém 2-2, PMSC (idegenben): Váci Izzó 2-2, DVSC 0-1, Siófok 2-2, Csepel 0-0, Bp. Honvéd 1-1, Rába ETO 1-0.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Vasas jelenlegi hazai mérlege:
5 2 2 1 4-4 8
A PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:
6 1 4 1 6-6 7

1. Komló–Paks találkozó

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből.
Komló (otthon): Mohács 2-1, Bp. Volán 1-1, ZTE 4-1, Oroszlány 0-0, Nagykanizsa 1-1, Tapolca 2-1.
Paks (idegenben): Bonyhád 0-3, III. ker. TTVE 1-1, Dunaújváros 0-4, Sopron 1-4, Szekszárd 1-2, BMTE–Törley 0-0.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:
6 – 3 3 – 10-5 12
A Paks jelenlegi idegenbeli mérlege:
5 – 2 3 3-11 2

9. Szekszárd–Mohács találkozó

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Mohács szemszögéből:
8 2 4 2 5-5 8
Csak Szekszárdon:
4 – 2 2 1-3 2

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményei: 1979–80: 0-1, 1980–81: 0-0, 1981–82: 0-1, 1988–89: 1-1.

A Mohács egyetlen gólját Adi szerezte.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
Szekszárd (otthon): Mohács 1-1, BMTE–Törley 0-1, Komló 1-1, Tapolca 2-1, Paks 2-1, Keszthely 3-1.
Mohács (idegenben): Komló 1-2, Tapolca 4-0, Paksi SE 3-0, Keszthely 0-0, Nagykanizsa 3-4, Sopron 1-2.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Szekszárd jelenlegi hazai mérlege:
5 3 1 1 8-5 10
A Mohács jelenlegi idegenbeli mérlege:
6 2 1 3 12-8 7

Lehel Jenőné

Koppenhágán át vezet az út Mariborba

Szerdán utazik Koppenhágába a Csurgó Virág, Szikszay Réka, Noszály Andrea összetételű magyar női teniszválogatott a csapat Európa-bajnokság D-csoportos küzdelmeire. Ez a legalsó osztály, innen már nem lehet kiesni, viszont feljutni igen, ha sikerül megszerezni az első helyet. Mindenesetre Juhász Gábor, a tanítványainál alig idősebb szövetségi kapitány bízik a sikerben.

– Dánia, Norvégia, Románia és Luxemburg az ellenfelünk, s mivel mi kiemeltek vagyunk, csak pénteken játszunk – mondta az edző. – Valószínűleg a Románia–Luxemburg találkozó győztesével kerülünk szembe, s ha nyerünk, akkor a másik ág nagy esélyesével, a házigazda Dániával. Csoportgyőzelem esetén nem kell egy évet várnunk, már két hét múlva, Mariborban játszhatunk a C-csoportban.

A szakvezető Noszály Andreát és Szikszay Rékát játszatja egyesben, a páros pedig Csurgó Virág és Szikszay vívja.

Megtárgyalták az MLSZ-ben...

a PMSC–Tatabánya mérkőzéssel kapcsolatban benyújtott tatabányai óvást. A tegnap délutáni meghallgatás után az MLSZ fegyelmi bizottsága elutasította ezt. Az indoklás szerint a mérkőzésen nem történt olyan rendbontás, mely miatt a játékvezetőnek félbe kellett volna szakítania a mérkőzést, így a bizottság a pályán elért eredményt hagyta jóvá. A Tatabánya az ítélet ellen nyolc napon belül fellebbezhet, s mint megtudtuk, a „felperes” még gondolkodik ezen.

Úgy véljük – s nem csupán lokálpatriotizmusunk miatt –, az MLSZ ezúttal helyesen döntött, hiszen ha például a Ferencváros hazai mérkőzéseit nézzük, szinte hétről hétre előfordulnak a PMSC–Tatabánya meccsen történtekhez hasonló esetek. Legutóbb ráadásul pont a Tatabánya volt az FTC ellenfele, s azon a mérkőzésen is kitört a botrány, félbe is kellett szakítani a játékot egy időre. Igaz, a tatabányaiak ezen a mérkőzésen nyerni tudtak, talán ezért is maradt el az óvás... Pécsett ezzel szemben veszítettek. Most már papíron is, nemcsak a pályán. (Felvételünkön a PMSC–Tatabánya mérkőzés egyik jelenete látható.)

(pauska)

Példátlan biztonsági intézkedések Szegeden

A magyar labdarúgás történetében példa nélküli biztonsági intézkedések közepette kerül sor Szegeden szerdán 17.30 órakor a Ferencváros–Admira Wacker labdarúgó Kupagyőztesek Európa Kupája nyolcaddöntő visszavágó mérkőzésre. Mint közismert, a két héttel ezelőtti bécsi első találkozón botrányosan viselkedtek a zöld-fehér szurkolók, s emiatt az UEFA elrendelte, hogy Budapesttől legalább 150 km távolságra rendezzék meg a második összecsapást. Az FTC vezetőségének választása Szegedre esett.

Tisza Lászlóné, a Szeged SC ügyvezető elnökhelyettese nem is titkolta, hogy klubja üzleti vállalkozásnak tekinti a visszavágó megrendezését.

– Garantált a telt ház, többszörös volt a „túljelentkezés” a szurkolók részéről – mondta az elnökhelyettes. – A 17 ezer jegyből 16 ezer elővételben elkelt, ezret közvetlenül a találkozó előtt bocsátunk áruba, hogy jusson az osztrákoknak és a Jugoszláviából nagy számban érkező érdeklődőknek is.

– Az UEFA előírásainak értelmében, mivel az első találkozón már rendbontás történt, ez a visszavágó már úgynevezett A-kategóriás összecsapásnak minősül, legalább-is biztonsági szempontból. Ezért 60 centiméterrel meg kellett magasítanunk a nézőteret a pályától elválasztó kerítést. A ferencvárosi „B-közepet” kerítéssel különítjük el a többi nézőtől, s minden nézőnek motozásra kell felkészülnie a bejáratnál. Így akarjuk elejét venni a szúrószerszámok, petárdák, bombák és szeszes ital becsempészésének. Sőt, az ittas embereket is szeretnénk kiszűrni.

Nem tart a mérkőzéstől?

– Egy kicsit igen, de egyrészt a 250 rendőr jelenléte, másrészt a Hungária Biztosítóval kötött ötmillió forintos biztosítás megnyugtató. A 17 ezer belépőjegyből egyébként mintegy másfél millió forint folyt be, így kiadásaink levonása után tisztes nyereséggel zárhatunk.

A Ferencváros már kedden délelőtt Szegedre érkezett, s Rákosi Gyula vezetőedző azonnal szemügyre vette a játékteret.

– Ideális állapotban van a gyep, ezen nem fog múlni a továbbjutásunk – mondta.

A Ferencváros keddi programjában két edzés szerepelt, de ettől függetlenül Rákosi már kijelölte a kezdő csapatot, amely a következő: *Józsa – Vaszil, Pintér, Limperger, Keller – Topor, Bánki (Keresztúri), Kincses – Páling, Dzurják (Wukovics), Fonnyadt.* Tartalékként még *Szeiler, Bús, Dukon* és *Telek* áll készenlétben.

Az Admira Wacker kedden reggel háromnegyed nyolckor a Lehár expresszel indult Budapestre, majd onnan autóbusszal tovább Szegedre, ahol a Hotel Hungáriában szállt meg a csapat.

Még az idén KÖSSÖN BIZTOSÍTÁST
lakására, családi házára, nyaralójára.
A december 31-ig megkötött
HUNGÁRIA OTTHON biztosítások díjából
35 százalékos díjengedményt adunk
GONDOSKODUNK,
TEHÁT VAGYUNK
HUNGÁRIA
BIZTOSÍTÓ
HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ

Dunántúli Napló
POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 303. szám
1989. november 2., csütörtök
Ára: 4,30 Ft

MEGYEI PÉCS FOLYÓIRATTÁR

A tartalomból:

Városszépítés, településrehabilitáció (3. oldal)

Eladók a PIK-házak (5. oldal)

Európa Tanács:

Küszöbönáll Magyarország felvétele

„Küszöbönáll Magyarország felvétele az Európa Tanácsba: valószínűleg a jövő évben sor is kerülhet arra" – jelentette ki az ANSA olasz hírügynökségnek *Catherine Lalumiere*, a huszonhárom nyugat-európai országot tömörítő szervezet főtitkára budapesti megbeszélései nyomán.

„Ha a demokratizálódás folytatódik Magyarországon a tervezett lépések szerint, a csatlakozás az Európa Tanácshoz csupán hónapok kérdése" – mondta a francia szocialista párti politikusnő, aki öt hónapja áll a strasbourgi székhelyű Európa Tanács szervezete élén.

Catherine Lalumiere szerint a csatlakozás történelmi fordulat: első alkalommal vennének fel nyugat-európai szervezetbe egy kelet-európai és a Varsói Szövetséghez tartozó országot. „A jaltai Európa, a kettéosztottság végének jelképe is lehet ez a csatlakozás" – mondta.

Washington: A CNN amerikai televíziós társaság október 31-i élő telehidas adásában George Bush amerikai elnök (b) és Eduard Sevardnadze szovjet külügyminiszter együtt jelenti be, hogy december 2—3-án lesz a következő nemhivatalos szovjet—amerikai csúcstalálkozó MTI TELEFOTO

Ellentmondásos helyzetben szerveződik az MSZP

Ülést tartott szerdán a Magyar Szocialista Párt országos elnöksége. A testület időszerű kérdésekkel, a pártszervezés helyzetével foglalkozott. Állásfoglalást fogadott el a pártszervezés legfontosabb feladatairól.

Az ülésen történtekről Tóth András, az MSZP országos irodájának vezetője tájékoztatta az MTI munkatársát. Elmondta, az elnökség megítélése szerint a párt szervezése ellentmondásos helyzetben zajlik, az információk nehezen jutnak el az érintettekhez. Ezzel magyarázható, hogy a feltételezettnél lassabban alakulnak az új szocialista párt alapszervezetei. A korábbi MSZMP-alapszervezetek sok helyen nem jöhetnek számításba a szervezőmunka bázisaként. Így a személyes meggyőzés, a közvetlen, személyes kapcsolatok kiépítése, a párbeszéd lehet az egyetlen hatásos módszer.

A pártszervezési munka javítására bizottság alakult; tagjai: Kovács Jenő, Katona Béla és Vastagh Pál, az MSZP elnökségének tagjai. A pártszervezési bizottság munkájába bekapcsolódnak a platformok és a tagozatok képviselői is. Az elnökség megítélése szerint egyszerre kell a szervező munkát javítani és az MSZP politikai szerepvállalását, politikai hatását növelni.

(Folytatás a 2. oldalon)

Wilfried Böhm (a képen jobbra) a Lenau-házban

Pécsre látogatott az Európa Tanács küldöttsége

Magyarországi látogatásának egyik helyszíneként Baranyába látogatott az Európa Tanács menekültügyi és demográfiai bizottságának küldöttsége, *Wilfried Böhmnek*, a bizottság elnökének vezetésével.

Programjuk tegnap, a Lenau-házban kezdődött, ahol dr. Hazafi József, a megyei tanács végrehajtó bizottságának titkára köszöntő beszédében egyebek mellett elmondta, hogy a Baranyában élő, mintegy 800 Romániából menekült életkörülményeinek javítására mindent megtesznek. Hazafi József megemlítette azt is, hogy ha a megye foglalkoztatáspolitikai szerkezetében gondok lennének a közeljövőben, akkor közreműködnek abban, hogy a menekülteket az ország más részeibe irányíthassák.

Az Európa Tanács küldöttsége délután Himesházára látogatott, majd találkozott megyénkben élő erdélyi menekültekkel. A megbeszéléseken többször szóba került, hogy Kohl nyugatnémet kancellár Pécsre is valószínűleg ellátogat decemberben.

(Folytatás az 5. oldalon)

Németh Miklós Jugoszláviába látogat

Németh Miklós, a Minisztertanács elnöke Ante Markovicsnak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Szövetségi Végrehajtó Tanácsa elnökének meghívására, november 3-án és 4-én baráti munkalátogatást tesz Jugoszláviában.

Moszkva:

Krenz–Gorbacsov találkozó

Teljes nézetazonosság alakult ki minden megvitatott kérdésben Mihail Gorbacsov és Egon Krenz között a két államférfi szerdai, moszkvai megbeszélésén. Erről számolt be kevéssel a találkozó után a moszkvai külügyi sajtóközpontban Egon Krenz, az NSZEP KB főtitkára, keletnémet államfő. Ugyanezt hangsúlyozta röviddel később tartott sajtótájékoztatóján Gennagyij Geraszimov, a szovjet külügyminisztérium szóvivője.

Krenz elmondta, hogy az NSZEP és az SZKP közötti együttműködés stratégiai kérdéseiről volt szó a szovjet vezetővel megtartott találkozóján. A megbeszélés légkörét barátinak és nyíltnak nevezte.

Pozsgay Imre a népszavazásról

A Kanadában tartózkodó Pozsgay Imre államminiszter, az MSZP köztársasági elnökjelöltje bizakodóan fogadta az Országgyűlésnek azt a döntését, hogy tartsanak népszavazást az elnökválasztás módjáról. „Az idő nekem dolgozik. Nekem megvan az az előnyöm, hogy az emberek már 20 éve ismernek" – jelentette ki Pozsgay kedden Montrealban.

Pozsgay szerdán Ottawában találkozik Brian Mulroney kanadai miniszterelnökkel és Joe Clark külügyminiszterrel.

Esélyegyenlőség az adatszerzésben is

Politikai információs bázis a megyei könyvtárban

Követésre méltó kezdeményezés: a Baranya Megyei Könyvtár november 1-jei keltezéssel komplex információközvetítő, -szolgáltató tevékenységbe kezd, amelynek kiemelt területe a megye politikai élete. A pécsi Geisler Eta utcában létesült politikai információs bázis a Baranyában működő pártok és politikai szervezetek közös szándékával jött létre, közülük tizenkettő vállalta, hogy dokumentumait a bázison keresztül a nyilvánosság rendelkezésére bocsátja.

Dr. Román Lászlónétól, a megyei könyvtár igazgatónőjétől – aki e centrum módszertani működését kidolgozta – tudom, hogy a könyvtár, mint tájékoztató intézmény a bázison keresztül a passzív információgyűjtő tevékenységen túllép, és a megye társadalmának igényei szerint szervezi a szolgáltatásait.

A megyei könyvtár helytörténeti gyűjtőmunkája révén széles körű adatbázissal rendelkezik, amely jó alap a szolgáltatások megszervezéséhez, fejlesztéséhez.

A politikai információs bázis már ma is rendelkezik azokkal a dokumentumokkal, amelyek a pártok működése során keletkeztek, nyilván az adattár napról napra bővül, hiszen az a szándék, hogy lehetőleg egyetlen ide érkező kérés sem maradjon válasz nélkül, illetve minél szélesebb legyen a hozzáférhető dokumentumok köre. Ezeket a könyvtár változatos módon szerzi be, azt, hogy a politikai szervezetekről mivel rendelkezhet, a szervezetek maguk döntik el.

Lényeges dolog, hogy állampolgári jogon – a megyei könyvtár tagjaként – bárki hozzáférhet az itt gyűjtött információkhoz, illetve kérésére megszerzik a kívánt adatokat. A választások előtti időszakban nyilván sokszorozódik a kíváncsiság a pártok működése, programja, személyiségeinek elképzelései iránt. Bara-

(Folytatás a 2. oldalon)

Ahogy a másik fél látja

Magyar sajt- és vajhegyek az eszéki piacon

Két magyar nézelődik az eszéki piacon, szoktatják a szemüket az árcédulákon sorakozó nullákhoz, majd egyikük megjegyzi „Ennyi sajt és vaj talán a magyar boltokban sincs, mint ezen a piacon". Talán igaza van. Az pedig egészen bizonyos, hogy az eszéki piacon közel sem kell akkora sort állni ezekért a tejtermékekért, mint mondjuk Pécsett, a Konzum Áruházban.

– Sajt, dió, vaj, kártá van? – csap le ránk az egyik viszonteladó az eszéki piacon, mihelyt meghallja, hogy magyarul beszélgetünk.

– Nincs – mondom én, majd igencsak gyengécske szerbhorvát tudásom és a konyhanyelv segítségével arról érdeklődöm, hogy mennyi dinárt fizetne nekem holnap ezekért az árukért, ha újra jönnék, és hoznék. A válaszból kiderül: a trappista sajtért 200 000, a 10 dekás vajért 10 000, a Party vajkrémért 20 000 dinár ütné a markomat darabonként. A dió kilójáért, mint ahogy a trappistáért, 200 000 dinárt kapnék.

A magyar sajttól, diótól és vajtól roskadozó asztaltól a szomszédos stand felé fordu-

(Folytatás az 5. oldalon)

Szeretteinkre emlékezünk — 1989. november 1.

Németh Miklós pártvezetőkkel tárgyalt

Németh Miklós miniszterelnök szerdán külön-külön konzultációkat folytatott a Magyar Demokrata Fórum, a Magyar Néppárt és a Magyar Parasztszövetség vezetőivel.

A megbeszélésen szóba kerültek a jelenlegi gazdasági és politikai helyzet jellemzői és problémái, a békés átmenet politikai menetrendjének, a kormány és az ellenzéki pártok közötti kapcsolatok kialakításának kérdései.

A kormányfő és az ellenzéki pártok vezetői egyetértettek abban, hogy a meglévő ellentétek megoldása, a problémák mérséklése csak tárgyalások útján lehetséges.

Politikai információs bázis a megyei könyvtárban

(Folytatás az 1. oldalról)

nyában ehhez egy kézben lesz a szolgáltatás.

Csak egy példa: aki arra kíváncsi, hogy a különböző pártok milyen programot dolgoztak ki a közoktatásról, a megyei könyvtárban kigyűjtik neki, ha szüksége van rá, fénymásolatban meg is kapja. Mindössze a másolásért kell fizetnie.

Ehhez persze személyi feltételek és eszközök is szükségesek. Szeretnék ugyanis számítógépen tárolni a dokumentumokat, ami arra is lehetőséget ad, hogy a megyei könyvtár, mint információs pont kapcsolódhasson más pontokhoz. Dr. Román Lászlóné már alá is írt szerződést három céggel a kölcsönös információcserére és áramoltatásra.

A pártok, szervezetek igénye az is, hogy megismerhessék például a KSH, vagy a Magyar Nemzeti Bank eddig titkosnak minősített adatait, amire lehetőségük lesz az információs bázison keresztül.

A megyei és a pécsi tanács már küldi, nemcsak a testületi üléseinek előterjesztéseit, hanem az ülések jegyzőkönyveit. A megyei könyvtár igazgatónőjének módszertani levele pedig arra ösztönzi a községi és városi könyvtárakat, végezzenek hasonló gyűjtőmunkát és az erről készült katalógusokat küldjék meg a bázisnak, így a megye különböző tájain élők többek között megismerhetik, hogy hasonló gondokkal hogyan birkóznak másutt.

Dr. Román Lászlóné és *Piti Zoltán*, a megyei tanács elnöke egybehangzóan nyilatkozott arról, hogy a bázis létrejötte egyik garancia arra, hogy a régi módon már nem születhetnek döntések az előkészítés ilyen nyilvános kontrollja mellett. A megyei tanács elnöke, aki a bázis anyagi szükségleteinek megteremtését kezdeményezte — ezt az elmúlt héten a tanács végrehajtó bizottsága meg is szavazta —, rendkívül fontosnak tartja ezt a szolgáltatást a helyi önkormányzatok, mint politikai központok számára a szakszerűbb és elfogadhatóbb programok készítésében. A megyei tanács is foglalkozik információgyűjtéssel a képviseleti munka segítése érdekében, illetve a testületek tagjait szolgálják a gazdasági életről szerzett statisztikai összegezések — ezek természetesen a politikai információs bázison keresztül is hozzáférhetőek.

Cégünk, a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat is érdekelt a politikai információs bázis munkájában, mert felajánlása szerint valamennyi, általa kiadott lapot megküld a megyei könyvtárnak.

G. M.

MAGYAR BÉKEHARANG NAGOJÁBAN

A japán és a magyar nép közötti barátságot és a békét jelképező alumíniumharangot szerdán ünnepélyes keretek között adta át Forgács András, Magyarország tokiói nagykövete és Milotay György, a Hungalu Vállalat elnökhelyettese Nagoja város polgármesterének.

Nisio Takejosi, aki egyben a nagojai Formatervezési Világkiállítás fővédnöke, köszönő beszédében külön méltatta annak a jelentőségét, hogy az alumíniumipar képviselte Magyarországot a kiállításon, amelynek idáig tizennégymillió látogatója volt. A magyar alumíniumipar részvétele és a harangátadás gesztusa mögött rendkívül sikeres piaci eredmények húzódnak meg: két év alatt — amióta a Hungalu önálló képviseletet nyitott Tokióban — a forgalom megkétszereződött.

Gyorslista

Nyereményjegyzék az 1989. október 31-én megtartott október havi lottó tárgynyereménysorsolásról, melyen a 40. heti szelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:

A Vásárlási utalv. (4000 Ft)
B Nyugati típusú személygépkocsira szóló utalvány
C Maruti 800 személygépkocsira szóló utalvány
D Dacia 1310 TX személygépkocsira szóló utalvány
E National videomagnó
F ARTECH duplakazettás rádiómagnó
G AIWA duplakazettás rádiómagnó
H SONY színes tv Gold-Star videoval
I Vario-utalvány (75 000 Ft)
J Hang-fény utalvány (50 000 Ft)
K Otthon lakberendezési utalvány (50 000 Ft)
L Iparcikk utalvány (25 000 Ft)
M Zenesarok utalvány (20 000 Ft)
N SANYO rádiómagnó
O Vásárlási utalvány (10 000 Ft)
P Vásárlási utalvány (9000 Ft)
Q Vásárlási utalvány (7000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1989. november 25-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (1875 Budapest, V., Münnich Ferenc u. 15.) eljuttatni.

A hivatalos tárgynyereményjegyzék november 7-től megtekinthető az OTP-fiókokban, totó-lottó kirendeltségekben és a postahivatalokban.

2 525 728	p	2 589 165	q	61 049 244	q
2 531 495	o	2 600 699	j	61 055 011	k
2 537 262	k	2 606 466	j	61 072 312	m
2 543 029	m	2 618 000	m	61 089 613	n
2 548 796	m	2 623 767	m	61 101 147	n
2 554 563	o	2 635 301	o	61 106 914	o
2 560 330	p	2 641 068	i	61 112 681	l
2 566 097	q	2 652 602	j	61 118 448	l
2 571 864	p	2 658 369	m	61 124 215	n
2 577 631	q	2 669 903	m	61 129 982	n
		2 675 670	o	61 135 749	o
		2 681 437	o	61 141 516	k
		2 687 204	o	61 153 050	m
		2 692 971	p	61 158 817	m
		2 698 738	p	61 164 584	o
		2 710 272	q	61 170 351	o
		2 716 039	i	61 187 652	o
		2 727 573	j	61 193 419	p
		2 733 340	m	61 228 921	q
		2 739 107	m	61 239 555	q
		2 744 874	o	61 268 390	q
		2 750 641	o	61 274 157	q
		2 756 408	l	61 279 924	p
		2 762 175	l	61 291 458	q
		2 767 942	n	61 302 992	q
		2 773 709	n	61 314 526	q
		2 779 476	o	61 331 827	k
		2 785 243	o	61 337 594	m
		2 791 010	p	61 343 361	n
		2 796 777	p	61 354 895	o
		2 802 544	p	61 366 429	q
		2 804 544	p	61 383 730	q
		2 814 078	o	61 389 497	p
		2 819 845	p	61 395 264	q
		2 831 379	p	61 401 031	q
		2 837 146	p	61 406 798	q
		2 842 913	p	61 412 565	l
		2 848 680	j	61 418 332	l
		2 854 447	j	61 424 099	n
		2 856 981	m	61 429 866	n
		2 871 748	m	61 441 400	o
		2 877 515	o	61 447 167	o
		2 883 282	o	61 452 934	o
		2 894 816	o	61 458 701	p
		2 900 583	p	61 464 468	q
		2 912 117	q	61 470 235	q
		2 917 884	q	61 476 002	l
		2 923 651	o	61 481 769	l
		2 935 185	q	61 487 536	n
		2 940 952	q	61 493 303	n
		2 946 719	q	61 504 837	n
		2 952 486	q	61 510 604	q
		2 964 020	q	61 516 371	q
		2 969 787	k	61 522 138	q
		2 975 554	m		
		2 981 321	m		
		2 987 088	m		
		2 992 622	o		
		61 008 875	o		
		61 014 642	p		
		61 020 409	p		
		61 031 943	p		
		61 037 710	q		
		61 043 477	q		

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A Rudé Právo Bős–Nagymarosról

„A nagymarosi munkálatokat véglegesen leállító parlamenti döntéssel Magyarország gyakorlatilag visszalépett a vízlépcsőről 1977-ben kötött csehszlovák–magyar szerződéstől" — írta szerdán a Rudé Právo. A lap szerint a döntés célja az, hogy lehetetlenné váljon a bősi erőmű csúcsrajáratása.

A parlamenti vitában a létesítmény ellenzőinek a szava volt a meghatározó, és Csehszlovákia-ellenes megnyilatkozások is elhangzottak — jegyezte meg az újság.

A Rudé Právo budapesti tudósítója részletesen beszámolt a magyar parlament bős–nagymarosi vitájáról, és a meghozott döntésről. A lap szerint Magyarország gyakorlatilag elállt az 1977-es kormányszerződéstől, és a lépésnek az a célja, hogy lehetetlenné váljon a bősi erőmű csúcsrajáratása.

Az újság Udvari László kormánybiztos előterjesztéséből azt emelte ki, hogy Csehszlovákia nem fogadta el a magyar kompromisszumos javaslatokat, ezért nincs jogi alapja kártérítési igényének. A Rudé Právo szerint a vitában dominánsvolt a létesítmény ellenzőinek a szava, akik „a döntés politikai aspektusait hangsúlyozták".

Budapest: Szűrös Mátyás ideiglenes köztársasági elnök november 1-jén a Parlamentben fogadta az Európai Parlament kereszténydemokrata frakciójának hazánkban tartózkodó küldöttségét, amelyet Egon A. Klepsch, a frakció elnöke vezet. A találkozón jelen volt Antall József, az MDF elnöke is.
MTI TELEFOTO

Ellentmondásos helyzetben szerveződik az MSZP

(Folytatás az 1. oldalról)

Az elnökség döntött arról, hogy a pártszervezői hálózat kialakításával a községekben, városokban, megyékben is bővíteni kívánja a szervezés személyi feltételeit. *Novemberben öt regionális tanácskozásra kerül sor, amelyeken nyilvánosságra hozzák a párt agrártéziseit. Elkészültek az MSZP új tagsági igazolványai is, ezeket folyamatosan juttatják el a helyi pártszervekhez.* Az elnökség politikai bázisának növelése érdekében, átmeneti jelleggel — az MSZP országos választmányának létrejöttéig — úgynevezett delegálási szisztémát dolgoznak ki, hogy helyi erőket is bevonjanak az elnökség tevékenységébe.

Az elnökség álláspontja szerint a szervezés során *továbbra is nyitott módon kell közeledni a volt MSZMP-tagokhoz, úgy tekintve őket, mint az MSZP potenciális tagjait.* December 31-ig megkeresik mindazokat a volt MSZMP-tagokat, akik vállalják a reformpolitikát.

Az MSZP elnöksége azt kéri tagjaitól, hogy a november 26-i népszavazáson segítsék elő: a köztársasági elnököt a nép választhassa meg. Ez felel meg a népfelség elvének és járul hozzá a békés átmenet feltételeinek biztosításához. Az elnökség megerősítette, hogy *az MSZP egyetlen köztársasági elnökjelöltje Pozsgay Imre.* A Magyarországi Szociáldemokrata Párt hétvégi kongresszusán — amelyre meghívást kapott az MSZP is — a pártot *Hámori Csaba* és *Katona Béla* fogja képviselni.

Tóth András végül elmondta: a pártszervező munka a következő napokban fog felgyorsulni. Az elmúlt néhány hét csupán az erőfelmérésre, az átmenet kérdéseinek rendezésére volt elegendő. Egyébként *a közelmúltban elhangzott adatok, amelyek 15–20 ezerre tartották az MSZP tagságát, ma már elavultak. A bizonyítható létszámot tekintve az MSZP már jelenleg is a legnagyobb létszámú politikai párt — állította a párt országos irodájának vezetője.*

Letartóztattak egy román ellenzéki személyiséget

-+- TOKIÓ/SZÖUL: Észak-Korea visszahívta varsói nagykövetét az után, hogy Lengyelország diplomáciai kapcsolatot létesített Dél-Koreával. A phenjani lapok szerdán közölték, hogy Pak Szang Am, a KNDK nagykövete „búcsúüzenetet" intézett Wojciech Jaruzelski lengyel államfőhöz. Az észak-koreai tömegtájékoztatás arról nem tett említést, hogy a KNDK küld-e új nagykövetet Varsóba.

Letartóztatták lasiban, román Moldva fővárosában az egyik ismert román ellenzéki személyiséget. Az AFP értesülése szerint Dan Petrescut október 30-áról 31-ére virradóra vették őrizetbe lakásán.

Petrescu októberben éhségsztrájkkal tiltakozott az ellen, hogy elbocsátották könyvtárosi állásából. Ezenkívül egy másik ismert ellenzéki személyiséggel, Doina Corneával együtt aláírta a Nicolae Ceausescu újraválasztása ellen tiltakozó petíciót. Az RKP november 20. és 25. között tartja XIV. kongresszusát, ahol ismét Ceausescut jelölik a párt élére.

Romániai menekültek ezer birkával

Több mint ezer birkával, két lóval, egy csikóval, négy szamárral és egy gépkocsival menekült szerdán reggel magyar területre egy nyolctagú román pásztorfamília. A Békés megyei Mezőhegyes közelében lépték át a határt. A család — négy férfi, két asszony és két gyermek — a határ közelében legeltette az állatokat, s egy megfelelő pillanatban valamennyit átterelték a határon. A népes család a békéscsabai befogadóállomáson kapott helyet. Az ügyük kivizsgálása folyamatban van. Bevallásuk szerint Szeben vidéki, havasi román pásztorok. A velük együtt „disszidált" jószágokat a magyar hatóságok egészségügyi karanténban tartják.

Kémügy – magyar szereplővel...

Az amerikai hadsereg kémelhárítása csődöt mondott, majd törvénysértő módon nyomoztak a gyanúsított után. Ezt jelentette kedden este az amerikai ABC-hálózat Amerika legújabb, állítólagos magyar vonatkozásokkal is rendelkező kémügyében.

Az ügy középpontjában Clyde Lee Conrad, volt amerikai katona áll, aki a gyanú szerint 14 évig adott át titkos iratokat Szabó Zoltánnak, az amerikai hadsereg magyar származású tisztjének. Szabó — az ABC szerint — a magyar hírszerzésnek dolgozott. Az újabb értesülések szerint az FBI és a CIA már 1981-ben értesült, hogy titkos iratokat lopnak a 8. amerikai gyalogos hadosztály NSZK-beli irattárából, amelynek kezelője Conrad volt. A gyanúsítottat mégis csak hét évvel később találták meg, majd törvénytelen eszközökkel próbáltak leleplezni, rejtett mikrofonok, s Conrad egy beszervezett barátja révén — de anélkül, hogy a lehallgatásokra akár a nyugatnémet, akár az amerikai hatóságoktól engedélyt kaptak volna. Ezek után le kellett tenni a tervről, hogy az immár nyugdíjasként az NSZK-ban élő Conradot az USA-ba csalják és letartóztassák, mert a törvénysértések után reménytelen volt ellene pert indítani. Conrad ügyét ezért átadták az NSZK hatóságainak.

Az amerikai hadsereg minden felvilágosítástól elzárkózik az ügyben, közölte az ABC.

A MECSEKI ÉRCBÁNYÁSZATI VÁLLALAT

megvételre kínálja

INTÉZMÉNYNEK, KFT-NEK, GT-NEK, RT-NEK (ESETLEG MAGÁNSZEMÉLYEK RÉSZÉRE IS) CSALÁDI HÁZ JELLEGŰ VENDÉGHÁZAT:

Pécs, Bródy Sándor u. 37/5.
(Fehérhegyi buszvégállomástól 3 percre).

Megtekinthető: munkanapokon 8—12 között.

Érdeklődni:
MÉV munkásellátási osztály,
Szabó Sándor osztályvezetőnél.

TELEFON: 13-137.

A Pannónia Innováció Rt.

ezúton értesíti tisztelt részvényeseit, hogy a társaság 1989. december 5-én (kedden), 10 órakor a MESZÖV székházban (Konzum Áruház épülete, konferenciaterem, Pécs, Bem u. 5., I. em.)

rendkívüli közgyűlést tart

Határozatképtelenség esetén a közgyűlést ugyanezen helyszínen, változatlan napirenddel 1989. december 12-én, 10 órakor tartjuk meg.

A közgyűlés napirendje:

1. A társaság alapszabályának módosítása.
2. Az igazgatóság megválasztása.
3. A felügyelőbizottság megválasztása.
4. A könyvvizsgáló megválasztása.

A részvényesek törvényes képviselőik vagy meghatalmazottjuk útján vehetnek részt a közgyűlésen, feltéve, hogy 1989. november 30-ig bármely pénzintézetnél vagy a társaság központjában részvényeiket és osztalék-szelvényeiket letétbe helyezték. A letétről szóló igazolás ellenében a közgyűlés kezdetéig a társaság központjában lehet átvenni a szavazókártyákat és a közgyűlés anyagait.

Beköltöztek a bányászlakásokba Komlón

Határidő előtt adott át a Tolna Megyei Építőipari Vállalat egy tizenhat lakásos épületet Komlón a Körtvélyesi városrészben ez év júliusában. Nem sokkal később újabb tizenhat lakás is elkészült. Az épületek hosszú időn át üresen álltak. A lakásra várók és az itt élők nem értették, miért nem költöznek a lakók. Az üresen álló lakásokkal már augusztusban foglalkozott lapunk, azonban úgy éreztük, szükséges visszatérni a kérdésre.

Komlón az elmúlt években sok lakás épült, de a hőerőművet nem fejlesztették ennek megfelelő ütemben. Ebben az évben már szinte tarthatatlanná vált a helyzet. Az újonnan átadásra kerülő többszintes házak hőellátása bizonytalanná vált. A Körtvélyesi városrészben hiába volt meg nyáron a műszaki átadás, a szerződéseket addig nem lehetett megkötni, amíg nem dőlt el, hogyan fűtik ezeket a házakat télen.

– A városi tanács augusztusi vb-ülésén határozatot hozott arról, hogy a lakossági hőellátást kell elsősorban biztosítani a hőerőműnek, akár úgy is, hogy az intézményektől, vállalatoktól vonnak el hőt – mondja Bognár Miklós, a Komlói Városi Tanács műszaki osztályának vezetője. – Természetesen ezt csak ott lehet megvalósítani, ahol még nem szedték szét a kazánokat, és helyileg meg tudják oldani a fűtést.

A hőerőmű bővítése pénzhiány miatt ebben az évben sem kezdődött meg. Az újabb kazán beállítása elhalasztható-tatlan. A város fejlődik, az épületek legnagyobb része központi fűtéses. A fejlesztés csaknem negyvenmillió forintba kerül, amit a városi tanácsnak kell előteremteni.

A Körtvélyesi városrészben a 32 lakás gazdára talált. Az OTP komlói fiókja folyamatosan köti a szerződéseket. A szerencsések már be is költöztek.

Sz. K.

Városszépítés, településrehabilitáció

A francia példa

Beszélgetés Nicole Haumant szociológussal, a Centre de Recherche sur L'Habitat tudományos főmunkatársával

Európában a II. világháború befejezése után számos új várost, városrészt építettek fel. Bár ezek egy része már tervezőasztalon született, mégsem mondható el, hogy egy idő után ne jelentkeztek volna különféle gondok. Ezek azonban merőben mások, mint amik a tradicionális településeken tapasztalhatók. A magyarországi gyakorlathoz hasonlóan Franciaországban is épültek új iparvárosok, lakótelepek. Ám, míg nálunk csak az utóbbi években kezdtek el a „csinált városok" problémáival foglalkozni, a franciák már túljutottak az első lépéseken. Ennek tapasztalatairól beszélgetünk Nicole Haumant szociológussal, a Centre de Recherche sur l'Habitat tudományos főmunkatársával.

– Franciaországban 1953–1973 között rengeteg új lakás épült. A gond akkor jelentkezett, amikor 1974-ben befejezték a nagy lakótelepek építését és az állam megszüntette a bérlakások finanszírozását. Az embereket arra ösztönözték, hogy vásároljanak saját lakást, aminek az lett a következménye, hogy a lakótelepek kiürültek, közel egymillió hajlék vált lakatlanná.

– Mi történt azokkal, akik mégis maradtak?

– A lakók, akik már korábban is elégedetlenek voltak a lakások állapotával, szinte mindent tönkre tettek. A szociális intézmények, a minisztériumok és a lakosság képviselőiből létrehoztak egy szervezetet, amely megkapta a polgármesterektől a városrészek újjászervezéséhez szükséges dokumentációt. Hamarosan rájöttek azonban, hogy mindez nem elég, hiába találtak bizonyos pénzeket a minisztériumokban, az épületek felújításánál többre volt szükség. A gazdasági válság mélyülésével egyre több lett a munkanélküli, tehát a szociális kérdéseket is meg kellett oldani. Annál is inkább, mivel 1981-ben igen heves tüntetések, megmozdulások követték egymást. Volt, ahol még halálesetek is történtek, az emberek félni kezdtek, amit az is motivált, hogy az üres lakásokban például kábítószerező fiatalok gyűltek össze. Ezért gondolták azt, hogy nem csupán az épületekkel kell foglalkozni, hanem egész városrészeket kell rehabilitálni.

– Ezt hogyan oldották meg?

– Új Városnegyedek Fejlesztésének Nemzeti Bizottsága néven 1982-ben egy újabb szervezetet hoztak létre. Ez az interminiszteriális bizottság szorgalmazta olyan testre szabott nevelési zónák kialakítását, ahol a korábbinál sokkal több tanár kis csoportokban foglalkozhatott a diákokkal. A másik intézkedés pedig az volt, hogy megpróbáltak ipart telepíteni ezekbe az alvó városokba. A városrehabilitáció idejére munkát adtak az ott élő fiataloknak, akiket szükség szerint kiképeztek a feladatokra. De nemcsak ily módon próbálták bevonni a lakosságot, hanem úgy is, hogy különféle tájékoztató táblákat készítettek, melyeken bemutatták a tervezett változtatásokat. A városrészek korszerűsítését igyekeztek komplexen megoldani, ennek ellenére jelentős gond maradt az, hogy az üres épületeket miként hasznosítsák.

– Van hasonlóság a franciaországi új városok és a magyarországiak között?

– Mindkét államnak vannak olyan települései, melyek a II. világháború után épültek, és amelyeket egyoldalúan valamilyen iparágra, például a bányászatra alapoztak. Franciaország keleti részén ugyanúgy felszámolták a bányákat, mint ahogy most itt is napirenden van. Az állam sokáig támogatta a termelést, amit végül is beszüntettek a gazdaságtalanság miatt.

– Mi lett az emberekkel?

– Megpróbáltak egyéni megoldásokat találni. A fiatalok elköltöztek, az ötven év felettiek pedig végkielégítéssel nyugdíjba mehettek. Franciaországban ez az intézmény meglehetősen fejlett, ennek megfelelően a nem dolgozó idősek száma is egyre növekszik.

Franciaországban az új városok, városrészek rehabilitációját úgy oldják meg, hogy közben a lakosság a helyén maradt. A munkát részletesen megtervezik, és a megvalósításba bevonják az ott élőket is. A felújítás költségeit az állam, a város, különféle vállalatok, illetve bankok fizetik, a lakók jövedelmüktől, gyermekeik számától függően lakbérhozzájárulást kapnak.

F. D.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Precedens per

A Legfelsőbb Bíróság hétfőn megerősítette a Fővárosi Bíróság azon ítéletét, melyben az elutasította a Kapu című folyóirat keresetét a Pénzügyminisztérium ellen. A pert annak idején a Kapu azért indította, mert – mint ismeretes – a Pénzügyminisztérium a Magyar Televíziónál végzett pénzügyi ellenőrzés vizsgálati anyagának kiadását megtagadta. *Brády Zoltán* főszerkesztő szerint a Legfelsőbb Bíróság ítélete precedenst teremthet:

– Mi is az újságból értesültünk a Legfelsőbb Bíróság döntéséről. Mivel a vizsgálati anyag teljes terjedelmében rendelkezésünkre áll, s ebből júliusi számunkban részleteket is közzé tettünk (ami miatt a tv mégcsak pert sem indított ellenünk...), az általunk indított per gyakorlatilag csak precedens jellege miatt volt fontos. A jelenleg érvényes sajtótörvény szerint ugyanis üzleti és vállalat titokra hivatkozva bárki megtagadhat egyébként közérdekű információkat is. A Magyar Televízió véleményünk szerint közügy. Főként, mert az állampolgárok zsebéből, a mi adónkból finanszírozza az MTV-t az állam. Attól tartunk, ezután nagyon sok információt meg fognak tagadni a közvéleménytől – sajnos, a per ez irányban is precedenst teremthet... Viszont ennek ellenére is közölni fogjuk novemberi számunkban azt az anyagot – erről egyelőre a PM sem tud –, mely az MTV-n belüli gazdasági visszaélésekre és összefonódásokra derít fényt. Hogy ez mikor fog az olvasóhoz kerülni, nem tudom. Októberi számunk is másfél hete a postához került már, de a mai napig nem terítik. Nem politikai okok miatt – egyszerűen, mert nem tetszünk nekik...

Parlamenti barkochba

„Népszavazás-elnökválasztás" címmel adott ki közleményt kedden az MTI, mely lapunk 2. oldalán is megjelent. A cikk a november 26-i népszavazás szavazólapját ismerteti – sajnos, alapvető hiba is szerepel benne. A köztársasági elnök megválasztásával kapcsolatos kérdésre vonatkozó magyarázatok közül – mint az MTI-ben Kárpáti Miklós belpolitikai rovatvezető-helyettestől megtudtuk – kizárólag a második bekezdésben írt magyarázat hiteles. Ez így szól: „Igen szavazatával On azt támogatja, hogy a köztársasági elnököt ne a nép, hanem az új Országgyűlés válassza meg. Nem szavazatával azt támogatja, hogy a köztársaság első elnökét közvetlenül a lakosság válassza meg." A magyarázat természetesen a „Csak az országgyűlési választások után kerüljön-e sor a köztársasági elnök megválasztására?" – kérdésre vonatkozik.

Az MTI pontatlanságáért Olvasóink elnézését kéri.

Konzulátus

Az MDF azon javaslatára válaszolt tegnap *dr. Szelestey György*, az MSZP Pécs városi irodájának nevében, melyben a Demokrata Fórum azt kérte, az NSZK Pécsett létesítendő konzulátusa a volt MSZMP-székházban kapjon helyet:

– Az MDF pécsi szervezete felvetette, jónak látná, ha a konzulátus a volt székházban működne majd. Az MSZP pécsi városi irodája egyetért a József Attila utcai épület közcélú hasznosításával, bár az a jelen pillanatban még a KB kezelésében van. Javasolni fogjuk ezért, hogy a párt adja át az épületet a települési önkormányzat részére, s ezután a városi tanács testülete döntsön az épület hasznosításáról.

Egy mondat...

...a zsarnokrágról, Illyés Gyula felejthetetlen verse. Először az Irodalmi Újság november második számában jelent meg, 1956-ban. Ezután, szintén 1956 novemberében a Dunántúli Napló közölte. Az illetékes pártszervek nem köszönték meg az akkori szerkesztő tettét. Azóta több lapban olvashattuk a verset, az utóbbi néhány hónapban...

Emlékeztetőül két bekezdés a versből: „...s mert minden célban ott van, / ott van a holnapodban, / gondolatodban, / minden mozdulatodban; / mint víz a medret / követed és teremted; / kémlelődsz ki e körből? / ő néz rád a tükörből..."

Az idők változnak, az 1950-ben írt költemény megmarad.

Ottó Pécsett

Habsburg Ottó, az Európa Parlament elnöke, trónörökös, a Magyar Köztársaság volt elnökjelöltje november 14-én Baranyába látogat. A Lenau-egyesület meghívásának eleget téve délelőtt a tolnai nemzetiségi gimnáziumot látogatja meg. Szekszárdon egyházi személyiségekkel találkozik, majd Pécsett, a Lenau-házban magyarországi németek képviselőivel beszélget. Az ezt követő sajtótájékoztató után a pécsi orvosegyetem aulájában tart előadást Magyarország útja Európában címmel, magyar nyelven. 21 órától a Értelmiségi klubban válaszol az érdeklődők kérdéseire.

ÉK: ellenzéki képviselők

Este fél nyolckor kezdődik ma is a Vasutas Művelődési Házban (Váradi A. u. 7/2) az Értelmiségi Klub rendezvénye. A programban ezúttal a parlamenti ellenzéki képviselők (MDF) bemutatkozása szerepel. A vendégek: Raffay Ernő, Roszik Gábor és Debreczeni József. Házigazda: Wéber János (MDF).

IDF–DEMISZ perpatvar

„Eljutottunk oda, hogy a letűnőben lévő rezsim megszűnt vagy megszűnőben lévő szervezeteinek vagyonát végre a magyar társadalom széles rétegei használhatják. Egyik ilyen vagyon a KISZ-é volt. Ennek további sorsáról több szervezet (köztük az Ifjúsági Demokrata Fórum) tárgyal a Demisszel és a Magyar Úttörők Szövetségével. A megállapodás – mely ilyen jellegű egyezségként elsőként valószínűleg még novemberben megszületik – alapelve, hogy az ifjúsági vagyon közös, azt minden fiatal alanyi jogon, minden ifjúsági és gyermekszervezet azonos lehetőségek szerint használhatja.

A tárgyalásokat megzavarja, hogy a Demisz, ahol véghez tudja vinni, helyi társadalmasítást szeretne, melynek reális veszélye, hogy a szétdarabolt, jelentős országos hálózat egyes részeiben olyan vállalkozások jönnek létre, melyek az ifjúság egészének érdekeit nem szolgálják, azok drága szolgáltatásait a magyar fiatalok nem fogják tudni megfizetni. Veszély ily módon, hogy csak a rossz állapotú, nehezen fenntartható építmények maradnak meg a fiatalságnak.

Az Ifjúsági Demokrata Fórum felkéri az MDF helyi szervezeteit és minden más mozgalmat, pártot, szervezetet, hogy a KISZ-utódszervezetekkel ne állapodjanak meg, az országos hálózat egységes elvek alapján való irányításának megszervezését, a helyi érdekek koordinálását egyezségeikkel ne gátolják. Jáky Gábor, az ügyvivői testület tagja." (OS)

Szűk az ebédlő a pécsi központi menzán

Délután egy és két óra között van a legnagyobb forgalom az étteremben

Laufer László felvételei

– A spenótot általában nem szeretik a gyerekek, de nekünk az étrend összeállításakor a fejlődő szervezetet, életkori sajátosságokat is figyelembe kell venni. Holnap a halászlé és a sajtos metélt biztosan elfogy majd – mondta Gerecht Józsefné, a pécsi Középiskolai Központi Menza élelmezési vezetője.

Mintegy 1100 középiskolás gyerek ebédel itt. Ez év februárjától a térítési díj napi 17-ről 20 forintra emelkedett, s a korábbi havidíj helyett a napidíj lépett érvénybe. Ennek nagy előnye, hogy betegség vagy más miatt étkezni nem tudó középiskolás – ha ezt egy nappal korábban jelzi –, kikerül az akkori létszámból, s a következő befizetéskor hiányzó étkezési napok költségét levonják a befizetendőből. Ötvenszázalékos kedvezményt kapnak a háromgyerekes családok, valamint az iskola elbírálása szerint a szociális nehézségekkel küzdő gyerek is kap segítséget.

Még nem érzik az áremelkedés mértékét, mert – szerencsére – nagy a raktáruk, és a tavalyról van tartalék. Ezen kívül sajátkezűleg teszik el a savanyúságot, lekvárt, paradicsomivólét. Erre azért is szükségük van, mert a Füszerttől elég gyakran nem kapnak árut, még a legalapvetőbb élelmiszereket sem: olajat, cukrot, rizst, pirospaprikát, paradicsompürét, ugyanakkor nem éri meg máshonnan venni az árut, mert kedvezményt kapnak tőlük, így sikerül megtakarítani valamit. Nagyon félnek attól, hogy jövőre szabadáras lesz a hús. Mit csinálnak akkor? Az idei húsfogyasztás is eléri az egymillió forintot, pedig az étrendbe tésztanapot hetente kétszer és húspótló feltétet is legalább egyszer be kell illeszteniük. A Leöwey, Nagy Lajos, Széchenyi, Janus, Radnóti, Zrínyi, a Művészeti és a Gyors- és Gépíróiskola tanulói járnak ide étkezni.

Nagyon nagy gond – hosszú évek óta –, hogy szűkös az étkezőhelyiség. Az ebédlőt 170 személyre tervezték, tehát 12–15 óra között hat turnusban kellene étkezniük az iskolásoknak, de általában háromnegyed 2 és negyed 4 között érnek ide az óráiktól függően, és zsúfolt, kulturálatlan körülmények között kénytelenek bekapni az ebédet, hogy a mellettük álló, asztalra váróknak átadják a helyüket. Sokan a lépcsőn vagy az udvaron, a padon esznek. Az élelmezési vezető elmondása szerint szerették volna megszerezni a mellettük működő óvoda – amely jövőre bezár – felszabadult termeit, de azokat a gépíróiskola kapta meg. Van még néhány helyiség ugyan, amelyeknek szintén használnát vennék – ha nekik ítélné a tanács –, de az csak jövő szeptemberre lenne esedékes.

Az étteremben érződik a spenót szaga. Ranics Bernadett, Vranesics Mária, Zsován Andrea a Radnótiból jöttek át ebédelni. Szerencséjük van, mivel az iskolájuk csak egy ugrásra található a Szabadság úti menzától, így rendre elsőnek érkeznek. Szerintük finoman főznek a konyhán, elég sokat is adnak, és nem is tartják olyan magas összegnek a befizetendőt. Egyébként ritkán visznek maradékot a mosogatóhoz.

Gyura Barbara

HÍREK

NOVEMBER **2.,** CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ACHILLES nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.29 – nyugszik 16.27 órakor
A Hold kél 10.38 – nyugszik 18.15 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as számon.

Ma délelőtt 9–12 óráig panasszügyekben fogad, a 10-046-os számon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

– Zsebi, a kék kenguru. A Hungária Biztosító névpályázatán Horváth Lajos (Siklós), Epresi Zsolt (Mohács), Kiss Zoltán (Pécs), Szabó József (Pécs), Csaba Brigitta (Mohács) nyertek, őket a biztosító személyesen felkeresi a nyeremények átadása végett.

– Tanácsülés Siklóson. A Siklósi Tanács Végrehajtó Bizottsága ülést tart a városi tanács tanácskozótermében 13 órakor. Szó lesz panaszok intézéséről, a tanács munkatervéről és a szavazatszámláló bizottság tagjainak megválasztásáról.

– Második világháborús emléktáblát avatnak 17 órakor Birjánban. Az ünnepségen Novreczky János, a Kisgazdapárt baranyai szervezetének választási menedzsere javasolja, hogy november 1-jét, a mindenszentek napját ezentúl úgy ünnepeljék, mint 1949 előtt, vagyis a háborúk, a forradalmi események halottairól is ekkor emlékezzenek meg. A Kisgazdapárt félnapos, délutáni munkaszünetet javasol ezen a napon.

Időjárás

Csütörtök estig: az északi és nyugati országrészben gyakran, másutt csak időnként lesz erősen felhős az ég. Északon, északnyugaton szórványos – többnyire gyenge – eső, záporeső várható. A nyugati, délnyugati szél napközben élénk, éjszaka gyenge lesz. A legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 15, 20 fok között alakul.

✲

Szerda reggeli vizállások: Örtilos 42 cm; apadó, vízhő 10,6 fok; Barcs 21 cm, áradó, vízhő 12,0 fok; Drávaszabolcs 79 cm, áradó, vízhő 9,0 fok; Mohács 215 cm, áradó, vízhő 13,0 fok.

Malomvölgyi úti szociális otthon:

Gyógytornász kerestetik

A pécsi Malomvölgyi úti szociális otthonban a 330 gondozott mellett kettő felvételét várják a héten, de még legalább harminc beutalójuk van. Főleg a téli időszakban nő meg az idős, segítségre szoruló emberek száma, akiket családjuk egyre nehezebben lát el, a szociális otthon vezetői mégis kénytelenek mérlegelni a helyzet súlyosságát illetően – mindezt Rózsár Csabánétól, az intézet vezető főnővérétől tudtam meg.

A korszerű, jól felszerelt otthon kizárólag erre a célra épült, s talán azért tekinthető a város legjobb, legnagyobb hírű szociális intézményének. Az orvosi és egészségügyi ellátás is jobb itt, mint másutt, hiszen van saját főállású orvosa és rajta kívül négyórás részfoglalkozású doktor vizsgálja a fekvőbetegeket, akiknek száma magas, jelenleg 130. Az intézmény 67 nővére közül harminchatan szakképzettek, de így is van még két betöltetlen állásuk.

Szükségesnek is bizonyul a nagyobb létszámú szakember alkalmazása, hiszen az idős embereket naponta vizitelik, kezelik, valamint aktív-passzív tornát szerveznek nekik.

– Nagy gondunk egyelőre, hogy a gyógytornász hiányszakma, az a kolléga, aki nálunk dolgozik, csak részidőben – heti 20 órában – vállalta a gondozást – mondta a főnővér.

Huszonnyolc férőhellyel mozgássérülteket is vettek fel de sajnos munkát még nem sikerült szerezni nekik, így egész nap pihenhetnek, tévét, videót nézhetnek.

1986 januárjában nyílt meg az otthon, s tavaly sikerült 170 hellyel bővíteni. Sajnos, a létesítmény nemhogy Pécs, de Kertváros időseinek gondját sem tudja megoldani a túljelentkezés miatt. Örvendetes azonban az innen indult szerveződés: a Hajas Imre utcában a közelmúltban nyugdíjas klubot hoztak létre, bár csak korlátozott létszámban tudják fogadni az idős embereket. Megnyugtató tény, hogy a város területén – a főnővér szerint – jól működik a házi szociális szolgálat.

Gyura B.

●

– Megalakult az MSZP Pécsváradi szervezete. A 22 fős alapszervezet ideiglenes ügyvezető titkárnak *Bognár Andrást* választotta, aki teendőit társadalmi munkában végzi. Állandó fogadónapjuk kedd lett, amikor a volt pártházban várják az érdeklődőket, az újabb jelentkezőket. Az alapítók mindnyájan volt MSZMP-tagok. Hamarosan döntenek arról, hogy a pártházat miként adják vissza a tanácsnak, a berendezéseket pedig milyen szociális vagy oktatási intézménynek ajánlják fel.

A pécsi Művészeti Szakközépiskola nyári, mohácsi alkotótáborában készült munkáiból rendeztek kiállítást az ifjúsági ház kísérleti galériájában, amely november végéig tekinthető meg. Az alkotótelepen részt vevő diákok Rigó István és Valkó László képzőművész-tanárok irányításával elsősorban a külső valóság, a természeti környezet ábrázolásának lehetőségeivel foglalkoztak.

★

☎ 15-000

Tegnap csak 11 órakor érkezett meg a napi friss kenyér Pécsett Vasas négy üzletébe. A vásárlók hiába érdeklődtek, nem kaptak magyarázatot. A Pécsi Sütőipari Vállalatnál elmondták, hogy a szállítók újfajta munkaközösségbe tömörültek, külön üzemet alkotnak. Napközben többször is fordulnak az ABC-k gyors ellátása végett. Eközben néha gond keletkezik a peremrészek ellátásában. Ezt csak tetézi, hogy helyettesíteni kell a régóta itt dolgozó szállítókat, mint Vasason is. A „beugrók" alig ismerik a helyszínt.

●

– Irány Annesy. Dunaújvárosban a pécsi Ságvári Művelődési Ház Quadró Táncscsoportja szépen szerepelt az országos táncbajnokságon. Breakban Dunai Zoltán harmadik, kis showban Kollár István harmadik, elektric-boogieben Kollár István első, Nagy Zsolt harmadik lett. Mindnyájan szerepelnek a hét végén a franciaországi Annesy-ben megtartandó Európa-bajnokságon.

– Reménysugár Klub. A daganatos betegek pécsi Reménysugár Klubjába eddig több mint hatvanan léptek, így Szigetvárról, Komlóról, Hirdről, Szentlőrincről, újabban a Somogy megyei Komlósdról. Legközelebbi foglalkozásukat november 6-án 15 órakor tartják az SZMT-székház földszinti ebédlőjében. Ekkor döntenek arról, hogy csatlakoznak az országos klubhálózathoz. A pécsiek a bécsújhelyi, hasonló profilú klubbal már kialakították kapcsolatot.

04-05-07

Meggyulladt egy 50 méter hosszú szalmakazal szerdán Bicsérden. A tűz 26 000 forintnyi kárt okozott az Aranymező Termelőszövetkezetnek.

– Ingyenes állapotvizsgálat. A pécsi Pannonauto Autójavító Vállalat ingyenes műszaki állapotvizsgálatot tart november 4-én, szombaton 7–13 óra között, a Diófa utcai szervizben. A nyílt nap keretében beállítják a személygépkocsik CO-értékét, a fényszórókat, és fékhatásmérést végeznek. Várják az autótulajdonosokat.

Pécsi esték

Most — Nagynyárád

A Pécsi esték német nemzetiségi sorozat keretében most pénteken a nagynyárádiak mutatkoznak be. Kétórás programjukban fellépnek a gyermekszínjátszók, a táncscsoport, az énekkar, és eljön a zenekar is. Az előadás este 7 órakor kezdődik a Doktor Sándor Művelődési Házban.

– Már négy kirakati információs bázis működik Pécsett. Így az Iparosháznál, a Centrumban, a Konzumban, valamint a volt megyei tanács földszinti ablakában használható a számítógépes adatszolgáltató képernyő és az érdeklődők megtudhatják a közlekedési menetrendet, üzlet nyitva tartást, orvosi, gyógyszertári ügyeletet is.

●

Közérdekű

Áramszünet lesz november 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, naponta 7–15 óráig Pécsett a Magaslati u., Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Ágota u., Vak Bottyán u., Tettye u. által határolt területen.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,
NAGY SÁNDORNÉ,
Joli,
az üzemegészségügyi szolgálat dolgozója váratlanul elhunyt. Emlékét megőrizzük.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
SIMON ERNŐ,
volt peterdi lakos dolgos szíve 63 éves korában örökre megpihent. Drága halottunkat november 3-án 14 órakor kísérjük utolsó útjára az újpetrei ref. temetőben. Gyászolják felesége, leányai, vejei és unokái.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk, sógornőnk, dédikénk és kedves rokonunk,
MOSTBACHER GYULÁNÉ
Hergenröder Anna
október 27-én, 80. évében elhunyt. Temetése november 3-án, délután 3 órakor lesz a szederkényi temetőben. A gyászoló család.

HELYESBÍTÉS!
NAGY JÓZSEFNÉ,
Irénke
temetése november 2-án 12.30 órakor lesz.

●

Rendezvények

NSZK–holland bálabontás lesz nov. 2–3-án, a pécsi Nevkó szinháztermében.

Relaxációs nyelvstúdió működik Pécsett, a Ságvári Endre Művelődési Házban. Érdeklődni a helyszínen lehet.

Ma a Komlói Színház- és Hangversenyteremben 19 órakor a kaposvári Csiky Gergely Színház vendégjátéka látható, Marivaux: Rabszolgák szigete címmel.

A pécsi IH kísérleti galériájában adatánc-oktatás indul 17 órától. Tanítja: Rovó Attila.

A szekszárdi Holló együttes szerepel 10.30-tól az IH-ban „Állatkerti séta" címmel. Ugyanitt 20 órától folkkocsma kezdődik, melynek házigazdája Andy-Rouse és Piroska Gyula. Ugyancsak a szekszárdi Holló együttes lép fel élőlemez-bemutatójával, „Adjon isten . . ." címmel.

A pécsi IH-ban csütörtökön lam ban nov. 1–30-ig a Pécsi Művészeti Szakközépiskola nyári, mohácsi alkotótáborbeli munkái láthatók.

Az IH galériájában nov. 6-ig látható Fay Godwin angliai fotóművész kiállítása.

Pécsett, a Jókai u. 13-ban dr. Szigeti Jenő budapesti teológus professzor előadására kerül sor Jézus – a jövő címmel, ma 17 órától.

KÖZÉLET

Csaknem százan koszorúzták meg Pécsett a Légszeszgyár utcában lévő udvari hősi emlékművet. Megemlékeztek az 1956-os események pécsi áldozatairól, a három államvédelmis alhadnagyról, Nagy Jánosról, Kálmán Istvánról és ifjú Mátai Antalról. Koszorút helyeztek el a rendőr-főkapitányság, a városi kapitányság vezetése, volt karhatalmisták, valamint lakóterületi MSZP- és MSZMP-tagok.

MSZP-alapszervezet alakult Pellérden. Minden szerdán 17 órától 18 óráig fogadóórát tart a vezetőség a helyi művelődési házban, erre várják az érdeklődőket és a volt MSZMP-tagokat is.

MA

A bólyi művelődési házban az MDF tagtoborzóját szervezi 18 órától, jelen lesz *Roszik Gábor* országgyűlési képviselő, evangélikus lelkész. Házigazda: Lorencsics Zoltán.

Az ócsárdi templom fala mellett második világháborús emléket avatnak 16.30 órakor.

Tésenyben, a haranglób oldalán második világháborús emlékművet avatnak 14 órakor, Siklósbodonyban 15 órakor teszik ugyanezt.

Pécs Megyei Város Tanácsa 8.30 órakor a városháza nagytermében ülést tart, mely nyilvános. Szó lesz egyebek közt a szervezeti és működési szabályzat módosításáról, a városi bíróság működéséről, valamint a családsegítő központ és az idősek klubja létesítéséről.

Pécsett, a Déryné utca 1-ben pszichológiai tanácsadásra várja az érdeklődőket dr. Jungling Gyöngyvér és Pélley Bernadett 16 órától.

Szigetváron, a Lenin lakótelep 20-ban 17–19 óráig az MSZP-alapszervezet ügyeletet és tagtoborzót tart. Lenczn József a 80-as telefonon ad felvilágosítást.

Ingyenes joasegélyszolgálatot tart dr. Szabó József Pécsett, az SZMT-székházban, az I. emelet 106-os szobában. Telefon: 32-822, illetve 10-557.

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét tartja a Dischka Győző utca 2-ben 16–19 óra között.

Az Ergonosoft Kft. Pécsett, a Rét utca 4-ben ingyenes jogi tanácsadását tartja 17 órától.

A Kereszténydemokrata Néppárt 15 órától várja az érdeklődőket Pécsett, a Dischka Győző utca 2-ben.

Az MSZDP pécs-baranyai szervezete fogadóórát tart a Jozsef Attila Művelődési Házban 15–16 óra között.

A Szabad Demokraták Szövetsége Pécsett, a Dischka Győző utca 2-ben tagtoborzóval egybekötött fogadóórát tart 16–19 óráig. A 12-222/299-es számon hívhatók.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Pécs város lakossága részére sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községei ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Drog-telefonszolgálat. A Pécsi Drogközpont telefonügyelete a 32-600-as számon hívható szerdán és csütörtökön 15–18 óráig. A telefonszolgálat tanácsot ad minden kábítószer-fogyasztással kapcsolatos problémára.

✲

Bűnmegelőzési tanácsadó szolgálat ügyfélfogadást tart minden csütörtökön 17—19 óráig Pécsett, a József Attila Művelődési Házban (Meszes, Korvin Ottó utca 20.). Telefon: 13-290.

Információk

Közlemények

A Pécs Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága közli, hogy a november másodikára összehívott tanácsülés elmarad. Az új időpontról a végrehajtó bizottság meghívó útján értesíti az érdekelteket.

Az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatósága nyeretlen, előfizetéses lottószelvények között megtartott sorsolásán nyertek: 60423596, 58415533, 60390897, 59297513, 59282715, 59272438, 59279532. A nyeremények Pécsett, a Rákóczi út 44-ben vehetők át.

A MÁV Pécsi Igazgatósága közli, hogy a Siófok–Balatonszemes vasútvonal villamos kábeleken mérést végez nov. 2-án 18 órától, nov. 3-án 6 óráig, és nov. 3-án 18 órától nov. 4-én 6 óráig.

Fix Pont hiánycikk-kereső szolgálat éjjel-nappali ügyeletén megtudhatják, hogy a keresett hiánycikk hol, mikor lesz kapható. Éjjel telefonrögzítő van bekapcsolva.

Az Exotic együttes olyan osztályokat keres, akik szerepelnének egy videoklipben. A pályázók írjanak ismertetőt az osztályról, küldjenek fényképet, és ha van ötletük az „Addig legyetek boldogok" című kliphez, azt írják le. A pecséttel hitelesített levelet dec. 1-jéig várják Budapesten, az Almássy téri szabadidőközpontban, VII., 1077 Bp., Almássy tér 6. alatt.

Komlón, az úttörő- és ifjúsági házban 1–2. osztályos kisdiákoknak néptánctanfolyamot indítanak, melyre jelentkezőket még várnak.

Pécsett, a Páfrány utcában, a szerződéses MEH-telepen egy lakásban használható rokkanttolókocsit ajándékozna Balláné az arra rászorulónak.

Eltűnt egy piros ruhába öltöztetett, külföldi játékvakond vasárnap, 16.45–17 óra között Pécsett, a 7-es buszon. A kis Cina Dóra várja a megtaláló jelentkezését a 22-608-as telefonon.

Panellakásokban felszerelhető, mini páncélszekrények érkeztek Pécsre, az ÁB vagyonvédelmi és kármegelőzési leányvállalat baranyai képviseleti irodájába, a Rákóczi út 24–26-ba. Információval szolgál Katona Győr Zoltán a 26-636-os telefonon.

Új nyitva tartással üzemel a fürdő Harkányban. 9–17 óráig fogadják a vendégeket, míg Szigetváron 10–18 óráig tartanak nyitva.

»ELCONSULT GT«
Rendkívüli ajánlatunk:
– IBM Kompatibilis XT 95 000 Ft-tól, (32 MB Winchesterrel)
– IBM Kompatibilis AT 140 000 Ft-tól, (40 MB Winchesterrel)
Kérjen részletes tájékoztatást
7623 Pécs, Madách Imre u. 5.
Telefon: 72/15-227

Társadalmi munkában építik

Játszótér Pellérden

Pellérden a József Attila utcában játszóteret építenek társadalmi munkában az itt élő emberek. Az egyik üresen álló telket kapták meg erre a célra a tanácstól. Ez a terület valamikor az uránbányáé volt, de a három évvel ezelőtti áradás után megemelkedett a talajvíz szintje, vizes lett a talaj. Családi házat építeni rá így nem lehet. Télen született meg az ötlet, hogy ezen a telken játszóteret alakítsanak ki. Az újtelepen sok a kisgyerek.

Már megkezdődtek a munkák. Lekaszálták a füvet, és kiirtották a dzsungelt. Ezt követően eldózerolják a földet, majd feltöltik a területet, hogy egyenes legyen. Kéréssel fordultak a környékbeliekhez is, hogy aki pincét, házat épít és felesleges földje van, vigye a József Attila utca 10. szám alá. Az ősszel megkezdett munkát tavasszal folytatják tovább.

A játszótéren az elképzelések szerint lesz teke-, tenisz- és focipálya, homokozó. Felállítanak pinpong- és sakkasztalokat, hintát is. Kerékpárutat is építenek a kerítésen kívül. A falu lakói ezt társadalmi munkában csinálják meg, ha kell, a szükséges építőanyagokat is maguk adják össze, veszik meg. A tanács is anyagi lehetőségeihez mérten segít. Ígéretet tett arra, hogy a kerítés megépítéséhez támogatást nyújt. Hogy már a télen se legyen kihasználatlan a terület, és a korcsolyázni szeretőknek ne kelljen Pécsre utazniuk, az üres telken – ha az idő is engedi – korcsolyapályát alakítanak ki.

Sz. K.

Finn–magyar vegyesvállalat Baranyában

A finnországi Lahti MONO cipőgyárának vezetői a közeljövőben itt létrehozandó vegyesvállalat tervéről tárgyalnak e napokban Pécsett, a NOVINDEL Rt. képviselőivel. A jelenlegi elképzelések szerint már 1990. június 1-jén megindul az üzem, amely évi 500 ezer pár cipőt gyárt egymilliárd forint értékben. A finn cég Ale-Juhani Andersson igazgató vezette tárgyaló küldöttségét tegnap a megyeházán fogadta, és velük a terv megvalósítását segítő lehetőségekről folytatott eszmecserét Piti Zoltán megyei tanácselnök.

Bank- és üzletház épül Siklóson

A nagyberuházás irányítója magánvállalkozó

Baranyában, de az egész országban is párját ritkító vállalkozás helyszíne lesz a közeljövőben Siklós. *Zsálecz Géza* építőmester a Felszabadulás és a Dózsa György utca által határolt, régóta üresen álló tömbbelső beépítésére vállalkozott. A tervezett 260 milliós beruházás eredményeképpen az új épületben az Országos Kereskedelmi és Hitelbank, valamint a Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet bankházai mellett szupermarket, hotel, étterem, kisebb üzletek és lakások kapnak majd helyet. Az építési engedélyt már kiadták a telekre, a jelenleg folyó előkészületek után legkésőbb decemberben elkezdődnek a földmunkák.

Az építkezést fővállalkozóként irányító Zsálecz Gézának eddigi működése során több referenciamunkája épült már fel Somogy, Tolna és Baranya megyében, legutóbb éppen Harkányban egy 16 lakásos társasüdülő került tető alá vezetésével. A vállalkozás terén gazdag tapasztalatokkal rendelkező fiatalember az általa eddig is alkalmazott gyakorlat szerint a kivitelezési munkálatokat alvállalkozóknak adja ki, maga biztosítja viszont az építkezéshez szükséges anyagokat.

A vállalkozás sikerességében elsősorban Siklós eddig kiaknázatlan idegenforgalmi lehetőségei, a harkányi gyógyvíz és a történelmi borvidék közelsége miatt bíznak. Erre alapoz a beruházás első lépcsőjét követő további két ütem, amelyek szerint a közeljövőben játékkaszinó, luxuspanzió és egy kisgépek fogadására alkalmas repülőtér is felépülne Siklóson, ugyancsak Zsálecz Géza vállalkozó irányításával.

K. E.

Vállalkozik, fejleszt az Interspeciál

CANON PC—25 másológépet mutattak be az érdeklődőknek

Bemutató a pécsi Iparosházban

A budapesti központú, immár Pécsett is területi kirendeltséggel rendelkező Interspeciál Számítástechnikai Szolgáltató Kisszövetkezet tartott bemutatót tegnap a pécsi Iparosházban. Bár a bemutató tárgya ezúttal kimondottan a hazai piacon, a cég által legolcsóbban forgalmazott, csúcstechnológiát képviselő Canon PC-25-ös másológép volt, az érdeklődő magáról a kisszövetkezetről is megtudhatott egyet s mást.

Az Interspeciál 1984 óta működik nyereségesen ilyen formában. Előtte mint szakcsoport és mint gmk volt bejegyezve, de valószínűleg a kisszövetkezet sem a legutolsó működési forma. A cég irodagépek, orvosi műszerek hazai forgalmazásával, szervizelésével, valamint asztalosipari, burkolói és szigetelői tevékenységgel foglalkozik. Az irodagépek és a műszerek beszerzésére világhírű gyártók, mint a Canon, az Olympos és az ERBE kelet-európai képviseletével állnak kapcsolatban. A kisszövetkezetnek spanyol kapcsolatai is vannak, innen az eddig csak nagykereskedelmi csatornákon forgalmazott, kézi megmunkálású, antik utánzatú kardok, lő- és vadászfegyverek, törökök származnak.

Az idén szeptembertől pécsi területi kirendeltséggel is bíró kisszövetkezet az üzleti tevékenység vidékre való kiterjesztésén túl a közeljövőben pécsi idegenforgalmi, vendéglátóipari fejlesztésekbe is bekapcsolódik. A cég tegnapi bemutatóját a régióban továbbiak követik, legközelebb az érdeklődők november 6-án, Kaposváron, a Somogy Megyei Tanács épületében találkozhatnak a kisszövetkezet képviselőivel.

K. E.

Pécsre látogatott az Európa Tanács küldöttsége

(Folytatás az 1. oldalról)

A pécsi tanácskozás után kértünk rövid interjút Wilfried Böhmtől.

– Böhm úr, gyakorlatilag milyen jogai, jogosultságai vannak az ön által vezetett bizottságnak?

– Tudja, készítünk az Európa Tanácsnak egy jelentést, amelyet januárban tárgyalnak meg menekültügyi és nemzetiségi témában. Ezt a jelentést elküldjük valamennyi európai országnak.

– Mi a véleménye a magyar kormány NDK-ból érkezett menekültekkel kapcsolatos döntéséről?

– Úgy érzem, hogy európai jelentőségű tettről volt szó. Megítélésem szerint a keletnémet menekültek többsége is félt attól, hogy visszatoloncolják őket.

– Nem először jár Magyarországon. Mi a véleménye?

– Hat éve voltam itt, másfél éve, és ez a harmadik alkalom. A hat évvel korábbi utazásomhoz képest azt kellett hogy megállapítsam, hogy szabadabban, még barátiabban fogalmaznak és viszonyulnak az emberek hozzám.

(bozsik)

Egyedül is el kell indulni...

Az önállósulás útján az MKT megyei szervezete

Nem várhatunk tovább! Akár egyedül is el kell indulnunk! – ez volt a mottója a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei szervezete közelmúltban megtartott elnökségi ülésének. A közgyűlést előkészítő összejövetelen az elmúlt időszak kritikus értékelése mellett elsősorban a megújulás kérdései kaptak hangsúlyt. Az ezekkel kapcsolatos elképzeléseket az országos megújulási bizottság tagja, *dr. Herich György* megyei titkár vázolta föl. A legfontosabb kérdésként a megyei önállóság megteremtésének lehetőségét, és a tevékenységnek az új igényekhez való radikális átalakítását tekintették. Ennek formai keretét lehet önálló egyesület, vagy az országos szervezet keretében elért nagyobb önállóság.

A kérdésekre a választ a november legvégén tartandó közgyűlésen a tagság fogja megadni. Az elnökség határozata alapján a beszámolót és a programtervezetet egy kérdőív kíséretében november közepéig az MKT Baranya megyei szervezetének minden tagja megkapja.

Viharos fórum Kővágószőlősön

Eladók a PIK-házak

Az állami ingatlanok értékesítéséről tartottak fórumot Kővágószőlősön. Az iskola történelemtermében hármasával ültek az érdeklődők. Volt, akinek már csak a fal mellett, az ablakban, de másoknak csak az ajtóban jutott hely. Mindannyian tudni szerették volna, hogy milyen feltételek mellett vehetik meg a lakásaikat. A fórumot a körzet tanácstagja kezdeményezte.

– Ezekben a többszintes házakban többségében bányászok laknak – kezdte a fórumot *dr. Illés Judit* vb-titkár. – A PIK ezeknek a lakásoknak a kezelője, a kijelölési joggal a bánya rendelkezik. Ezeket a lakásokat nem kell megvásárolni, csak lehetőség van rá. Több mint 15 évvel ezelőtt újították fel őket, ezért a vételár a forgalmi érték 15 százaléka. Ebből tíz százalékot kell készpénzben kifizetni, a fennmaradó összeget pedig részletekben. Ha a lakásokat megvásárolják, a karbantartás, és a felújítás is a lakóközösség gondja lesz, ugyanúgy, mintha az OTP-től vásárolták volna. Lakásszövetkezetet kell a lakóknak alakítani és közös képviselőt választani.

Ezt követően egyre-másra záporoztak a kérdések. Mi lesz ott, ahol élelmiszer- és húsbolt meg két nyugdíjas van? Hogyan oszlanak meg a költségek? Mi lesz az életveszélyes kéményekkel? A tetővel, ami éppen, hogy le nem szakad? Elhangzott az is, hogy az épületeken belül az eltelt harminc évben semmit nem csináltak meg. Elhasználódott a víz- és a villanyvezeték. Ezek helyreállítása sokba kerül, miből fizessék meg? Elég lesz erre a közös költség? Igaz, most keveset kell befizetniük, de a felújítási alapból a teljes helyreállításra telik-e? Ki szavatolja azt, hogy néhány év múlva a tulajdonosokat nem kötelezik arra, hogy újítsák fel a házat? Volt, aki elmondta, hogy ő annak idején ezt, mint szolgálati lakást kapta, hogyha szükség van a munkájára, akár éjszaka is felkelthessék. Lakbért nem kellett fizetnie, csak a villanyszámlát. Szerződést is kötöttek vele, hogy élete végéig ingyen lakhat a lakásban. Aztán 1972-ben először lakbért kértek tőle, most meg mint nyugdíjas meg is vásárolhatja? Ezt nem érti. A PIK-kel és a tanáccsal soha nem kötött szerződést. Mások azt is felvetették, hogy a lakások forgalmi értékét mi alapján döntötték el? Hiszen, ha megszűnik a bánya, és naponta csak három-négy busz közlekedik, akkor ezek az épületek kevesebbet fognak érni, mint most.

A PIK jelen lévő képviselőit szinte szóhoz sem hagyták jutni, a kérdések így nyitottak maradtak. Megbolydult méhkashoz hasonlított a fórum. Többen otthagyták, elmentek.

Végül is arra jutottak a jelenlévők, hogy nem kötelező a lakásokat megvenni. Ha azonban a jelenlegi bérlők 51 százaléka megvásárolja, akkor a PIK a többi lakónak ismét felajánlja a vásárlási lehetőséget. Ezeket a házakat az elkövetkező időkben nem újítják fel, mert nincs rá pénz, csak a tűzoltómunkákat végzik el, hogy az életveszélyt elhárítsák.

Sz. K.

Ahogy a másik fél látja

Magyar sajt, és vajhegyek az eszéki piacon

(Folytatás az 1. oldalról)

lok. Ott a szemnek is gyönyörű törtpaprika kínálja magát, kilónként 500 000 dinárért. A kis csomagok mögött magyar nemzetiségű asszony, Kerhuth Mária teszi fémkazettába az éppen kasszírozott bevételt. (Csakhogy át tudjuk számolni az árakat: 100 NSZK-márkáért 2 500 000 dinárt adtak a bankokban ezen a napon, míg feketén 3 000 000 dinárt kínáltak érte.)

A viszonteladók mennyiért adják a magyar árut jugoszláv vevőiknek?...

– Nézze, a beszerzési árnak körülbelül felét teszik még rá haszonnak. De ez a vevőknek még mindig jó, mert a boltokban (igaz, lehet kapni mindent) ennél 30–40 százalékkal drágábbak ezek az élelmiszerek. Egyébként én is voltam maguknál, a lábamat gyógyíttattam Harkányban. A határon nem volt semmi problémánk, hiszen nem vittük túlzásba a vásárlást. Akik zsákszámra hordják a cukrot, kartonszámra az étolajat, azok ne csodálkozzanak, ha elveszik az árujuk egy részét a magyar vámosok.

„Elveszik". Erről a szóról már Kovács Ferenc pénzügyőr századossal, a drávaszabolcsi vámhivatal parancsnokával beszélgetünk a határátkelőhelyen.

– Amennyiben az utas a kocsijában különböző rejtekhelyekre dugja az árut, és közben azt nyilatkozza, hogy nem visz ki semmit, akkor bizony lefoglalásra, elkobzásra kerül az áru. Más viszont a helyzet, ha bemutatja, hogy mit szándékozik kivinni az országból, de arra a mennyiségre nincs valutaváltási fedezete. Ilyenkor megvan az a lehetősége, hogy visszafordulhat a többlettel, azt visszavigye a boltba, ha hajlandóak az eladók visszaváltani, vagy pedig egy ismerősénél, rokonánál hagyhatja. Ha siet, minderre nem ér rá, akkor az árut visszatartjuk a határon, itt raktározásra kerül, amelyről az utas raktározási elismervényt kap.

– Ezt valóban meg is kapják?

– Természetesen, minden esetben. A visszatartott áruért pedig visszajöhetnek, de azt ismét csak Magyarországra vihetik. A raktározási díj 500 forint, így aztán elég ritka eset, hogy élnének ezzel a lehetőséggel.

Távozóban éppen egy jugoszláv hölgy rendez kisebb jelenetet a vámhivatalban. Rimánkodik, könyörög. A vámosok panaszkodnak, nekik sem könnyű a törvényt betartatni. Igyekszenek emberségesen elbírálni az eseteket, de hát a szabály az szabály. „Mindennek van határa"...

Balog N.

Vállalkozók, figyelem!

Amerikai humuszgiliszta továbbtenyésztésre eladó. A szaporulat eladása nincs korlátozva.

A humusz visszavásárlásra termékértékesítési szerződést kötünk.

A tenyésztési technológiát biztosítjuk.

OTP igénybe vehető, azonnali ügyintézés.

A tevékenység 500 000 Ft-ig adómentes.

Bővebb felvilágosítás:

General Coop Kisszövetkezet, Pécs, Munkácsy M. u. 20.

Telefon: 18-960

A szerkesztőség postájából

Tájékoztatást vár a vásárló

Pécsről, a Kamilla utcából *Kiss Péterné* több lakótársával együtt meglepetéssel tapasztalta, hogy október 8-án, 9-én a Berek utcai ABC leltározott zárt ajtók mögött — oly módon, hogy tej és kenyér sem volt kapható a korábbi gyakorlatnak megfelelően. Megítélése szerint nem volt szerencsés csak a bolt kirakatára erősített plakátrendszerű tájékoztatás — amely kizárólag a leltár időpontját közölte — akkor, amikor a Sarolhin tábornok úton található ABC hétfőn 17 órakor bezár, a Diana téri üzlet áruellátása az említett cikkekből nem volt megfelelő, a közelben 17 óra után elérhető, kenyérrel és tejjel „túlzsúfolt" bolt pedig nem volt.

Javaslata az, ha a vállalat a lakosság széles körét érintő döntést hoz, úgy megfelelő sajtópropagandával előzze meg a hasonló incidenseket.

Olvasónk panaszával kapcsolatban *Szendrődi Tivadar*, a Baranya Megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat áruforgalmi osztályvezetője a következőképpen tájékoztatja az érintett vásárlókat:

Az október 9—10-i leltár során a Berek utcai 2. számú ABC-áruház központi engedéllyel nem árusított kenyeret és tejet — egyébként a vállalati gyakorlattól eltérően —, melynek okai a következők:

Az áruházban a leltárra az üzemelési forma változása miatt került sor. Tudva azt, hogy az ABC fontos alapellátási egység, a leltár időtartamát csak két napban határozták meg, a szokásos 3—4 nappal szemben. Az üzemelési forma változásakor szükséges leltárak lényegesen nagyobb volumenű munkát igényelnek, mint egyébként. Ehhez hozzájárult számos, az ABC-ben dolgozó munkatárs betegsége is. Ezek és más okok miatt — melynek részletezése hosszadalmas lenne — adtak engedélyt a boltnak, hogy a leltár ideje alatt a munka gyorsítása érdekében ne árusítson tejet, kenyeret.

Az Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat áruforgalmi osztálya a leltár időpontjáról az összes Kertváros területén üzemelő boltot értesítette, vállalati hovatartozásra való tekintet nélkül.

Sajnálják, hogy a vásárlóknak átmeneti kényelmetlenséget okoztak, amiért szíves elnézésüket kérik. Várhatóan a jövőben hasonló eset nem fog előfordulni, és a vásárlók megelégedésére tudják megoldani a leltárak alatti tej- és kenyérárusítást.

Kiss Péternét érte a kellemes meglepetés is a leltározás után az említett ABC-ben. Félreértés folytán nem azt az árucikket kapta, amit kért, csak otthon vette észre. Az üzlevezető-helyettest felhívta telefonon és elpanaszolta a történteket. Rugalmasan és gyorsan oldották meg a bolti dolgozók a gondot, rövid időn belül lakására vitték a kért és most már megfelelő árut. Ilyen kereskedők is vannak!

Programok időseknek

Az „Idősek hava" című rendezvénysorozat keretében Simon József vezetésével a Barátság Klub színtársulata kedves műsorral köszöntötte az I. sz. Átmeneti Szociális Otthon lakóit. Az ott élő, 16 idős embernek nagy örömet szereztek, és pár órára feledtették testi szenvedésüket.

*

A mozgalmi ház nyugdíjas-klub-tagjainak adott műsort a Vasutas Művelődési Otthon népdalköre. A lelkes, jól felkészült együttes Zala-vidéki és ormánsági népdalokat adott elő, kiváló hangulatot teremtve az idős emberek között.

Az idegen nyelvek oktatásáról másképpen

„Pécs a tanári átképzés élén" című cikkhez a következő megjegyzéseket szeretném fűzni.

Dr. Glatz Ferenc miniszter úr tervezetét az idegen nyelvek oktatásáról csak üdvözölni lehet, sajnos. alig olvashatunk más elképzelésekről, ami az idegen nyelvek oktatását illeti a jövőben.

Az idegen nyelvek választhatóságáról — régi szokás szerint — csak vezetőkkel, igazgatókkal, s ki tudja, kikkel konzultált a miniszter. Jó lenne a beosztott „hangyák" véleményét is kikérni, bírálatukat, kiegészítésüket, javaslatukat meghallgatni.

Két idegen nyelv kötelezővé tétele a középiskolában ugyanolyan eredményhez (eredménytelenséghez) fog vezetni. mint eddig, amikor az orosz nyelv mellett egy nyugati nyelvet választhattak a tanulók. A jelenlegi természettudományi és társadalomtudományi tantárgyak követelménye mellett egyszerűen nincsen idejük és erejük a tanulóknak két idegen nyelv elsajátítására.

Az általános iskolában egy idegen nyelvet oktassunk, a gyenge közepeseknek egyet sem, hiszen elég megbirkóznak az alapvető tárgyakkal. (Elég megvizsgálni a félanalfabétizmus szomorú arányát.) Nem kötelező jelleggel a délutáni foglalkozásokon természetesen mind az általános, mind a középiskolában tanítható egy második idegen nyelv is.

A tanári átképzés is hasznát fogja ennek látni, hiszen nem lesz szükség azonnal nyugati nyelvet oktató tanárra. Eltűnődtem azon is, hogy 30—40 éves kortársak középfokú nyelvvizsga után hogyan tudnak majd egyetemi képzésre beiratkozni németből. Főiskolai programunk alapján tanuló, nappali és kiegészítő szakos levelező hallgatóink felsőfokú v. még annál jobb — anyanyelvi — nyelvismerettel kezdik meg az első szemesztert. Még így sem könnyű nekik német nyelven a stúdiumot elvégezni. (Gondoljunk egy T. Mann-szövegre!)

Mi a megoldás szerintem?

Egy felsőfokú vizsga után egy „nem filológiai" főiskolai program elvégzése.

Vagy:

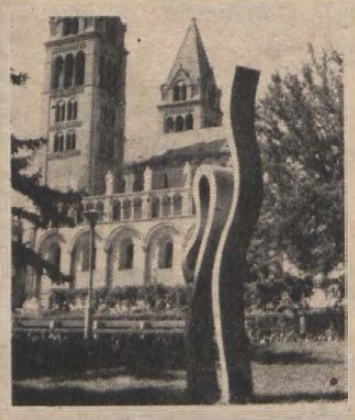
Felsőfokú nyelvvizsga szakmódszertani-gyakorlati stúdiummal kiegészítve.

Írásom gondolatébresztő akar lenni. Az újságcikkben javasolt egyetemi képzés nem valósítható meg. Most még van idő arra, hogy a szakemberek és talán a tanulók képviselői is tanácskozzanak és javaslatot tegyenek lelkes miniszterünknek az idegen nyelvek oktatásának jövőjéről.

Dr. Meláth Ferenc

*

Városvédő őrjárat



Ezt a két fotót csak az köti össze, hogy mindkettő a belvárosban készült, de két különböző jelenséget tesz szóvá. Az első egy városképbe illő dolog: egy modern környezetbe illő kompozíciónak nem a patinás Székesegyház környékén, a Dóm téren a helye, hanem valamelyik modern városrészben. Véleményünk szerint úgy állíthatnánk méltó emléket Kigyós Sándor alkotásának. ha például a Lvov-Kertvárosban helyeznénk el, ugyanis mindig fölmerül az igény: ez a városrész is kapjon megfelelő színvonalú szobrokat. térplasztikákat, egyéb, oda illő műtárgyakat. Mindkét terület csak nyerne vele!

Az arra sétáló vagy autózó polgárok méltán megcsodálják az Aradi vértanúk útja szépen rendbehozott házsorát. Szép is az igyekezet, de néhány apró hibát elkövettek. Szép tett az, ha egy óvoda visszakapja régi nevét, de jó lenne, ha a föliratnál a helyesírási és a nyelvhelyességi szabályokra is tekintettel lennének. A fölirat helyesen: Pécs Városi Mátyás Flórián Óvoda, avagy Pécs Város Mátyás Flórián Óvodája. Az ékezetek mellett ugyanis a birtokviszonyra is tekintettel kellene lenni!

Csernus Ferencné,
Vajgert György,
dr. Vargha Dezső

Felel-e az örökös a hagyatéki tartozásért?

O. T. kérdezi, hogy az örökös felel-e a hagyatéki tartozásokért?

Polgári törvénykönyvünk 679. paragrafusa értelmében az örökös a hagyatéki tartozásokért a hagyaték tárgyaival és annak hasznaival felel a hitelezőnek. Amennyiben a követelés érvényesítésekor a hagyaték tárgyai, vagy hasznai nincsenek az örkös birtokában, annyiban az örökös öröksége erejéig egyéb vagyonával is felel.

Azokat a vagyontárgyakat azonban, amelyek nem kerültek az örökös birtokába, továbbá azokat a követeléseket és egyéb jogokat, amelyek nem voltak érvényesíthetők, valamint az átvett vagyontárgyak meg nem lévő hasznait csak annyiban lehet az örökös felelőssége megállapításánál számításba venni, amennyiben az örkös ezektől neki felróható okból esett el.

A házastárs tűrni köteles, hogy a házastársi hasznonélvezetével terhelt vagyonból a hitelezők követeléseiket — a hagyományos és a meghagyáson alapuló követelések kivételével — kielégítsék. A kötelesrész a házastárs korlátozott hasznonélvezetét nem sértheti.

Szerkesztői üzenet

„Adóköteles család" jeligére üzenjük, hogy keresse fel az Adó- és Pénzügyi Ellenőrzési Hivatal Baranya Megyei Igazgatóságának ügyfélszolgálati irodáját (Pécs, Rákóczi út 54—56.), ahol szakemberek adnak felvilágosítást ügyében.

Csak precízen!

Családostul, unokástul jött szerkesztőségünkbe panaszt tenni Zolcsák Sándor pécsi lakos. Mint elmondta, Frankel Leó úti lakásába csütörtökön kötötték be a gázt, és szerelték fel a gázórát a Tatarozó Vállalat szak(?)emberei. Ám a munka nem igazán sikeredett, ugyanis a csövek eredeti állása alapján az órát csak úgy tudták felszerelni, hogy az számlálójával a fal felé nézett volna. Következett a gyors, mintegy öt perc alatt elvégzett korrigálás, ám az átalakítás eredménye az lett. hogy az előszobaajtót ettől kezdve már csak félig lehetett kinyitni a gázóra miatt. Mivel ezt a munkát a tulajdonos így nem fogadta el, a mesterek (?) leszerelték és elvitték az órát, mondván, hogy pénteken visszatérnek. A látogatás azonban sajnos, elmaradt, s így azóta sem tud főzni a család. Zolcsák Sándor nehezményezte azt is, hogy a konvektorok felszerelésénél ablakpárkányából is kivágtak darabokat. Nem a konvektort igazították a lakáshoz, hanem a lakást alakitották hozzá a konvektorhoz. Mit lehet erre mondani? Csak így tovább, precízen...

B. N.

Miért Budapest az első?

Válasz Sramó András olvasónknak

Sajnos, ez egy ilyen ország. Sokkal jobban figyel arra, ami a fővárosban történik, mint ami a végeken, legyen szó akármilyen nevezetes eseményről. Aranyos Máriát és a többi páratlan értékű szoborleletet nem vitatja el senki Pécs városától, de ahhoz, hogy itt állandó és méltó kiállítóhelyet kapjon, segítségre van szükség. Az országos figyelem felkeltése az egyik oka annak, hogy a Budapesti Történeti Múzeumban mutatták be először a szobrokat. A másik ok, mint azt dr. Ujvári Jenőtől, a Janus Pannonius Múzeum igazgatójától megtudtam, igen prózai: egyszerűen erre az időpontra tudott helyet biztosítani a Történeti Múzeum. De a kiállítást közösen rendezték, s november 13-tól december 5-ig Pécsett, a Művészetek Házában folytatják.

Látni fogjuk tehát itthon is Aranyos Máriát és addigra talán fotózni is lehet a szobrokat. Amíg ugyanis a régészek tudományosan nem publikálják az anyagot, nem engednek róla fényképeket készíteni. Ezt a szokást, a megnyitón több újságíró, köztük én is, kifogásolta, hiszen a fotó sokkal hatásosabb, ha a figyelem felvihásáról van szó. Legalább egy képre, a pécsi kiállítás idején, igéretet kaptunk és arra is, hogy felülvizsgálják ezt a gyakorlatot.

Müller Zsuzsanna

Van már ufónk is...

Van már ufónk? Nem is egy, hanem kettő, s kísért, mint egy különös égi lény. Eddig legalább húszan látták. Idős néni, aki rosszul lett a látványtól. Vadász, aki rálőtt ijedtében. Horgász, akit követett. Határőrök, akik éjszakai szolgálatot teljesítenek. Október 24-től szinte naponta kapjuk a jelzéseket Drávaszabolcsról, Alsószentmártonból, Oldról, Kisharsányból. Még a leszálló helyéről is tudnak, egy kis senki szigetéről a Dráván. Érdekes, hogy inkább a határsávban mozog, rendszerint este 7—9 között. Ragyogó narancssárga színű, alma-, körte-, nyújtott téglalapalakú, hangot nem bocsát ki. Amikor halad, apró, ezüstös fények villóznak a sárga gömbben. Vagyis a két gömbben, mert párban jár ez az égitest, lassan, cikázva, megközelítve a földet 50—100 méterre. Ekkor a háziállatok nagyon megriadnak, a kutyák nyüszítenek, vonítanak. 24-e után feltűnt 25-én (ekkor kétszer is), majd legutóbb 30-án. A baranyai radarosok, a jégesőelhárítósok, a meteorológusok eddig még nem figyelték meg. Feltehető, hogy gömbvillám-páros „kísért" kitartóan. Egy érdekes elektromos, légköri jelenség alakult ki a rendhagyó októberi, most már novemberi nyárban. A magas légkörben az afrikai eredetű meleg, míg a sarki hideg légáramlatok kavarognak, s extra fényjelenségeket váltanak ki. Közeleg a tél, lehet, hogy hirtelen havat hoz a légköri kavalkád és eközben nem baj, ha ufóknak gondoljuk a kitartóan bolyongó gömbvillám-párost.

Cs. J.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kakukkfészek (este 7 óra).

FILM

Uránia: Nindzsák harca (f4), Mad Max (f6, f8).
Kossuth: Nindzsák harca (10, 12), Indiana Jones és az utolsó keresztes lovag (2, n5, f7, hn9).
Kossuth Klub: Háború előtti híradó-összeállítás III. (f6, f8).
Park: Dirty Dancing (f4, f6), Pink Floyd, a Fal (f8).
Műsorinformáció a 086-os telefonszámon.
Komló: Gondos bocsok (4), Érzékek birodalma (6, 8). **Mohács, videómozi:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (6, 8). **Szigetvár:** Ökölharcos (6, 8). **Siklós:** Aki legyőzte Al Caponét (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Cigány népdalok. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. 14.35: Népdalok. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Hírmagazin. 16.15: Dallamok nyomában. 16.45: Labirintus. 17.00: A falu fejfái. 17.30: Fúvósegyüttesek felvételeiből. 17.55: Ipargazdák. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti Magazin. 19.23: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.40: Népdalfeldolgozások két klarinétra. 19.50: Újraolvasva. 20.00: Tanakodó. 21.00: Diszkotéka. 22.00: Hírvilág. 22.30: Maholnap. 23.30: Elgar: Enigma változatok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Rockmúzeum. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: Bioritmus. 11.25: Gramofonsztárok. 12.10: Hallgató-nóták. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Lelátó. 14.30: Dr. Spiegl József portré. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Tip-top parádé. 16.00: Játék — tízezer forintért. 17.05: A mi utcánk . . . 18.30: Gordiusz. Popregiszter. 19.05: Telefondarlat. 19.30: A Poptarisznya dalaiból. 20.20: Ha én lennék . . . 21.05: Szeplőtelen Kelemen. 20.27: Híres primások — szomorú témetések. 21.55: Kiáltson. Hangjáték. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Pop-rock műhely.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A zenemester. Egyfelvonásos vígopera. 9.49: Szimfonikus zene. 10.17: Rádiószínház. 10.46: Karl Dittersdorf műveiből. 11.36: Operaáriák. 12.05: Kamaramuzsika. 13.00: Hallgassuk újra. 14.00: A berlini filharmonikus zenekar hangversenye. 15.41: Beethoven: Asz-dúr szonáta. 16.05: A Consort of Musicke együttes hangversenye. 17.26: Operarészletek. 18.00: Új lemezeinkből. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: MIKRO-fon. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 21.40: Régi fúvószene. 22.10: Napjaink zenéje. 23.24: A túlélő. Dokumentumműsor.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. — Lapszemle. — Ügyeletek jelentik. — Körzeti időjárás. 7.15: Dél-dunántúli krónika. — Lapszemle a múltból. 7.55: Eseményösszefoglaló. 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Az emberi test. Angol rövidfilmsorozat. 9.35: Szia, Mamil 10.05: Mozgató. 10.15: Képújság. 17.13: Műsorismertetés. 17.15: Hírek. 17.20: Pannon Krónika. 17.30: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.35: Műsorajánlat. 17.40: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 10. rész. 18.05: Négy nap tévéműsora. 18.10: Hármas csatorna. 18.55: Műsorajánlat. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Gyászvers. Bartók Béláért. 20.15: Szomszédok. Teleregény. 66. fejezet. 20.45: Reklám. 20.50: Hírháttér. 21.35: Négy miniatűr. 22.10: In memoriam dr. Kulka Frigyes. 23.05: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. — Riportok. — Időjárás. — Zene. 17.45: Kérdezz! Felelek! Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 18.53: Tv2. 19.00: Feleségem, a sztár. NDK tévéfilm. 20.15: Tv2. 20.20: Telesport. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. Benne: Nézze meg az ember! 21.35: Napzárta. 22.20: „Légy híve rendületlenül . . ." Dokumentumjáték. 22.50: Nézőpont. A művészeti főszerkesztőség műsora. Kb. 23.20: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ ZÁGRÁBI TV I.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyermeksorozat. 9.00: Bejelentés. 9.03: Zenekeresés. 9.20: Az állatok viselkedése. 9.40: A korrózió. 10.00: Follow Through: Unit 8. 10.00: Hírek. 10.35: Növényi laboratórium. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Stílusismeret. 11.40: Az egészség háborúja és békéje. 11.50: Rajzfilm. 12.00: Tv-bajt. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Gyereksorozat. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Guldenburgovék. Sorozatfilm. 19.30: Híradó II. 20.00: Politikai magazin. 21.05: Tomislav Ivcic koncertje. 22.15: Híradó III. 22.40: Éjszakai műsor. 00.40: Hírek. 00.45: Pénteki műsor.

ZÁGRÁBI TV II.

16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Tv-naptár. 17.15: Tudósportré: Rene Descartes. 18.15: Zágrábi Panoráma. 18.30: Regionális műsor Dalmáciából. 19.30: Híradó. 20.00: Szórakoztató műsor. 20.55: Eurogól. 21.25: Nyitott könyv. 21.55: Videó éjszaka. 01.55: Pénteki műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ 1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Sinha Moca, a rabszolgatartó lánya. 9.30: Sigmund Freud: Analízis. 10.30: A fehér rózsa. NSZK film. 12.30: Idősek klubja. 13.15: Hírek. 13.25: Az ismeretlen Szovjetunió. 14.10: Zenedoboz. 14.20: A császárnő futárja. 14.45: Földre szállt angyal. 15.35: Niklaas, a flandriai fiú. 16.00: Antan-ténusz. 16.20: Zenei műhely. 16.35: Mini sport. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: A bagoly árnyékában. 17.35: Mini lexikon. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: A volán mögött. 19.30: Tv-híradó. 19.45: Kulturális hírek. 19.55: Sporthírek. 20.15: Teleász. 21.15: Annakidején. 22.00: Minden meg van mentve. Tv-film. 23.40: Mike Hammer. Akciófilm. 0.25: Hírek.

SKY CHANNEL

7.00: SKY — Üzleti világhíradó. 7.30: SKY — Európai üzleti hírek. 8.00: SKY — DJ Kat Show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Európai labdarúgás: kupaest. 12.00: A világ sportja. 13.00: Sportakrobatikai Világ Kupa. 14.00: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárás. 7.09: Üzleti hírek. 7.30: Hírek, időjárás. 7.39: Üzleti hírek. 7.58: Időjárás. 8.00: Egyveleg. 14.30: Forró drót. 15.30: Profil: az Eagles. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nino Firetto zenés műsora. 19.30: Időlánc. Sorozatokból. 20.00: D. O. A. Angol film. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Fu Mancsu kastélya. Angol film. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Jelenidő. Dokumentumműsor. 17.10: Esély a daloknak. Varieté. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.30: Pihenőidő. 19.00: Téleturisztika. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Magazin. 21.00: Észak—Dél. 21.25: Találkozás. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Hiányjelek. Irodalmi magazin. 23.45: Oceaniques. Kulturális magazin. 0.20: Frankofón területek. 0.50: Műsorzárás.

Közérdekű

Értesítem tisztelt vásárlóinkat, hogy november 1-jétől a Tettye téri halszaküzlet árusít.

Áramszünet lesz november 2-án és 3-án naponta 7–15 óráig Pécs-Somogyban, a Búzakalász u., Sas u., Szemere Bertalan u., Csap u. által határolt területeken.

A Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskola felvételi előkészítő tanfolyamot szervez matematikából és fizikából. Jelentkezés és az első foglalkozás november 17-én 15 órakor lesz: Pécs, 48-as tér 2.

Áramszünet lesz november 2-án és 3-án naponta 7–15 óráig Gyükés egész területén.

Diáktánciskola indul kezdők részére november 7-én 17 órakor a Vasutas Művelődési Házban, Pécs, Dr. Várady A. u. 7/2. Vezeti: Gill Imre. Tandíj: 600 Ft. Jelentkezés a helyszínen.

Áramszünet lesz november 2-án 8–12 óráig Kozármisleny és Pécsudvard egész területén.

MIT, HOL VEGYEN NEM GOND, MEGMONDJA A

fixPont

PÉCS, KOSSUTH L. U. 40

TEL: 33-300

– a Bakonyater tanúsítja

Forintért

ISZTAMBULBA!

november 11—15-ig.

Részvételi díj: 5400 Ft.

Jelentkezés:

KÖSZ-iroda,

Pécs, Rét u. 4.

Tel.: 15-155/152.

LAKÁS-INGATLAN

2 szoba összkomfortos, lila ABC-vel szenben, tanácsi lakásomat elcserélném. Pécshez közeli építési telekre, megegyezéssel. 1990 decemberi költözéssel. Tel.: 41-480.

Balatonmária-fürdőn 127 n-öl telken háromszoba, összkomfortos nyaraló eladó. Érdeklődni: 06/87/44-183-as telefonszámon, hétköznap reggel 7-től 16.30 óráig.

Pellérden, Kesevölgyben 1000 □-öl, üres terület, felparcellázva, eladó. Pellérd, Kossuth L. u. 13.

PETA-bolt mellett 2,5-es tanácsi lakásra cserélek tehermentes, 1,5-es, OTP-sre. „Minden érdekel, 26579" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétlakásos, belvárosi, összkomfortos, telefonos ház eladó. Irodának, rendelőnek is alkalmas. Pécs, Erreth L. u. 3.

Baksa központjában nagy családi ház eladó. Személygépkocsit beszámítunk. Érdeklődni: Baksa, Szőlő u. 2.

Siklós, Korvin Ottó út 35. számú családi ház eladó.

Bogádon 300 négyszögöl zártkert, építési engedéllyel eladó. „Üres telek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs környékén nagy, falusi házat vennék, nagy telekkel. Levélcím: Pécs, Sarohin út 62. Zsuffa.

39 m²-es lakás garázzsal eladó Magosalati út 43., Mészáros. 16 után érdeklődni lehet.

Építési telkek eladók. Telefon: 23-443.

Keresek a város külterületén üres konyha, szobás albérletet. Jelige: „Ármegjelöléssel, 26985", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különálló, központi fűtéses, belvárosi lakás egyedülállónak vagy diákoknak kiadó. Telefon: 29-803.

Keresek Harkányban kis üdülőt, kis családi házat vagy telket. „Juci" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, összkomfortos lakást vennék a Szliven Áruház környékén. Tel.: 29-851, este.

Eladnám vagy 1,5 szobás, tanácsira + kpra cserélném 2 szobás OTP-lakásomat. „Sürgős, 26847" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs egyik legszebb helyén, Mező I. út 41. sz. alatti, 2 szintes, 2 családnak is megfelelő családi ház. Kisebb családi házat vagy lakást beszámítunk.

Pécsett 3 szoba, étkezős, 80 m²-es OTP-lakás, fizetési könnyítéssel, 1990 decemberi költözéssel eladó. Pécs, Rákóczi út 35–37. Telefon: 15-747, 19 óra után.

Eladó Szabadszentkirály, Virág utca 7. sz. ház 800 □-öl területtel.

Orfű központjában 300 □-öl építési telek eladó. Közművek, aszfaltos út közvetlen a telek előtt. Érdeklődni: Pécs, Boldizsár u. 8/1.

Lánycsók, Kossuth L. u. 153. számú családi ház beköltözhetően eladó.

2 szobás lakás eladó a Sarohin t. út 41., I. 3-ban. Telefon: 29-554.

Eladnám vagy elcserélném 2 szoba, konyhás, kertes házamat. Boros József, Bakonya, Kossuth u. 16.

Németh László utcában lévő, 2,5 szobás, szövetkezeti lakásomat elcserélném egy 2 szobás és egy 1,5 szobás, tanácsi lakásra. „Belváros, 246104" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgyben, műút mellett építési telek eladó. Telefon: 28-149.

200 □-öl szőlő, épülettel, pincével eladó. Víz, villany van. Telefon: 16-055. 17 órától.

Cserkúti csárda fölött 300 □-öl parlag olcsón eladó. Telefon: 17-589.

Eladó: siklósi hegyen, Gambás-dűlőben beltegség miatt, áron alul 1450 □-öl, termő ugasszőlő, pince, présház, felszereléssel. Kovács, Harkány, Kőrösi Cs. S. u. 37. Telefon: 72/80-685.

Telket vagy kicsi nyaralót vennék. „Balatonmáriától Lelléig, 246113" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

REDŐNY–RELUXA:
árkedvezmény, részletfizetés.
29-662.

HUNGÁRIA CASCO

Nyúlketrecek eladók. Pécs, 23-492.

Motoros Diamant 5-ös kötőgép orsózóval eladó. Pécs, Kóczián S. u. 15. 21-567.

Autóbusz bérbe adó. „Ikarus 255" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó fóliahegesztő gép, stancoló, kilós belkermérleg. Pécs, Zsigmond u. 7. Telefon: 35-505.

MECSEK ÁRUHÁZ KERESKEDELMI KFT.

A 20 ÉVES MECSEK ÁRUHÁZ AJÁNLATA

1969–1989

Pécs, Ybl M. u. 10.

KONYHABÚTOROKAT IS A MECSEKBŐL VÁSÁROLJON!

IV. emeleti bútorosztályon

- konyhabútor 13 450—25 690 Ft-ig,
- étkezőgarnitúra 8230–20 750 Ft-ig,
- szóló konyhaasztal, ülőke, gyermekágy is bővíti kínálatunkat!

II. emeleti lakástextil- és konfekcióosztályon

- egyes női szövetkosztüm 2700 Ft helyett 1080 Ft,
- férfi szövetöltöny 3430 Ft helyett 1990 Ft,

Amíg a készlet tart.

- 10 cm szivacstábla 100x200-as méretben 1580 Ft,
- 130 cm-es PVC-padló 286 Ft,
- 400 cm-es NDK padlószőnyeg 1700 Ft/m,
- 200 cm-es Telóza padlószőnyeg 536 Ft/m,
- paplanok nagy választékban 690—1200 Ft-ig,
- Sasa paplan érkezett 330 Ft áron!

Bő áruválasztékkal várjuk szíves érdeklődésüket az áruház valamennyi osztályán!

Nálunk a legolcsóbb! REDŐNY–RELUXA, HARMONIKAAJTÓ, NAPERNYŐ, VÁLASZFAL. 25-706.

Akkumulátorok személygépkocsiba kaphatók. Ingyenes beszerelés, töltésellenőrzés. Kertváros, Orgona u. 38.

Építkezők, figyelem! 100–120-as, kazettás üvegajtók extra kivitelben kaphatók. Végh Géza asztalosmester, Boda, Jókai u. 7.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

Reluxakészítő gépek eladók. Érdeklődni: Siklós, Felszabadulás u. 82.

Kék- és ezüstróka prémáron eladó. Kaposvár, Eger u. 32. Telefon: 11-531.

Jövedelemkiegészítő tevékenységként ajánljuk valamennyi prémállatfaj kihelyezését, költcsönkedvezménnyel, technológiával, ketrecekkel. A szaporulat értékesítésében közreműködünk. Érdeklődni: UNIFLEX Kft., Boglárlelle, Szegfű u. 3/B. Telefon: 84/50-833.

2107-es, 3 éves Lada eladó. Telefon: 17-589.

Rózsatőeladás! Pécs, Tiborc u. 46. Hentz kertészet.

Hátsó emelőfalas IFA, ponyvával, friss műszakival eladó. Telefon: 17-589.

Eladó egy 450 kg lovas gumiskocsi, egy új állapotban lévő, kétkerekű Laptika, egy pár egy és fél éves, szép sodrott csikó, egy 3 éves, 175 cm-es, fekete, törzskönyvezett csikó, amely hátaslónak futólónak alkalmas. Minden elfogadható árért. Bakonya, Petőfi u. 34.

Pécs, Üttörő u. 2. sz. alatti mezőgazdasági boltba síkfólia érkezett. Telefon: 18-473.

11 hónapos Skoda 120 L eladó. Érdeklődni: 28-417.

Ford Scorpio (2000 cm³-es), 4 éves eladó. Érdeklődni: napközben a 26-770-es telefonon.

Hatéves Skoda, friss műszakival és IK-s Zsiguli eladó. Érdeklődni munkaidőben: Pécs, 15-191, este: 22-718.

Vennék jó állapotban lévő, használt ebédlőasztalt, székkel. Telefon: 21-165.

VEGYES

Kerti munkát, lyukfúróval oszlopállítást, kerítés-, támfalépítést, veszélyes fák, ágak szakszerű eltávolítását vállaljuk, rövid határidőre. Telefon.: 10-961.

Műfogsorok javítása saron kívül. Perczel u. 29. Molnár.

Vizumintézés rövid határidővel! Pécs, Sallai u. 28. Telefon: 25-020, 9–17-ig.

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍN JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

VIZUM, „EURÓPA". Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

Varrónőket, nagy gyakorlattal, precíz munkára felveszünk. Érdeklődni: 7–17-ig, 26-620.

Házasságközvetítés, társkeresés! „Díszkréció Gmk.", Szekszárd, Pf.: 167.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

Matektaxi. Alkalmi és rendszeres korrepetálás. Pellérdi telefonügyelet: 73-052.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

Albérlet, kereskedelmi kapcsolatok, szolgáltatások közvetítése. Szivárvány ügynökség. Sallai u. 25. Telefon: 16-875.

SZTRÁDA 1–10 t Teher taxi 23-308

Mindennemű takarítást, ablaktisztítást vállalok, vállalatok részére is. Tel.: 41-480.

Szobafestés, mázolás, tapétázás, takarítás, földmunkát vállalunk. Megrendelhető: Farkas Csaba, Virág u. 21.

HOMOK-, FÖLD-, KŐ-, SÓDERSZÁLLÍTÁS. Telefon: 16-165.

Ruhakészítés, mérték után, a legújabb divat szerint: alkalmi öltönyök, felöltők, télikabátok, szmokingok, frakkok, mellények, lovagló-vadász és dísz egyenruhák készítése, kis szériás ruhadarabok gyártása. Szoló-nadrág-készítés 1/20 óra alatt! Az 1990—91. tanévre ipari tanulók jelentkezését várom. Molnár Pál férfiszabómester, Pécs, Major u. 7.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Eltartási szerződést kötnék családi házban élő nénivel vagy bácsival. „Együtt egymásért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagypapánk, dédnagypapám,

MIKLÓS FERENC

október 30-án, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 6-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KISS JÁNOS,

Pécs, Tompa Mihály u. 57. sz. alatti lakos, ny. szabómester életének 84. évében csendesen elhunyt. Temetése november 6-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapánk, nagypapánk, apósunk, drága fiam, testvérem és kedves rokonunk,

KÓBOR ISTVÁN

tragikus körülmények között, életének 62. évében elhunyt és dolgos keze örökre megpihent. Temetése november 3-án, pénteken 14 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapánk,

KOHLMANN ENGELBERT

október 30-án váratlanul elhunyt. Temetése november 4-én délután 2 órakor lesz az egerági temetőben. Gyászoló szerettei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága jó édesanyánk, anyósunk és nagymamánk,

FELDMANN ISTVÁNNÉ

Blum Hilda,

villánykövesdi lakos 66 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 3-án, pénteken fél 3-kor lesz a villánykövesdi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett bátyánk,

V. BARLAY BÉLA,

egykori vezérkari őrnagy 79 éves korában Siklóson október 17-én elhunyt. Kívánsága teljesült és 44 évi ausztráliai tartózkodás után magyar földben, családi sírhelyünkön temettük el. Gyászoló testvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

HALAS ZOLTÁN,

volt nagyvátyi, majd pécsi lakos, a mecseki érchánya IV. üzem nyugdíjasa, 67 éves korában, hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 7-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SIPOS MÁRIA

1989. október 26-án csendesen elhunyt. Temetése november 6-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

GALLÓ GYULA

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, a vállalat dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

RUMICS KÁROLY

búcsúztatásán részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SCHMIDT LÁSZLÓ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, barátoknak, a MÉV gazdasági és társadalmi vezetésének, a volt munkatársainak, az üzemek vezetésének és dolgozóinak, a vállalat nyugdíjasainak, a központ szakszervezeti bizottságának, a számviteli osztály és más kollektívák dolgozóinak, a BDSZ és SZMT, valamint a bányavállalatok képviselőinek, a szomszédoknak, a 15. sz. fodrászüzlet dolgozóinak, a horgásztársaknak és bányászzenekarnak és mindazoknak a kedves ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

RACZ GYULA

temetésén megjelentek és elhelyezték a szeretet és a tisztelet virágait sírján, ezzel is osztozva mély fájdalmunkban. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, ismerősnek, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola dolgozóinak, akik

BORBÉLY ISTVÁN

temetésén részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és volt munkatársaknak, akik drága halottunk,

PAPP JENŐNÉ

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, külön köszönjük meg az erőmű szb, a tejüzem, tmk, a Balatonföldvári Vízmű és a szénbánya beruházási dolgozóinak együttérzését, mellyel mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánkat,

ÖZV. SZALAI ISTVÁNNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével gyászunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Xavér utcai szociális otthon dolgozóinak, lakóinak, a Pécsi Agroker Vállalat dolgozóinak. A gyászoló család.

LEIER—HOFFMANN—BCM KFT.

Pincétől a padlásig!

Beton- és könnyűbeton alapanyagú falazó és födém béléselemek gyártása, értékesítése, igény esetén szállítása egy helyen megrendelhető termelői áron.

Bővebb információ: 7630 Pécs, Edison u. 36. 20-as buszvégállomás előtt.

Telefon: 72/27-101

Épületek összes általunk gyártott építőanyagának vásárlása esetén az OTP-kölcsön kamatait azonnal visszatérítjük a család létszámától függően:

— gyermektelen 3 havi,
— 1 gyermekes 6 havi,
— 2 gyermekes 12 havi,
— 3 és több gyermekes 18 havi KAMATOT.

Az építőanyag-szükségletet a tervek alapján kiszámítjuk.

Termékeink:

— Habisol hőszigetelő falazóblokk,
— 30 cm vastag belső- és pincefal falazóblokk,
— lábazati és támfal zsaluzóelem,
— 10 és 12 cm vastag válaszfallap,
— EB 60/19/25 cm födém béléselem.

Keressen bennünket, megéri!

LEIER HOFFMANN BCM

Dolgozókat felvesznek

ÉRETTSÉGIZETT munkaerőt keresünk számítógépes adatfeldolgozáshoz. Pannonvin Pezsgőgyára, Pécs, Batthyány u. 2–4. (28747)

KÖZGAZDASÁGI egyetemi, számviteli főiskolai vagy mérlegképes oklevéllel rendelkező férfi munkaerő jelentkezését várjuk. „Kezdő is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3945)

RAKODÓMUNKÁST felveszünk. Érdeklődni lehet: MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. szám. (3948)

KÖKÉNY határában végzendő mezőgazdasági, kertészeti fizikai munkára, természetet kedvelő férfiakat felveszünk. Elsősorban kerti kisgépek kezeléséhez értők jelentkezését várjuk. Érdeklődni lehet a hirdetés megjelenését követő munkanapokon a 13-222-es telefonon a 297-es melléken. (3987)

FRANCIA–MAGYAR vegyesvállalat üzletkötőket keres, jutalékos rendszerben, popszegecsek, csavarok és egyéb kötőelemek értékesítésére. Jelentkezés: 173-05-60-as budapesti telefonszámon. (3988)

AZ MN Textiltisztító és -javító Uzem felvesz jó kereseti lehetőséggel, 3 műszakos munkakörbe, gépi munkára betanított nő dolgozókat. Jelentkezés: Tordai Károly üzemvezetőnél, Pécs, Kertváros, Akác u. 1. (Bejárat a Honvéd Kórházon keresztül. Telefon: 24-025.) (3942)

KONYHAI dolgozót felveszünk. Jelentkezni: Borostyán étterem. (28612)

HÁLÓZATSZERELŐ munkakörbe, vidéki munkahelyekre (Mohács, Siklós, Szigetvár), valamint műszaki nyilvántartó munkakörbe pécsi munkahelyre dolgozókat felveszünk. Jelentkezés: Baranya Megyei Távközlési Uzem, 7614 Pécs, Ybl Miklós u. 8. Pf.: 119. Tel.: 13-600. (3835)

AZ ÉPGÉP–PANNON Gépgyártó Leányvállalat jó kereseti lehetőséggel felvesz szerszámgépjavító lakatost, hegesztőt, lakatos, esztergályos szakmunkásokat, darust és minőségi ellenőrt. Jelentkezés: Pécs, Nagyárpádi út 11., termelési főmérnöknél. Telefon: 26-477. (3837)

A BÁZIS Ipari Uzemigazgatóság Lakatosüzeme munkatársakat keres szerkezeti lakatos és hegesztő szakmunkás munkakörbe, jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Tuli István üzemvezetőnél, Pécs, Pellérdi út 55. Telefon: 15-844/146-os mellék. (3940)

A PÉCSI BÚTORGYÁR EXPORTFELADATAINAK TELJESÍTÉSÉHEZ MUNKATÁRSAKAT KERES:

— asztalos szakmunkásokat,
— kárpitosokat,
— villanyszerelőt,
— gépkocsivezetőt,
— fűtőket,
— férfi betanított munkásokat,
— középfokú végzettségű, lehetőleg gépírni tudó adminisztrátort.

Jelentkezni lehet:
Pécs, Somogyi B. u. 16., munkaügyi osztály.

A PANNONVIN Borgazdasági Kombinát felvesz szállításszervező-tarifári munkakörbe, megfelelő szakirányú végzettséggel rendelkező munkatársakat. Jelentkezés a szállítási osztályvezetőnél, Pécs, Szt. István tér 12. (3795)

1 FŐ munkavédelmi és tűzrendészeti előadót felveszünk. Jelentkezni: Szigeti úti Autójavító munkaügyi osztályán. (3830)

HÍRADÁSTECHNIKAI ismeretekkel rendelkező raktárost felveszünk. Jelentkezni: Hírgép, Pécs, Budai N. A. u. 1., üzemvezetőnél. (3732)

PÉCSI Közúti Építő Vállalat kiemelt bérezéssel felvesz hidraulikaszerelésben jártas mezőgazdasági gépszerelőt, illetve autószerelőt (alapbér 11–14 000 Ft). Jelentkezés: karbantartó üzemvezetőnél, illetve gépészeti osztályvezetőnél, Pécs, Magtár u. 4. (27811)

KISSZÖVETKEZET felvételre keres mérlegképes könyvelői végzettséggel rendelkező munkaerőt. A jelentkezéseket „Számítógépes ismeret is szükséges" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (3836)

A BÁZIS Gépészeti Uzemigazgatóság Gép- és Járműjavító Uzeme felvételt hirdet a következő szakmákban: esztengályos, horizontálos, marós, géplakatos. Jelentkezés: Schmitter Péter üzemvezetőnél, Pécs, Nagy Lajos u. 2. Telefon: 32-377/26-os mellék. (3939)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság felvesz szakirányú (egyetemi, főiskolai) végzettséggel és árszakértői tanfolyammal rendelkező dolgozókat árszakértői, társulatfelügyeleti munkakörbe. Érdeklődni személyesen: Pécs, Köztársaság tér 7., telefonon: 26-311, a jogi osztály vezetőjénél. (3849)

PÉCSI Ingatlankezelő Vállalat felvételt hirdet vegyestüzelésű kazánhoz 1 fő vizsgázott fűtő részére. Jelentkezni lehet: Pécsi Ingatlankezelő Vállalat III. sz. házkezelőségén, Pécs, Tüzér u. 8. sz. (3794)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat siklósi központi műhelyébe Siklós, Szegfű u. 2., 2 fő géplakatost (ív- és lánghegesztői vizsgával), 1 fő autószerelőt, dízelüzemű motorjavításban dolgozót felvesz. Jelentkezni: Zengő László műhelyvezetőnél. (3755)

A PÉCSI Városi Bíróság fiatal, jól gépelő, lehetőleg középfokú végzettséggel rendelkező munkatársakat keres bírák melletti ügyviteli munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 14., I. em. 46. sz., elnöki iroda. (3869)

A HÍDÉPÍTŐ Vállalat pécsi építésvezetősége felvételt hirdet ácsállványozó, kőműves és segédmunkás munkakörbe. Jelentkezni lehet: Pécs, Rákóczi út 5–7. sz. alatt, 8–10 óráig. (3921)

KULKERESKEDELMI végzettséggel, német nyelvterületre, 1 fő bonyolítót felveszünk. BUTEX, 15-797. (28309)

KUTATÓINTÉZET mezőgazdasági gépszerelő munkakörben, villanyhegesztő vizsgával rendelkező személyt alkalmaz. Jelentkezés: Üttörő u. 4. 7–8 óráig. (3887)

350 TERMELŐ 3 M-es, ISV rendszerű sertéstelepre telepvezetőt és műszakvezetőt keresünk, megfelelő szakképzettséggel. A munkadijazás megállapítása a fennálló jogszabályok alapján, megegyezés szerint. Megállapodás esetén termelőszövetkezetünk lakást biztosít. Érdeklődni lehet írásban: Sellye, Ormánság Mgtsz, Dózsa u. 22., 7960. Ugyanitt telefonon Sellye: 69, 100, a termelőszövetkezet elnökénél vagy személyesen. (3943)

A SIÓFOKON működő Galéria Disco bár 20–27 év közötti női dolgozókat keres. Érdeklődni Pécsett: 32-617, Siófokon: 13-005. (28551)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat, Pécs, Eperfás úti telepére egy fő anyagkiadó-könyvelőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Eperfás u. 2. Kovács Miklós telepvezetőnél. Telefon: 10-088, 12-097. (3736)

A BARANYATRADE Kereskedelmi Kft. felvesz cserkút-platói raktárába fűtőt. Jelentkezni lehet személyesen a munkaügyi vezetőnél, Pécs, Rákóczi út 7. (3822)

A JPTE gazdasági főigazgatósága 4 órai munkára takarítónőket keres felvételre. Jelentkezni lehet: Pécs, Ifjúság u. 6. sz. alatt, a gondnokságon. (3934)

SZÁMVITELI vezetőt egyetemi vagy főiskolai végzettséggel felvesz a PIÉRT Kereskedelmi Vállalat dél-dunántúli kirendeltsége, Pécs, Perczel u. 2. (3919)

KÖNYVTERJESZTŐ Vállalat megyei kirendeltsége könyvet szerető, kereskedelemhez értő, jövedelemkiegészítésre számító bizományosok jelentkezését várja. Kossuth Könyvkiadó, Pécs, Rákóczi út 30. (1884)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola gazdasági igazgatósága felvesz gyakorlattal rendelkező, számítógépes feldolgozásban is jártas anyagkönyvelőt. Jelentkezés: földszint 012-es szoba. (3799)

A PÉCSI Közúti Építő Vállalat felvételre keres szerviz-szakmunkást, valamint műhely-segédmunkást, azonnali belépéssel. Jelentkezés: személyesen: Pécs, Magtár u. 4., karbantartó üzem. (28056)

A PANNON Volán Személyforgalmi Uzemigazgatósága kárpitos szakmunkásokat vesz fel egy műszakos munkakörbe. Fizetés: megegyezés szerint. A dolgozót és családtagjait autóbuszbérlettel ellátjuk. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., Zsombéki István művezetőnél. (3572)

Jó szórakozást, lányok, asszonyok!

Tömegjelenet a 0-0-ás döntetlennel végződött Pécsi Dohánygyár—Egri Lendület találkozóján Fotó: Szundi György

– Elárulnád, miért vonulsz hátra?

– Mert én vagyok a hátvéd...

– És mondd, van ott valaki?

– Majd jönnek... – válaszolt edzőjének a jobbhátvéd, és megindult a középvonal felé, ahol társai vártak a játékvezető sípszavára, hogy elindíthassák a labdát. A rövid párbeszédre pedig a Pécsi Dohánygyár–Egri Lendület NB I-es labdarúgó-mérkőzés kezdetét megelőző percben került sor. Végül is a hátvédnek lett igaza. Ugyanis hiába kezdtek a hazaiak, húsz másodperc múlva a védő máris loholhatott vissza elárvult helyére, mert a jó képességű, tapasztaltabb vendégek balszélsője pillanatok alatt ott termett a hazai 16-os vonalánál.

A pécsi együttest szinte a kapujukhoz szögezték a vendégek, ahonnan csupán egy-egy véletlenül elérevágott labdával szabadulhattak át a játéktér másik oldalára a pirosfehérek. Igaz, akkor azonnal helyzeteket is teremtettek, ám akárcsak a bronzéremre törő ellenfelük, ők sem voltak képesek pontosan célozni. És nemcsak a labdával, de legtöbbször a labdát sem. A lányok kaszálták lábukkal a füvet, lyuggatták a levegőt, és néha-néha nagyokat rúgtak a rossz állapotuk miatt többször is cserére kényszerült labdákba, hogy azonnal utánuk vethessék magukat. A közönség pedig – a cserejátékosokkal együtt lehettünk annyian, mint a pályán játszók – jókat derült, mondhatjuk, jól szórakozott.

Nincs okunk, így szándékunk sincs, hogy bántsuk azokat a lányokat és asszonyokat, akik labdarúgásra adták fejüket. Annál inkább nem, mert a mérkőzést megelőző bemelegítés sportértéke – egész testet átmozgató gimnasztika, hosszú, kitartó futás, majd rövid repülősprintek – már önmagukban megérdemlik, hogy elismerést és biztatást váltsanak ki bennük. S ha még ehhez hozzászámítjuk, hogy az NB I-ben először indult hazai csapat játékosai hősies helytállásukkal 0–0-ás döntetlent harcoltak ki a dobogóra pályázó vendégekkel szemben, akkor akár dicsérhetjük is a dohánygyári csapatot. Mindezek ellenére mégis azt kell megállapítanunk, hogy a látottak csak annyira hasonlítottak a labdarúgásra, mint a hazai férfi, megyebajnoki találkozók az angol, az olasz, vagy nyugatnémet első osztályúakéra.

A közönség azonban nagyon jól szórakozott. Ezért jó szívvel ajánljuk a lányok mérkőzéseit mindazok figyelmébe, akiket érdekel a női labdarúgás. Legfeljebb arra hívnánk fel a sportágat üzők figyelmét, hogy a test különböző részein kék-zöld emlékfoltokat nem okvetlenül stoplis cipőkkel lehet és kell szerezni. Biztosítanák azt – legfeljebb nem olyan sötét árnyalatban – a könnyebb cipők is. A női labdarúgáshoz különben jó szórakozást kívánunk, lányok és asszonyok!

K. L.

Tótólippek

	Népsport	Foci	DN
1. K.-lautern–Dortmund	1 x	x 2	2 x
2. Hamburg–1. FC Köln	x 1	2 1	1
3. Uerdingen–Nürnberg	1 x	x 1	2
4. B. München–Bremen	1 2	1	2
5. Essen–Bayreuth	1	1 x	2
6. Verona–Internazionale	2 x	x 2	x 1
7. Cesena–Ascoli	x	x 1	x
8. Fiorentina–Bologna	1 x	x 1	1 x
9. Milan–Juventus	x	x 2	1 2
10. Ancona–Pisa	x 1 2	2	1 x
11. Padova–Reggiana	x 2	x	2
12. Torino–Cagliari	1 x	1 x	x 2
13. Barletta–Como	x 1	x	x
Pótmérkőzések:			
14. U.-haching–Schalke	2 x	2	2
15. Wattenscheid–F. Köln	1 x	1	1
16. Meppen–Kassel	1	1	1

Európai labdarúgó kupák

Ami sok, az sok

A Honvéd pedig hetet kapott...

Szerdán, az európai labdarúgóklub-kupák második fordulójának visszavágóit bonyolították le, folytatva a már kedden elkezdett műsort. Ezen a napon (és még egy UEFA Kupa-mérkőzés lesz csütörtök este is) kialakult, illetve kialakul az UEFA Kupa 16-os, továbbá a BEK és a KEK nyolcas mezőnye. A bajnokok és a kupagyőztesek már csak jövőre lépnek pályára, a hagyományoknak megfelelően viszont az UEFA Kupa harmadik fordulóját még idén lebonyolítják.

A két magyar csapat közül a Ferencváros az UEFA döntése miatt Szegeden, míg a Honvéd a sorsolásnak megfelelően Lisszabonban játszott.

BEK-visszavágón, Lisszabonban:

Benfica (portugál)–Bp. Honvéd 7-0 (3-0). 55 000 néző. Gólszerzők: Cesar Brito (19., 42. p.), Magnusson (87., 89. p.), Vata (62., 65. p.), Abel (36. p.). A Benfica 9-0-ás összesítéssel jutott a nyolc közé.

A magyar szurkolók még nem is tudták ezt az eredményt, amikor a tévén a Ferencváros szegedi szereplését kísérték figyelemmel. Igaz, utóbbi esetben sem sok okuk lehetett az örömre...

Végeredmény:

Ferencváros–Admira Wacker 0-1 (0-0) – összesítésben: 0-2. Szeged, 20 000 néző. V.: Wiesel (nyugatnémet). Gólszerző: Oberhofer (48. p.). (Az Admira 2-0-ás összesítéssel jutott tovább.)

További eredmények, UEFA Kupa:

Bécs:

Rapid (osztrák)–FC Bruges (belga) 4-3 (0-1). A Rapid mindkét mérkőzést megnyerte, 6-4-es gólkülönbséggel jutott a legjobb 16 közé.

Sochaux:

Sochaux (francia)–Fiorentina (olasz) 1-1 (1-1). Az első találkozó Olaszországban 0-0-ra végződött, s mivel a firenzeiek idegenben gólt érve el döntetlent harcoltak ki, ez döntött a Fiorentina javára.

Auxerre (francia)–Rovaniemi (finn) 3-0 (1-0). A finnországi 5-0-ás győzelme után a francia csapat félgőzzel játszva is biztosan nyert.

Austria Wien (osztrák)–Werder Bremen (nyugatnémet) 2-0 (1-0). A brémaiak nyugodtan játszhattak, hiszen otthonukban 5-0-ra győztek, s így 5-2-es összesítéssel kerültek tovább.

SV Hamburg (nyugatnémet)–Real Zaragoza (spanyol) 2-0 (1-0, 0-0, hosszabbítás után). A spanyolok otthonukban 1-0-ra nyertek, ezért vált szükségessé a hosszabbítás.

Dundee United (skót)–Royal Antwerpen (belga) 3-2 (1-2). A 4-0-ás előnnyel érkező belgák idegenben sem vallottak szégyent.

FC Liége (belga)–Hibernian (skót) 1-0 (0-0. hosszabbítás után). A skótok a hazai 0-0 után csak a hosszabbításban veszítették el a továbbjutás lehetőségét.

Nápoly:

SSC Napoli (olasz)–Wettingen (svájci) 2-1 (0-1). A 74. percig volt csak a svájci csapat a továbbjutó.

KEK:

Bukarest:

Dinamo Bucuresti (román)–Panathinaikos (görög) 6-1 (3-1). A román kupagyőztes kettős győzelemmel, 8-1-es gólkülönbséggel került be a nyolc közé.

Genova:

Sampdoria (olasz)–Borussia Dortmund (nyugatnémet) 2-0 (0-0). Az olasz együttes 3-1-es összesítéssel a legjobb nyolc tagja.

Stockholm:

Djurgaarden (svéd)–Real Valladolid (spanyol) 2-2 (1-0). A svédek kiegyenlítették idegenbeli hátrányukat, de akkor jött Alberto két gólja, az összesítésben a spanyolok 4-2-es különbséggel jutottak tovább.

BEK:

Tirana:

Nentori Tirana (albán)–Bayern München (nyugatnémet) 0-3 (0-1). A bajor csapat mindkétszer győzött, gólkülönbsége 6-1.

Olvasóinknak bizonyára feltűnt: ezúttal még azokat az eredményeket is a két magyar csapatéhoz hasonló terjedelemben közöljük, melyekben nem vagyunk érdekeltek. A dolognak különösebb oka nincs, hacsak az nem, hogy véleményünk szerint a Honvéd és a Ferencváros tegnap – de elsősorban a magyar futball – tán még annyi figyelmet sem érdemelt, mint a magyar közönség számára lényegében érdektelen külföldi csapatok eredményei. Úgy véljük, még így is nagyobb terjedelmet szántunk a hazai kupaszereplőknek, mint érdemes lett volna... Ami sok, az sok.

(pauska)

Röviden

LABDARÚGÁS

A megyei I. B. osztály állása:

1. Töttös	11	7	2	2	36-14 23
2. Dunaszekcső	11	7	2	2	29- 9 23
3. Drávafok	11	5	6	–	30-14 21
4. Pécsvárad	11	6	3	2	22-16 21
5. Bicsérd	11	6	2	3	28-13 20
6. Bükkösd	11	4	5	2	21-13 17
7. Kémes	11	4	4	3	20-20 16
8. Nagynyárád	11	4	4	3	19-22 16
9. Felsőszentm.	11	3	5	3	13-15 14
10. Olasz	11	3	4	4	18-19 13
11. P. Gázmű	11	3	2	6	9-12 11
12. Hetvehely	11	3	2	6	11-23 11
13. Szabadsz.-k.	11	2	4	5	12-20 10
14. Lippó	11	3	1	6	19-41 10
15. Kishárságy	11	2	2	7	15-31 8
16. Villány	11	1	2	8	17-37 5

Megyei II. oszt., „Tamási"-csoport: Püspökladány–Sátorhely 2-2, Dunafalva–Kölked 3-0, Véménd–Magyarbóly elmaradt, Szederkény–Vokány 3-1, Drávaszabolcs–Hidas 2-2, Mágocs–Babarc 1-2, Károlymajor–Nagykozár 3-2.

A bajnokság állása:

1. Hidas	11	9	1	1	29- 8 28
2. Véménd	10	8	1	1	31-10 25
3. Vokány	11	7	2	2	35-16 23
4. Sátorhely	11	7	2	2	25-14 23
5. Szederkény	11	5	2	4	33-15 17
6. Magyarbóly	10	4	5	1	16-10 17
7. Nagykozár	11	5	2	4	24-19 17
8. Dunafalva	11	4	1	6	18-23 13
9. Károlymajor	11	4	1	6	18-29 13
10. Babarc	11	3	2	6	18-26 11
11. Drávaszab.	11	2	3	6	18-27 9
12. Püspökbóly	11	2	3	6	17-34 9
13. Mágocs	11	2	–	9	14-38 6
14. Kölked	11	–	3	8	11-38 3

Tájfutás

A sikeres PVSK-tájfutók. Álló sor: Pavlovics Gábor, Kelemen János, Szieberth Péter, alsó sor: dr. Kovács László (edző), Kovács Bernadette, Botor Barbara, Benedek Virág, Tóth Jenő (edző).

Jól hajráztak a PVSK tájfutói az októberi országos bajnokságon. A Mátrában rendezett egyéni nappali OB-n némi meglepetésre *Szieberth Péter* volt a legeredményesebb vasutas versenyző a felnőtteknél szerzett ezüstérmével. Dobogóra került még *Bótor Barbara* a serdülőknél.

A PVSK számára közepes egyéni OB-t diadalmas váltó OB követte a Bakonyban. Két aranyérmet és egy bronzérmet nyertek. A felnőtt férfiaknál a *Moró, Szieberth, Pavlovics, Kelemen* összeállítású négyes utcahosszal előzte meg ellenfeleit. Már Moró is jó pozíciót foglalt el kezdőemberként. Szieberth remek futással élre vitte a vasutasokat. A serdülő lányok, *Kovács, Benedek, Bótor* felállásban is aranyérmesek lettek. Kovács remekül kezdett, amely szárnyat adott Benedek Virágnak. Élről indult és élen érkezett be Bótor Barbara, társai nagy örömére. Értékes bronz jutott a serdülő fiúknak. *Kajdon* és *Vonyó* futása után még csak a 7. helyen álltak, amikor *Gajdos Péter* percei következtek. Nagy futással a 3. helyre tornázta fel váltójukat.

A két őszi OB-n szerzett 37 bajnoki pontjával a Pécsi VSK tájfutói az egyesületi pontverseny 2. helyén végeztek.

Kiss E.

Bazsdarevics egyéves eltiltása

Történt pedig néhány héttel ezelőtt Szarajevóban, a Jugoszlávia–Norvégia labdarúgó vb-selejtező mérkőzésen, hogy Mehmed Bazsdarevics, a „kékek" csapatkapitánya és egyik kulcsjátékosa szidalmazta és leköpte a játékvezetőt.

Nos, a FIFA fegyelmi bizottsága nevelő hatású döntést hozott: a sportszerűtlen boszniai labdazsonglőrt, aki egyébként már huzamosabb ideje Franciaországban szerepel, egy évre eltiltotta a nemzetközi mérkőzéseken való szerepléstől.

Ez sem szenzáció! Ez is valóság!

Viszonteladók, vállalkozók, figyelem!

Már most BIZTOSÍTHATJA A JÖVŐ ÉVI SZUKSÉGLETÉT KIVÁLÓ MINŐSÉGŰ, nyugatról importált HASZNÁLT RUHÁBÓLI

REKLÁM ÁR: 56 Ft/kg + áfa.

Szállítás: bontatlan vasúti kocsikban a helyszínre 1990. MÁJUSÁBAN.

Minimumtétel: 1 vasúti kocsi, kb. 12 tonna.

Szerződéskötések: 1989. november 30-ig, az alábbi címen:

HELÉNA IPARI SZÖVETKEZET, Szombathely, Báthory I. u. 10.

Telefon: 94-14-997

A KISTÉTELŰ (1 q-tól) ELADÁS 120 Ft-os áron FOLYAMATOS, hétfőtől péntekig 8—15 óráig a fenti címen!

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ

Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 304. szám
1989. november 3., péntek
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

MEGYEI PÁRTLAP FOLYÓIRAT

Bush elnök fogadta Pozsgay Imrét

„Pozsgay Imre személyében régi barátot, köztiszteletben álló politikust köszönthettünk" – hangoztatta Christopher Dodd szenátor a magyar államminiszterrel folytatott megbeszélések után. Pozsgay, aki szerda éjjel érkezett Kanadából Washingtonba, csütörtökön, helyi idő szerint reggel, a törvényhozás épületében, a szenátus külügyi bizottsága által tiszteletére adott munkareggelin kezdte zsúfolt, másfél napos amerikai programját. A mintegy egyórás találkozón részt vett *Claiborne Pell*, a testület elnöke, valamint a bizottság számos neves tagja mindkét törvényhozási pártból.

Dodd szenátor magyar újságírók előtt rámutatott arra, hogy Pozsgay, akivel az elmúlt években többször találkozott, nyíltságával sok barátot szerzett Amerikában. A találkozón a közép-európai helyzetről és arról volt szó, hogyan segíthet

(Folytatás a 2. oldalon)

Megalakult az MSZP megyei szervező bizottsága

Politikai tanácskozásra hívták össze tegnap a megyei pártirodájának épületébe az MSZMP utolsó és az MSZP első kongresszusára megválasztott küldöttek és a megyei pártbizottság volt tagjai közül azokat, akik már beléptek a kongresszuson alakult Magyar Szocialista Pártba.

A – mintegy negyven ember jelenlétében tartott – tanácskozást *dr. Szirtes Gábor* nyitotta meg. Félórás beszédében egyebek mellett közölte, hogy megyénkben a jelenlegi ismeretek szerint mintegy 660 tagja van az MSZP-nek. Hangsúlyozta, hogy december 31-ig minden volt MSZMP-tagnak és minden magyar állampolgárnak lehetősége van arra, hogy belépjen az MSZP-be. Szirtes Gábor ezután felvázolt néhány olyan lehetőséget, amely segíthet az MSZP népszerűsítéséhez. Politikai rendezvényekről, így például a november 17-re tervezett pécsi összejövetelről szólt, majd később – egyetértve néhány más felszólalóval – szükségesnek tartotta azt is, hogy mielőbbi konkrét lépéseket tegyenek az emberek egyéni megnyerésére, és arra, hogy az MSZP közvetve, választási, gazdasági és más társadalmi kérdésekben is hallassa hangját.

Az MSZP megyei munkájának megerősítésére mielőbb egy új – gyakorlatilag a volt pártbizottság munkáját pótló, de egészen másfajta – szervezőbizottság felállítását szorgalmazta.

(Folytatás a 2. oldalon)

Döntött a vállalati tanács

Az amerikai „The Riverside Company" tulajdonába kerülhet a Zsolnay gyár

A vételár az államkasszába kerül

Két tengerentúli cég, a Schröder Bank és a Riverside Company közül a pécsi Zsolnay Porcelángyár vállalati tanácsa tegnapi ülésén utóbbi ajánlata mellett döntött. Amennyiben az Ipari Minisztérium is áldását adja az üzletre, a rövid időn belül aláírandó szándéknyilatkozat és a vételárra vonatkozó megegyezés után az eddig magyar állami tulajdonban lévő gyár a Riverside Company tulajdonába megy át.

A tegnapi döntés kéthónapos előkészítő munka után született meg, a vállalati tanács azonban a konkrét ár-ajánlatról a mai napig sem szerezhetett tudomást. Egy dolog biztos: a Zsolnay többe fog kerülni a Riverside-nak, mint a Hollóházi Porcelángyár, amit szintén ez a cég vett meg 4,2 millió dollárért. A dolgozók számára az igazi kérdés persze nem is a vételár nagysága, hiszen a gyárért kialkudott deviza mindenképpen az államkaszsába kerül. Sokkal fontosabb, hogy az alkalmazottaknak milyen előnyük származhat a gyár eladásából?

A két ajánlat közül valószínűleg azért is döntött a vt a Riverside-é mellett, mert a Schröder Bank ajánlata kevés konkrét *ígéretet* tartalmazott. A Riverside a bérezés kapcsán az ígérte, hogy a következő két évben az alkalmazottak fizetését minimum az inflációs rátának megfelelően plusz 8–10 százalékkal emelni fogja. *(Kérdésünkre, hogy a szerződésben tett ígéret betartását mi szavatolja, a vt képviselői sajnos semmi biztatót nem tudtak mondani . . .)* Hogy a bérek emelése leépítéssel is együtt járhat-e, ma még nem tudni, ez a jövendőbeli tulajdonostól függ. *„A Riverside kidolgozottabb ajánlattal állt elő. Üzletpolitikai, munkaszervezési koncepciójuk meggyőzőbbnek tűnik – úgy vélem, elsősorban emiatt döntött mellettük a vállalati tanács"* – mondta Otterbein István a vt-ülés utáni rögtönzött sajtótájékoztatón.

Az eladási procedúra következő lépéseként a szándéknyilatkozat aláírása után a gyár vezetősége egy nemzetközileg is elfogadott „nagybani becsüs" felmérését kell hogy kérje a Zsolnay tényleges értékére vonatkozóan. Ha ez megtörtént, az Ipari Minisztérium által megbízott cég (valószínűleg a Budapest Hol-

(Folytatás a 2. oldalon)

Ülést tartott a Minisztertanács

A Minisztertanács csütörtöki ülésén határozatot hozott a Magyar Köztársaság alkotmányára teendő esküről.

A kormány előterjesztéseket hallgatott meg a Munka Törvénykönyve, a bíróságokról és az ügyészségekről szóló törvények módosításáról, valamint a jogi képviselőkről szóló törvény alapelveiről.

A kormány elfogadta a szigorított őrizet megszüntetéséről szóló előterjesztést.

A Minisztertanács felülvizsgálta a fontos és bizalmas munkakörök betöltéséről szóló jogszabályokat, és javasolja a hatósági erkölcsi bizonyítványról szóló törvény megalkotását.

A kormány hatályon kívül helyezte a korengedményes nyugdíjazásról szóló egyes minisztertanácsi határozatokat. A Minisztertanács döntött az

(Folytatás a 2. oldalon)

Ülésezett az Országgyűlés ipari bizottsága

Javaslat az adótörvény 1990. évi módosítására

Tájékoztató az energiapolitikai koncepcióról

(Munkatársunk telefonjelentése)

Az Országgyűlés ipari bizottság a képviselők műszaki és gazdasági modernizációs, valamint a bányászati és energetikai csoportjával tegnap együttes ülést tartott az Országház vadásztermében. Az ülés témája az adótörvények 1990. évi módosításával kapcsolatos bizottsági állásfoglalás kialakítása, valamint az energiapolitikai koncepció főirányairól szóló tájékoztató volt.

A Pénzügyminisztérium az adótörvények 1990. évi módosítására tett előterjesztés-tervezeteit vizsgálva a reformügyi bizottság adóügyi albizottsága megállapította, hogy azok nem támasztanak alá megfelelően olyan lényeges gazdaságpolitikai célokat, mint a vállalkozások környezeti feltételeinek javítása, a jövedelemtermelés bővítése, a műszaki haladás gyorsítása, mellőzik az igért koncepcionális változásokat, indokolatlanul magas kulcsokat alkalmaznak. A bizottság állásfoglalás tervezetében kialakított vélemény szerint az adómérték és az adóprogresszió csökkentésével a költségvetés szükséges bevételeinek veszélyeztetése nélkül is javítani lehet a vállalkozási környezetet, élénkíteni a kínálatot, növelni a teljesítményeket, s mindezek nyomán több jövedelem és nagyobb adóalap, magasabb adóbevétel is elérhető, mint a magas, túlságosan progresszív adókulcsokkal. Ezzel összhangban és a bizottság javaslata szerint a vállalkozási nyereségadó általános kulcsa 35 százalék legyen, az osztalék mértéke pedig feleljen meg az adózás utáni nyereség 20 százalékának, de úgy, hogy viszonyítási alapja ne a nyereség, hanem a beruházott vagyon, a reálisan megállapított tőkeérték legyen. A személyi jövedelemadó esetében a bizottság javaslata szerint az adótábla kialakításakor a Pénzügyminisztérium térjen vissza az eredetileg megállapított, ám időközben jócskán meghaladott 11–12 százalékos átlagos terheléshez, ami lehetőséget teremt arra, hogy az adótábla sávhatárait az alacsonyabb adókulcsokhoz tartozó jövedelemsávok bővítésével állapítsák meg. Az ál-

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Lerongyolódtak a magyar bűnüldözők?
(2. oldal)

Szabadáras déligyümölcsök
(3. oldal)

Honnan jöttünk, kik vagyunk?
(3. oldal)

Tisztújítás a TESZÖV elnökségében
(5. oldal)

Elfogták a vasasi gyilkosság gyanúsítottját

(4. oldal)

Anders Björck csütörtöki programja

A hazánkban tartózkodó *Anders Björck*, az Európa Tanács parlamenti közgyűlésének elnöke tegnap a Parlamentben találkozott és megbeszélést folytatott *dr. Fodor Istvánnal*, az Országgyűlés megbízott elnökével.

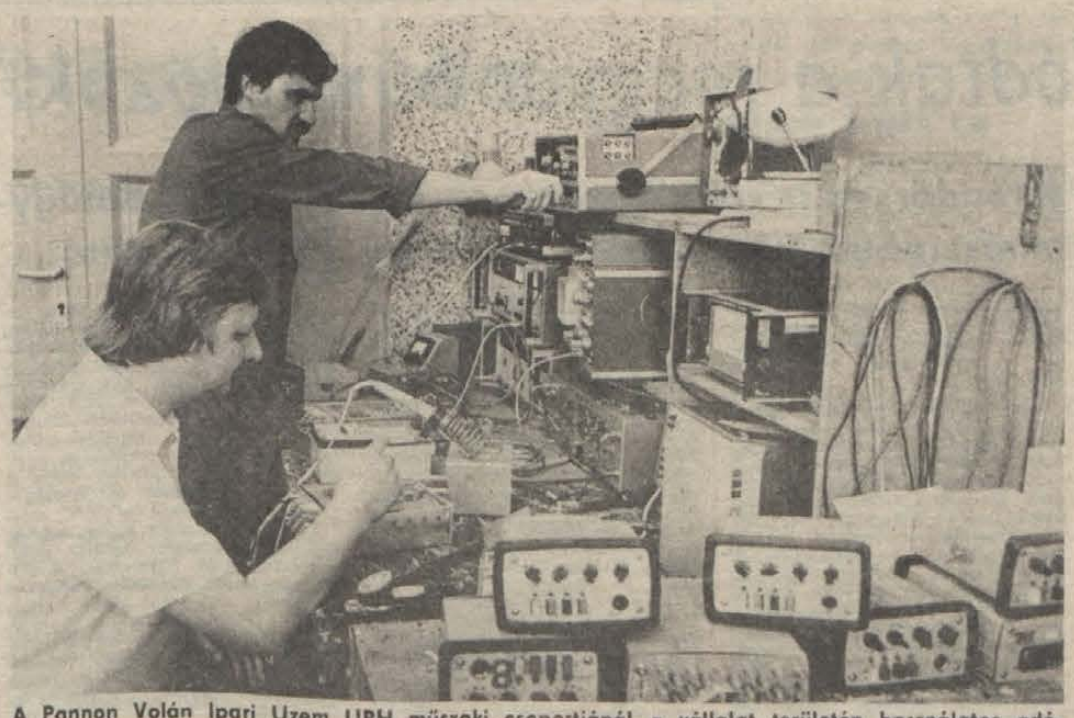
Az elnöki szintű megbeszélésen képviselők is részt vettek. Jelen volt *Király Zoltán*, a parlament ellenzéki demokrata csoportjának vezetője, *Eke Károly*, a parlament független csoportjának vezetője és *Réger Antal*, az Országgyűlés külügyi bizottságának titkára is.

A megbeszélést követően Anders Björck beszédet mondott a külügyi bizottság rendkívüli ülésén és válaszolt a képviselők kérdéseire is.

Elmondta, hogy az Európa Tanács az együttműködés bővítését tervezi a közép- és kelet-európai országokkal, egyebek között az emberi jogok, a törvényalkotás, a helyi önkormányzatok, az oktatás-nevelés kérdésében.

Az Anders Björck vezette küldöttség csütörtökön dél. után a Parlamentben találkozott az Ellenzéki Kerekasztalt alkotó pártok és szervezetek képviselőivel.

A találkozót követően az Európa Tanács parlamenti közgyűlésének delegációja Budán megkoszorúzta Raoul Wallenberg szobrát.



A Pannon Volán Ipari Uzem URH műszaki csoportjánál a vállalat területén használatos adóvevő készülékeket javítanak, karbantartanak. Ugyanakkor más vállalatok hasonló berendezéseinek javítását is vállalják.
Fotó: Kóródi Gábor

Az amerikai haderő Európában marad

Egy magas rangú amerikai külügyi tisztségviselő szerint a kelet–nyugati viszonyban bekövetkezett kedvező változások ellenére az amerikai csapatok a következő évtizedben is Európában maradnak.

Raymond Seitz, európai és kanadai ügyekért felelős külügyminiszter-helyettes szerdán a szenátus egyik bizottságának a kelet–nyugati viszonnyal foglalkozó tanácskozásán kifejtette, hogy az Egyesült Államoknak „elrettentési célokból" továbbra is fenn kell tartania hagyományos és nukleáris erőit Európában. „Véleményem szerint európai nukleáris jelenlétünk óvta meg a békét, és tette lehetetlenné a háborút" — mondta.

Megalakult az MSZP megyei szervező bizottsága

(Folytatás az 1. oldalról)

A több mint kétórás tanácskozáson többen felszólaltak. Véleményük igen ritkán találkozott, legfeljebb annyiban, hogy mielőbbi, konkrét lépéseket sürgettek. Az ülésen ott volt *dr. Ormos Mária*, a JPTE rektora, az MSZP elnökségének tagja is, aki az elnökség már kibocsájtott javaslatához annyit fűzött hozzá, hogy a jelentkező tagok ne feltétlen csak a lakóhelyükhöz kötődő alapszervezetnél jelentkezhessenek, hanem regisztrálhassák magukat akár a megyei-városi pártirodán működő választási szolgálatnál vagy a megyében megalakult platformoknál és áramlatoknál is. Tudomásul kell vennünk, tette hozzá Ormos Mária, hogy a mostani párttagságot nem tömegként, hanem gondolkodó egyénekként kell tekintenünk, így tehetünk szert még több tagra.

A jelenlevők ezután megválasztották az MSZP ideiglenes megyei szervezőbizottságát, melynek elnöke társadalmi munkában dr. Vonyó József, a JPTE oktatója, operatív kérdésekkel foglalkozó ügyvivője pedig Szirtes Gábor lett. A szervezőbizottság rendszeresen találkozik majd és létszáma az áramlatok, platformok, valamint a városi MSZP-irodák képviselőivel bővül.

(bozsik)

Ülésezett az Országgyűlés ipari bizottsága

(Folytatás az 1. oldalról)

talános forgalmi adó tekintetében néhány időbeli és adminisztratív változtatás mellett továbbra is az a bizottság elvi álláspontja, hogy a beruházások után fizetett áfa már 1990-től teljes körben és teljes egészében visszaigényelhető legyen. Végezetül az eddigieknél jóval nagyobb hangsúlyt kell fektetni a láthatatlan jövedelmek felderítésére, megadóztatására, csak így tömhetők be azok a lyukak, amelyeken a népgazdaság ereje kifolyik.

Az ülés második napirendi pontjaként dr. Szabó Imre államtitkár az elmúlt négy hónap alatt kialakított energiapolitikai koncepció főirányait ismertette. A koncepció 2000-ig alacsony növekményekkel tervez, mindenekelőtt az energetika szolgáltató jellegének kidomborítását helyezi előtérbe. Egyértelmű cél, hogy változtassunk azon, hogy energiahordozó ellátásunk csaknem egyoldalúan szovjet kapcsolatokra épül. A koncepció nem számol a Paks II. ezer megawattos blokk megépítésével. 1995-ig a jelenlegi erőműkapacitással lehet csak számolni, majd a következő öt év kisebb beruházásait csak 2000 után követheti egy újabb nagyteljesítményű alaperőmű létesítése. A visszafogott program teljesítéséhez számos műszaki, gazdasági intézkedés végrehajtására van szükség. Ilyenek az ésszerűbb gazdálkodás, a jobb kihasználás, új ár- és tarifarendszer kidolgozása, a hazai források felé forduló fokozott figyelem. Ez utóbbi kapcsán a koncepció részletesen foglalkozik a magyar szénbányászattal, ezen belül a mecseki szénbányákkal. Amennyiben a jelenleg működő termelési szerkezet nem változik, úgy a terv a vállalati össztermelés egy megatonna/évre való csökkentését irányozza elő 1991-től. A második változat, amely új bányák nyitása és szénvagyonpótló beruházások megvalósítása révén elérhető termelési többletek realizálhatóságát is figyelembe veszi 1,8 megatonna/év széntermelésről szól.

Az energiapolitikai tervezet megvitatásánál szót kért Mérei Emil baranyai képviselő is. Hozzászólásában a várhatóan hamarosan jelentkező energiahiányra, az egyoldalú importfüggés hátrányaira, a világpiaci környezetnek a hazai energiaiparra való kiterjesztésére, a nagy horderejű kérdésben a kormányzat felelősségére hívta fel a figyelmet.

A tegnap hozzáfűzött észrevételekkel kiegészített tervezet még ebben a hónapban a Minisztertanács elé kerül, az országgyűlés várhatóan a téli szakon tárgyalja a témát.

Kaszás Endre

Az amerikai „The Riverside Company" tulajdonába kerülhet a Zsolnay gyár

(Folytatás az 1. oldalról)

ding) egyezteti majd a becsült értéket és az árajánlatot, s ezt követően megkötik az üzletet. Persze mindehhez az is kell, hogy a minisztérium áldását adja a dologra, márpedig erről a kérdésről a fővárosban eleddig meglehetősen ellentétes információk szivárogtak ki. Valószínűleg azonban nem lesz akadálya a Zsolnay amerikai tulajdonba adásának. A valuta az valuta, s manapság mindennél lényegesebb dolog... Főként, ha az államkincstár számláját gazdagítja...

Pauska Zsolt

Bush elnök fogadta Pozsgay Imrét

(Folytatás az 1. oldalról)

az Egyesült Államok az átalakításban.

Pozsgay elmondotta, hogy az MSZMP megszűnése utáni politikai fejleményekről, az ország ennek révén kialakuló új nemzetközi kapcsolatairól adott tájékoztatást az amerikai félnek. Emellett napirendre került, hogy milyen amerikai gazdasági támogatás – elsősorban működő tőke, valamint adókedvezmények, alapítványok bekapcsolása, termelőeszközök, berendezések exportja – segítheti egy új vállalkozói középréteg kialakulását Magyarországon.

Marlin Fitzwater, a Fehér Ház szóvivője csütörtöki sajtóértekezletén arra a kérdésre válaszolva, hogy várható-e a stratégiai kivitelt korlátozó COCOM-rendszabályok enyhítése, a szóvivő közölte: ez idő szerint nincsenek ilyen tervek.

Szívélyes hangulatú, tartalmas megbeszélésen fogadta csütörtökön, közép-európai idő szerint az esti órákban George Bush amerikai elnök Pozsgay Imre államminisztert.

Az elnök dolgozószobájában tartott találkozón részt vett több vezető amerikai személyiség: *Dan Quayle* alelnök, *Brent Scowcroft*, nemzetbiztonsági tanácsadó és *Larry Eagleburger*, a külügyminiszter első helyettese. Magyar részről *Kovács László* külügyi államtitkár és *Várkonyi Péter* nagykövet volt jelen.

Tájékoztatta az elnököt a legutóbbi magyarországi változásokról. Szóba került, milyen új erőforrásokra volna szüksége a magyar gazdaságnak, s arról is, hogy kívánatos lenne a COCOM-korlátozások enyhítése. Bush elnök valamennyi kérdés jóindulatú megvizsgálását ígérte.

Nyers Rezső Koppenhágában

Magyarországot és Lengyelországot a nyugati segélyek szempontjából nem lehet egy kalap alá venni, mivel különböző a két ország helyzete. Amennyiben az európai közösség továbbra is azonos módon kezeli a két országot, a Nyugat nem lesz képes megtalálni a leginkább alkalmas megoldásokat, s a nyugati segítség lassúsága miatt megtorpanhat a magyar gazdasági reformfolyamat – jelentette ki *Nyers Rezső*, az MSZP elnöke csütörtöki, koppenhágai tárgyalásait követően.

Az MSZP elnöke sajtóértekezletén hasznosnak nevezte rövid dániai látogatását, amelynek második napján a dán parlamentben, a Folketingben tárgyalt. *Svend Aukennel*, a dán szociáldemokraták elnökével folytatott megbeszéléseinek középpontjában a két párt kapcsolatai álltak. Szó esett a magyar belpolitikai élet fejleményeiről, a gazdaság helyzetéről és számos nemzetközi kérdésről. Nyers Rezső szociáldemokrata vendéglátói hangsúlyozták, hogy elismerik az MSZP-t jövőbeni magyar partnerükként és széles körűen fejleszteni kívánják vele kapcsolataikat.

Nyers Rezső a nap második felében *Poul Schlüter* dán kormányfővel a kétoldalú államközi viszonyról, az azzal összefüggő nemzetközi kérdésekről volt szó. Egyebek közt megtárgyalták a 24 vezető nyugati ország magyarországi segélyprogramjának végrehajtási módját.

Szűrös Mátyás Csongrád megyében

Csongrád megyébe látogatott csütörtökön Szűrös Mátyás, a Magyar Köztársaság ideiglenes elnöke. A délelőtti órákban Szegeden, a Csongrád Megyei Tanács székházában, mint a Nemzeti Emlékbizottság elnöke megbeszélést folytatott a megye tanácsi vezetőivel az ópusztaszeri nemzeti történeti emlékpark fejlesztési munkálatairól.

A Magyar Köztársaság ideiglenes elnöke kóra délután a pártok és egyházak szentesi képviselőivel találkozott. Ezt követően Szentesen felavatta a II. világháború áldozatainak emlékművét, Máthé István csongrádi szobrászművész alkotását.

VSZ-tanácskozás

Október 30. és november 2. között a Bolgár Népköztársaság fővárosában, Szófiában tanácskoztak a Varsói Szerződés tagállamai hadseregeinek vezérkari főnökei. Az értekezleten a Varsói Szerződés és a tagállamok védelmi doktrínájának tükrében áttekintették az egyesített fegyveres erők korszerűsítésének kérdéseit. A munkában részt vett Vlagyimir Lobov hadseregtábornok, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erőinek törzsfőnöke is.

Az értekezlet a fegyverbarátság és a kölcsönös megértés szellemében folyt.

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1. oldalról)

1990. évi bérmechanizmusról és kormányzati bérpolitikáról. A testület megvitatta az aktív foglalkoztatáspolitika főbb céljait és eszközrendszerét, a foglalkoztatási szempontból kritikus helyzetek kezelésének kérdéseit, továbbá a jövő évi foglalkoztatáspolitikai alap nagyságát, felhasználásának elveit.

A kormány rendeletet alkotott a központi egészségügyi ellátás biztosításáról.

A testület áttekintette a délalföldi települések ivóvízellátási programjának végrehajtását.

A kormány, áttekintve a belpolitikai helyzetet, két nyilatkozatot fogadott el. Az egyik hangsúlyozza: a Magyar Köztársaság kikiáltása a kormányzati rendszer megváltoztatásával a békés átmenet új szakaszát nyitja meg. Az alkotmány módosítása jogszerűvé teszi a többpártrendszert. A marxista–leninista párt vezető szerepének tétele megszűnt, következményei is egyre inkább eltűnnek. Létrejött a köztársasági elnök intézménye. Az Elnöki Tanács megszűnt, a Parlamentnek, mint a legfőbb jogalkotási intézménynek a szerepe teljessé vált.

A kormány ez év májusában már deklarálta: a Parlamentnek felelős, nemzeti kormányként működik. Kezdeményezte a pártállam és az állampárt lebontását. Ez az Országgyűlés legutóbbi ülésszakán elfogadott törvényekkel lényegében megtörtént, és a parlamentáris jogrend helyreállt.

A kormány a Parlamentnek felelős, független, nemzeti intézményként tevékenykedik. Ebben számít az ország jövőjéért felelősséget érző politikai pártok, valamint az integratív szervezetek – köztük az egyházak – támogatására.

A kormány stratégiájának középpontjában a társadalom és a gazdaság működőképességének fenntartása, a békés átmenet biztosítása áll. Ez a stratégia a politika minden területén – a bel- és külpolitikában, a védelmi politikában, a gazdaságpolitikában, a szociálpolitikában, az egyházpolitikában, valamint az oktatás- és kultúrpolitikában, a zavartalan átmenet és a jövő megalapozását szolgáló akciókban is megjelenik.

A kormány célja, hogy a gazdasági, a társadalmi és a politikai élet minden területén következetesen haladjunk előre a politikai stabilitás megőrzése érdekében. A nemzetközi és belpolitikai követelmények ezt egyaránt szükségessé teszik.

A békés átmenet teljes megvalósítása a válságtünetek folyamatos kezelését is igényli. Ezt a kormány eddig is megtette, és további szilárdsága az ország kormányozhatósága fennmaradásának legfontosabb biztosítéka. A kormány arra törekszik, hogy a békés átmenet stratégiai irányvonala a választások után is folytatható legyen.

A jelenlegi pártpolitikai erőviszonyok még kiegyensúlyozatlanok. Ez a többpártrendszer kezdetének természetes velejárója. A kormánypolitika értékelése, a kapcsolatok kialakítása a pártok szuverén ügye. Ám az is vitathatatlan, hogy éppen ebben a helyzetben a kormány és az egész államapparátus zavartalan működése különösen fontossá válik. Éppen ezért a kormány üdvözli mindazon pártpolitikai törekvéseket és megnyilatkozásokat, amelyek a békés átmenet, az ehhez szükséges rendezett feltételek biztosítására irányulnak, és kész arra, hogy a nemzet kormányaként előretekintsen, párbeszédet folytasson az összes párttal ezen átmenet biztosítására.

A kormány másik közleménye így szól: „A konvertibilis elszámolású fizetési mérleg növekvő passzivumot mutat, annak ellenére, hogy a gazdaság exportteljesítményei javulnak, és 1990-ben áruforgalomban több száz millió dolláros exporttöbbletet értünk el. A fizetési mérleget egyrészt az adósságok utáni kamatfizetési kötelezettség, másrészt a lakosság devizafelhasználása súlyosan terheli. Az elmúlt évhez képest az idegenforgalom devizamérlege félmilliárd dollárt meghaladó összeggel romlott. Ezt újabb külföldi hitelekkel a kormány már nem finanszírozhatja. Ez érthetően arra készteti a kormányzati szerveket, hogy keressék a megoldást a fizetési mérleg romlásának megfékezésére.

A szakértők számos javaslatot mérlegeltek. Ezek között ismét előbukkant a gépkocsimagánimport terheinek vámemeléssel való növelése. Ez lehet az alapja annak, hogy a közvéleményben elterjedt a vámemelésre vonatkozó hír. **A kormány megerősíti azt a korábbi döntését, hogy a magánúton behozott gépkocsik vámját nem emeli. Ugyanakkor az ország jelenlegi helyzetében megengedhetetlennek tartja, hogy a turizmus devizamérlegének további romlása növelje a fizetési mérleg passzivumát, és tovább fokozza az egész társadalomra háruló terheket. Ezért a kormány november 3-tól november 20-ig felfüggeszti a turistaellátmány folyósítását. November 20-tól új devizaellátási rendszert vezet be, amely közvetlenül összeköti a turizmus devizaegyenlegét a lakosság központi devizaellátásával. Ennek lényege, hogy a lakossági valutaellátást négy évre maximum háromszáz dollárban rögzíti úgy, hogy személyenként és évente 50 dollárnak megfelelő konvertibilis fizetőeszköz vásárolható. Azok, akik 1990-ben és 1991-ben nem vásárolnak konvertibilis valutát, 1992-ben és 1993-ban évi 50 dollárnak megfelelő többletfizetőeszközt is vásárolhatnak. 1989. november 20. és 1990. december 31. között 50 dollárnak megfelelő valuta vásárlására az jogosult, aki 1987-ben, vagy azt megelőzően vette igénybe a turistaellátmányt, turistaellátmányra 1988–89-ben volt jogosult, de ellátmányának kevesebb, mint 50 százalékát vette igénybe.**

Az előzőekből következik, hogy azok, akik 1988–89-ben a teljes ellátmányukat igénybe vették, leghamarabb 1991-ben, illetve 1992-ben vásárolhatnak valutát. A lakossági valutaellátáshoz kapcsolódó közlekedési költségkeret jelenlegi 15 400 forintos összege változatlan marad. Ennek terhére azonban üzemanyagköltség címén valuta nem vehető igénybe.

A kormány intézkedése nem érinti a lakossági devizaszámlákra vonatkozó szabályokat, tehát változatlanul korlátlan a devizák befizetésének és felhasználásának joga."

Lerongyolódtak a magyar bűnüldözők?

A rendőrség is vállalkozgat... – Tájékoztató a Belügyminisztérium vagyonáról, technikai ellátottságáról

Akár panasznapnak is beillett volna a csütörtökön megtartott belügyminisztériumi sajtótájékoztató, melyen a jelenlévő újságírók képet kaphattak a tárcához tartozó szervezetek (határőrség, kormányőrség, állami tűzoltóság és a rendőrség) lerongyolódásáról. Hogy miként szegényedett el a magyar rendőrség, hogy miért dolgoznak az esetek többségében már jócskán elavult technikai eszközökkel, annak csak egyik oka gazdaságunk jelenbéli beteges állapota, a költségvetésből kapott forintok inflálódása. A másik ok (s bizonyára van több is) ideológiai: Néhány évtizeddel ezelőtt ugyanis fennen hirdették vezető politikusok, hogy a szocializmus fejlettebb szakaszában, valamint a kommunizmus beköszöntével a bűnözés szinte önmagától el fog halni.

Nem így történt, sőt! Manapság a bűnesetek 35 százaléka felderítetlen marad. A járőröző rendőröknek esetenként füstölgő, nullára feirt Ladákkal kellene üldözőbe vennie nyugati gyártmányú álomautókat, a hirösszeköttetést biztosító eszközök zöme a hetvenes években megalkotott konstrukció, sőt még egyenruhájukban sem érezhetik magukat igazán jól a közbiztonság őrei, hisz az egyenruházat a szolgálati követelményeknek és az egészségügyi elvárásoknak sem felel meg.

– A Belügyminisztérium részére 1989-ben 22,6 milliárd forint támogatást biztosított az állami költségvetés, amely az infláció miatt reálértékben több százalékkal kisebb, mint a megelőző évi. Az állami költségvetés kiadásainak általában 2–3 százalékát fordítja a belügyi szervek (köztük a rendőrség) működtetésére – mondotta tájékoztatójában dr. Himber Péter rendőr vezérőrnagy, főcsoportfőnök-helyettes. – A képtelen helyzetet mi sem jellemzi jobban, mint az a tény, hogy a Belügyminisztérium a költségvetésből mindössze 3,3 százaléket tud technikai eszközeinek amortizációs cseréjére fordítani, azok korszerűsítésére, a fejlesztésre pedig csak 4,7 százalék jut.

Természetesen gazdálkodásuk során bevételekhez is jutnak a tárcához tartozó szervezetek, ám ez egyelőre igen kevés. A minisztériumi vezetők nem titkolták, hogy helyzetük javítása céljából nem idegenkednek a különböző vállalkozások indításától sem. Így például saját műhelyeikben felújítják majd elhasználódott járműveiket, melyeket jóval magasabb áron tudnak így értékesíteni, mint amennyi pénzhez eddig a Merkurnak történő leadásokkor jutottak.

A közvélemény (és az nem a lakosság hibája) eddig nem igazán tudott a rendőrök fizetéséről, sőt a rendőrök feltételezett könnyebb lakáshoz jutási lehetőségei még ellenérzéseket is kiváltottak. Ehhez képest a szomorú valóság: A belügyi szerveknél (az adat a minisztériumhoz tartozó szervezetek összességére vonatkozik) 3500 fő nem rendelkezik lakással. A rendőrség fizetési helyzetét legjobban a járőrök illetménye reprezentálja, a néhány éve dolgozó rendőr nettó 7–8000 forintot visz haza, míg 10–15 évi szolgálat után ez az összeg 8–10 000 forint között alakul. A személyi állomány 4,4 százaléka a létminimum szintjén, 23,1 százaléka a társadalmi minimum, 62,4 százaléka a szerény megélhetés szintjén él. Így hát akár sajnáljuk, akár nem sajnáljuk a rendőröket, az tény, hogy ennyi pénzért nehéz a létszám fenntartását és szükséges bővítését megoldani.

A feladatok pedig egyre nagyobbak, ha a bűnözési mutatók emelkedését vesszük figyelembe. A Dunántúli Napló kérdésére, hogy a terrorizmus esetleges hazai elterjedésére felkészültek-e a belügyi szervek, mindenesetre megnyugtató választ kaptunk. Ezen a területen – a jól kiképzett és megfelelő technikával ellátott terrorista ellenes csoportok időben történő felállításának eredményeképpen – egyelőre nincsenek lépéshátrányban.

Balog Nándor

FELHÍVÁS

a BÓLYI ÁFÉSZ tagjai részére.

Kérjük, hogy 1989. november 30-ig jelentkezzenek azon Tisztelt tagjaink, akik a taanyilvántartás pontosítása végett nem kaptak tájékoztatást és értesítőt, melyben az alaprészjegyük összege is szerepelt.

Kérjük jelentkezésüket, mert a jogszabályban rögzített idő elteltével tagsági viszonyuk megszűnik.

Ugyintéző: Gehring Bálint.

A plafon a csillagos ég?

Szabadáras déli-gyümölcsök

Az idén a szokásosnál jóval előbb megjelentek az üzletekben a déligyümölcsök, a választék is nagyobb, az árak viszont megdöbbentően magasak, s a vásárlók nem értik, miért kerül például a banán az egyik helyen 60, a másik helyen pedig 120 forintba? Az MTI munkatársa a Délkernél érdeklődött, milyen déligyümölcs-kínálatra számíthatunk az idei szezonban, s várható-e, hogy a későbbiekben talán valamelyest mérséklődnek az árak.

Havas Pál, a Délker kereskedelmi igazgatója elmondta: változatlanul a vállalat importálja és forgalmazza itthon a déligyümölcsök mintegy 80 százalékát, s egyelőre az év végéig kötötték meg a szerződéseket. December végéig banánból 14–15 ezer tonna érkezik, 25 százalékkal több mint tavaly, mandarinból körülbelül 5 ezer tonna, ez a múlt évinek a kétszerese. Mediterrán narancsból 10 ezer tonnát vár december végéig a Délker. Kubai narancsból kevesebb lesz, elsősorban azért, mert a vásárlók ezt csak igen alacsony áron hajlandók megvenni.

Az idei szezontól szabadáras kategóriába soroltak a déligyümölcsöket, ennélfogva a Délker csak úgynevezett ajánlott fogyasztói árakat javasolhat viszonteladói partnereinek. Ez a banánnál például 60 forint – saját üzleteikben is ennyiért árusítják –, a mandarinnál 65 forint. Ezen felül mindössze annyit tudnak tenni, hogy saját áraikat időnként valamelyest mérséklik. Figyelik: hol mennyiért árusítják a déligyümölcsöket, s elsősorban annak szállítanak, aki elfogadható áron adja tovább, s ügyelnek arra is, hogy az országban egyenletes legyen a kínálat.

Az árakkal kapcsolatos kedvezőtlen tapasztalataikat több ízben jelezték a Kereskedelmi Minisztériumnak és az árhivatalnak, az árellenőrzésnek azonban úgy tűnik, ebben az esetben nincs gazdája. A plafon marad a csillagos ég, mindenki annyiért árusíthatja a déligyümölcsöt, amennyiért az elkel.

Várható, hogy ha a későbbi szállítmányok beérkeznek, és az ellátás egyenletesebbé válik, az árak is mérséklődnek. Erre már van is példa, a grope-fruit-ot ugyanis néhány héttel ezelőtt még 75 forintért is árusították, ma már azonban – miután több van belőle – kilónként 35 és 40 forint közötti áron kínálják.

A szociáldemokraták kongresszusa előtt

Honnan jöttünk, kik vagyunk?

Beszélgetés dr. Angyal Ottóval, az MSZDP pécs-baranyai szervezetének ügyvezető titkárával

Csaknem 100 éve, 1890-ben alakult meg a Magyarországi Szociáldemokrata Párt. Baranya és Pécs – ahogy *dr. Angyal Ottó*, az itteni szervezet ügyvezető titkára, az országos választmány, a történelmi platform vidéki végrehajtó bizottságának tagja mondja – hagyományos szocdem-fészek. A párt XXXVIII. országos kongresszusára készül, a november 3–4–5-re tervezett esemény valószínűleg nagyon nagy jelentőségű lesz a párt történetében. A szocdemeknek ugyanis rendkívüli hagyományaik vannak – egyebek között azért is, mert a legöregebb a jelenlegi magyarországi politikai szerveződések közül –, ugyanakkor a párton belül olyan törekvések is tapasztalhatóak, amelyek – a kongresszusuk előtt csak vélhető többség véleménye szerint – a megalkuvás vádját szülhetik meg.

– Az előbb említette: a párt úgynevezett történelmi platformjának vezetői közé tartozik. Milyen irányzatok vannak még jelen az MSZDP-ben?

– Három platformot különböztethetünk meg: a történelmit, a megújulásit és a centrumot (amely műhelynek nevezi magát). Az előbbi kettő tulajdonképpen szövetségben van egymással a centrummal szemben, ami centrum nem más, mint az MSZP-, illetve kommunistabarát politika szociáldemokrata párton belüli megjelenése. Egyebek között a hétvégi kongresszusunk egyik fő feladata éppen ezeknek az irányvonal-eltéréseknek a tisztázása lesz.

– A történelmi szárny mit tart a legfontosabbnak?

– A tiszta forrásokra való támaszkodást, azaz a hagyományos szocdem-értékek elsődleges rangját, a piacelvű gazdaság, illetve a nem piacelvű szociálpolitika megteremtését, a társadalmi esélyegyenlőséget, a társadalmi szolidaritást. A szociáldemokratáknak régi törekvése: minden „kisember" – értve alattuk a bérből és fizetésből élőket – számára megteremtetni a boldogulás minimális feltételeit, hogy az emberek százezrei ne szoruljanak a társadalom perifériájára. Ez a tartalma a társadalmi esélyegyenlőségnek. Ami pedig a társadalmi szolidaritást illeti: nincs szükség véleményünk szerint olyan átalakulásra, társadalmi-termelési szerkezetváltozásra, amelynek eredményeként tömeges és tartós munkanélküliség következik be. Ezt a szociáldemokrata párt nem fogadhatja el.

– Mit állít a helyére az MSZDP? Milyen modellt ajánl elfogadásra a különböző pártok programjai között választási lehetőséggel bíró embereknek?

– A radikális tulajdonreform hívei vagyunk, hozzátéve: semmilyen tulajdoni formát sem favorizálva. Vegyesgazdaságot szeretnénk, bár tudjuk azt: az így létrejött piac nem fog tökéletlenül működni. Ez utóbbi fogyatékosság kiküszöbölése az állam feladata, kötelessége, s e munka során figyelembe kell vennie azt a lényeges szociáldemokrata követelést, hogy eközben összekapcsolja az emberi méltóságot és a gazdasági hatékonyságot.

– Ma hol a helye a magyarországi politikai szerveződések között a szociáldemokrata pártnak?

– Nyomást gyakorló középpárt, a politikai élet centrumában, annak baloldalán.

– Ez mit jelent a gyakorlatban?

– A bérből és fizetésből élők, a Nyugat felé orientálódó középréteg és a szociálisan elesettek pártja.

– Tükröződik ez a jelenlegi tagságban?

– A tagságról pontos képet adni nem tudok. Egyebek között éppen a platformok léte miatt, mert a jelentkezőket, tagokat külön-külön jegyzik... Annyit azonban leszögezhetek: az MSZDP tagságának döntő többsége fizikai munkás, ezen belül bányász – természetesen most pécs-baranyai szemmel közelítve. Nekünk ugyanis határozott véleményünk, hogy a baranyai szénbányászat talpraállítható – szakértők véleményére alapozva mondom ezt –, az uránbányászatnak pedig – legalábbis az első ütemben – meg kell adni erre a lehetőséget.

– Most hány tagja van a pécs-baranyai szervezetnek?

– *Nem éri el az ötszázat.*

– Amikor megalakult az MSZP, egyebek között szociáldemokrata hagyományok folytatását is igérték.

– Rengeteget kisajátítottak – legalábbis szeretnének kisajátítani – a szocdem hagyományokból. Ezért várhatóan a kongresszusunk elhatárolja magát az MSZP-től. A mi pártunkban eddig mindig a kommunisták – belső szóhasználatunkkal: a kriptokommunisták – okozták a zavart, a marakodást, a békétlenséget. Jó lett volna, ha a tömegkommunikáció nem csak a vezetésünkben meglévő ilyen ellentétekről számol be, hanem annak kiváltóiról, okairól is. Nem azt mondom ezzel, hogy a volt MSZMP-tagoknak nincs helye a szocdemek között, de ha jönnek, dolgozzanak, ne vezető pozícióra törekedjenek. A szociáldemokráciának ma már Magyarországon is kitaposott ösvényei vannak, nem kell erről letérni, és tanácsos azt is megnézni: más országokban hogyan csinálják a testvérpártok, s így az MSZDP is valódi, ideológia nélküli néppárt legyen.

– Önök Bécsben azt javasolták a Szocialista Internacionálénak: ne vegye fel tagjának az MSZP-t.

– A Szocialista Internacionálénak nem lehet tagja sem kommunista, sem kommunista beütésű párt. Nekünk, az MSZDP-nek nem kell kérnünk a felvételt: jogfolytonosság révén most is tagok vagyunk. Ezt megerősítette Vogel, az NSZK szociáldemokrata pártjának elnöke is.

– Szükségét érzi az MSZDP, hogy a Szabad Demokraták Szövetségétől is elhatárolja magát?

– Lényegesek közöttünk a különbözőségek. Mi nem favorizáljuk a magántulajdont, sokkal határozottabban hangsúlyozzuk a nem piacelvű szociálpolitikát, a mi célunk a kapitalizmus meghaladása, a SZDSZ-é nem.

– Végül is úgy tűnik: a Szociáldemokrata Párt az MSZP-vel áll legerősebb ellentétben.

– A hagyományainkat mi akarjuk folytatni. Időben a felezővonalhoz húzódtunk, s kitettük az indexet: balra akarunk kanyarodni, a Szocialista Internacionálé felé. Ilyen esetben „még balabbról" próbálkozni az előzéssel nemcsak tisztességtelen, de veszélyes is. Így bajba kerülhet az egész baloldal, ezen belül az a szándékunk is, hogy szocdem-tartalommal megtöltött úton haladva érjük el az MSZDP – egy ideológia nélküli néppárt – céljait.

Mészáros Attila

Zsúfolt a hosszúhetényi óvoda

Egy csoportban 20 helyett 36 gyerek

Nagycsoportosok születésnapot ünnepelnek a hosszúhetényi óvodában. A 6x8 méteres teremben alig fér el a 28 gyerek. Egymást érik az asztalok, közöttük alig van hely. Ha senki nem hiányzik, akkor harminchatan vannak. Az óvoda mindhárom csoportjában hasonló a helyzet. Sok a gyerek, kevés a hely. Az előírások szerint egy óvodai csoportba 20 gyerek járhatna.

– Ebben az évben mindössze két gyerek jelentkezését utasítottuk el – mondja Török Jánosné vezető óvónő. – Eddig mindenkit felvettünk, mert szerintünk a gyerekeknek szükségük van arra, hogy az iskola előtt legalább két évig járjanak óvodába, hogy minél korábban megkezdődhessen a hátrányos helyzetben élők felzárkóztatása. Már 4–5 éve a csoportjaink létszáma 30–37 körüli. Az óvónők nehéz helyzetben vannak, mert ennyi gyerekre odafigyelni és a képességeiket megfelelően fejleszteni szinte lehetetlen. Többször kértük a tanács segítségét is. Szó volt arról is, hogy a régi iskolában kapunk egy termet, de a Kőjál ebbe nem egyezett bele, pedig átmeneti megoldásnak jó lett volna. Jelenleg a 75 helyre csaknem 100 gyerek jár.

A hosszúhetényi óvodát csak az udvar felé lehetne bővíteni, esetleg a tetőtérbe alakíthatnának ki két foglalkoztatót. Az intézmény zsúfoltságáról már évek óta megy a vita. 1966-ban adták át az épületet, a 70-es évek végéig elég volt a hely. Hosszúhetény az elmúlt években dinamikusan fejlődött, egyre több ház épült, ahova elsősorban fiatalok költöztek.

– A vb napirendi pontjai között évente szerepel az óvoda ügye – tájékoztat Bereczky Tibor tanácselnök. – Azonban az új iskola megépítése 30 millió forintba került és nagy szükség volt rá, mert az iskolások egy felvonulási épületben tanultak. Az évek során sokan letelepedtek Hosszúhetényben, a falu lakóinak száma megkétszereződött. Ezt nehezen tudta követni az infrastruktúra. Elképzeléseink vannak az óvoda bővítésére, csak pénzünk nincs rá. A régi iskola épületében, amit jelenleg a Baranya Megyei Levéltár használ, három osztályteremből foglalkoztatót lehet majd kialakítani a hozzá tartozó egyéb helyiségekkel együtt. Az óvoda padlástere ugyanis erre a célra nem alkalmas. A tíz évvel ezelőtt készült rendezési tervben már szerepel egy óvoda az új telepen, de erre egyelőre nincs pénz.

A pénzhiány valóban nehézzé teszi egy-egy gond megoldását. Kérdés azonban, ha már évek óta probléma a zsúfoltság, akkor miért nem született eddig valamilyen átmeneti megoldás. A falu fejlődik, a gyerekek száma nő, a helyzet csak tovább romlik, mert ugyan évek óta megy a huzavona, de nem történik semmi. A 90-es évek közepéig előreláthatólag pénz sem lesz egy új óvodára. Mire az elkészül, az óvónők idegileg kifáradnak és elképzelhető, hogy a gyerekek száma is csökken. Most kellene valamilyen megoldást találni.

Sz. K.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Egy magyar ügynök

„Az amerikai hadsereg kémelhárítása csődöt mondott, majd törvénysértő módon nyomoztak a gyanúsított után... Az ügy középpontjában *Clyde Lee Conrad*, volt amerikai katona áll, aki a gyanú szerint 14 évig adott át titkos iratokat *Szabó Zoltánnak*, az amerikai hadsereg magyar származású tisztjének. Szabó az ABC szerint a magyar hírszerzésnek dolgozott" – adta hírül szerdán a Magyar Távirati Iroda.

Bár nem hittük igazán, hogy tájékoztatást kapunk, mégis rákérdeztünk a HM-ben és a BM-ben is, az illetékesek mit tudnak az ügyről?

– A magyar Belügyminisztériumnak semmi köze nincs az ügyhöz – hallottuk *K. Horváth János* sajtófőnöktől. – Mi is csak annyit tudunk, amennyit az újságok megírtak, hiszen végül is az amerikaiak dolga, hogy mennyit hoznak nyilvánosságra az ügyről és mennyit nem... Nálunk senki nem tiltakozott, márpedig ilyen esetekben ez általános a nemzetközi gyakorlat szerint.

A Honvédelmi Minisztériumban sem tudtunk meg többet.

– A hírt mi is olvastuk a lapokban, de szerintünk ez nem más, mint egy nevetséges kacsa. Egyébként a dologról nincs semmiféle információnk... Nem azért, mert titkolózunk, higgyék el nekünk. Az amerikai elnök látogatása előtt is volt egy hasonló eset, akkor egy Svájcban dolgozó orvosról találták ki, hogy nekünk, mármint a magyaroknak dolgozik.

*

Tényleg nem voltak illúzióink. Mint kiderült, nem is lehettek volna.

Perpatvar helyett megegyezés

IDF–DEMISZ perpatvar címmel írtunk rovatunkban tegnap arról, hogy mi legyen a sorsa a KISZ és a DEMISZ ingatlanvagyonának. Többen attól félnek, hogy az országban olyan hálózatok jönnek létre, melyek az ifjúság érdekeit nemigen szolgálják.

A baranyai helyzetről kérdeztük *dr. Fodor László* orvost, aki jelen pillanatban már társadalmi munkában látja el a megyei DEMISZ elnöki teendőit:

– Mindenekelőtt: megyénkben a DEMISZ kezdeményezte az egyeztető tárgyalásokat a KISZ kezelésében lévő, 100 férőhelyes és nemrégiben jelentős költséggel felújított balatonfenyvesi táborról. Én azt szeretném, ha ezt a tábort a továbbiakban a megye fiatalsága használná, szervezethez való hovatartozástól teljesen függetlenül. Minél előbb dönteni kívánunk, hiszen a fenntartás és állagmegóvás miatt jó lenne tisztán látni. Nyilvánvaló, hogy nyáron idegenforgalmi célokra is kiadjuk majd a tábort, de lehetőség lesz olcsó nyaralásra is. Titkon abban bízom, hogy addig megalakul valamilyen országos vagyonkezelési forma, amely foglalkozna azzal is, hogy fenyvesi táborunkat fiatalok, megfelelő árak mellett vehessék igénybe... Az úttörőszervezet ingatlanairól nyilván nekik, önállóan kell a tárgyalásokat befejezniük.

Bűnügyek

Két idézet a tegnapi országos lapokból:

„Huszonhétezerrel több, összesen 152 ezer bűncselekmény vált ismertté idén, a tavalyi év hasonló időszakához viszonyítva..."

„Mintegy húszezren rendelkeznek önvédelmi fegyverrel hazánkban, közülük 11 ezren a fegyveres erők tagjai, jelenleg 736 volt MSZMP-funkcionáriusnál, 2527 vezető állami alkalmazottnál, sok gazdasági egység vezetőjénél van még fegyver, amelyek viselési engedélyét folyamatosan felülvizsgálják. Egyébként július elseje óta nem adnak ki újabb engedélyeket." (Az előbbi két idézet Túrós András belügyminiszter-helyettes szavai, az MTI alapján.)

„A lengyelek, jugoszlávok és az arabok a feketepiaci árnál jóval többet fizetnek a valutáért, mert nekik megéri, ha egy dollár a zugban kapható 90 forint helyett akár 100–120 forintért veszik... A nagyban valutázók a pénzt 30–40 százalékos felárral továbbadják. Milliók cserélnek gazdát naponta..." (Népszava)

Hol halt meg Petőfi?

Tovább folynak a kutatások, immár a Magyar Tudományos Akadémia segítségével. Az MTA elnöksége orvosszakértői és antroplógiai vizsgálatok végzésére bizottságot alakított, melynek vezetője dr. Harsányi László pécsi professzor. Őt kérdeztük:

– A következő teendőket nem tudom pontosan, hiszen *dr. Tigyi József*, az MTA alelnöke fog beszélni majd a szovjet tudományos akadémia szakértőivel, hogy pontosan tisztázzák a részleteket. Annyi bizonyos, hogy három, az eddigi Petőfi csontvázleletekkel nem foglalkozó, független szakértőt is magunk mellé veszünk, és további konzultációkat folytatunk más szakorvosokkal is, hogy minden kétséget kizáróan bizonyíthassuk a csontvázlelet eredetét.

Emelt vám kacsa?

Negyven százalékkal nőtt a Győrött vámkezelt Nyugatról behozott autók száma az utóbbi napokban. Elterjedt ugyanis, hogy emelik a vámtételeket napokon belül.

A kormányhoz közelálló körök cáfolják ezt a hírt, hiszen ilyen döntés meghozatalához a parlament döntése szükséges. (Mint ismeretes, az Országgyűlés legközelebbi, több napos ülését november közepe körül tartja...)

Ottó nyit is

Tegnapi lapunkban közöltük, hogy Habsburg Ottó, a Páneurópai Unió egyik vezetője, a Lenau egyesület meghívására, november 14-én Pécsre látogat, és este hatkor a POTE aulájában tart előadást, majd kilenc órától az Értelmiségi Klubban találkozik az érdeklődőkkel. Már most sokan jelezték részvételüket a két eseményre. Jólértesült körök tudni vélik, hogy Habsburg Ottó pécsi látogatáskor hivatalosan is megnyitja a pécsi Hild-udvarban az első nemzetiségi utazási irodát, a Lenau Reisent.

Családi vállalkozás?

A Rebuplikánus Nemzeti Párt alapító tagjai 1989. október 21-én kimondták a párt megalakulását.

A Rebuplikánus Nemzeti Párt nemzeti alapon álló demokratikus párt és szellemi mozgalom. Célja: a szabad, független, semleges, önálló Magyarország megteremtése polgári demokratikus alapokon, a magyar nemzet ezeréves történelmének, tradicióinak megfelelő, a magyarság alapvető érdekeit kifejező szervilista (szolgáló) társadalmi rendszer megvalósítása. Alapelve az erőszakmentesség. Az RNP összmagyarságot hirdet, ennek megfelelően nemzeti összefogást lát szükségesnek a 40 éves diktatúra által teremtett általános nemzeti és gazdasági válság felszámolására.

Az RNP felhív minden magyart arra, hogy támogassa a céljait, és vegyen részt munkájában.

Az RNP irodája és postacíme: Mihalovics György, 1071 Budapest, Dembinszky u. 41., II. emelet 33/A. Budapest, október 21. Az ideiglenes elnökség elnöke: dr. Bánovics József. Az ideiglenes elnökség tagjai: dr. Bánovics Tamás, Csomó László, Csomó Tamás, Mihalovics György, Mihalovics Györgyné." (OS)

*

(Távol áll tőlünk, hogy bárkit is kigúnyoljunk, de attól tartunk, családi vállalkozásként ritkán alapítanak pártot a nagyvilágban. Mint olvasóink látják: kis hazánkban ez is megtörtént...)

HÍREK

NOVEMBER 3., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából GYŐZŐ nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.30 – nyugszik 16.25 órakor
A Hold kél 11.28 – nyugszik 19.14 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as számon.

Ma, délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as számon hívható: DR. DUNAI IMRÉNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: REZES ZSUZSA

Felhívás Pécs város lakosságához!

Tisztelt Választópolgárok!

Az Országgyűlés november 26-ra népszavazást tűzött ki. Ennek eredményes végrehajtásához a választópolgárok tevékeny közreműködése szükséges.

A végrehajtó bizottság nevében tisztelettel kérjük a pécsi állandó lakhellyel rendelkező állampolgárokat, működjenek közre a szavazatszámláló bizottságok munkájában.

Aki e közérdekű és felelősségteljes feladat végrehajtásában részt kíván venni, kérjük Pécs M. Város Tanácsa V. B. szervezési és jogi osztályán (Pécs, Széchenyi tér 1. I. em. 34.) legkésőbb november 8-ig személyesen jelentkezni szíveskedjék.

Munkatársaink ennek érdekében személyesen is megkeresik az állampolgárokat azzal, hogy vállalják lakóterületükön a szavazatszámláló bizottságban történő közreműködést. Kérjük, hogy az önöket megkereső tanácsi munkatársakat, illetve tanácsi igazolással ellátott megbízottakat tevékenységükben támogatni szíveskedjenek.

Megértésüket és közreműködésüket ezúton is megköszönjük.

Pécs M. Város Tanácsa választási irodája

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy JÁMBOR JÁNOS 60 éves korában elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 6-án 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósunk, nagymamánk és dédikénk, ÖZV. KESZU LAJOSNÉ hegyszentmártoni lakos 81 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Búcsúztatása november 3-án 13 órakor, pénteken lesz a hegyszentmártoni új temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó férjem és édesapánk, POLICS SÁNDOR lánycsóki lakos 53 éves korában elhunyt. Temetése november 4-én, szombaton 13.30 órakor lesz a lánycsóki temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy DITTRICH ANTALNÉ Ganter Mária, mecseknádasdi lakos, életének 84. évében elhunyt. Temetése november 4-én 14.30 órakor lesz a mecseknádasdi temetőben. A gyászoló család.

Ma este az Ifjúsági Házban

Az V. nemzetközi diaporáma fesztivál

A kétévenként megrendezett seregszemle ma, pénteken 19 órai kezdettel nyitja meg kapuit Pécsett, az Ifjúsági Házban kilenc ország diaporáma-művészeinek részvételével. Számosan érkeznek a műfaj „klasszikusainak" hazájából, Belgiumból, a zsűri elnöke is *Jacques Denis* belga fotóművész. A háromnapos esemény vendége és a zsűri tagja lesz *Szebellédi Géza* fotóművész, a Magyar Fotóművészek Szövetségének titkára is.

A verseny ma 19 órakor ünnepi köszöntővel, majd a művek bemutatásával veszi kezdetét, holnap 16 órakor majd 19 órakor folytatódik a versenyprogram, végül vasárnap délelőtt 10 órától ünnepi gálaműsorral és a díjak kiosztásával zárul a nemzetközi fesztivál.

◆

– **Véradónap volt Hidason,** a vegyiművek vöröskeresztcsoportja szervezésében. Helyi, környékbeli, köztük bonyhádi emberek – 112-en adtak vért: 45 litert.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére péntek estig. Kellemes, napsütéses őszi idő várható, csak átmeneti felhősödés lehet, eső nélkül. A napközben élénk nyugati, délnyugati szél helyenként megerősödik. Hajnalra 5, 10 fokig süllyed a hőmérséklet és átmenetileg foltokban köd sűrűsödik. Kora délutánra 18, 23 fokig melegszik az idő.

Egzotikus alakú és rekordsúlyú karalábé termett Horváth Györgyné nagyárpádi kertjében, a Kaponya-dűlőben. Súlya 3 kiló 47 deka. Az anyakaralábén 19 kisebb-nagyobb „fióka" nőtt ki.
Fotó: Proksza László

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 44. heti lottó-számsorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

2, 27, 32, 55, 86

◆

– **Bezárt a múzeum.** Selyén felújítás miatt bezárt a Kiss Géza Ormánsági Múzeum. Várható nyitás jövőre. A talpasház továbbra is látogatható.

◆

Rendezvények

NSZK–holland bálabontás lesz november 3-án a pécsi Nevelési Központ színháztermében.

A pécsi Művészetek Házában ma 16 órakor a mexikói festőművész, Luis Gutirrez tart előadást a XX. századi mexikói festészetről.

A komlói Béke Szálló presszójában 21 órától kezdődik ma a „Tomi-diszkó".

V. pécsi nemzetközi diaporáma fesztiválra kerül sor az IH-ban 3-án 19; 4-én 16 és 19 órakor.

Ruhavásárt szerveznek Pécsett, a Janus Pannonius utca 4-ben 3-án 9–16 óráig, 50–100 forintos árakon. A befolyt összeget a mozgássérültek szociális céljaira fordítják.

A Janus Pannonius Társaság pénteken 17 órakor közgyűlést tart Pécsett, a TIT Bartók Klubban.

A pécsi Szabó István Úttörőházban 16 órától Légrádi István diavetítéses előadása látható városunkról.

A pécsi Nevelők Házában 15 órától Kárpáti Árpád fotókiállítását Benkő Gyula, a Pedagógus Szakszervezet Baranya Megyei Bizottságának titkára nyitja meg.

Für Lajos történész, a Magyar Demokrata Fórum köztársasági elnökjelöltje Szigetváron november 5-én, vasárnap 16.30 órakor a gimnázium tornatermében beszédet mond.

Ma 19 órakor Pécsett, a Nevelési Központban jótékonycélú koncertet ad a pécsi Moriss együttes. Szervező: a pécsi Ifjúságért Egyesület, amely Ifjúságért néven alapítványt hoz létre az állami gondozottak megsegítésére.

☎ 15-000

Két hét óta fáznak az erdélyi menekültek pécsi átmeneti szállásán, a Bajcsy-Zsilinszky u. 35-ben, ahol jelenleg 36-an élnek. Elromlottak a gázkonvektorok, az egyik szivárog, félő, hogy felrobban. Zámbó István gondnok hiába szólt a gázműhöz.

A gázműtől megtudtuk, hogy rossz címet kaptak a szerelők, feltehetően a városgondnokságtól és a Bajcsy-Zsilinszky u. 4-ben kereséstek napokon át a szállást. A szállás telefonja: 12-290. Itt most többek között bukaresti, aradi magyarok, sőt románok is élnek. Általában 1–2 hónapig tartózkodik a szükséglakásokban a turnus, ezután munkahelyük révén rendes lakáshoz jutnak a munkába lépő áttelepültek.

◆

Ki tud róla?

A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály akció alosztálya eltűnés miatt keresi:

Özv. Tóth Jánosné 77 éves, nyugdíjas, Pécs, Kispiricsizma-dűlő 8/1. szám alatti lakost, aki október 23-án 20.15 óra és 20.45 óra közötti időben eltűnt a lakásáról, és azóta ismeretlen helyen tartózkodik.

Személyleírása: kb. 170 cm magas, sovány testalkatú, hajlott hátú, haja barna, ősszebevegyült, kerek arcú, szeme barnásszürke, jobb váll alatt a lapockán egy kis púp látható.

Ruházata: Sötétkék melegítőnadrág, fekete posztócipő, drapp pulóver, felül egy meggyszínű fürdőköpeny, melyen elmosódott virágminták láthatók.

Kérjük azoknak a jelentkezését, akik özv. Tóth Jánosnéval kapcsolatban bármilyen információval rendelkeznek, illetve szolgálni tudnak a Pécs, Kilián György u. 3., II. em. 99. hivatali helyiségben, vagy a 11-666/12-62 telefonszámon.

– **Állatcsere.** Fülöp István, a pécsi állatkert igazgatója a minap Eszéken járt, cseréről írtak alá okmányokat. Ezekben a napokban Pécs kuvasz kutyákat, gímszarvast, tigrist, oroszlánt ad a jugoszláviai testvérvárosnak, míg a jugoszlávok egy pár zebrát és egy pár bennet-kengurut küldenek. Hamarosan állatcserekapcsolatba lép a pécsi és a szabadkai zoo is.

– **„Földet ér vándorlásunk"** címmel verses antológiát jelentetett meg a Magyar Népművelők Egyesülete. Ebben Bognár Papp Irén ibafai népművelő-igazgató József Attilához és Ablak című költeménye is olvasható. Az amatőr lírikusnak ez az első nyomtatott megjelenése.

– **Önkéntes levéltakaritókat vár** a pécsi Városgondnokság. Szervező Gerendássy Tamás kertészeti előadó, aki elérhető a 12-290-es telefonon. Szerszámokat a Parképítő Vállalat biztosít. Avar- és levélgyűjtésre eddig jelentkeztek diákok a Széchenyiből, a Janus Pannonius Gimnáziumból, valamint a Nevelési Központból.

MA ESTE A DOZSO-BAN

Most – Nagynyárád

A Pécsi esték német nemzetiségi sorozat keretében most pénteken a nagynyárádiak mutatkoznak be. Kétórás programjukban fellépnek a gyermekszínjátszók, a tánccsoport, az énekkar, és eljön a zenekar is. Az előadás este 7 órakor kezdődik a Doktor Sándor Művelődési Házban.

Közlemények

November 4-én egészségkultúra napot tartanak Szigetváron 10 órától. A futók, a kocogók a malomnál és a halásztanyánál gyülekeznek. Osztanak zsákbamacskát, sor kerül ruhabörzére, cserebere-akcióra a piacon. Szervező: Antal Sándorné, a vöröskereszt megbízásából.

A szalántai Tüzép új telefonszáma: 74-064.

A villányi mezőgazdasági szakmunkásképző intézetben az új tanévben is indul horgász-, dísznövénykertész-, valamint szőlő-gyümölcstermesztő-képzés. Jelenleg ezeket a szakmákat 84-en tanulják.

Az ELEKTRONIKA Szerviz Szolgáltató Gmk. ezúton értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy 1989. október 1-jei fordulónappal korlátolt felelősségű társasággá alakult át. A társaság neve: ELEKTRONIKA Szerviz Kft. Törzstőkéje: 2 840 000 Ft. Székhelye: 7623 Pécs, Bajnok u. 2.

Az élelmiszergazdaság aktuális kérdéseiről aktivaértekezletet szervez a Somogy, a Tolna és a Baranya megyei tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya Kaposváron, a Pannon Agrártudományi Egyetem konferenciatermében (Dénes major II.) november 8-án 9 órakor. Előadó: dr. Hütter Csaba mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter. Az értekezletet követően lehetőség nyílik az egyetemen folyó oktató- és kutatómunka megismerésére.

MA

A Pécsi Zöld Kör, valamint a Pécsett is szerveződő Zöld Párt közös nyilvános beszélgetést és tagtoborzót szervez a Geisler Eta u. 15-ben 17.30-tól.

A Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága tájékoztatót és vitafórumot szervez a „privatizációs program, mint a gazdasági élet egyik jelentős eseménye" címmel Pécsett, a Bem u. 5-ben, a Meszöv-székházban 10.30-tól.

A Pécsi Cserkészek Baráti Köre 17 órakor tartja a soron következő összejövetelét, melyre új tagokat is várnak a Széchenyi téri Művészetek Háza nagytermében.

Gazdaasszonytanfolyam indul gimnáziumi tanulók részére Szigetváron, a Széchenyi utcában.

A Pécsi Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda ingyenes pszichológiai tanácsadását 16 órakor Szíjártó Tibor vezeti a Hunyadi út 54-ben.

A pécsi Lánc utcai mozgalmi házban lakóterületi MSZP alakult, melynek ügyvezető szervezője, Takács Lajos 16 órától fogadja az érdeklődőket.

Díjtalan jogi tanácsadását tartja a pécsi DOZSO-ban 12.30–14 óra között dr. Berényi István jogtanácsos.

Az MSZMP Pécs városi szervezőbizottsága ügyeletét a Tüzér u.-i mozgalmi házban tartja 16–18 óra között.

A Pécsi Helyőrségi Klubban működő Arma dalklub összejövetelét 18 órakor tartja, melyre új tagokat is várnak.

A Mecsek-Trade Rt. Áruház családi bevásárlónapját tartja a 6-os út mellett 18 óráig.

Az MSZDP pécs-baranyai szervezete fogadóórát tart a Dischka Gy. u. 2-ben 16–18 óra között. Telefonszámon is hívhatók a 12-222/299-en.

A Kisgazdapárt pécsi szervezete 14–21 óráig tartja fogadóóráját a Dischka Gy. u. 2-ben. A 12-222/299-es telefonszámon is hívhatók.

A Janus Pannonius Társaság 17 órakor a TIT Bartók Klubjában tartja rendes évi közgyűlését, amelyre a tagok megjelenését kéri.

Elfogták a gyilkosság gyanúsítottját

A Baranya Megyei Rendőrfőkapitányság bűnüldözési osztálya lakossági segítséggel elfogta és őrizetbe vette Szentes Ferenc, 27 éves, pécs-vasasi lakost. Szentes a nyomozás eddigi adatai szerint alaposan gyanúsítható azzal, hogy 1989. október 26-án megtámadta és megölte Domján Jánosné 66 éves pécsi lakost. Az ügyben folytatják a nyomozást. (Az esetről lapunk vasárnapi számában részletesen beszámolunk.)

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet Pécs város lakossága részére: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17–19. óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

A pécsi ifjúsági telefonszolgálat várja a hívásokat a 25-642-es telefonszámon 16–19 óráig.

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1989. november 4-én 06 órától november 6-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Megyeri út 24. Telefon: 15-588.

Mohács és a volt mohácsi Járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. városi tanács. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 06/73-11-731. Nyugati részén: Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye, 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szentlőrinc, Szt. Imre u. 2/A. Telefon: 71-304. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár, 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, naponta 7–15 óráig Pécsett, a Magaslati út, Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Agota u., Vak Bottyán u., Tettye u. által határolt területen.

A rendőrség kérése

A Pécsi Rendőrkapitányság közlekedési alosztálya kéri azon személyek jelentkezését – tanúként meghallgatás céljából –, akik 1989. október 27-én 16.15 órakor Pécsett, a Jókai utca és a Szalai András utca kereszteződése előtt látták, amint egy barna színű személygépkocsi nekiütközött egy Trabant Combi típusú személygépkocsi bal elejének, majd megállás nélkül a Szalai András utcába kanyarodva a Rózsa Ferenc utca irányába elhajtott.

Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár u. 8., I. emelet 38. számú helyiségében, vagy a 11-666/15-57-es telefonszámon.

ÉPÍTŐIPARI INNOVÁCIÓS BANK RT.
PÉCSI KIRENDELTSÉGE

gazdálkodó szervezetek figyelmébe ajánlja szolgáltatásait:

— gépek, berendezések lízingje,
— betételhelyezés, kedvező kamatfeltételekkel,
— rövid lejáratú kölcsönök nyújtása,
— gazdálkodó célú ingatlanok közvetítése.

Kisvállalkozóknak vállalkozói kölcsön nyújtása.

RUGALMAS, GYORS UGYINTÉZÉSI

Cím: Pécs, Rákóczi út 1., fszt. 5.

Telefon: (72)-33-476

„Ahogy ma tanítunk, olyan lesz a holnap"

Egészség-központú testnevelést

Regionális tudományos konferencia a PAB-on

A tényeket már ismerjük. Az országosan rossz egészségi állapot, edzettlenség köztudott. Történnek erőfeszítések is az eddigi állóvíz megbolygatására: az egészségnevelési, egészségőrző programok, a mozgás fontosságának hirdetése, a reformétkezések széles körű ismertetése jelentik az előbbre lépéseket. Az egészség egyenlő értékszemlélet újraélesztgetésére központi és helyi kezdeményezések indultak. A Pécsi Akadémiai Bizottság sportbiológiai munkabizottsága célul tűzte ki, hogy feltérképezi az ifjúság edzettségét, állóképességét, egészségi állapotát és megpróbál fejlesztő javaslatokat tenni. Korábbi konferenciákon elemezték az óvodáskorúak, az általános és középiskolás gyerekek testi nevelési eredményeit, valamint az oktatásban megvalósításra váró korszerűsítéseket, módosításokat. A helyi kezdeményezések természetesen nem vállalhatják az átfogó új tantervi koncepció kidolgozását, ahogyan a szűkös feltételeken sem tudnak csak önerőből változtatni. Mégis jelentős a tevékenységük és elképzeléseik.

A sportbiológiai munkabizottság a POTE testnevelési csoportjával közösen szervezte meg kétnapos regionális konferenciáját, melynek középpontjában a felsőoktatás hallgatóinak szomatikus tulajdonságairól számoltak be, és áttekintették a felsőfokú testnevelés szerkezetét, színvonalát. A konferenciát tegnap *dr. Kálmánchey Zoltán*, a sportbiológiai munkabizottság elnöke és *dr. Kiss Sándor*, a POTE testnevelési csoportjának vezetője nyitotta meg. Ülésükhöz részletes programfüzetet is megjelentettek, melyben megemlékeztek a sportbiológiai munkabizottság közelmúltban elhunyt társelnökéről, *dr. Szigeti Lajosról*.

„Ahogy ma tanítunk, olyan lesz a holnap", idézte Szentgyörgyi Albert nevezetes megállapítását az egyik előadás tartója, *dr. Ardai László*, s az idézetet akár mottóul is választhatnánk a konferenciához. „Rehabilitálni" kell a testnevelést és a hagyományos tantervi órákon kívül fel kell lendíteni a diáksportot, a szakmai tanácsadást, fogalmazta meg dr. Kálmánchey Zoltán és dr. Kiss Sándor a teendők egy részét. Tervezik, hogy együttműködést szerveznek az orvosok és a testnevelő tanárok, hallgatók között, hogy mielőbb elsajátítsák a megfelelő szemléletet: a teljesítményorientált testnevelés helyett *egészségközpontú testnevelésre* van szükség. Olyanra, amely nem riasztja el a gyerekeket, nem teszi csípkelődések tárgyává a kevésbé ügyeset, olyanra, amely az egyéni fejlesztésre is épül, s mindezek mellett szigorúan figyelembe veszi az egészségi szempontokat és az életkori adottságokat. A szemléletformálás mellett a testnevelő tanárok és a hallgatók, orvosok, szaktanácsadók fokozott felelősségérzetére is szükség van, hogy ne huszadrangú ügyként kezeljék a testi nevelést.

Dr. Kiss Sándor elmondta, a POTE-n tizenötéves kutatási vizsgálatot folytatnak e témakörben. Legutóbbi tapasztalataik szerint az egyetemi hallgatók életmódjában bizonyos javulás, változás észlelhető. Kismértékben csökkent a dohányzás és az alkoholfogyasztás. Ugyanakkor a szabadidő eltöltésében az aktív pihenés, a sportolás még nem játszik megfelelő szerepet. A hallgatók izomzata, erőképessége gyengén fejlett.

B. A.

Munkaügyi szolgáltató irodák

Pécsett, csütörtökön befejeződött a munkaügyi szolgáltató irodák újabb országos tanácskozása, ami most három napig tartott. A fővárosiak kivételével 16 iroda adott randevút, cserált tapasztalatot. Az együttműködés fontosságát hangsúlyozták az erősödő munkanélküliség miatt. Baranyában például elsősorban Siklóson és Mohácson nő a munkanélküliek száma, valamint a két település vonzáskörzetében, és megyénkben idén több mint nyolcszáz embernek adtak munkanélküli segélyt. Jelenleg megyénkben 14-féle képzés folyik csaknem félezer résztvevővel, akik a tanfolyam befejezése után egyebek között számítástechnikusként, banküzemgazdászként, gépíróként keresik kenyerüket.

A pécsi szolgáltató iroda élén jár épp a különféle képzések, átképzések megszervezésében. Ezekben a napokban újabb 16 képzési kurzus indul, és képeznek például bér- és munkaügyiseket, anyag- és áruforgalmistákat, SZTK-ügyintézőket, műszaki rajzolókat. Emellett igénybe vehető az újdonságnak számító ingyenes vállalkozási tanácsadás is. Érdeklődés a Széchenyi tér 9-ben, Pécsett. Telefon: 13-721, valamint 11-622.

Cs. J.

Breki szomorú

Egészségnevelési foglalkozás óvodásoknak

A Soros-alapítvány fizeti

Szomorú a Breki – mondta *Vincze Györgyné* Farkas Magdolna tanító néni – aki a Nevelési Központ II. számú óvoda-iskola óvodás csoportjában környezetvédelmi és egészségnevelési foglalkozást tartott a kicsiknek.

Miért szomorú a Breki, a gyerekek kedvenc bábuja? Mert találkozott az erdőben kiránduló gyerekekkel, akik elszórták a papírt, ételmaradékokat, műanyagzacskókat, teleszemetelték az erdőt. A kis óvodások ezután elmondták, hová nem szabad szórni az efféléket, hol a helye a szemétnek. Később ugyanilyen játékos módon tanulták meg, hogy miért ne tévesszék össze a gyógyszert a cukorral, és hogy melyek egy háztartás veszélyes (mosogatószer, mosópor stb.), a nem veszélyes, de nem ehető (szappan, fogkrém) anyagai. Mindezek után játékból megtanulták, hogyan kell helyesen pihenni, lélegezni.

Szuper! Mondta a bemutató óra végén, és lelkesen gratulált Magdolnának *Susan Shapiro*, aki az amerikai Pennsylvania állam fővárosából, Harrisburgból érkezett Pécsre.

Ki ez az amerikai hölgy, és miért nézte meg ezt a foglalkozást? Az információt *Horváthné Csordos Erikától* kaptuk, aki ugyancsak ennek az iskolának angol szakos pedagógusa. Elmondta, hogy ez év áprilisában a Soros-alapítvány szervezésében és finanszírozásában két hetet töltött ebben az amerikai városban. Magyarországról négy pedagógus és egy újságíró vettek részt azon a tanfolyamon, ahol megismerkedtek az amerikai iskolai egészségnevelő és egészségvédő-megelőző programokkal. Ezek a programok foglalkoznak a táplálkozással, a dohányzással, az alkoholdrogfogyasztással. Az American Cancer Society és a Pennsylvania State University, valamint ottani pedagógusok és egészségnevelők vendégei voltak. Ennek a programot kidolgozó csoportnak egyik vezetője Susan Shapiro. A magyarok az elméleti képzésen kívül tantervet is kaptak, amit a nyáron Csordos Erika lefordított és a helyi viszonyokhoz alakított.

Az amerikai hölgy most azt jött megnézni, hogyan boldogulnak a magyarok az anyaggal, valamint azért, hogy ha kell, segítsen. Ő is tartott foglalkozásokat, szerda este a Radnóti-kollégiumban, tegnap pedig a Nevelési Központ kétnyelvű iskolájának egyik osztályában. A helyes táplálkozásról beszélt. Hozott magával vérmintákat (természetesen utánzat), amelyen megmutatta, milyen az egészséges és milyen az, amelyik magas vérzsírtartalmú. Megmutatta, milyen egy érfal belülről, ha egészséges, milyen, ha kezdődik az érelmeszesedés, és milyen, ha már mészlerakódások, beszűkülések vannak rajta. Természetesen, ezek előidéző okait is megbeszélték.

Az óra után kért rövid interjúban Susan Shapiro elmondta, lehetnek társadalmak és életszínvonalak különbözőek, de a gyerekek a világon mindenütt egyformák. Ezért, ha azt akarjuk, hogy egészségesebb felnőttek legyenek, az életmódváltoztatást, a nevelést gyermekkorban kell elkezdeni. Amerikában 15 éve kezdték az iskolákban ezt a programot, s most mutatkoznak csak az eredmények. Az amerikai hölgy elmondta, hogy a magyar gyerekeket és ezeket az ügyes pedagógusokat látva optimista, meg van győződve, hogy Magyarországon is jelentkezik majd ennek eredménye.

S. Zs.

A PANNON VOLÁN SZIGETVÁRI UZEMIGAZGATÓSÁGA
1989. november 11-én (szombaton) 10 órakor
árverésre bocsátja
az alábbi gépjárműveket:
◆ 2 db IKARUS 211-es,
◆ 1 db VOZIFA TICO.
Az árverés helye:
SZIGETVÁR,
Dencsházai u. 3.
PANNON VOLÁN

„Ott kell lennünk a parlamentben"

Termelőszövetkezetek küldöttközgyűlése Pécsett

Tisztújítás a TESZÖV elnökségében
Választási iroda lesz a székházban

Hatodik kongresszusukra készülnek a mezőgazdasági termelőszövetkezetek, amely ez év december 10—12. között lesz. Ekkor megszűnik a TOT és helyette megalakul a Mezőgazdasági Termelők Országos Szövetsége. Ezzel összhangban jönnek létre az új megyei érdekképviseleti szervezetek.

Az előkészületek és az immár elodázhatatlan megújulás jegyében hívták össze tegnap Pécsett a Baranya megyei termelőszövetkezetek küldöttközgyűlését. *Papp Zoltán* TESZÖV-elnök értékelte az érdekképviselet elmúlt 22 évét, számot adott a vagyoni helyzetről, felvázolta az új idők új követelményeit, majd bejelentette lemondását, illetve a három évvel ezelőtt megválasztott elnökség leköszönését. *Dr. Bíró Sándor*, a TESZÖV titkára nyugdíjba vonulása miatt lépett vissza.

A küldöttközgyűlés titkos szavazással új 15 tagú elnökséget, öttagú ellenőrző bizottságot választott, illetve öt TOT-tagot az országos szövetségbe. A választás eredményeként a Baranya megyei TESZÖV új elnöke *Harmatos József* lett, a két elnökhelyettes *dr. Vass János* és *dr. Túrós Sándor*. A TESZÖV titkárává *Margittai Miklóst* választották.

Ily módon nemcsak megújult, de jócskán meg is fiatalodott az elnökség, amely kellő garanciának látszik arra, hogy nemcsak a névtábla változik, hanem valóban gyökeresen megújul a termelőszövetkezetek érdekképviselete Baranya megyében.

Ez az igény fogalmazódott meg a közgyűlés vitájában is. – Ma egyetlen pártnak sincs olyan agrárpolitikája, aminek a szövetkezeti mozgalom neki vethetné a hátát – mondotta *Poden Gyula*, a TOT főtitkárhelyettese. – Pedig az élelmiszer stratégiai cikk maradt, a szövetkezeti mozgalom meghatározó a belső ellátásban, exportban. Ez nagy belső erő, s amelyik kormány erről lemond, az meg fog bukni. Sajnos – hangsúlyozta a felszólaló –, nem érezhetjük magunk mögött a saját kormányunkat sem, hisz a kormányzat 1990-ben oda akarja dobni a szabadpiacnak az ágazatot. Ott kell lennünk a parlamentben. Jelenleg 93 mezőgazdasági, ebből 44 termelőszövetkezeti képviselő van az országgyűlésben, fontos, hogy a jövő évi választásokon ne csökkenjen, inkább gyarapodjon ez a szám. Ez nemcsak szűken vett ágazati, de össznépi érdek.

– A mezőgazdasági eredményekért nincs mit szégyenkezni, mert nem az iparcikkekért rohamozzák meg a külföldi vevők a magyar boltokat, hanem élelmiszerért – hangsúlyozta felszólalásában *Walter Tivadar* pécsváradi tsz-elnök. – Nem baj, ha sok farmergazdaság lesz, de a nagyüzem előnyét az USA-ban sem kérdőjelezik meg. A Néppárt programja áll legközelebb a mezőgazdasághoz. Ettől függetlenül a szövetkezeteknek „be kell szállni a ringbe", saját képviselőket delegálni az agrár reformkörök keretén belül.

A különböző pártok azért kezdhették ki a tsz-eket, mert sem a belső demokrácia, sem az érdekképviselet nem működött jól. *Várdai Károly* beremendi agrármérnök szólt így, kifejtve azt a véleményét, hogy ha átmenteni igyekeznek a régit, ha nem állítanak hiteles személyeket az ügy élére, akkor a lakosság az inflációt is a mezőgazdasági dolgozók nyakába varrja. Az MSZP agrárpolitikáját méltatta *Kónya Sándor* Mindszentgodisáról, amelynek kidolgozásában 80 tsz-elnök, köztük ő is részt vett. Ez a politika minden tekintetben az agrár reformkörök mögött áll. Legyen a szövetség bátrabb, álljon ki az ügy mellett a sajtóban is, nem úgy, mint eddig.

A különféle pártok egyelőre csak beszélnek a földreformról, de a tsz-ek 2–3 éve már megkezdték önfeloszlatásukat. Ha az agrárolló tovább nyílik, 1–2 év múlva a csődbe jutott tsz-ek valóban kiosztják a földet a tagoknak, „nesztek, csináljatok vele, amit akartok". Mondotta egyebek között *Bugár László* bogádi tsz-elnök. *Czigler János*, a villányi tsz-küldött szerint a tsz-t mindenekelőtt eredményes gazdálkodása tarthatja életben, csak másodsorban van szerepük a pártoknak. „Ha agrárpártot csinálunk, akkor örökké kisebbségben leszünk. Az MSZP jobban szolgálná az érdekeinket."

– Összeomlott az agrárágazat? A boltok bő élelmiszerkínálata egyelőre nem ezt mutatja – hangsúlyozta *dr. Tóth Sándor*, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese. Majd úgy folytatta, hogy a szerkezetváltásból a megye mezőgazdasága sem maradhat ki, a bányák karcsúsításával bizonyos foglalkoztatási feladatot is át kell vállalnia.

A megválasztott új TESZÖV-elnökség nevében Harmatos József köszönte meg a bizalmat, röviden felvázolva az új koncepciót is. Nyitnak a sajtó felé, a helyi rádióban mezőgazdasági műsort indítanak. A pécsi szövetkezetek háza helyet ad egy választási irodának.

— Rné —

„Isten népének szolgálatában"

Portréfilm a főpásztorról

Ma este a Tvl-es programján

A Magyar Televízió Pécsi Körzeti Stúdiója ez év tavaszán portréfilmet forgatott dr. Cserháti József pécsi megyés püspökről.

Dr. Cserháti József 25 éve lett püspök, 20 éve áll az egyházmegye élén, közel két évtizede a Magyar Katolikus Püspöki Kar titkára, s az idén áprilisban ünnepelte 75. születésnapját.

Ennek a filmnek története lett. A Cserháti-film márciusban készült, áprilisban sugárzták – a felét. No, nem azért, mintha a film kétrészes lenne, hanem mert abban az időben a tömegkommunikáció még nem harsogott Nagy Imrétől, Mindszentytől. Ám az idő nemcsak Nagy Imrét igazolta, hanem dr. Cserhátit, és a film alkotóit is...

A műsor készítői megpróbáltak úgy bemutatni egy embert, aki történetesen püspök, hogy hívőknek és nem hívőknek egyaránt üzenettel szolgáljon.

Adás: ma este, I. program, 21.45.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

A félelem szintézise

„Mint általában az életben: mindennek két arca van. Ez a kettősség nemcsak az emberi természetben, az ember vágyaiban van meg, hanem a rá ható tényezőkre is. A félelem például gyakran tölt be pozitív szerepet, és ugyanakkor gátolja is a cselekvést" – mondja László Lajos, a Vasárnapi magazin szerkesztője. – A délelőtt 9 órától 11-ig tartó műsorban a félelem szintéziséről szólunk, a katolikus lelkész, a szociológus-filozófus, a pedagógus, a történész, a kétkezi munkás, földműves, a művész, a fiatal és idős ember véleményét ötvözve. Megkérdeztük azt is, ki hogyan tölti vasárnapját, pihen-e, dolgozik-e, netán önmagára is fordít gondot. Új könyveket, szerzőket mutatunk be, és egy új ifjúsági nemzetiségi szervezet céljait is elmondja annak vezetője. A műsor zenei szerkesztője Kovács Attila.

*

Fénytörés és képcsodák

A diaporáma különös világába léphet be az, aki ellátogat a pécsi Ifjúsági Házba november 3-án, 4-én és 5-én. Az V. Pécsi Nemzetközi Diaporáma Fesztiválon közel harminc, nyugatnémet, belga, holland, svájci, jugoszláv és hazai alkotó műve látható. Pénteken 19 órától, szombaton 16 és 19 órától kezdődnek a vetítések, a záróprogram pedig 5-én 10 órakor a gála lesz. Ezen az ünnepélyes befejező aktuson közreműködik az Ifjúsági Ház vonószenekara is.

Film... Film... Film...

Jelenet a sokáig csak titkon, házivetítéseken látható francia filmből, az Emmanuelle-ből . . .

EMMANUELLE
Színes, feliratos francia film.
Rendezte: Just Jaeckin.
Főszereplők: Sylvia Kristel, Alain Cuny, Marika Green.
Emmanuelle, a gyönyörű, fiatal diplomata-feleség melegbarna párizsi otthonából érkezik az opálzöld Bangkokba, ahol új barátai segítségével egy eddig ismeretlen és lenyűgöző birodalom tárul fel előtte: a szexualitás birodalma . . .

A BÜNBANÓ
Színes, szinkronizált olasz politikai krimi.
Rendezte: Pasquale Squitieri.
Szereplők: Franco Nero, Tony Musante, Max von Sydow.
A maffia elleni küzdelemben Falco vizsgálóbíró merész lépésre szánja el magát. Kihasználva a klánok között kirobbant háborúságot, egyezséget ajánl az egyik vezetőjének: büntetlenség fejében tegyen vallomást. Vanni Ragusának nincs más esélye, alkut kötnek tehát. De a gazfickó csupán ellenségeit adja fel, a maffia tehát él tovább.

—

ÁSZOK ÁSZA
Színes, szinkronizált francia film.
Rendezte: Gérard Oury.
Szereplők: Jean-Paul Belmondo, Marie-France Pisier, Frank Hoffman.
A film 1936-ban játszódik, s főhőse a francia box-csapat edzője, aki csapatával Németországba utazik az olimpiai játékokra. A vonaton összeismerkedik egy kisfiúval, aki franciaországi vakációról igyekszik hazafelé. A vonat befut a pályaudvarra, s kiderül, hogy a gyereket senki sem várja. Természetesen a Belmondo által megformált edző nem hagyja sorsára kis barátját, s ezzel elindul a kalandok sorozata . . .

A RÁDIÓ ARANYKORA
Színes, szinkronizált amerikai vígjáték.
Rendezte: Woody Allen.
Szereplők: Mia Farrow, Dianne Wiest, Michael Tucker.
A harmincas évek végének és a negyvenes évek elejének világát idézi fel az emlékező. Nem is mindig boldog gyermekkorától mesél, amit színessé és érdekessé a rádióból áradó muzsika tett, valamint a számtalan végeérthetetlen történet. Legendák és adomák elevenednek meg, s bennük feltárul az elmúlt, s ma már naivnak tetsző világ képe.

VESZEDELMES VISZONYOK
Színes, szinkronizált amerikai film.
Rendezte: Stephan Frears.
Főszereplők: Glenn Close, John Malkovich, Michelle Pfeiffer.
Chaderlos de Laclos regénye már a XVIII. században nagy botrányt kavart. Harminc évvel ezelőtt Roger Vadim megfilmesítésében (akkor Gerard Philippe, Jean Moreau és Anette Sroyberg voltak a főszereplők) ugyancsak viharos fogadtatásra lelt.
A szexuális szabadosság korában a fojtott erotikával fűszerezett, filozofikusan mélyértelmű dráma számíthat az igényes közönség tetszésére.

Koncert-hullám

A következő közel egy hétben a komoly- és a könnyűzene kedvelői is bőségesen találhatnak maguknak esti programot. November 6-án, este fél 8-kor a POTE aulájában a Pécsi Szimfonikus Zenekar ad hangversenyt, Howard Williams vezényletével, fuvolán közreműködik Szkladányi Péter, oboán pedig Deák Árpád. A műsoron Bach: h-moll szvit, Händel: g-moll concerto és a Tűzijáték-szvit és Sztravinszkij: Pulcinella-szvit.

Hasonló műsorral Komlón is fellépnek a pécsi szimfonikusok. November 8-án, szerdán 19 órakor kezdődik koncertjük, mely egyben az országos filharmónia első bérletes hangversenye felnőtteknek.

Amerikai turné után Magyarországon mutatkozik be a világhírű Krokus svájci heavy metal-, hard rock-együttes. November 7-én 19 órakor kezdik műsorukat az Apáczai Nevelési Központban, közreműködik a Fix együttes.

Ugyancsak az ANK-ban játszik ma 19 órától a Morris. A Nevelési Központ és az Ifjúságért Egyesület közös rendezvényét „Az Ifjúságért"-alapítvány javára, a halmozottan hátrányos helyzetű fiatalok érdekében szervezik.

Érdekesnek ígérkezik a pécsi Nevelők Házában a november 4-én, szombaton 15 órakor kezdődő gitárklub is. Itt az 1941-ben Bécsben született Leo Witoszinsky, a Grazi Zeneakadémia professzora lép fel. Legkülönbözőbb nemzetközi gitárversenyeken elért helyezései, első díjai biztosítékai a színvonalas előadásnak.

Kiállítások – tárlatok

Az IH kisérleti galériájában a hónap végéig tart az a kiállítás, mely a Pécsi Művészeti Szakközépiskola nyári, mohácsi alkotótáborában készült képekből válogat.

Izraeli építészeti kamarakiállítás nyílik november 6-án a pécsi Művészetek Háza kistermében. Ugyanitt, a tetőtéri galériában még látható a Hommage á Monet című gyűjtemény is, Tillai Ernő fotóművész alkotásai.

A pécsi Művészetek Háza ajánlataiból

Érdemes lesz a következő héten jóformán minden nap felkeresni a pécsi Művészetek Házát. Nemcsak a programok bősége, hanem változatossága is csalogató lehet. Ma 16 órakor a kisteremben Luis Gutirrez mexikói festőművész lesz a vendég, aki a közép-amerikai ország e századi festészeti törekvéseiről szól.

Holnap, november 4-én, 19 óra 30-kor a Magyar Zongorás Trió hangversenye kezdődik a ház nagytermében. A művészek (Szentpéteri Gabriella – zongora, Modrián József – hegedű, Rádi Ildikó – cselló és Petricenko Dimitri – zongora) Beethoven, Szkrjabin, Chopin és Schumann műveiből játszanak.

A „Bezárt ház" című Károlyi Amy-kötet bemutatójára várják a közönséget november 8-án, szerdán 18 órakor a nagyterembe. Bevezetőt mond Tüskés Tibor író, a Pannonia könyvek főszerkesztője. Közreműködik: Csernus Mariann színművész. A rendezvényen a szerző dedikál.

A „Színházi beszélgetések" sorozatban a Kakukkfészek című előadásról beszélgetnek a szereplők, a Pécsi Nemzeti Színház művészei és az érdeklődők. A november 9-én, csütörtökön 17 óra 30-kor a nagyteremben kezdődő találkozót dr. Stark András igazgató-főorvos vezeti.

Marosvásárhelyről szerződött a Pécsi Szimfonikus Zenekarhoz, és lett a zenekar másod-koncertmestere Gergely László. A fiatal hegedűművész első pécsi bemutatkozóestjét november 10-én, pénteken tartja, 19 óra 30-kor a nagyteremben.

Utolsó lehetőség

A „Pécsi képzőművészet száz éve" című kiállítás utolsó nyitva tartási napján, november 5-én, vasárnap dr. Romváry Ferenc művészettörténész tart tárlatvezetést. 10 órakor a pécsi Kisgalériában találkozik a látogatókkal. Innen a Martyn Múzeumba, majd a pécsi Galériába kalauzolja a vendégeket. A program a Hétvége a múzeumban rendezvénysorozat keretében zajlik.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Apák és fiúk (este 7 órakor). Sulyok-bérlet.

FILM

Uránia: Nindzsák harca (f4). Mad Max (f6, f8).
Kossuth: Nindzsák harca (10, 12). Indiana Jones . . . (2, n5, f7, hn9).
Kossuth Klub: Háború előtti híradó III. (f6, f8).
Park: Dirty Dancing (f4, f6). Pink Floyd, a Fal (f8).
Műsorinformáció a 086-os telefonszámon.
Komló: Gondos bocsok (4). Érzékek birodalma (6, 8). **Mohács, videómozi:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (6, 8). **Szigetvár:** Ökölharcos (6, 8). **Siklós:** Aki legyőzte Al Caponét (5, 7). **Jószerencsét:** A medve (f6).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ismeretterjesztő műsor. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalok, néptáncok. 11.36: Virágboszorkány. Novella. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Erről beszéltünk. 14.18: Külcsín. Riport. 14.32: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdiójában. 15.00: Magyar írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 15.50: Versarchívum. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.00: Mi van a kosárban? Riport. 17.30: Slágerfilmek – filmslágerek. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk – az irodalomról. 18.20: Levelekre röviden. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.40: Pászti Miklós feld.: Öt réai katonanóta. 19.50: Gong. 20.00: Tudósok a közéletben. 20.30: Az Állami Népi Együttes felvételeiből. 21.00: Kilátó. A Rádió világirodalmi hetilapja. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.30: Bagoly. Éjszakai érdekes magazin.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. Régi magyar együttesek. 9.05: Egy fejezet a magyar repülés történetéből. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: Radioton korongokról! 10.09: A heavy metal kedvelőinek. 11.05: Neveletlenek. 12.10: Nóták. 12.53: Édes anyanyelvünk. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Reggeli csúcs – esti lista. 21.05: A Stúdió 11 élő hangversenye a 8-as stúdióból. 21.30: Ciaónyfélóra. 22.00: Az élő népdal. 22.10: A kutya, akit Bozzi úrnak hívtak. Musical hangverseny.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Felejthetetlen hangversenyek. 10.26: Zengjen a muzsika! 10.56: Operarészletek. 11.30: Zenekari muzsika. 13.00: Hallgassuk újra! 13.55: Madrigálok. 14.22: Zenetörténeti értéktár. 15.09: Sosztakovics: Katyerina Izmajlova. Négyfelvonásos opera. 16.05: Újraolvasva. Egy hírhedett kalandor a XVII. századból. 17.07: Versek. 18.20: Rézfúvószene. 18.30: Gordiusztól kérdezték. 19.05: A szovjet hegedűiskola. 19.35: A bécsi kamaramuzsika. 20.30: Rádiókoncertjeink. 21.00: Schumann: Az Éden és a Péri-oratórium. 22.37: Magyar zeneszerzők. 23.06: Kódexek zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. – Útinform. – Ügyeletek hírei. 7.15: Dél-dunántúli krónika. – Lapszemle. – Körzeti időjárás. – Hétvége sportja. 7.55: Programajánlat. 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. 9.10: Egy óra múlva itt vagyok. Tévéfilmsorozat. 9. rész (ism.). 10.45: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Műsorajánlat. 17.00: Együgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.30: Téka. Közhasznú információk. Kb. 17.40: Erdő-temető?! 17.55: Reklám. 18.00: Tudósítás a Magyarországi Szociáldemokrata Párt kongresszusáról. 19.00: Esti mese. 19.10: Tévémozi. Előzetes a Halál ideje című filmhez. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A halál ideje. Kubai–kolumbiai film. 21.40: Erzsébet-díj előzetes. 21.45: „Isten népének szolgálatában". Riport-dokumentumfilm. 22.25: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. – Riportok. – Időjárás. – Zene. 17.45: Kérdezz! Felelek! Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Praclifalva lakói. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.00: Volt egyszer egy család. Magyar film. 20.20: Tv2. Benne: Slágermúzeum. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Hárman egy témáról. Vitaműsor a politikai egyeztető tárgyalásokról. 22.15: A szerelem és a véletlen játéka. NSZK film. Kb. 23.45: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLAV TELEVÍZIÓ ZÁGRÁBI TV I.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tévénaptár. 8.30: Gyermekműsor. 9.00: Marija Juric emlékműve. 10.30: Hírek. 10.35: A világirodalom nagyjai. 11.05: Rajzfilm. 11.20: Urbanizáció. 11.55: A Föld népei. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Út nyugatra. Amerikai film. 14.00: Tomislav Ivcic koncertje. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Éjszakai műsor (ism.). 17.15: Híradó I. 17.35: Gyermeksorozat. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Népzene. 19.30: Híradó II. 20.00: Tizenkét meabélyegzett. Filmsorozat. 21.00: Tv-poszter. 21.30: Híradó III. 21.50: Pénteki kulturális magazin. 22.55: Éjszakai műsor. 0.55: Hírek. 1.00: A szombati műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV II.

16.10: Műsorismertetés. 16.15: Hírek. 16.20: Tv-naptár. 16.30: A tudomány világa. 16.40: Speciális műsor Sibenik felszabadulása alkalmából. 17.45: Kritikus pont. 18.15: Regionális műsor Rijekából. 19.30: Híradó. 20.00: Canni tv-fesztivál. 21.00: Hírek. 21.10: Üléskrónika. 21.30: Egy szerző, egy film. 21.55: Raoul Walsh filmjeinek ciklusa: Azok a húszas évek. 23.40: Telehíd: Skopje–Taskent. 01.05: A szombati műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ 1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Sinha Moca, a rabszolgatartó lánya. 9.30: Orosz nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Csoda Milánóban. Olasz film. 12.05: Akkoriban. 12.30: Belpolitikai magazin. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Az emberi család. 14.10: Az arany kard. Amerikai kalandfilm. 15.35: Gadget felügyelő. 16.00: Antan-ténusz. 16.35: Slágerek és ötletek. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Tudományos magazin. 17.35: Mini kvíz. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: A volán mögött. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.05: Kék fény. 21.20: Dinasztia – A Denver-klán. Családfilm. 22.05: Oldalpillantások. 22.15: Trailer. 22.45: Max Headroom. Sci-fi. 23.35: Hírek. 23.40: Kék fény. 23.45: Ölj, amiga! Olasz western. 1.00: Hírek.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárás. 7.09: Üzleti hírek. 7.30: Hírek, időjárás. 7.39: Üzleti hírek. 7.58: Időjárás. 14.30: Forró drót. 15.30: Off the Wall. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nemzetközi slágerstúdió. 19.30: Hírek, időjárás. 19.35: Időlánc. Sorozatokból. 20.00: Letorkoltak. 20.30: Max Headroom zenés műsora. 21.00: Koncertóra. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Letorkoltak. 22.40: Nemzetközi slágerstúdió. 23.10: Power Hour. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Magazin. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Ushuaia. 19.30: Hírek, időjárás. 10.40: Csillogó papiros. 20.00: Kuba, 30 év elteltével. 21.00: A világ végén. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Parking. Francia film. 24.00: Vendégségben Frednél. 0.10: Műsorzárás.

SKY CHANNEL

7.00: Üzleti világhíradó. 7.30: Európai üzleti hírek. 8.00: DJ Kat Show. 9.00: Eurosport étlap. 10.00: Magil autó- és motorsport híradó. 10.30: Széllovas magazin. 11.00: Labdarúgó vb-selejtezők. 12.00: Európai kosárlabda. 13.00: Sportakrobatikai Világ Kupa. 14.00: Párizs nyílt teniszbajnoksága. 18.00: Fogathajtó vb. 19.00: Golf. 21.00: Párizs nyílt teniszbajnoksága. 23.00: Nemzetközi díjugratás. 24.00: Párizs nyílt teniszbajnoksága. 1.00: Műsorzárás.

CENTRUM HÉTFŐI
1989. november 6-án, 30% visszatérítés!
◆ Bakfis fehérnemű-garnitúra 320—380 Ft-ig,
◆ férfiing 265—1030 Ft-ig.
AMÍG A KÉSZLET TARTI
CENTRUM
40 ÉVES A PÉCSI CENTRUM ÁRUHÁZ

Tollseprű

Ne tovább!

A belváros utcáin soha ennyi könyvárusító nem volt, mint manapság. Csodálatos hirtelenséggel előkerültek a külföldi és a magyar besztszellerek és természetesen a krimik, valamint szinte korlátlan mennyiségben a pornók. A *Jézus tanításairól* szóló könyv mellett megfér a *Lexikon a szerelemről* és egyéb, az idegeket izgató, szenvedélyes szexualitású könyv. Ezek láttára önkéntelenül is felmerül az emberben a Vörösmarty által 145 évvel ezelőtt fölvetett és megválaszolt kérdés: Ment-e a könyvek által a világ előbb? Ment, hogy minél dicsőbbek népei, salakjuk annál borzasztóbb legyen."

Nos, erről a salakról van szó. Jól tudom, hogy a könyveket azért írják, hogy azután eladhassák. De az emberi ösztönök felkorbácsolására építeni és számítani, salakot termelni: bűn az olvasóközönség és a papír ellen is.

Ha végignézzük a könyvárusítóknak különböző könyvekkel kiterített asztalait, számos olyan könyv akad, amely képeivel, szövegével kizárólag a nemi élet rejtelmeinek, gyakran eltévelyedéseinek népszerűsítésére alapozza mondanivalóját. Az effajta témájú könyvek közül is kiemelkedik Csaplár Vilmosnak a Pannon Könyvkiadó által megjelentetett alkotása, amely egy kéjnő viharos életének, kapcsolatteremtéseinek láncolatát lacsolja elénk bőven burjánzó részletességgel, a nemi élet kendőzetlen szakszavaival. Ezeket a szerző akkor is használja, ha egyáltalán nincs rájuk szükség.

Ezt a könyvet mindenki megvásárolhatja, akinek felesleges 90 forintja van: a tizenéves siheder, a serdülő korban élők éppúgy, mint a felnőttek. A könyv nem árul zsákbamacskát: címoldalán pornográf fénykép, hátoldalán egy fejezet kiragadvány arról a „hősnőről", aki „egyik nap ezzel, másik nap azzal" – illetőleg „nincs határ, szabály" mikor, kivel, hol és hogyan.

A világirodalom számos „bukott nőt" ismer, de ezek ábrázolása a lélektan kifinomult eszközeivel, a jellemfejlődés megfigyelései alapján történik. Olvastukra lelki megtisztuláson esik át az olvasó, nem pedig az eldurvult, nekiereszkedett pornó áradatába fulladva.

E könyvre az egyik könyvüzletben hívták fel figyelmemet. Nem eladási szándékkal, csupán betekintésre. Öt példányt kaptak belőle. A könyvárusító polcokon azonban egyetlen példány sem volt található. „Ilyen szennyet mi nem árusítunk. Maradjon csak raktáron!"

Hát ilyen eset is akad! Sajnos csak ritkán! Mert a szex – hiába! – még mindig jó üzlet!

Hogy mennyire üzlet, bizonyítja az a felhívás is, amelyyel a minap ajándékozott meg asztaltársam. Ő az egyik lámpaoszlopon olvasta, és hozta el eredetiben a hirdetést. Íme:

„Lányok, figyelem!

Budapesti Kft. keres csinos lányokat nyugati üzletemberek kulturált szórakoztatására Magyarországra és Nyugatra.

Jelentkezés levélben a pécsi képviseleten. Cím: Maul Péter, Pécs, Munkásőr u. 5. 7628.

Luxusfizetés!"

Nem tudom voltak-e,. vannak-e jelentkezők e kulturált szórakoztatásra, egy bizonyos: a kultúra álorcája mögé bújtatott leánykereskedelem ellen a jó erkölcs és az emberi tisztesség nevében fel kell emelnie mindenkinek a szavát: *Ne tovább!*

Tóth István dr.

KROKODIL CSIZMAVÁSÁR

Megérkeztek a legújabb őszi—téli női és férfi divatcsizmák. Valódi bőr női táskák nagy ÁRENGEDMÉNNYEL.

PÉCS, KAZINCZY UTCA 3.

LAKÁS-INGATLAN

Közületek! Vállalkozók! ELADÓ 110 m²-es HELYISÉG Pécs, Hajas I. u. 15. alatt. MŰHELYNEK, IRODÁNAK, UZLETNEK egyaránt alkalmas. Megtekinthető a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig. Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

Donátusi hegyen 200 □-öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

Garázst bérelnék vagy vennék magas áron a mecsek-nyugati városrészben. Tel.: 35-657.

Belvárosi, garázsos társasházépítéshez (lakások, irodák) jelentkezőket keresek. „Azonnali belépés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosban, Móricz Zs. téren 2 szoba + étkezős, összkomfortos, téglaépületben lévő öröklakás, tehermentesen, 1,3 millió készpénzért, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 7–14 óráig: 27-511, 17 óra után: 15-537.

Tetőtér-beépítéses, 2,5 szobás, összkomfortos családi ház 170 négyszögöl területtel eladó. Irányár: 1 350 000 Ft. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Közép-Daindol 11. sz., naponta 14—18-ig.

1,1 millió forintért Kassák utcában első emeleti, 2,5 szobás öröklakás eladó. Telefon: 32-449.

Kétszobás, erkélyes öröklakás olcsón eladó. Érdeklődni: Malomvölgyi út 9., III. em. 10. sz.

3 szobás, magasföldszinti panellakás, 1990-es kiköltözés esetén, fizetési könnyítéssel, 19 500 Ft/m²-ért eladó. Telefon: 14-699.

Havihegy környékén különálló családi ház garázsokkal, melléképületekkel eladó. Gazdálkodásra, ipari tevékenységre kiválóan alkalmas. Érdeklődni szombat, vasárnap egész nap, munkanapokon 17 órától, Pécs, Vak Bottyán u. 14. alatt.

62 m²-es, belvárosi, 2 szobás lakásomat elcserélném 1,5 szobásra. Érdeklődni: Lovács Zoltán, Pécs, Dr. Doktor Sándor u. 39. Hétköznaponként 19.30 órától; vasárnap 16 órától.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes, családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Eladó 2 szoba, konyha, gazdálkodásra alkalmas, falusi ház. Érdeklődni: .Pogány, Móricz u. 9. 7666.

Eladó Pellérden, Iskola út 8/1., kétszobás, garázsos, kertes családi ház. 2 szobás, tanácsit beszámítok.

Családi ház, 2 szoba, központi fűtéses, összkomfortos, garázzsal, kis telken, őszi beköltözéssel, kp-ért eladó. Gáz bekötve. Érdeklődni: Pécs, Málom, Alsó u. 34., du. 4 órától.

A Bárány útról nyíló Kutas-köz 2. szám alatt 335 □-öl, panorámás építési telek, régi épülettel eladó. Érdeklődni: dr. Horváth József, Pécs, Dr. Szántó L. u. 12. 19 óra után.

Kertes családi ház eladó. Kis öröklakást beszámítok. Bánomi u. 14. sz.

Vasasi, felújítás alatt álló házrészemet, gazdálkodásra alkalmas területtel eladnám, vagy 1,5–2 szobás tanácsi lakásra cserélném. „Ráfizetés 27085" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Siklóson kettő szobás, összkomfortos, családi házamat hosszabb időre kiadnám. Tel.: 73/21-631.

Eladó garázs, 18 m²-es, Gyenis László u. 3., III/12. Hétvégi ház, pincével, szőlő + gyümölcsös, 500 négyszögöl területen (villany van) áron alul eladó. Közép-Daindol, Hegyhát 69., 1 hold szántó, dió- + akácfával övezett, gyümölcsöstelepítésre alkalmas, a görcsönyi szőlőhegyen, villany megoldható. Érdeklődni: Pécs, Gyenis László u. 3., III/12. Telefon: 17-től: 41-689, de.: 12-198.

Szoba, konyha, fürdőszobás, saját ház azonnal, beköltözhetően eladó. Érvényes építési engedély is van. — Érdeklődni: Pécs, Buzsáki I. u. 12.

450 □-öl konyhakert, gyümölcsös 6/A. út mellet eladó, százezer Ft-ért. Érdeklődni: 31-262-es telefonon.

3 szobás, összkomfortos szövetkezeti lakás Pécsett, a Siklósi u. 10., fszt. 1. szám alatt eladó. Érdeklődni a 18-671-es telefonon.

Turonyi családi ház pécsi 2,5 szobás tanácsi lakásra cserélhető. Érdeklődni: Papp Imre, Turony, Kossuth L. u. 22. 15 óra után.

Szentmiklóson 285 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös (présház, pince) betegség miatt eladó, fizetési könnyítéssel. Víz, villany van. Telefon: 16-362.

600 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, kis házzal, Cserkúton és Pécs belvárosában 25 m² alapterületű helyiség műhely céljára eladó. Telefon: 21-640.

3—4 lakásos társasházak építésére alkalmas telket vagy bontásra szoruló házat keresünk Pécsen. Telefon: 35-777.

Eladó 4057 m²-es zártkert (szántó, szőlő) Pécs-Vasas, Parcsin utcában. Érdeklődni: du. 5-től: Vasas II., „D" u. 11. Irányár: 230 000 Ft.

60 m²-es, belvárosi helyiség bérbe adó. Telefon van. Érdeklődni: délutántól: 25-572.

Raktárnak, vagy egyéb ipari célra használható 80 m²-es helyiség, 140 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni: 34-261-es telefonon. Egész nap.

Lakás, belvárosban, 40 m²-es, parkettás, telefonnal, belvárosi üzletre cserélhető vagy eladó. Telefon: 22-910.

Eladó lángossütésre kialakított üzlet-konténer teljes felszerelésével. Érdeklődni: 8—16-ig a 33-063-as telefonon.

Sarohin tábornok út 29., 2 szobás, szövetkezeti lakás eladó, illetve harkányi—balatoni nyaralóra cserélném. „Éva" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Telefon: 33-752.

Belvárosi, nagyméretű, gázfűtéses, telefonos öröklakást (Konzumnál) elcserélném siófoki ingatlanra vagy eladám. Telefon: 19-637.

Kaposvár belvárosában háromszobás, első emeleti, 78 m²-es öröklakás, garázzsal eladó. Lakáscím: Beloiannisz u. 11—13., I/9. Telefon: 82/15-053, este.

Telket vagy kicsi nyaralót vennék. „Balatonmáriától Lelléig, 246113" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó siklósi hegyen, Gombás-dűlőben be-, tegség miatt, áron alul 1450 □-öl, termő lugasszőlő, pince, présház, felszereléssel. Kovács, Harkány, Kőrösi Cs. S. u. 37. Telefon: 72/80-685.

200 □-öl kert, szőlő, gyümölcsös, kúttal, gyümölcstárolóval, városközelben eladó. Érdeklődni: este a 28-935-ös telefonon.

Abaligeti út fölött eladó 400 □-öl szőlő, gyümölcsös, hétvégi házzal, pincével, ciszternával, felszereléssel, Kismélyvölgy, Hegyhát-dűlőben. Ár: 430 ezer Ft. Érdeklődni: Kertváros, Egri Gy. u. 38., III. 12.

Kétszobás, fürdőszobás, gázfűtéses lakás albérletbe kiadó két értelmiségi, dolgozó férfi részére, illetve három vagy két főiskolai-egyetemi hallgató részére. Cím: Kóczián S. u. 9., 3. ajtó.

ADÁS — VETEL

PORCELÁN-FELVÁSÁRLÁS! Otthonában, azonnali készpénzfizetéssel vásárolunk régi és új HERENDI és ZSOLNAY használati és dísztárgyakat, 31-052, egész nap!

HUNGÁRIA CASCO

ÚJ! ÚJ!

MEGNYILT Kertváros első VIDEOFILM-KÖLCSÖNZŐJE! Pécs, Hajdú Gy. u. 40. sz. alatt, 200 m-re a Lila ABC-től Várunk minden kedves érdeklődőt.

8 hónapos, bordó, 1500-as Zsiguli, alvázkezelt, 350 000 Ft-ért eladó. Tel.: 27-630. 17 óra után.

Ford Scorpio (2000 cm³-es), 4 éves eladó. Érdeklődni: napközben a 26-770-es telefonon.

Üveges vitrint vennék. „Vitrin" jeligrée a Hunyadi úti hirdetőbe.

TRÁGYASZÁLLITÁS, beszerzéssel. 23-308.

A FIBULA REZSZAKUZLET ajánlata. Pécs, Citrom u. 9. sz. Egyedi megrendelésre is. Fürdőszoba-kiegészítők réz-nikkel változatban, réztárgyak, kilincsek, esztergált fakarnis minden méretben. Várjuk kedves vásárlóinkat.

1992-es Skoda 120 kiutalás eladó. Telefon: 27-719.

Sioverall, női bőrdzseki, gyermek irhabunda eladó. Érdeklődni: Pécs, Dischka Gy. u. 8/2. Zoltán.

Gyűjtő venne nagybőgőt, csellókat, brácsákat és hegedűket. — Cím: 1074 Budapest, VII., Szövetség u. 28/B. II. em. 12. Telefon: 1-215-925. Vidák Sándor.

Új, kisméretű tégla azonnali szállítással eladó, nagy mennyiségben is. Telefon: 30-403.

Eladó új, erdélyi stílbútor, kőris szekrénysor + mohazöld ülőgarnitúra. Érdeklődni: Szentlőrinc, Erzsébet u. 2. Péntek, szombat.

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható! ACÉL fakereskedés. Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7–17 óráig.

Renault 11 TXE, 5 éves, újszerű állapotban, vámmentességre jogosultnak eladó. Érdeklődni a 24-195-ös telefonon. 16 óra után.

0 kilométeres, 1300-as, bordó Lada eladó. Telefon: 19-343.

Bobtail (óangol juhászkutya) kölykök eladók. Családszerető, kiválóan alkalmazkodó fajta. Szentlőrinc, Zrínyi u. 4.

Élőhal és löttvad kapható folyamatosan, nagy választékban, Pécs, Felsőmalom utcai piacon, a pavilonsoron.

Bontásból származó építőanyagok, kifűrészelt szarufa, tégla, cserép eladó. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 119.

Figyelem, régiség! Kastélyok újraberendezéséhez keresünk XVIII—XIX. századi mindenféle bútort, órát, tükröt, festményt, képrámát, porcelán, üveg, bronz, réz és egyéb fém dísztárgyakat, tabernákulumos vagy sima írószekrényt, komódot, réz és egyéb fémből csillárokat. 31-052, egész nap.

Színesfémet vásárolok magas áron. Kisbalokány-dűlő 8.

Nyugati autó közvetítés. Telefon: 82-229.

Színesfémet magas áron átveszek. Pécs, Szabolcsfalu, Vörös Hadsereg útja 33.

Kifűrészelt szarufa, 1—8 m-ig, léc eladó. Pécsvárad, Rákóczi u. 59., strand mellett. Jutányos árért.

Szarufa, 1—8 m-ig léc eladó. Érdeklődni: Komló, Cserma 11. Bolttal szemben. IV/14. em.

Eladó 440 db vörösbarna Bramac cserép, 30 bála Isolit szigetelő, valamint ZB-s Wartburg, érvényes műszakival. Lánycsók, Dózsa u. 81. Telefon: 54. 17 óra után.

1991-es Skoda Favorit-kiutalás eladó. Lahti u. 4., fszt. 2.

Commodore 16, magnóval együtt, eladó. Telefon: 26-790.

Fagerenda, áron alul, Bramac (antracit) cserép eladó. Telefon: 12-828.

Lada 1600-as, 0 kilométeres, komplett motor 65 000 forintért, 1500-as Lada hátsó híd, komplett, 7000 forintért és Ladához való 4 db könnyűfém felni, 185/60-as Pirelli gumikkal 20 000 forintért eladó. Érdeklődni: Glós fogtechnika, 7400 Kaposvár, Nyár u. 1.

Kapálógéphez utánfutó eladó. Jókai u. 8.

Jó állapotban lévő, használt tetőcserép alcsón eladó. János u. 5/1.

Műszakira felkészített, rendszám nélküli Barkas eladó. Lánycsók, Dózsa u. 81.

ZX Spectrum 48 K számítógép joystick illesztővel, fényceruzával, printerrel, 16 000 forintért, 80 KB-s, amerikai számítógép margarétafejes printerrel, beépített szövegszerkesztővel és tv-játékkal, joystickkal (2 db) 30 000 forintért eladó. Érdeklődni: Glós fogtechnika, 7400 Kaposvár, Nyár u. 1.

Eladó középtermetre újszerű állapotban 1 db, női téliesített, nappa bőrkabát. Érdeklődni: 12-898-as telefonon (esti órákban).

UY-os, 1200-as Zsiguli eladó. Szentlőrinc, Baja u. 6.

TV-s, 1200-as Lada áron alul eladó. Pécs, Egyenlőség u. 57. Telefon: 35-802.

PSS—370-es Yamaha szintetizátor olcsón eladó. Pécs, Táltos u. 5/1.

Női irhabunda, rackajuhból, 170-es magasságra, kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: 27-396-os telefonon.

Faipari gépek: 1 db szalagcsiszoló (kocsis), 1 db porelszívó (zsákos), 1 db 200-as vastagoló gyalu, 1 db 300-as egyengető gyalu eladó. Megtekinthetők: Pécs, Boeskay u. 62. 13—18 óra között.

Lada 1500-as, meggypiros, új, 0 km-rel eladó. Telefon: 82-647, 16 órától.

VEGYES

Erdészeti szakmunkás fiatalember alkalmi és állandó munkalehetőséget keres: bármilyen fakitermelést, telepítést, apritást, kertészkedést, vagy ács kisiparosnál. „Motorfűrész és szakértelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Tánczeneoktatás kezdő billentyűsöknek! Telefon: 31-168.

Földmunka, betonozás, házalapok, közmű, járda és egyéb mélyépítés, közületeknek is. Megrendelhető: telefonon 19-423.

Softverfejlesztés, vállalkozói alapon, egyedi igényeket kielégítve, rövid határidővel, magas színvonalon, IBM AT gépre, C nyelven. Tel.: 72/22-362, este.

Super Teher fix billencs darus 16-159

ÁRUSZÁLLITÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 26-330.

Magányos nőnek szobát adnék háztartási segítségért, betegség miatt. 50 éves nő vagyok. „Sürgős segítség, 246114" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KONTÉNER RENDELÉS ESTE 26-347 — NAPPAL 32-392

Eltartási szerződést kötne egy idős asszony, anyagiakkal rendezett, jólelkű családdal. „Nem ott lakó, 246116" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Szobafestés, mázolás, tapétázás. Bútormozgatással, takarással. Telefon: 16-671.

Húsfüstölést vállalok! Pósa L. u. 41. Telefon: 28-812.

Korona Tehertaxi 10-351

„Kapcsolatteremtő" Országos Társkereső házastársat, élettársat, szabadidőpartnert közvetít. Válaszborítékért tájékoztatót küldünk. Levélcímünk: 7632 Pécs, 18. Pf.: 68.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. — Várhelyi.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PANCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 22-857

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 – 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

Bádogosmunkát Pécsett és Pécs környékén vállalok. 18-427-es telefon.

Autó és bútor kárpitozása! Rövid határidővel! Nyugati kocsiba védőhuzatvarrás! Ponyvavarrás. Érdeklődni: 33-621 vagy 31-048.

FÖLDMUNKA - BETONOZÁS gépi- és kézierővel. Tel: 41-680

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatása! Telefon: 34-230.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. 24-897. Murányi.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apukám, nagyapám és kedves rokonunk,

GYARMATI ISTVÁN,

a kesztyűgyár nyugdíjasa 1989. október 30-án, 74 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 7-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó édesapánk, nagypapánk, apósunk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

PÉTERMANN GYÖRGY

64 éves korában, 1989. október 9-én, csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 8-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám testvérem és kedves rokonunk,

LADA FERENC

életének 46. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 7-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.30-kor indul a színházterem elől. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy édesapám,

WEIBL JÓZSEF

(Szuszu)

október 30-án szerető szíve örökre megszűnt dobogni. November 7-én fél 2 órakor kísérjük utolsó útjára a vasasi temetőben. Gyászolja egyetlen kislánya és felesége.

Fájdalommal tudatjuk, hogy férjem,

BÓJA ÁRPÁD

85 éves korában váratlanul el, hunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 6-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló felesége és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy PAPP TIBORNÉ Varga Mária életének 48. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 7-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, nagymamánk,

EIBECK ISTVÁNNÉ

Mezővári Edit

60 éves korában, október 2-án, váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 6-án fél 2-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

SIPOS ERNŐ,

volt Komló, Arany János utcai lakos 69 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 8-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apánk, nagyapánk, dédapánk,

NAGY LAJOS,

a Pécsi Gázmű nyugdíjasa (Pécs, Gyula u. 11. sz. alatti lakos) életének 80. évében, súlyos betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatására 1989. november 8-án 3 órakor kerül sor a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Örökké tartó fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokonunk,

DOMJÁN JÁNOSNÉ

(Sárika néni)

tragikus körülmények között elhunyt. Temetése november 7-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Részvétlátogatás mellőzését kérjük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy HESZ MIKLÓS

83 éves korában elhunyt. Temetése november 7-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Munkát vállalok 16 óra után: csapok, WC.-k, ajtók, zárak javítását és szerelését. Telefon: 19-826.

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását vállalom. Heincz kárpitos. Pécs, Fülep L. u. 2. Telefon: 30-462.

Vámközvetítő jogi végzettséggel főállást keres. „Cum laude, 246119" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

RUTIMIX NYUGATNÉMET—MAGYAR ÁLTALÁNOS KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

viszonteladóknak elad import, használt,

KÖNNYŰ, VEGYES **ruhaneműt,**

ORIGINÁL ZSÁKOS KISZERELÉSBEN. (NEM BÁLATÖRÖTT!)

Információ vevőszolgálatunkon. Telefon: 1-660-907.

ertl-pécs

VASUTÁLLOMÁS

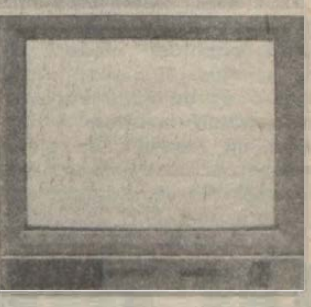
CSÚCSMINŐSÉGŰ SZINES TELEVIZIÓ

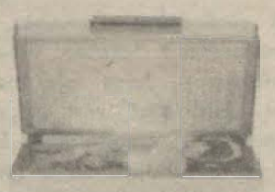
TELEFUNKEN

ÚJ 40 cm SARKITOTT KÉPCSÖVES TV

EURÓ-SCART-CSATLAKOZÓ INFRA TÁVIRÁNYITÓVAL

CSAK **26.900,-** FT (40 cm)





HŰTŐLÁDA AKCIÓ

BAUKNECHT

VILÁGITÁSSAL ÉS ZÁRRAL LUXUS KIVITELBEN CSAK

22.600,- FT (200 L)

ERTL TECHNIKA ÜZLETHÁZ

Osztrák-Magyar KFT

7623 PÉCS, Lenin tér 6

tel. 72 / 33-323

ertl feldbach-OSZTRÁK

Közérdekű

PAX-buli: november 3.: Selye, november 4.: Berzence, november 5.: Szigetvár, ORI.

Áramszünet lesz november 3-án 7–15 óráig Gyükés egész területén.

Áramszünet lesz november 3-án 7–15 óráig Pécs-Somogyban, a Búzakalász u., Sas u., Szemere Bertalan u., Csap u. által határolt területeken.

Garantáljuk a szakszerű, eredményes felkészítést! Gyorsított ütemű, önköltséges gépíróképzés a Gépíró és Gyorsíró Szakiskolában. Érdeklődni személyesen a Szabadság út 23. sz. alatt vagy a 14-645-ös telefonon lehet.

CANDY teadélután 5-én 17 órától 21-ig az Istenkúti Általános Iskola tornatermében.

Monitor-buli! 3.: Darány, 4. Lakócsa, 5.: Selye, Vadászkürt.

60 órás német nyelvtanfolyam indul kezdőknek november 6-án, hétfőn 8 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban. A tanfolyam díja: 1000 Ft. Jelentkezni az intézményben, az Alajos u. 2/2-ben lehet. Telefon: 14-075.

4 hónapos, UGYES KEZEK tanfolyam indul a KPVDSZ Művelődési Házban (Alajos u. 2/2.) november 6-án, hétfőn 17 órakor (csuhé bábok, hímzés, gyöngyfűzés, mézeskalács bábok). A tanfolyam díja: 500 Ft.

Jazzballett balett tanfolyam indul 6–12 éves gyermekeknek a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban (Alajos u. 2/2.) november 8-án 18 órakor. A heti 2x1 órás tanfolyam díja: 250 Ft.

Telefon: 35-835 AAC KŐMŰVES Mindennemű **ács és kőműves** munkák

MODUL Kft * AKCIÓ! * **CEMENT 275 Ft/q** ÁFÁVAL 25q-tól ingyenes házhozszállítás közületeknek is! **14-536**

Labdarúgó megyebajnokság

Egy beremendi támadásindítás látható a képen, a Pécsett lejátszott Kinizsi elleni találkozón
Fotó: Szundi György

A „nagy-" csapatok között a Beremend

A jó nevelőmunka jutalma

Immár hetek óta a labdarúgó megyebajnokság éllovasai között található egy baranyai kisközség, Beremend együttese. Jóllehet, a cementgyáráról ismert településen előző években is össze-összejött egy-egy figyelmet érdemlő eredményeket produkáló gárda, csakhogy azokban az években inkább importjátékosok vitték a prímet a csapatban, nem úgy, mint most, amikor szinte teljesen „önellátásra" rendezkedett be a határszéli község csapata.

– Végül is most érik be az a munka, amelyet már több mint fél évtizede kezdett el Guzsvány János testnevelő tanár és edző, valamint két segítőtársa – adott felvilágosítást *Héhl János* edző.

– *Az előző bajnokságban a 13. helyen végzett Beremend, mögötte a kiesési helytől már csak a Pécsi Kinizsi választotta el úgy, hogy mindkettőjüknek annyi pont jött össze, mint az idei bajnokságban már elért 23 pont. Mitől „táltosodott" meg ennyire a Beremend?*

– Valóban teljesen más képet mutat a mostani csapatunk, mint az előző években. Pedig új játékos csupán kettő került hozzánk: Szabó Csaba a siklósi felnőttektől, valamint a 17 éves Mogyorósi az ugyancsak siklósi ifiktől. Az előbbi jobboldali középpályás, míg az ifjúsági játékos inkább középső és baloldali középpályás poszton hasznos. A többieket mi neveltük az elmúlt években. Az eredmények arra engednek következtetni, hogy jó utat választottunk, és most beékelődtünk a két „nagy", a Pécsi BTC és a PVSK közé.

– *Hogyan épül fel a már sokat emlegetett nevelő szakosztály?*

– A felnőttek kerete 18 játékosból áll, ami alatt 15 fős ifjúsági és 18 fős serdülő keret van. A piramis alját pedig két előkészítő csoport alkotja.

– *Minek köszönheti a csapat a hirtelen jött minőségi változást, ami az eredményeket produkálja?*

– A csapat legütőképesebb része a középpályás sor. Formájuk meghatározza a csapat szereplését. A sorban legtöbbet foglalkoztatott játékosok: Illés, Jekli, Fülöp, Horváth, valamint a védőként is szereplő Szász, de nagy szerepe van a csapat eredményes szereplésében a kapus Bosnyáknak is, hiszen az eddigi találkozókon mindössze kilenc gólt kapott.

– *Ugyanakkor termékeny a csatársor is, kik vezetik a házi góllövőlistát?*

– Müller, Illés és Zatrok.

– *Az eredményekkel együtt megnőtt a nézőszám Beremenden, sőt nagyon sokan elkísérik a csapatot az idegenbeli szereplésre is. Mindezek mellett igazságtalanság lenne meg nem említeni a beszélgetésünk során már többször is megdicsért utánpótlással foglalkozók nevét.*

– Igy igaz. Közvetlen segítőim *Apró László* és *Szegedi Ferenc*, míg a legkisebbekkel *Neducsin Miroszlav* és *Murin Ferenc* foglalkozik.

K. L.

Sporthétvége

Asztalitenisz: a jó folytatásban bízva

Négy mérkőzést játszott eddig, négy fordulón van túl tehát a PEAC-Zöldért NB I-es férfi asztalitenisz-csapata az NB I-ben. Az újoncok két mérkőzésüket megnyerték, így 4 pontjukkal az NB I. középmezőnyében foglalnak helyet.

– *Bizakodunk, hogy a folytatás sem lesz rosszabb* – hallottuk *Diófási Tamás* edzőtől, akit a hétvégi mérkőzés esélyeiről faggattunk. – *A Békéscsabai Spartacus eddig hasonló mérleggel rendelkezik, mint mi. A hazai pálya talán mellettünk, a rutin viszont inkább a vendégek mellett szól. Lelkesedéssel, kellő figyelemmel nyerhetünk.*

Nagy küzdelemre van kilátás, az erőviszonyok meglehetősen kiegyensúlyozottak. A november 4-én, szombaton sorra kerülő mérkőzés a kisállomás melletti egyetemi tornacsarnokban rendezik, kezdés 11 órakor. A PEAC-Zöldért edzője még nem hirdetett csapatot, de az asztalhoz állók a következő keretből kerülnek ki: *Gyén, Pintér, Dávidovics, Bocz, Diófási*, valamint a két ifjúsági versenyző, *Turi* és *Sulyok*.

Labdarúgás minden szinten

Lassan őszi hajrájukhoz érnek a labdarúgó-bajnokságok, így akik élvezni szeretnék e gyönyörű játék (tegyük hozzá: magyar pályákon egyre ritkábban tapasztalható) varázslatát, minden bizonnyal kihasználják a most következő hétvégét, hogy hódoljanak szenvedélyünknek. Lesz rá alkalmuk, a baranyai pályákon már szombaton beindul a nagyüzem.

Bár a PMSC a Fáy utcába látogat, Pécsett három mérkőzés közül is válogathatnak a szurkolók. A megyebajnokságban a Postás–Kinizsi mérkőzést délelőtt 11 órától rendezik, míg a PEAC–PVSK örökrangadót 13 órától kísérhetjük figyelemmel az Universitas utcában. *(Nagy kérdés, hogy a Botos Antal edzővel nemrégiben megerősített egyetemisták milyen hangulatban lesznek. Ha jókedvük van, bárki legyőzésére képesek. Az eddig kitűnően szereplő vasutasok legutóbb megtorpantak, s mivel egyrészt presztizsük miatt, másrészt a bajnoki első helyezés végett nagy szükségük lenne a győzelemre, vérbeli rangadóra lehet számítani.)*

Vasárnap a Mohács Szekszárdra látogat (bizonyára sokan elkísérik Bőzsöny János csapatát), a Komló pedig Kökönyösön fogadja az újonc Paksi SE-t. Eddigi szereplése alapján mindkét baranyai csapatnak esélye van a három pont megszerzésére, remélhetőleg így is fog történni a dolog. Néhány érdekesebb összecsapás az NB III-ból: Somberek–Csurgó, Mázaszászvár–Rákóczi, Paksi Atom–Bonyhád.

P. Zs.

DN SPORT

Martinek műtét előtt

A felnőtt férfi öttusaválogatott tagjai már hétfőn elkezdték a könnyebb edzéseket – kivéve Martinek Jánost. Szöul kétszeres aranyérmese nem lustaságból maradt távol a gyakorlástól, kisebb műtét előtt áll.

Az elnök bosszúja (?)

Nem kis megütközést keltett, hogy a szerda délutáni, Nápolyban lebonyolított SSC Napoli–Wettingen labdarúgó UEFA Kupa-visszavágó előtt egy órával az öltözőben megjelenő nápolyi csillagnak, az argentin Diego Maradonának egyszerűen nem adtak szerelést. Közölték vele, mivel a hétfői és keddi edzést kihagyta, a svájci csapat ellen nem játszhat.

Maradona döbbenten vette tudomásul a tényt, hazaautózott, a rádióban hallgatta meg a közvetítést. Ismert, a svájciak egészen a hajráig továbbjutónak számítottak, s az utolsó negyed óra kezdetén egy büntető döntött a Napoli javára (2-1). Az UEFA Kupa-címvédő olasz legénység tehát továbbjutott, de amikor lefújták a mérkőzést, Maradona lakásán valósággal „füstölt" a telefon, annyian hívták, s kérdezték, mi a véleménye kiebrudalásáról?

– Azt hiszem, a klubelnök, Corrado Ferlaino személyes bosszújáról van szó – hangoztatta Maradona. – Mindenki tudja, a nyáron a roppant fárasztó legutóbbi bajnoki és kupamenetelés miatt többet pihentem Argentinában, mint amennyit vezetőim engedélyeztek. Emiatt feszült maradt a viszony Ferlainóval. Talán most hitte, hogy eljött a visszavágás ideje, és ezért sugallta beosztottjainak, hogy úgy bánjanak el velem, ahogy szerdán azt megtették. Nem hiszem, hogy az egész SSC Napoli egyetért az elnök manőverével, ez csakis az ő személyes bosszúja lehetett.

Maradona keserűen szólt arról, hogy kapcsolata egyszer s mindenkorra megmérgeződött Ferlainóval, de szerződését ennek ellenére sem fogja felmondani a nápolyi csapatnál. Egyébként is a hétfői és keddi edzéskihagyásra engedélye volt, igaz, azt nem az elnöktől kapta. Maradona jövő kedden nősül Buenos Airesben, e hét első két napján ügyes-bajos dolgait intézte. Többek között egy óriásgépet bérelt, amely olasz barátait repíti majd Argentínába. Az esküvőn Argentína államelnöke, Carlos Menem is ott lesz.

Szerdán az európai labdarúgó kupák 2. fordulójának visszavágóit bonyolították le, folytatva a már kedden elkezdett műsort. Ezen a napon kialakult az UEFA Kupa (egy mérkőzés lesz még csütörtök este) 16-os, továbbá a BEK és a KEK nyolcas mezőnye. A hagyományoknak megfelelően idén már csak az UEFA Kupában rendeznek egy fordulót. – A szerdai eredmények:

Bajnokcsapatok Európa Kupája:

Nentori Tirana (albán)–Bayern München (nyugatnémet) 0-3 (0-1), továbbjutott: Bayern 6-1-es gólkülönbséggel).
Benfica (portugál)–Bp. Honvéd 7-0 (3-0), tj.: Benfica (9-0).
Szredec (bolgár)–Sparta Praha (csehszlovák) 3-0 (1-0), tj.: Szredec (5-2).
PSV Eindhoven (holland)–Steaua Bucuresti (román) 5-1 (1-1), tj.: Eindhoven (5-2).
FC Tirol (osztrák)–Dnyepr Dnyepropetrovszk (szovjet) 2-2 (1-1), tj.: Dnyepr (4-2).
KV Mechelen (belga)–Malmö FF (svéd) 4-1 (2-0), tj.: Mechelen (4-1).
Real Madrid (spanyol)–AC Milan (olasz) 1-0 (1-0), tj.: Milan (2-1).
AEK Athén (görög)–Olympique Marseille (francia) 1-1 (0-0), tj.: Marseille (3-1).

Kupagyőztesek Európa Kupája:

Sampdoria (olasz)–Borussia Dortmund (nyugatnémet) 2-0 (0-0), tj.: Sampdoria (3-1).
Dinamo Bucuresti (román)–Panathinaikos (görög) 6-1 (3-1), tj.: Dinamo (8-1).
Djurgaarden (svéd)–Real Valladolid (spanyol) 2-2 (1-0), tj.: Valladolid (4-2).
Partizan Beograd (jugoszláv)–Groningen (holland) 3-1 (1-0), tj.: Partizan (6-5).
Ferencváros–Admira Wacker (osztrák) 0-1 (0-0), tj.: Admira (2-0).
Dynamo Berlin (keletnémet)–AS Monaco (francia) 1-1 (0-0, 0-0, 0-0), tj.: Monaco (1-1 – idegenben lőtt góllal).
Barcelona (spanyol)–RSC Anderlecht (belga) 2-1 (0-0, 2-0, 2-1), tj.: Anderlecht (3-2 – hosszabbításban).
Grasshoppers (svájci)–Torpedo Moszkva (szovjet) 3-0 (2-0), tj.: Grasshoppers (4-1).

UEFA Kupa:

SSC Napoli (olasz)–Wettingen (svájci) 2-1 (0-1), tj.: Napoli (2-1).
Szpartak Moszkva (szovjet)–1. FC Köln (nyugatnémet) 0-0, tj.: Köln (3-1).
Sochaux (francia)–Fiorentina (olasz) 1-1 (1-1), tj.: Fiorentina (1-1 – idegenben lőtt góllal).
Banik Ostrava (csehszlovák)–Dinamo Kijev (szovjet) 1-1 (1-1), tj.: Dinamo (4-1).
Juventus (olasz)–Paris SG (francia) 2-1 (1-1), tj.: Juventus (3-1).
Valencia (spanyol)–FC Porto (portugál) 3-2 (1-1), tj.: Porto (5-4).
Zsalgirisz Vilniusz (szovjet)–Crvena Zvezda (jugoszláv) 0-1 (0-0), tj.: Zvezda (5-1).
VfB Stuttgart (nyugatnémet)–Zenit Leningrád (szovjet) 5-0 (4-0), tj.: Stuttgart (6-0).
Rapid (osztrák)–FC Bruges (belga) 4-3 (0-1), tj.: Rapid (6-4).
Karl-Marx-Stadt (keletnémet)–Sion (svájci) 4-1 (3-0), tj.: Karl-Marx-Stadt (5-3).

Elkészült a vb-döntő indulója

„Szállnak a gólok a varázslatos olasz nyári éjszakákban" — ezzel a kevéssé költői sorral kezdődik a jövő évi világbajnoki döntő indulója. A szerző nem más, mint a diszkózene- és a musicalrajongók egyik kedvence, az olasz Giorgio Moroder, aki eddig három Oscar-díjat vehetett át a Midnight Express, a Flashdance és a Top Gun slágereiért. A fültanúk szerint Moroder dallama szép és lelkesítő, s a szöveg a fiatalokat a sportszerű szurkolásra buzdítja.

Az 1990. évi Mondiale indulóját december 9-én hallhatják először a futballrajongók, a 24-es döntő római sorsolásán, amelyre meghívták Sophia Loren színésznőt és Luciano Pavarotti operaénekest is. Moroder szerzeményét azonban nem ők fogják előadni, hanem két népszerű olasz slágerénekes, Gianna Nannini és Edoardo Bennato.

Mai sportműsor

Kosárlabda. PEAC–Kaposvári Honvéd, NB II., férfiak, Műszaki Főiskola, 18.00, DVMSE–PVSK, NB I., férfiak, Dombóvár, 17.00.

Röplabda. PEAC–Steinmetz SE, NB II., férfiak, POTE-csarnok, 18.00.

Új doppingszer

Ezúttal a pandúr kivételesen megelőzte a rablót!

Svéd sportorvosok felfedeztek egy olyan teljesítményfokozó szert, amely ugyanazt a hatást fejti ki, mint a – különösen az állóképességi sportágakban – hosszú évek óta alkalmazott vérdopping. Dr. Björn Ekblom, a stockholmi testnevelési főiskola professzora kijelentette:

– Nagyon fontos, hogy a szer azonnal felkerüljön a tiltott szerek listájára.

A vérdopping lényege – természetesen teljesen leegyszerűsítve –, hogy egy bizonyos mennyiségű vért „lecsapolnak" a sportolóból, azt gondosan tárolják, majd rövid idővel a fontosnak ítélt verseny előtt visszaáramoltatják a szervezetébe. Ezzel növelik a hemoglobinszintet, felszaporítják az oxigént szállító vörösvértestek számát.

Természetesen a csöppet sem veszélytelen eljárást tiltja a Nemzetközi Olimpiai Bizottság doppingszabályzata, de az igazság az, hogy egyelőre nem sikerült hatásos ellenőrzési módszert kidolgoznia senkinek sem ellene. A vérdoppingot különösen a hosszútávfutók és a sífutók alkalmazzák előszeretettel, de más sportágakban sem ritka a használata.

Ekblom professzor elmondta, hogy az új doppingszer az Erytropoietin hormon szintetikus másolata, és ez is a hormon nevét viseli.

Az Erytropoietint már tesztelték is. Nyolc svéd sportolón próbálták ki a hatását, és megállapították: mintegy 10 százalékkal növeli az oxigénfelvevő képességet. Ugyanakkor használata ugyanazokat a káros mellékhatásokat okozza, mint a vérdopping.

– Tudtommal eddig még nem alkalmazták az Erytropoietint a sportolók – mondta Ekblom professzor.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: **LOMBOSI JENŐ**
Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS** és **MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

A TEMAFORG VÁLLALAT MOHÁCSI GYÁREGYSÉGE

kiskereskedőknek és vállalatoknak egyaránt,

— fonalat,

— és nyugati importból származó, használt, és bálásruhát

kínál eladásra

Érdeklődni lehet: TEMAFORG VÁLLALAT,
Mohácsi Gyáregysége,
MOHÁCS, Timár u. 1—3. vagy a
18-44 sz. telefonon.

Jean Genet: Cselédek

A PNSZ Stúdió bemutatója

Koszta Gabriella és Sólyom Katalin jelenete
Fotó: Kóródi Gábor

Lelencház – javítóintézet – idegenlégió – *Sartre* több mint 600 oldalas „szentté avató" tanulmánya – *Cocteau* akadémiai székfoglalója – irodalmi díjak – botránykrónikák – a csúcson is megtartott kettős élet – tömören ezzel lehetne jellemezni a francia irodalom 1986-ban elhunyt, „Villon-i hagyományokat" követő enfant terrible-jét, *Jean Genet*-et. Munkásságát ő maga így jellemezte: „Meglepődhet-e bárki is, ha kijelentem, hogy a Bűn segítségével biztosítottam erkölcsi erőmet?"

Színpadát uralják az időnként realisztikusnak tűnő, alapvetően egzisztencialista, olykor metafizikus, cselekmény nélküli történések. A dolgok „majdnem" megtörténnek, tükröződnek, a szerepek folytonosan felcserélődnek. Mindezt áthatja a pánszexualizmus, a cél és értelem nélküli lázadás és halálvárás. *Brustein* fogalmazásában: A többi lázadó drámaíróhoz hasonlóan Genet is drámái szolgálatába állítja személyes konfliktusait, és művészetének témája a lázadás, elve pedig a rend lesz.

Magyar színpadokon ritka vendég. Profi színházban csak a *Cselédek* került előadásra (1979-ben Pesten, a József Attila Színházban, 1985-ben Szolnokon). A mű időrendben ugyan Genet-nek második drámája, azonban első színpadi bemutatkozása volt (*Jouvet* rendezése 1947-ben). Ötletét valószínűleg az a valóságos rémdráma adta, amikor 1933-ban két cseléd egymásután két munkaadóját is eltette láb alól, késsel, kalapáccsal végezve velük, miután előzőleg már kikaparták a szemüket. A kor ügyeletes lázadói, a szürrealisták annak idején ünnepelték a két „büszke igazságtevőt".

A pécsi előadáson fülledt erotikát sugárzó színpadkép (*Húros Annamária*) fogadja a nézőt. A cseléd testvérpár (*Solange:* Sólyom Katalin, *Claire:* Unger Pálma) jól begyakorolt, szokásos rituális játékán élvezkedik: felváltva a Madame és egymás szerepébe bújva az uralkodás, lázadás, gyűlölet, erotikus vonzalom, megalázottság teljes érzelmi arzenálját végigskálázzák, majdnem eljutva a beteljesülésig, a gyilkosságig. Hamarosan kiderül, hamis vádakkal felelentették a Nagysád szeretőjét, s mikor azt szabadlábra helyezték, a leleplezéstől való félelemben valóban meg akarják mérgezni úrnőjüket. A kudarc után *befejezik a szertartást:* egyikük a Madame képében gyilkoltatja meg magát, egyszerre megvalósítva az elnyomottság lázadását és az elnyomást.

Bánky Gábor rendezésében a lelki folyamatok reális kereteit igyekszik megteremteni. Valós időben hús-vér emberek mozognak, akik egy adott alá – és fölérendeltségi viszonyban jutnak el vágyaik és lázadásuk pszichikai végletéig. *Unger Pálma* maradéktalanul igyekszik kiszolgálni ezt a felfogást. Eszközeiben mértéktartóan mutatja meg a lefojtott vágyak, megbéklyózott lehetőségek, a homofil testvérszerelem és az exhibicionista hajlamok tragédiához vezető harcát. *Sólyom Katalin* túl tud lépni a darabot lehorgonyozni szándékozó interpretáláson. A testi és lelki vágyak, a tudatalatti mocsok, szenny, gonoszság, a mazohizmus és a gyilkolási vágy megmutatása oly „igaz" természetességgel tör fel belőle, hogy ettől válik irreálissá. A tükörjátékok vibrálása, a „majdnemek" és a „minták" atmoszférájának megteremtése mellett a „szertartások" áhitatos celebrálása játékát egy más filozófiai síkba emeli át. Jelzi, nem „a" cselédekről van itt szó. A bonckés a tudat belső és külső kapcsolatrendszerei, elfojtásai és magáraismerései poklát kutatja. (Genet eredeti szándéka szerint a három női szerepet férfi játszotta volna. Több bemutató, köztük a szolnoki, ezt így is valósította meg.) A rendezés logikája szerint a Madame *(Koszta Gabriella)* materializálta volna a gyűlölet – imádat tárgyát. Az igazi rezonancia kiváltásához, a dekorativ megjelenéshez társuló felhangok talán még nem elég álságosak.

Őrülni kell a bemutatónak, pedig tulajdonképpen szomorú, hogy most találkozunk csak a darabokkal, melyeket már 20–30 évvel ezelőtt kellett volna „megtanulnunk". A színházvezetés remélhetőleg vállalja, hogy műsorpolitikájában következetesen számolja fel megkésettségeinket, nevelve nézőt és szakmabélit egyaránt.

Szilárd István

Esterházy Péter: Hrabal könyve

A hűség fejezetéből

„Uram, én csehszlovák vagyok!" – A másik pofozza, és azt mondja: „Na és aztán?"
Hrabal: Tükrök árulása

1.

A két angyal, hogyan is másképp, az angyalok nyelvén beszélt egymással. Fiatal férfiak képét vették magukra, Balázs volt az egyikőjük neve és Gábor a másiké, akit azonban mindenki, az Úristen is, csak Csocsónak szólított.

– Csocsókám, nézzenek utána, már megbocsát, mi az úristent csinálnak ezek... Pregnánsan, szikáran, de óvatosan, tudja, hogyan van ez... szabadakarat és tapintat és a többi. Vigyen magával valakit... Jobb, ha ketten vannak.

– Tanúnak?

– Most maga szórakozik velem, Csocsókám. Maga egy ázesz pónem, fölteszem. Hát ne szórakozzék. És ne beszéljen annyit. Nem kell mindent néven nevezni. Mit lajstromoz itten? Maga engem ne revolverezzen velem.

E szavak, nem lephet meg ez senkit, soha nem verték föl a Világmindenség csöndjét, szavak, melyekre csillagpor nem tapad, hisz angyal nem beszél az Isten nyelvén, csak az alacsonyabb rendűeken, az emberén, az állatén, a növényén, a kövekén, a kristályok nyelvén, a molekulák nyelvén, az atomokén – de álljl, mit lajstromoz maga itten?, a világot nem lehet fölszeletelni egyre kisebb elemekre, duzzadunk az energiától, a rész itt már nem kisebb, mint az egész, kozmikus tánc, ürességnek és formának új a kapocsa, és jaj, térnek s időnek van viszonya, létezés és történés helyett létezési és történési tendenciákról kell beszélni, a Világ elől s hátul egybeér, a segge helyén van a feje s viszont, és nem volnék mealepődve, ha az atommag legközepén leptonok dicséneketől övezve az Úristen gubbasztana – szóval az angyalok tudnak görögül is, ismerik a katonai titkosírások természetét, következésképp a véges algebrákhoz is konyítanak, ezért ezután az Úristen kénytelen az ő angyalai nyelvén szólani.

Most jut eszembe, hogy az Úristen a saját nyelvén kizárólag önmagával tudhat beszélgetni, minthogy az Úristennél nincsen nagyobb, mert ha volna, az volna az Úristen, és lehet, hogy már most is így, ilyen komikusan áll ez a dolog. Az Isten nyelve tehát az önszeretet nyelve (azaz a hallgatásé, de csitt). Jó, hogy ez így van. Nagy bajban volnánk, ha az Úr nem szeretné önmagát, nyilván tenne róla, hogy ne legyen nekünk se okunk magunkat rokonszenvünkbe fogadni. Mi meg, Isten gyermekei, tovább-bosszulnánk; hamar vége volna mindennek, egy pillantás, egy kecses és velőtrázó pillantás alatt. Úgy látom azonban, az Úristen („akár a tenger") epikus természetű.

Az angyalok nyelvéről szépen, nagy erővel és rémületben beszélnek némely III. századi apokrifek, különösen megdöbbentő Mihály főangyal és Szeth, a „megmaradt fiú" kiméletlen és nívótlan vitája („csak hat napig szomorkodjatok stb."), legteljesebb az Apocalypses Apocryphae-ben, p. 24–33, G. Olms, Hildescheim, 1966. Szellemesen jegyzi meg Barthes: „Mintha Wittgenstein a halálos ágyán visszatért volna a Tractatushoz. Az angyalok nyelve ez, barátaim, nem a diadalé."

Okkal legyintünk, hasonlatok.

Az utca embere közvetlenebbül beszél. Kik ezek? Kire jöttek? Lehet, hogy rám? Így történik ez, a valódit az ártatlanság váltja föl, az ártatlanságot a lapuló rosszindulat, a rosszindulatot a félelem. És minthogy örökké nem lehet félelemben élni, a várakozó autók pedig a várakozás után tova gurulnak, a félelmet ismét az ártatlanság váltja föl. Ez a proletárdiktatúra kései, soft változata.

A két hallgatag, fiatal férfi az Al-s (állami) rendszámú Ladában kezdetben nem keltett a környéken föltűnést. A városnak ez a szeglete még őrizte, nem a nyomát vagy töredékét, inkább az árnyékát... azaz tehát nem is őrizte, csupán rávetült az emléke annak a településnek, falufélének, amely itt állt volt, s olvadt azután bele a század húszas éveinek végén a nagyvárosba.

Fölrémlettek a falu reflexei, a mozgások, az amputált láb fájdalma, a semminél több, a szokásnál kevesebb (a tradícióról nem is szólva). Külvárosnak nem lehetne nevezni, bár távol esett a város központjától, akik itt laktak *(be)*mentek a városba, ami előzetes fontolgatást és elszánást, azaz döntést igényelt, volt egy platánokkal és jegenyékkel szegélyezett főutcája, jórészt kertes házakkal, nem villák, annál szerényebbek vagy szegényesebbek, még inkább gyakorlatiasabbak, családi ház a neve az ilyen stílus nélküli, praktikus építményeknek, mondták ezért kertvárosnak is e részt, és mondták üdülőtelepnek is, mert volt egy mondén sávja a Duna-parton, csónakházakkal, stranddal, vízi-élettel. Ennek fokozatosan lett vége, részint a Duna szennyeződése, részint a szórakozási szokások változása révén, a víziéletből teniszélet lett vagy semmilyen, a fürdőzők pedig áttelepültek a főutca mellett lévő strandra (melyet ezért rögvest korszerűsíteni kellett, azaz bezárták; de aztán kinyitották).

Volt cukrászda, két konkurens kocsma, melyet mindenki a régi nevén hívott, a Serház meg a Kondász (az öreg Kondász még élt, asztala volt a sarokban, és pintenként rendelte a sört, amiről a gyakran cserélődő új meg új csaposok ritkán tudták mennyi, *hát, fiacskám, egy korsó meg egy vágás!*, ti. egy fél liter meg a hiányzó „vágott pintrészlet", hogy aztán unottan kiegyezzenek a korsóban), volt fodrász, butik, korábban harisnyaszemfelszedő, és voltak őslakosok és voltak gyöttmentek. Ismerni mindenki mindenkit nem ismert, ahogy az egy faluban illős és szokás, de volt a dolgoknak egy közös tudása, tudása annak tehát, hogy múlik az idő – ami talán csak annyit jelentett, hogy volt közvélemény, mely a szokásos csatornákon mutatta magát, közértben, postánál (postás által), hentesnél, a templom előtt.

Engem indokolatlanul meg szokott nyugtatni, ha látom így az idő rétegződését, pinttől a korsóig, anyaserpénztől a szakszervezetekig és tovább, ha azt látom, hogy a jelen nem tud minden mást megfojtani, minden, ami nem ő, hanem, tehát, múlt és jövendő. Az organikus növekedés láttán érzett öröm ez, talán a természet istenítése is, ami balgaság volna, de legalábbis kellemetlen következményeiben. Ha valamiben, amit az ember teremtett, a természetre ismerek, amelyet pedig az Isten teremtett, akkor azt jónak gondolom, helyénvalónak. Jónak s helyénvalónak liyen összekutyulása vajon valóság? vagy ártatlanság?, lapuló rosszindulat vagy félelem-e? Akárhogy is, olyan valami, aminek előbb-utóbb ki-ki megfizeti az árát.

Az idő első pillanata azonos a Teremtés pillanatával, írja Szent Ágoston; az időre vonatkozó megjegyzések komolytalanok, nincs mit védekezni, a mondatokat úgy átitatta az idő, tocsognak benne, korántsem lubickolnak, legjobb esetben tapicskolnak, csavarni lehet belőlük az időt, mint nyirkos konyharuhából a régesrégi vizet. Ez a helyzet. Ki tud elszámolni két órával? Két óra telt el azóta, hogy a vajszínű Lada lassan, tapogatózva begördült a földes zsákutcába, amely a főutcáról nyílt a strand magasságában. A házban, melyet az idegenek két órája megfigyelés alatt tartottak, egy család lakott, családi ház!, egy házaspár három gyerekkel, az asszonyt Annának hívták, a férfi pedig író volt.

A kis utca felé eső kerítés mentén sűrű sövény emelkedett, illetve ő maga volt a kerítés, és nem is sövény volt, inkább bozótos, bokrok, facsemeték elmulasztott meg- vagy visszametszése, ez a mulasztás volt a sövény, sűrűsége így érthető. Az író kedvelte, védelmet érzett általa. A két angyal pillantásának ez természetesen nem jelentett akadályt; amikor olajozatlan zsanérok szegényes zenéjével nyílt a ház bejárati ajtaja, s kilépett az asszony, azt jól látták. Rá vártak. És Csocsó akkor így szólt:

– De jó segge van.

Balázska elpirult, a rózsa színe vetődött az ég aljára, szél készül?, s az angyali szempilla, mázsás lepkeszárny megbillent.

– Világi beszéd, rút szó, jaj testvérem, de szép! – Csocsó szívott egyet az orrán, ez a legrosszabb, a hirtelen nyári hűvös, rögtön megfázik az ember. Az asszony nyújtózott, még nyögött is hozzá, mintha reggel volna és egyedül.

A Jelenkor októberi száma

Az októberi szám *Sándor Iván Arabeszk* című regényének első részével kezdődik. A szám élén olvashatók *Kukorelly Endre* és a ritkán publikáló *Várady Szabolcs* versei, *Radnóti Sándor* Lengyel Péter *Macskakő* című regényéről írt kisesszéje, valamint egy kisebb részlet *Mészöly Miklós Érintések* című esszékötetéből, amely az ősz folyamán a Jelenkor Irodalmi és Művészeti Kiadó első kiadványainak egyikeként fog megjelenni.

Az októberi számban fejeződik be *Poszler György Erósz és Athéné* című esszéje. Figyelmet érdemel *Forgách András* nagyobb lélegzetű tanulmánya, amelyet a hosszú ideig az irodalmi nyilvánosságban helyet nem kapó Petri György költészetéről írt. Két képzőművészeti kisportréval is találkozhatunk a folyóirat e számának hasábjain: *Forgács Éva* Nemes Lampérth Józsefről, *Földényi F. László* pedig Galántai Györgyről tesz közzé a közelebbi megismerkedéshez kedvet hozó írást, s a számot Nemes Lampérth tusrajzai teszik látványosabbá. A szám szépirodalmi rovatában *Garaczi László* kisprózai, *Villányi László, Meliorisz Béla* és Galambosi László versei olvashatók.

A folyóirat középső blokkjában három olyan írás is helyet kapott, amely Közép-Kelet-Európa sorskérdéseivel foglalkozik, más-más módon: *Witold Gombrowicz* Napló-részlete, *Nagy András* Claudio Magris Duna-könyvéről írt jegyzete szerepel itt, továbbá egy interjú, amely *Antonin Jaroslav Liehmet*, a Párizsban megjelenő *Lettre Internationale* főszerkesztőjét szólaltatja meg és mutatja be.

Galambosi László

Este

Tejút: csüngő ezüstvályú.
Hold szagolja, aranyszájú.
Fákon lombnyáj barangol.
Őre csillag, kakastoll.

Kakas fölött fény pislákol.
Magasodik a menny-sátor.
Szélkirálynő haját fonja.
Címerében labdarózsa.

Déry Tibor: Barátaim

Nehezen szántam magam arra, hogy megszólaljak. Amikor az első puskalövés elhangzott, kiszaladt a fejemből a vér: ezért te is felelős vagy. Beszéltél, lázítottál: hogy fogsz elszámolni a halottakkal? Az utcán szaporodtak a temetésre váró holttestek: menj ki és fogd le a gyilkolók kezét! Én nem tudom egyszerűen tudomásul venni, hogy forradalom nincs véráldozat nélkül. Minden elhangzott puskalövés után félig eszelősen azt éreztem, hogy én nyomtam meg a ravaszt. Hiszek az emberi lelkiismeretben s a vádlottak padjára ültettem magam.

Barátaim, vállalom a felelősséget. Boldog és büszke vagyok, hogy írótársaimmal együtt, mesterségünknél fogva első hallói és leírói lehettünk a nemzet szavának. A magyar történelemnek ez a legnagyobb forradalma egyúttal az első győzedelmes forradalom, amióta a magyar történelmet jegyzik. Ezt nem egyes emberek, nem politikai csoportok, nem nézetek és vélemények szították és hajtották végre, hanem a népakarat. Iszonyodva ébredek rá, amit hosszú évek óta csak homályosan éreztünk, sejtettünk, amiről csak félszavakat tudtunk mondani, a csontom velejéig megrendülve csak most tudom lemérni, milyen halálosan kegyetlen volt az a nyomás, amely a népre nehezedett, hogy ilyen egységesen felelt rá, egyetemleges egészében, puszta kézzel a tankok ellen. A suhancok forradalma, mondták! Mától kezdve a „suhanc" szó szent előttem. Évek óta kétségbeesve figyeltem a magyar ifjúságot: ájultan hallgatott. Október 23-án felállt és helyreütötte a nemzet becsületét. Megrendülten és tisztelettel megemelem a kalapomat előtte. Úgy, ahogy kívántam és kértem és reméltem: 48 ifjúsága után most támadt a hazának egy 56-os ifjúsága is.

Elsősorban őhozzájuk szólok, mert ma az ő kezükben van a forradalom sorsa. Öreg vagyok, 62 éves múltam, két bukott forradalomban vettem részt. 45-ben azt hittem, hogy munkások, parasztok, mindannyian, akik a nemzeten kívül rekedtünk, új hazára lelünk. De tíz év alatt lépésről lépésre kilopták talpunk alól az országot. Azt hittük, a szocializmust fogjuk megépíteni, s ehelyett vérből s hazugságból rakott börtönfalak közé zártak. Felelősnek érzem magam azért is, hogy későn nyílt ki a szemem. S hogy amikor kinyílt, nem tudtam szavamat vagy a hallgatásomat úgy felerősíteni, hogy mindenki értsen belőle. De egy mentségünk van, magyar íróknak: ha későn is, de mindenkinél korábban kezdtük el a nyílt harcot a zsarnokság ellen.

Barátaim, ha szavaimnak van valami hitele, hallgassatok meg, óvjátok meg a forradalmat! Olyan méltósága volt eddig, amelyet csak az igazság adhat eszmének, embernek. Egy dologra figyeljünk most: nem a bosszú órája ütött, hanem az igazságtevésé. Aki bűnös volt, azt bíróság elé kell állítani. De a tévedőket ne kinozzátok, mert ne feledjük el, hogy százezren tévedtek, mert megtévesztették őket.

A forradalom győzött, de ha nem adunk neki időt, hogy erőre kapjon, újra elbukhat. El is sikkaszthatják azok, akiknek érdekük. Fogjunk össze, egy hazánk van s egy életünk. Ha szavamnak van hitele: fogjunk össze, ne egymás ellen hadakozzunk! Bízzunk a nép erejében és tisztességében.

Ne folyjon több vér!

Tisztelet a halottaknak.

(Irodalmi Újság, 1956. november 2.)

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 305. szám
1989. november 4., szombat
Ára: 5,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

A Magyar Köztársaság virágzó kapcsolatokat szeretne kialakítani az Egyesült Államokkal

Washington: George Bush amerikai elnök november 2-án, a Fehér Ház ovális irodájában fogadta Pozsgay Imre államminisztert, az MSZP elnökségének tagját, aki az előző éjjel érkezett Kanadából az Egyesült Államokba MTI TELEFOTO

A tartalomból:

VITA AZ ENERGIA-POLITIKAI KONCEPCIÓRÓL
(3. oldal)

A KERESKEDELEM CSŐDJE?
(4. oldal)

EGY BŰNÖS POLITIKA ÁLDOZATAI
(6. oldal)

Gála vasárnap délelőtt az Ifjúsági Házban

Akik a látványt megjelenítik Fotó: Kóródi Gábor

Megnyílt az V. pécsi nemzetközi diaporáma fesztivál

Tegnap este az Ifjúsági Házban kilenc ország művészeinek részvételével megnyílt az V. pécsi nemzetközi diaporáma fesztivál. A háromnapos rendezvényen 35 alkotó 53 versenyművet mutat be a nemzetközi zsűri előtt, amelynek *Jacques Denis* belga fotóművész az elnöke, valamint az esemény vendége és a zsűri tagja *Szebellédi Géza* fotóművész, a Magyar Fotóművészek Szövetségének titkára is. Legtöbb mű és szerző e műfaj klasszikusainak hazájából, valamint Franciaországból érkezett, legnépesebben pedig mi, a vendégeket fogadó magyarok vagyunk, köztük a pécsi Mánfai Györggyel vagy a művei révén ugyancsak ismerős Eifert Jánossal.

A mai versenyprogram 16, majd 19 órakor kezdődik, a gálaműsorra és az ünnepélyes eredményhirdetésre holnap, vasárnap délelőtt 10 órától kerül sor.

Megalakult a megyei Építőipari Egyesülés

Bronzplakett a legjobbaknak

Tíz éve fogtak össze első ízben a baranyai építőipari szervezetek, hogy még előbbre jussanak külön-külön és együttesen is. Azóta sok téren bizonyították önmaguknak, hogy tudnak egymásnak, s ezáltal a megyének a korábbinál is lényegesen több-

(Folytatás a 11. oldalon)

Pozsgay Imre washingtoni sajtótájékoztatója

A magyar–amerikai kapcsolatokat évtizedekig jellemző „hidegháborús távolságtartás" végleg a múlté – jelentette ki washingtoni sajtótájékoztatóján Pozsgay Imre. Az államminiszter magyar idő szerint pénteken éjjel találkozott az amerikai sajtó képviselőivel a magyar nagykövetségen.

Egy kérdésre válaszolva elmondta: a Magyar Köztársaság virágzó, fejlődő kapcsolatokra számít a jövőben az Egyesült Államokkal. Az amerikai gazdaság – tette hozzá – hatalmas erőforrás lehet a hazai gazdaság megújulása számára is. Ez az erő nem segélyek formájában, hanem főként nagyvállalatok működőtőke beruházásai révén segítheti a fellendülést. Az is elengedhetetlen – mutatott rá –, hogy a hazai iparban meghonosodjék a legfejlettebb technika. Ezért is hozta szóba Bush elnökkel folytatott megbeszélésén a fejlett technika bejutását gátló COCOM-lista enyhítésének, valamint a beruházóknak nyújtandó úgynevezett OPIC-garanciáknak a kérdését. Egy kérdés kapcsán szólt arról, hogy az egyesült államokbeli látogatás alkalmat ad konkrét üzleti megbeszélésre is: az államminiszter pénteken Horváth Edének, a Rába vezérigazgatójának társaságában Detroitba utazik, ahol a General Motorsnál tárgyalnak egy magyarországi járműmotorgyár létrehozásáról.

A tájékoztatón számos kérdés hangzott el Magyarország és a szomszédos államok viszonyáról. Arról, hogy fizetünk-e majd kártérítést Csehszlovákiának a nagymarosi beruházás leállítása miatt, Pozsgay Imre így vélekedett: „ha e döntéssel kárt okoztunk, azt hajlandóak leszünk megfizetni, de persze nem a csehszlovákok fogják megmondani, hogy mekkora ez a kár. Ezt objektív módon, független szakértők bevonásával, esetleg bíróság előtt kell majd eldönteni. S

(Folytatás a 2. oldalon)

Németh Miklós Jugoszláviába utazott

Pénteken a déli órákban Jugoszláviába utazott Németh Miklós, a Minisztertanács elnöke. A kormányfő Ante Markovicsnak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Szövetségi Végrehajtó Tanácsa elnökének meghívására kétnapos baráti munkalátogatást tesz Belgrádban. A miniszterelnök kíséretében van Dunai Imre kereskedelmi minisztériumi államtitkár és Őszi István külügyminiszter-helyettes. Györke Sándor, hazánk jugoszláviai nagykövete Belgrádban csatlakozott a magyar kormányfő kíséretéhez.

A tárgyalások megkezdése előtt – közvetlenül a megérkezése után – Németh Miklós a Tito-emlékközpontba látogatott, ahol tisztelettel adózott a kiemelkedő jugoszláviai államférfi emléke előtt. A baráti munkalátogatás első napját díszvacsora zárta, amelyet a vendéglátó, Ante Markovics adott a magyar kormányfő tiszteletére.

Mayer Mihály az új pécsi megyés püspök

II. János Pál pápa elfogadta a nyugalomba vonuló dr. Cserháti József püspök lemondását, és felmentette pécsi, megyés püspöki tisztségéből.

A katolikus egyházfő Mayer Mihály pécsi segédpüspököt pécsi megyés püspökké, dr. Katona István szeged-rókusi plébánost váci segédpüspökké nevezte ki.

Megkezdődött az MSZDP kongresszusa

A Magyarországi Szociáldemokrata Párt kongresszusának több mint ötszáz küldötte pénteken délelőtt megkezdte háromnapos tanácskozását Budapesten, az Építők Rózsa Ferenc székházában. A kongresszuson megjelent küldöttségek sorában üdvözölhették többek között az Osztrák Szocialista Párt (SPÖ), a francia Szocialista Párt (PS), a holland Munkapárt, a svéd Szociáldemokrata Munkáspárt (SAP), valamint a bolgár szociáldemokraták képviselőjét. Az ülésteremben jelen voltak a Budapesten akkreditált diplomáciai képviseletek közül az ausztrál, az indiai, a japán, a nyugatnémet, a szovjet és a venezuelai nagykövetség képviselői. Meleg szeretettel üdvözölték a hazalátogató magyar szociáldemokrata emigráció kis csoportját.

A Himnusz elhangzását követően a tanácskozást *Ivanits István* csepeli veterán szociáldemokrata nyitotta meg.

Ezt követően Baranyai Tibor, az MSZDP országos vezetőségének tagja üdvözölte a küldötteket, a magyar és a külföldi vendégeket, valamint a sajtó képviselőit.

Ezután a küldöttek határozatokat fogadtak el. Egyrészt döntöttek arról, hogy a jelenlegi tanácskozás a Magyarországi Szociáldemokrata Pártnak nem a 38., hanem a 36. kongresszusa. A határozattal ugyanis semmissé nyilvánították az MSZDP 1948 márciusában rendezett 36., illetőleg az ugyanabban az évben június 12–14-én megtartott 37. kongresszust, amelyen kimondták az SZDP és a Magyar Kommunista Párt egyesülését.

(Folytatás a 2. oldalon)

Vasúti szerencsétlenség Baranyában

(10. oldal)

Legyen szakma a gazdasszonyság!

Tanműhelyavatás Szentlőrincen

A tankonyhában és a tanvarrodában a mai modern követelményeknek megfelelően minden alapvető felszerelés megtalálható. A kettő költsége 4,5 millió forint volt, de további 15 millióra lesz még szükség a mezőgazdasági feltételek (kertészet, üvegház, fóliaház, gyümölcsös, szőlő, kisüzemi háztáji) biztosításához. Mindez az ország első – kísérleti jelleggel indult – háztartásgazdasági szakképzésének alapja, mely a szentlőrinci Újhelyi Imre Mezőgazdasági Szakközépiskolában kerül megvalósításra. A képzés szeptember 1-jén 21-es létszámmal indult, s tegnap került sor a tanműhelyek ünnepélyes átadására. Ez alkalomból mintegy ötszáz vendéget fogadott az iskola. A meghívott mezőgazdasági társiskola igazgatóin kívül számos vendég vett részt az avatáson. Többek között *dr. Papócsi László* mezőgazdasági miniszterhelyettes.

(Folytatás a 11. oldalon)

Pozsgay Imre washingtoni sajtótájékoztatója

(Folytatás az 1. oldalról)

akkor lehet, hogy bebizonyítjuk azt is: a kiesésből eredőnél nagyobb kártól mentjük meg a két országot a beruházás elhagyásával.

A magyar–román viszonyról szólva Pozsgay Imre rámutatott: a két nép között nincs ellentét, egy türelmetlen, soviniszta, történelemhamisító politika és az emberi jogok lábbal tiprása okozza a két állam ellentéteit.

Több újságíró foglalkozott az esetleges magyar semlegesség kérdésével. Pozsgay Imre rámutatott: ez nem csupán egy ország döntésének, hanem nemzetközi garanciáknak is a függvénye, ezért a tömbök nélküli Európa kialakulásával válhat reálissá.

Az államminisztertől megkérdezték, hogy ebben a minőségében, vagy esetleg elnökjelöltként látogatott az Egyesült Államokba. Pozsgay Imre hangsúlyozta, hogy nem kampánycélok vezették több országot érintő útjára, hiszen ezek jóval régebben tervezett látogatások voltak.

Pozsgay Imre csütörtökön késő este amerikai magyarokkal találkozott. Pénteken reggel a törvényhozás két háza európai együttműködéssel foglalkozó bizottságainak tagjaival folytat eszmecserét. Ezután következik a néhány órás detroiti látogatás és az államminiszter este tovább utazik útjának utolsó állomására, Finnországba.

Megkezdődött az MSZDP kongresszusa

(Folytatás az 1. oldalról)

A szociáldemokrata párt négy évtizedes emigrációs tevékenységét Bölcsföldi Andor összegezte.

Délután elsőként különböző pártok, szervezetek képviselői köszöntötték az MSZDP politikai fórumát. A Szabad Demokraták Szövetsége nevében *Demszky Gábor* üdvözölte a küldötteket, a Magyar Demokrata Fórum képviseletében *Csengey Dénes* köszöntötte a kongresszust.

A voltaképpeni érdemi tanácskozás a délutáni órákban vette kezdetét, amikor a küldöttek rátértek a párt programjának elemzésére, megvitatására.

Áttérve az MSZDP gazdasági programtervezetére, Tóth Alpár elmondta: céljuk a társadalom valamennyi rétege számára a munkalehetőség megteremtése és biztosítása, illetve annak megakadályozása, hogy további rétegek és csoportok sodródjanak a társadalom perifériájára. Fontos célként említette a kis- és középvállalkozások serkentését, támogatását, ettől remélve új munkahelyek teremtését, valamint árualap biztosítását az exporttevékenységben. Mindehhez elengedhetetlen feltételként szólt egy liberalizált kereskedelmi és pénzügyi rendszer megteremtéséről.

Tóth Alpár hangsúlyozta, hogy a párt gazdasági elképzeléseitől nem idegen a részvénytársasági forma gondolata, ám fontosnak vélik a részvények belföldi értékesítését és forgalmát. A továbbiakban a párt mezőgazdasági koncepciójáról elmondta: véleményük szerint a helyi közösségeknek maguknak kell eldönteniük, hogy milyen termelési formában – szövetkezeti, magántulajdonosi vagy esetleg farmergazdaság formájában – kívánják a földet megművelni.

Az ezt követő előadások a szociáldemokrata párt belpolitikai céljainak és mozgásterének megfogalmazására tettek kísérletet.

Szót kért a Franciaországban élő Filipovics Tamás, az Európai Önkormányzatok Szövetségének főtitkára, aki szerint minél előbb meg kell tartani a képviselőválasztásokat Magyarországon, hogy az új parlament új kormányt bízhasson meg, amely a külföld bizalmát is élvezi.

A kongresszus az esti órákban fejezte be első napi munkáját. A küldöttek szombaton a pártprogram feletti vitát a belpolitikai, illetve a külpolitikai irányvonal meghatározásával folytatják. Szó lesz a párt jelenlegi helyzetéről, a szakszervezetekkel való kapcsolatáról, s várhatóan döntenek a szervezeti szabályzatról.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Átadták a bős–nagymarosi beruházással kapcsolatos magyar jegyzéket

Pénteken délután *Somogyi Ferenc* külügyminisztériumi államtitkár átadta *Vlastimil Ehrenbergnek*, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövetének a bős–nagymarosi vízlépcsőrendszerrel kapcsolatos jegyzéket. A jegyzék az Országgyűlés legutóbbi ülésszakának döntése alapján kezdeményezi az 1977-ben kötött államközi szerződés módosítását, a nagymarosi létesítmény elhagyását, a bősi erőmű alapüzemmódú használatát. Továbbá javasolja a dunakiliti tározó feltöltésével együttjáró ártalmak kiküszöbölését garantáló kormányközi egyezmény megkötését.

●

Bősi helyzetkép

A nagymarosi építkezéseket véglegesen leállító magyar parlamenti döntés miatt egy évvel halasztódik a bősi vízierőmű első blokkjának üzembe helyezése – ez áll a Mlada Fronta című ifjúsági lap helyszíni riportjában. Az újság beszámolója szerint a csehszlovák fél által tervezett „ideiglenes műszaki pótmegoldás", azaz a Duna csehszlovák területen való áttöltése egymilliárd koronába fog kerülni; a beruházott összeg az üzemeltetés megkezdése után nem egészen egy évvel már meg is térül.

Az ifjúsági lap riportja szerint a magyar parlament döntése nem befolyásolta a bősi munkálatokat, most kezdik meg a nyolcas turbina mobil részeinek szerelését, a derivációs csatornánál a befejező munkálatoknál tartanak és szerelik a hajózsilipeket is. Jozef Oblozinsky, a pozsonyi vízgazdálkodási építési vállalat igazgatója a Mlada Fronta munkatársának elmondta, hogy az új változat szerint az első időszakban évi 2,4 milliárd kilowattóra elektromos energiát termelnek 1,7 milliárd korona értékben. Oblozinskytól számazik az az adat is, amely szerint a Csehszlovákia által tervezett „ideiglenes műszaki pótmegoldás" várhatóan egymilliárd koronába fog kerülni.

Washington: 1980 áprilisában készített felvétel az Amerikai Haditengerészet hatodik flottájához tartozó Belknap rakétacirkálóról. A tervek szerint ezen a hadihajón is megbeszélést folytat majd George Bush amerikai elnök és Mihail Gorbacsov szovjet államfő, a máltai partoknál a decemberben megtartandó csúcstalálkozójukon. MTI TELEFOTO

★

MOSZKVA: A csernobili katasztrófa óta a szennyezett területeken 37 új iskolát és 43 új óvodát építettek. Egész falvak épültek ki az „állandó egészségügyi ellenőrzés" körzeteiben, olyan területeken, amelyeken nyilvánvalóan nem lehet radioaktív szennyeződéstől mentes élelmet termelni. Ezek az adatok a Komszomolszkaja Pravda című szovjet lap pénteki számában jelentek meg. A cikk írója, Vlagyimir Lipszkij író, a Szovjet Gyermekalap belorusz tagozatának elnöke szerint mindezt azért tették, hogy a lakossággal elhitessék: a szennyezett területeken veszélytelen az élet. Valójában csupán Belorussziában 261 olyan település van, ahol a sugárdózis súlyos veszélyt jelent az ott élőkre.

Kormányátalakítás az NDK-ban?

A jövő héten állítólag távozik tisztségéből *Willi Stoph*, az NDK minisztertanácsának 75 éves elnöke is. Ezt az általában jól értesült Bild-Zeitung című napilap közölte. A bonni keltezésű jelentés szerint az NSZEP KB 8-án kezdődő kétnapos ülésén a politikust felmentik politikai bizottsági megbízatása alól is.

A megüresedő miniszterelnöki posztra három személyiséget tartanak esélyesnek. Ezek: Hans Modrow, az NSZEP Drezda megyei pártbizottságának reformerként ismert első titkára, Günther Kleiber, a minisztertanács első elnökhelyettese és Wolfgang Biermann, a jénai Zeiss gyár vezérigazgatója.

A lap jelentősnek nevezi általánosságában is a kormányátalakítást. Mindamellett úgy tudja, hogy helyén marad Erich Mielke, a 81 éves állambiztonsági miniszter, továbbá Oskar Fischer külügy- és Gerhard Beil külkereskedelmi miniszter.

★

Tízezres tüntetés Szófiában

A szervezők és egyes résztvevők szerint legalább tízezres volt az a békés menet – a szervezők nem nevezik tüntetésnek –, amely pénteken késő délután a Szófia központjában levő parlament elé vonult. Az élen haladók egy nagy transzparenst vittek „Okoglasnosszty – független környezetvédő társaság" felirattal. A transzparens mögött a szervezet vezetősége haladt, őket a tömeg követte egy-egy plakáttal, amelyeken ilyen feliratokat lehetett látni: „Az ökoglasznoszty békés menete", „Okoglasnoszty". A parlamenthez érve küldöttségük petíciót vitt az épületbe. Ezt Atanasz Dimitrov, a nemzetgyűlés elnökhelyettese vette át azzal a 11 650 aláírással együtt, amelyet az elmúlt hetekben gyűjtöttek a szervezet aktivistái a Rila-hegység természetes vízrendszerének megmentésére. Rendőrök nem avatkoztak be. A petíció átadása után a tömeg feloszlott.

●

PÁRIZS: Tőkés László temesvári református lelkész üldöztetéséről is beszámolt pénteken a Libération című francia napilap abban a jelentésében, amelyet Románia politikájáról közölt. A lap megemlíti a Dan Petrescu román író ellen indított hajszát is. „Ez a két ember minden bizonnyal nem ismeri egymást, az ország két végében él, mégis, mindketten bajba kerültek" – írja a párizsi lap, megállapítva, hogy „a román párt- és államfő továbbra is üldözteti kétes hírű biztonsági szolgálatával, a mindenütt jelenlévő Securitatéval azokat a keveseket, akikben még van bátorság arra, hogy szembeszegüljenek (vele)".

BLOIS: Gyámságot vállalt az erdélyi Segesvár felett a történelmi francia város, Blois. Ezt a városban megtartott európai kulturális fórum befejeztekor jelentette be Jack Lang kulturális miniszter, aki egyben Blois polgármestere is.

BUKAREST: Az államtanács elnökének rendeletével felmentették külügyminiszteri funkciójából Ioan Totut. Új külügyminiszterré Ion Stoiant nevezték ki, akit egyben az RKP KB politikai végrehajtó bizottsága felmenti javasolt KB-titkári funkciójából.

Az MSZP november 7-e megünnepléséről

A megváltozott belpolitikai helyzetben a Magyar Szocialista Párt kialakította álláspontját a nagy októberi szocialista forradalom közelgő, 72. évfordulójáról. Az MSZP ünnepnek tekinti 1989. november 7-ét, és felhívja megemlékezésre a magyar társadalmat. A Magyar Szocialista Párt felhívja a megyei és városi szervezeteit, az alapszervezeteket: a helyi adottságoknak megfelelően emlékezzenek meg november 7-ről. Kívánatos, hogy ezt az alkalmat is használjuk tagszervezésre, pártunk, programunk népszerűsítésére.

Thor Heyerdahl 75 éves

Thor Heyerdahl, a híres-nevezetes norvég antropológus, utazó és felfedező visszatért oda, ahol pályafutása kezdődött. Peruból indult el balsafa tutaján 1947-ben, és most – 75. születésnapján – újra Peruban van, de ezúttal régészként. A Csendes-óceán partjától alig 30 kilométernyire egy olyan kultúra emlékeit kutatja, amelyet a legjelentősebbnek tart egész Amerikában.

Az MSZDP-nek meg kell mutatnia magát

„Egyórás" kongresszus

(Munkatársunk telefonjelentése)

Csak végignézni a küldöttekkel telt padsorokon: önmagában történelmi tanulmány. Ha nem is átmenet nélkül, de jószerével csupa koros ember, illetve fiatal arc. „A nevem *Ivanits István*, csepeli veterán vagyok, 1922 óta tagja a mozgalomnak" – mondta egy idős szocdem, akit arra kértek fel tegnap, hogy nyissa meg Budapesten, az Építők székházában a Magyarországi Szociáldemokrata Párt XXXVIII. kongresszusát. Az első vitát kirobbantó napirendhez viszont már egy fiatalember tett módosító – igaz, elvetett – javaslatot.

Mindez hűen tükrözi: a szocdemeké a legrégebbi magyarországi párt, ők rendelkeznek a legtöbb politikai – de erkölcsi is – hagyománnyal, ám az ez évben újjáalakult párt soraiban, és itt, a kongresszus küldöttei között ott vannak a fiatalok, az új nemzedék prófétái is.

Az MSZDP 38. kongresszusa mindössze egy óráig tartott. A párt történetének ismertetésére, ezen belül az 1945 utáni szétzilálásra, a kommunista párttal történt egyesülés ismertetésére felkért előadók egyike ugyanis – éppen egy órával a tanácskozás kezdete után – javasolta: az MSZDP 1948-ban tartott kongresszusait, az ott elfogadott, és sokakat a pártból kizáró, illetve a kommunista párttal való egyesülést kimondó határozatokat, ez a kongresszus mondja ki semmisnek, nyilvánítsa ki önállóságát a szociáldemokrata párt. S minthogy e tükörből nézve az utolsó törvényes kongresszusuk a XXXV. volt, rövidesen lekerült az elnökség mögötti drapériáról, a római szám utolsó két számjegye, s maradt: az MSZDP XXXVI. kongresszusa.

Történelmi folytonosság és jelenlét: ezt az akaratot tükrözte a kongresszus első napja, amikor Korompai János – szép arcú, fehér hajszú veterán, a remek szónokot kérdeztem, ezt válaszolta: az elmúlt hetek „kongresszusdömpingje" egy névsorolvasásnak tekintendő. Most a szociáldemokraták következnek, s a válasz nem lehet más: jelen, itt vagyunk! Hogy az MSZDP megmutassa magát világnak, Közép-Európának, az ország legkisebb szögletének és minden lakosának, de – tette hozzá az idős ember – megmutassa magát magának is.

Ehhez hasonlót mondott egy másik régi szocdem, *Baranyai Tibor* is:

– Itt vagyunk, hogy rendezzük sorainkat, meghatározzuk céljainkat, mert az MSZDP kongresszusának sikere példaértékű lehet egész Közép-Kelet-Európa számára.

– Tudja – mondta még Ivanits István –, a szociáldemokrácia nemcsak gazdasági, politikai mozgalom volt, hanem kulturális is. De akkoriban a szociáldemokrácia egységes volt – mert nyomás alatt állt. De miért kell nyomás ahhoz, hogy egységesek legyünk? Ki tud nekem erre válaszolni...

Mindezeket tömörítve tartalmazza az a vélemény, amely ugyancsak itt, a kongresszuson hangzott el: ma Magyarországon a lakosság nagy része szociáldemokrata akar lenni. Ehhez persze egy egységes, jó programmal rendelkező, vonzó pártra van szükség. Az egység – az eddigi sajtótükör ezt jelzi – hiányzik. Jeleztük már mi is tegnapi írásunkban: három platformja van a szocdemnek: a történelmi, a megújulási és a centrum. Ez utóbbi egyik képviselője, *Nyakas Szilárd* tett napirendmódosításra javaslatot – csak a levezető elnök egyenes kérdésére jelölve meg, hogy a centrum nevében –, de leszavazták. Lényegében ez volt az első szellője annak a várhatóan viharos változásnak, amelynek eredményeként – a küldötteket kérdezve valószínűsíthetően – egységessé válik az MSZDP.

Ez utóbbi leszavazásról a történelmi szárny egyik vezetőjének, a párt pécs-baranyai szervezete ügyvezető titkárának, *dr. Angyal Ottónak* kértem a véleményét:

– Nyakas valóban a centrumhoz tartozik, koncepciójuk lényege: csak egységes baloldal veheti fel a harcot egy formálódó, egységes jobboldallal szemben. Ezért MSZP-barát politikára tették a voksukat ezek az egyébként nagyon okos, karizmatikus emberek. Ez azonban nem steril szociáldemokrata politika, sajnálatos, hogy felkészültségüket, tudományukat ennek szolgálatába állították. A párton belül nem lehetnek külön párt, ezt kell tudomásul venniük – azaz figyelemmel kell lenniük az MSZDP tagsága döntő részének politikai felfogására.

Mészáros Attila

★

Az 1956-os emlékműpályázat eredménye

Az 1956-os emlékműpályázatot – amelyet a Történelmi Igazságtétel Bizottsága hirdetett meg ez év májusában – feltételesen Jovánovics György nyerte meg. A bíráló bizottság felkérte az alkotót, hogy módosításokkal készítse el az emlékmű makettjét – tájékoztatta a sajtó képviselőit Ungváry Rudolf, a TIB-pályázat titkára pénteken a Budapest kiállítóteremben, ahol a pályaműveket bemutatták.

A két másik legsikeresebb mű Deim Pál és Pirk Ambrus, valamint Lugossy Mária, Hámori Béla és Szász Péter munkája, befejezettségével és kidolgozottságával vonta magára a figyelmet. A zsűri méltányosnak tartja, hogy a két pályamunka újabb elbírálására visszatérjen.

A legkiválóbb emlékművet az 1956-os vértanúk nyugvóhelyén, a rákoskeresztúri köztemető 301-es parcellájában állítják majd fel, a tervek szerint 1990. június 16-án, Nagy Imre és mártírtársai kivégzésének évfordulóján, ha addig a közadakozásból és más anyagi forrásokból összegyűlik az emlékmű kivitelezéséhez szükséges pénz.

Vita az energiapolitikai koncepcióról

A biztonság megőrzésére kell új koncepció!

A magyar társadalomnak már a közeli jövőben szüksége lesz a bányászok áldozatvállalására és „hősi helytállására"

Az ország hosszú távú energiapolitikai koncepciójának változásai, ehhez kapcsolódóan a hazai bányászat szerkezetátalakításának és újabb erőművek építésének alternatívái az energiaellátás biztonságának stratégiai jelentősége miatt alapvető társadalmi problémává halmozódtak. A Dunántúli Napló 1989. október 3-i számában Mérei Emil országgyűlési képviselő és Németh Miklós miniszterelnök e témában történt levélváltása került nyilvánosságra, majd a Magyar Nemzet 1989. október 6-i száma Szabó Imre államtitkárnak a kormány elé kerülő, hosszú távú energiapolitikai koncepciót kommentáló sajtótájékoztatójáról közölt beszámolót. Lapjuk biztatására, a felsorolt előzményekhez kapcsolódva, a magyar energiapolitika lehetséges mozgásterén belül a mecseki bányászat szerepét és jelentőségét próbálom áttekinteni.

Az alapfeltételek bizonytalanok

Jelenleg az ország évi energiafelhasználásának felét fedezik a hazai források (nagyjából negyedét a szénbányászat), másik felét pedig az import, amely túlnyomó részt szovjet eredetű. Az adósságcsapdában vergődő, növekedési tartalékait tekintve teljesen kimerült magyar gazdaság saját energetikai kapacitásait bővítő beruházásokra belátható távlatokban relatíve igen kevés közpénzt fordíthat. Lényegében ugyanez a helyzet a környező KGST-országok mindegyikében, és leginkább a Szovjetunióban.

A szovjet fűtőanyag- és energiatermelés 1988-ig tapasztalt évi 3—4 százalékos növekedése ez évben megállt és elindult egy tartósnak látszó, előreláthatóan gyorsuló csökkenési tendencia. A Szovjetunió egyre kevesebb energiahordozót képes exportálni a hazai ellátás veszélyeztetése nélkül, miközben az exportért cserébe főként élelmiszereket, jó minőségű fogyasztási cikkeket és csúcstechnológiát képviselő termelőeszközöket kíván importálni.

A fejlett országok és főként az USA előrejelzett növekvő kereslete lassú áremelkedést hoz az olajpiacon, s emiatt a versenyképességben elmaradott magyar gazdaságnak növekvő nehézségekkel kell számolnia a szovjet energiaimportban és a közel-keleti beszerzésben egyaránt.

Az Ipari Minisztérium koncepciótervezetének legutóbbi, hetedik változata leszögezi, hogy a „gazdaság jelenlegi és prognosztizálható beruházási erőforráshelyzete csak a várható igények minimumának kielégítésére ad lehetőséget, ezért az energiaforrások terén úgy kell felkészülni, hogy azok a beruházási forrásokkal való takarékosságot tükrözzék, még akkor is, ha ez önköltségben nem mindig optimális megoldás, és ellátásbiztonságban a jelenlegi szinthez képest a csökkenés kockázatát jelenti. Tudomásul kell venni, hogy a beruházástakarékos forrásfejlesztés egyben az energetika importrautaltságának növekedésével jár együtt, vállalva az ezzel együtt járó műszaki-gazdasági kockázatot és az importforrások megszerzésének növekvő devizaigényét.

A koncepció elsősorban a szovjet energiaimport bővülésére számít, és még arra sincs tekintettel, hogy a gazdaságpolitika a szovjet—magyar áruforgalom konvertibilis (dollárbázisú) elszámolásának mielőbbi bevezetésére irányul. Ez utóbbival ugyanis nehéz összeegyeztetni azt a javaslatot, miszerint „a szovjet féllel kormányzati szinten egyeztetni kell az 1990 utáni évek villamosenergia-importját, illetve azt, hogy milyen biztonsággal számíthatunk a lekötött 1850 megawatt villamosteljesítményre. A gázturbinás erőművek

A továbbiakban is szükség lesz a szénbányászok kemény és áldozatkész munkájára Laufer László felvétele

egészének) ellátása a Szovjetuniótól, a szovjet gazdaság egyensúlyától függ. Azt kell világosan látni, hogy a kormányközi szerződésekben rögzített garanciák csak szükséges, de nem elégséges feltételei a biztonságos ellátásnak. Az éleződő belső feszültségek, nemzetiségi ellentétek és lakossági elégedetlenkedések következményeként a szovjet gazdaság lassú hanyatlása vagy gyors összeomlása objektíve teszi lehetetlenné az energiaimport zavartalanságát, azaz a szovjet energetika relatíve kis zavara is elegendő a magyar energiaellátás egyensúlyának néhány napon belüli felborításához. (A magyar import a szovjet fűtőanyag és energiatermelés 1 százalékát sem teszi ki!)

Beruházások nélkül?

A szovjet energiaimport növelésének korlátait figyelembe véve az Ipari Minisztérium államtitkára október 28-i sajtótájékoztatóján a „több lábon állás" szükségességét, és a szovjet szállításokra való rá-utaltság csökkentésének aktualitását melte ki az előterjesztett koncepció kapcsán. A „több lábon állás" működőképes, saját lábakat feltételez, s ez a hazai szénbányászat, szénhidrogén-bányászat és nukleáris energetika kapacitásának bővítését kívánná. Ha ezt beruházásokkal nem tudjuk alátámasztani, akkor az egyoldalú függést csak többoldalú függéssel válthatjuk fel, nem pedig „több lábon állással". A többoldalú függés viszont ugyancsak beruházásigényes, mert a távolsági szállítás hiányzó eszközeit vagy létre kell hozni, vagy bérbe kell venni.

A tartósnak ígérkező válsághelyzetben tehát az 1990 utáni évek energiaigényének egyharmadára teljességgel bizonytalan az importforrás, ugyanakkor szilárd a kormányzati elhatározás abban, hogy a „szénbányászatban folytatni kell a veszteséges bányák bezárását", és be kell szüntetni az uránérctermelést is. Az Ipari Minisztérium képviselői a koncepció bizonytalanságát nem leplezik el, sőt szükségesnek ítélik a gazdaság egészét és a lakosság széles körét közvetlenül érintő, „sok kompromisszummal és kockázattal terhelt" fejlesztési javaslat népképviseleti szervek egyetértésével történő alátámasztását.

Egyetlen népgazdasági ág — az energetika — nem vállalhat kizárólagos felelősséget az ország energiaellátásának biztonságáért, tekintve, hogy ehhez nem rendelkezik elegendő eszközzel. A kényszerhelyzetben várható parlamenti döntés a felelősséget a társadalomra hárítja, holott ebben a kérdésben csak kormányzati szinten lehet dönteni, mert csak központosított (állami) erőforrásokkal lehet operálni.

A miniszterelnök hivatkozott válaszlevelében kifejtett főbb követelmények a piacgazdaság irányába való elmozdulás szándékával összhangban vannak. A kormányzat a hazai energiahordozó-árak világpiaci árszinthez történő igazításával teheti hitelessé szándékát, s csak ezután kerülhet sor az állami támogatások fokozatos leépítésére. Az erősödő infláció következményeként a bányászati árbevétel és a termelési költségek közötti olló a költségvetés évenkénti szakaszolása miatt szükségszerűen újra nyílik. A szénbányászat adótörvény okozta 1988. évi veszteségeit az 1989. január elsején 15 százalékkal felemelt szénárak fedezik, nem elegendőek viszont a folyó évi inflálódásból fakadó 10 százalékos költségnövekedés kompenzálására. Az 1988-ban számított költséghatárhoz képest a forint 11 százalékos leértékelése miatt elmozdult a forintban kifejezett világpiaci árszint is, ez viszont a hatósági szénárakban nem jelent meg.

A vállalatok pénzügyi egyensúlyuk fenntartása érdekében arra kényszerülnek, hogy a jövőbeni termelést előkészítő vágathajtó, fenntartó munkálatokat visszafogják, indokolt tartalékaikat a holnap kárára feléljék. Az elmúlt 10–15 évben kormányzati döntéssel és központi irányítással olyan bányászati fejlesztések indultak, amelyek mai megítélés szerint megalapozatlanok, elhibázottak voltak. Ezek megvalósítása félbemaradt, az elkészült létesítmények zöme nem hasznosítható vagy nem használható ki gazdaságosan, ugyanakkor pénzügyi (megtérülési) terhei a vállalatokra, végső soron a vállalati dolgozók összességére hárulnak.

Önállóság helyett magára-hagyatottság

A hazai bányászat szerkezeti átrendeződését a kormányzat és a bányászok konfliktusai nehezíti. A kinyilvánított vállalati önállóságból a vállalatok magárahagyatottsága érzékelhető csak. Biztató jel a kormányelnök ígérete, hogy „szándékaink szerint a központi előírások csak a gazdasági környezetet szabályozzák és nem egyes bányaüzemek megmaradását vagy bezárását". Ez valóban cselekvési teret ad a bányavállalatoknak a piacgazdasághoz illeszkedő szerkezeti átrendeződéshez, de csak akkor, ha a múlt „romjaiból" felhalmozódott akadályokat állami segítséggel el tudjuk takarítani.

A bányászkollektívák készek sorsukért, jövőjükért felelősséget vállalni, munkájukat a piacgazdasági versenyben megméretni. Ehhez viszont megfelelő jogi kereteket kell alkotni, amelyben elkülönül az állam szerepvállalása és a bányaművelésre vállalkozó kollektívák gazdálkodási önállósága. A központosított tervgazdálkodásból az utóbbi évtizedekben a „se terv, se piac" irányába mozdultunk és válságba sodródtunk. Az energetika stratégiai jelentősége folytán a bányászat nem nélkülözheti az állami irányítást, a tervezés primátusát, s emiatt nehezen találja új helyét most, amikor határozottan a piac felé vonzódunk, s az állam húzódozik a felelősségvállalástól. Terv és piac lehetséges kombinációjából az eddig nem próbált negyedik a lehetséges kiút: terv is, és piac is, mert a terv vagy piac bizonyosan hamis alternatíva.

Ha a kormányzat továbbra is az 1960. évi bányatörvény, és az 1975. évi vállalati törvényben meghatározott jogosítványai alapján kezeli a bányászatot, akkor a kiutat ígérő „terv is, piac is" irányban nehéz lesz elmozdulni. Ezért lenne fontos az intézményesített együttműködés a bányászkollektívákat képviselő vállalati szakemberek és a kormányhivatalnokok között a lehetséges megegyezés elvi megalapozásában. A kialakult konfliktusban a vállalatok ez idáig a terv szerinti magatartást kérték számon a kormányon, amely viszont egyre következetesebben csak piacot akar.

Szeretnénk remélni, hogy a kormányzat kezdeményezésünket nem a „bányász lobby" újabb manőverének tekinti, és nem előítéletes bizalmatlansággal fogadja. Vázolt helyzetértékelésünk alapján úgy gondoljuk, a magyar társadalomnak már a közeli jövőben ismét nagy szüksége lesz a bányászok áldozatvállalására és „hősi helytállására", ezért nem szabadna ezt a munkakultúrában még meglévő nemzeti vagyont elherdálni.

Csethe András

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

MIT ÉR A NÉV . . .

Két nappal ezelőtt nyilatkozta egy napilapban a Zsolnay család egyik leszármazottja, hogy nem ért egyet, s tiltakozik a Zsolnay Porcelángyár amerikai tulajdonba adása miatt. Véleménye szerint a gyárat ugyan eladhatja az állam, de a Zsolnay nevet jogvédelem illeti. Megkérdeztük *Grosch Bélát*, a Zsolnay-gyár műszaki igazgatóhelyettesét, mi az álláspontjuk a kérdéssel kapcsolatban?

– A Zsolnay-dédunoka, aki, hadd tegyem hozzá, már hetven év körül jár, azt mondta, hogy azt még lenyelték, hogy a gyár használja a nevüket, de azt már kifogásolják, hogy eladjuk a nevüket is. A leendő vevőnek elmondtuk ezt, s véleményem szerint a Riverside Company rendezni fogja ezt a dolgot. Az amerikaiak mindenképpen használni akarják a Zsolnay nevet, s úgy vélem, számukra nem okoz gondot, hogy kártalanítsák a leszármazottakat.

Hajjaj, ha nekünk ilyen nevünk, s ilyen rokonságunk lenne . . .

RTMT

A leendő független rendőrszakszervezetet támogató megyei tagozat alakult Pécsett, melynek vezetőjévé dr. Dobos Béla rendőr főhadnagyot választották.

– Nemcsak a megyeszékhelyen, de Komlón, Mohácson, Szigetváron és Siklóson is folyik a szervezés. A tagozat megyei szinten próbálja felmérni a lehetőségeket, pillanatnyilag 120 fizető tagunk van. Kérdésükre, hogy hány leendő tagra számíthatunk, egyelőre nem válaszolhatok, hiszen ebből a rendőri állomány létszámára is következtetni lehetne. Del Tagozatunk többek között azért is alakult meg, hogy az ilyen dolgokat egyszer és mindenkorra elfelejthessük. Jól tudjuk, elemi érdekünk, hogy az állampolgárok minél jobban megismerjék a rendőrség munkáját. Hiába mondjuk azt, hogy több rendőr kéne, ha nem mondhatjuk meg, most mennyi van . . . Sajnos, a jelenlegi szabályzatunk még tiltja a kollektív érdekképviseletet, de készül már az új szolgálati szabályzat, s úgy látom, ha ezt bevezetik, a rendőrszakszervezetet is bejegyeztethetjük. Attól kezdve pedig megfordul a „játék": ha a szolgálati szabályzat olyan dolgokat tartalmaz, amelyek hátráltatják a korszerű, értelmes munkát, leszünk annyian a szakszervezetben, hogy a szabályzatot is meg fogjuk tudni változtatni. Nagy kérdés persze, hogy miként lehet összeegyeztetni a szolgálati szabályzat rendszerét és a személyi érdekek védelmét. Lesz munkánk ezzel is bőven . . .

ELNAPOLTÁK

Tegnapra tűzték ki a *Kolsovszky* kontra *Andrásfalvy*-per bírósági tárgyalásának második fordulóját. Mint ismeretes, az MDF pécsi szervezete egyik felhívásában a „kollaboráns" jelzővel illette a MÉV vezetőségét, s Kolsovszky Rudolf, az ércbánya vezérigazgató-helyettese beperelte ezért Andrásfalvy Bertalant, az MDF egyik vezetőjét. Az első, békítő tárgyalás nem hozott eredményt, a tegnapi „forduló" pedig – *a bíróságon nem kaptunk választ arra, hogy miért* – elmaradt. A tárgyalás új időpontja: november 16., délelőtt fél kilenc.

HÁROM HÉT A NÉPSZAVAZÁSIG

Az Országgyűlés októberi végi döntése alapján az állampolgári kezdeményezésű népszavazást november 26-án, a címer kiválasztására vonatkozó népszavazást és a köztársasági elnök választást 1990. január 7-én kell megtartani.

Mivel november 26-ig már csak három hét van hátra, megkérdeztük *Piti Zoltántól*, a megyei tanács elnökétől, miként állnak az előkészítéssel?

– Kettős feladatot jelent számunkra a nov. 26-i népszavazás. Egyrészt tartalmi, másrészt technikai teendőink vannak. Tartalmi feladatok alatt értendő, hogy a politikai pártok és tömörülések ki kell hogy alakítsák álláspontjaikat, programjaikat. Hadd soroljam még ide, hogy véleményem szerint az állampolgárok most arról is szavazni fognak, hogy a jövőben mennyiben kívánnak közvetlenül részt vállalni az ország sorsának alakításában. Technikai feladatok alatt a választási szervek kialakítását értem. Ezek szerepe: a népszavazás szakmai előkészítése és lebonyolítása, valamint a demokratikus kontroll biztosítása. Választási bizottságokat és szavazatszedő bizottságokat kell létrehoznunk, melyben az Ellenzéki Kerekasztal is feladatot vállal. A választási szervek névsorát a politikai pártokkal egyeztetve a tanácsok hagyják jóvá, s ennek érdekében akár rendkívüli tanácsüléseket is tartani kell. A népszavazás előtt minden állampolgárt értesíteni fogunk, hogy mikor és hol adhatja le szavazatát.

FELKÉSZULNI, VIGYÁZZ, SAJT!

Lapunkban többször leírtuk már, hogy a jugoszláviai turistaínvíziót elsődlegesen nem egyéni agitációval, meggyőzéssel, hanem új üzlethelyiségekkel, újabb bevásárlóhelyek megteremtésével lehet megoldani.

Örömteli híreket kaptunk a Mecsekvidéki Vendéglátóipari Vállalattól. Mától a jugoszláv turistáknak (és természetesen magyarországi vevőkre is számítva) az Eszék étterem volt szabadtéri részénél kisebb boltot nyitnak. A boltban háromszázezer forint értékben füstölt húsokat, szalámikat, kolbászokat, sajtot, cukrot árulnak majd. Terveik között szerepel egy ideiglenes konténer létrehozása a Szalai András úti parkolóban. A városi tanács illetékeseinek jóváhagyása után várhatóan jövő szombattól ott is árulhatnak majd sajtot, cukrot és esetleg más áruféleségeket is.

*

Örülünk a kezdeményezésnek, reméljük, más kereskedelmi vállalatok is találnak módot arra, hogy megfelelő helyeken lehetőséget adjanak a Jugoszláviából érkezettek bevásárlására. Ittlétük haszon, a tömeg irritáló csupán.

FŐNÖK VAGY ELNÖK?

Ismeretes, hogy tegnapelőtt párját ritkító szervezeti megoldás született az MSZP által összehívott politikai találkozón. Megyei szervező bizottságot hoztak létre, melynek elnöke *dr. Vanyó József*, a JPTE 44 éves oktatója lett, az ügyvivői teendőkkel *dr. Szirtes Gábort* bízták meg.

Dr. Vanyó Józsefet, ki korábban magyar–történelem–orosz szakon végzett a pécsi tanárképzőn, majd egyetemi diplomát is szerzett, arról kérdeztük, megítélése szerint ezek után ő lett-e az MSZP első számú megyei vezetője?

– Szó sincs arról, hogy én vagyok az MSZP jelenlegi első számú megyei vezetője. Olyan átmeneti állapot alakult ki, hogy nincs legitim testülete jelenleg az MSZP-nek a megye szintjén. Abban bízom, hogy alulról szerveződő párt leszünk a későbbiekben, s ehhez nyilvánvalóan szükség van egy országos elnökségre. Új megyei vezető testület tehát akkor lesz, ha létrejönnek az alapszervezetek, és maguk alakítják ki felettes testületeiket, a tagság pedig eldönti, hogy a testületek hogyan, milyen módon működjenek. Ezekkel összefüggésben a most létrejött szervező bizottság feladata, hogy a pártszervezést koordinálja, és az említett struktúra kialakítását segítse. Kulcsfontosságú, hogy ez a csoport december végéig zömmel a városok képviselőiből álljon.

Ezek a Ladák Pécsett, a Garancia Szövetkezet Megyeri úti telepén még az NSZK-ból érkeztek

A kocsik ne utazzák körbe Európát

Ladákat importál a Garancia a Szovjetunióból?

Zastava összeszerelő üzemet szeretnének Pécsett

A hir figyelemre méltó: a Pécsi Garancia Szállító és Szolgáltató Szövetkezet a közeljövőben megállapodást ir alá a szovjet Lada gyárral, amelynek értelmében jövőre 3000 személygépkocsit vásárolnak konvertibilis valutáért.

Kérdezhetné bárki, mi abban a csoda, hogy a Szovjetunióból hozzák be a szovjet autókat? Hiszen annyira természetes, mint ahogy a nappalokat éjszakák követik! No igen, logikus, hogy ne egy harmadik országon keresztül kerüljenek hozzánk – legalábbis ilyen formában – személygépkocsik, de eddig az ottani gazdasági-üzleti viszonyok nem tették lehetővé a közvetlen kapcsolatfelvételt. Azt, hogy a szovjet gazdaságban is új szellők fújdogálnak, bizonyítja, a minap Pécsett járt a Togliatti Autógyár kereskedelmi igazgatója, s tárgyalhatott *Komáromi Istvánnal*, a Garancia elnökével Lada típusú autók eladásáról. Kinek jó ez? Mindenekelőtt azoknak a magyar vásárlóknak, akik rendelkeznek konvertibilis valutával, s Ladát szeretnének venni. A szövetkezet ugyanis eddig is árusított Ladákat – 1988-ban 100, 1989-ben eddig 500 darabot értékesítettek –, azonban ezek beszerzése többlépcsős volt, amit az árban kénytelenek voltak érvényesíteni. Nevezetesen arról volt szó, hogy egy szovjet–NSZK vegyesvállalat a Szovjetunióból a szövetségi köztársaságba szállította a kocsikat: a Garanciának, s más magyar cégeknek azonban nem volt lehetőségük ettől a vegyesvállalattól vásárolni, ezért az üzletbe közbeékelődött egy kiskereskedő, aki természetesen a tranzakciót nem emberbaráti szeretettől vezérelve vállalta. Az autók tehát körbeutazva Európát, s a szükséges áttételekkel kerültek a szövetbezethez. Az más kérdés, hogy ezek a kocsik még így is lényegesen olcsóbbak voltak, mint az NSZK-ban, de ez – ahogy Komáromi István fogalmazott – „nem altatta el őket", s keresték azokat a lehetőségeket, hogy a járművekhez minél olcsóbban jussanak hozzá, s így mérsékeltebb áron értékesíthessék.

E törekvésük jegyében kerültek kapcsolatba a nyáron egy svéd–szovjet vegyesvállalattal – ebben az AVTOEXPORT is érdekelt –, melynek eredményeként augusztustól már a korábbi értékesítési árnál 10 százalékkal olcsóbban adják el a kocsikat. Az AVTOEXPORT-on keresztül viszont kapcsolatba kerültek a Lada gyárral, s létrejöhetett a már említett tárgyalás, amely várhatóan novemberben szerződéskötéssel zárul. Amennyiben létrejön az üzlet, akkor minden eddiginél olcsóbban tudják adni a Ladákat, még akkor is, ha egy kereskedőt közbeiktatnának. A tervek szerint 3000 személygépkocsit importálnak három típusból: a Lada Toscanából, valamint az 1300-as és 1500-as, ötajtós, ötsebességes Lada Samarából, amelyeket a jelenlegi eladási árnál átlagban 1000 DM-val kevesebbért árusítanak.

A Garancia célja, hogy az autógyárakkal közvetlen kapcsolatot építsenek ki, s vezérképviseleti jogot szerezzenek. Előrehaladott tárgyalásokat folytatnak például a kragujeváci Zastava művekkel Rival típusú kisteherautók és mikrobuszok pécsi összeszereléséről. Elképzeléseiket a felszámolandó uránbányára alapozzák, s ha az üzlet létrejön, terveik szerint, 8–10 000 ember foglalkoztatását tudnák biztosítani. A részletes javaslatot a minap küldték el az ipari miniszternek, a választ várják . . .

Szóbeszéd tárgya, hogy jövőre megváltozik a nyugatról behozott járművek vámja, illetve adója. Döntésről természetesen senki nem tud, de fontolgatják a szövetkezetnél, hogy amennyiben a vám vagy az áfa emelkedne, úgy a náluk vásárolt autó plusz költségeiből bizonyos részt átvállalnak. Ami viszont már valóság: a korábbi gyakorlattól eltérően most már rendszámmal adják át az autót a vevőknek.

R. N.

Áruhiány, romló vásárlási körülmények

A kereskedelem csődje?

Baranyában már hónapok óta tart és egyre nagyobb méreteket ölt a vásárlási láz. A vevők nagy része – kemény valutával a zsebében – a szomszédos Jugoszláviából érkezik, ahol hihetetlen méreteket öltött az infláció. Déli szomszédaink ezért mindent felvásárolnak, tucatszámra viszik a vajat, a sajtot, a vajkrémet, a füstölt árut, a tőkehúst, de még a műtrágyát és a könnyebben szállítható iparcikkeket is.

Mindez nem lenne baj, ha a hazai fogyasztó sem szenvedne semmiben hiányt. A helyzet azonban egészen más: a baranyai üzletek egy része nem képes megbirkózni az egyre növekvő forgalommal, gyakori az áruhiány és vészesen romlanak a vásárlási körülmények, emiatt a helyi lakosság már nem jut áruhoz, nincs lehetősége a szokásos napi bevásárlások lebonyolítására.

Élelmiszercsomagok, gyerekbicikli, szemetesedény mind a jugoszláv rendszámú személyautókba és buszokba kerülnek

Laufer László felvételei

Október végére megdől minden eddigi rekord és a zsúfoltság már nemcsak Pécs belvárosában jellemző. Mohács, Harkány és Siklós boltjait is felfedezik, naponta „kifosztják" a jugoszláv vásárlók. A fő célpontok továbbra is az élelmiszerüzletek, ahol a szokásos forgalom sokszorosát bonyolítják le nap mint nap.

A mohácsi és a harkányi boltok 50 százalékkal, a siklósi ABC mintegy 80–90 százalékkal több árut ad el. De a legjelentősebb a növekedés Pécs belvárosában. Például a Konzum Áruházban, vagy átellenben, a Zöldért boltjában, ahol a szokásos 200 000 –300 000 forintos forgalommal szemben 6,5 milliós bevételt könyvelhetnek el.

Az olvasó véleménye

A lakosság egyre elégedetlenebb a kialakult helyzettel, Harkányból tizenhét aláírással levél érkezik szerkesztőségünkhöz: „Szeretnénk tudni, meddig kell elszenvednie az alapvető élelmiszerek (a cukor, az étolaj, a felvágottak, a füstölt áru, a hús) hiányát a helyi lakosságnak, a nem bevásárló, csak pihenni vágyó turistáknak? Meddig engedélyezik a külföldi bevásárló turistáknak az állítólag dotált tőkehús kivitelét? Miért a lengyel feketepiacra vándorol a bevásárló turisták valutája?"

Hasonlóképpen fogalmaz pécsi olvasónk is, aki azt írja: „Tulajdonképpen nem boszszantott addig, hogy a jugoszlávok mázsaszám viszik a cukrot, kartonszám az olajat, amíg én a családomnak a reggeli teába cukrot tudtam tenni, s a bundáskenyeret hétfőn (a szombati maradék kenyérből) olajban megsüthettem. Most azonban már kifejezetten irritál, hogy nem kapom meg a cukrot és az olajat sem.

Pénteken, miután az előttem kemény valutát beváltó jugoszláv házaspár 30 kiló tőkehúst vásárolt, én szégyenkezve kértem egy kiló lapockát családom hétvégi ellátására. Ezt most már bajnak érzem, hogy miután nekem szerűen csak megfogalmaztam azt, amit ma itt Pécsett nagyon sokan éreznek, ami miatt sokan bosszankodnak."

De mit szólnak mindehhez a pécsi kereskedők, akikkel több mint egy órát beszélgettünk a kialakult helyzetről.

Nos, a tényeket, az áruhiányt, a tumultust a boltokban, senki sem tagadja, gyors változásra viszont mégis kevés a remény. Hogy miért? Elsősorban azért, mert elosztani csak azt lehet, ami van! A pécsi, baranyai kereskedők már hetek, hónapok óta levelekkel bombázzák a Kereskedelmi Minisztériumot, hogy biztosítsa a szükséges kereteket. Ma ugyanis még nincs igazi piacgazdaság – állítják a szakemberek – ezért hiába a növekvő kereslet, nincs miből kielégíteni azt!

Napjainkban ugyanis az a helyzet, hogy a „kereskedő nem máról holnapra él, hanem előre megtervezi beszerzéseit". Baj csak akkor van, ha a kereslet–kínálat előre megtervezett egyensúlya valamilyen előre nem látható ok miatt – például: világútlevél, vagy jugoszláviai infláció – felborul. A hazai gyakorlat szerint ilyenkor hónapokig tartó vesszőfutás kezdődik, mire végül valamilyen megoldás születik.

Ez a helyzet esetünkben is, hiszen a helyi kereskedelmi vállalatoknak nincs pénzük olyan gyors beruházás megvalósítására, ami lehetővé tenné a gyors beavatkozást. Pedig csak addig kellene valahogy kihúzni, amíg a Fellbach Áruház, valamint a Centrum és az Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat közös üzlete fel nem épül. Az viszont nem mostanában lesz, míg az idei karácsonnyal és az év végi bevásárlási csúccsal mindenképpen számolni kell.

Mi a megoldás?

Mi tehát a megoldás? Például az, amivel *dr. Koronics Károly*, a Zöldért igazgatója próbálkozik, szerinte ugyanis árubeszerzéssel és az értékesítésiterület-bővítéssel lehet változtatni a helyzeten. Így arra készülnek, hogy a Bajcsy-Zsilinszky utca 6. szám alatti boltjukat átalakítják erre a célra. Feltéve, hogy a hatóságoktól engedélyt kapnak rá. A tanács, a Köjál és az állategészségügyi hatóság hozzájárulása nélkül ugyanis ez a kérdés nem oldható meg.

A városi tanács már korábban is tett lépéseket. Október 9-én *Szabó Nándor* elnökhelyettes a következő levelet irta *Beck Tamás* kereskedelmi miniszternek: „Tisztelt Miniszter Úr! Pécsett és térségében az utóbbi időszakban a vásárlási turizmus rendkívüli mértékben megélénkült. Az év eddigi időszakában az egy napra hozzánk érkező jugoszláv látogatók száma az elmúlt évihez mérten 80 százalékkal növekedett. A Jugoszláviából érkező turisták nagy mennyiségben vásárolnak cukrot, étolajat, margarint, sajtot, vajat és füstölt árut. A határon, a vásárolt, és az általuk beváltott devizával fedezett árut vihetik magukkal.

Az utóbbi hónapokban a Vám- és Pénzügyőrség szigorította intézkedéseit, Pécsett és térségében mégis ellátási zavarok keletkeztek cukorból, étolajból és margarinból. Ezen alapvető élelmezési cikkek hiánya a lakosság nagy felháborodását váltotta ki, és hangot adtak a kereskedelemmel, az ellátásszervezéssel, valamint a bevásárló turizmussal szembeni elégedetlenségüknek.

Bennünket és a kormányzatot is bírálják, mert korábban ígéretek hangzottak el arra, hogy a bevásárló turizmus nem megy, illetve nem mehet a belső ellátás rovására. Most az megtörtént, és gyors intézkedéseket sürgetnek.

A hiánycikkekből az év hátralevő részében, a bevásárló turizmussal együttesen várható igényeknek 20–30%-ára nincs fedezet. A város és környéke lakosságának megfelelő ellátása érdekében kérem Miniszter Úr közvetlen és személyes intézkedését a jelzett hiánycikkek más térségből történő átcsoportosításához, vagy az országos központi árukészletből való szállításához.

Ha erre mód nincs, úgy kérem a hiánycikkek határainkon való kivitelének megtiltását, illetve szigorúbb korlátozását."

Hasonló tartalmú levelet a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese, *dr. Tóth Sándor* is útnak indított október 17-én, *dr. Spilák Ferenc* kereskedelmi miniszterhelyettesnek címezve: „. . . augusztus közepétől néhány alapvető élelmiszer vonatkozásában erős lakossági felvásárlás indult meg. Szeptember hónapra ez a példátlan kereslet – párosulva az erősödő jugoszláv bevásárló turizmussal – a cukor, margarin és étolaj esetében tényleges hiányhoz vezetett. A kialakult helyzetet előidéző okok közül további kiemelést érdemel a várható áremelés hiedelme, a kedvező gyümölcstermés, az országosan is lecsökkent készletek, a gyártók szállításképtelensége. Megyénkben további zavarokat okoztak a kijelentések, amelyek szerint ezen hiányok megyei sajátosságként, kizárólag a bevásárló turizmus „eredményeként" alakultak ki.

Segítséget kérünk

A lakossági ellátás színvonalának további romlását elkerülendő, kérjük a segítségét és konkrét intézkedését, hogy megyénk a megnövekedett igényeknek megfelelően részesedjen az ország rendelkezésére álló árualapokból, illetve az importlehetőségekből. Kérjük, továbbá, hogy a megyénkben kialakult feszültségeket ne csupán helyben megoldható és megoldandó kérdésként vegyék figyelembe, hiszen mind a probléma, mind annak eredményes kezelése túlmutatva a térség keretein, hathatós központi intézkedéseket is igényel."

Mindehhez csupán annyit lehet hozzátenni: október 25-én a Baranya Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága is tárgyalt a kialakult helyzetről, o tennivalókról. Bár az ülésre a minisztérium illetékeseit is meghívták, nem jelent meg senki. Nyilván ezért döntött úgy a testület, hogy egy újabb levélben kérnek segítséget. A sors iróniája, hogy az újságíró ugyanezen a napon Pécsett, a Szalai András úti parkolóban húsz jugoszláviai buszt számolt meg . . .

Az osztrákoknak hasonló esetben eszükbe sem jutott, hogy lezárják a határt. Sőt, mindent megtettek azért, hogy honfitársaink minél több pénzt költhessenek. Lehet, hogy nekünk is ezt kellene tenni?

F. D.

Dorogi szabadalmat vásároltak Angliában

Vasúti alagutak, viaduktok építésére, megerősítésére alkalmas gépsorokat szállít Angliába a Dorogi Szénbányák Vállalat. Nemrégiben ugyanis a NIKEX Külkereskedelmi Vállalat eladta az angol állami vasúti igazgatóságnak a dorogiak úgynevezett lőttbetonos technológiájának licencét.

A dorogi szakemberek eredetileg a föld alatti bányavágatok, folyosók biztosítására dolgozták ki az új eljárást, s csak később tették alkalmassá külszini létesítmények, például alagutak, hűtőtornyok, csatornák, várfalak, vasúti hidak, régi háztömbök megerősítésére is. Angliában az ottani vasút megbízásából egy alagutat építettek a magyar szakemberek. Ennek során a gyakorlatban igazolódott mindaz, amit a dorogiak ajánlatukban garantáltak. Az angol partner 1,2 millió dollárért 10 éves időtartamra megvásárolta a magyar módszer licencét, megrendelte a különleges technológiához szükséges gépsorokat, berendezéseket. Az építkezéseknél dorogi szaktanácsadókat is alkalmaznak. Kutatási-fejlesztési együttműködés kialakítását is tervezi az angol és a magyar vállalat.

Anglián kívül más országokban is érdeklődnek a magyar lőttbetonos eljárás iránt.

Tizéves az Apáczai Nevelési Központ

Madártávlatból a Nevelési Központ épületegyüttese Fotó: Laufer László

A „pedagogoszaurusz"

Tíz évvel ezelőtt felépült az első iskola és megszületett egy pedagógiai program. Az iskolához, mint egyik méhsejt a másikhoz, újabb két iskola, művelődési ház, könyvtár, tornaterem, uszoda, étterem tapadt. Körötte pedig óvodák és bölcsődék, ugyanazon kazettás panelelemekből, jelezve az összetartozást. Így alakult ki Pécsett az Apáczai Nevelési Központ. A jubileum alkalmából, most néhányan azok közül szólalnak meg, akik alapítói voltak az intézménynek és a mai napig érte dolgoznak.

Mihály Ottó, az Országos Pedagógiai Intézet munkatársa:

– Először 1979-ben találkoztam az intézmény működésére vonatkozó elképzeléssel, amelyet *Szilágyi János* és munkatársai dolgoztak ki. Az első öt évben elsősorban részkísérleteket végeztünk, aztán új lendületet adott a munkánknak, hogy az oktatás-fejlesztési kutatások keretében is elfogadták a programunkat. Az, hogy a Nevelési Központ vállalta, hogy állandóan óriási tömeggel dolgozik, még nehezebbé tette a kísérletet. A második öt év középpontjában az intézményes köznevelés egész vertikumát átfogó modellkísérlet áll. Célunk, új tartalmi és szervezeti tagolódás kidolgozása, a belső differenciálás kialakítása, a tehetséggondozás és az oktatás tartalmának hozzáigazítása mindezekhez, illetve új tartalmak kimunkálása. Ezt a magot veszi körül egy sor egyéb kutatási program, mint például a gyermekmozgalom megújítása. A kísérletekhez nem válogattunk sem gyerekeket, sem pedagógusokat. Ez alatt a tíz év alatt én magam is éltem meg sikereket és kudarcokat, átmentem különböző fázisokon, a kétségbeeséstől a józan, de szakmailag megalapozott, a szkeptikus, és a nagyon elszánt hangulatig. A jövő? Egy új program, a 12 évfolyamos iskola programja érlelődik.

Jávorti Jánosné, az I. sz. iskola igazgatója:

– A Berek Utcai Iskolában dolgoztam, amikor a Nevelési Központba hívtak. Már elkezdődött a tanítás, amikor Szilágyi János átküldte az NK programját. Fantasztikus volt: maga az elv, a gondolkodás szabadsága, hogy itt mi mindent lehet majd csinálni... Nem csalódtam. Innovatív készségű társaság jött össze, egy sajnos, rosszul épített iskolába. Rendkívül keskenyek a folyosók, nincs zsibongó, s a mai napig nagy gondot jelent a zsúfoltság. Megpróbáltuk a gyerekekkel együtt megszervezni az életünket. Hatvankilenc más iskolából érkeztek ide, a nyolcadikosaink mind túlkorosak voltak, kifogásolható magatartással és szorgalommal. Így kezdődött.

– Ez egy pedagogoszaurusz, egy mammut intézmény, amelyet csak úgy lehet emberközelivé tenni, ha kisközösségeket hozunk létre. Nyolc egységet alakítottunk ki, az volt a nyolc évfolyam, egy-egy évfolyamra 120–130 gyerek járt, és 8–10 pedagógus tartozott hozzá, így a gyerekekről szerzett összes információ a pedagógusok kollektív tapasztalatává vált. Nemcsak taníthattunk, hanem sok szabadidős foglalkozást is vezettünk, a pedagógiai és a népművelő munkát együtt csinálhattuk. Ez nagyszerű volt az első időkben, most már nem annyira jellemző.

– Azt hiszem, hogy a mi nyitási készségünk óriási. Ugyanazokkal a problémákkal küzködünk, mint minden iskola. Mi nem gondoljuk, hogy „A" megoldást találtuk meg, úgy gondoljuk, hogy „EGY" megoldást találtunk, amelyre viszont kíváncsinak kellene lennie mindenki másnak. Mint ahogy mi is kíváncsiak vagyunk az ő „EGY"-ükre. Mert minden pedagógiai műhelynek van egy.

Dr. Mednyászky Sándor, a könyvtár igazgatója:

– Két év alatt sikerült tető alá hozni a könyvtárat az építőknek, s ezalatt mi is beszereztük az állományt. Szakmailag elég nehéz feladat volt, elsősorban azért, mert abszolút nulláról kellett indulni. A pedagógiai, építkezési problémák annyira lekötötték a vezetést, hogy a könyvtár szakmai részét teljes egészében rám és kollégáimra bízták. Pénzt adtak hozzá – abban az időben még volt. Nem indulhattunk csupa friss könyvvel, ezért az Országos Széchenyi Könyvtár és más budapesti könyvtárak raktáraiban válogattunk és jártuk az antikváriumokat. Huszonötezer könyvvel indultunk, most már hetvenezer körül járunk. 1982-ben nyílott meg a könyvtár. Az egyik fele a felnőttrészleg, olvasóteremmel, ahova egyébként közel kétszáz folyóirat jár, ebből kb. negyven külföldi. A másik részben van a gyermekkönyvtár és a fonotéka, ők elég jól össze is dolgoznak. Az elmúlt évben 374 foglalkozást tartottak a gyerekkönyvtárban.

– Kezdünk már kiszorulni a saját helyiségeinkből, mert nem ennyi könyvre méreteztek őket. Vásárolni pedig kell, mert a választás nemcsak minőség, hanem mennyiség kérdése is. Nagyok az igények és nagyon szórt a lakosság összetétele. Közel 7000 olvasónk van most már a lakótelepről. Ez olyan megyei szint.

Szilágyi János, az ANK vezetője:

– Számomra az új konstrukció volt a legizgalmasabb. Nagyon fontos volt az első perctől kezdve a gondolkodás szabadsága, amely nem annyira új módszereket, hanem az új struktúra kialakítását jelentette. Célunk, hogy a gyereknek öröme teljen a tanulásban, s azért majd visszatérjen ebbe a házba, mint használó. Ez egy egészen új pedagógiai gondolkodást feltételez, a gyerek tényleges tiszteletét, partnerként való kezelését, a szolgálat középpontba állítását.

– Nekem a legfontosabb dolgom, egy jó program készítése, és ehhez szövetségesek szerzése volt. A Magyar Tudományos Akadémia, majd később az Országos Pedagógiai Intézet Mihály Ottóval az élen mellénk állt, és ez hitelesítette a mi akkor laikusnak képzelt programunkat. Azon dolgoztunk, hogy minél többen elsajátítsák ezt a szemléletet, hogy higgyenek abban, hogy szabad gondolkodnunk és szabad változtatnunk is. Így indult el egy innovációs folyamat.

A második szakaszban a szakmai munka összefogása, az integrációs szándék állandó megerősítése és a szolgáltató rendszerek menedzselése volt a feladatom. Az első időkben kegyetlen körülmények között és hatalmas gyereklétszámmal dolgoztunk. Nagyon sok pedagógus föladta. Voltak olyanok, akik magában a programban csalódtak, mert vagy azt hitték, hogy itt nem kell dolgozni, vagy azt, hogy itt mindent lehet. Az önállóság rengeteg energiát szabadított fel az emberekben, s egy aktív mag megmaradt.

– Szerettük volna, a „központot" jelenteni, a lakótelep életében, de ha igazán szembenézünk a valósággal, ez nem sikerült. Fiatal a lakótelep, tele gyerekkel, a családok eladósodva, állandóan dolgozva, fáradtan: nem igényelték a segítségünket. Azonkívül óriási gyereklétszámmal dolgoztunk, volt olyan időszak, hogy 4870 gyerek volt a rendszerben, ma 4200 van. Tíz év múlt el, s a következő lesz az első, amikor egy picit levegőhöz juthatunk.

„Ilyen úri vadászokat még nem láttam..."

Lőpárbaj, forinttal

Úgy vélem, legjobb lesz, ha ezt a több magyaregregyi olvasónk által aláírt levelet szó szerint közöljük. Vélhető ugyanis, hogy a megye számos községéből érkezhetett volna ilyen, s a jelzett gond – a vadkárok, azok megítélése – sok helyütt okozhat nézeteltérést vadásztársaságok és kiskerttulajdonosok között.

„Évről évre visszatérő gondja községünknek, hogy az őszi, kora őszi időszakban nagy károkat okoznak a vadak művelt területeken. Siralmas látvány, amit maguk mögött hagynak... Pedig védekezünk ellenük szöges dróttal, tűzrakással, kutyákkal. A vadkárt bejelentjük a községi tanácsnál, kijönnek a kárszakértők. Az én földterületemen – írja Magyaregregyről olvasónk, *Vokó József – 80 százalékos kárt állapítottak meg, forintértékben 6400 forintot. Jegyzőkönyvbe vették, majd közölték, hogy kapok 3200 forintot. Ez pontosan a becsült kár 50 százaléka... A jegyzőkönyvet több szomszédommal együtt nem írtuk alá, mert jogtalannak tartjuk ezt az eljárást. Felvetettem: miért nem jönnek többet erre a területre? A válasz: kijönnek többet, ha esőbeállót építek a részükre.*

Ilyen úri vadászokat még nem láttam..."

Jogos-e a szakértő által becsült kár 50 százalékának a kifizetése – ez az első kérdés. *Gondos Gyula*, a Magyar Vadászok Országos Szövetsége Baranya megyei intéző bizottságának fővadásza:

– Jogos, a kármegosztás alapján. Mindkét felet, tehát a kiskert-tulajdonosokat és a vadásztársaságokat is terheli az a kötelesség, hogy mindent tegyenek meg a vadkárok megelőzése érdekében. Azt azonban feketén-fehéren kimutatni, bizonyítani, hogy ezt valóban meg is tették, gyakorlatilag nem lehet. Éppen ezt hidalja át az 50 százalékos kármegosztás gyakorlata.

Azt azonban a kiskert-tulajdonosok figyelmébe szeretném ajánlani: ha valaki vadkárt tapasztal, *azonnal* jelentse be, időhaladék nélkül jelezni kell a vadászatra jogosultnak. Ez az *előzetes kárbecslés* miatt nagyon fontos, mert például októberben felmérni azt, hogy a kár mekkora része származott májusból, nem lehet. Előzetes kárbecslés esetében ugyanis nem feltétlenül az 50 százalékos kármegosztás lesz a végeredmény, a kert tulajdonosa ennél magasabb kártérítést is kaphat.

Tény az utóbbi évek tapasztalatai alapján, hogy a vadásztársaságok egyre nagyobb pénzeket fizetnek ki vadkár címén, s ebben mind nagyobb arányban részesül a kisparcellákat művelőknek kifizetett összeg. Nem gyakori, hogy panaszt emelnek a kárszakértők munkája ellen. Ha mégis úgy érzik, hogy igazságtalan velük szemben az eljárás, legjobb ezt a becsléskor jelezni: ott a szakértő, aki pontos magyarázatot tud adni.

Czukor Árpád, a komlói Vörös Csillag Vadásztársaság elnöke:

– A mi kötelességünk a vadkárok megelőzése érdekében a rendszeresen elrendelt elhárító vadászatok. Ezek helyszíne persze, változik attól függően, hogy a területünkön mikor milyen növény hol érik. Hivatalos beírókönyvünk van, ebben pontosan fel kell tüntetni – és így nyomon is követhető –, hogy milyen napokon merre jártak a társaság vadászai. Mi gyakorlatilag a kötelezően elrendeltekkel megduplázzuk a vadkárelhárító vadászatokat. S mert ezzel együtt úgy véljük, teljesen kizárni azt, hogy a vadak a veteményesekben, gyümölcsösökben kárt okozzanak, nem lehet, minden esetben elfogadjuk a szakértő kárbecslését – és fizetünk. Évente összesen közel félmillió forintot, aminek körülbelül a fele megy a kiskert-tulajdonosoknak.

Ami pedig az esőbeállót illeti: nevetségesnek tartom! Én sem láttam még olyan vadászt, aki esőbeállóból lőne vagy esernyővel a feje felett cserkelne... Visszautasítom ezt az állítást!

M. A.

Elapadt az állami hitelkeret

Felszámolják a MÉV kutató- és mélyfúró üzemét

Megszűnik a hazai ritkafémkutatás?

A külföldi értékesítés lehetőségébe, mint utolsó mentsvárban bízó Mecseki Ércbányászati Vállalat sorsa még nem dőlt el végérvényesen, ha kicsi is, de megfelelő külföldi partner jelentkezésével megvan még az esély a talponmaradásra. Nem mondható el viszont ugyanez a vállalat kutató- és mélyfúró üzemére, a geológiai hitelkeret megvonásával úgy tűnik, annak sorsa végleg megpecsételődött.

A vállalat alapító oklevelében, valamint a szovjet–magyar uránegyezményben is külön fejezet szólt arról, hogy a MÉV egy speciálisan erre a célra felszerelt és felkészült üzeme a kutatási feladatokat lássa el. A megbízás azonban nemcsak a mecseki bányatelekre és az uránra szólt, hanem az egész ország területére és a fellelhető valamennyi ritkafémre. A kutató- és mélyfúró üzem hosszú éveken keresztül maradéktalanul megfelelt a megbízásnak, munkáját az állam visszatérítési kötelezettséggel nem terhelt geológiai hitelkerettel támogatta. Egészen idén tavaszig, amikor is a Pénzügyminisztériumból leszóltak a vállalathoz, hogy ettől az évtől kezdve nem áll rendelkezésre a szokott összeg. Tekintve a vállalat nehéz helyzetét is, ezzel egy csapásra lehetetlenné vált az üzem további működése. Néhány héten belül megindult a munkaerőáramlás, mivel az itt alkalmazottak többsége speciális geológus, fizikus, geofizikus képesítésű, többen csak nagyon nehezen vagy egyáltalán nem találtak új munkahelyet maguknak. Az új munkahelyek keresésével párhuzamosan megkezdődött a természetes leépítés is, ez elsősorban a korengedményes nyugdíjaztatás lehetőségeit kereste. A tavaly ilyenkor még 360 embert foglalkoztató üzem létszáma ezekben a napokban 247. Az emberek, a speciális eszközállomány, illetve az üzem épületeinek sorsáról *Kolsovszky Rudolfot*, a vállalat műszaki vezérigazgató-helyettesét kérdeztük.

– Még az üzem tényleges működése idején egy kisebb csoport vállalkozás formájában egy úgynevezett fúrós részleget alakított. A már több eredményes munkát maga mögött tudó team időközben több, mint 100 fősre duzzadt, megoldva ezzel több ember foglalkoztatási gondjait. További 40 ember marad alkalmazásban a földtani osztály magraktárában és némileg enyhít a gondokon a korengedményes nyugdíjaztatás is. Mindent egybevetve azonban ez év decemberétől még mindig megoldatlan mintegy 60 ember elhelyezése. Ők értelmiségiek, fizikaiak vegyesen, nagyon nehéz helyzetben vannak. Ami az eszközállományt illeti, a pillanatnyilag rendelkezésre álló 55 milliós raktárkészlet, illetve a 60 milliónyi állóeszköz egy részét a bérfúrásra vállalkozó részleg használja majd tovább. Természetesen kísérletet teszünk a fennmaradó javak értékesítésére, tekintve azonban azok speciális voltát, nagyon nehéz dolgunk lesz. Nagyon valószínű, hogy a legnagyobb rész kiselejtezésre kerül. Az üzem felszámolásával felszabaduló telephelyet is hasznosítani szeretnénk, gyártást, szolgáltatást szeretnénk meghonosítani ott. Az egyéb értékesítésnek az az akadálya, hogy a vállalat telefonközpontja pontosan a telep közepén működik. És amiről még nem szóltam, természetesen ezen a telepen kapnak helyet a fúrósok is.

Az üzem felszámolása természetesen rányomta bélyegét dolgozóinak hangulatára is. Ők, akik eddig azt hitték, hasznos amit csinálnak, egyik napról a másikra feleslegessé váltak. Munkájukat egyébként nem veszi át senki, Magyarországon csak a MÉV kutató- és mélyfúró üzemének dolgozói foglalkoztak urán- és ritkafémkutatással. Az állami támogatás hiányában – ami egyébként szinte minden országban megilleti a hasonló tevékenységet folytató vállalatot – a kutatás, a kutató fúrás megszűnt. Vajon mikor és hol indul újra? Itt Pécsett mindenesetre a szükséges eszközállomány, a szellemi és fizikai kapacitás egyszer már rendelkezésre állt.

Kaszás E.

A gazdaság osztályozójából eddig a nagyüzemi módszerrel megtermelt kajszit szállították a hazai és a külföldi piacokra

Újabb kisvállalkozási forma Bikalon

Nagyüzemi kajsziültetvény családi művelésben

Biztatóan zárult az első év

Tovább parcelláz az állami gazdaság

A megye legnagyobb kajszitermelője és exportőre a Bikali Állami Gazdaság. A 145 hektáros nagyüzemi ültetvényen az idén rekord termést értek el, 1800 tonna kajszibarackot szüreteltek és a termés javát az NSZK-ba, Ausztriába, Svájcba és Finnországba exportálták.

Évtizedeken át nagyüzemi formában termelték meg Bikalon a kajszit, most azonban úgy döntöttek, hogy a továbbiakban kisvállalkozásban folytatják ezt a tevékenységet. Egyhektáros egységekben ajánlják fel dolgozóiknak a területet. *Kulcsár László* kertészeti ágazatvezetőtől kérdeztük meg miért döntöttek így?

– Az elképzelésnél kettős cél vezérelt bennünket. Az első és legfontosabb, hogy dolgozóink részére adómentes többletjövedelmet tudjunk biztosítani. A gazdaságnak ebben a családi művelési formában nem bérként hanem költségként jelentkezik a kiadás. A vállalkozóra viszont a mezőgazdasági kistermelői adó vonatkozik, amely félmillió forint bevételig mentesíti az adófizetés alól a családokat. Ily módon a nagyüzem is és a vállalkozó is jól jár. Nem is szólva azokról a szakmai előnyökről, amelyek az ilyen művelési módnál jelentkeznek.

A szakember szerint a gyümölcsfák egyedi ápolása, gondozása, karbantartása, pótlása, révén a jövőben jobb minőségű kajszibarackot tudnak előállítani, ami nagyban növeli exportesélyeiket. A kisvállalkozók optimális időben tudják elvégezni a metszést. Az ily módon kialakított szellős fakoronáknál a kipermetezett növényvédő szerek hatékonyabbá válnak. A kézi szedéssel jelentősen csökken a gyümölcsök sérülése. A pótlások biztosabban megeredtek. Az egyéni bánásmóddal eredményesebbé válik a fák felnevelése, gondosabb az ápolás és gyommentesebb a terület. Mindez javítja a kajsziültetvény termőképességét, növeli az élettartamát. Ezt a tetemes kézi munkaerőtöbbletet a családi művelésben látják megvalósíthatónak.

A kajszibarack köztudottan két-három évenként hoz nagy termést, ezért hároméves időszakra hirdették meg a vállalkozást. A vállalkozó a szerződésben meghatározott kézi munkákat – a gyümölcs betakarítását is beleértve – végzi az előírt technológia szerint jó minőségben és határidőre. Ennek fejében vállalkozási díjat kap. A gazdaság a gépi munkákat biztosítja, a talajmunkát, a talajerő-gazdálkodást, a növényvédelmet, permetezést.

A családok a munkájukért vállalkozói díjat kapnak, amelynek összege a termés mennyiségétől és minőségétől függően 30 000–50 000 forint. A szerződés időtartama alatt az esetlegesen előforduló elemi kár – például fagy – ellentételezéseként a vállalkozó részesedésből a gazdaság 20 százalékot tartalékként visszatart az esetben, ha a termésátlag a hektáronkénti 80 tonnát eléri. Elemi kár esetén az így tartalékolt összeget a gazdaság a részesmunkavállalónak kifizeti. A harmadik év végén a tartalékolt összeg maradványát is megkapja a dolgozó.

Az első évben, vagyis 1988-ban, 18 család vállalkozott Bikalon. A kísérleti év biztató eredménnyel zárult annak ellenére, hogy jégverésük volt és az országos rekordtermés a túlkínálat miatt alacsonyabb áron tudták a kajszit értékesíteni, mint arra számítottak. A kedvező tapasztalatok arra késztetik a gazdaságot, hogy tovább bővítse a kisvállalkozói kört, folytassa a nagyüzemi illetvény kiparcellázását.

— Rné —

Egy népcsoport a törvénytelenségek hálójában

Egy bűnös politika áldozatai

Napirenden a magyarországi német nemzetiségűek rehabilitációja

Napjaink társadalmi-politikai változásai felszínre hozzák történelmi múltunk fekete lapjait: szomorú tényekkel kell szembenéznünk. Egyének és társadalmi csoportok sérelmeit kell kimondva-kimondatlanul rehabilitálni, illetve kellene, s ha másként nem megy, legalább erkölcsi-politikai fölmentést adni korábbi „bűneikért".

Rendkívül színes a törvénytelenségek palettája. A legocsmányabb politikai gyilkosságoktól az internálásokon át a kollektív büntetésig terjed. S ma, amikor a leszámolásokkal kell elszámolnunk, koránt sincs könnyű dolgunk. *Dr. Zielbauer György* történészt kérdeztük meg: vajon a magyarországi német nemzetiségűek rehabilitációja miért van ma napirenden? Milyen sérelmek értékérhették őket?

– Ez a népcsoport számarányát illetve a legnagyobb, amely a második világháborút követően különféle törvénytelenségek hálójába került – mondotta a professzor, – és erkölcsi, politikai, anyagi sérelem érte. Közel 60 000-re tehető azok száma, akiket a szovjet katonai hatóságok 1944 karácsonyától 1945 februárjáig különböző munkatáborokba deportáltak-internáltak. Sokan nem szeretik ez utóbbi kifejezést, s úgy fogalmaznak: a német nemzetiségűeket jóvátételi közmunkára vitték el. Ez nem fedi a valóságot.

– Mivel bizonyítja ön ezt, illetve e lakosság elhurcolásának hogy nézett ki a metodikája?

– A szovjet hadsereg parancsnoksága egy dupla nullás, tehát szigorúan titkos parancsot adott ki községi-városi parancsnokságainak – 0060-ast – amely magába foglalta azokat a teendőket, amelyeket a lakosság összeszedésében foganatosítani kell. Keltezése 1944. december 22-e: bizonyíték arra, hogy nem a magyar kormány hozta, hanem utólag kényszerítették rá a magyar kormányra. Később, januárban megjelenik Erdei Ferenc belügyminisztersége alatt egy újabb rendelkezés – mely a magyar és a szovjet hatóságok egy korábbi megállapodására hivatkozik –, melyben ott áll, hogy férfiakat 16,5 évtől 45 évig, nőket pedig 17,5 évtől 35 éves korig vesznek igénybe jóvátételi közmunkára. Érdekes dolog, hogy az emberek összegyűjtését és elszállítását végző katonák, hatóságok, nem szovjet katonai hatóságok, hanem a GPU illetve az NKVD emberei.

– A módszer is ehhez igazodott . . .

– A zöld-tányérsapkás katonaság egy-egy községet körbefogott, oda be lehetett menni, de ki nem. A helyi hatóságokkal népszámlálásszerűen írották össze az egész község lakosságát, majd kiemelték az elhurcolásra érdemeseket. Nem sokat válogattak. Egy megyei levéltárban felleltem egy iratot, melyben a *„Ki a német?"* kérdésre így válaszolnak: akiben egy csepp német vér folyik, az német! Nem számít az sem, ha nem tud németül, ha az egyik nagyszülője német volt, akkor munkaszolgálatra igénybe kell venni. Ezek a megfogalmazások a korábbi zsidótörvényekkel, szinte azonosak. Parancsnoka válogatta aztán, hogy betegeket, kisgyermekes anyákat, terhes nőket összeszednek-e vagy nem. Legtöbb helyen 200 kilogrammos csomagot – ruhaneműt, élelmiszert – vihettek magukkal, ezt a 0060-as parancs is biztosította számukra. Később, 1945. áprilisa után, amikor a magyar kormány Budapestre került, rengeteg helyi kérelem futott be, tanúsítva, hogy az elhurcolt németek közül sokan sem a Volksbundnak, sem a háborús szervezetnek, sem az SS-nek, Wermachtnak tagjai nem voltak, sőt, nagyon sokan magyarságukért üldöztetést szenvedtek, s ezért kérik – a pártok aláírásával – a külügyminisztert, hozassa vissza ezeket az embereket. A külügyminiszter átküldte a kérelmeket a SZEB-hez . . . Én átnéztem az ez időszakra vonatkozó 102 iratdoboz anyagát tételesen, de egyetlen aktát sem találtam, amire a Szövetséges Ellenőrző Bizottság reflektált volna . . .

– Hogyan térhettek végül is haza a 60 000-ből, s hányan élhetnek ma köztük Magyarországon?

– 1948-ig nagyon jól nyomon lehet követni a hazaérkezetteket – megtaláltam saját nevemet is a listán, ugyanis én voltam a 38395-ös. Az első transzport kimondottan a betegek transzportja volt 1946-ban. 1947–48-ban indult meg tömegesen a választások előtt-után a hazatérés – nemcsak a német nemzetiségűekről van szó természetesen, hanem mindenkiről, hiszen a kommunista pártnak jó agitációs fogása volt a hazatérések kieszközlése. Ma úgy néz ki, hogy bizonyíthatóan 1947-ben és 1948-ban 26 000 férfi, 7090 nő és 6000 körüli leventekorú fiatal érkezett haza. Persze a hazatértek egy része nem haza került, hanem – mivel folyt a németek kitelepítése az amerikai–orosz zónákba – közvetlen a mai Németország vagy NDK – területére érkezett. Mindent egybe véve, úgy tűnik, hogy a szovjetunióbeli kényszermunkán részt vettek közül ma 10–12 ezer német nemzetiségű él Magyarországon. Hozzátenném: a Szovjetunióban a kihurcolt németség 25–30 százaléka elpusztult . . .

– Tehát őket érintheti ma az a politikai erkölcsi, s bizonyos jelképes anyagi – nyugdíjkiegészítés – rehabilitáció, melyről a Minisztertanács döntött.

– Igen. Persze még nincs vége a sornak, hiszen található 1945 után egy másik csoportja a rehabilitálandóknak. Ezeket itthon internálták, vagyis az akkori kifejezéssel élve, közbiztonsági őrizetbe vették. Van, akit 1946-ban, van akit 1947-ben, s ez attól függött, hogy mikor milyen „jóakarói" voltak. E körben az anyagi-erkölcsi kárt az illető szenvedte el, családját, feleségét kevésbé érintette. Sokkal súlyosabb a helyzet azokkal, akiket 1949 és 1953 között, az osztályharc idején internáltak. Mondván a déli és nyugati határaink biztonsága érdekében lettek nem kívánatos személyek. E körben már nehéz szétválasztani: mennyi közöttük a német vagy egyéb nemzetiségű, mennyi a magyar? Válogatás nélkül vittek mindenkit. Éjszaka, rajtaütésszerűen, pardon nélkül . . . Minden vagyonkájuk odaveszett. Vitték őket Hortobágyra, máshová . . . juh-hodályba, istállóba. Számuk összesen 44 000. Erkölcsi, politikai és anyagi rehabilitációjuk szintén napirenden van.

– Szoktuk volt mondani: Tiszalök a magyarországi németek Recskje. A minap emléktáblát is állítottak az erőműnél az egykor ott raboskodtak . . .

– A rehabilitáltak újabb köréről van szó. Ehhez tudni kell azt, hogy 1944-ben a németek kényszersorozást végeztek Magyarországon magyar segítséggel, s az így besorozott nemzetiségiek megkapták honuk alatt a vércsoport-jelet. Ezek később aztán kikerültek Szovjetunióba „málenkij robotra". 1950 decemberében hozzák őket haza. Az embereket az ÁVH veszi át, és viszi azonnal internálótábarokba, köztük Kazincbarcikára is, de a legtöbbet a számukra készített tiszalöki táborba. Körülbelül 2000–2500 németajkú férfi építi fel a vízierőművet. 1953 után Nagy Imre miniszterelnöksége idején kezdik őket szabadon bocsátani. Az utolsó transzport – mivel családjukat időközben Németországba telepítették – 1955-ben hagyja el Magyarországot. Közel 1000-en maradtak itthon a tiszalökiek közül. De hogy ez a láger hány embert vitt el – az embertelen körülményei hány halált okoztak – ezt már senki nem tudja megmondani.

Már nem a rehabilitálandók köre – legfőljebb erkölcsi elégtételre számíthatnak – az országból kitelepített németség.

– 1945 és 1948 közötti időszakban közel 190 000 embert fosztottak meg szülőföldjétől. De ezenkívül sokan menekültek, vagy mentek a családjuk rokonságuk után – éppen ez idő tájt térve haza Szovjetunióból –, s ez az előbbi számot csak növelhette. A hivatalos vagonlisták alapján szinte hajszálpontosan megmondható, hogy az amerikai zónába 136 655 fő került, az orosz zónába pedig úgy ötven-ötvenötezer ember. A keleti zónából aztán sokan átszöknek a nyugati zónába. Más adatokat mondanak ma az NSZK-ban – jóval többről, közel 200 000 emberről szólnak –, de vélem sok köztük nem a trianoni hanem a nagyobb Magyarország területéről menekült ki a Bácskából, Bánságból stb . . . A Magyarországról kitelepítettek jóvátételét lakóházak után 50 000 márkára a Német Szövetségi Kormány elvégezte, föld, egyéb ingatlan után pedig maximálisan 800 márkát adtak, mégpedig úgy, hogy 20 ezret készpénzben, a többit pedig 10 évi részletre. Tehát Nyugat-Németország kártalanította az embereket, erről is részletes adataink vannak. Sőt a nyugdíjakat is átszámították, az 1938-ban pengőt 72 pfenninggben, s így kaptak árvaiáradékot, egyebek sőt a szovjetunióbeli hadifogolyidőket is kártalanították.

– Erkölcsi-politikai rehabilitációjuk viszont a magyar kormány dolga.

– Igen. Én úgy tudom, hogy az országgyűlés napirendre tűzi ezt a témát, a rehabilitáció törvénnyel való kimondását. Mondván: hibás bűnös politika áldozatairól van szó, a magyar törvényhozás megköveti őket, a még élőkre s fejet hajt az elhunytak emléke fölött. Szeretném mindehhez hozzátenni, hogy az NSZK-ban működő, Magyarországról elszármazott németeket tömörítő szövetség levelet intézett Szűrös Mátyáshoz már korábban, kérve a rehabilitáció törvényi kimondását. Persze ez csak egy gesztus. Tudni kell, ezzel az elszenvedett gyötrelmeket – lelki és anyagi károkat – rehabilitálni nem lehet.

Kozma Ferenc

Idősek Háza Bólyban

A kastély szomszédságában található az Idősek Háza Bólyban. Homlokzata a parasztházak hangulatát idézi. A főbejárat fölött kiugró nyeregtető, a kapualjban ülőfülkék. A bejárati ajtó mögött kis előtér nádfotelekkel, asztalkával és a hozzá tartozó ruhafogassal. Innen nyílik a hall és a nővérszoba. A hét lakrész a főbejárattól jobbra és balra található.

– Október 31-én a Gondozási Központ fennállásának 20. évfordulóján avattuk fel az Idősek Házát – mondja Schäffer Józsefné, az intézmény vezetője. – Az ünnepségen a bólyi és a töttösi nyugdíjasklub tagjai is felléptek. Az épületet Bősz József tanácselnök adta át a lakóknak.

Bólyban 20 évvel ezelőtt alakult meg az idősek klubja, amelynek akkor egy ebédlője és egy társalgója volt. 1983-ban kommunális kötvények kibocsátásával a kastélyhoz tartozó épületből gondozási központot alakítottak ki. Az Idősek Házát ezelőtt két évvel kezdték el szervezni, a gondozási központba járó idősek kezdeményezésére. A jelenlegi lakók egymillió és százezer forint közötti összegeket fizettek be.

A befizetett pénzösszeg nagyságától függően a bentlakókkal eltartási és ajándékozási szerződést kötött a gondozási központ. Az eltartási szerződés értelmében az idős emberek életük végéig teljes ellátásban részesülnek. Akik kisebb összegű pénzzel tudtak csak belépni, azokkal ajándékozási szerződést kötöttek. Ők a rezsit és az étkezési költségeket térítik. A hét lakrészbe egy házaspár és hat egyedülálló ember költözött be. Egy-egy garzonlakásban a szobán kívül található még egy teakonyha, egy fürdőszoba káddal és vécével és egy kis előtér.

November 2-án vették birtokukba, a lakásokat tulajdonosaik. A folyosón bőröndök, zsákok. Schubert Ferencné, Bözsi néni a házi gondozó segítségével már teljesen berendezkedett. A helyükre kerültek a régi lakásból elhozott ágyak, székek, szekrények.

– Sokat jártunk annak idején kirándulni a klubbal – meséli Bözsi néni. – Szegeden és Kecskeméten láttuk az idősek házait. Nagyon megtetszettek nekünk. Mondtuk is itthon a gondozási központ vezetőjének: hogy jó lenne egy ilyen itt is. Teljesen magamra maradtam, testvérem is idős, mind a ketten befizettünk egy-egy lakrészt. Itt ellátnak bennünket, semmire sincs gondunk.

Az új épület a falu főutcáján a kastély mellett kapott helyet

Trickl Júlia eleinte nehezen akart a gondozási központba jönni. Most ő is saját lakrészt vásárolt az Idősek Házában.

– Egészen más lesz ez itt, a magamban leszek. A fél oldalam megbénult, csak bottal tudok közlekedni – mondja Juliska néni. – A szobában telefon is van, amivel nővért tudom hívni, ha rosszul érzem magam. Jó érzés, hogy nem vagyok egyedül.

Az Idősek Házát a helyi költségvetési üzem építette. A terveket a Baranya Megyei Tervező Vállalat készítette.

Sz. K.

A DN politikai vitafóruma

A Kereszténydemokrata Néppárt programja*

(Rövidített változat)

Az uralkodó hatalmi rendszer több, mint negyven éve hibás, és a magyar nemzet alapvető érdekeivel ellentétes társadalom-, gazdasági, bel- és külpolitikai irányitása után most újra felcsillant annak lehetősége, hogy a nemzet kezébe vehesse saját sorsának irányítását. Ezt a történelmi lehetőséget a nemzetközi helyzet alakulása, az uralkodó hatalmi rendszer talajvesztése és meggyengülése, a magyar nép nemzeti önállóságot igénylő részének a hatalomra gyakorolt nyomása és a hatalom józan, nemzeti keretekben gondolkodó, társadalmi és gazdasági megújhodást kivánó részének a korábban egységes hatalmi tömbből való elszakadása teremtette meg.

Elveink és eszményeink

A Kereszténydemokrata Néppárt eszmei alapja a keresztény világnézet, nemzetünk Szent Istvánig visszanyúló történelmi öröksége. Világnézetünk az egyetemes emberi értékek elismerésén, tiszteletén nyugszik, azok szolgálatára, megvalósítására kötelez bennünket. Értékrendünk középpontjában a felebaráti szeretet áll. A „szeresd felebarátodat" krisztusi parancsa olyan társadalmi, politikai berendezkedés felé irányít, amely tiszteletben tartja minden egyes ember személyiségét, szabadságjogait, lehetőséget ad képességei kibontakoztatására, részvételére a közösség életének alakitásában. A másik ember tiszteletéből következik a türelem a miénktől eltérő világnézetekkel, politikai felfogásokkal szemben. Ezért elutasitjuk az erőszakot a társadalmi-politikai nézeteltérésekben, és hiszünk a meggyőző vita erejében.

Pártunk a demokráciát valljа politikai hitvallásának. Hitünk szerint minden hatalom a néptől származik. *„A nép szava Isten szava"* – s ezért csak az ország népe határozhatja meg társadalmi-politikai rendszerét, alkotmányát, kormányformáját, államéletének alakulását. Az alkotmánynak és a hozzá kapcsolódó törvényeknek kell szavatolniuk, hogy az ország valamennyi állampolgára szabadon kifejthesse és közölhesse politikai nézeteit, gyakorolhassa jogait az államügyek befolyásolására, s e célra pártok, társadalmi szervezetek létrehozásában, tevékenységében részt vegyen.

Pártunk néppárt. Nem valami szűk réteg, csoport, vagy osztály érdekeit védi, hanem az egész nép érdekeit szolgálja. Az egyszerű emberekét, akikből – belőlünk – a társadalom túlnyomó többsége áll. Keresztényi elhivatottságunkból következik, hogy a nyugdijasok, többgyermekes családok és több százezres lélekszámú szegénység életkörülményeinek javitását erkölcsi kötelességünknek tartsuk. Eszményünk a jóléti állam megteremtése, amely azt jelenti, hogy a közjót, az állam belső békéjét elsősorban a gazdaság területén olyan intézkedésekkel kell biztosítani, amelyek feloldják a társadalmi ellentmondásokat és levezetik a társadalmi feszültségeket.

Pártunk olyan magyar társadalmat akar, amely valamennyi polgára számára biztosítani tudja személyisége kibontakoztatását, testi és lelki szükségleteinek önerejéből való kielégítését. A társadalom tagjainak ilyen irányú törekvéseit pártunk elősegíti, de ugyanakkor korlátokat állit az egyéni törekvések elé akkor, ha az a közösség érdekeit, mások képességei kibontakozásának és jogos törekvéseinek érvényesülését veszélyezteti.

Alkotmányos jogállamot

Pártunk arra törekszik, hogy az új alkotmány tartalmazza a községek és a városok helyi önkormányzata kiépítésének alapelveit, s ezt a hozzákapcsolódó alaptörvények részletesen szabályozzák. A községek és a városok lakosságának joga legyen, hogy maguk válasszák meg önkormányzati szervezetük tagjait, s rajtuk keresztül maguk határozhassanak közösségük ügyeiről, választhassák meg tisztségviselőiket. A helyi ügyekben a döntéseket a helyi önkormányzatokra kell bizni a törvények általános keretei között. Önállóságuk anyagi alátámasztására az önkormányzatok tulajdonába kell adni a helyi jelentőségű termelő, szolgáltató állami vállalatokat, s jogot kell „kapniok újak alapitására.

Az önkormányzatok egyenjogúsága elvének érvényesítése – gátolja meg, hogy az egyes települések, községek alárendelt helyzetbe kerüljenek más településekkel, a városokkal és különösen a megyékkel szemben. A vármegyéknek az önálló önkormányzatok szövetségesévé kell átalakulniok, s eddigi hatósági jogkörük helyett koordináló, összehangoló, információt szolgáltató feladatokat kell betölteniök. Pártunk következetesen küzd az államigazgatási-közigazgatási szervezetek egyszerűsítéséért, rendeletgyártásuk és bonyolult engedélyezési eljárásaik korlátozásáért. Sokkal kevesebb, de szakmailag sokkal képzettebb igazgatási tisztviselőre van szükség. A fölösleges, idejétmúlt jogszabályokat hatálytalanítani és a hatósági eljárásokat egyszerűsíteni kell.

Műveltebb embert

Az ország felemelkedése és jövője, de a jelenlegi társadalmi-gazdasági válság leküzdése is oktatásunk korszerűsítésétől, társadalmunk kulturális-erkölcsi megújulásától függ. A kulturális fejlődést alapvetően közügynek, a közhatalom egyik legfontosabb célkitűzésének valljuk. A kultúrpolitikának számolnia kell a társadalom plurális jellegével: szabad teret biztosítva a különböző nézetek, a különböző felfogások, s az ezeket hordozó különböző társadalmi rétegek egymással párhuzamos fejlődésének. Ez a kultúrpolitika az önkormányzatra és a szabad kezdeményezésre épít.

Pártunk elsősorban a szülők jogának és kötelességének tekinti annak eldöntését, hogy melyik iskolába irassák be gyermekeiket. Hasonlóképpen biztosítani kell a jogot minden kulturális és vallási közösség, illetőleg helyi közigazgatási egység számára ahhoz, hogy iskolákat állítson fel és működtessen. Kultúrpolitikai céllá kell válnia a nappali tagozatos egyetemi-főiskolai hallgatók létszámnövelésének.

Értékálló nyugdíjat

Pártunk erkölcsi kötelességének tudja és politikai feladatként vállalja az elmúlt években leginkább háttérbe szorított rétegek, a nyugdíjasok, a többgyermekes családok és a szegények érdekeinek képviseletét. Megalázónak tartjuk, hogy a társadalom kérvényezésre és segélyre kárhoztassa azokat, akiket állampolgári jogon szociális ellátás, megélhetést biztosító nyugdíj és megfelelő családi pótlék illet. Elképzelhetetlen, hogy széles rétegek éljenek a létminimum határán. Követeljük, hogy a nyugdíjakat fölemeljék az infláció mértékével azonos arányban.

Pártunk a legjobb szociálpolitikának a jó gazdaságpolitikát tartja. Politikánk nem szegénységtámogató, hanem szegényellenes politika. Ez olyan adórendszert jelent, amely meghagyja a jövedelmet azok kezében, akiknek nagyobb társadalmi kötelezettségük, pl. nagyobb családjuk van, és elsősorban azoktól von el jövedelmet, akiknek jövedelmi színvonala ezt lehetővé teszi. Pártunk felfogása szerint a család alapitásával és az önálló lakás biztositásával, a családfenntartással a közösségnek elsősorban nem támogatásokkal és szociális juttatásokkal, hanem adókedvezmények nyújtásával kell részt vennie. Az a véleményünk, hogy a szociálpolitikai célokat szolgáló intézmények annál jobban működnek, minél közvetlenebbül irányítják és ellenőrzik azok, akik működésében érdekeltek, azaz ha különböző kisebb, decentralizált jóléti intézmények veszik át a személytelenül, ellenőrizhetetlenül, s rossz hatékonysággal működő óriási állami intézmények szerepének nagy részét.

A helyi önkormányzatok pénzbevételeinek növelésével, a társadalmi szervek és az egyházak ilyen irányú tevékenységének előmozditásával, a tehetősebb rétegek szociális célokra fordított jövedelmének az adóalapból való levonásával kell elősegiteni azt, hogy a szociális problémák legnagyobb részét maga a társadalom oldja meg, és az állam csak ott avatkozzék be, ahol az elkerülhetetlenül szükséges.

A realitások külpolitikája

A „békét adok nektek" krisztusi tanitás, az országokra, népekre kiterjesztett emberszeretet biztosithatja a Föld lakóinak fönnmaradását.

Külpolitikánkat az ország geopolitikai helyzete határozza meg. A Kelethez gazdaságunk és a területünkhöz fűződő katonapolitikai és biztonsági érdekek, a Nyugathoz kultúránk, szellemiségünk, s ezeréves történelmünk kötelékei kapcsolnak. A világpolitikába csak úgy folyhatunk bele, ha a rendelkezésünkre álló korlátozott lehetőségeket felhasználjuk a két világhatalom közötti bizalom növelésére, a két társadalmi-gazdasági rendszer közötti híd építésére.

Európába való visszatérésünk záloga a nyugat-európai országokhoz fűződő gazdasági és kulturális kapcsolataink dinamikus fejlesztése, amelynek érdekében minden adódó lehetőséggel élnünk kell.

Szomszédaink nagyobbik részével összekötnek bennünket közös történelmi múltunk, gazdasági és kulturális egymásra utaltságunk, s azonos gazdaságpolitikai helyzetünk. Kapcsolatainkat immár hetven éve terheli az idegenbe szakadt magyarság sorsa. E magyarság érdekeinek képviseletét nem adhatjuk fel még akkor sem, ha ez lenne a jó szomszédi kapcsolatok ára.

Infláció-ellenes gazdaságpolitikát

Pártunk a közösség érdekeivel s ennek megfelelő gazdálkodásával a korlátozott magántulajdonon alapuló gazdaság elvét vallja. Egyaránt elutasitjuk a totális állami köztulajdon és a korlátlanul versengő kapitalizmuson alapuló gazdasági rendet.

A magán- és csoporttulajdon és az állami tulajdon egymás melletti szereplésén alapuló vegyesgazdaság hivei vagyunk. A különböző tulajdonformák szabad versenyét tartjuk a legfontosabbnak.

A tulajdon kérdésének rendezése Magyarországon hosszan tartó, évtizedes folyamat lesz, és ennek eredményeként kialakuló végleges rend sem látható előre. Alapvető fontosságú azonban, hogy ez a folyamat úgy menjen végbe, hogy a kialakuló rend lehetővé tegye az ország gyors fejlődését és egyben társadalmi közmegegyezésre vezessen. A nemzet vagyonát meg kell őrizni, s ezt a vagyont csak reális mértékű térités ellenében szabad magánszemélyek vagy csoportjaik tulajdonába adni. A nemzeti vagyon legnagyobb részének természetes tulajdonosai felfogásunk szerint a közintézmények.

A dolgozóknak befolyást kell gyakorolniok a tulajdonukban lévő vállalatok irányitására, a fogyasztók érdekképviseleteinek pedig a piaci viszonyok alakulására. A gazdasági életben is meg kell osztani a hatalmat a különböző szervezetek között, és a különböző hatalmi központok egyensúlyát kell megteremteni éppen úgy, mint az állami életben.

A gazdasági demokrácia elveinek megfelelően a közhatalmi funkciók gyakorlásának egy részét nagyfokú önállósággal rendelkező szervezze, igy pl. a pénzpolitika irányitását a kormánytól független nemzeti bankra, a bérviták eldöntését független arbitrációs szervre kell bizni.

Helyeseljük a magyar gazdaság egyre szorosabb integrálódását a világgazdaságba. Pártunk támogatja ezt a folyamatot és elő kivánja mozditani, de ennek a folyamatnak az egyenjogúság és a kölcsönösség alapján kell végbemennie.

Elsődleges feladatunknak tekintjük az infláció gyors megszüntetését viszonylag rövid időn (két-három éven) belül. Antiinflációs politikánkhoz nélkülözhetetlen az állami (költségvetési) kiadások azonnali nagyarányú csökkentése. Föl kell számolni a gazdaságtalan vállalatok, illetőleg tevékenységek állami támogatását, radikálisan le kell épiteni a túlburjánzott állami bürokráciát és pazarló költekezését, le kell állitani az állami nagyberuházások többségét (közöttük véglegesen a bős–nagymarosi vizlépcső épitését), meg kell szüntetni a politikai „társadalmi" szervezetek költségvetési pénzelését, mérsékelni kell a fegyveres erők kiadásait.

Az inflációellenes intézkedések miatt föllépő átmeneti foglalkoztatási zavarokat elsősorban a fölszabaduló munkaerő átképzésével lehet majd részben áthidalni. Emellett önállósulási segéllyel szükséges megadni a magánvállalkozásra való áttérés lehetőségét, ami egyben javitja a vállalati nagyságszerkezetet, s várhatólag a termékstruktúra korszerűsítése irányában is hat. Tartósan magas munkanélküli-segélyt kell biztosítani azoknak, akik átmenetileg nem találnak munkaalkalmat az említett lehetőségek ellenére sem.

A természeti környezet védelme

Pártunk a keresztény erkölcs alapján óvja a minket környező természetet. A növény- és állatvilág, s maga a Földünk része annak a természetnek, amelynek az ember is része csupán, s amelyet minden nemzedéknek épen, sértetlenül kell továbbadnia az utána következőknek. Az erkölcsi elvek lehetővé teszik annak eldöntését, hogy a környezetünk védelmében miképp célszerű helyesen cselekednünk. Eszerint, ha egy döntés következményeit nem tudjuk belátni, akkor helyesebb elhalasztani a döntést és elállni a terv végrehajtásától. A környezetvédelem érdeke nem szorulhat háttérbe a gazdasági, műszaki, csoport- vagy egyéni érdekek mögé, mivel senki sem áldozhatja fel mások fontosabb érdekeit a saját érdekeiért. Általános elvként valljuk azt a Bibliában is megfogalmazott aranyszabályt, hogy amit nem akarsz magadnak, azt másoknak se cselekedjed.

Környezetünk védelméhez megfelelő törvények és előirások szükségesek, valamint ezek szigorú betartása, ha kell, kikényszerítése. Levegőtisztasági, víz- és talajvédelmi, toxikológiai, sugárvédelmi és más hasonló törvényeket kell hozni.

Gyakorlati programunkban követeljük a bős–nagymarosi vizierőmű-rendszer végleges leállítását. A nemzetközi szervezetek és jogintézmények igénybevételével kell megakadályoznunk azokat az egyoldalú cselekményeket, amelyek magyar területen és a Dunaszakaszon az országot veszélyeztető hatással járnának.

Követeljük az újabb atomerőmű-létesítések külföldi szakértői vizsgálatát, különösen a tekintetben, hogy az egy helyre (Paks) történő koncentrálás mennyire növeli a balesetveszélyt, illetve esetleges következményei súlyát. Számot kell adni az atomhulladékok kezeléséről, s külföldi szakértőkkel szükséges megvizsgáltatni az atomhulladék-temetők helyzetét. A helyi, illetve a környező lakosság akarata ellenére nem hozhatók létre egészségüket, környezetüket veszélyeztető beruházások. A törvényhozásnak ki kell mondania, hogy a környezeti-egészségi ártalmakkal járó létesítmények titkos ügykezelése, illetve a nyilvánosság korlátozása – éspedig a tervezés-előkészítés kezdeti szakaszától kezdve – bűncselekmény, amit súlyosan büntetnek. Egyben meg kell határozni a személyes felelősség viselését is.

Azt kivánjuk, hogy a környezetvédelmi ismeretek oktatása fontos helyet kapjon a nevelésben.

*A Kereszténydemokrata Néppárt mezőgazdasági programját novemberi 8-i, szerdai számunkban közöljük.

KRÓNIKA

Tárlatok Baranyában.

A szigetvári vár dzsámijának hűvöse *Valkó László* újabb képeinek adott otthont ezekben a hetekben. Különös, egymást erősítő kettős varázs: az októberi nyár melegében hűvöst lehelő, s egyúttal biztonságot sugárzó, érdes tapintású szürke falak közt barna—kék—rózsaszín sugallatú képek villódzó vonulása. – Kár, hogy a Pécsett élő neves festőművész és grafikus tárlatáról csak egy szerény, sárga plakát tudósít közvetlenül a terem bejárata mellett.

Valkó László újabb képein mintha valamelyest módosult, szelídült volna az emberlét, a csillagok alá lökött kreatúra Pilinszky világát idéző tragikuma. Mintha a gyűrt korpuszok, a Grünwald-hommage-k, a holocaust rettenetei, a tragikus önirónia roncsolt, tördelt arcképvariációi kisimulóban volnának. Persze a puszta létélmény is dráma: a fájdalom, a gyász, az emlékezés oszlopai, az időtlenség tábláira írt, magányos ember vagy véglény-parafrázisok az egzisztencia kimondhatatlan élményének változatait fogalmazzák a különféle színek, különféle együttállásaiban-viszonylataiban. Hol a hideg türkiz és a formán belül gomolygó meleg, barna együttállásában, hol ellenkezőleg, hol egészen máshogyan – mindegy: a Pascalt egy kétsorossal jellemző Pilinszky János teorémája igaz marad: „A leghitványabb féreg kimúlása ugyanaz, mint a napfölkelte."

*

A vendégkönyvi bejegyzések szerint is sikere volt *T. Ferk Anna* textiltervező művész kiállításának Komlón, a művelődési központ Május 1. Művelődési Házában. Abban az épületben, amelyben egyébként is elég nagy a forgalom, mivel itt van az OTP helyi fiókja is... A tárlatot ugyan csak délután 1-től 4 óráig látogathatták az érdeklődők, de így elég sok diák fordult meg itt; hogy a textilművész nevezetesen szép Levélmotívum című fali díszszőnyegét megtekinthessék, fogalmat alkothassunk arról, hogy egy expresszív, lendületes krétarajz miként szolgál egy hasonló méretű vagy nagyobb szőnyeg alapjául, s maga a műfaj miért tartozik a képzőművészet teljes jogú kifejezőeszközei közé. Mert ez utóbbiról még a szakmán belül is vita folyt talán egészen a legutóbbi időkig. T. Ferk Anna néhány szín alkalmazásával készített munkái, örvénylő vegetációi, a levelek-loncok esőverte, napszitta, szélringatta dús áradása, kisebb képeinek a választott szövésmóddal expresszívvé tett hangulati elemei mindenesetre értékelvű propagandáját jelentették a textil művészetének.

A képzőművészet barátai Sásdon sem maradtak a jó értelemben vett látvány nélkül. *Rab-Kovács Éva* grafikáit és színes krétarajzait, amelyek a Hegyhát völgyekbe rekedt kis falvainak lélekben olyan ambivalens atmoszféráját felidézik, a művelődési központban állították ki. Köztük azokat az illusztrációkat is, amelyekkel a mozgássérültek és művészbarátaik nemzetközi találkozóján az idén nyert díjat, s amelyek irodalmi inspirációit és empátiáját egyaránt példázzák.

Ekkor volt tárlat a szomszédos Mindszentgodisán is, két baranyajenői fazekasművész *Perhács Eszter* és *Ungvári Károly* mutatta be legújabb munkáit ugyancsak a művelődési házban. Nem tudom hányan látták a szép barnamázas köcsögöket, a súlyos tálakat, a tálakba épített kis életképeket — az udvarlás, a felszarvaztatás, a gyánás sokalakos jeleneteit – a tágas, de tatarozásra szoruló épület egyik emeleti szobájában, nem tudom hány megyei tárlat, bemutató maradt ki a felsorolásból a pécsieket most nem is számítva. Tény, hogy sokkal több érték, most születő új alkotás, emberségünkhöz méltó teljesítmény vesz körül bennünket, mint amennyiről tudomást veszünk, mint amennyi mellett idő, energia és hangoltság hiányában elmenni kényszerülünk.

B. R.

New age.

A Debski-Vasvári Együttes a hanglemezgyár és a HVG fiatal csapata a dzsesszmuzsika new age irányzatát képviselik. A new age és a „régi korszak" között sokkal több az átfedés, így lényegesen kevesebb a különbség, mint mondjuk, a rockzene különböző generációs irányzatai között. Ez a zene is ugyanúgy improvizáció-centrikus, mint elődei, talán a basszus-ütősmodellek ostinatója és a következetesen erre épített asszimetrikus hangsúlyozások jelenthetnek némi nem ismeretlen változást. Az együttes a folyamatos lüktetésre alapozott jól bevált free-elemekkel operál, a kompozíciókat végig remek hangszerszólók tarkítják. A darabok nagyobb hányadát *Vasvári Pál* és *Krzesimir Debski* jegyzi, kettejük közül az utóbbi tud kevésbé elszakadni a hagyományos dzsesszharmóniától. A basszusgitáros Vasvári kompozíciói merészebbek, erőteljesebbek, ugyanakkor a lírai vénája – ahogy mondani szokás — gázrobbanás előtti állapotot hoz létre. A zenekar hangzása kiegyenlített, a szólókban mindenki teljesítette „kötelességét", tuttiban a aitár a kelleténél visszafogottabban szól. Debski hegedűjátéka a szaxofonnal játszott unisonókban bizonytalan, hamis, a szólói viszont lenyűgözőek. A szintetizátort csak rajtaütésszerűen és mintegy ritmushangszerként használta, sajnálatos az is, hogy a hangszerbe csak hagyományos hangszíneket programoztak, jóllehet a Yamaha DX–7 lehetőségei ennél jóval tágabbak.

W. K.

NAGY GÁSPÁR

A fiú naplójából

...és a csillagos estben ott susog immár harminc
évgyűrűjével a drága júdásfa: ezüstnyár rezeg
susog a homály követeinek útján s kitünteti őket
lehulló ezüst-tallérokkal érdemeik szerint illőn...
...és ha jön a nyüszítve támadó gyávaság
a rémület hókuszpókusza? — akkor eljönnek ablakod
alá a szegényes alkuvások vénei-ifjai mint mindenre
elszánt hittérítők s beárad a dögszag: a teletömött
gyomor békessége meg az igéretekkel megtelt szemek
tócsafénye és fénytelen homálya...
...csupán el kéne hinned... de nem hiszed hogy éppen
ők jöttek-szöktek el a maszkabálból hogy éppen ők
azok a független kutyák kik ideológiamentes csontokon
tökéletesítik a fölösleges morgást-harapást...
...nem tudom még hogyan viselem tartósan a szégyent
hogy együtt néztük ugyanazt az eget folyót hangyafészket
és másképp vert a szívem másért pirultam el
másért szorult ökölbe a kezem és másképp láttam
ugyanazt a fát ezüstlő éveinkkel sújtva súlyos emlékek
alatt recsegni-ropogni-hajladozni büszkén
de ha több szégyen is társul velem akkor is csak így
mondhatom: míg szem él látni kell fele-Barátaim!...

Egy új kultúrpolitika felé? (7.)

Iskolát, amely az élet szeretetére tanít!

A hét elején az európai falufejlesztési közösségek szakértői tanácsa Keszthelyen tartotta második munkaülését. Az osztrák és nyugatnémet természetvédők kezdték el ezt a mozgalmat: a falusi kultúra, a természettel együtt élő ember érzelem- és gondolatvilága, a falusi lét hagyományainak ápolása, természetvédelem látható a mozgalom zászlaján. A keszthelyi összejövetelen Josef Rieger osztrák alkancellár, dr. Hütter Csaba mezőgazdasági és élelmezési miniszter, dr. Czoma László országgyűlési képviselő és mások társaságában *dr. Andrásfalvy Bertalan* néprajzkutató, a Janus Pannonius Tudományegyetem egyetemi docense is előadást tartott. Beszélgetésünk kezdetben ehhez a témakörhöz kapcsolódik – látszólag nagyon távol egy jövendő kultúrpolitika körvonalaitól.

– Mi a tapasztalata: milyen színvonalú a magyar parasztság agrárműveltsége?

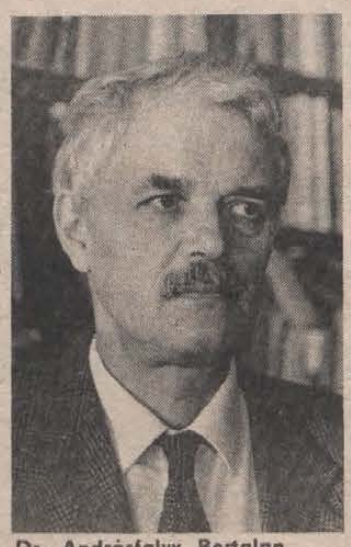
– Alacsony. Jól képzett agronómusaink vannak, de a mezőgazdasági dolgozók tömegeinek nincs megfelelő szakmai műveltsége: többségük betanított munkás színvonalán dolgozik.

– Mindig így volt ez? A századelőn is, a két világháború között is?

– Európai szinttel mérve sohasem állt túlságos magasan, de a magyar paraszt nemcsak szorgalmas volt, hanem hatalmas termelési tapasztalatokat adhattak át egymásnak a különböző generációk. Ezt a tapasztalatot elméletileg is gazdagították pl. a mezőgazdasági szakiskolák, az ezüstkalászos gazdatanfolyamok, a népfőiskolák, amelyeket egyrészt az állam, a mezőgazdasági akadémiák, másrészt a helyi hatóságok, olvasókörök, egyletek szerveztek. Nem magas elméletek szerint, hanem egészen a gyakorlati ismeretekig hatolva. Ma a népfőiskolákon földrajzot, államismeretet, falutörténetet oktatnak: akkoriban az üvegházakról, a trágyázásról esett szó. A magyar paraszt nyitott volt az újdonságra, az általánosan nem magas mezőgazdasági műveltség mellett kiváló specializációk jöttek létre: kecskeméti barack, szegedi paprika, cecei paprika stb. Máriagyűd és Diósviszló között egy tanítónő terjesztette el a borsótermelést az első világháború előtt. Nem volt leírva a technológia, mégis elterjedt.

– Hova tűnt a sok felhalmozott tapasztalat?

– Nagy része elenyészett. A parasztság agrárműveltsége nem számított az egységes műveltség részének. A Győr-Sopron megyei Kunszigeten 1948–49-ben olyan zöldségnevelő kultúra volt, hogy Svédországba szállították repülőgéppel a sárgarépát. De aztán – politikai indítékokból – le-



Dr. Andrásfalvy Bertalan

hetetlenné tették azt a néhány középparasztot, akik ennek a motorjai voltak. A tsz tönkrement, a nagytudású parasztok vágóhídra, vasútra kerültek segédmunkásnak – még a gyerekeiket se vették fel a tsz-be.

– Mi lehet a kivezető út?

– A tulajdonviszonyok rendezése után mintagazdaságokat kellene létesíteni a legjobb szakemberek részvételével.

– Kik dolgoznának, kik tanítanának itt, ha olyan rossz a helyzet, mint ahogyan mondja?

– Nagy kérdés, valóban. A tanítók már nem értenek az ilyesmihez, a mezőgazdasági szakmunkásképző a nagyüzemre készít fel: nem az *önálló, sokféle* munkára, hanem az *egyfélére*, amit úgy végez az ember, mint egy nagy mechanizmus fogaskereke. Ugyanakkor látni a háztájiban, a vállalkozók között konstruktív, okos, szorgalmas embereket, akik mindenek ellenére megőriztek valamit apáik, nagyapáik földszeretetéből. A mintagazdaságokra nincs recept: mindenütt helyben kellene kikísérletezni a megfelelő módszereket a legjobb tudású parasztemberek segítségével.

– Az ön elképzelései között csak a kis- és középparaszti gazdaság szerepel, és nincs helye a nagyüzemnek?

– A jelenlegi agrárstruktúrát egészében rossznak tartom, ez felélése a jövő tartalékainak – és amikor ezt mondom, tudom, hogy támadható és támadott a véleményen. Járhatatlan útnak tartom a mai vegyszeres technológiát például. Nem a nosztalgia mondatja vele, de a nadrágszíjparcellákban volt ráció, évszázados tapasztalat: a dűlők, utak, fák, bokrok megfogták az eróziót. Ma nagy táblák vannak a meredek lejtőkön is: földjeink 60 százaléka erodált. A nagy táblákon kevés fajtát termelnek: a kultivált növényt egyre jobban kell védeni a kártevők ellen, a folyamat vége: génerózió. A kisparaszti gazdálkodásban nincs ilyen veszély. Mindennek komoly szakirodalma van, bár nem ismert elég széles körben. Egészséges szemléletre lenne szükség a gazdaságban is, az iskolákban is.

– Hogyan változtatná meg az egyéni gazdálkodás a család életét?

– Ismét az oktatásra térek vissza. Finnországban a falusi lányok nem különleges szakismereteket tanulnak, hanem olyasmit, ami a várostól távol élő családokban az asszonynak – és a családnak, a társadalomnak – szüksége van: a háztartási gépek kezelése, betegápolás, könyvelés, házi komputerek kezelése. Ezt az állam pénzeli, mert elemi érdeke, hogy arányos gazdaság és egészséges családok működjenek. Nincs más út, mint a helyi hagyományok megismerése, őrzése, megtanulása – termelésben is, szokásokban is a helyi hagyomány indít el merre menjünk.

– A helyi hagyományok ápolása elindít távolabbi égtájak – család, haza – felé is?

– Az érzelmi elsivárosodást nem magyar jelenségnek tartom, hanem az európai kultúra válságának. De söpörjünk csak a saját házunk előtt. Nem használjuk ki a művészetekben rejlő hatalmas lehetőségeket: átélhető emberi helyzetek helyett ismereteket tanítunk. A Kodály-módszer nálunk nem az együtténeklés örömének megismerésére való, hanem a szolmizálás gyors megtanításának eszköze stb., stb. Pedig régóta bizonyított tény, hogy *aki a művészetet szereti és érti, az a természettudományt is jobban érti, annak a szellemi kapacitása és teherbírása növekszik.* Olyan iskolára van szükség, amely az élet szeretetére, az élet szépségének élvezetére tanít. Amelyik részvételt biztosít a közösségek rítusaiban, amelyik játszani, alkotni tanít és enged. Minden igazi, modern iskola errefelé megy Zsalnaitól Steinerig.

– Ismerni kell a szülőföldet és a családot. És ismerni kell a másik embert is: életmódjával együtt. Mit tud ma egy iskolás a románokról? Politikai közhelyek alapján utasítja el, és mit sem tud a magyar és román kultúra, életmód évszázados békés együttéléséről. Az igazi önbecsülés és saját népünk ismerete nem képzelhető el mások ismerete nélkül. Erre tanít a néprajz. Ennek politikai jelentősége is van, hiszen a kis falusi közösségekben élő ember *nehezebben manipulálható*, mint a nagy tömegekben élő városi. Nem szólva Jókai Mór sokat idézett, éppen százéves mondásáról: „ha eljön a világbéke, az az etnográfiának lesz köszönhető".

Gárdonyi Tamás

Új távlatok előtt a pécsi zenekar

Az alkalom köte

Az alkalom kötelez... Nyilván sokak fejében megfordult ez a gondolat október 23-án este a POTE aulájában, a *Pécsi Szimfonikus Zenekar* hangversenyén, kivált azok után, hogy valamennyi közreműködő, a szólistát is beleértve – kokárdát kitűzve lépett pódiumra, s *Howard Williams* karmester szép gesztusaként mindenekelőtt eljátszották – s mi elénekeltük – a Himnuszt. A meghatott, emelkedett hangulat ideális szubjektiv feltételt jelentett a muzsikusok megszólalásához; nagy kár lett volna nem élni ezzel a lehetőséggel.

A jelekből ítélve azonban zenekar és karmestere elégséges energiát fektetett a koncert előkészületeibe, s ami még fontosabb: ezt az energiát okosan, hatékonyan hasznosította. Bizonyság erre, hogy a zseniális *Perényi Miklós* kíséröjeként sem vált feladatához méltatlanná az együttes; ha méltatlanságról szó eshet, az legfeljebb a szólista és a mű viszonyára vonatkozhat. *Elgar* Gordonkaversenyét ugyanis a legnagyobb jóakarattal sem tekinthetjük remekműnek: a romantika fénykorának elmúltán búsongó szerző enerváltan bizonytalan gondolatait többnyire igencsak másodosztályú zenei anyag jeleníti meg. A produkcióban éppen az volt igazi élmény, ahogyan Perényi mintegy „magához emelte", átszellemítette a művet – szalaktalanul tiszta tónusaival, minden pillanatban nemes eszközeivel, szuggesztív személyiségének páratlan művészi hitelével.

Amennyire igaz, hogy Elgar megnyilvánulásait a talajtalanságból adódó tehetetlen zavarodottság hatja át, annyira igaz ennek ellenkezője a századelő két nagy francia muzsikusának új világokat birtokba vevő zenéjére. *Debussy* és *Ravel* – mennyivel többet jelent e két név, mint amennyi az „impresszionizmus" agyonkoptatott skatulyájába belegyömöszölhető! Az ő pasztelljeik és látszólag elmosódó kontúrjaik mögött választékos eszközök abszolút biztonsággal célt érő, virtuóz alkalmazása rejlik. Ez a zeneszerzői igényesség persze, az előadókra is igen kifinomult, precíz és alapos munka terhét rója. A magasabb értelemben vett professzionizmus egyik lehetséges küszöbe valamely szimfonikus zenekar számára egynémely Debussy – vagy Ravel – kompozíció korrekt, szép megszólaltatása. A pécsi gárda e küszöböt Ravel művével, a *Lúdanyó meséivel* egyértelműen, míg Debussy *A tenger* c. „három szimfonikus vázlatával" majdhogynem átlépte. A Ravel-mű tiszta rajzolata, intimitása, gyönyörű pianisszimói, szabad lélegzése olyan értéket jelentettek, amelyet egyértelmű, fenntartás nélküli örömmel kellett, hogy regisztráljanak a jelenlévők!

Debussy esetében olykor kompromisszumokra kényszerültünk: egy-egy gikszer, az első tétel osztott cselló-kórusa, a fel-feltűnő pontatlanságok kissé beárnyékolták örömünket. Az elegáns és világos jelzésrendszerrel irányító karmester, Howard Williams ebben az egy esetben – kivált a „Hajnaltól dé-

lig a tenge
túlhajtotta
ben kiváló
zékkel hozta
bontakozni

Mindent
igen szeren
angol karm
együttes a
kedvvel és
mostanában
hogy a pé
törődésre, s
tet. Ha a
farkodnak
ha William
zenekarépíté
kerül megte
vú koncep
tételrendsze
távlatok mi
fogható köz
Az európai
várgás kérd
tünk meg v
pi cseleke

J. Supervielle

Magy
barátain

forog a föld forog
nagy könyörtelenül
minden nemzetével
Magyarország körül
hegye-völgye vérzik
öt világrész helyett
mi bününk hogy így ke
halnotok-élnetek
tárjuk ablakunkat
az Irgalom felé
járuljunk az Igaz
Biró színe elé
kegyetlen sugárzás:
semmi sem tétetett!
minden kellett volna
semmi nem tétetett
ím térdre omolva
minden hitetlenek
— könyörgünk értetek.

Franciából for

Pusztai Zolt

Hajnali s

elnehezült végtagok
a reggelre csomóba
mogorva lajhárként
várom a kényszerű

késik az angyali kü
túlvilági hangon sz
hűlt helyeden karat
a rádiónak mondot

torzonborz portrét
fekete szőrszálakat
a kinzószerszámul
csorba zsilett

fejet hajtva a form
mosdótál fölött
örökzöld dalocskát
„napok és évek su

Kerék Imre

Halott m

Halott ez a madár
többé nem énekel.
A szeme fénytelen
Tolla szelekbe szór

Aranysip-torkán ha
Körötte szikrázik a
Ennyi csak ez a m
maroknyi csontváz,

A szervek szép ha
helyett iszonyú zűr
íme, a pusztulás k
mellékelt ábráival.

A gyöngyház-fényű
nélküle is vonul,
Lázforró, nyugtalan
érte virrasztok álm

HÍREK

NOVEMBER 4., SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KÁROLY nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.32 – nyugszik 16.24 órakor
A Hold kél 12.09 – nyugszik 20.22 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12, valamint 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: SZALAI KORNÉLIA

CB-adóvevőnk hívható 14–16 óráig az USB 30-as számon.

Szerkesztőségi hírügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Közlemények

Pécsett, a Zrínyi utcában november 6-án reggel 6–10 óráig daruzási munkát végez a Lakásépítő Mérnöki Iroda és a Bázis. Ezen idő alatt a Zrínyi utcában a járműforgalom szünetel.

A Pannon Volán értesíti a tisztelt utazóközönséget, hogy 1989. november 6-tól a Pécsről 5.45 órakor Eszékre, ellenirányban 18.00 órakor Pécsre induló járatait szerdai napokon, a Komlóról 5.30 órakor Eszékre, ellenirányban 13.00 órakor Komlóra induló járatait pedig csütörtök, péntek és szombati napokon közlekedteti.

Értesíti továbbá, hogy 1989. november 6-tól előreláthatólag 2 hétig gázvezeték fektetési munkák miatt a helyi és helyközi autóbuszjáratok Fehérhegy irányában a Pécs, Budai vám elnevezésű megállóhely helyett a Tolbuhin út 24. számú ház előtt létesített ideiglenes megállóhelyen állnak meg.

Pécsett, a Melinda utcai, 8. számú ABC-ben véletlenül négy csomag egészségre káros mosószer került a porcukros tasakok közé és valaki megvásárolta délelőtt. „Patyolat" mosószerről van szó, de a felirat hiányzik. Kérik a vevőt, hogy hozza vissza, visszaváltják.

Most már hetente háromszor tartanak ingyenes lelki tanácsadást Pécsett, a Hunyadi út 54-ben, az Ifjúsági Információs és Tanácsadó Irodában. Hétfőn 16 órától Szijártó Tibor, kedden 17 órától dr. Jüngling Gyöngyvér, csütörtökön 16 órától Péley Bernadett várja a bajba jutott fiatalokat.

Elvitték a pécsi, Ágoston téri, 1. sz. gondozási központ és házigondozó szolgálat cégtábláját. Feltehetően diákok, akiknek ilyen táblával kellett belépni a közgazdasági egyetem gólyabálján. A felirat 3000 forintba kerül. Kanczler Csaba központvezető kéri, hogy hozzák vissza.

04-05-07

Segítségnyújtás nélkül távozott a helyszínről Kolompár József 21 éves királyegyházai lakos, aki október 2-án késő este a Gerde és Tarcsapuszta közötti főúton gyorshajtás miatt felborult személygépkocsijával. Három utasa közül egy súlyosan, egy pedig könnyebben sérült. Az anyagi kár 30 000 forint.

☎ 15-000

Darazsak, méhek garázdálkodnak Pécsett, a Testvérvárosok terén lévő óvodában és eddig megcsiptek négy gyereket, három dadust, egy óvónőt. Az utóbbi személyt védőoltásban kellett részesíteni. Az óvodavezetés hiába fordul a városgondnoksághoz, nem kap szakembert, aki kifüstölné az ártalmas rovarokat. Kérik, hogy valaki segítsen, aki befogja a megvadult méheket, elűzi a darazsakat.

◆

– Meghalt Tábori András újságíró. Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy Tábori András Rózsa Ferenc-díjas újságíró, a Magyar Hírlap főszerkesztő-helyettese életének 62. évében, november 3-án váratlanul elhunyt. Személyében a magyar újságíró-társadalom egyik kiemelkedő alakját vesztette el. Temetéséről később történik intézkedés.

Vasúti szerencsétlenség a hoboli átjárónál

Óvatosan kerüljük a három árokparti keresztet a hoboli vasúti útátjáróban, ahol tegnap több százezer forintos kárt okozó baleset történt. Utasokkal teli személyvonat ütközött a fát szállító, darus teherautóval. – Láttam a vonatot, de a piros jelzést nem – mondja az autó vezetője, *Kiss Tibor*. – Nem értem, hogy történhetett. Társammal, *Szaka József* kocsikisérővel szinte egyszerre kiáltottuk: Élsz?

Szaka József beszorult a volánba, arra járó katonák, idegen autósok mentették ki. A robogó vasúti szerelvény oldalba kapta a teherautót, pár métert sodorta, s eközben a fahasábok egy része behullt az utastérbe. Három utas megsérült, *Tamás Józselné* súlyosan, a veséje zúzódott. Őt és a többi sérültet a szigetvári kórházban láttuk. Csak öt fogták benn. Amikor kérdeztük, alig tudott válaszolni. *Kiss Béla* rendőr százados, aki a helyszínelést irányította, a szemtanúk állítására alapozva azt közölte, hogy a sorompó nélküli útátjáró szigetvári oldalán álltak, várakoztak a járművek, mert azok észlelték a piros jelzést.

Újból a három útszéli keresztet nézem. Megfakulva rajtuk a nevek: Bors Károly, Bors Károlyné, Petrovics Mária. Ők meghaltak az egykori baleseténél. Pedig a kereszteződés jól belátható, messziről látszik, ha jön a vonat. Mégis gyakoriak a balesetek. Mégiscsak kellene a sorompó?

Cs. J.
Fotó: Proksza László

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 44. játékheti lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

5 találatos szelvény nem volt, a következő hétre átvitt jutalom nettó összege 6 millió forint;

a 4 találatos szelvényekre egyenként 180 654 forintot;

a 3 találatos szelvényekre egyenként 1212 forintot;

a 2 találatos szelvényekre egyenként 42 forintot fizetnek.

◆

Ki tud róla?

A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály akció alosztálya eltűnés miatt keresi:

Özv. Tóth Jánosné 77 éves, nyugdíjas, Pécs, Kispiricsizma-dűlő 8/1. szám alatti lakost, aki október 23-án 20.15 óra és 20.45 óra közötti időben eltűnt a lakásáról, és azóta ismeretlen helyen tartózkodik.

Személyleírása: kb. 170 cm magas, sovány testalkatú, hajlott hátú, haja barna, őszbevegyült, kerek arcú, szeme barnásszürke, jobb váll alatt a lapockán egy kis púp látható.

Ruházata: Sötétkék melegítőnadrág, fekete posztócipő, drapp pulóver, felül egy meggyszínű fürdőköpeny, melyen elmosódott virágminták láthatók.

Kérjük azoknak a jelentkezését, akik özv. Tóth Jánosnéval kapcsolatban bármilyen információval rendelkeznek, illetve szolgálni tudnak a Pécs, Kilián György u. 3., II. em. 99. hivatali helyiségben, vagy a 11-666/12-62 telefonszámon.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapánk,

DR. TANTOS JÓZSEF,

életének 77 évében elhunyt. Temetése november 10-én 12 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága, jó férjem, sógorunk, keresztapánk, nagybátyánk, bátyusunk,

KERESZTES JÓZSEF,
volt fuvaros,

kispostavölgyi lakos fáradt szíve 72 éves korában örökre megpihent. Temetése november 7-én 12.30 órakor a pécsi központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és nagypapánk,

SZURE PÁL

72 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 7-én, kedden 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

JÁMBOR JÁNOS

váratlanul elhunyt. Búcsúztatása november 6-án 14.30 órakor lesz. Kertészeti Vállalat segédüzem dolgozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy családjáért élő, drága, jó férjem, édesapánk, apósunk, szeretett nagyapám, testvérem,

FALKAI ISTVÁN

80 éves korában elhunyt. Temetése november 6-án 15 órakor lesz a bátaszéki temetőben. A gyászoló család.

A „BARANYA" Kereskedelmi Vállalat vezetősége, társadalmi szervei és dolgozói fájdalommal tudatják, hogy szeretett, volt munkatársuk,

FALKAI ISTVÁN,

a vállalat nyugdíjasa 1989. november 2-án 80 éves korában elhunyt. Temetése 1989. november 6-án 15 órakor lesz a bátaszéki temetőben. Emlékét tisztelettel és szeretettel megőrizzük.

◆

– Elveszett a KÉTÚJFALUI VÖRÖS CSILLAG MGTSZ KÉTÚJFALU feliratú bélyegző. Használata a Maretics József névre szóló személyi igazolvány felhasználásával együtt 1989. november 2-től érvénytelen. *

KÖZÉLET

Az MSZMP pécsi, Szigeti I-es alapszervezete tovább folytatja munkáját. A szervező titkár, *Ruszák László* kéri, hogy a Szigeti I-es, II-es és a mecsek-nyugati alapszervezetek tagjai tagsági viszonyukat újítsák meg, ezért jöjjenek el az Alajos utca 2/2-be. Szándékukat aláírásukkal hitelesítsék. Minden hétfőn és szerdán, naponta 16–18 óráig fogadják az érdeklődőket. Legközelebbi összejövetel november 6-án.

Megalakult az MSZMP szigetvári szervező bizottsága is. Az elnökség négyfős. Írásban lehet jelentkezni, cím: Szigetvár, Pf.: 14. November 10-én politikai nagygyűlés megtartását szervezik.

Birjánban második világháborús emléktáblát avattak. Az ünnepi szónok *Novreczky János*, a Kisgazdapárt baranyai szervezetének választási menedzsere volt, aki beszédében azt javasolta, hogy ezentúl november 1-jén, a mindenszentek napján emlékezzenek meg a háborús és forradalmi áldozatokról, hősökről is, miként az 1949-ig szokás volt. Indítványozta azt is, hogy november 1-jén legyen félnapos munkaszünet. Indítványát jóváhagyta a párt országos központja.

Pénteken *Piti Zoltán*, a megyei tanács elnöke főtanácsosi címet adományozott *dr. Bodnár Imrénének*, az ipari, kereskedelmi osztályvezető-helyettesnek, *Kovács Lajosnak*, az EKV osztályvezető-helyettesének, valamint *Kőszegi Gábornak*, az ifjúsági és sportosztály vezetőhelyettesének.

Elhunyt Ronyecz Mária színművésznő

1989. november 2-án, hosszan tartó betegség után, 45 éves korában elhunyt Ronyecz Mária Jászai-díjas színművésznő.

Pályafutását Pécsett kezdte, majd a Nemzeti Színházhoz került. Sikereit főként drámai, tragikai szerepkörben aratta – emlékezetes alakításokat nyújtott Brecht- és Shakespeare-darabokban. 1982 óta a Katona József Színház tagja.

A filmmel korán eljegyezte magát, közvetlen, hiteles játékstílusával sajátos színt vitt a magyar filmek világába. A Változó felhőzet, a Szemüvegesek, a Szeressétek Ódor Emíliát, és például még A legszebb férfikor című filmekben láthatták a nézők.

A honi klasszikus művészet tolmácsolójaként a Bánk bán és Az ember tragédiája című tv-filmekben is bizonyította tehetségét.

A legszűkebb családi körben helyezik örök nyugalomra.

Időjárás

Szombat estig változóan felhős idő várható. Keleten kevés lesz a felhő, számottevő csapadék nem valószínű. Nyugaton azonban már többször megnövekszik a felhőzet és záporesőre is számítani kell. A déli szél főként szombaton erősödik meg sokfelé. A legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton keleten 21, nyugaton 17 fok körében alakul.

✲

Péntek reggeli vízállás: Örtilos –11 cm, apadó, vízhő 13,0 fok; Barcs 3 cm, áradó, vízhő 12,0 fok; Mohács 210 cm, változatlan, vízhő 13,0 fok.

Súlyos, több mint százezer forint kárértékű tömeges baleset történt tegnap Pécsett, a pogányi repülőtér közelében, a harkányi úton, ahol két személyautó, valamint egy Barkas ütközött, amikor az egyik jármű szabálytalanul előzött. Egy ember súlyosan, kettő könnyebben sérült. Itt egy bukkanó miatt nehezen látható be az útszakasz, gyakoriak a balesetek.

Fotó: Laufer László

Rendezvények

A mozgássérültek megsegítésére ruhavásárt szervez ma 9–16 óráig Pécsett, a szabolcsfalui plébánián a Katolikus Caritás megyei szervezete. Az egységár 50–100 forintos. Szervezők: dr. Szalai János és dr. Forrai Antalné.

Pécs és Baranya szobrairól filmvetítéssel egybekötött előadást tart ma 18 órakor Pécsett, a Nevelési Központban az Egyedülállók Baráti Klubjában Bükkösdi László tévériporter és -szerkesztő. Házigazdaszervező: Nagy Ferenc.

Gogogörl szórakoztatja a vendégeket minden szombaton 21–04 óráig a komlói Béke Szállóban a Tomi-diszkó keretében. A hölgy éjfélkor mutatkozik be.

– Pécsi táncosok a világkupán. Elutazott a franciaországi Valencébe a pécsi DOZSO táncospárosa: Kozmann Judit és Papp Viktor, akik a hétvégi akrobatikus rock and roll világkupán képviselik hazánkat.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT–VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat Pécs város lakossága részére: I. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8, sz. gyógyszertár 7.30–13.30 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig, utána zárt ajtók mellett tart ügyeletet; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/57. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–14 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8–13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn, szombaton 17–20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház, I. emelet (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Információk

Az Ön háztartásából sem hiányozhat!

VERÉCO

francia hőálló áruk

- kompótos készlet 409 Ft-ért,
- tálak 367 Ft-ért,
- teáskészlet (12 db-os) 937 Ft-ért,
- mokkáskészlet (12 db-os) 793 Ft-ért,
- bőléskészlet 2020 Ft-ért,
- étkészletek 2620—4980 Ft-ig,
- teáscsésze kistányérral (6 db-os) 733 Ft-ért.

Várjuk a II. emeleten lévő osztályunkon, segítünk választani.

KONZUM ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

Napirenden a privatizációs program

Ülésezett a Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága

A Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottságának szervezésében tegnap délelőtt a MESZÖV-székház előadótermében *dr. Schagrin Tamás* minisztériumi főosztályvezető ismertette az Igazságügyi Minisztérium gazdasági privatizálásra vonatkozó törvénytervezetét.

Bevezetőjében elmondta, hogy a piacgazdaság működési feltételeinek megteremtése az állami tulajdon részarányának csökkentését, a közösségi és a magántulajdon arányának növelését teszi szükségessé. Az ún. privatizációs program egyik részét az egyéni vállalkozásról szóló (társasági) törvény képezi, amely megszünteti az állami monopóliumokat, az egyéni gazdálkodóknak, vállalkozóknak azonos esélyeket biztosít. A vállalkozókedv élénkítéséhez a vállalkozók biztonságérzetének és hosszú távú érdekeltségüknek a fenntartására van szükség, melyre legalkalmasabban a magántulajdon szolgál.

E célok elérésének érdekében a liberalizálás, a privatizálás és a dereguláció az új gazdaságpolitika mottója. A kereskedelemben és a vendéglátóiparban a szerződéses üzemeltetés, a bérleti rendszer a mai privatizációs programban felhasználható tapasztalatokkal szolgál. A tervezet egyelőre a kereskedelemben az 5 dolgozónál, a szolgáltató és vendéglátóiparban 15 dolgozónál kevesebb alkalmazottat foglalkoztató üzletekre terjed ki. Eszerint az ilyen nagyságú boltok, szolgáltató-egységek a közeljövőben magánkézbe kerülhetnek.

A privatizálás eljárásának lefolyását az állami vagyonalap felügyelné. Az üzleti tisztaságot a nyilvános pályázat kiírása és a társadalmi felügyelet biztosítaná. Tekintettel arra, hogy a befolyt összeg nem a vállalatokat gazdagítaná, hanem 80 százalékban az állami vagyonalapba kerülne.

„Baranya megye építőiparáért"

Megalakult a megyei Építőipari Egyesülés

Bronzplakett a legjobbaknak

(Folytatás az 1. oldalról)

bet segíteni. Akkor még válogathattak a munkában, ma már nekik kell munka után talpalniuk.

Még, amikor jól ment, akkor is előnyét érezték az anyagbiztosításnak, a munkaerő és a gépi kapacitások belső „piacának", a közös fuvarszervezésnek, a számítógépes parknak. A Baranya Megyei Építőipari Szervezetek Gazdasági Társasága, s annak koordinációs irodája, a BÉKI a lehetőségeivel élve megtette a magáét.

Az új társasági törvény választ elé állította a szervezetet, hogy ha összefogva maradni akarnak, válasszanak a lehetőségek közül. Tegnapi kibővített igazgatótanácsi ülésükön – a Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat tanácstermében – egyhangúan az egyesülés mellett döntöttek. *Bertram Jenő*, a GT elnöke értékelte az eddigi közös évtizedüket, majd *Neumann Ádám*, a BÉKI igazgatója elemezte az eddigi összefogásukat, együttműködésüket a megye és a régió között, egymásért, a már-már „leírt" építész szakma becsületéért és az építőipar talponmaradásáért. Az igazgatótanács döntése értelmében felvették tagjaik sorába a Környezetvédelmi Kisszövetkezetet, a kaposvári Baumix Kft-t, a Bázis–Gép Kft-t, valamint a Baranya–Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalatot, ezzel a GT már 34 tagszervezet tevékenységének jelent szakmai és sok más előnyt. *Dr. Bilonka Béla* ismertette az 1990. január 1-jével tevékenykedő Baranya Megyei Építőipari Egyesülés szervezeti és működési szabályzatát, hangsúlyozva, hogy az egyesülés jogutódja lesz a GT-nek.

Megválasztották az egyesülés tisztségviselőit, igazgató: *Neumann Ádám*, az öttagú felügyelőbizottság elnöke: *Trinn László*, a kilenctagú tanácsadó testület elnöke: *Mischl Róbert*, alelnökei: *Koncz István* és *Szirtes Antal*. Az egyesülés megalakulása alkalmából köszöntötték a GT-ben legeredményesebb tevékenységet kifejtő szakembereket, illetve szervezeteket, Trischler Ferenc pécsi szobrászművész „Baranya megye építőiparáért" bronz emlékplakettjét negyvenöten vehették át.

M. L.

PIACI ÁRAK - INFORMÁCIÓK

Jó hír ebben a meglehetősen áruhiányos időszakban: kedvező a kínálat a zöldség-gyümölcs piacon. Igaz, az árak továbbra is szépen lassan emelkednek. Például a paradicsom, a paprika, az uborka, de még a lencse, a gesztenye és a naspolya is többe kerül, mint az elmúlt héten.

A pécsi vásárcsarnokban burgonyát 10–12, sárgarépát 15–20, petrezselymet 25–40, zellergumót 8–12, főzőhagymát 15–20, fejeskáposztát 5–10, kelkáposztát 15–20 forintért vehetünk. A retek csomója 5–12, a karalábé darabja 4–6 forint. Paradicsomot 60–120, paprikát 40–80, uborkát 70–80, zöldbabot 50–60 forint közötti áron vihetünk haza. A főzőtökért 20 forintot, a gombáért 80–140, az almáért 10–24, a körtéért 15–40 forintot is elkérnek. Az mák ára 90–110, a szőlőé 30–60, a dióbélé 300 forint körül van. A szárazbab kilója 50–100, a gesztenyéé 40–60, a fokhagymáé 40–100 forint között változik. A lencse 70–80, a naspolya 20–30 forint.

A Pannonkert Kft. pécsi üzletében a burgonya 10, a fokhagyma 80, a sütőtök és a vörös káposzta kilója 12 forint. A sárgarépát 10, a petrezselyemgyökeret 18, a zellergumót 20 forintért adják. A kelkáposzta és a karfiol kilója 18 forint. A fejes saláta darabja 8–10, a tv-paprika 10 forint. A fűszerpaprikát 35–40, a cseresznyepaprikát 35 forintért mérik. Az alma kilója 12–20 forint.

A Konzum ABC szombati slágere a banán és a kiwi. Az előbbi kilónként 60, míg az utóbbi darabonként 29 forintért. A hazai gyümölcsök közül az alma kilójáért 12, a körtéért 23 forintot kérnek. A kelkáposzta 15, a fejeskáposzta 9, a karfiol 30, a burgonya 11, a paradicsom 100, a spenót 35, a sárgarépa 10, az uborka 95 forint. A paprika darabja 12, a hagyma csomója 5 forint. A tojás ára: 4,10.

A Zöldért mai árai: burgonya 11, vöröshagyma 12, fejeskáposzta 10, kelkáposzta 12, sárgarépa 14, gyökér 20, zellergumó 22, sütőtök 10, alma 20, körte 30 forint.

Holnap a VDN-ben

AZ OROSZLÁN UGRANI KÉSZÜL

AB—Beneráli Budapest Biztosító RT.

*

HÁNYAN VANNAK AZ ARADI 13-AK?

Adatok és vélemények a bajai emlékmű hiánypótlásához

*

CSAK ÚGY RÖPKÖDTEK A DOLLÁR SZÁZMILLIÓK

A külföldi magyar vállalkozók

A GYILKOS LELKIISMERETE

Egy órával később jöttem rá, hogy mit tettem (Képünkön a helyszín)

PATTHELYZET EGY PRESSZÓ-SAROKBAN

A művészet a futuristák manifesztumával kezdett meghalni

*

NYOLC ÉV ALATT A NEGYEDIK ÜGYVEZETŐ ELNÖK

Rosszulesett a távozónak, hogy nem maradhatott

*

KICSI, OLASZ JÁTÉKOS-MEGFIGYELŐ LESZ?

Az Inter és az AS Róma számára kémkedne

Legyen szakma a gazdasszonyság!

(Folytatás az 1. oldalról)

Az ünnepségen az iskola igazgatója és a miniszterhelyettes mondtak köszöntőt, s az iskolai énekkar, valamint népitánccsoport léptek föl. Délután fórumot tartottak, melyet Belénessy Csaba, a Magyar Rádió munkatársa vezetett, s a kérdésekre az illetékes vendégek válaszoltak. Fontos problémaként merült föl, hogy az iskolát minél előbb szakiskolaként kell elfogadtatni, s a képzést szakmaként elismertetni. Ez a gond azonban csak úgy oldható meg, ha zöld utat kap a vállalkozás. *Litter József*, az iskola igazgatója elmondta, hogy a jelenleg beindult osztály V. évfolyamként van nyilvántartva, hiszen mezőgazdasági szakközepes érettségivel rendelkező lányokat vettek fel. Tervezik, hogy a jövőben szélesítik a felvételt, általános iskolát, vagy gimnáziumot végzett lányok kétéves, a hároméves szakmunkásképzőt vagy mezőgazdasági szakközépiskolát végzettek – ahogy most is – egyéves továbbképzést kapjanak.

– Valamikor régen nagy hagyományai voltak Magyarországon az ilyen iskoláknak – mondta *dr. Bálint György* professzor úr, a Magyar Televízió „Ablak" című műsorának népszerű „Bálint gazdája" –, s amikor 1948-ban megszüntették, bizony elsirattuk. Törekszem arra, hogy minél előbb visszakerüljenek, szaporodjanak a hasonló iskolák, hiszen a társadalom alapegysége – én hiszem –, hogy a család, a népgazdaságé pedig a családi háztartás.

A fórum résztvevői

Megtudhattuk még többek között, hogy a képzés csak bentlakásos kollégiummal oldható meg. Idén még az iskola kap állami támogatást, de jövőre önköltséges alapon, havi 3500 forint lesz a felmerülő befizetendő összeg. A tanterv merőben más az eddigieknél, hiszen 20 százaléka a szabad, az iskola helyi sajátosságai szerint alakíthatja. A gyerekek öt nap alatt 41–43 órányi képzést kapnak, amelyből 10–12 az elmélet. Az iskola vezetősége és a MÉM olyan oklevelet szeretnének a végzőknek adni, amely a szaktantárgyakból elért eredményeket tartalmazza.

Az érettségivel és e gazdasszonyi képzési végzettséggel rendelkezők majd itt, Szentlőrincen elvégezhetnek egy hároméves felsőfokú levelező tagozatot, és ezzel tanári oklevelet szerezhetnek. Ez oldaná meg a tanári utánpótlás gondjait.

Gyura Barbara

Kinek jó?

A befagyasztott valutakeret

Pécsi jóslatok: felszökik a feketepiaci ár, megszűnnek a kalóztúrák

Az utazási irodákat teljesen váratlanul érte, sőt sokan úgy gondolják: bombaként robbant a hír a valutaellátás korlátozásáról. Az elmúlt hetekben, napokban Baranyában szinte mindenütt mérséklődött az érdeklődés a külföldi fizetőeszközök iránt, főleg miután a dollár, a márka helyett csak csekket adtak.

A Mecsek Touristnál a hét elején például 35–40-en álltak sorba devizáért. Tegnap – valami mégis kiszivároghatott – hiszen a vételi szándékkal jelentkezők száma 85-re emelkedett. Valami gyanús volt, ám biztosat csak másnap reggelre tudtak az iroda alkalmazottjai, hisz a változásokról szóló telex munkaidő után érkezett.

Mint megtudtuk, az érintettek megdöbbenéssel vették tudomásul a változásokat. Az utazásszervezők további intézkedésig csak „rubel elszámolású fizetési eszközt" szolgálhatnak ki, illetve csak a társasutazásokon résztvevőknek adhatnak költőpénzt. A magánútra indulók, a valutakeretük terhére, november húszig semmiféle konvertibilis valutát nem kapnak.

Az az utas, aki például november 18-án szeretett volna APEX-jeggyel Londonba utazni és az ehhez szükséges devizát csak ezután akarta kiváltani, most semmit sem tehet. Mint tegnap megtudtuk, az elrendelt intézkedés egységes, nincsenek kivételek. Vagyis az járt jól, aki az elmúlt napokban mind kiváltotta a valutakeretén levő pénzt és azt devizaszámlán helyezte el.

Szakértők szerint a nagymértékű valutakiáramlást mindenképpen meg kellett állítani. Nem biztos azonban, hogy ehhez a kormány a legjobb megoldást találta. Az 50 dollár, amihez a magyar utazó a tegnap közzétett rendelkezések alapján hozzájuthat, jóformán semmire sem elég. Van olyan ország, ahol az autópálya díja többe kerül, mint a tervezett éves valutaellátmány.

A pécsi jóslatok szerint a mostani intézkedés következtében várhatóan még jobban felszökik a nyugati valuták feketepiaci ára, csökken az egyéni valutakeretes utak száma és jó néhány utazásszervező csődbe jut. Megszűnnek a bevásárló- és a kalóztúrák, drasztikusan csökkennek a magánutazások.

Bármennyire is szerettük volna, de hasznos tanácsot sehol sem kaptunk. A kisember, aki nem használta fel a valutakeretét, megintcsak rosszul járt, míg az ügyeskedők nyilván most is megtalálják annak a módját, hogyan lehet nagyobb haszonra szert tenni.

F. D.

MSZP-ügyeletek

Pécs városban

A Magyar Szocialista Párt pécsi pártszervezői mindennap 14–19 óráig ügyeletet tartanak a pártszékházban (József A. u. 10., telefon: 15-155/14), a Tüzér utcai (telefon: 13-160), a Németh László utcai (telefon: 41-536) és a Lánc utcai (telefon: 12-516) mozgalmi házakban. Itt lehetőség nyílik a kongresszusi dokumentumok megismerésére, a volt MSZMP-tagoknak tagsági viszonyuk megerősítésére, illetve új tagok jelentkezésére.

A volt MSZMP pécs-baranyai reformkörének választmánya átalakult a Pécsi Szocialista Kör szervező csoportjának. Kezdeményezik az MSZMP tagozatonkénti szerveződését, a munkás-, agrár-, értelmiségi, ifjúsági és nyugdíjas tagozatok megalakítását. Szellemi, politikai műhelyként fórumot kíván adni a korszerű baloldali politikai gondolatoknak, nyitott a párton kívüliek számára is. Érdeklődni lehet: Kocsi Lászlónál, az MSZP Baranya megyei irodájában (Pécs, József A. u. 10., telefon: 15-155).

Komló város térségében

Az MSZP Komló városi irodáján naponta 8–16-ig várják az érdeklődőket, átjelentkezni és belépni szándékozókat.

Siklós térségében

Az MSZP szervezői ügyeletet tartanak az MSZP Siklós városi irodáján (Siklós, Köztársaság tér 8.) 8-tól fél ötig (keddenként 8-tól délután 6 óráig), illetve a 21-213-as telefonon. Az újpetrei, villányi, harkányi, vajszlói és a sellyei községi pártirodákon hétfőtől péntekig, 8-tól fél ötig.

Szigetvár térségében

Az MSZP Szigetvár városi irodájában naponta 8-tól fél ötig tartanak tagtoborzó ügyeletet. A Szigetvár, Lenin-lakótelepi MSZP-alapszervezet minden csütörtökön délután 5-től 7-ig ügyeletet tart (Lenin-ltp. 20., földszint).

Az MSZMP Pécs városi szervező bizottságának közleménye

Az MSZMP Pécs városi szervező bizottsága november 2-i ülésén megállapította, hogy Pécsett eredményesen szerveződnek újjá az MSZMP-alapszervezetek. A szervező bizottság korábbi felhívása alapján eddig többen jelentkeztek, hogy megtartják párttagságukat. A szervező bizottság kéri az újjászerveződő MSZMP-alapszervezetek képviselőit, hogy vegyék fel velük a kapcsolatot. Cím: Pécs, Tüzér u. 3–5. (mozgalmi ház), telefon: 13-160. Ügyelet: hétfőtől péntekig 16-tól 18 óráig. Ekkor az egyéni jelentkezőket is szívesen várják.

Felhívás

Az MSZMP Pécs városi szervező bizottsága, a Magyar Munkáspárt MEV-szervezete, a Münnich Ferenc Társaság, a Landler Jenő M. Ö. baráti kör 1989. november 7-én, a nagy októberi szocialista forradalom győzelme 72. évfordulója alkalmából 16 órai kezdettel a pécsi központi temetőben, a szovjet hősi emlékműnél koszorúzási ünnepséget rendez. Várják mindazokat a szervezeteket, üzemek és intézmények képviselőit, egyéneket, akik ez alkalommal tiszteletüket leróni kívánják.

A HÉTVÉGE MŰSORÁBÓL

Szombat

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Godspell (du. 3 órakor), Godspell (este 7 órakor), MEV V. ü. előadása.

FILM

Uránia: Nindzsák harca (f4), Mad Max (f6, f8). **Kossuth:** Nindzsák harca (10, 12), Indiana Jones . . . (2, n5, f7, hn9). **Kossuth, klub:** Háború előtti híradó III. (f6, f8). **Park:** Dirty Dancing (f4, f6), Pink Floyd, a Fal (f8, 9). **Ságvári:** A végzetes vonzerő (4, 6). **Jószerencsét:** A medve (f6). **Komló:** Gondos bocsok (4), Érzékek birodalma (6, 8), A rendőrnő (video) (5). **Mohács, Videomozi:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (6, 8). **Szigetvár:** Mamba (6, 8). **Siklós:** Csupasz pisztoly (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi Újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Embermesék. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.29: Népdalkörök pádiuma. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.00: Déli krónika. 12.30: Harminc perc alatt a Föld körül. 13.00: Az avar illata. 13.10: Draskóczy László: Népdalszvit. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.00: Hírek. Időjárás. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Rendezte: Bozó László: Odüsszeia. 16.00: Hírek. 16.05: Komolyzenei lemezlovas. 17.00: Választó. 18.00: Decsényi János: Sirfelirat Aquincumból. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Hírek. Időjárás. 18.50: Remekírók hangszalagon: Első Péter. 20.35: Szvjatoszlav Richterrel Szibériában. 21.13: Operaest. 22.00: Hírek. 22.20: Sporthírek. 22.25: Ádám Jenő: Tulipán. 22.45: Verseit elmondja: Csorba Győző. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadók. 24.00: Hírek. 0.10: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 6.54: Mai programok. 7.00: Hírek. 7.05: A római katolikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.00: Hírek. 8.05: A varázsló tanítványa. Rádiójáték. 8.54: Mese-zene gyerekeknek. 9.00: Hírek. 9.05: Klasszikus operettekből. 10.05: Ollózó. 11.00: Hírek. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek. 13.05: Mikrofon-próba. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Hajnal Badányban. Fekete István regényének rádióváltozata. 14.52: Az MRT gyermekkórusa énekel. 15.00: Hírek. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.00: Hírek. 21.05: Szeptalótelen Kelemen. 21.27: Társolgó. 22.22: Dzsessz a 80-as években. 23.10: Sporthírek. 23.15: Hifi-varieté.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika – korán kelőknek. 8.13: James King operaáriákat énekel. 8.35: Sztanyiszlav Bugyin Chopin-zongorahangversenye. 10.50: Eszperantó-híradó. 11.00: Otto Klemperer hangversenyfelvételeiből. 12.18: Kamarazene. 13.00: Kis magyar néprajz. 13.05: Szemle. 13.30: Operarészletek. 14.15: Rockújság. 15.10: Az Arnold Schönberg kórus hangversenye. 16.05: Rádiójáték-Szín. 17.00: Új Kompakt-lemezeinkből. 18.00: A népdal Britten műhelyében. 18.20: Yo-Yo Ma gordonkázik. 18.30: A Magyar Rádi. szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: A Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Ferencsik János vezényel. 20.34: Terhes örökség. 20.58: Bemutatjuk Pat Matheny lemezét. 22.00: Két trió. 23.00: Diszkotéka.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.53: Műsorismertetés. 8.55: Képújság. 9.00: Tévétorna gyerekeknek. 9.05: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő filmsorozat (ism.). 9.20: Játsszunk színházat! Európai gyermekszínházi találkozó, Bécs, 1988. 10.05: Hangvilla. 10.35: Reklám. 10.40: A korona ékköve. Angol filmsorozat. 11.35: A pécsi stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi magazinja. 12.05: Képújság. 14.02: Műsorismertetés. 14.05: Betűreklám. 14.10: Csengetés. Oktatáspolitikai magazin. 14.50: Képújság. 14.55: Nem értem a nőket . . . Kabaréműsor. 15.55: Reklám. 16.00: Van benne valami. Barkochbajáték. 16.45: Tájkép. Környezetvédelmi magazin. 17.30: Tudósítás a Magyarországi Szociáldemokrata Párt kongresszusáról. 18.30: Szomszédok (ism.). 19.00: Műsorajánlat. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Vers mindenkinek. 20.10: Halálraítéltek '56. Filmvallomások. 22.50: Reklám. 22.55: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke. Riportok – Időjárás – Zene. MOVI-krónika. 14.45: Kölyökidő. 15.20: Művészparádé. Amerikai művészfilm. 15.45: Tv2. 15.55: Rába ETO–Ferencváros. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Győrből. 17.50: Tv2. Benne: Riportok – Időjárás – Zene. 18.25: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. 18.48: Tv2. 19.00: Linda. 2. rész. 19.50: Tv2. Benne: Rockstúdió. 20.30: Tv2. 21.00: Híradó. 21.20: Tv2. 21.35: Nina. Olasz film. Kb. 23.10: Tv2. Napzárta.

ZÁGRÁBI TV I.

8.45: Műsorismertetés. 8.50: Tv-naptár. 9.00: Bejelentés. 9.02: Tv-lexikon. 9.10: Zenekeresés. 9.30: Sorkocevic nyaralója Lapadon. 10.00: Német nyelv. 10.30: Hírek. 10.35: Műsorismertetés. 10.40: Heman és a világűr urai. 11.05: Tizenkét megbélyegzett. 12.00: Kiegészítés. 12.55: Brune Bjelinski portréja. 14.25: Műsorismertetés. 14.30: Amerikai játékfilm. 16.00: Hét tv-nap. 16.45: Híradó I. 17.00: Néprene. 17.30: Vujic professzor kalapja – dráma. 18.30: Szeretettel önöké: Mira Boglic. 19.15: Időjárás. 19.27: Műsorismertetés. 19.30: Híradó II. 20.05: Sport ma. 20.15: Pozitív nulla. Humoros sorozat. 21.05: Elátkozott medence. Játékfilm. 23.00: Híradó III. 23.15: Hírek angolul. 23.25: Éjszakai műsor. 1.25: Hírek. 1.30: Vasárnapi műsor.

ZÁGRÁBI TV II.

13.15: Műsorismertetés. 13.20: Tv-naptár. 13.30: Felfedezések a víz alatt. 14.25: Éjszakai műsor (ism.). 16.25: Hogyan legyünk együtt? 16.55: Jugoszláv kosárlabda-bajnokság: Bosna–Cibona. 18.30: Gyermekműsor. 19.05: Dokumentumfilm a Bosaric testvérekről. 19.20: Rajzfilm. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.15: Makedon zene. 21.45: Hírek. 21.50: Kulturális műsor. 22.35: Sport szombaton. 22.55: Heti kulturális magazin. 23.40: A vasárnapi műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Sinha Moca (ism.). 9.30: Angol nyelvtanfilyam. 10.00: Francia nyelvtanfolyam. 10.30: Orosz nyelvtanfolyam. 11.00: A gyapjas lepkék. Amerikai film. 12.45: Dr. Gustav Zeillingerrel (ism.). 13.45: Hírek. 13.55: Mi. 14.25: Zenedoboz. 14.40: Nanon. Német zenés film. 16.00: Gyermekwurlitzer. 16.55: Mini tv-híradó. 17.05: Erich káoszt okoz. 18.00: Pan-Optikum. 18.30: Labdarúgás. 19.00: 2x7. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Fogadjunk, hogy . . . 22.05: Két zsarut nem lehet leállítani. Amerikai akciófilm. 23.40: Hírek. 23.45: Jéghideg kebelek. Francia–olasz pszichokrimi. 1.25: Hírek. 1.30: Ex libris.

SKY EUROSPORT

10.00: Eurosport étlap. 10.30: Rali. 11.00: Nemzetközi díjugratás. 12.00: Golf. Ryder Kupa. 14.00: Tenisz és lovassport. 19.00: A világ sportja. 20.00: Rugby. 21.00: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 22.30: Nemzetközi díjugratás. 24.00: Rugby. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Négyórás, vidám gyermekműsor. 11.00: Europalia. 11.05: Egyveleg. 14.30: Beszámoló az Europaliáról. 15.30: A nagy völgy. Westernfilm. 16.30: Dick Powell színháza. 17.30: Európai slágerlista. 18.25: Időjárás-jelentés. 18.30: Ultra sport. 20.30: Billiárd. 21.30: Klasszikus filmek. 23.30: Egy fiú és a kutyája. 0.20: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

12.00: Jelenidő. 13.00: Hírek. 13.15: Tv5-klub. 13.20: Éjszakai rakomány. 14.00: Tenisz. 18.00: A világ állatai. Természetfilm-sorozat. 18.25: A szabadság gyermekei. Filmsorozat. 19.00: Ösvények. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Poule papa. Vigjátéksorozat. 1. rész. 20.30: Körözés. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás-jelentés. 22.30: A nagy félelem 1789-től. Film. 0.50: Műsorzárás.

Vasárnap

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Kakukkfészek (este 7 órakor).

Ságvári Művelődési Ház: Csipkerózsika (de. 10 óra).

Bóbita Bábszínház: Fekete cilinder (de. 10 óra).

FILM

Uránia: Nindzsák harca (f4), Mad Max (f6, f8). **Kossuth:** Éjszakai virág (10), Pink Floyd, a Fal (12, f7, f9), Indiana Jones . . . (2, n5). **Kossuth:** Háború előtti híradó III. (f5, f8). **Park:** Dirty Dancing (f4, f6, f8). **Ságvári:** James Bond, a magányos ügynök (4, 6). **Ifjúsági Ház:** Bűnvadászok (3), Mielőtt befejezi röptét a denevér (5). **Nevelési Központ Filmszínháza:** Eastwicki boszorkányok (3, 5, 7). **Komló:** Gondos bocsok (4), Jó reggelt, Vietnam! (6, 8), A rendőrnő (video), (5). **Mohács, Videomozi:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (6, 8). **Szigetvár:** Mamba (6, 8). **Siklós:** Csupasz pisztoly (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi Újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Embermesék. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.29: Népdalkörök pádiuma. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.00: Déli krónika. 12.30: Harminc perc alatt a Föld körül. 13.00: Az avar illata. 13.10: Draskóczy László: Népdalszvit. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.00: Hírek. Időjárás. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Rendezte: Bozó László: Odüsszeia. 16.00: Hírek. 16.05: Komolyzenei lemezlovas. 17.00: Választó. 18.00: Decsényi János: Sirfelirat Aquincumból. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Hírek. Időjárás. 18.50: Remekírók hangszalagon: Első Péter. 20.35: Szvjatoszlav Richterrel Szibériában. 21.13: Operaest. 22.00: Hírek. 22.20: Sporthírek. 22.25: Ádám Jenő: Tulipán. 22.45: Verseit elmondja: Csorba Győző. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadók. 24.00: Hírek. 0.10: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

6.00: Dallamkoktél. 6.54: Mai programok. 7.00: Hírek. 7.05: A római katolikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.00: Hírek. 8.05: A varázsló tanítványa. Rádiójáték. 8.54: Mese-zene gyerekeknek. 9.00: Hírek. 9.05: Klasszikus operettekből. 10.05: Ollózó. 11.00: Hírek. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek. 13.05: Mikrofon-próba. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Hajnal Badányban. Fekete István regényének rádióváltozata. 14.52: Az MRT gyermekkórusa énekel. 15.00: Hírek. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.00: Hírek. 21.05: Szeptalótelen Kelemen. 21.27: Társolgó. 22.22: Dzsessz a 80-as években. 23.10: Sporthírek. 23.15: Hifi-varieté.

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika – korán kelőknek. 8.13: James King operaáriákat énekel. 8.35: Sztanyiszlav Bugyin Chopin-zongorahangversenye. 10.50: Eszperantó-híradó. 11.00: Otto Klemperer hangversenyfelvételeiből. 12.18: Kamarazene. 13.00: Kis magyar néprajz. 13.05: Szemle. 13.30: Operarészletek. 14.15: Rockújság. 15.10: Az Arnold Schönberg kórus hangversenye. 16.05: Rádiójáték-Szín. 17.00: Új Kompakt-lemezeinkből. 18.00: A népdal Britten műhelyében. 18.20: Yo-Yo Ma gordonkázik. 18.30: A Magyar Rádi. szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: A Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Ferencsik János vezényel. 20.34: Terhes örökség. 20.58: Bemutatjuk Pat Matheny lemezét. 22.00: Két trió. 23.00: Diszkotéka.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.03: Műsorismertetés. 9.05: Családi torna. 9.10: Kéményseprők. 9.35: Thomas és Thomas bácsi. Holland filmsorozat. 10.05: Kerek világ. 10.20: Korról korra. 10.40: Mi-tu-ház. 10.55: VÁÉV Bramac SE–Virum Sorgenfri HK (Dánia). 12.15: Képújság. 15.37: Műsorismertetés. 15.40: Képújság. 15.45: RTV Közönségszolgálat. 15.50: Ajándék a MÁV-nak. 17.20: Betűreklám. 17.25: A kölcsönkapott Föld. 5. rész. 17.40: Reklám. 17.45: Telis-tele video. 17.50: Delta. 18.15: Műsorajánlat. 18.20: Képes nóták. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Gyilkosság trükkökkel. Angol bűnügyi film. 21.45: Reklám. 21.50: XX. századi portrék. Norman Mailer Norman Mailerről. Angol film. 22.50: Telesport. 23.05: Képújság.

TV2.

9.00: Tévémagiszter. 14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke – Röntgen. 15.00: A Forsyte Saga. 15.50: Tv2. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 16.43: Tv2. Álljunk meg egy szóra! 16.53: Tv2. Benne: Reklám – Wurlitzer – Tom Jones – Nóták, csárdások, örökzöldek. 18.25: Gyerekeknek. 18.45: Tv2. 19.00: Premier. 19.05: Déry Tibor: Vendéglátás. 19.53: Könyvpremier. 20.08: Orosz János festőművész. 20.18: Vigyél magaddal . . . 21.45: Tudósítás a Magyarországi Szociáldemokrata Párt kongresszusáról. 22.25: Tv2. Napzárta.

ZAGRABI TV 1.

8.30: Barázda. 9.15: Műsorismertetés. 9.10: Hírek. 9.30: Hétfő délelőtt gyerekeknek. 11.00: Barázda. 12.00: Kultúrkert. 12.30: Tanácsadás szülőknek. 13.00: Rajzfilm. 13.05: Műsorismertetés. 13.10: A tenger hullámainak leánya. 13.50: Rajzfilm. 14.00: Vasárnap délután. 16.00 Sanski. 16.30: Tv-kiállítás. 16.40: Forgókerék. Amerikai film. 18.35: Droidák. 19.00: Tv-Fortuna. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Balkán Express. 21.00: Peresztrojka-ciklus. 22.30: Híradó. 22.50: Hírek angolul. 22.55: Éjszakai műsor. 23.00: Hírek. 23.05: Hétfői műsor.

ZÁGRÁBI TV 2.

9.50: Műsorismertetés. 9.55: Hírek. 10.00: Ma a holnapért. 13.00: Az éjszakai műsor ismétlése. 15.00: Sportdélután. 20.50: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Juro Franicevic portréja. 21.35: Sportáttekintés. 22.20: Jugoszláv futballbajnokság. 22.50: Szigeti impressziók. 23.20: Hétfői program.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.05: Ausztria II. 10.35: Heti körkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Halló, Ausztria; Halló, Bécs! 12.30: Tájékozódás. 13.00: Pan-Op-Tikum. 13.25: Akkoriban. 13.30: Sinha Moca, a rabszolgatartó lánya. 13.55: Zenedoboz. 14.05: Meghosszabbított idő. 15.30: Víz, tűz, levegő és föld. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Bravissimo. 16.25: Mini tv-híradó. 16.35: Pumukli kalandjai. 17.00: Ifjúsági magazin. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.25: Ifjú mester. 22.00: Víziók. 22.05: Aida. Opera.

SKY EUROSPORT

10.00: Eurosport étlap. 10.30: Rali. 11.00: Nemzetközi díjugratás. 12.00: Golf. 14.00: Tenisz és lovassport. 19.00: A világ sportja. 20.22: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 22.30: Nemzetközi díjugratás. 24.00: Rugby. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. 11.00: Europalia. 11.05: Egyveleg. 14.30: Europalia. 15.30: A nagy völgy. 16.30: Dick Powell. 17.30: 100-as európai slágerlista. 18.30: Ultra sport. 20.30: Billiárd. 21.25: Időjárás. 21.30: Abeline városa . . . 23.30: Egy fiú és a kutyája. 0.20: Egyveleg.

TV 5-ÖS

12.00: Jelenidő. 13.00: Hírek. 13.15: Tv5-klub. 13.20: Éjszakai rakomány. 14.00: Tenisz. 18.00: A szabadság gyermekei. 19.00: Ösvények. 19.30: Hírek. 19.40: Poule papa. 20.30: Körözés. 22.00: Tv híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: A nagy félelem. 23.50: Komolyzene. 0.50: Műsorzárás.

Képernyő előtt

Kölcsey

Kulin Ferenc író könyvdrámának jelzi előzetesében a múlt hét szerdán este „Vitadráma hat tételben" alcímmel sugárzott tévéjátékot Kölcsey Ferencről. Már azt a művet, amelyikből ez a televíziós darab készült (az eredeti mű „egyik lehetséges hosszmetszeteként").

E hosszmetszet kiválasztása, vagyis a dramaturgiai munka gondos, elmélyült koncepciót tükröz. Elsősorban ennek köszönhető, hogy a figyelmes tévénéző a mai jelennek szóló megannyi indirekt utalást, párhuzamot, történelmi áthallást foghat fel tudata – manapság egyre érzékenyebb – rezonátorán.

A tévéjáték Kölcsey életművének azt az időszakát dolgozza fel, amikor a költő bekapcsolódik a megyei közéletbe, majd Szatmár megye küldötteként részt vesz az 1832–38-as pozsonyi diétán. Ezen az országgyűlésen lényegét illetően nem kevesebbnek kellett eldőlnie, mint annak, hogy az ország lépést tud-e tartani a fejlettebb európai országok polgárosodásával(!) Az a történelmi pillanat ez, amikor a feudálisan szétdarabolt nemzet polgári egységének megteremtése – létkérdés. A *nemzeti megmaradás* kérdése. (Egyértelműen és nagyon szépen fogalmazta meg ezt Kölcsey több versében, epigrammájában csakúgy, mint az egész magyar próza egyik remekművében, az *Országgyűlési napló*-ban).

Ez az alapkérdés áll a „hattételes" tévéjáték középpontjában és hátterében is egyaránt, bármiről is lett légyen szó. Kölcsey „A haza minden előtt!" eszményében, progresszív politikai elveiben (akkor még) nem áll egyedül. Olyan harcostársai vitáznak egymással és Kölcseyvel is a *hogyan?* kérdéseiről, mint Széchenyi, Wesselényi Miklós és mások. És jelen van motívumaiban mindaz, amiért a *Himnusz* költője és tábora kiállt akkortájt: a jobbágyfelszabadítás, a reverzális-kérdés, a vallási egyenjogúság orditó hiánya, vagy a diéta egyik kulcskérdése: a jobbágyterhek örökös megváltására vonatkozó (elfogadott) javaslat.

Bécs megretten a magyar nemesség és a paraszti tömegek potenciális nemzeti egységfrontjának a gondolatától. Politikai és rendőri eszközökkel eléri, hogy a magyar nemes urak *nem a nemzetet*, hanem a saját érdekeiket nézve elvetik az örökváltság törvényét, amelynek Kölcsey élharcosa volt. Kölcsey kénytelen lemondani . . .

Tragikuma: vigasztalan *politikai* magányban tölti utolsó éveit. Hiába látja, mit kellene tenni a nemzet polgári fölemelkedéséért – szívszorítóan egyedül marad. A vitadrámának ez a fő vonulata szép, világos ívben rajzoládik ki. Hátránya azonban, hogy akik a politikai gondolatot megjelenítik – kész jellemek. Ilyenek vagy olyanok, a drámaiság csupán a dialógusokban érvényesül.

A legalapvetőbb gondom mégis, és mindvégig kifejezetten zavaró jelenség marad egy rendezői szarvashiba: a címszereplő kiválasztása.

A történelem, az irodalom, a művészet nagy alakjainak külsejéről mindig van valamilyen emlékképünk, objektív képzetünk. *Lukács Sándor* Adoniszi külsejű színművészünk, kitűnő művészi kvalitásokkal. Nem az „amoroso"-alkat zavar, ettől még *elhitethetné* a költő-politikust. De nem teszi . . . Az ismert, épp ezért *kialakult* Kölcsey-kép (magas és törékeny alkatú, sovány, sápadt, kopasz, félszemű; akinek „szava tompa, mély és érctelen . . ." itt sajnos, döntő. Itt nem volt szerencsés idealizált külsejű főhőst teremteni.

W. E.

Keresztrejtvény

Sorok a szerelemről

Rejtvényünk soraiban Váci Mihály Szerelem című versének egyik szakaszát idézzük.

VIZSZINTES: 1. Első sor (zárt betűk: N, B, S). 13. Műsor közvetítésére szolgáló berendezés. 14. A laurencium vegyjele. 15. Ide-oda. 16. A kimonót összefogó selyemöv. 17. Vigad. 20. Félig mormog. 21. Üres móka! **22. Második sor (zárt betű: N).** 24. Jelet vés. 25. Román női név. 27. Vállalat egy részét megszünteti. 30. Én, latinul. 31. Maga előtt mozgat. 33. . . . berek, nádak, erek (szólás, a gyors menekülés jellemzésére). 34. Takarékos nép. 36. Ház épül majd rajta. 38. Kiütés jele. 40. Növényi rész. 31. Izletes korai gyümölcs. 42. Irásjegy. 43. Határrag. 44. Az erbium vegyjele. 45. Forgatva hajt. 47. Ember, egyén. 49. Kedvtelésből tartott kutyus. 51. Igekötő. 52. Elvisel. 53. Finom cukrászsütemény. 55. Német költő, Geothe barátja (Achim von, 1781–1831). 57. Használja a fegyverét. 60. Szörnyű filmalak. 62. A Volga mellékfolyója. 64. Őszülni kezdő. 65. Teniszkellék. 66. Sávos, sűrű szövésű pamutvászon. 69. Magad. 70. A Kaszpi-tenger körül elterülő, főleg sztyepp borította terület, régi elnevezése. **72. Negyedik sor (zárt betűk: N, V).**

FÜGGŐLEGES: 1. Amit olvás közben látunk. 2. Lebegő, játszi régi irodalmi szóval. 3. Teljesen friss. 4. Ady egyik álneve. 5. Kirakó társasjáték. 6. Fasor. 7. Kőolajat hevítéssel és nyomással kisebb molekulájú szénhidrogénekre bont. 8. A közepén srófol! 9. Ujságíró, a magyar filmsajtó egyik alapitója (Zsigmond, 1873–1934). 10. Ürmérték, röv. 11. Az oxigén és az americium vegyjele. 12. Dicsfény. 18. Jugoszláviai folyó. 19. Varróeszköz. **22. Harmadik sor (zárt betű: T).** 23. Holland autójelzés. 26. Oroszlánnév. 28. Palesztin Felszabadítási Szervezet angol röv. 29. Napszak. 31. Tágas helyiség. 32. Alátámasztás nélkül fennmarad. 35. Kavics. 36. Vietnami holdújév. 37. Városrész, röv. 39. Löveg. 43. Lábikra. 44. Majdnem elég! 46. Valaminek szükséges, kívánatos mértéke, foka. 48. Súrolja. 49. Rámarad. 50. Ok nélkül megriad. 52. Valse . . . (szomorú, bánatos keringő). 53. Lúgnyomással készült, zsugorított pamutkelme. 54. Aláírás utáni röv. 55. Francia területmérték. 56. Bányászok réme ez a gáz. 58. Spanyol és NSZK autójelzés. 59. Kisplasztikai alkotás. 61. Favágó tőke. 63. A Himalája 7132 méteres csúcsa. 65. Kos volt. 67. A foszfor és a kálium vegyjele. 68. Szolmizációs hang. 71. Igeképző.

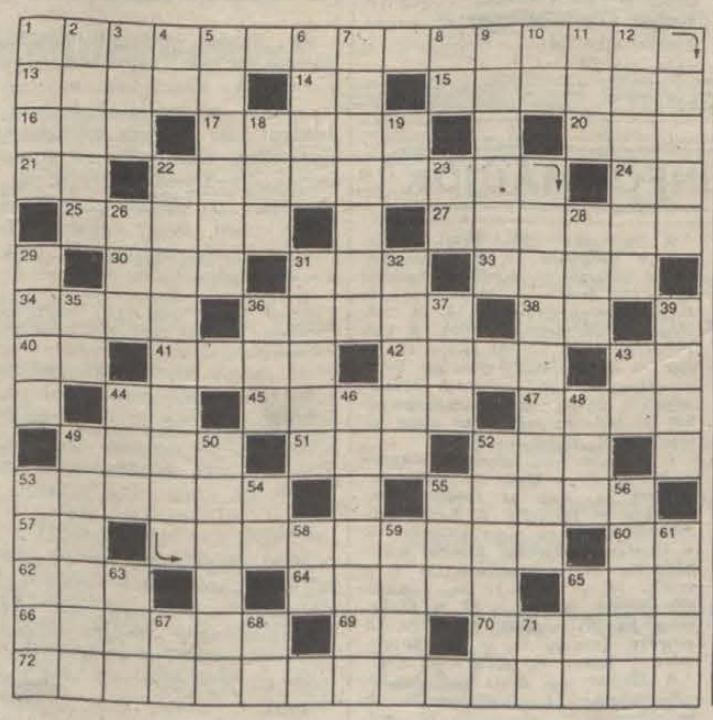
Orosz-Tóth Gyula

Beküldendő: vízszintes 1., 22., 72. és függőleges 22. sor megfejtése, legkésőbb **november 13-án** (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601, Pf.: 134, Dunántúli Napló szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

Az október 21-i lapban közölt rejtvény megfejtése: A demokráciában mindent szabad, ami nem tilos, a diktatúrában tilos minden, ami nem szabad.

Könyvutalványt nyertek: Csapó Ferencné, Pécsvárad, Rákóczi u. 59., Csákányi Vilmosné, Bóly, Rákóczi u. 5., Kalapáti Ferencné, Pécs, Egressy u. 8., Kállai Lajos, Pécs Semmelweis u. 16. Pécsi Zsolt, Komló, Bocskai u. 40.

A könyvutalványokat postán küldjük el.



A Magyar Rádió és Televízió heti műsora

1989. november 6-tól november 12-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Schiller. 9.00: Napközben. 11.05: Hagyományápolók. 11.35: Szép remények. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Bioritmus. 14.25: Egy lélegzetnyi oxigén. 14.35: Nyitányok fúvós hangszerekkel. 15.00: Most jelent meg. 15.30: Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Fiatalok muzsikálnak. 16.30: Nyitnikék. 17.00: Eco-mix. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.55: Ipargazdák. 18.00: 5x5 perc a DIOR-cég házatájáról. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Részletek Bartók Béla: Gyermekeknek című sorozatából. 19.50: Gong. 20.00: Első kézből. 21.00: A Rádió Kabarészínpada. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kék mezőben ötven csillag. 22.55: Oroszország – 1917 őszén. Dokumentumok, versek, zenék.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Iróvá avatnak. 9.43: Dzsessz. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: Operettparádé. 11.05: Hogy tetszik lenni? Nyugdíjasok műsora. 11.35: Gyulai Gaál János szerzeményeiből. 12.10: Nóták. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Pop regiszter. 19.05: Vissza . . . 1935: Tip-top parádé. 20.00: Zeneközelben. 21.11: Benkő László bemutatja Ikarosz c. új lemezét. 22.00: Karavánszeráj. 22.47: Ugyanaz többször. 23.20: Micsoda éjszaka! Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

19.05: Angol társalgás kezdőknek. 19.20: Alapfokú német társalgás. 19.35: A hét zeneműve. 20.05: Hangversenyek Moszkvából. 21.14: Új Beethoven lemezeinkből. 22.11: Arturo Toscanini vezényel . . . 23.00: Operaest.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: A visszaeső bűnös. Tévéfilm. 10.25: A HÉT. 11.25: Delta. 11.50: Képújság. 16.25: Hírek. 16.30: Déli videoújság. 16.40: Hírek román nyelven. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Hónapsoroló. November. 17.30: Emma és a nagypapa. Angol ismeretterjesztő sorozat. 17.45: Szám-adás. 18.00: Kalendárium 1989. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új címcim. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szórakoztató műsor. 21.05: Panoráma. 21.50: Reklám. 21.55: Tükör előtt. 22.30: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: TV2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: BUMM!! Telefonos játék. 18.00: Hétfőn hatkor. 18.25: Gyerekeknek! Nils Holgersson csodálatos utazása. NSZK rajzfilmsorozat. 18.50: TV2. 19.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 19. rész. 19.53: TV2. 20.00: Körzeti tévéstúdiók műsora. 20.55: TV2. 21.00: Híradó 2. 21.20: TV2. 21.30: Telesport. 23.00: TV2. Napzárta.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudósok a közéletben. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Postabontás. 11.36: Szép remények. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Poggyász. 14.35: Dzsesszmelódiák. 14.55: A titok. – Schiller versei. 15.00: Ezredforduló. – Az öreg huszár. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Muzsikáló természet. 16.20: Szini-tanoda. 17.00: A nagy októberi szocialista forradalom évfordulóján. 17.30: A Szabó család. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Magyar népi játékok András Béla feldolgozásában. 19.50: Beszélni nehéz. 20.00: Gazdaságpolitikai műsor. 20.30: Jurij Mazurok énekel. 21.00: Démonok a Néva fölött. 22.00: Hírvilág. 22.30: Magyar Virtuózok hangversenye. 23.30: Hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Záray Márta és Vámosi János. 9.05: Társalgó. 10.05: Operettkedvelőknek. 11.05: Segíthetünk? – talpra állni? 11.40: Ki kopog? 12.10: ASZTALI MUZSIKA. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Sokféle. 15.05: Csúcsforgalom. 17.05: Kataposta. 17.30: Segíthetünk? 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Talpalávaló. 19.30: Daráló. 20.00: Népszerű szovjet együttesek felvételeiből. 20.20: A francia sanzon ismeretlen arcai. 21.05: Emberszabású számítógépek. 21.20: „Nóta-só" – a rádióhallgatók kívánságaiból. 22.20: A régi magyar irodalomról. 23.20: zeneközelben a hallgató.

BARTÓK RÁDIÓ

16.05: Operarészletek. 16.47: Salzburgi Mozart hét – 1989. 18.30: Magyar Rádió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.05: Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.35: Kamarazene. 20.30: A Blanc foktól az Agulhas fokig. 21.00: Széll György vezényel. 21.53: 43 év az Operaház szolgálatában. – Beszélgetés Márk Tivadarral. 22.55: A népdal Britten műhelyében. 23.16: Hans Magnus Enzensberger 60 éves.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Panoráma. 9.55: Jean Cocteau. Francia film. 10.55: Moszkvából jelentjük . . . 11.15: Mozgató. 11.25: Képújság. 16.40: Hírek. 16.45: Pannon Krónika. 16.55: Hírek német nyelven. 17.00: Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi magazinja. 17.33: RTV Közönségszolgálat. 17.35: Szám-adás. 17.55: Nők a pult mögött. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 10. rész. 18.50: Ünnepi köszöntő. 19.00: Reklám. 10.05: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 20.55: Reklám. 21.00: Stúdió '89. 21.45: Iván gyermekkora. Szovjet film. 23.15: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: TV2. – Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: BUMM!! – Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: Menekülés. – Nyolc álom két részben. Mihail Bulgakov színműve. Közvetítés a Katona József Színházból. 21.35: Híradó 2. 21.55: Napzárta. 22.40: Chopiniana. Balett. A Moszkvai Nagy Színház előadása. Kb. 23.10: TV2.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalkörök és citerazenekarok. 11.36: Szép remények. Rádiójáték. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. **Középhullámon:** 14.05: A 137. zsoltár. Novella. 14.29: Beszélni nehéz. 14.39: Filmzene. **URH-sávon:** 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: Operettrészletek. 16.00: Hírmagazin. 16.05: Éneklő Ifjúság. 16.27: Amikor én majd . . . 17.00: Olvastam valahol. 17.20: Beszélgessünk zenéről. 17.40: Mi lesz veled Budapest? **Középhullámon:** 17.55: Ipargazdák. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. **URH-sávon:** 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.40: Népdalok. 19.50: A külpolitikai rovat műsora. 20.10: Zeneszerzők a mikrofon előtt. 20.55: Rádiódokumentumok – 1956. 22.00: Hírvilág. 22.30: A kilencvenes évek. 22.40: Fiatalok stúdiója. 23.10: Művészeti magazin.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: George Gershwin. 9.05: Böngészde a zenei antikváriumban. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: A varázshegedű. Az operett rádióváltozata. 11.05: Családi tükör. 11.40: Óvodások műsora. 12.10: Nótamuzsika. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Boldog születésnapot! 15.05: Pihenőidő. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: Albumajánlat. 21.05: Közkívánatra. 22.05: Az Ifjúsági Rádió bemutatója. Ne féljünk a farkastól! Rádiójáték. 23.20: A dzsessz története. 0.14: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

17.42: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Törd a fejed! 19.20: Bioszféra expedíció. 19.35: Mendelssohn: d-moll trió. 20.05: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. Közben: 21.15: Helytörténeti múzeum Debrecenben. 21.35: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.30: Új kompaktlemezeinkből. 23.10: Partiták és intrádák. 23.20: Operaáriák.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Eddy Toussaint balettegyüttese. Kanadai film. 10.05: ZOOM – Your English Magazin. 10.35: Stúdió '89. 11.20: Képújság. 17.15: Hírek. 17.20: Déli videoújság. 17.30: Hírek szlovák nyelven. 17.35: Legyen a vendégem. Rátonyi Róbert műsora. 18.10: Betűreklám. 18.15: Új Reflektor Magazin. 19.05: Reklám.

Az öreg – Az ismeretlen a játékban

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: TV2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: BUMM!! Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 18.45: TV2. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 8. rész. 19.50: TV2. Benne: Hat Ász. A NIVO KFT. és a RÁKÓCZI hanglemezkiadó és a menedzseriroda közös műsora. 20.30: Főszerepben a színész. Jack Lemmon. Amerikai film. 21.00: Híradó. 21.20: TV2. 21.30: Napzárta. 22.15: Mozart: Adagio K. 22.25: TV2. Benne: Elet helyett órák. Riport-dokumentumfilm. 22.50: Felkínálom. 23.35: TV2.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népzenetár. 11.25: A Szabó család. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.52: Schiller-versek. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. 14.35: Operettkettősök. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Hírmagazin. 16.15: Madárfej. Mesejáték. 17.00: Agrárműhelyek. 17.30: Az Állami Népi Együttes zenekara játszik. 17.55: Ipargazdák. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Vass Lajos: Szerelempatak – magyar népdalfeldolgozások. 19.50: Nemes Nagy Ágnes: Szó és szótlanság. Könyvszemle. 20.00: Közvetlen kapcsolat. 21.00: Szvjatoszlav Richterrel Szibériában. 21.45: Régi híres énekesek műsorából. 22.00: Hírvilág. 22.30: Korkóstoló. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Rockmúzeum. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: A mi korunkban. 11.25: Doris Day énekel. 11.52: Magyar dallamok fúvósok előadásában. 12.10: Régi nóta, híres nóta. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Gólok, méterek, történetek . . . 14.30: Miniszter papucsban. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Slágerről slágerre. 16.00: Találkozás a stúdióban. 17.05: A mi utcánk . . . 17.30: Gordiusz. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Jut eszünkbe . . . 19.30: A Poptarisznya dalaiból. 20.20: Alma és fája. 21.05: Szeplőtelen Kelemen. Kisregény. 22.05: Társalgó. 23.15: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

14.55: Új lemezeinkből. 16.05: Agora. 17.00: Hangversenyek Moszkvából. 18.20: Schiller-versek. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. 20.40: Egy pálya vonzásában . . . 20.55: Kamarazene. 21.47: Könnyű szimfonikus muzsika. 22.30: Magyar zeneszerzők dalaiból. 23.05: Zangezi. Velimir Hlebnyikov poémája rádióra alkalmazva.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Sodródók. NSZK tévéfilm. 10.45: Mozgató. 10.55: Képújság. 17.05: Hírek. 17.10: Pannon Krónika. 17.20: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.30: Szép magyar tánc. 17.35: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 18.00: Négy nap tévéműsora. 18.10: Hármas csatorna. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. Linda mesél. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Felhővalcer. Kelemen. Kisregény. 21.26: Náták. 21.40: Kabarécsütörtök. 23.20: Fiatal előadók műsorából. 23.50: Dzsesszarchívum.

BARTÓK RÁDIÓ

16.46: Három Vivaldi-concerto. 17.18: Hangversenyek Moszkvából. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: MIKRO-fon. 19.35: Mozart: A pásztorkirály. Kétfelvonásos opera. 20.37: Versek. 20.44: Az operaközvetítés folytatása. 21.44: Dzsessz. 22.05: Wagner: C-dúr szimfónia. 22.46: Nyelvrokonaink zenéje. 23.09: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. 9.10: A Caravaggio-művelet. Angol film. 10.15: Pintér József: Egy óra múlva itt vagyok . . . 10. rész. 11.15: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Péntek délután. – Évgyűrűk. 17.30: Téka. 17.40: Riportfilm. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Gian Maria Volonte sorozat. Még pár dollárral több. Olasz–spanyol–NSZK Angol tévéfilm. 21.40: Reklám. 21.45: Hazai Tükör. 23.05: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: TV2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás. 17.45: BUMM! 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: Legyetek jók, ha tudtok. Olasz film. 20.51: TV2. 21.00: Híradó 2. 21.20: TV2. 21.30: Hárman egy témáról. 22.35: Leszámolás. Francia film. 0.05: Napzárta.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Fűtől fáig. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalok. 11.34: Zsebrádiószínház bemutatója. 12.45: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Erről beszéltünk. 14.35: Néptáncok. 15.00: Magyar írás. 15.50: Versarchívumunkból. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.00: Orvosi tanácsok. 17.05: Fiókszerkesztőség. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.20: Levelekre válaszolva. 19.40: Gulyás László: Rabének. 19.50: Gong. 20.00: A művelődéspolitikai rovat műsora. 20.30: Tito Gobbi operafelvételeiből. 21.00: Kilátó. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.30: PAF-műsor. 23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Rivaldafényben. 9.05: Csilicsala csodái. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: Bemutatjuk Plexi és Frutti lemezét. 11.05: Mit üzen a Rádió? 11.45: Darvas Iván énekel. 12.10: Náták. 12.53: Édes anyanyelvünk. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 14.50: Könyvről-könyvért. 17.05: Kölyökidő. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A Rock gyermekei. 19.05: Garázs. 19.35: Fiataloknak! 21.05: Népdalkörök pódiuma. 21.30: A Sam Bros 5 zydeco együttes felvételei. 22.00: Máról holnapra.

BARTÓK RÁDIÓ

14.56: Csajkovszkij: A pikk dáma. Háromfelvonásos opera. 16.05: Nemes Nagy Agnes: Szó és szótlanság. 16.15: Az operaközvetítés folytatása. 17.55: Magyar zeneszerzők. 18.30: Hiányjel. 19.05: Por favor. 19.20: Follow Through. 19.35: Lemezmúzeum. 20.30: Petőfi-kutatásról. 21.00: Kamarazene. 22.00: Mintha álmodtam volna . . . 23.00: A Szekszárdi Jazz Quartett játszik. 23.35: Nyelvrokonaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. 9.10: A Caravaggio-művelet. Angol film. 10.15: Pintér József: Egy óra múlva itt vagyok . . . 10. rész. 11.15: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Péntek délután. – Évgyűrűk. 17.30: Téka. 17.40: Riportfilm. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Gian Maria Volonte sorozat. Még pár dollárral több. Olasz–spanyol–NSZK Angol tévéfilm. 21.40: Reklám. 21.45: Hazai Tükör. 23.05: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: TV2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás. 17.45: BUMM! 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: Legyetek jók, ha tudtok. Olasz film. 20.51: TV2. 21.00: Híradó 2. 21.20: TV2. 21.30: Hárman egy témáról. 22.35: Leszámolás. Francia film. 0.05: Napzárta.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi Tükör. 9.05: Ismét – a javából! 10.55: A Rádió Kabarészínpada (ism.) 12.30: Kontinensek, szántóföldek. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.40: Énekeljünk együtt! 14.10: Ipargazdáék. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Előadja a szerző. 14.59: A világ-líra gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Szemle. 19.15: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. 20.10: Debussy-művek. 20.30: Nincs, ki innét kitép. 20.45: Három szólamban. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.52: Claude le Jeune madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.08: Színes népi muzsika. 8.40: Öt kontinens hét napja. 9.05: Hívja fel a 138-8378-at! 10.30: Country muzsika. 11.05: Zenekanál. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Daráló. 13.35: Hangok és visszhangok. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Hallotta? 14.45: Névforduló. 15.05: Életem kész regény. 16.05: A király és az idő. 17.05: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 17.30: Ez a divat! 18.30: Slágerlista. 19.05: A Rádió Dalszínháza. – A csavargók. Ziehrer operettje. 20.50: Dévai Nagy Kamilla énekel. 21.05: Szeplőtelen Kelemen. 21.26: Slágerfilmek, filmslágerek. 22.11: Lemezek a tegnap slágereiből. 23.15: Éjszakai csevegés Csányi Vilmos etológussal.

BARTÓK RÁDIÓ

16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.45: Hangszerszólók. 17.07: Új kompakt lemezeinkből. 17.45: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.15: Húsz ária – harminchat énekes. 19.05: Magyar előadóművészek felvételeiből. 20.10: Mindennapi irodalmunk. 20.40: Új lemezeinkből. 21.34: Fritz barátunk, – Mascagni operájo. 22.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 22.30: Grúz drámák szemléje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.25: Képújság. 8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő fiml. 8.50: Ász. 9.50: Mi-tu-ház. 10.00: Reklám. 10.05: A korona ékköve. Angol film (ism.) 11.00: Hol-mi? 12.00: Magazin cultural. Román nyelvű nemzetiségi műsor. 12.30: Képújság. 15.10: Híres magyar könyvtárak 16.00: Képújság. 16.05: „Vigyázat, Törékeny". Anglia–Magyarország. 16.30: Betűreklám. 16.35: Válogatás a Televízió archívumából. 17.25: In memoriam Lehel György. 17.50: Mozgó Képek. 18.05: A nap lovagjai. 3. rész. 18.40: Nekem ne lenne hazám? 19.00: Reklám 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Oscar-díjas filmek. Híd a Kwai folyón. Angol film. 22.40: Reklám. 22.45: The Zawinul Syndicate. – Pori Jazz. – 1988. 23.20: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: TV2. Benne: Német nyelvlecke. 14.45: Útkereső. 15.10: Szép hangok özöne. Angol filmsorozat. 6. rész. 16.38: TV2. Benne: Riportok – Időjárás – Zene. 17.10: Melyiket a három közül? 17.40: TV2. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 18.49: TV2. Benne: Séta a létra alatt. Angol tévéfilm. 19.53: TV2. Benne: Rockstúdió. 20.33: TV2. 21.00: Híradó 2. 21.20: TV2. 21.30: Pánik az első oldalon. Amerikai bűnügyi film (ism.).

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Helyettem írták . . . 10.05: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.15: Nemzetközi magazin. 12.45: Önam a politikát. 12.55: Radioton korongok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 14.55: Grúz drámák szemléje. 16.05: Erkel operáiból. 17.00: Az ismeretterjesztő rovat műsora. 17.30: Muzsigáló nagyvilág. 18.40: Bozó László. Az ember tragédiája. 18.43: Madách Imre drámai költeménye rádióra alkalmazva. 21.19: Népdalest. 22.15: Népszerű dallamok. 23.20: Új Melódia-lemezeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 8.05: Budapesti művészeti hetek. 9.05: Lloyd Webber zenés játékaiból. 10.05: Szerelmesműsor. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Mesék borogatás közben. Rádiójáték. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Dzsessz a 80-as években. 21.43: Szeplőtelen Kelemen. Kisregény. 22.05: Társalgó. 23.15: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

14.55: Új lemezeinkből. 16.05: Agora. 17.00: Hangversenyek Moszkvából. 18.20: Schiller-versek. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. 20.40: Egy pálya vonzásában . . . 20.55: Kamarazene. 21.47: Könnyű szimfonikus muzsika. 22.30: Magyar zeneszerzők dalaiból. 23.05: Zangezi. Velimir Hlebnyikov poémája rádióra alkalmazva.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.35: Családi torna. 8.40: Kémenymesék. Óvodások műsora. 9.05: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. 9.35: Korról korra. Angol ismeretterjesztő film. 9.55: Kapcsoljuk a budapesti Paradiso Házat! 10.55: Ferencváros–Vasas. Bajnoki vízilabda-mérkőzés. 12.00: Képújság. 15.10: Képújság. 15.15: Savaria '89. Nemzetközi Táncverseny. 16.10: RTV Közönségszolgálat. 16.15: „Eltűntnek nyilvánítva . . ." Riport-dokumentumfilm. 16.55: Betűreklám. 17.00: Izek mikrohullámon. 17.15: Szó – zene – kép. Műveltségi verseny. 17.45: Reklám. 17.50: A kölcsönkapott Föld. 18.10: Reklám. 18.15: Delta. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Vers mindenkinek. 20.20: Gaudiopolis. In memoriam. Sztekló Gábor. 21.55: Reklám. 22.00: Telesport. 22.15: II. budapesti nemzetközi kórusverseny gáloestje. 23.00: Képújság.

2. MŰSOR

9.00: Tévémagiszter. A Művelődési Főszerkesztőség műsora.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: TV2. Benne: Orosz nyelvlecke. Röntgen. Riportok – Időjárás – Zene. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 19. rész. 15.53: TV2. 16.10: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 10. rész. 16.54: TV2. Benne: Álljunk meg egy szóra! 17.04: TV2. Benne: Rábai Miklós, a koreográfus. Reklám – Időjárás. 18.25: Gyerekeknek! 18.47: TV2. 19.00: Latinovits Zoltán filmszerepeiből. Csárdáskirálynő. Magyar–NSZK operettfilm. 20.39: TV2. Gyuszi ül a fülben. 21.20: Míg tart a bor és friss a rózsa. Amerikai film. FF. Kb. 23.15: TV2. Napzárta.

Kedvezményes hitelakció a sellyei bútorboltban!

Vonzáskörzetünk hitelképes vásárlói
ELŐLEG LEFIZETÉSE NÉLKUL
vásárolhatnak 70 000 Ft értékhatárig
1989. november 6-tól, november 18-ig,

— szekránysorok,
— kárpitos-garnitúrák,
— konyha- és ebédlőbútorok

széles választékából.

HITELUGYINTÉZÉS:
az ORMÁNYSÁG Takarékszövetkezet
sellyei, vajszlói, drávasztárai, drávafoki,
felsőszentmártoni, bogádmindszenti, csányoszrói
kirendeltségén.

DÍJTALAN HÁZHOZ SZÁLLITÁS AZ ÁFÉSZ TERÜLETÉN!

A vásárláskor kapott sorsjegy, rés-t vesz karácsonyi nyereménygálánkon, ahol színes televíziót, automata mosógépet és sok más értékes tárgyat nyerhet!

DRÁVAMENTI ÁFÉSZ * SELLYE *

A PÉCSI BÚTORGYÁR
export feladatainak teljesítéséhez
munkatársakat keres:

— férfi betanított munkásokat,
— asztalos szakmunkásokat,
— fűtőket,
— villanyszerelőt,
— gépkocsivezetőt,
— közgazdasági végzettségű adminisztrátort. (pénzügyi és számviteli osztályra).

Jelentkezni lehet: Pécs, Somogyi Béla u. 6. Munkaügyi osztály.

A HARKÁNY NAGYKÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS V. B. KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEME, SELLYE,

pályázatot hirdet

főkönyvelői

munkakör betöltésére

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK FELTÉTELE:

— közgazdaságtudományi egyetem, vagy számviteli főiskolai végzettség,
— legalább 5 éves gyakorlat.

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL:

— a pályázó részletes önéletrajzát,
— eddigi szakmai tevékenységének leírását,
— fizetési, jövedelmi igényének megjelölését,
— lakcímét és szakképesítését tanúsító okiratainak másolatát.

A munkakör betöltésének tervezett időpontja 1990. január 1.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük, a döntésről a pályázót írásban értesítjük.

A pályázatot a megjelenéstől számított 10 napon belül a Harkány Nagyközségi Közös Tanács elnöke részére kell benyújtani.

Cím: Harkány, Kossuth L. u. 2.

PANNONVIN

A PANNONVIN BORGAZDASÁGI KOMBINÁT

pályázatot hirdet

pénzügyi osztályvezetői

munkakör betöltésére

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— szakirányú felsőfokú képesítés,
— 5 év szakmai gyakorlat.

Pályázatot szakmai önéletrajz, hivatalos okmányok másolatával NOVEMBER 15-IG személyzeti osztályunkra kérjük benyújtani.

FELVÉTELRE KERESUNK TOVÁBBÁ:

értékesítési osztályunkra felsőfokú végzettséggel

◆ ÉRTÉKESÍTÉSI ELŐADÓ és

felsőfokú orosz nyelvvizsgával rendelkező

◆ KELET-EURÓPAI EXPORT UGYINTÉZŐT, LEVELEZŐT.

„SPRINT" AJÁNLAT:

— konténeres hulladékszállítás megrendelhető: 10-229,
— panelbútorok alkatrészei, kiegészítő bútorok, tükör, üvegáru forgalmazás.

SPRINT Uzlet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 65., hétfő—péntek 10—17 óráig.

MAGYAR HITEL BANK RT

Előzzön idejében!

MHB Spórkocsi letét

Szeptember 1-je óta személygépkocsi- igénylési letét a Magyar Hitel Bank Rt.-nél is elhelyezhető. E célból az MHB az alábbi két Spórkocsi letétformával áll üzletfelei rendelkezésére.

1. A mozgó foglaló állva hagyja az inflációt.

Az MHB az előírt kamaton felül az időközi áremelkedés letétre eső részének ellensúlyozására — meghatározott feltételekkel — árkülönbözeti térítést nyújt. A kamat és az árkülönbözeti térítés együttes mértéke 18%-ig terjedhet, egy-egy évben.

2. Ön spórol — az MHB sorsol.

A másik változat esetében a bank — ugyancsak a kamaton felül — a letéteseket ajándéksorsolásban részesíti.

Minden 200 megrendelő közül évenként egy, a gépkocsi megrendeléskori vételárának 60%-át, minden 100 megrendelő közül évenként egy, a vételár 20%-át nyerheti MHB letéti jegy formájában.

VÁLTSON pénzsebességet!

A megrendelőnek lehetősége van arra, hogy letétjét más pénzintézettől az MHB-hoz utaltassa át. Ebből a célból a letét további kezelésére kiválasztott MHB-egységet célszerű felkeresnie.

Személygépkocsi-igénylési letétet vidéken az MHB igazgatóságainál és bankfiókjaiban lehet elhelyezni:

Komló, Lenin tér 5. 7300
Pécs, Geisler Eta u. 6. 7624
Pécs, Szabadság út 3. 7621

MAGYAR HITEL BANK RT.

MAGYAR HITEL BANK RT

KONZUM ÁRUHÁZ KONZUM ÁRUHÁZ

Szabálytalan K Jubileum

Október 28.—november 11-ig

13 év-13 érv...

Minden 1000 Ft feletti ruházati vagy iparcikk vásárlása esetén SORSJEGYET ADUNK!

Nyilvános sorsolás: 1989. november 11-én 9 órakor, a KONZUM ÉTTEREMBEN (Kossuth tér).

A sorsolást a Pécsi Rádió is közvetíti!

● RUHÁZATI SZINT:
— Női juhnappa téliesített kabát 21 000 Ft-ért,
— Női juhnappa téliesített félkabát 18 500 és 19 500 Ft-ért,
— Női panofix félbunda 15 300 Ft,
— Női irha félbunda 23 900 Ft-ért,
— Férfi juhnappa autóskabát 13 000—16 800 Ft-ig,
— Férfi irhabunda 22 500—25 000 Ft-ig,
— Férfi juhnappa téliesített dzseki 16 100 Ft-ért,
● MÉTA-ajánlataink:
— Férfi síruha több színben és méretben 980—1200 Ft-ig,
— Férfi szabadidőruha 170—180-as méretig 1200 Ft-ért,
— Gyermek kínai szabadidőruha több színben és méretben 890 Ft.
● Kötöttáru ajánlataink:
— fregoli dzsekik érkeztek több színben 1650—2800 Ft-ig,
— Pamut férfipólók 391—897 Ft-ig.
● CIPŐAJÁNLATAINK:
— Gyermek gumicsizma 50 Ft-os reklámáron (27—33-as méretig),
● Bőrdíszmű ajánlataink:
— Férfi autóstáska 285 Ft-ért.

Csak egy része a képmagnókínálatunknak:
— ITT VR 3998 digitális video 79 900 Ft-ért,
— ITT NOVIKA VR 3520 video 32 900 Ft-ért,
— Panasonic Super VHS FS 1 video 139 000 Ft-ért,
— Panasonic NV—L 20 video 45 900 Ft,
— Orion HV 1070 (japán) video 41 900 Ft-ért,
— Samsung VX 710 video 31 900 Ft-ért.
● Az iparcikkszint további ajánlatai:
— Lengyel horgászorsók 616—1170 Ft,
— Silstár horgászbotok 1800—3370 Ft-ig,
— Horgászvizek — videokazetta 1950 Ft-ért.
● Könyv-, hanglemezújdonságok:
— Brehm: Az állatok világa 580 Ft-ért,
— Képes földrajz: Európa 199 Ft-ért,
— Leon Uris: Exodus 185 Ft-ért.
● Háztartásába ajánljuk:
— Gőzölős vasaló 1130—4290 Ft-ig,
— Kenyérpiritó 2500—3150 Ft-ig,
— Ruha bolyhtalanító 395 Ft-ért.
● Gyermekeknek:
— Babaház 750—950 Ft-ig,
— Babák 94—448 Ft-ig,
— szánkók 410—710 Ft-ig.
● Skoda 100-as alkatrész-kiárusítás, egyes alkatrészek árengedményes áron!
● Valdivia részleg kínálatából:
— Lux szappan 59 Ft helyett 45 Ft-ért,
— Elida borotvahab 190 Ft helyett 145 Ft-ért.

Már 13 év óta Pécsett a legjobb irány...

KONZUM ÁRUHÁZ KONZUM ÁRUHÁZ

Figyelem!

Új és használt, jó állapotban lévő, megbizható, minden márkájú autó vásárolható

„olcsóbban – Hollandiában"

Kedves vásárlóinkat szívesen várjuk.

A vásárlás és a papírok intézése alatt szállás biztosítható.

Magyarul tudó megbízottunk szívesen nyújt felvilágositást a kínált gépkocsikról.

A vásárolt autókhoz szerviz Magyarországon is található.

Információ az alábbi címen:
Kondics István, telefon: 0031-4192-17913
vagy 0031-1640-50011.
Telefax: 0031-1640-56010.

OPEL GM

AUTOBEDRIJF MAZAIRAC B.V.
Erasmuslaan 6-10 4615 AB Bergen op Zoom HOLLAND

A PANNON VOLÁN SZIGETVÁRI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA
1989. november 11-én (szombaton) 10 órakor

árverésre bocsátja

az alábbi gépjárműveket:
◆ 2 db IKARUS 211-es,
◆ 1 db VOZIFA TICO.

Az árverés helye:
SZIGETVÁR,
Dencsházai u. 3.

PANNON VOLÁN

Közérdekű

Áramszünet lesz november 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, naponta 7—15 óráig Pécsett, a Magoslati út, Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Ágota u., Vak Bottyán u., Tettye u. által határolt területen.

Diáktánciskola indul kezdők részére november 7-én 17 órakor a Vasutas Művelődési Házban, Pécs, Dr. Váradi A. u. 7/2. Vezeti: Gill Imre. Tandíj: 600 Ft. Jelentkezés a helyszínen.

4 hónapos UGYES KEZEK tanfolyam indul a KPVDSZ Művelődési Házban (Alajos u. 2/2.) november 6-án, hétfőn 17 órakor (csuhé bábok, himzés, gyöngyfüzés, mézeskalács bábok). A tanfolyam díja: 500 Ft.

60 órás német nyelvtanfolyam indul kezdőknek november 6-án, hétfőn 8 órakor a KPVDSZ Művelődési Házban. A tanfolyam díja: 1000 Ft. Jelentkezni az intézményben, az Alajos u. 2/2-ben lehet. Telefon: 14-075.

Jazzbalett balett-tanfolyam indul 6—12 éves gyermekeknek a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban (Alajos u. 2/2.) november 8-án 18 órakor. A heti 2x1 órás tanfolyam díja: 250 Ft.

ertl-pécs

KERESÜNK RÁDIÓ-TV-MŰSZERÉSZT.
Elvárásaink:
— német nyelvtudás, jártasság video- és tv-javítás terén.
Ajánlunk:
— jól kiépitett szervizműhelyt,
— csúcsfizetést.
ERTL ÜZLETHÁZ, osztrák—magyar kft.
7623 Pécs, Lenin tér 6. Telefon: 72/33-323.

ertl feldbach-OSZTRÁK

TÁRSAT KERES

„Napsugár" társkereső diszkrécióval várja tisztelt ügyfeleit. Hunyadi út 21. Telefon: 13-736. Pf.: 436.

20 éves, 155/50, szőkésbarna, szemüveges, érettségizett lány, társaság hiányában megismerkedne olyan fiúval, 25 éves korig, aki jó anyagi helyzettel rendelkezik. Csak fényképes és lehetőleg telefonszámos leveleket várok. „Gerbera" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38/164, diplomás, kifejezetten csinos megjelenésű, barna, elvált nő keresi 175—180 magas, jóképű, jó megjelenésű, értelmiségi férfi ismeretségét, 48 éves korig, élettársi kapcsolat céljából. „A világ nélküled" jeligére a Huynadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő, magas, sportos, érdeklődő, 59 éves férfi, lakással, kocsival, értelmes életvitellel társát keresi vonzó tulajdonságokkal bíró hölgy személyében. „Nem lehet, hogy nem létezel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 175/80, pécsi, középvégzettségű szakmunkás, rendezett anyagiakkal, keresi hozzá illő lány ismeretségét házasság céljából. Fényképes bemutatkozó levelet „Boldogság, 28107" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

160/54, 23 éves, elvált nő vagyok, 1 éves kislányom van. Házasság céljából megismerkednék 25—33 éves férfival vagy elváltal. Egy gyermek nem akadály. „Kis Eszter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

24 éves, 174 cm magas fiatalember, rendezett anyagiakkal, lakással, gépkocsival, megismerkedne házasság céljából 22—26 éves korig elvált asszonnyal vagy lánnyal. Utazást, zenét kedvelő levelét várom. 1 gyermek nem akadály. „Piros rózsa, 28234" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szinvonalas, szenvedélyes kapcsolathoz partnert keres magas férfi; 34 éves, kulturált hölgy személyében. „TERE-FERE lehetőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

S. O. S. társkeresőnél diszkréten partnert talál. Pécs, Pf.: 13. 7607.

Jó megjelenésű, független nő élettársként keres magyarul beszélő, nyugati férfit. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elváltak, gyermeküket egyedül nevelő, 26 és 30 éves barátnők társakat keresnek. „2x2" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Társkereső szolgálat a KAPOCSKÖZVETÍTŐNÉL. Több változatban. (Bizalmas dosszié!) December 15-ig 30% kedvezménnyel. Számítógépes titkosítás, új szolgáltatások, új lehetőségek. Érdeklődjön: 7623 Pécs, Jászai u. 2.

„Intermezzo" társkeresőnél diszkréten társat talál. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Két jólszituált fiatalember, 25/182-es, keresik filigrán hölgyek társaságát. „Illatos kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37 éves özvegyasszony, két gyermekkel, rendezett anyagiakkal; magas, jó megjelenésű társat keres. „Ne feledd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

165/50, 27 éves lány jó megjelenésű, komoly fiú ismeretségét keresi. Lakás van, kocsi van, némi anyagi alap szükséges. „Boldog jövő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

a Mecseki Szénbányák személyzeti és szociális IGAZGATÓI munkakör betöltésére.
A Mecseki Szénbányák Vállalat pályázatot hirdet a vállalat személyzeti és szociális igazgatói munkakörének betöltésére. A vállalat „A" kategóriás.

A MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉNEK ALAPVETŐ FELTÉTELEI:
— egyetemi vagy főiskolai végzettség,
— felsőfokú személyzeti képesítés,
— legalább 10 éves személyzeti-oktatási, munkaügyi-szociális területen, vagy társadalmi szerveknél, bányavállalatnál szerzett szakmai gyakorlat,
— vezetői munkakörben szerzett legalább 5 éves gyakorlat,
— erkölcsi feddhetetlenség.

Kinevezés határozott időre, 3 évre szól, alkalmasság esetén meghosszabbítható. Előnyben részesülnek a bányászati tevékenységet ismerő, nyelvtudással rendelkezők.

BÉREZÉS: megegyezés alapján.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA A PÁLYÁZÓ:
— részletes önéletrajzát,
— eddigi munkahelyeinek, beosztásainak megnevezését,
— szakmai (tudományos) tevékenységét,
— az új munkakörrel kapcsolatos elképzeléseit, terveit,
— az alkalmazás feltételeinek meglétét tanúsító okmányok másolatát.

A pályázatot 1989. november 30-ig lehet benyújtani.

A pályázatot bizottság bírálja el.

A munkakör 1990. január 1-jétől betölthető.

A pályázattal kapcsolatban részletes felvilágositást ad a személyzeti és oktatási osztály vezetője (telefonszámunk: 12-333/21-12-es melléken, 12-333/22-91-es melléken).

Cím: 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5.

SZÖVETKEZETUNK FELVÉTELT HIRDET

üzletkötői munkakör betöltésére.

Feltételek: kereskedelemben, üzleti életben való jártasság, széles körű kapcsolatok, tárgyalókészség.
JELENTKEZÉS:
MANAGER Ipari és Szolgáltató Kisszövetkezet, 2800 Tatabánya I., Nedermann F. u. 32.
TELEFON: 34/11-822.

Gépi kötők, figyelem!

Ipari fonal gazdag színválasztékban állandóan kapható 460 Ft/kg áron a „Kapos" Ruhaipari Kisszövetkezet Ruházati boltjában, Kaposvár, Április 4. u. 10. szám alatt.

Telefon: 82/20-972.

Nyitva tartás:
hétfőtől péntekig
10—18 óráig.

A Bonyhádi Mezőgazdasági Gépgyártó Vállalat felvesz:
szakirányú végzettséggel rendelkező
● gyártástechnológus mérnököt,
● gépszerkesztő mérnököt.
Jelentkezés a vállalat főmérnökénél.

DN SPORT

„Jó buli lesz"

Ötezer ír szurkoló érkezik ünnepelni csapatával Máltára november 15-én, amikor az ír labdarúgó-válogatott utolsó világbajnoki selejtező mérkőzését vívja az európai 6. csoportban. Nyugodtan ihatnak előre a medve bőrére, hiszen csak egy esetben eshetnek ki: ha az ugyanabban az időben Sevillában sorra kerülő Spanyolország–Magyarország találkozón nagy arányban győznek a vendégek, az írek pedig súlyos vereséget szenvednek a sereghajtó szigetlakóktól.

Jack Charlton szövetségi kapitány mindenesetre nagyon várja már a jeles eseményt, melynek során bizonyára őt is hőssé avatják a szurkolók.

– Jó bulinak igérkezik ez a mérkőzés, nem szeretnénk elrontani szurkolóink hangulatát – nyilatkozta az egykori világhírű játékos.

Senna még mindig nem adja fel

Vasárnap rendezik meg a Forma–1-es autós gyorsasági világbajnokság idei 16. futamát, az Ausztrál Nagydíjat. Akárcsak az előző négy évben, ezúttal is az ötödik földrészen zárul a bajnoki pontvadászat.

A világbajnoki cím sorsa már korábban eldőlt, a márkáknál a McLaren, míg a pilótáknál Alain Prost (McLaren) végzett az első helyen. A francia versenyző azonban még nem lehet teljesen biztos újabb sikerében, hiszen nagy riválisa, a márkatárs brazil Ayrton Senna mindent megtesz annak érdekében, hogy megőrizze tavaly megszerzett trónját. A 29 éves dél-amerikai autósnak erre nagyon kevés esélye van, hiszen csak úgy lehetne ebben az évben is világbajnok, ha vasárnap győzne Adelaide-ben, s emellett valamilyen úton el tudná érni, hogy a két héttel ezelőtti Japán Nagydíjról történt kizárását – ahol ugyan első lett, de a Prosttal való karambolja után a szabályokat megsértve levágott egy kanyart – ne vegyék figyelembe.

Senna a szuzukai diszkvalifikálással kapcsolatban már fellebbezést nyújtott be a Nemzetközi Autómobil Szövetséghez (FIA), de a párizsi székhelyű testület fellebbviteli bizottsága e hét elején nemcsak elutasította beadványát, hanem 100 000 dolláros pénzbírságot és hathónapos, próbaidőre felfüggesztett eltiltást is kiszabott rá egész évben tanúsított veszélyes vezetéséért. A dél-amerikai versenyző, aki a napokban sokat foglalkozott a visszavonulás gondolatával is, azonban nem nyugszik bele a döntésbe, következő lépésként egy francia polgári bíróság elé akarja vinni az ügyet.

A brazil pilóta egyébként élvezi csapatvezetőinek támogatását is, akik szerint a korábbi években mások is követtek el hasonló levágásokat, amikor egy-egy ütközés vagy kicsúszás után visszatértek a pályára, de azokat egyszer sem büntették meg.

Labdarúgó NB I–II.

Mártonnak maradt patronja

Nincs már sok hátra az őszi idényből, éppen 3 forduló, meg a ráadás, a tavaszról előrehozott egy kör. Vagyis a végét járjuk, képletesen is, ez kiderült a kupaszerdán, ahol égtünk, mint a rongy. Különösen a Bp. Honvéd, amely most már bajnokin egy másik, de egyéb okból csalódott csapatot, a Videotont fogadja. A gólképtelenek rangadóját Veszprémben játsszák. A Békéscsaba a további létéért, vagyis néhány támogatás-millióért küzd, Győrben a két gyenge formában levő együttes, a Rába ETO és a Fradi gyürkőzik meg egymással a tv kamerái előtt. A 13. forduló műsora: Veszprém–Vác, Honvéd–Videoton, Haladás–MTK-VM, Békéscsaba–Siófok, Vasas–PMSC, Rába ETO–FTC, Csepel–Ú. Dózsa (mind szombat), Tatabánya–Debrecen (vasárnap).

*

A PMSC rekorder az NB I-ben: a legrégebben, augusztus 26-án kapott ki utoljára. Ez az egyik, ami megijesztheti a Vasast. A másik: *Garami József* edzősége alatt még veretlen a Fáy utcában a pécsi gárda, egyszer nyert, háromszor döntetlenezett. A harmadik: azt Angyalföldön is tudják, hogy a PMSC most (is) jobb, mint a Vasas. Még akkor is, ha a pécsi szakvezető szerint tavaly óta egységesebb, küzdőképesebb lett *Mészöly Kálmán* csapata. Amelynek jobb lett a középpályás sora. Csakhogy a mienk se kutya: *Megyeri, Turi, Bérczy, Czéh.*

– Ha megvernének bennünket, 21 pontjuk lenne, nekünk pedig 23. Akkor ott lennének a nyakunkon. Ez az, amit nem szeretnénk. Már csak ezért is reménykedünk a pontszerzésben – mondotta Garami József.

Ami a PMSC összeállítását illeti, marad a jól bevált 11, vagyis: *Bodnár – Kónya, Márton, Bódog, Palaczky – Megyeri, Turi, Bérczy, Czéh – Lovász, Lehota.* Ugyan Turi kisebb sérülésre panaszkodott hétközben, de ismerni kell őt. Ha szombaton háromnegyed 1-kor még érez valamit, 1-kor azért vállalja a játékot. *Braun* kezd felépülni, azonban még nem 100 százalékos, legfeljebb a tartalékban „nyom le" egy félidőt.

Márton múlt szombaton úgy lőtt, mint egy katyusa. A patronja nem fogy, a szerdai edzésen is akkora gólt rúgott messziről, hogy a nagy kritikus, Bodnár kapus is gratulálni kényszerült. Ezek után biztos, hogy a Fáy utcában is Márton tüzel majd szabadrúgáskor.

A Vasas összeállítási nehézségekkel küzd. *Duró, Elekes* és *Ócsai*, a három kiállított érthetően nem játszhat, de a 3 sárga lapot begyűjtött *Mészöly* sem. *Zvara* és *Schmidt* sérülése sem jött rendbe, úgyhogy tegnap délután még fogalma sem volt Mészöly Kálmánnak, hogyan állítja össze a csapatát.

A mérkőzés játékvezetője *Puhl* lesz.

*

A Vasas–PMSC meccsről készült videófelvételt a szurkolók hétfőn a Petőfi utcai Hangulat eszpresszóban 17 órakor megtekinthetik.

H. L.

Bérczy mintha repülni akarna. Legutóbb a Veszprém ellen is repült, fejelt és máris a PMSC-é volt a három pont.

A PMSC Angyalföldön

A finnektől függ, hogy Lőrincz játszhat-e

Szinte példa nélkülí jó kezdés után három vereséget szenvedett zsinórban az elmúlt három hétben a Mohácsi Új Barázda Tsz SE csapata. Vasárnap Szekszárdra utaznak a Duna-partiak.

– Mikor taroltunk, akkor is azt mondtam a játékosoknak, mint most: egyszer minden sorozat megszakad – mondta pénteken délelőtt Bőzsöny János edző. – Ahogyan a győzelmi szériánk véget ért, véget kell hogy érjen az utolsó három hétre jellemző vesszőfutásunk is. Nem mondom, hogy biztos vagyok abban, hogy ez Szekszárdon következik be, de nagyon bízom benne.

Három pontra „mennek" tehát Bőzsöny Jánosék, s ha szerencséjük van, talán már a Finnországból nemrég hazatért Lőrincz Sándor is pályára léphet csapatukban. Pénteken ugyanis a ballábas karmestert kiadta a PMSC a mohácsiaknak.

– Humánus megoldásra törekedtünk, nem kértünk pénzt a Mohácstól – hallottuk dr. Tüske Csabától, a Pécs technikai vezetőjétől. – Úgy állapodtunk meg, hogy cserébe a mohácsiak, ha olyan tehetséges ifi játékosuk van, aki nekünk is tetszik, kiadják majd a PMSC-nek. Lőrincz kitűnő labdarúgó, ha kicsit fiatalabb lenne, nálunk is biztos helye volna a kezdő tizenegyben.

A pécsiek technikai vezetője viccesen még hozzátette: ezzel az átigazolással is hozzá szeretnének járulni a Mohács NB I-be jutásához . . .

Ez persze még nagyon messze van. A hétvégén a Szekszárd ellen kell bizonyítaniuk a Duna-partiaknak, s a tolnaiak kemény diónak igérkeznek.

– Mindkét csapatnak kell a pont, nekünk a helyezésünk megtartásához, a Szekszárdnak pedig ahhoz, hogy elkerülje a kiesési zónát. Sajnos Kófiás és Martina sérült, öröm viszont, hogy Rumszauernek lejárt az eltiltása.

A Mohács valószínűleg így kezd majd: Antal – Ujvári, Katona, Rumszauer, Reit – Laczkovics, Hrotkó, Gilitsch – Ratting, Kiss S., Adi. Amennyiben szombaton a finnektől megérkezik Lőrincz játékengedélye, a karmester a középpályán kap helyet.

P. Zs.

*

Kötelező lecke a győzelem

Az őszi szezón legkönnyebbnek látszó feladata előtt áll a Komló. Az utolsó helyezett Paksi SE látogat a bányászvárosba, és ahogy mondani szokták, ellenük kötelező nyerni. Már csak azért is, mert az újonc tolnaiak eddigi idegenbeli meccseiken mindössze két döntetlent tudtak kicsikarni, és emellett Dunaújvárosból és Sopronból is egy négyest kapva térhettek haza. A papírforma egyértelmű hazai sikert igér, mégis óvatosságra intett pénteki beszélgetésünkkor Papp Tibor, a Bányász pályaedzője. Két héttel ezelőtt ugyanilyen lecke előtt állt a csapat, és bizony alaposan megszenvedett a három pontért a tapolcaiak ellen. Most is attól tartanak, hogy a védekezésre koncentráló paksiak hátsó alakzatát nehezen tudják majd megadásra bírni. A támadások mellett pedig komolyan kell figyelniük hátul is, hiszen a legutóbbi két hazai mérkőzésen a Nagykanizsa és a Tapolca már az első öt percben betalált *Tábit* hálójába.

A védelemben visszaáll a régi rend, a *Hammer, Miklós, Tigyi, Andreidesz* négyes. Ennek elsődleges oka, hogy vasárnap, a hosszú szünet után játszó *Toma* ismét meghúzódott. Rajta kívül még egy beteg van a csapatban, *Hüber*, aki egész héten nem edzett. Így a legutóbb jobbhátvédet játszott *Stemler* lesz *Takács* mellett a másik csatár, míg a középpályán a *Szatmári, Katona, Hohmann, Jurin* négyes igyekszik fölényt kiharcolni.

G. G.

Kosárlabda

Dombóvár–PVSK 96-84 (53-34). NB I. férfiak, Dombóvár, 700 néző. V.: dr. Valovics, Szabados. PVSK: Füzy (18), Nagy (3), Marijanovics (17), Ilcsik (14), Bozi (7). Csere: Szamosi (5), Kövecses (4), Varasdi (7), Hoffmann (9). Edző: Rab Gyula.

A mérkőzés már az első félidőben eldőlt, amikor 19 pontos előnyt szerzett a gyengén kezdő PVSK ellen a Dombóvár. A pécsiek csak az utolsó öt percben játszottak listavezetőhöz méltóan.

A Dombóvár legjobb dobói: Kudlacz (23), Ács (21), Kis (14) és Miedzik (13) voltak.

Détári Kovács Kálmán ellen

Zürichben pénteken megtartották a labdarúgó UEFA Kupa 3. fordulójának sorsolását. A magyar csapatok már nem érdekeltek, csupán külföldön játszó magyar futballisták. Ebből a szempontból érdekes lehet, hogy Détári Lajos együttese, a görög Olympiakos Pireus az első találkozón otthonában fogadja a másik volt Bp. Honvéd-játékos, Kovács Kálmán csapatát, a francia Auxerre-t.

A harmadik forduló párosítása: Rapid Wien (osztrák)–FC Liege (belga); Crvena Zvezda (jugoszláv)–FC Köln (nyugatnémet); Olympiakos Pireus (görög)–Auxerre (francia); Antwerpen (belga)–VfB Stuttgart (nyugatnémet); Juventus (olasz)–Karl-Marx-Stadt (keletnémet); SSC Napoli (olasz)–Werder Bremen (nyugatnémet); Fiorentina (olasz)–Dinamo Kijev (szovjet); Hamburg (nyugatnémet)–FC Porto (portugál).

Athéni doppingmérleg: nyolcvanhárom negatív, egy pozitív eset

A Nemzetközi Súlyemelő Szövetség (IWF) a szeptemberben rendezett athéni világ- és Európa-bajnokságon 84 doppingvizsgálatot végeztetett el. A viadalon 205 versenyző indult, vagyis összesen 41 százalékuk esett át ellenőrzésen. A vizeletmintákat Kölnben, a Manfred Donike vezette, NOB által elfogadott laboratóriumban elemezték (ő az a nyugatnémet professzor, aki kidolgozta az anabolikus szteroidfogyasztást hónapokra visszamenőleg kimutatni képes doppingellenőrzési szisztémát, bár módszerét, a szteroidprofilt, hivatalosan még nem fogadták el – a szerk.).

Az analízis, pontosabban a második kontrollvizsgálat elvégzése azt mutatta, hogy 83 súlyemelő tiszta, egyikük mintája azonban pozitívnak bizonyult.

Az IWF budapesti titkárságának tájékoztatója szerint a pozitív vizelet, amely Nandrolont tartalmazott, az albán Jubani Besniké. A 90 kg-os kategóriában indult súlyemelőre a nemzetközi szövetség kétéves eltiltása vár.

Új Népsport-főszerkesztő

Tibor Tamás miniszterhelyettes, az Országos Sporthivatal elnöke felmentette tisztéből a Népsport eddigi főszerkesztőjét, dr. Király Ferencet, ugyanakkor főszerkesztővé kinevezte Szekeres Istvánt.

A hétvége sportműsora

November 4., szombat:

Labdarúgás. NB I.: Vasas–PMSC, Fáy utca, 13.00. Tartalékbajnokság: Vasas–PMSC I, Fáy utca, 11.00. Megyebajnokság: Pécsi Postás–Pécsi Kinizsi, Postás-pálya, 10.00; Vasasi Bányász–Zsolnay SK, Vasas, 13.00; PEAC–PVSK, Egyetemi-pálya, 13.00.

Asztalitenisz. NB I., férfiak: PEAC-Zöldért–Békéscsabai Konzerv, Egyetemi tornacsarnok, 11.00.

Kosárlabda. NB II., nők: Paksi Atom–Pécsi Postás, Paks, 10.30.

Teke. NB I., férfiak: BKV Előre–Pécsi Gázmű, Budapest, 10.00.

Tömegsport. Centrum Kupa kispályás labdarúgó torna, PVSK-pálya, 9.00.

November 5., vasárnap:

Labdarúgás. NB II.: Tapolca–Nagykanizsa, Tapolca, 13.00; Szekszárd–Mohácsi Új Barázda, Szekszárd, 13.00; Komlói Bányász–Paksi SE, Komló, 13.00. NB III.: Bóly–Nagymányok, Bóly, 13.00; Somberek–Csurgó, Somberek, 13.00; Kaposvári Építők–Dombóvár, Kaposvár, 13.00; Mázaszászvár–Rákóczi FC, Mázaszászvár, 13.00; Szigetvár–Volán Dózsa, Szigetvár, 13.00; Paksi Atom–Bonyhád, Paks, 13.00; Marcali–Siklós, Marcali, 13.00. Megyebajnokság: Harkány–Geresdlak, Harkány, 13.00; Szentlőrinc–Steinmetz SE, Szentlőrinc, 13.00; Újpetre–Sásd, Újpetre, 13.00; Szajk–Sellye, Szajk, 13.00; Beremend–Pécsi BTC, Beremend, 13.00. NB I., ifibajnokság: PMSC–Vasas, Pécsújhegy, 11.30. Serdülők: PMSC–Vasas, Kovácstelep, 11.30.

Kosárlabda. NB I., férfiak: Pécsi VSK–AR Építők, Pécs, városi sportcsarnok, 17.00. NB I., nők: Szekszárd–PVSK, Szekszárd, 15.00.

Röplabda. NB II., férfiak: PEAC–Szombathelyi Tanárképző, POTE-csarnok, 13.00.

Asztalitenisz. NB II., nők: Kaposplast II.–Pécsi Spartacus, Kaposvár, 11.00.

Kézilabda. NB I., férfiak: Tisza Volán–PMSC, Szeged, 17.00.

Még az idén KÖSSÖN BIZTOSÍTÁST

lakására, családi házára, nyaralójára.

A december 31-ig megkötött

HUNGÁRIA OTTHON biztosítások díjából

35 százalékos díjengedményt adunk

GONDOSKODUNK,

TEHÁT VAGYUNK

HUNGÁRIA

BIZTOSÍTÓ

HUNGÁRIA BIZTOSÍTÓ

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: **LOMBOSI JENŐ**

Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS** és **MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Természetes szövetségesek vagyunk

Lendítőerő a reformfolyamat

Németh Miklós és Ante Markovics sajtóértekezlete

A belgrádi magyar–jugoszláv kormányfői találkozó befejeztével, szombaton délután a két miniszterelnök sajtóértekezletet tartott, amelyen bevezetőben mind Németh Miklós, mind Ante Markovics nyilatkozatban értékelte a kétnapos tárgyalásokat.

Németh Miklós miniszterelnök megköszönte vendéglátójának a szívélyes, baráti fogadtatást, majd hangoztatta:

– A jugoszláv kormány elnökével megtartott kétoldalú tárgyalások, a felelős párt- és állami vezetőkkel sorra került eszmecserék őszinték, konkrétak és építők voltak. Megállapítottuk, hogy a két ország kapcsolatai dinamikusan fejlődnek. Ez különösen a gazdasági területre érvényes. Kölcsönösen üdvözöltük az országainkban zajló reformfolyamatokat. A reformok előrehaladása országaink együttműködésének lendítő ereje.

– Népeink érdekei, történelmi hagyományaink és reformtörekvéseink alapján Jugoszlávia természetes szövetségesek vagyunk, együttműködésünket nem pillanatnyi politikai megfontolások, hanem hosszú távú érdekek alapozzák meg – folytatta nyilatkozatát Németh Miklós. – Kapcsolatainkat az őszinte barátság jellemzi. Most nem szalaszthatjuk el a történelmi esélyt népeink barátságának megszilárdítására. Rendkívül fontos: a jugoszláv tárgyaló fél egyetért velünk abban, hogy a térségben mindenfajta nacionalizmus veszélyezteti a stabilitást, népeink érdekeit.

– Megbeszéléseink napirendjén a kétoldalú kapcsolatok, a regionális együttműködés számos konkrét kérdése szerepelt. Gazdasági együtttműködésünk bővítését bizonyos iparágak, termékek esetében vámkedvezményekkel és vámmentességgel szeretnénk támogat-

(Folytatás a 2. oldalon)

A magyar lépést bírálták...

Reggel kilenc órakor a Prága—Lieben pályaudvarról kilencszáz emberrel elindult az első, menekülteket szállító vonat az NSZK-beli Schirlingbe. MTI-telefotó

ÁRA: 5,20 Ft

vasárnapi Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 306. szám
1989. november 5., vasárnap

DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI LAP

Milliós tüntetés Berlinben

Az ellenzékiek által szervezett tüntetésen november 4-én, több mint egymillió ember gyűlt össze a berlini Alexander-platzon. A résztvevők követelik az NDK alkotmánya 27-ik és 28-ik paragrafusának végrehajtását.

Elégedetlenség a fennálló állapotokkal, az NSZEP vezető szerepével

Több százezren, egyes becslések szerint egymillióan vettek részt szombaton a Berlin belvárosában rendezett tüntetésen és nagygyűlésen. A megmozdulást szervező színészek célja a gyülekezési és sajtószabadság melletti kiállás volt. A Mollstrassén, Karl-Liebknecht-strassén, a Marx—Engels-platzon és a Grünerstrasszén át az Alexander-platz felé vonuló hatalmas tömeg számtalan plakáton fejezte ki — hol gúnyos, hol követelő hangon — elégedetlenségét a fennálló állapotokkal, az NSZEP vezető szerepével.

Az Alexander-platzon tizenegy órakor kezdődött nagygyűlésen, amelyet egyenes adásban közvetített a televízió, mintegy húsz szónok (politikusok és művészek, diákok és írók) beszélt az országban kialakult helyzetről, a kiútkeresés kinjairól. Felolvasták a szervezők felhívását, amely leszögezte: „Az utca szószék a nép számára mindenütt, ahol egyéb megnyilatkozási lehetőség nem jut neki. Túl sokáig húztuk meg magunkat, túl sokáig voltunk mindannyian ré-

(Folytatás a 2. oldalon)

Für Lajos látogatása Tolna megyében

Für Lajos, az MDF köztársasági elnökjelöltje országjáró bemutatkozó körútja során szombaton Tolna megyébe látogatott. Pakson első útja a református parókiára vezetett, ott találkozott az egyház helyi vezetőivel, majd ezt követően Istentiszteleten vett részt. A szertartás után a templom előtti téren beszélgetett a hívekkel. Megtekintette Paks nevezetességeit, az Energetikai Szakközépiskolát és az épülő katolikus templomot. Paksi programja a Munkásművelődési Központban tartott naggyűléssel ért véget.

Szekszárdon Tímár Lászlóval, az MDF városi szervezetének elnökségi tagjával közösen megkoszorúzta a Béla téren az 56-os események emlékére állított kopjafát. Majd a belvárosi plébánián találkozott Mayer Mihály újonnan kinevezett pécsi megyés püspökkel. Ezt követően részt vett a Panoráma Filmszínházban megtartott nagygyűlésen.

Für Lajos rövid beszédében hangsúlyozta a helyi önkormányzati rendszerek kiépítésének lehetőségét. Beszélt még az MDF külpolitikai elképzeléseiről és mezőgazdasági programjáról. A jó hangulatú találkozón párbeszéd alakult ki a megjelentek és a köztársasági elnökjelölt között.

A naggyűlést követően Für Lajos interjút adott a városi televízió stúdiójában, majd találkozott a városi és megyei tanács tisztségviselőivel. Útja ezután Hőgyészre vezetett, ahol a művelődési házban beszélgetett a választókkal. Tolna megyei bemutatkozó körútját Dombóváron fejezte be, a művelődési központban tartott naggyűlésen. Innen útja Pécsre vezetett.

Sz. K.

Megnyitották Csehszlovákia és az NSZK határát az NDK áttelepülők előtt

Csehszlovákia, amely annak idején élesen bírálta Magyarországot a „kapuk kitárása" miatt, háromoldalú megállapodás alapján szombatra virradó éjszaka megnyitotta határait az NSZK felé az NDK-áttelepülők számára. Szombat reggel kilenc órakor, a Prága-Liben pályaudvarról kilencszáz emberrel elindult az első, áttelepülőket szállító nyugatnémet vonat Cheb érintésével az NSZK-beli Schirlingbe.

Az NDK-állampolgárok – az NDK, az NSZK és Csehszlovákia megállapodása alapján – péntek késő estétől a prágai NDK-nagykövetség közreműködése és bármiféle különleges útiokmányok nélkül, csupán személyi igazolványuk felmutatásával kiutazhatnak Csehszlovákiából az NSZK-ba. Ezzel, jóllehet háromoldalú megállapodás alapján, de gyakorlatilag Magyarországhoz hasonlóan Csehszlovákia is megnyitotta nyugati határát.

A Magyarországi Szociáldemokrata Párt XXXVI. kongresszusa

Kettévált az MSZDP

A vörös kalapácsos embertől a Benczúr utca 45-ig

(Munkatársunk telefonjelentése)

Az a bizonyos vihar, amelyet a tegnapi számunkban egy gyönge „előszellő" alapján megjósoltunk, bekövetkezett: szombaton délelőtt fél tizenegykor az MSZDP XXXVI. kongresszusán, az Építők Rózsa Ferenc utcai székházában a küldöttek elé sorakoztatták a mandátumvizsgáló bizottságba javasoltakat. Közöttük *Hutiray Gyulát* – aki éppen levezető elnök volt, s akinek néhány perccel korábban egy *régi szocdem, Baranyai Tibor* odaszólt: az elnökség leváltását fogom javasolni, mert nem

(Folytatás a 2. oldalon)

Pozsgay Imre Finnországban

Az Egyesült Államokból Helsinkibe érkezett szombaton Pozsgay Imre államminiszter. Finnországban Ilkka Suominen ipari és kereskedelmi miniszter, a Nemzeti Koalíciós Párt elnöke meghívására tesz magánlátogatást.

Bár nem hivatalos útról van szó, itt is, miként a körutazás előző állomásain – Nagy-Britanniában, Kanadában és az Egyesült Államokban – Pozsgay Imre találkozik az ország vezető politikusaival. A program szerint hétfőn fogadja őt Mauno Koivisto köztársasági elnök.

Lehota elől ment Andrusch kapus VASAS **Szundi György felvétele**

Tovább menetel a Pécsi MSC

Idegenben, a Fáy utcában is nyerni tudott a PMSC a labdarúgó NB I-ben, ezzel lépést tart az előtte álló MTK VM-mel és az Ú. Dózsával. A Siófoknak már nem ment ennyire jól, kikapott Békéscsabán. A szombati eredmények: Vasas–PMSC 0-1, Veszprém–Vác 1-1, Békéscsaba–Siófok 1-0, Csepel–Ú. Dózsa 1-3, Haladás–MTK VM 1-2, Rába ETO–FTC 2-2. Vasárnap lesz: Tatabánya–Debrecen, Honvéd–Videoton. (Tudósításaink a 8. oldalon.)

Moszkvai újságolvasók

A szovjet főváros lakóinak csökkent az érdeklődése az újságok iránt, főként a konzervatívabbnak tartott kiadványok vesztettek olvasótáborukból – ez derül ki abból a statisztikából, amelyet szombaton közölt a Moszkovszkaja Pravda. Népszerűségéből leginkább a Szovjetszkaja Rosszija és az SZKP KB központi napilapja, a Pravda vesztett: az előbbi előfizetőinek csak 52,8 százalékát, míg az utóbbi 56,8 százalékát tudta csak megtartani.

Árubőség a harkányi „KGST"-piacon

Kölyökkorom óta most látok először ilyen egyértelműen csalafinta játékot, mint az „itt a piros, hol a piros?". Akkor még — jó harminc éve — tíz, húsz, száz forint volt a tiltott szerencsejáték tétje, most viszont Harkányban a KGST-piacon a zöldhasú(ak) sorsa dől el szempillantás alatt. Elnézem a lengyeleket, hogy mennyit kell nekik odahaza és a Szovjetunióban csencselniök, hogy biztosíthassák nálunk (és szerte Európában) a bőséges árukínálatot, ezalatt mennyi a kiadásuk, a rizikójuk vámnál és egyéb helyütt, hogy a csordogáló forintokból megtalálják a számításukat, addig a magánvállalkozó turista a (kék)fényes-borostás arcú ficko percek alatt megkeresi több tucat lengyel árus árrését. S mi kell hozzá? Néhány nagyobb méretű hullámpapírdoboz egymásra rakva pult gyanánt és a néhány zsebben is kényelmesen elférő kellék, no és jó nagy zsebek, hogy az ezreseket legyen hová elraknia.

Kétszer is kitört a botrány tegnap, a harkányi KGST-piacon. Az egyik, amikor a szemfényvesztő szerencsejátékos kénytelen volt a lincselés elől hóna alá csapva a hullámpapírdobozait kereket oldani, míg a négyezrét visszakövetelő idősebb hölgy és egy ugyancsak ezreket veszítő idősebb úr fel akarta tartóztatni. A nyomdafestéket nem tűrő szavak tucatjait ne kérjék rajtam számon, úgy sem idézhetem, elég, ha csak a szalonképes mondatokat idézem: „Maga szemét, ez tiltott szerencsejáték! Adja vissza a pénzemet!" S a válasz? „És ki mondta magának, hogy játsszon? Adok egy ezrest, és kopjon le!" A másik botrány inkább volt tragikus: az egyik sorban egy zöldruhás lengyel hölgy az árustársai között egyszer csak hisztizve, bőgve, őrjöngeni kezdett... Megtudtam, hogy egy óvatlan pillanatban megszabadították a pénzétől és az irataitól...

Még a tél elején jártam utoljára a harkányi KGST-piacon, akkor ilyen jelenségekkel még nem találkoztam. Úgy lászik, a piac farkastörvényei már itt is eluralkodtak. Rengeteg az áru — a hazaihoz képest elfogadható áron —, még több a pénz. A tömegben láttam életemben először kanadai ötven dollárost, ott tudtam meg, hogy a nyugatnémet márka feketepiaci ára péntektől — a magyar turistaellátmány befagyasztásától — már 60 és 90 forint közötti, s ismét rájöttem, hogy a magánszféra érdekeltségi alapon elfogadható áron milyen árubőségre és választékra képes. Virul tehát a harkányi KGST-piac, sajnos azok is megélnek, akik inkább a nyerészkedéssel, mint a „tisztes" rizikóval számolva vágnak bele.

M. L.

Kettévált az MSZDP

(Folytatás az 1. oldalról)

tartja erősen kézben a rendezvényt, mert attól kell tartani, hogy szétfolyik a kongresszus —, kitört a vihar. A fiatalember — egyébként fizikus — a *Centrum-műhely* tagja, s mert a lassú, hosszadalmas, többször is megismételt szavazási procedúra, a zavaró közbekiáltások, a felelős és a demokrácián alapuló magatartást megcsúfoló rendetlenség mellett nem lehetett egyértelműen felmérni: kívánják-e Hutirayt a mandátumvizsgáló bizottságba a küldöttek, vagy sem, egyszerűen lemondott a tagságról. De nem volt egyedül, ezt tette *Guba Dezső* is. Ám ez még mindig csak sötét felhő volt.

Ezt követően kapott ugyanis szót — a péntek délután 4 órára ígért helyett — *Ruttner György*, az MSZDP ügyvivője, ugyancsak a Centrum-műhely képviselője.

Itt egy közbevetésre megszakítjuk tudósításunk kronológiáját. Előző nap ugyanis — még szelíd szóváltás formájában — vita volt az felett is: mi legyen a jövőben az MSZDP emblémája? A Bíró által a 10-es évek elején megrajzolt vörös kalapácsos ember, vagy pedig a vörös rózsa? Ki ez, ki a másik mellett tette le a voksát, nyilván azt tartva a szeme előtt: a folytonosságot, avagy a megújulást tartja-e a párt legfontosabb ismérvének.

Erről mindenesetre megkérdeztem *Schmid Ferencnek*, az emigráns SZDP Stockholmban élő egyik vezetőjének a véleményét:

— Nem égő poraiból újjáéledő párt ez: folytonosságát mi biztosítottuk az emigrációban, a szocialista Internacionáléban való részvételünkkel. A mai Magyarországi Szociáldemokrata Párttal nagyon elégedett vagyok, azzal együtt, hogy igyekeztek az alakulásnak csak a rossz oldalait a közvélemény elé tárni — de ez *a párt le fog tisztulni.*

Ám ez a tegnapi kongresszusi munkanap kezdete előtt volt, reggel fél kilenckor. Bő két órával később a küldöttek, de elsősorban a vendégek, a sajtó *döbbenten* figyelte, hogyan válik ketté a Magyarországi Szociáldemokrata Párt.

És még egy közbevetés: *dr. Korompai János*, Eger városának volt szocdem polgármestere, akit tegnap ugyancsak megkérdeztem: azt mondta:

— Pártválasztásom annak idején, közel 45 éve, egyszeri és végleges volt. Ez általában jellemző a szocdemekre. Így hát természetes, hogy amikor 1989. elején ismét aktivizálhattam magam a szociáldemokrata eszmék, gondolatok érdekében, azonnal és örömmel tettem. Hihetetlen volt számomra, hogy ismét kitűzhetjük ezt a jelvényt, hirdethetjük politikai felfogásunkat.

Korompai János túl van a 70. születésnapján. Ruttner György talán 38 éves. Kicsit színpadias mozdulattal a földre dobott a szónoki emelvényről néhány újságot, amelyekben *szociáldemokraták nyilatkoztak szociáldemokratákról*, majd bejelentette:

— Barátaim! Úgy tudom, a Benczúr utca 45-ben van egy üres terem. Én oda most átmegyek. Aki elveimmel egyetért, velem jön...

Megtette: mert véleménye szerint a kongresszus személyi érdekek, hatalomvágy, elkötelezettségek ütköző fóruma lett, mert messze nem mutat demokráciát tanúsító arcot, mert elkanyarodott a klasszikus szociáldemokrata gondolatoktól.

A Benczúr utca 45-ben pedig délelőtt 11 óra 20 perckor *Kitzinger Ferenc*, a párt ügyvivője jelezte a függetlennek mondott szociáldemokrata párt megalakításának szándékát. A kivonultak azonban kevesen voltak, a többség a kongresszusi teremben maradt.

Korompai Jánost erről már nem volt módom megkérdezni. Nem találtam a teremben.

Egy kézzel írt papírdarab — angol nyelvű — fél tízkor került a kezembe: „Dear Sir!"... November 9-én, a Benczúr utca 45-ben megalakul a Független Szociáldemokrata Párt...

Vagy valami igaz — vagy nem. Talán — *időben*, mert terveik szerint már most hétfőn szeretnék elkezdeni választási kampányukat — a szociáldemokraták el tudják majd dönteni: melyik.

Mészáros Attila

(Az MSZDP kongresszusáról holnapi számunkban részletesebben beszámolunk.)

VDN-világhíradó

Milliós tüntetés Berlinben

(Folytatás az 1. oldalról)

szesei az eddigi gyakorlatnak, pedig tudjuk: még nem visszafordíthatatlan az, ami most elkezdődött. Józanul és türelmesen kívánunk beszélni végre mindarról, amiről ma beszélni kell. Ki akarjuk vívni mindazt, amit ki kell vívni annak érdekében, hogy jövőnk legyen ebben az országban, ezen a földgolyón".

Az egymás után a mikrofonhoz lépő szónokok követelték az alkotmányban a sajtó és a gyülekezés szabadságáról szóló jogok korlátozás nélküli biztosítását, továbbá a büntető törvénykönyv egyes paragrafusainak (államellenes úszítás, alkotmányellenes szövetkezés, engedély nélküli gyülekezés) hatályon kívül helyezését. Több szónok is leszögezte: törölni kell az alkotmány első fejezéből az első cikkelyt, amely kimondja az NSZEP vezető szerepét a társadalomban. Nagy taps fogadta azt a kijelentést, miszerint egyetlen párt vezető szerepe sem lehet törvény, hanem a vezető szerepért meg kell dolgozni.

Gregor Gysi, az Ügyvédi Kamara elnöke a jogállamiság kiépítésére helyezte a hangsúlyt, átdolgozásra szorulónak minősítve az alkotmányt is. A legjobb állambiztonság a jogbiztonság — szögezte le viharos tapsot aratva. Majd hozzátette: minden lakásban szükség van telefonra — és arra, hogy az a mondás, miszerint „telefon helyett ezt inkább személyesen mondanám el", örökre a múltté legyen. A számos plakáton élesen bírált Egon Krenz személyéről szólva Gregor Gysi kijelentette: múltbeli szerepe miatt a főtitkár nincs könnyű helyzetben. „Ugyanakkor tudni kell, hogy október 9-ikén ő viselte a fő felelősséget annak eldöntéséért, vajon az aznapi lipcsei tüntetés kínai megoldásba vagy fordulatba torkollik." Egon Krenz az utóbbi mellett döntött, jóllehet akkor még nem tudhatta, vajon a keddi PB-ülésen támogatásra talál-e határozata.

Csehszlovákia:
Megszűnőben a bevásárló turizmus?

„Minden várakozást felülmúló eredményt" hozott az utasforgalomra vonatkozó árukiviteli szabályok megszigorítása Csehszlovákiában.

Csehszlovák közlés szerint a kivihető áruk értékének korlátozásával sikerült elérni, hogy töredékére zuhanjon a vásárlási célú beutazások száma Lengyelország és Magyarország felől. A CTK csehszlovák távirati iroda Pozsonyból keltezett jelentése azt állítja, hogy a korábbi több ezerrel szemben november 2-án, csütörtökön csupán kétszáz személy lépte át a kelet-szlovákiai határátkelőhelyeket a csehszlovák–lengyel és a csehszlovák–magyar határon. A csehszlovák kormány szóvivője egy sajtóértekezleten kijelentette, hogy a hatóságokat nagyon aggasztják a külföldi beutazók, főként a szocialista országokból érkezők, „spekulációs célú" vásárlásai, amelyek jelentősen megterhelik a csehszlovák áruellátást. A legtöbb bevásárlóturista Lengyelország felől érkezik, de hasonló a helyzet a magyar határon is — mondta. Közlése szerint augusztusban és szeptemberben 8,8 millióan lépték át a határt Lengyelország felől, majdnem kétszer annyian, mint egy évvel korábban.

*

Örmény népfront

Jerevánban szombaton megnyílt az örmény nemzeti mozgalom alapító kongresszusa. A balti népfrontokhoz hasonló mozgalom — amely a Karabah-bizottságból nőtte ki magát össznemzeti társadalmi szervezetté — kilencszáz küldötte hétfőig tanácskozik, megválasztja a vezető testületeket és elfogadja a mozgalom programját. Szombaton Jerevánban először jelent meg az örmény népfront sajtóorgánuma, az Aik című újság, amely százezer példányban tájékoztatja a köztársaság lakóit a mozgalom célkitűzéseiről és terveiről. A kongresszuson meghívott vendégként részt vesznek más szovjet köztársaságok társadalmi szervezeteinek a képviselői is.

◆

MANAGAU: Az időpont kitűzésével kapcsolatos nézeteltérések hátráltatják a nicaraguai kormány és a fegyveres ellenzéki erők jövő hétre tervezett New York-i találkozójának megtartását. Daniel Ortega közben pénteken módosította javaslatát. Hétfő–kedd helyett szerdán és csütörtökön kellene megtartani a tárgyalásokat, hogy azokon Honduras képviselője is részt vehessen — mondta. Honduras mindeddig nem reagált a nicaraguai kezdeményezésre.

Bős–Nagymaros

„Csehszlovákia kártérítési igényének az érvényesítése legalább olyan bonyolult kérdés lesz, mint amilyenek az építkezések folytatásáról tartott megbeszélések voltak" — írta a bős–nagymarosi vízlépcsővel kapcsolatos magyar parlamenti döntéssel foglalkozó kommentárjában szombaton a Práce című csehszlovák szakszervezeti napilap. A csehszlovák sajtót továbbra is élénken foglalkoztatja a budapesti döntés. A csehszlovák televízió péntek este Vladimir Lokvec kormánybiztos részvételével szakértői kerekasztal-konferenciát rendezett a kérdés megvitatására.

A prágai lapok közül a Práce című szakszervezeti lap tűnt ki leginkább kommentárjával. Egyebek között azt hangoztatta, hogy Csehszlovákia kártérítési igényének az érvényesítése bonyolult kérdés lesz, mert „az 1977-es szerződés kifejezetten nem szabályozza a kártérítés kérdését olyan esetben, amikor valamelyik fél nem végez el egyes munkálatokat". „Ám nyilvánvaló az általános nemzetközi jogból fakadó felelősség" — fűzte hozzá.

A CIA főnöke:
Gorbacsov ellenzéke csökken

Az amerikai hírszerzés vezetője szerint Mihail Gorbacsov politikai helyzete a következő két évben szilárd lesz, sőt, azt követően is posztján marad. William Webster, a CIA igazgatója a The Washington Postnak adott nyilatkozatában ellentmondott egyes amerikai kormánykörök Mihail Gorbacsovra vonatkozó borúlátó nézeteinek, bár hozzátette: a szovjet vezetőre növekvő nyomás nehezedik, hogy mutasson fel gazdasági eredményeket. Ahhoz viszont időre van szüksége: a hadiipar polgári célokra való átállítása vagy két évet vesz igénybe, további két esztendőre lesz szükség ahhoz, hogy a fogyasztók érezhessék a változásokat — mondta a CIA főnöke.

Szombaton közölt nyilatkozatában William Webster, aki korábban az FBI, a Szövetségi Nyomozó Hivatal vezetője volt, kijelentette: „A CIA berkeiben széles körben osztott vélemény, hogy minden további nap, amelyet Mihail Gorbacsov hivatalában tölt és programja megvalósításáért dolgozik, csökkenti a jelentős változások bekövetkezésének lehetőségét akkor, ha esetleg távoznia kellene."

„Egyébként senki nem írta le Mihail Gorbacsovot, ellenzéke egyre zsugorodik" — hangoztatta a hírszerzés főnöke. — „Amennyiben a konzervatívoknak mégis sikerülne visszafordítaniuk politikáját, ahhoz nagyobb elnyomásra, nagyobb erőszakra lenne szükségük, mint a korábbi években."

Véleménye szerint az afgán felkelők győzni fognak, annak ellenére, hogy a Szovjetunió havi háromszáz millió dollár értékű fegyvert juttat a kabuli kormánycsapatoknak. Az utóbbiak a szovjet csapatok visszavonulása óta ezernél több föld-föld rakétát lőttek ki, amelyek egyenként egymillió dollárba kerülnek — nyilatkozta William Webster. A CIA szerint a kormányellenes erők ellenőrzik az ország területének nyolcvanöt százalékát, a kormány csak városokat tart uralma alatt. Egyébként mind a Szovjetuniót, mind az Egyesült Államokat meglepetésként érte, hogy Mohammed Nadzsibullah kormánya fenn tudott maradni a szovjet csapatok visszavonása után — mondta.

A kínai helyzetet a hatalmi harc jellemzi Teng Hsziao-ping és Jang Sang-kun államelnök között — vélekedett a CIA vezetője.

Lendítőerő a reformfolyamat

(Folytatás az 1. oldalról)

ni. Gondolkodunk a kishatárforgalom vámmentességgel történő megkönnyítésén. Szükségesnek tartjuk az energetikai együttműködés javítását. Közös terveket szándékozunk kidolgozni, vegyes vállalatokat alapítani — hangoztatta a magyar kormányfő.

— Nagyon örülök, hogy a jugoszláv kormány elnöke kedvezően fogadta a regionális biztonsági övezet kialakítására vonatkozó magyar indítványt — húzta alá Németh Miklós, majd kijelentette: Magyarország meszszemenően érdekelt a déli szomszédjával folytatott együttműködésben, a kölcsönös előnyök feltárásában.

A minisztertanács elnöke végül bejelentette, hogy magyarországi látogatásra hívta meg a jugoszláv kormányfőt, aki a meghívást elfogadta.

Ante Markovics a tárgyalásokat „szívélyesnek, építőnek és barátinak" értékelte. Mint mondotta, az összes kérdésről nyíltan beszéltek. „A jugoszláv–magyar együttműködés minden területen eredményesen fejlődik. Problémáink azonosak, és azonos úton-módon keressük megoldásukat. Országaink reformfolyamatait kölcsönösen támogatjuk, ugyanakkor tudomásul vesszük, hogy a megoldásokat a nemzeti sajátosságok figyelembe vételével kell keresni és megtalálni" — hangsúlyozta.

Ante Markovics felhívta a figyelmet arra, hogy a magyar–jugoszláv áruforgalom az idei első három negyedévben a tavalyi azonos időszakhoz képest megkétszereződött. Hozzátette: minden lehetőség meg van arra, hogy a kedvező irányzat jövőre is folytatódjon. Kiemelte országa rendkívüli érdekeltségét abban, hogy növelni lehessen a Magyarországon át Jugoszláviába érkező szovjet földgáz mennyiségét. „Reméli, hogy hamarosan ellátogat Magyarországra" — mondta.

Németh Miklós, a Minisztertanács elnöke a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaságban tett kétnapos munkalátogatását befejezve, szombaton késő délután visszaérkezett Budapestre.

NEW YORK: Az ENSZ Biztonsági Tanácsa mélységes aggodalmát fejezte ki amiatt, hogy a Dél-Afrikai Köztársaság a napokban — éppen a namíbiai választások küszöbén — hamis vádakat hozott fel a Délnyugat-Afrikai Népi Szervezet (SWAPO) ellen. A testület szerint a „vakriadó" károsan befolyásolhatja a választások kimenetelét.

A PÉCSI BŐRGYÁR eladásra kínálja a tulajdonát képező:

PÉCS, GYULAI PÁL U. 23. SZ.

alatt lévő 300 m² alapterületű ingatlanát.

Az ingatlan szociális létesítményekkel ellátott, vállalkozói tevékenység folytatására, illetve raktározás céljára hasznosítható.

Érdeklődni: Pécsi Bőrgyár,
Beruházási osztály,
Pécs, Bolgár Néphads. útja 52.
Tel.: 11-555/354 mellék.

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

ÁB-Generáli Budapest Biztosító Rt.

Az oroszlán ugrani készül

Az olasz Generáli biztosító cég – mely a világ 45 országában 54 biztosító társasággal rendelkezik – emblémája az oroszlán, mely egyik mancsában nyitott könyvet tart, oldalain a következő olvasható: „Pax tibi Marce, evangelista meus" vagyis „Béke veled Márk, én evangelistám". Tehát maga Márk a bibliai oroszlán, aki hittérítő és bibliamagyarázó volt, és aki hitéért a legtöbbet, az életét áldozta. Hogy mennyi az összefüggés a bibliai kor és a jelen között? A Generáli tőkéscsoport ezt a hitet, lelkesedést, áldozatvállalást és kitartást tartja mindenek fölöttinek a tevékenységében.

Hogyan kerül a Generáli-oroszlán Magyarországra? Az üzleti szimata hozta hozzánk, s remélhetően meg is honosodik nálunk. Az olasz biztosító társaság szeptember 12-én kapta meg a magyar kormány hozzájárulását, hogy leányvállalatával, az osztrák Erste Allgemeine biztosítóval 20–20 százalékos részvénnyel létrehozhassa az 1 milliárd forintos alaptőke 60 százalékát jegyző Állami Biztosítóval az ÁB–Generali Budapest Biztosító Rt-t. (Az olasz cég már 1832-ben megvetette lábát a magyar biztosítási piacon, s innen csak az 1949-es államosítás űzte ki. Negyven évi kényszerszünet után, remélhetően ismét szép és minden résztvevő számára előnyös jövő előtt áll.)

Monojlovits Attila, az ÁB üzletágigazgatója, aki a január 1-jével ténylegesen induló Rt. ügyvezető igazgatójaként folytatja tevékenységét, készséggel avat be a hazai biztosítási szakma újdonságnak igérkező társaságának „titkaiba".

Mit is akar a békés oroszlán, mely bevallottan is ugrani készül? Egész Európa vár az 1992-es közös európai gazdaság létrehozására, erre nekünk is fel kell készülnünk. Ezért is hozták létre az ÁB–Generalit. Ahogy néhány évvel ezelőtt a bankok decentralizációja mellett megjelentek a külföldi bankok, ezután a pénzvilág másik lényeges garanciahordozójának, a biztosító társaságoknak kell megjelenniök. Csak ezután várható nagy biztonsággal az úgynevezett beruházási vagy vállalkozási tőke, amelyik létkérdés a magyar gazdaság szempontjából. Az ÁB–Generali az európai szintű biztosítási kultúrát kívánja behozni a szektorsemleges vállalkozások biztosítójaként. Arra törekszik, hogy a vállalkozóknak komplex biztosítási csomagot nyújtson. Erre szolgáló új üzletáguk a szakmai felelősségbiztosítás: orvosok, egészségügyi intézmények a termék-, valamint a szolgáltatói felelősség biztosítás. Ezek ma még nem léteznek. A termékfelelősség-biztosítás nélkül nem fogadják a magyar termékeket...

Kit céloz meg üzleti partnerként az ÁB–Generali? A magyar nagy, közepes és kistermelőket felsorakoztató ipari cégeket, a magánorvosokat, az egészségügyi intézményeket és az azokban tevékenykedőket. Tervezik az ügyvédek, jogtanácsosok, könyvszakértők, könyvvizsgálók, valamint a gazdasági társaságok vezetőinek felelősség biztosítását, továbbá a munkáltató által igénybevehető önálló üzemi baleseti biztosítás kidolgozását is, elsősorban a kisvállalatok kockázatának enyhítésére.

Azt ugye nem kell magyarázni, hogy mondjuk egy orvos számára akár anyagiakban is milyen következményekkel járhat a foglalkozás szabályainak megsértéséből adódó „műhiba"? Vagy mit jelent a nemzetközi aktív és passzív vállalati és vállalkozási viszontbiztosítás? És még egy: amennyiben Bécs és Budapest megkapja a világkiállítás rendezési jogát, a külföldi befektető cégek részére az ÁB–Generali vállalja a kockázatot. Hiába, a bátor oroszlán ugrani és hóditani készül.

Murányi László

Rendhagyó Kresz-táblák Kaposváron

Európaiak, csak tankok nélkül lehetünk

Tegnap délután 3 órakor a szemerkélő esőben mintegy száz kaposvári gyűlt össze Nagy Imre szülőházánál, hogy emlékezzenek a 33 évvel ezelőtti tragikus eseményekre.

A Zengő együttes műsora után Sztarenki Pál színművész elszavalta a Szózatot, majd dr. Mészáros Balázs, a helyi MSZP képviselője lépett a mikrofonhoz. Többek között ezt mondta:

– November 4-ről mást írnak a tankönyvek, és megint mást őriz az emlékezet. Ameddig ez így van, nem végeztük el a dolgainkat, és nincs sem esélyünk, sem jogunk emelt fővel továbbindulni, nemhogy egy Európába vezető, de semmilyen más úton sem. E nap és az azt követő tragikus események következményeivel szembe kell nézni nem csak Kaposváron, nem csak Budapesten, hanem Moszkvában is.

A megemlékezés szervezői meghívták az eseményre a budapesti szovjet nagykövetség munkatársait is, akik táviratot küldtek nekik. Eszerint előítélet nélkül kell múltunkkal szembenézni, és tisztelettben kell tartani minden állam szuverenitását.

Beszéde végén a szónok – a jelenlevők nem kis meglepetésére – „KRESZ-táblát" leplezett le. Az egyiken kék alapon körben elhelyezkedő fehér csillagok – az Európai Unió tagállamait szimbolizálják –, a tábla közepén fehér alapon fekete felirat: Európa. Az alatta levő tábla jelentése: Harckocsival behajtani tilos!

Korábban úgy tervezték, hogy a táblák hétfő reggelig emlékeztetnek a 33 évvel ezelőtti szovjet tankokra, de az ünnepség után többen úgy gondolták, kár lenne, ha azok csak addig hirdetnék: Az Európába vezető úton harckocsival behajtani tilos! Így a táblák valószínűleg maradnak.

Hangyál János

Bajai külkapcsolatok az NSZK-val

Egyre élénkebb lesz a kapcsolata Bajának a Német Szövetségi Köztársasággal. A jövő héten csütörtökön érkezik a Sugovica-parti városba Erich Schneider, a Baden-Württenberg tartományi parlamentjének elnöke, aki egyben Bachnand főpolgármestere. Ezzel a várossal Bácsalmásnak van most virágzó testvérvárosi együttműködése. Ugyancsak ezen a napon érkeznek vendégek a bajai Eötvös József Tanítóképző Főiskolára Ludwigsenburgból, az ottani pedagógiai főiskoláról, s ebből az alkalomból írnak alá két intézmény közötti partnerkapcsolati szerződést.

Néhány nap múlva – pontosabban november 15-én – Baján lesz a Német Szövetségi Köztársaság és a Magyar Köztársaság Vegyes Bizottságának kulturális albizottsága. A delegáció délelőtt megtekinti az Újvárosban épülő Német Általános Művelődési Központot, majd találkoznak a bajai és vonzáskörzetbeli nemzetiségiekkel is. Ezután útjukat Pécsett folytatják...

K. Z.

Visszaesett az idegenforgalom

Szigetvár látogatókat vár

Új látnivaló a város szívében

Várostörténeti kiállítás az egykori sóházban

Új, olcsó szálloda épül

Korszerűsítik a város strandját

Kicsi és elavult a szigetvári fürdő. A meleg vizes városnak vannak elképzelései a fejlesztésére.

Szigetvár műemlékei, látványosságai évről évre szépülnek, gyarapodnak. A városkörnyéken, illetve a közelben is akad látnivaló (barosi ősborókás, domolospusztai kastély). Van szép számban mutatós propagandaanyag is. Mindez az idegenforgalom gyarapodását feltételezné, azonban a vendégforgalom utóbbi számadatai zuhanásszerű visszaesést jeleznek. Az életszínvonal romlása, az utazási, kirándulási költségek drágulása a vendégnapok és vendégkörök erőteljes megritkulásában is megmutatkozik Szigetvárott. A város és az idegenforgalom irányítói azonban bizakodnak: ez a jelenség – bizonytalan idejű – átmeneti állapotnak tekintendő. Ezért fejlesztési terveikről nem mondtak le.

A kisváros történelmi vára már a két világháború között is idegenforgalmi látványosság volt. A vár legutolsó ura, gróf Andrássy Mihály, ha távol tartózkodott, nem tiltotta a várnézést. Hazatértét a családi zászló felhúzása jelezte. Ha a zászlót leengedték, bárki emberfia szakszerű vezetéssel nézhette meg a várat.

A történelmi és helytörténeti emlékeket, tárgyakat gyűjtötte, s a legnagyobb helytörténeti jártassággal rendelkezett dr. Salamon Béla gyógyszerész. A '44 előtti években a várkulcs is nála volt. Egykori gyógyszertára ma patikamúzeum Szigetvárott. A várépület 1945 után hosszabb ideig belügyi kezelésbe került. Jelentősebb vonzáskörű látogatottsága csak a várbaráti kör működésével, illetve az 1966-os Zrínyi-ünnepségek révén teljesedett ki. Azóta jönnek csoportosan iskolák osztályai az egész országból, hogy tisztelegve a várvédő hősök emléke előtt, rendhagyó történelemórát tartsanak e patinás falak között.

Szomorú tény, hogy sajnos, a várlátogató iskolások száma is megritkult, visszaesett az idei évben. Pedig most már megtekinthetik a fő tér újabb nevezetességeit is: a belvárosi templomot és dzsámit a Dorfmaister-freskóval; a Salamon-patikát; az újra megnyitott, hajdani karavánszerájt, s a város új büszkeségét, a várostörténeti kiállítást. Ez utóbbi szeptemberben nyílt meg az egykori 18. századi postakocsi-állomás (majd sóház, vendéglő) szép, restaurált, későbarokk épületében. A város távoli és közelebbi múltját 1689–1966. között mutatja be érdekes tárgyi anyaggal, térképekkel és más relikviákkal.

Alkalmi rendezvények (történésztanácskozások, vacsoraestek nemzetközi amatőrfilm- és videoszemle) képesek nagyobb vendégkört is vonzani a városba. Nyaranta és ősszel is igencsak fölkeresik a melegvízű strandot a környékről is. A strand azonban kicsinek bizonyul, és korszerűtlen is. Fejlesztésére határozott tervekről hallottam.

E tervek szerint, ha a megyei fürdővállalat visszaadja városi kezelésbe a fürdő működtetését, a közeli munkásszállóból átalakítással, felújítással 72 személyes, viszonylag olcsó szállodát alakítanak ki. A strandterületet bővítik, megépítve a hidegvizes medencét is.

Abban bizakodnak, hogy a korszerűsített strand és az olcsóbb, de kulturált szállásle hetőség (zuhanyzós szobákkal) vonzóvá teheti a sokféle látnivalót kínáló, ősi városka idegenforgalmát.

W. E.

Adatok és vélemények a bajai emlékmű hiánypótlásához

Hányan vannak az aradi 13-ak?

A bajaiak szép kezdeményezéséről, az *Aradi emlékhely* felavatási ünnepségéről a VDN október 8-i számában tudósítottam. Írásomra és az aradi vértanuk névsorára vonatkozóan több észrevétel érkezett. Mindenekelőtt arról, ami engem illet.

Gazsó István szekszárdi olvasónk adata pontos, én tévedtem: Kazinczy Lajos valóban nem tábornok, hanem ezredes; és nem kötéllel végezték ki, ahogy a tudósításban írtam, hanem „ólopor és golyó által", 1849. október 25-én.

A kiigazítást köszönjük, olvasóinktól elnézést kérek.

*

Ami az aradi vértanúk emlékművén levő bronzplakettokat illeti, már bonyolultabb a helyzet. Itt ugyanis 15 emlékérem látható: az aradi 13 és csoportjukban Kazinczy ezredesé, valamint Batthány Lajos miniszterelnöké. (Aki ugyan nem aradi vértanú, ám kivégzésének megegyező dátuma okán, a szokásjog szerint róla is „az aradi 13" évfordulóján emlékezünk meg.)

A bajaiak emlékművén tehát *az aradi* vértanuk 14-en vannak. Szekszárdi olvasónk s többen mások viszont – jogosan – azt kérdezik: miért hiányzik az emlékműről Lenkey János tábornok, aki tárgyalása idején megzavarodott, emiatt nem ítélhették halálra, s dühöngő őrültként halt meg az aradi várbörtönben 1850. február 9-én.

A sort már magam folytatom. Azokkal, akikre tudósításomban akkor még nem illett rákérdezni. Ha Kazinczy Lajost, aki főtiszt (a korabeli terminológia szerint „törzstiszt") volt, odaszámítják 14-edikként, akkor miért hiányzanak a többiek a Baján felállított „*Aradi* emlékhely" kis panteonjáról?

Azokra a törzstisztekre gondolok, akiket az aradi 13, illetve 14 vértanú pere, s vértanúsága előtt vagy után Aradon végeztek ki. Illetve azokra is, akik Lenkey tábornokhoz hasonlóan az aradi börtönben haltak mártírhalált:

Ormai (Auffenberg) Norbert honvéd ezredes, Kossuth szárnysegédje, majd ezredparancsnok; a honvéd vadász ezredek főfelügyelője. 1849. augusztus 22-én a császári rögtönítélő bíróság kötéláltali halálra ítéli, s még ezen a napon kivégzik.

Ludwig Hauk honvéd alezredes. Osztrák katonatiszt, majd újságíró Bécsben. Az 1848. októberi bécsi fölkelés után Magyarországra menekül; őrnagy Bem törzskarában, majd vezérkari ezredes. Aradon kötéláltali halálra ítélik, és 1850. február 19-én kivégzik.

Várfogságban halt meg (vagy vizsgálati fogsága idején) Aradon: *Bergmann József* ezredes (1849. X. 25): *Csunkó Antal* őrnagy (1851. IV. 14.) és *Soltész György* őrnagy (1850. VI. 24.).

Mindezek után: voltaképp hányan lehettek „az aradi tizenhármak?"

Nem vagyok történész, és a VDN nem tudományos fórum, hogy ezt eldöntse. Fentieket a legutóbbi kutatások alapján kiadott forrásokból merítettem. Főképp Bona Gábor *Tábornokok és törzstisztek a szabadságharcban 1848–49.* c. kötetéből. (Zrínyi, Bp. 1987.). De megkérdeztem szakemberek véleményét is.

Spira György történész, az MTA Történettudományi Intézetének tudományos tanácsadója: – Mindenképp úgy lenne méltányos, kegyeletes, ha a bajaiak szép kezdeményezése kiegészülhetne a többi aradi vértanú nevével...

*

Mint *dr. Vass Zoltántól*, a bajai kórház főorvosától – aki az aradi emlékmű kezdeményezője volt – megtudtam: eredeti elképzelésük szerint az emlékművet egy nagyobb emléktáblával fogják kiegészíteni, a szabadságharc több, mint 100 bajai hősi halottjának nevével. Itt helyet kaphatnának a még hiányzó aradi vértanúk bronzérmei is.

Barna György Baja Város Tanácsának elnökhelyettese: – A készség megvan bennünk erre, előbb azonban pártatlan szakértői véleményt kérünk az MTA-tól: kik tekinthetők aradi vértanúnak?

W. E.

Megértjük, Marat!

Corday Saroltát, Marat gyilkosát játssza Bernadette Quet lyoni színésznő a Marat halála című Peter Weisz drámában. Megértjük, Marat!

Shakespeare a Rózsa Színházban!

Londonban megtalálták az 1587-ben épült Rose (Rózsa) Színház alapjait: 1404 ülő, és — feltehetően 600 állóhelye 6x12,8 méteres színpada volt, de Shakespeare-t még életében játszották!

Szibéria után Oroszlánrend

A bajai születésű Karig Sára műfordítót, akiről a DN Panoráma októberi számában Földessy Dénes készített riportot az 1947-es választási csalások leleplezéséről és amiatti szibériai száműzetéséről, a Finn Oroszlánrend első fokozatával tüntették ki.

A tübingeni Aphafrodite

A párizsi Daguerre munkássága nyomán 1839. augusztus 19-től számítják a fotóművészet születését. Azóta is egyik legszebb alkotása Johann Nörrenben tübingeni fizika tanár Tübingeni Apharodite című 1839-ben készült fotója, melyet Tübingenben most kiállítottak.

Változások után – konferencia előtt

Pedagógusképzés Baján

A társadalom forgószele felbolygatta az Eötvöst

Ebben az esztendőben jubilál a bajai Eötvös József Tanítóképző Főiskola, ahol immár 120 éve képeznek tanítókat. A társadalom forgószele nem hagyta érintetlenül az intézményt sem, így több szervezeti változás történt az utóbbi időben. Megalakult az önálló nyelvi és irodalmi nemzetiségi tanszék – itt szerbhorvát és német nyelven oktatnak, országos beiskolázási területről. Újdonság a hároméves óvóképzés is – az eddigi csak kettő volt –, ez is elsősorban a nemzetiségiekért jött létre, s a hallgatóknak később lehetőségük nyílik ún. integrációs képzésben megszerezniük a tanítói bizonyítványt, így a helyi település függvényében egyszerre két oktatási színteren használhatják (nemzetiségi) anyanyelvüket.

Megszűnt a marxizmus-leninizmus tanszék elnevezés, helyette a cégéren a társadalomtudományok szerepelnek. Már nem kell oktatni a politikai gazdaságtant, s harmadévben választható tárggyá lépett elő a politológia és a szociológia. Az idegennyelvi csoport közreműködésével lehetőség nyílt az orosz mellett az angol, a német és az olasz nyelv tanulására – ez esetben az utolsó évben kötelező a nyelvvizsga.

Módosult a felnőttképzés-továbbképzés skálája is. A fővárosi Bárczi Gusztáv Gyógypedagógiai Főiskolával és a bajai Kisegítő Általános Iskolával karöltve már lehetőség van e szakon a másoddiploma megszerzésére. Az intézményen belüli mozgás hatására megszűnt a KISZ, az UDSZ és az MSZMP, viszont megalakult a Felsőoktatási Dolgozók Szakszervezeti Tagozata és a Hallgatói-Képviseleti Tanács – mindez természetesen alanyi jogon. A bajai főiskolának ma már öt országban 10 intézménnyel van együttműködési kapcsolata, a legújabb az NSZK-beli Deggendorf és Ludwigsburg, de szó van angliai partnerek megkeresésérő is.

Ez a nyelvi és értékrendszeri sokszínűség már tükröződik a november 8–9-én tartandó IV. tantárgypedagógiai tudományos konferenciára is, amelynek a házigazda-rendezője a bajai tanítóképző főiskola. Összesen 13 szekció működik párhuzamosan és 147 előadás lesz a két napon. A külföldi vendégek közül – valószínűleg – megkülönböztetett figyelem kíséri majd Inge Glatzel előadását a Bajorországban alkalmazott óvóképzés pedagógiájáról. De ide sorolható még az újvidéki Ljubica Dotlic vizsgálati eredményei az irodalmi szövegkörnyezetről és szintén a nemzetiségi szekcióban tart előadást a müncheni Kurt Rein, előadásának címe: „A német, mint nemzetiségi nyelv oktatásának módszerei és elméleti státusa Magyarországon". De érkeznek még előadók Szimferopolból, Feldkirchből, Braunschweigből, Halléból és emellett természetesen valamennyi hazai pedagógusképző intézményből.

Kovács Zoltán

Mit tudunk Mexikóról?

Luis Gutierres a Művészetek Házában

Mit tudunk Mexikóról? Mit tudunk erről a ma már 90 milliós országról, aztékok, toltékok, olmékok, totonákok, zapotetek, mixtekek, hausztekek és a délebbről érkező mayák leszármazottjairól? A világ egyik leggyorsabban növekvő fővárosáról, az elővárosaival, agglomerációjával talán a 30 milliós népességet is meghaladó Mexikóvárosról? Talán csak annyit, hogy a világ egyik legeladósodottabb országa, de amelynek a leigázásakor a hódító Cortés maga is meghódította vált Teotihuacán, Cholula templomcsodáit és maya napvárosokat, a szakrális piramis- és kőerődöket látva!?

A néhány hétig a nemzetközi kapcsolatok főosztályán meghívására hazánkban tartózkodó képzőművész, Luis Gutierres ebből a varázslatos múltú és szélsőségekben gazdag, különös jelenű országból, annak is a fővárosából érkezett, hogy napokban a mecsekalji városba is ellátogasson.

Munkamódszeréről és munkásságáról mutatott be filmet a Művészetek Házában, amikor megkerestük.

– Azt hiszem, méltánytalanul keveset tudunk az önök országáról, talán valamivel többet a múltjáról. Sok más közt éppen egy már elhunyt pécsi írónak, tudósnak, Várkonyi Nándornak – például Sziriát oszlopai című könyvének – köszönhetően. De a jelent tekintve árulkodó lehet az is, hogy kell-e ma Mexikóban a művésznek politizálnia?

– Az újságírók először mindig a politikára kérdeznek rá – mosolyodik el Gutierres. –, s csak aztán a művészetre. A mexikói művész politizál vagy sem, szükségképpen kötve van a politikához. Mostanában a mexikói elnökök művészekkel, értelmiségiekkel kísértetik magukat, s a legutóbbi elnök ideje alatt létrejött a legmagasabb szinten is a kultúra tanácsa, hogy anyagilag is támogatásban részesüljön a művészet. De azért nagyon sokat kell dolgozni, hogy az elismerés se késsen. És hadd mondjam, hogy számomra mindenféle tevékenység, ami az országban történik – kultúra. Hiszen minden a kultúra kifejeződése.

– Beszélnek-e elit-, illetve tömegkultúráról Mexikóban? És mennyire élők a saját gyökerek?

– Nem lehet ma már elitművészetről beszélni: különböző befogadói szintek, rétegek, s ennek megfelelő kifejezési módok vannak. A saját gyökereket a történelemelőtti múlt jelenti, amit a magyar Árpád vezérhez hasonlóan hét törzs képviselt. Majd 350 éve Kolombusszal, Cortés-szel a keresztény kultúra is behatolt ide egy sajátos keveréket is létrehozva. Én az archaikus korokban már otthonomra találtam. Jövőre meghívást kaptam egy budapesti kiállításra a Duna Galériába és visszahívott Pécs is, ez a számomra olyan nyugodt, békés város.

B. R.

„Éles anyanyelvünk"

Más szóval is lehet egy nyelvet beszélni.

●

Aki a gondolatait összeszedi, nem dobálózik a szavakkal sem.

●

Olykor az is tej kérdése, hogy talpon maradj.

●

Középre se jó, akit a széltől is óvtak.

●

Fényes szavaktól még nem lesz világos a beszéd.

●

Az is megeszi a kenyere javát, akinek csak morzsák jutnak.

●

Lehetőleg ne szólj senkire, és ne halgass mindenkire.

●

Sokan elfelejtik, hogy a túlélést is itt kell megvalósítani.

●

Írni lehet történelmet, de előírni nem.

●

Isten útjai kifürkészhetetlenek, ezért járja mindenki a magáét.

Kerekes László

Rádió mellett...

A hölgyek bizonyára emlékeznek még a női csizmákhoz mellékelt – nagyon helyénvaló – használati utasításra, miszerint „... tavaszi–őszi esőzések, továbbá téli, latyakos időkben tartózkodjunk a csizma viselésétől, mert a bőre nem vízálló..." Hogy aztán ennek ellenére nyári rohasztó melegben mégsem húztak csizmát asszonyaink és lányaink, annak többnyire az volt az oka, hogy több eszük volt, mint a Főcsizmának, aki ezt a képtelen ötletet megszülte, és cipőbolti szinten országosan elterjesztette. Én már akkor sem mosolyogtam az ügyön, mert inkább hajlok arra, hogy a feneketlen emberi butaságon inkább zokogok, mintsem röhögjek. Nem én találtam ki – már régen megmondták, hogy az emberi butaság végtelen és szüntelen. Együtt kell élnünk „vele", akár tetszik, akár nem.

Most egy újabb csodabogár került elő, ezúttal a bürokratikus gondolkozásmód feneketlen mélységéből. Ismerősöm mondja. Balatonkörnyéki – déli parti – üdülőhelyen van egy hétvégi házikója. Először a telek – nagy pénzért –, aztán engedélyek sokasága az építésre, aztán maga az építés – szintén nagy pénzért –, mindez évekbe került. Tekintettel arra, hogy nem minden nyári nap nyári meleg nap, néha hűvös idő esetén fűteni kellene. Legjobb megoldás a hőtárolós villanykályha. Ehhez külön engedély kell, mert fogyasztja az áramot. (Naná.) A Hivatal végül is engedélyt adott. De – amint az engedély szigorú utasítása előírja – a hőtároló villanykályhát május egytől szeptember harmincadikáig bekapcsolni tilos. A „tilos" jelző után azért nem teszem ki a felkiáltójelet, mert nincs kedvem üvölteni. Csak rekedten suttogom magam elé: „Ez nem lehet igaz". Ilyent még az a jóságos ég nem látott: engedély – amely tilt. Ugyan ki lehetett az a magyar hivatalnok – a szabályok, rendeletek, paragrafusok gyártói közül –, aki elsőnek jelentkezett ezzel a remek ötlettel? Soha nem tudjuk meg. Nem ezt, mást sem.

Szédület

Recskről már sok mindent tudunk. De még nem mindent. A napokban a rádióban nyilatkozik néhány hatvani lakos. Mondják, hogy negyven vasutast egyik napról a másikra letartóztattak hamis vádak alapján, ötvenhat után – köztük többet, akik a vád alapjául szolgáló kritikus napon még csak nem is voltak szolgálatban, hanem otthon tartózkodtak. – Valamennyit Recskre internáltak, a családtagokat pedig a Hortobágyra szállították. Harminc valahány éve. Ennyi idő alatt jogilag a bűnök elévülnek (kivéve a háborús bűnöket), de a lelki sérülések soha nem gyógyulnak. Csak elgondolkoztató: talán megszólalhatnának egyszer a nyilvánosság előtt azok is (ha élnek még), akik a recski tábort megszülték, „benépesítették", akik aláírásukkal „áment" mondva végrehajtották az internálási parancsokat, és szemet hunytak az éheztetések, agyonveretések fölött. De alighanem soha nem tudjuk meg, kik voltak, mik voltak.

Mint mindenkinek, úgy nekem is vannak kedvenc rádióriportereim. Egyiküket – bár személyesen nem – ám műsorain keresztül ismerem. Okos, higgadt fiú, tehetséges, ha – nagy ritkán – ő vezeti a reggeli műsort, odaköt a készülék mellé. Eleve jól kezdődik a napom, ha őt hallgatom. A héten saját jegyzetét olvasta fel, és megjegyezte, hogy „... az MSZMP tagfelvételénél egyáltalán nem tolonganak az emberek, a magyarok inkább a Béres-cseppekért állnak sorba a Herbária-boltok előtt..." A szellemesnek egyáltalán nem mondható szöveg elszomorított. Mert: úgy látom, ő is beállt a „bátrak" közé, ő is rúg egyet, akin lehet, és ezért még csak lelkiismeret-furdalása sincs, holott a korábbi években – éppen jó, vagy kevésbé jó jegyzeteiben – ő is más hangokat ütött meg. De most más a divat. És ő is követi. Nem nehéz. Most lehet szellemeskedni – hogy enyhén fejezzem ki magamat – az MSZMP-n, az MSZP-n, vagy ezektől balra tartó, szélsőséges csoportosulásokon, de mérgezett nyilaikat természetesen még a legszélsőségesebb jobboldali szervezetek felé sem irányítják. Pedig lehetne, hiszen az alternatívok is emberek, nem csalhatatlanok, nem tévedhetetlenek. A „bátrak" most ugyanazt a módszert követik, mint hajdanában: minden más – ellenség, legalábbis ellenfél. Ők az új dogmatikusok. Százhetvenfokos fordulattal. Csoda, hogy nem szédülnek bele.

Rab Péter

Egy órával később...

Brutális eset Vasas közelében

Megszólal a gyanúsított gyilkos is...

G. néni sír. Kezében remeg a pohár víz. A víz mozgása hasonlít a gyanúsított gyilkos lelkiállapotához: nehéz megítélni, hogy mikor, mekkora a mozgástere. Nehéz megítélni, hogy azért ilyen, mert remegtetik, vagy mert maga is másra, az eddigiektől eltérőre vágyik.

G. néni mindenesetre sír. Hetvenéves, és a szívére mutat, az is fáj ebben az esetben. Pedig feladata látszólag könnyű. Be kell mennie egy szobába, megnézni négy, hasonló külsejű fiatalembert. Aztán onnan kijönni, a két hatósági tanúval (akik közül az egyik az újságíró volt) közölni, hogy hányas számú ember támadta meg a pécsi Shell-kút és a laktanya környékén, hogy hányas számú ember karjaiból rángatta ki magát, korát meghazudtoló hidegvérrel, hogy hányas számú embertől fél még ma is szerényőszintén, hogy hányas számú ember kérdezte meg tőle akkor, hogy merre van a Széchenyi tér, ott a város szélén. Hol – József Attila szerint – zápfog rág.

G. néni másodszor is visszamegy. Még szinte be sem lép, keze emelkedik, mutatóujja határozott: „Ő volt az, ha még száz évig élek, sem felejtem el". Kijövünk, ő megnyugszik, mi pedig a tények további ismeretében egyre nyugtalanabbá válunk. Nagyon nehéz, nagyon-nagyon nehéz megállapítani ránézésre valakiről, hogy mire képes, hogy mi forog a fejében, hogy az általa kitalált vagy való igaz folyamatok során, ahogy a köznyelv mondja, mikor „jön rá az ötperc".

Szentes Ferenc (27 éves, egyházaskozári fiatalember) alaposan gyanúsítható azzal, hogy október 26-án este (például a G. nénivel és más hasonló korú nőkkel tett több kísérlete után) brutálisan elbánt Domján Jánosné 66 éves pécsi lakossal.

Szentes Ferenc nem örült, hogy neve az újságokban megjelent. Vállalkozott egy rövid beszélgetésre. A szőke fiatalember a magnófelvétel során egyszer sem nézett rám, leszegett fejjel mondta el véleményét.

– Ez nem valami jó, hogy megjelent a nevem, az ilyen dologról nem szívesen nyilatkozik az ember, higgye el!

– *Gondolom, nem szívesen emlékezik a történtekre...*

– Sajnos, az az igazság, hogy nem emlékszem arra, amit csináltam, de tudom, hogy én voltam.

– *Be volt rúgva?*

– Az a helyzet, hogy nekem emlékezet-kihagyásaim vannak, sajnos, gyakran visszatérnek ezek.

– *Arra sem emlékezik, ha valakinek ajándékot ad?*

– Hát, ezek sokféle dologgal összefüggnek.

– *G. nénire sem emlékszik?*

– De. Tudom, hogy tegnap itt volt, azt is tudom, hogy valakit megtámadtam, de, hogy ő volt az...

– *Miután Domján nénivel sok mindent csinált, még egyszer visszament a helyszínre. Akkor kezdett el emlékezni?*

– Igen. Akkor már tiszta voltam. Tudja, fél órás, tízperces kirobbanások, kihagyások ezek.

– *Nem gondolta, hogy jelentkezik?*

– De, amikor megtudtam, hogy ilyen halálos eset történt, akkor... Aztán végül is nem, de önként tettem vallomást. Szeretnék egyenjogú lenni minden normális emberrel, szeretném, ha megvizsgálna egy orvos. Tíz éve tart ez a kihagyás. Olyan dolgokat elkövettem, hogy nem tudtam, hogy én voltam az... Nem volt bátorságom orvoshoz menni, idegcsillapítókat szedtem.

– *Barátnője van?*

– Igen.

– *Elmondta neki, hogy mit tett?*

– Nem, de mondtam, hogy kellene már jelentkezni a rendőrségen. Nem mondtam, hogy én voltam, mert még én sem tudtam, hogy én voltam... Nagyon haragszom magamra, tudom, hogy ez nem elég. Szeretnék terápiára menni, hogy egyenesbe kerüljek.

Szentes Ferencnek magnóról idézett, szó szerinti szavai után elmentünk a helyszínre. A vasasi leágazó utáni buszmegálló mögött füves a rész. Sötétben itt két–három méterre látni. Vida János bácsi, aki egy buszra vár éppen, elmondja, hogy ott, hátul, az Ördög-ároknál, ott is meg szoktak támadni nőket. Élénken ecseteli, hogy milyen rossz dolog az ilyesmi.

Baranyi László megfontoltabb, távoli rokonként egyik keresője és végül megtalálója volt Domján néni tetemének:

– Nem ismertem rá először erre az okos, fiatalos nénire. Teljesen szét volt verve a feje. Bordái törtek, belső sérülései érzékelhetően nemcsak a megerőszakolásból adódtak. Három gyereke van. Három gyereke. Mindegyik idősebb, mint az elkövető.

Visszatérünk a rendőrségre. Dr. Kodba Ferenc, a bűnüldözési osztály vezetője, a tőle megszokott megfontoltsággal avat be a részletekbe:

– Domján néni csirkét vitt a fiának csütörtökön, és arra is megkérte, hogy vasárnap költöztesse vissza Pécsre.

Munkában a nyomozótiszt a gyilkosság helyszínén

Busszal tért volna vissza, Vasason lévő kis házukhoz. Nem tisztázott, hogy a gyanúsított a buszon utazott, vagy esetleg éppen a környéken járva támadta meg az idős hölgyet. Amikor megtalálták, már több mint egy napja halott volt Domján néni. A felsőtestén volt csak ruha.

Az újságírót egy pillanat, a döntő pillanat érdekelte még ebben a borzalmas ügyben. Annyit tudtam, hogy 20–30 nyomozó éjt nappallá téve kereste a tettest, azt is tudtam, hogy jó néhány nap eltelt a megtalálásig, az is felötlött, hogy az utolsó harminc évben egyetlen (a palahegyi) gyilkost nem találták meg Baranyában. Az érdekelt, mi alapján találtak rá a gyanúsítottra, Szentes Ferencre.

– Kaptunk egy bejelentést. Egy női hang szerint Szentes említette neki, hogy a tetthelyhez közeli szórakozóhelyen iddogálva kiáltást hallott. Ezen a nyomon indulva behívattuk a gyanúsítottat. Első mondataiban több olyan tényt állított, melyekről később bebizonyosodott, hogy nem felelnek meg a valóságnak. Több órás kihallgatás után kijelentette, hogy ennek „fele sem tréfa", majd beismerő vallomást tett. A nyomozást tovább folytatjuk, ugyanis néhány részletkérdés még tisztázásra vár – mondta dr. Kodba Ferenc.

Valóban fele sem tréfa, sőt egy csipetnyi százaléka sem annak az ügynek, melyben meghalt egy hazafelé igyekvő, hatvanhat éves néni, gyanúsított gyilkosa pedig egy 27 éves, életerős fiatalember.

Bozsik László

Röpködtek a dollár-százmilliók

Kiárusítás nem!

A külföldi magyar vállalkozók kényszerűen toporognak

Ha mindannyian kitették volna az asztalra a tömérdek USA dollárt, NSZK márkát, svájci frankot, amivel akár ebben a pillanatban beszállhatnánk a padlón vergődő magyar gazdaság felsegítésébe! Csak úgy röpködtek a dollár-százmilliók – de egyelőre a többségük fenn is maradt a levegőben. Régi igazság: hiába a megszámlálhatatlanul sok pénz, hiába az üzleten alapuló segítő szándék, ha a jelenlegi feltételrendszerünk miatt nincs, aki azt tömegével elkapkodhassa, hogy biztos befektetésbe ölthesse. Egészen tömören így fogalmazhatnám a Magyar Gazdasági Kamara háromnapos befektetési szimpozionját, melyre a budapesti Hotel Duna Intercontinentálban látta vendégül a külföldre szakadt és kint igencsak meggazdagodott hazánkfiait.

A szándék tehát – ha nem is mindent elsöprő mértékben –, de a jelek szerint megvan, józanul mérlegelve a hazai esélyeket, ugyanakkor nem titkolva az óhazához kötődő érzelmi szálat, mely eltéphetetlenül erős valójában, ők jöttek az első hívó szóra: az USA-ból, NSZK-ból, Svájcból, Franciaországból, Kanadából, sőt még Brazíliából is. S nemcsak nosztalgiázni érkeztek, hanem kemény valuták tíz- és százmillióival, hogy tisztes üzletet kötve adhassanak is annak az országnak, melyből elszármaztak. Az Intercontinentál báltermében szinte érezni lehetett a pénz szagát és látni lehetett... Szóval a kint sikeressé vált hazánkfiainak többsége már igencsak a nyugdíjkorhatár körüli... Épp emiatt is félő, ha most elszalasztjuk a lehetőséget, ha most – a legrövidebb időn belül – nem élünk az általuk felkínált lehetőséggel, ki tudja, üzleti utódaik vajon ilyen segítő szándékkal vezéreltetve keresik-e egyáltalán a magyarországi üzletet? Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes, Beck Tamás kereskedelmi miniszter és a magyar kormány e témával szorosan összefüggő tárcáinak vezetői igencsak kapkodták a fejüket, amikor az üzletemberek sorolni kezdték tapasztalataikon alapuló aggályaikat, sőt jogos kifogásaikat.

Néhányat érdemes – okulásul – is megemlíteni a számunkra hátrányt jelentő jelenségek közül: itt toporgunk 100/200, sőt volt aki 800/millió dollárral hónapszám a magyar bürokrácia miatt... Amiatt, mert nincs tényleges tulajdonosa a magyar vállalatoknak... Magyarországon a választást már hónapokkal ezelőtt meg kellett volna tartani, hogy most „hiteles" és „végleges" kormánnyal tárgyalhassunk... Elbátortalanítanak a különféle ellenzéki kritikák, holott valójában bátorításra lenne szükségünk... Miért fektessük be a tőkénket Magyarországon?... De hadd ne soroljam, ennyi is épp elég.

Annak örülhetünk, hogy a nagyvilágban üzleti-gazdasági karriert befutott magyarjaink – ismerve a helyzetünket –, mégis eljöttek az első hívó szóra, éspedig nem is üres kézzel. A kormányzaton tehát a sor, hogy befektethessék, érdemesnek találják befektetni tőkéjüket, lehetőleg mielőbb, mert ki tudja... Annyi helyen várják az épp nélkülözhető működő tőkét a nagyvilágban!

Néhányukat megszólaltattam, hogy névvel is beszámolhassanak tapasztalataikról és a feleletre váró kérdéseiket se hallgassák el.

Laszlo Schwilgin, a kanadai Horizont Technologies Ltd. igazgatója (28 éves, kanadai születésű, a szülei '56-ban mentek ki):

– Már van kapcsolatom egy budai szoftver kiscéggel... Még mindig olyan itt a politikai és gazdasági helyzet, hogy érzelem nélkül nem érdemes idejönni, mint például Észak-Amerikába... Sajnos még mindig nem beszélünk azonos nyelven, bár jól tudok magyarul... Már három éve figyelem, tanulmányozom a magyar helyzetet. Fiatal vagyok, van időm...

Ferenc Füzesi, a svájci Carrefour Etoile Ag-Architekturbüro főnöke (ugyancsak '56-ban ment ki):

– Alapvetően az lenne a jó, ha Magyarország az adottságait jól, jobban kihasználná. Nem tartom szerencsésnek ezt a gigantomán szállodaépítési koncepciót, mert mi van/lesz akkor, ha a nyugatiak nem jönnek? A termálvízkincset jól ki lehetne használni 30–40 szobás szállodákkal is szerte az országban... A magyar emberben van egy lényeges vonás: tehetséges. Ez lett eltiporva negyven évig. Az egy olyan belső vágy, melyet meg kell valósítani. De azt saját erejéből, és nem kívülről várni, mint a Messiást, a külföldieket.

Julius V. Balogh az USA-ból, Floridából, a VFF SASS befektető iroda vezetője (a negyvenes évek végén hagyta el hazánkat):

– Nyolcszázmilliós befektethető tőkével jöttem. Tegnap ajánlottam meg az ipari miniszternek a Mikroelektronikai Vállalat és esetleg a Remix teljes megvételét... Legnagyobb probléma, hogy képtelen vagyok alapvető és hiteles adatokat, pénzügyi és más adatokat beszerezni. Csak véleményeket kapok, pedig hivatalos adatok nélkül nem megy... November 21-ig várom a válaszukat...

Még valamit, ami ugyancsak lényeges: nem az ország kiárusítása a cél!! Fel kellene végre rázni Csipkerózsika álmából a magyar gazdaságot. S mivel ez önerőből a jelen helyzetben nem megy, a segítő kezet nem lökhetjük félre. Sem ellenszenvvel, sem bürokratikus megkötöttségekkel, sem a politikai bizonytalansággal. A segítségre, hogy lábra állhassunk, szükségünk van.

Murányi László

Magyar turistaroham a határon

Kilométeres kocsisorok tartottak szombaton már kora hajnaltól Hegyeshalom felé. Az országnak e legnagyobb forgalmú közúti átkelőhelyén napok óta gyorsított ütemben fogadják a turistákat. Csütörtökön 43 ezren, pénteken 50 ezren lépték itt át a határt, zömében magyarok. Szombaton már reggel meghaladta a 10 ezret a kilépők száma. Csak azoknak kell várakozniuk, akik vámkezelést kérnek, a többi utassal a lehető leggyorsabban intézik el a formaságokat a vámosok és a határőrök is.

Az újabb utazási láz arra utal, hogy nem fogytak el a „lakossági valutatartalékok". Pénteken Hegyeshalomnál 470 gépkocsit hoztak be, szombaton pedig délelőttig már 200-at. Szép számmal vannak 8–10 ezer dolláros, új, sőt még ennél drágább járművek is a behozott autók között.

*

Szombaton Hegyeshalomnál a 41 ezredik NDK-s „átutazó" is átlépte a határt. Az NDK-s kilépők száma a héten csökkent valamelyest a korábbihoz képest, de így is volt olyan nap, amikor csaknem 500-an távoztak csak Hegyeshalomnál.

Az eddig hazánkon keresztül Ausztriába utazó NDK állampolgárok száma már meghaladja összesen az 50 ezret.

A megyei lap deklarálta függetlenségét, ám az ellenzék ennek garanciáját akarja látni

„Kié legyen" a Zalai Hírlap?

Vélemények a demonstráció előtt és után

Kié a Zalai Hírlap? Kié legyen? Mi a főszerkesztő véleményét nagyon fontosnak érezzük: az olvasó a legfontosabb!

Nem speciálisan Zala megyei téma: az ellenzéki pártok egyre erősebb hangon követelik, hogy a legnagyobb sajtónyilvánosságot biztosító megyei lapokban az esélyegyenlőség alapján kapjanak szót, hogy a szerkesztőségek a pártsemlegesség elvének betartásával biztosítsanak helyet minden szélsőséges ideológiáktól mentes demokratikus erőnek. Bár a megyei lapok egyre-másra jelentik be pártoktól (a volt MSZMP-től és az MSZP-től való függetlenségüket) a változások — legalábbis ahogy az ellenzéki erők látják — még nem igazán megnyugtatóak számukra.

Ez a helyzet Zalaegerszegen is, ahol a megyei lap Ady téren lévő szerkesztőségének épülete előtt a lap főszerkesztője szerint mintegy 100 fő, Széphalmi Miklós MDF-tag szerint 200—300 fő tüntetett pénteken délután 5 órakor, követelve, hogy a Zalai Hírlap teljes mértékben függetlenítse magát az MSZP-től, hogy a lap kezelői joga kerüljön a megyei önkormányzathoz.

— Szeretnénk visszatérni az 1949 előtti állapothoz, amikor még pártoktól független volt a megyei lap — mondotta a demonstrációt megelőzően Tamás György, akit az MDF Zalaegerszegi irodájában értünk el telefonon.

— Két héttel ezelőtt az ellenzéki pártok nyílt levelet jelentettek meg a Zalai Hírlapban, melyre válaszolt is a szerkesztőség kollektívája, az önök követeléseivel összecsengő célokat megfogalmazva. Emellett — ismereteim szerint már jó néhány megbeszélésen túl vannak, nem egyszer egyezségre is jutottak. Miért van szükség mégis a mai tüntetésre?

— Többször ígérték már az esélyegyenlőség biztosítását, de konkrét esetben (ha kértük valaminek a megjelentetését) rendre torzításokkal, gondolatok, mondatok kihagyásával találkoztunk. Emellett változatlanul kisebb teret biztosítottak számunkra a lapban, mint az MSZMP vagy az MSZP számára. Hogy mindez — márcsak a választások miatt is — ne így legyen a jövőben, ahhoz nekünk garanciákra van szükségünk. Ezért döntöttünk a demonstráció mellett.

Tamás György véleményét megerősítette Pohánka Iván is, a Szabad Demokraták Szövetsége képviseletében:

— A megyében lényegében a Zalai Hírlap az egyetlen olyan nyilvánosság, amely naprakész információkat nagy példányszámban tud eljuttatni az olvasókhoz. Mi ettől a lehetőségtől (sokszor szerkesztési okokra hivatkozva) elesünk. Konkrét példák egész sorát tudnám mondani.

– Számítottak-e a demonstrációra, mikor értesültek róla, hogy minderre sor fog kerülni? — kérdeztük Kovács Ferencet, a lap főszerkesztőjét.

— Legalább másfél hete tudunk az ellenzéki szervezetek demonstrációjának szándékáról. A szerkesztőség jelenlegi álláspontjáról most nem tudok nyilatkozni, mert a kollektíva véleményét hétfőn összegezzük. Ezt követően találkozunk az ellenzéki kerekasztal képviselőivel, ekkor fogalmazzuk meg petíciójukra válaszunkat, szándékainkat. Már csak azért is elhamarkodott dolog lenne most megfogalmaznom a választ, mert a követelések között a szerkesztőség vezetőinek személyét érintő pontok is vannak, s ezekről véleményem szerint a kollektívának kell döntenie.

— Miként vélekedik arról, hogy önök szerkesztési érdekekre való hivatkozással nem jelentetnek meg bizonyos ellenzéki írásokat, leveleket, vagy azokat esetleg megkurtítják?

— Már a megelőző tárgyalásainkon is felvetődött például, hogy a szentgróti MDF-szervezetnek a helyi munkásőrséggel folytatott csatározásairól szóló összes levelét, miért nem hoztuk le. Nézze! A lap terjedelme adott, és nem szabadna elfeledkeznünk a harmadik félről, (aki a legfontosabb), az olvasóról. Ha ugyanis az ő igényeit, az ő elvárásait figyelmen kívül hagyjuk, akkor itt nem lesz újság.

Balog Nándor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: SZALAI KORNÉLIA

Vegyesvállalat Nagykanizsán

A hét végén bensőséges ünnepség keretében, August Lang, bajor gazdasági miniszter és dr. Szabó Imre, ipari minisztériumi államtitkár jelenlétében felavatták a nyugatnémet–magyar érdekeltségű Magyar Gázmérő Technika Kft. nagykanizsai üzemét. A közel 50 millió induló tőkéjű, jórészt nyugatnémet részarányt képviselő vegyesvállalat mérőműszerek és -készülékek gyártására szerveződött, amelytől a működés harmadik évében már jelentős nyereséget várnak az alapítók.

◆

○ **Jótékonysági koncert** lesz ma este 7 órakor Baján, a József Attila Művelődési Központ nagytermében. A programban Wagner-feldolgozás, Liszt-művek és egy Schubert-darab szerepel. Közreműködik Kocsis Zoltán Kossuth-díjas zongoraművész, aki a koncert teljes bevételét – úgy 60 ezer forint körül lehet – felajánlotta a bajai ferences-rend visszatelepítésének támogatására.

◆

Fekete szombat Baranyában

Halálos közúti baleset volt tegnap délután 4 órakor az 58-as úton, a pogányi repülőtér előtt. Két személygépkocsi összeütközött. Két személy a helyszínen meghalt. Két főt a kórházban ápolnak.

Halálos közúti baleset volt Komlón is.

Egerágon, továbbá Pécsett, az Aradi vértanúk útján, a kőzetmető előtt, a Károlyi Mihály úton súlyos közúti balesetekhez hívták a mentőket. A balesetek az esős idő, a frontátvonulás okozhatta. Kérik a gépkocsivezetőket, óvatosan vezessenek.

◆

Közérdekű

Áramszünet lesz november 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, naponta 7–15 óráig Pécsett, a Magaslati u., Böck J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Ágota u., Vak Bottyán u., Tettye u. által határolt területen.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére vasárnap estig. Eleinte mindenütt beborul az ég, és sokfelé várható eső, zápor. Vasárnap napközben nyugat felől átmenetileg felszakadozik a felhőzet, és hosszabb-rövidebb időszakokra kisüt a nap. A déli szél gyakran lesz élénk, időnként erős. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6, 11; a legmagasabb nappali hőmérséklet 14 és 18 fok között alakul.

MADRID: A rettenthetetlen matador, Jose Ortega Cano mutatványa, egy puszi a félelmetes szarvra.

★

Országos reformköri találkozó Nagykanizsán

A baloldali mozgalmakhoz való viszonyuk tisztázására, valamint az MSZMP XIV., illetve az MSZP I. kongresszusa munkájának megvitatása céljából országos reformköri találkozót szervez a nagykanizsai reformkör.

A kongresszuson a MSZMP világosan és egyértelműen nem vált szét irányzatai és áramlatai mentén, nem hozott létre a benne feszülő politikai ellentétek megtestesüléseként több új politikai pártot, így azok az egymást kizáró, de egymás útján léptennyomon keresztező áramlatok jelenleg is benne feszülnek. Így aztán a reformkörök az országban sok helyütt elvesztették önazonosságukat, amelyeknek tisztázni kell a reformköri mozgalom helyét és szerepét a baloldalon – hangoztatta Jászberényi László kollégiumi igazgató, az országos találkozó egyik főszervezője.

A kiemelkedő jelentőségű nagykanizsai rendezvényen többek között megvitatják, hogy az MSZP tagjaként, független reformkör mozgalomként, vagy új radikális szocialista párt létrehozásával, egy hiteles, új baloldali mozgalom híveként folytatják e működésüket a nemzet felemelkedése érdekében.

A kanizsai szervezők az országos reformköri találkozót szombaton, 10 órai kezdettel rendezik meg a Hevesi Sándor Művelődési Központban (Széchenyi tér 5–9.).

○ **Az izraeli építészetet bemutató** kiállítást Várkonyi György művészettörténész nyitja meg november 6-án 16 órakor, Pécsett, a Művészetek Háza emeleti kistermében. A kiállítás november 17-ig naponta 10-től 18 óráig tekinthető meg.

Erotikus fesztivál Párizsban

A közhiedelem szerint Párizs az erotika fővárosa (jóllehet ezt sokan vitatják).

Mindenesetre alátámaszthatja a Párizsról kialakult képet az, hogy a francia fővárosban immár hatodszor rendeznek „erotikus fesztivált". A négyezer méteres alapterületű kiállításon valóban sok minden hirdeti az erotikát. Van sztriptíz, van félig, sőt teljesen meztelen hölgyekkel rendezett bokszmeccs és birkózóverseny, pornófilmvetítés és intim fehérneműbemutató. Has-szépségverseny is zajlik, bár a résztvevők nemcsak a hasukat mutatják a nézőknek. Lehet kapni erotikus képeket, filmeket, videokat – mi több, sokk-készletet is. A jelenlévő jósnők elsősorban a szerelmi képességekre vonatkozó „bölcsességekkel" szolgálnak azoknak, akik arra kíváncsiak.

A sokrétű és színes bemutató viszonylag olcsón hozzáférhető: a belépőjegy ára hatvankilenc frank.

○ **Új MSZMP-alapszerv.** Nagykanizsán jelenleg közel 150 tagot számlál az MSZP, amely mellett megkezdődtek az „új MSZMP"-alapszervezetek létrehozásának szervező munkái is. A héten már megalakult az „új MSZMP" 1-es alapszervezete, amely 16 tagot tömörít soraiba.

○ **Hídlezárás.** November 6–9-ig teljes szélességében lezárják a forgalom elől 23 órától 4 óráig Baján a Dunahidat. Ezekben a napokban Dunaföldváron a hídon, és Mohácsnál a komppal lehet a Duna túlsó partjára átjutni.

○ **Nyilvános író-olvasó találkozó** lesz hétfőn – november 6-án – este hat órakor Baján, az Ady Endre Városi Könyvtárban, a volt zsinagóga épületében. Az esten az újjáalakult Tisza-táj szerkesztősége mutatkozik be. A szegedi folyóirat munkatársai közül eljön Bajára Vörös László, a szerkesztő bizottság elnöke, Annus József főszerkesztő, Olasz Sándor helyettes főszerkesztő és Radva László munkatárs.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Centrum hétfő keretében november 6-án 30 százalékkal olcsóbbak a pécsi áruházban a bakfis fehérnemű garnitúrák és a férfi ingek. Amíg a készlet tart.

Konzum Áruház. Ruházati szint: kék pliszírozott és sima szoknya 80 forintért, NDK gyermek dzseki, gyermek gumicsizma, import selyem olcsóbban kapható. Iparcikkszint: Berlinett konyhai robotgép, gyors grillező, strandpapucsok olcsóbban kaphatók.

Mecsek Áruház. Műszaki osztály: Dunaterm olajradiátor 20, Tosca rádióerősítő 50, BASF 60 audiokazetta, kerámiai vázák, táblák 50 százalékkal, szabadtéri faszenes sütő 50 százalékkal olcsóbban kapható. Flóra-kelyhek 30 százalékkal. Ruházati szint: serdülő szövet pantalló 60, serdülő dzseki, férfi öltöny, női dzsörzéruha 30 százalékkal olcsóbban kapható. Divatáruosztály: Adidas alapanyagú bakfis szabadidő garnitúra 50 százalékkal olcsóbban kapható, míg a készlet tart. Illatszeresztályon: Axe tusfürdő, Impuls tusfürdő reklámáron vásárolható.

A SIKLÓSI MAGYAR—BOLGÁR TESTVÉRISÉG MG. TERMELŐSZÖVETKEZET szakembert keres:

főkönyvelői állás betöltésére

FELTÉTELEK:

— szakirányú felsőfokú végzettség,
— erkölcsi feddhetetlenség.

BÉREZÉS:

— az érvényben lévő jogszabályok szerint, megegyezéssel.

Jelentkezni lehet: a termelőszövetkezet elnökénél, Siklós, Felszabadulás u. 57. sz. alatt.

A TEMAFORG VÁLLALAT MOHÁCSI GYÁREGYSÉGE

kiskereskedőknek és vállalatoknak egyaránt,

— fonalat,
— és nyugati importból származó, használt, és bálásruhát

kínál eladásra

Érdeklődni lehet: TEMAFORG VÁLLALAT, Mohácsi Gyáregysége, MOHÁCS, Tímár u. 1—3. vagy a 18-44 sz. telefonon.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Kakukkfészek (este 7 órakor).
Ságvári Művelődési Ház: Csipkerózsika (de. 10 óra).
Bóbita Bábszínház: Fekete cilinder (de. 10 óra).

FILM

Uránia: Nindzsák harca (f4), Mad Max (f6, f8).
Kossuth: Éjszakai virág (10), Pink Floyd, a Fal (12, f7, f9), Indiana Jones . . . (2, n5).
Kossuth: Háború előtti híradó III. (f5, f8).
Park: Dirty Dancing (f4, f6, f8).
Ságvári: James Bond, a magányos ügynök (4, 6).
Ifjúsági Ház: Bűnvadászok (3), Mielőtt befejezi röptét a denevér (5).
Nevelési Központ Filmszínháza: Eastwicki boszorkányok (3, 5, 7).
Komló: Gondos bocsok (4), Jó reggelt, Vietnam! (6, 8), A rendőrnő (video), (5). **Mohács, Videomozi:** Egymillió évvel időszámításunk előtt (6, 8). **Szigetvár:** Mamba (6, 8). **Siklós:** Csuposz pisztoly (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekszóval, muzsikával. 8.57: Reklám. 9.00: Embermesék. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.29: Népdalkórusok pódiuma. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.00: Déli krónika. 12.30: Harminc perc alatt a Föld körül. 13.00: Az avar illata. 13.10: Népdalok. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.00: Hírek, időjárás. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Odüsszeia. Rádiójáték. 16.05: Komolyzene. 17.00: Választó. 18.00: Decsényi János. Sírfelirat Aquincumból. 18.15: Hol volt, hol nem volt. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Hírek, időjárás. 18.50: Remekírók hangszalagon. 20.35: Szvjatoszlov Richterrel Szibériában. 21.13: Operaest. 22.00: Hírek. 22.20: Sporthírek. 22.25: Adám Jenő: Tulipán. 22.45: Versek. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadóművészek. 24.00: Hírek. 0.10: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: A varázsló tanítványa. Rádiójáték. 9.05: Operettrészletek. 10.05: Ollózó. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Hajnal Badányban. Rádiójáték. 14.52: Az MRT gyermekkórusa énekel. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Szeplőtelen Kelemen. 21.27: Társalgó. 22.32: Dzsessz. 23.15: Hifi-varieté.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Operarészletek. 8.35: Sztanyiszlav Bugyin Chopin-zongoraversenye. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Otto Klemperer hangversenyfelvételeiből. 12.18: Komoly zene. 13.00: Kis magyar néprajz. 13.05: Szemle. 13.30: Operarészletek. 14.15: Rock-újság. 15.10: Az Arnold Schönberg-kórus hangversenye. 16.05: Rádiójáték-Szín. 17.00: Új Kompaktlemezeinkből. 18.00: A népdal. 18.20: Gordonkamuzsika. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Ferencsik János vezényel. 20.35: Terhes örökség. 20.56: Bemutatjuk Pat Matheny lemezét. 22.00: Két trió. 23.00: Diszkotéka.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.03: Műsorismertetés. 9.05: Családi torna. 9.10: Kéménymesék. 9.35: Thomas és Thomas bácsi. Holland filmsorozat. 10.05: Kerek világ. 10.20: Korról korra. 10.40: Mi-tu-ház. 10.55: VÁSV Bramac SE–Virum Sorgenfri HK (Dánia). 12.15: Képújság. 15.37: Műsorismertetés. 15.40: Képújság. 15.45: RTV Közönségszolgálat. 15.50: Ajándék a MÁV-nak. 17.20: Betűreklám. 17.25: A kölcsönkapott Föld. 5. rész. 17.40: Reklám. 17.45: Telis-tele video. 17.50: Delta. 18.15: Műsorajánlat. 18.20: Képes nóták. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Gyilkosság trükkökkel. Angol bűnügyi film. 21.45: Reklám. 21.50: XX. századi portrék. Norman Mailler Norman Mailerről. Angol film. 22.50: Telesport. 23.05: Képújság.

TV2.

9.00: Tévémagiszter. 14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke – Röntgen. 15.00: A Forsyte Saga. 15.50: Tv2. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 16.43: Tv2. Álljunk meg egy szóra! 16.53: Tv2. Benne: Reklám – Wurlitzer – Tom Jones – Nóták, csárdások, örökzöldek. 18.25: Gyerekeknek. 18.45: Tv2. 19.00: Premier. 19.05: Déry Tibor: Vendéglátás. 19.53: Könyvpremier. 20.08: Orosz János festőművész. 20.18: Vigyél magaddal . . . 21.45: Tudósítás a Magyarországi Szociáldemokrata Párt kongresszusáról. 22.25: Tv2. Napzárta.

ZÁGRÁBI TV 1.

8.30: Barázda. 9.15: Műsorismertetés. 9.10: Hírek. 9.30: Hétfő délelőtt gyerekeknek. 11.00: Barázda. 12.00: Kultúrkert. 12.30: Tanácsadás szülőknek. 13.00: Rajzfilm. 13.05: Műsorismertetés. 13.10: A tenger hullámainak leánya. 13.50: Rajzfilm. 14.00: Vasárnap délután. 16.00 Sanski. 16.30: Tv-kiállítás. 16.40: Forgókerék. Amerikai film. 18.35: Droidák. 19.00: Tv-Fortuna. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Balkán Express. 21.00: Peresztrojka-ciklus. 22.30: Híradó. 22.50: Hírek angolul. 22.55: Éjszakai műsor. 23.00: Hírek. 23.05: Hétfői műsor.

ZÁGRÁBI TV 2.

9.50: Műsorismertetés. 9.55: Hírek. 10.00: Ma a holnapért. 13.00: Az éjszakai műsor ismétlése. 15.00: Sportdélután. 20.50: Tegnap, ma, holnap. 21.05: Juro Francevic portréja. 21.35: Sportáttekintés. 22.20: Jugoszláv futballbajnokság. 22.50: Szigeti impressziók. 23.20: Hétfői program.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.05: Ausztria II. 10.35: Heti körkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Hallő, Ausztria; Hallő, Bécs! 12.30: Tájékozódás. 13.00: Pan-Op-Tikum. 13.25: Akkoriban. 13.30: Sinha Moca, a rabszolgatartó lánya. 13.55: Zenedoboz. 14.05: Meghosszabbított idő. 15.30: Víz, tűz, levegő és föld. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Bravissimo. 16.25: Mini tv-híradó. 16.35: Pumukli kalandjai. 17.00: Ifjúsági magazin. 18.30: Wichertek a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.25: Ifjú mester. 22.00: Víziók. 22.05: Aida. Opera.

SKY EUROSPORT

10.00: Eurosport étlap. 10.30: Rali. 11.00: Nemzetközi díjugratás. 12.00: Golf. 14.00: Tenisz és lovassport. 19.00: A világ sportja. 20.22: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 22.30: Nemzetközi díjugratás. 24.00: Rugby. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. 11.00: Europalia. 11.05: Egyveleg. 14.30: Europalia. 15.30: A nagy völgy. 16.30: Dick Powell. 17.30: 100-as európai slágerlista. 18.25: Időjárás. 18.30: Ultra sport. 20.30: Biliárd. 21.25: Időjárás. 21.30: Abeline városa . . . 23.30: Egy fiú és a kutyája. 0.20: Egyveleg.

TV 5-ÖS

12.00: Jelenidő. 13.00: Hírek. 13.15: Tv5-klub. 13.20: Éjszakai rakomány. 14.00: Tenisz. 18.00: A szabadság gyermekei. 19.00: Ösvények. 19.30: Hírek. 19.40: Poule papa. 20.30: Körözés. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: A nagy félelem. 23.50: Komolyzene. 0.50: Műsorzárás.

A PANNONVIN VILLÁNYI szőlészeti üzeme értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy november 2-től megkezdte a SZŐLŐOLTVÁNY ÉRTÉKESÍTÉSÉT VILLÁNYBAN.

Kiváló minőség, jutányos ár!

Ügyintéző: Andrási Imre. Tel.: Villány: 141.

Az Inter és az AS Roma megbízásából

„Kicsi" olasz játékos-megfigyelő lesz

Kelet-Európa lenne a vadászterülete

Ez a *Toldi Miklós* nem az a híres Toldi Miklós. Ez a Salgótarjánban élő, fociberkekben jól ismert szakember alacsony, őszülő hajú, aki pályafutása és edzősége alatt sok nagy csatát élt meg. Más kérdés, hogy csupán edzői képesítéssel rendelkezik, ám labdarúgó szakedzői papírra nem vágyik. Azt vallja, nem a diploma teszi a mestert.

Esetében van valóságalapja a fenti megállapításnak. A VM Egyetértés és az SBTC színeiben számos NB I-es mérkőzésen szerepelt „Kicsi" — mert ismerősei csak így becézik —, holmi edzői kurzusok nélkül is kiválóan ismeri a futball ABC-ját, a szakma fortélyait. Ezért sem véletlen, hogy az egykor szebb napokat megélt SBTC elsőosztályú csapatának amolyan menedzser féle szellemi vezére volt. Utazott is a csapat sokat és mindenfelé: vidéki kisegyesületről lévén szó, nagy szám volt jó tíz éve, hogy a Stécé Olaszországban, Ausztriában és Algériában többször vendégszerepelt.

Mindehhez volt szükség Toldira, a jó menedzserre. Egy olyan emberre, aki pályafutása során és baráti kapcsolatai révén a nagy világban is jó cimborákra lelt. Csernai Pállal évek óta szoros a kapcsolat, rendszeresen találkoznak. De létezik olasz kapcsolata is. Ezek közül a legbarátibb és a legbensőségesebb *Ladislao Biondóval*, azaz *Szőke Lászlóval*, az Udinese elnöki szaktanácsadójával, akivel szinte minden héten találkozik Toldi, vagy legalább is telefonon keresik egymást. Fél esztendeje például Szőke segítségével utazhatott Udinesebe a Nagybátonyi Bányász III. osztályú labdarúgó csapata. Manapság ugyanis Toldi ennél a gárdánál edzősködik, de nem sok sikerrel. Sereghajtóként kullognak a Mátra-csoportban, reményük alig van a megkapaszkodásra. Ám az őszhajú tréner még nem adta fel, de máson töri a fejét. Az olaszok játékosmegfigyelőjének készül.

Szőke László mellett baráti szálak fűzik még őt *Gigi Radicéhez*, az AS Roma, valamint *Trapattonihoz*, az Internazionale edzőjéhez. Toldi egyszerűen Dzsidzsiként és Trapiként emlegeti a két világhírű szakembert, akiknek edzésmódszereit, munkáját számos olasz kirándulásokon tanulmányozta. S bizonyára nem egyoldalú a kapcsolat, egy apró sztori ékesen bizonyítja. A múlt évad európai kupafordulóinak egyikén az Internazionale Prágában játszott. Újságírók, érdeklődők szerették volna megkörnyékezni Trapattonit, de ő csapata mellé ült, és a stadion éttermében egy külön teremben vacsoráztak. Toldi Miklósnak ellenben kinyiltak az ajtók és jót beszélgethetett az olaszok mesterével.

Mindezek alapján nem meglepő: Toldi tárgyalásokat folytat arról, hogy az Inter és a Roma kelet-európai játékosmegfigyelője legyen. Szükséges ugyanis feltérképezni azokat az elsősorban csehszlovák, lengyel és magyar csapatokat, melyekkel a jövőben egy-egy európai kupában összekerülhetnek az olaszok. Toldi boldogan tenne eleget mindennek. Ám, hogy létrejön-e az üzlet, az nem rajta múlik, igaz, kapcsolatai alapján az esélye meg van erre.

Vaskor István

Egy év alatt csúcsra juthat

Csúszik Erős bemutatkozása

Egy hete még abban reménykedtünk, hogy mai számunkban már Erős Lajos első profimérkőzéséről — és természetesen győzelméről — és tudósíthatunk. Korábban ugyanis péntek éjszakára tűzték ki a paksi fiú olaszországi bemutatkozását egy ugandai bokszolóval szemben. A program másként alakult, s előbb november 6-ra, majd 16-ára halasztották a 25 éves magyar ökölvívó premierjét. Ellenfele egyelőre még ismeretlen, az azonban biztos, hogy Milánóban kell ringbe lépnie.

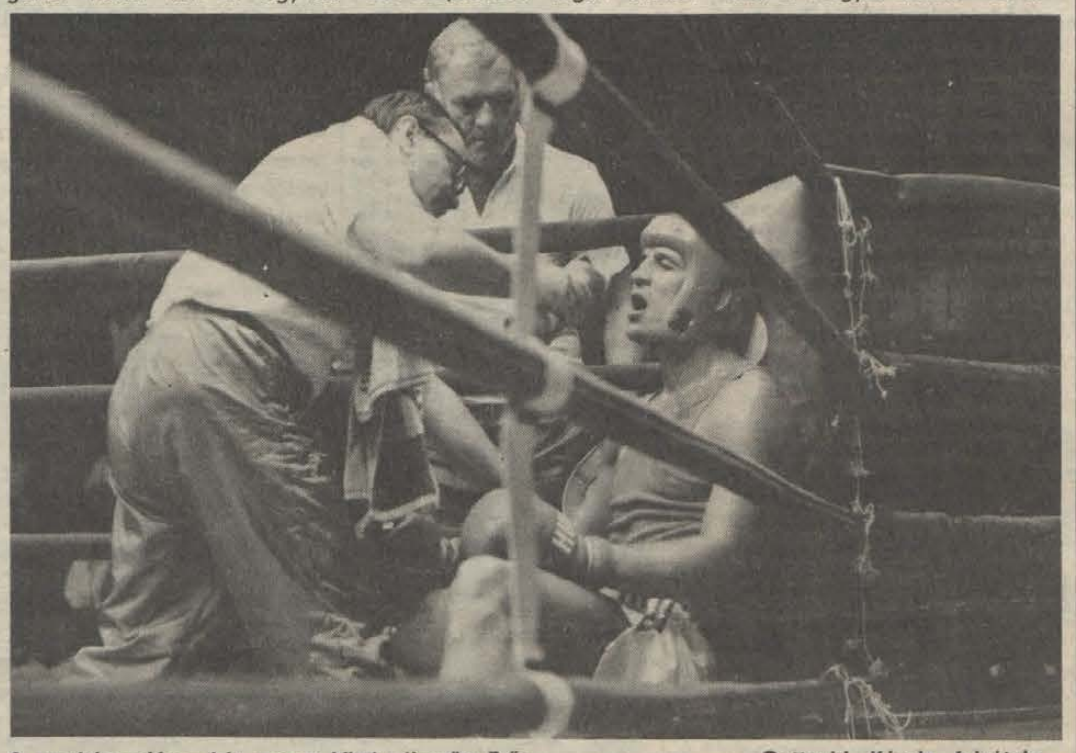
Pár szót az előzményekről. A kétszeres magyar bajnok, olimpiai ötödik, Európa-bajnoki ezüstérmes Erős Lajosra két évvel ezelőtt, a velencei tornán figyelt fel Ulberto Brancini. Akkor a magyar félnehézsúlyú úgy győzött a rangos viadalon, hogy minden ellenfelét padlóra küldte egyszer-kétszer. Ezzel nyerte el az olasz bokszpápa tetszését, hiszen ahogy Erős mondja, a profiknál nem azt nézik, hogy ki milyen szépen táncol végig 9 percet, hanem az a fontos, ki üt gyorsabban és nagyobbat. E téren Erősnél nincs sok gond: ritkán tölt el egy-két percnél többet a szorítóban. Brancini istállójához egyébként olyan sztárok tartoznak, mint az amatőr korában Stevensont verő olasz Damiani — ő a nehézsúly profi Európa-bajnoka lett —, vagy az ugyancsak olasz szöuli aranyérmes Parisi, aki viszont a múlt héten mérkőzött a profi Európa-bajnoki címért, sikerrel.

Brancini ajánlatát az idei Európa-bajnokságot követően fogadta el a paksi fiú, így Papp László után több mint negyedszázad kihagyással — újra lesz magyar profi ökölvívó. A szerződés értelmében egy év alatt 10 mérkőzést kell vívnia.

Erőst a Fiat autógyár szponzorálja. Jövedelme az első évben az NB I-es magyar labdarúgókéval lesz nagyjából egyenértékű, pe.sze valutában. Mérkőzéseit hat menetre tervezik. Mind ő, mind pedig edzője, Balzsay Károly szerint komoly esélye van arra, hogy hamar csúcsra jusson. A profik céltudatosak, nagyon hajtanak, de sok köztük a képzetlen bokszoló — állítja Erős Lajos.

Mikor az Erős—Balzsay kettős szeptember végén először járt Olaszországban, a leendő klubtársak nagy szeretettel fogadták őket és elláttak a magyar fiút jótanácsokkal. Elsősorban az erőnlétjavítás titkaiba avatták be az újoncot. Erős komolyan vette javaslataikat, azonnal belefogott a komolyabb edzésekbe. Legkellemetlenebb és számára legszokatlanabb a napi 10 km-es futás volt. Az állóképesség növeléséhez azonban ez nélkülözhetetlen. Erős Lajos két héttel ezelőtt utazott ki mesterével Olaszországba. A sajtó azonnal bemutatta őt és első mérkőzését nagy várakozás előzte meg. Aztán mikor tegnap délután felhívtuk őt Riminiben, kiderült, hogy a mérkőzést a hónap közepére halasztották. Balzsay Károllyal beszéltünk néhány szót, ő a halasztás okát nem ismerte. Egyébként jól éreztek magukat az elmúlt két hétben, az olaszországi edzőtáborozást jól bírta a magyar ökölvívó, és a szerződés körül minden rendben van.

Mi pedig bízunk abban, hogy azért csúszik ez a bemutatkozó mérkőzés, mert Erős ellenfeleinek jó oka van tartani a magyar fiútól. **U. T.**



A szorítósarokban két menet közti pihenőn Erős — Gottvald Károly felvétele

Nem a bőség zavara

Nyolc év alatt a negyedik elnök Baján

Rosszul esett a távozónak, hogy nem maradhatott

Az elmúlt nyolc év alatt elfogyasztotta negyedik ügyvezető elnökét is a Bajai Sportkör. Mindez persze nem azt jelenti, hogy hozzáértő szakemberekben a bőség zavarával küszködik a Sugovica-parti város, hisz *Schwartz Iványon* kívül — aki korábban már ült ebben a székben, és most az államigazgatás területén dolgozik — csupán *Csuvár Zoltánnak* van a Testnevelési Főiskolán szerzett szakirányú végzettsége. Ám ettől függetlenül mindössze 25 hónapot „kapott' Csuvár Zoltán, és november elsejétől ismét őrségváltás történik a Vasvári Pál utcai sportszékházban. Az utód: *Nagy László*, aki ezt megelőzően a városi kórházban dolgozott műszaki-gazdasági szakemberként. De mi is történt igazán — arról a leköszönő elnököt kérdeztem:

— Személyesen én javasoltam a BSK elnökségének, hogy írjanak ki pályázatot az ügyvezető elnöki beosztásra — mondta Csuvár Zoltán —, mert ezt korrektebbnek hittem, mintha közgyűlésen szavaznak serdülőkorú sportolók (nyilván külső behatásra) egy-egy személy jövőjéről, sorsáról. Erre négyen adták be pályázatukat, majd titkos szavazással döntött az elnökség, és abban alulmaradtam.

— *Előzetes elhatározásakor, a javaslat megtételekor felkészült erre is?...*

— Igen, számítottam rá, de rosszul esett. A válaszlevélből hiányoltam a konkrét szakmai indoklást. Egyébként a héttagú elnökség közül személyesen senkinek sem volt mondanivalója nekem. Azóta csak *dr. Szenti János* társadalmi elnök érdeklődött a jövőm iránt, s felajánlotta segítségét is.

— *Baján, a sportszerető közvélemény előtt mindig is rangot jelentett a BSK-t igazgatni. Így, utólag egyetért ezzel?*

— Nézze, én pályázat útján kerültem ide, és meghatározatlan időre szólt a szerződésem. A havi bruttó fizetésem 11 ezer forint volt, célprémiumként tavaly, amit kaptam, az nem érte el a 20 ezret, az idén semmit sem. Döntse el mindenki saját maga — akár saját jövedelme alapján —, hogy ez mennyit ér!...

— *A két év alatt mi volt a legnagyobb sikere; illetve kudarca?*

— Örültem a kosarasok MNK-győzelmének és a bajnoki ezüstérmének, a dzsúdósok egyenletesen jó szereplésének és utánpótlás-nevelésük sikereinek, ide sorolnám a labdarúgók visszakerülését a második vonalba. A másik oldalon kudarcként könyvelem el a kosarasoknál történt váltások hogyanját, és az atlétikai, a birkózó szakosztályok perifériára kerülését.

— *Ön után Nagy László veszi át a stafétabotot a BSK-nál, mit tanácsol neki?*

— Nem adok tanácsot neki, mivel olvastam a megyei lap hasábjain megjelent programját, és részben egyetértek vele. Ugyanakkor nem szabad figyelmen kívül hagyni azt a tényt, hogy ma hazánkban válságban van a sport gazdasági háttere. Egyesületünk is hiánygazdálkodást folytatott, szinte állandósultak az anyagi nehézségek, de azt hiszem, ez nem csupán bajai jelenség...

— *Igaz, társadalmi-gazdasági szempontból rossz időszakban, de személy szerint fiatalon kapta meg a lehetőséget a sportvezetésben. Most azonban váltani kényszerül — de merre?*

— November 1-jétől felmondási időmet töltöm, és gondolkodom a jövőmön. Nem szeretnék elszakadni a sporttól, de 32 éves vagyok, és a családomat el kell tartanom valamiből. Idáig egy dolog biztos: bajai sportberkekből még nem kaptam ajánlatokat, most tehát még egy ideig várok, aztán keresem az állásomat...

Kovács Zoltán

LELÁTÓ

Szőcs János a ZTE edzője?

Döcög a zalaegerszegi labdarúgók szekere, s ahogy ilyenkor szokás, kapkod a vezetés. Nem elképzelhetetlen, hogy hamarosan új edző ül a csapat kispadjára és ezzel valószínűleg idei csúcstartók lesznek, mert ha *Kereki Zoltánt* is felváltja valaki, akkor ő lesz ebben az idényben a harmadik szakvezető a zalai megyeszékhely csapatánál.

A ZTE fellendülése a hatvanas évek második felében kezdődött és 1973-ban megvalósult egy álom: feljutott az NB I-be. Tizenhat évet töltött a zalai együttes az élvonalban és szép sikereket ért el a legjobbak között. 1986-ban például csak egy hajszál választotta el a dobogótól. Ettől az előkelő helyezéstől éppen a PMSC fosztotta meg a ZTE-t. Három évvel ezelőtt még arról ábrándoztak Zalaegerszegen, hogy kiléphetnek a nemzetközti porondra is. Ezután viszont rohamosan csúszott lefelé a csapat. Fogyott a pénz, kirobbant a klubnál egy gazdasági botrány és 1988 nyarán már csak nagy szerencsével harcolták ki a bennmaradást. Egy évvel később aztán búcsúztak az élvonaltól.

Az NB II-ben maradt az edző *Rónai, István*, de elég volt egy-két váratlannak ítélt vereség, és a mester szabadságra ment. Amikor lejárt a „pihenője", már Kereki Zoltán lett hivatalosan is a szakvezető. Az ő kinevezését többen vitatták, mert ahogy mondják, Kereki amolyan összeférhetetlen, furkálódó típus. Ő azonban kéznél volt, nem került sokba, és ez is egy szempont volt a ZTE-nél, ahol állítólag változatlanul anyagi gondokkal küszködnek. A remélt eredmények eddig Kerekinél is elmaradtak, és egy hónap után már mozog alatta a kispad.

Vannak, akik biztosra veszik, hogy hamarosan *Szőcs János* veszi át ismét a ZTE csapatát. Szőcs irányítása alatt került fel annak idején a csapat a legjobbak közé és ő pontosan egy évtizeden keresztül irányította a szakmai munkát Zalaegerszegen. Később a PMSC-hez került, majd visszatért a ZTE-hez. A visszatérés viszont nem volt sikeres egy év elteltével idényközben kellett mennie, és azóta alacsonyabb osztályú csapatoknál dolgozik. Jelenleg az NB III-as Péti MTE edzője.

*

A minap egy kimutatás került a kezembe, melyből kiderül, hogy jelenleg 58 magyar labdarúgónak van állandó szerződése külföldön. Természetesen ennél többen vannak, akik idegenben futballoznak, hiszen nagyon sokan alkalmanként utazgatnak a szomszédos Ausztriába.

Meglepődtem, amikor olvastam, hogy a legtöbben Finnországba szerződnek, ebben az évben 13 magyar labdarúgó kötött szerződést az északi rokonoknál. Finnország azért kedvező, mert duplán lehet keresni. Ott ugyanis áprilistól október elejéig tart a bajnokság és a játékos itthon folytathatja.

Valószínűleg Dél-Korea is belép azon országok sorába, ahol magyarok kergetik a labdát. A BVSC-s *Kovalik* szerződésére hamarosan pecsét kerülhet és a kiszemeltek között van az MTK-VM keménységéről ismert középhátvédje, *Hires* is. Eredetileg a volt válogatott *Kardost* vitték volna, de végül nem nyerte meg a tetszésüket. Egy rutinos védőre viszont szüksége van *Bum Kun Csa* edzőnek, aki a kölni labdarúgó főiskolán együtt tanult a Vasas volt mesterével, a BVSC jelenlegi szakvezetőjével *Kisteleki Istvánnal*. Innént az érdeklődése a magyar labdarúgók iránt.

Lányi Gy.

Nagyüzemek, szakcsoportok, magánszemélyek részére kiváló minőségű

SZŐLŐOLTVÁNYOKKAL állunk rendelkezésére.

Csemege-, fehér- és vörösbor-szőlőfajták nagy választékban, kedvező áron, utánvéttel is.
Értékesítés kezdete: 1989. november 1-jétől, Balatonboglári Mezőgazdasági Kombinát.

Vállalkozók figyelmébe!

1990-től bérbe adjuk a szajki téglagyárunkat

A téglagyár 2—4 millió db kisméretű falazótégla gyártására alkalmas.

A versenytárgyalás időpontját a későbbiekben hirdetjük meg.

Az érdeklődőknek Molnár László műszaki főágazatvezető ad tájékoztatást.

Szajki „Béke" Mgtsz.
Telefon: Szajk 2.
Telex: 12-455

Csak a gólkülönbség volt kérdéses

PMSC–Vasas 1-0 (1-0)

Fáy utca, 400 néző. V.: Puhl. **PMSC:** Bodnár — Kónya, Márton, Bódog, Palaczky (Czérna, a 90. percben) — Megyeri, Turi, Bérczy — Lovász, Czéh (Nagy T., a 78. percben), Lehota. Edző: Garami József. **Vasas:** Andrusch — Pecha, Zentai, Kecskés, Gubucz — Geress, Schmidt, (Zilahi, az 57. percben), Galaschek — Zircher (Nyúl, a szünetben), Zvara, Teodoru. Edző: Mészöly Kálmán.

(Az egykori szövetségi kapitányok mérkőzésén megjelent a jelenlegi is: Bicskei Bertalan a mérkőzése előtt az öltöző folyosón a pécsiek technikai vezetőjével, dr. Tüskés Csabával hosszasan beszélgetett. A válogatott kapitánya bejelentette, hogy a spanyolok elleni mérkőzésen számításba veszi Márton Gábort, a keretben, s elsőszámú tartalékként Lovászt.)

Néhány Vasas-támadás után „beköszönt" a Pécs. A 7. percben egy baloldali beadás után Turi elé került a labda, a középpályás maga elé tette, majd ballal 14 méterről megcélozta a bal alsó sarkot. Andrusch már verve volt, a vendégszurkolók gólt kiáltottak, a kaputól egy méterre álló Lovász beleszúrt a labdába, s bár az végül így is a hálóban kötött ki, Puhl les címén érvénytelenítette a gólt.

A 12. percben Bódog felvágta Zichert, sárga lapot kapott érte.

(A pécsi játékos ezzel egy mérkőzés kihagyására kényszerül. Begyűjtötte harmadik sárgáját, így szerdán az MTK-VM ellen csak a nézőtéren foglalhat helyet.)

Ügyesen játszott a PMSC, középpályásai révén mezőnyfölényre tett szert. A hazai játékosok időnként csak keresgélték, merre lehet a labda. A 18. percben Czéh a középpályán ellopta Schmidttől a labdát, a jobb szélen felfutó Lovász elé tálalt, ő két csel után az alapvonal közeléből középre adott, de Lehota elől a védők felszabadították. A helyzet után egy ideig mezőnyjáték folyt a pályán, bár a pécsieknek ebben az időszakban is volt néhány ígéretes akciójuk.

A 39. percben megszületett a PMSC – mint később kiderült :győztes – gólja. Turi ívelt be egy szögletet a jobb oldalról, s Bódog a hazai védők között, magasan felugorva a jobb alsó sarokba bólintotta a labdát. (1-0).

Két perccel később majdnem újabb gólt szereztek a vendégek. Ekkor Lovász futott el a jobb oldalon, középre ívelt, de Czéh a kuptól 15 méterre (teljesen üresen . . .) ahelyett, hogy levette volna, azonnal elfejelte a labdát, Andrusch pedig mellre vette azt.

A második játékrész 7. percében megkapta az első vastapsot is az angyalföldi szurkolóktól a PMSC. Saját 16-osa elől Lovász indította egy fejessel Megyerit, ő a Vasas-védelem felett átívelt a baloldalon felfutó Palaczkinak, aki kapásból lőtt – Andrusch pedig védett. Egyre-másra vezette veszélyesebbnél-veszélyesebb támadásait a Pécs. A 60. percben Lovász vitte rá a hazai védelemre a labdát, kiugratta a jobb oldalon „meglépő" Megyerit, ő keresztbe ívelt Lehotának, a csatár pedig egy csel után telibe találta a jobb kapufa tövét . . .

A 66. percben Bodnárt kellett ápolni, mert egy előre vágott labdára egyszerre startolt Zvarával, s miközben a levegőben úszva menteni próbált, az angyalföldi csatár arcon rúgta őt. A 69. percben Palaczki felrúgásáért Teodoru kapott sárgalapot.

A 80. percben újabb nagy helyzetet hagyott ki a Pécs. Lovász Nagy Tamáshoz passzolt az ellenfél térfelének közepe táján, a csereként beállt csatár ragyogó labdával küldte támadásba Megyerit, aki Lehotához játszott. Lehota önzetlenül visszagurított a nagy helyzetben lévő Megyeri elé, aki megbotlott, így a mögötte érkező Turi lőtt, a védőkről azonban a mezőnybe pattant a labda.

Az utolsó percekben elkeseredetten támadott a Vasas, s majdnem sikerült is kiegyenlítenie a 93. percben. Kecskés közeli lövése jobb kapufán csattant .

Nagy kedvvel játszott a PMSC és nem is maradt el az eredménye ennek. A Vasas csak az első pár percben volt méltó ellenfele a vendégcsapatnak, utána az történt a pályán, amit a PMSC akart. Hiába számítottak a hazaiak arra, hogy a Pécs szokásához híven átengedi a kezdeményezést, a piros-feketék ezúttal nem kontrára játszottak, inkább maguk vették kezükbe a játék irányítását. Az első félidőben szerzett gól megnyugtatta Megyeriéket, s a második játékrészben csak az volt a krédés, hogy milyen arányban nyerik a találkozót.

Bodnárnak túl sok dolga nem volt, de amikor kellett, helyén volt. A védelem stabilan állt a lábán, ebben a csapatrészben volt található a mérkőzés legjobbja, Bódog is. A fiatal fiú játéka (gólján kívül is) kellemes benyomást keltett. A középpályán szintén mindenki megtette a magáét, leginkább Megyeri játéka tetszett. A csatársorban Czéh még nem találta hetekkel ezelőtti önmagát, de játéka már bizakodásra ad okot. Lovász és Lehota rengeteget dolgozott, kár, hogy ezúttal gólra nem futotta erejükből.

A Vasasból csupán Zentai és időnként Zvara játéka emelkedett az átlag fölé.

Garami József: – A mérkőzés elején bizonytalankodtunk, majd megnyugodott a csapat, több gólhelyzetet alakítottunk ki, amelyekből csak egyet sikerült értékesítenünk, így aztán maradt izgalom a mérkőzés végére is, de összességében úgy érzem, megérdemelten nyertünk.

Mészöly Kálmán: – Erre a teljesítményre semmiféle magyarázat nincs! Ennyire lélektelen játékra nem lehet mentség.

Pauska Zsolt

vasárnapi BH SPORT

További eredmények

Veszprémi SE–Váci Izzó 1-1 (1-1). Veszprém, 4000 néző. V.: Hartmann. Gólszerzők: Bognár, illetve Kerekes.

Haladás VSE–MTK-VM 1-2 (1-0). Szombathely, 7000 néző. V.: Huták. Gólszerzők: Csertői, illetve Balogh G. (2).

Rába ETO–FTC 2-2 (1-1). Győr, 5000 néző. V.: Varga S. Gólszerzők: Sullivan, Hajszán, illetve Kincses, Páling.

Csepel–Ú. Dózsa 1-3 (1-1). Csepel, 3000 néző. V.: Győri. Gólszerzők: Jakab, illetve Schróth (2), Katona (11-esből).

Az NB I. állása:

1.	Ú. Dózsa	13	9	1	3	20- 9 28
2.	MTK-VM	13	9	1	3	19- 8 28
3.	PMSC	13	7	5	1	21- 8 26
4.	Ferencváros	13	6	4	3	20-11 22
5.	Vasas	13	5	3	5	13-14 18
6.	Debrecen	12	4	4	4	10-11 16
7.	Tatabánya	12	5	1	6	7- 9 16
8.	Videoton	12	4	4	4	8-11 16
9.	Haladás	13	4	4	5	15-19 16
10.	Bp. Honvéd	12	4	3	5	12-13 15
11.	Siófok	13	3	6	4	10-12 15
12.	Békéscsaba	13	4	3	6	8-15 15
13.	Veszprém	13	2	8	3	7-10 14
14.	Rába ETO	13	2	4	7	11-14 10
15.	Váci Izzó	13	1	7	5	9-14 10
16.	Csepel	13	–	8	5	7-19 8

Labdarúgó NB III.

Kaposvári Honvéd–Boglárlelle 2-0 (1-0). Kaposvár, 200 néző. V.: Székeldi. Kaposvár: Volcsányi — Horváth J., Horváth Z., Kiss, Király — Nagy E. (Szenczi), Varga, Zámbó (Kerék), Lukács — Lakner, Kocsis. Edző: Köves László. Boglárlelle: Majzlinger – Kötél, Riba, Magyar, Pardavi — Koroknai (Madács), Becsei (Juhász), Sümegi, Karasz — Virág, Farkas. Edző: Somodi László. A sokat futó, lelkesebben és jobban játszó Honvéd biztos győzelmet aratott. G.: Lakner, Lukács. Kiállítva: Riba 70. percben durva játék miatt.

Megyebajnokság

P. Zsolnay—Vasasi Bányász 4-0 (1-0). Vasas, 100 néző. V.: Szalóki. A gyengén játszó bányászcsapat ellen a vendégek megerőltetés nélkül szerezték meg a győzelmet. G.: Foral (3), Papp.

PVSK—PEAC 2-1 (1-0). Egyetemi sporttelep, 200 néző. V.: Balajti. Egyenlő erők küzdelmében a szerencsésebb csapat nyert. G.: Pazaurek (2), ill. Tóth.

P. Postás—P. Kinizsi 4-0 (2-0). Postás-pálya, 100 néző. V.: Sólyom. Gólerősen játszott a Postás. G.: Ábrahám (2), Markó, Rákosfalvi.

● **WORCHESTER:** A 300 ezer dollár összdíjazású nemzetközi női tenisztornán párosban is búcsúra kényszerült Temesvári Andrea. Az első számú magyar játékos, oldalán a holland Brenda Schultz-cal a legjobb négy közé jutásért csapott össze a Mary Lou Daniels– Wendy White alkotta duóval, és az amerikai páros két szoros játszmában (6-4, 7-5) diadalmaskodott.

PEAC-Zöldért—Békéscsaba 13-12. NB I. férfiak, Pécs. Drámai fordulatokban bővelkedett a mérkőzés, a Békéscsaba már 4-1re, 6-4-re és 9-6-ra vezetett. 10-10 után kitűnően hajrázott a pécsi csapat. A végén az döntött, hogy a még ifi korú hazai Turi legyőzte a jóval esélyesebb ellenfelét. Pécsi győztesek: Gyén, Diófási (4—4), Davidovics dr. (3), Turi (2).

A világ sportja

● **NÁPOLY:** Nem sikerült megnyernie azt a pert az argentin futballista szupersztár Diego Maradonának, amit egy olasz heti magazin ellen indított. A Gente magazin ellen azért jelentett be 2,2 millió dolláros kártérítési követelést Maradona, mert az olasz lap engedélye nélkül közölt egy olyan fényképet, amelyen ő és lánya, Dalmita látható. A nápolyi bíróság véleménye szerint a Gente magazin nem követett el semmiféle kihágást, hiszen az egyébként a valóságnak megfelelt hírek illusztrálásaként egy, a nápolyi Capodichino repülőtéren 1987-ben készült fényképet tette közzé.

● **LUZERN:** Az Egyesült Államok után Jugoszlávia válogatottja is legyőzte a magyar kvartettet a Svájcban zajló 2. csapat-világbajnokságon. A luzerni viadalon a pénteki 6. fordulóban került szembe egymással az egyformán dobogóra pályázó két együttes, és döntőnek bizonyult, hogy a negyedik táblán Lukács Péter vesztett Dámljanoviccsal szemben.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II.: Tapolca–Nagykanizsa, Tapolca, 13.00; Szekszárd–Mohácsi Új Barázda, Szekszárd, 13.00; Komlói Bányász–Paksi SE, Komló, 13.00. NB III.: Bóly–Nagymányok, Bóly, 13.00; Somberek–Csurgó, Somberek, 13.00; Kaposvári Építők–Dombóvár, Kaposvár, 13.00; Mázaszászvár–Rákóczi FC, Mázaszászvár, 13.00; Szigetvár–Volán Dózsa, Szigetvár, 13.00; Paksi Atom–Bonyhád, Paks, 13.00; Marcali–Siklós, Marcali, 13.00. Megyebajnokság: Harkány–Geresdlak, Harkány, 13.00; Szentlőrinc–Steinmetz SE, Szentlőrinc, 13.00; Újpetre–Sásd, Újpetre, 13.00; Szajk–Sellye, Szajk, 13.00; Beremend–Pécsi BTC, Beremend, 13.00. NB I., ifibajnokság: PMSC–Vasas, Pécsújhegy, 11.30. Serdülők: PMSC–Vasas, Kovácstelep, 11.30.

Kosárlabda. NB I., férfiak: Pécsi VSK–AR Építők, Pécs, városi sportcsarnok, 17.00. NB I., nők: Szekszárd–PVSK, Szekszárd, 15.00.

Röplabda. NB II., férfiak: PEAC–Szombathelyi Tanárképző, POTE-csarnok, 13.00.

Asztalitenisz. NB II., nők: Kaposplast II.–Pécsi Spartacus, Kaposvár, 11.00.

Kézilabda. NB I., férfiak: Tisza Volán–PMSC, Szeged, 17.00.

TOTÓ

1. Kaiserslautern–B. Dortmund 2-2 x
2. Hamburger SV–1. FC Köln 0-2 2
3. Bayer Uerdingen–Nürnberg 3-3 x
4. B. München–W. Bremen 1-1 x
5. Essen–Bayreuth 3-0 1

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

GÓLTOTÓ

A Vasas—PMSC mérkőzés eredményét eltaláló olvasóink közül a szerencse a sorsolásnál Péter Anikó, 7300 Komló, Berek u. 18. sz. alatti lakosnak kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványt postán kapja meg. Az e heti szelvények beérkezési határideje, péntek déli 12 óra. Pályázni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet, amelyet a címünkre (7601 Pécs, Hunyadi út 11.) kell beküldeni, péntek délig.

Főmérkőzés: Mohácsi Új Barázda—ZTE .....

Pótmérkőzés: Volán Dózsa—Mázaszászvár .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

ISV termékajánlata a téli felkészülésre

Baromfi-, sertéstenyésztő gazdaságok, szövetkezetek, szakcsoportok, egyéni termelők részére ajánljuk

◆ az SZTI—2 infralámpát,

◆ és az energiatakarékos SZD—3-as szabályozó egységet.

ISV Iparszerű Hústermelést Szervező Közös Vállalat.
Telephely: Szekszárd, Bartina u. 8.
Telefon: 06-74-16-178
Telex: 14-387

Békéscsaba–Siófok 1-0 (0-0)

Békéscsaba, 3000 néző, v.: Vágner. **Békéscsaba:** Gulyás – Mracskó, Szenti, Ottlakán, Fabulya – Belvon, Csató, Takó, Pásztor (Major L., 88. p.), Csanálosi – Zsinka (Miklya, 77. p.). Edző: Vígh Tibor. **Siófok:** Horváth – Kolovics (Marozsán, 46. p.), Aczél, Olajos, Szabó B. – Keszeg, Zsadányi, Czigány, Meksz (Freppán, 62. p.) – Magyar Zs., Kirchmayer. Edző: Gellei Imre.

Az első tíz perc „ismerkedéssel" telt el, majd fokozatosan a hazaiak kerültek fölénybe, távoli lövésekkel kísérleteztek, de Horváthnak ezek hárítása nem okozott gondot. Mindkét csapat labdarúgói sok adogatással közelítették meg a kapukat, így lassú, unalmas volt a játék. Jobbára a két 16-os között pattogott a labda. A siófokiak a védekezésre koncentráltak, megszállták kapujuk előterét, viszont szórványos, hosszú indításaik zavart okoztak a csabai kapu előtt. A 30. percben Magyar szabályos gólt fejelt, de azt a játékvezető meglepetésre nem adta meg. A 35. percben Olajos felvágta Zsinkát a 16-oson belül, de nagy meglepetésre a játékvezető sípja néma maradt. A másik oldalon Magyar óriási helyzetből, 14 méterről fölé lőtt.

Fordulás után Marozsán, Keszeg, Magyar volt a labda útja, de a csatár 10 méterről mellé lőtt. A csabaiak nem változtattak taktikát, továbbra is sok adogatással szövögették a kapura veszélytelen akcióikat. Az 59. percben Meksz kirúgott egy labdát Zsinka feje elől a 16-oson belül. Zsinka eljátszotta, hogy fejbe rúgták, a játékvezető jogtalan 11-est ítélt. Csanálosi értékesítette a büntetőt (1-0). Két perc múlva Takó öt lépésről a kapufára lőtt. A gól után feljött a Siófok, így élvezetesebb, jobb lett a játék, sőt: mezőnyfölényt harcoltak ki a vendégek. A kapu előtt viszont elfogyott a tudományuk. A hajrában is a siófokiak voltak a kezdeményezőbbek. A csabaiak az eredmény tartására törekedtek – sikerrel.

Az első percekben inkább a hazaiak támadtak többet, a siófokiak ebben az időszakban csak a védekezéssel tördöltek. Egy-egy gyors ellentámadásuk azonban nagy veszélyt jelentett a hazaiak kapujára. Egy ilyennél gólt is szereztek, de a játékvezető megfosztotta őket a vezetéstől. A második félidőben a hazaiak kezdtek lendületesebben és egy szintén nagy játékvezetői hiba folytán a vezetést is megszerezték. A siófokiaknak a mérkőzésen három-négy olyan tiszta helyzetük volt, amiből feltétlenül gólt kellett volna szerezni. Ezen a mérkőzésen sajnos a játékvezető játszotta a főszerepet. Jók: Ottlakán, Szenti, Pásztor, Csanálosi, ill. Olajos, Meksz, Kirchmayer.

Végh Tibor: – Nagyon fontos győzelmet arattunk, a szervezetten játszó Siófokot sikerült legyőznünk. Ha nem is játszottunk jól, de a fiúk küzdeniakarása példamutató volt.

Gellei Imre: – Hagyományos békéscsabai koreográfia szerint zajlott a mérkőzés. 0-0-ás állásnál Magyar szabályos fejesgólját kezezésnek minősítette a játékvezető, ezzel el is döntötte a mérkőzést.

Juhász Gyula

vasárnapi Dunántúli Napló

DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 20,– forint, negyedévre 60,– forint, félévre 120,– forint, egy évre 240,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Lehetőségek vannak a jobb együttműködésre

Gazdasági és politikai témák Németh Miklós belgrádi tárgyalásain

Németh Miklós miniszterelnök szombaton zsúfolt programot bonyolított le jugoszláviai látogatásának keretében. Szálláshelyén fogadta Deszimir Jevticset, a szerb köztársasági kormány elnökét. A találkozó jelentőségét az adta meg, hogy a magyar–jugoszláv gazdasági és kulturális együttműködésben Szerbia kiemelkedő szerepete játszik. A Szerb Köztársaság egyik autonóm tartományában, a Vajdaságban él a jugoszláviai magyar nemzetiség döntő többsége.

A megbeszélésen Deszimir Jevtics egyebek között kiemelte: kormánya minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy a szerb köztársasági alkotmány módosítása és a végrehajtott reformok ne okozzanak törést a nemzetiségi politikában, változatlanul biztosítsák a nemzetiségek teljes egyenjogúságát. Szorgalmazta a szerbiai és magyarországi gép- és építőipari vállalatok kooperációjának kibővítését. Közölte, hogy a szerbiai vállalatok szívesen részt vennének az 1995-ös Bécs–Budapest világkiállítás magyarországi létesítményeinek építésében.

Ezt követően Milan Pancsevszki, a JKSZ KB elnökségének elnöke fogadta Németh Miklóst, az MSZP elnökségi tagját, a Miniszertanács elnökét. Pancsevszki élénk érdeklődést tanúsított a magyarországi reformok, főként a politikai pluralizmus megvalósítása iránt. Ismertette az 1990. januárjában megtartandó jugoszláv pártkongresszus előkészületeit. Kifejtette, hogy a JKSZ fenntartja a szocialista ön-

(Folytatás a 2. oldalon)

Dunántúli napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 307. szám
1989. november 6., hétfő
Ára: 4,30 Ft

Für Lajos bemutatkozó látogatása Baranyában

Für Lajos baranyai látogatása első állomásán, Pécsváradon — Proksza László felvételei

Temérdek tennivaló áll előttünk

Színesedik politikai életünk, s ez csak fokozódik a választások közeledtével. A Magyar Demokrata Fórum kezdettől hangsúlyozza, hogy rendkívül fontosnak tartja a vidéki Magyarország és a falvak további sorsának alakulását. Megismertetés és ismerkedés — ez az MDF megkezdett akciójának lényege, amelynek során Für Lajos történész, az MDF köztársasági elnökjelöltje megkezdte bemutatkozó látogatásainak sorát a megyében: szombaton Tolna megyében volt zsúfolt programja, késő délután érkezett Baranyába és este a Palatinus Szállóban vett részt a tiszteletére rendezett állófogadáson .

Für Lajos vasárnapi programja reggel Pécsváradon kezdődött a „Fülep Lajos" Művelődési Házban, mely előtt a helybéliekkel gyönyörködött a zengővárkonyi hagyományőrző népi együttes röpke műsorában, majd az MDF gazdasági programját ismertető Bod Péter Ákos után vázolta, hogy ha köztársasági elnökké választják, mit, milyen Magyarországot szeretne.

Az egésznapos, zsúfolt baranyai bemutatkozó látogatássorozat következő állomása Pécs volt, ahol a Lenau-házban Báling József, a Magyarországi Németek Szövetsége baranya megyei szervezetének elnöke mutatta be a házat és ismertette célkitűzéseit. A pécsi városnéző séta során sokan kértek autógrammot az MDF köztársasági elnökjelöltjétől, aki kíséretében lévőkkel megkoszorúzta az Aradi vértanúk útján nemrég avatott 56-os em-

(Folytatás a 2. oldalon)

Tízezer NDK áttelepülő

Schirnding, NSZK—csehszlovák határ: Megszakítás nélkül áramlanak a csehszlovák határon át az NDK-állampolgárok az NSZK-ba. A határ megnyitása óta szinte végtelen autósorok várakoznak az átkelésre. MTI-telefotó

Minden eddiginél magasabbra csapott az NDK állampolgárok áttelepülési hulláma: a bajor határőrizeti szervek egy nap alatt, vasárnap reggelig összesen csaknem 10 000 keletnémet állampolgár érkezését jegyezték – jelentette a Deutschlandfunk rádióállomás.

Hat különvonattal szállították el Prágából azt a hat és félezer embert, aki korábban a prágai nyugatnémet nagykövetségen tartózkodott. Háromezren magángépkocsin, autóbuszon és taxin, sőt, részben gyalog lépték át a csehszlovák–bajor határt. Magyarországon és Ausztrián keresztül hatszáz keletnémet utazott be Bajorországba. Deutschlandfunk úgy tudja, hogy a prágai nyugatnémet nagykövetségen ismét több száz keletnémet személy tartózkodik áttelepülési szándékkal.

Helmut Kohl szövetségi kancellár szombat délután újra arról beszélt, hogy „az NSZK minden testvéri készsége ellenére is a helyes megoldás az volna, ha az emberek saját országukban maradhatnának". Annak feltétele viszont az életviszonyok gyökeres javítása – mondta.

Bonni jelentések szerint az NDK számára kiváltképp aggasztó például az egészségügyi személyzet, az orvosok és ápolónők távozása.

Nyers Rezső Svédországba utazik

Nyers Rezső, a Magyar Szocialista Párt elnöke a Svéd Szociáldemokrata Munkáspárt meghívására hétfőn hivatalos munkalátogatásra Svédországba utazik.

Vorkutai sztrájk

Türelmetlenséggel vádolta szombaton a sztrájkoló vorkutai bányászokat Lev Rjabev, a szovjet minisztertanács elnökének helyettese. A központi lapok munkatársainak adott tájékoztatójában kijelentette, hogy a nyáron megfogalmazott bányászkövetelések igenis teljesülnek.

Szerinte a vorkutai bányászok olyasmit sürgetnek, aminek teljesítését a kormány az év végére, sőt, a jövő évre ígérte a sztrájkbizottság a helyszínre küldött kormánybizottság augusztusi megállapodásában.

Tüntetések Koszovóban

A koszovói városokban folytatódnak az albán nemzetiségű lakosok tüntetései, amelyeket egy héttel ezelőtt az váltott ki, hogy a Titova Mitrovica-i bíróság megkezdte az autonóm tartomány volt albán nemzetiségű pártvezetője és társai politikai perének tárgyalását. A biztonsági és rendőralakulatok rendre beavatkoznak és szétverik a tiltakozó megmozdulásokat.

Az MSZDP kongresszusának állásfoglalásai

A Magyarországi Szociáldemokrata Párt 36. kongresszusa vasárnap délelőtt a párt vezető testületeibe jelölt személyek ismertetésével folytatta munkáját Budapesten, az Építők Rózsa Ferenc székházában.

(A szombaton késő estig tartó zárt ülésről Szilágyi Gábor, az MSZDP szóvivője, az MTI munkatársának elmondta, hogy azon — kisebb módosításokkal — elfogadták a párt szervezeti szabályzatát. A szóvivő szerint vasárnap reggel 630 küldött volt jelen a kongresszuson.)

A jelölőlistákról kialakult vita közben kapott szót és üdvözölte a tanácskozást a Lengyel Szocialista Párt alelnöke, a finn parlament egy tagja és a Dalai Láma európai képviselője. Az osztrák parlament szocialista frakciójának helyettes vezetője — aki egyúttal az Európa Tanács parlamentjének helyettes elnöke — Franz Vranitzky üdvözletét tolmácsolta.

A titkos szavazást követően előadások a párt múltját és jelenét rajzolták fel. Az MSZDP 36. kongresszusa —

(Folytatás a 2. oldalon)

Kik kapnak pénzt karácsonyig?

Az Országos Társadalombiztosítási Főigazgatóság közleménye a nyugdíjban, nyugdíjszerű rendszeres szociális ellátásban, családi pótlékban, gyermekgondozási segélyben részesülőknek folyósítandó egyszeri kiegészítésről. (3. oldal)

Vásár Chilében, magyar résztvevőkkel

Tegnap befejeződött a santiagói nemzetközi vásár, melyen a Mecsek-Tourist és a Hungexpo rendezésében több magyar cég is részt vett, köztük a Pécsi Agroker Vállalat. Sajnos tegnap nem tudtunk érintkezésbe lépni a pécsiekkel, hogy megvonják szereplésük üzleti mérlegét, így pusztán arról a rövid telefonbeszélgetésről tudunk beszámolni, amit még a múlt pénteken a Föld túlsó felén lévő Czigány Endrével, a Pécsi Agroker budapesti képviselőjével folytattunk.

Megtudtuk, a magyarok mellett – bár diplomáciai kapcsolatuk nincs – más szocialista országok kiállítói is ott voltak Chilében, a lengyelek, a románok és a keletnémetek főként traktorokat kínáltak. Az Agroker az olasz licenc alapján itthon gyártott, öntözésre vagy éppenséggel kútásáskor víztelenítésre használatos motoros szivattyúját vitte ki, s iránta számottevő volt az érdeklődés. Találkoztak ottani magyarokkal is, akik paprikát és pálinkát szerettek volna vásárolni.

Mindkét baranyai csapat nyert a labdarúgó NB II-ben. Képünk a Komló—Paks mérkőzésen készült. (Tudósítás a 8. oldalon). Proksza László felvétele

Jóslat?

Nagyon valószínű, hogy még az év vége előtt jelentős változások következnek be Csehszlovákiában is: a régi gárdának át kell majd adnia a helyét. Állítólag, pontos részletekkel és nevekkel, ezt tartalmazza az a bizalmas jelentés, amelyet az NSZK kormánya elé terjesztettek. A jelentést rendelkezésére bocsátották a Bild am Sonntag című hetilapnak. A bizalmas jelentésből a Zild-Zeitung értelmezésében kiviláglik, hogy hamarosan leváltják a CSKP vezetőségét, és „ezzel megkezdődik a rendszer gátszakadása a kelet-berlini őrségváltáshoz hasonlóan".

Für Lajos bemutatkozó látogatása Baranyában

(Folytatás az 1. oldalról)

lékművet. Für Lajos szentmisén vett részt a Székesegyházban, ellátogatott Bissére, Harkányba, Szigetvárra és baranyai programja utolsó állomásaként az MDF pécsi közgyűlésére is.

— Elég zsúfolt programot szerveztek önnek. Tulajdonképpen ez már korteshadjárat a választások előtt? — kérdeztem Für Lajost.

— Ez nem korteshadjárat, mert amíg nincs kiírva a választás, addig nem is lehet készülni rá. Ez bemutatkozó látogatás, melynek programját az MDF helyi szervezetei és csoportjai alakítják és ők hívtak meg. A jelenlévők többsége az MDF tagságából, illetve azokból a velünk szimpatizáló emberekből áll, akik a tagságunkhoz közel állnak. Itt nem csak rólam van szó, mint köztársasági elnökjelöltről, hanem az MDF-nek arról a nagy programjáról is, amit a legutóbbi országos gyűlésünk fogadott el, tehát egyúttal ennek a bemutatása is folyik. Ezért van velem gazdasági szakértő és jogász, akik részleteiben is tájékoztatást tudnak adni a hallgatóknak.

Für Lajos Pécsett, a Lenau-házban Fotó: Proksza László

A több mint száz pécsváradi előtt Bod Péter Ákos ismertette az MDF gazdasági programját, mely az előadó szerint: igyekszik megtalálni azt az erőt, megmozgatni azt az energiát, amelyik az országot kihúzhatja a válságból. Csak az a párt vagy mozgalom nyerhet a választáson, amelyik új energiákat tud felszabadítani és meg tudja mozgatni az országot, amelyik számít a belső erőkre, a pénzügyi önállóságukat is visszanyerő helyi önkormányzati közösségekre, amelyik le tud számolni az inflációval. Az előttünk álló átalakulásra csakis professzionális kormányzat képes a mostaninál lényegesen kisebb apparátussal — és esetleg jobban megfizetett szakemberekkel, de csak akkor, ha az ellenzék nyomása alatt, a szabad sajtó látókörében és a köztársasági elnök figyelmének kereszttűzében tevékenykedik...

Für Lajos, köztársasági elnökjelölt szenvedélyes hangon szólt a mai magyar valóságról és akár programbeszédnek is felfoghatók az alábbi mondatai:

— Fel kell számolni a teljesen szétzüllött közerkölcsöket és közmorált, azt a szemléletet, amelyben a lopás, csalás és a hazudozás természetes emberi magatartásnak tűnt, amíg a tisztesség, a becsület, az adott szó ritkaságszámba ment. Le kell számolnunk ezzel a világgal és azt kell megteremtenünk, amely visszaállítja az igazi emberi értékrendet, amely a szellemre, a lélekre, az erkölcsre, a becsületre fog épülni elsősorban.

Beszéde további részében Für Lajos a helyi önkormányzati demokratikus hagyományok felélesztéséről szólt és arról, hogy ehhez az is szükséges, hogy megmaradjon számukra a működésükhöz szükséges anyagi bázis, akár saját vagyon, akár az onnan el nem „központosított" adók formájában, fel kell számolni a képtelen körzetesítéseket a települések, iskolák és minden más terén, hiszen nincsenek, nem lehetnek szerep nélküli települések, csak települések vannak. Vázolta gazdasági, politikai elképzeléseit, a mindannyiunkra váró feladatokat a nemzet boldogulása érdekében. Befejezésül a következőket mondotta:

— Temérdek tennivaló áll még előttünk, és ezekben személyesen is felelősek vagyunk mindannyian a jövőnkkel szemben. Soha ekkora esélye nem volt ennek az országnak, ennek a népnek, hogy a saját Magyarországát teremtse meg, mint amilyen lehetőséget kínált nekünk az idő, most, itt a XX. század végén, a XXI. század küszöbén. Mindenkit kérek, éljünk ezzel a lehetőséggel.

M. L.

Az MSZDP kongresszusának állásfoglalásai

(Folytatás az 1. oldalról)

két tartózkodás mellett — határozatot fogadott el, miszerint a párt a szociáldemokrata értékek egyetlen magyarországi képviselőjeként kíván a Szocialista Internacionálé tagja lenni. Ezért tiltakozik az ellen, hogy a szociáldemokrata értékeket szavakban kisajátító bármely más magyarországi párt a Szocialista Internacionáléba felvételt nyerjen.

A küldöttek a kongresszus végéhez közeledve a kora délutáni órákban a párt és a szakszervezetek kapcsolatát vitatták meg. Alpár történeti áttekintésében hangoztatta: az 1948-as erőszakos pártegyesítés után a szakszervezetek képviselték a szociáldemokrata párt utódvéd állásait, amely a dolgozók politikai érdekvédelmében is megnyilvánult. Leszögezte: az MSZDP a jövőben is a szoros szövetségre, az együttműködésre kívánja alapozni a szakszervezetekkel való kapcsolatát, mert enélkül nincs és nem is lehet erős a párt. Hozzátette azt is, hogy az MSZDP csak akkor lesz igazán baloldali párt, ha a szakszervezetbe tömörült tagság a szociáldemokratákat is érdekképviseleti szervként ismeri el.

Az e témakörhöz hozzászóló küldöttek egyebek között annak a véleményüknek adtak hangot: sorskérdés, miként alakul a kapcsolat a jövőben a munkássággal. Felhívták a figyelmet arra is, hogy az MSZDP elsődlegesen a munkások pártja legyen.

A kongresszus nagy szótöbbséggel határozatot fogadott el a november 26-i népszavazással kapcsolatban. Miként Baranyai E. Tibor mondotta, az MSZDP aktívan részt vesz népszavazási kampányban. Tagjait és az egész magyar népet arra kéri, menjenek el szavazni, és szavazzanak igennel mind a négy kérdésre. A Munkásőrség és a munkahelyi pártszervezetek ügyében erősítsék meg, tegyék visszavonhatatlanná az Országgyűlés döntését.

Összegzés a szovjet fegyverzetcsökkentésről

Az európai területen elhelyezett szovjet fegyverzet 7120 harckocsival, 2964 tüzérségi fegyverrel és 735 harci repülőgéppel csökkent. A nyugati és a déli hadseregcsoport kötelékéből kivontak és felosztattak három páncélos hadosztályt és egy légiezredet.

Az adatok a szovjet fegyveres erők vezérkarának összegző jelentéséből származnak. A jelentést vasárnap ismertette a Pravda.

Az SZKP KB lapja felhívja a figyelmet arra, hogy a csökkentések elsősorban a mozgékony hadműveleti eszközöket érintették. Kisebb lett általuk a szovjet haderők támadóképessége. Jelentősen megnőttek viszont a védelem, különösen a páncéloselhárítás lehetőségei — fűzi hozzá a cikk írója a vezérkartól kapott információk alapján.

A szovjet fegyverzetcsökkentések kiterjedtek a távol-keleti térségre is. Egy páncélos hadosztályt, három légvédelmi dandárt, egy légihadosztályt egy légiezredet és három önálló helikopteralakulatot vontak ki Mongóliából.

A fegyverzet csökkentése csapatcsökkentést is jelent. November 1-jéig mintegy 235 000 fővel lett kisebb a szovjet hadsereg személyi állománya. Leszereltek 65 000 tisztet és több mint 20 000 tiszthelyettest.

A csökkentésekkel összefüggésben területi-szervezeti változás is történt a szovjet fegyveres erőknél: megszüntették két katonai körzetet, a középázsiait és az uralit.

Gondolatok az MSZDP-kongresszusról

A politika nem hazárdjáték!

Ezen a háromnapos rendezvényen sorban léptek a szónoki emelvényre mindazok, akiket megbíztak: pártjuk, mozgalmuk nevében üdvözöljék a Magyarországi Szociáldemokrata Párt kongresszusát. Azt a kongresszust, amely közel 40 évi szünet után ismét összeülhetett, részben, hogy jelezze a párt létét, részben, hogy tisztázza eszmeiségét, részben, hogy meghatározza: milyen célokért milyen jelszavakkal kíván a választási kampányba beszállni.

Nos, ezt a kongresszust többek között a Magyar Demokrata Fórum nevében *Csengey Dénes* üdvözölte, s egyebek között azt mondta:

— Magyarország népét 1989-ben kell megszólítani, de 1990-ben, 1991-ben, 1992-ben is érvényes gondolatokkal.

Így hát különösen vastaggá, szembetűnővé görbül a kérdőjel: miként szólította meg az MSZDP az elmúlt hét végén Magyarország népét? Az az MSZDP, amelynek nevét nemcsak a hajdani, s ma már idős emberré korosodott szocdemek ismerik, de a náluk jóval fiatalabb generációk tagjai is, pedig ők még nem is éltek, amikor a pártot beolvasztották, majd felszámolták.

Ma már — vasárnap délután 3 órakor — tudjuk: az MSZDP elhatárolta magát a Ruttner-féle csoporttól, s nem beszélnek pártszakadásról, sőt: inkább *megtisztulásról* és *egységessé válásról*. A magunk részéről őszintén kívánjuk, hogy ez 1992-ben is igaz legyen. Kell egy erős, középbaloldali párt a pluralista államberendezkedésben, s erre a szocdemek jó eséllyel pályázhatnak.

Hallgattam a párt választási programjáról egyik teoretikusukat, a fiatalember *Fischer Györgyöt*, aki okosan és politikusan gondolkodva fejtette ki: miként lehet a kampányban sikeres az MSZDP. Ez valóságos felüdülés volt. Ekkorra ugyanis — már túl számos más párt és mozgalom kongresszusán és országos értekezletén — szemet szúró volt: mennyire *ellelejtettünk politizálni*. Ami nemcsak érettséget, okosságot, eszmei-elvi szilárdságot tételez fel, de toleranciát is. Lehet mondani persze, joggal, volt okunk a politika gyakorlását elfelejteni. De *legkevésbé ezt a szocdemek engedhetik meg maguknak*. Az az újjáalakult, de közel 100 éves párt, amelynek elsősorban a mai szerveződések között egyedülálló múltja miatt (is) olyan *politikai és erkölcsi tőkéje van*, amit csak megőrizni-újjáéleszteni szabad. *Hazardírozni vele nem.*

Ott, a Benczúr utca 45-ös számú ház kapuján — ebben az épületben ütöttek tanyát a kivonultak — hamar megjelent egy cédula: a Független Szociáldemokrata Párt alakuló értekezlete. Jelzem: az a terem, ahol 30—40-en leültek, három napja erre „meg volt teríve"..., így hát nem egészen megalapozatlan előkészített puccsról, a kongresszus sikertelenségét célzó akcióról beszélni. Kora délután már azt olvastam a cédulára firkantva, a *„Független"* szó felett: *Kitől? Mitől?*

Jogos a kérdés.

Beszélnek milliókról is, amit a párt kapott, de nem a párt használt fel. Vagy csak a párt egy szűk rétege. Mint hallom, a kivonulóknak célzott a kérdés. Azt is hallom: a Ruttner-féle csoport elleni másik vád az MSZMP-barát politika. Egyik beszélgetőpartnerem meg is fogalmazta: nem kellenek pozicióra törő kommunisták a szocdemek közé: nem akarnak még egy „egyesülést". Ha Marosán neve szóba került, felhördült a kongresszus: Áruló!

S köszöntötték a kongresszust a nyugati szociáldemokrácia képviselői is. *Türelemre intették* a küldötteket, a platformok vezetőit. Ugyanezt tette az emigráns magyar szociáldemokrácia képviselője is. Nincs kitől (újra) tanulnunk?

Tegnap véget ért az MSZDP XXXVI. kongresszusa. Némileg kevesebb küldöttel, mint kezdték, de észrevehető egységben. Ez talán elegendő lesz az említett politikai és erkölcsi tőkének a kamatoztatásához. Mert arra bizony — nem csak a pártnak — szükség van.

Mészáros Attila

13 díjat osztottak ki

Véget ért a pécsi diaporáma fesztivál

A háromnapos **V. pécsi nemzetközi diaporáma fesztivál** tegnap, a vasárnap délelőtti eredményhirdetéssel és gálaműsorral fejeződött be. A fesztivált először rendezték meg a **Nemzetközi Fotóművész Szövetség** (FIAP) támogatásával, ami elsősorban a külföldiek érdeklődése szempontjából jelentős.

A pécsi fesztiválra 9 országból 35 szerző 53 alkotása közül 22 szerző 27 alkotását fogadták el. A legnépesebb mezőnyt Belgium 8 művel, illetve hazánk 11 alkotással képviselte. A versenyműveket pénteken este, valamint szombaton délután és este vetítették le.

Mind a külföldi, mind a hazai diaporáma műveket rendkívül változatos témák, stílusok és többségüknél igen finom színbeli árnyalatok jellemezték. Drámai hatású és lírai művek egyaránt szép számban voltak jelen, a versenyprogramokat igen magas szakmai-művészeti színvonal jellemezte.

Vasárnap délelőtt zsúfolásig megtelt az Ifjúsági Ház nagyterme. 10 órakor a vendéglátó intézmény, az IH vonószenekara két hangulatos művet szólaltatott meg **Mihályi István** vezénylésével, majd a versenybizottság titkára bejelentette, hogy a héttagú nemzetközi zsűri késő éjszakáig tartó ülésezés után meghozta döntését. **Jacques Denis** (Belgium), a zsűri elnöke rövid értékelésében kifejtette:

— Ebben az anyagias világban nagyon jó érzés olyan emberekkel találkozni, akik minden erejükkel azon fáradoznak, hogy képet alkossanak, és ezt át is adják másoknak, anélkül, hogy bármit várnának érte. Ez az igazi kultúra — mondotta egyebek közt, kiemelve, hogy e mostani fesztiválon egészében rendkívül értékes, magas nívójú munkákat láthattunk. Akik itt nem kaptak díjat, azok is jelentékeny műveket alkottak, hangoztatta J. Denis úr, külön elismerően szólva a magyar diaporámák kifejező erejéről, stílusbeli értékeiről.

A továbbiakban 13 díjat osztottak ki. Fesztiválplakettokat: a FIAP medáliáit, kék szalagját, s a különböző hazai és külföldi fotóművészeti szervezetek tárgyait nyújtották át a díjazottaknak.

A fesztiváldíjat **J Van de Weerdt** (Belgium) **„Breendonk vég nélkül"** című alkotása érdemelte ki. A 2. díjat **Eifert János** (Budapest) **(Volt egyszer egy falu;** a harmadikat ugyancsak Eifert János **Helyzetjelentés** című művének ítélték oda. A 4. díjat **Kovács Sándor** (Gyál) alkotása, a **Dalok a labda térről** az ötödiket **Neuwels Michel** (Belgium) **Az utolsó legeltetés;** a hatodikat **Mánfai György** (Pécs) **Historia 1526** című diaporáma művéért nyújtották át.

A további 7 díjat francia és belga alkotók nyerték el. Közönségdíjat kapott (a 3 versenyprogram filmjei közül:) Eifert János **Helyzetjelentés;** Mánfai György **Historia 1526** és Mánfai György **Halálra ítélve** című alkotása.

A díjkiosztás után levetítették az első 6 díjazott diaporáma művet, ezzel a fesztivál véget ért.

W. E.

Lehetőségek vannak a jobb együttműködésre

(Folytatás az 1. oldalról)

igazgatást, az egypártrendszert, és az ország el nem kötelezett külpolitikáját.

Délelőtt kezdődött meg a föderáció palotájában Ante Markovics és Németh Miklós tárgyalásainak második, befejező fordulója, amelyen a kétoldalú gazdasági együttműködés bővítése és időszerű nemzetközi kérdések állottak a figyelem középpontjában.

A plenáris ülésen elhangzott a bejelentés, hogy a jövő hét végén aláírják a két ország közötti 1990-es áruforgalmi jegyzőkönyvet, amely az ideihez képest a szállítások további növelését irányozza majd elő. Megállapították, hogy még az idén aláírható a 2000-ig szóló magyar—jugoszláv gazdasági és tudományos-műszaki együttműködési program, és a Szovjetunióból Magyarországon át Jugoszláviába irányuló földgáztranzit bővítését rögzítő megállapodás, meg a hozzá kapcsolódó kormányprogram. (A Szovjetunióból jelenleg Magyarországon keresztül évente 2,5 milliárd köbméter földgáz jut el Jugoszláviába. Az új szerződés alapján 1997-ig fokozatosan bővítik a szállításokat, és a teljes „felfutás" után évi 6,1 milliárd köbméter jut el Jugoszláviába.)

Tárgyaltak az energetikai együttműködésről. Abban állapodtak meg, hogy a közeljövőben szakértői bizottság készít konkrét javaslatokat a fejlesztés útjáról-módjáról. Az energetikai együttműködés egyébként a két ország villamosenergia-rendszerének összekapcsolásán túl a többi között magába foglalja a határmenti szénhidrogénmezők közös kutatását és kiaknázását. Rögzítették, hogy rövidesen kétoldalú megbeszélések kezdődnek a kooperációs termékek teljes és kölcsönös vámmentesítéséről. Szó volt a közlekedés és az idegenforgalom fejlesztésének időszerű problémáiról. A magyar fél javasolta: tanulmányozzák, hogyan lehetne autóutat építeni Zágráb és a Balaton között.

A Bécs—Budapest világkiállítással összefüggésben foglalkoztak a Bécs—Budapest—Belgrád közötti autópálya építési tervével. Egyetértettek abban: meg kell vizsgálni, hogyan lehet külföldi tőkét bevonni e pálya Budapest és Belgrád közötti szakaszának megépítésébe.

Közös álláspontra jutottak abban, hogy a magyar—osztrák—olasz—jugoszláv regionális együttműködés kibontakoztatásának lehetőségét szakértőknek kell elemezniük.

Szorgalmazták a kishatárforgalom bővítését. Megállapodásuk szerint a kérdést miniszterhelyettesi szinten elemzik majd. Hangoztatták, hogy jobban ki kell használni a határmenti mezőgazdasági—élelmiszeripari és mezőgazdasági-kisgépgyártási kooperációs lehetőségeket.

Időszerű nemzetközi témákat érintve, áttekintették a két ország viszonyát az egyes integrációs szervezetekhez, köztük az EK-hoz és az EFTA-hoz. Németh Miklós kifejtette, hogy az önálló, független magyar külpolitika egyre markánsabb nemzeti jelleget ölt. Rámutatott a Varsói Szerződés reformjának szükségességére, aminek keretében a szervezet politikai jellegének, konzultációs-fórum szerepének kell előtérbe kerülnie. Végül üdvözölte a négy ország (Ausztria, Jugoszlávia, Magyarország, Olaszország) külügyminisztereinek a jövő hét végén sorra kerülő budapesti találkozóját.

Németh Miklós miniszterelnök kétnapos munkalátogatásának befejeztével szombaton délután hazautazott Belgrádból. A repülőtéren vendéglátója, Ante Markovics, a jugoszláv kormány elnöke búcsúztatta. Jelen volt Györke Sándor, Magyarország belgrádi nagykövete is.

Dr. Vargha Károly 75 éves

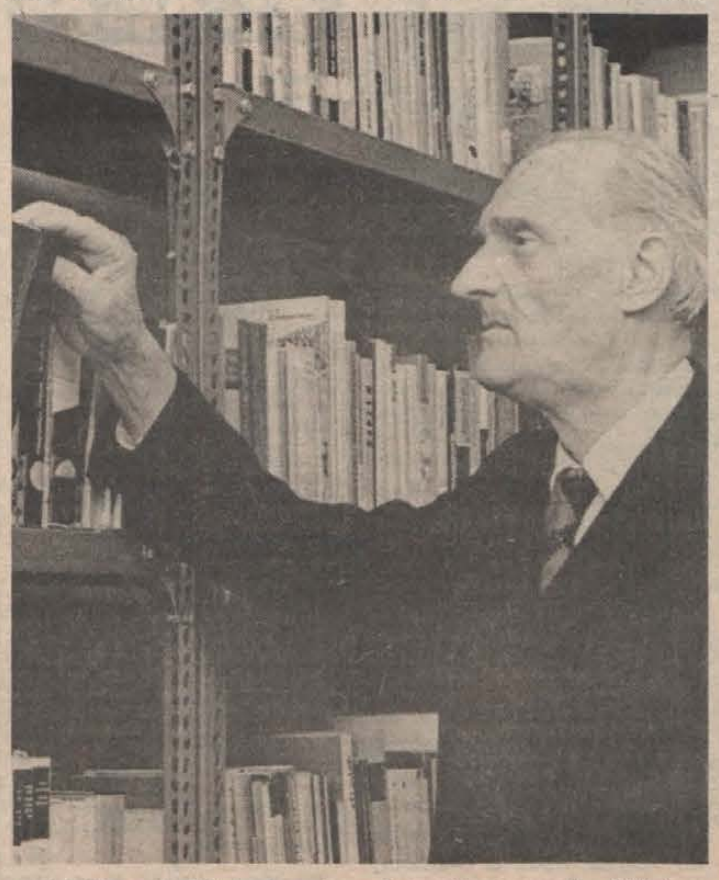
Gyújtatott lelkek víg mécsese

Őszelő vagy télutó? A betakarítás csendes, fegyelmezetten magabiztos mozdulatai vagy a számvetés ideje?

Nehezen megfejthető, ha a könyvei között látjuk, s a kép az ősz rezignált derűjével telt, csalókán szép, mint a novemberi színeit szeliden vedlő, télbe forduló Zselicség – a szülőföld, Szentlászló ígérete: a télben már ismét tavasz van. S ha már a számvetésé lenne az idő, mi segítheti a tűnődést hetvenöt év terhe és Jussa fölött? A szívet a telő évekkel egyre gyorsabb dobogásra késztető barangolások emléke „rejtett kincsek nyomában"? A társszerzőként begyűjtött baranyai mondák, bányászmesék? Vagy a kettős örökség génekben elraktározott parancsa, hiszen az apai nagyapa erdész, az anyai Sellyén tanító volt?

Akinek az életideje itt Európában majdhogynem a századot íveli vagy ívelte át, nem köszönhet meg minden bölcsességre tanító tapasztalatot, nem köszönhet meg minden leckét, amit a történelem adott. S ne tapadjuk, szerencse is kell a túlélő helytálláshoz, ahhoz, hogy a múltat az emlékezés valóban békévé oldja. A békéhez pedig főként jövőtudat, feladattudat kell, amit az ember a legsajátabb fegyverével, az ingyen nem kapható tudással és munkával szerezhet meg. És lehet, hogy még ez sem ér sokat – tanít a történelem – az érzéseknek, a szabadságnak az ember méltóságához mért tudása nélkül. Talán ez a fajta erkölcs mentette meg a jelennek, munkájában és tanítványai hosszú sorában a jövőnek dr. Vargha Károlyt is.

Így, innen visszakeresve azt, ami elmúlt, már korántsem olyan töretlen a pályaív. Igaz, a szentlászlói völgy még a három gyermekét istápoló édesanya, a kántortanító majd iskolaigazgató édesapa emlékét idézi föl, a hat osztályos elemi – amit ő mellesleg öt év alatt végzett el – a német anyanyelvű Hiller Gizella



tanítónőét, aki Jókainak valamennyi művét ismerte, és német nyelven is elragadó biztonsággal kalauzolta a gyerekeket a nagy magyar mesemondó tágas birodalmában. Az ifjúkori alma materek Szigetvár, majd Pécs óvárosi csendjével, Újszeged terebélyesedő platánfával, majd Berlin lüktetésével üzennek. A két hazai tanítóképző után a Berlini Collégium Hungaricum ösztöndíjasa, hogy aztán végül mégis Szegeden, az Apponyi Kollégiumban doktoráljon német nyelvészetből és irodalomból, filozófiából és pedagógiából, mert a kinti diplomát igencsak költséges lett volna honosíttatnia.

Nemcsak érdeklődésének, de életének és a történelemnek a vargabetűi is szükségesek voltak ahhoz, hogy 1949-ben a Pécsi Tanárképző Főiskola történettudományi tanszékének katedráján találjuk a kiváló felkészültségű, közben az élet szigorúbb iskoláját is kijáró pedagógust, a tanárt, akinek a bajai, a pályakezdő éveit szeletelte föl a háború. Aki a keserű tapasztalatokkal terhes, idegroppantó évek után, 1956. szeptember elsejével, a tudományba vetett hittől elkölcsönzött, maradék illúzióval, s magyarként a német nemzetiségek iránt érzett elkötelezettséggel lett a német tanszék alapítója, egyszersmind vezetője is.

S, hogy azonmód – az ő szavaival – rápasszírozták az ország levelezőn tanítandó általános iskolai német tanárait? Hogy éjt nappallá téve mégis megszületett és 1973-ban meg is jelent az a német nemzetiségi nyelv tanításának módszertana, amely még az Alma-Atai milliós németség tapasztalataira is épít, de írógépet és ehhez „létszámot" csak 1974-ben, nyugdíjba vonulása előtt egy évvel kapott? Hogy az NDK egyetemeivel szorgalmazott kapcsolatok a „főhatóság" miatt sem alakulhattak igazán az ő elképzelései szerint? Most, köszöntve őt születésnapján, hagyjuk persze az elhamarkodott ítélkezést: Mester János, Sik Sándor, Schmidt Henrik, a berlini Petersen professzor tanítványa, a baranyai honismeret nagy alakja, aki szinte mindent tanított élete során, soha nem lett véglegesen „az Élet alágyűrtje", ahogyan Ady fogalmaz.

Az általa szívesen és gyakran idézett Ady vers „A magyar tanítókhoz" persze ma is sokhelyütt „tespedt tavat" zavarna föl fenékig. Ám bizonyos, hogy dr. Vargha Károly tanárúrra ma is derűvel teljes szigorából, célba találó szellemes hasonlataiból ismernek rá tanítványai, s inkább tartják *gyújtatott lelkek víg mécsesének*, mint a legrababb magyarnak.

Bóka Róbert

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Kedves olvasóink, ezúton is köszönjük rovatunkhoz címzett leveleiket.

Annak ellenére, hogy a Például kimondottan napi eseményekkel és azok rövidebb-hosszabb kommentárjaival kíván a továbbiakban is foglalkozni, ezután is várjuk észrevételeiket. Leveleikből rendszeresen kívánunk közölni önálló összeállítást. A több tucat levélből ezúttal a kimondottan politikai jellegűeket válogattuk ki, ezúttal megjegyzések nélkül.

SZAPORÍTSUNK?

Nem akarom a jelenleg túltengő politikai vitát szaporítani azzal, hogy az MSZMP maradásáért lelkesen tapsoló sztalinistákat figyelmeztessem arra, hogy még e század elején is kibékíthetetlennek tűnő tőkés-munkás ellentétet mára még a közepesen fejlett tőkés államokban is feloldotta a jóléti-fogyasztói társadalom! Hatékony termeléssel magas életszínvonalat biztosítanak, míg az egész szocialsita tábor a viszonylag különböző gazdaságpolitika ellenére kivétel nélkül csődbe jutott! *Márpedig a becsületes emberek többsége nem azért él, hogy dolgozzon, hanem azért dolgozik, hogy éljen!*

Sarkalatos viszont a címer, mert rövidesen szavazni kell!

A szent koronának feltétlen rajta kell lennie, jelképezve az 1100 éves európai államiságunkat, a Kossuth-címer pedig a köztársaságot, mint haladószellemű demokratikus jogállamot. (melyért dédapáinktól generációnkig annyian áldozták életüket – vérüket!).

Így egyaránt kifejezné a hagyományokat és a jelen (és remélhetőleg jövő) valóságát is.

Hegedűs István
nyugdíjas,
István-aknai vájár

ÚJABB TÉGLA A FALBAN...

A Napló 09. 27-i számának „Például" rovatában közölték az MDF és a Kereszténydemokrata Néppárt mohácsi szervezeteinek „Csatlakozás" című felhívását. Abban én, hatalmával visszaélő vezetőként vagyok feltüntetve. Felháborodva olvastam a cikket, és sértve érzem magam. Akkor úgy gondoltam, hogy a legilletékesebbekkel kell tisztáznom a ott leírtakat. Egy-egy levélben fordultam az említett szervezetekhez, illetve ezen szervezetek vezetőihez, akik a felhívást fogalmazták, hogy milyen információk alapján ítélnek el engem.

Ezzel együtt úgy gondolom, ha létrejön egy szervezet, annak van felelős vezetője is, aki képes tagsága véleményét képviselni, netalán a pecsétjükkel ellátott leveleiket aláírni.

Elítélendő a hatalmával visszaélő vezetői magatartás, de úgy gondolom, hogy nem megengedhető a sajtószabadsággal való visszaélés sem.

A sajtószabadság kapcsán úgy vélem, nem szabad elfelejteni azt az íratlan szabályt, hogy az bíráljon a nyilvánosság előtt, aki önmaga feddhetetlen, és a bírálatában leírtak igazak legyenek. Ez nem játék, és nem hiszem, hogy eszköze lehet egy – az országot megmenteni akaró – szervezetnek. A Kereszténydemokrata Néppárttól akik a megjelent levelet fogalmazták, választ sem kaptam. Kérem, legyenek segítségemre levelem közlésével.

Till János,
a mohácsi téglagyár
igazgatója

NEM VÁRT VÁLASZT

Megdöbbenéssel olvasom a Dunántúli Naplóban Deák Lászlónak, a Mecseki Szénbányák volt párttitkárának, valamint az MSZMP KB volt tagjának fölényes, magabiztos nyilatkozatát: „Ugyanis, ha más pártok szervezkedni kezdenek a bányánál, van eszközünk arra, hogy a megfelelő intézkedéseket megtegyük az MSZP részéről". (Majdnem MSZMP-t írtam.) S itt a következő: „Azzal, hogy nem vagyok a KB tagja, semmilyen előnytől sem estem el". Én viszont nagyon soktól, hogy soha nem voltam az MSZMP és most az MSZP tagja sem. Meg aztán a bányászok?

Gondolkodásra késztetnek a fentiek: Hát semmi sem változott a fejekben. Mintha egynéhány évvel ezelőtt nyilatkozó párttitkár szavait hallanám. Most vagy hiányos, felületes, vagy kétértelmű az és most... című cikk. Vagy pedig tévedésből egy régebbi kéziratot vettek elő.

Ha már az írógép nem szégyellte lekopogni a fentieket, akkor még egy: Ugyancsak a Dunántúli Napló október 23-i számában Felhívás című cikkben olvasom: „Az MSZMP megszűnésével és az MSZP megalakításával megteremtődött a lehetősége a sokunk által várt és kívánt gyökeres változásoknak". Az egyszeri kétkezi kommunistának és nem kommunistának semmiféle pozitív változást nem hozott a rövidebb pártnév. Helyzetük kilátástalanabbá vált, életszínvonaluk csökkent, megélhetésük egyre nehezebb, és még az új névből is kimaradtak. Akik viszont 33 év alatt piros könyvvel a zsebükben, de nem „vörös" lelkezettel jól feltöltötték éléskamráikat, s állnak még palotáik, azok egyáltalán nem kívánták ezt a számukra kínos változást.

Választ nem várok. Leközlést szintén nem. Ugyanis tudom már régről: A kimondott, igaz szó a papírkosárba kerül.

Szabó Lajos,
Pécs, Berek u. 3., fszt. 1.

MAGA BIZTOS?

A szerveződő MSZMP újdonsült vezetőinek magabiztos nyilatkozata a 120 ezres tagságukról szerintem blöff. Egyszerűen ilyen adat ennyire rövid idő alatt, jól működő információs csatornák híján nem is állhat a rendelkezésükre. Céljuk nyilvánvaló, az úgynevezett „nyájeffektus" kihasználása. (Az átlagemberek a többséghez csapódnak.)

Az a kommunista etika, amely mindent megengedhetőnek tart, ami a mozgalmuk érdekét szolgálja, ami annak a sok szörnyűségnek a megtörténtéhez is elvezetett, úgy látszik, a mai kommunista vezetők fejében még mindig létezik.

Dr. Sütő László
(MDF)

NEM!

Tiltakozunk a pécsi Planetárium Munkásátképző iskolává való átalakítása miatt!

Tiltakozunk, hogy a Mecsekoldalban újabb monstrum épületet építsenek!

Az átképző iskolára szerintünk is szükség van, de nem a meredek Szőlő utca mentén, amit télen hetekig még gyalog sem lehet megközelíteni!

Kérjük Pécs város pártjait, szervezeteit, építészeit, pedagógusait és a város lakosságát, döntsünk közösen erről a beruházásról, mielőtt a milliók beépítésre kerülnek!

(51 aláírás)

Elégtelen

A Szabána Betéti Társaságnak a húsos szakmát még tanulnia kell – ez derül ki egyebek mellett a Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás szokásos havi gyorsjelentéséből, melyből közreadjuk tallózásunkat.

Nagy szórással töltik zacskóba a Negró cukorkát a Győri Keksz- és Ostyagyár jánossomorjai gyáregységében. Az egyik zacskóban például 119, egy másikban 127 gramm cukorkát találtak, holott az előírás 150 gramm. A gyártót figyelmeztették.

Gondatlan munkavégzés következtében ugyancsak átlagtömeg hiányt mutatott a Baranya Megyei Sütőipari Vállalat szentlőrinci üzemében készült fehér kenyér. Figyelmeztetés. A pécsváradi üzemben a negyedkilós, finom, fonottkalács kapott rossz osztályzatot, mert kis térfogatú, sűrű, tömör bélzetű volt, zsírtartalma is kisebb az előírtnál. Az ok: a technológiai fegyelem megsértése. A gyártót figyelmeztették.

A Szabána Betéti Társaság készítményei közül több is fennakadt a minőségellenőrzés rostáján. A füstölt, száraz kolbászt a jellegzetestől eltérő szaga és íze, továbbá töltési hiba miatt kifogásolták, a húsos hurka nagyon puha, burkolata alatt – csakúgy, mint a májas hurkánál – nagy zsírzsákokat tartalmaz. Nyilvánvalóan nem megfelelő alapanyagot használtak fel, megsértették a technológiai fegyelmet. A gyártó ellen szabálysértési feljelentést tettek.

M. Z.

Kik kapnak pénzt karácsonyig?

Az Országgyűlés szociális és egészségügyi, valamint terv- és költségvetési bizottságának együttes javaslatát elfogadva a képviselők — az Országgyűlés október 31-i ülésén — egyetértettek azzal, hogy a nyugdíjban, nyugdíjszerű rendszeres szociális ellátásban, családi pótlékban, gyermekgondozási segélyben részesülők egyszeri kiegészítést kapjanak. A végrehajtást úgy kell megszervezni, hogy az egyszeri kiegészítés december közepéig, még karácsony előtt eljusson az érintettekhez. Az egyszeri kiegészítés folyósítása hivatalból történik, azt igényelni, kérni nem kell. A lakosság pontos és hiteles tájékoztatása érdekében az Országos Társadalombiztosítási Főigazgatóság az intézkedésről a következő tájékoztatást adja:

1. Kétezer forint egyszeri nyugdíjkiegészítést kap, aki 1989. november 1-jén a következőkben felsorolt ellátások valamelyikében részesül, és ez az ellátás havi 6 ezer forintnál nem magasabb:

— öregségi nyugdíj, (szolgálati nyugdíj),
— III. csoportbeli rokkantság alapján járó rokkantsági nyugdíj,
— III. csoportbeli rokkantság alapján járó baleseti rokkantsági nyugdíj,
— öregségi járadék,
— munkaképtelenségi járadék,
— növelt összegű munkaképtelenségi járadék,
— özvegyi nyugdíj,
— özvegyi járadék,
— növelt összegű özvegyi járadék,
— árvaellátás,
— szülői nyugdíj,
— átmeneti járadék,
— rendszeres szociális járadék,
— hadi gondozási pénzellátás,
— vakok személyi járadéka,
— vakok rendszeres szociális segélye,
— a nyugdíjfolyósító szerv által segély címén folyósított egyéb nyugdíjszerű ellátás,
— sorkatona hozzátartozóinak családi segélye.

2. Ezer forint egyszeri nyugdíjkiegészítést kapnak az 1. pontban felsorolt ellátások valamelyikében 1989. november 1-jén részesülők, ha ez az ellátás havi hétezer forintnál nem magasabb.

3. Kétezer forint egyszeri nyugdíjkiegészítést kap az I—II. csoportbeli rokkantság alapján nyugellátásban, baleseti nyugellátásban, illetőleg rokkantsági járadékban 1989. november 1-jén már részesülő függetlenül az ellátása összegétől.

4. Az előzőekben felsorolt összegeken túlmenően további kétezer forint egyszeri kiegészítést kap, aki
— 1989. november 1-jén házastársi pótlékban részesül,
— 1989. november 1-jén házastársa után jövedelempótlékban részesül és nyugdíja 7 ezer forintnál nem magasabb.

5. Egyszeri nyugdíjkiegészítés nem jár annak, aki kizárólag baleseti járadékban vagy kártérítési járadékban részesül. A hatezer, illetőleg a hétezer forint határösszegbe nem számít be a házastársi pótlék, a családi pótlék, a házastárs és a gyermek után járó jövedelempótlék, a rendszeres szociális járadékban részesülő eltartott hozzátartozójának folyósított növelés és a nyugdíj mellett folyósított nem társadalombiztosítási ellátás. Az egyszeri kiegészítés az említett nyugdíjakhoz, nyugdíjszerű egyéb ellátásokhoz jár, és nem segélyként kerül kiutalásra.

6. Gyermekenként ezer forint egyszeri kiegészítést kap az, aki 1989. november hónapra családi pótlékban vagy gyermek után járó jövedelempótlékban részesül.

7. A gyermekek számától függetlenül kétezer forint egyszeri kiegészítést kap, aki 1989. november 1-jén gyermekgondozási segélyben részesül.

8. A nyugdíjfolyósító szervek az 1—4. pontban felsorolt ellátások alapján járó egyszeri nyugdíjkiegészítést, továbbá az egyébként általuk folyósított családi pótlék gyermek utáni jövedelempótlék alapján járó egyszeri kiegészítést decemberben — még karácsony előtt — a nyugdíj, stb. egyébkénti folyósításától függetlenül külön utalják ki. Ha az ellátást OTP-átutalási betétszámlára folyósítják, az egyszeri kiegészítést is oda utalja a nyugdíjfolyósító szerv.

9. Ha a családi pótlékot, gyermek utáni jövedelempótlékot, gyermekgondozási segély társadalombiztosítási kifizetőhely folyósítja, az érintettek az egyszeri kiegészítést a decemberi bérfizetéskor kapják meg.

Azok részére pedig, akiknek az említett ellátást társadalombiztosítási igazgatóság, kirendeltség állapította meg, az egyszeri kiegészítés kifizetése — még karácsony előtt — megtörténik.

HÍREK

NOVEMBER 6., HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából LÉNÁRD nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.35 – nyugszik 16.21 órakor
A Hold kél 12.41 – nyugszik 22.52 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
J. JAMA GABRIELLA

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az AM 24-es csatornán.

Ma, délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as telefonszámon hívható:
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hirügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon:
REZES ZSUZSA

– Újdonságok a pécsi Herbária-boltban. Dohányzás elleni tea kapható a Herbária pécsi boltjában. A „Nikostop" segíti a káros szenvedély rabjait, hogy könnyebben lemondjanak napi cigarettaadagjukról. A Béres-csepp használatáról megjelent könyvet is árusítják. Az úgynevezett Béres-könyv tartalmaz étrendi leírásokat és recepteket is.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén hétfő estig: eleinte még csaknem országszerte derült, napos idő lesz, később nyugat felől egyre gyakrabban növekszik meg erősen a felhőzet. Főként a Dunántúlon várható eső, zápor. A gyakran megerősödő déli, délnyugati szél hétfőn délután a Dunántúlon északnyugatira, északira fordul. A várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 6—11 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn nyugaton 12, keleten még 17 fok körül alakul.

✲

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 272 cm, áradó, vízhő 12,6; Őrtilos 12 cm, apadó, vízhő 12,6; Barcs 1 cm, apadó, vízhő 12; Drávaszabolcs 76 cm, áradó, vízhő 8,3 fok.

A szentlőrinciek autókínálata

A II. nemzetközi autószalon szerdán nyitja kapuit, és 12-ig fogadja a látogatókat Budapesten, a BNV területén. Érdekessége, hogy japán autókat is bemutat és kínál az autószalonon a szentlőrinci költségvetési üzem az NSZK-beli Autohaus Fischer cég magyar partnereként. A 3 és az 5 ajtós Daihatsu bizonyára keresett lesz, akár a Subaru, vagy a nyugati exportra küldött, 5 ajtós és 5 sebességes Lada Samara. A szentlőrinciek nemcsak az autószalonon, hanem a baranyai telephelyükön is kínálják e csábító személyautókat.

MTV-PÉCS

AZ MTV PÉCSI STÚDIÓJÁNAK KÖRZETI MŰSORA

1989. november 6., II-es program, 20.00 óra

Gazdag politikai hét vége lesz a Dél-Dunántúlon. A legrangosabb, amelyről stúdiónk is beszámol: Für Lajos, az MDF köztársaságielnök-jelöltjének bemutatkozó látogatása Tolna és Baranya megyében.

Bemutatjuk azokat az úgynevezett politikai KRESZ-táblákat, melyeket a hét végén állítottak fel Kaposváron.

Részletekkel számolunk be dr. Cserháti József megyéspüspök nemrégiben megtartott ünnepi szentmiséjéről.

Mi lesz veled, PMSCT Körkép kérdésekkel, kételyekkel.

Sorozatot indít stúdiónk Katonasirok címmel. Ez alkalommal olyan katonasír-fotókat mutatunk be, amelyek több mint 40 év után is segíthetnek a hozzátartozóknak az elesettek felkutatásához. Ugyanakkor várjuk azoknak a jelentkezését, akiknek birtokában még vannak ilyen felvételek vagy bővebbet tudnak mondani a fotókon látottakról.

Bemutatjuk Szász Endre festőművészt, aki a jövőben a Somogy megyei Várdán kívánja megvalósítani művészi elképzeléseit.

Telefonszám: 72/24-504.

Cím: MTV Pécsi Körzeti Stúdió, 7621 Pécs, Dr. Majorossy I. u. 6–8.

Szerkesztő-műsorvezető: Füzes János.

Rendező: Bucsky Csilla.

Főszerkesztő: Békés Sándor.

Vasárnap délután tartották meg Szederkényben az idősek hónapjának záróünnepségét a művelődési házban. Ezen a napon köszöntötték a falu lakói a községben élő legidősebb embereket. Az ünnepség kiemelkedő eseménye volt, Markovics Antal és Eiter Szidónia aranylakodalma, akik ötven év után ismét örök hűséget fogadtak egymásnak. A lakodalomra hivatalos volt az egész falu. A községbeliek ötven szál szegfűvel és egy ajándék tortával, rajta ötven szál égő gyertyával lepték meg az idős házaspárt.
(Fotó: Proksza László)

Hitelfolyósítás

A bólyi takarékszövetkezet segített. A Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat újabb 30 lakást értékesít a pécsi Egri Gyula utca 50–52. szám alatt, mivel elhárultak a vevők számára nélkülözhetetlen hitelek folyósításának akadályai. A Bóly és Vidéke Takarékszövetkezet a pécsi kirendeltségén keresztül a jelenleg legméltányosabb feltételekkel segíti a közvetlen lakossági lakásértékesítést. Így a vállalat és a takarékszövetkezet már köti a szerződéseket a majdani lakókkal, akik november 15–20. között költözhetnek is.

— A pécsi Német Klub ma, hétfőn este 6 órakor a Lenau-házban tartja összejövetelét. A Kelet-Európában élő németekről készült filmet mutatják be.

– Előadás a daganatos betegségek diagnosztizálhatóságáról. A daganatos betegségek laboratóriumi diagnosztikájának lehetőségeiről beszél dr. Angyal Tibor, a Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet laboratóriumi vezető főorvosa, november 6-án 15 órakor az SZMT székházának földszinti ebédlőjében, a Reménysugár klub meghívására.

– Hídlezárás. November 6–9-ig teljes szélességében lezárják a forgalom elől 23 órától 4 óráig Baján a Duna-hidat. Ezekben a napokban Dunaföldváron a hídon át, és Mohácsról a komppal lehet a Duna túlsó oldalára átjutni.

– Mozgáskorlátozottaknak! Szünetel a felnőtt- és a gyermektorna, valamint a klubfoglalkozások a Mozgáskorlátozottak Baranya Megyei Egyesületének pécsi, Tüzér utcai központjában, a helyiségek festése miatt.

04-05-07

Szombaton délután az 58-as úton, a pogányi elágazás közelében Volent Gábor János 28 éves mérnök, szekszárdi lakos elvesztette uralmát az általa vezetett személygépkocsi felett és a vizes úttesten megpördült, áttért a menetirány szerinti bal oldalra. Ott összeütközött a vele szemben szabályosan közlekedő Lacza László 43 éves budapesti lakos által vezetett személygépkocsival. A baleset során a vétlen gépkocsi vezetője Lacza László és Volentné Fenyvesi Gabriella 22 éves szekszárdi lakos a helyszínen életét vesztette. Ezenkívül Mikita Gyöngyi 23 éves budapesti lakos nyolc napon túli, míg Volent Gábor János könnyű sérüléseket szenvedett.

▼

Szombaton este Pécsett, a Megyeri út 121. számú ház előtt Ádámné Berta Gabriella 25 éves kiskereskedő, pécsi lakos személygépkocsijával elütötte az úttesten vele azonos irányban kézikocsit toló Czink József 48 éves gépkezelőt, pécsi lakost, aki vasárnap hajnalban a kórházban belehalt sérüléseibe.

▼

Szombaton este Komlón, a Kossuth utca 32. szám előtti kijelölt gyalogátkelőhelyen Podlusek Ferenc személyszállító kisiparos, komlói lakos figyelmetlen vezetés miatt személygépkocsijával elütötte az úttesten áthaladni szándékozó Hangay Lászlóné 69 éves nyugdíjas, komlói lakost, aki a baleset következtében a kiérkező mentőautóban életét vesztette.

▼

Szombaton délután Egerág külterületén Hatvani Ferenc 24 éves magángazdálkodó, mároki lakos figyelmetlen vezetés miatt személygépkocsijával elütötte a vele szemben szabályosan gyalog közlekedő Bottlik Imre 49 éves, rokkant nyugdíjas, szemelyi lakost, aki a baleset során a helyszínen életét vesztette.

Kalendárium

Hétfő: Százhetvenöt éve született Svájcban, és Pesten halt meg Ganz Ábrahám (1814–1867) vasöntőmester, gyáros, a magyar nehézipar egyik úttörője.

Kedd: Száztíz éve született Lev Davidovics Trockij, eredeti néven L. D. Bronstein (1879–1940), orosz munkásmozgalmi harcos.

Szerda: Hetvenöt éve halt meg Alessandro D'Ancona (1835–1914), olasz irodalomtörténész.

Csütörtök: Negyvenöt éve ezen a napon alakult meg Budapesten a Magyar Nemzeti Felkelés Felszabadítási Bizottsága, amelyet a Magyar Front pártjainak és szervezeteinek képviselői hoztak létre az ország fasizmus alóli felszabadulásának fegyveres eszközökkel történő meggyorsítása érdekében.

Péntek: Kétszázharminc éve született Friedrich Schiller (1759–1805), német költő és drámaíró, filozófus és esztéta, Goethe mellett a német klasszicizmus legjelentősebb képviselője.

Szombat: Hetvenöt éve született Elekes Lajos (1914–1932), Kossuth-díjas történész, a Magyar Tudományos Akadémia tagja.

Vasárnap: Nyolcvanöt éve született Eperjesen, és Budapesten halt meg Zoltán József (1904–1963) művelődéstörténész, filozófiai író.

MA

Az MDF pécs-keleti csoportja ma új helyen, a József Attila Művelődési Házban (Pécs, Korvin Ottó u.) tartja csoport-taggyűlését 18.00 órai kezdettel.

A HNF újhegyi körzeti bizottsága ma 18 órakor Újhegyen, a Bor u. 4. szám alatti helyiségében népfrontfórumot rendez. A HNF helyzetéről, programjáról és jövőjéről tart előadást Gergely László városi titkár és Molnár Tiborné a városi bizottság tagja.

◆

FIDESZ-hírek

A FIDESZ pécsi csoportja november 7-én 18 órakor a Dischka Gy. u. 2. sz. alatti irodában tagtoborzóval egybekötött nagygyűlést tartanak, ahol sor kerül a választmány megújítására is.

November 8-án 18 órakor a DOZSO-ban Kósa Lajos tart vitaindítót a FIDESZ gazdaságpolitikai programjáról.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések, orr-fül-gégészet Pécs város lakossága részére: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

Vevőszolgálat a 33-300-as telefonszámon hívható.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Segélytelefon minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkoholellenes klub a 15-083-as telefonon. Postai cím: Pécs, Dr. Majorossy u. 10. 7621.

✲

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és csütörtökön 17–20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, pszichológiai, jogi és pedagógiai kapcsolatteremtés témájában a következő fogadóóráját. Helyszín: a Geisler Eta u. 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

✲

Bűnmegelőzési tanácsadást tartanak Pécs belvárosában minden hétfőn 17—19 óra között az ÁB Vagyonőr Irodájában (Pécs, Rákóczi út 24—26. Iparosház). Telefon: 26-636. Várják az érdeklődőket és panaszosokat.

Közérdekű

Áramszünet lesz 1989. november 13-án Komlón, a sportpálya, Május 1. Ruhagyár, rendőrség, munkásszálló, valamint a Jószerencsét étterem területén, 9–13 óráig.

Áramszünet lesz november 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, naponta 7–15 óráig Pécsett, a Magaslati u., Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Ágota u., Vak Bottyán u., Tettye u. által határolt területen.

A DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs-Vasas, Búzakalász utcában a 0,4 kV-os hálózat átépítése elkészült és azt 1989. november 14-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

A hét végén Pécsett, a Sétatéren a Janus Pannonius Gimnázium és Szakközépiskola egészségügyi tagozatának 3/C osztálya összegyűjtötte a lehullott faleveleket. A diákok a Városgondnokság felhívására jöttek be még vidékről is, hogy a Sétateret megtisztítsák az avartól.
Fotó: Proksza László

Mérlegképes végzettséggel rendelkező
— számviteli csoportvezetőt,
továbbá
— elektrotechnikust,
— elektroműszerészt,
— géplakatost,
— villanyszerelőt,
— központifűtés-szerelőt és gépjármű ügyintézőt
azonnali belépéssel felveszünk.
JELENTKEZÉS:
Patyolat V., Pécs,
Tüzér u. 13., munkaügy.
PATYOLAT

MEZŐGAZDASÁGI ÜZEMEK, IPARVÁLLALATOK, FIGYELEM!
Reklámáron
— vattakabát 676 Ft + áfa,
— fehér köpeny 200 Ft + áfa,
— OVERAL és SAPKA piros színben 898 Ft + áfa.
További ajánlataink:
— kalászos gabonák nitrogéntartalmának meghatározására szolgáló N-teszt táska 6250 Ft + áfa,
— kézi utánfúró berendezés 40 000 Ft + áfa,
— Hydroil 25 vízérzékelő szonda 14 000 Ft + áfa.
NOVINDEL Rt. Pécs, Székely B. u. 13.
Tel./Fax.: (72) 32-365.

„Én a lányomat nem engedném"

Gésák magyar módra

Ez lenne a demokrácia, a peresztrojka?

Konzumnő: az idegen szavak és kifejezések szótára stílusminősítése szerint bizalmas szó. Éjszakai szórakozóhelyen a vendéget minél több ital fogyasztására rávevő, e szerint is javadalmaztatott női alkalmazottat jelöl.

E Magyarországon nem túl ismert szórakoztatási forma eddig csak egy helyen, a Mai Magazin egy korábbi számában említett Majki Fogadóban dívott, szinte kizárólag csa knyugati üzletemberek körében. Most azonban Pécsett is megjelentek a pletykaáradatot elindító plakátok: „Lányok, figyelem! Budapesti kft. keres csinos lányogat nyugati üzletemberek kulturált szórakoztatására Magyarországra és Nyugatra. Jelentkezés levélben a pécsi képviseleten. Luxusfizetés!" Hát jelentkeztem! ... mint újságíró.

A „pécsi képviselet" (akinek a nevét szándékosan nem írom ki) előre megmondta, hogy csak annyit mond el, mennyit akar, és a kollégáját ajánlja. Annyit megtudhatok, hogy ők ketten egész más jellegű dologgal foglalkoznak, ezt csak szívességből teszik, és nem szeretnék ha a két üzlet keresztezné egymást.

— Sok negatívum ért minket így is. Névtelen levelek érkeztek, melyekben tiltakoznak az e fajta pénzkereset és a „leánykereskedelem" ellen, pedig erről szó sincs. Nem értem miért van ennek ekkora jelentősége, az egészet felfújják és más jelleget adnak neki. A konzumálás egy normális dolog, nincs benne semmi kivetnivaló. Nyugaton abszolút bevett és természetes, és Budapesten is jobbak a viszonyok. Ez kisváros, de mi felvállaltuk, ami szerintem egy pozitív hozzáállás, aki ennek ellenére is negatívan veszi, ott már nem bennünk van a hiba. Ez egy új tevékenység, nagyon félreérthető, kemény vonal. Ennek ellenére más városokban is próbálunk szezzeni, pl. Győrben, Miskolcon és Sopronban. Hogy az emberek kiről mit mondanak, a mi szempontunkból nincs jelentősége, ez egyéni érdekeket vesz figyelembe.

A kollégát talán jobban nyugtalanította, hogy újságíró vagyok, nem akart semmit magnóra mondani. Mint mondta, sok mindent tapasztalt már, amikből adódóan gyanakvó.

— Amit mi szervezünk, egyikét éve engedélyezett tevékenység, távol áll a kurválkodástól. A lányok így magas fizetéshez juthatnak (ez havi 50 ezer körül mozog), az erkölcsi romlás pedig nem feltétlen velejárója, egyénenként változik. A Majki Fogadó hirdetésére 500-an jelentkeztek, nálunk csak érdeklődők voltak eddig körülbelül tízen. A plakáton hirdetett magyarországi lehetőség tehát ezt a fogadót jelenti, a Nyugati pedig egy kezdődő osztrák vegyesvállalatot.

— Van-e erre igény Magyarországon?

— Ilyen helyekre nyugati üzletemberek járnak, mint egyfajta zártkörű, exkluzív férfiklubba. A magyar üzletemberek igényeiről nem tudok biztosat mondani.

— Ha most mint jelentkező jövök, hogy fogadott volna?

— Rendszerint megmutatom ezt a cikket a Mai Magazinban, ami a Majki Fogadóról szól. Nem fontos, hogy hozzáfűzzek valamit is, kiszűrik a lányok maguknak amit érdekesnek tartanak. Azonban megkértek minket, hogy egy szűrésfélét csináljunk, megfigyelve kik, hogy tudnak viselkedni. Így a „rossz lányok" eleve kiesnek, hiszen a kulturált szórakoztatás az üzletemberek igényét takarja. Elképzelhetőnek tartom, hogy tíz év múlva itt is egyfajta rangjuk lesz az ilyen lányoknak, mint a gésáknak, hiszen nyújtaniuk kell valamit szellemi szinten is.

Pénzkeresetnek nem rossz, de hogy rangjuk lesz vagy elismerik őket, ez nem csak az én kételyem. Bizonyítja ezt a két fiatalember utolsó kérdésemre adott válasza is, melyben az iránt érdeklődtem, hogy állnának hozzá, ha a saját barátnőjük, vagy lányuk jelentkezne az egyébként engedély nélkül kitett plakáthirdetésükre:

A „pécsi képviselet":

— Biztos, hogy semmi olyan dologba nem engedném bocsátkozni, aminek ilyen színezete van. Hogy ki kit szeret, ez érzelmi dolog, de idegenekhez semmi közöm sincs. Demokrácia van, peresztrojka, új szelek fújdogálnak.

És a kolléga:

— Ebbe én nem élhetem bele magam, de a lányomat nem engedném.

Pataki Veronika

A fejlesztések ellentmondásai

Realitások a JPTE Tanárképző Karának Kémiai Tanszékén

Köztudomású, hogy a Janus Pannonius Tudományegyetem 1983 óta rendszeresen fejleszti az egykori „pedfős" tanszéket annak érdekében, hogy egyetemi szintű képzést és annak megfelelő tudományos tevékenységet fejthessenek ki. Már a kezdet kezdetén nyilvánvaló volt, hogy ez a folyamat nem mehet végbe nehézségek, súrlódások, belső ellentétek és félreértések nélkül.

Az egyetem számos, ebből eredő konfliktust élt már túl, de maradt belőlük a jelenre és – vélhetően – a jövőre is. Manapság a természettudományi tanszékek átalakítása és felfejlesztése van napirenden. Egyúttal ez a legnehezebb feladat, mert anyagigényessége mellett személyi feltételei is csak kevéssé voltak megalapozva a mi régiónkban.

Ennek ellenére sikeresen elindult az egyetemi képzés útján a fizika-, a földrajzi tanszék, és úton van az állattani és növénytani tanszék is. Kétségtelen viszont, hogy bajok vannak a kémián. Ezek a bajok több mint két éve tartanak. A kari és az egyetemi vezetés 1985-ben nagy reményeket fűzött Marek Nándor kandidátus, docens meghívásához, akit a kari és az egyetemi tanács véleményezése alapján 1986-ban a művelődési miniszter tanszékvezetővé nevezett ki.

Kezdeti eredmények után azonban felbolydult a tanszék. Sőt a tanszéket szinte az ág is húzta. Marek Nándor egyik munkatársa öngyilkos lett, egy másik feltűnő gyorsasággal hátat fordított a tanszéknek. Egymást követték a belső viharok, feljelentések és ellenfeljelentések, amelyek hatására a Művelődési Minisztérium 1987. július 20-án vizsgálatot rendelt el.

Megalakult egy öttagú bizottság három minisztériumi és két egyetemi személy részvételével. A bizottság először a tanszékvezetővel, majd az oktatók kérésére a tanszék minden oktatójával és segédmunkatársával egyéni beszélgetéseket folytatott. Akkor e beszélgetések során a tanszék tíz munkatársa közül kilenc bírálattal illette a tanszékvezető vezetési módszereit. Volt, aki személyes diktatúráról tett említést, és felsorolt eseteket, amelyek során a tanszékvezető súlyosan vétett a kollegiális etika ellen. Többen jelezték ugyanakkor, hogy a kialakult, feszült légkör miatt kifejezetten félnek e kérdésekről beszélni, mert úgy érzik, hogy súlyos következményektől kell tartaniuk a tanszéken.

A bizottság már csak erre való tekintettel is a lehető legnagyobb diszkrécióval végezte munkáját, és összegzésében is tartózkodott minden személyes motívum felemlítésétől. A vizsgálat eredményéről a bizottság kizárólag az érdekelt Marek Nándor docenst, az illetékes dékánt és a tanszék munkatársait tájékoztatta. Összegzésében megállapította, hogy a tanszékvezető munkamódszere és vezetési stílusa valóban problematikus, és ajánlotta, hogy a tanszékvezetői megbízatásnál ezt a körülményt az arra illetékesek vegyék figyelembe. Ez is szerepet játszott abban, hogy a kar vezetése Marek Nándor megbízatását 1988. folyamán nem terjesztette elő meghosszabbításra. Ehelyett a tanszék vezetését átmenetileg Kozma László dékán személyes felügyelete alá vonta, és a rektorral való egyetértésben megbízta Marek Nándort, mint tanszékvezető-helyettest az általa addig vezetett tudományos tervmunka további vezetésével. Egyidejűleg megbízást kapott Szücs Imre főiskolai docens a tanszék oktatási munkájának szervezésére, szintén tanszékvezető-helyetteskén.

Marek Nándor azonban nem nyugodott bele az új helyzetbe. Továbbra is fenntartotta magának a tanszékvezetői jogok gyakorlását. Ezért a munka ugyan folyt tovább, de a béke nem állt helyre. Mi több, a belső feszültségek nőttek, újra elszaporodtak az álhirek, és a zavar most már a kémiaszakos hallgatókra is átterjedt.

Az 1989-ben hivatalba lépett dékán, Borhidi Attila többek között azt a feladatot örökölte, hogy igyekezzen megoldani a tanszéken felmerült problémákat, és biztosítani a személyi feltételeket a kémia, mint tárgy, egyetemi szintre emeléséhez. Ezért mindenekelőtt ismertette elképzeléseit a tanszék oktatóival, kérve egyúttal támogatásukat. Azt javasolta, hogy egyéves időtartamra olyan tanszékvezető megbízására kerüljön sor, aki biztosítja a tanszék zavartalan oktatómunkáját, garantálja Marek Nándor és kutatócsoportja tudományos tevékenységét, és elősegíti a tanszékre meghívandó, új vezető beilleszkedését. Ehhez az előterjesztéshez a két tanszékvezető közül Szücs Imre, valamint öt oktató támogatólag csatlakozott, egy személy, Marek Nándorné dr. Szabó Klára ellene szavazott. Marek Nándor pedig tartózkodott. A megbeszélésről az a hir terjedt el a hallgatók között, hogy az egy tanszéki tanácsülés lett volna, amelyből a dékán az illetékes hallgatókat és a tanszéki kutatókat „jogellenesen" kirekesztette. Az álhir hatására elindult egy aláírásgyűjtő akció bizonyos hallgatócsoportok között, amely azonban végül a mai napig nem jutott el a dékánhoz. Ehelyett a kari önkormányzati bizottság titkára fordult írásban magyarázatért a dékánhoz, aki a dékáni tanács 1989. október 16-i ülésén az ügyet a KOB képviselőjével tisztázta, és az utóbbi a beadványt visszavonta.

Közben a hallgatók a kémiatanszéken egy úgynevezett tanszéki fórumot szerveztek, amelyre a dékánt és egy újságírót is meghívtak. Borhidi Attila dékán a jelenlévő oktatókat és hallgatókat tájékoztatta a tanszék fejlesztése ügyében addig tett lépéseiről, és nehezményezte, hogy a tanszéki oktatók nem tudták személyi ellentéteiktől a hallgatókat megkímélni. A hallgatókat türelemre kérte, és arra, hogy a tanszék oktatómunkájával kapcsolatos problémáikkal a dékánhoz forduljanak, mert erre mindenféle aláírásgyűjtő mozgalom nélkül szabad és közvetlen útjuk van. Egyszersmind kérte az oktatókat és hallgatókat egyaránt, hogy a kölcsönös presztízsveszteségek elkerülése érdekében igyekezzenek az ügy megoldását az intézmény falai között tartani. Sajnos, nem ez történt.

November 1-jén a kémiatanszék tanszéki tanácsülést tartott, valamenynyi tanszéki dolgozó és tanácstag hallgató részvételével. Ezen a tanács javaslatot tett az egyetem vezetésének arra, hogy az átmenet idejére ismét a dékán vegye át a tanszék felügyeletét. Ezt a javaslatot a kari tanács még ugyanazon a napon megjegyzés nélkül tudomásul vette.

A munka tehát megy tovább, de a tanszéken béke még mindig nem honol. Marad a feladat. Miként számos más tanszék esetében a kar és az egyetem ezt már sikeresen megtette, a kémiatanszéken is meg kell oldania a biztonságos, elfogulatlan, és – mindenekelőtt – magas színvonalú vezetést.

Dr. Iváncsics Imre,
a JPTE rektorhelyettese

Amatőr művészek tárlata Kaposvárott

Somogy megyei amatőr képző- és iparművészeti kiállítás nyílt Kaposváron, a Kilián György Művelődési Központ emeleti galériájában. A több mint félszáz alkotót és csaknem kétszáz alkotást — festményeket, szobrokat, szőtteseket — felvonultató tárlatot a Somogy Megyei Művelődési Központ rendezte. A jövő évi, Kecskeméten sorra kerülő országos seregszemlén, az itt kiválasztott és tegnap díjakkal is elismert művek szerepelnek majd. A tizenkét kiemelt alkotó közül Mezei Magdolna (Nagyatád), Aleksic Márta, Tóth József, Kovács Katalin, Dóka Pál (valamennyien kaposváriak) és Tar Anriett (Kaposvári 512. Szakmunkásképző) részesültek külön elismerésben. A tárlat november 25-ig vasárnap kivételével nyitvatartási időben látogatható.

MODUL Kft. 14-536
VÁSÁR VÁSÁR VÁSÁR
TERRANOVA
HŐSZIGETELŐ
ALAPVAKOLAT
fehércement
HUNGAROCELL
2-3-5 cm TÁBLÁK
MODUL VÁSÁR MODUL

„A művészet a futuristák manifesztumával kezdett meghalni"

Patthelyzet egy presszósarokban

Mellfájékon kigombolt csíkos ing, a gallér alól induló, az ingre hosszan lecsüngő, füstbarna golyócskákból rakott gyöngysor, a kedélyes mosolyra húzódó szájban szipkára tűzött szivar. Ez a hatvanas éveibe lépő, köpcös úr lenne László Károly, avagy Carl László báseli műkereskedő, akinek a társaságában Várkonyi Györggyel, a Janus Pannonius Múzeum igazgatóhelyettesével hármasban ülünk a Fehér Elefánt presszóasztalánál. Ő az a pécsi születésű, 1945 óta Svájcban élő szakember, aki a nevét viselő gyűjteményt létesítene szülővárosában, egy olyan házban, amely időszakos kiállításoknak, irodalmi és zenei eseményeknek is helyet adhatna. Akinek minden őse, baranyai, s „elkracholt egzisztencia" ugyan a saját bevallása szerint, ám de elégedett ember?

Első, s mint kiderült némiképp máris szakállas kérdés az lehetne, sikeresek voltak-e tárgyalásai dédelgetett tervét illetően, de azonnal int, hogy nem tud újabb, az eddigi patthelyzetet meghaladó fejleményről beszámolni. Kérdezi mit fogyasztok, ezzel is jelezve, a témával nem kíván részletesebben foglalkozni. Azután az auschwitzi élményeket feldolgozó, egy miskolci kiadó segítségével nálunk is megjelenő könyvéről érdeklődöm, miért ítélték antiszemitának gondolatait –, „mert próbáltam az üldözöttek és üldözők helyzetét *objektíven* megítélni, és voltak üldözöttek, akik nem viselkedtek szerepükhöz méltóan – válaszolja rögtön.

De kéri, az általánosítástól tekintsek el. Voltak, akik ellenálltak, voltak, akik nem: mégis elvitték valamennyit. Miért ne választotta volna az ellenállást? Lehetőségei szerint? József Attila híres két sora az újságíróban visszacseng: „Miért legyek tisztességes? Kiterítenek úgyis / Miért ne legyek tisztességes? Kiterítenek úgyis."

– *... és a képek, mi a kapcsolata velük* – teszem fel bizonytalanul a kérdést a *műgyűjtőnek*, de ezúttal a *pszichológus*, a Zürichben élt Szondy Lipót tanítványa válaszol rá.

– Döntse el milyen képekre gondol. Az álomnak, a látomásnak, és általában a képeknek igen nagy szerepük van az ember életében. Ha a beszéd helyettesíthetné, nem volna szükségünk rájuk ...

– *Én nem a kereskedőt, hanem a magánembert kérdezem, hogy a saját gyűjteményében lévő képekhez milyen viszony fűzi?*

– Én nem vagyok magánember. Ha nyilatkozom, nem magánemberként nyilatkozom. A kép a művészetben kultúrtörténeti szempontból érdekel elsősorban, csak másodsorban esztétikaiból. Az érdekel, hogy a stílus mennyire fejezi ki a korát. Így az a stílus is, aminek egyébként az ellenfele vagyok.

– *Neveket, korszakokat sorolna ...?*

– Neveket? Minek sorolnék neveket? Mint mindenkinek, így nekem is vannak gyengéim, de engem a képekhez nem az érzelmi világom kapcsol, hanem én *szellemi viszonyt* alakítottam ki velük. Egyébként a húszas-harmincas évek művészetéből, azután a szecesszióból, a szimbolizmus korából vannak képeim. Nekem a tárgyakkal van emberi kapcsolatom, az a jó, ha minél jobban el tudom kerülni a művészt, az igazat úgy is a mű mondja, ha mondja. A hozzá tartozó szöveg nem számít.

– *Önnek, mint aki Kassák képzőművészetét támogatta, felfedezte, most, elutazása előtt az egyetemen beszél nyugati fogadtatásáról, mi a véleménye a ma művészetéről?*

– A művészet a század elején a futuristák manifesztumával kezdett meghalni, érdekes, hogy akik épp támadták, azok csináltak igazi művészetet. De a maiban nem látom a jövőt. Csak technikákat látok, technikákat pedig miért gyűjtsek?

B. R.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy egyetlen gyermekem, szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, kedves rokonunk,

LUKICS JÓZSEFNÉ

62 éves korában, hosszú szenvedés után, váratlanul elhunyt. Temetése november 8-án 15.30 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KIEZER ISTVÁN

68 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 7-én 15.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérünk, sógorom és kedves rokonunk,

DOMONKOS KÁROLY

70 éves korában fáradt szíve megszűnt dobogni. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 9-én 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy szeretett édesapám, apósom, testvérem, drága fiunk,

RILL HENRIK

56 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 8-án 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel közöljük mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy felejthetetlen férjem, édesapám, apósom, papikánk és kedves rokonunk,

MELCZER JÁNOS

1989. november 1-jén, 68 éves korában, váratlan hirtelenséggel elhunyt. Végső búcsúztatása november 9-én 13 órakor lesz a pécsi köztemető Szt. Mihály-kápolnájából. Lelki üdvéért ugyanott 12.30 órakor engesztelő szentmisét mutatunk be. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

SZABÓ ISTVÁNNÉ

Lendvai Rózsa,

Kovácstelep, Őszirózsa u. 14. sz. alatti lakos 63 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 9-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SUGÁR JÓZSEF

temetésén megjelentek és utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

ID. SZLIPCSEVICS JÓZSEFET

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével gyászunkban osztoztak. Külön köszönet a rokonoknak, ismerőseknek, a Hegyalja utca lakóinak és a munkatársaknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel köszönjük a rokonoknak, pécsi és pécsváradi szomszédoknak és minden kedves ismerősnek, akik

MUCK JÓZSEFNÉ

temetésén megjelenésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szerető leányunk,

MOLNÁR SÁNDORNÉ

Kerber Éva

temetésén részt vettek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló szülők, Kerber család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjemet,

TÓTH JÁNOST

utolsó útjára kísérték, együttérzésüket fejezték ki, és koszorúkkal, virágokkal fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönöm a kővágószőlősi tanács dolgozóinak és az ott élő barátoknak, ismerőseknek, kerékhegyi barátoknak, szomszédoknak, szabolcsfalui asszonykörnek és a Burányi családnak. Hálás szívvel mondok köszönetet a kedves rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, ismerősöknek és a motorbolt dolgozóinak segítségükért és mély együttérzésükért. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

MÉSZÁROS FERENCNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

LAKÁS-INGATLAN

HUNGÁRIA OTTHON BIZTOSÍTÁS

Albérletközvetítés, ingatlanközvetítés: Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

Közületek! Vállalkozók!

Eladó 110 m²-es helyiség, Pécs, Hajas I. u. 13. alatt.

Műhelynek, irodának, üzletnek egyaránt alkalmas.

Megtekinthető: a fenti címen, munkanapokon 7—15 óráig.

Ambrus Lajos üléshuzatkészítő.

3 szobás panellakás, 19 500 Ft/m²-ért, 1990-es kiköltözés esetén részletre könnyítéssel eladó. Tel.: 72-14-699.

Elcserélném Egri Gyula utca 44. szám alatti, 54 m²-es tanácsi lakásunkat uránvárosi 52—62 m²-ig. Távfűtéses legyen. Érdeklődni egész nap Orbánéknál.

Eladó Pécshez 8 km, Szemely község Pécs felé eső hálózatában 500 négyszögöl zártkert. Út mellett, buszközelben. „Festői környezet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy 30-111-es telefonon.

Elcserélném 2 szobás, gázos lakásom hasonló 1 szobásra, vagy garzonra. Tel.: 22-760. — Esti órákban.

2,5 szobás, összkomfortos, tehermentes szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni a helyszínen, Pécs Németh L. u. 4. IV. 13., vagy munkanapokon a 25-877/27-es telefonon.

Pécsszabolcson 300 n-öl szőlő, gyümölcsös eladó. Kút és villany van. Érdeklődni Pécs, Marx út 121. Telefon: 35-404.

Pécsszabolcson 300 n-öl szőlő, pince, 50 m²-es téglaépület eladó. Érdeklődni reggel és este, Pécs, Marx út 121. Tel.: 35-404.

Pécsi, vidéki családi házak, lakások, telkek, nyaralók eladók, vagy elcserélhetők. Telefon: 12-726.

Üres családi házat bérelnék hosszabb időre, esetleg eltartási szerződés is érdekel. „Idei költözés 442484" jeligére levelet a szentesi hirdetőbe.

Eladó a Budai vámtól 6 km-re keletre 500 négyszögöl szőlő, szántó. Érdeklődni 18 óra után 31-854-es telefonon.

Mecsek-Nyugaton, Szőlőskert mellett, 2,5 szoba, erkélyes, összkomfortos OTP öröklakás kp-ért eladó. Érdeklődni Kerekesinél 16 óra után, Jurisics Miklós u. 20. III. em. 3. sz.

1,5 szobás OTP-lakás eladó. 600 000 kp + 23 000 OTP. Érdeklődni Pécs, Korvin Ottó u. 7. I. 4.

Vásárolnék a Balaton déli partján kisebb telkes nyaralót. Telefon: 26-443.

Szélpalkalsói 200 négyszögölös közművesített, vízközeli telek eladó. Tel.: 26-443.

Pécs belterületén, 3 szintes, 2 család részére épült családi ház. 150 négyszögöl szőlővel és kerttel 4,5 millió Ft-ért eladó. Érdeklődni a 34-322-es telefonon.

Garázst bérelnék a 17 emeletes ház környékén. Ajánlatokat 18 óra után 21-535-ös telefonon.

Könnyen 2 lakásossá tehető, befejezés előtt álló hosszúhetényi ház készpénzért, vagy lakásbeszámítással, fizetési és költözési könnyítéssel eladó. Érdeklődni Komló, Zrínyi u. 14., fszt. 3.

Harkányban nyaralót vennék. Ajánlatokat 23-830-as telefonon kérjük.

65 m²-es, belvárosi öröklakás eladó. Telefon: nappal: 13-704, délután: 30-910.

Balatonmária-fürdőn 127 n-öl telken háromszoba, összkomfortos nyaraló eladó. Érdeklődni: 06/87/44-183-as telefonszámon, hétköznap reggel 7-től 16.30 óráig.

Tetőtér-beépítéses, 2,5 szobás, összkomfortos családi ház 170 négyszögöl területtel eladó. Irányár: 1 350 000 Ft. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Középdaindol 11. sz., naponta 14—18-ig.

A SUMMA BT. ma cserelakásokat kínál: 47 m²-es, Endrész Gy. utcai lakást 1—1,5 szobásra + kp-ra; 3,5 szobás, IV. emeleti tanácsit 47—52 m²-es tanácsira; 3 szobás, Olga utcai öröklakást 3,5, vagy 2 + 2 fél szobásra; 25 m²-es Kolozsvár utcai, alagsori műhelyt 1,5 szobás lakásra (eladásra is); Olga utcai 2,5 szobás öröklakást sok OTP-vel 2 szobás tanácsira értékegyeztetéssel; siklósi, 79 m²-es tanácsit pécsi 1—2 szobás tanácsira; 2,5 szobás kertvárosi öröklakást 47 m²-es tanácsira + kp-ra, II. emeletig; 2,5 szobás tanácsira + kp-ra; 2 szobás tanácsi, budapesti, 1,5 szobás tanácsit 1,5 szobás tanácsira, ráfizetéssel; 2,5 szobás, Jurisics úti öröklakást + 2 szobás uránvárosi tanácsit 2 családos házra, ráfizetéssel; 2 szobás, összkomfortos tanácsit 2 szobás nagyméretű, vagy családszobás tanácsira; 2 és 1,5 szobás udvari házrészeket 2—2,5 szobás öröklakásra; 1,5 szobás öröklakást + 2 szobás tanácsit 3,5 szobás tanácsira, értékegyeztetéssel; 3 szobás belvárosi tanácsit építési telekre, vagy félkész házra, értékegyeztetéssel; Egri Gy. utcai 1,5 szobás öröklakást 2,5 szobásra; 3 szobás, Olga utcai öröklakást 3,5 szobásra; Lahti utcai, 2 szobás öröklakást 1,5 szobásra; Köztársaság téri, 2 szobás, nagyméretű öröklakást 40—47 m²-es környékbelire; uránvárosi, 2 szobás öröklakást + 1,5 szobás tanácsit 2 családos házra; 2 szobás tanácsi lakást + óbányai parasztházat 2 + 2 fél szobás lakásra; Kodolányi utcai, 3 szobás tanácsit 4 helyiséges tanácsira; 1,5 szobás, garázsos, Siklósi úti öröklakást Petőfi utca környéki hasonlóra; 2 szobás, hasságyi, gozdálkodásra alkalmas házat pécsi 2—2,5 szobás tanácsi lakásra; 2,5 szobás, Sarohin úti öröklakást + 2 szobás, Felsőmalom utcai tanácsit 2—3 szobás házra; 2 x 1 szoba-konyhás házat 1,5 szobás tanácsi lakásra, értékegyeztetéssel. SUMMA BT. Telefon: 11-374. Hétfő, szerda, péntek 13—17 óráig. Postacím: 7601 Pécs. Pf. 435.

Lánycsók, Kossuth L. u. 153. számú családi ház beköltözhetően eladó

PETA-bolt mellett 2,5-es tanácsi lakást cserélek tehermentes, 1,5-es, OTP-sre. „Minden érdekel, 26579" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfű központjában 300 □-öl építési telek eladó. Közművek, aszfaltos út közvetlen a telek előtt. Érdeklődni: Pécs, Boldizsár u. 8/1. **Eladó** 96 m²-es családi ház melléképületekkel, Pécs, Vasas I., Sas út 13. + 360 □-öl kert. Érdeklődni lehet: 13 órától 18 óráig. Sürgős.

ADÁS — VÉTEL

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható! **ACÉL** fakereskedés. Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7—17 óráig.

Nálunk a legolcsóbb! REDŐNY—RELUXA, HARMONIKAAJTÓ, NAPERNYŐ, VÁLASZFAL. 25-706.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9—17 óráig.

Fehér színű, 2 éves Skoda 120 L személygépkocsi eladó. Telefon: 23-591. 18 óra után.

Vennék 300 db görcsönyi blokktéglát. „Tégla" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó neobarokk kanapé, különleges külföldi plüsshuzattal. — Ugyanott 2. fotel, rekamié. „Jól jár 27041" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe, vagy 30-111-es telefonon.

Elcserélném Skoda 120 L, 2 éves személygépkocsimat hétvégi telekre, vagy falusi házra, Pécs környékén, — Sima csere. Érdeklődni: Krisztina tér 2. IV. em. 13.

Legmagasabb áron vesszek gyűjteményembe régi órákat, herendi és Zsolnay-porcelánokat, dísztárgyakat, apró bútorokat, tükröket. Levélcím: Hajnal Gyula, Komló, Kossuth L. u. 73. Tel.: 83-555.

Menyasszonyi ruhák és mindenféle kiegészítők szolid árakon kölcsönözhetők 15—19 óra között. Pécs, Bólicsi u. 75/1. sz., a 36-os busz végállomásánál.

150 db anyajuh sürgősen eladó. Tartása biztosítva van. Érdeklődni a Hunyadi úti hirdetőben, „Jó befektetés, 28451" jeligére.

Hatéves Skoda, friss műszakival és IK-s Zsiguli eladó. Érdeklődni munkaidőben: Pécs, 15-191, este: 22-718.

Lada 1500-as, meggypiros, új, 0 km-rel eladó. Telefon: 82-647, 16 órától.

Ford Scorpio (2000 cm³-es), 4 éves eladó. Érdeklődni: napközben a 26-770-es telefonon.

Uveges vitrint vennék. „Vitrin" jeligrée a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új, kisméretű tégla azonnali szállítással eladó, nagy mennyiségben is. Telefon: 30-403.

Színesfémet vásárolok magas áron. Kisbalokány-dűlő 8.

Gyűjtő venne nagybőgőt, csellókat, brácsákat és hegedűket. — Cím: 1074 Budapest, VII., Szövetség u. 28/B. II. em. 12. Telefon: 1-215-925. Vidák Sándor.

Faipari gépek: 1 db szalagcsiszoló (kocsis), 1 db porelszívó (zsákos), 1 db 200-as vastagoló gyalu, 1 db 300-as egyengető gyalu eladó. Megtekinthetők: Pécs, Bocskay u. 62. 13—18 óra között.

Eladó 2 éves Lada 1300-as, megkímélt, garázsban tartott. Új Trabantot beszámítok. Érdeklődni mindennap 17 óra után a 32-028-as telefonon.

Eladó 2,5 éves, alvázkezelt Dacia TLX reális áron. Érdeklődni: Sarohin tábornok út 50. I. em. 5. 18—20 óra között.

Motoros Diamant 5-ös kötőgép orsózóval eladó. Pécs, Kéczián S. u. 15. 21-567.

Készpénzért vásárolok jó állapotú hűtőgépeket, mosógépeket, centrifugát, varrógépet, televíziót, videot és egyéb híradástechnikai készülékeket. Adásvétel A—Z használt műszakicikk-kereskedés. — Pécs-Kertváros, Hajdú Gy. u. 46. A lila ABC-től 300 méterre.

Új Honda autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84-60-261-es telefonon.

„Szivárvány" fodrászcikk szaküzletem megnyitottam Kertvárosban, a Sarohin tábornok út 31-ben.

Biogilisztát eladók. — Visszavásárlási szerződés köthető, OTP hitellehetőség. Telefon: 06-97-41-138.

Biogilisztát reklámáron eladók, telepítési szaktanácsadással. Tel.: 06-97-41-138.

VEGYES

Esztergályos szakmunkás nagy gyakorlattal állást keres. „Lakás szükséges 442485" jeligére levelet a szentesi hirdetőbe.

Ruhakészítés, mérték után, a legújabb divat szerint: alkalmi öltönyök, felöltők, télikabátok, szmokingok, frakkok, mellények, lovagló-vadász és disz egyenruhák készítése, kis szériás ruhadarabok gyártása. Szólónadrág-készítés 1/20 óra alatt! Az 1990—91. tanévre ipari tanulók jelentkezését várom. Molnár Pál férfiszabómester, Pécs, Major u. 7.

VIZUM, „EURÓPA". Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Gyenis kárpitos. Telefon: 26-476.

ABLAK-SZIGETELÉS: 26-461.

Automata mosógépek, centrifugák és villanybojlerek javítását vállalom. Telefon: 28-189, 8—13 óráig.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 22-857

Szeretettel értesítem kedves vendégeimet, hogy november 1-jétől az Irisz kozmetikában — Nagy J. u. 26-ban — dolgozom. Telefon: 24-393, 24-972. — Mosonyi Árpádné, Andrea.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

TV-JAVÍTÁS, HELYSZÍNEN! Tel.: 17-668. Németh Lajos.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

Sírkövek készítését, vidékre is, vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. Telefon: 26-815.

1-10 t MOBIL TEHERTAXI 32 — 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkötelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay: 31-443.

Korona Tehertaxi 10-351

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. — Várhelyi.

KENGURU TEHERTAXI 29—359

Varrógép-, írógépjavítás. Pécs, Kossuth L. u. 43. Tel.: 25-569. — Vidékre is megyek.

FÖLDMUNKA-BETONOZÁS gépi- és kézierővel. Tel: 41-480

ISZTAMBULBA UTAZÓKNAK!

Egy jelképes összegért felmérheti a szolgáltatások közti különbséget, ha a Top Travelnél befizet isztambuli útunkra.

Ár: 1499 + 99 DEM.

6 nap félpanzióval, programokkal, az év minden időszakában.

Telefon: 25-020. (Sallai u. 28.) Vízumát beszerezzük rövid határidővel.

PÉCSI TEHERTAXI ◆ anyagbeszerzéssel is! TELEFON: 10 961

Festés, mázolás, tapétázás, árkedvezménnyel. Telefon: 25-706. Közületeknek is.

SÓDER HOMOK FÖLD TRÁGYA szállítása MEGRENDELHETŐ 26-555

Szabadidőpartner, házasságközvetítés, élettárs. Kérje ingyenes tájékoztatónkat. Kapcsolat. Szombathely. Pf. 283.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Házasságközvetítés, társkeresés. „Diszkréció Gmk." Szekszárd. Pf. 167.

KIPRÓBÁSZ CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig 26-555

ertl-pécs

KERESÜNK RÁDIÓ-TV-MŰSZERÉSZT.

Elvárásaink:

— német nyelvtudás, jártasság video- és tv-javítás terén.

Ajánlunk:

— jól kiépített szervizműhelyt,
— csúcsfizetést.

ERTL ÜZLETHÁZ, osztrák—magyar kft. 7623 Pécs, Lenin tér 6. Telefon: 72/33-323.

ertl feldbach-OSZTRÁK

A „BARANYA MEGYEI TANÁCSI KÖLTSÉGVETÉSI ELSZÁMOLÓ HIVATAL 4." szövegű köralakú bélyegző

ELTŰNT,

és 1989. szeptember 20-tól

ÉRVÉNYTELEN.

A „BARANYA MEGYEI TANÁCSI KÖLTSÉGVETÉSI ELSZÁMOLÓ HIVATAL illetménykifizetések Lebonyolítási számla PÉCS 581-330327-0639" szövegű négyszögletű bélyegző

ELTŰNT,

és 1989. október 10-től

ÉRVÉNYTELEN.

Ezek bélyegzők lenyomatát tartalmazó irat hitelességéről az elfogadónak meg kell győződnie, mivel az eltűnés időpontjától számítva a bélyegzőket a forgalomból kivontuk.

SZÍNHÁZ

Pécsi sportcsarnok: Mikroszkóp Színpad vendégszereplése (19 órakor).

FILM

Uránia: 29-es vágány (f4, f6, f8).
Kossuth: Pink Floyd, a Fal (10, 12, 6, 8). Viszontlátásra, gyerekek! (2, 4).
Kossuth, klub: Zabriskie Point (f6).
Park: Nindzsák harca (f4). Ártatlan gyönyör (f6, f8).
Műsorinformáció a 086-os telefonszámon.
Jószerencsét: A Sárga folyó harcosa (f6). **Komló:** Indiana Jones . . . (4, 6, 8). A rendőrnő (video) (5).
Szigetvár: Kemény fickók (6, 8).
Siklós: Csupasz pisztoly (5, 7).
Nevelési Központ: A magányos farkas (4, 6, 8). **Mohács (videomozi):** Ölj meg, vagy csókolj (6, 8).

HANGVERSENY

POTE-aula: „A" bérlet, 3. hangversenye (19.30 órakor).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Schiller. 9.00: Napközben. 11.05: Hagyományápolók. 11.35: Szép remények. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Bioritmus. 14.25: Egy lélegzetnyi oxigén. 14.35: Nyitányok fúvós hangszerekkel. 15.00: Most jelent meg. 15.30: Magyar Rádió és Televízió énekkara énekel. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Fiatalok muzsikálnak. 16.30: Nyitnikék. 17.00: Eco-mix. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.55: Ipargazdák. 18.00: 5 x 5 perc a DIOR-cég házatájáról. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Részletek Barták Béla: Gyermekeknek című sorozatából. 19.50: Gong. 20.00: Első kézből. 21.00: A Rádió Kabarészínpada. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kék mezőben ötven csillag. 22.55: Oroszország — 1917 őszén. Dokumentumok, versek, zenék.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Iróvá avatnak. 9.43: Drsessz. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: Operettparádé. 11.05: Hogy tetszik lenni? Nyugdíjasok műsora. 11.35: Gyulai Gaál János szerzeményeiből. 12.10: Nóták. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Pop-regiszter. 19.05: Vissza . . . 19.35: Tip-top parádé. 20.00: Zeneközelben. 21.11: Benkó László bemutatja Ikarosz című új lemezét. 22.00: Karavánszeráj. 22.47: Ugyanaz többször. 23.20: Micsoda éjszaka! Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenekari muzsika. 10.25: Bartók térképei. 11.00: Kamaramuzsika. 12.05: Operettrészletek. 13.00: Magazintárlat. 14.00: Bach-művek. 15.11: Boito: Nerone. Négyfelvonásos opera. 17.50: Zongoramuzsika. 18.30: Törd a fejed! 18.45: Utazás Matériába. 19.05: Angol társalgós kezdőknek. 19.20: Alapfokú német társalgás. 19.35: A hét zeneműve. 20.05: Hangversenyek Moszkvából. 21.14: Új Beethoven-lemezeinkből. 22.11: Arturo Toscanini vezényel . . . 23.00: Operaest.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. — Tallózás Zala, Somogy, Tolna és Baranya megyei lapokból. — Dél-Dunántúl útjairól. — Mivel fűtünk? 7.25: Dél-dunántúli krónika. — Időjárás. — Ügyeletek híreí. 7.55: Eseményösszefoglaló. 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: A visszaeső bűnös. Tévéfilm. 10.25: A HÉT. 11.25: Delta. 11.50: Képújság. 16.25: Hírek. 16.30: Déli videoújság. 16.40: Hírek román nyelven. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Hónapsoroló. November. 17.30: Emma és a nagypapa. Angol ismeretterjesztő sorozat. 17.45: Szám-adás. 18.00: Kalendárium 1989. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új cim-cim. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szórakoztató műsor. 21.05: Panoráma. 21.50: Reklám. 21.55: Tükör előtt. 22.30: Hírpdó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. — Riportok. Időjárás. — Zene. 17.45: Bumm! Telefonos játék. 18.00: Hétfőn hatkor. 18.25: Gyerekeknek! Nils Holgersson csodálatos utazása. NSZK rajzfilmsorozat. 18.50: Tv2. 19.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. — XIX. rész. 19.53: Tv2. 20.00: Körzeti tévéstúdiók műsora. 20.55: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Telesport. 23.00: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV I.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyermeksorozat. 8.45: Gyermekzeneszerzők. 9.00: Bejelentés. 9.02: Viszontlátásra tavasszal. 9.15: Hogyan nézzük a képet. 9.30: A tresnyei művésziskola portréja. 10.00: Sír a sírig a Kordunon. 10.30: Hírek. 10.35: Hetilap. 10.50: Mi lenne, ha lenne. 11.20: Rajzfilm. 11.25: Kelet kultúrája. 11.50: Rajzfilm. 12.00: Angol nyelv. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Droidák — animációs film. 13.05: Az elátkozott uszoda. Amerikai film. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Rab szigete. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Dokumentumműsor. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 19.53: Sport ma. 20.05: Koncert. Dokumentumdráma. 21.40: Lépés az idővel — balett. 22.20: Híradó III. 22.40: Hírek angolul. 22.45: Éjszakai műsor. 0.45: Hírek. 0.50: A keddi műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV II.

17.40: Műsorismertetés. 17.45: Hírek. 17.50: Tv-naptár. 18.00: Zágrábi panoráma. 18.15: A világ sportja. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Külpolitika. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 20.50: Szórakoztatóműsor. 21.35: Véletlen partnerek — filmsorozat. 22.25: Perspektívák. 23.55: A keddi műsor ismertetése.

MAI MŰSOR

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ 1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Sinha Moca. 9.30: Osztrák képek. 9.55: Akkoribcn. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Sahose kiálts farkast! Amerikai kalandfilm. 12.10: Talaj és víz Ausztriában. 13.10: Hírek. 13.15: Jogi esetek. 13.45: Heti körkép. 14.10: Zenedoboz. 14.20: Batman. 14.45: Földre szállt angyal. 15.35: Kumkum. 16.00: An-tan-tánusz. 16.20: Mini-színpad. 16.30: Vif-zack. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Janna. 17.35: Gyermekbarát étkeztetés. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Hétfői sport. 21.15: Miami bűn. Krimisorozat. 22.00: Oldalpillantások. 22.10: Sálom, a tábornok! Tv-film. 23.50: Mike Hammer. Krimisorozat. 0.40: Hírek.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárásjelentés. 7.09: Üzleti hírek. 7.30: Hírek, időjárás-jelentés. 7.39: Üzleti hírek. 7.58: Időjárás-jelentés. 8.00: Egyveleg. 9.05: És 11.55-kor Europalia. 14.30: Forró drót. 15.30: Zenés kívánságműsor. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Hírek a rock-, a pop- és a divatvilágból. 19.30: Időlánc. 19.55: Időjárás-jelentés. 20.00: Turistamagazin. 20.30: Utazás Japánba. 21.00: Túlélés. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Vadvilág. Természetfilm-sorozat. 22.40: Thaiföldi panoráma. Útifilmsorozat. 23.10: A kondorkeselyű röpte. Természetfilm-sorozat. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: 100-as európai slágerlista. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: 7-ről 7-re. 17.10: Esély a doloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. Játékos vetélkedő. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Állati rajongós. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Új világ. 21.00: Thalassa. Tengeri magazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Hírek, időjárás. 22.30: Az ardenneki csata. Dokumentumfilm-sorozat. 0.35: Műsorzárás.

SKY EUROSPORT

24.00: XPO. 1.00—7.00: Videós éjszaka. 7.00: Kristiana Backer klipműsora. 12.00: Távirányítás. 12.30: Kristinae Backer műsora. 14.00: Marcel Vanthilt. 16.00: Egy sztár három klipje. 16.15: Klipzsokéműsor. 17.00: Nemzetközi hírek. 17.15: Klipzsokéműsor. 18.00: Távirányítás. 18.30: MTV-klub. 19.00: Klipzsokéműsor. 21.00: Új mozifilmek. 21.30: A nagy kép. 22.00: Klipzsokéműsor. 23.00: Coca-Cola híradó. 23.15: Klipzsokéműsor

Réfi Regensburgban

„Több gólt kellene rúgnom"

Amatőr csapatban profiként

Bizonyára a központos árulta el, hogy Magyarországról érkezik a hívás, vagy csak megszokták, hogy őket innen tárcsázzák, mert *Réfi Gáborné* a regensburgi otthonában is magyarul mutatkozik be, majd közli, ha Gáborral akarok beszélni, a kora reggeli, vagy esti órákban próbálkozzak, különben edzésen, vagy nyelvórán van.

A másnap reggeli hívás már sikeres, otthon van a kétszeres NB II-es gólkirály, aki szeptember elejétől játszik az NSZK-ban.

– Mikor kérdezték tőled utoljára magyarul: hogy vagy?

– Tegnapelőtt. A bátyám hívott fel, vele és szüleinkkel is rendszeresen tartjuk a kapcsolatot, így aztán sok mindent tudok, mi történik otthon.

És egyébként tényleg, hogy vagy?

– Köszönöm, jól. Tizenegy forduló után csapatom a negyedik ligában játszó SSV Regensburg három pont előnnyel vezet a bajnokságban. Ha továbbra is ilyen jól megy, megvalósíthatjuk vezetőink elképzeléseit, a magasabb osztályba jutást. Ezért vettek meg engem is, és még öt másik játékost.

– Ezek szerint onlod a gólokat?

– Az eddigi meccseken nemigen ment a góllövés, mindössze kétszer találtam a kapuba. De ez egészen más stílus, és más a játékosok felfogása is. Ez egy amatőr csapat, amelyben mindenki azt szeretné, ha felfigyelnének rá, és magasabb osztályba kerülhetne. Így aztán hiába is játszom továbbra is középcsatárt, nem szolgálnak ki úgy, mint otthon. Szálldosnak a labdák a fejem fölött, a 16-osnál a többiek rendre egyedül próbálják megoldani a helyzetet.

– A csapatban egyedül te vagy proli?

– Nem. Van még itt egy jugoszláv fiú is, már három éve. A hazaiak amatőrök, így a csapatnak edzés csak délután van, de hetente kétszer mi ketten délelőtt pluszban is gyakorolunk. Egyébként pedig tanulom a nyelvet intenzív tanfolyamon.

– Sokat hallani arról, hogy itthon még primának tetsző szerződések egyes pontjai a helyszínre érve ellelejtődnek . . .

– Én ilyenre nem panaszkodhatok. Nagyon rendesek, amit ígértek, be is tartják. Megkaptam a háromszobás, berendezett, telefonos lakást is. Az MLSZ-engedéllyel volt egy kis gondom, de mára már az is megoldódott. Egy a probléma csak: több gólt kellene rúgnom. Most már három hete az achilleszemmel bajlódok, de játszani kell, nem szabad kihagyni. Egyébként ezt a bajnokságot gyorsabbnak tartom, mint az NB II-t, s bár taktikailag képzetlenebbek a játékosok, rettenetesen kemények, nem egyszer durvák is.

– Minden jót, és az eddigieknél több Réfi-gólt kívánunk a regensburgiaknak.

– Köszönöm. Remélem, belejövök, és hozzájárulhatok ahhoz, hogy 20 ezres stadionunkban mind többször legyen 4–5 ezer, a mi győzelmünket ünneplő szurkoló.

G. G.

Labdarúgó NB I.

Bicskeinek nem lett igaza

Első helyen fordul a PMSC?

Lovász (balról) bűvöli védőjét

– Valószínűnek tartom, hogy a Vasas támadni fog, a Pécs pedig kontrákkal kísérletezik. S ha ez lesz, érdekes mérkőzést láthatunk. A PMSC nagyon ért a gyors ellenakciókhoz.

Nos, a válogatott mesterének ezúttal nem lett igaza. Az összecsapás csak a maroknyi pécsi szurkolótábor számára volt élvezhető. A Vasas-drukkerek végig bosszankodták a kilencven percet.

Érdekes volt figyelni a mérkőzésen dolgozó fotósokat is. Az első játékrész elején egyetlen (pécsi) kivételtől eltekintve valamennyien *Bodnár* kapuja mögött gyülekeztek. Bánhatták, hiszen lemaradtak a gólról, s néhány valóban tetszetős pécsi akcióról. A második félidőben ugyan „kapcsoltak", s inkább *Andrusch* kapujára összpontosították figyelmüket, de gólt ekkor már nem fényképezhettek – egy kapufát viszont igen.

Huszonhat pontjával harmadik helyen áll az NB I-ben a Pécs. A következő fordulóban, szerdán, a Verebes-féle MTK látogat Újmecsekaljára, majd idegenben a Haladás, hazai pályán pedig a Vác következik. A jelenleg dobogón lévő riválisok közül az Újpest otthon a Békéscsabával, idegenben a Honvéddal és a Tatabányával játszik. Az MTK ellenfelei: Pécs (idegenben), Vác (otthon), Ferencváros (otthon).

Kár lenne elkiabálni, de nagyon úgy fest, hogy „félidőben" a PMSC az első helyen várhatja a tavaszi folytatást . . .

(pauska)

Mintha csak megérezték volna az angyalföldi mérkőzés rendezői, mi következik szombat délután. A sajtóhelyen piros-fekete telefonkészüléket tettek az újságírók elé . . . A több különböző telefonból összeeszkábált távbeszélőnek túlzás lenne igazi jelentőséget tulajdonítani, az viszont biztos, hogy a pécsiek vezető gólját követően több újságíró is felhívta a figyelmet az Angyalföldön szokatlan színösszeállításra . . .

S ha már a sportsajtónál tartunk, ezúttal tényleg nem kellett panaszkodniuk a labdarúgóknak: a fővárosi tollforgatók komolyan vették, hogy a forduló mérkőzését rendezik a Fáy utcában. A rádiót a magyar sportújságíró szakosztály vezetője *Novotny Zoltán*, a Népsportot *Varga Béla* és *Lázár Lajos*, a Mai Napot a rovatvezető *Kiss László*, a Sport-pluszt pedig *Zsiday István* képviselte. Érdemes volt tehát jól játszaniuk a pécsieknek, hisz' egy-egy pesti vendégszereplés nagyban meghatározza a csapat országos megítélését. Főként, ha jól megy a játék. Márpedig ezúttal sem az akarásra, sem az előre elképzeltek megvalósítására nem lehetett panasz.

Novotnyékon kívül persze jó néhány illusztris személyiséggel találkozhattunk a mérkőzés előtt, alatt és után. Persze labdarúgók számára a legfontosabb bizonyára *Bicskei Bertalan* volt. A szövetségi kapitány a találkozó előtt ezt mondta:

Lehota (jobbról) már túljutott őrzőjén

Szundi György felvételei

PMSC–Vasas 1-0 (1-0)

Fáy u., 4 ezer néző. V.: Puhl. **PMSC:** Bodnár – Kónya, Márton, Bódog, Palaczky (Czérna, a 90. percben) – Megyeri, Turi, Bérczy – Lovász, Czéh (Nagy T., a 78. percben), Lehota. Edző: Garami József. **Vasas:** Andrusch – Pecha, Zentai, Kecskés, Gubucz – Geress, Schmidt (Ziai, az 57. percben), Galaschek – Zircher (Nyúl, a szünetben), Zvara, Teodoru. Edző: Mészöly Kálmán.

Harminc perc is kevés volt ahhoz, hogy a hazai csapat legalább egy épkézláb akcióval ráijesszen a magabiztosan fellépő Pécsre. A baranyaiak – nemhiába a vilék legjobbjai – az első játékrészben mutatós leckét adtak a Vasasnak, főleg a támadásépítésből, a kapura igazán veszélyes akciók szövögetéséből. Valójában már a 8. percben vezethettek volna, ha Turi védhetetlennek tűnő lövését a lesen álló Lovász nem akarja – biztos, ami biztos – beljebb segíteni. Ami késik, nem múlik: a 40. percben több ígéretes helyzetet követően mégis előnyhöz jutottak a pécsiek, Turi szöglete után Bódog mesteri jobb alsó sarkon fejesgóljával (1-0).

Mészöly Kálmán csapatán a cserék sem segítettek, sőt, a 61. percben még szerencséje is volt a Vasasnak, amikor Lehota 12 méterről a jobb kapufa belső élét találta el. Onnan általában a labda befelé pattan, most kifelé ment . . . Jobb híján a Vasas-játékosok egyre-másra szabálytalankodtak, volt úgy, hogy Turit és Lehotát egy időben kellett ápolni. A 68. percben megindult a Vasas, az iráni Ziai indítása után Zvara és Bodnár kapus ütközött, a csatár magasra emelte a lábát, csoda, hogy a kapus folytatni tudta. A 72. percben Gubucz próbálkozott, de fölé lőtt, aztán Lehota beadása után két pécsi is gólhelyzetben hibázott. A hajrában a csereként beállt Nagy T. bombája okozott gondot Andruschnak, aztán véget ért az egyenlőtlen erők küzdelme – Kecskés kapufájával.

A Vasas nem döntetlent érdemelt, hanem két- vagy háromgólos vereséget. A pécsi játékosok végig gyorsabbak és veszélyesebbek voltak, a hazai csapatból nemcsak a tudás, hanem az azt pótló akarás is hiányzott. A PMSC jobb volt ellenfelénél.

Jók: Bódog, Megyeri, Lehota, ill. Zentai, Zvara.

Tartalékbajnokság

PMSC–Vasas 3-2 (3-1). Fáy u., 300 néző. V.: Darnyik. PMSC: Rott – Paletta, Berényi, Braun, Vókó – Szabó, Csoboth (Paizs), Vén – Hánzs (Knézics), Eckert, Jelena (Angyán). Edző: Guzsvány János. G.: Eckert (2), Szabó. Jók: Vókó, Braun, Vén, Eckert.

Így látta: Garami József

A PMSC–Vasas mérkőzésen ezúttal nem szurkoló, hanem Garami József, a pécsiek mestere osztályozta játékosai teljesítményét. A legilletékesebb véleménye a következő (zárójelben a Népsport osztályzatai): Bodnár 6 (0) – Bódog 7 (7), Márton 6 (6), Bérczy 7 (6) – Kónya 6 (5), Megyeri 6,5 (6), Turi 6 (6), Palaczky 6 (6) – Lovász 6 (6), Czéh 6 (5), Lehota 6 (6). Csere: Nagy Tamás 6 (–).

(A PMSC-játékosok tudomásunk szerint az osztályzatok alapján kapják prémiumukat is.)

TOVÁBBI EREDMÉNYEK

Békéscsaba–Siófok 1-0 (0-0). Békéscsaba, 3 ezer néző. V.: Vágner. G.: Csanálosi (11-esből).

Veszprém–Vác 1-1 (1-1). Veszprém, 4 ezer néző. V.: Hartmann. G.: Bognár, ill. Kerekes.

Haladás–MTK-VM 1-2 (1-0). Szombathely, 7 ezer néző. V.: Hutás. G.: Csertői, ill. Balogh (2).

Rába ETO–FTC 2-2 (1-1). Győr, 5 ezer néző. V.: Varga S.: G.: Sullivan, Hajrzán, ill. Kincses, Páling.

Csepel–Ú. Dózsa 1-3 (1-1). Csepel, 3 ezer néző. V.: Győri. G.: Jakab, ill. Schróth (2), Katona (11-esből).

VASÁRNAP JÁTSZOTTAK

Bp. Honvéd–Videoton 2-2 (1-1). Bozsik-stadion, 1500 néző. V.: Plasek. G.: Csehi (2), ill. Petres, Máriási.

Tatabánya–Debrecen 1-0 (0-0). Tatabánya, 2000 néző. V.: Bay. G.: Váczi.

Az NB I. állása:

1.	Ú. Dózsa	13	9	1	3	20- 9 28
2.	MTK-VM	13	9	1	3	19- 8 28
3.	Pécsi MSC	13	7	5	1	21- 8 26
4.	FTC	13	6	4	3	20-11 22
5.	Tatabánya	13	6	1	6	8- 9 19
6.	Vasas	13	5	3	5	13-14 18
7.	Videoton	13	4	5	4	10-13 17
8.	Bp. Honvéd	13	4	4	5	14-15 16
9.	Debrecen	13	4	4	5	10-12 16
10.	Haladás	13	4	4	5	15-19 16
11.	Siófok	13	3	6	4	10-12 15
12.	Békéscsaba	13	4	3	6	8-15 15
13.	Veszprém	13	2	8	3	7-10 14
14.	Rába ETO	13	2	4	7	11-14 10
15.	Váci Izzó	13	1	7	5	9-14 10
16.	Csepel	13	–	8	5	7-19 8

KÖVETKEZIK

A 14. forduló (november 8., szerda) műsora: Vác–Vasas, PMSC–MTK-VM, Debrecen–Rába ETO (mind 13.00 óra), Ú. Dózsa–Békéscsaba, FTC–Veszprém, Siófok–Honvéd, Videoton–Tatabánya, Csepel–Haladás (mind 17.00 óra).

Bicskei: Tizenöt év kell a kilábaláshoz

A napokban tartotta alakuló ülését az élvonalbeli és alacsonyabb osztályú csapatoknál tevékenykedő hazai labdarúgó edzők országos testülete. Ez a szervezet önállóan, szakmai és érdekvédelmi célokat ellátva kíván működni a jövőben. A testület elnökévé, mint ismert, *Bicskei Bertalan* szövetségi kapitányt választották meg. A szakvezetőtől megkérdezte az MTI munkatársa: mi a legsürgősebb feladat ebben a tisztségben?

– Már hétfőtől hozzákezdek a stáb megszervezéséhez – válaszolta Bicskei. – Az új szervezetet sürgősen be kell jegyeztetni a cégbíróságnál, és a különböző bizottságokat mielőbb létre kell hozni. Tervezzük egy szakmai lap kiadását, amely a sportágban dolgozók minél szélesebb körű tájékoztatását szolgálná.

Hogyan tudja összeegyeztetni a szövetségi kapitányi tennivalókat és legújabb megbízatását?

– Az időmbe mindkettő belefér. Az, hogy megválasztottak a magyar labdarúgó edzők testületének az élére, nagy megtiszteltetés számomra, annál is inkább, mivel saját kollégáim döntöttek mellettem.

Szakmai kérdésekre térve: dr. Joao Havelange FIFA-elnök budapesti látogatása után bejelentették, hogy a nyugatnémet Dettmar Cramer személyében hamarosan külföldi szakember érkezik Magyarországra, aki feltérképezi az itteni, válságos helyzetet. Mit szólnak ehhez a magyar edzők?

– Amikor Cramer látogatásáról határoztak, akkor ez a testület még nem alakult meg. Személy szerint jó ismerem őt, tartott már előadásokat Budapesten is. Széles látókörű, kitűnő szakember, ennek ellenére aligha hiszem, hogy bármi újat mondana a magyar válság okairól.

A kivezető utat is ismerik?

– Labdarúgásunkban óriási gondok halmozódtak fel. Egy dolgot tehetünk, mégpedig azt, hogy egészen utánpótlás kortól mindent előről kezdünk. Szerintem tizenöt év is szükséges a kilábaláshoz, de ehhez is már most el kezdeni a munkát.

Sokat beszélnek arról is, hogy előbb-utóbb kiírják a pályázatot a szövetségi kapitányi tisztségre, vagy pedig kineveznek valakit. Gondolkodott-e a jövőn?

– Ez a kérdés egyelőre nem foglalkoztat. A válogatottal a spanyolok elleni, utolsó vb-selejtezőre készülünk, igyekszünk becsülettel helytállni. A későbbiekről, azt hiszem, ez után leülünk beszélni az MLSZ vezetőségével – mondta befejezésül Bicskei Bertalan.

Boutsen győzött az esőben

A belga Thierry Boutsen nyerte a Forma–1-es világbajnokság utolsó futamát, az Ausztrál Nagydíjat. Az Adelaide-ban rendezett versenyt igencsak különleges körülmények között tartották meg. A viharos eső miatt az első rajt után mindössze egy kört mentek a pilóták, majd leintették a futamot. Huszonöt perc után megismételték az indítást, de többen jelezték: nem folytatják. Így tett a francia Alain Prost is, aki már biztos világbajnokként érkezett az ausztrál városba. Példáját hamarosan követte a brazil Nelson Piquet, a brit Nigel Mansell és az osztrák Gerhard Berger.

A hírügynökségek irreálisnak nevezik ezt a versenyt, mivel a pálya szinte belátha-tatlan volt, és elég gyakran összeakadtak a kocsik. Az első sorból induló, legutóbbi kizárása miatt dacos brazil Ayrton Senna jól rajtolt, s hamarosan jelentős előnyt szerzett. A dél-amerikai pilótát azonban ismét elragadta heves természete, és a 12. körben ráfizetett merészségére. Autója beleakadt a brit Martin Brundle kocsijába, s miután három kerékken érkezett a pálya szélére, kénytelen volt feladni a versenyt.

A felázott pályán Boutsen végig óvatosan hajtott, csak arra figyelt, hogy megfelelő távolságra tartsa két legveszélyesebb ellenlábasát, az olasz olasz Alessandro Nanninit és Ricardo Patresét. Ez is lett a végső sorrend az adelaide-i versenyen, amelyen mindössze nyolc kocsi érkezett célba . . .

Az Ausztrál Nagydíj végeredménye (70 kör, 264,6 km): 1. Thierry Boutsen (belga, Williams–Renault) 2:00:17.421 ó; 2. Alessandro Nannini (olasz, Benetton Ford) 28.658 mp hátrány; 3. Riccardo Patrese (olasz, Williams–Renault) 37.683 mp hátrány; 4. Satoru Nakajima (japán, Camai Lotus) 42.331 mp hátrány; 5. Emmanuele Pirro (olasz, Benetton Ford) 2 kör hátrány; 6. Pierluigi Martini (olasz, Minardi Ford) 3 kör hátrány.

A világbajnoki pontverseny végeredménye: 1. Alain Prost (francia, McLaren) 76 pont; 2. Ayrton Senna (brazil, McLaren) 60; 3. Riccardo Patrese 40; 4. Nigel Mansell (brit, Ferrari) 38; 5. Thierry Boutsen 37; 6. Alessandro Nannini 32.

Röviden

Kosárlabda. Kaposvári Honvéd–PEAC 98-72 (49-35). NB II., férfiak, Pécs. A pécsiek legjobb dobói: Boros (22), dr. Halmos (17).

Teke. Nagykanizsa–PBTC 7-1. NB II., nők. Pécsi pontszerző: Engelsbachné, 380.

Asztalitenisz. P. Kinizsi–Dunaújváros 13-3. NB II., férfiak, pécsi győztesek: Haiser (4), Szokodi, Szuhanyik, Tóth G. (3–3).

Röplabda. NB II-es eredmények. Nők: Mohács–BHG SE 0-3. Férfiak: PEAC–Szombathelyi Tanárképző 3-0.

Kendo. Nyílt magyar bajnokság, Szeged. A nőknél Németh (Pécsi Budo Sport Egyesület) 1. lett.

Labdarúgó NB II.

Kitettek magukért a baranyai csapatok

Komlói Bányász–Paksi SE 3-1 (0-1)

Komló, 1000 néző. V.: Kaibás. **Komló:** Tábit – Hammer (Szirtes, a 46. percben), Miklós, Tigyi, Andreidesz – Szatmári, Katona, Hohmann (Kolompár, a 85. percben), Jurin – Takács V., Stemler. Edző: Kresz László. **Paks:** Kun – Héregi, Blatt, Gracza, Bregovics (Somogyi, a 60. percben) – Török (Bérczesi, a 75. percben), Kolarics, Horváth, Lacza – Kádár, Takács L. Mb. edző: Szabó Béla.

Az első perc már komlói gólt igért, de Takács V. hiába teremtett abszolút helyzetet a belsőknek, jobbról visszaadott labdáját elügyetlenkedték társai. A paksiak 20 perccel később érkező válaszánál már gólt kiáltottak a vendégszurkolók. Gracza indításával Takács L. egyedül ugrott ki a bal oldalon, ellőtte a labdát a kifutó Tábit mellett, de a visszafutó Miklós menteni tudott. A 36. percben már betaláltak a vendégek. A kaputól 35 méterre Horváth végezhetett el szabadrúgást. Jól eltalált labdája a bal felső sarokba vágódott (0-1). A 44. percben Takács Z. 19 méteres szabadrúgását a bal felső sarok elől ütötte szögletre Kun.

A komlóiak a második félidő elején is szabadrúgásokból veszélyeztettek. Az 52. percben Andreidesz szabadrúgása még elzúgott a felső léc felett, négy perc múlva azonban Hohmann legurítását Miklós 18 méterről óriási erővel a kapu jobb oldalába lőtte (1-1). A 60. percben Hohmann parádésan ugratta ki Takácsot, aki a kaputól 10 méterre átemelt a kapuson, de labdája kipattogott a bal kapufa mellett. Sorozatos védelmi hibák segítették a Komlót a vezetés megszerzésében. Szatmári kapott ajándéklabdát az ellenfél kapusától, pontosan ívelt középre és Takács Z. 8 méterről a jobb alsó sarokba bólintott (2-1).

A 83. percben jó hazai támadás végén Takács Z. önzetlenül Szirtes elé gurított, de a cserecsatár közeli próbálkozását Kun szögletre mentette. Egy hosszú indításból állították be a végeredményt a hazaiak. A félpályától a 16-oson belül helyezkedő Stemler elé szállt a labda, aki egy igazítás után 14 méterről laposan helyezett a hálóba (3-1).

Egy félidőn át szenvedett a Komló, semmi nem sikerült a hazaiaknak és a vendégek egy „Arpádtetőről" lőtt góllal vezetéshez is jutottak. Szünet után már lényegesen veszélyesebbek voltak a hazaiak, s mivel erővel sem birták igazán a paksiak, így az ebben a játékrészben már jó támadójátékot mutató Komló biztosan nyert. Jók: Miklós, Andreidesz, Szatmári, Stemler, ill. Lacza.

Grünwald Géza

Mohácsi ÚJ Barázda Tsz SE–Szekszárd 1-0 (1-0)

Szekszárd, 1200 néző. V.: Veress. **Mohácsi Új Barázda Tsz SE:** Antal – Kófián, Katona, Rumszauer, Reit – Laczkovics (Kovács L., a 60. percben), Gilitsch, Kovács Z. – Ratting, Hrotkó (Martina, a 75. percben), Adi. Edző: Bőzsöny János. **Szekszárd:** Mausz – Nagyfalusi, Varga F., Máté, Kasza – Bozsér, Hámori (Mészáros, a 67. percben), Horváth Cs., Jelusics – Horváth P. (Bartal, az 54. percben), Kálmán. Edző: Teszler Vendel.

Kevesen gondolták, hogy a 4. percben lőtt gyors gól jelenti majd a találkozó egyetlen találatát. Gilitsch lövésénél a labda irányt változtatott Varga F. fején, a már elmozdult Mausz visszavetődve a bal felső sarokból Adi elé tenyerelte a labdát, a csatár közelről a hálóba pöccintett (1-0).

A 10. percben Horváth Cs. szögletét Antal a gólvonalról ütötte a mezőnybe, majd a másik oldalon az egymásra váró hazai védők közül kiugró Adi 8 méterről, „ajtó-ablak nyitva" helyzetből a léc fölé emelt.

Szünet után az 55. percben Hrotkó beforgatta védőjét, aztán 16 méterről a léc mellé helyezett. A 71. percben az örökmozgó Ratting húzott el, pontos beadását a cseréként beállt Kovács L. 6 méterről fejelte kapu mellé. A 78. percben Ratting, majd a 90. percben Gilitsch hibázott nagy ziccerben.

Küzdelmes, de csak közepes színvonalú játékot hozott a szomszédvárak 24. találkozója. Az erősen tartalékos szekszárdi lila-fehérek csapkodó, temérdek technikai hibával tarkított, elképzelés nélküli játéka megkönnyítette a végig többet kezdeményező Mohács dolgát. Jók: Ratting, Hrotkó, Gilitsch, ill. Nagyfalusi, Máté.

Fekete László

További eredmények: Tapolca–Nagykanizsa 1-0, BMTE–Törley–Keszthely 1-1, Volán–Sopron 2-1, Ajka–Dorog 3-2, Oroszlány–III. ker. TTVE 1-0.

A nyugati csoport állása:

1. Volán	12	7	4	1	23-11	25
2. Oroszlány	12	7	3	2	20-11	24
3. Mohács	12	6	2	4	18-11	20
4. Komló	12	4	7	1	18-13	19
5. ZTE	12	6	1	5	23-19	19
6. Nagykanizsa	12	4	6	2	18-13	18
7. Dunaújváros	12	5	3	4	20-21	18
8. III. ker. TTVE	12	4	5	3	17-12	17
9. Sopron	12	4	2	6	17-17	14
10. BMTE-Törley	12	3	5	4	9-14	14
11. Tapolca	12	4	2	6	13-24	14
12. Ajka	12	3	4	5	16-16	13
13. Szekszárd	12	3	3	6	12-15	12
14. Dorog	12	3	3	6	14-19	12
15. Keszthely	12	2	5	5	10-18	11
16. Paks	12	1	5	6	13-27	8

MEGYEBAJNOKSÁG

Sásd–Újpetre 3-2 (1-0). Újpetre, 200 néző. V.: Georgin. A tudósítónk szerint a vendégcsapat a játékvezetőnek köszönhető a győzelmét. G.: Czár, Vörös (11-esből), Pokecz, illetve Jávorka, Újvári.

Szentlőrinc–Steinmetz SE 3-2 (2-1). Szentlőrinc, 50 néző. V.: Béni. Küzdelmes mérkőzésen megérdemelt hazai győzelem született. G.: Schaub, Szabó, Major (11-esből), illetve Suvák, Andi.

Beremend–PBTC 1-0 (0-0). Beremend, 200 néző. V.: Vavika. Mindkét csapat a rangadóhoz méltóan játszott. G.: Fülöp.

Szajk–Sellye 3-0 (2-0). Szajk, 300 néző. V.: Kereszturi. Közepes színvonalú mérkőzésen a hazai csapat rászolgált a győzelemre. G.: Balázs (2), Bihercz.

Harkány–Geresdlak 3-1 (1-0). Harkány, 300 néző. V.: Varga. Biztos hazai győzelem. G.: Affentháler (2), Biró, illetve Muth.

Szombaton játszották: Vasasi Bányász–P. Zsolnay 0-4, PEAC–PVSK 1-2, P. Postás–P. Kinizsi 4-0.

A megyei I. osztály állása:

1. Beremend	12	8	2	2	29- 9	26
2. PVSK	12	8	2	2	24- 6	26
3. PBTC	12	8	1	3	33-13	25
4. Szajk	12	7	4	1	18- 8	25
5. Harkány	12	7	3	2	25-12	24
6. P. Postás	12	7	2	3	34-15	23
7. PEAC	12	6	2	4	21-14	20
8. P. Zsolnay	12	5	2	5	17-16	17
9. Sásd	12	3	4	5	13-19	13
10. Sellye	12	3	2	7	16-29	11
11. Szentlőrinc	12	3	2	7	15-32	11
12. Újpetre	12	2	4	6	10-20	10
13. Geresdlak	12	2	4	6	8-20	10
14. Steinmetz SE	12	3	1	8	13-33	10
15. Vasasi B.	12	2	3	7	7-20	9
16. P. Kinizsi	12	–	6	6	5-22	6

Labdarúgó NB III.

Kaposvári Rákóczi–Mázaszászvár 1-0 (0-0). Mázaszászvár, 300 néző. V.: Sóthy. Kaposvár: Udvarácz – Göbölös, Kraft, Zsirai, Barna – Adorján, Richter, Szabó (Kárpáti) – Horváth II., Hanusz, Neubauer. Edző: Horváth Miklós. Mázaszászvár: Görföl – Virovácz, Maglódi, Komáromi, Dunai – Kasler, Orsós, Csoboth (Ambrus), Róth – Román, Szigeti. Edző: Róth Antal. Kitűnő játékvezetés mellett jó iramú, változatos mérkőzést láthattak a nézők. Az első félidőben a vendégcsapat, a második 45 percben pedig a hazaiak játszottak enyhe mezőnyfölényben. A technikásabb vendégek jól őrizték a megszerzett vezetést, a hazai csapat erejéből csak egy kapufára tellett. G.: Hanusz.

Csurgó–Somberek 2-1 (0-0). Somberek, 200 néző. V.: Horváth. Csurgó: Belovári – Rituper (Tóth P.), Mészáros, Pintér, Beke – Bódis, Kovács II., Puskás, Novák – Guti (Hosszú), Kovács I. Edző: Nagy Lajos. Somberek: Bánki – Illés, Szeicz, Pauska, Jakab – Bendes dr. (Kraft), Dárdai, Vigh, Bernáth (Hehl) – Gyurkics, Csibi. Edző: Dárdai Pál. A helyzetek rendre a térfelükre kényszerült vendégek kapuja előtt adódtak. Míg a hazai támadóknak semmi nem sikerült, a vendégek két gyors ellentámadása eldöntötte a mérkőzést. G.: Kovács I., Bódis, ill. Vigh.

Kaposvári Építők–Dombóvári Vasas 0-0. Kaposvár, 400 néző. V.: Kovács N. Kaposvári Építők: Spannenberger – Nagy, Zentai, Balassa, Papp Á. – Papp T., Balázs, Varga (Czabula) – Pintér (Landek), Prukner, Wéber. Edző: Horváth Lajos. Dombóvár: Szalai – Vucek, Kurdi, Banai, Buda – Pintér, Horváth, Luczek, Vida – Jakab, Szűcs (Tóth-Bagi). Edző: Olasz János. Kapuk előtti határozatlanság következménye a pályán elért eredmény.

Nagymányok–Bóly 1-1 (1-0). Bóly, 300 néző. V.: Cservölgyi. Nagymányok: Szűcs – Eppel, Bencze, Horváth, Nagy – Lőrincz, Siklósi, Vecsei, Pilisi – Szűcs I., Klonfár. Edző: Szám Frigyes. Bóly: Puch – Kósa, Fitt, Macsi, Virág – Bruder, Ambrus, Kirchner, Bíró – dr. Papp, Schneider (Pál). Edző: Weiszbart József. A hazai csapat a mezőnyfölényét nem tudta gólokra váltani. G.: Lőrincz, ill. Kirchner (11-esből).

Nagykanizsai Volán Dózsa–Szigetvár 2-1 (1-1). Szigetvár, 200 néző. V.: Pápai. Nagykanizsa: Pusztai – Szabó, Svélecz, Kvanduk, Nagy – Csizmarik, Sörös (Patkós), Lizák, Kovács (Acsádi) – Ignácz, Váczi. Edző: Orosz József. Szigetvár: Füredi – Horváth, Tóth, Koronics, Priol – Becker (Palotai), Hadnagy (Marosi), Kiss, Bálint – Bodó, Kardos. Edző: Csaba Gábor. A hazaiak jó kezdés után vezetést szereztek, ám a váratlan egyenlítés után visszaestek, helyzeteiket is kihagyták, a vendégek ezt kihasználva nyertek. G.: Váczi (2), ill. Bodó.

Siklós–Marcali 4-0 (1-0). Marcali, 400 néző. V.: László. Siklós: Keresztes A. – Kapitány, Kovács, Kiss, Rózmer – Schweiczguth (Pongrácz), Bircsák (Gellén), Weinert, Keresztes Zs. – Sztojka, Vezér. Edző: Amigya Pál. Marcali: Igricz – Hajdú II., Héder, Hajdú I., Urbán – Tóth, Nagy (Horváth), Palacskó, Lakos – Czuczka, Mixtai, Luka. Edző: Fenyvesi József. Az ötletesebben, gyorsabban, jobban játszó vendégek ilyen arányban is megérdemelten győztek a tartalékos és a második félidőben teljesen szétesett hazai csapat ellen. G.: Vezér (2), Schweiczguth, Kiss.

Paksi Atomerőmű–Bonyhád 4-0 (1-0). Paks, 300 néző. V.: Szinger. Atomerőmű: Szlanyinka – Erdélyi, Burai, Nagy Z., Lauer – Mikolics, Porga (Gyöngyösi), Szabó – Juhász, Nagy L., Vörös. Edző: Pusztai László. Bonyhád: Heizler – dr. Alföldi, Hüber, Stumpf, Beke – Vendég T., Kiss, András, Darabos – Pfeiffer, Pozsár (Keresztes). Edző: Mucska Gyula. A listavezető a helyzetei alapján nagyobb különbséggel is nyerhetett volna. G.: Juhász, Nagy I., Gyöngyösi, Mikolics.

Szombaton játszották: Kaposvári Honvéd–Boglárlelle 2-0.

Az NB III. állása:

1. Paksi Atom	12	10	1	1	35- 5	31
2. Rákóczi FC	12	8	1	3	20-10	25
3. K. Honvéd	12	4	7	1	12- 7	19
4. D. Vasas	12	5	4	3	13-11	19
5. Somberek	12	5	3	4	17-13	18
Csurgó	12	5	3	4	17-13	18
7. Bóly	12	5	3	4	22-21	18
8. K. Építők	12	4	5	3	10-11	17
9. Boglárlelle	12	4	3	5	12-17	15
10. Mázaszászvár	12	4	3	5	8-15	15
11. Siklós	12	4	2	6	21-22	14
12. Nagymányok	12	3	4	5	15-19	13
13. Nk. Volán D.	12	3	3	6	16-22	12
14. Szigetvár	12	2	4	6	13-19	10
15. Marcali	12	2	4	6	8-20	10
16. Bonyhád	12	1	4	7	12-26	7

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: **LOMBOSI JENŐ**

Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS** és **MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

DN SPORT

TOTÓ

1. Kaiserslautern–Borussia Dortmund	2-2	x
2. Hamburger SV–1. FC Köln	0-2	2
3. Bayer Uerdingen–Nürnberg	3-3	x
4. Bayern München–Werder Bremen	1-1	x
5. Essen–Bayreuth	3-0	1
6. Verona–Internazionale	0-3	2
7. Cesena–Ascoli	1-0	1
8. Fiorentina–Bologna	0-1	2
9. Milan–Juventus	3-2	1
10. Ascona–Pisa	1-1	x
11. Padova–Reggiana	0-0	x
12. Torino–Cagliari	1-0	1
13. Barletta–Como	1-0	1
Pótmérkőzések:		
14. Unterhaching–Schalke 04	2-1	1
15. Wattenscheid–Fortuna Köln	2-0	1
16. Meppen–Kassel	0-1	2

Bolgár alpinisták halála a Himalájában

A Bolgár Alpinisták Szövetsége közleményt adott ki a szeptember 7-e óta a Himalájában tartózkodó „Anapurna '89" bolgár expedíciójában bekövetkezett tragédiáról.

A szükséges előkészületek után október 26-án az anapurnai csúcs meghódítására indult Ivan Valcsev, Dimitar Nacsev és Ljubomir Iliev – olvasható a szombati szófiai lapokban megjelent közleményben. – Mindhárman elérték a 8050 méteres csúcsot, majd az idő rosszabbodása miatt a csoport visszatért.

Ugyancsak a rossz idő miatt a Dojcsin Vaszilev vezette csoport a következő napon el sem indult a tervében szereplő második csúcs meghódítására.

Elindult viszont október 28-án a harmadik csoport: Milen Metkov vezetésével Ognyan Sztojkov, Petar Panajotov és Ljudmil Janakiev. Világos, de nagyon hideg idő volt – körülbelül mínusz 30 fok. A csoportból Metkov kivételével mindenkinek sikerült feljutnia a számukra kitűzött 8091 méteres csúcsra.

Már visszatérőben voltak a 7400 méter magasságban felállított 4-es számú táborba, amikor az idő ismét hirtelen megromlott: erős szél támadt, esett a hó és köd lett. A hátul haladó Milen Metkov és Ognyan Sztojkov páros a rossz időjárási viszonyok között eltévedt és életét vesztette, a mentésükre szervezet akciónak holttestüket sem sikerült megtalálnia. A bolgár alpinisták legjobbjai, legbátrabbjai közül ketten örökre a Himalája jég-világában maradnak.

Kosárlabda

Füzy (balról) dobta a legtöbb pontot a pécsiek közül. Itt is betalál. Proksza László felvétele

A vasutasok rossz napja

Alba Regia Építők–PVSK 84-82 (36-35).

NB I., férfiak. Pécs, városi sportcsarnok, 300 néző. V.: Elmauer, Nagy L.: PVSK: Füzy (24), Szamosi (13), Marijanovics (2), Varosdi (9), Hoffman (12). Cs.: Bazi (15), Ilcsik (4), Nagy L. (3), Kövecses (–) Edző: Rab Gyula.

Végig izgalmas volt a mérkőzés, különösen a hajrában. Túl nagy különbség soha nem volt a két csapat között, egyszer vezetett 6 ponttal a PVSK. Egy perc 7 másodperc volt hátra, amikor 82-82-t mutatott az eredményjelző. Innen kezdve csak az AR Építők tudott betalálni, és ezzel nyert. A pécsiek vereségében közrejátszott az is, hogy Szamosi a 36., Füzy a 37., Varasdi pedig a 39. percben kipontozódott, odaátról viszont senkinek sem kellett korábban az öltözőbe menni. Az utolsó másfél percben Nagy L. eladott három labdát, ez túl sok volt a PVSK számára.

Kezdenek a kosárlabdamecscsek a futballmérkőzésekhez hasonlítani, legalábbis annyiban, hogy pénztárgépszalag is berepült a parkettra a játékvezető egyik téves ítélete nyomán.

Az AR Építők legjobb dobói: Bőhm (20), Sándor (18) és Tóth (16) voltak.

Rab Gyula: – Egy-két játékosunk többet képzel magáról, mint amennyit igazából tud.

Szekszárd–Pécsi VSK 71-69 (26-34, 62-62).

NB I., nők. Szekszárd, 600 néző. V.: Péter Gy., Stickl. PVSK: Laczházi (8), Nedoba (13), Ábrahám E. (4), Balázs (27), Sigita (6). Cs.: Sztojkovics (–), Horváth (3), Veres (8). Edző: Varga Ferenc.

Hiába vezetett az első félidőben 8 ponttal a PVSK, a második játékrészre mintha kicserélték volna a szekszárdi csapatot, hatalmas iramot diktálva 15 pontot szereztek zsinórban, amire a vendégek mindössze két ponttal tudtak válaszolni. A mérkőzés kimenetele szempontjából döntő volt a –écsiek két legjobbjának, Horváthnak és Balázsnak az utolsó percben történt kipontozódása. A hosszabbítás is izgalmas, fej-fej melletti küzdelmet és a hazaiak kétpontos sikerét hozta.

A szekszárdiak legjobb dobói: Papp (23) és Várkonyi (22) voltak.

Varga Ferenc: – Hosszabbításos mérkőzés után nehéz objektíven nyilatkozni. Vereségünk okait a ziccerek kihagyásában és a sok labdaeladásban látom.

Kézilabda

Tisza Volán–PMSC 38-23 (18-14). NB I., férfiak. Szeged, 400 néző. V.: Belső, Jancsó. PMSC: Tóth – Gelb (1), Kováts I. (3), Füzesi (3), Kovács T., Hang (4), Kunos (7). Cs.: Mészáros (k), Kovács J. (3), Horváth, Kovacsevics (2). Edző: Harmat Tamás.

A második félidőben hengerelt a szegedi csapat. A hazaiak a mérkőzés bevételét a helyi mozgássérülteknek ajánlották fel.

A Tisza Volán legjobb dobói: Tenke (10) és Balogh (9) voltak.

Öttusa

Egyedülálló sorozattal zárhatják ezt az esztendőt a magyar öttusázók. A már eddigi szép, világraszóló eredmények után vasárnap a női junior válogatottak kettős győzelemmel fejezték be a Milánóban rendezett világbajnokságot. Kovács Irén, a győriek 18 éves kiválósága „rajt–cél" győzelmet aratott, az első naptól ő állt az élen és megérdemelten jutott az aranyéremhez. A csapat a befejező nap sikeres lovaglása után jelentős különbséggel lett első, a nyugatnémet és az olasz együttes előtt. Az esélyesek közé számító szovjet lányok ellovagolták magukat, s emiatt nem kerültek dobogóra.

Magyar Vilmos szakvezető elmondta, hogy az egész világbajnokságon remekül harcolt a négy magyar versenyző, minden tekintetben rászolgáltak a sikerre.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN SZEMÉLYFORGALMI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA

munkaerőátképzés keretében

▼ AUTÓBUSZVEZETŐI TANFOLYAMOT INDÍT.

A tanfolyamra azok jelentkezzenek, akik:

— **Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,**

— **lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,**

— **legalább kétéves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és úgy érzik, hogy a pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfelelnek,**

— **tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni és a 21. életévüket betöltötték.**

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 1990. január 1-jétől 6000 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:

Évi 120 000 és 220 000 Ft között + üzemanyag-, prémium teljesítménytől függően.

Ledolgozott év végén 25 000 Ft forgalmi juttatást fizetünk.

Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.

A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fszt. 10.

Dunántúli napló

XLVI. évfolyam, 308. szám
1989. november 7., kedd
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

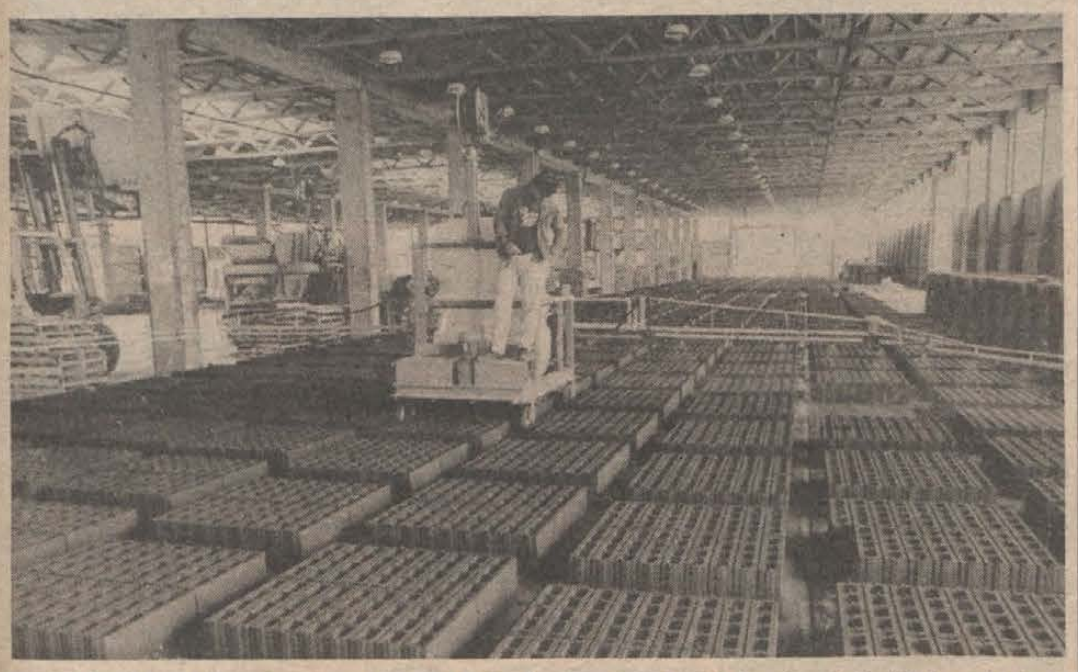
A tartalomból:

Kisgazdapárt: nincs elnökjelölt
(3. oldal)

Alapítvány az egészségünkért
(5. oldal)

Romló vásárlási körülmények a falvakban
(5. oldal)

A megyei tanácsülés napirendjén



Egy jó példa a szerkezetátalakításra. Rekordgyorsasággal, fél év alatt felépült és már termel a pécsi Leier-Hoffmann-BCM Kft. építőanyag gyára, ahol 1500 családi ház felépítéséhez szükséges falazó- és födémelemet gyártanak évente.

Útravalók a következő testületnek

November 26-án népszavazás: megalakult a területi választási bizottság

Előkészületben Baranya kibontakozási programjának részletei

Az előzetes szándékok szerint a jövőnek dolgozott tegnap a megyei tanács testülete. Ülésén három olyan tervezet is szerepelt, amelyet első olvasatban tárgyaltak, és van, amelyiket jóváhagyni már egy újonnan választott testület gondja. Napirenden volt a megye fejlesztési irányainak elképzelése, Baranya szerkezetátalakítási programja és a jövő évi pénzügyi elosztáspolitika.

Mindenekelőtt két új megyei tanácstag mandátumát hitelesítette a testület: *dr. Tarai Lajost*, a 41-es megyei tanácstagi választókerületben Orfű és Abaliget, míg *Mátis Jánost*, a 46-os választókerületben Baranyajenő és Gödre Községi Közös Tanácsai delegálták a megyei tanácsba.

Piti Zoltán, a megyei tanács elnöke beszámolt a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról és több kérdésben kérte a testület támogatását: így a megyei tanács egyetért Mohács törekvéseivel és szakmai eszközeivel segíti az egészséges ivóvízellátás mielőbbi megoldását. Csatlakozva a mohácsiakhoz, a megyei vezetés is megfogalmazta a KVM-hez intézett javaslatait, többek között a regionális rendszerek

(Folytatás a 2. oldalon)

Hazánkba érkezik a spanyol kormányfő

Németh Miklósnak, a Minisztertanács elnökének meghívására november 7-én hazánkba érkezik Felipe González, Spanyolország miniszterelnöke.

Pozsgay Imre találkozója finn vezetőkkel

Vezető finn politikusokkal, *Mauno Koivisto* köztársasági elnökkel, *Harri Holkeri* miniszterelnökkel és *Kalevi Sorsával*, a parlament elnökével tárgyalt hétfőn Helsinkiben a finnországi látogatáson tartózkodó *Pozsgay Imre* államminiszter. E megbeszélésekről a találkozókat követően tájékoztatta a kíséretében lévő magyar tudósítókat.

Mint mondta, a köztársasági elnöknek tolmácsolta előző tárgyalópartnere, *Bush* amerikai elnök jókívánságait, majd – immár a magyar kormány nevében – köszönetét fejezte ki azért a támogatásért, amelyet Finnország Magyarországnak nyújtott a 24 fejlett tőkés ország brüsszeli tanácskozásán; nagyra értékelte azt is, hogy a magyar és lengyel reformok segítését összehangoló tanácskozáson elfogadott megállapodások szellemében Finnország az elsők között nyitott 100 millió dolláros hitelkeretet Magyarország számára. Az államminiszter arra kérte a finn elnököt: támogassa Magyarországnak az EFTA-hoz – az Európai Szabadkereskedelmi Társuláshoz – való közeledését.

Mauno Koivisto részletesen elemezte az EFTA-nak a kontinens kereskedelmi együttműködésében elfoglalt helyét, rámutatva, hogy e gazdasági és integrációs szervezetnek az egységessé váló Európában is még hosszú ideig fontos szerepe, jövője lesz. Az elnök elismeréssel szólt a Magyarországon zajló demokratizálódási folyamatról, s külön kiemelte annak jelentőségét, hogy ez az átalakulás bizonyos stabilitással jár együtt, ellenőrzött és békés viszonyok közepette valósul meg.

Harri Holkeri miniszterelnöknek Németh Miklós kormányfő üdvözletét adta át Pozsgay Imre, s megerősítette magyarországi meghívását.

(Folytatás a 2. oldalon)

Az EK megyitja piacát a magyar és lengyel exporttermékeknek

Az Európai Közösség (EK) külügyminiszterei hétfőn úgy határoztak, hogy a szervezet 1990. január 1-jétől megnyitja piacát Magyarország és Lengyelország exporttermékei előtt, hogy ezzel is hozzájáruljon a két ország gazdaságának liberalizálásához. Mint az EK miniszteri bizottságának szóvivője közölte, a döntés azt jelenti, hogy e két ország vámmentesen, illetve alacsony vámok mellett viheti be az Európai Közösség országaiba mezőgazdasági, ipari és textilipari árui nagy részét.

A döntés értelmében Magyarországot és Lengyelországot felveszik az úgynevezett általános preferencia rendszer (gsp) keretében kedvezményezett fejlődő országok közös piaci listájára.

A bizottság ugyanakkor későbbre halasztotta a döntést a közösség végrehajtó bizottságának múlt heti javaslatáról, amely mintegy 20, Magyarország és Lengyelország számára különösen fontos mezőgazdasági termék – egyebek közt a vágó-lóhús, a hagyma, a szalámifélék és burgonyakeményítő – vámjait törölné, vagy mérsékelné.

Magyar utasok bántalmazása román átkelőhelyen

(2. oldal)

Kísérlet István-aknán

Szén helyett gomba

Gomba a tárnákban? Az ötlet, hogy a jelentős mennyiségű, aknaközeli, jó állapotú bányatérséget ilyen formában hasznosítani lehetne, nem mai keletű. A megvalósításhoz azonban eddig nem jutott el senki, sőt olyan közel sem jártak még hozzá, mint most a Mecseki Szénbányák Vállalat néhány kísérletező kedvű dolgozója.

– Előzetes vizsgálódásaink során a felhagyott István-aknai II. szintet találtuk legalkalmasabbnak, annak is mintegy 500 méter hosszú, 2000 négyzetméter területet adó aknaközeli részét – mondja a kezdeményezés egyik elindítója, *Lelovics Imre*, a Pécsi Bányaüzem diszpécsere. – A klíma és gáztartalom-mérések minket igazoltak, és úgy tűnik, megoldható a szellőztetés is. Végül a szakemberek véleménye is egybevágott a miénkkel, ezért gyakorlati kísérlettel szerettünk volna végleges bizonyosságot szerezni a kezdeményezés realitása felől.

A II. szint említett tárnaszakaszának öt pontjára összesen ötven, felcsírázott zsákot telepítettek. A 8 mázsa alapanyag 120 kilogramm első osztályú termést hozott, a zsákonkénti 15 kilogramm a közepesnél valamivel jobb eredmény.

– A föld alatti munkások közül többen ujjal mutogattak ránk, néhányan meg is mosolyogták kezdeményezésünket. Egyből megváltozott viszont a megítélésük, amikor gombaszüret idején naponta több kiló friss terméssel jöttünk föl a felszínre. Egyelőre tehát úgy fest, hogy érdemes meapróbálkozni vele. A nagybani termelés beindítása semmiféle nagyberuházást nem igényel. Kalkulációnk szerint a kiszemelt terület mintegy 10 000 zsák elhelyezésére alkalmas, alapanyagellátási és átvételi biztonságot megállapodás szerint a Pécsi Állami Gazdaság adna. Szaktanácsadást is ígértek.

(Folytatás az 5. oldalon)

Keletnémet menekültáradat

A csehszlovák határoknak a keletnémet áttelepülők számára történt megnyitása óta – két nap alatt – összesen 18 362 NDK-állampolgár érkezett az NSZK-ba – közölte hétfő reggel Horst Waffenschmidt, a nyugatnémet belügyminisztérium parlamenti államtitkára.

A CDU-politikus a Deutschlandfunk rádióállomás műsorában azt mondta, valószínű, hogy az áttelepülők száma gyorsan fog növekedni, mert továbbra is óránként mintegy kétszázan lépik át a bajorországi határt.

A parlamenti államtitkár igyekezett megnyugtatni a nyugatnémet közvéleményt, hogy minden érkező számára biztosított az elhelyezés.

Új fejezet kezdődött a szigetvári oktatási és közművelődési központ építkezésén. Megkezdték a három kupola fedését székesfehérvári ácsok segítségével. Kivitelező, a Surjánvölgye Mgtsz. Jövőre, a Zrínyi-napokra a színházat adják át elsőként.

Fotó: Proksza László

Rendőrgyilkosság Bilbaóban

A baszkföldi szeparatista ETA-csoport jellegzetes módszereivel követtek el hétfőn reggel rendőrgyilkosságot Bilbaóban. Az áldozatul kiszemelt rendőrrel gépkocsiba rejtett robbanó szerkezet végzett.

A merénylet a múlt heti általános választásokat követően az első figyelmeztető jelzés arra, hogy az ETA folytatja erőszakos cselekményeit.

Madridban ismertté vált az is, hogy Enrique Mugica spanyol igazságügy-miniszter neve is az ETA feketelistáján szerepel. Az egyik börtönben fogva tartott, elítélt terrorista hozzátartozóinak írt levelében megtorlást sürgetett a miniszterrel szemben.

A megyei tanácsülés napirendjén

(Folytatás az 1. oldalról)

fejlesztését, amelyek a megye egészének szolgáltatását alapozzák meg.

A tanács elnöke beszámolt a közelmúltban Fellbachban tett útjáról, amelyen az ottani polgármester meghívására a baranyai pártok képviselőivel együtt szerezhettek közvetlen tapasztalatokat a helyhatósági választásokról. Ott merült fel a megyék közötti együttműködés lehetősége az iparilag fejlett Stuttgart környéki területtel – megközelítőleg Baranya nagyságú –, ahol a baranyai községek számos településsel ápolják a testvérkapcsolatokat. A tanács egyhangúlag voksolt amellett, hogy építsék ki a megyék közötti testvérkapcsolatokat. (Tegyük ehhez Piti Zoltán megjegyzését: a hét végén már megkereste egy ottani vállalkozó, aki bevásárlóközpontot építene és Pécs, valamint Miskolc iránt érdeklődik.)

A testület egyetértett azzal is, hogy a megyei vezetés legalább a földtörvény megalkotásáig zárkózzon el a MÉM kezdeményezésétől, miszerint a megyei földhivatalok átadását kéri a minisztérium. Nagyfokú centralizációt lát ebben az indítványban a megye, nem tartja elfogadhatónak, hogy a helyi önkormányzatok tulajdonkérdéseinek tisztázása előtt ilyen kényszerlépések szülessenek, azért sem, mert a földügyek intézése így távol kerül az önkormányzatoktól. **Azt sem tartják erkölcsösnek, hogy Baranya átadja azokat az intézményeket, amelyeknek fejlesztéséért az elmúlt években áldozott.**

Új nemzetközi kapcsolatokra is van lehetősége Baranyának. Dr. Bognár Zoltán elnökhelyettes éppen tegnap vett részt Bécsben azon a tárgyaláson, amelyen a Duna menti megyék együttműködését egyeztetik. Ván a megyének esélye csatlakozni az Európai Regionális Szövetséghez is, amelyben hazánkat Baranya és Vas megye képviselné.

Piti Zoltán ismertette azt a javaslatcsomagot, amelyet a Kereskedelmi Minisztériumnak küldtek a bevásárló turizmus rohamának és az ellátási nehézségeknek a csökkentésére: javasolják a folyamatban lévő építkezések – Centrum, autós bevásárlóközpont – gyorsítását, az árucikkeknek a forgalomhoz mért elosztását – amelyeknél még ez a szisztéma működik –, a jugoszláv határ mentén új kereskedelmi létesítmény megvalósítását, valamint a falusi és a peremkerületi kisboltok fejlesztését.

Ismert, hogy az Országgyűlés módosította a választókerületek kialakítását, és a korábbi 70 ezer helyett 60 ezer választópolgár delegálhat egy képviselőt. Ez azt is jelenti, hogy megkapta Baranya a testület által kért plusz egy választókörzetet, így Pécs és környéke három, a megye többi települése további négy körzetet alakíthat a pártok és szervezetek korábbi egyeztetett javaslata szerint.

A megyei tanács eleget tesz a krakkói vajdasági vezetők meghívásának és decemberben három tagú küldöttség utazik Lengyelországba Piti Zoltán tanácselnök, valamint dr. Kisvári András és Györök József tanácstag.

Ezt követően a megyei fejlesztési program vitája következett. Előljáróban erről annyit, hogy a megyei tanács vállalkozásaként készült ez a dokumentum azzal a szándékkal, hogy legyen alkalma összegyűjteni e testületnek négy év tapasztalatait, amelyek alapján van lehetőség a kibontakozás irányait is negrajzolni. Ugyanakkor egy választási ajánlat is ez, a képviseletre vállalkozók számos követhető, vagy éppen elvetendő pontot találhatnak személyes programjuk kialakításához. *Dr. Horváth Endre* tervosztályvezető e tervezet fejezetei közül a lényegeseket emelte ki, többek között a fő cél a válsághelyzet mérséklése, a vállalkozásbarát megyepolitika alakítása, a külföldi tőke behozatala és az ehhez szükséges intézményrendszer kiépítése. Ugyancsak lényeges kérdéseket fogalmaztak meg a dokumentumot készítő ad hoc bizottság tagjai az önkormányzatok közötti együttműködés lehetőségeire.

Egyszóval ez a stratégiai koncepció egyben muníció az alakuló önkormányzatoknak.

Egy kérdés és egy hozzászólás hangzott el. *Dr. Wekler Ferenc*, a Baranyai Faluszövetség elnöke arra volt kíváncsi, mit értenek a tervezet készítői az önkormányzatok szövetségén.

Piti Zoltán eldöntendő kérdésként fogalmazta meg, hogy a lakossági ellátás érdekében milyen szerveződéseket hoznak létre a helyi önkormányzatok, illetve a különböző szinteken miként osztják el ezeket a feladatokat, és ugyancsak izgalmas kérdés, kit választanak érdekegyeztető partnernek: a kormányt, a Belügyminisztériumot, vagy az Országgyűlést?

Dr. Patla Károly tanácstag lényeges igényt fogalmazott meg, miszerint a kormány hozza nyilvánosságra, mit vár a magyar gazdaságtól a Világbank és a Nemzetközi Valutaalap. A szakma olyan kérdésekről vitázik, amelyek tulajdonképpen kemény elvárások, vitázni csak a megoldáson lehetne, ha ismernék e szigorú előírásokat. Ugyanilyen összehasonlítható, vagy követhető információkat vár arról, hogyan működik a nyugati piacgazdaság, vagy milyen gazdálkodást dolgoztak ki az önkormányzatoknak. Véleménye szerint a Belügyminisztérium rendelkezik ezekkel a nemzetközi adatokkal – tegye a testületek számára hozzáférhetővé.

E témához több hozzászólás nem lévén, Piti Zoltán indítványozta, hogy a tervezetet vitassák meg a tanácsi bizottságok, az önkormányzati és faluszövetség, jusson el a helyi önkormányzatokhoz és a politikai szervezetekhez, és valamennyi állampolgárhoz a megyei könyvtárban működő politikai információs bázison keresztül.

Baranya megye szerkezetátalakítási programjával összefüggő tézisszerű vázlat került ezután a – tovább fogyatkozó – jelen lévő testületi tagok elé *dr. Tóth Sándor* elnökhelyettes előterjesztésében. Az illetékesek szóbeli kiegészítésében elhangzott, hogy a jelenlegi magyar gazdasági, társadalmi, politikai válságban – tekintettel megyénk foglalkoztatáspolitikájában várhatóan bekövetkező jelentős változásokra – különös jelentősége lehet a vagyonkezelés és vagyonértékelés technikai, pénzügyi, szervezeti feltételeinek, a reprivatizálás folyamatának, a magánvállalkozások ösztönzésének, valamint a tulajdonlás új típusainak, formáinak. Az előterjesztést a testület hozzászólás és kérdések nélkül, egyhangúlag elfogadta. A téma részleteire lapunkban visszatérünk.

Volt végre néhány hozzászólás az Előzetes elgondolások a tanácsok 1990. évi pénzügyi szabályozására vonatkozó előterjesztéshez. A részletes, tényszerű beszámoló nyilván csak jó néhány előzetes felmérésre és találgatásokra támaszkodhatott, hiszen a szabályozás kormánydöntés értelmében vagy 1990-től vagy 1991-től lényegesen változik. A Minisztertanács még nem foglalkozott az üggyel, a felszólalók többsége – ebben a tudósításban részletesen ki nem fejtett, ám elsősorban az úgynevezett fejpénzek és más központi normatív támogatások, valamint a személyi jövedelemadó módosításával összefüggő dolgok miatt – azon a véleményen volt, hogy a módosítások döntő többsége csupán 1991-től lépjen hatályba.

A tanács még jelen lévő tagjai a nemzetiségi bizottság munkájáról szóló beszámolót fogadta el *Lantos Józsefnek*, a bizottság elnökének előterjesztésében. A témához semmilyen hozzászólás nem érkezett, a szavazás egyhangú volt.

Mint ismeretes, az Országgyűlés döntése értelmében november 26-án népszavazást tartanak hazánkban négy kérdésről. Valamennyi, választásra jogosult magyar állampolgár véleményt nyilváníthat arról, hogy mikor legyen a köztársasági elnök megválasztása, arról, hogy megszűnjön-e a munkásőrség, arról, hogy vonuljanak-e ki a pártok a munkahelyekről, arról, hogy mi legyen a sorsa az MSZMP egykori vagyonának. Nyilván az évtizedek óta példátlan eset, a népszavazás kiírása sok-sok feladatot ad a helyi tanácsoknak.

Tegnap a megyei tanács testülete öttagú területi választási bizottságot bízott meg – a megyében működő pártok véleményét előzetesen meghallgatva. – *Dr. Hetesy György* titkár, valamint *dr. Kengyel Miklós, Magdáné Törő Katalin, Nagy Gál István* és *dr. Szelestey György* feladata a népszavazás előkészítésének és lebonyolításának megszervezése.

A tanácsülés végén két érdekes mozzanat tanúi lehettünk. Először Piti Zoltán tanácselnök lehetőséget adott a Magyar Demokrata Fórum pécs-baranyai szervezete egyik vezetőségi tagjának, *dr. Wéber Jánosnak* arra, hogy szóljon két tanácstag visszahívásával összefüggő kérdésekről.

Dr. Wéber János elmondta, hogy továbbra is rendelkeznek a választópolgárok tíz százalékának az adott helyen leadott szavazatával ahhoz, hogy folytassák a kozármislenyi és a harkányi tanácselnök tanácstagi visszahívását. A megyei tanács vezetőinek válaszából kiderült, hogy szervezeti kérdések miatt további konzultációkat kell folytatni ezekben az ügyekben a HNF megyei bizottságával. (A két ügyre lapunkban még visszatérünk.)

Végezetül *Szabó Ferencné* interpellációját hallgatták meg a testület legkitartóbb tagjai. A tanácstag igen szenvedélyesen hívta fel a figyelmet a jugoszláviai bevásárló turizmus által okozott pécsi bevásárlási nehézségekre. Válaszában Szabó Nándor, a pécsi városi tanács elnökhelyettese több új üzlethelyiség kialakítását is kilátásba helyezte akkor, ha megfelelő árumennyiség érkezik az ország más részeiből. Dr. Tóth Sándor megyei elnökhelyettes pedig nem zárta ki annak a lehetőségét, hogy egy hónapon belül Drávaszabolcs közelében nyitnak üzletet a Jugoszláviából érkezettek által leginkább keresett cikkek árusítására.

A tanácsülés végén Piti Zoltán bejelentette, hogy megalakult a megyei testület 14 fős MSZP frakciója.

Bozsik László–Gáldonyi Magdolna

A tanácstagok felelőssége

A nyolcvanhatból harmincan el sem jöttek, a jelen lévők alig szóltak. Holott a tegnapi tanácskozás valóban alkalmat adott arra, hogy kifejtsék tapasztalataikat, közreadják nehézségeiket, netán útravalót adjanak mindezzel a jövő testületének.

Meglepő ez a közönyösség. Bizonyos szempontból érthető a választott képviselők magatartása, mert napról napra új időpontokat hallanak a választások kiírásáról, deklarációkat arról, hogy többségüknek ezekben a testületekben lesz-e helye? Lesz-e egyáltalán megyei testület, tehát szükség van-e rájuk?

Érthető a bizonytalanság napjainkban, az átmeneti hónapokban ez a magatartás, de elfogadni semmiképpen sem lehet, mert egy lényeges szempont ezáltal leértékelődik. A választott képviselő felelősségvállalása. Bármennyire vitatottak a korábbi választások, akik a tanácstagi munkára, a közért végzett feladatra vállalkoztak, felelősek azért a bizalomért, amivel az őket küldők, megválasztók e testületekbe delegálták őket. Felelősek ha olyan napirendekről is van szó, amiknek látszólag nincsen tétje, nem kell határozatot hozni — majd elfogadják mások. A felelősség éppen az, hogy ez a testület mit képes átadni az utódainak: „utánunk az özönvíz" szemléletet, vagy továbbvihető útravalót?

G. M.

Interpellációk

Divatba jöttek az interpellációk. Nemcsak az Országgyűlés soros tanácskozásain, hanem a tanácsi fórumokon is egyre többen élnek azzal a jogukkal, hogy szükebb pátriájuk egy-egy ügyét, vagy éppen – a szent napirendi pontokon kívüli –, érdekesnek vélt véleményükkel megismertessék a teremben ülőket.

Azt látom néha, hogy az embereket mintha jobban érdekelnék ezen a „napirenden kívüli" dolgok. És gondolkodom: vajon azért van-e ez, mert egyre kevésbé mernek, akarnak az emberek a távolabbi jövőbe tekinteni, vagy mert jobban érdeklik őket hétköznapi, időszerű ügyek.

Ha egyszer én is interpellálhatnék, ezeket a kérdéseket tenném fel kollégáimnak, és válaszuk tartalmától függetlenül elfogadnám valamennyiük véleményét.

Mert nyilván mindkettőre szükség van: a távlati tervezéssel összefüggő dolgokra és hétköznapjaink csetlő-botló örömeinek és bánatainak megtárgyalására... Ja, és egy működőképes testületre. (bozsik)

Magyar vezetők üdvözlő táviratai

a noszf 72. évfordulója alkalmából

A nagy októberi szocialista forradalom, a szovjet állam megalapításának 72. évfordulója, a szovjet nép állami ünnepe alkalmából küldött üdvözlő táviratában a magyar vezetők méltatták a Szovjetuniónak a jogállamiság megteremtésére irányuló történelmi jelentőségű erőfeszítéseit, a demokratizálás politikáját és azt az új külpolitikai gondolkodást, amely az együttműködés és a biztonság jegyében az Európai Ház építését szolgálja. *Mihail Gorbacsovnak*, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa elnökének *Szűrös Mátyás*, a Magyar Köztársaság Ideiglenes elnöke kívánt sok sikert. *Németh Miklós*, a Magyar Köztársaság Minisztertanácsának elnöke *Nyikolaj Rizskovnak*, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének fejezte ki jókívánságait. *Nyers Rezső*, a Magyar Szocialista Párt elnöke *Mihail Gorbacsovot*, mint a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárát üdvözölte táviratában. *Eduard Sevarnadzét*, a Szovjetunió külügyminiszterét *Horn Gyula*, a Magyar Köztársaság külügyminisztere köszöntötte az évfordulón.

Megemlékezés

November 7-e megünneplésének 40 éven keresztül fontos funkciója volt az 1948-ban kialakult hatalmi struktúra legitimitásának igazolása. Az elmúlt évtizedek és napjaink fejleményei bizonyítják, hogy a magát 1917-ből eredeztető rendszer nem felelt meg a magyar társadalom fejlődési irányainak és nagy része igényeinek. De nem az októberi forradalom társadalmi igazságosságot és esélyegyenlőséget hirdető eszméi idegenek tőlünk, hanem az a diktatórikus államszervezet, amely a sajátos orosz-szovjet társadalmi szerkezet és politikai helyzet terméke volt.

A szocialista és kommunista hagyományokból és értékekből építkező Magyar Szocialista Párt szakított az eddigi bolsevik típusú társadalomszervezési gyakorlattal. Az MSZP a társadalom szabad önszerveződését, a jogállamiságot, a vegyes tulajdonformákra épülő hatékony gazdaságot tekinti a nemzeti fejlődés kulcsának.

Az európai baloldali mozgalmakhoz hasonlóan mindezzel együtt vállalja 1917 örökségét és ünnepli november 7-ét. Megemlékezik róla, mint a közép- és kelet-európai demokratikus mozgalmaknak erőt és lendületet adó eseményről. Épít a lenini gondolatok közül azokra, amelyek a mai magyar viszonyok között is hasznosíthatóak.

Tiszteljük november 7-ét, mint legnagyobb szomszédunk nemzeti ünnepét. Üdvözöljük e napon a Szovjetunió népeit, melyek hozzánk hasonlóan hatékony gazdaság és demokratikus politikai viszonyok megteremtésére törekszenek. Üdvözöljük azt a szovjet vezetést, melynek politikája kedvező feltételeket biztosított és biztosít ahhoz, hogy népünk a maga választotta utat járhassa.

Az MSZP Baranya megyei szervezőbizottsága, megyei és városi irodája ennek szellemében várja a párt tagjait, szimpatizánsait és Pécs lakosait 1989. november 7-én 15 órakor a József Attila utcai Lenin-szobornál tartandó ünnepi megemlékezésre, koszorúzásra.

Dr. Szirtes Gábor,
az MSZP megyei szervezőbizottság ügyvez. titkára
Dr. Vonyó József,
az MSZP megyei szervezőbizottság elnöke
Dr. Koltai Dénes,
az MSZP Pécs városi irodájának vezetője

✲

A nagy októberi szocialista forradalom 72. évfordulója alkalmából 16 órakor Pécsett, a köztemetőben a szovjet hősi emlékműnél koszorúzási ünnepséget szervez az MSZMP Pécs városi szervezőbizottsága, a Magyar Munkáspárt MÉV-szervezete, a Dr. Münnich Ferenc Társaság és a Landler Jenő M. Ö. Baráti Kör.

✲

Az MSZP szigetvári szervezői kérik a szimpatizánsokat és a párt tagjait, hogy november hetedike alkalmából a vár előtt lévő szovjet sírokra helyezzenek el egy szál piros szegfűt. A szervezőiroda külön koszorút helyez el ezen a helyen. Mohácson az MSZP-szervezők a Lenin-szobornál emlékeznek meg a forradalomról.

Nyers Rezső Svédországba utazott

Nyers Rezső, az MSZP elnöke a svéd Szociáldemokrata Munkáspárt meghívására küldöttség élén hétfőn Stockholmba utazott. A küldöttség tagja Vass Csaba, az MSZP elnökségi tagja, aki Stockholmban csatlakozik a delegációhoz, valamint Dégen István, az MSZP elnöki irodájának vezetője.

Pozsgay Imre találkozója finn vezetőkkel

(Folytatás az 1. oldalról)

Az államminiszter este nemzetközi sajtókonferencián válaszolt a magyarországi fejlődés eddigi eredményeivel, a közeljövő kilátásaival, a magyar külpolitika törekvéseivel és a négy országot érintett út tapasztalataival kapcsolatos kérdésekre.

Pozsgay Imre Angliában, Kanadában, az Egyesült Államokban és Finnországban tett látogatását befejezve kedden utazik haza Budapestre.

Magyar utasok bántalmazása román határátkelőhelyen

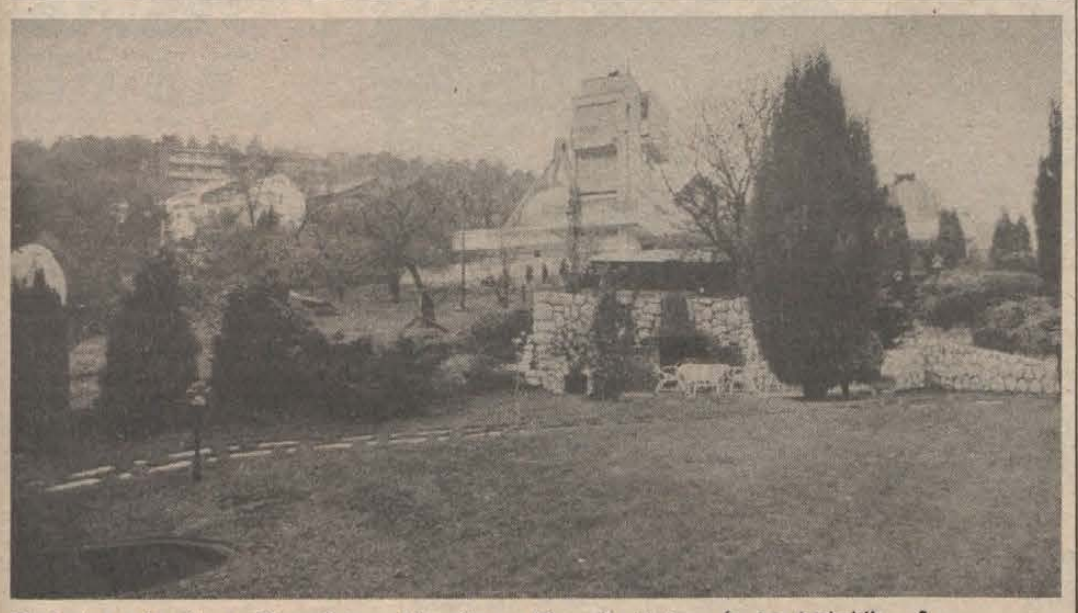
A Határőrség Országos Parancsnoksága a következőkről tájékoztatta az MTI-t:

Az orosházi határőrkerület nagylaki forgalomellenőrző pontját november 3-án, pénteken 15.30 órakor elhagyó Misi Mihály szarvasi lakost a román átkelőhelyen szolgálatot teljesítő útlevélkezelő spraywel szembe fújta. Misi Mihályt november 4-én 0.30 órakor visszaküldték Magyarországra. Az utas elmondta: panaszt tett amiatt, hogy a vámvizsgálat során szétszerelték a gépkocsiját, s azt nem voltak hajlandók összerakni. Ugyanezen a román átkelőhelyen november 3-án másokkal szemben is sprayt használtak: éjfélkor, az átkelőhelyen várakozó magyar utasokat visszaküldték Magyarországra; az ennek okáról érdeklődő Horváth Péternek, valamint Szilvássy Emil és Szilvássy Emilné nyugdíjasoknak szintén a szemébe fújtak. Visszaérkezésük után a bejelentést megtették.

Rózsavölgyi vendéglőben:
Pécs, Égervölgy 1.,
OSZTRÁK GASZTRONÓMIAI NAPOKAT TARTUNK!
1989. november 9—10—11-én.
Nyitva: 12—22-ig. Asztalfoglalás a 27-138 telefonszámon.
Kedves vendégeimet szeretettel várom:
Rózsavölgyi Károly.

IRAMIS
A PIRAMIS ÉPÍTŐ ÉS TATAROZÓ GMK BELVÁROSI, FELÚJÍTOTT LAKÁSOKAT ÉS KERTVÁROSI, FELÚJÍTOTT PANELLAKÁSOKAT KÍNÁL MEGVÉTELRE.
Jelentkezni — még korlátozott számban — a Pécs, Megyeri út 3. sz. alatti irodánkban lehet.

Szegény Mecsek-oldal



Most így néz ki a Planetárium környéke a Mecsek-oldalon. És ha beépítik...?
Fotó: Kóródi Gábor

Újabb merénylet készül

Fuldoklik Pécs a rossz, szennyezett levegőben. Még mindig — bár sok intézkedés történt — a kelleténél jobban szennyezik a levegőt az ipartelepek, gyárak kéményei, a nem megfelelő technológiával kezelt hulladéktárolás, -szállítás, a füstölgő öreg, vagy rosszul beállított autóbuszok, teherautók és személygépkocsik, a rendszeres, és alapos takarítás hiánya, hiszen a lerakódott port — takarítás hiányában — a közlekedő járművek újból és újból felverik, és nem kevés az olyan pécsi utca, ahol nincs egy szál fa, vagy valamilyen zöld terület, ami felfogná, lekötné a port, füst egy részét.

Vannak szakértők, akik állítják, nem lenne ilyen piszkos Pécs levegője, mindezek a tények sokkal kevésbé éreztetnék hatásukat, ha a város természetes szellőző csatornái közül sokat nem zártak volna el azzal, hogy a Mecsek-oldalt ilyen sűrűn beépítették.

Jól emlékszem még a tiltakozásra, amikor a Szőlőskert vendéglőtől nyugatra (a Mecsek-Nyugatnak ismert terület) a kisajátított kertek, présházak, és kis családi házak helyén megépültek az első tizemeletes paneltornyok. Igaz, a tiltakozások nyomán több toronyház nem épült, de változatlanul húzták fel a panelépületek sorát, amelyek szinte rámásznak az e terület gyöngyszemére, a Vasvári-villának ismert jelenlegi akadémiai székházra. A tiltakozók közül akkor sokan fogalmazták meg, hogy nem az építkezés ellen tiltakoznak, építsék be a szabad területeket, de ne panelekkel, hanem tájba illő, a terephez idomuló épületekkel.

Örült is mindenki, az első szép külsejű, eltolt teraszos épületeknek az Asztalos János úton. Ám eltelt pár év, és egyre csak épültek újabbak és még újabbak, egymás mellé, alá és fölé, jó sűrűn, alig engedve helyet egy-egy fának, bokornak. Sikerült sűrűbben beépített lakóteleppé degradálni a Mecsek-oldalt, mint amilyen a Kertváros.

No, persze az épületek szépek, tájba illők. Csak éppen a Mecsek-oldal, a Bálicsi úttól a havihegyi kápolnáig egy összefüggő, sűrűn beépített épületsor, ahol zöldnek alig jut hely, s különösen nyáron, a visszaverődő mediterrán napsütésben fuldoklik a hegyoldal, a város.

Többször, több fórumon hangzott már el a figyelmeztetés: megállít kell parancsolni a Mecsek további beépítésének és az építkezések szükségszerű velejárójának, a fák kivágásának, a zöldfelület zsugorodásának.

S most mi történik? A Mecsek-oldal ellen újabb merénylet készül, újabb zöld darabja (talán az utolsó?!) esik áldozatául egy talán nem eléggé átgondolt tervnek. Ide, vagyis a TIT Planetáriuma mellé és helyére akarnak építeni egy munkásátképző centrumot. Hiába ellenezték többen, megint szűk csoportérdek érvényesül a város lakóinak véleménye ellenében! A nagytömegű épület — bár lehet, hogy tájba illő — de markánsan megfogja változtatni a táj képét és most még nem tudhatjuk, előnyére-e. Egy újabb tömb lesz, ami visszaveri a sugárzást, és gátlója lesz a jellegzetes, hegyi-völgyi széljárásnak, ami némileg kisöpörhetné, felfrissíthetné a város levegőjét.

Arról nem is beszélve, hogy közlekedés szempontjából sem a legideálisabb hely. Ha ugyanis a Szőlő utca ezen meredek szakaszán leesik pár csepp ónoseső, vagy hó, már sem gyalogosan, sem gépkocsival nem járható. Nem tudom kik döntötték el, milyen érdekek állnak e mögött, de talán még nem késő meggondolni és elállni a tervtől. Manapság több épület ürül meg, cserél gazdát, tán érdemes lenne ilyen megoldáson gondolkodni, s olcsóbb is lenne.

Sarok Zsuzsa

Intenzív nyelvtanulás Mohácson

Mohácson a Széchenyi téri Általános Iskolában évek óta tanulnak a gyerekek horvátszerb kétnyelvű oktatás keretében. A tantárgyak nagyobb részét anyanyelvi szinten hallhatják tanáraiktól, s felelniük is így kell a matematikát, földrajzot, kémiát kivéve.

A nyelvtudásuk elmélyítésére októberben az 5/b osztáy 17 tanulója egy hétig Pélmonostoron a Jovan Lazity nevét viselő testvériskola óráit hallgatta, a jugoszláviai gyerekekkel jártak együtt iskolába. A mohácsi kisdiákok elhelyezésénél még arra is ügyeltek, hogy a vendéglátó családoknál véletlenül se beszélhessenek magyarul, ezért horvát-szerb családoknál kaptak szállást és ellátást. A kísérőjük Kaszapovics Anna osztályfőnök-helyettes volt.

A vendéglátást a mohácsiak viszonozzák: áprilisban a pélmonostori iskola felsőtagozatos tanulói – szám szerint többen, mint ahányan Mohácsról most utaznak – töltenek egy hetet városunkban és tanulnak a Széchenyi téri iskolában. Ők természetesen itt csak magyarul beszélhetnek majd.

B. M.

Kisgazdapárt: nincs elnökjelölt

A kisgazdapárt senkit sem jelöl köztársasági elnöknek, megvárja az ezzel kapcsolatos népszavazást, amellyel kapcsolatban a Szabad Demokraták Szövetségének álláspontját támogatja. Ezt *Prepeliczay István*, az FKGP főtitkára közölte az MTI-vel. Hozzátette: a hétvégi tarpai nagygyűlésen ugyan felvetődött, hogy *Vörös Vincét* szeretnék köztársasági elnök jelöltnek megválasztani, de ez csak helyi kezdeményezés volt, amelyet egyébként meg sem szavaztak.

Hangsúlyozta: elnökjelölésre csak a párt politikai bizottsága jogosult, s a kisgazdák azt szeretnék, hogy ha mégis lesz elnökválasztás, akkor az ellenzék közös jelöltet állítson. Ezt a törekvést azonban a Magyar Demokrata Fórum megzavarta, mert – mint ismeretes – már önálló jelöltet állított.

Ismét divat a cégér

Világító reklámot szerelnek össze a Villgép pécsi Megyeri úti üzemében
Fotó: Proksza László

Reklámhordozókat is gyárt a VILLGÉP

Hogy kell-e a jó bornak cégér, az élet egyre inkább azt a feleletet mondatja minden jó bort (azaz jó terméket és szolgáltatást) nyújtó céggel, hogy igen. Hazánkban ismét divatba jött végre a cégér-készítő szakma. Ennek egyik országos úttörője a pécsi VILLGÉP Szövetkezet, mely ez év augusztusától gyárt forgó reklámtáblákat (Foreta márkanév alatt) és forgó cégéreket. A nemrég lezajlott Erkel színházbeli Miss Hungary választáson a színpad bal oldalán ott kellette magát a Foreta, mely megadott időközökben váltotta a háromféle színes kiírást, úgymint: „Pécs 15-411" (ez a szövetkezet és a reklámhordozó üzem telefonszáma), „Foreta forgó reklámtábla" és harmadik oldalán pedig az „Új reklámhordozó" szöveget. De a legutóbbi Pécsett rendezett nemzetközi gyermeksebész kongresszuson is ott volt a Villgép forgó reklámtáblája és forgó cégére is, üdvözölve a résztvevőket.

Az ötlet nem a sajátjuk, hisz a valóban piaci körülmények között működő gazdaságú országokban a leleményes reklámszakemberek mindent bevetnek a forgó cégértől és a forgó reklámtábláktól a villogó neonfeliratokon át, a színes léggömbök garmadájáig. Nekik így-úgy, de megéri. Magyarországon is kezd ismét meghonosodni a gyártók és szolgáltatók egyéni arculatkeresése, s ebben mind jobban számítanak a többitől elütő és figyelemfelkeltő reklámhordozókra is. Vagy másfél éve kacérkodnak a pécsiek az ötlettel: mi lenne, ha... Felső Tóth Sándor, Papp Sámuel, Helyes Tibor, Werner János és Bunna Győző nemcsak megálmodták, meg is valósították a szövetkezet vezetésének támogatásával elképzeléseiket. Ennek köszönhetően már augusztus 1-jétől termel az üzem, ha manufakturális módon is, de egyre több igényes megrendelést teljesítve.

Az ilyen egyedi termékek tervezése, gyártása, beüzemelése, javítása és karbantartása eleve univerzális szakembereket kíván. Jelenleg heten alkotják az üzemet, hegesztenek, fúrnak, faragnak, automatikát szerelnek, tehát mindenesek, hogy reklámhordozóik az adott helyekre felállítva valóban vonzzák a tekintetet és bevésék az azokat meglátók tudatába az új módon reklámozott termékeket, cégek nevét vagy a cégek márkaemblémáját. A forgó reklámtábla, a Foreta háromszögelemek forgatásával háromszoros hirdetési lehetőséget biztosít, jelenleg is már készítik — természetesen megrendelésre — a 70x100 és a 300x600 cm-es felületek közötti mérettartományban. A forgó- és belülről világítással avagy villanófénnyel is készített — cégérek a tengelyük körül forogva állhatnak a saját lábukon, avagy bárhová bármilyen dőlésszögben felfüggeszthetők a megrendelő kívánsága szerint háromszög, négyzet, téglalap vagy bármilyen más formában 50x50 és 150x150 cm-es méretartomány között.

Az csak természetes, hogy egyre több helyen található már pécsi cégér. A Fehérvár Áruházon már három forgó cégér üzemel, most készítik oda a negyediket. A PE-MÜ a PU-MA szaküzlethálózatát látja el forgó cégérekkel. Üzemel már a Szigeti úti autósboltban és rövidesen felállítják a pécsi Fénypont Video Center forgó cégérét is. Az üzem csak a „nyers" reklámhordozót készíti, annak grafikai feliöltöztetése már a megrendelő feladata, illetve grafikailag is készen tudja szállítani az üzem. Mindkét termékük bejelentett szabadalom, s nem titkolják, ezekkel tarolni szeretnének a cégérpiacon.

Murányi László

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Pozsgay zsebpénze

„Pozsgay Imre a hét végén az Egyesült Államokból Finnországba utazott. A magyar politikus Ilka Souminen ipari és kereskedelmi miniszternek, a nemzeti koalíciós párt elnökének meghívására érkezett a finn fővárosba, s jóllehet magánlátogatást tesz (kiemelés: a szerk.), hétfőn magas szintű politikai megbeszélésekre kerül sor." (Magyar Hírlap)

Több kérdés is felvetődött bennünk a hír elolvasása után. Egyrészt: mit jelent a nemzetközi diplomáciai szótárban az, hogy magánlátogatás? Másrészt: ha egy politikus magánlátogatást tesz külföldön, magánemberként utazik-e oda, ahova éppen utazik? S ha magánemberként, ki finanszírozza az utazás költségeit? A Parlamentben a Pozsgay-titkárság vezetőjét, Vas Lászlót kerestük meg:

– A körút első állomásán, Angliában államminiszterként, a Magyar Hetek magyarországi fővédnökeként vett részt. Az utazás első állomásának költségeit tehát a magyar kormány fedezte. Az USA-beli, kanadai és finnországi út úgynevezett meghívásos magánlátogatás, ezek költségeit a meghívó felek állják. A tengerentúlon az ottani magyarok szervezete, Finnországban pedig a finn kormány és az államelnök fedezi költségeit. Megjegyezném, hogy a magánlátogatás bevett gyakorlatnak számít hazánkban is. Ha hazánknak érdeke fűződik ahhoz, hogy bizonyos politikai személyiségekkel jó viszonyban legyen, mi is magánlátogatásra szóló meghívót küldünk nekik. Ebben az esetben a magyar kormány állja a külföldi vendég költségeit. Egyébként Pozsgay Imre „zsebpénzt" senkitől sem kap, ha családtagjainak ajándékot akar hozni, ezt csak saját pénzéből teheti meg.

Tégla?

„Vannak arra bizonyítékai, amit itt sokan állítanak, hogy Ruttner György, a volt MSZMP-nek a szocdemekhez beépített embere?" – teszi fel a kérdést a Mai Nap riportere Petrasovits Annának, az MSZDP egyik ügyvivőjének. A válasz: „– Vannak, de ezeknek a kijátszása olyan politikai botrányokhoz vezetne, amilyeneket nem tartunk célszerűnek."

Dr. Angyal Ottó, az MSZDP pécs-baranyai szervezetének ügyvezető titkáraként vett részt a hétvégi kongresszuson, ahol az országos választmány tagjának is megválasztották:

– Kétségtelenül volt, aki azt állította, hogy Ruttner eddigi tevékenységével az MSZP- és kommunistabarát politikát folytatott, s ebbe az irányba akarta elvinni a szociáldemokrata pártot is. Úgy vélem, a vélemény teljesen megalapozott, mi több, én voltam az a felszólaló, aki hangsúlyozta, hogyha a vörös rókát fehérre festik, akkor is megeszi a tyúkot... Ruttner és az úgynevezett centrum műhely a kommunisták irányába akarta elvinni pártunkat, amit a tagság nem vállalhatott fel. Ruttnerék ezért távoztak a kongresszusról. Máskülönben a párton belül már hónapok óta kialakult egy Ruttner-ellenes többség, mely sajnos a párt elnöke, a Révész András ellen is irányult, hiszen ő is tagja a centrumnak.

(Ruttner György holnapi számunkban nyilatkozik az őt és csoportját ért vádak kapcsán.)

„Provokációtól nem kell tartani"

„Az MSZMP Pécs városi szervező bizottsága, a Magyar Munkáspárt MÉV szervezete, a Münnich Ferenc Társaság, a Landler Jenő Munkásőr Baráti Kör ma, 1989. november 7-én, a nagy októberi szocialista forradalom győzelme 72. évfordulója alkalmából 16 órai kezdettel a pécsi központi temetőben, a szovjet hősi emlékműnél koszorúzást rendez" — tudatja a DN múlt szombati száma. A részletekről Szőke Attilánál, a Pécs Városi Rendőr-főkapitányság helyettes vezetőjénél érdeklődtünk:

— A rendező szervek bejelentették a rendőrségnek, hogy koszorúzni akarnak, biztosítást is kértek. Néhány emberünk — köztük magam is — ott lesz a koszorúzáson, bár megítélésem szerint provokációtól nem kell tartani. Úgy tudom, a programban a Himnusz és az Internacionálé közös eléneklése szerepel, ezt követően a szervezetek képviselői elhelyezik koszorúikat. A megemlékezés után természetesen járőrözni fogunk a temetőben, hiszen halottak napja után is rengeteg volt a koszorú- és virághalmaz...

Váltságdíj Romániának

Darai Lászlóért rendeznek gyűjtést a pesti aluljárók könyv- és bongóárusai. A magyar állampolgár a közelmúltban Romániából akarta kicsempészni egy erdélyi barátja menyasszonyát, de a határon elfogták, s azóta a román rendőrség foglya. Darai Lászlót a román szervek csak 240 ezer forintos váltságdíj fejében hajlandók elengedni... Vas László, a Külügyminisztérium konzuli főosztályának romániai referense a következőket mondja az ügyről:

– Sajnos idén ez már a negyedik olyan eset, amikor magyar állampolgár legális útiokmányokkal Romániába megy, és onnan a „zöld határon" keresztül megpróbál valakit áthozni Magyarországra. Ezúttal is büntetőeljárást indítottak a román hatóságok embercsempészés miatt, s a román törvényeknek megfelelően hoztak ítéletet. Darai László börtönbüntetést kapott, ami magyar pénzre átszámolva 240 ezer forinttal váltható meg. Az összeget nem az állam, hanem az illető családja, rokonsága, barátai fizetik majd ki. A követséget a román szervek már tájékoztatták az esetről, sajnos arra még nem volt lehetőség, hogy az ottani magyar konzul is találkozhasson az elítélttel. Darai László egyébként jelen pillanatban a nagyváradi rendőrség lakója.

☆

Tudomásunk szerint a fővárosi gyűjtés eddig 140 ezer forintot hozott össze, 100 ezer tehát még hiányzik Darai László kiváltásához.

Állami Jézuska

„Karácsony előtt fizetik a családosok, kisnyugdíjasok egyszeri járandóságát" – adták hírül a tegnapi lapok. Felhívtuk telefonon dr. Boda Ferencnét, a Nyugdíjfolyósító Intézet osztályvezetőjét, mert kíváncsiak voltunk, hány embert érint a dolog Baranyában. Sajnos a nyilvántartás megyei adatokat külön nem tartalmaz.

– Alfabetikus sorrendben szerepelnek számítógépes rendszerünkben az igényjogosultak. Az egyszeri járandóság kifizetésére már megtettük az előkészületeket, a decemberi nyugdíjakat 3-án postázni fogjuk, s ezután közvetlenül kiutaljuk az egyszeri járandóságot is. Biztos vagyok benne, hogy december 15-e előtt megkaphatják pénzüket ügyfeleink. Összesen több mint 7 milliárd forintról van szó, amit az államkasszából fizetünk társadalombiztosítási juttatásként.

HÍREK

NOVEMBER 7., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából REZSŐ nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.36 — nyugszik 16.20 órakor
A Hold kél 13.28 — nyugszik — órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Alapítvány az állami gondozottakért. A Pécsi Ifjúságért Egyesület Ifjúságért néven alapítványt hozott létre az állami gondozottak, a hátrányos helyzetű családok gyermekeinek a megsegítésére. Ezért volt jótékonykoncert a hét végén a Nevelési Központban a Moriss együttes közreműködésével. Érdeklődés a 25-642-es és a 24-550-es telefonon.

◆

— Díjtalan limlomakció kezdődött hétfőtől Szigetváron. A portáktól elé kirakott szemetet elszállítja a Városgazdálkodási Vállalat november 27-ig. A szállítási időpontot a tanácstagok és a lakóbizottsági elnökök közlik.

— Sok a gyorshajtó. Megyénkben a múlt héten 34 közlekedési baleset történt, ebből 4 halálos, 12 súlyos, 18 könnyű sérüléses volt. A legtöbben gyorsan hajtottak. A legtöbb balesetre Pécsett, a Zsolnay Vilmos és a Tüzér utcában került sor.

04-05-07

Két járművel ütközött, majd kiszállt személyautójából és távozott a helyszínről Goth Zoltán dombóvári lakos, aki november 5-én Pécsett, a 6-os út és a Pálfrány utca kereszteződésében nem adta meg az elsőbbséget a Héjjas Ferenc pécsi lakos vezette személygépkocsinak. Az ütközés után továbbhajtott, és nekiütközött a Bicsár József homokszentgyörgyi lakos által vezetett járműszerelvénynek. A baleset során két könnyű sérülés és 85 000 forint anyagi kár keletkezett. A körülmények vizsgálata folyamatban van.

▼

Súlyos, életveszélyes sérülést szenvedett november 5-én Belán József mohácsi lakos, aki Dunaszekcsőről Bár felé haladva egy balra ívelő kanyarban kisodródott és felborult motorkerékpárjával.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére kedd estig. Folytatódik a borongós, esős idő. Napközben megerősödik a szél. A hajnali hőmérséklet 4—9; nappal 8—13 fok körül várható.

▼

Hétfő reggeli vízállások: Mohács 286 cm, áradó, vízhő 12,4 fok; Örtilos 22 cm, apadó, vízhő 12,6 fok; Barcs 10 cm, áradó, vízhő 11,0 fok; Drávaszabolcs 85 cm, áradó, vízhő 8,3 fok.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	749
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	126
Trabant Limousin Special	
Budapest	21 529
Debrecen	18 662
Győr	16 510
Szeged	207
Trabant Combi	
Budapest	7 846
Debrecen	6 237
Győr	6 319
Wartburg Standard	
Budapest	5 294
Debrecen	3 899
Győr	4 355
Wartburg Special	
Budapest	6 347
Debrecen	5 407
Győr	4 351
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	17 539
Wartburg Tourist	
Budapest	5 270
Debrecen	2 780
Győr	2 170
Skoda 105 L	
Budapest	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L	
Budapest	35 972
Debrecen	19 204
Győr	23 508
Lada 1200	
Budapest	51 290
Debrecen	36 883
Győr	19 260
Lada 1300 S	
Budapest	24 999
Debrecen	19 623
Győr	10 390
Lada Samara	
Budapest	7 166
Debrecen	5 044
Győr	3 325
Lada 1500	
Budapest	22 568
Debrecen	17 374
Győr	7 409
Lada Combi	
Budapest	1 914
Debrecen	1 051
Győr	829
Lada Niva —	1 183
Polski Fiat 126 E	
Budapest	6 946
Debrecen	4 168
Győr	4 148
Dacia Limousin	
Budapest	26 167
Debrecen	16 874
Győr	15 987
Szeged	91
Dacia Combi	
Budapest	9 964
Debrecen	5 699
Győr —	4 432
Szeged	19
Dacia TLX	
Budapest	19 774
Debrecen	12 162
Győr	9 841
Zastava —	20 538
Opel Kadett —	1 133
Volkswagen Golf —	726
Volga Limousin —	44
Volga Combi —	31
Maruti —	990
FSO 1500	
Győr	341

Ez a gyönyörű pónicsödör a Pécsi Állami Gazdaság üszögpusztai lovasiskolájában található. Ő a gyerekek kedvence, lehet lovagolni is. Egyre többen veszik igénybe a lovasiskola ezen szolgáltatását, a kicsik nagy örömére. Fotó: Laufer László

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy jóságos édesanyánk,

ÖZV. SZALAY JÁNOSNÉ
Kersák Rozália

október 30-án 97 éves korában elhunyt. November 8-án 13 órakor bemutatott engesztelő szentmise áldozat után kísérjük utolsó útjára a pécsi köztemető Szent Mihály kápolnájából. Gyermekei, dr. Szalay János és Szalay Magdolna.

Mély fájdalommal tudatom mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy keresztanyám, kedves rokonunk,

ÖZV. HORVAY ARTURNÉ
Dulánszky Sarolt,

hosszú, türelemmel viselt szenvedés után november 3-án elhunyt. Temetése november 9-én 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

ÖZV. FEGYVER ÁRPÁDNÉ

harkányi lakos 80 éves korában elhunyt. Temetése november 8-án, szerdán 11 órakor lesz a harkányi temetőben. A gyászoló család.

Az ANK Gimnáziuma megrendüléssel tudatja, hogy

PAPP ATTILA,

3/B osztályos tanulónk tragikus körülmények között elhunyt. Temetése november 8-án 12.30 órakor lesz a központi temetőben. Búcsúznak tőle tanárai és diáktársai.

A Pécsi Hőerőmű Vállalat gazdasági vezetése, dolgozó kollektívája mély megrendüléssel tudatják, hogy szeretett és megbecsült munkatársunk,

HORVÁTH KÁROLY
esztergályos,

életének 53. évében, november 1-jén, hosszan tartó, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Tragikusan korai halála több kitüntetéssel elismert, kimagasló szakmai tevékenységét szakította félbe, melynek során életében mindvégig töretlen hittel szolgálta erőműves kollektívánk életének alakítását. Emlékét dolgozóink tisztelettel és kegyelettel megőrzik. Utolsó útjára 1989. november 10-én 14 órakor kísérjük a pécsi központi temető ravatalozójából.

KÖZLEMÉNYEK

A Sztáv-szakstúdium még ebben az évben a következő tanfolyamokat kívánja elindítani: gépírás, titkárnőképző, textilruha-ipari varró, hegesztő és számítógépkezelő. Indul még magyar—történelem felsőfokú előkészítő is. Jelentkezés Pécsett, a Szalai András u. 11., IV. emelet 404-ben, vagy 32-822-es telefonon, Szabolcsi Ibolyánál.

A Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdasági Karával közösen kétnapos intenzív tanfolyamot szervez Pécsett. Témakörök: tőkeértékelés, vagyonértékelés, külpiac, jövedelemszabályozás, pénzügyi ellenőrzések. Jelentkezni Pécs, Pf. 109., vagy 10-040-es, illetve 10-878-as telefonon lehet.

Az MSZMP Szigetvári Szervező Bizottsága megalakult. Jelentkezni Szigetvár, Pf. 14-en lehet.

Megalakult a Budapesti Nemzetőr Szövetség baranyai szervezete. Új jelentkezőket vár Pécsett, a Hegyalja utca 38-ban, vagy a 28-217-es telefonszámon Flóris Béla. A másik toborzó Lestyán Zoltán, Mecsekpölöskén érhető el.

Panellakásba beépíthető faliszéf érkezett Pécsre, a Rákóczi út 24—26-ba. A vagyonvédelmi és kármegelőzési vállalat bemutatótermében lehet megtekinteni.

Gerincvezeték átkötési munka van ma 8—12 óráig Pécsett, ezért szünetel a vízszolgáltatás az Endresz Gy. utca északi oldalán, a Szigeti út déli oldalán, valamint a Tüzér és Lugos utca által határolt területen. A vizet tartálykocsival hozzák.

Pontos beosztás. November 2-i számunkban írás jelent meg a komlói bányászlakásokról, a nyilatkozó Bognár Miklós beosztása a városi tanács vb tervosztály vezetőhelyettese. A városi tanács vb műszaki osztályának vezetője: Martini József.

A törökszentmiklósi Baromfifeldolgozó Vállalat, a szegedi Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat, a kecskeméti UNIVER Áfész, valamint a bajai Hűtőipari Vállalat kalóriaszegény mirelitújdonságokból bemutatót szervez november 8-án 11 órakor Pécsett, a Kacsóh Pongrác utcában lévő Csalogány presszóban.

A Pécsi Szocialista Kör szervező csoportja nyitott a párton kívüliek számára is. Érdeklődés Kocsi Lászlónál, az MSZP baranyai irodájában, a József A. utca 10-ben. Telefon: 15-155.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat és a szombathelyi Kertész Mtsz kedvezményes virágvásárra várja az érdeklődőket november 11—12-én, naponta 8.30—17 óráig Pécsett, az SZMT-székház ebédlőjében tartandó bemutatón.

Madarász sulit szervezett a Madártani Egyesület. Az elméleti foglalkozásokat Pécsett, a Rákóczi úton lévő Természettudományi Múzeumban tartják. (Rákóczi út 64.) Főként felső tagozatosokat várnak a csoportba, amelynek a tagjai kirándulásokon is ismerkednek az ornitológiával. Szervező: Madas Katalin.

— Bemutatkozás Szegeden. A Pécsett élő Bánkuti Gertrúd képzőművész saját tárlattal mutatkozik be Szegeden, a Pacsirta utcában, a Városgazdálkodási Vállalat kiállítótermében. A tájat és virágcsendéletet ábrázoló 22 táblaképet november 3-tól több mint félezren tekintették meg. A bemutató november 17-ig tart.

Szerdán délután

Mesejáték gyermekeknek — németül

Bábuska a csillagokról mesél — szerdán délután 2 órakor minden pécsi iskolásgyereknek, aki tud németül. Barbara Scheel, a frankfurti (NSZK) bábszínház szerzője és előadóművésze (matematika-fizika szakos tanár) a Lenau-házban délután kettőkor a gyerekeknek egy árnyjátékot mutat be, este 6 órakor pedig felnőtteknek Moritas címmel egy vásári balladát. Belépődíj nincs. Minden németül tanulót és németül értőt szívesen látnak.

— Helyreigazítás. Szombati számunkban „MSZP-ügyeletek" című közleményünkben tévesen írtuk, hogy a Pécsi Szocialista Kör az „MSZMP tagozatonkénti szerveződését, a munkás-, agrár-, értelmiségi, ifjúsági és nyugdíjas tagozatok megalakítását kezdeményezi." A Pécsi Szocialista Kör tényleg kezdeményezi e tagozatok megalakítását, de nem az MSZMP-n, hanem az MSZP-n belül. Programjuk szerint „szellemi, politikai műhelyként fórumot kívánnak adni a korszerű baloldali politikai gondolatoknak, s nyitottak kívánnak lenni a pártonkívüliek számára is. Érdeklődni Kocsi Lászlónál (s nem Kocsis Lászlónál, ahogyan a Népszabadság írta . . .) az MSZP Baranya megyei irodájában lehet. (Pécs, József Attila u. 10. Telefon: 15-155.)"

MA

A MEASZ pécsi szervezete a Tüzér utcai mozgalmi házban 14—17 óráig nyitott ügyeletet tart.

✲

A FIDESZ pécsi csoportjai 16—19 óráig információs, tagtoborzó ügyeletre várják az érdeklődőket az ellenzéki központban, a Dischka Győző utca 2-ben. Ugyanitt 14—21 óráig a kisgazdapárt pécsi szervezete fogadja az érdeklődőket.

✲

Ingyenes pszichológiai tanácsadást tart 17 órától a pécsi ifjúsági információs és tanácsadó iroda a Déryné utca 1-ben. Tanácsadó: dr. Jüngling Gyöngyvér.

✲

Az Ergonosoft Kft. pécsi irodája 16—18 óráig életvezetési, pszichológiai tanácsadásra várja az érdeklődőket a Rét utca 4-ben, az első emeleti irodában. Telefon: 15-292.

✲

Tagtoborzó ügyeletet tart az MSZP szigetvári irodája 8—16.30-ig. A harkányi pártiroda MSZP-ügyeletét 8—16.30 között kereshetik fel, csakúgy, mint a vajszlóit és a sellyeit. A pécsi Tüzér utcai mozgalmi Házban 16-kor kezdődik az MSZP-ügyelet, ahol az ügyvezető Simon János, tel.: 13-160. Az Alajos utcai MSZP-szervezet 16 órától tartja nyilvános összejövetelét, a 20-260 számon is hívhatók. Ügyvezető titkár: Bányai Ferenc. A pécsváradi pártbizottság épületében 18—20 óra között az MSZP új szervezetébe is várnak belépő tagokat.

✲

A Kereszténydemokrata Néppárt 18 órakor Pécsett, az Ifjúság u. 8-ban tagtoborzóval egybekötött nyilvános beszélgetést szervez, melynek titkára dr. Horváth Imre.

✲

Az MSZP siklósi városi irodája 8—18 óráig tartja ügyeletét. Telefonon hívható a 21-213-as számon. A villányi pártiroda MSZP-ügyeletét 8—16.30-ig kereshetik fel. Az MSZP Komló városi irodája 8—16 óráig várja az új belépőket, érdeklődőket.

☎ 15-000

Úgy érzik a lakók, nincs igazi gazdája a 39-es dandár út 1. szám alatti ház „A" lépcsőházának. Hosszú idő óta nincs házmester, aki szükség esetén intézkedne, a lakók bejelentésére alig-alig mozdul a PIK. Legutóbb, több mint egy hétbe tellett, mire a csatornahibát kijavították, kibirhatatlan fekáliabűz árasztotta el a lakásokat. Jelenleg se működik a liftben a riasztócsengő, rágondolni is rossz, mi lesz azzal, aki bentragad. (Mivel házmester sincs, aki intézkedjen.) A bejárati ajtóról hiányzik a kilincs, szórakozásból hazatérők járnak be a lépcsőházba szükségüket végezni. A legnagyobb riadalmat az okozza, hogy az alagsorban — már régóta — patkányok garázdálkodnak. A múlt héten már a hetedik emeletre is fölmerészkedtek — az egyik lakó fogta meg az állatot és „kivágta" a magasból. A lakók a KÖJÁL és a PIK azonnali intézkedését kérik, hiszen a rágcsálók betegségeket terjeszthetnek.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Pécs város lakossága részére: Megyei Kórház I. sz. belgyógyászati osztálya. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat jogi, szociálpolitikai, munkaügyi tanácsadás 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Bűnmegelőzési tanácsadás kedden 17—19 óráig Pécsett, a Kőrösi Cs. S. u. 1/1-ben. Telefon: 25-080.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 6-tól november 8-ig, naponta 8—15 óráig Pécs-Somogy, Búzakalász u., Pajtás u., Somogy u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 9-én 11—15 óráig Kozármislenyben, a Pécsi u., Gárdonyi u., Munkácsy u., Móra F. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 9-én 8—12 óráig Pécsújhegyen, a Palahegy u., Deák Ferenc u., Koksz u., Bor u. által határolt területen.

◆

Rendezvények

A komlói művelődési ház kiállítótermében Lovas Kata és Sárdi János kékfestő kiállítása nyílik november 7-én 17 órakor. A megnyitóbeszédet Lantosné dr. Imre Mária, a JPM munkatársa mondja. Megtekinthető november 28-ig 13—16 óráig.

A pécsi Nevelési Központ és a Krokodil Kft. közös szervezésében a svájci heavy metal, hard rock Krokus együttes lép fel a Nevelési Központ színháztermében ma 19 órától.

A pécsi Nevelők Házában ma 16 órakor az Örökifjak klubja tartja összejövetelét.

Vendégváró falatok. Szigetváron, a Lenin lakótelepi iskolában 12 csapat versenyez egymással az egészséges életmód és ételekről. A délelőtt fél 9 órakor kezdődő vetélkedőn a gyerekeket finom falatokkal halmozzák el.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN SZEMÉLYFORGALMI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA munkaerőátképzés keretében
▼ AUTÓBUSZVEZETŐI TANFOLYAMOT INDÍT.

A tanfolyamra azok jelentkezzenek, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és úgy érzik, hogy a pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfelelnek,
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni és a 21. életévüket betöltötték.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 1990. január 1-jétől 6000 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:
Évi 120 000 és 220 000 Ft között + üzemanyag-, prémium teljesítménytől függően.
Ledolgozott év végén 25 000 Ft forgalmi juttatást fizetünk.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fszt. 10.

Szén helyett gomba

(Folytatás az 1. oldalról)

A vállalkozás számára a legmegfelelőbb formának a kft. igérkezik, ennek tagjai az elképzelés szerint a helyet biztosító vállalat mellett magánszemélyek lennének. Van még azonban néhány kérdőjel, amelyek egyelőre késleltetik a vállalkozás beindulását. Az üzemösszevonás kapcsán ugyanis a szüneteltetett Istvánaknai terület fenntartása, úgy tűnik, állami kézbe kerül, így a gombatermesztéshez valószínűleg az ágazati illetékesek hozzájárulása is szükséges. Nem alakultak még ki a pénzügyi és munkaerő-feltételek sem, bár a felmérések szerint mindkét minőségben akad jelentkező. Az a tény mindenesetre, hogy ma már mind a vállalat, mind a dolgozói számára a kis pénz is jó pénz, kellő lökést adhat a vállalkozásnak.

K. E.

Elhurcoltak, internáltak

Nyugdíj-kiegészítés

Egy szeptemberi kormányrendelet lehetővé teszi, hogy azoknak, akiket 1944 decemberében, 1945 januárjában kényszermunkára vittek a Szovjetunióba, vagy akiket 1945 és 1953 között internáltak, a kényszermunkában, illetve az internálótáborokban eltöltött éveiket nyugdíjidejükbe beszámitsák, vagy az évek beszámítása helyett havonta 500 forintos nyugdíj-kiegészítést kérhetnek.

A rendelkezés több ezer németajkút érint Baranyában.

A tanácsokra megérkeztek az űrlapok. Kérik az érintetteket, vegyék át azokat, töltsék ki, hogy a Belügyminisztérium igazolása után a nyugdíjintézet a megfelelő intézkedéseket megtehesse. Az adatszolgáltató lapok kitöltésénél a tanácsi alkalmazottak szívesen segítenek.

Pécsett ma, szerdán, csütörtökön és pénteken 9 órától egész nap a Lenau-házban is át lehet venni az űrlapokat. Az érdeklődőknek részletes felvilágositást adnak.

Csak a csoda segithet?

Uresek a polcok a Szentlőrinci Áfész gyöngyfai élelmiszerboltjában

Fotó: Proksza László

Romló vásárlási körülmények a falvakban

A városi ember bosszankodik, ha az élelmiszerüzletben hosszú a sor, ha a pénztár előtt sokat kell várnia. De mit szóljanak a falusiak, a kistelepülések lakói, akik a legszükségesebb napi cikkeket is kénytelenek kilométerekről hazacipelni, akik csak délutánonként juthatnak friss kenyérhez, akik teljesen kiszolgáltatottak a boltosok, a szállítók kénye-kedvének.

A 80-as évek végére kialakult kedvezőtlen helyzetről fest szomorú képet a megyei tanács piacfelügyeleti és árellenőrzési csoportjának vizsgálata, ami alapján a baranyai aprófalvak lakói okkal feltételezhetik, hogy rajtuk már csak a csoda segíthet. Az ellátást kényszerűségből egyedül felvállaló áfészek, a gazdaságossági kényszer miatt ugyanis aligha tudnak gyorsan valamin is változtatni. Igy aztán egyre erősödik köreikben az a nézet, hogy a kistelepülések lakóinak ellátása meghaladja erejüket.

A szövetkezeti központok egy része tehernek érzi a kisboltok működtetését. Fokozza a gondot, hogy megbukott a korábban jó megoldásnak vélt főboltosi rendszer, kezdenek tönkremenni a SZOVOSZ támogatásával rendbe hozott boltok, elöregedtek a hűtőgépek, megtört a korszerűsítések, az üzletfelújítások lendülete, romlott az áruellátás.

Mig az évtized elején jelentős összegeket költöttek a falusi bolthálózat modernizálására, az utóbbi években elapadt az erre szánt pénzügyi forrás. Igaz, 1987-ben 33, tavaly 21, az idén pedig 22 üzlet felújítására van lehetőség – összesen 20,8 millió forint minisztériumi támogatással –, mindez kevésnek tűnik, még a megye évi egymilliós segítségével együtt is.

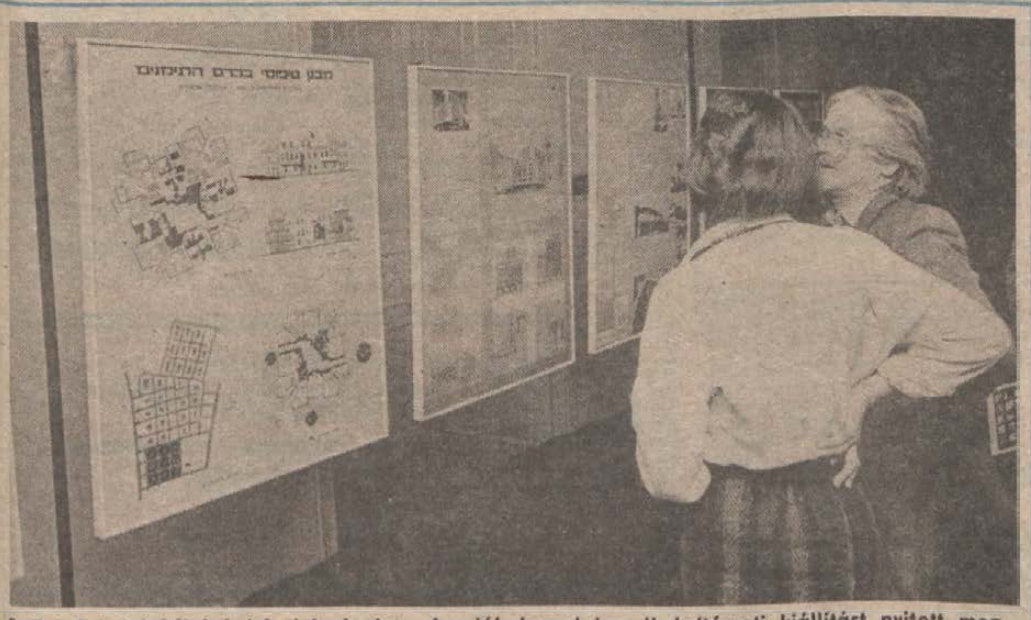
A baranyai falvak riasztó sorsát jelzi, hogy vannak szövetkezetek, melyek a részjegyek visszafizetésével megszüntetik a tagsági érdekeltséget, aminek következtében az ellátási felelősségük is megszűnik. A falusi bolthálózat lassú sorvadásának első jele, hogy a szövetkezetek finanszírozási, készletezési okokra hivatkozva a kistelepülések boltjaiból kivonják a napi cikkeket.

A kialakult kényszerhelyzetnek állítólag több oka, számtalan magyarázata is létezik. Ilyen megyei sajátosság pl., hogy megszűntek az Univerzum és a Konzum slepeturái, a Tiszántúli Nagykereskedelmi Vállalat csak négy, a Rövikö pedig csak három áfésszal kötött szállítási szerződést, a Mecsekfűszért pedig csak 10–12 naponként visz árut a boltokba.

Mindennek következtében a kistelepülések boltjaiban gyakoriak a hiánycikkek. A cukor, az étolaj, a margarin az elmúlt hetekben, hónapokban itt is hiányzott a polcokról. A lehetetlen helyzetet tetézi, hogy friss kenyér reggel csak a legritkább esetekben jut a falusi üzletekbe, a tejet, a tejterméket ugyan nyitásra kiszállítják, de a választék minimális.

A vizsgálat megállapításai szerint a kedvezőtlen tendenciát egyedül az állíthatná meg, ha mielőbb kidolgoznák a kistelepülések boltjainak újfajta támogatási rendszerét. Tekintve, hogy a gondok nem újkeletűek, és ez a helyzet egy többéves folyamat végterméke, mielőbbi megoldásra lenne szükség. A kérdés csak az, hogy a mai átmeneti helyzetben vajon ki vállalja ezt fel?

F. D.



A Tel Aviv-i lakóházépités jelenlegi tendenciái címmel izraeli épitészeti kiállitást nyitott meg Várkonyi György művészettörténész tegnap Pécsett, a Művészetek Házában. A kiállitás november 17-ig tekinthető meg naponta 10—18 óráig.

Fotó: Proksza László

1990 márciusától az egész országban

Ajándékcsomagot kapnak a kismamák

Baba–mama ajándékcsomaggal lepi meg a Multireklám Szolgáltató Kisszövetkezet Budapesten a kismamákat. Terveik között szerepel, hogy tevékenységüket 1990 tavaszától az ország egész területére kiterjesztik.

1989. március 1-jén indították el Budapesten a Baba–mama programot. Szervezője a Multireklám Szolgáltató Kisszövetkezet. Négy vállalat – az Állami Biztositó, a Postabank és Takarékpénztár, a Sancella–Hungary Kft. és a Hélia Társaság kapcsolódott be az akcióba. Ebben az évben Budapest 26 szülészetén 30 ezer kismama kapja meg az ajándékcsomagot. A program már eddig is kedvező visszhangot váltott ki a kisgyermekes családok körében, amihez a 4–500 forint értékű ajándéktárgyak hasznossága is hozzájárult. Az Állami Biztositó Baba-naplót, a Postabank 100 forinttal megkezdett takarékkönyvet, a Hélia Társaság babaápolószereket, a Sancella–Hungary Kft. Libero papirpelenkát és megkötős nadrágot helyezett el a csomagban.

Baba–mama program a csecsemőgondozással együttjáró problémák leküzdéséhez is segítséget ad. Világos, áttekinthető információkat nyújt a gyermeknevelléssel kapcsolatos egészségügyi, szociális, jogi és pénzügyi kérdésekben. A Baba–mama ajándékcsomagban a baba etetésével, öltöztetésével, fürdetésével, ápolásával és egészségével kapcsolatos termékeket találhatnak a kismamák, valamint olyanokat, ami a saját egészségük megtartásához, öltözködésükhöz, étrendjükhöz ad hasznos tanácsokat.

Az ajándékcsomag összeállításának szakmai felügyeletét a Szociális és Egészségügyi Minisztérium vállalta magára. A Baba–mama program segítségével ingyen, minden utánajárás nélkül juthanak lényeges információkhoz az anyák, és ezzel egyidőben megismerkednek a csecsemőgondozáshoz nélkülözhetetlen termékekkel. A gyermekek is fejlődésük egy korai, döntő szakaszában kapcsolódnak be az egész társadalmat érintő egészségmegőrzési programba.

Sz. K.

Alapítvány az egészségünkért

Tanácskozott tegnap az egészséges városok mozgalom operatív bizottsága. Megbeszélték a mozgalom jövőbeni feladatait, terveit. Ezek között szerepelt olyan egészségterv kidolgozása, ami leginkább elősegítené a lakosság egészségi állapotának javulását. Felvetődött – többek között –, hogy sok jó lakossági kezdeményezés, sok jó ötlet lenne, csak nem tudnak hogyan elindulni ezekkel az ötletekkel. Ezért az ifjúsági tanácsadóban lakossági irodát nyitnak, ahol bárki tanácsot, segítséget kaphat.

Ezt követően bejelentették, hogy az egészséges városok operatív bizottsága alapítványt létesít Egészséges városért címmel. Az alapítvány célja, hogy segítse azokat a törekvéseket, különböző csoport- vagy egyéni kezdeményezéseket, amelyek Pécs város lakossága egészségi állapota romlásának megállitását tűzi célul. Az alapítványtól a támogatást pályázat útján lehet majd elnyerni. Pályázni lehet a fiatalság, az időskorúak problémáján segítő kezdeményezésekkel, környezetvédelmi beruházásokkal, egészségnevelő programokkal stb.

Az alapítványhoz elsőként a pécsi Közútépítő Vállalat csatlakozott: 100 ezer forintot ajánlott fel. A továbbiakban a Pannon Volán is jelezte, hogy a jövő évben szintén befizet 50 ezer forintot az alapítvány számlájára. Az alapítvány héttagú kuratóriuma kéréssel fordul mindazokhoz az intézményekhez, vállalatokhoz, gazdasági közösségekhez vagy egyénekhez, akik fontosnak érzik, hogy tegyenek valamit az egészségünk érdekében, támogassák az alapítványt.

S. Zs.

Galambposta helyett videoposta

Gimnázium után egy általános iskola is bekapcsolódik a „Video Pen Pal”-programba

Rádióüzenet és galambposta, forródrót és gyorsfutár — megannyi módja vélemények, vágyak, halaszthatatlan közlendők továbbításának. A kapcsolatteremtésnek. A kutak ágaskodó gémjei adták tovább a csendőrveszély közeledtét a „nagy-Szögedhez” tartozó tanyákon Rózsa Sándoréknak, a világítótornyok hajósok mindennapi Sarkcsillaga, Dél keresztje, némelykor ma is —, hogy aztán az üzeneteket továbbító kezdetleges médiákat győzelmesen elsöpörjék az újak: a film, a televízió, a televideo, a videotelefon . . .

A technikai lehetőségek végteleníthető térképén talán nem is tűnik olyan meghökkentőnek videokazettákkal „levelezni”, jelentősége viszont annál nagyobb lehet:

— Az Egyesült Államokban a Maine állambeli egyetem 1987-ben indított el és szorgalmazott egy olyan, talán egyedülálló programot, amely a világ diákságának közeledését, egymás megismerését szolgálja, nem szólva a személyes kapcsolatteremtés lehetőségéről is — mondja Mihályi Endre, a pécsi Apáczai Nevelési Központ gimnáziumának fiatal pedagógusa. — A „Video Pen Pal”-program „filmlevelek” készítésére ad módszertani útmutatást és ösztönzést az iskoláknak, amelyről még az Országos Pedagógiai Intézeten keresztül, dr. Mihály Ottó segítségével értesültünk. Rövidesen készítettünk is egy videofilmet bemutatkozásul, amit kazettán küldtünk el, majd ennek alapján meghívást kaptunk és a támogatásukkal most nyáron csaknem egy hónapot tölthettünk az Egyesült Államokban, hogy az ottani intézményi iskolák működésébe is bepillantást nyerjünk. Irányításommal öt magyar diák — köztük ketten a nevelési központból — vettek részt ezen a túrán.

Az elsők között kapcsolódtunk ebbe a láncba — Mihályi Endre tudomása szerint — a brit államok, Hollandia, Dánia után. Magyarországon pedig elsőként talán, hiszen a szolnokiak csak most, ősztől kezdik meg „levelezésüket”. A nevelési központ a napokban „házon”, pontosabban a városon belül is léptek egyet. Felkeresték a II. számú Gyakorló Általános Iskola kisdiákjait. Háry Eszter, a nevelési központ negyedikes, angol tagozatos gimnazistája számolt be az „önarckép”-készítés módszeréről, amerikai élményeikről, majd az általuk küldött filmet is bemutatták, amelyen a gyerekek nyelvtudásukról is számot adhattak. Az általános iskolai „stáb”, a bemutatkozáshoz és filmkészítéshez szükséges közösség megszervezése, a szükséges dramaturgia kiválasztása, természetesen nem történhet tanári irányítás nélkül. Az elsők között Rausch Zoltánné tanárnő segítségével indul meg a munka, igy egy hazai általános iskola is a televíziós lánc része lesz. A szükséges technikai segítséget a stúdióval rendelkező nevelési központ ajánlja fel. Ez a fajta információs lánc tulajdonképpen az illető országok információs központjait is „kikapcsolja” az információtovábbítás folyamataiból, megszabadítva azt elbürokratizált vagy éppen üzleties tartalmaitól.

B. R.

A dunaszekcsői „Duna gyöngye” Mgtsz,
7712 Dunaszekcső, Kossuth L. u. 15.

árverés útján
kívánja értékesíteni

Lada 1500 típusú, 22 hónapos
személygépkocsiját karambolos állapotban.

Árverés helye: Dunaszekcső, Kossuth L. u. 15.

Ideje: 1989. november 9. napjának, de. 9 órája.

Felvilágositás személyesen
vagy Dunaszekcső, 38-as telefonszámon
dr. Garai Tibor jogtanácsosnál.

EXPRESS

Betegség miatt 50-es MTZ jó állapotban, 4 év műszakival, plusz 3-as eke, szárzúzó, kombinátor egyben vagy külön eladó, megegyezés szerint. Személygépkocsi-csere is érdekel. Diósviszló, Petőfi u. 88.

Leinformálható takarítónőt keresek. Tel.: 28-305.

Dacia TLX garanciális igényjogosultnak eladó. 23-810, 17 óra után.

36 m²-es, gázfűtéses lakásomat eladnám „300 000 kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szobás, pécsi családi házamat és szigetvári kis családi házat 3–4 szobás családira, nagykertesre, „Pécs környékére" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélhető 2–3 éves Skodára kozármisleny, 1 hold föld,' vagy Bogád környékire cserélhető. „Építési engedély van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pesti lakásomat és szigetvári kis családi házamat balatoni, bármilyen ingatlanra. „Csere 28987" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnék szigetvári kis családi házat Pécs környéki nagygyümölcsösre, vagy üres területre. „Megéri 28988" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos családi ház Vadász u. környékén eladó. Kert, garázs van. Érdeklődni H–P, 8–15-ig. Telefon: 13-300.

Kiadó az Illyés Gy. úton 2 szobás lakás, bútorozatlanul. „II. em. 7." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsett, Szabadság úti, gázfűtéses, 73 m²-es, I. emeleti öröklakás téglaépületben eladó, 20 500 Ft/m². Érdeklődni esti órákban: 23-274.

Szép fekvésű építési telek eladó. Pécs, Muskátli u. 7.

Hosszúhetény, Iskola u. 19. alatti, 1196 négyzetméternyi telek épülettel és lakottan eladó. Sok építési anyag. Érdeklődni naponta 18 óra után: 13-572 telefonon.

Eladó 1,5 szobás OTP-lakás, alatta garázzsal, az Ilku Pál utcában, sürgősen. Érdeklődni 16-837 telefonon.

GB-s Dacia, antik faliórák eladók. Asztalos János u. 31., fszt. 2., Samu.

GJ-s, kitűnő állapotú Lada 1200 S első kézből eladó. Telefon: 72/28-529, este.

Biemme világoskék, mély babakocsi eladó. Tel.: 29-214, Kun.

Pécstől 20 km-re, Hásságyon félkész családi ház (minden építőanyag + felszereléssel a helyszínen) eladó, vagy elcserélhető 2 szobás lakásra (tanácsi) kp. Telefon: 22-935. Érdeklődni lehet 17 óra után.

Összkomfortos albérleti szobába nő személyében társat keresek, ugyanott 1,5x2,2-es TT-terepasztal eladó. Pécs, Vas Gereben u. 41.

Játéklással, reális áron eladó Sony deck, VT-Akai erősítő, Tuner, 130 wattos hangfalakkal. Tel.: 41-089.

0 km-es Lada 2107-es személygépkocsi eladó. Telefon: 15-230.

Kertvárosi öröklakásomat garázzsal vagy anélkül elcserélném két lakásra, illetve 1 — kp-re. Tel.: 41-089 (tanácsira is).

Robotron 6011-es elektronikus írógép kifogástalan állapotban eladó. 14-645.

Nimfapapagáj a 48-as tér környékén elveszett. Szárnyai széle fehér. Jutalom ellenében értesítést kérek a 11-853 telefonon, Nagyék.

3 szobás, hőtárolókályhákkal fűtött, fürdőszobás, garázsos családi ház eladó. Egerág, Ipolyság u. 55., egész nap.

Eladó 5T NDK típusú pótkocsi, friss műszakival. Érdeklődni: Varga, Ady E. u. 22.

A régi Kertvárosban felújításra szoruló családi ház eladó. „1,6 milliá" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs eladó, Berze-Nagy János u. (Építők u. mellett). Telefon: 13-492.

Kettő darab kétszobás, tanácsi lakást (egyik telefonos, garázsos) cserélnénk egy nagy, telefonos, garázsosra. Telefon: 11-943, este.

Induló társasházépítéshez társakat keresünk. Érdeklődni lehet 13–18 óráig a Hírös palacsinta italok boltjában, a Zsolnay utca 35-ben.

Rózsatőeladás! Tiborc u. 46., Hentz-kertészet.

Gáztervek, költségvetések készítése vidékre is. Pécs, Zöldfa u. 27., Zsiborásné. Telefon: 23-317.

2 db új, fehér, neoborokk ágy 25 ezer Ft-ért, valamint 10-lépcsős, 380 V-os, 150 mm átmérőjű, új búvárszivattyú 14 ezer Ft-ért eladó. Telefon: 34-692, 17 óra után, vagy Pécs, Bálicsi u. 44/A.

Betegség miatt alcserélném belvárosi, 2 szoba, telefonos, gázfűtéses öröklakrészem 1,5 szobás földszinti, vagy liftes tanácsi vagy öröklakásra. Telefon: 12-938.

Wartburg-kiutalás eladó. 200 van előtte. Érdeklődni: Mikli János, Kozármisleny, Toldi u. 42.

Wartburg, C-s frsz. W. motor, tv-vevő, oszcilloszkóp eladó. Telefon: 26-127.

4 éves Dacia 1310 sürgősen eladó. Telefon: 72/11-377/76 (8–15-ig).

Dacia TX gépkocsi, 1989-re érvényes igazolását átadnám. Érdeklődni a 20-105 telefonszámon lehet, az esti órákban.

Eladó szőnyeg, szekrény, új videolejátszó, fekete-fehér tv. Érdeklődni: 35-929.

9 éves Skoda, 2 éves műszakival, kitűnő állapotban, 80 E Ft-ért, ZX-es Trabant (esetleg bontásra is) 18 E Ft-ért eladó. Érdeklődni 17 óra után a 34-214-es telefonon.

IT frsz-ú Trabant, lejárt műszakival, 12 000-ért eladó. Érdeklődni: Pécs, Szőlő u. 63/B.

195–60–14 téli gumi eladó, 4 db. Volga-kombi tetőcsomagtartó újszerű állapotban eladó. Gulyás János, Fürst S. u. 12.

2,5 szobás, fürdőszobás, komfortos családi házrész eladó. Érdeklődni délután, Kálmán u. 2., Kardos.

Sürgősen eladó építési telek tervrajzzal, engedéllyel. Érdeklődni 25-186-on.

Duna-parti, 1 szobás nyaraló a Csele-pataknál eladó. Telefon: 26-564, délután és este.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Apák és fiúk (este 7 óra), Latinovits-bérlet.

HANGVERSENY

POTE-aulában: „A"-bérlet III. hangversenye (19.30 óra).

FILM

Uránia: 29-es vágány (14, 16, 18).
Kossuth: 29-es vágány (10, 12), Viszontlátásra, gyerekek! (2, 4), Pink Floyd, a Fal (6, 8).
Kossuth, klub: Zabriskie Point (16, 18).
Park: Nindzsák harca (14). Ártatlan gyönyör (16, 18).
Komló: Indiana Jones ... (4, 6, 8).
Mohács, Videomozi: Ölj meg, csak csókolj! (6, 8). **Szigetvár:** Kemény fickók (6, 8). **Siklós:** Ökölharcos (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudósok a közéletben. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Postabontás. 11.36: Szép remények. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Poggyász. 14.35: Dzsesszmelódiák. 14.55: A titok – Schiller versei. 15.00: Ezredforduló – Az öreg huszár. 16.00: Tizenhat óra. 16.05: Muzsikáló természet. 16.20: Színitanoda. 17.00: A nagy októberi szocialista forradalom évfordulóján. 17.30: A Szabó család. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Magyar népi játékok András Béla feldolgozásában. 19.50: Beszélni nehéz. 20.00: Gazdaságpolitikai műsor. 20.30: Jurij Mazurok énekel. 21.00: Démonok a Néva fölött. 22.00: Hírvilág. 22.30: Magyar virtuózok hangversenye. 23.30: Hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Záray Márta és Vámosi János. 9.05: Társalgó. 10.05: Operettkedvelőknek. 11.05: Segíthetünk? – Talpra állni? 11.40: Ki kopog? 12.10: ASZTALI MUZSIKA. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Sokféle. 15.05: Csúcsforgalom. 17.05: Katonaposta. 17.30: Segíthetünk? 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Talpalávaló. 19.30: Daroló. 20.00: Népszerű szovjet együttesek felvételeiből. 20.20: A francia sanzon ismeretlen arcai. 21.05: Emberszabású számítógépek. 21.20: „Nóta-só" – a rádióhallgatók kívánságaiból. 22.20: A régi magyar irodalomról. 23.20: Zeneközelben a hallgató.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Hangversenyek Moszkvából. 10.34: Az ifjú Anarcharsis utazása Görögországban. 11.00: Magyar művészek operafelvételeiből. 11.30: Zenekari muzsika. 12.05: Budapesti régi zenei napok, 1. rész. 13.00: „Száz árbocból". 13.43: Évszázadok magyar muzsikája. 13.56: Magyar Néphadsereg központi zenekarának felvételeiből. 14.23: Zenei Tükör. 14.53: A Régi Zene együttes játszik. 16.05: Operarészletek. 16.47: Salzburgi Mozart-hét – 1989. 18.30: Magyar Rádió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.05: Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora Pécsről. 19.35: Kamarazene. 20.30: A Blanc-foktól az Agulhas-fokig. 21.00: Szélt György vezényel. 21.53: 43 év az Operaház szolgálatában. Beszélgetés Márk Tivadarral. 22.55: A népdal Britten műhelyében. 23.16: Hans Magnus Enzensberger 60 éves.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. – Lapszemle. – Jelentés az utakról. 7.15: Dél-dunántúli krónika. – Időjárás. 7.55: Programajánlat. 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Panoráma. 9.55: Jean Cocteau. Francia film. 10.55: Moszkvából jelentjük ... 11.15: Mozgató. 11.25: Képújság. 16.40: Hírek. 16.45: Pannon Krónika. 16.55: Hírek német nyelven. 17.00: Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi magazinja. 17.33: RTV Közönségszolgálat. 17.35: Szám-adás. 17.55: Nők a pult mögött. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 10. rész. 18.50: Ünnepi köszöntő. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 20.55: Reklám. 21.00: Stúdió '89. 21.45: Iván gyermekkora. Szovjet film. 23.15: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. – Riportok. – Időjárás. – Zene. 17.45: BUMM!! Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: Menekülés. – Nyolc álom két részben. Mihail Bulgakov színműve. Közvetítés a Katona József Színházból. 21.35: Híradó 2. 21.55: Napzárta. 22.40: Chopiniana. Balett. A Moszkvai Nagyszínház előadása. Kb. 23.10: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV I.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyerekműsor. 9.00: Bejelentés. 9.02: Népi hősök: Dragica és Rade Koncar. 9.20: Az önök pihenéséért. 9.30: A Római Birodalom freskói és mozaikjai. 10.00: A világ vallásai. 10.30: Hírek. 10.35: Foglalkozása: zenész. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Szerb középkori miniatűrfestészet. 11.35: Jugoszlávia természete. 12.05: Rajzfilm. 12.10: Tudományos áttekintés. 12.25: Gyermekjátékok. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Rajzfilm. 12.45: Koncert. 14.15: Véletlen partnerek. Sorozatfilm. 15.05: Műsorátekintés. 15.10: Hírek. 15.15: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Mit tudnak a gyerekek a környezetükről. 18.05: Szómok és betűk. 18.30: Megismerések. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó II. 19.53: Sport, ma. 20.00: Lottó. 20.05: Végrendelet. Amerikai film. 21.40: Híradó III. 22.00: Dialóguson. 23.50: Hírek angolul. 23.55: Éjszakai műsor. Hiányos magazin. Humoros sorozat. Studion 5 b. Sorozatfilm. John Cleese. Dokumentumprogram. 01.35: Hírek.

ZAGRÁBI TV II.

16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Tv-naptár. 17.15: Bejelentés. 17.16: Tv-lexikon: perszonifikáció. 17.25: Egy nap a kopócsi réten. 17.45: Ranko Marinkovic. 18.15: Záarábi Panoráma. 18.30: Regionális program Szlavóniából és Baranyából. 19.27: Esti műsor. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 20.55: A II. világháború. 21.50: Szórakoztató zene. 23.20: Az Alternatív Színház krónikája. 00.5: Szerdai műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Sinha Moca, a robszolgatartó lánya. 9.30: Angol nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Tomahawk – a sziúk felkelése. Amerikai western. 11.50: Lomtár. 12.05: Hétfői sport. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Akkoriban. 13.45: Alice Csodaországban. 16.00: An-tan-ténusz. 16.20: Állatsarok. 16.30: A tévézés örömei. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Astrid Lindgren a gyermekekért. 17.35: Mini találkozó. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Völgyek országa. 21.07: Dallas. Családfilm. 21.50: Oldalpillantások. 22.00: Ismerős ismeretlenek. Olasz vígjáték. 23.20: Mike Hammer. Krimi. 0.05: Hírek.

EUROSPORT

9.30: Eurosport étlap. 10.00: Nemzetközi autó- és motorsport. 11.00: Jégkorong. 13.00: Micsoda hét! 14.00: Ökölvívás. 15.00: Kézilabda. 4 nemzet tornája. 16.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 18.00: Kézilabda. 4 nemzet tornája. 19.00: Micsoda hét! 20.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 22.00: Forma–1. Ausztrál Nagydíj. 23.00: Greg Lemond műsora. 24.00: Micsoda hét! 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárás. 7.09: Üzleti hírek. 7.30: Hírek, időjárás. 7.39: Üzleti hírek. 7.58: Időjárás. 8.00: Egyveleg. 10.55: Europalia. 14.30: Forró drót. 15.30: Chart Attack. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Profil. 19.30: Időlánc. 20.00: Ultra sport. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Ultra sport. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Új Világ. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Horgász-vadász magazin. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papírosok. 20.00: Jelenidő. Dokumentummüsor. 20.55: Sportmagazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Keddi kalendárium. 23.50: Kerevet. 0.15: Gazdasági, kulturális műsor. 0.45: Műsorzárás.

TechniSat

az AMSTRAD FIDELITY (Polanglia Ltd.) déldunántúli kizárólagos forgalmazója.
Egyéni, stereo műholdvevő berendezés a 19 csatornás »ASTRA« műhold vételére
44 500 Ft-ért.
10 000 Ft előleg befizetésével megrendelhető: SCHEFFER LÁSZLÓ
7636 Pécs, Jakabhegyi út 27.
tel.: 72-19-908 H.–P.: 8–16 h-ig

PÉCSI AGROKER

Autósok, figyelem!

A pécsi Agroker vállalkozási osztályára olasz gyártású autóalkatrészek érkeztek a FIAT—124 alaptípusú személygépkocsikhoz:

— vezérműlánc lánckerekekkel,
— dugattyúgyűrű garnitúrák,
— vízpumpa és javítókészlete,
— szívó- és kipufogószelepek,
— gyújtógyertya,
— kuplungtárcsa,
— főtengelyszimering,
— kormány gömbcsapszegek.

Viszonteladókat nagykereskedelmi áron szolgáljuk ki!

Agroker, Pécs, Megyeri út 64. Tel.: 26-255/173

Dolgozókat felvesznek

A SIKLOSI Híradástechnikai és Háztartási Gépjavító Vállalat felvételre keres híradástechnikai és háztartási gépjavító műszerészeket. (Hűtőgépvizsgával rendelkezők előnyben.) Az alkalmazás egyik feltétele saját gépjárműhasználat. Érdeklődni a vállalat központjában lehet, Siklós, Felszabadulás u. 32. Telefon: 73/21-711. (3761)

A SONET Csomagológépgyártó Kft. 4–5 éves, hangsúlyozottan gépgyártási gyakorlattal rendelkező szerelő szakembereket keres felvételre. Fizetés megállapodás szerint. Telefon: 33-288, 33-440. – Vajda Miklós. (3954)

KISIPAROS üzletkötőket felvesz, kezdőket is. Érdeklődni: Erdély u. 36/1. sz. (28314)

A TRITEX Kereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza felvesz a méterlakástextil osztályra férfi szakképzett, vagy szakképzetlen munkaerőt. Jelentkezni lehet a raktárház igazgatónál, Pécs, Közraktár u. 1–3. (3964)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Elméleti Központ Labor kémiai laboratóriumába felvesz angol nyelvtudással rendelkező gépírót könyvtáros-adminisztrátorként, vegyésztechnikust és 4 órai elfoglaltsággal takarítónőt. (4009)

FRANCIA–MAGYAR vegyes vállalat üzletkötőket keres jutalékos rendszerben popszegecsek, csavarok és egyéb kötőelemek értékesítésére. Jelentkezés 173-05-60-as budapesti telefonszámon. (3988)

A POSTAI Gépjármű Szállítási Üzem felvételre keres dolgozókat a következő munkakörökbe: emelőgép ügyintéző, gépkocsivezető, épületvilágítás szerelő, központifűtésszerelő, gépjárműszerelő, egyéb lakatos, gépjárműszerelő műhelybe segédmunkás, raktári- kiadó, takarító és portás. Jelentkezés személyesen, Pécs, Diósi út 51. (4000)

A BARANYA–DOMUS Kereskedelmi Kft. felvesz áruházának lakástextil osztályára férfi eladókat. Jelentkezni lehet személyesen az áruház vezetőjénél, Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 18. (4044)

KISNYOMÁSÚ gázkazánhoz fűtőt felveszünk. Pécsi Kőztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. (3936)

A BARANYA Megyei Vízmű Vállalat, központ, vízminőségvizsgáló laboratóriumába vegyészmérnököt keres. Műszeres analitikusok előnyben. Érdeklődni: Baranya Megyei Vízmű Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 9., termelési osztály (Degré András). Telefon: 81-207/58. (3963)

A PÉCSI Baromfifeldolgozó Közös Vállalat felvesz SZTK-ügyintézőt, szakirányú végzettséggel, karbantartó lakatosokat, villanyszerelőket, autószerelőket, mosodai dolgozókat, öltözőőröket. (4081)

FAKITERMELŐ munkára munkatársat keresek. „Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28852)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat Tolna és Baranya megyei munkákra gyakorlattal rendelkező vasútépítő művezetőt keres kiemelt fizetéssel. Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 56. Telefon: 82-180. Szalai József építésvezetőnél. (4005)

MAGÁNVENDÉGLŐBE szakácsot felveszek. Telefon: 34-279. (28784)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat felvételre keres gyakorlattal rendelkező kontirozó könyvelőt, mérlegképes végzettséggel. Jelentkezés a vállalat pénzügyi és számviteli osztályvezetőjénél, Pécs, Szalai A. u. 1., III. em. Telefon: 14-936. (3731)

A BARANYA Megyei Zöldért Vállalat számviteli osztálya felvesz gyakorlattal és mérlegképes végzettséggel rendelkező kontirozó könyvelőt. Fizetés megállapodás szerint. Jelentkezés a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán, Pécs, Megyeri út 66. (4073)

A JPTE Tanárképző Kara „A" kollégiuma (Pécs, Jakabhegyi u. 8.) 3 műszakos portást vesz fel. (4029)

JOGOSÍTVÁNNYAL is rendelkező, villanymotorokhoz és vezérléshez értő fiatal villanyszerelőt főfoglalkozásba alkalmaznék a Basamalom úti autómosóba. (28838)

A MAGÉV felvételre keres műszaki anyagismeretekkel rendelkező áruforgalmi előadót gépkocsihasználattal. Jelentkezni lehet Pécs, Megyeri út 59/1., osztályvezetőnél. Telefon: 15-793, 24-324. (4036)

A TRITEX Kereskedelmi Vállalat pécsi raktárháza felvesz a méterlakástextil osztályára férfi szakképzett vagy szakképzetlen munkaerőt. Jelentkezni lehet a raktárház igazgatónál, Pécs, Közraktár u. 1–3. (3964)

A DDGAZ Baranya megyei Üzemigazgatósága felvételre keres gázcsere-telepére anyagkiadót. Jelentkezni lehet Pécs, Légszeszgyár u. 11., szervizüzem vezetőjénél. (4042)

A BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet felvesz szakképzett ápolónőket, szakképzett érettségizett asszisztenseket, takarítónőket, 8 órás konyhai dolgozókat, egy diatetikust, vagy diétásnővért. Jelentkezni munkaügyi osztályon, Pécs, Rákóczi út 2. (4034)

MŰVELŐDÉSI intézmény 4 órás, nyugdíjas takarítót keres 16 órai munkakezdéssel. Jelentkezni Szt. István tér 6., emelet. (3966)

A DEDASZ Vállalat komlói kirendeltsége (Komló, Tompa M. u. 12.) felvételre keres áramdíjbeszedőket, villanyszerelőket és gimnáziumi érettségivel rendelkező munkaerőt. Jelentkezés a helyszínen a kirendeltség vezetőjénél. (4059)

A TOLNA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet (Szekszárd, Béri B. A. u. 5–7.) felvételt hirdet gyógyszerész diplomával rendelkező részére laboratóriumi diagnosztikai osztály kémiai részlegére, a kinevezésre kerülő gyógyszerész fő feladata a kromatográfiás vizsgálatok végzése. Laboratóriumi gyakorlattal rendelkező előnyben részesül. Egyedülálló részére összkomfortos orvosnővérszállón férőhelyes elhelyezést biztosítunk. Jelentkezni a megjelenést követő két héten belül a személyzeti és oktatási osztályon lehet. (4032)

A Dunántúli Kőolajipari Gépgyár

árverésen értékesíti

az alábbi használaton kívüli szerszámgépeit:

1 db VF — 222 típ. marógép
1 db Rf — 31/C típ. sugárfúrógép
1 db Rf — 5 típ. sugárfúrógép
1 db RMVE — 80 típ. revolver eszterga
3 db MVE — 280 esztergapad (csúcstáv: 1500—3000 mm)
1 db MVE — 340 (2000) esztergapad

Az árverés időpontja 1989. november 18., szombat 9 óra.

Árverés helye: Dunántúli Kőolajipari Gépgyár, Nagykanizsa, Vár. u. 9.

PANNI FALATOZÓ

Szeretettel várja kedves vendégeit!

Házias ételek, bő választék, olcsó árak!

Petőfi u.—Alkotmány u. sarok.

A HARKÁNY NAGYKÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS SZAKIGAZGATÁSI SZERVE 1 DB 1574 M² TERÜLETŐ ZÁRTKERTI INGATLANT ÉRTÉKESÍT. KÉRELMET ÍRÁSBAN KELL BENYÚJTANI.

MODUL Kft 14-536

BRAMAC

KEDVEZMÉNYES VÁSÁR
20% engedmény!
ALPESI téglapiros
PLUSZ sötétbarna
HÓDFARKÚ téglapiros
sötétvörös

A PÉCSI BÚTORGYÁR

export feladatainak teljesítéséhez munkatársakat keres:

— férfi betanított munkásokat,
— asztalos szakmunkásokat,
— fűtőket,
— villanyszerelőt,
— gépkocsivezetőt,
— közgazdasági végzettségű adminisztrátort. (pénzügyi és számviteli osztályra).

Jelentkezni lehet: Pécs, Somogyi Béla u. 6. Munkaügyi osztály.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 7-én, 8-án, 9-én, 10-én, naponta 7–15 óráig Pécsett, a Magaslati út, Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Ágota u., Vak Botyán u., Tettye u. által határolt területen.

LAKÁS-INGATLAN

HUNGÁRIA
OTTHON BIZTOSÍTÁS

Sürgősen eladó 400 -öles zöldveltelini parcella Vasas-Muromban. Érdeklődni telefon: 41-600.

Eladó Pécs belvárosában 2 szoba, komfortos, 76 m² alapterületű házrész és Nagyárpád, Káponya-dűlőben 700 -öl szőlő, gyümölcsös. Érdeklődni: 14 óra után: Karnis György, Pécs, József u. 29. sz.

3 szobás, komfortos családi ház beköltözhetően, fizetési könnyítéssel, reális áron eladó. Rózsafa, Kossuth u. 69.

Építési telkek eladók. Telefon: 23-443.

Donátusi hegyen 200 -öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes, családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Bogádon 300 négyszögöl zártkert építési engedéllyel eladó. „Üres telek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó a Budai vámtól 6 km-re keletre 500 négyszögöl szőlő, szántó. Érdeklődni 18 óra után 31-854-es telefonon.

Üzletet vásárolnék, bérelnék, vagy társulnék tőkével. – „Belváros 28625" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bevezetett pedikür eladó. „Lakótelepi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonszemes központjában nagyméretű, nyaraltatásra is alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni Balatonszemes, Toldi u. 5.

Bárány úton 200 négyszögöl panorámás telken lévő, 60 százalékos készültségű, többszintes, tehermentes, 4 szobás lakóház eladó. Az épület 120 m²-es, alsó szintje üzletnek, vagy ipari tevékenységre igen alkalmas. Irányár: 2,8 millió Ft. Cserelehetőség is érdekel. Telefon: 35-657.

Körpanorámás 200 n-öl Donátus-eleji kert. 12 m²-es faházzal eladó. Érdeklődni: 23-755.

3 szobás tanácsi lakásért, külön garázsért, esetleg szőlő, gyümölcsös tanyával kérek Pécsett, vagy 10 km-es körzetben kertes családi házat. – „Gazdálkodás 27258" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3,5 szobás lakás tehermentesen eladó a Németh L. utcában. – Telefon: 41-916. 16 óra után.

Budapesti, 2,5 szobás, telefonos szövetkezeti lakás pécsi hasonlóra, esetleg kisebb telefonosra cserélhető, vagy eladó. – Érdeklődni: 1644-628.

Kővágószőlősön 750 m²-es, panorámás, üres zártkerti telek, beépíthető, villany megoldható, 45 Ft/m²-es áron eladó. „Tél 27242" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők! 500 n-öl telken, 2x3 szobás, 2 különálló ház eladó, vagy 2 szobás lakásra és harkányi nyaralóra cserélhető. – Nagykozár, Kossuth L. u. 55.

Idősebbek! Belvárosi, 39 m²-es, 1,5 szobás, telefonos, gázfűtéses, kertes családi házamat cserélném kizárólag ugyanilyen minőségű nagyobbra. Ráfizetést i életjáradékkal. Tel.: 25-029.

Eladó Szigetvár belvárosában, reprezentatív, „0" éves, 87 m²-es lakás. Irányár: 28 ezer/m², „Igényesnek 28803" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eszék utcai garázssorban garázs eladó. Érdeklődni o 41-074-es telefonon.

Eladom Görcsöny központjában lévő, gazdálkodásra alkalmas családi házamat 600 négyszögöl területtel, melyből 200 négyszögöl szőlő présházzal, pincével. Gyenis Lajos, 72-560.

Belvárosi, 2,5 szobás, 85 m²-es, gázfűtéses, felújított, tehermentes öröklakás garázslehetőséggel reális áron eladó Pécsett. Érdeklődni: 30-422.

Sürgősen eladó 2 szoba, komfortos házrész garázzsal, kerttel. – Irányár: 450 000 Ft. Cím: Pécs-Somogy, Bányatelep 28. Hosszú.

350 négyszögöl szőlő felszereléssel eladó. – Felső-Makár u. 14.

Eladó a Mecseken 1,5 szobás öröklakás. Érdeklődni Pécs, Bárány u. 1. 16–17 óráig. – Bertusz.

Kertvárosi, 52 m²-es, szövetkezeti lakást erkélyes – garázs kisebbre cserélném + készpénzért. Érdeklődni: Kispostavölgy 15. Czigler László, az esti órákban.

A történelmi belvárosban 110 m²-es, komfortos lakás kiadó. Üzlethelyiség- és irodaüzemeltetők előnyben. Érdeklődni: november 1-jéig: 10-979, utána a 21-162 telefonszámon.

Petőfi u. 4., IV. em. 3 szobás OTP-lakás kpért eladó. Telefon: 21-981.

Pécsen felújításra szoruló családi házat vennénk. „Kis udvar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Ár- és helymegjelöléssel.

Pécs környékén faluszéli házat vagy tanyát vennénk. „Gazdaság, 27304" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Ár- és helymegjelöléssel.

Felújított, 3 szobás, összkomfortos parasztház melléképületekkel eladó. Helesfa, Fő u. 74.

Uszögpusztán eladó tetőtér-beépítéses családi ház garázzsal. Érdeklődni: 4 óra után, mindennap helyben, Raffai Józsefnél.

Pécsváradon 2518 m² építési telek eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Szabadság u. 4.

Eladó sürgősen Illocskán családi ház gazdálkodó részére. Érdeklődni: Pécs, Megyeri úti Tüzépen, cementraktáros, Konok.

Mecsek-oldalban 5 szobás, felújítandó házrész, pincével, présházzal, garázzsal eladó. Lakást beszámítok. Érdeklődni: 25-848 vagy „Bálicsi út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Abaligeten 36 m²-es, komfortos nyaraló, 107 -öl, zárt telekkel eladó vagy nagyobb tanácsi lakásra cserélhető. „Barbara" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyarürög, Daru-dűlőben 267 négyszögöl lakóház építésre is alkalmas telek lugasszőlővel és nagy présházzal eladó. Villany van. Takácsné, 27-055.

Zalaegerszegi lakásra cserélném pécsi tanácsi, 1 szobás lakásom. – „Uránváros 27270" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugdíjasházi, 31 m²-es, összkomfortos, tanácsi lakásomat elcserélném 1 szobás, tanácsira. „Nyugdíjasház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üzlethelyiség – kétszobás családi ház a Tolbuhin út 18. sz. alatt eladó. Érdeklődni az esti órákban a 17-585-ös telefonszámon.

Hosszúhetényi szőlőhegyen 579 m²-es, panorámás, beépíthető kert, gombatermesztésre alkalmas pincével, sürgősen eladó. Ugyanott fűrészelt hárs tetőanyag (7 m³), valamint 1,60 m, szép szobafenyő eladó. Érdeklődni: 24-555-ös telefonon

Cserkúti csárda felett 350 négyszögöl szőlő, gyümölcsös eladó. Érdeklődni: 25-576.

Szigetváron kétszintes családi ház eladó. Érdeklődni o helyszínen: Szigetvár, Szabadság u. 29/2.

A SUMMA BT. ma eladó lakásokat kínál: Petőfi utcai 2 – hálófülkés öröklakást (családi házcserével is); 2 szobás, Ilku Pál utcai öröklakást 1990. év végi költözéssel, fizetési könnyítéssel; 2 szobás, Sarohin úti lakást, OTP-átvállalással is; 2 szobás, Perczel utcai lakást (47 m²-es kertvárosi lakás beszámításával); 1,5 szobás, Marosvásárhely utcai házrészt (2,5 szobás cserével is); 126 m²-es, Székesfehérvár utcai lakást (2 szobás, belvárosi öröklakás beszámításával); 3,5 szobás, Németh L. utcai lakást kedvező áron; 2,5 szobás, Ércbányász utcai lakást, OTP-vel is; 2 szobás + garázsos, Gyenis L. utcai lakást (belvárosi, 2–2,5 szobás cserével is); 2 szobás, földszinti, Sarohin úti lakás igen olcsón, sürgősen (1,5 szobás tanácsi + kp. cserével is); Illyés Gy. utcai, 2,5 szobás, földszinti öröklakást; 2 szobás, Kacsóh P. utcai öröklakást; 1,5 szobás, Sarohin úti öröklakást (gazdálkodásra alkalmas falusi ház + kp-ra is); 2 szobás, Gyenis L. utcai lakást; 3 szoba + étkezős, Csend utcai lakást; 1 szobás, 42 m²-es, tetőtéri lakást az Engels úton; 2 szobás, felújított, összkomfortos lakást a Felszabadulás úton; Lahti utcai, 2 szobás lakást OTP-vel; Eszék utcai, 3 szobás, I. emeleti lakást OTP-vel; Berek utcai, III. emeleti, 3 szobás lakást (esetleg félkész, lakható házcserével); Regina utcai, 2,5 szobást (1,5 szobás, központi fekvésű lakás beszámításával is); Egri Gy. utcai, II. emeleti, 3 szobás lakást 1990-es költözéssel, fizetési könnyítéssel. Kisebb pécsi, Pécs környéki házakat keresünk vételre, cserére. SUMMA BT. Telefon: 11-374. Hétfő, szerda, péntek 13–17 óráig. Postacím: 7601 Pécs. Pf. 435.

Első emeleti, 36 m²-es szövetkezeti lakás a Münnich Ferenc utcában, 800 ezer Ft + OTP-átvállalással eladó. – Érdeklődni a 18-135-ös telefonon lehet, 17 óra után.

Eladó földszinten lévő, erkélyes, 2,5 szobás, összkomfortos, OTP-lakás. 15 500 Ft/m². Komló, Hegyhát u. 8., fszt. 1.

Elcserélnénk OTP garzonlakásunk nagyméretű, 1,5 szobás vagy 2 szobás, tanácsi lakásra. Érdeklődni: Pécs, Málomi út 5., I. em. 22.

ADÁS — VÉTEL

ÚJ!
„RÓZSADOMB"
TAPÉTA-, HÁZTARTÁSI
ÜZLETHÁZ
KÍNÁLATÁBÓL:
angol és NSZK tapétavásár, 100-féle szín és minta választéka.
250–480 Ft-ig.
Pécs, Hajas Imre u. 2. 62-es autóbusszal.

A FIBULA RÉZSZAKUZLET ajánlata.
Pécs, Citrom u. 9. sz. Egyedi megrendelésre is. Fürdőszobakiegészítők réz-nikkel változatban, réztárgyak, kilincsek, esztergált fakarnis minden méretben. Várjuk kedves vásárlóinkat.

Gépjármű vétel-eladás. „EURÓPA" Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

ÚLÉSHUZAT Szupi **GK. SZŐNYEG** **ÜLÉSHÁZAT**
7627 Pécs Engel János út 1/2.

Földmunkagép megrendelhető. Telefon: 26-555.

Tőkéstársat keres jól működő kereskedés. „FEJLESZTÉS" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Samara, garanciális, extra kivitelben eladó. – Érdeklődni: 17-997.

Lada 1500-as, meggypiros, új, 0 km-rel eladó. Telefon: 82-647. 16 órától.

PM forgalmi rendszámú 126-os Polski eladó. Tel.: 29-751.

Eladó bordó, 2107-es Lada, 0 km-es. Telefon: 30-469.

Vadonatúj Unior Super mini gázkazán, tavalyi áron, használt olajkályha, színes és fekete-fehér tv eladó. – Tel.: 25-029.

CROMA PC keres-kínál, információk számítógépes tárolása és közvetítése. Cím: 7611 Pécs, 11. Pf. 4.

Legmagasabb áron veszek gyűjteményembe régi órákat, herendi és Zsolnay-porcelánokat, dísztárgyakat, apró bútorokat, tükröket. Levélcím: Hajnal Gyula, Komló, Kossuth L. u. 73. Tel.: 83-555.

Import olaj- és gázégő alkatrészekre megrendelést felveszünk, kedvező szállítási feltétellel. Piroterm Gmk., Pécs, Fülemüle u. 31. Tel.: 72-34-967.

NDK gyártmányú bűfékocsit vennék, lehetőleg újat. – Telefon: 20-647.

Originál kazán eladó. Érdeklődni 17 óra után telefonon: 72-34-895.

PC-s, felújított Polski Fiat 126-os eladó. – Tel.: 22-153.

Vennék jó állapotban lévő ebédlőasztalt székkel. Tel.: 21-165.

Lada Nova, 3 hónapos, extrákkal, igényesnek eladó. Pécs, Illyés Gy. u. 14. II. 8. 17 óra után.

Eladó új, faragott tölgyfa szekrénysor és régi, hajlított kombinált szobabútor. Érdeklődni a 12-267-es telefonon 7–14 óráig.

DG-s, 2105-ös Lada, 1987–1990. június 23-ig műszakival eladó. – Pécs, Szabó I. u. 7.

Lyukkártyás kötőgép olcsón eladó. Telefon: 18-714.

Állandóan vásárolunk szakbecsléssel belföldi értékesítésre és export célra alkalmas képeket, bútorokat, asztali, falí és állóórákat, mutatós, szép üvegárut, bronzcsillárt, készpénzért. Vidékre házhoz megyünk. Telefon: 176-4103. 9–13 óráig. Cím: XIII., Kárpát u. 22. ARGENT Gmk.

Jövedelemkiegészítő tevékenységként ajánljuk valamennyi prémállatfaj kihelyezését kölcsönkedvezménnyel, technológiával, ketrecekkel. A szaporulat értékesítésében közreműködünk. Érdeklődni: UNIFLEX Kft., Boglárlelle, Szegfű u. 3 B. Telefon: 84/50-833.

Szarufa, 1–8 m-ig, léc eladó. Érdeklődni: Komló, Cserma 11. Bolttal szemben. IV/14. em.

Kifűrészelt szarufa, 1–8 m-ig, léc eladó. Pécsvárad, Rákóczi u. 59., strand mellett. Jutányos áron.

ZL 51-00 Zsiguli eladó. Érdeklődni: Sarohin tábornok út 32. X. em. 42.

Hársméz, 90 Ft/kg-os áron eladó. Dobó István u. 28.

1500-as Lada, fehér, 2 éves, eladó. Pécs, Fülemüle u. 29.

VEGYES

EXPRESSZ FUVAROZÁS **CB-31cs. AM 1–10 tonnáig** **26-555**

Matematika korrepetálást vállalok. Sarohin tábornok út 94. VIII. emelet 26.

KONTÉNER RENDELÉS ESTE 26-347 NAPPAL: 32-392

Tervezés, OTP költségvetés-készítés. 11-257.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Tv-javítás, felújítás. – Szilágyi Péter, Pécs, Pósa Lajos u. 25. Telefon: 30-046.

VÍZUM. „EURÓPA". Teréz u. 5. 9–17 óráig.

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidőre vállalok. – 25-585. Bankné.

Költöztetés, bútor-, zongora-, és páncélszekrényszállítás. 20% ENGEDMÉNY Telefon: 28-512.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094. Roczkó.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 26-550.

Vasszerkezetek helyszíni gyártását, szerelését, valamint betontömbök, alapok, sziklák bontását, robbantás nélküli technológiával, gépi és kézi erővel, szállítással, gyors határidővel vállaljuk. Az ország területén. Tel.: 72 30-022, vagy „GMK" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Áruszállítók, figyelem! Minden típusú kis- és nagytehergépkocsik platókészítését és felújítását rövid határidőre vállalom. Goré, Rákóczi u. 91.

Árusítással egybekötött bemutató az

iparművészeti vállalat **Idea**

iparművészeti vállalat **Idea**

termékeiből

november 6-18-ig a

BARANYA DOMUS kft -ban!

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett kisfiam, bátyám, unokánk és kedves kis rokonunk,

PAPP ATTILA,

a Nev. Központ gimnáziumának tanulója 16 éves korában, október 31-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 8-án 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk és nagymamánk, anyósunk, testvérem,

PATKÓ ISTVÁNNÉ,

Pécs, Móra Ferenc u. 19. sz. alatti lakos hosszan tartó betegség után csendesen elhunyt. Temetése november 9-én, csütörtökön 14 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, fiam, apósunk, nagyapánk, vőm és szeretett rokonunk,

LITTER FERENC,

volt endrőci lakos, sörgyári nyugdíjas 1989. október 27-én tragikus körülmények között, 57 éves korában elhunyt. Temetése november 10-én 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,

JÉGER JÓZSEF,

a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat dolgozója, 56 éves korában csendesen elhunyt. Temetése november 9-én 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, szeretett édesapám, nagyapám és apósom,

SZIRMAI FERENC

ny. iskolaigazgató

életének 87. évében örök nyugalomra tért. Temetése november 13-án 12.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőm, nagynénink és kedves rokonunk,

MAYER TERÉZ

életének 80. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 13-án 13.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SAÁGHY MIHÁLYNÉ Garay Mária,

a volt ligeti, magyarhertelendi tanító özvegye, pécsújhegyi lakos, 79 éves korában elhunyt. Temetése 1989. november 10-én 13.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolják: lányai, vejei, unokái, ükunokamenyei, dédunokája, a Vajda és a Hetesi család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk és élettársam,

DUZSI ZOLTÁN

életének 33. évében, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 9-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14.15 órakor indul a Hóvirág utcából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy édesapám, apósom,

DRESCHER ANTAL

ny. bányász,

Komló, Csizmazia Z. 39. sz. alatti lakos 80 éves korában dolgos két keze örökre megpihent. Temetése november 9-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.15 órakor indul az Annaoknai bolt elől, és az Eszperantó téren is megáll. Gyászolják: lánya, veje, testvérei, Resszer család és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HORVÁTH KÁROLY

53 éves korában, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése 1989. november 10-én 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Horváth család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, apánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,

KOSÁR DÉNES

65 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 9-én 13.30 órakor lesz a hirdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SÍK LAJOS

ny. okl. bányamérnök, geodéta, Pécs, Liszt F. u. 11. sz. alatti lakos áldozatokkal, küzdelmekkel, alkotásokkal teli életének 76. évében, rövid szenvedés után, hitében megnyugvást találva, csendesen, örökre megpihent. Szeretei, barátai, tisztelői utolsó útjára a pécsi központi temető kápolnájából 1989. november 10-én 14.30 órakor kísérik. A gyászoló család.

Köszönet

Fájó szívvel mondok köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak és jóbarátoknak, akik felejthetetlen, drága, szeretett, jó férjemet,

RIBÉNYI ERNŐT

utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal és levélben mély fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondok a pécsi postaigazgatóság dolgozóinak, a volt munkatársaknak, iskolatársaknak és a ház kedves lakóinak. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak és a házbelieknek, akik

MOLNÁR TIBOR

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat igyekeztek enyhíteni. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, a Dunántúli Naftó és a regionális vízmű dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,

NAGY DEZSŐ

temetésén részt vettek, jelenlétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

DR. KULISCH JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték, csokrukat, koszorújukat sírján elhelyezték, gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik

PRSIBEK MÁRTON

temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szívvel köszönjük a rokonoknak, munkatársaknak, szomszédoknak és minden kedves ismerősnek, akik

ID. RÁSÓ LAJOS

temetésén megjelenésükkel részvétüket kifejezték. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik drága halottunk,

VARGA KÁLMÁN,

volt szabadszentkirályi lakos temetésén való jelenlétükkel, valamint részvéttáviratukkal mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, barátoknak, munkatársoknak, ismerősöknek, akik

HUSZÁR FERENC

hamvasztás utáni búcsúztatásán részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Keszty gyár komlói dolgozóinak, a lépcsőház lakóinak és a komlói Fürst Sándor úti élelmiszerbolt dolgozóinak. A gyászoló család.

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS, AV-BEÉPÍTÉS. Telefon: 29-738. Molnár.

Fordítás, szakdolgozatgépelés. Pécs, Teréz u. 5.

Tehertaxi, autómentés. Telefon: 28-408.

Dolgozókat felvesznek

BÜFÉBE dolgozót délutánra felveszek. „Otezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28845)

AZ MN Textiltisztító és -javító Üzem felvesz jó kezességi lehetőséggel, 3 műszakos munkakörbe, gépi munkára betanított nő dolgozókat. Jelentkezés: Tordai Károly üzemvezetőnél, Pécs, Kertváros, Akác u. 1. (Bejárat a Honvéd Kórházon keresztül. Telefon: 24-025.) (3942)

Közgazdasági egyetemi, számviteli főiskolai vagy mérlegképes oklevéllel rendelkező

férfi munkaerő

jelentkezését várjuk.

„Kezdő is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

EPSON VÁSÁR!

TEMPORG
NYOMDAIPARI, SZERVEZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET
7622 Pécs, Somogyi Béla u. 2. tel/13–888, 11–730

FX 1000
mátrix nyomtató
reklám áron!
43 000,— Ft + ÁFA
Amíg a készlet tart!
TEMPORG Számítástechnika Pécs, József Attila u. 19. Telefon: 11-730.

PANNONVIN

A PANNONVIN BORGAZDASÁGI KOMBINÁT

pályázatot hirdet

pénzügyi osztályvezetői

munkakör betöltésére

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— szakirányú felsőfokú képesítés,

— 5 év szakmai gyakorlat.

Pályázatot szakmai önéletrajz, hivatalos okmányok másolatával NOVEMBER 15-IG személyzeti osztályunkra kérjük benyújtani.

FELVÉTELRE KERESÜNK TOVÁBBÁ:

értékesítési osztályunkra felsőfokú végzettséggel

◆ ÉRTÉKESÍTÉSI ELŐADÓ és

felsőfokú orosz nyelvvizsgával rendelkező

◆ KELET-EURÓPAI EXPORT ÜGYINTÉZŐT, LEVELEZŐT.

Labdarúgó NB I.

Verebes (jobbról) az MTK-VM kispadján

Újmecsekaljai „csúcstalálkozó"

Ment ez valamikor még jobban is. Az a hires Bencsik-féle „balos", ami akkor 1974-ben kétszer megvillant.

Várva várt rangadót játszanak szerdán 13 órakor Újmecsekaljában: a PMSC–MTK-VM mérkőzést. A labdarúgó NB I. őszi idényének „csúcstalálkozója" mindkét együttes számára nagyon fontos. Még akkor is, ha *Brünyi Béla*, a kék-fehérek szakosztályvezetője szerint ez a 90 perc még nem dönt el semmit, ez csak egy csata a háborúban.

– Sok függ attól, hogy ki rúgja az első gólt. A döntetlennel elégedett lennék. Sajnos, tartalékosak leszünk, mert Jován 3 sárga lapja miatt pihenni kényszerül. Ez nagy vérveszteség számunkra, eléggé megnehezíti a dolgunkat – mondotta hétfőn délelőtt Brünyi Béla.

Verebes József edző arról híres, hogy mindig kirukkol valami újjal. Most azzal azt ígéri, megfékezi a csapata a várható pécsi rohamokat. Ez ugyanis az utóbbi évek pécsi, újmecsekaljai meccsein nem sikerült a csapatának. Kapott egy-egy gólt, aztán ki kellett támadnia, amit megkontrázott a PMSC, és újabb gólt lőtt.

– Más ez a csapatom, mint az akkoriak voltak. A Pécs ebben a bajnokságban olyan jó együttessel még nem találkozott, mint az MTK-VM. Jó formában vagyunk, idegenben is a saját játékunkat játsszuk. Így volt ez Szombathelyen is. Nagy meccs lesz, a hét rangadója.

Valaha, még 1974-ben játszottak Pécsett egy olyan találkozót, amelyen a hazai gárda 3-1-re legyőzte az MTK-t. Akkor a három gól közül kettőt *Bencsik Vilmos* lőtt.

– Jól ment akkor a játék, emlékszem, 8-ast kaptam másnap a Népsporttól. Pedig nem volt rossz az az MTK. Kiss Tibor, meg a többiek – tudtak azok focizni. Kíváncsi vagyok, szerdán mi lesz. 12.10-kor fejeződik be az órám a királyegyházi iskolában, utána kocsiba pattanok, és irány az uránvárosi pálya. Meg vannak táltosodva Garami tanítványai. Remélem, nyernek!

H. L.

FÓKUSZ

A számok tükrében

61. PMSC—MTK-VM TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a PMSC szemszögéből:
60 12 22 26 64-83 47
Csak Pécsett:
30 11 11 8 41-30 34
Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1983—84 1-2, 1984—85 1-3, 1985—86 2-0, 1986—87 0-0, 1987—88 3-0, 1988—89 2-0.
A PMSC az utolsó győzelmét 1989. március 11-én a következő összeállításban érte el: Bodnár — Kónya, Márton, Braun — Megyeri, Nagy T., Turi, Bérczy, Czéma — Lovász (Vén), Lehota (Csoboth). Gólszerzők: Megyeri, Lovász.
Pécsett a következő játékosok lőtték gólt az MTK-VM-nek: 5 gólos: Dárdai P.; 4 gólos: Győrkő, Lovász; 2 gólos: Hegyi, Dunai dr. Máté, Bencsik, Mészáros, Megyeri; 1 gólos: Samus, Opova, Kamondi, Csupák, Tüske, Köves II., Bérczesi, Rádi, Zombori, Jánosi, Kovács, Kardos, Toma, Réfi.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
PMSC (otthon): FTC 3-1, Videoton 4-0, Ü. Dózsa 4-0, Békéscsaba 1-1, Tatabánya 1-0, Veszprém 1-0.
MTK-VM (idegenben): Videoton 1-0, Ü. Dózsa 0-2, Békéscsaba 3-0, Tatabánya 0-1, Veszprém 0-0, Haladás 2-1.
A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A PMSC jelenlegi hazai mérlege:
6 5 1 — 14-2 16
Az MTK-VM jelenlegi idegenbeli mérlege:
7 3 1 3 6-8 10

Lehel Jenőné

Eredmények röviden

ÖKÖLVÍVÁS

Egerben, a Dobó-emlékversenyen a +91 kg-ban Hart (PVSK) lett az első, miután a döntőben a 2. menetben kihirdették a döntő fölényét a lengyel Klepka ellen.

TÁJFUTÁS

November 7. emlékverseny, Kőhányáspuszta környéke. F 21 E: 2. Pavlovics, 3. Kelemen. F 21 A: 3. Moró (mind PVSK).

ASZTALITENISZ

Pécsi Spartacus–Kaposplast II. 9-7. NB II., nők. Pécsi győztesek: Eszényi (4), Raffai (3), Horváth (2). Pécsi Kinizsi–Nagykanizsa 10-6. NB II., férfiak. Pécsi győztesek: Drávai, Tóth G., Szokodi (3–3), Haiser (1).

KÉZILABDA

A férfi NB I. állása:

1.	Rába ETO	7	7	—	—	198-137 14
2.	VÁÉV-Bramac	8	6	1	1	201-151 13
3.	Tisza V.	9	6	1	2	227-201 13
4.	Elektromos	8	6	—	2	190-153 12
5.	Tatabánya	8	6	—	2	228-200 12
6.	Debrecen	8	6	—	2	179-160 12
7.	Permü-H.	9	3	2	4	195-188 8
8.	Várpalota	9	3	1	5	199-211 7
9.	Békéscsaba	8	3	—	5	161-172 6
10.	Dunaújváros	8	2	1	5	180-198 5
11.	Szolnok	9	2	1	6	193-219 5
12.	FTC	9	2	1	6	200-260 5
13.	PMSC	9	2	—	7	196-238 4
14.	III. ker.	9	1	—	8	183-237 2

KOSÁRLABDA

A női NB I. A-csoportjának állása:

1.	Tungsram	8	1	777-620	17
2.	BSE	7	1	563-490	15
3.	SVSE	6	3	700-725	15
4.	MTK-VM	4	5	706-630	13
5.	Szekszárd	4	5	571-640	13
6.	Kecskemét	4	4	577-592	12
7.	Bp. Spartacus	4	4	550-584	12
8.	BEAC-Gép.	3	5	606-618	11
9.	Szarvas	2	6	565-578	10
10.	PVSK	—	8	535-623	8

A férfi B-csoport állása:

1.	AR Építők	6	2	695-701 14
2.	Szeged	6	2	703-663 14
3.	Bázis	6	2	754-704 14
4.	PVSK	5	3	629-612 13
5.	Dombóvár	4	4	789-771 12
6.	BSVSE	4	4	604-623 12
7.	Nagykőrös	3	5	713-732 11
8.	Kecskemét	3	5	685-698 11
9.	Deko SE	2	6	693-727 10
10.	Dunai Kőolaj	1	7	663-697 9

TEKE

BKV Előre–Pécsi Gázmű 5-3. A szoros eredmény a pécsieket dicséri, a többszörös bajnokcsapat ellen helytállt a Gázmű. Pécsi pontszerzők: Berta 858, Kismihály 839, Labancz 833.

TESTÉPÍTÉS

Debrecenben, a vidékbajnokságon 93 kg-ban Kiss-Balázs (DOZSO SE) 1. lett, ezzel bekerült a válogatott keretbe.

Totónyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a totó 44. játékhetére 7 938 664 darab szelvény érkezett be.
A nyeremények:
13 plusz 1 találatos szelvény 4 darab, nyereményük egyenként 1 800 489 forint;
13 találatos szelvény 5 darab, nyereményük egyenként 1 028 851 forint;
12 találatos szelvény 401 darab, nyereményük egyenként 15 394 forint;
11 találatos szelvény 5939 darab, nyereményük egyenként 1039 forint;
10 találatos szelvény 48 587 darab, nyereményük egyenként 191 forint.
A közölt adatok nem véglegesek, a szelvények ellenőrzése még tart.

„Ha kiesünk, elmegyek"

Balázs kosárra dob

Balázs Hajnalkát megkörnyékezték

A parketta már nincs veszélyben

Amit várni lehetett, bekövetkezett: *Balázs Hajnalkát*, a PVSK NB I-es női kosárlabda csapatának legjobb játékosát megkörnyékezték. Kapott ő már ajánlatot korábban jó pár helyről, de most már egyre erősebbek a hívó szavak. Nem csoda, hiszen az NB I-es kosárdobók listáján a rajt óta az első háromban van.

– Hívnak az MTK-VM-hez és Szarvasra is. A nyáron lejár a szerződésem a PVSK-nál, még nem tudom, mi lesz velem. Egy biztos: a B-csoportban nem akarok játszani.

Vagyis, ha kiesnek, elmegy. Egyenes beszéd. Nehéz is megtartani egy ilyen ponterős játékost ott, ahol mostanában se dicsőség, se pénz.

– Bár a csapat állna az 1. helyen és én a dobólista legvégén. De hát sajnos fordított a helyzet. Hiába, visszaüt az, hogy az utóbbi 3 évben 7-en mentek el tőlünk, akiket nem tudtunk pótolni. Mert például itt van a mostani két új szerzemény, a két szovjet lány. Velük lassult a játékunk, holott a nyáron elkezdett felkészülés óta az edzőnk azt súlykolta belénk, hogy a játék gyorsítása a célunk. Aztán Sztojkovics is nagyon hiányzik.

Hiába fogadkoznak a mecscsek előtt az öltözőben a vasutas női kosarasok, hogy majd most..., amikor kimennek a pályára, ott már játszani kell. És azzal bajok vannak.

– Ebben a csapatban enynyi van, ezt be kell látnunk. A fiatalok még nem jutottak el az NB I-es szintig. Ezt a társaságot korbáccsal már nem lehet felrázni. Hiába edzünk úgy és annyit, mint régen, nem segít. Mintha már az edzőnk se tudna annyira fanatizálni bennünket. Egykoron egyetlen szavára keresztbe elharaptuk volna a parkettát, de hol van az már? Egyébként is úgy érzem, együtt vagyunk felelősek azért, hogy idáig jutottunk.

Még szerencse, hogy a 26 éves Balázs Hajnalka válogatott kerettagságát nem érinti, hogy csapata gyengélkedik. Bár a válogatottsághoz nincs nagy kedve egy ideig azok után, ahogy a szövetségi kapitány kibabrált vele. (*Madacsay Miklós* ugyanis hagyta, hogy idősebb játékosai rábeszéljék: ne a pécsi kosarast, hanem helyette egy másik pestit vigyen ki az EB-re).

– Most az a legfontosabb, hogy a bajnokságban összeszedjük magunkat. És ehhez hozzá akarok járulni, akkor pedig ráérek gondolni arra, mi lesz a válogatottsággal. Különben is, az EB óta nem volt egyetlen közös edzésünk sem. Azt sem tudom, létezik-e még válogatott? Vagy ha igen, velem vagy nélkülem?

Horváth László

Fiatal vívók sikerei

Kitűnően szerepeltek a fiatal magyar pengeforgatók a linzi junior vívóversenyen. A női tőrben Kardos Ildikó, párbajtőrben Eőri Diána, kardban Horváth Attila győzött. A férfi tőrözők mezőnyében Marsi Márk ezüstérmet szerzett.

DN SPORT

Doppingoltak a szovjet jégkorongozók az 1986-os vb-n!

Óriási visszhangot keltett Igor Larionovnak a napokban Finnországban megjelent könyve – „The Front Line Rebels", azaz magyarul „Az elsővonalbeli lázadók" –, amelyből a hét végén az Uusi Suomi, a második legnagyobb példányszámú finn lap is közölt részleteket. A könyv legszenzációsabb állítása: az 1986-os moszkvai világbajnokságon – amelyet egyébként megnyert a Szovjetunió – a házigazdák a Svédország elleni sordöntő mérkőzésen doppingoltak, s az ellenőrzést úgy játszották ki, hogy a laboratóriumban előre odakészített, „tiszta" vizeletet öntöttek a vizsgálati üvegcsébe.

Larionov, aki jelenleg az NHL-ben játszik, a Vancouver Canucks csapatában, azzal is védolja régi ellenségét, Viktor Tyihonov szövetségi kapitányt, hogy rendszeresen olyan injekciókúrákra kényszerítette őket amelyekkel nyilvánvalóan doppingszereket juttattak a szervezetükbe. Az orvosok ugyanis nem voltak hajlandóak elárulni a játékosoknak, hogy mit fecskendeznek be. A dolog pikantériája, hogy a szovjet jégkorongozókat, akik lényegében három évtizede uralják a sportágat – legalábbis amatőr szinten –, a múltban is többször gyanúsították doppingolással, de bizonyíték sohasem állt rendelkezésre.

„Nagyon világosan emlékszem ezekre az esetekre – írja Larionov a könyvben. – Ez a zsarnok (Tyihonov – a szerk.) mindig megfenyegetett bennünket, hogy ha nem vetjük alá magunkat az injekciókúráknak, akkor jelenti az esetet a felsőbb vezetésnek, s aztán majd megnézhetjük magunkat..."

Larionov azt állítja, hogy a világhíres első ötös – ő maga, Makarov, Krutov, Kaszatonov, Fetyiszov – tagjai megtagadták az injekciók elfogadását, dacolva a „diktátor" fenyegetésével. Közülük ma már csak Kaszatonov játszik a Szovjetunióban, de hírek szerint néhány héten belül ő is átköltözik Amerikába, a New Jersey Devils játékosa lesz.

TITÁN ÁRUHÁZ
ajánlja:
1989. november 8-án:
AKA-Gyros grillsütő
1570 Ft helyett 600 Ft,
N 501 5 literes átfolyó bojler
1690 Ft helyett 800 Ft.
AMÍG A KÉSZLET TART!
Nyitva tartás: 8-tól 18-ig.
Versenyzünk Önért
Verseny utcai áruházunkban!

Dunántúli Napló
POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Állampolgári jogainkat senki ne korlátozhassa!

Felhívás aláírásgyűjtésre

Az állampolgári jogokat nem elég hirdetni, azt mindenkinek, minden körülmény között tiszteletben kell tartani! Erre kíván biztosítékot az a népi kezdeményezés, mely az MSZP komlói nagygyűlésén született a közelmúltban. A résztvevők indítványozták: az Országgyűlés úgy módosítsa az alkotmányt, hogy népszavazással ne lehessen állampolgári jogokat korlátozni.

Az elhatározásra az SZDSZ országos aláírásgyűjtési kampánya indította a megjelenteket, mely szervezet a köztársasági elnök választásának jogát végső soron a nép közvetlen akaratnyilvánítása helyett, a választások utáni parlamentnek kívánta biztosítani. Az SZDSZ a közvéleményt élénken foglalkoztató kérdések előtérbe helyezésével gyűjtötte aláírásait, mely elfedte a köztársasági elnök választásával kapcsolatos felvetés lényegét: a közvetlen választási és választhatósági jog kiiktatását.

Állampolgári jogaink tiszteletben tartása, maradéktalan érvényesíthetősége érdekében felhívunk mindenkit, aki a nagygyűlésen elhatározott kezdeményezéssel egyetért: csatlakozzon az aláírásgyűjtéshez, lakó- és munkahelyén szervezze azt.

Az íveket az MSZP komlói szervezet irodája (7300 Komló, Lenin tér 1.) címére kérjük folyamatosan eljuttatni.

MSZP komlói szervezet

Az idegenforgalmi vezetők álláspontja

Legyen-e világkiállítás?

Közeledik december 14-e, a párizsi döntés időpontja, ám még mindig nem alakult ki közmegegyezés az 1995-ben rendezendő Budapest–Bécs Világkiállítás ügyében. Több fórumon is összecsaptak már az ellenvélemények, s ma még nehéz eldönteni: a támogatók vagy a tiltakozók vannak-e többen.

Az MTI munkatársa *Gellai Imre* kereskedelmi miniszterhelyettest, az Országos Idegenforgalmi Hivatal vezetőjét kérdezte meg arról, hogy az idegenforgalmi szervezetek milyen álláspontra helyezkedtek a világkiállítás ügyében. (Tudnivaló egyébként, hogy a magyar kormány már kinyilvánította: hasznosnak és szükségesnek tartja, támogatja a világméretű eseménysorozat megrendezését. A Parlament várhatóan novemberi ülésszakán mondja ki az ügyben a végső szót.)

Gellai Imre kifejtette: természetes, hogy a társadalmi, politikai élet sokszínűbbé válása magával vonja a változatosabb véleményeket ebben a kérdésben is. Határozott véleményünk – mondotta –, hogy *a világkiállítás megrendezése az egész ország számára rendkívüli jelentőségű, olyan esemény, amely egy-egy generáció életében legfeljebb egyszer adódik.* Figyelembe lehet és kell venni, hogy már az előkészítés szakasza munkahelyek tízezreit teremti meg az országban, s erre nemzetközi tapasztalatok is bizonyságul szolgálnak.

Számot kell vetni azzal is – fejtegette Gellai Imre –, hogy *az ország teljesítőképessége elegendő-e egy ekkora horderejű vállalkozás lebonyolítására.* Ezt a kérdést nem lehet egyoldalúan a költségvetés felől közelíteni, amint azt többen is teszik. Az eddigi világkiállítások tapasztalatai szerint *az idegenforgalommal kapcsolatos beruházások mind vállalkozói alapon jöttek létre*, ezek nem terhelték a rendező ország költségvetését. Így a befektetések lényegesen gyorsabban térülnek meg és hoznak profitot.

Egyébként több jel utal arra, hogy a külföldiek fokozottan érdeklődnek a világkiállítással kapcsolatos fejlesztések iránt. Jelenleg 5 magyarországi szálloda épül vegyesvállalati, illetve lízing formában, s további 4–5 hasonlóról előrehaladott tárgyalások folynak. Most ennek a folyamatnak a felgyorsulása várható. Előnyös az is, hogy az Egyesült Államok és a nyugat-európai országok sorra kötnek velünk beruházásvédelmi megállapodásokat. Mostanában alig telik el nap, hogy külföldi vállalkozó csoportok ne folytatnának nálunk tárgyalásokat. *Ha megszületik a végleges döntés a világkiállítás ügyében, az további bizalmat gerjeszt külföldön az itteni tőkebefektetések iránt.*

A sevillai Expo '92 látképét így mutatják be a prospektusok

Együttal a magyar magánvállalkozók is bátrabban kapcsolódhatnak be az előkészítő beruházásokba.

Természetesen nemcsak szállodák, vendéglátóhelyek kellenek, hanem szükség van a *hírközlési és közlekedési infrastruktúra kiépítésére* is. Téves azonban az a felfogás – mutatott rá Gellai Imre –, amely mindezt teljes egészében a világkiállítás úgymond „nyakába varrja". *Ha nem kerülne sor 1995-ben erre a nagyszabású rendezvényre, akkor is lépéseket kellene tenni az óriási lemaradás pótlására.* Nyilvánvaló, hogy tovább kell építeni a magyarországi autópályákat, s tárgyalások kezdődtek külföldi cégek bevonásáról e program megvalósításában.

Az ország jövője szempontjából szükség van a sokat emlegetett *gyorsvasút* kiépítésére is, hiszen ezzel jobban kapcsolódhatunk Európa közlekedési vérkeringésébe, amelyből már lassan kezdünk kiszorulni. *A dunai vízi út* sincs kellőképpen hasznosítva a magyarországi szakaszon. A nemzetközi víziturizmus, mint az idegenforgalom egyik pezsgő, fejlődő ága Bécsnél megreked. Ennek fejlesztése alapvető érdek, s nem hozható közvetlen összefüggésbe a világkiállítással. *A légi közlekedés* korszerűsítésében ugyancsak óriási lehetőségek rejlenek: az európai légtér mára már úgyszólván telítve van, s Budapest szinte kínálja magát, hogy tranzitközponttá, nemzetközi légi raktárbázissá váljon.

A *hírközlés* korszerűsítése is egyértelmű szükségszerűség, hiszen köztudomású, hogy jelenlegi állapota súlyosan akadályozza a gazdaság fejlődését. Egyébként több külföldi cég ajánlkozott már, s minden remény megvan arra, hogy korszerű telefonhálózat épül ki hazánkban. Minderre a világkiállítástól függetlenül szüksége van az országnak, a fejlesztéseket nem szabad elodázni – mondotta nyomatékosan Gellai Imre.

A világkiállítást ellenzők közül többen felvetik – folytatta a miniszterhelyettes –, hogy *a beruházásra szánt milliárdokat a szociális gondok orvoslására kellene fordítani.* Ez semmiképpen sem tekinthető jó megoldásnak, hiszen *a szociális háló lyukainak betömködése nem igér tartós javulást.* Sokkal inkább olyan folyamatokat kell elindítani a gazdaságban, amelyek törvényszerűen vezetnek a súlyos feszültségek feloldására, s a világkiállítás jó lehetőség arra, hogy meginduljon a gazdasági pezsgés. Így a nemzeti jövedelem ugrásszerűen növekedhet, s ezáltal több juthat majd a szociális problémák megoldására – tette hozzá Gellai Imre.

A demokrácia szavazólapja

Az Országgyűlés múlt heti ülésszakának talán legtöbbet vitatott, legnagyobb közérdeklődést kiváltó témája a népszavazás kiírása volt. Önmagában az a tény, hogy a Szabad Demokraták Szövetsége által szervezett akció sikeresnek bizonyult, bonyolult közjogi helyzetet teremtett, noha a törvény kötelező érvénnyel írja elő ilyen esetben a népszavazást. A törvény 10. paragrafusának 1. bekezdése szerint ugyanis az Országgyűlés köteles elrendelni a népszavazást, ha legalább százezer állampolgár kezdeményezi. Márpedig az Országgyűlés elnökének átnyújtott több mint kétszázezer aláírásból – mint azt a választási elnökség megállapította – 114 470 minden vitán felülállóan hiteles, megfelel a törvény előírásainak.

Mégis miről folyt akkor a hosszadalmas, szenvedélyes vita? A kérdések, amire választ kellene adni:

Átfogalmazhatják-e a kérdéseket? Megváltoztathatják-e azok eredeti sorrendjét? Fűzhetnek-e hozzá kiegészítő magyarázatot a szavazólapon? Ha igen, nem befolyásolják-e ezzel akaratlanul is az állampolgárokat? Ki lehet-e tűzni a népszavazás eredményének ismerete nélkül az elnökválasztás időpontját? Fel kell, fel lehet-e egyáltalán népszavazásra tenni a Munkásőrség megszüntetését szorgalmazó kérdést, ha már feloszlatták ezt a testületet? Kérhető-e a munkahelyi pártszervek kivonulásáról a lakosság állásfoglalása, ha ezt a kérdést a párttörvény már rendezte? Következtethető-e, hogy a pártvagyonról adjon számot az MSZMP, különösen azután, hogy erről beszámolt a parlamentnek a pénzügyminiszter?

A közjogi köntösben megjelenő, de politikai jelentőségét tekintve nagy horderejű kérdések meggyőzően bizonyították a honatyák számára az alkotmánybíróság felállításának szükségességét, ám ennek hiányában a törvényalkotónak saját jogértelmezésükre kellett hagyatkozniuk.

Döntésük azonban jó kompromisszumnak látszik. Az Országgyűlés nem fogalmazta át a négy kérdést, de annak ódiumát sem vállalta, hogy az állampolgárok tájékozatlanok maradjanak, hogy ne ismerjék meg a népszavazás eredményének lehetséges következményeit. Úgy ítélték meg: a többség nincs tisztában azzal, hogy ha az országgyűlési választások után kerülne sor az elnökválasztásra, akkor az állampolgárok közvetlenül már nem is választhatnának elnököt. A törvény előírása szerint ugyanis erre az Országgyűlés a jogosult. Magyarán, a népszavazás sajátos csapdája az, hogy a köztársasági elnökválasztást épp a népszavazás teszi kockára. A kérdés alá ezért került a következő magyarázó szöveg: „Amennyiben Ön igennel szavaz, azt támogatja, hogy a köztársaság elnökét ne a lakosság, hanem majd az Országgyűlés válassza meg, ha nemmel szavaz, akkor azt támogatja, hogy a köztársaság első elnökét közvetlenül a lakosság válassza meg".

A parlament tehát úgy döntött, november 26-ra kitűzte a népszavazást. Ezzel a nép először jutott olyan helyzetbe, hogy közvetlenül mondhat véleményt az őt érintő fontos politikai, közjogi kérdésekről. A lakosság azonban akár igennel, akár nemmel válaszol november utolsó vasárnapján a feltett négy kérdésre, úgy gondoljuk, mindenképpen a demokratikus magyar jogállamra szavaz. Annak új, sarkalatos törvényeinkben testet öltő játékszabályaira, kialakulóban lévő alkotmányos garanciáira. Ennek felismerésére emeli igazából magasan a pártpolitikai megfontolások fölé a novemberi referendumot.

Megalakult a Magyar Munkáspárt Mecseki Ércbányászati Vállalat első alapszervezete

Munkás-önkormányzatot!

A MÉV III-as üzem MSZMP bányász alapszervezetei közös taggyűlést tartottak október 31-én, ahol MSZMP–MSZP tagságregisztrálás mellett szóba került az MSZMP Munkástagozatának léte, nemléte. Mint ismeretes, október 4-én, Pécs városában megalakult az MSZMP Munkástagozata, ahova az üzem dolgozói közül több mint 50 fő csatlakozott. A tagozat MSZP égisze alá történő átmentésével többen nem értettek egyet, ezért, mint a tagozat jogutódja, megalakították a Magyar Munkáspárt alapszervezetét. Az alapszervezet csatlakozik Békéscsabán október 20-án megalakult Magyar Munkáspárthoz (MMP), részt vesz a párt programjának, alapszabályának kidolgozásában és az alábbi felhívást teszi közzé.

Az MSZMP–MSZP kongresszusa a párt nevéből is törölte a munkás szót. Ezért politikai érdekeink képviseletére, védelmére új szövetségre lépünk a Magyar Munkáspártban. A Magyar Munkáspárt osztálypárt, a bérből és fizetésből élők pártja. Célul tűzi ki a munkás szolidaritást, követeli a biztos munkalehetőséget, elutasítja a munkanélküliséget.

A párt mozgalmi örököse az MSZMP-nek. Sorai közé várja az uránbányászatban dolgozókat, vagy onnan elkerülteket, a szénbányászat, az ipar, a mezőgazdaság, a szolgáltatás, a kereskedelem területén dolgozó fizikai és szellemi munkásokat, a fegyveres erők és testületek, a munkásőrség volt tagjait.

A pártban van helye mindazon becsületes, munkásvoltukra büszke elvtársaknak, akik tisztességgel végzett munkából és nem más országok adományaiból kívánják önmagukat s családjukat fenntartani.

A Magyar Munkáspárt magáénak vallja az elmúlt 45 év minden eredményét, vívmányát, a kommunista és munkásmozgalom haladó eszméit, a nemzetköziség elvét. Elhatárolja magát minden olyan társadalmi, politikai és gazdasági elvtől, melynek célja a kapitalista rend visszaállítása.

A teljes egyenlőség elve alapján minden szélsőségtől mentes baloldali párttal, egyesüléssel együttműködik a párt, az MSZMP újraalakulása és politikai azonosság esetén annak integráns részeként tekinti magát. Politikai támogatásával biztosítja az Urán Dolgozók Szakszervezeti Szövetségét (UDSZ).

Munkásfiatalok! Alakítsátok meg az MMP ifjúsági szervezetét!

A párt az alapokról indul, alulról építkezik, tudatában van annak, hogy nagy tábora lesz.

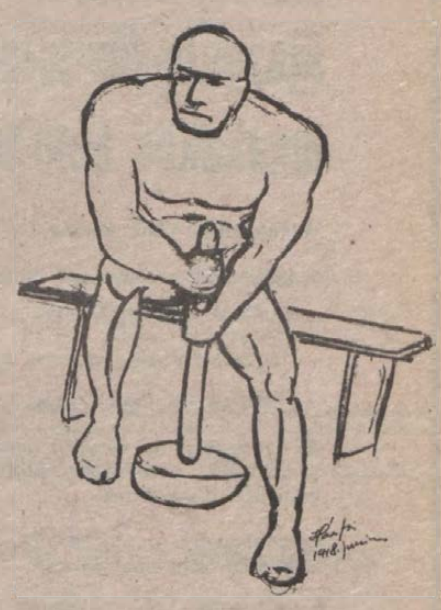
Munkások! Ne várjatok tovább! Alapvető érdekünk, hogy sorsunkat saját kezünkbe vegyük. Helyettünk más nem cselekedhet.

Alakítsátok meg a munkáspárt alapszervezeteit!

A Magyar Munkáspárt MÉV alapszervezete,
7663 Kővágószőlős

Felállt-e?

Több mint 40 esztendő alatt sokszor megfordult a kezemben ez a rajz, amit 1948-ban az „egyesülési kongresszus" táján vetettem papírra. Ma is világos számomra az akkori ötlet, ami a rajzot sugallta: a kalapácsos ember leült, mert leülni kényszerítették, s a három évtizeden át odacsapásra tartott kalapácsot megfáradtan, beletörődően maga elé tette, hiszen akkor már elég volt az ököl is (munkásököl vasököl, odasújt, ahová köll). Amidőn *Bíró Mihály* híres-szép férfifigurájával imigyen eljátszottam, a leülés-leültetés végérvényesnek tűnt. Pedig ma ránézve nem is látszik olyan fáradtnak ez a leülés. Inkább olyannak, hogy ez az ember még fel fog állni.



De vajon felállt-e?

Most ismét létezik hazánkban Magyarországi Szociáldemokrata Párt, amely az elmúlt egy esztendőben leginkább marakodó vitáival, egymás szinte rágalmazásig elmenő „minősítésével", széthúzással és még sok más negatív jelenséggel hallatott magáról. Az elmúlt hét vége sem volt mentes mindettől, amikor már nemcsak úgy véletlenül került a kezembe az ülő kalapácsos ember, hanem szánt szándékkal kerestem elő régi rajzok közül azzal a bizodalommal, hogy véget ér a **41** év óta tartó üldögélés. Hallottam is a beszédekben – az azóta pártelnökké lett *Petrasovits Anna* szájából is igen hangsúlyosan –, hogy felállt a párt, amit feltehetően egyedül csak én értettem az én emberem felállására is, csakhogy hallottam a kalapácsos embertől (és az általa kifejezett hagyományoktól) elhatárolódni akaró hangokat is. Szóval, mondták, hogy felállt a párt, de én – látva, hallva és olvasva a tudósításokat – úgy érzem, hogy a kalapácsos ember igazából még csak meg-megmozgatta a tagjait, új fogást próbált a kalapács nyelén, kicsit meg is emelgette a súlyos szerszámot, de még ül. Lehet, nem sokáig.

Hársfai István

A tartalomból:

Sörgyári újdonságok
(3. oldal)

Pécsi körkép
(8. oldal)

Legyen-e világkiállítás?
(9. oldal)

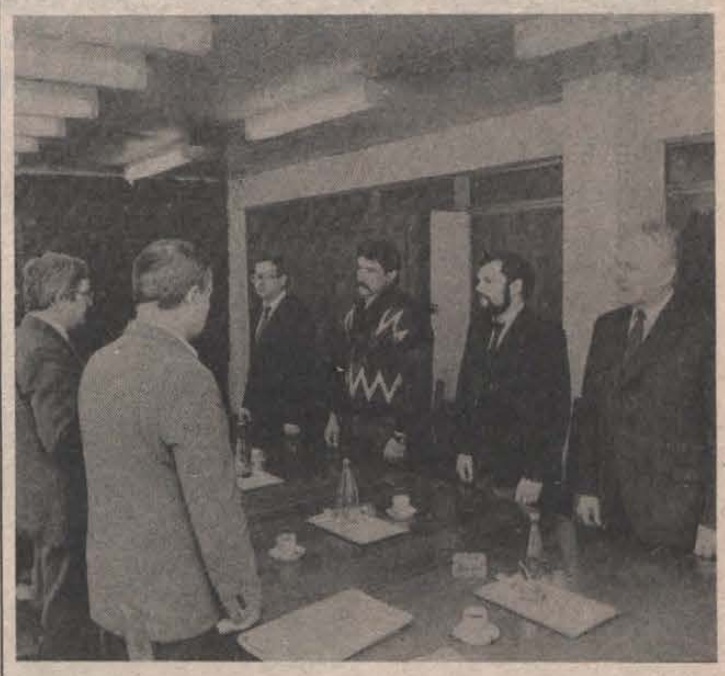
Mezőgazdasági kisgépek szerszámok, fúrógépek, munkavédelmi eszközök.
MEZŐGAZDASÁGI VASBOLT
Pécs, Kun B. tér
Tel.: 12-410

Dunántúli napló Plusz

XLVI. évfolyam, 309. szám
1989. november 8., szerda
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

Előkészületek a népszavazásra, eskütétel



A választási bizottság tagjai az eskü szövegét mondják
Fotó: Proksza László

Megemlékezések a noszf évfordulójáról

MOSZKVA:

Kevesebb külsőség, oldottabb, közvetlenebb légkör jellemezte az idén a nagy októberi szocialista forradalom évfordulójának központi ünnepségét Moszkvában.

Rövid volt az ünnepi beszéd. *Dmitrij Jazov* hadseregtábornok főleg a szovjet fegyveres erők átalakításáról, az elégséges védelem elvének gyakorlati megvalósulásáról szólt. Sokkal rövidebb volt a katonai parádé is a korábbiakban megszokottnál. Éppen csak mutatóba vonult végig a Vörös téren minden haderőnem és fegyvernem képviselete ében egy-egy alakulat, és nelük viszonylag kis számú arci technika. Hadászati raétákat egyáltalán nem vonultattak fel.

A felvonulók lazább rendben meneteltek, mint korábban, és nem cipeltek monumentális transzparenseket. Többnyire papírvirágok, léggömbök, kisebb zászlók voltak a kezekben. Marx, Engels és Lenin képmásain kívül más portrékat nem vittek. A leggyakoribb a „Minden hatalmat a szovjeteknek!" jelszó volt a felvonuláson. Ennek a régi jelszónak új értelmet adnak a Szovjetunióban zajló éles belpolitikai küzdelmek, amelyek fő tétje az, hogy a hivatásos apparátustól átkerül-e a hatalom minden szinten a népképviselők választott testületeinek kezébe.

Rendhagyó volt az is, hogy a szovjet televízió munkatársa interjút készített a Mauzóleum díszemelvényén Mihail Gorbacsovval.

Az ünnep előtti napon moszkvai nem hivatalos szervezetek – köztük a Borisz Jel-

(Folytatás a 2. oldalon)

Budapestre érkezett Felipe González

Németh Miklós miniszterelnök meghívására kedden, a késő esti órákban hivatalos látogatásra Budapestre érkezett *Felipe González Márquez*, Spanyolország miniszterelnöke. Az egy héttel ezelőtti választási győzelmét követő első külföldi útjára elkísérte *Francisco Fernandez Ordonez* külügyminiszter és *José Aranzadi Martinez* ipari és energiaügyi miniszter; *Luis de la Torre de Andrés*, a Spanyol Királyság magyarországi nagykövete Budapesten csatlakozott a kísérethez.

A spanyol kormányfőt a Ferihegyi repülőtéren *Kovács László* külügyi államtitkár fogadta. Megjelent *Gecse Attila*, a Magyar Köztársaság madridi nagykövete.

A szerda délelőtt kezdődő miniszterelnöki megbeszéléseken várhatóan megvitatják a gazdasági, a kulturális, a műszaki-tudományos kapcsolatok bővítésének lehetőségeit, s véleményt cserélnek a jogállamiság megteremtésének tapasztalatairól, az azzal összefüggő eljárási módozatokról. A két kormányfő várhatóan áttekinti a nemzetközi helyzet időszerű kérdéseit is.

Lemondott az NDK kormánya

Az NDK minisztertanácsa kedden tartott ülésén úgy döntött, hogy testületileg lemond. A felmentését kérő indítványt a minisztertanács rögtön benyújtotta a Népi Kamara (parlament) elnökségének. A döntést a sajtótudósítókkal közlő új kormányszóvivő, Wolfgang Meyer elmondta: a kormány mindaddig hivatalban marad, amíg a parlament vissza nem hívja a testületet, illetve ki nem nevezi az új kabinetet.

Az immár csak ügyvezetőnek tekinthető kormány keddi ülésén felhívással fordult az ország lakosságához: a komoly politikai és gazdasági helyzetben mindenki tegyen meg mindent annak érdekében, hogy biztosíthatók legyenek a nép, a társadalom és a népgazdaság számára létfontosságú folyamatok.

Magyar–jugoszláv–olasz–osztrák részvétellel

Négyoldalú találkozó Budapesten

November 11-én négyoldalú — magyar—jugoszláv—olasz—osztrák — külügyminiszteri, majd 12-én miniszterelnök-helyettesi találkozóra kerül sor Budapesten. A találkozón áttekintik a négy ország két- és többoldalú kapcsolatai erősítésének, együttműködése fejlesztésének lehetőségeit a társadalmi-gazdasági élet különböző területein.

A rangos nemzetközi találkozó előkészületeiről és várható megállapodásairól *Matkó István*, a Minisztertanács gazdaság kollégiumának szóvivője tájékoztatta az MTI munkatársát. Elmondta, hogy a négyoldalú regionális együttműködés szorosabbra fűzésének gondolatát *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes vetette fel a közelmúltban a környező országokban folytatott partnertárgyalásain.

A négyoldalú kapcsolatfejlesztés gondolata abból indult ki, hogy Magyarország, Ausztria, Jugoszlávia és Olaszország Európának olyan területén fekszik, amelyet már évszázadok óta szoros kapcsok kötnek össze. A régiót ősidőktől fogva kereskedelmi útvonalak szövik át, s a térség országainak történelmében, kultúrájában is számos a közös elem.

A magyar kezdeményezés most azt a célt szolgálja, hogy a négy ország sokoldalú kapcsolatrendszer kialakításával magasabb szintű együttműködést hozzon létre.

Suzuki az Ikarusból?

Utolsó tárgyalások a szerződéskötés előtt

Személygépkocsi összeszerelő üzem létesítéséről Magyarországon tárgyal keddtől a japán Suzuki autógyár elnöke. Több tucat, az együttműködésben szóba jöhető iparvállalatot felkeres, és találkozik magas rangú kormányzati vezetőkkel is. Ezt követően dönt arról, hogy a több lehetséges külföldi partner közül a Suzuki a magyar felet választja-e a kooperációhoz. Ily módon véglegesen lezárulnak a négy éve folyó tárgyalások.

Az Ikarusnál – amely az összeszerelésben leginkább érdekelt – elmondották: a magyarországi gyártás a Suzuki Swift 1, illetve 1,3-as változatára vonatkozik; évi 50 ezret szerelnének össze belőlük, amelyből 30 ezer a magyar piacra kerülne, 20 ezret pedig Nyugat-Európában értékesítenének. A tervek szerint a sorozatgyártás 1992-ben megkezdődik.

Megkezdte működését a területi választási bizottság

Becsületemre esküszöm, hogy az alkotmány és a választási törvény rendelkezéseit megtartom és megtartatom. Tisztemet és megbízatásomat hazám javára, legjobb tudásom szerint, lelkiismeretesen teljesítem . . .

Mint keddi lapunkban hírül adtuk, a Baranya Megyei Tanács öttagú területi választási bizottságot bízott meg — a megyében működő pártok véleményét előzetesen kikérve — a november 26-án esedékes népszavazás előkészítésének és lebonyolításának megszervezésére. A választási bizottság tagjai: dr. Hetesy György titkár, dr. Kengyel Miklós, Magdáné Tőrő Katalin, Nagy Gál István és dr. Szelestey György tegnap letették az esküt Piti Zoltán megyei tanácselnök előtt. A bizottság ezt követően megtartotta első ülését, melyen elnökké Nagy Gál Istvánt választotta.

Az előkészületek, a szervezés ezzel hivatalosan megyénkben is — úgymond testet öltően — megkezdődtek, amibe természetesen az is beletartozik, hogy a bizottság a népszavazással kapcsolatosan fölvilágosítással szolgál és az állampolgárok rendelkezésére áll; ők napközben munkahelyükön fölhívhatók vagy lakásukon fölkereshetők. A területi választási bizottság: Nagy Gál István elnök, a Mecseki Szénbányák Vállalat Pécsi Bányaüzemének vájára. Lakik: Szilvás, Attila u. 32. Munkahelyének telefonszáma: 25-455. Dr. Hetesy György titkár, nyugdíjas, a Janus Pannonius Tudományegyetem óraadó tanára. Lakik: Pécs, Rákus u. 69. Az egyetem telefonszáma: 11-433/232-es mellék. Dr. Kengyel Miklós egyetemi docens (JPTE). Lakik: Pécs, Gólya-dűlő 20. Az egyetem telefonszáma: 11-433/212-es mellék. Magdáné Tőrő Katalin, a Baranya Megyei Gyógyszertári Központ asszisztense. Lakik: Pécs, Szabadság u. 10. Munkahelyének telefonszáma: 33-055. Dr. Szelestey György pártalkalmazott, Magyar Szocialista Párt, Pécs. Lakik: Pécs, Jakabhegyi u. 8/G. Munkahelyi telefonszáma: 15-365.

A TERÜLETI VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG SZÉKHELYE PÉCS, RÁKÓCZI ÚT 34. MEGYEI TANÁCSSZÉKHÁZ

AZ ORSZÁGOS VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁG IS LETETTE AZ ESKÜT

Letette az esküt kedden az Országgyűlés által megválasztott Országos Választási Bizottság *Fodor István*, az Országgyűlés megbízott elnöke előtt.

A bizottság tagjai: Kara Pál, a bizottság titkára, Ádám Antal, Balsai István, Máthé Gábor, Torgyán József.

Az Országos Választási Bizottság kedden közleményt juttatott el az MTI-hez. Eszerint időközi választás lesz 1989. december 9-én, szombaton Budapest V. kerületében, a 14. számú országgyűlési képviselői választókerületben.

Az időközi választásra megkezdődött a technikai feltételek megteremtése, a szavazókörök kialakítása, a választói névjegyzék összeállítása.

Szigetiek kontra ÁHV

Árháború

– Ha olyan árat fizetnek a termelőnek, hogy a hizlalás megéri, akkor egyaránt jut belföldre is és külföldre is hús – jelentette ki a majd' hetvenéves homorúdi *Tóth Géza* azon az egyezkedésen, amely a Baranya Megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat és a mohácsi-szigeten élő kistermelők között a közelmúltban folyt. A tömör, világos megfogalmazás ellenére teljes a bizonytalanság a homorúdi és környékbeli sertéstartók körében, bár Tóth Géza a megbeszélés alapján úgy döntött, abbahagyja a hizlalást, mig menye átszerződik Hercegszántóra. A felszólalók zöme hasonlóan nyilatkozott: más átvevőt keres a néhány száz kistermelő egy része.

Mint *Kiss Antal*, a Mezőgazdasági Kistermelők Baranya Megyei Szövetségének sertésszakosztály-vezetője a homorúdi kultúrházban tartott összejövetel kezdetén elmondta, azon kerekedett vita a Baranya Megyei ÁHV és a szigetiek között, hogy Nagybaracskán októbertől ugyanez a húsipari vállalat többet ad a felvásárolt sertésekért, mint a régi partnerek leadott állataiért.

(Folytatás a 13. oldalon)

Vámra várva

Óriási a tumultus, tartós forgalmi dugó keletkezik Pécsett, a Munkácsy Mihály és a Goldmark utcában, a vámhivatal szomszédságában, ugyanis a valutaváltozások miatt egyre több vámolt jármű parkol az érintett területen. Van olyan nap, hogy 140—150 kocsi sorakozik az utcarészen, tegnap például 127 parkolt. Várhatóan egy hét múlva megszűnik a zsúfoltság, miután az új rendeletek érvénybe lépnek.

Fotó: Proksza László

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Nyers Rezső Stockholmban

Nyers Rezső – aki hétfőn a Svéd Szocialista Munkáspárt (SAP) meghívására érkezett háromnapos látogatásra Stockholmba – korán kezdte a keddi napot, hiszen már a reggeli órákban nyilatkozott a helyi tv-híradónak, a „Rapport" című műsornak.

A csaknem 4000 céget tömörítő svéd iparkamarában Magnus Lemmel vezérigazgató üdvözölte a magyar vezetőt, aki mintegy félórás tájékoztatóban vázolta fel a magyar gazdaságban bekövetkezett változásokat, a további reformelképzeléseket.

A gazdaság után kedd délután már a politika, a pártközi együttműködés került előtérbe. A Szociáldemokrata Munkáspárt a Riksdagban, a svéd parlamentben ebédet adott az MSZP elnöke tiszteletére.

Ezt követően nyers Rezső Enn Kokk-kal, az SAP elnökségi tagjával, a szociáldemokraták programbizottságának elnökével folytatott eszmecserét.

Neubiberg: A nyugatnémet hadsereg, a Bundeswehr tagjai étellel-itallal fogadják a Csehszlovákián át az NSZK-ba érkezett NDK-menekülteket a Münchenhez közeli menekülttáborban. MTI-telefotó

*

Szűrös Mátyás koreai államminisztert fogadott

Szűrös Mátyás, a Magyar Köztársaság ideiglenes elnöke kedden – kérésére – fogadta Pak Csol Unt, a Koreai Köztársaság államminiszterét. A megbeszélésen áttekintették a Ro Te Vu köztársasági elnök november 22–24-én esedékes magyarországi látogatásával összefüggő kérdéseket. Ro Te Vu személyében először látogat dél-koreai elnök Magyarországra.

●

-ф- *PÁRIZS: Harminhat órás figyelmeztető sztrájkba kezdett négy szakszervezeti szövetség felhívására a francia vasutasok jelentős része hétfőn este. A sztrájk súlyos fennakadásokat okoz a vasúti személyszállításban. Különösen megnehezíti a nagyvárosok életét, a legtöbb helyen ugyanis a helyiérdekű vonalakon csak minden negyedik szerelvény közlekedik majd. Párizsban már kedden reggel érezhető volt a vasúti szállítás részleges kiesése.*

-ф- PEKING: Kim Ir Szen, a KNDK államfője kedden Pekingben találkozott Teng Hsziao-ping kínai vezetővel. Diplomáciai forrásokból származó értesülések szerint a találkozón az észak-koreai államfő aggodalmának adott hangot Dél-Korea és néhány szocialista ország közeledése miatt. Az észak-koreai vezető eddig három alkalommal – 1982-ben, 1984-ben és 1987-ben – járt hivatalos látogatáson a kínai fővárosban. Mostani látogatását sem Phenjanban, sem Pekingben nem jelentették be. A hivatalos kínai sajtó nem közölte Henry Kissinger pekingi útját sem. A volt amerikai külügyminiszter a kínai kormány magánvendégeként kedden érkezett a kínai fővárosba.

-ф- BUDAPEST: A magyar és a szovjet tudományos akadémia szakértői, valamint a Megamorv Petőfi Bizottság együttesen végeznek vizsgálatot Petőfi Sándor feltételezett földi maradványaival kapcsolatban a szovjetunióbeli Ulan-Udeban, november 20–24-e között. Erről állapodott meg Tigyi József, az MTA alelnöke, az e vizsgálattal megbízott akadémiai szakértői testület egyik vezetője és Morvai Ferenc, a Megamorv Petőfi Bizottság alelnöke kedden tartott megbeszélésükön.

-ф- *WASHINGTON: Az Egyesült Államok nem hajlandó semmiféle olyan módosítást elfogadni, amely alapvetően megváltoztatná az izraeli–palesztin párbeszéd előmozdítására született Baker-terv lényegi kereteit – hangoztatták héttőn Washingtonban amerikai kormányzati tisztségviselők. Állásfoglalásuk két nappal azután látott napvilágot, hogy az izraeli szűkebb kabinet vasárnap csak feltételekkel mondott igent az amerikai külügyminiszter nevéhez fűződő, öt pontos rendezési tervre.*

-ф- PÁRIZS: Megkezdődött a „büntető hadjárat" a francia fővárosban: a párizsi rendőrök hétfőtől kezdve nagyobb összegű büntetést szabnak ki a tilosban parkolókra, gyakrabban vontatják el a tilos helyen álló gépkocsikat, a különösen sok gondot okozó autósok pedig számolhatnak azzal, hogy tilos parkolásukért még jogosítványukat is bevonják. A főváros rendőrfőnöke jó előre bejelentette, hogy megszigorítják a büntetéseket. Két héten át a rend őrei még csak figyelmeztető cédulákat tűztek azokra a gépkocsikra, amelyeket gazdáik tilos helyen hagytak. Most azonban már nincs irgalom: a vétkeseknek fizetniük kell.

LAPZÁRTA

Négy országot érintő kéthetes látogatását befejezve kedden hazaérkezett Budapestre Pozsgay Imre államminiszter.

*

Spanyol—magyar vegyesvállalat alakuló közgyűlése

A Konzumbank Rt. és a madridi EAGLET Corporation által alapított spanyol–magyar vegyesvállalat, a Konzumtrade Kft. kedden Budapesten megtartotta alakuló közgyűlését.

A kft. már eddig is sikeres tárgyalásokat folytatott magyar külkereskedelmi vállalatokkal; ajánlatai között a magyar export és import finanszírozásához szükséges pénzügyi garanciák biztosítása szerepel. A pénzügyi biztosítékok a magyar külkereskedelem számára új lehetőségeket teremtenek, ilyen jellegű garanciákat a magyar külkereskedelmi vállalatok eddig nem élveztek.

*

Elterelik a Dunát?

Új erőgépeket még nem látni a dunakiliti tározótér csehszlovák oldalán, az átépítés nyomvonalát viszont már kitűzték a szomszédos országban – tudta meg Csorba Józseftől, az Észak-dunántúli Kövizig dunakiliti kirendeltségének helyettes vezetőjétől az MTI munkatársa. A magyar építők naponta járnak át a csehszlovák oldalra, Pozsonyig ugyanis ők készítették el a tározótér jobb oldali töltését.

Az MTI azért érdeklődött a dunakiliti kirendeltségen a fejleményekről, mert Jozef Oblozinsky, a bős–nagymarosi beruházás csehszlovák vezetőhelyettesének a sajtóban is megjelent véleménye szerint, amennyiben a magyar fél hivatalosan kezdeményezi az államközi szerződés módosítását, gyakorlatilag azonnal megkezdik a Duna elterelésének munkáit. Az államközi szerződés módosítására vonatkozó jegyzéket – mint ismeretes – az elmúlt hét péntekén adták át Csehszlovákia budapesti nagykövetének.

*

A pártok bejegyzéséről

A Magyar Közlöny 77. számában megjelent a pártok működéséről és gazdálkodásáról szóló törvény. Ez a már működő pártoknak is kötelezővé teszi a pártként való bejegyeztetést, ami azonban nem érinti jogfolytonosságukat. A bejegyeztetésre azért van szükség, hogy a választások idején egyértelműen megállapítható legyen: mely társadalmi szervezetek működnek pártként. A pártoknak e törvény hatályba lépésétől számított három hónapon belül kell kérniük nyilvántartásba vételüket.

A törvény lehetővé teszi: a már bejegyzett társadalmi szervezetek kinyilvánítsák, hogy pártként kívánnak működni. Ehhez az szükséges, hogy más pártokhoz hasonlóan bejelentsék: a pártok működéséről és gazdálkodásáról szóló törvényt magukra nézve kötelezőnek ismerik el, és ezt alapszabályukkal igazolják.

Kizárólag a tagok akaratától függ, hogy egy, az egyesülési jog alapján létrejövő, vagy már létrejött szervezet pártként kíván-e működni. Ha ugyanis ezt kinyilvánítják, akkor e törvény rendelkezéseinek és az egyesülési jogban foglaltaknak megtartásán kívül más ismérvnek nem kell megfelelniük.

A törvény a pártként való működés előfeltételeként előírja a vagyonmérleg benyújtását. Erre azért van szükség, hogy a gazdálkodási szabályok megtartásának ellenőrzésénél ismert legyen a pártok induló vagyona.

TESZKER

AGRÁRSZÖVETKEZETEK KERESKEDŐHÁZA
PÉCSI KÖZÖS VÁLLALAT
Pécs, Nagyvárad u. 1.

felvételt hirdet

◆ KULKERESKEDELMI JOGÁSZ
munkakör betöltésére.

NÉMET vagy ANGOL nyelvtudás szükséges.

Jelentkezni lehet: levélben vagy telefonon
a munka- és személyzeti vezetőnél.

Telefon: 33-188/27 mellék.

Dumas: francia támogatás Magyarországnak

Franciaország támogatja azt, hogy Magyarországot felvegyék az Európa Tanács tagjai sorába. Ezt *Roland Dumas* külügyi államminiszter jelentette ki kedden, a francia nemzetgyűlésben, a jövő évre szóló költségvetés vitájában. Az államminiszter a külügyi tárca költségvetését előterjesztve azt is aláhúzta, hogy jelentősen növelni kívánják azokat az összegeket, amelyeket Magyarország és Lengyelország megsegítésére szánnak a tárca kiadásain belül, s szélesíteni akarják a kulturális és műszaki-tudományos kapcsolatokat. A vitában több képviselő sürgette, hogy Franciaország vállaljon pontos kötelezettségeket a két ország megsegítésére.

Megemlékezések a nosz évfordulójáról

(Folytatás az 1. oldalról)

cin támogatására alakult egyesület – falragaszokon hívta fel külön felvonulásra a főváros lakóit. „Aki nem akar kincstári jelszavak alatt vonulni, tartson velünk" – így szólt a felhívás. Kedden mintegy ötezren gyűltek össze a kijelölt találkozóhelyen. Végigvonultak a Gorkij utcán, de eredeti tervüktől eltérően, nem vonultak fel a Vörös téren. A megmozduláshoz előzőleg engedélyt kaptak a városi tanácstól.

BUDAPEST:

A nagy októberi szocialista forradalom 72. évfordulója alkalmából koszorúzási ünnepséget rendeztek kedden Budapesten, a Szabadság téri szovjet hősi emlékműnél.

A magyar és a szovjet zászlókkal, valamint a nemzetközi munkásmozgalom vörös lobogóival díszített téren felsorakozott a Budapesti Helyőrség díszszakasza és zenekara, az emlékműnél katonai díszőrök álltak őrséget. Pontban 10 órakor kürtszó jelezte az ünnepség kezdetét, majd felhangzott a magyar és a szovjet himnusz.

A Magyar Köztársaság Minisztertanácsa nevében *Horn Gyula* külügyminiszter, *Horváth István* belügyminiszter és *Mórocz Lajos* vezérezredes, honvédelmi minisztériumi államtitkár helyezett el koszorút az emlékmű talapzatán.

A Szovjetunió budapesti nagykövetségének koszorúját *Borisz Sztulakin* nagykövet, *Vladlen Puntusz* követtanácsos, *Igor Mihejev* tanácsos és *Arkagyij Danyilko* ezredes, katonai és légügyi attasé helyezte el. Ezután Budapest Főváros Tanácsa részéről *Gérnyi Kálmán* és *Pénzes Zoltán* elnökhelyettesek rótták le kegyeletüket, majd a Szocialista Párt országos elnökségének két tagja, *Kovács Jenő* és *Vastagh Pál* helyezte el a megemlékezés koszorúit.

Az ünnepi esemény – amelyen jelen volt a budapesti diplomáciai képviseletek több tagja is – a politikai, a társadalmi és a tömegszervezetek képviselőinek koszorúzásával ért véget.

MSZMP-ÜNNEPSÉG

Berecz János, Grósz Károly, Puja Frigyes és *Ribánszki Róbert* is részt vett azon a politikai nagygyűlésen, amelyet az MSZMP országos és budapesti ügyvezető testülete rendezett november 7-e alkalmából Budapesten, az erre az alkalomra zsúfolásig megtelt Építők székházában. A magyar és a szovjet himnusz elhangzása után *Tóth Lajos*, az MSZMP ügyvezető testületének tagja köszöntötte a megjelenteket.

MEGEMLÉKEZÉSEK, KOSZORÚZÁSOK PÉCSETT, BARANYÁBAN

A nagy októberi szocialista forradalom évfordulója alkalmából megemlékezésre és koszorúzásokra került sor tegnap Pécsett és Baranya más nagyobb településein.

A LENIN-SZOBORNÁL

A pécsi Lenin-szobornál tartott koszorúzáson dr. Kolta Dénes, az MSZP városi irodájának vezetője mondott beszédet. Ezután koszorúkat és virágokat helyeztek el a HNF a megyei tanács, az MSZ megyei és pécsi irodája, DEMISZ városi szervezetei é mások. A koszorúzáson mint egy hatvan résztvevő emlékezett november hetedikéről.

B. L.

A SZOVJET HŐSI EMLÉKMŰNÉL

A magyar és a szovjet Himnusz hangjai után megemlékezésre és koszorúzásra került sor tegnap délután a pécsi központi temetőben a szovjet hősi emlékműnél. Koszorút helyezett el az MSZMP Pécs városi szervezőbizottsága, a Magyar Munkáspárt MEV-szervezete, a Münnich Ferenc Társaság és a Landler Jenő Munkásőr Baráti Kör, Baranya megye és Pécs város tanácsainak képviselői, s a megjelent lakosok, akik virágot helyeztek el az elesett szovjet katonák sírjára. A megemlékezés végén a Internacionálét.

M. Z.

SIKLÓSON, KOMLÓN MOHÁCSON, SZIGETVÁROTT

Megyénkben szerényen, de bensőségesen ünnepelték november hetedikét. A legtöbb rendezvényt az MSZP kezdeményezte, de megmozdultak az MSZMP-tagok, munkájukat folytató alapszervezetek is.

Pécsett külön-külön ünnepeltek az MSZP-sek és az MSZMP-sek kezdetben, de a későbbiekben a Magyar Szocialista Munkáspárt tagjai a Lenin-szobortól átmentek a szovjet emlékműhöz. Így egységesnek tekinthető az ünneplés, még ha az ünnep értelmezésében el is térnek a nézetek. Az egységes megemlékezést épp a megyeszékhelyen a légmarkánsabban a tanács szervek fejezték ki, a városi és megyei tanács mindkét helyen egyenlő létszámmal képviseltette magát. A szerénység abban is megnyilvánult, hogy kis csokrok, virágszálak kerültek a talapzatokra, a nagyméretű koszorúk nem voltak hivalkodóak. A szervezők spontánul nyúltak a témához, nem vártak el, nem köteleztek senkit, a teljes önkéntességre épített. Szépen nyilvánult meg az összhang Siklóson, ahol a felszabadulási emlékműnél megjelentek az MSZP, a tanács, a HNF, a DEMISZ, az Úttörőszövetség helyi képviselői és közös koszorút helyeztek el. A pártházra kitűzték a nemzeti és a vörös zászlókat, miként Komlón is. Mohácson a Lenin-szobornál szervezett megemlékezést a szerveződő MSZP, míg Szigetváron a vár előtti szovjet katonai temetőben. Virágok, kis, nagy csokrok kerültek a sírokra. Aligha hihetjük, hogy egy ünnep búcsúzik, mert kevesek köszöntötték. Más jelleget kap, másképp értelmezik az új, most alakuló munkásképviseleti pártok, szervezetek is. Az újraértékelés sokszínűsége rajzolódik ki, és kívánjuk, ez békében, jó hangulatban folytatódjék.

Cs. J.

*

Szovjetköztársaságok

Elmaradt ünnepségek

Nem minden szovjetköztársaság fővárosában került sor idén a hagyományos november 7-i ünnepségekre. Nyilván a nemzetiségi feszültségek miatt nem rendeztek hivatalos felvonulást és katonai parádét Jerevánban, az örmény szovjetköztársaság fővárosában. A TASZSZ hírügynökség koszorúzási ünnepségekről számolt be.

Az MTI moszkvai tudósítója telefonon érdeklődött az örmény Armenpress hírügynökségnél a Jerevánban lezajlott állítólagos tüntetésről, amelyről a francia AFP hírügynökség adott hírt. A helyi hírügynökség munkatársa határozottan cáfolta, hogy tüntetés lett volna aznap Jerevánban.

Ugyancsak elmaradt a hivatalos felvonulás a sztrájkok és a feszült politikai helyzet miatt Tbilisziben, a grúz szovjetköztársaság fővárosában. Rendzavarásról adott hírt a TASZSZ hírügynökség Kisinyovból, Moldava szovjetköztársaság fővárosából. A hivatalos ünnepségen most először vonultak különálló oszlopban a Moldavai Népfront tagjai. A TASZSZ szerint a népfront vezetőinek felelőtlen cselekedetei a közrend megzavarásához vezettek, és beárnyékolták az ünnepet. Az MTI moszkvai tudósítójának telefonon feltett kérdése nyomán a moldavai ATEM hírügynökség munkatársa kijelentette: nem tud részletekkel szolgálni, hivatalos tájékoztatás leghamarabb két nap múlva várható.

Egy szemtanú telefonon közölte az MTI moszkvai irodájával, hogy a leningrádi ünnepi felvonulásról külön oszlopban meneteltek különböző nem hivatalos szervezetek képviselői. Transzparenseiken egyebek között „Le a pártokráciával!" és „Nemet mondunk a leninizmusra!" jelszavak voltak olvashatók.

Sörgyári újdonságok

Feláll tak a tornyok

1991-re 1 millió hektoliterre fut föl a termelés

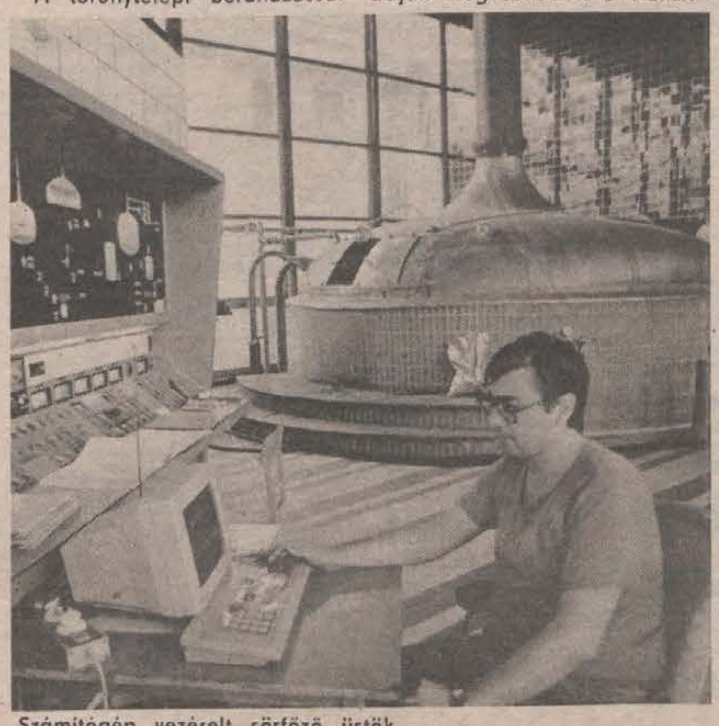
Egyre népszerűbb a pécsi–hannoveri Gilde

Látványos szakaszába rkezett a Pécsi Pannónia örgyár rekonstrukciós unkája. A pályázat negyen százalékát kitevő toonytelepi beruházás kereében a napokban emelék be a helyére a nyolc darab, egyenként 320 köbméteres erjesztőtartályt. A écsi MEZŐGÉP által elészített hatalmas tartáyokat a sörgyáriak több árosi cég és intézmény támogatásával, illetve segítségével tudták rendeletési helyükre szállitani és elhelyezni.

A sajnálatos nagykanizsai anybaleset miatti hathóna- kényszerszünet után – a csi tervek reviziójára volt kség ennyi időre – ismét gy léptekkel indultak meg a onstrukciós munkálatok, kötik is elsősorban azok, ame- a toronytelepi beruházhoz kapcsolódnak. Elsőként gyár saját erőből oldotta g a beruházás védelmében Nyár utcai felszini vízelvést.

Néhány nappal a tartályok emelése után, a szükséges relési munkálatokat köve- n megkezdődtek a nyomásbák is. A beruházás azonn most már nemcsak a végmunka függvénye, hanem időjárásé is. A tartályok zigetelésére például idén nem kerülhet sor, azzal denképpen meg kell várni jövő tavaszi jó időt. A toytelepi munkálatokkal párhamosan viszont jól halad a ztá kapcsolódó kezelőépület tése. Ezekben a napokban épület acélszerkezetét ké- k, a kezelőház várhatóan jövő év első negyedévében ül tető alá, majd az ezt vető fél éven belül akár a es üzembe helyezésre is sor ülhet. A kanizsai baleset tt bekövetkezett féléves szás – amely most, a tél eledtével akár egyéves is et – komoly, megközelítőleg millió forintos kárt eredmé-

Megyeri úti telephelyen kéi az új sörgyári lerakat



Számítógép vezérelt sörfőző üstök

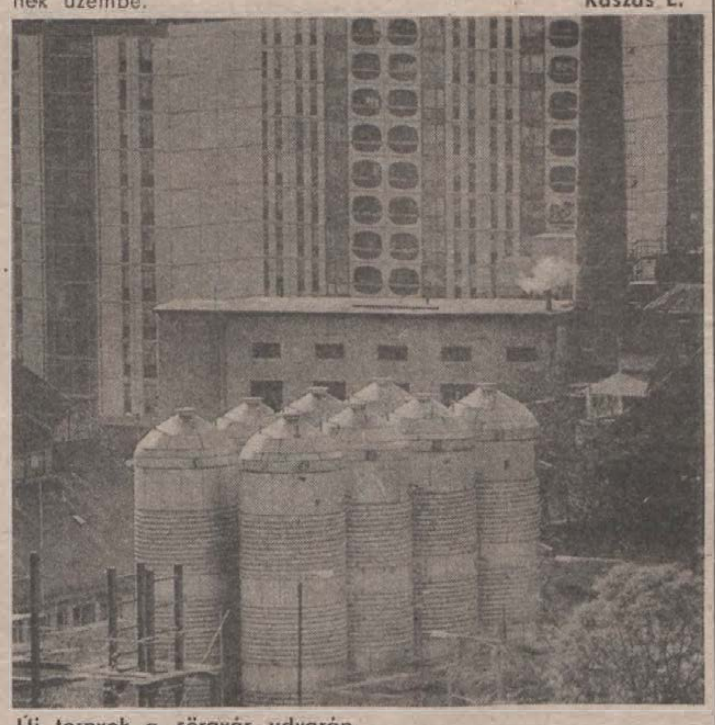
nyezett a gyár számára, a kényszerű terv- és szerződésmódosítások várhatóan tovább növelik ezt a tételt.

A toronytelepi beruházással ellentétben semmiféle gátló tényezők nem befolyásolták a főzőházi rekonstrukciót. Az elmúlt hetekben már meglévő épületekben helyezték üzembe a Steinecker szűrőkádat és forralót, az új berendezések teljességgel automatizált, számítógép vezérlésű edényzetek együttesei. A főzőházi rekonstrukcióhoz kapcsolódóan a napokban is folyik a kazánház felújítása. Az új, 8 tonna teljesítményű gázüzemű gőzkazánhálózatokkal együttes beépítésével november végére készülnek el. A kazánházhoz hasonlóan a hűtővonal is korszerűsödik, a hálózat Klíma típusú, csendes üzemű kondenzátorral gyarapodik. A beruházás érdekessége, hogy a berendezés prototípus, ilyet eddig még nem alkalmaztak hazai sörgyárakban.

A sörgyári rekonstrukciós munkálatokat összefoglaló pályázat valamennyi új beruházás, illetve felújítás elvégeztével 280 000 hektoliter plusz sörtermelést irányzott elő. Az eddigivel együtt ez 1 000 000 hektolitert jelent, a tervek szerint a gyár 1991-ig fut fel erre a mennyiségre. Az alapberuházáson túl a gyár előrelátóan már most készül a nagyobb mennyiségű sör mozgatására, raktározására, szállítására. Erre utal, hogy a pécsi járműpark a közelmúltban öt új targoncával gyarapodott, Baján megkezdődött a tranzitraktár építése, a szűkös pécsi Xavér utcai kirendeltség kiköltözött a Megyeri útra, Szekszárdon pedig egy új, az elődjénél háromszoros teljesítményű palackozógépet helyeznek üzembe.

Az eddigiek során említett valamennyi új beruházás, felújítás a jobb minőségű és nagyobb mennyiségű sör gyártását célozza. A jól bevált, a hazai vásárlók körében változatlanul hódító Szalon sör mellett az utóbbi időben egyre népszerűbb lesz a Zengő, hasonló eredményeket várnak az itthon még nem nagyon ismert, viszont nemzetközileg már komoly elismerésnek örvendő Maláta Pezsgő barna sörtől. Idén új sörrel is gyarapodott a Pécsi Pannónia Sörgyár választéka. A gyár 10 éves licencszerződést kötött a nagymúltú hannoveri Gilde gyárral. Az új, pilseni típusú világos sör részben nyugati, de teljes egészében csak tiszta, természetes alapanyagokból készül. Bár a pécsiek a teljes technológiát megvásárolták, a Gilde licenc gyártásának valamennyi technikai feltétele nem alakult ki teljes egészében. Hogy a sörfőzéstől a palackozásig minden előírásos legyen, további eszközök beszerzése szükséges. Ennek ellenére a fogyasztók részéről az eddigi valamennyi visszajelzés pozitív volt. Nem is lehetett más, hiszen a Gilde szakemberei 1–2 hetente ellenőrzik a technológiát és a végtermék minőségét is. A gyár idén 30 000 hektolitert állit elő az új Gilde sörből. Jövőre már a kétszeresét, azt követően pedig már évi 100 000 hektolitert irányoztak elő. Az értékesítés egyaránt folyik hordós és palackos formában. Az első mohácsi Gilde sörözö után novemberben Pécsett is, a volt Napsugár presszó helyén nyílik újabb. A hazai értékesítés mellett az új sör idővel a gyár exportjában is jelentős szerepet kaphat.

Kaszás E.



Új tornyok a sörgyár udvarán

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Rolandok

Únjuk a Rolandokat. Únjuk őket, úgy ahogy vannak: legényes bosszúikkal, behízelgő semmittevésükkel, felhívás-fogalmazásukkal együtt.

Hagyjuk a Rolandokat. Egyszer volt egy roland, aki azért írt nyilaskekeresztes párt-felhívást, mert szerinte valaki azt mondta, hogy a kommunistákat – akik közé ő is tartozónak véli magát – agyagba kell döngölni. Most meg olvassuk, hogy az a valaki, nem is ezt mondta, és nem is az a valaki mondott erről a témáról bármi mást.

Most meg olvassuk, hogy az egyik szervezet egyik tagját megyei Rolandnak kiáltotta ki, mert a szervezet egyik csoportjának vezetőjeként olyan nyilatkozatot adott közzé a pécsi Schaár-művel kapcsolatban, amely nem tetszett ugyanozon szervezet más tagjainak.

Emlékeztetőül: Antoniewicz Roland nyilaskeresztes pártot sürgetett, bosszúból. Az SZDSZ helyi szervezetének egyik kisebb csoportja pedig lapunkban megjelentette tiltakozását egy pécsi leendő állandó kiállításról. Utóbbival összefüggésben az MTI-jelentés kultúraellenességgel vádolja a szerzőt, az SZDSZ egyik megyei csoportjának képviselőjét.

Mindenkinek lehet véleménye pártokon belül és azokon kívül is. Ne is folytassuk! Se ezt az irást, se a címkézést!

Érdemrend van — pénz nincs

A történet rövid és egyszerű. Ujvári István önkéntes pécsi munkásőr szeptember 29-én, a fegyveres erők napján megkapta a „Haza Szolgálatáért Érdemrend" arany fokozatát. Mellé egy ötezer forintra kiállitott betétkönyvet, mely 1 éven belül az ország bármely OTP-fiókjában beváltható. De csak a papir szerint. Ujvári István ugyanis – mivel csak most lett volna szüksége a pénzre – november 6-án bement a meszesi OTP-fiókba, ahol azt a választ kapta, hogy november 5. után a takarékbetétkönyv érvényét vesztette. A volt munkásőr egy napot késett, s ez ötezer forintjába került.

Bayer József fiókvezető:

– Nemrégen kaptunk egy körtelexet, melyben az az utasitás szerepelt, hogy november 5-ét követően a volt munkásőröknek nem fizethetjük ki a betétkönyvekben szereplő összeget. Sajnálom, hogy igy történt, de az utasitást végre kell hajtanunk. Október 21-én megszűnt a munkásőrség, s azóta a zárolt vagyon felett kormánybiztos rendelkezik.

Egy volt munkásőrtiszt:

– Mi is csak Ujvári Istvántól tudjuk, hogy ilyen rendelkezés lépett hatályba, felénk ugyanis ezt az illetékesek nem jelezték. Ha megtették volna, a határidő betartására feltétlenül figyelmeztettük volna kitüntetettieinket. Remélhetőleg a kormánybiztos megoldja a problémát, mi csak annyit tehetünk, hogy értesitjük őt...

Érdekes szituáció...

Csengő-bongó

Hát, tessék. Ott kezdődött az egész, hogy megjelent széleş-e hazában a Bongó-játék. Aztán meg, hogy hogynem maszek Bongó indult. Utóbbi döglődőben van. Egyre több résztvevő telefonál ide-oda, érkezett-e pénze, miért nem érkezett pénze.

A következő dolog a Fortuna nevű játék lehetett volna. A Fortuna ugyanolyan, mint a Bongó 2 csak kisebb tétekkel megy. És mostanában olyanokat olvasunk (megyei lapok, Mai Nap, Népszabadság), hogy elkezdődött egy új őrület.

Őrület tehát, hogy mit sem sejtő állampolgárokat felhivnak otthon, nyilván innen a Csengő-bongó elnevezés is. Arra kérik őket, ugyan már, hányszor tudják adott idő alatt elmondani azt a szót, hogy Bongó...

Aztán mindenkit megnyugtatnak, hogy igen, ön volt a legjobb, fáradjon be a legközelebbi OTP igazgatójához és vegyen fel ennyi meg ennyi forintot...

Az OTP-fiók meg nem tud semmit az egészről. Miért is tudna? Éppen ezért, arra kérünk mindenkit, hogy a Bongó-játék sajátos balkáni változatával ne foglalkozzon a továbbiakban sem.

Égi problémák

Három „égi adás" fogható Pécs területén. Legálisan. A Postának három programra van engedélye: a francia nyelvű TV5-re, a Super Channel-re, ami angol nyelven sugároz és a Sky Euro sport című szintén angol nyelvű adásra.

A három programon kívül persze valamennyien nézzük a SAT 1-et, sőt vannak helyek, ahol például az RTL is bejön. No, de inkább hagyjuk. Maradjunk annyiban, hogy legálisan csak a TV5, a Sky és a Super fogható. A Híradástechnikai és Gépjavító Kisvállalat Kertváros, Uránváros, Szigeti városrész, Mecsek-Nyugat, Komló és Szentlőrinc lakásait látja el. A Konzum Áruház a belváros egy részéért vállalja a felelősséget.

Eddig a hivatalos információ. Azt viszont mi, tévénézők tudjuk, készülékünkön mi fogható. A Szigeti városrészben, a három engedélyezett csatornán kívül a német nyelvű SAT 1 is. A belvárosban egy ideig – amíg a Sky nem kódolta – a Sky Movie is látható volt, utóbbi időben ennek helyét az MTV Europe vette átt. Ezen kivül: RTL PLUS, SAT 1, Super stb.

Egyébként – bár az illetékesek mást mondának – olvasóink információi szerint más-más adás fogható minden területen. Maradjunk annyiban, gondok vannak. Nem érdemes tovább ragozni, mert annak csak mi, tévénézők látnánk kárát...

Ruttner a vádakról

Tegnap már idéztük azt a **Petrasovits Anna**-nyilatkozatot, melyben az MSZDP elnöknője kijelentette, hogy bizonyítékai vannak arra, hogy **Ruttner György**, a szocdemek eddig egyik legismertebb hazai politikusa az ex-MSZMP beépített embere volt. Az esti órákban lakásán sikerült utolérnünk Ruttner Györgyöt, igy ma olvasóinkkal is ismertethetjük a megvádolt politikus véleményét, már ami a Petrasovits-nyilatkozatot illeti:

— Nem kívánok belemenni abba a mocskos utcába, melyben mostanában egyesek járnak. Szerencsétlen húzásnak tartom Petrasovits Anna részéről az ominózus nyilatkozatot, nem többnek. Ha komolyan venném, bírósághoz kellene fordulnom, hiszen, amit mondott rólam, az már a becsületsértés fogalmába tartozik. S egy ilyen esetleges per — aminek nem lehet kétséges a kimenetele — egyébként is az egyetemes szociáldemokrácia érdekei ellen lenne. Maradjunk annyiban, hogy, ha már mindenképpen Petrasovits Annáról kell beszélnem, nagy tehetségű, nagy formátumú politikusnak tartom. Sok sikert kívánok neki. Azt viszont engedje meg nekünk, akik szombaton megalakítottuk a Független Szociáldemokrata Pártot, hogy ezentúl a saját útunkat járjuk. Ugyanazok a céljaink, mint az MSZDP-nek, csak más eszközökkel szeretnénk elérni azokat.

Elengedhetetlen szakmai ismeretek

Kereskedők az iskolapadban

Egyre több a magánvállalkozó

Előkészületek ügynöki, üzletkötői tanfolyam indítására

Mi kell egy vállalkozáshoz? rmészetesen sok egyéb fel- el mellett szellemi tőke is! erről kevés szó esik napnkban, a hozzáértők mind krabban emlegetik: megfe- ő ismeretek, szakmai tudás kül a kereskedelem, a venalátás, az idegenforgalom, szolgáltatások terén sem nyű babérokat szerezni. Sőt jövőben a versenyhelyzet kikulásával még nehezebb z...

Baranyában a becslések rint több mint félezer kedző ült idén ősszel ismét olapadba. Pontos számukat ert nem lehet megállapítani, mert a munkahelyi képzésen, továbbképzésen kívül, az lekvédelmi szervezetek, valamint a Kereskedelmi és Idegenforgalmi Továbbképzési Vállalat is szervez különféle képesítő, cél-, szakmai és egyéb tanfolyamokat.

A pécsi képzési vállalatnak például négyszáz hallgatója van. Ami nem végleges szám, hiszen még a félév befejezése előtt újabb csoportokat indítanak. Az egyik legújabb ajánlatuk a középfokú idegenforgalmi, illetve az ugyancsak középfokú áruforgalmi tanfolyam, melyekre minden valószínűség szerint februártól kerülhet sor. Kicsit bizonytalan – a kereskedelmi vállalatok igényeitől függ –, mikor kezdődhet a középfokú munkaügyi, valamint a könyvelői tanfolyam.

A meghatározott munkakörök ellátásához szükséges, szakképesítést nyújtó oktatás, képzés, továbbképzés központi program alapján, az illetékes minisztériumok által jóváhagyott tanterv szerint történik. A különféle tanfolyamokon van, ahol boltvezetőket, eladókat képeznek, de sor kerülhet szakmai nyelvvizsgára is. Vannak betanító és céltanfolyamok, és már megkezdték az egyik legújabb, az ügynöki és üzletkötői tanfolyam előkészítését.

Az utóbbira például azok jelentkezhetnek, akik középiskolai végzettséggel rendelkeznek. A 140 órás képzés heti ütemezéséről a résztvevőkkel együtt döntenek. Tőlük függ, hogy a heti pár órás változat, vagy az intenziv forma mellett döntenek-e. A nagyobbrészt helyi közép- és felsőfokú oktatási intézmények tanárait foglalkoztató továbbképzési vállalat rugalmasan alkalmazkodik az igényekhez. A központilag lehetővé tett nyolcvanféle tanfolyamból idén 10–15-félét szerveznek.

Az eddigi tapasztalatok szerint a kereskedelmi vállalatok lényegesen kevesebb dolgozót iskoláznak be mint korábban. Növekedett viszont a magánvállalkozók részvétele. Az önköltséges tanfolyamokhoz ma már nincs szükség a munkaviszony igazolására, bárki jelentkezhet, akinek megfelelő iskolai végzettsége van.

F. D.

LAKÁS-INGATLAN

Hosszúhetényi, 603 □-öl zártkert szép helyen, sürgősen, 40 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni: 22/16-641, 16 óráig.

Rózsadombon, Hajas Imre utcai, második emeleti, kétszobás öröklakás ikp-ért eladó. 28-295.

Olcsó albérletet keres fiatal nő, egy gyermekkel. Válaszokat „Különálló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécs, Keszü út 79., III. 11. szám alatt 60 m²-es, tehermentes, OTP-lakás, kedvező áron. Érdeklődni 15 óra után.

Kedvező feltételekkel, művelésre kiadó 240 □-öl szántó a Malom-völgyi tó felett. Tel.: 12-485, 8–16 óráig.

Boglárlellén, társasüdülőben garzon lakrész eladó, vagy elcserélném nagyobbra, ill. felújításra szoruló, kis házra. „Sima csere „28339" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Melinda utcai garázssorban garázs kiadó. Érdeklődni lehet 8–14-ig a 15-583 telefonon, 17 óra után, Avar u. 33.

Balatonfüzfő központjában családi ház eladó. Érdeklődni lehet Noé-né, B.-almádi, Hétvezér u. 2. Tel.: 80/38-766, 18 óra után.

Bontási engedéllyel épület eladó. Érdeklődni ma és holnap 18 óra után. Tel.: 31-541.

Eladó Pécs-Szabolcsfalu, Csokonai u. 5. sz. alatt 2 szoba, komfortos, kis családi ház. Érdeklődni egész nap, Csokonai u. 7. sz., Temesiéknél.

Nevelési Központnál 52 m² szövetkezeti lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Jelige: „22 000" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vajszlón családi ház eladó. Érdeklődni Vajszló, Kolozsvár u. 13.

3 szobás, komfortos családi ház eladó. Villány, Damjanich u. 22.

Garázs kiadó a Szekfű utcában. Telefon: 41-850.

Pécs közelében háromszobás, fürdőszobás falusi ház gazdasági épületekkel, kerttel, csendes helyen eladó. Cím: Geresdlak, Templom u. 2., vagy érdeklődni 34-245 telefonon, hétfő, 17–19 óráig.

Eladó 39 m²-es, gázfűtéses szöv. lakás a Budai vámnál. Irányár: 800 ezer Ft. Tel.: 25-231.

54 m²-es, Építők úti tanácsi lakást 40 m² körüli, másfeles tanácsira cserélnék. Tel.: 30-680, este.

Eltartási szerződést kötnék lakásért, vidékiek is lehetnek. „Otthonunkban gondoznánk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnánk vagy elcserélnénk 2 szintes, 162 m²-es, gáz-központifűtésű családi házunkat. Csere esetén 1 kisebb családi házat és 1 OTP-lakást beszámítunk + kp. „Minden megoldás érdekel 28522" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

200 m²-es, panorámás, nagykertes, új családi ház eladó, pécsi lakáslehetőség érdekel. Komló, Március 15. u. 4., Tompa. Tel.: 84-324.

Szigetváron ház, gazdasági épülettel eladó. Ilona u. 19.

Zsibót-szőlőhegyen 380 □-öl szőlő teljes felszereléssel eladó. Szigetvár, Dózsa Gy. u. 33.

Garázst vásárolnék vagy bérelnék az AFIT környékén. Érdeklődni 33-322 telefonon.

Két család részére megfelelő családi ház garázzsal, melléképületekkel, konyhakerttel eladó. Abaliget, Petőfi u. 8.

Eladó összkomfortos, felújított szövetkezeti lakás. Viktória u. 1., III/13.

Garázs Egri Gy. u-ban eladó. „Ajánlat 28549" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérdi ház pécsi lakásra cserélhető. Tel.: 30-940.

Uránvárosi, első emeleti, 2 szoba, összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni a 31-680 és 17-814 telefonon lehet.

Vasas, Muromi-dűlőben 400 □-öl zweigelt-szőlő eladó. Érdeklődni a 31-680 és 17-814 telefonon lehet.

Társas nyaralólakrészt vennének Fonyód és környékén. „Vízparti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Geisler E. u. 7., I. emeleti, 38 m²-es, komfortos, 1 szobás, tehermentes lakás eladó. Érdeklődni: Wingert Józsefné, Villánykövesd, Kossuth u. 4. 17 óra után.

Rendkívüli lehetőség! Telefonos, parkettás, 2,5 szobás OTP-lakás eladó a Nev. Központnál. Bármilyen megoldás érdekel. Telefon: 41-176, 20 óra után.

Hosszúhetényben, gyönyörű helyen 500 □-öl szőlő + gyümölcsös, pince, présház + lakóépület felszereléssel együtt eladó. Jelentkezés: Kozma Lajosné, Komló, Alkotmány u. 10., II/2. Tel.: 83-726.

Családi, kertes ház, gazdálkodásra alkalmas, olcsó áron eladó. Érdeklődni mindennap Dunaszekcső, Kinizsi u. 9. sz. alatt.

Rózsadombi, 2,5 szobás, erkélyes OTP-lakás garázzsal vagy garázs nélkül eladó, vagy családi házra cserélhető. Érdeklődni a 25-213-as telefonon lehet 18 óra után.

260 □-öl szőlő eladó Cserkút, Nagymegyedűlőben. Érdeklődni: Pécs, Mező Imre u. 15. Tel.: 31-028.

Orfűn 854 m²-es, beépíthető zártkert eladó. Érdeklődni: Orfű, Lapisi u. 3.

Eladó 600 □-öl, fele szőlő-gyümölcsös, fele konyhakert, lakható épülettel, gazdálkodásra alkalmas, szép hely. Kispostavölgy 39.

Szétköltözők! 1 szobás, pécsi, gázfűtésű + 2 szobás, komlói, komfortos tanácsi lakásért 1,5 vagy 2 szobás, gázfűtésű tanácsi lakást kérek. — Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 56/A. II. 2.

Eladó a Holló-dűlő 7-ben lakótelek, lakható épülettel, szőlővel, gyümölcsössel. Érdeklődni kedden 9–12-ig a 29-763-on, vagy a helyszínen.

Kertvárosi, kettő és fél szobás tanácsi bérlakást cserélünk kisméretű, másfél szobás tanácsira, különbözettel. „Kertváros 28050" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egerág, Pozsony u. 33. sz. alatt családi ház, nagy telekkel eladó. Érdeklődni egész nap.

Eladó 2 szobás, 52 m², I. emeleti, erkélyes OTP-öröklakás. Érdeklődni Siklósi u. 34., I. em. 6. sz.

Nagy családi ház eladó. Görcsöny, Rákóczi u. 25.

Garázst bérelnék a 17 emeletes ház környékén. Ajánlatokat 18 után 21-535-ös telefonon.

Albérletbe kiadó Kertvárosban szoba, konyha, összkomfortos lakás üresen, Dr. Boros István u. 3. sz., magasföldszint, 1. ajtó. Megtekinthető szerdán és pénteken, 16 és 18 óra között.

Eladó lakóház építésére is alkalmas, 360 □-öl, kispostavölgyi szőlő-gyümölcsös. Irányár: 300 ezer. Érdeklődni: 15-611/181 telefonon, vagy Fazekas Mihály u. 22., II/7., 17 óra után.

Szigetváron, a Leninlakótelepen eladó vagy kiadó 2 szobás, összkomfortos, telefonos lakás erkéllyel. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 54., I/5.

Rákóczi úti, IV. emeleti, 48 m²-es, 3 éves, parkettás öröklakásunkat nagyobbra cserélnénk. Érdeklődni 17 óra után, telefon: 25-378.

Komlón, városközpontban 2 szoba, összkomfortos lakás sürgősen eladó. Érdeklődni 18 óra után, 83-687-es telefonon.

2 szoba, összkomfortos, központi fűtéses, családi ház melléképületekkel, pincével, 500 négyszögöl szőlővel, kerttel, felszereléssel eladó. Külön-külön is. Érdeklődni a délelőtti órákban telefonon, a 15-611/355 melléken.

2 szobás OTP-lakást családi házra cserélnénk a III. kerületben. Cím: Szabó Ervin tér 11., Berta.

Mecseknyugaton, Szőlőskert mellett 2,5 szoba, erkélyes, összkomfortos OTP-öröklakás kp-ért eladó. Érdeklődni Kerekesinél, 16 óra után, Jurisics Miklós u. 20., III. em. 3. sz.

Eladó 2 szobás, gázfűtéses öröklakás garázzsal. Érdeklődni 30-260 telefonon.

Komlón eladó két szoba, összkomfortos, I. emeleti, telefonos lakás téglaépületben, a Bajcsy-Zs. utcában. Érdeklődni napközben Komlón, a piacmisház melletti büféskocsinál, este, 83-714 telefonon.

Kb. 60 m²-es lakást keresek Mecsek-nyugati részen, vagy a belvárosban, lehetőleg garázzsal. Munkaidőben: 24-277/144, Keller.

Mecsek-nyugati, 2,5 szobás, tehermentes OTP-öröklakás szép környezetben eladó. Érd.: 23-755.

Panorámás, 200 □-öl telek kis faházzal eladó a Donátusi út elején. Érd.: 23-755.

2,5 szobás, összkomfortos, tehermentes szövetkezeti lakás eladó. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Németh L. u. 4., IV/13., vagy munkanapokon a 25-877/27 telefonon.

Balatonmárián eladó a Vilma u. 54. sz. alatt 120 m² ház 35 m² melléképülettel, 275 □-öl telekkel. Ár: 3 100 000 Ft. Érdeklődni a helyszínen és a 72/34-874 számon.

Pécsett 3 szoba, étkezős, 80 m²-es OTP-lakás fizetési könnyítéssel, 1990. decemberi költözéssel eladó. Pécs, Rákóczi út 35–37. Tel.: 15-747, 19 óra után.

Harkány, Szauna társasüdülőben I. emeleti, téliesített, keleti fekvésű apartman eladó. Érd.: 19-109 telefonon, 16–19 óra között.

Egerágon eladó két és fél szobás, összkomfortos családi ház. Kp + OTP. Érdeklődni: Honvéd u. 8.

Lakás eladó Bogdása, Kossuth L. u. 79., nagy gazdasági épülettel, víz, villany beszerelve. Pécsi lakásra is cserélhető. Érdeklődni Pécs, Kispiricsi-dűlő 24., Balázs.

Kővágószőlősön, Zrínyi út 21. sz. alatti, közművesített kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Ujtz Béla u. 8., Gulyás.

Elcserélném Pécs, 2 szobás, főállású házfelügyelői, tanácsi, komfortos lakásomat szekszárdi hasonlóra. „Minél előbb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2,5 szobás, 59 m²-es, erkélyes lakás Kertvárosban, Fazekas M. utcában. Érdeklődni 12-643-as munkahelyi telefonon.

Eladó 4057 m²-es zártkert (szántó, szőlő) Pécs-Vasas, Parcsin utcában. Érdeklődni du. 5-től, Vasas II., „D" u. 11. „230 000 Ft.

Zamárdiban 46 m²-es, kétszintes nyaralólakrész, vízhez közeli, sürgősen eladó. Levelet „Sürgős 28356" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Pécstől 25 km-re, Gerde községben 3 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra és nagy gazdasági épülettel, valamint gyümölcsös és szántóterülettel ellátott családi ház eladó. „Gazdálkodásra kiválóan alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó Jakabhegyi úton gépkocsi, vagy egyéb építkezési anyag tárolására, azonnal. Telefon: 17-474.

Középmakárban panorámás építési telek reális áron eladó, vagy lakásra cserélhető. „Értékegyeztetés 28404" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házmesteri állást vállalnék lakásért. Lelépésért kp-t fizetek. „S. O. S." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

80 m²-es, telefonos tanácsi lakást cserélnék hasonló, kisebb tanácsira. 11-872.

Szentlőrincen eladó 5 szobás családi ház. Érdeklődni 17 óra után, Arany János u. 5/A.

41 m²-es, gázfűtéses, erkélyes, teljesen felújított lakást + nagyméretű aknás garázst cserélnék 2 garzonra. Érdeklődni 8–15-ig a 12-756-on.

Eladó Pécsújhegyen 450 négyszögöl bekerített, építési telek, lakható szoba, konyha, éléskamra. Pince, présház, teljes felszereléssel. Fele gyümölcsös, fele lugasszőlő. Vagy elcserélhető városszéli családi házra, vagy környező falusi házra, vagy újfajta személyautóra. „Sürgős 28393" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zöldövezeti, nagyméretű családi ház 50%-os készültséggel eladó. Telefon: 24-276, este.

350 000 Ft kp-vel és magas OTP-átvállalással 1–1,5 szobás lakást keresek. Esetleg valamennyi kp helyett Lada Samara gk-t adok. „Sürgős 28079" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy szoba, összkomfortos lakás, Vadásztanyánál. Jakabhegyi u. 63/1.

Petőfi utcában, a Hangulat cukrászda környékén garázst bérelnék. Telefon napközben 25-409, az esti órákban 23-205.

Tettye utcában 23 m² házrész (szoba, konyha, fürdőszoba) eladó. Érdeklődni: Pécs, Dr. Boros I. u. 7. sz., Bucsi.

Siklóson 2,5 szobás + étkezős, összkomfortos, telefonos lakás sürgősen eladó. Cím: Iskola u. 26., Baka.

Kertes házat vagy lakást vennénk 52 m²-es, Kodály Z. u. lakásunk eladó, vagy elcserélhető. Mecsek-nyugati előnyben. Telefon: 33-168, 18 óra után.

Pécs, belvárosi, 3 szobás, gázfűtéses, kertes, udvari családi ház eladó. Pécs II., Orsolya u. 12/1. Érdeklődni egész nap.

Kizárólagos lakáshasználatú, összkomfortos lakásban fiú részére hely kiadó. TK és PO-TE sarkán. Cím: Budai N. A. u. 22., IV. em. 13.

3 szoba, összkomfortos tanácsi lakást cserélnék 1,5 szobás tanácsira, harmadik emeletig, ha liftes, magasabb is jó. „Anikó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zóki szőlőhegyen 250 négyszögöl, gyümölcsfákkal beültetett, három sor lugasszőlőnek tervezett zártkert eladó. „Egyenes terület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs melletti nagyközségben családi ház, gazdasági épülettel, 600 □-öl területen eladó, cserélhető. Görcsöny, Dózsa Gy. u. 9.

Belvárosi téglaépületben összkomfortos, 55 m²-es, II. emeleti tanácsi lakás, cserélek tanácsi másfél szobásra. „Urán–Kertváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dr. Boros I u., 1. em., 2 szobás lakás, tehermentesen, azonnal, beköltözhetően eladó. Érd.: Pécs, Endresz Gy. u. 13., 17 óra után, Máté Ferenc.

Dunaszekcsőn falusi jellegű, exkluzív, összkomfortos, telefonos paraszthház, több melléképülettel, két garázzsal, présházzal, pincével, 600 □-öl földterülettel igényesnek eladó. Horváth Istvánné, Dunaszekcső, Damjanich u. 17. Tel.: 66.

Nagyméretű, modern családi ház eladó, vagy elcserélnénk. „Elválunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó szentlőrinci, 2,5 szobás szövetkezeti lakás. „Komfortos, nem panel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécs, Mikszáth K. u. 23. sz. 300 □-öl telek eladó. Panorámás kilátás. Épülettel, villany van. Érd.: Szigeti Sándor, Pécs, Vince u. 5.

Eladó kertvárosi, kétszobás öröklakás kp + OTP-átvállalással. 300 □-öl hegyszentmártoni telek, út villany van. Érdeklődni: Pellérd, József A. u. 2. Tel.: 73-324.

A Komlói Városgazdálkodási Vállalat

1990. januártól 3 éves időtartamra

szerződéses üzemeltetésre

átadja a Komló, Lenin tér 6. szám alatt lévő

virágüzletét

és a Szilvás városrészben, az Alkotmány utcában lévő

virágárusító pavilonját

A pályázatokat 1989. december 11. napjáig lehet írásban benyújtani a vállalat Komló, Kossuth L. u. 17. (7301 Pf.: 59.) címre.

A pályázati feltételeket is tartalmazó tájékoztató adatokat a fenti címen a jogtanácsostól lehet kérni.

A versenytárgyalás időpontja 1989. december 14. napja 9, illetve 10 óra, helye a vállalat első emeleti tanácsterme.

4 szobás, összkomfortos lakás 1990. költözéssel, fizetési könnyítéssel eladó. Telefon: 72-419.

Másfél vagy kettőszobás lakást vásárolnék. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szabadszentkirályon nagy családi ház gazdasági épületekkel, kerttel eladó. Érdeklődni: Szabadszentkirály, Hársfa u. 1. Bármikor.

Eladó Pécsudvard, Széchenyi 67. sz. ház 520 000-ért, a késő délutáni órákban érdeklődni.

Dombóvár, Erzsébet u. 22. sz. ház 1100 négyszögöl területtel, gazdálkodásra alkalmas, a központtól 3 percre. A ház többlakásos, felújított. Halóleset miatt sürgősen eladó. Érdeklődni lehet a fenti címen, vagy Tamás Tibornál, Lenin u. 17.

Kertváros, rózsadombi 3 szoba, összkomfortos, 69 m²-es OTP-lakásom eladnám 1 250 000-ért, vagy elcserélném 2–2,5 szobás tanácsi lakásért + 1 millió kp. Érdeklődni: Pécs, Pataki I. u. 32., IV/13.

Pécs-Patacs, Fő u. 47. alatt lévő nagy családi ház eladó vagy értékegyeztetéssel OTP- vagy szövetkezeti lakásra cserélhető. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó gazdálkodásra alkalmas telek 500 □-öl területű, nagy fabódéval. Közel a buszmegállóhoz, és a vasútállomás mellett. Érdeklődni mindennap az Állomás u. 32. sz. alatt, mecsekaljai állomás mellett.

Elcserélném 2,5 szobás, OTP kertvárosi lakásomat Pécs környéki, két családnak megfelelő családi házra, 15 km-es körzetben, nagy kerttel. Tel.: 22-992, vagy „Kevés OTP-átvállalás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Főállású házfelügyelői lakást keresek beköltözhetően. „Sürgős 1989" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A belvárosban 75 m²-es házrész eladó. „Őszi költözés 28214" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

10 hónapra, novembertől bútorozatlan garzon kiadó. „Málom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vennék kétgenerációs, gázfűtéses, 6 szobás családi házat, amely szép környezetben, jól megközelíthető helyen található. „Szinvonalas cserelakások" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó a Bártfa u. 38/B-ben. Érdeklődni este 6 után.

Kacsótán eladó kisebb családi ház, gazdálkodásra, állattartásra alkalmas. Érdeklődni mindennap Pungoréknál, Kacsóta, Kossuth L. u. 31.

Tiborc utcában 601 m² lakótelek felét eladnám, vagy elcserélném harkányi, balatoni nyaralóért, társas üdülőlakrészért. „Értékegyeztetéssel 28361" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécsett komfort nélküli családi ház. Gáz, csatorna helyben. Érdeklődni 18-644 telefonon.

Széchenyi tér környékén garázst bérelnék. 1 éves Lada Nova kombi (2104-es) eladó. Telefon: 16-959.

Hosszabb időre albérletbe kiadó 1,5 szobás lakás. Mezőszél u. 3/A., IV. 13., Bocsi. Megtekinthető november 8-án, 17–20-ig.

Két szoba, összkomfortos tanácsi lakásom sürgősen elcserélném bármilyen nagyobbra. „Címos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 2 szoba, komfort + 2000 négyszögöl területtel. Cím: Baranyahídvég, Szabadság u. 64. Érdeklődni: 16 óra után.

Belvárosi, 2 szobás lakás közületnek vagy egyetemistának kiadó. Telefon: 17-882, este.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Kakukkfészek (este 7 órakor), egyetemi kamarabérlet.
Ságvári Művelődési Ház: Csipkerózsika (du. 14-kor).
Bóbita Bábszínház: Fekete cilinder (délelőtt 10 óra). Május 35. (délután 3 óra).

HANGVERSENY

Színház- és Hangversenyteremben: Felnőtt bérlet I. hangversenye (19 órakor).

FILM

Uránia: 29-es vágány (f4, f6, f8). **Kossuth:** Zabriskie Point (10, 12). Viszontlátásra, gyerekek! (2, 4). Pink Floyd: a Fal (6, 8). **Kossuth, Klub:** Zabriskie Point (f6, f8). **Park:** Nindzsák harca (f4). Ártatlan gyönyör (f6, f8). **Komló:** Indiana Jones... (4, 6, 8). **Mohács, videomozi:** Ölj meg, csak csókolj! (6, 8). **Siklós:** Ökölharcos (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Gazdasági magazin. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalkörök és citerazenekarok. 11.36: Szép remények. Rádiójáték. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. **Középhullámon:** 14.05: A 137. zsoltár. Novella. 14.29: Beszélni nehéz. 14.39: Filmzene. **URH-sávon:** 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: Operettrészletek. 16.00: Hírmagazin. 16.05: Éneklő ifjúság. 16.27: Amikor én majd... 17.00: Olvastam valahol. 17.20: Beszélgessünk zenéről. 17.40: Mi lesz veled, Budapest? **Középhullámon:** 17.55: Ipargazdák. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. **URH-sávon:** 17.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 19.40: Népdalok. 19.50: A külpolitikai rovat műsora. 20.10: Zeneszerzők a mikrofon előtt. 20.55: Rádiódokumentumok – 1956. 22.00: Hírvilág. 22.30: A kilencvenes évek. 22.40: Fiatalok stúdiója. 23.10: Művészeti magazin.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Böngészde a zenei antikváriumban. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: A varázshegedű. Az operett rádióváltozata. 11.05: Családi tükör. 11.40: Óvodások műsora. 12.10: Nótamuzsika. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Boldog születésnapot! 15.05: Pihenőidő. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: Albumajánlat. 21.05: Közkívánatra! 22.05: Az Ifjúsági Rádió bemutatója. 23.20: A dzsessz története. 0.14: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Új lemezeinkből. 10.30: A magyar nyelv századai. 10.45: A kutya. Novella. 11.03: Cimarosa: Pygmalion. 11.34: Kamarazene. 12.44: Az Orosz Állami Énekkar énekel. 13.00: Ardabiola, a csodanövény. Rádiójáték. 13.50: VII. Debreceni Nemzetközi Katonazenekari Fesztivál. 14.18: A Berlini Rádió szimfonikus zenekarának hangversenye. 16.05: Hangversenyek Moszkvából. 17.42: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Törd a fejed! 19.20: Bioszféra expedíció. 19.35: Mendelssohn: d-moll trió. 20.05: Kapcsoljuk a Budapesti Kongresszusi Központot. 21.15: Helytörténeti múzeum Debrecenben. 21.35: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.30: Új kompaktlemezeinkből. 23.10: Partiták és intrádák. 23.20: Operaáriák.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon (6.15: Dél-dunántúli krónika – Útinform – Tegnap történt. 6.50: Pop-lista. 7.15: Dél-dunántúli krónika – Körzeti időjárás – Sport. 7.50: A nap eseményei). 8.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Eddy Toussaint balettegyüttese. Kanadai... 10.05: ZOOM – Your English... gazin. 10.35: Stúdió '89. 1... Képújság. 17.15: Hírek. 17.20: ... videoújság. 17.30: Hírek sz... nyelven. 17.35: Legyen a ve... gem. 18.10: Betűreklám. 18.15: ... Reflektor Magazin. 19.05: Rek... 19.10: Esti mese. 19.20: Rek... 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 2... Az öreg. NSZK bűnügyi film. 2... Reklám. 21.10: Új világ. 21.55: ... nés tv-színház. Holminov–Cse... Lakodalom. A vígopera tévé... változata. 22.50: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. ne: Reklám – Riportok – Idő... – Zene. 17.45: BUMM!! Telef... játék. 18.00: Telesport. 18.25: ... rekeknek! 18.45: Tv2. 19.00: Az ... és a szél. Brazil tévéfilmsor... 19.50: Tv2. Benne: Hat ász. 2... Főszerepben a színész. Jack ... mon. Amerikai film. 21.00: Híra... 21.20: Tv2. 21.30: Napzárta. 2... A Mikosevic szirének — jugo... tévéfilm. (Felnőtteknek!) 22.25: ... Benne: Élet helyett órák. Riport... 22.50: Felkínálom. 23.35: Tv2.

ZAGRABI TV. 1.

8.10: Műsoráttekintés. 8.15: H... 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyerek... zat. 9.00: Bejelentés. 9.02: P... láda. 9.15: Giotto festészete. ... Német nyelv. 10.15: Műsor ... roknak. 10.30: Hírek. 10.35: Ko... kocka, kockácska. 11.05: Rajz... 11.10: Nagyszünet. 11.40: A k... azért van, hogy olvassák. 1... Rajzfilm. 11.55: Fennmaradás. 1... Hírek. 12.35: Műsoráttekintés. 1... Hírek. 15.15: Az éjszakai ... ismétlése. 17.15: Híradó I. 1... Gyereksorozat. 18.05: Számok ... betűk. 18.25: Fekete doboz. 1... Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 1... Esti magazin. 19.30: Híradó ... 19.53: Sport ma. 20.00: Film ... 22.35: Híradó III. 22.55: Hírek ... çolul. 23.00: Éjszakai műsor. ... Hírek. 1.05: Csütörtöki műsor.

ZÁGRÁBI TV 2.

16.25: Műsoráttekintés. 16.20: ... rek. 16.25: Tv-naptár. 16.45: V... utazás. 17.15: Hetedik kontin... 17.10: Levél és kép. 17.45: Pre... Heruc. 18.15: Zágrábi panor... 18.30: Regionális műsor. 19.37: ... járás. 21.40: Tudományos fó... 23.10: MEGAM-díjkiosztás. 2... Csütörtöki műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

9.00: Sinha Moca. 9.30: Fra... nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolat... 10.30: Ismerős ismeretlenek. C... film. 11.50: Állatok paradicso... 12.10: Külpolitikai magazin. 1... Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Akkori... 13.45: Találkozás az állatorvo... 14.15: Battman. 14.40: Földre ... angyal. 15.25: Heathcliff és ... raff. 16.00: A titokzatos k... 16.35: Mini műterem. 16.55: ... tv-híradó. 17.10: Csak, ha e... hiszünk benne. 17.35: Kell-e ... pénz? 17.55: Philipp, az ... 18.00: Mi. 18.30: Wichtel... szomszédból. 19.30: Tv-hí... 20.00: Sporthírek. 20.15: Ezek... Dombuschék! 21.15: Itt aludt L... Lansing. Amerikai film. 22.50: ... dalpillantások. 23.00: A sziget... gol film. 0.50: Hírek.

SKY EUROSPORT

9.30: Eurosport-étlap. 10.00: ... csoda hét. 11.00: Dubai nyílt ... liárdbajnokság. 13.00: Form... 14.00: Greg Lemond műsora. ... Kézilabda. 16.00: Dubai nyílt ... liárdbajnokság. 18.00: I. díjú... derby. 19.00: A világ sportja. ... Dubai nyílt biliárdbajnokság. ... Golf. 22.30: Teniszlegendák. ... Labdarúgó vb. 24.00: Rugby. ... Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárás. ... Üzleti hírek. 7.30: Hírek, időj... 7.39: Üzleti hírek. 7.59: Időj... 8.00: Egyveleg. 11.55: Europ... 14.30: Forró drót. 15.30: Take ... 16.30: Hullámhosszon. 18.30: T... mission. 19.30: Időlánc. 20.00: ... per-variációk. 20.30: Der Spie... 21.00: India arcoi. 21.30: A világ ... 22.00: Hírek. 22.10: Europ... 22.15: Európai üzleti hírek. ... Nemzetközi hírmagazin. 23.15: ... ITN hírműsora. 23.45: Der Spi... 0.10: Hírek. 0.20: Egyveleg. ... Időlánc.

TV 5-ÖS

16.00: Hírek. 16.13: Kuba. 30 ... elteltével. 17.10: Esély a dalok... 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Szí... és betűk. 18.20: Pihenőidő. ... Hegymászók magazinja. 19.30: ... rek. 19.40: Csillogó papiros. ... Közterület. 21.30: Kanada kér... ken. 22.00: Tv-híradó. 22.25: ... járás. 22.30: Szent Este. 23.55: ... libris. 0.55: Műsorzárás.

AKCIÓ!

Bontásból származó forgó-, bukószárnyú ablakok üvegezve REKLÁMÁRON eladók.

Méretek:

170x210 cm,
170x70 cm.

Megtekinthető: „SPRINT" Kisszövetkezet, Pécs, Basamalom u. 16. Telefon: 10-229, Tóthné.

...nátusi, 330 négy...göl, beépíthető üdü...lek eladó. 72-594.

...nyhakert faházzal ót...ó. Gondozott, beke...ett, vízgyűjtővel el...ott, uránvárosi kert. ...leklődni: Újhegy. ...gykozári út 48., Ko...s.

...szobás fakás, Ka...h P. utcában ki...s. „Decembertől" ...gére a Hunyadi úti ...detőbe.

...dnám, vagy elcse...ném 1,5... szobás ...-öröklakásom 1,5 ...ás tanácsira, OTP-...llalás + kp. Irány...25 000 Ft/m². Vá...t „Olga utca" jel...re a Hunyadi úti ...detőbe kérek.

...dó Szederkényben ...p helyen fekvő, ...0 m² zártkerti sző...présházzal. Víz, vil...y van. Ár megegye...szerint. Érdeklőd...Tokács Lajosné, ...derkény, Felszaba...ás út 7/f

...bóti szőlőhegyen, ...getvár közelében ...ő, gyümölcsös, szép ...lettel eladó. Ér...ődni: Szigetvár, ...pátok útja 7.

... vagy kettő darab ...városi tanácsi la...adnék 80–100 m²-...tanácsi lakásért. Te...: 25-085.

...városi, 63 m²-es ...lakás készpénzért ...y kp + OTP-átvál...ssal eladó. Kérdő ...ón, Ilku Pál u 41., ...emelet 17. Hét...nap, 17 óra után.

...són eladó 2,5 szo...családi ház gaz...gi épülettel, gaz...adásra alkalmas ...lettel. Érdeklődni ...t: Drávacsebri, Pe...S. u. 6. sz. alatt.

...dó 2 szoba, ...fortos, utcai, saját ...jdonú házrész. Ér...ődni 17 óra után, ...es, Rudas L. u. 7.

...kányban 751 m²-es, ...művesített építési te...sürgősen eladó. ...kány, Erdőszél út ...Telefon: 72/80-087.

...dó regenyei szőlő...en 400 négyszög...szántóföld. Érdek...ni: Regenye, Fő út ...délutáni órákban.

Mecsek legszebb ré...a Felszabadulás...kmű alatt 578 ...szögöl terület el...megosztva is, ...lakást beszámítok. ...lődni: Pécs, Som...u. 3/1., Herke Fe...né, 14 óra után.

...szobás, bútorozat...lakás (nem panel) ...zzal. Kertváros...hosszabb időre ...s. „Elsősorban vál...nak" jeligére a ...adi úti hirdetőbe.

...tmegoldást kere...400 ezer Ft kész...zel és magas tö...ssel. Ajánlatokat ...lakás" jeligére ...Hunyadi úti hirde...

...tárad, Pécsi út ...3 szobás, köz...fűtéses családi ...nagy területtel, ...sztva is eladó. ...lődni a helyszí...

... négyszögöl telek, ...mellett eladó. ...ár: 1500 Ft/négy...öl. Érdeklődni hely...n, vasárnapok ki...vel. Pécs, Bor ...80/1., Miskérték.

...ellérdi szőlőhegyen ...260 négyszögöl ...80%-os készültsé...házzal. 3000 férő...s automata tyúk...eladó. Telefon: ...Kozármisleny, ...út 123.

...komfortos, albérle...szobába nő szemé...m társat keresek, ...ott 1,5x2,20-os ...terepasztal eladó. ...Vas Gereben u.

Elcserélném 3 szobás tanácsi lakásunkot kisebb családi házra. Nagykozár és környéke előnyben. Érdeklődni az esti órákban, Pécs, Krisztina tér 12., II. em. 6.

Eladó 3 szoba, komfortos családi ház. Irányár: 680 000 Ft. Érdeklődni: Hird, Jedlik Anyos u. 8.

Harkányi nyaralómat 2,5 szobás öröklakásra cserélném Szlivennél. Telefon: 18-813.

Pécsett, a Molomvölgyi tónál 100 m² alapterületű családi ház beköltözhetően, 1,7 millióért, áron alul, készpénzért eladó, vagy balatoni borozóra cserélhető. Lellétől Máriáig. Érdeklődni: Pécs, Móricz Zs. tér 3., II. 19.

Kisebb családi házat keresünk kerttel, Pécsett. Kp + életjáradék. „Nyugalom 28620" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Javítást igénylő, városkörnyéki házat cserélnék pécsi másfél szobásra. „Január" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, kertvárosi, tehermentes, OTP-öröklakás elcserélhető 2 db 1,5 szobás, tehermentes lakásra vagy készpénzért eladó. „Összeköltözők 28634" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Dunaszekcső nyaralórészén, a Dunához közel lakható téglaépület. Telefon: 22-456, de.

Épülő társasházhoz telekrész eladó. „Felsőmalom utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó szép környezetben lévő szoba, konyha, verandás családi házam, illetve elcserélném hasonlóra. Pécsváradhoz közeli faluban. Érdeklődni: Kovács József, Pécsvárad, Kálvin u. 25. sz.

Nagykozárban, Bogádi u. 34. számban 3 szoba, összkomfortos családi ház mellékhelyiségekkel, villanyfűtéssel, 544 négyszögöl telekkel eladó, vagy elcserélhető 2 lakásra. Érdeklődni a helyszínen, szombat–vasárnap egész nap.

Kertvárosi, 2 szoba + hálófülkés, erkélyes, összkomfortos tanácsi lakást cserélnénk 1,5 szobás tanácsira. „1989-ben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám 10 emeletesben lévő 2 szobás OTP-lakást. Pécs, Szabó Ervin tér 11., 10. em. 31/a

Eladó egy 47 m²-es, tehermentes szövetkezeti lakás. Cím: Masszi, Pécs, Endresz Gy. u. 13., VIII/3.

Csele-patak közelében, Duna-parti, 1 szobás nyaraló eladó. Telefon: 26-569. délutáni és esti órákban.

Eladó 406 négyszögöl kert, víz, villany, kőépületépítési lehetőség. Telefon: 16-001.

Elcserélném uránvárosi, földszintes, 2 szobás, gázfűtéses, telefonos tanácsi lakásomat 2,5 vagy 3 szobás, telefonosra, Uránváros vagy Szliven környékire, első emeletig, megegyezéssel. Érdeklődni Aracsiéknál, Bánki Donát 9/B., 14 óráig, és 18 óra után, garázsos előnyben.

Pécsett, 3 szobás, összkomfortos, telefonos OTP-lakás a Pécs, Ilku Pál u. 41., fszt. 1. sz. (Kertváros) alatt eladó. Érdeklődni a 92/11-727 telefonszámon lehet.

Elcserélném gázfűtéses, 2 szobás lakásomat, 1,5–2 szoba összkomfortra. Telefon: délután, 35-621.

Eladó Mozsgó, Alsószőlőhegyen 1200 □-öl telken (280 □-öl szőlő, gyümölcsös, kert) lakóház gazdasági épületekkel. Víz, villany van. Érdeklődni: Szigetvár, telefon: 554, vagy Radován tér 15., III. em., Vargáné.

Összeköltözők! Elcserélném Pécs melletti, összkomfortos, nagy családi házam két lakásra, garázs van. „Tetőtér beépíthető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás, összkomfortos ház, gazdasági épületekkel. Érdeklődni 15 óra után, Szulimán, Tömpe u. 1.

Kökényben 250 □-öl szőlő, 32 db gyümölcsfával, 1200 □-öl szántó megosztva is eladó, akácerdő mellett van, méhészkedésre alkalmas. Érdeklődni lehet Kökény, Petőfi S. u. 9.

Duna-parton összkomfortos, kertes családi ház eladó. Szép környezet, termő gyümölcsfák, szőlő, buszmegálló közelben. Érdeklődni a helyszínen, az esti órákban. Mohács, Vízkiemelő 1.

Tanácsi, összkomfortos garzonomat nagyobb tanácsi komfortosra cserélném. „17 emeletes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyetemközelben egyszobás, összkomfortos lakás kiadó. Telefon: 30-959.

Eltartási szerződést kötnénk idős nénivel, lakásért. „Együtt könnyebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Betegség miatt bekerítve házhely, gyümölcsös, kis lugasszőlővel eladó. „28159" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsújhegyen 800 □-öl telek, ikerház, építésére tervrajzzal, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Pécs, Madách I. 9/b. fszt. 2.

Pécsi, belvárosi, tehermentes, 72 m²-es öröklakás eladó. Érd.: 34-874 telefonon.

Elcserélném 40 m²-es, udvari házrészemet tanácsi gáz- vagy távfűtésesre. Érdeklődni lehet: Engels u. 3.

Négyszobás családi ház nagy kerttel, gázfűtéssel, garázzsal eladó. Kertész u. 15.

Eladó központi helyen 52 m²-es, összkomfortos szövetkezeti lakás. Pécs, Kölloi Éva tér 6., 9. em. 33.

Panorámás helyen (400 ágyastól 3 percre) szőlő, gyümölcsös, pince, présházzal, építési lehetőséggel eladó. Ágoston, Rákóczi u. 35–37. Tel.: 20-784.

600 □-öl szőlő, gyümölcsös, Felső-gyükésben sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Gesztenyési u. 20.

Szalai A. úti, 1,5 szobás tanácsi lakásunkat belvárosi, nagyméretű tanácsira cserélnénk házfizetéssel. Pécs, Szalai A. u. 12/b, IV. em. 15.

Összkomfortos családi ház a Szövetség u. 34. ben kp-ért eladó. Érdeklődni egész nap.

Nagypall, Petőfi u. 12. sz. ház eladó, konyha, 3 szoba, fürdőszoba, gazdasági épületek.

1,5 szobás, összkomfortos OTP-lakásom a Siklósi útról elcserélném Kolozsvár u. környékire, vagy eladnám garázzsal vagy anélkül. Tel.: 21-206.

Pécsett, a növényvédő állomás felett 500 □-öl gyümölcsös, lakható, kis házzal, áron alul, sürgősen eladó. Víz, villany van. István Attila, Pécs, Pf.: 11, 7615.

Hétvégi ház 340 négyszögölnyi, kozármislenyi zártkertben, igényesnek eladó. Érdeklődni: 76-020-as telefonon, hétköznap, 19 óra után.

Közületek!
Vállalkozók!
ELADÓ 110 m²-es HELYISÉG
Pécs, Hajas I. u. 15. alatt.
MŰHELYNEK, IRODÁNAK, UZLETNEK egyaránt alkalmas.
Megtekinthető: a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig.
Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

Elcserélném Kovács Antal utcai, tehermentes, két szoba, összkomfortos lakásom másfeleres. „Diana tér környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Panorámás lakótelek hétvégi házzal, zártkertek eladók. „Tettye 27912" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komló, Somágtető, Bocskai 9., 109 + 60 m² ház eladó, vagy pécsi házra, lakásra cserélendő. Pozsárkóné, Pécs, Berki 5. Telefonszám: 30-079.

Albérletközvetítés, ingatlanközvetítés: Pécs, Teréz u. 5. 9–17-ig.

Komlói, 2 szobás, komfortos, 63 m²-es, magasföldszinti tanácsi lakást kisebb összkomfortosra cserélném, bárhol. Magyarszék, Hunyadi u. 24.

Siklóson összközművesített házhely építési engedéllyel, teljes építőanyaggal, félig kész melléképülettel eladó. Érdeklődni Cun, Szabadság u. 4.

Elcserélnénk 1 földszinti 2 szobás, étkezős, összkomfortos, téglaépületben lévő Kodály Zoltán utcai öröklakásunkat és 1 db 1 szobás, összkomfortos Budai vámi nagy méretű téglaépületben lévő tanácsi lakást családi házra vagy nagyobb lakásra. „Idén 27875" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújított, két szoba, összkomfortos tanácsi lakásom elcserélném 1 szoba, összkomfortosra és 1 szoba komfortosra. Minden megoldás érdekel. „Uránváros 27841" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, felújított tanácsi lakásomat 2 + 2,5, vagy nagyméretű 3 szobásra, ráfizetéssel. Szánti, Egri Gyula u. 128.

Eladó Közép-Deindolban 600 □-öl szőlő, gyümölcsös épülettel, felszereléssel. Irányár: 450 000 Ft. Érd.: 19-339, vagy Vas Gereben u. 23.

Kertvárosi, háromszobás tanácsi lakásomat elcserélném két 1,5 vagy 1,5–2 szobás tanácsira. Érdeklődni a 22-568-as telefonon, délután.

Eladó zártkertben 400 □-öl terület fele, szőlő, szántó, út van, víz, villany megoldható. Építési lehetőség van. Érd.: Romonya, Kossuth u. 17.

Eladó 2 szobás OTP-öröklakás, Pécs, Szabó E. tér 8., VII. em. 21. Érd.: mindennap 17 óra után.

Sikondán befejezés előtt álló, kétszintes nyaralót cserélnék garzonlakásra, vagy Pécs közeli falusi házra. Tel.: 22-274.

Donátuson 350 □-öl szőlő, lakható, tetőtérbeépítéses épülettel eladó. Víz, villany, út van. „Panoráma 27956" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó családi ház. Érdeklődni: Ellend, Petőfi u. 29.

Eladó 79 m²-es, teljesen felújított, 3 szoba + étkezős, társas házi öröklakás kis udvarral, a Szliven ABC környékén. Érdeklődni: Csend u. 2., Paulik.

Kertes családi házban külön bejáratú, bútorozott szoba, konyha fiatal, gyermektelen házaspárnak kiadó. Pécs, Szigeti u. 71/1.

Téli leállásra garázs kiadó. Puskára szerelhető auto point, külföldi eladó. Érd.: 17 óra után, Pécs, Rókus u. 5/B, V. em. 20.

Pécsi ingatlanom lakható téglaépülettel harkányi, balatoni vagy budapesti ingatlanra cserélem. Érd.: este, a 1216-906 telefonszámon.

Elcserélném másfél szobás, összkomfortos, első emeleti, téglaépületben lévő, uránvárosi tanácsi lakásom, nagyméretű, külön bejáratú, másfél szobás tanácsi lakásra. „Ősz 27972" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kisebb lakásra Pécs, István-akna 18., két szoba, egy konyha, előszoba, fürdőszoba, WC, víz bent van. Pécs, István-akna 18.

Garzont vennék 500 000 forint készpénzzel. „Pacsirta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném zalaegerszegi, városközponti, új, egyszobás, 36 m²-es, 1. emeleti, gázfűtéses tanácsi lakásomat pécsi, 1 szobás, 1. emeletire, vagy liftesre. Érdeklődni este, 28-833-as telefonon.

Kétszobás, összkomfortos, felújított lakás eladó. Érdeklődni a helyszínen, hétfőtől csütörtökig, 18 óráték, Lengyel Gy. u. 8/B, fszt. 1.

Kispostavölgyben 300 □-öl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel eladó. Víz, villany van. Érd.: 23-233-as telefonon.

Eladó 350 □-öl telek Pellérd, szőlőhegyen, Kétszobás hétvégi faházzal és külön pincével, teljes felszereléssel. Érdeklődni: Harsányi József, Pécs, Bálicsi u. 22.

Gázfűtéses, pécsi családi házért első emeleti, 3,5 szobás OTP-öröklakást + kp-t adok. „Ilku P. u." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mozsgón kétszobás családi ház nagy telekkel, gazdasági épületekkel, garázzsal eladó. Irányár: 230 ezer Ft. „Falusi idill" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagy családi ház eladó, kétszobás lakást II. em.-ig beszámítok. Kertváros kizárva. Torda u. 12.

Eladó a márfai szőlőhegyen a 29-es sz. pince, présház, 1000 □-öl terület, fele szőlő, másik fele szántó. Érdeklődni lehet szombatokon a helyszínen, más napokon Pécs, Káczián S. u. 5., Ritecznél.

Vásárolnék a Balaton déli partján kisebb, telkes nyaralót. Tel.: 26-443.

Az ürögi részen 80%-os készültségű, szép, egyedi családi ház kedvező áron eladó, vagy 2,5 szobás, kertvárosi lakásra cserélhető, árkülönbözettel. Ajánlatokat „Panoráma 28742" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250 négyszögöl területen befejezés előtt álló épület eladó a Csurgó-dűlőben. Érdeklődni: Bárány u. 1., Bosnyák, 18 óra után.

Házmesteri állást vállalnék lakásért. Belépésért kp-t fizetek. „S. O. S." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, 2 szobás, távfűtéses tanácsi lakásom bajai tanácsi lakásra. „Kisebb is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szövetkezeti, másodállású házmesteri, 40 m²-es lakásom cserélném sima tanácsira, csak a lila ABC környékén. Érdeklődni: 27-933/25 mellék, 8–14 óráig.

Sürgősen eladó 293 □-öl szőlő, gyümölcsös, épülettel (villannyal), Pécs, Sásko-dűlőben. Érd.: Tarnay, Pécsvárad, Ságvári E. u. 6. Tel.: 110.

Garázs kiadó Újhegyen (Koksz u.). Hat hónapig vállalnám néni gondozását lakásomon, 60–75 éves korig. Ház 400 □-öl telekkel, olcsón eladó Bolhán. Érdeklődni 26-129 telefonon, 18 óra után.

Egy szoba + hálófülkés szövetkezeti lakás Kaposváron eladó. Irányár: 950 000 Ft kp. Érd.: 8–16-ig a 82/75-345 telefonszámon, 18 óra után, Kaposvár, Szondy u. 7/A. Tel.: 82/15-338.

Garázst bérelnék „Alkotmány és Kodály u. között" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás orfűi nyaralót vennék. „600 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Centrumban lévő, 40 m²-es tanácsi lakást cserélnék 2,5–3 szobás belvárosi tanácsi lakásra. „Kizárólag belváros" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 40 m²-es tanácsi összkomfortos, távfűtéses, külön bejáratú, másfél szobás lakásomat hasonló vagy kisebb tanácsira. „Ősz 1989." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Orfűn családiház-építésre közművesített telek eladó. Telefon: 30-597.

Vennék a nagyárpádi lakótelepen 2 szobás OTP-lakást. Telefon: 17 órától: 29-381.

Eladó vagy elcserélhető OTP öröklakás, 52 m²-es. Minden megoldás érdekel. Vidéki lakás is. Érdeklődni: 17 óra után. Cím: Pécs, Mártírok útja 10., fszt/2.

3,5 szobás, erkélyes, földszinti, rózsadombi OTP-lakás eladó, vagy belvárosi lakásra, házra cserélhető. Érdeklődni: 26-996.

Eladó Kispostavölgyben 547 □-öl terület, fiatal lugasszőlő, kert, gyümölcsös. Lakható ház, udvar teljes felszereléssel, pincével, gazd. épülettel, teljesen zárt telek, két kapu bejárattal. Víz, villany van. Érdeklődni a 21-265 telefonon, mindennap 9-ig.

Pesti, 160 m²-es, telefonos tanácsi lakást cserélek pécsi családi házra, vagy lakásra + kp-re. Érd.: 33-441.

Belvárosi, 58 m² tanácsi összkomfortot elcserélnénk két kisebb lakásra. Tel.: 17-812.

Eladó Malomvölgyi tó mellett 250 □-öl zártkert félkész épülettel, kúttal, ciszternával. Érd.: este 7 után, Kiss József, Pécs, Egri Gy. u. 12., fszt. 1.

3 szobás, összkomfortos, kertes, garázsos családi ház eladó vagy elcserélhető. Pécs, Táncsics M. u. 58.

Széplakalsói, 200 □-ölös, közművesített vízközeli telek eladó. Tel.: 26-443.

ADÁS — VÉTEL

Lánghegesztő apparátot vennék. Telefon: 33-838.

1300-as VW eladó. Pécs, Mária-dűlő 8/c, 15 óra után.

TRÁGYASZÁLLÍTÁS, beszerzéssel. 23-308.

KD-s Skoda 120-as, válaszfaltégla, ásványgyapot eladó. Pécs, Székely Bertalan u. 16. Tel.: 22-841.

Mercedes, 76-os kiadás, 220-as, dízel, 220 ezer forintért eladó. Horváth István, Dunaszekcső, Damjanich u. 17. Tel.: 66.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9–17-ig

Automata japán gépkocsi eladó, vagy megegyezéssel ingatlanra cserélhető. „880 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Opel C Rekord, IL-es, megkímélt állapotban, garázsban tartott, 1500 kc., komoly tartalék alkatrészekkel, fehér, új gumikkal, eladó. Pécs, Alsóbalokány u. 59. Telefon: 19-650. Érdeklődni a reggeli órákban.

MZ 250/I motorkerékpár, OV-s, teljesen felújított, extrákkal, villamossági hibával, sürgősen, olcsón eladó. Cím: Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. VII. em., Borbás. Érdeklődni: de. 8–13 óráig.

Páncéltőkés pianinó és NDK hőtárolós, vegyestüzelésű Okra kályha eladó. Érdeklődni Hunyadi út 64/c. III. 8., Olajos Istvánné.

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható! ACZÉL FAKERESKEDÉS Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7–17-ig.

Yamaha FS 6100 szintetizátor eladó. Kertváros, Viktória u. 5. VII/28.

Üzemképes, újszerű állapotban lévő olajkályha olcsón eladó. Érdeklődni 17 óra után 22-039 telefonon.

Thonet hintaszék eladó. Tel.: 22-313.

Cserélnénk 2,5 éves Dacia TX-et ARO-ra, vagy eladnánk. Ugyanitt építési felvonó eladó. Érdeklődni az esti órákban. 25-371.

Gyakorlásra alkalmas pianínót és páncéltőkés zongorát vennék. Tel.: 83-542.

Eladó Textima ipari varrógép. „3 szálas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 fejes fanalorsózó, elektrádás fogyasztógép, BD kézi fűrészgép. Telefon: 31-604.

Gyári, 400-as faipari kombinált gép, fúróval, függőleges maróval eladó. Siklós, Széchenyi u. 24.

Eladó új, Yamaha SHS–200 (vállra akasztható) szintetizátor, Dynacard mikrofon, 2 db Gauss 200 W-os mélyhangszóró. Szajk, Kossuth u. 92.

MIKROSZERVÍZ
Karbantartást nem igénylő
SZÜNETMENTES ÁRAMFORRÁS
500 VA 58 ezer forint
1 kW 115 ezer forint
NOVELL KOMPATIBILIS UPS-KÁRTYA
– jelzi a hálózatkimaradást
– automatikus file lezárás
Mikroszerviz Számítástechnikai Műszaki Fejlesztő Kisszövetkezet
1144 Budapest, Gvadányi u. 87.
Tel.: 183-6903, 183-5157, 163-0864 Tex.: 22-77-00
7633 Pécs, Kossuth L. u. 48.
Telefon: 72 33-909

Eladnám 2 szobás, OTP-, 54 m²-es lakásomat, vagy kisebb családi házra cserélném. Cím: Matusán B. u. 7., fszt. 1., Fozekas.

Ingatlanközvetítés – ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS: JUNITO IRODA. Pécs, Hunyadi út 2 A Telefon: 34-450.

Szekszárdi, 2 szobás, saját tulajdonú lakás, garázzsal együtt eladó, vagy kisebb pécsi, tanácsi lakásra és készpénzre cserélhető. Érdeklődni munkanapokon, a 13-366/26 telefonon.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen 470 □-öl szőlő, 600 □-öl szántó, présház felszereléssel eladó. Cím: özv. Nagy Lajosné, Sámod.

Kettő lakásos családi házunkat elcserélnénk kétszobás lakásra + kp-t kérünk. Érd.: 14-474 telefonon, 8–15 óráig, hétköznap.

Komlón, 873 m² telken kétszintes, 176 m²-es, hasznos alapterülettel központi-fűtéses családi ház eladó. 4 szoba + konyha, két fürdőszoba + 2 WC, + alul garázs. Az udvarban 12x7 m-es, minden ipari célra alkalmas műhely, víz + 380-as áram bekötve. (Két generáció számára is előnyös). Cím: Komló, Zengő u. 8.

7 szoba, összkomfortos családi ház panziónak is alkalmas, eladó. Budapesti lakást beszámítok. Bükkösd, Kossuth u. 69., 16 óra után.

Kaposszekcsői Községi Közös Tanács K-i vágásra

elárverezi Jágónak külterületén lévő 88 db fából álló akácost

Az árverés: 1989. november 11-én (szombat) de. 10 órakor a helyszínen lesz megtartva.

Találkozás: Kaposszekcső Községi Tanácsnál.

Kikiáltási ár: 77 000 Ft és 10 000 Ft óvadék.

Fizetési módja: helyszínen készpénzzel.

Eladó 3 éves 1500-as Lada. Tel.: 41-579. 17 óra után.

Opel Kadett 1,3 S automata sebváltóval, 1986-os évjáratú, eladó. Érdeklődni: Komló, 81-447.

Totya S 20-as kazán eladó. Pécs, Hold u. 3.

Eladó KV-s 1500 S Lada és 4 hónapos Dacia TX. Hóvirág u. 2/1. sz. 15 óra után.

4 éves Dacia olcsón eladó. Kaposi, Pécs, Tiborc u. 61. Telefon: 30-370.

Eladó Totya 4-es széntüzelésű kazán 5000 Ft, 210 l-es boroshordó, 220 V-os betonkeverő, és egy zuhanyzótálca. Érdeklődni: Patacs, Fő u. 31.

Lada 2107-es, novemberben átvehető személygépkocsi-kiutalás eladó. Konkrét ajánlatot „Merkurtól elhozható" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Testépítők, figyelem! Kondi felszerelések nagy választékban sürgősen eladók. Érd.: 34-643 este 7 után.

Gyűjtő venne nagybőgőt, csellókat, brácsákat, és hegedűket. Cím: 1074 Budapest VII., Szövetség u. 28/B, II. em. 12. Tel.: 1-215-925, Vidák Sándor.

Belvárosi ház berendezéséhez régi stílusú bútort keresek megvételre. Ajánlatokat a 06-72/76-822-es telefonon vagy „Szép lakás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy benzinmotoros szalagfűrészgép. Érdeklődni mindennap Himesháza, Kossuth L. u. 56.

Eladó skálás bolti mérleg súlyokkal, nagy teljesítményű vattacukorgép, ottala teleszkópos BMX kerékpár. Érd.: Balatonfenyves, Vörösmarty u. 15.

Eladó 1 db PB-gázüzemű ipari gófrisütő, 1 dagasztó-keverőgép, 1 új, 3 karos, kávéfőző, 1 üdítő-automata. Tel.: 06-11-733-921.

200 l, 380 V-os betonkeverő és téglapucológép eladó. Telefon: 34-992.

Eladó 2107 típusú Lada személygépkocsi, 3 éves, 45 000 km. Irányár: 250 000 Ft. Érdeklődni: telefonon 24-277, Szakács István, 549. szoba.

Bontott 10x10-es, kifűrészelt, 2,5—5 m-es szarufák olcsón eladók. Érdeklődni: 33-408 telefonon.

Bogárhátú VW-hez 5 db téli gumi felnivel eladó. Tel.: 34-996 14 óra után.

Roland D—10 szintetizátor, kártyával eladó. 20-747.

Franciaágyat, heverőt, hálószoba- és étkezőbútort vennék jó állapotban. „Nem kereskedő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyúlketrecek eladók. Érdeklődni 17 óra után, Pécs, Egri Gyula u. 3. IV. e. 14/a.

Eladó Moszkvics 2140, 18 hónapos, taxinak felszerelve vagy anélkül, betegség miatt, 36 ezer kilométerrel. Telefon: 26-316 17 óráig.

TE-s 1300 Lada, karambolos, sürgősen eladó. Érdeklődni 17 óra után Pécsvárad, Kossuth L. u. 8/B III/1., Hosszú. Telefon: 240.

KP frsz.-ú 1500/S szem.-gépkocsi 92-ig érv. műszakival eladó. Érdeklődni: mindennap 16 óra után, Pécs, Bogár u. 25.

Jugoszláv farkasölő kölyök eladó. Telefon: 35-423.

Jó állapotú fiatal Áwiát keresek. Balla Zoltán, Pécsvárad, Vak Béla u. 1.

Eladó angol, elektromos fafűrészelő, 4 db 185/70x130, új radiálgumi. Pécs, Pannónia u. 12.

Nyúlketrecek eladók. Telefon: 23-492.

Négyéves Dacia reális áron eladó. Érdeklődni 16 óra után, Kozármisleny, Móra u. 73.

Skoda 105, 120-as gyári főtengely és hüvelygarnitúrák beszerezhetők. Telefon: 74/51-753i este.

Textima kötőgép, 2 tűágyas, 3 színváltós, eladó. Telefon: 21-952.

Garanciális, fehér 120 L. Skoda, reális áron eladó. Telü: 72/25-685.

1990. dec.-ig érvényes műszakival TU-s Dacia olcsón eladó. Siklás, Köztársaság tér 2/d, fszt. 1.

80 l-es hűtőszekrény, Videoton tuner és Videoton erősítő újszerű állapotban, reális áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 74. II. em. 7/a.

Kímélt, 50 000 km-t futott, TR-es Dacia eladó. Érdeklődni 72-14-795-ös telefonon.

Zárt Barkas és Zuk eladó. Pécs, Zsolnay Vilmos u. 38.

Lada 1500-as, 6 hónapos, fehér, eladó. Érd.: 06-84-20-240.

Fiat 128 Sport Coupé 1300 cm³-es eladó. Érd.: Szigetvár, Török B. u. 7. 17 óra után, vagy a benzinkútnál.

Jó állapotú ajtók és hármas, redőnyös ablakok olcsón eladók. Tel.: 80-636, Harkány, Vak B. u. 16., Pajor.

TREX márkájú műanyag korcsolya, 35-ös és egy 43—44-es ROCES 5000 Ft-ért, valamint használt garázsajtó eladó. Pécs, Bartók B. u. 60.

TN-es Lada Combi haláleset miatt, első kézből eladó. Cím: Pelérd, Dózsa u. 91.

Figyelem, 3 kW-os hőtárolós villanykályha és hűtőszekrény olcsón eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Felszabadulás tér 21., Keszeg.

VW Golf, 1,6-os, benzines, 1985-ös kiadású, fehér színű, 5 sebességes, gyári tetőablakos, 50 000 km-t futott, eladó. Érd.: telefonon 26-628, vagy Venczel Sándor, Szentlőrinc, Széchenyi u. 4.

Ford Sierra 2300-as, hathengeres dízel, 20 000 km-t futott, 1 évesen eladó, extrák (rádiómagnó, jobb tükör, motoros ablakemelő stb.). Érdeklődni: 26-628 telefonon.

Építkezéshez nagyobb teljesítményű felvonó eladó. Pelérd, Vasút u. 15. Tel.: 73-372.

Lada Samara, Lada 1500-as, 1990-es kiutalást átveszek. Telefon: 33-744/32 m. 7—15-ig.

Opel Rekord Karaván, jó motorral, karambolosan eladó. Ár: 15 000 Ft. Cím: Komló, Csizmazia u. 11. (Anna-akna).

Eladó salátapalánta, őszi, tavaszi fokhagyma, eperpalánta, málna, nagyszemű, folytatótermő, sokféle virág, bokor és cserepes. Postán is küldök. Kovácstelep, Ürögi fasor 64.

VW Passat turbo dízel, 1985-ös, eladó. Érd.: a 26-628 telefonon.

Vennék Pioneer CT 506-os decket. Jelige: „Audiókultúra" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Könyvszekrény, gyermekheverő, betanoszlopok eladók. Érdeklődni du. 22-319 telefonon.

Eladó jó állapotban lévő, PS frsz.-ú., 1600-as Lada, egyéves műszakival. Érdeklődni Bükkösd, Kossuth L. u. 92. 18 óra után.

850-es, 127-es, 128-as és 131-as Fiat alkatrész eladó. Hidas, Petőfi u. 97. du. 3—6-ig.

Skoda 120 L fehér, 16 000 km-rel eladó. Tel.: 80-481, 18 óra után.

Nyúlketrecek eladók. DVN—6 típusú, tálcás. Pécs, Bárány u. 7.

Carborobot kazán eladó: Tel.: 34-967.

Használt hódfarkú cserép eladó, 1 Ft darabja. Érdeklődni a 25-776-os telefonon.

Redőny, reluxa, import anyagokból, rövid határidővel, árkedvezménnyel, részletre is. Tel.: 26-431.

Üzemképes, gólyadarus ZIL, lejárt műszakival eladó. Kozármisleny, Gárdonyi u. 33.

Biogiliszta olcsón eladó. Szigetvár, Szamuely u. 54.

Biogiliszta nagyon előnyös feltételekkel eladó. Érd.: Olasz, Kossuth u. 88/1. Popovics Jánosnál.

Fóliaragasztógép és kacsatömő eladó. Kacsóta, Kossuth L. u. 30.

Hasas kocák eladók. Szőke, Fő u. 56.

Birkákat bérelnék. Válaszokat „Fekete bárány" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külföldi ruhák, gyereknadrágok, 1—5 évesig, kilós áron! Barnamisszia u. 12.

Érett trágya és decemberi vágásra 50 hízó eladó. Érd.: Szilvás, Attila u. 44.

Szarufa és léc, gyalult deszka minden méretben eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 49.

Törzskönyvezett újfundlandi kiskutyák eladók. Balla Zoltán, Pécsvárad, Vak Béla u. 1.

Flóra Faunás szerződéssel tavaszi telepítésre biogiliszta előjegyezhető. Fürjes, 8000 Székesfehérvár, Vörös Hadsereg út 68. II/1.

Humuszgiliszta, kedvező áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Lehel u. 14. sz. mindennap 16 óra után.

Kis- és nagyméretű tégla eladó. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg u. 35.

Videokamera eladó, új. 60 000 Ft. Érdeklődni: Lahti u. 48. II. em. 9.

Építkezők, figyelem! 100—120-as, kazettás üvegajtók, extra kivitelben kaphatók Végh Géza asztalosmester, Boda, Jókai u. 7.

Színesfémet magas áron átveszek. Pécs, Szabolcsfalu, Vörös Hadsereg u. 33.

IL-es Zsiguli, felújított motorral eladó. Telefon: 30-597.

4,5 kW-os villanykályha, kitűnő állapotban eladó. Vajszló, Kossuth L. u. 72., Nemes.

Eladó új, feles farkasbunda. Érdeklődni a 33-495-ös telefonszámon lehet az esti órákban.

Faipari marógép, szalagfűrészgép, kombinált gyalugép eladó. Sárosdi Jenő, Sukoró.

Humuszgiliszta eladó, teleltetését vállalom. Biztos befektetés. Érdeklődni: Cece, Nap utca 18., Szabó Gábor.

Biogiliszták eladók. Visszavásárlási szerződés köthető, OTP-hitellehetőség. Telefon: 06-97-41-138.

Biogiliszták reklámáron eladók, téliesítési szaktanácsadással. Telefon: 06/97-41-133.

Eladó egy KA 66-71 frsz. 1200-as Lada, jobb eleje karambolos. Érdeklődni: Pécs, Kovács A. u. 9. III. emelet 12., Ari.

VEGYES

Tanítóképzőbe felvételizett lány vállalja alsósok korrepetálását. „Házhoz megyek 28351" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szakápolónő felnőtt betegek ápolását napi 2—3 órában vállalja. „Délelőtt 28563" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS, bútor-, zongora- és páncélszekrény-**SZÁLLÍTÁS.** Telefon: 22-857

21 éves lány főállású munkát keres. Bármilyen munka, rugalmas munkabeosztással. „Azonnali belépés 28080" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Részmunkaidős állást keresek az esti óráktól. „Fiatal nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gondoskodnék egy idős néniről, aki idővel eltartást kötne. „Megbízható nő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belépnék fémipari vállalkozásba tőkével, szerszámmal, gépiparban szerzett elméleti és gyakorlati felkészültséggel. „Egyéb kedvező adottságok" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

NSZK-ba útitársat magammal viszek november második felében. „Stuttgart—Karlsruhe" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VIZUM, „EUROPA". Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

Erdészeti szakmunkás fiatalember alkalmi és állandó munkalehetőséget keres: bármilyen fakitermelést, telepítést, aprítást, kertészkedést vagy ács kisiparosnál. „Motorfűrész és szakértelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kárpitozott egyedarabos BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

Mindennemű kőművesmunkát, épületek külső, belső tatarozását, felújítását, új épületek falfelhúzását vállaljuk. Galambos, Katalin u. 16.

Katonaviselt fiatalember, A, B, C, E-s jogosítvánnyal, 7 éves gyakorlattal állásmegoldást keres. „Megbízható 28461" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1 - 10 t TEHERTAXI MOBIL 32 - 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

Házfelügyelői állást keresek főállásban is. „Lakással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Középkorú nő állást keres, hároméves középiskolai végzettség, adminisztrátori, kevés gépelés is lehet, vagy hasonló, könnyebb munka. Becsületes, ügyes. „Tizenkétezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Nyugdíjas nő délutáni 4—6 órás elfoglaltsággal irodc vagy kisebb intézmény takarítását vállalná. Az alábbi címre: Pécs, Pf. 25., 7602.

Könyvelő gmk, kisvállalatok könyvelését másodállásban vállalja. „Profi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Automata mosógépek, háztartási gépek javítását, általános villanyszerelést, hibaelhárítást vállalunk. „FEMICO". Tel.: 27-323.

HOMOK FÖLD SÜDER 35-296

Olcsón Isztambulba a Top Travellel! Minden hétvégén 6 napos utak. Non stop autóbusszal. Pécs, Sallai u. 28. Tel.: 25-020.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Háztartási munkát lalok a hét bá napján. „Főzéssel jeligére a Hunyad hirdetőbe.

Hobbi fotós, női modellt keres all elfoglaltságra. Aj tokat „Eseti díj jeligére a Hunyad hirdetőbe.

Dr. Vajda Éva á nos orvos magá delőjét megny Pelérd, Dózsa Gy 100. alatt. Re kedd, péntek 1 ig. Hívható a 7 telefonszámon.

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. Telefon: 14-255. BALÁZS.

Diplomás, fiatal jó rajzkészséggel két vállal. „Me lehetőség érd 28279" jeligére a nyadi úti hirdetőb

Németből és kém korrepetálást v egyetemista. Tele 41-939.

Felsőfokú munkc végzettséggel, ve és több éves bére molási, számító gyakorlattal vál kisvállalkozások és szövetkezetek m erő-gazdálkodási, mélyzeti, bérszám si feladatainak bizható ellátását. tetlen munkaidő" igére a Hunyadi hirdetőbe.

Számítógépi ad dolgozásban já pénzügyi ismer rendelkező, képe könyvelő, állást vá tatna. „Felsőfokú LÁSZ" jeligére a nyadi úti hirdetőb

Gyakorlattal rendelkező hölgy varrást és kézikötést vállal. Kiss Ildikó, Pécs, Várkonyi Nándor u. 5. II/5.

Fiatalasszony óvodáskorú gyermekkel – lakás hiányában – eltartási szerződést kötne, lehetőleg a Szigeti városrészben lakó nénivel. „Gondoskodás 28077" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy a 30-499-es telefonszámon kérem a jelentkezést.

Villanyszerelő mellékállást, bedolgozást vállalna, kocsi, hely van. Jelige: „0723" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanítónő 2, 3, 4. osztályosok korrepetálását, illetve ügyeletét vállalja délelőtt. Telefon: 19-988.

Német nyelvből tanítást, korrepetálást vállalok. Jelige: „Egyetemi hallgató" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harmonikatanárt keresek 11 éves fiú mellé. „Royal Standard" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

6 éves kislányom mellé gyermekfelügyelőt keresek, aki havonta 4 alkalommal délután az óvodából elhozza, és este 10 óráig otthonomban felügyel rá. „Búza tér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Életjáradékot kötünk. Lehetőleg magányos nővel 55—60 évesig. Kiss Sándor, Drávaiványi, Petőfi u. 16.

Korona Tehertaxi 10-351

Harkányi nyaralóban takarítást vállalnék, másodállásban. Pontos és megbízható. „Keressen meg" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanuló, angol nyelvoktatást vállal kezdők és középhaladók számára. Tel.: 17-278.

Gépírásoktatás rövid idő alatt. 10-485, 17 óra után.

Kútásást vállalok. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

Vállalkozók könyvtését, adóbevallás szítését vállalom. 34-151 du. 5 óra

Fakivágás szakszer tűzifadarabolás leteknek is. Tel 34-672.

Albérlet, kereske kapcsolatok és szo tatások közvet Pécs, Sallai u. 25 lefon: 16-875.

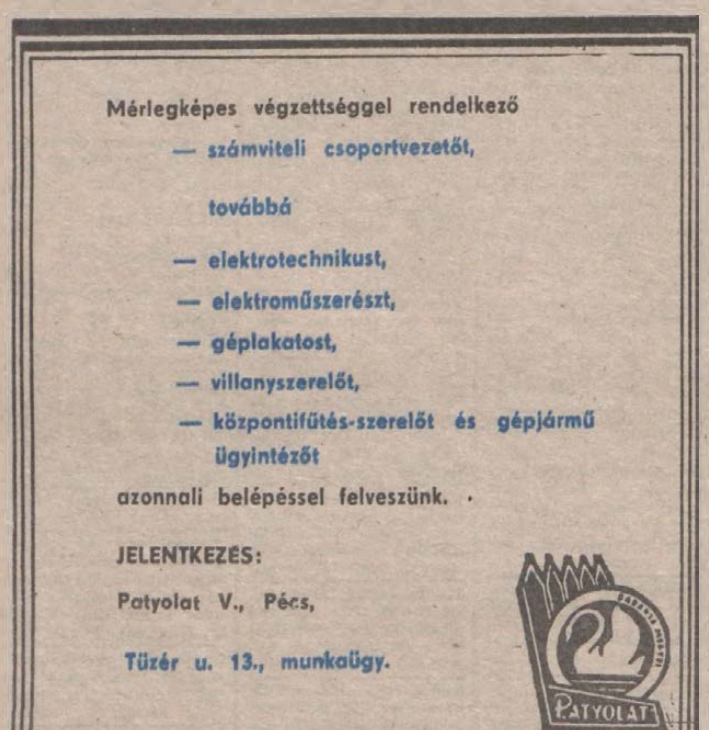
Számlaképes va butiknak varrna tik" jeligére a Hu di úti hirdetőbe

37 éves férfi szem képkocsival mu vállal. „Minden oldás érdekel" je re a Hunyadi úti detőbe.

Super Tehe fix billencs darus 16-1

Kémia–biológiából egyetemi felvé felkészítek. Érdek 28-186 telefonon az ti órákban.

Matematika-, korrepetálás. Tel 28-109.



Bastei 351 típ. új lakókocsi eladó. Telefon: 72-83-167.

250-es ETZ eladó! Érdeklődni: Pécs, Diósi út 29/1.

Nagyméretű utánfutó, 2 db használt hűtőszekrény eladó. Tel.: 24-276, este.

1992-re visszaigazolt Samara-kiutalás eladó. „Samara" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kombinált fajipari gyalugép, könnyű gyári lovaskocsi új és keveset használt lószerszám, 2 db bikaborjú. Zsinkó László, Báta, Fő u. 136.

Eladó 10 éves, 120-as Skoda, 91-ig műszaki vizsga, 36 ezer km-rel. Érdeklődni Pécs, Tolbuhin u. 131.

Dacia karosszéria, tetőlemez, gyári új és megkímélt állapotban lévő, kombi gyerekágy eladó. Érd.: Kondor, Harkány, Nevelők u. 11. Tel.: 80-596.

Megkímélt állapotú Velorexet vennék. „28272" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Irhabunda, női, hosszú, újszerű, 46-os, eladó. Tel.: 41-842 este 8 után.

Billenő garázsajtó, új állapotú eladó. Pécs, György u. 9.

Volga, GAZ 24, új és jó állapotú alkatrészek jutányosan eladók. Pécs, György u. 9.

Eladó traktorra szerelhető KCR 7000-es markológép, újszerű állapotban. Irányár 170 ezer forint. Érd.: egész nap, Bogádmindszent, Kossuth u. 12.

Garázsban tartott, jó állapotban lévő, 6 éves Lada 1500 S, reális áron eladó. Tel.: 11-250.

Új Opel Omega 1,8 LS eladó. Irányár 1,5 M Ft. Telefon: 30-845, Faludi.

Elcserélném Wartburg Tourist, 1990. negyedévre szóló kiutalásomat 1200-as Lada vagy Samara vagy Wartburg Speciál jövő év első negyedévi kiutalásra. Cím: Pécs, Petőfi u. 6., Pozsár.

5 éves, nyugati Lada 2107 eladó. 200 ezer körül. Telefon: 35-602, Balla.

Lada Nova Combi-kiutalás, 1991-re szóló, eladó, „120" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

7 db vemhes tehén, 1 db Zuk, 300 mázsa lucernaszéna, 1 db fejőgép egyben, eladó, vagy ingatlanra cserélhető. Érdeklődni: Pécsvárad, Honvéd u. 13.

Zuk, hőszigetelt dobozos felépítményű, 8 és fél éves, műszakival, sürgősen eladó, ugyanitt 300 l-es italhűtőláda, garanciális és 2 db 20 kg-os gyorsmérleg eladó. Harkány, Erdőszél u. 7. Tel.: 72/80-087.

Skoda 100-as olcsón eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Táncsics u. 39. vagy a 71-044-es telefonon.

Eladó faszínű bárpult, 2 ülőkével, falipolccal. Érdeklődni: Pécs, Marx út 6., Bernáth.

Lada Samara-kiutalás eladó. Várható 1990 első negyedévében. Érdeklődni 31-613 vagy 18-674.

7 éves, félnehéz, hasas kanca ló, 11 süldő, vemhes kecske, speniter, egyéb, betegség miatt sürgősen eladó. Szigetvár mellett, Diószpuszta 14.

Mini hifi-tornyot vennék. Pécs, Kakukk u. 15.

Eladó vagy bérbe adó Framag gyártmányú famegmunkáló gép. Pécs, Magyarürögi út 55.

4 éves Renault GTL 5 szem. gépkocsi reális áron eladó. Érdeklődni: Mohács, Munkás u. 53/A, du. 4 órától.

PZ rendszámú Wartburg de Luxe típusú személygépkocsimat olcsón eladom. Cím: Beremend, Vorosilov u. 12/A. Telefon: 494.

Vadonatúj franciaágy két fotellal eladó. Irányár: 23 000 Ft. Érdeklődni: Pécs, Lánc u. 2. II/32., Raskovics.

2 ajtós ruhásszekrény, világos színű, eladó. 6000 Ft. Pécs, Vincze u. 27.

Másfél éves Zastava és Skoda 120-as kiutalás eladó. Telefon: 29-171 (este).

Irhabunda eladó. „Magyar szűcstől" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1 db vezetékes fejőgép (380 V), 1 db motoros szecskavágó, morzsoló, daráló, 1 db MF 70-es kapálógép rotációval és pótkocsival. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 58. 3/12. az esti órákban.

TL-es, 8,5 éves Skoda 120-as és antik bútor eladó. Tel.: 34-086 17—19 óra között.

4 éves, karambolos 250 ETZ, jótállásos blokkal, eladó. Ára 18 000 Ft. Érd.: tel.: 32-802.

Ami 15 műanyag testű, kajütös, 4 személyes vitorláshajó eladó. Érd.: 35-324 telefonon 17—20 óra között.

Esztergagépek felújítása, esztergaágyak gyalulása, köszörülése. Strigon ME 250 marógépre egyetemes marófejet vennék. Levélcím: Szücs Tibor, 7800 Siklós, Korvin Ottó u. 15.

Null kilométeres, 1500-as Lada eladó. Érdeklődni lehet a 20-199-es telefonon.

A BARANYA MEGYEI TANÁCS V. B. munkaügyi szolgáltató irodája a 7/1989. (IX. 7.) ÁBMH szv. alapján, a

Pollack Mihály Műszaki Főiskolán végzett

épületgépészt ajánl

gyakornoki foglalkoztatásra

A foglalkoztatási szándékra vonatkozó pályázatot a Szolgáltató Irodához (Pécs, Széchenyi tér 9.) kell írásban, személyesen vagy telefonon bejelenteni.

Műholdas programok

Novemberre ígérik átadását a kivitelezők

Újmecsekalján a Hírgép építi ki a kábelhálózatot, s amint azt Szigeti Rudolftól, az antennaüzem vezetőjétől megtudtuk, a közelmúltban sikerült befejezni a munkát, jelenleg a Szigeti-városrészben adódott technikai problémák elhárításán dolgoznak. A Kodály Zoltán és Kacsóh Pongrác utca környékén — amely szintén a Hírgéphez tartozik — anyaghiány miatt az október végére ígért határidőt némiképp meg kellett hosszabbítani, de ígérik, hogy még e hónapban elkészülnek vele.

A Konzum-Telekábel Kft. a belvárosban tevékenykedik. A részeredményekről Pétermann László, műszaki cégvezető tájékoztatott. Amig jó néhány épületben kiépített kábelhálózat van és ezt használják fel a műholdas tv-adások bekapcsolásához, másutt szükség van a belvárost behálózó új gerinchálózatra. Amig ez nincs kiépítve, addig ideiglenesen felállított kábelközpont helyettesíti és biztosítja a programok vételét. Igy alakult a helyzet a Surányi Miklós és Mikszáth Kálmán utca környékén, ahol már majdnem teljes mértékben befejezték a munkát. Az itt lakók nem fogják majd érezni az átállást, és tájékoztatást kapnak arról is, hogy melyik csatornára kapcsoljanak át, ha kiépül az új törzshálózat. Ennek megvalósítása azonban csak a jövő év elejére várható a történelmi belváros zömében egészen a Tettyéig.

Csúszás a Telekábel Kft.-nál is lesz, ők a József Attila utcát és környékét nem tudták még befejezni, mert a tervezővel sokáig tartott az egyeztetés, de az átadást ők is e hónapra ígérik.

Gy. B.

*

Felújított, karbantartott utak

A Pécsi KÉV felújította a járdát az 58-as út keleti oldalán és az utasperont a Lenin tér déli részén. Az 58-as út nyugati oldalán pedig az autóbuszöblöt és a zúzalékkal terített parkolót építette ki.

A PKUV Kispostavölgyben javított utat, valamint Zsigmond utcai járdát és befejezte a Turini út felújítását. A Pécsi Közúti Igazgatóság a nagyárpádi Főtér utcát javította, míg a Hídépítő Vállalat a kispostavölgyi átereszt építette át.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat befejezte a málomi Alsó úton az útépítést és a csapadékvíz-elvezetést. Szigeti László kisiparos pedig Pécs-Somogyban a Bányatelep földútjait javította.

A Pécsi KÉV megkezdte a Bólicsi úti autóbuszforduló kiépítését, a Nagyszkókói út, a Búzakalász út, valamint a Keszüi út felújítását, valamint a Téglaházi út építését. A Széchenyi közben és a Geisler Éta utcában pedig az út és a járda rekonstrukcióján dolgoznak.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat a nagyárpádi városrészben az autóbuszforduló építését kezdte meg, míg a PKUV a Huszár utcai járda felújítását.

A 65 000 forintos útjavítást elvitte a víz

Akkor háborodtak fel igazán a Kispostavölgy-tetőn lakók, amikor a Pécsi körkép rovatunkban olvasták: „Weller Antal kisvállalkozó 65 000 forintért zúzalékkal leteritette és javította a Tető utat". Kidobott pénz volt a 65 000 forint, az úton nem látszik már a murvából semmi, mert beteritette vastagon a sáros föld, a víz több helyen kimosta, rosszabb, mint volt — mondják az ottaniak.

Az úton valóban nem látszik semmi, abból, ami a nyári felújításkor történt. Ezzel egyetért *Péntek Gábor*, a városgondnokság intézményvezetője és *Elekes Domokos* műszaki ellenőr is, akikkel kétszer mentünk egyezkedni Kispostavölgybe, ahol igen parázs hangulatban fogadtak, természetesen.

A dologhoz hozzátartozik, hogy a városgondnokság az egyik itt lakó bejelentésére rendelte meg és végeztette el a felújító munkát. A kisvállalkozó teljesitette a megrendelést, az utat át is vették tőle, sőt — ritka eset — a városgondnokság köszönő levelet kapott az egyik lakótól (hiteles másolata a szerkesztőségben), amelyben társai nevében is köszöni a szép munkát.

Igen ám, de közben jöttek az őszi esők, lehordták a dombról a földet, és eltüntették a felújítás nyomát, igy ez a 65 000 forint is valóban elúszott...

Az embereket annyira boszszantotta ez a kidobott pénz, hogy azt is kétségbe vonták, valóban ennyibe került ez a kevés sikert hozott munka? Tudni vélték, hogy a vállalkozó nem is a megjelölt helyre szállította a kitermelt földet, igy a tetemes szállítási költséggel megkárositotta a megrendelőt.

A második találkozón Weller Antal, a vállalkozó állta a rázúduló haragot, már csak azért is, mert ezen az átalánydijban számolt munkán nem sokat kereshetett, az ő számlái szerint többet végzett itt, mint a megrendelésben elvárt feladat. A súlyos vádat pedig egyetlen lakó sem vállalta — igy ez a kérdés nem került többé szóba...

A legnagyobb gond itt a vízelvezetés, amely nincs megoldva a tsz dombon levő földjein és az alatta levő telkeken sem. Amig ezt nem rendezik, teríthetnek az útra akármit.

Végül is kompromisszumos megoldás született: a városgondnokság vállalta, hogy elkészíti a vízelvezetés terveit és költségvetését, állja a költségek felét, amennyiben a telektulajdonosok is hozzájárulnak, remélhetőleg elfogadhatóbban rendbe teszi az utat. A költségek megosztásának azért van reális alapja, mert a vízelvezetéssel itt új, többletmunkát végeznek.

Remélhetőleg minden érdekelt okult a történtekből, mert itt 65 000 forintot valóban elvitt a víz, ha nincs haszna, akkor ez kidobott pénz volt.

DN Plusz

Kinek kell a parkoló?

Évek óta figyelemmel kísértük a 39-es dandár úti 7 emeletesekben lakók harcát a gépkocsiparkolókért. Az itt lakók e célra szavaztak annak idején tehopénzt, a terület tanácstagja a lakókkal együtt szervezte a teho-megvalósitást.

Most, amikor végre megkezdődött a munka — ismereteink szerint a többség igényeinek megfelelően —, aláirásgyűjtés indult a parkolók kiépítése ellen, környezetvédelmi szempontokra hivatkozva, mondván, megnő itt a forgalom, csökken a zöld terület. Ezek az érvek lényegesek — de cáfolják őket a lakossági képviselők által is ismert tervek, valószínűleg nem szabad megvárni — mi derül ki a tervekből a megvalósítás után, hanem az ott élő embereknek kell az érdekeiket egyeztetni a kölcsönös bizalom alapján.

Szivesen segítünk a közös álláspont kialakításában, a többség számára megnyugtató megoldásért.

*

Kiadó garázsok, helyiségek

A november 1—5-ig tartó pályázati hirdetményben közzétett nem lakás céljára szolgáló helyiségek jegyzéke.

Garázsok: Felszabadulás u. 38—40. (10. számú), Fekete Gy. téri (31. számú), Tüzoltó u. 7., Pécsbánya, Károly u. 15., István-akna 41., Czerékvölgy 3., Illyés Gy. u. 50—52. sz., 6. sz. (18 négyzetméter), Athinay u. 6. sz., 4. számú (10 négyzetméter), Fürst S. u. 73. sz., 4. számú, István-akna 16., Káposztásvölgy 5., (2 férőhelyes).

Helyiségek: Búzakalász u. 15. (38 négyzetméteres üzlet), Rét u. 1. (48 négyzetméteres üzlet), Kodolányi J. u. 35. (40 négyzetméteres üzlet), Perczel u. 27. (36 négyzetméteres raktár), Bajcsy-Zs. u. 12. (20 négyzetméteres üzlet).

A helyiségeket pályázattal lehet elnyerni, a pályázat feltételeit a Pécs, Perczel utcai ügyfélszolgálati irodában lehet megtekinteni november 1—15. között.

*

Rendbe tett csapadékcsatornák

A Pécsi Vízmű befejezte az Egyetem utcában és a Szántó Kovács János úton a víznyelők építését. A Zsolnay Vilmos utcában a csapadékcsatorna rákötésén dolgozik november 30-ig. A vállalat csatorna üzeme pedig megtisztította a Móra Ferenc utcában a víznyelőket, valamint a Tejüzem előtt lévőt és a Fábián Béla Úti Általános Iskola előtt lévő hordalékfogót.

A Bányászati Aknamélyítő Vállalat befejezte az üreg tömedékelését az Alkotmány utca 40. mellett, majd a Pécsi Vízmű november 30-ig víznyelőt épít be itt.

Kész a málomi szőlőhegy rendezési terve

A DTV-nél elkészült a málomi szőlőhegy részletes rendezési terve. Az ingatlantulajdonosok november 17-én, 17 órától tekinthetik meg a dokumentumokat az Apáczai Nevelési Központ Művészeti Iskolájában (Málom, Felső utca 42.) Ezt követően a tervjavaslatot közszemlére teszik az iskolában, majd — külön meghirdetett időpontban — egyeztetik a véleményeket. Igy garantálható, hogy az érdekeltek javaslatai is megjelennek a tervezetben, amelyet a tanács végrehajtó bizottsága hagy jóvá.

*

Határidők!

A városgondnokság közli, hogy a közműépítő cégek nem teljesitették a vállalt határidőt: a DDGáz nem fejezte be a gázvezeték-építést október 30-ig a Főiskola utcában, október 25-ig az Ignác utca 4-ben, szeptember 30-ig a Mészkemence u. 14-ben, október 10-ig a Hold utca 3-ban, október 20-ig a Tolbuhin—Komjáth csomópontban és a Keller—Engels csomópontban, valamint október 25-ig a Dózsa Gy. út 39-ben.

A Pécsi Vízmű szeptember 29-ig nem végzett az Engels út 6-ban, a DÉDÁSZ pedig október 25-ig a Bercsényi utcában.

A Hangya Gmk nem fejezte be a vízbekötést a Pélmonostor utca 2-ben október 25-ig, a Pécsép Gmk a Gém utcai gázvezeték-építést október 30-ig, a Gázszer Gmk a Béla utcában, mig a Mélyép Gmk a Tolbuhin u. 2—24. között.

*

Forgalomszervezés

A módositott KRESZ-rendelet (4/1988. VI. 30.) (KM—BM rendelet) értelmében 1989. október 1-jétől tilos a járdán megállni és várakozni. Ez alól csak kűön jelzőtábla vagy útburkolati jel adhat felmentést az 1000 kilogramm tengelyterhelést meg nem haladó járművek részére. A történelmi belvárosban megkezdték azoknak a járdaszakaszoknak a kijelölését és folytatják az intenziv beépitésű lakóterületeken a felülvizsgálatot.

A Pécsi Közúti Igazgatóság még novemberben megkezdi a jelzőlámpák forgalomirányító berendezés építését a Hunyadi út—Aradi vértanúk útja csomópontban.

November közepéig módositják a Dohány, a Vasvári Pál és a Bacsó Béla út forgalmi rendjét. Az utcák a parkolási gondok enyhítése miatt egyirányúak lesznek, a Bacsó Béla, a Kilián utca felé, a Dohány utca a Légszeszgyár utca felé, míg a Vasvári Pál utca a Kilián György utca felé.

Lehet-e körzeti rendelő a szociális otthonban

Zsúfoltak a Lvov-Kertvárosban a körzeti orvosi rendelők. Órákig állnak sorban, várakoznak fiatalok, idősek egyaránt. Egy kisvárosnyi ember él Pécsnek ezen a területén. Többen szóvá tették és javasolták, hogy a Malomvölgyi úton található szociális otthonban is ki lehetne alakítani egy rendelőt, hiszen orvos és ápolószemélyzet is van.

Műszereket sem kellene vásárolni, csak az épületen belül egy megfelelő helyet keresni.

A javaslattal megkerestük az Egyesitett Egészségügyi Intézet igazgatóját és a Pécs M. Városi Tanács egészségügyi osztályának vezetőjét.

Az ötlet nagyon jó — mondja dr. Szilasi Anna, az Egyesitett Egészségügyi Intézmények igazgató-főorvosa. — A körzet központjában lenne akkor az orvos, minden itt élő ember könnyen megközelithetné. Azért is előnyös lenne ez a megoldás, mert itt van a területi szociális gondozás központja is. Még jobb lenne az együttműködés a körzeti orvos és a szociális gondozónők között.

A szociális otthon a városi tanács egészségügyi osztályához tartozik, dr. Sohár Endre osztályvezető véleménye szerint ez egyelőre nem kivitelezhető. Annak idején a szűkös anyagi lehetőségek miatt a helyiségek méreteit az előirások alsó határértékének megfelelően kellett kialakitani. Az elkülönitő részben, ahol a betegeket ápolják sincs jelenleg egy szabad szoba.

— Ha a terveknek megfelelően a szociális otthon mellé megépül az Idősek Háza, — mondja dr. Sohár Endre — annak a földszintjén elképzelhető, hogy kialakítanak egy orvosi rendelőt is. Érthető az itt élő emberek kérése. Valóban zsúfoltak a rendelők, messzire kell menni, ez pedig a szomszédban lenne. A gondok enyhítésére megpróbálunk valamilyen megoldást keresni, még egyszer végignézzük, hogy a szociális otthonban van-e erre a célra megfelelő hely, úgy hogy a bejáró betegek ne zavarják az otthon lakóinak nyugalmát, és természetesen fertőzéseket se vigyenek be.

Sz. K.

Rovatszerkesztő:
Gáldonyi Magdolna

Mit mond a jogszabály?

A nyugalomba vonulással kapcsolatos teendőkről

Az öregségi nyugdíjra a hatvanadik életévet betöltött férfi és az ötvenötödik életévet betöltött nő jogosult, ha húszévi szolgálati időt szerzett.

Öregségi nyugdíjra jogosult az is, aki a fent említett életkort 1990. december 31-ig betölti és eddig az időpontig húsz évnél kevesebb, de tíz évi szolgálati időt szerzett.

A munkavállaló az öregségi nyugdíjra jogosító életkorát megelőző egy éven belül kérheti a lakhelye szerint illetékes Társadalombiztosítási Igazgatóságtól annak megállapítását, hogy mennyi a nyugellátásnál figyelembe vehető szolgálati ideje. A szolgálati idő elismerését az igényjogelismerési kérelmen kell előterjeszteni. Ezt az űrlapot a Társadalombiztosítási Igazgatóságnál kell kérni. A szolgálati idő korábbi tisztázása célszerű, mert jelentősen megrövidíti a nyugellátás későbbi megállapítását.

Aki nyugdíjba kíván menni, a munkáltatójával beszélje meg a munkaviszony megszüntetésének időpontját és módját.

A munkaviszonyt megszüntetheti mind a munkavállaló, mind a munkáltató felmondással illetve közös megegyezéssel.

Az öregségi nyugdíjra jogosult dolgozó már a jogosultság feltételeinek beállta előtt is felmondhat úgy, hogy a munkaviszonya az öregségi nyugdíjra jogosító életkor betöltésének napjával szünjön meg. Amennyiben a munkavállaló mond fel, a munkáltató nem köteles felmenteni a munkavégzés alól és igy a dolgozónak felmondási idejét végig kell dolgoznia.

A munkáltató azonban a dolgozónak nyugdíjba vonulás címén csak akkor mondhat fel, ha a munkavállaló már betöltötte az öregségi nyugdíjra jogosító életkort. A munkáltató által történt felmondás esetén a dolgozót a jogszabályban meghatározott időre a munkáltató köteles felmenteni a munkavégzés alól.

A felmondási idő mértéke azonos akár a dolgozó, akár a munkáltató mond fel. A felmondási idő tartamát a felek közös megállapodással sem rövidíthetik meg.

Nincs azonban akadálya annak, hogy a munkaviszonyt közös megegyezéssel megszüntessék — akár azonnali hatállyal is. Ez esetben felmondási idő vagy ahhoz kapcsolódó munka teljesítése alóli felmentés természetesen nem adható.

A dolgozónak az utolsó ténylegesen munkában töltött napon ki kell adni a munkakönyvét és ki kell fizetni a munkaviszony fennállásának idejére megillető illetményeit, illetve ki kell adni az évi rendes szabadságának a munkaviszony megszűnése napjáig esedékes arányos részét.

Fontos megemliteni, hogy a dolgozó nyugdíjazásának évében esedékessé váló jubileumi jutalmat ki kell fizetni. A 40, illetve 50 éves munkaviszonnyal járó jubileumi jutalmat akkor is ki kell fizetni, ha a dolgozónak nyugdíjazáskor legalább 35, illetve 45 év munkaviszonya van.

A munkaviszony megszűnése után az öregségi nyugdíj megállapítására vonatkozó kérelmet a dolgozó lakóhelye szerint illetékes Társadalombiztosítási Igazgatósághoz kell előterjeszteni. A nyugdíj igénybejelentőhöz csatolni kell a munkakönyvet, amennyiben a szolgálati idejét már elismerték, akkor a Társadalombiztosítási Igazgatóság erre vonatkozó határozatát is.

Szabóné dr. Bősz Kinga
Pécs M. Város Tanácsa V. B. művelődési osztálya, munka- és bérügyi főelőadója

A DN politikai vitafóruma

A Kereszténydemokrata Néppárt mezőgazdasági programja

Önkormányzati gazdálkodás

Rövidített változat

A keresztény felfogás szerint az emberiség egészének szempontjából mind az egyén, mind a közösség önálló jelentőségű tényező. Az ember egyéni kiteljesedése nem mehet végbe az emberiség szolidáris fejlődése nélkül. Ezért csupán egyéni kezdeményezés és az ebből kibontakoztatható szabad verseny nem képes biztosítani a fejlődés sikerét. Programok és szervezetek kellenek, amelyek bátorítják, serkentik, összehangolják, pártolják és kiegészítik az egyedek és a közbülső testületek tevékenységét.

Pártunk mezőgazdasági politikája azon az elven alapszik, hogy a termőföld, a mező- és erdőgadasági területek képezik egyben az ország területét, a nemzeti élet terét. Ennek szuverenitását nemcsak politikailag, de minden lehetséges eszközzel gazdaságilag is védeni kell.

A falvakban él az ország lakosságának mintegy fele. Az ott folyó társadalmi-közösségi élet meghatározó a nemzet életére. A falvak lakosai részére ezért olyan politikai-gazdasági, művelődési és környezeti feltételeket kell teremteni, amely megszünteti hátrányos helyzetüket, saját gazdájukká teszi őket, amelyek mind anyagilag, mind szellemileg biztosítják boldogulásukat, gyarapodásuk lehetőségét.

Azt tanácsoljuk, hogy a falu a maga gazdasági sokrétűségében is – egyéni, szövetkezeti, állami mezőgazdasági üzemek mellett – önálló gazdasági egység legyen, amelyben az új gazdálkodási rend a demokratikusan megnyilatkozó nép akaratán és munkaszolidaritásán épül fel.

Újrarendeződés

A falu, a mezőgazdasági termelés új arculatának kialakítását meg kell előznie a parasztság jogos sérelmei orvoslásának. Tudomásul kell azonban venni, hogy itt egy nagyon összetett kérdésről van szó.

Az eltelt negyven évben a falusi paraszti társadalom csaknem akkora hányada azonosult a nagyüzemi mezőgazdasági formával és vált az egyedüli jövedelemszerzési életformájává, mint ahánynak kisebb-nagyobb kötődése a régi életformával és annak vagyoni feltételeivel maradt. Ezért egy sablonos jogi állapot visszaállítása ugyanolyan, vagy nagyobb falusi réteg munkával szerzett jogainak megszüntetését vagy jelentős csorbítását okozná, illetve alapvetően felborítaná a magyar mezőgazdasági termelés európai mértékkel mérve is viszonylag eredményes rendszerét.

Mértéktartó időbeni és tárgyi fokozatossággal kell tehát beépíteni bármely terveinkbe a rehabilitációt. Tudomásul kell vennünk, hogy a történelem nem egyformán sújtja a nemzeteket és az állampolgárokat tetteikért és nem egyformán ismeri el áldozatvállalásukat sem.

Anyagi kártalanítás

Az anyagi rehabilitációt és a mezőgazdasági termelés szükséges szerkezeti és tulajdoni átalakítását tehát úgy kell megoldani, hogy a termelés, ellátás egyensúlyát fenntartsuk.

A szövetkezeti tulajdon 50 százalékának az oszthatósága arra kell, hogy fedezetet nyújtson azoknak, akiknek a földje felajánlás – ismerjük ennek kényszerűségét –, vagy nagyon alacsony áron történő megváltással került a szövetkezetbe, ebből az 50 százaléknyi vagyonból bizonyos anyagi kártalanítást nyújtsanak. Ugyanez vonatkozik az állami gazdaságok vagyonának egy részére is, amelyből az állami gazdaság használatába került földek tulajdonosainak a kártalanítását kell megoldani. Az előző esetben ez szövetkezeti üzletrészek formájában, az utóbbi esetben pedig részvények formájában történne meg. A jogi lehetőségek, keretek kitöltését a falu, az önkormányzat, a szövetkezet, illetve a gazdaság dolgozóinak közös döntésére kell bízni.

A közösségi kártalanításnak egy sajátos formáját az jelentené, hogy amennyiben a szövetkezet, az állami gazdaság, erdőgazdaság tönkremegy, a fölszámolás után fennmaradó vagyon a falu közösségének az alapítványára száll.

Tulajdoni formák

A legfontosabb: *a jelenlegi földügyi jogszabályok jövőképbe nem illő lehetőségeit mielőbb meg kell szüntetni! Ezek közé tartozik a föld külföldiek részére történő eladásának megtiltása, illetve a földtulajdon bevitele vagyonrészként gazdasági társaságba és a tsz-tagok tulajdonában lévő földek megváltási kötelezettségének az eltörlése.*

Hosszabb idő után az egyéni gazdaságok feltételeinek folyamatos megsegítésével, megteremtésével azonban valós helyzet alakulhat ki. Ilyen például a hitel, biztosítás, műszaki, anyagi feltételek és a felvásárlási feltételek megteremtése stb.

Pártunk a piacgazdasághoz alkalmazkodó alábbi tulajdonformák lehetséges, fokozatos feltételeinek a megteremtését tartja lehetségesnek és szükségesnek:

❶ A falu, község határában lévő földterületnek az a része, amelyik jelenleg is magántulajdonban van, továbbra is magántulajdonban marad. Ugyancsak magántulajdonban marad a termelőszövetkezeti tagok tulajdonában, de a szövetkezet használatában lévő földterület is. (Ez együtt mintegy 2,6 millió hektár mezőgazdasági művelésű terület.) E földek esetleges kivitelének módját és idejét azonban a szövetkezeti törvényben külön kell szabályozni. A szövetkezetbe bevitt földek kötelező megváltását azonnal meg kell szüntetni. E földek használatáért a földjáradék helyett valós bérleti díjat kell a szövetkezetnek fizetnie.

❷ Szükségesnek és indokoltnak tartjuk, hogy mindazoknak a lakosoknak, akik falun élnek, példaképpen legalább öt évre, módjuk és lehetőségük legyen arra, hogy mintegy 2–3 hektárnyi mezőgazdasági művelésű területet vásárlás útján birtokoljanak, illetve bérelhessenek a településen kialakult árakon.

❸ A mezőgazdasági és erdőgazdasági ingatlanok tulajdonosa az előbbiektől eltekintve a falu és a város önkormányzata. A falu földje nem szükségszerűen a mai összevont községek határait jelenti, hanem az eredeti faluhatárok alapján is kialakítható. A falu tulajdona alapítványként működne. Az alapítvány önálló jogi személy, amelynek meghatározott képviselete, intézőszerve, kuratóriuma van. Az alapítvány törzsvagyonát, adott esetben a mező- és erdőgazdasági ingatlant elidegeníteni nem lehet, hanem csupán jövedelmét lehet a kitűzött célra, a falu anyagi és kulturális céljaira felhasználni.

Ez az állapot több célt is megvalósítana:

– lehetőséget adhatna törvényi úton az esetleges természetbeni kártalanítás különleges, később felmerülő jogos igények kielégítésére és a családi gazdaságok számának fokozatos növelésére,

– az önkormányzati földtulajdon elismerése az államot és az önkormányzatot érdemleges tárgyalófelekké tenné,

– a falu anyagi autonómiáját megteremtené, amely nélkül a kiszolgáltatottság miatt szellemi autonómia nem teremthető meg,

– egyes mező- és erdőgazdasági szektorok között a bérleti díj reális megállapításában, a földvagyon ésszerű használatában szoros és közvetlen érdekeltség lenne,

– a földtulajdon mellett a vadászati jog gyakorlását is megtestesítené.

❹ A földhasználat következő formája az örökbérletű gazdaság. Az örökhaszonbérlet esetében a földbirtoknak a tulajdonát úgy osztják meg, hogy a haszonélvező tulajdonos, az örökhaszonbérlő a föld tulajdonosának: a községi önkormányzati alapítványnak mint örökhaszonbérbeadónak az utódokra is átszálló évi bérletet fizet. Az örökbérlet területe, illetve az örökbérlettel kiegészített birtok földminőségtől függően 40–100 hektárig terjedhet, amelyet törvény határoz meg. Ez az új tulajdonforma több célt is szolgálhat:

– ma, amikor még nem alakult ki a föld reális, jövőbeni értéket megközelítő ára, nem ad egyes rétegeknek erkölcsileg nem elfogadható spekulációs vagyon gyarapodására lehetőséget,

– módot teremt a már bizonyos területnagyságú magántulajdonnal rendelkező gazdáknak üzemük optimális méretű kialakítására,

– a most induló önálló farmer-, családi gazdálkodás kialakításának egyik legjárhatóbb útja lehet azok részére, akiknek nincs magántulajdonú földje, sem megfelelő összegű tőkéje a magántulajdon megszerzésére.

Ezt a bérleti formát különösen ott lehet alkalmazni:

– ahol a sok és gyenge minőségű földet a változó piaci feltételekhez alkalmazkodó bérleti díjakkal nem vagy nem teljes egészében lehet bérbe adni,

– a földek hasznosítása csak nagyon magas és hosszasan megtérülő tőkebefektetéssel válhat csak gazdaságossá.

❺ A gyakorlati gazdasági helyzet kialakíthat olyan körülményeket is, hogy egyrészt nem igényli sem nagyüzem, sem családi gazdaság bérletben a község, az alapítvány területét vagy annak egy bizonyos részét. Ilyenkor a terület rövidebb idejű piaci értékű bérleti díj fejében területnagyságtól függetlenül egyéni vagy társas vállalkozóknak bérbe adható. Ilyen megoldás különösen az állattenyésztésre szakosodó vállalkozók nagy területű rét, legelő bérletének elősegítésénél lehet célszerű, de ugyanez előfordulhat egységes területű vagy szétszórt nádgazdaságok hasznosítása esetében is.

Megítélésünk szerint ilyen tagozódás mellett kialakulhat egy, a piacgazdasághoz valóban alkalmazkodni tudó, és a földek hatékony használatát leginkább lehetővé tevő tulajdonosi forma sokrétűsége. Ebben az esetben a földek különböző üzemi formában működtetett használóinak érdeke a földek leghatékonyabb hasznosítása, mert a bérbe adó falu szintén igyekezni fog, hogy a tulajdonát képező földterületből lehetőleg bérlet útján a legnagyobb jövedelemre tegyen szert. Ugyanakkor a falu, az önkormányzati alapítvány azon igyekszik, hogy a bérlő a földet mindig annak termőerejének megtartása mellett hasznosítsa, mert ellenkező esetben a következő bérletnél már ő ennek kárát vallhatná.

Átruházás

A föld tulajdonjogát az önkormányzati alapítványnak, a községnek átruházni nincs lehetősége, kivéve az építési, lakó- és egyéb üdülőtelkek céljára szolgáló területeket, valamint az előzőekben már említett 2–3 hektárnyi kis, minden falusi polgárt megillető földterületeket. Mivel a föld nem az üzemeltető termelőszövetkezeté, állami gazdaságé vagy más bérlőé, ezért a földtulajdont gazdasági társaságba apportként sem lehet bevinni. Legfőképpen pedig az előzőekből adódóan külföldi állampolgárnak, külföldi érdekeltségnek nem lehet tulajdonba adni. Ugyanakkor a gazdaságból, gazdálkodásból, a föld hasznosításából származó jövedelem éppúgy lehet mind a hazai, mind a külföldi hitelező fedezete, mind pedig a gazdasági társaságokhoz való hozzájárulás vagyoni forrása.

Mezőgazdasági támogatás

A magyar mezőgazdaságot érintő már tárgyalt problémákon túl feltétlenül és sürgősen meg kell oldani egynémely kapcsolódó intézményi rendszer formáját is. Anélkül, hogy a felsorolás sorrendisége a fontosságot jelentené, a következőre gondolunk:

Az adórendszerben egyformán vannak aránytalanságok mind az egyéni gazdálkodóknál (földadó), mind a vállalkozói, valamint a nagyüzemi gazdálkodóknál (a vállalkozói, illetve személyi jövedelemadó). Meg kell keresni a népgazdaság és a termelők szempontjából is méltányos és azonos feltételeket teremtő megoldásokat.

A mezőgazdasági termelés *hitelrendszerében* elsődleges szerepet kell, hogy kapjon az egyéni, családi vállalkozói, mezőgazdasági birtokok működtetéséhez szükséges, korszerű hitelezési formák mielőbbi kialakítása.

A nagyüzemi mezőgazdasági szövetkezetek és állami gazdaságok ésszerű szétválasztását, különböző gazdasági társaságokká való átalakulását hitelezéssel elő kell segíteni.

Az értékesítést és a beszerzésre való szövetkezést új alapokra kell helyezni. Fontos szerepet kell ebben kapnia a falusi turizmus fejlesztésének is, és a falusi infrastruktúra mielőbbi európai színvonalra való emelésének.

A mezőgazdasági termelés, mondhatni, legdöntőbb támogatási formájának *a biztosításon* keresztül nyújtott támogatást tartjuk. A magyar talaj- és éghajlati viszonyok között az ún. termésbiztosítás segítheti elő leginkább az egyéni, családi, vállalkozói, nagyüzemi, mezőgazdasági termelés kibontakoztatását, illetve biztonságát. Ennek alapján lehet aztán eldönteni, hogy mely minőségű és fekvésű földek azok, amelyeket már valóban nem érdemes mezőgazdasági termelésben tartani.

Ezzel a támogatási formával meg lehetne szüntetni a ma már 8 milliárd forintot is meghaladó, és kizárólag a mezőgazdasági nagyüzemeknek juttatott támogatást. A minden termelőt érintő termésbiztosítás állami támogatása viszont mintegy 3 milliárd forintba kerülne, amely az évenkénti jövedelemkülönbségeket kiküszöbölné.

Önkormányzati alapítvány

A falu a maga gazdálkodási formáinak sokrétűségében nemcsak önálló önkormányzati – esetleg közigazgatási – egység, hanem önálló gazdasági egység is kell, hogy legyen. Ahogy a társadalomban az egyén szuverenitásának kiteljesedését a gazdasági önállóság, úgy a községek, városok minél szélesebb gazdasági önállósága az államon belüli függetlenségüket segíti elő és garantálja. E folyamat erősítése a programunk egyik legalapvetőbb célja.

A földtulajdoni formák szempontjából a falualapítvány a programunk sarkalatos eleme. E megoldásnak [illegible]gi problémája az állami gazdaságok és erdőgazdaságok esetében nincs, mert a [illegible] határából kihasított állami tulajdon kerülne vissza a [illegible] – az önigazgatás – tulajdonába.

A közös szövetkezeti föld tulajdon önkormányzati tulajdonba adása azonban [illegible] bizonyos méltányos kártalanítási igényt támaszthat a szövetkezetek részéről. A kártalanítás kielégítésére kedvezményes kamatozású, hosszú lejáratú hitelekkel kellene [illegible] önkormányzatot segíteni, amelyet ezek a földbérleti díjból fizethetnének vissza.

A falu önkormányzati gazdálkodási rendszerének országos, egységes megteremtése szükségessé teszi a föld piaci árának a bérleti díjon történő, valós kifejezésének lehetővé tétele, továbbá a [illegible] még alacsony áron, de a jövőben erősen növekvő földárakkal való spekulációs [illegible] gyongyarapodás megakadályozása, a községi vagyon [illegible] herdálásának – amely [illegible] mindinkább előfordul – megakadályozása.

A termőföld elherdálásának megakadályozásának legjobb biztosítékát látjuk abban, ha a föld az önkormányzati alapítvány tulajdon[illegible]

A kistelepülések útkeresése a reformfolyamat útj

Rózsafai kezdeményezés

Ma, amikor oly sokat beszélünk a politikai és gazdasági reform szükségességéről, emlékek sokaságát idézi fel bennünk.

Az elmúlt évtizedek hibái ma reformra várnak. Sohasem volt könnyű elrontott, elhibázott dolgoknak gyors rehabilitása. Nem könnyű ez napjainkban sem, amikor a gyorsan és szinte váratlanul kapott nyilvánossággal egyszerre akarjuk a felhalmozódott hibákat jóvátenni.

Felsőbb intézkedések sokasága tette kétségessé a kistelepülések önállóságát. A gazdasági és közművelődési teendőket egyaránt.

A helytelen intézkedések nyomán kivonult a kistelepülésekből az addig ott hasznos tevékenységet folytató értelmiség (a tanító, a pap). Megindult a fiatalok elvándorlása is. Akik nem csupán a szülőházat, de a szülőket, a rokonokat, a barátokat is elhagyták.

Csendesebb lett a magyar falu. Sok ősi honnak bezáratott az ajtaja, udvarát felverte a gyom. Régi iskolák falai megroggyantak. Udvarát sok éve nem tölti ki gyermekzsivaj.

A kis művelődési házakban kialudt a fény, helyét árnyék és sötétség tölti ki. De áll, és annál fényesebb a korcsma, hangos benne a kacaj és a lárma.

Hosszú időn át kellett ezeket községünkben is elviselni, mig eljött az idő, hogy a létünket fenyegető állapotokon változtatni lehessen. Sok töprengés után érlelődött meg a gondolat, megpróbálni, létrehozni olyan közösséget, mely vissza tudja fordítani a lejtő aljáig sodródott közművelődés szekerét. 400 lelkes kisközségünkben akadt 56 lelkes ember, kik vállalni merték a nehéz feladatot. 1986 tavaszán megalakítottuk Baranya megye első közművelődési egyesületét.

Magunkra vállaltuk községünk közművelődési gondjait. Megpróbáltuk megkeresni és megtalálni a kivezető utat az évekig tartó sötétség homályából.

Községünk egész társadalmával együtt vagyunk a több[illegible] oldalú sporttevékenységbe[illegible] az ifjúsági és gyermekrende[illegible] vényekben, az egészségvédő[illegible] mi és egyéb társadalomtudo[illegible] mányi-politikai jellegű rende[illegible] vényekben. A szórakoztató[illegible] ban és a társadalmi tevéken[illegible] ségben. Főképp az ifjúság [illegible] tal kedvelt videoközösségbe[illegible]

Háromévi tevékenységünk ideje alatt 100, kisebb-nagyobb rendezvényeinket közel 4500-an látogatták. Jelen, sz[illegible] rítóbb időnkben meggondo[illegible] tabban kell főképp szórakoztató rendezvényeinket szervezni. Mert a korábban szer[illegible] peltetett hivatásos művész[illegible] honoráriumaikat ma nem b[illegible] juk el.

Van azonban ma is me[illegible] található megoldás, hisz m[illegible] gyénk területén sok szinvo[illegible] las műsort adó amatőr egy[illegible] tes található. Köztük olyano[illegible] mint a Zengővárkonyi Né[illegible] Együttes Tőttős Sándor ve[illegible] tésével. Vagy a közelmúltb[illegible] nálunk szerepelt Hosszúhete[illegible] Népi Együttes Kaszás Já[illegible] vezetésével.

A szórakozásra szánt s[illegible] badidőnknek jelen időben v[illegible] kitöltésének ez egyik mód[illegible] Mely egyben arra is alk[illegible] mat biztosít, hogy egymás[illegible] közelebb kerüljünk, és ba[illegible] ti kötődések jönnek, jöhet[illegible] létre. Kölcsönös látogatás m[illegible] mán túllépheti[illegible] községe[illegible] határán. Tanulhatunk egymá[illegible] tól. És talán lehetségessé v[illegible] lik kistelepüléseink köz[illegible] olyan alulról kezdeményez[illegible] versenyszellem, amely ma m[illegible] nem megítélhető eredmé[illegible] hozhat magával.

Törekvéseink és szorgalmu[illegible] önmagában kevés lenne, [illegible] nem kapnánk némi anyagi [illegible] főképp erkölcsi támogató[illegible] Amelyért ezúton is köszönet[illegible] mondunk a Baranya Megy[illegible] Tanács művelődési osztály[illegible] nak, a Baranya Megyei Mű[illegible] velődési Központnak, a nag[illegible] peterdi tanácsnak és tsz-n[illegible] Ezenkívül mindazoknak, kik, [illegible] csak látogatásukkal is, se[illegible] tették tevékenységünket.

Köszönet tagságunknak, á[illegible] zetlen, szorgos munkájukért.

Varga Sándor
egyesületi elnök

A Mecseki Ércbányászati Vállalat Ércdúsító Üzeme – Kővágószőlős

VÁLLALJA:

Acélszerkezetek, tartályok és forgácsolt alkatrészek gyártását.

Alkatrészek forgácsoló megmunkálását bérmunkában:

fúró-maróművön – hosszgyalun,

karusszelesztergán – lefejtő fogmarón

és csúcsesztergákon.

Acélszerkezetek, tartályok és kádak vegyszerálló gumiborítását.

Szállítószalagok végtelenítését.

Villamos forgógépek, transzformátorok, egyenirányító és hegesztő készülékek tekercselését és javítását.

Érdeklődni lehet: a 15-777 telefonon, 22-11 és 23-17 mellékein.

Telex: 12-221.

Postacím: 7614 PÉCS, Pf.: 130.

Ezt nem lehet kihagyni!
NON STOP ISZTAMBULBA!
Török Mercedes busszal.
1499 Ft + 99 DM.
Programokat, félpanziót tartalmaz!
1989. nov. 9—14-ig.
Top Travel Utazási Iroda,
Pécs, Sallai u. 28.

Szövetkezetünk felvételt hirdet

UZLETKÖTŐI

munkakör betöltésére.

FELTÉTEL:

kereskedelemben, üzleti életben való jártasság, széles körű kapcsolatok, tárgyalókészség.

Jelentkezés:

MANAGER Ipari és Szolgáltató Kisszövetkezet,

2800 Tatabánya I., Nedermann F. u. 32

Telefon: 34/11-822

ELCSERÉLNÉNK

Pécs, Rókus u. 2. sz. épületben lévő, 53 m²-es, 2 szoba összkomfortos, házmesteri lakást (házmesteri teendők ellátásával), 2 szoba összkomfortos lakásra.

Érdeklődni lehet: Pécs, Hunyadi út 9. sz. alatt, a gazdasági hivatalban.

FIGYELEM!

Kedvezményes lambériavásár

A redőnygyártó vállalat kedvezményes áron árusítja falburkolóit amíg a készlet tart.

Méret	Fogy. ár.: Ft/m²
40–90 cm	208 Ft,
100–190 cm	382 Ft,
200–290 cm	420 Ft,
300 cm felett	445 Ft,
100–290 cm 2. o.	375 Ft,
300 cm feletti 2. o.	410 Ft.

A fenti fogyasztói árak tartalmazzák a forgalmi adót!

Viszonteladók részére további árengedményt adunk. Cím: PE-TA barkácsbolt, Pécs, Kodolányi u. 25.

Várjuk kedves vásárlóinkat

PE-TA barkácsbolt

Pályázati felhívás!

A BARANYA MEGYEI TANÁCS V. B. MEZŐGAZDASÁGI ÉS ÉLELMEZÉSÜGYI OSZTÁLYA PÁLYÁZATOT HIRDET A BARANYA MEGYEI ÁLLATEGÉSZSÉGÜGYI ÉS ÉLELMISZER-ELLENŐRZŐ ÁLLOMÁSON

igazgató-főállatorvos munkakör betöltésére

A munkakör 1990. január 2-től tölthető be.

A munkakör betöltésének feltételei:

— Állatorvostudományi Egyetemi végzettség,

— legalább tízéves szakmai gyakorlat,

— erkölcsi feddhetetlenség.

Az igazgatási és vezetési gyakorlattal rendelkezők a pályázat elbírálásánál előnyben részesülnek.

Javadalmazás: a 13/1987. (X. 25.) ÁBMH sz. rendelet szerint.

A pályázatot 1989. november 15-ig, ajánlott levélben lehet benyújtani dr. Cseh Sándor osztályvezetőnél, a Baranya Megyei Tanács V. B. mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályára (7601 Pécs, Rákóczi út 30.).

A pályázathoz mellékelni kell:

— a pályázó részletes életrajzát, amely tartalmazza szakmai és társadalmi tevékenységét,

— az iskolai végzettséget igazoló okiratok másolatát,

— 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt,

— orvosi igazolást az egészségügyi alkalmasságról.

Felvilágosítást ad a mezőgazdasági és élelmezésügyi osztály személyzeti munkatársa. Telefon: 12-222/227

A PANNONVIN VILLÁNYI szőlészeti üzeme értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy november 2-től megkezdte a SZŐLŐOLTVÁNY ÉRTÉKESÍTÉSÉT VILLÁNYBAN.

Kiváló minőség, jutányos ár!

Ügyintéző: Andrási Imre. Tel.: Villány: 141.

Gyártók, vállalkozók!

Egyedi-, kis- és középsorozatú gyártmányok készítéséhez felajánljuk szabad kapacitásunkat:

– hőkezelés,

– síkcsiszolás,

– palástköszörülés,

– vésés,

– esztergálás, valamint

– kis-, közép- és nagy sorozatszámok gyártását vállaljuk

CNC esztergáinkon.

Rövid vállalási határidő, hozott anyagból vagy anyagbiztosítással.

Cím: MÉV Szolgáltató Uzem, központi műhely, Kővágószőlős.

Telefon: 72-15-777, 1213-as mellék.
Ui.: Bradits László üzemegységvezető.

Nagyüzemek, szakcsoportok, magánszemélyek részére kiváló minőségű

SZŐLŐOLTVÁNYOKKAL

állunk rendelkezésére.

Csemege-, fehér- és vörösbor-szőlőfajták nagy választékban, kedvező áron, utánvéttel is.
Értékesítés kezdete: 1989. november 1-jétől, Balatonboglári Mezőgazdasági Kombinát.

KISKERESKEDŐK,
KISIPAROSOK,
FIGYELEM!

MOKÖT

Értesítjük kedves vásárlóinkat, hogy Mosonmagyaróvár, Gyári út 22. sz. alatt

Kereskedők Áruházát

nyitottunk.

Nálunk nagykereskedelmi áron vásárolhat pamut alsó-felső kötöttáru- és kelmekínálatunkból.

NYITVA TARTÁS:

hétfőn és csütörtökön 8–16 óráig,
kedden és szerdán 8–15 óráig,
pénteken 8–11 óráig.
Ebédidő: 12–fél 1-ig.

Forduljon hozzánk bizalommal!

Érdeklődni lehet: a MOKÖT belföldi értékesítési osztályán,
telefonszámunk: 98-15-779

KONZUM
SKALA-COOP
ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

Már 13 éve Pécsett a legjobb irány...

Kitűnő vásárlási lehetőséget kínálunk az
CSERMÁNSÁGI TAKARÉKSZÖVETKEZET körzetének lakói és
pécsi vásárlóink részére.

KONZUM ÁRUHÁZ
(Pécs, Kossuth tér)
KEDVEZŐ AJÁNLATAI!

Sokba kerül a család téli felruházkodása? Biztosan, de mi segítünk!

NOVEMBER 2-től NOVEMBER 15-ig
NÁLUNK ELŐLEG BEFIZETÉSE NÉLKÜL IS VÁSÁROLHAT
AZ „S" MODELL UZLET (Pécs, Rákóczi út 35–37.) egyedi kínálatából
és a KONZUM RUHÁZATI SZINTJÉNEK ÁRUIBÓL!

Áruházunk ajánlatai:
Bőrdzsekik, kabátok, kosztümök, szőrmebundák, férfi és női szövetkabátok, öltönyök, Yassa kabátok, női csizmák, „PUMA" sportruházati cikkek és ráadásként padlószőnyegek.

HITELUGYINTÉZÉS A HELYSZÍNEN, szombat kivételével 9–16 óráig.

Részletes felvilágosítással szolgálunk a ruházati pénztárainknál és az „S" modell üzletben.

Segítségünk az Ön hitelképességétől függ!

Belvárosi intézet szakképzett
PSZICHOLÓGUST
alkalmaz főállásban, — munkapszichológus előnyben.
„Biztos jövő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Bonyhádi Mezőgazdasági Gépgyártó Vállalat
felvesz:
szakirányú végzettséggel rendelkező
- **gyártástechnológus mérnököt,**
- **gépszerkesztő mérnököt.**

Jelentkezés a vállalat főmérnökénél.

A Harkány Nagyközségi Közös Tanács

pályázatot hirdet

harkányi vásárcsarnok

2 db pavilonjának hasznosítására.

Folytatható tevékenység:
zöldség-gyümölcs (11,8 m²),
„Csemegebolt" vegyes keresk. élelmisz. (16 m²).

Határidő: 1989. november 30.
Pályázati feltételek a tanács hirdetőtábláján megtalálhatók. Részletes felvilágosítást személyesen, vagy a 80-202-es telefonon.

A PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT

3 éves szerződéses üzemeltetésre hirdeti a következő üzleteit:

1. sz. Virágüzlet, Pécs, Kossuth Lajos u. 1. sz.
2. sz. Virágüzlet, Pécs, Bem u. 26.
3. sz. Virágüzlet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104.
4. sz. Virágüzlet, Pécs, Sallai u. 42. sz.
5. sz. Virágüzlet, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 25. (Vásárcsarnok, üzletsor)
6. sz. Virágüzlet, Pécs, Berek úti üzletsor, 6. sz.
7. sz. Virágüzlet, Pécs, Rókus utca üzletsor, 1. sz.
8. sz. Virágüzlet, Pécs, Szabadság u. 4. sz.
9. sz. Virágüzlet, Pécs, Ybl M. u. 7/2. sz.
12. sz. Virágüzlet, Pécs, Rókus u. 1. sz.
I. sz. Virágpavilon, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. sz.
III. sz. Virágpavilon, Pécs, Uitz Béla u.
VI. sz. Virágpavilon, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. sz.

A versenytárgyalás ideje: 1989. december 14-én 8 óra.
Helye: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Dísznövényüzem ebédlője.
A pályázat benyújtásának határideje: 1989. december 4.
A pályázati feltételek átvehetők: 1989. november 15-től, Gál Józsefné, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 79. sz. alatt.

A Kőfaragó- és Épület-szobrászipari Vállalat

ipari főüzeme, Siklós.

FELVESZ: a főüzem területére

MŰVEZETŐT
középfokú iskolai végzettséggel

VILLANYSZERELŐT, ESZTERGÁLVOST,
valamint

FIZIKAI DOLGOZÓKAT
szakmával vagy 8 általánossal rendelkezőket,
továbbá

1 fő nyugdíjas ÉJJELIŐRT.

JELENTKEZÉS:
személyzeti vezetőnél.

KŐFARAGÓ- ÉS ÉPÜLETSZOBRÁSZIPARI VÁLLALAT · BUDAPEST ·

RUTIMIX NYUGATNÉMET—MAGYAR
ÁLTALÁNOS KERESKEDELMI
ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.

viszonteladóknak elad import, használt,
KÖNNYŰ, VEGYES **ruhaneműt,**

ORIGINÁL ZSÁKOS KISZERELÉSBEN.
(NEM BÁLATÖRÖTT!)

Információ vevőszolgálatunkon.
Telefon: 1-660-907.

Tenkesalja Áfész bérleti vagy szerződéses üzemeltetésre átadja

1990. január 1-jétől — 5 éves időtartamra

207. sz. vendéglőt—melegkonyhás
III. osztályú 198 négyzetméter alapterületű,
Egyházasharaszti, Kossuth L. u. 69.

Pályázatokat 1989. december 8-ig kérjük benyújtani, „Tenkesalja" Áfész
Siklós, Széchenyi u. 10. címre.

Tájékoztató adatokat, bővebb felvilágosítást a kereskedelmi főosztály ad.

TENKESALJA ÁFÉSZ SIKLÓS

A versenytárgyalás időpontja:
1989. december 11-én de. 9 óra,
helye: Siklós, Felszabadulás u. 3.
(BM klub).

Elektronikus írógépek

24 havi jótállással

ROBOTRON 6120	28 300 Ft
ROBOTRON 6125	34 300 Ft,
ROBOTRON 6130	42 000 Ft.
Szövegszerkesztő 12 havi jótállással.	
KODEX 2000	139 000 Ft.

A fenti árak az áfát nem tartalmazzák.

Az írógépek esetében több darab megrendelése esetén díjmentesen megrendelőnk címére szállítjuk.

*

Címünk: ITV INFORMATIC KFT.
8901 Zalaegerszeg, Rákóczi F. út 1—3.
Telefon: 92/11-439 Telex: 03-3237.

A PANNONAUTÓ AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT

rövid határidővel vállalja:

- IKARUS Típ. család,
- IFA W50, L60,
- ROBUR,
- NYSA,
- ZUK

haszongépjárművek javítását,
ZT vizsgáztatását, felújítását.

Személygépkocsi-üzemeltetők figyelmébe ajánljuk SZFP számítógépes fogyasztás- és teljesítménymérő próbapadunkat, mely a járművek gyors, olcsó, objektív állapotvizsgálatára nélkülözhetetlen.

PANNONAUTÓ AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT, PÉCS

Címünk: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 33.
Tel.: 72/15-533,
mellék: 83, 84, 85.

MEZŐGAZDASÁGI ÜZEMEK, IPARVÁLLALATOK, FIGYELEM!

Reklámáron

- vattakabát 676 Ft + áfa,
- fehér köpeny 200 Ft + áfa,
- OVERAL és SAPKA piros színben 898 Ft + áfa.

További ajánlataink:

- kalászos gabonák nitrogéntartalmának meghatározására szolgáló N-teszt táska 6250 Ft + áfa,
- kézi utántöltő berendezés 40 000 Ft + áfa,
- Hydroil 25 vízérzékelő szonda 14 000 Ft + áfa.

NOVINDEL Rt. Pécs, Székely B. u. 13.
Tel./Fax.: (72) 32-365.

HÍREK

NOVEMBER **8.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZSOMBOR nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.38 – nyugszik 16.18 órakor
A Hold kél – – nyugszik 0.09 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JANOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as telefonszámon hívható: DR. DUNAI IMRÉNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: REZES ZSUZSA

Jogi tanácsadás

Ma, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tartunk szerkesztőségünk székházában – Pécs, Hunyadi út 11. – A tanácsadás díjtalan.

◆

– **Termést hozott** a hegedülevelű fikusz Pécsett, a Honvéd Kórház üvegházában. A 2,5 méter magas, Kínából származó, 6 éves dísznövényt Kosztolányi Dezsőné kertész gondozza. Dr. Lárencz László kutató szerint hazánkban eddig még nem tapasztalták, hogy ez a fikusz termést hozott volna. A hazai irodalom nem említ ilyen esetet.

– **Magánkereskedő olasz kapcsolata.** A pécsi Kákonyi Attila kereskedő hazánkban elsőként – mint kisiparos – kapcsolatot alakított ki egy kft közvetítésével a világhírű olasz Blue Side divatcéggel, ahonnan Pécsre hímzett rátétes farmerkülönlegességeket hoz be. Így például 10-féle farmer került a pécsi Széchenyi téri dohányárudába, valamint a Levendula boltba.

Időjárás

Szerda estig időnként felszakadozik a felhőzet, de sokfelé várható eső, záporeső. A Dunántúlon időnként megerősödik az északi, másutt néha megélénkül a délkeleti szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet 9 és 14 fok között alakul.

▼

Kedd reggeli vízállások: Mohács 267 cm, apadó, vízhő 13,0 fok; Barcs 31 cm, áradó, vízhő 11,0 fok; Drávaszabolcs 96 cm, áradó, vízhő 8,1 fok; Őrtilos 108 cm, áradó, vízhő 12,2 fok.

Dr. Farkas József
egyetemi tanár
(1925—1989)

A Janus Pannonius Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara megrendülten tudatja, hogy Farkas József egyetemi tanár életének 64. évében váratlanul elhunyt. Halálával súlyos veszteség érte mind a jogtudományt, mind pedig a magyar tudományos közéletet. Az elhunytat az egyetem saját halottjának tekinti, temetéséről később történik intézkedés.

Farkas professzor 1925-ben született Budapesten. 1945-ben iratkozott be a Debreceni Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karára, ahol 1949-ben „sub laurea Almae Matris" avatták doktorrá. Tudományos pályafutását Debrecenben kezdte el, majd Budapesten folytatta az Állam- és Jogtudományi Intézetben. 1955-ben az ország egyik legfiatalabb kandidátusaként védte meg „A bizonyítás a polgári perben" című értekezését. 1958. és 1972. között jogtanácsosként dolgozott.

1972-ben elfogadta a Pécsi Tudományegyetem meghívását, és egyetemi docensként, majd 1973-tól egyetemi tanárként folytatta tudományos pályafutását. A jogerőről írott értekezésével 1973-ban megszerezte a „tudományok doktora" címet.

Emlékét kegyelettel megőrizzük!

Dr. Farkas József temetése november 17-én 14 órakor a rákoskeresztúri új köztemetőben (X. kerület, Kozma u. 8—10.) lesz.
Janus Pannonius Tudományegyetem

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
FODOR ERNŐ
52 éves korában elhunyt. Temetése november 9-én 14 órakor lesz a kővágószőlősi temetőben. A gyászoló család.

A Baranya Megyei Múzeumok Igazgatóságának vezetése és dolgozói tudatják, hogy
MELCZER JÁNOS,
az igazgatóság nyugdíjas gazdasági vezetője 68 éves korában elhunyt. Temetése november 9-én 13 órakor lesz a pécsi köztemetőben.

◆

– **Új református templom** épül Pécsett, a Siklósi városrészben Tillai Ernő terve szerint. A 15 milliós beruházás kivitelezője a Sellyei Vízgazdálkodási és Tájvédelmi Társulat. Eddig csaknem félszáz hívő egymillió forintos társadalmi munkát végzett és összeadtak 600 000 forintot. Egy másik terv szerint 30 millióba került volna a létesítmény, amelynek az alapjai állnak.

– **Éjféli gogógörl.** A komlói Béke Szálló újdonságként a Tomi-diszkó keretében diszkótáncos gogógörlöt alkalmaz, aki éjfélkor adja elő számát. A Tomi-diszkó Pécsett, a Galéria presszóban is közkedvelt.

Kevesen vannak Pécsett a szemfelszedők. A belvárosban jelenleg csak a Konzumban vállalnak munkát, a Centrumban szünetel, a Kórház téri beszüntette ezt a szolgáltatást. A napokban új szemfelszedő hely kezdte meg működését, ezúttal a Megye utcai Kék Harisnya szaküzletben. A vállalkozó Sárközy Tiborné. **Fotó: Kóródi Gábor**

– **Nemzetközi horgászkempinget** alakítanak ki Szentlászlón, az egyik halastó szomszédságában. A 150 helyes létesítmény építése megkezdődött. Beruházók a helyi és a megyei tanács, valamint a Mecsek Tourist, akik kft-t alapítottak a kivitelezés, üzemeltetés érdekében. Valutaszerzés végett elsősorban külföldi turistákat fogadnak az új létesítményben, amely a szezonra elkészül.

– **Megszűnt az áradásveszély** Pécsett, a málomi Alsó utcában, ahol tehóból és tanácsi pénzből vízelvezetőket hoztak létre, betonozzák az utat, mélyítették a csapadékfogadó árkot. A tehóból 320 ezer forintot költöttek, míg a városgondnokság több mint egymillió forintot adott. Ezen a nyáron kétszer volt áradás és tíz porta került víz alá az 5–15. számú házak között.

☎ 15-000

Megírtuk november 1-jei hírolda-lunkon, hogy Bodán, a Keresztesporton a századfordulóról való díszes, kovácsolt kapu, kerítés található, amit óv a jelenlegi gazdája, aki úgy tudja, hogy egy szentlőrinci egykori kovács alkotta a míves, műemléki remeket.

Dallos Ibolya, görcsönyi helytörténetkutató szólt rovatunknál, hogy egy ugyanilyen kaput figyelt meg Pellérden, a templom közelében. Elhatározta, kideriti, hogy ki volt a hajdani kovácsmester és hány helyen látható munkája.

◆

– **Új tanácsházát** alakítottak ki Mágocson 600 négyzetméter alapterületen csaknem 10 millió forintért, mivel a régi életveszélyes volt. Az újban kapott helyet a házasságkötő terem is.

– **Exkluzív, egész napos előadássorozatot** szervez november 16-án 9 órától a pécsi Szakmai Oktatási és Átképzési Kft. Pécsett, a Szalai András u. 11-ben. Szó lesz egyebek között a törvénykezésről, a hazai, kelet- és nyugat-európai jogrendszerről, tulajdonviszonyokról is. Megvitatják, miként lehet beavatkozni a gazdasági folyamatokba, hogyan érvényesül a szabályozás és az önszabályozás.

◆

Összeütközött két tehervonat

Összeütközött két tehervonat kedden hajnalban Komárom és Csémpuszta állomások között, Szőny megállóhelynél. A baleset során személyi sérülés nem történt, ám több százezer forintos kár keletkezett. A helyreállítási munkák befejezéséig autóbuszokkal bonyolítják le a személyforgalmat.

A MÁV illetékesei elmondták: valószínűleg személyi mulasztás okozta az összeütközést. A baleset körülményeit a rendőrség vasúti szakértők bevonásával vizsgálja.

Megkérdeztük:

Miért nem kell a baranyai mákgubó?

Végvári István máriagyüdi máktermesztő több társa nevében szóvá tette, hogy a Siklósi Áfész évek óta nem veszi át a kifejtett mákgubót. Ugyanigy elutasító a feldolgozó cég is, amely gyógyszeralapanyagot termel ki a gubóból, a Tiszavasvári Alkoloida Gyár.

Az Áfész hajdan a Herbárián át értékesítette, de öt éve abbahagyta a felvásárlást. Nem jött össze akkora mennyiség egy-egy szezonban, hogy annak továbbadásc megérte volna. A tiszavasvári gyár csak nagytermelőkkel köt szerződést, elsősorban Békés megyéből, valamint Északnyugat-Dunántúlról, ahol a legjobbak az éghajlati és talajviszonyok, és itt terem olyan mák, aminek a gubójából a legkiválóbb gyógyszeralapanyag alakul ki. A 28 nagytermelő elegendő mennyiséget szállít. Átvesznek kistermesztőktől is, amennyiben azok elhozzák a portékát és maguk állják a fuvarköltséget. Többen csinálják így, de Baranyában még nem próbálkoztak ezzel a megoldással. A baranyai gubót sitány gyógyszeralapanyag-tartalma miatt nem tartják értékesnek.

Cs. J.

Ma délután
Mesejáték gyermekeknek — németül

Bábuska, a csillagokról mesél – ma délután 2 órakor minden pécsi iskolásgyereknek, aki tud németül. Barbara Scheel, a Frankfurti (NSZK) bábszínház szerzője és előadóművésze (matematika–fizika szakos tanár) a Lenau-házban délután kettőkor a gyerekeknek egy árnyjátékot mutat be, este 6 órakor pedig felnőtteknek Moritas címmel egy vásári balladát. Belépődíj nincs. Minden németül tanulót és németül értőt szívesen látnak.

Pályázati felhívás

A Baranya Megyei Tanács művelődési osztálya és a Megyei Művelődési Központ pályázatot hirdet amatőr fotósok részére. A pályázaton Baranya megyében élő amatőrök vehetnek részt. Fekete-fehér, vagy színes egyedi fotók, illetve sorozatok adhatók be, személyenként legfeljebb 6 darab kép, vagy 2 sorozat (egy sorozat legfeljebb 5 kép lehet), maximum 14 cm, illetve 60 cm méretben. A fotókat kasírozás és paszpartu nélkül kell beküldeni, a hátoldalon a szerző nevével, lakcímével. A zsűrit a Megyei Művelődési Központ az országos zsűrilista alapján hívja össze. A legjobb alkotásokat díjazzuk. A pályázatok beadási határideje: november 30., 9.00—18.00 óra között, Pécs, Ifjúsági Házban, Szalai András u. 13.

Zsűrizés időpontja: december 4-én lesz, míg a kiállítás megnyitására december 6-án 14.00 órakor kerül sor az Ifjúsági Házban. A kiállításra nem kerülő műveket december 7-én lehet átvenni.

MA

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét 16 órától szervezi Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben.

✲

MSZP-alapszervezet alakult a Lánc utcai mozgalmi házban, várják az érdeklődőket 16 órakor.

✲

A pellérdi művelődési házban az MSZP szervezete tartja tagtoborzóval egybekötött összejövetelét 17 órakor.

✲

Az MSZP szigeti 1-es alapszervezete folytatja munkáját. Szervezőtitkár: Ruszák László. Várják az érleklődőket 16 órától.

✲

Az MSZP siklósi és komlói városi irodája 8–16.30-ig várja az érdeklődőket.

✲

Az MSZP Pécs városi szervezőbizottsága a Tüzér utcai mozgalmi házban 16–18 óra között ügyel.

✲

A Kisgazdapárt pécsi szervezete 14 órától ügyeletet tart a Dischka Gy. u. 2-ben.

✲

Az Ergonosoft Kft. pécsi irodája gazdasági vállalkozói tanácsadását 16–18 óra közt kereshetik fel a Rét u. 4-ben.

✲

Jogi tanácsadás kezdődik Pécsett, a Déryné u. 1-ben. 17 órától.

✲

A Kereszténydemokrata Néppárt Pécsett, az Ifjúság u. 8-ban taggyűlését tartja 17 órakor, a kertvárosi templomban, a Berzsenyi D. 16-ban pedig 17.30-kor.

✲

Szabadka városból delegáció érkezik a pécsi állatkertbe, tapasztalatcseréről és együttműködésről tárgyalnak a felek.

✲

A pécsi kisgazdák klubestje 18 órakor lesz a városháza 91. termében, ahol Böröcz István országos pártelnök tart előadással egybekötött konzultációt.

✲

A Magyar Október Párt pécsi szervezete a Dischka Gy. 2-ben alakuló és tagtoborzó gyűlést szervez. A gyűlésen részt vesz dr. Krassó György, a bp.-i MOP főszervezője.

04-05-07

Száraz István 33 éves foglalkozás nélküli, Pécsett tartózkodó, lakhely nélküli egyén, szándékait ismerők november 5-én 8.15 órakor felhívták a pécsi televíziót, s közölték, hogy nevezett fel akarja robbantani a pécsi városi bíróságot. 9.08 órakor a Pécsi Rendőrkapitányság nyomozói Száraz Istvánt elfogták, aki ereit felvágva, öngyilkossági kísérletet követett el. Ezt követően a Honvéd Kórházba szállították, majd a detoxikáló intézetbe vitték. A rendőrség a vizsgálatot folytatja.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály, ambulancia). Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Közlemények

Néprajzos szakkör indul a DOZSO-ban, melyre 10—14 éves gyerekeket várnak. A jelentkezők megtanulhatnak szőni, gyöngyöt szőni, nemezelni, rongybabát varrni. Érdeklődni telefonon a 13-648-on, illetve 24-855-ön lehet, de személyesen is a helyszínen.

A Magyar Gazdasági Kamara a JPTE Közgazdasági Karával közösen kétnapos intenzív tanfolyamot szervez Pécsett. Témája a tőkeértékelés, vagyonértékelés, külpiac, jövedelemszabályozás, pénzügyi ellenőrzések tapasztalatai. Érdeklődni a 13-040-es, illetve 10-878-as telefonon lehet.

Pécsett, a Déryné utca 1-ben ma 17 órától jogi tanácsadás működik.

Az egészségnevelési hónap nyitott hete keretén belül Pécsett, a Berek utca 9-ben egészségnevelők továbbképzése és kondicionáló tanácsadás indul 13 órától. Vezető: Porvay József.

Rendezvények

Tulajdonkérdések az állami gazdaságban címmel a JPTE Közgazdaságtudományi Karon november 8-án előadást tart az MKT Baranya megyei szervezete 14 órakor. Előadó: dr. Mentényi Miklós.

Kóstolóval egybekötött termékbemutatót tartanak Pécsett, a Kacsóh Pongrác utca 2-ben, a Csalogány presszó különtermében. A bemutatón részt vesz a törökszentmiklósi Baromlifeldolgozó Vállalat, a szegedi Gabonaforgalmi Vállalat, a kecskeméti UNIVER Áfész és a bajai Hűtőipari Vállalat. Riprop elősütött és gyorsfagyasztott baromfi- és busakészítményeket láthatnak többek között az érdeklődők. A bemutató ma 11 órakor kezdődik.

A pécsi Művészetek Háza nagytermében ma 18 órától Károlyi Amy: Bezárt ház könyvbemutatóját rendezik meg. Bevezetőt Tüskés Tibor író mond, közreműködik Csernus Mariann színművész. A szerző dedikálja könyvét.

A komlói Színház- és Hangversenyteremben szerdán 19 órakor a Pécsi Szimfonikus Zenekar koncertjére kerül sor.

Itália — építészet címmel tart vetített képpel illusztrált előadást november 8-án 18 órakor Pécsett, az Egyetemi könyvtárban, a Leonardo da Vinci utca 1-ben dr. Tóth Zoltán Ybl-díjas építész. Házigazda-szervező: Boda Miklós.

A szigetvári Topless együttes lép fel ma 20 órakor a Tanárképző Főiskola „A" kollégiumában.

Az élelmiszergazdaság aktuális kérdéseit vitatják meg ma 9 órakor Kaposváron, a Pannon Agrártudományi Egyetem konferenciatermében. Előadó: dr. Hütter Csaba mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter.

Szerdán este 7 órakor a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán lép fel a Szekeres Tamás Project együttes. Aznap este fél 9 órakor a DOZSO színpadán a Kispál és a Borz együttes szerepel.

Információk

Dióbél- és bab-felvásárlási akció

A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT ALÁBBI FELVÁSÁRLÓ TELEPEIN:

Mártírok útja 6. szám alatti üzlethelyiségében,
Felsőmalom utcai piaci boltjában,
görcsönyi felvásárló telepén, Hársfa u. 63.

Átvétel: napi magas áron, hétköznap 7—13 óráig, szombaton 7—11 óráig.

ZÖLDÉRT

Velünk minden kapcsolat gyümölcsöző!

Szigetiek kontra ÁHV

Árháború

(Folytatás az 1. oldalról)

Ez hízónként legalább négyötszáz, anyakocánként jóval több mint ezer forint különbözet! Homorúd még Baranyához, Nagybaracska már Bács-Kiskun megyéhez tartozik. A mohácsi-szigetiek azt sérelmezik, hogy pár kilométerrel arrébb miért ér többet a hízó, mint Újmohácson, Sárháton, Homorúdon. Innen idén szeptemberig kilenc darab híján hatezerkétszáz sertést szállított el a kistermelőktől a Baranya Megyei ÁHV, s a szerződések szerint év végére meglesz a tízezer leadott vágósertés. (Ez 5,5 százaléka az ÁHV által kistermelőktől felvásárolt mennyiségnek!)

A felvásárláskor a megyehatárok nem számítanak korlátnak. Éppen ezért természetes, hogy a térségben – így a sziget e részén is – már több szerződéskötésre hajlandó cég megjelent. Például a Hungahyb kilogrammonként 65–70 forintot kínál, míg a Baranya Megyei ÁHV-tól 56,50 jut a kistermelőkhöz. A környéken egyre-másra nyitnak fiókot a különböző bankok, a takarékszövetkezetek közül van, amelyik takarmányt hitelez, kedvezményeket ad, s a kamat is alacsony, mindössze nyolc százalék. Ha a sertéshizlalók a pénzintézetekkel szerződnek, akkor a felvásárlók közül szabadon válogathatnak!

A homorúdiak nem fenyegetőznek, nem akarják a jó pár éves kapcsolatot megszüntetni, hanem azt kérik, hogy a baranyai ÁHV nekik is legalább közel annyit fizessen, mint a nagybaracskaiaknak, s a későbbiekben vegye figyelembe, mit kínál a többi felvásárló és ehhez közelítsék áraikat.

A késő estébe nyúlt eszmecserén *Nagy Lajos* termeltetési főosztályvezető képviselte az érintett ÁHV-t. Elismerte a nagybaracskai felvásárlási árakat – amolyan blöffnek titulálta, és az alakulóban lévő piacgazdaságra hivatkozott –, hangsúlyozva, hogy mindössze kétszázötven hízót vettek ott át. Nem törekszenek tartós kapcsolatra a baracskaiakkal, mert az valóban sértené a szigetiek érdekeit, csak egyszerűen megjelentek a Bácshús területén, ugyanúgy, mint a bajai közös vállalat Baranyában!

A jelenlévő kistermelők – voltak vagy százan! – erre csak azt mondhatták, hogy ők is szeretnének ilyen blöffőt, mert ha ma egy hízón öt-hatszáz forint haszon marad mindösszesze, az annyi mint tíz éve a száz forint. Így aztán a felvásárlási árakból származó különbözet nem elhanyagolható.

A kistermelők felvetették, hogy a közvetítő szerv, az Új Barázda Termelőszövetkezet miért nem keres másik felvásárló partnert? *Éberhardt György*, a mohácsi tsz termelési elnökhelyettese erre így válaszolt:

– Mindeddig a Baranya megyei ÁHV-val jó volt a kapcsolatunk, mind a nagyüzemi, mind a kistermelői vonalon. Azonban, ha stabilan magasabb árat kínál más felvásárló cég, akkor a sertést oda kell leadni!

A parasztember mindig is piacérzékeny volt: azt termelte, ami megérte. Hivatkozhat bárki országos érdekre, húsexport-korlátozásra, költségemelkedésre, önállósági határokra – a kistermelő az alapján dönt, hogy ő és családja mennyi munkát és pénzt fektetett a 10–30–100–150 disznó hizlalásába, és mennyi az ő haszna. Ha eléri a tűréshatárt ez utóbbi, akkor vagy más felvásárlót keres, vagy felhagy a sertéstartással. Azonban igencsak megszívlelendő, amit az egyik szigeti ember mondott: rosszul áll az ország szénája, sajnos, de ha a hús is rosszul áll, akkor már baj lesz!

L. Cs. K.

Használtruha-vásár

A Magyar Újságírók Országos Szövetségének baranyai újságírói fordulnak Önökhöz: társuljanak hozzánk. Ha van olyan felesleges ruhaneműjük, amelyet szívesen felajánlanak használtruha-vásárunkra – kérjük, hozzák be a Dunántúli Napló szerkesztőségébe. A holmi eladására a pécsi Ifjúsági Ház ad helyiséget, ezzel járulva az akcióhoz.

Az összegyűjtött ruhaneműt minimális áron szeretnénk eladni, majd az összeget a Világ Világossága Alapítványnak befizetni, amely Pécsett létesít gondozóközpontot a látáskárosodott gyerekeknek. A pénz nem lesz nagy összeg, hiszen szeretnénk, ha azok is jól járnának, akik vásárolnak.

A használtruha-vásár november 11-én, szombaton 10–16 óráig lesz a pécsi Ifjúsági Házban. Aki szeretne hozzájárulni ruha felajánlásával, kérjük, csütörtökön és pénteken délután 2–4-ig hozza be a szerkesztőségbe. Címünk: Pécs, Hunyadi út 11.

Érdekvédelem, érdekképviselet a közéletben is

Megalakul a pécsi nyugdíjasok egyesülete

Alakuló gyülését tartja november 9-én 15 órakor a városi tanács nagytermében a pécsi nyugdíjasok egyesülete, amely ha létrejön, bíróságnál bejegyzett önálló jogi személy lesz. Ez utóbbi félmondatot azért is érdemes hangsúlyozni, mert az egyesület létrejöttéért – mindenekelőtt a szervezőmunka technikai segítésével – a Hazafias Népfront Pécs városi bizottsága is bábáskodik.

A népfrontmozgalom pécsi testületei, bizottságai a korábbi időszakban is megkülönböztetett figyelmet szenteltek a nyugdíjasok életkörülményei iránt, s megpróbálták ellátni érdekképviseletüket is, ám ez a tevékenység a figyelem élesztgetésén túl látványos eredményeket nem hozott. Ezen tapasztalatokból is okulva kezdeményezte a városi népfrontbizottság a nyugdíjasok önálló, érdekképviseletet ellátó egyesületének létrehozását. Ez a szándék az érintett érdekeltek igényével, önszerveződésével is találkozott. Fél év alatt tavasz óta összejött a megalakítandó egyesület 80–100 fős magja: azok, akik egy ilyen egyesületbe való belépési szándékukat előre kinyilvánították.

Mostanra elkészült az egyesület alapszabály-tervezete is, amelynek közgyűlési elfogadása a bírósági bejegyzés alapfeltétele. Az alapszabály-tervezet mindenekelőtt az egyesület célját határozza meg, mégpedig a nyugdíjasok és nyugdíjaskorúak érdekvédelmében és érdekképviseletében jelölve meg azt. Mindezt valamivel részletesebben kibontva: az egyesület síkraszáll a nyugdíjasok és nyugdíjaskorúak létbiztonságáért, életfeltételeik, életkörülményeik javításáért, romlásának megállításáért, a nyugdíjak reálértékének megőrzéséért, a korábbi nyugdíjak eddigi értékvesztésének pótlásáért.

Fel kíván lépni a nyugdíjasok munkavállalásának könnyítéséért, a szociális és betegellátás körülményeinek javításáért. Mindezek érdekében az egyesület részt kíván venni a közéletben, s a céljait, a nyugdíjasok érdekeit vállaló jelölteket támogat a választásokon. Ugyanakkor ösztönzi és szervezi tagjainak kölcsönös segítségadását, illetőleg rendszeres tanácsadásokat szervez.

Az egyesület rendes tagja lehet minden nyugdíjas, vagy nyugdíjas korú pécsi illetőségű állampolgár. Rajtuk kívül pártolótagok lehetnek mindazok, akik az idős korúak ügyét támogatni kívánják. Az egyesület költségeit a személyenként minimális összegű tagdíjból, illetve társadalmi és gazdasági szervezetek, magánszemélyek felajánlásaiból, hozzájárulásaiból kívánja fedezni.

Bárki, érdeklődő részt vehet a csütörtöki alakuló közgyűlésen és belépési nyilatkozatot is tehet. Ezen túl belépési nyilatkozatot tehet ugyancsak bárki a későbbiek folyamán is a Geisler Eta utca 16. szám alatti népfrontszékházban: a HNF ugyanis felajánlotta a székházát az egyesület székhelyének, az egyesület szervezeti élete feltételeit bérmentve bizosítva.

D. I.

Ünnepélyes átadás

Elkészült a zeneművészeti főiskola

Végre méltó körülmények közé került a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi tagozata. A 200 éves Mátyás király utcai épület nagyjavítása befejeződött. A főiskola a ház emeleti részét is megkapta, s így több új helyiséggel is gyarapodtak. Izlésesen berendezett oktató- és gyakorlótermek sorjáznak a folyosókon, elegáns fehér-barna színek töltik be az épületet.

Halk zeneszó szűrődik ki valahonnan. Az üvegajtó mögött zöld növények között hegedül egy ifjú hölgy. Az újonnan kialakított télikert az elmélyült gyakorlásra is megfelelő. Könyvtárat, olvasótermet, fonotékát és száz ember befogadására alkalmas hangversenytermet is sikerült kialakítani. A főiskola igazgatója, *dr. Sasvári Attila* azt tervezi, a város zeneszerető közönsége előtt is megnyitja a Bartók-hangversenytermet, nyilvános komolyzenei koncerteket tartanak. Nyáron a hangulatosan elrendezett udvarban pedig kamaraesteket rendeznek majd, így is bővítve a pécsi zenei élet szűkös helyiséglehetőségeit. A hallgatók nagy örömére ifjúsági klubot is berendeztek, ahol a szünetekben és a délutáni, esti szabadidőben találkozhatnak egymással a fiatalok.

Az épület felújítása körülbelül 30 millió forintba került, mondja a főiskola gazdasági vezetője, Tóth Klotild, aki az

A felújított könyvtár és fonotéka a Pécsi Zeneművészeti Főiskola Mátyás király utcai épületében. Fotó: Proksza László

Bartók hangversenyterem

1982-től 1989-ig tartó nagyjavítás minden lépését figyelemmel kísérte. A tervezők elképzeléseit több kivitelezővel valósították meg. Az építkezés alatti tanítás, a költözés, s a kivitelezőkkel folytatott kisebb-nagyobb csaták izgalmai lassan feledésbe merülnek, mert a szép és a korábbinál sokkal korszerűbb körülmények kárpótlást nyújtanak a menetközbeni nehézségekért. Az épület átadását ma délelőtt tartják, s az ünnepélyre Soproni Józsefet, a Zeneakadémia rektorát is várják.

B. A.

Nem alszom, nyelvet tanulok!

Egyedi nyelvtanfolyam a Ságvári Művelődési Házban

Kísérleti jelleggel relaxációs nyelvstúdió indult a Ságvári Művelődési Házban. E módszerrel az igéretek szerint intenzíven, egyszerűen, pihentetően lehet a nyelveket elsajátítani. Az órák orvosi felügyelettel, pszichológus vezetésével folynak egy német és egy angol anyanyelvű tanár segítségével. Naponta két, két és fél órát töltenek itt a tanulni vágyók (egyelőre még csak az ércbányászati vállalat dolgozói), de otthon is ajánlatos még ugyanennyit foglalkozni a nyelvvel.

— Ez sem csodamódszer, nem mindenki tudja hasznosítani – mondta a vállalat nyelvtanára, aki a tanfolyam szervezője. — Ez személyre szóló kommunikációs szolgáltatás, épp ezért erősen függ a személyes tulajdonságoktól. Leginkább azoknak ajánlott, akik már többször kezdték el eredménytelenül a nyelvtanulást. Kezdőkkel egyelőre nem foglalkozunk, az egy másik kísérlet lesz.

A relaxációs tanulás ősi indiai módszer. Lényege, hogy bizonyos ingereket kikapcsolva az egy pontra való koncentrálást teszi lehetővé. Nem alva tanulás, hanem sajátos tudati állapot.

— Nálunk az órákat a pszichológus kezdi, aki elmondja a relaxáció lényegét és megtanítja a relaxációs állapotba kerülés módját. Ez után hallgatják meg a „tanulók" az ismertető programot a magnóról, majd a relaxációs szöveget. Ez azonban nem elegendő, ajánlott a relaxált állapoton kívül is többször elolvasni a leckéket. Sok időt, energiát, akaratot igényel ez a fajta nyelvtanulás is, de a végére tárgyalóképes nyelvtudás szerezhető meg.

Az Ércbányászati Vállalatnál nagy az igény az idegen nyelvek megismerésére, s a vezetők is úgy gondolják, a nyugati kapcsolatok miatt tárgyalóképesnek kell lenniük. Ezt a módszert igen alkalmasnak találják a gyors, hatékony tanulásra, hiszen beszédcentrikus, a kazettáról meditációszerű állapotban hallgathatók a hétköznapi párbeszédek és a többször elismételt kifejezések. A készülék a légzésritmust is érzékeli és csak az optimális nyugalmi állapot elérésekor indul el a tananyag. Bár ebben az állapotban az agy befogadóképessége megsokszorozódik, mégsem hanyagolható el a rendszeres gyakorlás. A cél: a nem anyanyelvi gondolkodás elsajátítása.

Az érdeklődőknek készséggel adnak felvilágosítást a 11-362, illetve a 16-238 telefonszámon, de jelentkezőket a kísérlet sikeres befejezéséig nem várnak. **Pataki V.**

Képernyő előtt

Válogatott hétvége

Már a televíziózás hazai csecsemőkorában megkaptuk a jószándékú figyelmeztetést, hogy ez az életformánkat radikálisan felforgató és átrendező média nemcsak bibliofil ösztöneinket építi le, de emésztetlen információk tömegéhez, alvászavarokhoz, pszeudo-élményekhez, szomnabul deliriumhoz — Halász László akkoriban közkeletűvé vált kifejezésével — a kibicek civilizációjához vezet. A műfaj egyik kiváló esztétája, M. Esslin, ugyancsak az ép lélek szövetségeseként figyelmeztetett arra is, hogy ez a vizuális rágógumi az egymásra következő, egymástól hajmeresztően eltérő műsorfélességek özönével összemossa a jelentős információt a jelentéktelennel, leszoktat az empátiáról — és kisikál belőlünk valami nagyon fontosat: másfelől szükségleteket kelt, anélkül, hogy azokat ki tudná elégíteni, és szükségleteket épít le, ami azután valódi hiányként jelentkezhet.

Ezen elborzasztó hatásoktól tudva dugtam a fejem az oroszlán torkába, próbáltam egy-két estébe zsúfolni egyébként rapszodikus televízióéhségemet, próbáltam vizsgáztatni magam, tudok-e válogatni a némelykor csak felszínes arroganciával lepocskondiázott kínálatban. Szombat délután sok más közt magazinműsorok, teleregény, a Filmvallomások 159 perce között lehetett válogatni a Tv1-en, riport, meccs, rajzfilm, Linda, rockstúdió, Minelli-film volt a Tv2-n. A vasárnapiakat a sajnos délelőtt sugárzott Tévémagisztertől Norman Mailerig most ne is soroljam. A bőségnek ez a víziónárus zavara a gyakorlatban persze soha nem létezik, s úgy hiszem, nem Sztojka Katalin és/vagy Agatha Christie között kell választanunk már régóta, hanem hogy mennyire tudunk élni a „házimozival", illetve nélküle. Ha innen ítélem meg a televízió lehetséges szerepét, s abból, hogy bizonyíthatóan jótékony folyamatokat is elindíthat, akkor nem tudom igazán elfogadni a talán általam is egyoldalúan pesszimistának beállított jóslatokat. Akkor azt mondom, hogy ez a hétvégi választék nem is volt olyan rossz. Azt mondom, hogy a cigányságról, tényelt, általánosabb összefüggéseit tekintve többet megtudhatnánk ugyan Lakatos Menyhért, Diósi Ágnes, vagy mások írásaiból, és olvashatnánk mondjuk Vekerdi József gyűjtésében különös cigány népmeséket is, mindezek azonban messze nem helyettesíthetik Sztojka Katalin látványának, szavainak varázsait, lényének drámai hitelét — és erre csak a televízió, a film képes.

Azt mondom, egy Norman Mailer-portré — ha önarckép is —, hogy is helyettesíthetné a nagybetűs Művet, de kedvet adhat az olvasásához ebbe az ő szavaival minél őrültebb, annál agyonszabályozottabb világban. És végezetül volt egy a Sztojka-filmhez hasonlatosan kiemelkedő alkotás, a Halálraítéltek filmvallomása, amely más „nyelvre" már végképp lefordíthatatlan.

Bóka R.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁSI

A Baranya Megyei Könyvtár keretén belül szerveződő megyei politikai információs bázis könyvtári feladatainak ellátására

felsőfokú végzettségű munkatársat keresünk

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

A pályázatokat a Baranya Megyei Könyvtár igazgatójának címezve (Pécs, Geisler E. u. 8.). 1989. november 30-ig lehet benyújtani.

A pályázatok elbírálása után az állás azonnal elfoglalható.

Nyugati importból származó, I. osztályú
vegyes BÁLÁS ÁRUK
nagykereskedelmi forgalmazását bővítettük,

HOLLAND ZSÁKOS EXTRA áruval és nyugatnémet BLÚZ és NADRÁG-BÁLÁVAL.

TRANZKER KFT

KAPOSVÁR,
Dr. Kovács Sebestyén Gy. u. 5.

Garantáltan BONTATLAN BÁLÁT forgalmazunk.

Telefon: 82/19-500
82/20-400

ZALAFORM KFT.

ÁFOR
BENZIN OLAJ

Az ÁFOR Ásványolajforgalmi Vállalat 1990. január 1-jétől 5 éves időtartamra kiadja a következő töltőállomását:

SZERZŐDÉSES ÜZEMELTETÉSRE

S/90 CSOKONYAVISONTA

amely versenytárgyalásának időpontja:
1989. november 28-án 10 órakor,
ÁFOR Fejér és Veszprém Megyei Üzemigazgatóság,
8000 Székesfehérvár, Farkasvermi u.

A töltőállomásról írásbeli tájékoztató átvehető az ÁFOR budapesti központjában (Budapest, IX., Közraktár u. 30.), a Marketing főosztályon, 1989. október 30-tól.

Érdeklődni lehet.
a 06/1/117-08-13,
06/1/117-11-22/176 és a
06/1/117-11-22/205
telefonszámokon.

ZSOLNAY·HUNGARY
18 68
PÉCS
HAND-PAINTED

A ZSOLNAY PORCELÁNGYÁR
JÓ KERESETI LEHETŐSÉGGEL

munkatársakat keres

AZ ALÁBBI MUNKAKÖRÖKBE:

- lakatos,
- ács,
- tetőfedő,
- felvonószerelő.

Valamint pályakezdő gépészmérnököt, villamosmérnököt.

Jelentkezés: a vállalat személyzeti és munkaügyi osztályán.

Telefon: fizikai munkakörnél
25-266/155 mellék,
szellemi munkakörnél
25-266/222 mellék.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ
VÁLLALAT
ügyvitelszervezési és
számítástechnikai osztálya

felvesz

gyakorlott programozót és
rendszerszervezőt, IBM PC
ismeretekkel.

Jelentkezni lehet Csender Gézáné
osztályvezetőnél, tel.: 26-055,
Pécs, Légszeszgyár u. 15.

FIGYELEM!

Mezőgazdasági üzemek, vállalatok részére jó minőségű, nagynyomású hidraulikatömlők megrendelés szerinti méretre gyártását és helyszínre szállítását vállaljuk.

Tömlőminőség: kac—2,
tömlőbelső átmérő: 12,5 mm,
üzemi nyomás: 440 bar,

tömlővégre szerelhető méretek:
átmérő: 20x1,5 mm, 22x1,5 mm, 24x1,5 mm.

Cím: Kossuth Mgtsz,
7817 Diósviszló, Petőfi u. 36.
Ugyintéző: Karászi János.
Telefon: 72/79-062. Telex: 12-638.

FOTO

Fényszöv – video

Esküvők, lakodalmak, családi ünnepek, rendezvények lakossági és közületi videofelvétele.
Videomásolatok készítése, normál és S—8 filmről is.
NÁLUNK A LEGOLCSÓBB!
Pécs, Hunyadi út 2. Telefon: 14-023

Építtetők, figyelem!

A Mecseki Szénbányák Építési Üzeme (Pécs, Buzsáki I. u. 22.) vállalja meglévő épületek teljes felújítását, valamint új létesítmények építését — közület és lakosság részére.

— Építőmesteri munkát,
— mindennemű szakipari munkát,
— lakásberendezési asztalos munkát.

Árajánlatunk elfogadását követően, jó minőségű és pontos kivitelezést biztosítunk.

Ugyintéző: Stenczer János.
Telefon: 26-344/21.

GARANCIA
SZÁLLÍTÓ ÉS SZOLGÁLTATÓ IPARI SZÖVETKEZET
7631 PÉCS, MEGYERI ÚT 67
POSTACÍM: 31. 7602

Közúti szolgáltatás — személyszállítás

A GARANCIA Szállító és Szolgáltató Ipari Szövetkezet Pécs, az alábbi járműkapacitással áll tisztelt megrendelők szolgálatára:

— tehergépjármű 1—13,5 t teherbirás,
— fedélzeti darus gépjárművek,
— háztartási tüzelőolaj házhoz szállítás, (20 literes kannákban és tartály tgk.-val),
— személygépkocsik szállítása bel- és külföldön,
— személyszállítás különjárati rendszerben (belföldön — külföldön).

Hívjon — jövünk — segítünk!
Szolid árak — korszerű szolgáltatás.

Címünk: Pécs, Megyeri út 67.
Telefon: 11-805, 10-361
Telex: 12-646
Telefax: 12-262

Pécsen működő B kategóriájú kereskedelmi vállalat

pályázatot hirdet számítástechnikai vezető

munkakör betöltésére.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

— felsőfokú iskolai és szakmai végzettség,
— programozói gyakorlat,
— szervezőkészség.

A PÁLYÁZATNAK TARTALMAZNIA KELL A PÁLYÁZÓ:

— önéletrajzát,
— eddigi munkaköreinek bemutatását,
— jelenlegi munkahelyét, munkakörét, jövedelmét.

A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A pályázatokat kérjük „Számítástechnikai vezető" jeligére a hirdetés megjelenésétől számított két héten belül a Hunyadi úti hirdetőbe leadni.

Vállalkozók, figyelem!

Amerikai humuszgiliszta továbbtenyésztésre eladó. A szaporulat eladása nincs korlátozva.

A humusz visszavásárlásra termék-értékesítési szerződést kötünk.

A tenyésztési technológiát biztosítjuk.

OTP igénybe vehető, azonnali ügyintézés.

A tevékenység 500 000 Ft-ig adómentes.

Bővebb felvilágosítás:
General Coop Kisszövetkezet,
Pécs, Munkácsy M. u. 20.

Telefon: 18-960

AFÉSZ

A SZENTLŐRINC ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
Építő- és Tüzelőanyag telepén

az alábbi áruféleségekkel várjuk kedves vásárlóinkat:

— vb gerendák — áthidalók,
— fehércsempe III. o.,
— ásványgyapot 10-es,
— cseh hullámpala 125-ös,
— SOFA-ablakok árengedménnyel,
— üvegtégla (színes) árengedménnyel,
— bitumen hordós- és zsákos régi áron,
— poliészter hullámlemez 86x250-es és 150x200-as.

Érdeklődni: a telepvezetőnél. Telefon: 71-102

AV
PÉCS

A BARANYA MEGYEI
ÁLLATFORGALMI ÉS
HÚSIPARI VÁLLALAT

munkatársakat keres a következő munkakörök betöltésére:

— beruházás-pénzügyi előadó, szakközépiskolai végzettséggel, 3 éves pénzügyi gyakorlattal,
— szakács,
— konyhalány,
— mosónő.

Bérezés megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: a vállalat munkaügyi vagy személyzeti osztályánál.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 8-án 8—15 óráig Pécs-Somogy, Búzakalász u., Pajtás u., Somogy u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 8-án, 9-én, 10-én naponta 7—15 óráig Pécsett, a Magaslati út, Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Agota u., Vak Bottyán u. Tettye u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 8-tól november 17-ig naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, a Pécsbányatelepi út, Csákány u., Sétatér u., Károly u. határolt területen, szombat és vasárnap kivételével.

Áramszünet lesz november 10-én 8—15 óráig Pécsbányatelepen, a Gesztenyés u., Debreceni M. u. által határolt területen.

Értesítjük Tisztelt Vásárlóinkat,

hogy november közepétől ismét

— BOSCH-termékek széles választékával

állunk rendelkezésükre

— (ködfényszórók, autó **ALARM**, ékszíjak, levegőszűrők, olajszűrők, **akkumulátorok.**)

Üzletünkbe most érkeztek új autógumik:

— 145x13 Barum,
— 155x13 Semperit,
— 165x13 Barum,
— 185/70x13 Semperit.

PANNON VOLÁN PÉCS

Keresse fel boltunkat!

Címünk: Pécs, Ipar u. 7.

Telefon: 27-144/264

A HARKÁNY NAGYKÖZSÉGI KÖZÖS TANÁCS V. B.

megvételre felajánlja

a Bajcsy-Zs. utcai beépíthető,

998 m²-es részben közművesített ingatlanát.

Beépíthető: földszintre kereskedelmi egység, tetőtérben lakás.

Alapár: 1000 Ft/m².

Beépítési ajánlatot 30 napon belül kérünk.

Cím: Harkány Nagyközségi Tanács V. B. Kossuth u. 2.

Felvilágositást a szakig. szerv vezetőjénél, vagy telefonon a 72/80-202 számon lehet kérni.

Benyújtási határidő: 1989. november 30.

A pályázati feltételek a tanács hirdetőtábláján.

BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT KÖZPONTI JAVÍTÓMŰHELYE LAKATOSOKAT ÉS ESZTERGÁLYOS SZAKMUNKÁST KERES. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás u. 14., üzemvezetőnél.

AZ AGROBANK RT. A TŐKEBEFEKTETŐK FIGYELMÉBE AJÁNLJA

megemelt kamatozású értékpapírjait:

A 10 ezer, 100 ezer és 1 millió forint névértékű BETÉTJEGY bemutatóra szóló, gazdálkodók és magánszemélyek között szabadon átruházható értékpapír.

Új: 2 hét 14,5%,
91 naptól 18,5%,
181 naptól 20,0%,
1 éven túl 20,5%.

Győződjön meg a bankunk által nyújtott előnyökről, üzletfeleink, partnereink gondos kiszolgálásáról.

Bővebb felvilágosítást kérjen az AGROBANK RT. területi fiókjánál: Pécs, Somogyi Béla u. 2. Telefon: 72/24-799

AGROBANK RT

Dolgozókat felvesznek

AZONNAL felveszünk szakképzett élelmiszerbolti eladót most megnyílt nonstop élelmiszerboltunkba. Extra fizetés. Jelentkezni személyesen: Pécs, Somogyi Béla u. 2. (28997)

FELVESZUNK varrónőket és szabászati munkára férfit. Lehet nem szakmabeli is. „Magas fizetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29077)

FIATAL szobafestősegédet azonnal felveszek. Telefon: 16-671. (28978)

HIVATASOS jogositvánnyal vagy PAV II-vel főállású gépkocsivezetőt alkalmazok. „Taxi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28891)

MAGANKERESKEDŐ 4 órai munkára alkalmazottat keres. „Diszállat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28858)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat pécsi munkahelyre, ácsmunkák végzésére alvállalkozót keres. Jelentkezni: 82-180-as telefonon, Szalai József építésvezetőnél. (4006)

MODUL Kft 14-536

AKCIÓ!

KAVICS 500 ft/m³ áfával

AKCIÓ CSAK a MODUL Kft-nél!

MAGANVÁLLALKOZASHOZ azonnali belépéssel határozott fellépésű társat keresek, félfogadónak. „Délutáni másodállás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28602)

A PÉCSI Közúti Épitő Vállalat, Pécs, Eperfás úti telepére egy fő anyagkiadó-könyvelőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Eperfás u. 2., Kovács Miklós telepvezetőnél. Telefon: 10-088, 12-097. (3736)

RAKODÓMUNKÁST felveszünk. Érdeklődni lehet: MÁV Szertárfőnökség, Pécs, Verseny u. 2. szám. (3948)

A MAGÉV felvételre keres müszaki anyagismeretekkel rendelkező áruforgalmi előadót, gépkocsihasználattal. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 59/1., osztályvezetőnél. Telefon: 15-793, 24-324. (4036)

KISNYOMÁSÚ gázkazánhoz fütőt felveszünk. Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. (3956)

REDŐNY-RELUXA eladására, müanyag tasak értékesitésére gyakorlott üzletkötőket keresünk. „Biztos kereset" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28637)

Női fodrászokat felveszünk Bem utcai, Jókai utcai üzletünkbe, illetve IRISZ szalonunkba.

Jelentkezés: Pécs, Hőgyes E. u. 26. szám alatt, a munkaügyön.

BARANYA MEGYEI FODRÁSZ SZÖVETKEZET

GYERMEKKORHÁZ munkaügyi előadót keres: közgazdasági technikumi végzettséggel, munkaügyi gyakorlattal. Gépirni tudók és számitógépes gyakorlattal rendelkezők előnyben. Szakképesitéssel rendelkező laboratóriumi asszisztenst felvesz. (3968)

A SZENTLORINC és Vidéke AFÉSZ azonnali belépésre boltvezetőt és eladót keres csobokapusztai és gyöngyfai közös kezelésü egységébe. Boltvezetőt és helyettest keresünk az 1990. év elején Szentlőrincen nyiló lakásfelszerelési boltunkba. Jelentkezés a kereskedelmi főosztályon. Bérezés: megegyezés szerint. (4043)

A BELVÁROSI Általános Iskola (Pécs, Megye u. 15.) azonnali belépéssel, 8 órai munkára takarítónőt felvesz. Érdeklődni az iskola irodájában, 7—16 óráig. (4090)

A BUDAPEST Bank Rt. szigetvári fiókja, Szigetvár, Rákóczi u. 25. banki-pénzügyi gyakorlattal és szakirányú végzettséggel rendelkező dolgozókat keres felvételre. Jelentkezni lehet önéletrajzzal a fiókvezetőnél. (4072)

VENDÉGLÁTÓ egységbe, délelőttös müszakba női kisegitő munkaerőt keresek. Friss nyugdijas előnyben. Érdeklődni: 17 óra után telefonon: 18-742. (29133)

A PÉCSI Vasas Ipari Szövetkezet azonnali belépéssel felvesz nyugdijas fütőt. Jelentkezés: Pécs, Szalai A. u. 15. (3949)

A BARANYA Megyei Sütőipari Vállalat felvételre keres gyakorlattal rendelkező kontirozó könyvelőt, mérlegképes végzettséggel. Jelentkezés a vállalat pénzügyi és számviteli osztályvezetőjénél, Pécs, Szalai A. u. 1., III. em. Telefon: 14-936. (3731)

A POSTAI Gépjármü Szállitási Uzem felvételre keres dolgozókat a következő munkakörökbe: emelőgép ügyintéző, gépkocsivezető, épületvilágitás szerelő, központifütésszerelő, gépjárműszerelő, egyéb lakatos, gépjárműszerelő műhelybe segédmunkás, raktári kiadó, takarítónő és portás. Jelentkezés személyesen, Pécs, Diósi út 31. (4000)

AZ MN Textiltisztitó és -javitó Uzem felvesz jó kereseti lehetőséggel, 3 müszakos munkakörbe, gépi munkára betanitott nő dolgozókat. Jelentkezés: Tordai Károly üzemvezetőnél, Pécs, Kertváros, Akác u. 1. (Bejárat a Honvéd Kórházon keresztül. Telefon: 24-025.) (3942)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vizügyi Igazgatóság Építési Uzemének szállitási csoportja munkatársakat keres KRAZ bill. gépkocsira C, E, F kategóriával. Jelentkezni lehet: Cserkút, Csárdakörnyék 6. Sánta Györgynél. (3881)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat Tolna és Baranya megyei munkákra gyakorlattal rendelkező vasútépitő müvezetőt keres kiemelt fizetéssel. Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 56. Telefon: 82-180. Szalai József építésvezetőnél. (4005)

JOGOSITVÁNNYAL is rendelkező, villanymotorokhoz és vezérléshez értő fiatal villanyszerelőt főfoglalkozásba alkalmaznék a Basamalom úti autómosóba. (28838)

A PÉCSI Keményitőgyár laboratóriumi munkára vegyésztechnikust vagy vegyipari szakközépiskolai végzettséggel három müszakos beosztásba munkatársat keres, valamint felvételre keres egy müszakra hegesztővizsgával rendelkező tmk-lakatosokat és kőművest és három müszakos foglalkoztatásra férfiakat betanitott munkára. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (3913)

A BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet felvesz szakképzett ápolónőket, szakképzett érettségizett asszisztenseket, takarítónőket, 8 órás konyhai dolgozókat, egy diatetikust, vagy diétásnővért. Jelentkezni munkaügyi osztályon, Pécs, Rákóczi út 2. (4034)

FRANCIA—MAGYAR vegyesvállalat üzletkötőket keres, jutalékos rendszerben, popszegecsek, csavarok és egyéb kötőelemek értékesitésére. Jelentkezés: 173-05-60-as budapesti telefonszámon. (3988)

A BARANYA Megyei Vizmü Vállalat, központ, vizminőségvizsgáló laboratóriumába vegyészmérnököt keres. Müszeres analitikusok előnyben. Érdeklődni: Baranya Megyei Vizmü Vállalat, Komló, Kossuth L. u. 9., termelési osztály (Degré András). Telefon: 81-207/58. (3963)

350 TERMELŐ 3 M-es, ISV rendszerü sertéstelepre telepvezetőt és müszakvezetőt keresünk, megfelelő szakképzettséggel. A munkadijazás megállapitása a fennálló jogszabályok alapján, megegyezés szerint. Megállapodás esetén termelőszövetkezetünk lakást biztosit. Érdeklődni lehet irásban: Sellye, Ormánság Mgtsz, Dózsa u. 22., 7960. Ugyanitt telefonon Sellye: 69, 100, a termelőszövetkezet elnökénél vagy személyesen. (3943)

A PÉCS Városi Távközlési Uzem felvesz híradástechnikai müszerészeket, érettségivel rendelkezőket betanitott müszerész munkakörbe, hálózatszerelőket (villanyszerelő szakképzettséggel is), valamint érettségizett fiatalokat forgalmi előadó munkakörbe (közgazdasági vagy postaforgalmi szakon végzettek előnyben). Jelentkezni: Pécs, Rákóczi út 60. (3855)

A DÉDÁSZ Vállalat komlói kirendeltsége (Komló, Tompa M. u. 12.) felvételre keres áramdijbeszedőket, villanyszerelőket és gimnáziumi érettségivel rendelkező munkaerőt kirendeltségi ügyintézőnek. Jelentkezés a helyszinen a kirendeltség vezetőjénél. (4059)

AZ ÉPGÉP—PANNON Gépgyártó Leányvállalat jó kereseti lehetőséggel felvesz szerszámgépjavitó lakatost, hegesztőt, lakatos, esztergályos szakmunkásokat, darust és minőségi ellenőrt. Jelentkezés: Pécs, Nagyárpádi út 11., termelési főmérnöknél. Telefon: 26-477. (3837)

A SONET Csomagológépgyártó Kft. 4—5 éves, hangsúlyozottan gépgyártási gyakorlattal rendelkező szerelő szakembereket keres felvételre. Fizetés megállapodás szerint. Telefon: 33-288, 33-440. — Vajda Miklós. (3954)

A HÍDÉPITŐ Vállalat pécsi épitésvezetősége felvételt hirdet ácsállványozó, kőműves és segédmunkás munkakörbe. Jelentkezni lehet: Pécs, Rákóczi út 5—7. sz. alatt, 8—10 óráig. (3921)

A TOLNA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet (Szekszárd, Béri B. Á. u. 5—7.) felvételt hirdet gyógyszerész diplomával rendelkező részére laboratóriumi diagnosztikai osztály kémiai részlegére, a kinevezésre kerülő gyógyszerész fő feladata a kromatográfiás vizsgálatok végzése. Laboratóriumi gyakorlattal rendelkező előnyben részesül. Egyedülálló részére összkomfortos orvosnővérszállón férőhelyes elhelyezést biztositunk. Jelentkezni a megjelenést követő két héten belül a személyzeti és oktatási osztályon lehet. (4032)

AZ AUDION Electric Híradástechnikai és Gépgyártó Kft., Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 69. munkatársakat keres bedolgozói munkakörbe, kertí bútorok sorjázásához. Hosszú távú munkalehetőséget biztositunk. Kereseti lehetőség: 8—10 000 Ft-ig. Várjuk minden nyugdijas, bányász, kisiparos, magángazda és azok jelentkezését, akik vállalkoznának a fenti munkára. (28939)

SEGÉDMUNKÁSOKAT kőműves kisiparos felvesz. Telefon: 27-845. (28737)

ÁCS-ÁLLVÁNYOZÓ szakmunkásokat felvesz kisiparos, magas kereseti lehetőséggel. Lehet alvállalkozó is. Telefon: 18-427. (28951)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat felvételre keres 6 fő ács szakmunkást pécsi munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 56. Telefon: 82-180, Szalai József építésvezetőnél. (4007)

KISIPÁROS, üzletkötőket felvesz, kezdőket is. Érdeklődni: Erdély u. 36/1. (28314)

BARANYA MEGYEI FODRÁSZ SZÖVETKEZET

AJÁNDÉK A „ZSÁKBAMACSKÁ"-BAN!

Minden 1000 forint feletti vásárlás esetén a vásárlóknak KVARCÓRÁT AJÁNDÉKOZUNK!

Ne szalassza el az alkalmat! Vásároljon, amig a készlet tart! Önt is várjuk a Szigeti út 4. sz. alatti „ZSÁKBAMACSKÁBA"!

Közgazdasági egyetemi, számviteli főiskolai vagy mérlegképes oklevéllel rendelkező

férfi munkaerő

jelentkezését várjuk.

„Kezdő is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapánk, dédikénk és kedves rokonunk,

FEHÉR MÁRTON

78 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 10-én du. 3 órakor lesz a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szivvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

HUSZÁR GYÖRGY,

volt felsőmindszenti lakos életének 87. évében elhunyt. Temetése november 9-én 12 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájó szivvel tudatom, hogy feleségem,

SÁSDI SÁNDORNÉ
Wiesenberg Wanda

gyermekszakorvos, hivatásának hüséges elkötelezettje — életem, mindenem — 88 éves korában, november 3-ra virradó hajnalon meghalt. Betegségét hősies megadással elviselte. Temetése. november 9-én, csütörtökön déli 12 órakor lesz a Kozma u. 6. sz. alatti zsidótemetőben. Részvétlátogatások mellőzését kérem. Gyászoló férje.

Köszönet

Köszönetet szeretnénk mondani mindazoknak, akik drága jó férjem, apa, após,

LENGYEL PÉTER

temetésén részt vettek, fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönjük a Mecsekvidéki, a Potyka, a szoc. otthon, a szinesfém, a görcsönyi tsz dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapám, nagypapám, fiam, apósom, testvérünk és kedves rokonunk,

TÓTH JÁNOS
(Kishintás)

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet az 5. ÉPFU vezetőségének, dolgozóinak, valamennyi volt munkatársnak, a megyei pártbizottság dolgozóinak, az úttöröház dolgozóinak, rokonoknak, szmszédoknak, ismerősöknek. Köszönet a sok szép koszorúkért, virágokért. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondok köszönetet mindazon rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, akik felejthetetlen férjemet,

RAGONCSA JÁNOST

utolsó útjára elkisérték. Gyászoló özvegye.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

BARICS GYULA

temetésén megjelentek, jelenlétükkel, koszorúikkal és virágaikkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen édesanyánk,

MUTH ANDRÁSNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Erdőgazdaság, a Zöldért, a Pécsi ÁFÉSZ, a Titán dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősöknek, barátoknak, szomszédoknak, akik felejthetetlen, drága halottunkat,

LANG ISTVÁNT

utolsó útjára elkisérték, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönet a szép búcsúztatásért. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, kollégáknak, szomszédoknak, akik

BÓDIS JÁNOS

hamvasztás utáni búcsúztatásán megjelentek és osztoztak mély fájdalmunkban. Gyászoló felesége és Kozma család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, ismerősöknek, külön köszönetünket fejezzük ki volt tanárainak, osztálytársainak, barátainak, akik felejthetetlen halottunk,

BÓRA PÉTER

temetésén megjelentek, virágokkal és koszorúk hozatalával fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, István-aknai munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. PATACSI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jószomszédnak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunkat,

WOLF JÓZSEFET

utolsó útjára elkisérték, részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhitették. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, a ház lakóinak, az aparhanti és györkönyi ismerősöknek, valamint a Radiológiai Klinikának, akik felejthetetlen, drága férjemet,

NEUBAUER ANDRÁST

utolsó útjára elkisérték, táviratokkal, virágokkal és koszorúkkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik nővérünk,

LOMBOS SÁNDORNÉ

temetésén részt vettek, koszorúik, virágaik elhelyezésével és részvétnyilvánitásukkal tiszteletüket fejezték ki. Gyászoló testvére és családjuk.

Hálás szivvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

ÖZV. HOFFNER GÉZÁNÉT

utolsó útjára elkisérték és fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szivvel mondok köszönetet, akik szeretett lányom,

DARVASI KATALIN

temetésén részt vettek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a Zsolnay gyár szigetelőmérő dolgozóinak, rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek. A gyászoló édesanya.

Hálás szivvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, jóbarátoknak, a 8. sz. bölcsőde dolgozóinak, hogy drága halottunk,

NAGY GÉZÁNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Bodnár: Hadd féljen az MTK is!

Két váll! Aki megadja magát, az a Vasas egyik hátvédje a szombati mérkőzésen. Lovász hagyja éppen faképnél. Folyt. köv. ma is, csak éppen a kék-fehér védelem tagjaival?

Bódog nélkül, de bizakodva

Az utolsó előtti őszi forduló lesz a labdarúgó NB I-ben. Hétközi, mert a jövő szerdai, sevillai vb-selejtező miatt most a hét végén nem játszanak az első osztályban. A mai párosítás: Ú. Dózsa–Békéscsaba, PMSC–MTK-VM, Siófok–Bp. Honvéd, Vác–Vasas, Debrecen–Rába ETO, Csepel–Haladás, FTC–Veszprém, Videoton–Tatabánya.

*

Ritka nagy alkalom előtt áll a PMSC. Ha legyőzi az MTK-VM-et és az Ú. Dózsa nem nyer a Megyeri úton a Békéscsaba ellen, akkor listavezető lehet a pécsi együttes. Erre a kivételes lehetőségre alighanem nem gondolnak a pirosfekete játékosok. Mindenesetre az jó, hogy egyszer azt már megértük: némi szerencsével még a tabella legtetején is állhat a PMSC.

Akárhogy is lesz, néhány dologban egyelőre előrébb tart a pécsi csapat az egész mezőnynél. Csak egyszer kapott ki, míg a többiek minimum háromszor. A legtöbb gólt lőtték *Lovászék* (21-et), a mostani ellenfelükkel holtversenyben a legkevesebbet kapták (8-at). A legrégebb óta veretlenek (augusztus 26. óta).

A PMSC-nél örülnek is, bánkódnak is a vezetők. Örülnek azért, mert ilyen jó az együttes, boldogtalanok viszont, mert nem szombaton, hanem szerdán kerül sor a rangadóra, ráadásul munkaidőben. Így biztosan nem lesz telt ház, és legalább 300 ezer forint bevételtől esnek el. Úgy tartják: ez a meccs nem a szerdai 13 órás kezdési időpontot érdemelné. *(Mondhatnám erre gonoszkodva: lehetne kezdeni mondjuk' 17 órakor is, ha lenne a pályán villanyvilágítás. Már Szombathelyen is készül, éppen a PMSC ellen, november 18-án akarják avatni – H. L.)*

Garami József, a pécsiek szakvezetője a tanítványai nevében igéri, hogy a játékosai mindent megtesznek majd a győzelemért, amiben nagyon reménykednek. Bár tudják, hogy az MTK-VM rutinos, összeszokott, masszívan védekező, jól kontrázó csapat. De hát a PMSC eddigi teljesítménye és az eddig látott küzdenitudása éppenséggel bizakodásra adhat okot.

– Nem tudom igérni, hogy gól nélkül megúszom, ám remélem ezzel együtt nyerünk. Eddig úgy kezeltek bennünket a pestiek, mint egy középcsapatot. Most lassan ráébrednek: a riválisuk vagyunk. Nem félek Baloghtól, majd odafigyelek, hogy ne tudjon kapura fejelni. Az Ú. Dózsa, a Videoton és az FTC is elment tőlünk úgy, hogy kapott egy szatyor gólt, hadd féljen az MTK is – mondotta *Bodnár* kapus.

Egy-egy kulcsember hiányzik majd mindkét csapatból. *Bódog*, illetve *Jován* pihen 3 sárga lapja miatt. Garami szerint Bódog nagyon fog hiányozni a védelemből, a helyettesét illetően egyelőre vacilál. *Braun, Czérna, Tomka* és *Brezniczky dr.* is számításba jön. De hogy ki lesz a befutó, az alighanem csak a kezdés előtt derül ki. A pirosfeketék így kezdenek: *Bodnár – Kónya, Márton, Braun* vagy *Czérna* vagy *Tomka* vagy *Brezniczky dr., Palaczky – Megyeri, Turi, Bérczy, Czéh – Lovász, Lehota.*

H. L.

A múlt: Megyeri csatázik Hiressel. Összetalálkoznak most is.

DN SPORT

Szabad pályák, szabad küzdőterek

Siklósi sportnap

Szombaton került sor Siklóson, a Holsten szabadidőközpontban a Hungária Biztosító siklósi fiókja által megrendezett sportnapra, kispályás labdarúgás, tenisz és sakk sportágakban. Kispályás labdarúgásban: 1. Harkányi Fürdő Vállalat, 2. Városgazdálkodási Vállalat, Siklós, 3. Holsten Taxi. Tenisz egyéni: 1. dr. Németh Lajos, 2. Kéri Péter, 3. Márton Béla. Sakk egyéni: 1. Vágai György 5, 2. Mikola Lajos 4,5, 3. Kerekes Lajos 4.

*

Szakszervezeti sportnapok '89. Asztalitenisz döntők: 1. MSZB Komló Bányaüzem, 2. MÉV Központ, 3. ÉPFU, 4. MÉV IV. sz. Bányaüzem.

Korcsolyatanfolyam

A Mecsek LSE korcsolyatanfolyamot indít kezdők részére november 13-án 17 órától. Érdeklődni és jelentkezni a pécsi műjégpálya pénztáránál 16 óra után személyesen, vagy a 24-923-as telefonon munkaidőben lehet.

Bajnokok tornája

A múlt héten kezdődött és 1990. február 24-ig tart Pécs város kispályás labdarúgóbajnokcsapatainak teremtornája a Nevelési Központban. Összesen 10 fordulót rendeznek a Bajnokok tornáján.

Nyílt túra

Túra indul november 11-én, szombaton Dömörkapu—Fehérkút—Mélyvölgy—Kőlyuk—Vágot—Lóri vh.—Orfű Négyfenyős kh. útvonalon. Táv.: 16 km. Találkozás: 7.30-kor a főpályaudvar 35-ös buszmegállójánál. Túravezető: Straszszer Péter.

Csütörtökön nyit a műjégpálya

November 9-én, csütörtökön 17 órakor nyit a pécsi műjégpálya. A nyitva tartási rend szerint naponta 9—12, 14—16 és 17—19 óra között várja a látogatókat, de ez alól vannak kivételek. Kedden délután, valamint csütörtökön délután a gyorskorcsolya- és hokiedzések miatt zárva lesz, de pénteken az esti nyitva tartás nyújtott, 17-től 20 óráig lehet majd korcsolyázni.

Röviden

Kézilabda. Országos ifjúsági bajnokság, fiúk, Duntúlvárosban: Pécsi MSC—Dunaújvárosi Kohász 26-19.

Ökölvívás. A Budapesten megrendezett magyar ifjúsági bajnokságon eredményesen szerepeltek a PVSK sportolói. Súlycsoportjában a második helyen végzett Miklós, Mészáros és Beréti.

Miért módosították a totószabályzatot?

Az OTP Sportfogadási és Lottó Igazgatósága közleményben tudatta, hogy a november 11–12-én érvényes 45. fogadási héttel kezdődően módosította a totó részvételi szabályzat mérkőzéstörléssel kapcsolatos pontjait. Mivel a módosítások ugyancsak lényegbe vágóak – ezentúl nem lesz pótmérkőzés a szelvényen, viszont le nem játszott mérkőzéseket is figyelembe vesznek a totón – megkérdeztük dr. Vaszily Béla főosztályvezetőt: *miért volt szükség a változtatásra?*

– Beköszöntött az ősz és bármikor úgy hozhatja az időjárás, hogy a totószelvényre felvett mérkőzések közül néhányat nem tudnak majd a kitűzött időben lejátszani. Erre a múltban gyakran volt példa és sajnos arra is, hogy a pótmérkőzések előrelépésével sem lehetett 13+1 találatot elérni, nem maradt annyi értékelhető találkozó.

– Néhány éve az is előfordult, hogy nem volt 10 mérkőzés sem, s ekkor érvényesítették a részvételi szabályzat egy különös pontját: az egész nyereményalapot átvitték a következő hétre. Aki dupla nyerési eséllyel élni akart, újra kockáztathatott. Aki meg nem, az úgy veszített, hogy esélyt sem kapott a nyerésre . . .

– Ezt a valóban joggal kifogásolható lehetőséget szüntetti meg az új szabály és a 14 mérkőzéses totószelvény bevezetése.

– Ezentúl a törölt vagy elmaradt mérkőzéseket úgy értékelik, hogy összeadják a szelvényen megmaradt és lejátszott találkozók számát, valamint az ezeken elért gólokét, s így visszaszámolva a korábbi hetek telitalálatos oszlopain, az azonos sorszámú mérkőzés eredményét veszik találatnak. Nem gondolja, hogy ez túlságosan bonyolult?

– Csak első hallásra tűnik komplikáltnak ez a számítás. Külföldön ilyen esetben sorsolnak. Nálunk, ahol a fogadók egy része igencsak bizalmatlan, ezt a minden kétséget kizáróan „csalásmentes" módszert tartottuk a legcélszerűbbnek.

– Nem lehetett volna legalább a mérkőzések számának az összeadását elhagyni?

– Nem, mert gondolnunk kellett arra az esetre is, hogy minden találkozó 0-0-ra végződik. Ekkor nulla a gólok száma, s megbukna az új szabály.

– Egy hátránya mégiscsak marad az új rendnek. Mivel akár szombaton is kiderülhet, hogy elmarad egy vagy több találkozó, célszerű az utolsó pillanatig várni a szelvények befizetésével. Csakhogy vidéken már pénteken délben „lehúzzák a rolót", a fővárosban játszók így előnyös helyzetbe kerülnek.

– Arra csak a legritkább esetben volt példa, hogy péntek délután adunk ki közleményt mérkőzéstörlésről, szombaton pedig már technikailag nem is oldható meg ez a kérdés. Így a hátrány csak látszólagos.

– Mérkőzés viszont a kezdés időpontjában is elmaradhat. A hét végére várható időjárási viszonyokról pedig szombaton 11 óráig várni a totószelvény beadásával, mégiscsak előnyösebb helyzetbe kerülhet . . .

– Én ennek nem tulajdonítok túlzott jelentőséget.

Détári nélkül a spanyolok ellen

Jövő kedden és szerdán Spanyolországban lép pályára a magyar labdarúgó utánpótlás- és „A" válogatott. Előbbiek, a 21 évesek Benidormban (kedd, 19.30 óra) utolsó Európa-bajnoki selejtezőjüket vívják az ibériaiak ellen, és ha legalább döntetlent érnek el, bejutnak az öreg kontinens legjobb nyolc válogatottja közé. Szerdán 15 órakor Sevillában már tét nélküli, utolsó, nyolcadik világbajnoki selejtezőjén érdekelt az „A" együttes.

Bicskei Bertalan szövetségi kapitány igen helyesen úgy döntött, hogy a felnőtt keretben többször számításba vett Petryt, Limpergert, Csucsánszkyt és Jovánt Tajti József szövetségi edző rendelkezésére bocsátja, e négy labdarúgó tehát Sevilla helyett Benidormban játszik — feltéve, ha Tajti úgy dönt. Bicskei Bertalan kedden telefont kapott Görögországból, amelyben Détári Lajos csapata, az Olympiakos Pireus vezetői azt kérték, a magyar kapitány tekintsen el a középpályás spanyolországi szerepeltetésétől. Bicskei ennek helyt adott.

A kedden kijelölt válogatott keretek:

„A" válogatott: Disztl P., Brockhauser, Sallai S., Pintér, Bognár Z., Keller, Szalma, Kozma, Kovács E., Bognár Gy., Szekeres, Bánki, Fischer, Kovács K., Schróth, Bácsi (biztonsági tartalékok: Gelei, Márton (PMSC), Simon, Balogh T. (MTK-VM), Lőrincz, Fonyvadt).

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB I.: PMSC—MTK-VM, Újmecsekalja, 13.00. Tartalékbajnokság: PMSC—MTK-VM, Újmecsekalja, 11.00.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN SZEMÉLYFORGALMI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA munkaerőátképzés keretében

▼ AUTOBUSZVEZETŐI TANFOLYAMOT INDÍT.

A tanfolyamra azok jelentkezzenek, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és úgy érzik, hogy a pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfelelnek,
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni és a 21. életévüket betöltötték.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 1990. január 1-jétől 6000 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:
Évi 120 000 és 220 000 Ft között + üzemanyag-, prémium teljesítménytől függően.
Ledolgozott év végén 25 000 Ft forgalmi juttatást fizetünk.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.

Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fszt. 10.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzószámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Dunántúli napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 310. szám
1989. november 9., csütörtök
Ára: 4,30 Ft

A tartalomból:

Munkaerőpiaci képzés Baranyában (3. oldal)

Fokozódik a jugoszláv bevásárlók rohama (5. oldal)

Kényszerpályán a pécsi jósnő (5. oldal)

Magyar–spanyol kormányfői tárgyalások

Németh Miklós miniszterelnök és Felipe González spanyol miniszterelnök szűk körű megbeszélést folytatott november 8-án a Parlamentben. Képünkön: a két miniszterelnök a megbeszélés előtt. MTI-telefotó — Varga László

Hazánk vendége Felipe González

Egyszerűsített katonai tiszteletadás jellemezte azt az ünnepélyes ceremóniát, amelyet szerda reggel rendeztek a Parlament előtti Kossuth Lajos téren Felipe González tiszteletére. A spanyol miniszterelnök Németh Miklós kormányfő meghívására kedden, a késő esti órákban érkezett Budapestre.

A magyar és spanyol zászlókkal díszített Országház előtt Felipe González és vendéglátója elvonult a díszegység előtt; a parancsnok jelentést tett, majd a zenekar eljátszotta a spanyol és a magyar himnuszt. Gyermekek virágcsokrokkal köszöntötték az újból megválasztását követő első külföldi útjára érkezett kormányfőt.

Az ünnepélyes fogadtatást követően Németh Miklós és Felipe González szűk körű megbeszélést tartott a miniszterelnöki dolgozószobában.

A több mint egyórás eszmecserén elsősorban a két ország helyzetéről, illetve a magyarországi folyamatokról, azok nemzetközi feltételrendszeréről volt szó. Ezt követően bekapcsolódott a programba *Francisco Fernandez Ordonez* külügyminiszter, *Luis de La Torre de Andrés* budapesti nagykövet, valamint *Kovács László* külügyi államtitkár és *Gecse Attila* madridi nagykövet is. A találkozón áttekintették a kétoldalú kapcsolatok alakulását. Elégedetten állapították meg, hogy a kontaktusok élénkülnek, s egyetértettek abban, hogy a látogatás új szakaszt nyithat meg az együttműködésben. Mindkét részről az ipari kapcsolatok fejlesztésére helyezték a hangsúlyt, ezen belül kiemelték a termelő beruházások, a kis- és közepes üzemek közötti együttműködés fontosságát. Az együttműködési lehetőségek új területeként vetődött fel a tárgyaláson a környezetvédelem, a vízgazdálkodás és a szakemberképzés, illetve a szakemberek cseréje. Szorgalmazták a hagyományos kapcsolatok további fejlesztését.

(Folytatás a 2. oldalon)

Új PB az NSZEP csúcsán

Alaposan átalakult és megfiatalodott az NSZEP KB politikai bizottság: a kedden még 18 tagot számláló testületnek ezentúl csupán 11 tagja van, s ezek közül négyen most kerültek be a párt csúcsszervébe.

A 157 szavazati joggal rendelkező KB-tag egyenként szavazott a politikai bizottságba javasolt személyekről. Ennek során nem kapta meg a szükséges szavazatmennyiséget Horst Dohlus, aki eddig PB-tag és KB-titkár volt, továbbá Günther Kleiber (eddig PB-tag) és Gerhard Müller (eddig PB-póttag).

Eleve nem szerepelt a jelöltek között, jóllehet eddig tagja volt a politikai bizottságnak, *Willi Stoph, Horst Sindermann, Werner Krolikowski* és *Harry Tisch.*

(Folytatás a 2. oldalon)

UNIDO szakemberek Pécsett

Különleges gazdasági övezet leszünk?

Példa értékű lehet a malmői modell

A külföldiek jó tanácsa: először ötletek kellenek

Herman Muegge, az UNIDO, (az ENSZ ipari-fejlesztési szervezete) regionális és országtanulmányok osztályának vezetője a bemutatkozását és a meghívottak ötleteit követően a lényegre tapintott kérdésével: „Ha itt élnék Pécsett, és lenne mondjuk egy világraszóló találmányom, kihez fordulhatnék vele, mit kezdhetnék itt vele?" Muegge úr könnyű helyzetben ván, hiszen svéd származású, és Malmőben nemrég sikerrel oldották meg a felszámolt hajógyárak tízezer utcára kerülő munkásának elhelyezését, úgy, hogy sem ők, sem a tőkések, sem a svéd állam nem fizetett rá. Sőt. Dehát ő tudja, hogy Svédország az nem Magyarország, de hogy kis hazánk valójában milyen is, azt most tanulmányozza. Nyakunkon a bányabezárás (uránbánya) és a szénbánya karcsúsítása, és hát nagyjából nekünk is tízezres átirányítással kell számolnunk rövidesen. Vajon megvalósítható lesz-e Baranyában és Pécsett a malmői modell?

Az UNIDO két szakembere (a másik *dr. Wilfried Luetkenhorst*), akik a különleges gazdasági övezetek kialakításában igencsak jártasak világszerte, tegnap Pécsett, a Magyar Gazdasági Kamara dél-dunántúli bizottsága székházában találkozott pécsi szakemberekkel annak megvizsgálására, hogy milyen lehetősége van – az öt Magyarországra tervezett övezet keretében –, szűkebb térségünkben különleges gazdasági övezetet létrehozni. Délelőtt folyamán már találkoztak *Piti Zoltán* megyei és *dr. Molnár Zoltán* pécsi tanácselnökkel ugyanezen témákat megvitatandó és ötleteket várva.

Herman Muegge következő kérdésével is szinte „provokált", miszerint van-e itt a térségben olyan lelkes kiscserkész, aki kezdeményezne? A kamarai tanácskozás résztvevői szinte egyetértésben vágták rá: van, de üres a zsebe. A Kereskedelmi Minisztérium és az MGK meghívására hazánkban tapogatózó két szakember hallgatta a pécsi „tudományos intézmények képviselőit, vállalati vezetőket, szövetkezeti gazdasági vezetőt, a Kereskedelmi Minisztérium és a kamara képviselőit, akik főleg a „Miért nem megy?" kérdéskört feszegették, s nem lettek sokkal okosabbak. Egyetértően bólogattak azokra a megállapításokra, hogy szorgalmazni kell a helyi kezdeményezést, hogy nem kell mindjárt százmilliókban gondolkodnunk egy-egy vállalkozásnál, hogy katasztrófához vezet a további pesszimizmusunk, hogy ha nincs pénzünk, legalább kész programunk legyen. (Jó, de ahhoz is pénz kell, hogy konkrétan kidolgozható tervekkel lehessen „bombázni" akár a kormányt, akár a külföldi tőkéseket, és összefogás, hogy e témakörnek legyen gazdája). Az is elhangzott, hogy hazánk nem egyes övezeteit, hanem az egész országot kellene különleges gazdasági övezetként nyilvántartani. Az okok, ugye közismertek.

Abban megszületett az egyetértés, hogy ötlet kell, helyi kezdeményezés és nem

(Folytatás a 2. oldalon)

Sajtótájékoztató

Pozsgay Imre külföldi tárgyalásairól

Pozsgay Imre államminiszter angliai, kanadai, egyesült államokbeli és finnországi útjáról hazatérve szerdán nemzetközi sajtótájékoztatót tartott a Parlamentben.

Elmondotta: látogatása során a külföldön élő magyarság részéről nagy felelősségérzetet tapasztalt a magyar ügyek iránt. Minőségi változás érzékelhető a kint élő magyarok tevékenységében. A magánvállalkozók érdeklődése jelentősen megnőtt, s ez hozzá fog járulni a külföldi tőkebehozatal növeléséhez.

A sajtótájékoztatón számos belpolitikai kérdés is felvetődött. Ezekkel kapcsolatban Pozsgay Imre elmondotta: korrektnek tartja a politikai pártokkal kialakult együttműködést. Az ellenzéki pártok a

(Folytatás a 2. oldalon)

Nyers Rezső megbeszélései Svédországban

Az MSZP politikai arculatáról, Európa-politikájáról, a Svéd Szociáldemokrata Munkáspárttal fenntartott kapcsolatairól, a magyar pártnak a Szocialista Internacionáléhoz intézett felvételi kéréséről, Magyarország és az EFTA, valamint más nemzetközi gazdasági szervezetek közötti viszonyról folytatott eszmecserét Stockholmban *Nyers Rezső* és *Ingvar Carlsson*. A svéd kormányfő, a Szociáldemokrata Munkáspárt (SAP) elnöke szerda délelőtt a Rosenbadban, a miniszterelnöki hivatalban fogadta az MSZP elnökét, aki hétfőn a SAP meghívására érkezett a skandináv fővárosba.

A találkozón Carlsson szükségesnek ítélte, hogy folyamatos tájékoztatást kapjanak Magyarországról, s szimpátiá-

(Folytatás a 2. oldalon)

Még egyszer a Farm Kft.-ről

„Mi nem a tsz-eket akarjuk szétbombázni" (5. oldal)

Négypárti sajtótájékoztató a népszavazásról

A Fiatal Demokraták Szövetsége, a Független Kisgazdapárt, a Magyarországi Szociáldemokrata Párt és a Szabad Demokraták Szövetsége egyaránt azt szorgalmazza, hogy a választópolgárok a november 26-i népszavazás valamennyi kérdésére igennel szavazzanak.

Mint ismeretes, a népszavazáson a munkásőrség feloszlatása, a pártszervezetek munkahelyi működésének megszüntetése és az MSZMP vagyonelszámolása mellett a köztársasági elnök választásának időpontjáról is dönteniük kell az urnákhoz járuló választóknak. Ez utóbbi kérdésben – a négy szervezet által szorgalmazott – „igen" szavazat amelletti voksolást jelent, hogy a köztársasági elnök megválasztására csak az országgyűlési választásokat követően kerüljön sor.

A fentieket a négy szervezet képviselőinek közös sajtótájékoztatóján fejtették ki szerdán a Kossuth klubban. A népszavazás előzményeit, valamint a szavazócédulákra felvett kérdéseket *Tölgyessy Péter (SZDSZ)* ismertette.

A népszavazás kiírásának módjáról *Kónya Imre* (Független Jogász Fórum) fejtette ki a négy párt közös álláspontját. A legutóbbi parlamenti ülésszakra utalva kifejtette: az Országgyűlés a népszavazási törvényben foglaltaknak megfelelően kitűzte ugyan a népszavazást, de a mód, ahogyan ezt tette, a törvény megsértését jelenti. A törvény megsértését abban látta Kónya

(Folytatás a 2. oldalon)

Labdarúgó NB I.

Nem bírt a PMSC Újmecsekalján az MTK-VM-mel a labdarúgó NB I-ben lejátszott mérkőzésen. Verebes József játékosai jól védekeztek, ezzel megúszták gól nélkül. A pécsiek lelkesek voltak, sokat támadtak, de igazi helyzetük csak egy volt, annál Turi nagy lövését Zsiborás kapus kitűnően védte. Az már biztos, hogy ezzel a döntetlennel a PMSC negyediknél rosszabb nem lehet az őszi idény végén. De még előrébb is végezhet. Minden attól függ, hogyan alakulnak az utolsó fordulóban, november 18-án az eredmények. (Tudósítás a 8. oldalon).

Kóródi Gábor felvétele

MTK

Hazánk vendége Felipe González

(Folytatás az 1. oldalról)

sét, a kultúra, az oktatás és a turizmus területén.

A találkozón mindkét fél azonosan vélekedett arról, hogy a magyar–spanyol együttműködés szempontjából is jelentős esztendő lesz 1992, amikor Spanyolország olyan rendezvényeknek ad otthont, mint a sevillai világkiállítás, a barcelonai nyári olimpia és a Madridban megrendezésre kerülő Európai Kulturális Fórum. Magyar részről kifejezték a készséget, hogy Magyarország szívesen részt venne e nagy rendezvények létesítményeinek beruházásaiban, s érdeklődik a világkiállítás, illetve a madridi fórum tapasztalatai iránt. Egyetértettek abban is, hogy tovább kell bővíteni a két ország közötti egyezményes kapcsolatokat. Így célszerűnek ítélték megállapodás kötését a beruházások kölcsönös védelméről, támogatásáról, az egyetemi diplomák elismeréséről, valamint az ipari együttműködésről. Spanyol részről üdvözölték azt a magyar kezdeményezést, amely szerint egyszerűsíteni kell a vízumok kiadását.

A déli órákban *Szűrös Mátyás* ideiglenes köztársasági elnök fogadta Felipe Gonzálezt az Országház Munkácsy-termében. A találkozón Szűrös Mátyás kifejtette: Magyarországnak nagy szüksége van a nemzetközi támogatásra annak érdekében, hogy minden tekintetben felzárkózhasson Európa fejlett országaihoz.

Felipe González a magyar és a spanyol demokratikus átmenet nemzetközi összefüggéseiről szólva utalt arra, hogy visszatekintve az elmúlt évekre, országának a NATO-hoz tartozása nem akadályozta, ellenkezőleg, segítette a demokratikus átalakulást és a gazdasági fejlődést. Felhívta a figyelmet arra, hogy egy szövetségi rendszerhez tartozó ország esetében – mint amilyen Magyarország is – nagy jelentősége van a nemzetközi realitások gondos mérlegelésének.

Végezetül Szűrös Mátyás tájékoztatást adott a következő időszak várható politikai fejleményeiről, így a népszavazásról, a köztársasági elnök és a parlamenti választásokról, majd ebédet adott a magas rangú vendég és a kíséretében lévő személyiségek tiszteletére az Országház vadásztermében.

A kora délutáni órákban városnézés szerepelt a spanyol miniszterelnök programjában. Az első állomás a Vár volt: virágcsokrot helyezett el az 1686-ban, Buda felszabadításáért elesett spanyol katonák emléktábláján, a Sziklai Sándor utca 35–37. számú ház falán. Ezt követően a magyar főváros életével ismerkedett: végigsétált a Váci utcán, megtekintett egy népművészeti boltot, majd Németh Miklós társaságában kávézott a Gerbeaud cukrászdában. Ezután visszatértek a Budai Várba, ahol Felipe González megtekintette a Halászbástyát, valamint a Mátyás templomot.

A későbbiekben a kormány vendégházában találkozósorozat zajlott le, ennek során a spanyol miniszterelnök megbeszéléseket folytatott a magyar köztársasági elnök jelöltekkel.

Pozsgay Imre, a Magyar Szocialista Párt köztársasági elnök jelöltje kereste fel elsőként Felipe Gonzálezt. A magyar politikai reformokról tájékoztatva kiemelte, hogy a változások motorját az uralkodó párton belüli reformerők jelentik, ők a kezdeményezők. Hangsúlyozta: az MSZP szabad választásokat kíván, annak ellenére, hogy tisztában van vele, a választásokon fizetnie kell az elődpárt által elkövetett hibákért.

Kulcsár Kálmán, a Hazafias Népfront elnökjelöltje a demokratikus átalakítás jogi feltételeivel ismertette meg a magas rangú vendéget. Hangsúlyozottan szólt a módosított alkotmány szerepéről a többpártrendszer garanciáinak megteremtésében.

Felipe González mindkét találkozón ismertette a demokratizálási folyamat során szerzett spanyol tapasztalatokat.

A Magyar Demokrata Fórum köztársasági elnök jelöltje, *Für Lajos* az MDF elnökével, *Antall Józseffel* együtt kereste fel Felipe Gonzálezt.

Für Lajos a magyar és a spanyol demokratizálódási folyamat hasonlatosságát elemezte, külön kiemelve a hasznosítható tapasztalatokat. Antall József, a magyar belpolitikai helyzet alakulásáról tájékoztatta Felipe Gonzálezt.

A spanyol kormányfő kíséretében lévő személyiségek a nap folyamán magyar partnereikkel ültek tárgyalóasztalhoz. *Medgyessy Péter* miniszterelnökhelyettes *José Martinez Aranzadi* ipari és energiaügyi minisztert fogadta a Parlamentben.

Kelemen Ernő, az Országos Tervhivatal elnöke szintén José Aranzadival tárgyalt a tervhivatalban.

Derzsi András közlekedési, hírközlési és építésügyi miniszter *Apolonia Ruiz Ligeroval*, a spanyol gazdasági és pénzügyminisztérium kereskedelmi államtitkárával a sevillai világkiállítás fejlesztési, építési munkálatairól, valamint a Pécs–Budapest világkiállítással összefüggő magyar infrastrukturális fejlesztési programokról cserélt véleményt.

Farkas István pénzügyminiszter-helyettes a spanyol küldöttség több tagját általános pénzügyi és adópolitikai kérdésekről tájékoztatta.

Este Németh Miklós díszvacsorát adott vendége tiszteletére. A vacsorán pohárköszöntők hangzottak el.

Négypárti sajtótájékoztató a népszavazásról

(Folytatás az 1. oldalról)

Imre, hogy a kérdések nem az aláírásgyűjtéskor is feltett formában kerülnek a szavazólapokra.

Az MSZDP képviseletében *Petrasovits Anna* üdvözölte a négypárti közös kezdeményezést, a „négy igen" akcióját, amelyhez a szociáldemokraták is csatlakoztak.

Prepeliczay István (Független Kisgazdapárt) emlékeztetett arra, hogy pártja aláírta a háromoldalú tárgyalásokat lezáró megállapodást, így a köztársasági elnök választásra vonatkozó kitételt is. Ennek ellenére – mint a főtitkár rámutatott – jelenleg a Kisgazdapárt is azt az álláspontot képviseli: a választások után felálló parlament valóban népképviseleti testület lesz, s így együttal alkalmas arra is, hogy döntsön a köztársasági elnök személyéről.

Kilencmilliárd többlet

Hütter Csaba az élelmiszergazdaság helyzetéről

Kilencmilliárd forint többletjövedelmet helyezett kilátásba 1990-re az ágazatnak Hütter Csaba mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter a szerdán, a Pannon Agrártudományi Egyetem kaposvári állattenyésztési karán rendezett aktivaértekezleten, amelyen Baranya, Somogy és Tolna megye élelmiszergazdaságának vezetői vettek részt.

E jövedelemnövekedés a miniszter szerint elsősorban az élelmiszerárak szabaddá tételétől várható, s ugyanakkor része annak a rövid távú kormányprogramnak, amely a következő három év alatt a 80-as évek elejének jövedelmezőségi szintjét és gazdálkodási pozícióit kívánja visszaállítani az élelmiszergazdaságban. A program és a módszer indoklásaként a miniszter többek között rámutatott: nem tartható fenn tovább az az állapot, hogy egyetlen ágazat viselje az antiinflációs törekvések minden terhét. Az utóbbiból eredő aggasztó jelként értékelte a miniszter azt, hogy ez évben csökkent a traktorok, a kombájnok és a mezőgazdaságban használt tehergépkocsik száma. Az állatállomány az utóbbi negyedszázad legalacsonyabb szintjére süllyedt. Ez is azt mutatja, hogy e nemrég még sikeresnek tartott ágazatban felgyorsult a termelőalapok felélése. E folyamatot lényegében a mezőgazdaságban felhasznált ipari termékek árának állandó emelkedése és az agrártermékek hatóságilag megkötött árszínvonala, vagyis az agrárolló gyorsütemű nyílása idézte elő.

A hosszabb távú kilátásokat illetően a miniszter rendkívül mérsékelt növekedést prognosztizált. A külpiaci feltételek és a belső fejlesztési lehetőségek az ezredfordulóig évi 0,5—1 százalékos exportbővítést tesznek lehetővé.

E szerény mértékű exportnövekedést is csak úgy érhetjük el, ha javítani tudjuk termékeink minőségét és szabványrendszerünket a nyugat-európai normákhoz közelítjük. A miniszter a versenyképesség növelése szempontjából is nagy jelentőséget tulajdonított az élelmiszergazdaság szerkezeti átalakulásának. Ezt azonban — mint mondta — szektorsemleges szabályozással az életre kell bízni, s ez esetben bizonyos, hogy a nagyüzemek, a farmergazdaságok és a kistermelők egészséges integrációi alakulnak majd ki a magyar élelmiszergazdaságban.

Különleges gazdasági övezet leszünk?

(Folytatás az 1. oldalról)

panaszkodás, de abban is, hogy találkoznia kellene az ötletnek és a pénznek, Herman Muegge tömören fogalmazott: „Jövőelképzelés kell és az, hogy az itteni erőforrásokat ne szipkázza el a kormányzat." (Úgy látszik, mégis csak jártas a hazai viszonyokban.) Az már biztató, hogy az MGK, az MTESZ, a JPTE és az MTA már töri a fejét a tanulmányok elkészítésére és az ilyen munkák összehangolására, a Baranya Megyei Tanács pedig az ötletek felszínre hozására és felkarolására kft. alapítását tervezi.

Tehát ne legyünk pesszimisták – csak nagyon rohan az idő.

M. L.

Sajtótájékoztató Pozsgay Imre külföldi tárgyalásairól

(Folytatás az 1. oldalról)

hazai gazdasági bajokból adódó nehézségeket nem igyekeznek pártpolitikai célokra felhasználni. Tipikusan ellenzéki feladatokról mondanak le annak érdekében, hogy ne következzék be bomlás az országban. Ám ha nem lesz javulás, nem sikerül megállítani az életszínvonal csökkenését, spontán elégedetlenség törhet ki, amit már egyetlen párt sem tud kézben tartani. Ebből a szempontból nagyon fontos, hogy a magyarországi reformok megfelelő külföldi támogatásban részesüljenek. A magyar kormány nem elsősorban segélyeket igényel, hanem támogatást a működőtőke-behozatal felgyorsításához, a szükséges technológiai váltáshoz. Magyarország cserébe egyre jelentősebb üzleti lehetőségeket kínál a külföldi befektetőknek.

Kérdésekre válaszolva az államminiszter hangsúlyozta: nem lepte meg, hogy MSZMP elnevezéssel új párt van alakulóban. Pozsgay Imre szerint ebben semmi kivetnivaló nincs. Az új párt nem lesz veszélyes az MSZP-re. Elmondta: már korábban is meg volt győződve arról, hogy az MSZP révén új párt jött létre a kongresszuson. Az új MSZMP megalakulása ezt most az eddig kétkedők számára is bizonyítja.

Végül arról is beszámolt: folynak a politikai tárgyalások arról, miként történjen a nemzeti médiák – rádió, televízió, távirati iroda – felügyelete, irányítása, hogyan biztosítsanak esélyegyenlőséget a hírközlésben a különböző pártok számára. Megállapodás azonban ebben a kérdésben még nem jött létre.

Nyers Rezső megbeszélései Svédországban

(Folytatás az 1. oldalról)

ját fejezte ki a kibontakozó magyar folyamatok kapcsán. Utalt arra, hogy a Szocialista Internacionáléban egyes országok két párttal is képviseltetik magukat, s ezért a nyitott magatartást tartotta célszerűnek az MSZP-tagságával összefüggésben, hiszen a döntésre amúgy is csak két év múlva kerülhet sor.

Nyers Rezső stockholmi látogatásának záró napján, szerdán reggel az Adolf Fredrik templomkertben megkoszorúzta *Olof Palme* sírját. A miniszterelnöki hivatalban folytatott eszmecserét követően az MSZP elnöke *Kjell-Olof Feldt* pénzügyminiszterrel, a SAP VB tagjával tárgyalt – főként nemzetközi pénzügyi, adópolitikai és adósságkezelési kérdésekről, tapasztalatokról.

Az MSZP elnöke szállásán csaknem egyórás sajtóértekezleten tájékoztatta a nemzetközi sajtó képviselőit tárgyalásai eredményeiről. Ezt követően ebéden találkozott *Lars Wernerrel*, a svéd baloldali párt kommunisták elnökével, s a párt más vezetőivel.

Az MSZP küldöttsége háromnapos stockholmi látogatását befejezve, szerdán délután utazott el Stockholmból. Nyers Rezsőnek a repülőtéren alkalma nyílt arra, hogy rövid megbeszélést folytasson a szovjetunióbeli látogatásra induló *Sten Andersson* külügyminiszterrel.

Új PB az NSZEP csúcsán

(Folytatás az 1. oldalról)

Az NSZEP KB új Politikai Bizottsága eszerint a következő: *Egon Krenz* (főtitkár), *Hans-Joachim Böhme, Werner Eberlein, Wolfgang Herger, Werner Jarowinsky, Heinz Kessler, Siegfried Lorenz, Hans Modrow, Wolfgang Rauchfuss, Günter Schabowski, Gerhard Schürer.* Póttagok: Johannes Chemnitzer, Inge Lange, Margarete Müller, Günter Sieber, Werner Walde, Hans-Joachim Willerding. A legnagyobb ugrás kétségkívül a teljesen ismeretlen Hans-Joachim Willerding nevéhez fűződik, aki eleddig még a KB-nak is csupán póttagja volt.

A Központi Bizottság titkárai lettek: *Egon Krenz, Johannes Chemnitzer, Wolfgang Herger, Inge Lange, Siegfried Lorenz, Wolfgang Rauchfuss, Günter Schabowski, Günter Sieber, Hans-Joachim Willerding.* A korábbi létszámhoz képest kettővel csökkent a titkárság tagjainak száma. Egyelőre nem világos, ki melyik szakterületet felügyeli – például ki vette át az október 18-án megüresedett gazdasági és tömegtájékoztatási titkári posztot.

A SZOT elnökségének ülése

A kormány 1990—92. évi gazdaságpolitikai programja nem felel meg a bérből és fizetésből élők jelenlegi és jövőbeni érdekeinek — állapította meg a SZOT elnöksége szerdai ülésén, amelyen a kormány hároméves gazdaságpolitikai programja mellett megvitatták az adórendszer jövő évi módosításának kormányzati javaslatait, valamint a lakásgazdálkodás reformjának koncepcióját.

A kormány gazdaságpolitikai programja nem biztosít reális esélyt a gazdasági válságból való kilábaláshoz — így összegezhető az elnökség véleménye.

Számos ellenvélemény hangzott el az adórendszer tervezett változtatásával kapcsolatban is. Az elnökség tagjai úgy értékelték a kormányzati javaslatokat, hogy azok a bérből és fizetésből élők számára nem tartalmaznak érdemi és kedvező módosításokat.

A lakásreform koncepciója sem váltotta ki az elnökség egyetértését. A testület véleménye szerint az állam részvétele a lakásépítésekben nem csökkenhet, sőt, hosszabb távon nőnie kell. Elutasították minden olyan elképzelést, amely a korábbi kedvezményes lakáshitelek feltételein egyoldalúan változtatna.

Az ülésen szó volt a világkiállítás előkészületeiről is, ebben a kérdésben azonban kellő információk hiányában a testület most nem tudott állást foglalni.

VILLGÉP BARKÁCSBOLT KÍNÁLATA!
PÉCS, ENDRESZ GYÖRGY U. 19.
TELEFON: 11-313

— zártszelvények: 30x30, 50x50, 20x30, 20x40, 30x50, 60x40,
— horganyzott lemez: 0,5 mm,
— alumínium lemez: 0,5 mm,
— műanyag padlószegélyléc,
— reluxa lamella: pasztelzöld színben, 20%-kal olcsóbban tojáshéj színben!

VILLGÉP MŰSZAKI BOLT KÍNÁLATA!
PÉCS, MEGYERI ÚT 25.
TELEFON: 15-411/33

— villanymotor, állandó üzemű és indító kondenzátorok 6—200 mF-ig.

VILLGÉP PÉCS

Külügyminisztériumi tiltakozás Tőkés László ügyében

Ószi István külügyminiszterhelyettes szerdán a Külügyminisztériumba kérette a budapesti román nagykövetet és szóbeli jegyzék alapján ismertette a Tőkés László temesvári református lelkész nyugtalanító helyzetével kapcsolatos magyar álláspontot.

Ezzel összefüggésben a miniszterhelyettes rámutatott, hogy a magyar közvélemény megdöbbenéssel értesült a lelkész és családja ellen a múlt hét végén elkövetett merényletkísérletről. A Külügyminisztérium aggodalmának ad hangot a történtek miatt és felemeli szavát a Tőkés Lászlóval szemben alkalmazott sorozatos jogsértések ellen. Emlékezteti az RSZK külügyminisztériumát, hogy a Román Szocialista Köztársaság az Európai Biztonsági és Együttműködési Értekezleten részt vevő államok sorában kötelezettséget vállalt az emberi jogok és az alapvető szabadságjogok hatékony gyakorlásának biztosítására. Az EBEÉ bécsi záróokmányára hivatkozással a magyar Külügyminisztérium hivatalos tájékoztatást kér Tőkés László és családja helyzetéről, mert megítélése szerint a lelkészt a román hatóságok korlátozzák személyes szabadságához és biztonságához, a szabad mozgáshoz és tartózkodási helye szabad megválasztásához, a magánélet, a család, az otthon, a levelezés sérthetetlenségéhez, a gondolat, a vallás és a lelkiismeret szabadságához, a szabad véleménynyilvánításhoz, a zaklatásokkal szembeni védelemhez, a békés gyülekezéshez, vallásának szabad gyakorlásához fűződő elidegeníthetetlen jogainak gyakorlásában.

A magyar közvéleményben mindez jogos aggodalmat vált ki és arra utal, hogy Romániában az emberi jogok érvényesítése és a nemzeti kisebbségeket megillető jogok gyakorlása korlátokba ütközik, ami ellentétes a helsinki folyamat szellemével.

A Külügyminisztérium a kormány nevében felkéri az RSZK kormányát, hogy nemzetközi kötelezettségeivel összhangban biztosítsa Tőkés László és családja emberi jogai maradéktalan érvényesülését. Egyben tájékoztatja, hogy a Tőkés-ügyben tett diplomáciai lépését haladéktalanul az EBEÉ-n részt vevő országok tudomására hozza.

Szabad-e népművelői pályát választani?

Új tornateremmel bővül a nagypeterdi általános iskola Fotó: Proksza László

Közműveletlenségünk jövőjéről

Kisebb létszám, egyszerűbb szervezet? Megváltás lesz-e valamiféle skandináv típusú közművelődés-közoktatásirányítás? *Fischer János*, a megyei művelődési osztály vezetője, mint a megyei közművelődési szakfelügyelők számára tartott tájékoztatóján elöljáróban elmondta, csak a Művelődési Minisztérium elvi állásfoglalásának a hű tolmácsolására törekedhet. A győri tanácskozás summájára, amelyből bennünket, olvasókat talán nem is az érdekel elsősorban, hogy a minisztérium miként építi le, egyszerűsíti osztályait, hanem azok a döntések, állásfoglalások, amelyek garanciát jelenthetnek a „kiművelt emberfőkben", bizakodó, s a jövőt így elgondoló ország számára.

Elsőként a legfontosabbat, s amit eddig is tudni véltünk: a minisztérium a közoktatást részesíti előnyben a közművelődéssel szemben, azaz mindenekelőtt az oktatás tekintendő a jövő kenyerének. Legalábbis a tárcán belül. A tervek közt szerepel egy kulturális bank létesítése az érdekeiket hosszú távon is felismerni képes vállalatok, intézmények, magánszemélyek hozzájárulásából és természetesen állami költségvetésből, amely képes lenne az életrevaló, a kiemelkedő kezdeményezéseket támogatni. A tevékenységet és nem az intézményeket! Például a könyvkiadás megkötéseinek teljes feloldásával alakulhatna egy olyan irodalmi és lapkiadó vállalat, amely az értékek őrzésével együtt a „fogyasztók" támogatására törekszik, ahogy a kulturális alapítványok felelős gazdái is csak szakmai érdekképviseleten alapuló, a szellemi teljesítményt preferáló kuratóriumok lehetnek.

Igencsak valószínű, hogy a falvak helyzete lesz a legkényesebb a jövőben is. Már csak ezért sem mondhat le az állam a kulturális alapellátás sokoldalú és differenciált támogatásáról. Akkor sem, amikor a támogatások rendszere egy más szerkezetben valósul meg és az intézmények létesítésének jogát a helyi önkormányzatok kapják meg. Hiszen a mankóikat vesztő gazdaságokkal és a lakosság adógarasaival nem növekszik meg a pénz, ha helyben is marad. Megnövekedhet viszont a gazdaszemlélet, ami segít a valódi, kultúrát hozzá nem értésével akadályozó, a bürokrácia leépítésében, és az önkormányzat gyakorlatának elsajátításában is. S ki tudja, hogy optimisták legyünk-e vagy pesszimisták, amikor csak a formális, a feltételeket megteremtő változásokat a minisztérium másfél éves folyamatnak jósolja? És vajon mennyi lesz a tanulási idő?

És szabad-e népművelői pályát választani?

Egyáltalán, a süllyedő hajón maradni? Nem is szólva most a szakma közművelődési, úgymond hivatali szakfelügyeletéről, amit alulnézetből hol kiskirályi poziciónak, máshonnan pedig a leépíthető létszámhoz tartozó, kulturális bürokráciának tekintenek? Nos ez a recsegő-ropogó intézményrendszer, amely a szakma önazonosságzavarának terheivel rakottan, gazdasági megfontolásoknak kiszolgáltatva működött, most a ballasztjaitól szabadulna.

Csakhogy ezek a ballasztok nem feltétlenül személyekben, hanem az intézményrendszer működésében testesülnek meg. A népművelők most lezajlott debreceni vándorgyűléséről híreket hozó Ujvári Jenőnek, a Janus Pannonius Múzeum igazgatójának, az MNOE megyei elnökének, mint mondja, tovább nőtt a már meglévő aggodalma a közművelődés jövőjét illetően. Az volt a benyomása, hogy – szavait idézve – „egy műveltség nélküli művelődés képzelődik el", amelyben az eszköz – demokrácia, közösségteremtés – célként tételeződik. Másfelől a közművelődéssel gyakorta azonosított „kultúrház volt az a legingatagabb célpont, amit mint sztalinista maradványt ostoroztak". A fő napirendi pontok egyike a népművelői munka azonosságzavaraira is árulkodóan utalt – a szakma hitelességére kérdezett rá, de amikor azt sorolták fel a résztvevők, hogy milyen is legyen a népművelő – szociális munkás, tömegkommunikációs szakember, humántechnológus (!), kulturális menedzser –, a felsorolásból csak a műveltség követelménye maradt ki. Hogy a népművelő mégse legyen az a bizonyos liba, aki se csúszni, se repülni, se mást nem tud igazán – mondta Ujvári Jenő –, arra a Kossuth Lajos Tudományegyetemen végzettek adtak példát felkészültségükkel, adtak hitelt annak a véleménynek, hogy *a növekvő bűnözéssel, alkoholizmussal, a társadalmi és lelki depressziók különféle nemeivel küszködő országnak nélkülözhetetlen szüksége van a humán értékek közvetítésére alkalmas szakemberekre, a kultúra mindennapi zsoldosaira, akiknek a munkáját némelykor olyan felelőtlen könnyelműséggel vagyunk hajlamosak lebecsülni.*

Ebből az is következik, hanzott el Debrecenben, hogy az *intézményi struktúra és a hivatás, a szakma kérdését el kell különíteni egymástól.* Míg a népművelőnek kis faluközösségeket, önszerveződő vagy éppen szubkulturális csoportokat segítve kell érvényesíteni szakmai kompetenciáját, másfelől, túl a küszöbön lévő változásokon, *gondolkodni kellene az átfedéseken is*, amelyek a közművelődés feladatait az iskolákkal, könyvtárakkal, a mozival, színházzal a gyakorlatban is közössé teszi.

B. R.

Munkaerőpiaci képzés Baranyában

Sohasem volt kristálytisztán értelmezhető, minden állampolgár számára áttekinthető a képzés, kiváltképp a felnőttképzés hazánkban. Napjainkban egyenesen elképesztő az áradat képzésszervezésre. A jó szándékú segítségnyújtás mellett esetenként „gyakorlatlanok" is vállalkoznak képzésszervezésre saját hasznukra, az állam és a szorultságban hiszékeny állampolgárok rovására. Hely és időkímélés nem enged támadhatatlan fejtegetést a témakörben, de a képzés lényeges elemének kiemelésére mód nyílik.

Egyik a (jogosan vagy gyakran illetéktelen „avatottsággal" vitatott) *iskolarendszerű* (gyermek és felnőtt) oktatás, mely egyértelműen a Művelődési Minisztérium és képzőszervezetének kizárólagos hatáskörébe tartozik. Nem hivatott a napi politikát, vagy gazdasági rezignációkat megrendelésszerűen kiszolgálni (természetesen nem zárja ki az egyeztetések szükségszerűségét).

A másik a gazdaság alakulásához igazodó *munkaerőpiaci képzés*, elhelyezkedni nem tudó pályakezdők, munkanélküli segélyen lévők, vagy erre nem jogosult, de munkaviszonnyal nem rendelkezők – és a közeljövőben bizonyítottan munkanélkülivé válók (preventív – megelőző) szakképzése.

Ez a rendszer államilag kedvezményezett. Előfeltétele, hogy a munkaügyi irodák minden igyekezete ellenére két hónapon belül nem tudják elhelyezni az illetékeseket. Az irodák ebben az esetben számítógépes nyilvántartásuk alapján megkeresik azt a munkáltatók által tömegesen keresett szakmát, melyre képzést szervezzenek, vagy szervezésre ajánlást tesznek vállalkozóknak. Az ajánlott képzést a Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztálya felülbírálhatja, vagy engedélyezésre felterjesztheti az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatalnak, melynek kizárólagos joga van az engedélyezésre. A képzés lényege: államilag elősegíteni a munkából kiszorulók újra elhelyezkedését.

A munkaügyi irodák által szükségesnek, lehetségesnek minősített képzést minden olyan szervezet végezhet (munkáltatók, társadalmi szervek, TIT, szakszervezet, HNF, kft-k és az iskolák is, az iskolarendszerű képzéstől eltérő rugalmassággal), amelynek a konkrét képzési tanfolyamra ágazati minisztériumi (OSZJ, ASZJ, VSZJ) engedélye van a képzéstematikára, és a megyei közvetítő és munkaügyi szervekkel egyeztetett költségvetési engedélye van az ÁBMH-tól. Csak olyan képzés lehet lyen módon engedélyezett, mely munkakönyvbe bejegyezhető végzettséget ad. *Az ettől eltérő képzések önköltségesek*, természetesen egyeztetést sem kívánnak, bejegyezhető végzettséget egészen ritkán adnak. Ezért minden képzésre vállalkozó előzetesen győződjön meg a tanfolyam minősítéséről – elsősorban nem a képzésszervezőnél, hanem a bejegyzésre jogosult munkaügyi szervezeteknél.

A munkaügyi irodák az általuk ajánlott és a velük egyeztetett (központilag jóváhagyott) tanfolyamhallgatókat a foglalkoztatáspolitikai alapból anyagilag támogatják. Ez a juttatás személyre szabott, ezért csak sémát mutatunk be érzékeltetéshez: a 14–16 év közötti el nem helyezhető, 8. osztályt végzett pályakezdő a képzett szakma iskolarendszerű ösztöndíjátlagát kapja (helyi felülbírálással plusz, mínusz), a munkaviszonnyal nem rendelkező, elhelyezkedni nem tudó munkavállalók pedig a tanulandó szakma országos átlagbérének 75–90 százalékát, a helyi munkaerőpiaci viszonyoknak megfelelő értékkel korrigálva.

A munkaerőpiaci képzésben ilyen módon részt vevő tanfolyamhallgatókkal a Baranya Megyei Tanács Munkaügyi Szolgáltató Irodája munkaviszonyt létesít (munkakönyvi, személyazonossági igazolványba bejegyzéssel). A hó végét követő számfejtett járadékot postán megküldi minden illetékesnek, befizeti a társadalombizosítási járadékot, a személyi jövedelemadót, téríti a távolsági bérletek 80 százalékát, ellátja egyéb „munkáltatói" feladatait. Nem biztosít azonban semmiféle szociális orvoslást-segélyt (ezt más szervezet illetékes szolgáltatni), hiszen az említett segítségnyújtás egymagában is egyedülállóan humanista.

A képzést végző szervezet köteles az irodával együttműködni, a szükséges adatokat szolgáltatni, az oktatók bérét és egyéb kiadásokat fedezni (a foglalkoztatási alapból juttatott bevételekből), a tanfolyam színvonalas tartalmi munkáját biztosítani.

Az iroda a képzést és a hallgatói részvételt ellenőrzi, a rendellenességeket megszünteti, indokolt esetben költségek visszatartására ajánlást tesz a Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztályának, az ÁBMH-nak.

*

A Baranya Megyei Munkaügyi Szolgáltató Iroda maga is jogosult képzésre: a közelmúltban 14 tanfolyamot indított, mintegy 400 résztvevővel, zömében pályakezdőknek, és újabb tanfolyamokat szervez.

Jelentkezés személyesen: Baranya Megyei Tanács Munkaügyi Szolgáltató Iroda, Pécs, Széchenyi tér 9. 58-as ajtó (Móroczné Nyúl Judit, Végvári Zoltán). Telefon: 13-721, 11-622/15.

Schmidt Károly
irodavezető

Hangversenysorozat

Igényes program, Steve Reich műveiből válogatott hangversenysorozat az Országos Filharmónia kínálata a téli–tavaszi zenei évadra, amelyet decembertől májusig Pécsett az Apáczai Csere János Nevelési Központban négy nagyszabású hangverseny képvisel majd, az Amaninda együttes és a 180-as csoport előadásában. A Művelődési Minisztérium és a Hungaroton támogatásával rendezett sorozat műsorszerkesztője Szitha Tünde, bérletek az Országos Filharmónia kirendeltségénél válthatók. Időpontok: december 7., csütörtök, 1990. február 14-e, szerda, április 2-a, hétfő és végül május 7-e, hétfő – egységesen 19 óra 30 perces kezdettel.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Gyógy-szerek

„Idén a gyógyszerek ártámogatására 18 milliárd forintot fordítottak és a január elsejétől esedékes áremelés után ezt legalább 25 milliárdra kellene növelni. Csakhogy nincs, aki határozzon erről a plusz 7 milliárdról.

Több alternatívát kínáltak, az áremelések teljes kompenzálásától kezdve egészen a 8–10 százalékos áremelésig. A Társadalombiztosítási Főigazgatóság véleményéről most már csak a kormány állásfoglalása és a parlament döntése hiányzik." (Népszabadság, 1989. november 7., első oldal.)

Megkérdeztük *dr. Ruzsa Csaba* megyei főorvost, mi a véleménye az újabb várható gyógyszeráremelésről.

– Nem ért váratlanul a felvetés, hiszen hónapok óta tárgyalunk ezekről a dolgokról. Úgy gondolom, ha az alapanyagárak emelkednek, ha a Nyugatról behozott gyógyszerek árai drágák, a társadalombiztosítási intézeteknek kellene kifizetniük az adódó árkülönbözetet.

Gondolja el, engem is kerestek olyan emberek, akik azután, hogy egy gyógyszertárba bemenve megkérdezték, mennyibe kerül a felírt gyógyszer, és miután megtudták az árat, vásárlás nélkül távoztak. Mondván, köszönöm, de nem tudom kifizetni. Elsősorban az antibiotikumok és a savra ható gyógyszerek ára az utóbbi időben amúgy is jelentősen emelkedett. Az a véleményem, hogy további gyógyszeráremelésekkel, akár márciustól, akár más időponttól is lenne ezekről szó, ne terheljük a lakosságot.

Nemzet-őrség

Az 1956-os Magyar Nemzetőrség a 48-as nemzetőrség hagyományait követve létesült, és az 1956-os forradalom és szabadságharc erejévé vált a törvényes forradalmi kormány jóváhagyásával.

A nemzetőrök helytállásának emléke megköveteli, hogy az életben maradottak – a világ bármely táján éljenek is – összefogjanak és folytassák a demokráciáért való küzdelmet, jelenleg adott törvényes körülményeknek megfelelő eszközökkel.

Újjáalakítottuk a Nemzetőrök Szövetségét. Célunk a független, demokratikus magyar haza békés védelme a nemzetőrök önkéntes erejével. Zászlónk alá várjuk mindazokat, akik a Magyar Nemzetőrség akaratával egyetértenek.

Pécsett jelentkezni lehet a következő címen: Fóris Béla, 7625 Pécs II., Hegyalja u. 38. Telefon: 28-217.

Múzeumőrzés

A napokban kirabolták Picasso unokájának villáját. Amíg az őr másutt sétált éppen, százmillió franknyi képpel meglépett a tettes.

Mi a Janus Pannonius Múzeumban kérdeztük, miként őrzik létesítményeiket?

Sárkány József muzeulógus:

– Múzeumaink többsége háromféle különböző rendszerrel védi értékeinket. Az egyik elektromos, infraérzékelővel ellátott és a termekben található. Ha valaki illetéktelenül kíván behatolni, szirénaszerű hangot hallat, majd egy idő után fényjelzés váltja fel a villogást. Ilyen fényjelzőt helyeztünk el például a Vasarely Múzeum délkeleti sarkára is.

Külön rendszerrel védjük a nyílászárókat, és az esetleges tűz elkerülésére hőérzékelő riasztóval is elláttuk múzeumaink többségét. Szerencsére nem is emlékszem, mikor volt utoljára betörés a megye kiállítótermeiben.

ÉK: rendőrségről

Este fél nyolckor, az Értelmiségi Klubban (Pécs, Váradi A. u.), dr. Lusztig Péter, a Baranya megyei rendőrkapitány közbiztonsági helyettese, és dr. Paksy László állambiztonsági helyettes lesznek a vendégek. A téma: a rendőrség a megváltozott rendszerben.

Félreérthető volt

Egyre érzékenyebbek, mit ne mondjunk, bizalmatlanabbak az emberek. Ennek egyik megnyilvánulása, hogy valószínűleg a legutóbbi valutastop bevezetése miatt egy ici-picit félreérthető mondat is zavart kavart.

Lapunk tegnapi számának első oldalán a nyugati kocsik vámolásával összefüggő sorról kép jelent meg, mellette egy ilyen mondat: „Várhatóan egy hét múlva megszűnik a zsúfoltság, miután az új rendelkezések életbe léptek..." Nos a valutastop érvénybe lépett korábban, ám arról szó sincs, hogy a devizaszámlákat befagyasztanák.

Tegnap szünet nélkül csengett a telefon szerkesztőségünkben, és az illetékes intézményeket is sokan keresték fel. Tehát még egyszer: nem tudunk arról, hogy terveznék a devizaszámlákra elhelyezett nyugati valuták zárolását.

SZDSZ-vitakör

„Igaz-e, hogy az értelmiség csak az „elefántcsonttorony", a szakmai bezárkózás és a politikai demagógia között választhat?

Miért tartja magát távol — még ma is — az értelmiség a politikától?

Hogyan hozható közel hozzá?

Felelős-e a magyar értelmiség az elmúlt történelmi időszak politikájáért?

Egészséges volt-e a kompromisszum a kádári (ocsúi) hatalom és az értelmiség között?

Miért nem emelte fel a szavát az értelmiség tartósan hátrányos helyzete, megkülönböztetése miatt?"

Többek között a fenti kérdésekre keresik a választ Kis János, a Szabad Demokraták Szövetsége Országos Tanácsának tagja, és más SZDSZ-vezetők november 10-én 17 órakor Pécsett, a Megyei Könyvtárban.

Ottó a sportcsarnokban

November 14-én Pécsre látogat dr. Habsburg Ottó. A már a Dunántúli Naplóban is közölt napi program annyiban változott, hogy az elnök 18 órától nem a POTE-aulában, hanem a Lenau Egyesület által kibérelt Városi Sportcsarnokban mondja el beszédét az érdeklődők előtt. A belépés ingyenes.

HÍREK

NOVEMBER 9., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TIVADAR nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.39 — nyugszik 16.08 órakor
A Hold 14.05 — nyugszik 1.28 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

— A takarékossági világnapon kibocsátott tombola-akción az alábbi számok nyertek: Újmecsekaljai Totó-lottó kirendeltségnél: 501906, 510501, 526675, 512268, 523525, 522517, 503970, 523972, 521485. A Doktor Sándor utcai kirendeltségnél: 560556, 562665, 555211, 553551, 559298, 561348, 551354, 551449.

— Tájház-cserepezés. A hét végén Szebényben tájházat cserepeztek a lokálpatrióták, akik a Faluszépítő és -Védő Egyesület tagjai. Az akciót Horváth István, Beszterczei Miklósné és Fazekas Istvánné szervezte. A felújított öreg házban kap helyet a falutörténeti és néprajzi gyűjtemény.

— Liszt és Bartók címmel tart előadást ifj. Bartók Béla a Liszt Ferenc Társaság pécsi csoportja rendezésében november 22-én 18 órakor, a Művészetek Házában, amit kötetlen beszélgetés követ. Az esten közreműködik Bánky József zongoraművész.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére csütörtök estig. Eleinte egyre többfelé szűnik meg az eső, szakadozik fel a felhőzet, majd csütörtökön nyugaton és északon ismét erős felhősödés várható, néhol kisebb esővel. Az élénk, helyeknént erős északi szél estétől jelentősen gyengül. Éjszaka sokfelé képződik köd és —1, 4 fokig hűl le a levegő. Csütörtökön kora délután 7, 12 fok között alakul a hőmérséklet.

▼

Szerda reggeli vízállások: Mohács 260 cm, apadó, vízhő 12,8 fok; Őrtilos 84 cm, apadó, vízhő 12,0 fok; Barcs 131 cm, áradó, vízhő 10,0 fok; Drávaszabolcs 102 cm, áradó, vízhő 8,0 fok.

Pécs M. Város Választási Irodájának közleménye

A városi választási iroda tájékoztatja Pécs város választópolgárait, hogy a posta megkezdte az állampolgárok kiértesitését a választók nyilvántartásba vételéről.

Kérjük, amennyiben a közölt adatokban változás állott be, vagy más jellegü hibát észlelnek, sziveskedjenek a Népességnyilvántartó Hivatalnál (Pécs, Kossuth tér 1—3.) jelezni.

A választási iroda

◆

— Szinházi beszélgetések címmel Wasserman „Kakukkfészek" című drámájának pécsi előadása alapján a darab pszichiátriai vonatkozásairól tart bevezető előadást dr. Stark András igazgató főorvos november 9-én, ma 17 óra 30 perces kezdettel a Művészetek Házában, amit az előadó művészek részvételével rendezett vita követ.

— A könyvtár a közhasznú információkért. Tegnap délelőtt a Sásdi Könyvtár vendége volt Schiffer János, a Művelődési Minisztérium osztályvezetője, aki a könyvtári információközvetítés és szolgáltatás lehetőségeiről tartott előadást. Többek közt beszélt a közhasznú információk összegyűjtésének szerepéről, a rendszer számítógépes adatbázis segítségével történő kialakításáról és igen nagy jelentőségéről a kistelepülésen élők tájékoztatásában.

◆

Halálozás

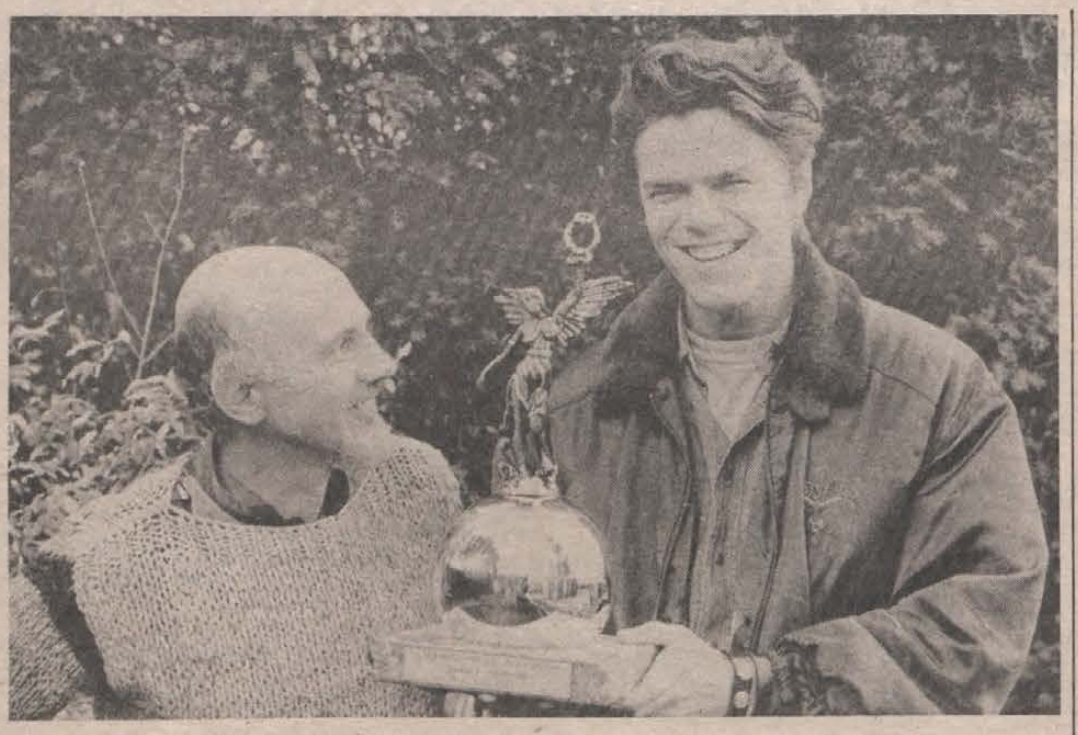
Fájdalomtól megtört szivvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó férjem, szeretett édesapánk és nagypapánk,

SAROSI ISTVÁN

bürüsi lakos november 6-án, életének 75. évében, türelemmel viselt, súlyos betegség után, fáradt szive örökre megpihent. Felejthetetlen halottunkat november 10-én, pénteken 14 órakor kisérjük útolsó útjára a szigetvári kanizsai temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy IFJ. HERCSUTH KÁLMÁN,

volt máriagyűdi lakos, 56 éves korában, november 5-én, hosszú betegség után Németországban elhunyt. Gyászolják: szülei, felesége, gyermekei, testvére, rokonai. Temetése november 9-én lesz.



Elektric boogie táncban először nyert hazánk Európa-bajnokságot. A most lezárult versenyen, a franciaországi Annecyben a húszéves Kollár István, a Ságvári Művelődési Ház Quadró Tánccsoportjának tagja Európa-bajnok lett. Megelőzte 18 ország több mint félszáz táncosát. Képünkön a győzelem-szoborral díszített aranyérmet Kollár István, becenevén Steve tartja. Látható a felkészítő mester, Bocz Jenő is. Fotó: Proksza László

☎ 15-000

Pécsett az elmúlt hetekben legalább 30 cégtábla tűnt el, mert a közgazdászok gályabáljára csak hozott cégtábla felmutatásával lehetett belépni. Szóltak például az Ágoston téri szociális gondozóból, a Kossuth Lajos utcai halboltból, legutóbb a Kossuth Lajos utcai cipzár- és babajavitóból. A 62-ben működő javitóról azt hitték, hogy megszünt. A diákos hecc kárt okoz a vállalkozóknak.

Az Universitas utcai kollégiumi gondnokságon elmondták, hogy az akciót egy másodéves hallgató szervezte, de arra nem gondolt, hogy illik visszavinni a leszedett, letépett cégjelzéseket, táblákat. Remélik, hogy november 13-án, amikor a közgazdaságis hallgatók megérkeznek a szünetről, intézkednek a visszaszállításról.

◆

— Egyedülállók, magányosok klubját szervezi Szigetváron, a Tinódi Művelődési Központ. Várják a jelentkezőket személyesen, vagy telefonon.

— Orosházi képzőművészek munkáit állitják ki a Magyar Néphadsereg pécsi, Kossuth Lajos utcai helyőrségi klubjának első emeleti termében. A tárlatot Gonda Géza, az orosházi Petőfi Sándor Művelődési Központ igazgatója nyitja meg hétfőn, november 13-án 15 órakor. A Baranya Megyei Művelődési Központ rendezésében létrejött kiállítás november 24-ig, naponta 10—18 óráig tekinthető meg.

04-05-07

Halálos végü közlekedési baleset történt november 7-én Pécsett, a vasasi homokbánya térségében, a 6-os úton. Kati János 43 éves pécsi gépkocsivezető Barkas tehergépkocsivezető autóval előtörte a vele azonos irányban gyalogosan közlekedő Szalai Gáborné 34 éves pécsi lakost, aki a kórházba szállitás után belehalt sérüléseibe. A körülmények vizsgálata folyamatban van.

— Társastánc-verseny. November 11-én Szigetváron, a Lenin lakótelepi általános iskola tornatermében országos társastánc-versenyt rendez a Tinódi Művelődési Központ és a Társastáncosok baráti köre. A verseny 13 órakor kezdődik.

Várjuk a felajánlásukat!

Használtruha-vásár

A Magyar Újságírók Országos Szövetségének baranyai újságírói fordulnak Önökhöz: társuljanak hozzánk. Ha van olyan felesleges ruhaneműjük, amelyet szivesen felajánlanak használtruha-vásárunkra — kérjük hozzák be a Dunántúli Napló szerkesztőségébe. A holmi eladására a pécsi Ifjúsági Ház ad helyiséget, ezzel járulva az akcióhoz.

Az összegyüjtött ruhaneműt minimális áron szeretnénk eladni, majd az összeget a Világ Világossága Alapítványnak befizetni, amely Pécsett létesit gondozóközpontot a látáskárosodott gyerekeknek. A pénz nem lesz nagy összeg, hiszen szeretnénk, ha azok is jól járnának, akik vásárolnak.

A használtruha-vásár november 11-én, szombaton 10—16 óráig lesz a pécsi Ifjúsági Házban. Aki szeretne hozzájárulni ruha felajánlásával, kérjük csütörtökön és pénteken délután 2—4-ig hozza be a szerkesztőségbe. Címünk: Pécs, Hunyadi út 11.

— A Baranya Megyei Amatőr Képző- és Iparművészek tárlata nyílik ma, november 9-én délután 5 órakor, a Mohácsi Városi Tanács dísztermében. A jövő évi, kecskeméti országos seregszemlét előkészítő tárlatot dr. Pandur József művészettörténész nyitja meg.

— Jelenkor matinéra várja vendégeit vasárnap, 12-én délelőtt 10 órától Pécsett, a Művészetek Háza, ahol Határ Győző Londonban élő magyar íróval Parti Nagy Lajos költő beszélget.

◆

Esküvő

HEIZLER MÁRIA
és
BIRÓ FERENC

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. november 11-én 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

PATAKI ANIKÓ
és
TÓTH CSABA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. november 11-én 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

KOVÁCS EDINA
és
MOLNÁR ZOLTÁN

szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy november 11-én 17 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

◆

Születés

MATOSICS FERENC
és neje,
FRISS ANGÉLA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, rokonainkat, hogy 1989. október 23-án
TAMÁS
nevű gyermekünk született.

KÖZÉLET

A pécsi kisgazdák klubjén tegnap előadással egybekötött konzultációt tartott Böröcz István, az országos pártelnök, a Városházán.

MA

Az MSZP baloldali szocialisták tagozata megyei szervezője, Sz László 18 órakor a pécsi Tüzér utcai mozgalmi házban fórumot tart a tagozat céljáról, programjáról. Várják a tagozathoz csatlakozni kívánó MSZP-tagokat és érdeklődőket is.

✲

Sásdi községi MSZP-szervezet alakul a művelődési házban 18 órakor. Szervező: Bán Gyula.

✲

Az MSZP városi irodában Pécsen a Lenin tér 1-ben munkástagozat alakul 17 órától. Házigazda: Bodán László.

✲

Lakóterületi MSZP alakult a pécsi Tüzér utcai mozgalmi házban. Az érdeklődőket 16 órára várják.

✲

Az MSZP szigetvári irodája ügyletét a pártbizottságon 8—16.30 között szervezi, a villányi, a sellyei a vajszlói és az újpetrei helyi MSZP-szervezetek ugyancsak 8-tól 16.30-ig ügyelnek.

✲

Pszicholóaiai tanácsadás működik Pécsett a Déryné u. 1-ben 16 órától.

✲

Pécsett az SZMT-székházban az 1. emelet 106-ban ingyenes jogsegélyszolgálatot vehetnek igénybe. Személyesen telefonon is hívhatnak a 32-822, ill. 10-557-es számon.

✲

A Fidesz pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét tartja a Dischka Gy. u. 2-ben 16—19 óráig.

✲

Az Ergonosoft Kft. Pécsett, a Rá u. 4-ben jogi tanácsadó szolgálatát nyújtja 17 órától.

✲

A Kereszténydemokrata Néppárt 15 órától várja az érdeklődőket Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben.

✲

Az MSZDP pécs-baranyai szervezete 15 órától tartja fogadóóráját a József Attila Művelődési Házban, a Korvin Ottó u. 20-ban.

✲

Szigetváron a Lenin lakótelep 2-ben MSZP alapszervezet tagtoborzó ügyeletét tartják 17—19 óráig.

✲

Az MSZP reformszövetsége várja a reformköröket, alapszervezeteket és szimpatizánsokat arra a megbeszélésre, melyben szó lesz a november 11-i nagykanizsai országos reformkörtalálkozóról. A gyülés 17 órakor kezdődik Pécsett, a Németh L. u.-i mozgalmi házban. Telefon: 41-563.

✲

A komlói SZDSZ-csoport első közgyülését 17 órakor szervezik a Hazafias Népfront épületében, a Körtvélyesi u. 17-ben 17 órától. Est megelőzően 16 órától beszámolót hallgathatnak meg a budapesti küldöttgyülésről. Minden érdeklődőt várnak az összejövetelre.

✲

Tagtoborzót és népszavazáskapcsolatos megbeszélést tart a SZDSZ pécs-baranyai csoportja Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben 17 órától. Érdeklődni Papp Bélánál lehet a 12-222/299-es telefonon.

✲

Az MSZP Pécs városi munkástagozata soron következő összejövetelét ma 16 órai kezdettel tartja Pécsett, a Tüzér utcai mozgalmi házban. Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Tervezett napirendünk: egy ideiglenes ügyvezetőség választása, állásfoglalás aktuális politikai, gazdasági és várospolitikai kérdésekben.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteaek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet Pécs város lakossága részére: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Egyedülállók Társkereső Szolgálata minden csütörtökön 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon, illetve személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén.

Rendezvények

A Madártani Egyesület Pécsett a Lenau-házban tartja klubnapját ma 17 órakor.

✲

Oktatják a lambada brazil táncot a pécsi IH-ban ma 17 órától.

✲

A pécsi Szabó István Úttörőházban ma 16—18 óra között Zenebirodalom, játékvár címmel reneszánsz hangszeres muzsikáról hallhatnak az érdeklődők, majd koboz és gitár hangszerbemutatóra kerül sor.

✲

Nyugati bálás ruhák árusitására kerül sor 10-én a Bm. Kiszöv színháztermében Pécsett, a Megye u. 20-ban 12—15 óra közt.

✲

Műsorral egybekötött nyugdijastalálkozót szervez a pécsi bányaüzem szakszervezeti bizottsága pénteken 15 órától a meszesi József Attila Művelődési Házban.

✲

A komlói sportcsarnokban november 10-én 18 órakor a Neoton família lép fel.

✲

A Baranya Megyei Tanács Egészségvédelmi Intézetében, a Berek u. 9-ben ma 10 órától fogyókúrás és dietikai szaktanácsadás kezdődik, kondicionáló foglalkozás 16.30 és 17.30 órakor, nyugdijasok egészségmegőrző tornája 10 órától. Érdeklődni és jelentkezni Pécsett, a Berek u. 9-ben, ill. a 33-807-es telefonon lehet.

Közlemények

A Pannon Volán a Komlóról 5.30 órakor Eszékre, ellenirányban 13 órakor Komlóra induló nemzetközi menetrendszerinti autóbuszjáratait hétfő, kedd, szerda, csütörtök, péntek és szombati napokon közlekedteti.

✲

Szerdai lapunkban a Vámra várva képaláirás utolsó mondatát többen is félreértették. Új rendelkezéseket a városgondnokság igyekszik bevezetni, hogy megszüntesse a zsúfoltságot, hogy az ott lakók tudjanak saját házuk előtt parkolni.

✲

Az MSZMP Siklós városi szervezőbizottsága ügyeletet tart hétfőn, szerdán, pénteken 15-től 18 óráig a volt munkásőrség irodahelyiségében.

✲

Az MSZMP Siklós városi körzet 1-es alapszervezete MSZMP-alapszervezetként folytatja működését.

✲

Királyegyházán több mint ötven taggal megalakult a Magyar Néppárt helyi szervezete. Ugyvivő-szervező: Pusztai Tamás, aki elérhető Királyegyházán a Petőfi út 38-ban.

Dióbél- és bab-felvásárlási akció

A BARANYA MEGYEI ZÖLDÉRT ALÁBBI FELVÁSÁRLÓ TELEPEIN:

Mártírok útja 6. szám alatti üzlethelyiségében,
Felsőmalom utcai piaci boltjában,
görcsönyi felvásárló telepén, Hársfa u. 63.

Átvétel: napi magas áron, hétköznap 7—13 óráig, szombaton 7—11 óráig.

Velünk minden kapcsolat gyümölcsöző!

Azonnali intézkedésre van szükség

Fokozódik a jugoszláv bevásárlók rohama

Botrány volt tegnap a Konzum Áruházban. Délelőtt és kora délután több órára korlátozni kellett az áruházban a vásárlók szabad bejárását a jugoszláv vásárlók rohama miatt.

Miközben a napok egyre csak telnek, a baranyai üzletekben a helyzet változatlan. Jugoszláviai szomszédaink bevásárló rohama nemhogy csökkent volna, hanem még fokozódott. Már nemcsak személygépkocsikkal, de buszkaravánokkal is jönnek és a megye déli részein kívül például már Komlót is felfedezték, sőt Dombóvárig is eljutottak.

A megye és Pécs város tanácsi vezetői az egyre roszszabbodó állapotokat látva levélben keresték fel a Kereskedelmi Minisztérium illetékeseit. Az október 25-ei megyei vb-ülés után lapunk ugyancsak választ kért néhány kérdésre. Kétszer is telexeztünk, hogy megtudjuk: hogyan értékelik a minisztériumban a megyei és a városi tanácstól, illetve a kis- és nagykereskedelmi vállalatoktól kapott leveleket? Számíthat-e Baranya lakossága gyors és hatékony intézkedésekre?

Nos, mint több napi késedelem után *Antalóczy Tamástól*, a Kereskedelmi Minisztérium mezőgazdasági önálló osztályának helyettes vezetőjétől magyarázatként hallhattuk: azért nem volt idejük velünk foglalkozni, mert két munkatársuk a helyzetet feltárni, megismerni vidékre, Csongrádba és Baranyába utazott.

Hogy a minisztérium tisztségviselői mit végeztek útjuk során, arról nem sokat tudtunk meg, az osztályvezető-helyettes véleményét viszont megismerhettük. Ennek lényege, hogy Baranya továbbra sem számíthat gyors és hatékony segítségre, a minisztérium nem tud árut átcsoportosítani erre a területre. A beruházásokhoz tudnak ugyan valamilyen segítséget nyújtani, de mint Antalóczy Tamás kihangsúlyozta: „olyan mennyiségű árut, amely kielégítő ellátást tesz tehetővé, amely egyaránt biztosítaná a jugoszláv vásárlások támasztotta igények és a lakossági elvásárok teljesítését, nem igérhetnek!"

Amint azt az osztályvezető-helyettes elmondta, minimális pénzügyi támogatást, bizonyos kedvezményeket tudnának biztosítani, de ehhez a megyei és a városi tanácstól várják a javaslatot. A kör ezzel bezárult, hiszen a tanácsok éppen ezért jelezték gondjaikat, mert ők viszont a minisztérium támogatásában bíztak.

Telefonon megkerestük *Szabó Nándort*, a városi tanács elnökhelyettesét, aki közölte: a minisztérium velük nem tárgyalt, leveleikre eddig nem válaszolt. Ettől függetlenül megpróbáltak intézkedni. Tárgyaltak a szállítók, a nagy- és kiskereskedelmi vállalatok képviselőivel, akik részére Pécsett három üres helyiséget is felkínáltak, megszereztek és elintézték a szükséges Kőjál engedélyeket is.

Az igazi, a megnyugtató megoldás azonban továbbra is késik, aminek fő oka, hogy *nincs elegendő árul* Az Épfu, a Tejüzem és a bogádi tsz például vállalkozott volna arra, hogy megoldja az étolaj Pécsre szállítását, palackozását, a kezdeményezés mégis játónyra futott a gyártó rugalmatlansága miatt.

A minisztérium képviselője elismerte: eddigi segítségük csepp a tengerben! De több áru és importlehetőség — mint mondotta — nincs! Magánvéleménye szerint egyetlen lehetőség lenne csupán, ha a vám- és pénzügyőrség szigorúbban lépne fel, amiatt egyébként már levelet is írtak az országos parancsnokságnak.

*

Jóllehet a kialakult helyzet tarthatatlanságát mindenki elismeri, a megoldás mégis úgy készül mint a lucaszéke, decemberre talán lesz belőle valami, hacsak az év végi, a karácsony előtti szokásos nagy bevásárlások, a várható jövő évi árváltozások, a szabadárak bevezetése miatt mindez nem lesz túl későn.

Tegnap mindenesetre kaptunk egy telexet *dr. Szórádi Sándortól*, a Kereskedelmi Minisztérium főcsoport főnökétől, aki többek között a következőket írja: *az elmúlt napokban lehetőségeimhez mérten több olyan konzultációt is folytattam, amely a kiélezett helyzetet megpróbálja kezelni. Sajnos tapasztalatunk rendkívül vegyes, elsősorban a megyei intézkedéseket illetően, ezért rövid időn belül személyesen is meg kívánok győződni a kialakult helyzetről, a minisztérium által tett intézkedések hatásairól, és szeretnék konzultálni a megye illetékes szakvezetőivel is.*

F. D.

Irodalmi est, dedikálással

Károlyi Amy költeményeit Csernus Mariann mutatta be
Fotó: Proksza László

Találkozó Károlyi Amyval

Egy öreg hölgy vagyok, aki amióta megismerte a nagybetűket, verseket ír — mutatta be önmagát *Károlyi Amy* költőnő, amikor nemrégiben elfogadott egy nyugat-németországi meghívást. Egy költőnő, aki európai mértékű költő felesége lett, szolgálta a költészetét és közben megvívta szabadságharcát saját hangjáért — fűzte hozzá röviden megfogalmazott életrajzához Károlyi Amy ott Tübingenben és tegnap a pécsi Művészetek Házában, ahova Bezárt ház című legújabb verseskötetének dedikálására hívták meg a költőnőt, s rendeztek egyórás irodalmi estet. *Csernus Mariann* előadóművésznő mondta el Károlyi Amy verseit, s *Tüskés Tibor* író, a Pannónia Könyvek szerkesztője elemezte Károlyi Amy egyedi költői világát.

Károlyi Amy költészete, ahogyan 1947-ben megjelent első verseskötetéről írta *Weöres Sándor*, a tavaszi esti nedves mező illatát hozta el. Műveiben a játékos irónia, az élet tényeivel való kemény szembenézés és a mély érzelmek alkotnak egy különös, erőteljes költészetet.

„A bibliai hasonlatot kölcsönvéve, annyit mondanék el férjemmel, Weöres Sándorral való közös munkánkról, hogy a művekről ismerszik meg a műhely. Egymásra való hatásunkról és függetlenségünkről nem is lehet a megírt könyvek nélkül beszélni" — mondta Károlyi Amy. A közös műhely nem feltétlenül jelent közös munkákat, bár azok is megjelentek az évtizedek során. Weöres Sándor többször készített rajzokat is Károlyi Amy verseihez, így a Bezárt ház című kötetben, mely a Pannónia Könyvek kiadásában látott napvilágot, öt rajzot találunk Weöres Sándortól. A könyv címlapja pedig a költőnő kezemunkáját dicséri.

„Életemben először Sándor hozott el Pécsre és most vagyok itt először nélküle. Az első találkozás ezzel a várossal vidám volt, most pedig szomorkás." — Károlyi Amy mégis eljött Pécsre, az emlékek felidézése kedvéért és a közönséggel való találkozásért. A közönség pedig mély benyomásokat szerezhetett Károlyi Amy egyedülálló egyéniségéről az alatt a röpke idő alatt is, míg a költőnő elmondta néhány gondolatát.

B. A.

A terménytőzsde második napja

Negyven termelő, illetve forgalmazó vállalat képviseltette magát a hazai terménytőzsde második napján, szerdán. A Terménytőzsde Kft. képviselője részletesen ismertette az adás-vétel lehetőségeit és feltételeit, majd közölte: a tőzsde 100 százalékos biztonsággal próbál meg dolgozni; azaz megfelelő teljesítés esetén az eladó a megadott határidőre hozzájut pénzéhez, a vevő pedig az árut az előírt minőségi és szállítási feltételekkel kapja meg.

Az üzleti életet a második napon kezdeti tartózkodás és óvatosság jellemezte. Ajánlatok érkeztek 1990 márciusi szállítású takarmánykukoricára; az eladók tonnánként 6100 forintot igyekeztek elérni, az ajánlat azonban kezdetben kereken 5 ezer forint volt. Az első üzleti elképzelések közlése nyomán gyorsan kúszott felfelé a vételi ajánlat és végül is 5850 forintos áron több üzlet jött létre. Több millió forintos forgalmat regisztrált a tőzsde. További több száz tonnás vételi igény mutatkozott a tőzsdenap végén, a kínálatot azonban a továbbiakban már a passzivitás jellemezte.

A következő tőzsdenapot november 22-én tartják.

Csődbe ment a vállalkozás

Kényszerpályán a pécsi jósnő

Virágzik a feketeüzlet

Az, hogy ki vezette félre a jósnőt, nem a mi dolgunk eldönteni. Annyi azonban bizonyos, a pécsi, Kossuth Lajos utcai jósda alig néhány napos működés után bezárásra ítéltetett.

Ezen a nyáron jutott olyan elhatározásra Révész Lászlóné — pécsi lakos —, hogy megpróbálja a kártyavetést, hivatásszerűen. A jóslást két éve tanulta meg, és baráti társaságban nemegyszer kipróbálta. Többször járt egy pécsi jósnál (nevét szándékosan nem említem), akinek cégtáblája van e nevezett mesterségről, és ellenszolgáltatásért folytatta a tevékenységét. *Révész Lászlóné* ebből indult ki. Arra gondolt, hogyha valaki táblán hirdeti magát és pénzt szed, az bizonyára hatóságilag engedélyezett.

A 28 éves fiatalasszony szeptemberben felkerekedett, hogy jogilag is utánajárjon a dolognak, és véghez vigye elhatározását, nem is sejtve, hogy vesszőfutás vár rá.

Első útja az adóhatósághoz vezetett: megtudni, a szabad szellemi foglalkozások körébe tartozik-e a jóslás. Azt a választ kapta, hogy ez nem tiltott, őket nem is érdekli, hogy ki mit csinál, ha rendesen fizet.

Ezután feladta biztos állását, majd visszatért az adóhatósághoz, ahol bejegyezték, és pénztárkönyvet bocsátottak rendelkezésére, és a városi tanácshoz küldték, hogy a személyi igazolványában hitelesítsék új foglalkozását. (Magam tegnapelőtt jártam az adóhatóságnál, ahol nekem is elmondták, minden további nélkül megadják az engedélyt a jóslásra, de inkább ne tegyem, tanuljak az előző jósnő példájából.)

Történetünk második állomása tehát a Pécs Városi Tanács V. B. hivatalának ügyfélszolgálati irodája, ahol a fiatalasszony kezében a hivatalos adóbejelentkezési lappal jelentkezett szeptember 11-én. Ott — bár csodálkozva fogadták — kedvesen, és készségesen bejegyezték a személyi igazolványába, hogy „szabad szellemi foglalkozású". Itt történt a műhiba. A tanácsi dolgozó — bízva az adóhatósági engedélyben — elfogadta foglalkozásnak a jóslást.

A jósnő munkához látott, több héten át hivatalosan folytatta e tevékenységet. Míg egy napon a tanácson belső kontroll során ki nem derült a baki. Már javában október volt ekkor, a jósnő a televízióban és lapunkban is megjelent. Ezután felkeresték a tanácstól és tájékoztatták, amit folytat, az a ma élő jogszabályba ütközik. A 17/1968. IV. 14. kormányszámú rendelet, közrend és közbiztonság elleni szabálysértésről szóló fejezete szerint „Aki ellenszolgáltatás fejében jósol, 3000 forintig terjedő pénzbírsággal sújtható". A jósnő meg szeretett volna élni e szakmából. Napi három órát dolgozott, és egy jóslásért 100 forintot kért. Természetesen ez után adózott volna (az adóhatóság már megszerzett engedélyével).

Szóval a tanács ügyintézője ekkor felszólította, hogy azonnal adja át a személyi igazolványát, vagy a hatóság erőszakkal veszi el, és azon a napon — október van — beírták az igazolványába, hogy munkaviszonya szeptember 11-ével meg is szűnt. A jósnő — ijedtségéből felocsúdva — ügyvédhez sietett, akinek tanácsára követelte a tanácson, hogy mivel másfél hónapig „törvényesen" jósnő volt, a „munkakörét" október 30.-ával szakítsák meg.

Ennek a tanács dolgozói eleget is tettek. Kaponyi Lászlóné, a városi tanács vb-hivatal ügyfélszolgálatának vezetője szerint a legjobb lett volna, ha itt pont kerül az ügy végére, a „volt" jósnő bejelenti, hogy visszavonul.

Nem ezt tette. „Küzdeni fogok. Nem értem, hogy ezzel kinek ártok. Az emberek önként jöttek, és úgy gondolom, nagy szükségük van arra, hogy valaki legalább félórát csak velük foglalkozzon. Azt hittem, ha törvényes keretek közt csinálom, az jó. Tévedtem. Tudom, feketén rengeteg jósnő dolgozik a városban, természetesen nem ingyen. Nem adom föl!"

A baki megtörtént, kár érte. Az igazi baj azonban az, hogy bár az emberek igényelnék e jogszabály módosítását, minderre eddig nem került sor, ezért virágzik a feketeüzlet.

Gyura Barbara

„Sem osztogatni, sem fosztogatni nem fogunk..."

Még egyszer a Farm Kft.-ről

„Mi nem a tsz-eket akarjuk szétbombázni"

Farmergazdaságok szervezése Pécs környékén címmel jelent meg egy írás október 28-i számunkban. Ebben hírül adtuk, hogy a budapesti központú Centroinvest Kft. képviselői Farm Kft. szervezését kezdték meg, hogy Pécs városkörnyéki településein helyszíni felméréseket végeztek farmergazdaságok létesítése érdekében. A hír sokak érdeklődését felkeltette, ezért Harsányi Zsolttól, a Centroinvest Kft. ügyvezető igazgatójától további információkat kértünk vállalkozásukról.

— A Centroinvest először mint földbérlő jelentkezik a megyében — mondotta terveiről *Harsányi Zsolt*. — Ezt követően fölvesszük alkalmazottként az arra alkalmas vállalkozókat, akik belépésükkor tulajdonszerzési lehetőségre kötnek megállapodást. Szerintünk mintegy három év szükséges ahhoz, hogy a vállalkozók bizonyítsák rátermettségüket, s ezt követően az általuk bérelt föld tulajdonosává válhatnak. Ám az is előfordulhat — amennyiben a szövetkezetnek ez áll érdekében —, hogy tovább is bérlőként folytatják tevékenységüket. Hogy a gazdálkodás sikerének valószínűségét növeljük, vállalkozási menedzsereket alkalmaznánk, akiknek a jövedelme teljes mértékben a hozzájuk tartozó vállalkozók piacképes, nyereséges gazdálkodásától függene. Így mindenképpen érdekük lesz a termeltetési menedzsereknek, hogy járják a területeket, ügyeljenek a technológiák betartására.

Mint az ügyvezető igazgató elmondta, nem csupán a kézimunka-igényes gyümölcs, fűszer- vagy gyógynövények termeltetésére gondolnak, minden területen teljes vertikum kiépítése a céljuk. Minden termelési, termesztési folyamat végén egy kisebb méretű feldolgozóüzem állna, biztosítva a termények végső feldolgozását. A termelési vertikum kiépítéséhez természetesen megfelelő gépi háttér is szükséges, így mezőgazdasági kisgépek bérbe adását és azok szervizét is beindítják. A Centroinvest vállalkozásának beindításához megfelelő banki kapcsolatot épített ki.

— *Miként fogadják az elképzeléseket a Baranya megyében lévő termelőszövetkezetek, tudnak-e elég földterületet bérelni tőlük?*

— Három-négy tsz-ben voltunk — s bár vegyes a fogadtatás —, az újra fogékony vezetőkkel, úgy tűnik, jól együtt tudunk majd működni. Mi nem a tsz-eket akarjuk szétbombázni, mi együtt szeretnénk működni velük. Mégpedig úgy, hogy rajtunk keresztül a szövetkezetek is megerősödhessenek. A pénzünket — azt is, amit az államtól munkahelyteremtés céljára kapunk — a termelésbe kívánjuk fektetni. Létre kívánunk hozni egy építőipari-szolgáltató vertikumot is, amelynek majdan a lakásgondok megoldásában is komoly szerepe lehet. A tőke fennmaradó részének pedig további értelmes befektetést keresünk. Ami a vállalkozókat illeti: álmokat senki se kergessen, mert ingyen lakást senkinek sem tudunk biztosítani. Ám önköltségen tudunk lakást építeni azoknak, akik már bizonyítottak.

Mi sem osztogatni, sem fosztogatni nem fogunk... (Tel.: 06 11 686-447)

Balog N.

PÉCSI AGROKER

Autósok, figyelem!

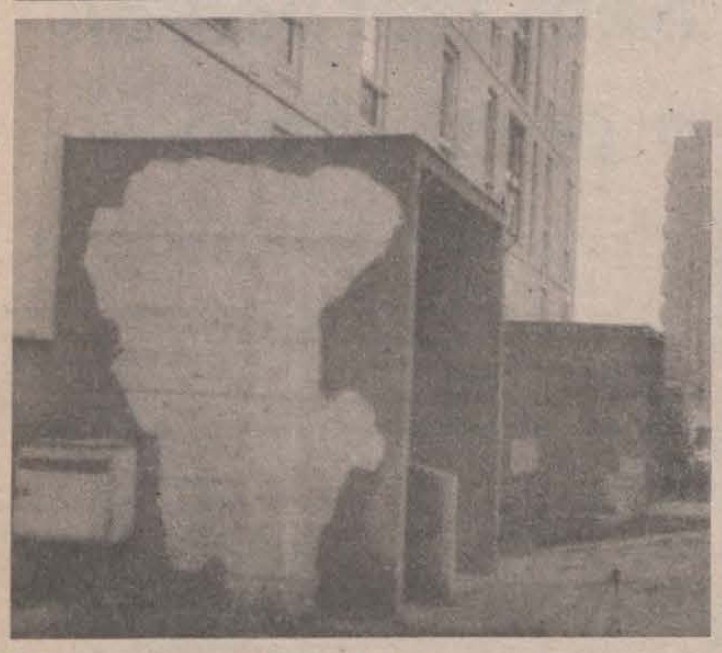
A pécsi Agroker vállalkozási osztályára olasz gyártású autóalkatrészek érkeztek a FIAT—124 alaptípusú személygépkocsikhoz:

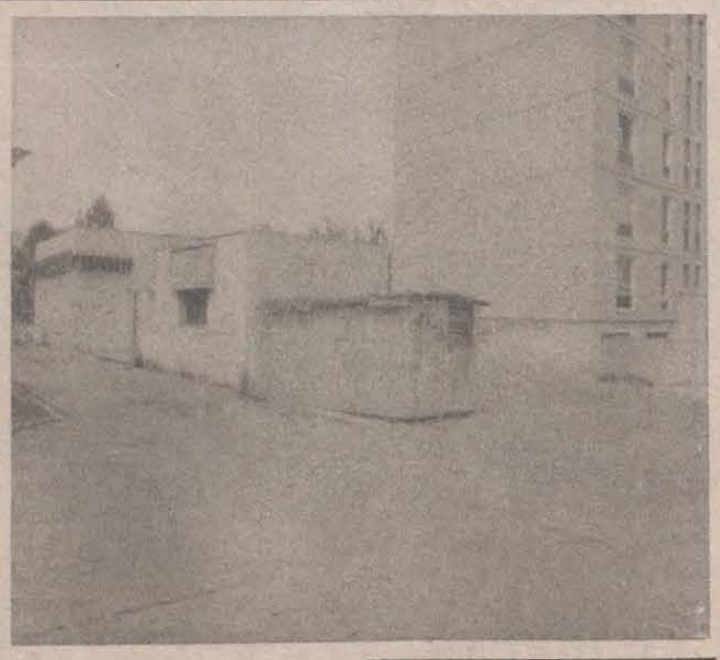
— vezérműlánc lánckerekekkel,
— dugattyúgyűrű garnitúrák,
— vízpumpa és javítókészlete,
— szívó- és kipufogószelepek,
— gyújtógyertya,
— kuplungtárcsa,
— főtengelyszimering,
— kormány gömbcsapszegek.

Viszonteladókat nagykereskedelmi áron szolgáljuk ki!

Agroker, Pécs, Megyeri út 64. Tel.: 26-255/173

A szerkesztőség postájából





Pécs alkalmasabb a borversenyre

Válaszolni szeretnék a DN-ben október 19-én megjelent reflektálásra. Pécs szerintünk alkalmasabb lenne a világborverseny megrendezésére mint Gyöngyös, és nemcsak szerintünk . . .

Támogat minket a városi tanács, a Hazafias Népfront Baranya megyei bizottsága, a volt városi KISZ (jelenleg PEDISZ) ifjúsági közösségek fóruma. Szponzorként és együttműködőként a Junito Kft. is jelentkezett. Több politikai szervezet is úgy nyilatkozott, hogy a világkiállítás megrendezése esetén támogatnak. A pécsi rendezés mellett szól megyénk kedvező természet-földrajzi adottságai.

A megyében élő nagy számú nemzetiségi lakos. Szőlő és borászati hagyományaink a III. évszázadig nyúlnak vissza, elsőként itt alakult a Littke pezsgőgyár. Pécs és Villány 1987. október 31-én megkapta a szőlő és bor nemzetközi városi címet. Ezenkívül még 14 település kapta meg – Gyöngyös nem volt köztük, hagyománya sincs itt a borászatnak. Gyöngyös nem történelmi borvidék, nem ismerik külföldön. Gyöngyös valóban előnyösebb helyzetben van mint Pécs, fővárosunkhoz való közelsége miatt, de hírnevét tekintve Pécs város mellett eltörpül. A borászok egy jelentős része nem tud semmilyen egyezségről.

Ifjú Borászok Egyesülete, Pécs

*

Emlékeztetőül szeretnénk megjegyezni, hogy a DN október 19-i számában Környei Béla főkertész közölte, hogy a világborverseny rendezési jogát Gyöngyös város kapta.

Városvédő őrjárat

Elöszeretettel kalandozunk Pécs új városrészeiben is, nézzük a városképet, szemrevételezzük azt, hogyan „lakják be" polgárai az új negyedeket. Sajnos, a „paneljelenség" rossz oldalai az utcaképen is meglátszanak, a rossz minőség és a nemtörődömség szemmel látható nyomokat hagy még a nemrég létesült házakon is. Először a házak számozásáról. A Sarohin táborok útján a 84. után a 96. következik sorban, ugyanis a gyanútlan keresgélő csak később jön rá, hogy — nem tudni, mi okból — éppen itt „tréfálkoztak" a címadók. Nem „hagytak el" öt számot, hanem a mögötte lévő házak kapták meg, így „egyenlítve ki" azt, hogy mögötte nincs utca. Jó lett volna, ha nem így történik ez, mert a sok egyforma ház között még ez a tortúra is — „sok a rosszból".

Itt van ez a „lekopott" kapu, amely magáért beszél, csakúgy, mint a szomszédja, amely szintén nincs jó állapotban. Vajh, mikor kerül sor a rendbehozására, és mennyi időnek kell eltelnie, amíg ismét ilyen lesz. Az építkezés után fönnmaradt fölvonulási épületek nem „muzeális értékek", nyugodtan el lehetne azokat hordani, mert csak a városképet rontják. Ilyenkor nem kell „nagylelkűeknek" lennünk!

Csernus Ferencné, Vajgert György, dr. Vargha Dezső

Kényszerű kerülő a vásártérnél

Pál Erika magántaxis és 7 aláírással érkezett levél a megváltoztatott vásári autóforgalommal kapcsolatban:

Az új vásári forgalmi rendben a vásártéri autóbusz- és taxi megállóból a Megyeri útra a balra kötelező haladási irány megakadályozza, hogy a taxik jobbra — a Megyeri útra, a felüljáró irányába — forduljanak Uránváros felé. Ha az utas a vásártérről Uránvárosba kíván menni, akkor a Keszüi u.—Táncsics M. u.—Bolgár Néphadsereg útról a 6/A úton tudjuk csak megközelíteni a városrészt, körülbelül kétszer annyiért, mintha a Megyeri úti felüljárón mennénk át, ami jogos felháborodást okoz az utasok körében. A külföldieknek pedig igen nehéz megmagyarázni, miért van szükség a kerülőre.

Érthetetlen, hogy gyakorlatilag a Megyeri úti felüljáró visszafelé forgalmát a Táncsics M. útra terelték át, amely eddig sem volt képes megbirkózni a vásári csúccsal. A megváltoztatott forgalmi rend nemhogy megoldotta volna a problémás vásári közlekedést, de igazi káoszt eredményezett. Az illetékeseknek le kell vonniuk a tanulságot, hogy az elképzelésük a gyakorlatban nem állta meg a helyét, de különösen az eredeti gondon nem változtatott, azaz a gépkocsik parkolási problémáján. Mást, és ennél jobb megoldást kell találniuk arra, hogy a járművezetők bemenjenek a vásártéri fizető parkolóba.

Legyen vége az antiszemitizmusnak!

Egy elkeseredett anyuka fordul önökhöz, közöljék a 10 éves kisfiammal megtörtént esetet:

Október 13-án sírva jött haza az iskolából. Elmesélte, hogy két osztálytársa zsidónak csúfolta és megverték őt, mert kedvenc sapkája a fején maradt az étkezésnél. (Ráadásul sch-s a nevünk!) A verés az udvaron történt. A gyerek a felügyeletet adó tanároknak nem mert szólni, félt, hogy panasza miatt újra megverik. Tudom, az én gyerekem sem makulátlan, de tudtommal még senkire nem tett faji megjegyzést. Erre igyekszem is figyelmeztetni, nevelni . . . Soha ne tegyen ilyet!

Nem értem, hogy a 10—11 éves gyerekek miért viselkednek így? Úgy gondolom, nyugodtan feltételezhetem, hogy viselkedésükben szerepük van a közvetlen környezetükben élő embereknek. „Ha zsidó, vagy cigány, akkor alázd meg és üsd!" Akik ilyen viselkedésre „oktatják" a gyerekeket nagyon szegény lelkivilágú emberek lehetnek. Az ő figyelmükbe ajánlanám a „Horogkereszt rémtettei" című könyv elolvasását, az „Uzlet a korzón" című csehszlovák, és a „Jób lázadása" (esetleges ismétlés esetén) című magyar film megnézését. Legyen már vége az antiszemitizmusnak!

Jó lenne, ha a tömegkommunikációs eszközök több alkalommal próbálnák meggyőzni azt a réteget, akiknek erre szükségük van. Nem bűn és nem elítélendő zsidónak lenni.

Szívből remélem, sikerül embereket meggyőzni arról, hogy a gyülölködés a zsidóság, cigányság és más nemzeti kisebbség ellen, nem civilizált emberhez méltó viselkedés. A mérce ne a vallási hovatartozás vagy a bőrszín legyen, hanem az emberi érték!

(Név és cím a szerkesztőségben)

Méltó emlék Kigyós Sándornak

Megrökönyödve olvastam a DN november 2-i számában a Városvédő őrjárat című írásban a Sétatéren lévő Kigyós-szoborról írtakat.

A mű 1978-ban készült a Pécsi Galéria kezdeményezésére, a Pécsi Nyári Színház anyagi hozzájárulásával, azzal a céllal, hogy a nyári kulturális rendezvények alatt pécsi képzőművészek alkotásai színesebbé tegyék a programokat. A munkában 12 művész vett részt, elképzeléseik kivitelezéséhez 10–10 ezer forint anyagköltséget kaptak. Kigyós Sándor szobrászművész a cserkúti MEZŐGÉP Vállalat munkásaival, az üzem támogatásával készítette el a több százezer forintot érő alkotását, amely a mai helyén került felállításra.

A szobor nagyon jó, gondolatisága, formai megoldása kifogástalan. Mint tudjuk – és ez Pécsre különösen jellemző –, minden kor művészete hagy jeleket, emlékeket, egymásra rakodó rétegeket a városokban. A Kigyós-mű is egy ilyen alkotás, amely az eltelt 11 esztendőben szervesen beépült környezetébe. Elhelyezése nem hivalkodó, azon kevés szobrok egyike, amely a lehető legjobb helyen áll. Tapasztalataim szerint a kortárs művészet alkotásai történelmi környezetben rendkívüli módon élnek, igazi hatásukat hatványozottan érik el. Biztos vagyok benne, hogy elmozdítani nem szabad, sőt kifejezetten káros. (Zárójelben: a másik hasonló szellemben fogant Kigyós-plasztika a Rókus utca elején, a mai napig sem „találja helyét" az ún. „modern" építészeti környezetben.) Az elmúlt több mint egy évtized alatt a városról megjelent kiadványokban képeslapokon többször reprodukálták a munkát; az ide látogatók kedvenc fotótémája, úgy gondolom, éppen azért, mert egy másutt nem érezhető, látható élményt ad nézőjének.

Az akkori nagy közönségsikerre való tekintettel a város kezdeményezte a végleges elhelyezést még 1978-ban. A szakemberekből – és nem laikusokból – álló zsűri döntése alapján a megoldást mindenféle szempontból példaértékűnek tartották.

Meggyőződésem szerint nem azzal ólítunk Kigyós Sándornak és „nem a szobrának" méltó emléket, ha elmozdítjuk onnan, hanem azzal, ha a meglévő, jól funkcionáló értékeinket minden módon megőrizzük, megbecsüljük.

Pinczehelyi Sándor

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Apák és fiúk (este 7 órakor). Arany János-bérlet.

FILM

Uránia: A rádió aranykora (f4, f6). Emmanuelle (f8).
Kossuth: A rádió aranykora (10, 12). Ászok ásza (f3, f5). Emmanuelle (f7, f9).
Kossuth, klub: Hószakadás (f6, f8).
Park: Veszedelmes viszonyok (f4, f6, f8).
Műsorinformáció a 086-os telefonszámon.
Komló: Indiana Jones . . . (4, 6, 8). **Mohács, videomozi:** Conan, a barbár (6, 8). **Szigetvár:** Jó reggelt, Vietnam! (6). Pink Floyd, a Fal (8). **Siklós:** Minden a Paradicsom bűne (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népzenetár. 11.25: A Szabó család. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.52: Schiller-versek. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. 14.35: Operett-kettősök. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Hírmagazin. 16.15: Madárfej. Mesejáték. 17.00: Agrárműhelyek. 17.30: Az Állami Népi Együttes zenekara játszik. 17.55: Ipargazdák. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Vass Lajos: Szerelempatak — magyar népdalfeldolgozások. 19.50: Nemes Nagy Ágnes: Szó és szótlanság. Könyvszemle. 20.00: Közvetlen kapcsolat. 21.00: Szvjatoszlav Richterrel Szibériában. 21.45: Régi híres énekesek műsorából. 22.00: Hírvilág. 22.30: Korkóstoló. 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Rockmúzeum. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: A mi korunkban. 11.25: Doris Day énekel. 11.52: Magyar dallamok fúvósok előadásában. 12.10: Régi nóta, híres nóta. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Gólok, méterek, történetek . . . 14.30: Miniszter papucsban. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Slágerről slágerre. 16.00: Találkozás a stúdióban. 17.05: A mi utcánk . . . 17.30: Gordiusz. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Jut eszünkbe . . . 19.30: A Poptarisznya dalaiból. 20.20: Alma és fája. 21.05: Szeplőtelen Kelemen. Kisregény. 21.26: Nóták. 21.40: Kabarécsütörtök. 23.20: Fiatal előadók műsorából. 23.50: Dzsesszarchívum.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Az Osztrák Rádió fúvósegyüttesének hangversenye. 10.00: Tallis: Jeremiás siralmai. 10.20: Bírjuk. 10.50: Zenekari muzsika. 12.05: Operaegyüttesek. 13.00: Hallgassuk újra! 13.54: Paganini: D-dúr hegedűverseny. 14.30: Muzsikusok közt Tallinnban. 15.25: Operarészletek. 16.05: Bozay Attila műveiből. 16.46: Három Vivaldi-concerto. 17.18: Hangversenyek Moszkvából. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: MIKRO-fon. 19.35: Mozart: A pásztorkirály. Kétfelvonásos opera. 20.37: Versek. 20.44: Az operaközvetítés folytatása. 21.44: Dzsessz. 22.05: Wagner: C-dúr szimfónia. 22.46: Nyelvrokonaink zenéje. 23.09: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. — Lapszemle. — Ügyeletek jelentik. — Körzeti időjárás. 7.15: Dél-dunántúli krónika. — Tivadarok napján. 7.55: Eseményösszefoglaló. 8.00: Műsorzárás. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Sodródók. NSZK tévéfilm. 10.45: Mozgató. 10.55: Képújság. 17.05: Hírek. 17.10: Pannon krónika. 17.20: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.30: Szép magyar tánc. 17.35: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 18.00: Négy nap tévéműsora. 18.10: Hármas csatorna. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. Linda mesél. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Felhővalcer. Angol tévéfilm. 21.40: Reklám. 21.45: Hazai Tükör. 23.05: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. — Riportok. — Időjárás. — Zene. 17.45: Bumm! Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: Kaland Bangkokban. NSZK film. 19.58: Tv2. Benne: Polip. (Popsaláta.) A Zettl—Langer magángyűjtemény Sopronban. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. Benne: Nézze meg az ember! 21.30: Napzárta. 22.15: Belphegor, avagy a Louvre fantomja. Francia tévéfilmsorozat. — I. rész. 22.40: Nézőpont. 23.10: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZAGRÁBI TV I.

8.10: Programismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyereksorozat. 9.00: Bejelentés. 9.02: Indiai népmesék. 9.20: Élt egy csepp vízben. 9.40: A gazdasági folyamatok. 10.00: Angol nyelvtanfolyam. 10.30: Hírek. 10.35: Élőlény laboratórium. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Stílusismeret. 11.40: Az egészség harca és békéje. 11.55: Rajzfilm. 12.00: Tv-computer. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Kiegészítés. 13.10: Mozgókerék. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Gyereksorozat. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Garibaldi. 19.10: Rajzfilm. 19.15: Időjárás. 19.18: A nagy konyhák mestereinek kis titkai. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 19.59: Sport ma. 20.00: Politikai magazin. 21.05: Kviskotéka. 22.15: Híradó III. 22.35: Kosovói KB kongresszusa. 22.50: Hírek angolul. 22.55: Éjszakai műsor. 0.55: Hírek. 1.00: Pénteki műsor.

ZÁGRÁBI TV II.

16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Tv-naptár. 17.15: A zene történetéből. 17.15: Német nyelv. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Regionális műsor. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: A jazz antológiája. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 20.55: Tollecset. 21.25: Művészest. 23.55: Pénteki műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Tájak és emberek. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Érvek. 12.15: Idősek klubja. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Állatvédelem Alaszkában. 14.05: Zenedoboz. 14.20: Batman. 14.45: Földreszállt angyal. 15.35: Niklaas, a flandriai fiú. 16.00: An-tan-ténusz. 16.20: Filmajánlat. 16.35: Zenei műhely. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: A bagoly árnyékában. 17.35: Az ózonlyukról. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Sporthírek. 20.15: A nagy esély. 21.45: Oldalpillantások. 22.00: A csendőr jelentése. 23.00: Jöjj, élj velem! 0.25: Hírek.

SKY EUROSPORT

9.30: Eurosport étlap. 10.00: A világ sportja. 11.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 13.00: Labdarúgó vb. 14.00: Golf. 14.30: Teniszlegendák. 15.00: Rugby. 16.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 19.00: Mobil autó- és motorsport híradó. 19.30: Széllovas magazin. 20.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 22.00: Golf. 23.00: Európai kosárlabda. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárás. 7.09: Üzleti hírek. 7.30: Hírek. 7.39: Üzleti hírek. 7.58: Időjárás. 8.00: Egyveleg. 14.30: Forró drót. 15.30: Profil. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nino Firetto zenés műsora. 19.30: Időlánc. 20.00: Az óra körbejár. 22.00: Hírek. 22.15: Monte Carlo-i küldetés. 0.10: Hírek. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Jelenidő. 17.00: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.30: Pihenőidő. 19.00: Teleturisztika. 19.30: Hírek. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Médiations. 21.00: Észak—Dél. 21.30: Találkozás. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Hiányjelek. 23.45: Oceaniques. 0.20: Frankofon területek. 0.50: Műsorzárás.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 9-én 11—15 óráig Kozármislenyben, a Pécsi u., Gárdonyi u., Munkácsy u., Móra F. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 9-én 8—12 óráig Pécsújhegyen, a Palahegy u., Deák Ferenc u., Koksz u., Bor u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 9-én, 10-én naponta 7—15 óráig Pécsett, a Magaslati út, a Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Ágota u., Vak Bottyán u., Tettye u. által határolt területen.

Az MHSZ Gépjárművezető-képző Iskola tanfolyamokat indít motor, személygépkocsi, tehergépkocsi és nehéz pótkocsi kategóriákban a pécsi, mohácsi, komlói, siklósi és szigetvári kirendeltségeken. Az igényeknek megfelelően többszöri részletfizetést biztosítunk.

A Kaposváron működő Dél-dunántúli Építőipari Oktatási Központ jelentkezőket fogad a november végén induló építőipari műszaki ellenőr és képesített kalkulátor tanfolyamaira. Felvilágosítás: 82/12-136 telefonszámon. Címünk: 7400 Kaposvár, Kanizsai u. 56.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó kétszobás ház, gazdálkodásra alkalmas. Kökény, Alsóköz 4.

Eladó 96 m²-es családi ház melléképületekkel, Pécs, Vasas I., Sas út 13. + 360 □-öl kert. Érdeklődni lehet: 13 órától 18 óráig. Sürgős.

PETA-bolt mellett 2,5-es tanácsi lakást cserélek tehermentes, 1,5-es, OTP-sre. „Minden érdekel, 26579" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, komfortos, nagy kertes családi ház eladó. Érd.: Szabadszentkirály, Petőfi u. 38. sz., délutáni órákban.

Szentmiklóson 285 négyszögöl lugasszőlő, gyümölcsös (présház, pince) betegség miatt eladó, fizetési könnyítéssel. Víz, villany van. Telefon: 16-362.

Beköltözhető, 2 szoba + hallos, gázfűtéses, csatornázott házrész eladó. Sándor u. 9/1.

Eladó családi ház. Érdeklődni: Ellend, Petőfi u. 29.

Pécsi ingatlanom lakható téglaépülettel harkányi, balatoni vagy budapesti ingatlanra cserélem. Érd.: este, a 1216-906 telefonszámon.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, tanácsi lakásomat 2,5—3 szobás, összkomfortos, tanácsira. Pécs, Pátrány u. 47., VI. em. 4. sz.

Szabó Ervin téri, 2 szobás, OTP-öröklakás eladó. Telefon: 20-221.

Kővágószőlősi, háromszintes családi ház eladó vagy 2 db lakásra cserélhető. Jeligére: „Kettő és fél millió" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eszék utcai garázssorban garázs eladó. Érdeklődni a 41-074-es telefonon.

Garázst vennék vagy bérelnék a Komócsin tér környékén. Telefon: 16-053, 17 óra után.

Ház eladó, 2 család részére is megfelelő, OTP- vagy szövetkezeti lakást beszámítunk. Érdeklődni: 2-től este 6 óráig: Pécs, Újvilág u. 1.

Keresek megvételre lakást és elcserélnék 90 m²-es, tanácsi lakást két lakásra. Telefon: 15-607.

3 szobás lakás kis udvarral eladó vagy irodának kiadó. 27-490. Rákóczi út 51., fszt. 1. Horváth.

Baksa központjában nagy családi ház eladó. Személygépkocsit beszámítunk. Érdeklődni: Baksa, Szőlő u. 2.

Cserélek! Kertvárosi, első emeleten lévő, 3,5 szobás, tanácsi lakást 4 szobás, belvárosira. Komlói, nagy erkélyes, első emeleti, 1 szobás, téglaházban lévő lakást pécsire cserélnénk. „Variációk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 41-394-es telefonon, az esti órákban.

Balatonmária-fürdőn 137 n-öl telken háromszoba, összkomfortos nyaraló eladó. Érdeklődni: 06 87/44-183-as telefonszámon, hétköznap reggel 7-től 16.30 óráig.

Eladó földszinti, 3 szobás, 62 m²-es lakás, Barkas mikrobusz friss műszakival. Limberidisz, Pécs, Szabó Ervin tér 10.

Garázst bérelnék hosszabb időtartamra is, az Athinay út környékén. Hefner, Athinay út 6/B. Telefon: 18-635.

Összkomfortos családi ház eladó. Böckh J. u. 1. sz. 27-490.

Kétszobás, erkélyes öröklakás olcsón eladó. Érdeklődni: Malomvölgyi út 9., III. em. 10. sz.

Cserélnék OTP-garzonlakást 2 szobás, tanácsi lakásra. „Lakás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécsújhegyen 450 négyszögöl bekerített építési telek, lakható szoba, konyha, éléskamra, Pince, présház, teljes felszereléssel. Fele gyümölcsös, fele lugasszőlő. Vagy elcserélhető városszéli családi házra, vagy környező falusi házra, vagy újfajta személyautóra. „Sürgős 28393" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sürgősen eladó 293 □-öl szőlő, gyümölcsös, épülettel (villannyal) Pécs, Sáskadűlőben. Érd.: Tarnay, Pécsvárad, Ságvári E. u. 6. Telefon: 110.

Tetőtér-beépítéses, 2,5 szobás, összkomfortos családi ház 170 négyszögöl területtel eladó. Irányár: 1 350 000 Ft. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Középdaindol 11. sz., naponta 14—18-ig.

Belvárosi büfé bérleti joga átadó, teljes felszereléssel. Érdeklődni: 24-540.

„DR. FREI" ingatlanközvetítése: eladók: családi házak 1,5—6 000 000 Ft-ig Pécsett, Pellérden, Egerágon telefonos, új házak, Balatonnál üdülők, telkek, Szentlőrincen, állomásnál családi ház; Kamilla u., I. em., 2 szobás, telefonos, kis, tanácsi beszámításával is; Szamuely u., I. em., 2 szobás; Ilku P. u., VI. em., 3 szobás; Hajas I. u., II. em., 2 szobás, Építők úti, I. em. 2 szobás; Gyenis L. u., III. em., 3,5 szobás, telefonos, garázsos; Kamilla u., 2 szobás fszt.-i, Sarohin út, X. em. (alcsó), 2 szobás, Rákóczi út, III. em., 1,5 szobás, telefonos; Endresz u., I. em., 2,5 szobás, Bástya u., 2 szoba, étkezős; Fejér Lipót u., VI. em. 3 szobás, harkányi vagy terehegyi ingatlan beszámításával is; Egri Gy. u., fszt., 2,5 szobás; Kismélyvölgyben 1 szobás épület 400 □-öl területtel; Fáy András u., III. em., 1,5 szobás; Bor u.-ban 87 m²-es + 240 □-öl területtel, 2,5 vagy 3 szobás öröklakás beszámításával is; Szabó E. téren X. em., 3 szobás; Sándor u.-ban 1 szobás házrész, Mártírok útján III. em., 1,5 szobás öröklakások; Szt. István téren, Katona József u.-ban, Újhegyen építési telkek. Csere: Berek u., II. em., 3 szobás öröklakást két kisebb öröklakásra vagy tanácsira vagy 1 kisebbre + kp; Berek u., fszt., 3 szobást 1,5 szobás öröklakásra, I. emeletig; Németh L. u., VII. em., tanácsit (2 szobás) 2 szobás öröklakásra; nagypalli 3 szoba + melléképületek + kertet pécsi, 2 szobás, tanácsira + kp-t kér. Pécs 20 km-es körzetében 300 000—1 000 000 Ft-ig kis házakat, gazdálkodásra alkalmas területtel vennénk, ill. pécsi lakásokra cserélnénk. Vennénk 350 000 Ft-tól 800 000 Ft-ig, kp-vel garzon- és 1,5 szobás lakásokat! Komplett ügyintézés! Adás-vételi csere, bérleti stb. szerződések soron kívüli elkészítése, telekkönyvezés! 7621 Pécs, Anna u. 22. Telefon: 30-754.

Belvárosi, 2,5 szobás, 85 m²-es, gázfűtéses, felújított, tehermentes öröklakás, garázslehetőséggel, reális áron, eladó. Telefon: 30-422.

Eladó Kertvárosban 40 m²-es, szövetkezeti lakás, 20 000 Ft/m², tehermentesen vagy kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: Egri Gy. u. 92., IV/14.

Tettye utcában 23 m²-es házrész (szoba, konyha, fürdőszoba) eladó. Érdeklődni: Pécs, Dr. Boros I. u. 7. sz. Bucsi.

2,5 szobás OTP-öröklakás tehermentesen eladó. Pécs, Jurisics M. út 9., III. em. 8. Fodor.

Balatoni üdülőházért magas életjáradékot és kp-t fizetek. „Mindenki jól járjon, 115956" jeligére a Felszabadulás téri hirdetőbe.

Németh László utcában lévő, 2,5 szobás, szövetkezeti lakásomat elcserélném egy 2 szobás és egy 1,5 szobás, tanácsi lakásra. „Belváros, 246104" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Tatabányai, 40 m²-es, tanácsi lakásomat pécsire cserélném. „Minden megoldás érdekel, 246098" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném Fülemüle utcai, 2 szintes, 2 családnak megfelelő, kertes családi házamat kisebb, III. kerületi családi házra + lakásra vagy különbözetet kérek. „Érték 3,8 millió, 246103" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, 2 szobás lakásomat kisebbre cserélném. „Minden megoldás érdekel, 246139" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 3 szobának megfelelő, gázfűtéses, főbérleti lakásomat kertvárosi, 2,5 szobásra, második emeletig, buszközelbe. Érdeklődni: Pécs, Kossuth L. u. 15., I/e. Hanák.

Eladó 52 m²-es, OTP-lakás a lila ABC-nél. Érdeklődni: 41-853-as telefonon az esti órákban.

Szigetváron 1,5 szobás lakás eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Radován tér 5., I. em. 12. a. 18—20 óráig.

Balatonmária-fürdőn ikernyaraló, jövedelmező üdülési szerződéssel eladó. 72/27-528.

Nagypostavölgyben, műút mellett, építési telek eladó. Telefon: 28-149.

200 □-öl szőlő, épülettel, pincével eladó. Víz, villany van. Telefon: 16-055. 17 órától.

Cserkúti csárda fölött 300 □-öl parlag olcsón eladó. Telefon: 17-589.

Eladó siklósi hegyen, Gombás-dűlőben, betegség miatt, áron alul 1450 □-öl, termő lugasszőlő, pince, présház, felszereléssel. Kovács, Harkány, Kőrösi Cs. S. u. 37. Telefon: 72/80-685.

Szabolcsi hegyben, Parlag-dűlőben 360 négyszögöl, lugasrendszerű szőlő eladó. Irányár: 160 ezer Ft. Érdeklődni: Krúdy Gyula u. 8.

200 négyszögöl szőlő eladó a Szabolcsfalu feletti szőlőhegyen. Érdeklődni: Pécs, Tüll J. u. 6., III. em. 10. Sós.

ADAS — VETEL

Lada Nova, 3 hónapos, extrákkal, igényesnek eladó. Pécs, Illyés Gy. u. 14. II. 8. 17 óra után.

Olcsón eladó Pl-s Dacia. Győrfi, Veres Péter u. 6., I. 4.

Nagy választékban érkezett:
PAMUT (fekete-barna), SELYEM, NAPVASZON, SELYEM-KASMIR, PAMUTFLANEL
stb.
HELLA, Pécs, Sallai u. 24.

ÜLÉSHUZAT Szupi **GUMISZŐNYEG**
7627 Pécs Engel János út 1/2.

Eladó egy 450 kg lovas gumiskocsi, egy új állapotban lévő, kétkerekű Laptika, egy pár egy és fél éves, szép sodrott csikó, egy 3 éves, 175 cm-es, fekete, törzskönyvezett csikó, amely hátaslónak, vagy futólónak alkalmas. Minden elfogadható árért. Bakonya, Petőfi u. 34.

HUNGÁRIA CASCO
1 év 9 hónapos, fehér, 200-as dizel Mercedes, extrákkal, igényesnek eladó. Érdeklődni a (82) 11-574-es telefonon.

Eladó bordó, 2107-es Lada, 0 km-es. Telefon: 30-469.

Hasas kocák eladók. Szőke, Fő u. 56.

Eladó jó állapotban lévő, PS frsz.-ú, 1600-as Lada, egyéves műszakival. Érdeklődni: Bikkösd, Kossuth L. u. 92. 18 óra után.

Barkas alkatrészek és taxióra eladó. Pécs, Pátrány u. 47., VI. em. 4. sz.

Fiat 128 Sport Coupé, 1300 kcm-es, eladó. Érd.: Szigetvár, Török B. u. 7. 17 óra után, vagy a benzinkútnál.

Ezüstróka gallér, barna nutriabunda középméretben eladó. Telefon: 31-198.

GÉPJÁRMŰ ADÁS-VÉTEL KÖZVETÍTÉS. JUNITO IRODA. Pécs, Hunyadi út 2/A. Telefon: 34-430.

Eladó vagy bérbe adó Framag gyártmányú famegmunkáló gép. Pécs, Magyarürögi út 55.

PC-s, felújított Polski Fiat 126-os eladó. — Tel.: 22-153.

Garázsirozott, 6 éves, 1500-as Lada eladó. Telefon: 30-754.

Kifürészelt szarufa, léc, 1 m-től 9 m-ig, jutányos áron Pécsváradi u. 12. sz. alatt, a volt Tulipán csárda, özv. Kisemann Istvánné (benzinkút mellett) eladó.

Eladó Siesta gázkályha két palackkal. Érdeklődni: Horváth József, Korvin O. u. 7., fszt. 4.

Eladó kis Dutra szalagfűrésszel. A fűrész villannyal is működtethető. Érdeklődni: Szentlőrinc, Táncsics M. u. 42.

Akkumulátorok személygépkocsiba kaphatók. Ingyenes beszerelés, töltésellenőrzés. Kertváros, Orgona u. 38.

Eladó 440 db vörösbarna Bramac cserép, 30 bála Isolit szigetelő, valamint ZB-s Wartburg, érvényes műszakival. Lánycsók, Dózsa u. 81. Telefon: 54. 17 óra után.

Műszakira felkészített, rendszám nélküli Barkas eladó. Lánycsók, Dózsa u. 81.

REDŐNY—RELUXA: árkedvezmény, részletfizetés. 29-662.

Nagy teljesítményű, hidraulikával működő, másoló faesztergapad eladó. „220 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 1992-re visszaigazolt Skoda 120 L-kiutalás. Érdeklődni a 29-965-ös telefonon, a délutáni órákban.

Jövedelemkiegészítő tevékenységként ajánljuk valamennyi prémiáltaf faj kihelyezését, kölcsönkedvezménnyel, technológiával, ketrecekkel. A szaporulat értékesítésében közreműködünk. Érdeklődni: UNIFLEX Kft., Boglárlelle, Szegfű u. 3/B. Telefon: 84/50-833.

Éva divatruházat néven megnyitottam műhelyemet, ahol készruhák is megvásárolhatók, de kívánság szerint méretre is készítek! Szeretettel várok minden érdeklődőt (kereskedőt és magánszemélyeket) a Pécs, Sarohin t. út 60. sz. házban. ÉVA divatruházat.

Nálunk a legolcsóbb! REDŐNY—RELUXA, HARMONIKAAJTÓ, NAPERNYŐ, VÁLASZFAL. 25-706.

Sinclair Sprechem számítógép, tartozékokkal, eladó. Telefon: 31-147.

Vásárolnék Bonanza íróasztalt, garzon elemes bútort. „Vaj-barna, 246134" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dobermann 6 hónapos fiú kutya, jutányosan eladó. Tökéletes biztonság, törzskönyvezett, többszörös győztes szülőktől. Telefon: 34-976.

Garázsban tartott, 3 éves, vajsárga Lada 1200 S, friss műszakival, eladó. Érdeklődni az esti órákban a 15-626-os telefonon.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig

Nagyon jó állapotú KAMAZ tehergépkocsi eladó, új motorral. Cím: Véménd, Rákóczi F. u. 40. Telefon: 26.

2 db 1,5 éves csikó eladó. Nagykozár, Kossuth L. u. 62.

2107-es, 3 éves Lada eladó. Telefon: 17-589.

UY-os, 1200-as Zsiguli eladó. Szentlőrinc, Baja u. 6.

TV-s, 1200-as Lada áron alul eladó. Pécs, Egyenlőség u. 57. Telefon: 35-802.

VEGYES

HOMOK-, FÖLD-, KŐ-, SÓDERSZÁLLÍTÁS.
Telefon: 16-165.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296
KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

ELVESZTETTEM! November 6-án, de. a Hajdú Gy. utcai buszmegálló környékén vagy a fél 9-es 7-es buszon vagy a Konzumtól a Sallai utcáig terjedő útszakaszon arany karika fülbevalómat. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében a Sallai u. 32-ben lévő tapétaboltban adja le.

Matematika—fizika korrepetálás, kedvező feltételekkel. Pellérdi telefonügyelet: 73-052.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. — Várhelyi.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308
VÍZUM, „EURÓPA". Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

Műfogsorok javítása soron kívül. Perczel u. 29. Molnár.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. 24-897. Murányi.

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍNI JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

VHS VIDEOFELVÉTELEK olcsón esküvőkről, és bármely eseményről. Telefon: 31-198.

Nyílászárók szigetelése garanciával. Telefon: 20-093, munkanapokon 8—10-ig.

EXPRESSZ Mezőgazdaság **CB: 31cs. AM 1—10 tonnáig 26-555**

„Intermezzo" társkeresőnél diszkréten társat találsz. 7608 Pécs, Pf.: 8.

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS: Pécs, Teréz u. 5.

SÓDER HOMOK FÖLD TEHERAUTÓS szállítás NEGYEDNAPRA 26-555

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám,
OZV. HORVÁTH BÉLÁNÉ
Deák Irén
hosszan tartó, türelemmel viselt betegségben, november 5-én elhunyt. Temetése november 11-én 2 órakor lesz a patacsi temetőben. Megtört szívvel gyászolják: fia, anyósa, testvére és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, nagyapánk, testvérem, apósunk, nagybácsink, sógorunk és kedves rokonunk,
KORNFELD JÓZSEF,
liptódi lakos 61 éves korában, gyógyíthatatlan betegségben, november 3-án elhunyt. Temetése november 14-én fél 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
WOLF KÁROLYNÉ,
hássági lakos életének 76. évében elhunyt. Temetése november 10-én, pénteken 12 órakor lesz a hássági temetőben. Fritz család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
FACSKÓ ISTVÁN,
volt újhegyi dolgozó 78 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 13-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk, anyósunk, testvérem és kedves rokonunk,
MULLER ISTVÁNNÉ
Perecz Margit,
volt pécsszabolcsi, szavai lakos 55 éves korában, hosszan tartó betegség után elhunyt. Temetése november 13-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,
ÖRKÉNYI (WEIGL) REZSŐ
életének 88. évében csendesen elhunyt. Temetése november 10-én de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
DANI KÁROLY
49 éves korában örökre megpihent. Búcsúztatása november 10-én pénteken 2 órakor lesz a sumonyi temetőben. Gyászoló szülei és Laci.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapám, apósunk és kedves rokonunk,
BENKÓ FERENC
59 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 10-én 13.15-kor lesz a siklósi református temetőben. A gyászoló család.

Ezúton értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy tragikus hirtelenséggel, 65 éves korában elhunyt
KOVÁCS GYULÁNÉ
Balatonyi Erzsébet.
Drága halottunk hamvasztás előtti búcsúztatója 1989. nov. 13-án 15 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: gyermekei, férje, unokái és széles körű rokonsága. Kérjük a részvétnyilvánítás mellőzését. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik
KATONA JENŐ
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és leánya.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
LAUSCH JENŐT
utolsó útjára elkísérték, részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, szőkeieknek, a ház lakóinak, taxitársaságoknak, az 508. sz. iskola tanárainak, diákjainak, a Meruker dolgozóinak, az SZMT-nek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak, jóbarátnak és ismerősnek, akik drága halottunk,
KÓBOR ISTVÁN
temetésén megjelentek. Külön köszönetet mondunk azoknak a barátoknak, akik életét megmenteni igyekeztek, akik a nagy bánattól megkímélni akartak. A gyászoló család.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Redőny-reluxa készítés, javítás, átfűzés, garanciával. Részletfizetési kedvezménnyel. Telefon: 22-570.

Matematika—fizika felvételi előkészítés harmadéveseknek levelezéssel, téli és nyári szünetben kiscsoportos összevonással a Balaton partján, ingyenes szállásbiztosítással. Pál István magántanár, Veszprém, Stromfeld A. u. 3/C, 8/2.

Családi és hétvégi házak, melléképületek, átalakítások műszaki tervezését vállalom: Kabo József, Bártfa u. 31/A.

Szobafestést, mázolást, tapétázást vállalok. Közületeknek: 120 Ft/ó rezsidíjjal. Telefonügyelet: 34-453.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Jakabhegyi úti kollégiumába felvesz karbantartó munkára férfi szakmunkást. Jelentkezni lehet a kollégium igazgatójánál (Pécs, Jakabhegyi út 6.), délelőttönként 9—11 óráig. (4011)

A PÉCS M.-i Város Tanács Egyesített Egészségügyi Intézmények Onkológiai Gondozóintézetébe 1 fő cytológiai asszistenst felvesz laboratóriumi szakképesítéssel. Jelentkezés: Pécs, Munkácsy M. u. 19., I. em. 110. szobában., dr. Gelencsér Mártánál. (4087)

A MAGÉV felvételre keres műszaki anyagismeretekkel rendelkező áruforgalmi előadót, gépkocsihasználattal. Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 59/1., osztályvezetőnél. Telefon: 15-793, 24-324. (4036)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Idegsebészeti Klinikája gyógytornászt keres felvételre, hosszabb helyettesítésre. Jelentkezni lehet: dr. Stefanits János adjunktusnál, Pécs, Rét u. 2., II. emelet. (4060)

KŐMŰVESEKET, segédmunkásokat és 4 órás elfoglaltságra építésztechnikust azonnali belépéssel felveszünk. Ércbányász Lakásszövetkezet. Telefon: 11-722, 7—16 óráig. (4056)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat felvételre keres 6 fő ács szakmunkást pécsi munkahelyre, jó kereseti lehetőséggel. Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 56. Telefon: 82-180, Szalai József építésvezetőnél. (4007)

ALKATRÉSZISMERETEKKEL rendelkező eladót felveszek. „Kezdő is lehet, 29061" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29061)

FRANCIA—MAGYAR vegyesvállalat üzletkötőket keres, jutalékos rendszerben, popszegecsek, csavarok és egyéb kötőelemek értékesítésére. Jelentkezés: 173-05-60-as budapesti telefonszámon. (3988)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat pécsi munkahelyre, ácsmunkák végzésére alvállalkozót keres. Jelentkezni: 82-180-as telefonon, Szalai József építésvezetőnél. (4006)

AZONNAL felveszünk szakképzett élelmiszerbolti eladót most megnyílt nonstop élelmiszerboltunkba. Extra fizetés. Jelentkezni személyesen: Pécs, Somogyi Béla u. 2. (28997)

A BUDAPEST Bank Rt. szigetvári fiókja, Szigetvár, Rákóczi u. 25. banki-pénzügyi gyakorlattal és szakirányú végzettséggel rendelkező dolgozókat keres felvételre. Jelentkezni lehet önéletrajzzal a fiókvezetőnél. (4072)

A TOLNA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézet (Szekszárd, Béri B. A. u. 5—7.) felvételt hirdet gyógyszerész diplomával rendelkező részére laboratóriumi diagnosztikai osztály kémiai részlegére, a kinevezésre kerülő gyógyszerész fő feladata a kromatográfiás vizsgálatok végzése. Laboratóriumi gyakorlattal rendelkező előnyben részesül. Egyedülálló részére összkomfortos orvosnővérszállón férőhelyes elhelyezést biztosítunk. Jelentkezni a megjelenést követő két héten belül a személyzeti és oktatási osztályon lehet. (4032)

A SZENTLŐRINC és Vidéke AFÉSZ azonnali belépésre boltvezetőt és eladót keres csobakapusztai és gyöngyfai közös kezelésű egységébe. Boltvezetőt és helyettest keresünk az 1990. év elején Szentlőrincen nyíló lakásfelszerelési boltunkba. Jelentkezés a kereskedelmi főosztályon. Bérezés: megegyezés szerint. (4043)

KÖNYVELŐI végzettséggel felveszünk gépkönyvelőt. Jelentkezés a 10-828-as telefonszámon, a főkönyvelőnél. (4013)

A POSTAI Gépjármű Szállítási Üzem felvételre keres dolgozókat a következő munkakörökbe: emelőgép ügyintéző, gépkocsivezető, épületvilágítás szerelő, központifűtésszerelő, gépjárműszerelő, egyéb lakatos, gépjárműszerelő műhelybe segédmunkás, raktári kiadó, takarítónő és portás. Jelentkezés személyesen, Pécs, Diósi út 51. (4000)

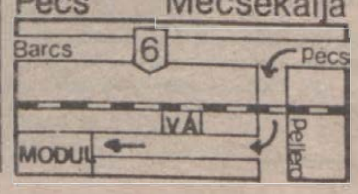
PÉCS VÁROS ÉS VIDÉKE ÁFESZ
eladásra kínálja
A SZENTKÚTPUSZTAI BOLTI EGYSÉGÉT.
ÉRDEKLŐDNI: 24-688/12 TELEFONON.

MECSEKTRADE RT.
Áruház: Pécs nyugati Ipari út 1. Tel.: 72/25-777. Megrendelőiroda: Pécs, Rákóczi út 24—26. Iparosház. Tel.: 72/27-800/27. Tx.: 12-781.

HITELAKCIÓ keretében előleg befizetése nélkül engedménnyel kínáljuk az alábbiakat:
KF—04 kapálógép 26 800 Ft helyett 23 800 Ft,
REX fűnyírógép 20 300 Ft helyett 18 000 Ft,
REX mini fűnyíró 11 700 Ft helyett 10 400 Ft,
8 személyes olasz mosogatógép 37 400 Ft helyett 34 600 Ft,
12 személyes olasz mosogatógép 38 400 Ft helyett 35 500 Ft.

MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT PÉCS
Használt konyhai edényeket, tálcákat, poharakat, evőeszközöket értékesítünk a Rózsa F. u. 2. sz. alatti fogyóeszközraktárunkban az erre szánt készlet erejéig 1989. november 14-én, 8—12 óráig.
Mecsekvidék. Vendéglátó Vállalat

MODUL Kft 14-536
ÉPÍTŐANYAG KERESKEDÉS
Pécs Mecsekalja



„Kibekkelte" a meccset az MTK-VM

PMSC—MTK-VM 0-0

Újmecsekalja, 10 000 néző. V.: Németh L. **PMSC:** Bodnár – Kónya, Márton, Braun, Palaczky – Megyeri, Turi, Bérczy – Lovász, Czéh (Nagy T., a 71. percben), Lehota. Edző: Garami József. **MTK-VM:** Zsiborás – Talapa, Hires, Lőrincz, Vadász – Horváth, Hannich (Hahn, a szünetben), Katzenbach, Huszák – Cservenkai (Pölöskei, a 64. percben), Balog. Edző: Verebes József.

A csúszós talajjal és egymással való ismerkedésre áldozták a csapatok az első tíz percet. Aztán belelendültek, és már a kapu elé is odaértek. A 15. percben Cservenkai kapott sárgát, mert már harmadszor tett oda Mártonnak.

(Ahhoz képest, hogy első NB I-es meccsét játszotta ez a 19 esztendős, hamar feltalálta magát a legjobbak között. Igaz, rutintalanságában oda-oda vágott, ezért is kapta a sárga lapot.)

Megyeri átadásával Turi ugrott ki, előle azonban a legjobbkor mentett Zsiborás kapus, aztán Hires fejese okozott némi bonyodalmat a túlsó kapunál. Megint Megyeri volt a főszereplő, Czéh indításával húzott kapura, de 8 méteres lövését Zsiborás védte. Cservenkai beívelésénél Katzenbach még az üres sarkot is megnézhette magának, végül is 7 méterről mellé fejelt. Braun a 23. percben törlesztett Cservenkainak, ez is sárga lappal járt. Lehota vágott ki látványos, nagy sprintet, a vége szöglet és egy veszélyesnek indult, de ártalmatlanul zárult Bérczy-fejes lett. Egymást érték a pécsi támadások – az igazi gólszerzési lehetőség nélkül. Fél óra elteltével valamelyest lefékezte a PMSC-t az MTK-VM, de azért megmaradt a hazai fölény.

A szünet után rövid időre kijött a bunkerből a vendégcsapat, ám ezt csak ijesztgetésnek szánta. Az 58. percben Vadász a mezénél fogva visszaráncigálta Lovászt, ezzel sárga lapot érdemelt ki. Újra a PMSC vette át az irányítást. Ennek jeleként Lovász durrantott fölé, majd Lehota került ígéretes pozícióba, de miután becsapta Talapát, érthetetlenül leállt, így oda lett az akció. Huszákot kellett a 69. percben sárga lappal megfegyelmezni, mivel egy lábbal két emberbe – Megyeri és Turi – rúgott bele. Kónya terítette le a 76. percben Katzenbachot, sárga lappal büntették. Két perccel később az első és utolsó igazi gólszerzési lehetőség adódott a PMSC előtt, ami eldönthette volna a három pont sorsát. Turi 11 méterről leadott hatalmas lövését Zsiborás nagy bravúrral kiütötte. Az utolsó 10 percben beszorult az MTK-VM, azonban nem sikerült a PMSC-nek a győzelmet kicsikarnia.

„Kibekkelte" a meccset az MTK-VM. Olasz csapatokat megszégyenítő módon húzta ki a döntetlent. A betonvédekezést egy percre sem adta fel, inkább nem is próbált támadást vezetni. Jellemző: Bodnárnak, a pécsiek kapusának nem akadt védenivalója, megúszta száraz mezzel.

A vizes, sáros talaj már eleve birkózásra ítélte a csapatokat. Küzdelem volt, játék már kevésbé. Végig a PMSC „nyomott', de igazi helyzete csak egy volt, amikor Turi lövését Zsiborás bravúrral kiütötte. Érdekesség: bármennyire is sok dolga volt Zsiborásnak, jobbára csak beíveléseket, szögleteket kellett lehúznia, próbára csak egyszer tették a piros-feketék. Az már az első pillanatban kiderült: amelyik együttes egy gólt tud összehozni, az nyer. S mert ilyen csapat tegnap délután nem volt, maradt a 0-0-ás döntetlen. Ezt a tartalékos MTK-VM-et most el lehetett volna kapni. A pécsiek lelkesedésével nem is volt baj, de ez kevésnek bizonyult a győzelemhez.

A párducmezben Zsiborás húz le egy beadást

A PMSC-ben Bodnár munka nélkül maradt, a védelem legjobbjának Márton bizonyult, de ezúttal nem volt a 16-os környékén vagy annál valamivel távolabb olyan szabadrúgás, amivel Zsiborást kipróbálhatta volna. Ezt a talajt Megyerinek találták ki, élt is a lehetőséggel, rengeteget mozgott. Turi szokás szerint mindent vállalt (még a szögletrúgásokat is), ebből azonban nem sok haszna volt a csapatának. Azt a kérdéses helyzetet nem ő hibázta el, hanem az MTK-VM kapusának szerencséje volt. Bérczy is sokszor volt játékban, de többször rosszul indított. Lovász csak esett-kelt, nem birt Vadásszal. Czéh hetek óta formán kívül van, Lehotának csak felvillanásai voltak, meg indokolatlan törlesztései.

Az MTK-VM-ben Hires kitűnően söprögetett, a gyors Talapa lefogta Lehotát, különben is az egész védelem jól játszott. Cservenkai nevét hallani fogjuk még.

Garami József: – Végig izgalmas, küzdelmes volt a mérkőzés, amelyen a csapatoknak még egy ellenféllel, a talajjal is meg kellett birkózniuk. Ezért tipikusan olyan találkozó volt, amelyen egy góllal is nyerni lehetett volna.

Verebes József: – Abszolút igazságos az eredmény. A két, igen jól felkészített együttes óriási taktikai harcot vívott, de egyik sem tudott győzni.

Horváth László

Czéh elcsigázott arccal, Hahn a megszerzett labdával
Kóródi Gábor felvételei

További eredmények

DVSC—Rába ETO 1-1 (1-1). Debrecen, 5000 néző. V.: Győri. Gólszerzők: Nagy L. (22. p.), illetve Urbányi (43.).

Váci Izzó—Vasas 3-2 (1-2). Vác, 1500 néző. V.: Varga L. Gólszerzők: Talapa (17. p.), Csima (50. p.), Gyimesi (54. p.), illetve Duró (11-esből — 8. p.), Claude (43. p.).

Csepel—Haladás 3-2 (0-1). Csepel, 500 néző. V.: Drigán. Gólszerzők: Ivanics (51.), Stefanov (73., 83.), illetve Illés (6., 48.).

Jók: Stefanov, Kénoszt, Ivanics, Horváth, illetve Illés, Jagodics, Görög.

Ú. Dózsa—Békéscsaba 2-0 (0-0). Megyeri út, 1000 néző. V.: Plasek. Gólszerzők: Katona (49. p.), Bácsi (68. p.).

Jók: átlagon felülit senki sem nyújtott a pályára lépett 26 játékos közül.

Ferencváros—Veszprém 4-1 (2-0). Üllői út, 7000 néző. V.: Bognár. Gólszerzők: Szeibert (20. p.), Kincses (45. p.), Kereszturi (64. p.), Vukovics (73. p.), illetve Rugovics (70. p.).

Jók: Simon, Szeibert, Kincses, illetve Rugovics.

Videoton—Tatabánya 1-0 (0-0). Székesfehérvár, 1500 néző. V.: Varga S. Gólszerző: Németh (54. p.).

Jók: László, Petry, Németh, Babai, illetve Lakatos, Szalma, Szekeres, Csapó.

Siófok—Bp. Honvéd 2-0 (0-0). Siófok, 2000 néző. V.: Kurmai. Gólszerzők: Kirchmayer (69. p.), Czigány (84. p.).

Jók: Kirchmayer, Olajos, Meksz, illetve Disztl, Sallai.

A labdarúgó NB I. állása a 14. forduló után:

1. Ú. Dózsa	14	10	1	3	22- 9 31
2. MTK-VM	14	9	2	3	19- 8 29
3. PMSC	14	7	6	1	21- 8 27
4. FTC	14	7	4	3	24-12 25
5. Videoton	14	5	5	4	11-13 20
6. Tatabánya	14	6	1	7	8-10 19
7. Siófok	14	4	6	4	12-12 18
8. Vasas	14	5	3	6	15-17 18
9. Debrecen	14	4	5	5	11-13 17
10. Bp. Honvéd	14	4	4	6	14-17 16
11. Haladás	14	4	4	6	17-22 16
12. Békéscsaba	14	4	3	7	8-17 15
13. Veszprém	14	2	8	4	8-14 14
14. Váci Izzó	14	2	7	5	12-16 13
15. Rába ETO	14	2	5	7	12-15 11
16. Csepel	14	1	8	5	10-21 11

Salbert: „A világ legjobbja akarok lenni!"

Négy évvel ezelőtt óriási viharokat kavart, amikor Salbert Ferenc, a legjobb magyar rúdugró, miután francia hölgyet vett feleségül, áttelepült Franciaországba, és idővel megkapta az állampolgárságot is. Az átállás nehéz időszaka után jöttek a sikerek, immár a „francia" Salbert 5.85-tel ezüstérmes lett az 1987. évi fedettpályás Európa-bajnokságon, és 5,90-es csúccsal megnyerte a grenoble-i Mesterek Tornáját. Ezután viszont betegség, és egy igen komoly sérülés állt fejlődése útjába. A világklasszis atléta, aki most családi okból tartózkodik néhány napot Magyarországon, nyilatkozott az MTI munkatársának:

— Hosszú ideig vírusos betegséggel küszködtem, és még nem jöttem teljesen rendbe, amikor már rúdugrással próbálkoztam — mondta. — Tavaly nyáron olyan szerencsétlenül estem egy edzésen, hogy tizennégy (!) helyen eltörött a csuklóm. Az öt és fél órás műtét szerencsére jól sikerült, és most már szinte teljesen jó a kezem.

Nyugodtan nevezhető szenzációsnak a visszatérése, hiszen idén már ismét 5.70-ig jutott.

— Igen, és ezzel ismét a világranglista első 15 helyezettje közé kerültem. Teljes értékű edzéseket azonban csak nemrégen kezdhettem végezni.

Hol tart most a felkészülésben?

— Nagyon kemény, 6 hetes edzésidőszakon vagyok túl, és most egy hét „lazitást" engedélyezett számomra Maurice Houvion, az edzőm. Persze el özben is edzek, de nem olyan sokat, mint különben.

Úgy tudni, nemrégiben klubot váltott.

— Így van, új egyesületem a CA Montreux második lett a csapatbajnokságon. Reméljük, hogy legközelebb győzni tudunk, és akkor mi indulhatunk a Bajnokcsapatok Európa Kupájában.

Ezenkívül mire készül most, mik a jövő évi legfőbb céljai?

— Splitben lesz az Európa-bajnokság, természetesen az a fő cél. De ha még egyszerűbben fogalmazok: a világ legjobbja akarok lenni! Azt hiszem ugyanis, hogy a szovjetek nem lesznek olyan jók, mint eddig voltak.

Szigorú biztonsági intézkedések

Szigorú biztonsági intézkedéseket rendelt el a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) a november 19-i, Trinidad és Tobago — Egyesült Államok világbajnoki selejtezőjére. A CONCACAF zóna mindent eldöntő találkozóját Port of Spain legnagyobb, 35 ezer nézőt befogadó stadionjában rendezik. A hazaiaknak már a döntetlen is a második helyet biztosítaná a csoportban, és így az itáliai vb-döntőre a Costa Rica-iak mellett ők is utazhatnának.

Port of Spain-ben sohasem tapasztalt érdeklődés kíséri az eseményt: a szervezők képtelenek eleget tenni a jegyigényeknek, ezért a város több pontján hatalmas vetítővásznakat helyeznek el, s így a stadionon kívülrekedtek is élőben követhetik az összecsapást.

A tét azonban az amerikaiaknak sem csekély. Köztudott, hogy 1994-ben a tengerentúliak rendezhetik a világbajnoki döntőt, és a sportág népszerűsítése, elterjesztése miatt korántsem közömbös számukra, hogy ott lehetnek-e a jövő évi Mondialén.

Totótippek

	FOCI	Népszava	DN
1. Duisburg—Darmstadt	1 2	1 2	1 2
2. Osnabrück—Karlsruhe	2 x	x	1
3. Hertha BSC—Wattenscheid	x 2	2 1	1 x
4. Hannover—Freiburg	1	1 x	x
5. Avellino—Padova	x	x	1 x
6. Cagliari—Parma	x 1	x 1	1
7. Catanzaro—Como	x 1	x 2	x
8. Foggia—Messina	x 1	1 x	1 2
9. Monza—Cosenza	x	1	x
10. Licata—Barletta	1	1 x	1
11. Reggiana—Ancona	x	x 2	1 2
12. Reggina—Pescara	x	x	x
13. Triestina—Brescia + 1	x	2	1 2
14. Pisa—Torino	x	x	1

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN SZEMÉLYFORGALMI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA munkaerőátképzés keretében
▼ AUTÓBUSZVEZETŐI TANFOLYAMOT INDÍT.

A tanfolyamra azok jelentkezzenek, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B" vagy „C" kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és úgy érzik, hogy a pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfelelnek,
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni és a 21. életévüket betöltötték.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 1990. január 1-jétől 6000 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:
Évi 120 000 és 220 000 Ft között + üzemanyag-, prémium teljesítménytől függően.
Ledolgozott év végén 25 000 Ft forgalmi juttatást fizetünk.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fszt. 10.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 311. szám
1989. november 10., péntek
Ára: 4,30 Ft

A tartalomból:

ÚJABB LEVÉL A KERESKEDELMI MINISZTERNEK
(3. oldal)

A HONATYÁK BIZALMATLANOK
(5. oldal)

Történelmi fordulópont

Kohl Varsóban

Csütörtökön 60 fős kormányküldöttség, köztük a külügyi, a gazdasági tárca és 5 másik kormánytag társaságában hatnapos történelmi fordulópontnak szánt lengyelországi látogatásra érkezett Varsóba *Helmut Kohl*, az NSZK kancellárja. Utoljára NSZK-kancellár – *Helmut Schmidt* – 1979-ben járt Lengyelországban.

A varsói repülőtéren *Helmut Kohlt Tadeusz Mazowiecki* kormányfő és a lengyel kormány tagjai fogadták. Az ünnepélyes fogadtatás után a kancellár szálláshelyére hajtatott és alig egy órával később már tárgyalóasztalhoz ült vendéglátójával, majd szálláshelyén *Lech Walesával*, a Szolidaritás elnökével találkozott. Az esti órákban a tiszteletére adott díszvacsorán vett részt a lengyel miniszterelnök varsói palotájában.

Ülést tartott tegnap Mohács Város Tanácsa, ahol többek között megvitatták a lakásgazdálkodás helyzetét. Képünkön: tovább épül a Szabadság úti lakótömb. (Tudósítás a 3. oldalon).
Fotó: Proksza László

November 17-én a pécsi Ifjúsági Házban

A Magyar Szocialista Párt politikai fesztiválja

A nagygyűlés szónoka Pozsgay Imre

Az MSZP Baranya megyei és Pécs városi szervezetei politikai fesztiválra hívják a megye és a város lakosságát, fiatalokat és idősebbeket, minden kedves érdeklődőt! Várjuk mindazokat, akik figyelemmel kísérik a politikai folyamatokat, és szimpatizálnak a társadalmi megújulásért, a

(Folytatás a 2. oldalon)

Elutazott Magyarországról Felipe González, Spanyolország miniszterelnöke

Nyers Rezső, a Magyar Szocialista Párt elnöke november 9-én a Parlament delegációs termében fogadta Felipe Gonzalez spanyol miniszterelnököt.
MTI-telefotó — Varga László

Látogatásának utolsó napjára, csütörtökre is gazdag programról gondoskodtak Felipe González számára vendéglátói.

A hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó spanyol miniszterelök, a Spanyol Szocialista Munkáspárt elnöke a reggeli órákban *Nyers Rezsővel*, a Magyar Szocialista Párt elnökével találkozott a Parla-

(Folytatás a 2. oldalon)

Szűrös Mátyás osztrák politikust fogadott

Szűrös Mátyás, a Magyar Köztársaság ideiglenes elnöke, csütörtökön a Parlamentben fogadta Fritz Marschot, az Osztrák—Magyar Egyesület elnökét, az osztrák parlament külügyi bizottságának korábbi elnökét. Az osztrák politikus kifejtette, hogy nagy érdeklődéssel kísérik hazájában a magyarországi változásokat, és őszintén remélik, hogy a demokratikus jogállamba való békés átmenet megvalósul. Szűrös Mátyás hangsúlyozottan szólt a két ország közötti jószomszédi kapcsolatról, amelynek további erősítésére mindkét részről kölcsönös erőfeszítéseket tesznek.

Teng Hsziao-ping végleg visszavonult

Hongkongi sajtójelentések szerint lemondott utolsó hivatali tisztségéről, a Központi Állami Katonai Bizottság elnöki posztjáról Teng Hsziao-ping, akit eddig az ország első számú politikusaként tartottak nyilván. A China News Service nevű félhivatalos hírszolgálati iroda úgy tudja, hogy Teng Hsziao-pinget a testület élén Csiang Cö-min, a KKP Központi Bizottságának főtitkára váltotta fel.

A vállalati menedzsment és a struktúraváltás

A keleti piac már nem kifizetődő, a nyugatiért még küzdenünk kell

Elodázhatatlan a vállalaton belüli átrendeződés

Annyi már a kormányzatnak címzett gazdasági kihívás és annyi címzettje a vállalati szféra, hogy azt talán számba se lehet venni. Az viszont biztos – amint azt tegnapi megnyitójában *dr. Szücs Pál*, a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság baranyai elnöke mondotta tegnapi megnyitó beszédében –, hogy ezek a gazdasági kihívások alapjaiban érintik a vállalaton belüli viszonyokat, így azok átrendezése nemigen halogatható tovább. Ha egyszerűsíteni akarom, ez a lényege, azaz a vállalati menedzsment feladata a struktúraváltás korában.

Tegnap nyitotta meg kétnapos országos tanácskozását az SZVT Baranya Megyei Szervezete és a JPTE Közgazdaságtudományi Kara Pécsett, a Palatinus Szállóban, hogy az összesereglett mintegy másfélszáz vállalati vezetőt segítse megtanulni úszni a gazdaság ismeretlen mélységű vizében, a sikeres partraérés érdekében. Hogy a vizes példánál maradjak, a régi latin mondás szerint hajózni márpedig muszáj. Már csak azért is, hogy biztonságos partot érjünk.

A konferencia eszmei mondanivalóját a kormány gazdasági stratégiáját elemző *Kemenes Ernő*, az Országos Tervhivatal elnöke ekképp fogalmazta meg: „A gazdasági feltételrendszer aktuális változá-

(Folytatás a 2. oldalon)

NSZEP-pártértekezlet decemberben

Az NSZEP Berlinben tanácskozó központi bizottsága csütörtökön úgy határozott, hogy december 15-re összehívja a párt országos értekezletét. A KB-ülés határozatainak szerkesztésével megbízott bizottság a testülethez érkezett nagyszámú kérés, javaslat és követelés hatására döntött az értekezlet egybehívásáról, amely a negyedik lesz az NSZEP 43 éves történetében.

A pártértekezlet célja — olvasható a szerkesztő bizottság határozatában — a párton belül és az országban kialakult helyzet értékelése, a XII. pártkongresszus előkészítését szolgáló feladatok megvitatása, a Központi Bizottságon belüli személyi változások megtárgyalása és elfogadása. A pártértekezleten Egon Krenz főtitkár terjeszt elő referátumot.

A botrány másnapján

Az MTV elnökének közleménye (2. oldal)

Visszaadta mandátumát a SZOT elnöksége

A SZOT elnöksége visszaadta mandátumát, a szaktanács pedig korlátozta önmaga feladatait a SZOT csütörtöki ülésén, ahol egyúttal új testületek létrehozásáról is döntöttek. E szervezeti kérdésekről — a hazai politikai, társadalmi szervezetek gyakorlatában rendhagyó módon — az újságírók jelenlétében tárgyalt a szaktanács. Bár a javaslat itt is elhangzott, hogy a mozgalom belső ügyeire vonatkozó javaslatokat zárt ülésen vitassák meg, s a tanácskozás eredményét majd sajtótájékoztatón ismertessék, a jelen lévő tanácstagok többsége éppen a szakszervezetek megújulásának hitelessége érdekében leszavazta a nyilvánosság kizárását.

Nagy Sándor főtitkár ezek után a tömegtájékoztatási eszközök képviselőinek jelenlétében terjesztette be az elnökségnek azt a javaslatát, hogy a Szakszervezetek Országos Tanácsa a jövő év elejére tervezett kongresszusig elsősorban a beszámoló elkészítésére korlátozza feladatát. Egyúttal javaslatot tett az Országos Koordinációs Tanács létrehozására.

(Folytatás a 2. oldalon)

Centrum-alapozás

Több mint százmillió forintért megkezdődött Pécsett, a Bajcsy-Zsilinszky utcában az új centrum áruház kialakítása a Centrum Áruházak Központja beruházásában. A háromszintesre tervezett létesítmény alapjait most készítik elő. A munkával óvatosan haladnak a kivitelezők, köztük kisiparos vállalkozók, ugyanis értékes lelőhelyet feltételeznek a régészek. A tervezett átadás: 1992.

Fotó: Proksza László

A vállalati menedzsment és a struktúraváltás

(Folytatás az 1. oldalról)

sai meg kell hogy újítsák a vállalati menedzsment." A gazdaságban a nagypolitika a kormány reszortja, míg a nélkülözhetetlen kispolitika főszereplője a vállalati menedzsment. Mindkettő vállát súlyos terhek nyomasztják, mindkettőt szédíti a mélység, amely felé tartunk, s mindkettő feladata, hogy ezt a zuhanást megállítva megkezdhessük végre a felemelkedést. Ismét idézet Kemenes Ernőtől: „Mindent meg kell tennünk, hogy három éven belül legalább a fejünk kilátsszék a gödörből." És ismerve a helyzetet, ez nem is olyan kis feladat. A vállalati menedzsment szerepe kulcsfontosságú, megújítása egyik ugrópont a helyzet megoldásához – ezen nyerni is lehet (kell!) és látványosan el is lehet bukni. Amíg a nagypolitika az európai integrációt és a piacgazdaságot tűzte zászlajára, addig az átlaghalandó csak azt kérdi: mikor omlunk össze gazdaságilag? A két előbbi cél mielőbbi elérése lenne a legjobb és az utóbbi kérdés bekövetkeztére jobb, ha nem is gondolunk. Még belegondolni is rossz!

– A fizetési mérleg javítása, illetve a fizetőképességünk megtartása mindenek előtt! Ezért létszükséglet minél több piacképes teljesítményt kicsikolni a gazdaságból, ezért szükséges a piaci gazdálkodás felerősítésével mielőbb végigvinni a struktúraváltást – hangsúlyozta az OT elnöke, s mindjárt sorolta is, hogy ezeknek a követelményeknek népgazdasági és vállalati szinten mi szegül ellen.

Igen ám, de ma annyi a bizonytalanság, annyi a nyitott kérdés, annyi a visszahúzó erő. Az adózás teljesítmény-visszatartó ereje közismert, köztudott a KGST válsághelyzete, a keleti piac már nem kifizetődő, a nyugatira meg még nem tudunk igazán betörni, részben a minőség, részben a különféle szankciók és egyebek miatt. Kapkodó kormányintézkedések, és mindent elvonás egyfelől, míg a vállalati szféra sem csak az érdektelenség miatt nem áll a helyzet magaslatán. Érthető talán mindkét fél felfogása és ellenvetése, hisz kiélezett fizetési helyzettel élünk együtt, ez kamikázé-akció, ugyanakkor a gazdálkodói szinten egyszerűbb a kifogásokat keresni, mintsem azt megnézni, hogy az igen szűkre szabott játéklehetőségeken belül hogyan lehet(ne) minél jobb produktumot elérni.

Azt tudjuk, hogy országos viszonylatban, de vállalati (gazdálkodói) szinten sem fényes a helyzetünk. De a jövőnkért feleznünk kellene a vélt és jogos sérelmeket, a hátrányokat, hogy legalább már kinézhessünk végre néhány éven belül a gödörből, amiben még egyre csak süllyedünk.

A tanácskozás ma folytatódik.

M. L.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

-ÖR BERLIN: Az NDK polgárai csütörtöktől kezdve az NDK –NSZK határátkelő helyein is távozhatna nyugatra, nem kell Csehszlovákia felé kerülniük. A politikai bizottság ajánlására a minisztertanács azonnali hatállyal életbe lépő rendelkezést hozott ebben a kérdésben.

-ÖR ATHÉN: Konsztantin Micotakisz kijelölt görög kormányfő csütörtökön feladta kormányalakítási próbálkozásait, miután sem a Pánhellén Szocialista Mozgalom – PASZOK – képviselőivel, sem a baloldali koalícióval folytatott tárgyalásain nem sikerült áttörést elérnie. Micotakisz pénteken adja vissza megbízását az államfőnek, s ezt követően a második legerősebb párt elnöke, Andreasz Papandreu próbálkozhat majd a kormányalakítással.

Berlin: Egon Krenz, az NSZEP KB főtitkára beszél november 8-án a KB székháza előtt tartott gyűlésen, amelyen több mint tízezer ember vett részt. Az NSZEP háromnaposra tervezett ülésén a párt új politikai bizottságot választott és új gazdasági-politikai program kidolgozását tervezi az ülés második és harmadik napján. MTI-telefotó

Visszaadta mandátumát a SZOT elnöksége

(Folytatás az 1. oldalról)

Bejelentette azt is: a SZOT elnöksége vissza kívánja adni megbízatását, s kérte, hogy e testület helyett a szaktanács a kongresszusig terjedő időszakra intéző bizottságot hozzon létre.

A SZOT VÉLEMÉNYE AZ ADÓRENDSZER TERVEZETT VÁLTOZÁSAIRÓL

A SZOT áttekintette az adórendszer 1990-re tervezett változtatásait és az alábbi véleményt alakította ki.

Az adórendszer korrekcióját érintő javaslatok nem tartalmaznak kedvező érdemi módosításokat a bérből és fizetésből élők számára. A két évvel ezelőtt meghirdetett elvekkel ellentétben továbbra sem párosul bér- és szociálpolitikai reformmal, az átlagos adóterhelés nem csökken, érzékelhetően nem csökkenti a teljesítményvisszatartó hatást. Az adórendszer tervezett változtatása lényegében nem ösztönzi az egyéni és kollektív erőfeszítéseket, kezdeményezéseket, alapvető funkciója a költségvetés bevételi igényének biztosítása.

A testület nem támogatja azokat a törekvéseket, amelyek az adórendszer alapvető funkcióit változatlanul, a korábbi hibás megközelítésben kívánják érvényesíteni, miközben számos technikai megoldással az érdemi változtatásra irányuló szándékot igyekeznek bizonyítani.

A magánszemélyek jövedelemadójáról szóló törvényjavaslat a szakszervezetek számára elfogadhatatlan, mert: nem csökken az átlagos adóteher; lényegében nem csökken a teljesítményvisszatartó hatás; az adótábla-módosítás az alacsony és közepes jövedelműek számára nem jelent érdemleges megtakarítást; megkérdőjelezi a szakszervezeti tagdíjak adómentességét; társadalmi, gazdasági szempontból egyaránt indokolt esetekben sem biztosítja az adómentességet. Mindezek alapján a meghirdetett elvekhez képest a munkavállalók becsapottnak érzik magukat és növekvő ellenőrzést tanúsítanak az érdemi változások elmaradása miatt.

Elutazott Magyarországról Felipe González, Spanyolország miniszterelnöke

(Folytatás az 1. oldalról)

ment delegációs termében. A baráti, meleg hangulatú, a személyi rokonszenvet sem nélkülöző kötetlen megbeszélésen az általános politikai helyzetről, valamint a pártok közötti viszony alakulásáról cseréltek véleményt.

A pártközi kapcsolatokról egybehangzó volt a vélemény arról, hogy az MSZP és a Spanyol Szocialista Munkáspárt fontos érdeke a jó kapcsolatok fejlesztése. Közösen és más szocialista és szociáldemokrata pártokkal együtt kell a szocialista értékek korszerű felfogását és jövőjét megvitatni. Egyetértett azzal, hogy ezt a pártok programja, szervezeti felépítése és gyakorlati politikája alapján kell megközelíteni. A Szocialista Internacionálé vezetésének nagy része jól érti ennek a kérdésnek a lényegét.

A spanyol miniszterelnök – ugyancsak – a reggeli órákban koszorút helyezett el a Magyar Hősök emlékművén a Hősök terén.

A sűrű program részeként – a spanyol nagykövetség szervezésében – Felipe González találkozott a magyar ellenzéki pártok képviselőivel. (A nagykövetségi rezidencián megtartott eszmecseréről az MTI nem készíthetett tudósítást, mert oda munkatársát nem hívták meg.)

Csütörtökön is folytatódtak a partnertárgyalások.

A kora reggeli órákban Horn Gyula külügyminiszter Francisco Ordonessel ült tárgyalóasztalhoz. A két külügyminiszter egybehangzóan állapította meg: kölcsönös érdek fűződik az összeurópai együttműködés további szélesítéséhez és elmélyítéséhez. *Horn Gyula* nyomatékkal aláhúzta: a magyar kormány alapvető érdeke, hogy mielőbb megállapodás szülessen az európai fegyveres erők korlátozásáról szóló bécsi tárgyalásokon. A külügyminiszteri tárgyalások befejezését követően a magyar–spanyol kapcsolatok alakulása szempontjából fontos egyezményeket írtak alá a Parlament kupolacsarnokában.

Horváth Ferenc ipari miniszter José Aranzadi Martinez ipari és energiaügyi miniszterrel találkozott a minisztériumban.

Melega Tibor kereskedelmi miniszterhelyettes *Apolonia Ruiz Ligeroval*, a spanyol Gazdasági és Pénzügyminisztérium kereskedelmi államtitkárával a kétoldalú kapcsolatokról, valamint az Európai Közösségekhez fűződő viszonyról folytatott megbeszélést.

A kormányfői találkozó tapasztalatait a délutáni órákban megtartott nemzetközi sajtókonferencián összegezte *Felipe González* és *Németh Miklós*. Mindketten rövid nyilatkozatot tettek, majd csaknem egy óráig állták az újságírók kérdéseinek ostromát.

A forró hangulatú, pergő sajtókonferenciát követően *Felipe González Németh Miklós* társaságában a Ferihegyi repülőtérre hajtatott. A kormányfőt megillető ünnepélyes búcsúztatást követően a spanyol miniszterelnök és kísérete elhelyezkedett a repülőgépen, s a különgép elindult Madrid felé.

A botrány másnapján

Az MTV elnökének közleménye

A Magyar Hírlap cikksorozata, amely a Magyar Televízió gazdasági és kereskedelmi főigazgatóságával foglalkozott, méltán keltett jelentős érdeklődést a közvéleményben. Ezért az alábbiakat kívánom nyilvánosságra hozni:

1. Már jóval a Magyar Hírlap cikkének megjelenése előtt utasítást adtam bejelentett szabálytalanságok, visszaélések kivizsgálására. A vizsgálatot Sándor Gyuláné gazdasági és kereskedelmi főigazgató kezdeményezte.

2. Tekintettel arra, hogy olyan gyanúk merültek fel, melyek kivizsgálása meghaladja a Magyar Televízió ellenőrző szerveinek illetékességét, az ügyet részletes és teljes kivizsgálásra a rendőrségnek adtam át.

3. Az ügy kivizsgálása és lezárása után a nyilvánosságot a vizsgálat eredményéről és annak következményeiről részletesen tájékoztatni fogom.

4. Sajnálattal vettem tudomásul, hogy a Magyar Hírlap cikkeiben a Magyar Televízió munkatársaival kapcsolatban megalapozatlan, általánosító, egyes esetekben ismereteim szerint valótlan állítások is megjelentek.

5. Itt szeretném közölni, hogy a Magyar Televízió jelenlegi adósságállománya az év eleje óta jelentősen csökkent, a tavalyi 470 millióról 280 millió forint körüli összegre. Tehát nem felel meg a valóságnak a Magyar Hírlapban megjelent 750 millió forint adósságállomány.

Szeretném felhívni a figyelmet arra, hogy az adósság forrása a Bojtár utcai két stúdió építkezése, melyre a Magyar Televízió műsorkészítésének feltétlenül szüksége van, de amelynek építkezése 1986-ban úgy indult meg, hogy a szükséges anyagi fedezet nem volt biztosítva. Tehát az adósságállomány és az esetleges szabálytalanságok, visszaélések között nincs összefüggés.

Bereczky Gyula,
a Magyar Televízió elnöke

PÉCSI AGROKER

AGROKER ÁRUHÁZ AJÁNLATA:

szabadgyökerű

szőlő- és facsemete,

játék-, férficipő- és csizmavásár.

Pécs, Közraktár u. 7/A.

CENTRUM HÉTFŐ
1989. november 13-án
30% visszatérítés!
Ajándék- és bizsuáru 13,20 Ft—3000 Ft-ig.
AMÍG A KÉSZLET TART!

CENTRUM 40 ÉVES A PÉCSI CENRUM ÁRUHÁZ

Hajószerencsétlenség az Elbánál

Összeütközött egy nyugatnémet komphajó és egy bahamai teherhajó szerdán este az Elba torkolatánál, Helgoland szigetétől 17 kilométerre. A szerencsétlenség következtében két ember meghalt, tizen megsérültek. Mindannyian a Hamburg nevű komphajó utasai voltak — közölte a rendőrség.

Az angliai Harwisch felé tartó komp fedélzetén 370 személy tartózkodott. A szerencsétlenség helyszínére két mentőhajót irányítottak.

Az MTI-nek a helyszínről szerzett értesülése szerint a komphajón dolgozó, Maraton nevű magyar zenekar minden tagja ép és egészséges. Az MTI bonni tudósítójának érdeklődésére a Scandinavian Seaways hajótársaság szóvivője telefonon közölte, hogy az összeütközésben magyar állampolgároknak nem esett bajuk.

A Magyar Szocialista Párt politikai fesztiválja

(Folytatás az 1. oldalról)

szebb és boldogabb Magyarországért küzdő Magyar Szocialista Párttal! Mindenki megtalálja az őt érdeklő programokat!

Délután két órától „non-stop" műsor a színház- és büféteremben. Rajzfilm-turmix a gyermekeknek (Walt Disney). A Tranzit együttes fellépése. Merlker-divatbemutató. Mánfai György diaporáma bemutatója. Az IH City-showtánc csoport divattánc műsora.

Tájékoztatók, programok, szolgáltatások az IH folyosóján és galériáján.

Bemutatkoznak az MSZP tagozatai és platformjai: a reformkörök, a népi demokratikus platform, a munkás- és agrártagozat, a baloldali szocialisták. Válaszok közérdekű kérdésekre és problémákra (munkaközvetítés, átképzés, újrakezdési kölcsön biztosítás, tájékoztatás az OTP, a tanácsi szervek, a Társadalombiztosítási Igazgatóság szakembereitől). Ingyenes „politikai" és egészség vérnyomásmérés, valamint rizikófaktor analízis. (Beteg-e a politika? Egészséges-e Ön? Meg akarja ismerni egészségi állapotát? Mi a teendő a vérnyomásemelkedés elkerülésére?) Szereti a jó és olcsó könyveket? Igényes és olcsó könyvek árusítása (a Kossuth, a Pannonia kiadók és a Baranya Megyei Könyvtár részéről). Virágvásár, termékbemutató és -kóstoló, Herbária-termékek (Béres-cseppek?) a fesztiválon!

17 órakor: Politikai nagygyűlés a színházteremben. Előadó: Pozsgay Imre, az MSZP elnökségének tagja.

17.30-kor: Kérdezzen Ön is! Fórum az MSZP elnökség tagjainak részvételével. Fábry Béla, Ormos Mária, Pozsgay Imre, Vastagh Pál).

19 órától a büféteremben teaház és jazz-klub, a színháztermében a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek műsora.

Érdekli Önt a politika? Véleményével hozzá kíván járulni a döntésekhez? Készül Ön a választásokra? Vannak javaslatai a változásokra? Többet szeretne megtudni a Magyar Szocialista Pártról? Ha igen, akkor fesztiválunk találkozni fog az Ön elképzeléseivel!

A fesztivál időtartama alatt folyamatosan működik pártunk információs csoportja. Az érdeklődők rendelkezésére bocsátjuk az MSZP programját, alapszabályát, egyéb kiadványait. Lehetőséget biztosítunk arra, hogy az MSZMP tagjai nyilatkozatukkal megerősítsék az MSZP-hez való tartozásukat és a velünk egyetértők a helyszínen beléphetnek pártunkba!

Minden MSZP-tagot és érdeklődőt várunk!

Viszontlátásra Pécsett, az IH-ban, az MSZP politikai fesztiválján!

MAGYAR SZOCIALISTA PÁRT
Baranya megyei
és Pécs városi szervezetei

KIOSZ-hírek

A KIOSZ pécsi alapszervezet 1989. november 13-án 16.00 órai kezdettel tartja választó küldött taggyűlését (nagyterem).

Autószerelő szakosztályülés 1989. november 10-én 18.00 órakor (SZKO-terem).

A KIOSZ Baranya megyei titkársága szervezésében vállalkozói fórumot tartunk az Iparosházban 1989. november 22-én (szerda) 9.00 órai kezdettel, melyre azon kisiparosokat és vállalkozókat várjuk, akik érdeklődnek az ipari szerkezetátalakítás Baranya megyei elképzelései iránt, kívánciak a kisvállalkozások szerepére, lehetőségeire a szerkezetátalakítás megvalósításában, a foglalkoztatási gondok enyhítésében.

A résztvevőket a megyei tanács vezető tisztségviselői és a fórum munkájában részt vevő bankok képviselői tájékoztatják a kisvállalkozások fejlesztésének lehetőségeiről, a világbank és a kormány által biztosított pénzeszközök pályázati feltételeiről.

Az október 30-án megalakult Pécs-baranyai Ipartestület 1989. november 27-én 18.00 órakor közgyűlést tart. Az ipartestület elnöksége tisztelettel meghívja tagjait, és várja azon iparosok részvételét is, akik érdeklődnek az Ipartestület iránt.

Külön tisztelettel meghívja azokat az idősebb kisiparosokat, akik ipartestületi tagok voltak és az újonnan megalakult szervezet munkáját tapasztalataikkal, tanácsaikkal szívesen segítenék.

A megyei titkárság tájékoztatja a kisiparosokat és a kiskereskedőket, hogy december 3—23. között ez évben is megrendezi a KARÁCSONYI VÁSÁRT Pécsett, az Iparosházban és annak udvarán.

Jelentkezni november 21-ig lehet írásban a KIOSZ megyei titkárságon. (Pécs, Rákóczi út 24—26.)

Tanfolyamok:

OSZK: manikűrösöknek november 11-én 9.00 órától Pécs, Iparosház; teherfuvarozóknak december 4-én 8.00 órakor a Vajszlói Asz. Szállítók alapszervezete: árufuvarozóknak november 20-án 8.00 órakor Pécs, Iparosház; személyszállítóknak december 4-én 8.00 órakor Pécs, Iparosház.

December hónapban induló OSZK-tanfolyamok: gázkészülékjavító (mestereknek), üvegező, nemzetközi fuvarozói, kutyakozmetikus.

1990. I. félévre tervezett OSZK-tanfolyamok: lábápoló, masszőr (lábápolóknak, kozmetikusoknak), fehérneművarró, filmnyomó, kandallóépítő (kőműveseknek, cserépkályhásoknak), kőműves (szakmai gyakorlattal), tűzzománc-készítő. Az induló tanfolyamokkal kapcsolatban érdeklődni az Iparosház II. emelet, 214. számú szobában, telefon: 27-800.

Anyagbeszerzés: fodrászati és kozmetikai anyagok széles választékban (hajfestékek, rögzítők, samponok, krémek, gyanta, Anaconda-termékek, stb.) megvásárolhatók a KIOSZ megyei szolgáltató irodában.

A szolgáltató iroda vállalja különböző szakmákban dolgozó vállalkozók anyagainak, gépeinek, eszközeinek nagykereskedelmi áron történő beszerzését. Kedvező áron ajánljuk különböző méretű vágókorongok, csiszolópapír, kínai golyóscsap, horganyzott és fekete idomok készletről történő beszerzését, forgalmazását vállalkozók és a lakosság számára is.

JOGSZABÁLYI VÁLTOZÁSOK
(kivonatosan)

A Minisztertanács 105/1989. (X. 25.) Mt. rendelete hatályon kívül helyezi a magyar állampolgárok külföldön történő munkavállalásáról szóló eddig életben volt jogszabályokat.

A jogszabályok hatályon kívül helyezése következtében ezentúl magyar állampolgároknak a külföldi munkavállaláshoz nem kell előzetes hatósági engedélyt beszerezni, a külföldön munkát vállaló személynek a nyugdíjjárulékot nem devizában kell fizetnie, megszűnik a keresményt illetően a hazautalási és a vételre felajánlási kötelezettség, az engedély nélküli munkavállalás a külföldi munkáltatónál az elkövetkezendő időben nem minősül szabálysértésnek, stb.

A jogszabály megjelent a Magyar Közlöny ez évi 75. számában.

A rendelet ez év október 25-én lépett hatályba, azzal, hogy a hazautazási és a vételre felajánlási kötelezettség, továbbá a társadalombiztosítási járulék devizában történő fizetésének kötelezettsége a külföldön munkát vállaló magyar állampolgárt 1989. október hónapra már nem terheli.

Az 1989. október 1. előtti kiutazás esetén a társadalombiztosítási járulékot továbbra is a budapesti és Pest megyei Társadalombiztosítási Igazgatósághoz kell forintban átutalni.

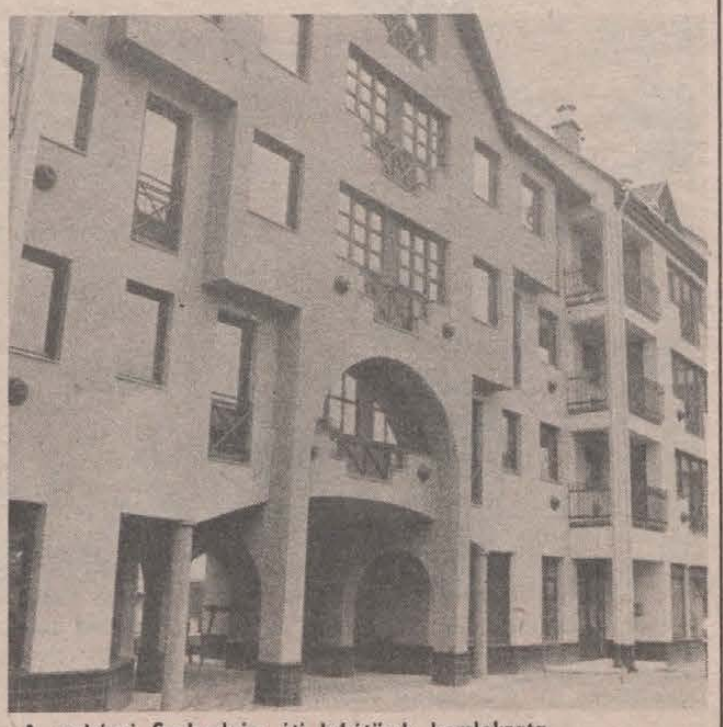
Mohácson két év alatt lehet lakást kapni

Ülésezett a tanács végrehajtó bizottsága

Bizonyára kevés településen mondhatják el azt, amit Mohácson: az igényjogosult lakásra várók a kérelem beadásától számított két éven belül új otthonba költözhetnek. Ez a kedvező állapot már évek óta jellemzi a város lakásgazdálkodását. Mint a tanács végrehajtó bizottságának tegnap tartott ülésén elhangzott, a VII. ötéves tervidőszakban az előzetesen számítottnál 84-gyel több lakás épül. A számok tényszerűségét nézve tűnődhetünk azon, hogy netán óvatosságból alátervezték-e, vagy a kínálkozó lehetőséget kihasználva az eredetileg ütemezettnél többet építettek...

Az előirányzat készítésekor 420 lakással számoltak öt évre. Ebből 60-at tanácsi bérlakásnak szántak, 220 OTP-beruházásban készülőt és 140 családi házat terveztek. Ám a tanács a pénzügyi lehetőségét ismerve már csak 30 új bérlakás megépítésére vállalkozott, de ez a csökkentett ütem nem vált akadályává a lakáshoz juttatásnak: a kedvezőre fordult lakásvisszavásárlási lehetőséget kihasználva nem 100, hanem 197 lakást adtak le a bérlők az eltelt négy év alatt, s ezzel az újra elosztható ingatlanok száma lényegesen nőtt. A tanács egy évvel a tervidőszak lejárta előtt 38 millió forintot fizetett a kiköltözőknek a megemelt lakáshasználatbavételi díjért. A megépült 30 szociális bérlakás 30 millióba került.

Az OTP beruházásában az eredetileg tervezett 220-szal szemben várhatóan 254 lakás készül. Az átmenetet a Dunaparton idén szanált területre kerülő 70 lakás építése fogja jelenteni, amelyet ugyan elkezdenek jövőre, de csak 1991-ben költözhetnek a lakók. Jelenleg a belvárosban a II. ütemben kivitelezett munkák befejezésénél tartanak, itt megkezdte az OTP az értékesítést, míg a III., IV. ütem átadása jövő év első felére várható.



A mohácsi Szabadság úti lakótömb homlokzata

Fotó: Proksza László

Családi házba az év végéig 162-be költöznek, jövőre további 40 építésére lehet számítani. Ezekhez a közművesített telkek rendelkezésre állnak.

Berta Mária

Baranyában kevésnek tartják a központi segítséget

Újabb levél a kereskedelmi miniszternek

Baranyában a jugoszláv bevásárlók újabb és újabb rohamai miatt továbbra is tarthatatlan a helyzet. A megye boltjai képtelenek a hazai fogyasztók és déli szomszédaink igényeit kielégíteni. Már nemcsak a magyar vevők panaszkodnak a méltatlan körülmények miatt, de a megfáradt kereskedők is, akik közül egyre többen kénytelenek felkeresni az orvost és a kimerültség, a fáradtság miatt táppénzre menni.

Az áruelosztás kövesse a forgalom alakulását!

Mint arról tegnapi lapszámunkban beszámoltunk, a Kereskedelmi Minisztérium két munkatársa látogatást tett Pécsett, a helyi vélemények szerint ezt azonban nem épp a legjobb napra időzítették. November elsején ugyanis nem kaphattak megfelelő képet a hónapok óta tartó gondokról. *Dr. Kaufmanné Szirmai Katalin*, a Kereskedelmi Minisztérium áruforgalmi főcsoportfőnök-helyettese és *Lukács Jenőné*, a minisztérium áruforgalmi főcsoportjának főosztályvezető-helyettese rövid itt tartózkodása aligha volt elegendő ahhoz, hogy gyors intézkedések alapja legyen.

A megyei tanács illetékeseivel történt megbeszéléseik alapján született ugyan egy emlékeztető, sőt *Piti Zoltán*, a megyei tanács elnöke egy újabb levelet is küldött *Beck Tamás* kereskedelmi miniszternek, ezek a dokumentumok azonban csak kölcsönös javaslatokat tartalmaznak.

Baranyában kevésnek tartják a központi segítséget. A legfőbb gond továbbra is az áruhiány! Lapunk kérdésére ezzel kapcsolatosan Piti Zoltán elmondotta: véleménye szerint az áruelosztásnak követnie kellene a forgalmi viszonyok változásait. Ezt megerősíti az a más forrásból származó információnk is, amely szerint, ha nem történik változás az étolaj, a margarin hiánya mellett, valószínűleg számolni kell rizs- és paprikahiánnyal is.

A megyei tanács segítséget kért a minisztériumtól a Fellbach és a Centrum áruház építésének gyorsításához és az ellátási nehézséget csökkentő vállalkozások ösztönzéséhez. Amint azt tegnap az ipari és kereskedelmi osztályon megtudjuk, a jugoszláv–magyar határ közelében egy megfelelő terület ideiglenes bolt nyitására rendelkezésre áll. Valószínűleg lesz vállalkozó is, aki működteti a boltot, félő azonban, hogy a szükséges árufedezetet itt sem tudják biztosítani. A határt átlépő jugoszláv vásárlók többsége ezért továbbra is Pécsre fog jönni.

A minisztérium és a megyei tanács között folyó tárgyaláson felmerült az a kérdés is, hogy az ellátási gondok megoldásában a baranyai nagy- és kiskereskedelmi vállalatoknak is jelentősebb szerepet kellene vállalniuk. Ha ez rövid időn belül nem történik meg, várhatóan olyan intézkedés születik, hogy néhány budapesti nagyvállalatot irányítanak a megyébe.

Meg nem erősített hírek szerint kidolgoztak egy másik elképzelést is: ennek értelmében a határt nem zárják le, nem korlátozzák a kivitt árucikkek mennyiségét, a kereskedelmi mennyiségű áruimportot viszont magasabb vámokkal sújtják. A terv jónak tűnik, hiszen a devizabevételek növelése mellett a felvásárlást is csökkenthetné. Most már csak az a kérdés, hogy a pénzügyi kormányzat mit szól a javaslathoz?

F. D.

A kémiaügyről...

A Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karának hallgatói érdekképviselete, a Diákönkormányzat sajnálatosnak tartja, hogy a kar kémia tanszékén zajló eseményeknek a széles nyilvánosság elé kellett kerülniük. A nyilvánosság nagyon jó segítség lehet a problémák megoldásához, ám avval vissza lehet élni, mint az a jelen esetben is történt. A Dunántúli Napló november 6-i számában megjelent cikk ugyanis olyan információkat is tartalmaz, amelyek nem felelnek meg a valóságnak. A Diákönkormányzat a rá vonatkozó ilyen kitételek miatt a cikk szerzőjétől, *dr. Iváncsics Imre* rektorhelyettestől hivatalosan nyilvános helyreigazítást kért.

Véleményünket az ügyben mi A Helyzet hasábjain (a november 9-i számban) fejtettük ki, azért ott, mert az első cikk e témáról ott jelent meg november 3-án, és evvel a nyilvánosság előtti vitát a magunk részéről lezártnak tekintjük. Az egyetem falain belül természetesen továbbra is figyelemmel kísérjük a helyzet alakulását, és biztosítjuk a hallgatók védelmét. Kérjük, írásunkat változtatás nélkül közöljék. (Megtettük. A szerk.)

A Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karának Diákönkormányzata

Grazi szobrász Pécsett

Grazban élő Heinrich Blimegger szobrászművész egy hetet tölt Pécsett, a Szőlészdűlőben található Cseke-féle magángalériában, ahová Bánkuti Gertrúd pécsi festőművész hívta meg. Az osztrák alkotóval találkozhatnak az érdeklődők, aki egyébként egy kultúrcentrumot vezet és keresi a kapcsolatot baranyai alkotókkal.

Felhívás

Részvétel a munkahelyteremtő beruházás-támogatási programban

Minden épkézláb vállalkozás pályázhat

A Baranya Megyei Tanács által létrehozott Regionális Egyeztető Fórum a megye gazdasági szerkezetének átalakítása, munkahelyek teremtése céljából felhívással fordul minden működő gazdálkodó szervezethez és szerveződő társas- és magánvállalkozáshoz, hogy a kormány által a megyének 1990-ben rendelkezésére bocsátandó munkahelyteremtési támogatási összeg minél hatékonyabb felhasználása és elsősorban az uránbányászat megszüntetése következtében munka nélkül maradó bányászok foglalkoztatása érdekében a beruházás-támogatási programban vegyen részt.

A beruházás-támogatási keret felhasználására az érvényes állami munkahelyteremtés-támogatási rend szerint kerülhet sor, a keret terhére pályázatok már 1989-ben befogadhatók. (Az érvényes állami munkahelyteremtés-támogatási rend szerinti pályázatok egyszerűsített formában készíthetők el. Részletes információkkal szolgál a Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztálya, Pécs, Rákóczi út 34. 7623. Telefon: 72/11-146.)

Befogadható:

Bármely ágazatban, bármilyen jogi és nem jogi személyiségű formában működő vállalkozás területi megkötés nélkül, a nem magyarországi székhelyű vállalkozások által a megyében történő beruházásokat is beleértve.

Bármilyen progresszív tevékenységre vonatkozó fejlesztési elképzelés, mely munkahelyteremtéssel jár, műszaki és pénzügyi szempontból szilárd, valamint elfogadható idejű megtérülést biztosít.

Az egyszerűsített formában elkészített előzetes pályázatokat 1989. november 30-tól folyamatosan a Baranya Megyei Tanács munkaügyi osztályára lehet benyújtani 5 példányban. A pályázatokról a Regionális Egyeztető Fórum dönt.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

A nagy kapkodás

A noszf 72. évfordulója alkalmából politikai nagygyűlést rendezett kedden az MSZMP ideiglenes országos vezető testülete az Építők Rózsa Ferenc székházában.

A nagygyűlésről kiadott MTI tudósításból egy részletet idézünk, melyhez egy kérdést is kapcsolunk:

„Novák Béla (...) végezetül a politikai, gazdasági helyzetről szólva — a kormány kapkodó munkáját bírálva — annak a véleményének adott hangot, hogy nem helyzetkedő, hanem gondolkodó kormányra van szükség...

Megjegyzésünk: a jelenlegi kormány jó néhány lépésével mi sem értünk egyet, sőt időnként számunkra is úgy tűnik, hogy Németh Miklóséknak kapkodniuk kell. Kérdésünk az MSZMP-hez: vajon a kormánynak kik miatt kell kapkodnia?

FMSZSZ

Megtartotta alakuló ülését a Fiatalok és Munkavállalók Szakszervezeti Szövetsége (FMSZSZ). Az új szakszervezet tagjai sorába várja — pártállástól függetlenül — azokat a diákokat, dolgozókat, akik a holnap munkavállalói szövetségét kívánják megalkotni.

Mára bebizonyosodott, hogy a múlt örökségének számláját a fiatalok fizetik meg, mert a jelenlegi társadalmi berendezkedésben érdekérvényesítési lehetőség nélkül maradtak. El kell érnünk, hogy az elkövetkező évek fő teherviselő rétege a döntések meghozatalában is részt vegyen. A szövetség célja, hogy szervezett munkavállalói erőként szolidaritást vállalva, szövetségi együttműködést mozgósítva tevékenykedjen a kitűzött célok érdekében. Ma még van rá esélyünk.

A Fiatalok és Munkavállalók Szakszervezeti Szövetségéről bővebb információkat és részletes tájékoztatást kaphatnak az érdeklődők: Brandt Tibor, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5. Telefon: 72-12-333/2115.

Brandt Tibort, az FMSZSZ országos elnökét a részletekről kérdeztük: — Ebben a szakszervezeti formában jóval kevesebb tagdíjat szedünk, és a tagdíj 90 százalékával az alapsejtek gazdálkodhatnak. Kiépítünk egy új gazdasági modellt. Ennek lényege, hogy a tulajdonlás kérdését hosszú távon csak a tulajdon társadalmasításával tudjuk elképzelni. Így viszont munkás-részvényességgel, munkás-önkormányzattal és gazdasági demokráciával, belső vállalkozási formákkal a munkások beleszólását a gazdasági életbe az eddigieknél jóval nagyobb arányban biztosíthatjuk. Jó néhány tagcsoportunk van már, várjuk az érdeklődéseket, belépéseket. Programunk, alapszabályunk elfogadott. Két héten belül a cégbíróság is bejegyzi a Fiatalok és Munkavállalók Szakszervezeti Szövetségét.

Kevesebb kínai áru?

Hírlik, Kínában bezárnak egymillió üzemet... Méghozzá kisüzemet. Peking szigorú gazdaságpolitikája következtében.

Tamás Tibor, a Kereskedelmi Minisztérium Kína-referense:

— Magyarország Kínával úgynevezett kliring-elszámolásban kereskedik, az ez évi jegyzőkönyv szerint a magyar import 235 millió (kliring) svájci frank összértékű. November elején a Kínából származó behozatalunk körülbelül 120 millió svájci frank. Az import jelentős része egyébként fogyasztási cikkekből áll: textilipari termékekből, és élelmiszerekből. Hogy az egymillió említett üzem bezárása miatt kevesebb kínai áru kerül-e a hazai boltokba, mint szerettük volna, nem tudni. Egyelőre hivatalos tájékoztatást erről a kínai féltől nem kaptunk, az viszont érezhető, hogy a restrikciós kínai gazdaságpolitika érezteti nálunk is a hatását. A pekingi pénzvisszafogás, a beruházások szűkítése persze elsősorban a magyar exportot veszélyezteti. Visszatérve az importra, ha a kínaiak a vártnál kevesebb árucikket küldenek hazánkba, más piacról kell biztosítani a szükségletet. Hogy drágább, vagy olcsóbb lesz-e ez a fogyasztó számára, ma még nem tudom...

Jeftino

„Olcsó, tudják, szerbhorvátul jeftino. Ezért jövünk magukhoz. Tej, sajt, hurka, kolbász, szalonna. Minden. Lehet, mire hazamegyünk otthon még drágább lesz.

Persze, van nálunk minden az üzletekben, de drága, szkupo. Drága. Énekzünk, sokan-sokan. Egyre inkább látjuk, nem szívesen fogadnak minket a magyarok... Értem én, van közöttünk is néhány hülye, aki lökdösődik, meg visszaszól, meg verekedni kezd, de ez így lehet minden országban lakókkal.

A magyarok is turkálnak nálunk, odaférköznek: cipő, zokni, bánán, ilyenek. Mi se mindig szerettük őket. Ott is volt ezért tolongás, sokszor. Tudja, mi hozunk valutát. Sokan azért beváltanak, akkor a határon minden rendben, ha látják a papírt. Vihetünk tíz kiló, tíz liter, mi hogyan.

Igen, nekünk is jó lenne sok kis külön bolt, meg otthoni olcsóbb árak. Mi se szeretünk lökdösődni. Sok kis külön bolt, sajttal, cukorral, jó kis kolbásszal. A magyarok meg jöjjenek hozzánk ruhákért, cipőkért, Nivea krémért. Az meg nekik éri meg. Na jó, sietek, mert még a sógoromnak is igértem némi élelmiszert, ami itt éppen nincs.

(Egy jugoszláviai turista monológtöredéke, tegnap, Pécs belvárosában.)

A Békéscsaba Munkáspárt szervezőinek

Mit kezd egy munkáspárt önmagával? Különösen akkor, ha már egyszer kitörölték a névsorból? És egyáltalán, ez a „magyar munkásosztály" tudatában van-e helyzetével, hovatartozásával: hogy mit jelöl a magasztos „MUNKÁS" szó?

„Az egyének be vannak sorolva a társadalmi termelés alá, amely mint végzet, rajtuk kívül létezik..." (Marx)

Kedves békéscsabai „Magyar Munkáspárt" szervezői! Az elgondolásuk dicséretes, a programjuk is reményt keltő. De önök nem kisérték kellő figyelemmel az idő kerekét. Ugyanis, a reform szelleme számüzte hazánkból az osztálypártokat.

A most alakuló, illetve a már megalakult pártok, össznépi pártok, amelyek nem jelölnek osztályokat, rétegeket. Tehát — elvileg — egy-egy párt, bárkit befogad soraiba, aki az adott párt programjának megfelelően él, és gondolkodik. Ami az önök pártját illeti: önök munkáspártot jelölnek, ugyanakkor a „szellemi, illetve fizikai tudását, erejét adja el, és annak béréből él" — folytatják az osztály, illetve réteg meghatározást. Bevallom, ebben kissé tanácstalan vagyok. Ez a kommunizmusra épülő szocializmus, már jó néhányszor igazolta, hogy más a munkásosztály, és más a fizikai dolgozók rétege, amelybe beletartoznak az adminisztratív dolgozók is.

Az emberi tevékenységet két fő csoportra osztjuk: szellemi és fizikai tevékenység.

Lenin a proletártiátust jelölte meg uralkodó osztályként. („A termelési eszközöktől megfosztott bérmunkások osztálya, és a munkanélküliek.")

Magyarországon 1948-ban, az MKP — és az SZDP egyesülésével megalakult a Magyar Dolgozók Pártja, amely uralkodó osztályként a fizikai dolgozókat jelölte meg. Azonban néhány év leforgása alatt a tények bizonyították: a fizikai dolgozók nem hatalmaskodhatnak a tervezésirányítás fölött.

Ha már a reformkorban élünk, tegyük helyére a dolgokat. Tisztázzuk végre az oly sokat vitatott fogalmakat. Hisz a munkásőrök léte is az általam említett formában igazolta az értelmezést. Mert, aki, illetve, akik 1957-ben eldöntötték a munkásőrség szükségességét, jól tudták, hogy nem a fizikai dolgozók fölött kell őrködni. Mert a fizikai dolgozók sohasem szerveztek államellenes akciókat, csupán eszközként szoktak felhasználni őket a munkások...

Tehát, az újraértékelés jegyében rakjuk a helyére ezt a két fogalmat is: a munkások irányítanak, a dolgozók termelnek.

Csima György,
Pécs

HÍREK

NOVEMBER 10., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából RÉKA nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.41 — nyugszik 16.15 órakor
A Hold kél 14.25 — nyugszik 2.30 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as telefonszámon hívható: DR. DUNAI IMRÉNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: REZES ZSUZSA

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a lottó 45. heti számsorsolásán a következő nyerőszámokat húzták ki:

27, 30, 41, 52, 80

Időjárás

Péntek estig az országban többfelé hosszabb-rövidebb időre kisüt a nap, de lesznek borult, tartósan ködös területek is. Gyönge eső bárhol előfordulhat. Általában gyönge, vagy mérsékelt északi, északkeleti szél várható, csak kevés helyen élénkül meg. A legmagasabb nappali hőmérséklet 6 és 11 fok között várható.

▼

Csütörtök reggeli vízállások: Mohács 254 cm, apadó, vízhő 12,6 fok; Őrtilos —1 cm, apadó, vízhő 12,0 fok; Barcs 22 cm, apadó, vízhő 9,0 fok; Drávaszabolcs 204 cm, áradó, vízhő 7,0 fok.

Holnap reggel ébresztő!

A PÉCSI VÁROSI TELEVÍZIÓ SZOMBATI MŰSORÁNAK TARTALMÁBÓL:

A Városi Televízió ezúttal a pécsi tv-torony presszójából köszönti nézőit. Rendhagyó módon holnap reggel a szép környezet ad otthont a szerkesztőség munkatársainak.

A program: — „Én a mesebeli harmadik gyerek vagyok."

Interjú Für Lajossal, az MDF köztársasági elnökjelöltjével.

— Építs várat... Kártyából! Ki lesz az ügyesebb?

Játszótársaink az MSZMP és az MSZP pécsi vezetői.

— Olik a fákat, pusztítják a zöldet!

Tiltakoznak az újmecsekaljai 7 emeletesekben lakók.

— Mi lesz a hajdan volt, gyönyörű épületekkel?

Városvédő sorozatunk újabb része a Szabadság út.

— Pénzre van szüksége?

Forduljon bizalommal a büvészhez.

— Jutalom a nézőknek.

Persze csak akkor, ha megfejtik a rejtvényeinket. Kérdéseinket a műsor elején tesszük fel, a válaszokat a 12-044-es számon fogadjuk. Adáskezdés 7 órakor, az MTV 1-es programján, műsorzárás 8.20 órakor. Műsorvezető: Varga Gyöngyi, Müller István; rendező: Hoffmann György. Jó szórakozást kíván mindenkinek a Pécsi Városi Televízió.

Gólyabál a POTE aulájában

A régi bálok hangulatát idézi a POTE aulájában szombaton rendezendő gólyabál. Az Orvostudományi Egyetem EDISZ-csoportjának fiataljai minden belépő hölgynek táncrendet adnak, amelyben 12 klasszikus és latin-amerikai tánc szerepel majd. A zenét az Olds Mobil dixieland és a Groupy Mens Boogie Band szolgáltatja, de lesz gyertyafényes nosztalgia diszkó, és éjfélig teaház. Az éjféli tombolára a pécsi cégek és magánvállalkozók ajánlottak fel az ajándékcsomagokat. A bál szombat este 8 órától hajnali 4 óráig ígér meglepetéseket és jó szórakozást a gólyáknak és a vendégeiknek.

Pécsett, a Mecsektrade Áruházban, (a 6-os út mentén) tegnap egy szegedi cég mutatta be autóápolási és -festési újdonságait, melyeket egy nyugatnémet gyártó együttműködésével készít. Az üzletemberek arra voltak kíváncsiak, mennyire érdeklődnek a jövendőbeli vásárlók. Hamarosan az új cikkekkel rukkolnak ki. Fotó: Kóródi Gábor

— **Tanácsadó tanfolyamot szerveznek** kiskerttulajdonosoknak azzal a céllal, hogy megtanulják a vegyszerek, növényvédőszerek helyes használatát, kezelését. Így megelőzhetők a környezetszennyezések is. Helyszín a pécsi Növényvédelmi és Agrokémiai Állomás. Érdeklődés a 25-299-es és a 11-399-es telefonon.

— **Egyszerűbb kezelés.** Hétfőtől egyszerűbben lehet kezelni Pécsett, a Konzum kirakatában működő számítógépes információs képújságot. Figyelembe vették az érdeklődők kérését.

04-05-07

Október 8-án 11.30 órakor Kiss Radó János 37 éves járatirányító, hosszúhetényi lakos Zobákpuszta irányából személygépkocsijával lakóhelye felé hajtott. Egy jobbra ívelő kanyarban kisodródott, az út menti árokba hajtott, ott egy fának ütközött. Kiss Radó János súlyos sérülést szenvedett. A becsült anyagi kár 100 ezer forint.

▼

Szerdán kora délután Király András 50 éves ügyvezető, dömsödi lakos Pécsett gépkocsijával a Farkas István utcában közlekedett. A Felsővámház utca kereszteződésében nem adott elsőbbséget Varga Jenő 34 éves taxis, pécsi lakos vezette személygépkocsinak és összeütköztek. Ugyanakkor a Király András vezette jármű nekihajtott az út mentén parkoló személygépkocsinak. Király András könnyű sérülést szenvedett. A becsült kár 52 ezer forint.

— **Újságreklám a Kapucinerben.** Pécsett, a Kórház téri Kapuciner tejivóban minden nap kitesznek a fogyasztói pultokra több Dunántúli Naplót és más lapot. A gazda így lapolvasóként is működteti az „ivót".

Svábbálok az Olimpiában

Közeleg a tél, s vele a svábbálok időszaka is. Jegyek már héttől kaphatók a Leőwey Gimnáziumban. Az Olimpia étteremben január 27-én a Ritter zenekar (Nagyárpád), február 3-án Poller György együttese (Véménd), s február 10-én Herger Pál zenekara (Nagymányok) játszik.

Az MSZDP közleménye

A Magyarországi Szociáldemokrata Párt XXXVI. kongresszusa dr. Angyal Ottót, a pécs-baranyai szervezet ügyvezető titkárát a Szociáldemokrata Párt elnökségi tagjává választotta. A 9 tagú elnökség mellett a 31 tagú pártvezetőség, valamint a 102 tagú országos választmány irányítja az MSZDP-t.

☎ 15-000

Mayer Károlyné sellyei olvasónk írt rovatunknak egy panaszos, kérő levelet. Hiába próbálja falujában és környékén megkérni a kisiparosokat, azok nem vállalják háza nyílászáróinak a javítását. Speciális, nehéz munkáról van szó. Ezért most más kisvállalkozók segítségét várja az idős, magányos asszony.

◆

Disco a galériában

Közönségcsalogató újdonságot jelent a pécsi galéria kezdeményezése, amely ma, pénteken 19 órától „pince"-diszkót rendez a Széchenyi téri galériában. A várhatóan fiatalokat toborzó műsorban fellép a Demokratikus Cirkusz együttes, a „szigorú" zenét Koszits Attila szolgáltatja majd. A szervezők reménykednek abban, hogy így a galériabeli kiállítások „múzeumi levegője" kevésbé lesz idegen majd a fiatalok számára, mindenesetre a hasonló esteket a társlatok közti „szünetekben" szeretnék rendszeressé tenni.

◆

Halálozás

Megrendülten tudatjuk, hogy édesanyánk és nagymamánk,
DR. KOZMA FERENCNÉ
Tőkés Anna
nyudíjas pedagógus,
és édesapánk és nagyapánk,
DR. KOZMA FERENC
nyugalmazott postafőtanácsos
tragikus körülmények között elhunyt. Temetésükről később intézkedünk. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó férjem, szeretett édesapánk, apósunk és nagypapánk,
SÁROSI ISTVÁN
bürüsi lakos november 6-án, életének 75. évében, türelemmel viselt, súlyos betegség után fáradt szíve örökre megpihent. Feleiethetetlen halottunkat november 10-én, pénteken 14 órakor kísérjük utolsó útjára a szigetvári kanizsai temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
HORNUNG FERENC
villányi lakos november 8-án 66 éves korában elhunyt. Temetése november 11-én 14 órakor lesz a villányi temetőben. A gyászoló család.

KÖZÉLET

MSZP-alapszervezet alakult a Pannon Volánnál, 24 taggal. Az alapszervezet vezetője *Hegedüs László*. Minden hónap első csütörtökjén 17 órakor tartják összejövetelüket a Németh László utcai mozgalmi házban.

Az MSZMP pécsi, Szigeti II. es alapszervezete tovább folytatja munkáját az Alajos utca 2/2-ben, ahol a szervező titkár, *Ruszák László* elérhető a 20-260-as telefonon. Naponta 16—18 óráig várják az érdeklődőket.

Szervezetet alapított 38 taggal a Kisgazdapárt Vajszlón. Az eseményen részt vett *Nagy Ferenc* országos alelnök, *Csirke Ernő* megyei ügyvezető alelnök, *Gerendai István* megyei elnök, valamint *dr. Manzini Tibor* megyei sajtómegbízott.

Királyegyházán több mint ötven taggal szervezetet alapított a Magyar Nép Párt. Újabb jelentkezőket vár *Pusztai Tamás* ügyvivő.

MA

MSZP Mecseki Ércbányászati Vállalat lakóterületi szervezete alakul a MÉV központi tanácstermében. Nyilvános összejövetel: 15.30-kor.

SZDSZ vitafórum kezdődik *Kiss János*, az SZDSZ Országos Tanács tagja részvételével Pécsett, a megyei könyvtárban 16 órától.

„Töredékek" című fotótárlat és diavetítés erdélyi és hazai pusztuló falusi értékek bemutatása kezdődik a pécsváradi művelődési központban 17 órától. *Sebestyén József*, az Országos Műemléki Felügyelőség munkatársa nyitja meg a rendezvényt.

Az MSZMP szigetvári szervező bizottsága a Konzervgyár ebédlőjében nyilvános politikai nagygyűlést tart 17.30-tól, melyen Ribánszky Róbert lesz az előadó.

A Kisgazdapárt pécsi szervezete 16—19 óra között tartja fogadóóráját Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben.

Lakóterületi MSZP működik a Lánc utcai mozgalmi házban 16 órától.

Az MSZP Komló városi irodája várja az új jelentkezőket 8—16 óra között.

Az MSZP siklósi és szigetvári irodája 8—16.30 között tartja tagtoborzó ügyeletét a pártelhelyiségben.

Díjtalan jogi tanácsadás működik a Zsolnay Művelődési Házban 12.30—14 óra között.

Az MSZMP Pécs városi szervező bizottsága ügyeletet tart Tüzér utcai művelődési házban szervezi 16—18 óráig.

Az SZDP pécs-baranyai szervezete a Dischka Gy. u. 2-ben tartja fogadóóráját 16—18 óra között.

A Mecsektrade Rt. Áruházban családi bevásárlónapot szerveznek, mely 6 óráig van nyitva.

A Kisgazdapárt beszélgetéssel egybekötött tagtoborzóra hívja az érdeklődőket október 10-én 18 órára a kozármisleny kultúrotthonba. Várják a személyieket, a pécsudvardiakat, a magyarsarlósiakat, lothárdiakat és birjániakat is.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és Járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet Pécs város lakossága részére: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József Attila u. 7. (bejárat a Bajnok utca felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kerteszeti tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Információk

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1989. november 11-én 06 órától november 13-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Pécs-Vasas, „B" u. 20. Telefon: 30-386.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. városi tanács. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 06/73-11-731. Nyugati részén: Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye, 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szentlőrinc, Munkácsy u. 18. Telefon: 71-388. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár, 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Rendezvények

Neoton-koncert lesz ma Komlón, a sportcsarnokban 18 órakor.

Műsorral egybekötött nyugdíjastalálkozót szervez ma 15 órától a pécsi bányaüzem szakszervezeti bizottsága a meszesi József Attila Művelődési Házban.

Nyugati bálás ruhák árusítását kezdik 10-én 12—15 óra közt a Baranya megyei KISZOV színháztermében Pécsett, a Megye utca 20-ban.

Szovjet kompenzációs ügyletekről tart előadást a Magyar Gazdasági Kamara keretén belül Kőrösi Péter, a Tungsram Rt. kereskedelmi igazgatója november 10-én 10 órakor Pécsett, a Bem utca 24-ben.

Délszláv klubvezetők országos találkozója kezdődik pénteken 11.30 órakor Mohácson, az MTESZ-klubban.

Lovas Kata és Sárdi János kékfestők kiállítását tekinthetik meg az érdeklődők a komlói művelődési központban 13—16 óra között november végéig.

A sásdi művelődési központban Metz Károlyné kiskereskedő vására 9—16 óra között látogatható.

Kósa Ferenc Utolsó szó jogán (Béres-csepp) című nagysikerű film rendezőjének egy másik hasonló sikerű művét nézhetik meg az érdeklődők a pécsi Kossuth filmklubban pénteken és szombaton. Az előadás címe: „Hószakadás" és 17.30, 19.30 órakor kezdődnek, még két napon keresztül.

A pécsi Művészetek Házában Gergely László hegedűestjén vehetnek részt pénteken 19.30 órától.

A pécsi Nevelési Központban H. Surányi Anna és Surányi Kálmánné fotókiállítása nyílt, mely november 25-ig látható.

Ifjúsági bélyeggyűjtő szakkör működik a pécsi Nevelési Központ művelődési házában péntekenként 14.30—15.30 óra között; Komlón pedig az úttörőházban szombatonként 9—11 óráig. Vezeti: dr. Berényi István.

Az éjszakai fürdőzés 21 órakor kezdődik a pécsi Nevelési Központ uszodájában. Közben lehet szaunázni és a konditermet használni.

A Szabad Demokraták Szövetségének több helyi csoportja akció ruhavásárlási akciót rendez Sellyén, a művelődési házban november 11-én 10—14 óráig. A bevételt a Sásvertikei Faluegyesületnek ajánlják fel. Délután 3 órától ugyanitt „PHRALIPE" független cigányszervezet vezetőivel rendezünk beszélgetést a cigányság helyzetéről.

Közlemények

Az év utolsó rock and roll-tanfolyama kezdődik 13-án, hétfőn 19 órakor a PVSK Verseny utcai csarnokában. A tanfolyam 1988 óta működik, ez lesz a 13. kurzus, és eddig közel 1000 fiatal tanulta meg e tánc alapjait. A foglalkozásokat Papp Viktor vezeti. Ugyanitt Rocky Fitness kondicionáló tanfolyam működik minden szerdán és pénteken.

A JPTE Kulturális és Közművelődési Egyesülete felvételire előkészítő tanfolyamot indít magyar, történelem, matematika és kémia tárgyakból. Felvilágosítást nyújt Szekeres Zsuzsa a 27-622/130-as vagy a 33-355/42-es telefonon.

Kedvenc rajzfilm-figurám címmel pályázatot hirdet a pécsi Hunyadi út 2/A-ban működő Junitó Kft. Telefon: 34-450.

Virágvásárt szervez a szombathelyi Kertész Mtsz, valamint a pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat november 11—12-én 8.30 órától Pécsett, a Szalai András utca 11-ben, az SZMT-székház ebédlőjében.

A hagyományfelújító Baranya Kupát ismét megrendezi a Magyar Autóklub megyei szervezete november 11-én 14 órától Pécsett, a Misina-tetőn. Érdeklődés a 24-729-es telefonon.

Az orfűi Négyfenyő kulcsosházhoz 16 kilométeres gyalogtúra indul november 11-én. Gyülekezés Pécsett a főpályaudvarnál, a 35-ös busz megállójában 7.30 órakor. Túravezető: Strasszer Péter.

Keresik azt a három fiatalembert, akik november 7-én este Pécsett, az Alkotmány utcában egy sebesült törpe uszkárt találtak, majd elvitték valamelyik állatorvoshoz. A gazda, Hadnagy Eszter telefonja: 22-257.

Az MSZMP Siklós városi szervezőbizottsága ügyeletet tart hétfőn, szerdán, pénteken 15—18 óráig a volt munkásőrség irodahelyiségében.

Az MSZMP Siklós városi körzeti 1-es alapszervezete MSZMP-alapszervezetként folytatja működését.

Közérdekű

MONITOR-buli november 10-én Teklafalu; 11-én Vajszló; 12-én Baksa, búcsú.

KONZUM ÉTTEREM

SZERETETTEL MEGHÍVJUK
ÖNT ÉS BARÁTAIT NOVEMBER 17-ÉN,
A KONZUM ÉTTEREMBE (Pécs, Kossuth tér)
19 órától 04 óráig tartandó

Erzsébet-napi bálunkra

Hangulatos zene, tánc, tombola, meglepetések, kitűnő vacsora, éjféli menü.

Belépő a vacsorával együtt 200 Ft/fő.

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.

Várjuk a báli bérlettel rendelkezőket is!

Érdeklődni lehet: 33-422/89 m. telefonon.

KELLEMES ESTÉT KÍVÁNUNK!

Alanyi jogot az élet minden feltételéhez!

Az ezüstös hajúak összefognak

Megalakult a Nyugdíjasok Pécsi Egyesülete

Tennyé vált a szerdai lapszámunkban előzetesen beharangozott szándék: tegnap délután a városi tanács nagytermében megalakult a Pécsi Nyugdíjasok Egyesülete, amelynek alapszabályban is lefektetett fő célja a nyugdíjasok és nyugdíjaskorúak érdekvédelme és érdekképviselete.

A tegnap délutáni alakuló közgyűlés levezető elnöke *Gergely László*, a Hazafias Népfront Pécs városi bizottságának titkára volt.

Húsz percig sem tartott az alapszabály szinte egyhangú megszavazása. Annál élénkebb, szerteágazóbb az a vita, amely a Magyar Nyugdíjas Egyesületek Országos Szövetsége képviseletében jelen levő *dr. Pataki Lajos* üdvözlő szavai és tájékoztatója után alakult ki. Mind a tájékoztató, mind a hozzászólók hangsúlyozták tiltakozásukat amiatt, hogy a társadalom a nyugdíjas korosztályt leírta. Többen kinyilvánították azt is, hogy a nyugdíjasok nem tekinthetők eltartott rétegnek, hiszen aktív dolgozó korukban a társadalombiztosításra befizetett összegeket várják most joggal vissza. Nem ők tehetnek arról, hogy azokkal az összegekkel valakik rosszul sáfárkodtak. A nyugdíjasoknak alanyi joguk van az élet minden feltételéhez. Ez a korosztály a sok-sok, javarészt beváltatlan ígérgetés után eljutott arra a pontra, hogy már nem kér, hanem követeléseit fogalmazza meg, s ezek érvényesítéséért össze kíván fogni. Mi több, érzi is az erejét, hiszen a lakosság egynegyedét alkotja, illetőleg még érzékletesebben, a választópolgárok egyharmadát.

Többen úgy fogalmaztak: ez a tömeg, az ezüstöshajúak tömege, amely még képes tenni, képes hallatni a hangját, a mérleg nyelve is lehet a soron következő választásokon. Legelsősorban a létminimum alatti nyugdíjak emelését szorgalmazzák, de nem tekinthetik távlati célnak az egész nyugdíjrendszer átalakítását.

Az alapszabály elfogadása után a közgyűlés megválasztotta a 9 tagú vezetőséget és az ellenőrző bizottságot. Az egyesület elnöke *Blayer Jenő*, elnökhelyettese *Harmath János*, titkára *Schultz Lászlóné* lett. Az egyesület székhelye a városi népfrontbizottság Geisler Éta utca 16. szám alatti székháza, ahol munkanapokon 8-tól 16.30-ig várják az újabb tagok jelentkezését. **D. I.**

Világ Világossága Alapítvány

A Bálicsi úton épül meg az egészségügyi centrum

1987 második felében indította el *dr. Sebestyén Ibolya* szemorvos a Világ Világossága Alapítványt. Célja egy Baranya Megyei Gyermekszemészeti Gondozási Centrum létrehozása.

A Világ Világossága alapítvány közösen az Agóra Ipari Vállalattal pályázatot nyújtott be a Rehabilitációs alap felhívására 1988-ban, amelyen hétmillió forintos támogatást nyertek el. Az alapítvány céljaira az Agóra lemondott a saját részéről azzal a megkötéssel, hogy a Baranya Megyei Tanács egészségügyi osztálya csak a vak és csökkentlátó gyerekek ellátására használhatja fel a felajánlott pénzt. A Baranya Megyei Tanács is egymillió forinttal támogatta az alapítványt. A Pécs M. Város Tanácsa az épület-komplexum megépítéséhez átadta az alapítványnak a Bálicsi út 29.' szám alatti terület kezelői jogát. Az itt élő két lakónak a tanács lakásokat utalt ki, és a gyümölcstároló helyett is felajánlott újabbakat. Az építkezést azonban sokáig nem tudta elkezdeni a Bázis, mert nem volt építési engedély, a lakók ugyanis addig nem voltak hajlandók kiköltözni, amíg az alapítvány nem fizetett a részükre mintegy 750 000 forintot költözési és lelépési díj címén. Az ügy most már elintéződött. A bérlők megkapták a kért összeget, a jogásznak is kifizette az alapítvány az ügyintézés díját, most már csak a Bázison múlik, hogy mikor kezdődik meg az építkezés. Azonban, ha ennek az évnek a végéig nem történik semmi, akkor elveszik a Rehabilitációs Alap pályázatán elnyert hétmillió forint és az áfafedezet.

Dél-Dunántúlon közel kétszáz csökkentlátó és vak gyerek él. A tervek szerint 1990. szeptember elsején kezdi meg működését a Látássérült Gyerekek Rehabilitációs Központjának első részlege. Ehhez azonban a Bázisnak május végéig át kellene adnia az épületet. Itt először harminc gyerek napközis ellátását tudnák megoldani, akik a szomszédos általános iskolába járnának. A későbbiekben az intézmény tovább bővülne egy 200 férőhelyes részleggel. Itt kialakítanának egy internátust is, ahol 100 gyereket tudnának elhelyezni. A tervek megvalósításához az alapítvány szeretné megvásárolni a szomszédos telkeket. A Gyermekszemészeti Gondozási Centrum terveit a budapesti Energoép Vállalat már egy évvel ezelőtt ingyen elkészítette.

Az alapítvány szorosan együttműködik a városi tanács művelődési osztályával – mondja dr. Sebestyén Ibolya. – Így született meg az a megállapodás is, miszerint a Jurisics úti iskola vállalja a látásmaradvánnyal rendelkező gyerekek oktatását. A későbbiekben az Agórával közösen szeretnénk egy ipari tanuló jellegű képzést is beindítani, és az egész intézményt egy műhelycsarnokkal bővíteni, ahol munkát tudnánk adni ezeknek a vak és csökkentlátó embereknek. A komplex intézményben egyben megoldódna a 0–6 és a 14–18 évesek szemészeti ellátása is.

Az alapítvány nemcsak hazai, hanem külföldi segítséget is kap, elsősorban a személyes kapcsolatokon keresztül. Bóka András újpetrei református lelkész esperes segítségével több külföldi missziós csoport is felajánlotta támogatását. December 6–7-én Pécsre látogat a Chrittoffel Blinden Mission elnöke is, hogy tájékozódjon a Világ Világossága Alapítvány ügyeiről.

Szalai Kornélia

„Melyik gombot nyomjam meg?"

A honatyák bizalmatlanok

Úgy tűnik, a parlamenti képviselők megunták, hogy a kormány, a minisztériumok orruknál fogva vezessék őket. Nem szívesen ülnek már fel olyan zsarolásnak, hogy „az ország sorsa, a gazdaság jövője" múlik azon, elfogadják-e a kormány egy-egy beszámolóját, előterjesztett törvénytervezetét. Végre azoknak az érdekeit szeretnék képviselni, akik szavazataikkal a parlamentbe juttatták őket.

Többek között e fenti következtetésre juthatott az, aki csütörtökön délután belehallgatott a megyeházán az országgyűlési képviselők Baranya megyei csoportjának ülésén elhangzott hozzászólásokba. Az Országos Tervhivatalból és a Pénzügyminisztériumból érkezett szakemberek a soron következő ülésszakokon napirendre kerülő témák (költségvetés, az adótörvény 1990-re tervezett változtatásai, a kormány készülő, 1992-ig szóló programja) részletesebb összefüggéseibe kívánták beavatni a megyei honatyákat, ám ők kérdéseik zömével a kormánnyal szembeni bizalmatlanságuknak adták jelét.

– A parlament felelős munkáját kérdőjelezi meg az előterjesztett anyagok nagy tömege – jegyezte meg méltatlankodva *dr. Horváth Lajos* képviselő, az Országgyűlés elnökhelyettese. Véleményének alátámasztására egyik képviselőtársa érdekes információval szolgált: az elmúlt napokban áttanulmányozásra kézhez kapott előterjesztések összsúlya hat és fél kilogramm. Márpedig ez valóban elgondolkodtató, még akkor is, ha a nemzetközi pénzintézetek által igencsak szorongatott, s emiatt két tűz között lévő kormány helyzete sem irigylésre méltó.

A „melyik gombot nyomjam meg?" kérdésre egyre nehezebben tudnak válaszolni a képviselők, ezért a kormányprogramról szóló szavazást megelőzően igencsak átgondolt és meggyőző expozét kell előadnia majdan miniszterelnökünknek, hogy maga mellé állítsa a szavazókat.

– Lévén, hogy az adósságállomány tervezett félmilliárdos csökkentése helyett várhatóan másfél milliárdos növekedést könyvelhetünk el az idén, a kormány nem léphet meg a közvélemény által várt adókedvezmények, adócsökkentések bevezetését, vagy legalábbis nem olyan mértékben, mint ahogy azt a polgárok várnák – jegyezte meg többek között Tuma József, az OT főcsoportvezetője. – A nyugati kormányok és azok vezetői szinte számolatlanul ígérik a pénzt, ám nem életszínvonalunk közvetlen emeléséhez, hanem vállalkozások indításához, gazdaságunk rendbe hozásához.

Ehhez pedig – mint az *Sugár Dezső* pénzügyminisztériumi főosztályvezető szavaiból is kiderült – sok esetben népszerűtlen intézkedések meghozatala is hozzátartozik.

Hogy végső (?) formájában miként fog festeni az adótörvény, azt most nehéz lenne megjósolni. Néhány tendenciát azonban érzékeltetni tudunk a tervezett változtatásokból. Az előterjesztés szerint a személyi jövedelemadónál 56 százalékról 50-re mérséklődik a legmagasabb jövedelmi sáv progresszív adókulcsa, nem emelkedik viszont az adómentesség határa, ami az alacsony keresetűek számára nem a legjobb hír. A 14,5 százalékos átlagos adózási színvonal – szemben a Modernizációs Bizottság által javasolt 3,5 százalékos csökkentéssel – változatlan maradna a tervezet alapján. Az elképzelések szerint változatlan marad a mezőgazdasági kistermelők és a nyugdíjasok adóztatása is.

Hogy a nem túl áttörő, ám talán érzékelhető változások kiknek kedveznek? A Pénzügyminisztériumból érkezett előadó szerint a jövedelmüket megtakarító és vállalkozó típusú embereknek. Az viszont már egy másik lapra tartozik, hogy megyénkben számos olyan hátrányos helyzetű térség létezik (így például az Ormánság), melynek lakói jelenlegi fizetésükből nemhogy megtakarítani, de jó, ha élni tudnak.

Balog Nándor

Az eső jól jött a vetéseknek

Folyik a kukorica betakarítása. Képünkön: nagyüzem a szajki termelőszövetkezet szárítójánál. Fotó: Proksza László

Betakarítási finis

Az elmúlt napokban lehullott mintegy 30–40 milliméter csapadék – igaz, a vetési és betakarítási munkákat némiképp hátráltatja –, jól jött a már elvetett magokra. Már szépen sorol a korábban elvetett őszi búza, az őszi árpa, valamint a káposzta, repce és az őszi lucerna, s könnyebben megindulhat a közelmúltban elvetett magok kelése.

Baranya megyében lényegében befejeződött az őszi búza magjának földbe juttatása, csupán három-négy üzemben maradt minimális mennyiségű vetnivaló. Ennek pótlására november közepéig reális esélyük van a nagyüzemeknek, mint ahogy nem beszélhetünk lényeges elmaradásról a kukorica és a répa betakarítása terén sem.

A takarmánykukoricának 85 százaléka már a szárítókba, tárolókba került. Bár a termésátlagok valamelyest kedvezőtlenebbek, mint az a nyár végén várható volt, a 7,2 tonnás hektáronkénti átlag így is 2 tonnával a tavalyi – aszály miatt igen gyenge – hozamok felett alakul. A termés víztartalma sok helyütt magasabb a megszokottnál, így a szárítás a tervezettnél nagyobb költséggel jár.

Érdekes módon az időnként nyári meleget idéző őszi időjárás részben hátráltatta a cukorrépa betakarítását. A húszegynéhány fokban ugyanis a cukorgyáraknál és a földek mentén sem volt tanácsos depózni a répát, mely gőzölgött, füstölgött a melegben, így tartani kellett rothadásától. A betakarítókapacitást ezért nem tudták teljes mértékben kihasználni az üzemek, hisz a gyárak termelési üteméhez és szállítási lehetőségeikhez kellett igazodniuk. Cukorrépából a megyei termésátlag várhatóan 43–44 tonna körül alakul hektáronként, a betakarítási időszak derekától jellemző 15-ös cukorfok megfelelőnek mondható. **Balog N.**

UFO-lesen

Azt suttogják róla, afféle falu bolondja. Ezt tudja a 27 éves Szabó József, aki mellett ott vacogtam november 7-én éjszaka Szentdénes és Kacsóta között, a réten, amikor a négy ufót vártuk és az egyikből kiszálló ufó-kapitányt, a vakító csodalényt. A narancssárga tüzgömböt több szentdénesi látta, de a földet érőről, vagyis a kilépő három méteres fénylényről csak József tud, akinek november 3-tól háromszor mutatkozott be.

– Nyelvét nem értem, mintha csecsemő beszélne. Aranyragyogását rám lövelli, bevon vele, csak őt nézem ekkor, meg se tudok mocconni. Zöld a keze és a lábfeje, orra helyén kékes csík villózik, szeme sárga, szája tűzvörös.

Hallgatom a mesének tűnő élménybeszámolót éjjel 10–11 között. Kollégáim hátrébb lapulnak egy árokparton, egyikőjük infrával felszerelt videofelvevővel. Minden apró színt csodának hiszünk, már a mozdulatlant is. Ha szentjánosbogár bújna elő, az is ufóként járna.

Az ufóles zsákmány nélkül ért véget és tüzgömb helyett a fiatalember sorsa tárulkozott elém. Állami gondozott, nemrég szerelt le a katonaságtól, most munkanélküli. A család, ahol segített és lakott, pár napja kiebrudalta, falujából is kinézik. Jelenleg itt bújkál a berekpusztai erdőben. Alig eszik, kortynyit iszik. Éjjel keveset alszik, csak figyeli az északnyugati égaljat, ahonnan Sziaetvár felől felbukkanhatnak az égi tünemények, melyek közül kettőt a baranyai határőrség is észlelt jó két hete.

Magányos fiú. Szüleit nem ismeri. Nagyon restelli magát, hogy a beigért kozmikus meglepetés elmaradt. Tán élete álmát, vágyát képzeli az alig-csillagos égre, ahol egyre kisebbre zsugorodnak a fények. Hajnalodik, s mire feljön a Nap, barátomnak érzem a „falu bolondját". Azóta bemutattuk a Pécsi Ifjúságért Egyesület Déryné utcai irodájában a tanácsadó szakembereknek, akik egyengetik az útját. Csoda helyett most már munkát keres. **Cs. J.**

Amatőr képző- és iparművészeti kiállítás Mohácson

A megyében élő amatőr képző- és iparművészek munkáit bemutató kiállítást nyitott meg tegnap délután Mohácson a városi tanács dísztermében *dr. Pandur József* művészettörténész. Az országos pályázatra beküldött alkotásokat – akvarelleket, olajfestményeket, rajzokat, grafikákat, rézkarcot, tűzzománc képet, mozaikot, fa- és kőszobrokat, terakottát és a faragott széket – összesen ötven alkotó műveit december 1-jéig tekinthetik meg az érdeklődők. Az országos pályázaton nívódíjat kapott *Wahl György*, mohácsi amatőr festő a kiállítás megnyitásán vehette át az elismerést.

Találkoznak a megyei művelődési egyesületek

Alakuljon szövetség!

A szándék eredetileg ez: alakuljon érdekszövetség! Először talán azt a kérdést kellene feltennünk, hány közművelődési egyesület van a statisztika szerint 297 kisebb-nagyobb falvat számláló Baranyában? Áttekinthető összefoglaló is készült erről *Páll Lajos* komlói művelődési központ igazgató tollából. De most kérdezzünk rá csak azokra, akik hagyománnyal és jövővel is rendelkeznek, és szövetségnek is tagjai kívánnak lenni. A megyei művelődési központba összehívott találkozóra mindenesetre legalább negyven egyesület képviseletére számítanak holnap délelőtt – köztük olyanokra, mint a rózsafai Tinódi Lantos Sebestyén, a magyarlukafai Kaptár Közművelődési Egyesület, melyeknek *Varga Sándor*, illetve *Kékes Tóbiás* a vezetője. Várják az Alsómocsoládi Baráti Kört, élén *Fenyvesi Rajmunddal*, a Magyaregregyi Baráti Társaságot *dr. Bihari Lajossal*, aki a Pécs-Rácváros körzeti orvosa, a püspökszentlászlóiakat, a kisújbányaiakat, azután Siklós, Pécsvárad, Szigetvár baráti körét, a Mohács–Bensheim Baráti Kört, a bólyi községvédőket, és a komlói Aknamélyítő Nyugdíjas Klub képviselőit is.

A felsorolás a sokszínűséget is érzékeltetni kívánja, amelyen belül a közös szándék szerint alakítanák ki a szövetség tartalmi munkáját, már amennyiben az létre is jön. Lesz mit megvitatni, hogy a szövetkezés milyen gyakorlati, netán gazdasági természetű előnyöket jelentene valamennyiük számára, mindenesetre az eseménynek helyet adó Baranya Megyei Művelődési Központ, amely a találkozó előkészítésében vállalt szerepet, maga sem intézményként, csupán pártoló tagként, törekvéseiket szolgálva szeretne munkájukban részt venni.

Az utóbbi években lassanlassan életre kelő, vagy álmukból riadó kis közösségek ekképpen megerősödve erjesztői, erősítői lehetnek-e majd a nagyobbaknak? A holnap 10 órától kezdődő találkozó után, amit *Bokor Bélának*, a központ igazgatójának és *dr. Sükösd Ferencnek*, a JPTE adjunktusának vitára bocsátott expozéja vezet be, közelebb jutunk ennek a kérdésnek a megválaszolásához. **B. R.**

MÁV TOURS

Pécsről Bécsbe– hétről hétre!

Program: de. Bécs belváros, du. Shopping City, Süd.

Időpontok: november 17., 21., 24., 27., december 2., 4., 7., 11., 13., 15., 18., 20., 22.

Ár: 350 Ft + 50 Ft biztosítás + 30 ATS.

VÁRJUK JELENTKEZÉSÜKET!

PÉCS, LENIN TÉR 1. 24-523.

TELEFAX 98 000 Ft-tól 249 000 Ft-ig + áfa. Telex: 12-468. Teletax: 13-342.

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

Szükségállapot előtt?

A szombat reggeli Jó pihenést című — műsorban, melynek szerkesztője *Balogh Zoltán*, egyebek között interjút hallanak *Kemenes Ernővel*, az Országos Tervhivatal elnökével egy esetleges gazdasági szükségállapot bevezetéséről, a jövő évi inflációról, és a tervezett áremelkedésekről. Hogyan szegődött Petőfi az orosz csapatokhoz Segesvárnál? — erről beszél Kossuth egykori közeli emberének leszármazottja. Kútásás géppisztolyok árnyékában. Miért őrizték fél napig 1989 novemberében fegyverrel a somogyi kútásót, az ideiglenesen hazánkban állomásozó sereg katonái? Egy ember Ausztráliából 30 év után — Kánaán lenne Magyarország? Interjú a hazatelepülővel. A műsorban kétszer kapcsoljuk a pécsi Konzum Áruházat, amely ezúttal is támogatója a kétórás adás létrejöttének.

Hit és tudomány ragyogjon együtt — ez a mondanivalója a vasárnapi magazinnak, a szerkesztő, *László Lajos* szerint. A vasárnap délelőtt 9-től 10 óráig tartó programban több téma közreadása során is megvilágítódik az említett óhaj, ami több jámbor kívánságnál, hisz az életben is olyan helyzetek teremtődnek, amikor e két tényező egymás mellé kerül. Szemlélet kérdése, hogy miként képes felfogni, megvalósítani a maga és embertársai javára a múlandó és a maradandó értékeket. *Dr. Vargha Károly* nyugalmazott professzor, akit 75. születésnapján köszöntünk, jó lelkiismerettel tekinthet vissza pályájára, sokoldalú munkássága során magas színvonalon ötvözte a kettőt: termékenyítő, értékteremtő életet mondhat magáénak. Ugyanígy tiszteletreméltó az a kísérletezés, amit *dr. Olasz Lajos* adjunktus folytat a szájrák gyógyításáért, és aminek eredményei már megmutatkoznak, híre pedig túljutott az ország határain.

Több színes beszámoló és a szerkesztő jegyzete zárja a műsort, melynek zenei szerkesztője *Kovács Attila*. A vasárnapi magazin után 10-től 11 óráig ismét jelentkezik a Szerkesszünk együtt című összeállítás, melyben *Lenk Irén* teljesíti a hallgatók zenés kéréseit.

Film... Film... Film...

A RÉMULET ÉJSZAKÁJA (Halloween)
Színes, feliratos amerikai film
Rendezte: John Carpenter
Főszereplők: Donald Pleasence, Jamie Lee Curtis, Nancy Loomis

Michael 6 éves kisfiú, amikor mindenszentek estéjén álarc mögé bújva kést ragad, és megöli nővérét, mert az barátjával szeretkezik. 15 évvel később megszökik az elmegyógyintézetből ... és mindenszentek estéjén ismét kezdetét veszi a városban a rémület ...

A PACIFISTA
Színes, hangbemondásos olasz társadalmi dráma
Rendezte: Jancsó Miklós
Szereplők: Monica Vitti, Pierre Clémenti, Daniel Olbrychski

Az összeesküvés, a politikai áramlatok impresszionista ábrázolása Jancsó egyéb filmjeinek szokatlan légkörét idézi. Dióktüntetésekkel kezdődik, akik vörös és fekete zászlókkal gyülekeznek, forradalmi dalokat énekelnek. A tömegben egy tévériporternőre leszünk figyelmesek, aki különös fiatalok csoportja vesz körül ...

A KUTYA NEVE: JERRY LEE
Színes, szinkronizált amerikai kalandfilm
Rendezte: Rod Daniel
Szereplők: James Belushi, Mel Harris, Jerry Lee

Thomas Dooly rendőrfelügyelő nem egy szokványos zsaru a kábítószereseknél. Az a véleménye, hogy senki sem igazán megbízható, ezért nyomozótársul Jerry Lee-t, az okos németjuhászt választja. Jerry Lee szimata elvezeti Dooly-t a kábítószerkereskedelem jól szervezett központjába. Munka közben igazi barátság alakul ki a két „nyomozó" között ...

A Művészetek Háza programjából

Két rangos zenei programmal is várják a közönséget a pécsi Művészetek Házába. November 10-én, pénteken 19 óra 30-kor a nagyteremben *Gergely László* hegedűestje kezdődik. A Pécsi Szimfonikus Zenekarhoz szerződött fiatal hegedűművésznek, a zenekar másod-koncertmesterének első pécsi bemutatkozása ez.

A jazz-zene ismerőinek már a név is eleget mond: *Binder Károly*. Ő tartja november 13-án, hétfőn 19 óra 30-kor szólózongora-koncertjét. A rendkívüli élményt ígérő előadás helye a nagyterem.

Londonból és Ausztriából érkező irodalmárok mutatkoznak be a héten a házban. November 12-én, vasárnap 10 órakor a nagyteremben a Jelenkor Matiné keretében *Határ Győző* Londonban élő magyar íróval beszélget *Csuhai István*, a Jelenkor szerkesztője. Kétnyelvű felolvasó est kezdődik november 16-án, csütörtökön, 18 óra 30-kor a nagyteremben. Az osztrák irodalmi est vendégei: *H. C. Artmann, Barbara Frischmuth*, és *Esterházy Péter*. Házigazda *Kerner Lőrinc*, a Magyar Rádió Körzeti Stúdiójának vezetője.

Magyar virtuózok

A Moszkvai Kamarazenekar helyett lép a közönség elé november 15-én, szerdán este fél 8-kor a POTE aulájában a Magyar Virtuózok Kamarazenekara. Műsorukban elhangzik: Corelli: g-moll „karácsonyi" concertója, Mozart: Kis éji zene, és Vivaldi: A négy évszak című darabja. Művészeti vezető: Szenthelyi Miklós, koncertmester Bálint Mária, vezényel Berkes Kálmán.

Kodolányi János emlékére rendez emlékülést a pécsi Janus Pannonius Múzeum, a Magyar Írók Szövetsége Dél-dunántúli Csoportja, és a Pécsváradi Várbaráti Kör. Az ünnepélyes esemény november 15-én, szerdán, Pécsváradon 16 óra 30-kor Kodolányi János emléktáblájának megkoszorúzásával kezdődik, majd 17 órakor a vár díszermében előadásokkal folytatódik. Résztvevők: Bata Imre, Kabdebó Lóránt, Csűrös Miklós, Szalai Éva irodalomtörténészek és Tüskés Tibor író.

Ünnepi hangverseny

Koncerttel köszöntik november 15-én, szerdán 18 órakor a pécsi Liszt Teremben *dr. Vargha Károlyt* hetvenötödik születésnapja alkalmából. A hangversenyen közreműködik a Pécsi Operakórus, Vokányi Német Nemzetiségi Kórus, Leőwey Klára Gimnázium Német Nemzetiségi Tagozatának Kórusa, a Pécsi Volán Bartók Béla férfikara, a Pécsi Építők Madrigálkórusa, a Mecsek Kórus, valamint a Pécsi Egyetemi Kórus. A kitűnő pedagógust *Hambuch Géza*, a Magyarországi Németek Szövetségének főtitkára köszönti.

SOKAK KEDVENCE A KFT EGYÜTTES ad koncertet a pécsi Ifjúsági Ház szervezésében, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola négyszáz fős előadójában. A program november 15-én 19 órakor kezdődik.

Határ-törés

Határ-törés (lázgörbék) címmel lengyel—magyar hétvégére kerül sor Pécsett, a JPTE Huszárik-moziban, az Ifjúság u. 6-ban. A program ma 16 órakor kezdődik egy békés szolidaritási akcióval a Bem utcában. A meghívott lengyel vendégek között a Narancs Alternatíva és a Despotik Monarchista Párt is jelen lesz. A szolidaritási akció után a Huszárik-moziban és a többi kijelölt helyeken egymást követik majd három napon keresztül a világhírű politikai filmek, a vitafórumokon a lengyel művészetről és politikáról, a nyelv—hatalom viszonyáról lesz szó. Játszsák többek közt: Vajda: Márványember, vasember, Vajda Péter: Polak—Weiger című híres alkotásokat. Európaiság, összefogás jellemzi ezt a háromnapos rendezvénysorozatot, amit immáron ötödször bonyolít a Pécsett működő Egyesült Európa Kör. Érdekesség, hogy szombaton éjfélkor a „11. emelet Front együttes" koncertjén találhatnak a fiatalok. A rendezvényre minél több érdeklődőt várnak.

J. G.

Képzőművészek Nyugat-Berlinből

A Pécsi Kisgalériában november 12-én, vasárnap 11 órakor új kiállítás nyílik. Nyugat-Berlinből érkező képzőművészek anyagai lesznek megtekinthetők.

Lőrincz József születésének 70. évfordulójára

Ma, amikor a volt tanítványok és kollégák nevében tisztelettel fejet hajtunk a 70 évvel ezelőtt született nagy pécsi pedagógus egyéniségek, *Lőrincz Józsefnek* az emléke előtt, nehéz feladatra vállalkoztunk. Egy ilyen rövid megemlékezés csak töredékes életút felvázolását teszi lehetővé.

Lőrincz József 1919. november 2-án Zomborban született. Szülei három évvel később Pécsre költöztek, így az elemi iskola első négy osztályát a Felsővámház utcai elemi iskolában végezte. 1938-ban a Széchenyi István reálgimnáziumban érettségizett. Ősztől a pécsi Erzsébet Tudományegyetem Bölcsészettudományi Karán tanul, ahol egy évet fejezett be, és a következő tanévben — a Bölcsész Kar megszűnése miatt — már a szegedi tudományegyetem hallgatója. Az egyetemi tanulmányokat követő gyakorló-tanári évét — a pécsi Fémipari Szakiskola felsőipari tagozatán abszolválja, 1943 júniusában diplomájával egyidőben a középiskolai tanári kinevezését is megkapta az iskolához. Kezdetben magyar irodalmat tanított és csak később tért át a történelem tanítására. Tantárgyán kívül azonban emberséget és tisztességet is „tanított", ami bizonyos időszakokban — gondoljunk csak a háború utolsó évére és az ezt követő időszakra, valamint az ötvenes évek első felére — nem mindig volt kockázat nélküli vállalkozás.

1949-ben vette át az iskola az akkori Pozsony — ma Jogász utcában a diákotthont, amely Lőrincz tanár úr életében is jelentős változást hozott. Előbb nevelőtanárként, majd 1954-től kollégiumi igazgatóként kora reggeltől késő estig szolgálta az iskolát, ill. a növendékeit. Délelőtt az iskolában tanított, este a kollégiumi munkáját végezte.

Az 1951-ben beindult technikusképzést fontos oktatáspolitikai lépésnek tekintette, és nem szimpatizált az azt követő szakközépiskolai modellel, amely egyetlen szakmára szűkítette le a képzést. Ezt az oktatási formát sohasem tartotta kielégítőnek.

1962 őszétől már ő az iskola vezetője. Igazgatóként is megmaradt embernek! Nemcsak tanítványait, hanem beosztottait, kollégáit is egyenrangú partnernek tekintette. Az iskola szakmai, kulturális és sport sikerei, volt tanítványainak sikerei mindig örömet szereztek számára, és megsokszorozták erejét. Fontosnak tartotta a szülőkkel való jó kapcsolatot, és igyekezett az üzemekkel is kiépíteni a korrekt és gyümölcsöző szakmai együttműködést.

Belülről áradó humanizmusa az átlagos pedagógus személyiségek fölé emelte: tanítványait mindig egyenjogú partnernek tekintette. Az iskola valamennyi tanulóját — nemcsak azokat, akiket tanított — név szerint ismerte. Minden diákja tudta: bármilyen emberi problémával mindenkor megkereshetik, akitől tanácsot, segítséget kaphatnak. Soha nem adta ki tanítványait! Lőrincz igazgató úr alakja mindig is az iskolához, az ifjúsághoz való mélységes humanizmust, az igazi emberi kapcsolatot jelentette tanítványai számára. Tanítványai rajongtak érte, ösztönösen megérezték benne a nagy pedagógus személyiségét.

Félt a nyugdíjazástól, mert nem tudta elképzelni az életét a „fémipari" nélkül, ahogyan szeretett iskoláját mindig is nevezte. „Iskolaszagot kell éreznem", mondta sokszor szűk baráti környezetben, s erre mindig is szüksége volt. Nyugdíjba vonulásakor a tanulóifjúság, a tantestület, az egész országból összesereglett volt tanítványokkal közösen, bensőséges ünnepségen búcsúztatta a szeretett tanárt. Ez mégis keserű vigasz volt számára.

Nyugdíjazás előtt névtelen levélben feletteseinél megvádolták. Az illetékesek (akik természetesen ismerték Lőrincz József 38 éves pályafutását), „fektették az ügyet". Amikor végül is a névtelen feljelentés minden vádpontja összeomlott, már késő volt. A bizonytalanság kikezdte egészségét.

Amikor nyugdíjasként nehéz időszak következett számára, egyetlen zokszó sem hagyta el a száját — még a legszűkebb baráti körben sem. Az iskola és benne lévők, mind kivétel nélkül a szívében éltek.

Bartha Árpád

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Godspell (este 7 óra). Kálmán I.
Stúdiószínház: Cselédek (este 8 óra).

FILM

Uránia: A rádió aranykora (f4). Emmanuelle (f6, f8, f10).
Kossuth: A rádió aranykora (10, 12). Ászok ásza (f3, f5). Emmanuelle (f7, f9).
Kossuth Klub: Hószakadás (f6, f8).
Park: Veszedelmes viszonyok (f4, f6, f8).
Műsorinformáció a 086-os telefonszámon.
Jószerencsét: A sötétség fejedelme (f6). **Komló:** Indiana Jones ... (4, 6, 8). **Mohács, videomozi:** Conan, a barbár (6, 8). **Szigetvár:** Jó reggelt, Vietnam! (6). Pink Floyd, a Fal (8). **Siklós:** Minden a Paradicsom bűne (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Fütől fáig. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalok. 11.34: A Zsebrádiószínház bemutatója. 12.45: Külpolitikai arcképcsarnok. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Erről beszéltünk. 14.35: Néptáncok. 15.00: Magyar Irás. 15.50: Versarchívumunkból. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.00: Orvosi tanácsok. 17.05: Fiókszerkesztőség. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.20: Levelekre válaszolva. 19.40: Gulyás László: Rab-ének. 19.50: Gong. 20.00: A művelődéspolitikai rovat műsora. 20.30: Tito Gobbi operafelvételeiből. 21.00: Kilátó. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.30: PAF-műsor. 23.00: Zenekari muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Az izraelita felekezet negyedórája. 8.20: Rivaldafényben. 9.05: Csilicsala csodái. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: Bemutatjuk Plexi és Frutti lemezét. 11.05: Mit üzen a Rádió? 11.45: Darvas Iván énekel. 12.10: Nóták. 12.53: Édes anyanyelvünk. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 14.50: Könyvről — könyvért. 17.05: Kölyökidő. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A Rock gyermekei. 19.05: Garázs. 19.35: Fiataloknak! 21.05: Népdalkörök pódiuma. 21.30: A Sam Bros 5 zydeco együttes felvételei. 22.00: Máról holnapra.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Hangversenyek Moszkvából. 10.35: Dénes Zsuzsanna operafelvételeiből. 11.00: Barokk zene. 12.30: Kórusmuzsika. 13.00: Hallgassuk együtt! 14.00: VII. Debreceni Nemzetközi Katonazenekari Fesztivál. 14.28: Beethoven: G-dúr szonáta. 14.56: Csajkovszkij: A pikk dáma. Háromfelvonásos opera. 16.05: Nemes Nagy Ágnes: Szó és szótlanság. 16.15: Az operaközvetítés folytatása. 17.55: Magyar zeneszerzők. 18.30: Hiányjel. 19.05: Por favor. 19.20: Follow Through. 19.35: Lemezmúzeum. 20.30: Petőfi-kutatásról. 21.00: Kamarazene. 22.00: Mintha álmodtam volna ... 23.00: A Szekszárdi Jazz Quartett játszik. 23.35: Nyelvrokonaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika — Útinform — Ügyeletek hírei. 7.15: Dél-dunántúli krónika — Lapszemle — Időjárás — Lapszemle a múltból — Hétvége sportja. 7.55: Programajánlat. 8.00: Műsorzárás: 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. 9.10: A Caravaggio-művelet. Angol film. 10.15: Pintér József: Egy óra múlva itt vagyok ... 10. rész. 11.15: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Péntek délután. — Évgyűrűk. 17.30: Téka. 17.40: Riportfilm. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Gian Maria Volonte sorozat. Még pár dollárral több. Olasz—spanyol—NEZK film. 22.10: Helyszíni közvetítés a Nemzeti Színházból. 22.40: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: reklám — riportok — időjárás. 17.45: BUMM! 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: Legyetek jók, ha tudtok. Olasz film. 20.51: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Hárman egy témáról. 22.35: Leszámolás. Francia film. 0.05: Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZAGRABI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-kalendárium. 8.30: Gyereksorozat. 9.00: Kontakt műsor. 10.30: Hírek. 10.35: A világirodalom nagyjai. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Kis műsor. 11.20: Urbanisztika. 11.50: Rajzfilm. 11.55: A Fő'd és népei. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Amerikai játékfilm. 14.10: Elszalasztották, nézzék meg. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Gyereksorozat. 18.05: Számok és betűk. 18.30: Népzene. 19.10: Rajzfilm. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 19.53: Sport ma. 20.00: Tizenkét megbélyegzett. Sorozatfilm. 21.00: Eurovízió fesztivál sorrend kihúzása. 21.45: Híradó III. 22.05: A kosovói KB-kongresszus. 22.20: Slavko Stolnik. 23.20: Hírek angolul. 23.25: Éjszakai műsor: Otthon, édes otthon. Humoros sorozat. Stúdió 5 b. Az évszázad bűnügye. 1.25: Hírek. 1.30: Szombati műsor.

ZÁGRÁBI TV 2.

16.25: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: Tv-naptár. 16.55: Tudományos műsor. 17.15: Kiegészítés. 17.45: Kritikus pont. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Regionális program. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Koncert a Sava centrumból. 21.15: Hírek. 21.22: Időjárás. 21.25: Egy szerző, egy film: Zlatko Sudovic: Andelko Klobucar, a katedrális orgonása. 22.00: Ők éjszaka vezetnek. Amerikai játékfilm. 23.30: Szombati műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Orosz nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Jöjj, élj velem! Amerikai vígjáték. 12.00: Popeye. 12.10: Belpolitikai magazin. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Az állatok paradicsomai. 14.05: A szerelem iskolája. Német film. 15.35: Gadget felügyelő. 16.00: An-tan-ténusz. 16.35: Sláágerek és tippek. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Tudományos magazin. 17.35: Mini kvíz. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Két férfi, egy eset. Bűnügyi film. 21.20: Dinasztia — a Denverklán. Családfilm. 22.05: Oldalpillantások. 22.15: Filmbarátoknak. 22.45: Max Headroom. Sci-fi. 23.35: Hírek. 23.40: Fekete nárcisz. Angol film. 1.15: Hírek.

EUROSPORT

9.30: Eurosport étlap. 10.00: Mobil autó- és motorsport híradó. 10.30: Szellovas magazin. 11.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 13.00: Európai kosárlabda. 15.00: Párizsi nyílt teniszbajnokság. 15.00: Golf. 16.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 18.00: Díjlovagló világkupa. 19.00: Yachtverseny. 21.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 22.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 0.30: Szellovas magazin. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Hírek. 7.05: Időjárás. 7.09: Üzleti hírek. 7.30: Hírek, időjárás. 7.39: Üzleti hírek. 7.58: Időjárás. 8.00: Egyveleg. 14.30: Forró drót. 15.30: Off the Wall. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nemzetközi slágerstúdió. 19.30: Hírek, időjárás. 19.35: Időlánc. 20.00: Letorkoltak. 20.30: Max Headroom zenés műsora. 21.00: Koncertóra. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Letorkoltak. 22.40: Nemzetközi slágerstúdió. 23.10: Power Hour. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Médiations. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Ushuaia. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: A törvény nevében. 21.05: A világ végén. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: A háború dicsősége. Francia film. 23.55: Vendégségben Frednél. 0.55: Műsorzárás.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 10-től november 17-ig naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, a Pécsbányatelepi út, Csákány u., Sétatér u., Károly u. által határolt területen, szombat és vasárnap kivételével.

Áramszünet lesz november 10-én 8—15 óráig Pécsbányatelepen, a Gesztenyés u., Debreceni M. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 10-én 7—15 óráig Pécsett, a Magaslati út, Böckh J. u., Hegyalja u., Dimitrov u., Felsőhavi u., Ágota u., Vak Bottyán u., Tettye u. által határolt területen.

Szeánsz-buli: nov. 10.: Komló, Béke Hotel, nov. 11.: Hegyszentmárton.

CANDY-buli! 10-én: Drávafok, 11-én: Pécs, Nevelési Központ.

PAX-buli! 10-én: Szentegát, 11-én és 12-én: Szigetvár, ORI.

12-én búcsúból Patacson. Zene: MÉDIUM.

LAKÁS-INGATLAN

Közületek! Vállalkozók!

Eladó 110 m²-es helyiség, Pécs, Hajas I. u. 15. alatt.

Műhelynek, irodának, üzletnek egyaránt alkalmas.

Megtekinthető:

a fenti címen, munkanapokon 7—15 óráig. Ambrus Lajos üléshuzatkészítő.

Szövetkezeti, másodállású, házmesteri, 40 m²-es lakásom cserélném sima tanácsira, csak a lila ABC környékén. Érdeklődni: 27-933/25 mellék, 8—14 óráig.

Gázfűtéses, pécsi családi házért első emeleti, 3,5 szobás OTP-öröklakást + kp-t adok. „Ilku P. u." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garzont vennék 500 000 forint készpénzzel. „Pacsirta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Idősebbek! Belvárosi, 39 m²-es, 1,5 szobás, telefonos, gázfűtéses, kertes családi házamat cserélném kizárólag ugyanilyen minőségű nagyobbra. Részletést + életjáradékkal. Tel.: 25-029.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes, családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Összeköltözők! 500 n-öl telken, 2x3 szobás, 2 különálló ház eladó, vagy 2 szobás lakásra és harkányi nyaralóra cserélhető. — Nagykozár, Kossuth L. u. 55.

Donátusi hegyen 200 □-öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

Egy szoba + hálófülkés szövetkezeti lakás Kaposváron eladó. Irányár: 950 000 Ft kp. Érd.: 8—16-ig a 82/75-345 telefonszámon, 18 óra után, Kaposvár, Szondy u. 7/A. Tel.: 82/15-338.

Zákon 720 □-öl telek részben gyümölcsfákkal és kb. 300 □-öl telek eladó. Érd.: Pécs, Kutas-köz 14., mindennap délután.

Eladó Malomvölgyi tó mellett 250 □-öl zártkert félkész épülettel, kúttal, ciszternával. Érd.: este 7 után, Kiss József, Pécs, Egri Gy. u. 12., fszt. 1.

Kómlón, 873 m² telken kétszintes, 176 m²-es, hasznos alapterülettel központi fűtéses családi ház eladó. 4 szoba + konyha, két fürdőszoba + 2 WC, + alul garázs. Az udvarban 12x7 m-es, minden ipari célra alkalmas műhely, víz + 380-as áram bekötve. (Két generáció számára is előnyös). Cím: Komló, Zengő u. 8.

Pécsszabolcson 300 n-öl szőlő, gyümölcsös eladó. Kút és villany van. Érdeklődni Pécs, Marx út 121. Telefon: 35-404.

Pécsszabolcson 300 n-öl szőlő, pince, 50 m²-es téglaépület eladó. Érdeklődni reggel és este, Pécs, Marx út 121. Tel.: 35-404.

Garázs kiadó a sportcsarnok körül. Telefon: 80/38-641 (munkaidőben.

Donátuson 350 □-öl szőlő, lakható, tetőtér-beépítéses épülettel eladó. Víz, villany, út van. „Panoráma" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Mágocs, Deák u. 11. alatti, 3 szobás + 1 szobás, komfortos családi ház. Gazdálkodásra, ipari tevékenységre alkalmas. Irányár: 2 millió forint. Érdeklődni: 16 óra után a helyszínen.

Szabó Ervin téri, 2 szobás OTP-öröklakás eladó. Telefon: 20-221.

Semmelweis utcai, tanácsi garázsomat elcserélném kertvárosira. Telefon: 34-964. Ugyanitt Kombi gyerekágy eladó.

Keresek Harkányban kis üdülőt, kis családi házat vagy telket. „Juci" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház, tatarozásra szoruló, gázfűtéses, két szoba, konyha, fürdőszoba-helyiség, nagy kerttel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen: hétfő, kedd, 17—19 között: Pécs, Csillag u. 17/2.

Szigetvár, Basa u. 35. szám alatti, háromszobás, kertes családi ház eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni a helyszínen.

Cserélek! Kertvárosi, első emeleten lévő, 3,5 szobás, tanácsi lakást 4 szobás, belvárosira. Komlói, nagy erkélyes, első emeleti, 1 szobás, téglaházban lévő lakást pécsire cserélnénk. „Variációk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy 41-394-es telefonon, az esti órákban.

Összeköltözőknek! Szigetvár, Lenin lakótelep 15-ben elcserélném telefonos, 65 négyzetméteres lakásom 2 db másfeles, pécsire vagy 2 szobás, uránvárosira. Hét végén a fenti címen: Barna Elvira. Telefon: 409.

Eladó Pécsújhegyen 450 négyszögöl bekerített építési telek, lakható szoba, konyha, éléskamra. Pince, présház, teljes felszereléssel. Fele gyümölcsös, fele lugasszőlő. Vagy elcserélhető városszéli családi házra, vagy környező falusi házra, vagy újfajta személyautóra. „Sürgős 28393" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

---

400 ágyas klinikánál tehermentes, 64 m²-es lakás (IX. em.) eladó vagy elcserélhető 2 szobás lakásra + kp vagy 4 szobás lakásra, esetleg családi házra. Telefon: 27-080, csak 16 óra után.

2,5 szobás, I. emeleti, OTP-lakásom kisebb tanácsira + készpénz cserélem. Telefon: munkanapokon: 7—15 óra, 26-696/20 m.

Háromszobás, összkomfortos, telefonos, komlói lakásunkat elcserélnénk hasonló pécsi, másfél vagy kétszobásra. Érdeklődni hét végén: Komló, Alkotmány u. 10. Telefon: 82-220. Kovács.

Szigetváron, a Lenin lakótelepen eladó vagy kiadó 2 szobás, összkomfortos, telefonos lakás, erkéllyel. Érdeklődni: Pécs, Lahti u. 54., I/5.

Mecsek-Nyugaton, Szőlőskert mellett 2,5 szoba, erkélyes, összkomfortos OTP-öröklakás kp-ért eladó. Érdeklődni Kerekesinél, 16 óra után, Jurisics Miklós u. 20., III. em. 3. sz.

Eladó 2 szoba, konyha, gazdálkodásra alkalmas, falusi ház. Érdeklődni: Pogány, Maricz u. 9. 7666.

Eladó kertvárosi, kétszobás öröklakás kp + OTP-átvállalással. 300 □-öl hegyszentmártoni telek, út villany van. Érdeklődni: Pellérd, József A. u. 2. Tel.: 73-324.

Siklóson 2,5 szobás + étkezős, összkomfortos, telefonos lakás sürgősen eladó. Cím: Iskola u. 26. Baka.

Eladó Pellérden, Iskola út 8/1., négyszobás, garázsos, kertes családi ház. 2 szobás, tanácsit beszámítok.

3—4 lakásos társasházak építésére alkalmas telket vagy bontásra szoruló házat keresünk Pécsen. Telefon: 35-777.

Pesti, 160 m²-es, telefonos tanácsi lakást cserélek pécsi családi házra, vagy lakásra + kp-re. Érd.: 33-441.

Pécsett 3 szoba, étkezős, 80 m²-es OTP-lakás fizetési könnyítéssel, 1990 decemberi költözéssel eladó. Pécs, Rákóczi út 35—37. Tel.: 15-747, 19 óra után.

Kertvárosi, 63 m²-es OTP-lakás eladó vagy 1,5 szobás, OTP-lakásra cserélhető + kp. „Kp + OTP" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetény, Kismezőn 500 □-öl szőlő szintes présházzal eladó. Pécs, Juhász Gy. u. 2.

Panorámás helyen (400 ágyastól 3 percre) szőlő, gyümölcsös, pince, présházzal, építési lehetőséggel eladó. Ágoston, Rákóczi u. 35—37. Tel.: 20-784.

Szövetkezeti, másodállású házmesteri, 40 m²-es lakásom cserélném sima tanácsira, csak a lila ABC környékén. Érdeklődni: 27-933/25 mellék, 8—14-ig.

Elcserélném Kovács Antal utcai, tehermentes, két szoba, összkomfortos lakásom másfeles re. „Diana tér környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlói, 2 szobás, komfortos, 63 m²-es, magasföldszinti tanácsi lakást kisebb összkomfortosra cserélném, bárhol. Magyarszék, Hunyadi u. 24.

Eladó 2 szobás, 64 m² es OTP-öröklakás. Ár: 650 ezer Ft készpénz + 200 ezer Ft OTP-átvállalás. Érdeklődni: Mohács, Felszabadulási 1kt. 17/D., fszt. 3.

Harkányban eladó egy alpesi tetős nyaraló 100 négyszögöl telekkel. Megtekinthető: Lanka u. 34. alatt. Bővebbet a 138-6692 telefonszámon, Budapesten. Irányár: 1,8 millió Ft.

Földszinti, kétszobás, tehermentes, OTP-lakás Hajdú Gyula u. 10. sz. alatt eladó. Érdeklődni: 10—19-ig, 21-843-as telefonon (Uher).

Debrecen legszebb lakótelepének központjában lévő, 1 + 2 fél étkezős, 63 m²-es, telefonos, OTP-öröklakásomat, magas OTP-vel; egy nagyobb vagy ugyanilyen nagyságú, telefonos, egyedi központi fűtéses, pécsi, családi, esetleg hasonló lakótelepi lakásra cserélném. „Nyári költözés, 106862" jeligére a debreceni hirdetőbe.

Büfés, lángossütésre kialakított üzlet-konténer, teljes felszereléssel, eladó. Érdeklődni: 8—16-ig a 33-063-as telefonon, Farkasné.

Albérleti szoba (összkomfortos) diáklány vagy fiatal, dolgozó, nem dohányzó nő részére kiadó. Cím: Takács Istvánné, Pécs, Dugonics u. 37.

---

250 □-öl építési telek Engels út felett és Enyezd utcai, IV. emeleti, OTP-lakás sürgősen eladók. Érdeklődni a 25-012-es telefonon lehet, este 6 után.

Siklóson kis, 1,5 szobás, III. emeleti, összkomfortos lakás eladó. Özv. Matisa Gyuláné, 7800 Siklós, Köztársaság tér 5/C.

Eladó Pécs, Mecsek u. 15. szám alatti családi ház. Tanácsi garzont beszámítunk. Érdeklődni: délután: 34-275-ös telefonon.

Két szoba, összkomfortos családi ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Táltos u. 23., az esti órákban.

Abaligeti út fölött eladó 400 □-öl szőlő, gyümölcsös, hétvégi házzal, pincével, ciszternákal, felszerelésekkel, Kismélyvölgy, Hegyhát-dűlőben. Ár: 430 ezer Ft. Érdeklődni: Kertváros, Egri Gy. u. 38., III. 12.

Pécsújhegy, Homvas u. 7. 600 □-öl telek eladó. Víz, villany, szőlő-gyümölcsös van, családi ház építhető.

---

3 szobás panellakás, 19 500 Ft/m²-ért, 1990-es kiköltözés esetén fizetési könnyítéssel eladó. Tel.: 72-14-699.

Sárháton gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Honvéd u. 16. Pető László.

ADAS — VÉTEL

IPARI HULLADÉKFA, 30 Ft/q, nagy tételben is, ELADÓ.

Acél fakereskedés, Cserkút.

Tel: 76-077

Kapálógép Permetezőgép Láncfűrészgép SZERVIZ

Pécsudvard. Széchenyi u 66. Faragó Gábor techn.

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható! ACZÉL fakereskedés, Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7—17 óráig.

Originál kazán eladó. Érdeklődni 17 óra után telefonon: 72-34-895.

HUNGÁRIA CASCO

Eladó egy KA 66-71 frsz.-ú, 1200-as Lada, jobb elejo karambolos. Érdeklődni: Pécs, Kovács A. u. 9., III. emelet 12. Ari.

Nyolcvanas MTZ, ekével, eladó. Berkesd, Alkotmány út 30.

Kis Polski sürgősen eladó. Érdeklődni: 31-042-es telefonon, este 6 után.

REDŐNY — RELUXA a felméréstől a felszerelésig: 1400 Ft/m² + 850 Ft/m² plusz 25% áfa Telefon: 28-530 3-6 havi részletfizetésre is!

Fiat 128 Sport Coupé, 1300 kcm-es, eladó. Érd.: Szigetvár, Török B. u. 7. 17 óra után, vagy a benzinkútnál.

Kaukázusi juhász 9 hónapos kölyökkutya kölyökkában eladó. Pelikán-dűlő 12.

Eladó vagy bérbe adó Fromag gyártmányú fa-megmunkáló gép. Pécs, Magyarürögi út 55.

Vadonatúj Unior Super mini gázkazán, tavalyi áron, használt olajkályha, színes és fekete-fehér tv eladó. — Tel.: 25-029.

Yamaha PS—35 dobgépes szintetizátor, Capri orgona eladó. Érdeklődni: Pécs, Koksz út 38.

Pólyázó gyerekágy és heverő eladó. Érdeklődni: November 7. út 32.

Skoda 120 L fehér, 16 000 km-rel eladó. Tel.: 80-481, 18 óra után.

Eladó 1 db 6 hónapos durok és 1 db 9 hónapos kerekan, jó minőségű lucerna és rétiszéna és takarmányrépa. Kisdér, Petőfi u. 9.

Garazsirozott, 6 éves, 1500-as Lada eladó. Telefon: 30-754.

Bobtail (óangol juhászkutya) kölykök eladók. Családszerető, kiválóan alkalmazkodó fajta. Szentlőrinc, Zrínyi u. 4.

Szarufa, 1—8 m-ig, léc eladó. Érdeklődni: Komló, Cserma 11. Bolttal szemben. IV/14. em.

Színesfémet vásárolok magas áron. Kisbalokány-dűlő 8.

Menyasszonyi ruhák és mindenféle kiegészítők szolid árakon kölcsönözhetők 15—19 óra között. Pécs, Bálicsi u. 75/1. sz., a 36-os busz végállomásánál.

Veszek 1—2 éves, törzskönyvezett, bátor, németjuhász, kan kutyákat. Pécs, Vörösmarty u. 5.

Élőhal és lőttvad kapható folyamatosan, nagy választékban, Pécs, Felsőmalom utcai piacon, a pavilonsoron.

Sportfelszerelés, sportruházat vétel, eladás, csere. Pécs, Ilku P. u. 3. Sportboltban. Nyitva munkanapokon 12—18-ig.

Kifűrészelt szarufa, 1—8 m-ig, léc eladó. Pécsvárad, Rákóczi u. 59., strand mellett. Jutányos árért.

Színesfémet magas áron átveszek. Pécs, Szabolcsfalu, Vörös Hadsereg útja 33.

Kis- és nagyméretű tégla eladó. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 35.

Biohumusz-termelésre, előnyös feltételek mellett, hosszú távra termelőket keresünk, OTP-kölcsönnel is. Érdeklődni: BIOCOOP Kft., Bp., IX., Bokáts tér 2., I/6. 1092. Telefon: 137-8812.

Szőlőoltvány megrendelhető. Több mint harminc fajtából kérjen árlapot. Magonyné, Abasár, Jókai u. 18. Telefon: (37) 60-026.

---

5 éves Mazda 626 100 LE, extrákkal, eladó. Dr. Fejes Árpád, Nagyberki, telefon: 82/77-098.

Új, első teleszkópok 350-es Jawahoz olcsón eladók. Pécs, Varsány u. 6., IV/14.

Színesfémátvétel, Pécsen a legmagasabb áron. Pécs, Pipacs u. 8.

Színesfémátvétel magas áron, mindennap. Pécs, Buzsáki u. 12. (Budai vám alatt)

Építkezők, figyelem! Bontásból származó, kifűrészelt szarufa, gerenda, kis- és nagyméretű tégla mindenféle mennyiségben kapható. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zs. u. 119.

Skoda 120, 92-es kiutalás eladó. „Edit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

10/100-as Diamatn kötőgép eladó. Kőrösi Cs. S. u. 8. Telefon: 19-595.

Jó állapotban lévő KCR 5000 rakodódaru eladó. Érdeklődni az esti órákban: Pécsvárad, Kodolányi út 8.

Nyugati autó közvetítés. Telefon: 82-229.

Női irhabunda, rackajuhból, 170-es magasságra, kitűnő állapotban eladó. Érdeklődni: 27-386-os telefonon.

Dobermann 6 hónapos fiú kutya, jutányosan eladó. Tökéletes biztonság, törzskönyvezett, többszörös győztes szülőktől. Telefon: 34-976.

Audioton videó rekorder eladó. Pécs, Málomi út 3., III/61.

1300-as Volkswagen, új motorral, megkímélve, eladó. Nagyvárad u. 5. Telefon: 28-137.

---

3 éves Dacia igényesnek eladó. Érdeklődni: Nagy Lajos, Komló, Mikszáth Kálmán u. 7. Megtekinthető délután 4 óra után.

VEGYES

TEHERTAXI, AUTOMENTES. Telefon: 28-408.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32-392

Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

HATOSLOTTÓRA szuper variáció! 45 szám 105 szelvényen! 2 csoportból 6 szám kihúzásakor garantált 6-os találat! Ára: 380 forint. OTOSLOTTÓRA 90 szám variációja mindössze 86 szelvényen! 1 favorizált szám kihúzásánál már garantált megtérülés! 4-nél 5-ös eséllyel! Ára: 440 forint. TOTÓRA 14, fix nélküli, vezetéses totókulcs! 0130—1300 indexre. Befizetések: 140—8960 forintig. Már 7 vezetésnél 13-as eséllyel! Teljes garnitúra: 350 forint. Megrendelés csekken vagy utánvéttel. Fehér Attiláné, Pécs, Kővirág u. 37.

VÍZUM, „EURÓPA". Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig.

Éva divatruházat néven megnyitottam műhelyemet, ahol készruhák is megvásárolhatók, de kívánság szerint méretre is készítek! Szeretettel várok minden érdeklődőt (kereskedőt és magánszemélyeket) a Pécs, Sarohin t. út 60. sz. házban. EVA divatruházat.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 26-550.

Vámközvetítő jogi végzettséggel főállást keres. „Cum laude, 246119" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

33-316 BÁSTYA

FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Munkát vállalok 16 óra után: csapok, WC-k, ajtók, zárak javítását és szerelését. Telefon: 19-826.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 22-857

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Dr. Vajda Éva általános orvos magánrendelőjét megnyitotta Pellérd, Dózsa Gy. u. 100. alatt. Rendel: kedd, péntek 17—18-ig. Hívható a 73-212 telefonszámon.

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását vállalom. Heincz kárpitos, Pécs, Fülep L. u. 2. Telefon: 30-462.

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatása! Telefon: 34-230.

Korona Tehertaxi 10-351

ABLAK-SZIGETELÉS: 26-461.

KONTÉNER RENDELÉS ESTE 26-347 NAPPAL: 32-392

Kft. vagy rt. részére könyvvizsgálói munkát vállal szakértőként bejegyzett okleveles könyvvizsgáló. Telefon: 72/22-362.

FÖLDMUNKA-BETONOZÁS

gépi- és kézierővel. Tel: 41-480

Az erényévek ideje lejárt, de vagyona védelmében segítünk. Zárjavítás, -szerelés, lakatosmunkákhoz hívja Laci: 24-897.

Magánszemélyek részére könyvelést, adóbevallást és adótanácsadást vállalok. 16 óra után, telefon: 19-922.

Közületek, szerződéses üzletek takarítását, továbbá törmeléktakarítását vállalom. 13-381.

SZTRÁDA 1-10t Teher taxi 23-308

Horvát, szerb és német nyelvet tanítok. Walter Józsefné, Pécs, Jókai u. 37., I. 28., az esti órákban.

TEHERTAXI ----- fix, billencs darus, multikár TELEFON: 10 961

Másodállást vállalnék borozóban vagy presszóban, szombaton és vasárnap bármikor. „SOS 246150" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kitűnő lakodalmas zenekar. Telefon: 31-168.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szerető feleségem, leányunk, testvérem és kedves rokonunk,

EGERSZEGI MARGIT

1989. november 6-án 33 éves korában elhunyt. Temetése november 15-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, nagyapám és kedves rokonunk,

KERTÉSZ ISTVÁN

ny. posta vezető főellenőr

november 1-jén, 81 éves korában örök nyugalomra tért. 1989. november 14-én 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, fiam, testvérünk, sógorunk és rokonuk,

CZINK JÓZSEF,

a Pécsi Vízmű dolgozója 48 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 15-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapám, testvérünk és kedves rokonunk,

ID. PANKÁSZ JÁNOS

65 éves korában elhunyt. Temetése november 14-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BEIMEL JÓZSEFNÉ

Hoffman Ilona,

Pécs, Egressy u. 8. sz. (volt egerági, málomi) lakos 81 éves korában, november 3-án elhunyt. Temetése november 14-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolják: leánya, veje, unokája, unokamenye és dédunokája.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. ERDÉSZ BÉLA

nyugalmazott főorvos,

volt magyarszéki körzeti orvos váratlanul elhunyt. Temetése november 15-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló Erdész és Hübér család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BLOCH FERENC

életének 87. évében, türelemmel viselt, hosszan tartó betegség után elhunyt. Szeretett halottunktól november 14-én 15 órakor búcsúzunk a komlói temetőben. Autóbusz 14.30-kor indul az Esperantó térről és a kenderföldi iskolánál is megáll. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, anyósom, szeretett nagymamám,

ÖZV. ORBÁN JÓZSEFNÉ

Vörös Rozália

szorgalmas, dolgos élete véget ért, szentségekkel megerősítve 81 éves korában visszaadta lelkét teremtőjének. Temetése november 13-án 14.30-kor a pécsi köztemető kápolnájából. Gyászolják: szerettei.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

SCHÄFFER HENRIK

nyugdíjas bányász, pécs-somogyi lakos november 3-án, 65 éves korában, rövid szenvedés után, váratlanul elhunyt. Drága halottunkat november 14-én fél 2 órakor kísérjük utolsó útjára a pécs-somogyi temetőben. Gyászolják: felesége, fia, menye, unokái és a széles körű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,

FLEISCHER JÓZSEFNÉ

Takács Aranka

78 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése november 14-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapám, apósom, nagyapánk és kedves rokonunk,

KOSTYÁK JÁNOS,

volt cserkúti lakos 68 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 11-én 14 órakor lesz a cserkúti temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. RADÓ ALADÁR

okl. bányafőmérnök

1989. november 3-án elhunyt. Temetése november 14-én 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

A 20 ÉVES MECSEK ÁRUHÁZ AJÁNLATA

1969-1989

Pécs, Ybl M.u.10.

Ajánlatunk csütörtöktől csütörtökig!

DIVATÁRUOSZTÁLYUNK RENDKÍVÜLI

BÉBIÁRU-KÍNÁLATÁBÓL!

(Import és hazai pelenkák, rugdalózók, pólyák, fürdőlepedők stb.)

EGYÉB AJÁNLAT:

— csehszlovák női kombiné több színben 204 Ft-tól 368 Ft-ig (44-től 54-es méretig),

— férfi, női és gyermek orkánkesztyűk nagy választékban!

KONFEKCIÓOSZTÁLYON:

— egyes női és bakfis szövetkabát,

— rövid műszőrmebunda, valamint férfi téliesített autóskabát 20—30%-os árengedménnyel, amíg a készlet tart!

Az áruház valamennyi osztályán bő áruválasztékkal és udvarias kiszolgálással várjuk kedves vásárlóinkat!

---

ertl-pécs

VASUTÁLLOMÁS

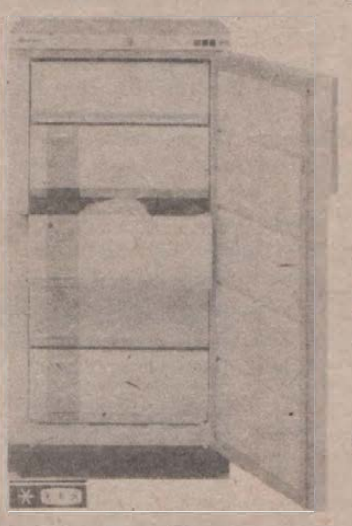
CSÚCSMINŐSÉGŰ SZINES TELEVIZIÓ

TELEFUNKEN

SZINES KÉPCSŐ, 51 cm
EURÓ-SCART-CSATLAKOZÓ
INFRA TÁVIRÁNYÍTÓVAL
CSAK

39.900,- FT

51 cm



Bauknecht

MÉLYHŰTŐ SZEKRÉNY 200 L

29.900,- FT

AZ ELADOTT KÉSZÜLÉKEK SZERVIZELÉSÉT GARANTÁLJUK.

ERTL TECHNIKA ÜZLETHÁZ

Osztrák-Magyar KFT

7623 PÉCS, Lenin tér 6

tel. 72 / 33-323

ertl feldbach-OSZTRÁK

ELADÓ 1db

XEROX 2300 típusú

fénymásológép.

Ajánlatokat „85 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük.

MODUL Kft

AKCIÓ!

CEMENT

275 Ft/q ÁFÁVAL

25q-tól ingyenes házhozszállítás közületeknek is!

14-536

Sporthétvége

Jön a „sötét ló”

Nem lesz könnyű dolguk a Pécsi Gázmű tekézőinek a hét végén: a Szolnoki MÁV NTE-t fogadják, nem a legjobb előjelekkel.

– .Sajnos, két sérültünk van. Fábiánnak a könyöke makacskodik, nekem pedig húzódásom van, már második hete nem is edzek – mondotta *Berta Sándor*, a Gázmű játékosedzője. – Azért bízom benne, hogy szombaton vállalni tudjuk a játékot. Hiszen ez a találkozó fontos állomása annak a hazai mérkőzéssorozatnak, amelyet mindenképpen meg kell nyernünk ahhoz, hogy bentmaradjunk az NB I-ben. Egyre jobban együtt van a csapat, a sérülések ellenére jó a hangulat.

A szolnokiakat kellemetlen ellenfélként tartják számon, „sötét lónak” számítanak, akik bárhol, bármikor képesek meglepetést okozni.

A mérkőzés szombaton 11 órakor lesz a Bázis tekecsarnokában.

Az állás:

1. BKV Előre	7	7	–	–	43-13	14
2. FTC	7	6	–	1	38-18	12
3. Pápa	7	5	–	2	33-23	10
4. Sz. Postás	7	4	1	2	33-23	9
5. Sz.-hely	7	3	1	3	26-30	7
6. Cegléd	7	3	–	4	28-28	6
7. SFAC	7	3	–	4	25-31	6
8. Pécsi Gáz	7	3	–	4	25-31	6
9. Győri Rich.	7	3	–	4	22-34	6
10. Szolnok	7	1	1	5	23-33	3
11. Sabaria	7	1	1	5	17-39	3
12. MOM	7	1	–	6	20-36	2

L. I.

Használ a büntetés?

Megint kettős NB I-es kosárlabda-mérkőzés lesz a hét végén Pécsett. A városi sportcsarnokban vasárnap 15 órakor először a PVSK-férfiak a Bázis KK-val, aztán fél 5-től a vasutas nők a Soproni VSE-vel játszanak.

Rab Gyula, a férfiak edzője, két játékosnak pár ezer forint büntetést kiosztott a héten azért, mert rászolgáltak. Ezzel is figyelmeztetni akarta őket (és velük együtt a többieket), hogy nem világbajnok csapat tagjai, vagyis többet vár tőlük.

– *Nyernünk kell a Bázis ellen, mert különben kikerülünk az első négyből. Hajtani kell minden meccsen, ezt nem győzöm a játékosaimnak hangsúlyozni. Néhányan felelőtlenek voltak legutóbb a Nagykörös ellen, mások rutintalanul kipontozódtak, szóval van min javítani* – mondta az edző.

A vasutas nők nagyon közel álltak a győzelemhez vasárnap Szekszárdon, de végül is hosszabbítás után kikaptak. Egyre nehezebb helyzetbe kerülnek. Talán ezért is telefonálgattak a héten többször is Kijevbe, ahonnan egy játékost akarnak igazolni. Úgy várják, mint a megmentőt. Kérdés persze, hogy időben ideér-e, és ha igen, többre mennek-e vele, mint a mostani két vendégjátékossal, akik közül az egyik például már hetek óta nem játszik.

Mindenesetre a PVSK-n csak az segítene, ha nyerni tudnának a Sopron ellen.

H. L.

Idényzárás női labdarúgásban

Megilletődötten kezdte első NB I-es szereplését az ősz elején a Pécsi Dohánygyár együttese. A legjobb hazai csapatok között először indult pécsi női együttes azonban nem adta meg magát. A jó erőkből álló Budapesti László Kórház II. együttese ellen idegenben elért döntetlen után, a legutóbbi hazai találkozón is pontot tartott magának a dobogóra esélyes, a vidék legjobbja címért küzdő Egri Lendület ellen. Úgy tűnik, hogy ha kicsit később is, de a hajrára összeszokott a pécsi lányok gárdája. Márpedig, ha így van, akkor az idei hazai szerepléssorozatot záró vasárnapi találkozón – amit a PVSK-pályán rendeznek 13 órától – ismét pontot gyűjthetnek a Budapesti Tipográfia ellen.

K. L.

Karatésokkal erősítenek a PVSK-s ökölvívók

Ha ökölvívás, akkor PVSK. Sajnos Baranyában már csak a vasutasok tudnak komplett csapatot kiállítani ebben a sportágban, pedig valamikor Komlón, Mohácson és a Steinmetz SE-nél is prosperáló szakosztály működött. De hát örüljünk, hogy legalább a PVSK megmaradt...

A hét végén ismét csbmérkőzést láthatunk Pécsett a Vasutas sportcsarnokban (Verseny utca). Szombaton a Győri Dózsa legjobbjai ellen lépnek szorítóba a PVSK-s öklözők NB II-es csapatbajnoki találkozón, méghozzá nem is akármilyen gárdával. A megszokottakon kívül szorítóba lép a DOZSO SE három, nemzetközileg is jegyzett karatésa, *Pióca, Jorcsák* és *Horváth*. A három sportoló annak idején ökölvívóként kezdte pályafutását, s csak utána pártoltak át a kick-boxhoz. Most rövid időre visszatérnek egykori sikereik helyszínére, s ígéret van rá, hogy a jövőben az ökölvívást és a kick-boxot párhuzamosan művelik.

A szombati összecsapás kezdési időpontja: 17 óra.

P. Zs.

DN SPORT

Ki mit vár a TOP 12-től?

Kóczián József és Kárpáti Rózsi volt az első győztese az asztaliteniszezők már csaknem négy évtizedes múltra visszatekintő Tízek Bajnokságának, amely új versenyformájával annak idején egyedül állt a sportágban. Ez 1951-ben volt, s azóta minden évben megrendezik a legjobbak körmérkőzéses viadalát — tavaly óta 12—12 résztvevővel.

A legsikeresebb férfiversenyzők lisátját Klampár Tibor vezeti nyolc győzelemmel, őt Berczik Zoltán (6) és Kriston Zsolt (4) követi, a nőknél Kóczián Éva (9), Oláh Zsuzsa (5), Jurikné Heirits Erzsébet és Szabó Gabriella (4—4) volt a legeredményesebb. A Körcsarnokban szombaton és vasárnap sorra kerülő idei viadal résztvevői közül csak Harczi Zsolt, illetve Urbán Edit és Bátorfi Csilla büszkélkedhet elsőséggel.

A TOP 12 megelőzi a jövő heti magyar nemzetközi bajnokságot, amelyen végleges adatok szerint 25 ország indítja sportolóit. Az utolsó pillanatban a hollandok is jelezték részvételüket. Elsőként — már szombaton — a délkoreai csapat érkezik Budapestre, amely a múltban még egyszer sem vett részt magyar nemzetközi bajnokságon. Bár olimpiai és világbajnoki játékosaik nem szerepelnek a küldöttségükben, így is igen erős csapattal állnak asztalhoz, s minden számban jó eredményre számíthatnak.

Visszatérve a hét végi viadalra: ki mit vár a kétnapos randevútól? Erre a kérdésre kért több érdekelt választ az MTI munkatársa.

Berczik Zoltán, a válogatott vezetőedzője: — Én már a jövő tavaszi Európa-bajnokságra gondolva figyelem majd a versenyt. A férfiaknál Harczitól, Némethtől, Somositól és Vitsektől várom a legtöbbet. A nőknél Bátorfi Csilla az első számú esélyesem, de Wirth Gabriella és Urbán Edit ugyancsak ott lehet az élen. Azt feltétlenül remélem, hogy valamennyi résztvevő a maximumot nyújtja, majd.

Horváth Tibor, a szövetség főtitkára: — Talán még soha nem volt ilyen fiatal a mezőny, hiszen a férfiaknál 22,8, a nőknél 21,4 az átlagos életkor. Sajnálom, hogy Kriston Zsolt lemondta az indulást, mert ott lehetne a legjobbak között, s osztrák klubjában amúgysem tud úgy edzeni, megfelelő ellenfelekkel találkozni, mint ahogy számára fontos lenne. A nemzetközi bajnokság sikeres főpróbáját szeretném látni szombaton és vasárnap a Körcsarnokban.

Harczi Zsolt, a férfi címvédő: — Mindent megteszek, hogy a múlt év után most másodszor is győzzek. Nem lesz könnyű...

Urbán Edit, a női címvédő: — Nem vagyok csúcsformában, mert osztrák egyesületemben igen kevés a megfelelő edzőpartner, szinte alig tudok gyakorolni. Csak a hazai edzések segítenek. Nem tudom mi lesz.

Labdarúgó NB I

Kiállta a nagy nyomást az MTK-VM

Sose búsulj, egykomám! — vigasztalja az egyik József (Verebes) a másikat (Garamit). Kóródi Gábor felvétele

Mindkét edző 19-re húzott

Hogy nagy meccs lesz, azt már az előjelekből sejteni lehetett. Például ott volt a stábjával a Telesport, ennyi pesti sportújságírót a Feyenoord-mérkőzés óta nem láttunk egyszerre itt, beigérték *dr. Laczkó Mihály* MLSZ-elnök látogatását is, *Verebes József* sem mert a derékbántalmai ellenére otthon maradni, a jelenlegi legjobb magyar játékvezetőt kapta a rangadó és a mostoha időjárás ellenére gyűlt a nép.

A felfokozott várakozás a mostani, talán két legjobb magyar csapat 90 percének szólt. Nos, ahogy várni lehetett, nagy küzdelem volt. Inkább az, sem mint játék, de hát ezt is be lehetett kalkulálni a tét és a talaj ismeretében. Mindkét edző 19-re húzott egyet. Verebes azzal, hogy kihagyta a kezdőcsapatból azt a *Balogh „Toronyt”*, aki Szombathelyen vesztett állásból megnyerte a meccset az MTK-VM-nek. Csakhogy Balogh – aki nehézkes, nagy testű – a csúszós fűvön nem élt volna meg. Ezért a helyére az újonc, 19 esztendős *Cservenkai* került. *Garami József* azzal újított, hogy a „besárgult” *Bódog* helyén a sérüléséből felépült, de játékban még nem lévő Braunt játszatta. (Braun feladata lehetett volna Balogh rendszeres lefejelése, persze más kérdés, hogy Torony nem is szerepelt.) Végül is mindkét szakvezető kockáztatása bevált, Cservenkai váratlanul jól mozgott, a PMSC-nek is használt, hogy hátul Braun sok labdát elhalászott fejjel.

Az, hogy végül is 0-0 lett, az MTK-VM-nek jó. A tartalékos kék-fehérek egyetlen valamire való helyzet, egyetlen gólveszélyes akció nélkül kihúzták döntetlenre. Pedig nagy nyomást kellett kiállniuk, de hát nem inogtak meg. Még az egyébként roppant mackómozgású, és ezért roppant darabos *Hires* is hiba nélkül látta el feladatát.

A sok neves futballszakember között – akik a nézőtéren álltak – ott volt *Csordás István*, az egykori NB I-es edző is.

– *Ez az MTK-VM dörzsöltebb, rutinosabb csapat, mint a korábban Pécsett nagy zakót kapott Videoton, Ú. Dózsa vagy az FTC volt. Határozottan játszottak a kék-fehérek, bizonytalanná tették a pécsieket. Ennek ellenére Turi lábában volt a győzelem lehetősége, azzal az egy góllal el is dőlt volna a meccs. Óriási, ádáz csata folyt a középpályán, a kapuk Turi helyzetén kívül nem forogtak veszélyben. Rosszabb mérkőzést vártam, főleg, amikor megláttam a talajt. Kellemesen csalódtam.*

– *Ugye megmondtam, hogy döntetlen lesz* – mondotta a lefújás után az öltözőfolyosón *Brünyi Béla*, az MTK-VM szakosztályvezetője, aztán hozzátette: – *Ne bánkódjatok, hogy most nem tudtatok nyerni. Sok meccs van még vissza, semmi sem dőlt el.*

Való igaz. Jó lett volna győzni, de hogy nem sikerült, azt most senki sem kérheti számon a piros-feketéktől. Hajtottak, mentek előre, csakhogy az MTK-VM kitűnő csapat. A most elmaradt 2 pontot különben is be lehet hozni például Szombathelyen, a következő fordulóban. Ez november 18-án lesz, őszi idényzárásként. És akkor még mindig nem lesz vége. Be kell gyűjteni utána a tavaszról előrehozott, Vác elleni hazai meccs 3 pontját is. Tehát van lehetőség a pótlásra.

H. L.

NDK-s beismerés: keletnémetek is doppingoltak!

Nyugodtan minősíthető szenzációsnak a hír, hogy immár az NDK-ban is elismerik a doppingolás tényét. Korábban a keletnémetek mindent tagadtak, és mint rágalmat éles hangon utasították vissza az NDK-beli sportolók tiltott teljesítménynövelésével kapcsolatos feltételezéseket. Most viszont megtört a jég! A nemzetközi „doppingdoszszié” felnyitása óta először írta le egy keletnémet újság, a berlini Junge Welt, az ifjúkommunisták lapja, hogy 14 NDK-s sportoló bukott meg tavaly dopping miatt. Valamennyien hazai versenyeken, illetve a felkészülési időszakban, az edzéseken végzett rajtaütésszerű vizsgálatok nyomán lepleződtek le.

A beismeréssel felérő kijelentést a Junge Welt attól a Manfred Höppnertől idézi, aki a keletnémet állami doppingellenes bizottság vezetője. Az interjúban Höppner nem fedte fel a vétkesek kilétét, csak annyit mondott, hogy valamennyien, s a versenyzők edzői is megkapták büntetésüket, viszont közelebbi részletekkel nem szolgált. Az évtizedes hallgatás után azonban már a tényközlés is nagy dolog. S ha igaz – ezt ígérte a bizottság vezetője –, a jövő évben nyilvánosságra hozzák a doppingon rajtavesztettek nevét.

Ez az év hozta meg az áttörést, miután az NDK-ból Nyugat-Európába távozott keletnémetek között nem egy versenyző, edző, szakember is felbukkant, akik az országhatárt átlépve már nem tettek lakatot a szájukra.

Az NSZK-ban élő Aschenbach beszámolói a kreischai „doppingműhelyről”, az NDK-s atléták és más sportágat űzők „koszolásáról” elsöre döbbenetesnek tűnhettek, mára viszont nagyon is valósághoz közelinek látszanak. Az NDK-beli változások láttán pedig alighanem további „hazai”, tehát keletnémet források leleplezései is várhatók.

Mindenesetre Aschenbach már a Junge Welt-cikkre is azonnal reagált. „Most már meg kell mondaniuk a teljes igazságot!”

Aschenbach zárógondolata szerint a mostani 14 pozitív eset azért következhetett be, mert a lebukott sportolók és edzőik nyilvánvalóan nem tartották be az orvosi utasításokat.

Röviden

Labdarúgás. Megyei I/B., 12. forduló: Bicsérd–Olasz 2-1, Lippó–Szabadszentkirály 3-2, Kishárságy–Felsőszentmárton 2-3, Kémes–Pécsvárad 0-1, Töttös–P. Gázmű 2-2, Villány–Bükkösd 1-7, Drávafok–Nagynyárád 7-0, Hetvehely–Dunaszekcső 1-2.

Kézilabda. A PAGÉV Kupán Dunaújvárosban a PBTC ifjúsági lánycsapata második lett.

Cselgáncs. Junior női ob, Debrecen. A versenyen indult PVSK-cselgáncsozók eredményei: 2. Vészi, 2. Lóga, 2. Szabados, 3. Herbert.

Teke. NB II. férfiak: MOFÉM Vasas–Szentlőrinc 2-6, Szentlőrinc–Postás SE 6-2, Dunaújvárosi Építők–Szentlőrinc 6-2.

Mai sportműsor

Asztalitenisz. „Tizenkettek bajnoksága”, a legjobb baranyai férfi asztaliteniszezők részvételével, Kinizsi-csarnok, Xavér utca, 17 ó.

PANNON VOLÁN PÉCS

A PANNON VOLÁN SZEMÉLYFORGALMI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA munkaerőátképzés keretében

▼ AUTÓBUSZVEZETŐI TANFOLYAMOT INDÍT.

A tanfolyamra azok jelentkezzenek, akik:
— Pécs város tömegközlekedésében vállalnak munkát,
— lakásuk Pécsett, vagy közvetlen környékén van,
— legalább kétéves érvényes „B” vagy „C” kategóriás jogosítvánnyal rendelkezzen, és úgy érzik, hogy a pályaalkalmassági II. fokozatú vizsgálaton megfelelnek,
— tiszta erkölcsi bizonyítványt be tudják szerezni és a 21. életévüket betöltötték.

A tanfolyam költségeit vállalatunk fizeti, a tanfolyam ideje alatt 1990. január 1-jétől 6000 Ft jövedelmet biztosítunk.

KERESETI LEHETŐSÉG A TANFOLYAM ELVÉGZÉSE UTÁN:
Évi 120 000 és 220 000 Ft között + üzemanyag-, prémium teljesítménytől függően.
Ledolgozott év végén 25 000 Ft forgalmi juttatást fizetünk.
Elegáns formaruhát adunk gépkocsivezetőinknek.
A munkavállalónak és családtagjainak bérletet adunk.
Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. fszt. 10.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 312. szám
1989. november 11., szombat
Ára: 5,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

A tartalomból:

Az MSZP elnökségének ülése
(2. oldal)

◆

Politikai térkép készül
(3. oldal)

Jelentős véleménykülönbségek

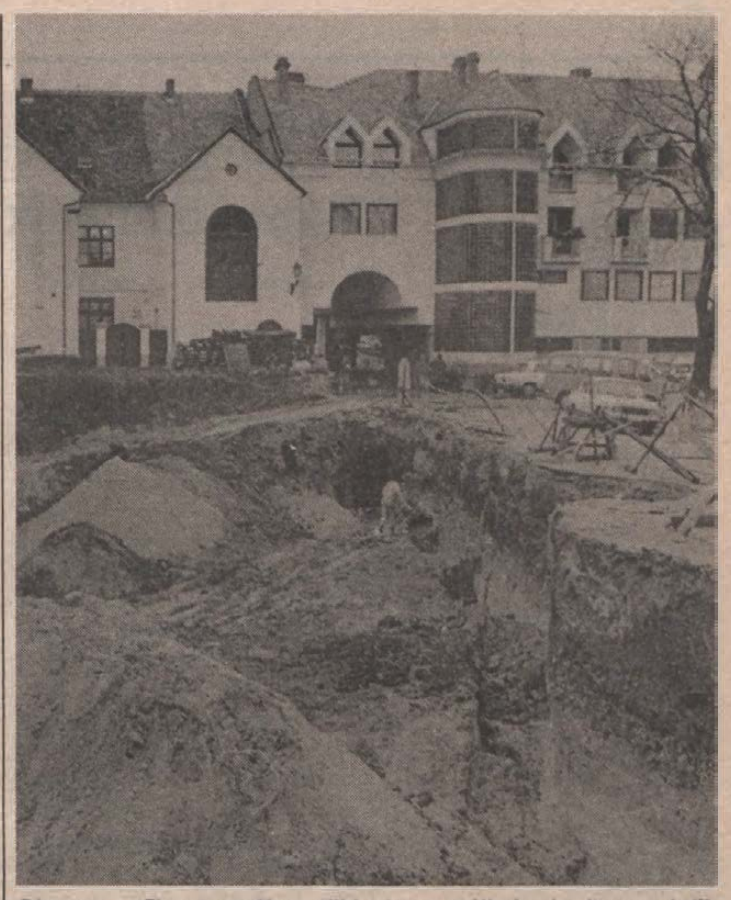
A kormány és a SZOT képviselőinek találkozója

Jelentős véleménykülönbségek maradtak a követendő gazdaságpolitika tekintetében a kormány és a SZOT között pénteki, parlamentbeli, több mint ötórás megbeszélésük után is.

A Minisztertanács és a szakszervezetek képviselőinek találkozójára, amelynek célja a kormány hároméves gazdaságpolitikai programjának megvitatása volt, most először meghívták a Független Szakszervezetek Demokratikus Ligáját is, amely azonban nem élt ezzel a lehetőséggel. A liga távolmaradását azzal magyarázta, hogy előbb a tagszervezeteivel kívánja megvitatni a kormány koncepcióját, s majd csak azután mond véleményt róla.

A tanácskozáson elhangzottakról a kormány nevében *Békesi László* pénzügyminiszter, a SZOT részéről pedig *Sándor László* titkár tájékoztatta az újságírókat. Első mondataikban jelentős eredményként értékelték, hogy szervezeteik álláspontjai egyes kérdésekben közeledtek egymáshoz, ám hama-

(Folytatás a 2. oldalon)



Pécsett, a Citrom utcában többszintes szálloda és étterem épül magánvállalkozásban és -kivitelezésben. Föld alatti parkoló szintet is kialakítanak, a feltárt régészeti értékeket pedig csatlakoztatják az épülethez. Most kezdődött az alapozás több mint hat méter mélységben. **Fotó: Proksza László**

A szabadság éjszakája Berlinben

Szabaddá vált az út a Brandenburgi kapunál – Ezrek lépték át a határt

A berlini fal évtizedek óta remélt találkozások színhelyévé vált, miután az NDK kormánya csütörtökön este bejelentette, hogy megnyitják az ország nyugati határait, beleértve a Nyugat-Berlinbe vezető átkelőket is.

Nem sokkal azután, hogy Günter Schabowski, az NSZEP KB titkára a berlini televízióban közvetített sajtóértekezletén közölte az első hallásra hihetetlennek tűnő hírt, berliniek tizezrei indultak azonnal az átkelőhelyekhez. Bár a kormány döntése értelmében csak előzetesen beszerzett rendőrségi engedéllyel péntektől lehetett volna átkelni, a hatalmas tömeg láttán a határőrök megnyitották a határt, és csupán a személyi igazolványt kérték a Nyugat-Berlinbe átmenőktől. Később már azt sem.

Gyalogosan és autókban özönlöttek át az emberek a város nyugati részébe. Az ünneplés érzelmes jelenetei játszódtak le. A huszonnyolc éve álló fal miatt egymástól elszakított testvérek, rokonok és ismerősök ölelkezhettek össze. Örömükben sokan könnyeztek, mások pezsgőt bontottak, pezsgőt robbantottak. Többen kalapácsot vittek magukkal, hogy „emlékdarabokat" törjenek le a falból, a hidegháború talán legismertebb jelképéből. Eltűnt a fal, eltűnt a fal – kiáltották városszerte a szavalókórusok. Az eseményeket szeliden figyelő határőrök szeme láttára sokan fölmásztak, ráültek a falra, amelynél szökés közben minden évben több embert lőttek le. Szabaddá vált az út a város egyik legismertebb nevezetességénél, a Brandenburgi kapunál is, ahol egyébként nincs is átkelőhely. A kelet-berliniek ezrei szinte elfoglalták Nyugat-Berlin hires, eddig leginkább csak a nyugati televízióból ismert sugárútját, a Kurfürstendammot, ahol teljesen megbénult a forgalom.

Berlin: NDK-beli állampolgárok ezrei lépik át a határt — ki autóval, ki gyalogosan — a Bornholmer strasse-i határátkelőhelynél november 9-én este, nem sokkal azután, hogy Gunter Schabowski, az NSZEP KB-titkára bejelentette az ország határainak megnyitását.
MTI-telefotó

Az átkelőknél mindenhol nyugat-berliniek hatalmas tömege ünnepelte tapsolva a keleti városrészből érkezőket. Walter Momper, Nyugat-Berlin kormányzó polgármestere egy rendőrautó hangszóróján keresztül köszöntötte őket.

A város megosztottságának elmúlását demonstrálandó, több száz nyugat-berlini a város keleti felébe ment át.

A helyszíni beszámolók szerint a hajnali órákban a kelet-berliniek áradata már hazafelé tartott. A berlini rádió közlése szerint nyolc órától a rendőrség megkezdi a kiutazási engedélyek gyors, bürokráciamentes kiadását: de ettől kezdve csak az engedély birtokában szabad átkelni.

*

George Bush amerikai elnök csütörtök este rendkívüli sajtóértekezleten méltatta az NDK-vezetés döntését a határ megnyitásáról. A kiutazás engedélyezésével a berlini fal jelentősége lecsökkent – mondta az elnök. Az amerikai törvényhozás vezetői egyidejűleg felszólították az NDK-t, hogy rombolja le a falat.

Az amerikai elnök kérdésekre válaszolva kijelentette, hogy véleménye szerint a fejlemények után a többi ország, Csehszlovákia, Bulgária

(Folytatás a 2. oldalon)

Pozsgay Imre találkozója egyházi személyiségekkel

A politikai egyeztető tárgyalásokról, azok etikájáról, megállapításairól csak akkor tudok tisztességesen beszélni, ha figyelembe veszem azokat a mindennapi tapasztalatokat, amelyeket az állampolgárok körében szerezhetünk. E politikai tárgyalássorozat nélkül nem lett volna megoldható békésen az átmenet – jelentette ki *Pozsgay Imre* államminiszter pénteken, a magyarországi egyházak és felekezetek képviselői előtt, a Ráday Kollégiumban megtartott találkozón. A régóta tervezett összejövetelen az államminiszter a nemzeti közmegegyezésről, a békés átmenetről, valamint a közelmúltban tett, több országot érintő látogatásának tapasztalatairól osztotta meg gondolatait a több mint háromszáz egyházi személyiséggel, lehetőséget adva számukra, hogy véleményt mondjanak, s kérdéseket tegyenek fel. Miközben elismeréssel szólt a közmegegyezésről, a megállapodások betartásáról, utalt arra, hogy a pártpolitikai ambiciók bizonyos területeken túllépik a nemzeti megfontolások korlátait.

(Folytatás a 2. oldalon)

Cél: felzárkózni a nyugati pénzforgalomhoz

Papírpénzek és érmék helyett hitelkártya

Tegnaptól beindult a Dunabank Rt. rendszere

(Munkatársunk telefonjelentése)

Decembertől nem járnak pénzkötegekkel azok a sofőrök, anyagbeszerzők, akiknek a vállalata bekapcsolódik a Dunabank Részvénytársaság hitelkártya-rendszerébe. A teherautók, személygépkocsik Dunabank-kártyával rendelkező vezetői – legyenek cégalkalmazottak, vagy magánszemélyek – jövő hónaptól már e kis lapocska segítségével fizethetnek az ország valamennyi Áfor és Shell-interág benzinkútjánál. Sőt, jó pár kereskedelmi vállalat – többek között a Centrum, a Csemege, az Amfóra, a Keravill, az Ofotért – Dunabank-emblémás egységei szintén elfogadják vásárláskor forint helyett ezt a pénzkímélő fizetési eszközt.

Tegnap Budapesten az új nemzetközi kereskedelmi központban *Debreczeni Kálmán*, a Dunabank Rt. vezérigazgatója arról tájékoztatta az újságírókat, hogy az ország egyik legkisebb kereskedelmi bankja nagy vállalkozásba fogott: a fejlett nyugati pénzforgalommal szembeni sok évtizedes elmaradást kívánja felszámolni, pontosabban a folyamatot elindítani. Míg több éve téma már Magyarországon is e fizetési módszer bevezetése, mindig a több milliárdos költségről esett szó, most viszont egy bank önerőből – néhány tízmilliós befektetéssel – meglépte azt, amiről mások csak beszéltek.

A vezérigazgató a sajtótájékoztatón hangsúlyozta, hogy

(Folytatás a 2. oldalon)

Petar Mladenov a BKP főtitkára

Petar Mladenov, Bulgária eddigi külügyminisztere személyében új főtitkára van péntektől a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottságának.

A plénumról kiadott első hír szerint a Központi Bizottság helyt adott *Todor Zsivkov* kérésének, hogy mentsék fel a KB főtitkárának tisztéből, köszönetet mondva neki a párt és a nép szolgálatában végzett sok éves munkájáért. A Központi Bizottság a KB új főtitkárává *Petar Mladenovot*, a Politikai Bizottság tagját, eddigi külügyminisztert választotta. A Központi Bizottság egyben javasolja a nemzetgyűlésnek, tegyen eleget Todor Zsivkov azon kérésének is, hogy mentsék fel az államtanács elnöke tisztéből.

Megyei tanácselnökök konzultációja Németh Miklóssal

A tanácsok megbízható támaszai az állami munkának, s fontos szerepet játszanak a békés átmenet biztosításában. Jelenleg az egyik legfontosabb feladatuk: úgy készítsék elő a választásokat, hogy azok tisztán, demokratikusan menjenek végbe – mondta *Németh Miklós* miniszterelnök pénteken a Belügyminisztériumban a megyei tanácselnökök számára szervezett értekezleten.

A miniszterelnök arra hívta fel a figyelmet, hogy mindenképpen meg kell őrizni a tanácsi apparátus egységét, együttműködését. A kormány jogi garanciákkal is biztosítani kívánja a szervezet hathatós tevékenységét. Ennek érdekében hamarosan módosítani kívánják a Munka Törvénykönyvét, kizárva mindenféle olyan diszkriminációs lehetőségét, amely a tanácsi dolgozókat különböző pártokhoz való csatlakozásuk miatt érné. Fokozottabban védeni kívánják a közalkalmazottak jogait, ennek érdekében hamarosan elkészül a közszolgálati törvény tervezete. A miniszterelnök arra figyelmeztetett: mindenképpen meg kell őrizni a tanácsi szervezet működőképességét, mert ha e fontos tartópillérek veszélybe kerülnének, már nehezen biztosítható a békés átmenet.

Németh Miklós a továbbiakban szólt arról, hogy az új demokratikus politikai jogrend kialakítását követően a kormány most alapvető gazdasági törvények megalkotását ké-

(Folytatás a 2. oldalon)

Lengyel—magyar diákszolidaritási akció volt tegnap Pécsett, a Kossuth-szobornál. (Tudósításunk a 11. oldalon). **Fotó: Proksza László**

Vasúti szerencsétlenség Csehszlovákiában

Hét halottja, huszonhat súlyos és harmincnégy könnyű sérültje van a péntek hajnali csehszlovákiai vasúti szerencsétlenségnek. A mentési munkálatokat a helyszínen a csehszlovák szövetségi közlekedési és távközlési minisztérium vizsgáló bizottsága irányítja. A baleset áldozatairól még mindig nincsenek végleges adatok, a csehszlovák vasutak illetékesei folyamatosan adnak tájékoztatást.

A hét halott közül hatot sikerült azonosítani, közöttük nincs magyar állampolgár.

Annyi különben már kiderült, hogy a Budapestről Berlinbe tartó Balt-Orient expressz utolért egy motoros személyvonatot és belerohant.

A szabadság éjszakája Berlinben

(Folytatás az 1. oldalról)

és Románia sem állhat ellen a változásoknak. George Bush egyébként a tőle megszokott óvatossággal nyilatkozott. Nem kívánt állást foglalni abban a kérdésben, hogy mit tenne az Egyesült Államok, ha a kelet-európai folyamatok túlságosan is felgyorsulnának. „Az Egyesült Államok úgy kezeli a kérdést, hogy senkinek se okozzon nehézséget" – hangoztatta. Véleménye szerint egyébként a berlini döntés még nem jelenti a „vasfüggöny" felszámolását. „Ám tény, hogy távol van már a vasfüggöny kemény időszaka" – mondotta.

Még óvatosabb volt George Bush abban a tekintetben, hogy mit jelenthet az NDK határának a megnyitása a német újraegyesítés szempontjából. Nézete szerint a két kérdés nem függ össze. – És egyébként is korai még a német újraegyesülésről beszélni – jelezte.

*

Berlinből, az európai földrész kelet–nyugati megosztottságának jelképévé vált betonfal megnyitott kapuiból sugározzák csütörtök este óta csaknem folyamatosan a brit tv- és rádióállomások helyszíni riportjaikat a kontinens második világháború utáni történetének korszakzáró és korszaknyitó eseményéről.

Pénteken valamennyi brit napilap első oldalas szalagfőcímben örökítette meg a világtörténelmi fordulatot. Valamennyi újság emlékeztet arra, hogy a berlini fal megnyitásában kicsúcsosodó eseménysor idén májusban a magyar–osztrák határon kezdődött, ahol Magyarország elsőként vágta át a kontinensünket több, mint négy évtizede kettéosztó vasfüggönyt, és ahol néhány hónappal később szabad utat nyitott az NDK-ból menekülő állampolgárok előtt.

Teljesen új helyzet keletkezett Európában: a Varsói Szerződés, a NATO és az Európai Közösségek alapjául szolgáló régi bizonyosság szertefoszlóban, a reményteli, egyszersmind bizonytalanságokkal és veszélyekkel terhes új helyzet körvonalai még csak kialakulóban vannak: mindent újra kell gondolni a leomló vasfüggöny mindkét oldalán – ezek a refrénszerűen visszatérő alapgondolatok a brit elemzők első kommentárjaiban.

*

Az amerikai kormány csütörtökön a késő esti órákban bejelentette, hogy az NSZK kérésére kész mindenfajta szükséges támogatást megadni az NDK-ból érkezők segítségére.

Elsőnek két kórházi épületet és egy lakóházat bocsát rendelkezésére az NSZK-ban állomásozó amerikai haderő. Az épületek eredetileg háborús sebesültek befogadására épültek. A haderőt és a bonni amerikai nagykövetséget utasították, hogy adjon meg minden szükséges további támogatást.

Bontják a falat

A Reuter hírügynökség szemtanúkra hivatkozó jelentése szerint az NDK nemzeti néphadseregének katonái pénteken megkezdték a berlini fal lebontását.

A kormány és a SZOT képviselőinek találkozója

(Folytatás az 1. oldalról)

rosan kitűnt, hogy sok területen számottevőek maradtak a nézetkülönbségek.

A tárgyalófelek egyetértettek abban, hogy nem halogatható tovább a gazdasági szerkezet átalakítása, még akkor sem, ha az jelentős áldozatokkal jár. A SZOT szerint ennek megvalósításához olyan tudatos, előrelátó program kell, amelyben világosan megfogalmazzák az ezzel kapcsolatos tennivalókat a dolgozók felkészítésére, továbbképzésére vonatkozóan is, s nem utolsó sorban azt, hogy az átmenetileg munka nélkül maradóknak milyen szociális biztonságot tudnak garantálni. Ezért a partnerek elképzelhetőnek tartották, hogy közös akciókban vegyenek részt az átalakításban érintett gazdálkodó szervezetek, rétegek felkészítésében, s abban, hogy a változásokból rájuk háruló teher a lehető legkisebb legyen.

Változatlanul eltérő módon ítélték meg azonban a gazdasági növekedés lehetőségeit. A kormány szerint az elkövetkezendő években a bruttó hazai termék mindössze 1–2 százalékkal nőhet, míg a szakszervezet véleménye az, hogy a belső piac élénkítésére alapozva a gazdaság ennél dinamikusabban fejlődhet. A kormány nem lát lehetőséget arra, hogy az áremelkedések növekedési üteme jövőre 15 százaléknál kisebb legyen, amit viszont a szakszervezetek nem tudnak elfogadni. Szerintük az infláció mértékét már jövőre egyszámjegyűre kellene leszorítani. **A szakszervezetek szerint az árakat csak a bérekkel megegyező mértékben és ütemben lehet liberalizálni, míg a kormány jövőre nem tartja elképzelhetőnek a bérek teljes felszabadítását.**

Ezzel összefüggésben merült fel az élelmiszerárak hatósági szabályozásának jövő évi megszüntetése. Mint Békesi László elmondta, a kormány sem feltételek nélkül kívánja szabadárassá tenni az élelmiszereket, mert nem célja megállíthatatlan áremelési hullám elindítása.

Azokat a szakszervezeti elgondolásokat, amelyekben változatlanul lényegi eltérések vannak, a pénzügyminiszter irreálisnak minősítette, míg a SZOT titkára szerint másfajta gazdaságpolitikai gondolkodással azok igenis megvalósíthatók. Sándor László annak a véleményének adott hangot, hogy az elmúlt évek restrikciós gazdaságpolitikája után olyan intézkedéseknek kell következniük, amely legalább a munkavállalók egy része előtt nyilvánvalóvá teszi, ha többet és jobban dolgoznak, életkörülményeik is javíthatók.

A felek megállapodtak abban, a vitát most nem zárják le a kormány gazdaságpolitikai elképzeléseiről, e témában a pénteki találkozót újabb követi majd.

A sajtótájékoztatón elhangzott az is: a kormány egyetért a szakszervezetek szociálpolitikai elképzeléseiben foglaltakkal, kész arra, hogy amit lehet, megtegyen annak megvalósítása érdekében.

Békesi László bejelentette, hogy az elkövetkező parlamenti ülések valamelyikén a kormány tételesen elszámol az Országgyűlésnek arról, hogy miként következett be az ország jelenlegi eladósodása, milyen okok vezettek adósságállományunk felduzzadásához.

Tájékoztattak arról is, hogy a kormány javasolja a parlamentnek a szakszervezeti üdültetéshez való állami hozzájárulás 140 millió forinttal való növelését a jövő évre, ellentétben a hozzájárulás korábban bejelentett befagyasztási szándékával.

Tüntetés a valutarendelet ellen

A Republikánus Nemzeti Párt szervezésében „Utazzon Békesi-Tourssal" és „Valutarendelet, egyenlő szervezett bűnözés" feliratú transzparens alatt több tucat tüntető vonult pénteken délután a Pénzügyminisztérium elé, tiltakozva a kormány legutóbbi valutarendelete ellen. A demonstráció küldöttsége petíciót adott át Lóránt Zoltánnak, a miniszteri titkárság vezetőjének. Ebben a tüntetők aggodalmuknak adtak hangot, hogy a rendeletet újabb hasonlók követik, hogy gyorsan terjedni fog a feketézés, a valutamaffiák üzérkedése, és végső soron kettős valutarendszer alakul ki az országban, s követelik a valutarendelet azonnali visszavonását.

Pozsgay Imre találkozója egyházi személyiségekkel

(Folytatás az 1. oldalról)

Amint fogalmazott: a gyorsan realizálható hatalomelosztási kapkodás és tülekedés veszélyeztetheti az eddigi kiegyezést, hiszen a továbbhaladás szempontjából az sem mellőzhető kérdés, hogy lesz-e etikája a további politikai küzdelemnek. Aggasztó látni, hogy akadnak politikai mozgalmak, amelyek akár aláírásukkal is szentesítenek egy megállapodást, kitartanak mellette, de csak amíg az hasznukra szolgál. Ezek a jelenségek nem a tárgyalások folytatását segítik, hanem a visszarendeződést alapozzák meg.

Az MSZP és az MSZMP egymáshoz való viszonyával összefüggésben elmondta: meg van elégedve a szétválással. Helyes volt megadni a 720 ezer MSZMP-tagnak a szabadságot. Ha együttmaradnak, a párt minden bizonnyal elveszti a szavazást. A pártvezetésben személy szerint is vállalta azt a szerepet, amelyet a szétválásban játszott, mert meggyőződése szerint enélkül nem valósult volna meg a békés átmenet.

Papírpénzek és érmék helyett hitelkártya

(Folytatás az 1. oldalról)

nem egy újabb pénzintézeti huncutságról van szó, hanem a fejlett nyugati rendszer elterjesztésére tesznek kísérletet. (A hitelkártya működésének hazai rendszerét a Dunabank Rt. a budapesti Optimum Kisszövetkezettel közösen dolgozta ki. A közreműködők között ott van még az MNB és a Garancia Biztosító Rt.)

A kék hitelkártyákat magánszemélyek használhatják, minimum ötezer forint betét elhelyezése után. A bank családtagok részére is kiad alkártyákat. (Maximum kilencet.) Külön hitelszerződés is köthető, ekkor a keretösszegig hitelszámlaként funkcionál ez a fizetési eszköz. A bankszámla évi 12 százalékkal kamatozik, a napi záróegyenlegek alapján. Ezüst embléma-sávos Dunabank-kártyákat közületek, vállalkozók vehetnek. Ez esetben például árubeszerzéshez, üzemanyagvásárláshoz nem kell készpénz. A minimális betét összege ötvenezer forint.

A hitelkártya magyarországi megjelenését üdvözlik a kereskedők, mert mint az Afor vezérigazgató-helyettese tegnap elmondta, egy közepes méretű benzinkút napi forgalma egymillió forint. A biztonságos pénzkezelés viszont megoldatlan volt. Ezért is csatlakoztak azonnal a Dunabank rendszeréhez. Az Újpesti Gyapjúszövő Gyár gazdasági igazgatóhelyettese arról szólt, hogy egy iparvállalatnak nemcsak hogy előnyös, de érdeke is a hitelkártya alkalmazása: a készpénzfizetésre kényszerült partnereik gyakorta másfél millió forinttal a táskájukban érkeztek a gyárba. (A Gyapjúszövő Gyár, az Azúr előnyben részesíti azokat a kiskereskedőket, akik hitelkártyával rendelkeznek.) A sajtótájékoztatón felszólaló újságírók – a tudósító kivételével – ellenkezéssel fogadták a Dunabank Rt. kezdeményezését. Pedig a pénzkímélés e módja sok százmilliós megtakarítást jelent évente a népgazdaságnak, nem is beszélve a gazdálkodók és magánszemélyek kényelmesebb vásárlásáról.

A hitelkártyák tegnap óta szerezhetők be. Postacím: Dunabank Rt. Hitelkártya Igazgatóság, Budapest, Pf. 120. 1366.

L. Cs. K.

Perújítási nyomozás a Mindszenty-ügyben

A Legfőbb Ügyészség felülvizsgálta a demokratikus államrend és a köztársaság megdöntésére irányuló szervezkedés vezetésének büntette és más bűncselekmények miatt Mindszenty József és társai ellen a Budapesti Népbíróság különtanácsa előtt 1949-ben folyamatban volt bűnügy nagy terjedelmű irataanyagát. A felülvizsgálat megállapította, hogy az ügyben eljáró hatóságok az ítélet érdemére is kiható törvénysértéseket követtek el. Feltételezhető, hogy a büntető eljárás során kihallgatott személyek vallomásaikat erőszak, illetve kényszer hatására tették meg. Kétség merült fel a tárgyalás során felvett jegyzőkönyvek és az ott felmutatott tárgyi bizonyítékok hitelességét illetően is. A tárgyaláson felhasznált és az ítéletet megalapozó tárgyi bizonyítékok jelentős része a bűnügyi iratoknál nem található. Mindezek tisztázására, az ügyben lévő hiányosságok pótlására és az ellentmondások feloldására a Legfőbb Ügyészség perújítási nyomozást rendelt el, amelyet saját hatáskörében folytat le. A perújítási nyomozás eredményéről a közvéleményt tájékoztatni fogják.

Megyei tanácselnökök konzultációja Németh Miklóssal

(Folytatás az 1. oldalról)

sziti elő a piacgazdaság kiépítéséhez szükséges jogrendszer megteremtése érdekében. Hamarosan elkészül a privatizációs törvény, az önkormányzati törvény, valamint azok a jogszabályok, amelyek a tőkepiac intézményrendszerének kiépítését szolgálják. A miniszterelnök hangsúlyozta: az ország olyan helyzetben van, hogy egyedül nem képes megteremteni a feltételeket a válság megoldásához. Mindenképpen külföldi támogatásra, segítségre is szükség van. Ehhez azonban csak akkor juthat az ország, ha a kormány, a gazdálkodók, a helyi önkormányzatok mindent megtesznek a békés átmenet biztosítása érdekében és a gazdasági válság leküzdéséért. A kormány mindazokkal a hazai pártokkal, társadalmi mozgalmakkal kész együttműködni, amelyek az ország sorsáért felelősséget éreznek, és készek tenni a gazdasági összeomlás elkerüléséért. Ennek megfelelően párbeszédet kezdett a különböző pártok tagjaival. Itt olyan kérdéseket kell eldönteni: alakuljon-e gazdasági feladatokkal foglalkozó nemzeti kerekasztal, mikorra tűzzék ki, illetve ki határozza meg az általános választás időpontját.

Népszavazás november 26-án

Az első kérdésre az MSZP válasza: NEM!

A Magyar Szocialista Párt Baranya megyei szervezőbizottsága támogatja a jogállamiság kialakítását szolgáló parlamenti munkát. Fontosnak tartjuk az ezt szolgáló jogalkotás zavartalanságát, az új intézmények kiépítését és stabilitását.

A lépések alapvető elemének tekintjük, hogy a Magyar Köztársaság elnökét az egész nép válassza meg népszavazás útján. A stabilitás fontos feltétele az is, hogy a politikai egyeztető tárgyalásokon – valamennyi érdekelt politikai párt, illetve társadalmi szervezet közreműködésével – megalapozott, a parlament által októberben hozott törvényeket a népszavazás ne módosítsa. Meggyőződésünk, hogy a parlament a társadalom nagy többségének véleményét kifejező törvényeket alkotott. Így azok módosítása nemcsak a mai összetételű parlament döntését, hanem általában a parlamenti törvényhozás gyakorlatát kérdőjelezné meg.

Mindezek alapján kérjük a párt tagjait, hogy a november 26-ai népszavazáson vegyenek részt, s azon támogassák a köztársasági elnök népszavazás útján történő megválasztását. Ezt azzal szolgálja, ha az 1. kérdésre NEM-mel szavaznak. A pártonkívülieket és más pártok tagjait felhívjuk, mérlegeljék érveinket és cselekedjenek felhívásunk szellemében.

Magyar Szocialista Párt Baranya megyei szervezőbizottsága

*

MSZP Pécs városi munkástagozata állást foglalt az 1989. november 26-i népszavazásról.

Mi nemet mondunk arra a kezdeményezésre, hogy a köztársasági elnököt az országgyűlési választások után az új parlament válassza meg!

A népszavazáson szereplő további három kérdésben támogatjuk az Országgyűlés már érvényes döntését.

Az MSZP elnökségének ülése

A közelgő népszavazásra készülve a Magyar Szocialista Párt elnöksége megerősíti azt az álláspontját, miszerint a Magyar Köztársaság elnökét még az általános választások előtt a népnek közvetlenül kell megválasztania. A népszavazásra bocsátott többi kérdésben az MSZP az Országgyűlés döntéséhez tartja magát. A többi között ebben állapodtak meg az MSZP elnökségének pénteki ülésén, amelynek döntéseiről Vastagh Pál, Kósa Ferenc, Lakos László, az elnökség tagjai és Tóth András, az országos iroda vezetője tájékoztatta a magyar és a nemzetközi sajtó képviselőit.

Vastagh Pál elmondta, hogy a november 26-ára kitűzött népszavazást az MSZP tagjai általában kritikusan fogadták, számos észrevétel hangzott el az SZDSZ kezdeményezésével kapcsolatban. Mindazonáltal az MSZP elnöksége nem buzdítja tagjait a népszavazás bojkottjára, azt szeretné azonban, ha a köztársasági elnök megválasztására az országgyűlési választások előtt kerülne sor.

Kósa Ferenc arról tájékoztatta az újságírókat, hogy az elnökség pénteki tanácskozásán napirendre került a nyilvánosság jelenének és jövőjének kérdése is. Az elnökség ezzel kapcsolatban egyelőre csak elvi álláspontját fogalmazta meg, a konkrét javaslatokat várhatóan jövő szerdai ülésén dolgozza ki. Az elnökség a most megfogalmazott alapelvek szerint arra törekszik, hogy a korábban az állampárt irányítása alatt álló, a pártállam hatalmi centrumának közvetlenül alárendelt nyilvánosság-médiák önállóságát megerősítsék, biztosítsák gyámkodástól mentes, demokratikus működésüket. Az elnökség azon az állásponton van, hogy a nyilvánosság központi orgánumait áttekinthető, ellenőrizhető társadalmi felügyelet alá kell helyezni. Olyan felügyeleti rendszer kialakítása a cél, amely az egész nemzet, a társadalom általános érdekeit figyelembe veszi, s kizárja, hogy bármely párt kisajátítsa a sajtót.

Tóth András, egy a pártvagyon körül kialakult vitáról számolt be. Elmondta, hogy november 3-án az MSZP vezetősége levelet kapott a Ribánszki-féle MSZMP-szerveződéstől. Ebben felszólítják az MSZP-t, hogy kezdjen tárgyalásokat az MSZMP-vel a „rendezetlen vagyoni kérdésekről".

Ribánszkiék ugyanis úgy vélik, hogy az MSZMP egyik jogutódjaként jogosultak a vagyon egy részére. Az elnökség ezzel szemben úgy határozott, hogy vagyonjogi kérdésekről nem kíván tárgyalásokba bocsátkozni egyik pártal sem; e kérdésekben a törvényes előírásokhoz, illetve a Minisztertanács rendeleteihez tartja magát a párt. Ennek megfelelően, a kormány rendelkezése értelmében, mindazoknak az ingatlanoknak a kezelői jogát, amelyek nem feltétlenül szükségesek a szocialista párt működéséhez, az MSZP visszaadja az államnak.

Lakos László arról számolt be, hogy formálódik az MSZP agrárprogramja. Ennek kimunkálásában a párt az ország kiegyensúlyozott, jó színvonalú élelmiszerellátásának meghatározó jelentőségét tartja szem előtt.

Az újságírók kérdéseire válaszolva az MSZP vezetői közölték, hogy a pártnak jelenleg mintegy 30–35 ezres tagsága van. Pontos adatokkal azonban egyelőre nem rendelkeznek, precíz létszámkimutatás csak az alapszervezetek kiépülése után lesz.

Annyi azonban máris megállapítható, hogy lezárult a pártszervezés kezdeti „stabilizációs" szakasza, s lassú növekedés tapasztalható a taglétszámban. A párt vezetőinek most a szívós, napi szervezőmunkára kell koncentrálniuk.

Bár az elnökség pénteki ülésén a belpolitikai helyzet alakulása állt a tanácskozás középpontjában, a nemzeti élet szenzációszámba menő hírei is eljutottak a párt vezető testületéhez. Így például az elnökség nagy rokonszenvvel fogalta az NDK-ból érkező híreket.

Az MSZP elnöksége a lehető leghamarabb szeretné felvenni a kapcsolatot az NDK reformpolitikusaival.

Vita az energiapolitikai koncepcióról

A Mecseknek a második változat az elfogadhatóbb

A kormány még az idén határozni kíván az ország energiapolitikai koncepciójáról. Ezzel kapcsolatban Mérei Emil komlói országgyűlési képviselő aggályának hangot adó levelet írt Németh Miklós miniszterelnöknek, aki válaszolt a fölvetésekre. Mindkét levelet közöltük a Dunántúli Napló október 3-i számában azzal, hogy szívesen veszünk és nyilvánosságot adunk minden véleménynek. Eddig, szombati lapszámainkban Csethe András, Mármarosi Miklós és Somosi László szólalt meg. Alábbi cikkünkben munkatársunk foglalkozik a koncepciótervezettel.

Négyhónapos vajúdás után, úgy tűnik végleges, legalábbis ahhoz már nagyon közelítő energiapolitikai koncepcióval állt elő az Ipari Minisztérium az elmúlt héten. Az Országgyűlés ipari, valamint reformbizottságának és az érintett csoportoknak az együttes ülésén *dr. Szabó Imre* államtitkár ismertette a koncepció fő irányait. A kérdés napirendre tűzése óta most a tizenegyedik módosított változat készült el, amely figyelembe véve a jelenlegi és a közeljövőben várható gazdasági helyzetet, megszabja az elkövetkező 15 év fő energiapolitikai irányait.

Mint az várható volt, a legújabb elképzelés is csekély növekménnyel tervez. Ugyanakkor fokozottan felhívja a figyelmet számos olyan szükségszerű műszaki és gazdasági intézkedésre, amelyek nélkül az energetikai ágazat komoly bajba kerülhet. Elsők között említi az ésszerűbb gazdálkodást, a jobb kihasználást, az új tarifarendszer és árrendszer kidolgozását. A világ gazdaságában akadt már nem egy olyan példa, hogy csökkenő, néha negatív trendekkel tervezve is jól működő gazdaságot tudott ellátni az energetika a társadalmi fogyasztói igények kielégítése mellett is. Ez azonban minden esetben nemcsak feltételezte, hanem maga mögött is tudta a megfelelő műszaki, technikai feltételeket. Félő azonban, hogy esetünkben az említett feltételek nem, vagy csak részben valósulnak meg, és ez máris megkérdőjelezi azt, amit az ország vár a koncepciótól, a biztonságot.

A biztonságot tekintve erős kétségek merülhetnek fel akkor is, ha a rendelkezésre álló erőművi kapacitásokat nézzük. A koncepció szerint ugyanis 1995-ig a hazai villamosenergia-igényeket a jelenleg rendelkezésre álló erőművi kapacitással kell kielégíteni, és az azt követő öt évben is csak kisebb léptékű, elosztott beruházások eredményeképpen lehet növekményt várni. Új, nagy teljesítményű alaperőmű beiktatására csak az ezredforduló után kerülhet sor. A most leírtakból is kiderül, hogy a koncepció sem a bős–nagymarosi vízi erőmű, sem pedig a kétszer 1000 megawattos paksi, II. atomerőművi blokk megépítésével sem számol. E tényt olvasva valószínűleg többen fellélegeznek, nem szabad azonban figyelmen kívül hagyni, hogy az elsőként említett nagyberuházás elvetésének anyagi kérdései nincsenek tisztázva. Kellő figyelem hiján hasonló helyzetbe kerülhetünk a paksi beruházás kapcsán is, arra ugyanis pillanatnyilag még érvényes szerződésünk van a szovjet partnerrel, ha elállunk tőle, időben kell lemondani.

Energiahordozó tekintetében a jövő biztonságát a szénhidrogénekben látja a koncepció, amelynek újabb sarkallatos pontja, hogy szakítani akar a szinte kizárólagos szovjet importtal. A több lábon állás érdekében új villamos távvezetéki kapcsolatot kell kiépíteni Nyugat-Európa (pl. Ausztria) irányába, be kell kapcsolódni a kelet–nyugati földgázszállító rendszerbe, az Adria-kőolajvezetéken – kiépítésének eredeti céljaival összhangban – biztosítani kell jelentős mennyiségű kőolaj hazaszállításának lehetőségét, célszerű csővezetéki kapcsolatot létesíteni Ausztria és Magyarország termékszállító rendszerei között. A felsoroltak mellé azonban beruházásigényes voltuk következtében csaknem minden esetben egy-egy újabb kérdőjel állítható.

Nem szóltunk még eddig a hazai energiahordozókról. Minket, baranyaiakat fájóan érint, hogy a koncepció ugyanígy tesz a Mecseki Ércbányászati Vállalatot illetően, vagyis egyáltalán nem említi. Annál bővebben foglalkozik viszont a hazai szénbányászat, ezen belül a Mecseki Szénbányák Vállalat helyzetével. Az ezredfordulóig a tervezet a széntermelésnek két változatát tartja lehetségesnek. Az egyik szerint a bányabezárások miatt és a maradó bányák termelésének csökkentése következtében – új bányák és szénvagyonpótló beruházások megvalósítása nélkül – a mélyműveléses széntermelés a 90-es évek közepére kb. 10 Mt/évre csökken, amely a 8–9 millió tonna/év külfejtéses lignittermeléssel együtt összesen mintegy 19 millió tonna/év széntermelést jelent. E változatban 1995 után a széntermelés tovább csökken, 2000-ben már csak 8 millió tonna/év mélyművelésű és 16–17 millió tonna/év összes széntermelés irányozható elő. A másik változat szerint a megszűnő mélyművelésű termelési kapacitásokat, illetve a csökkenő széntermelést részben pótolhatja a Dubicsány, illetve az Ajka II. bányaüzemek létesítése, valamint néhány szénvagyonpótló beruházás megvalósítása. E második verzió lehetőségét tekintve a közelmúltban nemzetközi szakértők kezdték meg a Dubicsányi bányaüzem, az Ajka II. bányaüzem létesítésének, valamint a Mecseki Szénbányák széntermelése gazdaságosságának vizsgálatát. Amennyiben a vizsgálat alapján a javasolt szénbányászati fejlesztések gazdaságosnak minősülnek, az ezredfordulóig a mélyműveléses széntermelés 11–12 millió tonna/év szinten elképzelhető, ami a külfejtéses lignittel együtt évi 19–21 millió tonna széntermelést jelent.

De vajon mit tartogat a két változat a Mecseki Szénbányák számára? Mint az előre kitalálható, az első változat nem sok jót. Ez ugyanis 1991-től a vállalati össztermelést 1 millió tonna/éves szintre szorítaná vissza, elsősorban a beruházások központi támogatásának jelentős mérséklődése miatt. Az említett mennyiség felszínre hozatalára teljesen elegendő a Pécs Bányaüzem, valamint a külfejtés kapacitása, ami azt jelenti, hogy Északi és Komló Bányaüzemeket 1991-ben leállítanák. Ez a program azonban mintegy 90 millió tonna szénvagyon felhagyását, valamint 10 milliárd forint értékű állóeszköz kiselejtezését vonná maga után, továbbá 7000 ember foglalkoztatási problémájának megoldását teszi szükségessé. Nem is beszélve arról, hogy az így előirányzott széntermelés még a térségi szénigények teljes mértékű kielégítésére sem biztosít fedezetet.

Ennél lényegesen kedvezőbb képet mutat a vállalat karcsúsítási programjával némiképpen egybevágó második változat. Ez a külfejtés és Pécs Bányaüzem hosszú távú termelése mellett mind az Északi, mind pedig a Komló Bányaüzem esetében lehetőséget nyújt a gazdaságosan lefejthető szénvagyon felszínre hozatalára. Ez a változat azért is elfogadhatóbb, mivel így a vállalati szintű össztermelés megteremti a térségi fogyasztói igények teljes körű kielégítését. Remélhetőleg elegendő bányász is marad majd a szén kitermelésére. Az iparág körül kialakult hosszas huzavona ugyanis az utóbbi években meglehetősen aláásta a szakma egykor oly magas presztízsét. Ma már párját ritkítja az olyan jelentkező, aki hosszú távon a bányában keresi a megélhetést. Jövőjüket féltve a legjobb szakemberek hagyják el a vállalatot. Az eddigiekhez hasonlóan a kormány továbbra is gazdaságos termelést igényel a bányavállalatoktól is. A bányavállalatok viszont a szénár világpiaci árhoz való igazítását, valamint a gazdálkodásban őket fokozottan sújtó inflációs tényező kiküszöbölését szorgalmazzák. Hogy a döntés végül párbeszéd eredménye lesz-e, hamarosan eldől. Az energiapolitikai koncepció ugyanis még ebben a hónapban a Minisztertanács elé kerül, az Országgyűlés pedig várhatóan a téli ülésszakon tárgyalja azt.

Kaszás Endre

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Nyitva: november 9-től

Mint ismeretes, csütörtökön este az NDK hivatalosan megnyitotta határait az NSZK felé. A fontos történelmi eseményről kérdeztük dr. Polányi Imrének, a JPTE tanszékvezető tanárának véleményét:

— Bevallom, meglepett ez a hirtelen bejelentés, és attól félek, az NDK vezetése nem feltétlen mérlegelt minden ezzel járó gondot. Egyetlen példa: két részre fog óhatatlanul szakadni a keletnémet társadalom: menni és maradni akarókra. A szülőföldhöz ragaszkodás nagy erő.

Egyébként egyetértek a döntéssel, mindig is egy nemzetnek és két államnak tartottam az NSZK-t és az NDK-t. Időszerűnek is tekintem a lépést, hiszen végül is egy ugyanazon etnikum természetes vágya teljesült ebben az esetben.

Félek attól, hogy a lépés gazdasági következményei kiszámíthatatlanok, és a várható gazdasági lépések megoldását nyilván sem a Szovjetunió sem Franciaország nem nézi majd jó szemmel. A német egység nem kizárt, a német semlegesség nehezen megvalósítható. A jelenlegi határok, az európai status quo viszont mindenképpen felborulnak. A következmények beláthatatlanok, bízom a vezető politikusok józanságában.

Hogy mi történne, ha Ceausescu is kinyitná a határokat? Rossz, nagyon rossz helyzetbe kerülnénk, mert az épkézláb emberek túlnyomó többsége elindulna Magyarország felé, és hát, hogy is mondjam: az NSZK, Európa egyik leggazdagabb állama, és nekik is seregnyi gondot okoz a keletnémet áradat.

Politikai térkép készül

A Magyar Tudományos Akadémia Történettudományi Intézete a jövő évi országgyűlési választásokig el szeretné készíteni Magyarország politikai térképét és egy kötetben összegyűjteni a működő politikai, közéleti pártok, szervezetek, egyesületek klubok adatait, és a közéletben aktív szerepet vállaló vezetőkről rövid portrékat is közölne. A baranyai munkálatokat dr. Horváth Csaba egyetemi adjunktus, az Értelmiségi Klub elnöke végzi, aki azzal a kéréssel fordul olvasóinkhoz, hogy a teljesség teendő kép érdekében mindazok a pártok, egyesületek, szervezetek, klubok, akiket még nem tudott elérni, de szeretnének szerepelni az országos almanachban, postán, vagy személyesen közöljék legfontosabb adataikat magukról kb 1 gépelt oldal terjedelemben. A kért adatok a következők: a szervezet megalakulásának ideje, helye, központja, vezetői, hálózata, taglétszáma, rövid programja és eddigi működése. Ha van olyan vezetője, aki jelentősebb szerepet játszott, vagy játszik a közéletben, arról egy rövid életrajz is szükséges. Beküldési határidő: november 23., cím: Értelmiségi Klub, Vasutas Műv. Ház, Váradi A. u. 72., Pécs.

Nagytakarítás

Pécs egyik legszebb része a Kálváriadomb. Legalábbis amíg rendben tartották, az volt. Jelenlegi elhanyagolt állapotán szeretne változtatni az Ifjúsági Demokrata Fórum és a belvárosi plébániai hivatal, ezért mára „nagytakarítást" szervez-nek a Kálváriadombon és környékén. Az érdeklődőket, akik a munkában is hajlandók részt venni, arra kérik, hogy a takarításhoz gereblyéket, kosarakat, kerti szerszámokat szíveskedjenek magukkal vinni. Találkozás: ma reggel a Kálváriadombon 9 órakor.

Man-dá-tum-ta-lan-ul

Visszaadta mandátumát csütörtökön a SZOT elnöksége. Medveczky Antal, az SZMT ügyvezető elnöke a lépés várható baranyai következményeiről tájékoztatta rovatunkat:

– A SZOT elnöksége gyakorlatilag lemondott... Az országos vezetőség ezt követően olyan döntést hozott, hogy saját munkáját is korlátozza és tevékenysége attól kezdve csupán a SZOT-kongresszus előkészítése lesz. A kongresszusig az ideiglenes intézőbizottság látja el az igazgatási feladatokat.

– Miért mondott le az elnökség?

– A SZOT szerepe az utóbbi hónapokban teljesen megváltozott. Rengeteg új szervezet jött létre, s ők a korábbi SZOT-ba nem léptek be, de mivel legitimnek tekinthetők, az új testületben már helyet kaphatnak. A kongresszusig tehát egy, személyeiben is teljesen megújult testület végzi majd a munkát.

– Baranyaiak is helyet kapnak az új ideiglenes intézőbizottságban?

– Valószínűnek tartom, bár a vezetőket a szakmák delegálják, így pontos információnk még nincsenek.

– Mi lesz a baranyai SZMT jövőjével?

– Június 5-i ülésünk úgy döntött, hogy év végéig egy ügyvezető elnökség intézi az ügyeket, s időközben 80 százalékos leépítést hajtottunk végre. A decemberi elnökségi ülésen eldől, szövetségként, vagy pedig szakszervezeti képviseletként működünk-e tovább. A kongresszus után viszont mindenképpen szövetséggé alakulunk át. Az irányító apparátus létszáma nem lesz több 3–4 független-ített alkalmazottnál.

Kérdések és válaszok

„Mit ajánl megfontolásra a Reformkör választmánya a jelen helyzetben azoknak, akik radikális változásokat akartak az MSZP-ben és a társadalomban is? Azoknak, akiknek mély fenntartásaik vannak az MSZP-vel kapcsolatban? Azoknak, akiknek az újjászerveződő MSZMP túl balos, az ellenzék pedig túlságosan antikommunista? Legyen a reformkör és annak választmánya egészséges reagálású, autonóm, független politikai közösség. Váljon a radikális szocialista törekvések műhelyévé és motorjává. A választmány felfogása szerint a szerveződő MSZP reformszárnya nem nélkülözheti egy ilyenfajta közösség munkáját. Az MSZP-n belüli és a hozzá szervezetileg nem kapcsolódó radikális szocialisták elemi érdeke, hogy ne legyenek politikailag súlyhiányosak. Bármelyik befolyásának növekedésével a baloldal csak nyerhet. A Pécs-baranyai Reformkör értékelve a jelen politikai helyzetet úgy határozott, hogy e szellemben kívánja tovább folytatni tevékenységét.

Nyitottak vagyunk mindenki számára, aki meghosszabbított gondolkodási időt adott magának annak eldöntésére, hogy összeköti-e sorsát az MSZP-vel.

Várjuk mindazokat, akik szívügyüknek tekintik a baloldal sorsát. Annak a baloldalnak, amely a demokráciának, a radikális reformoknak az elkötelezettje, és azon munkálkodik, hogy országunk elkerülje a katasztrófális gazdasági összeomlást. November végi összejövetelünkön térségünk gazdasági problémáit vitatjuk meg, dr. Horváth Gyula vitavezetésével.

A PÉCS-BARANYAI REFORMKÖR VÁLASZTMÁNY"

Mivel foglalkozik a Regionális Egyeztető Fórum?

Jövőre 500 millió forintnyi támogatás – várják a pályázatokat

Miután októberi ülésén a Minisztertanács úgy határozott, hogy a lehetséges legrövidebb időn belül be kell zárni a mecseki uránbányát, a várhatóan tömegesen felszabaduló munkaerő miatt Baranya nagyon nehéz helyzetbe kerül. A döntéssel párhuzamosan a kormány egy csomagtervében a megszűnő munkahelyek helyett újak létesítésére tett javaslatot, és erre a célra a megye számára 1990-re egy 500 milió forintos munkahelyteremtő alapot különített el, továbbá a 90 baranyai és 12 tolnai települést magábafoglaló depressziós térségben különféle segítő kedvezményeket helyezett kilátásba. A folyamat levezetésének egyik módja, a borsodihoz hasonlóan egy kormánybiztos delegálása lett volna. Ennek előre látható hátrányait kiküszöbölendő, a Baranya Megyei Tanács a Regionális Egyetezető Fórum megalakítására tett javaslatot.

A fórum tervezett működéséről annak elnökét, Tóth Sándort, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettesét kérdeztük:

— A Regionális Egyeztető Fórum, együttműködve a szerkezetátalakítási bizottsággal, új munkahelyek teremtése céljából felhívással fordul minden működő gazdálkodó szervezethez, valamint szerveződő társas- és magánvállalkozáshoz, hogy a kormány által a megyének 1990-ben rendelkezésre bocsátandó munkahelyteremtési támogatási összeg minél hatékonyabb felhasználása, és elsősorban az uránbányászat megszüntetése következtében munka nélkül maradó bányászok foglalkoztatása érdekében a beruházás-támogatási programban pályázatok útján vegyen részt.

A jövő évre kilátásba helyezett 500 millió forint természetesen egymagában véve kevés a megye problémáinak megoldásához. Reméljük azonban, hogy a következő években a térség hasonló támogatást kap, továbbá azt is, hogy mozgósítani tudjuk a vállalatoknál, gazdálkodóknál lévő, hasonló célra szánt pénzeket is. A szükséges anyagiak megszerzéséhez még az is elengedhetetlen, hogy a baranyaiak a továbbiakban is egyforma eséllyel induljanak az országos pályázatokon, mint a más megyékből valók. A Regionális Egyeztető Fórum tehát döntéshozó testületként működik majd. A testületben az ABMH-n, a Belügyminisztériumon, az Ipari Minisztériumon, valamint a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztériumon keresztül képviselteti magát a kormány, az illetékes tanácsok, a munkavállalók, valamint a munkáltatók és szövetségeseik, konzultatív csoportokban lesznek jelen a bankok és a szakigazgatási szervek.

Bár a szerkezetátalakítás elsősorban gazdasági döntések meghozatalát igényli, a jelenlegi helyzetben a fórum nem zárkózhat el bizonyos humán érdekek figyelembe vételétől sem. Mivel pillanatnyilag a legfontosabb feladat a felszabaduló uránbányászok jövőjének biztosítása, elsősorban a vállalat dolgozói által támasztott reális igényeket vesszük figyelembe. A tervek szerint egyébként a fórum havonta, öthetente ülne össze döntéshozatalra, a végső döntés mindig a már említett csoportok érdekeit egyesítő konszenzust

fogalmazná meg. A gyors működéshez természetesen precíz szervezésre és összehangolt munkára lesz szükség.

A közeljövőben különféle sajtóorgánumok útján tesszük közzé a vállalatokhoz, gazdálkodókhoz, vállalkozókhoz szóló felhívásunkat, várjuk a pályázatokat. Így a jövő év elején a fórum elkezdhetné felelősségteljes döntéshozói funkciójának gyakorlását.

K. E.

Alkalmazkodás a piachoz

Képünk a Pannonautó javitóműhelyében készült
Fotó: Kóródi Gábor

Személygépkocsikat importál a Pannonautó?

Nem csupán javítással foglalkoznak

Október 1-jétől új igazgatója van a Pécsi Pannonautó Autójavító Vállalatnak: a nyugdíjba vonult *dr. Lantos Árpád* utódjául *Stráhl Ferencet*, a cég eddigi műszaki igazgatóhelyettesét választotta a vállalati tanács, 1990. január 1-jétől öt évre. Stráhl Ferenc addig megbízottként látja el az igazgatói teendőket.

A Pannonautó eddig sem tartozott az eredménytelenül gazdálkodó vállalatok közé, ennek egyik oka, hogy a több lábon állás feltételeit már évekkel ezelőtt megteremtették. Nevüktől eltérően hosszú ideje nem csupán autók javításával foglalkoznak, hanem személygépkocsik és teherautók átalakításával, autóbuszok és haszongépjárművek felújításával, alkatrészek gyártásával, könnyűfémöntészettel, használt járművek vételével, eladásával, megbízás alapján új haszongépjárművek értékesítésével, alkatrészkereskedelemmel . . .

Stráhl Ferenc úgy fogalmazott, hogy a cég jelenlegi szerkezete, kapacitása és szellemi tőkéje megfelelő alapot biztosít ahhoz, hogy a mostani bizonytalan gazdasági helyzetben is rugalmasan alkalmazkodjanak a piachoz.

– Nem célunk a minél nagyobb nyereség elérése, ugyanis ebben a nagyságrendben, amelyben mi dolgozunk, a jelenlegi szabályozók egyáltalán nem ösztönzőek, hiszen nagy az adó, kevés pénz jut műszaki fejlesztésre . . . Ezért a minőségi és mennyiségi munka javítása érdekében a dolgozók anyagi helyzetének jobbítását kiemelten kezeljük: ezt azonban nem alapbéremeléssel oldjuk meg, hanem az egyéni teljesítmények maximális figyelembevételével, ami visszahat a szolgáltatási színvonalunkra. Vállalatunknál az idén a 15 százalékot is meghaladja a keresetnövekedés.

A Pannonautónál két éve úgynevezett értékelemzés alapján dolgoznak, amelynek lényege, hogy a különféle tevékenysége között eredményességi rangsort állítanak fel. Ezt összehasonlítják a piaci igényekkel, s határozzák meg, hogy az adott munka fejlesztése gazdaságos-e a vállalatnak vagy sem. Például könnyűfémöntészetük szép árbevételhez juttatja a céget, mivel hatékonyan dolgoznak, s a termékeket jól tudják értékesíteni. Ezért a fejlesztéseket elsősorban ezen a területen valósítják meg. A személygépkocsi-javítás hosszú ideig veszteséges volt: megvizsgálták az okokat, s olyan szervezési és érdekeltségi rendszert alakítottak ki, hogy most már nyereséges. Ennek ellenére lényeges kapacitásbővítést nem hajtanak végre, azonban az eredményességet növelendő, két újabb gépkocsitípus, a Volkswagen és az Audi javítását is bevezették.

Az új igazgató nagyszabású elképzelésekkel látott munkához.

– Terveink között szerepel, s ez ügyben több nyugati kereskedő céggel tárgyalunk, hogy új és használt személygépkocsikat hozunk be az országba, amelyeket forintért és konvertibilis valutáért is árusítanánk. Tudom, sokan foglalkoznak már ezzel, mi azonban teljes körű szolgáltatást szeretnénk nyújtani, amely az importtól az alkatrészellátásig terjedne. Megkértük a külkereskedelmi jogot, amit várhatóan 1990. január 1-jétől megkapunk. Évente 1000 személygépkocsi értékesítéséig szeretnénk eljutni, az autók ellentételezéseként feldolgozott ipari késztermékeket szállítanánk, amelyeket akár több magyar cég bevonásával állítanánk elő. Ehhez némileg kapcsolódik, de ettől függetlenül is dinamikusan fejlesztjük termékgyártásunkat, az erre fordítható pénzünk nagy részét a kapacitás bővítésére, a minőség javítására fogjuk költeni.

Stráhl Ferenc azt is elmondta, hogy a Pannonautó vállalkozóként kíván a piacon jelen lenni, ami azt jelenti, hogy mindenbe „belevágnak", amely jó üzletet ígér. Zavaró tény azonban – s ez valamennyi magyar gazdálkodó szervezetet érinti –, hogy nincsenek hosszú távra érvényes gazdasági szabályozók, így nagyon nehéz évekre előre tervezni . . .

Roszprim Nándor

Bonyolultnak tűnik az állami bérlakások értékesítése Pécsett

Veszik, nem veszik?

Nem kis meglepetést keltett Pécs Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságának október 20-i ülését követően, hogy a testület „visszadobta" azt a felterjesztést, amelyben az építési és közlekedési osztály 85 lakóház értékesítését javasolta. Úgy döntöttek, hogy indokolt pontosítani az eladandó épületek árát, a lakások korának, forgalmi értékének és komfortfokozatának körültekintőbb figyelembevételével, s a címjegyzéket a lakásgazdálkodással is egyeztetni kell. Ezenkívül szükségesnek tartották az előkészületi munka korszerűsítését.

Tulajdonképpen ez volt az 1989. október elsejével kihirdetett 5. sz. tanácsrendelet premierje, azaz az „állami tulajdonban álló házingatlanok elidegenítésével" kapcsolatban ezen az ülésen került először a vb-tagok elé egy olyan több lépcsőben előkészített anyag, amely a liberalizált lakásértékesítés szellemében készült. Miért a végrehajtó bizottság feladata e kérdésben dönteni? E jogot kormányrendelet biztosítja számára, így butaság lenne kompetenciáját megkérdőjelezni. De ha a két-három hetente ülésező testület minden alkalommal górcső alá veszi az előterjesztett anyagot – s miért ne tenné, hisz ez a feladata –, akkor félő, hogy bármennyire is igyekeznek az előkészítést végzők gyorsan dolgozni, az állami bérlakásokat megvásárolni szándékozók ugyancsak várhatnak, míg „sorra kerülnek". Persze az is igaz, hogy e központi jogi szabályozás sem alkalmazkodik kellően a körülményekhez, azaz felesleges bürokráciára késztet.

Nézzük, mi az útja annak, hogy bérlakásokban élők megvehessék a tanácsi lakást. Elsőként kérelmet kell eljuttatni a „bonyolító" Pécsi Ingatlankezelő Vállalat INKÖZ irodájához. A beérkezést követően az INKÖZ hivatalos levélben értesítést küld, hogy a kérelmet nyilvántartásba vették. Ezután megkezdődik az előkészítő munka, összegyűjtik a bérlőkre és bérleményekre vonatkozó adatokat, többek között a becsült forgalmi érték figyelembevételével megállapítják a vételárat, ezzel párhuzamosan egyeztetést végeznek a városi tanács illetékes osztályaival, és ha szükséges, akkor az Országos Műemléki Felügyelőséggel; ebbe a nagyszabású munkába a vállalat társosztályai és megbízás alapján külső szervek is besegítenek. Azért, hogy minél előbb elkészülhessenek azzal a címlistával és mellékletekkel, amelyet a tanács építési és közlekedési osztályához kell felterjeszteniök, ahol megvizsgálják, hogy például a rendezési terv nem zárja-e ki az elidegenítést, s hogy az anyag megfelel-e a tanácsrendelet szabályainak. Az osztály a pontosítás és egyeztetés után előterjesztést készít a vb soron következő ülésére, s amennyiben a testület „áldását adja", úgy a határozatot megküldik az INKÖZ-irodának, amely megkezdi a társasházalapítást, árajánlatot tesz a vásárlóknak, s egyetértés esetén a szerződéseket megköti. Ha a vb nem jelöli ki elidegenítésre a lakóházakat – mint történt október 20-án –, akkor a munka kezdődik elölről, s az idő megy, megy . . . A mostani helyzet alapján az illetékesek azt ígérik – úgy vélem, igen optimistán –, hogy a kérelem benyújtásától számított egy éven belül sor kerülhet a lakásvásárlásra. Közben azonban a lakás forgalmi értéke is változik . . . Talán nem lenne rossz megoldás, ha a végrehajtó bizottság olyan állásfoglalást alakítana ki, amelyben tulajdonosi jogait érvényesítve, de kevésbé direkt módon avatkozna be az eladási folyamatba. Egy előnye bizonyosan lenne: a liberalizált értékesítés gyorsabbá válhatna.

Az elmúlt három évben szinte alig volt eladásra kijelölt ingatlan Pécsett, mert a korábbi tanácsrendelet olyan megkötéseket tartalmazott, amelyek visszafogták az elidegenítést. Most van egy szabadabb tanácsrendelet, de ez a végrehajtás során ugyancsak terhelt „kellő" bürokráciával. Holott tanácsnak és bérlőnek is az az érdeke, hogy minél előbb „túl legyen" az értékesítési procedúrán.

A városban mintegy 24 000 bérleményt tartanak nyilván, eddig 1732 kérelem érkezett az INKÖZ-höz, de heti átlagban 250-en küldenek levelet, hogy megvásárolnák lakásukat. Hallottam olyan híreket, hogy a PIK szeretne megszabadulni a jelenleg reá háruló, valóban nem csekély többletmunkától. A vállalat igazgatóhelyettese ezt cáfolta, mondván, ez a tevékenység bevételt jelent a cégnek.

Sokan úgy tartják, nem túlságosan etikus dolog az állam részéről, hogy például olyan panellakásokat is eladnak, melyek „élettartama" 40–50 év. Kétségtelen tény, hogy azok a jelenlegi bérlők, akik majdan tulajdonosai lesznek ezeknek a lakásoknak, ugyancsak belenyúlhatnak a zsebükbe, hisz a ház felújítása, folyamatos karbantartása őket terheli. Persze az is igaz, hogy az érték megállapításánál figyelembe veszik, hogy mikor épült, milyen az állapota, hány éven belül újították fel . . . Azzal azonban nem tudnak számolni, hogy a majdan elöregedő panelépületek rekonstrukciójára lesz-e kellő műszaki háttér. Mert egyelőre ez nincs.

Anélkül, hogy bárkit lebeszélnénk a lakásvásárlásról, érdemes a fentieket is figyelembe venni, arról nem is beszélve, hogy az üzemeltetési költségek, valamint a felújítási alap képzése a tulajdonos feladata; ezek együtt szinte mindenhol meghaladják a jelenlegi lakbér összegét. De arról is érdemes szólni, hogy hírek szerint az állam ezt úgy igyekszik „egyensúlyba" hozni, hogy január elsejétől lényegesen megemelik a lakbéreket.

Roszprim Nándor

Pécsen, az Acsády Ignácz utcában közel 20 éve épültek a képünkön látható, 10 emeletes lakóházak, amelyek jelenleg tanácsi kezelésben vannak

Kövágószőlősi, tanácsi bérlakások eladásra várnak

Újabb házadókedvezmény

A többgenerációs együttélést segíti 1990. január 1-jétől a házadóról szóló jogszabály

A ma hatályos rendelkezések szerint az átlagosat jelentősen meghaladó (80, 100 m²-nél nagyobb) lakások után nem kell adót fizetni, ha a lakásban állandó bejelentés alapján együtt lakó, közeli hozzátartozók számára figyelemmel a lakás egy főre számított alapterülete nem több 25 m²-nél. Ha az egy főre jutó terület a 25 m²-t meghaladja, az adó alapja a lakásban együtt lakó közeli hozzátartozóként számított 25 m² feletti rész.

A számításba vehető személyek a tulajdonos házastársa, az egyeneságbeli rokona, az örökbefogadott, a mostoha- és a nevelt gyermeke, az örökbe fogadó, a mostoha- és a nevelő szülője, valamint a testvére, továbbá az élettársa. Kimaradt az após, anyós . . . s ezt főleg a többgenerációs lakásokban együtt lakó családtagok kifogásolták.

Jogos igényüket figyelembe véve a kedvezményezett személyi kör kibővült a tulajdonos gyermekének házastársával és a tulajdonosnak tulajdonnal – azaz a szóban forgó adókötelezettség tárgyát képező lakástulajdonnal – nem rendelkező házastársa szüleivel. A kedvezményezettség szempontjából az 1990. január 1-jén fennálló állapot az irányadó. Az intézkedésnek – amivel egy pécsi, 150 m² alapterületű lakásban az anyós és a meny kedvezményezésével, mintegy 6 fő állandó együtt lakót feltételezve a tulajdonos 4400 Ft évi alapadót takaríthat meg – visszamenőleges hatálya nincs.

A módosítás alapján történő adókivetés zavartalan végrehajtása érdekében az érintettek 1990. január 15-ig jelenthetik be igényüket az adóhatóságnál.

(A módosult jogszabály a házadó végrehajtása tárgyában kiadott 35/1986. (X. 2.) PM-rendelet 8. § (2) bekezdése. Erről szól a Magyar Közlöny 1989. évi 48. számában kihirdetett 31/1989. (VII. 13.) PM-rendelet.)

Meló-diák

Minden tétre, azaz pénzre megy

Bizonyára sokan találkoztak a vásárban, a piacon lelkes fiatalokkal, akik osztrák import pólókat árultak. De fellelhetők a bőrgyárnál, vagonpakolásnál, pólócimkézésnél és még igen sok helyen. Ők a *Meló-diák*, a JPTE Diákszövetkezeti Csoportja.

– Megalakulásuk előzménye egy kisszövetkezet létrehozása volt ez év júniusában Budapesten. Ennek célja az országos Meló-diák hálózat kialakítása volt, melynek második állomásaként Pécsett is létrejött ez a csoport. A pécsi csoport elnökhelyettese *dr. Leiter Glória*. A példát a budapesti Universitas és a miskolci MEGGY adta, ezek már jól működő diákszervezetek. A Meló-diák egy kollektív gazdasági vállalkozás, a diákok gazdálkodó szervezete. Bármilyen szellemi és fizikai munkát elvállalnak, amit diákok el tudnak végezni. Bármikor és bármit. (Kivéve természetesen az állami engedélyeztetés alá vont tevékenységeket.)

A diákok ún. kiegészítő tevékenységet végeznek, melyek elvállalását szervezetten oldják meg. A munkákat a témavezetők irányítják és ők tartják a kapcsolatot a vállalatokkal, és a piackutatást is ők végzik. A Diákszövetkezeti Csoportban csak tag dolgozhat, számuk már 200 körül van. A diákok részéről nagy az érdeklődés, ebben jelentősen közrejátszanak az alacsony ösztöndíjak is. A sok főiskolás és egyetemista jelentkező mellett a 16. életévüket betöltött középiskolásokat is szeretnének foglalkoztatni, leginkább hét végén és nyáron.

Az a terv, hogy Pécs összes vállalatával szeretnék felvenni a kapcsolatot. A legelső a bőrgyár volt, de a tervek között szerepel a Konzum Rt., a városgondnokság, a sütőipari vállalat is. További cél egyfajta „menedzserréteg" kialakítása is, akik a szervezőkből alakulnának ki. Ezek a diplomás fiatalok ugyanis e munkájuk közben rengeteg tapasztalatra tesznek szert, amit később hasznosíthatnak.

A vállalkozó fiatalok ötletei kifogyhatatlanok. Ezt tudva talán nem csodálkozunk el, ha november 20-tól december 6-ig a Centrumban találkozunk velük: mint Télapókkal!

Pataki V.

A KSH Baranya Megyei Igazgatósága jelenti

A gazdasági helyzet főbb adatai a megyében

A statisztikai adatok tükrében az év eddig eltelt időszakában Baranya megye termelése, valamint a lakosság életkörülményeit befolyásoló tényezők alakulása az alábbiak szerint foglalható össze:

Az *ipar* szervezeti struktúrájának változása a megyében is felgyorsult. Újabb telepek váltak önállóvá, az új társasági törvény alapján néhányan át is alakultak, s emellett számos kistétszámú szervezet létesült. Mindezek következtében a megyei székhelyű gazdálkodók száma az év eleji 78-ról szeptember végéig 97-re gyarapodott. Ekkor az iparvállalatok és szövetkezetek 40%-ának létszáma meghaladta a 30 főt, 33%-ukban pedig legfeljebb 50 főt foglalkoztattak. Az újonnan alakult szervezetek zöme kis létszámmal, s többnyire korlátolt felelősségű társasági formában alakult meg.

A statisztikailag megfigyelt ipari szervezetek termelése 6%-kal csökkent.

E tény megítélésénél figyelembe kell azonban venni, hogy a magánkisiparosok és alkalmazottaik számának növekedése, továbbá a korlátolt felelősségű társaságok számának gyors emelkedése arra utal – az évközi megfigyelésben egyik említett csoport teljesítménye sem szerepel –, hogy az ipari termelés az év folyamán kedvezőbb volt, mint amit a megfigyelt kör adatai jeleznek.

Az értékesítés árbevétele a megyei székhelyű vállalatoknál és szövetkezeteknél – összehasonlítható áron számítva – az egy évvel korábbi szinten alakult. Ezen belül a külkereskedelmi árbevétel 11%-kal nőtt, a belföldi értékesítés 2%-kal csökkent.

A *kivitelező építőipar* építési-szerelési tevékenysége összehasonlítható árakon számítva – az elmúlt év azonos időszakának csökkenését követően – jelentősen, 13%-kal emelkedett. A befejezett vállalkozói termelésből – az elmúlt évekhez hasonlóan – 27%-kal részesedtek a fenntartási jellegű munkák. Szeptember végéig összesen 667 lakás építését fejezték be a megyei vállalatok, 24%-kal kevesebbet, mint egy esztendővel korábban. Ezeknek is csak mintegy 22%-a készült el a megyében (kizárólag Pécsett), míg 31%-át Budapesten, 46%-át Somogy megyében adták át. Lényegesen kevesebb a tavalyinál a szeptember végén folyamatban lévő lakásépítkezések száma is.

A *mezőgazdasági* termelésben a jobbára kedvezőnek mondható időjárás közrehatott abban, hogy a növénytermesztés hozamai meghaladják a múlt évit. A nagy hányadában elöregedett gépparkkal is megfelelő időben végeztek a gazdaságok az időszerű munkákkal. A kalászosok termése ugyan nem volt kiemelkedő, de a jó közepes átlagot elérte. (Az 5500 kg hektáronkénti búzatermés 250 kg-mal haladta meg az országos átlagot.) A csökkent termőterület miatt azonban a terméstömeg mérsékelt volt. (Az utóbbi években csak 1987-ben volt kisebb.) Kukoricából, cukorrépából, szójából jó termáseredmények várhatók.

A szeptember 30-i állatszámlálás előzetes összesítése alapján valamennyi fontosabb állatfaj állománya csökkent a két évvel korábbi állatszámlálási eredményekhez képest. A szarvasmarhák száma a III. negyedév végén 74 300 darab volt, 3%-kal kevesebb, mint két éve.

Az egész állattartás, de ezen belül különösen a szarvasmarhatartás szempontjából szinte az utolsó pillanatban nyílik lehetőség a vállalkozási formák előtt megnyitott út révén arra, hogy a szakértelemmel és tartásra alkalmas ingatlanokkal is rendelkező gazdák ismét elkezdjenek állattartással foglalkozni.

A sertések szeptember végi állománya 566 600 darab volt, 4%-kal kevesebb a két évvel korábbinál. Jelenleg az 58 mezőgazdasági termelőszövetkezetből 30-ban nem is tartanak sertést, vagy csupán néhány darabot. A kisüzemi sertésállomány a nyolcvanas évek első öt éve, de az utóbbi három év átlagához viszonyítva is jelentősen (8–10%-kal) csökkent, s ezen belül figyelemfelkeltő az anyakocák számának fogyása is.

A nagyüzemi juhállomány soha nem tapasztalt mélypontra jutott, mindössze 23 200 darabot tett ki.

A szeptember 30-án számlált 3,2 milliót kitevő tyúkféle mindössze 86%-a a két évvel korábbi állománynak.

	1989. I–III. negyedév az 1988. I–III. negyedév %-ában
Ipari szervezetek a)	
A termelés volumene	94,1
Ezen belül: bányászat	89,7
gépipar	97,8
építőanyagipar	96,6
könnyűipar	94,4
élelmiszeripar	100,9
A foglalkoztatottak száma	94,6
Kivitelező építőipar b)	
A saját építési-szerelési tevékenység értéke	113,4
A foglalkoztatottak száma	91,2
Mezőgazdaság	
A szarvasmarha – állomány, db (az időszak végén,	96,0
A sertés – a nagyüzemi gazdaságokban)	95,4
A vágómarha, t	117,6
A vágósertés, t	108,5
A vágóbaromfi, t – értékesítés	97,5
A tehéntej, 1000 l	102,9
Kereskedelem	
A kiskereskedelmi forgalom (összehasonlító áron)	99,8
Ezen belül: bolti élelmiszerek, élvezeti cikkek	103,0
vendéglátás	90,1
ruházati cikkek	86,8
vegyes iparcikkek	102,0

a) Az 50 főnél nagyobb létszámú ipari gazdálkodók adatai.
b) A 20 főnél nagyobb létszámú építőipari szervezetek adatai.

A statisztikailag év közben megfigyelt anyagi ágazatokhoz tartozó gazdálkodók az első három negyedév során 120 200 főt *foglalkoztattak*, 5,5%-kal kevesebbet, mint egy évvel előbb. A létszámcsökkenés kilenc tizede a fizikai foglalkozásúakat érintette. A foglalkoztatottak átlagos havi *nettó bére* 7412 forint, *nettó átlagkeresete* 7722 Ft volt, 17,1, illetve 15,3%-kal magasabb, mint tavaly ugyanebben az időszakban. Ezen belül mind ágazatonként, mind vállalatonként jelentős a különbség a legkisebb és a legnagyobb keresetek között.

Szeptember végén a *takarékbetét-állomány* (OTP-nél, takarékszövetkezeteknél, Postabanknál, vállalkozói betétek nélkül) mintegy 9,9 milliárd forint volt. Az állomány az év eltelt hónapjaiban 363 millióval csökkent. A betételhelyezések mérséklődését nem ellensúlyozta az értékpapírok iránti érdeklődés sem. (Az értékpapír-vásárlási többlet 112 millió forintot tett ki.) A lakosság hitelállománya ez évben eddig 1,6 milliárd forinttal tovább növekedett, szeptember végén meghaladta a 13,3 milliárdot (a vállalkozói hitelek nélkül).

A *kiskereskedelem* összehasonlítható áron számított forgalma a tavaly január–szeptemberi szinten stagnált. Ezen belül bolti élelmiszerekből és élvezeti cikkekből 3, vegyes iparcikkekből 2%-kal többet, míg a vendéglátásban 10, a ruházati cikkek körében 13%-kal kevesebbet értékesítettek ez év első három negyedévében, mint egy évvel korábban.

A bolti élelmiszerforgalomban tapasztalható csekély növekedés vélelmezhetően a megnövekedett jugoszláv bevásárlóturizmusból ered, amely esetenként nagymértékben rontva a vásárlás körülményeit, már áruhiányt is előidézett.

A *kiskereskedelmi árak* a megyében 17,6%-kal voltak magasabbak, mint egy évvel előbb. Ezen belül a vegyes iparcikkek 19,4, a ruházati cikkek 18,4, a bolti élelmiszerek és élvezeti cikkek 15,6%-kal kerültek többe, mint tavaly az első kilenc hónapban, míg a vendéglátás árai 13,8%-kal nőttek. Az átlagosnál nagyobb mértékben, 19%-kal emelkedtek az idényáras cikkek árai. A tojásért közel 21%-kal, a zöldségféléért 38%-kal többet, míg – a nagyobb felhozatallal összefüggésben – burgonyáért 18, a gyümölcsféléért átlagosan 13%-kal kevesebbet kellett fizetni, mint egy évvel előbb.

A kereskedelmi szálláshelyeken csökkent a *vendégforgalom*. A vendégek száma nem egészen 241 000 fő volt, mintegy 4%-kal kevesebb, mint tavaly január–szeptemberben. Ezen belül a rubelelszámolású országokból érkezők száma 12, a belföldieké 9%-kal csökkent, míg a nem rubelelszámolású országokból 15%-kal többen érkeztek a megyébe.

Ez év első kilenc hónapja során 967 *lakás* készült el a megyében, 331-gyel (26%-kal) kevesebb, mint 1988 azonos időszakában. Ezen belül a városokban befejezett lakásépítkezések száma (510) csaknem felére csökkent, míg a falvakban épített (457) 31%-kal több volt, mint egy évvel korábban.

Központi Statisztikai Hivatal Baranya Megyei Igazgatósága

(A megye 1989. I–III. negyedévi helyzetét bemutató, és az év várható eredményeit elemző részletesebb kiadvány a Baranya Megyei Könyvtár olvasótermében megtekinthető, illetve a KSH Baranya Megyei Igazgatóságán megvásárolható.)

A megyei székhelyű gazdálkodók száma az év eleji 78-ról szeptember végéig 97-re gyarapodott. Az üzletházban mindig bő választék várja a vásárlókat. Képünkön: a Mecsektrade
Fotó: Kóródi Gábor

A tömegek elszegényedését mindenáron meg kell akadályozni

Pártok szociálpolitikai elképzelései

Az ország lakosságát egyre inkább fenyegeti a tömeges elszegényedés veszélye, s ezt mindenáron meg kell akadályozni – vallják egyöntetűen a különböző pártok és szervezetek, ám programjaikban a megoldást különféleképpen körvonalazzák. Elképzeléseikről, formálódó szociálpolitikai programjaik főbb eleméről érdeklődött az MTI munkatársa több politikai párt illetékesétől.

A Kereszténydemokrata Néppárt képviselői úgy gondolják, hogy a szociálpolitikai célokat az állami újraelosztási rendszer zsugorításával, nem pedig kiterjesztésével kell elérni. Ehhez legjobb eszköznek az egyéni és közösségi kezdeményezések, erőfeszítések ösztönzését, a kisebb közösségek és önkormányzatok szerepének növelését tartják. Elsősorban nem segélyt akarnak adni azoknak, akiknek eltartottjaik vannak, gyermekekről, öregekről, betegekről kell gondoskodniuk, vagy azoknak, akik családot, egzisztenciát akarnak alapítani, hanem azt kívánják, hogy a társadalom például az adózás mérséklésével, annak átcsoportosítása útján segítse elő, hogy az érintettek maguk tudják megoldani problémáikat. Ám bármennyire is nagyra tartják az egyéni és kisközösségi erőfeszítéseket, és az önkormányzatok szerepének növelését, tisztában vannak azzal, hogy számosan különböző okok miatt egyáltalán nem, vagy csak kevésbé képesek önmagukról, családjukról gondoskodni. A kereszténydemokraták szerint az ő segítésük és támogatásuk jelenti a szűkebb értelemben vett szociálpolitikát. Itt kétféle módszer együttes alkalmazását tartanák célszerűnek: egyrészt bővíteni kellene azt a kört, ahol a kisközösségek megoldhatják saját problémáikat – például nagyobb, több generáció együttélésére alkalmas lakások építésének lehetőségével –, másfelől pedig az államnak arra kellene ösztönöznie – például adózási kedvezményekkel –, az önkéntesen működő társadalmi szervezeteket, egyházakat és más intézményeket, hogy a rászorulókat segítsék.

A Magyar Demokrata Fórum le kívánja szűkíteni a szociálpolitika fogalmát. Mégpedig oly módon, hogy az öregség, a betegség, a több gyermek nevelésével, illetve a lakás fenntartásával járó kiadások ne tartozzanak a szociálpolitika keretébe. A kifejezetten szociálpolitikai problémák – elsősorban rendkívüli esetek – megoldásában az MDF is nagyobb szerepet szán a jövőben a szakszervezeteknek és az egyházaknak. Nem tartják jónak a társadalombiztosítás jelenlegi rendszerét, véleményük szerint 3–4 biztosító intézetre lenne szükség, ami a vagyoni viszonyok reformjával együtt, már 5 éven belül megvalósítható.

A FIDESZ is úgy látja, hogy a gazdaság jelenlegi átalakulása széles rétegeket hoz egyre reménytelenebb helyzetbe, akik saját erejükből már nem képesek a kilábalásra. Megoldásként azonban nem az egyedi segélyezést javasolják, hanem egyebek között oktatással kombinált közmunkák szervezését. Szorgalmazzák a szociális munkások hálózatának kiépítését, akik közreműködhetnének a nehéz élethelyzetek felderítésében, és az elesettek érdekképviseletében is. A FIDESZ javasolja a családi pótlék kiterjesztését alanyi jogon a pályakezdő munkanélküliekre is. Indokolatlannak tartják a munkanélküli-segélyre való jogosultság elbírálásánál, hogy megkülönböztetik a felmondással kilépetteket. Jövedelemfenntartási szempontból elengedhetetlennek ítélik bizonyos szociálpolitikai juttatások, például a családi pótlék munkaviszonytól való függetlenítését.

Az SZDSZ véleménye szerint a szűkös erőforrásokat elosztó állami szociálpolitika intézményrendszere már nem képes garanciát nyújtani arra, hogy megakadályozza széles néprétegek elszegényedését. Úgy ítélik meg, hogy a kiszolgáltatottság ellen az alulról szervezett ellenőrzés nyújthat valamelyest védelmet. Ezt a feladatot a helyi vagy területi szinten szerveződő szociális érdekvédelmi csoportok láthatják el, amelyek létrejöhetnek egy-egy független politikai szervezet keretein belül, vagy több szervezet összefogásával. Az elmúlt hónapokban már több ilyen csoport alakult, például a Hajléktalanokért Társadalmi Bizottság, az Egri Szociális Unió, a Miskolci Gettóellenes Bizottság és a XIII. kerületi SZDSZ Iskolaétkeztetési Alapítvány. Működésük tapasztalatai azt bizonyítják, hogy a nyilvánosság erejére támaszkodva olykor jelentős eredmények érhetők el. Szükség van azonban az önszerveződésen túl pótlólagos forrásokra is. Megengedhetetlen, hogy a betegek ne juthassanak hozzá a szükséges gyógyszerekhez csak azért, mert a felemelt árak számukra megfizethetetlenek; hogy gyerekek éhezzenek csak azért, mert szüleik nem tudják befizetni a gyermekintézmények megemelt étkezéstérítési díjait; hogy villany nélkül maradjanak lakások, mert a bennük élő családok nem tudják kifizetni a számlát, vagy hogy a lakbérhátralék miatt kilakoltassák őket; hogy tartós jövedelemkiesés sújtson családokat, mert a társadalombiztosítás malmai lassan őrölnek.

Mindezt figyelembe véve addig, amíg az új parlament új szociális döntéseket nem hoz, az SZDSZ több azonnali intézkedést követel. Haladéktalanul szükségesnek tartják a 70 éven felülieknek, a létminimum szintje alatt élő családoknak, a súlyos, krónikus betegségben szenvedőknek, valamint a három és több gyermeket nevelő családok gyerekeinek ingyenes gyógyszerellátását. Ugyancsak alanyi jogon, térítésmentes közátkeztetést követelnek a létminimum szintje alatt élő családok gyermekeinek. Mindez – több más követeléssel együtt – akkor lenne megvalósítható, ha a városokban kialakulnának a tanácsi apparátustól teljesen független társadalmi bizottságok, amelyek felmérik a lehetőségeket, s kidolgozzák a megoldás módjait. A szociálpolitikai teendők pénzügyi forrásait az SZDSZ elsősorban a tanácsok segélyezési kereteinek növelésében, a személyi jövedelmek legmagasabb sávjának nagyobb mértékű adóztatásában, s a lakásépítési hitelek kamatainak növelésében látja. Mindezt persze differenciáltan, mert például csak a 60 négyzetméteresnél nagyobb lakások építése esetén kívánják emelni a kamatterheket. Becsléseik szerint a személyi jövedelemadó legmagasabb sávjának emeléséből 5 milliárd, a nagyobb lakások építési kölcsöneinek kamataiból pedig mintegy 6 milliárd forintot lehetne szociális támogatásokra fordítani.

Milliomos-e az, aki gyárat vesz?

Volgának álcázott Mercedesszel jár a gyáros-kisiparos – „Azt kívánjuk az uránbányászoknak, hogy találjanak jó pár ilyen Petrenkó urat maguknak" – ez az ózdi munkások üzenete

Egy tv-nyilatkozatból értesült arról az évek óta veszteséges ózdi durvahengermű több mint hatszáz dolgozója, hogy az új esztendő kezdetétől nagy valószínűséggel nincs munkahelyük. Aztán az egyik döbbenetet követte a másik: munkásgyűlésen tudták meg, hogy a kohászati üzemek durvahengerművét 1990. január 1-jétől tulajdonjogilag átveszi a gyár egykori dolgozója, Petrenkó János. A durvahengermű új neve: PEKO Művek.

A lízingszerződést a múlt hét pénteken írta alá a vezérigazgató és a leendő gyártulajdonos. Öt év múlva, mire *Petrenkó János* kifizeti a gyárat, kamatos kamattal száz–százhúsz millió forintjába kerül. Milliomos-e az, aki ekkora fába vágja a fejszéjét? E kérdést annak a személynek tettem fel, akit már 1987-ben fel akartam keresni és megszólaltatni, mint a BNV-k történetének első nagydíjas kisiparosát. A találkozás akkor elmaradt, s mostani beszélgetésünk közben derült ki, hogy ismeretlenül is régi ismerőshöz vitt a miskolci gyors.

– Elsőre forgótőkeként ötvenmillió forintot kell bevinnem a vállalkozásba. Ez teljes egészében bankkölcsön. Az Országos Kereskedelmi és Hitelbank egri fiókja adott annyi bizalmat a pár éves kapcsolatunkkal, hogy egyáltalán el merjek menni az ötvenmilliós kérelemmel az egri igazgatóhoz.

– Milyen fedezetet kellett önnek felmutatnia?

– Egyrészt a házam szolgál fedezetül, másrészt két találmányom papírjait a bank széfjében helyeztük el. Ha bukok, ők rendelkeznek ezekkel. Így hát akkora a biztosíték, hogy ezért én is adnék ötvenmilliót, ha bankár lennék, akárcsak az egyik szabadalomért is!

Petrenkó János háza több szempontból érdekes. A földszintjén működik egy kisüzem, amely a tulajdonos kezdő- és végbetűiből kapta a PEKO megnevezést. Az itt dolgozó 14 szakmunkás egyenként négy és fél millió termelési értéket produkál évente. Ez a teljesítmény európai mércével is kimagasló! Egy itt előállított, 18 dekagrammos alkatrészt 120 nyugatnémet márkáért tudnak eladni. Az alapanyagtól – a Petrenkó János szabadalma szerint ötvözött acéltól – a kész termékig mindent maguk csinálnak. Ez a garancia a nagy kopásállóságú görgőbevezetők, markolófogak, PEKO-ekevasak minőségére!

A kisüzemben foglalkoztatottak közül 31 évével *Koós László* öntő a legidősebb. Két hónapja jött ide, egyenesen Tengizből. A PEKO-nál hatvan forintos alapórabérrel kezdett, míg a kohászat semmi jót sem igért. *Juhász László* kézi alakesztergálást végez. Amikor megkérdem, miért nem gépesített a kétszázadtűrésnyi alkatrész termelése, csak ennyit mond: olyan kemény az anyag, hogy a késkopást a gép nem tudná követni! Petrenkó Tibor, a tulajdonos nagyobbik (23 éves) fia – akinek önálló ipara van már, Dacia-féltengelyeket gyárt – a keresetekhez hozzáfűzi: a nyolc órán kívül mindenki annyit dolgozik, amennyit akar. A túlmunka bruttó órabérét kapja ekkor kézhez, mert a terheket Petrenkó János vállalja át. Csak az alapbérből 12–25 ezer jön össze havonta, érdemek és képességek szerinti szóródásban. A kisüzem most is bővül: a telek felső végén épül az új öntöde. Látszatra olyan, mint egy tetőtérbeépítéses családi ház – illeszkedik a környezetébe.

A környezetbe illő leendő öntöde olyan, mint egy családi ház

Petrenkó János kisebbik fia, Tamás a bátyjához hasonlóan szakközépiskolában tanulta ki a karosszéria-lakatos szakmát. A PEKO-cégnél az öntödében dolgozik, keresete nyolc–tízezer között mozog. Mindkét fiú azt mondja: az apánk szigorú. Petrenkó János helyesbít: én csak fegyelmet követelek – mindenkitől. Mert éppen a fegyelmezettség hiányzik a magyar gazdaságból!

Érdekes ez a majdnem dombtetőre épült ózdi ház azért is, mert a négytagú család lakása (az emeleti két szoba, hall, étkező, konyha) alatt – szintén a földszinten – kapott helyet a PEKO-cég irodája, pár lépcsőnyire az üzemtől.

– Úgy öt éve tréfálkozva azt mondtam, hogy azért építkeztem itt, mert innen az irodából nézem a gyáramat – Petrenkó János széles mozdulattal mutatja a teliablakból elénk táruló panorámát: az Ózdi Kohászati Üzemeket csaknem teljes hosszában.

– Látja, ott a sok nagy kémény mellett az a kisebb a durvahengerműé.

– Mikor kezdett építkezni?

– 1980-ban. Igen lassan haladunk. Elképzeltem, hogyan fog kinézni a ház, ha nem kaptam megfelelő anyagot, akkor állt az építkezés. De így lesz olyan, amilyennek szeretném. A ház is egy újítás: addig nincs kész, amíg nem tökéletes.

E téren Petrenkó János igencsak jártas: az Ózdi Kohászati Üzemeknél negyed százados elektrolakatossága – később csoportvezetői beosztása – alatt 187 újítást nyújtott be alkatrész-megújítástól a géptervezésig. Amikor 1979-ben főfoglalkozású kisiparos lett, alkotói nívódíjjal búcsúztatták.

– Tizennyolc évesen kezdtem újítani. Ha elromlott valami, nemcsak javítottam, hanem a miértre is kerestem a választ. Ma is ilyen vagyok: addig nem nyugszom, amíg a feleletet meg nem találom. Ha két nap kell hozzá, akkor annyi idő alatt, ha húsz év, akkor pedig húsz év alatt.

– A kisüzemében saját szabadalmait gyártják. A termékek kinőtték az üzemét, ezért került szóba a gyárvétel?

– Részben ezért. Ugyanis valóban óriási a kereslet a világszínvonalú termékek iránt. És azt mi tudunk gyártani. Ilyen például a görgőbevezető vagy a talajfogazású ekevas. A durvahengermű jövő évi gyártási kapacitását már teljes egészében lekötöttük: a kétmilliárd forint termelési érték hetven százalékban hazai, harmincban külpiacra megy. A másik ok, hogy vevőként jelentkeztem az, hogy hírlett: a gyárat bezárják, mint egy évek óta veszteséges vállalkozást, a termelést leállítják, a hatszáz embert elbocsátják. Márciustól folyt az alkudozás. A vezérigazgatóság az első jelentkezésem után gondolt kft.-re, rt.-re, meg arra is, hogy a dolgozók vegyenek fel újrakezdési hitelt, s abból csináljanak vállalkozást. Persze, mindegyik formát velem együtt képzelték. Közöltem, hogy közös lónak túrós a háta. Mert ha ezentúl is azok irányítják a gyárat, mint eddig, akkor mitől lenne az jobb? Hát nem? Az egészbe új szellemet kell bevinni. A durvahengermű kollektivájának az a problémája, hogy január 1-jével nem lenne munkahely. Én biztosítok helyet, adok húsz százalék béremelést, de cserébe becsületes, rendes munkát kérek, amit folyamatosan ellenőrzök.

– A durvahengermű létszáma most hatszáz fölötti. Menynyi embert kíván alkalmazni.

– Kevesebbet. Sokan 1990-től eleve nyugdíjba mennek, de a korkedvezményesek közül megvizsgáljuk, hogy kire van még szükség, s azt nem engedjük nyugdíjba menni.

– Lesz-e olyan, akit elküld?

– Főleg a vezetők közül. Például a gyári egységvezetőket, a főmérnököket.

– Az irányítást hogyan képzeli el?

– Egyszerűen. Lesz egy ügyvezető igazgató, egy gazdasági és egy kereskedelmi igazgató.

– Ön micsoda?

– Én a tulajdonos vagyok. Az egy más kategória! Gyakorlatilag az egészet felügyelem. A számítógépes rendszert most alakítjuk ki. Ez órára pontos adatokat szolgáltat majd: az elavult, százötven éves gyárban ez szinte elképzelhetetlen. Pedig így lesz! A termelési, minőségi, tonnakihozatali, nyereségi, raktárkészleti, megrendelési, értékesítési adatok órára készen hozzáférhetők lesznek. Kicsiben én rég ezt csinálom, csak nem számítógéppel, hanem papíron. Az is elbírta a kis cégünket. A már bejáratott mechanizmust visszük rá a számítógépre.

– Mi a termékeik keresettségének a titka?

– A különleges minőség mellett a talajfogazású ekevasnál például az is nyerő, hogy az élettartam másfélszerese a hagyományos ekevasénak, de az ára alacsonyabb. Minőségben jobb, árban olcsóbb! Ez a piacpolitikánk alapja. Egyébként öt éve nem emeltünk árakat! Olyan műszaki megoldásokat keresünk, hogy ne kelljen az árakhoz nyúlni, vagy csak lefelé.

– Hogyan teszi érdekeltté a durvahengerműben dolgozó munkásait?

– Az egy tonnára jutó hengerlési költség csökkenésétől függő érdekeltségi fokokat alakítjuk ki, a munkást arra késztetjük jutalommal, hogy olcsóbban termeljen. Eddig éppen ezt nem honorálták.

– Önnek hogyan jött az ötlet, hogy ezt kell jutalmazni?

– Én egy dolgozó vagyok. Ezért úgy gondolkodom, hogy ott követelek, ahol tud is tenni a munkás. Minden egyéb érdekeltség értelmetlen.

– Amikor érkeztem, éppen tárgyalt valakivel, és azt mondta: ha lehet, akkor szombaton vagy vasárnap jöjjön vissza. Ön mindig dolgozik?

– Nekem nincs szabadnapom. Több mint tíz éve nem voltam nyaralni, és ez nem panasz, inkább dicsekvés: mert nem dolgozom, hanem a hobbimnak élek.

– A családban mindenkinek van autója. Feltűnő, hogy e járművek szocialista országból származnak: a Dacia furgon, a sport Skoda, a Volga.

– Ez csak a látszat. Az én Volgám tulajdonképpen egy dízel Mercedes. Mármint a motorja. A Volgának jó a futóműve, kényelmes az utastere, egy jó motorral éppen olyan jármű, amilyen nekem kell: megbízható, mindig üzemképes. És így nem hivalkodó. Ózd kisváros. Kevesen veszik tudomásul, hogy az autó munkaeszköz, még ha Mercedes is.

Petrenkó János elmondja, hogy a durvahengermű megvétele csak a kezdet. Következő lépés a kereskedőház megépítése, aztán...

– Az elvem nem a leépítés, hanem a felépítés. Majd meglátom, hol tudok még változtatni az ózdi állapotokon.

A múlt századba ugrok át: Petrenkó János anyai nagyapjára gondolok. Az idetelepült főgépész úr irányításával szerelték a függőaknákba a gőzgépeket. Amolyan műszaki zseninek kiáltották ki abban az időben az itteniek. Megvan tehát a műszaki-szervező véna eredete!

*

Mig kedd délután Petrenkó Jánossal váltottam szót, addig szerdán reggel – Pécsre indulásom előtt – a durvahengerműbe látogattam. Némileg megnyugodott, már bizakodó embereket találtam ott. Balogh István műszakvezető, Krizmanics Attila előhengerész, Batizi János főforrasztár, Kriston Sándor üzemvezető-helyettes szavai erről győztek meg. Elegük van a félmunkaidős takarításból, ahelyett, hogy értéket hoznának létre. 25–30 évet, életük meghatározó részét töltötték itt a durvahengerműben, folyamatos műszakban, szombat–vasárnap dolgozva, most pedig majdnem utcára kerültek. De hová? A hatvanezres lakosú városban szabad munkahely nincs. A háromgyerekes Krizmanics Attila mondja, hogy hiába fogadnák őt Budapesten vagy Székesfehérváron, ha a lakást nem tudja sem elcserélni, sem eladni, amit Ózdon kapna érte, annak két–háromszorosa a budapesti vagy a székesfehérvári lakás. Ráadásul, amikor munkát keresett, összehasonlította a béreket! Azóta nem érti, hogy Pesten és a nagyvárosokban miért keresnek könnyebb munkával, embert kímélőbb munkarenddel öt–hatezer forinttal többet nettóban, mint ők itt Ózdon. Petrenkó Jánossal egy munkásgyűlésen találkoztak. Kijelentéseivel azonnal azonosultak: kevesebb létszámmal, többet dolgozva, jobban keresni! Különösen az tetszett a munkásoknak, hogy a vállalkozó leszögezte: nem a mennyiségre, hanem a minőségre kell törekedni.

A legilletékesebbeket, a dolgozókat kérdeztem meg, hogy a tonnára vetített költségalakulás jó mérce-e valóban az érdekeltség megteremtéséhez. Azonnal értették, miről beszélek, s azt válaszolták: ez a leghatékonyabb mutató. Hogy eddig miért nem használták? Mert az érdekeltség egészen más irányba ment: az egyéni érdek előrébb való lett a gyárinál.

– Bebizonyítjuk, hogy a durvahengermű igenis tud eredményesen dolgozni. Nem a mi hibánk volt, hogy úgymond veszteséget termeltünk – mondják kórusban. – Dolgozunk annyit, amennyit kell! Ha kell, két héten át tizenkétórázunk. Bízunk a vállalkozás sikerében. Azt kívánjuk az uránbányászoknak, hogy találjanak jó pár ilyen Petrenkó urat maguknak. Sikerüljön nekik is az, ami nekünk: megmaradt a munkahelyünk!

Nagy Kálmán, a durvai üzemvezető hatalmi harcokról beszél. Arról, hogy más volt az elképzelése a vezérigazgatónak, más a trösztnek. A mostani változás – a PEKO Művek létrejötte – viszont pozitív. Megjegyzi, azt fölöttébb nem érti, hogyan lehetett a vezérigazgató fél éves jövedelme több mint kétmillió forint, miközben tönkremegy a cég. Most csak a huszada menekült meg!

*

Mielőtt elhagytam a gyárat, Anga Sándort, a tmk-iroda vezetőjét – akivel Petrenkó János segédként együtt dolgozott valamikor – kérdeztem az újdonsült gyártulajdonos fiatal éveiről.

Már akkor is a munkája érdekelte. Éppen ezért a legjobb újítók közé tartozott. Nála a miért volt a kulcsszó. De az igyekezet és akarat mellett rendkívül vidám és lezser volt. – E szavaknál Anga Sándor kimutat az ablakon. – Amikor elkészült az a daru, ott pisztonozott a tetején. Ez volt az átadás. De egy vállalkozónak ilyennek kell lennie!

L. Cs. K.

Petrenkóék háza: alul a PEKO-cég üzemhelyiségei, elöl az iroda, fölötte a lakórész — ez a bankhitel egyik fedezete. A kép előterében Petrenkó János látható.

PEKO Művek

Az Ózdi Kohászati Üzemek főbejárata (A szerző felvételei)

A DN politikai vitafóruma

Pártok, ellenzékiség, koalíció

Jobboldali párt nincs ma Magyarországon

Beszélgetés Ormos Mária történésszel, az MSZP elnökségének tagjával

Szaporodnak a politikai tömörülések-pártok, egyre többszebb, önmagát kellető áru kerül a kirakatba. Válassz! Válassz úgy, hogy tudod, jótállási csekkfüzetet nem adnak hozzá. Hangos, s a hangost túlharsogó jelmondatok között nehéz eligazodni. Közben a tét óriási: az ország, s benne a saját jövőd.

Többpártrendszer, koalíció, baloldaliság. Lassan közhelyszámba menő fogalmak mögé szeretnénk nézni *dr. Ormos Mária* segítségével, aki történész és politikus – az MSZP elnökségének tagja.

– Negyven év nagy idő. Kevesen emlékeznek már a régi koalíciós időkre, amikor a kisgazdák, kommunisták, szociáldemokraták és a parasztpártiak közösen tartották a gyeplőt . . .

– A többpártrendszer azért Magyarországon sem ismeretlen, s nem lehet olyan borzasztó, tekintetbe véve, hogy ma a világ országainak többsége többpártrendszer viszonyai között él, s élt, köztük sok már évszázadtok óta. Kialakulását a polgári fejlődéshez lehet kötni. Nem mintha azelőtt egységes lett volna a társadalom politikai szférája, csak éppen nem pártok, hanem mondjuk rendek, ligák, egyéb csoportok szerint szerveződtek ezek az érdekszövetségek. A pártszisztéma a polgárosodással együtt lépett előtérbe és gyökerezett meg.

– E pártok vitájában érlelődik és fogalmazódik meg a döntés tehát bizonyos demokratikus játékszabályok keretében . . .

– Olyan formában, hogy tudniillik különböző politikai érdekszövetségek egyezkedésének eredményeképpen jön létre az adott országban mind a törvényhozási, mind a kormányzati, tehát végrehajtó hatalom. Mind a mai napig másféle demokráciát nem találtak, de ha ki is találtak, nem alakult ki, csak beszéltünk róla. Voltaképpen az európai és a világtörténetben a polgári demokrácia az egyetlen, amely a demokráciát, ha nem is tökéletesen testesíti meg, de megközelíti. Ne kérje, hogy pontosan idézzem, de ott az a bizonyos Churchill-i mondás, miszerint nagyon rossz ez a demokrácia, csak éppen momentán nincs nála jobb.

– Mi a lényege?

– A társadalmak mindenkor megoldandónak vélt, érzett feladatköre a különböző csoportokból más-más válaszokat vált ki. A pártok arculatától-érdekeitől függően. Ez a dolgok lényege. Az emberek az előttük álló feladatok elintézését illetően bizonyos választáshoz juthatnak, már akkor, amikor az egyik vagy a másik párthoz csatlakoznak. Vegyünk egy példát, kissé leegyszerűsítve a dolgokat. A nagy gazdasági válság idején, 1929-ben Angliában sokan azt mondták, hogy le kell szorítani a béreket, ezáltal tehermentesíteni az ipart, s ez végeredményben a munkásoknak is jót fog tenni, hiszen ha kevesebbet kell kiadni bér formájában, akkor több embert lehet majd alkalmazni stb . . . Egy másik csoport azt mondta: éppen ellenkezőleg! A bérekkel nem szabad spórolni, hanem növelni kell, mert ezáltal növelem a belső piacot, az emberek többet tudnak vásárolni, tehát segítek az iparnak, s további munkahelyek teremtődnek . . . Persze, voltak még mások, akik emígyamúgy közeledtek a témához. A két alapválasszal már jeleztem azt a két nagy pártot, amely ebben az időben politikailag küzdött egymással: az egyik a konzervatív, a másik a munkáspárt volt . . . Tehát a válaszok egy-egy döntő kérdésben a társadalom számára megosztottak, és a pártok azt teszik lehetővé, hogy e megosztott társadalmi érdekeket kifejezzék. Természetesen nincs minden pillanatban gazdasági válság – ezerencsére –, de a társadalomnak mindig akadnak megoldandó kérdései, mint ahogy látjuk: ma Angliának is vannak, s a gazdaságilag ragyogó eredményeket felmutatni tudó NSZK-nak is. Miért ne lennének Magyarországon is? . . .

– Negyven évünk látszólagos „nyugalma" után egy diktatórikus szocializmusnak nevezett valamiből ismét visszakanyarodik a polgári demokráciához. Igen ám, de politikai kultúra hiján vagyunk, s nagyon kevesen élnek köztünk, akik annak idején tudatosan élték át a koalíciós éveket, melyek vagy megszépülnek, vagy az akkori pártharcok gyötrelmeit vetítik ki . . . És persze a régi, nosztalgiapártok mellé az új pártok is fölálltak.

– Próbáljuk először talán azt tisztázni, hogy van-e visszatérés a koalíciós időkhöz? Úgy tűnik, hogy a történelemben általában ilyen „egy az egyben" való visszakanyarodás nincs, mert minden elmozdul közben. Átalakult a magyar társadalom, a gazdaság szerkezete, de közben nagyon átalakult a világ is. Mit értek ezen? Azokban az időkben, 1945–46-ban a magyar társadalom zömében falusi, az agrárszektorban dolgozó emberek többségéből állt – ma túlsúlyban városivá vált. Ennek megfelelően nemcsak az ország képe más, hanem más a társadalmi struktúra, az emberek érdeke, érdeklődési köre is. Másképpen gondolkodnak. Ez természetszerűleg a gazdasági szerkezet másságához is vitt. Ugyanakkor átalakult a világ, és azon belül az a terep, amelyen ezeket a társadalmi változásokat megéljük. Annak idején, amikor a háborút követően megalakultak a többségükben baloldali magyarországi pártok, ez az ország jogilag megszállott ország volt. A nemzetközi, úgymond kvázi megegyezés keretében a Szövetséges Ellenőrző Bizottságon belül a szovjet fél gyakorolta a jogokat, ami a magyarországi politikai küzdelmekben erősen fékezőleg hatott. Nemcsak abból a szempontból, hogy a Független Kisgazdapárt, a Szociáldemokrata Párt vagy a Parasztpárt szem előtt tartotta, hogy semmi módon ne sértse meg a szovjet érdekeket, de nagyon furcsa módon a Kommunista Pártra is hatást gyakorolt abban az értelemben, hogy mérsékelje a saját elképzeléseinek megvalósítását. Ezt Révai József két beszédében is kifejezésre juttatta, mondván, az angolszász érdekekhez fűződő szovjet viszony miatt nagyon hangfogóval kellett eljárni. Ez a szempont, mint tudjuk, aztán elesett a hidegháború idején.

– Tehát a belső feltételek, a társadalmi szerkezet is megváltozott, ugyanakkor más a nemzetközi környezet is.

– Éppen ezért nincs meg a többpártrendszernek és a koalíciónak az egy az egyben való visszatérési lehetősége.

– Mást várunk tehát a pártoktól? Nyilvánvalóan ma más kérdésekre kérünk-kérnénk válaszokat . . .

– Ezért nehéz a pártok arcainak megrajzolása. S mindehhez hozzájárul az az űr, ami a két időpont között keletkezett. Mert, ha az akkor létező pártok végigélhetik az elmúlt évtizedek folyamatait, akkor végigélhették volna saját reformjaikat, programváltásaikat is. S természetesen így alakultak volna az egymás közötti erőviszonyok is. Nyugodtan használhatjuk az „alakulhattak volna" kifejezést, hiszen a dolgok természetében benne rejlik: erőszakkal zúzták szét őket, s ennek az erőszaknak a levét issza jelenleg az egész hazai politikai mezőny, s a társadalom. S megszenvedik a most éledő pártok is.

– Új utakat kell keresni . . .

– Igen. Lehet, hogy a régi néven, lehet, hogy új néven, de bizonyára lesz helyük, megtalálják más módon, más köpönyegben, más gondolkodással. Minden, ami ma a pártokban zajlik, erre vall. Belső viták, gyötrődések. S ebből a sorból nem lehet kivenni a Magyar Szocialista Pártot sem, ahol azonban bizonyos értelemben fordított folyamat érhető tetten. Annyiban, hogy előbb, mint egyetlen párt, valójában sok pártnak a lehetőségét hordozta a keretei között. Bizonyíték erre a különböző platformok megjelenése, melyeken már túléltünk. S az is, hogy nagyon sokan a régi MSZMP-ből nem igazoltak át az MSZP-be, s hallunk már több pártkezdeményezésről is, ami bizonyítja: a kivált-kiválni igyekvő bal szárny sem egységes.

– Ha már itt tartunk, nézzük meg, mi is az a baloldal? Hogy is van ez: bal, jobb meg közép . . .?

– Érdemes volna egyszer megnézni, hogy történetileg mikor és hogy alakult ki, a parlamentekben mi miatt kezdtek ülni a legradikálisabb képviselők a baloldalra, a legkonzervatívabbak meg a jobboldalra. Elégedjünk meg azzal, hogy ma ez az általános parlamenti kép. Az idők során balra sodródott a szocialista elveket valló párt, a szociáldemokrácia, a kommunista párt, míg az európai parlamentek jobbján a legkonzervatívabbak ülnek, s ott jelent meg későbbi korszakokban a radikális jobboldal, a Nemzeti Szocialista Párt is. Persze, mindig volt egy centrum. Az utóbbi időben ez nem ilyen egyszerű. Miért? Mert egy sor országban kormányra került a baloldal egyik vagy másik pártja. Így, mondjuk Spanyolországban a szocialisták kerültek a centrumba. Hozzájuk képest – mivel ők a kormánypárt – igazodik ma az egész kép. Tőlük balra akad még néhány egység, köztük a legjelentősebb, a Baloldali Unió, benne a Spanyol Kommunista Párt, amely az én véleményem szerint egy valamivel baloldalibb, *szocialista párt*. Jobbra pedig ott a Néppárt.

– A mai Magyarország ebből a szempontból hogy írható le?

– Nálunk a hagyományos értelemben nincs is egyelőre *jobb*oldal. A szó tradicionális jellege szerinti „én pedig kérem ó-konzervatív vagyok"-párt nem létezik. A most alakulóban lévő Kereszténydemokrata Párt is egyelőre a demokratikus vonásait hangsúlyozza. Következésképpen nem valamiféle jobboldali platform alapján bontogatja szárnyait, s nem lehet ezt mondani természetszerűleg a szociáldemokratákra sem, a Független Kisgazdapártra sem, a többire sem.

– Ebből következően: a mi parlamentünkben a választások után a jobboldalra nem is szabadna székeket berakni? . . .

– Valahogy így. Ha le akarnánk képezni egy hagyományos parlamentet, akkor a jobboldalon nincs szükség székekre. De itt jön a történelem tréfája. Ezért mondtam el a spanyol példát is. Ugyanis, ha történetesen egy baloldali párt kerül a centrumba és egyúttal a hatalomba, akkor hozzá képest rendeződik az ülésrend. Vegyük azt a lehetőséget, hogy nálunk a szocialista párt kerül a centrumba. Akkor tőle kicsit jobbra lesz az MDF, s tőle nyilvánvalóan balra lesz más. De, ha mondjuk, ez nem történik, s az MDF kerül a központba, akkor tőle balra lesz az MSZP. De könnyen lehet, sőt ez a legvalószínűbb Magyarországon, hogy nem akad ilyen legerősebb párt, már a szónak abban az értelmében, hogy abszolút többséget ér el, s ekkor jönnek a koalíciós problémák.

– Miért van szükség koalícióra? A koalícióban általában a legerősebbek fognak össze . . .

– Ha abszolút többséget szerez egy párt, minden benyújtott törvényjavaslatához megvan a szavazók biztos köre. Tehát mindig nyerő. A négyszáz fős parlamentünk esetében kétszázegy képviselőre van szüksége. Amelyik párt ennyit gyűjt össze, stabil kormánypárt lehet. Ha ez nem áll fönn, akkor partner után kell néznie. A koalíciós egyezkedés természetesen aszerint történik, hogy milyen erős az a párt, amelyik a koalíciós partnereit keresi. Mert ha nagyon erős, s csak néhány szavazatra van szüksége, akkor egy, a számára legkedvezőbb kispártot kéri föl a táncra. Mint ahogy az NSZK-ban történt. A Kereszténydemokrata Unió évek óta a szabad demokratákkal parolázik, a Genscher-féle párttal. Amelyik annak idején jó volt a szocdemeknek, s most jó a kereszténydemokratáknak is.

– Magyarországon azonban túl soknak tűnik a párt, nemcsak kettő-három áll a ringbe rövidesen. Arcukat most alakítgatják, egyelőre, azt hiszem, senki sem merne jóslásokba bocsátkozni afelől, hogy melyik mennyi szavazatot tud elcsípni. Hogy lesz-e többségi párt köztük?

– Jóslásokra nem is, de egy dologra vállalkozhatunk. Arra, hogy feltételezzük, nemigen áll föl egy erős párt, amelyik mondjuk egy kisebb párttal kormányzópárttá emelődne. Minden bizonnyal szélesebb körű koalícióra lesz szükség. Úgy vélem, hogy az MDF jelentős erőket tud megmozdítani, de azért az általa integrálható csoportok és szavazatok szempontjából a kisgazdáknak is, a néppártnak is, a szociáldemokratáknak is lesz szavuk. Csak azt lehet feltételezni, hogy több középerős párt lesz, ezek között hiszem-vélem-látom a Magyar Szocialista Pártot is. S emiatt Magyarországon nem „kis"-koalícióban, hanem „nagy"-koalícióban tanácsos gondolkodni. A legismertebb példa erre talán – hosszú idő óta működő és máig tartó – az olasz nagykoalíció, ahol öt párt együttműködésére van minduntalan szükség ahhoz, hogy a kormányzati munka gördülékenyen menjen, s a kormány megkapja a parlamenti támogatást. Hozzátesszem: ez az egyeztetés nem könnyű, s mikor gördülékeny kormányzati munkáról beszélek, akkor tudni kell, rengeteg benne a buktató is. Mert semmi probléma, ha egy párt birtokolja az abszolút többséget, nagyon kicsi a gond, ha kettőnek kell egyezkednie, de ha minél többnek kell, annál nehezebb az említett gördülékenységet elérni.

– Mindez országos szint. Ez automatikusan leképződik az önkormányzati szintekre is?

– Erről szó sincs. Hiszen a városi vezetést is meg fogják választani, s nehezen elképzelhető, hogy mindenütt azonos pártarányok alakulnak ki. Tehát nem az asztal körüli egyezkedés dönti el, hogy milyen összetételű lesz egy-egy önkormányzat. Például Baranyában mondjuk Nagy Ferencnek vagy Kovács Bélának erősebben él az emléke, s a kisgazdák több voksot gyűjthetnek be, mint adott esetben Ózdon vagy Szolnok megyében.

– Hogy ki az ellenzék, s ki nem, szintén a hatalom pozíciójában dől el?

– Természetesen. Mindig az az ellenzék, aki nincs a hatalomban. Így pillanatnyilag joggal nevezi az alternatív egyesületekből kialakult pártoknak bármelyike magát ellenzékinek, hiszen nem kormányzópárt. Mint tudjuk azonban, egy kissé kérdésessé vált ma, hogy ki is van éppen a hatalomban? A furcsa magyar átmenettel együtt járó dolog ez. Egyre több célzás hangzik el – talán már nem is célzás –, hogy a kormány legyen amolyan munkakormány, hivatalnokkormány.

– Kissé keményen fogalmazva: azt gondolom, őrülne az MSZP, ha lenne annyi hatalma, hogy éppen – az ellenzék követelésére – valamit is át tudna belőle adni . . .

– Valóban. De azért mind a mai napig a kormány és az MSZP között azért szoros a kapcsolat. Viszont a kormány nem minden tagja regisztrálja magát az MSZP-nél, s ez igen jelentős, hiszen szaporodik a „független" kormánytagok száma. Másrészt az átmeneti szituációban a kormány és az MSZP közötti fokozatos eltávolodás kívánatos. És tegyem hozzá: azt is mindenki tudja, hogy az MSZMP sem volt már abban a helyzetben jó ideje, hogy utasítgassa a kormányt. Tehát a régi metódusnak vége.

– A kisember pedig közben indul majd a szavazóurnák felé.

– Ez a demokrácia. Amikor felhatalmazást ad pártjának, képviselőjének – vagy koalíciónak –, hogy az ő nevében is gyakorolja a hatalmat. Egészen addig, míg azt nem mondja ez az állampolgár a következő választásnál, hogy ott egyen meg benneteket a csuda, rosszul csináltátok, s most másra fogok szavazni. Az ő joga ebben áll. Tegyem hozzá: én személy szerint is annak örültem volna, ha kevesebb párt közül kell választani. De bizonyára idővel itthon is csiszolódnak majd annyira a dolgok, hogy az állampolgárnak pár év múlva a következő választásnál már könnyebb dolga lesz, s eligazodik az egyre ritkuló párterdőben.

Kozma Ferenc

Mit akar a megújuló MSZMP?

Beszélgetés dr. Bödő Lászlóval, a Pécs városi szervező bizottság elnökével

Sokak egyetértéssel, mások meglepetéssel fogadták a hírt, hogy a közelmúltban Pécs városában is megalakult az MSZMP újjászervezését irányító bizottság. A szervező bizottság ideiglenes elnöke dr. Bödő László. Ő adott tájékoztatást az újjáalakulás körülményeiről.

– Milyen kezdeményezésre jött létre az ideiglenes szervező bizottság?

– Pécsre is eljutott az MSZMP országos ideiglenes szervező bizottságának október 19-én megjelent felhívása a párt tagjaihoz. Az országos ideiglenes szervező bizottságnak pécsi tagja is van, Beke József, aki személyes tájékoztatást adott a szervező munka céljáról, elképzeléseiről. Amikor nyilvánosságra került, hogy Pécsett, a Mozgalmi Házban jelentkezzenek azok, akik az újjászerveződő MSZMP tagjai kívánnak maradni, igen sokan keresték fel az ott működő ügyeletet. Mindezek alapján, a már önként felajánlkozók köréből alakult meg a pécsi ideiglenes szervező bizottság, mely engem választott elnökéül.

– A tömegtájékoztatásból közismert, hogy országosan többféle MSZMP-szervezés folyik. Mi erről a pécsi vélemény?

– Mi eddig nem köteleztük el magunkat egyetlen országos szerveződés mellett sem, sőt személyekhez sem kapcsoljuk az újjáalakulást. Egyetértünk azzal a véleménnyel, hogy az októberi kongresszuson történtek döntő választás elé állítanak minden párttagot. Vagy gyökeresen megújítják, megvédik pártjukat, az MSZMP-t, mint egy a múlt hibájából tanuló, annak következtetéseit levonó baloldali pártot, vagy csatlakoznak a párttagok a szerveződő MSZP-hez. Mi úgy gondoljuk, hogy az MSZMP megújításában azokra a párttagokra számíthatunk, akik nem tehetők felelőssé az elmúlt évtizedek rossz döntéseiért és politikai hibáiért, akik jóhiszeműen tették kötelességüket a munkában, a pártban. Az a véleményünk, hogy nem a párt járatta le magát, hanem azt egyes vezetők járatták le. A párt újjászervezése nem törvénytelen, nem alkotmányellenes cselekedet, noha ezzel most sokan vádolnak bennünket, de bizonyítani állásfoglalásukat valójában nem tudják!

– Hogyan lehetne összefoglalni, hogy a megújulók milyen MSZMP-t akarnak?

– Elsősorban olyant, amely a tagsága akaratára épülve baloldali, mozgalmi tömegpártként működik tovább. Kívánjuk, hogy őrizze meg mindazokat az értékeket, amelyeket a magyar munkásmozgalom eddig létrehozott. Tagadja meg az elmúlt negyven év bűneit, határolódjon el a hibáktól, legyen kész arra, hogy ezek megismétlődését minden eszközzel megakadályozza. A megújuló párt küzdjön a létbiztonságért, a társadalmi esélyegyenlőségért, azért, hogy a gazdasági válságon ne a tömegek rovására lehessen túljutni. Támogassa az elmúlt év helyes döntéseit az emberi jogok csorbíthatatlanságáról, a lelkiismereti szabadságról, a többpártrendszerű ljogállamiságról, a demokratikus törvényességről. Védje úgy a nemzeti függetlenségünket, nemzeti érdekeinket és értékeinket, hogy azokat ne szolgáltassa ki semmilyen külső erőnek.

– Most hol tart Pécs városában az újjászervezés?

– Nagy érdeklődést tapasztalunk, sokan kifejezték, hogy továbbra is az MSZMP tagjai kívánnak maradni. Természetesen sok még a várakozó is. Mi felhívással fordultunk a párttagokhoz, hogy őrizzék meg a pártszervezeteket, folytassák tevékenységüket, keressék fel szervező bizottságunk ügyeletét, mely egyelőre a Tüzér utcában, a Mozgalmi Házban minden munkanapon 16 és 18 óra között tart ügyeletet. Számítunk az újjászervezést vállalók társadalmi munkájára, áldozatvállalására és helytállására.

M. E.

KRÓNIKA

Barokk és Sztravinszkij.

A pécsi koncertéletben különlegességnek számító műsorral lépett közönség elé november 6-án a POTE aulájában a *Pécsi Szimfonikus Zenekar. Howard Williams* karmester a jelek szerint elszánta magát arra, hogy kilépjen abból a meglehetősen szűk zenetörténeti és előadói stíluskörből, amely – ezt korábban, más célokból aprólékos munkával elkészített statisztika alapján bizton állíthatom! – eleddig rendíthetetlenül uralta a város „hivatalos" programját.

Ezen az estén három – a zenekedvelők által egyébiránt favorizált – későbarokk alkotás hangzott el egy, a szóban forgó korszakhoz ugyancsak szorosan kapcsolódó Sztravinszkij-mű társaságában. Mi több, a barokk kompozíciók, a barokk előadói gyakorlat felé kacsintgató interpretációban részesültek, ami nyilvánvalóan szintén Williams érdeme, no meg, persze, a zenekar azon muzsikusaié, akik – eddigi gyakorlatuk, ízlésviláguk, beidegződéseik ellenére – hajlandóak voltak követni karmesterüket ezen az úton! Williams annak a világnak követeként, melyben karnyújtásnyira elérhetők a Gardiner-, Hogwood-, Pinnock-, Schröder-nagyságrendű művészek produkciói, nem bámészkodó turista a 18. századi zene tartományaiban: számára evidencia a csembaló mellől vezénylés, a „francia nyitány"-stílus mibenléte, s számos egyéb korsajátosság. Ugyanakkor jó pedagógusnak is bizonyult; nem kényszerítette muzsikusait veszélyes szakadékok átugrására, tőlük ma még idegen zenei magatartásformákra. Bölcsen beérte egy létszámában „középutas", hangképzésében még nagyrészt hagyományosan romantikus, olykor még a staccatokat is reflexszerűen megvibráló vonósegyüttessel, lemondott a *barokk-reflexek* – például az ún. „messa di voce" – kiépítéséről, hiszen ezek ennyi idő alatt úgysem válhattak volna természetes megnyilvánulásokká. Az eredmény természetesen kompromisszumos, de e kompromisszumok vállalása nélkül lehetetlen lett volna elmozdulni a holtpontról.

Mindez érzékelhető volt *Händel* Tűzijáték-szvitjében is, de a legszembeötlőbben a két első műsorszám egymásutánjában mutatkozott. *Bach* h-moll zenekari szvitjének concertáló fuvolaszólamát *Szkladányi Péter* játszotta a vonóshátterhez mérten kis hangon, de a stílusvilágban kifejezetten otthonosan mozogva. Számomra nyilvánvaló volt, hogy Szkladányi kapcsolata a régi zenével jóval régebbi keletű annál, semhogy stílushű megnyilvánulásait Williams hatásának tarthatnánk. Érdekes módon a nevezetes Badinerie fürgesége több gondot okozott neki, mint az összes többi tétel artikulációs, frazeálási és díszítési kérdései együttvéve.

Merőben más volt a helyzet *Deák Árpád* esetében, aki *Händel* g-moll concertojának oboa-magánszólamát játszotta. Ő meglehetősen iskolás, merev tolmácsolással szolgált: nem sokat törődött azzal a – ma már szerencsére közismert – ténnyel, hogy Händel gyakorlatilag soha nem készített definitív lejegyzéseket, hogy az ő kottaszövege csupán vázlat az előadók által *befejezendő*, életre hívandó zeneműhöz, kiváltképp az olyan lassú tételekben, amilyen a szóban forgó mű Sarabande-ja... 1989-ben nem lehet arra az előadói standard-re építeni, melyet a harminc-negyven évvel ezelőtti szellemiségű, egyfajta paradicsomi tudatlanságban fogant felvételek képviselnek! (Jó példa erre a Liszt Ferenc Kamarazenekar, amely az elmúlt néhány évben – meghajolva a tények előtt – gyökeresen új alapokra fektette barokk-játékát.) Az előadó-személyiség elhitető ereje persze, olykor szélsőségesen stílusidegen megoldásokat is elfogadtathat a publikummal; ehhez azonban minimálisan is szép, hajlékony tónus szükségeltetik!

Ami Sztravinszkij – Pergolesi zenei anyagát „átszabó" – Pulcinella-szvitjét illeti: további kemény munka szükséges annak a rálátásnak, fölénynek és stabilitásnak megszerzéséhez, amelynek birtokában e sziporkázóan szellemes muzsika igazán magával ragadó interpretációja megszülethet. Ismerve azonban a mű nehézségeit és a hazai Sztravinszkij-játékkultúra állapotát, én ezt a mostani megoldást sem tartom lebecsülendőnek.

G. L.

Pécsi siker Szófiában.

Nagy sikerű koncertet adott november 1-jén Szófiában, a Magyar Kulturális Intézetben *Eötvös József*, fiatal pécsi gitárművész, akit a Goce Delcsevben megrendezésre kerülő nemzetközi klasszikus gitárfesztiválra hívtak meg. Szerencsénkre a téli repülőmenetrend miatt már korábban el kellett indulnia, így Szófiában is tudott egy koncertet adni, melyen az intézeti nagytermet teljesen megtöltő, mintegy 80 főnyi közönség volt jelen.

A kétrészes műsor első felében két Scarlatti szonáta után Bach a-moll szonátájának harmadik és negyedik tételét hallhattuk jól kiérlelt előadásban. A szünet előtti utolsó szám Farkas Ferenc Hat rövid gitárdarabja volt, melynek első tétele, a Preambulum remek váltást jelentett. A részben népzenei ihletésű Farkas-mű utolsó tétele bolgár ritmusokkal bolgár hangulatot idéz (címe is Tirnovo) – ezt is hatalmas tapssal jutalmazta a közönség.

A szünet utáni első szám Eötvös József legújabb szerzeményének, a Három kép (Op. 8.) című darabnak ősbemutatója volt. Az első tétel (Op. 8., No. 1. – Tánc) középrésze szintén bolgár ritmusú kompozíció, ennek és a frappáns befejezésnek hatására tapsviharban tört ki a közönség, s ugyanez történt a második tétel, az Altatódal után is. A harmadik tétel (Op. 8., No. 3. – Emlékek) megindítóan finom megformálásával a művész újabb bizonyságát adta mind kompozitori, mind előadói tálentumának, s a tapsot csak az állította meg, hogy várták a műsor további darabjait. Albeniz Spanyol szvitjének tételei (Granada, Cadiz, Cuba, Catalonia) után újabb Eötvös-mű hangzott el: a Willow-variációk következtek. A témául szolgáló lengyel népdalt különféle szerzők stílusában formálta meg a fiatal előadó: Grieg, Debussy, Chopin, Gershwin, majd a barokk stílust képviselő Bach-kortárs, Sylvius Leopold Weiss lantművész felidézésével tért vissza a koncert első részének hangulata.

A Willow-variációkat követő vastaps után egy fergeteges tangó volt az első ráadás, majd második ráadásként Francesco Tarrega Alborada c. műve következett.

A koncert után számtalan gratulációt kapott a művész, aki, mire e sorok megjelennek, már túl lesz a nemzetközi gitárfesztiválon is – reméljük, ott is hasonló sikerrel fog szerepelni!

M. L.

Csak száz éves?

Jegyzetek a pécsi képzőművészeti kiállításról

Hírét véve a pécsi képzőművészet száz évét bemutató kiállításnak, *Hárs Éva* forrásértékű könyvecskéjét emeltem le a könyvespolcról. Miközben jeles, jubileumi ünneplést követelő dátum után keresgéltem, a fülszöveg egy mondatán tűnődtem, előre is vivódva igazságtartalmával. *Martyn Ferenc* akként vélekedett, hogy a városból „nem szálltak fel nagy csillagok, de az különös varázsával vonzotta, tartotta magánál a festők és szobrászok egész sorát". A mondat második felére Solymár István adott magyarázatot: „Itt a folyton újuló világgal való harmóniakeresés, vállalkozásra való készség, ...merész kedv, jelenkorunk értelemmel s szívvel vállalása gyakorol vonzást". Az első cáfolatát meg számos életműmúzeum – köztük a Martyn sajátja –, világhírig emelkedő életpálya kínálja. Az eltávozók, műveikkel visszatérők, a bűvkörbe sodródók és a hűen kitartók szellemi együttélése teremtette meg a szilárd alapot, amelyre ráépül „a pécsi képzőművészet". A példák közismertek, tekintsünk el felsorolásuktól.

A „kistükörben" sok-sok adalékot találtunk különben a három összefüggő, önmagában is helytálló tárlat értelmezéséhez. Semmi nyomát azonban olyan művészeti eseménynek, amely 1889-re datálódik. A katalógusból való eligazodás reményei is összeomlottak, merthogy az meg nem készült. Mivel az első bemutatott művek 1850 körül születtek, a zárók meg évtizedünk közepén, a „centenáriumi" elnevezés titka megfejtetlen maradt számunkra.

A Janus Pannonius Múzeum műtörténészeinek *Romváry Ferenc* vezette vállalkozása ettől függetlenül példaértékű kísérlet. Szándékaik a város újabb kori – közel százhetvenöt év! – törekvéseinek, mozgásainak, irányainak és eredményeinek élményt ígérő dokumentálását célozták meg. A történeti szempontok jól megválasztott művek segítségével váltak szemléletessé. Rendező elvvé a kronológiát emelték, de figyelembe kellett venniök az elütő körülményeket nyújtó kiállítási helyek adottságait. A gyűjteménybe sorolt művek számának függvényében a belső arányok az 1940 utáni korszak felé tolódtak, hiszen Pécs művészete igazában e periódusban emelkedett országos jelentőségűvé.

Egy másik rendezői elv kontúrjait is felismerhetjük. Tudatosan törekedtek Romváryék arra, hogy a valóban szorosan kötődő, itt élő művészek munkái kerüljenek falakra, s a részletek gazdagsága adja meg az összkép színességét, gazdagságát. Igyekeztek megkerülni a „névsorolvasás" buktatóit. Elvégezték az életművek minősítését, kellően szelektálva elérték, hogy a szellemi arculatot tevékenyen formáló alkotókra essék a fény nagyobb osztaléka. Mindenekelőtt Martyn Ferenc karizmatikus egyénisége, életműve az az alap, amelyre ráépülhetett a kiállítás íve.

A két elgondolás társítása kizárta a csoportosulások plasztikusabb bemutatását. Kivételt a Bauhausban dolgozó pécsiekkel tettek a rendezők. *Gábor Jenővel* együtt a Martyn Múzeumba kerültek, kiszakítva a szigorúan egyébként sem követett időrendből. Sikerült így markánsan megjeleníteni *Molnár Farkas, Breuer Marcell, Forbáth Alfréd, Weininger Andor* munkásságának ide vonatkozó egyéni és közös vonásait. *Stefán Henrikkel, Johan Hugóval* együtt, az új művészet útjait keresve, Cezánne-ból és a kubizmusból indultak, s rajzolták friss arcúvá a világ képét, legyen bár a témájuk Taormina, Fiesole, Oviertó vagy a Tettye. Társuk a nekiszánásban Gábor Jenő, aki itthon munkálkodva ültette el az új alapú, újításelvű művészet magvait. Ismert művekről van szó, ebben az összeállításban mégis akad felfedezendő újdonság. Például Weininger kontúros, dekoratív kis festményei vagy Johan Hugó 1923-as Pécsi tájképe. A vasbeton-építészet racionalizmusát valló Molnár rézbe karcolt, tiszta vonalú hajlékony aktjai nem kevésbé megragadóak. Forbáth Lépcsőház című akvarellje, Breuer szimbolikus, érzelmes linómetszete sem tipikus „bauhauslär" munka.

A „történet" kezdetét azonban a Kisgalériában kell keresnünk. *Székely Bertalan* szép portréja (1892) fogadja a látogatót. A modell, *Zsolnay Vilmos* ugyancsak festő-álmokat dédelgetett hajdanán. Gyümölcskosár című vászna mozgalmas, eleven kompozíciójával, a megfestés alaposságával bizonyítja, nem alaptalanul. Romantikus tájai apró fogyatékosságait, portréi jellemábrázoló készségét tanúsítják. A századfordulóig nyújtózó időből *Madarász Viktor* tűzoltóruhás portréja és *Rippl Rónai* kerámiarajza érdemel még említést. *Weber Xavér Ferenc* kerülőkkel jutott a müncheni akadémiára, kedélyes alakja volt a művészvilágnak, oktatói karnak. Mulandóság című csendélete (1860) ugyan meglehetősen frivol, de arcmásai gyakorlott festőként mutatják.

A másik teremben az 1900–1940 közötti korszak festészete kapott helyet. Rögtön egy meglepetés: Martyn Nyulas önarcképe (1919), amely meleg tónusaival, keménységet kiemelő arcformáival ér el hatást. Afrikai emlék című kompozíciója kései párhuzamok felismerését segíti – zsírafábrázolásával. *Gyarmathy Tihamér*, Gábor Jenő önarcképei mutatnak hasonló felfogást, míg *Dobrovits Péter* színerős, plein air-be állított figurája Nagybánya szellemét idézi. *Mattyasovszky Zsolnay László* vásznai az impresszionizmushoz nyúlnak vissza, Gábor Jenő figurális képei inkább szerkezetesek, plasztikusak, ünnepélyesek. Szomorú Pierrot-ja egyszerűségével már tovább mutat a következő korszak – és a Pécsi Galéria felé.

A boltívek alatt bontakozik ki igazából a város művészetének színessége, gazdagsága, modernsége. Öt évtized-egységre tagoltan emelkedik fel az ív, amelynek rajtköve a Vitorlások fekete lobogóval (1940) Martyntól. A közelben állnak alumínium szobrai, 1946-os fa Térkonstrukciója és szép tusrajzai. *Simon Béla* talán az egyetlen expresszív festő e tájon. Névjegyét 1943-as Kalapos önarcképével teszi le. Egy fallal odább azután felizzanak vörösei, kékjei. Érzelmi kitörései, ecsetjárásának hevessége különösen a Szülőföldem virágain-változaton érvényesül. A Barátok őszinte emberségével ragad meg. De ez már két évtizeddel előbbre visz. Tovább követve a „javasolt utat", *Kelle Sándor* élénk ritmusú, szerkezetes tájaira figyelünk fel.

Az ötvenes évek kezdetén is Martyn bizonyítja, következetesen halad az absztrakció ösvényén, amely akkor igencsak összeszűkült. *Bizse János* komlói, *Kolbe Mihály* baranyai tájképe, *Haraszti Pál* csónakos festménye érzékelteti, miként küzdöttek a festők az „elvárásokkal". *Soltra Elemér* realizmusának őszintesége (Hazatérő bányász), *Lantos Ferenc* modriani példát követő kísérletei (Komlói emlék) mégis a nem megalkuvás hitét tartották ébren. Soltra később metamorfózison esett át, formailag igazodott az új irányokhoz, de színvilágát átörökítette elvontabb vásznaira is. Lantos pedig következetesen folytatta kísérleteit egy új, letisztult vizuális nyelv kidolgozására. Teoretikusként, szervezőként és leleményeinek apostolaként szerzett érdemeket. Festői-képi eszközei színpárokra, mértani jelekre egyszerűsödtek (Körök és négyszögek).

Közeledve az időben, mind több az ismerős mű. A hatvanas éveket *Keserű Ilona* festményei hangsúlyozzák. A Martyn-tanítványból mester, a szellemi örökség továbbvivője lett, aki legbátrabb kísérleteiben is megőrizte festő-voltát, színérzékenységét. Ma itt övé a legeredetibb hang, méltán jutott megkülönböztetett helyhez – korszakos művekkel. A programadó Közelítés mellett látható a motivum plasztikus változata (Kettős forma), később pedig a Történések. Gyarmathy Tihamér 1976-os Város és fényei e blokkban arra figyelmeztetnek, az időrendet nem kell komolyan venni. Alárendelődött az a látványnak vagy a koncepcióban rejlő összefüggéseknek. Előbb is zavart már *Horváth Olivér* 1965-ös képe, de kivált *Pandur József* 1987-es Műterme az „ötvenes évek" dokumentumai között. Az átjárókba lévő munkák hovatartozása sem egyértelmű, miként a „párhuzamosítás" sem bizonyul szerencsés megoldásnak.

Szemlézésünk folytatva, Soltra, Kelle, Kolbe váltást tükröző képeire hívjuk fel a figyelmet. *Kigyós Sándor* szobrai vonzanak tovább. Lantos triptichonja elvezet a Pécsi Műhely fénykorához. Hajdan kedélyeket borzoló művek múzeumi tárggyá rangosodva indukálják a kérdést: Miért volt a háborgás? *Ficzek Ferenc* 1979-es Szék-e, *Gellért B. István* diptichonja, *Halász Károly* fekete-fehér geometriája régvolt viaskodások emlékét őrzi. *Pinczehelyi Sándor* Coca-Colás Vöröscsillaga napjaink törekvéseit zárja. Tulajdoníthatunk-e jelképi értelmet elhelyezésének? Halász fekete keresztjeivel, széles, szürke gesztusaival ugyancsak feszül a mondandótól. Szorongást ébresztenek *Valkó László* festményei és *Pál Zoltán* kisplasztikáiból sem a derű „csordogál". A komor záróakkord mégsem üzheti el tiszta élményeinket. Büszke lehet a város, évezredes kultúrájához méltót produkáltak az utolsó másfél század művészei is.

Salamon Nándor

Győri László:

Te meg ők

Ők mixelik a levegőt,
a vizet, ama föntre törtek,
azok a könnyű röpdösők
rázzák, rázzák a rossz esőket,

ők lötykölik. De mit dühöng
az, aki véli, bár különb,
az évei csak készülődnek,
s ő nézi, nézi lesve őket

bicegősen: billeg, dühöng,
inog, kinlódik, föl-le csörtet
egy palack vízben. Mért sürögforog? A híres röpdösőknek?

Különben: mért legyen különb?

Németh László:

Emelkedő nemzet*

Amikor tizenhárom évvel ezelőtt a második szárszói konferencián utolszor találkoztam a fiatal magyar értelmiség színe-javával, s tudva, hogy tán sohasem szólhatok többé hozzá, végigtekintettem az akkor lezáródott koron, figyelmeztettem őket, ne higgyék el, hogy ez a két magyar évtized, az azóta annyit emlegetett Horthy-korszak nemzeti szempontból olyan meddő és gyatra volt, mint a rendszer, amely nevét adta.

Az igaz, hogy a Tanácsköztársaság bukását követő ellenforradalom elsikkasztotta a magyar forradalmat a Habsburg császár nélkül, de súlyosabb formában a Habsburg-Magyarország maradványait restaurálta. A magyar nyelvet törő tengerésztiszt a kormányzói székben jelképe volt annak, ami történt. Egy kis képességű, anakronizmust jelentő réteg kormányozta az országot. Ennek a rétegnek azonban volt egy előnye, más későbbi, szintén kistílű és szintén anakronizmust jelentő rétegekkel szemben, hogy nem volt túlságosan népes, s miután egy kicsit megszitta magát, nem avatkozott túlságosan mélyen az életbe, sőt bizonyos bűntudat is fejlődött ki benne, s a magyar társadalom fejlődését ha nem is segítette elő, de akadályozni is csak kismértékben tudta.

S épp ez az ellentét, a reformokra képtelen, maradi vezető réteg, s alatta a maga életéhez bátorságot kapó társadalom döbbentett rá engem, előbb halk remény, aztán a bizonyosság formájában, hogy a magyar a rend ellenére, amelybe beleszorították, emelkedő nemzet. Ez annál feltűnőbb volt, mert ugyanebben az időben Európának több nagy népe – Nyugaton s Keleten – nívójóléte, s új technizálódása ellenére a hanyatlás jeleit kezdte mutatni.

Az emelkedés főképp szellemi és gazdasági téren volt szembeszökő. Mindig nagy honvággyal néztünk a reformkorra, a szabadságharcot megelőző évtizedekre: az igazság azonban az, hogy akkor közel sem volt annyi nagy írója, művésze, muzsikusa, tudósa ennek a nemzetnek, mint a joggal megbélyegzett Horthy-rezsim alatt. Két nagy nemzedék dolgozott egymás mellett, a viszonylagos szabadságot a lényeges kimondására, az elviselhető korlátozást a plasztikus tésre használva ki. A ma ne ebben az időben világ fölé az első kultu jelentőségű magyar neve tókét, s az ismeretlen zárt magyar irodalom masztott reményt, hogy megismétli.

De csaknem ugyanilye haladás gazdasági tére pedig az állam tehe szinte teljesen megakad nagyobb méretű kezdem Különösen a kisemberek tották be, hogy a mag daságilag is tehetséges halogatott földreform százezrek szakítottak le nak egy darabka földet szorgalmuk beleölhették, dálkodó kisbirtokok, ker lepték el az országot, s letlen, hogy ebben az id rült fel Kertmagyarorszá a szövetkezett minőségi gokból fölépített, okosa sított, kertész színvon gazdáktól megművelt m látomása. Ezzel egy id ipari munkásság szakké is nőtt; a főváros körü rosokat részben az ő h

* Megjelent az Irodalmi Újságban, 1956. november 2-án.

András Ferenc:

ada
gadott
ára

Szomjan halok a forrás vize mellett;
üzben égek és mégis vacogok"
(Villon)

meg mesterdalnokok
hogy itt szédelgek én is
k bábokon vigyorgok
an pár ezer dudás közt
mmi preciőz nyomor
kság pumpált nyegleség
ám jól passzol itt
a forrás vize mellett

r a felmentő sereg
e hírnök lóhalálban
sz előhad föld alá bújj
ed mert nyugdíjba ment
állunk felkopott
banzáj füstös bolhacirkusz
hurrog majd a szála
a forrás vize mellett

ik némafilm szalad
szinkron visszajátszás
r gén spanyolviasz
összeroskadásig
utánunk egyre megy
unk s ez sem mái módi
intén ingatták fejük mind
k a forrás vize mellett

g parádéd rém unalmas
es nem esdek gráciáért
lnap úgy puffan világunk
lunk a forrás vize mellett.

Zsolt:

dés

végre
eg kezetek
vallatja félve
ak aki

gol
et

fákról
ik
csillagok

n
ök
ő mosolyából
onják
na pókok
rnyas eget
zerkép-

özött

immár
ilyennek?

Az ART Kísérleti Stúdió előadása

Nemcsak hangulat...

„This is just a feeling" – ez csak egy hangulat. Így hangzott a pécsi Apáczai Nevelési Központban *Nonsense* címmel bemutatott előadás kísérőzenéjének egyik szövege. A pantomim, a verbális színház, a diaporáma, a tánc, a szcenika elemeit ötvöző előadás hatását látva azonban meggyőződhettünk róla, hogy ennél itt sokkal többről volt szó. Már a műsor keretét adó élő dzsesszzene – a közönség előtt először bemutatkozó, tehetséges pécsi Fúzió dzsessztrió játéka – is meditatív hatású volt. Legutóbbi bemutatójuknál, a Ladik Katalin életét és művészetét autentikusan feldolgozó műsoruknál most oldottabb, spontánabb, az együttes tagjainak egyéniségét jobban kiemelő összeállítással léptek nézőik elé az ART Kísérleti Stúdió tagjai, de korábbi törekvéseikhez hasonlóan most is filozófiai és lélektani mélységek feltárására törekedtek. Így nem maradt el a Stúdió előadásaira oly jellemző, szuggesztív hatás.

Korábban az egyén útkeresését és útvesztőit mutatták be. Most viszont inkább azokra a problémákra koncentráltak, amelyekkel az egyéniség akkor találkozik, amikor a közösséghez való viszonyát próbálja meghatározni.

Az előadás plakátjai és díszletei – *Pongrácz Éva* munkái – harmonikusan egymásba fonódó, majd egymást keresztező, egymástól távol eső sárga-fekete-fehér festékvonalaikkal az összhangot és annak hiányát szimbolizálták.

A hármas tagolású színpadon háromféle mozgássor váltotta egymást. A felső színpadon a mindennapi élet monoton, futószalagra illő, beidomított és beidegződött: menetelésre, trappolásra, tülekedésre és mindennapos hajszára emlékeztető, szaggatott mozdulatai helikopterzúgás, utcazaj és fényvillanások kíséretében jelentek meg, s a táncok szigorú koreográfiát követtek.

A középső sávban, amelyet kétoldalról körülöleltek a nézők székei, tánckavalkádot láthattunk. A korábbi szögletes mozdulatokat hullámzó mozgás váltotta fel, a kapcsolatok összekuszálódtak, a testközeli, összezsúfoltan tömegnek tűnő csoport nyomasztó hatást keltett, s a táncosok által hevesen rángatott selymek suhogása a nézőket fizikailag is bevonta az előadásba. Az elbűvölést, a beavatási szertartást még fokozta, hogy a performance műfaja ebben a részben érvényesült legjobban. A néző lélegzetét visszafojtva, izgatottan várta egy-egy improvizációs mozgássor végkifejletét.

A műsor alcímében megjelölt szimfonikus jelleg az egymást követő táncbetétek tételszerűségében volt felismerhető. Az is a szimfónia felépítésére emlékeztetett, ahogyan a tánckavalkádból egy végső, tiszta szólamként vált ki a harmadik színpadtérben eljátszott lírai kettős. A keleti filozófia mámoros, okkult-ikus szóvarázslata a nirvána és a jelenlegi lét között elhelyezkedő szanszárában való lebegés felidézésével itt érte el csúcspontját. Ezt az intim kettőst a Ki mit tud? középdöntőjében mutatta be először *Lakatos Csilla* és *Szalay Tamás*, a Stúdió vezetője, koreográfusa és táncosa.

Az ART Kísérleti Stúdió megalakulása, 1982 óta tizenhárom műsorát több mint kétszáz előadáson mutatta be, növekvő sikerrel. Gyakran jártak külföldön. Mostanában Belgiumba, Hollandiába, Lengyelországba és Olaszországba várják őket. (Nonsense c. műsorukat pedig nov. 24-én este újból láthatják az érdeklődők Pécsett.)

Bár itthon is van egy, főleg fiatalokból álló, könyvtárakból és filmklubokból ismerős törzsközönségük, talán mégsem fölösleges felhívni rájuk a figyelmet.

Sz. Szily Éva

Pandúr József rajza

Színművész, író, rendező

Bánky Gábor a Bóbita élén

Néhány éve *Irány a sárkány!* címmel egy, a szokásostól eltérő mesejátékot tűzött műsorára a Bóbita Bábszínház. Nagyobbacska kisdiákoknak szólt; modern mese mai tartalommal és tanulságokkal, amelyben magánynyal küszködő kisiskolások padlásbeli rejtekhelyükön kilépve hétköznapi valóságból „átmennek" bábjátszóba; végigkalandozzák a gonosz birodalmát, megjelenítik, eljátsszák szorongásaikat. Sok-sok ötlettel, trükkel a technika világából, vissza-visszatérve gyermek-önmaguk közös gondjaihoz.

A darabot másodszor azért néztem meg, mert közben figyeltem a 10–13 éves korú gyerekek önfeledt színháznézését, problémaérzékenységét, a jelképek és a fantasztikum, a szürrealitás iránti kiváló természetes érzéküket.

Nem így a pedagógusok többsége... Nem értették, ingerültek és idegesek lettek, hangosan szidták a szerzőt és a pécsi bábosokat. (E benyomásaimat a Budafoki Művelődési Központban szereztem, de sokkal jobbra Pécsett se számíthattam volna...)

A darab óriási *közönségsikert* aratott.

Szerzője és rendezője: *Bánky Gábor*, a Pécsi Nemzeti Színház művésze. Többször is meg akartam keresni, az alkalom most érkezett el, miután nemrég hírül vettük, hogy *Kós Lajos*, a Bóbita művészeti vezetője lemondott és nyugdíjba készül, s a színház igazgatása ideiglenesen Bánky Gábor színművészt bízta meg a bábtagozat művészeti irányításával.

Róla annyit, hogy hetedik évadát tölti a pécsi színházban. Elkötelezetten a színészi pályára készült; végzett bábszínészképző tanfolyamot, járt két évig a nemzeti színház stúdiójába, közben dolgozott, majd csabai segédszínészkedés után ötödszörre vették fel a főiskolára. *Kazimir Károly* osztályában 1982-ben végzett mások közt *Ujváry Zoltánnal, Kulka Jánossal, Lang Györgyivel, Sipos Lászlóval, Kubik Annával, Bubik Istvánnal* egy évfolyamban. Pécsett kezdett ő is. Szépen foglalkoztatták, játszott a *Vértestvérekben*, Radicskov *Zűrzavarában*, a *Kasparban*, a *Tangóban*; utóbb az *Ablakmosóban*, a *Kakukkfészekben*. Korábban rendezett egy gyermekdarabot *(Hétfejű tündér)*, s bábművészeti tudása, „jogosítványa" révén színészmesterséget tanított a pécsi bábművészképző stúdióban.

– Apám, Bánky Róbert bábszínész. Gyermekkoromtól belülről ismerem és élem meg a bábszínház világát –, meséli bábos múltjáról. – Itt, Pécsett, azon túl, hogy vezettem a jogi kar színjátszó körét, és *Szegváry Menyhért* mellett játékmester voltam, a bábszínész osztály vizsgaelőadásait követően *Békés András, Vámos László* biztatott önálló produkciókra is. Így a bábszínházzal kisebb-nagyobb szünetekkel mindig kapcsolatban voltam. Nyilván ennek alapján kértek fel az együttes vezetésére, amit október elejétől december 31-ig elvállaltam, másodállásban.

Főállásban ugyanis Bánky Gábor ottjártamkor éppen ismét rendezett. Jean Genet Cselédek c. kamaradrámáját, amelyet október 27-én mutattak be, ő állította színpadra. De vajon miért csak év végéig vállalta a Bóbitát?

– Ez nemcsak művészeti feladatokkal jár. Jelenleg is számos technikai és szervezési tennivalót kell végeznem, azon túl, hogy előadásokat nézek itthon és tájon. (Már amikor színházi vagy rendezési munkám mellett jut rá idő.) Felügyelem a produkciókat, gondoskodva a bábszínház zavartalan üzemmenetéről. Hát, ez nem kevés, és mindez voltaképp teljes embert kíván. Tárgyalások folynak a Bóbita új művészeti vezetőjének kinevezéséről, és nagyon bizakodom, hogy ez megnyugtatóan fog megoldódni. Én pedig egy összetartott társulatot adhatok át év végén, az összegyűjtött tapasztalatokkal és problémákkal együtt, egy „csomagban", az új tagozatvezetőnek.

Bánky Gábor elmondta még, hogy a Bóbitával ezután se szakad meg a kapcsolata. Februárban az ő rendezésében mutatják be új darabját, ideiglenes címén: az *Álomútvesztőt*, amely az Irány a sárkány!-hoz hasonlóan élő szereplőkkel és bábokkal, hasonló szerkezetben, ugyancsak gyerekekről szóló mai mese lesz.

W. E.

esítették be, s nem volt vad
n többé a másik gondolat:
értelmiségi színvonalra emel-
s munkás és paraszt nép, s
éphez szító értelmiség testvé-
lése egy értelmiségi társa-
mban.
hhoz, hogy a nemzet emelke-
ében igazán bízni tudjak, egy
yzott: a nemzet erkölcsi és
likai érzék dolgában nem állt
n magasan, mint szellemiek-
Szinte a legelemibb össze-
is is hiányzott: az elért vív-
yokat, félő volt, könnyű lesz
karni a kezéből. A megszálló
et csapatok rendőrei mond-
hogy egy országban sem
ak annyi följelentést. Még
sem volt a háborúnak, s
megkezdődött a tolakodás
új pozíciókért: a másik ma-
kiszolgáltatása a jövendő
dáknak. Tisztelet a kivételek-
de a magyar természet nem
ellenkezéssel, sőt sokszor
án könnyű szívvel viselte,
legjobbjait kiemeljék a fé-
ből. Azt, ami történt, egyet-
kelet-európai nép sem kerül-
el. De hogy így történt, an-
a magyar sunyítás és irigy-
majdnem olyan mérten volt
oka, mint a külföldi ügynökök szolgalelkűsége.

Az elmúlt hét azért volt óriási élmény a számomra, mert ez a néhány nap mutatta meg, nemcsak nekem, de az egész világnak, hogy a magyarság erkölcsileg mekkorát emelkedett. Hiszen nem mondom: voltak jelek rá eddig is. Még a tömlöcszerű elzártságban élő, elfeledtetett ember is érezte, hogy az ifjúságból más levegő csap felé, mint kortársai közül. De hogy a nemzet a gyötrésben és megaláztatásban így összeforrt, hogy diákok, munkások, katonák minden előzetes szervezkedés nélkül közös elszántságukkal így megszerveződhettek, a vezér nélküli felkelésnek ez a csodálatos látványa meghaladta nem reményemet, de képzeletemet.

Sajnos, azok közé az emberek közé tartozom, akik a természettől a veszélyt látó képzeletet kapták súlyos ajándékul. A forradalom vidéken ért. A sok éven át tartó rettegés, az aránytalan munka, az erkölcsi nyomás börtön nélkül is összeroppantott. Harmadéve beteg vagyok, s az utolsó hét, egy izgalmas bemutató még rontott az állapotomon. A forradalom előtti nap azzal az elhatározással utaztam vidékre, hogy kiadatlan kéziratait rendezésének élek, s nem térek többé vissza a fővárosba. Egy napig tartott a nyugalom. A rettenetes aggodalom órái után csak egy éjszakát birkóztam az örömmel: azóta már csak a felelősség szorítását érzem.

Az utolsó ötven év magyar szellemi fejlődése világosan fölírta a célokat, melyek felé egy magyar forradalom esetén törekednünk kell. De az utóbbi évtized gazdái tudták, mjért irtják a könyveinket. Ezt a magyar eszmevilágot kevesen ismerik, s most órájuk, a kevesekre vár, hogy a nagyszerű lökést, melyet a nemzet eltökéltsége adott, ne engedjék félresiklani.

Még csak annyit láttam, amennyit a rádió s a vidéki események látni engedtek, s már ott állt előttem a veszély: a közeli, hogy a nemzet szent felindulásában a bosszúvágy sugalmazóira hallgatva, olyasmit talál elkövetni, amit nem lehet többé jóvátenni, s a kissé távolibb: hogy miatt a fegyvert fogott nép figyelme a szovjet csapatok kivonása felé fordul, az új pozíciók felé csörtető emberek, akik régi fényük visszatérését várják, megfelelő hadállást foglalnak el, s a forradalomból ellenforradalmat, 1956 magyar szabadságharcából holmi 1920-as kurzust csinálnak.

Kinek kell ezt megakadályozni, ha nem nekünk, akik látjuk, hogy mit lehet itt elvesziteni. Az alól, hogy szóljunk, felmentést csak a halál vagy még az sem adhat. Az első alkalmi autóval én is Pestre jöttem, s szobámba zárkózva ideültem, mint valami gépfegyver, az írógép mögé, hogy amíg bírom, kattogtassam. Gépem mellől arra a fiatal lányra gondolok, akinek a hírek szerint a Kálvin téri ház tetején valamennyi férfitársát kilőtték, s ő tovább járatta a fegyvert, amíg csak fiatal feje is oldalt nem konyult. Nem tudom, pontosan így történt-e, de az én szívemben ez a lány most a múzsa. Ő írta a ház tetejéről: „Rajta, öreg hullajelölt! Ha én odaadtam a szép ifjú életem, mi az neked, szegény emberi maradvány, a magadét megtenni".

Konczek József:

A szarvas ott feküdt...

A szarvas ott feküdt a deszkán
a kocsma-hátsó udvaron,

s az ivóból kiszóltak: „Ezt már
viszi a teherautó...!"

Kihült szöre, könnyű patái —
a hátára csavart nyaka

olyan hideg volt, mint a nyári
vacogó szürke éjszaka.

A falra aggatott puskákban
tán bennakadt acélgolyó,

mintha szemüveg-villanásban
a vérben forgó szemgolyó.

Az udvaron, hol ténferegtem,
langyos benzinszag vétkezett

az engedékeny vékony csendben,
mint szégyenlős, rossz élvezet.

S a beszélgetők illetetlen
mentek tovább arcunk előtt,

mi pedig elmélyült ijedten
még mindig szállni láttuk őt.

HÍREK

NOVEMBER **11.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából MÁRTON nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.43 – nyugszik 16.14 órakor
A Hold kél 14.16 – nyugszik 4.14 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12, valamint 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: L. CSEPÁNYI KATALIN

CB-adóvevőnk hívható 14–16 óráig az USB 30-as csatornán.

Szerkesztőségi hírügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Pécs M. Város Választási Irodájának közleménye

Pécs M. Város Választási Irodája tájékoztatja Pécs város választópolgárait, hogy az Állami Népességnyilvántartó Hivatal elkészítette a választójogosultak névjegyzékét.

A névjegyzék november 13-tól november 25-én 16 óráig tekinthető meg a V. B. Hivatal (Kossuth tér 1–3.) II. em. 7. sz. helyiségében.

◆

— **Segített a méhész.** Pécsett, a Testvérvárosok terén lévő óvodában hetek óta garázdálkodnak a darazsak. Szabó Antal pécsi méhész a támfalban lévő fészkeket lekénezte, betömte. Szerinte a Kertészeti és Parképítő Vállalatnak folytatni kell a munkát, hogy tökéletes legyen a rovarirtás. Legalább tíz négyzetméter parkfelületet kell vegyszerrel kezelni, fóliával fedni.

Időjárás

Várható időjárás szombat estig. Változóan felhős, párás idő várható, számottevő eső már nem valószínű. Mérsékelt marad a légmozgás. Éjszaka és reggel sokfelé lesz köd, amelynek nagy része délelőtt feloszlik. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 4 és –1; a legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 8 és 13 fok között várható.

▼

Péntek reggeli vízállás: Mohács 262 cm, áradó, vízhő 11,4 fok; Örtilos 122 cm, áradó, vízhő 12,0 fok; Barcs 48 cm, áradó, vízhő 10,0 fok; Drávaszabolcs 115 cm, apadó, vízhő 8,1 fok.

— **Zolcsák Miklósnét** 90. születésnapja alkalmából tegnap köszöntötték Sellyén, a gondozási központban. Ünnepi beszédet Tóthné Krizsán Tünde, a központ vezetője mondott. Ida néni a faluban működő idősek klubjának legöregebb tagja. Egészséges, vidáman és gyalog érkezett a rendezvényre.

— **„Pót-boltok".** Harkányban a külföldi vásárlóroham enyhítésére tegnaptól két üzlet nem szezonális jelleggel működik. Így ismét kinyitott az üdülőtelepi ABC-kisáruház, egy bolt a strandon, ami most kifelé dolgozik. Működik a piaccsarnokbeli füstöltáru bolt is. Hamarosan megnyitják az újpetrei Áfész harkányi üzletét is. Pécsett pedig a Szalai András utcában, a Diana téren, valamint a Sarohin tábornok útján alkalmi boltot rendeznek be a már meglévő üres helyiségekben, amennyiben bérlőket találnak.

◆

Rendezvények

Kedvezményes virágvásárt rendeznek Pécsett, a Szalai András utca 11-ben, az SZMT-székház ebédlőjében 11-én és 12-én 8.30–17.00 óráig.

A harkányi művelődési házban Koncz Zsuzsa koncertezik ma 20 órától.

A Baranya megyei Természetbarát Bizottság következő nyílt túrája a főpályaudvar 35-ös buszmegállójából indul ma 7.30 órakor. Túravezető: Strasszer Péter. Útvonal: Dömörkapu – Orfű, Négyforrás kulcsosház, 15 km.

A PÉTAV disztermében, a Tüzér utcában 11-én 18 órától kezdődik a Baranya táncház.

A Magyar Autóklub 11-én 14 órától rendezi meg a hagyományfelújító „Baranya Kupa" autós ügyességi vetélkedőt. A verseny helye a Misina-tető, tv-torony mögötti gépkocsiparkoló. A helyszínen nevezhetnek 12.00–13.30 óráig.

A siklósi Holsten szobadidő központban ma 20 órakor Delhusa Gjon lép fel.

Folytatódik Mohácson a délszláv klubvezetők országos találkozója. Ma 9 órakor hagyományőrzés, hagyományápolás, 11 órakor nemzetiségi politika, ma 14 órakor szerbhorvát irodalom, 19 órakor pedig jubileumi sokácbálra kerül sor. Mindez az MTESZ-klubban zajlik.

A bólyi művelődési házban Dolina-bál kezdődik 20 órakor.

A komlói Színház- és Hangversenyteremben a veszprémi Petőfi Színház vendégjátékát láthatják a gyerekek 13-án, hétfőn 13.30 és 16 órakor. Schwajda György: Nincs többé iskola mesejátékát játsszák.

A Tanárképzőn, a Huszárik-moziban ma éjfélkor a „Magyar Szamizdat-ért" est keretén belül fellép a Topless együttes.

Az IH-ban a diákdiszkót Tuczai József vezeti 19 órától.

A Szabó István Úttörőházban az egészségnevelési játszóház keretén belül szombaton 9–12 óra közt vidám sportvetélkedőt, bábok készítésére várják a gyerekeket, majd a Bátor lovacska című műsort vetítik le.

A Neoton együttes koncertezik Pécsett, a városi sportcsarnokban ma 18 órakor.

A Világ Világossága Alapítvány javára

Ma 10–16 óráig használtruha-vásár az IH-ban

És még mondja valaki, hogy az emberekből kiveszett a segítőszándék! Csütörtöki lapunkban tettük közzé a Magyar Újságírók Szövetsége baranyai újságíróinak kérését olvasóinkhoz, hogy társuljanak hozzánk és hozzák be a szerkesztőségünkbe azokat a felesleges ruhaneműjüket, amelyet szívesen felajánlanak egy nemes cél érdekében megtartott használtruha-vásárunkra. Örülünk, hogy ennyien hallgattak a hívó szavunkra, hogy szeretet-részjegyet válthassanak a Pécsett létesítendő látáskárosodott gyermekek gondozóközpontjának megépítéséhez, melyet a Világ Világossága Alapítvány kezdeményezett. A rendkívül olcsó áron meghirdetett használtruha-vásárunkat ma, szombaton 10–16 óráig tartjuk a pécsi Ifjúsági Házban, s a bevételt a Világ Világossága Alapítványnak fizetjük be.

★

— **Elhunyt Kállai Lipót.** 77 éves korában meghalt Kállai Lipót (Poldi bácsi), aki a 60-as években a Pécsi Dózsa, majd később a PMSC labdarúgó-csapatának edzője volt, és aki többször tagja volt a magyar válogatottnak.

— **Mától ismét tartanak** szombati szünetet a pécsi vámhivatal gépkocsivámkezelési osztályán, ugyanis csitult a majd másfél hónapos roham. Ezalatt csaknem 2000 járművet vámoltak, főként Opelt, Fordot. Egy 929-es Mazdáért gazdája 500 000 forint vámot fizetett, a kocsi értéke majd kétmillió.

— **Magyar táncokat,** főként Dráva mentieket oktat mától 10 napon át Hollandiában a pécsi Vidákovics Antal táncmester, koreográfus. Tanít Amsterdamban és Groningenben. Ebben az országban 15 olyan táncegyüttes működik, melynek a holland tagjai magyar tárcokkal ismerkednek.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy DR. NAGY JÓZSEFNÉ Bodry Mária
1989. november 10-én hosszas betegség után elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. Gyászoljuk: férje, gyermekei, unokái és rokonsága.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÖZV. DR. KISS JENŐNÉ Haksch Erzsébet
október 29-én, türelemmel viselt szenvedés után 81 éves korában csendben elhunyt. Temetése november 13-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, rokonunk, KOVÁCS GYULA (Gyuszi)
életének 67. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 14-én 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.30 órakor indul a Volán-pályaudvarról. A gyászoló család.

☎ 15-000

Balog György 18 éves fiatalember járt szerkesztőségünkben, és érdeklődött, hogy mikor lesz a legközelebbi Ki Mit Tud?-vetélkedő. Ő két évig volt a szigetvári Basa söröző kedvenc énekese. Azt várja, hogy segítsenek neki érvényesülni a zenei világban. Szeretné, hogy ha anyagilag támogatnák továbbtanulását is. Jelenleg egy erdészetben fakitermelő, és Szigetvárhoz közel lakik, Szentmártonpusztán. Reménykedve várja a segítőkész vállalkozót, menedzsert, és azt, aki felvilágosítást ad neki a Ki Mit Tudot illetően.

◆

— **32 kilós sütőtök termett** Vajszlón, Kovács János Kossuth utcai portáján. Átmérője 50, magassága 37 centi. A többi tök is elég súlyos, átlag 10–15 kiló.

◆

Elveszett - találtak

150 000 forint jutalmat ad a nyomravezetőnek az a személy, aki augusztus 9-én 12–13 óra között elveszítette nagy értékű nyakláncát Pécsett, az Athinay utcai laktanya közelében, a járdán. Telefon: 14-646. (x)

Nyiregyházi törzskönyvszámmal ellátott angol szetterkutyát találtak Pécsett, a Szőlőskert étterem közelében. Száma: 395-88. A 25-782-es telefonon hívható Brandmüller Vera. (x)

Gadóné Szőke Tünde november 8-án Pécsett, a 7-es buszon elveszítette 18 000 forint OTP-törlesztését. Várja a megtalálót az Illyés Gyula utca 41-ben, a 15-889-es telefonon elérhető testvére, Szőke Csilla. (x)

◆

Közérdekű

A nagy érdeklődésre való tekintettel – a műsorplakáttól eltérően – a pécsi Uránia mozi péntektől vasárnapig fél 6-kor, a Park mozi hétfőtől szerdáig fél 6 és fél 8-kor is játssza az Emmanuelle című erotikus francia filmet.

Eftimiu irodalmi műsor Pécsett

A Pécsett működő Magyar–Román Baráti Kör irodalmi műsort rendez Victor Eftimiu román költő emlékére születésének 100. évfordulója alkalmából. Az európai rangú irodalmár volt az 1945 és 1948 között Bukarestben működött Román–Magyar Társaság elnöke.

Az emlékműsorban dr. Tóth István irodalomtörténész, ny. főiskolai tanár tart előadást a költő életéről és munkásságáról, majd Varga János részletet ad elő Eftimiu műveiből. A megemlékezés része a társaság által elindított román művelődéstörténeti sorozatnak.

Az összejövetel helye: a pécsi Kossuth Klubmozi, Gábor u. 1. Időpontja: november 14. (kedd) 16 óra 30 perc. A rendezvény nyitott. Minden érdeklődőt szívesen lát a Magyar–Román Baráti Kör vezetősége.

Lesz elegendő gyümölcs-zöldség, nem lehet panasz a kínálatra, igérik a kereskedők, akiktől természetesen az árakról is kaptunk információkat.

A Zöldért boltjaiban az alma, a lilahagyma, a zöldség 20 forint, a burgonyát 11, a vöröshagymát és a kelkáposztát 12 forintért adják. A sárgarépa kilója 14, a körtéé 30 forint.

A Pannon-Kert Kft. pécsi üzletében a burgonyáért, a fejeskáposztáért és a paprikáért 10 forintot kérnek. De vigyázat, az utóbbit már nem kilóra, hanem darabra mérik. Paradicsomot 70, fokhagymát 75 forintért vihetünk haza. Petrezselyemgyökér, kelkáposzta, zellergumó 18 forintért kerülhet a kosarakba. Az alma ára 12–20 forint között változik.

MA

A Szabad Demokraták Szövetsége pécsi szervezete olcsó (5–30 Ft-os) áron ruhavásárt rendez a rászorulóknak 9–16 óra közt, az Ágoston tér 3-ban, az 1. számú Gondozási Központban. Adományokat a helyszínre is lehet hozni, a befolyt összegből 60–80 hátrányos helyzetű pécsi lakosnak burgonyát szállítanak.

Nyitott klubját tartja 17.30 órától a baptista felekezet Pécsett, a Bokor utca 52-ben.

Erdélyi fiatalok klubja összejövetelére kerül sor 17 órától Pécsett, a Hunyadi út 54-ben, a Mini-bár alatt.

Magányosokat tömörítő Partner egyesület rendezvényét szervezi Dóka Margit 17 órától a Konzum étteremben.

A Kisgazdapárt szombaton, november 11-én 18 órakor a szalántai fajtakísérleti állomáson tartja alakuló gyűlését Szalánta, Diósviszló, Bosta, Szilvás, Németi, Turony, Garé, Bisse és a környező községek részére. A gyűlésen részt vesz Vörös Vince, a Kisgazdapárt országos elnöke, és Nagy Ferenc, a Kisgazdapárt országos alelnöke is.

Felhívás

Ezúton is felhívjuk az MSZP minden pécsi és városkörnyéki tagját, hogy jöjjön el, vegyen részt a november 14-én 16.30 órakor kezdődő, a Tüzér utcai mozgalmi házban tartandó összevont taggyűlésen.

Megvitatjuk az MSZP szervezésének városi helyzetét, valamint aktuális politikai feladatokat. Bemutatkoznak a Magyar Szocialista Pártban működő, szerveződő platformok és tagozatok. Sor kerül az MSZP városi szervezőbizottságának a megválasztására is.

A rendezvény egyben toborzó is. Várjuk a Magyar Szocialista Párt iránt érdeklődőket, belépni szándékozókat.

Magyar Szocialista Párt Pécs városi irodája

◆

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 45. játékhéten a lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

5 találatos szelvény nem volt;

a 4 találatos szelvényekre egyenként 352 142 forintot;

a 3 találatos szelvényekre egyenként 1549 forintot;

a 2 találatos szelvényekre egyenként 49 forintot fizetnek.

A közölt adatok nem véglegesek, a nyeremények ellenőrzése még tart.

A Konzum ABC-ben a burgonya 11, a paradicsom (nagyon drága!) 100 forint, a dióbél 300. Az almo óra 12, a hagymáé 14, a karfiolé 25, a fokhagymáé 60, a kelkáposzta 15, a sárgarépa 10 forint. Paprika kilóját 60, a savanyú káposztáét 23 forintért mérik.

A pécsi vásárcsarnokban burgonyát 10–12, petrezselymet 20–40, hagymát 10–15, kelkáposztát 15–20, spenótot 30–40 forint közötti áron kínálnak. A karfiol ára 10–26 forint között mozog, a paradicsomért 60–100 forintot is elkérhetnek, paprikáért pedig 30–100 forintot is. Nem olcsó a mák sem, 100–120 forint, a dióbél 280–300, a fokhagyma 50–100 forint. A lencsét 70–80 forintért mérik, a bírsalma 35–40, a körte 15–40, a gomba ára 60–150 forint között változik. A sütőtök kilója 12, a naspolyáé 25 forint.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére, Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT–VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat Pécs város lakossága részére: III. sz. Belgyógyászati Klinika. Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház sebészete. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

SZOMBATON NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár 7.30–13.30 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig, utána zárt ajtók mellett tart ügyeletet; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/57. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–14 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8–13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

EJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn, szombaton 17–20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház, I. emelet (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Információk

Közlemények

Folytatja munkáját az MSZMP pécsi, szigeti III-as alapszervezete. Minden kedden 16–17 óráig ügyeletet tartanak a Tüzér utcai mozgalmi házban. Várják a régi tagokat és az érdeklődőket. Újjáalakult az MSZMP pécsi budai II-es lakóterületi alapszervezete is. Nyilvános fogadónapjuk hétfőn, szerdán, pénteken 17–19 óráig. Várják azokat, akik tagok akarnak maradni és az új jelentkezőket is. Telefon: 18-380.

A Pécsi Vízmű gerincvezetéket kőt át a hét végén, szombat–vasárnap, ezért nyomásesés, zavarosodás várható a Rókus u., Ifjúság u., Óz u., Zója u., Bólicsi u., Rodostó u., Kodály Z. u., a Xavér u., Alkotmány u., Rókusalja u., a Sörgyár, a Szülészeti Klinika és a Nyár utcai Gyermekkórház területén, valamint a 25 emeletes épületben.

AKISZ néven megalakult az amatőr képzőművészeti és irodalmi alkotók országos szövetsége, amelybe várják a jelentkezőket. Cím: 1074 Budapest, Szövetség u. 28/B. A baranyai tagozatot az ibafai népművelő-igazgató, Bognár Papp Irén szervezi.

Az MSZMP szigetvári szervező bizottsága megalakult. Írásban lehet jelentkezni. Szigetvár, Pf. 14.

A Siklós és Vidéke Takarékszövetkezet a FELLBACH bevásárlóközpontban nyíló kirendeltségére

kirendeltségvezetőt keres felvételre

FELTÉTELEK:

— felsőfokú végzettség,

— legfeljebb 35 éves életkor.

Idegennyelv tudása (angol, német), pénzügyi gyakorlat előnyt jelent.

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

Jelentkezés — szakmai önéletrajz benyújtásával — a takarékszövetkezet elnökénél.

TELEFON: 73/21-522

Rendkívüli tanácsülés Komlón

Rendkívüli tanácsülést tartottak tegnap délelőtt Komlón, ahol a népszavazásra történő előkészületek jegyében harminchárom szavazókört alakítottak ki és megválasztották a szavazatszámláló bizottságot, illetve a bizottság póttagjait. A lakosság tájékoztatása érdekében a tanács illetékesei az alábbi felhívás közzétételére kérték fel lapunkat: Komló Város Tanácsa értesíti a város választópolgárait, hogy az 1989. november 26-i népszavazásra vonatkozó értesítések kézbesítését megkezdte. Elkészült a választópolgárok nyilvántartása, amely az információs irodában munkanapokon 8 és 16 óra között tekinthető meg, illetve az értesítőkkel és a választópolgárok nyilvántartásával kapcsolatos észrevételek is ugyanitt terjeszthetők elő.

Holnap a VDN-ben

HOGYAN KELL LEJÁRATNI EGY ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐT?

Megszólal a halottnak hitt szakács: „Egy szó sem igaz abból, amit Südi Bertalanról mondanak"

●

MÁGNESES SUGÁRZÁSSAL VÍZTELENÍTI A NEDVES FALAKAT

MUNKATÁRSAINK HELYSZINI BESZÁMOLÓJA A BERLINI FAL TÖVÉBŐL

Képünkön: a Brandenburgi-kapu és a fal — egy NDK-levelezőlapon... Lehull a vasfüggöny?

GÉPKOCSI-FELTÖRÉSEK FUTÓSZALAGON

A lezárt Ladát 20 másodperc alatt

●

SPORT: FUTBALLISTA-SZTRÁJK UTÁN PAKSON

●

KI VÉRZETT EL SZOMBATON A MOHÁCSI SÍKON?

Először találkozik bajnokin a Mohács és a Zalaegerszeg

Határozott és azonnali intézkedést!

Az MSZP Pécs városi munkástagozata 1989. november 9-i ülésén foglalkozott a már aggasztó mértéket öltött bevásárlóturizmussal. A bevásárlóturizmus várhatóan még tovább növekszik, ami tovább nehezíti a pécsi és más települések lakosainak mindennapos bevásárlását és a kereskedelemben dolgozók munkáját.

Követeljük, hogy a Kereskedelmi Minisztérium a tanácsi illetékesek, valamint az ellátásért felelősök sürgősen hozzanak megfelelő feszültséget enyhítő intézkedéseket. Végső esetben még azt is elképzelhetőnek tartjuk, hogy egyes termékek kivitelét drasztikusan korlátozzák.

Az MSZP Pécs városi munkástagozata felkér egy Pécs városi országgyűlési képviselőt, hogy a soron következő Országgyűlésen interpelláljon ez ügyben.

*

Pécsett, a Konzum ABC-részében szigorú rendszabályokat vezettek be, hogy elejét vegyék a tumultusnak, a rendbontásnak, a rongálásnak. Úgy döntöttek, hogy a hazai vásárlók a Rákóczi úti, míg a külföldi vevők a Kossuth téri bejárón át közlekedhetnek szakaszosan. Vagyis 20–30 fős csoportokban engedik be az embereket. Minderre felügyelnek a rendészek, az eladó-személyzet, de időnként rendőrségi segítséget is kérnek.

Világhírű lengyel filmek

Határ-törés fesztivál

Happening a Kossuth-szobornál

– Mit csinálnak ezek itt? – a pécsi Kossuth téri buszmegállóban a szokásosnál többen álldogáltak tegnap délután. Volt aki álmélkodott, volt aki hagyot nevetett, mások odamentek a sürgölködőkhöz és megkérdezték, mi is ez a felhajtás. A Kossuth-szobor talapzatát fehér-piros színű gézzel tekerték be, s néhány fiatalember bekötött szájjal, illetve fejjel rótta a köröket a szobor körül. Azután egy gézszalagot nyomtak egymás kezébe, s aki úgy gondolta, belekapaszkodhatott, s bandukolhatott a fiúkkal, lányokkal együtt. (Hivatalos engedéllyel a szobor körül„ engedély nélkül a Bem utcában). Ez egy szimbólum lenne a lengyel–magyar barátságról és a szabadságról, magyarázta az egyik fiatalember a járókelőknek.

Része egy fesztiválnak, amit az „1EK" azaz az egyetemi Egyesült Európa Körösök rendeztek és a 80-as évek lengyel ellenzéki kultúráját igyekszik bemutatni, tette hozzá az információhoz már az újságíró számára az egyik szervező. A Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karán évek óta megrendezik a Határ-törés elnevezésű fesztiválokat. Az avantgard és olykor földalatti művészeteket akarják bemutatni. A mostani fesztivál először háromnapos. A Huszárik mozi előterében kiállítás látható, az 1981. december 13-át követő ellenzéki megmozdulások és akciók fotódokumentációból és politikai plakátjaiból. A dékáni tanácskozóban, a Huszárik moziban és egy előadóteremben lengyel filmeket vetítenek. A nyitófilm *Wajda* Márványembere, de az új lengyel filmrendező nemzedékhez tartozó *Kieslowski*, *Domaradzki* és *Feliks Falk* alkotásaiból is bemutatnak néhányat. A Nyári Színházban szombaton 18 órától videós előadás hangzik el a lengyel színházról, s a veszprémi Dimitrov Művelődési Központ színjátszócsoportja előadja *Mrozek:* Az arckép című színjátékát. Vasárnap 15 órától vetítenek filmeket a Huszárik moziban és a dékáni tanácskozóban. A fesztiválra lengyel fiatalok is érkeztek, akik részben különböző lengyel mozgalmak tagjai, így például a Béke és szabadságcsoporté, a Harcos Fiatalok Szövetségéé, a Független Lengyelország követségéé a hivatalos kultúrától független Narancs Alternativáé. A vetítések előtt, s után lehet beszélgetni a lengyel vendégekkel, akik közül néhányuknak nem volt zavartalan az ideérkezésük, amint arról már a rádió, televízió, híradásaiból is értesülhettünk. Egyikük, a szemüveges Tom feldúltan meséli el a prágai repülőtéri „incidenst", kihallgatásukat, bántalmazásukat. Plakátjaikat, szórólapjaikat elvették.

– Nagyon sokat jelent a számukra, hogy eljöhettünk Pécsre. Vannak közöttünk egyetemisták, középiskolások, dolgozók. Néhány pécsi hallgatót még Krakkóból ismerünk. Szeretnénk többekkel is találkozni, beszélgetni helyzetünkről, jövőnkről ezekben a történelmi időkben, mondta több lengyel fiatalember. A sokféle mozgalomról kérdezve azt felelték, hogy mozgalmaik alulról szerveződnek. A fiatalok többsége érdeklődik valamelyik iránt, de kevesebben vannak, akik aktívan részt is vesznek azokban.

A fesztivál nyilvános, a filmvetítésekre a szerény belépődíj ellenében bárki bemehet.

B. A.

Már nyitva a bolt, amely sosem zár be

NONSTOP sok stoppal

Élelmiszer éjszaka és ünnepnap is

Régi gondja a pécsi lakosoknak, hogy hova forduljanak, ha hét végén vagy éjszaka sürgősen kenyérre, tejre vagy más élelmiszerre lenne szükségük. A problémát október harmincadikától megoldotta két fiatal pécsi vállalkozó, akik állandóan, a hét minden napján nyitva tartó nonstop-boltot hoztak létre a Somogyi Béla utcai korábbi élelmiszerüzlet helyén.

Az ötlet a nyár végén született meg. A Baranya Megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat (BÉK) Pécsett, a jobb felhasználás, nagyobb forgalom igénye miatt nyolc üzlet megszerzésére írt ki pályázatot, melynek egyike volt a szóban forgó bolt is. *Balogh Attila* és *Fonód Árpád* közösen vágtak bele a vállalkozásba. September 8-án, fél órával a határidő lejárta előtt leadták pályázatukat, ami azért volt szerencsés számukra, mert csak egyetlen versenytársuk volt a bolt korábbi tulajdonosa személyében, aki addig nem tudott más igénylőkről.

Négy nappal később zajlott le a versenytárgyalás, ahol 1 400 000 forintért megvásárolták öt évre a bolt használati jogát. A szerződésben a BÉK olyan feltételt szabott a vállalkozóknak, hogy az összes engedélyt, szükséges okiratot harminc napon belül meg kell szerezniük. Ennek teljesítése nehézségekbe ütközött. Végig fennállt a veszélye annak, hogy kifutnak az időből. A Kőjál (ahol az átfutási idő két hét) megértőnek bizonyult, és felmérve az ügy fontosságát, rövid időn belül megadta az engedélyt. Az élelmiszerek minőségén őrködő hatóság hozzájárulása is gyorsan megtörtént. Amikor már a KISOSZ véleményezése is kézben volt, a Városi Tanács V. B. Hivatalához siettek a magánkereskedői engedély megszerzéséért. Mindez a harminc napon belüli utolsó szerdán zajlott le, négy nappal a határidő előtt. Ott hosszú könyörgés ellenére sem kapták meg, és elkeseredésükben a tanácselnöknek telefonáltak, akit ugyan nem sikerült elérniük, de helyettese, *Komlódi Józselné* fogadta őket. A tanácselnök-helyettes, miután átérezte az ügy fontosságát, beleegyezését adta.

A szerződés feltételeinek teljesítése után megnyilhatott a bolt. A korábbi átlag árukészlet – 730 000 forint – ma már több milliós. Naponta 2–3-szor – az igényeknek megfelően – friss pékárut szállítanak az üzletbe. Az árubeszerzést egyébként magánúton bonyolítják az új tulajdonosok, így a hiánycikkekhez is hozzájuthatnak. Várják a jugoszláv vásárlókat is, ennek érdekében rövidesen szerbhorvát nyelvű tájékoztató feliratokat helyeznek el a bolt egyes részein.

Gyura Barbara

Új szerepkörben a vállalati vezetés

A kétnapos országos tanácskozás címe (A vállalati menedzsment feladatai a struktúraváltás korában) akár kérdőjeles is lehetne, és mégsem az. Bár épp elég még benne a megválaszolatlan fő- és részletkérdés. A Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság Baranya Megyei Szervezete és a JPTE Közgazdaságtudományi Kara igyekezett a mintegy másfél száz vállalati vezetőnek felvázolni a jelenlegi magyar gazdasági valóságot és azt is, hogy mi az, ami a vállalati menedzsmentre vár.

Alapvetően tévhiteket kell elosztani, miszerint többségben az erő, vagy a gazdasági döntéseket demokratikusan kell hozni, avagy azt, hogy továbbra is az egyenlősdire játszanak. Mint ahogy az is tévút, hogy korábban is mindent föntről mondtak, most sincs az másként. Mert bár változik a helyzet, még mindig szűk a vállalatok és vezetőinek mozgástere. Hogy így se könnyű? Nem hát. Az köztudott, hogy mi a különbség a mintegy (kvázi) és a tényleges tulajdon között, az is, hogy leghatékonyabb a mind kevesebb részre osztott magántulajdon, míg legkevésbé hatékony az állami tulajdon. A nyugati tőke meg bebocsátásra vár a határainkon... A nem túl nagy játékszínen is mindinkább epizód, sőt főszerep vár a hazai vállalatok vezetőire. E szerepvállaláshoz nyújtott hasznos segítséget a kétnapos pécsi tanácskozás.

M. L.

20 éves a Mohácsi Délszláv Klub

Szerbhorvát klubvezetők országos találkozója

Mohácson az elmúlt években már találkoztak és tanácskoztak a nemzetiségi klubok vezetői két alkalommal is – románok, délszlávok, németek, szlovákok – valamennyien. A tegnapi országos rendezvény meghívottjai ezúttal csak a délszlávok voltak, hogy szűkebb, klubformában működő közösségeiket a háromnapos találkozón képviseljék.

A nemzetiségi érdekképviselet erősödésén túl a találkozónak a mohácsi Délszláv Klub 20 éves jubileuma adott időszerűséget és adott együttal alkalmat arra is, hogy a nemzetiségi közösségek életét is formáló klubok jövőjét megvitassák. A vendégeket fogadó *Szalai Lászlóné*, a helyi, százhetven aktív klubtagot számláló közösség vezetője, aki a mohácsi szerbhorvát bázis-könyvtár kezelője is együttal, huszonöt klubot értesíthetett az országban Bácsalmástól Pomázig, Battonyától Felsőszentmártonig, Pécstől Szentendréig. A résztvevőket *Lantos József*, a Baranya Megyei Tanács nemzetiségi bizottságának elnöke üdvözölte a Bartók Béla Művelődési Központban, majd a klubvezetők nevében *dr. Mándity Marin*, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége főtitkára köszönte meg a szíves fogadtatást és szólt a találkozó céljáról.

A program tegnap délután *Lantos József*, a baranyai szerbhorvátokról tartott előadásával vette kezdetét, amit a nyugdíjas éveibe lépő, így a mohácsi klub vezetésétől is ez év végével búcsúzó *Szalai Lászlóné* „módszervására" követett. A tegnapi program ünnepi klubesttel zárult.

Ma délelőtt 9 órától elsőként *dr. Sarosácz Györgynek*, a Mohácsi Múzeum igazgatójának az előadása hangzik el „Hagyományőrzés, hagyományápolás" címmel, majd többek közt megtekintik a helyi szerb templom gyönyörű ikonjait is. A műsorterv szerint 14 órakor tartja meg előadását *Predrág Sztepanov*, az Eötvös József Tudományegyetem docense a szerbhorvát irodalomról, végezetül a ma esti sokácbál a Délszláv Klub jubileumát is ünnepli. A műsorban a helyi központi délszláv táncegyüttes lép fel *Darazsacz István* vezetésével, a zenét *Radics Márk* és zenekara szolgáltatja. A találkozó értékelésére, záróösszejövetelére holnap délelőtt kerül sor.

B. R.

A HÉTVÉGE MŰSORÁBÓL

Szombat

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Godspell (este 7 órakor), Sarkadi-bérlet.

FILM

Uránia: A rádió aranykora (f4), Emmanuelle (f6, f8, f10). **Kossuth:** Veszedelmes viszonyok (10, 12), Aszok ászа (f3, f5), Emmanuelle (f7, f9). **Kossuth, Klub:** Hószakadás (f6, f8). **Park:** Veszedelmes viszonyok (f4, f6, f8). **Ságvári:** Vadon szava (4, 6). **Jószerencsét:** A sötétség fejedelme (f6). **Komló:** A bűnbánó (4, 6, 8), Kettős gázlók (video, 5). **Mohács, videomozi:** Conan, a barbár (6, 8). **Szigetvár:** Jó reggelt, Vietnam! (6, 8). **Siklós:** Piedone Hong-Kongban (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Ismét a javából. 10.55: A rádió kabaréestpadja – ism. 12.30: Kontinensek, szántóföldek. Magazin a világ mezőgazdaságáról. 13.00: Klasszikusok délidőben. Zeneparádé. 13.49: Énekeljünk együtt! 14.10: Iparigazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Előadja a szerző. 14.59: A világtükör gyöngyszemei – ism. 15.10: Új zenei újság. 16.00: 168 óra. 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Szemle. Tallózás hetilapokban és folyóiratokban. 19.15: Fejezetek a rádiórendezés történetéből. Bozó László: Biblia. 20.10: Debussy-művek. 20.30: Nincs, ki innét kitép. Versek. 20.45: Három szólamban. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.25: Európa hangversenytermeiből. 23.52: Claude le Jeune madrigálok.

PETŐFI RÁDIÓ

8.08: Színes népi muzsika. 8.40: Öt kontinens hét napja. 9.05: Hívja fel az 1388-378-as telefonszámot! 10.30: Country-muzsika. 11.05: Zenekanál. Ajánlat régi, elfeledett ételekből, ma kitalált, új ízekből, muzsikával fűszerezve. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Daráló. 13.35: Hangok és visszhangok. 14.00: Magunkat ajánljuk. Hallotta? Bányai Gábor műsora. 14.45: Névforduló. 15.05: Életem kész regény. Látogatóban Barcza Gedonnál. 16.05: A király és az idő. Rádiójáték. 17.05: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 17.30: Ez a divat! 18.30: Slágerlista. 19.05: A csavargók. Ziehrer operettje – három felvonásban. 20.50: Dévai Nagy Kamilla énekel. 21.05: Szeplőtelen Kelemen. Csák Gyula olvassa fel kisregényét. 21.26: Slágerfilmek, filmslágerek. 22.11: Lemezek a tegnap slágereiből. 23.15: Noktürn.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Francia orgonamuzsika. 9.10: Maria Callas operaáriákat énekel. 9.57: Hangfelvételek – felsőfokon. 12.05: Maurizio Pollini Chopin-műveket zongorázik. 12.30: Angol társalgás kezdőknek – ism. 12.45: Alapfokú német társalgás – ism. 13.00: Kívánságműsor szombaton. 14.00: Hegyek alján. Részletek D'Albert operájából. 14.56: Országok, tájak népzenéje. Angola. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót (élő). A pécsi Nevelők Háza kamarakórusa énekel, kb. 16.45: Hangszerszólók. 17.07: Új kompaktlemezeinkből. Bartók: Concerto. 17.45: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.15: Húsz ária – harminchat énekes. 19.05: Magyar előadóművészek felvételeiből. 20.10: Mindennapi irodalmunk. 20.40: Új lemezeinkből. 21.30: Operarészletek. 22.00: Bemutatjuk új felvételeinket. Stephen James szárodon játszik. 22.30: Grúz drámák szemléje. Vidéki történet. Rádiójáték.

PECSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! A pécsi stúdió információs szórakoztató magazinja. 10.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.23: Műsorismertetés. 8.25: Képújság. 8.30: Tévétorna gyerekeknek. 8.35: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő filmsorozat. 6. rész. 8.50: Ász. 9.50: Mitu-ház, avagy a mindenttudó háztartás. 10.00: Reklám. 10.05: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 11. rész – ism. 11.00: Hol-mi? Ifjúsági magazin. 12.00: Magazin cultural. A szegedi körzeti stúdió román nyelvű nemzetiségi magazinja. 12.30: Képújság. 15.07: Műsorismertetés. 15.10: Híres magyar könyvtárak. Az Eötvös Loránd Tudományegyetem könyvtára. 16.00: Képújság. 16.05: „Vigyázat! Törékeny!" Anglia–Magyarország. 16.30: Betűreklám. 16.35: Mégis tálentom Kyszlich. Tévéjárék. 17.25: In memoriam Lehel György. 17.50: Mozgó képek. A MOKÉP filmajánlata. 18.05: A nap lovagjai. VIII/3. rész. 18.40: Nekem ne lenne hazám? Egy operatőr honismereti sorozata. 18.55: Műsorajánlat. 19.00: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Híd a Kwai-folyón. Angol film. 22.40: Reklám. 22.45: The Zawinul Syndicate a Pori Jazz 1988. fesztiválon. 23.20: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Német nyelvlecke – MOVI-krónika. 14.45: Útkereső. 15.10: Szép hangok özöne. Angol filmsorozat. 16.38: Tv2. Benne: Riportok – Időjárás – Zene. 17.10: Melyiket a 3 közül? Játékos vetélkedő. Egri János műsora. 17.40: Tv2. 18.00: Telesport. 18.25: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. 18.49: Tv2. 19.00: Séta a létra alatt. Angol tévéfilm. 19.53: Tv2. Benne: Rockstúdió. 20.33: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Pánik az első oldalon. Amerikai bűnügyi film. kb. 23.45: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ ZÁGRÁBI TV 1.

8.45: Műsorismertetés. 8.50: Tv-naptár. 9.00: Válogatás az iskolatelevízió műsoraiból. 10.30: Hírek. 10.35: Elmulasztották – nézzék. 14.25: Műsorismertetés. 14.30: Játékfilm gyerekeknek. 16.00: Hét tévénap. 16.45: Tévénapló I. 17.00: Népzenei műsor. 17.30: Drámasorozat – ism. 18.30: Élni a természettel. Dokumentumműsor. 19.15: Időjárás. 19.30: Tévénapló II. 20.05: A mai sport. 20.15: A pozitív nulla. Humorisztikus sorozat. 21.05: Játékfilm. 22.35: Tévénapló III. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 0.55: Hírek. 1.00: A vasárnapi műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

10.15: Műsorismertetés. 10.20: Tv-naptár. 10.30: Jó napot, Jugoszlávia (informatív szórakoztató műsor). 12.30: Éjszakai program ismétlése. 13.00: Színházi közvetítés gyermekeknek – Sportműsor. 19.30: Tévénapló. 20.00: Rövidfilm. 20.15: Zenei est. 21.45: Hírek. 21.50: Résztvevő a tanú: Branko Plesa – a kultúra berkeiből. 22.20: Sportszombat. 22.40: A vasárnapi műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.05: Csodálatos évek. 9.30: Angol nyelvtanfolyam. 10.00: Francia nyelvtanfolyam. 10.30: Orosz nyelvtanfolyam. 11.00: Itt aludt Laura Lansing. Amerikai film. 12.35: Éjszakai stúdió. 13.25: Hírek. 13.45: Mi. 14.15: Philadelphiai történet. Amerikai film. 16.00: Gyermekwurlitzer. 16.55: Mini tv-híradó. 17.05: Zene, a csodák országa. 17.30: Degrassi Junior Hight. 18.00: Labdarúgás. 19.00: 2x7. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Kívánságfilm. a) A mellét szereti-e, vagy a combját?, b) A szupernyomozók, c) Könyörtelen emberek. 21.55: A nehéz út. Angol bűnügyi film. 22.20: Hírek. 22.35: Rézkanyon. Amerikai western. 0.45: Hírek. 0.50: Ex libris.

SKY EUROSPORT

7.00: Visszaszámlálás. 8.00: Mókagyár. 10.00: Eurosport-étlap. 10.30: Raliverseny. 11.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 13.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 15.00: Rugby. 17.00: Jachtverseny. 18.00: Kétszemélyes bob-világkupa. 19.00: Rugby. 20.00: A világ sportja. 21.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 23.00: Labdarúgás. 24.00: Kétszemélyes bob-világbajnokság. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Gyermekműsor. 11.00: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 11.00: Egyveleg. 14.30: Europalia. 15.30: A nagy völgy. Western. 16.30: Dick Powell színháza. 17.30: Slágerlista. 18.25: Időjárás. 18.30: Ultrasport. 20.30: Biliárd. 21.25: Időjárás. 21.30: Leányanya. Amerikai vígjáték. 23.30: Vámpírok éje. Sci-fi. 0.20: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

Vasárnap

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Apók és fiúk (este 7 órakor), Uray-bérlet. **Bóbita Bábszínház:** A fekete cilinder (de. 10 órakor).

FILM

Uránia: A rádió aranykora (f4), Emmanuelle (f6, f8). **Kossuth:** Kutyaséltáltatás (10), Emmanuelle (12, f3, f5, f7, f9). **Kossuth, Klub:** Nosztalgia (f6, f8). **Park:** Veszedelmes viszonyok (f4, f6, f8). **Ságvári:** Cocktail (4, 6). **Ifjúsági Ház:** Roger nyúl a pácban (3). **Komló:** A bűnbánó (4, 6, 8), Kettős gázlók (video, 5). **Mohács, videomozi:** Conan, a barbár (6, 8). **Szigetvár:** Piedone Hong-Kongban (5), Pink Floyd: A fal (7). **Nevelési Központ filmszínháza:** A Beverly Hills-i zsaru I. (3, 5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Helyettem írták . . . 10.05: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.15: Nemzetközi magazin. 12.45: Unom a politikát. 12.55: Radioton-koronagok. 13.20: Az élő népdal. 13.30: Szondo. 14.10: Művészlemezek. 14.55: Grúz drámák szemléje. 16.05: Erkel operáiból. 17.00: Az ismeretterjesztő rovat műsora. 17.30: Muzsikáló nagyvilág. 18.40: Bozó László: Az ember tragédiája. 18.43: Madách Imre drámai költeménye rádióra alkalmazva. 21.19: Népdalest. 22.15: Népszerű dallamok. 23.20: Új melódialemezeinkből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 8.05: Budapesti művészeti hetek. 9.05: Lloyd Webber zenés játékaiból. 10.05: Szerelmesműsor. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Mesék borogatás közben. Rádiójáték. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: Dzsessz a 80-as években. 21.43: Szeplőtelen Kelemen. Kisregény. 22.05: Társalgó. 23.15: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új zenei újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye. 13.00: Kis magyar néprajz. 13.05: Szemle. 13.30: A bagdadi borbély. Részletek Cornelius vígoperájából. 14.10: Rockzene CD-n. 14.55: Új lemezeinkből. 16.05: Agora. 17.00: Hangversenyek Moszkvából. 18.20: Schiller-versek. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapest Kongresszusi Központot. 20.40: Egy pálya vonzásában . . . 20.55: Kamarazene. 21.47: Könnyű szimfonikus muzsika. 22.30: Magyar zeneszerzők dalaiból. 23.05: Zangezi. Velimir Hlebnyikov poémája rádióra alkalmazva.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.35: Családi torna. 8.40: Kéménymesék. Óvodások műsora. 9.05: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. 9.35: Korról korra. Angol ismeretterjesztő film. 9.55: Kapcsoljuk a budapesti Paradicsomházat! 10.55: Ferencváros–Vasas. Bajnoki vízilabda-mérkőzés. 12.00: Képújság. 15.10: Képújság. 15.15: Savaria '89. Nemzetközi táncverseny. 16.10: RTV Közönségszolgálat. 16.15: „Eltűntnek nyilvánítva . . ." Riport-dokumentumfilm. 16.55: Betűreklám. 17.00: Izek mikrohullámon. 17.15: Szó – zene – kép. Művelтségi verseny. 17.45: Reklám. 17.50: A kölcsönkapott Föld. 18.10: Reklám. 18.15: Delta. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Vers mindenkinek. 20.20: Gaudiopolis. In memoriam Sztehlo Gábor. 21.55: Reklám. 22.00: Telesport. 22.15: II. budapesti nemzetközi kórusverseny gálaestje. 23.00: Képújság.

2. MŰSOR

9.00: Tévémagiszter. A művelődési főszerkesztőség műsora.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Orosz nyelvlecke – Röntgen – Riportok – Időjárás – Zene. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 19. rész. 15.53: Tv2. 16.10: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 10. rész. 16.54: Tv2. Benne: Álljunk meg egy szóra! 17.04: Tv2. Benne: Rábai Miklós, a koreográfus – Reklám – Időjárás. 18.25: Gyerekeknek! 18.47: Tv2. 19.00: Latinovits Zoltán filmszerepeiből. Csárdáskirálynő. Magyar–NSZK operettfilm. 20.39: Tv2. 20.45: Gyuszi ül a fülben. 21.20: Míg tart a bor és friss a rózsa. Amerikai film, ff. kb. 23.15: Tv2. Napzárta.

PECSI RÁDIO

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés összeállítás a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Gruss und Kuss. A Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ ZÁGRÁBI TV 1.

8.30: Barázda. Mezőgazdasági műsor magyarul. 8.45: Test. 9.00: Cseh és szlovák nyelvű krónika. 9.15: Műsorismertetés. 9.20: Hírek. 9.30: Gyermekműsor. 11.00: Mezőgazdasági mozaik. 12.00: Beszéljünk az egészről. 12.30: Bartól Virpazárig. 13.00: A tenger hullámainak lánya. Filmsorozat. 13.40: Rajzfilm. 13.50: Szabadon. 16.25: Hidak, híd a Soca-folyón. 17.00: Így volt ez az ember – lengyel film. 18.45: Droidák – rajzfilmsorozat. 19.10: Tv-fortuna. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Balkán expressz – drámasorozat. 21.00: Peresztrojka-ciklus filmen: Az elfelejtett melódia. 23.10: Híradó. 23.25: Hírek angolul. 23.30: Éjszakai műsor. 1.50: Hírek. 1.55: A hétfői műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV II.

7.35: Műsorismertetés. 7.40: Hírek. 7.45: Az éjszakai műsor ismétlése. 10.00: A leírtak visszatérése – filmsorozat. 16.00: Sportdélután. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Felfedezés. 21.35: Sportáttekintés.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.05: Parasztok. 9.50: Völgyek országa. 10.25: Heti körkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Halló, Ausztria, halló, Bécs! 12.30: Tájékozódás. 13.00: A bajnok. Amerikai film. 15.00: Popeye. 15.05: Csodálatos évek. 15.30: Víz, tűz, levegő. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Folytatás nem következik. 16.25: Mini tv-híradó. 16.35: Pumukli kalandjai. 17.00: Ifjúsági magazin. 18.30: Wicherték, a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.15: Jog, nem bosszú. 21.40: Buddha tanítása. 21.45: Anyák. 22.30: Boleyn Anna. 1.30: Hírek.

SKY EUROSPORT

7.00: Az erő órája. 9.00: Mókagyár. 10.00: Eurosport-étlap. 10.30: Teniszlegendák. 11.00: Rugby. 13.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 15.00: Labdarúgás. 16.00: A világ sportja. 17.00: Rugby. 18.00: Kétszemélyes bob-világkupa. 19.00: Golf. 20.00: Labdarúgás. 22.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 24.00: Kétszemélyes bob-világkupa. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. 11.00: Coca-Cola Eurochart. 12.00: Egyveleg. 13.00: Irva vagyon . . . 13.30: Egyveleg. 15.30: Europalia. 15.35: Off the Wall. 16.30: Biliárd. 17.30: A világ holnap. 17.55: Időjárás. 18.00: Európai üzleti hírek. 18.30: Nemzetközi hírmagazin. 19.00: Honey West. Bűnügyi film. 19.30: The Lloyd Bridges-show. 20.00: Chart Attack. 20.55: Időjárás. 21.00: Kincses sziget. 22.30: Zeneéj. 2.00: Műsorzárás.

Keresztrejtvény

A költészetről

Sok tanulmány méltatta már a költészet jelentőségét. Rejtvényünkben Goethe kétsoros megállapítása szerepel.

VÍZSZINTES: 1. Csontszén. 7. A dózsék városa. 13. A római időkből való. 15. . . . d'or: ma 20 frankos aranyérme. *16. Johann Wolfgang Goethe mondta (zárt betűk: K, H).* 19. A néma levente szerelme. 20. Francia területmérték. 21. Lám. 22. Igeképző. 23. A közönség kérésére megismétel. 25. Klasszikus kötőszó. 26. Hőemelkedés. 27. Tízkrajcáros érme volt. 28. Régi lóversenypálya jelzője. 30. Csak névbetűiről ismert magyar festő. 32. Görög eredetű női név. 33. A görög mitológiának félig ember, félig állatformájú duhaj alakja. 34. Az égyik szülő. 36. Hazai könnyűzenei együttes. 38. Oltalmazó. 39. Hiedelem. 41. A hélium és az oxigén vegyjele. 43. Kicsinyítőképző. Ógörög piactér. 45. Ágacska. 46. Fél tucat. 47. Tág. 48. Szeszesedik. 50. Csak félig buta! 51. „. . . vonat most van indulóban" (nóta sora). 54. Kétnemű becenév. 55. A gyermekbénulás elleni gyógyszer egyik feltalálója. 60. Európa-bajnok ökölvívónk (János). 61. Számadó juhász. 62. Brecht személyneve. 63. A magyar reneszánsz nagy költője.

FÜGGŐLEGES: 2. Apróra őrlés. 3. Hibáztat. 4. Gyógyszeradag. 5. Alberttel község. 6. Újítás egynemű betűi. 8. Szilárd meggyőződés. 9. Német születésű, amerikai fiziológus (Jacques). 10. Róma új városrésze. 11. Szerb város lakója. 12. A magyar büntető törvénykönyv megalkotója (Károly, 1826–1899). 14. Az Egyenlítő melletti területek klímája (két szó). *16. A mondás befejezése (zárt betűk: A, L).* 17. A versenyt megkezdi. 18. Vizet keres. 23. Szovjet gépkocsigyár. 24. Vág-menti városka. 28. A mesterséges színezékek legnagyobb csoportja. 29. Lamartine költeménye. 31. Testedzés. 34. Turku svéd neve. 35. Román Anna. 37. Szöveggel teljesen betölt. 40. Dugattyús szántóeszköz, itt névelővel. 42. Folyadékban szétoszlat. 43. Strand alkalmazottja. 45. Neves kémikus volt (Gyula, 1886–1952). 49. Nőstényló. 52. Szándékozik. 53. Felbontó. 55. A totóból ismert olasz labdarúgócsapat. 56. Kedvelt színész (Gyula). 57. Hullajt. 58. . . . Dagover. 59. Durva posztó.

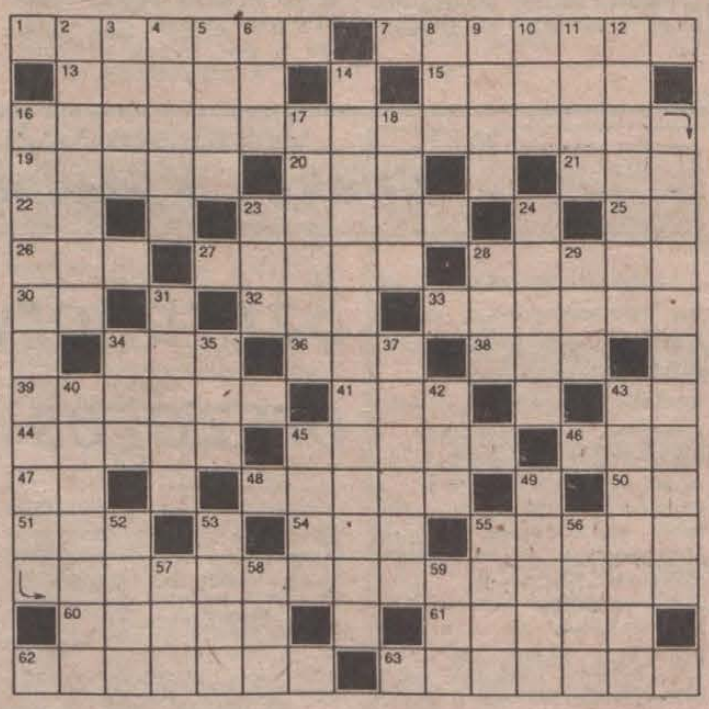
Házy László

Beküldendő: vízszintes 16. és függőleges 16. sorok megfejtése, legkésőbb *november 20-án (hétfő)* déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON 7601 Pf.: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

Az október 28-i lapban közölt rejtvény megfejtése: A hallgatás művészet, méghozzá a beszéd után a legfontosabb.

Könyvutalványt nyertek: Kerekes József, Pécs, Veres P. u. 14., Molitor András, Véménd, Engelmann P. u. 11., Paksy Zoltán, Pécs, Pollack M. u. 14., ifj. Pozsár István, Kisasszonyfa, Petőfi u. 37., Rábai Jánosné, Pécs, Építők útja 2/A.

A könyvutalványokat postán küldjük el.



Pécsi utcák – híres emberek

Illyés Gyula gondolataiból

1983. április 22-én a Farkasréti temetőben vett búcsút nagy fiától a nemzet. Az egyházi szertartást dr. Belon Gellért pécsi segédpüspök végezte. A gyászünnepségen elhangzott beszédek kiemelték: Illyés Gyula haláláig hű maradt a társadalmi haladás gondolatához. Egyenjogúság – megértéssel és békével – ez volt nemzeti és nemzetközi programja. Illés Endre búcsúbeszédében kiemelte: „Verseiben egy kemény szavú törvénykönyv rejtőzik. Legelsőkben is az, hogyan kell magyarnak lenni, mi ebben az ügyben a költő feladata". Szívét az igazságtevés ereje dobogtatta. A *Szózat*ból törölte e nemzethalál-jövendölést, s helyére az *„Itt élned kell!"* – jeligét illesztette.

Megrázóan búcsúzott tőle Sütő András: „A nemzethalál árnyaival viaskodó magyar a költészet házában ablakokat nyitott sorra a bizakodás fényzuhatagának. Magyarország végre történelmi szélárnyékba jutott, a bizonyítás az új értékteremtés idejét éli. És hosszú időt kíván az új reneszánsznak."

Bár némelyik drámájában (*A tű fokán*, a *Hullaevők* című műekben) a kétségbeesés önemésztő töprengései gyötrik, a szabadság és a szolgaság kettős választási lehetőségéből Petőfi szavával hirdeti az új országgyűlésnek: *„Hazát kell nektek is teremteni".*

A fordulat évétől kezdve csökkenő önbizalma, reménykedése, belső küzdelme figyelmét a drámairás felé fordítja. Drámái fogadtatásától félve, gyakran a Pécsi Nemzeti Szinház első előadásait figyelve kémleli: vajon észreveszik-e drámáiban azt a feszítő erőt, amely a nemzetjavítás rejtett igazságmorzsáit felszínre dobja. A nemzetnek olyan tanítómestere kíván lenni, aki burkoltan, álcázottan, néha áttételes mondanivalóval, néha a póreség nyílt bevallásával figyelmeztet, oktat, üzen, táviratozik a haladás, a megújulás felé törés metamorfózisa reményében.

Sok-sok alkotása közül egyedül a *Bölcsek a tán* című drámájából veszünk át néhány olyan idézetet, amely időszerűségével, alkotó gondolataival mindannyiunk számára értékes üzenet.

Elsősorban is a múlt értékeinek megbecsülésére figyelmeztet: „A hagyomány nem gúzs, és nem pányva a társadalom testén, hanem éppenséggel ér- és vérhálózat, ahogy a népballadák eszmeköre is szervesen kapcsolódik a filozófiába."

Csaknem minden nagyobb alkotásában felfedezhetjük a munka dicséretét. Itt is: „Nem kétséges: korunk legnagyobb megoldanivalója: örömmé változtatni a munkát". Máshelyütt: „Szenved az ember a munka alatt, de boldog az ember a munka után, ha megvan fáradozása jutalma." Azért vált itt minden százfelé, mert nem volt, ma sincs se cél, se irányítás. Tetszik ismerni azt az ó-szkita kifejezést: *lázas semmittevés."*

És aki megírta az *Egy mondat a zsarnokságról* mélyen szántó versét, csak természetes, hogy a *Bölcsek a tán*ban is hirdeti: „A Bastille és Kufstein rabjai nem azért senyvedtek a szabad hazáért, hogy te kis mini türannosz azt hidd, hogy te vagy az állam. A nép ezt nem fogadja el." „Hol kezdődik a szabadság? Ahol valami szabad. És mi szabad? Ami korlátlan, mint a víz, a levegő." A szabadság azonban nem jelent szétaprózottságot, minden és mindenki követelésének, igényének teljesítését. Ezért írja: Nem adhatunk helyet minden csip-csup igének. *Tollseprűre!"*

Megtesszük!

Dr. Tóth István

A Magyar Rádió és Televízió heti műsora

1989. november 13-tól november 19-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A magyar népzene és népköltészet hetei elé. 8.50: A hét költője: Áprily Lajos. 9.00: Napközben. 11.05: Gyermekdalok, gyermekjátékok. 11.26: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 11.35: Szép remények. 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Nyírparasznyai üzenet. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Változatok a lakásgazdálkodásra. 14.35: Kóruspódium. 14.56: Radioton-korongokról. 15.00: Szépirodalmi figyelő. 15.30: Zenei Tükör. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Miska bácsi negyedórája. 16.30: Nyitnikék. 17.00: Ecomix. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.55: Ipargazdák. 18.00: 5x5 perc a TRADEX PLACKI-ról. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Első kézből. 21.02: Népdalokkal Madarász Katalinnal. 21.55: Radioton-korongokról. 22.00: Hírvilág. 22.30: Mit mutat a stagfláció? 23.00: Nagy mesterek — világhírű előadók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Irodalmi világjárás. 9.35: A Rádió Dalszínháza. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: Slágerfilmek — filmslágerek. 11.05: Hogy tetszik lenni? 11.35: Ránki György: A varázsital. 12.10: Nóták. 12.53: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Visszaszámlálás . . . 19.35: Hogy volt? . . . 20.00: Nyitóhangverseny. 21.05: Mechanikus zenélő szerkezetek. 22.02: Rockújság. 22.57: Radioton-korongokról. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Zeneközelben a magnósok.

BARTÓK RÁDIÓ

19.05: Follow me! 19.20: Kommt mit! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét. 21.48: Pablo Casals vezényel. 22.48: Nyelvrokonaink zenéje. 23.12: A hét zeneműve.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Derrick. NSZK bűnügyi film. 10.10: A HÉT. 11.10: Delta. 11.35: Képújság. 16.25: Hírek. 16.30: Déli videoújság. 16.40: Hírek román nyelven. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Tizen Túliak Társasága. 17.45: Szám-adás. 18.00: Egy szó, mint száz. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új Cimcim. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. 21.05: Panoráma. 21.50: Reklám. 21.55: „Ez a mesterségem . . .” 22.40: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Torpedó. 18.00: Hétfőn hatkor. 18.25: Gyerekeknek! 18.50: Tv2. 19.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 19.50: Tv2. 20.00: Körzeti tévéstúdiók. – Budapest – Pécs – Szeged. 20.55: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.30: Telesport. 23.00: Tv2. Napzárta.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Szonda. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népi gyermekjátékdalok. 11.30: Radioton korongokról. 11.34: Szép remények. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: PAF-műsor. 14.35: Százéves a Magyar Néprajzi Társaság. 14.55: Kék sugarak. 15.00: Ezredforduló. 15.54: Rólunk van szó! 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Muzsikáló természet. 16.20: Visszöparipánk. 17.00: Téridő. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.45: Berner Ádám verbunkos szerzeményeiből. 20.00: Sokszemközt az egészségről. 20.30: Kincses Veronika énekel. 20.56: Részletek a Sárga Rolls-Royce filmzenéjéből. 21.06: Mese ez, gyermek . . . 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.30: Magyar kórusmuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Társolgó. 10.00: Fülszöveg. 10.05: Operettkedvelőknek. 11.05: Helykereső. 11.20: Apró-cseprő. 11.40: Ki kopog? 12.10: Asztali muzsika. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Betűtenger. 15.05: Csúcsforgalom. 17.05: Tárcsázz! 17.30: Helykereső. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Táncházi muzsika. 19.30: Daráló. 20.00: Másvilág. 21.05: Innen-onnan. 21.15: Rólunk van szó! 21.20: Nótakedvelőknek. 22.14: Radioton korongokról. 22.17: Embertan. 22.27: Radioton korongokról. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Dzsessz története.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Magyar Rádió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Évszázadok kamarazenéjéből. 20.31: Rádióhangversenyekből. 21.01: Herbert von Karajan vezényel. 22.20: Mi újság a régi zene világában? 22.59: Fiatal drámaírók estje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Szép hangok özöne. 10.40: Panoráma. 11.25: Mozgató. 11.35: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Pannon Krónika. 17.15: Hírek német nyelven. 17.20: Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 17.50: RTV Közönségszolgálat. 17.55: Szám-adás. 18.10: Nők a pult mögött. Csehszlovák film. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A korona ékköve. Angol film. 20.55: Reklám. 21.00: Stúdió '89. 21.45: Feketelistán Hollywoodban. Amerikai dokumentumfilm. 22.40: Híradó 3.

Murrow. Angol tévéfilm. Vasárnap, 20.10.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Torpedó. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 19.00: A daru és a kócsag. Lengyel film. 20.45: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.45: Napzárta. 22.30: A gagman. Csehszlovák komédia. 23.00: Gondolkodó. 23.45: Tv2.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Pásztordalok. 11.30: Radioton korongokról. 11.35: Szép remények. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Menekülők. 14.32: Dzsesszmelódiák. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Zeneiskolásoknak zeneiskolások muzsikálnak. 16.25: Ország, város, híres ember. 17.00: Rólunk van szó! 17.05: Poggyász. 17.30: Szerelmi kettősök operettekből. 17.55: Ipargazdák. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Sportvilág. 18.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.39: Vavrincz Béla: A pusztán. 19.50: Gong. 20.00: Külpolitikai rovat műsora. 20.30: Találkozásom a népzenével. 20.50: Henry Mancini zenekara játszik. 21.12: Rádiószínház: Gyalogszerrel. 22.00: Hírvilág. 22.30: A kilencvenes évek. 22.40: Kinek az érdeke? 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben, 9.05: Látogatóban a Néprajzi Múzeum zenei osztályán. 9.35: Sanzonok. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Magnósok, figyelem! 11.05: Családi Tükör. 11.35: Rólunk van szó! 11.40: Patkódobogás. 12.10: Nóták. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Beszéljen a néző! 14.30: Könnyen felejthető? 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: Albumajánlat. 21.05: Kívánságműsor. 22.00: Asszonysorsok. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Yello együttes játszik.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Svéd Kamarakórus énekkara énekel. 17.39: A bécsi Concertus Musicus együttes játszik. 18.30: Magyar Rádió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Por favor. 19.20: Angol társalgás. 19.35: Salzburgi Mozart Hét, 1989. 21.21: Zenekari muzsika. 22.30: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Leonardo és köre. Olasz képzőművészeti film. 10.00: Hármas csatorna. 10.45: Stúdió '89. 11.30: Képújság. 14.50: Spanyolország–Magyarország világbajnoki selejtező mérkőzés. 16.45: Déli videoújság. 16.55: Hírek szlovák nyelven. 17.00: Kézenfogva. 17.10: Sorstársak. 17.30: Alpok–Adria Magazin. 17.55: Betűreklám. 18.00: Tájak, városok, emberek. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Színházi est . . . I. rész. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám 20.05: Színházi est . . . II. rész. Peter Weiss: Marat/Sade. Tragikomédia két részben. 22.45: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Torpedó. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 19.49: Tv2. Benne: Popkorong. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Napzárta. 22.15: Miss Julie. Finn tévéfilm. 23.15: Tv2.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 11.05: Pásztordalok, pásztortáncok feldolgozásban. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.55: Radioton korongok. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. 14.35: Fúvósmuzsika. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Kíváncsiskodó. 16.45: Labirintus. 17.00: Itthon – otthon. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.50: Versek. 17.55: Ipargazdák. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.23: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.40: Vajdasági magyar népdalok. 19.50: Újraolvasva. 20.00: Ifjúság '89. 21.00: Hangportrék. 22.00: Hírvilág. 22.30: Egyesített világnézet. 23.00: Emlékek szárnyain.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: A mi korunkban. 11.25: Gramofonszlárok. 12.10: Nóták. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Lelátó. Sportmagazin. 14.30: Miniszter papucsban. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Európai Rádió Unió Rockfesztivál Újvidéken. 15.50: Az Élő népdal. 16.00: Játék tízezer forintért. 17.05: A mi utcánk. 17.30: Gordiusz. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Serdületlen anyák. 19.30: A Poptarisznya dalaiból. 20.20: Kerek istenfája, szép tizenkét ága. 21.05: Népdalest. 22.00: Kattogó Kabaré. 13. rész. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

17.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb. 18.00: Operaáriák. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Ifjúság '88. 19.35: Felejthetetlen hangversenyek. 21.05: Külföldi tudósoké a szó. 21.20: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 22.18: Új lemezeinkből. 23.05: Felejthetetlen éveink.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Jack Kerouac. Amerikai dokumentumfilm – ism. 10.05: Hall and Oates – ism. 10.35: Ház és nomád tábor. Szovjet dokumentumfilm. 11.00: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.05: Képújság. 17.00: Hírek. 17.05: Pannon Krónika. A pécsi körzeti stúdió híradóműsora. 17.15: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.30: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 17.55: Négy nap tévéműsora. 18.05: Hármas csatorna. 18.55: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szomszédok. Teleregény. 20.40: Reklám. 20.45: Hírháttér. 21.25: Képes nóták kívánságműsora. 21.55: Kéthly Anna. Dokumentumműsor. Kb. 22.45: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Torpedó. Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. 5. rész. 19.00: Elátkozott udvar. Jugoszláv tévédráma. 20.13: Tv2. 20.30: Mesél a Filmhíradó. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. Benne: Nézze meg az ember. 21.30: Napzárta. 22.15: Belfegor – avagy a Louvre fantomja. Francia tévéfilmsorozat. XIII/2. rész. A Louvre – ism. 22.40: Nézőpont. Kb. 23.10: Tv2.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Sokszemközt az egészségről. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Betyárdalok. 11.25: Ódon és modernek. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Erről beszéltünk. 14.35: Benjamin Gigli operaáriákat énekel. 15.00: Magyar Írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 15.50: Versarchívumunkból. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.05: Útközőpontok. 17.30: Slágerfilmek – filmslágerek. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.20: Levelekre röviden. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Tudósok a közéletben. 20.24: Nóták. 21.00: Kilátó. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.30: Mérleg.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Lakner bácsi színháza. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: Egy énekes – több szerep. 11.05: Ó, ó, ó, nagymami. 12.10: Nóták. 12.55: Édes anyanyelvünk. 13.05: Paphullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.20: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Zenés hallomások és vallomások. 21.05: Népi zene. 21.30: Cigányfélóra. 22.00: Rólunk van szó. 22.05: Heavy metál magazin. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Gitármánia.

BARTÓK RÁDIÓ

18.07: Fúvószene. 18.30: A Gordiusztól kérdezték. 19.05: Dallamok nyomában. 19.35: Holnap közvetítjük. 19.55: Két szonáta. 20.39: Szimfonikus zene. 22.00: Mintha álmodtam volna. Szemelvények Mario Del Monaco önéletrajzi kötetéből. 23.00: Bemutatjuk Jeney Zoltán új szerzői lemezét. 23.52: Gregorián-dallamok.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. 9.10: A méhek kialakulása. Angol rövidfilm. 10.15: Egy óra múlva itt vagyok. Tévéfilmsorozat. 11. rész. – ism. 11.10: Képújság. 16.50: Hírek. 17.00: Péntek délután. 17.00: Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.30: Téka. Közhasznú információk. Kb. 17.40: Riportfilm. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.00: Esti mese. 19.10: Tévémozi előzetes. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Hanussen. Magyar–NSZK film. 21.55: Reklám. 22.00: Új Hullám. 22.45: Huszadik századi portrék. Külföldi televíziók műsorából. Ben Nicholson 1894–1982. Angol film. 23.40: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Torpedó. Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Proclifalva lakói. Amerikai rajzfilmsorozat. 18.46: Tv2. 19.00: A legyőzhetetlen Vutang. Kínai film. 20.32: Tv2. Benne: Polip. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.55: Napzárta. 22.40: Csak nővel ne kezdj! Olasz zenés film. Kb. 24.00: Tv2.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.39: Családi tükör. 9.05: Ismét – a javából. 11.24: Betyárdalok feldolgozásban. 12.30: Abu Dhabi. Magyar vállalkozók az Egyesült Arab Emirátusokban. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt. **A középhullámon:** 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: A Purcell énekegyüttes énekel. **Az URH-sávon:** 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.00: Versek. 15.10: Új Zenei Újság. **A középhullámon:** 16.00: 168 óra. **Az URH-sávon:** 16.00: Közvetítés a Vasas–FTC és a Rába ETO–Vidaton bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 17.30: Betyárgyerek bujdosik az erdőben . . . 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.45: Szemle. Tallózás a hetilapokban és folyóiratokban. 19.10: Rólunk van szó! 19.15: Kényes egyensúly. Dráma három felvonásban. 21.38: Filmzene 21.45: Hajszálgyökerek. 22.19: Sporthíradó. 22.29: Európa hangversenytermeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.08: Népi muzsika. 8.40: Öt kontinens hét napja. 9.05: A fiatal úr megnősül. Rádiójáték. 10.00: Oxigén. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Daráló. 13.35: Hangok és visszhangok. 14.00: Magunkat ajánljuk. 17.05: Webber-est a Madách Színházból. 18.30: Slágerlista. 19.05: Lemezek a tegnap slágereiből. 19.52: A cornevillei-i harangok. Rádiójáték. 22.05: Verslemez. 3. 23.15: Éjszakai koktél.

BARTÓK RÁDIÓ

15.05: Lemezbörze helyett. 16.05: Új kompakt lemezeinkből. 16.52: Haydn: Esz-dúr szimfónia. 17.24: Komolyzenei újdonságainkból. 18.24: Húsz ária – harminchat énekes. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb.: 20.20: Csillagok közt élek. Kb.: 21.40: Szimfonikus táncok. 22.00: Operaáriák. 22.20: Dalorádó. Rádiójáték. 23.21: Kódexek zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

7.35: Tévétorna gyerekeknek. 7.40: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő filmsorozat. 7. rész. 7.55: Kapkodd a lábad! Sport, játék, mozgás gyerekeknek. 9.25: Képújság. 9.30: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 12. rész. ism. 10.25: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi magazinja. 10.55: Magyarország–Jugoszlávia Sopiana Kupa, férfi kézilabda-mérkőzés. Közvetítés Pécsről. 12.15: Képújság. 14.15: Kalandos túra. Dán ifjúsági film. 15.25: Képújság. 15.30: Nótaszó. 15.50: Betűreklám. 15.55: Van benne valami. Barkochbajáték. 16.40: Reklám. 16.45: Jogi esetek. 17.30: Tudósítás a Magyar Néppárt nagyválasztmányának üléséről. 18.30: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Vers – mindenkinek. 20.10: Két férfi egy eset. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. Értéktelen alibi. 21.10: Reklám. 21.15: Erzsébet-díj. Gálaest. Közvetítés a Fővárosi Operettszínházból, felvételről. 23.15: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke. Német nyelvlecke. 18.00: Tájak, városok, emberek. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Színházi est . . . I. rész. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám 20.05: Színházi est . . . II. rész. Peter Weiss: Marat/Sade. Tragikomédia két részben. 22.45: Híradó 3.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekelt balladák hagyományápolók előadásában. 9.00: Huszas stúdió. 9.55: Rólunk van szó. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.44: Az élő népdal. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.20: Harminc perc alatt a Föld körül. Nemzetközi magazin. 12.50: Kinek a dolga? Jegyzet. 13.00: Radioton korongok. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.10: Művészlemezek. 15.00: Téli könyvvásár. 1989. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 17.00: Választó. 18.00: Franck: A-dúr fantázia. 18.15: Hol volt, hol nem volt . . . 18.40: Radioton korongokról. 18.45: Remekírók hangszalagon. Az elnök úr inasévei. 19.41: Ars poetica. 20.19: Tildy Zoltán műsora. 21.05: Aranylemezek. 21.44: Versek. 22.20: Sporthírek. 22.25: Szvjatoszlav Richterrel Szibériában. 23.33: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: Az evangélikus egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 8.05: Adj egy falat aranyhalat. 8.47: Együtt olvastuk . . . 9.05: Csoportkép – zenével. Háttérinformációk a rockzenéről. 9.50: Karc. 1989. őszi műsora. 11.00: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.55: Tudósítás az MTK-VM–Váci Izzó bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 13.05: Mikrofon-próba. Érdekességek a jövő hét műsorából. 14.00: Szerpentin. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. Közben: Tudósítás a Tatabánya–Siófok bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. Kb.: 17.08: Sporthírek. 21.05: Sobri Jóska Amerikában. 21.35: Társolgó. 22.30: Dzsessz a 80-as években. 23.10: Sporthírek. 23.15: Örökzöld filmmelódiák.

BARTÓK RÁDIÓ

18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.06: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb.: 20.20: Versek. Kb.: 21.45: Régi fúvós-muzsika. 22.05: Operarészletek. 22.36: Emberi dolgok. A halál. 23.36: Nyelvrokonaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.10: Családi torna. 9.15: Kémnymesék. Óvodások műsora. 9.40: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat 6. rész. 10.10: Cigánykerék. 10.40: Korról korra. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 3. rész. 11.00: Mi-tu-ház, avagy a mindenttudó háztartás. 11.15: Hazanéző. 12.00: Képújság. 15.05: RTV Közönségszolgálat. 15.10: Képújság. 15.15: Önök kérték. 16.45: Betűreklám. 16.50: A kölcsönkapott Föld. 7. rész. 17.05: Reklám. 17.10: The Manhattan Transfer. A Pori Jazz 1987. fesztiválon. 18.10: Reklám. 18.15: Delta. Tudományos híradó. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Murrow. Angol tévéfilm. 22.05: Reklám. 22.10: Telesport. 22.25: Az osztrák sztárépítész, Hans Hollein. 23.05: Képújság.

TV2.

9.00–12.00: Tévémagiszter. A Művelődési Főszerkesztőség műsora. 14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke. Orosz nyelvlecke. Riportok – Időjárás – Zene – Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 20. rész. ism. 15.50: Tv2. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 11. rész. 16.43: Tv2. Benne: 16.50: Álljunk meg egy szóra. Nyelvművelő műsor. 17.00: Tv2. Benne: Wurlitzer. The Beatles. 1. rész. Elment a madárka . . . A MALÉV Kamarás együttes műsora. Reklám. 18.25: 1. Benedek Elek mesái. Magyar mese. 2. Kétbolkezesek. Csehszlovák bábfilm. 3. Mátyás, a házimanó. Angol rajzfilmsorozat. 18.46: Tv2. 19.00: Premier. A Művészeti Főszerkesztőség műsora. 22.30: Magyar Nemzetközi Asztalitenisz Bajnokság. Döntők. Közvetítés a Kárcsarnokból, felvételről. Kb.: 23.30: Tv2. Napzárta.

Két férfi, egy eset. – Értéktelen alibi. Szombat, 20.10.

B. M. IDEGENFORGALMI HIVATAL

1990. JANUÁR 1. NAPJÁTÓL KEZDŐDŐ

3 évre meghirdeti bérleti üzemeltetésre

AZ ALÁBBI VENDÉGLÁTÓ, ILLETVE KERESKEDELMI EGYSÉGEIT:

- pécsi Panoráma borozó (Pécs, Barackos út),
- pécsi Mandulás kemping, büfé (Mecsek),
- pécsi tv-torony ajándékbolt (Misina),
- orfűi kempina, büfé,
- sikondai ajándékpavilon (Sikonda, kemping),
- narkányi ajándékpavilon (harkányi strandfürdő területén).

Érdeklődőknek tájékoztató adatokat az áruforgalmi és üzemeltetési osztályon (Pécs, Széchenyi tér 9., I. 119., telefon: 13-300) adunk.

Pályázatot írásban kérjük benyújtani 1989. december 10-ig.

Versenytárgyalás időpontja:

1989. december 15-én (péntek), 9 óra.

Versenytárgyalás helye:

Pécs, Széchenyi tér 9., földszinti nagyterem.

AFÉSZ

Kedvezményes padlólap- és csempe-VÁSÁR!

20%-OS ÁRENGEDMÉNNYEL A PÉCSI ÁFÉSZ SZUPERETT ÁRUHÁZÁBAN:

PÉCS, NAGYÁRPÁDI U. 13/C.

MAGYAR Gazdasági KAMARA

Pályázat!

A Magyar Gazdasági Kamara munkatársakat keres önálló, kreativitást igénylő munkakörbe Pécsett.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:

- közgazdasági vagy jogi egyetemi végzettség,
- legalább egy idegen nyelvből felsőfokú vizsga,
- vezetői gyakorlat előnyt jelent.

A pályázatokat, a szakmai gyakorlatot is részletező önéletrajzzal, a végzettséget bizonyító okiratokkal együtt a Magyar Gazdasági Kamara Dél-dunántúli Bizottsága, Pécs, Pf. 109. címre kérjük eljuttatni 1989. november 15-ig.

A pályázatot bizalmasan kezeljük.

Bérezés megegyezés szerint.

A BIKALI ÁLLAMI GAZDASÁG PÁLYÁZATOT HIRDET

termelési igazgatóhelyettesi

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A gazdaság „A" kategóriájú.
Fő tevékenysége növénytermesztés, állattenyésztés (sertés, baromfi, nyúl, hal).
Az állás 1990. január 1-jétől betölthető.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
szakirányú egyetemi, vagy főiskolai végzettség, hat év szakmai gyakorlat.

A pályázathoz csatolni kell a pályázó szakmai útját tartalmazó részletes önéletrajzát, a gazdálkodással kapcsolatos elképzeléseit, 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványát.

A pályázatot 1989. december 15-ig a gazdaság személyzeti vezetőjéhez kell benyújtani.

A pályázattal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad a személyzeti vezető

Cím: Bikali Állami Gazdaság, 7346 Bikal, Rákóczi u. 22.
Telefon: 72/82-342/47

Bécsi Kereskedőház Kft. Magyar-Osztrák vegyesvállalat

- videó,
- televízió (42 cm-től 70 cm-ig),
- hűtőláda (200 l, ELIN),
- hűtőszekrény (160 l, ELIN),
- konyhai robotgép (ELIN),
- filteres kávéfőző.

OLCSÓ ÁRAK! ELŐZÉKENY KISZOLGÁLÁS!
1 ÉV GARANCIA! SZERELŐ HÁZHOZ MEGY!

Nyitva tartás: hétfő—péntek 8—16-ig, szombaton 8—12-ig.

Szeretettel várjuk kedves vásárlóinkat!
Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 79.
TELEFON: 32-088/89

MHB MAGYAR HITEL BANK RT

Előzzön idejében!

MHB Spórkocsi letét

Szeptember 1-je óta személygépkocsi- igénylési letét a Magyar Hitel Bank Rt.-nél is elhelyezhető. E célból az MHB az alábbi két Spórkocsi letétformával áll üzletfelei rendelkezésére.

1. A mozgó foglaló állva hagyja az inflációt.

Az MHB az előírt kamaton felül az időközi áremelkedés letétre eső részének ellensúlyozására – meghatározott feltételekkel – árkülönbözeti térítést nyújt. A kamat és az árkülönbözeti térítés együttes mértéke 18%-ig terjedhet, egy-egy évben.

2. Ön spórol – az MHB sorsol.

A másik változat esetében a bank – ugyancsak a kamaton felül – a letéteseket ajándéksorsolásban részesíti.

Minden 200 megrendelő közül évenként egy, a gépkocsi megrendeléskori vételárának 60%-át, minden 100 megrendelő közül évenként egy, a vételár 20%-át nyerheti MHB letéti jegy formájában.

VÁLTSON pénzsebességet!

A megrendelőnek lehetősége van arra, hogy letétjét más pénzintézettől az MHB-hoz utaltassa át. Ebből a célból a letét további kezelésére kiválasztott MHB-egységet célszerű felkeresnie.

Személygépkocsi-igénylési letétet vidéken az MHB igazgatóságainál és bankfiókjaiban lehet elhelyezni:

Komló, Lenin tér 5. 7300

Pécs, Geisler Eta u. 6. 7624

Pécs, Szabadság út 3. 7621

MAGYAR HITEL BANK RT.

MHB MAGYAR HITEL BANK RT

KONZUM KÍNÁLAT

SZEZONBAN 1000 FT-TAL OLCSÓBBAN!

Amig a készlet tart! Kedvező ajánlataink:

- női steppelt kabát több szinben 3450 Ft helyett 2450 Ft-ért.
- Férfiaknak a JUGOSZLÁV YASSA KABÁTAINKAT kínáljuk:
- 3/4-es SPORTKABÁT 4650 Ft helyett 3650 Ft-ért, 6800 Ft helyett 5800 Ft-ért,
- 3/4-es SPORTKABÁT MŰSZŐRMEBÉLÉSSEL 6850 Ft helyett 5850 Ft-ért,
- férfi kabát 6700 Ft helyett 5700 Ft-ért, 6950 Ft helyett 5950 Ft-ért.

November 15-ig hitelakció A RUHÁZATI SZINTEN! Előleg befizetése nélkül vásárolhat!

- IMPORT FONALVÁSÁR! MINDEN MOTRING 60 Ft!
- Maja 5 dkg, Bitola 10 dkg, Kostilica 20 dkg, Viskolin 2x10 dkg-os!
- Tajvani velúr pulóverek 620 Ft–642 Ft-ig, NSZK férfi, női pulóverek 1510 Ft–2030 Ft-ig, fregoli gyermekdzsekik 611 Ft–759 Ft-ig, férfi egyszínű, kockás, mintás pulóverek 950 Ft–1130 Ft-ig.
- Női IMPORT HARISNYANADRÁG 85 Ft–265 Ft-ig.
- Női kötött kesztyű 92 Ft–180 Ft-ig.
- Olasz pamut melltartó-garnitúra 250 Ft-ért.
- Színes hátaposó csizma 1120 Ft-ért,
- férfi bundacipő (csehszlovák) 750 Ft-ért,
- AUTÓSTÁSKA (szürke, fekete) 285 Ft-ért.

AUTÓGUMI-KÍNÁLATUNKBÓL (II. em.):
- Barum 165x13 2280 Ft-ért, 155x14 1480 Ft-ért,
- Trayal 165x13 2780 Ft-ért,
- Semperit 175/70x13 3620 Ft-ért,
- Sawa 185x14 4500 Ft-ért,
- fagyálló folyadék 5 kg-os 1270 Ft-ért,
- fagyálló folyadék 1 kg-os 268 Ft-ért.

- AJÁNDÉKNAK IS . . .
- japán SEIKO női és férfi KARÓRÁK 5680 Ft–15 990 Ft-ig,
- svájci TISSOT női és férfi KARÓRÁK 6370 Ft–11 480 Ft-ig.

Tekintse meg, válasszon!

- Az ABC ajánlata:
- omlós lengyel karamella 144 Ft/kg helyett 55 Ft/kg,
- lengyel kréker (sós sütemény) 20 dkg 19,50 Ft-ért,
- „Csillag" vízlágyító, tisztító- és mosóhatást növelő MOSÓSZER 1 kg 82 Ft-ért.
- PARFUMÉRIA (Pécs, Jókai u. 4.):
- Brut 33 after shave 220 Ft-ért,
- Brut 33 balzsamsampon 299 Ft-ért,
- Impulse sampon 180 Ft-ért.

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

ŐSSZEL IS A LEGJOBB IRÁNY...

KONZUM ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

Közérdekű

60 órás nyelvtanfolyam indul, kezdőknek, 1989. november 16-án (csütörtök) 17 órakor a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban, Pécs, Alajos u. 2/2. A tanfolyam foglalkozásának időpontja: csütörtök 17—19 óra. A tanfolyam díja: 2000,— Ft.

A Pannónia Sörgyár gazdasági vezetése és szakszervezeti tanácsa tisztelettel meghívja a vállalat nyugdíjasait az 1989. november 14-én (kedden) 15 órakor tartandó nyugdíjas-találkozóra. Az összejövetel helye: PSP ebédlője. Kedves nyugdíjasainkat szeretettel várjuk. Pannónia Sörgyár vezetése és szakszervezeti tanácsa.

A DUNÁNTÚLI KŐOLAJIPARI GÉPGYÁR

árverésen értékesíti az alábbi használaton kívüli szerszámgépeit:

1 db VF—222 típ. marógép,

1 db Rf—31/C típ. sugárfúrógép,

1 db Rf—5 típ. sugárfúrógép,

1 db RMVE—80 típ. revolveresztergа,

3 db MVE—280 esztergapad (csúcstáv: 1500—3000 mm),

1 db MVE—340 (2000 esztergapad).

Az árverés időpontja:

1989. november 18., szombat, 9 óra.

Árverés helye: Dunántúli Kőolajipari Gépgyár, Nagykanizsa, Vár u. 9.

Reklám-áron!

DELTA PÉCSI IPARI ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET

6 mm-es ragasztott biztonsági siküveg 90/160 cm-es méretben, áfával növelt 2765 Ft/db áron. Ládatételben, vagy lapméretben! Amíg a készlet tart!

Üvegesüzemünkben, Pécs, Felszabadulás u. 18. sz.

Tel.: 11-824. Lapméretben a helyszínre szállítást is vállaljuk Pécs területén.

4/4/40 cm-es hegyezett keményfa kitűzőcövekek, áfával növelt 15 Ft/db áron. Amíg a készlet tart!

Asztalosüzemünkben, Szentlőrinc, Kossuth L. u. 17.

Tel.: 71-176

TÁRSAT KERES

„Napsugár" társkereső diszkrécióval várja tisztelt ügyfeleit. Hunyadi út 21. Telefon: 13-736. Pf.: 436.

64 éves özvegyasszony vagyok. Szeretnék megismerkedni józan életű, 60—70 éves férfival, házas- vagy élettárs céljából. Jelige: „Piros rózsa", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő, 50 éves, kissé molett özvegyasszony, egészségügyben dolgozó, rendezett anyagiakkal, 60 m²-es, összkomfortos lakással élettársat keres 170 cm-nél nem alacsonyabb férfi személyében, 55 éves korig. Minden fényképes, kézzel írott levélre válaszolok. „Kocsi jó ha van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Férjhez menne 62 éves özvegyasszony hasonló korú özvegyemberhez. „Szegfű, 246071" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

36 éves, 180/70, vidéken élő fiatalember megismerkedne korban hozzá illő lánnyal vagy özvegyasszonnyal, házasság céljából. „Nem jó egyedül, 246115" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Keresem a társam 65—68 éves, józan életű férfi személyében. Jó, ha van jogosítványa is. Én 168 magas, kék szemű, enyhén molett, vidám természetű, még csinosnak mondott, özvegyasszony vagyok. Anyagi helyzetem jó. Kocsim is van. „Ketten vezetünk, 246118" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

33 éves, 162/58, egyedülálló pécsi orvosnő, rendezett anyagiakkal intelligens társat keres 45 éves korig. Őszi találkozás, 1989. 246085" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

37 éves, független, diplomás férfi, megfelelő háttérrel, rendezett körülmények között élő hölgy ismeretségét keresi 38 éves korig. Eg gyermek nem akadály. „Jó esély, 246086" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

S. O. S. társkeresőnél diszkréten partnert talál. Pécs, Pf.: 13. 7607.

„Intermezzo" társkeresőnél diszkréten társat talál. 7608 Pécs. Pf.: 8.

Társkereső szolgálat a KAPOCSKÖZVETÍTŐnél. Több változatban. (Bizalmas dosszié!) December 15-ig 30% kedvezménnyel. Számítógépes titkosítás, új szolgáltatások, új lehetőségek. Érdeklődjön: 7623 Pécs, Jászai u. 2.

Sajnos, egy évi, rosszemlékű házasság után elváltam. Kereskedelemben dolgozom, 23 éves, 165 magas, átlagos nő vagyok. Házasság céljából társra várok. Anyagiak nem érdekelnek. Hiszek az őszinte emberek találkozásában. „Tiszta lelkiismeret" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

35/172, fekete, elvált asszony, ismeretség hiányában leinformálható társat keres. „Őszi rózsa, 29001" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

76 éves, egyedül élő férfi keres megbízható, jólelkű, becsületes, egyedülálló nőt, aki összkomfortos, kertes házamba hozzám költözne. „Nem dohányzó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

36 éves, 175/65, elvált férfi társaság hiányában megismerkedne lánnyal, vagy elvált asszonnyal házasság céljából. Gyermek nem akadály. „Ünnepekre együtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Özvegyi magányom megosztanám diplomás férfival, házasság céljából, 60 éves korig. „Örök ifjú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

165/50, 27 éves lány; jó megjelenésű, komoly fiú ismeretségét keresi. Lakás van, kocsi, némi anyagi alap szükséges. „Boldog jövő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két jólszituált fiatalember, 25/182-es, keresik filigrán hölgyek társaságát. „Illatos kert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi, de faluról származó, rendezett körülmények között élő, 50 éves nő legalább átlagműveltséggel rendelkező, ápolt, józan életű társat keres. „Illúzió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Független, elvált, 47 éves, 175 cm magas férfi társat keres. Vidéki, családos, elsősorban özvegy hölgy részletes bemutatkozó levelét várja, aki negyven éven aluli. „Támasz nélkül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

62 éves, nyugdíjas vagyok. Saját lakásom van, jó szakmával, jogosítvánnyal és kocsival rendelkezem. Keresem azt az 50—60 éves hölgyet, aki élettársnak vagy házastársnak tudna lenni és a magányból tudna egy jó élethez vinni. — „Boldogság 28702" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnék megismerkedni hölggyel, 45 éves korig. 35 éves, barna fiatalember, nyugdíjas, de dolgozó. Mohácsiak előnyben. „Szeretet, megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házasságkötés céljából megismerkednék 30—37 év korú hölgyekkel, gyerek nem akadály. „Kereslek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő özvegy férfi, 173 cm magas, egészséges, özvegyasszonyt keres élettársnak, 66 évtől 69-ig, aki hozzám költözne Pécshez közeli faluba. Saját kis házam van, italozó, dohányzó nem vagyok, jó nyugdíjam van. Falut kedvelők írjanak. „Ketten együtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Igényes, temperamentumos, vidám, de komoly életfelfogású, jó megjelenésű, rendezett körülmények között élő, 51 éves, 168/65 özvegyasszony társat keres korban hozzá illő, intelligens, korrekt, megnyerő külsejű, fiatalos férfi személyében. „Akivel értelmesebb, tartalmasabb lenne az élet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egyedül élő, jónak mondható, 67 éves, kis testi hibával, asszony vagyok. Keresem azt a férfit, ki megunta a magányt és hű társam tudna lenni, ki nem fogyaszt szeszes italt. Lakásom van. „Csak te hiányzol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

FIGYELEM!

Szén- és brikett-értékesítés

Tájékoztatjuk kedves vásárlóinkat, hogy 1989. X. 15-tel megnyitjuk PÉCS-ÚJHEGYEN, BUZSÁKI IMRE U. 2. SZ. ALATT a szén- és brikettértékesítési telephelyünket.

Rendelést a helyszínen veszünk fel, igény esetén saját szállítóeszközzel házhoz szállítjuk.

Továbbra is várjuk kedves vásárlóinkat A KOMLÓI TELEPHELYUNKON IS.

MECSEKI SZÉNBÁNYÁK ANYAGELLÁTÓ UZEM

Levi's

LEVI STRAUSS & CO

SHOP a Konzum Áruházban

(Pécs, Kossuth tér)

TEKINTSE MEG LEVI'S SPORTRUHÁZATI AJÁNLATUNKAT:

— férfi LEVI'S farmerdzseki 2790 Ft-ért,

— férfi LEVI'S farmerpantalló több fazonban 1450 Ft—2800 Ft-ig,

— férfi LEVI'S szabadidőegyüttesek 2610 Ft—2900 Ft-ig,

— férfi LEVI'S pulóverek több fazonban 1390 Ft-ért,

— férfi LEVI'S mellény 1080 Ft-ért,

— női LEVI'S farmerpantalló 1560 Ft-ért.

A JANUS PANNONIUS TUDOMÁNYEGYETEM PÁLYÁZATOT HIRDET JOGTANÁCSOSI MUNKAKÖR 1990. JANUÁR 1-JEI BETÖLTÉSÉRE.

A kézzel írott, önéletrajzot is tartalmazó pályázatokat Pécs, Rákóczi út 80. sz. alá a személyzeti osztályra kérjük eljuttatni, a megjelenéstől számított 2 héten belül.

Fizetés megegyezés szerint.

A Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet

felvesz

cipőrészkészítő szakmunkásokat és szakismerettel rendelkező gyakorlott betanított munkásokat jó kereseti lehetőséggel.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy.

Keresünk megvételre

régi, elsősorban az első világháború előtti normál (78 fordulatú) hanglemezeket, valamint jó állapotban levő, 1965 előtti mikrolemezeket.

Vásárolunk továbbá zenei tárgyú képeket, metszeteket, plakátokat, műsorfüzeteket, könyveket és folyóiratokat,

első kiadású magyar vonatkozású kottákat.

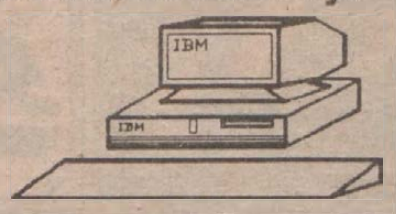
„Régiség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

EZZEL ÖN IS JÓL JÁR !

IBM PC / AT , XT TIPUSU SZÁMÍTÓGÉPEK A HI-COMP KFT-TŐL

Tetszőleges kiépítésben, monochrom (Hercules), color vagy VGA monitorral.

Kis tételben olcsó, nagy tételben kedvezmény!



HIGH COMPUTER KFT
Pécs Bajcsy-Zsilinszky u. 14/16.
(Eszék Étterem első emelet)
7604 Pécs Pf.: 37.
Tel: (72) 33-120 , (72) 15-909

VOKÁNYI TÜZÉP AJÁNLATA MAGÁNOSOK ÉS KÖZÜLETEK RÉSZÉRE:
lengyel lángborsó szén, ajtók, ablakok 100x210, ill. 120x120-as méretekben, gömbrúd, fenyő falburkoló árengedménnyel, amíg a készlet tart!
Telefon: 77-135

Heti jegyzetünk

Hol az a kályha?

Keresem a kályhát, amelyik mellől elindulhatna a magyar testnevelés, vagy tömegsport, mint a kezdő táncos a koszorúcskán, hogy ismét rátaláljon a ritmusra, meg a helyes lépésekre.

Keresem a kályhát és mindig valami más jut az eszembe. Például a mezítlábas futballbajnokság, az egykori húszperces szünetekben lebonyolított mindennapos testnevelési „különórák", aztán a késő esti órákba hajló munkahelyi pingpongcsaták, amikor hitveseink húztak el bennünket a zöld asztal mellől, ha éppen maguknak nem kerekedett kedvük néhányat ütni (a labdát persze, ütővel).

Lehet persze, hogy az akkori időkben is nagyon alapos tudományos vizsgálódások előztek meg minden akciót, nem tudom. Azt sem tudom, hogy óriási apparátusok működtek-e, vagy csak néhányan intézték-e a tömegeket megmozgató eseményeket. Az tény, hogy például a mezítlábas labdarúgó-bajnokság résztvevői közül többen kerültek később a legmagasabb osztálybeli csapatokba is. Nem hiszem, hogy a bajnokság tetemes összegeket emésztett volna fel. A bajnokcsapat egy „igazi" szerelést kapott, a második labdát. A meccseket leginkább városszéli grundokon játszották, tehát a pályabér sem emészthetett fel nagy pénzeket. A jegyzőkönyveket nyilván társadalmi munkások vezették és hitelesítették.

Persze nemcsak mezítlábas bajnokság volt. Voltak mindenféle jelvényszerző versenyek is (az akkor még létező KISOK szervezésében) és iskolák közötti versenyek jóformán valamennyi sportágban. A pécsi középiskolás labdarúgócsapatok a Csanádi Kupáért mérkőztek (még plakátok is hirdették a meccseket!), de amikor az országos bajnokság során egy Pécsi Felsőipari–Nagykanizsai Kereskedelmi meccs összejött, az már tényleges városi esemény volt. Olyan, amelyet az újságok is beharangoztak.

Mostanában többször is eszembe jutottak a pingpongasztalok. Hova lettek? Eltűntek. Szépen, csendben elfelejtődtek. Talán lappanganak még valahol. Raktárakban, ahol mindenféle limlomot gyűjtenek, hátha egyszer fel kell mutatni, mint leltári tárgyat. A húszperces szünetek tornanegyedóráira már nyilván alig-alig emlékeznek. (Igaz, rányomták annak idején háborús nevelés bélyegét is.) Évekig még az „igazi" tornaórák számát is lecsökkentették, ki tudja miért? De a hatása talán még mindig érződik. Néha megfürdünk az olimpiai aranyérmek fényében, egyébként általában csak nézők vagyunk. A „divatos sportok kevesek számára elérhetők, ami éppen elérhető volna, arra nem érünk rá. Sok a munka, a gyereknek sok az iskolai elfoglaltság – mondjuk. Hanyatt fekve nézzük a tévét, ha akad szabad időnk. Persze, néha lelkiismeretfurdalásunk is van, meg légszomjunk, a mozgáshiány miatt. De hát hol az a kályha, ahonnét újra elindulhatnánk?

–K–

Kézilabda NB I.

A PMSC-s lányok közel a maximumhoz

A játékossorrend: Tóth, Szabó, Kajdácsi, Suga...

Suga a magasban (sötét mezben) szerez átlövésből gólt a pécsi együttesnek.

Az idei bajnokság kezdetén a megszerezhető 4–8 pontot tervezett *Tóth János* a PMSC NB I-es női kézilabdacsapatának edzője. Nos, a lányok – bár a Dunaújvárosi Kohász elleni találkozójukat tavaszra halasztották – a megszerzett 7 pontjukkal közel kerültek a szakvezető által megjelölt maximumhoz. Mindezt tették úgy, hogy a bajnoki rajt előtti héten is ugyancsak „képlékeny" volt a csapat.

– Fölösleges lenne tagadni: ugyan egyik újonnan hozzánk került emberben sem kellett családnunk, az előző évben szerepelt gárda ütőképessége nagyobb volt. Akkor ugyanis *Hang Györgyi* kapussal, valamint a csapatban évek óta meghatározó szerepet játszó *Dolmány Csilla* átlövővel egy olajozottan működő gépezet hozta az eredményeket – kezdte *Tóth János*. – Ami pedig a bajnokság előtti helyzetet illeti, mitagadás, eléggé hiányosak voltak soraink, mivel az eltávozottak és leálltak helyében igazoltak csak lassan „szállingóztak" hozzánk. Így a magyar IBV-s keretben szereplőkkel együtt – figyelembe véve a megmaradtak helyzetét is, csak nagyon nehezen tudtuk végigvinni az edzéstervben szereplő munkát.

– *Mindezek ellenére éppen a rajt sikerült kiválóan, hiszen közel egy hónapon át veretlenül állt a csapat az élbolyban.*

– Fura produktuma ez a sorsnak, no és a sorsolásnak, de nagyon jó, hogy így történt. Az első három fordulóban ugyanis azonnal összekerültünk azokkal a csapatokkal, amelyeket magunk mögött kell „tudnunk". Még biztatóbb a helyzetünk azzal, hogy mind a Veszprémet, mind a Budapesti Postást saját otthonában sikerült két vállra fektetni. Nem beszélve arról, hogy ezt a két együttest egy egymást alig látott játékosokból kiállított gárdával sikerült legyőznünk.

– *Volt még egy nagyon szép győzelem a Győri Sportközpont SE ellen, és egy idegeket vibráltató döntetlen a Békéscsabai Előre Spartacusszal. Nagyszerűen tartotta magát a gárda a Debrecen és az ugyancsak élcsoportba tartozó BHG ellen.*

– Így igaz, mindkét mérkőzésen volt esélyünk a pontszerzésre, csakhogy mindkét alkalommal be-becsúszott egy-egy hiba. Sokkal inkább foglalkoztatnak azok a meccsek, amelyeken viszont számítottunk helytállásra. Ezek voltak: a Vasas elleni hazai – ezen Tóth és Suga nem játszhatott sérülés miatt –, valamint a Borsodi Bányász, a Budapesti Spartacus és az FTC elleni idegenben sorra került találkozók.

– *Kikkel volt elégedett és kikkel nem az edző?*

– Kétségkívül a legkiegyensúlyozottabb teljesítményt a csapat játékmestere, irányító átlövője, Tóth nyújtotta. Elfogadhatóan játszott a mérkőzések nagyobb részében Gajdácsi, Szabó és Suga. Váltakozó teljesítményt produkált a két fiatal kapus – jóllehet mindkettő ifjúsági válogatott – Braxatórisz és Takaró, minthogy ugyancsak hullámzó teljesítményt nyújtott – sok sérülésük is közrejátszott ebben – Tábori és Anczil. Amíg teljes mértékben meg voltam elégedve Győrfi védekező munkájával, annyira tanácstalanul állok a mélyen tehetsége és tudása alatt szerepelt Mészáros produkciójával szemben.

– *A B-csoportos világbajnokságon szereplő magyar válogatott programja miatt hosszú pihenőre tértek a lányok.*

– Nem tehetünk mást, mint kipihenve a fáradalmakat, erőt gyűjteni a tavaszi nyitányra. Akkor ugyanis a Magyar Kupa küzdelmeivel – ahol a legjobb 16 között majd a Budapesti Spartacus lesz az ellenfelünk – indul a tavaszi idény.

Kapu László

A bajnokság állása:

1.	Bp. Építők	10	–	2	269-212 20
2.	BHG SE	9	2	1	261-208 20
3.	Szeged	10	–	2	295-245 20
4.	Debrecen	9	–	3	301-232 18
5.	Vasas	8	–	4	261-286 16
6.	Dunaújváros	6	2	4	262-255 14
7.	Békéscsaba	5	4	3	258-254 14
8.	Borsod	5	–	7	228-225 10
9.	Bp. Spartacus	4	2	6	269-274 10
10.	Győr	4	1	7	221-248 9
11.	Herz-FTC	3	2	7	210-223 8
12.	PMSC	3	1	8	259-300 7
13.	Veszprém	1	–	11	238-292 2
14.	Bp. Postás	–	–	12	199-322 0

DN SPORT

A hétvége sportműsora

November 11., szombat:

Labdarúgás. NB II.: Mohácsi Új Barázda TSZ SE–ZTE, Mohács, 13.00. NB III.: Nagykanizsai Volán Dózsa–Mázaszászvári Bányász, Nagykanizsa, 13.00; Dombóvári Vasas–Kaposvári Honvéd, Dombóvár, 13.00. Megyebajnokság: PBTC–P. Postás, Bőrgyári pálya, 10.00; P. Zsolnay–Újpetre, Porcelángyári pálya, 10.00; P. Kinizsi–Szajk, Kovácstelep, 13.00. Bajnokok tornája, teremlabdarúgás, ANK, 8.00: MÁV ÉHV–L. Pansió; 8.40: Volán T.–TEMAFORG; 9.20: Baranyaker–Pécsi-Terv; 10.00: Hunor Hotels–Honvéd Kórház; 10.40: Budai LSE–P. Hunor; 11.20: Megyei Kórház–VERTIKOR.

Teke. NB I., férfiak: Pécsi Gázmű–Szolnoki MÁV-MTE, Bázis-csarnok, 11.00.

Kosárlabda. NB II., nők: Pécsi Postás–Bonyhád, Komarov, 9.00. Férfiak: Pécsi Postás–Bátaszék, Komarov, 10.30.

Asztalitenisz. NB I., férfiak: Honvéd Kilián–PEAC-Zöldért, Budapest, 11.00. Városi diákolimpia, Egyetemi tornacsarnok, 8.30. NB II., nők: Sz. Építők–Pécsi Spartacus, Szombathely, 11.00.

Ökölvívás. NB II.: PVSK–Győri Dózsa, PVSK-csarnok, 17.00.

Röplabda. NB II., férfiak: Tab–PEAC, Tab, 11.00.

November 12., vasárnap:

Labdarúgás. NB II.: III. ker. TTVE–Komlói Bányász, Óbuda, 13.00; Keszthely–Oroszlány, Keszthely, 13.00; Nagykanizsa–Volán SC, Nagykanizsa, 13.00; Paks–Ajka, Paks, 13.00; Sopron–Szekszárd, Sopron, 13.00. NB III.: Siklósi Tenkes–Paksi Atomerőmű, Siklós, 13.00; Boglárlelle–Somberek, Boglárlelle, 13.00; Csurgó–Bólyi MEDOSZ, Csurgó, 13.00; Bonyhád–Szigetvár, Bonyhád, 13.00; Kaposvári Honvéd–Kaposvári Építők, Kaposvár, 13.00; Nagymányok–Marcali, Nagymányok, 13.00. Megyebajnokság: Harkány–Steinmetz SE, Harkány, 13.00; Pécsi VSK–Vasasi Bányász, Vasútpálya, 10.00; Sellye–PEAC, Sellye, 13.00; Sásd–Szentlőrinc, Sásd, 13.00; Geresdlak–Beremend, Geresdlak, 13.00. Női NB I.: Pécsi Dohánygyár–Budapesti Tipográfia, PVSK-pálya, 13.00.

Kosárlabda. NB I., férfiak: Pécsi VSK–Bázis SC, városi sportcsarnok, 15.00. Nők: PVSK–Soproni VSE, városi sportcsarnok, 16.30.

Birkózás. Junior kötöttfogású magyar bajnokság, Dunaújváros, 9.00.

Labdarúgó NB II.

Lőrincz is bemutatkozik Mohácson

Főhetett a héten Mohácson *Bőzsöny János* edző feje. A szakvezető ugyanis már többször panaszkodott: a közönség egy része már egy esetleges NB I-es szereplésről beszél, megzavarva ezzel a csapat munkáját, holott van annak éppen elég gondja azzal is, hogy teljesítse a bajnoki rajt előtt eléjük tűzött tervet. Jelen pillanatban mi gondja van a Duna-parti együttesnek? – kérdeztük az edzőtől.

– Visszatérve még egy szóra az előbb említettekre: a cél a 9. helynél jobb helyezés elérése. Természetesen senki nem haragszik meg közöttünk, ha mégis dobogóra kerülünk. No, de addig még nagyon sok víz lefolyik a Dunán. Jelenleg például elég gond, hogy a volt NB I-es csapat ellen valóságos tizedelt kerettel várjuk a szombati találkozót. A sérültek listáján van Gilitsch, Kófiás és Hrotkó, kisebb gondokkal küzd Kovács Z., Adi, míg Kiss és Kófiás meghűléssel bajlódik. Mindezek ellenére természetesen minden mérkőzésen a győzelemért szállunk harcba. Csakhogy számolnunk kell azokkal a tényezőkkel is, amelyek alaposan befolyásolhatják a gárda szereplését. A sérülésekről már szóltam, de ugyaniqy okozhat galibákat a sárga lapok miatti hiányzások, valamint – s ezzel idén már háromszor kellett számolnunk – a kiállítások és az értük járó többhetes eltiltások.

– *Van azért jó hire is.*

– Szerencsére akad. Szombaton ugyanis bemutatkozik nálunk a PMSC-ből Finnországba igazolt, és most nálunk szereplő Lőrincz Sándor.

– *Mit tervez a ZTE ellen?*

– Még nem találkozott egymással a két csapat, így jó bemutatkozást remélek. Igérhetjük, hogy jobban játszunk mint a Volán, vagy legutóbb a Szekszárd ellen.

– *Miért játsszák szombaton a Mohácsi Új Barázda TSZ SE–Zalaegerszegi TE mérkőzést?*

– A zalaegerszegi Kámánt behívták az utánpótlás-válogatottba és Tajti József edző kérte, hogy egy nappal hozzuk előre a találkozót. A Mohács részéről pedig egy szép gesztus volt a beleegyezés.

– *Rosszul sikerült hét közben a főpróba...*

– Igaz, csakhogy akkor jó bemutató következik. Bővebben: a kisméretű edzőpályán 4-3-ra kikaptunk a Kaposvári Honvédtól. Csakhogy itt csupán 8–8 ember volt a pályán.

– *Kiket küld pályára ma délután a ZTE ellen?*

– A kapuban Antal helye biztos, a hátvédsor Kófiás, Katona, Rumszauer, Reit, a középpálya kerete: Laczkovics vagy Becker, Gilitsch (?), Hrotkó (?), Lőrincz, míg a csatársorban Ratting, Martina mellett Adi és Kiss állapota határozza meg a pályára lépőket.

K. L.

Pontért utazik a Komló

A Paks elleni győzelmével a bajnoki táblázat negyedik helyére lépett elő a Komló. A Bányásznál mégis azt valljak, nem a pillanatnyi helyezés számít, sokkal fontosabbnak tartják, hogy a következő fordulóban is megőrizzék immáron hat héten át tartó veretlenségüket. Utoljára éppen a fővárosban, Budafokon kaptak ki hat héttel ezelőtt. Régi betegsége ez a komlóiaknak: a budapesti ellenfelekkel szemben, idegenben nem megy nekik a játék. Ennek ellentmondani látszik, hogy a vasárnapi ellenfél III. ker. TTVE ellen jó a mérlegük. Így szoros meccsre van kilátás, hiszen a kerületiek az idén eddig meglepően jól szerepelnek. A Bányász a vereséget mindenképpen szeretné elkerülni, mert annyira szoros mögötte a mezőny, ha pont nélkül tér haza, akár több hellyel is visszaeshet a tabellán.

Tomára még mindig nem számíthatnak, ezúttal nemcsak húzódása miatt, hanem azért is, mert a héten egy szájsebészeti műtétet hajtottak végre a középhátvéden, így a hátralévő fordulókban sem játszhat. A másik sérült, Hüber sincs még rendben, mivel azonban újabb beteg nincs, Kresz László vezető edző a vasárnapi győztes csapatot küldheti pályára. A pontszerzés reményében a Tábit — Hammer, Miklós, Tigyi, Andreidesz — Szatmári, Katona, Hohmann, Jurin — Stemler, Takács összetételű tizenegy kezd.

G. G.

AZ AGROBANK RT.
A TŐKEBEFEKTETŐK FIGYELMÉBE AJÁNLJA
MEGEMELT KAMATOZÁSÚ ÉRTÉKPAPÍRJAIT:

a vállalkozótársi részjegy névre szóló,
lejárat nélküli értékpapír,
amely 3 éven belül bármikor beváltható.

A következő kamatlábat biztosítja.

1 év alatt 20,0%
2 év alatt 22,0%
3 év alatt 24,0%

Győződjön meg a bankunk által nyújtott előnyökről, üzletfeleink, partnereink gondos kiszolgálásáról.

Bővebb felvilágosítást kérjen az AGROBANK RT. területi fiókjánál:

Pécs, Somogyi Béla u. 2. Telefon: 72/24-799

AGROBANK RT

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapeltátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Megkezdődött a budapesti négyoldalú találkozó

(2. oldal)

Utazna a magyar, ha lenne miből

(3. oldal)

ÁRA: 5,20 Ft

vasárnapi Dunántúli napló

XLVI. évfolyam, 313. szám
1989. november 12., vasárnap

DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI LAP

Még az idén: német–német csúcs

Útra kelt az NDK...

400 000 látogató Nyugat-Berlinben
40-50 kilométeres kocsioszlopok a határátkelőknél

Berlin: Több ezer kelet-berlini állampolgár probál átmenni november 11-én Nyugat-Berlinbe, az újonnan nyitott határátkelőhelyen az Eberwalder utcánál. MTI-telefotó

Csütörtök estétől szombaton déli 13 óráig 2,7 millió vízumot adtak ki az NDK hatóságai az NSZK-ba, illetve a Nyugat-Berlinbe utazni kívánó állampolgároknak. Ebből a mennyiségből 1,1 millió pecsétet szombaton reggel 8-tól 13 óráig ütöttek be a jelentkezők igazolványába, illetve útlevelébe. A 16,5 milliós NDK-lakosságnak tehát mintegy 16 százaléka élt 48 órán belül a szabad nyugati utazás lehetőségével.

Nyugat-Berlin kormányzó polgármestere szerint egyedül a városállamba mintegy 400 ezer kelet-berlini, illetve NDK-beli lakos érkezett szombaton. A határátlépőhelyeken több kilométeres sorok képződtek, s jóllehet az NDK hatóságai szombaton három újabb átkelőt nyitottak meg az áradat előtt, a várakozási idő mindenütt meghaladja a két-három órát.

Az új berlini átlépőhelyek közül kettő közúti, egy pedig földalatti vasúti átkelést tesz lehetővé Nyugat-Berlinbe. A Wedding és a Prenzlauerberg kerületet összekötő Eberswalderstrassénál az NDK határőrszervei két sávnyi széles rést ütöttek a betonfalon. Hasonló beavatkozásra került sor a Puschkinalleen, a nyugat-berlini Kreuzberg és a kelet-berlini Treptow kerületét elválasztó falszakaszon. A harmadik, szombaton megnyitott átkelési lehetőség a Jannowitzbrücke nevű gyorsvasúti megállónál található a föld alatt. Itt ugyanis áthalad egy Nyugat-Berlinből érkező földalatti vonal, ám ezt eddig az NDK-hatóságok zárva tartották. Ezentúl itt is át lehet kelni Nyugat-Berlin felé, természetesen érvényes kiutazási engedéllyel. Engedély nélküli falbontásra is sor került szombaton Berlinben. A hajnali órákban a Brandenburgi Kapunál összegyűlt nyugat-berlini fiatalok egy traktor segítségével kidöntöttek a helyéből egy széles faldarabot. Az NDK rendőrsége, illetve határőrei vízágyúval szorították vissza a résen átáramló tömeget, majd megkezdték a megrongálódott faldarab helyreállítását. Később a nyugat-berlini rendőrség is beavatkozott, visszaszorítva a fal nyugati oldalán egybegyűlt mintegy 1500 főnyi tömeget. A rendőrség a brit katonai rendészet kérésére vonult ki a helyszínre.

Az NDK lakossága vidéken is szorgalmasan élt a nyugati utazások lehetőségével. Az NDK államvasútjai különvonatokat állítottak be a rendkívül

(Folytatás a 2. oldalon)

Rendkívüli intézkedések Moldavában

A moldavai kormány és a szovjetköztársaság Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége megtiltotta tüntetések, gyűlések rendezését Kisinyovban. Ez a tilalom kihirdetésétől (szombattól) kezdve visszavonásig érvényes.

Semmilyen közlekedési eszközt nem engednek be Kisinyov területére, kivéve a lakosság ellátását biztosító szállító járműveket.

Az intézkedést nyilván a november 7-iki, november 10-iki összetűzések váltották ki. Pénteken mind a tüntetők, mind pedig a rendőrök lőfegyvert használtak.

Egy éjszaka Berlinben

Bontják a berlini falat. Még mielőtt a kormány utasítására megkezdték volna a hivatalos bontást, az utazási könnyítések miatt örömmámorban úszó kelet-német és nyugat-német fiatalok vésővel, kalapáccsal estek neki a gyűlölt falnak a túlsó, a nyugat-berlini oldalon. (A kelet-németek nagy kivonulásáról, bevásárlási rohamáról, a 28 év után megnyílt berlini fal mindkét oldalán lezajlott örömteli és megrendítő eseményekről a Dunántúli Napló munkatársai szombat éjjel helyszíni tudósítást írtak, amelyet hétfői számunkban közlünk Egy éjszaka Berlinben címmel.

Reformkörök országos tanácskozása Nagykanizsán

Pártoktól független baloldali mozgalom

Úgy gondolták a nagykanizsai reformkörösök, hogy a volt MSZMP-n belüli pártértelmiségnek véleményt kell nyilvánítania. Ugyanis azt a reformköri szerveződést, amely az MSZMP-n belül létrejött, a kongresszus nem zárta le, illetve nem nyitotta meg valamilyen irányba. A nagykanizsaiak indítványára tegnap a Hevesi Sándor Művelődési Központban országos reformköri tanácskozást tartottak. A több, mint száz résztvevőnek arról kellett döntenie, hogy csatlakozzanak-e az MSZP-hez, avagy indítsanak egy radikális szocialista pártot, illetve politikai pártoktól független baloldali mozgalommá váljon a reformkörök már meglévő rendszere.

A késő délutánig tartó tanácskozást követően *dr. Izsák Attila*, a nagykanizsai reformkör tagja olvasta be szerkesztőségünknek telefonon a következő nyilatkozatot:

„A reformkörök nagykanizsai tanácskozásának résztvevői egyetértettek abban, hogy tevékenységük legfőbb eredménye az állampárt megszüntetése az októberi pártkongresszuson. Az új párt megítélésében a reformkörök tagjainak véleménye megoszlik. A megjelentek többsége szerint a létrejött MSZP kiinduló pontja lehet egy erős szocialista párt megteremtésének. A másik csoport számára a kongresszusi kompromisszumok miatt az új párt nem vállalható. A jelenlévők egyetértettek abban, hogy a baloldal újjászületésén egy erős szocialista párt nélkül kevés esély van. Ezért fontosnak tartják azon reformkörösök tevékenységét, akik az MSZP-t szervezik, és annak reformszövetségi platformjához tartoznak. Ugyanakkor nyilvánvaló, hogy az MSZP önmagában nem elegendő a baloldali erők integrálásához. Így fontosnak tartják azon reformkörösök tevékenységét is, akik pártonkívüliként, vagy más párt baloldali tagjaként kívánnak politizálni. A tanácskozás résztvevői ezért kinyilvánítják szándékukat, hogy a hagyományokkal rendelkező reformköri mozgalmat e nézetkülönbség ellenére is fenn kívánják tartani."

Jó vásárt csináltunk!

Önökkel együtt örülünk tisztelt olvasóink, mert jó vásárt csináltunk tegnap a pécsi Ifjúsági Házban. A baranyai újságírók kérésére oly sokan hoztak eladásra szánt ruhaneműt, hogy televíziós kollégáink mikrobusza háromszor fordult megrakottan. Az IH előtere is kicsinek bizonyult, szerencsére a büfébe is bejuthattunk és délelőtt kellemes zene mellett válogathattunk.

29 094 forintot számoltunk össze a vásár zárásakor – eredeti célunk szerint ezt a pénzt a Világ Világossága Alapítvány számlájára fizetjük be. Mérjék fel önök, mekkora ez az összeg, és mennyi volt a felajánlott holmi, mert ez a pénz zömmel 5–10–50 forintos tételekből kerekedett ki. Ez mindannyiunk részvétele a látáskárosodott gyerekek baranyai gondozóházának létesítéséért.

MDF-vezetők Zalában

Für Lajos a zalaegerszegi vállalkozók vendége volt

Sokaknak nem jutott ülőhely, annyi volt az érdeklődő a Magyar Demokrata Fórum nagygyűlésén péntek este a nagykanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központ ötszáznegyven férőhelyes színháztermében. *Für Lajos*, az MDF köztársaságielnök-jelöltje és az MDF elnökségének több tagja szombaton már Zalaegerszegen tartózkodott. Reggel 8 órakor Für Lajos a zalaegerszegi nagytemplomban istentiszteleten vett részt, majd ezt követően a Landor-hegyi úti Művelődési Központban Zala megye, a város, az oktatási intézmények, valamint a gazdálkodó szervezetek vezetőivel találkozott.

Az ebéd rendhagyó volt: Für Lajost és a többi MDF-vezetőt a zalaegerszegi vállal-

(Folytatás a 2. oldalon)

Elvérzett a Mohács

Rosszul sikerült a mohácsiaknak a Zalaegerszegi TE-vel történt első találkozás. A vendégek játékán meglátszott, hogy a csapat nagyobbik része több évet tölt"tt az első vonalban, így sokkal taktikusabban játszottak a lelkes, de a párok viadalában rendre alulmaradt hazaiakkal szemben. A közönség végig jó iramú küzdelmet láthatott, amelyen végül is a hazaiak feje „tört" be, a meg-megújuló támadásaik során. Az NB II. nyugati csoportjának rangadójáról a 8. oldalon találnak tudósítást olvasóink. Képünkön Hrotkó (félig takarva) célozza az egerszegi kaput.

Fotó: Kóródi Gábor

MDF-vezetők Zalában

(Folytatás az 1. oldalról)

kozók látták vendégül a sági COCO sörözőben. A meghívás az automata mosógépeket javító (nem MDF-tag!) *Pálfalvi Jánostól* származott, mondván, hogy a néppel is üljenek le az MDF-esek ebédelni, ne csak megyei-városi vezetőkkel. A húsleves, töltött hús, rétes mellett természetesen szó esett a vállalkozásokról, a vállalkozók lehetőségeiről, korlátairól.

A délutáni nagygyűlés három órakos kezdődött a zalaegerszegi sportcsarnokban. *Müller Imre*, az MDF helyi szervezetének tagja tájékoztatott az egy óra hosszra tervezett, de másfél órásra sikeredett programról:

– Hozzávetőleg négyszázan jöttek össze – mondta telefonon Müller Imre. – *Horváth Balázs*, az MDF elnökségi tagja arról szólt, hogy szabad elnökválasztás akkor lesz, ha a köztársasági elnököt az igazán a népet képviselő, legitim parlament választja meg. Ezt követően *Csengey Dénes* író, az MDF-elnökség tagja brillírozott, amikor ezt mondta a hallgatóknak: „Önök nem a nézőtéren, hanem a játéktéren vannak. Kevesen vagyunk, de ha felállunk, akkor a játéktér tele van velünk. Az ország népének így kell felállnia és cselekednie."

A köztársaságielnök-jelölt, Für Lajos beszédét gyakran szakította meg kemény taps. Például amikor az önkormányzatról, a tulajdonreformról, a hazán kívül élő magyarságról ejtett szót. Felhívta a figyelmet az átmeneti időszak veszélyeire is: így a kormány kapkodásának már rég tapasztalható jeleire.

Az MDF-vezetők – köztük a Vas megyei születésű (Egyházasrádócról származó) Für Lajos – Zalaegerszegről Szombathelyre utaztak. A mai napot ott töltik.

L. Cs. K.

Még az idén német–német csúcs

(Folytatás az 1. oldalról)

megnőtt igények kielégítésére. A nyugati és déli irányban az NSZK-határ felé vezető utakon 40—50 kilométer hosszú kocsioszlopok alakultak ki a határ állomások előtt. A várakozási idő helyenként elérte a 10—11 órát is. Az utasok többsége csupán látogatóként él az utazási szabadsággal. A szombat reggelig kiadott 1,66 millió turistavízummal szemben, alig 8160 személy kért kivándorlási vízumot a hatóságoktól.

A kancellár ugyancsak bejelentette, hogy állandó kapcsolatban áll *Mihail Gorbacsovval*, az SZKP KB főtitkárával. Nem sokkal a sajtóértekezlet előtt telefonbeszélgetést folytatott vele, amelyben a szovjet vezetőt tájékoztatta arról, hogy miként ítéli meg a helyzetet.

Kohl – mint közölte – hasonlóképpen beszélt *Thatcher* brit miniszterelnök-asszonnyal, *Bush* amerikai elnökkel és – szombat reggel – *Mitterrand* francia elnökkel is.

Szavai szerint mindhárman kifejezték csodálatukat a szabadságáért megfontoltan és békésen kiálló NDK-lakosság iránt. *Felipe González* spanyol kormányfő szombat délben szintén telefonon fejezte ki szerencsekívánatait a németeknek és személy szerint Kohlnak.

Krenz–Kohl telefonbeszélgetés

Egon Krenz és *Helmut Kohl* szombati telefonbeszélgetése nyomán megfigyelők arra számítanak, hogy még az idén sor kerül az NDK és az NSZK vezető politikusának találkozójára az NDK területén.

Mint az NDK televíziójának adott nyilatkozatában az NSZEP KB főtitkára kifejtette, a bonni kancellárnak megerősítette, hogy az utazások könnyítését célzó kormányrendelet annak a megújulási politikának a kifejezője, amelynek középpontjában az emberek érdekei állnak. Egyúttal Bonn értésére adta: vegye fontolóra, hogy milyen módon tudná támogatni az emberek érdekeit szolgáló mostani lépést.

A főtitkár felhívta a kancellár figyelmét arra, hogy „a határok áteresztőképességének javítása még távolról sem jelentheti a fennálló határok megkérdőjelezését. A két német állam viszonyának stabilitása változatlanul az európai földrész stabilitásának döntő feltétele".

Kohl kancellár fölvetette egy személyes találkozó lehetőségét közte és Egon Krenz között az NDK-ban, ami egyetértésre talált az NDK államfőjénél.

Egon Krenz nyilatkozata

Ami tőlem függ, mindent megteszek annak érdekében, hogy találkozhassam Helmut Kohl szövetségi kancellárral — jelentette ki Egon Krenz, az NDK párt- és állami vezetője.

A Kölnben megjelenő Express című lap számára adott nyilatkozatában a kettőjük találkozójának lehetősége felől tudakozódó nyugatnémet újságírónak jelezte, hogy a kérdést a kancellárnak is fel kell tenni.

Günter Schabowski, az NSZEP KB PB tagja, a berlini pártbizottság első titkára szintén az Expressnek nyilatkozva kijelentette: — Megmutatkozott, hogy az NDK polgárai valóban felelősségteljes, felnőtt állampolgárok. Ezt igazolták nem utolsósorban azáltal, ahogy éltek azzal az utazási lehetőséggel, amelynek hirtelen, váratlanul részesévé váltak.

Nyugatnémet adatok szerint az új utazási szabadságot élvező keletnémetek százezres tömegeiből mindössze 1—2 százalék jelzi, hogy végleg át akar telepedni az NSZK-ba. Szombat reggel nyolc órakor — mint az NSZK rádióállomásai közölték — ismét óránként több mint tízezer NDK-állampolgár utazott látogatóba az NSZK-ba, illetve ment át Nyugat-Berlinbe.

Ribánszki Róbert Szigetváron

Újjászerveződik az MSZMP

Decemberben kongresszust hívnak össze – Megjelenik a párt központi lapja

Pénteken a késő esti órákig tartott az a rendezvény, melyet az újjászerveződő MSZMP szigetvári ideiglenes szervező bizottsága kezdeményezett. *Ribánszki Róbert*, az MSZMP országos ideiglenes ügyvezető testülete tagja adott tájékoztatást a nagyszámú jelenlévőknek a párt újjászervezésének országos helyzetéről, a feladatokról, elképzelésekről. A találkozó végén kértünk interjút a vendégtől.

– *Meglepetést és érdeklődést váltott ki, hogy az MSZMP által szervezett országos november 7-i ünnepségről készült egyik fényképen egymás mellett ült Grósz Károly, Berecz János, Puja Frigyes és Ribánszki Róbert. Sokan úgy tudták, hogy korábban nem volt meg az egyetértés közöttük az MSZMP újjászervezése kérdésében. Történt valami változás?*

– Kétségtelen, hogy az utóbbi időben közeledés történt közöttünk, a párt újjászervezése kérdésében egyetértésre jutottunk. Az a véleményünk, hogy a siker érdekében meg kell szüntetni a széthúzást, vitáinkban a nézetek egymáshoz közeledése érzékelhető. Tudatában vagyunk annak, hogy mind a négyünk személye, tevékenysége vonz és taszít is, de együtt eredményesen tudjuk segíteni a párt újjászervezését. Ezt igazolja, hogy egyre több meghívást kapunk az ország különböző részeiből, kérik, adjunk tájékoztatást helyzetünkről, elképzeléseinkről, és mi ennek szívesen teszünk eleget. Ezért jöttem el én is Szigetvárra.

– *Az országos ideiglenes ügyvezető testület hogyan értékeli a párt újjászervezésének jelenlegi helyzetét, a legfontosabb feladatokat?*

– Október 16-i felhívásunk az MSZMP újjászervezésére kedvező fogadtatásra talált. Országszerte létrejöttek különböző ideiglenes szervező bizottságok, pártalapszervezetek, sok párttag aláírásával erősítette meg, hogy az újjászerveződő MSZMP tagja kíván maradni. Tényleges adatokra támaszkodva jelenthetem ki, hogy ezek száma jelenleg az országban 120 ezer körül van, és napról napra növekszik táborunk. Most a legfontosabb feladatnak az MSZMP XIV. kongresszusának összehívását tartjuk. Az előkészületek fontos része, hogy megtettük a szükséges lépéseket a párt törvényes bejegyzésére, dolgozunk alapszabály- és programtervezetünkön. Ebben a munkában több nagytudású ember vesz részt. Terveink szerint kongresszusunkat december közepére hívnánk össze.

– *Az újjászerveződő alapszervezetek nehéz körülmények között tevékenykednek. Milyen támogatásra számíthatnak az országos ügyvezető testülettől?*

– Mi nem mondunk le arról, hogy tisztázzuk anyagi helyzetünket az MSZMP vagyonával rendelkező MSZP-vel. Igaz, hogy ettől elzárkóznak, de ez sokáig nem maradhat így. Álláspontunk, hogy létszámarányosan osztozni kell a pártvagyonon. Majd később saját tagdíjunk biztosíthatja a működésünkhöz szükséges anyagi alapot. Egyelőre most mi kérünk segítséget az alapszervezetektől, hogy saját erőnkből megrendezhessük kongresszusunkat. Terveink között szerepel pártunk központi lapjának mielőbbi megindítása, mely információs segítséget, elvi útmutatásokat nyújthat az újjászerveződéshez.

M. E.

Európa Tanács tagság jövő év végéig?

Habsburg Ottó sajtóértekezlete Bécsben

Megvan rá az esély, hogy Magyarország a jövő év végéig tagja legyen az Európa Tanácsnak. Ezt a véleményét hangoztatta *Habsburg Ottó*, a Páneurópai Unió elnöke, az Európai Parlament képviselője sajtóértekezletén, amelyet szombaton Bécsben tartott időszerű nemzetközi kérdésekről.

Magyarország számára az Európához való közeledés első fontos lépése lehet, hogy belép e szervezetbe. A következő ilyen lépésnek kínálkozik az EFTA-tagság megszerzése, s ez annál inkább hasznosnak látszik, mert az Európai Parlamentben most tanulmányozzák: miként lehetne az EFTA-t úgy megerősíteni, hogy tagjainak utat teremtsen az EK felé. A Közös Piachoz való magyar csatlakozás feltehetően hosszabb időt vesz igénybe, mert az országnak nagy gazdasági nehézségei vannak, de jogos a remény, hogy ki tud majd lábalni ezekből – mondta a tekintélyes politikus.

Kérdésekre válaszolva Habsburg Ottó ismertette álláspontját azokról a magyarországi kezdeményezésekről, amelyek az ország köztársasági elnökévé való jelölését célozták. Ezen a fórumon is közölte, hogy az elgondolást visszautasította, mert nem tartaná helyesnek, hogy az elnökválasztás megelőzze a szabad országgyűlési választást, továbbá úgy véli, hogy Európa-politikusként betöltött tisztségeiben többet tud tenni Magyarországért.

Megkezdődött a budapesti négyoldalú találkozó

A külügyminiszterek eszmecseréjével megnyílt Budapesten november 11-én, a magyar—jugoszláv—olasz—osztrák négyoldalú találkozó. A képen: Alois Mock osztrák külügyminiszter, Horn Gyula, Gianni De Michelis olasz külügyminiszter és Budumir Loncar jugoszláv külügyminiszter a konferencia megkezdése előtt. MTI-telefotó

Szombaton a külügyminiszterek eszmecseréjével megnyílt Budapesten a magyar–jugoszláv–olasz–osztrák négyoldalú találkozó, amelynek célja, hogy kijelöljék az Adria–Duna térség szorosabb együttműködésének főbb irányait, a sokoldalú kapcsolatrendszer elmélyítésének kereteit. A kétnaposra tervezett rangos nemzetközi eseménysorozat nyitórendezvényén a magyar vendéglátó *Horn Gyula* külügyminiszter mellett *Budimir Loncsar*, jugoszláv, *Gianni De Michelis*, olasz és *Alois Mock*, osztrák külügyminiszter ült tárgyalóasztalhoz, hogy körvonalazza a gazdasági, társadalmi és kulturális élet területeit felölelő regionális kooperáció általános céljait.

A tanácskozás befejeztével az esti órákban nemzetközi sajtótájékoztatón számoltak be az eredményekről a Duna Intercontinental Szállóban. A tanácskozás résztvevőinek véleményét tolmácsolva Horn Gyula rövid bevezetőjében hangoztatta: a magyar–jugoszláv–olasz–osztrák négyes vállalkozása méltán nevezhető történelmi jelentőségűnek. Különösen helytálló ez a jelző, ha figyelembe vesszük, hogy a II. világháború után most első ízben tartanak olyan találkozót, amelyen egy NATO-beli, egy Varsói Szerződéshez tartozó, egy semleges és egy el nem kötelezett ország ül a tárgyalóasztal mellé, hogy kialakítsa a szoros együttműködés kereteit. Különösen fontossá teszi az együttműködést, hogy a négy ország más-más gazdasági csoportosuláshoz tartozik.

Az együttműködés alapvető célja, hogy a négy közép-európai ország „egymásra találjon", ami egyben feltétele annak is, hogy megerősítsék európai kötődésüket. Magyarország számára azért is különösen fontos a kapcsolatok szorosabbra fűzése az Adria–Duna térség országaival, mert ez egyben segíti az ország felzárkózását Európához. A magyar külügyminiszter hangoztatta azon meggyőződését, hogy a négyoldalú eszmecserére jelentősen javítja az európai légkört, és segítheti azoknak a törekvéseknek a sikerét, amelyek az egységes Európa megteremtését tűzik ki célul. Kapcsolataik elmélyítésében a négy résztvevő építeni kíván az eddigi hagyományokra, a nemzetiségek hídszerepére, illetve a kétoldalú tradíciók széles körére.

*

Az esti óákban *Szűrös Mátyás*, a Magyar Köztársaság ideiglenes elnöke a Parlamentben fogadta a négyoldalú találkozó résztvevőit, majd *Németh Miklós* miniszterelnök díszvacsorát adott a vendégek tiszteletére.

PÁLYÁZATI FELHÍVÁSI

A Baranya Megyei Könyvtár keretén belül szerveződő megyei politikai információs bázis könyvtári feladatainak ellátására

felsőfokú végzettségű munkatársat keresünk

FIZETÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

A pályázatokat a Baranya Megyei Könyvtár igazgatójának címezve (Pécs, Geisler E. u. 8.). 1989. november 30-ig lehet benyújtani.

A pályázatok elbírálása után az állás azonnal elfoglalható.

A SIKLÓSI MAGYAR—BOLGÁR TESTVÉRISÉG MG. TERMELŐSZÖVETKEZET szakembert keres:

főkönyvelői állás betöltésére

FELTÉTELEK:

— szakirányú felsőfokú végzettség,

— erkölcsi feddhetetlenség.

BÉREZÉS:

— az érvényben lévő jogszabályok szerint, megegyezéssel.

Jelentkezni lehet: a termelőszövetkezet elnökénél, Siklós, Felszabadulás u. 57. sz. alatt.

„Pécsett nem könnyű az elismerést megszerezni!"

Kutatómérnök, aki táncol

Világ körüli verseny a Benetton cég diszkórepülőjével

A Mecseki Ércbányászati Vállalat kutató-fejlesztő üzemében dolgozóknak a bánya bezárása után egy-két évig még biztosítva lesz a munkájuk. Ez a csoport foglalkozik majd a zárás utáni szennyezettség mérésével, a környezetvédelemmel, és egyes anyagok másra való hasznosításának módjával. Utána azonban számukra is marad a munkahelykeresés. Ez a jövő vár az üzem 32 éves kutatómérnökére, *Rovó Attilára* is, bár ő munkája mellett 8 éve táncol – világbajnokságokon is.

– A táncból meg lehetne élni, de bizonytalan állás lenne. A divattánc mulandó és korhatára van. Ez az a szakma, ahol nem érdem a törzsgárdatagság. Itt a bányánál furcsállták, hogy ezt a két dolgot próbálom összeegyeztetni (a kutatómérnökséget és a táncot), nem is nézték jó szemmel, mondván: „nem való". Én mind a két dolgot egyformán szeretem, az egyeztetés inkább az időre vonatkozik.

– Milyen elfoglaltságokat jelent a tánc?

– Ahogy végzek a munkámmal, rögtön megyek táncolni. Amatőr együttest vezetek a pécsi Ifjúsági Házban, tanfolyamokat tartok Pécsett és más környező városokban, fellépések, bemutatók és hétvégeken saját magam továbbképzése Pesten.

– Szakmai berkekben elismerik?

– A modern táncot a háború óta általában nem ismerik el, vissza is vonultak addigi művelői. Megvetett műfaj volt, támogatást sem kapott sehonnan. 1987-ben végül megalakult a táncszövetségen belül a modern tagozat, idén szeptember óta e műfajban pedig táncpedagógusképző is indult, amin én is részt veszek.

A modern táncpedagógusképzés a szélesebb körű ismereteken kívül némi elismerést is hozhat művelőinek. Lehetőség nyílik több szakember beállítására a táncoktatásban, fesztiválok rendezésére, sőt a nivódíj és érdemes művész címek elnyerésére is.

– Úgy tudom, már most is komoly érdemeket tudhat magáénak.

– Tagja vagyok a Magyar Táncművészek Szövetségének, a Nemzetközi Táncszövetségnek, a Művelődésügyi Minisztériumtól prágai ösztöndíjat nyertem. Érdemnek számítom azt is, hogy az elmúlt három évben a világbajnokságokon minden alkalommal döntős voltam, és az amatőr csoportom is sikeresen szerepel az országos bajnokságokon. Úgy érzem, kevesen tudnak ilyen eredményeket felmutatni a városban, mégis kevés volt ez a pár év a hazai sikerek eléréséhez. Pécsett nem könnyű az elismerést megszerezni!

Ki tudja, lesz-e alkalma még rá? 32 évesen világbajnokságokon szerepelni már maga is siker, de Rovó Attila a táncolás abbahagyása mellett döntött.

– Jövőre lesz 10 éves a Nemzetközi Táncszövetség. A jubileum egyik eseménye lesz egy világ körüli táncverseny, külön diszkórepülőgéppel, a Benetton cég szponzorálásával. A selejtező Európában lesz, és nagyon bízom benne, hogy bekerülök az utazók közé. Ez után viszont abbahagyom a versenyszerű táncolást, talán még a csúcsról távozva. Át kell adni a fiataloknak a helyet!

Pataki Veronika

Kisbuszok Székesfehérvárról. Az Ikarus székesfehérvári gyárában megkezdték az 543-as típusszámú kisautóbuszok sorozatgyártását. Az idén 215 kisautóbuszt gyártanak belföldre, a következő évben pedig már iraki és egyiptomi megrendelőknek is szállítanak.

A kormányintézkedés után

Utazna a magyar – ha lenne miből

Megélénkült a valuták feketepiaca
Veszteségek, vélemények, árfolyamok

A kormány november 3-tól november 20-ig felfüggesztette a lakosság turistaellátmányának folyósítását. A Dunántúli Napló pénteki számában mégis megjelent egy hirdetés, amely arra csábítja az olvasót, vegyen részt bécsi bevásárlótúrán.

A MÁV-Tours alkalmazottja úgy véli: nem állnak le a szervezéssel, hadd költse, akinek van rá négyszáz magyar forintja és 30 osztrák schillingje. Igaz, akinek nincs számlája, az csak feketén juthat devizához, ez azonban nem lehet akadály, nepperek vannak bőven.

Más kérdés, hogy tisztességes dolog-e mostanában bevásárlótúrákat szervezni. Ebben mindenesetre két részre szakad a szakmai közvélemény. A Siótournál például úgy vélik, hogy vitatható a valutakeret ilyen célra történő hasznosítása, hiszen az utazási iroda nem külkereskedelmi, nem árubeszerző szervezet, következésképpen a rendelkezésre álló valutát is inkább üdültetési célokra kellene költeni. A megtermelt valutának így is a korábbi 51 százalékkal szemben ma már csak 38 százalékát kapják vissza az államtól az utazásszervezők.

A valuta vétel-eladás mérséklődése egyébként is lehetetlen helyzetbe hozta az irodákat. Vannak, akik máris többmilliós veszteségről beszélnek. Ősszel, tavaszra, télre tervezett külföldi utak maradnak el, sőt az ügyeskedők is sok pénzt elvesztenek a hivatalos pénzbeváltóktól.

A befagyasztott valutakeret első hatása, hogy megélénkült a feketepiac, egyre több pénzt vesznek ki a valutaszámlákról. A nepperek, a feketézők főként a magyarországi változásokról mit sem tudó külföldieket igyekszenek megkörnyékezni. Dél-Dunántúl legtöbb városát ellepték a feketézők, a spekulánsok.

A bejelentést követő napon Pécsett, a Szalai András úti parkolóban 45 forintot adtak egy nyugatnémet márkáért, a dollárért pedig 85–90 forintot. Egy héttel a márka feketepiaci felvásárlási ára elérte az 50–60 forintot, a dollár árfolyama 110–120 forintra emelkedett. Bizalmas értesülések szerint 1000 márkán már 10 000 forintos nyereséggel lehetett túladni a fővárosban.

Szekszárdon, Kaposváron és Siófokon a hírek szerint ugyancsak létezik feketepiac, létezik devizafelvásárlás. Itt azonban még alacsonyabbak az árak. Pécs a jugoszláv forgalom miatt a legirkább érintett település. Déli szomszédaink a zugváltók kedvezőbb ajánlatának egyre kevésbé képesek ellentállni.

Végül is hova menjen a magyar, ha utazni akar? Erre a kérdésre Szőnyi Jánostól, a Mecsek-Tourist igazgatójától kaptunk választ, aki elmondotta, hogy április elsejéig kedvezményes akciót hirdetnek belföldi vendégeik számára, a harkányi, a siklósi, a mohácsi és a szigetvári szállodában. Pihenésnek ez is megteszi, és még a deviza is megmarad!

F. D.

A vizes falak doktora

Csoda egy vesszőkosárban

A szenzációs találmány pécsi telepítője húsz év garanciát vállal

Megvallom, amikor először hallottam a Aquapol nevű készülékről, szélhámosságnak hittem az egészet. Micsoda komolytalan dolog! – gondoltam –, hogy egy vesszőkosárban elhelyezett trükkös antenna, vagy valami hasonló olyan hatással legyen a nedves falakra, hogy ettől a víz visszaszivárogjon a talajba? Mindenesetre megőriztem a pécsi telepítő, *Horváth Vilmos* címét.

Néhány hét múlva – egy esős napon – valaki ismét szóba hozta a nagyszerű találmányt. Elmondta, hogy a készülék működtetéséhez nem kell semmiféle energia, a berendezésnek se hangja, se szaga nincs. Egyszerűen elhelyezik a víztelenítésre váró helyiségben, nem kell sem falat bontani, se a szekrényeket tologatni, csak el kell helyezni és kész.

Mindezt Horváth Vilmos is megerősíti: sokan valóban kétkedéssel fogadták, hogy egy ilyen szerkezettel lehet eredményeket elérni. Pedig nincs ebben semmi ördöngösség, a berendezés a dinamikus mágneses sugárzásra épül, aminek segítségével a falakban lévő nedvesség visszacsúszik a talajba.

A berendezés lelke komoly szellemi termék, amit egy leplombált kosárka véd a kíváncsi szemek elől. A telepítő 20 év garanciát vállal a készülékre, feltéve ha nem bolygatják. A különféle nagyságú készülékeket annak megfelelően méretezik, mekkora feladattal kell megbirkózniuk. Régi épületeknél, lakóházaknál, de még templomokban is értek el sikereket az Aquapollal.

A vizes falak doktora állítólag soha nem képes elromolni, meghibásodni. Sőt, a kötelező vizsgálatok tanúsága szerint az emberi szervezetre is teljesen veszélytelen. Egyetlen hibája van csupán: kevesen ismerik, és akik hallottak már róla, azok sem bíznak benne igazán!

– Én kezdettől fogva hiszek ebben a falnedvességmentesítő készülékben – mondja Horváth Vilmos. – Ezért is vállalkoztam rá és cseréltem fel az elektroműszerész szakmát, az antennaszerelést a mostani tevékenységemmel. Eddig száz készüléket telepítettem, melyek közül mind rendben működik.

A berendezés hatósugarát, teljesítményét a szakember határozza meg, természetesen az igényeknek megfelelően. A kosárban lévő csoda olyan szellemi termék, amire a nedves lakásokban élők régóta várnak már.

F. D.

Baranyában, Somogyban és Tolna megyében november 17-én kerül az utcára a *Kapaszkodó* című lap első próbaszáma. A kiadvány, mely a maga nemében talán az egész országban egyedülálló, 16 oldalon, egyelőre 5000 példányban jelenik meg.

– Segíteni kívánjuk a dolgozók, a munkavállalók képzését, átképzését, információkat adunk a munkaerőpiacról, koordináljuk az újrakezdési, vállalkozási lehetőségeket – vázolta föl az újság céljait *Varga József* megbízott felelős szerkesztő. – A Kapaszkodó tájékoztatja az olvasókat a megjelenő munkaügyi, bérügyi és egyéb, a vállalkozással kapcsolatos jogszabályokról, rendeletekről; magyarázza, értékeli azokat. Jogi viták ismertetésével próbálja segíteni a munkavállalók eligazodását a gyakorlati élet útvesztőiben. Tanácsadó rovatunkban az olvasóktól érkező munkajogi, vállalkozói és egyéb, a dolgozókat érintő kérdésekre válaszolunk. Ugyanakkor lehetőséget adunk arra, hogy az olvasók véleményt mondjanak, és javaslatokkal, információkkal segítsék a lap céljának megvalósítását.

Mindezen felül a Kapaszkodó ripartokat, tudósításokat is közöl a három megye gazdasági életének eseményeiről, változásairól, a megélhetési lehetőségek ellentmondásairól, s általában a rétegek életszínvonalának alakulásáról.

A második próbaszám december 5-én jelenik meg, a jövő évtől kezdve pedig kéthetente kerül utcára a lap. Tulajdonosa a Szakmai Oktatási és Átképzési Kft. Címük: Pécs, Szalai András u. 11., telefonszámuk: 32-822.

Hogyan kell lejáratni egy országgyűlési képviselőt?

„Uram, én vagyok a halott!"

Egy kocsmáros kései bosszúja

Únjuk '56-ot. A taxis srác, meg én is. „Kíváncsi lennék, mit csinálnának egyesek, ha kiderülne: hátra arc!..." – mondja hamiskásan, majd hozzáteszi, túl sok manapság a hős kis hazánkban. Abban azért megállapodunk, hogy a „hátra arcot" mindketten akkor szeretnénk látni, mikor a hátunk közepét...

A taxis először nem érti miről mesélek neki, hová is megyünk. Újra mondom neki: megjelent egy cikk a Világ című hetilapban, melyben szó esik egy 56-os határőrről, aki szakácsként szolgált, és a cikkíró szerint hátba lőtték, majd öngyilkosságként könyvelték el az esetet. Ehhez az emberhez megyünk, aki meghalt. Illetve nem is halt meg, csak ezt írták róla. „Jó, majd ha végeztél elmeséled, ez így túl zavaros..." – mondja.

Simon István rokkantnyugdíjas két botjára támaszkodva nyitja az ajtót. Telefonbeszélgetésünk óta sem sikerült megnyugodnia:

– Kérem, én nem is hallottam még erről az újságról... Tegnap este felhívott egy volt határőrtársam, akivel együtt szolgáltunk az osztrák határ melletti Szentpéterfán, s mondja, hogy megjelent rólunk egy cikk. Hajnalban lementem az újságárushoz, s amikor megláttam, miről van szó, majd' felrobbantam. Ilyen nincs. Ilyen arcátlanul hazudni, ez több a soknál...

A Világ „Dr. Südi, az Állam Védő Honatya" címmel közöl kétoldalas riportot e heti számában. Az alcím: „Akinek szerencséje volt, azt csak a kútba dobták". A riport szerint egyik legismertebb országgyűlési képviselőnk Madarász határőr alezredes első számú „pribékjeként" 33 évvel ezelőtt szörnyű dolgokat művelt Szentpéterfán.

– Olvasson csak bele – mondja feldúltan Simon István. – Itt azt írja: „Beszélnek a szentpéterfaiak egy különös halálesetről is. Sike Sándor az őrsön szakácskodott. Háborgott, hogy állítólag Südi elviszi a baromfit, nem tud eleget adni a katonáknak. Egyszer ezt a Sikét az őrs udvarán halálos lövés érte. A hivatalos megállapítás úgy szólt, öngyilkosság. Az itteniek szerint senki nem tudja hátbalőni magát. Azt mondják, nem is volt boncolás." Hát hallott már ilyet? Südi raktáros volt, nem csinálhatott ilyet...

– Nem volt halott?

– Uram, én vagyok a halott! De csak a cikk írója szerint. Láthatja, élek... Amíg Südi ott szolgált, én, és egy Fige József nevű balmazújvárosi lakos szakácskodtunk. Ő is él, nemrég beszéltem vele. Nézze csak: végig úgy írják a cikkben, hogy „állítólag", meg hogy „mondják a faluban", satöbbi... Hát ilyen nem volt, mi senkit nem dobtunk a kútba!

– Akkor miért írja ezt a Világ?...

– Maga is tudja, hogy Südi Bertalant imádják Bács megyében. Jönnek a választások, le akarják járatni. De, nézze csak az újságban a fényképeket: ez itt a kocsmáros. Már akkor is haragudott ránk, mert kijárt Ausztriába, vitte a sonkát, tojást, szalámit, visszafelé meg öngyújtókkal jött. Ezzel üzletelt, amíg ki nem derült. Utána nem mehetett. Hát ezért haragszik ránk... Egy szó sem igaz abból, amit a Világban leírnak. Hamar kiderülhet: negyvenen voltunk az őrsön, jóformán mindannyiunk él...

Visszafelé már pontosabban mondom a taxisnak miről is van szó. A fejét csóválja. Én is..

Pauska Zsolt

Középkelet-Európai Környezetvédelmi Központ Magyarországon

Több nyugat-európai ország és nemzetközi szervezet is jelezte, hogy a Bush amerikai elnök által javasolt, Magyarországon létesítendő Középkelet-európai Környezetvédelmi Központ kialakításához, működtetéséhez alapítvány formájában anyagilag is hozzájárulna – tájékoztatták a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztériumban az MTI munkatársát. A jövőre átadandó intézményhez Bush elnök 5 milliő dolláros támogatást ajánlott fel. Az amerikai kormány a jelzések szerint nem egyszerre, hanem több év alatt folyósítja majd az 5 millió dollárt. A magyar és az amerikai szakértők nem sokkal az elnök látogatását követően már részt vettek egy előzetes egyeztetésen, a magyar–amerikai előkészítő bizottság első ülésére a tervek szerint december közepén kerül sor Budapesten. A Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztérium 10 millió forintot ajánlott fel a központhoz. Az elhelyezéshez több lehetőség is kínálkozik: a KVM-en kívül ehhez segítséget ígért több intézmény.

A hazai elképzelések szerint a központ elsősorban a környezet állapotára és minőségére vonatkozó Kelet és Nyugat közötti információcserében venne részt. Szerepet vállalna a technológiai transzferben – főként az energetika és a közlekedés terén –, s a nemzetközi egyezmények végrehajtásának elősegítésében is. Különféle környezetvédelmi szolgáltatásokat végezhetne, s bekapcsolódna az oktatásba, a szemléletmód-formálásba.

Mivel a nyugat-európai országok Brüsszelben ugyancsak egy környezetvédelmi központ létrehozását tervezik, fontos a majdani két intézmény közötti megfelelő kommunikációs kapcsolat előkészítése. Magyarország már többször is jelezte a közös piaci országoknak, hogy a hazai környezetvédelmi monitoring-rendszert a nyugat-európai berendezésekkel kompatibilis módon kívánja kialakítani.

A szobrok visszatérnek

Nepomuki Szent János szobrukat kérik vissza a rácvárosiak. Újból a régi helyén akarják látni az 1750-es évekből származó alkotást, a Malomárok fölötti részen, ahol több mint két évszázadon át állt vízimalmok társaságában. Aztán 1960 körül a rácvárosi templom szentélyébe vándorolt, majd onnan a pécsi múzeumhoz, most pedig a Várostörténeti Múzeum udvarán található.

Az akciót *Kerényi János* 96 éves kántortanító és jóbarátja, a 91 éves *Gombor József*, nyugalmazott járási főjegyző kezdeményezte. A két lokálpatrióta korabeli fotót sokszorosít, járja a házakat, aláírásra buzdítja az embereket, hogy beadványuknak foganatja legyen. A kedves, helytörténeti célzatú megmozdulásnak nincs semmiféle politikai felhangja. Régi környezetében akarjuk viszontlátni kedvenc szobrunkat, ami Pécs-Rácváros alapításának idejéből való. „Mi nagyon szeretjük, szép emlékeink kötnek környezetéhez, de nemcsak magunk miatt várjuk vissza" – mondja Kerényi János, aki népművelőként is dolgozott.

Az eltűnt, elhurcolt szobrok reneszánszát éljük. Nemrég így került vissza a volt megyei tanács homlokzatára egy Szent Imre dombormű. Ugyancsak Pécsett, a Bagoly-dűlőben *Egyed Antal* és *Mezővári Antal* elérte, hogy maguk újíthatták fel a hangulatos Szent János köztéri szobrot.

Cs. J.

Fotók: Laufer László és Gombor József

A kétszáz éves Éva

Meg kéne már írni a kortörténetét...

Harminc éve szerettem meg Évát, boldog egyetemista koromban. Éppen esedékes barátnőmmel gyakran be-benéztünk oda, s mindig aranyosan fogadott bennünket. Éva, a most kétszáz éves pécsi presszó, itt az ódon-kedves Király utca — no jó, most Kossuth utca — randevúszentélye volt. Egyéniség! Azért is, mert épp a francia forradalom esztendejében nyitották meg, de egyáltalán...

Például esküszöm, hogy utálja a feleségeket. Hány intim randevún akartak már jókötésű háziasszonyok hitvány férjeket leleplezni, de az Éva a feleségek számára olyan, mint a sparhelten az odaégett rántás — szégyen! Először is oly síkos mozaiklapokkal rakták ki, hogy amint a feleség nagysasszony fúriaként belövi magát, hát üllepen csúszva vágódik a barokk cserépkályha tövibe. Férj ezalatt illemhely közbeiktatásával semmivé válik. Tudták ezek a régiek presszót építeni! Belátni nem lehetett az Évába, ezügyben rafinált függönyök fogtak össze a kávégőzzel, szóval — kukucs fuccs!

Persze, milyen az élet? Egyszer oly alattomosan jött a leleplező nej, — az a hárpia! — hogy szegény kis családfő egyebet nem tehetett az új naccsága mellett, minthogy halkan és ötletesen beesett az asztal alá. Mire a két nőt szétválasztották, ő három asztallal odébb előbújt, önérzetesen felállt, rendkívül jó modorban elköszönt és utóbb tényleg szívből sajánlta, hogy éppen az ő kis felesége kapott garázdaságért két hónap felfüggesztettet.

Mondom, az Éva utálja a feleségeket. Hogy ez most összefügg-e azzal, hogy e presszót a francia forradalom évében és annak hármas jelszava — Szabadság! Egyenlőség! Testvériség! — korában nyitották meg, továbbá, hogy a randevúzó férfinép, testvériségnek véli-e az alkalmi lavsztorit, vagy szabadságnak? Sosem tudni, hisz oly titokzatos az emberi lélek! Mégis összeállt a világhíres párizsi hármas jelszó, mert a szabadság és a testvériség mellé Mara, a szépszemű pincérlány biztosította annodacumál az egyenlőséget: mindenkinek a cehjéhez egyenlően hozzáadta a napi dátumot. Hóvégén, úgy huszonötödikétől már csak szimpla kávét rendeltünk, mert olyat ott még lehetett kapni.

És azok a péntek délutánok! Mert a pécsi rádióban már akkor pénteken volt a kifizetés, mentünk a mellékesért, utána a többségnek irány az Éva, húsz méterre a rádiótól, fényévnyire az anyagi felelősségtől és elment az a néhány százas. Itt-ott én is a csapattal tartottam — röhögni! Mert arra mindig nyílt alkalom. Egyszer Lacika, egy sötét tekintetű kolléga is kapott honoráriumot. Jött velünk, jambósapkával a fején ült le az Éva márványasztala mellé, sötéten körülnézett és — 1960-ban! — kijelentette az úri népről:

— Egyszer azért majd ide is betör a munkásosztály!

Rab Feri, a bűnügyi riporterek állatszelidítő képességével, halkan odasúgta neki:

— Lacika! Először is azonnal vedd le a jambódat, mert akkora frászt kapsz, hogy kigyullad és leég a hajad! Másodszor: ezek a szabadnapos bányászok hozzád képest igenis úri népek, mert te bunkó vagy, azzal az ólomsúlyú stílusoddal.

Szóval, meg kéne már írni a pécsi Éva kortörténetét. Jobb lenne, mint egy társadalomlélektani tanulmány. Hisz Éva, az aranyos pécsi presszó szép kort élt meg: kétszáz évet. Igaz, mostanában kicsit elvették az arculatát: No nem a vendégek, azok szeretik, hanem tavaly oly suta berendezést kapott, hogy a patinás Évára már csak kívülről lehet ráismerni, meg odabent a herendi zománc kávégépről, amiből csak három van az országban. Mégis, — Éva kétszáz éves! Ezt csinálják utána a féltékeny feleségek!! Azazhogy... dehogyis csinálják utána! Kétszáz évig? Isten mentsen!

Földessy Dénes

Gyógyhatású táplálkozás

A Reformbolt és a Vitamin étterem november 15-én ingyenes kóstolót tart

Új szolgáltatás: orvosi tanácsadás

Darázsfészekbe nyúltunk, amikor belefogtunk a mai egyesület és bolt elődjének kialakításába. Nem is gondoltuk, hogy Pécsett ennyi ember van, aki vagy betegségének gyógyítása, vagy megelőzése érdekében szeretne újszerűen táplálkozni, élni – Dénes Ottóval, az Élet és Egészség Egyesület ügyvezető titkárával sikerült kicsit félrevonulnunk a Rákóczi úti Reformboltban, amíg az egyesület egyik tagja beállt a pult mögé.

Az egyesületről és az üzletről sem először írunk, de úgy tűnik, mindig szolgálnak újdonságokkal. Tervezik, hogy néhány héten belül a bolttal szemközti oldalon, a PIK-től bérbe vesznek egy helyiséget, ahol naponta orvosi tanácsadáson is részt vehet, aki annak szükségét érzi. A gyógyhatású táplálkozásról, panaszaik csökkentésének lehetőségéről és a kiegészítő, jótékony életmód kapcsolatáról hallhatnak hasznos tudnivalókat, javaslatokat. A boltba betérők most is sok könyv, szórólap közül választhatnak, és Dénes Ottó is szívesen átadja tapasztalatait, de éppen az ügy komolyságára való tekintettel határozták el az orvosi – nem díjtalan – tanácsadás bevezetését.

Az egyesületi élet jelenleg elsősorban a bolt körül forog, bár reforméletmód-tanfolyamukat és a dohányzásról leszoktató kurzusaikat továbbra is szervezik. Szeretnének az üzletbe a későbbiekben egy eladót szerződtetni a titkár mellé, aki úgy több időt fordíthatna a klubéletre is.

A gyógyéletmód megismertetése érdekében a pécsi Vitamin étteremmel is „szövetkezett" az egyesület, s így november 15-én 18 órától az étteremben ingyenes ételbemutatót és kóstolót tartanak.

Jó, ha az esetek felére fény derül...

Gépkocsifeltörések futószalagon

A pécsi Hunyor Hotel elől 800 000 forintot érő Mercedest loptak el

A lezárt Ladát 20 másodperc alatt elköti a profi bűnöző

Audi 1800 Speciál típusú, amerikai állampolgár által az NSZK-ban bérelt személygépkocsit törtek fel 1989. október 20-ára virradóra Pécsett, az Ilku Pál utcában. A tettes, vagy tettesek (akiknek személye mind ez ideig ismeretlen) 4000 USA dollár értékű zsákmánnyal távoztak. Hamis kulcs használatával fértek hozzá az utastérben hagyott áruhoz, egy Panasonic video-kamerához, egy Minolta fényképezőgéphez, öt farmernadrághoz, egy sportcipőhöz és egy bőrcsizmához.

E fenti esetnél legalább a kocsi a helyszínen maradt. Nem így az a 200-as dízel Mercedes, amelyet november 5-dike 17.00 és 6-dika 6.45 közötti időpontban a pécsi Hunyor Szálló előteréből kötöttek el. A 800 000 forint értékű, fehér színű, DM 98-38 rendszámú autónak hűlt helyét találta gazdája (egy ceglédi üzletkötő), amikor tovább szeretett volna indulni. Pedig a gépkocsi központi (centrál) zárral volt felszerelve, amelynek lényege, hogy a vezető melletti ajtó zárásával automatikusan csukódik a többi is.

— A gépkocsifeltörők módszerei egyre tökéletesednek — mondja Nagy Rezső, a Pécs Városi Rendőrkapitányság bűnüldözési alosztályának nyomozója. — Egy profi bűnöző 20 másodperc alatt ki tud nyitni és el tud indítani egy Lada típusú személygépkocsit. Az öreg Ladák pillangóablakát akár egy 20 filléressel, vagy egy söröskupakkal is kinyitják.

A gépkocsik sérelmére elkövetett bűncselekményekkel foglalkozó 6 fős csoport jelenleg 183 üggyel birkózik a kapitányságon. Tavaly az esetek 50 százaléka maradt felderítetlen Pécsett. Idén lehet, hogy kedvezőtlenebb lesz a statisztika. Az elmúlt évben 600 ügyük volt, most év végére 700 körül fog alakulni ez a szám. Egyre több nyugati gyártmányú gépkocsit törnek fel, folyamatosan nő a kárérték. Arra is volt példa, hogy egy gyanúsítottat vettek üldözőbe a csoport tagjai. Nem vezetéstechnikájuknak „köszönhető", hogy helyben hagyta őket az üldözött. Ja kérem! Százötvenezernél többet futott jó öreg Ladákkal izgalmas akciófilmek üldözéses jeleneteiben már nemigen találkozunk...

Jómagam is „sértett" voltam egy ízben. Autómról három lámpát elloptak a Magaslati út 36. előtt. Egyet azért meghagyott jóindulatú polgártársam, így míg a hiánycikknek tekinthető lámpatestek után futkároztam, azon törtem a fejem, hogy levizsgáztassam-e motorkerékpárnak az egy lámpás személygépkocsit. Azóta mindenesetre óvatosabb vagyok.

— Az esetek többségénél bizony közrejátszik a bűnelkövetésben a gépkocsitulajdonosok hanyagsága is — vélekedik Nagy Rezső. — Ha már így megszaporodott a gépkocsifeltörések és lopások száma, semmiképpen sem tanácsos komoly értékeket az autókban hagyni. Elgondolkodtató az is, hogy jelenleg a személygépkocsiknak csak egy százaléka van riasztóberendezéssel felszerelve. Pedig ha az elkövetőknek általában futással vagy lebukással végződne akciójuk, bizonyára csökkenne a bűnesetek száma. Riasztóberendezések néhány száz forintos ártól a több ezer forintosig, meglehetősen széles választékban kaphatók.

A berendezések felszerelése helyett egyelőre a statisztika riasztó...

Balog Nándor

Az 1956-os Tettyétől a berlini „Nagy Falig"

Golyóütötte performance

Négy nyugat-berlini művész kiállítása nyílik ma a Pécsi Kisgalériában

Golyózápor-lyuggatta történelem, mint a performance örökösen visszatérő ősideje? Maga az akció (nem akcióművészet!) nem mindig ilyen agresszív. *Christian Hasucha* a pécsi Kossuth téren felállított 2,4 méter magas installációján Végh András pécsi keramikus rója futószalag-létünk monoton kilométereit fazekaskorong hajtásához szokott, még fiatal lábaival. Délután kettőtől négyig. Ebbe a két órába a kialvatlan szemű ingázók ácsorgásától, a boltokban, hivatalokban, rendelőintézetekben való sorbanállástól a napi lótás-futásig nem mindig fél bele minden. Hanem, hogy mi magunk toporgunk haladatlan egyhelyben a haladásnak, a cél elérésének így kívülről nézve olyannyira nyomasztó illúziójával?

De hol van a golyózápor? *Katja Hajeknek* csak a szőke haja világít az UM 12–1-es szerelődaru tetején, a Kossuth utcai klasszicista épület fala előtt, amelynek az emeleti szárnyát ő maga festi kékre. Szorgalmasan készülnek a videófelvételek is a sorolt szombati akciókról *Lux Antal* jóvoltából, aki nyugat-berlini művészkollégáival a napokban érkezett Pécsre, hogy ma a Kisgalériában is bemutatkozzanak. A kiállító művészek közül csak a kosztümtervező, s egyébként luzerni *Anne Jud* van távol, egy Marseillesben forgatott film ruhakölteményeit tervezi.

Költemények lesznek, mint Katja nagy, színes architektonikus elemként funkcioló foltjai a Berlini Múzeum, illetve a környező épületek falsíkjain? Vagy amorf, elüszkösödő sebek, nehezen megfejthető nyomok az emlékezés mégiscsak golyóroncsolta falán?

– ... a laktanya főfalán lépünk ki, aztán a László-pihenő, aztán Mohács felé nagy kerülővel irány Budapest!

Lux Antal vállán táncol a videókamera a nevetéstől. Dehogy sebesült meg. „November 4-én érkeztek az orosz csapatok? Nem tudom. Munkaszolgálatosként éppen éjjeles voltam az István-aknán, a készülődő váltás már tépdeste le az uniformisáról a csillagokat, amikor úgy tíz perc múltán berobogtak az óvósok, parancsolták, hogy akik letépték magukról a csillagot, álljanak félre. Aztán, ahogy sorakoztunk volna valamennyien tán, egyszerre csak visszaugráltak az autóra és eltűntek. Akkor mondta az ezredesünk, tíz bátor emberre volna szüksége, megvédeni a laktanyát. A neve? Ha tudnám, se árulnám el. Aztán ő is lelépett, nem volt értelme az ellenállásnak, nyomultunk vissza, hátra a laktanya kőfalán át a Tettye, a kőbánya felé. A kőbánya fölött álltunk őrséget, majd onnan küldtek bennünket a László-pihenő szerpentinjéhez, ahol három-négy napig tarthattuk magunkat – néhány civilista, néhány katona az orosz tankok tűzével szemben."

Majd Pécs megkerülésével, kéthetes gyalogtúrával, civilruháért könyörögve irány – Budapest, a szülőváros. Végre civilruha, majd a vasfüggönyön túli világ következett. „A vasfüggöny bontásakor itthon, például a szigetvári videófesztivál vendége voltam, és nagyon büszke arra, hogy magyar vagyok..."

Ch. Hasucha: Egy úr megy

Állunk Hasucha installációja előtt a Kossuth téren. Nézzük a beton vizesblokkhoz hasonló fülke zöld ajtaját. „Biztosan ráírja valaki, hogy nyilvános WC" – jegyzi meg Lux Antal. A németek nem írnák oda? – kérdezem. „Dehogynem. Az ott élő magyarok" – hangzik az ironikus válasz.

Bóka R.

Feltámadt egy palánkvár

Egy váracska, ha kicsiben is, de feltámadt – mondogatják az emberek Sásdon és környékén, ugyanis *Varga Győző* faragó és *Vajda József* helytörténetkutató megalkotta a hajdanvolt törökkori sásdi palánkvárat egy mutatós makettben. Aprócska az alkotás, de tökéletes, mert hosszú évtizedek helytörténeti búvárkodása nyomán született meg. Minden szegletét, méretét, arányát igazolnak az iratok, a könyvek, a becses helytörténeti források. Vajda József és több évtizede működő kutató szakköre remeket produkált, miként a mester Varga Győző is, aki villanyszerelőként nemcsak fákat farag mivesen, de hangulatos, naiv képeket is fest. Az alig 1x1 méteres minivár a sásdi művelődési központban látható, a szakkör gazdag anyagának része. A szakkörösök azt tervezik, hogy más régvolt létesítményeket is megformálnak kicsiben.

Cs. J.

Fotó: Laufer László

Fennállása 200. évfordulóján

Iskolatörténeti kiállítás Nagynyárádon

Ma egész napos programmal folytatódik a jubileumi ünnepségsorozat

Nagynyárád iskolája 200 éves. A kerek évforduló és a Márton napi búcsú alkalmából széles körű ünnepségsorozatot rendeznek a községben és iskolai keretek között. Az ünnepségsorozat tegnap, szombaton délután a két évszázados falusi iskolát bemutató iskolatörténeti kiállítás megnyitásával kezdődött meg.

Szülők, érdeklődők és iskolásgyerekek igen szép számban gyűltek össze a művelődési ház udvarán tegnap, amikor 16 órakor *dr. Ujvári Jenő*, a Baranya Megyei Múzeumok igazgatója megnyitó beszédében a múlt hagyományainak, szellemi értékeinek megőrzését, megismertetését és ápolását méltatta. Maga a kiállítás számos régi értéket: irat- és dokumentumanyagot, megsárgult fényképeket, anyakönyveket, iskolai tablókat sorakoztat fel a falakon és a tárlókban. Egy külön helyiségben pedig egy kb. a század első harmadából származó bútorokkal, korabeli padokkal, katedrával, térképpel, mosdóval; az üvegezett szekrényekben szemléltető eszközökkel s hasonló felszerelési tárgyakkal mutatja be, hogyan nézett ki hajdan egy római katolikus elemi népiskola. A kiállítást egész délután sokan fölkeresték, jobbára a jubiláló iskola egykori tanulói. Számosan az NSZK-ból tértek haza ebből az alkalomból.

Ma délelőtt fél 10-kor ünnepi szentmisével folytatódik a jubileumi program. Utána az iskola előtti parkban felavatják *Trischler Ferenc* szobrászművész *Olvasó lány* c. alkotását. Délután 2 órakor hagyományos programmal kezdetét veszi a nagynyárádiak Márton napi búcsúja, amely műsorral, népművészeti kirakodóvásárral, végezetül búcsúi bállal várja az érdeklődőket.

Rádió mellett...

Nem kabaré

Nincs okom panaszra: a héten van írnivalóm elég. Hallottam a rádióból – de a lapok is megírták –, hogy a FIDESZ, a Független Kisgazdapárt, a Magyarországi Szociáldemokrata Párt és a Szabad Demokraták Szövetsége sajtótájékoztatót tartott a közelgő népszavazásról. Az említettek szorgalmazzák, hogy a választópolgárok „...a november 26-i népszavazáson valamennyi kérdésre igennel szavazzanak..." A közlemény így folytatódik: „Mint ismeretes, a népszavazáson a munkásőrség feloszlatása, a pártszervezetek munkahelyi működésének megszüntetése és az MSZMP-vagyon elszámolása mellett a köztársasági elnök választásának időpontjáról is dönteniük kell az urnákhoz járuló választóknak. Ez utóbbi kérdésben a négy szervezet által szorgalmazott „igen" szavazat amelletti voksolást jelent, hogy a köztársasági elnök megválasztására csak az országgyűlési választásokat követően kerüljön sor..."

Tetszik érteni? Tehát aki „igennel" szavaz mind a négy kérdésre, az a fent említett négy párt akarata mellett voksol. Arról nincs szó, hogy mi van a „nem" szavazatok esetén. Nem is várható, hogy a másik lehetőségre is felhívják a Nagyérdemű figyelmét, elvégre önmaguk ellen nem mozgósítják a tömeget. Megtehetik. És én is megtehetem – mint pártonkívüli –, hogy azt mondjam: „Aki rám hallgat, az a négy kérdésre ,nemmel' szavaz..." Bár..., amikor a négy kérdés közül néhányban már állást foglalt az Országgyűlés, ugyan mire szavazzak? Ezért aztán az egész választási hadjárat már eleve egy nagy cirkusz. Mondhatok egy példát is. Munkahelyen ne szervezzünk pártot, hangzott el már unos-untalan az ellenzéki kívánság. Jó. Ám a Magyar Televíziónál csak-csak szerveződik egy párt. Még lapjuk is van. Még tagfelvételi ügyekben is kaphat az ember tájékoztatást. Érti ezt valaki?

Kedvenc rádióműsorom, a kitűnő újságíró, Lengyel Nagy Anna „Embermeséi". Felkereste egy régebbi riportalanyát, afféle „jó dumás" férfit, aki mesélt magáról, főleg legutóbbi találkozásuk óta történtekről. Ha jól emlékszem, keresztneve Ferenc. Hát ez a Ferenc egy időben „szép" karriert futott be: a téesznél mint „rendész" ügyködött, aztán előlépett rendészeti osztályvezetővé, dohány volt elég, hogy mást ne mondjak, nyolcvankettőben 18 ezer forint volt a havi fizetése... Az elnökkel, meg valamelyik másik téeszvezetővel időnként fölruccantak Pestre, ahol szálláshelyükön, vagyis a Gellért Szállóban egy-egy alkalommal hetven-nyolcvanezer forintot vertek el: ital, csajok, egyebek. A sikkantásra aztán rájöttek, az elnök után Ferenc volt a másodrendű vádlott. Kapott három évet, meg két-háromszázezer forintnyi pénzbüntetést, ám – „...mert volt kormánykitüntetésem – 10 hónap után jó magaviseletem eredményeként – kiengedtek..." Párttag volt, de az „ügy" miatt kizárták. Azt mondja, most nem bánja, nem érdekli a párt, bár a beszélgetés során többször is így említi a pártot, hogy „a pártom!". Nos, mit gondolnak, hogy megy a sora a Ferencnek? Jól. „Dolgozik valahol?" – kérdi a riporterlány. „Nem én! Nyugdíjas vagyok. Most sokkal többet dolgozhatok a köz érdekében, van rá időm..." Mindössze negyven esztendős és már nyugdíjas, pedig nem is beteg, nem is rokkant, a személyi igazolványában mégis az szerepel, hogy nyugdíjas. „Van egy kötetlen munkaidejű állásom..." Mit gondolnak, mennyiért? Húszezer – mondja – és még jön hozzá ez-az."

És mi az hogy a „köz érdekében" többet tehet, tekintettel rengeteg szabadidejére? „A pártomnál dolgozom..." Ismét van egy pártja. Egyszer hazatérőben a falu egyik személyisége megkérte, lépjen be a pártba, szükség van az ilyen jófejű emberekre... Belépett.

A Keresztény Demokraták Pártjába.

Gyorsan megnéztem a rádióújságot. De nem tévedtem. Nem a rádiókabarét hallgattam.

Rab Ferenc

Határ Győző Pécsett

Jelenkor-matiné. Ma délelőtt 10 órától Pécsett a Művészetek Házában a Londonban élő magyar író, Határ Győző lesz a matiné vendége. A Jelenkorban az utóbbi időben rendszeresen publikáló íróval az irodalmi folyóirat munkatársa, Parti Nagy Lajos költő beszélget.

Panoráma

Hedvig és a tengerészek

Hedvig Körner (képünkön) darmstadti festőművésznő búváröltözékben tengervíz szintje alatt megélt látomásait festette meg. A képekből rendezett tárlatot „Lehetséges tengerészjövő" címmel állította össze.

Don Soker magyarjai

Magyarország új művészete címmel múlt héten zárult Bukta Imre, Gábor Áron, Samu Géza és Szinte János kiállítása a San Francisco-beli Don Saker Múzeumban.

Krisztus és a szappan

Történelmi időtáblázat címmel az Egyesült Államokban ismét megjelent az ismert érdekes kultúrtörténeti időrendi összeállítás. Egy adat a kötetből. Krisztus születése és a római szappanhasználat a világtörténelem egyazon évének eredménye.

Robot Cocteau

Cocteau: Örök visszatérés című művének elkészült a robot-változata. A szerelmi történetet a francia tévé mutatja be, „robotszépségekkel". Brrr!

Megalakult a Közművelődési Egyesületek Baranya Megyei Szövetsége

Tegnap délelőtt a Baranya Megyei Művelődési Központban találkoztak a megye közművelődési egyesületei, baráti körei, társaságai, hogy érdekeik szerint szövetségre lépjenek, s ennek megfelelően alakítsák jövőben programjaikat, nyújtsanak egymásnak segítséget a gyakorlatban is. A létrejött szövetséget közel negyven közösség képviseletében alakították meg, amely hattagú választmány létrehozásáról döntött. A szövetség ügyvivői feladatait *Szöllősy Kálmán*, a művelődési központ munkatársa vállalta, alelnökének *Varga Sándort*, a rózsafai egyesület vezetőjét választották meg, míg elnöke *dr. Bihari Lajos*, a Magyaregregyi Baráti Társaság vezetője lett.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: L. CSÉPÁNYI KATALIN

MA

A Kisgazdapárt mohácsi szervezete programismertetéssel egybekötött taggyülést tart ma délután 3 órakor a mohácsi Bartók Béla Művelődési Házban. A helyi szervezet vezetősége.

Benzináremelés Lengyelországban

Vasárnaptól egységesen 100 zlotyval drágul minden üzemanyag Lengyelországban. A 94 oktános szuper benzin ezentúl 850 zlotyba, a normál 800 zlotyba, a gázolaj 650 zlotyba fog kerülni literenként, azaz 13, 14, 18 százalékkal többe, mint eddig.

A 850 zlotys szuper ára a jelenleg érvényes turistaárfolyamon mintegy 16 forintnak felel meg, de a magyar turisták változatlanul csak jegyre, 20 százalékos felárral juthatnak Lengyelországban benzinhez, ugyanúgy, mint eddig. A benzinjegyeket Budapesten az ORBIS utazási irodánál, Lengyelországban ugyancsak az ORBIS kirendeltségeinél vagy a nagyobb szállodákban lehet kapni.

Az idén a benzin ára megnyolcszorozódott Lengyelországban. Tavaly december 31-én még 120 zloty volt egy liter szuper ára, de a benzinjegyrendszer januárban bejelentett megszüntetése óta szinte hónapról hónapra drágul. A lengyel kormány tervei szerint ezentúl hetente emelik a benzin árát, úgy, hogy az év végére a szuper literenkénti ára valószínűleg el fogja érni az 1000 zlotyt.

◆

○ **Újra van művelődési házunk!** E mondattal a szórólapján tudatja a kereskedelemben, pénzügyi területen és vendéglátóiparban dolgozókkal a KPVDSZ pécsi Petőfi Sándor Művelődési Háza, hogy novembertől ismét várja az Alajos u. 2/2. alatt a szakszervezet tagjait, a dolgozókat, hozzátartozóikat, nyugdíjasokat és tanulókat nyelvtanulásra, szabás-varrás oktatásra, szakkörökre.

○ **Orgonahangverseny.** Hétfőn este fél nyolctól Bíró Lajos orgonaművész ad hangversenyt Szekszárdon, a Művészetek Házában.

04-05-07

Tüzet okozott egy kisgyerek szombaton délután Pécs-Hird község, Zengő utca 44. számú ház melléképületében. Elégett a nyúlketrec, valamint az ott tárolt termény. A becsült kár 10 ezer forint. Tulajdonos Herbert Györgyné helybeli lakos.

☆

A féktávolság be nem tartása miatt egy balra kanyarodó gépkocsiba rohant három személykocsi tegnap este Pécsett, a Fürst Sándor és a Névtelen utca keresztezódésében. Egy személy könnyű sérülést szenvedett, akit a mentők a helyszínen elsősegélyben részesítettek.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére vasárnap estig. Változóan felhős, párás idő várható. Éjszaka sokfelé képződik köd, amely helyenként vasárnap napközben is megmarad. Számottevő csapadék nem lesz, legfeljebb gyenge szitálás fordulhat elő néhol. Mérsékelt marad a légmozgás. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet az ország nagy részén –2 és –3 fok között alakul. A legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap általában 10, a ködös részeken 5 fok körül várható.

☆

Szombat reggeli vízállások: Őrtilos: 26 cm, apadó, vízhő: 11 fok. Barcs: 103 cm, áradó, vízhő: 8 fok. Drávaszabolcs: 262 cm, áradó, vízhő: 6 fok.

A Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalat és a Szombathelyi Kertész Mtsz rendezésében kedvezményes virágvásár nyílott tegnap az SZMT székházban. (Pécs, Szalai András utca). A kiállításon közel 600 tő virág közül válogathatnak a vásárlók. A vásár a mai napon is várja a látogatókat.
Fotó: Károdi Gábor

○ **Megyei versmondóverseny.** Hétfőn lejár a jelentkezési határidő a szekszárdi Babits Mihály Művelődési Központ által meghirdetett megyei versmondóversenyre. Diákok és felnőttek egyaránt jelentkezhetnek a decemberben sorrakerülő nemes versengésre.

A Sopron Hotel korabeli hagyományokat elevenít fel szállodájában. A Márton napi liba csokornyakkendővel, élve sétált be november 10-én a recepcionra és a hagyományokhoz híven a séf már a bejáratnál fogadta, hogy később finom falatok készüljenek belőle számos hazai és külföldi vendégnek.
MTI FOTO

○ **Méretre szabott csövek.** A vevő kívánsága szerinti méretre vágják ezentúl a csöveket, szögvasakat, T-idomokat, betonvasakat a pécsi Zsolnay-dombon lévő Vasudvar kereskedelmi egységben. Ezzel az ingyenes szolgáltatással sokat nyernek a vásárlók, hiszen korábban a gyári méretnek megfelelően ment az eladás, nem kis többletkiadást okozva a vevőnek.

○ **Hősök vagy áldozatok.** Mindazokat csatlakozásra szólítja fel „A II. világháború Tolna megyei halottaiért" alapítvány, akik emléket kívánnak állítani a világháborúban elesettekért. Az alapítvány kuratóriumát a Szekszárd, Pf.: 98. 7101 postacímen lehet elérni.

○ **Szolgáltatásbővítés a Bácska Áruházban.** A népszerű bajai vásárlóhely ismét újdonságokkal lép színre: az első emeleten cipész dolgozik, a sarkalásokat azonnal elvégzi; a textilosztályon szőnyegszegést vállalnak; a földszinten vetőmagárusítást kezdtek, és a ruházati részlegnél előleg befizetése nélkül minden ötezer forint fölött vásárló részletfizetési lehetőséget kap.

○ **Dunántúli társastáncbajnokság Kaposváron.** Igazi látványosságot és jó szórakozást ígér a nézőknek a Killián György Művelődési Ház mai rendezvénye: 11 órától a színházteremben Dunántúl társastáncosai mutatják be tudásukat. A bajnokság egyben minősítőnek is számít.

○ **A pszichológiai kultúra hete.** A jövő héten lesz a pszichológiai kultúra hete. Az országos megnyitót Szolnokon, a Megyei Művelődési Központban Gyökössy Endre lelkész tartja.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

MECSEK ÁRUHÁZ divatáruosztályán import női szabadidő garnitúra 40 százalékos árengedménnyel, bébi pamut rugdalózó 80-tól 86-os méretben 45 forintos reklámáron. Amíg a készlet tart. Egyes férfikardigánok 40 százalékos árengedménnyel, ruházati osztályon: női dzőrzé ruha 60 százalékos, bakfis bélelt vászon dzseki 40 százalékos, férfi bélelt ballonkabát 20 százalékos, kiskamasz bélelt vászon dzseki 50 százalékos árengedménnyel kapható. Illatszerosztályon: Impuls tusfürdő három illatban 160 forintos reklámáron, kultúrcikkosztályon: telefaxpapír 50 méter/tekercs 20 százalékos árengedménnyel kapható.

KONZUM ÁRUHÁZ, ABC: Omlós karamella. Ruházati szint: Vassa sportkobátok, női steppelt kabát, autóstáska, import selyem, bútorszövet, sötétítő dekor függöny és fonalak árengedménnyel kaphatók. Iparcikk: kerti planétás kártyák, RAKS videokazetta olcsóbban kapható.

CENTRUM ÁRUHÁZ. A Centrum hétfő keretében 30 százalékkal olcsóbban kaphatók bizsu- és ajándékáruk.

Rémálom

Állok Jugoszláviában, a valpovói áruház ajtaja előtt – Donji Miholjac és Eszék között félúton – és nem engednek be a jugoszlávok! Mert idegen vagyok, magyarul beszélek. Kakaót, konyakot, vegetát nekem nem adnak a földszinti abcben, szappant, sampont, habfürdőt sem az illatszerrészben, az emeleten sem jutok horgászkellékekhez, de ruhához, kabáthoz sem. Sőt a közeli cipőboltból durván az utcára tessékelnek! Álmodok. Rém-álmodok. Vagy mégsem?

Pécsett a Konzum Áruházba tegnap fél kettőtől (a kapuőr órája persze negyedórával előrébb járt!) nem engedték be a jugoszlávokat. A magyar vevők közül többen a nagy tumultusban „le-hülye-jugózták" az idegeneket. Hogyan képzeli a kormányzat, hogy a határ két oldalán élőket egymásnak szabad ugrasztani? Hozzanak döntést: több árut a délvidékre, vámrendelkezést, árigazítást – bármit, csak ellenséget ne csináljanak a jó szomszédokból!

Ideje lenne felébredni!

I. cs. k.

○ **Országos pályázat megyei kiállítása.** Ma 10 órakor nyílik meg Szekszárdon a Babits Művelődési Központban a XIV. országos amatőr képző- és iparművészeti pályázat megyei tárlata. A márványteremben bemutatott művek három héten át tekinthetők meg.

○ **Rajzok lengyel szamizdatokból.** Határtörés elnevezéssel e hét végén háromnapos kulturális, politikai találkozót szervez az Egyesült Európa Kör Pécsett, több helyszínen (Tanárképző, Anna utcai Nyáriszínház, Kossuth tér).

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Apák és fiúk (este 7 órakor), Uray-bérlet.
Bóbita Bábszínház: A fekete cilinder (de. 10 órakor).

FILM

Uránia: A rádió aranykora (f4), Emmanuelle (f6, f8).
Kossuth: Kutyasétáltatás (10), Emmanuelle (12, f3, f5, f7, f9).
Kossuth, Klub: Nosztalgia (f6, f8).
Park: Veszedelmes viszonyok (f4, f6, f8).
Ságvári: Cocktail (4, 6). **Ifjúsági Ház:** Roger nyúl a pácban (3).
Komló: A bűnbánó (4, 6, 8), Kettős gázlók (video, 5). **Mohács, videomozi:** Conan, a barbár (6, 8).
Szigetvár: Piedone Hong-Kongban (5), Pink Floyd: A fal (7). **Nevelési Központ filmszínháza:** A Beverly Hills-i zsaru I. (3, 5, 7).

RÁDIÓ

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. Zenés összeállítás a hallgatók kérésére. 11.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nyelvű műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Gruss und Kuss. A Radio Budapest zenés riport-, üzenet- és kívánságműsora külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.35: Családi torna. 8.40: Kéménymesék. Óvodások műsora. 9.05: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. 9.35: Korról korra. Angol ismeretterjesztő film. 9.55: Kapcsoljuk a budapesti Paradicsomházat! 10.55: Ferencváros–Vasas. Bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 12.00: Képújság. 15.10: Képújság. 15.15: Savaria '89. Nemzetközi táncverseny. 16.10: RTV Közönségszolgálat. 16.15: „Eltűntnek nyilvánítva . . ." Riport-dokumentumfilm. 16.55: Betűreklám. 17.00: Izek mikrohullámon. 17.15: Szó – zene – kép. Műveltségi verseny. 17.45: Reklám. 17.50: A kölcsönkapott Föld. 18.10: Reklám. 18.15: Delta. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Vers mindenkinek. 20.20: Gaudiopolis. In memoriam Sztehlo Gábor. 21.55: Reklám. 22.00: Telesport. 22.15: II. budapesti nemzetközi kórusverseny gálaestje. 23.00: Képújság.

TV2.

9.00: Tévémagiszter. A művelődési főszerkesztőség műsora.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Orosz nyelvlecke – Röntgen – Riportok – Időjárás – Zene. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 19. rész. 15.52: Tv2. 16.10: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 10. rész. 16.45: Tv2. Benne: Alljunk meg egy szóra! 17.04: Tv2. Benne: Rábai Miklós, a koreográfus – Reklám – Időjárás. 18.25: Gyerekeknek! 18.47: Tv2. 19.00: Latinovits Zoltán filmszerepeiből. Csárdáskirálynő. Magyar–NSZK operettfilm. 20.39: Tv2. 20.45: Gyuszi ül a fülben. 21.20: Míg tart a bor és friss a rózsa. Amerikai film, ff. kb. 23.15: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV I.

8.30: Barázda. Mezőgazdasági műsor magyarul. 8.45: Test. 9.00: Cseh és szlovák nyelvű krónika. 9.15: Műsorismertetés. 9.20: Hírek. 9.30: Gyermekműsor. 11.00: Mezőgazdasági mozaik. 12.00: Beszéljünk az egészről. 12.30: Bartól Virpazárig. 13.00: A tenger hullámainak lánya. Filmsorozat. 13.40: Rajzfilm. 13.50: Szabadon. 16.25: Hidak, híd a Soca-folyón. 17.00: Így volt ez az ember – lengyel film. 18.45: Droidák – rajzfilmsorozat. 19.10: Tv-fortuna. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Balkán expressz – drámasorozat. 21.00: Peresztrojka-ciklus filmen: Az elfelejtett melódia. 23.10: Híradó. 23.25: Hírek angolul. 23.30: Éjszakai műsor. 1.50: Hírek. 1.55: A hétfői műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV II.

7.35: Műsorismertetés. 7.40: Hírek. 7.45: Az éjszakai műsor ismétlése. 10.00: A leírtak visszatérése – filmsorozat. 16.00: Sportdélután. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Felfedezés. 21.35: Sporttekintés.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.05: Parasztok. 9.50: Völgyek országa. 10.25: Heti körkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Halló, Ausztria, halló, Bécs! 12.30: Tájékozódás. 13.00: A bajnok. Amerikai film. 15.00: Popeye. 15.05: Csodálatos évek. 15.30: Víz, tűz, levegő. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Folytatás nem következik. 16.25: Mini tv-híradó. 16.35: Pumukli kalandjai. 17.00: Ifjúsági magazin. 18.30: Wicherték, a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.15: Joa, nem bosszú. 21.40: Buddha tanítása. 21.45: Anyák. 22.30: Boleyn Anna. 1.30: Hírek.

SKY EUROSPORT

7.00: Az erő órája. 9.00: Mókaóvár. 10.00: Eurosport-étlap. 10.30: Teniszlegendák. 11.00: Rugby. 13.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 15.00: Labdarúgás. 16.00: A világ sportja. 17.00: Rugby. 18.00: Kétszemélyes bob-világkupa. 19.00: Golf. 20.00: Labdarúgás. 22.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 24.00: Kétszemélyes bob-világkupa. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. 11.00: Coca-Cola Eurochart. 12.00: Egyveleg. 13.00: Irva vagyon . . . 13.30: Egyveleg. 15.30: Europalia. 15.35: Off the Wall. 16.30: Biliárd. 17.30: A világ holnap. 17.55: Időjárás. 18.00: Európai üzleti hírek. 18.30: Nemzetközi hírmagazin. 19.00: Honey West. Bűnügyi film. 19.30: The Lloyd Bridges-show. 20.00: Chart Attack. 20.55: Időjárás. 21.00: Kincses sziget. 22.30: Zeneéj. 2.00: Műsorzárás.

PANNON VOLÁN Pécs

A Pannon Volán Szigetvári Üzemigazgatósága autóbusz-gépkocsivezetőket vesz fel

az alábbi telephelyekre:

Szentlászló, Almamellék, Lad, Zádor, Vízvár, Villány, Szigetvár.

Fenti telephelyeken vagy környékén lakó és a megfelelő feltételekkel rendelkező jelentkezők részére az autóbusz-gépkocsivezetői képesítés megszerzését tanfolyami úton is biztosítjuk.

Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3.

Építkezik?
Sok a kiadása?

HA MOST NÁLUNK VÁSÁROL
TŐKÉS IMPORT
FENYŐFŰRESZÁRUT
A VÉTELÁR 20%-ÁT MEGTAKARÍTHATJA!

KERESSE KIZÁRÓLAG
A DÉL-DUNÁNTÚLI
TÜZÉP VÁLLALAT TELEPEIN!

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP PÉCS

Pécsiek a válogatottakban

Márton Gábor ismét bemutató előtt

Palaczky az utánpótlás-, Braun az olimpiai keretben

A nagyszerű őszi szereplés ismét ráirányította a szakemberek figyelmét a pécsi labdarúgókra. Különösen a mezőny legkevesebb gólt kapott védelem vonzotta a különböző válogatott keretek edzőinek szemét a pécsi csapat mérkőzésein. Már hogyis ne vonzotta volna, hiszen a mecsekaljai hátvédsor messze a legfiatalabb az egész magyar mezőnyben. Így került az U-válogatott keretbe *Palaczky*, míg az olimpiai válogatott keretbe *Braun*. Nem maradt azonban behívó nélkül az idősebb korosztály sem, ezúttal *Márton Gábornak* igértek kispados bizonyítási lehetőséget a spanyolok ellen.

– Egyszer már voltam kispados a görögök ellen, sajnos akkor kisebb sérülésem miatt eltekintettek a pályára küldésemtől – adott helyzetjelentést a PMSC 23 éves söprögetője, aki különben (megjárta az előiskola lépcsőfokait), 28-szor volt ifjúsági és 7-szer utánpótlásválogatott.

– *Milyen esélyt adsz a magyar válogatottnak a spanyolok ellen?*

– Az esélytelenek bátorságával készülhetünk erre a találkozóra. Nincs vesztenivalónk, éppen ezért jó játékot produkálhatunk.

– *Ezek szerint kialakult véleményed van a spanyol futballról.*

– A televizió jóvoltából elég sokat láthattuk őket, no és néhány évvel ezelőtt a Kanári-szigeteken alapozva, megmérkőztünk a klubcsapatokkal, és láthattunk jó néhány találkozót. Mit mondjak? Valamennyi elsőosztályú együttest jó képességű játékosok alkotnak.

– *És mi a véleményed a hazai bajnokságról, mit jelentene nekünk egy esetleges siker?*

– A végén kezdem: az esetleges sikernek nagyon nagy hatása lehetne a jelenlegi színvonalra. Segítené tovább erősödni a mai labdarúgók hitét, jóllehet szerintem – az átlagot tekintve – már ma is jobb a színvonal a hazai találkozókon, mint egy évvel ezelőtt.

– *Milyen formában érzed magadat?*

– Az előző bajnokságokban több poszton is kipróbált Garami József mester. Sajnálatosan a sérülések is akadályozták a formába lendülésemet. Idén egy jól sikerült alapozás után végre az igazi helyemen bizonyíthatok.

– *Remegsz-e, hogy esetleg mégis pályára küldenek a spanyolok ellen?*

– Ismeretes, hogy megfelelő önbizalmam van. Egy biztos; semmilyen körülmények között nem leszek kishitű. Úgy érzem, ha pályára küldenek, akkor tehetségemnek, és erőmnek megfelelően küzdök a magyar sikerért.

– *Vagyis a magyar labdarúgás mai helyzetében is jól esett, hogy meghívtak a válogatottkeretbe?*

– Feltétlenül. Magyar válogatottnak lenni dicsőség számomra, szeretnék minél hosszabb időn át a legjobbak között szerepelni.

Kapu László

LELÁTÓ

Nincs eredmény, átszervezünk

Bevált magyar gyakorlat, ha nincs eredmény, átszervezünk. Ezt az utat járja immár hosszú évek óta a labdarúgás is. Változtattunk a bajnokság idején, összevontuk az NB II-t, majd szétválasztottuk, megszüntettük az NB III-at, aztán újra szerveztük, csökkentettük a csapatok számát, és később növeltük. Sőt, 11-es rúgások is voltak a döntetlenek után, és sorolhatnám tovább a példákat.

Most újabb átalakításon töri a fejét az ország vezetése. Van olyan javaslat, hogy csökkenjen az NB I-es csapatok száma és a végső sorrendet rájátszás döntse el. A rájátszást illetően több elképzelés van. Ezek közül következzék néhány példa.

A hagyományos bajnoki rendszer maradna, de annak végeztével elfeleznék a mezőnyt, és a „felsőház" tagjai újból találkoznának egymással. Természetesen vinnék magukkal korábban szerzett pontjaikat, és az újabb pontokkal összeadva alakulna ki az élen a végső sorrend. Ugyanez lenne érvényes az „alsóházra" is, és közülük kerülne ki a kieső. Van olyan javaslat is, hogy a kosárlabdához hasonlóan a dobogós helyezésekért nem körmérkőzéssel folytatódna a rájátszás, hanem kieséses rendszerben. Ez azt jelentené, hogy a „felsőház" két állva maradt csapata oda-vissza alapon döntené el a bajnoki cím sorsát.

Nem vitás, ezen elmélet szerint több érdekes mérkőzés lenne, de kérdés, a magyar labdarúgásban a gyakorlat mennyiben igazolná az elméletet. A döntés előtt alapos előkészítés szükséges s nem árt tanulmányozni más nemzetek átszervezett bajnokságának tapasztalatait. És az sem biztos, hogy ami ott bevált, az nálunk is sikerül majd.

*

Az átszervezés mellett zajlik a vita a magyar labdarúgók külföldre szerződéséről is. Jogos az aggodalom, ha mindenkit elengedünk, itthon nem maradnak jóképességű játékosok és ez is magyarázata a színvonal visszaesésének. Nem lenne gond, ha az eladottak helyére a magyar csapatok is vásárolhatnának külföldieket. Erre azonban a jelenlegi pénzügyi szabályozók mellett nincs lehetőség. A nyugatra eladott labdarúgóért ugyan valutában kapjuk a pénzt, de az nem a volt klubbé, ők forintban kapják az összeget, és a valuta az államé. Forintért pedig — egyelőre — nem lehet megvásárolni jónevű külföldi futballistát.

Többen javasolják, hogy a külföldre szerződést kössük korhatárhoz. Az MLSZ elnöke például azt szeretné, ha csak 25 éves kor felett mehetne a játékos. A javaslatok hamarosan a sportág vezetése elé kerülnek.

*

Szombaton reggel a rádió vendége volt dr. Laczkó Mihály, az MLSZ elnöke. A hallgatók kérdései között szerepelt az is, hogy ki lesz az új szövetségi kapitány. Az elnök nem mondott nevet, csupán annyit, hogy négy-öt edzőt is el tudna képzelni a kapitányi szerepkörben. Nos, a hozzá közel állók szerint ez csak amolyan diplomáciai húzás, mert Laczkó rajaszkodik Mészölyhöz, olyannyira, hogy a Vasas máris edzőt keres. A legújabb pletyka, hogy Gellei József, az egykori válogatott kapus, az egyik kiszemelt.

S ha már szóbajött Gellei neve, akkor még annyit, hogy fia, a Vác kapusa külföldre szerződött. A váciak keresik az utódot, és szívesen látnák a székesfehérvári Kosztát. Ebből valószínűleg nem lesz semmi, mert a Videoton négyszáz ezret kér érte, fél évre, amit sokalnak a váciak. Szóba jött még, az újpesti Gróf, valamint a győri Balázs neve is.

Lányi Károly

„Egy nevenincs pécsi, sorra nyomja le a pesti sztárokat..."

A fókacsa testőre is a legyőzöttek között

Eleinte senki nem vette komolyan

Hemingway öreg halásza if. úkora szkander-csatáiról álmodik. Hosszú órákon keresztül küzd egy megtermett négerrel, míg sikerül legyőznie őt.

– Ilyen nincs, – mondja határozottan a 31 éves pécsi *Bödő László*, Budapest szkanderbajnoka. – Egy percig tart egy menet, utána pihenő. A Budapest bajnokságon a leghosszabb meccs négy menetig tartott, igaz, azon is nők próbálták legyűrni egymást...

De mi is az a szkander? A sportlexikonban ilyen címszó nem szerepel, ami persze nem akadálya annak, hogy országos-, európai, sőt világbajnokságokat rendezzenek a sajátos küzdősportágban. Legtöbbünknek saját élményei is vannak a szkanderről. Kint a parkban, iskolában, házibulikon sokszor előfordul, hogy el kell dönteni: ki az erősebb, ki tudja lenyomni a másik kezét?...

– Plusz 98 kilóban indultam, ez a legmagasabb súlycsoport. – meséli B. L. – Három forduló után kerültem a döntőbe, ahol sérült kézzel is nyertem.

A legyőzöttek között pedig ott volt *Nick Árpád* is, aki elsősorban nem arról híres, hogy háromszoros magyar szkanderbajnok, hanem, hogy a Bandó-verés óta ő a Kacsa című újság főszerkesztőjének a testőre.

– Úsztam, bunyóztam és birkóztam is gyerekkoromban, de hamar abbahagytam a versenyszerű sportolást. Otthon azért vannak felszerelésim, hobbiból naponta edzek.

Bödő László egyéni csúcsa 150 kilogramm, már ami a súlyemelést illeti. Bár a testépítők módszerével fejleszti izmait, body building versenyen még sohasem vett részt.

– Nem is fogok – mondja. Más az alakom, mint amilyenre azokon a versenyeken szükség lenne. Túl „sűrű" vagyok én ahhoz.

A reluxa üzletkötőnek 48 centi átmérőjű a bicepsze, a combja pedig 71 cm vastag. Döntőbeli ellenfele 136 kilós volt, ő „csupán" 115...

– A Népsportban olvastam, hogy a Petőfi Csarnokban rendezik a Budapest bajnokságot. Versenyszerűen még sohasem szkanderoztam, gondoltam egyszer ezt is kipróbálom. Száz forint volt a belépő, s a jeggyel egyben nevezni is lehetett. Amikor elkezdtük, még senki nem vett komolyan, később viszont úgy éreztem, hogy a bírók ellenem fordultak. Esélytelenként vettem részt a versenyen, gondolom nem nagyon tetszett nekik, hogy egy nevenincs pécsi, sorra nyomja le a pesti sztárokat. Nehezen mondták be a tust, ha levittem valamelyik ellenfelem kezét... Pedig, ha tudták volna, hogy a verseny előtti napon súlyzózás közben megrándult a kezem, biztos nagyot néztek volna, hogy sérülten is ennyit tudok.

Az újdonsült szkanderbajnok szerint érdemes lenne Pécsett is létrehozni egy szkander klubot. Azt mondja, a baranyai bányászok között több olyan embert is ismer, akinek meg sem kottyanna egy ilyen verseny:

– Az országos csapatbajnokságon simán nyerhetnénk. Érdemes lenne belevágni, ha másért nem, hát, mert utazhatnánk a világversenyekre. Csak legyen, aki elkezdi a szervezést...

Hát akkor, rajta. A kezdeti szervezésből szerkesztőségünk is szívesen kiveszi részét. Várjuk tehát az erős emberek jelentkezését.

(pauska)

Futballistasztrájk után Pakson

Vábró József fellebbez

Beigazolódott ismét: libikán élnek az edzők. Egyszer enn, egyszer lenn. Térségünk B II-es labdarúgócsapatainál szinte törvényszerű ez a yakorlat. A nyáron Pakson ötöttek útilaput a Paksi tomerőmű edzőjének, *Botos ntalnak* a talpára, a közelúltban Zalaegerszegen tört nt edzőváltás, most pedig mét Paks jelentkezett szencióval. Történt, hogy másfél éttel ezelőtt az NB II-ben ereplő Paksi SE játékosai yújtottak be petíciót az alig shány hónappal előtte még diadalmámorban levegőbe bált *Vábró József* edző el-n. A játékosok kijelentették, gy nem kívánnak tovább yüttdolgozni vele, amennyi-en nem hallgatják meg késüket, akkor sztrájkba lépek. A sportkör vezetősége, illapítván a kedélyeket a sárnapi találkozóra *Bagó* ila pályaedzőt bízta meg a apat irányításával, mondván. gy majd hétfőn összeül az yesületi válságstáb és megrgyalják a történteket.

Nos, és eljöve a hétfő, megszületett a döntés. *Zerza József*, a Paksi SE elnöke többek között a következőket nyilatkozta az ülésen elhangzott döntésről:

– A játékosok október 31-én bejelentették, hogy nem hajlandóak tovább együtt dolgozni Vábró Józseffel, mivel megítélésük szerint a szakvezető nem tud azonosulni a csapattal és túlterheli őket. A labdarúgó-szakosztály vezetője és az ügyvezető elnök november 2-án tárgyalt a játékosokkal és Vábró edzővel is, megpróbáltak rendet teremteni újonc NB II-es csapatuknál. Egyúttal azt is közölték a játékosokkal, hogy milyen következményekkel jár, ha megtagadják az edzésmunkát. A játékosok is tanácskoztak és félórás megbeszélésük után a csapatkapitány közölte: továbbra sem hajlandók együtt dolgozni Vábró Józseffel. Így jutottunk el a november 6-i elnökségi ülésig, ahol kétórás vita után döntöttünk: felmentjük Vábró Józsefet a vezetőedzői teendők végzése alól, miután nem látjuk biztosítottnak a normális kapcsolat helyreállítását. Vábrónak felajánlottuk, hogy munkájára továbbra is számítunk, akár az ifjúságiak edzőjeként, vagy az utánpótlás szakágvezetőjeként. Elnökségünk messzemenően elítélte a játékosok által tanúsított magatartást, a játékosuralom kialakulásának jeleit.

A megjelent vélemény után jelentkezett Vábró József a tolnai Népújság sportrovatvezetőjénél, *Fekete Lászlónál* és tette többek között a következő nyilatkozatot az újság szombaton megjelent számában:

– Mint derült égből a villámcsapás, úgy hatott rám a döntés: a játékosok sztrájkot jelentettek be, ha továbbra is én maradok az edző. Nem kívánom minősíteni a szakosztály személyi és tárgyi feltételeit, de hadd mondjam meg, azok nem NB II-es szintűek. Hitvallásom: a futballista ne szeresse az edzőt, mert aki követel, az előbb-utóbb úgy is kiesik a kegyeiből. Nem titkolom, a munkában én maximalista vagyok. A teljesítményhez megítélésem szerint a magánéletet is alá kell rendelni. Akik Pakson az Anna presszóban pihenik ki az edzések fáradalmait, azok ne álmadjanak frissességről. Akik most pálcát törtek fölöttem, azok az elmúlt hónapokban miért nem voltak kíváncsiak az általam irányított munkára? Felmentésemig 11 bajnoki mérkőzést játszottunk, azaz még 19 találkozó kínált volna bizonyítási lehetőséget számomra és a csapat számára egyaránt. Természetesen megfellebbezem az elnökségi döntést, abba nem nyugszom bele.

Vállalkozók, figyelem!

PIK
PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT
Pécs, Béri B.Á.u. 3.szám alatti
üzletházában kialakítandó 15 db
üzletét

értékesíti, vagy bérbe adja

Érdeklődőknek tájékoztatást adunk
1989.november 13-án 9,00-kor
a Pécsi IKV Rákóczi u.55.sz.II.em.
tárgyalójában.
Információ: 27-055/27
Csöme Lajos mark.vez.

Labdarúgó NB II.

A jobbik csapat győzött

ZTE—Mohácsi Új Barázda TSZ SE 3-1 (1-0)

Mohács, 3000 néző. V.: Nagy II. J. **ZTE:** Andorka – Horváth, Péter, Csepregi, Rezi – Dobos, Németh, Rózsa, Szalai – Kámán, Boda (Kovács J., a 65. percben). Edző: Kereki Zoltán. **Mohács:** Antal – Kófiás, Rumszauer, Katona, Reit – Laczkovics (Kiss S., a 67. percben), Hrotkó, Lőrincz – Ratting, Martina, Adi (Gilitsch, a szünetben). Edző: Bőzsöny János.

(Gyászszünet előzte meg a kezdést, Schindel István mohácsi főrendező elhunyta alkalmából volt a tiszteletadás.)

Eleinte nem kellett sokat idegeskednie a két kapusnak, annyira veszélytelenek voltak a támadások mindkét oldalon. Az első egészséges kapura lövés aztán vendégvezetést eredményezett. A 25. percben Rózsa kapott labdát a mohácsi térfél közepén. Térült-fordult, néhány méteres labdavezetés után azt 25-ről a bal felső sarokba zúdította (1-0). Két perccel később megint ő vétette észre magát, most azzal, hogy reklamált, amiért sárga lapot kapott. Utána egyenlíthetett volna a Mohács. Adi egyedül húzott kapura, de az óriási helyzetben a kiszolgáltatott Andorkát tette naggyá azzal, hogy telibe találta. A 33. percben Szalai csúnyán felvágta Rattingot az oldalvonal mellett, ezért sárga lappal büntették.

A szünet után a Ratting elleni, meg nem torolt szabálytalanság feldühítette Reitet, törlesztett, ez is sárga lappal járt. A 49. percben Kámán erőszakosan labdát csent a bal oldalon, beívelését Boda az ötösről a bal felső sarokba fejelte (2-0). Három perc múlva szépítettek a hazaiak. Martinka elől Andorka még menteni tudott, Gilitsch azonban a lest vitató védők között, 15 méterről az üres kapuba emelt (2-1). Eldurvult a mérkőzés, egymást érték a szabálytalanságok. Egy ilyennél, a 66. percben Reit hátulról rávetődött a 16-oson belül

Régi idők focija: a sötét mezes Péter és a világos mezes Kiss S. küzd a labdáért. Fotó: Kóródi Gábor

Dobosra; 11-es gyanús eset volt, ám Nagy II. J. továbbot intett. Rumszauer szállt bele a 69. percben Kámánba; ez is sárga lapot ért. A 76. percben eldőlt a találkozó sorsa. A félpályán innen indulva Kámán és Kovács J. rajtolt egy előre vágott labdára. Miközben az egész Mohács a ZTE kapuja előtt tartózkodott, Kovács J., Kámán díszkíséretében meglódult, kicselezte a 16-oson kívülre kifutó Antalt is, aztán begyalogolt a labdával a hálóba (3-1). A 85. percben Hrotkót kiállították, mert Szalai után rúgott.

Úgy nyert a ZTE, ahogy akart. Taktikusan hagyta, hogy támadgasson a Mohács, közben kontrákból, a középpályát villámgyorsan átjátszva három gólt szerzett. Semmit sem ért a hazaiak támadójátéka, kapura is alig lőttek, a 16-os előtt egy kivételével elfogyott a tudományuk. A szépítő góljuk után kockáztattak, az egyenlítés reményében teljesen kitámadtak – vesztükre. Dicséretükre legyen mondva, még 1-3 után sem adták fel, mentek továbbra is előre, de ekkor már szétesett a játékuk. A védelmük pedig annyira fellazult, hogy a zalaiak több gólt is rúghattak volna.

El kell ismerni: a jobb csapat győzött. Ebbe az is belefér, hogy okosabban, gyorsabban, rutinosabban, „ésszel" futballozott a ZTE.

Ugyan a mérkőzés végeredményét nem befolyásolta, de Nagy II. J. játékvezető sokat – rendre mohácsiak kárára – hibázott. Nem sok hiányzott ahhoz, hogy a hazai közönség testközelből, drasztikus módon kérje számon a tévedéseit.

Jók: Kámán, Péter, Rózsa, Andorka, illetve Hrotkó, Lőrincz.

Kereki Zoltán: – Különösebben nem szeretem azt a sündisznóállást, amit játszottunk, de most beváltak a kontrák.

Bőzsöny János: – Lassan, körülményesen építettük a támadásainkat. A ZTE kontrái eredményesek voltak.

Horváth László

*

Sztrájk és edzőválság

Gondok a ZTE-nél

Ha valaki azt állítja Zalaegerszegen, hogy csak edzőválság van, az téved. Bennszülött zalaegerszegi ilyet nem is mond, hiszen a ZTE kosárlabda- és labdarúgócsapata körüli problémák régebbi történések következményei. Az igazi okot tehát máshol kell keresni, nem az edzői szobában.

Annak volt igaza, aki azt állította – akkor talán még csak jósolták – az emlékezetes ZTE-per idején, hogy ennek az ügynek szomorú következményei lesznek. A megyei tanács és a pártbizottság akkori vezetőinek konfliktusának esett áldozatul az a klub, amely az erején felül próbált felzárkózni és jelen lenni a magyar sportélet élvonalában. Hogy ez sikerülhessen, szabálytalanságokat követett el, olyanokat, amilyeneket az ország szinte valamennyi vezető klubjánál megcsináltak – igaz, sokkal okosabban.

A labdarúgócsapat bundaügye gyorsította fel a folyamatot. Ez sem zalaegerszegi találmány volt, hiszen éppen az ellenlábas csapatok manőverei késztették erre a lépésre a zalai kék-fehéreket. Mégis: ennek az ügynek is a legnagyobb vesztese a ZTE lett. S ezt is a sporthoz nem értő vezetőinek, a ZTE-botrányokat politikai céljaikhoz felhasználó megyei vezetőknek köszönhette.

Egyébként is: a labdarúgócsapat házatáján nem szokatlan dolog az edzőváltás. Készítsünk csak leltárt Gellei Imre, a sikeredző távozása óta, kik ültek a ZTE kispadján: Zalai László (3 napig), Dunai Antal, Szabó Rezső, Mészöly Kálmán, Rónai István és Kereki Zoltán. Lehet, hogy az egykori válogatott hátvéd is felállásra kényszerül, azért a külföldi „támogatást" meg is kapta egy olyan újsághír révén, amelyben egykori teleki ügyletének szabálytalanságát vetik fel. A szépséghiba csupán az, hogy rajta és Andor Istvánon, a ZTE Baráti Köre elnökén kívül mást nem említettek meg név szerint, pedig több, mint félszázan járnak ebben a cipőben.

No, de nem is ez a lényeg, hanem az, hogy Kerekinek a labdarúgópályán is gondjai vannak. A korábbi lendület megtört, sorozatban három vereséget szenvedett a ZTE a másodosztályban. Az edzőcsere nem segített a csapaton, de nem is ez lehet a kivezető út. Inkább a játékosok fejében kellene rendet tenni, bár rövid idő alatt évtizedes berögződéseken, szokásokon változtatni nem lehet.

Merőben más a helyzet a kosárlabdacsapatnál. Ez az együttes közel sem gyengült meg annyira, mint a labdarúgóké, ám az eredmények mégsem úgy alakulnak, mint ahogy azt a szurkolók elvárják. Sokan az edzőt, Juhász Sándort hibáztatják, szakvezető képességeit vonják kétségbe. Vannak, akik a játékosokat is okolják, mondván: a bajnoki cím megnyerése utáni drasztikus fizetésemelés elégedetté tette őket. Nem egységes egyébként a játékosok véleménye Juhász Sándort illetően, többen is ellene voksoltak egy bizalmi szavazáson, aminek következménye egyébként nem lett, mert Juhász maradt. Rózsás Sándor szakosztályvezető pedig szabadsága kiadását kérte.

A kosárlabdázóknál is forrongás van, de a labdarúgóknál élesebb a helyzet. Addig még nem hozták nyilvánosságra azt a sztrájkot, amelylyel járandóságaik kifizetésének elmaradásáért tiltakoznak a játékosok. A klub fizetne, ha lenne miből. A pénz elfogyott, segítségre pedig semmi kilátás.

Ekler Elemér

Vasárnapi Sport

TOTÓ

1. Duisburg–Darmstadt	4-1	1
2. Osnabrück–Karlsruhe	3-2	1
3. Hertha BSC–Wattenscheid	1-1	x
4. Hannover–Freiburg	0-0	x
15. Meppen–Unterhaching	3-1	1
16. Stuttgarter Kickers–Essen	4-1	1

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

Labdarúgó NB III.

Nagykanizsai Volán Dózsa–Mázaszászvári Bányász 2-1 (1-0). Nagykanizsa, 100 néző. V.: Fogta. Nagykanizsa: Pusztai – Szabó, Svélek, Patkós, Nagy A. – Kvanduk, Sörös (Kovács), Lizák – Ignácz, Csizmarics (Acsádi), Gréczi. Edző: Orosz József. Mázaszászvár: Görföl – Virovácz, Komáromi, Maglódi, Dunai (Kasler, Németh) – Orsós, Csoboth G., Ambrus, Róth – Szigeti, Román. Edző: Róth Antal. A küzdelmes mérkőzés első félidejében fölényben játszott és nagy helyzeteket hagyott ki a kanizsai csapat. Szünet után egyenlítettek a vendégek, de egy perccel később a lila-fehérek visszavették a vezetést, akik megérdemelt győzelmet arattak a kapura kevés veszélyt jelentő bányászok ellen. A 63. percben Ignácz és Csoboth T. kiállítva. G.: Róth (öngól), Nagy A. (11-esből), illetve Ambrus.

Dombóvári Vasas–Kaposvári Honvéd 1-0 (0-0). Dombóvár, 300 néző. V.: Vavika. Dombóvár: Szalai – Banai, Kurdi, Vida, Luczek – Csanádi, Horváth, Buda (Tóth-Bagi) – Jakab, Rácz, Kiss (Pintér). Edző: Olasz János. K. Honvéd: Valcsányi – Király, Horváth, Kiss, Bárány – Szalma (Nagy), Varga, Lakner, Lukács – Szenczi, Kocsis (Kezner). Edző: Köves László. Küzdelmes, kemény, jó iramú találkozón a mindkét félidőben többet támadó Dombóvár rászolgált győzelmére. Gólszerző: Rácz.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II.: III. ker. TTVE–Komlói Bányász, Obuda, 13.00; Keszthely–Oroszlány, Keszthely, 13.00; Nagykanizsa–Volán SC, Nagykanizsa, 13.00; Paks–Ajka, Paks, 13.00; Sopron–Szekszárd, Sopron, 13.00. NB III.: Siklósi Tenkes–Paksi Atomerőmű, Siklós, 13.00; Boglárlelle–Somberek, Boglárlelle, 13.00; Csurgó–Bólyi MEDOSZ, Csurgó, 13.00; Bonyhád–Szigetvár, Bonyhád, 13.00; Kaposvári Honvéd–Kaposvári Építők, Kaposvár, 13.00; Nagymányok–Marcali, Nagymányok, 13.00. Megyebajnokság: Harkány–Steinmetz SE, Harkány, 13.00; Pécsi VSK–Vasasi Bányász, Vasút-pálya, 10.00; Sellye–PEAC, Sellye, 13.00; Sásd–Szentlőrinc, Sásd, 13.00; Geresdlak–Beremend, Geresdlak, 13.00. Női NB I.: Pécsi Dohánygyár–Budapesti Tipográfia, PVSK-pálya, 13.00.

Kosárlabda. NB I., férfiak: Pécsi VSK–Bázis SC, városi sportcsarnok, 15.00. Nők: PVSK–Soproni VSE, városi sportcsarnok, 16.30.

Birkózás. Junior kötöttfogású magyar bajnokság, Dunaújváros, 9.00.

Kézilabda

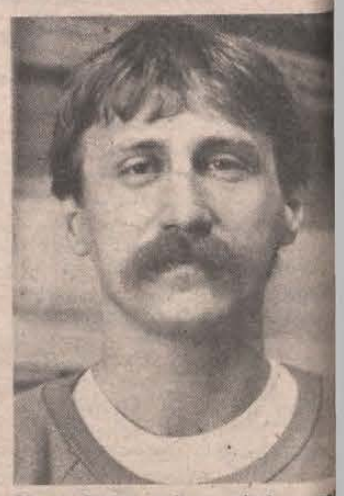
Harmadszor is minimális vereség idegenben

Dunaújvárosi Kohász—PMSC 26-24 (13-11)

NB I., férfi mérkőzés. Dunaújváros, 400 néző. V.: Kliment, Papp. **PMSC:** Tóth – Gelb 3, Kovács I. 4, Füzesi 6, Kovács T. 4, Hang 3, Kunos 3. Csere: Kovácsevics 1, Kovács J. Edző: Harmat Tamás.

Rosszul indult a pécsiek számára a találkozó, mert Kovács I. kétszer is az ellenfélhez passzolt, amit azok gólokkal köszöntek meg, s ezzel 4-1-gyel rajtolhatott a Kohász. A vendégeknek ennek ellenére sikerült összeszedni magukat és Füzesi, Hang és Gelb góljaival egyenlítettek. Elég volt azonban a PMSC szusszanásnyi pihenője ahhoz, hogy a vendégek magukhoz ragadják a kezdeményezést. Igaz, elhúzniuk nem sikerült, csakhogy a félidő közepéig mindig ők vezettek egy góllal. A 20. percben 8-7-es újvárosi vezetésnél Füzesi és Kovács T. talált a hálóba és először átvették a vezetést a piros-feketék. Sajnálatosan ekkor sorozatos kiállítások miatt – Kovácsevics kétszer, míg Hang egyszer került 2 percre a kispadra – a hazaiak fordítani tudtak.

A szünet után 5 percen át felváltva estek a gólok, majd a hazaiak váltottak ritmust, és máris 15-12-re elmentek. Ekkor Tóth A. két büntetőt hárított, ami felrázta társait és Kunos, Gelb, Füzesi és Hang góljaival az 54. percben 21-20-ra ismét fordított a PMSC. Korai volt azonban a pécsiek öröme, mert egy nagyszerű Tóth védés után indította Gelbet, a szélső bevetődve azonban a háló helyett a kapus kezébe ejtett, s mivel az ellentámadást góllal fejezte be támadását a Kohász, 2 gólos hátránya helyett kiegyenlített, majd mivel Füzesit 2 percre „pihenni" küldték, átvette a vezetést a Kohász, s mivel Hang átlövése éppen a kapust találta telibe, az indíthatott és így a hazaiak 23-21-re elhúztak. Az utolsó 2 percben emberfogással próbálta meg ledolgozni hátrányát a Pécs, ám csak adokkapok, 3–3 gól lett belőle.



Füzesi Ferenc volt a pécsi csapat egyik legjobbja a dunaújvárosi mérkőzésen.

Tatabánya és Debrecen után is minimális vereséget szenvedett idegenben a PMSC úgy, hogy most is kezükben volt a pontszerzés lehetősége. Az öt mérkőzésen sérülés miatt hiányzó Tóth kapus nagyszerűen védett, minthogy felfelé ívelt Füzesi formája is. Kovács T. még mindig érzi régebbi sérülését, s mivel az előző mérkőzéseken jó teljesítményt nyújtott, Kunos és Kovács I. gyengén játszott, a pécsieknek ismét nem sikerült a pontszerzés. A hazaiaknál Takács György és Baki volt a legjobb.

K. L.

GÓLTOTÓ

A Mohácsi Új Barázda TSZ SE—ZTE mérkőzés eredményét eltaláló olvasóink közül a szerencse a sorsolásnál Málnásy Lajos 8800 Nagykanizsa, Bartók B. u. 9. szám alatt lakó tippelőnknek kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványt postán kapja meg. Az e heti szelvények beérkezési határideje, pénteken déli 12 óra. Pályázni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet, amelyet címünkre: Vasárnapi Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Hunyadi út 11. szám alá kell beküldeni.

Főmérkőzés: Haladás—PMSC .....

Pótmérkőzés: K. Honvéd—Rákóczi FC .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

PANNON VOLÁN PÉCS

A Pannon Volán Szigetvári Üzemigazgatósága

kereskedelmi és gazdálkodói gyakorlattal, felsőfokú iskolai végzettséggel rendelkező, vezető beosztásba

munkatársat keres

Vezetői gyakorlat esetén felsőiskolai végzettségtől eltekintünk.

Továbbá: anyaggazdálkodói és általános művezetői feladatok ellátására középfokú végzettségű munkatársat keresünk.

Fizetés mindkét esetben megegyezés szerint.

Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3.

Vasárnapi Dunántúli Napló

DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: **LOMBOSI JENŐ**

Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS** és **MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN**

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 20,– forint, negyedévre 60,– forint, félévre 120,– forint, egy évre 240,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Egy éjszaka Berlinben

Helyszíni beszámolónk a fal két oldaláról (3. o.)

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 314. szám
1989. november 13., hétfő
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

Kohl–Jaruzelski találkozó

Vasárnap este Varsóban *Wojciech Jaruzelski* lengyel köztársasági elnök *Tadeusz Mazowiecki* kormányfő társaságában találkozott *Helmut Kohl* kancellárral.

A lengyel–német megbékélést szimbolizálni hivatott közös, lengyel és német nyelven tartott misén vett részt Helmut Kohl, az NSZK kancellárja és Tadeusz Mazowiecki lengyel kormányfő vasárnap délelőtt a walbrzychi vajdaság Krzyzowa nevű helységében.

Ezzel folytatódott a kancellár 6 napra tervezett, de pénteken több mint 24 órára az NDK-események miatt megszakított lengyelországi programja. Kohl még szombaton késő délután érkezett vissza Bonnból Varsóba és onnan utazott Wroclaw érintésével Krzyzowába.

Az istentiszteletet, amelyen a lengyelországi német kisebbség képviselői is részt vettek, nem véletlenül tartották Krzyzowában, egykori német néven Kreisauban. A von Moltke családból származó Helmut James von Moltke az egyik vezetője volt annak a Hitler-ellenes szervezkedésnek, amelynek résztvevői közül magát von Moltkét is 1945 januárjában kivégezték. A lengyelek és a németek békéért, megbékélésért tartott közös imája von Moltke egykori családi kastélya előtt zajlott le.

Elmélyült együttműködés az Alpok–Duna térségben

Befejeződött a budapesti négyoldalú találkozó

A miniszterelnök-helyettesek sajtókonferenciájával vasárnap befejeződött a magyar–jugoszláv–olasz–osztrák négyoldalú találkozó. A négy ország külügyminiszterei, illetve miniszterelnök-helyettesei két napon át tanácskoztak Budapesten, azzal a céllal, hogy körvonalazzák az Adria-Duna térség szorosabb együttműködésének lehetőségeit.

Az eseménysorozat záró-rendezvényeként megtartott sajtókonferencián *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes, *Alexander Mitrovics* jugoszláv miniszterelnök-helyettes, *Claudio Martelli* olasz miniszterelnök-helyettes és *Josef Riegler* alkancellár tájékoztatta a magyar és a nemzetközi sajtó képviselőit.

A találkozó résztvevőinek nevében a házigazda, Medgyessy Péter összegezte röviden a találkozó jelentőségét. Hangsúlyozta, hogy a négy ország kooperációjával nem valamifajta integrációt kíván létrehozni, hanem egy szoros szubregionális együttműködés alapjait szeretné megvetni. Olyan együttműködést kívánnak teremteni, amely az egyes országok közötti jó kétoldalú kapcsolatrendszerre épül, s azt továbbfejleszti többoldalú együttműködési keretté. Magyarország számára azért is különösen fontos az elmélyült együttműködés a partnerországokkal, mert belső átalakulási törekvéseink célja, hogy megtalálja az Európához visszavezető utat.

A miniszterelnök-helyettesi találkozón a leendő együttműködés konkrét területei közé sorolták a szállítás és a közlekedés, a kommunikáció, illetve a környezetvédelem összehangolt fejlesztését. Hasonlóan fontos a kapcsolatok erősítése az oktatásban és tudományos kutatások területén. Az együttműködő felek közös erőfeszítéseinek célja az is, hogy a kis és közepes vállalatok egymásra találását segítő nemzetközi intézményes kereteket hozzanak létre. Ami az együttműködés munkamódszereit illeti, a partnerek egyetértettek abban, hogy a problémák megoldásához illúziók nélkül kell hozzáfogniuk. Fontos a rugalmas megközelítés, s a felek közötti gyors, összehangolt információcsere is.

Medgyessy Péter közölte azt is, hogy az együttműködés konkrétumainak kimunkálása a hamarosan összeülő szakértői munkacsoportokra vár. A négyoldalú együttműködés koordinátori szerepét a jövő nyárig Magyarország látja el. Nyáron miniszterelnöki találkozót tartanak, majd Olaszország veszi át a tervek összehangolásának feladatait.

Egyedül Balázs mer kosárra dobni a PVSK-nők közül. Most is azzal próbálkozik. Tudósítás a 8. oldalon.

Kóródi Gábor felvételei

Szoboravatás az iskola előtt

Márton-napi búcsú Nagynyárádon

Zuhogó verőfény, kellemes őszi napsütés fogadta vasárnap délelőtt Nagynyárádon az iskola előtt összesereglett több száz helybelit és a vendégeket, akik szombat óta a községi általános iskola fennállásának 200. évfordulóját ünneplik egy külön jubileumi progaramsorozat keretében. A jubileumi ünnepségeket hét végén, a falu védőszentje, Szt. Márton névünnepén – köznyelven –: a Márton-napi búcsú alkalmával rendezték meg.

Reggel 9 órakor a temetőben azokról a lelkészekről, tanítókról emlékeztek kegyelettel, akik a község értékeit gyarapították évszázadok során. Ezután ünnepi szentmisén vettek részt, amelyet *Nyárádi Ádám, Harsányi Ferenc* és *Lelkes József* celebráltak.

Délelőtt 11 órakor szoboravató ünnepséggel folytatódott a program. *Trischler Ferenc* szobrászművész nagyon szép, lírai hangvételű, egészalakos bronzszobrát, az *Olvasó lányt* az iskolaépület előtt állították fel a falu lakossága és 11 helyi és környékbeli vállalat és üzem közadakozásából.

Fischer János, megyei művelődési osztályvezető megnyitó beszédében egyebek közt a hely szelleméről szólt, amelyet az elődök a ma élőkkel együtt formáltak idők során, s amely minden vihar és történelmi vérzivatar ellenére ma is fennmaradt és tovább formálódik. Ezt kívánja ösztönözni a művelődés szimbólumaként a 200 éves iskola előtti új szobor, amelyet a falu helytörténésze, *Johann Helfner* (NSZK) leplezett le. Majd ugyancsak a falu szülötte, *Nyárádi Ádám* kanonok (Pécs) fölszentelte az új művészeti alkotást.

A délelőtti programot követő ünnepi ebéden *Hargittai János*, Nagynyárád tanácselnöke mondott pohárköszöntőt. Később *Theodor Zens*, a Német Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövetségének attaséja –, aki a pécsi német konzulátus kialakításának előkészítésére kapott megbízást, és néhány munkatársával részt vett a nagynyárádi ünnepségen – a két állam bővülő, gyarapodó kapcsolatait méltatta.

Délután vidám műsorral, ún. „búcsúfa"-állítással, majd igazi sváb bállal folytatódott a Márton-napi búcsú Nagynyárádon.

W. E.

A csehszlovák ifjúsági szövetség az átalakítás gyorsítása mellett

A nagyobb önállóságra törekvés jegyében kezdte meg kétnapos országos konferenciáját szombaton Prágában a csehszlovák Szocialista Ifjúsági Szövetség. A szervezet elnöke, Vasil Mohorita a tanácskozáson hangsúlyozta, hogy az ifjúsági szervezet a CSKP-tól független, önálló politikai erőként kíván fellépni, helyet ad soraiban a legkülönbözőbb nézetű, más pártokhoz tartozó fiataloknak is, az ifjúság legszélesebb rétegeinek az érdekvédelmére és képviseletére törekszik.

Mohorita azt hangsúlyozta, az ifjúsági szervezet a CSKP partnerének és munkatársának tartja magát. Kijelentette: az átalakítás üteme nem felel meg a fiatalok elképzeléseinek, zavarja őket a meghirdetett célok és a valóság ellentéte, a bürokratizmus, az inkompetencia, a következetlenség legkülönbözőbb megnyilvánulásai. A bizalom meggyengülésének az okát, abban látják, hogy eluralkodott az önelégültséa, eltitkolták a hiányosságokat, elutasították a kritikát, nem nevezték valódi nevén a dolgokat.

Mohorita célzott arra, hogy viszonylag kevés és nem eléggé tevékeny a munkásfiatalság a szervezetben és ennek okát szélesebb társadalmi összefüggésekben jelölte meg, abban, hogy a fiatalok úgy érzik, nincs igazi beleszólásuk az ügyek intézésébe.

A tanácskozáson felszólalt Milos Jakes pártfőtitkár is, akinek beszéde szembetűnően eltért Mohoritáétól. Jakes csak azt ismételte meg röviden, amit már korábbi beszédeiben is hangoztatott. Ez alkalommal is bírálta az ellenzéket, kijelentve: a párbeszédet nem lehet anonim módon folytatni, vagy olyan utcai tüntetésekkel, amelyeknek az a céljuk, hogy provokáljanak és feszültséget keltsenek a társadalomban, megzavarják a közrendet, s „a demokratizálás jelszavával" letérítsék az országot a szocialista fejlődés útjáról.

Japán után magyarországi koncertkörúton

A Neoton-varázslat

Dübörögnek a hangfalak, villódznak a fények. Az ezerfőnyi közönség tapsol, újjong, újraztat és fel-felugrál a helyéről. Nem akarják, hogy vége szakadjon az előadásnak, pedig már percekkel ezelőtt lejárt a műsoridő. A kérésnek nem lehet ellent állni, így aztán Éva és a lányok tovább ropják a táncot, Ádám pedig egy képzeletbeli szaxofonra cseréli a gitárt. A zene betölti a komlói sportcsarnokot, a Neoton együttes hazai koncertkörútjának első színhelyét és magával ragadja az újságírót is.

Ha nehezen is, de egyszer csak vége szakad a színpadi varázslatnak. A rajongók persze megtalálnak minden kiskaput és a Neoton Familia minden tagjának akad dolga. Bennünket *Erdős Péter* vesz védőszárnyai alá és keresi elő a japán vendégszereplés rekvizitumait: egy-egy színes felvételt Bonnie Tylerrel, vagy Stevie Wonderrel, aki csak a két magyarral, Évával és Ádámmal hagyta magát lefényképeztetni a zárófogadáson.

– A mostani, szám szerint a huszadik Yamaha-fesztivált az UNICEF együttműködésével rendezték és erre meghívtak minden olyan előadót, aki korábban díjat nyert – meséli *Csepregi Éva*. – Nyolc produkció volt ezen a jótékonysági koncerten, ahol három dél-afrikai fiú is előadott egy számot, és fellépett Stevie Wonder is, aki erre az alkalomra egy külön dalt komponált. Körülálltuk a zongoráját és énekeltünk. Nagy siker volt, óriási élmény!

– Amikor Stevie megtudta, hogy magyarok vagyunk, nagyon barátságos lett velünk – veti közbe *Végvári Ádám*.

– Azt hiszem, nagyon jól sikerült az előadás – folytatja Éva. – Gen'ichi Kawakami, a Yahama elnöke meghívott bennünket, hogy maradjunk még néhány napig, de sajnos nem tudtuk elfogadni ajánlatát...

– Ez azért volt kicsit kényelmetlen – mondja Ádám –, mert már 1984-ben is kaptunk hasonló ajánlatot és kénytelenek voltunk azt is visszautasítani. Most is meg kellett mondanunk, hogy 10-én kezdődik a turnénk, és Komlóra, utána Pécsre, Szekszárdra, Bajára, Kaposvárra kell mennünk.

Éva nevet, de aztán hozzáfűzi:

– Mi a szervezéssel nem szoktunk foglalkozni, de annak örülünk, hogy Komlón kezdhettünk, mert nagyon sok ismerősünk van ebben a városban és Pécsett is, sokukkal levelezünk is.

– A mostani turné december 10-ig tart, mit terveztek utána?

– Most fejeztünk be egy filmet, ezt a Neoton-karácsony keretében mutatjuk be, aztán lesz a Budapest Sportcsarnokban egy nagy szilveszteri buli, de, hogy jövőre mi lesz, azt még nem tudjuk.

– Lehet, hogy egy újabb nóta egy újabb elnökről?

– Nálunk ez azért nem így megy – mondja Éva, ismét csak nevetve –, de azért egy kicsit mi is politizálunk.

– Ha figyelted – így Ádám – Éva pár perccel ezelőtt az énekelte, hogy Berlinben megreped a fal...

– ... igen, eljött egy ilyen történelmi időszak, de biztos, hogy nem attól, hogy én erről énekeltem.

Közben a fal odakint is repedezik, kénytelenek vagyunk befejezni a beszélgetést. Évára és Ádámra még további megpróbáltatások várnak, rajongók hada áll az ajtóban.

Ferenci Demeter

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Rendkívüli NSZEP-kongresszus decemberben

Vasárnap tartott soron kívüli ülésén az NSZEP KB Politikai Bizottsága úgy döntött, hogy a hétfőre összehívott KB-ülésnek rendkívüli pártkongresszus megtartását javasolja ez év decemberében.

Mint a PB-ülés után a sajtónak nyilatkozó főtitkár, Egon Krenz kifejtette: a pénteki berlini nagygyűlésen elhangzott követelések, valamint a számos párttagtól és alapszervezettől érkezett levélben megfogalmazott kérés nyomán érlelődött meg benne az a gondolat, hogy a pártértekezletnek rendkívüli kongresszusra való módosítását javasolja a Politikai Bizottságnak. Az időpont (december 15–17.) és a delegálási elv változatlan marad. A lényeges különbség abban áll, hogy a párt szervezeti szabályzata értelmében a kongresszusnak joga van új összetételű Központi Bizottságot választani.

„A lényeg: a párttagok úgy látják, hogy a legutóbbi KB-ülésen elfogadott megújulási program valóban radikális reformokat tartalmaz. Ehhez viszont olyan Központi Bizottságra van szükség, amelyik maradéktalan bizalmat élvez és meg is tud felelni annak. Ezt a bizalmat akarjuk kiérdemelni a rendkívüli kongresszussal" – hangoztatta Egon Krenz.

●

Geraszimov: A német újraegyesítés nincs napirenden

A német újraegyesítés nincs napirenden, jelentette ki vasárnap a szovjet külügyi szóvivő. Gennagyij Geraszimov az OBS hálózatnak adott nyilatkozatában hangoztatta, hogy az NDK szovjet szempontból „igen fontos tagja" a VSz-nek. Miután a két szövetségnek haderői állomásoznak a két Németországban, ma nem lehet újraegyesítésről beszélni.

Az NDK-beli szabad választások lehetőségével kapcsolatban Geraszimov kijelentette, hogy az NSZEP-nek „keményen kell dolgoznia a győzelemért, a nép bizalmának visszaszerzéséért". Ami más pártok esélyeit illeti, az „Egon Krenz gondja" – mondotta a szovjet szóvivő. Geraszimov egyébként szólt arról, hogy a Szovjetunióban heteken belül elfogadják az új, liberális utazási és kivándorlási törvényt.

●

-ϕ- PEKING: Teng Hsziaoping, aki a napokban vált meg a Kínai Kommunista Párt Központi Katonai Bizottságának elnöki tisztségétől, vasárnap találkozott a katonai bizottság kibővített ülésén részt vevő katonai vezetőkkel. A pekingi televízió beszámolója szerint rögtönzött beszédében a veterán politikus a Csiang Cö-min pártfőtitkár vezette új katonai bizottság támogatására szólította fel a hadsereget és a Kínai Kommunista Párt tagjait.

-ϕ- *WINDHOEK: Namibiában szombaton este bezárták a szavazóhelyiségeket, s ezzel befejeződött a november 7-én kezdődött általános választás. A szavazás öt napja alatt a jogosultak 98 százaléka járult az urnák elé, hogy megválassza az alkotmányozó nemzetgyűlés tagjait, s ezzel lezárja a délnyugat-afrikai terület gyarmati korszakát. A szavazás eredménye szerdára várható.*

Ungváron átadták a Szovjet Hungarológiai Intézetet, melyet az egykori Bródy villában a magyar állam támogatásával alakítottak ki az óvárosban. MTI-telefotó

Folytatódik a vorkutai sztrájk

Továbbra sincs megegyezés a vorkutai bányászok és a hivatalos szervek között, ezért hétfőn sem indul meg a termelés a térség bányáiban, s lassan már több mint félmillió tonnányi szénre duzzad a vorkutai bányákban a termeléskiesés.

A szovjet hírügynökség vasárnapi beszámolója a helyzet romlásáról számolt be, külön megemlítve, hogy vasárnaptól már a szénnel megrakott vagonok sem hagyhatták el a bányákat, mert a sztrájkbizottság lefoglalta a szállításhoz szükséges okmányokat. Vasárnap Vorkuta térségében mindössze egy bánya működött a normális munkarendnek megfelelően.

●

ÉSZTORSZÁG, LITVÁNIA

Törvényellenes volt az 1940-es szovjet bevonulás

Az észt parlament vasárnap törvényellenesnek minősítette a szovjet csapatok 1940-es észtországi bevonulását. A képviselők négy ellenszavazattal fogadták el a határozatot.

Szombaton a lett parlament nyilvánította semmisnek az 1940-ben aláírt szovjet–német megnemtámadási szerződés titkos záradékát, amely lehetővé tette a Szovjetunió számára a balti köztársaságok annektálását.

●

-ϕ- MOSZKVA: A köztársasági belügyminisztérium kérésére Moszkvából egy belügyi alakutatot vezényeltek át Moldáviába, feltehetőleg a helyi rendfenntartó erők megerősítése céljából. A moszkvai egység még szombaton, a súlyos összetűzéssé fajult pénteki tömegdemonstráció után megérkezett Kisinyovba. A sok sérültet követelő pénteki összecsapások sebesültjei közül három rendőr állapota igen súlyos – közölték a moldavai fővárosból.

-ϕ- *ATHÉN: Hamarosan újra találkozunk! Így búcsúzkodtak rokonaiktól azok a görögök, akik a november 5-i általános választásokra visszatértek születési helyükre. Sokak szerint ugyanis meg kell ismételni a szavazást, hiszen nem sikerült lezárni a politikai bizonytalanság időszakát, mert november 5-én egy párt sem nyerte el kormányalakításhoz szükséges abszolút többséget a 300 tagú parlamentben.*

-ϕ- MOSZKVA: Moszkvai tárgyalásait befejezve vasárnap reggel Litvániába utazott Sten Andersson. A svéd külügyminiszter Eduard Sevardnadzéval megtartott moszkvai eszmecseréit megelőzően Észtországban és Lettországban járt, ahol a közvetlen kapcsolatok kialakításáról tárgyalt a balti szovjet köztársaságok vezetőivel, s ugyanerről folytat majd eszmecserét Vilniusban is.

BELNÉMET IDEGENFORGALOM

FÉLMILLIÓ VASÁRNAPI LÁTOGATÓ

A határok csütörtöki megnyitása óta az NSZK területére (nem számítva Nyugat-Berlint) összesen 900 000 NDK-állampolgár érkezett, túlnyomó többségükben ismét hazatérő látogatóként. Ezt vasárnap este jelentette a Deutschlandfunk nyugatnémet rádióállomás a bonni belügyminisztérium adataira támaszkodva.

A vasárnapi látogatók létszámát a minisztérium 540 299 személyben adta meg. A hivatalos bejelentés szerint zuhanásszerűen csökkent azoknak a száma, akik áttelepülőként jelentkeztek a nyugatnémet hatóságoknál.

A nyugatnémet fővárosban megerősítették azokat a jelentéseket, amelyek szerint tetemesen növekszik az újra hazavágyó áttelepültek száma. Nyilvánvalóan a reményteljes események hatására mind többen akarnak visszatérni. Ezért a két német állam vöröskeresztes társaságai megállapodtak az ilyen esetekre vonatkozó humanitárius együttműködésben.

●

-ϕ- SAN SALVADOR: A salvadori kormány ellen harcoló Farabundo Marti Nemzeti Felszabadítási Front fegyveresei szombat éjjel összehangolt támadást intéztek a fővárosban több katonai létesítmény ellen. A felkelők tüzet nyitottak Alfredo Cristiani államfő rezidenciájára is. Az elnök sértetlen maradt. A házat őrző rendőrök közül ketten megsebesültek.

Hitchcocki látomás egy izraeli kisvárosban

„Madarak" — a valóságban is

Szinte megelevenedett szombaton a hitchcocki látomás egy izraeli kisvárosban, ahol varjúcsapat támadott meg egy lakóházat.

A jeruzsálemi rádió jelentése szerint a fenyegető tömegben érkező fekete madarak szinte megostromolták a Haifához közeli Kiriat Haimban lévő épületet. A mintegy 70 varjú három órán át „tartotta megszállva" a lakóházat: ki-be repkedtek a lakások ablakain, megcsipkedték és rettegésben tartották a lakókat. A rendőrség szerint egy férfi komolyabb sérüléseket szenvedett.

A városkában megszólaltatták a szirénákat, hogy előzzék a szokatlan, és félelmetessé váló madárrajt. A csapat kis időre el is repült, nemsokára azonban újra visszatért. A természetvédelmi hivatal helyszínre érkező szakértői sem tudták könnyen elűzni a hívatlan látogatókat, akik a figyelmeztető lövésekre sem reagáltak, s csak akkor menekültek el végleg, amikor a fegyveresek két madarat agyonlőttek.

Ornitológusok a támadást csak azzal tudják magyarázni, hogy a „megostromolt" ház lakói közül valaki korábban feltehetőleg elfogott egy a csapathoz tartozó fiókát. A tudósok szerint nem kizárt, hogy a varjak „bosszúhadjárata" több hónapig is eltart, így azt javasolták a lakóknak, hogy gondosan zárják az ablakokat, és óvatosan közlekedjenek az utcán.

ISV termékajánlata a téli felkészülésre

Baromfi-, sertéstenyésztő gazdaságok, szövetkezetek, szakcsoportok, egyéni termelők részére ajánljuk

◆ az SZTI—2 infralámpát,

◆ és az energiatakarékos SZD—3-as szabályozó egységet.

ISV iparszerű Hústermelést Szervező Közös Vállalat.
Telephely: Szekszárd, Bartina u. 8.
Telefon: 06-74-16-178
Telex: 14-387

Egy éjszaka Berlinben

A magyar turisták egyik megszokott útvonalán – a Pozsony–Prága–Drezda–Berlin úton – ezúttal nem természeti szépségek, múzeumi látnivalók felé visz bennünket az autó. Amit Berlinben most látni lehetett, arra a történészek megtalálják majd a megfelelő jelzőt – mindenesetre a gyorsan ítélkező politikusok máris a „történelmi" jelzővel illették azt, hogy az NDK megnyitotta határát Berlinben. Az események szemlélői, részesei ritkán foglalkoznak a jövőben is érvényes, nagy jelzők keresésével: mi is csak azt éreztük, hogy amit itt és most láttunk, az különös, érdekes, megható, felemelő, érthető és érthetetlen egyszerre.

Ezt láttuk a Brandenburgi kapu nyugati oldalán a falról

Útközben azért voltak jelzéseink, hogy „történelmi" időket élünk. Prága környékén sűrű ködben próbáltunk tájékozódni pénteken este fél 7 tájban, amikor a Magyar Rádió közölte: 33 év után lemondott Todor Zsivkov; a Ceausescu családból ketten is a pártkongresszus küldöttei lettek, s hogy az egy nappal korábban megnyitott határon özönlenek az NDK állampolgárai az NSZK-ba. Ez utóbbinak első jelét Berlin külvárosában láttuk: szombat éjjel negyed kettőkor 100 méteres sor állt egy rendőrőrs előtt kilépési engedélyre várva. Az emberek többsége fiatal volt, sokan vidékről jöttek, kisgyerekekkel együtt is. A rendőrök készségesek, nem szóltak a fényképezésért. Amikor eljöttünk mélabús zene úszott utánunk: egy fiatalember szaxofont is hozott magával, mert így gyorsabban telik az idő.

Az Alexanderplatz csendes, a Brandenburgi kapu felől fiatalok gyalogolnak, kocsit próbálnak fogni. Nyugat-Berlinből jöttek vissza: „csak átmentünk látogatóba". A kapuhoz most sem lehet közelebb menni, mint „békeidőben". A korlát, a kapu és az azon túli fal között katonák állnak szétvetett lábakkal. Adom a tájékozatlant: „Szovjet katonák is őrzik a falat?" „Azok mind a mi katonáink", válaszolja önérzetesen az egyik tiszt.

A falon túlról zene, ének, ütemes kiáltások zaja hallik, petárdák fojtó szagát hozza a szél. Át igyekszünk mi is, először az Invalidusok utcájánál lévő átkelőn, mert egy rendőr azt ajánlja: „ott csak hatezren várakoznak". A szám túlzott, de nem jutunk át, mert külföldieknek itt tilos. Megállítunk egy csapat fiatalt. Tizennyolc-tizenkilenc évesek, hangosak, vidámak. Még sohasem jártak Nyugaton, átmennek, megnézik milyen az élet. Visszajönnek, mondják, szakmunkások, jó állásuk van.

Sokan bontottak pezsgőt ezekben a napokban

Egy ötvenes férfi a feleségével éppen most jött vissza. Foglalkozása cukrász, vidéken él.

– Feljöttem kocsival, hogy átmehessünk körülnézni. Nem is értjük, hogy miért nem engedték meg ezt eddig nekünk. A mi szabadságunk akkor kezdődött, amikor a magyarok megnyitották a határt. Én már akkor mondtam, nem kell nekünk ezzel más országokat terhelni. Odaát Nyugat-Berlinben most egy kis zűrzavar van: sok az üres üveg, a szemét az utcán és a tanácstalanság az emberekben. Idő kell, míg minden rendbejön.

(Magyar voltunkra gyakran hivatkozhattunk büszkén. Szombat délután kocsink elromolván egy mikrobuszra kéretőztünk fel. A sofőr vendéglőben muzsikál, csütörtökön este, amikor a hír érkezett a határ megnyitásáról, azonnal összecsomagolt és átment egy napra. A magyar gesztust szerinte Gorbacsov tette lehetővé. „Példaképeim a magyarok", mondta mosolyogva, és jókora kerülőt tépve vitt bennünket úticélunkhoz.)

A Friedrichstrassén, a Nyugat-Berlinbe induló vonat végállomásán hosszú-hosszú sor várakozik felszállásra, de gyorsan haladunk. A németek személyi igazolvánnyal vagy útlevéllel szállhatnak fel, a külföldieknek szigorú útlevélellenőrzés van három alkalommal is. Jegyet senki sem vált, tudja, hogy ellenőr úgysem jön. A vonat tömve. Tizenévesek, huszonévesek farmerben, pulóverben, dzsekiben vagy csak ingben – pedig éjjel 3 óra van és hideg. Nevetgélnek, sokan szorongatnak boros, konyakos üveget. Ők biztosan visszajönnek. De azok, akik böröndd el, sporttáskákkal indulnak, komor arccal ülnek, nem néznek egymásra és nem beszélgetnek. Ők alighanem már eldöntötték, hogy odaát próbálják meg a jövőt.

Elzúgunk a fal fölött, és az első állomástól visszagyalogolunk a Brandenburgi kapu felé, el a Reichstag előtt. Íme, itt a fal, A FAL, egy bezárkózásra és kirekesztésre berendezkedett rendszer jelképe. Amit itt látunk, az leírhatatlan. Legalább 8–10 ezren állnak a fal körül és fenn a falon. Kissé távolabb tévétársaságok helyi áramfejlesztői, kamerák, operatőrök, fotóriporterek – mintha az egész világsajtó itt lenne. Van mit látni. Fiatalok sétálgatnak, beszélgetnek, énekelnek, melegednek a tüzeknél, alkalmi szónokok és szavalókórusok harsognak szabadságról, diktatúráról, barátságról. Sokan hoztak kalapácsot, vésőt, bontják, ütik, verik a falat. Egy-egy lepattanó darabért közelharc folyik, ilyen emléktárgyat ritkán tehet el magának az ember. Akad, aki önzetlenül másoknak vés, van, aki össze is szedi, amit ledöntött. Egy 40 év körüli férfi dühösen üti a falat – kalapál, izzad, belevág a betonba.

– Miért haragszik erre a falra? – kérdezem.

– Ez a szar tönkretette az életünket. Micsoda eszme, falat emelni családok, barátok közé? Én mérnök vagyok, Brémában lakom, de itt tanultam, tudom mi az.

– Hogyan fogadják a keletnémeteket, mi lesz velük?

– Szeretettel fogadjuk őket, kapnak 100 márka üdvözlő pénzt, de persze, ez kevés. És kevés az állás és a lakás is. Január elejétől nekem is állásgondjaim lesznek. Bízunk azért a jövőben.

Mindenki fel akar jutni a két és fél méter magas falra. Hiányosfogú létrák, bakot tartó fiatalok segítenek ebben. A fal félkörívben húzódik a Brandenburgi kapu mögött, Nyugat-Berlin felől. A fal és a kapu között fegyvertelen kelet-német katonák sétálnak, álldogálnak. Nem szólnak vissza a falról érkező hol barátkozó, hol gyalázkodó megjegyzésekre. Amikor néhány katona elmegy, a tömeg tapsol, amikor megérkezik a váltás, a falon fütyülnek. Később egy fiatal katona elkezd szaladni a fal felé. Társai megfogják, kiviszik a térről. „Fasiszták", ordítanak a fal tetején. Közben szüntelenül látni a tűzijátékot és hallani a pezsgős üvegek durrogását. Lenn a fal tövében egy lassan tágúló résbe valaki karvastagságú vascsövet illeszt, de a cső úgy hajlik el, mint a gyufaszál. Alapos munka ez az építmény, ki tudja hány évre méretezték annak idején.

A városba vezető úton forralt bort mérnek, egy család megágyazott magának a Trabantjában. Sok a fiatal fiú, köztük nem egy részeg. Hiába kérdezősködünk tőlük: honnan is ismernék az utat, most járnak itt először.

Reggel fél 7. A Kantstrassén járdát takarítanak az asszonyok, söprűjükkel kerülgetik a kirakatokat bámuló kelet-németeket. A Breitscheidplatzon legalább négyezer ember áll fegyelmezett sorban. URH-s rendőr is segít, ám 6 óra 44-kor felbomlik a rend, és a tömeg eleje diadalittas ordítással betódul a bank kapuján: adják a 100 márkát.

Vissza Kelet-Berlinbe! Az S-Bahn feljáratánál kilométeres sor várja, hogy induljon a vonat vissza Nyugatra. Fiatalok, idősek, nagyszülők, unokák – közülük sokan majd megrakott reklámszatyorral délután visszatérnek a külvárosokban hagyott Trabantjukhoz, de sokan odaát maradnak, hogy új életet kezdjenek. Vajon mi lesz azzal a fiatal párral, akivel a magyar nagykövetség előtt beszélgettünk? A férfi Nyugat-Berlinben, az asszony Kelet-Berlinben lakik, így élnek együtt tíz éve, így nevelik két közös gyereküket. A férfi ordít: „Micsoda ország ez? Falat építeni egy utca közepére, meg az emberek közé? Hogy német némettel szemben álljon? Én megmondom ezt a rendőrnek!" Az asszony csitítja, kabátjába kapaszkodik, úgy húzza vissza. Aztán eltűnnek a tömegben. Reggel fél 8: utcaseprő autók jönnek az Unter den Lindenen.

Aki dél felé eljött a Brandenburgi kapuhoz, láthatta: a fal tetején már nem kiabáltak farmeres fiatalok. Kelet-német katonák álltak egymás mellett a falon – arccal az Unter den Linden felé.

Gárdonyi Tamás

A fényképeket Laufer László és Szundi György készítette

Berlini emlék 1989 novemberéből: egy darab a falból

Ők vajon visszajönnek-e?

Szombat reggel Nyugat-Berlinben: pár perccel a bank megrohamozása előtt.

HÍREK

NOVEMBER **13.,** HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából SZILVIA nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.45 – nyugszik 16.12 órakor
A Hold kél 15.49 – nyugszik 7.11 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 13-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: **J. JAMA GABRIELLA**

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os számon hívható: **NAGY ISTVÁN**

Szerkesztőségi hírügyeletes 14—19 óráig a 10-053-as számon: **REZES ZSUZSA**

Pécs M. Város Választási Irodájának közleménye

Pécs M. Város Választási Irodája tájékoztatja Pécs város választópolgárait, hogy az Állami Népességnyilvántartó Hivatal elkészítette a választójogosultak névjegyzékét.

A névjegyzék november 13-tól november 25-én 16 óráig tekinthető meg a V. B. Hivatal (Kossuth tér 1–3.) II. em. 7. sz. helyiségében.

◆

– Az év utolsó rock 'n' roll tanfolyama kezdődik ma 19.00 órakor a PVSK Verseny utcai csarnokában. A több mint egy éve működő tanfolyamon ez lesz a tizenharmadik kurzus. A foglalkozásokat Papp Viktor vezeti.

Időjárás

Várható időjárás az országban hétfő estig. Változóan felhős idő várható, keleten néhány órás napsütéssel. Éjszaka sokfelé, napközben inkább csak délnyugaton lesz köd, néhol ködszitálásra is számítani kell. Az északi, északkeleti szél mérsékelt marad. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet +3 és –3 fok között; a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn a tartósan ködös helyeken kevéssel 5 fok alatt, másutt 10 fok körül alakul.

✲

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 310 cm, áradó, vízhő 10,5 fok; Barcs 16 cm, áradó, vízhő 6,0 fok; Drávaszabolcs 149 cm, apadó, vízhő 8,2 fok.

– Pályázat. A Magyar Mezőgazdasági Múzeum nyilvános pályázatot hirdet mező- és erdőgazdaság, természetvédelem és élelmiszeripar témakörben képzőművészeti alkotásokra. A 14-12-011-es budapesti telefonszámon lehet érdeklődni a pályázati feltételekről.

– Dzsesszkoncert. Ma este fél nyolctól a pécsi Művészetek Háza nagytermében Binder Károly szólózongora koncertet ad.

– Köd a városban, napsütés a hegyen. Tegnap igen sok pécsi menekült fel a városból a Mecsekre: a köd elől a verőfénybe. A Mandulásnál több család is szalonnát sütött, kiskabátra, pulóverre vetkőzve, fittyet hányva a naptárra. Ugyanakkor a tél közeledtét jelezve vadlibák húztak az égen.

MA

Pető Iván, a Szabad Demokraták Szövetségének ügyvivője ma 18 órától ismerteti az SZDSZ programját, működését. A találkozó helye: Bóly, Sport büfé.

✲

A Magyar Demokrata Fórum irodájában (Pécs, Hunyadi út 20.) ma este 6 órakor a szokásos klubest keretében a népszavazással kapcsolatos megbeszélésre kerül sor. A vitán a pécsi elnökség is képviselteti magát. Telefon: 25-811 15–19 óra között, az ügyeleti időben.

✲

A siklósi MSZP-tagok ma 17 órától tartanak megbeszélést a városi szervező irodában, a Köztársaság tér 8. szám alatt. A megbeszélés nyilvános, várják az érdeklődőket is.

✲

Az MSZMP Siklós városi szervező bizottsága ma 15–18 óráig ügyeletet tart a volt munkásőrség irodájában.

✲

A Kisgazdapárt megyei szervezete Pécsett, a Nagyvárad u. 1. szám alatt 16.30-tól 18.30-ig fogadóórát tart. A vezetőség várja az érdeklődőket.

✲

A Szabad Demokraták Szövetsége folyamatosan működteti irodáját a Dischka Győző u. 2. szám alatt, Pécsett, Hétfőn 16–19 óráig várják az érdeklődőket. Tel.: 12-222/299.

Zavar a ködben, a következmény: totálkáros gépkocsi. Vasárnap 7.30 órakor Tardi Zsolt gimnazista, kaposvári lakos, Szentlőrinc irányából közlekedve Pécs belterülete felé, a forgalomirányítólámpa piros jelzése ellenére behajtott a kereszteződésbe személygépkocsijával és összeütközött a zöld jelzésben jobbról kikanyarodó autóbusszal. A személygépkocsi vezetője könnyű sérülést, utasa (Török Zoltán 18 éves, kaposvári lakos) súlyos sérülést szenvedett.

✲

– Megalakult a Honvédségi Dolgozók Szakszervezete. Szombaton Budapesten befejezte munkáját a Honvédségi Dolgozók Szakszervezetének I. kongresszusa. A küldöttek az alapszabály elfogadása után alakították meg a polgári dolgozók önálló szakszervezetét, s megválasztották annak 44 tagú szakszervezeti tanácsát és tisztségviselőit. A szakszervezet vezető titkára Breuer László, titkára Zsiga Imre lett.

Nyereményjegyzék

Az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatósága által meghirdetett, nyeretlen előfizetéses lottószelvények között, 1989. október 31-én megtartott sorsoláson az alábbi szelvények nyertek: 1. Bajing színes tv 60 423 596; 2. Gorenje mélyhűtő szekrény 58 415 533; 3. AIWA kétkazettás rádiós magnó 60 390 897; 4. BMX kerékpár 59 297 513; 5. AKAI videókazetta 59 282 715; 6. SIGNAL kisrádió 58 399 971; 7. 600 forint értékű totó-lottó 59 272 438; 8. 500 forint értékű Bongó 59 279 532. A nyeremények átvehetők – a „Jutalomsorsolás" szelvényrész bemutatása mellett – az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatóságán, 1989. november 30-ig. (Pécs, Rákóczi út 44. I. emelet 13. szoba.)

– Ifjúsági szakszervezet a Belügyminisztériumban. Ifjúsági szakszervezet alakult november 11-én a Belügyminisztériumban. Az érdekképviseleti, közösségi céllal létrejött szervezet a belügyi fiatalok progresszíven radikális szervezeteként kíván működni.

— Hétfőtől egyszerűbben lehet kezelni Pécsett, a Konzum kirakatban lévő lakossági szolgálati információs központot. A Korrekt Partner Kft. figyelembe vette az összes panaszos észrevételt.

— Új református templom épül Pécsett, a Siklósi városrészben a Sellyei Vízgazdálkodási Társulás kivitelezésében. Most tartanak az alapozásnál. A 15 milliós létesítmény tervezője Tillai Ernő. A hívek eddig 600 000 forintot gyűjtöttek össze és egy millió forint értékű társadalmi munkát végeztek.

04-05-07

Szombaton 10.45 órakor a pécsi Szigeti út 35. szám előtt Martin István 41 éves szerviztechnikus, pécsi lakos személygépkocsijával szabálytalan megfordulás következtében összeütközött Schmidt Mihály 51 éves személyszállító kisiparos, pécsi lakos személygépkocsijával. A baleset következtében Schmidt Mihály nyolc napon túl gyógyuló, súlyos sérülést szenvedett. Az anyagi kár kb. 35 ezer forint.

✲

Szombaton 13.10 órakor Pécsett, a Tolbuhin út–Körös utca kereszteződésénél Heinrich József 30 éves szobafestő, pécsi lakos személygépkocsival nem adta meg az áthaladási elsőbbséget a kijelölt gyalogátkelőhelyen közlekedő özv. Szmolka Sándorné 81 éves, nyugdíjas, pécsi lakosnak, és a gyalogost eltalálta. A baleset következtében Szmolka Sándorné nyolc napon túl gyógyuló súlyos sérülést szenvedett.

✲

Vasárnap éjszaka, 2.10 órakor Nagy Károly 34 éves festő, NSZK állampolgár a 67-es számú úton Szigetvár irányába közlekedve Szentlászló külterületén személygépkocsijával egy balra ívelő útkanyarulatban kisodródott és a menetirány szerinti jobb oldali árokba hajtott. A baleset során Nagy Károly nyolc napon belül gyógyuló könnyű sérülést szenvedett, viszont az anyagi kár igen jelentős.

✲

Vasárnapra virradó éjszaka Vasas, Kút utca 8. szám alatt egy 9 x 6 méteres melléképület tetőszerkezete égett, a becsült kár 80 ezer forint. A tüzet elektromos berendezés meghibásodása okozta. A pécsi tűzoltók oltották el a tüzet.

✲

Szintén egy melléképület tetőszerkezete égett Mecseknádasdon is ugyanezen az éjszakán. A tüzet a komlói és a szekszárdi tűzoltók oltották el. A kár 80 ezer forint.

Pártélet

A Magyar Munkáspárt alapszervezetei november 14-én 15.30 órakor a MÉV munkásszálló „A" épületében (megközelíthető az épület déli oldalán) az Olimpia étterem mögött volt munkásőr-körlet gyűlést és tagtoborzót tart. Minden tagot és érdeklődőt vár a szervező bizottság.

✲

A budai II. pártszervezet, Pécs, Engels út 2. alatt újjáalakult a Magyar Szocialista Munkáspárt lakóterületi alapszervezete. Minden hétfőn, szerdán és pénteken 17–19 óráig ügyeletet tartanak és várják azokat, akik továbbra is tagjai kívánnak maradni az MSZMP-nek, illetve, akik újonnan kívánnak belépni. Jelentkezéseket a 18-380-as telefonszámon is elfogad a vezetőség.

✲

Az SZDP XXXVI. kongresszusa dr. Angyal Ottót, a pécs-baranyai szervezet ügyvezető titkárát a Szociáldemokrata Párt elnökségi tagjává választotta. A 9 tagú elnökség mellett, a 31 tagú pártvezetőség, valamint a 102 tagú országos választmány irányítja a Magyarországi Szociáldemokrata Pártot.

◆

— Nyugdíjas bélyegkör. A pécsi Nevelési Központban péntekenként 14.45—16 óra között működik bélyeggyűjtő szakkör dr. Berényi István vezetésével. Várnak még képeslap, — régi papír-, és fémpénz-, kártyanaptár-, és ex libris gyűjtőket. A szakkörbe diákok jelentkezését is elfogadják. Rokkantak és ágyhoz kötöttek részére levélben is eljuttatják az újonnan megjelent bélyegeket.

◆

150 000 Ft jutalmat adok annak, aki visszaadja (vagy nyomravezet) az 1989. augusztus 9-én 12–13 óra között talált nyakláncot az Athinay úti laktanya északnyugati részén a járdán. Egy incidens alkalmával esett le. Telefon: 14-646.

Kalendárium

HÉTFŐ: Száz éve született Hermann Imre (1889—1984) pszichoanalitikus, egyetemi tanár.

KEDD: Száz éve született Dzsavaharlai Nehru (1889—1964) indiai államférfi.

SZERDA: Száznegyven éve jelent meg Pesten a szabadságharc bukása utáni első irodalmi lap, a Nagy Ignác által szerkesztett Hölgyfutár.

CSÜTÖRTÖK: Száz éve született Budapesten, és Brüsszelben hunyt el Kéthly Anna (1889—1976) magántisztviselő, szociáldemokrata politikus.

PÉNTEK: Kétszázötven éve született Teleki Sámuel gróf, erdélyi kancellár, a marosvásárhelyi Teleki-téka megalapítója, a magyar irodalomban nagy érdemeket szerző Teleki Domokos gróf (aki 1793-tól bejárta az országot, s utazásait könyvben örökítette meg, először ismertetve magyar nyelven a XVIII. század végének Magyarországát) fia.

SZOMBAT: Száz éve született Mosonban, és Budapesten hunyt el Tildy Zoltán (1889—1961) református lelkész, politikus, miniszterelnök, majd köztársasági elnök.

VASÁRNAP: Négyszázhetvenöt évvel ezelőtt ezen a napon fogadta el az országgyűlés és a Király Werbőczy Hármaskönyvét, amely azonban — kihirdetés híján — sohasem emelkedett törvényerőre.

– Folyamatos informálás. Mától folyamatosan szolgáltatja az információkat a pécsi Konzum Áruház Kossuth téri kirakatában az INFOPONT kirakati rendszer.

– Pozsgay Pécsett pénteken. Pozsgay Imre, a Magyar–Finn Társaság elnöke november 17-én 15.45 órai kezdettel a pécsi Nevelők Házában tart előadást arról, hogy mit jelentenek a magyar–finn kapcsolatok a XX. század utolsó évében.

– Kiállításnyitás. A Bányász Művészeti Műhely tagjainak alkotásaiból ma nyílik kiállítás Pécsett, a Déryné u. 9. szám alatt, a Mecseki Szénbánya Múzeumában. A kiállító alkotók: Balogh György, Beck. A. Rózsa, Benkő László, Bogáthy Ferenc, Brigovics László, Fehérné Márkus Ilona, Kutnyánszky Géza, Muth József, Nőt Béla, Szantner József, Székelyiné Zsámboky Ilona, Teigl Béláné, Vadász István, Vogl Henrikné, Wirth Zoltán.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések, orr-fül-gégészet Pécs város lakossága részére: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Segélytelefon minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkoholellenes klub a 15-083-as telefonon. Postai cím: Pécs, Dr. Majorossy u. 10. 7621.

✲

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és csütörtökön 17–20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szombat, vasárnap kivételével naponta 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront hétfőn 17–19 óra között tartja az egészségügyi, pszichológiai, jogi és pedagógiai kapcsolatteremtés témájában a következő fogadóóráját. Helyszín: a Geisler Eta u. 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

✲

Bűnmegelőzési tanácsadás minden hétfőn 17–19 óra között az ÁB vagyonőri irodájában (Pécs, Rákóczi út 24–26.). Telefon: 26-636.

✲

Vevőszolgálat a 33-300-as telefonszámon hívható.

Információk

Közlemény

A Pannon Volán november 13-án üzemkezdettől a 6-os és 7-es jelzésű helyijáratú autóbuszai a Konzum Áruház–Nevelési Központ irányában, valamint a 41-es jelzésű helyi járatú autóbuszai a Főpályaudvar–Reménypuszta irányában a „Temető, déli kapu" elnevezésű, újonnan létesített megállóhelyen is megállnak.

Rendezvény

Ma, november 13-án 17 órakor az úttörőházban Berték Gyula pszicho-pedagógus lesz a Fogyó-klub vendége. Téma: az elhízás pszichés háttere. Minden érdeklődőt várunk.

◆

Várható forgalomkorlátozások

November 13–19. között Baranya megyében a következő forgalomkorlátozások várhatók: a 6-os számú főút 169+960 km-szelvényében hídjavítás miatt forgalmi sávlezárás, jelzőlámpás forgalomirányítással. Az 58-as számú főúton szakaszosan kátyúmentesítés folyik. A 6543. számú, Komló–Mánfa összekötőút 3+800 km-szelvényében rézsűcsúszás miatt útszűkület és sebességkorlátozás lesz.

Tisztelt Ügyfelünk!

Az Ön vállalata gazdaságilag stabil.

Munkatársainak szakmai, vezetői felkészültsége kifogástalan.

Vagy mégsem?

Szükségük volna a vállalat speciális igényeinek megfelelő ismereteik bővítésére, fejlesztésére?

Ebben kívánunk Önnek segíteni!

ÉGSZI—DÉLSZÁM Dél-dunántúli Szervező Leányvállalat,
7624 Pécs, Őz u. 5.,
dr. Palai Katalin szervező szakmérnök.
Telefon: 25-688

Születésnapi irodalmi matiné

Határ Győző Pécsett is otthon van

Megsejdíthetők-e az életmű arányai egy kényszerűen szűkszavú tudósításban? Egy olyan életműé, amely a történelem vargabetűivel és a magaformálta sorssal egyaránt megirrattatott? Vagy a tudósító elégedjen meg azzal – és ez sem lenne kevés –, ha a születésnapját az „elveszett otthonok" után végre valóban itthon ünneplő író elcsukló hangját híven felidézi? Érthetjük-e, átélhetjük-e a felolvasott vers utolsó soraihoz érkező, ma hetvenötéves, Londoban élő író elérzékenyülését? Rajtakapva a pillanaton, felnagyítva azt, rávetíthetjük-e ezt a múló gyengeséget arra a majd fél évszázadra, amely Horthy, Rákosi börtönein, bőröndök mélyére vermelt, elkobzott regényeken át 1956-ig, majd Londonig vezet, s a mostani hazalátogatásig és magas állami kitüntetéséig termékeny évek foglalata?

Határ Győző tegnap délelőtt a pécsi Művészetek Házába – tisztelői, barátai, e régi-új hang mérgezettjei körében – már kitüntetettként érkezett, a Magyar Köztársaság Babérkoszorúval ékesített csillagrendjével ezekben a napokban elismert íróként. Egy író, aki csak ezek után fogja majd áttörni ismeretlenségének szellemi vasfüggönyét a szélesebb nyilvánosság előtt, akinek a szűkebb szakma a lélekjáró, a belső disszidens Hamvas Béla, a diabolikus Szentkúthy Miklós ezoterizmusa környékén jelöli ki a helyét, akinek az *Éjszaka minden megnő*, a *Pepito és Pepita*, és a tavaly megjelent *Anibel* című regényei után *Golghelogi* című drámaciklusa is olvasható majd magyarul. S hogy irónikus, alakváltó, filozofikus gondolatait ne csak a hazai folyóiratokban elszórt írásai – esszéi, elbeszélései – alapján csipegethessük össze, vélhetően recenzióinak gyűjteménye is belátható időn belül kerül a könyvpiacra.

Az írót *Csordás Gábor* költő, a Jelenkor című irodalmi és művészeti folyóirat főszerkesztője köszöntötte, hogy azután kollégája, *Parti Nagy Lajos* költő kérdéseivel segítse *Határ Győző* barangolását, kezdve azt a pályára indító múltidőtől. Végleges válasz természetesen nincs, nem is lehet arra vonatkozóan, hogy a rajzkészség, az építészi-műszaki érzékenység milyen tápláló búvópatakot jelent egy másfajta kreáció, az írás számára, az „ifjúkori vallomástömeg hogyan vágyik műformába rendeződni", ahogy most még azt is csak sejtjük, nincs egyértelmű válaszunk, hogy Lukács György miért szerette volna a műfordítás Prokrusztész-ágyában békésen heverve látni, és a sárospataki, a cipókba belesütött kések szabadságától mi a mérhető út a lélekjelenlétben megtestesülő szabadságig.

Jóllehet hazabeszélek, de nem hallgathatom el, hogy mindezek megválaszolásáért a pécsi Jelenkor az elsők között és talán a legtöbbet tett az író munkáinak és a róla irottaknak immáron rendszeres közlésével. A többit az olvasók szabadságára bízhatjuk. Ez a fajta szabadság is önmagában hordozza jutalmát.

Bóka R.

II. Budapesti Nemzetközi Kórusverseny

Aranydiplomás baranyai énekkarok

Második alkalommal rendezték meg Budapesten a nemzetközi kórusversenyt. Megyénket Pécsről a Mecsek-kórus, a Pannon Volán Bartók Béla férfikara, Komlóról a Pedagógus Kamarakórus képviselte. Mind a hárman a nemzetközi zsűri értékelése alapján aranydiplomát nyertek.

1988-ban rendezte meg először Budapesten a nemzetközi kórusversenyt közösen a Talentum Kulturális Fórum és a nyugatnémet Gemo Koncert- és Utazási Iroda. Akkor harminc kórus jelentkezett. Ebben az évben már nyolcvankét hazai és külföldi énekkar jelentkezett, közülük ötvenegyen vettek részt a nemes vetélkedésben. Érkeztek kórusok az NSZK-ból, Észtországból, Angliából, Finnországból, Hollandiából, Olaszországból és Csehszlovákiából. A magyar énekkarok közül sokan most indultak először nemzetközi versenyen.

A Mecsek-kórus *Nagy Ernő* vezetésével és a Pannon Volán Bartók Béla férfikara *Lakner Tamás* vezényletével a „B"-kategóriában indult. Műsorukon olasz, német és mai magyar szerzők művei szerepeltek. Az „A"-kategóriában lépett a közönség elé a komlói Pedagógus Kamarakórus *Szabó Szabolcs* karnagy vezetésével. Olasz és kortárs magyar alkotók zenedarabjait adták elő.

Sz. K.

Négy Nyugat-Berlinben élő fiatal művész — Anne Jud, Katja Hajek, Christian Hasucha és Lux Antal — munkáiból nyílott kiállítás tegnap a Pécsi Kisgalériában. A bemutató érdekessége, hogy a nagyközönség elé szánt művek egyike — Christian Hasucha: Egy úr megy című kompozíciója — szombat óta a Kossuth téren látható, nem kis érdeklődést keltve az éppen arra járók körében.
Fotó: Ferenci Demeter

VILÁG VILÁGOSSÁGA ALAPÍTVÁNY
H-7601, Pécs Pf.76.Tel: (36)72/13-144.
Csekkje az (Schweikhardt) OTP 581-011048-8

Vásároztunk a hét végén

Ma befizetjük az alapítványnak szánt csaknem harmincezer forintot – Szombaton a DN szerkesztőségében folytatjuk

Rendhagyó együttműködésre kértük Önöket, olvasóinkat, nézőinket, hallgatóinkat és nagyon sokan velünk tartottak. Köszönjük mindazoknak, akik rendkívüli meglepetást okoztak a sok-sok szép holmival, és azoknak is, akik eljöttek szombaton a pécsi Ifjúsági Házba vásárolni nálunk. Természetesen hálásak vagyunk a ház munkatársainak, akik egésznap velünk tartottak és segítettek nekünk.

Sokan talán csodálkozhattak azon, hogy milyen olcsón kínáljuk a ruhaneműt, lábbelit – ez volt a szándékunk. Mert jó volt dajkálni azt az öt hónapos kisgyereket, akinek nagyon fiatal szülei szinte többéves koráig felöltöztethették őt, vagy találkozni azzal az idős nénivel, aki négy órakor toppant be, mert fekete télikabátot keresett, de egész havi nyugdíja egy félre sem elég. Találtunk neki meleget, s mintha rászabták volna. Találkoztunk szemfüles fiatalemberekkel, akik a nagypapák régi öltönyeit, zakóit, nagykabátjait válogatták, amelyek ma újra divatosak, és idős bácsival, aki a farmernadrágok között talált magának valót. Ne tagadjuk azt sem, jól jött mindenkinek, mert egyre kevesebb pénzünk jut az öltözködésre.

Remélhetőleg így szerezhettünk örömet azoknak, akik bőröndszám hozták a másoknak szánt holmit. Munkatársainknak, kedves tanárainknak, tanácsi dolgozóknak, a sokgyerekes anyukának vagy a Pécsváradról nagy táskákkal érkezőknek, és sok-sok nyugdíjasnak, akik megváltak rég őrzött dolgoktól, hogy segíthessenek.

Ma befizetjük azt a pénzt – pontosan 29 094 forintot –, amit együtt gyűjtöttünk a Világ Világossága Alapítvány számlájára. (A száma: 581-11048-8.)

Sokan megkérdezték, mikor folytatjuk. Nos, kolleganőinkkel, a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat dolgozóival, akiknek hozzáértő részvétele nélkül nem remélhettünk volna sikert, úgy döntöttünk, hogy szombaton a Dunántúli Napló székházában folytatjuk, mert szép ruhákat kínálhatunk még önöknek, a bőséges választékból.

G. M.

Benzináremelés Lengyelországban

Vasárnaptól egységesen 100 zlotyval drágult minden üzemanyag Lengyelországban. A 94 oktános szuper benzin ezentúl 850 zlotyba, a normál 800 zlotyba, a gázolaj 650 zlotyba fog kerülni literenként, azaz 13, 14, 18 százalékkal többe, mint eddig.

A 850 zlotys szuper ára a jelenleg érvényes turistaárfolyamon mintegy 16 forintnak felel meg, de a magyar turisták változatlanul csak jegyre, 20 százalékos felárral juthatnak Lengyelországban benzinhez, ugyanúgy, mint eddig. A benzinjegyeket Budapesten az ORBIS Utazási Irodánál, Lengyelországban ugyancsak az ORBIS kirendeltségeinél vagy a nagyobb szállodákban lehet kapni.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Alkotmánybíróság

Az 1989. évi XXXIII. törvény 5. paragrafusa szerint az Országgyűlés a létrehozott Alkotmánybíróság tagjait kiemelkedő elméleti tudású szakemberek közül választja ki. Szakmai gyakorlatukat olyan munkakörben kell letölteni, amelynek ellátásához állam- és jogtudományi végzettség szükséges.

Az Alkománybíróság az alkotmányosság legfontosabb intézményes biztosítéka, s mint ilyen, a jogállamiság szimbóluma. Az Alkotmánybíróság, az alkotmánybírák és a Magyar Köztársaság méltósága elválaszthatatlanok. Az Alkotmánybíróság székhelye Esztergom, az alkotmánybírák függetlenek és pártatlanok.

Az Alkotmánybíróság felül áll a napi politikai és pártérdekeken.

A Független Jogász Fórumnak (FJF) az Országos Sajtószolgálathoz eljuttatott jelentését olvasva megkérdeztük dr. Kengyel Miklós egyetemi docenset, az FJF tagját:

– A törvényességért aggódók régi vágya teljesült, mikor az Országgyűlés határozott az Alkotmánybíróság felállításáról. A jövő év elejétől egy olyan bírói fórum működik hazánkban, amely a kibocsátott törvényeket és rendelkezéseket az alkotmányosság szempontjából felülvizsgálhatja.

Ezt a feladatát csak akkor képes maradéktalanul ellátni, ha minden külső befolyástól mentesen tevékenykedhet. Az Alkotmánybíróság tevékenységét igen tágan szabta meg az Országgyűlés. Kiemelhető: az alkotmány értelmezése, az alkotmányellenes jogszabályok megsemmisítése, az alkotmányjogi panaszok elbírálása. Minket, állampolgárokat ez utóbbi érint közvetlenül: ha valaki úgy érzi, hogy az alkotmányban biztosított jogait megsértették, panasszal fordulhat az Alkotmánybírósághoz. (Mindezekhez persze azt sem árt tudni, milyen alkotmányos jogaink vannak...)

Konzulátus?

A Dunántúli Naplóban megjelent, hogy az MSZMP Baranya megyei székháza NSZK konzulátus céljára alkalmas lenne. Gazdaságos, mert jönne a valuta. Más javaslatom van: közeleg a „szabad" választások ideje. A különböző pártoknak szinte kivétel nélkül nincs helyiségе, telefonja. Viszont adott egy komplex székház. Csak egyszerűen át kellene rendezni, és kiírni a homlokzatára Pártok Háza. Ezen belül szinte közvetlen kapcsolatban lehetnének a különböző szervezetek. Felesleges valamiféle független lapokat indítani, ennek anyagi vetülete van. Célszerűbb lenne tehát az előfizetők által megszokott, megszeretett, megfizethető, nagy példányszámú újságokat (DN stb.) úgy szerkeszteni, hogy abból mindenki a legtöbbet tudja meg a sorsunkat érintő elképzelésekről. Tehát egy szélesebb körű esélylehetőség, esélyegyenlőség biztosítható ezáltal hosszú távra is.
Tóth Ferenc
Pécs

Lajcsi

Hát, szevasz Lajcsi. Köszöntünk abból az alkalomból, hogy láttunk a Magyar Televízióban. Tudod, valami politikai műsor ment a német határ kinyitásáról meg egyéb, ilyen jellegtelen kérdésekről, aztán te jöttél a reklámban.

Lajcsi, tudod, mit csináltál? Nyilván. De azért hadd mondjuk el mégegyszer. Megjelent a kazettád, amelyen jó kis nótákat énekelsz, és közöltétek rólad, hogy Lagzi Lajcsi új kazettája ez. Ezután te is feltűntél a képernyőn, Lajcsi, és kacsintottál ránk: mondván: „tényleg ez az igazi, ez a zene a jó, főleg, ha én éneklem."

Ne érts félre bennünket Lajcsi, nem vagyunk a lakodalmas rock vagy a lakodalmas heavy ellenzői. Hidd el, te is tudod, jól jön néha az ilyen zeneféle. Nem is csinálod rosszul a lemezen. Csak ez a reklám, csak ezt tudnánk feledni.

Lajcsi, tudod, mi úgy vagyunk, hogy bárki kacsinthat ránk sakatmondóan, nem hiszünk neki, mert a kacsintásánál is jobban érdekel a produkciója. Tudod, Lajcsi a számok, amelyeket énekelsz, a maguk műfajában nem rosszszak, akkor meg minek kacsingatni? Így is jók.

Kívánjuk, hogy legközelebb egyes dalaidból mutass be rövid hatásos részleteket, ezzel add el a kazettákat, mert rajtunk kívül mások is abba a hibába eshetnek, hogy ismeretlenül tegezhetnek, mert ez olyan közvetlen, mint egy kacsintás. Jó munkát a továbbiakban, Lajcsi! Lagzi Lajcsi. Ja, és mi az igazi neved?

Gyertek!

Meghívó a Tarr Imre KISZ vezetőképző iskola volt hallgatóinak. Az iskola volt vezetői találkozni szeretnének mindazokkal, akik a KISZ-iskola hallgatói voltak, és felelősséget éreznek a társadalomért, közvetlen környezetükért.

Beszélgetni szeretnénk politikai nézeteitekről, törekvéseitekről, jövőről alkotott elképzeléseitekről, a Magyar Szocialista Párt programjáról, és az elkövetkezendő választásokról. A találkozókat városonként szervezzük meg, amelyekről rendszeresen a Dunántúli Naplóban beszámolunk.

Első beszélgetésünkre november 20-án, délután 5 órára Mohács város és a volt járási KISZ-iskola hallgatóit hívjuk meg a Magyar Szocialista Párt Mohács városi pártszékházába.

Elvtársi és baráti üdvözlettel:

Miátovics Mihály, Kiss Gyula, Kodra Károly, Bogárdi János

Lét!-minimum...

Ha a létminimum szintjén élnénk — mint a Vasárnapi Hírekből kiderül — tízévente vehetnénk magunknak télikabátot. Ha a gyengébb nemhez tartoznánk, évente egy bugyi is jutna. A gyereknek háromévente vehetnénk sálat, a babának havonta egy csomag papírpelenkát. Ha a létminimum szintjén élnénk, nem lenne asztali rádiónk, porszívónk, nem vehetnénk a gyereknek játékot, kétnaponta ihatnánk meg egy távét, évente egyszer vehetnénk könyvet, nem járhatnánk színházba, múzeumba, kirándulni és étterembe sem. Nem is kell. Minek?

Magyarország, 1989.

(A Központi Statisztikai Hivatal a kérdéssel nem foglalkozik. A létminimum fogyasztási kosarát az MTA Soros Alapítvány által támogatott Újpesti Családsegítő Központ állította össze.)

Halálozás

Megrendülve tudatjuk, hogy pótolhatatlan férjem, édesapánk, apósom,

MOLNÁR JÓZSEF

55 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 16-án 13.30 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, drága nagymamánk és kedves rokonunk,

KOZMA IMRÉNÉ
Dodok Anna,

volt Fürj utcai lakos, súlyos betegség után 70 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 15-én 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Kozma és Szente család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédimamánk,

ÖZV. BANGÓCS JÁNOSNÉ
Cser Anna,

hosszan tartó, türelemmel viselt betegségben november 9-én csendesen elhunyt. Temetése november 15-én 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KRSVÁK KÁROLYNÉ,

volt posta-dolgozó, 78 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 14-én 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló testvére és rokonai.

Köszönet

Hála istenünknek, hogy megadta nekünk 42 éven át, szíve utolsó dobbanásáig együtt lehetett szerető családjával. Ő ad erőt a fájdalom elviselésében. Hála és köszönet mindazoknak, akik drága halottunk,

KOVÁCS ISTVÁN

temetésén részt vettek és virágokkal borították a sírját egyetlen, drága testvérnénk és családjának, Mancinak ,Mikinek, rokonoknak, a jó szomszédoknak, kollégáknak, ismerősöknek. Örökké hű felesége és gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

MOSTBACHER GYULÁNÉ
Hergenröder Anna

temetésén részt vettek, virágok és koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek. Külön köszönet az egyesített egészségügynek, vele dolgozó egészségügyi kollégáknak és egészségügyi dolgozóknak, valamint a ház lakóinak, szomszédoknak, az üzemorvosi rendelőkhöz tartozó üzemeknek és azok dolgozóinak. A Volán és tehertaxis egységnek, illetve mindenkinek, akik

NAGY SÁNDORNÉ
Kalmár Jolán,

drága halottunk temetésén részt vettek, együttérzésüket kifejezték és szép koszorúkkal, virágokkal borították el sírját, a mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

ÖZV. VÁRNAGY GYÖRGYNÉ

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkísérték és virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 14-én és 17-én, naponta 7–16 óráig Pécsett, a Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P., Bólyai F. utcákban és a Móra F. utca, Bólyai F. u., Megyeri út közti részén.

Áramszünet lesz november 15-én 7–16 óráig Pécsett, a Kertész és Bogár utcákban.

Áramszünet lesz 1989. november 20-án 9–13 óráig Komló-Sikonda, Magyarszék és Magyarhertelend községek területén.

Intenziv gépírástanfolyam indul kedvező feltételekkel november 30-án. Jelentkezés 13-tól 16 és 19 óra között: Pálmai Józsefné, Bornemissza u. 14. (Szőlőskertnél)

Távoktatás! Felvételi előkészítők egyetemekre, főiskolákra levelező módszerrel! Programozott otthoni tanulás tesztekkel, feladatlapokkal! Tanári javítás és útmutatás! Jelentkezni lehet magyar, történelem, matematika, fizika, biológia, kémia, földrajz, angol, német tantárgyakból. Kérjen tájékoztatót! – Pallas Felvételi Előkészítő Munkaközösség, 1364 Budapest, Pf. 126.

HELYESBÍTÉS! November 8-án megjelent – Tv-javítás helyszínen, Balázs – hirdetésben rossz telefonszám szerepelt. A helyes telefonszám: 14-225. Elnézést kérünk.

Összeköltözők! Elcserélném Pécs melletti, összkomfortos, nagy családi házam két lakásra, garázs van. „Tetőtér beépíthető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 79 m²-es, teljesen felújított, 3 szoba + étkezős, társasházi öröklakás kis udvarral, a Szliven ABC környékén. Érdeklődni: Csend u. 2., Paulik.

Közületek! Vállalkozók!
Eladó 110 m²-es helyiség, Pécs, Hajas I. u. 15. alatt.
Műhelynek, irodának, üzletnek egyaránt alkalmas.
Megtekinthető:
a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig.
Ambrus Lajos üléshuzatkészítő.

2 szobás orfűi nyaralót vennék. „600 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3,5 szobás, kertvárosi tanácsi lakást kisebb szoboszámúra cserélek. Minden megoldás érdekel. „Komfortos is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balaton déli partján ingatlant keresek megvételre. – Telefon: 15-607.

Balaton északi partján, Szentgyörgyhegyen, Hegymagos falu fölött, 460 négyszögöl panorámás szőlő ingatlan építési lehetőséggel, áron alul sürgősen eladó. Cím: Csordás Gábor, 5000 Szolnok, Kun Béla krt. 7. VIII. em. 1. sz.

Elcserélném téglaépületben lévő, 55 m²-es, 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat 40 m² körüli, 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásra. Érdeklődni Pécs, Petőfi u. 63. Turcsi.

Eladó Dobsza, Fő út 77. alatti, 3 szoba, fürdőszobás családi ház gazdasági épületekkel, gyümölcsössel, gazdálkodásra alkalmas területtel. – 650 ezer Ft.

Eladó 1 személy által lakottan, a Vilmos utcában 1 szoba, konyha, kamrás házrész. – „120 ezer Ft befektetés 246165" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécs, belvárosi, 3 szobás, gázfűtéses, kertes, udvaros családi ház eladó. Pécs, Orsolya u. 12/1. Érdeklődni egész nap.

Elcserélném 2 szobás, nagyméretű lakásomat kisebbre. – „Tél 246156" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 4 szobás ház + alagsor. – „Kert 246155" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó Nagypostavölgyben 300 négyszögöl belterületi ingatlan. Szőlő-gyümölcsös, hétvégi ház. Érdeklődni lehet Hajdú Gy. u. 33. Kelemen.

Eladó Siklóson, Zuhánya-dűlőben 400 négyszögöl szőlő és gyümölcsös, új présházzal. Érdeklődni Siklós, Kréth I. u. 4.

1200 négyszögöl szőlő kisharsányi zártkertben eladó, esetleg megosztva is. Siklós, Felszabadulás u. 93. – Pusztai (korosszérialakatos).

Szekszárdi, vagy környékbeli családi házra cserélném, vagy eladnám 1,5 szobás, 51 m²-es, gázkonvektoros, Budapest, XVIII. kerületi OTP-s lakásomat. Németh, Szekszárd, Rákóczi u. 92. 18 óra után, vagy jelige: „Zöldövezet 161301" a szekszárdi hirdetőbe.

Kifűrészelt szarufa, léc, 1 m-től 9 m-ig, jutányos árért Pécsváradi u. 12. sz. alatt, a volt Tulipán csárda, özv. Kisemann Istvánné (benzinkút mellett) eladó.

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható!
ACÉL fakereskedés. Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7–17 óráig.

Nagy teljesítményű, hidraulikával működő, másoló faesztergapad eladó. „220 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Színesfémátvétel, Pécsen a legmagasabb áron. Pécs, Pipacs u. 8.

Színesfémátvétel magas áron, mindennap. Pécs, Buzsáki u. 12. (Budai vám alatt)

IPARI HULLADÉKFA, 30 Ft/q, nagy tételben is, ELADÓ.
Acél fakereskedés, Cserkút.

1300-as Volkswagen, új motorral, megkímélve, eladó. Nagyvárad u. 5. Telefon: 28-137.

PZ rendszámú Wartburg de Luxe típusú személygépkocsimat alcsón eladom. Cím: Beremend, Vorosilov u. 12/A. Telefon: 494.

Nálunk a legolcsóbb! REDŐNY–RELUXA, HARMONIKAAJTÓ, NAPERNYŐ, VÁLASZFAL. 25-706.

Ami 15 műanyag testű, kajütös, 4 személyes vitorláshajó eladó. Érd.: 35-324 telefonon 17–20 óra között.

Garanciális, fehér 120 L. Skoda, reális áron eladó. Tel.: 72/25-685.

2 ajtós ruhásszekrény, világos színű, eladó. 6000 Ft. Pécs, Vincza u. 27.

Faragott, felújításra szoruló, 5 darabos hálószobabútor és kolóniál könyvszekrény eladó. Kaposvár, Hunyadi u. 20. Telefon: 20-902.

Újl Újl Újl Menyasszonyi és koszorúslány ruhák kölcsönzése, rövidáru kereskedés. Perczel u. 4. – (Patyolat)

Skoda 120 L, mahagóni színű, 4 éves gépkocsi, 40 ezer km-rel, első kézből eladó. Pécs, Semmelweis 32. – Telefon: 25-004.

Fehér színű Trabant 601 típ., felújított motorral, műszakilag kifogástalan állapotban, első kézből eladó. – Cím: Pécs, Kertváros, Enyezd u. 9. III. em. 11. ajtó.

2,5 éves Trabant Combi 24 ezer km-rel eladó. Kortól független, de megkímélt Wartburgot beszámítok. – Pécs, Hétvezér u. 23.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9–17-ig

Skótjuhász kölykök ismét kaphatók a „Bársonyszőrű" kennelből. Szülők: NSZK, osztrák import kutyák. Kitűnő kanjaimmal fedeztetek. Pécs, Hétvezér u. 23.

Eladó különlegesen szép nercbunda középtermetre, újszerű. – Szendrei J. u. 42. I. em. 6. Rózsa. (Hullámmal szemben.)

Fodrászok szíves figyelmébe! Hajszárítóbúrák, fodrászati eszközök és anyagok a „Szivárványban". Kertváros, Sarohin tábornok út 31. Telefon: 23-662. (Előre is megrendelhetők.)

Építkezők, figyelem! Bontásból származó mindenféle építőanyag kapható. Érdeklődni Pécs, Buzsáki u. 12. sz.

Bé-Tl AUTÓSBOLT. Pécs, Úrhajós u. 2. Sportcsarnok mellett.

Jó állapotban lévő, TU-s rendszámú Polski Fiat 126-os eladó. Érdeklődni lehet 16 óra után a 11-378-as telefonon.

Nyugati, variálható babakocsi eladó. Telefon: 19-833.

VEGYES

ISZTAMBULBA UTAZÓKNAK!
Egy jelképes összegért felmérheti a szolgáltatások közti különbséget, ha a Top Travelnél befizet isztambuli útunkra.
Ár: 1499 + 99 DEM.
6 nap félpanzióval, programokkal, az év minden időszakában.
Telefon: 25-020. (Sallai u. 28.)
Vízumát beszerezzük rövid határidővel.

PÉCSI TEHERTAXI anyagbeszerzéssel is! TELEFON: 10 961

ABLAK-SZIGETELÉS: 26-461.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 22-857

KENGURU TEHERTAXI 29–359 1–5t FIX BILLENCS

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR- ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS: Pécs, Teréz u. 5.

Új olcsó szolgáltatások = KÖSZ IRODA!
Video, színes-tv, C 64, 128 stb. kölcsönzése. Háromnapos, egyhetes, havi díjkedvezményekkel Műsorok szervezése: pl.: bálok, lakodalmas, stb. Cím: Rét u. 4. Tel.: 15-155/152.

TV-JAVÍTÁS, HELYSZÍNEN! Tel.: 17-668. Németh Lajos.

Korona Tehertaxi 10-351

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay: 31-443.

Műfogsorok javítása soron kívül. Perczel u. 29. Molnár.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Varrógép-, írógépjavítás. Pécs, Kossuth L. u. 43. Tel.: 25-569. – Vidékre is megyek.

Sírkövek készítését, vidékre is, vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. Telefon: 26-815.

Szabadidőpartner, házasságközvetítés, élettárs. Kérje ingyenes tájékoztatónkat. Kapcsolat. Szombathely, Pf. 283.

Festés, mázolás, tapétázás, árkedvezménnyel. Telefon: 25-706. Közületeknek is.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Gyenis kárpitos. Telefon: 26-476.

TEHERTAXI MOBIL 32–392 1–10 t Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

Felsőfokú munkaügyi végzettséggel, vezetői és több éves bérelszámolási, számítógépes gyakorlattal vállalom kisvállalkozások és kisszövetkezetek munkaerő-gazdálkodási, személyzeti, bérszámfejtési feladatainak megbízható ellátását. „Kötetlen munkaidő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKÁS-INGATLAN

Elcserélném Egri Gyula utca 44. szám alatti, 54 m²-es tanácsi lakásunkat uránvárosi 62–62 m²-ig. Távfűtéses legyen. Érdeklődni egész nap Orbánéknál.

Kőrpanorámás 200 n-öl Donátus-eleji kert, 12 m³-es faházzal eladó. Érdeklődni: 23-755

HUNGÁRIA OTTHON BIZTOSÍTÁS

Kővágószőlősi, háromszintes családi ház eladó vagy 2 db lakásra cserélhető. Jelige: „Kettő és fél millió" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek megvételre lakást és elcserélnék 90 m²-es, tanácsi lakást két lakásra. Telefon: 15-607.

Pécsi ingatlanom lakható téglaépülettel harkányi, balatoni vagy budapesti ingatlanra cserélem. Érd.: este, a 1216-906 telefonszámon.

Beköltözhető, 2 szoba + hallos, gázfűtéses, csatornázott házrész eladó. Sándor u. 9/1.

Szigetvár, Bocs u. 35. szám alatti, háromszobás, kertes családi ház eladó. Gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni a helyszínen.

Mecsek-Nyugaton, Szőlőskert mellett 2,5 szoba, erkélyes, összkomfortos OTP-öröklakás kp-ért eladó. Érdeklődni Kerekesinél, 16 óra után, Jurisics Miklós u. 20., III. em. 3. sz.

Pécsszabolcson 300 n-öl szőlő, gyümölcsös eladó. Kút és villany van. Érdeklődni Pécs, Marx út 121. Telefon: 35-404.

Pécsszabolcson 300 n-öl szőlő, pince, 50 m²-es téglaépület eladó. Érdeklődni reggel és este, Pécs, Marx út 121. Tel.: 35-404.

Eladó kertvárosi, kétszobás öröklakás kp + OTP-átvállalással. 300 □-öl hegyszentmártoni telek, út villany van. Érdeklődni: Pellérd, József A. u. 2. Tel.: 73-324.

Albérletközvetítés, ingatlanközvetítés: Pécs, Teréz u. 5. 9–17-ig.

3 szobás panellakás, 19 500 Ft/m²-ért, 1990-es kiköltözés esetén részletési könnyítéssel eladó. Tel.: 72-14-699.

Rózsadomban, Hajas Imre utcai, második emeleti, kétszobás öröklakás kp-ért eladó. 28-295.

Elcserélném kisebb lakásra Pécs, István-akna 18., két szoba, egy konyha, előszoba, fürdőszoba, WC, víz bent van. Pécs, István-akna 18.

Elcserélném gázfűtéses, 2 szobás lakásomat, 1,5–2 szoba összkomfortra. Telefon: délután, 35-621.

Eladó 3 szobás, összkomfortos ház, gazdasági épületekkel. Érdeklődni 15 óra után, Szulimán, Tömpe u. 1.

Szalai A. úti, 1,5 szobás tanácsi lakásunkat belvárosi, nagyméretű tanácsira cserélnénk ráfizetéssel. Pécs, Szalai A. u. 12/b, IV. em. 15.

Nagypall, Petőfi u. 12. sz. ház eladó, konyha, 3 szoba, fürdőszoba, gazdasági épületek.

Pécsújhegyen 800 □-öl telek, ikerház, építésére tervrajzzal, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Pécs, Madách I. 9/b. fszt. 2.

Tanácsi, összkomfortos garzonomat nagyobb tanácsi komfortosra cserélném. „17 emeletes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Közép-Deindolban 600 □-öl szőlő, gyümölcsös épülettel, felszereléssel. Irányár: 450 000 Ft. Érd.: 19-339, vagy Vas Gereben u. 23.

Eladó Mozsgó, Alsószőlőhegyen 1200 □-öl telken (280 □-öl szőlő, gyümölcsös, kert) lakóház gazdasági épületekkel. Víz, villany van. Érdeklődni: Szigetvár, telefon: 554, vagy Radován tér 15., III. em., Vargáné.

ADÁS — VÉTEL

Legmagasabb áron veszek gyűjteményembe régi órákat, herendi és Zsolnay-porcelánokat, dísztárgyakat, apró bútorokat, tükröket. Levélcím: Hajnal Gyula, Komló, Kossuth L. u. 73. Tel.: 83-555.

Eladó kis Dutra szalagfűrésszel. A fűrész villannyal is működtethető. Érdeklődni: Szentlőrinc, Táncsics M. u. 42.

B. M. IDEGENFORGALMI HIVATAL
1990. JANUÁR 1. NAPJÁTÓL KEZDŐDŐ

3 évre meghirdeti bérleti üzemeltetésre

AZ ALÁBBI VENDÉGLÁTÓ, ILLETVE KERESKEDELMI EGYSÉGEIT:

- pécsi Panoráma borozó (Pécs, Barackos út),
- pécsi Mandulás kemping, büfé (Mecsek),
- pécsi tv-torony ajándékbolt (Misina),
- orfűi kempina. büfé,
- sikondai ajándékpavilon (Sikonda, kemping),
- narkányi ajándékpavilon (harkányi strandfürdő területén).

Érdeklődőknek tájékoztató adatokat az áruforgalmi és üzemeltetési osztályon (Pécs, Széchenyi tér 9., I. 119., telefon: 13-300) adunk.

Pályázatot írásban kérjük benyújtani 1989. december 10-ig.

Versenytárgyalás időpontja: 1989. december 15-én (péntek), 9 óra.

Versenytárgyalás helye: Pécs, Széchenyi tér 9., földszinti nagyterem.

FILM

Uránia: Aszak ásza (f4, f6, f8). **Kossuth:** Ászok ásza (10, 12). A bűnbánó (f3, f5). Emmanuelle (f7, f9). **Kossuth, klub:** Nosztalgia (f6). **Park:** A rádió aranykora (f4). Emmanuelle (f6, f8). Műsorinformáció a 086-os telefonszámon. **Jószerencsét:** Rendőrsztori (f6). **Komló:** Nindzsák harca (4). Angyalsziv (6, 8). Kettős gázlók (video) (5). **Mohács, videomozi:** Antiterrorista csoport (6, 8). **Szigetvár:** Indiana Jones . . . (6, 8). **Siklós:** Piedone Hongkongban (5). Pink Floyd, a fal (7). **Nevelési Központ filmszínháza:** A légy (4, 6, 8).

HANGVERSENY

Liszt Terem: Általános iskolai bérlet, I–II. sorozat (11.30 és 12.30 órakor).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A magyar népzene és népköltészet hetei elé. 8.50: A hét költője: Áprily Lajos. 9.00: Napközben. 11.05: Gyermekdalok, gyermekjátékok. 11.26: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 11.35: Szép remények. 12.40: Rólunk van szó! 12.45: Nyírparasznyai üzenet. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Változatok a lakásgazdálkodásra. 14.35: Kóruspódium. 14.56: Radioton korongokról. 15.00: Szépirodalmi figyelő. 15.30: Zenei Tükör. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Miska bácsi negyedórája. 16.30: Nyitnikék. 17.00: Eco-mix. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.55: Ipargazdák. 18.00: 5 x 5 perc a TRADEX PLACKI-ról. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Első kézből. 21.02: Népdalok Madarász Katalinnal. 21.55: Radioton korongokról. 22.00: Hírvilág. 22.30: Mit mutat a stagfláció? 23.00: – Nagy mesterek – világhírű előadók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Irodalmi világjárás. 9.35: Radi Dalszínháza. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: Slágerfilmek – filmslágerek. 11.05: Hogy tetszik lenni? 11.35: Ránki György: A varázsital. 12.10: Nóták. 12.53: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Popregiszter. 19.05: Vissza . . . 19.35: Hogy volt? . . . 20.00: Nyitóhangverseny. 21.05: Mechanikus zenélő szerkezetek. 22.02: Rockújság. 22.57: Radioton korongokról. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Zeneközelben a magnósok.

BARTÓK RÁDIÓ

9.05: Zenekari muzsika. 10.27: Hagyományőrzők. 10.57: Ivan Szuszanyin. 12.05: Új Supraphon-lemezeinkből. 13.00: Toll és mikrofon. 14.00: A VII. debreceni nemzetközi katonazenekari fesztivál hangversenyei. 14.25: Händel-művek. 15.45: Gyermekjátékdalok. 16.04: Meyerbeer: A Hugenották. Ötfelvonásos opera. 17.52: Évszázadok zenekari muzsikája. 18.30: Állatok – nálatok. 19.05: Follow me! 19.20: Kommt mit! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét. 21.48: Pablo Casals vezényel. 22.48: Nyelvrokonaink zenéje. 23.12: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. – Tallózás Zala, Somogy, Tolna és Baranya megyei lapokból. – Dél-Dunántúl útjairól. 7.15: Dél-dunántúli krónika. – Időjárás. – Ügyeletek hire. 7.55: Eseményösszefoglaló. 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Derrick. NSZK bűnügyi film. 10.10: A HÉT. 11.10: Delta. 11.35: Képújság. 16.25: Hírek. 16.30: Déli videoújság. 16.40: Hírek román nyelven. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Tizen Túliak Társasága. 17.45: Szám-adás. 18.00: Egy szó, mint száz. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új cim-cim. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Családi kör. 21.05: Panoráma. 21.50: Reklám. 21.55: „Ez a mesterségem . . ." 22.40: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. – Riportok. – Időjárás. – Zene. 17.45: Torpedó. 18.00: Hétfőn hatkor. 18.25: Gyerekeknek! 18.50: Tv2. 19.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 19.50: Tv2. 20.00: Körzeti tévéstúdiók: Budapest, Pécs, Szeged. 20.55: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.30: Telesport. 23.00: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyereksorozat. 8.45: Gyermek zeneszerzők. 9.00: Bejelentés. 9.15: Egy perc jazz. 9.30: Római festészet. 10.00: Tv-színház. 10.30: Hírek. 10.35: Hetilap. 10.50: Mi lenne, ha lenne. 11.20: Rajzfilm. 11.25: Kelet kultúrája. 11.55: Rajzfilm. 12.00: Angol nyelv. 12.30: Hírek. 12.40: Droidák – rajzfilmsorozat. 13.00: Dingus Magee, a sáros – film. 14.45: Műsorismertetés. 14.50: Hírek. 15.00: Az éjszakai műsor ismertetése. 17.15: Hírek. 17.35: Az egészségről beszélünk. 18.05: Számok és betűk. 18.20: A forradalom, mely folytatódik. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó II. 19.53: Sport ma. 20.05: 9-től 5-ig – dráma. 21.10: Komolyzene. 22.05: Híradó III. 22.25: Hírek angolul. 22.30: Éjszakai műsor. 0.45: Hírek. 0.50: Keddi műsor ismertetése.

2. MŰSOR

17.40: Műsorismertetés. 17.45: Hírek. 17.50: Zágrábi panoráma. 19.15: A világ sportja. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: A világ ma – külpolitika. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 20.55: Nyitott könyv – kulturális műsor. 21.25: Véletlen partnerek – sorozatfilm. 22.15: Ülnökök. 23.45: A keddi műsor ismertetése.

MAI MŰSOR

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ 1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Osztrák képek. 9.55: Akkoriban. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Ismerős ismeretlen. Olasz film. 12.05: Tisztelt ház. 13.05: Hírek. 13.10: Jogi esetek. 13.40: Heti körkép. 14.05: Búvészdoboz. 14.20: Batman. 14.45: Földreszállt angyal. 15.35: Kum Kum. 16.00: Antan-ténusz. 16.20: Mini színpad. 16.30: Vif-zack. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Janna. 17.35: Mini tudósítás. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték, a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Hétfői sport. 21.15: Miami bűn. Krimisorozat. 22.00: Oldalpillantások. 22.10: Idegen a városban. 23.10: Egy nyáréjszaka mosolya. Svéd film. 0.55: Hírek.

SKY CHANNEL EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Katshow. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Rugby. 11.00: Golf. 12.00: Rugby. 13.00: Labdarúgás. 15.00: Kétszemélyes bob világkupa. 16.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 18.00: Röplabda – ifjúsági világbajnokság. 19.00: Jégkorong. 21.00: Micsoda hét. 22.00: Nemzetközi autó- és motorsport. 23.00: Ökölvívás – csodálatos mérkőzések. 24.00: Jégkorong. 2.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet, hírek, időjárás. 8.00: Egyveleg. 9.55: Európalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Nino Firetta zenés műsora. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Off the Wall. 19.30: Időlánc. 19.55: Időjárás. 20.00: Turistamagazin. 20.30: Utazás Indiába. 21.00: Túlélés. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Vadvilág. Természetfilm. 22.40: Thaiföldi panoráma. Útifilm. 23.10: A kondorkoselyű röpte. Természetfilm. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Slágerlista. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: 7-ről 7-re. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Kaland és utazás. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Új világ. 21.00: Tengeri magazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Gros Mechant-show. 23.30: Az ardenneki csata. Dokumentumfilm. 0.40: Műsorzárás.

VII. Sopiana Kupa

Marosi – a magyar csapat átlövője – a legutóbbi Sopiana Kupán a reflektorok közül célozta meg az ukrán kapus hálóját.

Jugoszlávia és Magyarország egymás ellen

A világbajnokokat láthatja Komló, Szekszárd és Pécs

Nem mindennapi csemegét igér a hét közepétől a hét végéig tartó kézilabda VII. Sopiana Kupa, nemzetközi férfi kézilabdatorna Dél-Dunántúl kézilabdát kedvelő közönségének. Ezúttal a régi helyszíneken kívül – Pécs és Komló – Tolna megye székhelye, Szekszárd is otthont ad a háromnapos mérkőzéssorozatnak. Szerencséjük van, mert az előző fél évtizedben egyszer sem láthattak olyan erős mezőnyt a nézők, mint most, a hetedik tornán. Ezúttal ugyanis a négyes mezőnyben, az európai kézilabdamezőny „másodosztályához" tartozó Ausztria és Bulgária legjobbjai mellett, mintegy a „felsőházból" ott lesz a legutóbbi világbajnok, és legutóbbi olimpiai bronzérmes Jugoszlávia együttese, és ott lesz az eddigi kupatornákat megnyert, világbajnoki ezüstérmes, valamint olimpiai negyedik helyezett Magyarország válogatottja is.

A felsorolt címekből is kiderült, mégis elmondhatjuk, hogy amikor a plávik világbajnokságot nyertek, akkor éppen a magyarok skalpjával jutottak az aranyéremhez, minthogy ugyanilyen szenvedő alanyai voltunk a velük történt összecsapásnak a szöuli olimpián, amikor legjobbjaink legyőzésével jutottak a dobogó harmadik fokára. Ezek után méltán állíthatjuk, hogy nem mindennapi visszavágóra kerül sor a két nemzeti válogatott összecsapásán. Az igazi kupadöntőre ugyan szombaton délelőtt Pécsett, a városi sportcsarnokban kerül sor, ám nem panaszkodhatnak majd a nézők a másik két helyszínen sem, mivel ott is ugyanezen világklasszisokat láthatják majd a nézők csütörtökön délután és este a komlói, mint egy nappal később, pénteken a szekszárdi sportcsarnokban.

Külön érdekessége lesz a tornának a magyar csapat jóvoltából, hogy most mutatkozik be az új csapatával a válogatott új szakvezetője is. Ugyanis a magyar férfi kézilabdázás „aranykorának" *Mocsai Lajos* nevével fémjelzett időszaka után a Hypobank Wientől visszatért *Csik János* ül majd kapitányként a kispadon, és Magyarországon ez lesz az új csapatnak és az új edzőnek a bemutatkozása.

Mind a magyar, mind a jugoszláv válogatott a februári, Csehszlovákiában sorra kerülő világbajnokság nagy állomásának tekinti a mostani Sopiana Kupa mérkőzéssorozatot. *Csik János* ezúttal a hazai bajnokságban szereplő játékosok képességét teszi majd mérlegre. Éppen ezért Biró kapuson kívül, csakis hazai klubokban szereplő játékosokat hívott meg a hétfőn Pécsett kezdődő válogatottkeret edzőtáborozásába, és rájuk számít majd a csütörtöktől szombatig tartó kupamérkőzéseken is. A keret tagjai: Csicsai, Polgár, Felföldi, Oross, Iváncsik (Rába ETO), Gyurka, Pribék, Putics, Varjú (VÁÉV-Bramac), Biró, Marosi, Sibalin, Borsos (Tatabánya), Lehel, Sotonyi, Éles (PEMÜ-Honvéd), Győrffy, Kertész (Elektromos), Füzesi (PMSC), Bordás, Szathmári (Debrecen) és Adárján (TFSE).

Kapu László

Biztos továbbjutás

Vasárnap a Folyandár utcai csarnokban rendezték meg a női röplabda Bajnokcsapatok Európa Kupája legjobb 16 csapata közé jutást eldöntő visszavágó mérkőzést. Mintegy 300 néző előtt a magyar bajnok, Vasas ciprusi ellenfelével találkozott, és akárcsak az egy héttel ezelőtti ciprusi találkozón, a piros-kékek biztosan nyertek. Az első játékrészben a vendégek erejéből egyetlen pont megszerzésére sem futotta. A találkozó 46 percig tartott.

Vasas–AEL Limassol (ciprusi) 3-0 (0, 5, 8).

A Vasas az összesítésben kettős győzelemmel, 6-0-ás játszmaaránnyal jutott a legjobb 16 közé. December 3-án, vagy 4-én vagy a dán, vagy a skót bajnokcsapat jön soron Budapesten.

Ökölvívás

PVSK–Győri Dózsa 14-14. NB II. mérkőzés. Pécsi győztesek: Mészáros Imre, Iván Zoltán, Pinya Imre, Pesti József, Jorcsák József, Erős Péter, Hart Péter. A mérkőzést 500 néző szurkolta végig.

Kézilabda

A tabella éléről fordul a Komlói Bányász

Fenyvesi Károly jó választása

Évtizede nem volt olyan jó helyzetben Komlón a férfi kézilabda, mint a mostani bajnokságban. Az a csapat, amelyik az elmúlt háromidényes bajnokságban vergődött a kettéosztott NB I. B alsóházában, most egyszeriben bajnokesélyessé lépett elő. Sőt! Amennyiben a két utolsó fordulóban nem veszíti el veretlenségét, szinte behozhatatlan előnnyel fordulhatott volna a tabella élén a tavaszi idényre.

– Mind idegileg, mind fizikailag elfáradtunk a hajrára – kezdte a bajnoki első félidő értékelését *Fenyvesi Károly* edző, aki a Nagykanizsára távozott *Czimmer Tamás* helyét foglalta el a komlóiak kispadján. – Az elfáradás törvényszerű volt, hiszen *Németh Zoltánnak* a junior világbajnokságon való szereplése miatt a csapat kénytelen volt szerda–szombati váltásra sűríteni a bajnoki találkozókat, sőt még közben átverekedtük magunkat a Magyar Kupa két fordulóján is, és így a legjobb 16 között várhatjuk a következő sorsolást.

– *Minek tudható be a meglepő, de az eredmények alapján megérdemelt jó szereplés?* – kérdeztük a Győri Textiles, majd a Pécsi Bányász és a főiskolai évei alatt a PEAC-ban szerepelt, tíz éven keresztül a PMSC utánpótlás csapatát irányító, most pedig a Komlói Bányász férfi csapatának kormányrúdját „egyenesbe" hozó edzőtől.

– Az elmúlt évek nagyszerű utánpótlásnevelő munkájának – amiben Czimmer Tamás tevékenysége mellett nagy szerep jutott az időközben Veszprémbe távozott és szerencsénkre visszatért *Bognár József* testnevelőnek –, valamint annak, hogy a nagyon fiatal gárdában akadt olyan három, jó szellemű idősebb játékos, akik versenylázukkal, a sportághoz való egészséges viszonyukkal képesek voltak a fiúkat a minél jobb eredmények eléréséig lelkileg „doppingolni".

– *Az eredmények alakulásával párhuzamosan, milyen személyi változásokkal kellett számolni?*

– Az első az volt, hogy elődöm távozása után a csapat egyik „öregje", *Szücs Ferenc* irányította egy hónapon át – nem is akárhogy – a csapat munkáját. Mint már említettem, Németh és Papp L. Szondi SE-től történt leszerelésével két, csapatjátékot meghatározó emberhez jutottunk, s ez ellensúlyozni tudta azt, hogy közben katonasághoz bevonult Juhász, Papp G. és Keszthelyi hiányát ellensúlyozni tudjuk.

– *Mi a legdöntőbb érv a jelenlegi szereplés mellett?*

– Mondhatom: ugyanaz az előnye, mint a hátránya. Nagyon fiatal a csapat. Ebből eredően egyrészt nincsenek a játékosoknak fenntartásaik, csakhogy tapasztalat és rutin hiányában bizony be-befutnak kellemetlen meglepetések is. Így következhetett be, hogy a 11 fodulón át veretlen csapat éppen a két utolsó mérkőzésén szenvedett vereséget, egyszer hazai, egyszer idegen pályán.

– *Mi a csapat játékának a meghatározó tényezője?*

– A rendelkezésünkre álló játékosanyag eleve megköveteli, hogy lehetőleg a rendezetlen fal ellen fejezzük be támadásainkat. Tehát elsősorban a lerohanás a fegyverünk. Van hét-nyolc olyan begyakorolt megoldásunk, amelyekkel a felállt fal ellen tudunk eredményesek lenni. Mindezek mellett javítani kell az emberelőnyös percek eredményesebb kihasználását.

– *Az együttes teljesítményében kik játszották a főszerepet?*

– Minden mérkőzés után értékeljük a teljesítményeket. A „bírálóbizottság", amelyik osztályoz az az edzőből, a technikai vezetőből, valamint mindig más-más két játékosból áll. Az így kialakult osztályzatok alapján Szücs a listavezető Soós, valamint Papp L., Kulcsár és Burán előtt.

K. L.

1989–90. évi őszi NB I. B., férfi végeredménye:

1. Komló	13	9	2	2	333-290 20
2. Szarvas	13	8	1	4	284-261 17
3. Csepel	13	8	1	4	288-270 17
4. Nyíregyháza	13	6	3	4	295-254 15
5. H. Szondi	13	7	1	5	300-268 15
6. Özdi K.	13	7	1	5	281-268 15
7. Fóti Tsz	13	6	2	5	269-261 14
8. Dunai Kőolaj	13	7	–	6	271-268 14
9. TFSE	13	7	–	6	269-278 14
10. GYÁÉV	13	6	–	7	310-304 12
11. Kiskunmajsa	13	5	1	7	290-332 11
12. Cegléd	13	3	3	7	305-317 9
13. Tungsram	13	3	–	10	248-283 6
14. Taurus SE	13	1	1	11	272-368 3

„A játéka családias"

Megy vagy marad a litván női kosaras?

Az utódlásból nem lesz semmi

Amikor társával együtt a PVSK-hoz került, nagy reményeket fűztek a szerepléséhez. Sokszoros válogatott, az 1980-as moszkvai olimpián aranyérmes szovjet válogatott tagja volt – ez egyáltalán nem rossz ajánlólevél. Jó-jó, 37 évesen jött ide, de ebben a magyar női mezőnyben megéltek mások is 40-hez közeledve. Játszott is Angela *Rupsine* az elején néhány meccset a vasutasoknál, aztán egyszer csak eltűnt a neve az összeállításból. Ott ült rendszeresen a kispadon, ám pályára nem lépett, a héten pedig már a csütörtöki edzésen civilben ült a partvonal mellett, nem szállt be a játékba.

Edzőjétől, *Varga Ferenctől* tudjuk: lehet, hogy visszamegy oda, ahonnan jött, Litvániába. Legszívesebben itt tartaná a szakvezető, pályaedzőként számítana rá a jövőben, és még egy gyermekcsapatot is rá bízna. Merthogy a litván kosarasnőnek edzői papírja is van, mielőtt Pécsre igazolt, két évig játékosedző volt alacsonyabb osztályú csapatnál.

– *Edzői gondjaink vannak, ezért is lenne üdvözítő, ha maradna. Eleinte nem zárkózott el tőle, azt mondta, szívesen vállalná. Most azonban mintha elbizonytalanodott volna. Újabban azt hangoztatja: lehet, hogy mégis visszamegy. December 17-én lejátsszuk az utolsó idei bajnokit, akkor a másik szovjet játékossal hazautaznak. Rupsine legutóljára úgy nyilatkozott: ha megvan ott a régi munkahelye, akkor esetleg már nem jön vissza többé Pécsre. Úgy érzi: el kell mennie. Sajnálja, hogy nem tud a csapat hasznára lenni. Tudja, hogy nem azt nyújtotta, amit elvártunk tőle. Bár az edzésmunkát eddig elvégezte, de hát más az egymás közötti játék és más a meccs. Bevallom: a játéka feltétlenül családias számomra* – mondta Varga Ferenc.

A PVSK már az utódlását illetően is tett lépéseket. Újabb szovjet kosarast igazolnának, *Natalja Pronyinát*. Róla annyit tudni, hogy 188 cm magas, 28 éves, center, a Dinamo Kijevtől szereznék meg, bár legutóbb éppen Görögországban játszott idegenlégiósként. A női szakosztály vezetői az utóbbi időben rengeteget telefonáltak Kijevbe, de az ottani főnökök csak hitegették őket. A legújabb híreink szerint kevés a remény arra, hogy megszerezzék Pronyinát. Ugyanis a hölgy 15-én megy vissza Litvániába Görögországból. Márpedig ha addig nincs nálunk leigazolva, és nem tudja beszerezni az összes engedélyt, akkor a magyar NB I-ben ebben a bajnokságban már nem játszhat. Márpedig ez valószínű, vagyis le lehet mondani róla.

Akkor pedig Rupsine további sorsa még mindig kérdéses. December végére minden kiderül.

H. L.

Aláírásgyűjtési akciók

A vezető edző felveszi a kesztyűt. A pénteki Népsportban legalábbis ezt nyilatkozta. Ha ezt mondja, el kell hinnünk neki, hiszen nem ez lenne az első eset, hogy túlélőként kerül ki egy-egy „életre-halálra" szóló ütközetből.

Az utóbbi négy évben ez a negyedik, idén pedig második olyan ügye, mely a sajtó hasábjain is szerepel. A jegyzetírót ezúttal akár elfogultsággal is vádolhatják (mint ahogy valószínűleg a leginkább érintett is ezt teszi), hiszen a négy „ügyből" háromra nemcsak hogy felfigyelt, de a DN-en keresztül tudósította is a fejleményekről az olvasót. Tudósította, de nem ítélkezett, hisz' a dolga nem ez.

A leltár viszont – ha lenne aki elkészítse – nagyon hosszúra nyúlna. Hány és hány edző, sportoló pályafutása tört ketté, hány és hány gyermek hagyta abba miatta és módszerei miatt a sportolást? És hányan távoztak más egyesülethez?

Mondják, a vezető edző ezúttal sem enged. A sportnapilapban ezt nyilatkozta: „Nem látok semmiféle problémát... 1985-ben már megszerveztek ellenem egy hasonló támadást. Ugyanígy írtak a szülők a lapnak (mármint a DN-nek – a szerk.), de én támogató leveleket kaptam a többi szülőtől. Így lesz ez most is. Becslésem szerint a hét végére százon felüli támogató nyilatkozat lesz a kezemben..."

Hogy meglesz-e a száz nyilatkozat, nem tudjuk, azt viszont igen, hogy spontán aláírásgyűjtés indult a vezető edző leváltásának érdekében is. S ezt nem a vezető edző, hanem a szülők szervezik.

Érdekes dolog egyébként az is, hogy miként szerveződik a vezető edzőt támogatók csapata... Felszólításra. A vezető edző darabonként 8 forintos áron sokszorosíttatott egy saját maga által megfogalmazott szöveget. Körülbelül 300 darab papírt küldött szét a gyerekek szüleinek, akkor, amikor a 10 milliónál felüli költségvetés ellenére is arra panaszkodnak sokan, hogy szerelésre sem jut...

Mondják, az egyik szülő a héten találkozni fog a szponzor vállalat első emberével, s tájékoztatja olyan dolgokról, amikről eddig nem is hittük volna, hogy Pécsett is megtörténhettek. S azt is mondják, hogy ez a szülő, amennyiben a vezető edző le nem mond, vagy le nem váltják, a sajtó rendelkezésére bocsátja bizonyítékait. S akkor lesz csak igazán földindulás...

De ne vágjunk a dolgok elébe, s főleg ne próbáljuk befolyásolni a történet végkifejletét. Volna még miről írni, de egyelőre ennyi elég. S aki még most sem tudná kiről és miről van szó, ide írjuk: a BÁZIS SC atlétikai szakosztályáról és annak vezető edzőjéről, dr. Harsányi Lászlóról...

(pauska)

Labdarúgó NB II.

III. ker. TTVE–Komlói Bányász 1-0 (0-0)

Hévízi út, 1000 néző. V.: Szekeres. **III. ker. TTVE:** Erdélyi – Kriszt, Márton, Tóth I. L., Kovács – Tóth II. L., Lukács, Szabó, Lengyel – Árky, Muraközi. Edző: Erich László. **Komló:** Tábit – Hammer, Miklós, Andreidesz – Katona, Tigyi, Jurin, Stemler – Szatmári, Takács, Hohmann. Edző: Kresz László.

A 47. perc: Egy hosszan előrevágott labdával Szabó egyedül törhetett kapura, a lesre játszó komlói védők között. Rövid vágta után 14 méterről a jobb alsó sarokba lőtt (1-0).

Nem kis könnyebbséggel hallgatták az óbudai szurkolók a mérkőzés végét jelző hármas sípszót. A komlóiak ugyanis az utolsó 10 percben alaposan nekiduráltak magukat, és két zengő kapufa jelezte fölényüket. A zökkenő csupán az volt, hogy a találkozó nem 10, hanem 90 percig tartott, s a mérkőzés nagy részében a TTVE játszott meggyőzőbben. Így hiába volt a bányász hajrája, mégis az óbudaiak kezét emelték volna fel, ha pontozással dől el az összecsapás. Az igazsághoz persze az is hozzátartozik, hogy a kerület sem futballozott igazán jól, és jó néhány technikai és átadási hibával bosszantották közönségüket. Ennek ellenére feltétlenül rászolgáltak a három pontra. **Jók:** Márton, Muraközi, Szabó, illetve Miklós, Katona, Jurin.

AZ NB II. TOVÁBBI EREDMÉNYEI

Keszthely–Oroszlányi Bányász 0-3 (0-2); Dunaújvárosi Kohász–BMTE-Törley 3-1 (1-0); Nagykanizsai Olajbányász–Volán SC 0-4 (0-3); Paksi SE–Ajkai Hungalu 2-2 (1-1); Dorogi Bányász–Tapolcai Bauxitbányász 2-0 (0-0); Sopron–Szekszárdi Dózsa 2-1 (0-1); Mohácsi Új Barázda TSZ SE–ZTE 1-1 (0-1).

Az NB II. állása:

1. Volán	13	8	4	1	27-11	28
2. Oroszlány	13	8	3	2	23-11	27
3. ZTE	13	7	1	5	26-20	22
4. Dunaújváros	13	6	3	4	23-22	21
5. III. ker. TTVE	13	5	5	3	18-12	20
6. Mohács	13	6	2	5	19-14	20
7. Komló	13	4	7	2	18-14	19
8. Nagykanizsa	13	4	6	3	18-17	18
9. Sopron	13	5	2	6	16-19	17
10. Dorog	13	4	3	6	16-19	15
11. Ajka	13	3	5	5	18-18	14
12. BMTE-Törley	13	3	5	5	10-17	14
13. Tapolca	13	4	2	7	13-26	14
14. Szekszárd	13	3	3	7	13-17	12
15. Keszthely	13	2	5	6	10-21	11
16. Paks	13	1	6	6	15-29	9

Labdarúgó NB III.

A baranyaiak sötét napja

Boglárlelle—Somberek 2-1 (0-1). Boglárlelle, 300 néző. V.: Albert. Boglárlelle: Maizlinger — Glatz, Pardavi — Kötél, Virág — Juhász (Madács), Karasz, Becsei — Farkas (Szilvás) Koronkai, Magyar. Edző: Somodi László. Somberek: Bánki — Illés, Schulteisz, Pauska, Jakab — Bendes (Kraft), Dárdai, Bernáth — Hell (Kővári), Gyurkity, Csibi. Edző: Dárdai P. Végig jó iramú és helyenként jó színvonalú mérkőzést hozott a két csapat találkozója. Meglepetésre az 5. percben a vendégek szereztek vezetést. A játék további részében a nagy akarással és helyenként jól játszó Balaton-partiak végig támadtak és megérdemelten győztek a sok szabálytalansággal védekező Somberekkel szemben. Góllövők: Korcsmai (2), ill. Gyurkity.

Paksi Atom—Siklósi Tenkes 2-0 (1-0). Siklós, 300 néző. V.: Laskai. Paks: Szlanyinka — Erdélyi, Debreceni, Nagy Z., Lauer, — Mikolics (Porga), Nagy L., Szabó (Fritz) — Juhász, Vörös. Edző: Pusztai László. Siklós. Keresztes A. — Kapitány, Kovács, Rózmer, Weinert — Schweisguth, Keresztes Zs., Kiss — Szrimácz, Sztojka, Vezér. Edző: Amigya Pál. Közepes iramú mérkőzésen a két jól felkészített csapat nagy taktikai küzdelmét láthatták a nézők. A sokmozgásos labdarúgást játszó paksi atom szerencsés góljai ellenére is megérdemelten győzött. G.: Vörös, Szabó.

K. Rákóczi SC—K. Építők 2-0 (0-0). Kaposvár, 1000 néző. V.: Lehel. Rákóczi: Udvarácz — Göbölös, Kraft, Zsirai, Barna — Kárpáti (Balogh), Hanusz, Adorján — Richter, Horváth II. Z. (Gulyás), Neubauer. Edző: Horváth Miklós. K. Építők: Spannenberger — Nagy (Bognár), Zentai, Balassa, Papp — Novák, Balázs, Pintér — Prukner, Véber, Landek (Czabula). Edző: Horváth Lajos. A kaposvári rangadón mindvégig a Rákóczi irányított, a vendégek lestaktikája csak az első játékrészben volt hatásos. G.: Richter, Horváth II. Z.

Nagymányok—Marcali 3-0 (1-0). Nagymányok, 200 néző. V.: Horváth. Nagymányok: Szőcs — Klomfár (Barabás), Eppel, Siklódi, Bencze — Nagy L., Horváth, Vecsei — Lőrincz, Pilisi (Forrai), Szőts. Edző: Szám Frigyes. Marcali: Igricz — Héder, Czuczka, Szekeres, Luka — Hajdu I., Lakos, Hajdu II. (Mészáros), Horváth — Mixtai, Urbán. Mb. edző: Varga Lajos. Közepes iramú és színvonalú mérkőzésen a hazai csapat biztosan tartotta otthon a három pontot. G.: Szőts (2), Lőrincz.

Bonyhád—Szigetvár 8-2 (4-1). Bonyhád, 300 néző. V.: Fodor. Bonyhád: Heizler — dr. Alföldi, Hüber, Mukli — András, Stumpf, Vendég, Kiss — Pfeifer, Pozsár, Darabos. Edző: Mucska Gyula. Szigetvár: Füredi — Horváth, Tóth, Koronics (Beszker), Priol — Hadnagy (Palotai), Marosi, Kiss — Bálint, Bodó, Kardos. Edző: Csaba Gábor. Az eddigi sereghajtó Bonyhád régen várt nagyszerű teljesítménnyel, új edzővel gólszüretet rendezett. G.: Kiss (4), Pozsár (2), Vendég, Darabos, ill. Bodó, Bálint.

Csurgó—Bólyi MEDOSZ SE 1-1 (1-0). Csurgó 400 néző. V.: Pauer. Csurgó: Belovári — Tóth P., Mészáros, Pintér, Guti (Hosszú) — Kovács II. (Tóth F.), Bódis, Puskás, Beke — Rituper, Kovács. Edző: Nagy Lajos. Bóly: Puch — Hosszú, Fitt, Macsi, Virág, — Kósa, Kirschner, Bruder (Schneider), Biró — dr. Papp, Vető (Szabó) .Edző: Weiszbart József. Bár szünet után a csurgói vezetést kiegyenlítették a vendégek, továbbra is a hazaiak irányítottak, de támadásaikban nem volt átütőerő. A bólyiak ellentámadásai mindig veszélyesebbek voltak. G.: Bódis, ill. Kirschner.

Szombaton játszották: Dombóvári Vasas–Kap. Honvéd 1-0, Nk. Volán Dózsa–Mázaszászvár 2-1.

Az NB III. állása:

1. Paksi Atom	13	11	1	1	37- 5	34
2. Rákóczi FC	13	9	1	3	22-10	28
3. D. Vasas	13	6	4	3	14-11	22
4. Csurgó	13	5	4	4	18-14	19
5. K. Honvéd	13	4	7	2	12- 8	19
6. Bóly	13	5	4	4	23-22	19
7. Somberek	13	5	3	5	18-15	18
8. Boglárlelle	13	5	3	5	14-18	18
9. K. Építők	13	4	5	4	10-13	17
10. Nagymányok	13	4	4	5	18-19	16
11. Nk. Volán D.	13	4	3	6	18-23	15
12. Mázaszászvár	13	4	3	6	9-17	15
13. Siklós	13	4	2	7	21-24	14
14. Bonyhád	13	2	4	7	20-28	10
15. Szigetvár	13	2	4	7	15-27	10
16. Marcali	13	2	4	7	8-23	10

Megyebajnokság

Hengerelt a vasút

PVSK—Vasasi Bányász 5-0 (2-0). Vasút-pálya, 150 néző. V.: Bata. Könnyed játékkal is magabiztosan nyertek a hazaiak. G.: Pazaurek 2, Balatinácz, Cservenka, Fülöp.

Pécsi BTC—P. Postás 0-0. Bőrgyári pálya, 150 néző. V.: Szőke. Izgalmas mérkőzésen osztoztak a pontokon a „szomszédok".

Újpetre—Pécsi Zsolnay 1-0 (0-0). Porcelángyári pálya, 100 néző. V.: Bencsik. A játék képe alapján megérdemelten győzött a vendég együttes. G.: Horváth.

Szajk—Pécsi Kinizsi 2-1 (2-1). Kovácstelep, 100 néző. V.: Mózer. Az egységesebb vendégek megérdemelték a győzelmet. G.: Sárkány, Balázs, ill. Pál.

Sásd—Szentlőrinc 3-2 (2-0). Sásd, 150 néző. V.: Csuti. Kétgólos vezetése után csak nehezen tudott nyerni a hazai együttes. V.: Pákesz 2, Bárdos, illetve Takács, Kisfalvi.

Geresdlak—Beremend 1-1 (0-0). Geresdlak, 200 néző. V.: Kulcsár. A végig küzdelmes mérkőzésen a hazaiak álltak közelebb a győzelemhez. G.: Nyers (11-esből), illetve Petrók.

Sellye—PEAC 0-0. Sellye, 100 néző. V.: Kovács N. Gyötörte egymást másfél órán át a két csapat, végül is igazságos döntetlen lett az eredmény. Kiállítva: Pandúr (Sellye), illetve Biki (PEAC).

Harkány—Steinmetz SE 3-1 (1-0). Harkány, 300 néző. V.: Miseta. Harcos csapatot győzött le a hazai együttes. G.: Affentáler, Mart, Biró, ill. Fülöp.

A megyei I. osztály állása:

1. PVSK	13	9	2	2	29- 6	29
2. Szajk	13	8	4	1	20- 9	28
3. Beremend	13	8	3	2	30-10	27
4. Harkány	13	8	3	2	28-13	27
5. PBTC	13	8	2	3	33-13	26
6. P. Postás	13	7	3	3	34-15	24
7. PEAC	13	6	3	4	21-14	21
8. P. Zsolnay	13	5	2	6	17-17	17
9. Sásd	13	4	4	5	16-21	16
10. Újpetre	13	3	4	6	11-20	13
11. Sellye	13	3	3	7	16-29	12
12. Geresdlak	13	2	5	6	9-21	11
13. Szentlőrinc	13	3	2	8	17-35	11
14. Steinmetz SE	13	3	1	9	14-36	10
15. Vasasi B.	13	2	3	8	7-25	9
16. P. Kinizsi	13	–	6	7	6-24	6

DN SPORT

TOTÓ

1. Duisburg–Darmstadt	4-1	1
2. Osnabrück–Karlsruhe	3-2	1
3. Hertha BSC–Wattenscheid	1-1	x
4. Hannover–Freiburg	0-0	x
5. Avellino–Padova	1-0	1
6. Cagliari–Parma	2-2	x
7. Catanzaro–Como	0-0	x
8. Foggia–Messina	3-1	1
9. Monza–Cosenza	1-1	x
10. Licata–Barletta	4-0	1
11. Reggiana–Ancona	1-1	x
12. Reggina–Pescara	2-1	1
13. Triestina–Brescina	2-0	1
Pótmérkőzések:		
14. Pisa–Torino	0-0	x
15. Meppen–Unterhaching	3-1	1
16. Stuttgarter Kickers–Essen	4-1	1

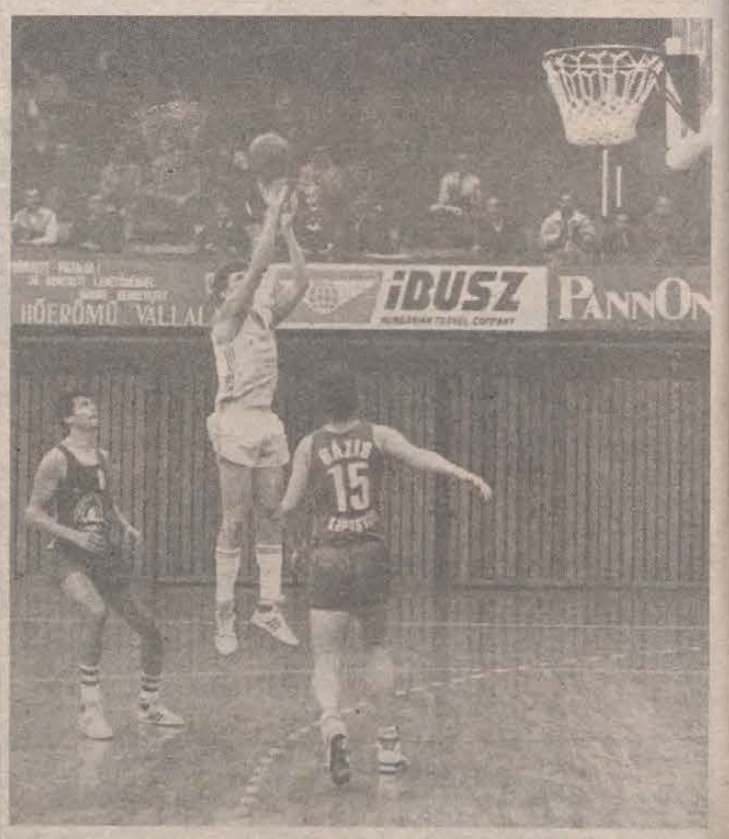
Repülős közgyűlés

A csepeli munkásotthonban tartotta újjáalakuló közgyűlését a Magyar Repülő Szövetség. Ezen megjelent Domonkos Anna, az OSH elnökhelyettese és Kéri György, az MHSZ főtitkára is. A két fő napirendi pont az alapszabály elfogadása és a vezető testület megválasztása volt.

A választások eredményeképpen kettősség alakult ki a sportág vezetésében, mert bár az elnökségben nem kaptak helyet az MHSZ képviselői, a repülőgépeket, a repülőtereket továbbra is a honvédelmi szövetség üzemelteti.

A közgyűlés elnöknek Lánc Tibort, a Malév Tu—154-es repülőgépkapitányát, főtitkárnak dr. Hegedüs Dezsőt választotta.

Kosárlabda



A férfimérkőzés utolsó kosara, szerzője Füzy

Most Richter volt a nyerő ember

PVSK—Bázis KK 117-96 (48-52)

NB I., férfiak. Pécs, városi sportcsarnok, 500 néző. V.: Gidófalvy, Budánovics. PVSK: Füzy (23), Szamosi (15), Marijanovics (26), Hoffmann (21), Bozi (9). Cs.: Káldi (2), Varasdi (3), Richter (18), Kövecses (–). Edző: Rab Gyula.

Már régen rossz, ha egy csapat kezdi elhinni magáról, hogy mindent tud, és ezért mindent meg is engedhet magának. Tíz pont (41-31) volt az előnye a PVSK-nak, amikor a játékosai indokolatlanul trükközni kezdtek és mindenki triplát akart dobni. Persze, hogy ez megbosszúlta magát, fordított a Bázis és 8 ponttal elhúzott. Még szerencse, hogy a második félidőre beállt Richter szórta a kosarakat, a többiek pedig abbahagyták az egyénieskedést. Ez mindjárt el is döntötte a mérkőzés sorsát. A PVSK szünet utáni teljesítményével rászolgált a győzelemre, amiben Richternek nagy érdemei vannak, a meccset ő hozta. Bármennyire is hideg volt a terem, ez a hazai siker felmelegítette a pécsi szurkolókat. A PVSK 36 pontot dobott hármasokból.

A Bázis legjobb dobói: Michalik (24), Kristinik és Kovács (20-20) voltak.

Rab Gyula: – Átérezte az egész csapat a mérkőzés fontosságát, és a második félidőben ellenállhatatlanul játszott.

Soproni VSE—PVSK 78-68 (43-36)

NB I., nők, Pécs, városi sportcsarnok, 400 néző. V.: dr. Válovics, Major L. PVSK: Neboda (9), Ábrahám I. (–), Veres (4), Balázs (30), Sigita (10). Cs.: Laczházi (–), Horváth (5), Ábrahám E. (–), Sztojkovics (6). Edző: Varga Ferenc.

Bár egy kosárlabda-mérkőzés összesen 40 percig tart, ezt a meccset két perc alatt veszítette el a PVSK. Ugyanis ennyi idő alatt nem dobott egy pontot sem, viszont tizenkettőt kapott zsinórban (27-27-ről 27-39 lett). A PVSK-sok kosáriszonya már krónikus, Balázson kívül mindenki menekül a labdától, csakhogy ne kelljen elvállalni a dobást. Ez pedig teljes önbizalomhiányra vall. Nem is csoda, hiszen már 9 meccsen vannak túl, de nyerni még nem tudtak.

A vasutasokon az sem segített, hogy beszállt Sztojkovics, aki sérülés miatt több mint egy éve játszott utoljára hazai pályán.

A Sopron legjobb dobói: Kovács (23) és Zsolnay (17) voltak.

Varga Ferenc: – Ha olyan tapasztalt, idősebb játékosok, mint például Sigita ilyen gyenge játékot produkál, akkor mit várjak a 17–18 esztendős fiatalóktól?

H. L.

ÁFÉSZ
Árengedmény!
Árengedmény!
a dombóvári bútorboltban.
nagyszabású bútorvásár
1989. november 13-tól, amíg a készlet tart. Keresse fel üzletünket, most érdemes vásárolni
— szekrénysort,
— kárpitozott-garnitúrát,
— konyhabútort.
OTP-ügyintézés, muvarszervezés helyben.
OLCSÓBBAN SZÉPET MEGÉRI!
Minden kedves vásárlót várják a bútorbolt dolgozói.

Dunántúli Napló
POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 315. szám
1989. november 14., kedd
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

PÉCS FOLYÓIRAT

Kohl Lublinban

Előtérben a németkérdés

A német–lengyel megbékéléssel azonos hangsúlyú ügyévé vált *Kohl* kancellár lengyelországi látogatásának a német újraegyesítés kérdése, amelynek Kohl lublini beszédében legalább olyan nyomatékot adott, mint útja eredeti céljának.

A kancellár, akit a lublini katolikus egyetem díszdoktorává avattak, nem mellőzve az alkalom adta lehetőséget, a kitüntető címet megköszönve olyan beszédet mondott, amely egyrészről megpróbálta a német újraegyesítés témájával összefüggésben újrafogalmazni az NSZK Európáról alkotott jövőképét, de egyben a helyet és az időt jól kihasználva belpolitikai tőkét is kovácsolni a választások előtt álló NSZK-ban.

Kohl külön köszönetet mondott a bölcs lengyel vezetőknek azért, hogy elsőként ismerték el nyíltan az NDK-beli németek önrendelkezési jogát, jogát a szabadságra, „mindenkinél jobban megértve, hogy egy nemzet történelmileg kialakult egységét mesterségesen nem lehet megtörni, hogy az a politika, amely a nemzetek megosztásán alapul, történelmietlen, elfogadhatatlan, nincs jövője". Hozzátette ugyanakkor – és nyilván nemcsak a lengyelek megnyugtatására –, hogy történelmietlen lenne az is, ha a németek azt képzelnék: önrendelkezésüket megvalósíthatják szomszédaiktól függetlenül, vagy szomszédaik akarata ellenére. És itt – hangsúlyozta – keleti és nyugati szomszédainkról egyaránt szó van.

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

LA PASIONARIA HALÁLÁRA
(2. oldal)

LENGYEL VENDÉGTANÁROK DOMOLOSON
(3. oldal)

SENNA VÁDOL
(8. oldal)

Kiállítás Pécsett

A kiállítás egy részlete

14. századi történetünk fenséges tanúi

Az egyetemi ásatás anyagából

Egy évekkel ezelőtti, a legfontosabb leleteket bemutató kamarajellegű kiállítás után tegnap a Székesegyház mögötti ásatás anyagából olyan kiállítás nyílt Pécsett, a Művészetek Háza tetőtéri galériájában, ami mélyen elgondolkodtathat minden látogatót. Az újságírót is, aki éveken át nyomon követhette a fejleményeket. Az elmúlt évek felgyorsult ásatási folyamatába tartozván ez is, azon gondolkodhatunk el ismételten, hogy milyen is lehetett az a középkori Pécs – Quinqueecclesiae –, ami töredékeiben is ilyen pompás műkincseket hagyott ránk.

A 70-es évek közepén világszenzációszámba ment a budavári gótikus szoborlelet. És a pécsi?... Elnézve a töredékeket, lehetetlen nem összehasonlítani a kettőt, és megál-

(Folytatás a 2. oldalon)

Arbatov a szovjet–amerikai csúcsról

Nem kizárt, hogy a küszöbönálló szovjet–amerikai csúcstalálkozón néhány fontos probléma megitélésében közeledni fognak az álláspontok – vélekedett a TASZSZ szemleirójának hétfőn adott nyilatkozatában Alekszej Arbatov. A leszé-

(Folytatás a 2. oldalon)

AIDS-konferencia a Vatikánban

Háromnapos nemzetközi konferencia kezdődött hétfőn a Vatikánban, a szerzett immunhiányos betegség kérdéseiről. A tanácskozáson nyolcvanöt országból érkezett orvosok, tudósok, teológusok és egyházi személyek vesznek részt. Az ezernégyszáz szakember előtt szerdán mond beszédet II. János Pál pápa. Az értekezleten felszólalnak az AIDS-vírus felfedezői, és mások között a betegek gondozásával foglalkozó Teréz anya is.

Talán a védőkerítés és az őrség napjai is meg vannak számlálva a kelet-berlini oldalon, a Brandenburgi kapunál
Fotó: Szundi György

Új miniszterelnök az NDK-ban

Hétfőn újabb két határátkelőhelyet adtak át az utazóközönségnek Berlin és Nyugat-Berlin, illetve Nyugat-Berlin és az NDK határán. Ezzel 16-ra emelkedett a nyugat-berlini átlépőhelyek száma.

Richard von Weizsäcker nyugatnémet államfő hétfőn újból ellátogatott a vasárnap megnyílt átkelőhelyre a Postdamer Platzon. Az NDK-ban is népszerű politikus autogramokat osztogatott az egybegyűlteknek, majd szívélyesen elbeszélgetett az NDK-határőrök parancsnokával.

*

Az NDK Népi Kamarája hétfőn – az NSZEP-frakció ajánlását elfogadva – egy ellenszavazat mellett a minisztertanács új elnökévé választotta *Hans Modrowot.*

Előzőleg a parlament elfogadta a Stoph-kormány lemondását. Az elnökség javaslata alapján a képviselők úgy határoztak, hogy november 17-én ismét összeül a népi kamara. Ezen a kétnaposra tervezett ülésen mutatja be kormányát és terjeszti elő kormánynyilatkozatát Hans Modrow miniszterelnök.

Válságmenedzselő gazdaságpolitikai program

Sajtótájékoztató az OTH-ban

Egy esetleges adósságátütemezés Magyarország számára mintegy 10 százalékos fogyasztáscsökkenéssel és a beruházások hozzávetőlegesen 30–40 százalékos visszafogásával járna 1990-ben – mondta *Szerdahelyi Péter,* az Országos Tervhivatal államtitkára azon a sajtótájékoztatón, melyet az intézményben tartottak hétfőn, az Országgyülés novemberi ülésszaka elé kerülő hároméves gazdaságpolitikai programtervezetéről. A szóban forgó tervezetet a parlamenti képviselőkön kívül megkapták a pártok vezető testületei is, s így nekik is lehetőségük van véleményt nyilvánítani róla. Egyébként most fordul elő először, hogy a Minisztertanács gazdaságpolitikai programja – november közepén – első olvasásban kerül a parlament elé.

(Folytatás a 2. oldalon)

Tragédia a vadászaton

(5. oldal)

Tanyák víz nélkül

Lesz-e végső megoldás?

Küldöttség a miniszterhelyettesnél a mohácsi szigeti kutak ügyében

Elapadt kútjaik márciustól augusztus közepéig komoly gondot okoztak az állattartó, kertészkedő családoknak. Azóta is a több mint száz tanya tulajdonosa csak részben mondhatja megoldottnak a helyzetet. Augusztustól naponta tartálykocsi viszi a háztartásban és az állatok ellátására nélkülözhetetlen vizet, miközben a beruházó a kutak fúrását is folyamatosan végzi a portákon. Ám ennek ellenére az aggodalmuk nem szűnik: mi lesz, ha az ingyen kapott kutak csak erősen vastartalmú vizet adnak, ha a vízhozam nem elég a kertek öntözésére?

A kérdések tisztázására, a meglévő gondok hosszú távú és elfogadható megoldásának biztosítására Mohács Város Tanácsának legutóbbi ülésén hozott határozata alapján november 10-én küldöttség járt a KVM-ben Zsuffa Ervin miniszterhelyettesnél.

(Folytatás az 5. oldalon)

Két szomszédvárként emlegetik a pécsi vasútállomás szomszédságában nyílott két étkezőhelyet, melyeknek a profilja szinte azonos. Mindegyik népszerű, népes vevőkörrel büszkélkedhet: a Florida tejivó, melyet Stricki Józsefné bérel az élelmiszerkereskedelmi vállalattól, míg a „Pici büfét" magánvállalkozásban Pálvölgyi István alakította ki a volt szövetkezeti cipőbolt helyén. A versenyszellem egészséges.
Fotó: Proksza László

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Az NSZK parlamentjének elnöke Budapesten

Budapestre érkezett hétfőn *Rita Süssmuth*, a Nyugat-Német Szövetségi Gyűlés elnöke –, aki egyúttal a Német Népfőiskolák Szövetségének elnöke is –, hogy megnyissa a német népfőiskolák 40 éves történetéről rendezett kiállítást a TIT Természettudományi Stúdiójában. A megnyitó ünnepségen részt vett Alexander Arnot, az NSZK budapesti nagykövete is.

A kiállítás megnyitását követően a bonni parlament elnöke találkozott magyar kolléaájával, *Fodor Istvánnal*, a magyar Országgyűlés megbízott elnökével.

A parlamenti elnökök véleményt cseréltek a Közép-Kelet-Európában zajló politikai változásokról, elsősorban az NDK-ban és Bulgáriában meginduló folyamatokról, majd a két parlament közötti kapcsolatok fejlesztéséről tárgyaltak.

●

-+- TUNISZ: Az ENSZ 159 tagállama közül eddig 93 ismerte el az egy éve kikiáltott palesztin államot. A Palesztinai Felszabadítási Szervezet politikai osztálya hétfőn Tuniszban tette közzé az érintett országok listáját, amelyen olyanok is szerepelnek, mint például a Szovjetunió, amely a kikiáltás tényét ismerte el.

Varsó: Wojciech Jaruzelski lengyel köztársasági elnök november 12-én fogadta Helmut Kohl nyugatnémet kancellárt, aki az NDK-beli események miatt megszakította hatnaposra tervezett lengyelországi programját. MTI Telefotó

Kohl Lublinban

(Folytatás az 1. oldalról)

Nyilván az esetleges egységes Németország semlegességéről keringő elképzeléseket cáfolva a kancellár nagy hangsúllyal erősítette meg: az NSZK „a szabad nemzetek közösségének integráns része". A német nemzeti lét – tette hozzá – szorosan összefügg egész Európa sorsával.

A kancellár – korábbi beszédeihez hasonlóan – nagy hangsúllyal szólt a német–lengyel megbékélés európai jelentőségéről, arról, hogy ami Franciaországnak és az NSZK-nak sikerült, miért ne sikerülhetne most a német és a lengyel népnek.

A német egység kérdését középpontba állító beszédében Kohl finoman érzékeltette azt is, hogy az NSZK számára Lengyelország fontosabb, mint a német önrendelkezést elismerő ország, mint Kelet-Európa első számú reformországa.

A kancellár az esti órákban Lublinból visszatért Varsóba, ahol a parlament épületében az alsóház és a szenátus elnökével, majd a képviselőcsoportok tagjaival találkozott. Késő este szálláshelyén vacsorán látta vendégül Mazowiecki kormányfőt.

Válságmenedzselő gazdaságpolitikai program

(Folytatás az 1. oldalról)

Az államtitkár rámutatott, hogy sem tavaly, sem az idén nem sikerült a magyar gazdaság fejlődését olyan mértékben dinamikussá tenni, amilyen mértékben ez kívánatos lett volna, illetve a kormány terveiben szerepelt. Nem javult a gazdaság jövedelemtermelő képessége, nem következett be a kívánt struktúraváltás, az ország pénzügyi helyzete ingatag, a növekvő jövedelemkiáramlás ellenére is rossz a lakosság közhangulata. Indokolt, hogy a szakértők olyan gazdasági program kidolgozását tűzték ki célul, amely lehetővé teszi a fentebb említett kritikus folyamatok megállítását, és hosszabb távon visszafordításukat. A parlament elé kerülő hároméves kormányprogram tervezete ennek jegyében született meg.

A programtervezet három alappilléren nyugszik: *a vállalkozás élénkítésén, a világpiachoz való igazodás elősegítésén, valamint az életszínvonal és szociálpolitika stabilizációján.* E célok megvalósítása érdekében már jövőre kialakulnak a privatizálás alapvető szabályai, létrejön az állami vagyonalap, megkezdődik az állami vagyonnal való hatékonyabb gazdálkodás. Folytatódik a piac fejlődését akadályozó korlátok lebontása, vagyis a liberalizáció és a dereguláció. A terv készítői szeretnék, hogy a magyar gazdaság minél hamarabb felzárkózzon az európai viszonyokhoz, ezért a piaci folyamatok élénkítése érdekében a lehető legszorosabb kapcsolatot kívánják kiépíteni mind az Európai Közösség, mind pedig az Európai Szabadkereskedelmi Társulás országaival.

14. századi történetünk fenséges tanúi

(Folytatás az 1. oldalról)

lapítani: egyenrangú alkotásokról van itt szó, melyek közt a különbség csupán annyi, hogy míg a budapesti anyag nagy szerencsével csaknem épségben vészelte át a viharos évszázadokat, a pécsieket barbár kezek tették tönkre, s az anyag nagy része szétszóródott a városban. Építési anyagként fedezhető fel belőlük sok ódon, évszázados falakban.

Délután nagyszámú érdeklődő jelenlétében *dr. Selmeczi László*, a Budapesti Történeti Múzeum főigazgatója nyitotta meg a kiállítást, melynek anyagát Pécs 14. századi története fenséges tanúinak nevezte, s méltatta azt a példamutató összefogást, melynek köszönhető az évezredes múlt e jelentős szeletének a feltárulkozása. Rámutatott arra is, hogy a pécsi főpapok milyen fontos szerepet játszottak abban, hogy a város a középkori európai műveltség jelentékeny színhelye legyen. *„Az ásatások nélkül* – mondotta – *szegényebbek lennénk, s e kiállítás nélkül jóval kevesebbet tudnánk európaiságunkról."*

Dr. Sándor Mária régészkandidátus, az ásatás vezetője a kiállítást bemutatván felvázolta az ásatás történetét (melynek lehetővé tételében ismét egy pécsi püspöknek, *dr. Cserháti Józsefnek* az érdemei elévülhetetlenek), s arról beszélt, hogy az egykori virágzó püspöki gyümölcsöskert helyén lévő romkert fontos kultúrtörténeti problémák megoldásához vezetett. Példaként említette az Aranyos Mária kápolnát, amelyről középkori oklevelek alapján csupán sejtéseink voltak – tudtuk pl., hogy 1355-ben *Poroszlói Miklós* püspök alapította –, ma pedig több építési korszaka ismeretében nyomon követhető általa a hazai gótika fejlődése.

A kiállítás – amelynek anyagát október 13. és november 5. között a Budapesti Történeti Múzeumban mutatták be – december 5-ig tekinthető meg a Művészetek Házában.

H. I.

✲

A kiállítás megnyitásán jelen volt *Jékely Zsolt*, az Országos Műemléki Felügyelőség november 1-je óta hivatalban lévő főigazgatója, aki *Mende Ferenc* igazgató kíséretében bemutatkozó látogatáson volt Pécsett, s időszerű műemlékvédelmi kérdésekről tárgyalt a megye és a város illetékes vezetőivel.

Valuta- (bankjegy és csekk) árfolyamok

Érvényben: 1989. november 14-től 20-ig

pénznem	vételi árf. 100 egységre Ft-ban	eladási árf. 100 egységre Ft-ban
angol font	9108,54	9671,96
ausztrál dollár	4543,89	4824,95
belga frank	148,10	157,26
dán korona	800,44	849,96
finn márka	1345,70	1428,94
francia frank	915,77	972,41
görög drachma a) b)	34,72	36,86
holland forint	2752,84	2923,12
ir font	8264,03	8775,21
japán yen (1000)	402,30	427,18
kanadai dollár	4944,97	5250,85
kuvaiti dinár	19310,36	20504,82
norvég korona	831,16	882,58
NSZK márka	3105,56	3297,66
olasz líra (1000)	42,53	45,17
osztrák schilling	441,08	468,36
portugál escudo	36,31	38,55
spanyol peseta	49,06	52,10
svájci frank	3523,93	3741,91
svéd korona	895,32	950,70
USA dollár	5775,73	6132,99
ECU (Közös Piac)	6384,84	6779,78
Jugoszláv dinár csekk (10 000) b)	10,67	–

a) vásárolható legmagasabb bankjegycímlet: 1000-es

b) bankközi és vállalati elszámolásoknál alkalmazható árfolyam:

görög drachma	35,75	35,83
Jugoszláv dinár csekk (10 000)	10,99	–

Kisinyovi helyzetkép

A közrend védelmezői teljes mértékben urai a helyzetnek Kisinyovban – írták a Pravda tudósítói a lap hétfői számában, a moldavai belügyminisztérium egyik magas rangú tisztségviselőjére hivatkozva. E szerint zavartalan a városi közlekedés, dolgoznak a termelő üzemekben, szokott medrében folyik a kereskedelmi és szolgáltató tevékenység.

A lakosság körében azonban nyugtalanító híresztelések kaptak lábra. A moldavai rendőrség állítólag békés polgárok tömegeit verte össze a november 7-i felvonuláson, november 10-én pedig mérgesgázt alkalmazott a tüntetők ellen. A belügyi tisztségviselő cáfolta ezeket a híresztelléseket. Mint mondta, a Moldavai Népfront külön oszlopa kereste az összetűzést a rendőrséggel a november 7-i felvonuláson.

A Moldavai KP KB a helyi lapokban vasárnap felhívást tett közzé, amelyben nyugalomra, önmérsékletre intette a köztársaság lakosságát. Politikai kalandorokról szólt, akik nyílt harcot kezdtek a hatalomért. Céljuk e felhívás szerint a köztársaság törvényesen megválasztott vezető szerveinek megdöntése, a politikai berendezkedés megváltoztatása.

Összehívták a bolgár nemzetgyűlést

November 17-ére összehívták a bolgár nemzetgyűlés ülésszakát – jelentették be hétfőn este Szófiában.

Az ülésszak napirendjét a rövid közlemény nem ismerteti, nyilvánvaló azonban, hogy a november 10-i központi bizottsági ülésen elfogadott határozat teljesítéséről van szó, nevezetesen arról, hogy az államtanács elnöki tisztéről lemondott Todor Zsivkov helyére mást választanak. Miután a bolgár diplomácia irányítója, Petar Mladenov a BKP KB főtitkára lett, várható a külügyminiszteri poszt betöltése is.

Occhetto a névváltoztatásról

Achille Occhetto, az Olasz Kommunista Párt főtitkára egy bolognai partizángyűlésen mondott beszédében nem zárta ki, hogy pártja mégis nevet változtat. „Új utakat kell feltárnunk, hogy egyesíteni tudjuk a haladás erőit" – jelentette ki.

A Magyar Szocialista Párt megalakulása nyomán az OKP támadások kereszttüzébe került: ha valóban a demokratikus szocializmus eszmei alapállását tette magáévá, miért nem változtatja meg a nevét. Occhetto és az OKP mindeddig elutasította ezeket a felszólításokat.

Megfigyelők szerint nem véletlen, hogy a főtitkár most volt partizánok, a párt veteránjai előtt tett először célzást a névváltoztatásra, amely a tagság jelentős részét, (az ortodox veteránokat) valószínűleg eltávolítaná a párttól. Megfigyelők lehetségesnek tartják, hogy a következő közigazgatási választásokon az OKP már új névvel, pártjelvénnyel és módosított szervezeti szabályzattal lép fel „Haladáspárt", vagy „Munkáspárt" néven, és elhagyva a sarló és kalapácsot, mint pártjelvényt.

A viharos gyorsasággal zajló kelet-európai változások inditották arra az OKP vezetését, hogy feladja a kommunista elnevezéssel kapcsolatos eddigi álláspontját.

La Pasionaria halálára

Dolores Ibarruri Gomez 1895. december 9-én született a vizcayai Gallarta faluban. Apja baszk, anyja kasztíliai származású volt. A mélységesen vallásos érzelmű bányászcsaládban a nyolcadik gyermek volt. Tizenöt évesen tanítónő szeretett volna lenni, ám le kellett mondania tervéről, mert tanulmányaira nem jutott pénz. Szabás-varrást tanult, később szolgálólány és pincérnő volt. Húszévesen ment férjhez egy bányászhoz. Hat gyermekükből csupán kettő érte meg a felnőtt kort.

Ibarruri 1917-ben lett a szocialista párt tagja, és rövidesen később kezdett írásokat publikálni „La Pasionaria" néven. 1919–1920-ban Vizcayában a III. Internacionálé helyi csoportjainak szervezője, s 1920-ban csatlakozik a spanyolországi kommunista párthoz. Tízévi politikai küzdelem, nélkülözés és megélhetési gondok következnek. A II. Köztársaság alkotmányozó nemzetgyűlésének 1931-ben képviselője, ezután Madridban – férjétől különválva – él. Rendszeresen publikál az SKP lapjában, a Mundo Obreroban, társadalmi tevékenységéért kétszer bebörtönzik. 1933-ban járt először a Szovjetunióban, röviddel később létrehozza az Antifasiszta Nőszövetséget.

A népfront győzelme után 1936-tól ismét törvényhozási képviselő. A polgárháború első napjától kezdve a köztársaságiak harcának szervezője. Legendássá lett madridi rádióbeszéde, amelyet így fejezett be: „No pasarán" – Nem törnek át. 1937-ben a köztársasági parlament alelnöke. Spanyolországot 1938 márciusában – röviddel Madrid feladása előtt hagyta el. Franciaországban, majd Moszkvában élt fiával és lányával. Fia, Ruben, a sztálingrádi csatában esett el. Az SKP 1942-ben választotta főtitkárává, 1960-tól volt a párt elnöke. Három évtizeden át élt a szovjet fővárosban, kitüntették a Lenin-békedíjjal. Emberi tartása és a szocializmus iránti humanista elkötelezettsége vezérelte, amikor 1968. augusztus 21-én a Kremlben, a szovjet vezetés előtt elítélte a csehszlovákiai fegyveres beavatkozást.

Hazájába 1977 májusában tért vissza, s nem sokkal később Asztúria parlamenti képviselője, a cortes alelnöke lett. Ibarruri a megosztott spanyol kommunista mozgalomban az egység állandó jelképe is volt. Még megérte és üdvözölte a kommunisták tavalyi újraegyesülését. Utolsó éveit betegségekkel viaskodva, az aktív politizálástól visszahúzódva élte le.

Arbatov a szovjet–amerikai csúcsról

(Folytatás az 1. oldalról)

relés és a nemzetközi kapcsolatok kérdéseinek neves szovjet szakértője szerint az egyik ilyen kérdés a tratégiai támadó fegyverzetek minőségi korlátozása lehet.

Mint mondta, a stratégiai támadó fegyverzet ötven százalékos csökkentésével foglalkozó szerződéstervezetben az egyes fegyverfajták esetében ezidáig csak mennyiségi „plafonokról" esett szó.

Nem kevésbé fontos lenne azonban az, ha kölcsönös megegyezésre jutnának a „plafonok" minőségi jellemzőiről is – szögezte le. A leszerelés más területeivel, a „nyílt légtér" elméletével kapcsolatban a szovjet tudós reményét fejezte ki, hogy az amerikai fél építőbb hozzáállást tanúsít a „nyílt tenger" koncepciójával kapcsolatban is. Fontos volna az is, ha tényleges intézkedésekre kerülne sor a „nyílt világűr" biztosítása érdekében – mondta. A szovjet szakértő véleménye szerint ilyen gyakorlati megoldás lehetne az űrrepülőterek kölcsönös ellenőrzése.

Alekszej Arbatov óvott a sajtóban tapasztalható, túlzott várakozásoktól Mihail Gorbacsov és George Bush földközi-tengeri találkozójával kapcsolatban. Mint mondta, a lényeg az, hogy a két nagyhatalom vezetője nyílt és bizalmas eszmecserét fog folytatni.

Lemondott a pakisztáni kormány

A pakisztáni kormány tagjai hétfőn benyújtották lemondásukat, hogy megkönnyítsék Benazír Bhutto miniszterelnöknek, a kabinet átalakítását – közölte hétfő este az iszlámábádi televízió.

A lemondás előzménye az, hogy a pakisztáni parlamentben november 1-jén a miniszterelnök híveinek éppen-csak sikerült leszavazniuk az ellenzék bizalmatlansági indítványát. Benazír Bhuttó a bizalmi szavazás után kilátásba helyezte, hogy az ellenzék mérsékelt képviselőit be fogja vonni a kabinetbe.

-+- SZOUL: A baráti kapcsolatok Szöul és Budapest között tovább fejlődnek, függetlenül a magyarországi belső helyzettől – ennek a meggyőződésének adott hangot rögtönzött repülőtéri sajtókonferenciáján a Budapestről hétfőn Szöulba visszaérkezett Pak Csol Un első államminiszter. A politikai ügyek minisztere Ro Te Vu köztársasági elnök közelgő látogatását készítette elő Budapesten, ahol – mint elmondta – találkozott Szűrös Mátyás ideiglenes köztársasági elnökkel és Pozsgay Imrével, a Magyar Szocialista Párt köztársasági elnök jelöltjével.

AZ AGROBANK RT.
A TŐKEBEFEKTETŐK FIGYELMÉBE AJÁNLJA
megemelt kamatozású értékpapírjait:
A 10 ezer, 100 ezer és 1 millió forint névértékű BETÉTJEGY bemutatóra szóló, gazdálkodók és magánszemélyek között szabadon átruházható értékpapír.
Új: 2 hét 14,5%,
91 naptól 18,5%,
181 naptól 20,0%,
1 éven túl 20,5%.
Győződjön meg a bankunk által nyújtott előnyökről, üzletfeleink, partnereink gondos kiszolgálásáról.
Bővebb felvilágosítást kérjen az AGROBANK RT. területi fiókjánál: Pécs, Somogyi Béla u. 2. Telefon: 72/24-799
AGROBANK RT

Nem bántja a szemét?

Néhány napja egy külföldi üzletemberrel beszélgettem. A társalgás után az illető azt kérte, hogy szeretne megismerkedni egy kicsit Pécs városával. Kérésének örömmel tettem eleget, tudván, hogy az illető úr éppen azt fontolgatja, miként társulhatna egy magyarországi vállalkozásba.

Nosza, gondoltam, próbáljuk meg, támogassuk kicsit az ügyet. Arra számítottam, hogy az ősz színei, a pécsi utcák varázsa, a műemlékek, a látnivalók sora, a szépen helyreállított belváros képe kedvezően befolyásolja vendégünket.

Tévedtem! Hiába meséltem, magyaráztam el, hogy mi micsoda, mikor épült, mikor hozták rendbe, egy idő múltán felfedeztem a vendég arcán, hogy egyre inkább elkomorul, aztán egyszercsak azt kérdezte: mikor jutunk a belvárosba? Mondom neki, ott vagyunk! Nem értette! Hogyan lehet, hogy az utcák szemetesek, takarítatlanok, hogy a cigarettacsikk, a banánhéj, a kukoricacsutka, a nejlontasak ott hever a járdán.

Tegnap a szerkesztőségbe jövet ismét eszembe jutott mindez. A Sallai utcában, a csillár- és a delikátesz-bolt előtt is ott árválkodott egy-egy szeméthalom, a vásárcsarnok környékén, a Kossuth Lajos utcában, a Kossuth téren és mindenütt a piszok. Valaha a boltosok, a háztulajdonosok mindig azzal kezdték a napot, hogy fellocsolták, felseperték a járdát. Ma a legritkább esetben látni, hogy valaki seprűt venne a kezébe, főleg szombat–vasárnap.

Pedig Pécs csatlakozott az egészséges városok mozgalmához, a tisztaság hiánya mégsem bántja senki szemét! Az időnkénti akciók nem pótolják, nem pótolhatják a folyamatos takarítás hiányát. Aki nem hiszi, járjon utána, nézzen körül egy hét végén a belvárosban!

F. D.

MGK = önálló kamarák és szakmai szövetségek szövetsége?

Az Elnöki Tanács a felosztás előtti utolsó ülésén módosította a Magyar Gazdasági Kamara alapszabályát, eszerint magánszemélyek és szakmai szövetségek is tagjai lehetnek az MGK-nak. E két alapvető változást előbb-utóbb több is követi. Egyebek között az, hogy az MGK Dél-dunántúli Területi Bizottsága januártól pécsi székhellyel regionális gazdasági kamaraként teljes önállósággal fog tevékenykedni.

Interjú Fodor Lászlóval, a Magyar Gazdasági Kamara mb. főtitkárával

Tehát milyen változásoknak néz elébe a kamara és milyen módon igyekszik megfelelni a tőle mindinkább elvárható követelményeknek? – e témakör kapcsán tartott Pécsett sajtótájékoztatót Fodor László, az MGK mb. főtitkára.

– Ön az SZVT pécsi kétnapos konferenciáján kijelentette, hogy a jövő csak a vegyes tulajdonú piacgazdaság lehet, azt is, hogy gondjaink strukturális gondokra vezethetők vissza és jelenleg strukturális válságban van az ország, vagyis, hogy kiút csakis a reformokon át vezet. A kérdés: ehhez megteremti-e a – mostani politika a feltételeket, és mennyiben lesz – ahogy ön vázolta – a politikamentes gazdaság motorja a kamara?

– Alapvető feladatunk, hogy a gazdaság, a gazdálkodó szféra érdekeit, pártállásponktoktól függetlenül képviseljük. Épp ezért semmilyen politikai áramlatot, pártot nem kívánunk követni.

– A kamara eddigi monocentrikus, Budapest-központú működése már önmagában is gátja lehet a gazdálkodó szervezetek, így a kamara törekvéseinek is. Milyen szervezeti-szerkezeti változások előtt áll az MGK?

– Fel kell karolnunk a helyi közösségi, önigazgatási törekvéseket, elébe kell mennünk minden olyan városi, megyei és regionális törekvésnek, amely önállóan, autonóm és szuverén módon kívánja kifejezésre juttatni törekvéseit és érvényesíteni érdekeit, vagy arra törekszik, hogy gondjait a saját háza táján a megfelelő feltételekkel rendezni tudja. Ehhez meg kell adnunk minden olyan jogosítványt, mely az értelmes munkát és az érdekképviseleti tevékenység ellátását lehetővé teszi és szükséges. Tehát létrejönnek, önállósulnak és szövetségbe tömörülnek a helyi és területi önálló kamarák, kialakulnak a szakmai szövetségek (melyek átveszik a jelenlegi kamarai szakmai tagozatok szerepét), ezek az önálló kamarákon belül hoznák létre a szakmai csoportjaikat és az így kialakuló szövetségi rendszerben működne a Magyar Gazdasági Kamara a területi kamarák és a szakmai szövetségek szövetségeként.

– Az alapszabálymódosítás is ennek a tendenciának kedvez, hisz az MGK-nak immár tagja lehet minden cégszerű formában tevékenységet folytató vállalkozó és létező szakmai érdekszövetség is. Tehát most már a kamarán a sor . . .

A Magyar Gazdasági Kamara pécsi épülete a Bem utcában

– Mindenkivel készek vagyunk az együttműködésre, aki velünk együttműködni kíván. Az ő közreműködésükkel válhatunk olyan gazdasági-társadalmi szerveződési centrummá, amelyik az adott térségben biztosítani tudja az adott gazdasággal összefüggő kérdésekben a naprakész információkat, a bel- és külföldi kapcsolatépítést, fórummá tud válni a különböző törekvésekhez, lehetőséget biztosít a szolgáltatásain keresztül az igények minél szélesebb körének kielégítéséhez.

– A vállalkozás, a vállalkozói szemlélet mennyiben lesz meghatározó az újrendszerű kamarai szövetségben?

– Azzá kell válnia a tagjai érdekében, hogy üzletileg is érdekeltté tudják tenni a kamaraközi szerveződő vállalatokat a vállalkozásban. Ennek lehet célja a vállalkozásban részt vevő gazdálkodószervezet jogos nyereségigénye, de a vállalkozás használ fejlesztheti az adott kamarák további lehetőségei is, növelhetik a szakapparátust, hogy tisztességesebb körülmények között még több szolgáltatást nyújthassanak a gazdálkodóknak a kölcsönös érdekek alapján. De ugyanígy felvállalhatjuk a képzést, átképzést és továbbképzést is.

– Az érdekképviselet egyre égetőbb kérdése a gazdálkodóknak. Az MGK e téren milyen további lépéseket tervez?

– Ma az irányítással semmiféle érdemi kapcsolata nincs az érdekképviseleti szerveknek (VOSZ, KIOSZ, OKISZ, SZÖVOSZ stb.). Létre szeretnénk hozni az Országos Érdekegyeztetési Koordinációs Tanácsot, hogy konzultatív testületként tisztázzuk nézeteinket és próbáljunk meg valamilyen közös álláspontot kialakítani a döntések előkészítése érdekében. Ez más lenne, mint a már tevékenykedő Országos Érdekegyeztető Tanács, melyben a kormány, a munkáltatók és a munkavállalók érdekei ütköznek. Szeretnénk elérni, hogy az OÉT minden olyan kérdésre terjessze ki a tevékenységét, ami a gazdálkodói szférára működés feltételeit érinti, és amelyet az Országos Érdekegyeztető koordinációs Tanács a konzultációin már korábban kialakított. Megállapodtunk a SZOT-tal, hogy nincs szükség külön szakszervezeti törvényre, mert egy általános érdekképviseleti törvény minden szükséges jogosítványt tisztázhatna és magában foglalhatna.

– Önök az új kamarai szövetségi rendszer kialakításánál többek között az ausztriai kamarát említik példaként. Ott viszont kötelező a kamarai tagság minden gazdálkodónak. Hazánkban is kötelező lesz?

– A piacgazdaság döntő többségében, ahol kemény kamarai munka folyik, valóban kötelező a kamarai tagság. De ezt a kötelezővé tételt Magyarországon elfogadtatni ma még nem lehet. Addig is kezdeményezzük, hogy a gazdálkodó szféra saját maga számára dolgozza ki a piacgazdaságban való vállalati-vállalkozói magatartás etikai kódexét, mely rögzíti és kötelezővé teszi, hogy például minden magyar gazdálkodó mit várhat el a többi vele kapcsolatban lévő gazdálkodó szervezettől, és ezt vele szemben meg is lehessen követelni . . . Sok még a feladatunk, fel kell fedeznünk az új lehetőségeink alapján az új társaságokat is és viszont. A kamarának elébe kell mennie az eseményeknek, ha valóban azzá szeretne válni, ami a hazai gazdálkodók érdeke . . . – mondotta befejezésül Fodor László.

Murányi László

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Ma 18 órakor dr. Habsburg Ottó a sportcsarnokban

Dr. Habsburg Ottó ma Pécsre látogat. Az Európa Parlament tagja, a Páneurópa Unió elnöke a Lenau házban kezdi programját, 17 órakor megnyitja a Lenau Reisen Utazási Irodát a Hild-udvarban (Széchenyi tér), majd a Művészetek Házában sajtótájékoztatót tart.

A nagy érdeklődéssel várt előadásra 18 órakor a Városi Sportcsarnokban kerül sor. Itt a belépés ingyenes és minden érdeklődőt szeretettel várnak.

Azok, akik ebben az időben nem érnek rá, este fél 8-tól a Vasutas Művelődési Házban (Várady A. u.), az Értelmiségi Klub rendezvényén videóról megtekinthetik a sportcsarnokban elhangzott előadást. Ezt követően, kb. 20.45-kor, a helyszínen beszélgethetnek dr. Habsburg Ottóval, leányával, Walburgával, a Páneurópa Unió főtitkár-helyettesével, és Bernd Posselttel, a szervezet NSZK-beli elnökével. A belépődíj klubtagoknak 20, másoknak 40 forint. A nagyterembe először a klubtagokat engedik be, itt ugyanis csak kétszázan férnek el. A kivülrekedtek zárt videoláncon tekinthetik meg a kötetlen beszélgetést. A programot híreink szerint több tv-társaság is rögzíteni fogja.

Aczél marad

Úgy tűnik, pont kerül Aczél György országgyűlési képviselő visszahívási ügyére. A visszahívásra vonatkozó javaslatot szeptember 12-én nyújtotta be az MDF Pécs megyei város választási elnökségéhez. A helyi választási elnökség az indítványt megvizsgálta, majd állást foglalt a visszahívási javaslat törvényességéről. Állásfoglalását az ügyben keletkezett iratokkal együtt október 9-én küldte meg a B. M.-i választási elnökségnek. A megyei választási elnökség október 12-i ülésén megtárgyalta, és még aznap továbbította a javaslatot az országos választási elnökségnek. Az OVE elnöke 1989. október 31-én kelt levelében az alábbiakról tájékoztatta a megyei választási elnökség elnökét:

„A hatályba lépett, új választási törvény nem teszi lehetővé a visszahívást. Aczél György Baranya megye 1. számú választókerülete országgyűlési képviselőjének visszahívásával kapcsolatos indítványát és mellékleteit tájékoztatásul megküldtem az Országgyűlés elnökének."

A fordulat hátteréről *Nyéki Péterrel*, a megyei tanács munkatársát kérdeztük:

– A választás az új törvény szerint ezentúl négy évre ad mandátumot egy-egy képviselőnek, s a visszahívás intézményét megszünteti. A törvény október 30-án életbe lépett, tehát a mostani ciklusra is vonatkozik, hasonlatosan például az NSZK-beli gyakorlathoz, ahol nem lehet visszahívni a megválasztott képviselőt.

A helyzet tehát úgy fest, hogy amennyiben Aczél György a következő választásokig le nem mond, minden további nélkül helyén marad. A következő képviselőválasztás időpontja még nem ismeretes, de valószínűleg vagy márciusban, vagy júniusban lesz esedékes.

EltaPosta

Eltaposta az idő a Népszabadság korábbi megfontolását. Rovatunkban is foglalkoztunk azzal, hogy laptársunk egy időponttól nem közli az Országos Sajtószolgálat közleményeit.

Nos, megtört a jég. A Népszabadság szombaton, kiemelt tördeléssel újra közölt egy OS-jelentést. Egyet, de ez az egy annyira fontosnak tekintendő a lapok sorsát illetően, hogy nem is bánjuk, hogy a legnagyobb példányszámban megjelenő napilap is jobbnak látta felrúgni a maga által alkotott belső szabályt.

A postával foglalkozik a közlemény, egy, a sajtószakszervezet által kibocsátott jelentés alapján. Idézet a közleményből: „A postai tarifaemelést a sajtószakszervezet (és mi is – a szerk.) alaptalannak és kizárólag inflációgerjesztő hatásúnak tartja. A sajtószakma további terheket már nem tud vállalni. A tervezett tarifaemelés pedig csak veszélyekkel jár: lapok megszűnése, munkanélküliség, csökkenő bérek, és ami talán a legfontosabb: veszélybe kerül a hazai tájékoztatás jelenlegi sokszínűsége is . . ."

Megítélésünk szerint sem teheti meg a posta, hogy a lapárakból nagyobb százalékra tartson igényt. A tárgyalások folytatódnak az illetékesek között. A legkülönbözőbb újságokban pedig – az emeléssel összefüggő fenyegetés bejelentése előtt is – egyre több a posta lapterjesztési munkáját joggal kritizáló írás. Hofi Géza szavai jutnak eszünkbe: „Tud úszni?" „Nem." És ha megfizetem?"

Egy nyaklánc

Egy hirdetés szövege: „150 000 Ft jutalmat adok annak, aki visszaadja (vagy nyomravezet), az 1989. augusztus 9-én, 12–13 óra között talált nyakláncot, az Athinay úti laktanya északnyugati részén, a járdán. Egy incidens alkalmával esett le. Telefon: . . ."

Három hónapja tűnt el a nyaklánc, mely a hirdetőnek 150 ezer forintot is megér. Vajon, ha három hónap alatt nem került meg, van-e még esély? Vajon mitől lehet ilyen értékes egy nyaklánc, hogy valaki majd' 2 évi átlagfizetésnek megfelelő összeget is hajlandó lenne kifizetni érte? S ami pletykákra mindig éhes mindannyiunk számára a legérdekesebb: milyen incidensről lehetett szó?

Felhívtuk a hirdetésben megjelent telefonszámot, de a nyaklánc tulajdonosával nem, csak a lányával sikerült beszélnünk. Elmondta, úgy néz ki, lehet, hogy meglesz a lánc, nyomravezető ugyanis már jelentkezett. További válaszai közlésére nem kaptunk felhatalmazást, de így is felajánljuk: adott esetben szívesen közvetítünk a megtaláló és a tulajdonos között. Tiszteletdíjat nem fogadunk el . . .

Szabadságunk pedagógiai módszertana vagy a nevelés új paradoxona?

Lengyel vendégtanárok Domoloson

A szabad önkifejezés, mint személyiségfejlesztő erő

A szemüveges fiatalember, Janusz Byszewski egy összehajtogatott papírdarabot húz ki a farzsebéből. A kezembe nyomja. A gyerekcsapat, akár egy madárraj, csivitelve rebben egy állomáshellyel odébb az őszi mélyszántás sárgán tarajló barázdái közt. Nyomukban jó egy tucatnyi, tán éppen ugyananynyi felnőtt – férfiak, nők – jobbára fiatal rajzpedagógus. Félszemem még a papíron: „. . . Radowce (Radauti) . . . Kaczyca (Cacica), Plesza (Plesa)".

– A kijelölt újabb bukovinai falvak – mondja gyorsan kalauzom, *Gesztesi Zsuzsa*, a Szentlőrinci Kísérleti Általános Iskola tanára, majd ismét a gyerekek felé fordul. Ahogy valamennyien. Közülük is az iskola két nyolcadikosa, *Balatoni Anikó* és *Kingl Szilvia* felé.

Lábuk előtt valóságos *environment* (a happening idejében megjelenő „berendezett tér", melyben a tárgyak, anyagok, a legkülönbözőbb elemek a művész által előidézett kapcsolatba kerülnek egymással – összegezhetjük röviden Hegyi Loránd a modern művészet korszakait taglaló könyvének jegyzete alapján. (De a gyerekek persze még mentesek az effajta definícióktól, ahogy Bukta Imre vagy Samu Géza művészetét sem kell ismerniük, hogy akár éppolyan leleményesek legyenek. A szürkén csavarodó, kiszáradt faágra azért tűzték fel a még lágy, puha tűkkel ékeskedő bogáncsot, mert – magyarázzák néhány szóban – „a civilizáció felnyársalja ezeket a falvakat". Néhány lépésnyire innen egy ágyrugók közé préselt, azokra taposó autógumit állunk körül, merthogy „az ágyba, a nyugalomba tapos bele elsőként a rombolás", s itt látunk egy pár elrongyolódott csizmát is. De van itt szögesdrótmaradványokból rakott installáció, levelibékazöld mohával, búzaviraggal sírhantá avatott, talpalatnyi bucka, a bokrok meztelen ágain talált fekete harmonikapapír a gyász miniatűr emlékműveként, végezetül – sok más közt – a szántás nyomán ekevassal kettéhasított rög, hátán az ily módon elválasztott vesszőcskeemberek sokaságával.

Természetesen a pedagógusok is részesei a játéknak, ők is értelmezik munkáikat. Szedelőzködünk. A domolosi kastélyszálló várja vissza ifjú és még ifjabb vendégeit. *Janusz Byszewski*, a Varsói Modern Művészetek Centruma munkatársa és kollégája, *Wiestaw Karolak* az elmúlt években a Bakonyban és Orfűn is járt már, hogy „partner-ART" nevű pedagógiai programjuknak híveket szerezzenek. Gyakorlatukban a művészet kifejezőeszközeit, pontosabban magát a kreációt, mint az egyik legalapvetőbb személyiségfejlesztő eszközt alkalmazzák. Szándékuk többek közt a gátlások leküzdése, a személyiség felszabadítása az önkifejezés szabadsága révén.

– Azért is hívtuk meg őket, és ajánlottuk ezt a programot az itthoni pedagógusoknak – mondja Gesztesi Zsuzsa –, mert törekvésük rokon a miénkkel, amelynek egyik alapelve az, hogy mindenki érezze, értékeket hordoz magában, másokkal egyenrangúan fontos ő is, a véleménye is a világnak. Ehhez szorosan tartozik a teljesítménystressztől megszabadított önkifejezés gyakorlása is. Nem az a cél, hogy műalkotás szülessen, hanem hogy ki-ki mindig önmaga legyen, a saját szintjén mondhassa el a véleményét az őt érintő világról-családról, a természetről, sőt a politika számára kézzelfogható vonatkozásairól is.

Összesen tizennégy pedagógus érkezett Domolospusztára, hogy megismerkedjenek a szemlélet módszertanával, és a „kreatív tréningen" részt vegyenek. Maga az elv korántsem jelent újdonságot – mondják a résztvevők közül többen is –, átültetése a pedagógiai gyakorlatba azonban annál nehezebb, hiszen a tanártól, konvencióktól való szabadulást, belső szabadságot követel. A módszer teljesítményfokozó hatású – mondja a Szegedről, a tarjánvárosi Szirmai általános iskolából érkezett *Soltész István*, akinek a véleménye szerint ma már csak elhatározás kérdése, hogy egy-egy iskola meghonosítja-e a legkorszerűbb módszereket, vagy sem.

A pécsi Széchenyi Gimnáziumban emelt szinten rajzot tanító *Kiss Lajos Tamás* számára ez a néhány nap az általános iskolai metodikába való visszapillantás alkalmát is jelenti, és úgy véli, hogy a gátlások feloldására, a játékra épülő kreativitás és a szigorú teljesítményelv összeházasítható az itt tanultak alapján is.

Bóka R.

A brassói munkásfelkelés évfordulóján

A FIDESZ pécsi csoportjai csatlakozva a FIDESZ országos akciójához, csendes, gyertyás megemlékezést tartanak a brassói munkásfelkelés második évfordulóján, november 15-én, szerdán délután 3 és este 7 óra között a Széchenyi téren.

Gyertyáik az „esztelen Ceausescu-diktatúra elnyomásától szenvedő" erdélyi magyarokért és a bátor kiállásával példát adó Tőkés Lászlóért égnek.

A helyszínen gyűjtött adományokat a FIDESZ létfontosságú gyógyszerek és élelmiszerek formájában fogja eljuttatni Erdélybe.

Végül megemlékeznek arról, hogy a brassói felkelés első évfordulóján tartott békés budapesti demonstrációjukat a rendőrség brutálisan szétverte. Úgy remélik, akkor zuhogtak a gumibotok utoljára.

HÍREK

NOVEMBER 14., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ALÍZ

nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.47 – nyugszik 16.10 órakor
A Hold kél 16.36 – nyugszik 8.37 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os számon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Elhunyt Lakatos Gabriella

Lakatos Gabriella, a Magyar Állami Operaház Kossuth-díjas, kiváló balettművésze vasárnap este elhunyt. Temetéséről később intézkednek.

Magyar Állami Operaház, Művelődési Minisztérium, Magyar Táncművészek Szövetsége

Lakatos Gabriella 1927. október 18-án született. A budapesti Operaház balettiskolájában Nádasi Ferenc növendéke volt. 1943-tól tagja az Operaháznak, 1948-ban lett a dalszínház címzetes magántáncosa, 1950-től pedig magántáncosa, az Operaház primabalerinája.

Művészi munkásságát 1957-ben Kossuth-díjjal, 1966-ban érdemes, 1971-ben kiváló művész kitüntetéssel ismerték el. 1987-ben a Magyar Népköztársaság aranykoszorúval díszített csillagrendjét vehette át.

◆

Megszépül Pécsett, a Bajcsy-Zsilinszky utcában, a nagy parkoló mögött található közkedvelt Zöldért-udvar, ahol átalakítják az árusítóhelyet, a raktárrészt is. Az olcsó termékeket kínáló létesítményt a vállalat tmk-brigádja újítja fel. Várható nyitás a hét közepén.

Fotó: Proksza László

*

☎ 15-000

Azt panaszolták Pécsbányatelepről, hogy a most folyó vízvezeték-felújítás befejeződik a November 7. utcában, a 30. számú épületnél, teleknél. Ezentúl nem folytatódik a munka, mert kicsi a nyomás, nincs pénz újabb tározó építésére.

A beruházó cégnél, a Mecseki Szénbányáknál, Keller Jánostól megtudtuk, hogy az utca végéig kialakítják az új vezetéket a jövő év őszéig, ami már a Duna-víz fogadására is alkalmas lesz. Akinek háza van a 30. számú házon túl, az is vízhez jut. Van elegendő víz, megfelelő a nyomás, nincs szükség újabb nyomásfokozó megépítésére.

◆

– **Már két relaxációs nyelvstúdió működik** Pécsett, az egyik a Ságvári Művelődési Házban, a másik a Dr. Doktor Sándor utca 51/C-ben. A Doktor Sándor utcai oktató központban angolt, németet tanítanak a félálomba szenderült hallgatóknak reggel nyolctól este nyolcig. Itt nemcsak vállalatok szakemberei, de magánemberek is jelentkezhetnek. Telefon: 29-559.

– **Baleset az utakon.** Az elmúlt héten megyénkben 33 közúti baleset történt, ebből 2 halálos, 12 súlyos, 19 könnyű sérüléses volt. A legtöbben nem adták meg az elsőbbséget, vagy gyorsan hajtottak. A legsúlyosabb fordult elő baleset Pécsett, a Fürst Sándor utcában, valamint a Hatos út Páfrány úti csomópontjában.

– **Felhívás!** A Töttösön 1904. február 8-án elhunyt KIRMANN Mária igazolt lemenő ági, illetve első oldalági hozzátartozóit kérjük, hogy 30 napon belül jelentkezzenek a községi elöljáróságnál. Az elhunyt sírkövét áldozatok emlékművéhez kívánjuk felhasználni. Töttös Község Elöljáróság. (x)

– **Meghívást kapott** a győri színházhoz a pécsi Vidákovics Antal, a Baranya Táncegyüttes vezetője. Vendég-koreográfusként Sartre: Legyek című darabjának decemberi bemutatóját készíti elő. Előtte a kaposvári színházban dolgozott ugyanilyen minőségben.

Karácsonyi ünnepségek

A Magyar Nők Szövetsége Baranya megyei tagszervezetei állást foglaltak abban, hogy a karácsony legyen a család perifériájára szorultak felkarolásának közösségi ünnepe is. Ezért a megye öt városában a magára maradottak részére ünnepséget szerveznek, az ünnepek alatt a betegeket otthonukban keresik fel. Családok hívnak meg magányosokat. Kedvezményes vásárlási akciókat szerveznek. Inditanak az ajándékkészítés végett szabás-varrás, valamint kézikötő-tanfolyamot, a nők, kismamák patronálása végett pedig háztartásgazdaságtani és konyhatechnikai tanfolyamot. A bajba jutott lányok, asszonyok részére tanácsadást szerveznek Pécsett, a Geisler Eta utca 15-ben. Bővebb információval a 11-399-es telefonon szolgálnak.

04-05-07

A piros jelzés ellenére behajtott Pécsett, a 6-os út és a Páfrány utca kereszteződésébe személygépkocsijával vasárnap Tardi Zsolt 18 éves kaposvári lakos és összeütközött egy szabályosan közlekedő autóbusszal. A személyautó vezetője könnyű, utasa súlyos sérülést szenvedett, az anyagi kár 45 000 forint.

*

Figyelmetlenül tolatott vasárnap Pécsett, a vásártéren Scheig Zoltán szederkényi lakos és személygépkocsijával elütötte Handl Györgyné pécsi lakost, aki súlyosan megsérült.

◆

– **Horgászhir.** A Pécsi Horgász Egyesület Rákóczi úti irodájába megérkezett a népszerű Horgász praktikák című sorozat újabb könyve, A horgászbot. A rajzokkal illusztrált kiadvány jól ismerteti a különböző halfajokhoz és horgászmódszerekhez ajánlott bottípusokat. Ezenkívül minden fontos és hasznos tudnivalót tartalmaz a horgászbotokról.

– **Tanácsadás kisvállalkozóknak.** A képzéssel, továbbképzéssel foglalkozó pécsi Szakstúdium Kft kisvállalkozók részére tanfolyamokat szervez egyebek között a cégjog és a cégeljárás témákban. Információ a 32-822-es telefonon, mellék: 17.

– **Ifjúságért** néven alapítványt hozott létre a Pécsi Ifjúságért Egyesület az állami gondozottak és a hátrányos helyzetű családok gyermekeinek a megsegítésére. Felajánlást lehet tenni a 25-642-es és a 24-550-es telefonon.

◆

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk és dédipapánk,

SIMON JÁNOS

mozgói, volt magyarbólyi lakos, 73 éves korában elhunyt. Temetése november 15-én, szerdán 14 órakor lesz a zsibóti temetőben. A gyászoló család.

KÖZÉLET

A Magyar Paraszt Szövetség dél-dunántúli tagtoborzót tart. *Gerbovits Jenő*, országos főtitkár a somogyi Zics faluban érhető el. A szövetség szorgalmazza a farmergazdaságok létrehozását.

Sellyén tovább működik az MSZMP lakóterületi alapszervezete, az intézőbizottság elnökének *idős Jelics Lászlót* választották, aki elérhető a 206-os telefonon és tagtoborzó ügyeletet tart lakásán reggel nyolctól este hatig.

A budapesti Nemzetőr Szövetség baranyai szervezetet hoz létre. Jelentkezés *Flóris Bélánál* Pécsett, a Hegyalja utca 38-ban, telefon: 28-217. A másik szervező: *Lestyán Zoltán*, akinek a címe: Mecsekpölöske, Rózsa utca 9.

A Pécsi Szocialista Kör szervezőcsoportja nyitott a pártonkívüliek számára is. Érdeklődés *Kocsi Lászlónál*, az MSZP baranyai irodájában, a József Attila utca 10-ben, Pécsett. Telefon: 15-155.

A Magyar Demokrata Fórum irodája éjjel-nappal működő telegont működtet a 25-811-es számon. A készülék rögzíti a kérést, de „élőben" is hívható 15–19 óráig hétköznapokon. Cím: Hunyadi út 20.

MA

Az MSZP pécsi szervezete 16.30 órakor a Tüzér utcai mozgalmi házban összevont taggyűlést tart, melyen megvitatják az MSZP szervezésének városi helyzetét. Bemutatkoznak a szerveződő platformok és tagozatok, sor kerül a városi szervezőbizottság megválasztására. A rendezvény egyben tagtoborzó is.

A komlói tanács második emeleti tanácstermében a Szoc. Dem. Párt nyilvános ülését szervezik 17 órakor.

Az MSZP siklósi városi irodája ügyelete 8–18 óra közt ügyeletet tart: a villányi, komlói, szigetvári, újpetrei, harkányi, vajszlói és selyei irodák 8–16.30 óra között várják az érdeklődőket, új tagokat.

Az MSZP pécsváradi alapszervezete a pártbizottság épületében 18–20 óra közt fogadóórát tart és várja az új belépőket.

Az MSZMP pécsi szervező bizottsága a nyilvános ügyeletén minden érdeklődőt vár a Tüzér utcai mozgalmi házban.

Az MSZP lakóterületi bizottsága Pécsett, a Tüzér utcai mozgalmi házban 16 órakor várja a tagokat, és az új belépőket.

Az MSZP szigeti körzeti alapszervezete Pécsett, az Alajos u. 22-ben 8–11 óra között fogadóóráját tartja.

Pécsett, a Tüzér utcai mozgalmi házban ügyeletet tart a MEASZ szervezete 14–17 óra között.

A FIDESZ pécsi csoportja 16–19 óráig információs tagtoborzóval egybekötött ügyeletét a Dischka Győző utca 2-ben szervezi.

A Kisgazdapárt pécsi szervezete várja az érdeklődőket 14–21 óra közt a Dischka Győző utca 2-ben.

Az MSZMP szigeti 3-as alapszervezete a Tüzér utcai mozgalmi házban tartja nyilvános ügyeletét 16–17 óráig.

Pszichológiai tanácsadás működik Pécsett, a Déryné utca 1-ben 17 órától. Dr. Jüngling Gyöngyvér várja az érdeklődőket.

Az Ergonosoft Kft. pécsi irodája ingyenes életvezetési és pszichológiai tanácsadását a Rét utca 4-ben 16 órától kezdi.

Komlón, a városi tanács nagytermében 17 órakor a Kisgazda Párt országos programjának ismertetésére és megvitatására kerül sor. Minden érdeklődőt vár az országos intézőbizottság. Szó lesz például a nyugdíjasok igazságos rendezéséről, a szabad orvosválasztásról.

A Pécs Városi Tanács V. B. ülése

Pécs Megyei Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága a tanács novemberi ülését 15-ére, (szerdára), 8.30 órai kezdettel hívta össze. Napirendjén szerepel többek között: A szervezeti és működési szabályzat módosítása, A Pécsi Városi Bíróság működése, Vitaanyag az 1990. évi pénzügyi terv összeállításához. Családsegítő központ és idősek klubja létesítése, Szavazatszámláló bizottságok kialakítása.

A Végrehajtó Bizottság tájékoztatja a lakosságot, hogy a tanács ülése nyilvános, azon bármely állampolgár jelen lehet.

Időjárás

Kedd estig az országban változóan felhős lesz az ég. Főként keleten várható néhány órás napsütés. Reggel sokfelé, napközben kevesebb helyen lesz köd, szórványos ködszitálással. Többnyire mérsékelt lesz az északi szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet kedden jobbára 10 fok, a tartósan ködös területeken azonban 4 fok körül alakul.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beltegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Pécs város lakossága részére: Megyei Kórház I. sz. belgyógyászati osztálya. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

EJSZAKAI KORZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

Információk

EJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

*

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

*

Bűnmegelőzési tanácsadás kedden 17–19 óráig Pécsett, a Kőrösi Cs. S. u. 1/1-ben. Telefon: 25-080.

*

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Közérdekű

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények tájékoztatja a lakosságot, hogy 1989. november 15-től Nagypostavölgy felnőtt lakosságának orvosi ellátását a 67. sz. felnőtt körzet (dr. Nagy Andrea) Pécs, Mátyás Flórián tér 5. sz. alatt végzi.

Alaptokú gépírástanfolyamra jelentkezhet 16-án, 17-én, 22-én, 23-án 16.30–17 óráig az MHSZ-székházban, Szalai A. u. 9. I. em. 103-ban.

A DDGáz Baranya megyei üzemigazgatósága értesíti tisztelt fogyasztóit, hogy 1989. november 15-én (szerdán) 8.00–16.00 óráig a gázszolgáltatást szüneteltetni a Bányász utcában és a Marx úton vezeték összekötés céljából.

Rendezvények

Jerry Lee Lewis-koncert lesz 14-én 20 órakor a Budapest Sportcsarnokban.

Az Aranykacsa vendéglőben bemutatkozik a Kavicsok együttes ma 20 órától.

A Magyar Hidrológiai Társaság Baranya megyei területi szervezete ma 14 órakor kihelyezett ülést tart „Próbaüzemi tapasztalatok a komlói szennyvíztelepen" címmel Komlón.

A Magyar Autóklub Baranya megyei szervezete november 14-én 14 órától Pécsett, a Közlekedésbiztonsági Tanácson, a Rózsa Ferenc utcában közlekedési fórumot szervez, melyre várják az érdeklődőket.

Szemináriumi foglalkozást rendeznek Pécsett, a Jakabhegyi úti „A" kollégiumban 14-én 20 órakor. Orbán Ottó költő Weöres Sándor költészetéről tart előadást.

AIDS-kiállítás nyílott az ANK-ban, mely 17-ig tekinthető meg.

Az Álombrigád című filmet vetítik a Kossuth filmklubban ma 20 órakor az Apolló filmklub tagjainak.

A pécsi Nevelők Házában emlékülést tartanak a jeles pécsi pedagógusokról ma 14 órakor.

A pécsi Nevelők Házában ma 15 órakor Nyugdíjas pedagógusok baráti köre összejövetelét rendezik.

Ma 18 órakor az Irástanulmányi Társaság nyilvános összejövetelt tart Pécsett, a JPTE Rákóczi úti központjában, a 8. sz. előadóteremben. Téma: az íráskép lélektani megközelítése.

Közlemények

Pécsett, a Ságvári Művelődési Házban működő Magányosok klubja tagdíj- és egyéb kedvezményben részesíti a 30 év alatti és a 70 év feletti tagokat. Bővebb információval Magyar István és Németh Erzsébet szolgál.

Az SZDSZ pécs-baranyai csoportja elnézést kér tagságától és a résztvevőktől, hogy Kis János pénteki, pécsi előadásának időpontja nyomdai elszedés miatt tévesen jelent meg az aznapi Dunántúli Naplóban.

Tart a rendkívüli betéttombola-akció a baranyai takarékszövetkezetekben és akár három gépkocsit is nyerhetnek az ügyfelek. Minden 10 000 forintos betét után december 31-ig két tombolajegyet adnak, melyek részt vesznek a takarékszövetkezeti és az országos sorsoláson.

Dr. Csabáné Gyulai Julianna szólt, hogy a lapunk szeptember 21-i KIOSZ-közlésében rosszul jelentek meg adatai. Ő mint női kalapos negyven éve dolgozik a szakmában, műhelye a Tanácsház-köz 2-ben található. Vevői igényének a nehéz anyagbeszerzés ellenére is eleget tesz.

A JPTE Kulturális és Közművelődési Egyesülete felvételi előkészítőt indít magyar, történelem, matematika és kémia tárgyakból. Felvilágosítást a 27-622/130-as, illetve 33-355/42-es telefonon Szekeres Zsuzsa ad.

Megalakult az Ifjú Borászok Egyesülete. Jelentkezőket várnak a 14-811/130-as, 137-es telefonon. Pálfi Józsefet választották elnöknek, nála lehet érdeklődni. Céljuknak az önképzést, érdekvédelmet, és a kistermelők segítését tűzték ki.

A Babits Kiadó Kft. gondozásában megjelent Csanádi Péter–Fényes László: A társasági jog kézikönyve. Új folyóirat is indult, melynek címe: Magyarok. Érdekessége, hogy rengeteg külföldön élő magyar rendelte meg. Az újság a művészetek majd mindegyik ágával foglalkozik.

„Addig legyetek boldogok" című dalhoz keres az EXOTIC zenekar olyan osztályokat, akik szerepelnének ebben a videoklipben. A pályázók küldjenek ismertetőt, fényképet az osztályról, és ha ötletük van a kliphez, írják le és az iskola pecsétjével hitelesítsék. 1077 Budapest, Almássy tér 6., Szabadidőközpontba kell elküldeni december 1-jéig a pályázatot.

Junitó Kft. pályázatot hirdet „Kedvenc rajzfiguráim" címmel. Az A/4-es méretű rajzokat Pécs, Hunyadi út 2/A-ba kell bevinni november 15-ig.

TITÁN ÁRUHÁZ
ajánlja:
TITÁN ÁRUHÁZ
ajánlja
1989. november 15-én
TS 2625 színes tv 37 cm 27 600 Ft helyett 21 800 Ft
Beijing 837 tip. színes tv (kínai)
25 900 Ft helyett 19 940 Ft
AMÍG A KÉSZLET TART!
Nyitva tartás: 8.00 órától 18.00 óráig
VERSENYZÜNK ÖNÉRT,
VERSENY UTCAI ÁRUHÁZUNKBAN!
Versenyzünk Önért
Verseny utcai áruházunkban!

DEMISZ sajtó-tájékoztató

Lemondott Nagy Imre és Kracsun Csaba

A DEMISZ hétfői sajtótájékoztatóján a szervezet új ügyvivői testülete tájékoztatta a sajtó megjelent képviselőit a szövetség belső helyzetéről és a hétvégi kormány–MISZOT találkozóval kapcsolatos állásfoglalásáról. *Nagy Imre*, az ügyvivői testület tagja elmondta: a Demisz tavaszi megalakulásakor a szervezet az akkori belpolitikai helyzethez igazodva próbálta meg kialakítani belső rendjét, vezetési struktúráját. Az azóta eltelt időben a belpolitikai helyzet megváltozott. Valódi többpártrendszer alakult ki, ennek megfelelően átalakult az ország jogrendje és olyan új jogszabályok születtek, amit akkor még nem lehetett előrelátni.

A DEMISZ szövetségi tanácsa úgy döntött, hogy ezután nyolctagú ügyvivői testület vezeti a szövetséget, amelynek feladata az országos gyűlés előkészítésének koordinálása. Mivel egy ilyen ügyvivői testület mellett nincs szükség külön tisztségviselőkre, Nagy Imre és Kracsun Csaba lemondott elnöki, illetve alelnöki tisztségéről, azzal, hogy az ügyvivői testület tagjaként természetesen mindketten részt vesznek a DEMISZ munkájában.

Tragédia a vadászaton

Eck Antal honvéd ezredes, budapesti lakos, vasárnap, a délutáni órákban Ipolydamásd külterületén vadászat közben meglátta Ormándi Mihály 41 éves szobi lakost, akinél saját maga által átalakított, kiskaliberű távcsöves puska volt, s egy elejtett vaddisznót vitt. Eck Antal –, aki a budapesti székhelyű Zrínyi Vadásztársaság tagja, s tudta, hogy a vadásztársaság területén engedéllyel más nem vadászik – felszólította, hogy álljon meg, mire Ormándi Mihály kétszer rálőtt. Eck a lövéseket viszonozta, eltalálta Ormándit, aki halálos sérülést szenvedett. A Budapesti Katonai Ügyészség Eck Antalt őrizetbe vette és fegyver- valamint orvosszakértők bevonásával megkezdte a vizsgálatot.

Gergely László koncertje a Művészetek Házában

A Pécsi Szimfonikus Zenekarban tavaly óta a másod-koncertmesteri székben föltűnt egy szimpatikus, fiatal hegedűművész. November 10-én este a Művészetek Házában önálló koncerten lépett a közönség elé. *Gergely László* hegedűművész Marosvásárhelyről települt át, és a második hangversenyévadot kezdte Pécsett.

A sikeres hangverseny után néhány szót váltottunk vele eddigi pályájáról, terveiről.

– 1978-ban végeztem el a Kolozsvári Zenekonzervatóriumot. Magyarországon ez az elnevezés a Zeneakadémiának felel meg – mondotta Gergely László. – Először a Marosvásárhelyi Kamarazenekarhoz kerültem, és a zenekari munka mellett tanítottam is. 1980-tól pedig az Állami Filharmonikus Vonósnégyesben játszottam – ugyancsak Marosvásárhelyt. A vonósnégyessel Franciaországban díjat nyertünk, Bulgáriában és a Szovjetunióban pedig koncertkörúton szerepeltünk. Később ez az együttes feloszlott.

– A mai esten a zeneirodalom széles skálájából merített: Bachtól Wieniawszkiig. Mégis, melyik stílus áll önhöz a legközelebb?

– Mindenekelőtt a romantika, s ezen belül is talán Brahms darabjai.

Gergely László koncertjén Brahms: Á-dúr Szonátáját, Bach: a-moll Grave és Fúga, Isaye: III. Szonáta, valamint Wieniawszki: Legenda, Scerzo című műveit hallottuk. A zongonárál Sz. Simonfalvi Mária volt a partnere.

Befejezésül a terveiről kérdeztem a fiatal művészt.

– A szimfonikus zenekar szereplései mellett tavasszal ismét önálló szonátaesttel szeretnék föllépni egy néhány napja ugyancsak Erdélyből áttelepült zongoraművésszel együtt...

Törtely Zsuzsa

Egy hónap a vállalási idő

Bőrárut is fest a Patyolat

A Baranya Megyei Patyolat vállal az országban egyedül bőrfestést. Minden üzletében átveszi a festésre szánt kabátokat, cipőket, táskákat. Az első időben előfordult, hogy a nappabőrök összezsugorodtak, vagy a festék nem fogta be őket. Új technológiát vezettek be, amivel ezeket a hibákat sikerült kiküszöbölniük. A tisztítás során derülnek ki a rejtett gyári hibák is. A felragasztott bőrdarabok, a bőr hibái, az állaton keletkezett sebhelyek foltjai. A kabátok elkészítéséhez is különféle típusú bőröket használnak fel. A fedőfesték ezeket nem egyformán fogja be, ezért az foltossá válhat. Az eddigi tapasztalatok azt mutatják, hogy a bőrfestésre beadott kabátok, ruhák felét vissza kellene utasítani, mert annyira rossz állapotban vannak. Táskákat és cipőket is tisztít, fest a Patyolat, de csak a valódi bőrből készülteket. Ezt a szolgáltatásukat egy hónappal ezelőtt vezették be. Egyelőre még nem sokan jelentkeztek ilyen igénnyel. A bőrfestést a Patyolat központjában végzik el, de a jobb állapotban lévő irhabundákat a szalonokban is kitisztítják.

A Patyolat már évek óta vállalja a ruhák festését is, azonban a műszálas anyagok megjelenésével egyre nehezebben tudják teljesíteni ezeket a kéréseket. Volt úgy, hogy a próbafestés sikeres volt, mégis mire az egész ruhát megfestették, az foltos lett. Előfordult már az is, hogy a tiszta pamutanyagról kiderült, hogy PVC-alapanyagú műszálat tartalmaz, amelynek a szálait semmilyen festék sem fogja be.

Pécsett, a Szabadság úti Patyolat-szalonban a ruhatisztítás mellett órajavítással is foglalkoznak.

A Patyolat kereskedelmi tevékenységet is folytat. Az elmúlt év végén kezdte a használt ruhák árusítását, ezenkívül fonalakat, pulóvereket is kínál üzleteiben. Megpróbálkoztak a kisjavítások bevezetésével is. Szabókat és varrónőket foglalkoztatnak, akik elvégzik a bélés, zipzár cseréjét, kisebb átalakításokat vállalnak. Azonban egyelőre úgy látszik, nem sokan veszik igénybe ezt a szolgáltatást.

Sz. K.

Tanyák víz nélkül

Lesz-e végső megoldás?

Küldöttség a miniszterhelyettesnél a mohácsi-szigeti kutak ügyében

(Folytatás az 1. oldalról)

Dr. Németh Elemér tanácselnök, *dr. Balogh Gábor* országgyűlési képviselő, a szigeti lakosságot képviselve *Cselinácz György, Molnár István* és *Szécsényi László*, míg a megyei tanácsról *Wilhelm Ferenc* osztályvezető, valamint *Gruber Lajos* vízügyi csoportvezető adtak részletes tájékoztatás a miniszterhelyetteseknek a kialakult helyzetről, arról, hogy meglátásuk szerint a parti szűrésű kutak elszívó hatása eddig milyen nehézséget okozott a szigeti lakosság vízellátásában, majd a további kútbeindítások várható következményeiről. Mert azt tudni kell, nem az az egyedüli gond, hogy ivásra nincs elegendő víz, hanem a talajvízszint radikális csökkentésével a mezőgazdasági kultúrák is károsodnak.

Az érdekek egyeztetésére megoldást kell találni – hangsúlyozta Zsuffa Ervin, majd jóváhagyta a küldöttség kérését, nevezetesen az elszívóhatás teljes körzetében minden ingatlanra, ahol vízgondok vannak, az OVIBER költségére meg kell csinálni a kutakat és a szivattyúkat biztosítani. A tanyaközpontokba kiépítik a vezetékes ivóvizet és öt közkifolyót létesítenek. Ennek a munkálatait ugyancsak az OVIBER végzi, de a vízdíjat a Mohács Városi Tanács magára vállalja. (A teljes körű vízvezeték-hálózat kiépítése irreális követelés a víztisztító behatárolt kapacitása és a csatornázottsága hiányában. Végső megoldásnak sem lehet tekinteni, hiszen az eddigi ingyenes vizet a vezetékből már nem lehet fogyasztani.)

A zátonyt elzáró kőgátat kibontják, ezzel az eliszaposodásnak indult strandszakaszt ismét élő vízfolyássá teszik, de várhatóan a munkák nyomán a kutak szívóhatását is javítják csakúgy, mint a talaj vízháztartását. Az északi kútcsoportot mindaddig nem állítják üzembe, amíg egy független csoport által készített szakvélemény, hatástanulmány nem készül el, s a további vízkiemelés következményei egyértelműen nem tisztázhatóak. Felvetődött az a megoldás is, hogy valamennyi kutat leállítják és a Dunából felszíni vízkivételre szerelik át.

A küldöttségnek a miniszterhelyettesnél tett útját mindezek alapján akár sikeresnek, eredményesnek is tudhatnánk. A végső megoldást tekintve mégsem az. A szigetieknek most várhatóan pótolják az elveszett vizet, ám Pécsnek, Komlónak és mellettük számos településnek továbbra sem megoldott az ivóvízellátása. A hatástanulmány elkészültéig, vagyis február végéig csökkentett kapacitással mennek a parti szűrésű kutak, nem indítják be az északi kútcsoportot, holott a mostani 25 000 köbméteres napi adaggal is borotvaélen táncol a megyében a vízszolgáltatás. Ugyanakkor már magának Mohácsnak sincs mihez nyúlnia vízbázist tekintve...

A küldöttség végül önmagával került szembe, az érdekek további egyeztetése elkerülhetetlen. Mohácsnak nem célja, hogy bárkitől megtagadja a vizet, csupán azt kéri, annyit biztosítsanak az itt élők számára is, ami nem készteti őket nélkülözésre.

Berta Mária

Pécs M. Város Tanácsa Végrehajtó Bizottságának

felhívása

Az 1988. évi 22. számú tvr. alapján hazánkban 1990. évben általános népszámlálást kell tartani. A népszámlálási munkára Pécs városában jelentkezni lehet számlálóbiztosi és területfelelősi feladatokra. A számlálóbiztosok feladata két szakaszból tevődik össze. December hónapban az összeírásra való felkészülés, a számlálókörzeti cím- és névjegyzék egyeztetése, valamint az összeírandó terület előzetes bejárása történik. 1990. január 2. és február 3. között pedig az adatfelvétel-összeírás folyik. A díjazás mindkét munkaszakaszra külön-külön, személyenként 4–4 Ft (bruttó), a központi belterületen és egyéb belterületeken, külterületeken ennek kétszerese. A területfelelősök az általuk ellenőrzött számlálóbiztosok díjazásának 20%-át kapják.

Jelentkezni személyesen, Pécs M. Város Tanács V. B. igazgatási osztályán – Pécs, Széchenyi tér 1., I. em. 50/C. – 1989. november 14-től 21-ig munkaidőben – hétfő–kedd–csütörtök 7.30–16.00 óráig, szerdán 7.30–18.00 óráig, pénteken 7.30–15.30 óráig – lehet.

Pécs M. Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága

Újra indul a „Pécs az én városom" vetélkedő

A lassan kiveszőlokálpatriotista öntudat felélesztését, fokozását célozza a *„Pécs az én városom"* mozgalom egyéni vetélkedője, amelyet az általános és középiskolai tanulók részére ez évben is meghirdet a Pécsi Városszépítők és Városvédők Egyesülete. A versengés helye az idén is az Apáczai Csere János Nevelési Központ I. számú iskolája, ahol eddig már kétszer rendeztük meg szinte hagyományszerűen ezen szellemi vetélkedőt. Sikerük méltán engedi meg azt a következtetést, hogy fiataljainkat érdekli a 2000 éves városunk története, amelynek minél behatóbb megismerése végett fáradságot nem kímélve búvárkodnak a különböző könyvtárakban, levéltárakban.

A vetélkedő tanulók létszámának állandó növekedése a kellő érdeklődés felkeltését is jelenti. A nemes versengés szelleme hatja át a jelentkezőket, akik tanáraik szorgos felkészítésére támaszkodva, kutató és feltáró munkájuk révén mind erősebbé fűzik kapcsolatukat nemcsak a való élettel, de iskolájuknak a városi élethez való relációjában a nagyobb közösségek életének megismerését is elősegítik. Ekként a versengések során felkészülés más zónáiban is szükségük van a tanulóknak arra a szaktanári segítségre, amely az anyagban való biztos tájékozódást, a forráskritikai szemlélet kialakulását mozdítja elő.

A vetélkedő elsősorban városunk értékeinek alaposabb és minél teljesebb múltfeltárására ad lehetőséget, mégis az eddigi zsűrizések során a versenybírák jelentősen értékelték a versenyzők kritikai meglátásait, sőt a meglátott hibák, hiányosságok, szépségfoltok kijavítására, feloldására tett javaslataikat is.

Az 1989/90-es tanév során megrendezésre kerülő egyéni vetélkedő fő irányvonala Zsolnay Vilmos személyéhez kapcsolódik. Így a résztvevők számíthatnak olyan kérdésekre, melyek Zsolnay Vilmos életrajzához, családja leszármazóihoz, találmányaihoz, gyáralapításához, porcelángyárának fejlődéséhez, gyárának termékeihez, figurális termékeinek stílusirányzatához, külföldi kapcsolataihoz, mauzóleumához, termékeinek köztéri szerepléséhez stb. kapcsolódnak.

Ezen kívül természetszerű, hogy számíthatnak olyan kérdésekre is, amelyek a Széchenyi térre és egyéb helyi ismeretekre irányulnak.

Az első forduló megrendezésére 1990. január 13-án, szombaton kerül sor, délelőtt 9 órai kezdettel az általános iskolásoknak, 10.30-kor pedig a középiskolásoknak kezdődik a vetélkedő. A középdöntő időpontja 1990. február 10-e, szombat délelőtt 9 órai kezdettel az általános iskolások, 10 órai kezdettel a középiskolások részére, míg a döntőre 1990 márciusában kerül sor. A döntőn 10–10 tanuló vesz részt, akik közül az első 5 a Zsolnay Gyár által felajánlott értékes tárgyjutalomban részesül.

Bár a vetélkedőn való részvétel diákjaink részére többletmunkát jelent, reméljük mégis, hogy városunk múltja és jelene iránt érzett odaadó ragaszkodásból, tiszteletből továbbra is részt vesznek e nemes versengésben.

Bízunk abban is, hogy Pécs városszerető pedagógusai serkentő hatással lesznek a gondjaikra bízott tanulókra, és a jelentkezésre való buzdítással, a felkészülés segítésével nagymértékben hozzájárulnak az új vetélkedő sikeréhez.

Dr. Marton István,
a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület elnöke

SKANDINÁV BÚTORBOLT
Legújabb ajánlataink:
– fenyőből készült ágyak, ülőgarnitúrák
– dohányzó- és sarokasztalok
– újságtartó, virágtartó
– Tv2 típusú asztali és éjjeli lámpák kerámiából
– faliórák NSZK szerkezettel
– szőnyegek és cserge többféle méretben.
Termékeinket hitellevélre is megvásárolhatja.
Várjuk kedves Vásárlóinkat!
Nyitva tartás:
hétfő, kedd, szerda, péntek 9—16 óráig
csütörtök 9—18 óráig
ebédidő 12—12.30 óráig
7631 Pécs, Megyeri út 64.

MIKROSZERVÍZ

LAPTOP AT

80 286 processzor
12 MHz órajel
1,44 MB floppyegység
40 MB gyors Winchester
640 KB memória
Plazmasugaras képernyő

Hordozható kivitel:
320 × 360 × 90 mm

Mikroszerviz Számítástechnikai
Műszaki Fejlesztő Kisszövetkezet

1144 Budapest, Gvadányi u. 87.
Tel.: 183-6903, 183-5157, 163-0864 Tex.: 22-77-00

7633 Pécs, Kossuth L. u. 48.
Telefon: 72 33-909

Arany-vásár

csak két napig!

1989. november 25-én, 26-án
szombat, vasárnap, Kazinczy u. 2. sz.
alatti zálogfiókban.

Széles választék!

Telefon: 10-443

Tekintse meg Ön is a Titán Kereskedelmi Vállalat szaküzletének kínálatát!

Precision 2000 tv 56 cm-es	38 600,— Ft
Vénusz tv 56 cm távszabályzós	35 200,— Ft
Vénusz tv 56 cm	28 500,— Ft
Colotron tv 67 cm (NDK)	28 500,— Ft
Capri Orion 67 cm	42 950,— Ft
Gorenje mélyhűtőláda 200 l	20 900,— Ft
Gorenje mélyhűtőláda 400 l	26 400,— Ft
Gorenje mélyhűtőszekrény 220 l	23 500,— Ft
Gorenje mélyhűtőszekrény 240 l	24 400,— Ft
Lehel mélyhűtőláda 300 l	24 100,— Ft

Cím: 12. sz. Vas-műszaki szaküzlet,
Pécs, Kossuth L. u. 63.
Tel.: 13-972

TITÁN
KERESKEDELMI VÁLLALAT

A Hegyháti Áfész felvételre keres
baranyajenői Műanyagfeldolgozó Üzemébe

üzemvezető-helyettest

vegyi-gépész végzettséggel és 5 éves szakmai gyakorlattal. Bérezés: megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen, az áfész ügyvezető igazgatójánál: Sásd, Dózsa Gy. u. 32.

ÁFÉSZ

EXPRESS

Eladó garázsban tartott, KV-s Dacia, 17 000 km-rel. Érdeklődni: Pécs, Fazekas M. u. 18., III. em. 11. 16 órától.

Bátaszéki poroton, valamint jugoszláv vályúfaltégla, árengedménnyel eladó. Pécs, Földes Ferenc u. 3., III. em. 9. 17 óra után.

Kertvárosi, IV. emeleti öröklakásomat elcserélném 2 db tanácsira vagy 1 db 3–3,5 szobás tanácsira. „Idei költözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Donátusi, 330 négyszögöl, beépíthető üdülőtelek eladó. — 72-594.

Középkorú nő, 10 éves fiával, albérletet keres. Érdekel eltartás, életjáradék is. „Nagyon sürgős" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fürdőkád újrazománcozása a helyszínen, kiszerelés nélkül, tetszőleges színre, nyugati technológiával, rövid határidővel, vidéken is! Érdeklődni: hétköznap 17–20 óráig, szombat-vasárnap 8–12 óráig a 18-946-os telefonon.

Cipészsegédet keresek. „Megbízható, 29547" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Automata mosógép, 1 éves, alig használt, eladó. Telefon: 27-424.

Bárban panorámás telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Hold u. 3.

Totya S 20-as kazán eladó. Pécs, Hold u. 3.

Sertéstartáshoz csendestársat keresek. „Őszi rózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném betegség miatt belvárosi, 2 szobás, gázfűtéses, telefonos lakásom 1,5 szobás, PIK- vagy öröklakásra. Érdeklődni 4 óra után 12-938-as telefonon. Magán lakrészes. Pécs, Rákóczi út 39/B.

Németből szakfordítást vállal agrármérnök. „Szakfordító" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Irhabunda, női, hosszú, 46-os, olcsón eladó. Málomi út 3., II. em. 35. 18 óra után.

Jó állapotban lévő kis Polski, komplett téli kerekekkel eladó. Irányár: 60 000 Ft. Érdeklődni: kedd du. 4 órától, szerdán egész nap. Kopjár Géza, Dr. Doktor S. u. 30.

3 éves Zastava GTL 55 újszerű állapotban eladó. Nagyárpád, Kemény Zs. u. 50. Telefon: 19-788.

Eladó három szoba, étkezős lakás a Meseken. Érdeklődni a 11-655-ön, munkaidőben.

Nagymennyiségű biohumusz és gilisztа eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Arany J. u. 37. Tel.: 71-247, 8–17-ig.

Összkomfortos albérleti szobába nő személyében társat keresek, ugyanott TT terepasztal, 1,50x2,20-as nagyságú eladó. Pécs, Vas Gereben u. 41.

Garázs eladó a Tettye u. 75. sz. sorgarázsnál. Telefon: 34-874.

Túronyban 2 szoba, konyha, előszoba, spájz, fürdőszoba, nagy telekkel; elcserélhető pécsi, két és fél szobás, tanácsi lakásra. Érdeklődni: Papp Imre, Túrony, Kossuth u. 22. Kp-t kérünk.

Wartburg-kiutalás eladó. 200 van előtte. Érdeklődni: Mikli János, Kozármisleny-Újtelep, Toldi u. 42.

Újpetre, Szabadság tér 50. eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 2.

Pécsiek figyelmébe...

A KONZUM ÁRUHÁZ

IPARCIKKOSZTÁLYAIN 3000 Ft-tól felső határ nincs! Előleg befizetése nélkül is vásárolhatnak november 25-ig.

AJÁNLATAINK:

- színes televíziók,
- videomagnók,
- magnósrádiók,
- mélyhűtők,
- háztartási és mezőgazdasági kisgépek,
- márkás porcelánok,
- fotó- és horgászcikkek,
- sporteszközök,
- játékok...

Tekintsék meg gazdag árukészletünket, használják ki a kedvező vásárlási lehetőséget!

A HITEL FELTÉTELEIRŐL KÉRJENEK FELVILÁGOSÍTÁST II. EMELETI PÉNZTÁRAINKNÁL

Pécs, Kossuth tér

Dolgozókat felvesznek

A HUNOR Pécsi Kesztyűgyár és Bőrruházati Vállalat '2. sz. gyára felvesz 8 általánost végzett lányokat gépi varró átképzésnek. Jelentkezni: Pécs, Vadász u. 83. (4062)

A MÉH Vállalat pécsi telepe felvesz Castor-Weimar gépkezelőt és segédmunkásokat. Jelentkezés helye: Pécs, Gomba u. 4. sz. (4063)

GMK részmunkaidős könyvelőt felvesz otthon is végezhető munkára. 7617 Pécs, Pf.: 31. (2872)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem mosóüzeme 1 műszakos munkabeosztással varrónőt keres felvételre. Jelentkezni lehet a mosóüzem vezetőjénél: Pécs, Rákóczi út 2. (4061)

A HÍRADÁSTECHNIKAI Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregysége, Pécs, Lyceum u. 4. felvesz: gyengeáramú szakon végzett villamosmérnököt fejlesztő munkakörbe, tmk-szakmunkást, valamint női munkavállalókat betanított műszerésznek a pécsi üzembe, Edison u. 4. (4080)

„ATTIKA" Építőipari Kft. felvesz kőműveseket, ácsokat és segédmunkásokat. Jelentkezés személyesen: Pécs, Főiskola u. 13. sz. alatt. (4097)

A PÉCSI Városi Televízió szerkesztősége videótechnikában jártas műszaki munkatársakat keres felvételre. Bérezés gyakorlat és végzettség alapján. Jelentkezni személyesen napközben. Cím: Pécs, Dr. Majorossy I. u. 6–8. (4164)

A TEJIPARI Szállítási Üzem felvesz tehergépkocsi-mosó segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (4170)

SZEMÉLYGÉPKOCSI-VEZETŐT felveszünk. Jelentkezést részletes önéletrajzzal „Kereskedelmi vállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (4142)

FELVESZÜNK varrónőket és szabászati munkára férfit. Lehet nem szakmabeli is. „Magas fizetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29077)

LAKATOS szakmunkást keres felvételre kisiparos. Jelentkezés: rövid önéletrajzzal, „Lakatos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29307)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság takarítónőt keres. Jelentkezés: Pécs, Köztársaság tér 7., fszt. 19-es szoba. Telefon: 26-311/110-es mellék. (4144)

GÉPI varráshoz készséget érző személyek varrásra való betanítását vállaljuk munkaviszony keretében, állás nélküliek és szakmát változtatók jelentkezését várjuk. Pécsi Minőségi Ruházati Kisszövetkezet, Pécs, Ágota u. 1–3. sz., munkaügy. (4134)

VARRÓNŐKET, betanított varrónőket egy műszakos munkaidővel felveszünk. Pécsi Minőségi Ruházati Kisszövetkezet, Pécs, Ágota u. 1–3. sz., munkaügy. (4135)

A PANNON Volán Komlói Üzemigazgatósága tehergépjármű-vezetőket és autóbusz-vezetőket vesz fel. „B"-kategóriás jogosítvánnyal rendelkezők, katonaviselt, komlói vagy Komló környéki férfiak részére tanfolyamot szervezünk tehergépjárművezetői és autóbusz-vezetői képesítés megszerzéséhez. Részletes felvilágosítás személyesen Komló, Ipari u. 6. vagy telefon: 81-495/17., munkaügy. (4136)

KONYHAI dolgozót két műszakos munkakörbe felveszünk. Bérezés a kollektív szerződésben meghatározottak alapján. Jelentkezni lehet: Hotel Agro–MGTSZ Üdülő Közös Vállalata, Harkány, Járó J. u. 1. (4065)

A PÉCS M.-i Város Tanács Egyesített Egészségügyi Intézmények Onkológiai Gondozóintézetébe 1 fő cytológiai asszistenst felvesz laboratóriumi szakképesítéssel. Jelentkezés: Pécs, Munkácsy M. u. 19., I. em. 110. szobában., dr. Gelencsér Mártánál. (4087)

KISIPAROS, üzletkötőket felvesz, kezdőket is. Érdeklődni: Erdély u. 36/1. (28314)

REDŐNY-RELUXA eladására, műanyag tasak értékesítésére gyakorlott üzletkötőket keresünk. „Biztos kereset" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (28637)

ACS-ÁLLVÁNYOZÓ szakmunkásokat felvesz kisiparos, magas kereseti lehetőséggel. Lehet alvállalkozó is. Telefon: 18-427. (28951)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Idegsebészeti Klinikája gyógytornászt keres felvételre, hosszabb helyettesítésre. Jelentkezni lehet: dr. Stefanits János adjunktusnál, Pécs, Rét u. 2., II. emelet. (4060)

KONYHALÁNYT felveszünk, magas fizetéssel. Xavér söröző. Telefon: 24-290. (29530)

AZONNAL felveszünk szakképzett élelmiszerbolti eladót most megnyílt nonstop élelmiszerboltunkba. Extra fizetés. Jelentkezni személyesen: Pécs, Somogyi Béla u. 2. (28997)

KAZINCZY étterem azonnali belépéssel felvesz: szakképzett szakácsot, kiszolgálónőt, billentyűst vagy zenekart. Telefon: 10-456. (29310)

SZAKKÉPZETT ápolónőt felveszünk. III. sz. szociális otthon, Pécs, Tímár u. 5. (4143)

MAI MŰSOR

FILM

Pécsi Nemzeti Színház: Kakukkfészek (este 7 óra), Mendelényi-bérlet.
Stúdiószínház: Találkozás (este 18 óra), Egyetemi-Stúdió bérlet.
Uránia: Ászok ásza (f4, f6, f8).
Kossuth: Ászok ásza (10, 12), A bűnbánó (f3, f5), Emmanuelle (f7, f9).
Kossuth, klub: Nosztalgia (f6).
Park: A rádió aranykora (f4), Emmanuelle (f6, f8).
Komló: Nindzsák harca (f4), Angyalszív (6, 8). **Mohács, Videómozi:** Antiterrorista csoport (6, 8).
Szigetvár: Indiana Jones... (6, 8). **Siklós:** Tőzsdecápák (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Szonda. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Műsorajánlat. 11.05: Népi gyermekdalok. 11.30: Radioton-korongokról. 11.34: Szép remények. 11.55: Reklám. 12.00: Déli krónika. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Múzeumi híradó. 12.43: Reklám. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.00: Hírek, időjárás. 14.05: Itthon, otthon. 14.35: Százéves a Magyar Néprajzi Társaság. 14.55: Kék sugarak. 15.00: Ezredforduló. 15.54: Rólunk van szó! 16.00: Tizenhat óra. 16.10: Műsorismertetés. 16.15: Muzsikáló természet. 16.20: Vesszőparipánk. 17.00: Tér-idő. 17.30: A Szabó család. 18.00: 5x5 perc a Tradex–Blacky márkaboltról. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt... 19.45: Berner Ádám verbunkosaiból. 20.00: Sokszemközt az egészségről. 20.30: Operaáriák. 20.56: Filmzenékből. 21.06: Mese ez, gyermek... 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.30: Magyar kórusmuzsika. 24.00: Hírek. 1.10: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Hírek. 9.05: Társalgó. 10.00: Fülszöveg. 10.05: Operettkedvelőknek. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.05: Helykereső. 11.20: Apró-cseprő. 11.40: Ki kopog? 12.00: Hírek németül, oroszul, angolul. 12.10: Asztali muzsika. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek. 13.05: Popzene sztereóban. 13.44: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Betűtenger. 15.00: Hírek. 15.05: Csúcsforgalom. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Tárcsázz! 17.30: Helykereső. 18.30: Popregiszter. 19.00: Hírek. 19.05: Táncházi muzsika. 19.30: Daráló. 20.00: Másvilág. 20.57: Radioton-korongokról. 21.00: Hírek. 21.05: Innenonnan. 21.15: Rólunk van szó! 21.20: Nótakedvelőknek. 22.14: Radioton-korongokról. 22.17: Ember-tan – középpaloládoknak. 22.57: Radioton-korongokról. 23.00: Hírek. 23.10: Sporthíradó. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Dévai Nagy Kamilla énekel. 0.15: Magyar és idegen nyelvű vízjelző szolgálat.

BARTÓK RÁDIÓ

6.00: Muzsikáló reggel. 9.00: Műsorismertetés. 9.03: Időszaki kiállítások. 9.08: Budapesti régi zenei fórum. 10.30: Hagyományőrzők. 11.00: Régi híres előadóművészek lemezeiből. 12.00: Hírek. 12.03: Műsorismertetés. 12.05: Orfeusz. 13.00: Én, a nagymama, Ildikó és Illarion. 14.52: Labirintus. 14.07: Új Mozart-lemezeinkből. 15.10: Lorin Maazel vezényel. 15.40: Hangszer és zene a magyar népmesében. 16.00: Hírek. 16.03: Műsorismertetés. 16.05: Meyerbeer: A hugenották. Ötfelvonásos opera. 18.07: Fúvószene. 18.30: Szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsor. 19.00: Hírek. 19.05: A Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora. 20.31: Rádióhangversenyekből. 21.01: Herbert von Karajan énekel. 22.20: Mi újság a régi zene világában? 22.59: Fiatal drámairók estje az Angelika eszpresszóból. 24.00: Hírek. 0.10: Szózat.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika – Lapszemle – Jelentés az utakról. 7.15: Dél-dunántúli krónika – Időjárás. 7.55: Programajánlat) 8.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Szép hangok özöne. 10.40: Panoráma. 11.25: Mozgató. 11.35: Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Pannon krónika. 17.15: Hírek német nyelven. 17.20: A Szegedi Körzeti Stúdió román nyelvű nemzetiségi műsora. 17.50: RTV Közönségszolgálat. 17.55: Szám-adás. 18.10: Nők a pult mögött. Csehszlovák filmsorozat (ism.). 19.00: Műsorajánlat. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 20.55: Reklám. 21.00: Stúdió '89. 21.45: Feketelistán Hollywoodban. Amerikai dokumentumfilm. 22.40: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás. 17.45: Torpedó. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 18.48: Tv2. 19.00: A daru és a kócsag. Lengyel tévéfilm. 20.45: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.45: Napzárta 22.30: A gagman. Csehszlovák film. 23.00: Gondolkodó.

ZÁGRÁBI TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyerekműsor. 9.00: Bejelentés. 9.02: Hogyan lesz tűz? 9.20: Pihenés. 9.30: A római birodalom freskói. 10.00: A világ vallásai. 12.35: Hírek. 12.40: Műsorismertetés. 12.45: A világ sportja. 14.00: Véletlen partnerek. 15.55: Hírek. 16.00: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó. 17.55: Gyermekműsor. 18.05: Számok és betűk. 18.25: A világ kihívása. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Lottó. 20.05: Gépember. Amerikai film. 21.50: Híradó III. 22.10: Kontakt magazin. 23.50: Hírek, angolul. 23.55: Éjszakai műsor. 2.00: Hírek. 2.05: Szerdai műsor.

2. MŰSOR

16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Tv-naptár. 17.15: Bejelentés. 17.16: Tv-lexikon. 17.25: A tengerfenék élőlényei. 17.45: Római festészet. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Regionális műsor. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Ballada a királyról. 21.00: Hírek. 22.00: Szórakoztató kedd. 23.10: Szerdai program.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Angol nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: A bajnok Amerikai film 12.30: Hétfői sport. 13.25: Hírek. 13.35: Mi. 14.05: Zenedoboz. 14.20: Batman. 14.45: Földreszállt angyal. 15.35: Alice Csodaországban. 16.00: An-tan-ténusz. 16.30: Nevetséges és lehetséges történetek. 16.55: Mini tv-híradó. 17.05: Figyelj jól! 17.10: Astrid Lindgren a gyermekekért. 17.35: Mini találkozó. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthíradó. 20.15: A knoff-hoff show. 21.07: Dallas. 21.50: Oldalpillantások. 22.00: Az argenteulli kertész. 23.25: Mike Hammer. 0.10: Krimi.

SKY EUROSPORT

6.30: Üzleti hírek. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Nemzetközi autó- és motorsport. 11.00: Jégkorong. 13.00: Micsoda hét. 14.00: Ökölvívás. 15.00: Kétszemélyes bob világkupa. 16.00: Dubai nyílt billiárdbajnokság. 18.00: Röplabda. 19.00: Micsoda hét. 20.00: Dubai nyílt billiárdbajnokság. 22.00: Stockholmi teniszbajnokság. 23.00: Birkózás. 24.00: Micsoda hét. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. 10.55: Europolis. 14.30: Forró drót. 15.30: Chart Attack. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Profil. 19.30: Időlánc. 20.00: Ultra sport. 22.00: Hírek. 22.10: Ultra sport. 0.10: Hírek. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Új Világ. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Horgász-vadász magazin. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Jelenidő. 21.00: Sportmagazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Te jó ég, kedd van! 24.00: Kerevet. 0.20: Egészséges szemmel. 0.40: Műsorzárás.

Közérdekű

Az „AGENDA" Betéti Társaság minden hétfőn és szerdán 16-tól 17.30 óráig ügyeletet tart az iparosházban (Pécs, Rákóczi út 24–26.) a KIOSZ pécsi alapszervezeténél – beadványok szerkesztése, adó-, illeték-, SZTK-, járulék-, vámügyekben, adóhatóság előtti képviselet (adóellenőrzés kapcsán) – egyéni segítség vállalkozásalapítási ügyekben. Az „AGENDA" a hét többi napján is elérhető! „AGENDA" Betéti Társaság, Pécs, Kassák L. u. 12. Telefon: 11-763, Pécs, Berze Nagy u. 1/A. Telefon: 26-006.

60 órás nyelvtanfolyam indul, kezdőknek, 1989. november 16-án (csütörtök) 17 órakor a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban, Pécs, Alajos u. 2/2. A tanfolyam foglalkozásának időpontja: csütörtök 17–19 óra. A tanfolyam díja: 2000 Ft.

Távoktatás! Felvételi előkészítők egyetemekre, főiskolákra levelező módszerrel! Programozott otthoni tanulás tesztekkel, feladatlapokkal! Tanári javítás és útmutatás! Jelentkezni lehet: magyar, történelem, matematika, fizika, biológia, kémia, földrajz, angol, német tantárgyakból. Kérjen tájékoztatót! PALLAS Felvételi Előkészítő Munkaközösség, 1364 Bp. Pf.: 126.

Áramszünet lesz november 15-én 7–16 óráig Pécsett, a Kertész és Bogár utcákban.

Áramszünet lesz november 15-én 8–15 óráig Pécs, Dagály utcában.

A DÉDÁSZ szigetvári üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Pécs, KISZ lakótelep TRB-állomás és a hozzá tartozó 10 kV-os, ill. 1 kV-os kábelek elkészültek és azt 1989. november 20-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos.

Áramszünet lesz november 14-én és 17-én naponta 7–16 óráig Pécsett, a Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P., Bolyai F. utcákban és a Móra F. u. Bolyai F., Megyeri út közti részén.

A JANUS PANNONIUS TUDOMÁNYEGYETEM PÁLYÁZATOT HIRDET JOGTANÁCSOSI MUNKAKÖR 1990. JANUÁR 1-JEI BETÖLTÉSÉRE.

A kézzel írott, önéletrajzot is tartalmazó pályázatokat Pécs, Rákóczi út 80. sz. alá a személyzeti osztályra kérjük eljuttatni, a megjelenéstől számított 2 héten belül.

Fizetés megegyezés szerint.

A Szentlőrinc Nagyközségi Közös Tanács V. B. munkatársakat keres az alábbi munkakörökbe:

beruházási csoportvezetői munkakörbe műszaki egyetemi vagy főiskolai végzettséggel, legalább 3 éves beruházói vagy kivitelezői gyakorlattal rendelkező munkatársat, valamint

belsőellenőri munkakörbe főiskolai vagy államháztartási felsőfokú végzettséggel rendelkező, legalább 3 éves gyakorlattal rendelkező munkatársakat keresünk.

Pályázatokat a hirdetés megjelenését követő 15 napon belül, a Szentlőrinc Nagyközségi Közös Tanács elnökéhez kell benyújtani.

Cím: Szentlőrinc, Munkácsy M. u. 1.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk és apósom,

ID. VARGA FERENC,

somogyapáti lakos 68 éves korában elhunyt. Temetése november 16-án du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

KÁLLAI LIPÓT

77 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatom, hogy drága feleségem,

SZABADOS ANTALNÉ

hosszú szenvedés után, 81 éves korában elhunyt. Temetése november 16-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolják: férje, gyermekei és rokonai.

Fájdalommal tudatjuk, hogy anyósunk, értünk sokat dolgozó nagymamánk, dédikénk,

ÖZV. GÖRCSI ANTALNÉ,

Erdély u. 30. sz. alatti lakos, fia után fájó szíve örökre megpihent. Temetése november 16-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HORVÁTH KÁLMÁN,

baksai lakos 90 éves korában elhunyt. Temetése november 15-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédikénk,

ÖZV. KÉSMÁRKI JÁNOSNÉ
(volt özv. Schein Józsefné)
Szám Erzsébet

türelemmel viselt, hosszú szenvedés után, 85 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése november 16-án, csütörtökön fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó édesanyánk, anyósom, nagymamánk, dédink,

ÖZV. PAPP LAJOSNÉ,

Aknász u.-i lakos (volt lámpásvölgyi lakos) november 8-án elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

SOMOGYI MIHÁLY

1989. október 18-án, 53 éves korában váratlanul elhunyt. Utolsó útjára november 17-én 13.30 órakor kísérjük a Vasas II-i temetőben. Gyászoló családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám,

BENDES LAJOS,

torontói lakos november 4-én, 76 éves korában, hosszan tartó, súlyos betegségben, Pécsett csendesen elhunyt. Gyászolják: fia, felesége, menye, unokája, dédunokája. Temetéséről később intézkedünk.

Köszönet

Tisztelettel megköszönjük ezúton mindazoknak, akik

ID. HUBA GYULA

temetésén megjelentek, kifejezték részvétüket és elhelyezték a szeretet virágait sírján, osztozva mély fájdalmunkban. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, jóbarátoknak, akik felejthetetlen, drága halottunk,

GÖTZ JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége és testvérei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik ismerték és szerették, egyetlen gyermekünk és anyánk,

NAGY JÓZSEFNÉ
Kőrösztös Irén

temetésén fájdalmunkat virágokkal és koszorúkkal enyhíteni igyekeztek. Köszönetet mondunk a rokonoknak, munkatársaknak, szomszédoknak, szőlőszomszédoknak, bakonyai ismerősöknek és Harasztí Ferencnek. Porig sújtott öreg szülei és családja, unokája.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

BRANDT FERENCET

utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetem fejezem ki a volt munkatársaknak, osztálytársaknak, a ktsz és óvoda dolgozóinak, gyermekeim csoporttársainak, osztálytársainak és szüleinek, akik mély gyászunkban osztoztak és együtt éreztek velünk. Gyászoló özvegye.

LAKÁS-INGATLAN

ÉPÜLETTERVEZÉS, műszaki vezetéssel. Telefon: 34-992.

HUNGÁRIA OTTHON BIZTOSÍTÁS

ELADÓ egy 28 m²-es **UZLET** forgalmas helyen. „Különálló." Érdeklődni este: 23-569.

Eladnék 360 n-öl területű lugasszőlőt, felszereléssel együtt. Érdeklődni: Kővágószőlős, Dózsa Gy. út 6. Orbánéknál.

Olcsón eladó 2,5 szobás családi ház, gazdasági épülettel, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni lehet: Drávarsehi, Petőfi S. u. 6. sz. alatt.

Szentlőrinci, 2 szoba, összkomfortos családi házrészt pécsi, 1,5 szobás, OTP-öröklakásra cserélném. Jelige: „Készpénz", a Hunyadi úti hirdetőbe.

450 □-öl gyümölcsös, faházzal, a 26-os buszvégállomásánál eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 32-406-os telefonszámon.

Balatonfenyvesi, másfél szobás, vízparti nyaraló eladom. Telefon: 06-72-17-307.

Elcserélném nagypostavölgyi házhelyemet egy nagyméretű, 1 szobás vagy 1,5 szobás, tanácsi lakásra, megegyezéssel. Lakásvétel is érdekel. Érdeklődni: 17-786-os számon, este 6 óra után.

Eladó (18 500 Ft/m²) vagy értékegyeztetéssel 35 m²-től 70 m²-ig belvárosira cserélhető X. emeleti, 2 szobás, 52 m²-es, szövetkezeti lakás a 3-as busz végállomásánál. Telefon: 13-817.

61 m²-es, két szoba – étkezős, OTP-öröklakás, III. em.-i, Dóra utcában eladó. Érdeklődni telefonon: 34-261.

Bárány úton 200 négyszögöl panorámás telken lévő, 60 százalékos készültségű, többszintes, tehermentes, 4 szobás lakóház eladó. Az épület 120 m²-es, alsó szintje üzletnek, vagy ipari tevékenységre igen alkalmas. Irányár: 2,8 millió Ft. Cserelehetőség is érdekel. Telefon: 35-657.

Balaton déli partján kisebb, önálló nyaralót vennék. Telefon: 30-892.

Bodolyabéren 1000 □-öl szántóföld eladó. Építésre is alkalmas. Érdeklődni: Bodolyabér, Rákóczi u. 5.

Kiadó kétszobás lakás. Érdeklődni a helyszínen kedd, csütörtök: Pécs, Illyés Gy. u. 70., III. em. 10.

Dombay-tónál 230 □-öl zártkert eladó. Érdeklődni lehet: Mester Oszkár, Pécs, Fülep L. u. 4.

Panorámás helyen (400 ágyastól 3 percre) szőlő, gyümölcsös, pince, présházzal, építési lehetőséggel eladó. Ágoston, Rákóczi u. 35–37. Tel.: 20-784.

Sürgősen eladó 400 □-öles zöldveltelini parcella Vasas-Muromban. Érdeklődni telefon: 41-600.

Négyszobás családi ház nagy kerttel, gázfűtéssel, garázzsal eladó. Kertész u. 15.

Komlón, 873 m² telken kétszintes, 176 m²-es, hasznos alapterülettel központi fűtéses családi ház eladó. 4 szoba + konyha, két fürdőszoba + 2 WC, + alul garázs. Az udvarban 12x7 m-es, minden ipari célra alkalmas műhely, víz + 380-as áram bekötve. (Két generáció számára is elónyös). Cím: Komló, Zengő u. 8.

Eladó 2 szoba, komfort 2000 négyszögöl területtel. Cím: Baranyahídvég, Szabadság u. 64. Érdeklődni: 16 óra után.

Elcserélném pécsi, 2 szobás, távfűtéses tanácsi lakásom bajai tanácsi lakásra. „Kisebb is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes, családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Donátusi hegyen 200 □-öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

Eladó vagy elcserélhető OTP-öröklakás, 52 m²-es. Minden megoldás érdekel. Vidéki lakás is. Érdeklődni: 17 óra után. Cím: Pécs, Mártírok útja 10., fszt 2.

Kertváros, rózsadombi 3 szoba, összkomfortos, 69 m²-es OTP-lakásom eladnám 1 250 000-ért, vagy elcserélném 2–2,5 szobás tanácsi lakásért + 1 millió kp. Érdeklődni: Pécs, Patai I. u. 32., IV/13.

Pécs-Patacs, Fő u. 47. alatt lévő nagy családi ház eladó vagy értékegyeztetéssel OTP- vagy szövetkezeti lakásra cserélhető. Érdeklődni a helyszínen.

Szabadszentkirályon nagy családi ház gazdasági épületekkel, kerttel eladó. Érdeklődni: Szabadszentkirály, Hársfa u. 1. Bármikor.

Pécstől 25 km-re, Gerde községben 3 szoba, konyha, fürdőszoba, kamra és nagy gazdasági épülettel, valamint gyümölcsös és szántóterülettel ellátott családi ház eladó. „Gazdálkodásra kiválóan alkalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkány, Szauna társasüdülőben I. emeleti, télliesített, keleti fekvésű apartman eladó. Érd.: 19-109 telefonon, 16–19 óra között.

Zóki szőlőhegyen 250 négyszögöl, gyümölcsfákkal beültetett, három sor lugasszőlőnek tervezett zártkert eladó. „Egyenes terület" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gázfűtéses szobák hosszabb időre, közületeknek kiadók. Mohács, Széchenyi tér 6.

Üres családi házat bérelnék hosszabb időre, esetleg eltartási szerződés is érdekel. „Ideiglenes költözés 442484" jeligére levelet a szentesi hirdetőbe.

Harkányban eladó egy alpesi tetős nyaraló 100 négyszögöl telekkel. Megtekinthető: Lanka u. 34. alatt. Bővebbet a 138-6692 telefonszámon, Budapesten. Irányár: 1,8 millió Ft.

Elcserélném három szoba, összkomfortos, dunaújvárosi lakásomat és hétvégi házamat telekkel bólyi családi házra. Vásárlás is érdekel. Levélcím: Tóth Imre, Dunaújváros, Építők útja 12., fszt. 2. 2400.

Eladó Keszüben 300 négyszögöl kert, téglaépület. Víz, villany van. Érdeklődni: Kodolányi út 29., VI/17.

ADÁS — VÉTEL

GÉPJÁRMŰ ADÁS-VÉTEL KÖZVETÍTÉS. JUNITO IRODA. Pécs, Hunyadi út 2/A. Telefon: 34-450.

Eladó PC-s kis Polski, friss műszakival és KK-s Dacia Combi reális áron. Telefon: 25-923, este.

Koloniál ülőgarnitúra kitűnő állapotban eladó. Telefon: 25-923, este.

3 éves Dacia igényesnek eladó. Érdeklődni: Nagy Lajos, Komló, Mikszáth Kálmán u. 7. Megtekinthető délután 4 óra után.

Eladó egy benzinmotoros szalagfűrészgép. Érdeklődni mindennap: Hímeshaza, Kossuth L. u. 56.

Franciaágyat, heverőt, hálószoba- és étkezőbútort vennék jó állapotban. „Nem keresked" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1 év 9 hónapos, fehér, 200-as dízel Mercedes, extrákkal, igényesnek eladó. Érdeklődni a (82) 11-574-es telefonon.

Mutatós, 170 cm magas datolyapálma eladó. Érdeklődni: 32-344/66 melléken, napközben.

1203-as Skoda mikrobusz 40 000 Ft-ért eladó (motorhibás). Érdeklődni 16 óra után: Pécs, Malomvölgyi út 5., fszt. Hahn.

Állandóan vásárolunk szakbecsléssel belföldi értékesítésre és export célra alkalmas képeket, bútorokat, asztali, fali és állóórákat, mutatós, szép üvegárut, bronzcsillárt, készpénzért. Vidékre házhoz megyünk. Telefon: 176-4103. 9–13 óráig. Cím: XIII., Kárpát u. 22. ARGENT Gmk.

4 éves Citroen CX 25 TRD turbó, dízel gk (95 LE), luxus felszereltséggel, 80 ezer kilométerrel, kimondottan igényesnek eladó. Telefon: Bp. 173-5025.

Jövedelemkiegészítő tevékenységként ajánljuk valamennyi prémállatfaj kihelyezését, különösen kedvezménynyel, technológiával, ketrecekkel. A szaporulat értékesítésében közreműködünk. Érdeklődni: UNIFLEX Kft., Boglárlelle, Szegfű u. 3/B. Telefon: 84/50-813.

Logopédia, beszédhiba-javítás, valamint olvasás-előkészítés. Felvétel szerda 18–19-ig: Pécs, Felsőmalom u. 2.

Olcsón Isztambulba a Top Travellel! Minden hét végén 6 napos utak. Nonstop autóbusszal. Pécs, Sallai u. 28. Telefon: 25-020.

TEHERTAXI, AUTÓMENTÉS. Telefon: 28-408.

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidőre vállalok. – 25-585. Bankné.

VÍZUM, „EURÓPA". Pécs, Teréz u. 5. 9–17-ig.

SZTRADA 1–10t Teher taxi 23-308

HOMOK-, FÖLD-, KŐ-, SÓDER-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 16-165.

Október 25-én megszökött egy barna, fehér, szálkás szőrű német vizsla (vadászkutya). Fred névre hallgat. Feltehetően Szabolcsfalu, szőlőhegy, valamint Vasas, Hird környékén. Kérem, aki tud róla, vagy látta, hívjon a 12-299-es, vagy 31-800-as számon.

Vízumintézés rövid határidővel. Pécs, Sallai u. 28. Tel.: 25-020. – 9–17 óráig.

Lakás- és munkanélküliek! Ingyen lakást biztosítok gazdálkodáshoz értő, szerény, falusi körülményeket elfogadó családoknak Pécshez 30 km-re lévő parasztházamban. A bérleti díjat termésben kérem. Telefon: 25-912. Levélcím: Földesi Gábor, Pécs, Kőrösi Cs. S. u. 3/B.

REDŐNY — RELUXA a felméréstől a felszerelésig: 1400 Ft/m² + 850 Ft/m² plusz 25% áfa Telefon: 28-530 3-6 havi részletfizetésre is!

Diplomás, fiatal nő, jó rajzkészséggel munkát vállal. „Minden lehetőség érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SÜRET HOMOK FÖLD, TRÁGYA szállítás MEGRENDELHETŐ 26-555

Az erényövek ideje lejárt, de vagyona védelmében segítünk. Zárjavítás, -szerelés, lakatosmunkákhoz hívja Lacit: 24-897.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

Nyugdíjas ápolónőt keresünk sürgősen betegápolásra. – „Házi gondozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötnénk idős nénivel lakásért. „Együtt könnyebb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

150 000 Ft jutalmat adok annak, aki visszaadja, vagy nyomra vezet 1989. augusztus 9-én 12–13 óra között talált nyaklánczot az Athinay úti laktanya északnyugati részén, a járdán. Egy incidens alkalmával esett le. Tel.: 14-646.

Perzsamacska tenyésztéséhez helyiséggel rendelkező társat keresek. „Napi 2 óra" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS: Pécs, Teréz u. 5.

Automata mosógépek, centrifugák és villanybojlerek javítását vállalom. Telefon: 28-189, 8–13 óráig.

Albérlet, kereskedelmi kapcsolatok és szolgáltatások közvetítése. Pécs, Sallai u. 25. Telefon: 16-875.

Esztergályos szakmunkás nagy gyakorlattal állást keres. „Lakás szükséges 442485" jeligére levelet a szentesi hirdetőbe.

Mindennemű festést, mázolást, tapétázást takarítással vállalunk. Tel.: 10-647.

November 2-án elveszett egy 8 hónapos, törzskönyvezett tricolor angol szetter szuka kutyakölyök. Aki tud róla, kérem értesítsen. A nyomravezetőnek jelentős jutalom! Cím: Kántor Boglárka, Pécs, Báthori u. 17. 7624.

Németoktatás általános iskolásoknak. – „Helyben is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel. Garancia! – Tel.: 34-821.

„Expressz" lakó, üdülő, gazdasági épület tervezés, művezetés, költségvetés készítés. Tel.: 23-183.

ÜLÉSHUZAT Szupi GK. SZŐNYEG 7627 Pécs Engel János út 1/2.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

KLEO KOROMKOZMETIKA PÉCS, Tanácskör 2. Telefon: 33-370 EXTRA MŰKÖRMÖK

KLÉO vitaminos köröm pakolás, manikűrrel. Töredezett, rágott körmök ápolása. Porcelán műkörmök garanciával, 3 hét lakktartósság. Esküvőkre, alkalmakra különlegességek. Telefon: 33-370.

Figyelem! 0 km-es, 126-os POLSKI FIAT ELADÓ. 31-052, egész nap.

Import olaj- és gázégő alkatrészekre megrendelést felveszünk, kedvező szállítási feltétellel. Piroterm Gmk., Pécs, Fülemüle u. 31. Tel.: 72-34-967.

Fóliaragasztógép és kacsatömő eladó. Kacsóta, Kossuth L. u. 30.

8 éves, jó állapotú Dacia eladó vagy kis Polskira cserélhető. Érdeklődni 16 óra után 35-824.

Redőny, reluxa, harmonikaajtó, árnyika 25% árkedvezménnyel. Telefon: 27-103.

Legmagasabb áron veszek gyűjteményembe régi órákat, herendi és Zsolnay-porcelánokat, dísztárgyakat, apró bútorokat, tükröket. Levélcím: Hajnal Gyula, Komló, Kossuth L. u. 73. Tel.: 83-555.

Üzemképes, gólyadarus ZIL, lejárt műszakival, eladó. Kozármisleny, Gárdonyi u. 33.

Építkezők, figyelem! Bontásból származó, kifűrészelt szarufa, gerenda, kis- és nagyméretű tégla mindenféle mennyiségben kapható. Érdeklődni: Nagyárpád, Kemény Zs. u. 119.

Eladó 1992-re visszaigazolt Skoda 120 L kiutalás. Érdeklődni a 29-265-ös telefonon, a délutáni órákban.

Építkezésből megmaradt bátaszéki, mázas (piros) cserép (500 + 50), valamint 3500, bontott, hódfarkú cserép eladó. Telefon: 28-355.

VEGYES

Értesítem kedves vendégeimet, hogy Giránné Móró Éva, Hajnóczy u. 12. sz. fodrászüzletben újra dolgozom. Tel.: 12-678.

AUTÓMENTÉS: 72 34-015.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

TELEVÍZIÓ-JAVÍTÁS, AV-BEÉPÍTÉS. Telefon: 29-738. Molnár.

KONTÉNER RENDELÉS ESTE 26-347 NAPPAL: 32-392

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 26-550.

MECSEK FUSZÉRT VÁLLALAT

áruszállítási tevékenységéhez fuvarozó kisiparosok jelentkezését várja 3–5 tonnáig.

Jelentkezés: Pécs, Raktárbázis, Balogh Balázs ig.-h.

MECSEK FUSZÉRT

MODUL Kft. 14-536

BRAMAC KEDVEZMÉNYES VÁSÁR 20%engedmény! ALPESI téglapiros PLUSZ sötétbarna HÓDFARKÚ téglapiros sötétvörös

2 db 10 m³-es faanyagszárító konténer **eladó**

Telefon: 35-777

» ELCONSULT GT «

Rendkívüli ajánlatunk:

– IBM Kompatibilis XT 95 000 Ft-tól, (32 MB Winchesterrel)

– IBM Kompatibilis AT 140 000 Ft-tól, (40 MB Winchesterrel)

Kérjen részletes tájékoztatást 7623 Pécs, Madách Imre u. 5.

Telefon: 72/15-227

Uzletünkbe BÖRKEY típusú osztrák félautomata kulcsmásológépek **érkeztek**

Érdeklődni lehet: 2. sz. Ezermester- és Üttőröbolt, 7601 Pécs, Szalay A. út 12.

Telefon: (72) 12-555

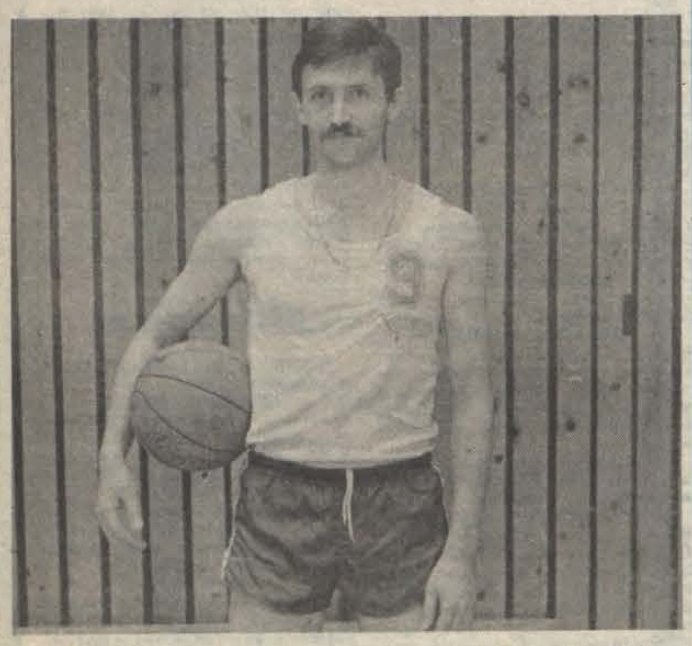
EPSON VÁSÁR!

TEMPORG NYOMDAIPARI, SZERVEZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET 7622 Pécs, Somogyi Béla u. 2. tel: 13–888, 11–730

FX 1000 mátrix nyomtató **reklám áron!** 43 000,— Ft + ÁFA *Amíg a készlet tart!*

TEMPORG Számítástechnika Pécs, József Attila u. 19. Telefon: 11-730

A pálya széléről



„Kijött most a lépés”

Ha lenne a nyerőembereknek faliújságuk, most *Richter Lajos* fényképét kellene oda kiragasztani. Az ok: a PVSK kosarasa egymaga eldöntötte a Bázis KK elleni meccset. Pedig csak a második félidőben állt be.

– Azért csak akkor, mert a betegsége miatt nem edzett két hétig, ráadásul hétközben a nagyújja is megsérült. Nem volt sok ereje, egyszer le is kellett ültetni a kispadra, mert nem bírta. Hiába, sok volt a kihagyás. Amikor a szünet után a kaposvári csapat edzője felmagasította a csapatát, akkor cseréltem be Richtert. Hat 3 pontos kísérletéből 4 sikerrel járt, középtávolból 3-szor próbálkozott, mindannyiszor betalált. Soha rosszabb dobóteljesítményt! – mondta róla edzője, *Rab Gyula.*

– Tényleg kijött most a lépés – ismeri el Richter. – Bár a betegségem, illetve a sérülésem előtt jó formában voltam, a legrosszabbkor kellett több meccset kihagynom. Vasárnap éreztem az első dobás után, hogy menni fog. Ilyenkor már nem kell annyira odafigyelni a dobásra, megy minden magától. Megpróbálom tartósítani ezt a formát. Csak sérülés, betegség ne jöjjön megint közbe.

Bajok vannak Szigetváron

Belefutott Bonyhádon egy nyolcasba a Szigetvár NB III-as labdarúgó-csapata, az eredmény 8-2 volt a házigazdák javára.

– Az első, a második, a hatodik és a hetedik gólt les helyzet előzte meg, ennyit előre kell bocsátanom. Volt 1-1 és 2-3 is. Utóbbi után az egyenlítés reményében kitámadtunk, de újabb gólokat kaptunk. 2-5-öt követően már feladták a játékosaim. Nemhogy 6 gól nem volt a két együttes között, de egy gólnyi sem. A bonyhádiaknak minden bejött, ezt ők is elismerték. Kétszer is talpra álltunk, ám fiatal, tapasztalatlan csapatunk harmadszor már nem tudott újítani. Biztos vagyok benne: lesz ez még sokkal jobb is, vagyis elkerülünk a kieső helyről, és jó alapozás után a tavaszi idényben összeszedjük magunkat – mentegetőzött *Csaba Gábor,* a szigetváriak edzője.

2-8 ide vagy oda, bajok vannak Szigetváron. Ezt jelzi, hogy sokszor 5–6-an járnak csak edzésre, a többiek munkahelyi elfoglaltság miatt rendszeresen hiányoznak. Megváltoztak a körülmények is. Ez sok mindenben megnyilvánul. Nincs már meg a városi vezetés részéről az a lelkes támogatás, ami régen volt. Nincs szakosztályvezetője és most már technikai vezetője sem a csapatnak, fél éve a sportköri elnök vagy az elnökhelyettes be sem tette a lábát a pályára.

Mindezeket az edzőtől tudjuk, aki féltve osztotta meg ezeket a „titkokat” velünk. Attól tart, hogy amiért eljárt a szája, megbüntetik, netán elzavarják. Azt még halkabban tette hozzá: – Mert annyira félek, nem merem sürgetni a vezetőket, hogy tegyék fel magukban a kérdést: kell-e Szigetvárnak NB III., vagy sem? Mert ha igen, sok mindennek meg kell változnia. Amíg nem késő.

H. L.

Sakk: XIII. Tenkes Kupa

Ma kezdődik a verseny

Ma délután Harkányban, az állami gazdaságok üdülőjében ünnepélyesen megnyitják a XIII. Tenkes Kupa nemzetközi sakkversenyt. Az előnevezések alapján idén 16 országból várnak versenyzőket, akik között 7 nemzetközi nagymester is szerepel, s köztük is a legnevesebbek: Matulovics (Jugoszlávia) és Svesnyikov (Szovjetunió), de asztalhoz ülnek a Spanyolországból, Svájcból és az Olaszországból érkezett sportolók is, természetesen a hazai versenyzők mellett. A nagymesterek ma, míg a B-csoportba soroltak november 18-án kezdenek. A 100 táblán folyó verseny november 24-ig tart.

DN SPORT

A nyolcadik (egyben 56.) vb-selejtező előtt

Közeleg december 9-e, az olaszországi labdarúgó vb-döntő sorsolásának oly sokak által várt napja. Sokan várják e napot, a magyarok számára ez azonban már csak egy közömbös nap... Az európai selejtezők 6. csoportjában szerdán záruló csaták végén a sorrend minden bizonnyal így fest majd: 1. Spanyolország, 2. Írország, 3. Magyarország.

Ez azt is jelenti, hogy az első két válogatott lesz a jövő nyári „huszonnégyek” tagja. Ezreléknyi, már matematikailag sem számítható esély van: ha Málta gólzáporral küldi haza az íreket.

Az álmok után a valóság! A magyar labdarúgó-válogatott a 12. vb-döntőben nem lesz ott, s ezt keserű tudni, hiszen az eddigi 11 finálé közül csak kétszer (1970, 1974) nem kergethették a legjobb magyar futballisták a döntőben a labdát. A szerdán 15 órakor, Sevillában sorra kerülő selejtező a nyolcadik, az utolsó, ami pedig a sportág históriáját illeti, az ötvenhatodik kvalifikációs csata. Az eddigi összesített magyar mérleg a vb-selejtezőkön: 33 győzelem, 14 döntetlen, 8 vereség, 127-59-es gólkülönbség.

A magyar csapat selejtező mérkőzéseinek eredményei a 12. vb-ért, sorrendben:

Észak-Írország 1-0 (Budapest), Málta 2-2 (Valletta), Írország 0-0 (Budapest), Málta 1-1 (Budapest), Írország 0-2 (Dublin), Észak-Írország 2-1 (Belfast), Spanyolország 2-2 (Budapest).

Ha sikerre ugyan kevés is a remény, a történeti hűség kedvéért érdemes megjegyezni: az eddigi két győzelmét éppen ibériai földön érte el a magyar nemzeti együttes.

1981. április 15.: 3-0 (Valencia).

1984. január 18.: 1-0 (Cádiz).

A sevillai 11. spanyol–magyart a francia Gérard Biguet vezeti.

Hétfőn délelőtt 10 órakor az MLSZ Charter gépével Spanyolországba utazott a magyar labdarúgó A- és utánpótlás válogatott. A „nagyok” szerdán 15 órakor Sevillában játszanak vb-selejtezőt, a 21 éven aluliak pedig kedden 19.30 órakor Benidormban találkoznak a vendéglátók megfelelő együttesével. A két válogatott a következő összeállításban kelt útra.

A-válogatott: Disztl, Brockhauser (kapusok), Simon, Pintér, Kovács E., Keller, Bognár Z., Bognár Gy., Bánki, Szekeres, Kozma, Fischer, Kovács K., Bácsi, Szalma, Schróth (mezőnyjátékosok).

U-válogatott: Petry, Tarlósi (kapusok), Mónos, Balog Z. (Vác), László, Szabó Zs. (Bp. Honvéd), Palaczky, Máriási, Limperger, Bordás, Horváth Cs., Huszák, Kámán, Rugovics, Csucsánszky, Jován (mezőnyjátékosok).

Eredmények röviden

ATLÉTIKA

A komlói Kiss-Király Ernő nyerte idén a Gödöllőn második alkalommal megrendezett szupermaratoni országos bajnokságot. A komlói futó eredménye 100 km-en: 6:24:38 óra.

LABDARÚGÁS

Női NB I.: Szolnoki Tiszaliget SE–Pécsi Dohánygyár 0-0, Tipográfia II.–Pécsi Dohánygyár 3-1 (1-0). A pécsi góllövő Ferencz.

TEKE

NB I., férfiak: Szolnoki MÁV MTE–Pécsi Gázmű 5-3. A Pécsett lejátszott találkozón a hazaiak legeredményesebb dobói: Fábián 881, Labancz 875, Barta 858 fával voltak. NB II., nők: Csornai SE–Pécsi BTC 6-2. A pécsiek legeredményesebb dobói: Engelsbachné 378, Barka I. 388 fával voltak.

SAKK

OB I., férfiak: Budapesti Spartacus–PMSC 9-5. A pécsi csapat az eddig megszerzett 65,5 pontjával a tabella 10. helyén áll a tizennégyes mezőnyben.

OB II.: Vasútépítők–Komlói Bányász 8-6. A komlói győztesek: Iván A., Szász, Sásdi, König, Kis-Katos, döntetlenül végzett: Matécz és Vincze.

BIRKÓZÁS

Dunaújvárosban rendezték az országos kötöttfogású Magyar Köztársaság bajnokságot, ahol súlycsoportjában Gyöngyösi bronzérmes lett. Szegeden a szabadfogású Magyar Köztársaság bajnokságon negyedik lett Vörös. Mindketten a Húsos versenyzői.

Női futballett a pécsi dohánygyári lányok és a budapesti Tipográfia játékosainak előadásában. Sötét mezben a hazaiak, akik becsületgólját Ferenczi szerezte a 3-1-es végeredménnyel végződött NB I-es mérkőzésen. Fotó: Kóródi Gábor

KÉZILABDA

BEK-mérkőzésen: Rába ETO–Valur Reykjavík 23-21. KEK-mérkőzésen: Virum Sorgenfri–VÁÉV-Bramac 23-20. Mindkét magyar csapat továbbjutott, tehát nyugodtan várhatja a ma sorra kerülő sorsolást.

RÖPLABDA

NB II., nők: Pécsi Vörös Meteor–Szombathelyi Tanárképző 3-1, Pécsi Vörös Meteor–Kaposvári Sportiskola 3-0, férfi NB II.: PEAC–Tabi Videoton 3-1.

Jugoszlávia: futballisták letartóztatása

A titogradi rendőrség letartóztatta a jugoszláv labdarúgó bajnokság első osztályában szereplő Buducsnoszt három játékosát, Adzsicsot, Tatart, Brnovicsot, valamint az egyesület volt labdarúgóját, Bajicsot, mert a Buducsnoszt–Crvena Zvezda kupamérkőzés után az öltöző folyosóján megtámadták, és alaposan összeverték Zoran Vujovicsot, a Crvena Zvezda válogatott hátvédjét.

A rendőrség közleményben jelentette be, hogy az ügy kivizsgálásának befejeztéig őrizetben tartják az ismert labdarúgókat, mert végére akarnak járni a jugoszláv pályákon és stadionokban az utóbbi időben egyre gyakoribb, sportszerűtlen jeleneteknek, a megengedhetetlen fizikai leszámolásoknak.

Senna vádol

Ayrton Senna, a gyorsasági autós Forma–1-es idény 1988. évi világbajnoka az idei, számára második helyet jelentő idény botrányaiért a nemzetközi szövetséget, a FISA-t tette felelőssé. A heves vérmérsékletű dél-amerikai pilóta egy Sao Paulóban tartott sajtótájékoztatón kijelentette: az elmúlt két hónapban többször is megfordult a fejében a visszavonulás gondolata, mivel a jelenlegi körülmények között nem kíván versenyezni.

Senna dühét nagyrészt az indokolhatja, hogy a Japán Nagydíjon szerinte igazságtalanul zárták ki, és érvénytelenítették győzelmét. Gyakori beszédtéma volt rossz kapcsolata csapattársával és legnagyobb ellenfelével, az idei világbajnok francia Alain Prosttal. Mindketten a McLaren Honda színeiben szerepeltek, de ez csak fokozta a feszültséget az „istálló” berkeiben.

– Az 1989-es idény eredményei a FISA manipulációi szerint alakultak – jelentette ki Senna. – És ez nemcsak a Japán Nagydíjon volt így, hanem például a monzai versenyen sem nézték jó szemmel, hogy megelőztem Prostot. Tudomásom szerint Jean-Marie-Balestre FISA-elnök ezután valami olyasmit mondott, hogy biztos jobb minőségű üzemanyagot használtam...

Az esélyszámítók utólagosan is felhívták arra a figyelmet, hogy amennyiben azon a bizonyos japán futamon nem törlik Senna eredményét, az utolsó versenyen akár még győzelmi reményeket is táplálhatott volna. Igaz, a brazil nem nyerte meg az Ausztrál Nagydíjat, de sokáig az élen haladt, míg Prost már a rajtnál feladta a küzdelmet. Az adelaide-i futamot szakadó esőben rendezték meg, s az irreális körülmények miatt az összetettben behozhatatlan előnnyel vezető francia pilóta a verseny bojkottálására szólította fel vetélytársait. Erre Senna az előzmények után nem volt hajlandó, amiért csapattársa később szabotázzsal vádolta őt.

– Az Ausztrál Nagydíjon történtekért kizárólag a szervezőket terheli a felelősség – válaszolta Prostnak a sajtótájékoztatón Senna. – Nekem az a dolgom, hogyha elindítják a rajtot, akkor teljesítsem kötelességemet. Azt viszont nem tagadom, hogy alaposan csalódtam „szakmámban”...

Totó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a totó 45. játékhetére 7 712 791 darab szelvény érkezett be.

A nyeremények:

13 plusz egy találatos szelvény 207 darab, nyereményük egyenként 40 715 forint;

13 találatos szelvény 136 darab, nyereményük egyenként 26 228 forint;

12 találatos szelvény 6053 darab, nyereményük egyenként 991 forint;

11 találatos szelvény 51 371 darab, nyereményük egyenként 117 forint;

10 találatos szelvény 252 481 darab, nyereményük egyenként 36 forint.

A közölt adatok nem véglegesek, a szelvények ellenőrzése még tart.

margaréta tapéta-bolt

Pécs, Szalai A. u. 2. Tel.: 12-324

Értesítjük Tisztelt Vásárlóinkat, hogy üzletünkbe:

- eredeti szövettapéta 690 Ft/tek.
- győri habosított műanyag bevonatú tapéta 360—400 Ft/tek.
- import üvegtapéta 110 Ft/m
- 50 féle import és hazai öntapadó tapéta 98—110 Ft/m

érkezett!

Önnek is üzlet a mi üzletünk!

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ

Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.

Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 316. szám
1989. november 15., szerda
Ára: 4,30 Ft

Magyarország útja Európába

Dr. Habsburg Ottó beszél a zsúfolásig megtelt pécsi sportcsarnokban

A magyar jövőért fogjunk össze

Dr. Habsburg Ottó Pécsett

Az utolsó magyar király, IV. Károly fia, *dr. Habsburg Ottó* másfél éve még magánemberként látogatott el Pécsre magyarországi útja alkalmával, tegnap viszont a Lenau Közművelődési Egyesület meghívására és vendégeként töltött közel egy napot a baranyai megyeszékhelyen, úgy is, mint az Európa Parlament tagja, a Páneurópai Unió elnöke. Vele tartott a pécsi látogatásra lánya, *Walburga*, a Páneurópai Unió főtitkár-helyettese és *Bernd Posselt*, a szervezet NSZK-beli elnöke.

Dr. Habsburg Ottó fárasztóan zsúfolt pécsi programja a Lenau-házban kezdődött szűk körű fogadással, amelyen azonban csaknem százan vettek részt. A vendég a parlamentarizmus és a demokrácia és az összeurópai eszme bajnoka, de ezzel együtt is a „királyok udvariassága a pontosság" elvét gyakorolva hajszálpontosan érkezett. A Lenau-ház kapujában *Kerner Lőrinc*, az egyesület elnöke és *Báling József*, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége baranyai választmányi tagjainak elnöke fogadta a vendéget, akit a reá várakozók körébe lépve hatalmas taps köszöntött, miként a Lenau-ház ifjúsági kórusának műsorát is. A hivatalos üdvözléskor Kerner Lőrinc szólt a magyarországi németek helyzetéről, a közelmúltbeli történelmi sorsáról, illetőleg a Lenau Közművelődési Egyesület céljáról, funkcióiról, a magyarországi német nemzetiség kulturális örökségének megőrzése, s az anyanemzethez fűződő kapcsolatok összeurópai szemléletű ápolása érdekében betöltendő missziójáról.

A meleg fogadtatást megköszönve dr. Habsburg Ottó többek között azt hangsúlyozta, hogy Magyarország elsőként, úttörőként lépett az igazi demokráciához vezető útra, megérdemli, hogy elsőként jusson be az európai közösségbe. Ehhez a gondolathoz hozzáfűzte azt is, hogy most már a gazdaság terén olyan ütemben kellene haladni a változásokban, mint a politikai szférában.

A fogadáson dr. Habsburg Ottó jó néhány emléktárgyat, emlékképet kapott a találkozó résztvevőitől Pécsről, Baranyáról, többek között *Molnár Zoltántól*, a Pécsi Városi Tanács elnökétől is. Még számosabban maguknak szerettek volna emléktárgyat a nevezetes vendégtől, legfőképpen autogramokat.

A hűvös novemberi estén a látogatás második programpontjánál, a Hild-udvarban is ovációs, meleg fogadtatásban részesült a Páneurópai Unió elnöke, amikor a nemzeti szalag átvágásával felavatta a Lenau-Reisen Kft. utazási irodát. Ezt követően rövid sajtótájékoztatót tartott a Művészetek Házában.

Kora este a városi sportcsarnokban legalább kétezren várták kíváncsian dr. Habsburg Ottó előadását, de legalább ennyire a vele való találkozást. Ünneplő tapsvihar fogadta érkezését, majd Kerner Lőrinc bevezető szavai és köszöntője után a dr. Habsburg Ottó előadásának a villanyújságon is megjelenő címét: „Magyarország útja Európába(n)".

(Folytatás az 5. oldalon)

Helmut Kohl Auschwitzban

Helmut Kohl, az NSZK kancellárja lengyelországi látogatásának utolsó napján Oswiecimben (Auschwitzban) meglátogatta az egykori auschwitz-birkenaui haláltábort. Megtekintette a helyi múzeumot. A Németországi Zsidók Központi Tanácsának elnöke, *Heinz Galinski*, valamint a lengyel főrabbi, *Menahem Joskovic* társaságában megkoszorúzta a haláltábor áldozatainak emlékművét.

Majdnem 80 pontos, rendívül terjedelmes közös közlemény aláírásával, majd a két kormányfő közös sajtóértekezletével ért véget kedden Helmut Kohl, az NSZK kancellárja 6 naposra tervezett, de az NDK-beli fejlemények miatt 5 naposra rövidült lengyelországi látogatása.

Horn Gyula Strasbourgba utazott

Horn Gyula külügyminiszter, *Kjell Magne Bondeviknek*, az Európa Tanács miniszteri bizottsága soros elnökének meghívására kedden Strasbourgba utazott, ahol részt vesz az Európa Tanács miniszteri bizottságának 85. ülésszakán. A 23 ország külügyminisztereiből álló testület ülése során Horn Gyula hivatalosan bejelenti, hogy hazánk teljes jogú tagja kíván lenni a szervezetnek, s letétbe helyezi az Európa Tanács három konvenciójához — a természeti környezet megőrzéséről, a külföldi jogról, valamint a kulturális együttműködésről szóló egyezményekhez — történő csatlakozásunk megerősítő okiratát.

Pozsgay Imre pénteken Baranyába látogat

A Magyar Szocialista Párt politikai fesztivált rendez Pécsett

Sajtótájékoztató az MSZP székházában

Több baranyai települést is felkeres *Pozsgay Imre* államminiszter, a Magyar Szocialista Párt elnökségének tagja, az MSZP köztársaságielnök-jelöltje pénteki, megyei látogatása alkalmából.

Tegnap, az MSZP pécsi székházában tartott sajtótájékoztaton *dr. Szirtes Gábor*, az MSZP szervező bizottságának ügyvezető titkára azt is bejelentette, hogy november 17-én, délután 2 órától nagyszabású politikai fesztivált rendez az MSZP a pécsi Ifjúsági Házban.

Pozsgay Imre pénteken délelőtt 9 órától Szigetváron, az MSZP-iroda nagytermében tart lakossági fórumot, 11 órától a Hunor siklósi gyáregységében tesz látogatást, majd fél egy körül a Bólyi Mezőgazda-

(Folytatás a 2. oldalon)

Az OKP szakított a román párttal

Az Olasz Kommunista Párt hétfőn bejelentette, hogy megszakítja kapcsolatait a Román Kommunista Párttal és Nicolae Ceausescu főtitkárral.

Az OKP külügyeiért felelős Antonio Rubbi hétfőn tájékoztatta arról Románia római nagykövetét, hogy az OKP nem vesz részt a Román Kommunista Párt jövő hétfőn kezdődő kongresszusán.

Az OKP által kiadott közlemény rámutat, hogy Romániában rendszeresen megsértik az emberi jogokat és nagyon súlyosan korlátozzák a legelemibb véleménynyilvánítási, politikai, szociális és kulturális jogokat, ami lehetetlenné teszi a kapcsolatot az RKP-val és annak jelenlegi vezetőségével.

A GSP 4100 terméknek biztosít zöld utat

Vámmentes export az USA-ba

Mit jelent az importkönnyítés?

(Munkatársunk telefonjelentése)

Hogy mit jelenthet Magyarországnak a GSP, az Egyesült Államok kormánya által Magyarországnak (is) biztosított preferenciális vámrendszer? Bush elnök november 3-án írta alá a hazánknak oly anyagi lehetőséget nyújtó proklamációt, ezzel hazánk a 104. olyan ország, amely bizonyos megkötöttségek mellett akár 4100-féle terméket is exportálhat az USA-ba vámmentesen.

Joseph Sala, az amerikai külügyminisztérium gazdasági szakértője egész napos program keretében ismertette teg-

(Folytatás a 2. oldalon)

Mäza válni akar

Mázaszászvár hibás településfejlesztési koncepció volt . . .

Tudósításunk a mázai falugyűlésről a 2. oldalon

Mitterrand—Gorbacsov telefonbeszélgetés

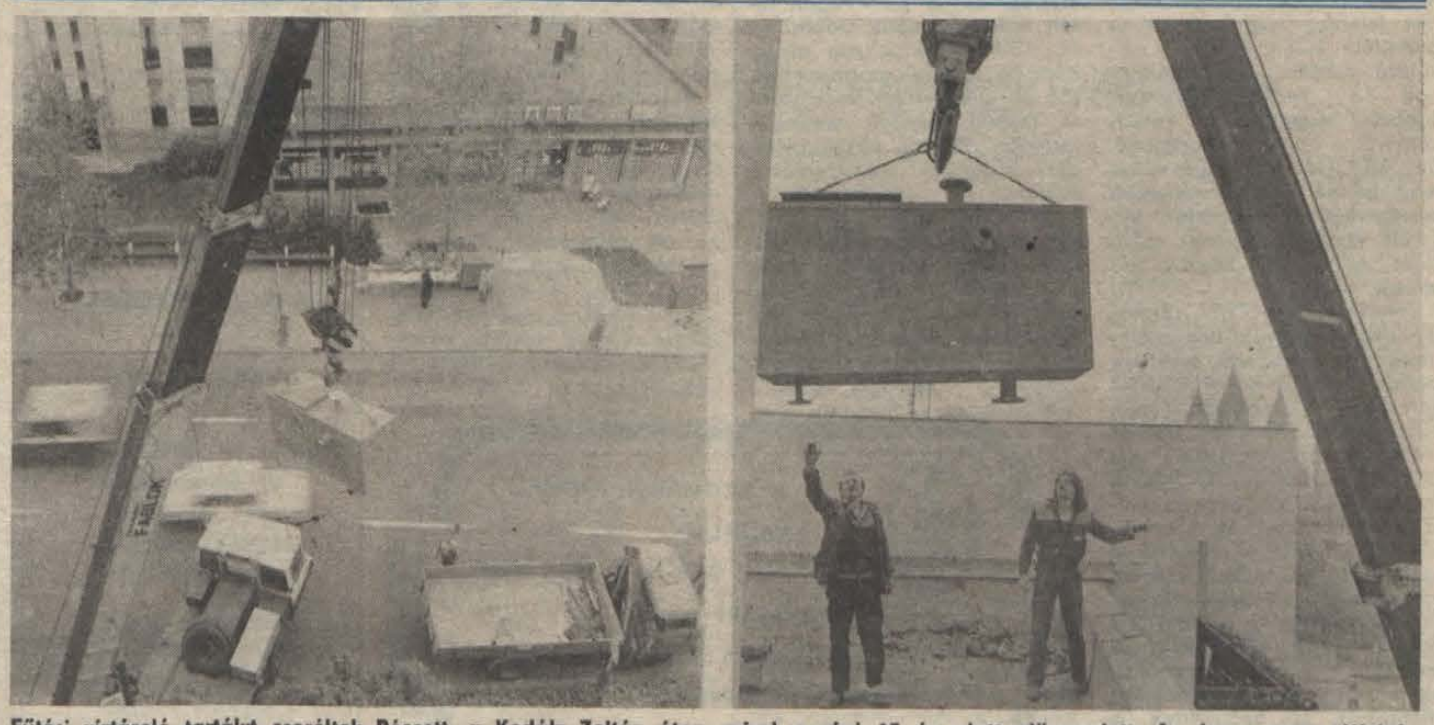
Nem hivatalos párizsi csúcs

Mihail Gorbacsovval folytatott hosszú telefonbeszélgetést kedden *Francois Mitterrand* francia köztársasági elnök, az EGK tanácsa elnökének minőségében. Az Elysée-palota szóvivője, *Hubert Vedrine* részleteket nem ismertetett, utalt azonban arra, hogy a beszélgetés összefüggésben van a szombat estére összehívott nem hivatalos csúcstalálkozóval. A szóvivő szerint Francois Mitterrand „állandó kapcsolatban van mind az EGK-partnerekkel, mind másokkal, és a Mihail Gorbacsovval lezajlott beszélgetésre is így került sor".

A szombat esti nem hivatalos párizsi EGK-csúcstalálkozóról azt mondta, hogy azt a közös piaci tagállamok közül többen is javasolták. Annak keretében meg akarják vitatni, „hogyan lehet összekapcsolni Európa (vagyis a tizenkettek Európája) építését a Kelet felé történő nyitással".

A szombati megbeszélésnek egyébként nincs közvetlen köze George Bush és Mihail Gorbacsov találkozójához — hangoztatta Hubert Vedrine egy másik nyilatkozatában. Az elnök szóvivője szerint a hét végi eszmecserének a Francois Mitterrand által szorgalmazott „új európai egyensúly" kialakí-

(Folytatás a 2. oldalon)



Fűtési víztároló tartályt cseréltek Pécsett, a Kodály Zoltán úton, mivel a régi 15 év alatt elöregedett. Az úgynevezett túlfolyó, vagy tágulási tartály az épület tetejére kerül, segítségével a vízutánpótlás és -nyomás biztonságosabb. A munkát a PÉTÁV speciális brigádja végezte.

Fotó: Laufer László

Pozsgay Imre pénteken Baranyába látogat

(Folytatás az 1. oldalról)

sági Kombinát központjában munkásgyűlésen vesz részt, háromnegyed háromtól a komlói Carbonban találkozik az érdeklődőkkel. (Megjegyezzük, hogy az eredeti programtól eltérően, a komlói eszmecsere után, fontos diplomáciai megbeszélése miatt, Pozsgay Imre visszautazik Budapestre. Tervezett pécsi látogatását szinte bizonyosan november 30-án este bonyolítja le.)

A sajtótájékoztató másik témája, a pécsi IH-ban tartandó péntek délutáni politikai fesztivál 2 órakor kezdődik. Nonstop kulturális műsor mellett bizonyára sokakat érdekel majd az MSZP tagozatainak és platformjainak rövid, bemutatkozó kortesbeszéde. Feltehetően 5 órától politikai fórummal folytatódik a programsorozat, amelyre a belépés természetesen díjtalan.

Dr. Szirtes Gábor a megjelent újságírók kérdéseire válaszolva a továbbiakban elmondta, hogy az MSZP-nek – a legutóbbi adatok szerint az országban több mint 42 ezer, a megyében pedig több mint 1000 tagja van.

Lapunk kérdéseire válaszolva az ügyvezető titkár közölte, hogy Pozsgay Imre az MSZP baranyai irodájának meghívására tesz látogatást a megyében, elsősorban mint az országos elnökség tagja. Megtudhattuk azt is, hogy rövidesen kiderül, mi lesz a jelenlegi pécsi pártszékház sorsa. Pillanatnyilag annyi bizonyos, hogy máris 9 állami vállalat, cég érdeklődik az esetleges hasznosításról. Az MSZP kezelésében lévő 48 megyei ingatlan felmérése megkezdődött, a folyamat végigviteléért *Molnár István*, a megyei tanács osztályvezetője a felelős.

(A sajtótájékoztató részleteire és a pénteki politikai fesztivál végleges programjára lapunkban visszatérünk.)

Bozsik L.

Megalakult az MSZP pécsi ideiglenes választmánya

Kisbán Gábor a választmány elnöke, Szelestey György az irodavezető

A Magyar Szocialista Párt Pécs városi irodája tegnap délutánra a Tüzér utcai mozgalmi házban összevont taggyűlést hirdetett meg, a közel 700 MSZP-tag számára. A taggyűlésen először *Koltai Dénes*, majd a platformok, tagozatok vezetői mondtak beszédet. A taggyűlés az aktuális feladatok megvitatása mellett állást foglalt abban is, hogy a városi pártmunka szervezésére választmányt hoz létre, melynek tagjai a platformok, tagozatok és az alapszervezetek képviselői lesznek. Az ideiglenes választmány elnökévé *Kisbán Gábort*, irodavezetőjévé *Szelestey Györgyöt* választották meg. Az összevont taggyűlés több ügyben is állást foglalt, így például Koltai Dénes javaslatára abban, hogy a Tüzér utcai mozgalmi házban szocialista népfőiskola szerveződjön.

Nem hivatalos párizsi csúcs

(Folytatás az 1. oldalról)

tásával kell foglalkoznia, mégpedig a Kelet-Európában végbement események fényében.

„Ezek az események örvendetesek és jelentősek" – mondta a szóvivő, azt hangsúlyozva, hogy eddig „rossz egyensúly" volt Európában, most újat kell létrehozni. Nem fejtette ki azonban, hogyan képzeli el az új egyensúlyt a francia elnök. Francois Mitterrand ugyan üdvözölte a berlini fal áttörését, de óvatosan szólt csak a német újraegyesítés esélyeiről.

Vámmentes export az USA-ba

(Folytatás az 1. oldalról)

nap Budapesten a Magyar Gazdasági Kamara székházában a magyar vállalati szakembereknek a GSP működésével, szabályaival és kihasználásával kapcsolatos tudnivalókat és lehetőségeket.

Mit érdemes tudni a GSP-ről? A vaskos fekete tarifakönyv – melyet Sala úr magával hozott – tartalmazza mindazt a 4100 terméket, amelyet jelenleg vámmentesen és bármiféle külön kérelmet nélkülöző módon is exportálhatnak a kedvezményezettek. Többen mondták a vaskos könyvről, hogy importbiblia, de, mint kiderült, mégsem az, mert bármely kedvezményezett ország kérheti az abban felsorolt termékek körének bővítését, vagy uram bocsá', szűkítését.

Természetesen az északamerikai honatyák bár csalogatják a piacbővítő célú importot, azért a hazai ipar és kereskedelem érdekeit szem előtt tartják. Ez évtől harmonizált vámtarifarendszerük már a korábbiaknál így is jobban összhangban van a nemzetközi vámrendszerrel, és a korábbi 3000-ről 4100-ra növelték a szabadlistás termékek számát, mégis vétót emelnek, ha... Importérzékeny – a honi érdekeket sértő – cikkek nem kapnak vámkedvezményt, ugyanakkor egyéb korlátokat (limiteket) is beépítettek a GSP-rendszerbe. Ha egy termék behozatala idén meghaladja a 89 millió dollárt, vagy ha egy termékből az USA forgalmának több mint 50 százalékát viszi be valaki (hacsak nem abszolút egyedi és az USA-ban egyáltalán nem létező termékről van szó), máris ugrott a vámkedvezmény. E megkötések mellé ugyanakkor a korábbi rendszerrel szemben újabb adminisztratív könnyítéseket is tettek. Elegendő az „A" jelzésű űrlap, az eredetigazolás, azaz az önigazolási eljárás, és ha az valóban hitelt érdemlő, máris szabad az út. Külföldi alapanyag esetében, ha például az anyagköltség és a közvetlen feldolgozási költség eléri a tényleges termékár 35%-át, akkor ugyancsak megnyílik vámmentesen a piac.

Az USA kormánya tehát megtette az általunk rég várt lépést. Most rajtunk a sor. Csak éljünk is vele, és ne sokat késlekedjünk. A Magyar Gazdasági Kamara további felvilágosításokkal is szolgál.

Murányi László

A falugyűlés kinyilvánította:

Tizenöt éves „házasság" után Máza válni akar!

„Mázaszászvár hibás településfejlesztési koncepció eredménye..."

Mig az elmúlt évek falugyűlésein jó, ha ötvenen összegyűltek Mázán, a november 13-ra összehívott gyűlésen csaknem dugig megtelt a négyszáz fő befogadására alkalmas, Máza területén lévő kultúrház. Az ok: nem kisebb kérdésről szavaztak az ott élők, mint Máza község önálló státusának visszaállításáról. Egészen pontosan: hogy e kérdést népszavazáson kell eldönteniük a legérdekeltebbeknek, a község lakóinak.

Bár *Potyondi János*, a Mázaszászvári Nagyközségi Közös Tanács elnöke több eredményről is szólhatott megnyitó beszédében, ezek az eredmények szemmel láthatóan nem „hatották meg" a mázaiakat. Látni lehetett, ők úgy jöttek a falugyűlésre, hogy fejükben, szívükben már megszületett a döntés: legyen csak Máza újra önálló, bontsák fel azt a 15 évvel ezelőtt mesterségesen összeboronált házasságot, amely számukra kevés jót hozott.

Hogy konkrétan mit? Nem egy felszólaló ironikusan jegyezte meg: Mázának jutott a szemét- és szennyvíztelep. Bár a hozzászólások egy része nem volt mentes a szenvedélyes hangtól, az indulattól, *Bőhm János* mázai vbtagnak (az önállósodás egyik kezdeményezőjének) felszólalását elfogadhatjuk a mázai érdekek és vélemények reális összefoglalójának. Eszerint:

– Az összevont társközségeknél a legjobb szándék ellenére is előfordulhat, hogy az egyik településrész jobban fejlődik, mint a másik. Az egyik központjelleget kap, a másik háttérbe szorul. A mi esetünkben is ez történt. Szászvár lett a központ, Máza fejlődése megtorpant.

Mindezt bizonyítandó, Bőhm János párhuzamot vont a két település fejlődése között. Mint mondotta, a legszembetűnőbb különbség a vizellátás helyzetében mutatkozik. (Igaz, hogy az egészséges vezetékes ivóvízhálózat létrehozása Szászváron társulati formában történt, de jelentős tanácsi hozzájárulással.) Ezzel szemben Máza jelentős részén nincs kiépítve az ivóvízhálózat, a kutak többsége csekély hozamú, fertőzött vizű.

A hozzászólók helyzetük rosszabbodására példának hozták fel a kereskedelmi helyzet ellehetetlenülését, hogy a Baranyaker elődeinél sokkal gyengébb színvonalú ellátást biztosít Mázának. Szóba került a húsbolt bezárása, a mozi megszűnte, az iskola, a kultúrház lerobbant állapota. László János, a mázai nyugdíjasklub vezetője szenvedélyes hangon tárta fel a hiányosságok egész sorát, nosztalgiával gondolva vissza azokra az időkre, amikor még Máza a maga ura lehetett.

Este fél nyolc körül – bár néhányan még szólni kívántak – a többség szinte már követelte a szavazást. Oly mértékben egy emberként, hogy amikor sor került a voksolásra, egy szavazó sem akadt, aki a másfél évtizeddel ezelőtt (némelyek által „terrorral") kötteteti házasság továbbélését akarta volna.

A „különválás" témáját a nagyközségi közös tanács november 29-i ülésén vitatja meg. Ekkor szavaznak arról, hogy mikor tartsák az önállósodásról a népszavazást. Természetesen (mint azt Potyondi János tanácselnök és Bőhm János is kifejtette) szó sincs arról, hogy a két település lakói „hadiállapotban" állnának egymással. Sőt! A vélhetően bekövetkező különválást követően is ezer szál fogja összekötni a szomszédos településen élőket, mint ahogy volt az a múltban, az 1975-öt megelőző időkben.

Balog Nándor

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

PÁRIZS: Egybehangzó értesülések szerint le kellett mondani az európai Arianerakéta december 13-ra tervezett indítását. A rakétának két japán távközlési műholdat kellett volna pályára állítani, ám most kiderült, hogy az egyik műhold Kaliforniában gyártott berendezéseiben a San Francisco-i földrengés helyrehozhatatlan károkat okozott.

MOSZKVA: A szovjet parlament kedden törvénytelennek minősítette és elítélte népcsoportoknak és nemzetiségeknek a sztálini személyi kultusz idején végrehajtott erőszakos áttelepítését az ország egyik részéből a másikba. A parlament kinyilvánította, hogy feltétel nélkül helyre kell állítani jogaikat.

BERLIN: Az NDK alkotmányának első cikkelye, amely rögzíti az NSZEP vezető szerepét az ország társadalmában, módosításra szorul – hangoztatta a Német Demokratikus Parasztpárt (BDD) vezetője a párt országos elnökségének kedden tartott berlini ülésén.

◆

BULGÁRIÁBAN ELHALASZTOTTÁK A KONGRESSZUSOKAT

Szófiában kedden délelőtt bejelentették, hogy bizonytalan időre elhalasztották a szellemi élet – a kultúra, a tudomány és az oktatás – kongresszusait, amelyeknek szerdán kellett volna kezdődniük.

A halasztást Szófiában azzal indokolták, hogy e fórumok előkészítése még a régi szellemben történt, amelynek módosítását a múlt heti KB-ülésen bekövetkezett változás, az ott elfogadott határozat szükségessé teszi. Hozzáfűzik azt is, hogy a kongresszusok elhalasztását a szellemi szférában működő alkotói szövetségek és maguk az alkotók is javasolták.

Washington: George Bush amerikai elnök november 13-án a Fehér Házban a legmagasabb amerikai polgári kitüntetést, a Szabadság-érmet adományozta Lech Walesának, a lengyel Szolidaritás szakszervezet vezetőjének MTI TELEFOTO

ÚJ-DELHI: Hétfőn testületileg lemondott a pakisztáni kormány, hogy megkönnyítse Benazir Bhutto miniszterelnök számára új kabinetjének megalakítását. A késő este tartott kormányülésen született elhatározás értelmében a miniszterekkel és államminiszterekkel együtt a kormányfő tanácsadói is benyújtották lemondásukat.

MOSZKVA: Moszkvába érkezett hétfőn este Roland Dumas francia külügyminiszter. Kedden szovjet kollégájával, Eduard Sevardnadzéval tárgyal az Európában zajló folyamatokról, majd még aznap elutazik a Szovjetunióból.

KELET-BERLIN: A Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága hétfőn éjszakába nyúló tanácskozásán úgy döntött, hogy december 15–17-én rendkívüli pártkongresszust tartanak a korábban tervezett országos értekezlet helyett.

BÉCS: Szerencsétlenség ért kedden reggel egy Magyarországra tartó osztrák kirándulóbuszt. A jármű harmincegy stájerországi turistát vitt volna egynapos látogatásra Győrbe, de nem sokkal elindulása után, még a stájer tartomány területén, sűrű ködben haladva egy lejtős és síkos útszakaszon megfarolt, majd többször átfordulva lezuhant az országúti töltésről. Négy utasa életét vesztette, a többiek pedig – köztük a busz vezetője is – kisebb-nagyobb sérüléseket szenvedtek.

Szovjet szóvivő a bolgár változásokról

Üdvözölte a bulgáriai változásokat Jurij Gremitszkih szovjet külügyi szóvivő. Keddi sajtóértekezletén kijelentette: – A szovjet vezetők a szocialista országokban zajló folyamatok elválaszthatatlan részének tekintik a bulgáriai változásokat. A változások célja a szocializmus torzulásainak kiküszöbölése, a szocializmusban rejlő alkotó erők kibontakoztatása, az emberarcú, demokratikus szocializmus megteremtése.

A szóvivő ezután a szovjet–bolgár együttműködés erősítésének szándékát hangoztatta kormánya nevében.

◆

BÉCS: A Demokratikus Kezdeményezés nevű független csehszlovák csoport vezetői levélben fordultak a prágai belügyminisztériumhoz, kérelmezve azt, hogy politikai pártként vegyék őket nyilvántartásba – közölték hétfőn Bécsben, csehszlovák emigráns körökben.

PRÁGA: Rendőrség oszlatta fel az észak-csehországi Teplicében hétfőn azt a tüntetést, amelyet az északcsehországi város és környéke több mint ezer lakosa tartott a súlyos levegőszennyezés, a növekvő szmogveszély ellen.

Lipcse: Mintegy 350 ezer ember sürgeti az NDK társadalmának demokratikus átalakítását a Karl-Marx téren november 13-án. A résztvevők szabad választásokat és az NSZEP hatalmi monopóliumának megszüntetését követelte. MTI TELEFOTO

BHV
A BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT
Pécs, Bem u. 2. szám alatt
SZOKNYAVASÁRT rendez,
1989. november 15-től. 80 Ft-tól, 500 db szoknyából választhat.
AMÍG A KÉSZLET TART.

Kedvezményes
KATALIN-, ERZSÉBET-
napi
VIRÁGVÁSÁR
a
Szliven Áruházban nyílott
új virágüzletben,
nov. 15—25-ig
cserepes növények
REKLÁMÁRON!
Szeretettel várjuk
kedves vásárlóinkat
FLAMINGO
virág-shop.

Az egyénekért, a közösségért

Pécs legnagyobb MSZP alapszervezete

Lassan éledeznek a Magyar Szocialista Párt szervezetei. A kongresszust követően az elsők között tartott taggyűlést a pécsi, szigeti körzeti alapszervezet: a vezetőség visszaadta a megbizatást azoknak, akik megválasztották, azaz a tagságnak.

– Új helyzet jött létre, így úgy gondoltuk, ez a leghelyesebb megoldás – mondta *Bányai Ferenc*, aki jelenleg mint ügyvezető titkár dolgozik. – Korábban száz körül volt a létszámunk, de sokan voltak, akik – lévén többségük idős ember – nem tudtak eljönni összejöveteleinkre. Azon az október 10-ei ülésen harminchárman jelezték, hogy tagjai kívánnak lenni a szocialista pártnak, néhányan várakozó álláspontonvannak, az idősebbek közül pedig sokan úgy döntöttek, felhagynak a politizálással. Időközben vállalatoktól, intézményektől is jelentkeztek nálunk, így jelenleg negyven fő az alapszervezetünk létszáma.

Az Alajos utcai helyiségükben minden délelőtt ügyeletet ad Bányai Ferenc, de bizonyos időközönként délután is tartanak úgynevezett fogadónapokat. Ezeken a találkozókon az vesz részt, aki ráér, akinek kedve van egy kicsit politizálni. Ottjártamkor is jó néhányan eljöttek, a távolmaradók közül ketten telefonon jelezték, hogy csupán halaszthatatlanul fontos ok miatt nem lehetnek itt. A szigeti alapszervezet mindig a jók közé tartozott a városban.

– Nálunk volt érdeklődés az országos és a helyi politika iránt, ezeket megvitattuk. A taggyűléseket sem úgy tartottuk, hogy felálltam és szónokoltam: meghívtunk olyan embereket, akik értelmes dolgokat tudtak mondani, szívesen vitáztak, beszélgettek... Mi akkoriban is elmondtuk, jeleztük, baj van a pártélettel, tenni kellene valamit. Sajnos a jobbítás óhaja sem jutott el oda, ahová kellett volna, vagy ha igen, erről nem vettek tudomást.

– A mi alapszervezetünkben nem csupán szóban politizáltunk, hisz feladatunknak tartottuk és tartjuk ma is, hogy a párttag és nem párttag idős emberekkel törődjünk. Azt hiszem a legjobb politizálás, ha a emberek érzik a gondoskodást, a segíteni akarást – teszi hozzá *Káptalan Lászlóné*.

A beszélgetés során a jelenlevők egyhangúlag állították, keservesen indul be a pártmunka. Nem, arról szó sincs, hogy utasításokat várnának, mit és hogyan kell csinálni, azt azonban mindenképpen, hogy támogatást kapjanak mindennapi munkájukhoz.

– Elképzeléseim szerint az alapszervezeten belül tagozatokat kellene létrehozni – munkás, értelmiségi, nyugdíjas –, hogy kis csoportokban dolgozzunk ki javaslatokat, amiket eljuttathatunk például a városi tanácstagunkhoz. Véleményem szerint ez egy konkrét és megvalósítható formája lehetne az alulról jövő kezdeményezésnek – mondta *Nagy Gyula*.

Volt, aki egyetértett ezzel, akadt, aki nem, egy ideig vita folyt: minek szétaprózni kis csoportokra az alapszervezetet, mások szerint pedig egy réteg problémáját csak az ismerheti, aki oda tartozik. Abban azonban nem volt véleménykülönbség, hogy most már halaszthatatlan feladat elkezdeni a szocialista párt népszerűsítését.

– Ezzel párhuzamosan pedig, mármint pártunk programjának ismertetésével, propagálásával, agitálnunk kellene az MSZP köztársaságielnök-jelöltje mellett, megkeresnünk embereket, hogy lépjenek be ebbe a valóban demokratikus alapon szerveződő és dolgozó, igazi értékeket hirdető tömörülésbe. De hát késésben vagyunk! Mi még elmegyünk és bekopogtatunk körzetünk lakóihoz, de nincs például elegendő pártprogramunk, amit otthagyhatnánk! Ehhez kellene a segítség! – fogalmazott kissé indulatosan *Bányai Ferenc*.

Megkérdeztem, milyen propagandaanyaggal rendelkeznek. Elém tettek néhány Népszabadságból összehajtogatott programot, stencilezett papírlapot és egy szegfűcsokorral díszített plakátot.

– Ezekkel nemigen győzködhetünk másokat, hogy lépjenek közénk – állították mindanynyian.

A beszélgetésen ott volt egy olyan MSZMP-tag is, aki egyelőre nem lépett át az utódpártba.

– Hetvenéves vagyok, mondanom sem kell, sok mindent megértem, láttam, de most még nem látom tisztán ezt az új pártot. Várok, de azt hiszem, hogy majd a legbaloldalibb pártnak leszek a tagja – mondta *Koncz Pál*.

A baloldaliságról élénk eszmecsere kerekedett, a „legbaloldalibb" jelzőt többen nem értették, erre Koncz Pál hozzátette, olyan pártban tud csak gondolkodni, amely felvállalja a kommunizmust, s nyíltan hirdeti.

– Azt hiszem, azért igaz értékek hordozója az MSZP, mert a realitások talaján áll, s megvalósítható célokat tűz maga elé. Az emberekért akar tenni, s nem majd, hanem most! Vallom, nekünk is az a feladatunk itt az alapszervezetben, hogy mindent megtegyünk a körzetben élőkért, az egyénekért és közösségekért egyaránt – mondta Bányai Ferenc.

Roszprim Nándor

A legnagyobb osztrák bankszövetség rendezvénye Pécsett

Világgazdasági kihívások

Esterházy Péter a Művészetek Háza felolvasóestjén

Világgazdasági kihívások a 90-es években címmel az osztrák Creditanstalt-Bankverein vezérigazgató-helyettese, *Gerhard Randa* tart előadást csütörtök délután 5 órakor a Lenau-házban (Munkácsy u. 8.). Az előadás nyilvános.

Este 7 órakor a Lenau Egyesület és a Művészetek Háza közös rendezésében *Esterházy Péter*, *Barbara Frischmuth* és *H. C. Artmann* tart felolvasó estét. A rendezvényre abból az alkalomból kerül sor, hogy a Lenau-házban megnyílik a Creditanstalt Bankszövetség által alapított Ausztria Könyvtár. Belépődíj nincs, minden érdeklődőt szívesen látnak.

A „Zöld"-mozgalom

Kibontakozóban Pécsett is

Több felmérés bizonyítja: a légúti betegségek statisztikájában a kipufogógázmérgezés vezet, jóval a dohányfüst és az oly sokszor szidott virágpor előtt. Több országban a benzin, bizonyos konzervételek és vizek ólomtartalma miatt igen elterjedt az ólomszennyeződés, ami legsúlyosabban (fejlődésben lévő szervezetük miatt) a kiskorú gyermekeket érinti.

Az ilyen és ehhez hasonló ijesztő adatok olyannyira valóságosak, hogy egyre több országban és városban késztetnek embereket arra, hogy cselekedjenek. Így alakult meg Pécsett is a nyár folyamán a Zöld Kör, melynek bárki tagja lehet, aki hajlandó tetteivel és személyes példájával tenni is valamit céljaiért. A 60 tagot számláló kör tevékenykedéseinek elindítója az ófalui tüntetés volt, mely ismét csak azt bizonyította számukra, hogy senki sem mozdul felsőbb körökben a környezetvédelem érdekében.

A mozgalom kirándulásokkal kezdődött, melyek résztvevőiből alakult ki végül egy állandó csoport. A továbblépést az erdőtakarító akciók jelentették, ehhez jelentős segítséget adtak a pécsi tájfutók, akik edzésük közben bejelölték térképeiken, hol szennyezett az erdő. Most már szakemberek is tagjai a Zöld Körnek, de teljesen önkéntes alapon. A magyar hozzáállásra jellemzően ugyanis, a mozgalom eddig semmiféle támogatást, segítséget nem kapott sehonnan. Saját költségükre vállalják munkáikat, s próbálnak segíteni másoknak, (pl. az Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaságnak). Céljaik között sok környezetvédelmi feladat megoldása szerepel: tervezik, hogy az Autóklub bevonásával minél több tulajdonost ösztönözzenek az autók CO-értékének helyes beállítására, foglalkozni kívánnak az Orfűi-tóval és a Mecsek eltűnő karsztvízkészletével, de legfőképpen az emberek életszemléletét próbálják megváltoztatni, s a fogyasztói társadalmat átalakítani.

– A folyamat még visszafordítható – mondta Bérces Viktória, a kör egyik szervezője. – A Föld forrásai nem kiapadhatatlanok, de ha így folytatjuk, ezek az egészségi ártalmak el fogják érni egy esetleges atomtámadás mértékét, s ez ilyen szempontból a harmadik világháborút jelentheti. Mindenkinek körül kellene nézni a környezetében, hogy akár kényelmének csorbításával is, de cselekedjen ez ellen.

A pécsi Zöld Kör tevékenységei között az alakuló Zöld Párttal való együttműködés is szerepel. A problémák azonosak, a megoldások azonban a párt lehetőségeihez mértebbek lehetnek, ugyanis a Zöld Kör tömegbázisára épülő párt jelenti majd a politikai képviseletet felsőbb fórumokon.

– Nagy vita előzte meg a Zöld Párt szervezését hazánkban – mondta a párt pécsbaranyai szervező bizottságának tagja. – Ismerve, hogy az emberek idegenkednek a pártoktól, nem tudtuk, szabad-e ezt a mozgalmat a párttá szerveződéssel „elrontani". Ahhoz azonban, hogy a parlament elé terjeszthessük programunkat, meg kell alakulnunk!

Az új pécsi szerveződés két hete vette fel a kapcsolatot a szentendrei leendő központtal és november 18., 19-én tartják alakuló kongresszusukat. A szervezet felépítése 8 területi egységre oszlik majd, amelyek teljesen önállóak, a központ csak a koordináló tevékenységet kívánja megtartani. A Zöld Párt újszerűsége abban áll, hogy az egész gazdaságot próbálják zöld szemüvegen keresztül nézni, az országon túl nyúló kapcsolatok segítségével. Ezek leginkább az angol, NSZK és osztrák pártokat jelentik, akik segítenek abban, hogy ne kelljen Magyarországon újra kitalálni, amit már mások megtettek.

– Legközelebbi célunk a megfelelő képviselet elnyerése a Parlamentben, hogy „döntő tényezők" lehessünk. A távlati cél pedig a Föld megbontott biológiai körforgásának visszaállítása. A többi ország zöld pártjához hasonlóan, mi is foglalkozunk majd szociálpolitikai kérdésekkel is, mint például a gyerekek és a rokkantak jogai. Úgy érzem, programunk alkalmas arra, hogy sok szavazót nyerjünk meg, éppen azért, mert más szemszögből nézzük a világot, mint a többi magyarországi párt. Tagjaink közé várunk további jelentkezőket, akik a 2000 Szentendre, pf.: 72. címre küldhetik levelüket.

Pataki Veronika

Helytörténeti szakosztály alakul a Városvédő Egyesületben

A Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület *dr. Vargha Dezső* vezetésével helytörténeti szakosztályt hozott létre, amely célul tűzi ki a város helytörténeti értékeinek fölkutatását, ápolását, olyan tevékenység folytatását, amelynek során a város polgárai széles körben megismerkedhetnek városuk történetével, a múlt megörökítésre méltó emlékeivel és személyeivel. Ezen tevékenység segíteni akarja az erre hivatott intézmények munkáját, feladatának tekinti az erre hivatott szakemberek bevonását, „közvetítő tevékenységet" kíván folytatni ezen intézmények, kutatók és a város polgárai között.

Az alakuló ülésre november 15-én, 17 órakor kerül sor a HNF Pécs városi bizottságának emeleti termében (Pécs, Geisler u. 16.). Várunk minden polgárt, aki a város múltja iránt érdeklődik, és tenni akar az emlékek megbecsüléséért.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Megszámláltatunk

Tegnapi lapunkban is olvashatták, hogy országos népszámlálás lesz hazánkban január második és február harmadika között. Bár köztudottan fogy hazánk népessége, ismert az is, hogy az alap népszámlálási űrlap egyszerűbb lesz, mint a legutóbbi alkalommal, mégis sok számlálóbiztost és területfelelőst keresnek.

Asvány Lajos, a pécsi városi népszámlálás helyettes vezetője: „Ma már több mint százan jelentkeztek erre a feladatra. Továbbra is várjuk az érdeklődőket, akik a városi tanács igazgatási osztályán jelentkezhetnek." Munkájukért mintegy 1500–2000 forint nettó juttatást kaphatnak.

Hozzánk még nem érkeztek meg a kitöltendő űrlapok, így csak annyit tudok mondani, hogy december közepétől megkezdjük a számlálóbiztosok oktatását. Egy összeíróra körülbelül 300–350 ember jut. A népszavazásról folyamatosan tájékoztatjuk az embereket, és már most kérjük segítségüket a jövő év eleji munkánkhoz.

Reszket a Bokor?

Rovatunkban is beszámoltunk már arról, hogy Bokor Imre, egykori, ám azóta nyugdíjazott ezredes könyve mily nagy visszhangot váltott ki széles-e hazában. A Kiskirályok mundérban című emlékezéshez, amely egykori és mai honvédségi vezetők visszaéléseiről szól, két interjút közöl ma a Népszabadság. Az egyikből rövid idézetek következnek (zárójelben megjegyzéseinkkel):

Pap János, az Országgyűlés honvédelmi bizottságának volt elnöke: „A könyvről hallottam ugyan, de nem olvastam." (Vajh, miért.) „A hadseregben igen szigorú ellenőrzés volt." (Helyes.) „Sokszor egy kerítés kevesebbe kerül, mint tíz évig fizetni a vadkárt a környező tsz-nek." (Elhisszük.) „Nagy erdőterületek az MN tulajdonába kerültek, katonai okokból." (Az álcázás fontos dolog.)

Pap János, aki 18 évig, 1985-ig volt egyfolytában az Országgyűlés Honvédelmi Bizottságának elnöke (közben Veszprém megyei párt első titkár, közben miniszterelnök-helyettes) következő szavai után a zárójeles megjegyzést is mellőzzük: „Talán a miniszterelnök, vagy a külföldi vendég térdig érő sárban járjon? Ez primitív elképzelés. Viszont a vendégek ugyanazt ették, mint a sorkatonák... – Ahogy egy gyakorlaton él, mozog a hadsereg, sok minden megtörténhet, s biztosan előfordul, hogy összekötik a kellemest a hasznossal. De nem ez a jellemző. Az itt említett meg hasonló kisstílű dolgok nagyságrendje ki sem mutatható a hadsereg költségein belül."

Szalutál a valutás

Nem kis felháborodást váltott ki a kormányzat azon rendelkezése, mely szerint a jövőben – illetve már a jelenben... – megszüntetik az egyéni valutakeret eddigi összegét. Már a turisták számára.

A felbáborodás az utóbbi napokban szervezetek, pártok, tömörülések nyilatkozataiban is hangot kapott, ezért úgy gondoltuk, esély lehet arra, hogy a kormány esetleg visszakozzon. Hogy így lesz-e, nem tudjuk... A Pénzügyminisztérium illetékes főosztályvezetője, *Borbély László* ugyanis négynapos várakozásunk után is csak... No, de olvassák el inkább a rövid beszélgetést:

– *Kíváncsiak lennénk, hogy az állam, a rendelkezés kapcsán mennyi valutát tud megspórolni...*

– Nem nyilatkozom, kérdezzék a Magyar Nemzeti Bankot.

– *No, de Önök hozták a rendelkezést, nem?*

– Nem nyilatkozom, mi a másik kérdés?

– *Úgy gondoljuk, kisebb lett volna a felháborodás még akkor is, ha a valuták árfolyamát felemelik a forintéhoz képest. Akkor legalább azok utazhattak volna, akik elő tudják teremteni rá a pénzt...*

– Ne haragudjanak, nem vagyok olyan helyzetben, hogy nyilatkozhassak...

Sajnáljuk. És haragszunk. Legalább magyarázkodott volna... Persze, kisegítve azzal sem lennénk.

A gyógyszer(ár) nagymértékben – méreg

Ezzel a címmel adta tudtul az egyik magyar napilap azt a sajnálatos tényt, hogy januártól újra drágábbak lesznek a gyógyszerek. A gyárak 9,2 százalékos szándékkal léptek fel, és hogy a gyógyszerforgalmazás is nyereséges legyen 34,2 százalékkal kellene emelni mindennapi (?) tablettáink, cseppjeink, injekcióink árát.

Vita folyik arról, hogy az említett arányból mennyit vállaljon magára a társadalombiztosítási igazgatóság, és mennyi jusson a rászorultak egyre betegebb zsebére.

Megítélésünk szerint a gyógyszeráremeléseket a gyárak, a receptrendszer, a forgalmazás, egyáltalán az egészségügy némely területein érvényesülő érthetetlenül különböző érdekrendszer, azaz a szerkezet zavara okozza. Csoda, hogy egyre többen betegedünk meg?

Őrség vagy védelem

A Dunántúli Napló november 8-i száma, Például rovatában egy nyilván érdemdús és öntudatos munkásőr azt sérelmezi, hogy a kitüntetéséhez járó ötezer forintot nem kapta meg, így csak az érdemrend maradt, az pedig pénz nélkül úgy látszik nem sokat ér. Az OTP illetékese azt a felvilágosítást adta, hogy az összeg november 5-től már nem fizethető ki, mert a munkásőrség október 21-ével megszűnt. De mégsem szünhetett meg, mert a lap ugyanazon számában írva vagyon, hogy november hetediki ünnepségen többek között a pécsi Landler Jenő Munkásőr Baráti Kör is koszorúzott. Ezek szerint van munkásőrség, de mégsincs, mert ezt az intézményt a parlament nagy szótöbbséggel köztudottan megszüntette. Ezzel szemben viszont lehet, hogy mégsem szűnt meg, mert a népszavazás dönthet úgy is, hogy maradjon. Igaz ugyan, hogy e testület illetékesei úgy nyilatkoztak, hogy a munkásőrség immár „betöltötte történelmi hivatását", de ki tudja, talán mégsem töltötte még be? Ezért aztán a dilemma jogos: vannak-e, lesznek-e a jövőben, mert ez még fentiek szerint nem dőlt el.

Ami engem illet: amennyiben mégis megmaradna, névváltoztatást javasolnék. Ugyanis a munkásságot védeni kellene, ha ugyan van kitől. Fegyverrel őrizni a rabokat szokás, a „föld rabjait" a manapság sajnos szintén „éhes proletárokat", miként ezt az Internacionálé szövege szerint énekelték és éneklik ma is több-kevesebb lelkesedéssel. Ismét más kérdés, ha november 7-ike már nem pirosbetűs ünnep, indokolt-e kitüntetések osztogatása, főleg akkor, ha a dekórumok mögött az arra érdemesek már régóta nem az erkölcsi megbecsülést, hanem elsődlegesen annak anyagi vonzatát érdekelik.

Dr. Sebestyén Ferenc, Pécs

✲

Olvasónk gondolatgazdag levelét nem azért közöljük, mintha minden gondolatával egyetértenénk, nem azért hozzuk nyilvánosságra, mert újra fel kívánjuk éleszteni a munkásőrség körül kialakult vitát. Dr. Sebestyén Ferenc, megítélésünk szerint, alapvető emberi, etikai dolgokhoz és a jelenlegi kapkodónak tűnő politikai kampányok néhány változatához ad megfontolandó adalékokat.

HÍREK

NOVEMBER 15., SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ADALBERT, LIPÓT nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.48 — nyugszik 16.09 órakor
A Hold kél 17.37 — nyugszik 9.51 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as számon hívható: DR. DUNAI IMRÉNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: REZES ZSUZSA

Közérdekű

Az Egyesített Egészségügyi Intézmény tájékoztatja a lakosságot, hogy Nagypostavölgy felnőtt lakosságának körzeti orvosi ellátása 1989. november 15-től a Mátyás Flórián tér 5. szám alatti rendelőben történik. Rendelési idő: hétfő, szerda, péntek 7—12 óráig; kedd, csütörtök 12—17 óráig.

A Baranya Megyei Területi Választási Bizottság értesíti a megye lakosságát, hogy a november 26-i népszavazás választói névjegyzéke elkészült, és az a helyi tanácsoknál megtekinthető. A szavazás helyét tartalmazó értesítések kikézbesítése folyamatos.

A Pécsi Vízmű értesíti nyugdíjasait, hogy 1989. november 22-én nyugdíjas találkozót rendez. A találkozó helye: új központi telephely, Pécs, Nyugati ipari út 8. Időpontja: 1989. november 22., 9.30 óra. Mindenkit szeretettel vár a Pécsi Vízmű szakszervezeti bizottsága.

Megnyílt Pécsett, a Citrom u. 5. szám alatt, az alagsorban a Hawai-i sport-, játék- és divatárubolt. Nyitva: hétköznap 10—18 óráig; szombaton 9—13 óráig.

Áramszünet lesz november 17-én 9—12 óráig Pécsett, a Magyarürögi úton a Park utcától a Darudülőig.

Időjárás

Várható időjárás szerda estig. Az ország nagy részén folytatódik az erősen felhős, párás, néhol ködös idő, mérsékelt légmozgással. Szerdán megerősödik az északi, északnyugati szél, a köd megszűnik. A felhőátvonulásokból elszórtan várható futó zápor, főként északon és északkeleten hózápor. A hőmérséklet hajnalban –2 és 3; a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 4 és 9 fok között várható.

✲

Kedd reggeli vízállások: Mohács 341 cm, áradó, vízhő 10,0 fok; Őrtilos 70 cm, áradó, vízhő 10,6 fok; Barcs 14 cm, apadó, vízhő 8,0 fok; Drávaszabolcs 107 cm, áradó, vízhő 8,1 fok.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	754
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	146
Trabant Limousin Special	
Budapest	21 595
Debrecen	18 662
Győr	16 566
Szeged	207
Trabant Combi	
Budapest	7 846
Debrecen	6 237
Győr	6 529
Wartburg Standard	
Budapest	5 294
Debrecen	3 914
Győr	3 855
Wartburg Special	
Budapest	6 347
Debrecen	5 407
Győr	4 360
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	17 539
Wartburg Tourist	
Budapest	5 367
Debrecen	2 780
Győr	2 170
Skoda 105 L	
Budapest	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L	
Budapest	35 981
Debrecen	19 204
Győr	23 508
Lada 1200	
Budapest	51 335
Debrecen	37 173
Győr	19 286
Lada 1300 S	
Budapest	24 999
Debrecen	19 623
Győr	10 390
Lada Samara	
Budapest	7 166
Debrecen	5 063
Győr	3 339
Lada 1500	
Budapest	22 568
Debrecen	17 374
Győr	7 425
Lada Combi	
Budapest	1 914
Debrecen	1 051
Győr	829
Lada Niva	1 183
Polski Fiat 126 E	
Budapest	7 002
Debrecen	4 168
Győr	4 148
Dacia Limousin	
Budapest	26 167
Debrecen	17 602
Győr	16 199
Szeged	106
Dacia Combi	
Budapest	10 005
Debrecen	5 699
Győr	4 432
Szeged	24
Dacia TLX	
Budapest	20 368
Debrecen	12 162
Győr	10 060
Zastava	20 538
Opel Kadett	1 133
Volkswagen Golf	726
Volga Limousin	44
Volga Combi	31
Maruti	990
FSO 1500	
Győr	341

Helyesbítés

60 órás angol nyelvtanfolyam indul kezdőknek 1989. november 16-án (csütörtök) 17 órakor a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban, Pécs, Alajos u. 2/2. A tanfolyam foglalkozásának időpontja: csütörtök 17—19 óra. A tanfolyam díja: 2000 Ft.

Rekordsúlyú karalábék termettek Gulyás Miklósék (pécsi lakosok) pellérdi, szőlőhegybéli telkén. Az egyik (képünkön a leveles) 9 kiló 40 dekás, míg a másik 8 kiló 50 dekás. A holland fajta magjait egy orosházi biokertésztől, Kovács Józseftől kapták, aki orosházai telkén 10—12 kilós példányokat is produkál a speciális öntözés, trágyázás révén. Fotó: Laufer László

Felhívás

A komlói választási iroda értesíti Komló város választópolgárait, hogy elkészült a választók névjegyzéke. A névjegyzék megtekinthető 1989. november 15-től 8 és 16 óra között az ügyfélszolgálati iroda népességnyilvántartó csoportjánál. (Komló, Lenin tér 4., földszint 2-es ajtó.)

✲

A Töttösön 1904. február 8-án elhunyt KIRMANN Mária igazolt lemenő ági, illetve első oldalági hozzátartozóit kérjük, hogy 30 napon belül jelentkezzenek a községi elöljáróánál. Az elhunyt sírkövét áldozatok emlékművéhez kívánjuk felhasználni. Töttös község elöljárósága. (x)

●

– **Kétszáz írásszakértő.** Pécsett, a JPTE Rákóczi úti központjában, a 8. sz. előadóteremben kéthetente tartja foglalkozásait kedden az írástanulmányi Társaság. Eddig csaknem kétszázan léptek be, főként tanárok, mérnökök. Néhány cég, így a Pécsi Bőrgyár, a Konzum, a Zöldért írásszakértői tanácsot kér a társaság szakembereitől, köztük dr. Lépold Józsefnétől, hogy az írásos pályázatokat megbízhatóan bírálhassák.

– **Béralkura tanítja a pécsi Fúzió a jövendőbeli szakszervezeti tisztségviselőket** Pécsett az SZMT-székházban, ahol ezen a héten tart a képzés amerikai stílusban. Vagyis a 12 résztvevő képzelt szituációkban úgynevezett esetjátékok keretében gyakorolja, miként kell alkudozni a bérért. Újabb képzés decemberben. Érdeklődés Kiss Sándornénál a 14-775-ös, valamint a 10-554-es telefonon.

– **Újabb gazdaasszonytanfolyam kezdődött,** ezúttal Szigetváron a helyi Vöröskereszt szervezésében. Ezen több mint harminc tanuló, kismama, érdeklődő vesz részt, akiket mesterszakácsok oktatnak, így Lukács Józsefné, Kovács Józsefné, valamint Pető Imre. Újabb jelentkezőket még várnak a Széchenyi utca 3/A-ban.

– **A Pécsett működő Magyar–Román Baráti Kör irodalmi műsort rendezett** Victor Eftimiu román költő emlékére születésének 100. évfordulója alkalmából tegnap Pécsett, a Kossuth Klubmoziban. Az emlékműsorban dr. Tóth István irodalomtörténész, ny. főiskolai tanár tartott előadást.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatom rokonokkal, jó barátokkal, ismerősökkel, hogy szeretett, egyetlen fiam,
ORBÁN FERENC
hamvasztás utáni búcsúztatása november 16-án 15 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Megtört szívvel gyászolja édesanyja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
BURGERT JÓZSEF,
életének 50. évében váratlanul elhunyt. Szeretett halottunktól november 17-én 13 órakor búcsúzunk a harkányi temetőben. Autóbusz 12.30 órakor a ház elől indul. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy akit annyira szerettünk, tiszteltünk és soha el nem felejtünk,
HEINCZINGER JÁNOS,
a PMMF nyugdíjas számviteli osztályvezetője, november 10-én, életének 75. évében örökre eltávozott közülünk. Búcsúztatása november 16-án 10 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Gyászolják: családja és azon sokak, akik őt szerették. Táviratcím: Heinczingerné, Pécs, Szalai A. u. 2.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola megrendülten tudatja, hogy
HEINCZINGER JÁNOS,
intézményünk nyugdíjas osztályvezetője, életének 75. évében elhunyt. Az elhunytat a főiskola saját halottjának tekinti. Temetése november 16-án 10 órakor lesz a pécsi köztemetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük!

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
HOFFMANN JÓZSEF
Hofi,
Mohács, Fürst S. u. 63. szám alatti lakos, súlyos betegség után, 47 éves korában elhunyt. Temetése november 15-én 15 órakor lesz a mohácsi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
IFJ. DALLOS LÁSZLÓ
elhunyt. Temetése november 16-án, csütörtökön 15.30 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy
ORBÁN FERENC,
38 éves szabolcsfalusi lakos, október 19-én, rövid szenvedés után, váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 16-án 15 órakor a pécsi központi temetőben lesz. Gyászoló felesége, édesanyja, gyermekei.

●

– **Fizetés hitelkártyákkal.** Tegnaptól az Áfor 18 baranyai üzemanyagtöltő állomásán a Duna Bank hitelkártyáival is fizethetnek az ügyfelek. Az újfajta pénzkímélési fizetési mód most terjed hazánkban.

A rendőrség keresi

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság bűnüldözési osztálya rablás és más bűncselekmények alapos gyanúja miatt keresi Tóth Sándor 38 éves, foglalkozásnélküli, Pécs, Zsolnay V. u. 44. szám alatti lakost, aki 1989. október 22-én csoportos rablás résztvevőjeként önvédelmi fegyvert és lőszert szerzett, amely azóta is birtokában van.

Személyleírása: 166 cm magas, vékony testalkatú, deresedő, szőke hajú, melyet a bűncselekmény után feketére festetett. Homloka alacsony, vízszintesen futó erős ráncokkal, szemöldöke barna, ívelt. Arca ovális, orra nagy, szeme kék.

Különös ismertetőjele: A jobb szemöldöknél a külső szemzug fölött kb. 1 cm hosszú sebhely látható, egész teste, kezei, lábai tetováltak.

Kérjük, aki Tóth Sándort látta, tartózkodási helyéről bármit tud, jelentkezzen a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság bűnüldözési osztályán. (Pécs, Kilián Gy. u. 1.) Telefonon a 07-es számon, vagy bármelyik rendőri szervnél.

KÖZÉLET

Együttműködik ezentúl a pécsi és a palicsi állatkert. A megállapodást a két igazgató, *így dr. Fülöp István*, valamint *dr. Tonkovics Ignác* írta alá, de ellátta kézjegyével Pécs és Szabadka tanácselnöke, *dr. Molnár Zoltán*, valamint *Kasza József*. Még idén kenguruk érkeznek a Szabadkához tartozó palicsi zoóból, míg Pécs szarvasokat ad, majd a későbbiekben a zooiskolások cserelátogatására is sor kerül.

✲

Választó küldöttgyűlést tartott a KIOSZ pécsi alapszervezete. Megerősítették elnöki tisztében *Suvák György* kőművest, az új alelnök *Bayer József* kőműves-ács lett. *Borsos István* maradt a titkár, de őt most közvetlenül az elnökség választotta. Az alapszervezet jelenleg 600 szakma 2400 iparosát tömöríti a megyeszékhelyen és környékén. Hamarosan a teljes önkéntesség alapján lehet dönteni, hogy ki akar tag maradni, megerősítik az egyéni és a szakmacsoporti érdekképviseletet. Jelenleg 20 szakmacsoport működik. Új szolgáltatásként tanfolyamot szerveznek a vállalkozóknak, a kezdő iparosoknak. Felkészülnek a bányászok fogadására, akik közül az előrejelzések szerint többen váltanak ki kisipart.

MA

A Hazafias Népfront szabolcstelepi körzeti bizottsága 17 órakor Pécsett, a Tolbuhin 195. sz. alatt népfrontfórumot rendez. Ennek keretében tájékoztatást adnak a Hazafias Népfront helyzetéről, programjáról, jövőjéről. Jelen lesz Gergely László, HNF városi titkár és Török László, a HNF városi elnökség tagja.

✲

Pécsett a Széchenyi téren, a Centrum Áruháznál a Fidesz pécs-baranyai választmánya demonstrációt, pénzgyűjtést és gyertyagyújtást szervez az erdélyiek javára 15—19 óra között. Gyógyszerre és élelmiszer-ellátmányra kívánják az összeget felhasználni.

Esküvő

BOJTI BERNADETTE
és
KOZMA BÉLA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. november 18-án 17 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi Antal utca 11.)

Névadó

BIRÓ JÓZSEF
és neje,
ORSÓS MÁRIA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy gyermekünk,
JÓZSEF
névadó ünnepsége november 18-án 15.30 órakor lesz a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály, ambulancia). Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben – gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Információk

Rendezvények

Szerdán 11 órakor a Tanárképző B-épület 305-ös termében beszámolót tart Orbán Ottó „Hogyan tanítottam a magyar költészetet amerikai egyetemen angol nyelven?" címmel.

A JPTE Földrajztudományi Intézete, az Ifjúság útja 6-ban a „C" épületben ma 15 órakor egy előadást szervez, melynek előadója dr. Bokor Péter szombathelyi főiskolai docense Izlandról vetített képes előadást tart.

A pécsi Nevelési Központ aulájában H. Surányi Éva és Surányi Kálmánné fotókiállítása látható november 25-ig.

A pécsi Janus Pannonius Múzeum, a Magyar Írók Szövetsége dél-dunántúli csoportja és a pécsváradi Baráti kör Kodolányi János-emlékülést rendez 15-én Pécsváradon. A program 16.30 órakor kezdődik, a Vár u. 37-es házat koszorúzzák, majd 17 órától a vár dísztermében folytatódik a megemlékezés.

A pécsi Nevelők Házában ma 14.30 órakor a „Korszerű műveltség és a természettudományok" című sorozatban dr. Kevey Balázs egyetemi adjunktus előadását láthatják „Baranya megye természetvédelme különös tekintettel a növénytani értékekre" címmel.

A Népfront megyei bizottságán Pécsett, a Geisler Eta u. 15-ben szabás-varrás, kézikötő, valamint háztartásgazdaságtani, konyhatechnikai tanfolyamokat indítanak. A résztvevők ajándékokat készítenek karácsonyra az idős, magányos és beteg emberek megsegítésére. Érdeklődés a 11-399-es telefonon.

Máriagyűd-Siklósra 17 kilométeres gyalogtúra indul szombaton Pécsről, a főpályaudvar elől. Gyülekezés a csarnokban 6.30 órakor. Túravezető: Orcsik Sándor.

Pécs M. Város Tanácsa Végrehajtó Bizottsága soron következő ülését november 17-én tartja. A testület a következő főbb napirendi pontokat tárgyalja meg: beszámoló a VII. ötéves terv energiagazdálkodási terv időarányos végrehajtásáról; a központi temető fejlesztési programja; a 6-os számú főút bevezető szakaszának tervezése; az 1989. évi 5. számú tanácsrendelet végrehajtására készített szabályzat; beszámoló a munkaügyi osztály munkájáról; tájékoztató az 1989. évi lakáselosztási és szanálási terv időarányos végrehajtásáról, javaslat az 1990. évi tervre. Az előterjesztések – a testületi ülés előtt is – megtekinthetők a szervezési és jogi osztályon. (Széchenyi tér 1., I. emelet 47/b. sz.)

A BARANYA MEGYEI MOZIUZEMI VÁLLALAT nyugdíjazás miatt megüresedő

◆ FŐKÖNYVELŐI állásra

PÁLYÁZATOT HIRDET.

Követelmény: szakirányú végzettség és 5 éves gyakorlat.

Pályázatokat a vállalat igazgatójához (Pécs, Gábor u. 1.) kérjük benyújtani 1989. november 30-ig.

TISZTELT ÜGYFELEINK!

Értesítjük Önöket, hogy megyei igazgatóságunk (Pécs, Rákóczi út 44.) 1989. november 18-án és december 2-án (szombaton) — tatarozási munkák miatt — ZÁRVA TART.

Fenti napokon az ügyeleti szolgálatot körzeti fiókunk (Pécs, Kossuth L.u. 11. Tel.: 32-200) látja el. Kérjük ügyfeleink szíves megértését!

Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatósága

Meddig álljuk a rohamot?

A tej- és a húsipar vezetői a bevásárló turizmusról

Több hét óta folyamatosan napirenden lévő téma az a helyzet, amit a jugoszláv bevásárlóturisták idéztek elő Baranyában. A kérdés addig, amíg a helyiek számára is minden beszerezhető, legfeljebb kényelmi szempontból érintett bennünket. Hátrányosan. Most viszont, amikor az ünnepekre, disznóvágásokra készülődve a jugoszláv bevásárlódömping következtében a hazai ellátás is veszélybe került, az eddig sok esetben kézlegyintéssel elintézett probléma sokkal égetőbben került felszínre. Ezért tegnap az e témában leginkább érintett két vállalat, a Baranya Megyei Tejipari Vállalat, illetve a megyei Állatforgalmi és Húsipari Vállalat illetékeseit kérdeztük: áll-e a rendelkezésükre olyan tartalék, amely megnyugtató megoldást, biztos ellátást ígér a hazai vásárlók számára.

Balogh János, a Baranya Megyei Tejipari Vállalat műszaki igazgatója: – Bár tejutánpótlás-gondjaink egyelőre nincsenek, de sajtból jelenleg nem tudjuk kielégíteni a fogyasztói igényeket. Míg tavaly októberben 143 tonnát, addig a múlt hónapban 400 tonnát értékesítettünk. Ez azt jelenti, hogy közel 280 százalékkal több fogyott az idén, mint az elmúlt évben. Nagy valószínűséggel az országos átlagot – amely 12 százalékos növekedést mutat – ez a mennyiség befolyásolta. Vajból, vajkrémekből továbbra is teljes ellátást tudunk biztosítani, annak ellenére, hogy e termékekből is háromszor annyi fogyott el, mint 1988 októberében. A hirtelen nőtt piaci igényeket úgy sikerült kielégíteni, hogy az ország minden területéről rendelünk – és kapunk is – árut, ugyanis a mi kapacitásunk nem elegendő. Bár sajt is érkezik több helyről, azonban annyi nem, amennyire szükség lenne. A hiány körülbelül 100–150 tonnányi. 1987-ben volt már egy hasonló jugoszláv felvásárlási láz, bár közel sem volt ilyen mértékű. Átmeneti megoldásként bízunk abban, hogy a disznóvágási szezonnal – a sok éves tapasztalat szerint – csökkenni fog a sajtfogyasztás.

Dr. Boda Sándor, a megye Állatforgalmi és Húsipari Vállalat igazgatóhelyettese, termelési főmérnök: – Bennünket sem ért fölkészületlenül a mára kialakult helyzet. A több évi novemberi–decemberi átlagot figyelembe véve alakítottuk ki a két utolsó hónap termelését. Így novemberben és decemberben is az elmúlt évihez képest 80 tonnával több tőkehús, illetve 70 tonnával több húskészítmény kerül az üzletekbe. Erre biztosíték a heti 5000 sertés levágása. Vannak olyan termékek – elsősorban füstölt áruk –, amelyekből a jelenleg is tapasztalható hiányt nem tudjuk megszüntetni, ezt elsősorban a szűkös darabolási és füstölési kapacitás gátolja. Megoldást jelenthetne esetleg, ha a kereskedelem más megyékből próbálná beszerezni a hiányzó mennyiséget, félő azonban, hogy egyes üzletek elhelyezni sem tudnák a vásárlók által igényelt nagyságú árukészletet.

Tehát a vállalatok hiába készülnek erőn felül, az alapprobléma néhány esetben mégsem oldódik meg. Ez ügyben az igazgatási szervek több ízben fordultak megnyugtató megoldást sürgetve a kormány illetékeseihez. A kérelmekről, illetve azok eredményességéről *dr. Bodnár Imréné*, a Baranya Megyei Tanács ipari és kereskedelmi osztályának megbízott vezetőhelyettese a következőképpen tájékoztatott bennünket:

– Első ízben a baranyai országgyűlési képviselőkhöz fordultunk, hogy a parlament kereskedelmi és mezőgazdasági bizottságában vessék föl a problémát, szükség esetén a plénum előtt nyújtsák be interpellációjukat. Ezt követően az érintett megyei vállalatokkal konzultáltunk, és levélben kértük a kormánytól, hogy a hazai ellátás biztonsága érdekében legalább decemberre korlátozza a kurrens cikkek kivitelét. Több heti várakozás után *dr. Tóth Sándor elnökhelyettes* ma kapott válaszlevelet *dr. Spilák Ferenc kereskedelmi miniszterhelyettestől*, amely tudatja, hogy a kormány adminisztratív intézkedés bevezetését nem tervezi, a gondok helyi megoldását szorgalmazza. A minisztérium ígéretet tett ugyanakkor arra, hogy a tanács által felkínált, a jugoszláv igények kielégítésére szánt értékesítési helyekre árut és értékesítőt irányít. A témára holnapi számunkban visszatérünk.

Gy. B.–K. E.

A politikai élet hírei

A pécsi kisgazdák klubestjét tartották minap a városházán, ahol dr. Bőröcz István országos pártalelnök tartott előadással egybekötött konzultációt.

✲

Szervezetet alapított Mohácson a Kisgazdapárt. Létszáma 42. Elnökének dr. Kernya Istvánt választották. Hamarosan 80 órás tanfolyamot indítanak a gazdáknak. Kisgazdapárti szervezet jött létre Szalántán, tagsága 43 fő. Vezető Romsics Tibor mezőgazdasági vállalkozó. Mindegyik rendezvényen felszólalt Nagy Ferenc országos alelnök.

✲

A Kisgazdapárt pécsi szervezete megszüntette állandó, vagyis hetenkénti keddi és szerdai ügyeletét Pécsett, a Dischka Győző utca 2-ben. Az év végéig november 15-én, 29-én, majd december 13-án naponta 16–19 óráig várják az érdeklődőket. A pénteki fogadónapot minden héten megtartják.

✲

MSZP-agrártagozat alakul Siklóson, a Köztársaság tér 8. alatt 16 órakor. A nyilvános előadáson felszólal dr. Tóth Sándor, a megyei tanács elnökhelyettese.

✲

Az MSZMP Pécs városi szervező bizottsága a Tüzér utcai mozgalmi házban tartja nyilvános fogadóóráját 16–18 óra között.

✲

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét szervezi a Dischka Gy. u. 2-ben 16–19 óra közt.

✲

Az MSZMP pécsi, szigeti 1-es alapszervezete 16–18 óra közt folytatja munkáját Pécsett, az Alajos u. 2/2-ben. A szervező titkár, Ruszák László várja az érdeklődőket.

✲

Folytatja munkáját a budai 2-es MSZMP-szervezet lakóterületi szervezete 17 órától az Engels u. 2-ben.

✲

Az MSZMP Siklós városi körzeti 1-es alapszervezete ügyeletét a volt munkásőrség irodájában szervezi 15 órától.

✲

Lakóterületi MSZP alakult a Lánc utcai mozgalmi házban. A szervező. Takács Lajos 16 órától várja a szimpatizánsokat.

✲

Az MSZP Siklós városi irodája 8–16.30-ig ügyeletet tart, a 21-213-as számon hívhatók. A komlói iroda 8–16-ig várja az új belépőket, 32-484 a telefonszámuk.

Ormos Mária Szófiában

Nagy érdeklődéssel kísért előadást tartott kedden a szófiai magyar kulturális intézetben „a legújabbkori magyar történelem néhány kérdéséről" – gyakorlatilag napjaink bonyolult politikai helyzetéről – *Ormos Mária* történész, a pécsi Janus Pannonius Egyetem rektora. A Magyar Szocialista Párt elnökségének tagja a magyar intézet vendégeként tartózkodik a bolgár fővárosban.

Hallgatósága főként tudósokból, újságírókból, a Magyarország iránt érdeklődő értelmiségiekből állt. Az eseményen megjelent *Simics Sándor* szófiai magyar nagykövet.

Ezt megelőzően a bolgár értelmiség jeles képviselőivel találkozott a magyar vendég. *Blaga Dimitrovával*, az egyik legnevesebb költőnővel, a „Klub a bulgáriai nyíltság és átalakítás támogatására" független értelmiségi szerveződés szellemi vezetőjével, *Nevena Sztefanovával*, aki túl azon, hogy a magyar irodalom avatott tollú tolmácsa, a bolgár másként gondolkodók ügyét is szolgálja (ő juttatta el Budapestre a „Glasznoszt-klub"-nak a Hitelben megjelent dokumentumait) és *Alekszander Milanovval*, aki szintén tagja a „klub"-nak.

Szerdán, programja szerint, a BKP Központi Bizottságában is fogadják majd Ormos Máriát.

Dr. Habsburg Ottó felavatja Pécsett, a Hild-udvarban a Lenau Reisen utazási irodát
Laufer László felvételei

A magyar jövőért fogjunk össze

Dr. Habsburg Ottó Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

Előadásában – amelyet számtalanszor szakított meg tapsvihar – először arról szólt, hogy az egységes Európa számunkra, magyarok számára is létkérdés. A Kelet-Európában lejátszódó folyamatokra, legfőképpen most az NDK-ban zajló eseményekre utalva kifejtette, hogy az új Európa formálódásánál emlékeztetnünk kell az európai nemzeteket: ebben a folyamatban Magyarország volt az úttörő. „Ha megvalósul a szabadabb Európa, ebben része lesz a magyaroknak is" – mondotta. Azután azon véleményét hangsúlyozta, hogy a jaltai rendszer végét tapasztalhatjuk, azon rendszerét, amely a kontinenset kettévágva a hibás térfélre parancsolta Magyarországot. S mindez számára csakhamar a demokrácia befagyasztásával, a gazdaság leromlásával járt. Kitért arra is, hogy sok pesszimista emberrel találkozott Magyarországon. A második világháború utáni Németország példáját említette, amely három év alatt véghezvitte a gazdasági csodát, mert állampolgárai szabadok voltak és dolgosak. Azon hitét hangsúlyozta ezzel kapcsolatban, hogy lesz még magyar csoda is, mert a magyar nép tehetséges és dolgos. Ennek feltételeül és egyben biztosítékául az Európához, az Európai Közösséghez való tartozás fokozatos erősítését jelölte meg, azon véleményének adva hangot, hogy ebben az első és legkönnyebb lépcsőfokot, az Európa tanácsbeli tagságot Magyarország egy éven belül elérheti. Második lépcsőfokként Ausztria segítségével az EFTA-szervezethez való csatlakozás elérését nevezte meg, végül az Európai Közösséghez való csatlakozás feltételeként viszont a valódi szabad piaci gazdaság kiépítését. Kitért itt arra is, hogy elvekben, papíron hatalmasat haladt Magyarország a politikai, emberi szabadságjogot, a vallásszabadság, a nemzetiségi jogok érvényesíthetősége terén. Mindezen jogok tényleges megvalósításában azonban még számtalan tennivaló akad. Dr. Habsburg Ottó előadásának végén nem a múltat firtató, hanem a jövőért való nemzeti összefogást sürgetett, amely szerinte az ősi nemzeti erények felélesztésével, igazi, keresztény értékeken alapuló morális megújulással sikerülhet. Hangsúlyozta optimizmusát, amelyet az elmúlt másfél év gyors változásaira is alapozott. Azon reményének adott hangot, hogy joggal mondhatjuk majd Széchenyi István szállóigéjét: „Magyarország nem volt, hanem lesz!" S hozzáfűzte: „Szabad, demokratikus, élő Magyarország egy szabad, demokratikus, élő Európában".

S a program a viharos ovációval zárult előadással sem fejeződött be: este, lapzárta után dr. Habsburg Ottó és lánya, valamint Bernd Posselt az Értelmiségi Klub vendége volt. A Vasutas Művelődési Ház nagyterméből kinrenkedtek zárt videoláncon tekinthették meg a kötetlen beszélgetést.

Dunai Imre

Sajtókonferencia a Művészetek Házában

Dr. Habsburg Ottó: – Nagyon örülök, hogy alkalmam volt ennek az utazási irodának a megnyitására, ez is egy új kapcsolat Magyarország és Nyugat-Európa között, főleg éppen a német nyelvű magyarok szempontjából. Ne felejtsék el azt, hogy sok százezren sajnos kitoloncoltattak ebből az országból, de nem a magyar nép hibájából... Ők most Németországban élnek, és csak egyet tudok mondani, hogy a dunai svábok bámulatosan jó magyarok voltak. Szépen tartották még az utolsó időben is a kapcsolatot az óhazával, ők részesei annak, hogy most sikerült a Lenau-ház felépítése, másrészt pedig ez az utazási iroda létrehozása. S talán még azt is tapasztalni fogja ez az utazási iroda, hogy útlevél nélkül is mehetünk egyik országból a másikba. Akkor már mind együtt leszünk, az egységes Európában.

Belénessy Csaba, a Magyar Rádió pécsi tudósítója: – Egy hete itt járt Pécsett Für Lajos, az MDF köztársasági elnökjelöltje, a hét végén pedig Pozsgay Imre lesz itt. Vehetjük-e olybá, hogy egy potenciális elnökjelölt van itt közöttünk?

Dr. Habsburg Ottó: – Nem. Megírtam azoknak, akik engem jelölni akartak, hogy nagyon hálás vagyok, de most úgy érzem: az első feladatom az európai közösség szolgálata. Tíz éve vagyok az európai közösség képviselője, Magyarország útját egyengetnünk kell a közösség felé. Most elsőrendű munkám ez.

Belénessy Csaba: – A magyarok örülnek, hogy megdőlőben van a kelet-németországi rendszer, ugyanakkor egy kis félelem is bujkál bennünk, hogy a Nyugat figyelme az NDK felé fordul... Szeretném, ha megcáfolná...

Dr. Habsburg Ottó: – Nézze, hogy Kelet-Németország fontos, az már stratégiai helyzete miatt is érthető. De én nem érzem azt, hogy ez Magyarország hátrányára válhat.

Pauska Zsolt, lapunk munkatársa: – Elnök úr, a legutóbbi bécsi sajtóértekezletén kifejtette, hogy Magyarország rövid időn belül tagja lehet az Európa Tanácsnak, milyen feltételei vannak ennek, milyen kötelezettségekkel és milyen előnyökkel járhat ez?

Dr. Habsburg Ottó: – Először is: Magyarország tisztelje az emberi jogokat, a nemzetiségi jogokat. Orientálódjon a szabad piac irányában, és főleg, hogy igazi demokrácia és pluralizmus alakuljon ki az országban. Mihelyt a választásokra sor kerül, azt hiszem, ez teljesülni fog. Úgy hiszem, hogy 1990-re Magyarország tagja lehet az Európa Tanácsnak. Előfeltétele, hogy Magyarország az EFTA tagja legyen, ahonnan nyitva állhat az út az európai közösség felé.

Ungár Tamás, a Népszabadság munkatársa: – Mi akadályozhatja Magyarországon az emberi jogok és a pluralizmus érvényesülését?

Dr. Habsburg Ottó: – Azt hiszem, most már egy nemzetközi katasztrófa kivételével semmi. Igaz, komoly akadályt tehát nem látok.

TITÁN
KERESKEDELMI VALLALAT
Éljen a lehetőséggel!
Engedményes akció!

	Régi ár:	Új ár:
— Színes-tv 37 cm-es távszabályzós	27 600 Ft	21 800 Ft,
— Színes tv 37 cm, kínai	25 900 Ft	19 940 Ft
— Színes tv 31 cm-es	22 600 Ft	17 900 Ft,
— Fekete fehér tv 31 cm-es	5 190 Ft	3 995 Ft,
— Casseiver NDK	14 700 Ft	9 940 Ft,
— Zsebrádió	439 Ft	307 Ft,
— Zsebrádió	326 Ft	228 Ft,

és még egyéb más cikket kínálunk, amíg a készlet tart.
Cím: 12. sz. Vas-műszaki szaküzlet, Pécs, Kossuth L. u. 63.

Részvények magánbefektetőknek

Az Országos Kereskedelmi és Hitelbank Rt. a kereskedelmi bankok közül elsőként magánbefektetőknek is lehetővé teszi, hogy megvásárolják részvényeit. Ennek megfelelően az OKHB 10 ezer, 50 ezer, 100 ezer forintos névértékű részvényeket bocsát ki – erről tájékoztatták kedden az újságírókat az OKHB Rt. képviselői. Különböző akcióikról is beszámoltak, amelyekkel a pénzintézet bővíti szolgáltatásait; az OKHB új típusú értékpapírok adás-vételét tervezi, bekapcsolódik a pályakezdők és újrakezdők kölcsöneinek folyósításába, és a kisvállalkozók is különböző hitelkonstrukcióból válogathatnak.

A lakosság által is megvásárolható részvények jegyzését december 2-án kezdik meg. A jelentkezők már ezt megelőzően is bejelenthetik részvényvásárlási igényüket a banknál. A jegyzéssel egy időben a részvényvásárlóknak készpénzben kell kifizetniök az értékpapír ellenértékét.

Az OKHB által kibocsátott egymillió forintos névértékű, már forgalomban lévő részvények tulajdonosai szavazati joggal rendelkeznek a társaság közgyűlésén. Az ennél kisebb névértékű új értékpapírok tulajdonosainak lehetőségük lesz arra, hogy csoportot alakítsanak, és ha a részvényeik együttes értéke meghaladja az egymillió forintot, közös képviselőjük szavazati joggal vehet részt a bank közgyűlésén.

A postatakaréktól a postabankig

Dunaföldvár szülötte volt

Furcsa véletlen: a folyton ismétlődő televíziós reklám eszembe juttatta, hogy jó néhány esztendővel ezelőtt, az akkor még csak nagyközségi rangot viselő Dunaföldváron egy öreg – azóta sajnos, elhunyt – ügyvéd beszélt nekem a helybeliek által a századforduló környékén közkedvelt postatakarékról. Mint mondotta, azért volt nagy „respektje" e komoly pénzintézetnek, mert létrehozói, megalkotói között volt földvári ember is, aki magas pozícióba kerülvén sem feledkezett meg, hogy élete onnan, a Duna-parti településről indult.

Éppen százharminc éve, hogy 1859-ben a később legnagyobb magyar faluként is emlegetett Dunaföldváron megszületett Halász Sándor, aki a gondtalan gyermekévek után komoly felnőtt lett: újságíró, közgazdász. A budapesti egyetemen szerzett jogi diplomát, ezután lett előbb az Ellenőr, később a Nemzet című lap segédszerkesztője. Ez a munka azonban nemigen elégíthette ki ambícióit, hiszen 26 éves korában már mint postatakarékpénztári tisztviselő dolgozott.

Halász Sándor 1907-től a postatakarékpénztár igazgatója. Munkabírására jellemző, hogy nem csupán a hétköznapi feladatok elvégzésére szakít időt, de egyik szerkesztője a közgazdasági lexikonnak, sőt számos tanulmányt, cikket is írt. 1891-ben megírta például „A postatakarékpénztárak fejlődésének története", majd öt évvel később „A postatakarékpénztárakról" című munkát. „A cheque-rendszer és fejlesztése Magyarországon" című tanulmánya 1900-ban, „A községi takarékpénztárak Magyarországon" című értekezése pedig 1903-ban látott napvilágot.

Dr. Halász Sándor elévülhetetlen érdemeket szerzett az új pénzintézeti rendszer megteremtésében. Így nem véletlen, hogy neve szerepel a dr. Körmendi József által írt, A magyar postatakarékpénztár című vaskos kötetben, melynek hasonmás kiadását a Postabank és Takarékpénztár Rt. megbízásából tavaly decemberben jelentette meg a Láng Kiadó. A több mint hétszáz oldalas kiadvány ma is érdekes olvasmány lehet a hozzáértők számára. Nagy kár, hogy Halász Sándor már nem érhette meg az utódok tiszteletét, hiszen 59 évesen, 1918 februárjában elhunyt.

Ma, amikor a nagyszerű elődök születésének évfordulójára emlékezünk, feltétlenül meg kell említenünk, hogy öröksége – a mai postabankok formájában – tovább él.

Ferenci Demeter

Szép Lehel pécsi keramikus több újdonsággal igyekszik megjelenni a külföldi piacon is. Készít órát, lámpát, az utóbbit a svéd Ikea cég stílusában. Az iparművészeti lektorátus most zsűrizte az új termékeket. Várhatóan lehetőség nyílik USA, holland, nyugatnémet és osztrák exportra, amennyiben a bürokratikus ügyintézés menete lerövidül. Jelenleg 9—10 hónapig tart egy exportkérelem elbírálása kisiparosi kerámiacikkek esetében. Fotó: Proksza László

A Pokrócos Céh Articulusa

Értékes pécsi céhemlék került a Baranya Megyei Levéltárba

Az egykori pécsi és baranyai céhek emlékeit nagyobbrészt a Baranya Megyei Levéltár őrzi. A gyűjtemény a napokban két igen értékes emlékkel – a pécsi Pokrócos céh 1769-ben kelt Articulusával (céhszabályzat), és Márkus Antal nevére 1771-ben kiállított, kézzel írt és festett, díszes mesterlevéllel gyarapodott.

Az „Articulusokról" *dr. Rónaky Kálmán* megyei tisztviselő, a „Pécs–Baranya megyei Múzeum Egyesület" Értesítője 1910 decemberi számában már hírt adott.

Elmondta, hogy gyermekkorában az Anna utcában nevelkedett, leírja az utca lakóinak múlt századvégi életét, ahol még nagy számban éltek iparosok. A szomszédjában lakott Ferencsevics Ignác, az egykor virágzó pécsi pokrócos mesterség utolsó atyamestere. (Ferencsevicsék az Anna u. 43. sz. alatt, Rónakyék pedig a 45. sz. alatt laktak.)

A bosnyák származású „Náczi bácsi" sokszor mesélt szomszédjának a pokrócos mesterségről. Elmondta, hogy kallójuk a Tettye-patak vizére épült, közvetlenül a romok alatti részen.

A pécsi pokrócosok messze vidéken híresek voltak, áruikat nemcsak a helybeliek vásárolták. hanem kocsival bejárták az egész Dunántúlt. Eljutottak Székesfehérvárra, Veszprémbe, Győrbe, sőt a budai vásárokra is.

Háromkirályok napján, a céh fogadott ünnepén, január 6-án a régi atyamestertől, az újonnan megválasztott atyamesterhez vitte a céhládát, az inasokból, legényekből és mesterekből álló menet. Párosával, a kezükben égő gyertyával, csendben vonultak végig a város utcáin, a polgárok sorfala között.

A múlt század közepe táján a városban a birkatenyésztés megszűnt, a pokrócokat már gyárakban készítették, így lassan kihalt az egykor híres pécsi pokrócos mesterség.

Egyszer Ferencsevics Ignác „a sublótból kiemelt egy nagy könyvet, bőrrel van bekötve, szép arany kerítés van a bőrre égetve", és átadta „kis Szomszédjának" – emlékezik vissza dr. Rónaky Kálmán.

Így került hozzá az

ARTICULUS

Az bőcsületes Pakróczos Czéhbül ki adatott Articulusok, avagy Regulák, melyekhez az legények mind közönségessen tartozni Fognak magokat alkalmaztatni és azokhoz magokat alkalmaztatván megtartani és azok szerént élni
Pécset

Egyezer hétszáz hatvankilencz Esztendőben November . . .

A könyvben 11 oldalon keresztül kézírással, 38 articulusban fektették le a céhszabályzat reguláit.

Márkus Antal mesterlevelét dr. Rónaky Kálmán közleményében nem említette, de feltehetően ugyanúgy jutott hozzá, mint az Articulusokhoz.

A mesterlevél jobb alsó szélén a következő érdekes felirat található, „Írta és festette . . . Sámuel Prédikátor a Pécsi Arestomba". (A vezetéknév sajnos, nem olvasható.)

Dr. Rónaky Kálmánnak az 1940-es években bekövetkezett halála után a hagyatékból mindkettőt a Millner család szerezte meg, akik e két becses ipari emlék köztulajdonba adását határozták el.

Így került a pécsi Pokrócos Céh Articulusa és Márkus Antal mesterlevele méltó helyére – hála dr. Rónaky Kálmán és a Millner család gondos megőrzésének.

Lantos Miklós

Kilencven éve Mohácson

Színpártoló egyesület alakult

Október 16-án volt 90 éve annak, hogy a mohácsi helyi művelődés néhány vezéregyénisége baráti megbeszélésre gyűlt össze *Brand Ede* iskolaigazgató lakásán. Olyan egylet életre hívásáról döntöttek, melynek elsődleges célja ugyan a vándortársulatok „kulturális garázdálkodásának" megzabolázása volt, de amely lényegében 1945-ig a kovász szerepét töltötte be Mohácson a művelődés minden ágazatában. Az összejövetel előzményei 1886-ig nyúlnak vissza. *Dr. Tarnai Károly* (1853–1924) ügyvéd október 17-i cikkében adott először hangot távoli elképzeléseinek: *„Talán 50 év múlva akad majd vállalkozó egy nyári színkör felépítésére . . ."* 1893. június 25-én már határozatban foglalt állást „egy színügyi bizottság és egy aréna megépítésének" kérdésében.

A Brand-lakáson létrejött döntés hamar termett gyümölcsöt: 1899. december 3-án 120 taggal tarthatta meg alakuló ülését az egyesület. A továbbiakban a választmány határozta meg, melyik társulatot hajlandó vendégjátékra fogadni, beleszólást követelt a műsorrendbe, bérletrendszert vezetett be. 1902. január 19-én három taggal képviseltette magát a pécsi színikerület alakuló ülésén Brand Ede (1864–1945) elnök mellett *Jahoda Ede* (1848–1936) nagyközségi bíró és *Szinkovich Károly* (1866–1939) főszolgabíró voltak a küldöttség tagjai. Itt jelentette be ünnepélyesen Jahoda, hogy Mohács színkört óhajt építeni. Dr. Fejes János (1877–1954) jogász – 1912 és 1917 között a Siklós című lap szerkesztője –, 1903. január 4-én felpanaszolta a Mohács és Vidékében, hogy „Thália templomában a színészek szájából sikamlós, kétértelmű beszéd hallik . . . A mi felépítendő színkörünk legyen igazi templom: hódítson benne a nemes érzelem, törjön az ég felé a klasszikus gondolkodás!"

A város képviselő testülete 1903. február 3-i közgyűlésén tisztázódott, hogy az építés költségeit fele-fele arányban helyi, illetve központi pénzforrásokból fedezik. Az első sikertelen pályázat után július 5-én *Jámbor Lajos* (1869–1955) és *Bálint Zoltán* (1871–1939) kapott megbízatást a tervek elkészítésére. Ez az építész páros az 1900-as párizsi világkiállítás magyar pavilonjának megvalósításával vált ismertté, s működését egyebek között Debrecenben a megyeháza és a református püspöki palota örökíti meg. Helyi érdekesség, hogy a figurális kompozíciójú főfüggöny, a kulisszák és a díszletek elkészítését a polgári iskola 30 éves rajztanára oldotta meg, közmegelégedésre.

Az avatóünnepség napján, 1904. július 2-án díszes különkiadvány jelent meg a Mohács és Vidéke, Kisszély Andor (1852–1926) iskolaigazgató emelkedett hangú vezércikkével, továbbá helyi vezetők, írók, valamint színészek – így például *Jászai Mari* – „emlékkönyvi bejegyzésével". A nyitó műsorban *Lenkei Henrik* (1853–1943) író prológja és *dr. Popper Manó* (1875–1938) mohácsi ügyvéd rigmusai mellett a pécsi társulat zenekarának számai hangzottak el, valamint egy-egy felvonás Herczeg: Ocskay brigadérosából és Strauss: Cigánybárójából. Amikor július 18-án Maeterlick Monna Vannájában és 19-én Dumas: Kaméliás hölgyében *P. Márkus Emili* (1862–1949) vendégszerepelt, a helyi sajtó szerint „valójában ez a gyönyörű készségű asszony avatta föl az arénát".

Bojtár László

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Kakukkfészek (este 7 órakor). Illyés Gy.
Ságvári Endre Művelődési Ház: Csipkerózsika (du. f4 órakor).
Bóbita Bábszínház: A fekete cilinder (du. 3 órakor).

FILM

Uránia: Ászok ásza (f4, f6, f8).
Kossuth: A bűnbánó (10, 12, f3, f5). Emmanuelle (f7, f9).
Kossuth Klub: Nosztalgia (f6, f8).
Park: A rádió aranykora (f4). Emmanuelle (f6, f8).
Komló: Nindzsák harca (4). Angyalszív (6, 8). **Mohács, videomozi:** Antiterrorista csoport (6, 8). **Siklós:** Tőzsdecápák (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Pásztordalok. 11.30: Radioton korongokról. 11.35: Szép reményeink. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 14.05: Menekülők. 14.32: Dzsesszmelódiák. 15.00: A Népzenei Hangos Újság melléklete. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Zeneiskolások muzsikálnak. 16.25: Ország–város–híres ember. 17.00: Rólunk van szó! 17.05: Poggyász. 17.30: Szerelmi kettősök operettekből. 17.55: Iparvállalatok. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.39: Vavrinecz Béla: A pusztán. 19.50: Gong. 20.00: A külpolitikai rovat műsora. 20.30: Találkozásom a népzenével. 20.50: Filmzene. 21.12: Rádiószínház. Gyalogszerrel. 22.00: Hírvilág. 22.30: A kilencvenes évek. 22.40: Kinek az érdeke? 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Az Art of Noise együttes. 9.05: Látogatóban a Néprajzi Múzeum zenei osztályán. 9.35: Sanzonok. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Magnósok, figyelem! 11.05: Családi tükör. 11.35: Rólunk van szó! 11.40: Óvodások műsora. 12.10: Nóták. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Beszéljen a néző! 14.30: Könnyen telejthető? 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: Albumajánlat. 21.05: Kívánságműsor. 22.00: Aszszonysorsok. 23.10: Sporthíradó. 23.20: A Yello együttes felvételeiből.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Zenekari muzsika. 9.55: Zenetörténeti értéktár. 10.40: A magyar nyelv századai. 10.55: A sorsolás. Novella. 11.10: Erkel: Névtelen hősök. 12.43: Róma kútjai – szimfonikus költemény. 13.00: Ne féljünk a farkastól! 13.55: A VII. debreceni nemzetközi katonazenekari fesztivál hangversenyei. 14.20: Évszázadok mesterművei. 15.27: Operaáriák. 16.05: Abaúji pásztordalok 16.25: Magyar zeneszerzők. 17.00: A Svéd Kamarakórus és a Svéd Rádió énekkara énekel. 17.39: Kamarazene. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Spanyol nyelvlecke kezdőknek. 19.20: Angol társalgás középhaladóknak. 19.35: Salzburgi Mozart Hét, 1989. 21.21: Zenekari muzsika. 22.30: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika – Útinform – Tegnap történt. – 6.50: Top-lista. 7.15: Dél-dunántúli krónika – Körzeti időjárás – Sport – Tél előtt – 7.55: A nap eseményei.) 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Leonardo és köre. Olasz képzőművészeti film. 10.00: Hármas csatorna. 10.45: Stúdió '89. 11.30: Képújság. 14.48: Műsorismertetés. 14.50: Hírek. 14.55: Spanyolország–Magyarország világbajnoki selejtező labdarúgó-mérkőzés. 16.45: Déli videoújság. 16.55: Hírek szlovák nyelven. 17.00: Kézenfogva. Értelmi fogyatékosok érdekvédelmi műsora. 17.10: Sorstársak. 17.30: Alpok–Adria Magazin. 17.50: Műsorajánlat. 17.55: Betűreklám. 18.00: Tájak, városok, emberek. India: a tegnap és a holnap között. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Színházi este. I. rész. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Színházi este. II. rész. Peter Weiss: Marat/Sade. Tragikomédia két részben. 22.45: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Torpedó. Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 18.50: Tv2. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 9. rész. 19.49: Tv2. Benne: Popkorong. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Naprzárta. 22.14: A Mikosevic-szirének. Jugoszláv tévéfilm. 23.10: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyerekműsor. 9.00: Bejelentés. 9.02: Hogyan viselkedjünk a forgalomban. 9.15: Válogatás régi műsorokból. 10.15: Műsor pedagógusoknak. 10.30: Hírek. 11.10: Nagyszünet. 12.10: A könyv azért van, hogy olvassák. 12.25: Rajzfilm. 12.30: Fennmaradás. 12.35: Hírek. 12.40: Műsorismertetés. 12.45: Szórakoztató kedd. 13.55: Rajzfilm. 14.00: Nyomozás. Dokumentum-sorozat. 14.50: Műsorismertetés. 14.55: Hírek. 15.15: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Gyereksorozat. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Dokumentumműsor. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó II. 19.53: Sport ma. 20.00: Filmszem – játékfilm. 22.35: Híradó III. 22.55: Hírek angolul. 23.00: Éjszakai műsor. 1.15: Hírek. 1.20: Csütörtöki műsor.

ZÁGRÁBI TV 2.

16.25: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: Tv-naptár. 16.45: Világutazás. 17.15: Bejelentés. 17.16: A hetedik kontinens. 17.30: Hogyan nézzük a képet. 17.45: Az utak mint sorsok. 18.15: Zágrábi Panoráma. 18.30: Regionális program. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Zenei est. 20.55: Hírek. 21.05: Scientica Yugoslavica. 22.35: Csütörtöki műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Francia nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Az argenteuili kertész. Francia film. 11.55: Lomtár. 12.10: Külpolitikai magazin. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Diagnózis. 14.20: Batman. 14.45: Földreszállt angyal. 15.35: Heathcliff és Riffraff. 16.00: A lila Lollipop. 16.35: Mini műterem. 17.10: Gyemektörténet Zimbabwéből. 17.35: Mini klub. 17.55: Phillip, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Ezek a Drombuschék! 21.15: A római lány. Olasz tv-film. 22.40: Oldalpillantások. 22.50: Hírek. 22.55: A faltörő kos. Francia–kanadai kalandfilm. 0.35: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ kat Show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Micsoda hét! 11.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 13.00: Stockholmi nyílt teniszbajnokság. 14.00: Birkózás. 15.00: Golf. 16.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 18.00: Sportakrobatikai világkupa. 19.00: A világ sportja. 20.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 22.00: Labdarúgás. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet, hírek, időjárás. 8.00: Egyveleg. 11.55: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Take Off. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Transmission. 19.30: Időlánc. 20.00: Super vakációk. 20.30: Der Spiegel. 21.00: India arcai. 21.30: A világ ma. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Europalia. 22.15: Európai üzleti hírek. 22.45: Nemzetközi hírmagazin. 23.15: Az ITN hírműsora. 23.45: Der Spiegel. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: A törvény nevében. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Lökhárító. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papíros. 20.00: Közterület. 21.30: Kanada két keréken. Útifilm. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Szent Este. Varieté. 23.55: Ex libris. 0.55: Műsorzárás.

A JANUS PANNONIUS TUDOMÁNYEGYETEM
PÁLYÁZATOT HIRDET
JOGTANÁCSOSI MUNKAKÖR
1990. JANUÁR 1-JEI BETÖLTÉSÉRE.

A kézzel írott, önéletrajzot is tartalmazó pályázatokat Pécs, Rákóczi út 80. sz. alá a személyzeti osztályra kérjük eljuttatni, a megjelenéstől számított 2 héten belül.

Fizetés megegyezés szerint.

Közérdekű

Intenziv gépirástanfolyam indul kedvező feltételekkel, november 20-án. Jelentkezés: 15-től: 16 és 19 óra között: Pálmai Józsefné, Bornemissza u. 14. (Szőlőskertnél)

Áramszünet lesz november 15-én 8–15 óráig Pécs, Dagály u.-ban.

Áramszünet lesz november 15-én 7–16 óráig Pécsett, a Kertész és Bogár utcákban.

Dr. Ujlaki Éva bőrgyógyász magánrendelése november 16-tól december 14-ig szünetel.

Gépirástanfolyam (4 hónapos, önköltséges) indul a Gépiró és Gyorsíró Szakiskolában. Pécs, Szabadság út 23.

LAKÁS-INGATLAN

Siklóson összközműves-ített házhely építési engedéllyel, teljes építőanyaggal, félig kész melléképülettel eladó. Érdeklődni Cun, Szabadság u. 4.

Pécsett 3 szobás, összkomfortos, telefonos OTP-lakás a Pécs, Ilku Pál u. 41. sz., fszt. 1. sz. (Kertváros) alatt eladó. Érdeklődni (92) 11-727 telefonszámon lehet.

ALBÉRLET-KOZVETITÉS, INGATLANKOZVETITÉS. Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

Ingatlanközvetítés – ALBÉRLETKOZVETITÉS: JUNITO IRODA. Pécs, Hunyadi út 2 A Telefon: 34-450.

Eladó központi helyen 52 m²-es, összkomfortos szövetkezeti lakás. Pécs, Kállai Éva tér 6., 9. em. 33.

Szigetváron 370 □-öl területen 2 és fél szobás, összkomfortos családi ház, ipari árammal eladó. Hobol, Szamuely 3.

Balatonfüzfő központjában családi ház eladó. Érdeklődni lehet Noéné, B.-almádi, Hétvezér u. 2. Tel.: 60/38-766, 18 óra után.

Eladó Pécs-Szabolcsfalu, Csokonai u. 5. sz. alatt 2 szoba, komfortos, kis családi ház. Érdeklődni egész nap, Csokonai u. 7. sz., Temesiéknél.

Nevelési Központnál 52 m² szövetkezeti lakás, azonnali beköltözéssel eladó. Jelige: „22 000" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vajszlón családi ház eladó. Érdeklődni Vajszló, Kolozsvár u. 13.

Komló, Somágtető, Bocskai 9., 109 + 60 m² ház eladó, vagy pécsi házra, lakásra cserélendő. Pozsárkóné, Pécs, Berki 5. Telefonszám: 30-079.

Panorámás lakótelek hétvégi házzal, zártkertek eladók. „Tettye, 27912" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

250 négyszögöl területen befejezés előtt álló épület eladó a Csurgó-dűlőben. Érdeklődni: Bárány u. 1., Bosnyák, 18 óra után.

Kétszobás, összkomfortos, **felújított lakás eladó. Érdeklődni a helyszínen, hétfőtől csütörtökig, 18 órától, Lengyel Gy. u. 8/B, fszt. 1.**

Eladó 2,5 szobás, 59 m²-es, erkélyes lakás Kertvárosban, Fazekas M. utcában. Érdeklődni 12-643-as munkahelyi telefonon.

Lakás eladó Bogdása, Kossuth L. u. 79., nagy gazdasági épülettel, víz, villany beszerelve. Pécsi lakásra is cserélhető. Érdeklődni Pécs, Kispiricsi-dűlő 24., Balázs.

Rákóczi úti, IV. emeleti, 48 m²-es, 3 éves, parkettás öröklakásunkat nagyobbra cserélnénk. Érdeklődni 17 óra után, telefon: 25-378.

Eladó Pécsett komfort nélküli családi ház. Gáz, csatorna helyben. Érdeklődni 18-644 telefonon.

Ház eladó, 2 család részére is megfelelő, OTP- vagy szövetkezeti lakást beszámítunk. Érdeklődni: 2-től este 6 óráig: Pécs, Újvilág u. 1.

Garzont vennék 500 000 forint készpénzzel. „Pacsirta" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tiborc utcában 601 m² lakótelek felét eladnám, vagy elcserélném harkányi, balatoni nyaralóért, társas üdülőlakrészért. „Értékegyeztetéssel 28361" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kacsótán eladó kisebb családi ház, gazdálkodásra, állattartásra alkalmas. Érdeklődni mindennap Pungoréknál, Kacsóta, Kossuth L. u. 31.

Elcserélném kertvárosi, 3,5 szobás, I. emeleti, összkomfortos, tanácsi lakásomat 1,5 vagy 2 szobás, I. emeleti, összkomfortos, tanácsi lakásra. Ráfizetést kérek. Pécs, Sarohin út 124., I. em. 6.

Garázst bérelnék hosszabb időre Szliven vagy Petőfi mozi környékén. – Telefon: 14-613.

Gazdálkodásra alkalmas, 3 szobás, üres ház eladó. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 64. Péntek, szombat, vasárnap vagy 22-248-as telefonon.

Eladó kis családi ház: Nyul u. 1. sz. Érdeklődni: Zsuzsanna u. 19., III/12. Simon Ferenc.

Széchenyi tér környékén garázst bérelnék. Telefon: 16-959.

Földszinti, kétszobás, tehermentes, OTP-lakás Hajdú Gyula u. 10. sz. alatt eladó. Érdeklődni: 10–19-ig, 21-843-as telefonon (Uher).

Eladó Kertvárosban, Nyugati Kőhíd-dűlőben 13 és 15 szl között 300 négyszögöl szőlő, 100 négyszögöl kert, pincével és faházzal. Fele részben megosztható. Érdeklődni: Kertváros, Rakéta u. 20. Telefon: 23-567.

350 ezer kp-val, magas havi részlettel Kertvárosban garzonlakást vennék. Telefon: 20-691, este 6 óra után.

Eladó Komlón 2,5 szobás, összkomfortos, erkélyes, földszinti öröklakás, közvetlen a lakás alatti garázzsal is. Alkotmány u. 70. Dorogi.

Aranyhegyen, Fecskedűlőben 300 négyszögöl, panorámás, hétvégiház-építésére alkalmas, jól termő szőlőtelek igényesnek eladó. Érdeklődni az esti órákban a 19-001-es telefonon.

Kiadnám 2,5 szobás, rózsadombi lakásom. „Üresen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Esetleg 2 szobásra cserélném.

Eladó Bálicsi út 37/1. szám alatt lévő, 3 és fél szobás, telefonos, összkomfortos családi ház, 300 négyszögöl telekkel. Telefon: 34-795. Érdeklődni: 17 óra után.

Garázst bérelnék a Csatlós János utcában vagy környékén. Miklai Gyula, Csatlós János u. 17.

Harkányban, strandfürdő melletti társasüdülőben levő, 26 m²-es üdülőrész 1 000 000 Ft-ért eladó. Telefon: Bp.: 1-373889.

Tehermentes, 39 m²-es, 1,5 szobás, Ilku Pál utcai, V. emeleti öröklakás 820 ezer Ft-ért, beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen lehet vagy a 25-004-es telefonon.

Ingatlan „keres-kínál" közvetítés, „CROMA" PC – 7611 Pécs 11. Pf.: 4.

Elcserélném komlói zöldövezetben lévő, 3 szobás, telefonos, III. emeleti panel öröklakásomat hasonló kaposvári lakásra vagy kisebb családi házra, értékegyeztetéssel. Érdeklődni: 18 óra után a 82/19-352-es telefonon.

Eladó 52 m²-es, OTP-lakás a Ilka ABC-nél. Érdeklődni: 41-853-as telefonon az esti órákban.

Kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni a délutáni órákban. Cím: Pécs, Lahti u. 10., fszt. 3.

Elcserélném 3600 m²-en lévő házomat, nagy gazdálkodási lehetőséggel, pécsi lakásra. „Magyarbólyon, 246182" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pogány, Rákóczi u. 21. családi, mindenre alkalmas mellékhelyiséggel eladó. Lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen: Molnár József lakatos vagy 26-130-as telefonon.

Kertvárosi, 2 szobás OTP-lakás eladó. Telefon: 13-366, Szántóyné, 8–16 óráig.

Elcserélném téglaépületben lévő, 55 m²-es, 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat 40 m² körüli, 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásra. Érdeklődni Pécs, Petőfi u. 63. Turcsi.

Eladó 640 □-öl szőlő, gyümölcsössel. Érdeklődni: mindennap: Pécs-Somogy, Búzakalász u. 65.

263 □-öl lugasszőlő, teljes felszereléssel eladó. Kis szoba, pince, víz, villany van. Patacs, Parlag-dűlő. Érdeklődni: Pécs, Táltos u. 37., egész nap. Irányár: 350 ezer Ft.

ADÁS — VÉTEL

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható! ACÉZÉL fakereskedés. Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7–17 óráig.

HUNGÁRIA CASCO

IPARI HULLADÉKFA, 30 Ft/q, nagy tételben is, ELADÓ. Acél fakereskedés, Cserkút.

Yamaha PS 6100 szintetizátor eladó. Kertváros, Viktória u. 5. VII/28.

Garázsban tartott, 26 000 km-rel, 120-as Skoda, megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: Hidas, Erkel F. u. 27.

Zöldövezeti, nagyméretű családi ház 50%-os készültséggel eladó. Telefon: 24-276, este.

Pécsett, a Malomvölgyi-tónál 100 m² területű családi ház, panorámás környezetben, 1,7 millió készpénzért, áron alul, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 21-687.

Eladó 3 szoba, komfortos családi ház. Irányár: 680 000 Ft. Érdeklődni: Hird, Hadik András 8.

Két nagy óvóhely, 3 kisebb alagsori helyiség raktárnak, műhelynek kiadó: Pécs, Semmelweis u. 34–36. Érdeklődni a helyszínen lehet vagy a 25-004-es telefonon.

Ingatlan „keres-kínál" közvetítés, „CROMA" PC – 7611 Pécs 11. Pf.: 4.

Elcserélném komlói zöldövezetben lévő, 3 szobás, telefonos, III. emeleti panel öröklakásomat hasonló kaposvári lakásra vagy kisebb családi házra, értékegyeztetéssel. Érdeklődni: 18 óra után a 82/19-352-es telefonon.

Eladó 52 m²-es, OTP-lakás a Ilka ABC-nél. Érdeklődni: 41-853-as telefonon az esti órákban.

Kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni a délutáni órákban. Cím: Pécs, Lahti u. 10., fszt. 3.

Elcserélném 3600 m²-en lévő házomat, nagy gazdálkodási lehetőséggel, pécsi lakásra. „Magyarbólyon, 246182" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pogány, Rákóczi u. 21. családi, mindenre alkalmas mellékhelyiséggel eladó. Lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen: Molnár József lakatos vagy 26-130-as telefonon.

Kertvárosi, 2 szobás OTP-lakás eladó. Telefon: 13-366, Szántóyné, 8–16 óráig.

Elcserélném téglaépületben lévő, 55 m²-es, 2 szoba összkomfortos tanácsi lakásomat 40 m² körüli, 1,5 szobás, összkomfortos tanácsi lakásra. Érdeklődni Pécs, Petőfi u. 63. Turcsi.

Eladó 640 □-öl szőlő, gyümölcsössel. Érdeklődni: mindennap: Pécs-Somogy, Búzakalász u. 65.

263 □-öl lugasszőlő, teljes felszereléssel eladó. Kis szoba, pince, víz, villany van. Patacs, Parlag-dűlő. Érdeklődni: Pécs, Táltos u. 37., egész nap. Irányár: 350 ezer Ft.

ADÁS — VÉTEL

OLCSÓ LAMBÉRIA ismét kapható! ACÉZÉL fakereskedés. Cserkút, Csárdakörnyék 2. 7–17 óráig.

HUNGÁRIA CASCO

IPARI HULLADÉKFA, 30 Ft/q, nagy tételben is, ELADÓ. Acél fakereskedés, Cserkút.

Yamaha PS 6100 szintetizátor eladó. Kertváros, Viktória u. 5. VII/28.

Garázsban tartott, 26 000 km-rel, 120-as Skoda, megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni: Hidas, Erkel F. u. 27.

Téli leállásra garázs kiadó. Puskára szerelhető auto point, külföldi, eladó. Érdeklődni 17 óra után: Pécs, Rákus u. 5/B., V. em. 20.

Carborobot kazán eladó. Telefon: 34-967.

Nagyméretű utánfutót vennék. 35-628, este.

Jövő évi Skoda 120-as kiutalást vennék. Telefon: 20-691, este 6 óra után.

1310-es Dacia alkatrész eladó, motor sebességváltó stb. Telefon: 20-459.

Hőtárolós kályhát vennénk, 4 és 6 kW-ost. Telefon: 23-830.

Szarufa és léc, gyalult deszka minden méretben eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 49.

Nagyméretű utánfutó, 2 db használt hűtőszekrény eladó. Tel.: 24-276, este.

250-es ETZ eladó! Érdeklődni: Pécs, Diósi út 29/1.

Szinesfémet magas áron átveszek. Pécs, Szabolcsfalu, Vörös Hadsereg útja 33.

Kifűrészelt szarufa, léc, 1 m-től 9 m-ig, jutányos árért Pécsváradi u. 12. sz. alatt, a volt Tulipán csárda, özv. Kisemann Istvánné (benzinkút mellett) eladó.

Figyelem, antik! Kastélyok újraberendezéséhez keresünk 18–19. századi bútort, vadászjelenetes festményt, Zsolnay és herendi porcelánt, réz, bronz, alpakka és egyéb fém használati és dísztárgyakat, csillárokat, képrámákat, tükröket. álló- és falióràt, órával kombinált festményt, íróasztalt és írószekrényt, thonet bútort stb. 31-052 Pécs vagy levélcím: ANONYMUS Régiségker. 7632 Pécs, Diana tér 2.

Gépjármű „keres-kínál" közvetítés, „CROMA" PC – 7611 Pécs 11. Pf.: 4.

Kiemelt üdülőtelepen 30 m²-es bolt, fejlesztési lehetőséggel eladó. Telefon: 24-276, este.

Kis- és nagyméretű tégla eladó. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 35.

Kifűrészelt szarufa 1–8 m-ig, léc, gyalult deszka, jutányos árért eladó. Dióta ételbár, Pécs, Előre u. 4. Érdeklődni: du. 5–10-ig. Telefon: 11-149.

Simmons elektromos dobfelszerelés eladó Mohács, Felszabadulási lkt. 8., IV/35.

Antik ülőgarnitúra, 6 db-os, 2 db neobarokk szék eladó. József Attila u. 2., fszt. 1.

Garázs a Ledinán eladó. Érdeklődni: Pécs, Sarolta u. 13., I/6.

Mecsek Áruház környékén vagy a Páfrány utcában garázst vennék vagy bérelnék. Vétel esetén azonnal, készpénzben fizetek. Telefon: 21-467, reggel 9 óráig.

1909-es Skoda 120-as kiutalás eladó. Telefon: 33-648, az esti órákban.

Szép 20 db malac, hasas göbe, kan, régi varrógép és rézbojler eladó. Telefon: 33-283.

VEGYES

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS: Pécs, Teréz u. 5.

Szinesfémátvétel, Pécsen a legmagasabb áron. Pécs, Pipacs u. 8.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLMUNKA

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA, PÁNCÉL-SZEKRÉNY-SZÁLLITÁS. Telefon: 22-857.

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1–10 tonnáig **26-555**

Bé-TI AUTÓSBOLT. Pécs, Úrhajós u. 2. Sportcsarnok mellett.

Korona Tehertaxi 10-351

TV-JAVITÁS HELYSZINEN. Telefon: 14-225. Balázs.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 – 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

FÖLDMUNKAGÉP megrendelhető. Telefon: 26-555.

Gyakorlattal rendelkező hölgy varrást és kézikötést vállal. Kiss Ildikó, Pécs, Várkonyi Nándor u. 5. II/5.

Intenziv TH, szakosszisztens magánrendelőben, délelőtti műszakra munkást keres. „Megbízhatóság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SUPER TEHER fix, billencs darus **16-159**

Angoltanárt keresek felsőfokú nyelvvizsgához. „Szigorú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Cipészműhely vagy hasonló bőrszakmába teljes felszereléssel kiadó. Pécs, Rácváros 31.

Szolgáltatás, állás, „keres-kínál" computeres tárolás és közvetítés. „CROMA" PC – 7611 Pécs 11. Pf.: 4.

Távoktatás! Felvételi előkészítők egyetemekre, főiskolákra levelező módszerrel! Programozott otthoni tanulás tesztekkel, feladatlapokkal! Tanári javítás és útmutatás! Jelentkezni lehet: magyar, történelem, matematika, fizika, biológia, kémia, földrajz, angol, német tantárgyakból. Kérjen tájékoztatót! PALLAS Felvételi Előkészítő Munkaközösség, 1364 Bp. Pf.: 126.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Gépírni tudó gépész műszaki rajzoló, 20 éves gyakorlattal, munkahelyet változtatna. „Kft., gmk. előnyben, 246185" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Fiatalasszony óvodáskorú gyermekkel – lakás hiányában – ellátási szerződést kötne, lehetőleg a Szigeti városrészben lakó nénivel. „Gondoskodás 28077" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe vagy a 30-499-es telefonszámon kérem a jelentkezést.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk

LELOVICS KÁROLY

életének 58. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása november 16-án 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 14 órakor indul a Gorkij u. 33. sz. elől és 14.20 órakor az Eszperantó térről. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

OZV. RAUSCH JÁNOSNÉ
Pelcel Katalin,
volt átai lakos

november 3-án elhunyt. Szeretett halottunk földi testét a feltámadás reményében november 17-én 13.30 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi köztemető ravatalozójából. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

OZV. GADÁNYI KÁLMÁNNÉ
Nendvitch Róza

hamvasztás utáni búcsúztatása november 17-én 14.30 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájában. Gyászmise lelki üdvéért temetése napján 8.30 órakor lesz az irgalmasok templomában. Gyászolják: leányai, testvérei, unokái és a széles körű rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen nagynénink,

OZV. HORVÁTH JÓZSEFNÉ,

volt Mecsek utcai lakos, 88 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 20-án fél 2 órakor lesz a pécsi köztemető kápolnájából. Gyászolják: Gizike, Ernő, Csaba, Tamás és Klára.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

BALOGH JÁNOS,

a SZOVAUT volt dolgozója, hosszan tartó, súlyos betegségben fáradt szive megpihent. Temetése november 16-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: felesége és fia.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk, rokonunk,

FELEKI JÁNOS

48. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 20-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

DOBOR JÓZSEF

74 éves korában, október 20-án elhunyt. Hamvasztás után, 1989. november 20-án fél 4 órakor lesz a temetése a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, felejthetetlen nagymamánk, szeretett dédikénk, testvérem és kedves rokonunk,

OZV. MAYER ANDRÁSNÉ
Reyál Katalin

80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése november 17-én fél 3 órakor lesz a gyódi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagynénink, rokonunk,

DEÁK LÁSZLÓNÉ
Peti Katalin

életének 85. évében, november 12-én elhunyt. Temetése november 17-én 3 órakor lesz a szabolcsfalusi temető új ravatalozójából. A gyászmise a temetés előtt 2 órakor lesz. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága jó férjem, édesapánk, nagypapánk, apósunk, ismerősünk,

NACSA JENŐ,

a Mecseki Aknamélyítő Vállalat nyugdíjasa 59 éves korában, türelemmel viselt, hosszan tartó, gyógyithatatlan betegségében, 1989. november 7-én váratlanul elhunyt. Temetése 1989. november 20-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

ALBRECHT FRIGYES

életének 76. évében elhunyt. Temetése november 16-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Gyapjúfonó berendezés, komplett, működőképes alkatrészekkel eladó. Érdeklődni: 21-737-es telefonon.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Csempézést, padlólapozást, kisebb kőművesmunkát vállalunk. Székely Bertalan út 25. 17 óra után.

Automata mosógépek, háztartási gépek javítását, általános villanyszerelést, hibaelhárítást vállalunk. „FEMICO". Tel.: 27-323.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Dolgozókat felvesznek

NSZK munkahelyre, december 1-jei belépéssel keresek önálló szakácsot (szakácsnőt) középméretű vendéglőbe. Egyedülállót, szakmaimunkahelyi bizonyítvánnyal rendelkezőt. Jelentkezni: november 21-ig: Pécs, 19-416-os telefonszámon.

AZ IFJÚSÁGI Ház azonnali belépéssel dekorációst keres. Érdeklődni személyesen az Ifjúsági Házban: Pécs, Szalai A. u. 13. (4204)

PÉCSI irodatechnikai kft. felvesz műszerészt másológépek és számológépek javítására. Telefon: 15-614, 13–14 óra között. (29287)

SZÁMITÁSTECHNIKAI szakembert keres kft.-vé alakuló, jól működő vállalkozás. Lakatost keresünk precíz műszeripari KO-s munkákra. „Hardver" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29273)

FAMUNKÁBAN jártas dolgozót felveszünk, két műszak! Jelentkezni lehet: Pécs, Gerle u. 1. 8–15-ig. (29222)

A FABIAN Béla Művelődési Központ konyhája, Pécs, Fábián Béla út 7. sz. felvesz konyhalányt. Jelentkezni lehet személyesen vagy telefonon: 11-387, a gazdasági hivatalban. (4151)

A POLLACK Mihály Műszaki Főiskola gondnoksága délelőtti munkabeosztással felvesz takarítónőket, valamint kazánfűtőt 3 műszakos munkarendben. Jelentkezés: Boszorkány u. 2., műszaki osztály. (4083)

AZ APÁCAI Nevelési Központ technikai egysége központifűtés-szerelőt keres felvételre, iv-, lánghegesztő vizsgával. Lakatos, ill. vízvezeték-szerelői munkában jártasak előnyben. Érdeklődni személyesen vagy a 41-329-es telefonon. (4098)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság takarítónőt keres. Jelentkezés: Pécs, Köztársaság tér 7., fszt. 19-es szoba. Telefon: 26-311/110-es mellék. (4144)

SZEMÉLYGÉPKOCSI-VEZETŐT felveszünk. Jelentkezést részletes önéletrajzzal „Kereskedelmi vállalat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (4142)

A TEJIPARI Szállítási Uzem felvesz tehergépkocsimosó segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (4170)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat Tolna és Baranya megyei munkákra gyakorlattal rendelkező vasútépítő művezetőt keres kiemelt fizetéssel. Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 56. Telefon: 82-180. Szalai József építésvezetőnél. (4005)

A HIRADÁSTECHNIKAI Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregysége, Pécs, Lyceum u. 4. felvesz: gyengeáramú szakon végzett villamosmérnököt fejlesztő munkakörbe, tmk-szakmunkást, valamint női munkavállalókat betanított műszerésznek a pécsi üzembe, Edison u. 4. (4080)

KONYHAI dolgozót két műszakos munkakörbe felveszünk. Bérezés a kollektív szerződésben meghatározottak alapján. Jelentkezni lehet: Hotel Agro–MGTSZ Üdülő Közös Vállalata, Harkány, Járó J. u. 1. (4065)

GÉPI varráshoz készséget érző személyek varrásra való betanitását vállaljuk munkaviszony keretében, állás nélküliek és szakmát változtatók jelentkezését várjuk. Pécsi Minőségi Ruházati Kisszövetkezet, Pécs, Ágota u. 1–3. sz., munkaügy. (4134)

VARRÓNŐKET, betanitott varrónőket egy műszakos munkaidővel felveszünk. Pécsi Minőségi Ruházati Kisszövetkezet, Pécs, Ágota u. 1–3. sz., munkaügy. (4135)

A PÉCS Városi Távközlési Uzem felvesz hiradástechnikai műszerészeket, érettségivel rendelkezőket betanított műszerész munkakörbe, hálózatszerelőket (villanyszerelő szakképzettséggel is), valamint érettségizett fiatalokat forgalmi előadó munkakörbe (közgazdasági vagy postaforgalmi szakon végzettek előnyben). Jelentkezni: Pécs, Rákóczi út 60. (3855)

KONZUM ajánlat KONZUM Pécs, Kossuth tér KONZUM ajánlat KONZUM Pécs, Kossuth tér KONZUM ajánlat KONZUM Pécs, Kossuth tér

GEPÁRD–16
telexkomputer
399 000,– Ft + áfa
1 hónapra díjmentesen kihelyezzük kipróbálásra.

gepárd-16 TELEXCOMPUTER

Lízingelés biztosítva.

FÉNYMÁSOLÓK NAGY VÁLASZTÉKBAN
49 900,– Ft + áfa-tól
469 000,– Ft + áfa-ig.
Bemutatott, kipróbált
Toshiba BD 4810 fénymásoló
engedményes áron
368 750,– Ft + áfa

Kontrax Alfa 20 regiszteres asztali vagy fali telefon 1592,– Ft + áfa
Kontrax Béta 20 reg. asztali v. fali telefon 1592,– Ft + áfa
Kontrax Gamma 20 reg. asztali telefon 3192,– Ft + áfa

CANON Fax 230
169 000,– Ft helyett
129 000,– Ft + áfa F–230

CANON Fax 350
269 000,– Ft + áfa F–350
CONICA Fax bemutatott példánya
296 000,– Ft helyett
249 000,– Ft + áfa

Kézilabda

Második hely az NSZK-ban

A PMSC második helyen végzett csapata, felső sor (balról jobbra): Tóth János edző, Szemmelróth Mónika, Takaró Bea, Braxatóris Éva, Hetesi Eszter, Lengvári Anett, Hegyi Barbara, Spolár Viktor edző. Alsó sor: Gyöngyösi Ildikó, Papp-Pálfi Ágnes, Sarlósi Adrienn, Stix Csilla, Varga Viktória, Sütő Diana, Pető Kármen, a képről hiányzik, a tornán azonban részt vett: Tóth Edina.

Jól szerepelt a PMSC leány ifjúsági csapata

A pécsi ÉPFU támogatásával NSZK-beli tornán szerepelt a PMSC leány ifjúsági csapata. A 10 csapat részvételével megrendezett tornán – amelyen a hazaiak mellett magyar és csehszlovák csapatok vettek részt – a pécsi lányok csupán a döntőben szenvedtek vereséget attól a Budapesti Vasastól, amelyet a csoportmérkőzésen biztosan fektettek két vállra, ám a vigaszágon mégis a döntőbe verekedték magukat. A torna legjobb kapusa címét is pécsi sportoló kapta Takaró Bea személyében. A pécsi csapat eredményei: a HSG Simmern ellen 13-5, a Weidenau ellen 15-6, a Vasas ellen 12-7, a TV Arnsberg ellen 15-0, a Tatabányai Bányász ellen 10-7, míg a csehszlovákiai Komárom ellen 15-13-ra nyertek, míg a döntőben 14-12 arányú vereséget szenvedtek a Vasastól.

Átadták az SZMT Kupa díjait

A Fúzió kulturális központban rendezték meg az idei SZMT Kupa sportsorozat díjkiosztó ünnepségét. Az összetett verseny végeredménye: 1. MÉV IV. üzem, 2. MÉV III. üzem, 3. Mecseki Szénbányák Komló bányaüzeme, 4. ÉPFU, 5. DÉDÁSZ, 6. TANÉP. A díjkiosztás után értékes tárgynyereményeket sorsoltak ki a szakszervezeti sportnapok résztvevői között. A fődíjat ezen kategóriában a Mecsek-Tourist ajánlotta fel.

Országos lábtenisz-bajnokság Pécsett

November 25-én, szombaton Pécsett, a Nevelési Központban lesz az országos lábtenisz-bajnokság. Ezen bárki indulhat. Reggel 9 órakor kezdődik, előtte háromnegyed 9 óráig lehet nevezni a helyszínen. A bajnokság első három helyezettjét díjazzák, az első helyezett 2 ezer, a második 1000, a harmadik 500 forintot kap. A nevezési díj: 250 forint.

Kispályás labdarúgás

Bajnokok tornája

Két forduló zajlott le eddig a Nevelési Központban folyó bajnokok tornája mérkőzéssorozatból. Az első két forduló eredményei: Honvéd Kórház–TEMAFORG 2-1, Lapinger Pansió–VERTIKOR 2-2, Budai LSE–Megyei Kórház 4-1, Volán teherf.–Baranyaker 6-2, MÁV ÉHF–Hungar Hotels 6-4, Hunor–Pécsiterv 3-1, a második forduló eredményei: MÁV ÉHF–Lapinger Pansió 4-2, TEMAFORG–Volán teherf. 3-2, Baranyaker–Pécsiterv 3-2, Honvéd Kórház–Hungar Hotels 5-1, Hunor–Budai LSE 4-2, VERTIKOR–Megyei Kórház 6-4.

A torna állása:

1.	Honvéd Kórház	2	2	– –	7- 2 4
2.	MÁV ÉHF	2	2	– –	10- 6 4
3.	Hunor	2	2	– –	7- 3 4
4.	VERTIKOR	2	1	1 –	8- 6 3
5.	Volán teherf.	2	1	– 1	8- 5 2
6.	Budai LSE	2	1	– 1	6- 5 2
7.	TEMAFORG	2	1	– 1	4- 4 2
8.	Baranyaker	2	1	– 1	5- 8 2
9.	Lapinger Pansió	2	–	1 1	4- 6 1
10.	Pécsiterv	2	–	– 2	3- 6 0
11.	Megyei Kórház	2	–	– 2	5-10 0
12.	Hungar Hotels	2	–	– 2	5-11 0

A góllövőlista élcsoportja: 5 gólos: Zsdrúl (MÁV), 4 gólos: Máli (Volán), 3 gólos: Szabó (Volán), Vass (Honvéd), Lehmann (Lapinger), Szabó (Pécsiterv).

Mai sportműsor

Kosárlabda. NB I., nők: Bp. Spartacus–PVSK, Budapest, 17.00.

Sakk. XIII. Tenkes Kupa, nemzetközi verseny. Harkány, állami gazdaság üdülője, 14.00.

Olimpiai napok

Őszi túra szombaton

Szombaton bonyolítják le a baranyai olimpiai napok őszi túráját, amelyen mindenki indulhat. A túrára szombaton (18-án) reggel 8 és 9 óra között lehet jelentkezni a Bártfa utcai általános iskolában. A túra rajtja 9 órakor lesz. Az útvonal (a 20 km-es távon), amelynek szintideje 5 óra: Bártfa u. – Kantavár – Kánya-forrás – Tripammer-fa – Lámpásvölgy – Bártfa u., míg a 10 km-es túra (szintideje 3 óra): Bártfa u. – Kantavár – Rábay-fa – Zsuppon-parlag – Bártfa u.

Az akcióigazolvánnyal nem rendelkezők a túra teljesítése után sorsoláson vehetnek részt. Az akcióban minimum két sportágban 6 követelményt teljesítők emblémás pólót kapnak. Az igazolványok a túra után is leadhatók.

Nyílt túrát indít a Baranya Megyei Természetbarát Bizottság november 18-án, szombaton a következő útvonalon: Vokány – Csukmahegy – Tenkeshegy – Máriagyűd – Siklós. Találkozás szombaton reggel 6.30-kor a főpályaudvar csarnokában. A vonat 6.58-kor indul. Túravezető: Orcsik Sándor.

DN SPORT

Nyúlik, mint a...

Jó lenne már elfeledni ezt az ügyet is. Botrányokból, problémákból jócskán kijutott az utóbbi évben a magyar sportéletnek. Nem volt elég a bunda, a dopping, tavaly még az ún. „Alvics-ügy" is rátett egy lapáttal. Szóval, jó lett volna elfeledni ezt is, s a kívülállók egy ideig úgy is gondolták, hogy a november 14-i tárgyalással lezáródhat a komlói per.

Ítélet azonban tegnap sem született. Nem is születhetett, hiszen három tanú távolmaradt a tárgyalástól.

Persze, nemcsak a három távollévő elmaradt vallomása hiúsította meg az ügy lezárását. A közismert amnesztiatervezet miatt a „szereplők" közül néhányan abban bíztak, hogy a csalással vádolt siklósi magántaxis, Szobics János esetleges felmentése (pontosabban az ellene folyó eljárás megszüntetése) után hamar rákerülhet a pont arra a bizonyos i-re... Nem így történt. Az amnesztia Szobics – egyelőre csak feltételezett – bűncselekményére, a csalásra nem vonatkozik, a per tehát folytatódik tovább. Annak ellenére is, hogy már rég nem a két ökölvívó (Alvics és Urszán Béla) a főszereplő.

Három tanú meghallgatásán és egy szembesítésen kívül a bizonyítási eljárás gyakorlatilag befejeződött. (Persze, ki tudja, a három tanúvallomás milyen újabb kérdéseket vet föl, hiszen a tegnapi „meghallgatás" ha lehet, csak tovább kuszálta az eddig kiderítetteket...)

A tegnapit megelőző tárgyaláson – mint olvasóink bizonyára emlékeznek rá – a következők derültek ki:

Horváth Imre komlói reluxakészítő kisiparos kölcsönadott (illetve átadott) 700 + 200 ezer forintot Szobics János siklósi magántaxisnak azzal a céllal, hogy ő számára egy harkányi nyaralót vásároljon. Mivel Szobics sem a nyaralót nem tudta megvenni, sem a pénzt (Horváth állítása szerint) nem volt hajlandó visszaadni, Horváth Alvics Gyula és Urszán Béla „segítségével" próbált elismervényt kicsikarni tőle a pénz átvételéről, ami, mint kiderült, sikerült is. De, hogy milyen körülmények között, az az egymással ellentétes vallomások miatt csak a bírói ítélet után fog kiderülni.

A tegnapi tárgyaláson az egyik tanúvallomás után újra feléledni látszik a gyanú, hogy Horváth nem nyaralóra, hanem valutavásárlásra adta Szobicsnak az említett összeget. Hogy a bíróság ezek után milyen következtetésre jut? Már tippelni sem merünk... S, hogy a két ökölvívót ez mennyiben érintheti? Bár az ő szerepük már tisztázódott, Horváth és Szobics ítélete nagyban befolyásolhatja az Alvicsékra kiszabandó büntetést.

Így áll jelenleg az ügy. S hogy eleddig ítélet még nem született, véletlenül sem a bíróság bűne...

(pauska)

Sakk XIII. Tenkes Kupa

Rekordlétszám Harkányban

Tegnap délután pontosan fél 3-kor elindították a sakkórákat Harkányban, az állami gazdaságok üdülőjének nagytermében. Ezúttal 13. alkalommal találkozott a baranyai fürdőhelyen a Tenkes Kupa mezőnye. Amint azt Ózdi Lajostól, a verseny létrehozójától, a szervezőbizottság elnökétől megtudtuk, jóllehet, az ünnepi megnyitóig a kubai, az olasz, valamint a romániai versenyzők nem érkeztek meg, a jelen lévő 16 ország – Ausztria, Argentína, Belgium, Csehszlovákia, Hollandia, Jugoszlávia, Lengyelország, Dánia, Svájc, Szovjetunió, NDK, NSZK, Spanyolország, Svédország, az Egyesült Államok, valamint a magyar versenyzőkkel, így is részvételi csúcs született a versenyen. Ezúttal ugyanis 84-en ültek asztalhoz az A-csoport küzdelmeiben. Közöttük hét nemzetközi nagymester – az előző versenyeken 3 volt a legtöbb –, 20 nemzetközi mester – eddig 13 volt a csúcs – jelent meg. Közöttük olyan nagy nevekkel, mint a szovjet Svesnyikov és Cetlin, a keletnémet Espig, a csehszlovák Lechtinsky és a jugoszláv Simics és Matulovics. A 11 fordulós torna befejezése november 24-én lesz.

A B-csoportra ugyancsak rekordnevezés érkezett, a harkányi művelődési központban 18-án kezdődő versenyre 115-en küldték el nevezésüket. Így az A- és a B-csoportban összesen a külföldi résztvevők létszáma meghaladja a 80 főt. A B-csoportban kilenc fordulón át küzdenek egymással a sakkozók és a verseny ugyancsak 24-én fejeződik be.

K. L.

Suarez: „Az első edzés a Mondialéra"

Schróth már boldog ember

Hétfőn éjjel, azaz inkább már kedden hajnalban mégis csak kiderült, hogy a labdarúgás a spanyolok számára a SPORT – így, csupa nagybetűvel. Éjfél után egy órakor a televízió egyenes adásban közvetített kerekasztal-beszélgetést a válogatott Sevillától 20 kilométerre fekvő rejtekhelyéről, a Hotel Oromanából. Az asztalt Angel Villar, a spanyol királyi labdarúgó szövetség fiatal elnöke, Ramon Mendoza, a Real Madrid elnöke, a Sevillában pályára lépő spanyol válogatott küldöttségvezetője, Luis Suarez szövetségi kapitány és Manuel Sarmiento Birba, az AS című lap főszerkesztő helyettese ülte körül.

Még az is elhangzott – errefelé az anyagiak nem jelentenek tabutémát –, hogy mivel a csapat továbbjutott, minden játékos egymillió pesetát kap azokért a meccsekért, amelyeken szerepelt. Az eddigi hét csoportösszecsapás mindegyikén csak Zubizarreta, Michel, Jimenez és Manolo volt ott, ha ők szerdán is pályára lépnek az Estadio Ramon Sanchez Pizjuanban, akkor 8–8 millió (mintegy négymillió forint) üti a markukat. A kapitány, Luis Suarez (44) ennek a duplájáit veszi fel... (Figyelemre méltó: a spanyolok nem az esetleges megnyert mérkőzésekért kapják a pénzt, hanem a továbbjutásért. Ha kiestek volna, hiába nyernek több meccset is, egy árva peseta sem járt volna nekik. Az MLSZ is megszívlelhetné ezt a módszert!)

– A szerdai összecsapás lesz az első edzés a jövő évi Mondialéra, ettől a pillanattól kezdve csakis a vb lebeg a szemünk előtt – mondta. – Persze nehogy bárki is azt higgye, hogy „elvicceljük" ezt a 90 percet. Legalább egy újoncnak feltétlenül lehetőséget adok a bemutatkozásra, ez pedig valószínűleg Milla, a Barcelona középpályása lesz – mondta Suarez.

Noha jó kapitányi szokáshoz híven Suarez mester még nem hirdetett csapatot, a spanyol újságíró kollégák a következő tizenegyet tartják a legvalószínűbbnek: Zubizarreta – Chendo, Sanchis, Andrinua, Jimenez – Michel, Fernandez, Martin Vazquez, Villarroya – Butragueno, Julio Salinas.

Suarez magyar kollégája, Bicskei Bertalan sem fedte fel még kártyáit, de ezzel az erővel akár nyílt kártyákkal is játszhatna. A hétfő délutáni edzésen az úgynevezett „fehértrikósok" csapata ugyanis így állt fel: Disztl – Simon, Pintér, Bognár Z., Keller – Kozma, Kovács E., Bognár Gy., Szekeres – Fischer, Kovács K.

Aligha kétséges, hogy ez a csapat kezd szerdán, már csak azért is; mert a korábban megfázással bajlódó Fischer Pál, az Ajax Amsterdam csatára kijelentette: vállalja a játékot. Így a keretben levő hat újoncjelölt közül egy, Simon Tibor, a Ferencváros 24 éves jobbhátvédje ölti fel először a válogatott mezt.

Természetesen Simon is a boldog emberek közé tartozik, de akivel igazán madarat lehetett fogatni hétfőn este a Hotel Los Lebrerosban, a csapat szálláshelyén, az Schróth Lajos volt, az Ú. Dózsa 29 éves szélsője. A villámgyors csatárnak már hosszabb ideje „udvarolt" a spanyol első ligás Cadiz, s most végre sikerült nyélbe ütni a szerződést az egykori dózsás klubtárs, Szendrei József segítségével.

AZ AGROBANK RT.
A TŐKEBEFEKTETŐK FIGYELMÉBE AJÁNLJA MEGEMELT KAMATOZÁSÚ ÉRTÉKPAPÍRJAIT:

a vállalkozótársi részjegy névre szóló, lejárat nélküli értékpapír, amely 3 éven belül bármikor beváltható.

A következő kamatlábat biztosítja.

1 év alatt 20,0%,
2 év alatt 22,0%,
3 év alatt 24,0%.

Győződjön meg a bankunk által nyújtott előnyökről, üzletfeleink, partnereink gondos kiszolgálásáról.

Bővebb felvilágosítást kérjen az AGROBANK RT. területi fiókjánál:

Pécs, Somogyi Béla u. 2. Telefon: 72/24-799

AGROBANK RT

Dunántúli Napló
POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 317. szám
1989. november 16., csütörtök
Ára: 4,30 Ft

A tartalomból:

A tömegtájékoztatásról
(2. oldal)

Szomorú búcsú Olaszországtól
(8. oldal)

A csehszlovák parlament Bős–Nagymarosról

Csehszlovákia kész megállapodást kötni a bősi szakasz ökológiai és más jellegű garanciarendszeréről, ha a bős–nagymarosi vízlépcső bősi szakasza az eredeti terveknek megfelelően épül fel – jelentette ki szerdán a csehszlovák szövetségi parlament prágai ülésén *Jaromir Johanes* külügyminiszter. Kormánya álláspontját megismételve közölte: ha a magyar fél Dunakilitinél nem tölti át a Duna medrét, Csehszlovákia „műszaki pótmegoldásként" a további károk elkerülése érdekében saját területén hajtja végre azt. A külügyminiszter azt is hangsúlyozta, hogy ha Magyarország nem teljesíti szerződéses kötelezettségeit, Csehszlovákia mind a bősi, mind a nagymarosi szakasszal kapcsolatban kártérítést követel.

Bohumil Urban első miniszterelnök-helyettes a parlamenti ülésen azt mondta: ha Csehszlovákia és Magyarország nem tud megegyezni a kártérítés ügyében, bármelyik fél bírósághoz fordulhat, hogy jogait érvényesítse.

A csehszlovák parlament abból az alkalomból foglalkozott a vízlépcső ügyével, hogy a testület jóváhagyta a csehszlovák–magyar jogsegélyegyezményt, illetve a család-, polgári és büntetőjogi kapcsolatok kétoldalú jogi szabályozásának a módosítását.

Medgyessy Péter tokiói tárgyalásai

Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes vezetésével magyar kormányküldöttség érkezett Tokióba szerdán. A küldöttség – amelynek tagja *Melega Tibor* kereskedelmi miniszterhelyettes is – a GATT keretében folyó „uruguayi forduló" újabb miniszteri tanácskozásán vesz részt, amelyet most a japán kormány szervezett meg. A csütörtökön kezdődő kétnapos nem hivatalos nemzetközi tanácskozásra huszonhat ország képviselőit hívták meg. Első alkalommal szerepel a meghívottak listáján – egyetlen szocialista országként – Magyarország delegációja. Medgyessy Pétert megérkezése után fogadta Nakajama Taro külügyminiszter, akivel a két ország kapcsolatairól folytatott eszmecserét.

Horn Gyula Strasbourgban

Szerdán Strasbourgba érkezett *Horn Gyula* külügyminiszter, aki az Európa Tanács miniszteri bizottsága soros elnökének, *Kjell Magne Bondevik*nak meghívására vesz részt a testület 85. ülésszakán.

A 23 nyugat-európai országot tömörítő Európa Tanács több tagja jelezte már, hogy támogatni kívánja a Magyar Köztársaság csatlakozási kérelmét.

Holnap országos gyűlés Budapesten

A dolgozók véleményét várja a szakszervezet

Mit várhatnak a dolgozók a politikai pártoktól? Mi a teendője a szakszervezeteknek a választások előtt és után? Milyen politikai-gazdasági viszonyok kialakulását támogassa a bérből és fizetésből élők tömege? – Ilyen és ehhez hasonló kérdésekre vár választ a szakszervezetek holnapi országos gyűlése, melyet Budapesten a Nemzeti Sportcsarnokban rendeznek meg.

Az országos gyűlést *Nagy Sándor*, a SZOT főtitkára nyitja meg. Minden bizonnyal szó lesz a SZOT átalakulásával kapcsolatos tervekről, elképzelésekről, melyekről *Bálint Attila*, a SZOT szóvivője elmondotta: a szakmák képviselőiből Országos Koordinációs Tanácsot hoztak létre. A kétszáz tagú testület ma foglal állást, hogy elfogadják-e a kormány 1990–92-re kidolgozott gazdaságpolitikai programját, melynek számos pontját a szakszervezetek vitatják.

A közös vélemény kialakításának igényével kerül sor a mostani országos gyűlésre is, amelynek tulajdonképpeni célja, hogy a bérből és fizetésből élők véleményt formálhassanak az országban folyó politikai változásokról. A szakszervezetek arra ösztönzik a szervezett dolgozókat, hogy fogalmazzák meg, véleményük szerint mi fogadható el, és mi vetendő el az eddig napvilágot látott – a dolgozó tömegek helyzetét érintő koncepciókból, elképzelésekből.

F. D.

Ormos Mária és Jordan Jotov eszmecseréje

A szófiai Magyar Kulturális Intézet vendégeként a bolgár fővárosban tartózkodó *Ormos Máriát*, az MSZP elnökségének tagját, a pécsi Janus Pannonius Egyetem rektorát szerdán fogadta *Jordan Jotov*, a BKP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára. Rendkívül baráti légkörben lezajlott eszmecseréjükön jelen volt *Szabó István* magyar követ. Ormos Mária – mint az MTI tudósítójának elmondta – rövid bulgáriai tartózkodása alatt, s főként a Jotovval folytatott megbeszélésen arról győződött meg, hogy az igazi átalakítás ebben az országban is *elkezdődött*. Az eszmecserén Jordan Jotov nagy hangsúllyal szólt a gazdaság liberalizálásának és a politika demokratizálásának fontosságáról. Nem különben a november 10-i központi bizottsági ülésen elkezdett fordulat halogatás nélküli folytatásának jelentőségéről.

Megjelent a Dunántúli Napló Panoráma novemberi száma

Ismertetőnk a 4. oldalon.

Szenátusi döntés a lengyel–magyar segélyről

A száz tagú amerikai szenátus közép-európai idő szerint szerda hajnalban 99 szavazattal ellenszavazat nélkül elfogadta azt a törvényjavaslatot, amely a következő három év során Lengyelországnak 657 millió, Magyarországnak 81 millió dolláros támogatást nyújt a gazdasági reformok végrehajtásához. A törvény hivatalos célja „a demokrácia és a politikai pluralizmus támogatása" a két országban. Magyar vonatkozásban az összeg nagyobbik részét beruházási alapra fordítják, amely hiteleivel a magánszektor fejlesztését fogja segíteni.

Walesa kongresszusi beszéde

Példátlanul hosszú ünneplésben részesítették Lech Walesát, a lengyel Szolidaritás vezetőjét az amerikai kongresszus két házának szerdai ülésén, ahol külföldről csak államfők szoktak felszólalni. Walesa köszönetet mondott az amerikai kormánynak, személyesen George Bush elnöknek a lengyel ügynek nyújtott támogatásáért.

Walesa csütörtöktől New Yorkban folytatja amerikai útját.

A Pécsi Városi Tanács napirendjén

Az élénk vita folytatódott a tanácskozás szünetében is

A Bázis folytatja a színházfelújítást

Gyors intézkedést sürgetnek az ellátás megoldásában – Vita a konzulátus és a pártvagyon ügyében

Mozgalmas volt a városi tanács tegnapi ülése, amelyen a kilencvenkettőből 68 tanácstag volt jelen, így határozatképesen dolgozott a testület, amire azért is szükség volt, mert több napirendnél többségi szavazattal kellett dönteni.

Mindenekelőtt a közelgő népszavazás előkészítésével foglalkozott a testület: 154 szavazókör szavazatszedő bizottságainak tagjait választották meg, valamint a központi pénzek mellé juttattak még 300 000 forintot a szavazással kapcsolatos költségek finanszírozására.

Dr. Farkas Károly indítványára köszönetét fejezte ki a tanács a lakóbizottságoknak, a Vöröskeresztnek, a JPTE-nek, valamint az ellenzéki kerekasztalnak és a pécsi intézményeknek, cégeknek a segítségért, akik a bizottságokban dolgozó 850 választójoggal rendelkező polgár felkutatásában, felkérésében közreműködtek. Természetesen a tanácstagok is részt vettek a munkában javaslataikkal.

A lejárt határidejű határozatok tárgyalásánál számos kérdést kapott *dr. Molnár Zoltán* tanácselnök, amelyekre az apparátus segítségével több fordulóban válaszolt.

Néhány, elsősorban a város polgárainak többségét is érdeklő kérdés kiemelésére van lehetőségünk: mindenekelőtt a tervezett NSZK-konzulátus elhelyezésének ügyében kértek konkrét tájékoztatót a tanácstagok. Dr. Molnár Zoltántól megtudtuk, hogy 1987-től folytatnak tárgyalásokat a megfelelő épület kiválasztásában: kezdték a Kossuth Lajos utca 36-tal, majd a Jókai utca 11-gyel, szóba került a Rózsakert, a Kálvária-domb, a Makár és a Mecsek-oldal, a Janus Pannonius utca 6., és legutóbb a Hunyadi út 9., és felvetődött a volt MSZMP-székház is. Ez idáig nem sikerült megállapodni a tárgyaló feleknek – egyébként november 30-án újra egyezkednek.

A vitában kiderült, hogy a konzulátus, az egyház és a pártvagyon önkormányzati felhasználásának ügye összefügg, mert a Hunyadi út 9-et a zenei oktatás számára kéri az egyház is, ha erről lemond, más helyet kell kapnia, viszont a Hunyadi úton levő kollégiumnak is megoldást kell találni. Többféle lehetőség merült fel: kerüljön a kollégium a pártszékházba, vagy a városi bíróság épületébe, akkor pedig a bíróság költözhetne a pártházba. Ugyanis a városi bíróság munkájáról szóló beszámolóból is kiderült – helyszűkével küzd a bírósági szer-

(Folytatás az 5. oldalon)

Nemzetközi szemiotikai konferencia Pécsett

A folklór nyelve, nyelv a folklórban címmel finn–magyar szemiotikai, folklorisztikai tanácskozást tartottak tegnap a pécsi Akadémiai Bizottság székházában. Mindkét delegáció elsősorban fiatal néprajzkutatóknak adott lehetőséget tudományos munkájuk ismertetésére. Hetedik alkalommal találkoztak a két ország nyelvészei. A magyar csoportban Vogt Vilmos, az ELTE tanszékvezetője volt a „rangidős", a finn küldöttség Henry Broms professzor vezetésével érkezett Pécsre. Néhány érdekes előadáscím az elhangzottak közül: Nyári éjfél Finnországban (Kirsti Salmi-Niklader, Helsinki). A csend szemiotikája (jelrendszere) Tarnay László előadásában. Az előadások szünetében megkérdeztük Broms professzort, milyennek látja a magyar és a finn mentalitás közti különbözőséget, illetve hasonlóságot. A válasz: a két nép a nyelvi rokonságon túl mentalitásában jelentősen különbözik; a finn mentalitásról egyébként is nehéz beszélni, mert a tájegységek szokásai közt nagyok az eltérések.

G. Gy.

Az erdélyi magyarokért

Demonstráció a pécsi Széchenyi téren

Demonstrációt szervezett tegnap Pécsett, a Széchenyi téren a FIDESZ pécs-baranyai választmánya az erdélyi magyarok megsegítésére. Pénzt, adományokat gyűjtöttek, amiből elsősorban gyógyszert, élelmiszert vásárolnak. Megemlékeztek Tőkés Lászlóról, az erdélyi magyarságról, valamint a brassói munkásfelkelésről is.

Fotó: Laufer László

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

A belgrádi politika Magyarországról

„A magyarok senkinek sem hisznek, Magyarországon általános bizalmatlanság tapasztalható" – jelenti Budapestről a belgrádi Politika különtudósítója. Szlobodan Alekszendrics véleménye szerint a nép nem hisz azoknak, akik korábban a megcsontosodott eszmék hirdetői és képviselői voltak, napjainkban viszont az előzővel ellentétes programért szállnak sikra.

„Az MSZMP októberi kongresszusának 1200 küldötte közül külön vált egy 700 fős reformer csoport, amelynek a kongresszus végén sikerült elképzeléseit megvalósítania. Már megjelenésükkel is elitként léptek fel: általában magas beosztású, fiatal, képzett emberek. Most sokan mégis azt állítják róluk, hogy korábban is karrierista meggondolásokból léptek be a pártba, a szocializmusba vetett hitük csupán álarcul szolgált" – írja a különtudósító.

A többpártrendszer keretében, a választási csatározások előtt sokan megkérdőjelezik, hogy az MSZP a korábbi kommunista párt jogutódja – véli.

Malaga, Spanyolország: Turisták áradata helyett árvíz hömpölyög Malaga utcáin a heves esőzések következtében MTI TELEFOTO

A tömegtájékoztatásról

Az MSZP elnökségének ülése

A tömegtájékoztatás eszközei az elmúlt évtizedekben egyetlen hatalmi központ fennhatósága alatt működtek. Szerkezetük a centrális-bürokratikus pártállami irányítás igényeihez igazodott. A diktatórikus rendszerből a demokratikus jogállamba való békés átmenet haladéktalanul megköveteli a tömegkommunikációs intézmények strutúrájának, működési gyakorlatának gyökeres átalakítását – hangoztatja az MSZP elnökségének állásfoglalása, amelyet a pártelnökség szerdán megtartott ülése után ismertettek a újságírókkal a párt székházában. A pártelnökség ülését követő, immár szokásossá vált sajtókonferencián Kósa Ferenc elnökségi tag, Szandtner Iván, az MSZP választási irodájának vezetője és Tóth András, az országos irodájának vezetője számolt be a tanácskozás eredményeiről.

Kósa Ferenc emlékeztette az újságírókat arra, hogy a nyilvánosság kérdései immár második alkalommal kerülnek az elnökség elé. A múlt héten megkezdett vita eredményeként a pártelnökség most elvi ajánlásokat dolgozott ki a sajtódemokrácia érvényesítése érdekében. Ezek sorában az MSZP határozottan leszögezi azon véleményét, hogy a televízió, a rádió, illetve más fontos tömegkommunikációs intézmények nem valamely párt, hanem az egész társadalom, a nemzet tulajdonát képezik.

Az MSZP elnöksége úgy véli: mielőbb szükség lenne egy átfogó telekommunikációs törvény kidolgozására. Ennek feladata lenne, hogy szabályozza az intézmények, illetve az ott dolgozó munkatársak jogait és kötelességeit, biztosítsa az alkotás, a szólás szabadságát, ugyanakkor gátat vessen az információs hatalommal való visszaélés bármely formájának.

Szandtner Iván a közelgő népszavazással kapcsolatban fejtette ki az MSZP álláspontját. Elmondta: nem változott a párt értékelése; továbbra is úgy tartják, hogy a népszavazás kierőszakolt, felesleges, a korábbi megállapodások megtorpedózására irányul.

A párt elismeri azonban, hogy a kezdeményezés törvényes, s nem is szólítja fel tagjait a népszavazás bojkottjára. Ezzel együtt az MSZP egyetért a Magyar Demokrata Fórum érveivel, álláspontjával, azzal a kiegészítéssel, hogy a szocialisták határozott óhaja: mielőbb legyen Magyarországnak a nép által választott köztársasági elnöke.

NSZK-támogatás Magyarországnak COCOM-ügyben

Christian Schwarz-Schilling nyugatnémet posta és távközlési miniszter azt szorgalmazta Washingtonban, hogy az Egyesült Államok engedélyezze a korszerű nyugati hírközlési berendezések és technológiák eladását Lengyelországnak, Magyarországnak és más, a demokratizálódás útjára lépő kelet-európai országoknak.

A nyugatnémet miniszter Robert Mosbacher amerikai kereskedelmi miniszternél szállt sikra a javaslat mellett, amelyet már korábban előterjesztett a nyugati stratégiai fontosságú termékek szocialista exportját ellenőrző COCOM-bizottságban – jelentette szerdán a The Wall Street Journal. Magyar részről legutóbb Pozsgay Imre államminiszter vetette fel a COCOM-korlátozások enyhítését washingtoni látogatásán George Bushnak és a kormány illetékes tagjainak. Az amerikai elnök és a külügyminisztériumi vezetők a kérdés jóindulatú megvizsgálását ígérték.

A hónap végén látogat Washingtonba Beck Tamás kereskedelmi miniszter, és tárgyalásain várhatóan szó lesz a korlátozások enyhítésének a lehetőségéről.

Új-Delhi: Radzsiv Gandhi indiai miniszterelnök november 14-én Dzsavaharlal Nehrunak, a független India első miniszterelnökének a sírjánál tiszteleg. Nehru, Radzsiv Gandhi nagyapja száz évvel ezelőtt született Uttar Prades államban. MTI TELEFOTO

Négyszemközti tárgyalások

Előkészületek a csúcstalálkozóra

A decemberi csúcstalálkozón legalább két alkalommal négyszemközt tárgyal majd *George Bush* és *Mihail Gorbacsov*, másik két alkalommal pedig tanácsadóik bevonásával.

A Fehér Ház egyébként tájékoztatta már a NATO-fővárosokban állomásozó amerikai nagyköveteket arról, hogy milyen választ fog adni a héten George Bush elnök a Mihail Gorbacsovtól kapott üzenetre. (A szovjet államfő múlt heti üzenetében támogatását ellenőrző COCOM-bizottságban – jelentette szerdán a The Wall Street Journal. Magyar részről legutóbb Pozsgay Imre államminiszter vetette fel a COCOM-korlátozások enyhítését washingtoni látogatásán George Bushnak és a kormány illetékes tagjainak. Az amerikai elnök és a külügyminisztériumi vezetők a kérdés jóindulatú megvizsgálását ígérték.

A hónap végén látogat Washingtonba Beck Tamás kereskedelmi miniszter, és tárgyalásain várhatóan szó lesz a korlátozások enyhítésének a lehetőségéről.

Kína: hadjárat a „hat gonosz" ellen

A kínai államtanács jóváhagyásával az idén télen és a jövő év tavaszán országos hadjáratot folytatnak a társadalom egészségét és stabilitását veszélyeztető „hat gonosz": a prostitúció, a pornográfia, a nőkkel és a gyermekekkel való kereskedelem, a kábítószer élvezete, a szerencsejáték és a babonák ellen. A kínai közbiztonsági miniszter bejelentése szerint a kampányt az egész országra kiterjesztik. Annak megszervezésében és irányításában a rendőrség mellett számítanak a helyi párt- és kormányszervek, az ifjúsági szövetség és a nőszervezet közreműködésére is.

Túszszabadítás Cseljabinszkban

A szovjet rendőrség és a KGB közös operatív csoportja fegyveres akcióval túszokat szabadított ki szökni készülő fegyencek karmaiból Cseljabinszkban. A drámai esemény hírét – időpontjának megjelölése nélkül – a moszkvai rádió angol nyelvű adása mondta be szerdán. A hét túsz és az operatív csoport tagjai a híradás szerint sértetlenek maradtak. Két túsztartó lőtt sebeket kapott.

Összesen tízen voltak. A túszokat tervezett szökésük eszközéül akarták felhasználni. A szökni vágyó fegyencek lefegyverezték őrüket egy óvatlan pillanatban, és elvették kulcsait. Berontottak a „beszélőre", és az ott tartózkodó látogatókat – őt nőt, egy férfit és egy tizenkét éves gyermeket – túszul ejtettek. Szabadon bocsátásuk fejében fegyvert, gépkocsit és vodkát követeltek.

Sikertelen alkudozások után az operatív csoport rajtaütött a gonosztevőkön és három perc alatt ártalmatlanná tette őket.

Az egyik túsztartó gyermekgyilkosság miatt töltötte büntetését. A többit is köztörvényes bűncselekmények miatt ítélték el.

A szabadító akció részleteiről a részvevők kérésére nem adtak hírt.

●

-ó- BELGRÁD: Az újvidéki Magyar Szó közlése szerint kedden jugoszláv–magyar pártközi megbeszéléseket tartottak Szabadkán. Kovács Jenő, az MSZP elnökségi tagja, szervező titkára Ivan Brigiccsel, a JKSZ KB elnökségi tagjával a két párt belső problémáit vitatta meg. Eszmecserét folytattak a két pártot foglalkoztató időszerű kérdésekről is.

Leltározzák a munkásőrség vagyonát

Befejeződött a munkásőrség fegyvereinek elszállítása a honvédségi raktárakba. Ezt Markovics Ferenc, a Minisztertanács védelmi irodájának vezetője, a munkásőrség felszámolásával megbízott kormánybiztos közölte az MTI munkatársának kérdésére. Elmondta, hogy 180 helyen 60 ezer géppisztolyt, 53 ezer pisztolyt, 4700 golyószórót és 600 géppuskát vettek át. A fegyverek sorsáról a kormány dönt.

Jelenleg a munkásőrség vagyonát leltározzák. Felmondják a tanácsi bérleti szerződéseket, a saját tulajdonban lévő épületekre, különböző értékekre pedig pályázatot írt ki a Pénzügyminisztérium. Az a cél, hogy ezek minél több pénzért keljenek el.

A kormánybiztos elmondta azt is, hogy a 617 hivatásos munkásőr fele nyugdíjba vonult, miután erre a fegyveres erőknél 25 év szolgálat után törvényes lehetőség van. Jó néhányan a rendőrségnél, a honvédségnél, illetve a büntetésvégrehajtásnál helyezkedtek el. A többiek egy évig kapják a fizetésüket, s ez idő alatt kereshetnek munkahelyet. Mint mondta, a több mint 300 polgári alkalmazott elhelyezése gondot jelent, mert nem jár nekik nyugdíj-korkedvezmény, s felmondási idejük mindössze 6 hét. Az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal azonban lehetőségeihez képest megpróbál segíteni rajtuk.

Végezetül arról szólt, hogy a felszámolást előre meghatározott munkaterv szerint folytatják.

Új eljárás a rendőrgyilkosság ügyében

A Legfelsőbb Bíróság dr. Kiss Zsigmond büntetőtanácsa szerdán hatályon kívül helyezte a Fővárosi Bíróság első fokú ítéletét a 17 éves Solymosi Attila és hat társa ügyében. Az új eljárást a Fővárosi Bíróság egy másik tanácsának kell majd lefolytatnia, a tárgyalási szaktól megismételve.

Solymosi Attila tavaly november 4-én Budapesten, a Fehérvári úton lelőtte Bukszár Tibor rendőr főtörzsőrmestert. A Fővárosi Bíróság aljas indokból elkövetett emberölés, valamint a közösség megsértése büntettében, továbbá mint társtettest garázdaság büntettében találta bűnösnek, ezért – halmazati büntetésül – a fiatalkorúak börtönében letöltendő tíz évi szabadságvesztésre, társait pedig 5 hónaptól 1 év 6 hónapig terjedő szabadságvesztésre ítélte.

A végzés indoklásában dr. Kiss Zsigmond leszögezte: az első fokú ítélet nem alkalmas felülbírálásra, mert sok vonatkozásban megalapozatlan. A Fővárosi Bíróság eljárási szabályokat is sértett, különösen az indoklási kötelezettség elmulasztásával. A tanácsvezető bíró egyebek között rámutatott: az első fokú bíróság a bizonyítékokat nem egyenként vizsgálta és összességében értékelte, hanem bizonyos körülményeket kiragadott, s így sok esetben téves következtetésre jutott. A szakértői megállapítások és a vallomások között tapasztalt ellentmondások feloldására új szakértőket kellett volna kirendelni.

A Legfelsőbb Bíróság az első rendű vádlott előzetes letartóztatását fenntartotta.

Beépül a papok szőleje?

Nemrég örömmel adtuk hírül, hogy beépül a papok szőleje. Vagyis a régi, pécsiek által e néven ismert, a Meszestől nyugatra eső, jelenleg teljesen parlag, elhanyagolt terület.

Akkor megírtuk, hogy ez a földterület a Pécsi Állami Gazdaság tulajdona, de művelésével rég felhagytak, gazdaságtalan volt. Ekkor jött az ötlet, miért ne lehetne ide építkezni. A P. Á. G. a Pécsi Tervező Vállalattal közösen vállalkozott ennek a lebonyolítására. Nagy lendülettel fogtak hozzá. Elkészítették már a beépítési tervet, 103 akkora telek különíthető el itt, hogy ennyi többszintes, többgenerációs családi házat, vagy sorházat lehetne építeni. Csaknem teljesen elkészültek már a közmű kivitelezési tervei is. El lehet kezdeni a telkek árusítását, ha... És most jön az, amiért ismét foglalkozunk e témával.

A tanács egy korábbi vb-határozata szerint ugyanis Pécs peremterületein történő fejlesztéseket – így a közműfejlesztést is támogatja. Ez alapján számítottak arra a tervezők, hogy a közműépítés költségeinek legalább 50 százalékát a városi tanács téríti. Ám ha nincs nagy úr: ugyanis a tanácsnak jelenleg nincs pénze ehhez. Így lehet, hogy dugába dől egy jó kezdeményezés, hiszen az ügy felkarolói mintatelepet kívántak itt felépíteni, demonstrálva azt, hogy lehet ma is gyorsan és viszonylag elfogadható áron építkezni.

Márpedig, ha nincs támogatás, akkor a telkeknek olyan ára lesz, hogy meginf azok szorulnak ki egy lehetőségből, akiknek éppen szánták ezt. Ha a tanács hozzájárulna, hogy a telek ára négyzetméterenként 900 forint lenne, ha nem 1500. A támogatás összege 22 431 000, forint lenne. Ezért az összegért a mai lakások négyzetméterenkénti árát ismerve, mintegy 18–20 lakást lehetne építeni. Itt 103 telken többgenerációs házak épülhetnének. Érdemes azt is megemlíteni, hogy ha itt a csatornahálózat kiépülne, a szomszédos utcában már meglévő családi házsort is rá lehetne kötni, ezek gondja is megoldódna.

Tudjuk, a pénzszűkös helyzetben nehéz dönteni, hiszen annyi mindenre nincs pénz, amire pedig nagyon kellene, de a tanács szakértői mérlegelik majd, hogy talán megérné ezt a kezdeményezést támogatni.

S. Zs.

A BÁZIS DÉLDUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
értesíti leendő megrendelőit, hogy
1989. november 1-jétől

fénymásoló üzemét

megnyitotta.

1989. december 31-ig reklámáron fénymásolhat, ha felkeresi Pécs, Szántó K. J. u. 1/B épületében lévő üzemünket!

Fénymásoló: 30 Ft/m² + áfa.

Fénymásolás, vágás, hajtogatás
45 Ft/m² + áfa.
Rövid átfutási idővel,
tisztelettel várjuk megrendeléseiket!

PÉCS BÁZIS

ÖT ÉV – HARMINCÖT MŰ

A Pannónia Könyvek tervei

Az elsőként alakult vidéki kiadók között találjuk a Baranya Megyei Könyvtárat. A Pannónia Könyvek öt év alatt harmincöt könyvet jelentetett meg százötvenezer példányban. Céljuk létrejöttük óta változatlan: olyan műveket kiadni, melyek kapcsolódnak a dél-dunántúli régió szellemi múltjához és jelenéhez, de ugyanakkor egyetemes nemzeti értékeket képviselnek. Kiadványaik egyharmada reprint kiadás. Különleges élmény nyújt az elévülhetetlen kötetek forgatása, például Hamvas Béla, vagy Kóczián Sándor írásainak olvasása. Figyelmet fordítanak a pécsi irodalomra, a Pécsen élő és az innen elszármazott írókra, költőkre. Az olvasók keresik könyveiket a boltokban. A terjesztés nem mentes a gondoktól. A sorozat szerkesztője, Tüskés Tibor és munkatársai hosszú, tematikus listát készítenek, tájékoztató szórólapjaikat kiknek küldjék el. A nagy országos terjesztő vállalatok csak óvatosan rendelnek: elkel-e egy tudománytörténeti esszé, vagy verseskötet?

A Pannónia Könyvek terveiben jövőre hat mű megjelentetése szerepel. Illyés Gyula orvosa és barátja, Bodosi György hiteles irodalomtörténeti adatok és személyes emlékei alapján formál képet a költő Tihanyban töltött életéről. Reprint kiadásban, két kötetben lát napvilágot az „Európai műhely" című tanulmánygyűjtemény. Az írások eredetileg 1945. és 1948. között önálló füzetként jelentek meg az Egyetemi Nyomda kiadásában, Hamvas Béla szerkesztésében. A tanulmányok egy-egy tudományág csúcsteljesítményeit jelentik. Makay Ida Véménden élő költőnő új verseit tartalmazza az „Utolsó tárlat" című kötet. Ormos Mária az 1921-es Habsburg puccskísérletet dolgozta föl. Reprint kiadásban jelenik meg Németh László „A Medve utcai polgári" című műve, a magyar szociográfiai irodalom egyik alapkönyve. Dunántúl természeti szépségeit, történeti értékeit, az itt élők hétköznapjait mutatja be a „Tájak, emberek" című szerelmes földrajzában Tüskés Tibor.

*

Idáig jutottam a Pannónia Könyvek terveinek fölsorolásában, amikor csörgött a telefon. Tüskés Tibor volt a vonal másik végén. Elmesélte, egyremásra érkeznek hozzá a szómonkérő hívások. Rossz lányok életének beszámolóit is közreadják, miközben az értékes irodalom propagálását tűzték zászlajukra?! A fölhóborodás oka egyszerű figyelmetlenség: sokan összetévesztették a Pannónia Könyveket a Pannon Kiadóval; pedig a kettő nem ugyanaz!

B. A.

NEMZETISÉGI KONFERENCIA BUDAPESTEN

Az Állami Gorkij Könyvtár, a Bajai Bunyevác Olvasókör mint egyesület, a MLADOST Ifjúsági Szervezet és a Magyarországi Szlovákok Demokratikus Szövetségének Irodalmi Szekciója november 17-én 10 órai kezdettel nemzetiségi konferenciát rendez a Gorkij Könyvtárban (Budapest, V., Molnár u. 11., II. em.). A tanácskozáson a nemzetiségi ifjúság szerepéről az új politikai intézményrendszerben, a magyarországi román nemzetiség helyzetéről, a nemzetiségi politikánkban keletkezett mértékzavarokról, valamint a kisebbségek képviseleti és érdekvédelmi rendszeréről hangzanak el előadások.

Szépirodalom – kazettákon

Hangos könyvtár, világtalanoknak

A Baranya Megyei Könyvtár újabb szolgáltatása

Mindig megragadott egy mellékes, de nem lényegtelen mozzanat az egyik legismertebb magyar regényben és színműben: Nyilas Misi néhány krajcárért felolvas az újságból Pósalaky úrnak, a magányos, öreg, világtalan debreceni civisnek. Pósalaky úrnak futja szerény nyugdíjából a néhány krajcárra, így naponta értesülhet a világról. Hiszen a századvég egyetlen hírforrása akkor az újság, a napilapok voltak. Talán pár könyv is eljuthatott még a vak emberekhez, már azokhoz, akik tudták olvasni a jellegzetes Braille-írást.

Akkor és azóta is a vak ember szellemi tápláléka elsősorban hallásélmény. A felolvasott írás. A Magyar Rádiónak már a két világháború között voltak kezdeményezései erre. Később, amikor a rádió már szinte mindenki otthonában elérhető, a rádió a világtalanok ablaka a világra.

Az irodalom és a tudomány – nemcsak a kínált, a hozzáférhető, de a kívánt, a *kiválasztott* értékek – megismerhetőségét a vakok számára a magnókészülék forradalmasította. Csak hát, ez soha nem volt olcsó mulatság, ma sem az. Pár év óta viszont szélesebb körben is intézményessé válhatott a vak emberek irodalmi kazettákkal való ellátása. Könyvtári szolgáltatás formájában, kölcsönzéssel, illetve a kazetták másoltatásával.

Hangos könyvtár a neve. Anyagi bázisáról, vagyis a speciális másoló berendezésekről javarészt a Soros Alapítvány gondoskodott – országosan. A munka mintegy két éve folyik intenzíven.

Fél évvel ezelőtt a Baranya Megyei Könyvtárban is elkezdték a kazetták gyűjtését. Eddig mintegy 310 irodalmi mű van fölvéve. A világirodalom és a magyar irodalom jelentős művei. Némelyik tíz-, mások húszegynéhány hangkazettán. Szépprózа, gyermekirodalom és népszerű tudományos irodalom egyaránt. De mindegyikből csak egy példány van, épp ezért a megyei könyvtár kéri az érdeklődőket, hogy a kérésre elküldött tájékoztató jegyzék alapján legalább 5–10 művet jelöljenek meg.

A világtalan olvasók ugyanis részletes tájékoztatót kapnak az eddigi *hangos könyvek* jegyzékével együtt. A megyei könyvtárban személyesen, telefonon, levélben vagy a vakok szövetsége megyei szervezetében jelentkezhetnek.

A művek kazettára másolása, illetve beszerzése folyamatos. Ám nem tudnak gyorsan haladni, mert egy-egy másoltatás költsége meglehetősen borsos. Támogatásért így a könyvtár különböző intézményekkel törekszik fölvenni a kapcsolatot. A posta például a szállítás egyszerűsítéséhez tud hozzájárulni. Nemrég a Postabank 5000 Ft-ot ajánlott fel. (Ezt vakok számára kölcsönözhető magnók beszerzésére fordítják.)

A megyei könyvtár továbbra is keres és kér. Számít a szponzorokra, hiszen a kazetták, vagyis az irodalmi alkotások mennyiségét csak az ő támogatásukkal képes növelni.

Baranyában a szövetség megyei szervezetének mintegy 600 tagja van. Világtalan és csökkentlátó azonban legalább még egyszer ennyi él a megyében. Bizonyára sokan szívesen igénybe vennék a *Hangos könyvtár* szolgáltatását – csak nem tudnak róla.

Kérjük, aki teheti, továbbítsa információnkat az érdekeltekhez.

W. E.

Nemcsak születésnapi ajándék

A Baranyáért emlékplakett kitüntetettje

Meghitt pillanatoknak lehettünk tanúi tegnap délelőtt a Baranya Megyei Tanácsnál. *Takács Gyula* általános elnökhelyettes a 75. születésnapját a napokban ünneplő *dr. Vargha Károly* nyugalmazott tanszékvezető tanárnak *„Baranyáért"* emlékplakettet nyújtott át, s egyúttal megköszönte azt a sok évtizedes, máig lankadatlan fáradozását, amit a megyéért, Baranya és Pécs kultúrájáért tett. *Fischer Jánosnak*, a megyei művelődési osztály vezetőjének és *Lantos Józsefnek*, a német nemzetiségi bizottság elnökének társaságában meleg szavakkal idézték fel a kórusmozgalomért, a megyei honismeretért végzett elmélyült munkásságát, ügyszeretetét, amelyből a műfordítói és az alkotói tevékenység sem hiányzott – s amit a Pécsi Tanárképző Főiskola német tanszékének alapítása és vezetése mellett vállalt.

Az emlékplakett átadását a Művészetek Házába összehívott baráti találkozó követte a tanítványok, tisztelők, munkatársak részvételével, majd este Pécsett, a Liszt Teremben rendeztek tiszteletére ünnepi hangversenyt.

B. R.

Dr. Takács Gyula (balról) átadja a Baranyáért emlékplakettet dr. Vargha Károlynak Fotó: Laufer László

Dr. Vargha Károly

Vastaps a Baranya Táncegyüttesnek

A minap Újvidéken szerepelt a Baranya Táncegyüttes. Lassan tízéves baráti kapcsolatot tart egymás közt a szenttamási Kud és a pécsi együttes. Ennek keretében került sor a látogatásra, a tanárképző kar jugoszláv rektora, *Pavle Papulin* segítségével. Az együttesnek nem volt idegen a hely, hiszen már másodszor jártak ezen a délszláv vidéken. Igen kellemes meglepetésben részesültek, mikor érkezésükkor a helyi pártbizottság elnöke és a város vezetősége, valamint a Kud együttes tamburazenekara fogadta őket lepénnyel, virággal és pálinkával. A „Baranyásoknak" évente megközelítőleg nyolcvan fellépése van, idén részt vettek egy portugál nemzetközi fesztiválon Santarenben. Olaszországban a kilencedik nemzetközi Erba folklórfesztiválon kitörő sikerrel szerepeltek. Díjakat hoztak el kalocsai és dél-dunántúli táncokkal a szolnoki, a zalai és egy egyetemi fesztiválról. Fellépéseiket sorolhatnám órákig.

A mostani Novi Sad-i első előadás a Vajdovina Turista, Kereskedelmi és Sportcentrumban zajlott. Ez egy 84 000 négyzetméter területen fekszik, ahol olimpiai méretű sportpályák találhatók. A vajdasági kulturális bizottság és a Novi Sad-i folklór együttes vendégei voltak. Előadás után meghívták a csoportot a Sonja Malinkovic Novi Sad-i egyetem együttes próbájára.

A másnapi műsornak pazar sikerére méltán lehetett büszke a gárda vezetője és koreográfusa, *Vidákovics Antal*. Itt a közönség együtt énekelt, kurjongatott a szereplőkkel, a délszláv táncok és zene hallatán. A színpad porzott a táncoló lábaktól. Óriási sikert arattak, többször is visszatapsolták az előadókat. A fellépés sikerét koronázta egy hatalmas virágkosár, és egy festmény, amit emlékül és elismerésül kapott az együttes a házigazdáktól. Annyira jól sikerült az est, hogy éjfél felé a vendéglátók és a vendégek kéz a kézben járták a délszláv folklór táncokat.

J. G.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Sajtszabadság

Lapunkban beszámoltunk a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat kezdeményezéséről. Eszerint a pécsi Eszék étteremnél – elsősorban a Jugoszláviából érkezett vásárlók örömére – tejtermékekkel, húsokkal teli új boltot nyitottak. Kezdeményezésük sikerét bizonyítja a napi több tízezres forgalom.

Gyanútlanul felhívtuk tegnap *Fodor Imrét*, a vállalat igazgatóját, mert elképzelésük szerint minél előbb egy konténeres teherautóból megoldható árudát is nyitottak volna a Szalai András úti parkolóban.

És jött a parancsolat, áruda nem nyitható. A városgodnokság – *Fodor Imre* szerint – közölte, hogy úgysincs elég parkolóhely a városban, így nem engedélyezi az árusító kamion kihelyezését.

Véleményünk szerint, ha valaki vagy valakik valakire vagy valakikre hivatkozva úgy döntenek, hogy nem engedélyezik a konténert, amelyből cukrot, sajtot, vajat vehetnének mindannyiunk idejének kímélésére déli szomszédaink, akkor megfelelő indokokkal támasszák alá véleményüket.

Megítélésünk szerint nincs rosszabb, mint amikor segíteni akarnak az emberek a mindenki által igen jól ismert tumultus feloldásában, aztán ötletüket ráadásul mondvacsinált indokok alapján utasítják el. Egy bizarr ötlettel: ha nincs elég lakás a városban, beépítik a parkolóplaccot házakkal, így nem lesz elég parkolóhely, ezért lebontják a lakóházak egy részét, így lesz *újra* parkolóhely, de a lakások száma . . .

Levél a honvédelmi miniszterhez

Idézünk dr. Bokor Imre nyugállományú ezredes Kárpáti Ferenc honvédelmi miniszterhez és Pacsek Józsefhez intézett nyílt leveleiből. (Mai Nap, november 14.)

„Október 31-én ön parlamenti hozzászólásában azt a választ adta dr. Király Ferenc országgyűlési képviselőnek, hogy nyugdíjkorhatáron túljutottan, s körültekintő elemzést követően intézkedett nyugállományba helyezésem ügyében, és szeptember 29-én ön tüntetett ki a Stromfeld Aurél-díjjal.

Tisztelt Miniszter Úr! Ön hamis beállításba helyezte a történteket, és félretájékoztatta a parlamentet, valamint a közvéleményt. A Stromfeld Aurél-díjat a Miniszertanács alapította és egy bizottság ítéli oda – a több szűrőn átment és javasolt – jelölteknek. Ön még az átadásnál sem volt jelen, más irányú elfoglaltsága miatt."

„Ön vállalta beosztását, de nem tett, vagy nem sokat tett (tehetett?) az általam jelzett negatív cselekedetek megakadályozására... Önt talán (?) nagyobb felelősség terheli, mint Czinege Lajost! Még most is magyarázkodással és retorzióval él! Meglehet, hogy el tudnak hallgattatni, de szólni fognak helyettem mások."

„Az érdekelte, hogy kik voltak az informátoraim, mi motiválta cselekedetemet. Megítélése szerint könyvem a hadsereg fegyelmét bontja meg. Ellenkező véleményem van és erről könyvemben mindent megírtam, amit – feltehetően a rendelkezésre álló rövid idő miatt – nem volt lehetőségem figyelmesen elolvasni. Azaz – bocsánat – nem mindent írtam le, ön kimaradt. Sajnálom, de viselt dolgaival nem volt szándékom szaporítani az oldalakat."

Elgondolásunk szerint és a pillanatnyi helyzet alapján a Honvédelmi Minisztérium a kormány része. A kormány állásfoglalása viszont késik, nagyon késik. A hallgatás beleegyezés. Ha egyetértenek Bokor úr mondandójával, tényeivel, akkor hol az új honvédelmi miniszter, ha cáfolni kívánják a tényeket, akkor viszont . . . Múlnak a percek, napok, órák, évek.

Megkéseltek egy újságírót?

Most újra kezemben a toll, és megint azt fogod hinni, hogy téged és általad pártodat bántom. Úgy sportszerű, hogy először megemlítem: hibázott a DN, mikor pártod közleményét többször hibásan jelentette meg. Nem hivatkozom arra, hogy ez – állításoddal ellentétben nem szándékos –, mert nem látom értelmét, hogy a rosszindulat feltételezését újabb rosszindulat feltételezésével tovább bonyolítsam.

Inkább, ha megengeded (ha nem), elmondok egy történetet. Igaz történetet arról, hogy csütörtökön este az Értelmiségi klubban hogy jártam, újságíróként, akit egyébként Bozsik Lászlónak hívnak. Emlékszel? Az ajtóban álltál és nem akartál beengedni. Kemény fogásod kék foltjait őrzöm. Arra hivatkoztál, hogy telt ház van és különben is a Dunántúli Napló egy rossz újság (hogy finoman adjam vissza szavaidat).

Népbírósággal fenyegetőztél és lógással, utóbbi nem a munka alóli kibúvásra vonatkozott. Tudod, mik lettek a következményei mindennek?

Az egyik, hogy – amint együtt hallgathattuk az Értelmiségi Klub tanácsának ülésén – a tettedért nem dicsértek meg társaid (hogy finoman fogalmazzak), a másik, hogy elterjedt a városban: megkéseltek egy újságírót, mert be akart menni egy rendezvényre.

Neved és címed a szerkesztőségben, ahogy szoktak írni. Ezúttal tehát csak annyi adalék: köszönöm, hogy beengedtél végül is. Remélem, ebből az ügyből tanultál te is. Tanult belőle kolléganőm is, akit egyik, szintén nemzetiszínű szalaggal ellátott rendezőkollégád a helyszín közelébe sem engedett, mondván: van, itt már elég újságíró.

Hidd el, mi is dolgozni akartunk a helyszínen. A rendezők feladata is hasonló lehetett volna, éppen velünk, újságírókkal gyűlt meg a bajuk. Mindenki meg kell hogy találja a maga feladatát, fel kell ismerje a megoldást, például abban az esetben is, ha egy hetvenen felüli nénikét, aki csupán egy pillanatra szerette volna látni a vendéget, kétórás várakozás után elküldenek . . .

Ezek szerint nemcsak az újságírók hibásak.

ÉK: Panoráma est

Dr. Habsburg Ottó vendégszereplése után ma este újra illusztris vendégei lesznek az Értelmiségi Klubnak. A Váradi Antal utcában (Vasutas Műv. Ház), 19.30-tól: „PANORAMA KULONKIADÁS". Vendégek: Chrudinák Alajos és Sugár András. Az est szponzora a pécsi Konzum Áruház.

Idő

Történt, hogy tegnapelőtt kaptunk egy telexet. Az MDF Pécs városi elnöksége közölte, hogy a népszavazás első kérdésben mindenki nemmel szavazzon. Azaz, válassza meg a „nép" köztársasági elnökét.

Teltek, múltak a percek. 15 óra 23 perces keltezéssel a Magyar Demokrata Fórum (MDF) elnöksége (az országos) tudatta országgal-világgal véleményét. Eszerint: Nem megyünk el, nem szavazunk.

Mindkét levél logikus indokokat tartalmazott, a maga nemében. Egy dolgot nem tudunk: a helyi és az országos szint egyeztetése miért maradt el? Elmaradhat-e mindez egy mozgalmon, párton, szerveződésen belül? Ha igen, miért? Ha nem, miért nem?

HÍREK

NOVEMBER 16., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ÖDÖN nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.50 – nyugszik 16.08 órakor
A Hold kél 18.49 – nyugszik 10.48 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Átalakulóban a Szolgáltató Vállalat

Javul a szolgáltatások minősége, lerövidül a teljesítési határidő, emelkedik a vállalatnál képződő nyereség összege, jelentősen nő majd a dolgozók jövedelme. E fenti dolgok nemcsak egymással függnek össze, hanem azzal a ténnyel is, hogy átalakulóban van a pécsi Általános Szolgáltatóipari Vállalat.

Minderről szerdán rendezett küldöttgyűlésükön esett szó, s bár Garai Lajos igazgató az átalakulási törvény adta lehetőségek kihasználásának részleteiről egyelőre nem kívánt nyilatkozni, annyit azonban elárult, hogy külföldi tőke elvonására is sor kerül majd. A tervezett döntéssel kapcsolatban a dolgozók bizalmát jelzi, hogy az átalakulást saját tőkéjükkel is hajlandók támogatni. Részletesebb információkkal a jövő hét első felében sorra kerülő, és a vállalat átalakulásáról véglegesen döntő küldöttgyűlés munkájának zárultával tudunk szolgálni.

B. N.

◆

– **Karnagyi különdíj.** A II. budapesti nemzetközi kórusversenyen karnagyi különdíjat kapott dr. Szabó Szabolcs, a komlói pedagógus kamarakórus karnagya. Ezt a kitüntető címet az ötvenkét karvezető közül hárman, a finn, az esztergomi és a komlói kórusok karnagyai érdemelték ki a nemzetközi zsűritől.

A legnagyobb osztrák bankszövetség rendezvénye Pécsett

VILÁGGAZDASÁGI KIHÍVÁSOK

Esterházy Péter a Művészetek Háza felolvasóestjén

A világgazdasági kihívások a 90-es években címmel az osztrák Creditanstalt-Bankverein vezérigazgató-helyettese, *Gerhard Randa* tart előadást ma, csütörtökön délután 5 órakor a Lenau-házban (Munkácsy M. u. 8.) Az előadás nyilvános.

Este 7 órakor a Lenau Egyesület és a Művészetek Háza közös rendezésében *Esterházy Péter, Barbara Frischmuth* és *H. C. Artmann* tart felolvasó estét. A rendezvényre abból az alkalomból kerül sor, hogy a Lenau házban megnyílik a Creditanstalt Bankszövetség által alapított Ausztria Könyvtár. Belépődíj nincs, minden érdeklődőt szívesen látnak.

Időjárás

Csütörtök estig eleinte keleten gyenge eső, szitálás, néhol hószállingózás alakulhat ki, az esti óráktól a felhőátvonulásokból főleg az északi és a keleti vidékeken elszórtan házapor várható. Az északnyugati, északi szél megerősödik, többfelé viharossá fokozódik. A legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 1 és 6 fok között alakul.

✲

Szerda reggeli vízállások: Mohács 331 cm, apadó, vízhő 9,4 fok. Barcs –18 cm, apadó, vízhő 6,8 fok. Drávaszabolcs 105 cm, apadó, vízhő 7,9 fok.

Mától az újságárusoknál

Megjelent a DN Panoráma novemberi száma

Nyugdíjba megy az egykori sztahanovista kőműves

Nem a KB-titkárhoz, hanem Berecz Jánoshoz ment férjhez Sáfár Anikó

Hoppá! Ha kicsit késve is, megjelent, és mától kapható az újságárusoknál a Dunántúli Napló Panoráma novemberi száma.

Nem érzem hitelét vesztett embernek magam... Dolgozhattam Kádár János mellett 11 hónapot, az utóbbi két évben nagyon elfáradtam... Lukács János, az egykori sztahanovista kőműves, az MSZMP Baranya Megyei Bizottsága volt első titkára nyilatkozik Kozma Ferenc főmunkatársunknak a Dunántúli Napló Panoráma novemberi számában, mely mától kapható az újságárusoknál. Havonta megjelenő dél-dunántúli politikai magazinunk száma – technikai okokból – kissé megkésett, ezért olvasóink szíves elnézését kérjük, írásainkban minden reménnyel kárpótlást találnak. Néhány slágercím a tartalomjegyzékből:

NYOLC LOMBIKBÉBI A PÉCSI SZÜLÉSZETI KLINIKÁRÓL... Gyalázat: elismerés helyett vádaskodások és támadások kereszttüzében az orvoscsoport. TILTAKOZIK A ZSOLNAY DÉDUNOKA... A Zsolnay Porcelángyár eladását botrányos esetnek tartja, lehet, hogy perelni is fog a névhasználat miatt. SOHASEM VOLTAM SZEXBOMBA!... Sáfár Anikó nem a KB-titkárhoz, hanem Berecz Jánoshoz ment férjhez. KIK VOLTAK A „MECSEKI LÁTHATATLANOK"?... Bradács intésére lőni kezdtek az ÁVH-sok. Megszólal az egykori résztvevő. LAKJON JÓL A SZOVJETUNIÓBAN, AMÍG LEHET... Moszkvai tudósítónk helyszíni beszámolója. KÖRÖZIK AZ IFI VILÁGBAJNOKSÁG HATODIK HELYEZETTJÉT... Verebes magához vette az útlevelét – azóta senki sem látta.

Novemberi számunkban véget ér az OTP Baranya Megyei Igazgatóságával és más támogatóinkkal indított tízfordulós rejtvénysorozat, melynek végén a szerencsés nyertest milliomossá tesszük, azok között pedig, akik elestek a milliomosságtól, értékes különdíjakat sorsolunk ki. Hogy rejtvényfejtőinknek mi a teendőjük, s mit nyerhetnek, novemberi számunkban részletesen megtalálhatják. A sorsolásra december 4-én, hétfő este kerül sor a Magyar Televízió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiója 2-es csatornán sugárzott műsorában.

☎ 15-000

Pécsről, a Megyeri Kertvárosból szóltak néhányan a Rózsa utcában lakók közül, hogy a boltjuk, fodrászüzletük felújítása késik. Mi ennek az oka? Attól tartanak, hogy idén sem készül el és továbbra is messzire kell járni boltba, fodrászhoz.

A PIK-nél elmondták, hogy az első átadási határidő november 30. volt, ami csúszik egyebek között azért, mert újabb átalakítási igényekkel jelentkezett az Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, míg a kivitelező, a Pécsváradi ÉSZKV az esőzések miatt nem tudta végezni a tetőfedést. Több lakó is szóvátette a munkások hanyagságát, amiről tudnak a PIK-nél, de nem utasíthatják az építőket jobb munkára.

– **Jótékonysági bált** szervez az ifjúsági vöröskereszt november 17-én 19 órakor Mohácson, a művelődési házban. A gyűjtött adományokból a hátrányos helyzetű, magányos időseket szeretnék karácsonykor megajándékozni.

– **Megalakult az Ifjú Borászok Baranyai Egyesülete.** A tíz alapító tag az érdekvédelem erősítését, az önképzés rendszeresítését, a kistermelők segítését tűzte ki célul. Arra is törekednek, hogy 1995-ben ne Gyöngyösön, hanem Pécsett legyen a világborverseny, valamint a világborász-találkozó. Érdeklődés, jelentkezés levélben, cím: Pécs, HNF, Geisler Eta utca 15.

– **A beremendi községi környezetvédelmi társadalmi bizottságot fogadták** a BCM Rt-ben, és bemutatták a bizottsági tagoknak a legújabb környezetvédelmi létesítményeket, így a több mint 200 millió forintért kialakított portalanítókat, füstgázhűtő tornyokat. A falusi környezetvédők megelégedéssel vették tudomásul a látottakat. Szóba került a későbbiekben kísérleti jelleggel bevezetendő oldószeres gyógyszertári hulladékégetés is.

– **Természetjárók városismereti vetélkedőjére** kerül sor vasárnap 9 órától Pécsett, a vasutas művelődési házban, valamint a belvárosban. Eddig száz csapat jelentkezett többek között a fővárosból, valamint Szegedről.

A XIX. ORSZÁGOS DIÁKKÖRI KONFERENCIA PÉCSI ARANYÉRMESEI

A XIX. országos tudományos diákköri konferencián bemutatott 2100 szerző 1930 dolgozatából a szakmai bizottságok 88 pályamunkát, illetve szerzőt terjesztettek aranyéremre, s közülük az ad hoc bizottság 61 diákköri dolgozatot talált a „Kro scientia" éremre alkalmasnak. A Janus Pannonius Tudományegyetem Tanárképző Karáról hárman részesültek az aranyéremben: *Hárs György Péter* ötödik évfolyamos hallgató (konzulens: *dr. Müller Péter* adjunktus), *Sashalmi Endre* ötödik évfolyamos hallgató (konzulens: *dr. Katus László* docens), *Zimmermann Klaudia* negyedik évfolyamos hallgató (konzulens: *dr. Radnai Zsófia* adjunktus). Az Országos Tudományos Diákköri Tanács és szakmai bizottságai a XIX. Országos Tudományos Diákköri konferencia zárása alkalmából a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termében tegnap rendezett ünnepi ülést, ahol a hallgatók átvették az aranyérmeket.

◆

– **Horgászhír.** November 22-től pontytelepítés miatt tilos a békés halak horgászata az üszögi és a malomvölgyi II-es tavon. Ez évben e két vizen már csak ragadozóhalakra lehet horgászni.

Rendőrségi közlemény

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság bűnüldözési osztálya rablás és más bűncselekmények alapos gyanúja miatt keresi Tóth Sándor 38 éves, foglalkozásnélküli, Pécs, Zsolnay V. u. 44. szám alatti lakost, aki 1989. október 22-én csoportos rablás résztvevőjeként önvédelmi fegyvert és lőszert szerzett, amely azóta is birtokában van.

Személyleírása: 166 cm magas, vékony testalkatú, deresedő, szőke hajú, melyet a bűncselekmény után feketére festetett. Homloka alacsony, vízszintesen futó erős ráncokkal, szemöldöke barna, ívelt. Arca ovális, orra nagy, szeme kék.

Különös ismertetőjele: A jobb szemöldöknél a külső szemzug fölött kb. 1 cm hosszú sebhely látható, egész teste, kezei, lábai tetováltak.

Kérjük, aki Tóth Sándort látta, tartózkodási helyéről bármit tud, jelentkezzen a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság bűnüldözési osztályán. (Pécs, Kilián Gy. u. 1.) Telefonon a 07-es számon, vagy bármelyik rendőri szervnél.

– **Kumitében első.** Budapesten 23 csapat részvételével országos shotokan karateverseny volt, amelyen a kumite kategóriában országos első lett Klencsár Dezső, a pécsi Nevelési Központ edzője.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászot, sebészet, balesetit sebészet Pécs város lakossága részére: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYOGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Egyedülállók Társkereső Szolgálata minden csütörtökön 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon, illetve személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén.

Közlemények

Felvételi előkészítő tanfolyam indul a pécsi Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskolában nyolcadik osztályos diákok részére matematikából és fizikából. Nyílt nap ma 14 órakor kezdődik az iskolában.

Az OTP-központ Pécsett, a Rákóczi út 44-ben november 18-án és december 2-án tatarozási munka miatt zárva tart. Az ügyeleti szolgálatot a Kossuth Lajos utca 11-ben lévő körzeti fiók látja el, ahol a telefon: 32-200.

Nem 18-án, hanem 19-én kerül sor a Máriagyűd–Siklós úticélú, 17 kilométeres gyalogtúrára, amelyet Orcsik Sándor vezet. Gyülekezés a pécsi főpályaudvaron, a csarnokban 6.30 órakor.

Jegygyűrűket talált Pécsett, a vásárcsarnok közelében Vass Orsolya, aki elérhető a 21-563-as telefonon.

Rendezvények

„Ászok"-vetélkedő, majd utána diszkó kezdődik ma 20 órakor Pécsett, az Universitas utcai kollégiumban.

Nagynyárádon, az iskolában a vöröskereszt szervezésében egész napos vetélkedőket, kiállításokat rendeznek a diákok részére, közben az egészséges táplálkozásról tart termékbemutatóval, kóstolóval egybekötött előadást Hegedüsné Kiss Anikó.

A Pécs városi Képcsarnokban ma 17 órakor Muray Róbert festőművész kiállítását Békés Sándor, az MTV Pécsi Körzeti Stúdiójának vezetője nyitja meg. A tárlat november 24-ig látogatható.

A komlói úttörőházban 16–17-én használtruha-árusításra kerül sor 10–17 óra között. A Színház- és Hangversenyteremben 18-án zsíbvásárt rendeznek 8–12 óra közt.

Az Ergonosoft Kft. pécsi irodájának jogi tanácsadásán vehetnek részt ma 17–19 órakor a Rét utca 4-ben.

A pellérdi művelődési házban 16-án 14 órától Sugár András tart politikai tárgyú előadást, amely nyilvános és díjtalan.

A pécsi IH-ban lambada táncklub és táncverseny kezdődik 16-án 17 órától.

– **Köszönet az adományért.** A FIDESZ pécsi csoportjai köszönetet mondanak az erdélyiek számára 15-én, délután összegyűlt 9084 forint adományért.

KÖZÉLET

A bólyi takarékszövetkezet legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy legalább 200 000 forintot utal át a szederkényi tanácsnak. Így például 60 000 forinttal segítik a gyermekorvosi rendelőt, 30–30 000 forinttal az iskolát és az óvodát, 15 000 forintot szánnak a máriakéméndi járdaépítésre, 20 000 forinttal támogatják a fogorvosi rendelő munkáját, míg a máriakéméndi iskola egy Commodore számítógépet kap.

MA

Az MSZP pécsi városi munkástagozata a Tüzér utcai mozgalmi házban 16 órakor összejövetelt szervez, meghívott vendég Huber Jenő országgyűlési képviselő.

MSZP-ügyeleteket tartanak a pártirodák Szigetváron, Harkányban, Villányban, Sellyén, Vajszlón, Újpetrén 8–16.30-ig.

A sellyei MSZMP lakóterületi alapszervezete intézőbizottsága elnöke id. Jelics László, 8–18-ig fogadja lakásán az érdeklődőket, telefonon hívható a 206-os számon.

Az MSZDP pécs-baranyai szervezete fogadóórát tart Pécsett, a József Attila Művelődési Házban, a Korvin Ottó u. 20-ban, 15–16 óráig.

A Kereszténydemokrata Néppárt várja az érdeklődőket 15 órától Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben.

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletén várja az érdeklődőket 16–19-ig, a Dischka Gy. u. 2-ben.

A Szabad Demokraták Szövetsége tagtoborzóval egybekötött ügyeletét Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben tartja 16–19 óráig.

A szabad demokraták komlói szervezete várja az érdeklődőket a Május 1. művelődési házban.

A Cigány Magyar Baráti Klub Pécsett, a József u. 4-ben a cigány nyelvről szervez előadást, melynek előadói dr. Papp Gyula és Karsai Ervin.

Esküvő

SZENDI JULIANNA
és
GÁL JÁNOS

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. november 18-án 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Váradi Antal u. 11.)

KOZMA ERIKA
és
TÓTH GYULA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket és barátainkat, hogy november 18-án 14.30 órakor a királyegyházi házasságkötő teremben házasságot kötünk.

ÖNKÖLTSÉGES GÉPÍRÁSTANFOLYAM INDUL SZAKISKOLÁBAN. PÉCS, SZABADSÁG ÚT 23.

Nagykereskedelmi vállalat dolgozói üdülőtetésére minden igényt kielégítő, 25—30 fős

üdülőt bérelne a Balaton déli partján

AJÁNLATOKAT: HOSSZÚ TÁVON jeligére kérünk.

Közületi ajánlatok előnyben.

7602 Pécs 2. Postafiók: 22. címre.

TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Megyei pártélet

A Pécsi Szocialista Kör szervező csoportja várja a párton kívülieket is. Érdeklődés Kocsi Lászlónál, a József A. u. 10-ben, a 15-155-ös telefonon.

Almamelléken is megalakult az MSZP helyi alapszervezete. Szervező, ügyvivő: Bagi Tibor tanár, aki várja az újabb tagokat.

Megalakult megyénkben is a Magyar Október Párt helyi szervezete. A pécsi szervezetbe be lehet lépni. Ügyintéző, szóvivő: dr. Hedrics István jogász. A MOP-nak tagjai vannak a fővárosban, valamint Miskolcon is.

Újjáalakult az MSZMP Szigetváron is. A szervezőbizottság írásban is elfogad belépést. Cím: Szigetvár, pf.: 14.

Dr. Bőgner Miklós, a Független Kisgazda, Földmunkás és Polgári Párt pécsi szervezetének elnöke kérte rovatunkat a következők közlésére: „Minden pénteken 16–19 óra között fogadóóránk van a Dischka u. 2. sz. alatti irodánkban, ugyanitt minden páros heti szerdán 16–19 óra között is fogadjuk az érdeklődőket, míg minden páratlan héten szerdán este a városháza 91. sz. termében tartjuk klubestünket."

Szervezetet alapított az MDF Sásdon, húszan léptek be. Ügyvivők: Szabó József és Csák András lettek. Szabó József elérhető a 75-507-es telefonon. Levélben is lehet jelentkezni, cím: 7370 Sásd, pf.: 6. A foglalkozásokat kéthetente szervezik kedden 18 órakor a helyi művelődési központban.

A fővárosi Nemzetőr Szövetség baranyai szervezetet hoz létre. A szervező munkával Fóris Bélát bízták meg, aki elérhető Pécsett, a Hegyalja utca 38-ban, telefonja: 28-217. Segítője a szervezésben Lestyán Zoltán, akinek a címe: Mecsekpölöske, Rózsa út 9. Eddig már tízen jelentkeztek, akik az ellenzéki megmozdulásokon rendezőként, szervezőként, rendfenntartóként működnek.

Az MDF Pécsett, az Aradi vértanúk útján, a várfal északi oldalán kopjafát avatott 1956 emlékére. Elkészítésének anyagi fedezete még nem áll rendelkezésre, várják az adományokat. Ugyanígy irodaberendezésekhez szeretnének jutni. Érdeklődés a Hunyadi út 20-ban, telefon: 25-811.

Szederkényben megalakult az MSZP helyi szervező csoportja. Az MSZMP még nem alakult újjá. Ugyanebben a községben 22 család beadvánnyal fordult a tanácshoz, hogy a Lenin tér nevét Templom térre változtassák. Az ügyben a hónap végén ülésező 29 fős tanácsülés dönt.

Az MSZP pécsváradi szervezete közli, hogy Pozsgay Imre államminiszter november 17-i pécsváradi előadása egyéb elfoglaltság miatt elmarad. A vitafórum várható időpontja még e hónap 30.

November 20-án elmarad a pécsi MEASZ Klubban tervezett Érsek Sándor előadás. Helyette ugyanezen a napon, 9 órakor a Magyar Ellenállók, Antifasiszták Szövetsége megyei szervezete megyei közgyűlést hív össze a Tüzér utcai mozgalmi házban. Újjáválasztják a megyei vezetést, az országos közgyűlésre megválasztják a küldötteket, delegáltakat. A pécsi rendezvényen várhatóan részt vesz dr. Sárközi Sándor ny. honvéd ezredes, a MEASZ országos elnöke.

A hazai szamizdat irodalom, sajtó megsegítésére, népszerűsítésére koncertet ad november 17-én 20 órakor a pécsi Universitas utcai jogászkollégiumban a szigetvári II. Emelet Front Együttes, melynek vezetője Rajczi Péter. Ekkor különféle röplapokat, szórólapokat, plakátokat terjesztenek, árusítják a Demokrata és az Égtájak lapok számait.

Átmeneti megoldásként:

Január 1-jétől elöljáróság működik Mázán

Falugyűlés volt Szászváron is, megértik a mázaiak szándékát

Mint arról tegnapi számunkban tudósítottunk: hétfőn késő estébe nyúló falugyűlésükön úgy döntöttek a Mázaszászvár nagyközség mázai területén élők, hogy vissza kívánják állítani Máza község 1975 előtti önálló státusát. Az egyöntetű voksolás másnapján – még az év elején meghatározott terv alapján, s így a mázaiak előző napi döntésétől függetlenül – a szászváriak is falugyűlésre jöttek össze. Természetesen szóba került a mázaiak elszakadási törekvése, melyet a szászváriak megértéssel fogadtak. Így már csak a végső döntést meghozó mázai helyi népszavazásra kell várni, hiszen az önállósodási szándék elé senki sem gördít akadályt.

Szerdán délután a Mázaszászvári Nagyközségi Közös Tanács Végrehajtó Bizottsága ülésezett. Környezetvédelmi kérdések megvitatása mellett megbeszélték a két település különválásának elképzelhető menetét is. A november 29-én sorra kerülő tanácsülés napirendi pontjai közé felvették a Máza önállósodásáról szóló véleményalkotó népszavazás elrendelését is, ám annak időpontja – az országos választások bizonytalan dátuma miatt – egyelőre még kérdéses.

A vb-tagok elfogadták *Bőhm János* azon indítványát, hogy Mázán január 1-jétől elöljáróságot hozzanak létre jelenlegi kilenc tanácstagukkal. Ezzel párhuzamosan az eddig közös kalapban lévő pénzek részbeni felosztására is sor kerülhet a két település között. A teljes különválás valószínűsíthető dátuma: 1991. január 1-seje (természetesen a közös érdekeltségek, kapcsolatok fenntartásával).

Balog N.

A Bázis folytatja a színházfelújítást

(Folytatás az 1. oldalról)

vezet is, miközben nőnek a feladatai, és ezzel együtt a létszáma.

Egyértelművé vált, hogy ezeket az elhelyezési kérdéseket kompletten érdemes kezelni – az érdekek is így kívánják, mert lépcsőzetesen több problémát lehet egyidőben kezelni. A lényeg, amit dr. Molnár Zoltán hangsúlyozott, a pártvagyon kérdésében a megyei tanács végrehajtó bizottsága illetékes dönteni.

Konkrét választ kértek a tanácstagok a színház felújításáról is, mert ez a korábbi ígéretek ellenére elmaradt: Komlódi Józsefné beszámolójából kiderült, hogy alaptalanok a hírek, miszerint a Bázis levonul és abbahagyja a munkát, sőt jövőre 100 milliós értékű szerződéseket kötött már alvállalkozókkal. Ma az eredeti ütemezés szerint halad a munkával. Az eredeti tervek szerint 1990 végén kell műszaki átadást tartani és 1991 őszén lehet az évadot indítani. A 650 milliós beruházáshoz jövőre még 200 millió, 1991-ben újabb 80 millió forint kell.

Tény, hogy nincs a tanácsnak kiviteli szerződése az építővel, mert az idén felvett 120 milliós bankhitel szerződést sem kötötték meg – ennek határideje december elseje.

A következőkben elfogadta a testület a város címeréről és zászlójáról szóló rendeletet, módosította a szervezeti és a működési szabályzatát, odaítélte a város díszpolgára címet és a Pro Urbe díjakat, valamint első olvasatban megvitatta a jövő évi költségvetés főbb elképzeléseit. Döntött a Családsegítő Központ és a Malomvölgyi úti idősek klubjának létesítéséről.

(Megjegyezzük, hogy a díjak odaítélése előtt zárt ülést javasolt a tanácselnök, de a testület többsége a nyilvánosságra voksolt.)

Elkerülhetetlen volt, hogy ez alkalommal is szóba kerüljön a Pécset sújtó ellátási nehézség és a bevásárlóturizmus ügye. A tanácstagok gyors intézkedéseket sürgettek és rámutattak az év végi várható nagyobb mértékű lakossági bevásárlásokra is. Jelezték azt is, hogy elkerülhetetlennek tartják a kiviteli korlátok bevezetését, amennyiben az ellátásért felelősök garantálni szándékoznak az árut az ünnepekre. Megtudtuk, hogy az országgyűlés következő ülésén interpellálnak a pécsi képviselők, mert ezeknek a gondoknak a megoldását nem lehet csak a helyi erőktől várni, megvan az ellátási felelőssége a szakminisztériumnak is.

A bejelentések közül említünk kettőt: megalakult az MSZP tanácstagi frakciója nyolc fővel. Végül dr. Molnár Zoltán jelentette be, hogy eljutott hozzá egy bejelentés, amely a személyét is érinti – ezért kéri a testületet, hozzon létre bizottságot, amely tisztázza a Citrom utcai építkezések szabálytalanságaira utaló ügyet. A testület, bár nehezen tisztázható, névtelennek minősül-e a bejelentés, amelyet három építőközösség nevében írtak, három tagú ad hoc bizottságot hozott létre, amely a januári ülésen számol be vizsgálatainak eredményéről.

G. M.

Az egykori lakóház falán levő emléktáblánál az író fia, Kodolányi Ferenc helyez el koszorút Fotó: Laufer László

Kodolányi János emlékülés Pécsváradon

Kilencven évvel ezelőtt született és húsz éve távozott az élők sorából Kodolányi János író, a Nyugat utáni nemzedék egyik legkiemelkedőbb alakja. Gyermekéveit négyévestől tízéves koráig Pécsváradon töltötte, ahol apja főerdőtanácsnokként dolgozott. Az itt eltelt évek maradandó emléke, a kisváros, a vidék hangulata felötlik későbbi regényeiben. A Boldog békeidők és a Julianus barát egyaránt hordozza a korai évek benyomásait.

Tegnap koszorúzással emlékeztek az évfordulóra Pécsváradon. A Vár utca 37. számú házon lévő emléktáblára a Pécsi Janus Pannonius Múzeum, a Magyar Írók Szövetségének Dél-dunántúli Csoportja, a Pécsváradi Várbaráti Kör és a pécsváradi tanács képviselői helyeztek el koszorúkat. Az emléktáblát öt éve helyezték el azon a helyen, ahol egykor Kodolányiék háza állott és a pécsváradi általános iskola azóta az író nevét viseli.

Az ünnepség után a vár disztermében neves vendégek tartottak előadást Kodolányi életművét idézve: Bata Imre irodalomtörténész, az Élet és Irodalom hetilap főszerkesztője, Kabdebó Lóránt irodalomtörténész, a JPTE docense, Csürös Miklós, az ELTE egyetemi docense, Szalai Éva és Tüskés Tibor író.

G. Gy.

Egy úr megy

Hatalmas tömeg állt a Kossuth téren tegnap, és nézte az EMBERT. Aki rendületlenül és rezzenéstelen arccal gyalogolt a betonépítmény tetején, a görgőszőnyegen. (Christian Hasucha nyugat-berlini művész Egy úr megy című kompozíciója.) A buszmegállóban állva hallgattam a legkülönfélébb megjegyzéseket és az ismeretlenek egymással rögtönzött párbeszédeit. Közreadok néhányat:

– Mi a fene lehet ez?
– Úgy gondolom, a Konzum reklámja.
– No, de mit reklámoz?
– Mit tudom én!
– Te, ez nem komplett.

– Képes már órák óta itt gyalogolni, és tűrni, hogy bámulják. – Magamutogató őrült.

– Mit gondolsz, vajon mennyit fizetnek az ürgének ezért? Mert ezt én is tudnám csinálni, jó pénzért elvállalnám.

– Mit csinál ott ez az alak?
– Azt írta az újság, hogy ez valami műalkotás.
– Ez? No, ne röhögtessen! – Igaz, a mai világban már minden megtörténhet.

– Miért gyalogol ez itt?
– Utol akarja érni a színvonalat?
– Milyen színvonalat?
– Hát a világszínvonalat.
– Na, akkor még eleget gyalogolhat.

S. Zs.

Létrejött a nagy üzlet

General Electric–Tungsram vállalkozás

Az egyesült államokbeli General Electric és a Tungsram Rt. szerdán egyidejűleg tett bejelentést a háború utáni legnagyobb, nyugati részről történt magyarországi üzleti beruházásról. Eszerint a Magyar Hitelbankkal megkötött vegyesvállalati megállapodás alapján a G. E. Lighting megvásárolja a Tungsram Rt. részvényeinek 50 százalékát, továbbá még egy részvényt, összesen 150 millió dollárért, és átveszi a közös vállalat vezetését. E részvények többsége az osztrák Girocentrale Bank tulajdonában volt, azokat egy éve 110 millió dollárért vették meg. A General Electric egyúttal elővételi jogot kapott még 20 százaléknyi részvény jövőbeni megvásárlására.

Alkatrészért Citroën

Minimum évi 500 Citroën személyautó behozatalát teszi lehetővé a Gödöllői Gépgyár, a Technika Külkereskedelmi Vállalat és a francia Citroën Művek között létrejött megállapodás. A kocsik ellenértékét a gödöllői gyár különböző járműalkatrészekkel egyenliti ki.

Gödöllőn katonai járművekhez eddig is készítettek alkatrészeket, a hadiipari megrendelések visszaesése miatt azonban jelentős kapacitás szabadult fel. Ezt használják ki most a Citroën céggel kötött megállapodással. A gyártás hamarosan megkezdődik, s még az idén megérkezik az első Citroën AX és BX típusú autókból összeállított autószállítmány is.

KARÁCSONY ELŐTTI BEVÁSÁRLÁS:
DECEMBER 15-ÉN
MUNCHENBEN.
1 nap, 1889 Ft + 10 DEM,
november 24–29.,
ISZTAMBULBAN
6 nap, 1499 Ft + 99 DEM.
JELENTKEZNI a JUNITO irodában,
Pécs, Hunyadi út 2/A. Telefon: 34-450.

DOMBÓVÁRON, Ady E. u. 12. sz. alatt üzemelő csavarboltban az alábbi kötőelemek kaphatók:
— RLP (hatlapfejű) csavarok.
— belső kulcsnyílású csavarok.
— facsavarok, (süllyesztett és hatlapfejjel),
— lemezcsavarok,
— popszegecsek.
— hatlapú anyák, (4–27-ig),
— alátétek.
— sasszegek.
Telefon: 74/66-702

Képernyő előtt

Hídavatás

Boldog túlélő vagyok.

A Családi kör hétfői témájának beharangozója tudatja, hogy az „öngyilkosságoknak csaknem egyharmadát 15–39 éves korban követik el. A filmbeli *Demeter Éva*, akinek a temetésén Kosztolányi Dezső Halotti beszédének a műsor címében idézett sora elhangzik, 26 évet élt. Miért követte el tettét? Története és *dr. C. Molnár Emma* oszichológus erre próbál válaszolni".

De ha én boldog túlélő vagyok átlátható statisztikai okoknál fogva, ki tartozik a másik, a több mint kétharmadba? Boldog túlélők, hogy is tudnánk Freud ágyán elheverve, Kafka szorongásaitól leverten, Musil, Csontváry, Ady Kárpát-medence környéki Európájában, hogy szinte a hegyekhez hasonlóan „... Félkörben az öngyilkos tábor/ Zúg fel s le, mint malomkerék;/ A Duna győzi s adja még"?

Arany János Hídavatás című – innen nézve már-már prófétikus – sorait olvasva nem kell rögvest a legfrissebb statisztikákba belelapozni. Már a Magyarság című folyóiratunk egy 1929-es számának táblázatos kimutatása szerint is a leggyógyíthatatlanabb nemzet vagyunk széles Európában. Igaz, Juhász Gyula a cipőjét később hagyta a Tisza-parton, József Attilát jó fél évvel előzve meg, de tudvalévő, hogy szomorúan előkelő helyünk stabil, az önkéntes halál késztetését választott új hazáinkba is vittükvisszük magunkkal, s végül tudott az is, hogy a szegedi medence és Csáth Géza Szabadkája még ezt a statisztikai átlagot is győzelmesen hajazza.

Az író-rendező *Málnay Levente* a banalitásokig közérthető filmje talán a nevelő szándék nevében véli úgy, hogy didaktikus dramaturgiai közhelyeivel a műsor célját szolgálja. Mintha az elvált fiatalasszony öngyilkossága csak a zsarnoki módon szerető apa önzéséből, paternalista korlátoltságából adódna, aki a felesége öngyilkosságából sem tanult. Aki természetesen maga sem szabad ember, mert nem tud szabadságot adni, akit tehát akár szánhatnának is, ha a hangsúly mondjuk a jellemeket formáló tényezőkre esne. Csakhogy egy esztétikai értékeket megligáló tanmese a kérdéseket is csak imitálhatja. Így a válaszok is csak lógnak a levegőben, a terminológiák virágnyelvén ismétlik a látottakat – okulásul. A kérdés éppen az volna, hogy milyen stratégiák, milyen megoldások létezhetnek a konfliktustűrésre, a szembefordulásra, az önazonosság visszanyerésére, a reményre.

Csak egyre a sok közül. Az öngyilkosságával, mint helyzetmegoldással mintát adó anyáról, e motívum alapvető fontosságáról szinte nem is esett szó, így maradt ez a műsor a jellemhez közel hajló, elemző érzékenységgel és a tágabb összefüggésekkel egyaránt adós.

Dúló-fúló viták, szociológiai mélyfúrások, devianciaelméletek, elegáns esszék és biokémiai kutatások ma is ott lihegnek az önpusztítás ránk jellemző titkának nyomában. Van, aki nyelvünk tagadó elemeinek számában, netán struktúrájában, mások az ivóvíz kémiai összetételében sejtik a titok nyitját, míg mások a demokrácia egy számlájára írják a csecsemősírás ellenére is lelkünkbe fészkelődő közönyt. Még mások a szeretet és agresszió áramlástanát vizsgálják, azt a szeretetet, amely az élethez kötő energiánkat adja, s nem cukorként olvad szét és enyészik el egy elvont közösség misztériumában.

Bóka R.

A szerkesztőség postájából

„Vállalom a felelősséget"

Varga László, a JPTE Közgazdaságtudományi Kar másodéves hallgatója, a kari önkormányzat alelnöke reagálok *Csuti Jánosnak*, a 15-000-ben megjelent cikkére.

Legelőször is bocsánatot szeretnék kérni azoktól a kisiparosoktól, közületektől, illetve magánszemélyektől, akiket a pécsi közgazdász hallgatók első évfolyamosai megkárosítottak azáltal, hogy illegálisan leszerelték és elhozták cégtábláikat. Sajnálom, hogy ezzel az akcióval rossz fényt vetítettünk karunkra.

A bocsánatkérés mellett szeretném feltárni az igazságot, ami eddig kevésbé derült ki. A feladat a közgazdásznapok előtt lett kiadva a következőképpen: a gólyanapi vetélkedőre minden csapat gyűjtsön táblákat. Ez bármilyen tábla lehet, de az a kérésünk, hogy legálisan szerezzék. Tehát vagy elkérik és visszaviszik, vagy pedig rossz, leselejtezett táblákat hozzanak. Hat csoportból öt teljesítette a „követelményeket". Sajnos volt egy csapat, amelyik nem legális táblákat hozott, amelyek a mai napig is az Universitas utcai kollégium igazgatójának a „tulajdonában" vannak. A vetélkedőre mintegy 155–160 tábla érkezett, ami 21 kivételével vissza is került tulajdonosához. A következő dolgok miatt nem jutott vissza az a 21: dr. Balassa László kollégiumi igazgató október 27-én egy jegyzéket nyújtott át nekem, amihez annyit fűzött, hogy szóban nem hajlandó tárgyalni a közgazdászok diákönkormányzatának vezetőjével. Ez a jegyzék tartalmazta azt, hogy csak az veheti át a táblákat, aki a személyi igazolványát bemutatja és igazolást hoz a tulajdonostól, hogy visszavitte a táblát. Itt csak az a bökkenő, hogy aki személyi igazolvánnyal meri vállalni a felelősséget, az esetleg jövőre a kollégiumot csak kívülről nézheti – ez sajnos nemcsak az én véleményem.

A felelősséget pedig továbbra is két dolog miatt vállalom: – Nem szeretném, ha nyomozás indulna „házon belül" afelől, hogy ezért a „diákcsínyért" ki a felelős.

– Mint a Közgazdász Hallgatói Kamara alelnöke, illetve az I. közgazdasági napok házigazdája vállalom a felelősséget minden jóért és rosszért, ami ezekben a napokban történt.

Végezetül még két megjegyzés: a gondnokságon adott információ szerint az ötlet az enyém volt. Az ötlet annyiban származik tőlem, hogy a vetélkedő feladatainak ismertetésekor, sajnos nem „cenzúráztam" az ötletet.

Még egyszer bocsánatot kérnék a Közgazdaságtudományi Kar első évfolyamosainak és a saját nevemben is azoktól, akiknek kárt okoztunk. Amint a kollégiumon belül a direktor úrral rendezzük a dolgokat, igérem, a legrövidebb úton visszaszereljük az elhozott táblákat. Köszönöm megértésüket.

Varga László
JPTE KTK II. éves hallgatója,
a Közgazdász Hallgatói Kamara
alelnöke

Környezetvédelem hazai módra

Nem mindennapi, ami velem és sok száz lakótársammal történt. Több észrevételt tettem már a Pécsi Kertészeti és Parképítő Vállalathoz, valamint a városgondnoksághoz, ugyanis lakótársaim hívták fel a figyelmemet arra, hogy a két vashintával rendelkező Németh László utcai parkban ez évben még egyszer sem ürítették ki a négy sárga szemétgyűjtőt. Ugyanott a bokrokat még egyszer sem kapálták meg, csak a társadalmi munkások tisztították meg a gaztól. A parkban van két famozdonyroncs, amelyek elszállítását kértük. A szomszédos park homokozóját is állandóan rongálják, szétszedik. Van ugyan egy pingpongasztal itt, de körülötte félméteres gödrök tátonganak. Az itteni homokozónak a megjavítását is kértem a lakók nevében.

A leglényegesebb azonban az, hogy 25, három évig megtűrt fenyőfát (50–80 centisek voltak), az a vállalat, amelynek feladata a parkfenntartás, kiráncigálta, egy zsákba rakta és valahová kidobta. Hamisan hivatkozott a városgondnokság utasítására. A fenyőfácskákat az ittlakók ültették, jelenlétük a zöldövezetet gyarapította. Többszöri panaszomra most vissza fogjuk kapni a csemetéket, azzal a kikötéssel, hogy a Németh László utcai parkokba nem ültethetjük őket.

Úgy látszik, újabban a környezetet a fenyőfélék rontják, a levegőt szennyezik, nem a benzin- és a gázolajgőz.

Jó lenne, ha a társadalmi munkát jobban megbecsülnék, és lemondanának a parancsolgató, büntetést jelző kifejezésekről azokkai szemben, akik a közösségért fáradnak, dolgoznak.

Dr. Berényi István
Pécs, Németh L. u. 30.

Napok alatt sok kárt okoztak a vandálok Pécsett, az állatkerti buszmegállónál, ahol tönkretettek egy padot, kidöntötték az útjelzőt. Az utóbbi megrongálása miatt komoly balesetveszély áll fenn. A hírrel rovatunkat Drahovszky István pécsi természetbarát kereste fel, aki a felvételt november 7-én készítette.

Nem lesz italbolt az élelmiszerüzletből

A DN október 11-i számában a „Kereskedő kontra fogyasztó" írásban özv. Gyenes Józsefné által felvetettekre a Baranya Megyei Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat áruforgalmi osztályvezetőjétől, Szendrői Tivadartól kaptunk tájékoztatást.

Az Élelmiszer-kereskedelmi Vállalat a Somogyi B. u. 2. szám alatt üzemelő élelmiszerboltot nem kívánja sem bezárni, sem italboltá átalakítani. Az észrevételnek mégis van reális alapja, amely a következő:

Az érintett egységet meghirdették bérleti üzemelésre, amelynek eredményeképpen 1989. szeptember 12-i versenytárgyaláson azt ki is adták. A bérlő kérelemmel fordult a vállalathoz, hogy az élelmiszerárusítás mellett vendéglátó tevékenységet is folytathasson. Ezt a kérelmét elutasították, ragaszkodva az eredeti vegyes élelmiszerprofillal történő működéshez. Amennyiben a bérlő ennek ellenére mégis folytatna vendéglátó tevékenységet is, úgy szerződésszegést követ el, és ennek következményeit viselnie kell.

Munkaerő-közvetítés a harkányi tanácson

A DN október 24-i számában a 15-000 rovatban „munkaerő-közvetítés" címen jelent meg egy írás, amely jelentős részében nem fedi a valóságot. Mielőtt a tényeket leírnám, meg kívánom jegyezni, hogy furcsának tartom, hivatalos információt egy szakigazgatási szerv tevékenységéről nem hivatalos úton szereznek be.

Tehát a tények: Harkányban nincs munkaerő-közvetítő iroda, a nagyközségi tanács szakigazgatási szervén belül foglalkozik ezzel a tevékenységgel egy kolléga egyéb feladatai mellett a tanács épületében. 1989-ben 14 munkanélkülit vettünk nyilvántartásba — az írásban közel száz fő szerepel —, közülük öten újrakezdési kölcsönt igényeltek, az írásban 15 szerepelt. Foglalkozása szerinti megoszlásuk a következő: szakképzetlen 4, gépkocsivezető 2, növényvédőgépész 2, továbbá egy-egy épületaszlalos, kádár, ívhegesztő, géplakatos, ács és harisnyakötő.

Ezek szerint az írással ellentétben zömük nem mezőgazdasági szakember, és pécsi vegyészeknek színüket sem láttuk. Sajnálattal közlöm azt is, hogy jelenleg bejelentett szabad munkahellyel nem rendelkezünk.

A hiteles tájékoztatás érdekében, amennyiben tevékenységünk iránt érdeklődnek, szívesen állunk rendelkezésükre.

Horváth József,
Harkányi Nagyközségi Tanács V. B. előadója

A Volán figyelmébe ajánljuk

Emberséges gépkocsivezető

Balesetveszélyes a buszok padlója

Hálás vagyok az erdősmecskei busz vezetőjének, Varga Józsefnek, aki november 5-én, vasárnap megállt a házunk előtt és felvette fiamat és a menyemet. A menyemnek nagyon fájt a lába a műtét után, másként két és fél órát kellett volna Pécsváradon várniuk, hogy Pécsre jussanak. (Ez a járat Erdősmecske–Pécsvárad között közlekedik.)

Hartung Ferencné,
Erdősmecske, Petőfi u. 102.

A világon mindenütt szigorúan intézkednek a balesetek megelőzésére. Éppen ezért döbbenetet keltő az a tény, hogy az autóbuszok padlózatát olajjal kenik fel, így portalanítják.

A buszvezető gyakran kényszerül hirtelen fékezésre önhibáján kívül is. Ilyenkor az olajos felületen nincs az az utas, aki helyben tudna maradni. Ez komoly sérüléseket okozhat. A közelmúltban sajnos saját bőrömön tapasztaltam az olajozás hátrányát. Mielőtt az ülésen elhelyezkedtem, a busz indulásakor mindkét lábam egyszerre csúszott ki alólam az olajos felületen. Miután hathetes hasi műtött vagyok, a kb. 18 centiméteres behegedt sebem megrándult és most ismét ágyba kényszerültem, ki tudja meddig? Szinte hihetetlen, hogy az eddigiek során még senkinek sem jutott eszébe az, hogy a buszokon az olajozás komoly bajokat okozhat.

özv. M. Gy-né
Pécs

60–40 százalék dilemma Mágocson

Szabó József mágocsi tudósítónk írja:

Az elmúlt 10 esztendőben óriási léptékű fejlődést hajtottak végre településünkön: megépült a szolgáltatóház, ABC áruház, a tanácsi intézmény is új székházban működik. Elkezdődött a telefon és a kábeltévé vezetékhálózatának kiépítése is. Mindez örvendetes! A fejlődéshez nagymértékben hozzájárult a lakosság is a „tehóbefizetéssel". Most lakásról lakásra járnak a tanácsi tisztviselők és a szennyvízcsatorna-hálózat építéséhez kérik a lakosság segítségét. 50 000 forintot kellene családonként befizetni — igaz, tíz év alatt.

Tudósítónkat több mágocsi is megkérdezte: ha a lakosság 60 százaléka vállalja a tíz esztendő alatt 50 000 forint törlesztését, akkor a negyven százalékát kötelezik, hogy vegyen fel hitelt? A kérdést többnyire azok tették fel, akik most is csekély törlesztést fizetnek, szociális körülményeik közelítenek a szegénységhez.

Tudósítónk kérdése: meddig lehet terhelni adósággal a lakosságot? Van-e olyan jogszabály, amely szerint a hozzájárulást vállalni nem tudók otthonára terheli az újabb adósságot? — tudósítónkat ugyanis többek között erről tájékoztatta a lakásán megjelenő tanácsi tisztviselő.

Tudósítónktól

Földgázprogram Pécsváradon

A pécsváradi földgázprogram a terv szerint halad. A vezetékes földgáz kiépítésére belátható időn belül sor kerül.

A Maráza–Geresdlak elágazásnál egy 20 000 köbméter/óra kapacitású gázlefejtő kivitelezésén dolgoznak, a befejezési határidő 1990. augusztus 31. Erről a lefejtő állomásról mintegy 10 kilométer hosszú gerincvezetéken kapja majd a földgázt Pécsvárad. A község belterületén pedig a kezdeti időben 12 kilométer hosszúságban tervezik a gázvezeték kiépítését, a lefejtő állomás megépítésével.

A vezetékek kiépítésére több árajánlatot kért a községi tanács. A kivitelezőt várhatóan november második felében fogják megbízni. Ekkor kerül sor a szerződés megkötésére is. A tervek szerint a munkálatok a tavasszal indulnak.

A terveknek megfelelően a hozzájárulás lakásonként 36 000 forint, amelyre az OTP kedvező feltételekkel adja a kölcsönt. A vállalatok igényüknek megfelelően köthetnek rá a vezetékre, illetve először a legnagyobb fogyasztók, valamint a tanácsi intézmények 1990. október 15-én. A lakossági társuláson épülő vezetékre az első ütemben 400 lakást 1990. december 31-ig, és a második ütemben 300 lakást 1991. szeptember 30-ig kapcsolnak.

Azokat a lakásokat, illetve utcákat látják el előbb, ahol többen jelentkeznek, mert a műszaki és pénzügyi megvalósítás így kedvezőbb. Lényeges és fontos tudni azt is, hogy a 36 000 forintos költség azt jelenti, hogy minden lakás, illetve lakóház kerítéséig építik ki a gázvezetéket.

Sántha László

Üzletelnek a Béres-cseppekkel

Szalafai László a 29-731-es telefonról jelezte: a pécsi Felsőmalom utcai piacon látott egy fiatalembert, aki 123 helyett 150 forintért árusította a Béres-csepp Pluszt. A piaci felügyelőség odafigyelhetne – mondja –, mert egyesek visszaélnek a lehetőséggel, miközben az idős emberek óraszámra ácsorognak a Herbária Sallai utcai boltja előtt...

Árulnánk sorsjegyet Siklóson

Néhány héttel ezelőtt a DN foglalkozott azzal, hogy Siklóson nem lehet borítékos sorsjegyet kapni. Mi Harkányban árusítunk, de olvasva ezt az igényt, legalább piaci napokon szerettünk volna Siklóson is.

Egy órai árulás után megjelent a „hatóság", közölte, hogy közterületfelügyelő, bár az igazolványát nem mutatta meg, 500 forintos büntetést helyzett kilátásba, mert a boritékos sorsjegyvégek leszóródtak a földre. Az illető ezúttal „elnézés" volt, nem kellett fizetnünk, de az árusítást itt többet nem vállaljuk. Sajnos néhány önmagáról megfeledkezett állampolgárért nem tudunk felelősséget vállalni. Igaz, hogy a piacon a kitett szemetes edények ellenére nagy a rendetlenség, de valószínű, nem ez a rendteremtés egyetlen módja.

A. Z-né

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Szinház: Apák és fiúk (este 7 órakor), Szendrő-bérlet.

FILM

Uránia: A kutya neve: Jerry Lee (f4, hnó, 8).
Kossuth: A kutya neve: Jerry Lee (f10, hn12), A rémület éjszakája (2, 4, 6, 8).
Kossuth, Klub: Álombrigád (f6, f8).
Park: Emmanuelle (4, 6, 8).
Komló: A rádió aranykora (4, 6, 8), **Mohács, videomozi:** Angyalok dühe (6), **Szigetvár:** Iskolakerülők (6, 8), **Siklós:** Indiana Jones . . . (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Mai programok. 8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: Műsorajánlat. 11.05: Pásztordalok. 11.25: Szabó család. 11.55: Reklám. 12.00: Déli krónika. 12.30: Ki nyer ma? 12.40: Múzeumi híradó. 12.43: Reklám. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.55: Radioton korongokról. 14.00: Hírek. 14.05: Csúcson a nyitás. 14.34: Népszerű fúvósmuzsika. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Tizenhat óra. 16.10: Műsorismertetés. 16.15: Kíváncsiskodó. 16.45: Labirintus. 17.00: Tájkép – kongresszus után. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.50: Kis ballada. 17.55: Ipargazdák. 18.00: 5x5 perc a Tradex-Blacky márkaboltról. 18.05: Láttuk, hallottuk. 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.23: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt . . . 19.40: Vajdasági magyar népdalok. 19.50: Újraolvasva. 20.00: Ifjúság '89. 21.00: Hangportrék – rádiós emlékek fényében. 22.00: Hírvilág. 22.30: A téli háború. 23.00: Emlékek szárnyán. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.05: Rivaldafényben. 9.00: Hírek. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.00: Útikalauz üdülőknek. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.00: Hírek. 11.05: A mi korunkban. 11.25: Gramofonsztárok. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Hallgatónóták. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek. 13.05: Nosztalgiahullám. 13.45: Időjárás és vízállásjelentés. 14.00: Lelátó. 14.30: Miniszter – papucsban. 15.00: Hírek. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Európai Rádió Unió Rockfesztivál. 15.50: Az élő népdal. 16.00: Játék tízezer forintért. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: A mi utcánk . . . 17.30: Gordiusz. 18.30: Pop-regiszter. 19.00: Hírek. 19.05: Serdülőtlen anyák. 19.30: Poptarisznya dolaiból. 20.20: „Kerek istenfája, szép tizenkét ága. . ." 21.00: Hírek. 21.05: Népdalest. 22.00: Kattogó Kabaré. 23.00: Hírek. 23.10: Sporthíradó. 23.20: Könnyűzenei stúdiónk felvételeiből. 24.00: Harry Sweets játszik.

BARTÓK RÁDIÓ

9.00: Műsorismertetés. 9.03: Időszaki kiállítások. 9.08: Haydn: Phileman és Baucis. 9.54: Debussy: g-moll vonósnégyes. 10.20: Az idegen nő. Fenákel Judit hangjátéka. 10.45: Bruno Walter vezényel. 12.00: Hírek, időjárás. 12.03: Műsorismertetés. 12.05: Ernani. Verdi operája. 13.00: Hallgassuk újra! 14.00: Zenekari muzsika. 15.06: Néptáncok muzsikájáról. 15.26: Tomkins együttes hangversenye. 16.53: „. . . a századokban néztem . . ." 17.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 18.00: Operaáriák. 18.30: Román nyelvű műsor. 19.00: Hírek. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Ifjúság '88. 19.35: Felejthetetlen hangversenyek. 21.05: Kitörési kísérleteink. 21.20: Nagy mesterek kamarazenéjéből. 22.18: Új lemezeinkből. 23.05: Nők a lágerben. Csaba Klára dokumentumműsora. 14.00: Hírek.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. – Lapszemle. – Ügyeletek jelentik. – Körzeti időjárás. – 7.15: Dél-dunántúli krónika. 7.55: Eseményösszefoglaló. 8.00: Műsorzárás. 16.30: Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVIZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Jack Kerouac. Amerikai dokumentumfilm. 10.15: Hall and Oates. Amerikai film. 10.35: Ház és nomád tábor. 11.00: Mozgató. 11.05: Képújság. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Pannon Krónika. 17.15: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.20: Műsorajánlat. 17.25: Szép magyar tánc. 17.30: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő sorozat. 17.55: Négy nap tévéműsora. 18.05: Hármas csatorna. 18.50: Műsorajánlat. 18.55: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szomszédok. 20.35: Reklám. 20.40: Hírháttér. 21.25: Képes nóták kívánságműsora. 21.55: Kéthly Anna. Dokumentumműsor. 22.45: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. 17.45: Torpedó. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 18.53: Tv2. 19.00: Elátkozott udvar. Jugoszláv tévédráma. 20.13: Tv2. 20.30: Mesél a filmhíradó . . . 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Napzárta. 22.15: Belfegor, avagy a Louvre fantomja. Francia tévéfilmsorozat. 22.40: Nézőpont. 23.10: Tv2.

ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.17: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyereksorozat. 9.00: Bejelentés. 9.02: Erő a másvilágról. 9.20: Hogyan jött létre az immunológiai reakció. 9.40: Sókő. 10.00: Angol nyelvlecke. 10.30: Hírek. 10.35: Szerbia völgyei. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Stílusgyakorlat. 12.25: Az egészség harca és békéje. 11.55: Rajzfilm. 12.00: Tv-computer. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 14.40: Hírek. 14.45: Éjszakai műsor ismétlése. 17.00: Híradó I. 17.20: Gyereksorozat. 17.50: Számok és betűk. 18.10: Garibaldi. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó II. 20.00: Politikai magazin. 21.05: Kvízműsor. 22.05: Híradó. 22.35: Hírek angolul. 22.40: Éjszakai program. 00.55: Hírek. 1.00: Pénteki műsor.

ZÁGRÁBI TV 2.

16.55: Műsorismertetés. 17.05: Tv-naptár. 17.17: Bejelentés. 17.45: Német nyelv. 18.15: Zágrábi Panoráma. 18.30: Regionális műsor. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Mundial '90. 21.00: Hírek. 21.07: Időjárás. 21.10: Videóirat. 21.40: Művészest.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Tájak és emberek. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Kék rapszódia. 12.45: Idősek klubja. 13.30: Hírek. 13.40: Mi. 14.10: Zenedoboz. 14.20: Batman. 14.45: Földreszállt angyal. 15.35: Niklaas, a flandriai fiú. 16.00: An-tan-tánusz. 16.20: Mini sport. 16.35: Mini műhely. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: A bagoly árnyékában. 17.35: Mini műhely. Az ENSZ-ről. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wichwették a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Krimi, krimi. 21.20: Jolly Joker. 22.05: Oldalpillantások. 22.15: Videótéka. 23.15: Hírek. 23.20: Külön asztalnál. Amerikai film. 0.55: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Dubai nyílt billiárdbajnokság. 13.00: Golf Világkupa. 15.00: Dubai nyílt billiárd bajnokság. 18.00: Sportakrobatikai világverseny. 19.00: Mobil autó- és motorsport. 19.30: Szállóvas magazin. 20.00: Dubai nyílt billiárdbajnokság. 23.00: Európai kosárlabda. 24.00: Golf Világkupa. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. 9.55: Europalia. 14.30: Forró drót. 15.30: Profil. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nino Firetto műsora. 19.30: Időlánc. 20.00: Az angyal és a rossz ember. Amerikai western. 22.00: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: Jelenidő. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Teleturisztika. 19.30: Hírek. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Chocs. 21.00: Észak–Dél. 21.30: Találkozás. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Hiányjelek. 23.45: Oceaniques. 0.20: Frankofón területek. 0.50: Műsorzárás.

Közérdekű

Gépirástanfolyam indul a KISZOV-székházban mechanikus és villanyírógépeken. Jelentkezés a 18-858-as telefonon.

Intenzív gépirástanfolyam indul kedvező feltételekkel november 20-án. Jelentkezés 16-tól 16 és 19 óra között. Pálmai Józsefné, Bornemissza u. 14. (Szőlőskertnél) Telefon: 19-962.

Áramszünet lesz nov. 17-én 7–16 óráig Pécsett, a Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P., Bolyai F. utcákban és a Móra F. utca Bolyai F. u., Megyeri út közti részén.

Elveszett a Mecseki EFAG MECSEKI ERDŐ- ÉS FAFELDOLGOZÓ GAZDASÁG 7601 Pécs, Rét u. 8. Pf: 179. MNB 240-08576 7.

lenyomatú bélyegzője. Használata 1989. november 13-tól érvénytelen!

Áramszünet lesz f. hó 17-én 9–12 óráig Pécsett, a Magyarürögi úton a Park utcától a Daru-dülőig.

LAKÁS-INGATLAN

Közületek! Vállalkozók! ELADÓ 110 m²-es HELYISÉG Pécs, Hajas I. u. 15. alatt. MŰHELYNEK, IRODÁNAK, ÜZLETNEK egyaránt alkalmas. Megtekinthető a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig. Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

3 szobás panellakás, 19 500 Ft/m²-ért, 1990-es⁹ kiköltözés esetén fizetési könnyítéssel eladó. Tel.: 72-14-699.

Zsibóti szőlőhegyen, Szigetvár közelében szőlő, gyümölcsös, szép épülettel eladó. Érdeklődni: Szigetvár, Kárpátok útja 7.

Dunaszekcsőn falusi jellegű, exkluzív, összkomfortos, telefonos paraszthéz, több melléképülettel, két garázzsal, présházzal, pincével, 600 □-öl földterülettel igényesnek eladó. Horváth Istvánné, Dunaszekcső, Damjanich u. 17. Tel.: 66.

Eladó szentlőrinci, 2,5 szobás szövetkezeti lakás. „Komfortos, nem panel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó földszinti, 3 szobás, 62 m²-es lakás, Barkas mikrobusz friss műszakival. Limberidisz, Pécs, Szabó Ervin tér 10.

Mázaszászvár, Petőfi út 35-ben családi ház eladó. Érdeklődni lehet: Bonyhádi u. 13. sz. alatt.

Magyaregregyen eladó családi ház kerttel, gyümölcsössel, 1972 m²-en. Érdeklődni: Komló, Bajcsy-Zs. 27., III. em. 10. Tel.: 83-274.

Pécsett albérletet adok idősebb nyugdíjas néninek, házi munkáért. „Megbízható, 4217" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dr. Boros I u., 1. em., 2 szobás lakás, tehermentesen, azonnal, beköltözhetően eladó. Érd.: Pécs, Endresz Gy. u. 13., 17 óra után, Máté Ferenc.

Eladó Mozsgó, Alsószőlőhegyen 1200 □-öl telken (280 □-öl szőlő, gyümölcsös, kert) lakóház gazdasági épületekkel. Víz, villany van. Érdeklődni: Szigetvár, telefon: 554, vagy Radován tér 15., III. em., Vargáné.

Eltartási szerződést kötnék lakásért vagy életjáradékot fizetnék, esetleg lakásért ápolnék. 44 éves nő. Minden megoldás érdekel. „Kölcsönös bizalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összeköltözők, nyugdíjasok! Simán cserélném kertvárosi, 2,5 szobás, külön bejáratú, tehermetnes, magántulajdonú lakásomat két lakásra. Pécs, Kovács A. u. 4., fszt. 1.

Eladó (18 500 Ft/m²) vagy értékegyeztetéssel 35 m²-től 70 m²-ig belvárosira cserélhető X. emeleti, 2 szobás, 52 m²-es, szövetkezeti lakás a 3-as busz végállomásánál. Telefon: 13-817.

Eladnék 360 □-öl területű lugasszőlőt, felszereléssel együtt. Érdeklődni: Kővágószőlős, Dózsa Gy. út 6. Orbánéknál.

Elcserélném 1,5 szobás, Zója utcai, OTP-lakásomat 2,5–3 szobásra a környéken, illetve eladnám. Tel.: 25-231.

Cserkúton 4 szobás családi ház, központi fűtéssel, szerelvényekkel, 860 000 kp-ért, sürgősen eladó. Érdeklődni: Pataki Tiborné, Pécs, Sarohin tábornok út 62., VI .em. 16.

Garázst bérelnék vagy vennék magas áron a mecsek-nyugati városrészben. – Telefon: 35-657.

Térítés nélkül átadunk 1 szoba, komfortos, gázfűtéses, belvárosi lakást a társasház külső és belső takarítása fejében. „Rend és tisztaság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetváron ház, gazdasági épülettel eladó. Ilona u. 19.

Szentlőrinci, 2 szoba, összkomfortos családi házrészt pécsi, 1,5 szobás, OTP-öröklakásra cserélném. Jelige: „Készpénz", a Hunyadi úti hirdetőbe.

450 □-öl gyümölcsös, faházzal, a 26-os buszvégállomásánál eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 32-406-os telefonszámon.

Eladó 79 m²-es, teljesen felújított, 3 szoba + étkezős, társas házi öröklakás kis udvarral, a Szliven ABC környékén. Érdeklődni: Csend u. 2., Paulik.

Hosszúhetényben, gyönyörű helyen 500 □-öl szőlő + gyümölcsös, pince, présház + lakóépület felszereléssel együtt eladó. Jelentkezés: Kozma Lajosné, Komló, Alkotmány u. 10., II/2. Tel.: 83-726.

Eladó 600 □-öl, fele szőlő-gyümölcsös, fele konyhakert, lakható épülettel, gazdálkodásra alkalmas, szép hely. Kispostavölgy 39.

Rázsadombi, 2,5 szobás, erkélyes OTP-lakás garázzsal vagy garázs nélkül eladó, vagy családi házra cserélhető. Érdeklődni a 25-213-as telefonon lehet 18 óra után.

Eladó Szederkényben szép helyen fekvő, 1280 m² zártkerti szőlő présházzal. Víz, villany van. Ár megegyezés szerint. Érdeklődni: Takács Lajosné, Szederkény, Felszabadulás út 7/f

Konyhakert faházzal ótadó. Gondozott, bekerített, vízgyűjtővel ellátott, uránvárosi kert. Érdeklődni: Újhegy, Nagykozári út 48., Kovács.

Olcsón eladó 2,5 szobás családi ház gazdasági épülettel, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni lehet: Drávacsehi, Petőfi S. u. 6. sz. alatt.

Pécs közelében háromszobás, fürdőszobás falusi ház gazdasági épületekkel, kerttel, csendes helyen eladó. Cím: Geresdlak, Templom u. 2., vagy érdeklődni 34-245 telefonon, hétfő, 17–19 óráig.

34 m²-es, Építők úti tanácsi lakást 40 m² körüli, másfeles tanácsira cserélnék. Tel.: 30-680, este.

200 m²-es, panorámás, nagykertes, új családi ház eladó, pécsi lakáslehetőség érdekel. Komló, Március 15. u. 4., Tompa. Tel.: 84-324.

Zsibót-szőlőhegyen 380 □-öl szőlő teljes felszereléssel eladó. Szigetvár, Dózsa Gy. u. 33.

Garázst vásárolnék vagy bérelnék az AFIT környékén. Érdeklődni 33-322 telefonon.

Két család részére megfelelő családi ház garázzsal, melléképületekkel, konyhakerttel eladó. Abaliget, Petőfi u. 8.

Eladó összkomfortos, felújított szövetkezeti lakás. Viktória u. 1., III/13.

Uránvárosi, első emeleti, 2 szoba, összkomfortos lakás eladó. Érdeklődni a 31-680 és 17-814 telefonon lehet.

Vasas, Muromi-dűlőben 400 □-öl zweigelt-szőlő eladó. Érdeklődni a 31-680 és 17-814 telefonon lehet.

Geisler E. u. 7., I. emeleti, 38 m²-es, komfortos, 1 szobás, tehermentes lakás eladó. Érdeklődni: Wingert Józsefné, Villánykövesd, Kossuth u. 4. 17 óra után.

Rendkívüli lehetőség! Telefonos, parkettás, 2,5 szobás OTP-lakás eladó a Nev. Központnál. Bármilyen megoldás érdekel. Telefon: 41-176, 20 óra után.

Garázst vennék, bérelnék Petőfi utca, Kun B. tér környékén. Telefon: 18-951.

Üzlethelyiséget vennék vagy bérelnék Uránvárosban. Választ: „Mecsek Áruház környéke előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Albérlet, kereskedelmi kapcsolatok és szolgáltatások közvetítése. Pécs, Sallai u. 25. Telefon: 16-875.

Kétszintes családi ház eladó. Losonc u. 43. Telefon: 32-764 vagy 83-187.

Komlón garázs eladó a Hunyadi utcában, 60 ezerért. Tel.: 83-274.

Eladó Mohács szélén egy 320 négyszögölön fekvő, 70 m²-es, összkomfortos családi ház. Gazdálkodásra kitűnően alkalmas, 150 m²-es alapterületű gazdasági épülettel, hozzá tartozó 380 négyszögöl kerttel. Érdeklődni: Mohács, Kismohács u. 14. sz.

73 m²-es, felújított, telefonos, Kórház téri, tanácsi lakásomat elcserélném környékbeli kisebbre. „Telefon kell, 246220" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kertvárosi, 2 szobás, szövetkezeti lakást cserélnék tanácsira vagy garzonra. „Értékkülönbözet, 400 000 Ft, 246219" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű, összkomfortos, 2 szobás, erkélyes, panorámás, tanácsi lakásomat 1,5 szobásra. Érdeklődni: Reischl Imre, Pécs-Kertváros, Zsuzsanna u. 3., IV. 15. 16 óra után.

Újmecsekaljai, kétszobás, összkomfortos öröklakás azonnali beköltözéssel, készpénzért eladó. Érdeklődni lehet: 8–16 óráig a 16-944-es telefonon.

Eladnám vagy elcserélném pécsi családi házra 64 m²-es OTP-lakásomat. Érdeklődni: napközben 17 óráig a 18-141-es telefonon.

Eladó 2,5 szobás OTP-lakás a Malomvölgyi úton, tehermentesen vagy kp + OTP. Érdeklődni: Hajas Imre u. 24., I. 4.

Pécs, Port J. u. 5-ben 1,5 szobás öröklakás OTP-vel vagy anélkül eladó. Érdeklődni: munkanapokon 15 óráig, 29-822-es telefonon. Dr. Gutai.

1,5 szobás OTP-lakás eladó. Cím: Péter Tibor, Pécs, Szabó Ervin tér 10.

Eladó a 6-os főút mentén, zöldövezetben, 2000 □-ölön fekvő, 300 m²-es, központi fűtéssel fűtött, nagy mellékhelyiségekkel ellátott, kastély jellegű ház, melyhez tartozik egy 96 m²-es, működő boltihelyiség. Ipari áram, vezetékes víz van. A városi buszmegálló a ház előtt. Alkalmas kisszövetkezet telephelyéül, munkásszállónak, panziónak stb. Érdeklődni: Pécs-Hird, Latinka S. u. 23. Körmendi.

1200 négyszögöl szőlő kisharsányi zártkertben eladó, esetleg megosztva is. Siklós, Felszabadulás u. 93. – Pusztai (karosszérialakatos).

Bálicsban, buszközelben, építésre kiválóan alkalmas, körülkerített telek, kisebb épülettel, eladó. Gáz, víz megoldható. Érdeklődni: 16 óra után: 17-663-as telefonon.

Egerág határában szántó és 300 □-öl szőlő, présházzal, felszereléssel eladó. Víz van. Érdeklődni: Péter Tibor, Pécs, Szabó Ervin tér 10., VIII/25.

ADAS — VETEL

TE-s 1300 Lada, karambolos, sürgősen eladó. Érdeklődni 17 óra után Pécsvárad, Kossuth L. u. 8/B III/1., Hosszú. Telefon: 240.

HUNGÁRIA CASCO

Most olcsóbb! REDŐNY–RELUXA, részletfizetésre is. 29-662-es telefonszámon.

Kárpitozott ágyak, ágyazók, BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

VÍZUMOK GYORS INTÉZÉSE: Pécs, Sallai u. 28. Telefon: 25-020.

Eladó 7 éves, 1500 S típusú (21063) Lada. Érdeklődni lehet: 18-án: Pécs, Bor u. 17/2. sz. alatt.

2,8-as Totya kazán és 35 m², 10-es isolit eladó. Petz Ferenc, Szederkény, Kossuth L. u. 31.

MECSEK ÁRUHÁZ KERESKEDELMI KFT

Áruházunk AJÁNLATA: /Pécs, Ybl M.u.10. Tel.:13–622/

CSÜTÖRTÖKTŐL — CSÜTÖRTÖKIG!

Fiatalok bútora a KANIZSA 21 sarokgarnitúra!

— ülő- és fekvőhelynek egyaránt alkalmas.

Megtekinthető és megvásárolható a IV. emeleti bútorosztályon.

Ruházati osztály kínálatából:

— férfi STYL szövetnadrágok 1200 Ft-tól,
— női steppelt kabátok sok színben 3160 Ft,
— műszál paplan 650 Ft-ért.

Mi már gondoltunk a karácsonyra!

Karácsonyfadíszek, boák, műanyag fenyők érkeztek a földszinti illatszerosztályra, nagy választékban!

Kultúrcikkosztály kínálatából:

— osztrák sícipők 38—41 méretig 5200 Ft-tól,
— osztrák felnőtt sílécek 8670 Ft-tól,
— játékbabák széles választékban 120—1100 Ft-ig.

VÁRJUK SZÍVES ÉRDEKLŐDÉSÜKET!

TA-s Dacia reális áron eladó. Pécs, Ilku P. u. 57., IX. emelet 27.

8 éves, jó állapotú Dacia eladó vagy kis Polskira cserélhető. Érdeklődni 16 óra után 35-824.

Karambolos Zastava, 20 000 km-rel, reális áron eladó. Telefon: 22-057.

KA 120 L-es Skoda, jó állapotban eladó. Érdeklődni a 27-012-es telefonon, délután 5 óra után.

REDŐNY, RELUXA, NAPERNYŐ, LAMBERIA, HARMONIKAAJTÓ. Pécs, 25-706.

KU-s Dacia, teljesen felújítva, vadonatúj, 1400 cm³-es motorral sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, 19-702-es telefonon, 17 óra után.

1 db „0" km-es, 1600 cm³-es VW Passat CL kat. és 1 db „0" km-es Lada Samara eladó. Budapest. Tel.: 1363-473, 18–21-ig.

„281 Husqarna" garanciálisan, tartalék alkatrészekkel: „Jawa Zetka" vonodatúj, első teleszkópok, fékpofák alkalmi áron, sürgősen eladó. Pécs, Varsány u. 6., IV. em. 14.

100 db poroton tégla, tetőléc, 100 db sátétbarna Bramac cserép, 48-as „E"-gerenda eladó. Érdeklődni: telefonon: 34-261.

Eladó 2 mázsa feletti hízó. Szabadszentkirály, Hársfa u. 24.

750-es Zastava, műszaki nélkül, eladó. Garadnay, Hajdú Gy. u. 35. Telefon: 41-838.

1 éves Wartburg, tolótetős, vonóhoroggal eladó. Telefon: 24-403.

TE-s 1300-as Lada eladó. Telefon: 30-560.

3 éves Dacia igényesnek eladó. Érdeklődni: Nagy Lajos, Komló, Mikszáth Kálmán u. 7. Megtekinthető délután 4 óra után.

Opel Kadett 1,3 S automata sebváltóval, 1986-os évjáratú, eladó. Érdeklődni: Komló, 81-447.

Hízók 130-tól 170 kg-ig eladók. Érdeklődni: 31-800-as telefonon, illetve Pécs, Somogyi B. u. 4. Kolat. 16 után.

Szinesfémátvétel magas áron, mindennap. Pécs, Buzsáki u. 12. (Budai vám alatt)

Biogiliszta előnyös feltételekkel eladó. Husmusz-visszavásárlás külföldi szerződéssel biztosítva. Pécs, Lánc u. 12., fszt. 2.

Építők, figyelem! Mindenféle épület, faanyag, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda, szarufa, léc, tégla, cserép. Azonnali szállítást is vállalunk. Érdeklődni egész nap lehet: Pécs, Pipacs u. 9.

Új Honda, Mazda autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Építkezők, figyelem! Bontásból származó mindenféle építőanyag kapható. Érdeklődni Pécs, Buzsáki u. 12. sz.

Forgalmas helyen lévő közművesített büfékocsimat eladnám, bérbe adnám vagy a helyet átadnám. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 19., fszt. 2.

Figyelem! Régiség! Pécs legújabb régiségkereskedése „ANONYMUS" néven megkezdte működését. Vásárolunk régi szalongarnitúrákat, íróasztalokat, komódokat, tükröket, állólámpákat, szobrokat, állványokat és más egyéb kisméretű kiegészítő bútorokat. Vitrinek és porcelán vitrintárgyak is érdekelnek. Házhoz megyünk, azonnal fizetünk. 31-052 Pécs vagy levélcím: ANONYMUS Régiség Ker. 7632 Pécs, Diana tér 2.

Akkumulátorok személygépkocsiba kaphatók. Ingyenes beszerelés, töltésellenőrzés. Kertváros, Orgona u. 38.

1990-es Skoda 120-as kiutalás eladó. Telefon: 33-648, az esti órákban.

Eladó Kawasaki GPZ 750 típusú motorkerékpár. Telefon: 18-000. Érdeklődni: az esti órákban.

CS 08-25 frsz.-ú, jó állapotban lévő Trabant friss műszakival eladó. Érdeklődni: Pécs, Páfrány u. 9., fszt. 2. Horváth Zoltán.

VEGYES

BETON ELADÁS szállítással! 32·392

Televíziójavítás: Szilágyi. Telefon: 30-046.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Az ÁFOR Ásványolajforgalmi Vállalat 1990. január 1-jétől, 5 éves időtartamra

szerződéses üzemeltetésre

kiadja a következő töltőállomását:

S/90 CSOKONYAVISONTA,

amely versenytárgyalásának időpontja:

1989. november 28., 10 óra,

ÁFOR, Fejér és Veszprém Megyei Üzemigazgatóság, 8000 Székesfehérvár, Farkasvermi u.

A töltőállomásról írásbeli tájékoztató átvehető az ÁFOR budapesti központjában, (Budapest IX., Közraktár u. 30.), a marketing főosztályon, 1989. október 30-tól.

ÉRDEKLŐDNI LEHET:

a 06/1/117-08-13, 06/1/117-11-22/176 és a 06/1/117-11-22/205 telefonszámokon.

MECSEKTRADE RT.

Áruház: Pécs nyugati Ipari út 1. Tel.: 72/25-777. Megrendelőiroda: Pécs, Rákóczi út 24–26. Iparosház. Tel.: 72/27-800/27. Tx.: 12-781.

Nagy választékban kínáljuk az alábbi árucikkeket:

— rozsdamentes mosogatók, csaptelepek, csempék, padlólapok,
— 1/2„–2" fekete és horg. csövek,
— fürdőszoba és előszoba kisbútorok.

Minden 4000 Ft feletti vásárlás esetén, előleg befizetése nélkül vásárolhatja meg árucikkeinket!

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ZORN FÜLÖP 75 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 17-én délután 3 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy VITÁRI SÁNDOR 52 éves korában elhunyt. Temetése 18-án, szombaton 14 órakor lesz a sellyei református temetőben. Felesége, gyermekei és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatom tanáraimmal és osztálytársaimmal és minden ismerősömmel, hogy felejthetetlen nővérem, GÉCZY MIKLÓSNÉ Horváth Ilona tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése Győrött lesz.

Fájdalommal tudatjuk, hogy nénikénk, ÖZV. KOVÁCS ISTVÁNNÉ Megyesi Julianna, volt bodolyabéri és pécsszabolcsi lakos 79 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 1989. november 21-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. Gyászoló rokonai.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága férjem, édesapánk, apósom, fiam, testvérem és kedves rokonunk, FRIDRICH MÁRTON november 12-én, életének 53. évében, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 21-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ZSIRMANN ANDRÁS, a Gázmű nyugdíjasa 67 éves korában elhunyt. Temetése november 20-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy MEGYERI JÁNOS életének 78. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 17-én 13.30 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben. A gyászoló család.

Szeretett édesanyánk, nagyanyánk és dédikénk, ÖZV. KRASZNAI LAJOSNÉ október 23-án elhunyt. Urnájának elhelyezése november 20-án fél 11 órakor lesz a pécsi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk, KRÁMOS LÁSZLÓNÉ 63 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 20-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy ÉRSEK JÓZSEF ny. bányász életének 61. évében elhunyt. Temetése november 20-án 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, dédi, LAKATOS JÁNOSNÉ Ragoncsa Anna beteg szíve életének 62. évében örökre megpihent. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 20-án du. fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy LUKÁCS GÉZÁNÉ Sós Mária 51 éves korában, súlyos betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 21-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló férje és gyermekei.

Köszönet

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett feleségem, édesanyánk, rokonunk, TÓTH LÁSZLÓNÉ Széni Katalin temetésén részt vettek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a Hirdi Kenderfonógyár, a hosszúhetényi posta dolgozóinak és az iskola V/b. osztály tanulóinak. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

NAGYKERESKEDELMI vállalat keres megbízható, gyakorlott raktárost két műszakos munkára. Jó kereseti lehetőség. Raktárunk Pécs belterületén található. „Január 1-jei kezdés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4152)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz középfokú végzettségű, legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező álló- és fogyóeszköz-nyilvántartót. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Szikra Nyomda, munkaügyi csoport, Pécs, Engel J. u. 8. (4171)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem élelmezési üzeme felvételre keres 4 órai munkára találót, konyhai kisegítőt és gépkocsirakodót. Jelentkezni lehet: Laborczi Ottóné osztályvezetőnél, Pécs, Kürt u. 4. (4115)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem energetikai osztály felvételre keres villanyszerelőt, központifűtés-szerelőt. és lakatost. Jelentkezni lehet: energetikai osztály, Pécs, Kürt u. 4. (4116)

EKA széntüzelésű kazánhoz alapfokú kazánfűtői vizsgával rendelkező időszaki fűtőt felveszünk. Középiskolai Kollégium, Pécs, Hunyadi út 72. (4105)

LOCKKAL rendelkező varrónőket keresünk! „Sok szabadidő, 29481" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29481)

A TEJIPARI Szállítási Uzem felvesz tehergépkocsimosó segédmunkást. Jelentkezés: Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (4170)

JÓ kereseti lehetőség! Gyakorlattal rendelkező varrónőket felveszek. Ipari varrógéppel, főprofil farmervarrás. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Banedek u. 17. (alagsoron). (246197)

A MEH Vállalat pécsi telepe felvesz Castor-Weimar gépkezelőt és segédmunkásokat. Jelentkezés helye: Pécs, Gomba u. 4. sz. (4063)

NSZK munkahelyre, december 1-jei belépéssel keresek önálló szakácsot (szakácsnőt) középméretű vendéglőbe. Egyedülállót, szakmai-munkahelyi bizonyítvánnyal rendelkezőt. Jelentkezni: november 21-ig: Pécs, 19-416-os telefonszámon. (29405)

A HÍRADÁSTECHNIKAI Gépgyár Elektrotechnikai Gyáregysége, Pécs, Lyceum u. 4. felvesz: gyengeáramú szakon végzett villamosmérnököt fejlesztő munkakörbe, tmk-szakmunkást, valamint női munkavállalókat betanított műszerésznek a pécsi üzembe, Edison u. 4. (4080)

A TOLNA Megyei Állami Építőipari Vállalat Tolna és Baranya megyei munkákra gyakorlattal rendelkező vasútépítő művezetőt keres kiemelt fizetéssel. Jelentkezés: Komló, Kossuth L. u. 56. Telefon: 82-180. Szalai József építésvezetőnél. (4005)

A PANNON Volán Komlói Uzemigazgatósága tehergépjármű-vezetőket és autóbusz-vezetőket vesz fel. „B"-kategóriás jogosítvánnyal rendelkezők, katonaviselt, komlói vagy Komló környéki férfiak részére tanfolyamot szervezünk tehergépjárművezetői és autóbusz-vezetői képesítés megszerzéséhez. Részletes felvilágosítás személyesen Komló, Ipari u. 6. vagy telefon: 81-495/17., munkaügy. (4136)

Szakápolónő felnőtt betegek ápolását napi 2–3 órában vállalja. „Délelőtt 28563" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

EXPRESSZ CB 31cs. AM 1–10 tonnáig 26-555

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. 24-897. Murányi.

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS: Pécs, Teréz u. 5.

TV GYORSSZERVIZ HELYSZÍN JAVÍTÁS! ÁGOSTON: 20-784

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Redőny-reluxa készítés, javítás, átfúzés, garanciával. Részletfizetési kedvezménnyel. Telefon: 22-570.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

Gép- és faiparban jártas üzletkötői gyakorlattal, saját gk-val rendelkező, energikus fiatalember elfoglaltságot keres. „Business" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SZTRADA 1–10t Teher taxi 23·308

Nyugdíjas ápolónőt keresünk sürgősen betegápolásra. „Házi gondozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fiatal lány másodállásként munkát vállalna. „Bármilyen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HOMOK, FÖLD, KŐ, SÓDER. 16-165.

SÓDER HOMOK FÖLD KAVICS SZÁLLÍTÁS MEGRENDELHETŐ 26-555

Videófelvételek készítése olcsón, bármely eseményről. Telefon: 31-198.

Vállalunk adókönyvelést, személyi jövedelemadó bevallást. Érdeklődni 18 óra után a 16-445-ös telefonon lehet.

Kútásást vállalok. Kalozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

ALBACOMP számítástechnikai eszközök, hálózatok. PC-akció árengedménnyel. Megrendelés, információ. Telefon: 72-31-132, hétfőtől péntekig 9–12 óráig.

ÜLÉSHUZAT Szupi GK. SZÖNYEG ÜLÉSHUZAT

7627 Pécs Engel János út 1/2.

Műhely átadó a Sarohin t. úton, 35 m²-es. Mindenféle tevékenységre alkalmas. Érdeklődni: 18-141.

Házfelügyelőt keresünk. 2 szobás cserelakás szükséges. Jelentkezni lehet: Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskola, Pécs, 48-as tér 2. sz., gondnoknál.

Cipzárjavítás! Dzsekik, nadrágok, táskák javítása. Pap Ágostonné, Athinay út 2/B. Telefon: 19-481.

Kérem a decsületes hálgyet, aki 1989. november 7-én, hétfőn, 400 ágyas szemészeti ambulanciáján elcserélte barna kabátomat, adja le ugyanott, ahol megkapja a sajátját. Kis nyugdíjas.

Kézilabda Sopiana Kupa

Pécsett a magyar férfi válogatott

Marosi (fehér mezben), a Tatabánya válogatott balszélsője tört kapura a PMSC-vel lejátszott edzőmérkőzésen Fotó: Laufer László

Ma Komlón bemutatkoznak a csapatok

Ma délután fél 5-kor Komlón a városi sportcsarnokban elhangzó sípjellel indítják a VII. Sopiana Kupa nemzetközi férfi kézilabdatornát. A hajdan klubcsapatokkal, majd a Magyar Kézilabda Szövetség hathatós támogatásával nemzeti válogatottak részére kiírt torna mindig is a magyar válogatott soron következő feladatára való felkészülés fontos állomása volt. Így volt ez a különböző világbajnoki, valamint az olimpiai bajnokságok, illetve a két Világ Kupa előtt. Éppen ezért Baranya, majd Dél-Dunántúl nemcsak megfelelő színvonalú tornát biztosított a férfi válogatottnak, de minden alkalommal – hosszabb-rövidebb időn át – csapatalakító, felkészítő edzőtábort is szervezett számára.

Jelen pillanatban a világ legjobb férfi kézilabda-válogatottjait már alig több mint három hónap választja el a február végén Csehszlovákiában megrendezendő világbajnokságtól. Éppen ezért a csapatok igyekeznek kihasználni minden lehetőséget a hatásosabb felkészülés elősegítésére. Ezúttal ebben a sorozatba tartozik bele az idén Komlón, Szekszárdon, majd Pécsett rendezendő mérkőzéssorozat.

Csik János, a válogatott új szövetségi kapitánya hétfőtől irányítja Pécsett a válogatott keret felkészítését a Sopiana Kupára, illetve a közelgő világbajnokságra. A válogatott keret kedden Pécsett a PMSC-vel, míg tegnap délután Komlón a Komlói Bányásszal tartott edzőmérkőzést.

– Kiket hívott meg a Sopiana Kupára?

– Elsősorban az volt a célom, hogy a hazai klubokban szereplőket veszem górcső alá. Külföldről *Bíró Imre* (Ovideo) mellett a másik kapusra, *dr. Hoffmann Lászlóra* számítottam, sajnos ő sérülése miatt nem lehet itt. Helyette viszont megérkezett *Kovács Mihály*, mivel csapata, az olasz bajnokcsapat kiesett a BEK küzdelmeiből.

– A hazaiak között is vannak sérültek.

– Különösen érzékeny veszteség a veszprémi *Gyurka János* hiánya, de lehet, hogy le kell mondanunk a nemzetközi kupákban másik továbbjutó együttesünknek, a Rába ETO-nak a világválogatottban is szerepelt jobbszélsőjéről, *Iváncsik Mihályról*. Róla sajnos még nem érkezett információ. Az ETO ugyanis az izlandi BEK-találkozója után csak nehezen „vergődött" haza. Iváncsik mellett pedig a másik győri szélsőre, *Csicsai Ottóra* is számítok.

– Ezek alapján kik alkotják a keretet?

– Bíró mellett a debreceni Szathmáry áll majd a kapuban. A mezőnyjátékosok közül a már említetteken kívül Borsos, Sibalin és Marosi a Tatabányai Bányászból, Győrffy az Elektromosból, Bordás a Debrecenből, Füzesi a PMSC-ből, Lehel és az újoncként bemutatkozó 28 éves Gávai a PEMÜ-Honvédból, valamint Putics a VÁÉV-Bramacból.

Időközben megtörtént a nemzetközi kupák negyeddöntőinek sorsolása, s amíg eddig a győriek nem panaszkodhattak a BEK-ben, a veszprémiek a KEK-ben, most bizony alaposan „belehúztak" nekik a sorsolásnál. A bajnok Rába ETO-nak a nagyon erős szovjet bajnok, SZKA Minszk, míg a VÁÉV-Bramacnak a romániai Minaur Nagybánya jutott. A mérkőzések időpontja azonban még távol van, azokat ugyanis majd csak márciusban kell lejátszani. Addig azonban teljes gőzzel tart a világbajnokságra való felkészülés. Arra a világbajnokságra, amelyiken még a mostani tornán szereplő Jugoszlávia mint világbajnok, míg Magyarország mint ezüstérmes szerepel. És ez a két csapat pályára lép a mostani tornán.

A VII. Sopiana Kupa nemzetközi kézilabdatorna első napján, ma a komlói sportcsarnokban (Ausztria–Jugoszlávia, 16.30, Bulgária–Magyarország 18.00) lépnek pályára a csapatok. Pénteken a szekszárdi sportcsarnokban a helyszín (Bulgária–Jugoszlávia 16.30, Ausztria–Magyarország 18.00) a második napon. Szombaton délelőtt előbb Ausztria–Bulgária (9.30), majd Jugoszlávia–Magyarország (11.00) találkozóra kerül sor. Minden bizonnyal ezen magyar–jugoszláv világbajnoki visszavágó dönti el a kupa sorsát.

K. L.

Mai sportműsor

KÉZILABDA. VII. Sopiana Kupa nemzetközi férfi torna, Komló, városi sportcsarnok: Ausztria–Jugoszlávia, 16.30, Bulgária–Magyarország 18.00.

SAKK. XIII. Tenkes Kupa nemzetközi verseny. Harkány, állami gazdaságok üdülője, 14.00.

Totótippek

	Népsport	Képes Újság	DN
1. Bremen–Leverkusen	x 1 2	1 2	1
2. Dortmund–B. München	x 2	2 x	2
3. 1. FC Köln–Frankfurt	1	1 2	2
4. Karlsruhe–Bochum	x 1	1 x	x 1
5. Mönchengladbach–Uerdingen	1 2	2 x	1
6. Duisburg–Braunschweig	x	1 2	x 2
7. Darmstadt–Wattenscheid	x	1 2	2
8. Münster–Fortuna Köln	1 2	2 x	1
9. Meppen–Freiburg	x 1	2	2 x
10. Internazionale–Milan	1 2 x	1 x	x 1
11. Udinese–Juventus	2 x	1	2
12. Roma–Lazio	1 x	1	x 2
13. Padova–Cagliari	x	1	2
+ 1:			
14. Reggina–Pisa	x 2	1	x 1

DN SPORT

Röviden

Asztalitenisz. Az 1989. évi felnőtt férfi, baranyai 12-ek asztalitenisz-bajnoksága végeredménye. Eredmények: 1. Gyén László (PEAC-Zöldért, 10 győzelem); 2. Pintér László (PEAC-Zöldért, 9); 3. Drávai József (P. Kinizsi, 8); 4. Szuhanyik József (P. Kinizsi, 7); 5. Haiser György (PEAC-Zöldért, 7); 6. Dr. Dávidovics Sándor (PEAC-Zöldért, 7); 7. Diósfási Tamás (PEAC-Zöldért, 6); 8. Tóth Gábor (P. Kinizsi, 6); 9. Turi Ákos (PEAC-Zöldért 2); 10. Bocz Attila (PEAC-Zöldért, 2); 11. Sulyok Zsolt (PEAC-Zöldért, 2); 12. Szokodi Attila (P. Kinizsi, 0).

Labdarúgás. A megyei I. B. osztály 13. fordulójának eredményei: Felsőszentmárton–Lippó 5-3, Szabadszentkirály–Bicsérd 1-0, Dunaszekcső–Drávafok 1-2, Nagynyárád–Villány 2-0, Bükkösd–Töttös 0-0, P. Gázmű–Kémes 1-0, Pécsvárad–Kishárságy 3-1, Olasz–Hetvehely 6-0.

A megyei I. B. osztály állása:

1. Drávafok	13	7	6	–	39-15 27
2. Pécsvárad	13	8	3	2	26-17 27
3. Dunaszekcső	13	8	2	3	32-12 26
4. Töttös	13	7	4	2	38-16 25
5. Bicsérd	13	7	2	4	30-15 23
6. Bükkösd	13	5	6	2	28-14 21
7. Felsőszentm.	13	5	5	3	21-20 20
8. Nagynyárád	13	5	4	4	21-29 19
9. Kémes	13	4	5	4	21-22 17
10. Olasz	13	4	4	5	25-21 16
11. P. Gázmű	13	3	4	6	12-15 13
12. Szabadsz.	13	3	4	6	15-23 13
13. Lippó	13	4	1	8	25-48 13
14. Hetvehely	13	3	2	8	12-31 11
15. Kishárságy	13	2	2	9	18-37 8
16. Villány	13	1	2	10	18-46 5

Modellezés. Küldöttközgyűlést tartott a Baranya Megyei Modellező Szövetség, ahol elfogadták a szövetség alapszabályát. A szövetség elnökének Mohai Istvánt választották.

Evezés. Mohácson, az MTE evezős szakosztálya evezősklub megalakítását tervezi. A gazdag programot nyújtó klubot a Duna-parti csónakházban kívánják kialakítani. Az alakuláprogram november 18-án, szombaton 17 órakor kezdődik a csónakházban.

Labdarúgó vb-selejtező

Szomorú búcsú Olaszországtól

Spanyolország–Magyarország 4-0 (3-0)

Sevilla, 50 000 néző. V.: Biquet (francia).

Spanyolország: Zubizarreta – Chendo, Juanito, Sanchis, Jimenez – Michel, Milla, Fernando, Villarroya – Manolo, Butragueno. *Magyarország:* Disztl – Simon, Pintér, Bognár Z., Keller – Kozma, Kovács E., Bognár Gy., Szekeres – Fischer, Kovács K.

Gólszerzők: Manolo (8. p.), Butragueno (25.), Juanito (41.), Fernando (64.). Cserék: Manolo helyett Julio Salinas, Michel helyett Eusebio (mindkettő a 67. percben), illetve Fischer helyett Bácsi (64.), Bognár Gy. helyett Szalma (90.). Sárga lap: Pintér (40.).

Az első percekben a spanyolok várakozó álláspontra helyezkedtek, így azután a magyar legénység egy-két akciót vezethetett is. A 7. percben Szekeres a bal oldalon húzott el. Az ötös magasságából pontosan találta Keller fejére, a balhátvéd próbálkozását azonban Zubizarreta könnyed vetődéssel megszelídítette. Az ellenakciónál Kozma – nem tudni miért? – lezserül és röviden Disztl kapuja felé gurította a labdát. Az ajándéklehetőséggel Manolo élt, kicselezte a magyar kapust. Az sem lepte meg, hogy közben erősen balra sodródott, a 16-os oldalvonaláról az üresen hagyott magyar kapuba ívelt (1-0).

Egyszeriben eltűnt a hazaiak látszólagos „álmossága", kezükbe kaparintották a kezdeményezést. A 15. percben Manolo a bal oldalon száguldott el, pontos beívelését Butragueno 6 méterről alaposan mellécsúsztatta, holott a magyar védők az esetnél előzékenyen asszisztáltak. A spanyolok már a magyar védőharmadban letámadtak, s nem kellett különösebben erőszakos megoldásokat alkalmazniuk a labda megszerzéséhez, mert a vendég-futballisták feltűnően könnyedén szabadultak a játékszertől... A 17. percben Kozma jobb oldalról ívelt középre, a spanyol kapus először tanácstalankodott, majd amikor Kovács K. lőni próbált, merész lábravetődéssel tisztázott. A 25. percben Manolo, ezúttal eredeti helyén, a jobb szélen vezetett akciót. Most is pontosan – és magasan – adott be (Pintér még kézzel sem érte el a labdát), és a berobogó Butragueno öt lépésről a kapu bal oldalába fejelt. Disztl kísérletet sem tett a mentésre (2-0).

Rá egy percre Fernando fejelt lesgólt. Úgy festett, a magyar védősor összeomlik. A 30. percben Keller forgolódott sokáig a spanyol 16-oson, végül ügyesen Kovács K. elé emelt. Az Auxerre légiósa kapásból, jobbal lőtt, de Zubizarretában ezúttal is emberére akadt. Különösebb megerőltetés nélkül, jól játszott a spanyol együttes, és a 41. percben megszerezte harmadik gólját. Egy, a 16-os vonalára ívelt labdát Pintér kézzel „vett le". A szabadrúgást az újonc Juanito a sorfal mellett laposan elcsavarta, és mivel Disztl ezúttal is csak „bámészkodott", a dologból ismét gól lett (3-0).

Fordulás után az ibériaiak saját térfelüket szállták meg, nem mintha tartanivalójuk lett volna a vendégektől, csupán arra vártak, hogy hosszú labdákkal beindítsák két ékjüket. Ebben az időszakban a magyar lescsapda jól működött, jobbára magyar lábakon vándorolt a labda, helyzetig azonban nem jutottak el Fischerék. Az 53. percben Michel 11 méteres lövését Disztl lábbal, spárgázva hárította. A 64. percben Bognár Gy. kezdő játékos módjára csetlett-botlott, elveszítette a labdát. Butragueno pár lépés után Fernandót futtatta, és a középpályás 14 méterről a kapu közepébe helyezett (4-0). Négy perc múlva Keller indította a csereként beállt Bácsit, aki 7 méterről kevéssel helyezett a bal kapufa mellé. Rá 5 percre újra az Ú. Dózsa debütánsa veszélyeztetett, 16 méteres lövését Zubizarreta vetődve hárította. A hazaiak tessék-lássék alapon játszottak, különösebb erőfeszítéseket nem tettek már, hagyták, hadd teljenek a percek.

Kosárlabda

Bp. Spartacus–PVSK 94-70 (40-43)

NB I. női mérkőzés, Budapest. V.: Gidófalvy, Szücs. PVSK: Nedoba (15), Sztojkovics (11), Horváth (8), Balázs (20), Sigita (12). Csere: Laczházi (–), Ábrahám (–), Veres (4). Mb. edző: ifj. Szittya Imre.

Az első félidőben lelkesen és helyenként jól is játszott a PVSK. Ekkor úgy tűnt, hogy meglepetést okoz, és megszerzi első győzelmét. A második félidőben változott a játék képe, fegyelmezettebben védekezett a Spartacus, és pontosabban is dobott a hazai csapat. A vendégek a hajrában már nem tudtak lépést tartani a Spartacus-szal, a házigazdák legjobbjai Csávás (32), Kancsár (15), Petrik (14) voltak.

*

Varga Ferenc edzőt az orvosa két hét betegszabadságra „küldte".

Tajti: „Más ez a futball"

Amitől tartani lehetett, bekövetkezett: kedden este Benidormban a magyar labdarúgó utánpótlás-válogatott – ha csak egyetlen pici góllal is, de – kikapott Spanyolországtól, s nem került az EB nyolcas döntőjébe. Pedig már egy döntetlen is a végső sikert jelentette volna... A reggeli lapok ugyan beszámoltak az összecsapásról – a Marca 0-tól 3-ig pontozó tudósításában minden magyar játékos 0-ást vagy 1-est kapott, kivéve a 2-esre értékelt Petry kapust –, „első kézből" azonban csak délelőtt sikerült értesülni a történtekről Tajti József szövetségi kapitánytól. A 21 éven aluliak ugyanis már hajnalban repülőre ültek, s a Sevillától 600 kilométerre fekvő Benidormból az andalúz székvárosba repültek, hogy ők is megtekintsék a nagyok délutáni mérkőzését, s utána együtt repüljenek haza Budapestre az MLSZ chartergépével.

– Két részre kell osztanom a mérkőzést, hatvan percig óriási iram, s mindkét oldalon számos helyzet volt a jellemző, a végére azonban összeroppantunk – kezdte értékelését Tajti. – Sajnos, megmutatkozott a játékosok közötti felkészültségbeli különbség, az utolsó húsz percben már minden összecsapást, versenyfutást a házigazdák nyertek meg. Hiába, más ez a futball, amit itt játszanak, s egyébként is, kiváló együttes a spanyol fiataloké, olyan sztárokkal, mint Hierro vagy Losada a Real Madridból, Amor a Barcelonából.

Dunántúli Napló
POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Ruha, cipő, iskolaszer kell a gyereknek...
és játék
Megérkeztek a szovjet autómodellek, és a
'MATCHBOX' autók,
valamint a LEGO játékok a
KONZUM ÁRUHÁZ
JÁTÉKOSZTÁLYÁRA, (II. em.),
PÉCS, KOSSUTH TÉR
JÁTSZANI A VILÁGON A LEGJOBB, ÉS
A VILÁGON A LEGJOBB JÁTÉK A
LEGO

A szakszervezetek elutasítják a kormány gazdasági programját

Legyen gazdaságpolitikai fordulat, béralku és tisztes megélhetés! – Így foglalt állást a Szakszervezetek Országos Koordinációs Tanácsa a tegnap megtartott ülésén. (2. oldal)

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 318. szám
1989. november 17., péntek
Ára: 4,30 Ft

Nem vagyok hitelét vesztett ember

DN PANORÁMA
1989. november 10.
ÁRA: 18,00 Ft
DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI MAGAZIN

Lukács János, az MSZMP volt baranyai elsőtitkára, a KB-titkári és a KEB elnöki tisztségek után jónak elvejtett nyugdíjas lett. Lapunknak adott interjúja a 4-5. oldalon.

Nyolc pécsi lombik-bébi

Ellenére helyett vádaskodások és lenyegetőzések kereszttüzében az orvoscsoport. Dr. Csabe Imre professzor: Mi azt a programot az anyák érdekében vállaltuk, ám ha a beszűnkat ért támadások nem szűnnek, akkor meggondoljuk, hogy folytassuk-e (19. oldal)

Ez mind-mind a mámorose lusz!

Bradács intésére lőni kezdtek az ÁVH-sok...
Kik voltak a „Mecsek! láthatatlanok"?
Megszólal az egykori résztvevő (22. oldal)

Körözik Verebest

Hová tűnt az ifi vb-n második helyezését elért kalapácsvetőt? Ma Svédországba szökött, akár 15 évet is kaphat... (28. oldal).

Tiltakozás ugrányszavazások végett az orbezet. A nyereményeket a 10. utcában vonultak fel. A képen is látható számos nevükben tarsaival együtt a darabban 4-i változásra a Honor legújabb bűnügyi hamisítási mutatja meg be. (Az eseményről a TV is közvetít) (16. oldal)

A Zsolnay-dédunoka tiltakozik

Sólyom László: nem a KB-titkárhoz, hanem Berecz Jánoshoz mentem feleségül... (31. oldal).

Siklós luxusüdülőhely?

Luxusszálloda, repülőtér és játékkaszinó a vállalkozó kedvű épülőmester terveiben. (32. oldal)

Megjelent a Dunántúli Napló Panoráma novemberi száma. Ismertetőnk a 4. oldalon.

Kaifu januárban Magyarországra látogat

Kaifu Tosiki japán miniszterelnök azt tervezi, hogy januárban Magyarországra látogat, közölte *Nakajama Taro* külügyminiszter *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettessel. A szerdai találkozóról a tokiói külügyminisztérium bejelentése napján számolt be a Kyodo. Medgyessy Péter küldöttség élén tartózkodik a japán fővárosban, ahol részt vesz az Általános Kereskedelmi és Vámtarifa Egyezmény (GATT) nem hivatalos miniszteri tanácskozásán, az ún. uruguayi fordulón.

(Folytatás a 2. oldalon)

Javaslat munkaügyekért felelős önálló minisztérium felállítására

Leállítják a Paksi Atomerőmű bővítését

Ülést tartott a Minisztertanács

A munkaügyekért felelős önálló minisztérium felállítását tartja szükségesnek a kormány. Az új intézmény az érdekegyeztetés és az érdekvédelem állami feladatait vállalná magára. Az energiapolitikai koncepció részeként a kormány megfogalmazta: új alaperőműre várhatóan egy évtizedig nincs szüksége az országnak. A kormány kezdeményezi a Paksi Atomerőmű bővítésére vonatkozó magyar–szovjet egyezmény felfüggesztését, illetve az atomerőmű bővítésével kapcsolatos minden munka leállítását. Egyebek között erről tájékoztatta a hazai és a nemzetközi sajtó képviselőit Bajnok Zsolt megbízott szóvivő a Minisztertanács csütörtöki ülésén elhangzottak alapján.

Közölte azt is, hogy a Minisztertanács elfogadta az egyes értékpapírok nyilvános forgalomba hozataláról és forgalmazásáról, valamint az értékpapír-tőzsdéről szóló előterjesztést. A javaslat rendelkezik az értékpapír-felügyelet létrehozásáról, s megszünteti a minimális részvény-névérték előírást. A tőzsde céljait, működésének kereteit alakításakor az Országgyűlés határozza meg.

A kormány az egyéni vállalkozásokról szóló törvényjavaslattal foglalkozva kimondta: minden magyar állampolgár vállalkozhat, egy-egy vál-

(Folytatás a 2. oldalon)

Magyarország hivatalos csatlakozási kérelme az Európa Tanácshoz

Horn Gyula Strasbourgban aláírta három európai konvencióhoz való csatlakozás okmányait

Horn Gyula, magyar külügyminiszter csütörtökön Strasbourgban hivatalosan benyújtotta Magyarország arra vonatkozó kérelmét, hogy teljes jogú tagként csatlakozhasson a 23 európai parlamenti demokráciát tömörítő Európa Tanácshoz, és a Miniszteri Bizottság – a tagállamok külügyminiszterei – előtt kifejtette a magyar álláspontot azokról az új lehetőségekről, amelyeket a pluralista demokrácia közép- és kelet-európai térhódítása nyit a kelet–nyugati kapcsolatok számára. A külügyminiszter egyben letétbe helyezte az Európa Tanács három konvenciójához, nevezetesen a kulturális, a természeti környezetvédelemről és a külföldi jogról szóló európai szerződésrendszerhez való csatlakozási okmányokat.

A magyar külügyminisztert csütörtökön reggel *Anders Björck*, az Európa Tanács Tanácskozó Gyűlésének elnöke fogadta. Megbeszélést folytattak a csatlakozás menetrendjével kapcsolatos kérdésekről. A folyamat szokásos menete alapján a magyar demokratikus átalakulásnak a parlamenti választásokban kifejező-

(Folytatás a 2. oldalon)

Egy fecske is csinálhat tavaszt

Aprófalvak az időben

Konferencia és tapasztalatcsere

Az aprófalvak gondjai halmozottak, melynek kialakulásába a településpolitikánk hibái is „besegítettek". Ugyanakkor a magyar falukérdés nem elszigetelt probléma, összefügg az Európa-szerte lezajlott és még mindig nem megállapodott településrendszeri változásokkal. A falumegújítási törekvések összegezésére két évvel ezelőtt európai kongresszust is rendeztek, s azóta egy munkaközösség is alakult, mozgalommá kívánva tenni a falvak fejlesztését, felélesztését.

Milyen ma egy átlagos magyar aprófalu? Rossz a kereskedelmi ellátása, nincsen a faluban igazi gazdasági tevékenység, az iskolakörzetesítések megfosztották értelmiségétől, fejlődési lehetőségeitől. Történtek már ugyan itt-ott kedvező változások, de azok egyelőre még elenyészőek a hátrányos helyzetűek számához képest. A tapasztalatok kicserélésére, a jobbítási módozatokon való közös töprengésre hívott össze háromnapos konferenciát a Baranya Megyei Művelődési Központ a Somogy, a Vas és a Zala megyei művelődési központokkal közösen. A konferencia tegnap kezdődött Pécsett a Ságvári Endre Művelődési Házban, de nemcsak ezen az egy helyszínen tanácskoznak egymással a résztvevők, hanem Kővágószőlősön, Rózsafán, Magyaregregyen is. Találkoznak egyesületi, művészeti, egyházi vezetőkkel, előadásokat hallgatnak meg. A tegnapi megnyitót *Pozsgai Tibor*, Oroszló elöljárója és *Bokor Béla*, a baranyai művelődési központ igazgatója tartotta. Az előadók között volt *dr. Szigeti Ernő*, a Belügyminisztérium főosztályvezetője és *dr. Tóth József*, az MTA Regionális Kutatások Központjának főigazgatóhelyettese.

– Településpolitikánk hogyanjára és mikéntjére napjainkban számos megoldás vetődik fel, hatva rá társadalmunk, gazdaságunk gyors átalakulása. Ezért nehéz, de ma még nem is ajánlatos kész programot adni arra. Ugyanez érvényes a falupolitikára és a faluprogramokra is. Az viszont általános érvényű álláspontnak tekinthető, hogy településeink, elsősorban kistelepüléseink ki-

(Folytatás a 2. oldalon)

Koalíciós tárgyalások Berlinben

A *Hans Modrow* vezette NDK kormányának csupán 25 tagja lesz – szemben a korábbi 43 taggal – és a 25 tárca közül 11 a négy kis párt birtokában lesz. Ilyen értelmű értesüléseket szellőztettek csütörtökön este nyugatberlini rádióadók.

Hírek szerint Modrow pénteken bejelenti az állambiztonsági minisztérium feloszlatását is. A várható radikális reformok között szerepelne a központi tervezés hatáskörének csökkentése, állami vállalatok magánkézbe adása, továbbá átfogó oktatási és közigazgatási reform. Keletnémet forrásból csütörtök estig nem erősítették meg ezeket az értesüléseket.

A koalíciós tárgyalásokon részt vevő pártok egyetértettek abban, hogy javasolni fogják pénteken a népi kamarának: alakítson ideiglenes bizottságot az alkotmány módosítása és kiegészítése céljából. A bizottságban nem csupán a pártok, hanem az új társadalmi csoportok és az egyházak képviselői is helyet kapnának.

Szülői bántalmazás – gyermekhalál

A kétéves Attila a kórházban belehalt sérüléseibe (5. oldalon)

Ülésezik a BKP KB

A szófiai rádió déli híradásában elhangzott, hogy ezekben az órákban ülésezik a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága. A bemondó szavai szerint „folyó ügyekről és szervezeti kérdésekről" tárgyal.

Az úgynevezett szervezeti kérdések témája indokolja, hogy zárt ülés legyen; világos ugyanis, hogy a múlt pénteken – a párt új főtitkárának megválasztásával – elkezdett személyi változások megvitatásáról és foganatosításáról van szó.

Ma kettőtől az IH-ban

Az MSZP politikai fesztiválja

Közös, tagbelépési lehetőséggel tarkított, sokszínű fesztivált rendez a Magyar Szocialista Párt ma 14 órától a pécsi Ifjúsági Házban.

Az estig tartó programon kulturális rendezvények mellett valamennyi érdeklődő megismerkedhet az MSZP-n belül alakult platformok és tagozatok elképzeléseivel.

Politikai fórum kezdődik 17 órától. Az érdeklődők kérdéseire válaszolnak: *Fábry Béla*, az MSZP országos elnökségének tagja, *Tóth András*, az MSZP országos irodájának vezetője, valamint a megyei MSZP képviseletében: *dr. Kisbán Gábor*, *dr. Szirtes Gábor* és *dr. Vonyó József*.

A díjtalan rendezvényre minden érdeklődőt várnak.

Kővágószőlős kisközséggel is foglalkoztak a tanácskozás résztvevői. Képünkön a falu főutcája, a román kori templommal. Fotó: Laufer László

Aprófalvak az időben

(Folytatás az 1. oldalról)

alakulásának vagy megszüntetésének szigorú központi szabályozása hátrányos és nem ajánlatos, sorsukra hagyni őket pedig mindenképpen kockázatos. Ebből következik, hogy pontosan azt a középutat a legnehezebb megválasztani napjainkban, amely egy reális program megvalósítását szavatolja – mondta dr. Szigeti Ernő az aprófalvak felzárkózási esélyeinek elemzésekor. Dr. Tóth József négy általános gondot sorolt föl az aprófalvak helyzetének taglalásakor. A falvak kicsinysége önmagában is gondot jelent, melyen a központi kedvezmények özönével lehetne segíteni, de úgy, hogy a változások, fejlesztések megszervezését az ottlévőkre bízzák. Ő is hivatkozott az európai fejlesztési bizottságok már kidolgozott programjainak tanulmányozására, melyekből hasznos ötleteket lehetne meríteni. Az aprófalvak válságára kihat az egész ország nehéz helyzete, az aprófalvak szerkezete és a településrendszerben elfoglalt helye is. Ugyanakkor bebizonyosodott, egy fecske is csinálhat tavaszt, ugyanis a falvak életében már egy vállalkozó, szervező kedvű, lelkes ember is jelentős változást hozhat.

– A falu megújítása nálunk is cél, és összekapcsolódik a természet-tájvédelemmel. A régi hagyományok őrzése, felelevenítése, az egyház és egyéb közösségformáló erők munkájának segítése napirenden lévő feladatok Burgenlandban. Akkor is, ha nálunk az aprófalvak elnéptelenedése nem reális veszély, s ha nálunk mások a gazdasági alapok, mint önöknél. – *Dobó Attila* Alsóőr képviseletében jött el a konferenciára, helyettesítve az eredeti küldöttet. Dobó Attila a finnugor nyelvészettel foglalkozik, s a JPTE-n is oktat.

– Minket elsősorban az aprófalvak művelődési gondjai és tapasztalatai érdekelnek, a gyakorlati tanácsok, módszertani útmutatók meghallgatása – mondta a Horvátországi Magyarok Szövetségének titkára. *Ádám Jenő* és a szövetség tanácsadója, *Troszt Sándor*. – A magyarság zöme nálunk aprófalvakban él, de ezek az aprófalvak nincsenek sem egymástól, sem Eszéktől nagy távolságra, könnyebb a kapcsolattartás. Már nehezebb a helyzet a szórványfalvak esetében, ahol a távolság két-háromszáz kilométert is kitesz.

Végül egy statisztikai adat dr. Szigeti Ernő előadásából: Magyarország 3058 településének több mint fele ezer főn aluli kisfalu, ahol nyolcszázezer lakos él. Az 1591 kisfalu közül az ötszáz lakoson aluli aprófalvak száma nyolcszázkilencvenhárom, ami a magyar falvak harminc százalékát jelenti, bár itt az ország népességének kevesebb, mint három százaléka lakik. Az aprófalvak mintegy harmada pedig olyan törpefalu, ahol a népességszám már kétszáz fő alatt marad.

B. A.

Nem felel meg a munkavállalók érdekeinek

A szakszervezetek elutasítják a kormány gazdasági programját

Legyen gazdaságpolitikai fordulat, béralku és tisztes megélhetés

A SZOT-plénum november 9-i döntésének megfelelően tegnap megtartotta alakuló ülését a Szakszervezetek Országos Koordinációs Tanácsa. Az új kétszáztagú testület létrehozása azért vált szükségessé, hogy a szakszervezeti mozgalom is lépést tudjon tartani az országban zajló társadalmi, politikai változásokkal, kialakíthassa a maga sajátos álláspontját, a szervezett dolgozók érdekeinek jobban megfelelő döntéseket hozzon, feladatokat határozzon meg.

Az újonnan alakult testület egyik legfontosabb feladata volt, hogy megfogalmazza véleményét a kormány hároméves gazdaságpolitikai programjáról, az adózási rendszer jövő évi korrekciójáról. Az ezzel kapcsolatos vitában tizenheten szólaltak fel, majd elfogadták az Országos Koordinációs Tanács állásfoglalását, amely megállapítja: a kormány 1990–92. évi gazdaságpolitikai programja, az abban foglalt célok nem felelnek meg a munkavállalók jelenlegi és jövőbeni érdekeinek.

A Szakszervezetek Országos Koordinációs Tanácsa úgy véli, az, hogy a kormány egyidejűleg irányoz elő stagnálást, inflációt, csökkenő reálbért és növekvő munkanélküliséget, ami elfogadhatatlan. Mint ahogy a kormánynak az a javaslata is, hogy tovább akarja szűkíteni a belföldi piacot, a hazai kereslet korlátozásával csökkenti a gazdaság dinamizmusának esélyeit.

A kormányprogram a szakszervezetek értelmezése szerint ismét csak a munkavállalók terheinek növelésével kívánja biztosítani a gazdaság életképességéhez szükséges forrásokat. Márpedig mindez a reálbérek csökkenéséhez, a szociális feszültség további élezéséhez vezethet.

A kormány elképzelésének hiányosságaként róják fel, hogy a fizetési mérlegegyensúlyt, az adósság menedzselésének hagyományos eszközeivel kívánják biztosítani, ami egyre szorosabbá zárja az adósságok csapdáját, hiszen beszűkíti a gazdaság mozgásterét; a munkavállalók reálbérét, a lakosság életszínvonalának alakulását egyre inkább külső tényezők függvényévé teszi.

Kritikaként vetődött fel, hogy szinte teljes egészében hiányoznak a kormány programjából a megvalósítás társadalmi hatásai, hogy miként alakul a bérből és fizetésből élők, a fiatalok, a nyugdíjasok, vagy más társadalmi rétegek helyzete, sorsa. A Szakszervezetek Országos Koordinációs Tanácsa mindezek alapján úgy ítélte meg, hogy a kormány hároméves programja sem szándékaiban, sem törekvésében nem tartalmazza a szakszervezetek gazdaságpolitikai téziseiben megfogalmazott célokat, tehát jelenlegi formájában nem támogatja a tervezetet. Hasonló módon foglalt állást az adózási rendszerről, és annak jövő évi tervezett korrekciójáról is.

A tegnap megalakult testület a tisztánlátás érdekében fontosnak tartja, hogy a kormány tételesen számoljon el, és hozza nyilvánosságra, mi történt az eddig felvett hitelekkel, kölcsönökkel, hogy mit tesz az állam a termelési szerkezet átalakítása, az antiinflációs politika és a munkavállalókat érintő foglalkozási, foglalkoztatási és átképzési kérdések megoldására.

Az Országos Koordinációs Tanács hangsúlyozza, hogy a szakszervezetek érdekeltek egy olyan gazdaságpolitikai fordulatban, amely a termelési szerkezet átalakításával, a veszteséges tevékenység megszüntetésével számol ugyan, de lehetővé teszi a növekvő teljesítményt, a bérből és fizetésből élők tisztes megélhetését, a biztonságos öregkort.

Ezért követelik a kormánytól, hogy 1990-től tegye mindennemű kötöttségtől mentessé a bérek alakulását, adjon tágabb teret a munkavállalók és a munkáltatók közötti béralkunak, biztosítson szabadabb utat a bérreform további kibontakoztatásának. Ezzel összefüggésben a szakszervezetek kezdeményezik, hogy a jelenlegi támogatási rendszer leépítéséből felszabaduló pénzügyi forrásokat a kormány fordítsa a bérreformra, valamint új munkahelyek megteremtésére, a dolgozók képzésének-átképzésének tárgyi és személyi feltételeinek megteremtésére.

Nem fogadta el a tegnap alakult új testület a mezőgazdasági és élelmiszeripari termékek jövőre tervezett szabadárassá tételét sem. Ezt felelősség áthárító lépésnek minősítették, aminek várható következményeiért kizárólag a kormányt terheli a felelősség. Az árak felszabadítása a szakszervezetek álláspontja szerint megfelelő szociálpolitikai elintézést igényel és ismételten aláhúzza a bérliberalizálás indokoltságát.

A Szakszervezetek Országos Koordinációs Tanácsa arra számít, hogy ma a budapesti országos gyűlésen a szakszervezetek tagjai megerősítik a tegnap elfogadott állásfoglalást és a következő napokban, hetekben a most folyó ágazati kongresszusokon is sokan kifejtik véleményüket.

F. D.

Kaifu januárban Magyarországra látogat

(Folytatás az 1. oldalról)

A kormány elnökhelyettesének tárgyalásairól beszámoló japán hírügynökség szerint Medgyessy Péter fokozott közvetlen japán beruházásokra szólította fel az érintett japán üzleti köröket, a vegyipar, a járműipar és a turizmus területén, amikor Macunaga Hikaru külkereskedelmi és ipari miniszterrel áttekintették a kétoldalú kapcsolatokat.

A Suzuki autógyár építésének a tervét érintve Medgyessy Péter elmondta, hogy a Magyarországon megvalósuló alkatrészgyártás azért lenne kívánatos, mert hozzájárulna a magyar ipar műszaki színvonalának emeléséhez.

A miniszterelnök-helyettes a kormány felügyelete alá tartozó japán export-import banktól pénzügyi gazdasági támogatást is kért.

Macunaga válaszában tájékoztatást adott arról, hogy japán küldöttség magyarországi útját készítik elő a jövő tavaszra. A szakértők a beruházási lehetőségeket tanulmányozzák majd. Azt is elmondta, hogy két területen vették fontolóra a segítségnyújtást. Elsősorban a környezetvédelmi és a szakemberképzés területén látnak erre lehetőséget. Azt is érzékeltette, hogy a japán kormány szorosan figyelemmel kíséri a Suzuki együttműködési terv alakulását – jelentette a Kyodo.

Leállítják a paksi atomerőmű bővítését

(Folytatás az 1. oldalról)

lalkozónak több üzlete, vagy telephelye is lehet, s a kormány szándékában áll a foglalkoztatási létszám „plafon" megszüntetése. Napirenden szerepelt a postatörvény módosítása is. Ennek lényege: postai távbeszélő, táviró állami vállalatok által létrehozott vagy állami vállalatok részvételével működő gazdasági társaság tulajdonában is lehet a jövőben. Fontos kikötés azonban, hogy az állami tulajdon részesedésének meg kell haladnia az 50 százalékot. Lényeges elem az is, hogy érintetlenül marad a rádió, illetve a televízió műsorsugárzásával kapcsolatos kizárólagos állami tulajdon. A törvénymódosítás a kormány elgondolása szerint a jövő év elején lép életbe.

Nagy sikerű folklórest

A VII. finn–magyar folklórisztikai szimpózium alkalmából szerdán este nagy sikerű autentikus folklórprogram hangzott el a Pécsi Akadémiai Központban.

Az este a baranyai őslakosság népzenéjén kívül a megyében otthonra talált bukovinai székelyek és moldvai magyarok, csángók értékes daikincséből és szokásvilágáról is ízelítőt kaptak a pécsi tanácskozásra érkezett folkloristák.

A kétórás bemutatót *dr. Várnai Ferenc* népzenekutató állította össze és vezette.

Bulgária: válság- és robbanásveszély

A vezetőváltás társadalmi visszhangját felmérni kívánó első bulgáriai reprezentatív közvéleménykutatás azt mutatja, hogy Todor Zsivkov leváltásával nemcsak egyetért kivétel nélkül minden megkérdezett, de azt a nagy többség szerint már .ég végre kellett volna hajtani. Ezzel a „késedelemmel" függ össze, hogy a megkérdezettek 20 százaléka nem biztos abban, hogy Petar Mladenov, az új főtitkár képes lesz megoldani a gondokat, illetve, hogy a kialakult válság egyáltalán megoldható.

A Trud szófiai szakszervezeti lap közli csütörtökön ezeket az adatokat, 206 olyan személy megkérdezése alapján, akik eltérő szociális csoportokat, életkort, iskolai végzettséget, foglalkozást és nemet képviselnek.

Általános vélemény, hogy „az ország válságban van, amiért a korábbi vezetés a felelős". Zsivkov leváltása „olyan szükségszerűség, amelynek rég meg kellett volna történnie". Jellemző a munkások elégedetlenségének állandó növekedése: ma minden harmadik képviselőjük azt vallja, hogy „az országban semmi sem megy úgy, ahogy kellene". Ez az arány tavaly még 20, egy évvel korábban 10 százalék volt mindössze.

Az elégedetlenség fő forrása az alapvető közszükségleti cikkek hiánya. A Trudnak a közvéleménykutatás eredményeihez fűzött kommentáló megjegyzése szerint „ha ez a súlyos probléma nem nyer gyors és sikeres megoldást, megfordíthatja az ország egész 45 éves történetét, és más irányt adhat a társadalmi fejlődésnek". Egy másik lényeges forrását jelentik az elégedetlenségnek „a privilégiumok és rokonsági maffiák, amelyek kialakulása minden társadalmi szférában jellemző", felszámolásuk tehát sürgős, mert „robbanásveszélyesek".

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Robbanás a pekingi magyar vendéglőben

Felrobbant a pekingi magyar csirkevendéglőben újonnan felszerelt kínai gyártmányú bojler. A baleset következtében egyelőre szünetel az első, Kínában létesített magyar vendéglő üzemeltetése.

A pekingi esti lap beszámolója szerint a túlfeszített gőznyomás következtében történt robbanás valóságos rakétaként lőtte ki a vendéglő tetőzetén át a bojlert, amely tizenhat méteres repülés után csapódott be. A baleset következtében két kínai súlyosan, egy könnyebben megsérült. A robbanás nyomán megsérült a villamos vezeték, és a vendéglő környékén több órán át szünetelt az áramszolgáltatás.

Magyarországra érkezett Roland Dumas és Jacques Delors

Csütörtök este Magyarországra érkezett *Roland Dumas* államminiszter, a Francia Köztársaság külügyminisztere, az európai közösségek miniszteri tanácsának soros elnöke és *Jacques Delors*, az európai közösség bizottságának elnöke. Roland Dumas-t és Jacques Delors-t *Beck Tamás* kereskedelmi miniszter fogadta a ferihegyi repülőtéren.

Ugyancsak a francia vendégek külön repülőgépével érkezett haza Horn Gyula külügyminiszter, aki Strasbourgban részt vett az Európa Tanács ülésszakán.

A hazánkban tartózkodó amerikai katonai küldöttség november 15-én ellátogatott a Magyar Néphadsereg tatai magasabb egységéhez. R. L. Dilworth dandártábornok, az USA szárazföldi haderejének harcászati kiképző parancsnoksága személyügyi, igazgatási és ellátó törzsfőnökhelyettese és D. Ruggerio ezredes megtekintette a Klapka György laktanyában a sorkatonák körletét, részt vettek egy gyakorlaton, majd a technikai bázison a harckocsikkal ismerkedtek. MTI TELEFOTÓ

Magyarország hivatalos csatlakozási kérelme az Európa Tanácshoz

(Folytatás az 1. oldalról)

dő csúcspontja időben közel állhat az Európa Tanács teljes tagságának elnyeréséhez.

Délben került sor a miniszteri bizottság kupolatermében a magyar külügyminiszter meghallgatására, ami egyben alkalmat nyújtott arra, hogy Horn Gyula hivatalosan is átadja a *Catherine Lalumiere* főtitkárnak a csatlakozási szándékunkról szóló levelet. Horn Gyula egyben átadta *Németh Miklós* miniszterelnöknek a miniszteri bizottság tagjaihoz küldött üzenetét is.

A három európai konvencióhoz való magyar csatlakozás aktusára 13.00 órakor került sor az Európa Tanács kék alapon 12 csillagot viselő zászlajával díszített asztalon. A kulturális egyezménybe való tagságunk megnyitja a kaput a szélesebb körű európai kulturális együttműködéshez, lehetővé teszi különböző nemzetközi kulturális rendezvények támogatását az Európa Tanács által Magyarországon. Ez a csatlakozás szerény taggdíjjal jár. A külföldi joggal kapcsolatos konvenció az aláírók jogrendszeréről szóló széles körű tájékoztatás kötelezettségét tartalmazza. Catherine Lalumiere és *Bondevik* norvég külügyminiszter az aláírással kapcsolatban üdvözölte Magyarország és Lengyelország közeledését az Európa Tanácshoz. A zsúfolt csütörtöki program munkaebéddel, majd sajtóértekezlettel folytatódott.

Horn Gyula és kísérete az Európai Közösségek Miniszteri Tanácsa soros elnökének minőségében Budapestre látogató *Roland Dumas* francia külügyi államminiszter különgépén indult haza a késő délutáni órákban Magyarországra.

CENTRUM HÉTFŐ! 30% VISSZATÉRÍTÉS!
1989. november 20-án
Férfi félcipő 950,— Ft.
AMÍG A KÉSZLET TART!
CENTRUM SZINKRONBAN AZ IDŐVEL CENTRUM

Búcsú az ufóktól...?

Befejezték volna kalandos szereplésüket a baranyai ufók? Nem tudni. Bár *Bányai Gyula* pécsi lakos közlése egy kicsit erre enged következtetni, ugyanis ő pénteken, 16 óra 6 perckor körülbelül egy percen át a megyeszékhelyről kimenet autójából megfigyelt egy furcsa alakzatot Szigetvár irányában, az ég alján. (A szentdénesiek is Szigetvár irányából látták a repülő égitestet, vagyis a narancssárga színű gömbök érkezését.) Bányai Gyula annyira megilletődött, hogy megállt, volt ideje alaposan szemügyre venni a rendhagyó jelenséget. Vakító aranysárga háromszög tűnt fel, amelynek az alsó szára egyre domborodott, míg a felső két szára pedig fokozatosan kilapult. Mintha bohócsapka billegett volna az égen. A Nap egyébként nem látszott, nem is abban az irányban bukott le. Feltehető, hogy az egyik repülő gömb felrobbant, s ereszkedő foszlányai öltöttek ilyen alakot. Korábban írtuk, hogy *Szabó József* szentdénesi fiatalember négy ilyen tűzgömböt észlelt, kettőt közülük a baranyai határőrség is látott. Még erre a hírre reagált *Pozsonyi László* pécsi bányagépészmérnök, aki 1948-ban Mázán, 1968-ban Komlón, majd 1974-ben Mánfán figyelt fel egy gyorsan mozgó, vakító sárga gömbre. A mánfai közeledett feléje, de aztán derékszögben hirtelen irányt változtatott és fűrészfog-alakzatot leírva „ugrált". A mérnök egyik rokona, *Deutscher Jánosné* ekkor 85 éves volt és arra emlékezett, hogy kislánykorában, tehát a századfordulón Óbányán rendszeresen megérkeztek az égi sárga tűzgömbök és nagyon féltek tőlük az állatok, emberek, mert vékony, visító hangot bocsátottak ki a házak tetejét is megközelítő ismeretlen sárga tárgyak. Mégsem búcsúzhatunk az ufóknak vélt égi csodáktól?

Cs. J.

Legyen útjelző tábla az elágazásnál...

Almamellék faluközpontja Fotó: Proksza László

MSZP sejt Almamelléken

A párt munkára, feladatra szólít...

A Magyar Szocialista Párt apró sejtjét – alapszervezetét – alakították meg a közelmúltban fiatal pedagógusok Almamelléken. A hír önmagában mit sem mond, hiszen az MSZP szerveződésének napjait éljük, legfeljebb avval a kíváncsisággal, hogy vajon a korábbi állampárt romjain – belső platformjain – hány virág vagy mennyi gyom üti fel a fejét. Hallunk erről is, arról is.

Az iskola kis kollégiumában – 24 hátrányos helyzetű, környékbeli bentlakó otthonában – nyilván mindez szóba került. Beszélgető társaim: *Szubotics Miklós*, az iskola 35 éves igazgatója, *Bagi Tibor*, a kollégium 29 éves tanára és *Dinya Géza*, 35 esztendős matek-fizika szakos tanár.

Egyikük sem volt korábban soha MSZMP-tag, s így egyetlen pártnak sem a tagja. Az MSZP-alapszervezetük egyik tagja sem volt pártkönyv birtokosa.

Bagi Tibor, szóvivő:

– Fel kell rázni a falusi embereket is, akik jószerivel eddig csak a börükön érezték a napi politikát. Ahogy átalakította az életüket, ahogy bekúszott a házakba. Hiába tették be a kaput; s dolgoztak a háztájiban, etették az állatokat, keresték a megélhetés forintjait – csak szemlélői, esetenként szenvedői voltak az elmúlt éveknek.

– Közömbössé váltak...?

– Nem feltétlenül. Sokat megéltek, s ma inkább csak várnak, nem nyilatkoznak.

Dinya Géza:

– Almamellék 600 lelkes község, s ahogy a helybeliektől tudom, szép, prosperáló életet tett tönkre a sajátos faluvisszafejlesztési buldózerpolitika. A váltásra-változtatásra megérett az idő, amely most kedvez is. A község tehetője saját sorsát.

– Hogy jön ehhez az MSZP?...

Szubotics Miklós:

– A demokratikus Magyarországért mozgalom zászlóbontása idején mi is gyakrabban kezdtünk politizálgatni, megalakítottuk a helyi csoportját. Többen jöttek el az alakuló gyűlésünkre, mint korábban a falugyűlésekre. Ott volt a lelkészünk is, több gazda, különféle szakmák képviselői. E mozgalom azért volt számunkra szimpatikus, mert azok a hiteles emberek vezetik – Pozsgay Imre, Gazsó Ferenc, Bihari Mihály –, akik igen sokat tettek a most alakuló új világért, az állampárt és diktatúra lebontásáért.

– Aztán vártak. De mire?...

– A kérdés az volt: milyen lesz az MSZP? Ha csak a cégér festődik át, semmi közünk hozzá – legalábbis így gondolkoztunk. Az élet azonban meghozta a döntését: láttuk, másutt ül egy sorban Ribánszki, Grósz, Berecz. Az MSZP – egy párt a többi között, programja szimpatikus, elfogadható, s nem előnnyel-privilégiumokkal hívja tagjait, hanem munkára, feladatokra szólít. Hát ezért döntöttünk mi, akik sose voltunk az MSZMP tagjai, hogy az MSZP-t választjuk.

Hozzá kell tenni mindehhez: az almamelléki MSZP-sejt valamennyi tagja pedagógus. De leszögezték: nem munkahelyi alapszervezet, a munkahelyen dolgozni, tanítani kell! Leszögezték azt is: a tantestület tanárainak magánügye, ki melyik pártot választja. Egyik sem járhat előnnyel, kedvezménnyel...

A kérdésre – toborozzák-e a tagokat? – a fiatal iskolaigazgató válaszolt:

– Bárki előtt nyitva áll a kapu, de különösképpen nagy reklámot nem csapunk. Én itt születtem, ezen a vidéken, s ismerem az emberek gondolkodását. Mindenki azt szeretné, hogy jobb és szebb legyen a falu, a falusi élet – pártokon belül és kívül. Ezért összefogásra mozgósítunk inkább, s apró célunk, hogy mindenekelőtt legyen egy útjelző tábla végre az elágazásnál, amire föl van írva, hogy merre van Almamellék. Persze, többet is megfogalmaztunk. Például, hogy legyen orvosa e 600 lakosú baranyai településnek...

Kozma Ferenc

A fűtési idény veszélyekkel is jár

Nincs tél tűz nélkül?

Ha kipattan a szikra...

Gyúlékony anyagok a kályha mellett

Tudom, persze, hogy csak a gondatlanságot okolni nem lehet: számos egyéb körülmény következtében is előfordulhatnak a fűtési szezonban lakás- vagy más tüzek. Az azonban elgondolkodtató, hogy – kaptuk a tájékoztatást a Baranya Megyei Tűzoltóparancsnokságon – a téli hónapokban 60–70 esetben csapnak fel a lángok a – tűzoltók szakkifejezését használva – tüzelő- és fűtőberendezésekkel összefüggésben.

S ezek a tüzek gyakorta nemcsak nagy kárt okoznak, hanem emberéletet is követelnek. Holott a megelőzésnek – hogy pontosabbak legyünk: a megelőzés lehetőségének – tág tere van, ami viszont már valóban szoros kapcsolatban van a gondossággal, avagy a gondatlansággal. Ezeket a szabályokat már csak azért is érdemesnek tartjuk – ismét — felsorolni, mert a téli tüzek döntő többsége az előírások figyelmen kívül hagyása miatt következnek be.

Jó tudni – és erre tekintettel is lenni –, hogy a különböző fűtőberendezések kéményeinek „kapacitása" van, azaz például bizonyos fajta kazánok, kályhák csak megfelelő méretű kéményhez csatlakoztathatók. Azt is hasznos megfogadni, hogy a kéményeket négyévente szakemberekkel – Kéményseprő Vállalat – ellenőriztetni kell, legalább olyan természetességgel, mint amilyen magától értetődő az, hogy a hamut, salakot rendszeresen el kell távolítani a tüzelő- és fűtőberendezésekből.

Érdekes módon – hallottuk a tűzoltóságon – még arra is gyakorta fel kell hívni az emberek figyelmét, hogy ha szilárd tüzelőanyaggal fűtenek, akkor a kályha elé parázsfogót kell rakni – pedig már sok esetben okoztak tüzet a kipattanó szikrák, izzó szén- vagy fadarabok. Az pedig már egyenesen feltűnő – hogy szeliden fogalmazzunk –, amikor valaki a kályhából kiszedett, de még izzó hamut – fadobozba gyűjti... Bár: a butaságnak nem ez az egyedüli megnyilvánulása: előfordult olyan eset is, amikor közvetlenül a kályha mellett tároltak robbanásveszélyes folyadékot – ami nemcsak ostobaság, de tilos is.

Még valamire felhívták a figyelmünket a megyei Tűzbiztonsági Tanácsnál: olajkályhákhoz – amelyeknek egyébként mindig vízszintesen kell lenniük – csak a kereskedelmi forgalomban lévő olajat lehet használni, s természetesen utántölteni nem szabad, ha éppen be van gyújtva a kályha. Nyilván ezeknek a szabályoknak a figyelmen kívül hagyása is gyakori — és okoz ez tüzet –, ha egyszer ilyen, a józan ész szerint magától értetődő előírásokra hangsúlyozottan fel kell hívni a figyelmet.

Sok vita forrása: a keletkezett, de a lakásban időben eltoltott tüzekről is értesíteni kell a tűzoltókat, mert például a biztosító társaságok csak a tűzoltók által kiadott igazolás alapján térítik meg a kárt.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Felmentették az MDF-vezetőt

Mint arról már hírt adtunk, Kolsovszky Rudolf, a MÉV vezérigazgató-helyettese egy sajtónyilatkozat miatt (mely annak idején a „Például" jelent meg) pert indított dr. Andrásfalvy Bertalan, a pécsi MDF-szervezet vezetőségi tagja ellen. Kolsovszky szerint, amit a nyárvégi bányászdemonstráció kapcsán az MDF-esek kijelentettek – főként a „kollaboráns" kifejezés – a becsületsértés fogalmába tartozik.

Az első békéltető tárgyalás – mint megírtuk – nem hozott eredményt, tegnap viszont befejeződött a per. Ifj. Káplár Lászlótól, az MTI baranyai tudósítójától a következőket tudtuk meg:

– Dr. Berki Tamás, Kolsovszky úr jogi képviselője mindjárt a tárgyalás elején módosította a vádat, mint mondta, becsületsértés helyett nagy nyilvánosság előtti rágalmazásért kérnek ítéletet dr. Andrásfalvy ellen, aki továbbra is fenntartja a nyilatkozatban megfogalmazottakat. A vádló képviselőjének kérdésére, hogy a „kollaboráns" kifejezést pejoratív értelmében értették-e az MDF-esek, Andrásfalvy Bertalan azt válas olta, olyan értelemben igen, hogy az együttműködésben foglaltakat még igyekeztek túl is teljesíteni a MÉV vezetői. A bíró azon kérdésére, hogy a kormány érdekei értendők-e ezalatt, dr. Andrásfalvy szintén igennel felelt, s úgy indokolt, hogy a kormány a szovjetek érdekei szerint ténykedett hosszú éveken át, ezért erkölcstelennek ítélik a MÉV vezetőinek a munkáját is.

A városi bíróság, miután meghallgatta az érintetteket és jogi képviselőiket, úgy döntött, hogy dr. Andrásfalvy Bertalant a nagy nyilvánosság előtt elkövetett rágalmazás vádja alól felmenti, Kolsovszky Rudolfot pedig a perköltség megfizetésére kötelezi.

Pozsgay Imre ma Baranyában

Pozsgay Imre államminiszter, a Magyar Szocialista Párt elnökségének tagja, az MSZP köztársaságielnök-jelöltje ma reggel Baranyába érkezik.

Pozsgay Imre 9 órától lakossági fórumot tart Szigetváron, az MSZP irodában, majd Siklósra, a Hunor helyi üzemébe érkezik, ahol 11 órától aktuális politikai kérdésekről szól.

Az államminiszter programja 12 óra 20 perckor a Bólyi Mezőgazdasági Kombinát szibertpusztai telepén munkásgyűléssel folytatódik. Ezután az MSZP elnökségének tagja a szajki tsz-be látogat, ahol tájékoztatót hallgat meg a mezőgazdasági egység munkájáról, a falvak szerepéről és nemzetiségi kérdésről. Pozsgay Imre baranyai látogatása Komlón, a Carbon Vállalatnál 14 óra 45 perckor kezdődő munkásgyűléssel fejeződik be.

(Mint ismeretes, Pozsgay Imre tervei között szerepelt egy esti pécsi program is, ez azonban az államminiszter budapesti diplomáciai elfoglaltsága miatt most elmarad. November 30-án este Pozsgay Imre Pécsre látogat, ekkor pótolja a most szintén elmaradó pécsváradi részvételét is.)

Egy igaz ember

Mutass nekem egy igaz embert, és én követni fogom...

Idézet jutott eszembe a tv legutóbbi „A HÉT" műsorának egyik interjúalanyával folytatott beszélgetés kapcsán.

A megszólaltatott, Práger László (Erdért Vállalat, vezérigazgató-helyettes) olyan, Magyarországon példa nélkül álló cselekedetet hajtott végre azzal, hogy az 553 ezer forint fél évi prémium felvételét visszautasította, amellyel úgy érzem, minden magyar, becsületes ember tiszteletét kivívta.

Gyakran hangzik el különböző fórumokon, és politikusok szájából, de baráti körben is, hogy nincs ma olyan személyiség e hazában, aki ebből a rossz gazdasági helyzetből az ország szekerét ki tudná húzni. Úgy látszik, van, csak fel kell zárkózni mögé!

Traj Ferenc, Pécs

✲

Az Erdért Vállalat jeles tisztségviselőjének nyilván volt oka a prémium visszautasítására. Véleményünk mégis az, hogy ezt az országot nem a prémium-visszautasítások vagy elfogadások nemes vagy nemtelen gesztusa húzza ki a csőből, hanem – a témánál maradva – a prémium-elosztás szerkezetének megváltoztatása.

A magyar futballt sem az viszi majd feljebb, hogy focistáink már tudják, hogy ha más sérülése miatt került a labda a játéktéren kívül, akkor azt illik visszaadni. Mindezek mellett üdvözöljük Práger úr döntését, hisz ő tudja...

Műizé

Intim Center néven szexbolt nyílt a fővárosban, a Tanács körút 14. szám alatt. Videókezdetáktól kezdve a műizéig mindent lehet kapni. Méghozzá legálisan! Illetve eddig ezt hihettük, hiszen a központi napilapok nagy ovációval számoltak be a bolt megnyitásáról.

Most azonban, az Esti Hírlap információja szerint kiderült, hogy szó sincs engedélyekről. Az újság egyik munkatársa felhívta a Művelődési Minisztériumot, s azt az információt kapta, hogy a boltnak nincs joga olyan malacságok árusítására, amelyek a polcokon megtalálhatók. Az ügyet kivizsgálják, de a boltot egyelőre nem zárják be. (Legnagyobb bánatára az Intermozaik Kft. ügyvezető igazgatójának, aki hasonló jellegű engedélykérelemmel fordult az MM-hez, de mivel nem kapott választ, s a Tanács körúton időközben megnyílt egy másik szexbolt, úgy gondolta, jeleznie kell a problémát az illetékesek felé...)

Válasz és válasz

„Tagjaink megismétlődő kérésére az MDF Pécs városi elnöksége november 14-én nyilatkozatban fejtette ki véleményét a november 26-i népszavazással kapcsolatban. Ezt a nyilatkozatot eljuttattuk a különböző hírközlő szervekhez. A „Dunántúli Napló" nem közölte le ezt a nyilatkozatot, de november 16-án a „Például" rovat, „Idő" című glosszájában a következőket állította: „Az MDF Pécs városi elnöksége közölte, hogy a népszavazás első kérdésében mindenki nemmel szavazzon."

Ez nem felel meg a valóságnak! Ugyanis a mi nyilatkozatunk azt foglalja, hogy véleményünk szerint mi lesz akkor, ha a NEM és mi lesz akkor, ha az IGEN szavazatok kerülnek többségbe. Kifejezett ajánlást nem tettünk! A nyilatkozat utolsó mondata így hangzik: „Szükségesnek tartjuk a fenti kérdésben véleményünket nyilvánítani. Tekintsék ezt egynek a több lehetséges felfogás közül. A különböző nézetek összehasonlításával minden választónak magának kell eldöntenie, hogy mit akar, s aszerint adja majd le szavazatát – ha részt vesz a népszavazáson."

A glossza írója szerint feltételezett ellentmondás, az MDF-központ és a városi elnökség között, akkor állt volna fenn, ha az egyik igent, a másik nemet javasolt volna. Erről szó sem volt. Valójában teljes közöttünk a nézetazonosság ebben a kérdésben is. Magyar Demokrata Fórum Pécs városi elnöksége."

✲

Kifejezett ajánlást valóban nem tett az MDF Pécs városi elnöksége sem arra, hogy igennel, sem pedig arra, hogy nemmel szavazzanak az emberek.

Ugyanakkor azt a véleményünket továbbra is fenntartjuk, hogy nézetazonosság abban az esetben jöhet létre egy szervezet két szintje között, ha azonos dologról, azonos módon szólnak. Márpedig a városi elnökség – konkréton állást nem foglalva – arról szól, hogy az igennel vagy nemmel szavazás milyen következményekkel jár. Az országos elnökség pedig egész egyszerűen a népszavazás bojkottjára szólít fel. Nem hisszük, hogy ez a teljes nézetazonosságot tükröző ugyanazon szervezet más-más szintjei között.

HÍREK

NOVEMBER 17., PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából HORTENZIA, GERGŐ nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.51 – nyugszik 16.07 órakor
A Hold kél 20.06 – nyugszik 11.30 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14–16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható: NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as számon: REZES ZSUZSA

Kirakatrendezői verseny a Belvárosi Áruházban

Idén végez a Zrínyi Miklós kereskedelmi szakközépiskolában a kirakatrendező és dekoratőr szakmunkások első osztálya. Ennek tiszteletére kiírt versenyük vizsgafeladata karácsonyi jellegű kirakatok rendezése volt. A produkciókat a Belvárosi Áruházban láthatjuk, amelyeket tegnap délután 2 órakor értékelt a tanárokból álló zsűri. Ma a szóbeli vizsga következik, és ezzel lezárulnak a pécsi hallgatók 2 éves tanulmányai. Munkájukat a továbbiakban többek között a Merukernél, a Konzum Áruháznál, valamint a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalatnál folytathatják.

P. V.

Megyei pártélet

Két újabb MSZP-szervezet alakult lakóterületen Pécsett. Az egyik Meszesen Radics Mihály kezdeményezésére. Szervezőhelyiségük a Tolbuhin út 65-ben található. Az MSZP budai alapszervezetében eddig 25-en léptek be, főként fiatalok, 30–40 év közöttiek. Szervező Aradi Jánosné. Mindennap tartanak fogadóórát a Lánc utcai mozgalmi házban.

✲

A Magyarországi Szociáldemokrata Pártnak szervezete működik Pécsett, Komlón, Bükkösdön és Mágocson. A pécsi irodájuk két helyen működik, így péntekenként 16–18 óráig a Dischka Győző utca 2-ben, míg csütörtöki napon 15–16 óráig a meszesi József Attila Művelődési Házban. Mindkét helyen információ, tagfelvételi ügyelet, várják az érdeklődőket, akiknek prospektusokat, szóróanyagot, tájékoztatót adnak.

✲

A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Magyar Munkás Párt uránvárosi szervezete ügyeletet és tagfelvételt tart minden kedden 15 órától, mindenkit várnak, a MÉV-dolgozókat, nyugdíjasokat, fiatalokat, a város lakosságát, akik e pártok tagjai kívánnak lenni, vagy velük szimpatizálnak. A tagfelvétel helye: a MÉV munkásszálló A. épület déli oldal, a volt munkásőrkörlet.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén péntek estig. Szinte zavartalanul napos, száraz, hideg időre számíthatunk, jelentősen mérséklődik a még gyakran viharos északi szél.

Hajnalban általában –3, –8 fokig süllyed a hőmérséklet, de a szélvédett helyeken –10 fok körüli hideg várható. Délutánra csupán –1 és plusz 4 fok közé emelkedik a hőmérséklet.

✲

Mohács 313 cm, apadó, vízhő 9,8 fok; Ortilos 18 cm, áradó, vízhő 10,0 fok; Barcs –52 cm, apadó, vízhő 7,8 fok; Drávaszabolcs 48 cm, apadó, vízhő 7,9 fok.

Közérdekű

A DDGáz Baranyai megyei üzemigazgatósága értesíti tisztelt fogyasztóit, hogy 1989. november 20-án 8.00–10.00 óráig a gázszolgáltatást szüneteltetni a Magyarürögi út és a Park utcában vezeték-összekötés céljából.

Áramszünet lesz f. hó 17-én 9–12 óráig Pécsett, a Magyarürögi úton a Park utcától a Daru dűlőig.

Áramszünet lesz nov. 14-én és 17-én naponta 7–16 óráig Pécsett a Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P., Bolyai F. utcákban és a Móra F. utca Bolyai F. u., Megyeri u. közti részén.

Monitor-buli. 17. Potony. 18. Selye. 19. Sellye-Vadász.

CANDY-buli! 18. Hegyszentmárton. 19. Barcs.

Intenzív gépírástanfolyam indul kedvező feltételekkel november 20-án. Jelentkezés 15-étől 16 és 19 óra között. Pálmai Józsefné, Bornemissza u. 14. (Szőlőskertnél). Tel.: 16-962.

SANSZ-BULI! November 19-én, vasárnap Vajszló, vendéglő.

SZEÁNSZ-buli! November 17-én Darány, „Fenyő".

A Baranya Megyei Kéményseprő és Tüzeléstechnikai Szolgáltató Vállalat értesíti a megye kéményt üzemeltető lakosságát, hogy 1990. január 1-jétől a díjai az alábbiak szerint változnak. Lakossági egyedi kémények éves kéményseprési díja 50 Ft/db. Lakossági gyűjtőkémények éves kéményseprési díja 180 Ft/db.

A DÉDÁSZ bejelenti, hogy az alábbi létesítmények elkészültek és 1989. november 17-én feszültség alá kerülnek: Ellend, zártkert, 0,4 kV-os hálózatbővítés; Máriagyűd, szociális otthon villamosenergia-ellátása; Harkány, Járó József utcai üdülők, AHTR-állomás, földkábel, és 20 kV-os légvezeték-átépítés Siklós térségében; Pécsvárad, DÉDÁSZ kirendeltség kisfeszültségű kábel; Pécs, Vince utca tr.-állomáscsere. A jelzett időponttól a villamos berendezések és vezetékek érintése életveszélyes!

PAX-buli! 17-én Drávafok, 18-án Babócsa, 19-én Szigetvár. ORI.

MUSIC EXPRESS-bál. 18-án Siklós, központi.

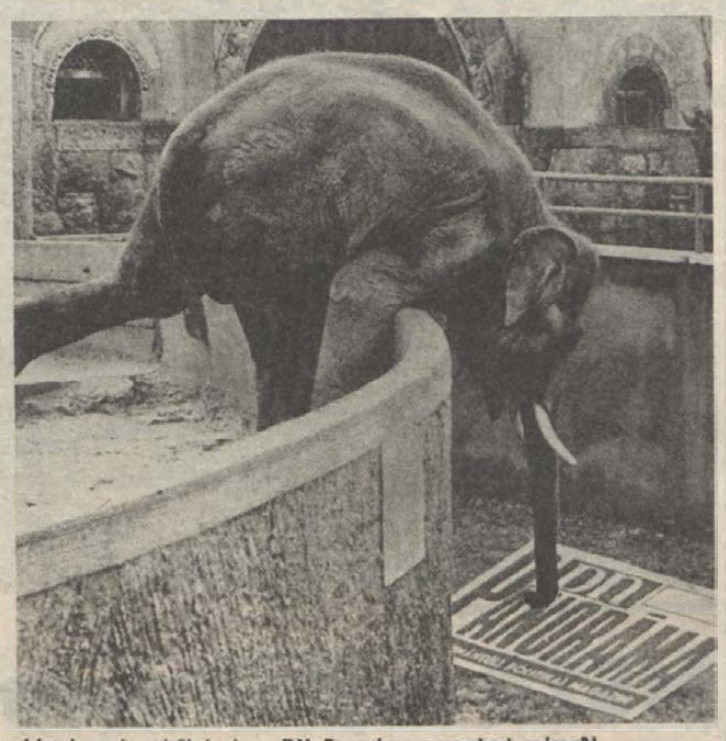
Forgalomkorlátozás lesz november 18-án és 19-én 7–17 óráig Pécselt a Nagykozári úton a vasúti hídon folyó karbantartási munkák miatt. Magasságkorlátozás kb. 5 m.

Keresse az újságárusoknál!

Miről ír a DN Panoráma novemberi száma?

Meghosszabbítottuk a keresztrejtvények beküldési határidejét

Középen keresse a szerencséjét, milliomossá tesszük!



Lássuk csak, miről is ír a DN Panoráma novemberi száma?! Maletics László fotómontázsa

A történtek után hogyan tovább? Erről nyilatkozik a DN Panorámának *Lukács János*, az egykori sztahanovista kőműves, az MSZMP volt baranyai első titkára, KB-titkár, KEB-elnök. Politikai magazinunk – technikai okokból kissé megkésve, amiért olvasóink szíves elnézését kérjük – már kapható az újságárusoknál. Ezúttal is izgalmas, érdekes olvasmányokkal jelentkezünk, íme a tartalomjegyzékből:

NYOLC LOMBIKBÉBI A PÉCSI SZÜLÉSZETI KLINIKÁRÓL... Gyalázat: elismerés helyett vádaskodások és támadások kereszttüzében az orvoscsoport. SOHASEM VOLTAM SZEXBOMBA!... Sáfár Anikó: Nem a KB-titkárhoz, Berecz Jánoshoz mentem feleségül. KIK VOLTAK A „MECSEKI LÁTHATATLANOK"?... Bradács intésére lőni kezdtek az ÁVH-sok. Megszólal az egykori résztvevő. TÜZES BOROK – BOROS TÜZEK... Miért égett le a balatonberényi tanácselnök borospincéje? TILTAKOZIK A ZSOLNAY DÉDUNOKA... A Zsolnay Porcelángyár eladását botrányos esetnek tartja, lehet, hogy perelni fog a névhasználat miatt. LAKJON JÓL A SZOVJETUNIÓBAN, AMIG LEHET... Moszkvai tudósítónk helyszíni beszámolója. LÁTOGATÓBAN SZLOVÁKIÁBAN, A KISPEREDI CSONTKOVÁCSNÁL... Mecir, a teniszbajnok már mozdulni sem tudott, csak feküdt pokoli kínok között. Három perc alatt helyrerakta, utána azonnal lábra állt. A NATURIZMUS VÉDELMÉBEN... Meztelenül csak az ágyban, a vízparton ne? KÖRÖZIK AZ IFI VILÁGBAJNOKSÁG ÖTÖDIK HELYEZETTJÉT... Verebes magához vette az útlevelét – azóta senki sem látta.

Novemberi számunkban vége ér az OTP-vel és más támogatóinkkal indított tízfordulós rejtvénysorozat. Tekintettel magazinunk megjelenésének késésére, az OTP, illetve a Garancia keresztrejtvénye megfejtésének beküldési határidejét meghosszabbítjuk, a levelezőlapokat november 30-ig kell szerkesztőségünkhöz eljuttatni. Akik tíz hónapon át hűségesen kitartottak mellettünk, s a DN Panoráma középső oldalain található fényképrészletet hónapról hónapra kivágták, most részt vehetnek azon a sorsoláson, ahol a szerencsés nyertest milliomossá tesszük. A feladat az, hogy a fényképdarabkákat rendezzék össze, ragasszák föl egy levelezőlapra, s írják rá, kit ábrázol az így kapott portré. Ezek – a szerkesztőségünk címére november 30-ig eljuttatott – levelezőlapok vesznek részt azon a sorsoláson, melyre december 4-én, hétfőn este 8 órakor kerül sor a Magyar Televízió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiója 2-es csatornán sugárzott műsorában.

MA

Ma, 15 órakor zászlót bont Pécsett, a Damjanich utca 30-ban, a politikai művelődési központban (a volt oktatási igazgatóság épülete) az MSZP népi demokratikus platformjának baranyai, pécsi szekciója Bogárdi János kezdeményezésére. A baranyai szekció eddig is működött, de hivatalossá ezen a napon válik. Jelenleg már 13 fős. A rendezvényen részt vesz Fábry Béla, az MSZP országos elnöksége tagja is. Bogárdi János addig is és a későbbiekben is várja az érdeklődők hívását, jelentkezését a 10-054-es telefonon.

A Szabad Demokraták Szövetsége várja az érdeklődőket Komlón, a Körtvélyes u. 17. alatt.

Az MSZP budai alapszervezete Pécsett, a Lánc utcai mozgalmi házban 14–18-ig, a lakóterületi ugyanitt 16-tól, a siklósi városi irodája, a szigetvári irodája, a komlói irodája pedig 8–16.30 között tartja ügyeletét.

Az MSZMP Siklós városi körzeti 1-es alapszervezete a volt munkásőrség irodájában 15–18 között, a Pécs városi szervező bizottsága a Tüzér utcai mozgalmi házban 16–18 órakor, a sellyei lakóterületi szervezete id. Jelics László lakásán, ill. a 206-os telefonon, a pécsi budai 2-es szervezete az Engels u. 2-ben várja a szimpatizánsokat.

A Kisgazdapárt pécsi szervezete fogadóóráját a Dischka Gy. u. 2-ben 16–19 óra közt tartja.

Okorágon 19 órakor, a klubhelyiségben programismertetővel egybekötött beszélgetést szervez a Magyar Demokrata Fórum sellyei szervezete.

Halálozás

Mély megrendüléssel búcsúzunk szeretett munkatársunktól,
NÉMETH JÓZSEFNÉ
Herczog Katalintól,
aki október 18-án munkája végzése közben váratlanul elhunyt. Emlékét kegyelettel megőrizzük. Pécsi televízióállomás és VNT felügyelőség dolgozói.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága jó feleségem, szerető édesanyánk, anyósunk, nagymamánk,
TÓTH MIKLÓSNÉ
Puskás Gizella
volt vokányi lakos életének 58. évében váratlanul, de gyógyíthatatlan betegségében november 14-én elhunyt. Temetése november 18-án 14 órakor lesz a vokányi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
SZUCS JÁNOS
újpetrei (volt peterdi) lakos 40 éves korában elhunyt. Temetése november 20-án az újpetrei temetőben 13.30 órakor lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,
PIRISA DEZSŐ
életének 75. esztendejében türelemmelt viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 18-án 14 órakor lesz a patacsi temetőben. Gyászolják: felesége, fia, menyei és unokái.

A Hotel Agro Mgtsz Üdülő Közös Vállalat kollektívája mély megrendüléssel tudatja, hogy munkatársuk,
BURGERT JÓZSEF
elhunyt. Temetése ma, 17-én 13 órakor lesz a harkányi temetőben. Emlékét megőrizzük.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 46. játékhetének nyerőszámai a következők:

30, 31, 47, 51, 52

Esküvő

KEMÉNY MÓNIKA
és
CSEGEZI FERENC
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. november 18-án 17.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi u. 2. sz.).

NÉMETH ANGÉLA
és
KOVÁCS CSABA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy november 18-án 16 órakor házasságot kötünk a szigetvári városi tanács dísztermében.

– Lakossági összefogással út készült csaknem fél kilométer hosszúságban Kispostavölgyben. Jelentős támogatást nyújtott a városgondnokság. A lakossági pénz portánként több ezer forint.

Ruhavásár a DN szerkesztőségében

Ígéretünkhöz híven folytatjuk a múlt hét szombaton, a pécsi Ifjúsági Házban szervezett ruhavásárt, amire elsősorban önöt biztattak minket.

Ezúttal a Dunántúli Napló szerkesztőségébe várjuk önöket szombaton reggel 8-tól 2 óráig. Sok és szép holmit tudunk kínálni a nálunk vásárlóknak.

A rendőrség kérése

A Pécsi Rendőrkapitányság bűnügyi osztály vizsgálati alosztálya lopás büntettének alapos gyanúja miatt eljárást folytat.

Az elkövető 1989. október 13-án Mini típusú segédmotorkerékpárt tulajdonított el a Szalai András utca környékéről. Kérjük azon személy jelentkezését, akinek a fenti időben és helyen ellopták a segédmotorkerékpárját, mert a tulajdonjog igazolása után a motorkerékpárt átveheti a Pécs, Kilián György u. 3. I. emelet 69-es sz. helyiségében, vagy telefonon érdeklődhet a 11-666/1335-ös telefonszámon.

●

– A hagyományos karácsonyi vásárt ismét megrendezi a baranyai KIOSZ, ezúttal december 5–23. között Pécsett, az Iparosházban és annak udvarán. Várják az árusítani akaró iparosok, kereskedők jelentkezését a Rákóczi út 24–26-ban, a 27-800-as telefonon.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet Pécs város lakossága részére: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Információk

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1989. november 18-án 06 órától november 20-án 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Mező I. u. 35. Telefon: 22-184.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. városi tanács. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 06/73-11-731. Nyugati részén: Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye, 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Szabadszentkirály, Ady E. u. 32. Telefon: 73-418. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár, 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Rendezvények

Ismerkedés a Bibliával címmel tanfolyamot indít a Bibliaiskolák közössége november 17-én 18 órakor Pécsett, a Petőfi u. 7-ben.

Ifjúsági vöröskeresztes játékonysági bált rendeznek Mohácson, a művelődési házban 17-én 19 órától. A mohácsi iskolások a bálon gyűjtött adományokból a hátrányos helyzetű idős embereket lepik meg karácsonykor.

Hogyan készíthetek magam is bonsait (mini fákat)? címmel előadást tart Miha Mihály ma 17 órakor Pécsett, a Várkonyi könyvtárban.

A pécsi Corso kávéház kisgalériájában 17-én 18 órakor Rácz József festőművész kiállításának megnyitója kezdődik. Beszédet mond Soltra Elemér.

A JPTE Universitas utcai kollégiumában 2. Emelet Front együttes koncertezik ma 20 órakor, utána rendhagyó diszkó (Rolling Stones).

A pécsi DOZSO-ban ma 18 órakor a „Reformpedagógiai esték" sorozat keretén belül Mihály Ottóval, az OPI munkatársával találkozhatnak az érdeklődők. Téma: Rendszerváltás a társadalomban és az oktatásügyben.

Tenni a haza ügyéért, a közjóért címmel kerekasztal-beszélgetést szerveznek a HNF megújult újmecsekaljai bizottságai november 20-án 17 órakor Pécsett, a Tüzér utcai mozgalmi házban. Vitaindítók a kongresszusi küldöttek és résztvevők lesznek. A rendezvény nyitott. Előtte 16 órától az egészséges táplálkozást, a kalóriaszegény termékeket propagálják, s kocogásra invitálják az érdeklődőket az asszonytornaklub tagjai.

Szeretettel várjuk a DIANA ÉTTEREM „ŐSZI VACSORAESTJÉRE" 1989. november 25-én, 18–23 óráig. A BUDAPESTI TAVERNA SZÁLLODA ÉS VENDÉGLÁTÓ VÁLL. KÖZREMŰKÖDÉSÉVEL.
TOMBOLA, MEGLEPETÉS. Asztalfoglalás: 11-905

NOVEMBER 19-ÉN
Erzsébet-bál
lesz a Kulcsos vendéglőben.
Helyfoglalás a helyszínen, az üzlet vezetőjénél.

A MECHANIKAI LABORATÓRIUM PÉCSI GYÁREGYSÉGE
felvételre keres
— angol — műszaki levelezőt,
— műszaki rajzolót.
JELENTKEZÉS:
Pécs-Kertváros, Szilva u. 1–3., személyzeti o.

Gerhard Randa (balról) ünnepélyesen átadja a Művészetek Házában az Ausztria Könyvtár alapító kötetét Kerner Lőrincnek Fotó: Laufer László

Gazdasági előadás a Lenau-házban, német nyelven

A legnagyobb osztrák bank és Pécs kapcsolata

Hitelezés egyelőre csak cégeknek

– Nem lehet egy kalap alá venni a kelet-európai országokat, jelentette ki tegnap késő délután Pécsett, a Lenau-házban *Gerhard Randa*, Ausztria legnagyobb bankjának, a Creditanstalt-Bankvereinnek a vezérigazgató-helyettese, amikor is többek között nagyvállalatok, kisszövetkezetek, gmk-k vezetőinek, egyetemi és középiskolai tanároknak tartott német nyelvű előadást a következő évtized világgazdasági kihívásairól. – Magyarország ugyanis a gazdasági reformok éllovasa volt, ezért eleve nagyobbak a lehetőségei. A piacgazdálkodást Nyugat-Európa is hosszú tanulási folyamatban sajátította el, s most készek arra a nyugat-európaiak, hogy a tapasztalatokat átadják.

Az 1856-ban alakult bankkal igen régiek a kapcsolatok: már 1857-ben irodát nyitottak Budapesten, részt vettek a magyarországi vasutak kiépítésében, befektettek a textil-, az élelmiszer- és alumíniumiparba. Az 1948-ban bezárt budapesti iroda helyett – négy évtizedes kihagyás után – idén újat nyitottak a magyar fővárosban, a Budapest Bank Rt.-vel közösen.

Az előadás végeztével Gerhard Randa kérdésemre elmondta, hogy a húszmillió dollár alaptőkével indult iroda hetvenöt százalékban az osztrák banké. Egyelőre kizárólag már működő cégeknek adnak hitelt, de a jövőben elképzelhető, hogy nem zárkóznak el a magánszemélyek elől sem. Arra a kérdésre, hogy mi a bank célja, egyáltalán miért lát fantáziát a magyar gazdaságban, csak annyit válaszolt, hogy értékelni most nem akarja a helyzetet, mert a régi rendszer már nem, az új pedig még nem működik.

Gerhard Randa előadásában mindazon elemekről szólt, amiknek következtében a világpiacon – Anglia kivételével – gazdasági fellendülés tapasztalható. Éppen ezekben kellene nekünk is lépnünk (teszem én hozzá): kevésbé korlátozó pénzügypolitikára, jelentős adócsökkentésre, intenzív beruházásokra-fejlesztésekre lenne szükségünk, mindazokra, aminek Nyugat-Európa a kialakulóban lévő belső piac jóvoltából előnyeit élvezi.

A Lenau-házban tegnap volt az első osztrák est. Hogy a meghívás éppen a Creditanstalt-Bankvereinre esett, az nem véletlen: ez a bank százharmincezer schillinges támogatással járult hozzá hogy a Lenau-ház elkészüljön, és benne a könyvtár is megvalósulhasson.

L. Cs. K.

Holmes úr elégedett volt, és kevés újat mondott

Amerikai küldöttség Baranyában

Puhatolózás munkaügyi, foglalkoztatáspolitikai területeken

Türelmetlen nép a magyar, különösen türelmetlenek az újságírói. Mindez azon a sajtótájékoztatón jutott eszembe, amit csütörtökön délután Pécsett, a METESZ-székházban rendeztek. *Gerald P. Holmes*, az Amerikai Egyesült Államok munkaügyi minisztériumának osztályvezetője igazán készségesen válaszolt a sajtó képviselőinek kérdéseire, ám a várt szenzáció elmaradt.

Konkrét megállapodásokról, együttműködési szerződésekről, s bizonyára dollármilliókról szerettünk volna tájékoztatást nyújtani olvasóinknak, ám Holmes úr elmagyarázta, hogy a *Sandra A. Dembskivel* (az USA budapesti nagykövetségének főtanácsosával) kiegészült háromfős minisztériumi delegáció pusztán tényfeltáró misszíót teljesít. A fővároson kívül nem véletlenül látogattak el Baranyába, hiszen megyénkben a foglalkoztatási, munkahelyteremtési gondok hangsúlyozottan jelentkeznek az uránbánya várható bezárásával, a szénbányák karcsúsításával.

– Azért jöttünk Magyarországra, hogy a Bush elnök által országunk számára javasolt munkaerő-politikai segély felhasználásának lehető legjobb módjáról tájékozódjunk – mondotta a küldöttség vezetője. – Más dolgok mellett a képzés, az átképzés, a munkanélküli segély, a munkanélküliség elleni biztosítás és a kisvállalkozások támogatási lehetősége felől érdeklődünk.

Holmes úr tartózkodott komolyabb következtetések levonásától, mint mondotta, egyhetes útjuk eddigi tapasztalatai alapján ez korai lenne. Az azonban meglepte a sajtótájékoztatón részt vevő újságírókat és tanácsi vezetőket, hogy a foglalkoztatáspolitika területén tett eddigi lépéseinket az amerikai vendégek sokkal pozitívabban értékelik, mint jómagunk:

– Igen mély és pozitív benyomást tettek reám azok a lépések, azok az intézkedések, amelyeket ebben a megyében a fennálló, s az emberekre váró problémákkal való megbirkózás érdekében tettek – mondotta elismerően a minisztériumi főosztályvezető. – Többek között azoknak a feltételeknek a megteremtésére gondolok, amelyekkel a bányászok más foglalkoztatási ágakhoz való átcsoportosítását segítik elő. A munkaerő-közvetítők felszereltségére (például komputerek használata), és szervezettségére utalok.

A tájékoztatón természetesen szó esett a segélyként felajánlott amerikai dollármilliók elégséges vagy csak szerény előrelépést jelentő összegéről is. Ennek kapcsán már a tolmács is felhívta figyelmünket arra, hogy az USA-ban is ismerik a közmondást: „Segíts magadon, az Isten is megsegít!"...

Balog N.

Egy rendkívül népszerű opera

Látványos jelenetekben gazdag az előadás Fotó: Laufer László

Ma este Trubadur-bemutató

Sokáig nem lehet éheztetni a közönséget. Kamaraszínpad ide vagy oda, műsorra kellett már tűzni egy igazi, népszerű, romantikus operát. A választás Verdi nagyszerű művére, a Pécsett utoljára tíz évvel ezelőtt játszott *Trubadúrra* esett. Az előadást *Eck Imre* rendezte. A főpróbán vele és *Hirsch Bencével* beszélgettem:

– Nagyon sok operát rendeztem már, de mint köztudott, a modernek a kedvenceim, így a Trubadúr még eddig elkerült. Ez egy fantasztikusan népszerű opera. Olyanra is kell csinálni, itt nem szabad modernkedni! Megpróbáltam egy igazi Trubadúrt csinálni – bár XX. századit.

– *A címszerepet vendégművész, Karizs Béla, az Operaház tagja alakítja.*

– Verdi-tenor nagyon kevés van. Miért? Mert ez egy igazi olasz hősi szerep, rendkívüli magasságokkal és nagy hangerővel. Több „c" van benne, ennek szólni kell! Ezért kértük fel Karizs Bélát Manrico szerepére.

– *A díszlet, mint látom, igen egyszerű, jobbára a „levegőben lóg", szabadon hagyva a színpadot. A Trubadúrban viszont katonák, cigányok, egyszóval tömegek mozognak...*

– Ne is mondja! Össze kellett szorulnunk persze, de azért elférünk.

– Kompromisszumokra kényszerültünk a szűk hely miatt a zenekarban is – folytatja Hirsch Bence az előadás egyik karmestere. – A rézfúvós kar létszámát kellett lecsökkentenünk és emiatt kicsit át is hangszereltük a darabot. De hitem szerint nem feltűnően. A közönség ezt a fajta operát szereti igazán és nekünk, énekeseknek, zenészeknek is nagyon fontos, hogy játsszuk. A mostani társaságból egyedül *Benei Katalin* énekelte már Asucenát, a többieknek új a darab. Leonorát *Sajdy Júlia* és *Búzás Aida*, Luna grófot *Vághelyi Gábor*, illetve *Egri Sándor* énekli. Magam már sokszor vezényeltem, de mondhatom, hogy nagyon nagy élvezettel készültünk rá mindannyian.

Bosszú, titok, párbaj, szerelem és halál, s mindehhez az olasz mester viharzó, áradó muzsikája. Verdi talán leghatásosabb operája a Trubadúr. Bemutató ma este.

M. Zs.

Kétéves gyermek halála

Nem akart enni, a brutális anya verni kezdte...

Halált okozó testi sértés bűntettének alapos gyanúja miatt a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság vizsgálati osztálya eljárást indított *Orsós Józsefné*, Szigetvár-Hobol, Dobó István utca 30. sz. alatti lakos ellen. A rendelkezésre álló adatok szerint Orsósné november 16-án, a délelőtti órákban, amiért nem akart enni, oly módon bántalmazta kétéves, Attila nevű gyermekét, hogy az a keletkezett sérülésekbe a gyors orvosi közbeavatkozás ellenére a kórházban belehalt.

Orsós Józsefné cselekményét elismerte, a rendőrség őrizetbe vette, a vizsgálat folyamatban van.

Az ügy részleteinek ismertetésére visszatérünk.

Jövő évtől új módszer: a béralku

Tanfolyamon készülnek fel rá a szakszervezeti vezetők

Nagy sikerre számító tanfolyamot indított a SZOT gazdaságpolitikai osztálya Pécsett, a szakszervezetek házában. A hétfő óta folyó, egyhetes tanfolyam célja, hogy megismertesse a különböző vállalatok szakszervezeti képviselőit, ágazati titkárait és vállalati tisztségviselőit egy, Magyarországon eddig ismeretlen, új eszközrendszer megjelenésével: a béralkuval.

Mint Kiss Sándorné oktatásszervezőtől megtudtuk, jövő évtől a kormány bevezeti a béralku rendszerét hazánkban is, ez annyit jelent, hogy ezután a dolgozók bérét a szakszervezet fogja kialkudni a vállalatoktól. (Természetesen ezt a dolgozók is befolyásolhatják a bizalmik közvetítésével.) Mivel erre a feladatra a szakszervezeti vezetők nincsenek felkészülve, a SZOT gazdaságpolitikai osztálya és a munkaügyi kutató szükségesnek látta egy ilyen témájú tanfolyam indítását. A tanfolyam feladata, hogy a vállalatok képviselőit alapfokon megismertessék ennek a műfajnak az eszköztárával, sajátosságaival, szabályaival és technikájával. A hallgatók megismerkedhetnek a béralkutárgyalások logikai sémájával, meghatározzák a célokat és stratégiákat, melyek elvezetnek majd az érdemi tárgyalásokhoz.

A különböző pécsi és Pécs környéki vállalatoktól érkezett kilenc ember feladatokat is kap, ún. esetgyakorlatokat, így ismerhetik meg a béralku működtetésének gyakorlati oldalát.

Az egyik hallgató véleménye szerint ez az egyetlen hely, ahol ezeket az információkat megszerezhetik. Igaz, ez is csak csepp a tengerben, mert az élet úgyis átalakítja a gyakorlati munkát, de legalább nem a nulláról indulnak.

Decemberben újabb tanfolyamot indítanak. Jelentkezőket a Fúzió szakszervezetek kulturális központjába, az Athinay utca 44-be várnak. Januártól pedig a szénbányának indítanak egy külön foglalkozássorozatot, annak ellenére, hogy ott a szakszervezet titkára elzárkózott. A bevezetésre kerülő béralkurendszer azonban szükségessé teszi, hogy a szakszervezeti tisztségviselők minél szélesebb rétege ismerje meg az új eljárás elméleti és gyakorlati követelményeit, hogy a béralkutárgyalásokon a munkavállalói oldalt segíthessék.

Pataki V.

ÉHV
ARANYVÁSÁR
csak két napig!
1989. NOVEMBER 25., 26-ÁN,
SZOMBAT—VASÁRNAP
a Kazinczy u. 2. sz. alatti zálogfiókjában.
SZÉLES VÁLASZTÉK!
Telefon: 10-443

AUTÓSOK, FIGYELEM!
A pécsi Agroker vállalkozási osztályára olasz gyártású autóalkatrészek érkeztek a FIAT—124 alaptípusú személygépkocsikhoz.
— vezérműlánc lánckerekekkel,
— dugattyúgyűrű-garnitúrák,
— vízpumpa és javítókészlete,
— szívó- és kipufogószelepek,
— gyújtógyertya, — kuplungtárcsa,
— főtengelyszimering,
— kormány-gömbcsapszegek.
Viszonteladókat nagykereskedelmi áron szolgáljuk ki.
Agroker Pécs, Megyeri út 64. Tel.: 26-255/173.
PÉCSI AGROKER

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

...és akkor jött az UFÓ...

Az előzetes nyomdába adáskor még csak előkészületben voltak a 8.05-kor kezdődő magazinműsor riportjai. Szó lesz azonban az összeállításban – ahogy a szerkesztő, *Felső Pál* ígéri – a hét fontosabb politikai eseményeiről, *Zeller Gyula* jegyzetében pedig arra a kérdésre keres választ, hogy valóban csak egyetlen lehetősége van-e a magyar gazdaságpolitikának, vagy a jelenleg követett helyett más választási lehetőség is adódik... Zenei évforduló naptárunkban Janácekről és Villa Lobosról emlékezünk meg.

Egyre többen állítják, hogy UFO-val találkoztak. Ezzel a jelenséggel is foglalkozik a műsor. Jelentkezik a kerti tanácsadó is, ezúttal a téli teendőkről beszél a szakember.

Közelkép készül Eck Imréről. A Pécsi Nemzeti Színház művészeti vezetője több mint három évtizedes munkájáról tulajdonképpen csak állomásokat villant föl, azt is a teljesség igénye nélkül. Nem összefoglalása ez a beszélgetés a pályának – mondja Simon Márta, a Vasárnapi Magazin szerkesztője –, inkább párbeszéd abból az alkalomból, hogy pénteken van az Eck Imre rendezte Trubadúr bemutatója a színházban. De mit rendez ezután? Merre megy a Pécsi Balett? – Miért volt könnyebb annak idején és miért nem érti a koreográfus, hogy egy nagyszerű kezdés és viszonylagos középszerűség után most talán lefelé csúszik az együttes. A műsor ezekre a kérdésekre is választ keres.

Emellett helyet kap az első órában az idei hangversenyévad szenzációszámba menő filharmóniai koncertsorozatának előzetese is. *Kovács Attila* korunk egyik legkiválóbb zeneszerzőjének, az amerikai Steve Reichnek nemsokára Pécsett is hallható műveiből ad válogatást. A második órában pedig *Kovács Zoltán* teljesíti a hallgatók levélben érkezett és telefonos zenés kívánságait.

*

Megint Provocal

Újra fellép az Ifjúsági Házban az *IH Provocal*. A népszerű együttes november 20-án, 19 órakor azt az új összeállítást mutatja be a pécsi közönségnek, mellyel Fellbachba készül.

Élő Garázs-műsorra kerül sor november 22-én! *Nagy Feró* sok zenével, sőt videóklippekkel is színesített műsora 18 órakor kezdődik.

Film... Film... Film...

ARANY ÉS VÉR

Színes, feliratos, spanyol történelmi kalandfilm.

Rendezte: Carlos Saura.

Szereplők: Omer Antonutti, Lambert Wilson, Gabriella Roel.

A kegyetlen spanyol hódítók közül is kirított Lope de Aguirre esztelen fanatizmusával. Társaival elindul az El Dorado felé, s nem adja fel, hiába lesz napról napra bizonyosabb, hogy egy fantomot kerget. Lemészárolja a visszafordulni akarókat, majd mindazokat, kikben vetélytársat vél szimatolni...

A KIS CSÁBÍTÓ

Színes francia–svájci film.

Rendezte: Daniele Dubroux.

Szereplők: Roland Giraud, Pierre Arditi, Alice Papierski.

A vakáció végeztével autóbuszokba terelik a nyaraló diákságot, és megkönnyebbülten felsóhajtanak a nevelők. Örömük azonban korai, az egyik kis csitri elmarad társaitól, ugyanis beleszeretett tanárába, Jean-Louisba, akit még apja baráti köréből ismert. Kamaszos sutasággal adja tudtára érzelmeit: nem hajlandó vonatra szállni, a férfinak kell hazáig fuvaroznia kocsiján. Jean-Louis keserves választás elé kerül...

Jelenet az Arany és vér című spanyol–francia kalandfilmből

I LOVE YOU

Színes, feliratos francia tragikomédia.

Rendezte: Marco Ferreri.

Szereplők: Christopher Lambert, Eddy Mitchell, Agnes Soral.

Csalódván a női nemben, Michel egy kulcstartót választ kedveséül, mely füttyszóra engedelmesen felel: i love you. Az érzelmi viharoktól azonban így sem menekedhet, s a választ elmaradásakor ugyanúgy reményét veszti, mintha valamelyik frivol lánykába bolondult volna bele...

ÖRDÖGÖK

Dosztojevszkij regénye nyomán készült francia film.

Rendezte: Andrzej Wajda.

Főszereplők: Isabella Huppert, Omar Sharif, Bernard Blier.

*

A Művészetek Háza programjából

„Liszt és Bartók" címmel tart előadást november 12-én, a pécsi Művészetek Háza nagytermében este 18 órakor ifjabb Bartók Béla. Az esten közreműködik Bánky József zongoraművész, az előadást beszélgetés követi.

Dél-Koreából érkezett az a vendég, aki az ázsiai és a dél-koreai színjátszásról tart előadást november 23-án. Jeong-Ok-Kim professzor a szöuli egyetem színházi intézete dél-koreai központjának elnöke. Az érdekesnek ígérkező program délután 4 órakor kezdődik.

„A fiatal művészek bemutatkozása" sorozat keretében Zsigmond Zoltán, a Janus Pannonius Tudományegyetem ének tanszékének tanára ad zongoraestet. Műsorán Bach f-dúr angol szvitje, Haydn f-moll „Variációk" című darabja és Liszt h-moll szonátája szerepel. Zsigmond Zoltánnal november 29-én 19.30-kor, a ház nagytermében találkozhat a közönség.

*

Induljon a banzáj!

Bő programot ígér az Apáczai Nevelési Központ. November 23-án 18 órakor a fiatalok között igen népszerű szombathelyi, keményrockzenét játszó Lord együttes lép fel.

„Art night" a címe annak az éjszakába nyúló rendezvénynek, melyben az Art Kísérleti Stúdió nonsense szimfonikus performance-ot, mozgásszínházi bemutatót igér. Közreműködik a Fúzió dzsessztrió. A 19 órakor kezdődő, és a tervek szerint éjjel 2-ig tartó műsor része Jeles András Álombrigád című filmjének vetítése, melyet free dance party, újhullámos diszkó követ, ahol fellép a New Jump Jazz Balett. Láthatók lesznek Dobány Sándor kerámiái is.

November 25-én „Induljon a banzáj!" felszólítással kezdi műsorát a Bonanza Banzai együttes. Első nagylemezük élő lemezbemutatója 18 órakor indul.

*

– **Beethoven-szonátaest** kezdődik november 22-én a Liszt-teremben. Gabos Gábor zongoraművész este fél 8-kor kezdi műsorát.

Rovatszerkesztő:
HODNIK ILDIKÓ

56 emlékművei

Az 56-os emlékműpályázat válogatott anyaga érkezik a héten Pécsre. November 18-tól a Martyn Múzeumban tekinthetők meg a tervezett emlékhelyre készített alkotások makettjei.

A Hétvége a múzeumban rendezvénysorozat keretében történelmi játszóházat tartanak november 18-án, szombaton 10 órától a Régészeti Múzeumban. A téma most a középkor lesz.

Vasárnap, 19-én, két programot is szerveztek. Délelőtt 10-kor a Régészeti Múzeumból indulnak az érdeklődők a belvárosba. Kárpáti Gábor régész vezetésével a régi pécsi római kori emlékeket tekintik meg.

Újra lesz „Házimuzsika", ezúttal a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola hallgatóinak közreműködésével a Martyn Múzeumban. Ugyanezen a napon, vasárnap 17 órakor kezdődik a hangverseny, melyben *Szkladányi Judit, Megyesi Schwartz Lucia, Máriás Zsolt, Gecser Andrea* és *Szabadfi Mónika* többek között Pergolesi, Chopin, Csajkovszkij és Rahmanyinov-műveket játszik.

Tollseprű

Plágium? – !

A tudományos kutatás rendkívül nehéz és bizonytalan eredményű munka. Főleg a levéltári válogatás. Heteken át lapozgatni a több évszázados, porral belepett okleveleket, és tartalmukat átolvasva egy-egy értékelhető adatra lelni – nem mindig sikerül.

Tizenhárom évvel ezelőtt csaknem kedvem szegte a már-már eredménytelen kutatómunka a pozsonyi levéltárakban. Több hét után azonban váratlanul olyan magyar nyelvű oklevelekre bukkantam, amelyek többek között a nagy reneszánsz költő, Balassi Bálint életének eddig ismeretlen életdarabkáit tárták föl, s tették színesebbé a róla ismert életrajzi adatokat.

Azt egyik eddig kiadatlan levél Balassi Bálint elbujdosásáról szólt, a másik egy szinte krimibe kívánkozó eseményt örökített meg: Balassi Bálint apácaszöktetésének történetét.

Joó János pozsonyi személynök ugyanis, 1593. július 24-én azt jelentette Pálffy Miklós főispánnak, hogy Nagyszombatban a klastromból öt apáca szökött ki, amikor a klastromot meggyújtották. A levéliró szerint a gyújtogatás „Balassi Bálint uram dolga, mert az inasát is megfogták." Az öt apácából négyet sikerült visszaterelni, „az ötödik elszaladott." E sorok irója azt a következtetést vonta le, hogy az ötödik apáca szökését Balassiék szervezték meg. Majd többféle érveléssel azt igyekeztem igazolni, hogy a megszöktetett apáca Balassi utolsó szerelme volt: *Fulvia*, aki pedig a szigeti hős legidősebb lányával azonosítható.

Az előbb említett levelet és annak okadatolását az Irodalomtörténeti Közlemények 1977. évi 3. száma közölte. Kis tanulmányom végére még odaírtam: „A Joó János értékes információkat nyújtó levelével kapcsolatos fejtegetéseink (Fulvia = Zrínyi Ilona) részben hipotézis jellegűek."

A napokban a Göncöl Kiadó megjelentette Illés Györgynek *Szerelmek könyve* című munkáját. A főleg érdekességekre alapozott, különben olvasmányos kötetnek, Balassi Bálint szerelmi életét kibontó részében, a *Celia és Fulvia* fejezetben meglepődve fedeztem fel az általam meglelt és közölt Joó János által irt levél szövegének csaknem teljes változatát. Bár az eredeti levél szerzője ismert, Illés György mégis „névtelen feljelentés"-nek minősíti a levelet. Ugyancsak átveszi a Fulviára vonatkozó következtetéseimet is – néha némi mondatbeli változtatással. Gátlás nélkül közli azt az azóta megcáfolt állítást is, hogy Fulvia azonos Balassi Istvánné Zrínyi Ilonával. (Zrínyi Ilona ugyanis 1593-ban már nem élt.)

Minden kutató büszke felfedezéseire. Az sem baj, ha tételeit, meglátásait, érvelését mások elfogadják, átveszik, esetleg közlik is. Ilyenkor azonban kötelező az átvett szerző és művének – akár lábjegyzetes – feltüntetése annak igazolására, hogy nem idegen tollakkal ékeskedik a szerző.

Illés György munkája végén meglepően gazdag forrásanyagra hivatkozik. Gyakran vesz át az *Irodalomtörténeti Közleményekből* is cikkeket. Az apácaszöktető Balassira vonatkozó anyagnál azonban hallgat. Kár. Ekként cikke szellemi kalózkodásnak, irodalmi tolvajlásnak minősül, amelyet idegen szóval: plágiumnak nevezünk.

Dr. Tóth István

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: A Trubadúr (este 7 órakor). Premier-bérlet.

FILM

Uránia: A kutya neve: Jerry Lee (f4, hnó, 8). **Kossuth:** A kutya neve: Jerry Lee (10, hn12), A rémület éjszakája (2, 4, 6, 8). **Kossuth Klub:** Álombrigád (f6, f8). **Park:** Emmanuelle (f4, f6, f8, f10). **Jószerencsét:** Kantoni futár (f6). **Komló:** A rádió aranykora (4, 6, 8). **Mohács, Videomozi:** Angyalok dühe (6). **Szigetvár:** Iskolakerülők (6, 8). **Siklós:** Indiana Jones... (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Sokszemközt az egészségről. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Betyárdalok hagyományőrzők felvételeiről. 11.24: Ódon és modernek. 12.45: A Föld, amelyen élünk. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Erről beszéltünk. 14.35: Operaáriák. 15.00: Magyar írás. 15.50: Versarchívumunkból. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.05: Útközöpontok. 17.30: Slágerfilmek – filmslágerek. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.20: Levelekről röviden. 18.30: Esti Magazin. 19.15: Sportvilág. 19.30: Hol volt, hol nem volt... 19.40: Két tétel Vass Lajos Bodrogközi muzsikaszó c. népdalkantátájából. 19.50: Gong. 20.24: Tudósok a közéletben. 20.34: Nóták. 21.00: Kilátó. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.20: Hírvilág. 22.30: Mérleg.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Johann Strauss, a keringőkirály. 9.05: Lakner bácsi színháza. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: Egy énekes több szerepben. 11.05: Ó, ó, ó, nagymami... 12.10: Nóták. 12.55: Édes anyanyelvünk. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. Ajánlóműsor sok muzsikával. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ütődik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Zenés hallomások és vallomások. 21.05: Népi zene. 21.30: Cigányfélóra. 22.00: Rólunk van szó! 22.05: Heavy metal magazin. 23.10: Sportmagazin. 23.20: Gitármánia.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Orgonahangverseny. 10.27: Zengjen a muzsika. 10.57: Szimfonikus zene. 12.05: A Juilliard vonósnégyes felvételeiből. 13.00: Hallgassuk újra! 14.00: Az MRT énekkara énekel. 14.39: Zenekari muzsika. 16.05: Újraolvasva. 16.15: Penderecki: A louduni ördögök. Háromfelvonásos opera. 18.07: Fúvóegyüttesek felvételeiből. 18.30: A Gordiusztól kérdezték. 19.05: Dallamok nyomában. 19.35: Holnap közvetítjük. 19.55: Két szonáta. 20.39: Ormándy Jenő vezényli a philadelphiai szimfonikus zenekart. 22.00: Mintha álmodtam volna... 23.00: Bemutatjuk Jeney Zoltán új szerzői lemezét. 23.52: Gregorián dallamok.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. – Útinform. – Ügyeletek hírei. 7.15: Dél-dunántúli krónika. – Lapszemle. – Időjárás. – Hétvége sportja. 7.55: Programajánlat. 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. 9.10: A méhek kialakulása. Angol rövidfilm. 10.00: Egy óra múlva itt vagyok. Tévéfilmsorozat, ism. 11.10: Képújság. 16.48: Műsorismertetés. 16.50: Hírek. 16.55: Műsorajánlat. 17.00: Péntek délután. Évgyűrűk. Nyugdíjasok műsora. Kb. 17.30: Téka. Közhasznú információk. Kb. 17.40: Hatékony egészségnevelés. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Esti mese. 19.10: Tévémozi előzetes. Hanussen. 19.25: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Hanussen. Magyar–NSZK film. 21.55: Reklám. 22.00: Új Hullám. 22.45: Huszadik századi portrék. Külföldi televíziók műsoraiból. Ben Nicholson. Angol film. 23.40: Híradó.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. – Riportok. – Időjárás. – Zene. 17.45: Torpedó. Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Praclifalva lakói. Amerikai rajzfilmsorozat. 18.46: Tv2. 19.00: A legyőzhetetlen. Kínai film. 20.32: Tv2. Benne: Polip. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 22.00: Napzárta. 22.45: Csak nővel ne kezdj! Angol zenés film. Kb. 0.05: Tv2.

ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyereksorozat. 9.00: Ukrajna kincse. 10.30: Hírek. 10.35: Seprű nyél nélkül. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Kis műsor. 11.20: Külföldi útleírók. 11.50: Rajzfilm. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Stan és Pan. Amerikai film. 13.40: Rajzfilm. 14.05: Résztvevő és tanú: Ljuba Tadic. 14.50: Műsorismertetés. 14.55: Hírek. 15.00: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Gyermeksorozat. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Népzene. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó II. 20.00: A tizenkét megbélyegzett. Filmsorozat. 21.00: A show-nak menni kell. 21.45: Híradó III. 22.05: Kulturális magazin. 23.05: Hírek angolul. 23.10: Éjszakai program. 01 24: Hírek. 01.30: A szombati műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

17.25: Műsoráttekintés. 17.30: Hírek. 17.35: Tv-naptár. 17.45: Kritikus pont. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Krónika olaszul. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: A hét műsora. 20.42: Hírek. 20.45: Időjárás. 20.55: Óléskrónika. 21.15: Szerelmi történet. Film. 21.40: Raul Walsh filmjeinek ciklusa: Kolorádó. 23.10: Videéj. 03.30: A szombati műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Orosz nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Külön asztalnál. Amerikai film. 12.10: Belpolitikai magazin. 13.10: Hírek. 13.20: Mi. 13.50: A Fehér Toll. Amerikai western. 15.35: Gadget felügyelő. 16.00: An-tan-ténusz. 16.35: Slágerek és ötletek. 16.55: Mini tévéhíradó. 17.10: Tudományos magazin. 17.35: Mini kvíz. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Vidám kerületi bírósáa. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Derrick. Tv-film. 21.20: A római lány. Olasz tv-film. 22.40: Oldalpillantások. 22.50: Ajánlóműsor. 23.20: Mike Hammer. Krimi. 0.50: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 13.00: Golf Világkupa. 16.00: Mobil autó- és motorsport híradó. 16.30: Szállovas magazin. 17.00: Európai kosárlabda. 18.00: Kézilabda. 19.00: Asztalitenisz. 20.00: Labdarúgás. 21.00: Golf Világkupa. 23.00: Rugby. 24.00: Rally verseny. 0.30: Szállovas magazin. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. hírek, időjárás. 8.00: Enyvelea. 10.55: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Off the Wall. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nemzetközi slágerstúdió. 19.30: Hírek, időjárás. 19.35: Időlánc. 20.00: Letarkoltak. 20.30: Max Headroom vidám műsora. 21.00: Koncertóra. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Letarkoltak. 22.40: Nemzetközi slágerstúdió. 23.10: Power Hour. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: Megrázkódtatás. 17.10: Esély a daloknak. Varieté. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Ushuaia. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Európa-klub. 21.00: Vízum az egész világra. Vetélkedő. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Anna Trister. Kanadai film. 0.40: Műsorzárás.

Az ELEKTRONIKA Szerviz Szolgáltató gmk ezúton értesíti tisztelt ügyfeleit, hogy 1989. október 1-jei fordulónappal korlátolt felelősségű társasággá alakul át
A TÁRSASÁG NEVE:
ELEKTRONIKA SZERVIZ KFT.
TÖRZSTŐKÉJE: 2 840 000 Ft.
SZÉKHELYE:
7623 Pécs, Bajnok u. 2.

LAKÁS-INGATLAN

Eladó Mágocs, Deák u. 11. alatti, 3 szobás + 1 szobás, komfortos családi ház. Gazdálkodásra, ipari tevékenységre alkalmas. Irányár: 2 millió forint. Érdeklődni: 16 óra után a helyszínen.

Murom-dűlőben 7 éves 800 -öl, szakcsoporti borszőlő (zöldveltelini: fehér), átadó. „Jövedelmező: 50–100" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécstől 20 km-re, Hásságyon két család részére megfelelő, félig kész ház sürgősen eladó vagy elcserélhető 1,5 szobás, tanácsi, pécsi lakásra + kp. Telefon: 22-935. Érdeklődni: mindennap 17 óra után.

Mohácson 3 szobás családi ház eladó vagy elcserélhető kisebb telefonos lakásra. Zsolnainé, Bartók u. 15. 17 óra után. Telefon: 10-51.

Eladó vagy tanácsi lakásra + kp-re cserélhető összközműves családi ház. Pécs, Cseralja u. 21. Telefon: 73-024, 10 óráig.

Elcserélném kétszobás, gázfűtéses lakásomat. Minden megoldás érdekel. Pécs-Meszes, Komját A. u. 3., fszt. 3.

Sürgősen eladó 2,5 szobás, tehermentes öröklakás. Érdeklődni: Eszék u. 21., fszt. 3. 17 óra után.

Postavölgy-alsó 53. sz. alatti, ötszobás, központi fűtéses ház nagy garázzsal eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen.

Térítés nélkül átadunk 1 szoba, komfortos, gázfűtéses, belvárosi lakást a társasház külső és belső takarítása fejében. „Rend, tisztaság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mázaszászváron, Petőfi út 35-ben családi ház eladó. Érdeklődni lehet: Bonyhádi u. 13. sz. alatt.

Üdülőfaluban, Erdősmárokon ház eladó. Érdeklődni: Pécs, 27-080-as telefonon 16 óra után.

Komló belvárosában kétszobás, felújított, OTP-lakás eladó. Érdeklődni: 9–17-ig 82-486-os telefonon, 18 óra után: 81-118 vagy Komló, Dózsa Gy. u. 3., VI. em. 18.

Mohács, Rókus u. 2. sz. alatti családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni hétköznap telefonon: Mohács, 13-10, Herczogné (mohácsi cipőbolt).

Pécsett 3 szoba, étkezős, 80 m²-es OTP-lakás fizetési könnyítéssel, 1990 decemberi költözéssel eladó. Pécs, Rákóczi út 35–37. Tel.: 15-747, 19 óra után.

Cserkút, szőlőhegyen hétvégi telek eladó. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

Szabó Ervin téri, 2 szobás OTP-öröklakás eladó. Telefon: 20-221.

Eladó Pellérden, Iskola út 8/1., négyszobás, garázsos, kertes családi ház. 2 szobás, tanácsit beszámítok.

3 szobás, kertvárosi, tehermentes, OTP-öröklakás elcserélhető 2 db 1,5 szobás, tehermentes lakásra vagy készpénzért eladó. „Összeköltözők 28634" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnák 10 emeletesben lévő 2 szobás OTP-lakást. Pécs, Szabó Ervin tér 11., 10. em. 31. ajtó.

Zöldövezeti, nagyméretű családi ház 50%-os készültséggel eladó. Telefon: 24-276, este.

Kisebb családi házat keresünk kerttel, Pécsett. Kp + életjáradék. „Nyugalom 28620" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó egy 47 m²-es, tehermentes szövetkezeti lakás. Cím: Masszi, Pécs, Endresz Gy. u. 13., VIII/3.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen 470 -öl szőlő, 600 -öl szántó, présház felszereléssel eladó. Cím: özv. Nagy Lajosné, Sámod.

A pellérdi szőlőhegyen eladó 260 négyszögöl szőlő 80%-os készültségű házzal. 3000 férőhelyes, automata tyúkketrec eladó. Telefon: 19-619, Kozármisleny, Pécsi út 123.

Elcserélném 3 szobás, tanácsi lakásunkat kisebb családi házra. Nagykozár és környéke előnyben. Érdeklődni az esti órákban: Pécs, Krisztina tér 12., II. em. 6.

Garázst cserélnék, Kun Béla térit Hunyadi úti vagy környékire. Telefon: 26-094.

Donátusi hegyen 200 -öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

Épülő társasházhoz telekrész eladó. „Felsőmalom utca" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi ház, tatarozásra szoruló, gázfűtéses, két szoba, konyha, fürdőszoba-helyiség, nagy kerttel, azonnal beköltözhetően eladó. Érdeklődni a helyszínen: hétfő, kedd, 17–19 között: Pécs, Csillag u. 17/2.

Elcserélném uránvárosi, földszintes, 2 szobás, gázfűtéses, telefonos tanácsi lakásomat 2,5 vagy 3 szobás, telefonosra, Uránváros vagy Szliven környékire, első emeletig, megegyezéssel. Érdeklődni Aracsiéknál, Bánki Donát 9/B., 14 óráig, és 18 óra után, garázsos előnyben.

Háromszobás, összkomfortos, telefonos, kombi lakásunkat elcserélnénk hasonló pécsi, másfél vagy kétszobásra. Érdeklődni hét végén: Komló, Alkotmány u. 10. Telefon: 82-220. Kovács.

Garázs kiadó a sportcsarnok körül. Telefon: 80/38-641 (munkaidőben.

Családi, kertes ház, gazdálkodásra alkalmas, olcsó áron eladó. Érdeklődni mindennap Dunaszekcső, Kinizsi u. 9. sz. alatt.

Összeköltözőknek! Szigetvár, Lenin lakótelep 15-ben elcserélném telefonos, 65 négyzetméteres lakásom 2 db másfeles, pécsire vagy 2 szobás, uránvárosira. Hét végén a fenti címen: Barna Elvira. Telefon: 409.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes, családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Pécs mellett nagyközségben családi ház gazdasági épülettel, 600 -öl területen eladó, cserélhető. Görcsöny, Dózsa Gy. u. 9.

Eladó központi helyen 52 m²-es, összkomfortos szövetkezeti lakás. Pécs, Kállai Éva tér 6., 9. em. 33.

Eladó kertvárosi, kétszobás öröklakás kp + OTP-átvállalással. 300 -öl hegyszentmártoni telek, út villany van. Érdeklődni: Pellérd, József A. u. 2. Tel.: 73-324.

100 m²-es, telefonos, belvárosi, tanácsi és 93 m²-es, kovácstelepi, társasházi lakást cserélnénk családi házra. Ugyanitt 250 -öl, pellérdi kert, gyümölcsös eladó. Ajánlatokat „Összeköltözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 96 m²-es családi ház melléképületekkel + 360 négyszögöl kert. Érdeklődni 13 órától 18 óráig, Pécs, Vasas I., Sas u. 13. Sürgős.

Földszinti, kétszobás, tehermentes, OTP-lakás Hajdú Gyula u. 10. sz. alatt eladó. Érdeklődni: 10—19-ig, 21-843-as telefonon (Uher).

Eladó! Gordisa, Petőfi u. 6. háromszobás családi ház, gazdasági épületekkel, gazdálkodásra alkalmas telekkel. Érdeklődni lehet egész nap.

Lakóház építésére alkalmas telket keresek. „Mecsek-oldal, 29630" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

A Fülemüle utcában két családnak is megfelelő, kétszintes, garázsos, központi fűtéses, telefonos családi ház sürgősen eladó. Másfél vagy kétszobás lakást beszámítok. Érdeklődni lehet a 23-777-es telefonon, 18–21 óráig.

Kővágószőlős, Árpád u. 3. sz. kertes családi ház eladó. Telefon: 33-653.

DR. FREI ingatlanközvetítése: Vadásztanyánál, Pinty-dűlőben 2,5 szobás ház, pince, présház, teljes felszereléssel, villany, saját kútból víz, búvárszivattyúval, komplett antennával, nagy szőlővel, gyümölcsössel, esetleg 500 -öl leválasztásával, különkülön sürgősen cserélhető 1,5 vagy 2 szobás, tanácsi lakásra, Pécsett bárhol. Pécs, Anna u. 22. Telefon: 30-754.

Üzlethelyiség a belvárosban, forgalmas helyen kiadó. Telefon: 16-165.

6 szobás, lánycsóki ház eladó, esetleg lakásra vagy balatoni nyaralóra, értékkülönbözettel cserélhető. Érdeklődni: Lánycsók, Hunyadi u. 2.

Albérlet kiadó egy hölgy részére, fürdőszoba-használattal. Telefon: 22-497.

Szeged, Tarján telep, Csorba utcai, IV. emeleti, 2 + 2 fél szobás lakásomat eladnám, esetleg elcserélném kaposvári vagy pécsi, másfél szobásra, garzonra, balatoni nyaralóra, értékegyeztetéssel. — Telefon: 82/15-484.

Uránvárosi, másfél szoba, gázfűtéses, tanácsi lakásomat elcserélném komfortos, másfél szobásra vagy egy szoba, összkomfortosra. Érdeklődni a helyszínen, naponta 16–19 óráig: Pécs, Páfrány út 11., fszt. 3.

Eladó! Nagyatád, Munkás út 6. sz. 1985-ben épült, tetőtérbeépítéssel családi ház. Megtekinthető: naponta du. 5–8 óráig.

Pécs, Postavölgy, Alsó út 15. lakóház eladó 240 -öl területtel, garázzsal, buszmegállóhoz közel. Érdeklődni: mindennap 12 órától.

Gyádon eladó (megosztva is) 500 -öl lugasszőlő, pince, présház. Víz, villany, út van. Érdeklődni lehet: Pécs, Talsztoj u. 45. sz. alatt. 15 óra után.

Újhegyen 226 -öl szőlő eladó. Érdeklődni: Lajos Lászlóné, Pécs, Vadász u. 23. (Ledina)

Pogány, Rákóczi u. 21. családi ház mindenre alkalmas mellékhelyiséggel eladó. Lakást beszámítok. Érdeklődni a helyszínen: Molnár József lakatos, vagy 26-130-as telefonon.

ADÁS — VÉTEL

Ford Escord 1,6 dízel, 1985-ben gyártott, első kézből, reális áron, eladó. Telefon: 34-350, este.

IPARI HULLADÉKFA,
30 Ft/q,
nagy tételben is,
ELADÓ.
Aczél fakereskedés,
Cserkút.

HUNGARIA CASCO

Már most gondoljon a karácsonyra!
AJÁNDÉKHÉT
A FIBULA
RÉSZSZAKUZLETBEN
vegye meg.
(Pécs,
Citrom u. 9. sz.)
AJÁNLATUNK:
egyedi tükrök (megrendelésre is), Tifani tükör, lámpa, rézvasalás, réztárgyak, fürdőszobakiegészítők, ajándék-, dísztárgyak.

Másfél éves Dacia TLX, ötsebességes, napfénytetővel, 15 000 km-rel, garanciális alvázvédelemmel, extrákkal, eladó. Telefon: 72/33-985.

FSO 1500-ös új Polski Fiat, 800 km-rel, eladó. Pécs, Tolsztoj u. 37. Telefon: 30-259. Ugyanitt eladó 300 -öl szőlő. Harkány, Tenkes-dűlő.

Eladó jó állapotú, PE-s, fehér, 120 L Skoda szgk. Érdeklődni: Szabó László, Julihász Gy. u. 4. Telefon: 32-629.

750-es Zastava kitűnő állapotban, friss műszakival eladó. 17-762, 18–20 óráig.

Új, 90-es műanyagcsó és egy olajkályha olcsón, valamint egy forrózóteknő és üstház eladó. Pécs-Nagyárpád, Kiss János u. 1/A.

Eladó 7 éves, 1500 S típusú (21063) Lada. Érdeklődni lehet: 18-án: Pécs, Bor u. 17/2. sz. alatt.

2,8-as Totya kazán és 35 m². 10-es isolit eladó. Petz Ferenc, Szederkény, Kossuth L. u. 31.

1 db „0" km-es, 1600 cm³-es VW Passat CL kat. és 1 db „0" km-es Lada Samara eladó. Budapest. Tel.: 1363-473, 18–21-ig.

DG-s kis Polski, kevés kilométerrel, eladó. Megtekinthető: Pécs, Fenyves sor 7. sz.

Karambolos, 1500-as Lada eladó. Érdeklődni Komló, Dózsa Gy. u. 3., VI. em. 18. Telefon: 81-118.

Osztrák babakocsi tartozékokkal eladó. Érdeklődni: 9–17-ig: 82-486-os telefonon, 18 óra után: 81-118-as telefonon vagy Komló, Dózsa Gy. u. 3., VI. em. 18. Ugyanitt 6 éves Honda Civic eladó.

KU-s Dacia, teljesen felújítva, vadonatúj, 1400 cm³-es motorral sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, 19-702-es telefonon, 17 óra után.

DIANA Kft

DIANA üzletház

Pécs, Berek u. 4. Tel.: 24–737

MÁR MOST KARÁCSONYI VÁLASZTÉK ÉS VÁSÁR!

- SIEMENS-újdonságok a háztartásba
- kétkazettás sztereó rádiómagnó 3 990 Ft,
- musikcenter hangfalakkal 9 990 Ft,
- zsebrádiók már 300 Ft-tól,
- étkészletek, pohárgarnitúrák,
- BEING tv 29 500 Ft helyett 22 900 Ft,
- Videoton tv 28 500 Ft helyett 23 500 Ft,
- masszírozó üléshuzat 2 100 Ft helyett 1 600 Ft.

Hizók eladók. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

Noha és Dalmatin szőlő eladó. Szemely, Ibolya u. 9.

Mini hifi-tornyot vennék. Pécs, Kakukk u. 15. sz.

TE-s 1300 Lada, karambolos, sürgősen eladó. Érdeklődni 17 óra után Pécsvárad, Kossuth L. u. 8/B III/1., Hosszú. Telefon: 240.

Lada Samara-kiutalás eladó. Várható: 1990 első negyedévében. Érdeklődni: 31-613 vagy 18-674.

Skoda 105, 120-as gyári főtengely és hüvelygarnitúrák beszerezhetők. Telefon: 74/51-753i este.

Yamaha PS—35 dobgépes szintetizátor, Capri orgona eladó. Érdeklődni: Pécs, Koksz út 38.

5 éves, nyugati Lada 2107-es eladó. 200 ezer körül. Telefon: 35-602, Balla.

Yamaha PS 6100 szintetizátor eladó. Kertváros, Viktória u. 5. VII/28.

Olcsó akác tűzifa eladó! Pécs, Gerle u. 1. Egész nap.

IO frsz.-ú, 125-ös P. Fiat, friss műszakival, eladó. Érdeklődni: Pécs, Szabó József u. 2., I. emelet. 16 óra után.

Eladó KS frsz.-ú, 48 000 km-t futott Zastava gépkocsi első kézből. Megtekinthető az esti órákban: Harkány, Nevelők u. 7. — Érdeklődni este 5 óra után telefonon: 72/80-099.

Kis- és nagyméretű tégla eladó. Pécsszabolcs, Vörös Hadsereg útja 35.

Konténeres IFA eladó. Telefon: 06-65-12-075. Érdeklődni este 6 után.

Vemhes kocák, hízók és takarmányrépa eladó. Nagyharsány, Kossuth L. u. 75.

10-féle előszobafalat kínálunk. Pécs, Zsolnay V. u. 51. Gyártónál olcsóbb!

Építkezők, figyelem! Kis- és nagyméretű tégla olcsón eladó. Szállítást is vállalok. Érdeklődni Cserkút, Petőfi S. u. 6.

3 tonnás pótkocsi, 4 éves, 2 év műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

Építkezők, figyelem! 1–8 m-ig szarufa, gerenda, léc, bontott tégla eladó. Szállítást is vállalok. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

Redőny, reluxa, harmonikaajtó, árnyika 25% árkedvezménnyel. Telefon: 27-103.

Élőhal és lőtvad kapható folyamatosan, nagy választékban, Pécs, Felsőmalom utcai piacon, a pavilonsoron.

Sportfelszerelés, sportruházat vétel, eladás, csere. Pécs, Ilku P. u. 3. Sportboltban. Nyitva munkanapokon 12—18-ig.

Vészek 1—2 éves, törzskönyvezett, bátor, németjuhász, kan kutyákat. Pécs, Vörösmarty u. 5.

Kifűrészelt szarufa 1–8 m-ig, léc, gyalult deszka, jutányos árért eladó. Dióta ételbár, Pécs, Előre u. 4. Érdeklődni: du. 5–10-ig. Telefon: 11-149.

Színesfémátvétel Pécsen a legmagasabb áron: Pécs, Pipacs u. 8.

Nyúlketrecek eladók. Telefon: 23-492.

750-es Zastavához motor, váltó és egyéb alkatrészek eladó. Pécs, Tündér u. 27. 17 óra után.

Nyugati autó közvetítés. Telefon: 82-229.

Figyelem! Zsolnay! Folyamatosan korrekt áron vásárlunk mindenféle régi és új, eozinmázas Zsolnay-figurát, dísztárgyat. Érdekelnek ezenkívül még fehér, türkiz, piros színű, valamint máz alatti színes festésű és „Schafaer" mintás termékek is. Házhoz megyünk, azonnal fizetünk. „ANONYMUS" Régiség Ker. 31-052, Pécs.

Új Suzuki autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Új Mazda autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Építők, figyelem! Mindenféle épület, faanyag, 1 m-től 8 m-ig kifűrészelt gerenda, szarufa, léc, tégla, cserép. Azonnali szállítást is vállalunk. Érdeklődni egész nap lehet: Pécs, Pipacs u. 9.

Disznóóléshez, saválló műanyagból készült, 70 és 110 l-es töltelékkeverő kádak, valamint 150–220 és 300 l-es sózókádak kaphatók. Telefon: 20-314, este 7 után.

Faragott, felújításra szoruló, 5 darabos hálószobabútor és kolóniál könyvszekrény eladó. Kaposvár, Hunyadi u. 20. Telefon: 20-902.

Humuszgiliszta, előnyös szerződéssel, trágyával, bekerülési költségtérítéssel eladó. Kp esetén megegyezünk. Szabó Lajos, 2132 Gödfelső, Lenkey u. 14.

Fagerenda, áron alul, 1000 db Bramac (Antracit) cserép eladó. — Telefon: 12-828.

VEGYES

Építkezők, figyelem! Felvonulási épületnek elárusító pavilon, 1 db nagyméretű, könnyű utánfutó és 3x100 m, 2,5-ös rézvezeték eladó. Érdeklődni egész nap: Horváth Kálmán, Szalánta, Barátság köz 1.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 26-550.

Super Teher
fix billencs
darus 16-159

Gép- és faiparban jártas üzletkötői gyakorlattal, saját gk-val rendelkező, energikus fiatalember elfoglaltságot keres. „Business" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KONTÉNER
ÚJMALOM UTCA 47
TEL.: 29-359 ESTE 34-388

ABLAK-SZIGETELÉS:
26-461.

HOMOK
FÖLD SÖDER
35-296

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 22-857.

TEHERTAXI — fix, billancs, darus, multikár
TELEFON: 10 961

FÖLDMUNKAGÉP
megrendelhető.
Telefon:
26-555.

Mindennemű kőművesmunkát, épületek külső, belső tatarozását, felújítását, új épületek falfelhúzását vállaljuk. Galambos, Katalin u. 16.

AUTÓ az NSZK-ból
PÉCSI képviselet **26-347**
1-4 éves DÍZEL autók is
utazás szállás megoldható

Középkorú nő állást keres, háromévés középiskolai végzettség, adminisztrátori, kevés gépelés is lehet, vagy hasonló. könnyebb munka. Becsületes, ügyes. „Tizenkétezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Autó és bútor kárpitozása! Rövid határidővel! Nyugati kocsiba védőhuzatvarrás! Ponyvavarrás. Érdeklődni: 33-621 vagy 31-048.

Korona Tehertaxi 10-351

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását vállalom. Heincz kárpitos. Pécs, Fülep L. u. 2. Telefon: 30-462.

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatása! Telefon: 34-230.

Munkát vállalok 16 óra után: csapok, WC-k, ajtók, zárak javítását és szerelését. Telefon: 19-826.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. — Várhelyi.

1 - 10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 – 392
Fix • Billencs • Konténeres
Darus • Avia billencs

TEHERTAXI, AUTÓMENTES.
Telefon: 28-408.

HATOSLOTTÓRA szuper variáció! 45 szám 105 szelvényen! 2 csoportból 6 szám kihúzásakor garantált 6-os találat! Ára: 380 fo.'nt. OTOSLOTTÓRA 90 szám variációja mindössze 86 szelvényen! 1 favorizált szám kihúzásánál már garantált megtérülés! 4-nél 5-ös eséllyel! Ára: 440 forint. TOTÓRA 14, fix nélküli, vezetéses totókulcs! 0130—1300 indexre. Befizetések: 140—8960 forintig. Már 7 vezetésnél 13-as eséllyel! Teljes garnitúra: 350 forint. Megrendelés csekken vagy utánvéttel. Fehér Attiláné, 7634 Pécs, Kővirág u. 34. sz.

FÖLDMUNKA - BETONOZÁS
gépi- és kézierővel.
Tel: 41-480

Tánczeneoktatás kezdő billentyűsöknek! Telefon: 31-168.

Kertes családi házba házvezetőnőt vagy bejárónőt keresek heti 2–3 alkalommal. „December, 29643" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tel: 76-077
Kapálógép
Permetezőgép
Láncfűrészgép
SZERVIZ
Pécsudvard. Széchenyi u. 66. Faragó Gábor techn.

Házi ápolás és gondozás: Baby Sitter szolgálat. Hívja a 18-737-es telefonszámot, problémáját megoldja „Fehér Angyal" BT.

Vállalok adókönyvelést, személyi jövedelemadó-bevallást. Érdeklődni 18 óra után a 16-445-ös telefonon lehet.

Közületek, szerződéses üzletek takarítását, továbbá hulladék, törmelék takarítását vállalom. 13-381.

Mindennemű takarítást, ablaktisztítást, vállalatok részére is, vállalok. Telefon: 41-480.

A Kapocs közvetítő keres és kínál: alkalmi munkát és megbízásokat, ingatlant és ingóságokat — társkereső szolgálat! Pécs, Jászai u. 2.

Könyvvezetést, elmaradt könyvelések pótlását, pénzügyi és adótanácsadást vállal okleveles könyvvizsgáló. Tel.: 72/22-362.

Telefonügyeletet lakásomon vállalok. „Megbízható fiatalember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

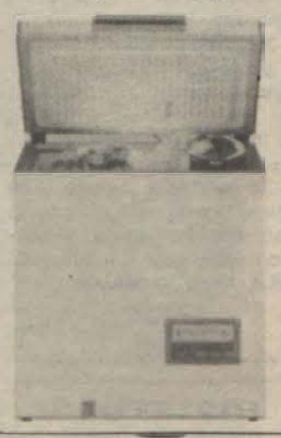
ertl-pécs

VASÚTÁLLOMÁS

CSÚCSMINŐSÉGŰ SZINES TELEVÍZIÓ

TELEFUNKEN
ÚJ 40 cm SARKITOTT KÉPCSÖVES TV
EURÓ-SCART-CSATLAKOZÓ
INFRA TÁVIRÁNYÍTÓVAL

CSAK
26.900,- FT
(40 cm)



HŰTŐLÁDA AKCIÓ
BAUKNECHT
VILÁGÍTÁSSAL
LUXUS KIVITELBEN
CSAK
22.600,- FT
(200 L)

ERTL TECHNIKA ÜZLETHÁZ
Osztrák-Magyar KFT
7623 PÉCS, Lenin tér 6
tel. 72 / 33-323

ertl feldbach-OSZTRÁK

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy
DR. KOVÁCS SÁNDOR,
volt vajszlói körzeti orvos 85 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 20-án, hétfőn 14.30 órakor lesz a szigetvári, turbéki temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
NÉMETH JÓZSEFNÉ
Herczog Katalin
tragikus hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1989. november 22-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló rokonsága: férje, gyermekei, unokái.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, dédpapánk és kedves rokonunk,
SIKFŐI VILMOS
elhunyt. Temetése november 21-én fél 2 órakor lesz a pécs-somogyi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy
MOHAI SÁNDORNÉ
Czirják Éva
23 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Utolsó útjára november 22-én 1 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Gyászoló hozzátartozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
SZALAI GÁBORNÉ
Pálfi Éva
33 éves korában, tragikus körülmények között elhunyt. Temetése november 22-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló férje.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és nagypapánk,
KAPINYA BÉLA,
az 5. ÉPFU nyugdíjasa
64 éves korában, 1989. november 10-én örökre itthagyott bennünket. Temetése november 21-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. SELMI LAJOSNÉ
Potosnyák Anna
hosszan tartó, türelemmel viselt betegségben november 8-án váratlanul elhunyt. Temetése november 21-én 1 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
KOVÁCS JÁNOSNÉ,
donátusi lakos 82 éves korában elhunyt. Temetése november 21-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló lánya és családja.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett gyermekünk,
RÓTH JÓZSEF
hosszú szenvedés után, 38 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója 1989. november 22-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, testvérem, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk és kedves rokonunk,
KUKAI FERENCNÉ
Wirth Borbála
77 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 22-én, szerdán fél 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. FUZI JÓZSEFNÉ
Ruzsicska Mária
hosszú szenvedés után, 88 éves korában elhunyt. Temetése november 21-én 3 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves ismerősöknek, barátoknak, a ház lakóinak, a Baranyaker Vállalat dolgozóinak, akik szeretett halottunkat,
FALKAI ISTVÁNT
utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
SZABÓ ISTVÁNNÉ
temetésén részvétükkel, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet az Élelmiszer Vállalat karbantartó kollektívájának. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik édesanyánk,
ÖZV. PÉTER JÁNOSNÉ
temetésén részt vettek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, barátoknak, a lépcsőház lakóinak, a pécsi rokonságnak, a Papp családnak, akik szeretett fiunk, testvérem, sógorom, nagybátyánk, unokánk, unokatestvérünk, unokaöcsénk,
DUZSI ZOLTÁN
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Sporthétvége

Atlétika, pingpong és természetjárás

Gazdag programot ígér a hét vége a diák- és a tömegsportban szabaidejüket eltölteni kívánóknak. Már az év elején elküldték Baranya minden iskolájába és atlétikai szakosztályához azt a kiírást, amely a téli, pécsi tehetségkutató atlétikai versenysorozatot hirdeti. Reménhetően csak kevés helyen feledkeztek meg róla! A fedettpályás versenysorozat most szombaton kezdődik a Bázis Tüzér utcai pályáján a 10–14 évesek részére. A hét végén 5–5 fiú-, illetve leányszámban avatnak majd győztest. A résztvevők azok az 1976–79. között született gyerekek lesznek, akik a versenyszámok előtt fél órával neveznek a helyszínen.

Szombaton teljes nagyüzem lesz a PEAC sportcsarnokában is, ahol reggel fél 9-től bonyolítják le a megyei nyílt bajnokságot, amelyen a felnőttek között női és férfi egyéni, valamint női és férfi páros számokban hirdetnek bajnokságot. Mindezek alapján csapatversenyre is sor kerül, amennyiben munkahelyek, iskolák is indítanak versenyzőket. Délután ugyanezen helyen 14 órától a megye középfokú iskoláinak szabadidősport csapatbajnokságát rendezik. Vagyis azok a diákok indulhatnak – a fiúknál 3 fős, a lányoknál 2 fős csapatban –, akik nem rendelkeznek egyesületi igazolással.

Ugyancsak szombaton kerül sor az Olimpiai napok versenysorozatának őszi túrájára. A rajt szombaton reggel 9 órakor lesz a Bártfa utcai iskolában. A táv: az általános iskolásoknak és nyugdíjasoknak 10, míg a 14 éven felülieknek 20 kilométer. Az első kategória szintideje 3, míg a másiké 5 óra. A túra útvonala: Bártfa u. isk.–Kantavár–Kánya forrás–Tripammer fa–Lámpásvölgy–Bártfa u. isk. Az akcióigazolvánnyal rendelkezők a túra teljesítése után sorsoláson vesznek részt.

Hajrázó labdarúgók

Régen esett ez meg a baranyai NB III-as csapatokkal, hogy ők játsszák a bajnokság első félidejének végén a kiesési rangadót. Most pedig ez történik, mivel vasárnap kora délután az elmúlt héten Bonyhádon nyolc gólt kapott Szigetvár fogadja az ugyancsak „romokban" heverő másik baranyai várnak, a Siklósnak a legénységét. A sok kellemetlen körülmény ellenére egyetlen biztató: a pontok Baranyában maradnak, most már csak az a kérdés, hogy három, vagy kettő megosztva? Nem marad esemény nélkül a megye harmadik vára sem. A Mázaszászvári Bányász ugyanis éppen azon a szomszéd megyei csapaton vehet elégtételt, amelyik olyan csúnyán elbánt egy hete a szigetváriakkal. Egy biztos, Zrínyi városában nagyon szorítanak a bányászoknak. Ez pedig már csak azért is jól jönne a lakóhely szerint válni készülő szászváriaknak, mert nekik is égetően nagy szükségük van a pontokra. Szerencsésebb helyzetben van a többi baranyai csapat. A bajnoki nyitány után vitézkedő sombereki mezőgazdászok a Dombóvári Vasas ellen visszaszerezhetik jó helyezésüket, míg a másik szomszéd mezőgazdaságiak, a bólyiak nehéz kezdés után ugyancsak megkapaszkodhatnak az élbolyban, amennyiben sikerül nekik maguk alá gyűrni a Balaton-parti boglárlelleieket.

A megyebajnokság egyik legérdekesebb mérkőzését szombaton játsszák, amikoris az MNK-ban vitézkedő pécsi postások a bajnoki dobogóra törő beremendi építőket fogadják. A vasárnap sem marad rangadó nélkül. Akkor ugyanis a jelenleg a tabella második helyén álló Szajk a Pécsi BTC-t, míg a szebb napokat látott Újpetre a jelenlegi listavezető PVSK-t látja vendégül.

K. L.

DN SPORT

Mai sportműsor

Sakk: XIII. Tenkes Kupa, nemzetközi verseny. Hankány, állami gazdaságok üdülője, 14.00.

Kosárlabda. NB II., nők: Szigetvár–Pécsi Postás, Szigetvár, 18.30. Férfiak: Szigetvár–Pécsi Postás, Szigetvár, 20.00.

Varga Ferenc megbetegedett

Szerdán megbízott edzőként *ifj. Szittya Imre* ült a PVSK női kosárlabdázóinak kispadján, a Bp. Spartacus elleni budapesti mérkőzésen. Ott *Varga Ferencet* helyettesítette, aki idegkimerültség és szívpanaszok miatt orvosi ellátásra szorul. Varga Ferenc kedden reggel lett rosszul, az orvos két hétre kiírta, egy ideig tartózkodnia kell az izgalmaktól.

Ifj. Szittya Imre megbízatása ideiglenes, három mérkőzésre szól. November végén – ha az orvos engedi – Varga Ferenc visszaveszi a csapat vezetését. Tehát nem arról van szó, hogy PVSK-nők rossz szereplése miatt a szakosztály, illetve az egyesület vezetői táppénzre küldték. A bizalmat továbbra is élvezi.

VII. Sopiana Kupa

Hozták magukat a magyarok

Az osztrák Wolfgang Higatzberger nevéhez fűződött a VII. Sopiana Kupa nemzetközi férfi kézilabdatorna első gólja. Nyugati szomszédainknak a jugoszlávok elleni találkozója volt a nyitómérkőzés tegnap délután Komlón, és nem kis meglepetésre Higatzbergerék nemcsak a találkozó elején jutottak vezetéshez, hanem előnyüket aktívan tartották a kényelmesen játszó jugoszlávokkal szemben. Nemegyszer vezettek már három góllal is, s ebben bizonyára közrejátszott, hogy vezetőedzőjük a jugoszláv származású Vinkó Skandija jól ismeri hazája kézilabdázóit. Az osztrákokat segítette az is, hogy a jugóktól hiányzott négy meghatározó idegenlégiósuk, mégis meglepetésként élte meg az ekkor még csak 500 fős komlói közönség, hogy az 53. percig az osztrákok vezettek. A hajrában azonban csak egy csapat volt a pályán, s végül biztos jugoszláv győzelem született.

Az első találkozót követte az ünnepélyes megnyitó, majd immáron telt ház, 800 néző előtt a magyarok bemutatkozása következett. Nem a legjobban indult, hiszen mindközben az első 5 percben az ellenféltől Kolailakov kétszer is betalált, Marosi egymás után háromszor a kapusba lőtte a labdát. A 20. percig volt azonban csak szoros a meccs. Ekkor lépett pályára az olasz bajnokcsapat irányítója, Kovács Mihály, vele felgyorsult a játék, és mivel az addig alig valamit mutató kapus, Szatmári is más sebességre kapcsolt, így a félidő utolsó 10 percében 5 gólos vezetést harcoltak ki a magyarok. A második játékrészben már a cseresor minden tagja is szóhoz jutott (a Rába ETO BEK-mérkőzéséről az utolsó pillanatban megérkezett két szélső, Iványcsik és Csicsai is), de így sem okozott gondot a nagyarányú győzelem. Joggal harsogták a dobbal felszerelt komlóiak a nézőtéren az iskola, iskola kiáltást, nemegyszer valóban úgy tűnt, osztálynyi különbség van a magyarok és a bolgárok között. A mai szekszárdi mecscsen az osztrákok, és holnap Pécsett a jugoszlávok már lényegesen nehezebb feladatot jelenthetnek.

Eredmények: Jugoszlávia–Ausztria 27-23 (13-15). Komló, 500 néző. V.: Hummel és Kiss. Legjobb dobók: Saracsevics (7), Manaskov (5), ill. Ditterth (6), Frimmel (5), Ripper (4).

Jelenet a Magyarország–Bulgária mérkőzésről. Marosi, a magyar csapat egyik legeredményesebb játékosa dobja a labdát a bolgárok hálójába. Laufer László felvétele

Magyarország–Bulgária 27-16 (13-8). Komló, 800 néző. V.: Gulas, Ritter (csehszlovákok). Magyarország: Szathmári – Borsós (7), Bordács (1), Sibalin (5), Füzesi (1), Pútik (1), Marosi (4). Cserék: Lehel (1), Kovács M. (2), Iváncsik (2), Győrffy (2), Csicsai (1), Gávai (–). Szövetségi kapitány: Csík János.

Bulgária: Vaszilev – Kolailakov (2), Todorov (2), Szvetanov (1), Nikolov (–), Atanaszov (5), Davidkov (6). Csere: Pencsev (–), Kirov, Hrisztov, Alexiev, Marinov. Szövetségi kapitány: Totu Balcsev.

G. G.

FÓKUSZ

A számok tükrében

48. HALADÁS–PMSC TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

47 24 10 13 62-53 59

Csak Szombathelyen:

24 7 6 11 23-38 20

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1983–84 0-2, 1984–85 0-2, 1985–86 2-1, 1986–87 0-1, 1987–88 1-4, 1988–89 2-2.

Pécs utolsó győzelmét 1985. szeptember 7-én a következő összeállításban érte el: Bodnár – Kónya (Csoboth), Toma, Czérna, Brezniczky dr. – Bérczy, Túri, Bendes (Dárdai P.), Lőrincz – Lovász, Mészáros. – Gólszerző: Lovász, Mészáros.

Szombathelyen a következő játékosok találtak a kapuba: 2 gólos: Máté, Bálint, Dárdai P.; 1 gólos: Fazekas, Opova, Dakg, Csupák, Rónai, Győrkő, Jánosi, Köves II., Konrád I., Schulteisz, Róth, Mészáros, Lovász, Nagy J., Lehota, Brezniczky, Öngöl.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Haladás (otthon): Bp. Honvéd 0-3, Tatabánya 1-0, Rába ETO 4-2, Veszprém 1-1, Vasas 2-0, MTK-VM 1-2.

PMSC (idegenben): DVSC 0-1, Siófok 2-2, Csepel 0-0, Bp. Honvéd 1-1, Rába ETO 1-0, Vasas 1-0.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

Haladás jelenlegi hazai mérlege:

7 3 2 2 10-9 11

PMSC jelenlegi idegenbeli mérlege:

7 2 4 1 7-6 10

*

11. KOMLÓI BÁNYÁSZ–KESZTHELY TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:

10 3 3 4 16-14 10

Csak Komlón:

5 3 – 2 12-8 7

Az eddig lejátszott mérkőzések eredményei: 1980–81 1-2, 1981–82 2-4, 1985–86 4-1, 1986–87 3-0, 1988–89 2-1.

Komló az utolsó győzelmét 1989. március 5-én a következő összeállításban érte el: Tábit – Haunver, Vukmann, Tigyi, Andreidesz (Szatmári), Miklós – Jurin (Hohmann), Hüber, Kolompár – Takács Z., Varga S. – Gólszerzők: Takács Z., Varga S.

Komlón a következő játékosok lőttek gólt a Keszthelynek: 3 gólos: Zrínyi; 1 gólos: Radics, Stemler, Róth, Pál, Fekete, Katona, Vigh, Takács, Varga.

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

Komló (otthon): Bp. Volán 1-1, Zalaegerszeg 4-1, Oroszlány 0-0, Nagykanizsa 1-1, Tapolca 2-1, Paks 3-1.

Keszthely (idegenben): Paks 2-3, Nagykanizsa 0-0, Dunaújváros 1-1, Sopron 0-4, Szekszárd 1-3, BMTE-Törley 1-1.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

Komló jelenlegi hazai mérlege:

7 4 3 – 13-6 15

Keszthely jelenlegi idegenbeli mérlege:

7 – 3 4 5-14 3

*

1. BMTE-Törley–Mohács TALÁLKOZÓ

A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:

BMTE-Törley (otthon): ZTE 0-2, Nagykanizsa 2-2, Komló 2-0, Tapolca 0-1, Paks 0-0, Keszthely 1-1.

Mohács (idegenben): Tapolca 4-0, Paksi SE 3-0, Keszthely 0-0, Nagykanizsa 3-4, Sopron 1-2, Szekszárd 1-0.

A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:

BMTE-Törley jelenlegi hazai mérlege:

7 1 4 2 5-6 7

Mohács jelenlegi idegenbeli mérlege:

7 3 1 3 13-8 10

Lehel Jenőné

RÖVIDEN

Sportlövészet. Hat általános iskola részvételével került megrendezésre az MHSZ Petőfi Lövészklub Szakkör Kupa első fordulója Pécsett. Eredmények. Légpuska, 20 lövés, szakköri lányok: 1. Pető (Köztársaság tér) 165, 2. Várkonyi (Köztársaság tér) 155, 3. Haraszti (MHSZ Petőfi) 142. Szakköri fiúk: 1. Szabó Z. (MHSZ Petőfi) 172, 2. Gyulai (Köztársaság tér) 152, 3. Tóth (Kertváros, 1. sz.) 152. Légpisztoly, 20 lövés, szakköri lányok: 1. Várkonyi (Köztársaság tér) 171, 2. Krizsán (MHSZ Petőfi) 162, 3. Kozma (Köztársaság tér) 154. Szakköri fiúk: 1. Darányi (Köztársaság tér) 156, 2. Gergely (Köztársaság tér) 142, 3. Harmat (úttörőház) 134 körrel.

Kosárlabda. NB II. férfi mérkőzés Szigetváron: PEAC–Szigetvár 108-55 (51-26). L. d.: Sebők 29, Buzás 28, ill. Magyar 16, Kurucz 11.

Labdarúgás. Megyei II. o., Tamási-csoport, 10. forduló: Kölked–Károlymajor 3-3, Sátorhely–Dunafalva 1-0, Babarc–Püspökbóly 1-2, Hidas–Mágocs 6-1, Vokány–Drávaszabolcs 4-3, Magyarbóly–Szederkény 0-0, Nagykozár–Véménd 2-0.

A bajnokság állása:

1.	Hidas	10	9	–	1	27- 6	27
2.	Véménd	10	8	1	1	31-10	25
3.	Vokány	10	7	2	1	34-13	23
4.	Sátorhely	10	7	1	2	23-12	22
5.	Nagykozár	10	5	2	3	22-16	17
6.	Magyarbóly	10	4	5	1	16-10	17
7.	Szederkény	10	4	2	4	30-14	14
8.	Dunafalva	10	3	1	6	15-23	10
9.	Károlymajor	10	3	1	6	15-27	10
10.	Babarc	10	2	2	6	16-25	8
11.	Drávaszab.	10	2	2	6	16-25	8
12.	Püspökbóly	10	2	2	6	15-32	8
13.	Mágocs	10	2	–	8	13-36	6
14.	Kölked	10	–	3	7	11-35	3

Természetjárás. Szervezési nehézségek miatt a szombatra hirdetett nyílt túrát egy nappal később, tehát nem szombaton, hanem vasárnap rendezik. A november 19-én sorra kerülő túra útvonala: Vokány – Csukmahegy – Tenkeshegy – Máriagyűd – Siklós. Találkozás: vasárnap reggel 6.30-kor a főpályaudvar csarnokában. A vonat 6.58-kor indul. Túravezető: Orcsik Sándor.

Előleg nélkül hazaviheti

S Modell

KÖZKÍVÁNATRA

november 25-ig meghosszabbítva a részletfizetési akció.

Az Ormánság Takarékszövetkezet körzetének lakói és a pécsi vásárlók vehetik igénybe a kedvező vásárlási lehetőséget.

AJÁNLATAINK:

bőráruk, télikabátok, kosztümök, szoknyák, blúzok, gyermek- és férfiruházati cikkek.

„S" MODELL.

Pécs, Rákóczi u. 35–37.

Tekintse meg egyedi választékunkat, kérjen felvilágosítást a hitelfelvételeiről!

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ

Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN

Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134

Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.

Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.

Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.

Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Pozsgay Imre: „Sokkal nagyobb politikai tájékozottságot tapasztaltam, mint amire számítottam

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 319. szám
1989. november 18., szombat
Ára: 5,30 Ft

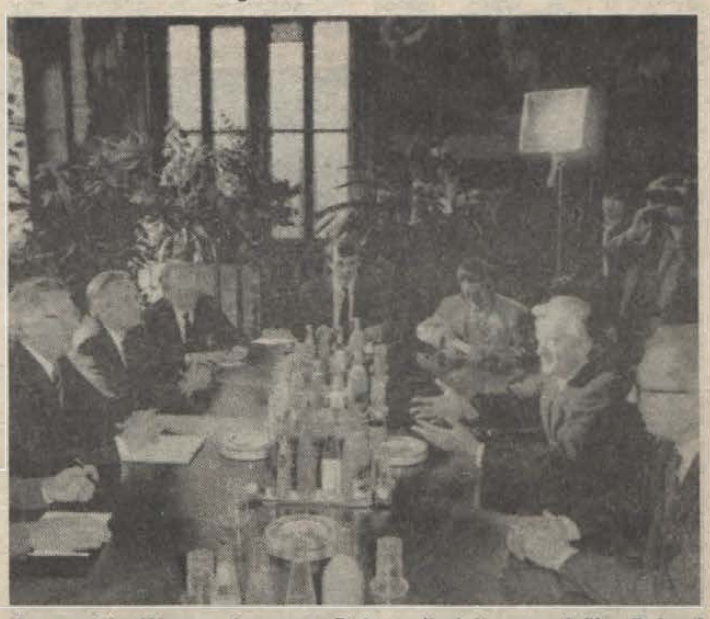
POLITIKAI NAPILAP

A tartalomból:

Külföldi munkavállalást segítő kft.
(4. oldal)

A népszavazás tétje
(6. oldal)

Cél: a helyzetfelmérés, a reformfolyamatok értelmezése



A megbeszélésen: Jacques Delors (balról az első), Roland Dumas (balról a második), Szűrös Mátyás (jobbról az első) és Kovács László külügyminiszteri államtitkár (jobbról a második)
MTI TELEFOTO

Roland Dumas és Jacques Delors magyarországi megbeszélései

Magyarországi látogatásának első munkanapján, pénteken reggel a Külügyminisztériumban kezdett tárgyalást *Roland Dumas* államminiszter, a Francia Köztársaság külügyminisztere, az Európai Közösség Tanácsának soros elnöke és *Jacques Delors*, az Európai Közösség Bizottságának elnöke.

Az európai integráció két prominens képviselője azt hangoztatta *Horn Gyula* külügyminiszter előtt, hogy magyarországi látogatásuk célja a helyzetfelmérés, a reformfolyamatok helyes értelmezése. Erre annál is inkább nagy szükség van, mivel a jövő héten összeülnek az EGK pénzügyminiszterei, illetve a központi bankok vezetői, s megbeszélésük témája éppen a magyar és a lengyel pénzügyi helyzet lesz. A helyzetfelmérés a huszonnégyek magyarországi és lengyelországi segélyakciójának megalapozásához is szükséges. Mint ismeretes, az Európai Közösség Jacques Delors vezette bizottsága koordinálja ezt a segélyakciót, együttműködve a Nemzetközi Valutaalappal. A huszonnégyek külügyminiszteri tanácsa várhatóan december végén ül össze, hogy megtárgyalják a magyarországi és a lengyelországi demokratikus reformfolyamat támogatására irányuló nemzetközi akciót.

Horn Gyula arról tájékoztatta vendégeit, hogy befejezéséhez közeledik Magyarországon a politikai rendszer átalakítása. A jogállamiság kiépítését szolgáló törvényeknek már mintegy 80–90 százalékát elfogadták. E folyamat megkoronázása a köztársasági elnök-választás, illetve a parlamenti választás lesz. A magyar folyamatok nemzetközi vonatkozásait érintve Horn Gyula hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió, illetve más kelet-európai országok reformjai kedvező hatással vannak a magyarországi fejleményekre is.

A hazai átalakulási folyamatot taglalva a külügyminiszter felhívta a figyelmet arra a kedvezőtlen vonásra, hogy a politikai reformokhoz képest jóval lassabban halad a gazdasági váltás. Ennek okai között megemlítette, hogy a korábbi gazdaságirányítási

(Folytatás a 2. oldalon)

Látogatás Szigetváron, Siklóson, Bólyban, Szajkon és Komlón

Az államminiszter ebédje Szajkon, a termelőszövetkezet önkiszolgáló étkezdéjében
Laufer László felvétele

Az MSZP köztársasági elnökjelöltje Baranyában

Az ország egyik legnépszerűbb politikusa tegnap Baranyába látogatott. Pozsgay Imre államminiszter, a Magyar Szocialista Párt elnökségének tagja, az MSZP köztársasági elnökjelöltje Szigetváron, Siklóson, Bólyban, Szajkon és Komlón telt házak, összesen mintegy kétezer ember előtt beszélt és válaszolt kérdéseikre.

Valamennyi helyszínen a protokoll teljes mellőzésével találkozott a munkásokkal, az érdeklődőkkel. Így volt ez a szigetvári MSZP-iroda nagytermében megtartott beszélgetésen, majd az ezt követő rövid városi sétán. Az államminiszter ellátogatott a belvárosi templomba (dzsámi) is, ahol röviden elbeszélgetett *Csoma Dezső* plébánossal. A dzsámiból kilépve sokan kértek tőle autogramot az utcán, körülállták az emberek a sietős minisztert. Ők nem feltétlen tudhatták, hogy még négy rövid megbeszélés, találkozó vár rá délután fél négyig.

A Hunor Kesztyűgyár és Bőrruházati Vállalat siklósi üzemének gépvarrodájában mintegy húsz percig szünetelt a munka. Gyárlátogatás helyett ugyanis *Pozsgay Imre* kötetlen beszélgetést javasolt. A varrónők panaszkodtak. Alacsony fizetésükre hivatkoztak, elítélték a jugoszláv bevásárló turizmust is azért, mert ők így nem juthatnak hozzá az alapvető élelmiszerek egyikéhez, másikához. Talán őket is meglepte *Pozsgay Imre* közvetlen-

(Folytatás a 2. oldalon)

Postarablót keres a rendőrség

(2. oldal)

Új kormány az NDK-ban

Hans Modrow miniszterelnök pénteken a népi kamara ülésén bemutatta kormányának névsorát, amely gyökeres változást mutat az előző kormányhoz képest. Az új minisztertanácsnak negyvennégy helyett csupán huszonnyolc tagja van. A korábbi miniszterek közül hét maradt meg a helyén.

Mint a kormány nyilatkozatában a miniszterelnök hangsúlyozta, a népi kamara jóváhagyását kérő kormány valódi koalíciós testület, a politikai szövetség alkotó értelmezésében. Feladata mindent megtenni annak érdekében, hogy a nemrég megindult demokratikus megújhodás gyökeret verhessen és tartós legyen.

Petar Mladenov Bulgária államfője

A bolgár nemzetgyűlés ülésszakán péntek délelőtt a képviselők egyhangúlag az államtanács elnökévé választották Petar Mladenovot, a BKP Központi Bizottságának főtitkárát. Személyére a javaslatot a BKP és a Bolgár Népi Földműves Szövetség (Parasztpárt) parlamenti csoportjai együttesen tették. A szavazásra több felszólalás után került sor.

(Folytatás a 2. oldalon)

Pályázat a GMV vezetői székére

Rendkívüli ülést tartott tegnap délelőtt a Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat szakszervezeti bizalmi testülete Pécsett, a Technika Házában. Az összejövetel témája a vállalati igazgatói címre kiírt pályázat véleményezése, a kérdésben a dolgozó kollektíva véleménye alapján kialakított állásfoglalás meghozatala volt.

(Folytatás a 11. oldalon)

Színházi rekonstrukció

Ki húzza az időt?

Ez év április 21-én, az Országos Kereskedelmi és Hitelbank vezérigazgatója és a városi tanács elnöke aláírta azt a hitelszerződést, mely biztosítja a színház rekonstrukciójához idén hiányzó 120 milliót – adta hírül a Dunántúli Napló.

Megkönnyebbült a tanács testülete, hiszen legnyomasztóbb, országos botránnyal súlyosbított gondja erre az évre megoldódott. Megkönnyebbült a fővállalkozó Bázis Építőipari Vállalat is, hiszen folytathatta a munkát. S legfőképpen megkönnyebbült a színház társulata, hiszen újra bízhatott abban, hogy már nem sokáig kell elviselni a szűkös körülményeket. Mindenki örült. A hitelszerződés aláírásának ünnepi aktusáról szép nagy képet is közölt az újság. Azután sokáig csend.

(Folytatás a 2. oldalon)

Mind a politikai fórumnak, mind a kiegészítő rendezvényeknek sikere volt
Fotó: Laufer László

MSZP politikai fesztivál Pécsett

Mostanában nem volt ilyen Pécsett! Ugyanis a Magyar Szocialista Párt olyan politikai fesztivált rendezett tegnap az Ifjúsági Házban, melyen a gyerekektől a nyugdíjasokig, a munkásoktól az értelmiségiekig mindenki talált olyan programot, mely érdekelhette. Volt rajzfilm, divatbemutató, diaporámavetítés, divattáncműsor, árusítottak könyveket, fogyasztó teákat, Béres-cseppeket, vérnyomást mértek, információt adtak munkaügyi, társadalompolitikai kérdések-

(Folytatás a 2. oldalon)

Az MSZP köztársasági elnökjelöltje Baranyában

(Folytatás az 1. oldalról)

sége, a felvetésekre adott emberi válasza.

Az MSZP elnökségének tagja elmondta, nem volt tudomása arról, hogy ilyen nagy gondot okoz ezen a tájon a jugoszlávok bevásárlása, hozzátette: „emlékezzenek arra, hogy ígéretet tettem a helyzet javítására". A baráti hangú beszélgetés legnagyobb meglepetést okozott az ebéd. No, nem a menü (májgombócleves, bakonyi szelet nokedlivel, fahéjas és mákos keltkalács, valamint víz), inkább a forma volt kissé meghökkentő. Az ebédelő dolgozókkal majd' zsúfolásig telt ebédlőben Pozsgay Imre is odament a tálcáért, majd rövid sorbaállás után elvitte egy asztalhoz. Ebéd után itt is sor

Kesztyűvarró asszonyok között a Hunor siklósi gyáregységében

került egy rövid munkásgyűlésre.

Az MSZP elnökségének tagja Komlón, a Carbon Vállalat nagytermében fejezte be programját, itt, mivel írásban is kapott már kérdéseket, előre is mentegetőzött, hogy milyen rövid idő áll rendelkezésre, hiszen kora este még jelentős diplomáciai tárgyalása van a fővárosban. A háromnegyedórás konzultáció után autogramkérők és dedikálók sokasága vette körül. Két idősebb hölgy szinte a nyakába ugorva adott neki két puszit. A záróprogram is bizonyította – a semleges szemlélőben is –, hogy sokan szeretik Pozsgay Imrét.

Illene szólni ebben a tudósításban Pozsgay beszédeiről is. Tíz-tíz percet szólt mindenütt, nyilván sok újat nem mondhatott. Valamennyi helyszínen kiemelte azt, hogy az MSZMP megszűnt a legutóbbi kongresszuson, új párt alakult európai színvonalú programmal és alapszabállyal.

Hangsúlyozta, hogy továbbra is bízik a jelenlegi békés átmenetben, amelyet több ízben is csendes forradalomnak vagy radikális átrendeződésnek emlegetett. Többször említette, „ne hagyják békén a politikusokat, mondják el észrevételeiket, hiszen a hallgatásnál – amely néhány országban még ma is jellemző – nincs rosszabb.

Megemlítette, hogy a jelen pillanatban nem lehet létjogosultsága több százezres pártnak, mert az semmi más, mint különböző, a legkülönbözőbb nézetek gyűjtőmedencéje.

Európai mércével is megfelelőnek mondta új alkotmányunkat, és nagy eredménynek azt, hogy megszűnt a párt és az állam összefonódása Magyarországon.

Külön szólt azokról a gondokról, amelyek kapcsán Európa korábbi megosztottságának összes problémája „most zúdul vissza ránk". Az elkövetkezendő időről szólva – kérdésekre adott válaszaiban is – mielőbbi költségvetési és bérreformot, egy széles vállalkozói középosztály kialakulását, az „osztás", a minden régi szétverése helyett a jelenlegi alapstruktúrán belüli kisebb és nagyobb vállalkozások mielőbbi hatékony elindítását szorgalmazta.

Baranyai programjának végén megkérdeztem az államminisztert, mi lepődött meg legjobban megyénkben, ezalatt a mintegy nyolc óra alatt:

– Két dolgot említenék: az őszinte érdeklődésen, amely oldott beszélgetési lehetőségre adott módot. A másik pedig: sokkal nagyobb politikai tájékozottságot tapasztaltam, mint amire számítottam – mondta Pozsgay Imre, majd végezetül hozzátette: november 30-án mindenképpen ellátogat Pécsre, ahol előreláthatólag egy nagygyűlés szónoka is lesz.

Bozsik László

Pozsgay Imre következő kérdésével okozta: „Meddig bírják még ennyi pénzzel?" Napokig, nem sokáig, egyre nehezebb – hallatszott innenonnan. Pozsgay két évet kért. Hát talán, válaszolták többen is.

Az MSZP köztársasági elnökjelöltje Bólyban, a Mezőgazdasági Kombinát sziebert-pusztai üzemében folytatta programját. Itt is több száz ember várta, a közeli üzemek munkásai és más érdeklődők több kérdésére is választ adott röviden a miniszter, csakúgy, mint a többi helyszínen.

Szajk, a Béke Termelőszövetkezet majorja volt a következő állomás. Ebédre várták itt az államminisztert. A hasonló rangú államférfiak hasonló programján már nem-

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Crotone, Olaszország: A Catanzaróba induló és egy onnan érkező személyvonat összeütközött november 16-án, a vasútállomás közelében. A baleset következtében 15 ember életét vesztette, több mint húszan megsebesültek. A szerencsétlenség oka eddig ismeretlen.

MTI TELEFOTO

Postarablót keres a rendőrség

Ismeretlen tettes november 15-én, a kora esti órákban rablást kísérelt meg a Soproni Postaigazgatóság győr–ménfőcsanaki, Győzelem út 14. szám alatti 12-es számú postahivatalában.

A rabló a kezelőhelyiségben tartózkodó alkalmazottra fegyverhez hasonló eszközt fogott, a riasztóberendezés működésbe helyezését követően azonban elmenekült. Személyleírása: 165–170 centiméter magas, 30–40 év körüli, közepes testalkatú, rövidre vágott hajú férfi. A cselekmény elkövetésekor fején fekete színű, kötött pamutanyagú, a szemréseknél körülbelül 3 centiméter átmérőben kivágott, sisapkához hasonló álarcot viselt. A postai alkalmazott szerint szeme sötétbarna, kissé dülledt, a szemgolyók – az átlagostól eltérően – kissé távolabb helyezkednek el egymástól. A rabló barna színű, négyszög alakú darabokból összevarrt bőr- vagy műbőrkabátot viselt. Szürke színű kordbársonynadrág és fehér, edzőcipőre emlékeztető lábbeli volt rajta. Érkezéséhez és meneküléséhez Lada 1200-as típusú személygépkocsit használt, amelynek színe mélykék. Forgalmi rendszámának betűjele: PE.

NÉGYSZÁZ UTAST IRÁNYÍTOTTAK VISSZA A NAGYLAKI ROMÁN HATÁRÁLLOMÁSRÓL

A nagylaki magyar–román határállomásról a román hatóságok pénteken 0 órától 14 óráig mindenféle indoklás nélkül, mintegy 400 beutazni szándékozót – közöttük 145 magyart, továbbá 100 lengyel és 29 NSZK-állampolgárt – irányítottak vissza – közölte a BM Határőrség illetékese az MTI-vel. A nagylaki határállomásnál az utazók hosszú várakozásra számíthatnak, a kamionok 12–15 óra múltán jutnak tovább. A többi magyar–román határátkelőhelyen a forgalom jellege nem tér el jelentősen a szokásostól.

◆

Hegyeshalom: Autócsempészt adott át az osztrák rendőrség a magyar hatóságoknak. Pénteken a hegyeshalmi közúti átkelőhelyen az osztrák hatóságok visszaadták Mengyi Ferenc 37 éves szentendrei lakost, aki egyik szereplője volt a számos külföldi autótulajdonos és magyar vásárló kárára elkövetett bűncselekmény-sorozatnak; mint ismeretes: Nyugat-Európában ellopott, nagyértékű személygépkocsikat hoztak forgalomba Magyarországon. Mengyi az ellene megindult eljárás előtt, még 1988-ban érvényes útlevéllel külföldre távozott, s azóta Ausztriában tartózkodott. Az Interpol Magyar Nemzeti Irodájának közlése alapján fogták el, az osztrák rendőrség letartóztatta, s a további eljárás lefolytatására visszaadták a magyar igazságügyi szerveknek.

◆ BUDAPEST: Az Országgyűlés megbízott elnöke az alkotmány 22. paragrafusának 2. bekezdése alapján 1989. december 18-án 10 órára összehívta az Országgyűlés soron következő ülését.

◆

Kongresszust tart az MSZMP

Az MSZMP XIV. kongresszusát december 17-re összehívják – adja tudtul az a felhívás, amelyet az MSZMP XIV. kongresszusát előkészítő bizottság nevében *Grósz Károly* írt alá. A dokumentum – amelyet pénteken juttattak el az MTI-hez – a Magyar Szocialista Munkáspárt tagjaihoz és barátaihoz fordulva tudatja: „A legfontosabb feladat a munkások, a parasztok, az értelmiségiek egységes marxista pártjának újjászervezése annak érdekében, hogy képesek legyünk megőrizni a négy évtized alatt áldozatos munkával elért vívmányokat, leküzdjük a fojtogató válságot és megtaláljuk a szocialista eszmények kiteljesedéséhez vezető utakat."

MSZP politikai fesztivál Pécsett

(Folytatás az 1. oldalról)

ről, s politikai fórumra is sor került, melyen az MSZP országos vezetői is részt vettek.

Az MSZP politikai fesztiváljának szervezői igazán kitettek magukért. Persze, nem is titkolták a célt: lehetőség szerint minél több emberrel szándékoztak megismertetni a szocialista pártot, a programjukat, elképzeléseiket. De ahogy az egyik MSZP-vezető mondta, ezt sem a régi, hagyományos módon akarták tenni. Ezúttal az indirekt politizálást választották. Szüksége is van a pártnak tagtoborzásra, kellő propagandára, hisz most teszi első lépéseit a nyilvánosság előtt. S hogy az érdeklődés kisebb volt a változatos programok iránt – ez aligha a szervezők hibája...

A délután során a jelenlévők megismerkedhettek az MSZP-n belüli különböző irányzatokkal, így a reformkörrel, a népi demokratikus platformmal, a munkás-, agrár- és nyugdíjas tagozattal, a baloldali szocialistákkal. Akit e ismerkedés kevésbé vonzott, beülhetett a színházterembe, s szép lányokban, s nem kevésbé szép ruhákban gyönyörködhetett, vagy **Mánfai György** csodálatos diaporámaképeiben, esetleg az IH City csoportjának bizsergetően kellemes táncaiban.

Este került sor a politikai fórumra, melyen az MSZP országos vezetőin, így *Fábry Bélán* és *Tóth Andráson* kívül a szocialista párt helyi vezetői – *dr. Szirtes Gábor, dr. Vonyó József* és *dr. Kisbán Gábor* – válaszoltak a kérdésekre.

Forradalom van polgárháború nélkül? Igen, mert új típusú társadalom formálódik, de remélhetően az átmenet továbbra is békés marad. E forradalom aktív részese az MSZP! A reformkörök már szétverték egy pártot. Ezt folytatni akarják? Nem szétverte, hanem szétfeszítette az MSZMP kereteit, s nem rombolt, nem épített, mert új típusú párt jött létre. A reformkörök legradikálisabb szárnya sem osztja meg a reformszövetséget, de vitákra szükség van – s ez vonatkozik a többi platformra is –, hisz a nézetek vitájában fejlődik a párt. Melyik párt lesz a legerősebb a választások után? Közvéleménykutatási adatokra hivatkozva megtudtuk, hogy a megkérdezettek 30 százaléka voksolna jelenleg az MSZP-re, 26 százalék pedig az MDF-re. A válaszoló hozzátette: ezek a számok azonban nem tölthetnek el megelégedettséggel. Az MSZP hogyan viszonyul a kormány intézkedéseihez? A párt általában támogatja a kormányt, s ez a parlamenti szocialista frakció támogatását is jelenti. De a bírálat, a kritika jogát fenntartják! Az MSZP szerint melyik időpont lenne a legjobb a parlamenti választásokra? Jövő év májusában, júniusában, mondta saját véleményét a válaszoló, hozzátette azonban, hogy erről az elnökségnek még nincs kialakult álláspontja. Az egyik hozzászóló felvetette, hogy az MSZP tagsága nehezményezi, hogy a párt vezetői sokat vannak külföldön. Mint megtudtuk, erre diplomáciai okok miatt van szükség, most nagy az érdeklődés Magyarország iránt szerte a világon, s a meghívók első kézből szeretnének információt kapni a magyar változásokról. Elképzelhető MSZP–MSZMP-koalíció? Erre egyelőre potenciálisan sincs semmi esély.

Roszprim Nándor

Roland Dumas és Jacques Delors Magyarországi megbeszélései

(Folytatás az 1. oldalról)

rendszer maradványai még mindig érezhetők, s a kormány a feltételezettnél súlyosabb gazdasági nehézségeket örökölt elődeitől. A kormány úgy véli, hogy e súlyos helyzetben a népszerűtlen intézkedéseket is vállalni kell.

Roland Dumas és Jacques Delors a Külügyminisztériumban folytatott tárgyalások után az MSZP székházában *Nyers Rezső* pártelnök fogadta a két politikust. Roland Dumas és Jacques Delors percre beosztott tárgyalássorozat részeként időt szakított arra is, hogy megbeszélést folytasson *Antall Józseffel*, a Magyar Demokrata Fórum elnökével, illetve a Szabad Demokraták Szövetségének képviselőivel.

A délutáni órákban *Németh Miklós* kormányfővel ült tárgyalóasztalhoz az Európai Közösség két vezető beosztású képviselője. A kormányfővel folytatott megbeszélések eredményeiről, illetve a magyarországi látogatás céljairól, tapasztalatairól nemzetközi sajtókonferencián számoltak be.

A sajtókonferencia után Roland Dumas-t és Jacques Delors-t fogadta *Paskai László* bíboros, esztergomi érsek a búdai érseki palotában. A politikusok a késő esti órákban találkoztak *Pozsgay Imre* államminiszterrel.

Roland Dumas és Jacques Delors magyarországi látogatása befejeztével késő este Budapesten Varsóba utazott.

Ki húzza az időt?

(Folytatás az 1. oldalról)

Pontosabban csak az építők kopácsolásának zaja hallatszott. Telt-múlt a nyár, a munkások dolgoztak a színházban, a bank fizette a számlákat, úgy látszott, minden rendben van. Mígnem egy októberi napon kipattant, az érintetteket hónapok óta nyugtalanító ügy: még mindig nincs hitelszerződés. Amit áprilisban aláírtak, csupán egy előszerződés vagy még annak sem nevezhető megállapodás volt.

Mi célt szolgál a halogatás? Ismét veszélyben a színház? Miért fizetett ki a bank több mint 70 milliót szerződés nélkül? Mire vár a tanács és mire a bank? Ezt kérdeztük meg az érdekelt felektől.

Kiderült, hogy egymásra várnak. Abban a bizonyos áprilisi „szerződésben" ugyanis több feltétel szerepelt, amelyet a tanácsnak kellett volna teljesítenie, hogy megkapja a hitelt. Ezek körül alakult ki valamiféle állóháború.

A bank szerint: mivel ők adnak és a tanács az, aki kér, elvárható, hogy maga is minden tőle telhetőt megtegyen az újabb teher enyhítésére. Az áprilisi megállapodás egyik feltétele az volt, hogy a tanács, részvételével is elősegíti egy, az OKHB és a külföldön is elismert Limes Rt. által alapítandó Kft. létrehozását. Ez a Pannon Limes nevű Kft. elsősorban azért alakulna meg, hogy rajta keresztül a tanács hozzájusson a pénzhez, mivel maga nem hitelképes. Ugyanakkor az a kétmillió, melyet a tanács beszállna az üzletbe, később számára szépen jövedelmezne.

Ezt az ügyletet a tanács testülete júniusban leszavazta, így újabb partnerek után kellett néznie a banknak, hogy a Kft. mégiscsak megalakulhasson. Találtak egy másik bankot, mely két évre vállalta a tagságot, azzal, hogy helyet bármikor átengedi a tanácsnak. Közben az OKHB, hogy bizonyítsa hajlandóságát a hitelnyújtásra, átvállalta a Bázis követeléseit, tehát fizetette a számlákat. A másik bankival feltétel úgy hangzott, hogy a tanácsi vállalatok korábbi bankjaiktól helyezzék át számláikat az OKHB pécsi fiókjához, természetesen előnyösebb feltételekkel. Elsősorban a PÉTÁV-ot akarták, mely jelentős betétjével segíthetné a hitelnyújtást. Ez sem történt meg. A bank ennek ellenére november 8-án újabb megállapodásban – melyet már előszerződésnek lehet nevezni – megerősítette korábbi ajánlatát: december 1-jén rendelkezésre bocsátja a 120 milliót ugyanolyan feltételekkel, mint tavasszal. (Számokba, előnyök és hátrányok taglalásába most szándékosan nem bonyolódunk.)

A tanács véleménye: a késlekedés kizárólag azon múlik, hogy nem kapták meg a szerződést a banktól, amit aláírhattak volna. A feltételeket a tanács olyannyira komolyan vette, hogy nyáron a vb elé terjesztette döntésre. Ott a tanácstagok elítélően nyilatkoztak a Kft.-alakítás ötletéről. Utána viszont a bank azt mondta, hogy megalakul a Kft. a tanács nélkül is, így aztán tovább nem forszírozták a dolgot. Végleg nem vetették el a belépés lehetőségét, de meg kell vizsgálni, hogy 10 százalék hasznért érdemes-e lekötni kétmilliót.

A másik feltételről csak annyit: a tanácsi vállalatok önállóak. Igaz, hogy vezetőjüket a tanácselnök nevezi ki, de azon túl a vállalat ügyeibe semmi beleszólása nincs. A tanácsnak nincs joga arra, hogy korábbi jól bevált bankjától bárkit egy másik bankhoz kényszeritsen. Ha a feltételek előnyösebbek, úgyis átmegy. (Valóban így történt, a PÉTÁV végül elhatározta magát, három hónapon belül áthelyezi számláit az OKHB-hoz.) A tanács szerint a bank egyszerűen azért halogatja a szerződéskötést, mert neki magának sincs meg a forrása a hitelhez. Véleményük, ha egy bank jó haszonnal ki tudja helyezni a pénzét, méghozzá rövid lejáratra, akkor ő is tehet lépéseket, hogy ennek a fedezetét megteremtse. Közvetítő cég pedig nem kell, hiszen ebben a rendszerben nincsen hitelképesebb cég, mint a tanács. Az állam pénze mindig rendelkezésre áll. A tanács tehát várja a szerződést, és állítja, hogy mindaz, ami feltétel volt áprilisban, már nem feltétel, tehát nincs akadálya az aláírásnak.

Ha december 1-jéig megkötik a szerződést, valóban megkönnyebbülhet mindenki – néhány hétre. Lehet ugyanis, hogy jövőre kezdődik minden elölről. Hiszen a tanács következő évi költségvetése bizonytalanabb, mint a kutya vacsorája. A színház rekonstrukciója pedig 1990-ben további 200 millióba kerül.

Müller Zsuzsanna

Petar Mladenov Bulgária államfője

(Folytatás az 1. oldalról)

Azt megelőzően, még a Todor Zsivkov felmentését javasló napirendi pont keretében figyelemreméltó közjáték zajlott le. Senki sem számított arra, hogy valaki is szót kérne, mégis megtörtént. Szlavcso Transzki nyugalmazott tábornok, a Bolgár Néphadsereg egyik volt vezetője az ország nyilvánossága előtt, az ülésszakot közvetítő televízió és rádió révén először fogalmazott meg megbélyegző minősítést Todor Zsivkov harmincötéves uralmáról, amely szavai szerint „lönkretette az ország gazdaságát, amely csak a vezető családjának az érdekeit szolgálta, amely leolacsonyította a parlamentet és megalázta az embereket . . ." Javasolta vizsgálóbizottság felállítását, hogy fény derüljön a hirekre: igaz-e, hogy az úgynevezett „Ludmilla Zsivkova Alapítvány" révén nagy pénzek kerültek ki az országból, továbbá, hogy Vladimir Zsivkov, a fiú, nyugati játékkaszinókban több millió dollárt vert el? „Ha igen, honnan voltak ezek a pénzek? Az apa keresetéből? Aki már a bolgár írószövetséghez is csaknem a tagja lett, az akkori írószövetségi elnök, Ljubomir Levcsev segedelmével?" – kérdezte a nyugdíjas tábornok. A szintén képviselő Ljubomir Levcsev visszautasította a vádat, és ő is személyeskedni kezdett.

A folytatást úgy akadályozták meg, hogy az ülésszak megszavazta „a vita beszüntetését".

A Petar Mladenov megválasztásával végződött ülésszakon mindenki támogatta a jelölését.

Nyilt levél Németh Miklós miniszterelnökhöz

Tisztelt miniszterelnök úr!

Mi, a nyilvánosság munkásai a deklarációk és nyilatkozatok dömpingje idején csak vonakodva folyamodunk ehhez a megoldáshoz. De szorult helyzetünk rákényszerít bennünket, hogy nyílt levélben forduljunk önhöz. Az elektronikus és az írott sajtót egyaránt súlyos megrázkódtatások érik napjainkban. A magyar demokrácia születésénél buzgón bábáskodó sajtót ma többirányú, részben körein kívüli, részben saját környezetében felbukkanó veszély fenyegeti. Mindez olyan következményekkel járhat, hogy a demokrácia kibontakoztatásához, az ország előtt álló rendkívüli feladatok végrehajtásához egy erejét vesztett, színvonalában meggyengült, anyagi lehetőségeiben a működésképtelenség határán egyensúlyozó sajtója marad a nemzetnek. E levelünk közvetlen indítéka a bennünket feszítő veszélyek egyike. Ez az írott sajtót érinti, anyagi természetű és igen közeli: november 20-ra, hétfőre kell az ország valamennyi lapkiadó hivatalának válaszolnia arra a postai diktátumra, amely a terjesztési költségeket úgy emelné meg, hogy például a Hírlapkiadó Vállalathoz tartozó napilapok mai árából, tehát egy 4,80-as újságból több mint a felét csak a postai terjesztési költség vinné el.

Ez év elején az újságolvasók már megszenvedtek egy drasztikus áremelést, amelyben a terjesztési költségnövekedés is tetemes részt képviselt. A posta mostani döntése, amihez a papír és a nyomdai árak tervezett, illetve már végrehajtott emelése társul, elkerülhetetlenné tesz egy újabb nagy áremelési hullámot. Ez a nyilvánosság mai színvonalát az írott sajtó területén alapjaiban rendítené meg.

Nem a piaci realitásokkal szándékozunk szembeszállni, hanem azzal, hogy a piaci erőfölénnyel visszaéljenek. A Magyar Posta a kiadó vállalatokkal folytatott tárgyalásokon közölte, hogy ha a kiadók nem fogadják el a posta feltételeit, akkor a Postás Szakszervezet egyetértésével dolgozóik sztrájkba lépnek. Egyben azt is a kiadók tudomására hozták, hogy azokat a lapokat, amelyek a diktált árakat nem fogadják el, január 1-jétől nem kézbesítik.

A Magyar Posta piaci erőfölényével él vissza, s szavakban ugyan már nem ragaszkodik terjesztési monopóliumához, ezt a több évtizedes kizárólagosságot mégsem lehet a valóságban egy jogszabály-módosítással megszüntetni. A posta hol piaci szereplőként, hol országos hatáskörű költségvetési intézményként jelenik meg – attól függően, hogy melyik kedvezőbb a számára.

Ezért kérjük önt: járjon közbe, hogy a Magyar Posta, mint tényleges terjesztői monopolhelyzetben levő költségvetési intézmény, hozza teljes részletességgel nyilvánosságra, elkülönítve a lapterjesztésre vonatkozó valamennyi adatát, a költségek mértékét és összetételét, valamint a klasszikus postai tevékenység költségeinek a hírlapterjesztéshez kapcsolódó részletező tételeit.

Ezen adatok átvizsgálásáig, a megtakarítási lehetőségek feltárásáig pedig kérjük, a sajtó súlyos megrázkódtatásához vezető áremelést függesszék fel.

A Hírlapkiadó Vállalat lapjai

*

Bár a Dunántúli Napló esetében a tervezett postai áremeléssel a terjesztési díj nem haladná meg a lapár ötven százalékát, mélységesen egyetértünk a Hírlapkiadó Vállalat lapjainak nyílt levelével, s ezért csatlakozunk az aláírókhoz.

Megtartani a kvalifikált műszaki értelmiséget

A szövetség ereje az innovációs lánc

Interjú dr. Tóth János MTESZ főtitkárral

Dr. Tóth János, az MTESZ főtitkára a minap munkamegbeszélést tartott a baranyai MTESZ és a szövetségbe tömörült egyesületek vezetőivel. Ebből az alkalomból kértünk interjút a főtitkártól, aki már tíz éve tölti be ezt a munkakört.

*

– A negyvenéves MTESZ olyan időben alakult, amikor sorra szüntették meg a korábban önszerveződő társadalmi szervezeteket. Azóta a szövetség és a benne tömörült tudományos-műszaki egyesületek egyre erősödnek és még az ötvenes években sem lehetett őket szétverni. Kérem, mutassa be az MTESZ-t.

– A szövetségben ma 33 tudományos egyesület tevékenykedik mintegy 170 ezres taglétszámmal, tömörítve a magyar reálértelmiséget, száz nemzetközi szervezetnek vagyunk tagja, ötven országgal állunk kétoldalú együttműködésben, évente száz nemzetközi konferenciát, kongresszust és 40–50 000 rendezvényt, továbbképzést szervezünk, az egyesületeink 76 lapot jelentetnek meg rendszeresen... Az egyesületeink a politikai intézményrendszertől függetlenül jöttek létre – van, amelyik már 100 évnél is idősebb – az ipar, a mezőgazdaság és a tudomány fejlődésével. A tudományos egyesületeknek mindig is volt és lesz hagyományos tevékenysége, ezért is tömörültek köré az adott szakterületek és tudományágak képviselői. Ilyenek a legújabb tudományos és műszaki információk eljuttatása, a közélet, tehát a gyakorlótér biztosítása a szakembereknek, a fiatalok publikálhattak, fórumokon szerepelhettek, megszerezhették a vezetéshez szükséges ismereteket, az egyesületen keresztül kiépíthettek kapcsolatokat.

A szakemberek 1948-ban úgy látták, hogy a magyar reálértelmiség érdekvédelme beolvad a nagy szakszervezeti ágazatokba és ezáltal megszűnik. Ezért 14 egyesület összefogott és megalakították a szövetséget a koordináció, az érdekvédelem, a képviselet, a tudományos-műszaki információ biztosítása érdekében. Tehát mindazért, amihez egyéb úton-módon nem juthatta volna, illetve, amit nem érhettek volna el, amit más nem tudott volna csinálni.

– *A szövetségről és személy szerint önről is sokan úgy vélekednek, hogy túlontúl szókimondó.*

– Mi nem mondhattunk és a jövőben sem mondhatunk mást, mint ami a tudományos és műszaki szakemberek véleménye. Minket – így engem is, mint függetlenített szövetségi dolgozót – vagy elfogadott a tagság olyannak, aki az ő véleményüket tolmácsolja becsületesen, vagy nem... Igaz, a vélemények tolmácsolásához időnként bátorságra is szükség volt. Amikor 1979-ben a Népszabadságban megírtam, hogy lemaradtunk a műszaki fejlesztéssel, hogy a műszaki értelmiség helyzete több mint aggasztó, hogy nálunk nem vonzó a műszaki pálya... Szóval akkor még a pártból is majdnem kizártak. De hát mindezt nekem akkor, épp a tagság véleménye alapján meg kellett írnom. De azóta a parlamentben is azért fogalmaztam meg időben, hogy azok az országok lépték túl sikerrel a válsághelyzetet, amelyek időben felismerték a műszaki átalakulás jelentőségét, akik rugalmas társadalmi-gazdasági szerkezettel rendelkeztek az új befogadására és amelyek megfelelő kutatási-fejlesztési-gyártási környezetet tudtak teremteni egy nagy integrációban való részvétellel. Ezek az országok – köztük a „kicsik" is, mint például Finnország – sikerrel túlélték a válságot és egyre erősödnek. Ma már mindezt idehaza sem vitatja senki, de szinte még senki sem csinálja, mert a politikai harcokkal vannak elfoglalva. Pedig átalakulóban van idehaza is a rugalmas társadalmi-gazdasági szerkezet és az integráció lehetősége is megnyílt előttünk.

– *Miben áll ma az MTESZ ereje és mennyire képes hallatni a szavát?*

– Erőnk például az innovációs lánc, hisz szövetségünkben minden szakma és tudomány képviselője egyénileg vagy szervezetten jelen van, így a kutatók, fejlesztők, kivitelezők, sőt még a kereskedők is. Percek alatt egy asztalhoz tudja ültetni a szövetség a szakembereket bármilyen kérdésben. Egyesületeink tagjai alkotó emberek, akik nem szélsőségesek, hanem minden tekintetben a realitások talaján állnak. Ezért a véleményüket még politikai kérdésben is érdemes kikérni. Kikérik-e? A tagságunk úgy érzi, hogy a fejük felett mindenki véleményt mond és nyilatkozik, de a szakmai embereket tömörítő társadalmi szervek véleményét a kutya se kéri ki. A szövetség másik nagy ereje, hogy az egyesületekben az emberek egzisztenciális függés nélkül jobban el merték mondani a véleményüket, mint bárhol másutt. Mert tudományos-műszaki letkiismerete van minden szakembernek...

– *Mennyiben képes megfelelni a kihívásoknak a szövetség?*

– Ahogy az ország képes megválaszolni az olyan alapvető kérdéseket, mint: tudomány, oktatás, műszaki fejlesztés. A szövetségben, azaz az egyesületekben itt vannak az alaptudományok, az oktatási szakemberek, a műszaki fejlesztés is lényegében a tagságunk kezében van. Tehát ahogyan képesek vagyunk megteremteni az ország jövőjét, úgy lehet a magyar társadalom és gazdaság jövőjével kapcsolatban az MTESZ jövőjét is megfogalmazni. Ehhez nekünk is meg kell újulnunk.

– *Hogyan?*

– Az egyesületeinkben következetesen végig kell vinnünk az alulról építkezést, biztosítanunk kell az önkormányzatot a kollektiváknak, hogy szakmai, politikai, szervezeti és gazdálkodási téren élhessék az önálló életüket. Vonzóbbá tesszük az egyesületi életet, ehhez az általuk kigazdálkodott pénzre is szükségük van és majd ők döntik el, hogy mire, miért adnak pénzt magának a szövetségnek és mennyit. Az MTESZ-nek pedig minden téren segíteni kell az egyesületeket és ki kell őket szolgálnia. Tömören összefoglalva a stratégiánkat: az egyesületek a tagságért, a szövetség az egyesületekért, míg a tagság, a egyesületek és a szövetség az országért. Ebben mindenkinek meg kell keresnie és találnia a maga tennivalóját.

– *Milyen a magyar műszaki értelmiség hire, azaz elismertsége a nagyvilágban?*

– Még mindig elismert, nemzetközi szervezetekben számos vezető tisztséget töltenek be. Még kapósak vagyunk. Ez a kis ország már eddig is nagyon sokat adott a világ tudományos és műszaki fejlődésének, hosszan lehetne sorolni a világhírű magyar szakembereket. Legtöbbjük külhonban futotta ki magát. De mi van azokkal, akik itthon maradtak és a magyar műszaki-tudományos életet gazdagítják és a magyar nép boldogulásáért dolgoznak a kintieknél lényegesen rosszabb körülmények között, rosszabb feltételek mellett? Ha nem teremtjük meg számukra a tehetségüket kibontakoztató körülményeket idehaza, félő, elveszítjük őket és ezáltal még szegényebbé válunk. Az már világos, hogy a fejlett világ igyekszik a mi legjobbjainkat is elszipkázni, és ez még nem is jelent önmagában tragédiát. Minél többen menjenek ki úgy tanulni, tapasztalatot gyűjteni külföldre, hogy odakint tudják, mit akarnak majd hazahozni Magyarországnak és azt hozzák is haza. Nekünk kell mindent megtennünk, hogy haza is jöjjenek, hogy millió szállal kötődjenek ide, és a kint megszerzett többlettudással valóban a hazájukat gyarapítsák.

Murányi László

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Ha bezár a hamburgeres...

Sajtszabadság című, a héten megjelent írásunk kapcsán kereste meg rovatunkat két utcai büfés, *dr. Béla Péter* és *Kónya Tibor*.

Dr. Béla Péter:

– Nemcsak azért vagyunk felháborodva, mert a városgondnokság a parkolóhelyek hiányára hivatkozva nem adta meg az engedélyt a jugoszláv bevásárló turisták igényeinek kielégítésére és a belvárosi üzletek tehermentesítésére tervezett Szalai András úti szabadtéri elárusítóhelyek létesítéséhez. Mi ketten is hasonló cipőben járunk...

Kónya Tibor:

– Nyolc éve dolgozom utcai büfésként. A Szalai úti parkoló 60 ezer négyzetméteres, tapasztalatból tudom – hiszen ott dolgozom én is –, hogy vannak napok, amikor úgy is bezárják „telt ház" miatt a placcot, hogy 80 autó elférne még... De ami a mi ügyünk: úgy érezzük, sehol ekkora maszekellenességet nem tapasztalni, mint Pécsett – legalábbis a bürokrácia részéről. Az én mozgóbüfémet például, annak ellenére, hogy nyolc éve a parkolóban árusítok, meg akárja szüntetni a tanács. Arra hivatkoznak, hogy át fogják rendezni a parkolót...

Dr. Béla Péter:

– Nálam meg arra, hogy rontom a városképet... Két éve a Mecsek Áruház előtt árusítok, s most olyan jogszabályra hivatkozva akarnak elküldeni, illetve visszavonni a területfoglalási engedélyemet, ami alapján annak idején ugyanezt megadták. Első fokon a műszaki, másodfokon az építési osztály szólított fel, hogy zárjam be a boltot.

– Én még csak most „megyek" másodfokra – veszi vissza a szót Kónya Tibor –, de nevetségesnek tartom, hogy a tanács úgy akar kiebrudalni, hogy még csak egy másik helyet sem ajánl fel számomra. Márpedig ezt a jogszabály előírja...

Megjegyzésünk: több olvasónk is jelezte telefonon, hogy nem ért egyet a városgondnokság döntésével, főként, mert a Konzumban a „jugóroham" miatt amúgy sem leányálom a bevásárlás. Hogy a közterületen elhelyezett büfékocsik mennyire rontják a városképet, nem tudjuk, azt viszont igen, hogy Hollandiában még a parlament épülete előtt is árulhat a „telepített hamburgeres". A két, írásunkban megszólaló büfés alkalmazottakat, családtagokat is beszámítva majd' 30 ember munkalehetőségét biztosítja, nem is beszélve az adóról, amit évente az államkassza számára befizetnek. Ezek után nem értjük, milyen alapon beszélhetnek a hivatalos szervek arról, hogy Magyarországon támogatni kell a vállalkozásokat...

Szorzószám

Az egyeduli jogutóddal szemben – különböző, egymásra csak a vállalkozókedv és önbizalom hevességében hasonlító – volt MSZMP-káderek kinyilatkoztatták, hogy utódlásról nem is lehet beszélni, mert az MSZMP nem oszlott fel, a párt tovább él és működik – velük, bennük. Egyikük éppenséggel azt is deklarálta, hogy pártjának éppen százhúszezer tagja van. Mivel az MSZP-től idegenkedő, volt MSZMP-tagoknak nem kell átigazoltatniuk magukat sehová, ők mintegy „automatikusan" maradnak a régi pártban, a puszta kijelentések tényleges értéke roppant nehezen érthető meg. Nem zárható ki, hogy azok az emberek, akik több évtizedes MSZMP-, előzetesen MDP- vagy más MKP-vezérlet alatt átélt politikai múltjuk során soha sem tudták megismerni ennek az országnak valóságos helyzetét, népének tényleges gondolkodását ezúttal is képzeletbeli számokat közölnek saját tagságukról, éppúgy, mint hajdan a tervszámaik is fantáziatermékeknek minősültek.

Mielőtt bárki is azzal vádolna, hogy irányzatosan működik az én képzeletem, mert épp az egyik régi–új MSZMP taglétszámát vonjuk leginkább kétségbe, hadd hivatkozzam arra, hogy Berecz János, aki „az MSZMP XIV. kongresszusára készül" (Magyar Hírlap, '89. nov. 1.), Pujo Frigyesék állítólagos százhúszezres tagságát így véleményezte némi szkepszissel: „Részleges adatokból jutottak erre a következtetésre, nem tudom, milyen szorzószámot használtak".

(Fekete Sándor: A legnagyobb pártról, Új Tükör.)

Nem hal — háló!

Pozsgay Imre tegnapi, baranyai programján többen is érdeklődtek. Az államminiszter megerősítette, hogy valamennyi országban a házigazdák fizették ellátásának és utazásának költségeit. Elmondta, hogy a magyar költségvetés hiánya tovább emelkedett, becslések szerint eléri a 30–35 milliárd forintot. Nyugati partnereink viszont jelentősebb támogatásokat akkor adnának szivesebben, ha ez a hiány jelentősen csökkenne az elkövetkezendő években.

Pozsgay Imre idézte az egyik bölcs kinai hasonlatot, hozzátéve, hogy szinte valamennyi külföldi tárgyalásán érvelt ezzel: „Mi nem halat akarunk önöktől, hanem hálót ahhoz, hogy a halat kifoghassuk".

Románia, Románia

„Megállapíthatjuk, hogy a Magyarországon gyártott propagandatermékek nyelvezete a fasizmus jellemző reakciós fegyvertárából, a fasiszta, náci vagy horthysta szubkultúrák ‚irányzataiból' merít. Mi több (elvégre eltelt néhány évtized, nem?!), ‚minőségi' javításokat eszközöltek, emelték a mércét. Meg kell mondanunk, hogy ez a nyelvezet szöges ellentétben áll az európai, egyben tehát a magyar szellemiség hagyományaival, a napjainkban olyan kivételes esetet képez Európában, amelyet határozottan vissza kell utasítania a civilizált világ közvéleményének. A szóban forgó szakadék kialakulása a fasiszta–horthysta eszköztár használatával, azzal magyarázható, hogy alapvetően ellentét áll fönn a fasizmus és az európai haladó szellemiség értékei, a horthyzmus és a valódi kultúra egésze között. Nem azt mondta Göbbels, a Hitler korabeli náci propaganda korifeusa, hogy a kultúra szó hallatára legszívesebben pisztolyt rántana?

Azalatt a csaknem ezer év alatt, amióta az első magyar csoportok behatoltak Erdélybe, és letelepedtek a többséget alkotó román népesség között, amely örök idők óta itt volt, és a szászok, illetve a székelyek betelepítése óta eltelt több mint 800 év, és a svábok, valamint más etnikumú népességek meghonosodásától számított több mint 200 év alatt ezek a népek nemcsak hogy nem veszítették el etnikai azonosságukat, hanem olyan kedvező körülményekre és olyan megértésre találtak a románság között, hogy elérték a néhány ezres, vagy tízezres létszámról, amivel a román térségbe érkeztek, a népünk soraiban képviselt mai arányukat. Mi több, nem is maradtak csupán abban a térségben, amelyben eredetileg letelepedtek, hanem akadály nélkül szóródtak szét a román föld más részein is."

(Idézetünk egy romániai hadtörténeti folyóiratból való.)

1990. január 1-jétől

Szőlészeti-borászati tudományos intézet Pécsett

Új kutatási témák, nagyobb lehetőségek

A szőlő és a bor nem egyszerűen élelmiszer. A szőlő civilizációs növény, mert ahol ez megjelent, ott az emberek gondolkodása is megváltozott, a civilizáció magasabb szintre emelkedett. Térségünkben a Dél-Dunántúlon 25–30 000 hektáron művelik ezt a kultúrát, ami az ország szőlőterületének 25–30 százalékát jelenti. Az utóbbi öt évben drámai helyzetbe került ez az ágazat. Nemcsak az időjárási katasztrófák sújtották a szőlő- és borászatot, de termelő üzemek is elszegényedtek. Visszaesett a szőlő- és bortermelés és -kutatás Magyarországon és térségünkben.

Újra kellett gondolni az ágazat, ezen belül a tudományos kutatás jövőjét, amely veszélybe került. A Tudománypolitikai Bizottság 1981. évi döntése, amely a költségvetés kímélése és a kutatási eredményeknek a termeléshez közelebb vitele céljából a borkombinátok kezébe tette le a kutatást, nem vált be. Érthető, hisz a kutatás lassan térülő beruházás, 10–15 év kell, míg a fajtanemesítés, a klónszelekció eredményei jelentkeznek. Ilyen átfutási időket a termelő üzemek nem bírnak el, az állam nem vonulhat ki teljesen a kutatás finanszírozásából.

Annak ellenére, hogy a szőlészeti és borászati kutatás, szaktanácsadás Pécsett maradt meg a legjobb szinten, ez a fontos tevékenység az utóbbi hét évben a PANNONVIN Borgazdasági Kombinátnál is visszaesett. 1985-től fokozatosan romlott a helyzet, 42 százalékkal csökkent a kutatóállomás létszáma, s beszűkültek a dologi, anyagi lehetőségek is. *Dr. Diófási Lajost*, a borkombinát vezérigazgató-helyettesét, a kutató állomás vezetőjét két évvel ezelőtt a budapesti Kertészeti és Élelmiszeripari Egyetem címzetes egyetemi tanárává nevezték ki. Ekkor merült fel a gondolat, hogy a PANNONVIN-ből kiválva, az egyetem komoly szellemi és fejlett műszerbázisához kapcsolódva, önálló tudományos intézet jöhetne létre Pécsett. A gondolatot a Baranya megyei vezetők felkarolták, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter pedig 1990. január 1-jével elrendelte a részben önálló tudományos intézet alapítását.

Pécsett, az Úttörő utca 4-ben már az új tábla hirdeti: Kertészeti és Élelmiszeripari Egyetem Dél-Dunántúli Szőlészeti és Borászati Kutató Intézete nevet. Az intézet önálló jogi személy. Működési területe Baranya, Tolna, Somogy és Zala megye. Feladata: tudományos kutatás, szaktanácsadás, termelői tevékenység, oktatás. Az intézet felügyeletét a MÉM Szakoktatási és Kutatási Főosztálya és az Egyetem rektora látja el. Az intézet eredményérdekeltségű, önálló pénzgazdálkodású költségvetési rendszerben gazdálkodik.

A működési feltételek kialakítása nem kis gond, hisz január 1-jéig már nincs visszaszámlálás. Dr. Diófási Lajost mégsem annyira erről, mint inkább a jövő feladatokról és a legfontosabb kutatási témákról kérdeztük:

A Pannonvin szentmiklósi kísérleti telepe a kastéllyal
Fotó: Proksza László

– Legfontosabb feladatunk a hegy- és dombvidéki kötött talajú szőlőtermesztés természeti, közgazdasági, fajta, nemesítési, szaporítási, termesztésfiziológiai, technológiai kérdéseinek vizsgálata. A szőlőfeldolgozás, a szőlőalapú üdítőital- és a borkészítés a borkezelés korszerű módszereinek kidolgozása. Az egyes témák kutatási tekintetében az országos és nemzetközi feladatok megoldásában is részt veszünk.

– *Mondana néhány konkrét témát?*

– Magyarország szőlőgénbankjának fontos része az 1013 fajtából álló gyűjteményünk. Ennek fejlesztése és a világ szőlőgénbankjába való bekapcsolása egyik legalapvetőbb feladatunk. Klónszelekciós nemesítést folytatunk a táj és a térség olyan fontos fajtáival, mint a Cirfandli, a Merlot, a Pinot Blanc vagy az Olaszrizling. Beindítjuk az affinitási kísérleteket, amelyekkel Magyarországon 25 éve nem foglalkoznak. Tíz alanyfajtánál vizsgáljuk meg, hogy a ráoltott nemes hogy viselkedik. E téren nagy a lemaradásunk a világtól. Fontos témánk a környezetkímélő szőlőtelepítés kidolgozása. Itt 60 fajtát vontunk be a kísérletbe. Kutatjuk azokat a fajtákat, amelyeknél a vegyszerfelhasználás csökkenthető, minimalizálható.

Borászatban egyik legfontosabb új témánk a bor összetételének vizsgálata mikro-makro elemek, aroma- és savtartalom stb. E téren a nemzetközi kutatás messze előttünk jár, csak aromaanyagból 800 félét mutattak ki eddig a borban. Az export szempontjából fontos, hogy térségi boraink fajtaazonosságát papíron genetikailag igazolni tudjuk. Ehhez a mi pécsi laboratóriumunk már nem elég a jövőben, a budapesti egyetem nagyobb kapacitású laboratóriumára támaszkodhatunk.

– *A szaktanácsadás mindig fontos feladata volt a pécsi állomásnak. Mi változik e téren?*

– E téren a teljes szektorsemlegesség valósul meg. Ma a szőlők 60 százaléka a kistermelők kezében van. A farmgazdaságok részére 3 hektáros szőlőtermelési modellt dolgozunk ki. Az oltványtermelők részére nemesített szaporítóanyagot állítunk elő. Végül bekapcsolódunk az egyetemi, a középfokú és az alapfokú oktatásba is. Ez utóbbira egy friss példa, a szentlőrinci Gazdasszonyképző Iskola, amely csak nagy költséggel tudna olyan bemutató bázist kialakítani, amivel mi már rendelkezünk, az ott tanuló fiatalok intézetünkben végezhetik majd szőlőtermesztési és borkezelési gyakorlataikat. Célunk minél szélesebbre tárni az intézet kapuit mindazok előtt, akik a szőlőtermesztés, a borászat iránt érdeklődnek.

– Rné –

Vállalkozó család

Több ezer árucikk között válogathat a vásárló

PE-TA kereskedőház

Akiket megszédített a minőségi kereskedelem

Térjünk mindjárt a lényegre, a „Peta" jelenségre, a vállalkozó családra és annak „fejére", a 41 éves Petri Péterre.

1

Van, aki legyint, ha a nevét hallja. Bolond az az ember – mondják –, ahelyett, hogy a zseniálisan kitalált és a bejáratott boltban ülne a babérjain, élné az életét és gyarapodna, mindig kitalál valamit, amitől pengeélen táncol és robotol látástól vakulásig a bizonytalanért. Mások viszont megemelik előtte a kalapot és azt mondják: „amit a „PETA-ék" azaz a Petriék csinálnak jóideje, az a jövőbe mutat – csak éljék túl a jelent".

Petriék felszálló ága a Takáts házaspárral, 1982 eleje óta tart. Akkor nyitották kö-ösen Pécsett, a Kodolányi utca 10 emeletes fogadószintjén a PE-TA barkácsboltot. Százezer forint saját tőkével és négyszer annyi kölcsönnel indultak. Másfél évig kereskedtek közösen a vagy ezerféle, lakásba való cikkel és a bizományba árusított barkács-műszaki könyvekkel. (Hogy ne maradjanak üresen a polcaik.) Aztán Takátsék kiszálltak az üzletből, mondván: „Péter, nem bírjuk követni a szárnyalásodat." Azóta a felesége is de sokszor mondta már ezt a férjének. – Hiába.

Petri Pétert végleg megszédítette új szakmája, a kereskedelem.

2

Egy éve nyitották a csodaszép Ivov-kertvárosi PE-TA barkácsáruházat. Három szintjén összesen 720 négyzetméter a raktár, eladótér és a bemutató galéria. Az épület tulajdonosa és építtetője az Állami Biztosító – Petriék csak bérlők – tervező és kivitelező a Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat.

– Az ötletet a Dunántúli Napló egyik cikke sugallta, mely megírta, hogy a pécsi Főnix szállodát megvásárolta az Állami Biztosító. Gondoltam, ha megéri nekik ingatlanba fektetni a pénzüket, miért nem építtetnének akár nekem is – mondja Petri Péter, a volt bolt immár nagykereskedelmi bemutatóteremmé kialakított helyiségében.

– *Az AB-nak elég volt az addigi kereskedői sikere?*

– Alaposan leinformáltak. A Pécsi Ipari Vásárokon eddig elért különféle díjaim, a mögöttem szerződésben álló cégek garanciája, az üzletem eddigi dinamikus fejlődése, az a rengeteg ötlet és munka, amit már befektettünk, jó ajánlólevélnek bizonyult.

– *Bejöttek az előzetes elképzelések?*

– Az elmúlt évet, szerintem az ideit és úgy néz ki, hogy talán a 90-est is, veszteséggel zárjuk... A törlesztésekre és a kamatokra dolgozunk. A bérleti díj évi 2,5 millió forint, a jelenlegi tartozásállományom 8 millió, de annak fedezetéül ott a közel 14 milliót érő árukészlet. A havi rezsim 800 000 forint, ennek kitermeléséhez naponta 200–220 ezres árbevételt kellene elérnünk minimumként és akkor még egy vasat sem kerestem a bolton. Bekalkuláltuk: ha az induló években csak minimális veszteséggel dolgozunk, már akkor is boldog emberek lehetünk.

– Hát, hogy is mondjam... Nem túl nagy kockázat a mai világban hosszú távra tervezni, és alapozni üzleti vállalkozást? És ráadásul magányos farkasként?

– Ha vért izzadok, akkor is csinálom, hisz az AB-val 15 évre szól a bérleti szerződésem. Nem adhatom fel és nem szabad belebuknom. Tanulságul viszont ajánlhatom másoknak: elegendő saját tőke nélkül ne vállalkozzon senki, mert túlontúl hajszás életet teremt magának. Akinek meg van tőkéje, az azért ne vállalkozzon, mert ha azt bankban leköti, akár 18–20 százalékos tiszta nyereséget is elérhet és még csak dolgoznia, kockáztatnia, idegeskednie sem kell... Látja, jól tudom, s mégis csinálom... Mindig is magánvállalkozó szeretnék maradni, hogy én magam ura lehessek, hogy ne korlátozza senki az alkotó szabadságomat. Ajánlatom volt már elég. Bízom benne, hogy a lányom mindenképpen kereskedő lesz, s talán a fiam is. Minden okom megvan hogy megmaradjunk családi vállalkozásként.

– *Ilyen szárnyalás mellett?*

– Tudom, igaza van a feleségemnek is, csökkenten kellene a fordulatszámot. Akkor nem lenne gyomorfekélyem, se ennyi nyugtalan éjszakám, se ennyi gondom és ennyi irigyem. Élhetnénk is. Többet lehetnék a családdal és anyagiakban is több jutna. Mindezt elhiszem, érzem is. De mit csináljak? Nem tudok megváltozni. Mindig újabb présbe nyomom be magam, tovább hajtok, hogy kiszabaduljak belőle – a következőig.

3

Tizenhaton segítik, keményen dolgoznak ők is a tisztes fizetésért, akár a tulajdonos házaspár. „Olyan ez a kollektíva, mely a legmélyebb gödörből is kihúzza a szekeret. Sajnos, egyelőre még nem tudok nekik annyit fizetni amennyit valójában megérdemelnének" – mondja.

Az ÉGSZI–DÉLSZÁM program – a tulajdonos szerint a lehető legkorszerűbb – alapján számítógép tart nyilván és kezel minden anyagot, cikkszám, darab, név, ár és sok más lényeges adat szerint. Nem jellemző ma még a kereskedelemben.

A legújabb ötlete? Már kereskedőház a PE-TA áruház tehát nagykereskedelmi jogosultsággal is rendelkeznek. Olyan PE-TA termékekkel találhatják el a hazai kiskereskedelmi hálózatot, melyet csakis ők gyártanak.

Murányi László

Januártól ügyfélszolgálati iroda Budapesten

Külföldi munkavállalást segítő kft.

Külföldi munkavállalást segítő kft. alakult az Országos Munkaerőpiaci Központ és a Tesco Külkereskedelmi Vállalat szervezésében. A mintegy 200 négyzetméteres budapesti ügyfélszolgálati irodáját januárban nyitja meg a kft. és addigra széles körű állásajánlati listával, nyelvi, szakmai és speciális továbbképzési lehetőségekkel, valamint a munkavállalási engedélyek beszerzésével állnak majd az érdeklődők rendelkezésére.

Mint ismertes, a Minisztertanács a közelmúltban tovább könnyítette a külföldi munkavállalást. Az állampolgároknak a külföldi munkavállaláshoz elegendő az érvényes útlevél. Ezentúl illetményük teljes egészével maguk rendelkezhetnek, vagyis megszűnt a 20 százalékot kitevő hazautalási, megvételre való felajánlási kötelezettség. A nyugdíj, illetve a társadalombiztosítási járulék hazai fizetése természetesen továbbra is kötelessége a munkavállalóknak.

Földi Tamás, a kft. ügyvezető igazgatója az MTI munkatársának elmondta: a külföldi korlátozások – az adott országok saját állampolgárainak munkalehetőségeit védő szabályok – továbbra is fennmaradtak. A közeli nyugat-európai országokban a védelem egyébként kettős: az egyéni munkavállalásnál először is feltételként szabják a két állam közötti vendégmunkás-szerződést. Hazánknak még nincs ilyen szerződése egy országgal sem.

Ha a jövőben sikerül is ilyen megállapodást kötni valamelyik nyugat-európai országgal, más korlátozások továbbra is fennállnak. Így az ottani, helyi munkaerő-hivatalok csak akkor adják ki az engedélyt, ha a területükön nem tartanak nyilván munkanélkülit olyan szakmai képzettséggel, amellyel a külföldi jelentkezik.

Eleve csak igen szűk lehetőségek használhatók ki tehát a munkavállalási lehetőségek felkutatásánál. Bizonyos szakmáknál – például az egészségügyben, az oktatásnál vagy speciális ipari területeken – az említett országokban eltekintenek a vendégmunkás-szerződéstől. Egyes országokban pedig nem vezették be a vendégmunkás-egyezmény intézményét.

A kft. gyakorlatilag még csak az előkészítő tevékenységet végzi, tájékozódik az egész világon a lehetőségekről. Az érdeklődés ennek ellenére már most is igen nagy, több mint ezren jelentkeztek külföldi munkavállalási elképzelésekkel.

A következő hónapokban közülük legfeljebb csak mintegy 100 dolgozónak tudnak külföldön munkát szerezni, elsősorban egészségügyi, illetve speciális forgácsoló szakmákban – Ausztriában, az NSZK-ban és Kanadában.

Mint Földi Tamás elmondta, a korábban is külföldön dolgozó magyarok szinte teljes egészében vállalati kiküldöttként helyezkedtek el, s nem egyéni munkavállalóként. Az ilyen tartós kiküldetési státus esetén ugyanis jóval könnyebb megszerezni a munkavállalási engedélyt.

Üvegboltozaton át látunk mindent

Avatásra vár a korsós sírkamra

Lehetőség a Cella Septichora majdani bemutatására

Sopianae iránti adósságát ismét törleszti Pécs: elkészült, s avatásra vár a II. számú – korsós –, festett sírkamra rekonstrukciója; ezt a nevét a szarkofág fölötti kis fülkében látható rituális korsó-pohár ábrázolásról kapta.

A sírkamra a dómtér alatt van, helyét évek óta, (amióta az aknamélyítők elvégezték a védőépülettel, s vele a szigeteléssel kapcsolatos munkáikat), a térburkolaton látható, vörös homokkőből kirakott kontúr jelzi. Egyike volt ez a hajdani római kori temető számtalan sírépítményének. Létesülése meglehetősen jól datálható: *Fülep Ferenc* leírása szerint a kamra bejárata előtt a Kr. u. 364–378. között uralkodott Valens császár 367–375. között készült veretét találták meg, a temetkezés tehát feltehetően ezután történt. Még egy érdekesség: míg a többi sírokban a ritus szerint arccal kelet felé nézőn temették el az itt élők a halottaikat, addig ebben az egyben „pogány" ritus szerint arccal nyugatnak néző csontvázat találtak. Azt ma sejteni sem lehet, hogy milyen rendű-rangú polgárt temettek ide, s az egyszerű, római liturgia szerinti festés motívumai sem segítenek eligazodni. A sírkamrát 1939-ben találták meg, 1964-ben *Fetter Antal* irányításával történt egy, az akkori lehetőségeket jól kihasználó restaurálás. Meglehetősen bonyolult volt a megtekinthetősége: inkább sejteni lehetett, mintsem jól látni a látnivalókat.

A Szent István téri mauzóleum sikeres felújításán felbuzdulva kapott megbízást *Bachman Zoltán* Ybl-díjas építész e sírkamra rekonstrukciójának, védelmének a tervezésére. Ennek az eredményével szembesülhet hamarosan a pécsi polgár. De mit is láthatunk?

A püspöki levéltár épületének a déli végén nyitották meg a falat a pincéhez. Itt tágas előtér van, ahonnan lépcsősor vezet emeletnyi mélységbe, onnan tovább pedig hosszú folyosó a sírkamrához. Ez most tágas teremben, a látogatóktól üvegfallal elzártan és körüljárhatóan helyezkedik el. A mauzóleumhoz hasonló, közvetlen betekintésre itt nincs mód, tehát másfajta élményre kell felkészülni. A sírkamra félkörives előterében, a galériára vezető lépcső ölelésében sejtelmes megvilágításban látható. Fetter Antalnak, az erről a sírkamráról készült modellje, ami eligazítást ad arról, hogyan is képzelhetjük el ezt a korabeli térben.

Egy szinttel feljebb, a tulajdonképpeni római kori térszinten először a sírkápolna falmaradványai kerülnek elénk, (ezt körben a padozatba süllyesztett fényforrások vonják diszkrét fénybe), melynek a közepén erőteljes fény tör fel a mélyből. „Belépünk" a kápolnába, melynek a padozata tágasan nyitott a mélység felé: rézkorláttal védett domború üvegboltozaton át tekinthetünk le, s körbejárva jól szemügyre vehetünk minden részletet, az egyszerű, disztelen szarkofágtól (amelybe visszakerült a csontváz), a gazdag falfestésen át, a névadó korsóig.

Felettünk kb. 4 méterre van a dómtér szintje, a védőépület pedig, amelyben állunk, alig érzékelhető, annyira paranccsolóan erőteljes hangsúlyt kapott a sírépítmény.

Bachman Zoltán vázolja a történteket: 1983-ban kezdtek hozzá az aknamélyítők a hatalmas sárga sátor alatt a munkához, s másfél év alatt gyakorlatilag elkészült a környezetétől acéllemezekkel szigetelt védőépület; akkor pénzügyi okokból le kellett állni, csaknem kétéves szünet következett, s csak utána kezdett dolgozni itt az OMF, majd került sor – nagyrészt már idén –, a *Pintér Attila* végezte festményrestaurálásra. Kézenfekvő ezekután a kérdés:

– *Mennyire más ez, mint a mauzóleum?*

– Az elv azonos: itt is egy második légtérrel vettük körül a római kori építményt, viszont ólom helyett acéllemezt használtunk a szigetelésre. A leglényegesebb eltérés a topográfiai adottságokból következik: a mauzóleumnál minden a helyén van – sírkamra a föld alatt, a templom a felszínen, itt viszont minden a felszín alatt van. A betekintést sem lehetett közvetlenül megoldani, a lehetőség kicsinysége miatt kellett a boltozat felőli betekintés mellett dönteni. Így nagyobb a hely, tehát többen tekinthetik meg egyidejűleg.

Amint a mauzóleumnál is megfigyelhető volt, itt is arra törekedett az építész, hogy minél jobban eligazodjék a látogató a látnivalók között. Így magyarázza:

– A mauzóleum kapásból magyarázza magát, ez azonban itt nem megy. Maga a Fetter-modell segít áthidalni egy csomó információs nehézséget, aztán a romot is hetroizáltuk kissé az árokvilágítással. Egy ún. antiteret kellett létrehozni, ahol az avitt rom jön be először a képbe, s ez szolgálja a fő látványosság előkészítését.

A bejárati előcsarnok tőszomszédságában van –, mint tudjuk, – a temetkezési terület legnagyobb kiterjedésű építménye, a hétkaréjos kápolna, a Cella Septichora, ami az 50 évvel ezelőtti megtalálás óta is a föld alatt rejtőzik. A korabeli feltárás rengeteg megválaszolatlan kérdést hagyott maga után, s feleletre ma sem számíthatunk alapos kutatás nélkül. Az előcsarnokból egyszer majd megközelíthető lenne a templom, amelynek 2–3 méter magas falai állnak 6 méterre az út alatti mélységben.

– Egyszer rendbe kell tenni a püspökvárat – jegyzi meg Bachman Zoltán –, ebbe beletartozhat a különlegességénél fogva egyik fő vonzerőként –, a Cella Septichora is. A feltárásnak és a bemutathatóvá tételnek ma sincs műszaki akadálya, s ha hazai tőkével nem megy, külföldit kell találni.

Hársfai István

Összeomolhat-e a gazdaság

A gazdasági csőd nem halál

Miközben folyik a harc a politikai hatalomért, háttérbe szorul az érdeklődés a gazdaság, illetve annak válságos helyzete iránt. Egyesek szerint ez oda vezethet, hogy a hatalmi harc győztesei egy gazdaságilag működésképtelen országban bontják ki lobogójukat. Mások úgy vélekednek, hogy ez nem történhet meg, mert a Nyugatnak elemi érdeke, hogy a diktatórikus szocializmusból kitört ország talpon maradjon, sőt, virágozzék. Ismét mások visszakérdeznek: egyáltalán mit is jelent a gazdasági összeomlás? Létezik-e ilyen, vagy ez csupán valami homályos tartalmú, lidércnyomásos fenyegetés?

A gazdasági csőd semmi esetre sem olyan, mint a halál: nem valamiféle hirtelen átmenet a létből a nemlétbe, és nem visszafordíthatatlan. A működésképtelenség sem kifejezetten egyértelmű állapota a gazdaságnak, számtalan fokozata képzelhető el.

Mondhatni: nem működött a magyar gazdaság 1945-ben, amikor a lebombázott gyárakban nem folyt termelés, az üzletekben nem volt áru, és nem volt közlekedés, gáz, víz, villany, szemétszállítás. Ám az sem volt a teljes bénultság állapota, mert mégiscsak akadtak negyed-, vagy tizedgőzzel, de termelő üzemek, kenyeret sütő pékek, búzát és krumplit adó parasztgazdaságok. Ehezett, de nem halt éhen az ország. Az összeomlott gazdaság nem pusztult el teljesen.

Az összeomlás és a működésképtelenség tehát nagyonis viszonylagos fogalmak.

Súlyos következményekkel járna, ha az ország olyan labilissá, megbízhatatlanná válna, hogy elvesztené hitelképességét. Az ugyanis oda vezetne, hogy a jelentős részben importra alapozott termelés legalábbis összeszűkülne, minek következtében nyomasztó áruhiány és száguldó infláció alakulhatna ki.

Hasonló folyamatot indíthatna el valamiféle anarchia is, melyben a politikai hatalomért harcoló erők eltávolítanának gazdasági kulcspozíciókból jó vezetőket, a kiváló szakértőket, s nem tudnának helyükbe képzett, gyakorlott szakembereket állítani.

Az említettek azonban valószínűleg csupán rémképek, s nem válnak reális valósággá. Fel kell ugyanis tételezni, hogy bármely pártok, bármely politikai erők jutnak is hatalomra, azok mindenképpen tisztában lesznek önnön felelősségükkel, és olyan gazdasági program megvalósítására törekszenek, amelyik elkerüli ezeket a buktatókat. Máskülönben a hatalmat sem tarthatnák meg: a felelőtlen kormányt gyorsan elsöpörné a nép elégedetlensége, haragja.

Ha szélsőséges állapotok bekövetkeztétől nem is kell tartani, attól igen, hogy a gazdaság válsága egyelőre nem enyhül, a gazdaság helyzete súlyosbodik.

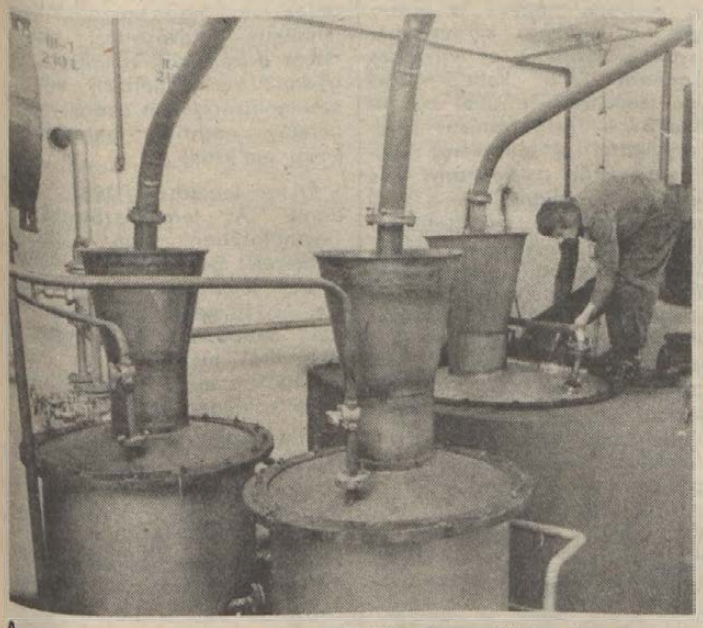
A piac törvényei egyik napról a másikra nem válhatnak meghatározókká, a gazdasági folyamatok szabályozóivá. A piacgazdaság magántulajdonra, de legalábbis vegyes tulajdonra épül, tulajdonosi érdekeltség nélkül nem létezhet. Természetes tulajdonosok pedig a jelen viszonyok között különösebben gyorsan nem támadhatnak: ahhoz nincs elegendő tőke magánszemélyek birtokában.

A magántulajdonlás megteremtéséhez nem igérkezik járható útnak a népi részvények általánossá válása sem, mert az sem jelentene elég közvetlen, s ezért elég kemény érdekeltséget. Nem is szólva arról, hogy a megélhetési gondokkal küzdő vagy egyenesen elszegényedett munkások, alkalmazottak, mégha lenne is pénzük, akkor sem vásárolnának tömegesen részvényeket.

A magántulajdonlás reprezentánsai egyelőre inkább külföldi személyek, cégek lehetnek. Megjelenésük azonban több okból sem terjedhet ki a gazdaság jelentős hányadára. Egyrészt azért nem, mert a külföldi befektetési hajlandóság mérsékelt. Mert amíg a politikusok üdvözlik is a demokratizálódási folyamatot, az annak érdekében szinte naponta születő, újabb intézkedéseket, s nem félnek a változások miatti bizonytalanságtól, addig a tőke a nyugalmat és a biztonságot keresi, amikor az események előre kiszámíthatóak és amikor a számítások nyomán biztosnak látszik befektetéseik megtérülése.

A gazdasági válság mélyülésével szemben, egyelőre nem látni alternatívát. A kormányzásra esélyes politikai erők még nem léptek fel olyan gazdasági programmal, amely hihetően kivezetne a válságból, s nem csupán az óhajok szintjén igérne belátható időn belül orvoslást a gazdaság betegségeire, s annak eredményeként jobblétet a lakosságnak. Ez bár nem jelent összeomlást, de túl sok derülátásra sem ad okot.

Gál Zsuzsa



A pécsi, Felszabadulás úti Szilvórium szeszfőzde Pécs teljes főzetési igényét kielégíti. Fotó: Proksza László

Jó gyümölcstermés után

Itt a pálinkafőzés ideje

Évek óta nem volt olyan jó gyümölcstermés Baranyában, mint az idén. A termésfelesleg egy részét a különféle „Szedd és vidd" akciók csak részben vezették le. Így aztán jóval több a cefrének való, mint máskor, megnőtt az érdeklődés a szeszfőzdék munkája iránt.

Két és fél hónap szünet után, október közepén indult a főzési szezon a bogádi Zengő Gyöngye Tsz hosszúhetényi pálinkafőzdéjében, amely tavaly költözött át Bálicsból. A múlt évi gyengébb gyümölcstermés után most egy erős szezonra számítanak.

– Már 1990. március végére fogadunk el előjegyzést, annyira be vagyunk „táblázva" – mondja *Pintér Sándor* üzemvezető-helyettes. Az üstünk kapacitása 480 liter. Így aztán 400 liternél kevesebb vegyes gyümölcs cefrét nem tudunk fogadni. Akinek ennél kevesebb van, az jól teszi, ha társul valakivel.

A hosszúhetényi szeszfőzde éves termelése átlag 23 000 hektoliter fok, de az idén olyan sok az alapanyag, hogy ezt várhatóan túlteljesítik. Az előjelekből ítélve 11 hónapig folyamatosan tudnak majd üzemelni, s egy főzde annál gazdaságosabb, minél több hónapig dolgozik. Így akkal számíthatnak tisztes nyereségre.

Megéri kifőzetni a gyümölcsöt a kerttulajdonosoknak is. A szeszadót, meg az általános forgalmi adót is beleszámítva, átlag 100 forintért jutnak 1 liter pálinkához, ha a saját gyümölcsüket kifőzetik. Megéri, mert a bolti ár ennek a duplája.

Az utóbbi időben örvendetesen javult a pálinka minősége. Ez részben azzal függ össze, hogy mind több főzde kerül magánkézbe, s a vállalkozó magánszemélyek, gmk-k komoly invesztálást végeznek, nem egy esetben milliókat költenek a vállalatoktól, szövetkezetektől átvett, leromlott főzdék korszerűsítésére. A megye talán legmodernebb szeszfőzdéje kezdte meg működését Siklóson, ahol két vállalkozó szellemű fiatalember milliókat költött a siklósi Áfésztől rossz állapotban átvett pálinkafőzdére. A pécsi Felszabadulás úton működő Szilvórium Gmk munkájával is elégedett a hatóság.

A szeszfőzdék higiéniai és minőségi ellenőrzését a Baranya Megyei Állategészségügyi és Élelmiszer Ellenőrző Állomás szakemberei végzik. *Dr. Regős Béla*, az állomás munkatársa úgy véli, a minőségjavulás a maszek főzdék elszaporodásával függ össze. A vállalatok azért hanyagolták el a fejlesztést, korszerűsítést, mert igen kicsi esetleg semmi nyereségük nem volt a tevékenységen. A magánfőzdéket nem sújtja a magas vállalati rezsi, ezért aztán nagyobb a nyereségük, van miből fejleszteni.

Így történt, hogy az elmúlt években az állami főzdék nagyobb részét elárverezték vagy bérbe adták. Baranyában az idén már csak két állami, vállalati szeszfőzde üzemel, mindkettő a PANNONVIN-nél. Termelőszövetkezeti tulajdonban kilenc, az Áfészeknél öt, magánkézben már hat szeszfőzde működik, de ez utóbbiak száma évről évre nő.

A főzdék korszerűsítése tehát örvendetes jelenség, azonban – és ezt nem a főzdések, de a hatóságiak mondják – a pálinka minősége 90 százalékban a jó alapanyagtól függ. A cefrézők egy része még ma is abban a tévhitben van, hogy a cefrébe mindenféle rothadt gyümölcsöt, szemetet be lehet dobni, mert az „úgyis kitisztul" a főzéskor. Ez tévedés, a valóság az, hogy csak tisztán szedett, levegőtlenül kezelt, jó alapanyagból lehet valóban minőségi pálinkát előállítani.

– Rné –

Milyen tekintélyű államfőt akarunk az ország élére állítani?

A népszavazás tétje

Beszélgetés dr. Ádám Antal államjogász professzorral

Kikiáltása után alig öt héttel éri az első próbatétel a Magyar Köztársaságot: olyan népszavazás, amely kiemelkedően fontos alkotmányos kérdésben hozhat majd döntést. A jelen politikai helyzetben a törvényi szintű változások sokaságában való eligazodás nem kis tehertétel az állampolgárok számára. Néhány hét eltelte után is zömük inkább csak érzi, mintsem tudná, hogy államunk nevének megváltozása több, mint egy szótag elhagyása, s hogy ennek jelkép-értéke mögött milyen fontos közjogi tartalom húzódik. S most ugyanilyen bizonytalanság tapasztalható abban is, hogy valójában mi is a tétje a november 26-i népszavazásnak. Ezekben a kérdésekben való eligazodáshoz *dr. Ádám Antal* államjogász, a JPTE egyetemi tanára segítségét kértük.

– Mindenekelőtt arra kérem, hogy vázolja fel azt a közjogi szituációt, amelyben ami miatt a népszavazást kiírták.

– Valóban csak vázlatszerűen: a magyar állam elnevezésének megváltozása egyben államformájának az eddigitől eltérő újszerűségét is kifejezi. Társadalomtudományi szempontból ugyanis az államformát a hatalom gyakorlásának módja határozza meg. Az új elnevezés, valamint az Alkotmány első fejezetének gyökeres megújulása azzal a lényeges alkotmányos következménnyel jár, hogy a korábbi egypártrendszer helyett többpártrendszeren nyugvó parlamentáris demokrácia intézményesül. Nagyon lényeges újszerű lehetőség, hogy a hatalom gyakorlásában a választópolgárok országos, vagy helyi népszavazáson való közreműködéssel közvetlenül is részt vehetnek. A bekövetkezett változások eredményeként módosult a magyar állam kormányformája is annak következtében, hogy a központi állami szervek között megszűnt a Népköztársaság Elnöki Tanácsa és ezzel egyidejűleg köztársasági elnöke lett a Magyar Népköztársaságnak. Ezt a feladatkört ideiglenesen az országgyűlés elnöke látja el. A vonatkozó rendelkezések szerint a köztársasági elnököt majd a parlament választja meg, de az alkotmány lehetőséget nyújt arra, hogy a köztársasági elnök jelenleg közvetlenül a választópolgároktól nyerje megbízatását. Bizonyos ellenzéki szervezetek azonban éltek a népszavazásról szóló törvény adta lehetőséggel és a törvény által előírt feltételeknek megfelelve kezdeményezték a népszavazást annak eldöntéséről, hogy az államfőt a választópolgárok válasszák-e meg, vagy most első alkalommal is az új választások után összeülő országgyűlés? E kérdésen kívül még másik háromról is szavaznak az állampolgárok november 26-án, de ezekről az országgyűlés már pozitívan döntött. E tárgykörökben tehát a népszavazás csak a parlamenti döntések megerősítését, vagy ellenzését jelenti, így megítélésem szerint a népszavazás ezekben a kérdésekben inkább konzultatív, mintsem kötelező jellegű lesz.

– A konzultatív jelleget említette. Ha népszavazások nemzetközi gyakorlatát, formáit nézzük, akkor a november 26-i népszavazás melyikbe illik?

– A magyar törvény is a népszavazásnak tárgyát tekintve két csoportját különbözteti meg. Nevezetesen a parlament által elfogadott törvények népszavazás általi megerősítését teszi lehetővé. A népszavazásnak ezt az alakzatát referendumnak nevezzük. A másik csoportjába a népszavazásnak az országos jelentőségű kérdések eldöntése tartozik. Ilyen esetben a parlament az adott ügyről alkotott törvényt, vagy tételes határozatot, hanem a választópolgárokra bízza az adott ügyben való állásfoglalást. A népszavazásnak ez utóbbi változata plebiscitumnak, népdöntésnek, néphatározatnak minősül. Mivel a pártokról szóló törvényben november 26-án népszavazásra bocsátott második, harmadik és negyedik kérdésről a parlament már pozitíven döntött, e tárgykörökben tehát referendumos népszavazás lesz arról, hogy a párttörvényben megfogalmazott döntéseket a választópolgárok megerősítik-e, vagy sem.

– S ha netán nem erősítik meg valamelyiket.

– Visszavonom az előbbi megállapításomat, hogy ezekben a tárgykörökben konzultatív lenne a népszavazás. Úgy vélem: annyiban konzultatív, hogy e tárgykörökben a törvény szerint nem lenne kötelező a népszavazás elrendelése, de kötelezővé vált a kezdeményezők száma miatt és így a népszavazás eredménye a parlamentet ezekben a kérdésekben köti és ha netán ellentétes lenne az eredmény – amit néphangulat alapján valószínűtlennek tartok –, akkor a pártokról szóló törvény vonatkozó rendelkezéseit meg kellene változtatnia a parlamentnek. Az első tárgykörben, amely így hangzik a kiadott szavazólapminta szerint, hogy „csak az országgyűlési választások után kerüljön-e sor a köztársasági elnök választására", plebiscitumnak minősül szerintem a döntés. Itt tehát országos jelentőségű kérdés konkrét eldöntéséről van szó és annek eredményét is köteles az országgyűlés respektálni.

– A népszavazást kezdeményező SZDSZ és más pártok most kifogásolják, hogy az országgyűlés magyarázó szöveggel vette szavazólapra az eredeti kérdéseket. Túl annak megítélésén, hogy melyik forma a szavazók manipulálása, a kérdés úgy is felvetődik, hogy alkotmányosan joga volt-e az országgyűlésnek a magyarázó mondatok szavazólapon való feltüntetésére?

– Választópolgároknak kézbesített szavazólapminta a népszavazás tárgykörét, tehát a feltett kérdéseket nem változtatta meg. A zárójelbe tett mondat, illetve mondatok a szavazás lebonyolításának a rendjét hivatottak és képesek elősegíteni: azt, hogy lehetőleg ne legyen félreértés és rendeltetésének megfelelően bonyolódjék le a népszavazás. A népszavazás rendjének a meghatározása a parlament hatáskörébe tartozik, tehát megítélésem szerint az országgyűlés nem kifogásolható módon járt el a zárójelbe tett mondatok megfogalmazásával.

– Hasznos lenne megvilágítani, hogy egyáltalán mi a tétje ennek a népszavazásnak. Annak idején a politikai egyeztető tárgyalásokon a megállapodás úgynevezett közepes erős alkotmányjogi helyzetű, hatáskörű köztársasági elnöki funkcióról született. Miben különbözhet a jelen helyzetben majd a választások után a parlament által megválasztott köztársasági elnök, illetve a népszavazással megválasztott elnök funkciója, közjogi helyzete, legitimitása?

– A parlament ez év tavaszán fogadta el az új alkotmány szabályozási koncepcióját, amely még a köztársasági elnök közvetlen választását helyezte kilátásba. A későbbi politikai egyeztető tárgyalások következtében bizonyos ellenzéki pártok azt az igényt fogalmazták meg, hogy térjünk vissza az 1946. évi I. törvényben megfogalmazott megoldáshoz a köztársasági elnöki funkció tekintetében, mely szerint az államfő a parlamenttől nyeri a megbízatását és ennek következtében parlamentáris köztársasági kormányformát vezessünk be Magyarországon. A másik megoldás egyes országokban, különösen az USA-ban az, hogy az államfő a választópolgároktól nyeri megbízatását s nem a parlamenttől. Ezáltal társadalmi felhatalmazottsága, legitimációja kiterjedtebb, hiszen a választópolgárok hatalmazzák fel funkciójának betöltésére és súlya, szerepe is nagyobb, mint a parlamentáris kormányforma államfőjéé. Hogy jelenleg Magyarországon melyik forma alkalmazása a célszerű, nyilván részben politikai, részben szakmai, alkotmányossági megítélés kérdése. Én politikai és szakmai szempontból egyaránt azt a felfogást vallom, hogy a fejlődés jelenlegi szakaszában az lenne szerencsés, ha Magyarország olyan államfővel rendelkezne, akit a választópolgárok választanak. Egyrészt azért, mert így Magyarország államfője a nemzetközi érintkezés területein a nagytekintélyű államfőkkel azonos pozíciójú államfőként léphet fel. Másrészt belpolitikai szempontból is ezt a megoldást tartom időszerűnek és célszerűnek azért, mert a kibontakozó és bizonyos mértékben elburjánzó többpártrendszer keretében valószínűsíthető, hogy a parlament és a kormány politikai profiljo is a társadalom valóságos politikai tagoltságának megfelelően nagyon sokszínű lesz és nem alakulhat ki homogén és markáns politikai irányultság. Fennáll az a veszély, hogy a testületeken belül a vélemények túlzottan szétszórtak lesznek, ami természetesen a vélemények szabad kifejtése és ütköztetése szempontjából előnyös, de a határozathozatalt és az egyeztetett erőfeszítést hátráltatja. Kívánatos, hogy ezekkel a várható jelenségekkel szemben – amelyek inkább a labilitás jegyeit viselik magukon –, a központi állami szervek közül valamelyik, nevezetesen az államfő a stabilitást és a pártpolitikai érdekeken való felülemelkedést testesítse meg és biztosítsa. A köztársasági elnök közvetlenül a választópolgárok általi választása ilyen pozíciót nyújtana az államfőnek és lehetővé tenné, hogy megfelelő társadalmi felhatalmazottság birtokában tölthesse be az egyensúlyozó szerepét – amelyet egyébként az alkotmány megfogalmaz az államfő számára – a parlament, a kormány irányában, a parlament és a kormány között esetleg felmerülő súrlódások, konfliktusok feloldása érdekében.

– Miért nem kívánatos ez a forma valamennyi politikai erő számára?

– Az ellenzék opponáló felfogása megítélésem szerint abból a feltételezésből fakad, hogy ha jelenleg választják meg közvetlenül a választópolgárok a köztársasági elnököt, akkor valószínű, hogy baloldali beállítottságú államfője lesz az országnak. Az ellenzéki erők feltételezésem szerint arra számítanak, hogy a következő többpártrendszerű választások következtében az ellenzéki erők kerülnek a parlamentbe, többségre és a többség választhatja meg a többségi politikai koncepciónak megfelelő, a parlamenti többségnek szimpatikus köztársasági elnököt. Ebben az esetben a parlament és az államfő politikai irányultsága egybeesne, ami azzal a következménnyel járna, hogy az államfő, sem a parlament, sem a kormány irányában nem tudná gyakorolni ezt a pártpolitikai elkötelezettségétől független, a nemzet általános érdekeit szem előtt tartó egyensúlyozó szerepét.

– Nemzetközi összehasonlításban a legújabbkori alkotmányozásoknál az államfői funkciók tekintetében melyik forma a gyakoribb? Mi a tendencia?

Úgy látom, hogy szaporodik azoknak az államoknak a száma, amelyek alkotmányozásában a prezidenciális köztársasági forma elemei eltérő mértékben ugyan, de szerepet kapnak, tehát az államfő hatásköre eléggé kiterjedt, s megbízatását közvetlenül a választóktól kapja. Ezt a megoldást láthatjuk például Franciaországban, Finnországban, Ausztriában.

– Nálunk viszont most sajátos szituáció alakult ki. Előfordulhat, hogy az államfő megválasztásának a módja a prezidenciális köztársasági formának megfelelően történik, ugyanakkor az elnök jogkörét alapvetően a parlamentáris köztársasági formába illően határozták meg. Változhat-e a megválasztás módjától valamelyest is a köztársasági elnök poziciója?

– A módosított alkotmánynak az elnöki jogkörre vonatkozó szabályai és annak lehetősége, hogy most ebből az első alkalomból az államfő a választópolgároktól nyerje a megbízatását, sajnos nincsenek összhangban, s kettősséget tükröznek, mert az alkotmánynak az elnöki jogkörre vonatkozó előírásai nagyrészt a parlamentáris köztársasági kormányforma jellemzőit mutatják. Ennek ellenére, ha most november 26-án a választópolgárok mégis úgy döntenek, hogy az államfő közvetlen választással nyerje el megbízatását még ilyen összhangban nem álló szabályozottság mellett is széles társadalmi legitimációval, az országon belül és kívül egyaránt tekintéllyel bíró személyiség nagyon eredményesen, hasznosan láthatná el ezt a funkciót, arra támaszkodva, hogy a nemzet többségének megbízottjaként léphet fel.

– Van-e valamilyen mód a választópolgárok által megválasztott elnök elmozdítására, visszahívására? Esetleg népszavazással?

– A jelenlegi szabályozás szerint a parlament hatáskörébe tartozó személyi kérdések tekintetében nem kezdeményezhető és nem rendelhető el népszavazás. Ebből az következik, hogyha a parlament választja az államfőt, akkor ez a kérdés így nem vethető fel. Ellenben, hogyha a mostani népszavazás azzal az eredménnyel járna, hogy a közeljövőben az állampolgárok választanák meg az államfőt, akkor szerintem nem lenne kizárható egy ilyen kezdeményezés és annak érvényesítése.

– A parlamentnek nem felelős, közvetlenül választott erős alkotmányos poziciójú államfő esetén viszont előfordulhat, hogy nincs feltétlenül összhang az elnök és a kormány között, hogy az állami irányítás kétfejűvé válik.

– A jelenlegi francia példa is mutatja, nagyon is lényeges és izgalmas kérdés: hogyan biztosítható az egységes kormányzás, a „kétfejű" kormányrendszerben, ahol az államfő a megbízatását nem ugyanattól a tényezőtől nyeri, amelytől a kormány, s esetleg az államfő és a kormány politikai beállítottsága is eltérhet egymástól. Ez a kérdés azonban az államfő és a kormány hatáskörének megfelelő szabályozásával megoldható. Korszakunk minden államában szinte a legizgalmasabb, a hatalmi ágak közötti egyensúlyozás kérdése. Valamennyi korszerű állam rendkívüli igényességgel és különös érzékenységgel törekszik a kölcsönös egyensúlyozás módozatait megkeresni és alkalmazni. Ebbe az irányba kellene a magyar alkotmányozásnak is haladnia. Nyilvánvaló, hogy nem támogathatunk olyan megoldást, amely egyetlen személynek kiemelkedő, vagy kizárólagos hatalmat és felelőtlenséget biztosít. Nagy szükség van viszont az országunknak olyan nagy tekintélyű, kiterjedt alkotmányos jogkörrel rendelkező államfőre, aki a felnőtt lakosság többségének szavazással kifejezett bizalmát és támogatását élvezi.

Dunai Imre

Kié legyen a föld?

Baranyában inkább vennének

Kié legyen a föld? Erről dúlnak a pártviták országszerte. Úgy volt, hogy a földtörvényt a parlament ismét módosítja, a legutóbbi Országgyűlés azonban a kérdést jövő év januárjáig elnapolta. *Vassné Nyéki Ilona* képviselő ugyanis hosszas bizottsági vita után elállt sürgősségi törvénymódosító javaslatától, mely szerint Kerepestarcsán – ahol képviselőnek választották – és környékén a mezőgazdasági üzemek kihasználva a törvény adta lesetőséget, a gazdálkodás hibáit, a telek és lakóingatlannak eladott földterületeikkel, illetve az e területekért kapott pénzzel kívánják „orvosolni".

A képviselőnő attól félt, hogy a városból hazakényszerülők, ha esetleg újból földművelésre szánnák rá magukat, az egykori termőföldnek hűlt helyét találnák, mert ezek helyén már nyaralók, lakóházak stb. lesznek.

A képviselők elfogadták a miniszter válaszát, mely szerint *Hütter Csaba* a kormány nevében kijelentette, hogy 1990 januárjában a MÉM komplex törvénymódosítással áll a parlament elé. A miniszter véleménye szerint egyébként a földtulajdon elherdálásáról szó sincs. Tavasz óta mindössze 3700 hektár földre jelentkezett vevő és eszerint a tendencia szerint ezer év kellene ahhoz, hogy a ma mezőgazdaságilag hasznosított föld gazdát cseréljen. A közös föld eladásáról egyébként is a termelőszövetkezetek belső önkormányzatának kell döntenie.

Baranyában a termelőszövetkezetek nem elherdálni, de sokkal inkább gyarapítani akarják földjeiket. A megyei Földhivataltól és a Baranya Megyei Tanácstól kapott információ szerint a termelőszövetkezetek „sorban állnak" azért, hogy megvásárolhassák a használatukban lévő állami földeket és nem „bagóért", ahogy az a közvéleményben elterjedt, hanem komoly összegekért. A föld ára ugyanis ma az aranykorona-érték százszorosa. A mohácsi Új Barázda Tsz például ötmillió forintért, a szajki Béke Tsz 4 millió forintért szeretne földet vásárolni, olyan földet, amit évtizedek óta maga használ. Bejelentette földvásárlási szándékát a véméndi, a lippói, a gödrei, a szentlőrinci, mindszentgodisai tsz is, hogy csak néhány nagyobb potenciális vevőt említsünk.

Ez a lehetőség 1987 óta adott. A termelőszövetkezet használatában lévő állami földterület Baranyában a Földhivatal legfrissebb adatai szerint 13 718 hektár. Múlt év végéig mindössze 611 hektárt vásároltak meg a közös gazdaságok, s most kb. 1500 hektárra van igényük.

A termelőszövetkezetek földszerzési igénye ellen a Kisgazdapárt, a Magyar Demokrata Fórum és a Keresztény-demokrata Néppárt helyi szervezetei felléptek, de véleményt nyilvánított a Baranya Megyei Faluszövetség is, követelve a jelenleg érvényben lévő földértékesítési gyakorlat felfüggesztését.

Baranyában a helyi tanácsok is befagyasztották a föld adásvételi ügyeket. Mindenki az Országgyűlés döntésére vár. Kié is legyen a földtulajdon? Az önkormányzatoké vagy azoké a földhasználóké, akik a földet megművelik.

– Rné –

A DN politikai vitafóruma

Kisgazdák: Négy igen

– A Független Kisgazda, Földmunkás és Polgári Párt véleménye szerint az új összetételű Országgyűlésnek kell majd megválasztania a Magyar Köztársaság elnökét – mondja *dr. Bógner Miklós*, a párt pécsi szervezetének elnöke. – Ez tehát egyenlő azzal, hogy a népszavazásra bocsátott négy kérdés mindegyikére igen a válaszunk. Az e havi köztársaságielnök-választás idejével nem értünk egyet.

– *Mert úgy vélik, hogy most még nincsen meg a valódi esélyegyenlőség?*

– Így igaz, s ennek sok oka van. Meggyőződésünk szerint legalább arra törekedni kellene, hogy a választások szervezéséért, lebonyolításáért felelős szervezetek legkevésbé formálisan biztosítsák az esélyegyenlőséget. Hozzátesszem: ezt nemcsak szorosan vett Független Kisgazdapárti érdekként fogalmazom meg, hanem az egész ország jövője, a választások nemzetközi megítélése szempontjából is szükségesnek tartjuk.

Van azonban az „igen" válaszunk mellett más indokunk is: pszichikai tényezőként értékeljük, hogy a jelenlegi helyzetben ilyen szempontból például az MSZP-jelölt Pozsgay Imre „bejáratott" politikusnak tűnik az emberek szemében. Ami azt jelenti, hogy ha ő lesz a köztársasági elnök, akkor a következőkben nem lehet változásokra számítani, nincs tehát – vélhetik a választók – tétje annak, hogy mikor legyen az elnökválasztás.

– *Szerdán reggel szólította fel az ország népét az MDF a novemberi népszavazás bojkottjára. A Kisgazdapárt szerint mi a jobb: a bojkott, vagy a négy igen?*

A felhívás közzétételével véleményem szerint a Magyar Demokrata Fórum politikai hibát követett el. Mert ha már az első, szabadnak ígért népszavazás bojkottjára szólítja fel a polgárokat, akkor tulajdonképpen továbbra is a passzivitásra buzdít, s ennek igen komoly hátrányát láthatják a pártok – de az ország is – a következő, a tavaszra tervezett és véleményem szerint sokkal nagyobb jelentőségű parlamenti választásokon. Ma hallgatni és hallgatásra bírni: politikai hiba. Éppen ellenkezőleg: azt kell tudatni a választókkal, hogy ér valamit a szavazatuk, beleszólhatnak az úgynevezett országos ügyekbe is, azokat szavazatukkal formálni, alakítani tudják.

– *Amikor a háromoldalú tárgyalások végén a résztvevők aláírták – közöttük a Kisgazdapárt is – a jegyzőkönyvet, ebben az is szerepel: kívánatosnak tartják köztársaság elnökének idei megválasztását?*

– Így van, ehhez csak egy dolgot tennék hozzá. Ezeket a tárgyalásokat érte olyan vád is, hogy az emberek feje felett, zárt ajtók mögött folytak az egyezkedések. A 114 000 hiteles aláírás ennek a reakciója: azt bizonyítja, hogy a választók bele akarnak szólni az ország jövőjének alakulásába, s a népszavazás szükségessége melletti akaratuk kinyilvánítása a háromoldalú tárgyalásokon született megállapodások, vagy azok egy részének felülbírálatát jelentik.

MSZP: Az első kérdésre: NEM

Az MSZP Baranya megyei szervezőbizottságának álláspontja már napvilágot látott lapunkban, amennyiben az első kérdésre – a köztársasági elnök választásának elhalasztására – nemmel szavaz. *Dr. Vonyó József*, az MSZMP megyei szervezőbizottságának elnöke így fogalmazott:

– Élek állampolgári jogommal és kötelességemmel: elmegyek szavazni. *Az első kérdésre nemmel, a többi háromra pedig igennel voksolok.* Azért megyek el szavazni, mert jóllehet nem értek egyet az SZDSZ és a FIDESZ kezdeményezésével. Miután a pártközi megállapodásokra alapozva a parlament törvényt alkotott, én alapvetően fölöslegesnek és elhibázottnak tartom a kérdések utólagos népszavazással történő megerősítését vagy cáfolását, – de nem tartom szerencsésnek a bojkottot sem. Mert meggyőződésem: ha már egyszer népszavazást jogszerűen ki lehetett írni, akkor ezt az intézményt ne csorbítsuk, hitelét ne veszélyeztessük. Mi miatt szavazok nemmel az első fölvetésre? Az SZDSZ azt mondja: szerencsésebb először a parlamentet kialakítani, s utána megválasztani a köztársasági elnököt. Igazuk lehet egy olyan államban, ahol már kialakult demokratikus viszonyok között élnek az emberek, – de Magyarország nincs ebben a helyzetben. Meglehetősen bonyolult, átmeneti időszakot élünk, amiben nem engedhető meg, hogy bármikor bizonytalan, ex-lex – amolyan törvényen kívüli állapot – álljon elő. Legyen folyamatosan olyan intézményünk, ami ezt megakadályozza. Akár egyszemélyes intézményről van szó. Pártpolitikai megfontolásoktól függetlenül, egyszerű állampolgárként fontosnak tartom ezt. S ez annál is inkább megengedhető, mert a leendő köztársasági elnök jogköre az alkotmánymódosítás alapján nem korlátlanul széles, nem amolyan „főhadúri", de nem is hasonlít az USA vagy Franciaország elnöki jogkörére. Következésképpen az amitől az SZDSZ óv – hatalomátjátszásról beszélnek – nem következhet be. Miért szavazok igennel a második, harmadik és negyedik kérdésre? Ugye például a munkahelyi pártszervezetek kérdése egy MSZP vezető számára dilemmát vetne föl, hiszen sokan mondják, a kongresszus másképpen döntött. Ez tévedés. A kongresszus úgy fogalmazott: az MSZP szervezetei szabadon szerveződhetnek a törvény adta keretek között. Következésképpen a pártkongresszus a döntést a parlamentre bízta. Végső soron hasonló a helyzet a másik két témában – munkásőrség felosztása, pártvagyon – is. Ezért azt mondom: megkérdőjelezni a parlament döntését – ami a lakosság túlnyomó többségének akaratát is kifejezi –, nem szerencsés dolog. Mi több: támadás a parlament törvényhozási munkája ellen! Mindezek alapján a népszavazási részvételre szólítanék fel mindenkit és NEM, IGEN, IGEN, IGEN szavazatokra biztatni.

MDF: Mielőbb legyen köztársasági elnök

Köztudott már: a Magyar Demokrata Fórum országos vezetői bojkottra szólítottak fel, az MDF Pécs Városi Elnöksége pedig nyilatkozatot adott ki a november 26-i népszavazással kapcsolatban. Mi az álláspontja *dr. Andrásfalvy Bertalannak*, az MDF Országos Választmánya tagjának?

– A nemzeti kerekasztal szeptember 18-i megállapodásában egy cél vezérelte a Magyar Demokrata Fórumot, hogy minél előbb demokrácia legyen Magyarországon. S amiben ott, a tárgyaló felek megállapodtak, abban a parlament – felülemelkedve korábbi önmagán – meghozta a maga döntését. Így a munkásőrség feloszlatása, a pártvagyonnal való elszámolás, illetve a pártszervezetek munkahelyekről való eltávozása kérdéskörökben. Hasonlatosan olyan tettet hajtott végre, amit annakidején az 1848-at megelőző rendi országgyűlés: azaz módosítván az alkotmányt, új párt- és választójogi törvényt alkotott – önmaga ellen lépve megteremtette a jövő politikai berendezkedésének alapjait. Éppen ezért vallom; ma nemcsak lehet, hanem égető kötelesség is becsülettel politizálni. Ennek ellenére megjelent a fölényes, embereket kioktató, lekezelő hang a színesedő palettán, a mondvacsinált pártérdekeket a nemzet érdekei elé soroló tendencia. Ami a közéletiség ellen hat, s amely a diktatúra malmára hajtja a vizet. Ön is tudja: voltak a kerekasztal mellett olyan pártok, akik a megállapodást aláírták, s most mégis elfordulnak attól, s voltak akik nem írták ugyan alá, de nem vétózták meg azokat. S mai fellépésükkel inkább politikai tőkét szeretnének kovácsolni önnön maguk számára, mint az ország érdekeit szem előtt tartani. Az idő sürget. Tudni kell azt, hogy a kerekasztal megegyezett: a köztársasági elnök megválasztását követően az elnöknek kötelessége 90 napon belül kiírni az új parlamenti választásokat. Égető igény, hogy mielőbb fölálljon az új parlament, megalakuljon az új kormány és kezdje el azt a munkát, amely az ország felemelkedését szolgálja. *Mielőbb köztársasági elnökre van tehát szükség, s ezért én elmegyek szavazni, s az első kérdésre NEM-et mondok.* A másik háromra pedig igent, annak ellenére, hogy hiszem, az Országgyűlés ez utóbbi három kérdésben a nép akaratának megfelelően már döntött. Ha úgy tetszik, e döntést megerősítem. Az MDF helyi szervezete a fórum jellegéből adódóan tagjai számára nem ad – nem adhat – kötelező ukázt a népszavazást illetően. Mi azt mondjuk: fogalmazd meg a saját érdekedet, politizálj, dönts magad!

Kereszténydemokrata Néppárt: A tagságra bízva

A bizalmatlanságnak, közömbösségnek meg kell változnia

– Most, november 12-én, szombaton volt Budapesten a Kereszténydemokrata Néppárt intéző bizottságának ülése. Itt abban állapodtak meg – mondja *Sinkó Zoltán*, a párt pécsi szervezetének szóvivője –, hogy általában a választásokat illetően nem foglalunk állást. Teljes mértékben a tagságunkra bízzuk, hogy elmennek-e a népszavazásra, ott kire és mire adják a voksukat.

– *Ez úgy hangzik, mintha a Kereszténydemokrata Néppártnak teljesen mindegy lenne, ki lesz majd – és mikor a Magyar Köztársaság elnöke.*

– Ez nem így van. Született ugyanis egy, de a tagságra nem kötelező álláspontunk: véleményünk szerint a köztársaság elnöke olyan méltóság legyen, aki a parlament és a pártok felett áll. Tehát minden esetben népszavazással válasszák.

– *Mikor?*

– A novembert mi is korainak tartjuk. Úgy látjuk, hogy az általános, a képviselőválasztásokat követően lenne célszerű az elnököt megválasztani.

– *Miért alakult ki a kereszténydemokratáknak ez a véleménye?*

– Elsősorban azért, mert eddig még nem volt elég ideje arra az ellenzéki pártoknak, hogy „kiválasztódjon" egy közismert politikusuk. Ami pedig a ma ismert jelölteket illeti: mi elvileg Für Lajos személyét – akit az MDF gondolt köztársasági elnöknek – elfogadjuk, már csak azért is, mert kijelentette, hogy vallás-erkölcsi eszmeiséget vall. Nincsen kifogásunk az MSZP-jelölt személye ellen sem, de elvi fontosságúnak tartjuk, hogy nem a mi erkölcsi alapunkon él. Tehát ha megválasztják Pozsgayt, nem lennénk az ellensége, de ellenfele igen. Mi egyébként azt tartanánk ajánlatosnak, ha az ellenzéki pártoknak közös jelöltje lenne.

– *A Kereszténydemokrata Néppárt nem állít jelöltet?*

– Pillanatnyilag úgy néz ki, hogy nem.

– *Bizonyára ön is ismeri az MDF-felhívást a novemberi népszavazás bojkottjára.*

– Nem vagyok a híve. Megörökítheti a passzivitást, s ez lehet a legnagyobb akadálya a demokrácia kibontakozásának. Hiszen ma Magyarországon éppen ez az egyik legnagyobb baj: a bizalmatlanság, a közömbösség, a személyi véleménynyilvánítás következményeitől való félelem, az a felfogás, hogy senki sem kíváncsi az álláspontomra. Ennek meg kell változnia, s erre a népszavazás jó lehetőséget ad!

MSZMP: Döntsön a nép!

Az újjászerveződő MSZMP véleményét *Ruszák László*, a pécsi szervezőbizottság tagja összegezte:

– Az újjászerveződő *MSZMP nem ért egyet a november 26-ra meghirdetett népszavazással*, mert egyrészt olyan kérdésekről kényszerítették ki, a meglehetősen költséges, és véleményünk szerint felesleges népszavazást, melyek egy részéről megállapodás született a politikai egyeztető tárgyalásokon, másrészt az Országgyűlés törvényt hozott és azok végrehajtása, így például a munkásőrség feloszlatása, már megkezdődött. *Akik mégis élnek majd állampolgári jogukkal* azoknak mi azt javasoljuk, hogy az első kérdésre feltétlenül *„Nem"*-mel szavazzanak. Nekünk az a véleményünk, hogy az ország köztársasági elnökét közvetlenül a nép, népszavazással válassza meg és nem értünk azzal egyet, hogy erre a képviselőválasztások után kerüljön sor, és majdan az Országgyűlés válassza meg! Álláspontunkat az is bizonyítja, hogy már a népszavazás előtt pártok, mozgalmak állást foglaltak abban, hogy kit kívánnak jelölni köztársasági elnöknek, többen meg is kezdték korteshadjáratukat. A további három kérdésről való szavazás, mint említettem, *formális*, de ezek esetében is a népszavazáson résztvevőknek a *„Nem"* szavazatot ajánljuk. Egyetértünk a szavazólap azon szövegével, hogy: „Az Országgyűlés az októberi ülésszakán a társadalmi szervezetek és az MSZMP vagyonáról szóló tájékoztatást elfogadta . . ." Az Országgyűlés határozatával ellentétben az a véleményünk, hogy pártok működését nem lehet megtiltani a munkahelyeken, csak szabályozni kell azt, megtiltani, hogy a gazdasági vezetés munkájába beavatkozzanak. Ami pedig a munkásőrséget illeti: miért engedélyezik a Nemzetőrség újjászervezését?

Szociáldemokraták: Egyértelmű igen!

– Már a háromoldalú tárgyalásokat záró jegyzőkönyvnek a köztársasági elnöki választásokat érintő részét is csak fenntartással írta alá a szociáldemokrata párt képviselete. A fenntartásunk lényege pedig éppen ez: csak a parlamenti választások után legyen a köztársaság elnökét választó népszavazás – mondja *dr. Angyal Ottó*, a Magyarországi Szociáldemokrata Párt alelnöke, a pécs-baranyai szervezet ügyvezető titkára.

– *Melyek az indokai álláspontjuknak?*

– Vegyük elő az új alkotmányt, s nézzük meg a köztársasági elnökről rendelkező részt! Azt írja a 29 szakasz (1) bekezdése: „Magyarország államfője a köztársasági elnök, aki kifejezi a nemzet egységét, és őrködik az államszervezet demokratikus működése felett." A (2) bekezdés pedig hozzáteszi: „A köztársasági elnök a fegyveres erők főparancsnoka."

Ha alaposan átgondoljuk – folytatja az alelnök –, akkor nem lehet kétséges – legalábbis pártunknak nincsenek kétségei afelől –, hogy a pillanatnyi politikai helyzetben a legnagyobb esélye az MSZP jelöltjének van, vagy olyanoknak, akik közel álltak a volt MSZMP-hez, például Kulcsár Kálmán miniszter úrnak, vagy Szűrös Mátyásnak. Tehát a demokratikus szocializmus eszmekörében gondolkodva testesítenék meg a nemzet egységét, őrködnének az államszervezet demokratikus működése felett, s lenne a hadsereg főparancsnoka . . .

– *Úgy kell értsem: ez orientálja a választókat?*

– Pontosan, vagy másképpen fogalmazva: csak az a tény például, hogy a köztársasági elnök a hadsereg főparancsnoka, annyiban feltétlenül befolyásolja a szavazókat, hogy az elmúlt évtizedekben állandóan azt érezték: ahol a fegyveres erő, ott az „igazság". Talán nem is „mer" másra szavazni, mint a legnagyobb eséllyel induló MSZP-jelöltre . . .

– *A november 26-i választás tehát mindenképpen az MSZP érdeke?*

– Egyértelmű. Egyebek között azért is, mert pillanatnyilag maga az MSZP gyengébb, mint a jelöltje. Ha pedig az MSZP jelöltjét választják meg, akkor egy MSZP-barát kormányzat és MSZMP múltú köztársasági elnök vinné el az országot a tavaszi parlamenti választásokig. Ez megkérdőjelezi az akkori esélyegyenlőséget. És még egy indokunk: csak a képviselőválasztások után derül majd ki, hogy tulajdonképpen egy-egy párt milyen súllyal vesz részt a politikai életben. Ma ugyanis ezt még korántsem tudjuk. A Szociáldemokrata Párt azt akarja, hogy valóban szabadon, az esélyegyenlőség alapján jussunk el a tavaszi parlamenti választásokig és a tényleges erejük alapján méressenek meg a pártok az azt követő köztársasági elnökválasztáson.

A HNF állásfoglalása

Kérjük a községi és városi népfrontbizottságokat, aktivistákat, valamint a mozgalmunkkal szimpatizálókat, mozgósítsanak a november 26-i népszavazáson való részvételre.

A politikai egyeztető tárgyalásokon elfogadott megállapodásnak megfelelően valljuk, hogy az országnak a nép által közvetlenül megválasztott köztársasági elnökre van szüksége.

Ezért javasoljuk, hogy a szavazólapon feltett első kérdésre *nemmel* szavazzunk, így közvetlenül a nép válassza meg a köztársaság elnökét.

A többi kérdésre javasoljuk, hogy *igennel* szavazzunk, megerősítve ezzel az Országgyűlés által elfogadott törvényeket.

Hazafias Népfront
Baranya Megyei Elnöksége

Az oldalon megjelent írásokat készítették:

Kozma Ferenc,
Mészáros Attila,
Mitzki Ervin

Hozzászólás

A kultúra városfejlesztő funkciója*

Az ország sok problematikus térségéhez hasonlóan, Pécs város fejlődése is fordulóponthoz érkezett. A városfejlesztés kitermelőiparra alapozott pályáján továbbhaladni nem lehet. A válságból való kitörés kulcsa a társadalmi-gazdasági fejlődés belső erőforrásainak átfogó felülvizsgálata, innovatív tevékenységekre alapozott gazdasági szerkezet kialakítása. A változás és hosszú távon egy dinamikusan fejlődő nagyváros megteremtése elképzelhetetlen a *szellemi infrastruktúra gazdasághoz szervesen kapcsolódó komplex fejlesztése* nélkül. Ha ugyanis Pécs jövőbeni gazdasági funkciói a technikai megújuláshoz, a termékszerkezet-váltáshoz, a piacképes termeléshez kötődnek majd, a szellemi potenciál teljesítőképessége és intézményi szerkezete meghatározó jelentőségre tesz szert. A város társadalmi-gazdasági fejlődésében ugyanis az ezredfordulóig olyan folyamatoknak kell lejátszódniuk, amelyek nyomán a csökkenő létszámú, de magasan képzett ipari munkásság a jelenleginél lényegesen nagyobb termelési értéket állít elő, a foglalkoztatottak nagyobbik hányada pedig az ugyancsak értéket termelő modern szolgáltató szférában helyezkedik majd el.

A város fejlődésének ez a hosszabb távú jövőképe már ma fontos feladattá teszi azt, hogy Pécs kulturális erőforrásait a városfejlesztés nézőpontjából is megvizsgáljuk. Számtalan fejlett országbeli depressziós térség újraélesztésének tapasztalata bizonyítja, hogy a tágabban értelmezett szellemi életen belül a kultúra, a kulturális szolgáltatások városfejlesztő erőt jelentenek.

Egyrészt értékközvetítőként kielégítik a növekvő szellemi igényeket (valamint elősegítik a hagyományos gazdasági bázisokhoz kötődő identitás megváltoztatását, új helyi azonosságtudat kialakítását), másrészt értéktermelőként hozzájárulnak a város gazdasági bázisának bővítéséhez, harmadrészt pedig a kultúra elemeinek presztizsképző funkciója révén gazdasági tőkét vonzó szerepet játszanak.

Pécs modell lehet

A kultúra e hármas városfejlesztő funkciójával ezidáig a magyar településirányításban még nem számoltak, a kulturális ágazatot hagyományos költségvetési szemléletben közelítették meg, a városfejlesztési programokban ez az összetettség nem érvényesült.

Modellértékű lehet tehát, ha Pécs város tanácsa a kulturális szféra fejlesztését ebben a megközelítésben alapozza meg, azaz széles társadalmi-gazdasági környezetbe ágyazva bizonyítja a kultúra gazdasági struktúrákra gyakorolt közvetlen hatásait, valamint a kulturális szolgáltatási szféra szélesítéséhez új objektív szükségleteket tár fel.

A majdani városi önkormányzat egyik lényeges cselekvési irányvonalának azt kell tekintenünk, hogy a korábbi és a mai elszigetelt ágazati fejlesztések és a túlsúlyos operatív irányítási feladatok helyett a leendő önkormányzati testület és szakigazgatási apparátusa a város társadalmi-gazdasági folyamatait elemeinek összefüggéseiben vizsgálja, újfajta településformáló erőket kutasson fel és ezeket a városfejlesztés szolgálatába állítsa. Csakis ilyen szemléletmóddal és eljárási mechanizmusokkal lehet a remélhetőleg kiteljesedő gazdasági és döntési önállóságot hatékonyan működtetni.

Baranya a huszadik helyen

A fent említetteken kívül egyéb szempontok is felsorolhatók, amelyek Pécs város kulturális fejlesztési politikáját hosszabb távon orientálhatják és az eddigiektől eltérő döntési alternatívák kidolgozását teszik szükségessé.

1 A szellemi regionális centrumok hazai helyzetét elemző dokumentumok és kutatási anyagok Pécset gyakran csak *megszorításokkal* tekintik a dél-dunántúli régió *tényleges* szellemi központjának. Szeged-del és Debrecennel ellentétben intézményrendszerének kiépületlenségére, kulturális szervezetei nemzetközi elismertségének hiányosságaira mutatnak rá elsősorban.

Annak ellenére, hogy az utóbbi időben fontos változásokhoz vezető folyamatok indultak el – gondolok például a város társadalomtudományi bázisainak szervezeti átalakulására –, kedvezőtlen jelenségeknek is tanúi lehetünk: fokozatosan csökken a felsőfokú végzettséggel rendelkezők részaránya, a fajlagos kutatási ráfordításokat tekintve Baranya a megyék és a főváros rangsorában a huszadik helyet foglalja el.

Pécs modern vidéki, regionális hatókörrel is rendelkező szellemi központtá válása érdekében át kell tekinteni a város jelenlegi intézményrendszerét abból a szempontból, hogy alkalmas-e a térség értelmisége számára esélyegyenlőséget teremteni a kulturális életben való alkotó részvételre, képes-e a gazdasági-társadalmi kibontakozáshoz szükséges innovációk fogadására, terjesztésére vagy pedig merőben új szellemi eljárások kidolgozására. Körülhatárolt stratégiát igényel az *intézményrendszer átalakítása, új intézményi típusok meghonosítása* (például tájékoztatási-információs központ kiépítése vagy a művészetek terén a piaci viszonyokkal is számoló galéria intézményének a kialakítása, illetve a piacképes termékstruktúra létrejöttéhez elengedhetetlen formatervezési, reklám- és propaganda szolgáltatások megszervezése stb.).

Nemzetközi cserét!

2 Markáns városfejlesztő erőnek kell a jövőben tekinteni a *kulturális ágazatok nemzetközi piacokon való megjelentetését*. A fejlett országokban ma már gazdaságpolitikai közhely, hogy a kulturális tevékenységek széles körének (pl. a képzőművészeteknek, a színházi és a zenei kultúrának) a nemzetközi munkamegosztásba való bekapcsolódása fontos jövedelemtermelő tényező. Az egységesülő nyugat-európai piac értékrendszerének – és ezáltal a nemzetközi versenynek – a középpontjába a gazdaság mellett feltehetően a kultúra és a tudomány kerül, a városok nemzetközi tekintélyének és dinamizmusának a meghatározó tényezőivé válnak.

Pécs kulturális intézményeit, szellemi műhelyeit olyan irányba kell fejleszteni, hogy ezek bekapcsolódhassanak a szolgáltatások nemzetközi cseréjébe. Pécs perspektivikusan Közép-Európa egyik kulturális csereközpontjává válhat. Programszerű felkészülésre van szükség ahhoz, hogy a geopolitikai helyzetből és adottságokból adódó lehetőségeket a város képes legyen kihasználni. Mielőbbi döntést igényelnek a konferenciavárossá fejlesztés különböző kérdései, valamint részben ehhez is kapcsolódva az idegenforgalom – mint az egyik lehetséges modernizáló ágazat – és a város kulturális „termékei" értékesítésének a kapcsolatai. Célszerű végiggondolni egy közép-európai kutatási, oktatási centrum kialakításának feltételeit és várható hatásait.

3 Sikeres kultúrpolitika csakis a helyi politika integráns részeként képzelhető el. Az intézmények tehát nem objektumokként, hanem a városfejlesztés szellemi elemeiként jelennek meg a város irányításában. A város vezetésének éppen ezért a város gazdálkodó szervezeteit és lakosait nem csupán a kultúra fogyasztójaként kell szemlélnie, hanem a kultúra alakítójaként és hordozójaként is. A gazdálkodási autonómia alapjainak kialakulása felveti majd a kultúra finanszírozásának reformját is. *A kultúra újszerű támogatásának változatos helyi lehetőségei és intézményesíthető formái* képzelhetők el.

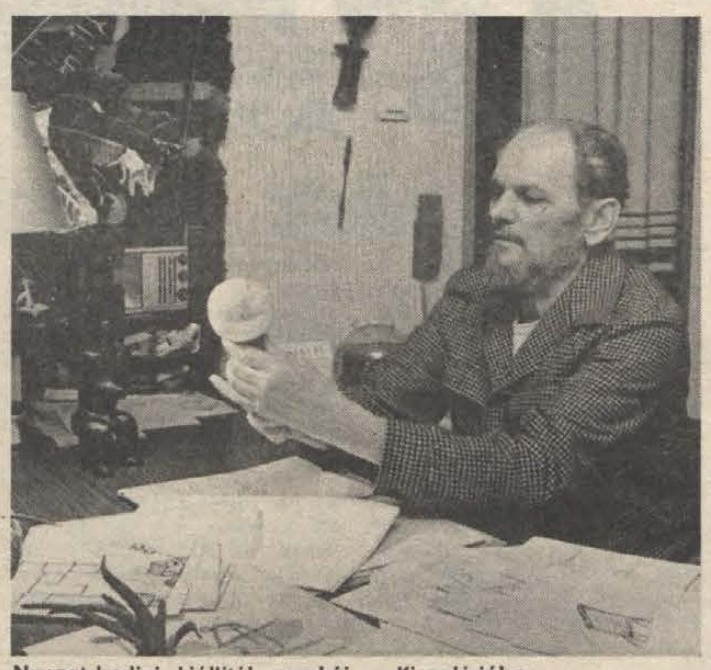
4 Egy új kultúrpolitikai program részeként célszerű kidolgozni a Pécs város értékeinek menedzselését elősegítő *marketing stratégiát*. Ma már egyértelmű, hogy a városról kialakult hagyományos kép nem elegendő ahhoz, hogy az idegenforgalmi és tőkevonzó szerepkört betöltse. Jól megalapozott marketing-programmal lehet csak a város komplex kulturális (és gazdasági) kínálatát áruba bocsátani hazai és nemzetközi piacokon egyaránt.

Horváth Gyula

tudományos osztályvezető,
MTA Regionális Kutatások Központja

* Korábban Egy új kultúrpolitika felé? címmel interjúsorozat jelent meg lapunkban.

Két kiállítás



Nyugat-berlini kiállítók munkái a Kisgalériában

Berlini performance – baranyai amatőrök

Ülj le közénk! Üres széksorok, kátránypapír huzatú, lécekből ácsolt székek várnak. Az első sorokban lévők már süllyedőben. Lábak nélkül ringnak a piszkossárga parkettatengeren. A fuldokló székroncsok kapaszkodója, hányódó figyelmünk nyugvópontja természetesen egy világítótorony: állványról farkasszemező televíziókészülék a nézőtér előtt. A torony őre *Lux Antal*. Fényeffektjei mögött a falon a mozgással hangsúlyos ellentételként fekete és piros ecsetvonások – égő vörösek, dühödten rajzó feketék – katalepsziája.

Jó, ha a kísérlet alanya *még* én vagyok. Nemcsak az azonosulásban, de az elutasításban, spekulációimban, magyarázataimban is az antimű-vészetnek erre a negativisztikus teljességére utalva. Már a hiánynak azt a bennem még létező helyét is megszünteti, amit Tandori így fogalmazott: „Elhagyott teraszon pörgeted valamikori poharad, halál utáni napsütés fonja át ujjaidat." Itt, ha játszani akarunk a fogalmakkal, mondhatjuk, a hiány tudata is hiányzik. Maga az alkotói folyamat is alulértékelt. Az is, ami korábban esetleg még a gesztus, az ösztön szabadságára hivatkozva esztétikailag is igyekezett igazolni magát.

Christian Hasucha performance „menő-manóját" sokunk láthatta a Kossuth-téren Pécsett. A Kisgalériában, ahol a széksorok banális tragikuma várja a betévedőt, látható a fülke primitív szerkezete is. És látható egy hasonló fülke fényképe, tetején egy üveges-tükrös kisebbel, alatta műszaki szakkifejezésekkel zsúfolt magyarázó szöveg – németül. Ezt még egy németül értő számára is le kellett volna fordítani magyarra. De úgy tűnik, ez se különösebben fontos.

Katja Hajek színes falfelületeinek kreativ, egyéni vonásairól is inkább a kiállításon közszemlére tett albuma alapján nyerhetünk némi fogalmat. Talán csak *Anne Jud* fotói olyanok, amelyek bennünket, nézőket igazán komolyan vesznek. Mintha a többi újdonság e műfaj régisége lenne.

A négy főre olvadó nyugat-berlini performance csoport 1984 után most mutatkozott be másodszor Pécsett.

Azzal a jóhiszemű előítélettel látogattam meg Mohácson a baranyai amatőr képzőművészek tárlatát, amely a jövő évi kecskeméti seregszemlét készíti elő, hogy a profi és az amatőr közti különbségtétel csak formailag spekuláció. Ez a jóhiszeműség a kiállítás összképét tekintve elég gyorsan zátonyra futott. A képek, grafikák jelentős hányada nem emelkedik az átlag fölé, középszerűségüket amatőr mivoltuk sem menti. Mindamellett akadnak figyelemre méltó művek is. A festmények közt elsőként *Tóth László* akvarelljeit említeném, nagyvonalú ecsetkezeléssel megoldott üvegtisztán csendülő, friss színeit. A szobrok közt *Szabó Lászlóét*, a Gyász sötétlő monolitját és nem utolsósorban *Szathmáry László* fafaragásait. A jövő májusi, kecskeméti országos bemutatón az említetteken túl *Hamar János* virágvariációi, *Bogáthy Ferenc* mozaikképe a Tűzmadár, *Kling László* tollrajza, *Wahl György* „Bédai fahíd" című festménye, *Jarmeczky István* Bosch-motívumokból építkező grafikái, „Ellenlét" című geometrikus konstrukciója, *Benkéné W. Márta, Molnárné Lánárd Éva* és *Ruppert János* kisplasztikái képviselik megyénket.

Gyanítom, az értékek túlnyomórészt helyes kiválasztása ellenére, ez a kollekció a baranyai amatőrmozgalom egészéről csak töredékes képet fog adni. Elsősorban azért, mert az erős avantgárd hagyományokkal rendelkező megye műkedvelő alkotóinak körét jóval nagyobbnak, a munkáikról adható összképet ennél színvonalasabbnak vélem. Az lenne jó, ha nem tévednék nagyot.

Bóka Róbert

Alkotások a mohácsi kiállításon

Esterházy Péter Fülszöveg

„Fülszöveg, avagy a posztmodern kelgyó enfarkába harap. Élt egyszer egy olvasó.

Szegényt ide-oda vezették – kelet-európai olvasó volt –, ám nemcsak az orránál fogva, hogy tudja meg, mi a dörgés, a zörgés, hogy merre hány centi, hogy hol lakik az Úristen, hogy merről esik az ajtó sarka, merre a lakatja, hogy fedőként tudja, mi fő a fazékban, s tudja a járást, mint tarka macska a házhíján, és nemcsak a Szépséges Irodalomban, hanem már a bevezetésbe is kezdték bevezetni.

Hogy miként sétáljon ebben az Irodalmi Beaubourgban, melynek legtöbb szobáját már ismeri vagy ismerheti, az épület maga mégis új, ismerős és idegen: hogy mi volna ez a két kifordult zárójel közé zárt Tér, ez a telt Tér, ahol *minden* szöveg, a szünet is, melyet ép(p) szövegek tagolnak és értelmeznek (és nem fordítva), illetve hogy épp ez volt *kívül*, és az volna zárójelbe téve, ami nem ez, hogy tehát itt, most, ez és csak ez az, ami *van*... hogy megint, megint akarnak valamit tőle.

De hát miért nem hagynak békén. Kérdezem. Ne vezessenek engemet sehova. Nem mondják meg, mi valóság és hogy ki vagyok én. Ne mond
szép, mi a rút.
mondom. Fölkapcs
pát, behúzódnék
olvasgatnék. Ezt
het? Naiv és nev
barát akarok lenn
Felszólítottak, í
szöveget, ám...
fejezetből álló,...
gató és 33 x enn
felvonultató könyv
ahol is e bizonyo
sem szándékkal ü
moly akadályok
ilyesmi elébe, így
mondom el, mi ne
Nem az embe
várt magyar nag
het...
Nem korrajz, a
magára ismerhet.
virulok...
Ugyanígy nem
Nem a mindn
problémákat tar
nem...
Nem azért író
feladata (hogy

osi László

nceszer

Barátaimnak

ünk Mélág erdeje,
hatan a padokon.
ohárban bor gyöngyözik
al hintett asztalon.
üvegű paprikák
ak tükrös halomba.
sonka s kolbász virit,
k a szalonna.
szeli a kenyeret.
jük, eszünk; zsong az ég.
ohárban bor gyöngyözik,
a fü, a messzeség.
mókázunk boldogan;
g a zsíros kártyalap.
a áll hat kobakon
nyadó szalmakalap.
zik Mélág erdeje,
ló rönk a nyári Nap.
a bor, a karjaink
k még, nagy izmúak.
rmekkor emlékei
ny dongókként szállanak.
nt fénylik az ifjúság,
illámszórta ormokat.
sok futnak, torpanó
sznók bámulnak után.
ink kaffogva ront elő,
egy tarka nyúl után.
a lég, tágul a tüdőnk;
en röppen föl a dal.
tornyok intenek,
gár mindent kitakar.
k zöldjén a kék szirom
ket dajkál, csöpp anya.
rózsa kacérkodik,
t vet vérvörös haja.
zik Mélág erdeje,
présházat, dombokat;
e szőlőt nyújt felénk.
k, csattog a kártyalap.
sosem uszítja ránk
zörnyeit, nem vénülünk.
ntó csillagok közé
üként kering énekünk.
a Hold, hogy vigadunk;
t gyémánt szekerén.
g ragyog. Soká mulat
t ropva a hat legény.
g ragyog. Soká mulat
t ropva a hat legény.

abriella

napköziseknek
s „kulcsos"
yerekeknek
olna Silvia Plath,
a Pécsi Gabriella

a hófútta nyuszi-lábnyom
engtem a lét peremén

im könyörtelenek voltak
felnőtt lettem én szegény

t szóval röptetek pokolba
dajkát rossz nevelőt

kezem: kusza tüskebokor
emsátor lesz ha a két szülőt
or veri

-lett gyermekeim
adjatok örökbe

amit . . .), hanem azért, mert ha . . . konstruktiv variáció. (Ehhez még hozzátehetjük: mivel ez az összesség szellemében rejlik, az a könyv idealista, analitikus, alkalmasint szintetikus.)

Nem szatíra, hanem pozitív konstrukció.

Nem hitvallás, hanem szatíra.

Nem pszichológus-ember könyve.

Nem gondolkodó-ember könyve (mivel a gondolati elemeket olyan rendben szedi, amely)

Nem dalnok könyve, aki . . .

Nem sikerszerző könyve, nem sikertelen szerző könyve.

Nem könnyű és nem nehéz könyv, mert ez teljességgel az olvasótól függ.

Azt hiszem, nem is kell folytatnom, máris közölhetem: aki tudni óhajtja, mi ez a könyv, a legjobban teszi, ha maga olvassa el (nem hagyatkozik sem az én, sem mások ítéletére, hanem maga olvassa el).

Élt egyszer egy Író, maga is Olvasó."

Elbúcsúzóban egy kiváló bábművész

Kós Lajos – nyugdíjban

Kós Lajos januártól nyugdíjas. A Bóbita Bábszínház tagozat, illetve művészeti vezetője, négy évtizedes bábművészeti pálya után úgy döntött, nyugállományba „vonul" – és folytatja alkotó munkáját, csak most az „üzemmenet" s más hivatalos vezetői teendők nélkül.

Az első, ami, gondolom, mindannyiunkban fölmerül – akik szeretjük mindig újat kereső egyéniségét, fanyar-derüs emberi vonásait –, hogy *miért?*

– Valóban beteg voltam nyár elején, de a kettő nincs összefüggésben – válaszolta. – *65 éves vagyok. Még tudnám csinálni, de valamikor itt is kell egy generációváltás. A tárgyalások az utódlás kérdésében nagyon igéretesek: a Bóbita „rendszerváltása" egyfajta klasszikus irodalmi arculat formálódását igéri.*

Kós Lajost évtizedek óta ismerem. Többé-kevésbé közelről is figyelemmel kisérhettem a Bóbita lassan három évtizedes fejlődését, lelkes amatőr koruktól a *Ki mit tud?*-okon át – a pécsi nemzetközi felnőttbábfesztiválok megalapításával és házigazdájaként – az (amatőrként!) európai élmezőnybe jutásukig. Az együttes nemzetközi elismeréséig, számon tartásáig.

Mind emögött persze, nagyon tudatos művészi kisérletezés, majd (stílusok, technikák kimunkálása révén) a részeredmények szintézise, a nagyobb összefoglaló művek bemutatása húzódik meg. Párhuzamosan természetesen a színházra nevelés, az óvodáskorú kicsiknek, a kis- és nagyobbacska diákoknak szóló mesejátékok rendszeres szerdai és vasárnapi előadásaival. És nemcsak az utóbbi 7 évben, mióta „állami" bábtagozatként működnek a Pécsi Nemzeti Színház kebelében.

A hatvanas évek elejétől 1–3 perces zenékre építkező, nagyon szellemes tévé-show-műsorokkal váltak országosan ismertté. De kisérleteztek a bábjáték szinte valamennyi technikájával (árnyjáték, marionett, botsik- és eszközbábok stb.); s alkottak több újat is Kós ötleteiből és irányításával. Például a nevükhöz fűződő kesztyűbábozást.

A sok kis etüdből és kísérletből a nagyobb lélegzetű, felnőtteknek szóló művek születtek a vásári bábjáték, árnybábozás, a faragott bábok megjelenítésében s a zeneirodalom nagy műveivel. Nemegyszer a szüzséíró Balázs Béla alkotásaiból. De volt „Bartók-korszaka" Kós Lajosnak *(Fából faragott királyfi, Cantata profana, A kékszakállú herceg vára);* s ebbe a vonulatba tartozik Sztravinszkij *(Pulcinella)* és Muszorgszkij több műve is. Muszorgszkij *Egy kiállítás képei* c. jeles alkotását három változatban is bemutatták egy nyári színház műsorában a 80-as évek derekán. (Sz. Rihter előadásában: Emerson–Lake–Palmer popzenei, majd Isao Tomita szintetizátoros feldolgozásában.)

Mindez egy-egy önálló stílusösszegzésnek is felfogható. Ám, lehetett bármilyen merész avantgárd próbálkozás egy-egy mű bemutatása, Kós Lajosnak egy alapvető vonása, úgy gondolom, mindenütt jelen volt, jelen van: a humanizmusa. Az emberért, az „emberke" sorsáért való aggódó szeretete. Rendezőelv ez a féltés nála, mely megálmodja, megalkotja, csoportosítja, mozgatja bábjai színpadi életét. Akár árnyjátékkal, marionettel, kézpantomimmel, nagyméretű faragott bábokkal vagy netán különböző anyagokból készült marionett-figurákal dolgozik, mint a Pink Floyd zenéjével megjelenített *Kalevalában.* Vagy a Prokofjev-zenére született *Rómeó és Júliában,* kesztyűbábokkal.

Kós Lajos messziről, nehéz években indult a pályán. Volt szabósegéd, főiskolai hallgató, illusztrátor, grafikus, miközben mindent megtanult, ami a bábjátszásban a mesterségbeli tudás fogalamkörébe tartozik. Kós egyéni hangvételű alkotóművészeuvere-je sajátos szín ma is a hazai bábművészet palettáján. S neve fémjel szakmai berkekben, Európa bármelyik jelentős városában.

Most nyugdíjba megy. Vajon mi változik az életében?

„Nem leszek 'nyugdíjas'... Se horgász, se más. Az utódlásom megoldásával sok-sok időm felszabadul. S mivel az alkotómunkát nem lehet nem folytatni, nekiláthatok néhány kikristályosodott elképzelésem megvalósításának. Mindenekelőtt szeretném bábszinpadra állitani a Petruskát és A katona történetét, majd újra elővenni Puskin Szaltán cár c. mesejátékát, amelyet 1966-ban már játszottunk, tévéfeltétel is készült róla . . ."

Sikeres, szép alkotómunkát kivánunk a Bóbita leköszönt vezetőjének nyugdíjas éveiben. Addig is, amig december 29-én a Bóbita búcsúelőadásán ismét láthatjuk a *Kalevala* és Emerson zenéjével az *Egy kiállítás képei* c. bábdarabjait.

W. E.

KRÓNIKA

Tanulmány a nőkről

Pályafutásának fontos mérföldkövéhez érkezett *Bognár József* november 4-én, Budapesten bemutatott önálló koreográfusi estjével. Az utóbbi években táncosként és alkotóként egyaránt mind többen és többen ismerték meg a nevét, nemcsak szűkebb pátriájában, hanem országszerte is, hiszen szinte mindig szerepelt egy-egy műve a különböző néptáncfesztiválokon, dolgozott a Dunaújvárosi Vasas Táncegyüttessel és legutóbb a Népszínház Táncegyüttesből újjáalakult Közép-Európa Táncszínházzal.

A két említett együttes táncolt önálló estjén is, amely az újabb keletű alkotásokról, a *Tanulmány a nőkről* összefoglaló címet kapta. A címválasztás nem tűnt szerencsésnek, mert csak a középső műsorharmad rövidke darabjait fedte. Ezek szóltak a nőkről, a női lélek rejtelmeiről és jellemzőiről, afféle – már mondhatjuk – „bognári stílusban", kritikusan, elnézően, iróniusan, leleplezően, megannyi találékony ötlettel, friss humorral. Mindehhez Bognár koreográfusi eszköztárában a néptánc napjainkhoz szóló, ábrázoló képességét éppúgy kiaknázza, mint ahogyan felhasználja a modern táncelemeket, a balett formavilágát, de hétköznapi gesztusokat és mozdulatokat is. Nőkről szóló táncminiatűrjeinek többsége élesen karikírozó (Üvegestánc, Lédererné, mi van a kosárban?, A toronyóra lakói, A nagymama napernyője, Good night, Woody Allen!), de mellettük megjelennek filozófikusabb hangvételű (Sínen vagyunk), szürrealisztikus látásmódú (Fekete, mániákus asszony), sőt egészen drámaivá mélyülő (Záróra után) alkotások is.

Bognár korábbi koreográfiai terméséből a szinte ars poeticát megfogalmazó *Don Quijote,* az örkényien abszurd humorú *Kibontakozás* és a *Stabilizáció,* illetve a tánccal és zenével egyaránt hangulatot és karaktereket festő *Svejk* és a *Tisztelet Rejtő Jenőnek* című darabok kerültek az önálló est műsorába. Ezek a művek is lényegretörőek és éppen szükszavúságukkal rendkívül beszédesek, asszociációk egész sorát indítják el a nézőben. Világosan megfogalmazódik bennük az újat teremtés alkotói szándéka, a táncfolklór újszerű, de a tradíciókat sem megtagadó és elvető felhasználása a világ és önmagunk abszurditásainak, ellentmondásainak bemutatására.

Az utolsó műsorharmad nagyobb lélegzetvételű darabjai sem szólnak másról, csak talán ezekben a koreográfus jobban „befelé", vagyis magára a táncra tekintett. Különösen a *Sziszifusz-Boleróban* (Ravel zenéjének és a néptáncnak jól sikerült párosításával), ahol jellegzetes tánctípusok és motívumok színes kaleidoszkópja jelenik meg a színpadon, vitathatatlanul kritikus és kesernyésen ironikus bemutatásban. A *Tudatalatti táncok*ban pedig egy szólista mélyebb tudatrétegeinek homályosan és kissé bonyolultan megjelenített, furcsa, látomásos kivetüléseit követhetjük végig.

Bognár József olyan koreográfus –, és ezt most önálló estjével is bizonyította –, aki önállóan gondolkodik, sajátos nyelvezetet, zenei és szcenikai közeget akar kialakítani, hogy a máról, a mai közönséghez szóló műveket alkosson. Az pedig külön érdeme, hogy mindezzel kellemes szórakozást is nyújt, hiszen igazán jó, humoros alkotásokban a táncszínpad sem bővelkedik.

H. Major Rita

(Bognár József estjét megismétlik a Pécsi Nemzeti Színházban, november 20-án, este 7 órakor.)

*

A tejesember: Helyei László

1975-ben a Színművészeti Főiskola után érkezett Kaposvárra *Helyei László,* azzal a hatalmas ambicióval, amely azoknak az embereknek a sajátja, akik mindenáron bizonyítani akarnak. A nézők hamar megkedvelték a jó orgánumú, magabiztos fellépésű fiatalembert. Feltűnő és sikeres bemutatkozása volt a Liliomfiban és a Cyranoban, de a rendezők fantáziáját szinte valamennyi műfajban megindította. Így nem volt meglepetés, amikor 1978-ban, a nagy színházi robbanás idején ő is azok között volt, akiket Zsámbéki Gábor magával vitt Budapestre. A Nemzeti, majd a Katona József Színház tagja lett. Akik figyelemmel kisérték a pályáját, szomorúan konstatálták, hogy szinte eltűnt a sok pályatárs között. Bár egy-egy filmben, szinkronban láttuk-hallottuk, az igazi megméretés elmaradt.

1984 őszén ismét Kaposvárra hozták a vágyai, emlékei. Ez a találkozás rövidre sikerült, mindössze két évig tartott. Valószínű, családást okozott számára, hogy a kaposvári társulat is változott, és amíg ő távol volt, új csapat szerveződött, melyben a régi helyét már nem foglalhatta el. 1983-ban a Pécsi Nyári Színházban játszotta nagy sikerrel Don Quijote da La Manchát. A közönség ebből az időszakból a Tom Jones című zenés játékban nyújtott alakítására is emlékezhet.

Sértődése, türelmetlensége a pécsi, majd a szolnoki színházhoz vitte. Ismét csak rövid távra szerződött, a szakmában pedig fagyos csend vette körül. Ekkor nyilatkozta; az is megfordult a fejében, hogy abbahagyja a pályát. De aztán ősztől ismét a kaposvári színház tagja lett. Az évad egyik jelentős produkciójában Helyei László alakítja Tevjét, a tejesembert. A Hegedűs a háztetőn című musical máris siker.

H. I.

*

Az év zenekari műve helyett

Bródy-koncert Szekszárdon

Hangulatos Bródy János-koncert színhelye volt a szekszárdi Babits Mihály Művelődési Központ. Az előadás, melyen Bródy János *Hang nélkül* című új nagylemezének anyagát adta elő, telt ház előtt zajlott le. Az előadó – a rá jellemző aktualitás érzékkel – sokoldalúan közelítette meg napjaink társadalmi átalakulásait. Dalai – akárcsak az eddigiek – magukon viselik a művészi szimbólumrendszer, a jelbeszéd bélyegét. Miről is szólnak ezek a dalok? Látszólag egyszerű, hétköznapi dolgokról, a kis kacsáról, a nagy folyóról, a zártosztályról, a lányokról . . . Mégsem ilyen egyszerű slágerek.

A kiskacsából, mint tudjuk, ha eléggé semmitmondóan hápog, előbb-utóbb nagykacsa lesz. A nagy kacsákat viszont levágják. A zártosztály olyan hely, ahol „itt élünk mindannyian" (és jelenleg éppen béke van), s aki csendes és jól viselkedik, s pénze is van, „néha kiengedik". Ez a zártosztály nekem egy kicsit ismerős. Ahogy ismerős a Bródy-dalok egész világa is. Ez a látszatra banális, valójában művészi finomságú jelképrendszerre épülő világ tulajdonképpen az, amelyben élünk.

Lehet-e ennél több?

D. E.

*

Nemzetiségi pedagógiai folyóiratok

Kis kék füzeteket

jelentetett meg a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet a közelmúltban: Unsere Schule, illetve Naša škola címmel. A két módszertani folyóirat a német, illetve a szerbhorvát nemzetiségi oktatók továbbképzését kívánja szolgálni. Mindkét első szám tartalmában és műfajában is változatos, érdekes, az írások igyekeznek átfogni a nemzetiségi oktatás-nevelés egészét az óvodától a főiskoláig. A pedagógusok beszámolnak gondjaikról, hazai és külföldi tapasztalataikról, közreadják javaslataikat. Az ősök nyelvének megtanításán túl, a gyerekek nemzetiségi öntudatát is fejleszteni kell — hangsúlyozza több szerző is.

A nemzetiségi pedagógusok feladata ma megsokszorozódott, felelősségük még jobban megnőtt. Szükségük van szakmájukon belül is a nagyobb tájékozottságra, az egymással való szorosabb kapcsolattartásra. A szorosan vett módszertanon túl, ebben is segítség lehet, az évente kétszer megjelenő saját folyóiratuk.

M. Zs.

HÍREK

NOVEMBER **18.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JENŐ nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.33 – nyugszik 16.06 órakor
A Hold kél 21.22 – nyugszik 12.01 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10–12, valamint 14–16 óráig a 13-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: MULLER ZSUZSANNA

CB-adóvevőnk hívható 14–16 óráig az USB 30-as csatornán.

Szerkesztőségi hírügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Népfront, kerekasztal

A Hazafias Népfront újmecsekaljai körzeti bizottsága rendez kerekasztal-beszélgetést hétfőn délután 5 órakor a Tüzér utcai mozgalmi házban. A rendezvény vendégei: dr. Tóth József, a HNF Országos Tanácsa elnökségének tagja, Molnár Tiborné, a HNF Városi Bizottságának tagja és Gergely László, a Városi Népfront Bizottság titkára.

●

— **Kis nyelvész győzelme.** Budán Gabriella, a pécsi Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola tanulója az országos Édes anyanyelvünk verseny nyelvhasználati kategóriájában bejutott a legjobbak közé. Emléklapot kapott. Felkészítő tanára: Szalai Józsefné.

04-05-07

Tűz Mázaszászváron. November 16-án az egyházaskozári Haladás Tsz tulajdonában lévő Bábolna-típusú terményszárító s a benne lévő kukorica kigyulladt és elégett. A tüzet a komlói és dombóvári tűzoltók oltották el. A keletkezés oka a fűtőberendezés meghibásodása. A becsült kár 400 ezer forint.

Tűz volt tegnapelőtt Sátorhelyen is. A Bólyi Mezőgazdasági Kombinát szárítójában kigyulladt és elégett az ott tárolt szója. A tüzet a mohácsi állami, és a sátorhelyi vállalati tűzoltók oltották el. A becsült kár 10 ezer forint. A tűz keletkezésének okát vizsgálják.

Időjárás

Szombat estig az országban általában kevés lesz a felhő, túlnyomóan derült idő várható. Csapadék nem lesz. A légmozgás mérsékelt marad. Éjszaka, reggel helyenként ködfoltok képződnek. A legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 0 és plusz 5 fok között alakul.

Ruhavásár a DN szerkesztőségében

Ígéretünkhöz hiven folytatjuk a múlt hét szombaton, a pécsi Ifjúsági Házban szervezett ruhavásárt, amire elsősorban önök biztattak minket.

Ezúttal a Dunántúli Napló szerkesztőségébe várjuk önöket ma, szombaton reggel 8-tól délután 2 óráig. Sok és szép holmit tudunk kínálni a nálunk vásárlóknak.

●

— **Oklevél három hónap alatt.** A KISOSZ Baranya megyei szervezete újabb három hónapos, gyorsított képzést szervezett azoknak, akik magánkereskedők akarnak lenni. Erre a kurzusra 55 szakmában 300-an jelentkeztek főként Baranyából, Tolna és Somogy megyéből. Most folynak a vizsgák. Januártól újabb képzés indul. Információval szolgálnak Pécsett, a Citrom utca 7-ben. Telefon: 12-314.

●

Közlemények

A nagypeterdi tanács több tucat iratát találta meg pénteken délelőtt Pécsett, a Konzum közelében, a járdán szétszórádva Pálfi József pécsi lakos. Vannak köztük SZTK-ügyekkel, adóhátralékkal is foglalkozó anyagok. Az iratköteg átvehető 13-000 rovatunknál.

Az amatőr költők, írók, festők, szobrászok AKISZ néven országos szervezetet létesítettek. Bognár Papp Irén ibafai népműlevő-igazgató alapítja a baranyai szekciót, tanáccsal szolgál. Kéri, hogy a jelentkezők a következő címre írjanak: 1074 Budapest, Szövetség u. 28/B. Rövid életrajzot is csatoljanak!

A Farm Kft. után sokan érdeklődtek. Címe: Budapest, III. kerület, Laktanya u. 4. Levélcím: Budapest 3. Pf. 52. — Telefon: 06-11-686-447.

Avar- és levéltakarításhoz iskolák, társadalmi munkások segítségét várja a pécsi városgondnokság. Jelentkezés Gerendássy Tamás zöldterület-szakmérnöknél a 12-290-es telefonon.

Jegygyűrűt talált Vass Orsolya Pécsett a vásárcsarnok közelében. Telefon: 21-563.

Kezdőknek ismét szerveznek korcsolyatanfolyamot a pécsi műjégpályán. Érdeklődés 16 óra után a 24-923-as telefonon: Ugyintéző-szervező: Maretics György.

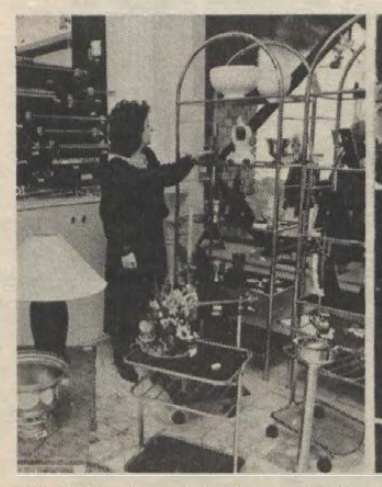
●

Pénteki számunkban tévesen jelent meg a kirakatrendező és dekoratőr szakmunkásvizsga szervezőjének neve. A 12 középiskolai végzettségű hallgató munkaviszony mellett a Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola szervezésében sajátította el az ismereteket, nem a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskolában. Azóta a szóbeli vizsgák is lezajlottak a Budapesti Állami Szakmunkásvizsga Bizottság előtt, ahol mind a 12 hallgató sikeresen szerepelt.

Megjelent a DN Panoráma novemberi száma

Középen keresse a szerencséjét, milliomossá tesszük!

Újabb különdíjak a Pannonvintől, a Stilustól és a Fibulától



Két különdíj a pécsi Citrom utcából: lábból, olasz westerncsizma a Stilustól

rézből készült lakberendezés a Fibulától. Proksza László felvételei

Megjelent és kapható az újságárusoknál a Dunántúli Napló Panoráma novemberi száma, melyben – az érdekes, izgalmas olvasmányok mellett – ezúttal is megtalálhatók az üzleti élet hírei. Termékeit, szolgáltatásait és vállalkozásra szóló ajánlatait kínálja a Mecsektrade Részvénytársaság, a Balaton Füszért, a Pécsi Dohánygyár, a Magyar Hitelbank Rt. pécsi igazgatósága, a Leier–Hoffmann–BCM Építőanyag- és Fémtömegcikkgyártó Kft., a Konzumbank Rt., a Dél-dunántúli Tüzép és a DDGáz.

Novemberi számunkban véget ér az OTP-vel és más támogatóinkkal indított tizfordulós rejtvénysorozat. Tekintettel magazinunk megjelenésének késésére, az OTP, illetve a Garancia Szövetkezet keresztrejtvénye megfejtésének határidejét meghosszabbítjuk, a levelezőlapokat november 30-ig kell szerkesztőségünkbe eljuttatni.

Akik tiz hónapon át hűségesen kitartottak mellettünk, s a DN Panoráma középső oldalain található fényképrészletet hónapról hónapra kivágták, most részt vehetnek azon a sorsoláson, melyen a szerencsés nyertest milliomossá tesszük. A feladat az, hogy a fényképdarabkákat rendezzék össze, ragasszák föl egy levelezőlapra, s írják rá, kit ábrázol az így kapott portré. Ezek – a szerkesztőségünk címére november 30-ig eljuttatott – levelezőlapok vesznek részt azon a sorsoláson, melyre december 4-én, este 8 órakor kerül sor a Magyar Televízió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiója 2-es csatornán sugárzott műsorában.

Hogy mi lesz a DN Panoráma jövendő milliomosáé? Többek között egy igényes, bárhol fölállítható faház az OTP Baranya Megyei Igazgatóságától, Polski Fiat 126-os személygépkocsi a pécsi Garancia Szövetkezettől, hozzá előregyártott garázs a Beton- és Vasbetonipari Művek dunaújvárosi gyára hird–komlói gyáregységétől, és sok más értékes ajándék. S akik elestek a milliomosságtól? Azok között vigasz- és különdíjakat sorsolunk ki. E díjak sora most újabbakkal gyarapodott: a Pannonvin Borgazdasági Kombinát pezsgőmáglyát, a pécsi Fibula rézáru-lakberendezési szaküzlet 5000 forintos vásárlási utalványt, az ugyancsak pécsi Stílus cipő- és divatáruüzlet olasz westerncsizmát ajánlott föl. Itt hívjuk fel a Stílus akciójára a figyelmet: minden vásárló tombolasorsjegyet kap, mellyel visszanyerheti az üzletben vásárolt áru értékét. Húzás december 17-én.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk, testvérünk és kedves rokonunk,

SZEDELI JÓZSEF

életének 63. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 21-én 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz az Eszperantó térről 14.15 órakor indul. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal tudatjuk minden kedves ismerőssel, hogy nagyon szeretett, drága, jó férjem, édesapánk,

DEÁK FERENC,

volt patacsi nyugdíjas bányász, tragikus hirtelenséggel, 62 éves korában elhunyt. Temetése 21-én 13 órakor lesz a szentlőrinci temetőben.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, apósunk és testvérünk,

NAGY JÁNOS
nyugdíjas,

61 éves korában elhunyt. Temetése november 21-én 14.30 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága, jó férjem, szeretett édesapánk, apósunk, nagyapánk és testvérem,

GERST ALBERT

fekedi lakos, 64. életévében, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 21-én 14 órakor a fekedi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagypapánk,

ASZTALOS JENŐ

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 21-én 15.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

— **Két új könyv** jelent meg ezekben a napokban a pécsi Jelenkor Irodalmi és Művészeti Kiadónál. Mészöly Miklós A pille magánya című kötete értekezéseket, jegyzeteket, interjúkat tartalmaz, Balassa Péter Hiába: valóság című műve pedig úgynevezett „civil-publicisztikát".

— **Rekordsúlyú őszi fehér retek** termett Vidéki Jánosné málomi szőlőhegybéli telkén. Az egyik retek 2 kiló 10 dekás, míg a másik másfél kilós lett.

Zug-fakitermelés?

Aggódó hangú telefonokat kapunk Pécsbányatelepről. A Flórián utca környékén elkezdték vandál módon irtani az évszázados akác- és hársfákat. Ki és miért teszi mindezt, ez idáig nem sikerült megtudnunk. A városgondnokságról a Közterületfelügyelethez, onnét a mezőgazdasági osztályhoz irányítottak minket. Senki nem tud semmit a csodaszép, hatalmas fákról. A környék robbantási övezetébe esnek, „nekünk dolgoznak", hisz szűrik a port, a zajt, védik a lakótelepet — mondták a panaszosok. Minden bizonnyal zugkitermelés folyik, amit jó lenne megakadályozni.

J. G.

Rendezvények

22-es névadóünnepséget rendez a pécsi bányaüzem MADISZ-bizottsága szombaton 10 órakor Pécsett, a meszesi József Attila Művelődési Házban.

Zsibvásárt szerveznek Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben 18-án 8–12 óráig.

A bólyi művelődési házban Szedybál kezdődik ma 20 órakor.

A mohácsi művelődési központban Erzsébet-napi bál kezdődik ma 20 órakor.

Szalántán szombaton falunapot tartanak 15 órától. Schirilla György előadását hallhatják az egészséges életmódról, táplálkozásról az érdeklődők.

A pécsi IH-ban ma 19 órától diákdiszkó kezdődik.

●

— **Több akciót szervez** a nemrég alakult Baranya Megyei Egészségvédelmi Intézet Pécsett, a Berek utca 9-ben. Igy lehet jelentkezni például kondicionáló, egészségmegőrző tornára, személyiségfejlesztő csoportba, táplálkozási szaktanácsadásra, főzési és konyhatechnológiai ismeretterjesztésre. Egyik szervező: Porvai József, aki elérhető a 33-807-es telefonon.

KÖZÉLET

Nyugdíjba vonult *Renner Tibor*, a sásdi tsz elnöke. Ez alkalomból a Kiváló Termelőszövetkezeti Munkáért TOT-kitüntetést vette át. A közgyűlés az új elnöknek *Lovász Andrást* választotta, aki eddig elnökhelyettesként dolgozott.

MA

Erdélyi Fiatalok Klubja szervezi összejövetelét Pécsett, a Hunyadi út 54-ben, a Mini-bár alatt, 17 órától.

A sellyei MDF-szervezet 17 órakor a művelődési házban „Sellye és vidéke jövője" címmel kerekasztal-beszélgetést tart.

A pécsi 8-as számú középiskolai honvédkollégium felveszi ünnepélyes keretek között a Zrínyi Miklós nevet. A költő s hadvezér halálának 325. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen számitonak Mórocz Lajos vezérezredes, honvédelmi minisztériumi államtitkár jelenlétére is. A kollégium csapatzászlót kap, emléktáblát, Zrínyi-mellszobrot és emlékszobát avatnak. Az ünnepség 10 órakor kezdődik.

Ma 16 órai kezdettel a szalántai művelődési házban politikai fórumot rendeznek, melyen több párt is képviselteti magát (MSZP, MSZMP, Kisgazdapárt, Demokrata Fórum). Ezt követően falunap rendezésre és szórakoztató műsorra kerül sor 04 óráig, melyen fellép: Korda György, Balázs Klári, Forgács György, Sirilla György.

Megyei pártélet

Péntektől hivatalosan is megalakult megyénkben az MSZP népi demokratikus platformjának a baranyai, pécsi szekciója a Politikai Művelődési Központban, a Damjanich utca 30-ban, az egykori Oktatási Igazgatóságon. Ugyvivő-szóvivő: Bogárdi János, aki elérhető a 10-054-es telefonon.

Két újabb MSZP-s tagozat szerveződött megyénkben. A siklósi MSZP keretében működik egy agrártagozat. Létrejött az MSZP pécsi munkástagozata a Tüzér utcai mozgalmi házban. Mindegyik tagozat összejövetelei nyilvánosak.

A Magyar Munkás Párt pécsi, uránvárosi szervezete létrejött. Ugyeletet, tagfelvételt minden kedden 15 órától tart a MÉV munkásszálló „A" épületének déli oldalán, a volt munkásőrkörletben. A fogadóórák nyitottak.

A pécsi Zöld Párt után érdeklődtek főként fiatalok a rovatunknál. Címét, szervezői nevét nem tudjuk. De belépés végett lehet érdeklődni Endrédi Máriánál és Bérczes Viktóriánál a 21-697-es és 15-711-es telefonon, akik a pécsi Zöld Kör alapitói. Ez a kör egyébként csatlakozott a Zöld Párt pécsi sejtjéhez.

☎ 15-000

Harkányból panaszolták az Arany János utcából, hogy csütörtökön előzetes bejelentés nélkül a DÉDÁSZ javította az órákat, s nem volt áram.

Megtudtuk, hogy az áramszolgáltató ilyen esetben a helyi tanácsot értesíti és az pedig a lakosság, a közületek tudtára hozza az áramszünetet. A tanácson elmondták, hogy az utóbbi időben szinte az utolsó pillanatban, általában pénteken értesülnek a következő heti villamossági munkákról és legfeljebb a boltokat, üzleteket tudják értesíteni telefonon. A lakosságot nem tudják szórólapokkal időben figyelmeztetni. Ezen a héten csak az Ady Endre, Zója és a József Attila utcai elektromos javításról kapott értesítést a tanács.

Információk

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT

Felnőtt belgyógyászat Pécs város lakossága részére: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20., 10/8. sz. gyógyszertár 7.30–13.30 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart; Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig; Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig, utána zárt ajtók mellett tart ügyeletet; Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/37. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

VASÁRNAP

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet Pécs város lakossága részére: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–14 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A beutalt betegek ellátása 8–13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

☆

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 21-én Pécsett, a Magyarürögi úton a Tiborc utcától a Daru-dülőig, valamint a Park utcában és a Völgyi-dülőben.

Áramszünet lesz november 20-tól november 24-ig, naponta 8–15 óráig Pécsbányatelepen, a Pécsbányatelepi u., Csákány u., Sétatér u., Károly u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 20-án 7–16 óráig Pécsett, a Kertész, Bogár, Lőtér, Nyárfa, Csalogány és a Bolyai F. utcákban.

Áramszünet lesz november 21-én 7–16 óráig Pécsett, a Kertész, Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P. és Bolyai F. utcákban, és a Móra F., Lőtér u., Bolyai F. utca közti szakaszán, valamint a Bogár utcában.

— Megkezdődött a lomtalanítás Komlón. Most hét végéig a belváros, Újtelep, Imre telep, Sóstó, Béke telep következik, nov. 19-től Kökönyös.

TAKARÉKSZÖVETKEZET

A Siklós és vidéke takarékszövetkezet

A FELLBACH bevásárlóközpontban nyíló kirendeltségére

kirendeltségvezetőt

keres felvételre.

FELTÉTELEK:

— felsőfokú végzettség,

— legfeljebb 35 éves életkor.

Idegen nyelv tudása, (angol, német), pénzügyi gyakorlat előnyt jelent.

Fizetés megegyezés szerint.

JELENTKEZÉS — szakmai önéletrajz benyújtásával — a takarékszövetkezet elnökénél.

Telefon: 73/21-522

90–120 napos fizetési haladék a tőkés partnerektől?

Részközgyűlés a KSZE-nél

A KSZE Agrárfejlesztő Közös Vállalat tegnapi részközgyűlésén, amelynek a Pécsi Állami Gazdaság adott helyet az üszögpusztai kastélyfogadóban, a piacképes termékek értékesítésén, a gazdaságok érdekeit képviselő pénzügyi politika és a technológiai fejlesztési lehetőségek kérdésein volt a hangsúly.

Szellemi tőke a nagyüzemekben

A baranyai taggazdaságokat képviselő szakemberek ma jó minőségű, piacképes termékekben gondolkodnak, érthetően kevesebb szó esett a termésátlagokról, mert a mai magyar mezőgazdaságnak nem ezek hajszolása a célja.

Kovács Zoltánnak, a mohácsi termelésszervezési egység vezetőjének beszámolójából is arra figyeltek elsősorban a résztvevők, mire számíthatnak a megtermelt termények értékesítésében, illetve milyen esélyeik vannak a technológia fejlesztésében. Nos, több olyan világbanki kölcsönprogram fut, amire érdemes pályázni még ebben az évben a jövő évi gépbeszerzésekre, például az integrált állatenyésztési program, amely a telepek gépesítését, rekonstrukcióját segíti, vagy a növénytermesztési fejlesztési program, amely teljes körű gépbeszerzést finanszíroz. Lényeges dolog, hogy ma már egyre kevesebb az adminisztratív korlátozás a beszerzésekben – egyetlen lényeges akadály a pénzhiány, amely nehezíti a kereskedelmi tevékenység gyorsabb bővítését is, hiszen a gazdaságok eladási kényszerben vannak időnként a tőkehiány miatt, így az előnytelenebb üzleteket is megkötik. Gond az is, hogy hiányzik a tárolókapacitás, a piacképes árukiszerelés.

Csingár Péter közgazdasági igazgatóhelyettes előnyös kezdeményezésről számolt be: a nagyszállítóknál elérték, hogy a tőkés gépek beszerzésekor 90–120 napos fizetési haladékot kaphatnak a gazdaságok, ezt szeretnék elérni a hazai gyártóknál is, így a Rábánál. Ez azt jelentené, hogy az új gépeket, berendezéseket zömmel a termények eladása után fizethetik a szövetkezetek. *Kósa János*, az alkatrész-ellátással, szervizeléssel foglalkozó főosztályvezető arra intett, hogy a gazdaságok lehetőleg november végéig igyekezzenek a hiányzó gépeknek legalább a felét beszerezni, mert ebben az időszakban az eddigi tapasztalatok szerint 20 százalékkal olcsóbban lehet vásárolni. Az alkatrész-ellátó tevékenységet tovább bővítik, az IFA mellett a Nysa és a Barkas szállítójárművek alkatrészeinek forgalmazásával.

Cséplő György többek között azt fogalmazta meg, mit vár a KSZE-től: elsősorban azt, hogy a technológiai fejlesztések megújítását segítse, de a világbanki hiteleknél, lízingeknél olcsóbb megoldásokkal. *Tantos Dezső*, a szentlőrinci tsz elnöke pedig az egyre dráguló, de gyengébb minőségű vetőmagellátás tarthatatlanságára hívta fel a figyelmet. *Rózsás Attila* igazgatóhelyettes ezt megerősítette azzal, hogy minden erejével harcolni fog a KSZE a jobb minőséget nem tartalmazó vetőmag és műtrágya indokolatlan áremelések ellen. Ő fogalmazta meg azokra az igényekre reagálva, amelyek érdekképviseletet várnak a KSZE-től, hogy a közös vállalat alapvető feladata a gazdasági érdekképviselet. Egyik példája az a döntési információs rendszer, amelyet egy éven belül szeretnének kiépíteni, és a napi döntésekhez minden lényeges ismeretet eljuttatni a gazdaságokhoz. Sőt fél éven belül felállítják azt a laboratóriumot, amely a piacra szánt termékek objektív minőségvizsgálatát adja.

Cser László, a P. Á. G. igazgatója vetette fel, hogy a következőkben a taggazdaságok ne a hektárok, hanem az eredményük után fizessék a tagsági díjakat, így több felelősséget érezhet a vállalat az üzemek eredményeiért.

Lakatos Csaba, a KSZE igazgatója elsősorban az integráció jövőjével foglalkozott, annak a meggyőződésének adva hangot, hogy a mezőgazdasági rendszereknek van jövője, képesek jó hátteret garantálni a gazdaságoknak. Szerinte nem a mindenáron való átalakításban kell gondolkodni, hanem abban, hogyan szolgálhatják a legelőnyösebben a partnereik érdekeit. S ezért sokoldalúan hasznosítani érdemes azt a szellemi tőkét, amelyet a rendszerek felhalmoztak. Sőt a mezőgazdaságot átalakítóknak figyelembe kell venniük azt a tényt, hogy a nagyüzemekben koncentrálódott ez a szellemi tőke, erre a termelésre van képesítése. Meggyőződése az is, hogy nagyüzemek képesek lesznek a falvak integrálására, a kisvállalkozások segítésére, a települések vállalkozóképességének növelésére.

G. M.

Ki lesz az igazgató?

Pályázat a GMV vezetői székére

(Folytatás az 1. oldalról)

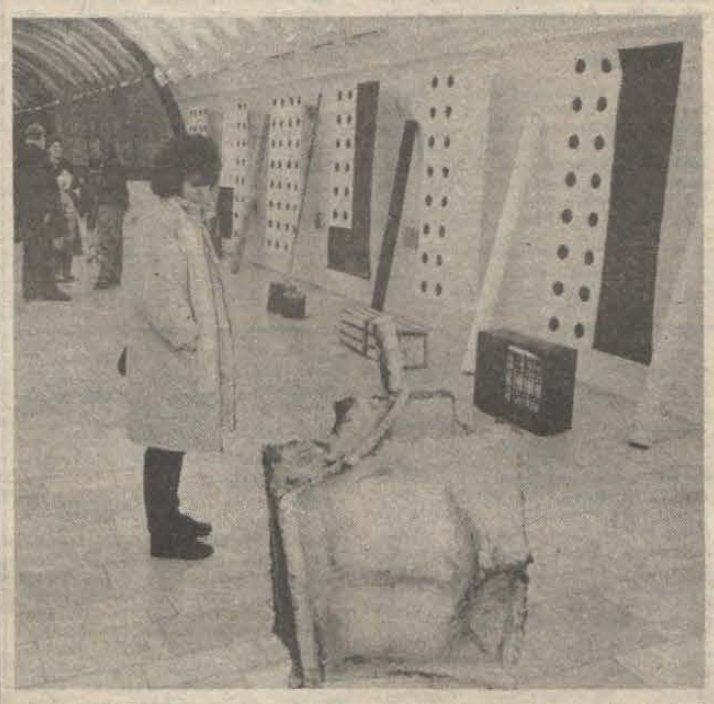
Dr. Lacli Dániel, a december 31-ig még a vállalat fölötti felügyeletet gyakorló tröszt vezérigazgatója a korábbi igazgató, *Koós László* tragikus hirtelenségű halálát követően az eddigi gyakorlatnak megfelelően pályázatot hirdetett meg a megüresedett poszt betöltésére. Az igazgatói széket hárman pályázták meg, közülük, a két társvállalati igazgatóból, a tröszt két illetékes főosztályvezetőjéből és a baranyai vállalat szakszervezeti bizottságának titkából álló öttagú bíráló bizottság kettőt tartott alkalmasnak. *Dr. Zubor Zoltán* volt gazdasági igazgatóhelyettest, aki jelenleg megbízott igazgatóként tevékenykedik a vállalatnál, valamint *dr. Tóth Sándort*, a Baranya Megyei Tanács általános elnökhelyettesét. A javaslattételt követően, a kinevezés előtt azonban az érvényben lévő jogszabályok szerint az utódlás kérdésében ki kell kérni a szakszervezeti bizalmi testület véleményét is.

A tegnapi bizalmi testületi ülés előtt a tröszt vezérigazgatóján kívül megjelentek a pályázók is. Mindkettőjüknek alkalmuk nyílt arra, hogy röviden bemutatkozzanak és vázolják a vállalat és dolgozó kollektívájával kapcsolatos jövőbeli terveiket, elképzeléseiket. Meghallgatásuk után dr. Lacli Dániel úgy foglalt állást, hogy személy szerint együtt látná legszívesebben a két jelentkezőt az igazgatói székben. Mint mondta, dr. Zubor Zoltán mellett a vállalati és szakmai ismeretek, dr. Tóth Sándor mellett pedig a széles ágazati kitekintés és a jó kapcsolatrendszer szól. Igazgató azonban csak egyikük lehet.

Végül a kezdetben kissé feszült, majd egyre oldottabb légkörű ülésen a bizalmi testület a vállalat teljes kollektívájának véleményét maga mögött tudva azt az állásfoglalást tette, hogy anélkül, hogy a külső jelölt személye ellen bármilyen kifogása is lenne, az igazgatói címre mégis a vállalat belső jelöltjét javasolja. Ezen állásfoglalás és a bíráló bizottság javaslatának figyelembe vételével a tröszt vezérigazgatójának rövid időn belül meg kell tennie kinevezési javaslatát a Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium felé. Némiképpen bonyolítja a helyzetet, hogy amennyiben nem jut konszenzusra az illetékes ágazati minisztérium és a tröszt vezetője, úgy új pályázatot kell kiírni. A döntés halogatása azonban semmiképpen nem tenne jót az átalakulás előtt álló vállalatnak, arról nem is beszélve, hogy a tröszt, mint felügyeleti és irányító szerv, csak december 31-ig él.

K. E.

Tizennégy kortárs képzőművész tárlata a Pécsi Galériában



Ismerős nevek, újabb alkotások

Pécs képzőművészetének elmúlt száz éve után: posztmodern seregszemle

A megye közönséget szolgáló képzőművészeti élete igencsak megélénkült az őszi hónapokban. Ezekben a napokban Mohácson az országos seregszemlére készülő baranyai amatőrök kiállítását, Pécsett, a Kossuth Lajos utcai Képcsarnokban *Muray Róbert* csütörtökön megnyitott tárlatát, a Kisgalériában november végéig a nyugat-berlini performance csoport munkáit tekinthetik meg az érdeklődők. Ez idáig is élénk érdeklődés kísérte a Pécs képzőművészetének több mint száz évét reprezentáló kiállítást, tegnap pedig a hazai kortárs képzőművészet kiváló ismerője és teoretikusa, *Hegyi Loránd* művészettörténész tizennégy magyar művész kiállítását nyitotta meg. Jóllehet, az alkotók döntő többségének a neve ismert vagy legalábbis ismerős a művészetszerető közönség számára, nevüket mégis fontosnak vélem említeni, hiszen amellett, hogy jelentős alkotók, nem véletlenül állítják ki szívesen munkáikat Pécsett, a hazai modern-posztmodern törekvések legjelentősebb vidéki műhelyében. Ismét láthatók lesznek *Bernát András*, *Fehér László*, *Koncz András*, *Mulasics László*, *Soós Tamás*, *Szőnyei György* újabb festményei, *Bachman Gábor* és *Rajk László* sajátos történelemszemléletet visszhangzó installációi, *Borbás Klára* geometrikus formái, *Gábor Áron* térplasztikái, *Halász Károly* kép–tárgy kompoziciói, *Pinczehelyi Sándor* ikonográfiája, *Trombitás Tamás* neon szobrai, *Záborszky Gábor* különös objektjei.

A tárlat december 10-ig, kedd kivételével naponta 10–18 óráig tekinthető meg.

B. R.

Rehabilitáltak réteg-szakszervezete

Az UDSZ rehabilitált dolgozók réteg-szakszervezete tegnapi gyűlésén választott vezetőséget. A bizottság élén megerősítették a korábbi vezető, *Szemán Istvánt*, a volt vezetőségből *Ács Géza* ugyancsak megkapta a bizalmat, új vezetőségi tag *Beer Frigyes*. Tegnapi gyűlésükön a rehabilitált uránbányászok megfogalmazták, hogy réteg-szakszervezetük továbbra is az UDSZ-hez kapcsolódva, a konszenzus elvén, „amihez nincs közöm, azt nem vétózom" jelszó alapján, de önállóan működnek. Legfontosabb feladatuknak a mindenkori aktuális problémák felvetését tekintik. Így a közeljövőben egy létszámfelmérést követően valamennyi bányászt soraikba szeretnék tömöríteni. Az UDSZ-en belül függetlenített státust szeretnének kivívni. Csak így látják elérhetőnek, hogy megvalósuljon mostani legfontosabb céljuk, hogy a kormány feloldja a keresetkiegészítés munkavégzéshez kötését.

Piaci árak, információk

A Zöldért boltjaiban a vöröshagyma és a kelkáposzta 12, a burgonya 11, a fejeskáposzta 10, a sárgarépa 14, a gyökér 20, az alma 25, a körte kilónként 30 forint.

A pécsi vásárcsarnok mára várható árai: burgonya 10–12, sárgarépa 10–15, petrezselyem 20–35, zeller darabja 8–12, a retek csomója 8–10, hagyma 10–18, fejeskáposzta 8–10, kelkáposzta 15–20, saláta 5–12, paraj 35–40, karfiol 15–30, a karalábé darabja 4–8, paradicsom 60–100, paprika 30–100, főzőtök 20, gomba 100–150, savanyúkáposzta 30–36, alma 10–25, körte 15–40, a mák 100–120, dióbél 270, szárazbab 70–80, cékla 15–20, fokhagyma 50–80, sütőtök 12, zöldhagyma csomója 6–8, lencse 70–80 forint.

Az agroker növényvédelmi tájékoztatója

Bemutatták a HYSPRY-t

A növényvédőszerekkel való takarékosság egyik korszerű módszeréről tartottak tájékoztatót tegnap a Hunyor Szálló tanácstermében a Baranya, Somogy és Tolna megyei felhasználók, termelőszövetkezetek, mezőgazdasági kombinátok képviselői előtt. Az angol Fine Agrochemikals által gyártott növényvédőszer adalékot Magyarországon a Mitsubishi üzletház forgalmazza. A szer neve: HYSPRY, alkalmazásával a felhasznált gyomirtó mennyisége (optimális esetben akár felére) csökkenthető. A permetoldatba keverve elősegíti az oldat megtapadását a kezelt növény felületén és felszívódását a sejtekbe. Ezáltal kevesebb permetlé vész kárba, a permetezőszer dózisa csökkenthető a hatásfok romlása nélkül.

A bemutatón *dr. Snekszer Mihály*, a Mitsubishi budapesti képviseletének munkatársa ismertette a mintegy 15 országban már alkalmazott adalékanyag használatának előnyeit és a hazai felhasználók tapasztalatait. A legelterjedtebb gyomirtók közül a Glialka, a Reglone, a Harwade és a Finale vegyszerekkel történő felhasználás esetén, az adalékanyag 0,5%-os hozzáadásával mintegy 30%-os költségmegtakarítás érhető el. A vegyszer kis szerelésben jövőre a magángazdálkodók és a kiskerttulajdonosok számára is elérhető lesz.

G. Gy.

Holnap a VDN-ben

KI LESZ PANNÓNIA SZÉPE?

Demokratikus szépségkirálynő-választást szervez a pécsi Junito Kft.

ELLENSÉG, AKI MOZGÓ, FEKETE TÁRGYAT VISZ

Csóka-reflex, avagy miért támadnak a madarak

KATONASÍROK – SOROZAT A PANNON KRÓNIKÁBAN

Itt magyarok nyugszanak... A felvétel valószínűleg Osztrogovszk határában készült. A sorozat szerkesztője hasonló híradásokat vár.

GARANCIA–VDN AUTÓTESZT: SOK ÖRÖMET OKOZHAT A YUGO FLORIDA

NEM AKART ENNI A GYERMEK – MEGÖLTE AZ ANYJA

Elvesztettem a fejem, elléktem, de azt nem akartam, hogy meghaljon — vallotta munkatársunknak Orsós Jánosné

SPORT: A KÉT FINN ROSSZ LAPRA TETT

Kiss Sándor másképp látja

Közkívánatra SZILVESZTER '89 tombolajáték

EZ ÉVBEN IS NYEREMÉNYAKCIÓ A SZIGETVÁR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZNÁL

november 20-tól december 23-ig Szigetvári iparcikk- és ruházati üzleteinkben 1000 Ft feletti vásárláshoz SORSJEGYET adunk.

NYILVÁNOS SORSOLÁS 1989. december 29-én 10 órakor a MŰSZAKI ÁRUHÁZBAN.

NYEREMÉNYEK:

I. díj: Sanyó színes televízió,
II. díj: Elektronika mikrohullámú sütő
III. díj: 10 000 Ft-os vásárlási utalvány,
további sok értékes nyeremény.

SZIGETVÁR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ

A HÉTVÉGE MŰSORÁBÓL

Szombat

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: A Trubadúr (este 7 órakor) Bemutató b.

FILM

Uránia: A kutya neve: Jerry Lee (f4, f6, f8).
Kossuth: A kutya neve: Jerry Lee (10, 12). A rémület éjszakája (2, 4, 6, 8).
Kossuth, Klub: Alombrigád (f6, f8).
Park: Emmanuelle (f4, f6, f8, f10).
Ságvári: Roger nyúl a pácban (4), Érzékek birodalma (6). **Jószerencsét:** Beverly Hills-i zsaru II. (f6), **Komló: Mamba** (4, 6, 8), Két jegy a paradicsomban (video) (5). **Mohács, Videomozi:** Angyalok dühe (6). **Szigetvár:** Godzilla a Mechagodzilla ellen (6), Jézus Krisztus horoszkópja (8). **Siklós:** Indiana Jones . . . (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.10: Műsorismertetés. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi Tükör. 9.00: Reklám. 9.05: Ismét a javából. 11.24: Betyárdalok. 11.55: Reklám. 12.00: Déli krónika. 12.30: Abu Dhabi. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: Énekeljünk együtt. 14.00: Középhullámon Hírek. Időjárás. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: A Purcell Énekegyüttes műsorából. URH-adókon: 14.00: Sport. 15.00: A világ lírája gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 15.54: Reklámparádé. Középhullámon: 16.00: 168 óra. URH-adó: 16.00: Sport, 17.30: Betyárgyerek bújdosik az erdőben. 18.15: Hol volt hol nem volt . . . 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Hírek, időjárás. 18.45: Szemle. 19.10: Rólunk van szó! 19.15: Kényes egyensúly. Edward Albee drámája. 21.38: Filmzene. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.09: Sporthíradó. 22.29: Európa hangversenytermeiből. 24.00: Hírek.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Hírek. 7.05: Sportszombat. 7.55: Reklám. 7.57: Műsorismertetés. 8.00: Múzeumi híradó. 8.08: Színes népi muzsika. 8.40: Öt kontinens hét napja. 9.00: Hírek. 9.05: A fiatalúr megnősül. 10.00: Oxigén. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek, időjárás. 13.05: Daráló. 13.35: Hangok és visszhangok. 13.45: Időjárás és vízállásjelentés. 14.00: Magunkat ajánljuk. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Webber-est. 17.30: Josef Meir, akit 1944-ben Megyei Józsefnek hívtak. 18.15: Ugyanaz többször. 18.30: Slágerlista. 19.00: Hírek, időjárás. 19.05: Lemezek a tegnap slágereiből. 19.52: A Rádió Dalszínháza. A cornville-i harangok. Planquette operettje. 22.05: Bemutatjuk Zoltán Erika Csak neked című lemezét. 23.00: Hírek. 23.10: Sporthírek. 23.15: Éjszakai koktél. 0.15: Magyar és idegennyelvű vízjelző szolgálat.

BARTÓK RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: Sztereo beállítóműsor. 8.19: Új lemezeikből. 8.55: Zenekari muzsika. 10.00: Hangfelvételek felsőfokon. 11.14: Opera-művészlemezek. 12.00: Hírek. 12.03: Műsorismertetés. 12.05: Csajkovszkij: Diótörő. 12.30: Angol társalgás. 12.45: Kommt mit! 13.00: Kívánságműsor szombaton. 14.00: Francia operákból. 14.40: Erdélyi János és a magyar népzene. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.00: Hírek, időjárás. 16.03: Műsorismertetés. 16.05: Új kompaktlemezeinkből. 16.52: Haydn: Esz-dúr. 17.24: Bemutató komolyzenei újdonságainkból. 18.24: Húsz ária – harminchat énekes. 19.00: Hírek, időjárás. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Mindennapi irodalmunk. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 21.40: Szimfonikus táncok. 22.00: Mozart-operák. 22.20: Dolorado. Monológ. 23.21: Kódexek zenéje. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10: Szózat.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! 10.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

7.33: Műsorismertetés. 7.35: Tévétorna gyerekeknek. 7.40: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő filmsorozat. 7.55: Kopkodd a lábod! 9.25: Képújság. 9.30: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 12. rész. 10.25: A pécsi körzeti stúdió német nyelvű nemzetiségi magazinja. 10.55: Magyarország–Jugoszlávia. Sopiana Kupa férfi kézilabda-mérkőzés. 12.15: Képújság. 14.12: Műsorismertetés. 14.15: Kalandos túra. Dán ifjúsági film. 15.25: Képújság. 15.30: Nótaszó. 15.50: Betűrejtvény. 15.55: Van benne valami. 16.40: Reklám. 16.45: Jogi esetek. 17.30: Tudósítás a Magyar Néppárt nagyválasztmányának üléséről. 18.30: Szomszédok. 19.00: Műsorajánlat. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Vers mindenkinek. 20.10: Két férfi, egy eset. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 21.10: Reklám. 21.15: Erzsébet-díj. Gálaest. 23.15: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Német nyelvlecke. Riportok – Időjárás – Zene. Movi-krónika. 15.00: Birminghami Betlehem. Amerikai dokumentumfilm. 15.59: Tv2. Benne: 16.30: Kölyökidő. 16.55: Tv2. Benne: „Katalin, Mrs. Schöpflin", Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. Zene a szemnek. Belga zenés film. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek.' 18.48: Tv2. 19.00: Dempsey és Makepeace. Angol bűnügyi film. 19.47: Tv2. Benne: 20.00: Rockstúdió. 20.40: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Országok, emberek, életek. Magányos nők. Francia film. 23.10: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

8.45: Műsorismertetés. 8.50: Tévénaptár. 9.00: Válogatás az iskolatelevízió műsoraiból. 10.30: Hírek. 10.35: Elmulasztották – nézzék! 14.30: Játékfilm gyerekeknek. 16.00: Kritikus pont. 16.45: Tévénapló I. 17.00: Népzenei műsor. 17.30: Drámasorozat. 18.30: Dokumentumműsor. 19.15: Időjárás. 19.30: Tévénapló II. 20.05: A mai sport. 20.15: Pozitív nulla (humoros sorozat). 21.05: Játékfilm. 22.35: Tévénapló III. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 0.55: Hírek. 1.00: A vasárnapi műsor ismertetése.

2. MŰSOR

11.05: Műsorismertetés. 11.10: Tévénaptár. 11.20: Hogyan legyünk együtt? 12.10: Éjszakai program. 12.55: Színházi közvetítés gyermekeknek. Sportprogram. 19.30: Tévénapló. 20.15: Zenei est. 21.45: Hírek. 21.50: Résztvevő és tanú: Rudi Supek. 22.20: Sportszombat. 22.40: Az idő képei. 23.25: A vasárnapi műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Angol nyelvtanfolyam. 10.00: Francia nyelvtanfolyam. 10.30: Orosz nyelvtanfolyam. 11.00: Batman ámulatba ejti a világot. Amerikai film. 12.40: Interjú dr. Hannes Androsch-sal. 13.40: Hírek. 13.50: Mi. 14.20: Tarka üvegablak. 14.30: Ha megkondulnak az esti harangok. NSZK film. 15.55: Víz, tűz, levegő és föld. 16.00: Gyermekwurlitzer. 16.55: Mini tv-híradó. 17.05: Sportábécé. 17.30: Degrassi Junior High. 18.00: Médiák. 18.24: A keresztény kérdései. 18.30: Labdarúgás. 19.00: 2x7. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Orral előre! 22.05: Bronk. Amerikai krimi. 23.15: Hírek. 23.20: Az eltört nyíl. Amerikai western. 0.50: Hírek. 0.55: Ex libris.

SKY EUROSPORT

7.00: Visszaszámlálás. 8.00: Mókagyár. Gyermekműsor 10.00: Eurosport étlap. 10.30: Rally. 11.00: Kézilabda – Polar Kupa. 12.00: Rugby. 13.00: Golf Világkupa. 16.00: Asztalitenisz. 17.00: Labdafúgó-vb – összefoglaló. 18.00: Kézilabda. 19.00: A világ sportja. 20.00: Rugby. 21.00: Golf Világkupa. 23.00: Labdarúgás. 24.00: Rugby. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. Gyermekműsor. 11.00: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 11.05: Egyveleg. 14.30: Europalia. 15.30: A nagy völgy. Western. 16.30: Dick Powell színháza. 17.30: 100-as európai slágerlista. 18.25: Időjárás. 18.30: Ultra sport. 20.30: Biliárd. 21.25: Időjárás. 21.30: Tokyo Joe. Amerikai bűnügyi film. 23.30: Szörny a zöld pokolból. Sci-fi. 0.20: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

Vasárnap

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Godspell (du. 3 és este 7 órakor).
Ságvári Endre Művelődési Ház: Csipkerózsika (de. 10 óra).
Bóbita Bábszínház: Fekete cilinder (de. 10 órakor).

FILM

Uránia: A kutya neve: Jerry Lee (f4, f6, f8).
Kossuth: Elveszett papagáj (10). Emmanuelle (12). A rémület éjszakája (2, 4, 6, 8).
Kossuth, klub: Alombrigád (f6, f8).
Park: Emmanuelle (4, 6, 8).
Nevelési Központ: Amerikába jöttem (3, 5, 7). **Ságvári:** Roger nyúl a pácban (4), Érzékek birodalma (6). **Ifjúsági Ház:** Rendőrakadémia III. (3), Ászok ásza (5). **Komló:** Mamba (4, 6, 8), Két jegy a paradicsomba (video), (5). **Mohács, Videomozi:** Angyalok dühe (6). **Szigetvár:** Godzilla a Mechagodzilla ellen (6), Jézus Krisztus horoszkópja (8). **Siklós:** Kemény fickók (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.25: Műsorismertetés. 8.30: Énekelt balladák hagyományápolók előadásában. 8.57: Reklám. 9.00: Neveletlenek. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.44: Az élő népdal. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.00: Déli krónika. Sport. 12.20: Nemzetközi magazin. 12.50: Kinek a dolga? 13.00: Radioton-korongok. 13.20: Mit üzen a Rádió? 14.00: Hírek, időjárás. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Téli könyvvásár, 1989. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 17.00: Választó. 18.00: Franck: A-dúr fantázia. 18.25: Hol volt, hol nem volt . . . 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Hírek, időjárás. 19.40: Ars poética. 20.19: Politikai arcképvázlat. 21.05: Aranylemezek. 21.44: Báthori Gábor temetése. 22.00: Hírvilág. 22.25: Szvjatoszlav Richterrel Szibériában. 23.33: Régi híres énekesek műsoráról. 24.00: Hírek, időjárás. Totó. 0.10: Himnusz. 0.15: Éjfél után . . .

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: Hírek, időjárás. Ütközben. 7.05: Az evangélikus egyház félórája. 7.35: Vasárnapi orgonamuzsika. 7.52: Torna. 7.57: Műsorismertetés. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Adj egy falat aranyfalat. Mesejáték. 8.47: Együtt olvastuk . . . 9.00: Hírek, időjárás. Ütközben. 9.05: Csoportkép – zenével. 9.50: A Magyar Rádió Karinthy Színpada. Karc. 11.00: Hírek, időjárás. Ütközben. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.55: Sport. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek, időjárás. Ütközben. 13.05: Mikrofonpróba. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Szerpentin. 15.00: Hírek, időjárás. Ütközben. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.00: Hírek, időjárás. Ütközben. 21.05: Sobri Jóska Amerikában. 21.32: Társalgó. 22.27: Dzsessz a 80-as években. 23.00: Hírek, időjárás. Totó. 23.10: Sporthírek. 23.15: Örökzöld filmmelódiák. 0.15: Magyar és idegen nyelvű vízjelző szolgálat. 0.15: Éjfél után . . .

BARTÓK RÁDIÓ

6.03: Népszerű muzsika – korán kelőknek. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.08: Időszaki kiállítások. 8.13: A Bécsi Zeneakadémia kamarazenekarának hangversenye a Bécsi Rádióban. 9.30: Operaegyüttesek. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantóhíradó. 11.00: Szimfonikus zene. 13.00: Kis magyar néprajz. 13.05: Szemle. 13.30: A titkos házasság. 14.11: Rockújság. 15.06: Kamarazene. 16.00: Hírek, időjárás. 16.03: Műsorismertetés. 16.05: Grúz drámák szemléje. 17.06: Szimfonikus zene. 18.00: Fekete kő. 18.05: A népballadák világából. 18.30: Szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsor. 19.00: Hírek. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Német nyelvű nemzetiségi műsor. 19.35: A Lausanne-i Kamarazenekar hangversenye. 21.29: Régi fúvósmuzsika. 21.49: Operaáriák. 22.36: Emberi dolgok. 23.36: Nyelvrokonaink zenéje. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10: Szózat.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. 11.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Zenés riport-, üzenet és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Családi torna. 9.15: Kéménymesék. Óvodások műsora. 9.40: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. 10.10: Cigánykerék. 10.40: Korról korra. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 11.00: Mi-tu-ház avagy a mindentudó háztartós. 11.15: Hazanéző. 12.00: Képújság. 15.02: Műsorismertetés. 15.05: RTV Közönségszolgálat. 15.10: Képújság. 15.15: Ajándék a véradóknak. Szórakoztató riportműsor. 16.45: Betűreklám. 16.50: A kölcsönkapott Föld. 7. rész. 17.05: Reklám. 17.10: A The Manhattan Transfer a „Pori Jazz 1987" fesztiválon. 18.05: Műsorajánlat. 18.10: Reklám. 18.15: Delta. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó, 20.15: Murrow. Angol tévéfilm. 22.05: Reklám. 22.10: Telesport. 22.25: Az osztrák sztárépítész. Hans Hollein. 23.05: Képújság.

TV2.

9.00: TÉVÉMAGISZTER. A művelődési főszerkesztőség műsora. 14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Orosz nyelvlecke. Riportok – Időjárás – Zene. Röntgen. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 20. rész. 15.50: Tv2. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 11. rész. 16.43: Tv2. Benne: Álljunk meg egy szóra! 17.00: Tv2. Benne: Wurlitzer. 18.10: Siker Szöulban. 18.25: Gyerekeknek. 18.46: Tv2. 19.00: Premier. A művészeti főszerkesztőség műsora. 19.13: A különóra. Tragikus komédia. 20.20: Tudósítás a Vígszínház bécsi vendégjátékáról. 20.30: Portréfilm Istókovits Kálmán festőművészről. 20.55: A Szlovák Kamarazenekar hangversenye. 21.10: Szemtanú. Képes András műsora. 22.30: Magyar nemzetközi asztalitenisz-bajnokság. 23.30: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

8.30: Barázdák (magyar nyelvű faluműsor). 9.00: Ruszin és ukrán nyelvű krónika. 9.15: Műsorismertetés. 9.20: Hírek. 9.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 11.00: Zöld panoráma. 12.00: Oktatóműsor. 13.00: A csorvargó kutya (filmsorozat). 16.30: A tenger, emberek és partok. 17.05: Játékfilm. 18.45: Droidok. Rajzfilmsorozat. 19.10: Tévéfortuna. 20.00: Balkán expressz. Drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tévénapló. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 1.00: A hétfői műsor ismertetése.

2. MŰSOR

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjszakai program. 1.00: Ma a holnapért. Műsor a Jugoszláv Néphadsereg tagjai részére. 13.15: Sportdélután. 19.30: Tévénapló. 20.00: Ismeretterjesztő film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Költészet. 21.35: Sportszemle. 22.20: A hétfői műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.05: Ausztria II. 10.35: Heti körkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Ausztria, halló, Bécs! 12.30: Tájékozódás. 13.00: Médiák. 13.25: Akkoriban. 13.30: Csodálatos évek. 13.55: A kaláz. Amerikai musical. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Egykettő vagy három. 16.25: Mini-tv-híradó. 16.35: A nap, amelyen Anton megtalálta Wiederlant . . . Gyermekfilm. 17.00: Slágerlista. 17.50: Ifjúsági magazin. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.15: Szép lány galambokkal. Brazil film. 21.25: Viziók. 21.30: Franceska da Rimini. Opera. 24.00: Hírek.

SKY EUROSPORT

7.00: Az erő órája. 9.00: Mókagyár. Gyermekműsor. 10.00: Eurosport étlap. 10.30: Teniszlegendák. 11.00: A világ sportja. 12.00: Labdarúgás. 13.00: Golf Világkupa. 16.00: Rugby. 17.00: Tenisz. 18.00: Kézilabda. 19.00: Díjlovagló Világkupa. 20.00: Labdarúgás. 22.00: Golf Világkupa. 24.00: Rugby. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. Gyermekműsor. 11.00: Coca Cola Eurochart. 12.00: Egyveleg. 13.00: Irva vagyon . . . Vallási műsor. 13.30: Egyveleg. 15.30: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 15.35: Off the Wall. 16.30: Biliárd. 17.30: A világ holnap. 17.55: Időjárás. 18.00: Európai üzleti hírek. 18.30: Nemzetközi hírmagazin. 19.00: Honeey West. Bűnügyi film. 19.30: The Lloyd Bridges Show. Film. 20.00: Chart Attack. 20.55: Időjárás. 21.00: Csomagoljunk. Film. 22.30: Zeneéj. 2.00: Műsorzárás.

Keresztrejtvény

Lawrence Olivier

VIZSZINTES: 1. Lawrence Olivier, a világhírű angol színész gondolatának első része (zárt betűk: A, A, U, A). 14. Zsinórral mozgatott bábu 15. Szeletnyi kenyér 16. Az argon vegyjele. 17. Azonos betűk 18. Levéltávirat 20. Nemezis 21. Gyom 23. Bensőségesek 27. Lomtárban van! 28. Közel-keleti szervezet 30. Írásjegy 31. Költői felkiáltás 33. Határrag 34. Nem helyes 36. Zűr, eleje 37. Éppen hogy csak 38. Kozák katonai parancsnok 40. Nagy testű állat 42. A bór és a fluor vegyjele 43. Népies sütő 44. Eljárás 46. Időegység 47. Mauna . . ., kialudt vulkán a Hawaii-szigeteken 48. Török gépkocsi jelzés 49. A felületére tesz 51. Messzi 53. A Nílus egyik forrástava 54. Lám 56. A tetejéről lekanalaz 57. Szent idegen rövidítése 59. Svéd férfinév 60. Női név 62. Ravaszdi állat 64. Menyasszony 66. Szorult helyzetéből beszéddel kimenekül 69. Mint a vizsz. 43-as 70. Róma véres kezű császára 72. Kettősbetű 73. Könnyű, puha fém. 75. Tusakodik. 76. Kárpitosipari tömítőanyag 78. Organizmus.

FÜGGŐLEGES: 2. Matematikai segédváltozó. 3. A laurencium vegyjele. 4. Egy, németül. 5. Becézett Antal 6. Fordított kettősbetű 7. Datól 8. Magatartás, viselkedés 9. Ható egynemű betűi 10. Nemzetközi röviden 11. Gáz, több idegen nyelven 12. Szirt 13. Érzéseiben bántja **14. A mondás befejező része (zárt betűk: Á, L, T).** 19. A szobába 22. Jelenlétével feszélyez 24. Nemzeti Bajnokság 25. Alkotás 26. Bizonyos szerszámmal dolgozik 29. A Solaris írója (Stanislaw). 32. Folyón ível át 35. Varázsló papok. 37. Ünnepélyesen átad 39. Női név 41. Megelégel 42. A többi közé vegyít 45. Orosz igen 47. Zord 49. Fogoly 50. Kirakja 52. Útlegel 55. Röghegység Erdély észak-nyugati határán 58. A francia kártya egyik színe 60. Kiejtett betű 61. Folyadék 63. Világhírű japán porcelánmárka 65. Abba az irányba 67. Betűt vet 68. . . . tesz, túljár az eszén 71. OIB 74. Tagadás 77. Végtelenül kér! 78. Fordítva ás! 79. Párosan érez! 80. Részben száll!

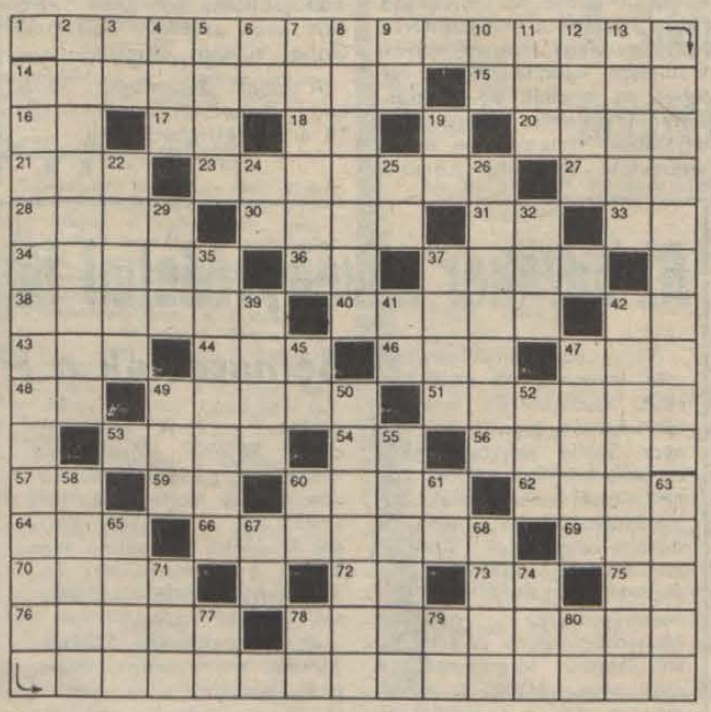
V. Tompa Mihály

Beküldendő: vízszintes 1. és függőleges 14. sorok megfejtése, legkésőbb **november 27-én** (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg. LEVELEZŐLAPON: 7601, Pf.: 134, Dunántúli Napló Szerkesztősége Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A november 4-i lapban közölt rejtvény megfejtése: Álmodnak boldogságot, Minákünk, nélkülünk. Megteremtik, elérik. Élik, de nem velünk.

Könyvutalványt nyertek: Bayer Zoltánné, Pécsvárad, Kossuth tér 5., Fekete Gusztávné, Vokány, Kossuth L. u. 51., Fekete Zsófia, Pécs, Tiborc u. 44., Pákó Ilona, Pécs, Matusán B. u. 4., Steiner József, Pécs, Földes F. u. 3.

A könyvutalványokat postán küldjük el.



PÉCS MEGYEI VÁROS VÁLASZTÁSI IRODÁJÁNAK KÖZLEMÉNYE

A választási iroda értesíti a választópolgárokat, hogy a szavazókörök területi beosztása és a szavazóhelyiség címe, valamint a szavazatszámláló bizottság tagjai névsora az ügyfélszolgálati irodákban:

Városi Tanács Perczel utcai bejárata; Nevelési Központ, Apáczai Cs. I. körtér; adó- és illetékhivatal, Szigeti u. 33.; Hird, Zengő u. 7.; Pécs-Somogy, Búzakalász u. 3., munkaidő alatt megtekinthető.

A Dunántúli Napló 1989. november 22-i – szerdai – számában az egész városra vonatkozóan közöljük a szavazókörök sorszámát, területi leírását és a szavazóhelyiség címét.

A választási iroda

MSZMP: BARANYA-PÉCSI IDEIGLENES INTÉZŐ BIZOTTSÁG

Megalakult az MSZMP megyei újjászervezését koordináló baranya-pécsi ideiglenes intéző bizottság. Néhány hete kezdődött meg az országos felhívást követően az MSZMP újjászervezése a megye városaiban, nagyobb településein. Több helyen alakultak szervező bizottságok. A megyei szervezés összefogott irányítása tette szükségessé az új ideiglenes testület létrehozását, melynek elnökévé *dr. Bödő Lászlót* választották, titkára pedig *Kovács István* lett. A megyében újjáalakuló szervezetek és szervező bizottságok képviselői a megyei ideiglenes intéző bizottsággal a kapcsolatot a pécsi mozgalmi házban, minden munkanapon 16-tól 18 óráig lévő ügyeleten, vagy személyesen (Pécs, Tüzér utca 3–5.), vagy telefonon: 13-160 vehetik fel.

TANÁCSÜLÉSEK

Berkesd (művelődési ház), 23-án 9.00 órakor: Az 1990. évi munkaterv megállapítása, az ifjúság helyzete, ifjúságpolitikai feladatok.

Hímesháza, 24-én 13.30 órakor: Beszámoló az 1985. június 8-i választások óta eltelt időszak eredményeiről, a tervciklus utolsó évének tapasztalatai.

Almamellék, 24-én 15.00 órakor: A tanács 1990. évi munkatervének megtárgyalása, jóváhagyása, a pedagógusok munka- és életkörülményei.

Kémes (művelődési ház), 24-én 13.00 órakor: A VII. ötéves terv teljesítésének lehetőségei, felülvizsgálata, előzetes elképzelések megfogalmazása a következő tervidőszakra, beszámoló a vb tevékenységéről, az átruházott hatáskörök gyakorlásáról, a tanács 1990. évi munkaterve, javaslat a tanácselnök bérfejlesztésére.

Lippó, 24-én 14.00 órakor: Az 1990. évi munkaterv, a társulások működésének tapasztalatai.

EGÉSZSÉGÜGYI REFORM-ALAPSZERVEZET

Megalakult az MSZP egészségügyi reform alapszervezete. Összejöveteleit a Tüzér utcai mozgalmi házban tartja. Felhívjuk mindazon egészségügyi dolgozók figyelmét, akik egyetértenek az MSZP programjával és elfogadják alapszabályát, lépjenek be alapszervezetünkbe. Jelentkezés dr. Szolcsányi Jánosnál.

IDŐSEK KLUBJA NYÍLT A HAJAS IMRE UTCÁBAN

Az idősek új klubját adta át Szabó Ferencné tanácstag a napokban, a Hajas Imre utcában. A volt raktárhelyiségből a Generalbau Gmk. alakított ki egy 20 férőhelyes klubot, mely naponta 8 órától délután 4-ig áll az idősek rendelkezésére. Jelentős anyagi támogatást adott a 9 és 10-es számú tanácskozási központ az átalakításhoz és a berendezésekhez, így a létesítmény szép kivitelezésben, határidő előtt elkészülhetett.

A városban működő többi idősek klubjához hasonlóan ez az intézmény is biztosítani szeretné az idősek nappali kulturált szórakoztatását, foglalkoztatását és étkeztetését, ebben a vezető, Jaks Miklósné, az állandó alkalmazásban álló gondozók és a kisegítő személyzet segít.

Mint dr. Sohár Endre, a Pécs Megyei Városi Tanács egészségügyi osztályvezetője elmondta, a Hajas Imre utcai klub része annak a klubhálózat-fejlesztésnek, amit a tanács szorgalmaz. Ennek keretében jövőre a Laki István utcában adnak át egy új klubot, s 1990 végére befejeződik az uránvárosi Karikás Frigyes úti volt bölcsőde klubbá való átalakítása is.

P. V.

A Magyar Rádió és Televízió heti műsora

1989. november 20-tól november 26-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Görgey Gábor. 9.00: Napközben. 11.05: MNNH. 11.33: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Házunk tája. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Szovjet–finn háború. 14.25: Pót-fiók. 14.35: Kóruspódium. 14.50: Táncdallamok a Linus kéziratból. 15.00: MNNH. 15.30: Daloló kaposváriak. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Fiatalok muzsikálnak. 16.25: Nyitnikék postája. 17.00: Eco-mix. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Esti dal. 19.50: Gong. 20.00: Amiről a világ vitatkozik. 20.56: MNNH. – Találkozásom a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Egy rádiós naplójából. 23.30: Magyar művészek operafelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: „Ki voltam istenek fia . . ." 9.35: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: Rólunk van szó! 10.20: Filmek Hollywood virágkorából. 11.05: Hogy tetszik lenni? 11.35: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Vissza . . . 19.35: Negyedóra Paul Revere és a Raiders együttes műsorából. 19.50: Senki többet? Harmadszor! 21.05: Földrészeken át. 22.00: Ez botrány. 23.20: Bemutatjuk Szakcsi Lakatos Béla új lemezét.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenekari muzsika. 10.28: Operába hívogató. 10.58: Cherubini vonósnégyes hangversenye. 12.45: Byrd motetták. 13.00: Toll és mikrofon. 14.00: VII. debreceni Nemzetközi Katonazenekari Fesztivál. 14.30: MNNH. 14.50: Holnap közvetítjük. 15.11: Händel: Atalanta. Háromfelvonásos opera. 17.38: Kocsár Miklós műveiből. 18.30: Törd a fejed! 18.45: Utazás Matériába. 19.05: Angol társalgás. 19.20: Alapfokú német társalgás. 19.35: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat. 20.25: Meixner Mihály műsora. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.00: Operarészletek. 22.30: Versenyművek. 23.29: A hét zeneműve.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Derrick. NSZK bűnügyi film. 10.10: A HÉT. 11.10: Delta. 11.35: Képújság. 16.25: Hírek. 16.30: Déli videóújság. 16.40: Hírek román nyelven. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Perpetuum Mobile. 17.45: Számadás. 18.00: Kalendárium 1989. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új cím-cím. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Selmeczi Tibor műsora. 21.05: Panoráma. 21.50: Reklám. 21.55: Foglalkozása operatőr. 22.25: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás. 17.45: Mozaik. 18.00: Hétfőn hatkor. 18.25: Gyerekeknek. 19.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 19.50: Tv2. 20.00: Körzeti tévéstúdiók. Budapest – Pécs – Szeged. 20.55: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Telesport.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tér-idő. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: MNNH – katonadalok. 11.30: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Világhírlap. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Poggyász. 14.35: Népszerű szimfonikus zene. 14.55: Töredék anyámért. – Görgey Gábor versei. 15.00: Ezredforduló. 15.54: Rólunk van szó! 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Muzsikáló természet. 16.20: Ég szülte földet, Föld szülte fáját . . ." 17.05: A véges végtelen. 17.30: Szabó család. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.44: Népdalkórusok. 19.50: Beszélni nehéz. 20.00: Lakáshelyzetek 20.30: Magyar zenehagyomány őrzése a Kárpátalján. 21.05: A fekete tulipán. A. Dumas regénye. 21.46: Részletek Jarre Dr. Zsivago című filmzenéjéből. 22.00: Hírvilág. 22.30: A dzsessz világa. 23.27: Barangolás régi hanglemezek között.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Társalgó. 10.05: Operettkedvelőknek. 11.05: Kapaszkodó. 11.40: Ki kopog? 12.10: Asztali muzsika. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Tea hármasban. 15.05: Csúcsforgalom. 17.05: Kataposta. 17.30: Kamaszpanasz. 18.30: Popregiszter. 19.05: MNNH. 19.30: Daráló. 20.00: Jelenet a Pitavalból. 21.05: Történelem a könyvespolcon. 21.20: „Nóta-só" – a rádióhallgatók kívánságaiból. 22.17: A régi magyar irodalomról – kezdőknek. 23.20: Bemutatjuk Mike Oldfield új lemezét.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Budapesti régi zenei napok. 10.30: Ezer arc egy álarc mögött. 10.56: Sztravinszkij: Orfeusz balett. 11.28: Edda Moser Mozart áriákat énekel. 12.05: Századunk zenéjéből. 13.00: Görgey Gábor 60 éves. 14.21: Két nyitány fúvószenekarra. 14.35: Magyar népdal – európai népdal. 14.55: Énekeljenek a népek. 15.28: Zenekari operarészletek. 16.05: Új kamarazenei felvételeinkből. 17.00: Új kompakt lemezeinkből. 18.18: Operaáriák. 18.30: Magyar Rádió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. 20.30: Kultúra születik. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. 22.00: Barokk zene. 22.30: Haydn operáiból. 23.34: Nyelvrokonaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Panoráma. 9.55: Az Országházból jelentjük. 15.50: Hírek. 15.55: Pannon Krónika. 16.05: Hírek német nyelven. 16.10: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi magazinja. 16.40: RTV Közönségszolgálat. 16.45: Szám-adás. 17.00: Nők a pult mögött. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 12. rész. 18.00: Volt egyszer egy tévé. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 20.55: Reklám. 21.00: Az Országházból jelentjük . . . 21.40: Stúdió '89. 22.25: Volt egyszer egy tévé. 23.25: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. Teledoktor. Orvosi tanácsok. 17.45: Mozaik. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 18.48: Tv2. 19.00: Fájdalommal teli toliga. Csehszlovák film. 20.31: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.40: Napzárta. 22.25: A gagman. Csehszlovák komédiasorozat. 2. rész. 22.55: Szimultán. 23.40: Tv2.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Katonadalok. 11.34: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Okos fekete varjak. Novella. 14.23: Beszélni nehéz. 14.33: Filmzene. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: Kamarazene. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Éneklő Ifjúság. 16.25: Sportműsor gyerekeknek. 17.00: Védtelenül? 17.30: Beszélgessünk zenéről. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: A külpolitikai rovat műsora. 20.27: Találkozásom a népzenével. 21.13: A fekete tulipán. Rádiójáték. 22.00: Hírvilág. 22.30: A kilencvenes évek. 22.40: Vallások világhíradója. 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Az év slágerei. 9.05: Eröss Ágota-portré. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Slágerről slágerre. 11.05: Családi tükör. 11.40: Szól a nóta. 12.10: Nóta-archívum. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Hozott anyagból. 15.05: Pop-Labor. 16.00: Tartóshullám. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: Albumajánlat. 21.05: Közkívánatra. 22.00: Akit érdekel . . . 23.20: A dzsessz története. 24.00: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Salzburgi Mozart-hét – 1989. 10.30: A magyar nyelv századai. 10.45: Az özvegyasszony és három lánya. 11.01: Lortzing: Az operapróba. Egyfelvonásos opera. 11.50: János bácsi – francia népdal. 12.05: Mendelssohn: e-moll vonósnégyes. 12.30: Az MR és TV énekkara énekel. 13.00: Zsiga bácsi. Töredékek Móricz Zsigmond életéből. 13.59: A VII. debreceni nemzetközi katonazenekari fesztivál hangversenyei. 14.36: Barokk zene. 15.35: Interjú(részletek). 15.40: Katonadalok. 16.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 17.10: Zenekari muzsika. 18.00: Szoprániáriák. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Törd a fejed! 19.20: Bioszféra expedíció. 19.35: A Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye. 21.00: Operakórusok. 21.18: Kamarazene. 22.15: Purcell: Óda Szt. Cecília napjára. 23.10: Napjaink zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.05: Stúdió '89. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük . . . 17.20: Hírek. 17.25: Déli videóújság. 17.35: Hírek szlovák nyelven. 17.40: Egy különc portréja: a jó zsoahal. NSZK ismeretterjesztő film. 18.25: Betűreklám. 18.30: Interpop Gála. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Az Országházból jelentjük . . . 20.45: Muzsikál a mozi. 21.25: Reklám. 21.30: Új Világ. 22.15: Fiatal Művészek Stúdiója. Szibériai nyár. – A kék kristály könnycsepp. Kisjátékfilm. 23.10: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Mozaik. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 18.47: Tv2. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 10. rész. 19.51: Tv2. Benne: 20.20: AUTÓ 2 – A Tv2 autós magazinja. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Itzhak Perlman és Pinchas Zukerman. Angol film. 22.20: Tv2. Napzárta.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Párosítók és lakodalmasok – hagyományőrzők felvételeiről. 11.25: A Szabó család. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. 14.32: Dzsesszmelódiák. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Hírmagazin. 16.15: Neked szól! 17.00: Mi közünk hozzá? 17.30: Népdalok, néptáncok. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Fábián Márta és Szakály Ágnes cimbalmozik. 19.50: Király István: Útkeresések. 20.00: Háló. 21.00: Találkozásom a népzenével. 21.45: Balettzene. 22.00: Hírvilág. 22.30: Liberalizmus a magyar politikai gondolkodásban. 23.00: Vásárhelyi Zoltán vezényel. 23.25: Sztravinszkij: Orfeusz – balett.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Idő sebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operastúdiógerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: A mi korunkban . . . 11.25: Fényes Szabolcs szerzeményeiből. 12.10: Muzsikánál nincs jobb barát. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Sportmagazin. 14.30: Miniszter papucsban. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 15.20: Európai Rádió Unió Rockfesztivál Újvidéken. 16.15: Könnyűzene. 17.05: A mi utcánk . . . 17.30: Gordiusz. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Jut eszünkbe . . . 19.30: A Poptarisznya dalaiból. 20.20: Drót. 21.05: A csatlós. 21.27: Webber-est a Madách Színházban. 21.50: Az MR Karinthy Színpada. 23.20: Törzsasztal.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A zeneirodalom remekműveiből. 10.20: Séta a kertben. Novella. 10.45: Zenekari muzsika. 11.52: Emlékmű. 12.05: Odüsszeusz hazatérése. 13.00: Hallgassuk újra! 14.00: Énekeljenek a népek. 14.44: Spanyol gitárdallamok. 15.10: Lakodalmak zenéje. 15.30: Zenei Tükör. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 18.00: Szimfonikus táncok. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Óriások vállán. 19.35: Opera-művészlemezek. 20.30: Bergeni Fesztivál 1989. 21.45: Az angol zenés színház krónikája. 22.15: Szimfonikus zene. 23.04: Rádiójáték-Szín. Pinter: A hegylakók nyelve – Az utolsó pohár.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.15: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.20: Zoom – Your English Magazin. Today From Köln. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük . . . Tudósítás az Országgyűlés novemberi ülésszakáról. 16.35: Hírek. 16.40: Pannon Krónika. A pécsi körzeti stúdió híradóműsora. 16.50: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 16.55: Népzene zenekarra. 17.00: A rövidfilmstúdiók műhelyéből. 17.35: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 13. rész. 18.00: Négy nap tévéműsora. 18.10: Hármas csatorna. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. Linda, mesél. Lámpagyújtogató. Magyar mesefilm. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Egy óra – három arc. A főszerepben: Darvas Lili. – ism. 21.15: Reklám. 21.20: Az Országházból jelentjük . . . Összefoglaló az Országgyűlés mai napjáról. 22.00: Nagy Ernő. Portréfilm. 22.45: Híradó.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Mozaik. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 19.00: Miss World. 21.00: Híradó 2. 21.30: Belfegor, avagy a Louvre fantomja. Francia tévéfilmsorozat. 21.56: Tv2. 22.00: Napzárta. 22.45: Régi holland mesterségek. 23.00: Nézőpont. 23.30: Tv2.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudósok a közeletben. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Párosítók és lakodalmasok. 11.37: Viszontlátás. 12.45: Külpolitikai könyvespolc. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Nemzetiségeink életéből. 14.35: Régi híres énekesek műsorából. 15.00: Magyar írás. 15.50: Az Illés szekerén. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.05: A turizmus kérdőjelei. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.20: Levelekre válaszolva. 19.41: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Mennyibe kerül az Elnök úr? 20.30: Vitnyédi népdalok. 21.00: Kilátó. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.30: Nemzetközi kulturális szemle. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Kis kalendárium. 9.46: Tekerőmuzsika. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: „Ahogy mi zenélünk . . ." 10.32: Lészen ágyu. Daljáték. 11.05: Mit üzen a rádió? 11.45: Morricone filmzenéje. 12.10: Nóták. 12.53: Édes anyanyelvünk. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A rock gyermekei. 19.05: Garázs. 19.35: Fiataloknak. 21.05: Népi muzsika. 21.30: Világablak. 22.00: Szórakoztató antikvárium. 23.20: Póttarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Romantikus zene. 9.57: Monteverdi kórusok. 10.30: Vallásos világhíradója. 11.00: Belga Rádió fúvósegyüttesének hangversenye. 12.05: Zenekari muzsika. 13.00: Hallgassuk együtt! 14.00: Magyar zeneszerzők. 14.38: Mennyi madár röppen fel. 15.05: Új hanglemezekből. Ponchielli: Gioconda. Négyfelvonásos opera. 16.05: Király István: Útkeresések. 16.15: Az operaközvetítés folytatása. 16.53: Döbrentei Kornél versei. 17.07: Az operaközvetítés folytatása. 18.30: A véges végtelen. 18.55: Öt perc zene. 19.05: Spanyol nyelvlecke. 19.20: Angol társalgás. 19.35: Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. 20.20: Vörösmarty Mihály versei. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.30: Csellóművészek felvételeiből. 22.01: Mintha álmodtam volna . . . 23.02: A torony. C. Hussel hangjátéka. 23.37: Balti finnek.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.45: Tévétorna. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük . . . 16.55: Hírek. 17.00: Péntek délután. 17.00: Évgyűrűk. 17.30: Téka. 17.40: Riportfilm. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Riportok – Időjárás – Zene. MOVI Krónika. 15.00: A sárkány szíve. Angol dokumentumfilm-sorozat. XII/1. rész. 15.51: Tv2. Benne: 16.00: Útkereső. 16.25: Tv2. Benne: Riportok – Időjárás – Zene. 17.15: Melyiket a három közül? Játékos vetélkedő. Egri János műsora. 17.45: Tv2. 18.00: Telesport. Benne: Összefoglaló a labdarúgó NB I. mérkőzéseiről. 18.25: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. 18.49: Tv2. 19.00: Zöld zsalugáter. NSZK film. 19.52: Tv2. Benne: 20.00: Rockstúdió. 20.40: Telesport. Benne: Összefoglaló a labdarúgó NB I. mérkőzéseiről. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: BONGÓ. Az Országos Takarékpénztár Sportfogadási és Lottóigazgatóságának, valamint a Tv2. műsorának közös számsorsjátéka. A november havi szelvények sorsolása. 22.20: T. I. R. Olasz–magyar tévéfilmsorozat. Kb.: 23.20: Tv2. Napzárta.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: MNNH. Naptári ünnepek énekeiből. 10.05: Ismét – a javából! 12.30: Világkosár. 13.00: Klasszikusok délidőben. 13.49: MNNH. Énekeljük együtt! **A középhullámon:** 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Rólunk van szó! **Az URH-sávon:** 14.00: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 14.55: A világ lírája gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra. 17.30: MNNH. 18.45: Szemle. Tallózás hetilapokban és folyóiratokban. 19.10: Rólunk van szó! 19.15: Közvetítés a veszprémi Petőfi Színházból. A nagy brilliáns valcer. Háromfelvonásos dráma. 21.20: Katona Klári énekel. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.35: Európa hangversenytermeiből. 23.40: Kórusok fúvósmuzsikával.

PETŐFI RÁDIÓ

8.08: Népszerű muzsika – pihenőidőben. 8.40: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai összefoglaló. 9.05: Nagy nevettetők. Tabi László: A társadalmi tulajdonról. 10.00: Ha még nem tudná . . . Novemberi tudományos mozaik. 10.30: Bemutatjuk Penelope Houston 1988-as „Birdboys" c. folklemezét. 11.05: Zenés játékokból. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Daráló. 13.55: Hangok és visszhangok. 14.00: Magunkat ajánljuk. 14.00: Színről színre. 14.45: Névforduló. 15.05: A pék felesége. Rádiójáték. 17.05: Nino Rota Fellini filmjeihez komponált zenéiből. 17.30: Látogatás a múltunkban. 18.30: Slágerlista. 19.05: Bemutatjuk Antonello Vendetto nagylemezét. 19.50: A Rádió Dalszínháza. Leányvásár. Az operett rádióváltozata. 22.07: Az első népdal. ism. 22.17: Az élő népdal. 22.17: A heavy metal kedvelőinek. 23.15: Dzsesszmuzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Új lemezeinkből. 8.59: Emlékezetes előadások a Magyar Állami Operaházban. Puccini: Pillangókisasszony. 10.00: Hangfelvételek felsőfokon. 11.35: Híres zongoraművészek felvételeiből. 12.30: Angol társalgás kezdőknek. 12.45: Kommt mit! Alapfokú német társalgás. 13.00: Kívánságműsor szombaton. 14.00: Operarészletek. 14.45: MNNH. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.05: Új lemezeinkből. 17.02: A brisbane-i Queensland Zeneakadémia énekkara énekel. 17.19: Vezényel a szerző. 18.25: Húsz ária – harminchat énekes. 19.05: Mindennapi irodalmunk. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Rost Andrea dalestje. Közben: kb. 10.10: A rejtvénykészítő. Kb.: 20.40: A Hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.40: Szimfonikus miniatűrök. 22.10: Nyugat–keleti átjáró. Géher István novellaszemináriuma – ism. 23.07: Alternatív diszkó.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna gyerekeknek. 9.10: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő filmsorozat. 8. rész. 9.25: Aki eladta a fa árnyékát. Kínai bábfilm. 9.50: Egy nap a berlini Sport- és Szabadidőközpontban. 10.10: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. XIV/13. rész. 11.00: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 11.30: Képújság. 14.25: Képújság. 14.30: Legyen szerencsénk. Rózsa György műsora. 15.15: Betűreklám. 15.20: Ritmikus sportgimnasztika. Intervíziós Kupa. Közvetítés Kijevből. Kb.: 16.45: Mozgó Képek. A MOKÉP filmajánlata. 17.00: Videóvilág. New York City. 17.40: A nap lovagjai. 4. rész. 18.15: Népszavazás előtt. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Vers – mindenkinek. 20.10: Hoower és a Kennedyek. Amerikai tévéfilm. II/1. rész. Kb.: 21.40: Reklám. 21.45: Roxinpadon a Dolly Roll. 22.35: Epizódok M. F. tanár úr életéből. Dokumentumfilm Mérei Ferencről. II/1. rész. 23.35: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke. Német nyelvlecke. Riportok – Időjárás – Zene. Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 21. rész. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. 12. rész. 16.51: Tv2. Benne: 16.55: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 17.05: Tv2. Benne: Elment a madárka . . . A MALÉV Kamarás együttes műsora. – Reklám. – Időjárás. – Zene. – Hol van a sok virág? Összeállítás Mezei Mária sanzonfelvételeiből. 18.25: 1. Benedek Elek mesél. Magyar mese. 2. Kétbalkezesek. Csehszlovák bábfilm. 3. Mátyás, a házimanó. Angol rajzfilmsorozat. 18.51: Tv2. 19.00: A balek. Komédia 3 felvonásban. A Pécsi Nemzeti Színház előadása, felvételről. (Felnőtteknek!) 22.40: Ritmikus sportgimnasztika. Intervíziós Kupa. Közvetítés Kijevből, felvételről. 22.25: Tv2. Benne: Labirintus. Kb.: 23.05: Népszavazás. Tudósítás a nap eseményeiről. Kb. 0.30: Tv2.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.29: MNNH. Népszokások dalai. 9.00: Neveletlenek. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolatjel. **A középhullámon:** 12.20: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.50: Rázós úton. **Az URH-sávon:** 12.20: Közvetítés az MTK-VM–FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. 13.00: MNNH. Népdalkörök pádiuma. 13.30: Szonda. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Üdvözlet az olvasónak. Téli könyvvásár. 16.05: MNNH. Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kórusok és hangszerek hangján, nyilvános záróhangverseny. 17.00: A gazdaságpolitikai rovat műsora. 17.30: Muzsikáló nagyvilág. 18.40: Rólunk van szó! 18.45: Remekírók hangszalagon. 18.48: E. T. A. Hofmann-művei rádióra alkalmazva. 20.08: Szvjatoszlav Richter Szibériában. 20.56: Versek. 21.11: MNNH. Népdalest. 22.00: Hírvilág. 22.25: Zenekari muzsika. 23.20: Lemezek közt válogatva.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A református egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 8.05: Gépirónia. Mesejáték. 8.33: Együtt olvastuk . . . 9.05: Tip-top parádé. 9.35: Szivárvány – a véleményről. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.30: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: Többet ésszel. 14.05: Táskarádió. 16.00: Paptarisznya. 21.05: A csatlós. Rádiójáték. 21.28: Társalgó. Ötvenöt perc irodalomkedvelőknek. ism. 22.33: Dzsessz a 80-as években. 23.15: Örökzöld filmmelódiák.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új Zenei Újság. ism. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Új lemezeinkből. 12.10: Operarészletek. 13.00: Kis magyar néprajz. Katalin-nap. 13.05: Szemle. Tallózás hetilapokban és folyóiratokban. 13.30: Francia muzsika – magyar előadók tolmácsolásában. 14.10: Popzene az NSZK-ból. 14.29: MNNH. 15.00: Új Haydn lemezeinkből. 16.05: Agora. Vasárnapi vitaműsor a 33-as stúdióban. 17.00: Új kompakt-lemezeinkből. 17.23: Goldmark: Sába királynője. Négyfelvonásos opera. Közben: 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. Közben: 20.40: Versek. 20.45: Az operaközvetítés folytatása. 21.52: Schumann: Három románc. 22.04: Hangportrék – rádiós emlékek fényében. Szabó Miklós. 23.05: A színház színháza. Dokumentumműsor. ism.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.10: Családi torna. 9.15: Kéménymesék. Óvodások műsora. 9.40: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. 7. rész. 10.10: Korról korra. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 4. rész. 10.30: Az ezüst cipellő. Lengyel bábfilm. 10.55: Mi-tu-ház, avagy a mindenttudó háztartás. ism. 11.10: MTK-VM–FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés a Hungária úti pályáról. A szünetben: 12.00: Népszavazás. Tudósítás a nap eseményeiről. 12.55: Képújság. 15.35: Képújság. 15.40: RTV Közönségszolgálat. 15.45: Három kívánság. 16.55: Izek mikrohullámon. V/3. rész. 17.10: Betűreklám. 17.15: Szó – zene – kép. Műveltségi verseny. 17.45: A kölcsönkapott Föld. 8. rész. 18.05: Népszavazás. Tudósítás a nap eseményeiről. 18.20: Delta. Tudományos híradó. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.05: Hoower és a Kennedyek. Amerikai tévéfilm. II/2. rész. 21.45: Telesport. 22.00: Népszavazás. Tudósítás a nap eseményeiről. 22.15: Epizódok M. F. tanár úr életéből. Dokumentumfilm. II/2. rész. 23.10: Képújság.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Orosz nyelvlecke. Időjárás – Riportok – Zene. Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 21. rész. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. 12. rész. 16.51: Tv2. Benne: 16.55: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 17.05: Tv2. Benne: Elment a madárka . . . A MALÉV Kamarás együttes műsora. – Reklám. – Időjárás. – Zene. – Hol van a sok virág? Összeállítás Mezei Mária sanzonfelvételeiből. 18.25: 1. Benedek Elek mesél. Magyar mese. 2. Kétbalkezesek. Csehszlovák bábfilm. 3. Mátyás, a házimanó. Angol rajzfilmsorozat. 18.51: Tv2. 19.00: A balek. Komédia 3 felvonásban. A Pécsi Nemzeti Színház előadása, felvételről. (Felnőtteknek!) 22.40: Ritmikus sportgimnasztika. Intervíziós Kupa. Közvetítés Kijevből, felvételről. 22.25: Tv2. Benne: Labirintus. Kb.: 23.05: Népszavazás. Tudósítás a nap eseményeiről. Kb. 0.30: Tv2.

Alkalmazástechnikai Kisszövetkezet
1118 Budapest, Brassó u. 167—169.
NEXT
Telefon: 1620-409, 1569-595.
Postacim: 1518. Pf.: 130.

Bizonytalan az áramellátás számitógépei környezetében?
Biztos megoldás a:

szünetmentes tápegység

- 550 VA teljesitmény, ami kb. 3 db XT vagy 2 db AT, vagy 1 db AT/XT és egy FX—1050 printer ellátására alkalmas!
- Beépitett, zárt akkumulátor irodai alkalmazásra!
- 10—12 percig biztositja a fogyasztók tápáramellátását!
- Kis méret: 380x365x75 mm, az XT/AT házzal közel azonos!

REKLÁM ÁR: 49 000 Ft/db, (+ áfa).

A PÉCSI AGROKER VÁLLALAT

felvesz

PÉCSI AGROKER

műszaki-kereskedelmi osztályára:
kereskedelmi ügyintéző
női munkatársat,
(angol nyelv ismerete tárgyaló-képes szinten, gépirótudás).

JELENTKEZÉS: önéletrajzzal az üzletág vezetőjénél, Pécs, Megyeri út 64., telefon: 26-253.

A Novindel

Elektronikai Innovációs Fejlesztő és Szolgáltató Részvénytársaság Igazgatósága az alapszabály 24. pontja alapján,

az Rt. rendkívüli közgyülését összehivja.

A KÖZGYÜLÉS IDŐPONTJA:
1989. december 19., 13 óra 30 perc.

A KÖZGYÜLÉS HELYE:
Pécs, Iparosház, Rákóczi út 24—26., 201. testületi szoba.

A KÖZGYÜLÉS NAPIRENDJE:

1. Az alapszabály módositása a gazdasági társaságokról szóló 1988. évi, VI. tv-nek megfelelően és az Rt. könyvvizsgálójának megválasztása.
2. Igazgatósági tag újjáválasztása.
3. Döntés külföldi részvétellel működő részvénytársaság alapitását célzó szerződés megkötése tárgyában.

A szervezeti jog gyakorlására vonatkozó feltételeket az alapszabály 17. pontja irja elő.

IGAZGATÓSÁG

LAKÁS - TÁRSASHÁZ - LAKÁS
A BÁZIS
DÉLDUNÁNTÚLI ÉPITŐIPARI VÁLLALAT
TÁRSASHÁZAKAT ÉPIT

SIÓFOK-FOKI HEGYEN
melyre jelentkezéket vár

A társasházban lévő lakások két generáción, két vizesblokkal, többségben két fürdőszobával felszerelve.

A lakások:

1 + fél szobás	36 - 57 m² - ig
1 + 2 fél szobás	67 m²
1 + 3 fél szobás	68 m²
2 szobás	54 m²
2 + fél szobás	67 - 77 m² - ig
2 + 2 fél szobás	81 - 87 m² - ig
3 + fél szobás	96 m²

BÁZIS

Részletes felvilágositás - a pénzügyi és hitelfeltételekről, a müszaki jellemzőkről - valamint jelentkezés:

A BÁZIS lakásértékesitési irodájának bemutató termében
munkanapokon 08.00 - 15.00 óráig
szombaton 09.00 - 13.00 óráig, mely megtalálható:

Somogy megyei Beruházási Vállalat Siófoki Kirendeltségén
Siófok, Fő tér 1. 8600
(Siófoki Városi Tanács, bejárat a Tanácsház utca felől)
Telefon: 84 11 - 840

BÁZIS
DÉLDUNÁNTÚLI ÉPITŐIPARI VÁLLALAT

A SZIGETVÁR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ

bérleti üzemeltetésre meghirdeti

az alábbi üzleteket:

412. sz. Vegyesbolt, Somogyhatvan,
720. sz. Italbolt, Szulimán,
714. sz. Italbolt, Patapoklosi,
405. sz. Vegyesbolt, Nagypeterd,
449. sz. Vegyesbolt, Adorjánpuszta,
433. sz. Vegyesbolt, Zádor,
413. sz. Vegyesbolt, Somogyhárságy,
422. sz. Vegyesbolt, Csertő,
516. sz. Bolt-Italbolt, Tótszentgyörgy.

A pályázatokat 1989. december 19-én, 16.00 óráig, irásban kell benyújtani a szövetkezet központjában, (Szigetvár, Szabadság u. 14.), a szövetkezet által rendszeresitett nyomtatványon.

A VERSENYTÁRGYALÁS IDEJE:
1989. december 20-án, 9.00 óra.

VERSENYTÁRGYALÁS HELYE:
Szigetvár és Vidéke ÁFÉSZ, központi iroda, (Szigetvár, Szabadság u. 14.).

A pályázattal kapcsolatban bővebb felvilágositást ad a szövetkezet központjában Hipp Péter számviteli osztályvezető.

SZIGETVÁR ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ
IGAZGATÓSÁGA

Pécs M. Város Tanácsa V. B.
Piac- és Vásárcsarnok Felügyelősége
a Felsőmalom u. piac területén

karácsonyi kirakodó vásárt

rendez, mely 3 hétig,
1989. DECEMBER 4-TŐL 24-IG TART.

JELENTKEZNI:
a szervezési csoportnál lehet:
Vásárcsarnok Pécs, Bajcsy-Zs. u. 25.

Telefon: 24-313

A DRÁVA MENTI VÍZGAZDÁLKODÁSI ÉS TALAJVÉDELMI TÁRSULAT
kinevezés lejárta miatt

pályázatot hirdet

főkönyvelői

munkakör betöltésére.

A kinevezés meghatározott időre, 5 évre szól, alkalmasság esetén meghosszabbitható.

A munkakör 1990. március 15-től tölthető be, bérezés megegyezés szerint.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
közgazdaságtudományi egyetemi végzettség, legalább 5 év vezetői gyakorlat.

A PÁLYÁZAT TARTALMAZZA:
a pályázó főbb személyi adatait, eddigi tevékenységének ismertetését, munkahelyeinek és munkaköreinek megnevezését, a betöltendő munkakörrel kapcsolatos elgondolásának rövid ismertetését, valamint bérigényét.

A pályázatokat megjelenéstől számitott 15 napon belül kérjük benyújtani a társulat személyzeti vezetőjénél, (Sellye, Dráva u. 4.).

A beérkezett pályázatokat bizalmasan kezeljük, a döntésről a pályázók irásban értesitést kapnak.

További információt Sellye 106 telefonszámon adunk.

DOMBÓVÁRON, Ady E. u. 12. sz. alatt üzemelő csavarboltban az alábbi kötőelemek kaphatók:

— RLP (hatlapfejű) csavarok.
— belső kulcsnyilású csavarok.
— facsavarok, (süllyesztett és hatlapfejjel),
— lemezcsavarok,
— popszegecsek.
— hatlapú anyák, (4—27-ig).
— alátétek.
— sasszegek.

Telefon: 74/66-702.

MECSEK FÜSZÉRT VÁLLALAT

A jugoszláv bevásárlóturizmus miatti zsúfoltság enyhitése érdekében

NOVEMBER 20-TÓL DECEMBER 29-IG,

a Mecsek Füszért Siklós-Máriagyüdi önkiszolgáló raktára helyén DISZKONT boltot üzemeltet élelmiszer- és vegyi árukkal.

(Cim: Máriagyüd, Pécsi út.)

NYITVA TARTÁS: naponta: 7—16 óráig,
szombaton: 7—12 óráig.

Egyúttal tájékoztatjuk kiskereskedelmi partnereinket, hogy a pécsi önkiszolgáló raktár készséggel áll rendelkezésre.

MECSEK FÜSZÉRT

Kiárusitás

a RING Betéti Társaság, Szada, Vasút u. 10. sz. alatti telephelyen:

— használt homlokrakodógépek,
— használt autódaruk,
— használt autóbuszok,
— használt teher- és személygépkocsi alkatrészek.

A telepen lévő készlet egyenként is eladó működési engedéllyel együtt.

3 éve működő telep.
Telefon: 28/10-255.

CIM:
2100 Gödöllő, Rigó u. 19.

Uzletünkbe

BÜRKEY tipusú
osztrák félautomata
kulcsmásológépek

érkeztek

Érdeklődni lehet:
2. sz. Ezermester- és Üttöröbolt,
7601 Pécs,
Szalay A. út 12.
Telefon: (72) 12-555

A PÉCSI KESZTYÜ- ÉS BŐRDISZMŰIPARI SZÖVETKEZET

felvesz

cipőrészkészitő szakmunkásokat
és szakismerettel rendelkező, gyakorlott betanitott munkásokat jó kereseti lehetőséggel.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy.

A MECHANIKAI LABORATÓRIUM PÉCSI GYÁREGYSÉGE

felvételre keres

— angol — müszaki levelezőt,
— müszaki rajzolót.

JELENTKEZÉS:
Pécs, Kertváros, Szilva u. 1—3., személyzeti o.

KONZUM ÁRUHÁZ KONZUM ÁRUHÁZ

Szabálytalan Jubileum

13 év 13 érv

Szezonban 1.000 Ft-tal olcsóbban!

Engedményes vásár a konfekcióosztályon

- Női steppelt kabát 3450 Ft helyett 2450 Ft-ért,
- FÉRFI AUTÓSKABÁT 4650 Ft helyett 3650 Ft-ért, 6700 Ft helyett 5700 Ft-ért, 6800 Ft helyett 5800 Ft-ért, 6850 Ft helyett 5850 Ft-ért, 6950 Ft helyett 5950 Ft-ért.
- NDK gyermek sportdzseki 550 Ft—690 Ft-os REKLÁMÁRON!
- Ismét érkezett! Kamasz, praktilon iskolaköpeny 170—188-as méretig, 410 Ft—430 Ft-ig.
- Nagyon szép, divatos férfi ALKALMI FÉLCIPŐK kaphatók drapp, fekete és bordó színben, 2100 Ft-ért. Lányka velúr félcipő, zöld, piros, lila paszpollal, 950 Ft-ért.
- DIPLOMATATÁSKA 390 Ft-ért.
- Koreai kódszámzáras bőrönd 990 Ft—1980 Ft-ig.
- Egyiptomi férfi aktatáska 3100 Ft—3470 Ft-ig.
- Férfi BÉLELT MŰBŐR-KESZTYŰ 656 Ft-ért.
- Dunnás garnitúra (3,5 szeles) 480 Ft-ért,
- „Bogárd" férfi nyúlszőrkalap 886 Ft-ért,
- Selyemrolytos kasmír vállkendő 880 Ft-ért.
- Bakfis pamutalsó 45 Ft-os REKLÁMÁRON!
- FONALVÁSÁR! „Maya" jugoszláv fonal, 5 dkg-os, mályva, szürke, sárga színben, motringonként 50 Ft-os REKLÁMÁRON kapható, amíg a készlet tart!
- A „VALDIVIA" illatszerrészleg kínálatából:
  — Wilkinson borotvahab 240 Ft-ért.
  — Wilkinson borotvalehúzó 98 Ft-ért.
  — FA habfürdő 170 Ft-ért.
- Közületeknek is . . . Asztali naptártömbök 15 Ft—20 Ft-ig. Asztali naptárak 51 Ft—182 Ft-ig. Falinaptárak 152 Ft—192 Ft-ig.
- Sharp asztali számológép 14 400 Ft-ért. Canon asztali számológép 9990 Ft-ért megérkezett a papíráosztályra.
- November 24-ig a PÉCSI LAKOSOK ELŐLEG BEFIZETÉSE NÉLKÜL IS VÁSÁROLHATNAK RÉSZLETRE, 3000 Ft-tól, felső határ nélkül, az IPARCIKKEMELET TELJES KÍNÁLATÁBÓL. A hitel feltételeiről kérjen felvilágosítást a II. emeleti pénztáraknál.
- Az ABC vegyi osztályának ajánlatai:
  — Crém 21 testápoló 89 Ft-ért.
  — „Kis" zselés fogkrém 62,50 Ft-ért.
  — Carolina fogkrém 19,90 Ft-ért.
- PARFÜMÉRIA (Pécs, Jókai u. 4.)
  — Jade-krémek érzékeny bőrtípusra: nappali: 537 Ft-ért, éjszakai 558 Ft-ért, szemránckrém 434 Ft-ért.
  — Kollagénes arcvíz 460 Ft-ért.
  — Citromfüves krém zsíros bőrre 290 Ft-ért.
- KONZUM EXPÓ (Vásárcsarnok). Örökzöldet kínál reklámáron: TUJA most 250 Ft-ért kapható.
  — Commodore 64 (új típus) számítógép 16 900 Ft-ért, 1 év garanciával.
  — Sharp ED 531 H számológép 1900 Ft-ért.
  — Divatos női és férfi kvarcórák 1950 Ft-ért.

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

KONZUM ÁRUHÁZ KONZUM ÁRUHÁZ

TÁRSAT KERES

„Napsugár" társkereső diszkrécióval várja tisztelt ügyfeleit. Hunyadi út 21. Telefon: 13-736. Pf.: 436.

68 éves, jó megjelenésű férfi, aki még az élet aktív dolgai iránt érdeklődő, keres 50 év körüli, jó megjelenésű, intelligens, tárgyalóképes, vidám, női partnert. „Még mindig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

59 éves, arányos testalkatú, független, csinos nő: megismerkednék intelligens, korrekt, magas férfival, 64 éves korig. „Fehér karácsony" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

29 éves, molett testalkatú, vidám természetű nő, 6 éves kisfiával, keresi azt a 30—40 év közötti férfit, aki gyermekének apja, neki társa tudna lenni egy életen át. Egy hasonló korú gyermek vagy 1 gyermek után járó tartásdíj nem akadály. Minden, kézzel írott bemutatkozó levélre válaszolok. „Ha létezel, megtalállak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sajnos, egy évi, rosszemlékű házasság után elváltam. Kereskedelemben dolgozom, 23 éves, 165 magas, átlagos nő vagyok. Házasság céljából társra várok. Anyagiak nem érdekelnek. Hiszek az őszinte emberek találkozásában. „Tiszta lelkiismeret" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

37/176/72, önhibáján kívül elvált, két gyermek után elkötelezett, jóképű fiatalember vagyok. Ezúton keresem egy karcsú, özvegy vagy elvált nő ismeretségét, 35 éves korig. Ideiglenes lakás szükséges. Én sem vagyok vagyontalan. Gyermek nem akadály. „Pécsiek előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kereslek, hogy rád találjak. Legyél vidám, ne túl igényes férfi és szeress, hogy szeresselek. Lehetsz bármilyen vallású. „Karácsonyt Veled" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

44/168 cm, fekete, középvégzettségű, anyagilag független férfi, társaság hiányában ezúton keresi zenét, irodalmat kedvelő hölgy ismeretségét házasság céljából. Egy gyermek nem akadály. „Fortuna" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két 27/175, diplomás, sportos fiatalember külföldi hálabdázáshoz keres útitársakat olyan lányok-asszonyok személyében, akik kedvelik a sportot, szórakozást. Válaszokat „Lavina" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

48 éves vagyok. Békés, tartalmas életre vágyom. Ha egyedül vagy, oszd meg velem a magányod. „Rólad álmodom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uram, ha Ön is fájlalja a magányt, kedves, intelligens, pedáns, szimpatikus, özvegy, 58—68 év közötti, kb. 170—175 cm, akkor keressen meg levelével egy hasonló adottságokkal rendelkező, 57/165, barna özvegyasszonyt. „Bokrainkban már az ősz barangol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korban hozzám illő, legalább érettségizett, független férfi ismeretségét keresem házasság céljából. Hiszem, hogy 29 évem, 182 cm-es magasságom és diplomám nem hátrány, kölcsönös szimpátia esetén. „Őszinteség és humánum" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem azt a jó alakú, művelt, intelligens, kedves hölgyet, 30—40-ig, aki partnere vagy társa lenne egy 45 éves, 178 cm magas, elvált, igényes férfinak. Lehetőleg telefonszámos, fényképes levelet várok. „Una lacrima sul viso" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

174/26, kék szemű, barna hajú férfi várja hölgyek jelentkezését. „Szabadidő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csinos, intelligens, művelt társat keres idősebb diplomás úr. Leveleket „Élet szép" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Barna hajú, barna szemű, 158/50, 32 éves, elvált tanárnő társat keres. Fényképes leveleket várok. „Apolt-ság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó megjelenésű, harmincas, káros szenvedélyektől mentes, rendezett életvitelű orvosnő szerencséjében bízva, ezúton keresi társát magas, diplomás férfi személyében. „Sohase mondd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

162/55, 26 éves nő, 4 és 7 éves fiúgyerekekkel, társat keres. Lakás, autó van. „Fénykép" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két 20 éves barátnő keresi társaság hiányában korban hozzájuk illő, szórakozást, természetet, sportot kedvelő fiúk jelentkezését. „Kos—rák" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harmincnégy éves, 170/60, érettségizett, pécsi fiatalember, rendezett anyagiakkal, keresi hozzá illő hölgyek ismeretségét házasság céljából. „Várlak, 29234" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnél megismerkedni egy 24 éves, 184 cm magas, jó megjelenésű fiúval? Ha egyedül érzed magad, egy megértő társra vágysz, írj „Boldog szilveszter, 29238" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

176/47, elvált, vasas szakmunkás férfi társat keres élettársi kapcsolat céljából. Lakás, kocsi van. Leveleket „40—45-ig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Társkereső szolgálat a KAPOCS közvetítőnél. Több változatban. (Bizalmas dosszié.) Új szolgáltatás, új lehetőségek. Érdeklődjön! Pécs, Jászai u. 2. 7623.

Megismerkednék házasság céljából egyszerű, szerény hölggyel. 31 éves, lakással rendelkező, szemüveges fiatalember vagyok. Nem iszom, nem dohányzom. „Rossz egyedül. 246203" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

54 éves, dolgozó nő korban hozzá illő férfit keres élettárs vagy házasság céljából. Lakásom van. „Kettesben veled, 246195" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szeretném megtalálni házas- vagy élettársi kapcsolatra jó megjelenésű, 60—62 éves, szeretetre vágyó férfit. „Szeretni jó, 246130" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

„Kapcsolatteremtő" Országos Társkereső házastársat, élettársat, szabadidőpartnert közvetít. Válaszborítékért tájékoztatót küldünk. Levélcímünk: 7632 Pécs 18. Pf.: 68.

Intermezzo társkereső-nél diszkréten, gyorsan társat talál. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Jó anyagiakkal rendelkező, középkorú nő magas, jó megjelenésű, intelligens, üzleti érzékkel rendelkező férfit keres. „Barátság céljából" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

AZ AGROBANK RT.
A TŐKEBEFEKTETŐK FIGYELMÉBE AJÁNLJA

megemelt kamatozású értékpapírjait:

A 10 ezer, 100 ezer és 1 millió forint névértékű BETÉTJEGY bemutatóra szóló, gazdálkodók és magánszemélyek között szabadon átruházható értékpapír.

Új: 2 hét 14,5%,
91 naptól 18,5%,
181 naptól 20,0%,
1 éven túl 20,5%.

Győződjön meg a bankunk által nyújtott előnyökről, üzletfeleink, partnereink gondos kiszolgálásáról.

Bővebb felvilágosítást kérjen az AGROBANK RT. területi fiókjánál: Pécs, Somogyi Béla u. 2. Telefon: 72/24-799

AGROBANK RT

A BIKALI ÁLLAMI GAZDASÁG PÁLYÁZATOT HIRDET

termelési igazgatóhelyettesi

MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

A gazdaság „A" kategóriájú.
Fő tevékenysége növénytermesztés, állattenyésztés (sertés, baromfi, nyúl, hal).
Az állás 1990. január 1-jétől betölthető.

PÁLYÁZATI FELTÉTELEK:
szakirányú egyetemi, vagy főiskolai végzettség, hat év szakmai gyakorlat.

A pályázathoz csatolni kell a pályázó szakmai útját tartalmazó részletes önéletrajzát, a gazdálkodással kapcsolatos elképzeléseit, 3 hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványát.

A pályázatot 1989. december 15-ig a gazdaság személyzeti vezetőjéhez kell benyújtani.

A pályázattal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad a személyzeti vezető

Cím: Bikali Állami Gazdaság, 7346 Bikal, Rákóczi u. 22.
Telefon: 72/82-342/47

1989. december 5-én és 7-én, a módosított cégeljárásnak megfelelően, tájékoztatót szervezünk az átalakulni szándékozó munkáltatóknak, a vállalkozóknak és a vállalkozó jelölteknek.

ELŐADÓ: dr. Keresztfalvi Andrásné cégbírónő.

JELENTKEZNI levélben, a Pécs, Szalai András u. 11-be címezve lehet, vagy telefonon, a 32-822/13 melléken.

Szerződéses üzemeltetésre meghirdeti

AZ ALÁBB FELSOROLT ÜZLETEKET:

33. sz. Piroska eszpresszó, III. o., Pécs, Varsány u. 20.
223. sz. Vadászkürt italbolt, III. o, Mohács, Ságvári E. u. 21.
362. sz. Jóbarát vendéglő, II. o., Mázaszászvár, Május 1. tér 10.
451. sz. Központi vendéglő-fogadó, II. o., Siklós, Kossuth tér 5.
455. sz. Sport vendéglő, III. o., Siklós, Felszabadulás u. 7.

VERSENYTÁRGYALÁS IDEJE:
1989. december 19., (kedd) 9 órakor.

VERSENYTÁRGYALÁS HELYE:
Pécs, Tettye vendéglő, (Tettye tér 4—6.).

A versenytárgyalásra a pályázatokat 1989. december 11-ig, (hétfő), beérkezően kell benyújtani, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat, 7601 Pécs, József u. 19. címre, a vállalat által rendszeresített nyomtatványon.

Az adott üzletre vonatkozó tájékoztató adatokat, valamint bővebb felvilágosítást 1989. november 30-tól (csütörtök), a fenti címen, a közgazdasági osztályon lehet kapni. (Telefon: 27-014.)

BARANYA MEGYEI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

A SZTÁV-SZAKSTUDIUM SZAKMAI, OKTATÁSI ÉS ÁTKÉPZÉSI KFT.

előadássorozatot

szervez 1989. november 29—30-án, az egyéni és társasvállalkozók, valamint a vállalkozni szándékozók részére, ahol a KIOSZ, KISOSZ, VOSZ, Cégbíróság és a pénzintézetek szakemberei lesznek az előadók.

Értesítjük tisztelt ügyfeleinket, hogy tatarozási munkák miatt, a betét- és értékosztályon, valamint a lakásberuházási és értékesítési osztályon

az ügyfélfogadás

1989. NOVEMBER 20-ÁN, 8—12 ÓRÁIG

szünetel

Takarékbetét, gépkocsi fedezeti betét, valuta vétel-eladás forgalmazását a fenti időszakban a Kossuth L. u.-i körzeti fiókunk látja el.

12 órától valamennyi üzletág a szokásos nyitva tartás szerint üzemel. Szíves megértésüket kérjük.

ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei Igazgatósága

NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT KERES
megbízható, gyakorlott

raktárost

két műszakos munkára.

Jó kereseti lehetőség.

Raktárunk Pécs belterületen található.

„JANUÁR 1-JEI KEZDÉS" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lehet, hogy Tomka hosszú idő után újra a kezdőcsapatba kerül. Keménységére szükség lesz Szombathelyen . . .

Válogatott kudarc után: bajnoki forduló

Elekes, Illés és Schröter a legveszélyesebb

Az utolsó előtti őszi fordulóhoz érkezett a labdarúgó NB I. küzdelemsorozata. Kérdés, a hétközi válogatott mérkőzés után hányan lesznek kíváncsiak a bajnoki fordulóra? . . .

A párosítás: Tatabánya—Siófok, Bp. Honvéd—Újpest, MTK-VM—Váci Izzó, Rába ETO—Videoton, Békéscsaba—Csepel, Veszprém—DVSC, Vasas—FTC. A PMSC a Haladáshoz, Szombathelyre látogat.

*

Hétközben a Képes Sportban aláírás nélkül megjelent egy írás, mely — bár leginkább Garami József örömeiről és bánatairól ad hírt — jórészt a PMSC mai helyzetével foglalkozik. Eltekintve az apróbb, zavaró, ténybeli hibáktól a cikk szimpatikus hangvételű, s ami felettébb örömteli: az újságíró úgy véli, a mai NB I. egyik legjobb csapatával (ha nem a legjobbal!) a pécsi klub rendelkezik. Annak ellenére, hogy az eddigi eredmények is ezt igazolják, Garami József edző kedve nem túl rózsás:

— A válogatott spanyolországbeli kudarca nagyon rosszul jött a magyar labdarúgásnak. Mindkét csapatunk kikapott, ráadásul az utánpótláskorúaknál játszó Palaczki meg is sérült. Egy összecsapásnál akkora rúgást kapott a bokájára, hogy az bevérzett, úgy látom nem is léphet pályára Szombathelyen.

Probléma ezen kívül, hogy Braun és Kónya „besárgult", Bódog viszont (úgy látszik Braunnal váltják egymást) újra játszhat. Eltiltása lejárt.

— Kemény meccs elé nézünk, a Haladás alaposan megfiatalított csapattal kezdte az évet — így az edző —. Harcmodorukon is látszik, hogy fiatal társaságról van szó: eddigi mérkőzéseiken, amíg erejük volt, nagy vehemenciával rontottak ellenfeleikre, igaz félóra elteltével mindig „visszavesznek" az iramból. Az utóbbi két forduló kivételével be is jött nekik ez a dolog, most azonban úgy látom, a lendületük megtört. Remélhetőleg szombatra sem támadnak föl . . .

A szombathelyiek játékosai közül Garami szerint leginkább Elekes és Illés középpályás-játéka érdemel említést, de figyelni kell Schröterre is, főként elemi erejű bombái miatt.

A pécsi kezdő csapat valószínűleg a következő lesz: Bodnár — Csoboth (vagy Tomka), Márton, Bódog, Czérna, — Megyeri, Turi, Bérczy, Czéh — Lovász, Lehota.

Pauska Zs.

Megint egy kötelező feladat

A legutóbbi három bajnoki évben biztosan győzte le hazai környezetben a Komló a Keszthely labdarúgóit. A papírforma vasárnapi összecsapásukra is a Bányász sikerét ígéri, hiszen a hazaiak hosszú hetek óta tartják pozíciójukat a középmezőny elején, míg a vendégek az utolsó előtti helyen szerénykednek és idegenben egyáltalán nem remekelnek. Még egyetlen egyszer sem sikerült nyerniük. A felállt védelem ellenszerét nehezen találó komlóiaknak mégis figyelmeztető lehet, hogy Nagykanizsáról és Dunaújvárosból ponttal távoztak a Balaton-partiak.

Ezzel együtt megint olyan találkozó vár a Bányászra, melyért csak akkor kaphat dicséretet, ha begyűjti a három pontot. Ennek tudatában készülnek a játékosok, akik különösen arra ügyelnek majd, hogy megszakítsák a „hagyományt", az utóbbi három hazai mérkőzésen ugyanis az első gólt a vendégek rúgták, a Bányász játékosai pedig megtanulhatták, hogy vesztett állásból egy védekező csapat ellen nem leányálom a játék.

Az összeállítás: Tábit — Hammer, Miklós, Tigyi, Andreidesz — Szatmári, Katona, Hohmann, Jurin — Stemler, Takács.

G. G.

Pezsgőznek-e a Törley-meccs után a mohácsiak?

A Budafoki MTE-Törley lesz a mohácsiak hét végi ellenfele — idegenben. A budafokiak idén jutottak fel az NB III. Duna-csoportjának bajnokaként a másodosztályba, így — elvileg — az élbolyban tanyázó Mohácsi Új Barázdának jó esélye lehet a győzelemre is. Bőzsöny János edző bízik ugyan a három pont megszerzésében, de az elmúlt hét végi hazai, ZTE-elleni vereséget még nem tudta elfelejteni:

— Semmi gond nem lett volna, ha azt játsszuk az első félidőben is, amit előre megbeszéltünk . . . Elismerem, jobbak voltak a zalaegerszegiek, de ahhoz, hogy 3-1-re nyerjenek, szükségük volt a mi hibáinkra is. Nemcsak az egyéni rövidzárlatokra gondolok, hanem arra is, hogy a felvázolt taktikát csupán a második félidő elején tartották be a fiúk . . . Hiába, no az a hajó elment, most már a vasárnapi meccsre kell figyelnünk.

A Budafok a 12. helyen áll, s tizennégy pontot tudott idáig összegyűjteni. Bőzsöny János szerint két játékosuk lehet igazán veszélyes, a középpályás Beringer és Rottenbiller. A mohácsiak várhatóan a következő összeállításban lépnek pályára Budafokon: Antal, — Kófiás, Katona, Rumszauer, Reit — Laczkovics (vagy Becker), Gilitsch, Hrotkó, Kovács Z. (vagy Lőrincz) — Martina, Adi.

(Ratting és Lőrincz a hétközben sérülés miatt néhány edzést kihagyott, Kiss Sándor pedig belázasodott, így lehet, hogy ő sem utazhat el a csapattal Budafokra).

P. Zs.

DN SPORT

A világ sportja

VARSÓ: A lengyel ökölvívó szövetség egy évre eltiltotta a versenyzéstől a kisváltósúlyú Dariusz Czernijt (26), akit augusztusban egy hazai doppingvizsgálat során kaptak rajta egy tiltott szer, a tesztoszteron használatán. Czernij a moszkvai világbajnokságon is részt vett, de az első mérkőzése után a lengyelek visszaléptették, mert akkor vált ismertté a hazai doppingpróba pozitív eredménye. Ez az első eset, hogy lengyel ökölvívó megbukott a doppingvizsgálaton.

BERLIN: Az ADN hírügynökség jelentette pénteken, hogy Kornelia Ender, aki az NDK színeiben négy arany- és négy bronzérmet nyert a müncheni illetve a montreáli olimpián, kivándorlási kérelmet adott be. Az egykori úszónő jelenlegi férjével, a korábbi bobvilágbajnok Steffen Grummttal együtt szeretné elhagyni hazáját, de hogy hol kíván letelepedni, arról nem szól a híradás. Mint ismeretes, Ender első férje egy másik úszócsillag, Roland Matthes volt.

STRASBOURG: Az Európa Tanács 14 tagállama, valamint Lengyelország képviselője aláírta az európai doppingellenes konvenciót. Az okmány támogatja a Nemzetközi Olimpiai Bizottság harcát a tiltott szerek használata ellen, növelik a dopping-vizsgálatokra szánt összegeket.

Kozma-alapítvány

A néhai szuperklasszis nehézsúlyú magyar birkózó, az autóbaleset után elhunyt Kozma István nevét viseli az az alapítvány, amelyet az Általános Vállalkozási Bank a Magyar Birkózó Szövetséggel karöltve a közeljövőben hoz létre. Az alapítvány javára befizetett pénzösszegeket az említett bank gyűjti és kezeli. Erre az egyszámlára pénzintézetek, vegyesvállalatok, külföldi tőkeérdekeltségű részvénytársaságok részéről is várnak felajánlásokat. A utánpótláskorú birkózók kiválasztását, edzéseinek támogatását célzó pénzügyi alapra magánszemélyek befizetéseit is szívesen veszik.

A pénzügyi támogatás odaítéléséről kuratórium dönt majd rendszeresen. Amint az más sportágakban is szokás, várják a pályázatokat. Azok elbírálása után a Kozma-alapítvány kamataiból nyújtanak támogatást az utánpótlásképzésben jelentős eredményeket felmutató szakmai műhelyeknek, kluboknak és olyan szakembereknek, akik nemcsak szívügyüknek tekintik a fiatal, tíz-tizenhárom éves korú birkózók nevelését, de e téren kimagasló eredményeket is elértek, elérnek.

Kézilabda Sopiana Kupa

Telt ház és magyar győzelem Szekszárdon

(Tudósítónk telefonjelentése)

Jugoszlávia—Bulgária 32-22 (16-11). V.: Hummel és Kiss. Jugoszlávia: Sztojanovics — Jelcsics (3), Saracsevics (4), Smailagics (2), Kliajics (7), Babics (4), Tomlianovics (6). Csere: Prokics (1), Trbojevics, Knezevics, Perics, Puttulia (2). Edző: Jezdimir Sztankovics. Bulgária: Vaszilev — Szvetanov (1), Nikolov (3), Davidkov (2), Atanaszov (7), Kolailakov (2), Todorov (3). Csere: Malinov (1), Aleiszev (2), Hrisztov (1), Kirov. Edző: Valcsev Totu.

Idegesen, kapkodva kezdett mindkét válogatott. Az első hat percben így fölöttébb rossz volt az irányzék, vagy éppen a kapusok háritottak remekül. Sovány, 2-0-ás jugoszláv előnyt követően a 8. percben egyenlítettek a bolgárok. Masszívan védekeztek a bolgárok, a világbajnoki cím védője és olimpiai bronzérmes Jugoszlávia több ziccert hibázott, így a 16. percben egyenlítettek Atanaszovék, sőt 7-6-ra a vezetést is átvették. Húsz perc után belelendültek a plávik, felpörgették a tempót, s fokozatosan ráerőltették akaratukat az ellenfélre.

Szünet után Nikolov bombagóllal avatta fel a jugoszláv cserekapust, de Kliajics válasza nem késett: 17-12. Szemlátomást nagyobb sebességre kapcsoltak déli szomszédaink, s bár egy ideig előnyüket négy-öt gólnál nem tudták jobban növelni, ám az 50. perctől a fáradni látszó bolgárok minden védekezési hibáját góllal büntették. A találkozó összképe alapján az egységesebb, kombinatívabb játékot felvonultató világbajnok rászolgált győzelmére.

Ezer néző lelkes buzdítása fogadta a második mérkőzésen pályára lépő magyar és osztrák válogatottat.

Magyarország—Ausztria 28-18 (12-10). V.: Mulas, Ritter (mindkettő csehszlovák). Magyarország: Biró — Bordás (2), Borsós (3), Marosi (8), Sibalin (1), Putics (1), Füzesi (2). Csere: Szatmári, Gávai, Lehel (2), Iváncsik (5), Győrffy (3), Kovács M. (1). Edző: Csik János.

Ausztria: Honnenberger — W. Higaczberger (1), Müthaller (1), Bitter (3), Fimmel, S. Higaczberger (4), Wuchterl (2). Csere: Kasütz (1), Raimann (2), Gangel (3), Möstl, Ritter (1). Edző: Vinkó Kandia.

A 4. percben W. Higaczberger nyitotta a gólok sorát, majd a lányos képű, hosszú hajú Müthaller növelte a sógorok előnyét. Füzesi akcióból, Iváncsik büntetőből volt eredményes, aztán a 9. percben válogatottunk vezetett 4-2-re. Férfiasan kemény, de sportszerű küzdelem folyt, mindkét kapus több bravúros védéssel érdemelte ki a közönség tapsát. Előbb 8-3-ra, majd 9-5-re húzott el a magyar csapat. Az elszántan küzdő osztrákok nem adták fel, a 24. és a 27. percben két-két góllal felzárkóztak, de a hajrá Marosiéké volt.

Szünet után gyors góllal kezdett válogatottunk, majd W. Higaczberger kétperces kiállítását követően 14-10-re nőtt az előny. Támadásban maradtak a magyarok, a 39. perc elején 6 góllal vezettek. Zárt, szoros védekezésből gyors akciókat vezetve, látványos gólokkal a félidő derekán 23-13-ra módosult az állás. Nem csökkent az iram, a közönség élvezte a lüktető tempót, és a látványos gólokat. A mérkőzés végén pedig zúgott a vastaps és a „szép volt, fiúk". Fegyelmezett, jó teljesítménnyel biztosan nyert a magyar válogatott, és esélye van a kupa elnyerésére is. Igaz, ehhez szombaton Pécsett le kell győzni a világbajnok jugoszlávokat.

Fekete László

A hétvége sportműsora

November 18., szombat:

Labdarúgás. NB I.: Haladás—PMSC, Szombathely, 16.00. NB III.: K. Honvéd—Rákóczi FC, Kaposvár, 13.00. Megyebajnokság: PEAC—Kinizsi, PEAC-pálya, 10.00, Postás—Beremend, Postás-pálya, 10.00, Vasasi Bányász—Sellye, Vasas, 13.00.

Kézilabda. Sopiana Kupa: Bulgária—Ausztria, 9.15, Magyarország—Jugoszlávia, 11.00 (városi sportcsarnok).

Atlétika. A Bázis tehetségkutató versenye, Tüzér utca, 14.00.

Szabadidősport. Olimpiai napok: „Őszi túra", Bártfa Utcai Általános Iskola, 8.00.

Asztalitenisz. „Nyílt verseny", PEAC-csarnok, 8.30. Középfokú iskolák bajnoksága, PEAC-csarnok, 14.00.

November 19., vasárnap:

Labdarúgás. NB II.: Komló—Keszthely, Komló, 13.00; Budafok—Mohács, Budafok, 13.00. NB III.: Csurgó—Nagymányok; Bóly—Boglárlelle; Somberek—Dombóvár; K. Építők—Nk. Volán Dózsa; Mázaszászvár—Bonyhád; Szigetvár—Siklós; Paks—Marcali (első a pályaválasztók, minden mérkőzés 13 órakor kezdődik). Megyebajnokság: Steinmetz—Geresdlak, Geresdlak, 13.00; Szentlőrinc—Zsolnay, Szentlőrinc, 13.00; Újpetre—PVSK, Újpetre, 13.00; Szajk—PBTC, Szajk, 13.00; Harkány—Sásd, Harkány, 13.00.

Kosárlabda. PVSK—BSE, NB I., nők, városi sportcsarnok, 17.00; DEKO—PVSK, NB I., férfiak, Debrecen, 15.00.

Kézilabda. TÁSI Kupa, leánytorna, városi sportcsarnok, 8.00.

Röplabda. PVM—Veszprém, NB II., nők, Öz u., 11.00; PEAC—Veszprém, NB II., férfiak, POTE-csarnok, 13.00.

NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT
DOLGOZÓI ÜDÜLTETÉSÉRE
MINDEN IGÉNYT KIELÉGÍTŐ,
25—30 fős
üdülőt
bérelne
a Balaton déli
partján
Ajánlatokat: HOSSZÚ TÁVON jeligére kérünk.
Közületi ajánlatok előnyben.
7602 Pécs 2., Postafiók 22. címre.
TITÁN
KERESKEDELMI VÁLLALAT

Dunántúli Napló
POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Elcserélt csecsemők
(4. oldal)

Garancia—VDN autóteszt
(5. oldal)

Attila két évet élt
(5. oldal)

Beugrás egy nap alatt
(5. oldal)

Névadó és zászlóadományozó ünnepség Pécsett

Esküt tettek a választási szakértők

Az Országos Választási Bizottság apparátusa, valamint a Belügyminisztérium választási szakértőinek gárdája szombaton – Gál Zoltán belügyminisztériumi államtitkár előtt – esküt tettek arra, hogy munkájuk során az alkotmány és a választási törvény rendelkezéseit megtartják és megtartatják.

Az eskütétel után Gál Zoltán szólt a választási szakértők munkájáról.

ÁRA: 5,20 Ft

vasárnapi Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 320. szám
1989. november 19., vasárnap

DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI LAP

„Büszkék alusi oltukra"

Magyaregregyen, ebben a tői hegyháti faluban gyűlk össze a Baranya Megyei üvelődési Központ által szerzett aprófalu-konferencia sztvevői pénteken délután, gy a falusi kultúráról, a lusi közösségek szerepéről, önszerveződés lehetőségeiről beszélgessenek.

Vendégük és egyben egyik ődjük volt *Dobó Attila* nár Burgenlandból, aki yébként a Janus Pannonius yetemen finn-ugor nyelvvel foglalkozik. Dobó Attiamikor éppen nem Pécsett nit, Alsóőrsön, szülőfalujában lakik, így igazán illetékes arra, hogy Ausztria magyarok, horvátok és németek ert a burgenlandiak nem yira osztrákok, inkább né.ek) lakta határvidékének vairól kérdezgessem.

– *Ausztriában, gondolom, s problémákkal küszködnek községek, mint nálunk?*

– Nem mondhatnám, hiszen összeurópai problematika. burgenlandi falvak és emrek ugyanolyanok, mint a ántúliak, hiszen Trianon tt egy országhoz tartoztak. rmészetesen, a gazdasági ülmények jobbak, kiépült

(Folytatás a 2. oldalon)

Megalakult a Magyarországi Zöld Párt

Mi, a zöldek nem bal vagy jobb oldalon vagyunk, hanem elöl – hangoztatták a környezetvédők pártjuk alakuló ülésén –, az új párt a szabad emberért, az egészséges környezetért kíván fellépni.

Szombaton és vasárnap a TIT budapesti stúdiójában ülésezik a Magyarországi Zöld Párt. A tanácskozás első napján megpróbálták tisztázni viszonyukat a közvéleményt foglalkoztató fontos politikai kérdésekhez is. Szekfü András szociológus, a Zöld Párt szervezésének egyik vezetője az előkészítés során megismert véleményeket tolmácsolta felszólalásában. Javasolta, hogy a Zöld Párt támogassa a népszavazást. A Duna-mozgalmak hagyományai alapján a környezetvédők nem utasíthatják el ezt a véleménynyilvánítási formát. A népszavazásra feltett kérdések közül a köztársasági elnök megválasztásával kapcsolatban elmondta: ez ügyben nem tud ajánlást adni, nem eléggé tisztázottak ugyanis a lehetséges változatok, így a zöldek döntsenek saját belátásuk szerint. A többi kérdésben egyértelműnek tűnt, hogy a környezetvédők mozgalma az igen válaszokkal értsen egyet.

Támogatásra ajánlotta – a már korábban a párt szervezése során – megfogalmazott zöld véleményt, amely szerint sem a Környezetvédelmi és Vízgazdálkodási Minisztériumot, sem a tárca miniszterét nem fogadják el – még a választásokig hátralevő néhány hónapra sem –, ezért javasolják, hogy egyelőre a miniszterhelyettesek képviseljék a tárca két szakterületét, s kezdődjék meg a környezetvédelem függetlenítése a vízügytől.

Szekfü András arra is kitért, hogy a zöld mozgalom ne csupán a határainkon kívül élő magyar nemzetiség érdekében lépjen fel, de foglaljon állást a magyarországi délszlávokat, szlovákokat, cigányokat, s a többi kisebbséget érintő hátrányos megkülönböztetés ellen. Emlékeztetett rá, hogy a TIT budapesti stúdiója, ahol a Zöld Párt alakuló ülését tartja, különleges hely, itt régen zsinagóga volt, de ezt elvették a zsidóságtól. Mindezt nem jelöli emléktábla.

A több száz résztvevővel megtartott alakuló ülés tanácskozásának szünetében aláírásgyűjtás kezdődött az óbudai sziget kiárusítása ellen tiltakozva.

A Szabadság Párt kongresszusa

Szombaton megkezdődött a Sulyok Dezső által 1946 tavaszán megalakított, 1946 októberében bejegyzett Szabadság Párt jogutódjának második, kétnaposra tervezett kongresszusa Budapesten, a Jurta Színházban.

A tanácskozáson több mint 200-an vesznek részt, közöttük New Yorkban élő magyarok is. A résztvevők – a tervek szerint – elfogadják a párt programját, megvitatják a szervezeti és ügyrendi kérdéseket, megválasztják a párt végleges vezetőit, s tárgyalnak az országgyűlési választásokra való felkészülésről.

A kongresszusról vasárnap délután sajtótájékoztatót tartanak.

Zrínyi Miklós nevét vette fel a honvéd kollégium

Bensőséges hangulatú ünnepségre került sor tegnap Pécsett: a Magyar Néphadsereg 8. számú középiskolai honvéd kollégiuma felvette a szigetvári védő, Zrínyi Miklós dédunokájának a nevét.

Az elöljáró fogadása, a Himnusz hangjai után felolvasták a honvédelmi miniszter parancsát a honvéd kollégium névadásáról és kollégiumi zászló adományozásáról. A parancs szerint megalakulásától eltelt években az intézmény bebizonyította, hogy méltó Zrínyi Miklós nevének viselésére.

Mészáros Ferenc vezérőrnagy, a Honvédelmi Minisztérium kiképzési főcsoportfőnök-helyettese ünnepi beszédében részletesen szólt a kollégium nevelőinek, hallgatóinak figyelemre méltó eredményeiről, Zrínyi Miklós életpályájáról, és arról, hogy a hadseregnek milyen nagy szüksége van széles látókörű, magasan képzett és művelt tisztekre, tiszthelyettesekre. Elmondta, hogy ezen a napon felnőtté vált a kollégium. A diákoknak azt kívánta, legyenek méltók intézményük névadójához és Zrínyi Miklós szelleméhez. Mészáros Ferenc ezután átnyújtotta a kollégiumi zászlót *Csordás László* őrnagynak, a honvéd kollégium igazgatójának, aki köszönő beszédében hangsúlyozta: a jövőben is tudják, mi a feladatuk, munkájukhoz azonban továbbra is igénylik a minisztérium, a város, a megye, a társ fegyveres erők és a Kodály Zoltán Gimnázium támogatását.

A zászlóra szalagot kötött *dr. Molnár Zoltán*, Pécs Megyei Város Tanácsának elnöke, *dr. Nagyváradi János*, a Szigetvári Városi Tanács elnöke – aki egy Zrínyi Miklóst ábrázoló mellszobrot is adományozott a kollégiumnak – és *Veres János*, a Kodály Zoltán Gimnázium igazgatója.

A névadó ünnepség a Szózat eléneklésével ért véget, majd felavatták és megkoszorúzták Zrínyi Miklós márvány emléktábláját.

R. N.

Bányaszerencsétlenség Jugoszláviában

(2. oldal)

Hatalmas tömeggyűlés Szófiában

Hatalmas embertömeg gyűlt ze szombaton Szófiában, a vszki székesegyház előtti en álló Szent Szófia temp mellett, a független szerzetek felhívására. A résztők 80–100 ezren is lehet. Nem „rendezett sorok" jöttek, hanem családok, párban vagy egyenként, portokban a fiatalok –, de r fél órával a gyűlés időtja előtt áradtak a helyre.

Sokan emeltek magasba nszparenst vagy saját készű plakátot. Ezek egy rét hangsúlyozottan „nem elzékiséget, hanem pluralizt" hirdetett, s a „demokkus és humánus szocializsért" szállt síkra, csakúgy, t a szónokok, akik mindyike támogatásáról biztosíta Petar Mladenovot, a KB új főtitkárát, az álnács pénteken megválasztott elnökét. Sok volt a Zsivkov felelősségrevonását követelő plakát, „bíróság elé állítani a Zsivkov-dinasztiát", „Vonják felelősségre a Zsivkov-maffiát", és hasonló feliratokkal. Aztán utalások a rossz gazdasági helyzetre: „Ki fizeti vissza a külföldi adósságokat?", „Miért üresek az üzletek" és hasonlók.

A legtöbb felirat kifejezetten politikai tartalmat hordozott. Ilyenek: „A BKP-t a nép ellenőrzése alá", „Új alkotmányt, jogállamot", „Alkotmányt – az első cikkely nélkül" (ez a BKP vezető szerepét tartalmazza), „Tiszta és szent köztársaságot" (ez Vaszil Levszki álma volt, a törökök elleni szabadságmozgalom legnagyobb formátumú harcosáé). Mind a plakátok szövegei, mind a szónokok élesen bírálták a tömegtájékoztatást, a rádiót és a televíziót.

Magyarország nyerte a Sopiana Kupa nemzetközi kézilabdatornát, miután tegnap egy góllal verte a világbajnok jugoszláv csapatot. Képünkön: Sibalin célozza meg a jugoszláv kaput. (Tudósítás a 8. oldalon.) **Fotó: Kóródi Gábor**

Kritikus helyzet a román határnál

Továbbra is fennáll a nemhivatalos határzár Romániában. Péntek óta több száz magyar turistát irányítottak vissza a román hatóságok a határátkelőhelyekről. Az intézkedés nyilvánvalóan összefüggésben van a Román Kommunista Párt hétfőn kezdődő kongresszusával, amelynek kapcsán rendkívüli intézkedéseket vezettek be.

A szombat délelőtti adatok szerint a kiutazni szándékozó magyar állampolgárok 40 százalékát kényszerítették visszafordulásra a román hatóságok. A Határőrség Országos Parancsnokságától kapott tájékoztatás szerint hasonló helyzetbe kerültek lengyel, cseh, szovjet, nyugatnémet, holland turisták is. A határőrség azt javasolja az utazni szándékozóknak, hogy ha lehet, halasszák el útjukat egy későbbi időpontra.

„Büszkék falusi voltukra"

(Folytatás az 1. oldalról)

az úthálózat, van telefon, ebből következik, hogy ott más gondokra lehet fordítani az energiát. Például a horvát nyelvű iskolázás javítására.

– Jók az utak, van kocsi, pillanatok alatt be lehet jutni a városba, nem hat ez a falusi közösségek ellen?

– Nem. Sokkal erősebb az emberek identitástudata. Szeretnek falusiak lenni, beszélik a nyelvjárásokat, és büszkék a falusi voltukra. Nálunk is volt olyan törekvés, hogy kisebb községeket összevonjanak, de ez senkinek sem tetszett, a legkisebb falu is önálló akar lenni. S lehet is, mert egy falu élő organizmus. Magyarországon is tudnának élni a falvak, ha valaki helyzetbe hozná őket, úgy politikailag, mint gazdaságilag.

– Önöknél hogyan szerveződnek a kisközösségek?

– Az egyháznak vannak szervezetei, tánccsoport, énekkar, de az egyház csak segítője ezeknek. A plébániát el lehet képzelni, mint egy művelődési központot, mert talán nincs más egy kicsi helyen, de általában maguktól mennek a dolgok. A futballcsapat például hihetetlenül összetartja az embereket, és a kocsma. A kocsmát nem szabad lenézni, mint egy bűntanyát, nagyon is fontos fórum a faluban. De mondom, nagyon sok minden önmagától keletkezik. Nemrég alakult például az Őrvidéki Magyar Intézet. Az alsóőri plébános találta ki és hozta létre. Augusztus 20-án rendeztünk egy szép Szent István-ünnepet, és vannak kiadványaink; népdalgyűjtések, egy-két falumonográfia. Egy jó plébános nagyon sokat tehet. Ő indította útjára az Őrség című német–magyar kétnyelvű folyóiratot is. Magyarországon sokan mondják, hogy a kis falvak helyzete már reménytelen, én hiszem, hogy lesz megoldás, ha az alulról jövő kezdeményezések előtt szabaddá válik az út.

A háromnapos konferencia szombaton délelőtt *Őry Csaba* szociológus előadásával, s az aprófalvak szociális problémáinak megvitatásával zárult.

M. Zs.

Parasztttüntetés Rákospalotán

Parasztttüntetés volt szombaton délelőtt Rákospalotán; az akciót a Független Kisgazdapárt, a Magyarországi Szociáldemokrata Párt, az SZDSZ, a FIDESZ, a Parasztszövetség és a Gazdaszövetségek szervezték. A tüntetés résztvevői tiltakoztak az ellen, hogy a tsz-ek –, sokszoros haszonnal – házhelyként árusítják a parasztoktól elvett termőföldeket, miközben az eredeti tulajdonosok nem kapnak megfelelő kártérítést, és igen nehéz körülmények közt élnek. Követelték, hogy adják vissza a földet egykori tulajdonosaiknak, vagy azok örököseinek, illetve fizessenek reális kártérítést a földért. Mert a tulajdon védelme – hangoztatták – az alapvető emberi jogok közé tartozik. Tagjaikat a szétvert falvak kulturális és gazdasági felemelésére szólították fel.

Nemzetiszínű és pártzászlókat lobogtatva vonultak a Rákospalotai Köztemetőtől a Felszabadulás útján át, a kerület egyik központi helyére, a Volán-pálya mellé. Transzparenseiken a következő feliratok szerepeltek: A terrorral kényszeritett téeszbe lépés érvénytelen! Vissza a földet jogos tulajdonosainak! Külföldieknek eladott föld hazaárulás!

Előállították Dubceket

Újabb tüntetés Prágában

Alexander Dubcek egyik munkatársa szombaton megerősítette azokat a híreket, amelyek szerint az egykori vezető politikust a pénteki diáktüntetésen letartóztatottakkal együtt szintén előállították.

A Reuter hírügynökség által közölt beszámoló szerint a CSKP volt első titkárát háromórás kihallgatás után engedték szabadon. Václav Slavik, aki 1968-ban a KB egyik titkára volt, elmondta: Dubcek a pénteki megmozdulás hivatalosan engedélyezett részén vett részt a Károly egyetemnél, s a rendőrök akkor emelték ki a tömegből, amikor a jelenlevők autogramot próbáltak kérni tőle. Magát Slavikot, feleségét és egy olasz politikust is letartóztattak, de őket rövid időn belül elengedték.

A tömeg „Szabadságot, szabadságot, nem akarunk tömegmészárlást" jelszavakat kiáltozott. Nyilatkozatot olvastak fel, amelyben november 27-re kétórás általános sztrájkra szólítottak fel a pénteki tömegtüntetésen alkalmazott brutális rendőri erőszak miatti tiltakozásul. A színészek a jövő héten bojkottálni akarják az előadásokat, s több egyetemi kar diákjai úgy döntöttek, hogy tiltakozásul nem látogatják majd az előadásokat.

A tömeg ezután a Nemzeti Színházhoz indult, ahol pénteken különleges rendőrosztagok oszlatták szét a tüntetést, s meg nem erősített hírek szerint sokan súlyosan megsebesültek.

Osijek–Pécs Rali '89

Első eszékiként kis Zastavával Marketic Davir rajtolt

A két szomszéd megye autósklubjai közötti, immár több mint két évtizedes barátsága rendezte meg szombaton a 21. Osijek–Pécs ralit. A hagyományosan nemes autós ügyességi vetélkedő kora reggel Eszéken kezdődött: mindkét csapatban 10–10 autó, 10–10 páros vett részt. Az eszéki ügyességi verseny után a csapatoknak Udvaron át három óra alatt kellett átérniük Pécsre. Itt – kétórás szabadidő után – fenn a Misinán, a tv-torony parkolójában folytatódott a „küzdelem".

A szervezők 35 bóját állítottak fel a pályán, amely imitált minden olyan közlekedési helyzetet, amivel egy autósnak a forgalomban is meg kell birkóznia, lehetőleg gyorsan, pontosan, önmagának és mások számára is biztonságosan. Záróakkordként szlalomozással lehetett időt nyerni, s persze, bójákat döntögetve hibapontokat szerezni. Minden másodperc egy pontot ért, minden bója döntése 5, minden akadály kihagyása 15 hibaponttal járt.

Egyértelműen a megfontolt vezetők és a kisebb kocsik voltak előnyben, de a legjobb tíz közé csak azok kerültek, akik mindezt a gyorsasággal is párosítani tudták. Az első tíz helyen testvériesen megosztozott az eszéki és a baranyai csapat, ám a jugoszlávoknak összességében kevesebb hibapontjuk volt. Így idén ők nyerték a csapatversenyt 29 ponttal a 26 pontos baranyaiakkal szemben, s hazavihették a kupát. Különdíjban részesültek a legjobb női versenyzők, mégpedig nemzetenként a legjobb. Az eszéki Tóth Jarminának egyedüli jugoszláv indulóként ez nem került vetélkedésbe. A két baranyai hölgy közül Szimcsák Aranka érdemelte ki a díjat. A férfiaknál a legjobb eszékinek Mak Nemad bizonyult, míg a baranyaiaknál Batik Imre vitte el a pálmát. Egyébként hibapont nélküli teljesítménnyel ő hajtott végig a pályán, az összes versenyző közül a leggyorsabban: 48,32 másodperc alatt.

D. I.

A Nagykanizsai Reformkör nyilatkozata

A Nagykanizsán 1989. n vember 11-én megtartott r formkörök III. országos talá kozóján elfogadott nyilatkoz a volt MSZMP-reformkör mozgalmát pártoktól és po tikai szerveződésektől függ lenül baloldali mozgalomké deklarálta.

A nagykanizsai reformkör „Kanizsai nyilatkozatot" a r formköri mozgalom új kiáltv nyaként üdvözli, és annak b zonyítékaként, hogy a v MSZMP-ben megszerveződ plebejus pártellenzék arcul tát megtartva egy új, horizo tálisan megszerveződött mo galomban aktívan tevéken kedhet a haladó balold szervezésében.

Hisszük és valljuk, hogy mozgalmunk immáron kilép a tevékenységünk eredmény ként megszüntetett pártállam ságból a demokratikus m gyar baloldal vázát fogja a kotni:

Olyan mozgalmat, ame nyitott a demokratikus balo dal előtt, amely alternatív kínál mindazok számára, ak párton kívüliként, vagy vala mely párt baloldali tagjaik szimpatizálnak törekvéseinkke A reformkörök mozgalma nyí tan vallja, hogy demokratiku Magyarország a szervez baloldal nélkül nem létezhe A nagykanizsai reformkör ezé felhívja a volt MSZMP-reformkö röket, hogy azok a reformköri amelyek megszűntek, tevéken ségüket haladéktalanul újítsá fel. Úgy szűkebb környezetük ben, de országosan is hallat va hangjukat, vegyenek rés a demokratikus átalakulási fo lyamatban. A nagykanizsai re formkör felhívja azokat a va MSZMP-reformköröket is tevé kenységük felújítására, ame lyek az MSZMP XIV. kongres szusát követően átalakultak, é más néven szervezik a balol dalt. Javasoljuk, hogy a re formkörmozgalom tagjaikén csatlakozzanak a „Kanizsa nyilatkozathoz".

Készüljenek a reformkörö mozgalmának Székesfehérvá ron, 1989. december 16-á megtartandó országos tanács kozására, melyen deklarálni fogják a mozgalom új törek véseit. Nagykanizsai reform kör.

Bányaszerencsétlenség Jugoszláviában – 94 halott

Jugoszlávia gyászol: 94 halottja van egy közép-szerbiai bányaszerencsétlenségnek.

Az alekszinaci szénbányában pénteken a déli órákban egy, a föld alatt 700 méter mélységben húzódó vájatban a szállítószalag meghibásodása következtében tűz ütött ki, amely legalább 104 bányászt a fejtési fronton ért, és elzárt a külvilágtól. Szombatra virradóra közölték, hogy közülük 94-en életüket vesztették, de lehet, hogy a halottak száma még több.

Ez a szerbiai bányászat történetének eddigi legnagyobb katasztrófája. A jugoszláv kormány küldöttsége, valamint a szerb köztársaság párt- és állami vezetői az éjszaka folyamán a helyszínre érkeztek. A tüzet még nem tudták eloltani. Okait szakértő bizottság vizsgálja.

Hubertus Üszögpusztán

A vadászok védőszentjéről elnevezett vadászlovaglás az utóbbi években őszi csemegéje lett a Pécsi A. G. lovasiskolájának. Pedig már-már feledésbe merült ez a hagyomány. Az 1700-as években volt a rókavadászat nagy divat, de mert igen vérengző volt, betiltották. A tegnap megrendezett játék elején Cser László igazgató mondott megnyitó beszédet.

A játék lényege, hogy egy, a lovardához tartozó lovas vállára tűznek egy rókafarkat, és őt kell üldözni a társaságnak majd 30 kilométeren keresztül, majd a befutón elkapni. A táv akadályokkal, vizesárokkal teletűzdelt, nem veszélytelen.

A lovasklub tagjain kívül a környékbeli lóbarátok is részt vettek igen szép számmal, saját kedvencükkel. A három hintón a kísérők foglaltak helyet.

A 33 ló–lovasból álló csapatot vadászkürtösök indították útjukra, majd az állomásokon köszöntötték őket. Az igazi izgalom a rókafaroktépés volt – aki megszerezte, volt a nap „hőse". Őt vadásszá avatták. Hajnalig tartó mulatsággal, vacsorával fejezték be a napot.

J. G.

FIGYELEM!

Kedvezményes lambériavásár

A redőnygyártó vállalat kedvezményes áron árusítja falburkolóit amíg a készlet tart.

Méret	Fogy. ár.: Ft/m²
40–90 cm	208 Ft,
100–190 cm	382 Ft,
200–290 cm	420 Ft,
300 cm felett	445 Ft,
100–290 cm 2. o.	375 Ft,
300 cm feletti 2. o.	410 Ft.

A fenti fogyasztói árak tartalmazzák a forgalmi adót!

Viszonteladók részére további árengedményt adunk. Cím: PE-TA barkácsbolt, Pécs, Kodolányi u. 25.

Várjuk kedves vásárlóinkat

PE-TA barkácsbolt

Rossz szeszhírek Jugoszláviából

Megdrágult a Badel konyak – Egyedül a rocklemezválaszték a vonzerő

Úgy látszik, a magyarok számára bedugulhat a jugoszláviai konyak és más szesztermékforrás. A jugoszláv üzletekben a legutolsó szállítmányt már olyan áron kapták, amely általában nagyon megközelíti, sőt eléri, nem egy esetben pedig kissé túl is haladja a megfelelő magyarországi ital árát. Például a 7 dl tojáslikör – 100 Ft-ot 85 000 dinárnak számítva – 520 Ft-ba kerül. A Cézár konyak ára 450 forintnak felel meg, a 7 dl (!) Badel konyaké 320 Ft-nak. A híres, olcsó szabadkai gyártmányú Domácsi háztartási rum fél literje 100 Ft-ért kapható. A többi alkoholos ital ára hasonlóan alakult.

A jugoszláviai üzletekben pénteken elmondták, hogy az utóbbi időben minden egyes áruszállítmány elég jelentős árnövekedéssel együtt érkezett. Összehasonlításul: a bácskai Kishegyesen, egy élelmiszerboltban még találtunk a régi áron 7 dl mandulás likőrt, átszámítva 380 Ft-ért. Ez az egyik utóbbi szállítmányból maradt meg. Ma már 520 Ft-ba kerül! A törkölypálinka 7 dl-je átszámítva 210, a tiszta alkohol literje 115 Ft.

Így tehát félő, hogy a horvát hegyekben termett szilvameg más gyümölcspálinka, s a bácskai szeszfőző üzemekben gyártott, sokféle más szesztermék elveszíti vonzerejét, mert sok évtizede éppen a viszonylag igen olcsó ára okozta ezt a vonzerőt.

Az utóbbi napokban csappant a határ menti jugoszláv márkaboltok szeszforgalma is. Ezekben az üzletekben NSZK-márkáért –, vagy más kemény valutáért – lehet igen olcsón konyakot és más szeszárut venni. De a magyarországi valutakorlátozás eredményeként, novemberben minálunk felszökkent a keményvaluta feketepiaci ára, hozzá a magyar vámhatóságok szigora is nő. Így Magyarországon az NSZK márkának sokkal nagyobb a becse, mintsem hogy útlevéllel Jugoszláviából most már a magyar árnak csaknem megfelelő összegért hozzák be az italt márka fejében.

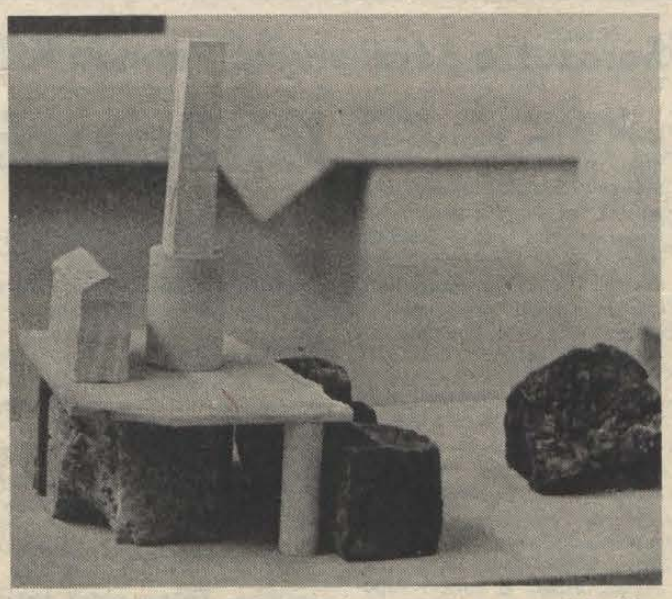
Más termékért sem érdemes leutazni. A cipő ára már nem azonos a miénkkel, hanem sokkal több: egy-egy rövidszárú bokacsizmáért 7–9 ezer forintnak megfelelő dinárt kell fizetni. Eltűntek a közismerten szép, angolos, karcsú szabású jugoszláv cipők, s a bőrük már nem finom. A jugoszláv férficipő ára 3–3500 forint, ha szebb olasz fazont vennénk, 5–5500 forintnak megfelelő árat kell érte fizetni. Az egykor különleges és olcsó ingek? Újvidéken láttam olasz inget, 9000 forintnak megfelelő dinárért.

Általában: minden drágább így aztán a Magyarországról Jugoszláviába irányuló bevásárló turizmus rohamosan csappan. Talán az egyetlen kapós termék – a fiatalabbak örömére –, a miénknél gazdagabb választékú popzenei, rockzenei hanglemez. Hiszen a magyarországi árnál kissé olcsóbban is lehet kapni nálunk még hiányzó korongokat. Pl. a Jugoton újra kiadta a rocktörténeti jelentőségű, egykori híres Cream album kétlemezes változatát. A melodikus muzsika hívei pedig megkaphatják Richard Clayderman: Chanson d'amour című, legújabb kétlemezes albumát, amit a Jugoton a párizsi Delphine cég licence alapján préselt ki. Mindkettő ára 480 Ft-nak felel meg. De hát ez édeskevés a Jugoszláviába irányuló bevásárló turizmushoz.

Földessy D.

Emlékmű 1956 vértanúinak

Pécsett a tizenhét legjobb pályamű



Janovics György szobrász pályázata nyerte el az első díjat

Játszom a gondolattal, én melyiket választanám. Igaz, itt, Pécsett, a történelmi igazságtétel bizottság pályázatára érkezett, közel száz tervből csupán a tizenhét legjobb látható. Mégis, nagyon nehéz lenne bármelyikre is kimondanom, ezt szeretném látni a 301-es parcellában. Ez az, amelyik 1956. őszét számomra a leghívebben fejezi ki, s egyben emléket állít a forradalom utcai harcaiban elesetteknek, az ártatlanul meggyilkoltaknak és a forradalmat követő megtorlás minden áldozatának.

Angyal István, a Tűzoltó utcai felkelőcsoport parancsnoka a halálos ítélet kihirdetése után, búcsúlevelében azt kívánta: „nagy, rusztikus kő legyen a névtelen csőcselék emléke, amelyből lettünk, amellyel egyek voltunk, és akikkel együtt tértünk meg". Úgy érzem, több pályamű is született ebből a gondolatból. Siratófallá hordott utcakövek, sima kőlap alá préselt testek sora, elszórt fehér kövekből kibontakozó keresztek – talán ez utóbbi, Farkas Ádám munkája, mely legjobban megragad. A pécsi művészek közül Rétfalvi Sándor és Bachman Zoltán közös munkája, Keserü Ilona műve, valamint az USA-ban élő testvérének, Keserü Jánosnak meghasadt kötömböt ábrázoló terve látható a kiállításon.

A zsűri, mint tudjuk, november 4-én már döntött; Jovanovics György tervét választotta. Nézem a makettet, monumentálisnak tűnik. Barátkozom a gondolattal, hogy ez elé az emlékmű elé tehetem majd virágomat jövő év június 16-tól, ha a terv egyelőre közadakozásból addigra megvalósul.

A pályaművek kiállítása november 18-tól december 12-ig tekinthető meg Pécsett, a Martyn-múzeumban.

Müller Zsuzsanna

Csendháborító ebek

Csendháborítást többféleképpen lehet elkövetni. Sokféle variáció van, mivel lehet embertársaink éjszakai nyugalmát, a fárasztó nappalok utáni nagyon is szükséges pihenést megzavarni. S ha csendháborítókról beszélünk, dehogy is gondolnánk a négylábú, farkcsóváló kedves háziállatokra, a kutyákra. Pedig most róluk lesz szó.

Rövid idő alatt három teljesen hasonló panaszt hallottam. Volt évfolyamtársammal hozott össze a véletlen. Tudtam róla, panellakásukat nemrég elcserélték családi házra, így érdeklődtem, örülnek-e az új otthonnak.

– Ne is mondd – csattant fel és idegesség vibrált a szemében. – Megbántam az egészet, pedig mindig arra vágytam, hogy kertes házam legyen. A házzal nincs is baj, szép is, jó is, de amióta itt lakunk, nem tudok aludni. A környék ugyanis tele van kutyákkal, s ezek egész éjjel ugatnak. Ha az egyik abbahagyja, rákezd a másik, s ez így megy egész éjjel. Már egy éve, hogy odaköltöztünk, de nem bírom megszokni. Már rászoktam az altatóra, attól meg nappal a munkahelyemen vagyok kátyagos és iszom a kávét nyakraföre, s ez így megy nap mint nap. Tudom, érzem, nem bírom sokáig – mondja, és remeg a keze, amikor táskájába zsebkendőért nyúl.

Alig pár nappal később egy rádióbeszélgetést hallgattam. Felkaptam a fejem, ugyanis a beszélgetőpartner a következőt mondta: – Három éve elcseréltem a pesti lakótelepi lakásomat egy érdi családi házra, most visszacseréltem, ismét lakótelepen lakom. A forgalomzaj és rossz levegő miatt menekültem Érdre. Most pedig az egész éjjel ugató, csaholó kutyák elől menekültem vissza.

Egy férfi levelet hozott a szerkesztőségbe, kérte, nem jelenhetne-e meg. Kedves Ebtartók volt a cím, s a levél hangja szinte könyörgő. Beszélgettünk. Elmondta, az Állatkert alatt levő családiházas körzetben lakik. Nemrég települtek haza külföldről, a felesége súlyos allergiája miatt kerestek zöldövezeti házat. Ám amióta itthon vannak, nem tudnak aludni a környék kutyái miatt. Ezek a kutyák – mert nincsenek tanítva – akkor is ugatnak, ha valaki a túloldalon halad el, s van, amelyik már akkor rákezdi, ha valaki csak befordul az utcába. S ha egy elkezdi, a környék többi öblöshangúja is rázendít. S ugatnak este, éjfélkor, egész hajnalig. – Kérem szépen – mondta a panaszos –, ahol éltünk, mielőtt hazajöttünk, szintén kertes elővárosban laktunk. Ott is szinte minden házban volt kutya, de ott nevelik, tanítják, ha kell, iskolába adják őket. Persze, hogy a kutya riaszszon és ugasson, ha kell. No de, hogy mindig? Ez elviselhetetlen.

Már előre hallom a kutyabarátok méltatlankodását, hogy hol tartson kutyát az ember, ha nem családi házban? Tényleg. De talán mégis ennek a hazatelepült hazánkfiának van igaza? Hogy a kutyát nem elég megvenni és etetni, hanem nevelni kell. Vajon a kutyák gazdái tudnak aludni?

S. Zs.

„De Gaulle már 62-ben megjósolta..."

Vacsora dr. Habsburg Ottóval

Nyírségi gombóc leves és Csáky töltött rostélyos

Isten tudja, mégiscsak kicsi ez az Európa! Vagy Ejvópa, ahogy Habsburg doktor mondja. Vagy nem is így mondja? Isten tudja... Az biztos, hogy amikor a pincér bemutatja neki a röviditalokat, a vilmoskörtére azt mondja: „Nem, nem, inkább a bavack!"

Szóval: mindenki Habsburg Ottója. Vagy nem is mindenkié? Gondolkodtam rajta, hogy a sajtótájékoztatón megkérdezzem: nem azért mondta-e vissza a köztársasági elnökjelöltséget, mert ő is tudja, hogy a Habsburg név történelmi okok miatt „nem a legértelműbben kedvelt Magyarországon." Hogy félt az esetleges tiltakozástól? Aztán a kérdés nem hangzott el. Nem is tudom, miért... Nem volt rá idő? Vagy csak nem akartam elrontani ennek a 77 éves úriembernek a hangulatát? Az övét biztos nem tudtam volna. Szuperintelligens. A szervezők persze haragudtak volna rám. Vagy nem? Mindenesetre a kérdés valahogy elmaradt.

Nagyon jól tartja magát. Azt szereti, ha úgy szólítják: doktor úr. Így szólítom. Miért szólítanám másképp? Szimpatikus, egykorú körülbelül nagyapámmal.

Dr. Otto von Habsburg, dr. Habsburg Ottó. Melyik az igazi? Túl későn engedték hozzánk, hogy eldönthessük. Hadd mondjam, szerintem magyar. S a legnagyobb kérdés, ugye, ez. Az emberek szeretik. Tele volt a sportcsarnok. Tele lesz az Értelmiségi Klub is. Háromnegyed kilenckor kezdődik a beszélgetés, de már most, hétkor sem kapni ülőhelyet...

Dr. Horváth Csabával kettesben sétálunk el az Iparosház éttermébe. Még fél órája sem tudtam, hova hívtak meg, annyira titkolták.

Az asztalnál 10-en vagyunk. Szemben ülök IV. Károly fiával. Példájára, a többség barackot kér. Persze lehet, hogy nem az ő példájára, csak mert azt jobban szeretik. Én mindenesetre vilmoskörtét hozatok. A kiszolgálás kitűnő. (Legutóbb akkor volt ilyenben részem, mikor Pesten a Fórumban egy beszélgetés közben angolnak néztek. Nem volt csoda. A pincér is alig beszélte a nyelvet...)

A menüt Schröder Attila és Antal Tamás készítették. Első fogás: „Nyírségi gombóc leves:

(Vajban hagymát dinsztelünk, finomra vágva, ebbe tesszük a vegyes zöldséget, amit kissé megpárolunk. Ezután hozzáadjuk a kockára vágott borjúhúst, egy adag finomra vágott karfiolt, gombát és zöldborsót teszünk hozzá, majd gyönge csontlével felengedjük. Vékony, petrezselymes ránttással sűrítjük, enyhén pikánsan, citromlével ízesítjük, dúsítjuk egy kevés tejszínnel, majd a csaknem kész levesbe belefőzzük a burgonyagombócot. Jó tanács: 3 az 1-hez a burgonya–liszt arány, sóval, borssal, petrezselyemmel ízesítve.)

A Tv2-ben Horváth János annak idején zavarban volt. Az Élet és Irodalomban le is tolták: „Mi az, hogy az én dédapám az ön dédapjának az alattvalója volt?" Pedig hát tényleg az volt.

Dr. Habsburg Ottó közben beszélget, dicséri a levest. Szóba kerül az NDK. „Mi magyarok és az osztrákok szabaddá tettük a poroszokat – mondja a soproni átkelésről. – Annak idején ezt sem hitte volna el senki" Nevetünk. S a doktor úr szövi tovább.

Jön a „Csáky töltött rostélyos."

(Töltelék: csíkokra vágott szalonnán hagymát pirítunk, finom lecsót készítünk, tojással összefogjuk, kihűtjük, majd vékonyra kiolfolt hátszínnel töltjük. Elősütjük a töltött rostélyosokat, majd pecsenyeszaftban felpároljuk. Tálalásnál paprikás mártással leöntjük és köretként vajas galuskát adunk hozzá.)

Közben megtárgyaljuk hazánk helyzetét. Dr. Habsburg Ottó tartja magát a sajtótájékoztatón mondottakhoz. Először az Európa Tanácsba, majd az EFTA-ba, végül az Európai Közösségbe fog belépni Magyarország. Közben a személyzet által „besser ungarische fehérbor"-nak titulált itókát issza. A bor tényleg kitűnő. Közben van, aki azt mondja, azért is vörösbort iszik. Neki mindegy, a kommunizmusnak így is, úgy is vége. So comment.

A Doktor úr 1962-es De Gaulle-lal való beszélgetését idézi. A tábornok már akkor megjósolta a Szovjetunió mai problémáit.

Jön a „Sertésborda hentes módra." (Recept az Iparos Házban.) Utána meggyes-diós rétes, majd sajt és almaszeletek. Dr. Habsburg Ottó kávét nem iszik.

A Várady Antal utcában az Értelmiségi Klub rendezvényéről kintrekedt csoport megtapsolja a gyalogosan érkező Habsburg Ottót. Úgy mondják: „Az emberek őszintén lelkesedtek érte." Feje tetejére állt a világ? Vagy eddig volt feje tetején? Isten tudja...

Pauska Zsolt

Nemzetközi kutatási programok

Pusztuló erdeink

Nemcsak szomorú látvány a nyáron is sárgán, szárazon zörgő erdő, hanem létfeltételünk veszélyeztetettségét is előrevetíti. Az összekapcsolódó környezeti ártalmak ellen csakis nemzetközi összefogással lehet küzdeni. De vajon vannak-e egyáltalán ilyen törekvések, kutatások?

Az ausztriai Laxenburgban található az IIASA nemzetközi tudományos kutatóintézet. Az intézetnek ma már 16 ország a tagja, s tudományos programjaik között szerepel az átfogó erdőkutatás is. Az IIASA nemrégiben tette közzé az erdők pusztulásával és védelmével foglalkozó kutatási jelentésüket. A terjedelmes beszámolóból csak néhány adatot említünk meg. Az európai tűlevelű erdők 35 százaléka a nitrogénszennyeződéstől szenved és 79 százalékát érinti a kénes szennyeződés. A lombhullató erdőknél ugyanezek az ártalmak 9, illetve 39 százalékban jelentkeznek.

Az új típusú erdőpusztulások okai között a fokozott ipari szennyeződések, a levegő- a víz- a talaj károsodásai a savasodás, az időjárás változásai, a légkör várható felmelegedését is fölsorolandó. Előrejelzéseik szerint, amennyiben semmilyen nagyhatású nemzetközi összefogás nem történik a környezetvédelemért, úgy 2000-re az európai erdők többségére károsodás vár. Egy érzékletes példa a sok közül: ha a kénszennyeződés, a savasodás meghaladja a még elviselhető mértéket, akkor egy fenyőfa, amely átlagosan 100 évig él – s ebből legkevesebb hatvanat teljes egészségben –, az legfeljebb hatvanöt évig él, és ebből csak harmincon át virul. Az összefüggő, sokasodó környezeti ártalmak az ökológiai egyensúlyt is megbonthatják és egy fenyő így csak huszonhat évig marad fenn!

Jakucs Pál, a hazai erdőkutatások vezető egyénisége akadémiai székfoglalójában is utalt az IIASA felméréseinek jelentőségére. Elmondta, Magyarországon tíz éve figyeltek föl az új típusú erdőpusztulásokra, mely nálunk elsősorban a kocsánytalan tölgyet érintette, de a gesztenyésekben, őshonos és ültetett fenyvesekben, s kisebb mértékben a kocsányos tölgyesekben, bükkösökben, égeresekben is jelentkezett. A Borsodi Erdőgazdaság segítségével 1987-ben folytatott komplex ökológiai erdővizsgálat igazolja a légszennyeződés elsődleges károsító hatását, mely a talaj összetételének megváltozásától a fa lombozatának gyér fejlettségéig több területen is megmutatkozik.

Baranyában és Somogyban körülbelül 10%-os a tölgyerdők pusztulása, tájékoztattak a Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság természetvédelmi osztályán. Környezetvédelmi osztályukkal közösen kutatásokat fognak végezni a csapadék összetételének elemzésére.

Egy-egy helyi kezdeményezéssel nem oldható meg az egész kontinenst érintő probléma, de szükség van minden apró, helyi intézkedésre, vagy ipari létesítmény kialakításának megtervezésekor a felelősségteljes, áttekintő szemléletre, gondolkodásra ahhoz, hogy a meglevő szennyező források számát ne növeljük, hanem inkább csökkentsük.

Dél-Dunántúl hölgyei, figyelem!

Ki lesz Pannonia Szépe?

Demokratikus szépségkirálynő-választást szervez a pécsi Junitó Kft:

Demokratikus szépségkirálynő-választást szervez Dél-Dunántúl hölgyei számára a pécsi Junito Kft. Újabb, misztifikum övezte, botránykőnek igérkező szépségverseny? Szó sincs erről, a társaság a teljes nyilvánosság előtt zajló, emberközeli választást kíván kitűzni, melynek jelöltjei lehetnek a Baranya, Tolna, Somogy és Zala megyékben állandó vagy ideiglenes lakással rendelkező lányok és asszonyok.

Mik a feltételek, hogyan kívánják lebonyolítani a választást? Mindenekelőtt: a jelentkezésnek csak alsó korhatára van – s ez 17 év, azzal a megszorítással, hogy a 17 évesek csak szülői beleegyezéssel nevezhetnek. Ezen a szépségkirálynő-választáson nem lesz a hagyományos értelemben vett zsűri. A Junito a jelentkezések területi megoszlásának figyelembevételével szervezi majd az elődöntőket, melyeken a közönség dönt helyszíni szavazással a továbbjutásról. A továbbjutottakat a jövő év elejére tervezett pécsi gálabemutató közönsége fogja majd rangsorolni, s az ott, a rangsor elejére kerülő hét legszebbet a Dunántúli Napló is be fogja mutatni, a DN-lapok olvasóinak is lehetőséget adva a szavazásra. Az eredményhirdetésre március közepén kerül sor.

A Junito Kft. a megválasztásra kerülő három legszebbnek vállalja a fotómodellé, illetve manökenné történő képzése költségeit, a képzést követően pedig menedzseli őket, munkalehetőséget biztosít. A további díjakról tárgyalásokat folytatnak a szponzorokkal, akiknek jelentkezésére számítanak. A Pannonia Szépe versenyre jelentkezési lapot a Junito-irodától lehet igényelni (Pécs, Hunyadi u. 2/A.). A szervezők kérik, a jelentkezők megcímzett, bélyeggel ellátott válaszborítékot küldjenek.

Panoráma

Szőke kínai

Ez a képünkön látható francia kislány Lilianne Liao bárénekesnőnek jelentkezett, és anyakönyvi kivonattal igazolta, hogy az édesapja kínai. Javasolták: változtassa meg a nevét, a szeme állása így is jó.

Liana, a képviselő

Liana Iszakadze világhírű grúz hegedűművésznőt Tbilisziben képviselőnek jelölték. Az április 9-i véres eseményekről ezt nyilatkozta a Moszkovszkoje Novosztyinak: „Elképesztő, mennyire nem felelt meg a megtorlások mértéke az elkövetett tetteknek. Igazi párbeszéd addig nem jöhet létre, amíg a tragédiák mélyebb okait nem elemezzük.

Több török színésznő

Törökországban megszervezték az ún. asszonystátusok központja nevű hivatalt. Kimondták: a színművészeti főiskolákra, szemben az eddigi gyakorlattal, több nőt kell felvenni.

Sorozat a pécsi stúdió Pannon Krónika műsorában

Katonasírok

„Nem születünk katonának" – írta Szimonov, hanem azzá leszünk, a körülmények kényszerében. Így válunk hőssé, áldozattá, vert, vagy győztes sereg katonájává, a történelem ítélete szerint. A háborúban mindenki szerez sebeket: ki testén, ki lelkén, s van, aki az életét adja.

Alig lehet magyar család, akit így vagy úgy ne érintett volna a II. világháború. Csak erről nem illett beszélni... A fiókok mélyén maradtak a fényképek, egymás között suttogták a frontemlékeket, félve és féltve őrizték a tábori lapokat, de még az utolsó értesítést is.

Apánk, nagyapánk esett el a fronton; köztük sokan a Donnál, az örökre emlékezetes kanyarulatnál. Felkereshető emlékhelye azonban csak az első nagy háborúnak volt. Halottak napján csupán ott gyúlhattak gyertyák. Az utóbbi hónapokban azonban mind több első világháborús emlékműre kerültek fel a másodikban elesettek nevei is. De csak a nevek, mert hogy valójában hol nyugszanak katonáink, arról keveset tudunk.

Sokak régen várt óhaja szerint a Magyar Televízió pécsi stúdiója sorozatot indított „Katonasírok" címmel a Pannon Krónika című műsorában. Ebben olyan magyar katonasírok és katonatemetők fotóit mutatjuk be, melyek szovjet földön, vagy más hadműveleti területeken adtak végső, ma már zömében jelöletlen nyughelyet az elesett magyar katonáknak.

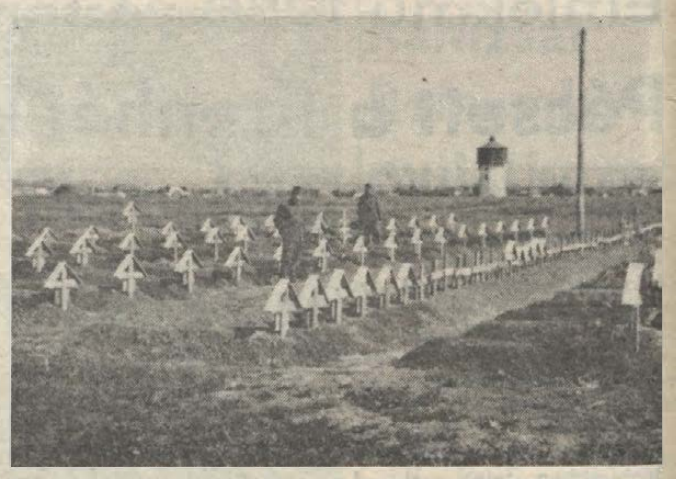
Arra számítunk, hogy a hozzátartozók felismerik a fejfákon olvasható neveket, s talán utolsó emlékként megtalálhatják a már lassan-lassan elfelejtett családtag sírhalmát. Azt is reméljük, hogy az egykori bajtársaknak segítséget, támpontot adhatnak a sírok, a temetkezési helyek felismeréséhez és esetleges megtalálásához, mert természetesen ez a végső cél.

Éppen ezért a továbbiakban olyan felvételeket várunk a kedves nézőktől, olvasóktól, amelyeken katonasírok, katonatemetők láthatók, és egyben olyan információkat is szívesen veszünk, amelyek segíthetik a további munkánkat. Örömmel fogadjuk azokat a fronton készült fotókat is, amelyek a katonaélet mindennapjait ábrázolják.

Terveink szerint a Pannon Krónika jövő év áprilisáig minden kedden jelentkezik „Katonasírok" című sorozatával, melynek eredményességéhez kérjük az önök segítségét.

Címünk: Magyar Televízió pécsi stúdiója, 7621 Pécs, Majorossy Imre u. 6–8. Telefon: 24-504. A borítékra kérjük, írják rá: „Katonasírok".

Füzes János



Itt magyarok nyugszanak... A felvétel valószínűleg Osztrogovszk határában készült 1942-ben.

Ornitológus a támadó madarakról

Csóka-reflex

„Nem jó az ördögöt a falra festeni, mert megjelenik" – tartja a még a középkorból, vagy még régebbről öröklött szólás, amely átvitt értelemben félelmetesen igazolódik sokszor azóta is. A játékos elme borzongató szórakoztatásnak szánt látomásai is meg-megelevenednek a könyv, a mozifilm után a valóságban is. Amikor a Cápa, pontosabban az „Állkapcsok" című film hatalmas közönséget vonzva bejárta a világot, sokan – köztük szakemberek is – mondták: ilyen hal nincs, a fehér cápa sem ilyen veszedelmes, az egész film csak mese és szinte alaptalan. Aztán néhány évre rá egy óriás fehér cápa Kalifornia partmenti vizein kettéharapott egy rendőrségi motorcsónakot és az egyik utasát bekebelezte.

A cselekmény valószínűsége tekintetében ugyanilyen fogadtatásra talált annak idején Hitchcock 1962-ben bemutatott „Madarak" című horrorfilmje is, amely arról szól, hogy bosszúálló madárcsapat támad meg egy kisvárost, s lakói közül többeket megöl. A hihetetlen történet visszaigazolása

most érkezett: a múlt héten a jeruzsálemi rádió adta hírül, hogy népes varjúcsapat támadott meg és tartott megszállva egy lakóházat Haifa közelében. Komoly sérültje is volt a háromórás madárinvázionak.

Mi lehet a magyarázata a madarak támadásának, s van-e esély, hogy nálunk is bekövetkezzen hasonló? – erről kérdeztük *dr. Kalotás Zsoltot*, a Magyar Madártani Intézet igazgatóját.

– A híres Hitchcock-filmnek az a beállítása, hogy az állati cselekedeteket bosszú vezérelheti, csak mese. De a varjúféléknél létezik olyan reflex, amely alapján a csoport fiatalabb tagjait támadó, vagy azokat fogságba ejtő ragadozót az egész csapat együttesen üzi mindaddig, amíg a kiszabadítás, a támadó elkergetése nem sikerül. Az Izraelben történt varjúinváziónak is ez lehetett az oka.

– *A nálunk honos madárfajok közül melyekre leginkább jellemző ez a védekezési reflex?*

– Legjellemzőbben a csókákra. Konrad Lorenz, a híres, közelmúltban elhunyt etológus írta le néhány tanulságos esetét a csókákkal kapcsolatban a Salamon király gyűrűje című könyvében. Tapasztalhatta, hogy a csókákból minden valamelyest is mozgó fekete színű tárgy kiváltja a dühödt támadást az ember ellen is, ha ilyen tárgyat a kezébe vesz.

D. I.

Elcserélt csecsemők

Rossz kézre került a szalag

Telefonon kereste meg szerkesztőségünket egy ifjú apa. E mondta: a felesége nemrégen szült, a szülést követően úg tudták, hogy fiút hozott a világra. Aztán eltelt egy nap, azt mondták a megyei kórház szülészetén, hogy lány, nemsa kára hazajöhetnek. Most meg ismét kiderült, hogy mégiscsa fiú. Ki érti ezt?

A beszélgetést követően ismét csöngött a telefon, a vona ban a másik apa. Hangjában elkeseredettség: csak akkor de rült ki, hogy a feleségem más gyerekét szoptatta, amikor ha akartuk vinni a miénket. Ha a gyerekek egyneműek, akkor észreveszik a cserét?

Olvasóink panaszával megkerestük a Megyei Kórház szülészetét Pécsett, a Dischka Győző utcában. Kérdéseinkre nem kaptunk azonnal választ, még tartott a fegyelmi tárgyalás.

Az elmúlt napokban megszületett az ítélet: egy ápolónőt és egy gyakorló orvost munkaköréből azonnal felfüggesztettek, a fegyelmi eljárás lefolytatása után az egészségügy más területére helyezték át. Ezenkívül még hatan részesültek fegyelmi büntetésben.

Az történt, hogy két asszony egy időben szült október 29-én. Az egyik spontán, míg a másiknál császármetszést alkalmaztak. Mind a kettőnek megmutatták a gyermeket. Annak, aki természetes úton hozta világra gyermekét, a hasára is fektették, majd az újszülöttet ellátták, az édesanyának ismét megmutatták. Mind a két anya tudta, hogy lány-, illetve fiúgyermeknek adott életet. Ezt követően k vetkezett be az adminisztrá ciós hiba.

– Minden újszülöttről s letését követően egy adatk pot, kórlapot állít ki a szül szobán a gyerekgyógyász mondja *dr. Szereday Zolt* intézetvezető főorvos, cím tes egyetemi docens. – A v lágrajött újszülöttnél a közve len ellátáshoz tartozik a lölés, adatainak feltünteté az azonosítási lapon, az szült és a szülészeti kór pon. (Szülési időpont, né súly, hossz, egyéb, az újsz löttre vonatkozó vizsgál adat.) A Megyei Kórház sz lészetén az újszülött kezé szalagot varrnak fel, amely a vezetéknevet és azt tün tik fel, hogy fiú, vagy lá Ez eléggé elavult módszer, már augusztus óta nem kaható az OMKER által forg mazott rápattintható műany karszalag, ugyanis nincs, gyártsa.

Az újszülöttosztályon ker hetett sor az adminisztrá tévedésre, rossz szalag ker a kisfiú kezére. Hogy ki vette el a hibát, ma már deríthetetlen. Annyi tény, ho többen egyszerre. A cserét egyik nővér vette észre, gyerekek hazamenetele el két nappal, amikor is külön le vizsgálatokat végeztek rajtuk. Azonnal hívta az üg letes orvost. Gyorsan után néztek, hogy kik szültek a nos időpontban, kit hoz le egyszerre a csecsemőré legre. Akkor derült ki, ho a gyerekek kezére rossz k szalagot varrtak fel.

– Harmincnégy éve vag orvos, de nem emlékszem ily esetre – mondja dr. Sze day Zoltán. – Ez egyért műen emberi felelőtlenség, gyelmetlenség és a szak szabályainak megsértése. nél kisebb vétségeknél is s gorúan járunk el. Szeretn megnyugtatni azokat a le dő anyákat, akik a későbbi ben intézményünkben szülni hogy ilyen többet nem for hat elő.

Felvetődhet bárkiben a k dés, hogy mi történt vol akkor, ha egyneműek a gy rekek, észreveszik-e a cse Biztosan, az orvostudomá mai fejlettségi szintjén szám azonosítási vizsgálati lehe ség van, amely az adott k désben egyértelmű választ adni.

Szalai Kornélia

Rádió mellett...

A rádió időnként – délelőtt – meghívja a tűzoltóság, rendőrség, mentők képviselőit, akik beszámolnak a hatáskörükbe tartozó esetekről: a történetek tanulságul szolgálhatnak a hallgatók részére, ez is a célja a műsornak. A közbiztonsággal kapcsolatos rendőri beszámolók bizony elszomorítóak. Nem csak Budapesten. Adalékként meséljek én is egy történetet. Kolleganőm hazatérőben befordul a Fürdő utcába – a Munkácsy utcát a Kossuth térrel összekötő rövidke utcába –, amikor egy férfi letámadja, kést nyom a torkához és erőszakoskodik vele, tapogatja, tépné le róla a blúzát és fojtott, lihegő hangon közli vele szándékát. A lány – aki korábban néhány évig karatét tanult – ellenáll, de a férfi erőszakoskodik, hát segítségért kiált. Nem kapott segítséget, pedig az utca nem volt mentes járókelőktől, ugyanis mindössze este hét óra körül járt az idő. Végül is kiszabadul a támadó kezeiből és leszalad a kertvárosi buszra. A férfi követi, de csak akkor veszi észre, hogy a nyomában van, amikor a laktanya megállójánál leszáll, otthona közvetlen szomszédságában. Az erőszakoskodás megismétlődik, előkerül újra a kés, a lány segítségért kiabál, amit a kapuban őrt álló katonától vár. Igaz, hogy a szolgálatos katona nem hagyhatja el őrhelyét, ám azt minden bizonnyal megtehetné, hogy beszól az őrsparancsnoknak. Nem teszi. A kimaradásról hazatérő néhány katona is hallja a sötétből a segélykiáltást, de inkább befordulnak a kapun. A lány ügyességén múlik, hogy végül is megmenekül.

Most bizonyára azt várják, hogy a rendőrjárőr hiányát panaszolom. Minden utcasarokra rendőrt állítani nem lehet, de a világon sehol sem. Hanem a járókelők néma statisztálása égbekiáltóan felháborító. Egyetlen nyavalyás férfi nem akadt, aki közbelépett volna. Nem láttak, nem hallottak semmit. Ez a legkönnyebb. A süketséggel és vaksággal a gyávaságukat fedezték. Pedig alkalmat találhattak volna, hogy kihívják a rendőrséget. Így aztán a közbiztonság védelme ismét csak egyoldalú, ismét csak a rendőrségre hárul, fél sikerrel. De hát a rendőrséget szidalmazni manapság, mégis csak könnyebb. Erre mindig akad jelentkező.

Ami most következik, nem rendőrségi ügy, csupán erkölcstelen a velejéig. Egy peremvárosi élelmiszerüzlet pénztáránál sort állanak a vevők. Köztük egy asszony is, akivel – néhány lépésnyi távolságról, tehát mindenki számára jól hallhatóan – az üzlet egyik vezetője társalog. Így: „Na, mi újság? Minden rendben van?" – „Igen" – mondja az asszony. „Nálunk is?" – kérdi a férfi, s ebből arra következtethető, hogy kertszomszédok Pellérden. „Nálatok is!" A férfi fölényesen megjegyzi: „Nem is lehet gond, hiszen már nincsenek ott a kommunisták(?!), mert csak a kommunisták szoktak lopni...!" Ennyi. A hányingert keltő ordenáré szöveg – akárhogyan is – a szellemeskedő szellemi színvonalát sejteti és csoda, hogy ennyi észszel vezetői funkciót gyakorol. Hogy a feltételezett tolvajlásokban – általánosítva! – a kommunisták kezét véli felfedezni és egyáltalán a tolvajokat pártállásukhoz köti – ez legalább olyan mélységes butaság, mint ha azt állítaná valaki, hogy minden kereskedő tolvaj. Vagy minden tolvaj – egyben kereskedő. A sértegetések, piszkolódások korát éljük. Tele van velük a levegő.

Pozsgay Imre államminiszter a napokban beszédet tart egy dunántúli városban. Egy ellenzéki párti hallgató felszólal. (Hogy melyik pártról van szó, a rádióhír nyomán mégsem jelölöm meg, nem akarom, hogy a pártot egy rossz felszólalás kellemetlen színben tüntesse fel.) Tehát: „Pozsgay Imre előnyös helyzetet élvez a többi köztársaságelnöki jelölttel szemben, mert most is az állam pénzén utazta be a fél világot..." Pozsgay Imre válasza: „Nem az állam pénzén utaztam. Költségeimet a meghívók fedezték..."

Nem a felszólaló kérdezési jogát vitatom, hanem a – manapság divatos – kötekedő módot, hangnemet. Mégha úgyannyira is ellenzéki párt tagja az említett hallgató, azért emberi hangot is megüthetett volna. Nem támadóan, kiélezve, hanem valahogy így: „Miniszter úr! Kérem mondja el nekünk, ki fedezte amerikai útjának költségeit?" Ennyi az egész. Csoda-e, ha az ember már csömört kap a hazai politikai életet elárasztó elképesztő stílustól?

Stílus

SIKER

Beugrás egy nap alatt

Horváth Valéria

– Állatorvos szerettem volna lenni a leginkább. Mindig tartottunk kutyát, és most is van egy kedves ugribugri ír szetterünk. Szeretem az állatokat. Aztán mégis a versmondás, a színészet győzedelmeskedett – *Horváth Valériával*, a Pécsi Nemzeti Színház új művészével, a Caflish cukrászdában nyeljük a füstöt, igaz, őt kevésbé zavarja, mert maga is dohányzik. Zalaegerszegről szerződött a pécsi színházhoz. Szorgalmasan próbálja a „Bolha a fülben" című vígjáték kikapós szakácsnéját, otthon a Csipkerózsikát tanulja, és a közönség a napokban láthatta bravúros beugrását az „Apák és fiúk" című darab Fenyicska szerepében.

– Úgy tudtam, hogy decemberben, vagy januárban veszem át a szerepet, mert kolléganőm kisbabát vár. A szövegkönyvet már megkaptam, és milyen jó, hogy annyira érdekelt ez a darab, hogy nem halogattam a szereptanulást! Fenyicska szerencsére közel áll hozzám. Amikor szombaton meghallottam, hogy vasárnap este nekem kell kiállni a színpadra, elkezdtem izgulni, és az előadás kezdetéig abba sem hagytam. Különben nem vagyok izgulós. Furcsa volt akkor először színpadon, a kollégákat sem ismertem még, de mindenki nagyon kedvesen sokat segített. Azóta még egyszer játszottuk ezt a darabot, és már sokkal otthonosabb érzéssel léptem fel.

Elmosolyodik, s ettől egészen más karakterű lesz az arca. Egyébként is minden percben más. Hol egy tizenéves diáklány néz rám, hol egy „komoly" nő. Lentiben érettségizett. Gimnazista korában részt vett a Kazinczy szépkiejtésű versenyen, és magyar tanárnője is biztatta, foglalkozzon versmondással. Amatőr színész is volt, s amikor meghívták a zalaegerszegi színházba, örömmel lépett be a társulatba. Egy évvel később megszerezte Budapesten a színészvizsgát, s a Színház- és Filmművészeti Főiskolára is felvették. Két év után azonban visszament Zalaegerszegre, mert nem érezte jól magát a főiskolán. Úgy látta, a gyakorlatból többet tud tanulni. Zalaegerszegen megváltozott társulat fogadta, s így határozta el, hogy másik színházhoz szerződik.

– *Ön zárkózott természetű. Ez a tulajdonság nem akadály a színészi pályán?*

– Bizonyos értelemben igen. Talán a főiskolán is ez volt a gondom. Nem tudok, csak úgy ukk-mukk-fukk felszabadultan társalogni, s a felesleges fecserészés sem vonz. Nekem idő kell ahhoz, hogy megismerjem az embereket, és tudjak velük beszélgetni.

– *Pályájának tulajdonképpen még az elején áll, de gondolom, titokban már elképzelte, milyen feladatok is érdeklik igazából?*

– Titokban igen. Szeretném, ha lenne alkalmam sokféle szerepet és műfajt kipróbálni, hiszen csak akkor dől el, mire vagyok alkalmas. Az ember mindig bízik abban, hogy sok mindent meg tud oldani.

– *Hány éves?*

– Pontosan 25 leszek. Nem titkolom a koromat, és remélem, majd később sem fogok letagadni belőle semennyit sem!

Barlahidai A.

Egészségvédelmi napok Baján

Ha a társadalmi szervezetek népszerűségi toplistáját összeállítanák napjainkban Észak-Bácskában, akkor valószínűleg előkelő helyet érdemelne ki a bajai Természetgyógyász Egyesület. Nem politizál, „csak" érvel az egészséges életmód mellett. Egyik tagjuk, Mészáros Zsolt az agitálás helyett inkább a konkrét cselekvést választotta. Ezért belvárosi családi házát átalakította, s ma már a Türr István utcai saroképület a közvélemény előtt „zöldház" minőségében vált ismertté. Elsősorban olyan gyümölcsöket, zöldségeket árusít, amely megfelel a hús nélküli étkezés alapfeltételeinek. Emellett — a vegetáriánus életmódhoz — még jó tanácsokkal és szakirodalommal is ellátják az érdeklődőket.

A bajai Természetgyógyász Egyesület a Dr. Ortutay Gyula Általános Művelődési Központtal és a városi kórház Egészségnevelő Tanácsával együtt 3 éves programot hirdetett meg ez év őszétől. Első lépésként egy olyan kísérletről van szó az iskolában, melynek segítségével szójatermékeket kínálnak a menzákon — ez egészségesebb és olcsóbb számos más élelmiszernél. A kísérleti osztály a természetes életmóddal ismerkedik elméletben és gyakorlatban egyaránt. A tananyagban szerepel: autogén tréning, légző- és jógatorna, gyógynövények felismerése és felhasználása és az okupresszúrás alapismeretek.

Az éves program egyik legfontosabb és persze leglátványosabb része november 24—26-án lesz Baján. Mint azt Kapocsi Géza, az egyesület szervező titkára elmondta, a három nap alatt összesen 18 rendezvény lesz. Nyilvános ülést tart az egészségvédelemről a Bács-Kiskun Megyei Tudományos és Koordinációs Szakbizottság bajai választmánya. Dr. Ranschburg Ágnes és Fehér József András gyermekeknek, majd felnőtteknek is tart személyiségfejlesztő gyakorlatokat. Előadás és bemutató lesz a tűszúrásos, hagyományos kínai orvoslásról. Szaktanácsadás hangzik el arról, hogy milyen gyógynövényeket érdemes a házipatikákban tartani. De nem hiányzik a programok közül a sport.

Kovács Zoltán

Garancia-VDN autóteszt

Yugo Florida, 1,4

Az őszi frankfurti autószalonon debütált a nagyvilág előtt a jugoszláv autóipar legújabb büszkesége, a Yugo Florida, amit Sana fantázianévvel is forgalomba hoznak. A Pécsi Garancia Szállító és Szolgáltató Szövetkezet – mely tervezi a kocsik behozatalát és konvertibilis valutáért történő értékesítését – jóvoltából Magyarországon elsőként a Vasárnapi Dunántúli Naplóban számolhatunk be a Florida majd kétezer kilométeres próbájának tapasztalatairól.

A kragujevaci Zastava Autógyár tervezői igazán szép munkát végeztek, a Florida roppant csinosra sikeredett. Eddigi hagyományaikkal szakítva ennél a kocsinál már a lágy, lekerekített formák a jellemzőek, így egyáltalán nincs hasonlóság az „öcsikékkel", a Yugo 45- és 55-össel. A finom elegancia az utastérben is érvényesül, a roppant kényelmes első és hátsó ülések huzata, a műszerfal és a kárpitozás harmonizál, az viszont meglepő, hogy az ajtók belső borításánál és a kalaptartónál „megragadtak" a műanyag elemeknél. Ez azért rossz, mert menet közben ugyancsak van zörgés. A Florida műszerfala Fiatos, de ez mit sem von le abból, hogy jól áttekinthető, a különböző kapcsolók és gombok kezelése kényelmes. Érdekesség, hogy a fordulatszámmérő és a kilométeróra mellett megrajzolták a kocsi felülnézeti ábráját, mely a gyújtáskapcsoló elfordítása után jelzi például, ha valamelyik ajtó nyitva maradt, vagy nem világítanak a lámpák. Az autó fűtése kiváló, a kívánt hőmérsékletet és a „befúvás" helyét egyszerűen lehet állítani. Az egykarú első ablaktörlő jól dolgozik, annak használt pedig, hogy a hátsó ablakra is tettek törlőlapátot, valamint az üvegbe melegítőszálakat, az esős, őszi napokon, a jeges reggeleken áldja igazán a vezető.

Milyen vezetni a Floridát? Tulajdonképpen kellemes, hisz nagy sebesség mellett is jó az úttartása, fordulékony, bár éles kanyarokban hajlamos a sodródásra, s a Tiger-gumik „zenélnek". Az autó talán legnagyobb hiányossága, hogy a kormány nem szervorendszerű, s ennek vagy a kiegyensúlyozatlan kerekeknek „köszönhetően" 100-as tempó fölött rázkódni kezd a kormánykerék. S ha már a hibáknál tartunk, meg kell említeni, hogy az általam kipróbált kocsi ötsebességes váltója nem mindig akarta „bevenni" a kívánt fokozatot, s előfordult – másodikban, negyedikben –, hogy „kidobta". Ami azonban egyértelműen dicsérhető, az a Yugo Florida 1,4 literes – készül 1,6 literes változatban is –, elöl keresztben elhelyezett motorja. Ez az 1372 köbcentiméteres erőforrás 6000-es fordulaton 70,5 LE (51,8 kW) teljesítményre képes, s hogy nem pörög rosszul, bizonyítja, a 100 kilométeres sebességet 13 másodperc alatt éri el. Induláskor nem egyszer előfordult, hogy kipörögtek az első kerekek.

A gyári adatok szerint 90 km/órás sebességnél 5,2, 120-nál 7,1, városban 8,5 liter a fogyasztása ennek az elsőkerék-meghajtású autónak. Nálam 8,76 liter 92-es oktánszámú üzemanyagot evett a Florida, hozzá kell tennem azonban, nagyon sokat autóztam városban, s a hűvös idő miatt mindig szivatóval tudtam csak elindulni.

Összegezve a tapasztalatokat: amennyiben kinövi „gyermekbetegségeit" a Yugo Florida, akkor olyan korszerű autót használhatnak a kemény pénzzel rendelkező leendő tulajdonosok, mely sok örömet okoz. Hogy árban mennyire lesz versenyképes a hazai és a nyugati piacon, az a jövő titka.

Roszprim Nándor

Egy kihallgatás pillanatai

Attila két évet élt...

Mert nem evett, anyja hanyatt lökte

Front volt. A rendőrök mondták is egymásnak: valaminek történnie kell. November 16-án Pécsett, a délelőtti órákban rövid idő alatt kirabolnak hat lakást. Aztán később, az esti órákban érkezik a hír a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányságra, hogy meghalt egy kétéves, szigetvár-hoboli kisfiú. Halálának közvetlen okaként agyalapi törés állapítható meg. A Szigetvári Rendőrkapitányságról jelzik a megyének, hogy az édesanya, *Orsós Józsefné*, (Szigetvár-Hobol, Dobó István u. 30. sz. alatti lakos) alaposan gyanúsítható a halált okozó testi sértés elkövetésével.

Két rendőrségi Ladával Szigetvárra indulunk. A csoport egyik része megkezdi a helyszínelést Orsósék lakásán, a többiek *dr. Nagy László* rendőrfőhadnagy vezetésével meghallgatják, miként vélekedik a férj, *Orsós József* a történtekről. Majd kezdetét veszi a feleség kétórás kihallgatása.

Orsós József kistermetű, békés természetűnek látszó ember. Mint férjnek, nem lenne kötelessége tanúskodni, ám amiről tud, arról készségesen beszél. Arca riadt, szeme zavart, kezében igazolványtartóját szorongatja.

– Nem volt semmi csütörtökön este, higgyék el! Dehogy is ütöttük meg a gyereket. Én sem, meg az asszony sem. Hát miért bántaná az ember a saját családját?

Pénteken délelőtt Mari a Szigetvári Cipőgyárban, a munkahelyén kereste meg a férjét.

– Attila etetés közben leesett az asztalról. Eszméletét vesztette, be kellett vinnem a kórházba – mondta Jóskának. A férj a műszak végeztével hazatért, s a cipőgyár délutáni műszakjában Mari kezdett dolgozni. Ez volt első munkanapja, nagyon nehezen, de végre talált állást...

– *Tényleg nem tudja elképzelni, hogy a felesége verte meg az Attilát?* – kérdezem az elmenőben lévő Orsós Józseftől.

– Nem! Dehogy! Az lehetetlen. A feleségem sosem ütötte a gyerekeket.

Lófarokba kötött, tiszta hajú, erős csontozatú, egyszerű ruhába öltözött asszonyt kísérnek a terembe. Fiatal, akár lány is lehetne még. Huszonnégy éves, négy gyermek anyja. Józsika a legidősebb, 8 éves. Később megtudom, ő az édesanyja kedvence. Marika 7 éves, igen élénk kislány. Őt egy hónappal ezelőtt vették magukhoz Orsósné (Mari) szülei, merthogy nagyon szeretik, ragaszkodnak hozzá. Aztán van még a két iker, Attila és Zoli.

– *Rossz hírem van, Orsósné...* – mondja hosszas csend és készülődés után a kihallgatást végző főhadnagy. A kisgyerek meghalt a kórházban.

– Nem igaz! – tör ki hitetlenkedve Mari, mintha a határozott ellentmondásával megmásíthatná a történteket. Aztán hosszú sírás szakítja meg a kihallgatást.

– *Hogy sir maga, Orsósné? Könnyek nélkül? Hogy lehet így sírni?* – kérdezi a főhadnagy.

– Nem tudok én már rendesen sírni kérem, nem tudom én már könnyekkel kimutatni a fájdalmamat.

A zokogás lassan abbamarad, s kikerekedik a történet:

– Csütörtökön este kétszer megütöttem az Attilát, mert nem akart enni. De csak a tenyeremmel és nem erősen. A Jóska nem is vette észre. Én azt már megszoktam, hogy hisztiznek az ikrek, de attól egyre mérgesebb lettem, hogy nem akartak rendesen enni. Volt, amikor dühömben kimentem az udvarra, csak azért, hogy csillapítsam magam.

– *Mennyi ideig voltak állami gondozásban az ikrek?* – kérdezik a nyomozók.

– Négyhónapos korukban vitték el őket a mecsekjánosi csecsemőotthonba, mert nagyon betegesek voltak. Most egy hónapja, hogy hazahoztuk őket. Szerettem volna, ha együtt nevelkednek a gyerekek, ha megszokják egymást. Meg a távollétük miatt nem is nagyon éreztem kötődést irántuk.

– Csütörtökön délelőtt kicsit átrendeztem a lakást, hajat mostam, készülődtem a munkába. Fél tizenkettő lehetett, amikor etetni kezdtem az Attilát. Megint csak nem akarta elfogadni az ételt. A Zoltán most nem volt otthon, egy héttel ezelőtt kórházba került légzési zavarok miatt. A lábát is műteni fogják. Attila ott állt a gyerekágy mellett, kapaszkodott a rácsba, nem fogadott el semmit és én egyre dühösebb lettem. Nem tudom elképzelni, mi történt velem, de mérgemben a kezemmel meglöktem a kisgyereket. Hanyatt esett és sírni kezdett. Felállt, felállítottam, kínáltam újra, de akkor sem akart enni. Újra meglöktem, akkor nagyot koppant a feje a cementlapon. Eszembe se jutott, hogy meghalhat.

– *Mit csinált ezután? Vérzett a kisgyerek feje* – kapta az újabb kérdést.

– Nem, nem vérzett. De nagyon megijedtem.. A karomba vettem, sírt, majd egyszercsak azt láttam, hogy fennakadtak a szemei. Stoppal gyorsan orvoshoz vittem. Ott azt mondtam, hogy az asztalról esett le az Attila. Utána elmentem dolgozni. Csak akkor éreztem, hogy nagyobb baj lehet, amikor értem jöttek a rendőrök.

Balog Nándor

Csíkszeredáról érkeztek

Házat építenek Kozármislenyben

Pécsett, a Magtár utca egyik átmeneti lakásában él a Csíkszeredáról 1988 májusában áttelepült *Sz. Miklós* és családja. Hárman vannak, a négyéves Leventével, de a fiatalasszony második gyermekét várja, veszélyeztetett terhes, kórházban fekszik. Sz. Miklós élete most ezért sem könnyű.

A Magtár utcai lakás jó ízlésről árulkodik. A gyerekszobában szekrénysor és menyezetig érő polc, tele játékokkal, kinyitható ágy, íróasztal. A nagyszobában faragott bútor, Csíkszeredáról menekített könyvekkel, franciaágy, a falakon cserge.

– Az első időben nagyon nehéz volt – mondja a fiatal, magas férfi. – Egy-egy hátizsákkal érkeztünk, szinte mindent otthagytunk. Pesten szerettünk volna maradni, de se megfelelő munkát, se lakást nem találtunk. Bányaüzemmérnök vagyok, geológiával foglalkozom. Főiskolát végeztem. Végül is, úgy döntöttünk a feleségemmel, hogy lejövünk Pécsre. Hallottuk, itt sokat segítenek az Erdélyből áttelepülteknek. A feleségemnek szerencséje volt, elsőre kapott a végzettségének megfelelő munkát a Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalatnál. Lakás is hamarosan lett, ahol eleinte nem a saját bútoraink között éltünk. A feleségem sokat sírt emiatt, hiszen egy szép lakást hagytunk ott Csíkszeredán. Tudtuk, hogy mit vállalunk. Az Erdélyből hivatalosan áttelepültek hozták át a bútorainkat a sajátjukként.

Sz. Miklós először az Uránbányánál keresett munkát, ott elutasították, mert külföldi. Innen a Szénbányákhoz ment, Erdélyben is bányában dolgozott, ez a szakmája is. Itt keserű pirulákat kellett lenyelnie. A főiskolai végzettségét nem ismerték el, akárkihez fordult, senki nem segített oklevele honosításában. Végül bányamérnök-segédként alkalmazták, és felajánlották neki, hogy végezze el a vájáriskolát. Rövid idő után újra állást változtatott. A Pécsi Vízműhöz került.

– A jelenlegi munkahelyemen jól érzem magam, a végzettségemnek megfelelő munkát is kaptam – mondja Sz. Miklós. – Csíkszeredában azonban nagyon hiányzik. Ott élnek a szüleim, a testvéreim. Jók voltak a körülményeink, mindenünk megvolt. Csak megfojtott bennünket az emberek egymás iránti gyűlölete. Itt most már kezdünk egyenesbe jönni. A hétvégéken munkát vállalok, mert szeretnénk építkezni. Telket vettünk Kozármislenyben, a többit majd együtt a földijeimmel megcsináljuk. S remélem, a most születő gyermekem hamarosan magyar állampolgár lesz.

Azonban 1986-ban egy román rendőr, miután elkérte tőlük a kocsijuk papírjait és a saját irataikat, leszedette a Skodájukról az 1969-ben felragasztott matricát, amíg a felszólításnak nem tettek eleget, nem kapták vissza a személyes irataikat. Ekkor érlelődött meg bennük a gondolat, el kell erről a helyről jönni, új életet kellene kezdeni Magyarországon.

Szalai Kornélia

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–18 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: MÜLLER ZSUZSANNA

Új regionális lap, a Kapaszkodó

Megjelent a *„dunántúli Kapaszkodó"* című társadalompolitikai lap próbaszáma. A tizenhat oldalas újság, mint címe is jelzi, kapaszkodót, segítséget kíván nyújtani azoknak, akik munka nélkül maradnak, akik a létbizonytalanság fenyegető rémét pályamódosítással, vállalkozással igyekeznek maguktól távol tartani. „Szeretnénk megbízhatóan tájékoztatni olvasóinkat a munkaerőpiacról, a gazdasági élet változásairól, és a vállalkozással, újrakezdéssel kapcsolatos legfontosabb ismeretekről" – írja bevezetőjében Varga József szerkesztő.

A lap tanácsadó rovatában munkajogi és egyéb olvasói kérdésekre válaszol, riportjaiban a különböző rétegek problémáira irányítja a figyelmet, olyan embereket szólaltat meg, akik leginkább szenvedői a mostani gazdasági körülményeknek. A szerkesztőségben (Pécs, Szalai A. u. 11.) várják az olvasók véleményét és javaslatait. Az egyelőre 5000 példányban, Baranya, Somogy és Tolna megyében megjelenő lap második próbaszáma december elejére várható. Januártól kéthetente kerül majd az újságárusokhoz, kiadója a Szakmai Oktatási és Átképzési Kft.

◆

○ **Nyugatnémetországi** hangversenykörútra utazott el szombaton éjjel a Pécsi Szimfonikus Zenekar. Az egyhetes turnén négy hangversenyt ad a zenekar Kölnben, illetve Nürnbergben. A műsoron Brahms Requiemje, IV. szimfóniája és Hegedűversenye szerepel.

◆

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Centrum hétfő keretében november 20-án 30 százalékkal olcsóbbak a férfi félcipők, amíg a készlet tart.

A Meruker Krajcáros boltjában (Pécs, Sallai u. 48.) baklis alsóneműk kaphatók reklámáron.

Domus Áruház, lakástextilosztály: maradék padlószőnyegek, egyes bútorplüssök és függönyök 30—40 százalékkal olcsóbban, egyes ágynemük, NDK takarók, kis és nagy abroszok reklámáron kaphatók. Bútorosztály: sérült bútorok 40—50 százalékkal olcsóbban kaphatók.

Konzum Áruház: lengyel Krowka karamella, szovjet olajos halkonzervek olcsóbban kaphatók, amíg a készlet tart. Ruházati osztály: Vassa autóskabát, steppelt női kabát, női alsók, Maja jugoszláv fonal, diplomatatáska. Iparcikkszint: sport tv, Raksi videokazetta, Videoton rádiómagnó, konyhai robotgép, Gyros grillsütő olcsóbban kapható.

Mecsek Áruház, ruházati osztály: egyes női szövetkabátok, férfi téliesített vászondzseki, fiú téliesített vászondzseki 30—40 százalékos árengedménnyel vásárolható, amíg a készlet tart. Divatáru osztály: férfi flanelpizsama reklámáron, női pamut szabadidő garnitúra 40 százalékos engedménnyel. Műszaki osztály: Tosca rádióerősítő 60 százalékos árengedménnyel, BASF 60 normál, chrom kazetta 40 százalékos engedménnyel vásárolható, amíg a készlet tart.

Mecsek Trade Áruház: KF 04-es kapálógép, Rex mini fűnyíró, 8 és 12 személyes olasz mosogatógép, konyhai robotgép olcsóbban kapható.

Időjárás

Várható időjárás az ország területén vasárnap estig. Folytatódik a jobbára derült, az évszakhoz képest hideg idő, csapadék nem várható. Általában mérsékelt lesz a légmozgás, csupán a Kisalföldön élénkül meg napközben időnként a déli szél. A hajnali órákra általában —5 és —10 fokig hűl le a levegő, foltokban zúzmarás köd képződik. A legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 0 és +5 fok között alakul.

Dél-Dunántúl politikai magazinja

Megjelent a DN Panoráma novemberi száma

Meghosszabbítottuk a keresztrejtvény beküldési határidejét

Megjelent a Dunántúli Napló Panoráma novemberi száma, mely kapható az újságárusoknál Dél-Dunántúl városaiban és nagyobb községeiben, Baján és környékén, valamint Budapesten. Politikai magazinunk ezúttal is sok érdekes és izgalmas olvasmánnyal szolgál, így megszólaltatjuk az MSZMP volt baranyai első titkárát, KB-titkárt, KEB-elnököt, továbbá Berecz János színésznő feleségét, Sáfár Anikót, és az ötvenhatos „mecseki láthatatlanok" egyik tagját, valamint Zsolnay Vilmos dédunokáját, aki tiltakozik a hírneves porcelángyár külföldi eladása ellen. Munkatársunk látogatást tett Szlovákiában, a kisperedi csontkovácsnál, és sok érdekességgel szolgál, nyomába eredtünk továbbá az ifi világbajnokság ötödik helyezettjének, aki magához vette útlevelét, s azóta senki sem látta.

Novemberi számunkban véget ér az OTP Baranya Megyei Igazgatóságával és más támogatóinkkal indított tízfordulós rejtvénysorozat. Tekintettel magazinunk megjelenésének késésére, az OTP, illetve a Garancia Szövetkezet keresztrejtvénye megfejtésének beküldési határidejét meghosszabbítjuk, a levelezőlapokat november 30-ig kell szerkesztőségünkhöz eljuttatni. Akik tíz hónapon át hűségesen kitartottak mellettünk, s a DN Panoráma középső oldalain található fényképrészletet hónapról hónapra kivágták, most részt vehetnek azon a sorsoláson, melyen a szerencsés nyertest milliomassá tesszük. A feladat az, hogy a fényképdarabkákat rendezzék

össze, ragasszák föl egy levelezőlapra, s írják rá, kit ábrázol az így kapott portré. Ezek – a szerkesztőségünk címére november 30-ig eljuttatott levelezőlapok vesznek részt azon a sorsoláson, melyre december 4-én, hétfőn este 8 órakor kerül sor a Magyar Televízió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiója 2-es csatornán sugárzott műsorában.

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 46. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 52 fogadónak volt, nyereményük egyenként 284 771 forint;

3 találata 4173 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1894 forint;

a 2 találatos szelvények száma 161 453 darab, ezekre egyenként 49 forintot fizetnek.

A következő hétre átvitt jutalom nettó összege 8 000 000 forint.

◆

○ **Új gát** a Duna mentén. Elkészült a Dunakömlőd–Bölcske közötti dunai árvízvédelmi töltés. Az elmúlt 50 évben kétszer öntötte el jeges ár Bölcske és Madocsa községet. A kilenc kilométer hosszan, 137 és fél millióért megerősített és megemelt gátszakasz ezentúl megvédi az árvíztől a térséget.

○ **Zrínyi-szobrot avattak** szombaton Zalaegerszegen, a városi tanács épülete előtti téren. Zrínyi Miklós 1645-től haláláig Zala megye főispánja volt. Közel életnagyságú bronz lovasszobrának alkotója Tóth Béla szobrászművész. Ő és Vadász György építész pályázat útján nyerték el a megbízást. A lovasszobor, melynek elhelyezéséről sokat vitatkoztak a városban, különlegessége, csupán a ló két hátsó lába támasztja alá, így olyan könnyed benyomást kelt, mintha mindjárt elrugaszkodna a földtől.

◆

Világpremier Zalaegerszegen

Szolzsenyicin a Kopasz és a lágerkurva című drámáját mutatja be hétfőn este a zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház, a világon először. Az előadást Tömöry Péter rendezi. A darab egy vasöntő munkatáborban játszódik, és minden szereplője valós személy. A próbák során a zalaegerszegi színészek elbeszélgethettek Rózsás Jánossal, Szolzsenyicin egykori rabtársával a lágerben töltött évekről. Rózsás János visszaemlékezései, melyet részletekben a Helyzetben olvashattunk, hamarosan könyvalakban is megjelennek. A színház a bemutatóra Alexandr Szolzsenyicint is meghívta.

○ **Nem hívható** a lapunkban tegnap megjelent két telefonszám a Zöld Pártba való belépés céljából. A 21-697-es és a 15-711-es telefonok munkahelyi telefonszámok, ezért nem hívhatók pártügyekben. A Zöld Párt iránt a következő két címen lehet érdeklődni: dr. Ludézer Sándor, Pécs, Radnóti u. 7/B., IV. 13., illetve Berényi Gábor, Pécs, Szalai A. u. 8/B., II. 8. Telefonszám nincs. A Zöld Kör vezetői továbbra is a Melinda utcai szabadidőparkban találhatók pénteken és vasárnap 15–17 óráig. A két szervezet egyébként nem egyesült.

Erzsébet

A kedves Erzsébet nevünk héber eredetű és jelentése: bizalom. Elisabeth, Elisabeth és számtalan rövidített formában (Betti, Bettina, Elsa, Ella, Else, Ilse, Lilli, Lisa, Lisabeth, Jelizaveta) minden nyelvben elterjedt. Endre király Erzsébet nevű leánya óta — akit egyébként Holbein és Murillo képei örökítettek meg —, minden Árpád-házi királyleányt így hívtak. Emlékére Nagy Lajos király az acheni székesegyház mellett kápolnát építtetett. Híres viselője volt a névnek Erzsébet angol királynő (1533—1603), akit Schiller: Stuart Mária című drámájában örökített meg. A budapesti Szépművészeti Múzeumban őrzik Liezen—Mayer S.: Szent Erzsébet című képét. Az Erzsikékhez, Erzsébethez legjobban a halványlila orchidea illik.

04-05-07

Ittasan vezetett. November 18-án éjfél után Pécsett, a tv-torony autóbuszfordulójában Neizer György 18 éves előadó, pécsi lakos személygépkocsiját ittasan és gyorsan vezette. Az úttesten kisodródott és nekiütközött egy lámpatartó betonoszlopnak. Pázmány Róbert 17 éves, pécsi lakos súlyos, Neizer György könnyű sérülést szenvedett. A becsült kár 15 ezer forint.

✲

Pécsett november 17-én 14.25 órakor az Aradi vértanúk útja és a Székely Bertalan út kereszteződésében Makai István 11 éves pécsi tanuló körültekintés nélkül futott át az úttesten és nekiszaladt a Bertók Lajos lakatos, pécsi lakos személygépkocsijának. Az iskolásgyerek súlyos sérülést szenvedett.

◆

Lezárják az alagutat

A szellőző végleges lefedése miatt lezárják Pécsett az alagutat. A Hídépítő Vállalat dolgozói szerdán, csütörtökön és pénteken 9–13 óráig dolgoznak. Ezért a forgalom szünetel.

Sikeres ruhavásár

A Dunántúli Napló szerkesztőségében rendezett szombati ruhavásárunkon zömmel 5–10–50 forintért árultunk holmit, amelyet olvasóink ajánlottak fel. A bevételt, pontosan 12 025 forintot ígéretünkhöz híven hétfőn befizetjük a Világ Világossága Alapítvány számlájára. Köszönjük az ajándékozók és a vásárlók közreműködését egyaránt.

◆

○ **A budapesti Fáklya klub művészeti stúdiója** tagjainak festményei láthatók december 3-ig Szekszárdon, a Babits Mihály Művelődési Központ kiállítótermében. Ugyanott a teátrumgalériában a XIV. országos amatőr képző- és iparművészeti pályázat Tolna megyei anyaga tekinthető meg december 4-ig, naponta 10–18 óráig.

◆

Rendezvények

Hőgyészen, a művelődési házban Légrády Viktor festőművész alkotásaiból nyílott kiállítás szombaton. A festmények december 16-ig láthatók kedd kivételével, naponta.

Barangolás zeneországban címmel tartanak előadást Szekszárdon, a Művészetek Házában november 20-án 13.30 órakor és 16 órakor az általános iskolásoknak, 14.45 órakor a szakközépiskolásoknak.

Táncszínházi előadás lesz hétfőn este 7 órakor Szekszárdon, a Babits Művelődési Központban. A Kodály Kamara Táncegyüttes, Hagyományaink és Magam sorsa felől címmel mutatja be műsorát.

Nagykanizsán vendégszerepel hétfőn este a kaposvári színház. 19 órai kezdettel a Hegedűs a háztetőn című musicalt mutatják be a Hevesi Sándor Művelődési Központban.

Mohácson, a Bartók Béla Művelődési Házban november 20-án 20.30 órakor kezdődik a Falugyűlés című rádiókabaré műsor.

Erzsébet-napi családos programot szerveznek ma egész nap Komlón, az Úttörő- és Ifjúsági Házban.

A Magyar Vöröskereszt szigetvári városi vezetősége november 20-án 14 órakor ülést tart irodájában. Téma: az idősek helyzete.

Sásdon, a művelődési házban hétfőn 19 órakor bemutatják a Nem válunk című zenés bohózatot. Közreműködnek: Unger Pálma, Dévényi Ildikó, N. Szabó Sándor és Moravetz Levente.

Pécs a római korban címmel belvárosi sétát vezet ma délelőtt 10 órától Kárpáti Gábor régész. Gyülekezés a Régészeti Múzeumnál, Széchenyi tér 12.

Házimuzsika a Martyn Múzeumban. Ma, vasárnap 17 órakor a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola hallgatói házimuzsika hallgatására invitálják a közönséget.

A reform, korszerű táplálkozás címmel hétfőn 17.30 órakor Dénes Ottó, a Reform bolt vezetője tart tanácsadást.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Godspell (du. 3 és este 7 órakor).
Ságvári Endre Művelődési Ház: Csipkerózsika (de. 10 óra).
Bóbita Bábszínház: Május 35. (de. 10 órakor).

FILM

Uránia: A kutya neve: Jerry Lee (f4, hn6, 8).
Kossuth: Elveszett papagáj (10). Emmanuelle (12), A rémület éjszakája (2, 4, 6, 8).
Kossuth, klub: Álombrigád (f6, f8).
Park: Emmanuelle (4, 6, 8).
Nevelési Központ: Amerikába jöttem (3, 5, 7). **Ságvári:** Roger nyúl a pácban (4), Érzékek birodalma (6). **Ifjúsági Ház:** Rendőrakadémia III. (3), Ászok ásza (5). **Komló:** Mamba (4, 6, 8), Két jegy a paradicsomba (video), (5). **Mohács, Videomozi:** Angyalok dühe (6). **Szigetvár:** Godzilla a Mechagodzilla ellen (6), Jézus Krisztus horoszkópja (8). **Siklós:** Kemény fickók (5, 7).

RÁDIÓ

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Vasárnapi magazin. 11.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Zenés riport-, üzenet és kívánságműsor külföldi és hazai németek számára. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Családi torna. 9.15: Kéménymesék. Óvodások műsora. 9.40: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. — VI. rész. 10.10: Cigánykerék. 10.40: Korról korra. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 11.00: Mi-tu-ház avagy a mindentudó háztartás. 11.15: Hazanéző. 12.00: Képújság. 15.02: Műsorismertetés. 15.05: RTV Közönségszolgálat. 15.10: Képújság. 15.15: Ajándék a véradóknak. Szórakoztató riportműsor. 16.45: Betűreklám. 16.50: A kölcsönkapott Föld. 7. rész. 17.05: Reklám. 17.10: A The Manhattan Transfer a „Pori Jazz 1987" fesztiválon. 18.05: Műsorajánlat. 18.10: Reklám. 18.15: Delta. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Murrow. Angol tévéfilm. 22.05: Reklám. 22.10: Telesport. 22.25: Az osztrák sztárépítész. Hans Hollein. 23.05: Képújság.

TV2.

9.00: TÉVÉMAGISZTER. A művelődési főszerkesztőség műsora. 14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Orosz nyelvlecke. Riportok – Időjárás — Zene. — Röntgen. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 20. rész. 15.50: Tv2. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 11. rész. 16.43: Tv2. Benne: Álljunk meg egy szóra! 17.00: Tv2. Benne: Wurlitzer. 18.10: Siker Szöulban. 18.25: Gyerekeknek. 18.46: Tv2. 19.00: Premier. A művészeti főszerkesztőség műsora. 19.13: A különóra. Tragikus komédia. 20.20: Tudósítás a Vígszínház bécsi vendégjátékáról. 20.30: Portréfilm Istókovits Kálmán festőművészről. 20.55: A Szlovák Kamarazenekar hangversenye. 21.10: Szemtanú. Kepes András műsora. 22.30: Magyar nemzetközi asztalitenisz-bajnokság. 23.30: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

8.30: Barázdák (magyar nyelvű faluműsor). 9.00: Ruszin és ukrán nyelvű krónika. 9.15: Műsorismertetés. 9.20: Hírek. 9.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 11.00: Zöld panoráma. 12.00: Oktatóműsor. 13.00: A csavargó kutya (filmsorozat). 16.30: A tenger, emberek és partok. 17.05: Játékfilm. 18.45: Droidok. Rajzfilmsorozat. 19.10: Tévéfortuna. 20.00: Balkán expressz. Drámasorozat. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tévénapló. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 0.55: Hírek. 1.00: A hétfői műsor ismertetése.

2. MŰSOR

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjszakai program. 10.00: Ma a holnapért. Műsor a Jugoszláv Néphadsereg tagjai részére. 13.15: Sportdélután. 19.30: Tévénapló. 20.00: Ismeretterjesztő film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Költészet. 21.35: Sportszemle. 22.20: A hétfői műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.05: Ausztria II. 10.35: Heti körkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Halló, Ausztria, halló, Bécs! 12.30: Tájékozódás. 13.00: Médiák. 13.25: Akkoriban. 13.30: Csodálatos évek. 13.55: A kalóz. Amerikai musical. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Egykettő, három. 16.25: Mini tv-híradó. 16.35: A nap, amelyen Anton megtalálta Wiederlant . . . Gyermekfilm. 17.00: Slágerlista. 17.50: Ifjúsági magazin. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.15: Szép lány galambokkal. Brazil film. 21.25: Víziók. 21.30: Franceska da Rimini. Opera. 24.00: Hírek.

SKY EUROSPORT

7.00: Az erő órája. 9.00: Mókagyár. Gyermekműsor. 10.00: Eurosport étlap. 10.30: Teniszlegendák. 11.00: A világ sportja. 12.00: Labdarúgás. 13.00: Golf Világkupa. 16.00: Rugby. 17.00: Tenisz. 18.00: Kézilabda. 19.00: Díjlovagló Világkupa. 20.00: Labdarúgás. 22.00: Golf Világkupa. 24.00: Rugby. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. Gyermekműsor. 11.10: Coca-Cola Eurochart. 12.00: Egyveleg. 13.00: Írva vagyon . . . Vallási műsor. 13.30: Egyveleg. 15.30: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 15.35: Off the Wall. 16.30: Billárd. 17.30: A világ holnap. 17.55: Időjárás. 18.00: Európai üzleti hírek. 18.30: Nemzetközi hírmagazin. 19.00: Honeey West. Bűnügyi film. 19.30: The Lloyd Bridges Show. Film. 20.00: Chart Attack. 20.55: Időjárás. 21.00: Csomagoljunk. Film. 22.30: Zeneéj. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

12.00: Tortaszeletelés. 13.00: Hírek. 13.15: Kaland és sport. 15.00: Gulag. Dokumentumfilm. 16.00: Hírek. 16.10: Komolyzene. 17.00: Rajongók klubja. 17.45: 30 millió barát. 18.15: Miért oly csinos a katicabogár? Gyermekműsor. 18.30: Bárányhimlő híradó. 19.00: A román stílus Franciaországban. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Poule papa. Vígjáték. 20.30: Champs-Élysées. Varieté. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: 7-ről 7-re. 23.30: Viva. Kulturális műsor. 0.30: Jazz In. 1.00: Műsorzárás.

ISV termékajánlata a téli felkészülésre

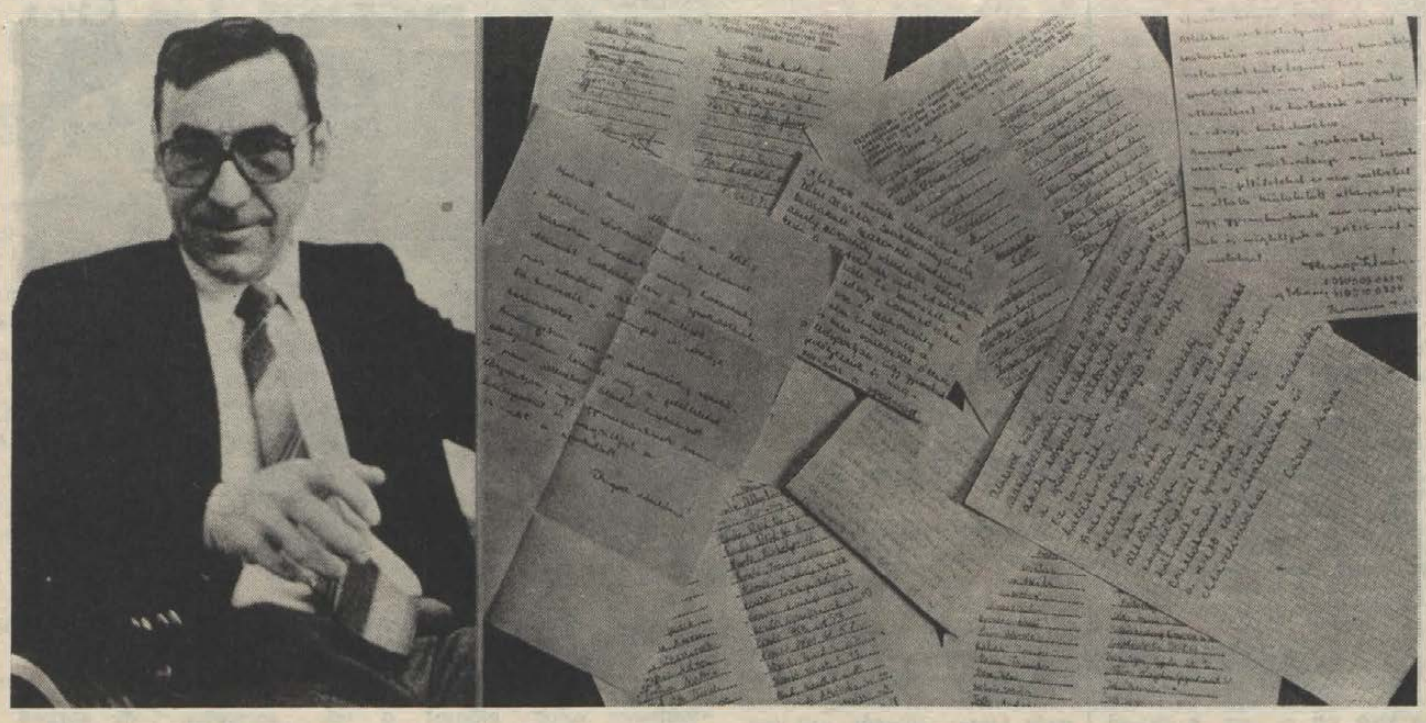
Baromfi-, sertéstenyésztő gazdaságok, szövetkezetek, szakcsoportok, egyéni termelők részére ajánljuk

◆ az SZTI—2 infralámpát,

◆ és az energiatakarékos SZD—3-as szabályozó egységet.

ISV Iparszerű Hústermelést Szervező Közös Vállalat.
Telephely: Szekszárd, Bartina u. 8.
Telefon: 06-74-16-178
Telex: 14-387

A Bázisnak csak köszönet jár



Akár a bíróság előtt is...

Eddig száznegyvenen követelik a vezetőedző leváltását

Birtokunkban van egy levél, melyet a levél írója adott át nekünk, s amit ezzel egyidőben a Bázis vezérigazgatójának is eljuttatott. Csak utolsó bekezdését hozzuk nyilvánosságra:

„Az írtakhoz annyit szeretnék még hozzáfűzni, hogy azokat tanúkkal, iratokkal és nevekkel adott esetben meg tudom erősíteni, s ha bíróságra kerül – ezt senki sem szeretné, bár ne kerülne rá sor! – bizonyítani fogom."

Dr. Harsányi Lászlónak, a Bázis vezető edzőjének leváltását követeli a levél írója, s ezt alátámasztandó, néhány történetet is említ.

Folyik a harc, s hogy menynyire, azt az is igazolja, hogy a vezető edző is igyekszik támogatókra találni. Küldött rovatunknak egy nyilatkozatot, melyben Fogarasi Sándor, Krasznai Antal, Raus Károly, dr. Berki László szakoszt.-orvos, Tárnai Miklósné szám.-techn., Lábadyné Kroh Judit ügyv. dolg., Ferenczi Imre gondnok, Nikolausz Csabáné, Fehér Lajos, Németh József, Gáspár Zsuzsa adminisztrátor, Bölcz Anita és Szőke Tamás (a külön nem jelöltek: edzők) ismételten kijelentik, hogy a DN cikkjeiben foglaltaktól elhatárolják magukat. Kár.

Mármint az, hogy dr. Harsányi Népsport-beli nyilatkozatában 100, szülők által írt támogatólevélről beszél, nekünk meg egy beosztottjaival aláírt nyilatkozatot juttat el. (Bár úgy látszik, jó néhányan közülük sem írták alá a levelet...)

Megérkeztek persze a szülői nyilatkozatok is. Igaz, nem 100, egyelőre „csak" 140, s sajna, nem Harsányi dr.-t támogatják, hanem éppenséggel leváltását követelik. C'est la vie...

Meggyőződésünk: a Bázis *küldetést teljesít azzal*, hogy 13 milliót fordít a szakosztályra. S az is meggyőződésünk, hogy ezért *csak köszönet járhat a vállalatnak s vezetésének*. Ami gond: a a szakosztályon belüli állapot. És persze, az eredményesség. Csak összehasonlításul: a Komlói Bányásznál tizszer kisebb költségvetéssel, 2 főállású és egy mellékállású edzővel 502 nemzetközi ponttal többet tudtak teljesíteni. Ami azt jelenti, hogy az országos ranglistán a KBSK a 10., a Bázis pedig a 21. helyen áll. S úgy gondoljuk, ez már nem érzelmi, de *erősen szakmai* kérdés...

Pauska Zsolt

1762 PÉCSI BŐRGYÁR

A Pécsi Bőrgyár eladásra kínálja a tulajdonát képező

Pécs, Gyulai Pál u. 23. sz. alatt levő, 300 négyzetméter alapterületű ingatlanát.

Az ingatlan szociális létesítményekkel ellátott, vállalkozói tevékenység folytatására, illetve raktározás céljára hasznosítható.

Érdeklődni: Pécsi Bőrgyár, beruházási osztály, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 52., telefon: 11-555/354-es mellék.

A két finn rossz lapra tett?

Kiss Sándor másképp látja:

„Bármikor leállhatnék, de az nem tenne jót a presztízsemnek..."

Senki által nem várt, kitűnő sorozattal kezdte az őszi idényt az NB II-ben a Mohácsi Új Barázda Tsz SE labdarúgócsapata. Hosszú ideig az első három hely valamelyikét foglalták el a Duna-

partiak, s nem kevés helyen már arról lehetett hallani, hogy a Nagykanizsa tavalyi szerepléséhez hasonlóan újabb dél-dunántúli együttes számára nyílik esély (esetleg) még az NB I-be való feljutásra is.

Tán nem túlzunk, amikor azt írjuk, hogy a hír elterjedése után a kívülállók még biztosabbak lettek a Mohács dolgában. Ez a bizonyos hír pedig úgy szólt: két, volt első osztályú (méghozzá nem is akármilyen, válogatott szintű) futballista leigazolását tervezik a mohácsiak. Két, Finnországban szereplő idegenlégiósról van szó, Kiss Sándorról, aki annak idején az Újpestből került a nemzeti tizenegybe, és Lőrincz „Pajáról", aki szintén Újpestről indult, de igazi sikereit a PMSC csapatában érte el. Nem véletlenül említjük a két fiú kapcsán az Újpestet. Mindketten a hetvenes évekbeli Zámbó–Törőcsik–Fazekas-féle lila-fehér együttes virtuóz játékmódján nőttek fel, s mindketten folytatták is e hagyományt. Lőrincz karmesterként, Kiss pedig befejező csatárként maradt meg a szurkolók emlékezetében.

Szóval, azt lehetett hallani, hogy amennyiben a két fiú Mohácsra költözik, a csapat számára egyenes út vezethet

Lőrincz kapura lő

az NB I-be. Most meg, hogy ott vannak... Lőrincz ugyan még csak egy meccset játszott, így nem mérhetjük még fel helyzetét, de Kiss Sándor valószínűleg rossz lapra tett.

– Nem én akartam mindenáron Mohácsra menni, nem titok, volt több ajánlatom is – mondja a csatár. – Azt mondtam: ha segíteni tudok nekik, megyek. Hívtak, hát mentem. Anyagi gondjaim szerencsére nincsenek, néhány éve profiként nyugaton játszom, s a napokban újra aláírtam egy kétéves szerződést.

A spanyol Cartagena után most a helsinki Espoo Boll Klub csapatában keresi a pénzt, s mint mondja, akkor sem lenne gondja, ha április-ig otthon ülne, s nem csinálna semmit. Amit kicsit furcsál: először középpályásként állította be Bőzsöny János edző, utána pedig csak cserekéntjutott szóhoz.

– Mindig is befejező csatárt játszottam. Az első két meccsemen kikapott a csapat, s akkor szóltam Bőzsöny Jánosnak, hogy amennyiben úgy látja, hogy jobb helyem lenne a kispadon, nem fogok megsértődni, nyugodtan megmondhatja. Na, azóta is ott ülök... Húsz percekre beállít, de ennyi ritkán elég a góllövéshez... Nem haragszom én senkire, csak nem értem a dolgot.

Azt mondja, szívesen játszik olyan poszton, amire a csapatnak szüksége van, akár jobbhátvédben is, csakhogy annak nem sok értelme lenne, hiszen pályafutása eleje óta rúgja a gólokat. Nem akar tanácsot adni edzőjének, de úgy érzi, érdemes lenne kihasználni, hogy mindig „benne van a gól". S mi van akkor, ha továbbra is cserekéntjön számításba?

– Nem érdemes erről beszélni egyelőre. Szerződésem ugyan nincs a Moháccsal, így bármikor leállhatnék, de nem akarok „égve" távozni a Duna-partiaktól. A presztízsemnek nem tenne jót...

(pauska)

LELÁTÓ

Nyilasi is színre lép?

Az már korábban eldőlt, hogy labdarúgó válogatottunk nem lehet ott a jövő évi olaszországi világbajnokságon, de abban titokban reménykedtünk, azért szépen búcsúzik a csapat a selejtező csoportjától. Nos, erre sajnos nem került sor, szerdán délután csúfos vereséggel zárult számunkra ez a sorozat.

Elmaradt tehát a meglepetés, Bicskei Bertalan szövetségi kapitány azonban hű maradt önmagához, s azt nyilatkozta, hogy jól játszott a csapat. Ez a kijelentése joggal háborította fel a sportág iránt érdeklődőket. Nem lelkesedett ezért a kijelentésért az MLSZ vezérkara sem, mi több, az elnök a mérkőzést követően, a rendkívüli elnökségi ülés összehívását is fontolgatta. Végül erre nem került sor, de november végén, a soros elnökségi ülésen bizonyára döntenek személyi kérdésekben is.

Elképzelhető, hogy elállnak az újabb pályázatoktól és az új szövetségi kapitányt, valamint a főtitkárt kijelölik. Laczkó Mihály ugyanis a lépést sürgősnek tartja és most már olyan embereket akar maga mellett, akiket ismer és megbízik bennük. Nem titok, az elnök Mészöly Kálmánt látná a legszívesebben a válogatott kispadján és ezért mindent elkövet majd.

Felröppent egy új név is, az egykori ferencvárosi játékos, Nyilasi Tiboré. A hírek szerint az Ausztriából hazatért labdarúgó lenne Mészöly segítője a válogatottnál. Közreműködne a szakmai munkában és a szervezésben is. Akik támogatják Nyilasit, azzal érvelnek, hogy a játékosok elfogadják, hiszen aktív labdarúgóként szép sikert ért el. Az sem közömbös, hogy a Ferencvárosban futballozott és köztudott, hogy a zöld-fehéreknek van a legnagyobb szurkolótáboruk. Ettől azt remélik, hogy a szurkolók is jobban támogatnák a válogatottat, ha annak kispadján ott ül az egykori kedvenc. A jólértesültek úgy tudják, Nyilasi Tibor szívesen vállalná a feladatot.

Jogi kérdés, hogy mi lesz Bicskei Bertalannal? Őt érvényes szerződés köti a szövetséghez, s ha felmondanak neki, akkor valószínűleg ki kell fizetnie az MLSZ-nek 1992-ig Bicskei bérét, ami jelentős összeg. Ezért felvetődött az a javaslat, hogy Bicskei szakmai elnökhelyettesként tevékenykedjen tovább. A legutóbbi csúfos vereség megingatta azokat, akik így gondolkodtak, s ma már nem szívesen bíznának a jelenlegi kapitányra az MLSZ szakmai irányítását. Egy biztos, ha november végén a szövetség bejelenti Bicskei Bertalan szerződésének felbontását, kemény harcra kell számítani. Bicskei nyilvánosan is kijelentette, hogy ragaszkodik a szerződésben foglalt dátumhoz.

Ha Mészöly Kálmán lesz a szövetségi kapitány, akkor a Vasasnak is edzőt kell keresnie. Egy héttel ezelőtt a Lelátóban már foglalkoztunk ezzel, akkor Gelei József neve is felmerült. A Vasas ugyanis olyan edzőt kíván szerződtetni, aki korábban a klub játékosa volt. Azóta viszont változott a helyzet, mert a korábban Indiába készülő Gelei a héten telexüzenetet kapott az ottani szövetségtől, melyben jelezték, hogy szívesen folytatnák a korábban félbeszakadt tárgyalást. Ha ez eredményre vezet, akkor Gelei József a külföldi ajánlatot fogadja el.

Lőrincz

Hoki: itthon és külföldön

A tengerentúlon, az észak-amerikai profiligában (NHL) hivatásosként játszó legjobb szovjet hokisok közül a Buffalo Sabres-hez szerződött csatár, Alekszandr Mogilnij és a New Jersey Devils szuperhátvédje, Vjacseszlav Fetyiszov volt érdekelt a pénteki találkozókon. Mogilnijéknak ezúttal nem ment a játék, igen simán, 3-0-ra kikaptak az Edmonton Oilers vendégeként, igaz, ennek ellenére övék a legjobb százalékos teljesítmény a 21 csapatot tömörítő NHL-ben. A Devils viszont nagy skalpot gyűjtött be, amikor a profiliga legjobbjai közé tartozó New York Rangerst, hosszabbítás után, 5-4-re legyőzte.

Magyarországon is benépesültek — már ahol volt jég — a jégkorongpályák. A péntek esti három mérkőzésen az esélyesek nyertek. A székesfehérvári találkozón az Alba Volán a Népstadion SZE-t verte 5-2-re, a bajnokaspiráns, Ú. Dózsa pedig a Miskolci Kinizsi otthonából hozta el a két pontot, 10-2-es győzelme nyomán.

SZÖVETKEZETÜNK FELVÉTELT HIRDET

üzletkötői munkakör betöltésére.

Feltételek: kereskedelemben, üzleti életben való jártasság, széles körű kapcsolatok, tárgyalókészség.

JELENTKEZÉS:
MANAGER Ipari és Szolgáltató Kisszövetkezet,
2800 Tatabánya I., Nedermann F. u. 32.
TELEFON: 34/11-822.

Az Orfűi Községi Tanács V. B.
felvesz műszaki ügyintézői feladatok
elvégzésére közép- vagy felsőfokú végzettséggel
rendelkező építészt.

◆

Jelentkezni lehet a tanács vb-titkáránál
személyesen vagy 78-011 telefonon.

Labdarúgó NB I.

A szombathelyiek csak a villanyfénynek örülhettek

PMSC—Haladás 2-1 (1-1)

(Munkatársunk telefonjelentése) Szombathely, 8 ezer néző, v.: Szabó J. PMSC: Bodnár — Bódog, Márton, Bérczy — Csoboth, Megyeri, Turi, Czéh, Czérna — Lovász, Lehota. Edző: Garami József. Haladás: Derdák — Hegyi (Neudl, az 59. percben), Mikos, Görög — Marton, Elekes, Illés, Bognár (Jávorka, a 80. percben), Tóth — Csertői, Scheffer. Edző: Gunyhó Ferenc.

Egymás gyengéit puhatolva húztak ki a csapatok az elején 20 percet. Az a kevés, ami történt, a középpályán zajlott. Az első igazi akciót a 26. perc hozta. Czérna beadását Czéh 8 méterről előre vetődve fejelte Derdák kezébe. A 29. percben vezetést szerzett a Haladás. Tóth hátulról ívelt a középen kiugró Illés elé, aki éppen, hogy beért a 16-oson belülre, aztán a kiinduló Bodnár felett a hálóba emelt (0-1). Rögtön jobb lett a meccs, nagyot javult a játék. Czéh kapott sárga lapot röviddel a gól után, mert belerúgott Elekesbe. Nem sokkal később egyenlített a PMSC. A 34. percben Turi bal oldali szögletét Lovász az ötösről a jobb alsó sarokba fejelte (1-1).

A szünet után a 48. percben Illés a második gólját lőhette volna, Marton átadását 15 méterről rúgta kapura, a labda éppen csak elkerülte a bal sarkot. Az 57. percben már a PMSC-nél volt az előny. Márton mesterien hosszú indítással szöktette Lehotát, ott Hegyi ügyetlenül nyúlt közbe, még jobb helyzetbe hozta a pécsi csatárt, ő kicselezte a kapust is, azután szinte a kapu szájából a hálóba gurított (2-1).

Csertői 20 méteres lövését kellett védenie Bodnárnak. A 63. percben Lovászt hűtötte le a játékvezető sárga lappal, mivel füttyszó után már másodszor messzire elrúgta a labdát. Hét perc múlva Marton „odavágott" Mártonnak, ez is sárga lapot ért, miként Turinak az Elekes elleni belépője. Czérna az utolsó pillanatban mentett Scheffer elől. Kétszer is gólszerző lehetett volna Turi: előbb a felső lécre ívelt (igaz, ártatlan helyzetben, Derdák elaludt az emelésnél), majd mindenkit kicselezve gyengén fölé emelt. A hajrára eldurvult a mérkőzés. Ennek az is jele volt, hogy Lehota lefújás előtt négy perccel Elekes után rúgott, amiért kiállították.

A záróakkord Csertői sárga lapja volt, amit reklamálásért gyűjtött be.

Elrontotta a villanyfény-avatót a vendéglátók számára a PMSC. Pedig a hazaiak kétszer ünnepeltek (a kezdés előtt az új reflektorokat, a szünetben meg az egyik atlétájukat), de túl korán tették. Beigazolódott: az nevet, aki utoljára nevet.

A PMSC a szokásos idegenbeli játékát nyújtva elaltatta a Haladást, 1-0 után még azt is elhitette vele, hogy nyerhet. De hiába volt a szombathelyi vezetés, akkor sem volt rosszabb a piros-fekete csapat, hamar ki is egyenlített. A második félidőben a pécsi kontrák több gólt eredményezhettek volna, bár Lehota kiállítása után a hősies védekezés is kellett. A PMSC mindenféle szempontból rászolgált a három pontra, és továbbra is kitűnően szerepel a bajnokságban.

Hogy nem ment simán a PMSC győzelme, azt az is mutatja, hogy egy piros és öt sárga lapot mutatott fel a bíró, vagyis a küzdelem többször már túllépte a megengedett határokat.

A PMSC-ben Bodnár biztos kezű volt. Megingás nélkül, sallangmentesen söprögetett Márton, Bódog is a szokásos megbízható teljesítményét nyújtotta. Czérna sem vétett hibát. Bérczyvel a máskor gólveszélyes Csertői nem bírt, ez a pécsi fiú dicsérete. Megyeri és Turi sokat vállalt, mindig meg lehetett találni őket a labdával. Lovász és Lehota lendületes volt, mindkettő gólt szerzett, ez mindennél többet mond a játékukról. Az, hogy Lehota elveszítette fejét, teljesen feleslegesnek minősíthető, tettét semmi sem menti. A Haladás legjobbjai Illés és Elekes voltak.

Garami József: — Gratulálok mindazoknak, akik létrehozták Szombathelyen a pálya világítását. A labdarúgást szerető pécsi közönség és a csapat már rég megérdemelte volna, hogy ilyen körülmények között játsszuk odahaza a mérkőzéseinket.

Gunyhó Ferenc: — Nem balszerencsések, hanem ügyetlenek és gyámoltalanok vagyunk most már sorozatban. A masszív Pécs ellen legalább döntetlent érdemeltünk volna.

Horváth László

További eredmények

Veszprémi SE—Debreceni VSC 4-0 (2-0). Veszprém, 4500 néző. V.: Márton.

Bp. Honvéd—Ü. Dózsa 0-1 (0-1). Bozsik-stadion, 6000 néző. V.: Molnár.

Békéscsaba—Csepel 1-1 (1-1). Békéscsaba, 2500 néző. V.: Kurmai.

Rába ETO—Videoton 1-1 (0-1). Győr, 2000 néző. V.: Lázin.

Vasas—Ferencváros 2-0 (1-0). Fáy u., 10 000 néző. V.: Huták.

Az MTK-VM—Vác és a Tatabánya—Siófok mérkőzést ma játsszák.

A labdarúgó NB I. állása a 15. forduló után:

1. Ü. Dózsa	15	11	1	3	23- 9	34
2. PMSC	15	8	6	1	23- 9	30
3. MTK-VM	14	9	2	3	19- 8	29
4. FTC	15	7	4	4	24-14	25
5. Vasas	15	6	3	6	17-17	21
6. Videoton	15	5	6	4	12-14	21
7. Tatabánya	14	6	1	7	8-10	19
8. Siófok	14	4	6	4	12-12	18
9. Veszprém	15	3	8	4	12-14	17
10. DVSC	15	4	5	6	11-17	17
11. Bp. Honvéd	15	4	4	7	14-18	16
12. Haladás	15	4	4	7	18-24	16
13. Békéscsaba	15	4	4	7	9-18	16
14. Váci Izzó	14	2	7	5	12-16	13
15. Rába ETO	15	2	6	7	13-16	12
16. Csepel	15	1	9	5	11-22	12

GÓLTOTÓ

A Haladás—PMSC (1-2) mérkőzés végeredményét eltaláló pályázóink közül a szerencse ezúttal Gorjanecz György, Homokszentgyörgy, Táncsics u. 53/A sz. alatti lakosnak kedvezett, aki nyereményét postán kapja meg. Az e heti szelvények beérkezési határideje péntek déli 12 óra. Pályázni továbbra is csak a lapból kivágott szelvényen lehet, amelyet címünkre kérünk eljuttatni: VDN, Pécs, Hunyadi út 11., 7601.

Főmérkőzés: PMSC—Vác .....

Pótmérkőzés: Bp. Honvéd—Csepel .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

vasárnapi SPORT

Labdarúgó NB III.

K. Honvéd—Rákóczi FC 4-0 (0-0). Kaposvár, 800 néző. V.: László. K. Honvéd: Házi — Király, Horváth J., Horváth Z., Bárány — Nagy E., Varga, Zámbó (Bertus), Kocsis — Lackner, Lukács (Kerner). Edző: Kövesi László. K. Rákóczi SC: Udvarácz (Keserű) — Göbölös, Kraszt, Zsirai, Barna — Richter, Haniusz, Adorján, Horváth II. (Sámoly) — Neubauer, Gyurics. Edző: Horváth Miklós.

Az első játékrészben kiegyenlített mezőnyjáték folyt a pályán, a kapuk nem forogtak veszélyben. A második félidőben valamivel élénkebb lett az iram. A Honvéd-csapat többet támadott, s az 55. percben megszerezte a vezetést, ez megzavarta a vendégcsapat játékosait, s a második félidőre feljavult hazai csapat még újabb két gólt szerzett a teljesen szétesett Rákóczi FC ellen. G. Lackner (2), Lukács, Nagy E. Jók: az egész hazai csapat, illetve Barna.

Megyebajnokság

Sellye—Vasasi Bányász 2-1 (1-0). Vasas, 100 néző. V.: Rugási. A hazai csapatnak nagyobb arányban kellett volna nyernie a mérkőzést. G.: Golyák, Bíró K., ill. Bogdán.

Pécsi Postás—Beremend 2-1 (1-0). Postás-pálya, 200 néző. V.: Szlobodа. A helyenként jól játszó hazai csapat sok gólhelyzetet és 11-est is hibázott. G.: Szabó (2), ill. Schulteisz.

PEAC—P. Kinizsi 2-0 (0-0). Egyetemi sporttelep, 50 néző. V.: Szalóki. Megérdemelt hazai győzelem született. G.: Kovács (2).

TOTÓ

1. Werder Bremen—Bayer Leverkusen	0-0	x
2. Borussia Dortmund—Bayern München	2-2	x
3. 1. FC Köln—Eintracht Frankfurt	3-5	2
4. Karlsruhe SC—VfL Bochum	2-0	1
5. Borussia Mönchengladbach—Bayer Uerdingen	0-1	2
6. Duisburg—Braunschweig	2-0	1
7. Darmstadt—Wattenscheid	4-1	1

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II.: Komló—Keszthely, Komló, 13.00; Budafok—Mohács, Budafok, 13.00. NB III.: Csurgó—Nagymányok; Bóly—Boglárlelle; Somberek—Dombóvár; K. Építők—Nk. Volán Dózsa; Mázaszászvár—Bonyhád; Szigetvár—Siklós; Paks—Marcali (első a pályaválasztók, minden mérkőzés 13 órakor kezdődik). Megyebajnokság: Steinmetz—Geresdlak, Geresdlak, 13.00; Szentlőrinc—Zsolnay, Szentlőrinc, 13.00; Újpetre—PVSK, Újpetre, 13.00; Szajk—PBTC, Szajk, 13.00; Harkány—Sásd, Harkány, 13.00.

Kosárlabda. PVSK—BSE, NB I., nők, városi sportcsarnok, 17.00; DEKO—PVSK, NB I., férfiak, Debrecen, 15.00.

Kézilabda. TÁSI Kupa, leánytorna, városi sportcsarnok, 8.00.

Röplabda. PVM—Veszprém, NB II., nők, Óz u., 11.00; PEAC—Veszprém, NB II., férfiak, POTE-csarnok, 13.00.

Tenisz

Régi sikereinek színhelyén, a New York-i Madison Square Gardenben ismét régi fényében tündökölt az amerikai Martina Navratilova. A női teniszezők mestere tornája elődöntőjében a 33 éves játékos könnyedén, 6-2, 6-2 arányban győzött a spanyol Arantxa Sanchez ellen.

A vasárnapi döntő három nyert játszmára megy, egyedülálló módon a női tenisz világában.

Kézilabda VII. Sopiana Kupa

Sikerült itthon tartani a trófeát

Alakulóban a magyar válogatott

Hetedik alkalommal rendezték meg a pécsi Sopiana Gépgyár és a Magyar Kézilabda Szövetség által kiírt férfi nemzetközi kézilabdatornát. Ezúttal is Pécs adott otthont a négy nemzet válogatottjait felvonultató sporteseménynek, mely fontos állomás volt legjobbjaink számára a februárban kezdődő világbajnokságra történő felkészülésre. Tegnap délelőtt a Pécs városi sportcsarnokban a 3. hely sorsát eldöntő találkozóra került sor, melyen a sportág fejlődéséért nagyon sokat tett osztrákok magabiztos játékkal utasították maguk mögé a bolgár válogatottat.

Ausztria—Bulgária 32-23 (18-13). Pécs, városi sportcsarnok, 500 néző. V.: Hummel, Kiss. Ausztria: Humenberger — Mühlthaller 4, Higatzberger W. 4, Dittert 5, Frimmel 3, Higatzberger S. 1, Wuchter 3. Csere: Mösti (kapus), Mauerer 1, Gangel 5, Raimann 3, Ripper 3. Edző: Vinkó Kandija. Bulgária: Vaszilev — Todorov 5, Cvetanov 1, Kolailakov 1, Nikolov 1, Davidkov 4, Atanaszov 10. Csere: Dzsemperleev (kapus), Marinov 1, Bacsvarov. Edző: Valcsev Totü.

Az erőteljesebb és taktikusabb osztrákok — különösen a második félidőben — klaszsziskülönbséggel múltak felül ellenfelüket.

Magyarország—Jugoszlávia 19-18 (11-10). Pécs, városi sportcsarnok, 1200 néző. V.: Gulyás, Ritter (Csehszlovákia). Magyarország: Bíró — Ivánczik 3, Bordás 1, Füzesi 2, Sibalin, Marosi 5, Lehel 1. Csere: Szathmáry (kapus), Putics 4, Borsos 2, Győrffy 1. Edző: Csik János. Jugoszlávia: Arnautovics — Smailagics 1, Szarasevics 8, Tomlianovics 3, Kljajics 2, Manaskov 2, Jelcsics 1. Csere: Perics (kapus), Szkrbics, Prokics 1, Trbojevics, Knezevics, Babics. Edző: Sztankovics Jezdimir.

Manaskov büntetőjével a vendégek szerezték meg a vezetést, amit Ivánczik ugyancsak hetesből egyenlíthetett volna, a győri jobbszélső azonban csúnyán a kapu fölé lőtt. Aztán, hogy bizonyítson a világválogatott szélső, tapsot kicsikaró alakításával egyenlített. Továbbra is Ivánczik maradt a főszereplő, mert a következő percben ziccert hibázott, nem úgy Szarasevics és Kljajics, akik kétgólos előnyt szereztek a pláviknak. Összeszedte magát védekezésben a magyar együttes, s mivel előbb Bordás, majd a következő percben Marosi is betalált átlövésből, ismét egyenlő lett az állás. Tizenkét percen át gólokkal „feleseltek" egymásnak a csapatok, amikor a vendégek erősítettek, és Szarasevics, majd emberelőnyből Manaskov által elért góllal megugrottak. A játék lassítására törekvő jugoszlávoknak nem vált be a taktikájuk, mert a pécsi Füzesi két, Marosi és Borsos egy-egy találatával a 25. percben egyenlített a magyar gárda, sőt, hogy Lehel is felébredt álmodozásából, a 26. percben először vezetéshez jutottak a magyarok. Marosi nem hagyta annyiban, és felugrásból a hónak alatt elereszteti lövésével kétgólos előnyre váltotta az előző percekben még kétgólos hátrányunkat. Tovább növelhette volna előnyét a magyar válogatott, de sorra hibáztak a játékosok, így lehetőséget adtak a déli szomszédainknak a szépítésre, amit büntetőből Szarasevics nem is hagyott ki.

A szponzor, a Sopiana Gépgyár képviselője adta át a kupát Marosinak, a magyar válogatott csapatkapitányának
Fotó: Kóródi Gábor

Szünet után ugyancsak Szarasevics „büntetett" bennünket, mivel Győrffy fegyelmezetlenségét váltotta be gólra. Gyűrte-gyötörte egymást a két együttes, éppen ezért képtelenek voltak „leszakítani" egymást. A 46. percben még a pályára visszatért Ivánczik góljával vezetett a magyar csapat, csakhogy egy kétperces hazai kiállítás elég volt a vendégeknek arra, hogy Tomlianovics Smailagics találatával fordítottak. A hazaiak a 49. percben indították a hajrát és a játékvezető, valamint Bíró remek védésének köszönhetően lehúzták a rolót kapujuk előtt. A 49. percben még a jugoszlávok vezettek 18-17-re, innen azonban már csak a fehér mezeseknek volt találata. Az 50. percben Putics büntetőből egyenlített, majd két perc múlva Győrffy kényszerlövésével megszerezte a vezetést és egyben ezzel a kupagyőzelmet a magyar csapat. Az utolsó nyolc percben a szabadfogásban jobb hazaiak tartani tudták egygólos előnyüket. Igaz, ebben nagy szerep jutott a feljavult Bíró kapusnak, aki nemcsak ziccerek sorozatát, de közben még hétméterest is hárított.

Érdekes körülmények között került sor az előző világbajnoki döntőnek, valamint a szöuli olimpia bronzérméért lejátszott Jugoszlávia—Magyarország találkozók visszavágójára. A februári világbajnokságra készülő két csapat ezúttal sem fedte fel igazi erejét, mivel mindkét együttes „eldugta" vélt, vagy valós (?) ászait. A ma még „másodvonalnak" számító két csapat között csak nagy nehézségek árán lehetne megjelölni a jobbat, dehát a viláversenyek előtt ez így szokás. Tudomásul véve, hogy a kupadöntőn mégis két csapat volt a nálván, az ő teljesítményüket értékelhetjük. A magyaroknál Bíró kapus —, aki éppenséggel védett már jobban is —, az utolsó 10 percben bizonyíthatta, hogy nem véletlenül bíria az új szövetségi kapitány bizalmát. A mezőnyben a ló közepes átlagot nyújtó együttesből Marosi eredményességét, Füzesi és Sibalin védekező munkáját, valamint Putics biztos hétméteresek értékesítését említhetjük. A vendégeknél a ló védő Arnautovics mellett, a mezőny legjobbjának választott Szarasevics mellett Tomlianovics, (főleg a második félidei játéka alapján — érdemel dicséretet.

A torna végeredménye:

1. Magyarország	3	3	—	—	74-52 6
2. Jugoszlávia	3	2	—	1	77-64 4
3. Ausztria	3	1	—	2	73-78 2
4. Bulgária	3	—	—	3	61-91 0

A torna különdíjai: a legsportszerűbb csapatnak Ausztria együttese bizonyult, a torna legjobb mezőnyjátékosának járó díjat a jugoszláv Zlatán Szarasevics, a legjobb kapus címet a magyar Bíró Imre, míg a legeredményesebb játékosnak járó serleget a bolgár Milen Atamaszov kapta.

Kapu László

Újra nyomják a MOB-sorsjegyeket

A tv-híradó péntek esti első kiadásában röppent fel a hír, hogy állítólag „ránézésre" is megállapítható: melyik a nyerő a Magyar Olimpiai Bizottság által kibocsátott úgynevezett „kaparós" sorsjegyek között.

Igaz-e a bejelentés, és ha igen, mi történt? Ezt kérdezte az MTI munkatársa szombaton Schmitt Pál-tól, a MOB elnökétől, aki a következőket válaszolta:

— Hadd kezdjem azzal, hogy köszönet a számomra ismeretlen bejelentőnek, hiszen leleplezésével alighanem egy nagy botrány kirobbanását akadályozta meg. Azonnal megkerestem az Állami Nyomda igazgatóját, és még az éjjel megnéztük a raktáron levő másik ötmilliós sorsjegykészletet. A szúrópróba azt igazolta, hogy valóban, kaparás nélkül is fel lehet ismerni a nyerő példányokat, miután azokon — nyomdai hiba következtében — egy milliméteres elcsúszás van a betűk és a számok között.

— A nyomda érdögének rendkívül sajnálatos „tette" után reményeink szerint két héten belül új kivitelben piacon lesz a most már hibátlan sorozat.

Országos hálózatban működő „Tér és forma" Kisszövetkezet — 1990-től Rt. —

kimagasló képességű vezető és irányító szakembereket keres

vidéki irodáiba az alábbi területekre irodavezetői és munkatársi beosztásba:

— építéstervezés,
— építőipari fővállalkozás, kivitelezés,
— ingatlanközvetítés, kapacitásközvetítés, vállalkozás szervezése,
— nagykereskedelem, külkereskedelem,
— szállítmányozás, fuvarszervezés,
— számítástechnika,
— reklám.

Teljesítményarányos, felső határ nélküli jövedelmet biztosítunk. A pályázatokat írásban kérjük benyújtani budapesti központunkhoz: 1141 Budapest, XIV., Miskolci u. 37., a megjelenéstől számított 15 napon belül.

vasárnapi Dunántúli Napló

DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 20,– forint, negyedévre 60,– forint, félévre 120,– forint, egy évre 240,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 321. szám
1989. november 20., hétfő
Ára: 4,30 Ft

A kormány tanácsadó testületének álláspontja

Ne minden áron!

A kormány nyilvánítsa ki, hogy vállalja az adott helyzetből ráháruló összes feladatot. Tegye azonban azt is világossá, hogy nem minden áron ragaszkodik a hatalomhoz. Kidolgozott programjához, különösen annak létfontosságú gazdasági lépéseihez pártközi tárgyalásokat és támogatást igényel. Enélkül, vagyis a pártpolitikai szempontoknak a nemzeti érdekek alá rendelése nélkül, a nemcsak szavakban, de tettekben is megnyilvánuló felelősségvállalás nélkül az ország előtt álló feladatok megoldhatatlanokká válhatnak.

(A Minisztertanács Tanácsadó Testületének álláspontját részletesen a 3. oldalon ismertetjük).

Szombat esti csúcstalálkozó Párizsban

Egymilliárd dollár Magyarországnak

A tizenkettek feltételei: bizonyított visszatérés a demokráciához, megállapodás a Valutaalappal az adósságproblémákról

Magyarország és Lengyelország megsegítéséről szóló konkrét intézkedésekről is tárgyaltak az Európai Gazdasági Közösség tagállamainak állam- és kormányfői Párizsban szombaton este. A kelet-európai események értékelésére, az EGK ezzel kapcsolatos politikájának megtárgyalására összehívott rendkívüli munkamegbeszélés végén Francois Mitterrand francia elnök azt mondotta, hogy konkrét döntések nem születtek ugyan, azonban máris megállapodás született az élelmiszersegélyekről — Lengyelországnak, — beruházásokról, a szakemberképzés és a környezetvédelem támogatásáról.

Mitterrand aláhúzta, hogy ez a két ország jutott eddig legtovább a demokratikus átalakulásban. Hozzáfűzte azonban, hogy a támogatásnak két alapvető feltétele van. Egyrészt meg kell valósítani „a bizonyított visszatérést a demokráciához", az emberi jogok teljes körű érvényesítésével és szabad választásokkal, másrészt a két országnak megállapodásra kell jutnia a Nemzetközi Valutaalappal adósságproblémáikról. A tizenkettek támogatják, hogy mindkét ország még 1989 végéig egy-egy milliárd dolláros segítséget kapjon az alaptól, Lengyelország stabilizációs alapként, Magyarország hitelként.

A francia elnök a több mint háromórás, zártkörű tanácskozás végén ismertette a megbeszéléseket a rendkívüli „csúcsvacsorára" a francia fővárosban összegyűlt több mint ezer tudósítóval.

Tájékoztatóján részt vett az EGK Európai Tanácsának, a Közös Piac legfőbb irányító testületének előző és következő soros elnöke: González spanyol és Haughey ír miniszterelnök, illetve Delors, az EGK Bizottságának elnöke is. Külön sajtókonferenciát tartott Thatcher brit miniszterelnök, Kohl nyugatnémet kancellár pedig televíziós nyilatkozatban összegezte a tanácskozást.

Mitterrand két megállapodásról is beszámolt — mindkettő az általa még az Európai Parlament előtt október végén felvetett javaslatokra vonatkozott. Már a decemberi strasbourg-i csúcsértekezletre javaslatot készítenek elő egy „kelet-európai korszerűsítési és fejlesztési bank" létrehozásának lehetőségéről. Ez esetleg nemcsak az EGK, hanem más országok ilyen célra felajánlott eszközeit is kezelhetné. Másrészt alapítvány létrehozásáról is tárgyalnak, amely a kelet-európai, mindenekelőtt a magyar és a lengyel szakemberek képzését is segítené elő. Kohl a bankról azt mondotta, hogy ezt a kérdést csak röviden érintették a háromórás megbeszélésen, s az főként távlati tervet jelent, Thatcher pedig úgy vélekedett, hogy más eszközök felhasználásának lehetőségét is meg kell vizsgálni, mindenekelőtt az érintett kelet-európai országok együttműködését az EFTA, az európai szabadkereskedelmi társulás tagjaival.

A francia elnök — és televíziós nyilatkozatában a nyugatnémet kancellár is — elsősorban azt hangoztatta, hogy

(Folytatás a 2. oldalon)

Az Európai Közösség meghívója

Brüsszelbe várják a magyar miniszterelnököt

Az Európai Közösség szombat esti párizsi csúcstalálkozóján elhatározták, hogy meghívják a magyar és a lengyel miniszterelnököt arra a miniszteri szintű találkozóra, amelyet december 13-án feltehetően Brüsszelben tartanak meg a két ország reformjainak támogatására irányuló Phare-tervben részt vevő 24 ország külügyminiszterei — közölte vasárnapra virradóra a rotterdami repülőtéren megtartott sajtóértekezletén Hans van den Broek. A holland külügyminiszter Párizsból tért vissza, miután részt vett a csúcstalálkozón.

A meghívás célja módot adni a két kormányfőnek arra, hogy személyesen ismertessék országuk helyzetét és maguk fejthessék ki, milyen támogatásra van szükség.

Bush elnök a magyar kisebbségekről

Bush elnök levélben üdvözölte a magyar emberi jogi alapítványt. Részlet a levélből:

Napjainkban Kelet-Európa népeinek új reménye van a szabadságra, a demokratikus kormányzatra. Egykor szilárdan a kommunista uralom mellett elkötelezett rendszerek is megteszik az első lépéseket a reform felé, követve a magyar és a lengyel nemzet példáját. Üdvözöljük e történelmi változásokat, de tudjuk, hogy sok munka marad még hátra — ezért fontos, hogy fáradozásaik folytatódjanak... Bizonyos vagyok benne, hogy együtt dolgozva segíthetünk a magyar nemzetiség tagjain és mindazokon, akik a szabadságra vágynak.

(Tudósítás a 2. oldalon)

„Demokratikus és humánus szocializmust"

A Független Szervezetek hívására tüntetésnek beillő tömeggyűlést tartottak november 18-án Szófiában. A résztvevők követelték, hogy helyezzék a pártot a nép ellenőrzése alá, tiltakoztak a kiváltságok ellen. Plakátokon, „vonják felelősségre a Zsivkov-maffiát" és más hasonló szövegek szerepeltek.

MTI-telefotó

Százezres tömeggyűlés Szófiában

Hatalmas embertömeg gyűlt össze szombaton Szófiában, a Nevszki székesegyház előtti téren álló Szent Szófia templom mellett, a független szervezetek felhívására. A résztvevők 80–100 ezren is lehettek. Nem „rendezett sorokban" jöttek, hanem családosan, párban, vagy egyenként, csoportokban a fiatalok — de már fél órával a gyűlés időpontja előtt áradtak a helyszínre.

Sokan emeltek magasba

(Folytatás a 2. oldalon)

Az MSZP nem képviselteti magát az RKP kongresszusán

A Magyar Szocialista Párt külügyi szóvivője, Juhász Ottó tájékoztatta a Magyar Távirati Irodát arról, hogy a Magyar Szocialista Párt Elnöksége úgy döntött: az MSZP nem képviselteti magát a Román Kommunista Párt XIV. kongresszusán, hanem táviratban üdvözli a tanácskozást.

Az MSZP Elnöksége ez alkalommal is kifejezésre juttatja azt a reményét, hogy a Kelet- és Közép-Európában kibontakozó általános átalakulási folyamathoz illeszkedve a Román Kommunista Párt — végrehajtva a szükséges változtatásokat — elkötelezi magát a szocializmus megújítása, a reformok és a demokratizálás végrehajtása, a jogállamiság megteremtése, az emberiség közkincsét képező humanista értékek tiszteletben tartása mellett.

Az Elnökség őszintén reméli azt is, hogy Romániában mielőbb gyökeret verhetnek és kiteljesedhetnek az emberi jogok, a kisebbségek — közöttük a magyar nemzetiség — kollektív és egyéni jogai.

Az Elnökség megerősíti, hogy változatlanul híve a két párt közötti vitás kérdések igazságos alapon, korrekt szellemben történő rendezésének, a népeink sorsközösségén, egymásra utaltságán és kölcsönös érdekeltségén alapuló magyar–román jószomszédi viszony, megértés és barátság helyreállításának.

Felszöktek a gépkocsiárak a pécsi autóvásáron

(5. oldal)

Újabb tüntetés Prágában, megmozdulások az NDK-ban

Hatalmas tömegtüntetés kezdődött vasárnap délután a prágai Vencel téren: négy óra körül legalább húszezer ember vonult fel új kormányt, szabad választásokat követelve. Az emberek szavalókórusban Václav Havelt, a Charta '77-et és Dubceket éltették. A Vencel-szobornál gyertyákat gyújtottak és szabad választásokat követelő táblát helyeztek el.

A tüntető menethez nemcsak egyetemisták és középiskolások, hanem idősebb emberek is csatlakoztak. A tömeg fél ötkor elindult a térről a Nemzeti Színház felé. Sokan útközben kiáltották: „fel a Várba". A tömeg vissza-visszatérően Milos Jakes távozását követelte és csatlakozásra szólította fel a nézelődőket.

Előzőleg, délután két órakor az orvosegyetemi negyed közelében, a Károly téren mintegy ezer fiatal gyűlt össze. Felolvasták a színészek és a drámaművészeti kar hallgatóinak a sztrájkfelhívását.

Időközben hivatalos helyről többször cáfolták azokat a híreket, amelyek szerint a Károly Egyetem egyik hallgatója, a 19 éves Martin Smid belehalt volna a pénteki tüntetés elfojtásakor elszenvedett sérüléseibe. Mindemellett a Nemzeti Színháznál, ahol a rendőrök állítólag megverték, gyertyák égnek, és egy felirat hirdeti, hogy itt sebesítették meg halálosan. A prágai rádió is óránként cáfolta a diák haláláról terjesztett jelentéseket. A rádió közölte a belügyi szervek közleményét is, miszerint a pénteki tüntetés sebesültjeit orvosi ellátásban részesítették, s nem volt köztük Smid nevű fiatal.

A tüntetők késő délután a Nemzeti Színházhoz vonultak, ahol a korábbi jelszavaikat hangoztatták, és többször is általános sztrájkra szólítottak fel. A sok ezernyi tömeg a Május 1.-hídon át megpróbált bejutni a Várba, de a rohamrendőrség többszörös kordonja megakadályozta ebben. A tüntetők ekkor visszafordultak, és hét óra körül visszatértek a Vencel térre. Itt a szobornál újra tüntetni kezdtek. A térbe

(Folytatás a 2. oldalon)

Nyolcvan csapat nyüzsgött tegnap Pécs belvárosában a városismereti versenyen. (Tudósítás a 2. oldalon)

Újabb tüntetés Prágában, megmozdulások az NDK-ban

(Folytatás az 1. oldalról)

torkolló utcákban nagy a rendőri készültség.

Újabb tüntetések voltak szombaton és vasárnap az NDK több városában, jelezve, hogy az ellenzéki csoportok és az általuk mozgósított tömegek nem érik be az NSZEP és a kormány által eddig kilátásba helyezett változtatásokkal.

A legnagyobb szabású megmozdulás színhelye Lipcse volt szombaton: az Új Fórum első hivatalosan engedélyezett utcai nagygyűlésén mintegy harmincezren sürgették a válságért felelős politikusok lemondását, és a már lemondott személyek felelősségre vonását.

A Karl-Marx-Stadt megyei Plauen városháza előtt mintegy tízezren gyűltek össze, szabad választásokat és az NSZEP vezető társadalmi szerepének eltörlését sürgetve. Suhlban ötezer résztvevője volt a szombati felvonulásnak és nagygyűlésnek, amelyen a szónokok gazdasági reformot, az ország demokratikus megújulását, új sajtótörvényt és fokozottabb környezetvédelmet sürgettek. A Demokratikus Parasztpárt (DBD) szónoka a Nemzeti Frontban tömörült pártok és szervezetek egyenjogú együttműködését szorgalmazta.

A Frankfurt megyei Eberswaldéban az Új Fórum felhívására hétezren vonultak az utcákra. A megmozdulás fő követelései az NSZEP vezető szerepének eltörlésére és az emberi környezet fokozottabb védelmére irányultak.

Százezres tömeggyűlés Szófiában

(Folytatás az 1. oldalról)

transzparenst, vagy saját készítésű plakátot. Ezek egy része hangsúlyozottan „nem ellenzékiséget, hanem pluralizmust" hirdetett, s a „demokratikus és humánus szocializmusért" szállt síkra, csakúgy, mint a szónokok, akik mindegyike támogatásáról biztosította Petar Mladenovot, a BKP KB új főtitkárát, az államtanács pénteken megválasztott elnökét. Sok volt a Zsivkov felelősségrevonását követelő plakát, „bíróság elé állítani a Zsivkov-dinasztiát", „Vonják felelősségre a Zsivkov-maffiát" és hasonló feliratokkal. Aztán utalások a rossz gazdasági helyzetre: „Ki fizeti vissza a külföldi adósságokat?", „Miért üresek az üzletek?" és hasonlók.

A legtöbb felirat kifejezetten politikai tartalmat hordozott. Ilyenek: „A BKP-t a nép ellenőrzése alá", „Új alkotmányt, jogállamot".

A tömeg zúgva helyeselt, amikor azt kérték Petar Mladenovtól: addig ne egyezzen bele áremelésekbe, amíg fel nem számolták az összes kiváltságokat, a különleges üzleteket, a „kamarilla ellátóhelyeit".

Volt szónok, aki gyakorlatilag a többpártrendszert követelte, amikor síkraszállt a nagy múltú parasztpárt, a Bolgár Földműves Népi Szövetség függetlenségének visszaállításáért, vagy a „demokratikus kis" liberális pártért, hangsúlyozva, hogy a pártokra nem azért van szükség, hogy hatalomra jussanak, hanem, hogy a hatalom ne fajuljon el.

A nagyszabású tüntetésnek beillő tömeggyűlés mintegy két órán át tartott és rendbontás nélkül ért véget.

Kulcsár Kálmán svájci tárgyalásai

Kulcsár Kálmán igazságügyminiszter vasárnap hazaérkezett Bernből, ahol Arnold Koller svájci igazságügyi és rendőrminiszter (1990. január 1-jétől Svájc államfője) meghívására háromnapos látogatást tett.

A magyar politikus tájékoztatta svájci kollégáját Magyarország alkotmányos és közjogi fejlődésének utóbbi két évéről, a magyarországi politikai átmenet problémáiról.

A szokásos diplomáciai udvariasságon túlmenő, rendkívül szívélyes légkörű megbeszéléseken a miniszterek tárgyaltak a két ország között a múlt században megkötött jogsegély-szerződések felfrissítésének szükségességéről, a diplomáciai és szolgálati utazások vízummentességének bevezetéséről – érintve a magánutazások vízummentességének esetleges jövőbeni lehetőségét is –, valamint állampolgársági kérdésekről.

A tárgyalások során felmerült a magyar–svájci kulturális együttműködési egyezmény megkötésének szükségessége is.

Arnold Koller biztosította magyar kollégáját Svájc támogatásáról a Magyar Köztársaság Európa Tanácsi tagságát illetően, és tájékoztatást adott arról a 220 millió frankos segélyprogramról, amelyet – a svájci parlament döntése után – Magyarország és Lengyelország részére kívánnak nyújtani.

A miniszterek egyetértettek a két igazságügyi minisztérium közötti kapcsolatok elmélyítésének szükségességében.

Nyolcvan csapat nyüzsgött a belvárosban

Pécsi városismereti verseny

A csípős novemberhez képest meglepően mozgalmas képet mutatott vasárnap délelőtt Pécs belvárosa. A kíváncsiskodó turistákhoz — nem kis büszkeséggel — szerencsére már hozzászokhattunk, a tegnap délelőtti látvány így is bizonyára sok járókelőt csodálkozásra késztetett.

Hogy is ne! Még az idegenforgalmi főidényben sem tömeges jelenség — mint ahogy tegnap volt —, hogy kis csoportok könyvekkel, térképpel, jegyzetblokkal felszerelkezve mustrálják a nevezetesebb épületek falait, másolják az emléktáblák szövegét, a szobrok feliratait, betűzik a latin évszámokat. Parkoló autók tetején jegyzetelnek, s láthatólag űrlapokat töltenek ki, vagy éppen a belváros kicsiny térképére sajátos logika alapján útvonaltervet rajzolnak. Esetleg hangos-félhangos haditanácsot is tartanak a követendő stratégiáról és taktikáról. Mindezeken felül a turisták egy része tömött hátizsákkal a hátán firtatja a város nevezetességeit, mások viszont könnyített felszereléssel, csak papírokkal, könyvekkel.

A passzionárius turista általában nem ilyen alapos. Nem ragaszkodik ahhoz, hogy négy fős társaságban járjon, ilyen szabályosság véletlenül nem alakulhat ki tömegesen. Mindazoknak, akik ilyen megfontolásokkal gyanakodtak a turistainvázió mibenlétét illetően, igazuk volt: a pécsi városismereti vetélkedő részvevőt láthatták feladatteljesítés közben. Reggel 9 órától a Várady Antal utcai Vasutas Művelődési Házból indulva 80 csapat járta a belvárost 13.30-ig. Akik ennél is tovább, azok már kicsúsztak a szintidőből.

A Pécs Városi Tanács sportosztálya és a Pécs Városi Természetbarát Bizottság által immár a kilencedik alkalommal szervezett verseny tulajdonképpen országos volt: a hazai pálya előnyét élvező pécsi csapatok mellett részt vettek rajta budapesti, szegedi, kiskunfélegyházai, székesfehérvári, kaposvári és balatonalmádi csapatok is, a Pécsen kívüli baranyai csapatokról nem is beszélve. Harmincöt felnőtt, illetve középiskolás, 24 felsős és 10 elsős korosztályú csapat indult. A vendégek hétvégi mecseki túrázással is összekötötték a versenyt. Módjuk volt előzetesen is megismerkedni a helyszínnel, de igazából nem ezzel egyenlíthették ki a pécsiek természetes helyzeti előnyét, hanem alapos felkészültséggel a belváros történeti, művészeti emlékeiből. Azt ugyanis, hogy egy-egy épület helyén hajdan mi állt, hogy mikor alapították a város egykori híres üzemeit — csak példákat említve —, aligha lehet topográfiai helyismerettel megfejteni.

Annyi csapat indult, s oly sok feladatot kaptak, hogy a verseny eredményének értékelésére közel két hetes terminust szabott meg magának a bírálóbizottság. Így a csapatok majd levélben értesülhetnek versenyben elért helyezésükről, illetve a dobogós helyezettek majd lapunkból is.

D. I.

Bush elnök a magyar kisebbségekről

(Folytatás az 1. oldalról)

Heltai András, az MTI tudósítója jelenti:

Nagy figyelmet és támogatást kapott az erdélyi magyarság sorsa a hét végén Washingtonban. A New York-i magyar emberi jogi alapítvány, amely a magyar kisebbségek, elsősorban az erdélyi magyarság felkarolásáért, jogainak kivívásáért fáradozik immár 13 éve, díszvacsorát rendezett az amerikai fővárosban. Az est 260 résztvevője, köztük számos vezető amerikai üzletember, közéleti személyiség fejenként ezer dollárral támogatta az erdélyi magyarság ügyét. A tekintélyes összeg azonnal megduplázódott: az est díszvendége, Hans Heinrich Thyssen-Bornemissza báró megkettőzte a róla elnevezett alapot szolgáló forrásokat.

Úgy érzem, hogy kötelességem visszaadni valamit az anyai örökségből azoknak, akiket illet, mondotta Thyssen-Bornemissza az MTI washingtoni tudósítójának.

(A német gyáros-dinasztia sarjának édesanyja az erdélyi Bornemissza családból származik.) A báró beszámolt arról, hogy levélben fordult a nyugat-európai állam- és kormányfőkhöz, felkérve őket, karolják fel a súlyos helyzetben lévő erdélyi kisebbségek ügyét. – Fel kell hívni a világ figyelmét arra, hogy két és félmillió erdélyi magyart megfosztanak nyelvétől, az anyanyelvi oktatástól, kultúrától ott, ahol századokon át példát adtak Európának vallási, nemzetiségi türelemből.

A hét végi, nagysikerű díszvacsorát személyes üzenetben köszöntötte George Bush amerikai elnök, Barbara Bush asszony, s szóvivője, Javier Pérez de Cuèllar, ENSZ-főtitkár üdvözletét tolmácsolta.

Bush elnök levélben meleg üdvözletét küldte a magyar emberi jogi alapítványnak, Thyssen-Bornemisszának, hangoztatva: a Hámos László vezette szervezet „erős" befolyásos képviselője a vallási és politikai okokból üldözötteknek... Napjainkban Kelet-Európa népeinek új reménye van a szabadságra, a demokratikus kormányzatra. Egykor szilárdan a kommunista uralom mellett elkötelezett rendszerek is megteszik az első lépéseket a reform felé, követve a magyar és a lengyel nemzet példáját. Üdvözöljük e történelmi változásokat, de tudjuk, hogy sok munka marad még hátra, ezért fontos, hogy fáradozásaik folytatódjanak... Bizonyos vagyok benne, hogy együtt dolgozva segíthetünk a magyar nemzetiség tagjain és mindazokon, akik a szabadságra vágynak" – áll a többi között az elnöki levélben.

Barbara Bush külön levelet küldött, amelyben felidézte nyári látogatását az erdélyi menekültek tahitótfalui táborában: „felemelő volt ezeknek az embereknek a megingathatatlan lelkiereje, bátorsága, reménysége" írta az elnök felesége, további sikereket kívánva az alapítványnak.

A nagysikerű rendezvény, Thyssen-Bornemissza nagyvonalú támogatása után a róla elnevezett alap mintegy egymillió dollárral rendelkezik. Ennek kamatai állandó, rendszeres jövedelmet jelentenek, amelyből tovább tudják bővíteni, korszerűsíteni tevékenységüket minden területen.

Befejeződött a Szabadság Párt kongresszusa

Befejeződött vasárnap a Szabadság Párt – a Sulyok Dezső által 1946 tavaszán megalakított, 1946 októberében bejegyzett Szabadság Párt jogutódja – második kongresszusa a Jurta Színházban. A párt korábban az Egyesült Államokban alakult újjá, s ez év júliusában bontott zászlót Budapesten.

A több mint 100 résztvevő a két nap során kialakította a párt programját, elfogadta alapszabályát, megvitatta a szervezeti és ügyrendi kérdéseket, valamint megválasztotta a végleges vezetőket: elnök a New Yorkban élő *Hóka Ernő*, ügyvezető elnök pedig *dr. Gueth Gyula* kaposvári főorvos lett.

A szavazást követően Hóka Ernő elmondta az MTI munkatársának, hogy a Szabadság Párt a világban élő 16 millió magyart kívánja egyesíteni, összefogni, fajra, nemre, vallásra és foglalkozásra való tekintet nélkül. Jelenleg mintegy 80 hazai településen vannak jelen, közöttük sok nagyvárosban; s már eddig is több száz belépési nyilatkozat érkezett címükre. A párt köztársasági elnökjelöltet nem állít, mivel nem volt lehetősége a felkészülésre. Az országgyűlési képviselő-választásokon azonban lehetőleg minden egyéni választókerületben indítanak jelöltet. A Szabadság Párt egyébként – tette hozzá Hóka Ernő – részt kíván venni a jövőben minden politikai egyeztető tárgyaláson, amely az ország kibontakozását szolgálja.

Egymilliárd dollár Magyarországnak

(Folytatás az 1. oldalról)

a tizenkettek által örömmel és megelégedéssel fogadott kelet-európai változások mellett Európa új politikai arculatának kialakításához mindenekelőtt az EGK együttműködési megnövelésére, a tervezett integrációs lépések megvalósítására van szükség.

Mitterrand közölte, hogy az EGK álláspontjáról személyesen tájékoztatja decemberben Bush amerikai elnököt. Bush a szombati párizsi csúcs előtt már telefonon kapcsolatba lépett a francia államfővel és újabb telefonos tárgyalásra is sor kerül. Az elnök ugyancsak tárgyalt már ilyen módon Mihail Gorbacsovval is és szó van arról, hogy személyes találkozóra is sor kerül decemberben, a máltai szovjet–amerikai, illetve a strasbourgi EGK-csúcsot követően.

A párizsi munkavacsorán röviden szó volt Jugoszláviáról is, amelynek helyzete, a francia elnök szerint, nyugtalanítja a közösség tagjait.

*

Margaret Thatcher brit kormányfő szerint Párizsban csupán a keleti politika „előételét" szolgálták fel, a „főfogás" majd december 8-án a strausbourgi csúcstalálkozón kerül terítékre – hanasúlyozzák Londonban.

Thatcher asszony szerint a kelet-európai fejlemények megközelítésmódjának négy fő kérdésében egyetértés alakult ki a közösség vezetői között. Eszerint megegyeznek abban, hogy bátoritani kell a reformok és a demokratikus átalakulás folyamatát a Szovjetunióban és egész Kelet-Európában, nincs napirenden semmiféle határváltozás a Varsói Szerződés tagállamait illetően, Európa katonai jövőjéről a tárgyalásokat továbbra is a NATO és a Varsói Szerződés keretei között kell folytatni a változások stabilitásának és biztonsági hátterének garantálása érdekében, ezenkívül gyakorlati támogatást kell nyújtani Kelet-Európa kibontakozó új demokráciáinak, de csakis a politikai struktúrájukban végbement tényleges változások nyomán. Ennek alapján elsőbbséget kell adni a politikai reformokban élenjáró Legyenországnak és Magyarországnak.

Londonban kiemelik: teljes volt az egyetértés abban, hogy a Nemzetközi Valutaalapnak gyors megállapodásra kell jutnia Magyarországgal és Lengyelországgal, a gyakorlati segítségnyújtás kérdését pedig a legnagyobb sürgősséggel a 24 tagállamot tömörítő gazdasági együttműködési és fejlesztési szervezet (OECD) jövő havi értekezletének napirendjére kell tűzni.

Brit megfigyelők szerint Thatcher asszony melegen támogatta ugyan Magyarország és Lengyelország „elsőbbségét", de „körültekintő, kimért" megközelítésmódra intett pénzügyi segítség tekintetében. Rámutatnak, hogy a brit kormányfő „hűvösen" fogadta azt a francia javaslatot, hogy a közösség létesítsen tőkeberuházási bankot a kelet-európai országok piacgazdaság-fejlesztési programjainak támogatására.

A brit kormányhoz közel álló The Sundey Telegraph szerint Thatcher asszony kelet-nyugati közvetítő szerepben iparkodott fellépni a kelet-németországi események hatására összehívott rendkívüli csúcstalálkozón.

Nehezen szállt fel a fehér füst

Megalakult az MSZP kaposvári szervezete

Szombat délelőtt 9 órakor kezdődött az alakuló ülés Kaposvárott a volt Oktatási Igazgatóság épületében. Nemcsak a résztvevők, a rendezők sem sejtették még akkor, hogy este 5 óra is elmúlik, mire az utolsó szavazás eredményét is kihirdetik. Ebédszünetet ugyanis nem tartottak.

A párt helyzetéről folytatott vitában többen sürgették, hogy az MSZP legyen aktívan politizáló, gyorsan reagáló párt, amely a tagokat állítja a szervezet középpontjába. A városban eddig 453-an jelentkeztek a Magyar Szocialista Pártba, közülük 181-en jelentek meg a pártgyűlésen, amely ezentúl a városi szervezet legfelső fóruma a tegnap elfogadott működési rend értelmében. Vezető szerve a Titkárok Tanácsa, amelynek a 17 alapszervezeti titkáron kívül tagjai a platformok és a tagozatok vezetői.

A titkárok tanácsának élén álló elnökség társadalmi munkában látja el feladatát.

Az elnök megválasztása nem minden izgalom nélkül történt. A legtöbben azt szerették volna, ha az MSZMP korábbi városi titkára, *Mihalics Veronika* töltötte volna be ezt a posztot, ám de nem vállalta.

Végül három olyan jelölt közül választottak elnököt, aki a feladatot elvállalta. Az addigra 142 főnyi létszámúra csappant értekezlet 96 szavazattal *Paksi Lajost* választotta elnökül. Ő korábban az Oktatási Igazgatóság tanszékvezetője, majd az MSZMP Somogy Megyei Bizottságának munkatársa volt. Ringbe szállt még *Névai Zoltán* és *dr. Mészáros Balázs* is. Utóbbit és *Haáz Lászlót* 6 másik jelölt ellenében elnökhelyetteseknek választotta meg a pártgyűlés.

Az MSZP Városi Szervezetének egyetlen függetlenített munkatársa lesz, a Titkárok Tanácsa által választandó ügyvivő.

Hangyál János

Fehér házi tüntetés – letartóztatásokkal

Kilencvenhat embert tartóztatott le a rendőrség Washingtonban a Fehér Ház előtt tüntetők közül. A szombati demonstráció ezer résztvevője a külügyminisztériumtól vonult az Amerikai Állami Szervezetének épülete, majd az elnöki rezidencia elé, s az ellen tiltakozott, hogy az Egyesült Államok segíti a salvadori kormányt.

A letartóztatottak elhurcolását a rendőrök azzal indokolták, hogy azok elálltak — pontosabban „elülték" — az utat a Fehér Ház előtt, s megbénították a közlekedést. Egy tüntetőt azzal vádol a hatóság, hogy rendőrre támadt.

Tildy-emlékünnepség Szeghalmon

Szeghalmon, ahol Tildy Zoltán 1946-os köztársasági elnökké választásáig tizenkét esztendőn át volt református lelkész, szombaton a kisgazda politikus századik születésnapján emlékünnepséget rendeztek.

Az ünnepély nyitányaként a helyi református egyház gyülekezeti termében Tildy-emléktáblát lepleztek le, majd a templomkertben a Tildy-szobor fölavatása következett, ahol Straub F. Brunó akadémikus, nyugalmazott államelnök mondott avatóbeszédet.

Tildy Zoltánt – mondotta – a tények tisztelete, a valóság ismerete jellemezte, a kisemberek segítőjeként a demokrácia megvalósításáért küzdött.

Sajnos, a belső és a külső erők összejátszása, a sztálinista nyomás hatására 1948-ban lemondásra kényszerült köztársasági elnöki tisztéről. Az 1945-ös választási győzelem után felhigult párt nem tudott – talán nem is tudhatott – ellenállni a sztálinista erőszaknak.

A mai feladatokról szólva a nyugalmazott államelnök megállapította, hogy a Tildy-féle előretekintő, a gondokkal szembenéző, s nem a múltba visszanéző politikára van szüksége az országnak.

Az emlékünnepség ezután a református templomban folytatódott. Az ünnepi istentisztelet keretében emlékbeszédet Kocsis Elemér, a tiszántúli református egyházkerület püspöke, a Magyarországi Református Egyház zsinatának elnöke tartott. Megállapította, hogy a református egyház az eltelt negyven esztendőben átvette azt a hivatalos véleményt, miszerint Tildy Zoltán elhibázta az életét, politikája legalábbis tragikus volt. Megértük, hogy ezt a véleményt meg lehet változtatni. Arról az emberről, aki ellenzékiből, bujdosóból lett pártvezérként 1945-ben győzelemre vezette a kisgazdapártot, akit egy szabad választás után köztársasági elnöknek választott az országgyűlés, s aki 1956-ban úgy foglalt állást, hogy azt a történelem azóta igazolta, arra az emberre nem mondhatjuk, hogy életműve elhibázott. Az őt megbuktatók vereséget szenvedtek, ő pedig erkölcsi győzelmet aratott. A Tildy Zoltán (1889–1961) életútját és a kisgazdapárt helyi történetét bemutató kiállítást Prepeliczay István, a párt főtitkára nyitotta meg. Tildy példáját állította a mai magyarok elé: a szeghalmi lelkész az Isten és a nép szolgálatára szegődött, teológusként alázatos szolgálatra készült, ám midőn a haza az egész ország szolgálatára szólította föl, ő ezt teljesítette.

A Minisztertanács Tanácsadó Testületének álláspontja

Átalakulást és működőképességet!

Rendkívül erős nyomás alatt a kormány
Vissza kell utasítani a fenyegetőzést!
Tettekben is nyilvánuljon meg a felelősségvállalás!

A Minisztertanács Tanácsadó Testülete Berend T. Iván elnökletével a miniszterelnök felkérésére november 17-én ülést tartott. A miniszterelnök tájékoztatóját meghallgatva vitát folytatott a kormány elmúlt hónapokban végzett tevékenységéről és a következő hónapok legfontosabb kormányzati feladatairól. A testület szükségesnek tartotta, hogy álláspontját a közvéleménnyel is megismertesse.

A tanácsadó testület az elmúlt év politikai változásait az ország újkori történetében rendkívül jelentősnek, a párturalmi államszerkezetből a demokratikus, korszerű, európai politikai intézményi struktúra felé tett visszafordíthatatlan folyamatnak ítéli meg. Ebben a folyamatban, az alkotmányos politikai rend kialakításában a kormány alapvetően progresszív, előrevivő szerepet játszott. Ugyanakkor sokat tett a gazdaság működőképességének fenntartásáért és egyben a piacgazdaságra való átmenet útjának egyengetéséért.

Taktikai érdekek

A tanácsadó testület azonban aggodalommal állapítja meg, hogy az alapvetően pozitív folyamat mára több ponton veszélybe került. Ebben szerepet játszik, hogy a politikában a pártok taktikai érdekei uralkodtak el, nemegyszer sértve a nemzeti érdekeket, növelve a feszültségeket, s háttérbe szorítva a legfontosabbat: a gazdasági cselekvést. A tanácsadó testület a rendszerváltozás sikere s a gazdasági feladatok megoldása szempontjából alapvetőnek tartja a parlamenti választásokig terjedő időszakban a kormányzati cselekvőképesség fenntartását.

Ehhez viszont széles körű politikai támogatásra, a versenyző pártok egyfajta konszenzusára van szükség. A kormány ugyanis válság-menedzselés során rendkívül erőteljes nyomás alá került a nemzetközi és hazai pénzügyi apparátusok és a különböző érdekcsoportok részéről. Mindezek nyomán a kormány intézkedéseinek egy része időnként kapkodó, átgondolatlan, és saját kormányzati politikai elképzeléseivel ellentétes hatású.

Irracionális intézkedés

A tanácsadó testület a gazdasági és politikai értelemben irracionális intézkedések példájának tartja a turista-valutaellátás megváltoztatásával kapcsolatos legutóbbi kormánydöntést. Megítélése szerint e döntés során az egyoldalú pénzügytechnikai megközelítési módból alapvetően téves következtetésekre jutottak.

A tanácsadó testület véleménye szerint a lakosság nem hibáztatható a kialakult helyzetért, sőt — mint minden hasonló helyzetben — a lakosság magatartása az előzmények ismeretében egyértelműen racionális volt.

A kormány döntésének az a része, amellyel a turista valutaellátmányt időlegesen zárolta, az ország fizetési mérleghelyzetének ismeretében ugyan érthető, hiszen a devizakiáramlás elviselhetetlen mértéke ellen intézkedésre volt szükség, de az 1990-től kialakított konstrukció közgazdaságilag végiggondolatlan és társadalmi hatásaiban rossz. (A lakosság bizalmának megrendítése, a feketepiac növekedése, a hivatalos valutabeváltások csökkenése, stb. összességében még a fizetési mérleg szempontjából is nagyobb károkat okozhat, mint a rövid távú megtakarítás.)

A tanácsadó testület óvja a kormányt attól, hogy a következő hónapokban esetleges nyomás alatt rossz intézkedéseket hozzon. Veszélyesnek tartja például a testület a mezőgazdasági termékek árának agrárreform és importverseny nélkül tervezett felszabadítását. Ugyancsak elmarasztalja, destabilizáló hatásúnak ítéli a kormány egyes tagjainak megalapozatlan „reformigéreteit", s az államigazgatás elbizonytalanodásából eredő működési zavarokat, széthullási jelenségeket. Nincs szükség újabb szervezetekre, a nemzet megmentését szolgáló tanácsokra. A kormány megfelelő működésének feltételeit kell biztosítani.

Megakadályozni a káoszt

A tanácsadó testület a kormány alapvető feladatának azt tartja, hogy az országgyűlési választásokig minden körülmények között biztosítsa a társadalom működőképességét, a békés átmenetet, s a gazdaság működőképességét szolgáló intézkedések jól illeszkedjenek egy átgondolt és a főbb politikai erőkkel egyeztetett középtávú átalakítási programba. Ennek érdekében a következőket javasolja:

① A kormány a lehető legtöbb politikai erő bevonásával állítsa meg az államigazgatási, közhatalmi tevékenység hanyatlását, nehogy a választások utáni kormány kaotikus állapotokat örököljön. Ez egyszerre jelenti e területeken mind a társadalom, az állampolgár, mind pedig az államigazgatás biztonságának növelését, valamint a szakszerűség növekedését, a jogi dereguláció gyors, hatékony és az apparátusok önérdekeit kizáró végrehajtását. Ehhez vissza kell utasítani az egyes politikai szervezetek részéről megnyilvánuló fenyegetőzést.

② A kormány dolgozzon ki — a békés átmenetben érdekelt politikai pártokkal megegyezésre törekedve — az országgyűlési választásokig terjedő időszakra olyan programot, amely a válság menedzselése mellett a rendszerváltás végrehajtását is jól szolgálja, elreteszeli az egyes csoportok voluntarista kezdeményezéseit, és világossá teszi, hogy mit akar és mit tud a kormány a választásokig terjedő hónapok alatt megtenni. Az elkerülhetetlen keresletkorlátozó intézkedések mellett tegyen konkrét lépéseket a vállalkozások gyors élénkítésére, a magánvállalkozások tényleges támogatására, a belső piaci kínálat bővítésére.

③ A kormányzati politikában nagyságrenddel értékelje fel a helyi önkormányzatok, a pozitív állampolgári reakciók és kezdeményezések fontosságát. Kezdjen mielőbb párbeszédet a városi önkormányzatok vezetőivel, haladéktalanul nyisson utat a vállalkozói magatartás akadálytalan érvényesülésének, ugyanakkor gátoljon meg minden olyan törekvést, amely az egyéni és közösségi autonómiák kialakulását és megerősödését veszélyezteti.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Elment a nuncius

Az MTI tudósításában azt olvashatjuk, hogy a vatikáni nunciust (pápai követet) 1945 áprilisában kiutasították Magyarországról.

Tegnap délután lakásán hívtuk fel *Sarkadi Nagy Barna* miniszterhelyettest, a ma Vatikánba utazó magyar delegáció vezetőjét.

– *Miniszterhelyettes úr, mi volt a kiutasítás oka?*

– Tudomásom szerint a Szövetséges Ellenőrző Bizottság azzal indokolta a döntést, hogy a nuncius elismerte az akkori Szálasi kormányt.

– *Úgy tudjuk, ugyanakkor, hogy a nuncius több zsidót is megmentett akkoriban . . .*

– Igazak ezek a hírek.

– *Meddig tartanak mostani tárgyalásaik?*

– Az előzetes tervek alapján pénteken érkezünk haza, és a jelenlegi szakaszban meggyőződésem, hogy csupán az a kérdéses, mikortól számíthatjuk majd pontosan a magyar–vatikáni diplomáciai kapcsolatok felújítását.

Sok sikert!

Párt-kézfogások(k)

Pozsgay Imre pénteki baranyai utazásakor többször szólt a hazánkban jelenleg működő pártok kapcsolatáról. Mindenekelőtt hangsúlyozta, hogy az MSZMP a kongresszuson megszűnt. Hozzátette, hogy a Magyar Szocialista Párt csak és csakis akkor kíván együttműködni bármely formában is a kongresszusát meghirdető MSZMP-vel, ha az lemond a proletárdiktatúráról, a párt vezető szerepéről, valamint a demokratikus centralizmusról vallott nézeteiről. Ez pedig nem várható.

Pozsgay hozzátette, kívánja a Grósz-féle alakulgató MSZMP-nek, „adja meg nekik a sors, hogy ne megint megcsalatva kerüljenek ki a politikai küzdelmekből".

Az MSZP elnökségi tagja, pártja köztársasági elnökjelöltje cáfolta, hogy létezne Antall–Pozsgay paktum, azaz valamiféle összefonódás az MDF és az MSZP között, ugyanakkor – a manapság ujjáalakult MSZDP-re vonatkozó kérdésre válaszolva – elismerte a Magyarországi Szociáldemokrata Pártnak a magyar történelemben kifejtett nagy szerepét, és jelentős erőnek tartja az MSZDP-t az elkövetkezendő politikai harcokban.

Marad minden?

Ma. Megkezdődik. A XIV. kongresszus. Romániában. Az MTI helyzetelemzései szerint ez az összejövetel sem hoz változást. Erre utalhatnak a következő tények is: gyakorlatilag alig-alig utazhatnak be emberek keleti szomszédainkhoz. Aztán a Ceausescu-család több tagja is küldötként mosolyog majd. Aztán: mint azt hivatalos magyar kormánykörök bejelentették, a Magyar Szocialista Párt nem képviselteti magát az RKP kongresszusán.

Tovább erősítheti érzéseinket a román kongresszusi dokumentumok szóhasználata is. Néhány kifejezés: „a forradalmi munkásdemokrácia állama", „mélységes téves és káros a többpártrendszer a szocializmusban", „Románia egységes nemzeti állam, a román nép által lakott területekre más nemzetiségű lakosság is telepedett", „az egységes dolgozó nép" kifejezés azt jelenti, hogy a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom felső osztályok és kategóriák egymáshoz való közeledése.

Végezetül még egy idézet a dokumentumokból: „a szocialista országok együtt elemezzék (. . .) miként lehetne a legjobban együttműködni bizonyos nehézségek leküzdéséért..."

Bizunk abban, hogy bizonyos nehézségek között vannak bizonyos különbségek. Bizonyos tanácskozásokon viszont akadhatnak bizonyos viták. Sajnos, attól tartunk, hogy az RKP ma kezdődő kongresszusán ilyesmikre sem kerül sor. Bár tévednénk!

A show

Ez az a show, amiről már az elején kiderült: csak a színészeknek kell. Emlékeznek, mekkora botrány volt az első Erzsébet-díj átadását követően? Aminek persze következménye lett. Tavaly egy csomó díjazott meg sem jelent az ünnepségen, sőt, volt olyan, (tán Garas Dezső?), aki nem volt hajlandó átvenni a díjat sem.

Idén jól sikerült a műsor. Mindenki elfogadta a szobrocskát, s még a vele járó összeget is. Naná, ilyen időkben . . .

Ergó Robiról kiderült, hogy még ma is rajonganak érte a lányok, csak sajna kicsit túlteljesítették a tervet: Robi egy szál virágot rendelt csupán rajongóitól, ehelyett legalább tucatnyi csitri rohant fel hozzá . . . Nemcsák Károly el is szégyellte magát: olyannyira, hogy bement a színpadra, átvette amit kell, aztán elrohant egy szó nélkül. A szája legalábbis nem mozgott – a felvétel szerint. „Playback-ről" viszont utólag hallhattuk, hogy köszöni a díjat és hogy ő is nagyon boldog.

Mint ahogyan Spéter asszony is boldog volt, amikor egy Amerikából érkezett magyar megdicsérte őt. Sőt, zavarban is lehetett, mert amikor azt mondták róla, hogy ő Magyarország szolgálóleánya . . . Dicsérték, szegény meg tapsolt.

A botrány nem a műsor alatt pattant ki. Utána. A show rendezői nem adtak lehetőséget Gulyás Dénesnek, az egyik díjazottnak, hogy közhírré tegye: köszöni a díjat, megtiszteltetésnek érzi, de a vele járó pénzt inkább felajánlja az arra rászorulóknak.

Hogy ezt miért nem lehetett a műsor ideje alatt elmondani? . . .

A Gondolat Háza

A magyar gondolat, a magyar szellem megőrzésére, ápolására jelképes, de működő, létező otthonának megteremtésére alakult a Magyar Gondolat Háza Egyesület, melynek célja sajátos pszichikai, intellektuális szituáció létrehozása és működtetése, mely pozitív hatást vált ki a világ bármely részén élő honfitársunkra, magyarságtudatában, lelki, szellemi kötődésében a magyar gondolat, nyelv, anyaföld iránt.

E hatást úgy kívánja elérni, hogy a magyar etnikum körülbelül közepén, a pusztában építi fel a Magyar Gondolat Házát, s működteti 2–3-tól maximum 10–20, naponta változó összetételű jelenlevőig – lehetőséget biztosítva zárándoklat-tételszerű áldozatvállalásra, felolvasó szolgálatra.

Bárki (egyesületi tagságától függetlenül), ki ezt előzetesen kérte és egyeztette az időpontot – a már klasszikusnak számító nagy magyar gondolkodóink, lírikusaink, vagy akár a maga által fontosnak tartott gondolatait kifejtheti a jelenlévő szűk számú társai előtt. (Akár értelmezve a klasszikusok sorait.)

A Magyar Gondolat Házába bárki kellő hit- és áldozatvállalás útján juthat el, s ott-tartózkodása alatt – mivel nem kívánjuk megteremteni a mai szokványos civilizációs kényelmet – elemi élethelyzet-szituációba kerül, a visszavezetve – kényszerítve az együttlévőket a létalapokon álló társasági kapcsolatokba. (OS).

Egy mondatot állítottunk össze azon kifejezések alapján, amelyek nem világosak számunkra az amúgyis érdekes közleményből: „A mai, nem szokványos civilizációs körülmények között elmegyünk a pusztába zárándoklattétel-szerűen és jelenlévő szűk számú társaink előtt erősítjük a lelki, szellemi kötődést . . ." Ha egyszer felépül a Magyar Gondolat Háza. Akkor. Csakis akkor.

Magyar kormányküldöttség utazik Rómába

Diplomáciai kapcsolatok Magyarország és a Vatikán között?

Hétfőn magyar kormányküldöttség utazik Rómába a magyar–vatikáni diplomáciai kapcsolatok felvételét célzó hivatalos tárgyalások megkezdésére. A Szentszék képviselőivel folytatandó megbeszélések hátteréről Sarkadi Nagy Barna miniszterhelyettes, a Minisztertanács Egyházpolitikai Titkárságának vezetője nyilatkozott az MTI munkatársának.

– A nemzetközi közvélemény és a Szentszék kedvezően fogadta a magyar miniszterelnök kezdeményezését a magyar–vatikáni diplomáciai kapcsolatok rendezésének ügyében. E kapcsolatok 1945 áprilisában, a győztes nagyhatalmak képviselőiből álló szövetséges ellenőrző bizottság döntése nyomán – tehát nem az akkori magyar kormány elhatározásából – a vatikáni nuncius Magyarországról történt kiutasításával szakadtak meg. Így jelenleg a diplomáciai kapcsolatok helyreállításáról folytathatunk tárgyalásokat – hangsúlyozta a miniszterhelyettes.

– A magyar kormány és a Szentszék kapcsolataiban a hatvanas évek elejéig a konfrontáció elemei voltak túlsúlyban. Ebben nemzetközi és belpolitikai tényezők egyaránt szerepet játszottak. A korábbi évtizedek fokozatos fejlődését, a „kis lépések korszakát" követően a magyar állam és a Vatikán közötti kapcsolatok terén az elmúlt egy év során következett be döntő jelentőségű fordulat.

Ebben meghatározó szerepe volt annak, hogy a demokratikus jogállam kiépítésének folyamatában a kormány új egyházpolitikát hirdetett meg. E koncepció legfontosabb eleme a lelkiismereti és vallásszabadság joga, gyakorlásának törvényi garantálása, s ennek megfelelően az egyházak szabad működését korábban akadályozó korlátozások teljes felszámolása – fejtette ki Sarkadi Nagy Barna.

– Kapcsolataink magasabb szintre emelésének szándéka a magyar külpolitika alapvető törekvéseiből következik: fel akarunk zárkózni a tömbszemléletet és a megosztottságot meghaladó Európához. A diplomáciai kapcsolatok helyreállítását támogatja és igényli a közvélemény, ezen belül a Magyar Katolikus Egyház s a Katolikus Püspöki Kar, hiszen a vatikáni diplomáciai képviselet nemcsak állami feladatokat lát el, hanem erősíti az egyház és annak világközpontja közötti együttműködést is.

– A Szentszékkel meglévő viszonyunkat nem terheli vitás kérdés. Tárgyalásainkon semmilyen előfeltételt nem támasztunk, hiszen ez teljesen ellentétes lenne politikánkkal. Készek vagyunk a teljes körű diplomáciai kapcsolatok mielőbbi felvételére, ez azonban a másik félen is múlik. Mivel Németh Miklós miniszterelnök és Agostino Casaroli bíboros államtitkár közelmúltbeli levélváltása egybehangzóan a kapcsolatok rendezésére irányuló készséget hangsúlyozta, joggal bizakodhatunk abban, hogy a diplomáciai kapcsolatok felvétele rövidesen bekövetkezik – mondotta végezetül az Egyházpolitikai Titkárság vezetője.

HÍREK

NOVEMBER 20., HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JOLÁN nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.56 – nyugszik 16.04 órakor
A Hold kél 23.45 – nyugszik 12.43 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
J. JAMA GABRIELLA

CB-adóvevőnk hívható 14–16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható:
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as számon:
NAGY ISTVÁN

MTV-PÉCS

A PÉCSI STÚDIÓ KORZETI MŰSORA
1989. november 20., hétfő, 2-es program, 20–21 óráig

A tartalomból:
— Ki mit igér, ki mit akar? Pártok, programok és új célok Dél-Dunántúlon. A műsor vendége Nagy Ferenc és Csirke Ernő, a Kisgazdapárt, valamint dr. Horváth Imre, a Kereszténydemokrata Néppárt képviselője.
Közönségszolgálati telefonszámunk 19 órától: 11-849 és 24-504.
— A trónörökös az Értelmiségi klubban. Összefoglaló jelentés Habsburg Ottó és a pécsi értelmiség képviselőinek találkozójáról.
— Pozsgay Imrével Baranyában. Az MSZP köztársaságielnök-jelöltje Szigetváron, Siklóson és Komlón.
Szerkesztő: Békés Sándor. Műsorvezető-riporter: Müller István. Rendező: Markó Judit.

●

— **Lakossági összefogással** út, villanyvezeték készül a pécsi Kispostavölgy-dűlőben. Kezdeményező: Káposztási Jánosné közös képviselő. Az útra telkenként 2500 forintot, míg a villamosításra 7000 forintot adnak össze. Segít a tsz és a városgondnokság is. Az út és a vízelvezető már kész.

Időjárás

Előrejelzés az ország területére hétfő estig. Többnyire derült, napos idő várható. Éjszaka sokfelé köd képződik, néhol zúzmarával. A Dunántúlon helyenként erős lesz a déli szél. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —4 és —9; a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 2 és 7 fok között; a hosszabb ideig ködös részeken 0 fok körül alakul.

✲

Vasárnap reggeli vizállások: Mohács 262 cm, apadó, vízhő 6,8 fok; Barcs 28 cm, áradó, vízhő 4,8 fok; Drávaszabolcs 85 cm, áradó, vízhő 6,9 fok.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat	
Budapest	754
Trabant Combi Hycomat	
Budapest	164
Trabant Limousin Special	
Budapest	21 595
Debrecen	18 662
Győr	16 589
Szeged	398
Trabant Combi	
Budapest	7 903
Debrecen	6 237
Győr	6 594
Wartburg Standard	
Budapest	5 294
Debrecen	3 914
Győr	3 855
Wartburg Special	
Budapest	6 347
Debrecen	5 407
Győr	4 360
Wartburg Special tolótetős	
Budapest	17 539
Wartburg Tourist	
Budapest	5 367
Debrecen	2 924
Győr	2 170
Skoda 105 L	
Budapest	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L	
Budapest	36 186
Debrecen	19 204
Győr	23 508
Lada 1200	
Budapest	51 394
Debrecen	37 173
Győr	19 286
Lada 1300 S	
Budapest	24 999
Debrecen	19 623
Győr	10 390
Lada Samara	
Budapest	7 166
Debrecen	5 114
Győr	3 339
Lada 1500	
Budapest	22 624
Debrecen	17 374
Győr	7 425
Lada Combi	
Budapest	1 914
Debrecen	1 051
Győr	829
Lada Niva –	1 183
Polski Fiat 126 E	
Budapest	7 002
Debrecen	4 168
Győr	4 179
Dacia Limousin	
Budapest	26 198
Debrecen	17 602
Győr	16 650
Szeged	106
Dacia Combi	
Budapest	10 028
Debrecen	5 714
Győr	4 518
Szeged	28
Dacia TLX	
Budapest	20 673
Debrecen	12 162
Győr	10 383
Zastava —	20 538
Opel Kadett —	1 301
Volkswagen Golf —	726
Volga Limousin —	44
Volga Combi —	31
Maruti —	990
FSO 1500	
Győr	341

●

— **Képcsere.** Szombati számunkban sajnálatos képcsere történt. Kós Lajos bábművész portréja és a Berlini performance – baranyai amatőrök című képzőművészeti kritika felső képe cserélt helyet egymással. Elnézést kérünk érte!

Komlón, a központi gépüzemben ez évben másodszor rendeztek kiszállásos véradást. A megjelentek között zömmel többszörös véradók jelentkeztek, de örvendetes tény volt az első vért adók jelentkezése is. Fotó: Kóródi Gábor

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a 46. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt. A lottónyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

4 találatos szelvénye 52 fogadónak volt, nyereményük egyenként 284 771 forint;

3 találata 4173 fogadónak volt, nyereményük egyenként 1894 forint;

a 2 találatos szelvények száma 161 453 darab, ezekre egyenként 49 forintot fizetnek.

A következő hétre átvitt jutalom nettó összege: 8 000 000 forint.

●

— **Természetvédelmi őrséget szervez** Drahovszky István pécsi, balkancsos turista, természetbarát, nyugdíjas szerszámkészítő. Főként nyugdíjasok és olyan fiatalok jelentkezését várja, akik értenek a küzdősportokhoz. Címe: 7627 Pécs, Marx út 45. A teljes önkéntességre számít. Kis őrségével főként a mecseki kultúrpark vandál pusztításait szeretné megelőzni.

— **A Világbank és a kormány** által biztosított pénzeszközök pályázati feltételeiről is szó lesz a november 29-én, 9 órakor Pécsett, az Iparosházban megtartandó megyei vállalkozói fórumon, amelyet a KIOSZ megyei titkársága szervez többek között kisiparosoknak, más vállalkozóknak.

– **Tolnán gyártják** a Béres-cseppeket. A Herbária tolnai üzemében több mint kétmillió üveg Béres-cseppet állítottak elő az utóbbi hetekben. Az üzemben dolgozók létszáma is megháromszorozódott. Jó munkaalkalmat teremtett a Béres-csepp a tolnai és a környékbeli asszonyoknak, akik már három műszakban dolgoznak, hogy az igényeket ki tudják elégíteni.

– **Falugyűlés** lesz ma délután 17 órai kezdettel Hosszúhetényben, az iskolában. A napirenden tájékoztató szerepel a tanács ez évi munkájáról, valamint a november 26-i népszavazás előkészítéséről. Ezután a második világháborús emlékmű állításával és a község szépítésével kapcsolatos problémákat vitatják meg.

– **Relaxációs nyelvstúdió** működik a Ságvári Endre Művelődési Házban angol és német nyelven, orvos, pszichológus és anyanyelvi tanárok közreműködésével. Decembertől francia – külföldieknek pedig magyar nyelv – oktatását is tervezik. Az egyénekre alakított oktatást az intézmény testi-lelki regenerálódást szolgáló kiegészítő programokkal is támogatja, melyen a hallgatók térítésmentesen vehetnek részt. Elsősorban olyan hallgatók jelentkezését várják, akik a fenti nyelvek tanulását már elkezdték, de valamilyen ok miatt abbahagyták.

●

Emelték néhány üveg és üvegpalack betéti díját

Az Országos Árhivatal tájékoztatása szerint november 20-tól, hétfőtől felemelik néhány üvegpalack és konzerves üveg betéti díját.

A 7 deciliteres keserű-, illetve gyógyvizes üvegekért az eddigi 4,50 forint helyett 6 forint betéti díjat kell fizetniük a vásárlóknak, és természetesen az új áron veszik vissza tőlük. Az 1 literes szénsavas üdítőitalok üvegeinek betétdíját 8 forintról 10 forintra emelték. Az öblös konzerves üvegek közül a legnagyobb számban forgalomban lévő 7,2, valamint a 8 deciliteres üvegek betétdíját 4 forintról 5 forintra változtatták. Az 5 literes konzerves üvegek betétdíja ezentúl 11 forint helyett 16 forint.

Egyéb üvegek, így a sörös, boros és a tömény szeszes palackok betétdíja változatlan. A betétdíjak növelését az üvegek termelési költségeinek emelkedésével indokolják. A betétdíjak változásának teljes listáját az Árszabályozás című lap 31. száma közli.

Önálló est

Tanulmány a nőkről címmel Bognár József koreográfiai estjét mutatják be ma este 7 órakor a Pécsi Nemzeti Színházban. Az ismert pécsi táncművész önálló estjének premierje november 4-én, a Budai Vigadóban volt. Koreográfiáit a Dunaújvárosi Vasas Táncegyüttes és a Közép-európai Táncszínház tagjai adták elő. Ezt a műsort ismétlik meg ma este. Izelítőül néhány cím Bognár József színvonalas, sajátos nyelvezetű, humoros alkotásokban bővelkedő műsorából: Don Quijote, Svejk, Tisztelet Rejtő Jenőnek, Lédererné mi van a kosárban?, Fekete, mágikus asszony, Good night, Woody Allen!, Tudatalatti táncok.

●

– **Taizé szellemében** rendezendő ökumenikus evangelizációra hívják a fiatalokat a pécsi keresztény közösségek november 21., 22., 23-án, este 7 órára a Dischka Győző utcai evangélikus templomba. A rendhagyó gitárzenés istentiszteletet Tekusné Szabó Izabella tartja. Utána mindenkit vendégül látnak zsíroskenyérrel és teával, a gyülekezeti teremben. „Gyere és hozd el barátodat is!"

04-05-07

Vasárnap kora reggel Kákics községben kigyulladt egy lakóépület kéményébe épített gerenda. A tüzet a siklósi és a szigetvári tűzoltók oltották el, a becsült kár 2000 forint.

✲

Siklóson, a Harkányi út 4/B-ben, a lakók távollétében leégett a szobában lévő tv-készülék, hifi-torony és videomagnó. A tűz keletkezésének okát és a kár értékét még vizsgálják.

✲

A kéményből kipattanó szikra gyújtotta meg Pécsett, az István u. 29/1. számú ház tetőszerkezetét. A ház építés alatt állt, a tetőszerkezet és a felső szinten tárolt anyagok égtek el. A tulajdonos Bonc Gábor, kára 180 ezer forint. A tüzet a pécsi tűzoltók oltották el.

Kalendárium

HÉTFŐ: Száz éve született Edwin Powel Hubble (1889–1953) amerikai csillagász.

KEDD: Nyolcvan éve született Gyulán, és Budapesten hunyt el Bordy Bella (1909–1978) balett-táncosnő, érdemes művész.

SZERDA: Nyolcvan éve született Szepetneken Varga Ottó (1909–1969) Kossuth-díjas matematikus, egyetemi professzor, akadémikus, a magyar differenciálgeometriai iskola megalapozója.

CSÜTÖRTÖK: Száz éve halt meg a temesvári születésű Pesty Frigyes (1823–1889) történész, a Magyar Tudományos Akadémia 1859-től levelező, majd 1877-től rendes tagja.

PÉNTEK: Százhuszonöt éve született Henri de Toulouse-Lautrec (1864–1901) francia festő és grafikusművész, a poszt-impresszionizmus kiemelkedő mestere.

SZOMBAT: Nyolcvanöt éve született Nádasdy Kálmán (1904–1980) háromszoros Kossuth-díjas rendező, kiváló művész.

VASÁRNAP: Százhetvenöt éve született az erdélyi Gyergyószentmiklóson Földváry Károly (1809–1883, Cegléd) és Földváry Sándor (1809–1868, Pest) honvédezredes, a 48-as szabadságharc legendás hírű tisztjei.

MA

A Szabad Demokraták Szövetsége várja az érdeklődő lakosságot Komlón, az 501. sz. ipari iskolába 17 órakor.

Megyei pártélet

Marócsa klubhelyiségében ma 1[8] órakor programismertetővel egybekötött beszélgetést tart a Magyar Demokrata Fórum sellyei szervezete.

A Magyar Demokrata Fórum pécsi irodájában ma 18 órakor klubest lesz. (Hunyadi út 20.) A nyugdíjas jogász MDF-tagok részvételét külön is várja erre a rendezvényre a szervezet. Telefon: 25-811. Ügyelet hétköznap 15–19 óra között.

A Magyar Ellenállók és Antifasiszták Szövetsége Baranya Megyei Társadalmi Bizottsága 9 órai kezdettel megyei vezetőség- és küldöttválasztó közgyűlést tart a Mozgalmi házban. (Pécs, Tüzér u. 3/5.)

A Szabad Demokraták Szövetsége komlói szervezete ma 16 órakor Komlón, az 501. sz. ipari iskolában tart gyűlést.

A Hazafias Népfront újmecsekaljai körzeti bizottságai kerekasztal-beszélgetést tartanak ma [1]6 órakor a mozgalmi ház nagytermében. Vendégek a népfrontkongresszus küldöttei és résztvevői. Előtte 16 órakor az EEI egészségnevelő csoportjával együtt a HNF korszerű nyersanyagok felhasználásával ételkóstolós tart és vérnyomásmérést végez. Az Asszony tornaklub tagjai merben kocognak oda Hal József utcai foglalkozásról.

Nem keddenként, ahogy lapunkban megjelent, hanem minden hétfőn 15 órától tart ügyeletet és tagfelvételt az MSZMP és a Magyar Munkás Párt uránvárosi szervezete a MÉV munkásszálló A épületében.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések, orr-fül-gégészet Pécs város lakossága részére: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Segélytelefon minden hétfőn délután 6–8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkoholellenes klub a 15-083-as telefonon. Postai cím: Pécs, Dr. Majorossy u. 10. 7621.

✲

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és csütörtökön 17–20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

✲

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17–19 óra között tartja az egészségügyi, pszichológiai, jogi és pedagógiai kapcsolatteremtés témájában a következő fogadóóráját. Helyszín: a Geisler Éta u. 16. szám. A tanácsadás díjtalan.

Információk

Rendezvények

A Magyar Vöröskereszt Baranya megyei vezetősége ma 14 órakor ülést tart Pécsett, a Széchenyi tér 18. alatt. Téma: az 1990. évi kitüntetési javaslatok elbírálása.

Középiskolai bérleti hangversenyek lesznek ma a Liszt Teremben Világjáró előadóművészek címmel, 13.30 és 15.00 órakor. Közreműködnek: Szendrey Karper László gitárművész és Ágay Karola. A műsoron Gluck-, Pergolese-, Schubert- és Britten-dalok átdolgozásai szerepelnek.

Völgységi székely fafaragók és szövők kiállítása látható Bonyhádon, a Művelődési Központban november 14-től.

IH-mozi: a pécsi Ifjúsági Ház filmklubjában ma este Jeles András Alombrigád című filmjét, a középiskolás filmklubban pedig Francois Coppola Gengszterek klubja című filmjét vetítik.

Az Országos Commodore Egyesület területi klubja Pécsett, az Apáczai Gimnáziumban minden hétfőn 17–21 óra között program- és tapasztalatcserére nyújt lehetőséget. Klubvezető: Makány György. Telefon: 41-913.

Közlemények

A DDGáz Baranya megyei üzemigazgatósága értesíti tisztelt fogyasztóit, hogy 1989. november 20-án 8.00–10.00 óráig a gázszolgáltatást szüneteltetni a Magyarürögi út és a Park utcában vezetékösszekötés céljából.

Ingyenes jogsegélyszolgálatot tart dr. Szabó József, az SZMT-székház I. emelet 106-os szobájában 13–16.30 óráig. Telefon: 32-822, 10-557.

Ingyenes pszichológiai tanácsadást vezet Szijártó Tibor a pécsi Ifjúsági, Információs és Tanácsadó Irodában 16 órától. (Déryné u. 1.) Ugyanitt szintén 16 órától önismereti beszélgetések. Vezeti: Bán Ilona.

– **Liszt és Bartók** címmel tart előadást ifj. Bartók Béla, a Liszt Ferenc Társaság pécsi csoportjának vendége november 22-én, 18 órakor a Művészetek Házában. Közreműködik Bánky József zongoraművész. Az előadás után kötetlen beszélgetésre kerül sor.

Új betételhelyezési lehetőség a takarékszövetkezetnél:

a gépkocsi előtakarékossági betét

Azok az ügyfelek, akik a gépkocsi előjegyzési letétet takarékszövetkezeti egységeinknél helyezik el, a gépkocsi-vételár második részéhez gyűjtött betétek után

kiemelt adómentes kamatot kapnak, mely egy éven belül évi 12%, egy év után pedig évi 16%.

A betétkönyvben bármilyen összeg elhelyezhető, a gépkocsi átvétele után fennmaradó összeg jogfolytonosan kamatozó betétkönyvbe leköthető.

A baranyai takarékszövetkezetek a megye 100 egységében várják kedves ügyfeleiket.

Ne feledje, hogy Baranyában is útba esik jövet-menet a takarékszövetkezet!

Jól sikerült a választási főpróba

Jól sikerült a jövő heti népszavazáson közreműködő szakértők, szavazatszámláló bizottsági tagok, valamint a számítástechnikai rendszer szombati főpróbája: a választási szervezet alkalmas a referendum sikeres lebonyolítására összegezte a tapasztalatokat Csiba Tibor, a Belügyminisztérium Választási Irodájának vezetője az MTI munkatársának érdeklődésére.

Mint mondotta: a korábbiaktól jelentősen eltérő választási törvény – amelyet értelemszerűen alkalmazni kell a népszavazásra is – teljesen új feladat elé állítja majd a választási szerveket. Munkájuk megkönnyítésére rendezték a szombati főpróbát. A társadalmi munkások – akiknek ezúton is köszönetét fejezte ki Csiba Tibor – az ország minden településén részletes tájékoztatást kaptak a különböző technikai kérdésekről. Fiktív jegyzőkönyveket töltöttek ki, ezek „eredményét" a megyeszékhelyeken összesítették, és számítógép segítségével eljuttatták Budapestre, a parlamentben működő „választási központba", ahol országos értékelést készítettek. A főpróba során a szakemberek felfedeztek néhány apróbb hiányosságot, amelyet a jövő hét során orvosolnak: értelmezni kell bizonyos kitöltési útmutatókat, kis mértékben korrigálni szükséges a számítógépes programot, s

Arra a kérdésre, mikorra várható végeredmény a november 26-i népszavazást követően, a választási szakember elmondta: az Országos Választási Bizottság bizonyos részeredményekről folyamatosan tájékoztatja majd a közvéleményt. A szavazóköröket 20 órakor zárják be, némely adatokat remélhetőleg már éjjel nyilvánosságra hozhatnak. A valószínűsíthető eredményről hétfőn délelőtt gyorsjelentést készítenek, a végeredmény 24 órán belül várható.

Az egyes szavazókörökben a szavazatszámláló bizottságok összesítik a szavazatokat, s ők adhatnak tájékoztatást a helyi eredményről. A fővárosi és a megyei választási bizottságok ilyen értékelést nem készítenek, csupán a számítógépes összesítésben működnek közre. A népszavazás végeredményének megállapítására az Országos Választási Bizottság jogosult.

Operabemutató a Pécsi Nemzeti Színházban

Trubadúr 1989

Legmegrázóbb Trubadúr élményem, amikor öt óra alatt nézhettem meg a négy felvonást az Állami Operaházban, a legfeledhetetlenebb az 1973-as pécsi bemutató – *Horváth Zoltán* rendezésében –, amelyben a fiatal *Mészöly Katalin* alakította lenyűgözően Azucénát. A tizenhat évvel ezelőtti előadás nagyon sokszor eszembe jutott a mostani, péntek esti bemutatón, s csak részben azért, mert az *Eck Imre* rendezte produkció is példás gyorsasággal pergett.

Hogy egy opera rövidnek és jó ritmusúnak tűnik – a rendező, s a fegyelmezett díszletmunkások mellett – elsősorban a karmester érdeme. *Hirsch Bencze* partitúra nélkül dirigált. Ez nemcsak karmesteri bravúr, hanem biztosítása annak, hogy még egy lapozás, egy sandítás idejére sem törik meg kontaktusa a színpaddal és a zenekarral. Ezért volt töretlen az előadás ritmusa, ezért lehettek kellően hangsúlyozottak a piánók s a forték, s ezért is volt pontos és korrekt minden, ami megszólalt. S persze, volt, ami több volt, mint korrekt.

Nagyon vártam *Benei Katalin* Azucénáját. Rég kiérdemelte, hogy találkozzék e hatalmas szereppel. Nem azért, mert a feladat általában nagyon meggyötri énekesnőjét, hanem mert többnyire a szereppel való eredményes birkózás művészileg ugyancsak gazdagítja azt, aki már a repertoárján tartja. Nos, a legkevesebb, amit leírhatok: eredményes volt ez a találkozás. Első pillanatra szokatlan, hogy a rendező egy tizennyolcéves Azucénát enged a színpadra a megszokott ráncos vénasszony helyett, de hamar megszoktam. Ha Benei a színen volt, nem néztem más szereplőre.

Így került szinkronba hangzás és látvány.

A másik kiemelkedő teljesítmény *Egri Sándor* Luna gróf-ja. Beszélték, hogy korán kapta meg ezt a szerepet, de láttuk: teher alatt nő az operaénekes. Ha transzponált is egy áriát, zeneileg szuggesztív, megjelenésében impozáns volt. Talán az írható fiatalsága rovására, hogy Luna összetett figurájából színészileg elsősorban a szenvedő, mellőzött szerelmest domborította ki, s némileg adós maradt a bosszúra lobbanó gőgös gróffal.

Sajdy Júlia törékeny Eleonórája sokszor átizzott, különösen áriái voltak megrendítőek. Ferrandó narrative fontos, de látványos alakításra kevés lehetőséget adó szerepében *Kuncz László* muzikalitása jól érvényesült, ugyanez mondható el *Bukszár Mártáról*, akit örömmel láttunk operaszínpadon, Inez szerepében. *Derecskai Zsolt* (Ruiz) kellemes karaktert hozott, *Erdész Tibor* (Hírnök) és *Tóth József* (Öreg cigány) a helyén volt.

Megtiszteltetés, hogy *Karizs Béla* Liszt-díjas, érdemes művész elfogadta a felkérést: vendégként énekelje Manrico szerepét. A hőstenornál a fehér holló sem ritkább manapság. Karizs rutinos, biztos-torkú Manrico, harmincöt éve precízen hozza a magas cét. Ami kicsit furcsa, hogy az egyébként prózai színésznek indult mester gesztusrendszere eltérő stílust követ, mint pécsi partnereié. Lazább, akkor is, charmeur, ha a környezete és a szituáció feszes. De hát egy több évtizeden át kiérlelt játékfelfogást nem lehet néhány vendégfellépés miatt átdolgozni.

Eck Imre rendezése kissé zavarba hozott. A pécsi opera legjobb produkcióit a hangsúlyozott színpadi játék, a mozgalmasság, a színházszerűség jellemezte. Eck kissé tablószerűvé tette az előadást, visszahozta mindazt, amit Verdi a Trubadúr megírásával meghaladott. Elismerem, hogy egy féltenyérnyi színpadon lehetetlen tömeget mozgatni, de a két-három személyes jelenetek szituációit is csak jelezték inkább.

Nagyon izgalmas volt az a szürrealista felfogás, amely egy-egy ária alatt táncos szereplővel játszattja el azt, amiről az énekes szól. Sajnos, mindez csak az első részben gazdagította a színpadi látványt, a mű nem tette lehetővé, hogy következetesen végigvigye az előadáson Eck ezt a felfogást.

Annak örülök, hogy a *tánc méltó helyet kapott újra* az operaszínpadon, annak kevésbbé, hogy az egyébként kitűnően megszólaló kórust a helyszűke és a rendezés ismét *statikus elemmé* kényszerítette. Kitűnő ötlet volt a Miserere sztereó beállítása. (A kórus a világosítók helyén szólalt meg.)

Vata Emil díszlete egyszerre modern és patinás, de mindenekelőtt jó játékteret biztosít. *Wieber Mariann* jelmezeiből a főrangú hölgyek és az egyszínűvé tömegesített cigánylányok ruhái kevésbé tetszettek, Luna és Azucena jelmeze telitalálat.

Mindent összevetve, a nagyszínház rekonstrukciója közben vegetálni kényszerülő operatársulat magas színvonalú produkcióval bizonyította művészi erejét, s azt, hogy több teret érdemelne.

Bükkösdi László

A Magyarországi Zöld Párt programja

A programnyilatkozat, az alapszabály és a szervezeti rend elfogadásával folytatódott vasárnap a Magyarországi Zöld Párt alakuló kongresszusa. A budapesti TIT stúdióban megrendezett tanácskozás hosszas vita után hagyta jóvá a dokumentumokat. A programnyilatkozat többek között figyelmeztet arra, hogy az emberiség jövőjét egyaránt veszélyezteti a természeti erőforrások elherdálása, környezetünk elszennyeződése, a szegénység, a fegyveres erőszak. A növekedés korlátlanságába vetett hit egyre több gond forrása – szögezik le. A párt társadalmi modellje elveti az ember és a természet kirablásán alapuló fogyasztói társadalom mintáját. Nem a fáziskésésen alapuló utánzásra törekednek, hanem a saját természeti és társadalmi adottságok figyelembevételére. Azok pártja kívánnak lenni, akik a jövő társadalmát az ökológiai elvek, a bázisdemokrácia, az erőszakmentesség alapján, a kisebbségek jogainak biztosításával kívánják kialakítani. Békét hirdetnek, s nemcsak a fegyverek leszerelését, az antimilitarista világot, a katonai semlegességet tekintik céljuknak, hanem a szembenállás okainak megszüntetését is. A Magyarországi Zöld Párt elutasít minden új típusú gyarmatosítást, mások természeti erőforrásainak kifosztását. A természet leigázása helyett az együttélés erkölcsét hirdetik, a jobb, az emberibb és a természetet is szolgáló létezés szabályait keresik.

A dokumentumok jóváhagyását követően megválasztották a 15 tagú országos választmányt és a nyolctagú ügyvivői testületet.

Nagykoalíciót javasol az MDF

A Néppárt minden körzetben indít jelöltet

A nép válassza az államfőt!

Magyarországon a választók jól érzékelik, hogy belés külpolitikai lehetőségeink gyökeresen megváltoztak. Látszik, hogy összekuszálódott az ellenzékiség és a kormánypártiság korábban tiszta képlete – hangsúlyozta *Márton János* ügyvezető elnök, a Magyar Néppárt szombati kibővített nagyválasztmányi ülésén, a budakeszi művelődési házban. Hozzátette: szerencsére a gazdasági kérdéseket senki nem tudja kikerülni, és így a pártok arra kényszerülnek, hogy nagyobb gondot fordítsanak a termelési és piaci folyamatokra.

Salamon Konrád, a Magyar Demokrata Fórum üdvözletét tolmácsolva kifejtette: az országot a súlyos helyzetből csak egy nagykoalíció mentheti ki, mert egy esetleges kiskoalíciót hetente-havonta meg lehetne buktatni. Az MDF képviselője szerint a jövőben kialakítandó nagykoalíció alapjait teremthetné meg, ha a kilábolásra törekvő pártok már a választások előtt igyekeznének együttműködni, s kompromisszumokat keresve megállapodni közös kormányzati programban.

Varga Csaba, a Néppárt titkára rámutatott arra, hogy pártja kéri a magyar népet, a köztársasági elnök választásával kapcsolatos kérdésre nemmel válaszoljon, mert a párt véleménye szerint csak akkor lesz demokrácia, ha a nép választja az államfőt, nem pedig a pártok alkuja alapján a parlament. Ehhez hozzáfűzte, hogy pártja szükségesnek tartja: a leendő államfő olyan európai rangú politikus legyen, akiben a nép megbízik, s ez fontosabb bármiféle pártérdeknél.

A parlamenti választásokra rátérve kiemelte: a Magyar Néppárt minden egyéni körzetben jelöltet kíván indítani, és legalább 30–40 képviselője bejutását várja az új Országgyűlésbe.

A nagyválasztmányi ülésen számos határozatot fogadtak el. Döntöttek arról, hogy a Néppárt február elejéig minden megyében kiépíti teljes szervezetét.

A tanácskozás döntött arról is, hogy a Magyar Néppárt Sütő András, az Erdélyben élő magyar írót jelöli köztársasági elnöknek, amennyiben az író a jelölést elfogadja, és ez közjogilag is lehetséges. Ha Sütő András jelölésének elháríthatatlan jogi akadályai vannak, ezt a Néppárt jelképesnek tekinti – hangsúlyozza a határozat.

Menedékhely lesz Szegeden

A társadalom perifériájára szorult emberek megsegítésére „Menedékhely Alapítványt" hozott létre Szegeden Gyulay Endre szeged–csanádi megyéspüspök, Katona István plébános, (a Szegedi Központi Esperesi Kerület Plébániájának képviseletében), valamint Farkasinszky Teréz főorvos, a Szociális Munkások Magyarországi Egyesületének alelnöke, mint az egyesület képviselője.

Az alapítvány a hajléktalanoknak átmeneti szállást kíván biztosítani, gondozza a börtönből szabadultakat, az ideiglenesen lakás nélkül maradtakat,

Pécsi autóvásár

Kopogó hidegben, égető árak

Rengeteg autó, sok nézelődő, kevés vevő, kopogó hideg – ez jellemezte a tegnapi pécsi autóvásárt. Manapság már egyáltalán nem okoz meglepetést, hogy minden hétvégén 600–1000 személygépkocsit hoznak el tulajdonosaik az ország minden részéből, mint ahogy az sem, hogy egyre több nyugati, távol-keleti típust gusztálhatunk. A szabadpiac érzékenyen reagál minden változásra, illetve várható változásra: így szinte természetesnek mondható, hogy a jelenleg még csupán kósza hírként cikázó személygépkocsi-áremelés és a magánimportból származó autók általános forgalmi adójának bevezetése ugyancsak felhajtották az árakat. A korábbi hetek békésen egyhangú, bár reálisnak aligha nevezhető kínálati összegei e vasárnapi délelőttön ugrásszerűen felszöktek, megkockáztatom –, az elérhetetlenség határáig. S nem csupán azért hiszem, hogy így van, mert egy Mercedesért 1,5 millió (!) forintot kértek, vagy egy csodálatos Fiat Tipo-ért 850 000-et, avagy a MERKUR-telepről egy hete elhozott Opel Kadettért 800 000-et. Sokkal inkább azért, mert az új, 120-as Skoda is 230 000 forintba, a Trabant pedig 105 000 forintba

került, (volna), s a hétéves Lada 1200-ast sem adták 150 000 forintnál alább. Százezer forint alatt csupán a legszebb éveit ugyancsak maga mögött tudó Volkswagen „bogarat", Moszkvicsot, Trabantot, Daciát, Ladát lehetett venni.. Üzlet azonban sem a felsőbb, sem az alsóbb „régiókban" nem igen köttetett. Hogy a közelgő tél befagyasztja-e a személygépkocsi árakat, avagy tovább növeli – ez aligha a hőmérséklet ingadozásától függ...

(Roszprim)

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem és rokonunk,
KELLER ISTVÁN
helesfai lakos 58 éves korában, gyógyithatatlan betegségben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 24-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, testvérünk, anyósom, drága nagymamánk és kedves rokonunk,
MIHÓKA JÁNOSNÉ
Kovács Zsófia
hosszú türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése november 23-án, csütörtökön 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szeretett édesanyánk, nagyanyánk és dédikénk,
OZV. PALOTAI FERENCNÉ
október 24-én elhunyt. Urnájának elhelyezése november 23-án 14.00 órakor a pécsi temető kápolnájából lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk,
OZV. SCHMIDT VILMOSNÉ
91 éves korában, rövid szenvedés után meghalt. Temetése november 22-én 14.00 órakor lesz az ellendi temetőben. Gyászolják: Schmidt és Radó család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, nagyapánk, apósom és kedves rokonunk,
OZORAI ISTVÁN
MÁV-nyugdíjas
77 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 22-én 15.30 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szivvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, hogy drága férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,
KESZTHELYI LÁSZLÓ,
Szamuely T. utcai lakos, a Bányászati Aknamélyítő Vállalat nyugdíjasa 70 éves korában, rövid betegség után csendben elhunyt. Temetése november 23-án 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.
Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, bátyám, nagypapánk, dédipapánk és kedves rokonunk,
KOZMA VILMOS
rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 23-án 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.
Fájdalommal értesítjük mindazokat, akik ismerték, hogy
BOROCZ GÉZA
volt söjtöri igazgató, tanító, életének 88. évében csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 23-án 12 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló Merzay és Horváth család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik
MUSKA KÁROLYNÉ
temetési szertartásán részt vettek, vagy elhunyta alkalmából részvétüket fejezték ki. Tartsák meg őt emlékezetükben. Muska család.
Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik kedves halottunk,
KIÉZER ISTVÁN
temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Közérdekű

Jazzballett-tanfolyam indul 6–12 éves gyerekeknek a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban. (Pécs, Alajos u. 2/2. Tel.: 14-073.) A foglalkozásokat szerdán 18–19 óráig és szombaton 9–10 óráig tartjuk. A tanfolyam dija havi 250 Ft.

Áramszünet lesz november 21-én 7–16 óráig Pécsett, a Kertész, Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P. és Bolyai F. utcákban és a Móra F., Lőtér u., Bolyai F. u. közti szakaszán, valamint a Bogár utcában.

Gépirástanfolyam indul a KISZÖV-székházban mechanikus és villanyirógépeken. Jelentkezés a 18-856 telefonon.

Áramszünet lesz november 20-án 7–16 óráig Pécsett, a Kertész, Bogár, Lőtér, Nyárfa, Csalogány és a Bolyai F. utcákban.

A Nádor szálloda szakszervezeti bizottsága és gazdasági vezetése értesiti nyugdíjasait, hogy 1989. november 22-én (szerdán) 14 órakor a Pannónia étterem különtermében nyugdíjas-találkozót tart. Minden kedves nyugdíjasunkat szeretettel várunk.

Színesfémátvétel Pécsen a legmagasabb áron: Pécs, Pipacs u. 8.

REDŐNY, RELUXA, NAPERNYŐ, LÁMBÉRIA, HARMONIKAAJTÓ.
Pécs, 25-706.

Építkezők, figyelem! Kis- és nagyméretű tégla olcsón eladó. — Szállítást is vállalok. Érdeklődni Cserkút, Petőfi S. u. 6.

3 tonnás pótkocsi, 4 éves, 2 év műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

Redőny, reluxa, harmonikaajtó, árnyika 25% árkedvezménnyel. Telefon: 27-103.

Új Suzuki autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Új Mazda autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS:
Pécs, Teréz u. 5.
9–17 óráig.

Lada Samara, DY-os, 7000 km-rel eladó. Érdeklődni telefonon 8—16 óráig: 12-706.

Barkas személy mikrobusz friss műszakival eladó. Majs, Táncsics M. u. 323.

Két kamaszheverő és dekoratív dísznövények eladók. Telefon: 28-305.

Wartburg, tolótetős, 4 üteműre szóló kiutalás — hamarosan átvehető — eladó; 1100 kcm-es Golf-motor váltóval együtt eladó. Telefon: 26-628, vagy Venczel Sándor, Szentlőrinc, Széchenyi u. 4.

Polski 126-os, 9 éves, friss műszakival, első kézből eladó. Port J. u. 6. III. em. 10.

Eladó egy 8 m széles és 50 m hosszú alumínium fólia vázszerkezet. Szigetvár, Honvéd u. 2.

Bőrkabát nagyon olcsón eladó. — „Egy télen használt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sötétkék, PP-s, 2107-es Lada eladó. Olasz, Kossuth u. 42.

PB-gáztűzhely, olajkályhák eladók. Pécs, Muskátli u. 7.

2 éves 126-os Polski Fiat és Yashica electro 35-ös fényképezőgép eladó. Telefon: 32-548.

NSZK babakocsi, megkímélt ZUK-motor, 4-es váltó kis hibával eladó. Gitártokok eladók! Port J. u. 8. I. em. 5.

F 2 Strató és Bullit szőrf eladó. Érdeklődni reggel 9 óráig a 27-089-es telefonon.

Lada 1200-as bal első sárvédő és homlokfal eladó. Pécs, Gyöngyvirág u. 7—9. (Kovácstelep.)

601-es Trabont lejárt műszakival, üzemképes állapotban olcsón eladó. Érdeklődni Pécs, Görbe u. 27.

Hosszú platós IFA karambolos állapotban eladó egyben, vagy bontva. Érdeklődni kozármislenyi Tüzépen.

Roges dobfelszerelés jó állapotban, márkás bőrökkel, bőrtokkal sürgősen eladó. Pamuki Tamás, 7900 Szigetvár, Rákóczi u. 20.

1 garnitúra és 2 db barokk fotel eladó. Érdeklődni Csend u. 8/1.

Eladó Singer Overlock 56 ezer Ft-ért. Érdeklődni 16 óra után Pécs, Lugos u. 4. — Győri.

Csónakmotor, nyugati, elektromos, eladó. — Tel.: 35-531.

Trabant Hycomat eladó. — Érdeklődni: 73-469.

1984-es évjáratú Volga 24 Lim. felújított motorral eladó. Telefon: 72/25-555.

Eladó egyben, vagy bontva, fő darabonként „0" kilométeres Wartburg-motor, 4 éves sebességváltó. — Cím: Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 11.

Eladó NDK É 5/2 pótkocsi friss műszakival. Érdeklődni Pécs, Ady E. u. 22. Varga.

6 személyes vörösfenyő étkezőgarnitúra nagyméretű tálalószekrényekkel igényesnek eladó. Vasas, Bethlen G. u. 7.

Lada bontott alkatrészek eladók. Érdeklődni Komló, Fürst S. u. 20. Ignácz Zoltán.

1 éves Wartburg Tourist kölcsönözhető jogosítvánnyal rendelkező személynek. Érdeklődni 33-891-es telefonon.

Készpénzért vásárolok jó állapotú hűtőgépeket, mosógépeket, centrifugát, varrógépeket, televíziót, videót és egyéb híradástechnikai készülékeket. Adásvétel A—Z használt műszakicikk-kereskedés. Pécs, Kertváros, Hajdú Gy. u. 46. A lila ABC-től 300 méterre.

Műanyagfeldolgozó gépek és anyagok eladók. Tel.: 25-923.

Eladó PC-s kis Polski, friss műszakival és KK-s Dacia Combi reális áron. Telefon: 25-923.

Koloniál ülőgarnitúra kitűnő állapotban eladó. Tel.: 25-923.

VEGYES

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay: 31-443.

Képkeretezés, keretfelújítás. Szalai A. u. 8/A.

ISZTAMBULBA UTAZÓKNAK!
Egy jelképes összegért felmérheti a szolgáltatások közti különbséget, ha a Top Travelnél befizet isztambuli utunkra.
Ár:
1499 + 99 DEM.
6 nap félpanzióval, programokkal, az év minden időszakában.
Telefon: 25-020.
(Sallai u. 28.)
Vizumát beszerezzük rövid határidővel.

Vizumintézés rövid határidővel! Pécs, Sallai u. 28. — Telefon: 25-020. 9–17 óráig.

KÖLTÖZTETÉS,
bútor-, zongora- és páncélszekrény-SZÁLLÍTÁS.
Telefon: 22-857

Mindennemű festést, mázolást, tapétázást takarítással vállalunk. Tel.: 10-647.

VÍZUM, „EURÓPA".
Pécs, Teréz u. 5.
9—17-ig.

Sírkövek készítését, vidékre is, vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Liliom u. 23. Telefon: 26-815.

TV-JAVÍTÁS, HELYSZÍNEN!
Tel.: 17-668.
Németh Lajos.

Szabadidőpartner, házasságközvetítés, élettárs. Kérje ingyenes tájékoztatónkat. Kapcsolat. Szombathely. Pf. 283.

Költöztetés, bútor-, zongora-, és páncélszekrény-szállítás.
20% ENGEDMÉNY
Telefon: 28-512.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Gyenis kárpitos. Telefon: 26-476.

ABLAK-SZIGETELÉS:
26-461.

HOMOK FÖLD SÓDER
35-296

Festés, mázolás, tapétázás, árkedvezménnyel. Telefon: 25-706. Közületeknek is.

AUTÓ az NSZK-ból
PÉCSI képviselet **26-347**
1-4 éves DIZEL autók is utazás szállás megoldható

Varrógép-, írógépjavítás. Pécs, Kossuth L. u. 43. Tel.: 25-569. — Vidékre is megyek.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Eltartási szerződést kötnék lakásért vagy életjáradékot fizetnék, esetleg lakásért ápolnék. 44 éves nő. Minden megoldás érdekel. „Kölcsönös bizalom" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KENGURU TEHERTAXI
29–359
1-5t FIX BILLENCS

Automata mosógépek, centrifugák és villanybojlerek javítását vállalom. Tel.: 28-189. — 8—13 óráig.

KÖLTÖZTETÉS BÚTORSZÁLLÍTÁS
35-296

Telefonügyeletet lakásomon vállalok. „Megbízható fiatalember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Korona Tehertaxi 10-351

Gép- és faiparban jártas üzletkötői gyakorlattal, saját gk-val rendelkező, energikus fiatalember elfoglaltságot keres. „Business" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kárpitozott epedarugós BÚTOROK készítését vállalom.
VAJTA KÁRPITOS
Pécs, Déryné u. 11.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. — Várhelyi.

1-10 t
TEHERTAXI MOBIL
32 – 392
Fix • Billencs • Konténeres
Darus • Avia billencs

45 éves nő szombatonként háztartási munkát vállalna. — „Szombat" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

EXPRESSZ CB: 31cs. AM 1–10 tonnáig
26-555

Nyugdíjas nőt keresünk sürgősen betegápolásra. „Éjjel-nappal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PÉCSI TEHERTAXI
anyagbeszerzéssel is!
TELEFON: **10 961**

Kötöttáru-összeállítást vállalok 4 szálas hobbi lockkal. Számlát adok. Cím: Szolgáné Jónás Éva, Pécs, Zsigmond u. 30.

LAKÁS-INGATLAN

HUNGÁRIA OTTHON BIZTOSÍTÁS

Közületek! Vállalkozók!
ELADÓ
110 m²-es
HELYISÉG
Pécs, Hajas I. u. 15. alatt.
MŰHELYNEK, IRODÁNAK, ÜZLETNEK
egyaránt alkalmas.
Megtekinthető a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig.
Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

Balaton déli partján ingatlant keresek megvételre. — Telefon: 15-607.

Garázst bérelnék vagy vennék magas áron a mecsek-nyugati városrészben. — Telefon: 35-657.

Szigetváron ház, gazdasági épülettel eladó. Ilona u. 19.

Eladó 96 m²-es családi ház melléképületekkel + 360 négyszögöl kert. Érdeklődni 13 órától 18 óráig. Pécs, Vasas I., Sas u. 13. Sürgős.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen 470 □-öl szőlő, 600 □-öl szántó, présház felszereléssel eladó. Cím: özv. Nagy Lajosné, Sámod.

Sürgősen eladó 2,5 szobás, tehermentes öröklakás. Érdeklődni: Eszék u. 21., fszt. 3. 17 óra után.

Keresek megvételre lakást és elcserélnék 90 m²-es, tanácsi lakást két lakásra. Telefon: 15-607.

„Expressz" lakó-, üdülő, gazdasági épület tervezés, művezetés, költségvetéskészítés. — Tel.: 23-183.

3 szobás panellakás, 19 500 Ft/m²-ért, 1990-es kiköltözés esetén fizetési könnyítéssel eladó. Tel.: 72/14-699.

Konyhakert faházzal átadó. Gondozott, bekerített, vízgyűjtővel ellátott, uránvárosi kert. Érdeklődni: Ujhegy, Nagykozári út 48., Kovács.

Rossz állapotban lévő házingatlan szép nagy telekkel eladó. Érdeklődni Szava, Kossuth u. 62.

Elcserélnénk Uránvárosban lévő, összkomfortos, 2 szobás, 54 m²-es, tehermentes szövetkezeti + ugyanekkora kertvárosi tanácsi lakásainkat pécsi családi házra. Értékkülönbözet lehetséges. „Két családnak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Rákus u. 2. szám alatti családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni hétköznap telefonon Mohács, 13-10. Herczogné (mohácsi cipőbolt).

3 szobás OTP öröklakás áron alul eladó. Pécs, Ilku P. u. 27. II. em. 7.

Eladó 1,5 szobás, összkomfortos öröklakás Pécs-Kertvárosban. Érdeklődni 8—15 óráig. Tel.: 27-822.

Szigetvári 2,5 szobás, központi fűtéses, telefonos lakásomat elcserélném bármilyen 2 vagy 3 szobás pécsire. — „Sürgős 29860" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 35 m²-es, tehermentes szövetkezeti lakás Pécsett, az Ifjúság u. 7/A-ban. Érdeklődni Pollack M. kollégium, Rókus u. 2. 324-es szoba. Este.

Építési telket cserélnék kis harkányi üdülőre. „Csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3,5 szobás családi ház gazdasági épületekkel, gyümölcsös, konyhakert, jó buszközlekedéssel. — Pécstől 20 km-re. Érdeklődni Pécs, Patacs, Fő u. 58. 17 óra után.

Elcserélném jól jövedelmező, 2 szobás, főállású házfelügyelői lakásom betegség miatt, 2 szobás tanácsira. „Házfelügyelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telek eladó. — Érdeklődni Pécs, Muskátli u. 7.

Pécsszabolcs, szőlőhegyen 478 és 437 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, pince, présház felszereléssel együtt eladó. Víz, villany, műút van, megosztva is. Érdeklődni lehet 34-619-es telefonszámon.

Építők úti, 53 m²-es, 2 szobás, IV. emeleti tanácsi lakásomat elcserélném újszerű állapotban lévő, vagy közeljövőben átadásra kerülő 1,5 szobás lakásra, I. emeletig. „Egyikünk sem fizet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 35 m²-es, tehermentes szövetkezeti lakás Pécsett, az Ifjúság u. 7/A-ban. Érdeklődni Pollack M. kollégium, Rókus u. 2. 324-es szoba. Este.

Építési telket cserélnék kis harkányi üdülőre. „Csere" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3,5 szobás családi ház gazdasági épületekkel, gyümölcsös, konyhakert, jó buszközlekedéssel. — Pécstől 20 km-re. Érdeklődni Pécs, Patacs, Fő u. 58. 17 óra után.

Elcserélném jól jövedelmező, 2 szobás, főállású házfelügyelői lakásom betegség miatt, 2 szobás tanácsira. „Házfelügyelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Építési telek eladó. — Érdeklődni Pécs, Muskátli u. 7.

Eladó 96 m²-es családi ház melléképületekkel + 360 négyszögöl kert. Érdeklődni 13 órától 18 óráig. Pécs, Vasas I., Sas u. 13. Sürgős.

Hegyszentmártoni szőlőhegyen 470 □-öl szőlő, 600 □-öl szántó, présház felszereléssel eladó. Cím: özv. Nagy Lajosné, Sámod.

Sürgősen eladó 2,5 szobás, tehermentes öröklakás. Érdeklődni: Eszék u. 21., fszt. 3. 17 óra után.

Keresek megvételre lakást és elcserélnék 90 m²-es, tanácsi lakást két lakásra. Telefon: 15-607.

„Expressz" lakó-, üdülő, gazdasági épület tervezés, művezetés, költségvetéskészítés. — Tel.: 23-183.

3 szobás panellakás, 19 500 Ft/m²-ért, 1990-es kiköltözés esetén fizetési könnyítéssel eladó. Tel.: 72/14-699.

Konyhakert faházzal átadó. Gondozott, bekerített, vízgyűjtővel ellátott, uránvárosi kert. Érdeklődni: Ujhegy, Nagykozári út 48., Kovács.

Rossz állapotban lévő házingatlan szép nagy telekkel eladó. Érdeklődni Szava, Kossuth u. 62.

Elcserélnénk Uránvárosban lévő, összkomfortos, 2 szobás, 54 m²-es, tehermentes szövetkezeti + ugyanekkora kertvárosi tanácsi lakásainkat pécsi családi házra. Értékkülönbözet lehetséges. „Két családnak" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Rákus u. 2. szám alatti családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni hétköznap telefonon Mohács, 13-10. Herczogné (mohácsi cipőbolt).

3 szobás OTP öröklakás áron alul eladó. Pécs, Ilku P. u. 27. II. em. 7.

Eladó 1,5 szobás, összkomfortos öröklakás Pécs-Kertvárosban. Érdeklődni 8—15 óráig. Tel.: 27-822.

Pogányban 2 szobás, felújításra szoruló ház 400 négyszögöl területtel, melléképülettel eladó, vagy elcserélhető, tavaszi költözéssel. Ajánlatokat „400 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

290 öles orfűi telek eladó. Járányi Ferenc, 2144 Kerepestarcsa, Juhász Gy. u. 45.

Eladó kővágószőlősi templom mellett 270 négyszögöl házhely. — Út, víz, villany van. Érdeklődni 24-688-as telefonon. 8—16 óráig.

2,5 szobás lakás eladó. Pécs, Fazekas M. u. 18. II. em. 9. Érdeklődni a helyszínen, vagy Pécs, Akác u. 16. sz.

340 négyszögöl telek megkezdett építkezéssel, anyaggal eladó. „Nagypostavölgy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szlivennél 47 m²-es szövetkezeti lakást kisebbre cserélném. Érdeklődni 14 óra után. Tel.: 10-058.

Eladó Szigetvár belvárosában, reprezentatív, „0" éves, 87 m²-es lakás. Irányár: 28 ezer/m². „Igényesnek 28803" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó kertvárosi, 2 szobás szövetkezeti lakás kp-ért. Érdeklődni Pécs, Darvas J. u. 10. I. em. 6. A hirdetés napjától, este 6 órától.

Cserkúti csárda felett telek eladó. Telefon: 10-485. 17 óra után.

Kertvárosi, 50 m², iroda céljára is alkalmas, földszinti, 2 szobás lakás eladó. Telefon: 35-805. 17 óra után.

Lánycsók, Dózsa Gy. u. 107. számú, 63 m²-es, 2 szoba, komfortos családi ház eladó. Érdeklődni naponta 14 órától.

Jó adottságú présház eladó. Bár, Szabadság u. 87. Irányár: 110 ezer forint.

Mohács, Munkás u. 27. számú, 3 szobás, összkomfortos családi ház eladó.

Mohács, Nefelejcs u. 4., 3 szoba összkomfortos családi ház dupla garázzsal, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel eladó.

Kisasszond, Rákóczi u. 19. szám alatt 3 szoba, nappalis, összkomfortos családi ház eladó 100 m²-es téglaistállóval. Érdeklődni hétköznap 16 óra után.

ADAS — VETEL

FIGYELEM!
0 km-es
126-os Polski Fiat
eladó!
31-052.
Egész nap.

Ford Escord 1,6 dizel, 1985-ben gyártott, első kézből, reális áron, eladó. Telefon: 34-350, este.

Színesfémátvétel magas áron, mindennap. Pécs, Buzsáki u. 12. (Budai vám alatt)

Hízók eladók. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

Dolgozókat felvesznek

LOCKKAL rendelkező varrónőket keresünk! „Sok szabadidő, 29481" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. **(29481)**

A BARANYA Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat szakképzett kereskedelmi előadót vesz fel. Jelentkezés a vállalat központjában, Pécs, Kossuth Lajos utca 3. **(4211)**

A PANNON Volán Komlói Üzemigazgatósága tehergépjármű-vezetőket és autóbuszvezetőket vesz fel. „B"-kategóriás jogosítvánnyal rendelkezők, katonaviselt, komlói vagy Komló környéki férfiak részére tanfolyamot szervezünk tehergépjárművezetői és autóbuszvezetői képesítés megszerzéséhez. Részletes felvilágositás személyesen Komló, Ipari u. 6. vagy telefon: 81-495/17., munkaügy. **(4136)**

A HOTEL Kikelet (Udülő Szálló) kertész szakmunkást felvesz. Jelentkezés az üdülő vezetőjénél, Pécs, Károlyi M. u. 1. Telefon: 10-777. **(4205)**

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tanulmány a nőkről – Bognár József koreográfiaestje (este 7 órakor).

FILM

Uránia: Emmanuelle (4, 6, 8).
Kossuth: A rémület éjszakája (10, 12), A kantoni futár (2, 4), A kutya neve: Jerry Lee (6, 8).
Kossuth, Klub: A Pacifista (f6).
Park: A rémület éjszakája (f4, f6, f8).
Jószerencsét: Csupasz pisztoly (f6).
Komló: Mama (4, 6, 8), Két jegy a paradicsomba (video, 5). **Mohács, videomozi:** Seriff az égből (6, 8). **Szigetvár:** A rádió aranykora (6, 8). **Siklós:** Kemény fickók (5, 7). **Nevelési Központ:** Cocktail (4, 6, 8).

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai bérlet 5., 6. sorozat 2. hangversenye. Világjáró előadóművészek (13.30 és 15.00 óra).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Görgey Gábor – ism. 9.00: Napközben. 11.05: MNNH: Énekelt balladák hagyományápolók előadásában. 11.30: Szobotka Tibor novelláiból: Fizető vendég – Kirándulás. 12.45: Házunk tája. A falurádió műsora. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: A szovjet–finn háború és Magyarország. 14.25: Pótfiók. 14.35: Kóruspódium. 14.50: Táncdallamok. 15.00: MNNH: Zoborvidéki lakodalom. 15.30: Daloló kaposváriak. 16.00: Tizenhat óra – Hírmagazin. 16.15: Fiatalok muzsikálnak. 16.25: A Nyitnikék postája. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Esti dal. 19.50: Gong. 20.00: Amiről a világ vitatkozik. 20.56: MNNH: Találkozás a népzenével. 22.00: Hírvilág. 22.30: Egy rádiós naplójából. 23.30: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Rivaldafényben. 9.05: Ki voltam, istenek fia . . . Versek. 9.35: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságaiból. 10.00: Magyarán szólva. 10.20: Filmek Hollywood virágkorából. 11.05: Hogy tetszik lenni? Nyugdíjasok műsora. 11.35: Sanzonok. 12.10: Nóták. 12.53: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Vissza . . . Válogatás ifjúsági műsorokból. 19.35: Negyedóra Paul Revere és a Raiders együttes műsorából. 19.50: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés a 20-as stúdióból. 21.05: Földrészeken át . . . 22.00: Ez botrány?! 23.20: Dzsesszmuzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenekari muzsika. 10.28: Operába hivogató. 10.58: A Cherubini vonósnégyes hangversenye. 12.45: Byrd-motetták. 13.00: Toll és mikrofon. Válogatás az elmúlt hét irodalmi műsoraiból. 14.00: A VII. debreceni nemzetközi katonazenekari fesztivál hangversenye. 14.30: MNNH. 14.50: Holnap közvetítjük. 15.11: Händel: Atalanta. Háromfelvonásos opera. 17.38: Kocsmár Miklós műveiből. 18.30: Törd a fejed! 18.45: Utazás Matériába. A bőr. 19.05: Angol társalgás kezdőknek. 19.20: Alapfokú német társalgás. 19.35: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat. A Budapesti Filharmónia Társaság zenekorának Mahler-hangversenye. közben kb. 20.25: Az 1889-es budapesti Mahler-bemutatóról beszél Meixner Mihály. kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. kb. 22.00: Operarészletek. 22.30: Versenyművek. 23.29: A hét zeneműve: Sztravinszkij: Orfeusz – balett – ism.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon (6.15: Dél-dunántúli krónika – Tallózás Zala, Somogy, Tolna és Baranya megyei lapokból – Dél-Dunántúl útjairól – Lapszemle a múltból. 7.15: Esemény-összefoglaló). 8.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ TV 1.

8.50: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Derrick. NSZK bűnügyi tévéfilmsorozat. 10.10: A HÉT – ism. 11.10: Delta. Tudományos híradó – ism. 11.35: Képújság. 16.23: Műsorismertetés. 16.25: Hírek. 16.30: Déli videoújság. A szegedi körzeti stúdió műsora. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Perpetuum mobile. Hallatlan! 17.40: Műsorajánlat. 17.45: Szám-adás. Gazdasági negyedóra. 18.00: Kalendárium 1989. Ismeretterjesztő magazin. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új cim-cim. Irodalmi rejtvényműsor gyerekeknek. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Selmeczi Tibor műsora. 21.05: Panoráma. Világpolitika percről percre. 21.50: Reklám. 21.55: Foglalkozása: operatőr. Vittorio Storaro. 22.25: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Bennet: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene. 17.45: Mozaik. Telefonos játék. 18.00: Hétfőn, hatkor. 18.25: Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. NSZK rajzfilmsorozat. 18.50: Hatoslottó-sorsolás. 18.55: Tv2. 19.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 21. rész. 19.51: Tv2. 20.00: Körzeti stúdiók: Budapest, Pécs, Szeged. 20.55: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.30: Telesport. kb. 23.00: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Alis a rajzok világában. Gyermekműsor. 8.45: Gyermekzeneszerzők. 9.00: Bejelentés. 9.02: A fogak és a gondok velük. 9.15: Hogyan nézzük a képet? 9.30: A zene története. 10.00: Kötelező irodalmunkból: Ranko Marinkovic. 10.30: Iskolaműsor. 10.50: Hetilap. 11.20: Rajzfilm. 11.25: Kelet kultúrája. Kína története. 11.55: Rajzfilm. 12.00: Angol nyelv. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Droidák. Animációs sorozat. 13.05: Főzőkanállal a világban. 13.20: Sötét tükör — amerikai játékfilm. 14.50: Műsorismertetés. 14.55: Hírek. 15.00: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó. 17.35: Családi magazin — oktatóműsor. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Dokumentumműsor a forradalomról. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.20: Esti műsor. 19.30: Híradó II. 19.53: Sport ma. 20.05: Amikor a fiúk harcolnak — tévéfilm. 21.35: Zenei mozaik. 22.20: Hírek angolul. 22.45: Éjszakai műsor. 1.00: Hírek. 1.05: A keddi műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

17.40: Műsorismertetés. 17.45: Hírek. 17.50: Tv-naptár. 18.00: Zágrábi panoráma. 18.15: A világ sportja. 19.17: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Külpolitika. 20.45: Kis koncert. 21.00: Hírek. 21.07: Időjárás. 21.10: Kis koncert. 21.30: Véletlen partnerek — filmsorozat. 22.20: Dokumentumest. 23.50: A keddi műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Osztrák képek. 9.55: Akkoriban. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Ha megkondulnak az esti harangok. NSZK film. 11.50: Zergék. 12.00: Tisztelt ház! 13.00: Hírek. 13.05: Jogi esetek. 13.35: Heti körkép. 14.00: Trükkláda. 14.15: Batman. 14.40: Praxis Bülewbogen. 15.35: Kum-kum. 16.00: Tisztelt ház! 16.20: Mini színpad. 16.30: Vif-Zack. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Janna. 17.35: Mini tudósítás. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték, a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Hétfői sport. 21.15: Miami bűn. 22.00: Oldalpillantások. 22.10: Esküdtbíróság. Tévéfilm. 23.00: Erdei lyukak. Osztrák—NSZK film.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat show. Gyermekműsor. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Rugby. 11.00: Golf Világkupa. 13.00: Labdarúgás. 15.00: Díjlovagló Világkupa. 16.00: Kézilabda. 17.00: Federation Teniszkupa. 18.00: Tenisz. Ifjúsági vb. 19.00: Jégkorong. 21.00: Micsoda hét. 22.00: Nemzetközi autó- és motorsport. 23.00: Ökölvívás. 24.00: Jégkorong. 2.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. Közben: 9.55: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Nino Firetto zenés műsora. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Off the Wall. 19.30: Időlánc. Sorozatokból. 19.55: Időjárás. 20.00: Turistamagazin. 20.30: Utazás Indiába. 21.00: Túlélés. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Vadvilág. Természetfilm. 22.40: Thaiföldi panoráma. 23.10: A kondorkeselyű röpte. Természetfilm. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: 100-as európai slágerlista. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: 7-ről 7-re. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Állati rajongás. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Új világ. 21.00: Tengeri magazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Gros Méchant Show. 23.30: Az ardenneki csata. Dokumentumfilm. 0.45: Műsorzárás.

Labdarúgó NB I.

Ünneprontó volt a PMSC

Lehota csak sárgát akart kapni

Képzeljenek el 22 játékost, akik a bemelegítés végeztével már elkezdenék, már játszanának, de még nem lehet. Fel kell sorakozni az ünnepi beszédhez, egyhelyben topogva dideregni kell, amíg a szónok, (nevezetesen a Haladás elnöke) a mondataival leir néhány tiszteletkört, aztán átadottnak nyilvánítja a stadion villanyvilágítását. Akkor, abban a pillanatban a partvonal mellett felsorakozott futballisták számára az időt beszéddel húzó elnök minden volt, csak tiszteletre méltó vezető nem.

Valahogy azért a pár perces ceremóniát is túlélték a labdarúgók, és útjára indulhatott az ezúttal okkersárga (!) labda. Vezetett a Haladás 1-0-ra, volt ünneplés. A szünetben a szöuli olimpikon, Gécsek Tibor kalapácsvető átvette a helyi újság vándordíját, mint 1988 legjobb vasi atlétája –, megint csak volt örömujjongás. Csak a legfontosabb, az maradt el. Amelyet a végén szoktak tartani, ha a játékvezető lefúj egy meccset, és történetesen nyer a hazai csapat. Hogy a végén a szombathelyieknek keserű maradt a szájize a villanyvilágítás-avatás dacára, az a PMSC érdeme.

A piros-feketék jobban futballoztak. Lelassították taktikusan a játékot, sok adogatással járatták a labdát, hogy aztán egyszer-egyszer gyors ellentámadással meglódulhassanak. Lélektani szempontból jókor, hamar egyenlített a pécsi csapat, a második félidőben pedig *Lehota* kiállításáig még több gólt is lőhetett volna. Az ilyen győzelemre vágják rá sablonosan: megérdemelt. Valóban az volt, a PMSC minden csapatrészében jobbnak bizonyult az ellenfelénél.

Meglepő volt, hogy a lefújás után *Garami József*, a PMSC vezető edzője nem a csapatát, meg (ahogy udvariasan szokta), az ellenfelet dicsérte, hanem nyilatkozatában másra tért ki. Azoknak a szombathelyi embereknek gratulált, akik segítségével végül is összejött ott a pálya villanyvilágítása. – Nagyon vágyunk rá mi is – említette már akkor is, és a mi alatt ezúttal nemcsak a csapatot értette. Hanem Pécs városát, annak labdarúgást szerető lakosságát, és mindazokat a környékbelieket, akik be-beugranának a városba egy-egy reflektoros meccsre. Ők, mindannyian megérdemelnék – fogalmazott Garami, hogy esti fénynél is szurkolhassanak már egyszer. *(A mostani 16-os létszámú NB I-ben csak a Tatabányának, a Békéscsabának, a Veszprémnek, a Debrecennek, a Vácnak, no meg a PMSC-nek nincs világítása. De még az NB II-ben is rendelkezik ilyennel a Szeged és a ZTE – H. L.)*

Nem kevésbé ritka eset, hogy nem cserél egyszer sem egy edző. Garami most kihagyta a cserét.

– Nem vagyok különben sem az a cserélgető típus. Mindenki maradéktalanul betartotta a taktikai utasításokat, tette a dolgát, nem volt okom a cserére. Amikor meg már lett volna, Lehota kiállítása miatt az utolsó 10 percre nem akartam megbolygatni a csapatot.

– De azért megdicséri a fiúkát?

– Persze, majd a hétfői értékeléskor.

– Mit szól Lehota kiállításához?

– Hét–nyolc embernek volt nálunk 2 sárga lapja. Nekik az volt a céljuk, hogy megkapják a harmadikat is, akkor a keddi, sajóbábonyi MNK-meccset automatikusan kihagyják, szombaton a Vác ellen pedig már megint játszhatnak. Ezért rúgta el például sípszó után kétszer is *Lovász* a labdát. Lehota is sárgát akart kapni. Mi mással magyarázhatnám az esetét, hiszen nem volt különösebb oka a szabálytalanságra. Balszerencséje volt, a biró nem sárgát, hanem pirosat adott neki. Kíváncsi vagyok, mennyit kap büntetésként. A társai jobban jártak: Lovász, *Turi* és *Czéh* most pihen a keddi MNK-meccsen, aztán szombaton újra szerepelhetnek.

Hiába, mégis igaz lehet az a mondás, hogy a futballhoz szerencse kell. Úgy látszik, ez a sárga lapokra is áll. Persze, így utólag végiggondolva, felmerülhet a kérdés, miért nem rúgta el Lehota is fütty után a labdát. Csak azért még senkit sem állítottak ki. Az pedig, hogy az öltözőbe vonuló Lehota az őt „megkóstoló" közönségnek kimutogatott (az eredményt jelezte gúnyosan, amiért majdnem a fejét vették a lelátóról), biztosan nem lesz enyhítő körülmény számára a fegyelmi bizottságnál.

H. L.

Haladás VSE–Pécsi MSC 1-2 (1-1)

Szombathely, nyolcezer néző. V.: Szabó. Gólszerzők: Illés (29. p.), illetve Bérczy (34. p.), Lehota (56.). Sárga lap: Marton (70. p.), Csertői (89. p.), illetve Czéh (30. p.), Lovász (63. p.), Turi (71. p.). Piros lap: Lehota (86. p.). Jók: Marton: Elekes, illetve Bodnár, Márton, Lovász.

Haladás:

Derdák – Hegyi (Neudl 58. p.), Mikos, Bognár (Jávorka 80. p.), Görög – Marton, Illés, Elekes, Tóth – Csertői, Schäffer.

Pécs:

Bodnár – Bódog, Márton, Bérczy – Csoboth, Megyeri, Turi, Czéh, Czérna – Lovász, Lehota.

Az első NB I-es bajnoki labdarúgó-mérkőzés, amelyet villanyfényben játszott a hazai csapat, nem hozott sikert számára. Az első negyedórában mindkét együttes nagyon fegyelmezetten, a taktikai utasítást százszázalékosan betartva ismerkedett egymással. Szinte arra vártak, ki fog hibázni. A Haladásnak sikerült először „lecsapnia", a 29. percben, amikor Tóth baloldalról beívelt labdáját a 16-os vonalánál tisztán maradt Illés a kimozduló Bodnár felett a jobb felső sarokba emelte (1-0). Nem sokáig örülhetett a szombathelyi közönség a gólnak, mert a 34. percben baloldali szögletrúgás után az elalvó védők között Bérczy jó ütemben ugrott fel, és fejjel a kapu jobb oldalába küldte a labdát (1-1).

Fordulás után úgy nézett ki, hogy a Haladás ebben a játékrészben már bátrabban fog kezdeményezni, mert a 47. percben Illés előtt nyílott ismét gólszerzési lehetőség, de ezt a szombathelyi játékos elhibázta. A Haladás támadott, és bánta, mert az 56. percben Márton hosszan előreívelt labdáját Hegyi roszszul kezelte le, elpattant tőle, Lehota megszerezte, és a kifutó Derdák mellett, éles szögből a kapu közepébe továbbított (1-2). Ezután inkább a küzdelem és a sok sárga lap jelezte, hogy mindkét csapat igyekszik.

A végig fegyelmezetten küzdő és a győzelmet jobban áhító pécsi csapat megérdemelten győzött.

Így láttam

A Haladás—PMSC mérkőzésen láttottak alapján a pécsi játékosok teljesítményét Bodor Ferenc szombathelyi újságíró így értékelte: Bodnár (8) — Bódog (6), Márton (5), Bérczy (6) — Csoboth (5), Megyeri (5), Turi (7), Czéh (6) ,Czérna (6) — Lovász (7), Lehota (7—2=5).

Következik

November 25.: PMSC–Vác, Tatabánya–Újpest, Rába ETO–Siófok, MTK—FTC, Honvéd—Csepel, Veszprém–Videoton, Vasas–DVSC, Haladás–Békéscsaba.

A labdarúgó NB I. állása a 15. forduló után:

1. Ú. Dózsa	15	11	1	3	23- 9 34
2. MTK-VM	15	10	2	3	20- 8 32
3. PMSC	15	8	6	1	23- 9 30
4. FTC	15	7	4	4	24-14 25
5. Tatabánya	15	7	1	7	9-10 22
6. Vasas	15	6	3	6	17-17 21
7. Videoton	15	5	6	4	12-14 21
8. Siófok	15	4	6	5	12-13 18
9. Veszprém	15	3	8	4	12-14 17
10. DVSC	15	4	5	6	11-17 17
11. Bp. Honvéd	15	4	4	7	14-18 16
12. Haladás VSE	15	4	4	7	18-24 16
13. Békéscsaba	15	4	4	7	9-18 16
14. Váci Izzó	15	2	7	6	12-17 13
15. Rába ETO	15	2	6	7	13-16 12
16. Csepel	15	1	9	5	11-22 12

További eredmények

Veszprémi SE–Debreceni VSC 4-0. (2-0). Veszprém, 4500 néző. V.: Márton.

Bp. Honvéd–Ú. Dózsa 0-1 (0-1). Bozsik-stadion, 6000 néző. V.: Molnár.

Békéscsaba–Csepel 1-1 (1-1). Békéscsaba, 2500 néző. V.: Kurmai.

Rába ETO–Videoton 1-1 (0-1). Győr, 2000 néző. V.: Lázin.

Vasas–Ferencváros 2-0 (1-0). Fáy-p., 10 000 néző. V.: Huták.

MTK-VM–Váci Izzó 1-0 (0-0). Hungária körút, 2000 néző. V.: Varga S. Gólszerző: Jován (54. p.).

Tatabánya–Siófok 1-0 (1-0). Tatabánya, 5000 néző. – G.: Szekeres.

Tudósítóinkhoz!

Kérjük tudósítóinkat, akik a november 25-i NB III-as labdarúgó-mérkőzésekről tudósítanak, hogy beszámolóikat aznap, a lefújás után, a szokásos módon és terjedelemben, a 72/15-000-es telefonszámon adják le.

Ritmikus sportgimnasztikai bajnokság

Mindent lehet mondani az idei ritmikus sportgimnasztikai bajnokságról, csak azt nem, hogy háromnál több versenyzőnek kínált lehetőséget az éremszerzésre. Már a szombati összetett egyéni döntőben látszott, hogy ezen a „rangadón" Muszil Zsuzsa, a Szolgáltató Építő Spartacus, valamint Pásztor Ildikó, a TFSE és Pál Erika, a Kazincbarcika tornásznője dönti el egymás között az érmek sorsát, s nem volt másképp vasárnap sem, amikor az öt szerrel újabb csatát vívtak az RSG hazai legjobbjai. Biztatónak, vagy ha úgy tetszik, egészségesnek aligha lehet minősíteni a finálék kimenetelét, ahol az említett hármas mellett csupán az egri Lukács Ivett és az óbudai Söregi rúgott labdába, oly módon, hogy buzogánnyal legalább ők is érmesek lettek holtversenyben.

– Hosszú évek után ez volt az első olyan bajnokság, amit külső szemlélőként, higgadt fejjel nézhettem végig, s bizony azt kell mondanom, véleményem a felnőtt és ifjúsági mezőnyről majdnemhogy lesújtó – így kommentált szombaton alkotott véleményét folytatva Érfalvy Nóra, az Óbuda egykori sokszoros válogatottja, aki szeptember óta már edzőként dolgozik. – Kellemes meglepetésnek valójában csak Pásztor Ildikó szereplését mondhatom, aki joggal érdemelte ki az összetettben az ezüstöt, vasárnap pedig karikával az első helyet. Furcsa, de szerintem igaz: ma már néhány élvonalbeli serdülő versenyzőnk majdnem ugyanazt és úgy tudja, ahogy a felnőtt és ifjúsági mezőny legkiválóbbjai. Hozzá kell tennem azt is, hogy a pontozás továbbra sem reális, a zsűri tagjai akarva-akaratlanul becsapják a tornászokat, magas pontszámokat ítélnek meg nekik, amihez hasonlót az EB-ken és a vb-ken hiába remélnek. Ott aztán meg mindenki azt mondogatja, rendszeresen lepontoznak bennünket, pedig nem igaz: az itthoni ítélkezés az irreális.

Az MTI munkatársa megkérdezte Érfalvy Nórától: vajon véleménye kapcsán nem mondják-e majd a mai válogatottak és az edzők, „savanyú a szőlő", vajon eddig miért rejtette véka alá kritikus véleményét?

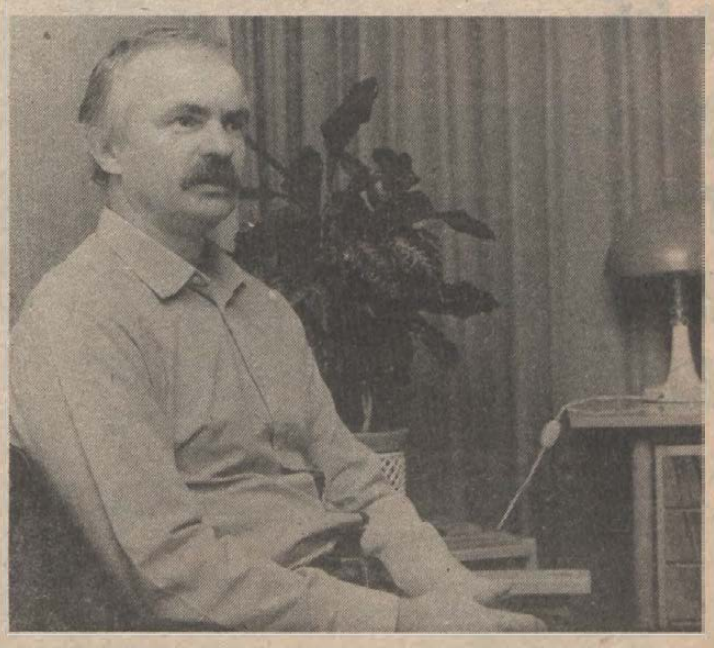
– Amíg versenyző voltam, veszélyes lett volna ilyen élesen bírálni a színvonalat és a pontozást, de ahogy visszavonultam, edzőként igazán hallatnom kell már a hangomat. Egyébként annyiban módosítanom kell, hogy a bajnokság nem volt értéktelen, dicséretet érdemel Muszil és Pásztor labdaprodukciója, ahogy Balogh Anita karikagyakorlata is.

Ötvenezer helyett csak hétezer frank büntetés

Ismert, a Ferencváros szurkolóinak bécsi botrányokozása miatt az Európai Labdarúgó Szövetség (UEFA) a zöld-fehér klubot megbüntette. Az Admira Wacker elleni KEK-visszavágót Szegeden kellett lejátszania. Ha legközelebb európai kupában indul, úgy a visszavágóját ismét Budapesttől legalább 150 kilométernyire kell lebonyolítania. Ezenkívül a KEK-botrány miatt – korábban meg nem erősített hírek szerint – a Ferencváros kasszáját 50 ezer svájci frankos kényszerkiadás fenyegette, ilyen összegű büntetésről szóltak a híresztelések.

Nos, ezen a héten minden véglegessé vált. Szerencsére az 50 ezer frankos bírságról szóló pletykák nem igazak. A Ferencvárosnak azonban így is fizetnie kell, mégpedig 7000 svájci frankot.

Szaktanácsadót neveztek ki mellé, ezért...



Lemondott az adjunktus

A kérdés az volt: kinek a nevén fusson a PEAC?

Várbiró Sándor, a JPTE adjunktusa öt éven át a PEAC labdarúgó-csapatának edzője volt. Az öt év során a bajnokságban két második helyet ért el csapatával, ami ugye – ki-ki milyen szemüvegen keresztül nézi a dolgokat – felfogható sikerként és „kudarcként" is egyaránt. Kár volna elhallgatni, a szakosztályvezetés már régóta az NB III-ban szeretné látni a csapatot, s a PEAC-osok legtöbbször a finisben, egy banánhéjon csúsztak el.

Május körül persze nemcsak a bajnokságban van hajrá, de a tanulmányi munkában is. Amit úgy hívnak: vizsgaidőszak. Tán ez lehet a legkézenfekvőbb magyarázat arra is, hogy az egyetemisták a végét általában nem bírják.

Várbiró Sándor az idei bajnokság kezdete óta nem ül a kispadon. Érvényes szerződése volt, olyan csapata, mely eséllyel pályázhatott volna a bajnoki címre is, mégis felállt. Vagy felállították...

– A nyáron a családdal Angliába utaztam — mondja –. Értesítettem a szakosztályvezetést még az elutazás előtt, hogy az alapozás első hetét Máté kollégámra bíztam, jobban mondva őt kértem meg, hogy helyettesítsen. Úgy láttam nem is volt ebből semmi probléma...

Hogy végül ebből lett-e a probléma, vagy másból, nem tudni, az viszont biztos, hogy Várbiró Sándorral a megérkezése után egy szakosztályvezetőségi értekezleten közölték: szaktanácsadót neveznek ki mellé.

– Egy-két edzést végig is dolgoztam Botos Antallal, aki akkor mondott fel Pakson. – mesél tovább az adjunktus. – Rövid idő után megtudtam: januártól ő veszi át a csapatot. Ekkor azt mondtam: elég, nem csinálom tovább.

A nagy kérdés persze az volt, kinek a nevén fusson a PEAC?

Botos Antal csak a szaktanácsadói szerepkört vállalta el, Várbiró Sándor viszont leköszönt.

– Megkérdezték, adom-e a nevemet, mire azt válaszoltam, nem. „Akkor ki legyen az edző?" Hát a Vér Gábor – mondtam. Ő az elnökhelyettes, ő intézte a szaktanácsadót, legyen ő az edző. Aztán otthagytam őket – meséli minden indulat nélkül Várbiró Sándor. – Botos Antallal különösebb gondjaim nem voltak, nem miatta döntöttem így. Igaz egy évig kollégám volt a főiskolán, de ez elég is volt. Persze nem ez volt a döntő tényező, már ami a lemondásomat illeti.

Várbiró Sándor szerint az ügy mögött Vér Gábor áll.

– Magam sem tartottam korrektnek az eljárást – idézi fel a nyár végén történteket Paulovits Sándor, a szakosztály vezetője – Várbirót a játékosok is szerették, én is kedvelem... Hogy miért történt az ami történt, hosszú lenne elmondani.

Ne is bolygassuk. Ami lényeg: a PEAC edzője papíron Vér Gábor (a PEAC elnökhelyettese) – szeptember óta. Januárig. Attól kezdve viszont Botos Antal lesz az edző.

Várbiró Sándor pedig új csapat után néz, de mint mondja, ezek után hosszú ideig csak gyermekekkel szeretne foglalkozni.

Pauska Zsolt

PÉCSI AGROKER

Rendkívüli akció az Agroker Áruházban

KF—04 kapálógép 27 700 Ft helyett 21 800 Ft,
R—400 motoros fűnyíró 12 500 Ft helyett 9000 Ft,
BRIGGS 4 LE motor 15 000 Ft helyett 12 300 Ft.
Amíg a készlet tart!
Cím: Pécs, Közraktár u. 7/A.

Nyugdíjas-találkozó

A Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet vezetősége szeretettel meghívja a nyugdíjasait a Megye u. 20. szám alatti KISZÖV-székházban tartandó nyugdíjas-találkozóra, amelyet 1989. november 24-én, 16 órai kezdettel tartunk.

VEZETŐSÉG

Labdarúgó NB II.

Komlón a 85. percben rúgták az első szögletet...

Komló–Keszthely 0–0

Takács veszélyezteti a vendégek kapuját. Sajnos ilyen jelenetekből is nagyon kevés volt Komlón...

Fotó: Kóródi Gábor

Komló, 500 néző. V.: Kéri. Komló: Tábit – Hammer, Tigyi, Katona, Andreidesz – Szatmári, Hohmann, Kolompár (Hüber a 71. percben), Jurin – Stemler (Szirtes a 62. percben), Takács. Edző: Kresz László.

Keszthely: Németh Gy. – Halápi, Domanyik, Szalai, Németh I. – Nyúl, Bányai (Fenusz a 41. percben), Major, Cziráki – Kiss, Kila (Bagó a 83. percben). Edző: Fuisz János.

Kapusok nélkül is le lehetett volna játszani az első félidőt, ugyanis sem Tábitnak, sem kollégájának, Németh Györgynek nem kellett lövést védenie. A keszthelyiek – tartva a Bányász rohamaitól –, a kapujuk elé húzódva kezdtek, de jó negyedóra után rájöttek, felesleges a túlzott biztonság, a vérszegény hazai próbálkozások még tizenhatosukig is alig jutottak. Megszámlálhatatlan hiba, kritikán aluli játék jellemezte ezt a félidőt. A színvonal nemigen emelkedett szünet után sem, de ekkor időnként már történt valami a pályán. Az 58. percben Hohmann perdített a 16-osnál Kolompár elé, aki jól gurított el a kapus mellett, de a jobb kapufáról visszapattant a labda. 10 perccel később Andreideszről került Kila elé egy labda a komlói térfél közepén. A keszthelyi csatár begyalogolt a 16-oson belülre, kicselezte Tábitot, aztán elképesztően suta mozdulattal, messze az üres kapu mellé lőtt. A 76. percben ismét komlói játékos, ezúttal Hüber indított gólveszélyes keszthelyi akciót. Kiss tört kapura, de a 16-oson belülre érve elfogyott az ereje és alaposan mellédurrantott. A 85. perc hozta *a mérkőzés első szögletét*, de jellemzően a 90. percben Hohmann az oldalhálóba rúgta a labdát.

Joggal emlegették a járási első osztály egykori rangadóját, a Mecsekpölöske–Liget találkozót a szurkolók, ez a 90 perc ugyanis alatta maradt minden várakozásnak. A Komló teljesítményének legfőbb kritikája: hazai pályán az utolsó előtti helyezett ellen, mindössze egy helyzetet tudott kidolgozni. Pedig a vendégek sem szakadtak bele a nagy erőlködésbe... Jók: Tigyi, illetve Domanyik.

Grünwald Géza

*

BMTE-Törley–Mohácsi Új Barázda 2-1 (2-0)

Budapest, 500 néző. V.: Németh L. Budafok: Lippai – Haász, Martin, Horváth, Gégény, – Balogh H., Rottenbiller, Beringer – Ács (Ferenc), Kántor, (Varga), Balogh A. Edző: Sárközi Lőrinc. Mohács: Antal – Kófiás (Becker), Rumszauer, Katona, Reit – Kovács L., Laczkovics, (Ratting), Gilitsch – Hrotkó, Martina, Adi. Edző: Bőzsöny János.

27. perc: Balog A. ugrott ki Ács labdájával, gyengén lőtt, a labda a kapust is érintve vánszorgott a bal alsó sarokba. (1-0).

43. perc: Ács baloldali szabadrúgásából Balogh A. kétszer is kapufára emelte a labdát, majd a tömörülésben az Beringer elé pattant, aki 10 méterről a léc alá vágta. (2-0).

51. perc: Adi ment el a jobb oldalon, három embert is kicselezett, a kapus is kifutott elé, majd csaknem az alapvonaltól az üres kapuba rúgta a labdát. (2-1).

Mindössze egyszer fenyegette a „mohácsi vész" a Budafokot az első félidőben Laczkovits révén, de egyébként a hazaiak lényegesen többet birtokolták a labdát, s megérdemelten szereztek kétgólos előnyt. A második félidőben nagyot változott a játék képe, a Budafok olykor védekezésre kényszerült, a cserejátékosokkal új színt kapott a Mohács. A döntetlenre feltétlenül rászolgált volna.

Jók: Haász, Beringer, Balogh A., illetve Katona, Gilits, Adi.

M. G.

A Nyugati-csoport további eredményei:

Tapolca–Paksi SE 0-3 (0-2), Ajka Hungalu–III. ker. TTVE 0-0, Szekszárd–Volán SC 1-3 (1-1), Dorog–Nagykanizsa 4-1 (2-1), ZTE–Sopron 3-1, Oroszlán–Dunaújváros 3-0 (utóbbi kettőt szombaton játszották).

A nyugati csoport állása:

1. Volán SC	14	9	4	1	30-12 31
2. Oroszlány	14	9	3	2	26-11 30
3. Z.-egerszegi TE	14	8	1	5	29-21 25
4. III. ker. TTVE	14	5	6	3	18-12 21
5. Dunaújváros	14	6	3	5	23-25 21
6. Mohács	14	6	2	6	20-16 20
7. Komlói B.	14	4	8	2	18-14 20
8. Dorogi B.	14	5	3	6	20-20 18
9. Nagykanizsa	14	4	6	4	19-21 18
10. Sopron	14	5	2	7	20-21 17
11. BMTE-Törley	14	4	5	5	12-18 17
12. Ajka Hungalu	14	3	6	5	18-18 15
13. Tapolca	14	4	2	8	13-29 14
14. Szekszárdi D.	14	3	3	8	14-20 12
15. Paksi SE	14	2	6	6	18-29 12
16. Keszthely	14	2	6	6	10-21 12

Tenisz SZÚR sátorban

A tenisz hazai növekvő népszerűségét is jól jellemzi, hogy a hét végén újabb amatőr férfi párosversenyt rendeztek a Római Parti Teniszakadémián. November derekán, salakos pályán, igaz, fűthető sátorban csaknem, 30 duó indult. A Nagy György, Bots László összetételű kettős diadalmaskodott. A szép számú jelenlévőnek eseményt jelentett az első tenisz SZÚR is. A Király Kupa rendszerben — azaz két egyes és egy páros összecsapás volt — lezajlott találkozón valamennyi mérkőzés rendkívül szoros küzdelemben dőlt el. A rendezőktől kapott tájékoztatás szerint a költségek levonása után is még csaknem 20 ezer forint maradt a bevételből. Ezt a sportsegély javára ajánljuk fel. A részletes eredmények:

Kopeczky—Székhelyi 3:6, 7:6, 6:4, Aczél—Tahi-Tóth 7:6, 7:5, Hájos, Kaplár—Szacsvay, Magyar 6:1, 6:2.

Jégkorong

A Lehel SC folytatja győzedelmes menetelését a jégkorong-bajnokságban. A bajnokaspiránssá előlépett jászberényiek vasárnapi vendégszereplésükön biztos, 7 gólos győzelemmel utazhattak haza Miskolcról.

Miskolci Kinizsi–Lehel SC 4-11 (1-1, 2-5, 1-5).

Birkózás

A birkózók csapatbajnoksága döntőjének első mérkőzésén vasárnap a Nemzeti Sportcsarnokban a Csepel legyőzte a Vasas együttesét. A vasgyáriak ötpontos előnnyel várhatják a jövő szombaton esedékes visszavágót, amelynek a Körcsarnok ad otthont.

CSB-döntő, első mérkőzés:

Csepel SC—Vasas 18-13

Győztesek (elöl a csepeliek): Veiszer, Pillik, Orbán, Podolovszky A., Gergő, Tóth G., illetve Tihanics, Szanati, Dudás.

A 90 kg-ban megrendezett Szivós—Szabó T. mérkőzés kettős leléptetésével ért véget.

DN SPORT TOTÓ

1. Werder Bremen—Bayer Leverkusen	0-0	x
2. Borussia Dortmund—Bayern München	2-2	x
3. 1. FC Köln—Eintracht Frankfurt	3-5	2
4. Karlsruhe SC—VfL Bochum	2-0	1
5. Borussia Mönchengladbach—Bayer Uerdingen	0-1	2
6. Duisburg—Braunschweig	2-0	1
7. Darmstadt—Wattenscheid	4-1	1
8. Münster—Fortuna Köln	0-0	x
9. Meppen—Freiburg	0-0	x
10. Internazionale—Milan	0-3	2
11. Udinese—Juventus	2-2	x
12. Roma—Lazio	1-1	x
13. Padova—Cagliari + 1	2-0	1
14. Reggina—Pisa	0-0	x

Megyebajnokság

Óriási meglepetés: feljutó helyen a Szajk

Geresdlak–Steinmetz SE 2-0 (1-0). Geresdlak, 150 néző. V.: Szedeli. A végig jobban játszó Geresdlak biztosan győzött. G.: Muth, Bazsonyi.

Szajk–PBTC 2-1 (1-1). Szajk, 400 néző. V.: Sólyom. A megyei rangadón óriási küzdelem után dőlt el a három pont sorsa. G.: Sárkány, Bősz, ill. Bodró.

Szentlőrinc–P. Zsolnay 1-1 (1-1). Szentlőrinc, 50 néző. V.: Bancz. A hazai csapat nem tudta gólokra váltani a mezőnyfölényét, így meg kellett elégednie az egy ponttal. G.: Matosics, ill. Kis P. (öngól).

Újpetre–PVSK 2-0 (2-0). Újpetre, 200 néző. V.: Kiss. A jól játszó hazai csapat a játék képe alapján nagyobb arányban is nyerhetett volna. G.: Horváth (2).

Harkány–Sásd 3-2 (2-2). Harkány, 300 néző. V.: Tóth. Nehéz mérkőzésen született meg a megérdemelt hazai siker. G.: Korcsmár (öngól), Karhesz, Lajtmann, ill. Studer, Nagy S.

Szombaton játszották: PEAC–Kinizsi 2-0, P. Postás–Beremend 2-1, Vasasi Bányász–Sellye 1-2.

A megyei I. osztály állása:

1. Szajk	14	9	4	1	22-10 31
2. Harkány	14	9	3	2	31-15 30
3. PVSK	14	9	2	3	29- 8 29
4. P. Postás	14	8	3	3	36-16 27
5. Beremend	14	8	3	3	31-12 27
6. PBTC	14	8	2	4	34-15 26
7. PEAC	14	7	3	4	23-14 24
8. P. Zsolnay	14	5	3	6	18-18 18
9. Sásd	14	4	4	6	18-24 16
10. Újpetre	14	4	4	6	13-20 16
11. Sellye	14	4	3	7	16-30 15
12. Geresdlak	14	3	5	6	11-21 14
13. Szentlőrinc	14	3	3	8	18-36 12
14. Steinmetz SE	14	3	1	10	14-38 10
15. Vasasi B.	14	2	3	9	8-27 9
16. P. Kinizsi	14	—	6	8	6-26 6

Kosárlabda

Vereség itt is, ott is

BSE–PVSK 77-60 (47-23). Pécs, városi sportcsarnok, 100 néző. Vezette: Faidt, Szász. PVSK: Nedoba (13), Sztojkovics (7), Horváth (6), Balázs (14), Sigita (14). Csere: Veres (2), Ábrahám E. (2), Lacházi (2). Mb. edző: ifj. Szittya Imre.

Nyolc perc alatt három pontot még az ifisták is dobtak volna, ebből is látszik, hogy mit játszott kosárlabda ürügyén az első félidőben a PVSK. Hiába kérte ki öt perc alatt mindkét idejét ifj. Szittya Imre mb. edző, ezen a csapaton már semmi sem segíthet. Ami a BSE számára laza edzőmeccs volt, az a vasutasoknak kínszenvedés. A vendégek akkor szereztek pontot, amikor akartak. Még jó, hogy a szünet után összeszedte magát a PVSK, (a második játékrészt meg is nyerte), de ezzel csak azt érte el, hogy a veresége ne legyen megalázó.

A BSE legjobb dobói: Knopp (21), Schwarcz (13), Deák (12) és Besenyői (11) voltak.

Ifj. Szittya Imre: – Ennyi a különbség az éllovas és az utolsó helyezett között.

DEKO SE–PVSK 90-88 (47-45).

NB I. férfiak, Debrecen. Sajnos részleteket nem tudtunk megszerezni a mérkőzésről, csupán annyit sikerült megtudni, hogy a PVSK három legjobb dobója: Füzy, Marijanovics (16–16) és Szamosi (15) voltak.

Labdarúgó NB III.

Siklós–Szigetvár 3-0 (1-0). Szigetvár, 100 néző. V.: Hoszszu. Siklós: Keresztes – Weinert, Rózmer, Schweiczguth, Keresztes Zs. – Kapitány, Kiss, Kovács, Szrimácz – Sztojka, (Bircsák), Vezér (Gellén). Edző: Amigya Pál. Szigetvár: Füredi – Horváth, Tóth, Schiffer (Kardos), Priol – Becker, Schmidt, Kiss, Bálint – Bodó, Hadnagy. Edző: Csaba Gábor. A szigetvári csapat ismét hozta megszokott (rossz) őszi formáját. G.: Szrimácz, Kiss, Vezér.

Bonyhád–Mázaszászvári Bányász 1-0 (0-0). Mázaszászvár, 450 néző. V.: Polecsák. Bonyhád: Heizler – dr. Alföldi, Hüber, Strumpf, András (Forrai) – Keresztes, Darabos, Pozsár, Vendég – Kiss, Pfeiffer (Guzorán). Edző: Mucska Gyula. Mázaszászvár: Görföl – Virovácz, Maglódi, Komáromi, Németh – Orsós, Kasler, Gergics, Ambrus – Román, Szigeti. Edző: Róth Antal. Inkább küzdelmes, mint színvonalas, sok szabálytalansággal tarkított találkozót láthatott a szép számú szurkolósereg. Egy jól eltalált kapáslövés a 73. percben eldöntötte a mérkőzést a Bonyhád javára. G.: Kiss.

Somberek–Dombóvár 1-0 (1-0). Somberek, 150 néző. V.: dr. Csapó. Somberek: Heilmann – Kővári, Pauska, Illés, Jakab – dr. Bendes, Vigh, Dárdai, Csibi (Heil) – Kraft (Komli), Gyurkity. Edző: Dárdai Pál. Dombóvár: Szalai – Banai, Kurdi, Vida, Luczek – Csanádi (Pintér), Horváth, Tóth-Bagi, Jakab – Rácz, Kiss. Edző: Orosz János. Az első félidőben sokat támadó hazaiak több gólhelyzetet dolgoztak ki, de csak egyszer tudtak az ellenfél kapujába találni. A szünet után feljöttek a dombóváriak, mezőnyfölényüket azonban nem tudták gólra váltani. G.: Gyurkity.

Boglárlelle–Bóly 1-0 (1-0). Bóly. 300 néző. V.: Sóthy. Boglárlelle: Majzlinger – Prancz, Pardavi, Kötél, Magyar – Becsei, Karasz, Virág – Korok-nai, Farkas, Juhász. Edző: Somodi László. Bóly: Puch – Kósa, Fitt, Macsi, Virágh – Kirchner, Bruder, Ambrus – Papp dr., Vető (Schneider), Biró (Szabó). Edző: Weiszbart József. A mérkőzés 90 percéből 80 percig a hazai csapat egykapura játszott, de tehetetlen csatársora nem tudta gólokra váltani óriási mezőnyfölényét. G.: Farkas.

Paksi Atomerőmű–Marcali 3-1 (3-1). Paks, 400 néző. V.: Kovács. Atomerőmű SE: Szlanyinka – Erdélyi, Debreceni, Nagy Z., Lauer – Burai (Mikolics), Nagy L. (Gyöngyössi), Szabó – Juhász, Porga, Vörös. Edző: Pusztai László. Marcali: Igricz – Hajdu II., Czuczka, Hajdu I., Orbán – Lakos, Szekeres, Tóth (Dér), Luka – Nagy, Mixtai. Mb. edző: Varga Lajos. Alacsony színvonalú mérkőzésen a vártnál nehezebben nyert a listavezető duna-parti csapat, a végig lelkesen küzdő Marcali ellen. – G.: Vörös (2), Nagy Z., illetve Lakos.

Kaposvári Építők–Nagykanizsai Volán Dózsa 2-2 (0-2). Kaposvár, 200 néző. V.: Szőke. Kaposvári Építők: Spannenberger – Nagy, Zentai, Novák, Györkő (Prukner, Bognár) – Papp T., Balázs, Pintér, Papp Á. – Czabula, Wéber. Edző: Horváth Lajos. Nagykanizsai Volán Dózsa: Pusztai – Szabó, Svélecz, Patha, Nagy – Kvanduk, Kovács, Lizák (Varga), Sörös – Csizmarik, Gréczi. Edző: Orosz József.

A látottak alapján a több gólhelyzetet kidolgozó építős legénység közelebb állt a győzelemhez. G.: Novák, Wéber, ill. Svélecz, Patho.

Csurgó–Nagymányok 1-0.

Szombaton játszották: Kap. Honvéd–Rákóczi FC 4-0.

Az NB III. állása:

1. Paksi Atom	14	12	1	1	40- 6 37
2. Rákóczi FC	14	9	1	4	22-14 28
3. K. Honvéd	14	5	7	2	16- 8 22
4. Csurgó	14	6	4	4	19-14 22
5. D. Vasas	14	6	4	4	14-12 22
6. Somberek	14	6	3	5	19-15 21
7. Boglárlelle	14	6	3	5	15-18 21
8. Bóly	14	5	4	5	23-23 19
9. K. Építők	14	4	6	4	12-15 18
10. Siklós	14	5	2	7	24-24 17
11. Nagymányok	14	4	4	6	18-20 16
12. Nk. Volán D.	14	4	3	7	20-25 16
13. Mázaszászvár	14	4	3	7	9-18 15
14. Bonyhád	14	3	4	7	21-28 13
15. Szigetvár	14	2	4	8	15-30 10
16. Marcali	14	2	4	8	9-26 10

Burkolólap-vásár!

5–30 százalékos engedménnyel

Minden termékünket termelői áron kínálunk vásárlóinknak, mely további 10% megtakarítást jelent Önnek!

Csak Romhányban

MINTABOLTUNK:

Romhány, Kossuth u. 73. sz.
Tel.: 27-11-345, 27-12-134, 27-12-268.

Nyitva tartás: hétköznap 7—15.30-ig, szombaton 7—12-ig.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Ma kezdődik az Országgyűlés négynaposra tervezett ülésszaka

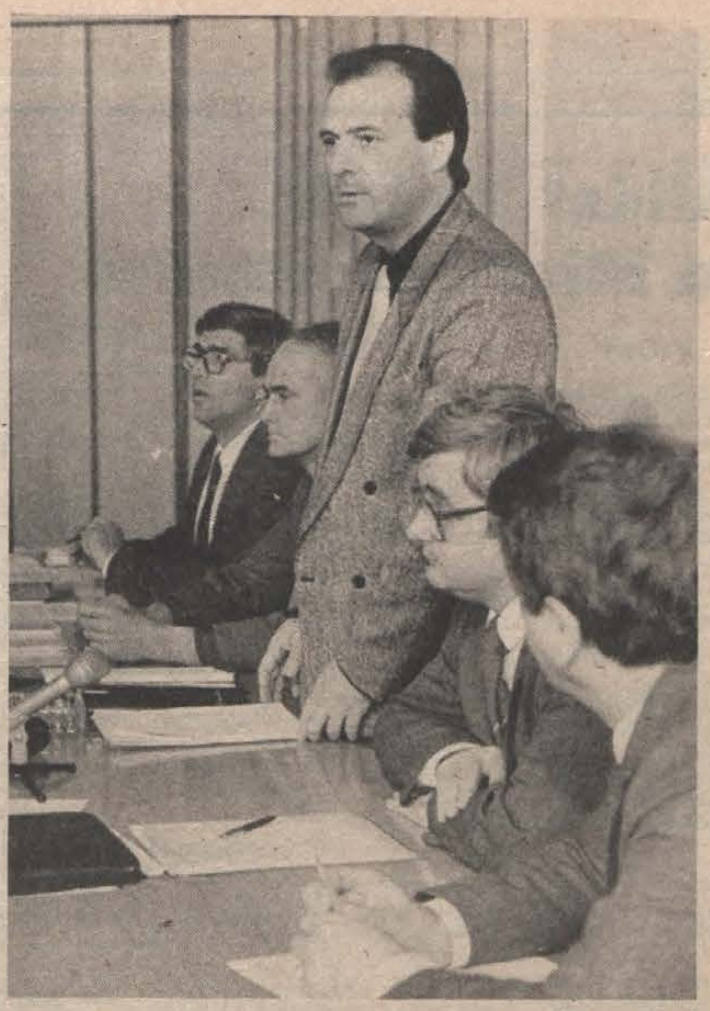
Ismét zsúfolt program a Parlament előtt

Kedden kezdődik az Országgyűlés novemberi ülésszaka. A négynaposra tervezett ülésen meglehetősen sok törvényjavaslatról, kérdésről kell dönteniük a képviselőknek. A kormány elkészítette tájékoztatóját az 1990—1992. évi gazdaságpolitikai programjáról, valamint a jövő évi költségvetés irányelveiről. E két tájékoztatót tárgyalják meg először a honatyák, majd — ha az itt felvetett alapvető kérdésekben sikerül megegyezniük — kerülhetnek napirendre az adótörvények: a magánszemélyek jövedelemadójáról, az általános forgalmi adóról, a vállalkozási nyereségadóról, az állami vagyon utáni részesedésről szóló törvényjavaslatok.

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 322. szám
1989. november 21., kedd
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP



Halmos Csaba sajtótájékoztatóját a kormány álláspontjának ismertetésével kezdte
Fotó: Kóródi Gábor

Kohl–Németh találkozó az NSZK-ban

Helmut Kohl, az NSZK szövetségi kancellárja és *Németh Miklós* magyar miniszterelnök vasárnap este több órás intenzív munkatárgyaláson találkozott a kancellár ludwigshafeni házában — közölte hétfőn a bonni kormányszóvivő.

A közlemény által igen baráti-nak minősített véleménycsere középpontjában a gazdasági együttműködés és a kétoldalú kapcsolatok további kiépítésének kérdései álltak. A két kormányfő ezenkívül tárgyalt kelet- és délkelet-európa, valamint általában a nyugat-keleti kapcsolatok időszerű fejleményeiről. A szövetségi kancellár tájékoztatta a magyar miniszterelnököt az európai közösség 12 állam- és kormányfőjének előző esti párizsi megbeszéléseiről. Mindketten egyetértettek abban, hogy a fejlemények egész Európában döntő szakaszukhoz értek, ami megköveteli a Nyugat és Kelet közötti fokozott politikai és gazdasági együttműködést.

Ülést tartott a Minisztertanács

Bizottság felügyeli a televíziót és a rádiót

A Parlament határozza meg az állami vezetők fizetését

A Minisztertanács hétfői, soron kívüli üléséről *Bajnok Zsolt* megbízott kormányszóvivő az alábbi tájékoztatást adta.

Németh Miklós beszámolt *Helmut Kohllal*, az NSZK szövetségi kancellárjával folytatott tárgyalásáról.

A Minisztertanács, tekintettel arra a fontos szerepre, amelyet a kialakuló demokratikus többpártrendszerbe való békés átmenetben a Magyar Televízió és a Magyar Rádió játszik, elhatározta e nemzeti intézmények vezetési szerkezetének megváltoztatását.

Megszünteti a pártállami formából még megmaradt irányítási gyakorlatot. Ezt kívánták a politikai egyeztető tárgyalások résztvevői és ez következik a Magyar Köztársaság alkotmányából, valamint az Országgyűlés által elfogadott sarkalatos törvényekből. Ennek megfelelően a kormány a televízió és a rádió felügyeletét a pártok, társadalmi szervezetek, egyházak, a tudomány és a szellemi élet képviselőiből kinevezett Felügyelő Bizottságra bízza. A Felügyelő

(Folytatás a 2. oldalon)

Kétségessé válik óvodáink sorsa?

Mi lesz az oktatásügy karácsonyi ajándéka?

Munkatársunk jelentése a 3. oldalon

Magyarországra látogat Ro Te Vu elnök

Szerdán hivatalos látogatásra Budapestre érkezik *Ro Te Vu*, a Koreai Köztársaság elnöke. Útjára elkíséri felesége, *Ro Ok Szuk*. Kíséretében érkezik a külügyminiszter, a kereskedelmi és iparügyi, valamint a tudományos és műszaki miniszter, a vezérkari főnök, továbbá 17 nagyvállalat vezetője.

Az elnök várhatóan tárgyalást folytat *Szűrös Mátyással*, a Magyar Köztársaság ideiglenes elnökével, *Nyers Rezsővel*, a Magyar Szocialista Párt elnökével, *Pozsgay Imre* államminiszterrel, *Kulcsár Kálmán* igazságügyminiszterrel, *Németh Miklóssal*, a Minisztertanács elnökével, *Fodor Istvánnal*, az Országgyűlés megbízott elnökével, s beszédet mond a parlament novemberi ülésszakán. Ro Te Vu az ellenzéki pártok vezető képviselőivel és *Für Lajossal*, az MDF köztársaságielnök-jelöltjével is találkozik majd Budapesten.

E magas szintű látogatásra alig tíz hónappal azután kerül sor, hogy Magyarország és a Koreai Köztársaság felvette a diplomáciai kapcsolatot egymással; a délkelet-ázsiai ország 1948-as létrejötte óta első ízben létesített szocialista országgal diplomáciai kapcsolatot.

Sajtótájékoztató a MÉV-központban

10 év felett jár a végkielégítés az uránbányászoknak

Az újrakezdési kölcsön 400 000 forintra emelkedik — jelentette be dr. Halmos Csaba államtitkár

Dr. Halmos Csaba, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnöke és a Baranya megyei tanácsi vezetők tegnap délután az Ércbányászati Vállalat központjában sajtótájékoztatón számoltak be a MÉV felszámolásával kapcsolatos ÁBMH foglalkoztatáspolitikai eszközrendszer és a megyei szerkezetátalakítási program alakulásáról. E hónap elején a kormány az emberi társadalmi konfliktusok mérséklésére, a foglalkoztatási feszültségek feloldására, a foglalkoztatáspolitikai eszközrendszer normatív támogatásain felül központilag finanszírozott válságmenedzselő kiegészítő juttatások létrehozásáról döntött. Ezek ismeretében *dr. Halmos Csaba* a következőképpen vezette be tájékoztatóját:

– A Minisztertanács döntése alapvetően megteremtette a feltételeket ahhoz, hogy a két legfontosabb dolog, a pénz, illetve a döntési jogosultság az érintettek rendelkezésére álljon. Ugyan az országgyűlés még a héten tárgyalja a költségvetés részéről 1990. évre a foglalkoztatási alap részére folyósítandó 5,5 milliárd forint sorsát, ennek ellenére azt hiszem feltétlenül bízhatunk abban, hogy Baranya jövőre megkapja a munkahelyteremtésre, átképzésre szánt egymilliárd forintot. Nagy eredménynek tartom, hogy sikerült kizárni annak lehetőségét, hogy válságövezetek kezelésére a kormány va-

(Folytatás a 3. oldalon)

Bush megvétózta a segélyprogramot

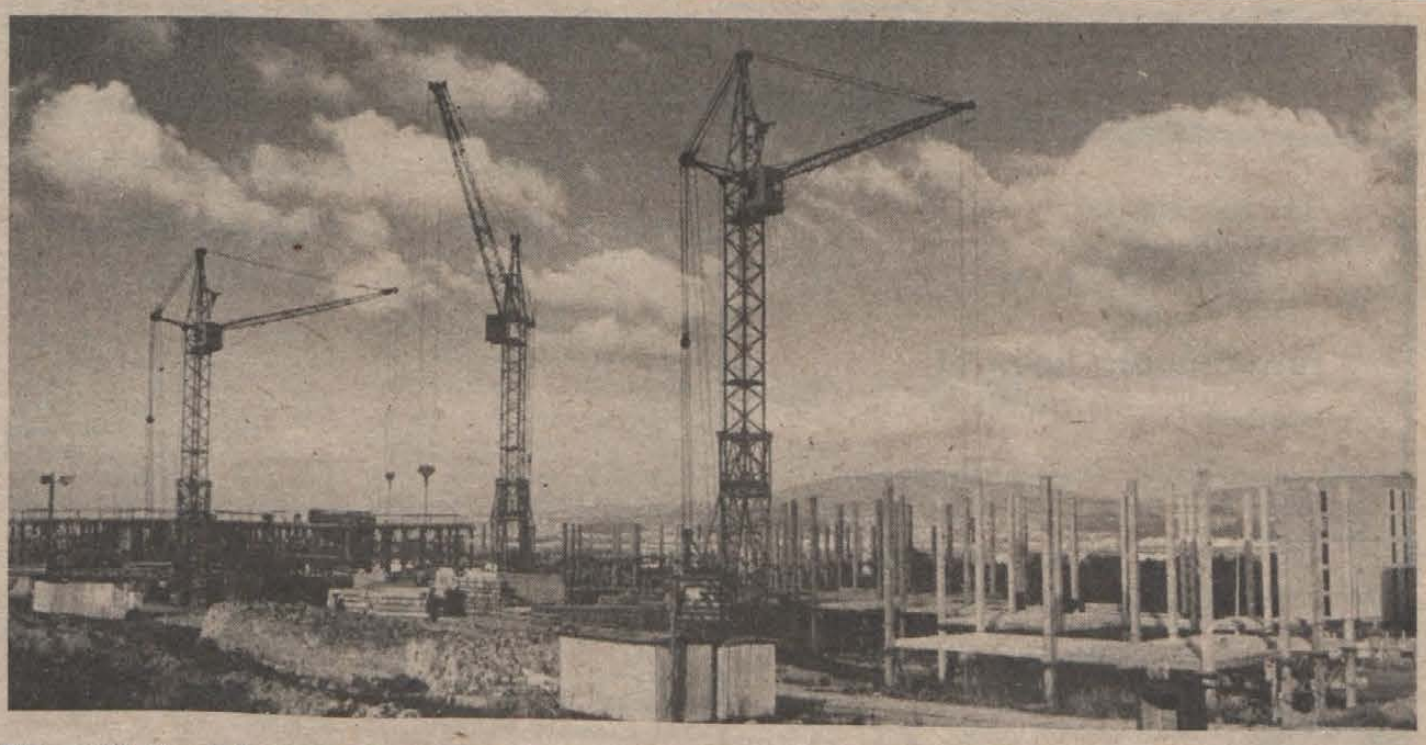
George Bush amerikai elnök vasárnap megvétózta a kongresszus 14,6 milliárd dolláros külföldi segélyprogramjának törvénytervezetét, amelynek része a Magyarországnak és Lengyelországnak nyújtandó 533 millió dolláros keret is. A Magyarországnak és Lengyelországnak szánt segélyek sorsáról a későbbiekben fognak dönteni.

Az amerikai elnök szerint a törvénytervezettel 15 millió dollárt juttatnának az ENSZ családtervezési programjához, amelynek keretében például támogathatnák Kínában az abortuszok erőltetését. Elsősorban ezt ellenzi az amerikai elnök, akinek véleménye szerint emellett a törvénytervezet korlátozza az amerikai kormányzatot a külföldi segélyalapok felhasználásában.

Az MNB elnöke a vétóról

A hazai gazdasági és banki vezetők számoltak azzal, hogy az amerikai segélyprogram keretében Magyarországnak, illetve Lengyelországnak szánt 533 millió dolláros keret folyósítása késedelmet szenvedhet és a segély engedélyezésének procedúrája Washingtonban elhúzódhat. Ezt Bartha Ferenc, a Magyar Nemzeti Bank elnöke közölte az MTI munkatársával, reagálva Bush elnök vétójára, amelyet a csaknem 15 milliárd dolláros külföldi segélyprogram törvényterve-

(Folytatás a 2. oldalon)



Előregyártott elemekből lakóházakat épít a Bázis Pécsett, a Málom-Kelet városrészben, a buszvégállomás közelében. Öt tömbben alakítják ki az új otthonokat gyorsabban és biztonsá gosabban. Ugyanilyen épületeket emeltek az új lakónegyed bejárati részénél.
Fotó: Laufer László

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1. oldalról)

Bizottság feladata a két legfontosabb nemzeti tömegközlési eszköz munkájának általános felügyelete, szervezetüknek a nemzeti közlési követelmények szerinti alakítása és az első számú vezető kinevezése.

Fő cél: az állampolgárok hiteles, független tájékoztatása.

A Minisztertanács elnöke a Felügyelő Bizottság munkájának összehangolására koordinátornak kinevezi *Kőhalmi Ferencet.* A Felügyelő Bizottság megbízatása az országgyűlési választások után létrehozandó kormány megalakulásáig tart.

Ezzel a határozattal megszűnik az államminiszter sajtót és tájékoztatást felügyelő feladata. A Magyar Hírlap és a Magyar Távirati Iroda kormányzati felügyeletét a művelődési miniszter látja el.

A Minisztertanács elfogadta a vezető állami tisztségviselők, valamint az országgyűlési képviselők munkadíjáról szóló törvényjavaslatot. 1990. január 1-jétől a fizetéseket nem a Minisztertanács, hanem az Országgyűlés határozza meg, de az államfő, az Országgyűlés elnöke, a Legfelsőbb Bíróság elnöke és helyettesei, a legfőbb ügyész és helyettesei munkabérét továbbra is a miniszteri fizetés százalékában állapítják meg.

A munkadíjak összegére évenként javaslatot tesznek az állami költségvetés előterjesztésekor. Így az állami vezetői munkadíjak nyomon követhetik az árszínvonal változását, és az országgyűlési képviselők, valamint az Állami Számvevőszék pontos képet kap a fizetések alakulásáról. Az összeg megállapításánál egyébként figyelembe veszik, hogy a vezetők jutalomban nem részesíthetők.

A törvényjavaslat tartalmazza az országgyűlési képviselők munkadíját is; ennek bevezetésére azonban csak az új Országgyűlés megválasztása után kerül sor.

A Minisztertanács elfogadta a közigazgatási bíráskodásról szóló előterjesztést és törvénytervezetet.

Végül a kormány áttekintette az Országgyűlés novemberi ülésszakának témaköreit. Megvitatta a bizottsági üléseken elhangzott észrevételeket, indítványokat.

Az MNB elnöke a vétóról

(Folytatás az 1. oldalról)

zetével szemben emelt, s amelynek része a Magyarországnak és Lengyelországnak nyújtandó segély is. Az amerikai elnök a segély egy 15 millió dolláros részét ellenzi, amely a kínai abortusz eltörlését támogatná. Ezért az egész csomagot megvétózta.

Az MNB elnöke szerint szó sincs arról, hogy hazánk, vagy Lengyelország nem kapná meg az ígért támogatást, így semmiféle kétségünk sincs afelől, hogy huzavonák után végül is jóváhagyják a segélytervet Washingtonban. – Számoltunk a bonyodalmakkal, de a vétó során nem a számunkra, illetve lengyelek számára tervezett segély összegét vitatják – tette hozzá Bartha Ferenc.

A Nők Lapjáról a gazda és a szerkesztőség

A Magyar Nők Szövetségének Elnöksége november 18-ai, szombati határozatával felmentette Révai Valériát, a Nők Lapja főszerkesztői megbízatásából, egyidejűleg kinevezte Erőss Ágotát, a lap főszerkesztőjévé. Ezt a döntést — miként arról az MTI-t tájékoztatták — az a körülmény indokolta, hogy a Nők Lapja szerkesztősége kinyilvánította; a Magyar Nők Szövetségét nem tekinti a Nők Lapja tulajdonosának. A Hírlapkiadó Vállalat a nőszövetség elnökségének döntését — miszerint fel kell mondani a főszerkesztőnek — nem hajtotta végre, ezért az elnökség úgy határozott, hogy a Nők Lapja más kiadó gondozásában továbbra is megjelenik.

A Nők Lapja szerkesztősége arról tájékoztatta az MTI-t, hogy a Magyar Nők Szövetsége hétfőn választás elé állította a Nők Lapja munkatársait: ragaszkodik-e a szerkesztőség az egy héttel ezelőtt deklarált függetlenségéhez, és Révai Valéria főszerkesztő személyéhez, vagy hajlandó főszerkesztőt cserélni, és a nőszövetség diktátumai szerint dolgozni tovább. A lap munkatársai a jelenlegi főszerkesztő mellett álltak ki, a Hírlapkiadó pedig vállalja a lap további kiadásait.

A lapot – amelyet a régi szerkesztőgárda készít változatlan szellemben – új címmel ugyan, de folyamatosan megjelentetik, így előfizetőik és vásárlóik a továbbiakban is megkapják.

A BÁZIS DÉLDUNÁNTÚLI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT
értesíti leendő megrendelőit, hogy
1989. november 1-jétől

fénymásoló üzemét

megnyitotta.

1989. december 31-ig reklámáron fénymásolhat, ha felkeresi Pécs, Szántó K. J. u. 1/B épületében lévő üzemünket!

Fénymásoló: 30 Ft/m² + áfa.

Fénymásolás, vágás, hajtogatás
45 Ft/m² + áfa.

Rövid átfutási idővel,
tisztelettel várjuk megrendeléseiket!

PÉCS BÁZIS

Az egyik jelszó: „Jakes ven!"

A CSKP és a prágai rendőrség ellen fordultak a tömegek

A hivatalos Csehszlovákia megorrolt a Magyar Rádió tudósítójára

Prágából származó információink szerint – ha továbbra is az elmúlt napokhoz hasonló intenzitással zajlanak a tüntetések – a CSKP nem fogja kivárni december 14-ét, inkább előrehozza az esedékes KB-ülés időpontját. Hogy mire sor kerül e megbeszélésre, még mindig az „esedékes", vagy pedig a *„rendkívüli"* jelzővel illetik-e, nem tudni, az mindenesetre mértékadó források szerint már jelenleg is biztosra vehető, hogy amennyiben a Központi Bizottság ülése nem eredményez kézzel fogható változást, a pattanásig feszült helyzet akár még tragédiába is torkollhat.

Forró Evelyn, a Magyar Rádió prágai tudósítója nincs könnyű helyzetben: az utóbbi időben a hivatalos Prága és a csehszlovák sajtó folyamatosan zúdítja rá össztüzét. A tegnap megjelent Rude Právóban és a pozsonyi Pravdában is leírták: a tudósító hazugságokat továbbít a magyar rádió hallgatóinak, dezinformál és felelőtlenül küldözgeti Budapestre drámai hangulatú tudósításait.

– Nem vagyok meglepve – hallottuk tegnap délután Forró Evelyntől, akit telefonon hívtunk fel. – A napokban a csehszlovák tévéhíradó vezető helyen közölte, hogy a „Magyar Rádió tudósítója a vezetés jövőjét illető spekulációkba bocsátkozott". Úgyhogy ezek a vélemények már abszolút nem izgatnak engem. Pedig csak azt mondom, amit az utcán látok...

Márpedig az utcán van mit nézni. Naponta több ezres tüntetéseken követelik a prágaiak Milos Jakes és Stepan leváltását – igaz egyelőre nem sok sikerrel. A pénteki rendőri akció az MTI tudósítója szerint halálos áldozattal is járt, a hivatalos Csehszlovákia viszont tagadja ezt. A vasárnap esti Híradóban (a prágaiban) a hír kapcsán, hogy Martin Smid 20 éves, matematika-fizika szakos egyetemi hallgató belehalt a tüntetésen szerzett sérüléseibe, bemutattak két Martin Smid nevű matematika-fizika szakos hallgatót is. Amikor a második fiatalembert szólaltatták meg, fekete-fehérre váltott a kép – sokak szerint azért, hogy a fiú arcán lévő kék-zöld foltok ne látszanak...

– Hétfőn a Csehszlovák Néppárt prágai elnöksége rendkívüli ülésén ítélte el a rendőrség pénteki fellépését a békés tüntetőkkel szemben – mondja Forró Evelyn –. Tiltakozását fejezte ki a cseh Pen Club, a Prágai Felsőoktatási Intézmények Tanácsa, a színházak, az evangélikus egyház, a Cseh Képzőművészeti Szövetség, az Art Fórum nevű kulturális központ és a nemrégen alakult Független Értelmiségiek Köre. Egyébként a Szocialista Párt lapja, a Slobodne Slovo, mely az utóbbi időben bátran igyekszik magát függetleníteni a hivatalos vonaltól, ma közölte az összes tiltakozást. Úgy tűnik, Csehszlovákia néhány hivatalos intézménye is megkezdte a CSKP-ről történő „leszakadást"...

Prága: Tömegtüntetéssé alakult át az az engedélyezett megmozdulás, melyet nemzetközi diáknap alkalmából rendezett a Szocialista Ifjúsági Szövetség Prágai Főiskolai Tanácsa. A tizezres tömeg politikai változásokat, új kormányt, szabad választásokat és a jelenlegi vezetők távozását követelte. A rendőrség brutális beavatkozása vetett véget a tüntetésnek, melyen Martin Smid hallgató (is) sérülést szenvedett.

MTI–Reuter

A tüntetések pedig tovább folytatódnak. Az egyik jelszó továbbra is: „Jakes ven!", vagyis le Jakessel, de a hatalom továbbra is szilárdan állja a rohamokat, fittyet hányva a közvélemény nyomására. Mi Forró Evelyntől megtudtuk, Jakessel nehezen történhet meg az, ami Honeckkerrel, hiszen egyelőre még potenciális utódja sincs...

Pauska Zsolt

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Nyers Rezső és Vitányi Iván Debrecenben

A pártelnök az MSZP-ről, az ellenzékről és a szerveződő MSZMP-ről

– Év végére megduplázódhat, s ezzel elérheti a százezret a Magyar Szocialista Párt taglétszáma – mondotta egy kérdésre válaszolva hétfőn Debrecenben tartott sajtótájékoztatóján *Nyers Rezső*, az MSZP elnöke. Ezzel összefüggésben kifejtette azt is: három-négy hét késedelemmel indult meg a párt szervezése, korábban ugyanis azt gondolták, hogy az egykori MSZMP-alapszervezetek automatikusan tovább élnek, és önszerveződéssel átalakulnak MSZP-szervezetekké. Ez nem így történt. E tény felismerése óta megindult érdemleges, korszerű szervezőmunka hatására azonban most már folyamatos a párttagság gyarapodása.

Nyers Rezső a tájékoztatón megerősítette, hogy tudomásul veszi az MSZMP újjászervezését, amelynek szerinte helye van a magyar baloldali mozgalomban. Egyelőre azonban nem lehet megítélni, hogy politikailag milyen párt lesz az MSZMP, mit tart meg, s mit vet el korábbi gyakorlatából. Véleménye szerint a demokratikus centralizmus eddigi gyakorlata alapján azonban az MSZMP sem szerveződhet.

Az MSZP elnöke – annak kapcsán, hogy a debreceni ellenzéki kerekasztal kizárta tagjai sorából az MDF helyi szervezetét – azt mondta: antidemokratikus lenne, ha a pillanatnyi politikai okokból egyesült ellenzéki szervezetek sokáig együtt maradnának. Szerinte itt van az ideje, hogy e szervezetek is kialakítsák saját arculatukat és aszerint politizáljanak.

A novemberi népszavazást megelőző kampányra utalva Nyers Rezső hangsúlyozta: – az SZDSZ harsányságát nem akarjuk átvenni, pártunk ennél felelősségteljesebben kíván politizálni. Trükkökhöz nem folyamodunk, szerintünk csak az menjen el szavazni, aki tudja, hogy miért és mire szavaz. Mindamellett pártunk a köztársasági elnök közvetlen megválasztása mellett van, ezért az első kérdésre nemmel válaszol.

*

BUKAREST: Hétfőn délelőtt Bukarestben a köztársasági elnöki palota kongresszusi termében megkezdődött a Román Kommunista Párt XIV. kongresszusa, 3308 küldött és több mint ezer meghívott jelenlétében. Nicolae Ceausescu több órás előadói beszédében terjesztette elő a Központi Bizottság jelentését.

BÉCS: Dmitrij Jazov szovjet honvédelmi miniszter hétfőn négynapos hivatalos látogatásra Bécsbe érkezett. Jazov, akinek személyében 1965 óta most jár először Ausztriában a szovjet kormány honvédelmi tárcájának vezetője, Robert Lichal osztrák védelmi miniszter tavalyi látogatását viszonozza.

Részvéttávirat

Németh Miklós, a Minisztertanács elnöke táviratban fejezte ki részvétét *Ante Markovicsnak*, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság Szövetségi Végrehajtó Tanácsa elnökének, a szerbiai Aleksinacban bekövetkezett bányaszerencsétlenség miatt.

●

BELGRÁD: A kétkamarás jugoszláv parlament egyik háza, a Szövetségi Tanács nem szavazta meg Ante Markovics kormányának azt a javaslatát, hogy a szövetségi költségvetésből folyósítsanak 4,5 milliárd dinárt a JKSZ két hónap múlva sorra kerülő XIV. kongresszusa megrendezési költségeire.

Kétszázezres tömegtüntetés Prágában

Az 1948-as februári fordulat óta nem volt olyan hatalmas tömegtüntetés a Vencel téren, mint hétfőn. Délután négy órára legszerényebb becslések szerint legalább 200 ezer ember gyűlt össze a téren és követelte a jelenlegi vezetés távozását, új kormányt és szabad választásokat. Az emberek ütemesen tapsoltak, éljeneztek, szabadságot, Milos Jakes pártfőtitkár és Miroslav Stepan prágai vezető párttitkár távozását követelték és visszavisszatérően Václav Havel drámairót, a Charta '77 vezető személyiségét éltették. „Ma egész Prága, holnap az egész ország" – kiáltozta a tömeg, amely több alkalommal általános sztrájkra szólított fel. Ezután a tömeg elénekelte a himnuszt, majd miután többször is elhangzott a jelszó „fel a Várba", a tömeg öt óra körül megindult a Várba.

A Baranya Megyei Sütőipari Vállalat

ÖTÉVES IDŐTARTAMRA BÉRLETI ÜZEMELTETÉSRE HIRDETI MEG AZ ALÁBBI KORSZERŰ JÓ FORGALMI ÉS KERESETI LEHETŐSÉGET BIZTOSÍTÓ KERESKEDELMI EGYSÉGET

- 1. Élelmiszerüzlet, Komló, Hegyhát u. 2—4. sz.
- 2. Élelmiszerüzlet, Bükkösd, Rákóczi u. 4. sz.
- 3. Élelmiszerüzlet, Szigetvár, Bástya u. 2. sz.
- 4. Élelmiszerüzlet, Szigetvár, Tömpe I. u. 1. sz.
- 5. Sütőipari termékek szaküzlete, Siklós, Beloiannisz u. 12. sz.
- 6. Bisztró—lángossütő, Harkány, Strandfürdő.

A versenytárgyalás ideje: 1989. december 22. 9 óra.

Helye: Pécs, Szalai A. u. 1., a vállalat 2. emeleti tanácsterme.

A pályázatok benyújtási határideje: 1989. december 15.

A pályázati feltételek átvehetők a vállalat központjában, Pécs, Szalai A. u. 1. 3. emelet, Zentainé Gyenes Zsuzsanna közgazdasági és bérosztályvezetőnél, 1989. november 22-től.

Fagyos a kapcsolat a pénzügyesekkel

Mi lesz az oktatásügy karácsonyi ajándéka?

Óvodáink sorsa kétséges – Felelős döntéseket sürgetnek a képviselők

(Munkatársunk telefonjelentése)

Fagyszünet lesz az iskolákban? Mindenesetre félő, hogy a pénzügyi kormányzat és az oktatásügy képviselői közt máris didergetően hűvös a kapcsolat. Annál forróbbak viszont azok az indulatok, amelyek az új államháztartási törvénytervezet oktatásra vonatkozó fejezetei váltottak ki az érintettekből. Legalábbis egyelőre csak azokból az országgyűlési képviselőkből, akik a köz- és a felsőoktatásban dolgoznak, és tegnap azért találkoztak a Pedagógusok Szakszervezete országgyűlési csoportjának tagjaival, hogy a tervezet ma kezdődő országgyűlési vitájában már ennek a tanácskozásnak a szellemében foglaljanak állást.

Ez az államháztartási koncepció az óvodai ellátás nagy részét kiveszi az állami feladatok sorából, bajlódjanak ezekkel a családok sorsát és a kisgyermekek személyiségfejlődését megalapozó intézményekkel a majd adógarasokból tengődő *helyi önkormányzatok*. A tervezet szerint az ország jövőjét, a jövő emberségének és munkaerőpiacának minőségét meghatározó *közoktatás is kaloncá vált* az államvezetés számára. Hiszen mint a leírtakból és *Szöllősi Istvánnénak*, a Pedagógusok Szakszervezete főtitkárának beszámolójából is megtudhattuk, a személyi és tárgyi feltételeiben romló állagú közoktatási intézményhálózat dologi kiadásainak támogatására *az állam nem fordít újabb összegeket*. Sőt, *Stark Antal* államtitkár még a sárospataki tanácskozáson elhangzott szavai szerint az új épületek működtetésének költségei sem biztosítottak. A tanácsok tervezett, az oktatási intézmények fenntartásában jelentkező tízmilliárdos költségvetési hiányát a számítások szerint hozzávetőleg 15 milliárdnak kellene kiegyenlítenie.

Másfelől a közvéleményben az a hamis kép alakult ki, mintha a pedagógusok ígért 40–60 százalékos lépcsőzetes béremelése már meg is valósult, holott a kiemelt 16 százalékos javítás sem csak a pedagógusokat hanem, az egészségügyben, az igazságszolgáltatásban és a kutatásban dolgozókat is érintette. A megjelent országgyűlési képviselők nemcsak tiltakozásuk elvi indokait fogalmazták meg, de elmondták azt is, gyakran érzik úgy, hogy egy érthetetlen taktika áldozatai. Főként azért, mert nehezen hihető, hogy van még a kormányzatban olyan felelős vezető, aki ne látná be, hogy az oktatás most csak egy évre tervezett alig-támogatásával az ország jövőjét kockáztatja. Egy olyan országét, amely a modern technológiák elsajátítását egy emberközpontú, európai ország megteremtését csak kiművelt emberfőkre bízhatja. A felelős döntéshez szükség van a költségvetési tételek világosabb, egyértelműbb elkülönítésére és megnevezésére, így többek közt az adósságállományunk forrásainak – a tartozásért felelősök – megnevezésére és felsorolására is. A törvénytervezetben több az olyan tétel, pénzösszeg és ahhoz kötődő, nehezen értelmezhető szándék, amelynek nyilvános és differenciált felhasználásáról közösen kell dönteni, amelynek a törvényességéről reméllhetően minél hamarabb egy pártatlan számvevőszék is gondoskodik majd.

Az államháztartási törvénytervezetről egyébként december 18-án várhatóan döntés születik, míg az ez ügyben tiltakozásukat levélben is kifejező szakszervezeti képviselőket *Németh Miklós* miniszterelnök csak december 20-án tudja fogadni. Vajon milyen ajándékot kap az oktatásügy karácsonyra?

B. R.

Nehéz az átkelés a román-magyar határon

Péntek reggeltől hétfő reggelig 9 ezer 446 utasból 1421-et minden indoklás nélkül visszairányítottak a határról a román hatóságok. Ezt Nováky Balázs ezredes, a BM Határőrség országos parancsnokhelyettese közölte az MTI kérdésére. Elmondta, hogy főként Nagylakon nehéz az átkelés, ahol hétfő reggel 95 kamion várakozott, Gyulán pedig 25. A biharkeresztesi, a csengeri és a nyírábrándi határátkelőn viszonylag rendezett a forgalom. A hét végén egyébként 159-en jöttek át illegálisan Romániából Magyarországra.

Tegnap délután a HNF Újmecsekaljai Körzeti Bizottsága és a Pécsi Egyesített Egészségügyi Intézmények közös rendezésében a pécsi Tüzér utcai Mozgalmi Házban Reformkonyha és táplálkozás címmel tartott előadást Péterfia Éva, az Egyesített Egészségügyi Intézmények egészségnevelő csoportjának vezetője. Az előadással egyidőben ételbemutató és -kóstoló várta a résztvevőket. A mozgalmi ház következő programjában „Gondolatok a HNF IX. kongresszusa után" címmel kerekasztal-beszélgetésre invitálták az érdeklődőket.

Sajtótájékoztató a MÉV-központban

(Folytatás az 1. oldalról)

lamilyen hivatalt hozzon létre. A kormány a kritikus körzeti minősítést az Országos Érdekegyeztető Tanács hatáskörébe utalta, a probléma kezelésével, a felsőbb szervekkel való élő párbeszéd tartásával pedig az erre a célra létrehívott Regionális Egyeztető Fórumot bízta meg.

Tájékoztatójában az államtitkár további újdonságokról számolt be. Ezek szerint január 1-jétől 400 000 forintra emelik az újrakezdési kölcsönt, amihez azok a vállalkozók, akik korábbi munkahelyükön, vállalatuknál vásárolnának gépet, munkaeszközt, további 200 000 forintnyi támogatásban részesülnek. A Minisztertanács döntött a munkanélküliségély mértékében is, ez nem lehet alacsonyabb, mint a minimumbér 80 százaléka.

Ami az urándolgozókat illeti, számukra az új foglalkoztatáspolitikai eszközrendszer egyik legsarkalatosabb pontja a végkielégítés intézménye. A kormány döntésében ezt a havi átlagkereset 24-szeresében maximálta, mértékének eldöntésében a Regionális Egyeztető Fórum lesz az illetékes. Átvétele nem zárja ki az újrakezdési támogatás, vagy az átképzési támogatás felvételét, feltétele viszont, hogy a dolgozó legalább 10 évet töltsön a vállalatnál. A végkielégítésre vonatkozó fontos információ, hogy az csak akkor nem személyi jövedelemadó-köteles, ha felvevője vállalkozásba fekteti. Valószínűleg nem sok embert érint majd, mégis szólni kell az áttelepülési támogatásról is. Ezt ugyancsak a kritikus körzetekben élők, az onnan áttelepülni kívánók vehetik igénybe, 500 000 forintos kamatmentes kölcsön formájában.

Az államtitkári tájékoztatót követően dr. Tóth Sándor, a Baranya Megyei Tanács elnökhelyettese, a Regionális Egyeztető Fórum vezetője a REF megalakulása óta végzett munkájáról számolt be. Mint elmondta, ma már folyamatosan dolgoznak az ipartelepítési lehetőségek feltérképezésén, munkájukat szervesen összekapcsolják a megyei szerkezetátalakítási program elképzeléseivel. A fórum munkájában résztvevő intézmények kijelölték az ügy személyes felelőseit, ami vélhetően elősegíti majd az eredményes munkát. Most pedig, hogy már minden bizonnyal rendelkezésre áll az 1990-re ígért központi munkahelyteremtő támogatás, megkezdődhet a beérkezett, illetve a későbbiek folyamán beérkező pályázatok elbírálása.

A sajtótájékoztató résztvevőinek a kérdéseire válaszolva is érintett néhány többeket érintő problémát. Így hangzott el, hogy munkahelyteremtő beruházás címén támogatás külföldit nem illet meg, viszont a vegyesvállalatok pályázhatnak. A végkielégítésről szóló új jogszabály alkuképes azok esetében, akik korábban önhibájukon kívül a vállalat helyzetéből fakadóan voltak kénytelenek elhagyni a MÉV-et. Továbbra sem rendezték viszont megnyugtatóan az egészségkárosult dolgozók helyzetét, azok vállalkozási, újrakezdési lehetőségeit.

Kaszás Endre

Enyhül egyes élelmiszerek hiánya

Egyes élelmiszerek hiánya, a romló vásárlási körülmények, mindennapjaink nyomasztó gondjai és sirámai. Hogy milyen erőfeszítéseket tesznek a vállalatok, a helyi tanácsok, a Baranya Megyei Tanács, a minisztérium, s hogy mi várható a továbbiakban a kereskedelmi ellátásban, arról tegnap az ércbánya székházában sajtótájékoztatót tartott Piti Zoltán megyei tanácselnök és Szóródi Sándor, a Kereskedelmi Minisztérium főcsoportfőnöke. Távirati stílusban az ígéretekről:

Húsból – az export visszafogásával – az ellátás mennyiségileg elegendő lesz, minőségben, választékban nem. A cukor- és az étolajellátás normalizálódik, a margarinhiányt NSZK-beli vásárlásokkal enyhítik. Rizsből – import révén – megfelelő készletek állnak rendelkezésre, paprikából viszont hiány lesz, amit importtal kívánnak enyhíteni. A minisztérium a feszültségek oldására – bár erre hatásköre nincs – megpróbálkozik áruátcsoportosítással, tárgyalások folynak további behozatalról, ezenkívül bizonyos adminisztratív intézkedések megtételét is javasolni fogják a kormánynak a bevásárlóturizmus korlátozására. Az ellátás javítására, a bolti eladótér növelésére a megyében is számos erőfeszítés történt és történik, a minisztériummal, sőt a héten a jugoszlávokkal is további konzultációkra kerül sor, mindazonáltal az élelmiszerellátásban a decemberi csúcs idején megpróbáltatásokra kell számítaniuk a pult mindkét oldalán állóknak.

Felmentés a Standard-perekben

A Legfelsőbb Bíróság Elnöki Tanácsa hétfői nyilvános ülésein a négy Standard-per közül kettővel foglalkozott, s – helyt adva a legfőbb ügyész óvásának – hatályon kívül helyezte a *Geiger Imre* és hat társa, valamint a *Sándor Géza* ellen 1950-ben hozott ítéleteket; s a vádlottakat bűncselekmény hiányában felmentette az ellenük emelt vádak alól.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Magyar kaparós

Ez már nem lehet igaz. Kisebb-nagyobb botrányokkal teli hétköznapjainkban. Maszek-bongóval, elmaradt kopogtató cédulákkal, olajhiánnyal tűzdelt hétfőink, keddjeink hideg ködébe új, minden eddiginél jellemzőbb botrány írta be nevét.

Képzeljék, hölgyeim, uraim, másodszor is lesz úgynevezett kaparós sorsjegy Magyarországon. (Ez a jó hírünk.) Rossz hírünk pedig: újra kell nyomni valamennyit, mert az első sorozat darabjaiból ránézésre kiderült, hogy közülük melyik a nyerő.

Most az Állami Nyomdában újra készítik az összes sorsjegyet, így két hét késéssel kapargathatunk majd, hogy támogassuk a magyar olimpiai mozgalmat.

Nem tudom, valaha is ilyen eset előfordult-e már? Ez olyan, mint egy előre kitöltött lottó-ötös.

Komolyra fordítva a szót: reméljük, ezután is veszik majd a kaparós sorsjegyeket, abban pedig, hogy a felelősök megkapják méltó büntetésüket, csak bízni tudunk. Bízni akarunk. Márcsak azért is, mert a nyomdaigazgató szerint egy laikus hívta fel a figyelmüket a bakira. Már csak azért is, mert reméljük, hogy az újra nyomás több milliós költségeit nem a sportolóktól vonják majd el, nem azoktól tehát, akiknek a nyereséget szánták.

Ha nem kapott, ne is várja

A Szabad Demokraták, ha kerek-perec nem is jelentették ki, de céloztak rá: szabotázsnak minősítik, hogy Budapesten több ezer ún. „kopogtatócédula" szőrén-szálán eltűnt, s közülük jó néhányat utcai kukákban találtak meg a Híradó munkatársai. Azóta az illetékesek igyekeztek megnyugtatni az állampolgárokat, a kopogtatócédulák nélkül is mindenki elmehet szavazni, ha akar.

Baranyában, mint a megyei tanács igazgatási osztályán megtudtuk, jóval kedvezőbb a helyzet, bár jelzések ide is érkeztek: vannak helyek ahol — ugyan elenyésző számban — de nem kapták meg a szavazásra jogosultak az értesítő jellegű cédulákat.

— Dr. Molnár István, osztályvezető:

— Vidéken és a kisebb városokban tudomásunk szerint mindenkihez eljutottak a cédulák. Pécsett egy-két helyről telefonáltak, hogy még mindig üres a levelesláda, de nem ez a jellemző. Tudni kell: az Állami Népességnyilvántartó Hivatal számítógépes rendszerének főpróbájaként is felfogható a mostani szavazás, így óhatatlanul is előfordulnak kisebb hibák. Az utolsó csomag kopogtatócédulát 14-én küldtük ki a községi tanácsokhoz, így azt gondolom, aki eddig nem kapta meg, annak ezek után már nem is érdemes várnia rá. Egyébként Baranyában nem társadalmi munkások, hanem a Posta kézbesíti a cédulákat — eltérően a fővárosi gyakorlattól. A megyében jelenleg 427 ezren élnek, s hatvanöt—hetven százalékuk a választásra jogosult állampolgár. Hadd nyomatékosítsam: akinek nem kézbesítették a cédulát, az is minden további nélkül elmehet szavazni, csupán a személyi igazolványa kell hozzá.

Üvegek

Íme egy ideális áremelés. Felment néhány üveg ára. Többet adnak hozzá ezentúl a szénsavas üdítőitalért, ha az egyliteres palackban van, többet az öblös konzerves üvegekben tárolt ezért-azért, többet a gyógyvizes üvegekért.

Az áremelés ideális, hiszen majd, amikor visszavisszük ezeket a palackokat, megkapjuk a felemelt betétdíjat, nem is szólva a hasonló, háztartásunkban itt-ott lévő régebbi üvegekről, amelyekért lám, most többet kapunk vissza.

Két dolgon gondolkozunk: bár az üveggyár termelési költségeinek növekedésével indokolja az emelést, mi – sokkicsi, sokra megy alapon – mégis hajlamosak vagyunk arra a következtetésre jutni, hogy így, egy adott naptól egy másik adott napig több pénzünket veszik el. A másik: reméljük az intézkedés hozzájárul ahhoz is, hogy kulturáltabb körülmények között válthassuk vissza (megdrágult) üvegcséinket.

Radio Vatikan

Magyar kormányküldöttség érkezett tegnap Vatikánba, hogy felújítsák a két állam között 1945-ben megszakadt diplomáciai kapcsolatokat.

Tegnap este felhívtuk Szabó Imrét, a Vatikáni Rádió magyar műsorának szerkesztőjét.

– *Adásaikban milyen szerepet szánnak a magyar delegáció programjainak?*

– Hírként, röviden közöljük a tényt.

– *Gondoljuk, ön részt vesz a programokon . . .*

– Nem. Engem arról biztosítottak, hogy a nyilvánosságot másként oldják meg, a csütörtökre tervezett zárórendezvényre viszont elmegyek.

– *Hallottuk, hogy 1945-ben azzal szakadt meg a két állam közti kapcsolat, hogy kiutasították a vatikáni nunciust hazánkból, mondván, elismerte a Szálasi-kormányt. Ön szerint, tehetett akkoriban mást?*

– Ne haragudjanak, nem vagyok a kérdés szakértője, csak annyit tudok, hogy az akkori követ sokat tett azért, hogy több zsidó és mások is megmeneküljenek . . .

Kamatostul

„Magyarország és Lengyelország megsegítéséről szóló konkrét intézkedésekről is tárgyaltak szombaton este az EGK tagállamainak állam- és kormányfői Párizsban." (MTI)

Nos, a tizenkettek támogatják, hogy Magyarország (csakúgy, mint a lengyelek) 1989. végéig egymilliárd dollár hitelt kapjon a Nemzetközi Valutaalaptól.

Sirjunk, vagy nevessünk? Mitterrand francia államelnök beszédében kifejtette: azért helyeselnék, ha a magyarok és a lengyelek megkapnák az egymilliárdot, mert úgy tudják, ennyire mindenképpen szükség lenne ahhoz, hogy rendezni tudják adósságproblémáikat.

Mitterrand ezt mondta, az MNB képviselője pedig a rádióban azt, hogy elsősorban arra kell nekünk a pénz, hogy biztonsági tartalékként segítse a politikai átalakulást. Ha kell, legyen mihez nyúlni. A bankszakember szerint persze lehet, hogy nem is lesz szükség rá, s akkor a jövő év közepén akár vissza is fizethetjük.

Ami elgondolkodtató: kölcsönt általában kamatra adnak. Dollárkölcsönnek pedig a kamatait is dollárban kell fizetni. A különbözet kit terhel, ha meg szabad kérdeznünk? Újra az állampolgárokat? S mi a biztosíték arra, hogy a biztonsági tartalékként elkönyvelt összeget esetleg nem másra költik, mint az nemegyszer előfordult már? Apropó: mennyi is a jelenlegi adósságállományunk? . . . Cirka 20 milliárd.

HÍREK

NOVEMBER 21., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából OLIVÉR nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.37 – nyugszik 16.03 órakor
A Hold kél — — nyugszik 12.39 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14–16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

– **Hóügyeleti számok.** A Pécsi Közúti Igazgatóság és a Városgondnokság szakemberei tegnap tanácskoztak az igazgatóságon. A PKI úgynevezett hóügyeleti központja éjjel-nappal működik a 15-067-es számon, a gondnokság ügyelete a 12-290-es számon hívható. Kérik, hogy a megyeszékhely lakossága a gondnokságot hívja, ha hiányosságokat tapasztal az úttisztítást illetően.

●

A postás volt a postarabló

A rendőrség őrizetbe vette, majd az előírt idő leteltével szabadon bocsátotta a november 3-i lipóti „postarablással" alaposan gyanúsítható Radek Bélánét, a „kirabolt" egyszemélyes postahivatal vezetőjét. A nyomozók figyelmét a hivatalvezető irányította önmagára a több mint 300 000 forint zsákmánnyal távozó „rablóról" adott teljesen valószínűtlen személyleírásával. A gyanút Radek Béláné vallomása megerősítette: beismerte, hogy személyes anyagi gondjait akarta megoldani a pénztár megdézsmálásával, illetve a rablómesével. Tettét beismerte. Az ügy részleteinek teljes tisztázásáig a rendőrség tovább folytatja a vizsgálatot.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére kedd estig. Többnyire erősen felhős idő lesz, de nagyon kevés csapadék várható. Az általában gyönge délkeleti, majd délnyugati szél időnként megélénkül. A hőmérséklet éjszaka —4, +1 fokig süllyed, kedden napközben 3, 8 fokig emelkedik.

✲

Hétfő reggeli vízállások: Mohács: 250 cm, apadó, vízhő: 6,4 fok. Őrtilos: — 10 cm, apadó, vízhő: 9,2 fok. Barcs: — 7 cm, áradó, vízhő: 6,0 fok. Drávaszabolcs: 59 cm, apadó, vízhő: 6,8 fok.

– **Folytatódik a lomtalanítási akció Komlón.** Ezen a héten, november 23-ig a kökönyösi porták következnek, utána november 27-től Gesztenyés, Béta-akna és III. akna lakói vehetik igénybe a szolgáltatást. Az akció kiterjed a magán, a szövetkezeti és az állami lakástulajdonosokra egyaránt.

– **A Taizé szellemében ifjúsági lelkigyakorlatokat, beszélgetéseket szerveznek** a pécsi keresztény közösségek mától három napon át Pécsett, a Dischka Győző utcai evangélikus templomban. A rendezvények itt kezdődnek naponta 19 órától. Az ökumenikus evangelizáció házigazdája, szervezője: Varsányi Ferenc lelkész, aki elérhető a 15-749-es telefonon.

– **IH-szereplések NSZK-ban.** A pécsi Ifjúsági Ház „Pro-Vocal" énekegyüttese, valamint a „Rass College 19 Big-Band" jazzegyüttese meghívást kapott Fellbachba és Würzburgba. Tegnap utazott el a két csoport, a hét végéig tartózkodnak a két nyugatnémet városban, ahová az ottani ifjúsági házak hívták meg a pécsi előadókat.

– **Apadnak a kiskerti kutak Pécsújhegyen** tavaly óta. A 10–15 méteres kutak alján az elmúlt hetek esőzése ellenére is alig félméteres a víz. A Kaszanits-portán még ennél is alacsonyabb.

– **A somogyhárságyi tanács úgy döntött,** hogy a község és a körzet valamennyi iskoláskorú tanulójának utólag kifizeti a vásárolt tankönyv és füzetcsomag árát. A napközis tanulók étkezési térítési díjához személyenként tíz forinttal járulnak hozzá. Az őszi–téli ruhavásár idején 55 000 forinttal segítik a rászorultakat.

– **Nyilvános vállalkozói fórumot szervez** a KIOSZ megyei titkársága Pécsett, az Iparosházban november 22-én 9 órától kisiparosok és más vállalkozók számára. Előadást, vitaindítót tanácsi és banki szakemberek tartanak. Várják a Magyar Hitel Bank, az Iparfejlesztési Bank, az Agrobank, az Építőipari Innovációs Bank képviselőit is. Szó lesz a világbank és a kormány által biztosított pénzeszközök pályázati feltételeiről.

– **A hagyományos karácsonyi vásárt** ismét megrendezi a baranyai KIOSZ, ezúttal december 5–23. között Pécsett az Iparosházban és annak udvarán. Várják az árusítani akaró iparosok, kereskedők jelentkezését a Rákóczi út 24–26-ban, a 27-800-as telefonon.

A Pécsi Bányászati Képzőművészeti Szakkör tagjai idén a fonyódi alkotótelepen dolgoztak. A 11 alkotó 32 munkájából tárlat nyílott Pécsett, a Déryné utcában lévő Mecseki Bányászati Múzeumban. A szakkört Pandur József vezeti. A kiállítás egy hónapig látogatható.
Fotó: Laufer László

✲

☎ 15-000

A szokottnál is többen szóltak rovatunkhoz, hogy a Konzum miért számolja fel a nyugdíjasok és a kispénzűek körében népszerű önkiszolgáló éttermét a pécsi Kossuth téren. Úgy tudják, hogy a külföldieknek díszkont áruházat rendeznek be a helyén.

A Konzum Rt.-nél elmondták, hogy egy újabb ABC-t nyitnak november 21-től az önkiszolgáló helyén, mert a jelenlegi ABC forgalma rohamosan nő. A napi bevétel eléri az 5–6 millió forintot októbertől. Az önkiszolgáló ráfizetéses lett, a napi forgalma alig érte el a 40—50 000 forintot, sokat emésztett fel az üzemeltetés. A hagyományos étterem és a munkahelyi étkeztetés továbbra is megmarad. Az új, 300 négyzetméteres üzletben a magyar vevők is vásárolhatnak.

●

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatom, hogy feleiithetetlen, drága férjem, testvérem, kedves rokonunk,

SZIGETI SÁNDOR

75 éves korában, november 10-én, súlyos betegségben elhunyt. Búcsúztatása november 23-án 13 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. Gyászolja: felesége és a széles körű rokonság.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

SZATANEK ISTVÁN

életének 53. évében, türelemmel viselt betegség után elhunyt. A Zsolnay-gyár nyugdíjasa volt. Kedves halottunktól november 23-án 15.30 órakor búcsúzunk a pécsi központi temetőben. Gyászoló Deli és Szatanek család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, drága édesanyám, testvérem, anyósom, nagymamánk és kedves rokonunk,

TROLL ÁDÁMNÉ
Frank Katalin,

életének 77. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 22-én, szerdán 12.30 órakor lesz a szigetvári kanizsai temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

BOLVÁRY FERENCNÉ
Péter Annamária

elhunyt. Temetése szerdán 11 órakor a siklósi ravatalozóból. A gyászoló család.

– **Lambadatáncban országos bajnok lett** a dunaújvárosi seregszemlén a pécsi IH táncospárja, Acsádi Gábor és Ugyan Tünde. A harmadik helyre is IH-ások kerültek, Kocsis Zsolt és Szalai Zsanett. Mindegyik párost Rovó Attila tánemester készítette fel.

– **Baleseti mérleg.** A múlt héten megyénk közútjain 19 baleset történt, ebből 2 halálos, 6 súlyos és 11 könnyű sérüléses volt. A legtöbben gyorsan hajtottak, nem adták meg az elsőbbséget. A tragédiák leggyakoribb színhelye Pécsett a Fürst Sándor, a Hajdú Gyula utca, valamint a Sarohin tábornok útja.

– **Ixilon-siker.** A pécsi IH Ixilon stúdiója két győzelmet ért el a hét végén megtartott 24. dél-dunántúli film- és videoszemlén Székesfehérváron. Markovits László és Mészáros István „Folt és villanás" című alkotása fődíjat, Katics Kálmán „40-17" című munkája különdíjat kapott.

– **Testvérvárosi szereplés.** A szigetvári zeneiskola tanárai és ifjúsági fúvószenekara meghívást kapott Szigetvár testvérvárosából, a jugoszláviai Slatináról, hogy a köztársasági ünnepeken a baranyai iskola is szerepeljen. Az ünnepségsorozatra a hónap végén kerül sor.

●

Rendezvények

Szigetváron, a DÉDÁSZ-székházban, a József A. u. 10-ben dr. Pandur József festőművész, egyetemi docens tart előadást „Zselic képzőművészete, festészete" címmel 21-én 14 órakor.

A pécsi Nevelők Házában kedden 15 órakor vers- és prózamondó pedagógusok műhelyét Sólyom Katalin vezeti.

Görcsönyben, a művelődési házban az egészségnevelési hét keretén belül ma AIDS-filmvetítésre, majd a Herbária ételbemutatójára kerül sor, ami kóstolóval egybekötött.

– **IBUSZ-iroda nyílott Mohácson** az IBUSZ dél-dunántúli területi igazgatóság szervezésében. Az új egység az udvari határátkelőhelyen is ellátja a szolgáltatásokat.

●

A hatoslottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a novemberi 6-os lottó nyerőszámai a következők:

2, 15, 19, 21, 24, 31

és a pótszám:

29-es

04-05-07

Hétfőn reggel 7.55 órakor Dunaszekcső—Bár közötti úton, Mezey András György 40 éves műhelyvezető, szekszárdi lakos nem az útviszonyoknak megfelelő sebességgel vezette járművét. Egy balra ívelő kanyarban személygépkocsija a jeges úton megcsúszott, áttért a baloldalra, ahol összeütközött a vele szembe érkező tehergépkocsival. A baleset következtében a személygépkocsi utasai közül Kővári Lászlóné 40 éves pénzügyi előadó, szekszárdi lakos sérüléseibe a helyszínen belehalt. Deák Béla 53 éves főmérnök, szekszárdi lakos, súlyos, életveszélyes, a személygépkocsi vezetője súlyos sérülést szenvedett. A becsült kár 80 ezer forint.

✲

November 19-én 18 órakor Abaliget és a MÁV-állomás közötti útszakaszon Kovács Lajos 47 éves, husztóti lakos személygépkocsijával nem megfelelő sebességgel közlekedett és előtte az úttesten gyalogosan közlekedő özv. Orsós Józsefné 61 éves abaligeti lakost, aki a helyszínen életét vesztette.

✲

Vasárnap 18.30 órakor Somogyapáti és Somogyhatvan közötti úton Simonics Imre 48 éves kőműves, somogyapáti lakos ittasan kerékpározott. Eddig ismeretlen okból áttért az úttest bal oldalára, ahol egy szabályosan közlekedő személygépkocsi elütötte. A kerékpáros a kórházba szállítás közben, a mentőkocsiban meghalt.

Megyei pártélet

Pártok összefogása. A hét végén Szalántán rendezett politikai vitafórumot az MSZMP, az MSZP, a Kisgazdapárt, valamint a Demokrata Fórum. Ugyanilyen eseményre került sor ugyancsak a hét végén Sellyén, ahol a művelődési központban az MDF-en kívül megjelentek a többi pártok képviselői is. A kerekasztal-beszélgetés témája a község és az Ormánság jövője volt.

✲

Pécsett létrejött az MSZP egészségügyi reform alapszervezete. Összejöveteleiket a Tüzér utcai mozgalmi házban rendezik. A rendezvények nyitottak. Az alapszervezetbe jelentkezni lehet dr. Szolcsányi Jánosnál, a mozgalmi házban.

✲

Tagok jelentkezését várja a Zöld Párt pécsi szervezete. A következő címen lehet érdeklődni: dr. Ludézer Sándor, Pécs, Radnóti u. 7/B., IV. em. 13.; Berényi Gábor, Pécs, Szalai A. u. 8/B., II. em. 8.

MA

Az MSZP budai alapszervezete a Lánc utcai mozgalmi házban 14–18 óra közt, az MSZP lakóterületi szervezete a Tüzér utcai mozgalmi házban 16 órától, a szigeti körzeti alapszervezete 16-kor az Alajos u. 2/2-ben tart ügyeletet. Az MSZP pécsváradi alapszervezete a pártbizottság épületében 18–20 óra között, a siklósi MSZP-iroda 8–18-ig várja az érdeklődőket, míg a sellyei, a villányi, a vajszlói, komlói, szigetvári, az újpetrei és a harkányi MSZP-alapszervezetek 8–16.30-ig tartják fogadóórájukat.

✲

Az MSZMP szigeti 3-as alapszervezetét Pécsett a Tüzér utcai mozgalmi házban 16–17 óra között kereshetik fel az érdeklődők. Az újmecsekaljai 3-as MSZMP-szervezetet Pécsett a Bánki Donát u. 17-ben 16–19 óra közt látogathatják. Az MSZMP pécsi szervező bizottsága nyilvános ügyletét a Tüzér utcai mozgalmi házban 16 órától tartja.

✲

A sellyei MSZMP-szervező ügyintézője, id. Jelics László 8–18 óra között várja a jelentkezőket a lakásán, vagy a 206-os telefonon.

✲

A MEASZ pécsi szervezete a Tüzér utcai mozgalmi házban 14–17 óra közt várja az érdeklődőket.

✲

A FIDESZ pécsi csoport információs ügyeletét 16–18 óráig kereshetik fel a Dischka Gy. u. 2-ben.

✲

A Szabad Demokraták komlói szervezete Komlón 16 órakor a szilvási TE-SI klubban fogadja az érdeklődőket.

✲

Drávasztárán a kultúrházban programismertetővel egybekötött beszélgetést szervez a Magyar Demokrata Fórum sellyei szervezete képviselői.

✲

Népfront-fórumot rendez Pécsett a Vöröshadsereg u. 6-ban.

✲

Az SZDSZ vállalkozó munkáscsoportja 17 órakor Ripsz-ropsz büfében Pécsett a Mártírik útja 16-ban közgyűlést tart, új tagokat is várnak.

Információk

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beltegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat Pécs város lakossága részére: Megyei Kórház I. sz. belgyógyászati osztálya. Sebészet: Megyei Kórház, baleseti sebészet, I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától. POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Fül-Orr-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat szociálpolitikai, munkaügyi problémákkal naponta 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon.

✲

Bűnmegelőzési tanácsadás kedden 17–19 óráig Pécsett, a Kőrösi Cs. S. u. 1/1-ben. Telefon: 25-080.

Közérdekű

Összevont körzeti orvosi ügyelet. 1989. november 23-án összevont körzeti orvosi rendelés lesz 13 órától 19 óráig az alábbi helyeken: Lánc u. R. I. fszt. Tel.: 14-455; Munkácsy M. u. R. I. II. em. Tel.: 13-833; Dr. Veress E. u. R. I. Tel.: 15-833; Korvin O. u. 23. Tel.: 11-169; Krisztina tér. Tel.: 14-133. A délelőtti rendelések a szokásos helyeken és időben megtartva.

Közlemények

Színházjáró busz indul november 26-án Kaposvárra „Az öngyilkos" című előadásra. Információ: 12-478, vagy személyesen a Ságvári Művelődési Házban.

Alapfokú gépírástanfolyamra jelentkezhet minden szerdán és pénteken 16.30—17.00 óráig az MHSZ-székházban. Szalai András u. 9., 103-as szoba.

Intenzív gépírástanfolyam indul kedvező feltételekkel levelezési ismeretekkel. Pálmai Józsefné, Bornemissza u. 14. (Szőlőskertnél.) Telefon: 19-962. 15 órától.

A pécsi Fúzió Kulturális Központ ismét megrendezi a kiskeresetűek, nyugdíjasok részére az újabb kedvezményes vásárát ezúttal a Tüzér utcai mozgalmi házban december 9—10-én. Árusok jelentkezését várják a Fúzióban, a 10-554-es telefonon.

A világbank és a kormány által biztosított pénzeszközök pályázati feltételeiről vállalkozóknak rendeznek megyei tanácsadó fórumot november 22-én 9 órától Pécsett, az Iparosházban. A rendezvényen megjelennek többek között a Magyar Hitelbank, az Iparfejlesztési Bank, az Építőipari Innovációs Bank, valamint az Agrobank szakemberei is.

A KIOSZ megyei titkársága termékszűrizést szervez december 12—13-án Pécsett, az Iparosházban. Jelentkezés ezen a héten a 27-800-as telefonon.

Kedvenc rajzfiguráim címmel pályázatot hirdet a pécsi Junitó Kft. november 30-i határidővel. Érdeklődés a 34-450-es telefonon.

Újfajta szolgáltatásokat vezetett be Pécsett, a Berek utca 9-ben található Egészségvédelmi Intézet. Így van fogyókúrás és diatetikai szaktanácsadás minden kedden és csütörtökön. Várják az érdeklődőket a kondicionáló tornára a kímélő és a fogyókúrás csoportokban, valamint a délelőtti egészségmegőrző tornára. Működik a dohányzásról leszoktató tanácsadás is. Érdeklődés a 33-807-es telefonon.

Egy rokkantnyugdíjas, aki gyászol, elveszítette egyik pótolhatatlan gyászkeszty űjét Pécsett, a 2-es járaton szombaton délután. A megtalálót várják a magasház portáján.

1989. november 23-án, csütörtökön 7—16 óráig betonozási munkák miatt lezárják a Zrínyi utcát teljes hosszában.

TITÁN
KERESKEDELMI VÁLLALAT
Éljen a lehetőséggel!
Engedményes akció!

	Régi ár:	Új ár:
— Színes-tv 37 cm-es távszabályzós	27 600 Ft	21 800 Ft,
— Színes tv 37 cm, kínai	25 900 Ft	19 940 Ft
— Színes tv 31 cm-es	22 600 Ft	17 900 Ft,
— Fekete fehér tv 31 cm-es	5 190 Ft	3 995 Ft,
— Casseiver NDK	14 700 Ft	7 940 Ft,
— Zsebrádió	439 Ft	307 Ft,
— Zsebrádió	326 Ft	228 Ft,

és még egyéb más cikket kínálunk, amíg a készlet tart.
Cím: 12. sz. Vas-műszaki szaküzlet, Pécs, Kossuth L. u. 63. Tel.: 13-972.

Vasárnap: népszavazás

Országszerte folynak az előkészületek a november 26-ai népszavazásra, az elmúlt napokban mindenütt megalakultak a területi választási bizottságok, megkezdték a felkészülést a szavazókörönként kialakított szavazatszámláló bizottságok, működnek azok a munkacsoportok, melyeknek feladata az ilyenkor szükséges technikai feltételek megteremtése, szervezési teendők ellátása. Néhány napja megtartották a népszavazás lebonyolításának megyei főpróbáját, amit ma egy országos ellenőrzés követ, amelynek során megvizsgálják a szavazatszámláló bizottságok elnökeinek, titkárainak felkészültségét.

Baranya megyében több mint 300 000 választópolgár fogadására készülnek. Hogy miként, erről kaptunk tájékoztatást *dr. Hazafi Józseftől*, a megyei tanács végrehajtó bizottságának titkárától:

– Hallatlanul rövid az idő a felkészülésre, de nemcsak ezzel kell számolnunk, hanem azzal is, hogy esetleg egy újabb feladatra, a köztársasági elnök-választásra is mozdulni kell. Nehezíti a helyzetet, hogy közben az Állami Nyomda sem tudja egyszerre biztosítani a szükséges nyomtatványokat. Míg korábban a választási előkészületek egészen apró részleteit is belső utasítások szabályozták, ma sok mindent a szakmai tapasztalatokra, az öntevékenységre kell alapozni. Nehezíti a munkát, hogy a korábbi gyakorlat számos eleme ma már nem alkalmazható. A másik, amivel ugyancsak szembe találtuk magunkat: a gyenge politikai érdeklődés. Az emberek nehezen vállalkoznak arra, hogy a választási szervek munkájában részt vegyenek. Ugyanakkor ezek a választási szervek már nem olyanok, mint a korábbiak voltak, ezeknek érdemi szerepük van, bizonyos esetekben dönteni kell, amit viszont csak a felelősséget vállalva lehet megtenni.

– A népszavazásra készülődésekkel egyidőben megkezdődött egyfajta korteshadjárat. Ennek milyen törvényes lehetőségei vannak?

– Ez a választási kampány, amit napjaikban tapasztalhatunk, teljesen új dolog, de ez csak egy meghatározott időpontig tarthat. A korteskedés a pártok feladata, lehetősége, és semmiképpen nem az igazgatási vagy a választási szerveké. Ezt azért kell hangsúlyoznom, mert korábban ez nem így volt, nem különültek el a szerepek, az államigazgatás szervezési feladatai összemosódtak a választások politikai feladataival. Az új választási törvényben ez most nagyon egyértelműen elhatárolt, mint ahogy vannak szabályai a választási kampánynak is, ami tulajdonképpen a választás napjának kitűzésével indulhatott, de nem tarthat tovább a szavazást megelőző nap „nulla óráig". A választási kampány ennyiben szabályozott, a politikai normák szerint folyhat, hogy miként, az etikai kérdésnek számít.

– Ha jól értelmezem, akkor választási helyiségekben már nem lehet a népszavazás mellett vagy ellen agitálni, tehát nem lehetnek jelen a pártok különféle felhívásai, plakátjai sem?

– Az olyan plakátok, felhívások elhelyezésére, amelyben az egyes pártok állásfoglalása, véleménye megjelenik, nincs lehetőség a szavazóhelyiségekben, mert ezt jogszabály tiltja. Arra viszont gondolunk, hogy olyan tájékoztató táblákat helyezzünk el, amelyek segítik az állampolgárok eligazodását, hogy hol és miként szavazhatnak. Az esemény méltóságához illő módon kívánjuk a szavazóhelyiségeket berendezni, díszíteni, aminek része az is, hogy mindenütt el kell helyezni a nemzetiszínű lobogót.

– Az adófizető polgárokat érdekli, hogy mennyibe kerül a megyének a népszavazás?

– A fedezetet erre a központi szerveink biztosítják az Országgyűlés döntése alapján. A pénz első részletét – 1,5 millió forintot – már megkaptuk, a várható teljes összeget egyelőre még becsülni sem tudom, de mindenfajta költséget, ami felmerül, külön kezelünk és a végén elszámolunk. A városokban és a megyeszékhelyen egyaránt szombattól kezdve működik a választási iroda, jövő héten sajtótájékoztatót tartunk és azt tervezzük, hogy a sajtó munkatársainak a népszavazás napján lehetővé tesszük, hogy folyamatosan tájékozódjanak, óráról órára követhessék az eseményeket, az eredményeket.

Sokan már meg is kapták a kiértesítést, s egyúttal a tanácsokon közszemlére tett listán is leolvasható, ki jogosul szavazásra. Jogosan tehetné fel bárki a kérdést, mi a célja annak, hogy kifüggesztették a szavazók névlistáját? Nem másért, hanem, hogy időben jelezni lehessen, ha valaki véletlenül kimarad. Ezt az észrevételt – vagyis, ha valaki nem szerepel a listán és értesítést sem kap – a tanács vb-titkárának kell jeleznie.

A választók nyilvántartását az állami népességnyilvántartó számítógépes rendszeréből idén először adták le a megyékhez (Baranyában a SZÜV-höz). Így ennek a megyékre bontott nyilvántartó rendszernek most van a főpróbája, és bár kicsi a valószínűsége, de előfordulhat hiba.

Ki, hol, hogyan szavazhat? A szavazópolgárnak az állandó lakóhely szerinti szavazókörzetben kell a voksát leadnia. Ha valaki ebben az időben nem tartózkodik az állandó lakhelyén (üdülés, családi látogatás, vagy ha az értesítést követően költözött más körzetbe vagy városban stb.), november 25-én délig igazolást kérhet a helyi tanácsnál arról, hogy másutt szavaz. Annak kiküszöbölésére, hogy valaki ilyen igazolással több helyen szavazhasson, az igazolást kiadó és az igazolást vevő tanácsok, illetve szavazóbizottságok ezt ellenőrzik.

Mire adjuk a voksunkat?

Vélemények, nyilatkozatok

Faluszövetség:

Nagy horderejű kérdések

A Baranya Megyei Faluszövetség várhatóan csak november 30-án tartja közgyűlését, tehát a népszavazás után. Éppen ezért, illetve ezért is a Választmány ülését november 21-re tűzték ki.

– Ha a Választmány ülésén legalább közel egyhangú álláspont alakul ki a népszavazás kérdéséről, azt mindenképpen nyilvánosságra hozzuk – mondja *dr. Wekler Ferenc*, a szövetség elnöke. Mivel beszélgetésünk a választmányi ülés előtt zajlik, elképzelhető, hogy megjelenésekor ismert lesz a Választmány állásfoglalása is. Ezt megelőzően a Baranya Megyei Faluszövetség elnöke hangsúlyozottan csak saját nézeteinek kifejtésére vállalkozott:

– Véleményem szerint a köztársasági elnököt mindenképpen a népnek kell megválasztania, ám ezt a választást meg kell előznie a szabad parlamenti választásoknak vagy legalábbis a két aktust nagyon össze kellene hangolni: a köztársasági elnök választásakor már ismert legyen a parlamenti választások időpontja. S ez a két választás nem lehet időben túlságosan távol egymástól. Én a mielőbbi parlamenti választások híve vagyok, s inkább azt favorizálom, hogy utána válasszon köztársasági elnököt a nép. Szerintem nagyon veszélyes dolog egy köztársasági elnököt – még ha a hatalmát korlátozottan erősnek nevezhetjük is – megválasztani olyan helyzetben, amikor még nem tudjuk, hogy mikor lesznek a parlamenti választások. Elvileg a korlátozott hatalommal is vissza lehet élni.

– S miként vélekedik az aláírásgyűjtéssel kiprovokált népszavazásról?

– Kérdéses, hogy kiprovokáltnak lehet-e nevezni. Elvégre, ha 200 000 ember szabad akaratból aláír valamit, az azt jelenti, hogy a lakosság tekintélyes részének abban azonos az akarata. A kérdések csoportosítása az ominózus kérdőíven még a parlamenti döntés előtt történt. Nem lehet azt sem tagadni, hogy a felvetett kérdések nagy horderejűek. Én pozitívnek ítélem meg, hogy ezeket a kérdéseket – illetve ezekből hármat – a parlament átvállalta, s nem kell népszavazással kikényszeríteni a változásokat.

FIDESZ:

Döntsön az új parlament!

A Fiatal Demokraták Szövetsége többször hallatta hangját a népszavazással összefüggő kérdésekben is. *Németh Zsoltot*, a FIDESZ egyik megyei vezetőjét kérdeztük a szervezet álláspontjáról:

– Ismeretes, hogy a FIDESZ már kezdettől támogatója és részese az SZDSZ által kezdeményezett akciónak. Egyértelműen amellett érvelünk, hogy a választópolgárok november 26-án négy IGEN-nel válaszoljanak a feltett kérdésekre. Hangsúlyozom azt is: mi igent a kérdésekre és nem a hozzájuk fűzött magyarázatokra mondunk. Politikai vitapartnereink ugyanis az Országgyűléshez hasonlóan légies könnyedséggel siklottak el a tények mellett és kezdtek heves árnyékbokszolásba. Csupán az eredeti kérdést hagyták figyelmen kívül, miszerint a népszavazást a köztársasági elnök megválasztásának időpontjáról és nem a módjáról kezdeményeztük. Tehát azt tartanánk helyesnek, ha a parlamenti képviselők választása megelőzné a köztársasági elnök személyéről szóló döntést, és nem a közvetlen elnökválasztás jogától akarjuk megfosztani a népet, mint azt egyesek előszeretettel állítják. A mielőbb megtartandó szabad választásokig sincs interregnum, az ideiglenes köztársasági elnök a maga korlátozott hatáskörével biztosítja a folyamatosságot. Nem részletezem, de az elnökválasztás gyors kierőszakolása az MSZP hatalomátmentési törekvéseit szolgálja leginkább, hiszen jelenleg az ő politikusai a legismertebbek, a legbevezetettebbek, az esélyegyenlőségtől távol vagyunk.

– Visszatérve az elnökválasztás módjára: az új parlamentnek joga lesz dönteni arról, hogy maga választ, vagy a polgárokat hívja ismét a szavazóurnákhoz. A FIDESZ alkotmányjogi megfontolásokból és történelmi tanulságokból okulva kétségtelenül előnyben részesíti azt a konstrukciót, amelyben a népszuverenitás kizárólagos letéteményese a parlament és a köztársasági elnök tőle nyeri a legitimitását és neki ennyiben alárendelt. Más szóval egy, tisztán parlamentáris, a prezidenciális elemeket nélkülöző köztársaság mellett voksolunk.

– A másik három kérdésben valóban született országgyűlési döntés, de ez így történt volna-e a 200 000 aláírás nélkül is, mivel az MSZMP–MSZP kongresszus nem sokkal korábban még másként foglalt állást. Ugyanakkor a pártvagyonnal kapcsolatban elszámolást és nem tájékoztatást követelünk, amint az a szavazólap magyarázó szövegében áll.

– Végszóként annyit: az eddigi magyarországi változásokat a szabad parlamenti választások teszik visszafordíthatatlanná. Hogy ez minél előbb megtörténjen, ahhoz kérjük a választók négy IGEN szavazatát vasárnap.

Hazafias Népfront:

A bojkott nem helyes megoldás

A népfront álláspontját *dr. Tóth József*, a Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottságának elnöke a következőkben összegezte:

– Ami a november 26-i népszavazás – és az SZDSZ kezdeményezése, amely ezt, ha tetszik, kikényszerítette –, nekem személy szerint nem szerzett túl nagy örömet. Értelmetlennek tartom a három kérdésről mégegyszer szavazni és 200 millió forintot kidobni azért – úgy hallom, ennyibe kerül a népszavazás –, hogy megerősítsük az Országgyűlés által már eldöntött kérdéseket, illetve, hogy az első, az egyetlen függőben lévő kérdés eldöntessék népszavazás által. Ami a Hazafias Népfrontot illeti: mi tudomásul vesszük azt, hogy ez a népszavazás a törvényességnek megfelelően kiíratott. Nem helyezkedhettünk – úgy véltük – arra az álláspontra, mint az MDF tette, hogy bojkottra szólítsunk fel. Ez egyébként érdekes álláspont, mert lustaságból, egyet nem értésből, sok-sok más okból, sokan nem fognak elmenni szavazni. Utólag ez beállítható majd úgy is, mint az MDF nagy győzelme. A világért sem állítom persze, hogy ennek a felszólításnak ez az eredendő célja, de biztos, hogy az eredményben össze fog mosódni, a bojkott miatt nem szavazók és az egyéb okból távol maradók száma. Úgy véltük, hogy ez így nem jó: ha már kiíratott ez a népszavazás, akkor részt kell rajta vennünk. Arra ösztönözzük aktíváinkat, a népfrontban bízókat, hogy menjenek szavazni minél nagyobb számban és a népszavazás tárgyát képező négy kérdésre a kiírás sorrendjében nemmel, és utána három igennel szavazzanak.

– Természetesen a népfront nem egy reguláris csapat, tehát nem írhatjuk elő a bennünk bízóknak, hogy miként szavazzanak, de ezt ajánljuk. Ha már kiíratott ez a népszavazás, az ország érdekeinek ilyen értelmű válaszok felelnek meg. Szeretnénk tehát, hogy a nép választaná meg a majdani köztársasági elnököt, s minél hamarabb. Van a népfrontnak elnökjelöltje: *dr. Kulcsár Kálmán*, jelenlegi igazságügyminiszter, aki amellett, hogy nemzetközileg elismert szociológus, jogtudós, rendkívül nagy szerepe van abban, hogy az Igazságügyminisztérium így állt fel, ahogy most felállt, és igen nagy számú, általunk sarkalatosnak nevezett törvény végül is megszületett. Mint minden párt, vagy mozgalom, amely jelöltet állít, szeretnénk természetesen, ha a mi jelöltünk győzne.

SZDSZ:

Négyszer igen

Emlékezetes, hogy a Szabad Demokraták Szövetsége volt az egyik kezdeményezője a népszavazásnak. *Molnár Tamást*, az SZDSZ pécs-baranyai szervezetének ügyvivőjét kérdeztük a népszavazással kapcsolatos álláspontjuk részleteiről:

– A Szabad Demokraták Szövetségének álláspontja az, hogy az emberek mind a négy kérdésre igennel válaszoljanak – kezdte a beszélgetést Molnár Tamás, az SZDSZ pécs-baranyai szervezetének ügyvivője.

– Megítélésünk szerint ugyanis először egy szabad, többpárti választási küzdelemben létrehozott parlamentre van szüksége az országnak. Tehát a köztársasági elnök megválasztásával addig mindenképpen várni kell. Azt, hogy a köztársasági elnököt először közvetlenül a nép, majd a következőtől már a parlament válassza, a szeptember 18-i háromoldalú tárgyalásokat lezáró jegyzőkönyv tartalmazza. Szeretnék mindenkit emlékeztetni arra, hogy ezt az SZDSZ nem írta alá! Ez azt bizonyítja, hogy a közvetlen elnökválasztás lehetőségét nem az SZDSZ akarja elvenni a néptől.

– Másik érvünk az elnökválasztás január 7-i időpontja ellen az, hogy egyenlőtlen eséllyel indulnának a jelöltek. A hatalom kebeléből indulók évtizedes ismertségével szemben az ellenzék esetleges elnökjelöltjének – legyen az bármilyen kitűnő képességű ember – időre van szüksége ahhoz, hogy őt népünk megismerhesse. Az elnökválasztást sokkal komolyabb dolognak tartjuk annál, hogy rokonszenv–ellenszenv alapon történjen. Vannak bizonyos félelmeink is, hogy az átmenet időszakában egyetlen ember kezébe kerül a hatalom, és ő legyen jogosult az országgyűlési választások tisztaságán „őrködni"...

– Bármiképpen is vélekednek erről a kérdésről honfitársaink, azt szeretnénk, hogy álláspontjukat a szavazólapon jelezzék, vagyis, menjenek el szavazni vasárnap! Ahogy plakátjainkon is szerepel: „Aki otthon marad, a múltra szavaz!"

Bozsik László–Dunai Imre

Pécs M. Város Választási Irodájának tájékoztatója

A posta befejezte a népességnyilvántartó adatai szerinti értesítések „kopogtató" cédulák kézbesítését. A Választási Iroda kéri azon választópolgárokat, akik értesítést nem kaptak, vagy az értesítőn téves adat van, a népességnyilvántartó hivatalnál — Kossuth tér 1—3. — jelentkezni szíveskedjenek.

A „kopogtató" cédula hiánya egyébként a szavazásnak nem akadálya, a választójogosultsággal rendelkező állampolgárok az állandó lakóhelyük szerinti szavazókörben személyi igazolvány felmutatásával szavazhatnak.

A Választási Iroda

Szakszervezetek:

Pozitív semlegesség

A szakmai szakszervezetekkel is egyeztetve az álláspontot, *Medvetzky Antal*, az SZMT elnöke a következőket szögezte le elöljáróban:

– Úgy gondoljuk, hogy a választások, s ezen belül a mostani népszavazás is alapvetően a pártok ügye. A háromoldalú politikai egyeztető tárgyalásokon is ezt a nézetet fejtettük ki. Néhány általános alapelvet azonban szeretnénk kinyilvánítani. Elsőként azt, hogy békés legyen az átmenet időszaka, s ebben nagyon békés körülmények között, nagyon törvényesen bonyolódjon le ez a választás. Második: a népszavazásra mozgósításra nem vállalkozhatunk, mert ez nem érdekvédelmi feladat, ez a pártok ügye. Harmadszor: legyen minél olcsóbb ez a jelenlétét, de nem kapott szavazati jogot. A SZOT utolsó ülésén nem alakított ki állásfoglalást ezekről a kérdésekről, mint ahogy a jogutódjaként működő testület sem.

– Tehát dacos semlegesség?

– Pozitív semlegesség. Mi a munkavállalók, a bérből és fizetésből élők érdekeit szeretnénk érvényesíteni mindenben.

– De vajon a munkavállalóknak, akik más minőségben választópolgárok, közömbös lehet-e, hogy az országnak milyen legitimációjú elnöke lesz, s miként választják?

– Mi azt mondjuk: a pártoknak legyen érdemi politikai programjuk, s küzülük azokkal tudunk egyetérteni, azokat tudjuk támogatni, szövetségesnek tekinteni, akik a munkavállalói érdekek képviseletét is vállalják. Ugyanez vonatkozik az elnökjelöltekre is.

EXPRESS

Komfortos családi ház eladó nagy telekkel. Vasas II., Gubér-köz 4.

1990-es Skoda 120 L kiutalás eladó. 1990-es Wartburg Tourist kiutalást ideire cserélek. Tel.: 15-384, délelőtt 8–10-ig.

Eladó OTP-lakás a Pataki I. utcában. 800 ezer kp + OTP, vagy tehermentesen. „Rózsadomb" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó saját telken álló garázs az Ágoston tér környékén és 1400 cm³ Renault 11-es GTL, 5 éves, kitűnő állapotban. Telefon: este 10-829.

Enyezd utcai, kétszobás OTP-lakás (jövő évi beköltözéssel is) és 250 négyszögöl építési telek Muskotály utcánál sürgősen eladók. Érdeklődni: 17 óra után, a 25-012-es telefonon.

Barkas mikrobusz eladó, valamint méteres cseresznye- és kőrisrönkök 1–1 m³. Érd.: péntektől 17 óra után. Pécs-Hird, Latinca S. u. 5. sz.

Kacsóh P. úti, kétszobás, bútorozatlan lakás kiadó. — Telefon: 23-502. Érdeklődni: este 7-kor.

Opel Ascona megkímélt állapotban és egy 850-es Fiat alkatrészként eladó. Pécs, Gárdonyi G. u. 35.

Új, kétszintes, lakható, 370 négyszögöl területen lévő családi ház garázzsal eladó. Gáz van. Érdeklődni: 29-293-as telefonon, az esti órákban.

Eladó építési telek, szekrénysorok, heverő, franciaágy, gáztűzhely, hűtő, tv, video olcsón. Érdeklődni: Komló, Zrínyi u. 14., I. em. 1.

Garázsban tartott TM-es 1200 Lada megkímélt állapotban eladó. Antik bútorok, képek. Damjanich u. 8.

Eladnám (15 000 Ft/m²), vagy elcserélném kombói, 2 szobás, összkomfortos, erkélyes OTP-lakásomat 1,5–2 szobás pécsire. Minden megoldás érdekel. Érdeklődni: Komló, Körtvélyes u. 18., II. em. 9.

Jutányos áron gépelést vállalok. Érdeklődni: Komló, Petőfi u. 10. Telefon: 81-716, 17 óra után.

Garázs eladó Kertvárosban. Érdeklődni: este a 29-972-es telefonon.

Temető főbejáratánál lévő virágüzletemet eladnám ármegegyezés alapján. „Sürgős 29977" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Megtekinthető a Shell benzinkúttól az első pavilon, Schöferné.

Szabadságharc u. 20. alatt 2 szobás, nagyméretű házrész eladó. Érdeklődni: hirdetést követő szombaton, a helyszínen, 9–15-ig, Szabolcsfalu, 21-es buszvégállomás.

Garzon eladó. Máltomi u. 3., II. em. 47. Este fél 6 után.

Azonnal beköltözhetően eladó Villányban két szobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas épületekkel és nagy területtel. Érdeklődni: Villány, Damjanich u. 8. November 25-én, szombaton.

Figyelem! GB frsz.-ú Dacia személygépkocsi beépített televízióval, rádiós-magnóval, alvázkezelve eladó. Pécs, Ilyés Gy. u. 16. Virág. Telefon: 17-826.

Radius Hungaricus részvények eladók. Gyors árfolyamemelkedés. Pécs, Szikora I. u. 10., IX. em. 25., szerdán, 17–19 óra között.

Fiatalember villanyszerelő szakmával, platós ARO-val munkalehetőséget keres. „Dízel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hatfajta krizantén eladó, tövenként 8 Ft-ért. Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. u. 83.

Rövid vizsgával bármilyen típusú személygépkocsit vennék. „10 év feletti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1300-as VW friss műszakival eladó. Érdeklődni: 23-342 tel. Nagy Jenő u. 20., fszt. Pusztainé.

KX-es, jó állapotban lévő Wartburg eladó. Érdeklődni: Pécs, Matusán B. u. 10., fszt. 1. szám alatt.

Még lehet jelentkezni a HIROS palackos italok boltjában, az épülő társasház szabad lakásaira. Minden délután 1-től 6-ig, Zsolnay u. 35-ben.

2,5 szobás OTP-lakás eladó vagy elcserélhető. Tel.: 41-176.

Beköltözhetően elcserélhető vagy eladó 3 szoba-konyhás, garázsos, kertes családi ház. Víz, gáz az udvarban. Érdeklődni: Kozármisleny, Munkácsy u. 44-ben.

6 db 35–40 kg-os, fehér süldő eladó. Pécsbagota, Kossuth u. 10.

Eladók olajkályhák, háloszobabútor, tűzifa, olajos hordók, fűtőolaj. Pécs, Pacsirta u. 11.

Új Opel Kadett 1300-S, ötsebességes, meggypiros és Golf autóponyva eladó. Kertész u. 15.

Sürgősen eladó családi ház, kétszoba-komfortos, szuterin, 650 m²-es, Pécs, Vajda János u. 13. sz. Érdeklődni: Pécs, Mecsekszentkút, erdészház, Kálcsevics Gyuláné (bármikor).

Társasházak építésére kijelölt telek eladó. „Örögi völgy" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Munkácsy tévét vennék. „Színes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1960 előtt gyártott, svájci órákat veszek. Jelige „Óragyűjtő" a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üzletem van, ruhakészítővel társulnék. Tel.: 35-398.

Fiat Ritmo dízel újszerű, eladó. Tel.: 16-500. Pécs.

ÚJ SZAKMA – ÚJ MUNKAKÖR!
A SOROKSÁRI TEXTILGYÁR
átképzéssel egybekötött szakmásító tanfolyamot indít
textilgépszerelő munkakörbe.
Jelentkezhet minden sorkatonai szolgálatot betöltött férfi, aki 8 általános iskolát elvégezte.
TANFOLYAM: 1 ÉVES.
Alapkereset első negyedévben 6500 Ft hó, előmeneteltől függően negyedévenként emelkedik 600–1000 Ft-tal. Első negyedévben havonta 1000 Ft prémiumot kaphatnak a legjobb eredményt elérők.
Tanfolyam kezdésekor előleget adunk, aki igényli.
Három műszakos munkakörbe, egy év után 8000–11 000 Ft/hó kereseti lehetőséggel.
KEZDÉSI IDŐPONT: 1990. február 19.
Szállást, komfortos bérleményekben biztosítunk, amely az első hónapban díjtalan. További hónapokban 500 Ft/hó, amely kiemelkedő teljesítmény esetén csökken.
Jelentkezni lehet személyesen vagy írásban 1990. január 7-ig a személyzeti és szociális osztályon, Kiss D. Tibor osztályvezetőnél.
1990. január 14-ig minden jelentkezővel írásban, majd személyesen részletesen megbeszéljük a tennivalókat.
Cím: Soroksári Textilgyár,
1209 Budapest XX., Marx K. út 294.
Telefon: 127-9470 139 m.

ISMÉT TÖBBSZÖRI NYERÉSI LEHETŐSÉG A SZIGETVÁRI TAKARÉKSZÖVETKEZET EGYSÉGEINÉL!
Háromszoros nyerési lehetőséget kínálunk betételhelyező ügyfeleink részére!
Minden 10 000 Ft összegű betételhelyezés után 1989. december 31-ig 3 db, azt követően március 31-ig 1 db tombolajegyet adunk, mellyel ügyfeleink részt vesznek takarékszövetkezetünk saját sorsolásain, melynek főnyereményei: 2 db Dácia személygépkocsi, videómagnók, színes televíziók, továbbá a megyei sorsoláson, ahol egy BMW 316-os tipusú személygépkocsi kerül kisorsolásra, valamint az országos sorsoláson, ahol nyugati gépkocsikat sorsolnak ki az egyéb értékes nyereménytárgyak mellett.
A saját és megyei sorsolás 1990. január 22-én, 18 órakor Pécsett, az Ifjúsági Házban. Az országos sorsolás 1990 április hónapban. A hagyományos betételhelyezési lehetőségeink mellett legújabb ajánlatunk a kiemelt kamatozású és adómentes gépkocsi előtakarékossági betét azon ügyfelek részére, akik a gépkocsi előjegyzési betétet egységünknél helyezik el és a gépkocsi vételárának második részének befizetésére takarékoskodnak. (Egy év után kamat: évi 16%.)
A letéti jegy, melynek évi bruttó kamata 20%, de lehetőség van az egy éven belüli felvételre is, mely esetben a kamat évi 12%. Forduljon hozzánk bizalommal, legyen Ön is az ügyfelünk! Részletes felvilágosítással készséggel állunk rendelkezésére egységeinkben! Szigetvár, Dencsháza, Dobsza, Ibafa, Kétújfalu, Mozsgó, Somogyapáti, Somogyhárságy, Szentlászló, Pécs, (Páfrány u. 2/A. Telefon: 25-145)

A „PIRAMIS" gmk az alábbi lakásokat hirdeti eladásra: 1 db 100 m²-es kétszintes, galériás belvárosi új lakás, 1 db 79 m²-es kétszintes, galériás belvárosi új lakás, 1 db 63 m²-es felújított kertvárosi panellakás. A lakások értékesítése OTP-n keresztül történik hitel- és szociálpolitikai kedvezmény igénybevételének lehetőségével.
PIRAMIS

Titán Áruház ajánlja
1989. november 22-én:
konyhai robotgép, „Berlinett" 2990 Ft helyett 2093 Ft,
pipereszekrény 2 ajtós (tükrös) 530 Ft helyett 265 Ft,
pipereszekrény 2 ajtós 316 Ft helyett 158 Ft.
AMÍG A KÉSZLET TART!
Nyitva tartás: 8-tól 16 óráig.
VERSENYZÜNK ÖNÉRT
VERSENY UTCAI ÁRUHÁZUNKBAN!
TITÁN KERESKEDELMI VÁLLALAT

Ágynemű vásár reklámáron!
Lepedő 130-
Ágynemű garnitúra
470- 395-
TEXTILHÁZ
KERTVÁROS
Kodolányi u 23-25
NEVELÉSI KÖZPONTNÁL

KROKODIL CSIZMAVÁSÁR

Megérkeztek a legújabb őszi–téli, női és férfi divatcsizmák, valamint REEBOK és PUMA sportcipők. Valódi bőr női táskák nagy
ÁRENGEDMÉNNYEL.
PÉCS, KAZINCZY UTCA 3.

FÉNYPONT VIDEOCENTER Pécs, Rókus u 3/a 0-24h KAZETTÁK, KÉSZÜLÉKEK KÖLCSÖNZÉSE–VÉTELE–ELADÁSA VIDEO

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Szinház: Apák és fiúk (este 7 órakor), Madách-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai bérlet 3., 4. sorozat (12.00 és 13.30 órakor).

FILM

Uránia: Emmanuelle (4, 6, 8).
Kossuth: A rémület éjszakája (10, 12), A kantoni futár (2, 4). A kutya neve: Jerry Lee (6, 8).
Kossuth, Klub: A rémület éjszakája (f4, f6, f8).
Komló: Vérbeli hajsza (4, 6, 8).
Mohács, videomozi: Seriff az égből (6, 8). **Szigetvár:** A rádió aranykora (6, 8). **Siklós:** Iskolakerülők (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tér–idő. Tudományos figyelő – ism. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.00: MNNH. 11.30: Szobotka Tibor novelláiból. 12.40: Világhírlap. 13.00: Klassziskusok délidőben. 14.05: Poggyász. Tudnivalók utazóknak. 14.35: Népszerű szimfonikus zene. 14.55: Töredék anyámért. Garai Gábor versei. 15.00: Ezredforduló. 15.45: Rólunk van szó! 16.00: Tizenhat óra — Hírmagazin. 16.15: Muzsikáló természet. 16.20: Ég szülte földet... Föld szülte fáját... Az emberélet születésétől haláláig. I. rész. A születés. 17.05: A véges végtelen. 17.30: A Szabó család. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk – a zenéről. 19.40: Népdalkórusok. 19.50: Beszélni nehéz. 20.00: Lakáshelyzetek. 20.30: MNNH. 21.05: A fekete tulipán. Rádiójáték. 21.46: Filmzene. 22.00: Hírvilág. 22.30: A dzsessz világa. 23.27: Barangolás régi hanglemezek között.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Társalgó. Ötvenöt perc irodalomkedvelőknek. 10.05: Operettkedvelőknek. 11.05: Kapaszkodó. Gyógypedagógiai szerviz. 11.40: Ki kopog? A gyermekrádió műsora. 12.10: Asztali muzsika. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Tea hármasban. 15.05: Csúcsforgalom. 17.30: Kataposta. 17.30: Kamasz-panasz. 18.30: Popregiszter. 19.05: MNNH. Talpalávaló. 19.30: Daráló. 20.00: Jelenet a Pitavalból. 21.05: Történelem a könyvespolcon. 21.20: Nóta-só – a rádióhallgatók kívánságaiból. 22.17: A régi magyar irodalomról – kezdőknek. 23.20: Dzsesszmuzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Budapesti régi zenei napok – 1989. 10.30: Ezer arc egy álarc mögött. Papp Árpád műfordításkötetét bemutatja Kövesdy Zsuzsanna. 10.56: Sztravinszkij: Orfeusz – balett. 11.28: Mozart-áriák. 12.05: Századunk zenéjéből. 13.00: Komámasszony, hol a stukker? Rádiójáték. 14.20: Két nyitány fúvószenekarra. 14.35: MNNH. 14.55: Énekeljenek a népek – 1989. 15.28: Operarészletek. 16.05: Új kompaktlemezeinkből. 18.18: Operarészletek. 18.30: Az MR szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Az MR német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Néphadsereg Központi Zenekarának hangversenye. Közben kb. 20.30: A kultúra az iskolákban születik. kb. 20.50: A hangverseny-közvetítés folytatása. kb. 22.00: Barokk zene. 22.30: Haydn operáiból. 23.34: Nyelvrokonaink zenéje. Balti finnek.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon (6.15: Dél-dunántúli krónika – Lapszemle – Jelentés az utakról. 7.15: Dél-dunántúli krónika – Időjárás. 7.55: Programajánlat). 8.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Panoráma. 9.55: Az Országházból jelentjük... 15.48: Műsorismertetés. 15.50: Hírek. 15.55: Pannon Krónika. 16.05: Hírek német nyelven. 16.10: A pécsi körzeti stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 16.40: RTV Közönségszolgálat. 16.45: Szám–adás. Gazdasági negyedóra. 17.00: Nők a pult mögött. Csehszlovák tévéfilmsorozat. 12. rész. 18.00: Volt egyszer egy tévé. A Tv 1. és a Tv2. közös műsora. 19.00: Műsorajánlat. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 20.55: Reklám. 21.00: Az Országházból jelentjük... 21.40: Stúdió '89. 22.25: Volt egyszer egy tévé. A Tv 1. és a Tv2. közös műsora. 23.25: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás – Zene – Teledoktor. 17.45: Mozaik. Telefonos játék. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 19.00: Fájdalommal teli taliga. Csehszlovák film. 20.31: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.40: Napzárta. 22.25: A gagman. Csehszlovák komédiasorozat. 2. rész. 22.55: Szimultán – az egészségünkről. 23.40: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Kis világ. 9.00: Bejelentés. 9.02: A tervtől a térképig. 9.20: Az önök pihenéséért. 9.30: A Római Birodalom freskói és mozaikjai. 10.00: A világ vallásai. 10.30: Hírek. 10.35: Színházi szótár. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Szerb középkori miniatűrfestészet. 11.35: Jugoszlávia természete. 12.05: Rajzfilm. 12.10: Tudományos tekintet. 12.20: Gyerekjátékok. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Rajzfilm. 12.45: A világ sportja. 14.00: Véletlen partnerek. Sorozatfilm. 14.50: Műsorismertetés. 14.55: Hírek. 15.00: Éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó I. 17.35: Kis világ. 18.30: A tudomány és mi. 19.10: Cipőcskék. Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 19.53: Sport ma. 20.00: Lottó. 20.05: A plakátlány halála. Amerikai játékfilm. 21.45: Híradó. II. 22.05: A Vajdasági Kommunisták Szövetségének konferenciája. 22.25: Fő szempont. 23.55: Hírek. 24.00: Éjszakai műsor. Hiányos panzió. Humoros sorozat. Brindeshead visszatérése. Srozatfilm. Einstein. Dokumentumműsor, 1. rész. 2.15: Hírek. 2.20: Szerdai műsor.

ZÁGRÁBI TV 2.

16.55: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Tv-naptár. 17.15: Bejelentés. 17.16: Tv-lexikon. 17.25: Méreg. 17.45: Tv-színház. Müller: A salemi boszorkányok. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Regionális műsor. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó. 20.00: Koncert zongorára és zenekarra. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 20.55: Kutatás. Dokumentumsorozat. 21.45: Szórakoztató kedd. 22.55: Sakkvilág. 23.55: Szerdai műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.09: Csodálatos évek. 9.30: Angol nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: A kalóz. Amerikai musical. 12.10: Hétfői sport. 13.05: Hírek. 13.15: Mi, 13.45: Akkoriban. 13.50: Az állatok paradicsomai. 14.15: Batman. 14.40: Praxis Bülowbogen. 15.35: Alice Csodaországban. 16.00: An-tan-ténusz. 16.20: Állatsarok. 16.30: A tévézés örömei. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Astrid Lindgren a gyermekekért. 17.35: Mini találkozó. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Hegyek országa. 21.07: Dallas. 21.50: Oldalpillantások. 22.00: A forró kő. Amerikai film. 23.35: Mike Hammer. Krimi. 0.25: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.30: Üzleti világhíradó. 6.35: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat show. Gyermekműsor. 9.30: Eurosport-étlap. 10.00: Nemzetközi autó- és motorsport: 11.00: Jégkorong. 13.00: Micsoda hét. 14.00: Ökölvívás. 15.00: Labdarúgó vb. 16.00: Kézilabda. 17.00: Federation teniszkupa. 18.00: Kézilabda. 19.00: Micsoda hét. 20.00: Díjugratás. 21.00: Motorkerékpár-világversenyek. 22.00: Rac Rally-előzetes. 23.00: Birkózás. 24.00: Micsoda hét. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg, közben 10.55: Europalia. 14.30: Forró drót. 15.30: Chart Attack. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Profil. 19.30: Időlánc. 20.00: Ultrasport. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Ultrasport. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Új világ. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Horgász–vadászmagazin. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Pihenőidő. Jelenidő. Dokumentumműsor. 21.00: Sportmagazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Te jó ég, kedd van! 24.00: Kerevet. 0.30: Műsorzárás.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 21-én 7–16 óráig Pécsett, a Kertész, Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P. és Bolyai F. utcákban és a Móra F., Lőtér u., Bolyai F. u. közti szakaszán, valamint a Bogár utcában.

Áramszünet lesz I. hó 21-én Pécsett, a Magyarürögi úton a Tiborc utcától a Daru-dűlőig, valamint a Park utcában és a Völgyi-dűlőben.

LAKÁS-INGATLAN

HUNGÁRIA OTTHON BIZTOSÍTÁS

DR. PADOS INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

Pécs, Déryné u. 47. (Flórián tér) Telefon: 27-917. NYITVA: 9–13 óráig, hétfőn 8–18 óráig. Új irodánkban is a régi figyelemmel várjuk tisztelt ügyfeleinket.

ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS, INGATLANKÖZVETÍTÉS. Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

Balatonfenyvesi, másfél szobás, vízparti nyaralóm eladom. Telefon: 06-72-17-307.

Bodolyabéren 1000 □-öl szántóföld eladó. Építésre is alkalmas. Érdeklődni: Bodolyabér, Rákóczi u. 5.

Lakóház építésére alkalmas telket keresek. „Mecsek-oldal, 29630" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi házba házvezetőnőt vagy bejárónőt keresek heti 2–3 alkalommal. „December, 29643" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bárány úton 200 négyszögöl panorámás telken lévő, 60 százalékos készültségű, több szintes, tehermentes, 4 szobás lakóház eladó. Az épület 120 m²-es, alsó szintje üzletnek, vagy ipari tevékenységre igen alkalmas. Irányár: 2,8 millió Ft. Cserelehetőség is érdekel. Telefon: 35-657.

Bárány úton garázs eladó. 1,5 éves, TLX-es Dacia megkímélt állapotban eladó, vagy Polski Fiat 126-osra cserélhető. — Telefon: 21-835, 15-484.

2,5 szobás, tehermentes OTP-lakásomat családi okok miatt sürgősen eladnám, vagy 1,5 szobásra cserélném. — Bármilyen megoldás érdekel. Érdeklődni 17–20 óráig a helyszínen, Eszék u. 21., fszt. 1.

Xavér templomnál, téglaépületben lévő, 48 m²-es lakás tehermentesen, vagy OTP-átvállalással eladó. Telefon: 33-787.

Kertes házat vennék Baranya, vagy Tolna megyében. István Attila, Pécs, Pf. 11. — 7615.

Balatonmária-fürdőn eladó 72 m²-es, új nyaraló. Érdeklődni az esti órákban, Pécs, Kemény Zs. u. 26.

Mohács, Dankó P. u. 34. számú családi ház eladó.

Siófokon, Szépvölgyi 16. alatti, 159 m², 6 szobás, gázfűtéses családi ház lakható melléképülettel, 242 négyszögöl telken eladó. Ára: 4,6 millió forint. Érdeklődni a helyszínen, vagy a 84/11-224-es telefonon.

Elcserélném kertvárosi, 3 szoba összkomfortos, telefonos, II. emeleti, szövetkezeti lakásomat egy 2 szobás tanácsira, különbözettel. Érdeklődni a 32-332-es telefonszámon. 18 óra után.

Siklós belterületén 200 négyszögöl szántó eladó. Gazdasági épület ráépíthető. Siklós, Berzsenyi u. 6. Tel.: 73/21-170.

Erzsébeten 480 négyszögöl zártkert eladó. Ebből 300 négyszögöl szőlő, faházzal. Érdeklődni Pécsvárad, Rákóczi u. 57. (Strand mellett.)

Szavai szőlőhegyen pince, présház, szőlő és szántó eladó. Érdeklődni: Szava, Kossuth u. 57.

Albérletbe kiadó különálló ház lányok részére. Érdeklődni mindennap 16 óra után, Marx út 3.

280 négyszögöl, bekerített, új telepítésű szőlő, gyümölcsös, konyhakert kis faházzal, villannyal, jó úttal Kővágószőlősön, buszközelben eladó. Érdeklődni: Pécs, Kovácstelep, Páfrány u. 24. sz.

Új, 4 szobás családi ház 400 négyszögöl területtel eladó, vagy 2 lakásra cserélhető. — „Tavaszi költözés 29855" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, tanácsi, 2 szobás, összkomfortot cserélnénk magántulajdonú kisebbre. „Simán 28862" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagy falusi ház melléképületekkel, szántóföldde, 9 db Holstein-tehén, MTZ 50-es traktor hozzávaló munkagépekkel eladó. Almáskeresztúr, Fő u. 58. Szijártó.

Budapest, Diósdon, 53 m²-es, tehermentes öröklakás azonnali beköltözéssel eladó, vagy kisebb pécsiért cserélendő, értékkülönbözettel, esetleg OTP-átvállalással. 32-436. 18 óra után.

Budapesti, 1,5 szobás, telefonos, tanácsi lakásomat pécsire cserélném. „Minden megoldás érdekel 28875" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 3 szobás, telefonos öröklakás Pécs, Bornemissza G. u. 12. X. 31. Érdeklődni az esti órákban.

30 m²-es házrész a belvárosban beköltözhetően eladó. Érdeklődni 16 óra után, Pécs, Tölgyes u. 6. — Simonék.

2 szoba-hallos, gázfűtéses házrész beköltözhetően eladó. Sándor utca 9/1. Telefon: 29-947.

Harkányban kisebb üdülő eladó. Vörösmarty u. 52. Érdeklődni Pécs, 20-979-es telefonon. 18 óra után.

Elcserélném 40 m²-es, udvari házrészemet tanácsi gáz-, vagy távfűtésesre. Érdeklődni lehet Engels út 3.

Kertvárosi, 3 szoba összkomfortos tanácsi lakásom elcserélném vagy 1,5 szobásra, vagy 2 szoba összkomfortos tanácsira. — Érdeklődni 15-611/189. mell. telefonon. 8—12 óra között.

Vidéki, nagykertes, jó állapotú házért eladjuk, vagy elcseréljük Hunyadi úti, 52 m²-es lakásunkat. Pollos, Pécs, Jókai u. 46. Tel.: 20-416.

Eladó családi ház gazdasági épületekkel, 1 hold új telepítésű szőlővel, pince felszerelésekkel, 40 hl hordóval, országúttól 5 perc. Irányár: 1 millió. Kovács Jánosné, Hosszúhetény, szőlőhegy.

Szigetvár, Lenin ltp. 11., IV. em. 15., 2 szoba étkezős öröklakás téglaépületben azonnal eladó. Érdeklődni Komló, Petőfi u. 11. Miklós.

Eladó 2 lakásos, új családi ház, egyik lakás beköltözhetően. — Szigetvár, Turbéki út 62. Érdeklődni naponként a HAMBI büfében. Esti órákban a helyszínen.

Elcserélném olcsó bérű, 2 szobás, gázfűtéses tanácsi lakásomat 1,5 szobás távfűtésesre, tanácsira, „Olcsó bérű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, 2 szobás OTP-lakás eladó. Telefon: 13-366, Szántóyné, 8–16 óráig.

Albérlet, kereskedelmi kapcsolatok és szolgáltatások közvetítése. Pécs, Sallai u. 25. Telefon: 16-875.

Kétszintes családi ház eladó. Losonc u. 43. Telefon: 32-764 vagy 83-187.

Eladnám vagy elcserélném pécsi családi házra 64 m²-es OTP-lakásomat. Érdeklődni: napközben 17 óráig a 18-141-es telefonon.

Eladó 2,5 szobás OTP-lakás a Malomvölgyi úton, tehermentesen vagy kp + OTP. Érdeklődni: Hajas Imre u. 24., I. 4.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes, családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Újhegyen 226 □-öl szőlő eladó. Érdeklődni: Lajos Lászlóné, Pécs, Vadász u. 23. (Ledina)

360 négyszögöl szőlő faházzal (Kispostavölgy-tető 56.) eladó, vagy elcserélhető kis lakásra, lakrészre, vagy lakható présházra. — Csere esetén 200 ezer Ft-ig ráfizetek. Érdeklődni Pécs, Nagyárpád, Fő tér 25.

Komló belvárosában kétszobás, felújított, OTP-lakás eladó. Érdeklődni: 9–17-ig 82-486-os telefonon, 18 óra után: 81-118 vagy Komló, Dózsa Gy. u. 3., VI. em. 18.

Donátusi hegyen 200 □-öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

Mohács, Rákus u. 2. sz. alatti családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni hétköznap telefonon: Mohács, 13-10, Herczogné (mohácsi cipőbolt).

3 szobás családi ház egy idős személlyel, telekáron, olcsón eladó. Érdeklődni Zsuzsanna u. 13., IV. 15.

Bogádon, Csankóhegyi-dűlőben 200 négyszögöl szőlő, különálló présház, pince felszereléssel eladó. Érdeklődni Bogád, Zrínyi köz 1.

Belvárosi, 2 szobás, gázfűtéses öröklakás beköltözhetően, hozzátartozó 1 szoba, garzon, lakottan, eladó. Érdeklődni 16—20 óráig 33-194-es telefonon.

Eladnám, vagy elcserélném kertvárosi, 3 szobás öröklakásomat. Csere esetén Pécs 10 km-es körzetében, minimum 2 szoba összkomfortos családi házat kérek. Irányár: 1 500 000 Ft. Érdeklődni csak munkanapokon 15 óra után, Pécs, Szabó Ervin tér 8., VII. em. 23.

2 szoba, konyha, 640 négyszögöl területtel sürgősen eladó. Botykapeterd, Kossuth L. 50. sz.

Eladó 3 szobás, összkomfortos családi ház sertésólakkal, garázssal, kerttel, gyümölcsössel, pincével, szőlővel. Lánycsók, Kossuth L. u. 17.

Belvárosi, 46 m²-es, IV. emeleti OTP öröklakás eladó. Gépkocsit beszámítok. „November 246208" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Pécsi kisebb kertes házért, sorházas lakásért budapesti (Kelenföldi ltp.), III. emeleti, loggiás, megvásárolható, tanácsi, 2 szobás lakást, garázst, esetleg balatoni, vízközeli iker nyaralórészt adok. — Telefon: 1611-577, vagy „Pécs 246209" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Felújításra szoruló házrész a belvárosban, kerttel eladó. Érdeklődni 22-651-es telefonon. Esti órákban.

Pécs, Kossuth Lajos u. 85. szám alatt, különálló, 1 szobás, összkomfortos házrész 1, vagy 2 személy részére albérletbe, bútorozottan, — vagy anélkül — 5000 Ft + rezsi, kiadó. Megtekinthető szombat, vasárnap (november 25—26-án reggel 9—15 óráig). Szommer Pál.

Eladó Pécs-Hird, Zámor u. 1. számú családi ház. Érdeklődni 17 óra után.

Eladó Pécsett, központi helyen, 2 szobás, 65 m² alapterületű családi házrész, kerttel, gáz az udvarban. Érdeklődni a 22-442-es telefonon.

Eladó Nagyatád, Munkás út 6. számú, 1985-ben épült, tetőtérbeépítéssel családi ház. Megtekinthető naponta 17—20 óráig.

Rózsadomb, kertvárosi, 2 szobás, 1 éves, tehermentes öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Telefon: 32-901.

20 m²-es műhely + 20 m²-es raktárhelyiség kiadó. Érdeklődni 23-499-es telefonszámon.

ADÁS — VÉTEL

Osztrák, lenyitható tetős sport babakocsi eladó. Tel.: 19-632.

Eladó egy 8 m széles és 50 m hosszú alumínium fólia vázszerkezet. Szigetvár, Honvéd u. 2.

Vásártéri újságos pavilon kiadó, vagy eladó. „3 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Redőny-reluxa a felméréstől a felszerelésig: 1400 Ft/m² * 850 Ft/m² plusz 25% áfa. Telefon: 28-530.

3—6 havi részletfizetésre is!

Már most gondoljon a karácsonyra! Ajéndékát a FIBULA rézszaküzletben vegye meg. Pécs, Citrom u. 9. Ajánlatunk: egyedi tükrök, megrendelésre is. Tiffani tükör — lámpa, rézvasalás — réztárgyak, fürdőszoba kiegészítők, ajándék — disztárgyak.

FESTMÉNYEK - VÁSÁROLHATÓK (részletre is) a Mecsek Áruház I. emeletén. HORIZONT MAK

Redőny, reluxa, napernyő, lambéria, harmonikaajtó. PÉCS, 25-706.

ÜLÉSHUZAT Szupi GK SZÖNYEG

7627 Pécs Engel János út 1/2.

GÉPJÁRMŰ ADÁS-VÉTEL KÖZVETÍTÉS. JUNITO IRODA. Pécs, Hunyadi út 2/A. Telefon: 34-450.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9–17-ig

Új Honda, Mazda autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Üzlethelyiséget vennék vagy bérelnék Uránvárosban. Választ: „Mecsek Áruház környéke előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Osztrák babakocsi tartozékokkal eladó. Érdeklődni: 9–17-ig: 82-486-os telefonon, 18 óra után: 81-118-as telefonon vagy Komló, Dózsa Gy. u. 3., VI. em. 18. Ugyanitt 6 éves Honda Civic eladó.

Karambolos, 1500-as Lada eladó. Érdeklődni Komló, Dózsa Gy. u. 3., VI. em. 18. Telefon: 81-118.

Kifürészelt szarufa 1–8 m-ig, léc, gyalult deszka, jutányos árért eladó. Dióta ételbár, Pécs, Előre u. 4. Érdeklődni du. 5–10-ig. Telefon: 11-149.

Disznóöléshez, saválló műanyagból készült, 70 és 110 l-es töltelékkeverő kádak, valamint 150–220 és 300 l-es sózókádak kaphatók. Telefon: 20-314, este 7 után.

Színes tv kitűnő állapotban eladó. Pécs, Egri Gy. u. 92. Garamvölgyiné.

Teljes fürdőszoba-berendezés csempével eladó. Pécs, Hajnóczy u. 29/A. Garamvölgyiné.

Eladó 9 éves Lada 1200-as. Tel.: 14-019. Este, 6 óra után.

Eladó Pécsett, központi helyen, 2 szobás, 65 m² alapterületű családi házrész, kerttel, gáz az udvarban. Érdeklődni a 22-442-es telefonon.

TE-s Lada 1200-as jó állapotban sürgősen eladó. Telefon: 24-540. Napközben.

TL-es kis Polski 126-os olcsón eladó. Telefon: 33-787.

3 éves Lada eladó. — Érdeklődni: 24-935, vagy Pécs, Hajdú Gy. u. 31.

Belvárosi vitrin kiadó. 3 méter magas fikuszpálma eladó. „2 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó piros 1600-as Opel Ascona. Érdeklődni a 16-766-os telefonon. Egész nap.

850-es Torinói Fiat decemberig műszakival, olcsón eladó. Érdeklődni Szigetvár-Hobol, Kilián György u. 26. 7971. 17 óra után mindennap.

230 m² bátaszéki mázas tetőcserép áron alul eladó. Érdeklődni: 15-611/189-es mellék. 8—12 óráig.

Polski Fiat 1500-as, 6 éves, karambolos tető és ajtókeret sérült, reális áron eladó. Érdeklődni Szigetvár, Lenin ltp. 27., II. 16. — Sólyom István. Telefon 8—16 óráig. 521.

ZS-s 1200-as Lada személygépkocsi eladó friss műszakival. Cserdi, Fő út 49.

Olajkályha és új széntüzelésű kályha eladó. Érdeklődni Rákóczi út 65. Délután, Vargáéknál.

Eladó vállalkozóknak, jól jövedelmező, 2000 tőből álló, modern művelési módra telepített, 8 éves szőlészet, a megmunkáláshoz szükséges gépekkel, valamint a hozzá tartozó pincészettel, felszereléssel. Továbbá eladó vegyes gyümölcsös, 60 db termő fával. Érdeklődni Magyarürögi út 26/1.

Barkas személy mikrobusz friss műszakival eladó. Majs, Táncsics M. u. 323.

Cserépkályha, barna, egyben eladó. Telefon: 31-475.

Olcsón eladó 1000 db, melléképületekre alkalmas tatai hornyolt cserép, 1 tekercs tetőfólia (bramac), 1 üzemképtelen Zaporozsec. Érdeklődni Pécs, Ürögi fasor 38.

Hagyatékból antik keretek, tükrök, gobelin eladó. Pécs, Ady E. u. 9. Balázs.

Biogiliszta megegyezés szerint olcsón eladó, szállítással. — Ugyanott 1,6-os Ford Taunus jó állapotban eladó. Érdeklődni Pécs, Matusán Béla u. 4., I. 4. Keresztesi. 18 óra után.

92-es Skoda Favorit-kiutalás eladó. Érdeklődni 17—20 óráig: 79-634.

Holland bálás áruk 250 Ft/kg-os reklámáron a Vasas II., Kút u. 19. szám alatti turkálóban.

1 pár nehéz deres kanca, 6 évesek, eladók. Lánycsók, Petőfi u. 14.

Jól jövedelmező Flóra és Faunás humuszgiliszta eladó. Teleltetés, szállítás megoldható. Sós Lajos, Székesfehérvár, Szakolcsi u. 12. sz.

Bőrgarnitúra, nyitható rekamiéval és rusztikus szekrények, vitrinek, komódok, valamint olasz réz étkező, új állapotban, igényesnek eladó, vagy régi bútorra, porcelánra cserélhető. Telefon: 32-901.

Új barokk intarziás vitrin eladó. 19 árától. Pécs, Jegenyés út 3.

Sony Trinitron, sztereó, 68 cm-es tv, Fischer felvevő-lejátszó video, Panasonic Dolby-Systemes rádió-magnó, valamint JVC középméretű tv új állapotban eladó, vagy régi bútorra, porcelánra cserélhető. Telefon: 32-901.

ITT Nokia műholdvevő eladó. — Érdeklődni Pécs, Orgona u. 2. 15 óra után.

Eladó 15 mázsa aprított, kemény tűzifa, 1 db fekete-fehér tv, 1 db „Pfaff" varrógép, 1 db magas méretre Bocskay-ruha, jó állapotban lévő ebédlőgarnitúra, Érdeklődni a 22-442-es telefonon.

Akció! Részletre is! Redőny, reluxa, harmonikaajtó és térelválasztók sok féle színben. Minőségi munka, díjtalan szerelés. Nagyobb rendeléseknél 20 százalék kedvezmény. Tel.: 72/81-625.

Régiséget, hagyatékot vásárolnék. Házhoz megyek! Pécs, Jegenyés út 3.

VEGYES

Gyorsan, könnyen megkeresheti kenyerét gépírással. Intenzív oktatás: 10-485. 17 órától.

SCHEER OTTÓ. Költöztetés, bútor-, zongora-, páncélszekrényszállítás. Nagy Jenő u. 6. Telefon: 20-270.

Intenzív TH szakasszisztens magánrendelőben délelőtti műszakra munkát keres. „Megbízhatóság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hirős palackos italbolt a Zsolnay utca 35-ben. 13—18 óráig (szombat, vasárnap is) várja önt. Hetenként más kedvezmény.

Magánvállalkozók könyveinek vezetését vállaljuk. „Szorgalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 26-550.

Matematika korrepetálást vállalok. Érdeklődni Sarohin tábornok út 94., VIII. emelet 26.

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS: Pécs, Teréz u. 5.

Lángmentesítés, égáskésleltető felületkezelés, festés, mázolás, tapétázás, közületeknek is. Megrendelhető telefonon: 29-977. Froner festőmester.

VÍZUM. „EURÓPA". Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

Tanítónő alsósok korrepetálását vállalja. Pécs-Vasas, Liget u. 36.

Jól menő étterem-panzióhoz tőkéstársat keresek. Lehet vállalat is. Szakképzettségem, tőkém van. „Bármikor nyithatunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Költöztetés, bútor-, zongora- és páncélszekrényszállítás 20% árengedmény! Tel.: 28-512.

Nyelveldei Délelőtti nyelvtanfolyamok: 6 hetes német, angol, intenzív, heti 8—10 óra december 4-től. — Francia középhaladó, haladó heti 2 x 2 órában. Tel.: 29-124.

HOMOK, FÖLD, KŐ, SÓDER. 16-163.

Az erényőrök ideje lejárt, de vagyona védelmében segítünk. Zárjavítás, -szerelés, lakatosmunkákhoz hívja Lacit: 24-897.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidőre vállalok. — 25-585. Bankné.

KONTÉNER ÚJMÁLOM UTCA 87 TEL.: 29-359 ESTE 34-388

BETON eladás Közületnek is! Hajdú Gy. u. – Sarohin sarok HÉTFŐ – PÉNTEK * 8-16-IG *

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

SZTRÁDA 1–10t Teher taxi 23-308

Cipzárjavítás! Dzsekik, nadrágok, táskák javítása. Pap Agostonné, Athinay út 2/B. Telefon: 19-481.

Super Teher fix bilincs darus 16-159

A Kapocs közvetítő keres és kínál: alkalmi munkát és megbízásokat, ingatlant és ingóságokat — társkereső szolgálat! Pécs, Jászai u. 2.

Halálozás

Türelemmel viselt szenvedés után, 75 éves korában csendben elhunyt

ÖZV. BENKŐ JÓZSEFNÉ Halmai Gizella.

Temetése november 24-én 14 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk és kedves rokonunk,

BISCHOF PÁL kőműves kisiparos

76 éves korában elhunyt. Temetése november 23-án 15.00 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KOVESDI ENDRE építészmérnök, főiskolai tanár

58 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 24-én 15.00 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, drága nagymamám, szerető testvérem, kedves sógorunk,

ÖZV. FARKAS SÁNDORNÉ Kelemen Mária

80 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése november 24-én 13.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, nevelőapám, nagypapám és testvérünk,

VERTIKE DEZSŐ

nyugdíjas tengerész üzemvezető, hosszú, súlyos betegség után, 61 éves korában, 1989. október 30-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1989. november 24-én, pénteken 12.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesanyánk,

ÖZV. GADÁNYI KÁLMÁNNÉ Nendtvich Róza

elhunyta alkalmából együttérzésük bármely formájával bánatunkat enyhiteni igyekeztek. Leányai.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jó barátoknak, a lakótársaknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjemet,

MIKLÓS FERENCET

utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal és virágokkal fájdalmamat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen kis rokonunk,

PAPP ATTILA

temetésén megjelentek és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az ANK Gimnáziuma diákjainak, tanárainak, volt általános iskolai osztálytársainak és barátainak, az édesanya jelenlegi és volt munkatársainak. Köszönet az együttérzésért, a sok-sok virágért és koszorúkért. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédoknak, barátoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

ÖZV. KESZU LAJOSNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak, jó barátnak és ismerősnek, akik drága halottunkat,

MARKOVITS KÁROLYT

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

GYARMATI ISTVÁNT

utolsó útjára elkísérték, részvétükkel, virágaikkal, táviratokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, a ház lakóinak, a keszityűgyári munkatársaknak, a szomszédoknak, barátoknak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, a pécsi Hőerőmű vezetőinek, a Konzum étterem és a Pécsi Vízmű dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk.

KOHLMANN ENGELBERT

temetésén megjelentek és részvétüket kifejezve a szeretet és tisztelet virágait elhelyezték sírján, ezzel is osztozva mély fájdalmunkban. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak és ismerősöknek, akik drága halottunk,

SIMON ERNŐ

temetésén részt vettek, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Siklósi Kőfaragó Vállalat vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FELDMANN ISTVÁNNÉ Blum Hilda

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok, táviratok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz középfokú végzettségű, legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező állló- és fogyóeszköz-nyilvántartót. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Szikra Nyomda, munkaügyi csoport, Pécs, Engel J. u. 8. (4171)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz géplakatos, illetve gépszerelő szakmunkásokat két műszakra. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyi csoportnál, Pécs, Engel J. u. 8. (4200)

A DRÁVA menti Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat felvételt hirdet az alábbi munkakörben: esztergályos, gépkezelő. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet Dráva menti Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat, Sellye, Dráva u. 4. Telefon: Sellye, 106. (4168)

SZAKÁCSOT felveszek. „Katonaviselt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29495)

NAGYTELJESÍTMÉNYŰ hidraulikus kotrógépre gépkezelőt keres változó munkahelyre a Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság építési üzemének pécsi főépítésvezetősége. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a főépítésvezetőség központjában, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (4175)

FELVÉTELRE keresünk István III. akna telephelyre géplakatos szakmunkásokat, betanított munkásokat. Kézzel írott önéletrajzzal. „BROVITEX" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4176)

AZ AGRÁRIA Kft. felvételre keres 1 műszakos foglalkoztatásra hegesztővizsgával rendelkező tmk-lakatosokat, 2 műszakos foglalkoztatásra kisteljesítményű kazánfűtői vizsgával rendelkező szárítógépkezelőt, valamint nyugdíjas asztalost napi 4 órás elfoglaltságra. Jelentkezni lehet Pécs, Bolgár Néphadsereg útja. 47.

Mindennemű takarítást, ablaktisztítást, vállalatok részére is, vállalok. Telefon: 41-480.

*REDŐNY——RELUXA a felméréstől a felszerelésig: 1400 Ft m² * 850 Ft m² plusz 25% áfa Telefon: 28-530 3-6 havi részletfizetésre is!*

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető. Telefon: 11-166. — Várhelyi.

FÖLDMUNKA-BETONOZÁS gépi-, és kézierővel. Tel.41-480

Telefonügyeletet lakásomon vállalok. „Megbízható fiatalember" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

FORINTÉRT ISZTAMBULBA! December 9—13-ig. Nészv. díj: 5900 Ft. JELENTKEZÉS: KOSZ-IRODA, Pécs, Rét u. 4. Telefon: 15-155/152

Nálunk már karácsony van!

TEMPORG NYOMDAIPARI, SZERVEZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET 7622 Pécs, Somogyi Béla u. 2. tel.13–888, 11–730

Karácsonyi és újévi üdvözlőlapok gazdag választékával állunk tisztelt megrendelőink szolgálatára.

MODUL Kft 14-536

BRAMAC KEDVEZMÉNYES VÁSÁR 20%engedmény! ALPESI téglapiros PLUSZ sötétbarna HÓDFARKÚ téglapiros sötétvörös

Nyugdíjas-találkozó

A Pécsi Kesztyű- és Bőrdiszmüipari Szövetkezet vezetősége szeretettel meghívja a nyugdíjasait a Megye u. 20. szám alatti KISZÖV-székházban tartandó nyugdíjas-találkozóra, amelyet 1989. november 24-én, 16 órai kezdettel tartunk.

VEZETŐSÉG

A pálya széléről

„Szép volt fiúk...”

„Szép volt fiúk!” — zengett szombaton közvetlenül a déli harangszó után Pécsett, a Városi Sportcsarnok lelátóján.

Kezdjük azzal, hogy a VII. alkalommal megrendezett Sopiana Kupa nemzetközi férfi kézilabda-torna színvonalánál volt már sokkal jobb. Hogy másra ne emlékeztessük a kupa hűséges nézőit, mint arra, amikor az igazi NDK, az igazi lengyel, vagy román válogatott volt legjobbjaink ellenfele a döntőben. Minderről persze nem a pályára lépett játékosok tehetnek. Őket kiválogatták, megbíztak bennük, ők pedig tehetségükhöz mérten megpróbáltak helytállni. Most azonban mégis tudomásul kell vennünk, hogy nemcsak a Spanyolországban játszó *dr. Hoffmann* és a győri *Oross* kapusok hiányoztak a pályáról, de nagy volt a hiány az átlövők hármas posztján, ahol sem az NSZK-ban játszó *Kovács Pétert*, sem a tornán ugyan megjelent, de Olaszországba visszautazni köteles *Kovács Mihály*, de még a sérült *Gyurkát* sem tudták feledtetni a mostaniak. Becsületükre legyen mondva — ha némi játékvezetői segédlettel is — itthon tartották a kupát. A szervezőknek azonban már ma el kellene gondolkodni azon, hogy amíg a tartalékos jugoszláv válogatott nem keltett családást, bizony nem tömegeket vonzó látvány egy Ausztriai és egy Bulgária legjobbjainak vergődése.

Akik viszont feltétlenül dicséretet érdemelnek, azok a komlói szurkolói B-közép tagjai, akik nemcsak Komlón, de Pécsett is igazi kupahangulatot varázsoltak a terembe, egyáltalán nem az ő bűnük, hogy a — mai politikai szlogennel élve — „hallgatag többséget” képtelenek voltak magukkal ragadni, egészen az utolsó 10 percben rendkívülit produkáló Biró kapus alakításaiig. A komlói fiúk nemcsak lelkesek, nemcsak hangosak, nemcsak zászlókkal felszerelve szint is vittek a komoran hallgató lelátóra, de szimpátiát ébresztő szellemes szurkolásukkal egyben példát is mutattak a PMSC labdarúgóstadionban, immár többször is megbotránkozást keltett társaiknak, az igazi szurkolásból. Szép volt komlói fiúk.

K. L.

Szajki bravúr

Hétről hétre akad óriási meglepetés a labdarúgó megyebajnokság I. osztályában. Most vasárnap az volt, hogy Újpetrén kikapott a PVSK, ezzel az eddig is jól szereplő Szajk ugrott az élre, és vezeti a tabellát. Azt sem várta senki, hogy 14 forduló után a Harkány áll a második helyen. A bajnokság esélyeseként emlegetett PVSK az éllovastól két pontra leszakadva harmadik, az egykori listavezető Beremend csak ötödik, a PBTC hatodik, a PEAC pedig hetedik.

Ez a pillanatnyi állás. Az őszi záróforduló most a hét végén azonban még mindent felforgathat, hiszen a Szajk Beremendre, a Harkány a Zsolnayhoz utazik, míg a PVSK a Szentlőrincet, a PBTC pedig a PEAC-ot fogadja. Bármi is lesz azonban az idényzárón, a Szajk mostani első helye kellemes meglepetés, sőt bravúr.

Vasárnap este izgatottan kérdezősködött az Újpetre—PVSK mérkőzés eredménye iránt *Husti Mihály*, a szajki tsz elnöke. Amikor megtudta, felkiáltott: „Akkor mi vagyunk az elsők!” Ebből is kiderül, hogy mindene a csapat, még idegenbe is elkíséri a fiúkat.

Tőle tudjuk, hogy a szajki együttes nagy nevek nélküli, lelkes kis társaság, 90 százalékban tsz-dolgozókból áll. Egyetlen ismertebb futballistájuk van, *Szajkó*, aki az NB II-es Bajában is megfordult. A többiek „névtelen”, de küzdőképes, focizni nagyon szerető játékosok.

A Szajk eddigi egyetlen vereségét a PEAC-tól szenvedte el, idegenben. Ahogy az elnök meséli, akkor volt a kukoricabetakarítás dandárja, emiatt két meghatározó labdarúgó, egy kombájnos és egy gépkocsivezető nem lehetett ott a mérkőzésen. Ez is közre játszott abban, hogy kikaptak. És hogy kerek legyen a történet, a két labdarúgót az elnök nem engedte el játszani. Mert bármennyire is szereti a futballt, azért első a munka...

H. L.

Vereség 16 pontos előny után

Bármennyire is kicsi Magyarország, Debrecen van annyira messze Pécstől, hogy a hírek onnan csak lassan szivárogjanak. Eléggé körülményesen, a debreceni újság takarítónőjének segítségével sikerült nagyon hiányos információt összeszednünk vasárnap este a DEKO SE—PVSK NB I-es férfi kosárlabda mérkőzésről. Hétfőn hajnali fél 5-kor aztán hazaérkezett a vasutas csapat, amelynek edzője, *Rab Gyula* már részletekkel is tudott szolgálni tegnap délelőtt.

— 18-2-re, azaz tekintélyes előnnyel vezettünk az elején. Aztán érthetetlen módon a játékosaim minden mással kezdtek el törődni, csak a játékkal nem, fel is jött az ellenfél. A második félidő közepén, Bozi, Marijanovics és Füzy kipontozódott, ez is hátrányt jelentett számunkra. Nem tudtuk fogni az iráni Shiriánt, aki 28 pontot dobott. A végén a lelkesebb, szerencsésebb DEKO nyerni tudott. Hiányzott Nagy L., akinek most a bokája fordult ki, emiatt nem játszhatott. El vagyok keseredve, mert egy már, megnyert meccset veszítettünk el. Most már bravúr kell idegenben ahhoz, hogy még éljen a remény.

XIII. Tenkes Kupa nemzetközi sakkverseny

Hárman az élen

Féljdejéhez érkezett a Siklósi SE hagyományos nemzetközi tornája. A 80 főt számláló mesterkategóriában éles csaták, többszöri függők, szoros élmezőny alakult ki. A 6. forduló után Nyikolajev nk. mester Andrej Deev nk. mester (szovjetek) és Peter Enders mester (NDK) áll az élen, egyaránt 5–5 ponttal. A 4,5 pontos üldözőböly: Simics nk. nagymester (Jugoszlávia), Szevnyikov, Cejtlin nk. nagymesterek, Dovzsik nk. mesterek (Szovjetunió), valamint Karsa László nk. mester. Örvendetes, hogy Kádár Gábor, a PMSC FIDE-mestere is ebbe a csoportba tartozik, és a még serdülőkorú Fáncsy Imre is. A továbbiakban kemény küzdelmek várhatók az élen és csak 24-én dől el, ki lesz a győztese az ország egyik legrangosabb nyílt versenyének.

A nagy versennyel egyidejűleg rendezett „B”-versenyen 95 versenyző indult. Itt a szovjet versenyzők mellett a baranyai versenyzők is az élmezőnyben vannak. A mestertornán mindennap du. 2-től kezdődik a játék a Platán Kft. szállójában, míg a „B”-verseny a művelődési házban folyik Harkányban.

Ó. L.

(Képünk a helyszínen készült.)

Egy üzenet

Tisztelt P. P. Úr! Levelét megkaptam, köszönöm. Ön azt kéri, közöljük, amit leírt, hiszen több levelet is közöltünk már Harsányi-ügyben. Egyet elfelejt. Akiknek levelét a közvélemény elé tártuk, véleményükhöz mindannyian a nevüket is adták. Ön ezt elmulasztotta. Névtelen levelekkel pedig nem foglalkozunk.

(pauska)

Első osztályú a PEAC kardcsapata

Nagykanizsán rendezték meg a II. osztályú kardcsapatbajnokságot, melyen a PEAC-osok kiválóan szerepeltek. Eredményeik: PEAC—Dunaújváros 9-4, PEAC—Zalaegerszeg 9-4, Pécs—Nagykanizsa 9-5. A verseny megnyerésével a PEAC kardcsapata 1950 után újra az első osztályban szerepelhet. (A legjobb egyéni teljesítményt nyújtó vívónak felajánlott különserleget is egyetemista vívó, Nagy Zsolt nyerte el.)

Totónyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a totó 46. játékhetére 8 078 486 darab szelvény érkezett be. A nyereményalap: 43 187 586 Ft. Ebből a jutalom 3 926 144 Ft. Az I. és IV. nyerőosztályra egyenként 11 778 433 Ft, a II. és III. nyerőosztályra egyenként 7 852 288 Ft került felosztásra.

A nyeremények: 13 találatos szelvény 1 darab, nyereménye 9 422 746 Ft; 12 találatos szelvény 39 darab, nyereményük egyenként 106 472 Ft; 11 találatos szelvény 775 darab, nyereményük egyenként 8106 Ft; 10 találatos szelvény 6777 darab, nyereményük egyenként 1390 Ft.

Eredmények röviden

LABDARÚGÁS

A Mohácsi TE tömegsport bizottsága idén is megrendezte a városi kispályás labdarúgó-bajnokságot, amelyben két csoportban 15 (férfi) csapat vett részt. Az első csoport bajnoka a Székgyár (32 pont) lett, második: Öntöde (29 pont), harmadik: Kesztyű (26). A II. csoport végeredménye: 1. Bm. Vízmű (31), 2. Selyemgyár (27), 3. Gabona (19).

VÍVÁS

TÁSI Kupa. 10 egyesület 165 vívója lépett pástra a TÁSI által megrendezett TÁSI Kupában. Női tőrben: 1. Piros (Csepel), 2. Papp (MTK-VM), 3. Mincza (MTK-VM). Férfi tőrben: 1. Bartus (MTK-VM), 2. Czinner (MTK-VM), 3. Farkas A. (TÁSI). Kardban: 1. Qinirin (BSE), 2. Doszek (BSE), 3. Egri (BSE).

TEKE

Szentlőrinci SE—Kaposvári Közút 6-2. NB II-es mérkőzés. Szentlőrinci pontszerzők: Tóth L. (458), Kemsei B. (430), Sipos Z. (403), Dadai I. (393).

CSELGÁNCS

Hét végén Pakson rendezték meg a Diák Olimpia területi döntőjét, ahol Fekete Klára (II. Gyakorló) 3. helyezést ért el, Frey János (Belvárosi iskola) pedig 2. lett. Mindketten bejutottak az országos döntőbe.

RÖPLABDA

NB II. nők: Pécsi Vörös Meteor—Veszprém 3-0. Férfiak: PEAC—Veszprém 3-0.

A PMSC Sajóbábonyban

Két mérkőzést kedden játszanak a Magyar Kupa 16 közé jutásáért. A Ferencváros Ajkán, a PMSC pedig Sajóbábonyban lép pályára.

Az 50. Magyar Kupában a versenyben lévő 32 csapat fele első osztályú együttes. A kiírás szerint döntetlen esetén kétszer 15 perces hosszabbítás, majd büntetőrúgások következnek.

A pécsiek már tegnap délután elutaztak a mérkőzés színhelyére. A kezdőcsapatból, mint ismert, Czéh, Lehota, Turi és Lovász eltiltás miatt hiányozni fognak. A mérkőzés 12.30-kor kezdődik.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Magyar Köztársaság Kupa: Sajóbábony—PMSC, Sajóbábony, 12.30 ó (a 16 közé jutásért). **Sakk:** XIII. Tenkes Kupa, Harkány, ÁG-üdülő, 14 ó.

Ragadja meg az alkalmat!

MOST VÁSÁROLJON NYÍLÁSZÁRÓKAT!

Nagy méretválasztékban, termelői áron vásárolhatja meg a korszerű, esztétikus ZSALU-PORT fixzsalus bejárati ajtókat, FURNIV íves belső ajtókat és a ZSALU-THERM fixzsalus ablakokat, amíg a készlet tart!

Jöjjön el, tekintse meg termékválasztékunkat!

Címünk:
Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat, Ipari Üzemigazgatóság, asztalosüzeme, Pécs, Pellérdi u. 55.

Tel.: 15-844/143
Telex: 12-505

NE FELEDJE, AMÍG A KÉSZLET TART!

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: **LOMBOSI JENŐ**
Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS** és **MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Ismét tapétaturkáló!

A pécsi FÉSZEK ÁRUHÁZ különleges kvarc, hab és lézerszisztémával készült import (NSZK) tapétákat KÍNÁL REKLÁMÁRON!

ÖNT IS VÁRJUK MINDEN HÉTEN SZERDÁN ÉS PÉNTEKEN!

Délduánntúli TÜZÉP FÉSZEK Pécs

A tartalomból:

Világbotrány – békaperspektíva
(3. oldal)

Pécs szavazókörzetei
(8–9. oldal)

A DN politikai vitafóruma
(10. oldal)

BARANYAKER

START JÁRMŰ SZAKBOLT

Pécs, Irányi Dániel tér 4.
Tel.: 19-067 · 18-067

Motorkerékpárok
Kerékpárok
Személygépkocsi felszerelési és ápolási cikkek
Akkumulátorok stb.

Dunántúli Napló Plusz

XLVI. évfolyam, 323. szám
1989. november 22., szerda
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

A24. órában

Az OMBKE a szénbányászat válságának megoldásáról

(Munkatársunk telefonjelentése)

Hogyan kerülhető el a szénbányászat összeomlása? címmel tegnap az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület bányászati szakosztálya tartott sajtótájékoztatót az egyesület budapesti székházában.

– A bányászat megítélése hazánkban a múltban nem volt teljesen korrekt, és sajnos a mai napig sem az. Ennek megváltoztatása és az iparágat fenyegető teljes összeomlás elkerülésének érdekében kívánunk most hiteles tájékoztatást adni, ismertetni azokat a kiúthoz vezető elképzeléseket – vezette be a tájékoztatót Csicsai Albin, az OMBKE főtitkára.

A válságban lévő iparágat jelenleg mintegy 40 milliárd forintos adósság terheli, a várható idei veszteségek is elérik az 1,8 milliárd forintot – hangoztatták el a sokkoló adatok. Az egyesület tagjai ennek elsődleges okát a régóta – még ma is – érvényesülő kétszintű bérrendszerben látják, továbbá a fenntartásával pedig a hazai szénbányászat teljes összeomlását, működőképtelenné válását prognosztizálják. Az egyesület valamennyi magyar szénbányák képviselő szakemberei szemben a költségvetés 1990-re tervezett 6 százalékos szénáremelésével a hazánkban több vállalatot, új bányát és a szénárat is vizsgáló angol szakértői bizottság ilyen véleményét osztják, amely a jövő évre 15–20 százalékos szénáremelést irányoz elő. A hazai szénár ugyanis csak így érheti el a világpiaci szénárat, amelynek érvényesítésével az energeti-

(Folytatás a 3. oldalon)

Év végére 20 milliárd lesz a bruttó adósság

Az Országgyűlés novemberi ülésszakának első napja

Maróthy László a fotósok gyűrűjében mond le miniszteri tárcájáról

Laufer László felvételei

Lemondott Maróthy László környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter Czinege Lajos megválik jelenlegi lakásától és hadseregtábornoki rangjától

Kedden délelőtt megkezdődött az Országgyűlés novemberi — négynaposra tervezett — ülésszaka. A napirend ismertetése előtt Fodor István, az Országgyűlés megbízott elnöke bejelentette: dr. Bartalné dr. Borszéki Erzsébet lemondása után a megüresedett képviselői hely betöltését a választókörzet pótképviselője nem vállalta.

A törvényhozás elsőként önálló képviselői indítványok napirendre tűzéséről döntött. *Szirtesné dr. Tomsits Erika* (Budapest, 22. vk.) 63 képviselőtársával a népszavazásról és a népi kezdeményezésről szóló 1989. évi XVII. törvény alapján népszavazás elrendelését kezdeményezte a nemzeti, illetve az állami ünnepek meghatá-

(Tudósítás a 2. oldalon)

Hazánkba látogat Hans-Dietrich Genscher

Horn Gyula külügyminiszter meghívására november 23-án hivatalos látogatásra hazánkba érkezik Hans-Dietrich Genscher, a Német Szövetségi Köztársaság külügyminisztere.

Alapítványokból, adományokból épült

Az új műtő

Fotó: Kóródi Gábor

Új létesítmények a Pécsi Gyermekklinikán

Ha akadtak is kételkedők, akik megkérdőjelezték, hogy vajon a legmegfelelőbb helyekre kerülnek-e a rákellenes alapítványok pénzei, most megnyugodhatnak: annál jobb helye nem lehet, minthogy gyermekek gyógyítását szolgálja. Tegnap ugyanis szerény keretek között felavatták a POTE Gyermekklinikája sebészeti osztályának új műtőjét, valamint az új onkológiai gondozót: mindkettő adományokból, alapítványoktól kapott pénzből létesült.

Gyermekklinika és onkológia? Gyermekek és rosszindulatú betegségek? Az ember bizony hitetlenkedve áll, és a tudatunk önkéntelenül tiltakozik. Pedig a szomorú tény: a Pécsi Gyermekklinikán mintegy 120 ilyen beteg gyermeket kezelnek. Többségük leukémiás, kisebb számban daganatos betegségben szenvedők.

A pécsi klinikán kilenc különböző betegségcsoportot gyógyító osztály működik, 200 ággyal. A törekvés azonban az, hogy csak legszükségesebb esetekben és minél rövidebb ideig feküdjön a kisgyermek a klinikán, hogy csak a lehető legrövidebb ideig szakadjon el családi környezetétől. Ezért 15 különböző betegségcsoportot ellátó járóbeteg szakrendelés működik a Pécsi Gyermekklinikán. Az egyik legspeciálisabb ilyen szakrendelés a leukémiás és daganatos gyermekek gyógyításával foglalkozik. A gyógyszerek és az orvostudomány fejlődésének eredményeképp a valamikor csaknem 100 százalékosan halált okozó betegségből ma már a gyermekek mintegy 60 százaléka meggyógyul, s itt a pécsi klinikán elért eredményekre a külföldi szakmai világ is felfigyel.

Ezek a kezelések azonban rendkívül megterhelőek szülőnek gyermeknek egyaránt, hiszen a betegség természetétől és súlyosságától függően akár hetente többször is meg kell kapnia a szükséges infúziót, ami sokszor másfél-két óráig is eltart. A kezelés három, sőt 5—6 évig is elhúzódhat. Nem mindegy tehát, hogy milyen körülmények között tudják ellátni ezeket a beteg gyermekeket. Eddig bizony ez áldatlan állapotok közepette történt. A szülő a másfél-kétórás várakozás alatt sokszor leülni sem tudott, hiszen együtt kellett várakozni több más szakrendelésre érkezettekkel. A zsúfoltság állandó volt. A gyermekeket nem tudták elkülöníteni a többi, esetleg fertőző beteg gyermekektől, márpedig ez számukra végzetes is lehet.

Ezért határozták el a klinika vezetői, hogy mindenképpen megfelelő körülmények közé kell helyezni ezen gyermekek ellátását, vagyis meg kell építeni az elkülönített onkológiai gondozót. Mivel a klinika épületén belül erre nem volt lehetőség, az udvaron egy könnyűszerkezetes pavilont állítottak fel e célra. Itt most két kezelőhelyiség és egy kényelmes váró áll majd rendelkezésre.

Égetően fontos volt az új gyermeksebészeti műtő létre-

(Folytatás a 3. oldalon)

Önkormányzat gazdasági háttér nélkül?

Szakmai viták a KSH megyei igazgatóságán

Hogyan lehet reális képet adni az önkormányzati vagyonról? Ki egyáltalán ki tudja ma fehéren, feketén megmondani, hogy egy-egy majdani önkormányzatnak mi a vagyona? És, ha meg is lehet állapítani, attól helyesebben abból még nem törvényerű, hogy a működéséhez szükséges anyagiakat ki is lehet abból a vagyonból csiholni. Elvégre az önkormányzat csak a területén tevékenykedő, gazdálkodó szervezetek, az ott dolgozók és az ott élőkre kivetett adókból jut majd a működéséhez szükséges bevételekhez. Ha ugyan vannak — lesznek vannak (lásd, gazdaságilag elmaradott térségek).

Érdekes szakmai viták zajlottak tegnap a Magyar Közgazdasági Társaság területi statisztikai szekciójának dél-dunántúli (Baranya, Somogy és Tolna megye) munkacsoportjának ülésén rendezett, a KSH megyei igazgatóságán. Félő — legalábbis a viták egyikéből ezt lehetett kiszűrni —, hogy az önkormányzati törvény a legjobb úton halad afelé, hogy még az életbe lépése előtt bizonyosodjék róla: életképtelen.

(Folytatás a 3. oldalon)

Horváth Lajos, az Országgyűlés alelnöke (jobbról) baranyai képviselők között

Magyar–vatikáni tárgyalások

Tárgyalások kezdődtek kedden a Vatikánban a magyar kormány és az egyházi állam képviselői között a diplomáciai kapcsolatok megteremtéséről, és – vatikáni közlés szerint – „a magyar katolikus egyházzal kapcsolatos kérdésekről". A magyar tárgyalóküldöttséget Sarkadi Nagy Barna, a kormány mellett működő egyházügyi titkárság vezetője, a vatikánit Francesco Colasuonno érsek, különleges megbízatású nuncius vezeti. Várható, hogy a magyar küldöttséget fogadja Agostino Casaroli bíboros államtitkár, az egyházkormányzat vezetője is.

Az Országgyűlés novemberi ülésszakának első napja

(Folytatás az 1. oldalról)

Tudni kell visszavonulni

(Munkatársunk telefonjelentése)

Ajkbiggyesztve, sajnálkozva, nyugodtan, unatkozva, jegyzetelve, értetlenül, összekulcsolt kézbe hajtott fejjel, kényelmesen hátradőlve, összegörnyedve – miniszterek így hallgatták minisztertársuk leköszönő beszédét tegnap délelőtt. Maróthy László környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter nem hazudtolta meg önmagát, amikor lemondását indokolta. Hangsúlyozta, hogy elhatározásának alapvetően politikai oka van, aztán jöttek a rég ismert ismétlések. Beszélt a kormány nehéz helyzetéről, a politikai erők támadásairól, a stabilizáció szükségességéről. S, hogy mégse lankadjon el a figyelem az únos untalan hallottaktól, tapsot kiváltó megjegyzést tett: vannak emberek, akiknek köpönyegből egész raktárra való van! Az Országgyűlés soros elnöke nagy hibát vétve megszavaztatta a lemondást, azt, amit csak tudomásul kellett volna vennie a honatyáknak. Az elpusztított szavazást követően világosodott meg előtte a taps értelme: elfogadta a lemondást 135 képviselő, ellene volt 124 (!) tartózkodott 66. Miközben mindeddig úgy tűnt egy ország egyöntetű véleménye, hogy Maróthy László alkalmatlan miniszternek, a képviselők nagy része továbbra is bizalmat szavazna neki – ha tehenté! Mert jó egyórás szünet után az ülés folytatásakor a jogi bizottság vezetője közölte, hogy az Országgyűlés csak tudomásul veheti a lemondást, egyetértésre a törvények szerint nincs szükség. Maróthy László látványosan átvonult a miniszteri helyről a képviselőire, mutatván, hogy ezentúl mint Békés megye szavazó polgárainak választottjaként vesz részt az Országgyűlés munkájában.

Hova megy most Maróthy úr?

Ezt kérdeztem a volt minisztertől a lemondását követően, de kitért a válasz elől, maga elé tolva a Környezetvédelmi- és Vízgazdálkodási Minisztérium sajtóirodájának vezetőjét, Réti Istvánt. Tőle tudtam meg, hogy nyelvvizsgára készül németből és oroszból a volt miniszter, egy leendő vegyesvállalatban fog tevékenykedni, agrármérnök diplomáját hasznosítja. Hogy milyen szinvonalon, majd elválik. (A volt miniszternek 6 hónapig biztosított a miniszteri fizetés!)

rozására. Miután a kormány a törvénymódosító javaslatot nem ennek a Parlamentnek kívánja benyújtani, a képviselők elálltak az indítványtól.

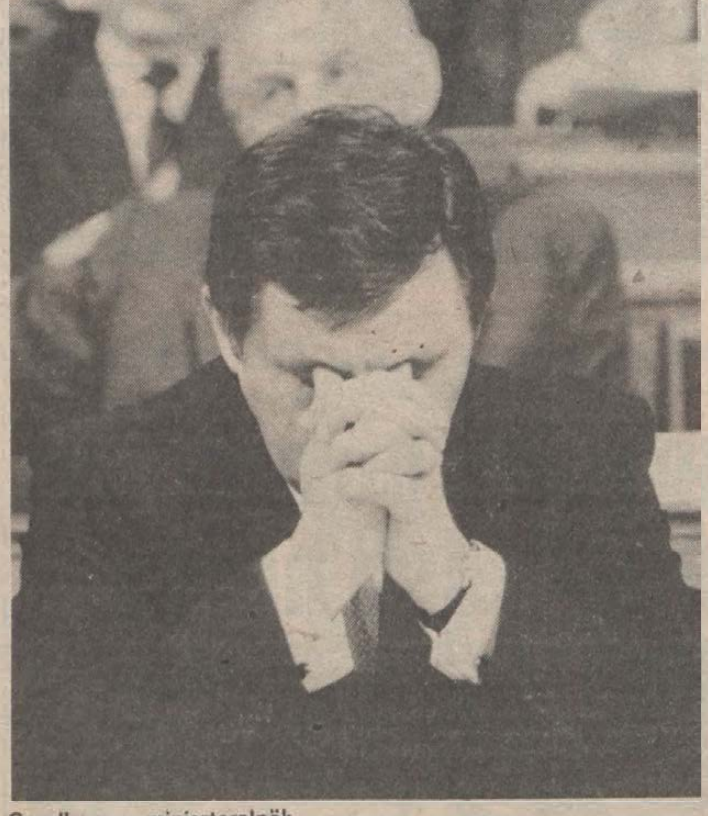
A képviselők úgy döntöttek, hogy *Biacs Péter* (Budapest, 30. vk.) 18 képviselő támogatásával a gazdálkodó szervezetek és a gazdasági társaságok átalakulásáról szóló törvény módosítására tett önálló indítványát a decemberi ülésszakon vitatják meg. Ekkor határoznak *dr. Karácsonyi Sándor* (Csongrád m., 6. vk.) indítványáról az egészségügyi törvény módosítása tárgyában. *Dr. Lotz Ernő* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 12. vk.) visszavonta a vállalkozási törvény módosítására benyújtott indítványát, s így döntött *Lékai Gusztáv* (Hajdú-Bihar m., 13. vk.) is, aki a szakképzési hozzájárulásról és a szakképzési alapról szóló 1988. évi XXII. törvény módosítását indítványozta.

A tárgysorozat ismertetése előtt *Bánffy György* indítványozta, hogy a Parlament december 11-én mondja ki önfeloszlatását, s 1990. március 11-ére írják ki az országgyűlési választásokat. Javasolta azt is, hogy a köztársasági elnököt szintén március 11-én válasszák meg. A felvetett inditvány megtárgyalására *Fodor István* igéretet tett.

A plénum ezután elfogadta az ülésszak tárgysorozatát:

1. Személyi kérdés;
2. Tájékoztató a Minisztertanács, 1990–1992. évi gazdaságpolitikai programjáról;
3. Tájékoztató a Magyar Köztársaság 1990. évi költségvetési irányelveiről;
4. A magánszemélyek jövedelemadójáról szóló törvényjavaslat, az általános forgalmi adóról szóló törvényjavaslat, a vállalkozási nyereségadóról szóló 1988. évi IX. törvény módosításáról szóló törvényjavaslat, az állami vagyon utáni részesedésről szóló törvényjavaslat tárgyalása;
5. Az illetékekről szóló 1986. évi I. törvény módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyalása;
6. Az alkotmány módosításával összefüggésben a Magyar Népköztársaság Ügyészségéről szóló 1972. évi V. törvény módosításáról szóló törvényjavaslat; a Büntető törvénykönyvről szóló törvény, a büntető eljárásról szóló törvény, valamint a büntetésekről és intézkedésekről szóló törvényerejű rendelet módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyalása;
7. A Munka törvénykönyve módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyalása;
8. A Polgári törvénykönyv módosításáról szóló törvényjavaslat tárgyalása;
9. Az 1995-re tervezett Budapest–Bécs világkiállítás előkészületeiről szóló tájékoztató megvitatása;
10. Tájékoztató a pártok költségvetési támogatásáról az általános választásokig terjedő időszakra;
11. Interpellációk, kérdések;
12. Bejelentések, nyilatkozatok;
13. Személyi javaslatok tárgyalása az Alkotmánybíróság tagjairól, valamint az Állami Számvevőszék elnökhelyetteséről.

Az első napirendi pont tárgyalásának bevezetőjeként az Országgyűlés jegyzője felolvasta *Németh Miklós* miniszterelnök levelét, amelyet *Fodor Istvánnak*, a parlament megbízott elnökének címzett *Maróthy László* környezetvédelmi és vízgazdálkodási miniszter lemondása ügyében. Ezután *Maróthy László* kért szót. A képviselőket a jogi értelmezés tisztázatlansága miatt először megszavaztatták, utóbb azonban kiderült, hogy a lemondás tényét elegendő tudomásul venniük. A poszt betöltésére a kormányfő tesz javaslatot az Országgyűlésnek.



Gondban a miniszterelnök

Ezután *Németh Miklós*, a Minisztertanács elnöke a hároméves kormányprogramot terjesztette elő, és tájékoztatást adott a képviselőknek az ország valós adóssághelyzetéről.

– Mindenki előtt világos, hogy az ország külső adóssága óriási mértékű, és hatalmas terhet jelent – mondta. – A kérdést az emberek egyszerűen úgy teszik fel: mondjuk már meg végre, mennyi is az adósságunk, és számoljunk el azzal, hová tettük azt a rengeteg pénzt.

A Magyar Nemzeti Bank a múlt év végén hozzákezdett a helyzet tisztázásához. Rendkívül összekuszált szálakat kellett kibogozni, hogy az 1982 óta történt események, műveletek, illetve az azt megelőzően történtek nehezen átlátható rendszerében rendet tegyenek. Ez mostanra megtörtént, s a kormány így abban a helyzetben van, hogy végre hiteles képet tud adni a Parlamentnek az ország pénzügyi helyzetéről. *Az alapos felülvizsgálat, a pénzügyi műveletek teljes körű számbavétele után a teljes bruttó adósság összege az év végére eléri vagy némileg meghaladja a 20 milliárd dollárt, a nettó adósság pedig szintén némileg meghaladja a 14 milliárd dollárt.*

Természetesen attól, hogy egyes korábbi hitelműveletek, például a szocialista relációban nyújtott konvertibilis hitelek, most bekerültek a nyilvános és most már teljes körű adatszolgáltatásba, a népgazdaság valós terhei nem lettek nagyobbak, hiszen hitelezőinknek eddig is a tényleges adósság után fizettük a törlesztést és a kamatot. Természetesen a kormány nem kívánja megkerülni, hogy a Parlamentet teljes részletességgel tájékoztassa az ország adósságával összefüggő adatokról.

Felszólalásában *Németh Miklós* közölte: *Czinege Lajos* lemondott hadseregtábornoki rangjáról, és vállalta, hogy kiköltözik jelenlegi lakásából.

A továbbiakban az ország politikai helyzetéről beszélt. Elmondotta: alapkérdés, hogy a békés átmenet jelenlegi szakaszában sikerül-e törvényes, alkotmányos úton elvezetni az országot a választásokig vagy sem. Erre van esély, de ehhez a Parlamentnek és a kormányának szüksége van a különböző pártok segítségére is. A békés átmenet, a választások rendezett lebonyolítása a Magyar Köztársaság minden törvényes és felelős politikai erejének elemi érdeke. A miniszterelnök ebből kiindulva kezdett konzultációkat az erre igényt tartó pártok vezetőivel.

Reményt látok arra – hangsúlyozta a továbbiakban –, hogy a pártok felelős politikai szerepvállalásának olyan módja alakul ki, ami nem veszélyezteti az átmenet alkotmányos, törvényes jellegét, és ugyanakkor erősíti a döntések politikai legitimitását. De mindezt úgy kell megtenni, hogy a Parlament szuverenitását ne érje sérelem.

Németh Miklós ezután arról szólt, hogy a kormány az új alkotmányjogi helyzetben eddigi stratégiáját megerősítve a Parlamentnek felelős, független, nemzeti intézményként kíván működni.

A miniszterelnök beszéde után elsőként *dr. Balla Éva* (Budapest, 46. vk.) kért szót, majd *Kemenes Ernő*, az Országos Tervhivatal elnöke tartott tájékoztatót a kormány hároméves gazdaságpolitikai programjáról. A tájékoztatót *Bartha Ferenc*, a Magyar Nemzeti Bank elnöke egészítette ki, a jegybank szerepét is árnyaltabbá téve.

A hároméves kormányprogramról elsőként *Nagyiványi András*, az építési és közlekedési bizottság elnöke fejtette ki véleményét.

A vitában szót kért: *Biacs Péter* (Budapest, 30. vk.); *Vona Ferenc* (Pest m., 16. vk.); *Kovács Lászlóné* (Budapest, 7. vk); *Kenyeres Árpád* (Budapest, 55. vk.); *Filló Pál* (Budapest, 18. vk.); *Kiss Dezső* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 8. vk.).

Az elnöklő *Horváth Lajos* az ülés befejezése előtt javaslatot terjesztett elő az Országos Választási Bizottság tag

(Folytatás a 3. oldalon)

Őszinteség

(Munkatársunk telefonjelentése)

Hirtelen mindenki nyílt és őszinte lett: először miniszterelnökünk, majd a Magyar Nemzeti Bank elnöke győzködte a képviselőket tegnap délután arról, hogy mindeddig azért mondtak mást az ország adósságállományáról és az állami költségvetés helyzetéről ők, illetve a székjükben előttük ülők, mert a haza érdekei ezt kívánták. Most az Országgyűlés felhatalmazása szükséges ahhoz, hogy tiszta vizet öntsenek a pohárba: a titkolózóból igazmondóvá váljanak. A Valutaalappal, a Világbankkal jelenleg is folynak tárgyalások, biznak abban, hogy a külföld nem sújtja őszinteségéért a mostani kormányzatot, Magyarországot. Erről az jut eszembe, mondj igazat, s betörik a fejed. Remélem, tévedtem.

Váratlan esemény

(Munkatársunk telefonjelentése)

– Úgy látszott a sajtópáholyból, hogy szorgalmasan jegyzetel Maróthy lemondó beszéde alatt. – Csehák Judit szociális és egészségügyi miniszterhez ezzel a kijelentéssel fordultam az egyik szünetben.

– Nem, nem jegyzeteltem – nevet a miniszterasszony.

– Mit szól a lemondáshoz, valamint a szavazáshoz?

– Azt hiszem, ezt nem kell külön kommentálni, váratlan esemény, nincs még a Parlamentnek ehhez reflexe, meg kell szokni.

– Ön szerint, most hogyan reagáljon Maróthy?

– Szerintem a Parlamentnek joga van iránytunk bizalmatlansági indítványt benyújtani és egy miniszternek is joga van akkor, amikor úgy látja, hogy a saját feladatát nem tudja tisztességgel ellátni, akkor kéri a felmentését.

– Az ön fejében megfordult ez?

– Nem most. Egy pozícióban lévő miniszternek, minden héten meg kellett magától kérdeznie: hozzunk, vagy hoznak olyan döntéseket, kötünk olyan kompromisszumokat, amelyek mindennapi munkánkat érintik, és ha saját területemet mélyen érintik, fel kell tenni a kérdést, hogy ilyen feltételek között vállalhatom-e továbbra is a miniszterséget.

– Volt-e olyan napja, amikor úgy érezte, hogy le kellene mondania?

– Nem vagyok olyan könnyen feladó típus, de erre pozicionálnia kell magát az embernek.

Oszlassa fel magát a Parlament!

(Munkatársunk telefonjelentése)

Hétfőről keddre virradóra éjjel egy órakor fejeződött be a Magyar Demokrata Fórum országos elnökségének az az ülése, amelyen Bánffy György képviselő, akit azzal bíztak meg, hogy az Országgyűlés ezen ülésszakán az MDF állásfoglalása alapján a következőket indítványozza: a Parlament december 11-i hatállyal mondja ki a feloszlatását és jövő év március 11-re írja ki a választásokat. – A bizonytalanságot, amelyben egy ország lakossága él, meg kell szüntetni – mondta Bánffy György, amikor az egyik szünetben az indítványáról kérdeztem. – Egy ilyen helyzetben nincs vesztegetni való idő. Megkérdeztem Bánffy Györgyöt, hogy indul-e a választásokon, határozott igennel válaszolt. Az indítványával kapcsolatban a képviselői vélemények megoszlanak, legtöbben azt mondják, hogy ilyent csak egy színész produkálhat. És egyébként is mit szólnak ehhez a történészek, volt-e arra példa, hogy egy Parlament saját magát feloszlassa. A kérdésről még e héten tárgyal az Országgyűlés.

Uzletünkbe
Börkey típusú
osztrák félautomata
kulcsmásoló-gépek érkeztek
Érdeklődni lehet:
2. sz. Ezermester- és Úttörőbolt,
7601 Pécs, Szalai A. u. 12.
Telefon: 72-12-555.

VISZÉK BUDAPEST IP. KISSZÖVETKEZET
ÁRUBEMUTATÓ A BARANYAKER PINCEKLUBJÁBAN.
NOV. 23-án 11 órától
BEMUTATUNK:
● különféle hegesztőgépeket,
● különféle töltőket és áramforrásokat (galvanizálókat)
A bemutatott termékek MÁGNES ÜZLETHÁZUNK villamossági boltjában (a Főpályaudvarral szemben) megvásárolhatók!

A PÉCSI KESZTYŰ- ÉS BŐRDÍSZMŰIPARI SZÖVETKEZET
FELVESZ
● cipőrészkészítő szakmunkásokat
● és szakismerettel rendelkező gyakorlott betanított munkásokat
jó kereseti lehetőséggel.
Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10–12., munkaügy.

PÉCSI SÜTŐIPARI V.
A Baranya Megyei Sütőipari Vállalat
ÖTÉVES IDŐTARTAMRA BÉRLETI ÜZEMELTETÉSRE HIRDETI MEG AZ ALÁBBI KORSZERŰ JÓ FORGALMI ÉS KERESETI LEHETŐSÉGET BIZTOSÍTÓ KERESKEDELMI EGYSÉGET
● 1. Élelmiszerüzlet, Komló, Hegyhát u. 2–4. sz.
● 2. Élelmiszerüzlet, Bükkösd, Rákóczi u. 4. sz.
● 3. Élelmiszerüzlet, Szigetvár, Bástya u. 2. sz.
● 4. Élelmiszerüzlet, Szigetvár, Tömpe I. u. 1. sz.
● 5. Sütőipari termékek szaküzlete, Siklós, Beloiannisz u. 12. sz.
● 6. Bisztró–lángossütő, Harkány, Strandfürdő.
A versenytárgyalás ideje: 1989. december 22. 9 óra.
Helye: Pécs, Szalai A. u. 1., a vállalat 2. emeleti tanácsterme.
A pályázatok benyújtási határideje: 1989. december 15.
A pályázati feltételek átvehetők a vállalat központjában, Pécs, Szalai A. u. 1. 3. emelet, Zentainé Gyenes Zsuzsanna közgazdasági és bérosztályvezetőnél, 1989. november 22-től.

A keretes anyagokat L. CSÉPÁNYI KATALIN írta.

Az Országgyűlés novemberi ülésszakának első napja

Dr. Békesi László pénzügyminiszter Varga Imre szobrászművésszel

(Folytatás a 2. oldalról)

jainak kiegészítésére. Az Országgyűlés egyetértett azzal, hogy a választási törvénynek az Országos Választási Bizottság kiegészítésére vonatkozó rendelkezését a részletesen kifejtett módon értelmezzék.

A novemberi ülésszak első munkanapja ezzel befejeződött. A plénumon felváltva elnökölt Fodor István és Horváth Lajos. Az ülésszak szerdán folytatja munkáját.

✲

Szűrös Mátyás, a Magyar Köztársaság ideiglenes elnöke Czinege Lajosnak nyugállományú hadseregtábornoki rendfokozatáról való lemondását a Minisztertanács elnökének javaslatára, elfogadta. Ennek következtében Czinege Lajos katonai rendfokozat viselésére nem jogosult.

Új létesítmények a Pécsi Gyermekklinikán

(Folytatás az 1. oldalról)

hozása is, hiszen az itt elért műtéti eredményeknek (amelyek, nem túlzás: világszínvonalúak) köszönhetően az ország minden részéből idehozzák a húgyúti, illetve emésztőszervrendszeri rendellenességgel született csecsemőket. S mindezt a helyi és régiós feladatok ellátása mellett végzik, s az eddigi egy műtő már nem volt elegendő.

A legnagyszerűbb e két beruházásban, hogy teljes mértékben alapítványi pénzekből, adományokból épült fel. 700 ezer forintot adott A rák ellen, az emberért, a holnapért elnevezésű országos alapítvány, 500 ezerrel járult hozzá a Baranya megyei Rákellenes alapítvány. A Baranya Megyei Tanács egészségügyi osztálya 150 ezret adott hozzá, úgyszintén Tolna és Somogy megye is. (Itt kezelik ugyanis a szomszédos megyék gyermekeit is.) Kisebb pénzösszegekkel járult a költségekhez a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság, a Vöröskereszt, valamint a szénbánya, az uránbánya és a MÁV zenekarai (egy hangverseny bevételét ajánlották fel a célra.) A terveket társadalmi munkában a Baranyaterv készítette, a kivitelező pedig a PIK önelszámolású munkacsoportja volt.

S. Zs.

MDF-nyilatkozat

A Magyar Demokrata Fórum pécsi szervezetének vezetősége áttekintette az Országos Választási Elnökség elnöke 1989. október 31-én kelt levelében foglaltakat, amely szerint: „A hatályba lépett új választási törvény nem teszi lehetővé a visszahívást. Aczél György Baranya megye 1. számú választókerülete országgyűlési képviselőjének visszahívásával kapcsolatos indítványt és mellékleteit megküldte az Országgyűlés elnökének."

Az MDF pécsi szervezetének vezetősége ugyan elismeri a visszahívási indítvány megszüntetésének jogszerűségét – mivel az új, október 30-án hatályba lépett választási törvény a már folyamatban lévő, esetleg szavazásra kiírt ügyekre is vonatkozik – erkölcsi kötelességének érzi az alábbiak közzétételét:

– Ismerve a választókerület választásra jogosult polgárainak véleményét – ezt az eddig megkérdezettek 70–80%-ának egyetértő véleménye is alátámasztja – Aczél Györgyöt nem tekinti a továbbiakban a választókerület képviselőjének.

– Egyúttal nyomatékkal felhívja Aczél György figyelmét arra – aki többszöri felszólítás ellenére sem tudja elfogadni a lemondás tisztességét –, hogy a visszalévő parlamenti időszakok alatt, továbbra is tartózkodjon az ülésszakokon való részvételtől.

Magyar Demokrata Fórum
pécsi szervezetének
vezetősége

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Komlói Szabad Munkáspárt

Először adhatunk hírt arról, hogy Baranyában pártalakítást kezdeményeznek. Hogy a szerdán délután a komlói Május 1. Művelődési Házban tartandó alakuló ülés megtartását személy szerint kik kezdeményezték, egyelőre nem tudtuk kideríteni, de a Komlói Szabad Munkáspárt céljait a meghívóban elolvashattuk. Ezek szerint a párt a munkáscsaládok, a többpártrendszer és a szabadságjogok védelmét tartja elsőrendű feladatának, a november 26-i népszavazáson pedig az első kérdésre nemmel, a többire pedig igennel fognak voksolni.

Azt írtuk, nem tudjuk, kik szervezik a KSZM-et, ami annyiban nem pontos, hogy *Pál Lajostól*, a művelődési ház igazgatójától a következőket sikerült megtudnunk:

– Két héttel ezelőtt járt nálunk egy *Török Gábor* nevű fiatalember és elmondta, hogy a Komlói Szabad Munkáspárt alakuló ülését a Május 1. Művelődési Házban szeretnék megtartani. Miután kiderült, hogy komlói lakos és az MSZV tanbányájánál dolgozik, természetesen igent mondtunk kérésére. A részletekről mi sem tudunk többet.

Ma délután minden kiderül.

Világbotrány— békaperspektíva

„Ha a tények elemzése azt mutatja, hogy nem világkiállítás, hanem világbotrány van készülőben, akkor azt meg kell akadályozni" – írja *Horgas Béla* a legutóbb megjelent Élet és Irodalomban, majd egy ténnyel is alátámasztja tépelődése jogosságát. Maga a tény pedig valóban riasztó: az utolsó hét világkiállításból csupán egyetlen egy volt nyereséges.

Hogy legyen-e Magyarországon világkiállítás vagy ne, rövid időn belül el kell döntenünk. Annál is inkább, mert december 15-én Bécs és Budapest várhatóan véglegesen megkapja a rendezés jogát, márpedig a világkiállítás ellen egyelőre több érv szól, mint mellette. Nemcsak Magyarországon, de a HVG szerint Ausztriában is egyre többen kongatják a vészharangot: az ügyben a protokolláris tárgyalásokon (melyeken egy-két szakértőnk bizonyára így is nagyon jól érezte magát) semmiféle érdemi koordináció nem történt, s időközben az 1995-re tervezett EXPO legnagyobb vonzereje is – mármint, hogy két különböző társadalmi berendezkedésű ország együttműködéséről van szó – elveszni látszik.

Ami minket, magyarokat illet, a legnagyobb problémának az látszik, hogy a még minimálisan elfogadható színvonalú rendezéshez szükséges 140 milliárd forintos beruházás megvalósítására sincs elég pénzünk. Elég? Pénzünk egyelőre egyáltalán nincs, de az összeg előteremtéséhez szükséges ötletek is hiányoznak. Negyven milliárdot a 140-ből a szakértők mai ismeretei szerint nem lehet előteremteni.

Szinte biztosak vagyunk abban, hogy a világkiállítás megrendezése rövid időn belül elsősorban politikai ügy lesz, s nem gazdasági megfontolások alapján fognak dönteni. Bár ne így lenne, de ha véletlenül mégis így történik, tartunk tőle, hogy még a nagymarosi botránynál is nagyobb előtt áll a magyar vezetés. Márpedig az osztrákok még egy ilyen „békát" nehezen fognak lenyelni, a világról már nem is beszélve...

Legyen!

A Baranya Megyei Demokratikus Ifjúsági Szövetség támogatja a Baranya Megyei Diákszövetség azon javaslatát, mely szerint a Munkásőrség Megyei Parancsnokságának épülete álljon a középfokú oktatás rendelkezésére.

Véleményünk szerint technikailag kivitelezhető lenne egy kis létszámú középiskola, vagy kollégium kialakítás és már 1990. szeptember 1-jétől történő beindítása.

Felkérjük ezért Pécs város és Baranya Megye Tanácsát, tegyenek meg mindent annak érdekében, hogy a munkásőrobjektum társadalmasítását követően Pécs város új középiskolai létesítménnyel gazdagodjon.

Baranya Megyei Demokratikus Ifjúsági Szövetség

(A felhívás a tegnapi postával érkezett)

Blöff?

Régen nevettünk ilyen jót hirdetésszövegeken. Lássuk a két példát: „Tudja ön, hogy hétfőtől drágább lesz...? Áremelkedés- és bércsökkenés-előrejelzés magánszemélyeknek és közületeknek Syphoy-Ozzo módszerrel. Számítógépes adatfeldolgozás. Hívható szombaton..." Aztán a másik: „Ha ön hezitál és nem választott még magának pártot, hívjon minket! Szabadidejének, érzelmi beállítódásának, múltjának és jelenének megfelelő politikai csoportosulást és pártot ajánlunk. Legalitás és diszkréció. Hívható: szombaton..."

Érdeklődtünk a postánál, kiék ezek a számok. Megtudtuk, mindkettő titkos. Reméljük, nem blöffről van szó, szombaton újra megpróbáljuk! Ha másként nem megy, mi is bevetjük a hírhedett Syphoy-Ozzo módszert!

Férfiak Lapja

Ha valaha is létezett volna külön Magyar Férfiak Országos Tanácsa, annak utódszervezeteként létrehozták volna a mai viharokban a Magyar Férfiak Szövetségét. Ennek a szervezetnek is lett volna egy újságja, Férfiak Lapja címmel, amit különböző indokok alapján — személyes ügyek stb. — megszüntetni kívánnának.

A Férfiak Lapjának munkatársai és sokan mások tudnák ugyan, hogy a Magyar Férfiak Szövetségének érdemesült funkcionáriusait is többek között a lap nyereségéből fizetik, mégis mit tehetnének mást, mint nevet változtatnának Magyar Férfiak Lapjára. Megszakítva ezzel minden kapcsolatot a Magyar Férfiak Szövetségével, amely köztudottan egyik legfontosabb, legmarkánsabb, legbefolyásosabb politikai erő széles e hazában. S mivel ő ilyen, ripsz-ropsz megszüntetheti az ország egyik, legnagyobb példányszámban megjelenő képes hetilapját, hát kitartanánk saját álláspontunk, saját főszerkesztőink mellett és kérelmező leveleket írnánk megyei lapok főszerkesztőinek is, hogy támogassák régi szándékunkat.

Támogatják. Legyen, továbbra is a régi Nők Lapja, olvashassák továbbra is az emberek nyolcszázezer példányban azt a lapot, amit a funkcionáriusi gőg megszüntetni kíván. Ha ők jobb embert látnak egy lap élére, alakítsanak vele egy új lapot. Győzzön a jobb. Csak a több milliós nyereséget attól vegyék be, amely mellett ők kiálltak, és ne attól követeljék ezután, akit megszüntetni óhajtottak.

Az OMBKE a szénbányászat válságának megoldásáról

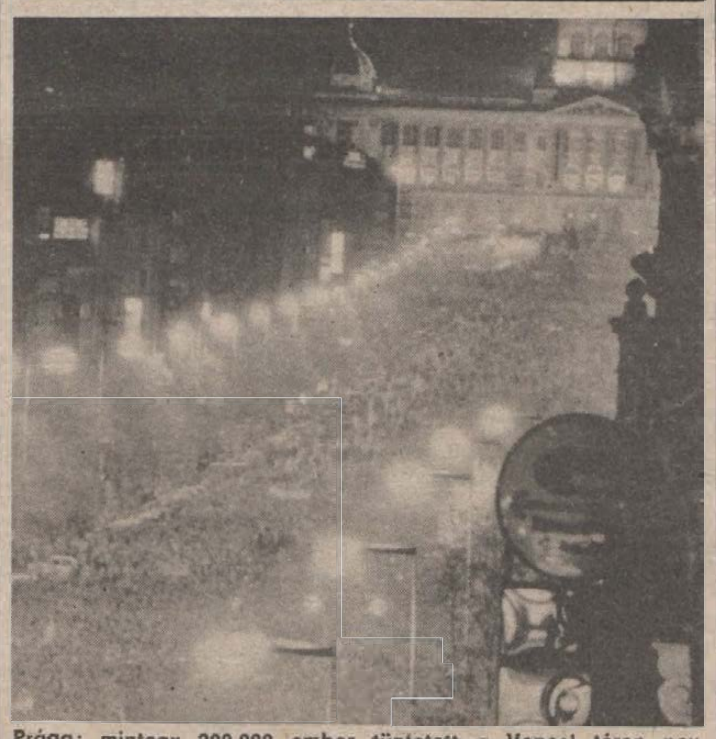
(Folytatás az 1. oldalról)

kai szenek esetében piaci versenyhelyzetet lehet szimulálni az importból beszerezhető szénhidrogénekkel. A mindenkori szénár így a fogyasztóval, illetve a lakossági szenek esetében a TÜZÉP-ekkel folytatott áralku keretében alakulhatna ki. Ezzel szemben a hatósági merev árrendszer további fenntartása gátat szab a versenyhelyzetnek, nem rajzolódhatnak ki konkrétan a fejlesztési lehetőségek, nem derülhet ki, mire is képes valójában a hazai szénbányászat. Az eredményes működéshez a középtávon érvényesülő új árelv bevezetése mellett azonban szükség lenne az ágazatot terhelő hatalmas adósságállomány teljes leírására, valamint egy, az állami felügyelet alatt álló vállalatokból építkező, a gazdaságosság érdekében szükséges tőkeátcsoportosító megoldásokat realizáló piackonform szervezett létrehozására is. A mielőbbi döntés szükségességét nemcsak gazdasági indokok támasztják alá. Figyelmeztető lehet az a tény is, hogy a bányavállalatoknál olyan méreteket öltött a munkaerő eláramlása, hogy az állomány már most az országosan optimálisnak tartott létszám alatt van.

Az ágazatot sújtó alapvető gondokat jól átlátó egyesület tagjai a mielőbbi megoldás érdekében párbeszédre szólították a kormány illetékeseit. Így a szénárról még idén, az új bányanyitásokról januárban, a kényszerű szerkezetátalakítási programról pedig márciusban tárgyalnak.

Kaszás Endre

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN



Prága: mintegy 200 000 ember tüntetett a Vencel téren nov. 20-án, új kormányt és szabad választásokat követelve. Prágában 1948 óta nem volt ekkora tömegtüntetés.

MTI-telefotó

Csehszlovákiai helyzetkép

A szombat óta tartó tiltakozó megmozdulásokra történő első konkrét reagálásként kedden Prágában bejelentették, hogy a cseh kormányfő kérésére a főügyész vizsgálatot kezdett a pénteki diáktüntetés elleni rendőri fellépés okainak és körülményeinek a tisztázására.

A csehszlovák hírszolgálati iroda szinte megszakítás nélkül közli a híreket a Prágában, a csehországi és a szlovákiai nagyvárosokban folyó diákmegmozdulásokról és sztrájkokról. Beszámolt arról, hogy a prágai fiatalok egész éjszaka váltották egymást a Vencel téri szobornál, ahol gyertyák égnek, és ahol kora reggel óta két-háromszáz fős vitázó csoport látható.

Hétfőn este a CSKP KB elnöksége rendkívüli ülésen vitatta meg a kialakult helyzetet. A CTK által éjjel fél tizenkettőkor kiadott rövid közleményben még az állt, hogy az elnökség támogatásáról biztosítja a szövetségi, a cseh és a szlovák kormányok hétfői állásfoglalását. (A három kormány egyetértését nyilvánította ki a pénteki diáktüntetéssel szemben alkalmazott rendőri fellépéssel.) Az elnökség egyben arra bíztatta a közvéleményt, a szülőket: tegyenek meg mindent, hogy az iskolákban azonnal újra megkezdődjön a tanítás.

✲

-ó- BUDAPEST: A Pest Megyei Rendőr-főkapitányság közli, hogy november 20-ra virradóra ismeretlen tettes (tettesek) behatoltak az EQUUS Kft. Szentendre, Péter Pál u. 3. szám alatt lévő óra-ékszer boltjába, onnan elszállítottak egy Rákóczi típusú páncélszekrényt, amelyben körülbelül 13 millió forint értékű aranytárgyak voltak. A páncélszekrény magassága 650 mm, mélysége 500 mm, szélessége 520 mm, színe halványzöld. Feltételezhető, hogy a páncélszekrény szállítását, felnyitását szemtanúk láthatták, hallhatták. A rendőrség kéri, hogy akinek tudomása van a bűncselekményről, értesítse a Pest Megyei Rendőr-főkapitányságot az 1117-272-es telefonszámon, vagy bármely rendőri szervet.

Szakmai viták a KSH megyei igazgatóságán

(Folytatás az 1. oldalról)

És ez a közigazgatás reformját illetően igencsak sok buktatót hord(hat) magában. Mert, ha lényegében nem lehet megteremteni az önkormányzat gazdasági alapját, akkor halva született valami maga az önkormányzat is. Hisz éppen az lenne a lényege, hogy a költségvetést minél jobban kímélve maguk a települések is elérjék a minél nagyobb fokú önállóságot, gazdaságilag is. De így?

A munkacsoport előtt ezt a témát dr. Németh Zsolt főelőadó (KSH, Baranya) fejtette ki, s a vele vitázó, az ő gondolatait tovább folytató régiós statisztikai szakemberek azt is megfogalmazták: vajon a KSH feladata-e, hogy felkarolják az önkormányzatokat, hogy azok reális képet kaphassanak a vagyonukról? Dr. Horváth Gyula (Magyar Tudományos Akadémia, Dél-dunántúli Regionális Kutatási Központ) megállapította: sokat segíthet, hogy ezt a kényes területet a KSH Baranya Megyei Igazgatósága kutatási témaként kezeli, hisz őket is komolyan foglalkoztatja a megszületőben (újraszületőben?) lévő önkormányzati rendszer. (Ma, szerdán tartják ez ügyben ülésüket az MTA RKK-n, erre dr. Németh Zsoltot is meghívták.)

Az sem közömbös, hogy jelenleg még nincs meg az önkormányzatok előkészítettsége, anyagi háttere és személyi feltétele, csak az illúzió a városoknak, falvaknak, hogy a maguk urai lesznek mielőbb. Az is az ügy ellen szól jelenleg – ahogy azt dr. Dányi Pál, a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei alelnöke fogalmazta meg –, hogy az önkormányzat nincs még jelen a magyar közgondolkodásban, s tán ezért is kell az egész MKT-nak is felkarolni és tovább vizsgálni ezt a kérdést.

M. L.

LAKÁS-INGATLAN

Csendes, külön bejáratú szoba Uránvárosban albérletbe kiadó. „Távfűtéses" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiadó a Petőfi utcában üres, 1,5 szobás, gázfűtéses, fürdőszobás lakás albérletbe, ugyanott kis kocsi számára garázs kiadó. Érdeklődni: Petőfi u. 39., I. em. 2. sz. Telefon: 27-254.

Rákóczi úti, IV. emeleti, 48 m²-es, 3 éves, parkettás öröklakásunkat nagyobbra cserélnénk. Érdeklődni 17 óra után, telefon: 25-378.

Eladó 2,5 szobás, 59 m²-es, erkélyes lakás Kertvárosban, Fazekas M. utcában. Érdeklődni 12-643-as munkahelyi telefonon.

Duna-parton összkomfortos, kertes családi ház eladó. Szép környezet, termő gyümölcsfák, szőlő, buszmegálló közelben. Érdeklődni a helyszínen, az esti órákban: Mohács, Vízkiemelő 1.

Eladó Keszüben 300 négyszögöl kert, téglaépület. Víz, villany van. Érdeklődni: Kodolányi út 29., VI/17.

Egyetemi városrészben 3 szobás, III. emeleti, erkélyes, telefonos lakás eladó. Telefon: 30-218.

1 + 2 félszobás, különálló családi házrész belváros közelében eladó, vagy nagyobb OTP-lakásra cserélhető. — Érdeklődni: 14-992.

2,5 szobás lakás eladó. Pécs, Fazekas M. u. 18. II. em. 9. Érdeklődni a helyszínen, vagy Pécs, Akác u. 16. sz.

Pogányban 2 szobás, felújításra szoruló ház 400 négyszögöl területtel, melléképülettel eladó, vagy elcserélhető, tavaszi költözéssel. Ajánlatokat „400 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 400 □-öl szőlő épülettel, felszereléssel. Érdeklődni: Baranyavár u. 4. sz. vagy elcserélhető falusi házra.

Eladó 1,5 szobás, liftes, összkomfortos, OTP-lakás újszerű állapotban. Buszmegálló, ABC, orvosi rendelő, iskola, óvoda, bölcsőde 1 percre. Sarohin tábornok útja 88., II. em. 8. Érdeklődni: szombatonként 10—12 és 14—17-ig, más napokon: Egri Gy. u. 20., II. em. 7.

Diósviszló, Petőfi S. u. 109., 1/2 ház, 440 □-öl telekkel eladó. Érdeklődni lehet: Rádfalva, Petőfi S. u. 69.

1,5 szobás, étkezős öröklakás Mohácson, a város központjában, tehermentesen eladó vagy pécsire cserélhető. Érdeklődni: Mohács, Perényi u. 2., III. em. 5. 17 óra után.

Telefonos, két szoba, összkomfortos lakás Melinda u. 3. sz. alatt, bútorozatlanul, hosszabb időre kiadó. Érdeklődni a 20-710-es telefonon lehet, 16 óra után.

Eladom Komló központjában lévő, kétszobás, összkomfortos, első emeleti lakásomat. Érdeklődni lehet mindennap: Komló, Dózsa Gy. u. 3., I. em. 3.

Eladó 440 □-öl szőlő épülettel, felszereléssel. Érdeklődni: Baranyavár u. 4. sz. vagy elcserélhető falusi házra.

Elcserélném külsőleg javítást igénylő, 3 szobás, komfortos, plusz garázzsal, kerttel rendelkező családi házam pécsi, 2,5 vagy kétszobás, összkomfortos, tanácsi lakásért. Az előzőre 100 000, utóbbira 130 000 forint ráfizetést kérek. Megtekinthető egész nap: Szabadszentkirály, Hársfa u. 6.

Elcserélném komfortos családi házamat gazdálkodásra kiválóan alkalmas, pécsi, magántulajdonú házra vagy házrészre. Tanácsi, kétszobás, összkomfortos is lehet. Értékkülönbözetet (300 000) kérünk. Kozármisleny, Rókóczi u. 35.

Belvárosi, háromszobás, szuterénos házat, valamint másfél szobás házrészt és bálicsi szőlőt kis házzal, pécsi vagy környékbeli kétlakásos házra cserélnénk. Ajánlatokat „Variációk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

57 m²-es, OTP-lakás eladó. Pécs, Jurisics M. út 9., III. em. 8. Fodor.

Elcserélném pécsi, Szliven környékén lévő, 1,5 szobás lakásomat harkányi családi házra vagy nyaralóra. „Minden megoldás érdekel, 291.13" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetváron két és fél szobás lakásom elcserélném Radován vagy Lenin lakótelepi, 1,5 szobás lakásra. Érdeklődni: Szigetvár, Rákóczi u. 20., szombat-vasárnap.

Jól jövedelmező nyaraló Pécsi-tónál 240 négyszögöl területtel eladó. Telefon: 34-788.

Eladó 3 szobás, összkomfortos, kertes, garázsos családi ház. Csere is érdekel. Pécs 7632, Táncsics M. u. 58.

Eladó 2 szobás, gázfűtéses családi ház, 40 m²-es lakást első emeletig beszámítok. Érdeklődni: Kertváros, Erdély u. 30., szombati napokon.

Pécsen, a Magaslati úton panorámás, 2 szoba, étkezős, telefonos, jól felszerelt lakás 1989. XII. hó 1-jétől több évre kiadó. Érdeklődni lehet telefonon: Bp. 1-823-002, 1-187-199.

Komlón 56 m²-es, felújított, tehermentes OTP-lakás a Szilvási városrészben, Tanácsköztársaság utcában eladó. Érdeklődni: 17 óra után, 82-856-os telefonon.

Pécsújhegyen 220 négyszögöl kert, gyümölcsös 9 m²-es faházzal sürgősen eladó. Két részletben is lehetséges. Telefon: 22-017. 20 óra után.

Elcserélném Pécs közelében, a 6-os út mellett lévő, jó fekvésű szőlő-gyümölcsösömet a rajta lévő épülettel, harkányi nyaralóra. „Víz, villany van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pellérd, Dózsa Gy. u. 114. sz. alatti családi ház, nagy kerttel, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel eladó. Érdeklődni: Pécs, Szigeti út 31., IX. em. 3. ajtó, 14 óra után.

Háromszobás, összkomfortos családi ház szuterénnal, nagy garázzsal, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, I., Ötéves terv u. 16., du.-i órákban.

Belvárosban eladó 2 szobás házrész, felújításra szoruló. „Tavaszi költözés, 29129" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tenkes-hegyen 450 négyszögöl telek, gyümölcsfákkal, szőlőlugassal, megkezdett építkezéssel (pince kész) olcsón eladó. Telefon: 33-265, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 6., I. 15.

Pellérden családi ház, főútvonalon, kerttel, gyümölcsössel, állattartásra alkalmas, eladó. Pellérd, Dózsa Gy. u. 71.

Pécsvárad, Vár u. 35. gazdálkodásra alkalmas, közműves családi ház beköltözhetően eladó.

Pécsváradon, a Ruszoma-dűlőben szőlőszántó, épülettel, eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Entz u. 9.

Pécs, Asztalos J. u. 25., fszt. 1. 64 m²-es, 1,5 szobás lakás eladó. 20 órától.

Eladó exkluzív megjelenésű, befejezés előtt álló családi ház Kozármislenyben. Érdeklődni: Pécs, Júlia u. 7., III/10.

Pécs, Gyöngyvirág u. 20. sz. 3 szoba, összkomfortos családi ház eladó vagy boglárira elcserélhető.

Eladó családi ház, központi fűtéssel, ipari árammal, melléképületekkel, 200 □-öl telken (két családnak is megfelelő). Komló, Dávidföld, Székely B. u. 27.

Nagyméretű, két szoba + étkezős, dorogi, kertes lakásom pécsire cserélném. Gáz bevezetése folyamatban. Ajánlatokat „Bányász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

49 m²-es, összkomfortos, Veress Endre u.-i, tanácsi lakásomat hasonló vagy nagyobb belvárosi, tanácsira cserélném. „Komfortos is lehet, 29396" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogádon eladó 320 □-öl szántó. Érdeklődni: Bogád, Kossuth L. u. 47.

Eladó Rádfalván kétszobás családi ház vagy pécsi, másfeles, tanácsi lakásra cserélhető; Pécs, Megyeri úti, 6 szobás, iker családi ház garázzsal, műhellyel, ipari árammal együtt vagy különkülön, harkányi hasonló csere lehetséges; Liptódon négy szoba, garázs, műhely, présház, lugasszőlőből álló családi ház 900 000-ért; harkányi strandon üzletrész, nyaralók, családi házak, nagy választékban. BOMIK Ingatlanközvetítő, Harkány, Arany J. u. pavilon.

Fenyőerdő a Balaton északi partján eladó vagy Pécs környéki ingatlanra, gépkocsira cserélhető. „200 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Összkomfortos, 2,5 szobás, utcai házrészemet eladnám. Érdeklődni: 17 óra után: Pécs, Újvilág u. 32. Rózsár.

Uránvárosban kétszobás, teljesen felújított, telefonos lakás eladó. Telefon: 32-363.

Elcserélnénk két szoba, összkomfortos, kertvárosi, tanácsi lakásunkat nagyobb tanácsira. „Lift van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó III. emeleti, 2,5 szobás OTP-lakás vagy jó állapotban lévő családi házra cserélném. Pécs, Kovács A. u. 10., III. em. 10.

Kétszobás családi ház Vadász u. környékén eladó. Érdeklődni: hétköznap 8—15 óráig. Telefon: 13-000.

Belvárosban épülő társasházban garázsok eladók. Érdeklődni a 26-822/63-as telefonon.

Belvárosi, gázfűtéses, 35 m²-es, földszinti garzonlakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni 17 órától a 18-128-as telefonon.

Eladnám vagy elcserélném marcali, 56 m²-es, kétszobás, gázfűtéses, erkélyes, nem panel lakásomat 540 □-öl termő szőlő-gyümölcsössel, pécsi lakásra családi házra. Zeke Miklós, 8700 Marcali, Mikszáth K. u. 8/B.

Albérlet: 1 szoba, összkomfortos lakás, dec. 1-jétől kiadó diákok számára, Tettyénél. Telefon: 25-017.

Kiadó hosszabb időre 3 szobás, összkomfortos, telefonos lakás, bútorozva vagy üresen + garázs az Asztalos János úton. Érdeklődni: 72/32-195. 17 óra után.

Pécs, Felsőmakár-dűlő 23. szőlő, gyümölcsös eladó, 204 □-öl. Épület, betonút, villany van. Érdeklődni: ugyanott 27. sz. alatt vagy Pécs, Kolozsvár u. 24., I. em. 2. sz.

Komló-Mánfán 1590 m²-es legelő + présházzal eladó. Dr. Kovács Gábor ÜMK, Komló.

Tanácsi garzonra vagy 1 szoba, komfortos lakásra cserélném ócsárdi, komfortos házam, s. házfelügyelői is lehet. „Uránváros előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Szőke, Fő u. 54. gazdálkodásra alkalmas terület, 1200 □-öl. Érdeklődni a szomszédban.

Eladó családi ház, összkomfortos, nagy telekkel, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel. Mojs, Táncsics M. u. 344.

Hétvégi ház, 340 négyszögöl területtel kozármislenyi zártkertben, igényesnek eladó. Érdeklődni: 76-020-as telefonon.

74 m²-es lakás (Fazekas M. u. 4.) sürgősen eladó vagy kis lakásra cserélhető, értékkülönbözettel. 28-561, este.

Szentlőrincen, téglaépületben 2,5 szobás lakás eladó, kp-ért vagy kp + OTP-átvállalással. Érdeklődni: Szentlőrinc, Kodály Zoltán út 4., I. em. 6. Tankó.

Nagypostavölgyben 220 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, pincével, faházzal eladó. Érdeklődni: 35-313, az esti órákban.

Kertvárosi, 2 szoba, összkomfortos (52 m²-es) OTP-lakás eladó, kp + OTP vagy tehermentesen. Fizetési könnyítéssel. Érdeklődni: Pécs, Ilku P. u. 41., IX/28. Lukács Miklós, 13 óra után.

18 m²-es, fűtött garázs kiadó a Pataki István utcában. Érdeklődni: Vajszló, 7-es telefonon, délelőtt.

Külön bejáratú szoba kiadó Ifjúság utcában, nem dohányzó leánynak. Érdeklődni telefonon, 17—20 óra között. Telefon: 31-812.

Szigetváron, a Lenin ltp.-en 67 m²-es lakás áron alul eladó. Csere + kp is érdekel. „Megegyezünk, 29689" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetváron eladó, a 6-os út mellett 5 szobás, központi fűtéses családi ház, 200 négyszögöl területtel és melléképülettel. Csere is, érdekel. Érdeklődni: Hamor Endre, Szigetvár, Perczel u. 1.

Balaton déli partján ingatlant vennék. „Máriától Szemesig" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2,5 szobás, 61 m²-es, szövetkezeti lakásomat 2 db összkomfortos, tanácsi lakásra. Érdeklődni: 23-038-as telefonon, az esti órákban.

Vennék a Balaton déli partján vagy Orfűn nyaralót. Ajánlatokat levélben: özv. Mohácsi Józsefné, 7838 Vajszló, Kossuth L. u. 60. címre kérek. Telefon: 7.

Barcs, Landler J. u. 13. sz. alatt kétszintes, új (156 m²) családi ház, udvari, 1,5 szobás, önálló lakrésszel eladó.

Kozármisleny, Hunyadi u. 14. családi ház, 800 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni: Pécs, Torda u. 54. Telefon: 29-964.

Elcserélném mohácsi, két szoba, összkomfortos lakásomat pécsi, másfél szobásra. „Szliven étterem—áruház" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Łlcserélném dombóvári, 37 m²-es, városközponti, összkomfortos, III. emeleti, tanácsi bérlakásomat pécsi, hasonló, összkomfortos bérlakásra. Ajánlatokat: „Sürgős, 29028" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó egyedülálló lánynak. Háztartási segítséget beszámítunk. Megtekinthető naponta 18 óra után: Pécs-Kertváros, Porth J. u. 9., fszt. 3.

Eladó Szemelyben, Kossuth L. u. 5. alatt gazdálkodásra alkalmas, 3 szoba, konyhás, családi ház, különálló helyiségekkel, pajta, gyümölcsös, az egész 1680 négyszögölön vagy elcserélhető: 2 szobás, tanácsi lakásra, értékkülönbözettel, lehet összkomfort nélküli is. Érdeklődni a helyszínen, egész nap.

Építési telkek eladók. Csatornán kívül minden közmű a közelben. Tereprendezés. Szép környezet, olcsó ár! Rigóder út 31. Martinkovics.

1,5 szobás, negyedik emeleti lakásomat elcserélném földszinti, 1,5 szobásra, a Siklási városrészen. Megegyezés szerint. Pécs, Laki István u. 4/1., IV. em. 14. ajtó. Minkó Imre.

Borbála u. 42. sz. alatt központi fűtéses, 2 szobás, kertes családi ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Keller János u. 4. sz., Kolb Hermann.

Eladó kétszintes, összkomfortos, telefonos, 3 szoba, két félszoba, étkező, 2 fürdőszoba, teraszos, 100 m² lakás, 31 000/m². „Xavér" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pécsváradon 700 négyszögöl terület elvi építési engedéllyel. Érdeklődni egész nap, Pécsvárad, Petőfi u. 12.

Kertvárosi, I. emeleti, 3 szobás szövetkezeti lakást családi házra cserélnék. Régi Kertváros előnyben. Tel.: 41-425.

Elcserélném tanácsi, 3,5 szobás, összkomfortos, Sarohin t. úti, IV. emeleti lakásom kétszobásra plusz garzonra vagy hasonlóra. Ajánlatot „Összebújás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Péter utcai, három és fél szobás családi ház eladó. „Kiskert" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi, kétszobás szövetkezeti lakás tehermentesen eladó vagy tanácsira cserélhető. Ráfizetéssel. Telefon: 33-617.

Mecsek-nyugati, 80—100 m²-es lakást vennék 2,5 milliéért. „Terasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vállalkozók, figyelem!

A Karasica Gyöngye Mgtsz — Szederkény, Felszabadulás u. 19/1.

eladja

3 000 000 db/év kapacitású, kisméretű tégla gyártására alkalmas monyoródi téglagyárát — teljes felszereléssel és gépi berendezéssel együtt.

Érdeklődni és írásban ajánlatot tenni a tsz elnökénél lehet. Telefon: Szederkény 3.

Vételi ajánlatok elbírálása: 1989. december 15.

Eladó kertvárosi, 2 szobás szövetkezeti lakás kp-ért. Érdeklődni Pécs, Darvas J. u. 10. I. em. 6. A hirdetés napjától, este 6 órától.

Cserkúti csárda felett telek eladó. Telefon: 10-485. 17 óra után.

Udülőfaluban, Erdősmárokon ház eladó. Érdeklődni: Pécs, 27-080-as telefonon 16 óra után.

Orfűn 80%-ban kész, kétszintes családi ház eladó. Tel. 78-085.

OTP-társasházban lévő, 2 szoba, összkomfortos, 54 m²-es, földszinti, erkélyes lakás eladó. Irányár: 19 ezer Ft/m² + OTP-átvállalás. Érdeklődni délelőtt a 14-475-ös telefonon, este 6 óra után: Pécs, Sarohin tábornok út 88., fszt. 1. Danó.

Olcsón eladó Hosszúhetényben 1368 m² területű ingatlan. Érdeklődni: 10-535, dr. Szabó Flóra.

Elcserélném panorámás, kertvárosi, 3 szobás (68 m²), összkomfortos, telefonos, tanácsi lakásomat kétszobás, összkomfortos, telefonos, tanácsi lakásra. 170 000 Ft különbözetet kérek. Telefon: 41-864, 16 órától.

Sürgősen eladó nagy családi ház, gazdálkodásra alkalmas. Gordisa, Petőfi u. 6.

Azonnal beköltözhetően eladó Villányban kétszobás családi ház, gazdálkodásra alkalmas épületekkel és nagy területtel. Érdeklődni: Villány, Damjanich u. 8., november 25-én, szombaton.

Budapesten 49 m²-es, kétszobás, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Tel.: 1-167-2985, 1-167-3649. Levélcím: Erdőssy, 1311 Budapest, Pf.: 74.

Vásárolnék másfél vagy garzonlakást. „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Harkányban 3 szobás ikernyaraló fele eladó. Irányár: 1,4 millió Ft. Érdeklődni: Juhász János, 8100 Várpalota, Viola u. 22. alatt lehet. Megtekinthető: november 26., délelőtt és december 3., délelőtt.

Kaposvári, 1 szobás tanácsi, 60 m²-es lakást cserélnénk pécsi tanácsira. 72/19-208.

Eladó egy 54 m²-es, tehermentes, komfortos, kétszobás lakás. Sásd, Fáy A. u. 37., Hetesi.

Garázs kiadó. Farkas István u. 3/1. Érd.: Kozármisleny, Pécsi u. 64.

Eladó Pécsett felújításra szoruló családi ház garázzsal, nagy telekkel. Érdeklődni 16 óra után, Kodolányi J. u. 35., II. em. 5.

Eladó 737 □-öl, kertészkedésre alkalmas terület Uránváros alatt, a volt harkányi vasút mellett. Köves út, szerszámosbódé van. Érdeklődni: Pécs, Enyezd u. 18., 5. em. 19. (esti órákban). Ugyanitt még eladó 8 db 4 m hosszú vörösfenyőgerenda (20x20-as).

1,5 szobás, gázfűtéses házrész eladó. Engels u. 1. Érdeklődni 22-én, 23-án, 14—18-ig.

Petőfi u. 6., IV. 15., 62 m²-es, tehermentes lakás kp-ért eladó, Csutor.

Pécs, Vörösbegy-dűlő 6. sz. alatti családi ház 550 négyszögöl telekkel eladó. Megtekinthető mindennap 16 óra után, szombat, vasárnap, egész nap.

1500 m² szántóföld eladó a Petőfi laktanyával szemben. Érdeklődni: Pécsújhegy, Koksz u. 69.

Pécsett 3 szobás, 62 m²-es, telefonos OTP-lakás eladó az Ilku P. u. 31., fszt. 1. alatt (Kertváros). Érdeklődni a 92/11-727 telefonon (Zalaegerszeg) lehet.

Kertvárosi, 64 m²-es, háromszobás, összkomfortos tanácsi lakásomat legalább négyszobás belvárosira cserélném, ráfizetéssel. Tel.: 26-773.

Balatontól 10 km-re, Tapolcán lévő 2,5 szobás, erkélyes OTP-lakást pécsire cserélnénk. „Cseréljünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó vagy családi házra cserélhető 1,5 szobás OTP-lakás. Érdeklődni az esti órákban, Szabó Ervin tér 3., V. em. 16.

Eladnám vagy elcserélném 3 szobás OTP-öröklakásomat a Rózsadomban, 1,5 vagy kétszobás, tehermentesre. Érdeklődni: Hajos I. 28., fszt. 1., 17 óra után. Telefon napközben: 15-115.

Eladó Pécs belvárosában két szoba, komfortos, 76 m² alapterületű házrész és Nagyárpád, Káponyadűlőben 700 □-öl szőlő, gyümölcsös. Érd.: 14 óra után, Karnis György, Pécs, József u. 29.

Eladó 282 □-öl lakóház, építésre alkalmas, szőlő, gyümölcsös, kis lakóépülettel, pincével. Gólya-d. 13., 14-497-es telefonon.

Családi házamat elcserélném 1,5 OTP- vagy tanácsi lakásra, vagy eladó. Érdeklődni mindennap, Középdeindol 73.

Balatonberényi parti sávban nyaraló eladó. Érdeklődni: Keszthely, Tanácsköztársaság u. 24. Tel.: 11-436.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Apák és fiúk (este 7 óra) Vörösmarty bérlet.
Stúdiószínház: Cselédek (este 18 óra).
Ságvári Művelődési Ház: Csipkerózsika (du. 14 óra).
Bóbita Bábszínház: Május 35. (du. 3 óra).

HANGVERSENY

Liszt-teremben középiskolai bérlet 1—2. sorozat 2. hangversenye (12 és 13.35 órakor).

FILM

Uránia: Emmanuelle (4, 6, 8).
Kossuth: A rémület éjszakája (10, 12), A kantoni futár (2, 4), A kutya neve: Jerry Lee (6, 8).
Kossuth, Klub: A Pacifista (16, 18).
Park: A rémület éjszakája (14, 16, 18).
Komló: Vérbeli hajsza (4, 6, 8).
Mohács, Videomozi: Seriff az égből (6, 8). **Siklós:** Iskolakerülők (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Katonadalok. 11.34: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Okos, fekete varjak. Novella. 14.23: Beszélni nehéz. 14.33: Filmzene. 15.00: Zengjen a muzsika. 15.30: Kamarazene. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Éneklő Ifjúság. 16.25: Sportműsor gyerekeknek. 17.00: Védtelenül? 17.30: Beszélgessünk zenéről. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: A külpolitikai rovat műsora. 20.27: Találkozásom a népzenével. 21.13: A fekete tulipán. Rádiójáték. 22.00: Hírvilág. 22.30: A kilencvenes évek. 22.40: Vallások világhíradója. 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Az év slágerei. 9.05: Erőss Ágota-portré. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Sláger ről slágerre. 11.05: Családi tükör. 11.40: Szól a nóta. 12.10: Nóta-archívum. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Hozott anyagból. 15.05: Pop-Labor. 16.00: Tartóshullám. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: Albumajánlat. 21.05: Közkívánatra. 22.00: Akit érdekel... 23.20: A dzsessz története. 24.00: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Salzburgi Mozart Hét — 1989. 10.30: A magyar nyelv századai. 10.45: Az özvegyasszony és három lánya. 11.01: Lortzing: Az operapróba. Egyfelvonásos opera. 11.50: János bácsi — francia népdal. 12.05: Mendelssohn: e-moll vonósnégyes. 12.30: Az MR és TV énekkara énekel. 13.00: Zsiga bácsi. Töredékek Móricz Zsigmond életéből. 13.59: A VII. debreceni nemzetközi katonazenekari fesztivál hangversenyei. 14.36: Barokk zene. 15.35: Interjú (részletek). 15.40: Katonadalok. 16.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 17.10: Zenekari muzsika. 18.00: Szopránáriák. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Törd a fejed! 19.20: Bioszféra expedíció. 19.35: A Berlini Filharmonikus Zenekar hangversenye. 21.00: Operakórusok. 21.18: Kamarazene. 22.15: Purcell: óda Szt. Cecilia napjára. 23.10: Napjaink zenéje.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon (6.15: Dél-dunántúli krónika — Útinform — Tegnap történt 6.50: Top-lista. 7.15: Dél-dunántúli krónika — Körzeti időjárás — Sport — Ködösek az esték. 7.55: A nap eseményei. 8.00: Műsorzárás. 16.30: Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű „hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.00: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.05: Stúdió '89. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük... 17.20: Hírek. 17.25: Déli videóújság. 17.35: Hírek szlovák nyelven. 17.40: Egy különc portréja: a rózsahal. NSZK ismeretterjesztő film. 18.25: Betűreklám. 18.30: Interpop Gála. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Az Országházból jelentjük... 20.45: Muzsikál a mozi. 21.25: Reklám. 21.30: Új Világ. 22.15: Fiatal Művészek Stúdiója. Szibériai nyár. A kék kristály könnycsepp. Kisjátékfilm. 23.10: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám — Riportok — Időjárás — Zene. 17.45: Mozaik. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 18.47: Tv2. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 10. rész. 19.51: Tv2. Benne: 20.20: AUTÓ 2 — A Tv2 autós magazinja. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Itzhak Perlman és Pinchas Zukerman. Angol film. 22.20: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tévénaptár. 8.30: Pipi a Hosszú Harisnya. 9.00: Iskolatelevízió. 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatelevízió. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Elmulasztották — nézzék! 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Éjszakai program. 16.30: Magyar híradó. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Dokumentumprogram. 19.10: Időjárás. 19.13: Rajzfilm. 19.30: Tévénapló. 19.53: A mai sport. 20.00: Játékfilm. 22.35: Tévénapló. 22.55: Angol nyelvű hírek. 23.00: Éjszakai program. 1.00: Hírek. 1.05: Csütörtöki műsor ismertetése.

2. MŰSOR

16.25: Műsorismertetés. 16.30: Hírek. 16.35: Tévénaptár. 16.45: A világ végtelenjében. 17.15: Iskolatelevízió. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Károlyvárosi, belovari és varasdi körzeti adások. 19.30: Tévénapló. 20.00: Sportszerda. 23.05: Hírek. 23.12: Időjárás. 23.15: A csütörtöki műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Francia nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Forró kő. Amerikai film. 11.50: A skatulyába zárt ember. 12.10: Külpolitika magazin. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Az állatvilág csodálatos képei. 14.05: Zenedoboz. 14.15: Batman. 14.40: Praxis Bülowbogen. 15.35: Heathcliff és Riffraff. 16.00: A gugelhupfi varázsló. 16.35: Mini müterem. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Egy kínai óvodában. 17.35: Mini klub. 17.55: Philipp, az egér. 18.00: Mi. 18.30: Wicherték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Ezek a Drombuschék! 21.20: Oldalpillantások. 21.30: Monte Cristo grófja. 23.55: Hírek. 24.00: Mike Hammer. Krimi. 0.45: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti hírek. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Micsoda hétl 11.00: Díjugratás. 12.00: Kézilabda. 13.00: Rugby. 14.00: Birkózás. 15.00: Rac Rally. 16.00: Motorkerékpár. 17.00: Federation Teniszkupa. 18.00: Gimnasztika. 19.00: A világ sportja. 20.00: Díjugratás. 21.00: Sportkocsi. 22.00: Európai labdarúgás. 0.30: Rac Rally. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. 11.55: Europalia. 14.30: Forró drót. 15.30: Take Off. 16.30: Hullám hosszon. 18.30: Transmission. 19.30: Időlánc. 20.00: Super vakációk. 20.30: Der Spiegel. 21.00: India arcai. 21.30: A világ ma. 22.00: Hírek. 22.10: Europalia. 22.15: Európai üzleti hírek. 22.45: Nemzetközi hírmagazin. 23.15: Az ITN hírműsora. 23.45: Der Spiegel. 0.10: Hírek. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: Európai klub. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Hegymászók magazinja. 19.30: Hírek. 19.40: Csillogó popiros. 20.00: Körterület. 21.30: Kanada két kerekén. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Szent Ede. 23.55: Ex libris. 0.45: Műsorzárás.

AUTÓVÁSÁRLÁS, OLCSÓN, NSZK-BAN!
Már 800 DM-től 75% előleggel!
Széles típus- és évjáratválaszték!
Mi lebonyolítjuk Önnek!
Gondolja meg! Érdeklődni: KÖSZ-iroda, telefon: 15-155/152. 7623 Pécs, Rét u. 4.

MO DUL Kft új!
ÉPÍTŐANYAG KERESKEDÉS
SZÁLLÍTÁS
TELEFON 14-536

PONT VIDEOCENTER Pécs, Rókus u 3/a 0-24h KAZETTÁK, KÉSZÜLÉKEK KÖLCSÖNZÉSE-VÉTELE-ELADÁSA VIDEO

Ismét tapétaturkáló!

A pécsi FÉSZEK ÁRUHÁZ

különleges kvarc-, hab- és

lézerszisztémával készült import (NSZK)

tapétákat kínál

reklámáron!

Önt is várjuk minden héten

SZERDÁN és PÉNTEKEN!

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP FÉSZEK PÉCS

Meszesi, egy szoba, komfortos tanácsi lakást cserélnék építési telekre. Tel.: 33-617.

Szekszárdi, két szoba, összkomfortos, 54 m²-es, II. emeleti (lift van), telefonos OTP-öröklakásomat elcserélném Pécs környéki, kisebb kertes házra, vagy hasonló pécsi lakásra. Készpénzes vétel is érdekel. Telefon: 74/16-677.

Elcserélném 68 m²-es tanácsi lakásom két kisebb lakásra, értékegyeztetéssel. Vörös Károly, Pécs, Egri Gy. u. 22., IV. em. 13.

Vékény községben, 59. házszám alatt gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Patton Ferenc, Mázaszászvár, Molinovszkij u. 3.

2,5 szobás, 57 m²-es lakás eladó. 1 350 000 forintért, tehermentesen. „Melinda szabadidőpark" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2,5 szobás, kertvárosi lakásomat mecsek-nyugati, erkélyes lakásra cserélném, ráfizetéssel. „Szép kilátás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kis házrészt, szobát vennék. „300 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, szép fekvésű, nagyerkélyes tanácsi panellakást cserélek magántulajdonú kisebbre, vagy festői vidéken lévő kis házra. (Lehet parasztház is.) Tel.: 1-732-550, vagy „Értékegyeztetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladom Pécs „Szellemvárosában" új, kétszobás, különbejáratú, 51 m²-es lakásomat. Irányár: 1 200 000 Ft kp. Érdeklődni lehet: 1-657-596.

Uzlethelyiséget bérelnék vagy vásárolnák. Ajánlatokat Szalai József, Pécs, Felsőmalom u. 3-ba.

Pellérdi szőlőhegyen 400 □-öl gyümölcsös, ingatlan eladó. Érd.: Sarohin t. 84., IV. em. 14., Auth.

Eladó egy családi ház a cserkúti csárda mellett. Érdeklődni: Csárdakönyék 9. sz.

Eladó Nagyárpádon 150 □-öl kert, 150 m²-es faépülettel. Raktározás céljára is jó. Telefon: 15-671.

Eladó vagy elcserélhető 402 □-öl szőlő és gyümölcsös kisebb harkányi nyaralóra (Mecsek egyik legszebb helyén). Cím: Schmidt Imre, Pécs, Pannónia u. 9. Telefon: 15-671.

40 m²-es öröklakás Kertvárosban, kp + OTP-ért eladó. „Újszerű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

1,5 szobás, szép, kertvárosi lakás, kp + OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni a 22-053-as telefonon.

Egerág, Kassa u. 10. családi ház nagy kerttel, gazdasági épülettel eladó.

Elcserélném két szoba, fürdőszobás, komfortos lakásomat, 620 □-öl területtel, gazdálkodásra alkalmas, pécsi, 3 szobás, tanácsi lakásra. Plusz kis ráfizetéssel. Érdeklődni: Szabadszentkirály, Hársfa u. 11. sz. Pécstől 18 km-re.

Eladó Nagypostavölgyben, a bolt felett egy 400 □-öl szőlős, gyümölcsös, nyaraló. Érdeklődni: Siklós, József Attila u. 79. Kender János darálósnál. Hétfőtől péntekig, 8—16 óráig.

2,5 szobás, tehermentes, erkélyes öröklakásomat 1,5 szobásra cserélném. Mohács, Felszabdulás ltp. 23/B., I. em. 6.

100 m²-es, gázfűtéses családi ház 750 m²-es telken eladó. Pécs, Derüs u. 3.

3 szobás, távfűtéses OTP-lakás sétálóutcában eladó. Telefon: 72/33-719.

3 szobás családi ház gazdasági épületekkel, kerttel eladó. Megtekinthető: Egerág, Ipolyság u. 55., egész nap.

Szőlő, telek eladó; 4000 db cserép, népviseleti ruha, öltöny. Kökény, Petőfi u. 17.

2,5 szobás, rózsadombi lakás, 1,2 M Ft, eladó. Pécs, Hajas I. u. 26., III. em. 12. Kömlei.

1,5 szobás, belvárosi lakás kiadó. Érdeklődni a hirdetés napján a 26-714-es telefonszámon.

250 négyszögöl területen befejezés előtt álló épület eladó a Csurgó-dűlőben. Érdeklődni: Bárány u. 1., Bosnyák, 18 óra után.

Komló, Somágtető, Bocskai 9., 109 + 60 m² ház eladó, vagy pécsi házra, lakásra cserélendő. Pozsárkóné, Pécs, Berki 5. Telefonszám: 30-079.

Belvárosi, csendes, tégla, telefonos, 46 m² öröklakás kp-ért eladó. Érd.: 18 óra után. Tel.: 10-860 vagy 06-1-1777-939.

Családi ház kerttel és 634 □-öl iker házhely eladó Bártfa u., 23. sz. alatt. Érdeklődni: szombat, vasárnap 13 óra után.

Eladó Komlón 2,5 szobás, összkomfortos, erkélyes, földszinti öröklakás, közvetlen a lakás alatti garázzsal is. Alkotmány u. 70. Dorogi.

Elcserélném kertvárosi, 3,5 szobás, I. emeleti, összkomfortos, tanácsi lakásomat 1,5 vagy 2 szobás, I. emeleti, összkomfortos, tanácsi lakásra. Ráfizetést kérek. Pécs, Sarohin út 124., I. em. 6.

Eladó kis családi ház: Nyul u. 1. sz. Érdeklődni: Zsuzsanna u. 19., III/12. Simon Ferenc.

Aranyhegyen, Fecskedűlőben 300 négyszögöl, panorámás, hétvégiház-építésre alkalmas, jól termő szőlőtelek igényesnek eladó. Érdeklődni az esti órákban a 19-001-es telefonon.

Eladó Kertvárosban, Nyugati Kőhíd-dűlőben 13 és 15 szl között 300 négyszögöl szőlő, 100 négyszögöl kert, pincével és faházzal. Feleészben megosztható. Érdeklődni: Kertváros, Rakéta u. 20. Telefon: 23-567.

Eladó 96 m²-es családi ház melléképületekkel + 360 négyszögöl kert. Érdeklődni 13 órától 18 óráig, Pécs, Vasas I., Sas u. 13. Sürgős.

Eladó kétszobás ház, gazdálkodásra alkalmas. Kökény, Alsó-köz 4.

Garázs eladó a Tetytye u. 75. sz. sorgarázsnál. Telefon: 34-874.

Bárban panorámás telek eladó. Érdeklődni: Pécs, Hold u. 3.

Siófoki, kétszobás, összkomfortos, központi fekvésű lakás igényesnek eladó. Kiadás szempontjából előnyös. Érdeklődni - 84/13-717-es telefonon, este.

36 m²-es, gázfűtéses lakásomat eladnám. „300 000 kp" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Komló, Hegyhát u. 10-ben déli fekvésű, 2,5 szobás lakás, 600 ezer + OTP.

Elcserélném nyugdíjasház környéki, 1 szoba, összkomfortos, alacsony rezsijű házrészemet nagyobb lakásra. „Tanácsi is érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám Szabolcsi szőlőhegyen lévő, 596 négyszögöl, kordonművelésű szőlőmet pincével, szobával, vagy elcserélném kisebb házért, lakásért, házrészért, építési telekért. „Vasasi busztól 10 percre" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsvárad, beltelki házhely eladó. Érdeklődni Pécsvárad, Szabadság u. 4.

Belvárosi, 87 m²-es, gázfűtéses, közületeknek is alkalmas öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni: 17-101.

Hárommillió Ft készpénzért 4 szobás, összkomfortos, telefonos, garázsos lakást (sorház is lehet) keresek a mecsek-nyugati városrészben. „1990. június" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi, 2 szobás, távfűtéses, tanácsi lakásom egy, vagy 1,5 szobás tanácsi lakásra. „Udvari utcára nézó is lehet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nagykertes kisházra vagy kis öröklakásra cserélném Szlivennél lévő tanácsi, távfűtéses, kétszobás lakásom. Telefon: 26-140, este.

Budapestire cserélném Szlivennél lévő tanácsi, távfűtéses, kétszobás lakásom. „Újpest előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném két családnak megfelelő családi házunkat két, másfél szobás OTP- vagy szövetkezeti lakásra, vagy kertes családi házra. Pécs, Katalin u. 19.

3 szobás OTP-lakás eladó, 1,2 millió kp + OTP-átvállalás. „Tavaszi költözés 29664" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 ezer Ft kp + OTP-átvállalással lakásmegoldást keresek. „Idén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hosszúhetényi, 579 m²-es, panorámás, beépíthető kert pincével, valamint 7 m³ fűrészelt hárstetőanyag eladó. Érdeklődni 21-033-as telefonon, az esti órákban.

Szliven áruház mögötti szövetkezeti lakás eladó, vagy családi házra cserélhető. „Árajánlat 28953" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Pellérd legszebb részén egy négyszoba, összkomfortos családi ház nagy gazdasági épülettel, 1400 négyszögöl területtel, ipari árammal, telefon van. Fűtés hőtárolós villanykályhákkal. 1,5 szobás szövetkezeti lakást beszámítok. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa Gy. út 22. Telefon: 73-290.

Beépíthető, 100 □-öl körüli hétvégi telket, esetleg kisebb épülettel vennék Sikonda, Herteland, Pécsi tó környékén, ár- és helymegjelöléssel. Cím: Somogyi Lajos, 7150 Bonyhád, Béke tér 19.

Szigetváron két szoba, hálófülkés, étkezős szövetkezeti lakás eladó. Érd.: tel.: 234, Nagy, Lenin ltp. 25., II. em. 17.

Vasas-hirdi Kerékhegyen 500 négyszögöl szőlő, pince, présház teljes felszereléssel eladó. Kút, villany ván. Özv. Fischerné, Vasas, Bethlen G. u. 10. Telefon: 26-827.

Eladó 4 szoba, összkomfortos, nagy családi ház, nagy gazd. épületekkel, ipari árammal, 1500 □-öl beltelekkel, fűtés hőtárolós vill.-kandallókkal, telefon van, szép környezetben, 1,5 szobás öröklakást a Kertvárosban beszámítok. Ir.-ár: 2 300 000 Ft. Helyszín: Pellérd, Dózsa Gy. u. 22. Tel.: 73-290.

Szétköltözők, figyelem! 2,5 szobás, kertvárosi öröklakást és 2 szobás, uránvárosi tanácsit cserélnénk 2 lakásos, pécsi családi házért. „Unokákkal együtt" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertvárosi, tanácsi, három- és másfél szobás lakásainkat négy- illetve ötszobásra cserélnénk. Más megoldások is érdekelnek. Apróné, Pécs, Éva u. 5., IX. 28.

Meződ, Ságvári 39. számú, gazdálkodásra alkalmas családi ház 1200 □-öl területtel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 7362 Vásárosdombó, Dózsa Gy. u. 12., bármikor.

Garázs eladó Pécs, Gyenis L. utcában. „230 ezer" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egri Gy. u-ban kétszobás, 54 m²-es lakás eladó. Tel.: 41-508.

250 000 kp-vel lakásmegoldást keresünk. Komfortos házrész előnyben. Pécs, Keszüi u. 31.

Csele-patak közelében Duna-parti, 1 szobás nyaraló eladó. Tel.: 26-564, délutáni és esti órákban.

4 és fél szobás, felújításra szoruló ház eladó az Ady E. utcában. „Kétmillió" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonfenyvesi társasüdülőben kettő szobás lakrész eladó. Telefon: 72 26-154.

Földszintes, szoba-konyha raktárnak kiadó. Pécs, Pélmonostor u. 12. sz.

Komlón 1,5 szobás OTP-öröklakás 600 ezer kp vagy 400 ezer + OTP-átvállalással eladó. Cím: Körtvélyes 8., Deres, vagy 84-444-es tel.

Eladó fóliázóknak 700 literes olajtartály, valamint modern, nagyteljesítményű olajkályha. Pécs, Mező Imre u. 56/2. Tel.: 29-822.

Eladó 300 □-öl építési telek, 3 szobás családi ház nagy telekkel. „Vasas-I." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Városlőd 15 percre, 2 családnak megfelelő, 70%-os készültségű, igényesen kivitelezett házam 270 □-öl területtel elcserélhető 2,5 szobás lakásra + kp-re. „Remény 29370" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám vagy elcserélném két családnak megfelelő családi házunkat két, másfél szobás OTP- vagy szövetkezeti lakásra, vagy kertes családi házra. Pécs, Katalin u. 19.

3 szobás, összkomfortos lakás eladó Görcsöny központjában, vagy 1,5–2 szobásra + kp-re cserélhető. Tel.: 72-419.

400 □-öl, gyódi zártkert a műút mellett megosztva is — eladó. Lahti u. 34., III/12.

3 szobás, erkélyes öröklakás 1,5 millió Ft-ért eladó. Érdeklődni: 33-612.

Lakást átvennék. Cím-, nagyság- és ármegjelöléssel. „Minden érdekel 29381" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiadó 2 szobás, összkomfortos lakás Kertvárosban, bútorozva. Telefon: hétköznap 15-ig 26-177.

Mecsek-nyugati, új, 3 és fél szobás, egyszintes, társasházi lakás eladó, kisebb OTP-lakásra, ill. családi házra cserélhető. „Nagyteraszos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Központi fűtéses, összkomfortos, két családnak megfelelő lakás, melléképület, garázs, nyári konyha, sertésólak és egyéb jövő évi költözéssel eladó, csere is érdekel. Érdeklődni: 29-046, de. vagy 14 órától.

Győri, 4 szobás családi házamat eladnám vagy elcserélném 3 szobás, pécsi családi házra, értékegyeztetéssel. Érdeklődni: Pécs, Illyés Gy. u. 30., V/16., Csercsics.

Uránvárosi, 2,5 szobás tanácsi lakásomat kisebb erkélyes, kertvárosira cserélném. Lift vagy 2. emeletig. Tel.: 35-533, esti órákban.

187 négyszögöl szőlőgyümölcsös a patacsi szőlőhegyen (Korsó-dűlő) pincével, présházzal, teljes felszereléssel eladó. Kút, villany van. Érdeklődni lehet a délutáni órákban, a 19-044-es telefonon.

Vokány–Újpetre között, a halastónál 2,5 szobás, összkomfortos, garázzsal rendelkező téglaépület eladó. Jószágtartásra melléképület is van. Vokány, Cigánymalom 2.

A Hunyor szálló fölött panorámás, beépíthető telek igényesnek, reális áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Szendrey J. u. 42., a Hullámfürdővel szemben. Kiss, szombat–vasárnap, 12 óráig.

Orfű Napfény utca 3. sz. üdülőtelek eladó 480 000 Ft-ért. Terület 400 négyszögöl, aszfaltúttal, villannyal, felvonulási épülettel, sok gyümölcsfával, ideális tájolással. Érdeklődni a 33-971-es telefonon, esténként.

Elcserélném 40 m²-es, összkomfortos, 1,5 szobás, főállású, 10 emeletesben lévő házfelügyelői lakásomat 4 emeletesben lévő, főállású vagy másodállású házfelügyelői lakásra, vagy másfél, 2 szobás, főbérleti, összkomfortos lakásra. Kertváros pár Béláné, Pécs, Erelőnyben. Cím: Gásdei F. út 1., I/3., es'e 7 után, vagy vasárnap egész nap érdeklődhetnek.

Eladó pellérdi szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, 80% készültségi állapotban kétszintes épület. Pécs, Vadász u. 52., 30-375.

Kétszobás, 54 m² és 1,5 szobás, 41 m² tanácsi lakásunkat elcserélnénk nagyméretű tanácsi lakásra + 300 ezer kp. „Tavaszi 29441" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vasas II-n, Gubér-dűlőben 860 négyszögöl építési telek kedvező áron, megosztva is eladó. Út mellett, víz, villany van. Érdeklődni: Gubér-köz 4., Binék, vagy telefon: 11-966, 7–13 óráig, Dallosné.

52 m²-es, fszt.-i OTP-öröklakás eladó. Balatoni telket beszámítok. Telefon: 31-582, este 6 után.

2,5 szoba, összkomfortos OTP-öröklakás tehermentesen eladó. Komló, Bajcsy-Zs. u. 19., III. em. 11. Telefon: 83-282.

Tékesen, Kossuth L. u. 19. sz. alatti 3 szoba, fürdőszobás, felújított családi ház sok melléképülettel, ipari árammal, gazdálkodásra alkalmas, 877 négyszögöl területtel, olcsón eladó. Érdeklődni: Vásárosdombó, Zrínyi u. 16.

Eladó pécsi, 3 szobás ikerház déli része kis kerttel, melléképülettel. Gáz az udvarban, esetleg kisebb házra cserélnénk, különbözettel. „Fenyvesalja" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Villányban 3 szobás, villanyfűtéses családi ház gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Ifjúság u. 54.

Szent István tér 1. sz. alatt kétszobás, II. emeleti, telefonos öröklakás készpénzért eladó. Érdeklődni: Szt. István tér 7., II. emelet, László Andrásné.

2,5 szobás, Komló, körtvélyesi lakás sürgősen eladó. Érd.: 42/19-747, Kósa János.

Sürgősen eladó — csendes helyen — két és fél szobás, magasföldszinti, erkélyes öröklakás, kp + OTP, vagy tehermentesen. Érdeklődni: Eszék u. 41., fszt. 1., a délutáni órákban.

Kétszoba, összkomfortos lakás eladó. „Házikó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Melinda utcai garázssoron garázs eladó. Anikó u. 14., III. em. 11.

Sürgősen eladó a cserkúti csárda fölött 270 □-öl, panorámás, déli fekvésű hétvégi telek, gyümölcsfákkal, kevés szőlővel, lakható épülettel. Víz, villany van. Érdeklődni: Kandó K. u. 24., III. em. 18., délelőtt. Ugyanitt 4 db Comfort 715/70 radiál eladó.

Kertes ház eladó. Érdeklődni: Pécs, Pipacs u. 5., Szőllősyék.

Eladó kétszobás, étkezős, teraszos, jól megközelíthető lakás. Érdeklődni lehet: 17-679, esti órákban.

Belvárosi orvosi rendelő kiadó, irodának is. Telefon: 10-318, du. fél 5 után.

Üzlethelyiség raktárral, forgalmas helyen eladó: „1990-ben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Műhely céljára alkalmas helyiséget bérelnék, esetleg vásárolnék, lehet garázs is. Kb. 20–25 m². Tel.: 18-427.

Gazdálkodásra alkalmas, Pécs környéki falusi házak eladók, vagy pécsi lakásra cserélhetők. Gazdasági épületek földterülettel bérbe adók. Ingatlanközvetítő iroda, Pécs, Felsővámház u. 49.

Üzlethelyiség, 15 m² eladó. „Belváros 29383" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Felújított, tehermentes, két és fél szobás lakás eladó. Zalaegerszeg, Fürst S. u. 19., II 19.

Bajai, belvárosi, nagyméretű, összkomfortos tanácsi lakásomat pécsi, nem lakótelepi, 2 és fél szobásra cserélném. Levélcím: Baja, Bartók 4., Czégényi Istvánné.

Mohács, szigeten, a naturista strand szomszédságában tanya eladó. Érdeklődni: Újmohács, Gát u. 22.

Frissen felújított, téglaépületben lévő, 3 szobás, 68 m²-es OTP-öröklakás készpénzért eladó. Mohács, Trukli J. u. 2., IV/24.

Rózsadomb, kertvárosi, 2 szobás, tehermentes öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Tel.: 32-901.

Szigetváron 2 szobás családi ház eladó. Szulimán utca 66.

Új, befejezetlen családi ház telekkel eladó, vagy elcserélhető. Érdeklődni telefonon: 29-293.

Szigetváron 1 szobás, kis családi ház eladó. Kórház utca 27.

Elcserélnénk családi házra vagy öröklakásra belvárosi, 2 szobás és kertvárosi, másfél szobás, összkomfortos tanácsi lakásunkat. „Háromszobás 246233" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

ADÁS — VÉTEL

Eladó 2 db 5 éves, fekete, vemhes kanca. Érdeklődni: Szentlőrinc, Kesztyűs, vasútnál.

Világosszürke „BIEMME" mély babakocsi eladó. Telefon: 15-054.

UR-es Trabant májusig érvényes műszakival, motorhibásan eladó. Érdeklődni: Pécs, Zerge u. 10.

120-as Skoda szgk. eladó. Jó állapotban lévő. Monostor u. 23. (Kovácstelep.)

8/100 kézikötőgép 10 000 Ft-ért eladó. Pécs, Móra F. u. 139.

Eladó kamasz heverő, alakítható Combi gyerekágy. Telefon: 33-068, Angster.

Hízót vennék 100 kilóig, helyben kettévágva. Mecsek, Pécs, Ilona u. 10. Telefon: 16-362.

Berkesden eladó 30 db malac, Érdeklődni: egész nap. Berkesd, Alkotmány u. 25.

500 zsák csibetrágya elszállítható ingyen, dec. 10-én, Rick Pál, Pécs, III. Darázs-dűlő 8.

6 éves IFA billencs, műszaki nélkül sürgősen eladó. Pécs, Darvas J. u. 11., III. em. 11. sz.

Női fodrászfelszerelés, parkettacsiszoló + eladó vagy műszaki cikkre cserélhető. Tóth, Magyarszék (böngészde).

Holland bálásáruk 250–300 Ft/kg-os reklámáron, a Vasas II., Kút u. 19. sz. alatti turkálóban.

HUNGARIA CASCO

Szovjet import szülőktől kaukázusi juhászkutyakölykök eladók. Hoffer László, Pécs, Kemény Zs. u. 17.

Balaton déli partján büfé-falatozó teljes berendezéssel eladó. Érdeklődni: a 23-704 telefonon, 18 óra után.

Hunor méhcsaládok eladók kereteken is. Kovács Lajos, Vajszló, Zrínyi u. 11.

Hízók decemberi vágással, helyszíni vágási lehetőséggel eladók. Érdeklődni: Hajnóczi u. 23/A, I. em. 3. Szabó.

MTZ rakodógép tolólappal eladó. Komló, Mecsekfalu 44.

Hízott sertés eladó. Kiadó Pécsett, korszerű sertéshizlalda olcsó tőkarmányozási lehetőséggel, és csirketenyésztésre alkalmas helyiség teljes felszereléssel. Az épület egyéb célra is (raktár) alkalmas. Engel János u. 28. Tel.: 35-807.

Építők, figyelem! Mindenféle épület, faanyag, 1 m-től 8 m-ig, kifűrészelt gerenda, szarufa, léc, tégla, cserép. Azonnali szállítást is vállalunk. Érdeklődni egész nap lehet. Pécs, Pipacs u. 9.

Figyelem Antik! Kastélyok újraberendezéséhez keresünk 18—19. századi bútort, vadászjelenetes festményt, Zsolnay és Herendi porcelánt. Réz, bronz, alpakka és egyéb fém használati és dísztárgyakat. Csillárokat, képrámákat, tükröket. Álló és faliórát órával, kombinált festményt, íróasztalt és írószekrényt. Thonet bútort stb. 31-052 Pécs, vagy levélcím: ANONYMUS régiség ker., 7632 Pécs, Diana tér 2.

Fürdőkád újrazománcozása a helyszínen, kiszerelés nélkül, tetszőleges színre, nyugati technológiával, rövid határidővel. Vidéken is. Telefon: 18-946.

110—130 kg-os hússertések december eleji vágásra eladók. Érd.: Pellérd, Damjanich u. 35. sz.

BETON
ELADÁS
szállítással!
32-392

Szarufa és léc, gyalult deszka minden méretben eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc 49.

Büfékocsit vennék. Ár- és méretmegjelöléssel. „Büfékocsi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ARO Dacia motoros, 4x4 eladó 230 000 forintért. Bán, Anikó u. 14. sz.

IFA terepes, billenős, friss műszakival eladó. Kustánszeg, Dózsa u. 2. Dávid.

Vidéki kiskereskedők, figyelem! A Budapest V., Párisi u. 3. sz. alatt, az Inter Divat Kft. (NSZK—magyar vegyesvállalat) mintatermében minden hétfőn és csütörtökön 10—15 óráig széles választékú, nyugati férfi—női import divatáru kapható, csak viszonteladóknak, nagykereskedelmi áron.

Olcsón eladó CP-s Trabant, versenybicikli, fekete bőrdzseki, NDK sport babakocsi, bukósisak, automata fényképezőgép. Érdeklődni: 29-742 telefonon, Losonc u. 29.

ITT NOKIA műholdvevő eladó. Érdeklődni: Pécs, Orgona u. 2. 15 óra után.

Sony Trinitron, sztereó, 68 cm-es tv, Fischer felvevő-lejátszó video, Panasonic Dolby-System-es rádió-magnó, valamint JVC középméretű tv új állapotban eladó vagy régi bútorra, porcelánra cserélhető. Tel.: 32-901.

Bőrgarnitúra nyitható rekamiéval és rusztikus szekrények, vitrinek, komódok, valamint olasz réz étkező új állapotban igényesnek eladó vagy régi bútorra, porcelánra cserélhető. Tel.: 32-901.

Mazda 626 XL, 3 éves Wartburg Combi, 2 éves Skoda 120 L 6 éves eladó. Érdeklődni: 18-328 telefonon.

Eladó mozaikmintás nutriabunda, 46-os. Lahti u. 52., II/8.

ROVIDÁRU
cérnák, cipzárak, gombok stb. bő választéka kapható a „GYÖNGYÖS"-ben. Pécs, Sarohin t. útja 29.
Nyitva: 8.30—18-ig, szombat: 8.30—12-ig.

Kétéves ezüstfenyőcsemete eladó. Érdeklődni: Balogh József, Körmend, Mártírok útja 23. sz.

Trabant Hycomat, KF rendszámú, 1991 novemberéig érvényes műszakival, 50 000 Ft-ért sürgősen eladó. Érdeklődni: a 25-198 telefonon.

Fényképészek! Eladó P II-es, színes papírhívó, 2x20 liter. Telefon: 34-874.

Hatéves, „Cleopatra" rádió-erősítő olcsón eladó. Érdeklődni az esti órákban. Pécs, Sarohin tábornok útja 36., IV. em. 13.

3 éves Lada Combi friss műszakival, első kézből eladó. Cím: Farkas, Mecsek u. 12. Tel.: 11-070.

Vennék használt Skoda kipufogótorkot (öntvény). Tel.: 35-712.

Eladó kb. 250 db vöröses-barna Bramac-cserép, Pécs, Szivárvány u. 10.

Eladó 1 db nagy teljesítményű porelszívó, 1 db légfűtésre alkalmas fűrészporral vagy forgáccsal üzemeltethető kazán és 1 db nagy teljesítményű terményaráló. Érdeklődni: Helesfa, Fő u. 32.

Skoda Favorit igényesnek eladó. NSZK kiadású, fehér, sok extrával felszerelve, 6500 kilométerrel. Érdeklődni: Lukács, Pécs, Ilku P. u. 33. 17 óra után.

Super Brother gömbfejes táskairógép igényesnek eladó. Telefon: 20-921.

Vennék egy használt táskavarrógépet. „Újszerű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi központi temetőben sírkriptát vennék. „Lehet javításra szoruló is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Renault 4-es, kis karosszériahibával eladó, vagy elcserélhető, motorhibás Ladára. Csutlás J. u. 23., I. em. 6. 17 óra után.

CASTOR típusú rakodógép tőrőfejjel, ill. külön is eladó.
Érdeklődni: Barcs. Landler J. u. 13.

Gyermekjáróka fából eladó. Megtekinthető: Erreth L. u. 6-ban.

Sárvédő, új 1500-as Ladához jobb és bal első eladó. Megtekinthető: Erreth L. u. 6-ban.

Kifogástalan állapotú, fekete, nagyméretű, gidabunda nagyon olcsón eladó. Telefon: 28-604, csak 17 óra után.

Trabant Hycomat 40 ezer km-rel bárkinek eladó. Érdeklődni: 17 óra után, a 41-813-as telefonon.

AUDI 80-as (270 000), 67x13-as könnyűfém felnik, trófeák eladók. Tóth, Magyarszék, Kossuth L. u. 98.

Idénre visszaigazolt kis Polski-kiutalás eladó. Telefon: 15-382.

Bányászlámpát veszek, benzinest. Telefon: 34-892.

3 m hosszú, 0,3 széles, 2 colos tölgyfapallók eladók. Érd.: Pécs, Eszék u. 53., fszt. 1., esti órák.

GM-es Lada 2105-ös eladó. Tel.: 10-820, egész nap.

Idén lehozható, 1500-as Lada-kiutalás eladó. Érdeklődni: Pécs, Remény u. 16. sz.

SL 100 Skoda személygépkocsi jó állapotban, családi okok miatt olcsón eladó. Pécs, Németh L. u. 8., X. em. 43. Kertváros, lila ABC körül.

Eladó 250 db vörösbarna Bramac cserép. Érdeklődni: Gyód, Fő u. 55. 17 óra után.

Gázkályha 4 lapos, gyermek rekamié, szétnyithatós asztal, 4 személyes, vitrines rekamié, és kombináltszekrény eladó. Bogád, Kossuth u. 24.

1500-as Lada eladó. Érd.: 25-870, délután.

GX-es Trabant friss műszakival eladó. 16-467.

Eladó 50 mázsa fűszéna, Babarcszőlős, Táncsics M. u. 30. Érdeklődni: mindennap 16 óra után.

Moszkvics 412-es alkatrészek eladók. Érdeklődni: Pécs, Basamalom-dűlő 9., délután.

3 éves Zastava eladó. Lánycsók, Mező I. u. 10.

Eladó új állapotban lévő, 50-es, négerbarna, női, hosszú irhabunda, 7000 Ft-ért. Érdeklődni: Pécs, Szabadság u. 1., I. em. 8., du. 4–6-ig.

2 db 50 MTZ traktor, nagyon jó állapotban eladó, vagy platós ARO tehergépkocsira cserélhető. Bakóca, Rákóczi u. 56.

Karácsonyi akció!

Ha november 30-ig befizeti, karácsonyra megkapja!
Rendkívüli ár, kiváló minőség!

1. FUJITECH PC/XT computer 83 900 Ft + áfa,
2. FUJITECH PC/AT 286 computer 109 900 Ft + áfa,
3. OSBORNE PC/AT 286 computer 152 900 Ft + áfa, (20 MHz NEAT alaplap 1 Mb RAM)
4. FUJITECH PC/AT 386 SX computer 159 900 Ft + áfa, 80386 proc. 16 bites adatbusz 40 Mb Winchester, 1 Mb RAM, tower ház.

Installálás és garancia 10% + áfa.

Érdeklődni lehet: ÉGSZI–DÉLSZÁM Dél-dunántúli Szervező Leányvállalat, 7624 Pécs, Őz u. 5.
Tel.: 72-25-688, Englert Ervin.

ÉGSZI DÉLSZÁM

Eladó franciaágy, két fotel, gyermekszekrények, olajkályha, női és lánykaruhák. Balassi B. u. 22.

Trabant Hycomat, 4 éves, eladó. Érdeklődni: Ilku P. u. 5. Füredi.

Siesta eladó. Érdeklődni, az esti órákban, Ybl Miklós u. 12/A, IV. em. 10. Telefon: 23-854.

Roges dobfelszerelés jó állapotban, márkás bőrökkel, börtokkal sürgősen eladó. Szigetvár, 7900, Rákóczi u. 20. Pamuki Tamás.

1993-ra visszaigazolt Lada 2107 kiutalás eladó. Telefon: 81-244.

Eladó 2 db friss fejőstehén. Gordisa, Petőfi u. 6.

Használt holmik eladók! Rekamié, konyhaasztal, 2-es létra, prima olajkályhák, 300 olaj gáztűzhely, palackra, vezetékre jó, két nagy szőnyeg. Fehér István, Pécs, Sarló u. 3.

Olajtartály, 6400 literes eladó. Pécs, Magyar ürögi u. 27.

Kisipari hálószobabútor 7 db eladó. „Diófa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Totya 4-es kazán, utánfutó eladó. Szentlőrinc, Hámán K. u. 20.

Citroen GSA-Club, 7 éves eladó. Szentlőrinc, Hámán K. u. 20.

Új szekrénysor, régikombinált szekrény olcsón eladó. Értékegyeztetéssel. 3–4 éves Daciát beszámítok. Tel.: 12-267, 14 óráig.

Felújított T 4–K–14 kistraktor eladó. Érdeklődni: Pécs, Kertváros, Viola u. 1.

Szekrénysor és ülőgarnitúra eladó. Érdeklődni: Pécs, Ungvár u. 33. Steiner.

Motoros Diamant, 5-ös kötőgép orsózóval eladó. Pécs, Kóczián S. u. 15.

Nyúlketrecek eladók. Érdeklődni: Pécs, Egri Gy. u. 30., IV. em. 14. ajtó, 17 óra után.

PV-s Dacia felújított karosszériával eladó. Érdeklődni: a 20-069-es telefonon, délután.

Eladó 74 db fűrészelt fa kerítéselem. Málom, Kis u. 14.

Barkas, zárt, két éves műszakival, továbbá Wartburg bontva, alkatrészként eladó. Tel.: Harkány 80-378.

Garanciális Samara, valamint 1990. évi Samara-kiutalást cserélnék 1300-as Opel vagy Mazda 1 éves gépkocsira. „Szekszárd" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KF–04 kapálógéphez váltvaforgató eke, kormóskerék, fejező eladó. Érd.: Rudas L. u. 12.

Eladó Saci gyerekbútor. Érdeklődni: 83-419 telefonszámon, 16–17 óráig.

GY-os, motorhibás Dacia olcsón eladó. Tel.: 20-609.

UB rendszámú 1200-as Lada első kézből, kitűnő állapotban, új huzattal, rádióval eladó. Megtekinthető csak szombat és vasárnap, Nagyharsány, Kossuth u. 12.

Lada 1300-as kiutalás, valamint női és gyermek kerékpár eladó. Érdeklődni: az esti órákban, 31-231.

Másfél éves Dacia és 6 éves P 126-os eladó. 23-603, 17 óra után.

Eladó egy új IFA billencs. Érdeklődni: Csárdakörnyék 9. sz., a cserkúti csárda mellett.

1952-es évjáratú, NSZK motorkerékpár eladó. 72/33-719.

SILVER CROSS iker sportkocsi, VERITAS vasalógép eladó. Szigetvár, Turbéki u. 4/1.

Elcserélném 318, katalizátoros, 87-es kiadású BMW-t, dízel kocsira. „Nagy kocsik előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

TT-s terepasztal felszerelve eladó. Alkatrészek külön is. Tel.: 31-443.

Lada 1200, tízéves eladó. Jurisics u. 34. Szabó. 16 óra után.

Hét mázsa vizsgáztatott lószállításra is alkalmas, új utánfutó eladó. Érdeklődni: este, Pécs, Surányi M. u. 17. Kakas. Tel.: 34-378.

Száz mázsa érett istállótrágya eladó. Érdeklődni: este, Pécs, Surányi u. 17. Tel.: 34-378.

Eladó 2107-es, 1600-as, 5 sebességes Lada, 1000 km-rel. Tel.: 29-733, egész nap.

TX-es Trabant vonóhoroggal, valamint Weltmeister 80-as, és royalstandard 96-os harmonika eladó. Érdeklődni: 34-451.

Jó állapotban lévő teatűzhely költözés miatt eladó. 1800 Ft. Megéri. Mohács, Kinizsi u. 2/B.

Nyitható tetejű VW, új motorral eladó. 72/27-731.

2 db új, fehér neobarokk ágy 25 ezer Ft-ért, valamint 10 lépcsős, 380 V-os, 150 mm átmérőjű, új búvárszivattyú, 14 ezer Ft-ért eladó. Telefon: 34-692, 17 óra után, vagy Pécs, Bálicsi u. 44/A.

Eladó 1 pár 250 W-os, 8 Ohm-os hangfal. Érdeklődni telefonon, 18 óra után, 20-349.

205xRD Peugeot, metálbordó, 20 000 km, 2 éves eladó. Pécsváradon, zártkertben 430 négyszögöl terület házzal eladó Telefon: 18-196.

Toyota Starlet (5 ajtós, piros), 3 éves, kitűnő állapotban eladó. Lahti u. 34., III/12.

Eladó bontásból származó építőanyag, valamint 200 db piros Bramac cserép és 6 mázsa, világoszöld Terranova vakolat. Érdeklődni: Nagykozár, Bogádi u. 27.

1300-as Lada, acélkék, GK rendszámú eladó, ugyanitt egytűágyas DOPLETA kézikötőgép. Érdeklődni: 17 óra után, Pacsirta u. 31. 16-783.

Totya S 20-as kazán eladó. Pécs, Hold u. 3.

Variálható nyugati babakocsit és biztonsági autóülést vennék. Telefon: 41-613, este: 29-105.

Polonéz 1,5 LS, 5 sebességes, 5 ajtós, 4 éves, alvázkezelt, friss műszakival, extrákkal eladó. Tel.: 72/20-337.

Nagy teljesítményű Minerva típusú ipari cikkcakk varrógép, mely egyenesen is varr, eladó. Komló, Bajcsy-Zs. u. 19., III. em. 11. Telefon: 83-282.

Lada 1200, 3 éves és P. 126-os, 3 éves autók eladók. Telefon: 26-347.

Telefonkötvényt vennék magas áron. Telefon: 14-205.

Volkswagen Golf TH 1500-as, műszaki érv. 1991. március 21-ig, reális áron eladó. Szigetvár, Tömpe u. 39.

Konyhaszekrény, „Baranya" 2 ajtós, alsó, felső elem eladó. **Réka** áthidaló elem, tölgy eladó. Tel.: 25-017.

Marabu VII-es, 150 000 kcal, öntött vas kazán eladó. Érdeklődni: a 34-952-es telefonon.

Garázsban tartott S 100-as Skoda friss műszakival, első kézből, 30 ezer Ft-ért eladó. Megtekinthető a hirdetés utáni szombaton, Magoslati u. 52., I. em. 10.

Eladó 2 db 1,5 éves kanca csikó, 1 db hintó, 2 db díszes parasztkocsi. Hegyszentmárton, Monyorosdi u. 34. sz.

1000 l-es tartály eladó. Érdeklődni: Felszabadulás u. 16. (Magtár u.). Hegedüs.

Skoda S 100-as, érvényes műszakival eladó. Bibity István, Pécs, Engels u. 6. Telefon: 25-290.

Nutria félbunda, 50-es, új állapotban eladó. Érdeklődni: reggel 8–9 között, a 17-160-as telefonon.

127-es Fiat, felújítandó, olcsón eladó. Érdeklődni: 31-104 telefonon.

JVC HRD 211 video eladó, 10 hónapos garanciával, 38 000 Ft-ért. „Sürgős 29343" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 0 km-es ARO 320 D, 4x4 és jótállásos SABA hifitorony, 2x60 W digitális lemezjátszó, üvegajtós állvánnyal. Érdeklődni: 33-295 telefonon, 16 óra után.

9 éves Skoda vonóhoroggal, teljesen felújítva, bejáratos, eladó. Telefon: 76-817.

Eladó egy 8 m széles és 50 m hosszú alumínium fóliavázszerkezet. Szigetvár, Honvéd u. 2.

Barkas személy mikrobusz friss műszakival eladó. Majs, Táncsics M. u. 323.

Barkas féltengelyek eladók. Érdeklődni: 35-337 telefonszámon, este.

Munkácsy színes televíziót vennék. „Üzemképes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Személygépkocsit vennék rövid vizsgával, bármilyen típusút. „10 év feletti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 és negyed éves Dacia Combi eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Kassa u. 9. Tuczai, 17 óra után.

Féléves, karambolos Dacia eladó. 23-603, 17 óra után.

2,5 m magas, termő citromfa eladó. Hidas, Kossuth L. u. 80.

Eladó 2 db 120 kg-os húsdisznó. Érdeklődni: Pelléd, Dózsa u. 62.

Újszerű állapotban eladó Trabant Hycomat vezérlőszelep, szivattyú, munkahenger. Tel.: 72/17-279.

Taxióra eladó! Porth János u. 15., III. em. 12. sz.

Eladó 120 L Skoda, 7 éves, 91-ig érvényes műszakival. Ár: 100 000 Ft. Érdeklődni: Siklós, Kassai u. 4. 15 órától.

Eladó TE 72 Hilti fúrógép. Pécs, Major u. 7.

2 db 6 kW-os villanykályha eladó. Felsőszentmárton, Csendes u. 74. Érdeklődni: 16 óra után.

Vadonatúj pézsmabunda eladó, vagy autóra cserélhető. Érdeklődni: a 33-830-as telefonon lehet, 18 óra után.

Zsolnay thermokoksz-betétes cserépkályha és XIX. századi ó-német szobabútor eladó. Telefon: 16-931, estefelé.

Bp. 13 200 sorszámú Samara-kiutalás eladó vagy megegyezéssel 0 km-es Samarára, ill. azonnal átvehető kiutalásra cserélhető. Ugyanitt jó állapotú, ZD-s, 1200-as Lada eladó, vagy a kiutalás mellett a cserébe beszámítható. Érdeklődni: Komló, Bajcsy-Zs. u. 27., II. em. 9. Visy. 18 óra után.

VEGYES

Segítőt keresek szőlő, gyümölcsös meggondozásához. „Permetezés, kapálás, 246171" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gondnoki állást vállalnék. „Üdülőit is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyors- és gépíró állást keres. 22 éves gyakorlattal. „Bérmegjelölés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

EXPRESSZ CB-31cs. AM 1–10 tonnáig 26-555

Kisgyermekek felügyeletét vagy idős személy gondozását vállalom. „Házhoz megyek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázs kiadó november 23-tól a Petőfi utcai iskolánál. Telefon: 20-465.

1988 őszén „Családi ház" jeligére megjelent hirdetés feladóját kérem, írjon „Szentlőrinc" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

SÓDER HOMOK FÖLD TRÁGYA szállítása MEGRENDELHETŐ 26-555

Magántaxisok könyvelését vállalom. Ilku Pál u. 21., I. 6. Telefon: 41-903. 17 óra után.

Okleveles közgazdásznő napi 4 órás állást keres, esetleg telefonos lakáson munkát vállal. Érdeklődni: Ilku Pál u. 21., I. 6. Telefon: 41-903. 17 óra után.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 – 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

Délutáni órákban bármilyen munkát 3 óra után vállalok. „Rendes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Garázst bérelnék Eszék és Lahti utca környékén, hosszabb időre is. Telefon: 21-917.

„LÉDER" bőrruházat Nagy J. út 2. sz. alatt bőrruházat készítése, javítása. Gyors határidő! Szabadidőruhák, téli dzsekik eladása nagy választékban.

Nedves épületek utólagos szigetelése garanciával. Telefon: 15-671.

Két középkorú, vendéglátó szakmával rendelkező nő borozót vagy cukrászdát bérelne, később vétel is lehetséges. „Szakképzettség. 1990" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Festés, mázolás, tapétázás, közületek, intézmények részére is, 30% kedvezménnyel. Telefon: 23-603.

Matematika-, fizikakorrepetálás, érettségire, felvételire felkészítés, kedvező feltételekkel. Telefon: 73-052.

Sertéstartáshoz csendestársat keresek. „Őszirózsa" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Tanítónő 2—3—4. osztályosok korrepetálását, ügyeletét délelőtt vállalja. Telefon: 19-988.

Kézimunka: riselést-lukhímzést, szélcakkozást minden mennyiségben vállalok. Deákné, Pécs, Mecsek u. 12. sz.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÓLÓMUNKA

Balaton déli partján ángos-, pecsenyesütő bérbe adó. Érdeklődni a 23-704-es telefonon, 18 óra után.

Átadó kertvárosi üzlethelyiség. Érdeklődni: Málom, Kis u. 14.

STUDIO BERLIN német nyelvű fordítást vállal vállalkozók, vállalatok és magánszemélyek részére. „Korrekt, megbízható, pontos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőnyeg és kárpit, valamint nyugati típ. szgk. kárpitozott részének tisztítását vállalom. Garanciával! Telefonügyelet: 27-277, 8—18-ig.

Matematikatanítás, csoportoknak is. Mihályi Endre, 41-913, napközben.

Gáztervek, költségvetések készítése, vidékre is. Pécs, Zöldfa u. 27. Zsiborásné. Telefon: 23-317.

Szinesfémátvétel Pécsett a legmagasabb áron. Pécs, Pipacs u. 8.

Figyelem! Új színesfémátvevő hely nyílott. Magas áron vásárolok mindenféle színesfémhulladékot. Kisbalokány-dűlő 8.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Nagy mennyiségű biohumusz és gilisztа eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Arany J. u. 37. Telefon: 71-247, 8—17-ig.

Redőny, reluxa, harmonikaajtó, árnyika 25% árkedvezménnyel. Telefon: 27-103.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Szintetizátorok működésével, hangprogramok előállításával foglalkozó intenzív tanfolyam indul. Kezdők is. Telefon: 20-241.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés, megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

Automata mosógépek, háztartási gépek javítását, általános villanyszerelést, hibaelhárítást vállalunk. „FEMICO". Telefon: 27-323.

Kémiából, biológiából egyetemi felvételire felkészítek. Érdeklődni: 28-186-os telefonon, az esti órákban.

Kőműves kisiparos mindennemű kőművesmunkát azonnal vállal és tavaszi munkák megrendelését elfogad még. Telefon: 28-403.

Kezdő, nem kezdő kisvállalkozások könyvelését jutányos áron vállalom. Telefon: 27-465.

4–8 órás munkát vállalna 50 éves nő. „Nyugdíjas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Számítógépi adatfeldolgozásban jártas, pénzügyes állást változtatna. „Könyvelő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Angol nyelvvizsgával alsósoknak korrepetálást vállalna diáklány. Tel.: 23-725 (17 óra után).

Dr. Mezőlaki Zsuzsa gyermekszakorvos magánrendelése, Megye u. 13., szerdán és pénteken délután 6–7-ig. Beteghez házhoz hívható bármikor, a 13-485-ös vagy a 19-971-es telefonszámon.

Magánvendéglőben, borozóban, büfében sok szabadidővel munkát vállalnék. „Olaszrizling" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gyermekek felügyeletét vagy idősek gondozását lakásukon vállalnám. Válaszokat „Felebaráti szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Büfékocsit bérelnék. Érdeklődni: Siklós. Tel.: 11-645, 18 óra után.

Bedolgozást vállalnék. „Gyed" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háztartásban segítő hölgyet keresek. „Megbízható 29768" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötne kertes családi házban egyedül élő nyugdíjas férfi. „Együtt, egymásért 29685" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szerződést kötnénk középkorú házaspárral, ha vállalnák a gondozást, családi ház, szőlővel, 200 öl, jó otthonra találnak. Volt Nyáriné, motorversenypályával szemben.

Pécsi lakással rendelkező, egyedülálló, idős személlyel eltartási szerződést kötnék, életjáradékot fizetnék. „Szeretet, megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Autószerelő A-, B-, C-, D-, E-, F-s jogosítványnyal munkát vállalna. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Angoltanárt keresek felsőfokú nyelvvizsgához. „Szigorú" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VÍZUMOK GYORS INTÉZÉSE: Pécs, Sallai u. 28. Telefon: 25-020.

Autórádiómagnó beszerelése, elektromos kszülékek javítása. Dmk. Tel.: 28-621, Rdas I. u. 12.

Tv-javítás, helyszínen. Telefon: 14-225. Balázs.

Gazdasági munkaközösségek, magánvállalkozók üzleti levelezésének, adminisztrációs tevékenységét napi 3–órában vállalom. Telefonnal rendelkezem „Önálló ügyintéző" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Költöztetés, bútor-, zongora-, páncélszekrényszállítás. Telefon: 22-857.

Állást keres épületgépész üzemmérnök sok éves gyakorlattal. „Universális" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Védje kirakatát betörés és fakulás ellen!

A külföldi gyártmányú színtelen vagy különböző színű metallizált műanyag fóliabevonatok,

– színtelen biztonsági fóliaként védenek betörés vagy véletlen szilánkos üvegtörés ellen,

– kirakati fóliaként védik a kirakati árut a Nap UV-sugárzása ellen,

– utólag a helyszínen elkészíthetők, tisztíthatók és hosszú élettartamúak (5 év garancia).

Hővédő üvegbevonataink (arany, ezüst, bronz tükör) nyáron megakadályozzák a helyiségek túlmelegedését, télen fűtési energiát takarítanak meg.

SOLAR-CONTROL Napvédelmi Kft., magyar–NSZK közös vállalat, 7623 Pécs, Magyar Lajos u. 7/B.

Telefon(Fax): (72) 30-420

A DD. KÖVIZIG MÉRŐÁLLOMÁSA

zaj elleni védelmi (mérés, zajcsökkentés) feladatok végzésére

– szakirányú, illetve felsőfokú végzettségű

munkatársakat keres

Felvilágosítás és a pályázat benyújtása: Kovács Árpád mérőállomás-vezetőnél.

(Pécs-Cserkút, Csárdakörnyék 6.

Telefon: 27-233).

A PAKSI KÖLTSÉGVETÉSI ÜZEM

PÁLYÁZATOT HIRDET

főkönyvelői munkakör betöltésére

Feltételek: mérlegképes könyvelői képesítést is nyújtó felsőfokú végzettség, 5 év feletti szakmai és vezetői gyakorlat, számítógépes ügyvitelszervezésben való jártasság.

Feladat: az üzem számviteli, pénzügyi és számítógépes ügyvitelszervezési tevékenységének irányítása.

Bérezés: megegyezés szerint.

Jelentkezési határidő: 1989. október 15.

Szükség esetén szolgálati lakást biztosítunk.

Jelentkezni lehet: az üzem igazgatójánál.

Paks, Kölesdi u. 46. Telefon: 75/10-411.

Burkolólap-vásár!

5–30 százalékos engedménnyel

Minden termékünket termelői áron kínálunk vásárlóinknak, mely további 10% megtakarítást jelent Önnek!

Csak Romhányban

MINTABOLTUNK:

Romhány, Kossuth u. 73. sz.
Tel.: 27-11-345, 27-12-134, 27-12-268.
Nyitva tartás: hétköznap 7—15.30-ig, szombaton 7—12-ig.

Gyártók, vállalkozók!

Egyedi-, kis- és középsorozatú gyártmányok készítéséhez felajánljuk szabad kapacitásunkat:

– hőkezelés,

– síkcsiszolás,

– palástköszörülés,

– vésés,

– esztergálás, valamint

– kis-, közép- és nagy sorozatszámok gyártását vállaljuk

CNC esztergáinkon.

Rövid vállalási határidő, hozott anyagból vagy anyagbiztosítással.

Cím: MÉV Szolgáltató Üzem, központi műhely, Kővágószőlős.

Telefon: 72-15-777, 1213-as mellék.
Ui.: Bradits László üzemegységvezető.

DN Plusz

„Áznak az iskolában a gyerekek"

A DTV magyarázata

A DN október 11-i számában „Áznak az iskolában a gyerekek" címmel nyílt levél jelent meg az Apáczai Csere János Nevelési Központ 2. Számú Általános Iskola I. B. osztályának szülői aláírással.

Mivel a közzétett írás alaptalan állításokat tartalmaz, és a közölt tartalmában a közvéleményt megtéveszti, ezért kérjük vállalatunk alábbi tájékoztatását megjelentetni.

Az iskola rendkívüli mértékű, a cikkben részletezett beázásnak problémájáról a Dunántúli Naplóból értesültünk. Az épület átadását követően, amikor az üzemeltetők kezdeményezték és a műszaki indokok is szükségessé tették, eddig minden esetben munkatársaink eljártak, és a helyszíni — nem tervezési jellegű — hibák feltárásához, illetve a szükséges intézkedésekhez a szakmailag helytálló javaslataikat megtették, ezek azonban megközelítőleg sem érintették a cikkben közölt mértékű problémát és a kivitelezési jellegű hibákat követő javítások a beázások megszűnését eredményezték. Ilyen eljárásra az átadás óta csupán néhány alkalommal került sor, amely perlekedésnek nem nevezhető. A Nevelési Központ tetőszigetelésével vagy beázásával kapcsolatosan ugyanis vállalatunkkal, mint az épület tervezőjével szemben peres eljárás, de bármely ilyen jellegű per előtti egyeztetés sem volt és jelenleg sincs.

A műszaki tervek ismételt áttanulmányozása után is állíthatjuk, hogy terveink e vonatkozásban hibátlanok.

Az iskola főigazgatójának nyilatkozatából úgy tűnik, mintha a megvalósult épület az iskola működése szempontjából nem megfelelő feltételeket teremtene. Jelenlegi főigazgató a tervezés megindulása előtt kifejezetten azért lett kinevezve, hogy a funkcionális tartalmú és koncepcionális kérdésekben a létrehozandó intézmény valamennyi igényét érvényesítse, és közreműködjön abban, hogy a Nevelési Központ mint oktatási-művelődési komplexum az így támasztott feltételrendszernek megfeleljen. Természetes, hogy a koncepció a megvalósítandó épületszerkezet kialakítására következményekkel kellett, hogy járjon a megoldási módokat illetően.

Saját véleményünk szerint is nem a szülőknek kell kezdeményezniе az ilyen jellegű hibák megoldását, de az eddig eltelt intézkedés nélküli időszakról nem vállalatunk tartozik számot adni, hanem a fenntartó és üzemeltető szervezet. Minden lehetősége a mai napig rendelkezésre áll az üzemeltetőnek arra, hogy a beázások megszüntetésére a szakembereket bevonja. Ezt bizonyítja, hogy a szülői levél nyomán mégiscsak lehetett azonnal intézkedni.

A szavatossági javításokkal kapcsolatosan is komoly tévedést tartalmaz a Pécs Megyei Városi Tanács V. B. művelődési osztályának közleménye: a szavatossági igényeket évekkel ezelőtt a kivitelezővel szemben már elvesztették, ugyanis az eredeti tervezők és kivitelezők tudta nélkül egy olyan gmk-t bíztak meg a tetővel kapcsolatos munkálatokra, amelynek teljesen szakszerűtlen beavatkozása következtében állnak fenn a jelenlegi hibák. Erről a tényről 1988. november 3-án a fenntartó és az üzemeltető részvételével jegyzőkönyv készült. Azóta az üzemeltetők részéről vállalatunkhoz semmiféle intézkedés, jelzés, bejelentés, kérés nem érkezett.

Ezúton is megerősítjük, hogy a jelenlegi körülmények között készek vagyunk a szerintünk is tarthatatlan állapot megszüntetésében közreműködni.

Erdélyi Zoltán
igazgató
Dél-dunántúli Tervező Vállalat

Tanácsrendelet a város címeréről, zászlajáról

Pécs Megyei Város Tanácsa 1989. november 15-i ülésén új rendeletet alkotott a város címeréről és zászlajáról. A város címere az 1780. évben Mária Terézia által adományozott, szabad királyi városi státust biztosító szabadalomlevél közepén lévő címer, amely két, a címerpajzs és a nagy címer változatban használható. A címerpajzs és a nagy címer hiteles és pontos leírását a rendelet az 1780. január 21-én kihirdetett a szabad királyi városi státust biztosító latin nyelvű oklevél részletének magyar fordításából meríteti.

A nagy címert és a címerpajzsot csak engedéllyel lehet felhasználni. A város címerének mindkét változata engedély nélkül használható fel a tanács önkormányzati tevékenysége során, valamint a tanács, a végrehajtó bizottság, a tanácsi bizottságok meghívóin, felhívásain, programjain, szerződéseken, a nemzetközi kapcsolatokban és az idegenforgalmi propagandában, a város kiemelkedő rendezvényein, jelentősebb kulturális és sportesemények emléklapjain, jelvényein, érmein, a város történetével, életével, fejlődésével foglalkozó kiadványokon, emléktárgyakon, a tanács által alapított díszokleveleken, emléklapokon, kitüntető vagy emlékérmeken.

Pécs város díszpolgárai, a „Pro Urbe Pécs" emlékérem tulajdonosai, a városi tanács tagjai és tisztségviselői az általuk használt levélpapíron, névjegykártyákon engedély nélkül feltüntethetik. Magánszemély részére a város nagy címerének felhasználása nem engedélyezhető. A városi címer mindkét változatát kizárólag hiteles alakban szabad ábrázolni, azonosítható elemei önállóan nem használhatók fel.

A címer előállítását, felhasználását első fokon Pécs Megyei Város Tanácsa V. B. Hivatal Igazgatási Osztálya engedélyezi. Az engedély egyszeri alkalomra, meghatározott időpontig, vagy visszavonásig adható. Az engedélyezésre vonatkozó kérelemnek tartalmaznia kell a kérelmező nevét, címét, a címer előállításának, felhasználásának célját, módját, az előállítandó mennyiséget, a terjesztés, illetőleg a forgalombahozatal módját. Kereskedelmi, vagy reklám jellegű felhasználás esetén az engedélyért díjat kell fizetni. A díj mértékére és kiszabásának elveire vonatkozó részletes szabályokat a végrehajtó bizottság állapítja meg.

A Pécs Megyei Város zászlója: kék és sárga színű, amelynek középső részén helyezkedik el a város címere. A tanács döntése alapján a nagy címerrel készült városi zászló állandóan a városháza homlokzatán lesz. A zászló előállításának engedélyezésére a rendeletnek a címerre vonatkozó szabályait kell értelemszerűen alkalmazni. Aki a város címerét, vagy zászlóját engedély nélkül előállítja, engedély nélkül felhasználja, az engedélyben előírt feltételeket megszegi, vagy a város közösségét sértő módon használja, szabálysértést követ el és 3000 Ft-ig terjedő pénzbírsággal sújtható.

A városi címer és zászló előállítására, valamint a címer felhasználására vonatkozó engedély visszavonható, ha az engedéllyel rendelkező a fenti szabálysértést elkövette, vagy a címer és zászló előállítására, valamint felhasználására egyéb okok miatt méltatlanná vált. Az engedély nélkül előállított címer és zászló forgalombahozatalát, felhasználását, továbbá az azonosítható címer elemek felhasználását az engedélyező hatóság megtilthatja. A tanácsrendelet kihirdetése napján lép hatályba. Ez nem érinti a városi címer és zászló hiteles vagy nem hiteles alakban való használatára a hatálybalépését megelőzően szerzett jogosítványokat. A korábbi városi címer és zászló a tanácsrendelet hatálybalépésétől számított egy éven belül használható. A kihirdetés napjáról tájékoztatni fogjuk a város lakosságát.

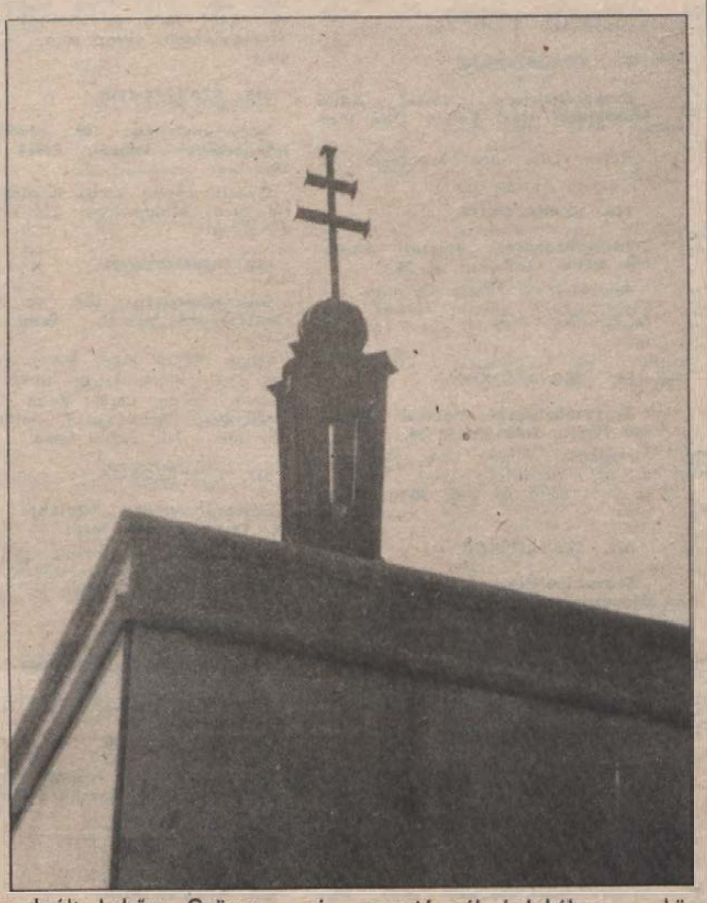
Dr. Papp Judit
Pécs Megyei Város Tanácsa

Pécsi Körkép

Rendbe tették a Széchenyi téri örökmécsest

A Széchenyi tér az évszázadok folyamán többször változtatta formáját, a legutolsó nagyobb átalakítás az 1930-as évek elején volt, ekkor kapta a ma is ismert külalakját. A fölső részén, a belvárosi templom előtt egy örökmécsest is állítottak ekkor, ami az 1918. november 14-től 1921. augusztus 21-ig tartó antant-szerb megszállás alóli fölszabadulás emlékét hirdette. Az alsó részen, a lépcsősor oldalán lévő négy dombormű-ből kettőt ugyan az 1945. utáni időben leszedtek, de remélhetőleg a közeljövőben visszakerülnek a helyükre.

Ennek első állomásaként a Pécsi Városszépítő és Városvédő Egyesület Helytörténeti Szakosztálya és Vajgert György – a városvédő őrjárat résztvevője — vezetésével visszaállították az örökmécses világítását, és elkészítették a fölötte levő kettős keresztet. A munkálatokban részt vett Keresztfi Ágnes, Kovács László pellérdi műhelyvezető és kollégái, a munkálatokra a műhelyét rendelkezésre bocsátotta és műszaki tanácsokkal szolgált Lehőcz György, pécsi kisiparos.



Mindig örömteli, ha a város lokálpatriótái összefognak egy jó cél érdekében — köszönjük nékik a köz nevében.

Dr. Vargha Dezső
szakosztályvezető

A tudósító noteszából

Törvényesen működik-e a végrehajtó bizottság? – Hogy kapnak üzletet a vállalkozók? – Négyszemközti tárgyalások...

A tanács legutóbbi munkanapjáról szóló tudósításból sok minden kimaradt – ebből messzemenő következtetéseket levonni nem érdemes. Viszont a tudósítót is tisztelettel töltötte el a tanácstagok harcos kiállása a város napi dolgai iránt, és a felelősség a várospolitikai kérdésekben. Tallózás következik tehát a tudósító noteszából, tegyük hozzá, most sem a teljesség igényével.

Szabó Ferencné (33-as választókörzet) tette szóvá: korábbi közérdekű bejelentése óta, miszerint Pécsett szombatonként 13 óra után alig talál nyitva boltot a vásárló, nem tapasztalt érdemi változást. Szerinte a szakigazgatási szervek nem használják ki a jogszabály adta lehetőségeket, nem kérik számon a vásárlók érdekeit szolgáló bolti nyitva tartást.

Szabó Nándor elnökhelyettes ígérte, hogy az erre vonatkozó jogszabályokat az eddigieknél is következetesebben alkalmazzák. Beszámolt arról, hogy két személyt köteleztek bírság fizetésére, akik önkényesen rövidítették meg a bolt nyitva tartási idejét.

A tanácstag kérdésére, hogy mennyi bevétele volt a városi tanácsnak az ipari vásárból, az elnökhelyettes azt mondta, hogy részeredmények birtokában megállapítható, hogy a Mecsek-Touristnak jó vállalkozás volt, a tanácsnak ennél szerényebb. Ezért a jövőben gazdasági vállalkozásként rendezik meg a városi tanács gesztorságával.

Szabóné szóvá tette azt is, hogy nem hajtják végre a korábbi tanácsrendeleteket – ideje lenne ellenőrizni –, például a köztisztaságról szóló rendelet megvalósításáról nem tudni semmit.

Dr. Somfai Csaba, az építési és közlekedési osztály vezetője ezzel kapcsolatban beszámolt a komplex éjszakai takarítások sikeréről, valamint elmondta, hogy továbbra is évente 31 millió forint van erre a területre, miközben a tisztítandó városrészek nagysága nő. (A tudósító számára sem derült ki ebből, hogy a köztisztasági rendelet miként valósult meg.)

*

Dr. Tóth Mária (67-es vk.) vetette fel: észrevették-e már, hogy a végrehajtó bizottság 12 fős létszámmal törvénytelenül működik?

Dr. Farkas Károly, a vb titkára azt mondta, hogy a tanácsrendelet tól-ig határozza meg a vb-tagok számát, Pécsett ez 13. A tanácselnök-választás után elmaradt az új tag választása, de ez a működésben nem okoz gondot, mert szavazategyenlőségnél az elnök voksa dönt. Felvetette, hogy a szervezeti és működési szabályzat napirendjénél dönthet a tanács a vb-tagválasztásról, de hozzátette, erre a decemberi ülésen kerülhet sor.

A tanács végül is lemondott a választásról.

(A törvényesség kérdése is nyitott maradt. Nem derült ki mit mond erről a tanács saját „törvénye", a szervezeti és működési szabályzata. Kár, hogy elmarad a választás is, főként ismerve a tanácstagok véleményét, miszerint az apparátus érdekképviselete túlsúlyban van a végrehajtó bizottságban.)

A tanácstag azt is kifogásolta, hogy a végrehajtó bizottság önkényesen leveszi a napirendről a munkatervben szereplő témákat.

Erre azt a választ kapta, hogy zömmel azok a témák maradnak el, amelyeket a kormány várható döntése miatt kell csúsztatni, de kiderült, nemcsak ezekről a napirendekről van szó, viszont a miértre konkrét válasz nem hangzott el.

Dr. Révész Mária (75-ös vk.) és Brandstätter György egyaránt a tanácsi vezetés négyszemközti tárgyalásait tették szóvá: Révész Mária kifogásolta, hogy a Pécsett működő pártokkal egy-egy vezető tárgyal, holott a tanácstagokból álló delegáció lenne helyénvaló, míg Brandstätter György méltánytalannak tartotta, hogy a vezetők utazásairól a lapból szereznek tudomást a testület tagjai.

Dr. Molnár Zoltán tanácselnök szerint nincsenek négyszemközti tárgyalások, javasolta, hogy az ügyrendi bizottság a decemberi ülésre tegyen javaslatot a tárgyalóküldöttségről.

*

Dr. Tóth Mária egy következő hozzászólásában saját nyomozásának eredményeként emelt szót amiatt, hogy a Rákóczi út 50-ben a korábbi megállapodásoktól eltérően négy magánszemély kapott ott üzletet, de nyoma nincs a nyilvános pályázatnak...

A tanácselnök elmondta, hogy a korábbi vállalkozók közül kettő visszamondta az üzletet, így kerültek az új tulajdonosokhoz. Nyilvános pályázatról nem szólt.

*

Fehérné Eperjesi Zsuzsanna (26-os vk.) helytelennek tartja, hogy környezetvédelmi szaktitkár és főépítész elnöki irányítás alá kerül. Szerinte az eddigi döntések nem indokolják ezt a bizalmat, és ellenőrizhetetlen a munka.

A döntés az, hogy a testület rendszeresen beszámoltatja a tisztviselőket a jól körülhatárolt önálló munkaterületükről.

*

Szabó Ferencné immár sokadszor elmarasztalta a DN-t, mert nem közölte az önkormányzatokról szóló soproni felhívást, miközben ezt más lapok megtették. A tanács elnöke hozzátette: „ez a különbség a lapok között". Miután kiderült, hogy a tanácstagok többsége nem ismeri a felhívás tartalmát, a testület megszavazta a csatlakozást a felhíváshoz.

Mindössze két megjegyzés ehhez: a tudósító nem pironkodott a megrovás miatt. A lapszerkesztés a szerkesztőség dolga – szerencsére más beleszólása nem kötelezi. Mindenesetre a testületi ülés után megtudta, hogy a városi tanácson van a felhívás szövege, ki is akarták osztani a tanácstagoknak, de valami miatt elmaradt. Ennyit a nyilvánosságról. Tudomásunk szerint a csatlakozás határideje időközben lejárt...

Keressenek más megoldást!

Ne a bisztróból csináljanak ABC-t

A Konzum bisztróban rendszeresen étkezők tiltakozunk, a bisztró bezárása ellen, hogy itt ABC-t létesítsenek, a jugoszláv vásárlók részére. Ezzel az intézkedéssel az igazgatóság a két nemzet közti ellentétet tovább szítja: az itt étkező dolgozók és főleg nyugdíjasok érdekeit félredobva hozta meg az igazgatóság a döntést. Aláírásunkkal követeljük az intézkedés visszavonását. hisz más megoldást is lehet találni – a magas fizetésért az igazgató úr is törje a fejét.

221 aláírás

Rovatszerkesztő:
GALDONYI MAGDOLNA

DN Plusz

Pécs város szavazóköreinek területleír

001. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécs-Hird, ügyfélszolgálati iroda, Zenző u. 47.:

Balázsmalom, Gagarin tér, Hadik András utca, Haladás utca, Harangvirág utca, Hármashegy utca, Hirdi út, Homokbánya, József Attila tér, Juhász Gyula tér, Kerékhegy, Kenderfonó utca, Kosártanya, Kosztolányi Dezső utca, Köveshegy utca, Kültelek, Latinka Sándor utca, Pázsit utca, Pór Bertalan utca, Schmidt-malom, Sportpálya, Szabadföld utca, Sziklavár utca, Szövőgyár utca, Tátika utca, Tömörkény István utca, Tura utca, Vöröshegy utca, Zámor utca, Zengő utca, Vasas állomás környéke, Hirdújtelep, Csizmadia Gyula utca.

002. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécs-Vasas Bányatelepi Munkásklub, D-utca 2.:

A utca, B utca, C utca, D utca, Berkenyés utca, Bethlen Gábor utca, Hajadon utca, Legény utca.

003. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécs-Vasas Bányatelepi Munkásklub, D utca 2.:

Bencze József utca, Búzaberki-dűlő, Csarnok-kör, Fenyő utca, Iskola-kör, M utca, R utca, S utca, Nevelő utca, Parcsin utca, Petőfiakna.

004. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécs-Vasas Művelődési Terem, Szövetkezet utca 13.:

Bózsa István utca, Gabona utca, Gubér-kör, Kis-kör, Határ utca páros oldal, Kút utca, Liget utca, Orosz Gyula utca 63-tól végig, és 32-től végig, Puskás Tivadar utca, Szövetkezet utca, Somoska utca.

005. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécs-Somogy, Ugyfélszolgálati Iroda, Búzakalász utca 3.:

Búzakalász utca, Csap utca, Csősi utca, Erdőalja utca, Határ utca páratlan oldal, Iparos utca, Kulcsos csárda, Máladó utca, Orosz Gyula utca 1-től 61-ig és 2-től 30-ig, Sas utca, Somogy külterület.

006. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécs-Somogy, Kodály Zoltán Művelődési Ház, Bányatelep 3.:

Kőbánya utca, Pajtás utca, Pernecker István utca, Pfaff-malom, Rücker-akna, Somogy utca, Szemere Bertalan utca, Széna utca, Somogy Bányatelep.

007. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécs, Munkásklub, Tolbuhin út 195.:

Baltika utca, Bánomi út, Gorkij utca, Hősök tere, Margit utca, Munkásőr utca, Népfront utca, Tárna utca, Tolbuhin út 85-től végig és 122-től végig, Tűzoltó utca.

008. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécsszabolcsi Általános Iskola, Török István u. 13.:

Borbála utca 2-től 52-ig és 1-től 43-ig, Fejlődés utca, Füst utca, György-akna, Györgytelep, István-akna, Katona József utca 1-től 35-ig és 2-től 30-ig, Kisgyőriskola, Óvoda utca, Török István utca, Vöröscsillag utca, Vörösmarty utca, Lantos völgy.

009. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Szabolcsfalui Közösségi Terem, Vöröshadsereg utca 61–63.:

Arany János utca, Árpád utca, Árpád-tető, Barátság utca, Bánya utca, Borbála utca 54-től végig és 47-től végig, Csapó János utca, Csille-kör, Csokonai utca, Görgey Artúr utca, Határőr utca, Honvédkör, Hun utca, Jószerencse utca, Józsefháza, Katona József utca 37-től végig és 32-től végig, Lehel utca, Perényi utca, Vöröshadsereg utca, Wesselényi utca.

010. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Szabolcsfalui Közösségi Terem, Vöröshadsereg utca 61–63.:

Április 4. utca, Bajtárs utca, Bányászvértanúk útja, Botond utca, Bródy Sándor utca, Csertető, Dobó Katalin utca, Dobogó-dűlő, Egyenlőség utca, Eszperantó utca, Irinyi János utca, Kinizsi utca, Klapka utca, Krúdy Gyula utca, Sudár István utca, Szabolcsi Alsóhegy, Szabolcsi Középhegy, Szabolcsi Felsőhegy, Szabolcsi Szőlőhegy, Szabadságharc utca, Szüret utca, Thököly utca, Vájár-kör, Zsigmond-telep, Béke-akna.

011. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Újhegyi Általános Iskola, Koksz utca 18.:

Arasz utca, Barázda utca, Bogádi út, Deák Ferenc utca, Epertős utca, Kakukk utca, Karancs utca, Koksz utca, Pécs-Felső MÁV-állomás, Pécsújhegyi MÁV-Sőrház, Homokvölgy utca, Panoráma utca.

012. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Újhegyi Általános Iskola, Koksz utca 18.:

Boglárka utca, Bor utca, Cinege-dűlő, Danitz-puszta, Fátyol utca, Feketerigó utca, Hamvas utca, Mókus utca, Nagykozári út, Palahegy utca, Présház utca, Rezgő utca, Róka utca, Sövény utca, Szirom utca, Szőcske utca, Zsák utca.

013. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Fehérhegyi Általános Iskola, Engels út 154.:

Auróra utca, Csók István utca, Ibolya utca, Kedves utca, Szabó István utca, Tolbuhin út 60-tól 120-ig és 71-től 83-ig.

014. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Fehérhegyi Általános Iskola, Engels út 154.:

Engels út 231-től végig és 244-től végig, Kirov utca, Május 1. utca, November 7. utca.

015. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Frankel Leó utca 33.:

Frankel Leó utca.

016. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Fehérhegyi Általános Iskola, Engels út 154.:

Feitig Imre utca, Ötéves terv utca, Keller János utca, Tolbuhin út 65., 67., 69. számú házak, Sztahanov utca, Zalka Máté utca, Telsky Blanka utca.

017. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Mecseki Szénbányák Igazgatósága, Komjáth Aladár utca 5.:

Apáffy utca, Bocskay utca, Gábor Áron utca, Komjáth Aladár utca, Körös utca.

018. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Mecseki Szénbányák Igazgatósága, Komjáth Aladár utca 5.:

Dobó István utca 79-től végig és 60-tól végig, Február 24. utca, Kormoskősor, Vajda János utca.

019. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: József Attila Művelődési Ház, Korvin Ottó utca 20.:

Korvin Ottó utca, Szeptember 6. tér.

020. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Meszesi Általános Iskola, Tolbuhin út 58.:

Andrássy út, Fekete Gyémán. tér, Kishegyi-dűlő, Kölcsey Ferenc utca, Major-dűlő, Tolbuhin út 32-tól 58-ig.

021. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Meszesi Általános Iskola, Tolbuhin út 58.:

Hegedüs Mihály utca, Pécsváradi út, Testvériség utca, Tolbuhin út 1-től 63-ig és 2-től 30-ig, Turini utca.

022. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Kodály Zoltán Gimnázium, Dobó István utca 35.:

Aknász utca, Balassi Bálint utca, Búzavirág utca, Dobó István utca 2-től 58-ig és 1-től 77-ig, Kocsis István utca, Nemzetőr utca, Szondi György utca, Homok-tető.

023. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Katonai Kollégium, Puskin tér:

Bloha Lujza utca, Csöpp utca, Derűs utca, Diósi út, Diós-dűlő, Dózsa György utca, Engel János József utca, Eper utca, Gyöngyösi István utca, Hétvezér utca, Meszes-dűlő, Névtelen utca, Piroska utca, dr. Szántó László utca, Rigóderalja utca.

024. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Sziebert Róbert Általános Iskola, Puskin tér 1.:

Fürst Sándor utca, Gyár utca, Hengermalom, Puskin tér, Magtár utca.

025. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Sziebert Róbert Általános Iskola, Puskin tér 1.:

Alkotás utca, Álmos utca, Buzsáki Imre utca, Csaba utca, Előd utca, Géza utca, Gyula utca, Huba utca, Remény utca, Ságvári Endre utca, Táltos utca.

026. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: DDGáz Kultúrház, Felszabadulás útja 107.:

Basamalom út, Basamalom-dűlő, Bulgár utca, Cinka Panna utca, Dankó Pista utca, Dltz-malom, Edison utca, Eozin utca, Felszabadulás útja, Fürj utca, Gerle utca, Gomba utca, Hőerőmű barakkok, Kisbalakány-dűlő, Nagyhidi-dűlő, Nagyhidi út, Nárcisz utca, Pécsbányarendező, MÁV-pályaudvar, Rigó utca, Téglaház utca.

027. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Gyermekorvosi rendelő, Mátyás Flórián tér 5.:

Barta Lajos utca, Kanizsai Dorottya út, Lovász Pál tér, Matusán Béla utca, Mátyás Flórián tér, Vikár Béla utca.

028. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nagyárpádi Általános Iskola, Fő tér 22.:

Boros utca, Fő tér, Hajmás-dűlő, Hajmási út, Havas utca, Hámán Kató utca, Keleti Kőhíd-dűlő, Kemény Zsigmond utca, Kiss János utca, Kultúrház utca, Mester utca, Paál László utca, Termelőszövetkezet utca, Tüskés-dűlő, Udvardi út, Vigadó utca, Vasúti őrház (59. számú).

029. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Iskola Mg. gyakorlóterem, Nagypostavölgy:

Kispostavölgy, Kispostavölgy-tető, Laufer-csárda, Nagypostavölgy, Nagypostavölgy-Alsó, Nagypostavölgy-Felső, Nagypostavölgy-Tető, Postavölgyi út, Reménypuszta, Zrínyi-puszta, Naposdomb.

030. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Taksonyi József utca:

Illyés Gyula út, Bizony Károly utca.

031. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Taksonyi József utca:

Pataki István utca, Gálovics György utca, Pesti Barnabás utca, Fáy András utca.

032. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Taksonyi József utca:

Hajas Imre utca, Taksonyi József utca, Kőnig János utca, Csatlós János utca.

033. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: málomi régi iskola, Felső utca 42.:

Akácos sor, Alsó utca, Felső utca, Kis utca, Málomi szőlőhegy, Nyugati kőhíd-dűlő, Péterpuszta, Kökénypuszta.

034. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Sopiana Gépgyár, Móra Ferenc utca 72.:

Bogár utca, Bókay János utca, Csologány utca, Füzes-dűlő, Gárdonyi Géza utca 34-től 58-ig és 43-tól 59-ig, Kertész utca, Keszűi út 44-től 84-ig és 47-től 89-ig, Közraktár utca, Megyeri út 59-től végig és 48-tól végig, Móra Ferenc utca 79-től 141-ig, Nyárfa utca 38-tól 70-ig és 31-től 47-ig, Szennyvíztelep, Vig utca, Lőtér utca.

035. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: 508. sz. Szakmunkásképző Intézet, Eszék utca 12.:

Gyenis László utca, Kovács Antal utca, Malomvölgyi út, Krisztovics-tanya.

036. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: 508. sz. szakmunkásképző intézet, Eszék utca 12.:

Hrubi Rezső utca, Krivanek Rezső utca, Pintér István utca, Szoboszlai István utca, Veres János utca, Végh József utca, Porth János utca, Till József utca.

037. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános iskola, Testvérvárosok tere:

Lahti utca, Antal-malom, Gyöngyös csárda, Loncsár-malom, Trényi-malom, Vörös-malom.

038. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános iskola, Testvérvárosok tere:

Eszék utca, Testvérvárosok tere.

039. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: HIRGÉP Antennaüzem irodája, Sarohin tábornok útja 39–41.:

Sarohin tábornok útja 17-től 41-ig és 46-tól 66-ig.

040. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános iskola, Testvérvárosok tere:

Sarohin tábornok útja 68-tól 110-ig.

041. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Szakmunkás kollégium, Apáczai Csere János körtér:

Ilku Pál utca páratlan oldala.

042. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nevelési Központ, Művelődési Ház, Apáczai Csere János körtér:

Szabó Ervin tér, Komácsin Zoltán tér.

043. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Lakásszövetkezeti irodája, Sarohin tábornok útja 63–65.:

Ilku Pál utca páros oldal, Sarohin tábornok útja 43-tól végig és 112-től végig.

044. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános iskola, Siklósi út 46.:

Hajdú Gyula út páratlan oldal, 25-től végig, Németh László utca.

045. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Közösségi terem, Németh László utca 16.:

Siklósi út, Szikora Imre utca, Vági István utca.

046. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános iskola, Siklósi út 46.:

Hajdú Gyula utca páros oldal 26-tól végig.

047. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nevelési Központ 1. számú iskola, Apáczai Csere János körtér:

Kodolányi János utca.

048. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nevelési Központ 1. számú iskola, Apáczai Csere János körtér:

Csontváry utca, Ujtz Béla utca.

049. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános iskola, Siklósi út 46.:

Darvas József utca, Kassák Lajos utca.

050. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nevelési Központ 3. számú iskola, Apáczai Csere János körtér:

Fülep Lajos utca.

051. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nevelési Központ 3. számú iskola, Apáczai Csere János körtér:

Erdei Ferenc utca, Fazekas Mihály utca, Földes Ferenc utca, Várkonyi Nándor utca.

052. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nevelési Központ 2. számú iskola, Apáczai Csere János körtér:

Egri Gyula utca páros oldal, 58-tól végig.

053. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nevelési Központ 3. számú iskola, Apáczai Csere János körtér:

Apáczai Csere János körtér, Egri Gyula utca 2-től 56-ig és 1., 9., 17., 21.

054. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Közösségi terem, Németh László utca 16.:

Hajdú Gyula utca 1-től 17-ig és 2-től 18-ig.

055. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Barna óvoda, Enyezd utca 3.:

Dr. Boros István utca, Laki István utca, Málomi út.

056. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Kék óvoda, Enyezd utca 1.:

Enyezd utca.

057. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Kék óvoda, Enyezd utca 1.:

Izabella utca, Olga utca, Regina utca.

058. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: gyermekorvosi rendelő, Krisztina tér:

Diana tér, Krisztina tér páros szám.

059. SZAVAZÓKÖR:

Szavazóhelyiség: felnőttorvosi rendelő, Krisztina tér:

Etelka utca, Lívia utca, Krisztina tér páratlan száma.

060. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Berek utca 15.:

Éva utca, Júlia utca.

061. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Berek utca 15.:

Gyöngyös utca, Karola utca, Zsuzsanna utca.

062. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola Berek utca 15.:

Berek utca, Varsány utca, üzletsor.

063. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Berek utca 15.:

Sarolta utca, Viktória utca.

064. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Anikó utca 5.:

Melinda utca 15-től végig, 2. és 36. szám.

065. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: 5. számú házkezelőség, Sarolta utca 2.:

Melinda utca 1-től 13-ig, Sarohin tábornok út 2–44-ig.

066. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Anikó utca 5.:

Anikó utca, Sarohin tábornok út 1-től 15-ig.

067. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Anikó utca 5.:

Dóra utca, Erika utca, Kamilla utca.

068. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Hímzőüzem, Templom tér 1.:

Ág utca, Berzsenyi Dániel utca, Bolyai Farkas utca, Erdély utca 25-től végig és 30-tól végig, Galamb utca, Gárdonyi Géza utca 22-től 32-ig és 31-től 41-ig, Gyulai Pál utca, Honvéd tér, Makarenkó utca, Micsurin utca, Rózsa utca, Tolsztoj utca, Keszűi út 2-től 42-ig és 1-től 45-ig, Móra Ferenc utca 49-től 77-ig és 52-től végig.

069. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Kertváros utca 2.:

Béke utca, Bimbó utca, Bokréta utca, Bolgár Néphadsereg útja, Jegenyés utca, Kertváros utca 2-től 58-ig és 1-től 71-ig, Lomb utca, László utca, Orgona utca, Táncsics Mihály utca, Tölgyes utca, Viola utca, Nagyárpádi út.

070. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: közösségi terem, Tolsztoj utca 10.:

Akác utca, Árnyas utca, Erdélyi utca 1-től 23-ig és 2-től 28-ig, Egressy Gábor utca, Északmegyer-dűlő, Gárdonyi Géza utca 1-től 29-ig és 2-től 20-ig, Délmegyer-dűlő, Móra Ferenc utca 2-től 50-ig és 1-től 47-ig, Nyárfa utca 1-től 17-ig és 2-től 24-ig, Pannónia utca, Rakéta utca, Szilva utca, Szövetség utca.

071. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Gyors- és Gépíró Iskola, Szabadság út 23.:

Dóghányó-dűlő, Főpályaudvar, Gizella utca, Ispitalja-dűlő, Kaffka Margit utca, Kapács utca, Kálvin utca, Laskó utca, Lenin tér, Móricz Zsigmond utca, Szabadság út, Vasút utca, Verseny utca.

072. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Ifjúsági Ház, Szalai András utca 13.:

Bajcsy-Zsilinszky Endre utca, Szalai András utca, Zólyom utca.

073. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Kalamár József Kollégium, Jogász utca 3.:

Bacsó Béla utca, Dohány utca, Fűzfa utca, Gyöngy utca, Jogász utca, Killián György utca, Külvárosi pályaudvar, Légszeszgyár utca, Nagybalokány-dűlő, Pipacs utca, Sport utca, Vasvári Pál utca, Marharétalja-dűlő, 48-as tér.

074. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Kalamár József Kollégium, Jogász utca 3.:

Batthyány utca, Czinderi utca, Diófa utca, Hal tér, Liszt Ferenc utca, Nyírfa utca, Rákóczi út 25-től 67-ig és 28-tól végig, Rózsa Ferenc utca, Somogyi Béla utca, Tüskésréti út, Vágóhíd utca, Zsinkó István utca, Piac tér.

075. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Felsővámház utca 22.:

Erzsébet utca, Katalin utca, Könyök utca, Márton utca, Orsolya utca, Rudas László utca 1-től 29-ig és 2-től 26-ig, Felsővámház utca páratlan oldal 1-től végig.

076. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Felsővámház utca 22.:

Alsóbalokány utca, Farkas István utca, Felsőbalokány utca, Felsővámház utca páros oldal 2-től végig, Halász utca, Lánc utca, Major utca, Universitas utca, Zsolnay Vilmos utca, Harangöntő utca.

077. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: DOZSO Művelődési Ház, Felsővámház utca 72.:

Délibáb utca, Hajnal utca, Kalapács utca, Kiss Ernő utca 59-től végig és 60-tól végig, Pósa Lajos utca 1-től 39-ig és 2-től 58-ig, Sarló utca, Sellő utca, Szivárvány utca, Tordo utca, Tündér utca 1-től végig és 2-től 40-ig, Újvilág utca 27-től végig és 38-tól végig, Vadász utca 24-től 30-ig és 41-től 73-ig, Kert utca.

078. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: DOZSO Művelődési Ház, Felsővámház utca 72.:

Avar utca, Baranyavár utca, Bokor utca, Dagály utca, Kiskőszeg utca, Mészkemence utca, Pélmonostor utca, Vadász utca 32-től végig és 75-től végig.

079. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: közösségi terem, Engels utca 2.:

Dugonics utca, Hold utca, Kiss Ernő utca 1-től 57-ig és 2-től 58-ig, Sándor utca, Rudas László utca 31-től végig és 28-tól végig, Újvilág utca 1-től 25-ig és 2-től 36-ig, Vöröskereszt utca.

080. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Óvoda, Vadász utca 8/A:

Béla utca, Csillag utca, Endre utca, Rippl-Rónai utca, Tündér utca 42-től végig, Vadász utca 1-től 39-ig és 2-től 22-ig.

081. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Bártfa utca 5.:

Bártfa utca, Engels út 1-től 109-ig és 2-től 118-ig, Kispiricsizma-dűlő I–II., Pósa Lajos utca 41-től végig és 60-tól végig, Sorház utca.

082. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Bártfa utca 5.:

Bányász utca, Besenyő utca, Jász utca, Kun utca, Marx út 1-től végig és 2-től 122-ig, Szamárkút, Székely utca, Török utca.

083. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: közösségi helyiség, Bittner Alajos utca 80.:

Alsógyükési út, Bittner Alajos utca, Borbálatelep, Dömörkapu, Dömörkapui út, Előre utca, Engels út 120-tól 242-ig és 111-től 229-ig, Felsőgyükési út I–VI-ig, Kanyar utca, Középgyükési út, Muskotály utca, Nagymeszes-dűlő, Rigóder út, Szeder utca, Vadvirág utca, Veterán utca.

084. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécsbányatelepi Általános Iskola, Gesztenyés utca 17.:

Aligvárom-dűlő, András-akna, András út, Andrásbányavölgyi út, Czerékvölgy, Csákány utca, Debreczeni Márton utca, Erdőalja, Fehérkúti turistaház, Flórián utca, Gesztenyés utca, Gesztenyés-dűlő, Gödör utca, Istenáldásvölgyi út, Káposztásvölgyi út, Károly utca, Károly tér, Kénes út, Kereszt kunyhó, Kórház utca, Kórház tér, kozári vadászház, Körmöcz utca, Lámpástető, Lámpásvölgyi út, Nagybányaréti völgy, Rákos Lajos utca, Selmecz utca, Sétatér utca, Széchenyi akna, Zöldellő utca.

085. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: SZOT Ud Könyvtár, Pécs-Mecsek:

Ányos Pál utca, Bárány út, rány-tető, Beloiannisz út, Cserfa ca, Demokrácia út, Fenyves kantavári erdészház, Kardos menedékház, Károlyi Mihály út, József utca, Miléva utca, Mis tető, Puskin utca, Szaniszló út.

086. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Középisk Diákotthon, Hunyadi út 72.:

Hunyadi út 68-tól 90-ig, 67-tő ia, Kálvária-dűlő, Magaslati Mikszáth Kálmán utca 14-től vé 11-től végig, Somfa utca, Sur Miklós út, Székely Bertalan 32-től végig, 21-től végig, Tüdő natórium.

087. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Körzeti O Rendelő, Ady Endre utca 81.:

Ady Endre utca, Alsóhavi Ágoston-köz, Domb utca, Felső dűlő, Gyopár utca, Havi-dűlő, viheay utca, Hegyalja utca 1-tő ig, 2-től 26-ig, Irma utca, La utca, Magyar utca, Mező Imre Tátra utca, Zerge utca, Zsig utca, Felsőhavi utca.

088. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Isk Egyetem utca 2.:

Béri Balogh Ádám utca, Egr utca, Felsőmalom utca, Irányi niel tér, Lenke utca, Koller u Harangöntő utca, Kossuth Lajos ca 50-től végig, 53-tól végig, Majorossy Imre utca 2-től 20-ig tól 17-ig, Nagy Lajos utca, Rá út 69-től végig.

089. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: HUNOR K tyűgyár, Dr. Majorossy Imre 36.:

Ágoston tér, Ágota utca, Cs kör, Domonkos utca, Ferenc Gáspár utca, Dr. Majorossy utca 19-től végig, 22-től Szikla utca, Tettve utca, Teltye Vince utca, Zidina-környék.

090. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: HUNOR Ke gyár, Dr. Majorossy Imre utca

Barátúr utca, Boldizsár utca, nyák utca, Böck János utca, mitrov utca, Hegyalja utca végig, 28-tól végig, Majtényi renc utca, Menyhért utca, Tör utca.

091. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: közösségi h ség, Március 21. tér 11–12.:

Gergely utca, Ignác utca, utca, István utca, Március 21. Nap utca, Nyúl utca, Ötemet ca, Péter utca.

092. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: közösségi h ség, Március 21. tér 11–12.:

Antal utca, Derkovits utca, ház utca, Kálmán utca, Ma utca, Mihály utca, Szőlő Teltye-dűlő, Tinódi utca, Vak tyán utca, Virág utca, Zöldfa

093. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Népmű Szövetkezet, Déryné utca 17–19.

Anna utca, Bástya utca, Fl tér, József utca, Kis Flórián Megye utca, Zetkin Klára utca

094. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Népmű Szövetkezet, Déryné utca 17–19.

Déryné utca, János utca, K Gyula utca, Megye-kör, Me utca, Nagy Flórián utca.

095. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Bőrdíszmű Szövetkezet, Munkácsy Mihály 10.:

Boltiv-kör, Gábor utca, Ka Ferenc utca, Kossuth Lajos ut tól 51-ig, 2-től 48-ig, Lyceum Perczel Mór utca 1-től végig ratlan oldal, Széchenyi tér, ház tér, Tanácsház-kör.

096. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Horvát-Szer légium, Fürdő utca 1.:

Bercsényi utca, Fürdő utca, mark Károly utca, Kisfaludy Kossuth tér, Munkácsy Mihály Perczel Mór utca páros oldal gig, Széchenyi-kör, Tímár utca di Miklós utca.

097. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Is Jókai Mór utca 49.:

Csébi testvérek útja, Ipar Jókai Mór utca 27-től végig, végig, Móricz Zsigmond tér.

098. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Is Mátyás király utca 15.:

Dischka Győző utca, Jókai utca 1-től 25-ig, 2-től 22-ig, M király utca, Sallai utca, Dr. dy Antal utca, Zrínyi Miklós

099. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Leőwey Gimnázium, Szent István tér

Bem utca, Citrom utca, Dán Eötvös utca, Esze Tamás Geisler Eta utca, Hunyadi út 1-től 11-ig, 2-től 12-ig, Pannonius utca, Jókai tér, Kápolna utca, Leonardo da Vinci Szent István tér, Székesfehérvá ca, Teréz utca.

az 1989. november 26-i népszavazáshoz

DN Plusz

100. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Dolgozók Általános Iskolája, Székely Bertalan utca 19.:

Aradi vértanúk útja, György utca, Juhász Gyula utca, Mecsek utca, Miklós utca, Nyíl utca, Nyíl-köz, Székely Bertalan utca 1-től 19-ig, 2-től 30-ig, Vilmos utca.

101. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Dolgozók Általános Iskolája, Székely Bertalan utca 19.:

Antónia utca, Babits Mihály utca, Bessenyei utca, Gebauer Ernő utca, Hunyadi János út 13-tól 65-ig, 14-től 66-ig, Kaposvári utca, Mikszáth Kálmán utca 1-től 9-ig, 2-től 12-ig.

102. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Középiskolai Kollégium, Kodály Zoltán utca 20/A.:

Kodály Zoltán utca.

103. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Oktatási Igazgatóság, Damjanich utca 30.:

Bartók Béla utca 27-től végig, 22-től végig, Csortos Gyula utca 1-től 3-ig, Damjanich utca, Kacsóh Pongrác utca, Radnics utca, Szekfű utca, Zsolt utca.

104. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: magasházi klub, Dr. Doktor Sándor utca 53.:

Dr. Doktor Sándor utca, Nagy Jenő utca 1-től 31-ig, 2-től 16-ig.

105. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: munkásklub, Alajos utca 2/2.:

Alajos utca, Alkotmány utca 1-től 65-ig, 2-től 44-ig, Attila utca, Bartók Béla utca 1-től 25-ig, 2-től 20-ig, Báthory utca, Kóczián Sándor utca, Landler Jenő utca, Sánc utca, Tábor utca, Tábor-köz.

106. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Petőfi Sándor utca 70.:

Erneth Lajos utca, Garay utca, Hargita utca, Jászai Mari utca 29-től 59-ig, 44-től 68-ig, Rákóczi út 1-től 23-ig, 2-től 26-ig, Rét utca 1-től 21-ig.

107. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Petőfi Sándor utca 70.:

Hőgyes Endre utca, József Attila utca, Szendrey Júlia utca.

108. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Köztársaság tér 1.:

Bajnok utca, Dárda utca, Eperjes utca, Dr. Heim Pál utca, Igló utca, Köztársaság tér, Lőcse utca, Marosvásárhely utca, Nagyszeben utca, Petőfi Sándor utca 61-től végig, 70-től végig, Rét utca 23-tól végig, 4. és 10. számú házak, Szabó József utca, Temesvár utca.

109. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Köztársaság tér 1.:

Kolozsvár utca, Mártírok útja 1-től 17-ig, 2-től 40-ig, Semmelweis utca.

110. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: ÉPFU étterem, Megyeri út 26.:

Kandó Kálmán utca, Mártírok útja 19-től végig, 42-től végig, Szilágyi Dezső utca, Tompa Mihály utca.

111. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: ÉPFU étterem, Megyeri út 26.:

Alkony utca, Atléta utca, Bolygó utca, Csend utca, Est utca, Ifjúmunkás utca, Kassa utca, Megyeri út 1-től 57-ig, 2-től 46-ig, Nagyvárad utca, Szív utca, Tulipán utca, Ungvár utca, Űrhajós utca, Vas Gereben utca, Pályamesteri szakasz.

112. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Óvoda, Mezőszél utca 2.:

Athinay utca, Kun Béla tér, Madách Imre utca.

113. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Dr. Hal József Általános Iskola, Mezőszél utca 3.:

Huszár utca, Lovarda utca, Mezőszél utca, Máré Fülöp utca, Szigeti út 1-től 35-ig.

114. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Dr. Hal József Általános Iskola, Mezőszél utca 3.:

Dr. Hal József utca, Szigeti út 2-től 12-ig.

115. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: 2. Számú Gyakorló Általános Iskola, Őz utca 2.:

Alkotmány utca 67-től végig, 46-tól végig, Nagy Jenő utca 18-tól végig, Őz utca, Petőfi Sándor utca 1-től 27-ig, 2-től 10-ig.

116. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: 2. Számú Gyakorló Általános Iskola, Őz utca 2.:

Rókus utca, Zója utca, Steinmetz kapitány tér, Kisrókus utca.

117. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Műszaki Főiskola, Boszorkány út 2.:

Barackvirág utca, Bálics utca, Bálicsi út 1-től 27-ig, 2-től 20-ig, Bornemissza Gergely utca, Boszorkány út, Kisgyűd utca, Édesanyák útja, Nyár utca, Rodostó utca, Rókusalja utca, Tavasz utca, Xavér utca.

118. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Jurisics Miklós utca 10.:

Fejér Lipót utca, Hermann Ottó utca, Jurisics Miklós utca.

119. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Jurisics Miklós utca 10.:

Asztalos János út, Bolgár Elek utca, Budai Dezső utca, Csortos Gyula utca 5-től végig, 2-től végig, Görbe-dűlő, Hattyú utca, Lombos-köz, Mandulás-köz, Mogyorós-köz, Révész Béla utca, Török József utca, Törpe utca.

120. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Iskola, Jurisics Miklós utca 10.:

Barackos út, Bálics-tető-dűlő, Bálicsi út 29-től végig, 22-től végig, Bálics-dűlő, Berki György utca, Erdész utca, Kisszkókó-dűlő, Köves-köz, Kőbánya-dűlő, Kutas-köz, Meredek-köz, Nagyszkókói út, Nagyszkókó-köz, Sziklás-dűlő, Szkókó-tető-dűlő, Szkókó-tető-köz, Tölgyfa-köz, Török-köz.

121. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Művelődési Központ, Fábián Béla utca 7.:

Aranyhegyi-dűlő, Árok-dűlő, Boczás-köz, Cseresnyés-köz, Cserfa-köz, Epres-köz, Erdész-köz, Fábián Béla út, Fábián Béla-köz, Füge-dűlő, Karvaly-dűlő, Kisdaindoli út, Kisdaindol-dűlő, Kisdaindol-köz, Kisdaindol-tető, Kisdaindol-hegyhát-dűlő, Kisdaindol-hegyhát-köz, Kőkénves-köz, Körtés-köz, Középdaindoli út, Középdaindol-köz, Középdaindoli-hegyhát utca, Meggyes-köz, Nagydaindoli utca, Nagydaindol-tető-dűlő, Nagydaindol-köz-dűlő, Nagydaindol-hegyhát-dűlő, Szamóca-dűlő, Szilfa-köz, Szilvás-köz, Szurdok-köz.

122. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Művelődési Központ, Fábián Béla utca 7.:

Bokály-dűlő, Bagoly-dűlő, Cinke-dűlő, Csóka-dűlő, Csurgó-tető-dűlő, Csurgó-dűlő, Csuraó-köz, Donátus-köz, Donátusi út, Fácán-dűlő, Fecske-dűlő, Fogoly-dűlő, Gólya-dűlő, Jakabheavi út 45-től végig, 50-től végig, Ökörszem-dűlő, Park utca, Páva-rűlő, Pinty-dűlő, Sereqély-dűlő, Sólyom-dűlő, Verék-dűlő, Vércse-dűlő, Völgyi-dűlő, Vörösbegy-dűlő, Kotyogó-dűlő, Lepke-dűlő, Harkály-dűlő.

123. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: JPTE Tanárképző Kar, Ifjúság útja 6.:

Csoronika-dűlő I–II., Főiskola utca, Honvéd utca, Jakabhegyi út 1-től 43-ig, 2-től 48-ig, Oldal-dűlő, Pacsirta utca, Szurdok-dűlő, Varjú-dűlő, Váci Mihály utca, Veres Péter utca, Víztároló-dűlő.

124. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: JPTE Tanárképző Kar, Ifjúság útja 6.:

Alsómakár-dűlő, Alsómakár utca, Budai Nagy Antal utca, Fekete utca, Felsőmakár-dűlő, Holló-dűlő, Ifjúság útja, Középmakár-dűlő, Makártető, Makártető-dűlő.

125. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Tiborc utca 1.:

Batsány utca, Egres utca, Fogaras utca, Gyümölcs utca, Hársfa utca, Homok utca, Kürt utca, Málna utca, Meggyfa utca, Mikes Kelemen utca, Tiborc utca.

126. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: SZMT-könyvtár, Athinay utca 44.:

Endresz György utca.

127. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: szolgáltató vállalat, Endresz György utca 2.:

Erkel Ferenc utca, Faludi Ferenc utca, Lázár Vilmos utca, Lotz Károly utca, Lúgos utca, Madarász Viktor utca, Szántó Kovács János utca, Szigeti út 37-től 87-ig, 14-től 54-ig, Tüzér utca.

128. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nemzetiségi Gimnázium, Szigeti út 97.:

Pollack Mihály utca, Szigeti út 89-től végig, 56-tól végig.

129. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Nemzetiségi Gimnázium, Szigeti út 97.:

Acsády Ignác utca, Szamuely Tibor utca, Tarr Imre utca.

130. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: 506. Számú Szakmunkásképző Intézet, Építők útja 9.:

Építők útja 9-től 19-ig, 6-tól 22-ig.

131. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: 506. Számú Szakmunkásképző Intézet, Építők útja 9.:

Dr. Münnich Ferenc utca.

132. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: sportiskola, Radnóti Miklós utca 2.:

Ajtósi Dürer utca, Magyar Lajos utca.

133. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: sportiskola, Radnóti Miklós utca 2.:

Jedlik Ányos utca, Kállai Éva tér.

134. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Komarov Gimnázium, Dr. Veress Endre utca 15.:

Dr. Berze Nagy János utca, Bihari János utca, Dr. Dombay János utca.

135. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Komarov Gimnázium, Dr. Veress Endre utca 15.:

Építők útja 1-től 7-ig, 2-től 4-ig, Radnóti Miklós utca.

136. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Komarov Gimnázium, Dr. Veress Endre utca 15.:

Bánki Donát utca 1., Lengyel Gyula utca, Páfrány utca 35-től végig, Dr. Veress Endre utca.

137. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Bánki Donát utca 2.:

Bánki Donát utca 3-tól végig, 2-től végig, gáztároló, Szigeti-tanya, 4. sz. MÁV-őrház.

138. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Bánki Donát utca 2.:

Alpári Gyula utca, Páfrány utca 9-től 33-ig.

139. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Bánki Donát utca 2.:

39-es dandár út 1/A–5/C-ig.

140. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Bánki Donát utca 2.:

Karikás Frigyes utca, Páfrány utca 1-től 7-ig, 39-es dandár út 7/A-tól végig.

141. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: rendelőintézet, Dr. Veress Endre utca 2.:

Ybl Miklós utca.

142. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, 39-es dandár út 6.:

Kőrösi Csoma Sándor utca, Türr István utca, 39-es dandár út páros oldala.

143. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: közösségi helyiség, Hajnóczi út 35.:

Hajnóczy út.

144. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Ságvári Endre Művelődési Ház, Hajnóczi út 41.:

Árvácska utca, Baranya utca, Borostyán utca, Hóvirág utca, Jácint utca, Jázmin utca, Levendula utca, Liliom utca, Monostor utca, Páfrány utca 2-től 44-ig, Pálma utca, Rozmaring utca, Százszorszép utca, Vadrózsa utca.

145. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Ságvári Endre Művelődési Ház, Hajnóczi út 41.:

Brassó utca, Érchányász utca, Gyöngyvirág utca, Hajnalka utca, kovácstelepi sportpálya, Mályva utca, Őszirózsa utca, Sarkantyú utca, Szarkaláb utca, Őrögi fasor.

146. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: mecsekaljai általános iskola, Üttőrő utca 27.:

Bolgár-köz, Gerbera utca, Hortenzia utca, Kamilla-köz, Kehely utca, Mentha-dűlő, Muskátli utca, Rácváros, Rácvárosi út, Üttőrő utca 1-től 61-ig, 2-től 60-ig, 5. sz. MÁV-őrház.

147. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Patacsi kultúrház, Fő utca 20.:

Akó-dűlő, Aszú-dűlő, Állomás utca, Ászok-dűlő, Bajmi-dűlő, Bajmi tető-dűlő, Bajmi-köz, Bencúr utca Boróka-dűlő, Csap-dűlő, Csap-köz, Cseralja utca, Cseralja-dűlő, Dzsámi utca, Ezerjó-dűlő, Forrás-dűlő, Fő utca, Fürt-dűlő, Galagonya-dűlő, Gém utca, Hordás-dűlő, Horhos-dűlő, Kacs-dűlő, Karó-dűlő, Kertes-dűlő, Kodó-dűlő, Korsó-dűlő, Kutató-dűlő, Lőtér-dűlő, Major-dűlő, Makra-dűlő, Makra-tető-dűlő, Mesgye-dűlő, Muskotály-dűlő, Must-dűlő, Nagymegye-dűlő, Napsugár utca, Nefelejcs utca, Örs utca, Pellérdi út, Parlag-dűlő, Patak-dűlő, Prés-dűlő, Rizling-dűlő, Süle völgy, Szent Miklós-dűlő, Üttőrő utca 63-tól végig, 62/1-től végig, Venyige-dűlő, Vöröskő utca, Cserjés utca, Homokkő utca, Hurok utca, Kislőtér utca, Patak utca, Platán utca, Rügy-dűlő, Zsongorkő utca.

148. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Szakmunkástanuló klub, Éger-köz 3.:

Darázs-dűlő 2-től 10-ig, Denevér-dűlő, Éger-köz, Égervölgy, Fülemüle utca, Héja-dűlő, Keskeny-dűlő, Kócsag utca, Kócsag-köz, Kóvirág utca, Lankás út, Magyarürögi felsőhegy, Magyarürögi út 87-től végig, 80-tól végig, Makkos-dűlő, Malomvölgy, Mária-dűlő, Meredek-dűlő, Nyugati ipari út, Puszta-dűlő, Sárgarigó-dűlő, Sármány-dűlő, Sirály utca, Sirály-köz, Szalonka-dűlő, Szarka-dűlő, Szarka-köz, Templom-köz, Pillangó-dűlő.

149. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: mecsekaljai általános iskola, Üttőrő utca 27.:

Bogár-dűlő, Cincér-dűlő, Cserebogár-dűlő, Cserebogár-köz, Hangya-dűlő, Hetesi-köz, Magyarürögi alsóhegy, Magyarürögi út 1-től 85-ig, 2-től 78-ig, Sáska-dűlő, Szöcske-dűlő, Szőlész-dűlő, Szúnyog-dűlő, Tücsök-dűlő, Ugor-dűlő, Ürögi határút, Dongó-dűlő.

150. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Általános Művelődési Központ, Fábián Béla út 7.:

Abaligeti út, Csalogány-dűlő, Darázs-dűlő 1-től végig, 12-től végig, Daru-dűlő, Kismélyvölgy-dűlő, Kismélyvölgy-hegyhát-dűlő, Lajkó-köz, Mecsekszentkút, Mecsekszentkúti erdészház, Pelikán-dűlő, Sas-dűlő, Szarvas-dűlő, Vizes-dűlő.

151. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Pécsi Állami Gazdaság, Üszögpuszta:

Üszögi kiserdő, Üszögpuszta, Üszögi víztároló.

152. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: Mezőgép Vállalat, Cserkút, Kültelek 2.:

Csárdakörnyék, Szőlőhegy, Tompa-dűlő, Zsebedomb-dűlő.

153. SZAVAZÓKÖR.

Katonai szavazókör.

154. SZAVAZÓKÖR.

Katonai szavazókör.

Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat Mohácsi Téglagyára

AZONNALI BELÉPÉSSEL FELVESZ:

1 fő rakodógépkezelőt (UN tip. homlokrakodó és tolólapos MTZ-re),

1 fő esztergályost, 1 fő villanyszerelőt és 3 fő lakatost.

Jelentkezni lehet a helyszínen:

Mohács, Budapesti u. 50. Telefon: 22-11

A Pannon Volán Áruforgalmi Üzemigazgatósága

felvesz

AUTÓSZERELŐ SZAKMUNKÁSOKAT.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

JELENTKEZNI LEHET:

Pécs, Diófa u. 1.,

Szalinay Lajos üzemvezetőnél.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, illetve kedvezményes utazást biztosítunk.

Mecseki Szénbányák 1787 Pécs

Rendkívüli juttatások a Mecseki Szénbányáknál!

Bányamunka vállalása esetén: (18—40 éves korig)

— 4000 szénfalon töltött műszak után, ha más pályát választ, bányakeresete 63%-át fizetjük bérkiegészítésként.
— Kedvezményes OTP-lakásjuttatás személyes megbeszélés alapján.
— Családosoknak albérleti hozzájárulást, férfiaknak munkásszállót biztosítunk.
— Három évre szóló munkavállalási juttatás!
vájároknak, segédvájároknak: 110 000 Ft,
más föld alattiaknak: 60 000 Ft.
— 22 éven aluli fiataloknak speciális kedvezmény!
— Bányászati bruttó keresetek, pótműszakkal:
csapatcsillés (betan. munka) 14 000—18 000 Ft,
vájár (szakmunka) 17 000—26 000 Ft.

FELTÉTEL: 10—12 hónapos munkaviszony-előzmény, orvosi alkalmasság.
Címünk: Mecseki Szénbányák, munkaerő-gazdálkodás, 7629 Pécs, Komját Aladár u. 5. sz.
Telefon: 72/24-863.

DOMBÓVÁRON, ADY E. U. 12. SZ. ALATT ÜZEMELŐ CSAVARBOLTBAN AZ ALABBI KÖTŐELEMEK KAPHATÓK:

— HLF (hatlapfejű) csavarok,
— belső kulcsnyílású csavarok,
— facsavarok (süllyesztett és hatlapfejjel),
— lemezcsavarok,
— popszegecsek,
— hatlapú anyák (4—27-ig),
— alátétek,
— sasszegek.

Telefon: 74/66-702

AZ ORFŰI KÖZSÉGI TANÁCS V. B.

felvesz

— műszaki ügyintézői feladatok elvégzésére közép-, vagy felsőfokú végzettséggel rendelkező ÉPÍTÉSZT.

Jelentkezni lehet: a tanács vb-titkáránál személyesen, vagy 78-011 telefonon.

Pannonautó Autójavító Vállalat

rövid határidővel vállal

— LÁNGVÁGÁST, bármilyen „lerajzolható" síkidomot, automata géppel, minimális utánmunkálási igénnyel, kis és nagy darabszámban egyaránt;
— ALTERMÉKEK ÖNTÉSÉT, homokformában, kokillában, présöntéssel, igény esetén szerszámkészítéssel, utánmunkálással együtt;
— HENGERFÚRÁST (motor, kompresszor stb.),
— FŐTENGELYKÖSZÖRÜLÉST (szgk., haszongépjármű, stabil motorok stb.).

ERDEKLŐDJÖN, MEGÉRI!

Címünk: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33.

Telefon: 72/15-533; 83, 84, 85 mellék.

Telex: 12-263. Telefax: 13-893

A DN politikai vitafóruma

Egy alkotómérnök szemével

Gyorsan változó politikai világunk és egy helyben álló gazdaságunk

A Magyar Köztársaság kikiáltásával visszavonhatatlanul lezárult egy korszak. Erről a korszakról lehet rosszat és jót is mondani, az igazság feltárása a történészek feladata. Minden magyar állampolgár, aki szereti a hazáját, örömmel üdvözli a politikai változásokat. Jóleső érzéssel olvashatjuk a különböző politikai pártok programjaiból a francia felvilágosodás, az 1848-as márciusi ifjak, az 1919-es forradalom, az 1956-os forradalom jelszavait és célkitűzéseit, valamint a jelenünk égető gazdasági kérdéseinek megoldására történő sürgető felhívásokat. Mert azt mindenki tudja, hogy igen rossz gazdasági helyzetben vagyunk, és sok olyan követelés hangzott már el, hogy ebből ki kell lábalni.

De hogyan!?

A politikai átalakulás zászlóvivői egyértelműen a humán értelmiség soraiból kerültek ki. Ezért a bátor kiállásukért legyen osztályrészük örök hála és megbecsülés, a nép és a nemzet részéről. Ugyanakkor szembetűnő, hogy a megújulásért sikra szállók sorai közül szinte teljesen hiányoznak a műszaki értelmiség képviselői. Furcsa az alkotó műszakiak hiánya is, azoké az alkotó műszakiaké, akik mint tervezők, műhelyvezetők, művezetők közvetlenül részt vesznek a terméket előállító, értékteremtő munkában. Ha eljön az idő – vagy már elérkezett – amikor a gazdasági helyzet javításáról nem elég beszélni, hanem a munkahelyeken tenni is kell érte, akkor a szerkezetváltás irányelveinek végrehajtásában nagyon komoly feladat vár az alkotó műszakiakra, és a velük szoros szakmai és emberi kapcsolatban álló szakmunkásokra. Nélkülük a gazdasági átalakulás kivitelezése elképzelhetetlen. És pont ezeknek a embereknek nem ismeri az ország a véleményét. Pedig van, csak elszoktak az önálló véleménynyilvánítástól. Azok pedig, akik eddig a nevükben beszéltek – az egypártrendszer szócsövei – már nincsenek mikrofonközelben. Vezetőik, a gyárak, üzemek osztályvezetői, főmérnökei, igazgatói most mással vannak elfoglalva. Valahogy talpon kell maradniok. Márpedig ha talpon akarnak maradni, akkor annak a gyárnak is talpon kell maradnia, amelynek ők a vezetői. Ez pedig ebben az egyre bonyolultabbá váló piacnélküli piacgazdaságban egyre nehezebb, mert a keleti piac beszűkül, ráadásul nem is kifizetődő, a nyugati piac pedig nem akar kinyílni.

Mit tesz ilyenkor a gyárvezetés, jó magyar szokás szerint: átszervez. A szerencsésebbeknek, vagy a jobbaknak sikerül tőkés partnert találni, és vegyesvállalatot, részvénytársaságot, kft.-t alapítaniok. Ebben az esetben van remény piacképes termék előállítására. Remény van, de a siker nem biztos, mert a nyersanyaghiány, vagy a nyersanyagminőség, a kooperációs kapcsolatok hiánya, az elavult géppark, a magyar vezetők járatlansága, a nyugati üzleti világban, inkorrektség bármelyik fél részéről, és még sok más tönkreteheti a vállalkozást már csenge állapotában, amint azt a sajtóban olvasható néhány példa bizonyítja. Akinek nem jut ilyen lehetőség, az is átszervez, osztályokat szüntet meg, és persze másik osztályt alakít, aki eddig piros bársonyszékben ült már 20–30 éve, az átül egy kék bársonyszékbe, aki kékben ült, az átül egy barnába, és így tovább. Az ilyen jellegű átszervezések persze semmit sem oldanak meg, legfeljebb az álló vizet zavarják meg egy kis időre.

Félreértés ne essék, senki sem vitathatja, hogy egy terméket előállító gyár számára ma a legkívánatosabb valamilyen nyugati partnerrel létrehozott vegyesvállalati forma, csak ehhez nehéz megtalálni a megfelelő partnert. És még valamit tudomásul kell vennünk, mégpedig azt, hogy Magyarország nem elég nagy piac a nyugati tőke számára. A nyugati üzletemberek nagy többsége rajtunk keresztül a nagy keleti piacra, a Szovjetunióba akar eljutni. Nekünk a híd, a biztonságos híd szerepét szánják. Persze ez nem jön nekünk rosszul, csak élni kell a lehetőségekkel.

Nem könnyíti meg az ország gazdasági helyzetét az sem, hogy e kedvezőtlen körülmények miatt bizonyos vezetőellenes hangulat alakult ki nálunk. Ez a hangulat részben jogos, részben nem, de el kell ismerni, hogy a vezetőkről alkotott rossz véleménynek van reális alapja. Egyrészt az, hogy az egyszerű vállalati dolgozó azt sem tudta, hogy a vezetője miként került a vállalat, vagy az osztály élére: jött, az elvtársak küldték. Ennyit tudott róla. Ettől persze az illető még lehetett jó, vagy rossz vezető. Másrészt, az a bizonyos hármas követelmény elve, rendszerint csak a politikai feltételt követelte meg a vezetőtől szigorúan. A másik kettőt általában úgy vették figyelembe, hogy jó ha van. Itt kivételt kell tenni a fejlett technikával dolgozó üzemekkel, mert ezek élére az utóbbi tíz évben csak megfelelő végzettségű szakemberek kerülhettek. De sajnos ma Magyarországon a gyárak és üzemek kb. 60%-a nem dolgozik fejlett technikával és technológiával. És van még valami, ami nem használ a jelenlegi vezetőréteg tekintélyének, ez pedig a néhány helyen tapasztalt irreálisan nagy jövedelemkülönbség, amely egy vezető és egy jó műszaki, illetőleg jó szakmunkás között van.

Az ismert gazdasági nehézségek mellett, ilyen vélemények hallatán, nem könnyű ma Magyarországon vezetőnek lenni. Ugyanakkor tudomásul kell venni, hogy a vezető rétegben igen sok értékes, vezetésre alkalmas szakember van. Intézményes lecserélésük a történelmi tapasztalatok alapján nem kívánatos. Viszont létezik egy módszer, amellyel feloldható ez az állapot, és elejét lehet venni egy később esetleg elfajuló indulatoknak. Ez a módszer a megmérettetés, amelyik tulajdonképpen egy demokratikus újraválasztást jelent. A jó vezető nyugodtan vállalhatja a megmérettetést, biztos, hogy a közösség újra fogja választani. Az alkalmatlan vezetővel sem történik semmi különös, elhelyezkedik a saját szakterületén. A demokratikus vezetőújraválasztás lényege, hogy alulról jövő kezdeményezés, azaz minden részleg, műhely, osztály megválasztja a saját vezetőjét, amely titkos szavazással történik, nem kézfeltartással. és a közelébe sem jöhet semmiféle jelölő bizottság.

Érdemes lenne elgondolkodni azon is, hogy ha nálunk egyszer valaki vezető beosztásba került, miért kell neki abban a székben megöregednie, hacsak nem megy feljebb a ranglétrán. Válasszák meg a vezetőket egy meghatározott időtartamra, 4–5 évre. Ha ezen időintervallumban jól dolgozik, úgyis megválasztják a következő időszakra is. Ha pedig nem sikerült az elképzeléseit megvalósítani, semmi tragédia sem történt, visszamegy a tervezőasztal, a satupad, az esztergapad mellé. Lehet, hogy a következő időszakban olyan eredményeket ér el, mint alkotó ember, hogy újra megválasztják egy következő ciklusra. Akkor újra nekiláthat, hogy megvalósítsa a már új, vagy módosult elképzeléseit, és nem kell azzal foglalkoznia, hogy hogyan tudja megtartani 30 évre a pozícióját, mert 4 év múlva ugyis választás lesz, és csak jó eredménnyel és nem vállalati maffiák és klikkek létrehozásával tud pozícióban maradni.

Különben képtelenség, hogy egy embernek 30 éven keresztül csak jó elképzelései legyenek. Egy időre elő kell venni a szakmát is, akár a tervező asztalnál, akár a munkapadnál. Ez a választási rendszer egy olyan mobilizálást indítana el a vállalatok, gyárak, üzemek életében, amely remélhetőleg aktivitásra serkentené a ma olyan mélyen hallgató és várakozó álláspontra helyezkedő alkotó műszaki értelmiséget és a szakmunkás gárdát. Erre az aktivizálásra feltétlenül szükség van, ha tényleg fel akarunk zárkózni a fejlettebb gazdaságok mögé, és fogadóképesek akarunk lenni a magasabb szintű műszaki kultúrák számára. De nem elég a magasabb szintű nyugati technikát csak alkalmazni, készen kell állnunk annak továbbfejlesztésére is.

Meg kellene találni a módját a magyar alkotó műszaki értelmiség és a megfelelően kvalifikált szakmunkások külföldi továbbképzésének lehetőségeire is, akár munkavállalás, akár tanulmányutak formájában. Talán még nem késő a „láss és alkoss" elv bevezetése. Egyenlőre attól nem kell tartani, hogy a fent javasolt megoldás, tehát egyes munkacsoportok külföldi munkavállalása általánosan bevezethető lenne, mert jelenleg az is probléma, ha egy vállalatnál egy tervező csoport úgy akar munkát vállalni az országon belül, hogy megbízója a saját vállalata legyen. A jelenleg érvényben lévő szabályozók úgy megdrágítják ezt a jellegű vállalkozást, hogy a megrendelő eleve eláll a szándékától.

Gyáraink és vállalataink szinte elviselhetetlen terheket cipelnek a vállukon. Ezek közül az egyik, a vállalat működését nem elősegítő, hanem korlátozó, sőt gátló, elavult szabályozó rendszer. Szinte rossz hallgatni, amikor egy vállalat fejleszteni akar, és elkezd kiskapukat keresni, mert ugye beruházásra nincs pénze, de karbantartásra van, – vagy fordítva – és akkor „fel kell darabolni" a vásárolandó eszközt, hogy meg lehessen venni anyagként, vagy valami más megoldást kell keresni. Egyszerűen nevetséges. Ezeket a szabályozókat azonnal meg kell szüntetni. Vagy van pénze egy vállalatnak, vagy nincs. Ha van, akkor arra fordítsa, amire szüksége van ahhoz, hogy a következő időkben még több nyereséget érjen el.

Az új vállalati modell, az új hierarchia kialakításában részt kell, hogy vegyen valamilyen formában a vállalat minden számottevő dolgozója. Erre azért van szükség, mert a tulajdonformák gyors átalakulása miatt felvetődik a nagy kérdés: ki a vállalat tulajdonosa?

Konkrét példák felsorolása nélkül is tudja mindenki, hogy elkezdődött egy privatizálási folyamat, amelyről ma nehéz megítélni, hogy hová fog vezetni. Egy biztos, a közeljövőben nem fogják megvenni magánemberek az összes magyar vállalatot. De ez nem is lenne járható út minden gyár számára. Nagyon gyorsan ki kell dolgozni egy olyan vegyestulajdonú formát, amelyben az állam tulajdonjoga mellett, a vállalat dolgozói mint részvényesek, szintén tulajdonossá válnak. Az ötlet nem új, ilyen már van, de a kivitelezéssel nem szabad várni. Nem engedhető meg, hogy az embereken eluralkodjon a létbizonytalanság éppen most, amikor történelmünk talán legszebb időszakát éljük át.

Czukor Antal
okleveles villamosmérnök

Egy kis polémia nagy sorskérdéseinkről

A nép-fenség demagógiája

A szavak és a tettek egysége, illetve annak hiánya

A hazánkban zajló események, a felszíni jelenségekben egyre inkább kiteljesedő lényegi megnyilvánulások joggal foglalkoztatják honfitársainkat, a régi és az új pártképződmények képviselőit. Ez nem véletlen, hisz sorskérdéseinkről van szó. Gyakran egymást túlharsogó régi és új retorikák csapnak össze. Ki reálisan, ki irreálisan, ki kritikusan, de önkritika nélkül minősíti a múltat, a jelent és vázolja fel a jövőt. A valóság néhány elemének érintése mellett nem hiányoznak a frázisok és a hamis illúziókat keltő megnyilvánulások sem. A nyilatkozók egy kérdésben csaknem azonosak, a népfenség nevében minősítik a múltat, jellemzik a jelent és vázolják a jövőt. Közben elismerik, hogy a nép-fenség, – a nagy többség mélyen hallgat. Mégis helyettük, nevükben „érdekükben" szónokolnak. Kiktől származik a megbízatás? Ki és mikor kérdezte meg a nép-fenséget sorskérdéseiről? A viszonylag szűk körű rendezvények, gyakran szélsőséges megnyilvánulásai sem fejezik ki a népfenség, a többség véleményét.

A múlt több vonatkozásban joggal bírálható, – többek között azért is – mert hazánk sorskérdéseiben, vagy a párt alapvető stratégiai koncepcióiban nem a nép, a parlament, illetve a párttagság döntött, hanem szűk kabinetek, néha láthatatlan erők, gyakran az érintettek megkérdezése nélkül, fejük felett.

És mi van ma? Az utóbbi másfél-két évben rohamos gyorsasággal peregtek a döntést igénylő vagy azt feltételező események. A döntések egy része nyilvánosságra került, más részükről különböző mendemondák keringenek. Vitatható a döntést hozók egy részének legitimitása és kompetenciája is.

Itt érdemes megjegyezni, hogy a sok vonatkozásban bírált Kádár-korszak hibás, kontraszelekciót eredményező káderpolitikája mégis csak ezrével, tízezrével nevelte ki a felszínre került talentumokat. A téma szépséghibája csupán az, hogy a küldetéstudattól duzzadó próféták néhány kivételtől eltekintve felelős beosztásokban, nem ritkán az ágazatok, területek első számú vezetőiként szolgálták a Kádár-korszakot.

Érdemes lenne összevetni a néhány évvel ezelőtti és a mostani véleményüket adott kérdésekben. Mindig hittem az emberek nevelhetőségében, változásában. De a nyugdíjkorhatárhoz közeledők, vagy azon túllévők lényegének 180–360 fokos fordulata – néhány hónap alatt – felettébb gyanús. Joggal veti fel egy angol szerző – vajon melyik az igazi arcuk. Szerintem egyik sem, nincs viszonylagos stabilitású halmazállapotuk, széljárástól függően önképlékenyek.

Ha nem csal az emlékezetem – a szocialista rendszer teljes körű megújításáról, megreformálásáról, korszerűsítéséről volt szó azokban az alapdokumentumokban, amelyek szerint elindult a folyamat. Hol élek én és hol van már a tavalyi hó, – mondhatják egyesek. Igen.

Akkor hol is tartunk ma?

Egyesek nyíltan, mások burkoltan már rendszerváltozásról, az eredeti (1945 előtti) állapotok visszaállításáról, új szövetségi rendszerhez való tartozásról beszélnek.

Vannak, akik az ezeréves sikertelen törekvések ellenére önkényesen társbérlőként be akarnak költözni az Európa-Házba, más – mindenekelőtt nyugati – szövetségi rendszerhez kívánnak csatlakozni. A kölcsönös előnyökön alapuló kapcsolatok javítását viszont csak helyeselni lehet.

Ha az emlékezet megkopott, nem árt, emlékeztetni, illetve az élő kortársakat segítségül hívni. Hazánk legújabb kori történetének ideje alatt két esetben is tartoztunk lényegében nyugati típusú szövetségi rendszerhez. Emlékszünk még az Osztrák–Magyar Monarchiára és az eredményére, *Trianonra* is? A II. világháborút megelőző hitleri Németországgal kötött szövetségünk eredménye, *Párizs!* is ismert ugye?

A II. világháború utáni szövetségi rendszerek ismert módon és okok alapján alakult ki. Helyzetünknél fogva mi a Varsói Szerződés és a KGST-tagállama lettünk.

Ilyen 3–4 évtizedet felölelő progresszív időszak nincs még a magyar nép történetében. Ha igen, az állítást konkrét példákkal cáfolni lehet.

A társadalmi rendszer, a tulajdon, a szövetségi rendszer megváltoztatására irányuló kinyilatkozások nagyon sok józanul gondolkodó, saját munkájából élő és élni akaró embert elbizonytalanítanak. Nem csoda ha kétkedve, gyanakodva, bizalmatlanul fogadják az egyes pártok, képződmények nevében fellépő szónokok egymást túllihegő frázisait.

A tömeg reakciója sejtetni engedi, hogy a felszínen lévő jelenségek mögött valamilyen titkos, a nép által nem ismert, meg nem erősített paktumokban foglaltak szerint alakulnak a dolgok. Az általam ismert közvéleményben szóbeszéd tárgya Bush elnök magyarországi látogatása alkalmával megfogalmazott feltételrendszer, melynek az a lényege, hogy az USA és a szövetségesei az általuk diktált, a rendszerünk alapjait érintő feltételek elfogadása, vállalása ellenében hajlandóak a körvonalazott „támogatás" megadására.

Nagyon érdekes lenne megismerni az USA által szabott konkrét feltételeket és azok ellentételeit, amelyeket a magyar fél vállalt.

Érdekes lenne megtudni azt is, hogy a magyar fél részéről kik tárgyaltak, kik állapodtak meg, kiknek a megbízásából kötöttek a nép feje felett olyan megállapodásokat, amelyek teljesítése egy jobboldali, polgári restaurációt eredményezhet, s közben a baloldali fordulat reményével fenyegetnek.

Hogyan is állunk ebben a kérdésben a nép-fenség, a nép általi kormányzás, a nép saját érdekeinek megfelelő önkormányzás kérdéseivel?

Hogyan minősíthető ez esetben a szó és a tett egysége? Nem tiltakozik lelkiismeretük – ha egyáltalán van – a nép önrendelkezésének, szuverenitásának, függetlenségének lábbal taposása miatt?

Mi változott ebben a kérdésben a régihez viszonyítva? Semmilyen érdemi változás nincs, csak a nép megkérdezése nélkül, a nép feje felett döntők köre változott meg!

A fenti lényegi kérdéseken kívül az MSZMP tagjait számos más kérdés is foglalkoztatja, elbizonytalanítja, gyakran kiábrándítja. Nem véletlen, a Hírlapkiadó Vállalat közvéleménykutató csoportja által végzett felmérés eredménye, mely szerint a megkérdezetteknek ötöde jelentette ki határozottan, hogy megújítja tagságát, 28%-a nem döntött még, míg 52%-a nem lép be az MSZP-be. Ennek okai nagyon összetettek, érdemes lenne velük alaposabban megismerkedni. Erre most nincs lehetőség. Egyet-kettőt azonban a köz véleménye alapján most sem haszontalan megemlíteni. A párttagság többsége vallja, hogy a kongresszusi küldöttek a korábbinál demokratikusabban lettek megválasztva. A központi pártszervek megválasztása viszont soha nem történt ilyen antidemokratikusan.

A passzivitás, a hallgatás, az elbizonytalanodás okait hosszan lehetne sorolni, de azt hiszem, felesleges. A döntő okot a beavatottság mellőzésében látom. Sorra születnek nyílt vagy titkos megállapodások a „nép vagy a tagság nevében és érdekében" anélkül, hogy a fenséges népet, a tagságot megkérdeznék, hogy óhajtja-e azokat a változásokat, amelyekről egyes „honatyáink" szónokolnak.

Ezért a nyíltság, az őszinteség és a tisztesség elemi normáinak jegyében haladéktalanul nyilvánosságra kell hozni a sorskérdéseinket tartalmazó létező paktumokat, megállapodásokat. Ez az elemi előfeltétele a beavatottság-érzés fokozásának, a tájékozottságnak, az eligazodásnak és az aktivizálódásnak.

Dr. Jerszi István

Sikeres telet kívánunk

atomic síléccekkel

- ATOMIC ELEGANTE 5290 Ft-ért,
- ATOMIC OVATION 5290 Ft-ért,
- MARKER 46 SÍKÖTÉS 5670 Ft-ért.

(a sílécek hossza 165 és 205 cm között, 5 cm-ként változik).

Várjuk kedves Vásárlóinkat a sportosztályon, segítünk a választásban.

MAGÁNKERESKEDOK, KISIPAROSOK, FIGYELEM!

Kényelmes — kellemes körülmények között 1989. december 4-től december 23-ig, korlátozott számú, 10 m²-es eladóteret biztositunk használati díj ellenében.

Az alábbi áruféleségek értékesitésére adunk lehetőséget:

- lakberendezés,
- ajándéktárgyak,
- divatáruk.

Jelentkezés: irásban vagy személyesen a Komló Kereskedelmi Kft. igazgatójánál, Komló, Kossuth L. u. 75. (Piramis-ház, vas-műszaki bolt). Tel.: 72-82-324

Helysorsolás: 1989. november 27. 10 óra.

KOMLÓ

AFOR BENZIN-OLAJ

AZ ÁFOR ÁSVÁNYOLAJFORGALMI VÁLLALAT

1990. január 1-jétől 5 éves időtartamra

bérbe adja

PÉCS, FÜRST SÁNDOR UTCAI ÁFOR—BP töltőállomásának AUTÓJAVITÓ SZERVIZÉT.

Irásbeli tájékoztatók és pályázatok átvehetők az ÁFOR Központjában, a marketing főosztályon (1093 Budapest, Közraktár u. 30. V. emelet 507. szoba), és az ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóságán (7600 Pécs, Mecsekalja-Cserkút, Solyom Imréné gazdasági-helyettesnél).

A versenytárgyalás időpontja: 1989. december 13. 13 órakor.

A versenytárgyalás helye: ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatósága, 7600 Pécs, Mecsekalja-Cserkút.

GGK Spot

19,5%

FÉL SZÁZALÉKKAL TÖBB

Az előnyös befektetés annyi, mint legalább megőrizni a pénz értékét. 1989. augusztus 31-én a KONZUMBANK RT. 300 millió Ft értékben letéti jegyet bocsátott ki. A letéti jegy 10 000 Ft-os címletekben a KONZUMBANK irodáiban vásárolható.

A letéti jegy köztudottan a legkedvezőbb rövid távú befektetési forma. A KONZUMBANK letéti jegy egy évre 19,5% kamatot fizet. Aki év közben meggondolja magát, attól a KONZUMBANK évi 15% időarányos kamattal visszavásárolja.

A megvásárolt letéti jegyek sorsoláson vesznek részt. Főnyeremény egy személygépkocsi. Ezenkívül színes televíziót, videomagnetofonokat és 100 egyéb értékes nyereményt nyerhet.

Sorsolás: 1990. március

VÁSÁROLHATÓ:
Pécsett, a Rét u. 4.-ben,
Kaposvárott, a Május 1. út 7.-ben,
Tatán, a Szabadság tér 10.-ben,
Szombathelyen, a Kiskar u. 1.-ben,
Egerben, a Maczky Valér u. 2.-ben,
Orosházán, a Széchenyi tér 1.-ben,
Nyiregyházán, a Lenin tér 7.-ben és
Budapesten az V., Vitkovics Mihály u. 9.-ben is.

KONZUMBANK RT.
LETÉTI JEGY, AZ ÉSSZEL VÁLASZTOTT BEFEKTETÉS.

A Pécsi Nemzeti Színház december havi műsora

NAGYTEREM

1. péntek este 7 óra A trubadur Szalma L. b.
2. szombat este 6 óra Godspell —
3. vasárnap este 7 óra A trubadur Uray-b.
5. kedd este 7 óra Apák és fiúk Mendelényi-b.
6. szerda este 7 óra Godspell Csiky-b.
7. csütörtök este 7 óra Bolha a fülbe Előbemutató
8. péntek este 7 óra BOLHA A FÜLBE PREMIER
9. szombat este 7 óra Bolha a fülbe Bemutató-b.
10. vasárnap este 7 óra Nem félünk a farkastól —
12. kedd este 7 óra Kakukkfészek Szendrő-b.
13. szerda este 7 óra A trubadur Szabó S.-b.
15. péntek este 7 óra Kakukkfészek Kálmán Gy.-b.
16. szombat este 7 óra Bolha a fülbe Somlay-b.
17. vasárnap este 7 óra Kakukkfészek —
19. kedd este 7 óra Nem félünk a farkastól Petőfi-b.
20. szerda este 7 óra Denevér (német nyelvü ea.) —
21. csütörtök este 7 óra Kakukkfészek Katona-b.
22. péntek este 7 óra A trubadur Sulyok-b.
25. hétfő este 7 óra Bolha a fülbe —
26. kedd du. 3 óra Bolha a fülbe —
kedd este 7 óra Bolha a fülbe —
27. szerda este 7 óra Apák és fiúk Csiky-b.
28. csütörtök este 7 óra Bolha a fülbe Szendrő-b.
29. péntek este 7 óra Bóbita-show —
30. szombat este 7 óra Bolha a fülbe —
31. vasárnap este 7 óra Bolha a fülbe —

STUDIÓSZÍNHÁZ

CSELEDEK
5. kedd, 6. szerda, 13. szerda, 27. szerda, 29. péntek este 18 óra

TALÁLKOZÁS
20. szerda, 21. csütörtök este 18 óra

SZOBASZÍNHÁZ

FORGATÓKÖNYV
7. csütörtök este 18 óra — Premier, 8. péntek este 18 óra, 14. csütörtök este 18 óra, Egyetemi-Stúdió-b.

SÁGVÁRI MŰVELŐDÉSI HÁZ

CSIPKERÓZSIKA
6. szerda, 12. kedd, 13. szerda, 15. péntek, du. 14 óra, 10. vasárnap de. 10 óra

A PÉCSI HŐERŐMŰ VÁLLALAT felvesz:

váltó műszakban 8 általános iskolai végzettséggel szalagkezelői és segédberendezés-kezelői munkakörbe.

Jó kereseti lehetőség.

Jelentkezés: Pécsett, a vállalat munkaügyi osztályán 6—14 óra között.

BARANYA—TOLNA MEGYEI TÉGLA- ÉS CSERÉPIPARI VÁLLALAT mohácsi téglagyára azonnali belépéssel felvesz:

1 fő rakodógép-kezelőt, (UN. tip. homlokrakodó és tolólapos MTZ-re)
1 fő esztergályost,
1 fő villanyszerelőt
és 3 fő lakatost.

Jelentkezni lehet a helyszínen: Mohács, Budapesti u. 50.
Telefon: 22-11

Továbbtanulási lehetőség

A bajai Tóth Kálmán Szakközépiskola

technikusminősítő tanfolyamot indít:

területi vízgazdálkodási,
település vízgazdálkodási,
vízépitési és épitőgépész szakon.

Felvilágositás: 6500 Baja, Katona J. u. 3.

Telefon: 79 12-154

A GASZTRONÓMIAI TÁRSASÁG

szakács, cukrász vacsoraversenyt rendez

az Eszék étteremben,
november 25-én 19 órától.
6-féle ételsorból választhat!
A vacsora ára: 180 Ft fő.
Vacsorajegyek vásárolhatók elővételben az étterem vezetőjénél,
Pécs, Bajcsy-Zs. u. 14—16.
Tel.: 24-975
ZENE — TÁNC — hajnalig!

Magánfuvarozók, közületek, figyelem!

- Zsuk,
- Polski Fiat,
- Tátra,
- Robur
- és régi típusú Barkas autóalkatrészek eladók.

Ár: megegyezés szerint.
Érdeklődni: Pécsi Távfűtő Vállalat, Pécs, Verseny u. 19.
Telefon: 14-530 18
Ugyintéző: Gyetvai Sándor.

HÍREK

NOVEMBER **22.,** SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából CECÍLIA nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 6.59 – nyugszik 16.02 órakor
A Hold kél 0.52 – nyugszik 13.13 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14–16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as telefonszámon hívható: DR. DUNAI IMRÉNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as számon: REZES ZSUZSA

Pécs Megyei Városi Választási Iroda közleménye

A Választási Iroda értesíti Somogy-bányatelep és Somogy-külterület választópolgárait, hogy a népességnyilvántartó hivatal megküldi az újabb „kézzel írott" értesítéseket, amellyel minden választó jogosult az állandó lakóhelye szerinti szavazókörben adhatja le szavazatát.

Választási Iroda

●

— **Leletek a növekvő városból** címmel Gellér B. István pécsi képzőművész tárlatát nyitja meg holnap, csütörtök délután 6 órakor Budapesten, a Műcsarnok V. kerületi Dorottya utca 8. szám alatti kiállítótermében dr. Hegyi Lóránd művészettörténész. A tárlat december 16-ig tekinthető meg.

– **KEMPING KLUBNAP. A megyei kempingszervezet november 27-én, hétfőn 17.30 órakor tartja e havi klubnapját a pécsi magasház 3. emeleti klubszobájában. Program: a jövő évi utak, találkozók, köztük a DCR, az Euro Rally, az ausztriai utak, részvételi lehetőségek. Ezt követi az új útlevélrendelet áttekintése, majd a Csehszlovákiáról szóló diafilm vetítése, mindkettő dr. Antos Árpád előadásában. Minden klubtagot és érdeklődőt vár a rendezőség. (A klubszoba csak az északi liftekkel érhető el.)**

Időjárás

Szerda estig általában borult, helyenként ködös idő lesz, csak kisebb területen süt ki a nap. Gyönge eső és néhol ónos szitálós várható. A változó irányú szél gyönge, vagy mérsékelt lesz. A hőmérséklet nappal 1, 6 fokig emelkedik.

✲

Kedd reggeli vízállások: Mohács 246 cm, apadó, vízhő 7,8 fok; Őrtilos —12 cm, apadó, vízhő 9,0 fok; Barcs —56 cm, apadó, vízhő 5,0 fok; Drávaszabolcs 69 cm, áradó, vízhő 6,7 fok.

Jogi tanácsadó

Ingyenes jogi tanácsadót tartunk a szerkesztőség székházában ma délután 5–6 óráig. Címünk: Pécs, Hunyadi út 11.

●

— **Küldjünk üdvözlőlapot!** Craig Shepherd 7 éves kisfiú a Royal Marsden Surrey-i kórházban fekszik — gyógyíthatatlan beteg. Utolsó kívánsága, hogy bekerülhessen Guinness rekordok könyvébe, mint aki a legtöbb üdvözlőlapot kapta, amelyben a feladók jó kívánságukat fejezik ki. Kérjük, a következő címre írjanak: Craig Shepherd, 56 Selby Road Carshalton, Surrey sm 51. ld., England.

— **Az Állatvédő Egyesület hire:** állatszerető, kisnyugdíjasok részére házőrző, vagy szobakutyákat, házi macskákat ajándékoznánk. Érdeklődni lehet a hét bármely munkanapján 18–19 óráig személyesen, vagy ugyanezen időpontban a 21-456-os telefonon Kanóczy Győző ügyvezető titkárnál — Pécs, Alkotmány u. 5., I. emelet.

– **Taizé szellemében** folytatódnak a filozófiai beszélgetések, lelki gyakorlatok Pécsett, a Dischka Győző utcai evangélikus templomban ma, 19 órától. Rendezők a pécsi keresztény közösségek. Az ökumenikus evangelizáció ügyében hívható Varsányi Ferenc lelkész a 15-749-es telefonon.

— **Műsorváltozás.** A „NEM FÉLÜNK A FARKASTÓL" próbáján Vári Éva egy rossz mozdulatnál súlyos húzódást szenvedett, s az orvosi vélemény szerint feltétlenül pihennie kell. Ennek ellenére az „APÁK és FIÚK" mai, szerdai előadását vállalta a művésznő, azonban a csütörtöki és vasárnapi „NEM FÉLÜNK A FARKASTÓL" előadások elmaradnak. Csütörtökön, 23-án a GODSPELL című musical kerül színre, változatlanul Egyetemi-bérletben. Vasárnap, 26-án nem lesz előadás a színházban, a megváltott jegyek a december 10-i előadásra átcserélhetők, illetve visszaválthatók.

– **Kétféle emléktúrát szervez** szombatra a megyei Természetjáró Szövetség. Így Rockenbauer Pál halálának évfordulóján túra indul Pécsről, az autóbusz-pályaudvarról 3/4 9-kor. Vezeti Sáfár József. Találkozás 11 órakor a Rockenbauer-sírnál a zengővárkonyi gesztenyésben. A megemlékezést fővárosi bakancsos turisták szervezik. A Pécsiterv természetbarát dolgozói szombaton Skóciai Szent Margit túrát indítanak a Réka várhoz, ahol Margit született. Gyülekezés 9 órakor a bonyhádi busznál. Mindkét rendezvény nyitott.

●

Közérdekű

Áramszünet lesz november 23-án és 24-én, naponta 7—15 óráig Pécs, Mező I. u., Marx út, Alsóhavi-dűlő, Felsőgyükés II. u. által határolt területen.

A vásárcsarnok felügyelősége a pécsi Felsőmalom utcai piacon december 4-től 24-ig karácsonyi kirakódó vásárt rendez. A vásár ideje alatt az alsó területen szünetel a vásározó kereskedők és kisiparosok által történő árusítás. Telefon: 24-313.

Áramszünet lesz november 23-án és 24-én, naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, a Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

A Pécsi Nemzeti Színház új, hagyományteremtő sorozatának első állomásaként december 1-jéig Rácz József festőművész kiállítása látható a Corso Kávéházban. A folytatás többek között színháztörténeti kiállítás és fotókiállítás lesz, de mindenfajta képzőművészeti alkotásnak helyet szeretnénk adni, amivel a művészek összefogását kívánják előmozdítani.

*

A hatoslottó nyereményei

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a novemberi hatoslottó nyeremények a nyereményilleték levonása után a következők:

6 találatos szelvény egy darab volt, nyereménye 7 418 150 forint.

Az 5 plusz 1 találatos szelvényekre 353 245 forintot, az 5 találatos szelvényekre 18 924 forintot, a 4 találatosokra 422 forintot, a 3 találatos szelvényekre pedig 32 forintot fizetnek.

A közölt adatok nem véglegesek, a nyeremények ellenőrzése még tart.

●

– **Megnyílott Pécs második relaxációs nyelvstúdója** a Dr. Doktor S. u. 51/C-ben, a negyedik emeleten. Angolt és németet tanítanak a félig álomba szenderült hallgatóknak szombat-vasárnap kivételével minden nap. Nemcsak közületek, de magánemberek is jelentkezhetnek. Az időpontot meg lehet beszélni Bán Éva és Szabó Tímea szervezőkkel a 29-559-es telefonon.

●

Az egészségnevelési hónap nyitott hete

Pécsett a Berek u. 9-ben a Baranya Megyei Tanács Egészségvédelmi Intézetének nyitott hete kezdődik november 27-én. Rengeteg program közül lehet válogatni. Az állandó rendezvények közül kiemeljük a kondicionáló foglalkozásokat kímélő és fogyókúrás csoportokban. Pszichológiai tanácsadás is működik majd egész héten. Dohányzásról leszoktató beszélgetésen is részt vehetnek az érdeklődők. A „Táplálkozásunk gondjai és lehetőségei" című beszélgetésen tippeket és fortélyokat tanulhatnak az érdeklődők. December 1-jén lesz AIDS-világnap, ekkor a rendezők előadásokat, filmeket kínálnak. Érdeklődni a programokkal kapcsolatban Pécsett a Berek u. 9-ben, vagy a 33-807-es telefonon lehet.

J. G.

— **Mozgásszínház** Pécsett, az Apáczai Nevelési Központ művelődési Házának színháztermében november 24-én, csütörtökön 19 órai kezdettel ismétli meg nagysikerű „Nonsense" címmel bemutatott műsorát az ART Kísérleti Stúdió. Rendező-koreográfus Szalay Tamás.

– **Lezárt alagút.** Ma, csütörtökön, pénteken és szombaton 9–13 óráig lezárják a pécsi alagutat a forgalom elől, ugyanis a Hídépítő Vállalat a szellőzőket befedi. A munkát az Uniber bonyolítja.

— **Értelmiségi fórumot** rendez csütörtökön délután Pécsett, a Művészetek Háza, az MSZP Baranya megyei irodája és számos más kulturális szervezet, egyesület; a Művészetek Házában este 6 órakor Vitányi Iván, a Művelődéskutató Intézet főigazgatója, az MSZP elnökségének tagja találkozik az érdeklődőkkel.

– **Fehér-piros szegfű.** Pécs új virágüzletében, a Citrom utcában látható egy olyan szegfű, amely félig hófehér, másik felében pedig tűzpiros. Az üzletvezető Vasas Ilton lévő kertészetében nyílott – minden beavatkozás nélkül – az egzotikus példány.

— **Ifj. Bartók Béla** lesz a vendége ma délután 6 órától Pécsett, a Művészetek Házának, aki „Liszt és Bartók" címmel tart előadást. Közreműködik Bánky József zongoraművész, az előadást kötetlen beszélgetés követi.

– **A cégjog, a cégeljárás fortélyai** címmel ismeretterjesztő tanfolyamot szervez kisvállalkozóknak a pécsi Sztáv-Szakstúdium Kft., amely elérhető az SZMT székházban a 32-822/17-es telefonon. Szó lesz még a társaságok ügyvezetéséről, valamint a társasági jogokról is, azok értelmezéséről a november 29-én, majd december 5-én folytatódó rendezvényen.

●

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósunk, nagypapánk, dédipapám, testvérem és kedves rokonunk,

KOVÁCS ISTVÁN
(Petrás),

bodolyabéri lakos, életének 74. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 23-án 13 órakor lesz a bodolyabéri temetőben. A gyászoló család.

Bolt déli szomszédainknak

Több cikk is megjelent már lapunkban Kiss Lászlóról és csapatáról, miszerint nagyban segíti vállalkozásuk Pécs téli ellátását. Alma-, krumpli- és hagymahegyeket látni hónapok óta Pécsett, a 48-as tér mellett, ezeket ők árulják. Pénteken alakítottak egy új kft.-t. Hétfő éjjel bepakolták az árut a Szalai A. u. 2-be, a régi szabóság helyére, kedden reggel kitárták a kapukat, és megkezdték a füstölt-áru, sajt, vajkészítmények, konzervfélék eladását. A jugók csapatostól látogatják a boltot, szatyorszámra viszik a termékeket, és boldogan veszik tudomásul, hogy a „nekik nyitott' boltban udvarias kiszolgálásban részesülnek. A „Leslies" Kft.-sek Nyíregyházáról és környékéről szerzik be a portékát. Jól jön nekünk is az ünnepek előtti besegítés.

J. G.

●

– **Véradás kétszer.** A minap Szigetváron véradó napot tartottak. Elsőként a kórház vezetői tartották karjukat, majd az ott dolgozók. Azon a napon 122 ember adott vért, ami a megyében a legtöbb. Ma ismét megrendezik 9 órától, melyre minél több nemes lelket várnak.

– **ABC a belvárosban.** Mohácson, a belvárosban december 8-án új ABC nyílik, amely csaknem 24 millió forintért készül a helyi EPSZÖV kivitelezésében. Az emeleti részen taniskolát, oktatókabinetet alakítanak ki.

– **Pécsi dalosok Zalában.** Ma 18 órakor a zalaszentlászlói faluházban kétórás műsort ad a 18 fős pécsi hagyományőrző népdalkör, amely a MÁV pécsi művelődési házában működik. Vezető Vasas József. A kör tagjai másodszor szerepelnek Zalában, a faluház vendégei.

— **Farmer Kft.** Olvasóink közül sokan érdeklődnek a Farmer Kft. iránt. A következő címen lehet a központjukat megtalálni: CENTRO-INVEST Kft., Budapest, III., Laktanya u. 4. Harsányi Zsolt ügyvezető elnök. Levélcím: 1033 Budapest, 3. Pf. 52. Telefon: 1-686-447.

☎ 15-000

Még mindig érdeklődnek kisiparosok, kiskereskedők rovatunknál és keresik az eltűnt cégtáblájukat. A táblákat, cégéreket a másodéves közgazdasági hallgatók vitték el, akiknek ez volt a belépő a gólyabálra. Azt kérdezik a panaszosok, hol keressék az eltűnt cégéreket. Úgy tudják, hogy a kollégiumban, az Universitas utcában.

Megtudtuk Gál György rendőr főhadnagytól, hogy 48 cégér, tábla a Légszeszgyár utcai rendőrségen, a körzeti megbízotti alosztályon található. Ezek a kollégiumból kerültek ide. Köztük közúti táblák is vannak. Eddig hét személy tett feljelentést a diákok, vagyis a szervezők ellen, ugyanis nekik a diákos csinytevés kárt okozott. Például többen azt hitték, hogy bezárt a cégük, s ügyfelektől, megrendelőktől estek el. (A károsultak a Légszeszgyár utca 8-ban érdeklődjenek a 11-666/1416-os telefonon.)

KÖZÉLET

A Magyar Köztársaság belügyminisztere a másoddiplomás belügyi dolgozók képzésében nyújtott több éves, színvonalas munkája elismeréseként a „Haza Szolgálatáért" Érdemérem arany fokozata kitüntetésben részesítette *dr. Ivancsics Imre* docenst, a JPTE rektorhelyettesét. A kitüntetést *dr. Gyöngyösi János*, r. ezredes, megyei főkapitány adta át.

Megyei pártélet

Megélénkült a pártélet Bólyban, ahol szervezetet alapított az MDF, a Kisgazdapárt, az SZDSZ, valamint az MSZP. Az MSZP kivételével a pártoknak otthont ad a helyi művelődési központ. Itt tartják nyitott foglalkozásaikat havonta egyszer. November 27-én 19 órakor a községbe várják Király Zoltán országgyűlési képviselőt, akit a községvédő egyesület és a művelődési központ hívott meg.

Az SZDSZ pécs-baranyai csoportja most már több mint 250 tagot tömörít. Erős az érdeklődés a csoport iránt, amelynek szervezete működik Pécsett, Bólyban, Diósviszlón, Komlón, Szaván és Sellyén. Egyik ügyvivő Papp Béla, aki elérhető a 30-270-es telefonon.

Megalakult az MSZMP szigetvári szervező bizottsága, amelynek az ideiglenes vezetése irásban várja az új és a régi tagok jelentkezését. Cím: Szigetvár, pf.: 14. Megalakult az MSZMP baranya-pécsi ideiglenes intézőbizottsága. Elnöknek dr. Bödő Lászlót, titkárnak Kovács Istvánt választották. A testület keresi a kapcsolatot az újjászerveződő MSZMP-alapszervezetekkel. Nyitott ügyelete tart minden munkanapon 16–18 óráig a Tüzér utcai mozgalmi házban. Telefon: 13-160.

Szerveződnek a Hangya szövetkezetek megyénkben. A Kisgazdapárt megyei vezetősége kéri saját szervezeteit, hogy támogassák a Hangya szövetkezeteket.

MA

Az MSZMP Pécs városi bizottsága ügyeletét a Tüzér utcai mozgalmi házban kereshetik fel 16–18 óra közt, míg a pécsi szigeti 1-es MSZMP-alapszervezetet 16–18 közt, az Alajos u. 2/2-ben. A budai 2-es MSZMP-szervezet 17–19 óra közt fogadja az érdeklődőket Pécsett az Engels u. 2-ben. A siklósi városi és körzeti MSZMP szervezőbizottságát a volt munkásőrségen kereshetik fel 15–18-ig.

✲

Pécsett a Lánc utcai mozgalmi házban a lakóterületi MSZP-t 16 órától látogathatják. Az MSZP siklósi városi irodájában 8–16.30-ig szerveznek ügyeletet, a komlói városi irodájában 8–16-ig.

✲

A Fidesz pécsi csoportja 16–19-ig tartja információs tagtoborzó ügyeletét Pécsett a Dischka Gy. u. 2-ben, a különböző pártoknak otthont adó ellenzéki központban.

✲

A mohácsi ellenzéki ifjúsági kör szervezésében Mohácson, a Bartók Béla Művelődési Házban 18 órakor vitafórumot tartanak a népszavazásról. Jelen lesz többek közt a Kereszténydemokrata Néppárt, az MDF és a Kisgazdapárt.

✲

A Magyar Október Párt tagtoborzó összejövetelét Pécsett a Dischka Gy. u. 2-ben tartja 16–19 óráig.

✲

A Szabad Demokraták komlói szervezete a kenderföldi iskolában 17 órakor várja az érdeklődőket.

✲

Sásvertikén 18 órakor a klubhelyiségben programismertetővel egybekötött beszélgetést tervez a Magyar Demokrata Fórum sellyei szervezete.

✲

A pécsszabolcstelepi lakóterületi alapszervezet tagtoborzóval egybekötött fogadóórát szervez 14—17 óráig a Tolbuhin út 195-ben lévő munkásklubban.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály, ambulancia). Sebészet, balesetsebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-398-as számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

●

Közlemények

December 2-án tatarozás miatt zárva tart az OTP Pécsett, a Rákóczi út 44-ben. Ezalatt ügyeleti szolgálatot ad a Kossuth Lajos utca 11-ben lévő körzeti fiók, ahol a telefon: 32-200.

Korcsolyatanfolyamot indít a Mecsek Lakóterületi SE a pécsi műjégpályán. Érdeklődés 16 óra után Maretics Györgynél a 24-923-as telefonon.

Jegygyűrűket talált Vass Orsolya Pécsett, a vásárcsarnok közelében. Elvihető a 21-563-as telefonon.

Termékzsűrizést szervez Pécsett, az Iparosházban a megyei KIOSZ december 12—13-án. Bővebb információval a 27-800-as telefonon szolgálnak. Írásban is lehet jelentkezni. Cím: KIOSZ Baranya megyei titkársága, 7623 Pécs, Rákóczi út 24—25.

December 15-én 9—14 óráig pályaválasztási nyílt napot szervez az Energetikai Szakképzési Intézet Pakson, a Dózsa György u. 95-ben. Információval szolgál Kovács Balázs igazgató.

A zsámbéki tanítóképző főiskolán 1990-ben a tanító- és óvodapedagógiai szak nappali és levelező tagozatán új, kísérleti felvételi eljárást alkalmaznak. Érdeklődés levélben. Cím: 2072 Zsámbék, Lenin tér 3. Dr. Tóth Albert főigazgató.

A Cigány Kulturális és Közművelődési Egyesület középiskolásoknak jazz-balett-tanfolyamot indít Pécsett, a József utcában lévő Rácz Aladár Közösségi Házban. Jelentkezés naponta 8—16 óráig. Telefon: 25-358.

Útjavítás miatt lezárják a pécsi Koller utcát, a Lenke utca és a Rákóczi út között november 22-én reggel 7 órától. A munka várhatóan egy hétig tart.

●

Rendezvények

Mohácson ma 14 órakor kezdődnek a Kórház utcai diákotthonban a „Budavári kulturális napok".

Vállalkozói fórumot rendeznek Pécsett, az Iparosház nagytermében szerdán 9 órától.

Pécsett, az IH-ban 22-én 18 órakor Nagy Feró „Élő garázs" című műsorát láthatják sok zenével, videoklippekkel.

A pécsi Művészetek Házában ifj. Bartók Béla tart előadást „Liszt és Bartók" címmel 22-én 18 órakor, majd kötetlen beszélgetésre kerül sor.

Szalántán, a művelődési házban ma 13 órakor Halász Judit és a Bajtorján zenekar koncertezik. Szigetváron, az 1-es sz. Általános Iskolában 15 órakor lépnek fel.

Információk

ISV termékajánlata a téli felkészülésre

Baromfi-, sertéstenyésztő gazdaságok, szövetkezetek, szakcsoportok, egyéni termelők részére ajánljuk

◆ az SZTI—2 infralámpát,

◆ és az energiatakarékos SZD—3-as szabályozó egységet.

ISV Iparszerű Hústermelést Szervező Közös Vállalat.
Telephely: Szekszárd, Bartina u. 8.
Telefon: 06-74-16-178
Telex: 14-387

Kopogtatócédula nélkül is lehet szavazni

A nép érdeke érvényesüljön!

Bár egyre közeleg a szavazás napja, a lakosság körében még mindig nagy a bizonytalanság. Sokan meg sem kapták szavazócédulájukat (az ún. kopogtatócédulát), és most sem tudják: szavazhatnak vagy talán kirekesztettek? Mint az eddigi sajtóközleményekből már kiderült, a személyi igazolvány felmutatása is elegendő ehhez, bár dr. László Lajosné, a városi tanács igazgatási osztályának vezetője szerint, ők mindenkinek elküldték a cédulát, aki a névjegyzéken szerepel. A terjesztést a posta vállalta, de sok küldeményt visszahoztak ismeretlen jelzéssel. Ezeket most próbálják azonosítani, így minden reményük megvan rá, hogy a szavazásig megkapják az állampolgárok.

Pécsett 154 szavazóhelyiséget létesítenek, amelyek reggel hattól este hatig állnak a lakosság rendelkezésére. Amennyiben azonban kérelem érkezik a szavazatszámláló bizottsághoz, az időpontokat meghosszabbítják. A tanács igazgatási osztályán egyébként nagy a készülődés, a névjegyzéket korrigálják, pontosítják. Ez a lista minden helyi tanácson megtekinthető és a reklamációkat is ide várják, amennyiben valaki nem szerepelne rajta.

Kíváncsiak voltunk néhány véleményre is, megpróbáltunk különböző helyzetű embereket megszólaltatni.

Hrakovszky László, bányász:

– Ha idén nem látszatszavazás lesz, mint eddig volt, hanem felszabadult, tiszta légkörben zajlik az egész, akkor megéri. Teljes szívvel azonban nem bízom benne, hisz a vezetők majdnem mindenütt ugyanazok maradnak. Ha népszavazás útján történik az elnökválasztás, remélem kevesebb lesz az ingyenélő. Szavazatom: az első kérdésre nem, a többi háromra igen.

Somos László, középiskolás:

– Nagyon remélem, hogy a nép választja meg az elnököt, és akkor én személy szerint Für Lajosra, az MDF jelöltjére fogok szavazni. A másik három kérdésben úgy érzem, az Országgyűlésen helyesen döntöttek. Demokratikusabb rendszert várok, valamint azt, hogy a nép által választott köztársasági elnök majd a nép érdekét fogja érvényesíteni. Szavazatom elsőre nem, a többire mind igen.

Abay Nemes Zoltán, joghallgató:

– Nem kaptam szavazócédulát, pedig szerintem ösztönzően hatna az emberekre, ha mindenkihez eljutna. Három kérdést elég egyértelműnek tartok, ezeket talán nem is kellett volna népszavazás elé vinni. A legfontosabb az első kérdés, melyre nemmel szavazok. Igaz, hogy végül is a képviselőinket is mi választjuk, de ez mégsem ugyanaz, mintha a nép mondhatja el saját véleményét.

Révész Lászlóné, jósnő:

– Olyan rendszerben szeretnék élni, ahol az egyéni vállalkozók szabad kezet kapnak, ami szerintem a társadalmi fejlődés gyorsítója is. Bízom abban, hogy a bürokrácia visszaszorul, az elavult törvényeket módosítják. Ennek megvalósulását az MSZMP új reformtörekvésében látom. Szavazatom egy nem, három igen.

És végül *egy Apa levele Lányának*, név nélkül (részletek):

„Kenyerem javát már vélhetően megettem, hisz a negyvenes éveimben járok, de ilyet: NÉPSZAVAZÁS, még nem éltem meg. S lányom, én mégis töprengek. Jó okom van rá. Én igazán történelmet formáló, alapvetően, meghatározóan fontos kérdésben szerettem volna most dönteni. Ha az első kérdésre IGEN, akkor februárban jön a parlamenti választás, ami az igazán fontos az ország számára. Ha NEM, akkor januárban elnököt választ az ország, s márciusban lesz az igazi, a képviselőválasztás. Ez az eszme szerinti döntés. Hát ennyit lányom, aki megkérdezted, hogy is fogok szavazni. Én töprengtem."

Apa

Hajdú Zoltán, középiskolás, egy Békés megyei kirándulócsoport tagjaként tölt néhány napot Pécsett:

„Nézze, én áttanulmányoztam a lehetőségeket. Elmegyek szavazni természetesen, és mind a négy kérdésre igennel fogok válaszolni. Tudja, azt hallottam, hogy az új parlament jobb lesz, mint a mostani, és ráadásul akkor még azt is eldönthetik, hogy népszavazás legyen-e később a köztársasági elnökről vagy ők maguk döntsenek ebben a kérdésben."

Gyura Barbara
Pataki Veronika

Hétfőtől csak alapellátás

A pécsi Piros Alma ABC-ben lesz a DN-nyomda

A Mogyoró-közben is lesz bolt

A legjobb szükségmegoldás – foglaltuk össze az érdekeltekkel a megállapodások után annak lényegét, hogy Pécsett, a Mecsek-nyugati Piros Alma ABC egy részének, s az ugyancsak az ott levő Patyolat-fiók bérlési jogának átvállalásával a szolgáltatóházban létesüljön az a kis lapnyomda, amelyben januártól elő tudjuk majd állítani a Dunántúli Naplót, s vállalatunk más kiadványait.

Emlékeztetőül a tényeket: a nyáron cikket közöltünk arról, hogy a Zöldért a Piros Alma bezárását tervezi, mert évente több mint egymillió forint vesztesége keletkezik, jórészt a forgalomhoz képest túlméretezett bérlemény magas rezsije következtében. A Patyolat hasonló gondokkal küszködött az ottani fiókjával.

Július közepén a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalattal hivatalos levélben közölte a Pécsi Szikra Nyomda, hogy 1989. december 31-ével megszünteti a Dunántúli Napló és a Vasárnapi Dunántúli Napló gyártását az ofszet rotációsgépek elhasználódása miatt.

Két vonalon kezdtünk el kollégáimmal dolgozni: az egyik a nyomdagépek beszerzését, a másik pedig a befogadó épület megteremtését-megtalálását jelentette. A nyomdagépeket szeptember elején egy kompletten eladó lapnyomda formájában Oslóban találtuk meg a norvég állampolgár, egykor pécsi egyetemi hallgató, *Varga Alajos* jóvoltából.

A nyomda elhelyezésére is megnéztünk minden eladó, bérelhető üzemcsarnokot, raktárépületet – merthogy egy zöldmezős beruházáshoz se elég pénz, de főképpen elég idő nem állt rendelkezésünkre. A Zöldért Megyeri úti raktárai megnézése közben vetődött fel először a Piros Alma nyomdaként való hasznosítása – ehhez viszont a városi tanács egyetértése is szükséges volt. Az elvi megállapodás hamar megszületett, azzal az érthető tanácsi kívánalommal kiegészülve, hogyha szűkebb területen is, de a szolgáltatóházban élelmiszerboltra szükség van. Az épületfunkció változtatásához szükséges jogi procedúrák lebonyolítása, az elvi engedélyezések beszerzése, a környék tanácstagjával való konzultáció után végül is tegnap délelőtt eldőlt, hogy a Piros Alma e hét szombatján tart utoljára nyitva jelenlegi formájában. Az átalakításhoz szükséges idő alatt, hétfőtől csak napi cikkeket – kenyeret, tejet, konzerveket stb. – árusítanak korlátozott területen. Az átalakítás tervein gőzerővel dolgoznak a Bázisterv mérnökei, s hamarosan a Bázis szakmunkásai veszik birtokukba az épületet. Az átalakítás végeztével a Piros Alma újra megnyit a jelenlegi eladótér mintegy harmadán, az elfalazott kétharmadon és a Patyolatfiók helyén pedig a gépek beszerelése után megkezdődhet a Dunántúli Napló gyártása.

A városi tanács Mogyoróköz térségében újabb kisbolt megnyitását tervezi: pályázatot ír ki, hogy a térség kereskedelmi ellátása javulhasson.

Tudjuk, hogy ebben a kiélezett kereskedelmi helyzetben különösen kényes dolog egy boltot még csak átmenetileg is bezárni, egy lakótelepen pedig egy még oly környezetbarát nyomdát üzemeltetni. Sok választási lehetőség és elegendő idő azonban nem állt rendelkezésünkre ahhoz, hogy a kilencvenezres Dunántúli Naplót előállító új nyomda számunkra is kedvezőbb helyet kaphasson. Bízunk abban, hogy a Piros Alma vásárlói, a környék lakói megértik helyzetünket.

Bár a gépek hétfőn megérkeztek Oslóból, az új nyomdában még nem fogjuk tudni december 31-én kinyomtatni újévi első számunkat. Amennyiben a Pécsi Szikra Nyomda régi rotációsgépei az év végére valóban teljesen elhasználódnak, átmenetileg néhány hétig más megyei nyomdában kell majd lapunkat előállítani. Mindent megtesznek kollégáim, hogy e kényszerhelyzet ne rontson a lap frissességén és ne menjen a terjesztésének rovására.

Az új nyomda, azon kívül, hogy jobb műszaki feltételeket ad egy szebb lap készítéséhez, arra is lehetőséget teremt, hogy egyes lapszámaink oldalterjedelmét rugalmasan tudjuk változtatni a szerkesztőségi és a hirdetési igényeknek megfelelően, azaz, hogy a jelenlegi 3–4 hétről 2–3 napra rövidüljön a feladott hirdetések megjelenése.

Addig is megértésüket kéri

Bodó László,
a Lapkiadó Vállalat igazgatója.

Mégsincs szükség rájuk

Lezárják az alagút szellőzőkürtőit

A város legdrágább virágágyai lesznek

Évekig tartott a vita: kellenek-e egy ilyen rövid közúti alagútban, mint a pécsi, az északi érintő úton, ilyen hatalmas szellőzőkürtők, s ráadásul négy darab? Egyik oldalról vitatták a szükségességüket, másik oldalról viszont állították, hogy ezek nélkül tömegkatasztrófát idézhet elő az alkalomadtán felgyülemlő kipufogógáz. Miközben egyik fél sem rendelkezett bizonyítékokkal állítása igazolására, s miközben érvényes magyar szabvánnyal sem lehetett igazolni a kürtők szükségességét. Tí. idevágó magyar szabvány nem létezik, éspedig azért nem, mert a közúti alagútépítés hazánkban még a fehér holloánál is ritkább, ennélfogva nem is látták szükségét a szabvány megalkotásának. A logika pedig a szükségtelenség mellett érvelt: rövid is az alagút, lejtős is, ezért a természetes keményhatás kisöpri a kipufogógázt.

Úgy tűnik, most már eldőlt a vita. A közelmúltban a miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem szakvéleményére alapozva döntés született a szellőzőkürtők befedésére, pontosabban lezárására. Ennek értelmében a Hidépítő Vállalat hozzá is kezdett a művelet előkészítéséhez. A helyszínen nagyméretű zsaluzatok összeszerelése kezdődött meg, ezeket behelyezik a kürtőkbe, majd segítségükkel betondugó kerül mind a négy „kehelybe". Ezek olyan mélységekben lesznek, hogy megfelelő vastagságú földréteg kerülhessen rájuk, hiszen a kürtők — mint már korábban hírt adtunk erről a lehetőségről — virágágyként fognak funkcionálni. A közeljövőben sorrakerülő munkák idején három alkalommal lesz az alagútban forgalomkorlátozás, ezeknek az időpontjáról lapunkban idejében adunk tájékoztatást.

Mondhatnánk most: jókora költséget lehetett volna megtakarítani, ha nem épülnek meg a kürtők. Ehelyett azt mondjuk: Pécs négy legdrágább virágágya lesz itt a Kálvária-domb lábánál. Olyan „emlékművek" lesznek ezek, amik remélhetőleg tanulsággal szolgálnak majd a jövő ilyen és hasonló vállalkozásainál.

H. I.

Mi lesz a sorsa a pécsi kábeltévének?

Eladó, vagy bérelhető?

1989. 11. 22.

Közel 20 000 lakásban lehet fogni a kertvárosi kábeltelevíziót a nagyközösségi antennarendszereken keresztül. Ez egész Lvov-Kertváros lakosságát jelenti, így őket érinti leginkább a hír: megszűnik a kertvárosi stúdió. Eladó vagy bérelhető lesz? Lássuk az előzményeket Pap Gábortól, a stúdió vezetőjétől:

– Úgy tudom, nem eladó a stúdiónk, hanem bérelhető. Erről három testület, illetve személy határozott: az igazgatótanács, a vezetők tanácsa, illetve Szilágyi János, a Nevelési Központ igazgatója. A végleges döntést valójában a vezetők tanácsa hozta, eszerint a Nevelési Központ anyagi helyzete miatt meg kell szüntetni a kábeltelevíziót. Ezt azonban olyan formában kívánják megoldani, hogy továbbra is pénzbevételhez jusson az intézmény, és a csatornahasználatról sem szívesen mondanának le. Ezért megoldásként a bérbeadást választották.

Most úgy látszik, a Nevelési Központ vezetői a jelentkezők közül leginkább az ANIVID Filmgyártó és Szolgáltató Kft. felé hajlanak. A kft. ügyvezető igazgatója, *dr. Kun László* a következőt mondta ez ügyben:

– Amennyiben mi kapjuk meg a stúdiót, szeretnénk az alapvető szolgáltatásokat (a helyi információk közvetítését) megtartani, hiszen csak ebben rejlik egy kis stúdió ereje és versenyképessége az „égi csatornák" vagy akár a Magyar Televízió mellett.

Komoly versenyre lehet számítani a stúdió megszerzéséért, amelynek értéke a már ismert adásokban, a reklámtevékenységben és a csatornahasználatban rejlik. Úgy tűnik azonban, a további munka is csak a Nevelési Központtal közösen valósítható meg, ezt a központ igazgatója is megerősítette.

Szilágyi János igazgató szerint az NK anyagi helyzete nem tartozik a nyilvánosságra, ez belügy, amit saját belátásuk szerint oldanak meg. Jelenleg folyik a pénzügyi vizsgálat az intézményben, ennek alapján kerül végső döntésre a stúdió helyzete is.

– Nincs egyértelműen szó arról, hogy eladjuk, de a döntés már megszületett, hogy mint gazdaságtalan tevékenységet folytató egységet fel kell számolni. A Nevelési Központ nem tudja működtetni, támogatásra pedig nem számíthatunk, mert a stúdió nem az alapellátás része. A döntés még húzódik, mert az ANIVID-en kívül a Pécsi Rádió és két magánszemély is érdeklődik, de ebben az évben még biztosan meglesz.

Pataki Veronika

A Baranya Megyei Faluszövetség Választmányának ülése

Újabb induló a választásokon?

Lehet, hogy a Baranya Megyei Faluszövetség is indul a parlamenti választásokon – legalábbis választmányának tegnap délelőtti ülésén ilyen értelmű álláspont született, amely javaslatként szerepel majd a kérdés eldöntésére hivatott közgyűlés előtt november 30-án Pécsváradon.

A választmány javarészt e közgyűlés előkészítésével foglalkozott tegnapi ülésén. Mindenekelőtt azonban alapvetően azonosult a szövetség elnökének, *dr. Wekler Ferencnek* a választásokról, a népszavazásról lapunkban kifejtett véleményével.

A Baranya Megyei Faluszövetség következő közgyűlésének napirendjén a választmány beszámolóján túl tehát szerepel annak a kérdésnek az eldöntése, hogy induljon-e a szövetség az országgyűlési választásokon? A választmány az indulást javasolja, mégpedig praktikus okokból más szervezettel, szervezetekkel választási szövetségben. Erre vonatkozóan nem alakult ki konkrét javaslat. Természetesen az érdekvédelmi, érdekképviseleti céllal létrejött faluszövetség a választásokon való részvétele esetén sem kíván párttá alakulni.

Ha a közgyűlés elfogadja ezt a javaslatot, akkor módosítani kell a szövetség alapszabályát is. Ugyanakkor a Baranya Megyei Faluszövetség december elején megnyíló szolgáltató irodájának a funkcióját is kibővül ebben az esetben. A szövetség tagjai számára teljes információs és szakmai szolgáltatást végző iroda témája, működési szabályzata azonban mindenképpen közgyűlési vitára kerül.

A közgyűlés elé kerül még a faluszövetség részvétele is az elkövetkezendő falugyűléseken.

A közgyűlés után minisztériumi előadók részvételével fórumot tartanak a tanácsi költségvetési szabályozás reformjáról, különös tekintettel az áfa közcélú kiadásokra gyakorolt hatására. A fórum célja nemcsak az elképzelésekről való tájékozódás, hanem a pénzügyi kormányzat megismertetése is az érintettek véleményéről, mégpedig a befolyásolás szándékával.

D. I.

Környezetkímélő sószórók

Környezetkímélő sószórókat is alkalmaz a Pécsi Közúti Igazgatóság ezen a télen a 6-os út tisztításánál. A két újdonság hazai gyártmányú. A kijuttó só alig szennyezi a környezetet. Az igazgatóság ezen a télen megyénkben 1570 kilométer út tisztításáért felel, ennek érdekében csúcsban 14 pár egyszárnyú hóekét, valamint 40 vontatott hóekét alkalmaz majd. Az utóbbiak a tszeknél várnak bevetésre.

MEGNYÍLT!

A KONZUM „KONTÉNER" ABC

Pécsett, a Kossuth téren az Önkiszolgáló Étterem helyén.

– VAJ, SAJT, HENTESÁRU,

CUKOR, RIZS...

kapható NAGYTÉTELBEN.

NYITVA: 6.30 órától 14.30 óráig, szombaton 6.30 órától 14 óráig. (Hétfő szünnap)

Reméljük, hogy így kedvezőbb körülmények között végezheti napi bevásárlását

a KONZUM ÁRUHÁZ ABC részlegén!

Kis- és nagytermelők figyelmébe!

– Új lehetőségek a dohánytermesztésben!
– Kedvezményes feltételek a mesterséges kis és nagy szárítópajták telepitésénél.
– Minőségcentrikus árszabályozás

VÁLLALKOZÓK, MAGÁNVÁLLALKOZÓK FIGYELMÉBE!

Nagyobb területű (2–10 hektár) dohánytermesztés beindításához szükséges eszközök beszerzésében segítséget nyújtunk és ehhez többéves kamatmentes hitelt biztosítunk.

INTEGRÁTOROK FIGYELMÉBE!

A helyi dohánytermesztést integráló üzemek számára integrációs költséget fizetünk. Minőségi dohánytermesztés = biztos jövedelem, amely 500 000 Ft-ig adómentes.

Érdeklődni lehet: személyesen vagy írásban a következő címen:
Dohánybeváltó üzem, Nagyatád,
Dózsa György u. 17.

Telefon: 83-11-053
Telex: 13-552

A VOKÁNYI TÜZÉP AJÁNLATA MAGÁNOSOK ÉS KÖZÜLETEK RÉSZÉRE:

— lengyel lángborsó szén, ajtók, ablakok 100x210, ill. 120x120-as méretekben, gömbrúd, fenyő falburkoló árengedménnyel,

amíg a készlet tart.
Telefon: 77-135

A PÉCSI FAIPARI SZÖVETKEZET VEZETŐSÉGE ÉS SZÖVETKEZETI BIZOTTSÁGA
1989. december 1-jén (péntek) 15 órai kezdettel
NYUGDÍJAS-TALÁLKOZÓT RENDEZ
központi bemutatótermében.
(Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10.)
A rendezvényre minden kedves nyugdijasunkat szeretettel várjuk.

A KONZUM KERESKEDELMI IPARI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELVESZ:

– nagykereskedelmi raktárába RAKTÁRVEZETŐT.

FELTÉTELEK:

– szakirányú érettségi és felsőfokú raktározási vagy áruforgalmi szakvizsga,
– kereskedelmi gyakorlat,
– legalább 5 éves vezetői tevékenység.

Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél,
Pécs, Bem u. 5. II. em. 205.
Tel.: 33-422 35.

ÚJ SZAKMA – ÚJ MUNKAKÖR!
A SOROKSÁRI TEXTILGYÁR

átképzéssel egybekötött szakmásító tanfolyamot indit

textilgépszerelő munkakörbe.

Jelentkezhet minden sorkatonai szolgálatot betöltött férfi, aki 8 általános iskolát elvégezte.

TANFOLYAM: 1 ÉVES.

Alapkereset első negyedévben 6500 Ft hó, előmeneteltől függően negyedévenként emelkedik 600–1000 Ft-tal. Első negyedévben havonta 1000 Ft prémiumot kaphatnak a legjobb eredményt elérők.

Tanfolyam kezdésekor előleget adunk, aki igényli.

Három műszakos munkakörbe, egy év után 8000–11 000 Ft/hó kereseti lehetőséggel.

KEZDÉSI IDŐPONT: 1990. február 19.

Szállást, komfortos bérleményekben biztosítunk, amely az első hónapban díjtalan. További hónapokban 500 Ft/hó, amely kiemelkedő teljesitmény esetén csökken.

Jelentkezni lehet személyesen vagy írásban 1990. január 7-ig a személyzeti és szociális osztályon, Kiss D. Tibor osztályvezetőnél.

1990. január 14-ig minden jelentkezővel írásban, majd személyesen részletesen megbeszéljük a tennivalókat.

Cím: Soroksári Textilgyár,
1209 Budapest XX., Marx K. út 294.
Telefon: 127-9470 139 m.

PÉCSI ÁFÉSZ
26. MÁRKABOLTJA

Pécs, Nagyárpádi u. 13.
Telefon: 19-875

Biztonság = élet

GUMIABRONCSOT SZAKÜZLETÜNKBEN VÁSÁROLJON!

AJÁNLATUNK:

165/70 R 13 TIGAR	2020 Ft
165 70 R 13 SEMPERIT	2920 Ft
165 R 13 STOMIL	1500 Ft
165 R 13 BARUM acél	1950 Ft
165 R 13 BARUM acél M+S	2130 Ft
165 R 13 TIGAR	1970 Ft
175 70 R 13 TRAYAL	2780 Ft
155 R 14 BARUM	1270 Ft

Udvarias, gyors kiszolgálás, igény szerint helyben szerelés – centirozás.

Szeretettel várja Önt László János boltvezető és személyzete.

Biztos jövő!

KISPESTI TEXTILGYÁR

átképzős tanfolyamot indit
◆ textilnyomó és -festő munkakörök betanitására.

A tanfolyam 3 hónapos, melynek elvégzése nyomó és festő munkakörök betöltésére jogosit.

Felvételre jelentkezhetnek a 18. életévüket betöltöttek.

KERESETI LEHETŐSÉG:

a tanfolyam ideje alatt 6000 Ft,
utána 8100—12 000 Ft.

A vállalat felvesz továbbá
◆ gyakorlott textilnyomó és -festő dolgozókat is.

KERESETI LEHETŐSÉG:

a gyakorlattól függően 8000—15 000 Ft-ig.
Többletmunkával a kereset növelhető.
Vidékieknek szállást biztositunk, aminek dija havi 500 Ft.

Jelentkezni lehet: KISPESTI TEXTILGYÁR,
1184 Budapest XVIII., Fáy u. 2.
Telefon: 157-5555/152, munkaügyi osztály.

DUNAFALVA KÖZSÉGI TANÁCS V. B. SZAKIGAZGATÁSI SZERVE
1989. november 29-én (szerdán)
reggel 7 órai kezdettel Dunafalván
a tsz udvarában
MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK ÁRVERÉSÉT tartja.

A PANNÓNIA SÖRGYÁR FELVESZ:

— kazánfütőt (kazánfütői szakvizsgával),
— hütőgépészt (középfokú iskolai végzettséggel szakirányú tanfolyammal).

Felvétel esetén nagyértékű természetbeni juttatást biztositunk.

Jelentkezni lehet: PANNÓNIA Sörgyár munkaügyi és bérosztályán, Pécs, Xavér u. 19-ben.

PROFESSZIONÁL országos számítógépszerviz

Kedvező árak!

IBM PC/XT, AT perifériák, bővítések, szünetmentes tápegységek.

JÓT OLCSÓN, GYORSAN!

Megbízható szerviz garanciával!
Professzionál Kft. pécsi kirendeltség,
7621 Pécs, Lyceum u. 7.
Telefon: 72/33-955

A PANNON VOLÁN SZIGETVÁRI ÜZEMIGAZGATÓSÁGA

◆ AUTÓBUSZ-GÉPKOCSIVEZETŐKET

vesz fel az alábbi telephelyekre:
— Szentlászló,
— Almamellék,
— Lad,
— Zádor,
— Vizvár,
— Villány,
— Szigetvár.

PANNON VOLÁN PÉCS

Fenti telephelyen vagy környékén lakó és a megfelelő feltételekkel rendelkező jelentkezők részére az autóbusz-gépkocsivezetői képesítés megszerzését tanfolyami úton is biztositjuk.

Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3.

A Dél-dunántúli Tüzép Vállalat értesíti Tisztelt vásárlóit, hogy

DÉL-DUNÁNTÚLI tüzép PÉCS

NOVEMBER 22-TŐL DECEMBER 2-IG

PÉCSI ÉS SIKLÓSI, ILLETVE

NOVEMBER 27-TŐL DECEMBER 2-IG

MOHÁCSI, KOMLÓI, SZIGETVÁRI, SELLYEI

ÉS SÁSDI TELEPEIT

LELTÁR MIATT ZÁRVA TARTJA.

Szives megértésüket kérjük.

KONZUM EXPO

Pecs. Vásárcsarnok

AZ EXPO ÉS A MAGYAR AUTÓKLUB

HELYI SZERVEZETÉNEK KÖZÖS AJÁNLATA:

SZÁMKOMBINÁCIÓS GÉPKOCSIRIASZTÓ

2890 Ft-ért!

- 5000 variáció,
- nem igényel rejtett kapcsolót,
- könnyen kezelhető,
- minden 12 V-os gk.-ba beszerelhető, mely kürttel és belső világítással rendelkezik,
- karbantartást nem igényel,
- 1 ÉV GARANCIA,
- postai utánvételre is megvásárolható,
- az EXPOBAN vásárolt riasztót az AUTÓKLUB (Pécs, Hengermalom u.) előzetes bejelentés alapján díjtalanul beszereli.

Dolgozókat felvesznek

A HUNOR Pécsi Kesztyügyár bőrruházati gyára felvételre keres gyakorlattal rendelkező női szabót szerkesztői munkakörbe. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Vadász u. 83. (4325)

SZAKÁCSOT és konyhalányokat vesz fel a Kolozsvár vendéglő. (29250)

PÉCS Városi Távközlési Üzem felvesz hiradástechnikai műszerészeket, érettségivel rendelkezőket betanított műszerész munkakörbe, hálózatszerelőket (villanyszerelő szakképzettséggel is), valamint érettségizett fiatalokat forgalmi előadó munkakörbe (közgazdasági vagy postaforgalmi szakon végzettek előnyben). Jelentkezni: Pécs, Rákóczi út 60. (3855)

A PANNON Volán Komlói Üzemigazgatósága tehergépjármű-vezetőket és autóbusz-vezetőket vesz fel. „B"-kategóriás jogosítvánnyal rendelkezők, katonaviselt komlói, vagy Komló környéki férfiak részére tanfolyamot szervezünk tehergépjárművezetői és autóbusz-vezetői képesítés megszerzéséhez. Részletes felvilágosítás személyesen: Komló, Ipari u. 6., vagy telefonon: 81-495/17, munkaügy. (4136)

A DRÁVA MENTI Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat felvételt hirdet az alábbi munkakörbe: esztergályos, gépkezelő. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Dráva menti Vízgazdálkodási és Talajvédelmi Társulat, Sellye, Dráva u. 4. (Telefon: Sellye 106). (4169)

A BARANYA Megyei Talajerőgazdálkodási Vállalat vizsgával rendelkező kazánfűtőket azonnal felvesz, lehet nyugdíjas is. Jelentkezés a vállalat központjában: Pécs, Megyeri u. 115/A. Fizetés megegyezés szerint. (4248)

A PÉCSI Baromfifeldolgozó Közös Vállalat felvesz SZTK-ügyintézőt szakirányú végzettséggel, bérelszámolót, öltözőőröket, mosodai dolgozót, telexkezelőt. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi csoportjánál, valamint telefonon, 33-377/85. (4262)

ALKALMI fizikai munkára fiatal, szorgalmas férfi munkatársakat keresek. „Alkalmi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29711)

GYERMEKKÓRHÁZ felvesz szakképzett anaesthesiológiai asszisztenst, valamint fűtői vizsgával rendelkező hőközpontkezelőt. (4283)

FELVESZÜNK magasépítésben jártas, felsőfokú vagy középfokú végzettségű, vezetési gyakorlattal rendelkező dolgozót műszaki vezetői beosztásba, azonnali hatállyal. Fizetés megegyezés szerint. Újmecseki lakások I. sz. Lakásszövetkezet, Pécs, Építők u. 2/C. (29801)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Építési Üzemének Pécsi Főépítés-vezetősége villanyszerelői munkakörbe, váltózó munkahelyre dolgozót keres. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a főépítés-vezetőség központjában, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (4197)

FŰTŐT felveszünk. Címünk: Elzett Tüzoltókészülék Gyáregység pécsi telepe, Pécs, Edison u. 33. (4266)

SZERKEZETI lakatost felveszünk gmk-ba. „Szorgalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29656)

A VEZETÉKNÉLKÜLI Távközlési Felügyelőség felvesz 2 fő felsőfokú végzettségű híradástechnikai szakembert. Az egyik munkaterületre számítógépes ismeret is szükséges. Jelentkezés személyesen: Pécs, Dobó István u. 89. (29947)

AZONNALI belépésre felveszünk felsőfokú végzettségű mezőgazdászt. Talajtani ismeretekkel rendelkezők előnyben. Érdeklődni a megyei földhivatalnál (Pécs, Széchenyi tér 9., II. em. 209.). (4104)

A PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat jó rajzkészséggel rendelkező, érettségizett fiatalokat keres térképrajzolói munkakörbe. Érdeklődni lehet: Légszeszgyár u. 17. sz. alatt. (4180)

A BETON- és Vasbetonipari Művek Hird-Komlói Gyáregysége felvesz hirdi telephelyére betanított munkára betonelemgyártókat, szállító-rakodómunkásokat, kazánfűtőt olajkazánhoz és széntüzelésű kazánhoz. Komlói telephelyére betanított munkára betonelemgyártókat. Jelentkezni lehet a komlói és a hirdi telephelyeken. (4178)

A MECSEK Füszért Vállalat felvételt hirdet szállítási ügyintézői munkakör betöltésére. Szakmai képesítés szükséges, kereskedelmi gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezés: raktárbázis, Pécs, Megyeri út 59., személyzeti előadónál. (4226)

AZ AGRÁRIA Kft. felvételre keres 1 műszakos foglalkoztatásra hegesztővizsgával rendelkező tmk-lakatosokat, 2 műszakos foglalkoztatásra kisteljesítményű kazánfűtői vizsgával rendelkező szárítógépkezelőt, valamint nyugdíjas asztalost napi 4 órás elfoglaltságra. Jelentkezni lehet Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (4165)

KONYHALÁNYT azonnali belépésre felveszek. Érdeklődni a helyszínen, Dóm vendéglő, Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (29968)

FÉRFI előadót keresünk újonnan nyiló, valutáért is árusító belvárosi márkaboltba december 1-jei belépéssel. Elektronikai és műszaki ismeret szükséges, német nyelvtudás előnyben. Az önéletrajzot „8500" jeligére kérjük a Hunyadi úti hirdetőbe. (29546)

Közérdekű

Csak a Top Travelnél! Vizumot postán szolgáltat! Kérje díjmentes tájékoztatónkat! Top Travel Országos Vízumszolgálat, Bp., Lékai J. tér 9. 1124. Itt nem kell több reklám – vizumot postán!

November 25-én, szombaton 15 órakor tartja első foglalkozását a kereskedők, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók nyugdíjasklubja. Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Címünk: Pécs, Alajos u. 2/2., 14-075, KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Ház.

Gépirástanfolyam indul a KISZÖV-székházban, mechanikus és villanyirógépeken. Jelentkezés a 18-858-as telefonon.

Rózsavölgyi vendéglőben, Pécs, Egervölgy 2.

MEGISMÉTELJÜK A KÍNAI

GASZTRONÓMIAI NAPOKAT:

1989. november 23—24—25. Nyitva 12—22-ig.

Asztalfoglalás 27-138 telefonon.

Szeretettel várom kedves vendégeimet.

Rózsavölgyi Károly.

Magánkereskedők, viszonteladók!

KERESSÉK FEL A NIVÓKER KFT. NAGYKERESKEDELMI RAKTÁRÁT KAPOSVÁRON, a Dombóvári u. 1. sz. alatt.

Telefon: 82/19-687.

Ajánlatunk: svájci, NSZK, holland, francia importból származó bálás ruházati termékek (90 kg-tól 400 kg-os súlyú bálákban, zsákokban).

Szabadidőruhák, harisnyaáruk, nadrágok. Törzsvásárlóinknak jelentős engedményt is adunk.

MINT MINDIG, ALACSONY ÁRAINK GARANTÁLTAK.

NIVÓKER KFT. KAPOSVÁR

NÍVÓKER KFT

Nálunk már karácsony van!

TEMPORG

NYOMDAIPARI, SZERVEZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET

7622 Pécs, Somogyi Béla u. 2. tel.13—888, 11—730

Karácsonyi és újévi üdvözlőlapok gazdag választékával állunk tisztelt megrendelőink szolgálatára.

ISZTAMBULBA csak forintért, 5 napos kirándulás.

Szállodában félpanziós ellátás.

Utazás 1989. december 2-án.
Ára: 5500 Ft + vízumügyintézés, (1000 Ft).
Felvilágosítás: 72/32-195, 15 órától, vagy Pécs, Székely B. u. 89/3.

NESZ SPORTBOLT

ÚJ HELYEN,

A BOLTÍV-KÖZ 4. SZ.

ALATT ISMÉT VÁRJA

VÁSÁRLÓIT!

TEL.: 12-081

Az Ön partnere a DIVATBAN a WI—KI Kft.!

18 karátos arannyal futtatott DIVATÉKSZEREK, amelyek követik a világ naponta változó divatját.

42 féle fazonból választhat.

Tekintse meg elárusító helyünket A PÉCSI CENTRUM ÁRUHÁZBAN! Szeretnénk Önt is a vásárlóink között üdvözölni!

CENTRUM 40 ÉVES A PÉCSI CENTRUM ÁRUHÁZ

KUTATÓINTÉZET mezőgazdasági gépszerelő munkakörbe villanyhegesztő-vizsgával rendelkező személyt alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Ottóő u. 4., 7–9 óráig. (4202)

NAGYTELJESÍTMÉNYŰ hidraulikus kotrógépre gépkezelőt keres változó munkahelyre a Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság építési üzemének pécsi főépítésvezetősége. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a főépítésvezetőség központjában, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (4175)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz részmunkaidős munkakörbe nyugdíjas asztalos szakmunkást. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10–12., munkaügy. (4224)

A BARANYA Megyei Tanács Gyermekkórháza az alábbi munkakörökbe felvesz dolgozókat: szakképzett ápolónőket, szakképzetlen segédnővéreket 18 év felett, valamint gyakorlattal rendelkező gépírót ell. adminisztrátornak. (4218)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz géplakatos, illetve gépszerelő szakmunkásokat két műszakra. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyi csoportnál, Pécs, Engel J. u. 8. (4200)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz középfokú végzettségű, legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező álló- és fogyóeszköz-nyilvántartót. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécsi Szikra Nyomda, munkaügyi csoport, Pécs, Engel J. u. 8. (4171)

Halálozás

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagyapa, dédipapa és kedves rokon,

SZAVA JÁNOS

1989. november 16-án rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 24-én 13.30 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk és kedves rokonunk,

ID. HIRTH FERENC,
volt beremendi lakos

hosszú türelemmel viselt betegség után, 81 éves korában, október 25-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 27-én 14.30 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DERKA LÁSZLÓ

nyug. postaműszaki főellenőr okt. 22-én, 76 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása nov. 24-én 13 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, szeretett rokonunk,

RACK ANTALNÉ
sz. Füke Margit

58 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése nov. 24-én 13 órakor a központi temető kápolnájában lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom barátaimmal, osztálytársaimmal és minden ismerősömmel, hogy felejthetetlen nővérem,

GÉCZY MIKLÓSNÉ
sz. Horváth Ilona

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése Győrött lesz. Vuity család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk és nagymamánk,

SZTIPÁNOVICS DEZSŐNÉ
Gál Ilona,

volt szalántai lakos, rövid szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése november 27-én 13 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Megrendüléssel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és tisztelték, hogy drága, egyetlen feleségem, édesanyám, nagymamánk, testvérünk, anyósom, szeretett rokonunk,

SZTERGÁR JÁNOSNÉ
Heiling Ilona,

a Baranya Megyei Vöröskereszt nyugdíjasa rövid betegség után, 65 éves korában váratlanul elhunyt. Felejthetetlen halottunkat 1989. november 27-én 14.00 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen édesapám, apósom,

DRESCHER ANTALT

utolsó útjára kísérték. Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik koszorúk és virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Egyetlen leánya és veje.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik

DANI KÁROLYT

utolsó útjára elkisérték, fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló szülei.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, barátoknak, ismerősnek, az Agrokémia Szövetkezet minden dolgozójának, akik szeretett férjem,

VITÁRI SÁNDOR

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,

MELCZER JÁNOS

nyugalmazott múzeumi gazdasági vezetőt utolsó útjára elkisérték, koszorúk, virágok küldésével osztoztak mély gyászunkban. Szerettei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

ORKÉNYI (WEIGL) REZSŐ

temetésén részt vettek, utolsó útjára elkisérték, és virágokkal, koszorúkkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik

SZIGETI JÓZSEFNÉ

temetésén részt vettek, külön köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, valamint a szabolcsi otthon lakóinak és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédnak, munkatársnak, jóbarátnak és ismerősnek, akik drága halottunk,

KOSÁR DENES

temetésén részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetünk minden rokonnak, kedves szomszédnak, barátoknak, volt munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

DOMJÁN JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönet mindazoknak a kollégáknak és ismerősöknek, akik fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálásan köszönöm a kedves rokonoknak, szomszédoknak, a Pannon Volán szakszervezetének és az ismerősöknek, hogy férjem,

BOJA ÁRPÁD

búcsúztatásán részt vettek. Gyászoló felesége.

Hálás szívvel mondunk köszönetet, akik szeretett halottunkat,

BALI JÓZSEFET

utolsó útjára elkisérték, fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SAAGHY MIHÁLYNÉ
Garay Mária

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal és részvétnyilvánításukkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, barátainknak, munkatársainknak, szomszédainknak, hogy drága halottunkat,

ÖZV. VELNER GYÖRGYNÉT

utolsó útjára elkisérték, sírjára virágokat tettek, gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, volt szomszédnak, akik felejthetetlen halottunkat,

HERNÁDI LÁSZLÓ
ny. MÁV-főpályamestert

utolsó útjára elkisérték, részvétükkel fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet a MÁV és az Agroker dolgozóinak, ismerősöknek, a ház lakóinak a szép koszorúkért, virágokért és együttérző részvéttáviratokért. A gyászoló család és a széles körű rokonság.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága jó édesapánk,

PÉTERMANN GYÖRGY

temetésén részt vettek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Mecseki Szénbányák zenekarának, a szakszervezeti bizottságnak, gépészeti üzemnek, a Temporg Kisszövetkezetnek, az I. sz. alapszervezetnek, rokonoknak, szomszédoknak, volt munkatársaknak és mindazoknak, akik jelenlétükkel gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, valamint a húsipar és a borforgalmi váll. dolgozóinak, akik

HESZ MIKLÓS

temetésén virágaikkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

EIBECK ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a Mecseki Szénbányák számítástechnikai kollektivájának, a Vasas II-i óvoda dolgozóinak, az OTP kertvárosi, Hajas I. úti dolgozóinak, a DÉDÁSZ pécsi üzemigazgatóság pénzügyi csoportjának és mindazoknak, akik részvétükkel, táviratokkal, virágaikkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek és szomszédoknak, akik szeretett halottunk,

MAYER TERÉZ

temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

ÖZV. SEBE JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet szeretett rokonainknak, jó szomszédainknak, kedves ismerőseinknek, akik felejthetetlen édesanyám,

ÖZV. ORBÁN JÓZSEFNÉ

temetésére eljöttek. Gyászoló szerettei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

KERTÉSZ ISTVÁNT

utolsó útjára elkisérték. Koszorúkkal, virágokkal, részvétnyilvánításukkal együttérzésüket és tiszteletüket fejezték ki. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak és ismerősnek, akik felejthetetlen halottunk,

GRIECHISCH SÁNDOR

temetésén fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönjük a B. M.-i Hadkiegészítő Parancsnokság, a Pécsi Közúti Építő Vállalat, valamint a MÉV és a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat dolgozóinak részvétnyilvánítását. A gyászoló család.

A TRITEX KERESKEDELMI VÁLLALAT pécsi raktárháza értesíti tisztelt vásárlóit, hogy leltározását a

MÉTER-LAKÁSTEXTIL OSZTÁLYON 1989. november 30.—december 8. között,

FELSŐKONFEKCIÓ OSZTÁLYON 1989. december 11—december 22. között tartjuk.

Árukiadás a leltározás alatt szünetel. Megrendeléseket leltár utáni kiszállításra felveszünk.

TRITEX

Labdarúgó MK-mérkőzés

Nehéz győzelem Borsodban

PMSC—Sajóbábony 1-0 (0-0; 0-0)

Sajóbábony, 1200 néző. V.: Piller. PMSC: Bodnár (Kovácsevics) – Kónya, Bódog, Márton, Czérna – Megyeri, Bérczy, Vén – Nagy, Csoboth (Knézics), Jelena. Edző: Garami József. Sajóbábony: Hosszú – Szücs, Kerekes, Hevesi – Petrovics, Bienes (Budai), Kobolák, Kapitány – Kovács, Palej (Siker), Baranyosi. Edző: Kapitány Béla.

A mérkőzés elején a támadásokat a mély talaj, a pécsi lövéseket pedig a hazai kapus hárította. 10 percen át bátran támadtak a hazaiak, a pécsiek csupán a 11. percben veszélyeztették a borsodi kaput, amikor Csoboth szánta rá magát lövésre, 25 méterről alig lőtt fölé. Egyre jobban belelendültek a pécsiek. A középpályán megszerzett labdákkal indították a csatárokat, aztán Kónya elcsúszása nagy lehetőséget teremtett a hazaiaknak, de szerencsére Mártonéknak sikerült tisztázni. A 25. percben Márton előretörésével próbálta feltörni a hazaiak tömör védőfalát, Nagy elé tálalt, aki 17 méterről csak centiméterekkel lőtt kapu fölé. Beszorultak a hazaiak, így nem volt más megoldás a pécsiek részére, minthogy távolról átlőjék a 16-os előtt felvonult védőfalat. Előbb Bérczy szánta rá magát lövésre, a lövés a felső lécről pattant a mezőnybe.

Szünet után megpróbálta beszorítani a hazaiakat a Pécs, és majdnem ők bánták. Baranyosi húzott el egy lepattant labdával, a 16-os oldalvonaláról lőtt és az elcsúszó Bodnár mellett a hosszú sarokba tartó labda a kapufánál vágódott a háló fölé. Az 51. percben Vént buktatták 30 méterre a borsodiak kapujától, Márton azonban a sorfal között a kapu mellé kanyarította a labdát. 10 perc elteltével oldódott a pécsi nyomás. Állandósult a pécsi fölény, de a finom megoldások sehogyan sem jöttek össze a jól tömörülő hazai védelemben. Az utolsó percekben mindent megpróbáltak a pécsiek, többek között a 83. percben Bérczy szerzett egy labdát, jól ívelt kapu elé, de a pontosan érkező Csoboth az 5-ösről csúnyán fölé lőtt.

Hosszabbítás:

Négy szöglettel kezdtek a pécsiek, előbb Bérczy, majd Márton célozta meg távolról a kaput, célt azonban nem értek el, egészen a hosszabbítás utolsó percéig. Ekkor Márton 40 méterről ívelt szabadrúgást a túlsó oldalra, ahol Bérczy a kapu elé bólintott, és a jó ütemben érkező Nagy 5 méterről fejelt a hálóba (1-0). Küzdelmes, nehéz mérkőzésen jutott túl a következő fordulóba a tartalékos pécsi együttes.

Labdarúgó Magyar Kupa

Szerdán 12.30-kor két baranyai csapat is pályára lép a kupában: a Pécsi Postás a Videotont, a Mohácsi Új Barázda Tsz SE a Csepelt fogadja.

Nagy szó, hogy a megyebajnokságban szereplő és ott nem is annyira elöl tanyázó – Pécsi Postás eljutott idáig a kupában. A legjobb 16 közé jutásért játszhat, nem is akármilyen ellenféllel megmérkőzve. A Pécsvárad, a Kisvaszar, a Sásd, a Bükkösd, a Csurgó, a Nagykozár, a Dombóvár, a Paksi Atomerőmű és a Miske legyőzésével jutott el idáig. A mai meccs a Pécsi Postás SE részéről sporttörténeti pillanat lesz, mert tétmérkőzésen még sohasem kerültek szembe NB I-es csapattal. Bármi is lesz az eredmény a Videoton ellen, a Postás már így is nagyot „fogott": a Magyar Kupa döntő előtt játszhat a Népstadionban a Szabad Föld Kupáért a Sajóbábonnyal, lévén ez a két megyei I. osztályú csapat jutott legtovább a kupában.

A mohácsiak edzője, Bőzsöny János nem nagyon örül annak, hogy a Csepelt kapták ellenfélül:

– Tavaly, még amikor a vasgyáriak az NB II-ben játszottak, simán 3-0-ra megvertük őket. Most nem megy jól nekik, de az utolsó 5 meccsből négyet mi is elvesztettünk. Úgy gondolom egy Fradi, vagy egy Honvéd ellen egyrészt több nézőnk lett volna, másrészt a feladat sem nagyobb: NB I-es gárda ellen kellett volna helytállnunk akkor is. Természetesen ezzel együtt is tovább akarunk jutni.

A ma du. fél 1-kor kezdődő mérkőzésen a mohácsiak összeállítása a következő lesz: Lukács – Bécker, Rumszauer, Katona, Reit – Laczkovics (vagy Kovács L.), Lőrincz, Kovács Z. – Ratting – Hrotkó, Adi.

H. L.–P. Zs.

Lehota játszhat szombaton

Szombathelyen kiállított Lehota István ügyében tegnap hozott döntést az MLSZ Fegyelmi Bizottsága. Lehotát egy mérkőzéstől tiltották el, de azzal, hogy a keddi Magyar Kupa mérkőzésen Sajóbábonyban nem lépett pályára, ezt kitöltöttnek vették. Így a pécsi csatár szombaton játszhat Újmecsekaljén a Vác ellen.

Elvándorolnak a keletnémet labdarúgók?

Az AFP francia hírügynökség értesülései szerint a napokban több, első osztályú keletnémet labdarúgó távozott az NSZK-ba. A futballisták egy része ezek szerint kihasználta a két német állam közötti határok megnyitását, s profi szerződések reményében sokan úgy döntöttek, szerencsét próbálnak a Bundesligában.

A legsúlyosabb veszteség a Chemie Halle csapatát érte. Két játékosuk, a 19 éves, junior válogatott középpályás, Thomas Klein és a 25 esztendős csatár, Lutz Schnürer az NSZK-ba érkezésük után politikai menedékjogot kértek. Karl Trautmann, a halleiek vezetőedzője megpróbálta rábírni Schnürert a visszatérésre, de hogy milyen eredménnyel járt, arról még nem nyilatkozott.

Lábtenisz

Szombaton lesz Pécsett, a Nevelési Központban az országos lábteniszbajnokság. Ez 9 órakor kezdődik, nevezni a helyszínen is lehet, 3/4 9-ig. A nevezési díj: 250 forint, az első három helyezettet díjazzák. Bárki indulhat.

DN SPORT

Fókusz

A számok tükrében

6. PMSC–VÁCI IZZÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Pécs szemszögéből:
5 1 3 1 5 – 6 5
Csak Pécsett:
2 1 1 – 2 – 1 3
Az eddig lejátszott mérkőzések eredményei: 1987/88: 1-0, 1988/89: 1-1. A Pécs a győzelmét 1987. augusztus 19-én a következő összeállításban érte el: Bodnár – Kónya, Toma, Hámori, Brezniczky dr., – Bérczy, Túri (Lőrincz), Lutz – Lovász, Márton, Szabó (Megyeri) Gólszerző: Lutz. Pécsett Lutz és Csoboth lőttek a Váci Izzónak gólt. A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
A Pécs (otthon): Videoton 4-0, Ú. Dózsa 4-0, Békéscsaba 1-1, Tatabánya 1-0, Veszprém 1-0, MTK-VM 0-0.
Vác (idegenben): Videoton 1-2, Ú. Dózsa 0-2, Békéscsaba 0-0, Tatabánya 1-2, Veszprém 1-1, MTK-VM 0-1.
A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Pécs jelenlegi hazai mérlege:
7 5 2 – 14 – 2 17
A Vác jelenlegi idegenbeli mérlege:
8 – 3 5 4 – 10 3

3. MOHÁCS–OROSZLÁNY TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Mohács szemszögéből:
2 – 1 1 1 – 2 1
Csak Mohácson:
1– 1 – 1 – 1 1
A Mohács egyetlen gólját Hrotkó szerezte.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
Mohács (otthon): Ajka Hungalu 0-0, Dorog 1-0, III. ker. TTVE 2-1, Dunaújváros 2-1, Bp. Volán 0-1, Zalaegerszeg 1-3.
Oroszlány (idegenben): Volán SC 0-1, Zalaegerszeg 1-2, Komló 0-0, Tapolca 1-1, Paksi SE 2-0, Keszthely 3-0.
A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege:
A Mohács jelenlegi hazai mérlege:
6 3 1 2 6 – 6 10
Az Oroszlány jelenlegi idegenbeli mérlege:
6 2 2 2 7 – 4 8

25. DUNAÚJVÁROS–KOMLÓ TALÁLKOZÓ

Az eddig lejátszott mérkőzések összesített eredménye a Komló szemszögéből:
24 4 6 14-41 14
Csak Dunaújvárosban:
12 1 1 10 9-23 3
Az eddig lejátszott mérkőzések eredményeiből: 1973/74 1-2, 1974/75 1-1, 1975/76 0-3, 1981/82 0-1, 1985/86 2-5, 1987/88 1-3.
A Komló a győzelmét (2-0) 1961. április 9-én a következő összeállításban érte el: Kun – Kanizsai, Palotás, Komlói – Kolhmann, Molnár I. – Garai, Fekete, Sós, Faragó, Balázs. Gólszerző: Garai (2).
Dunaújvárosban a következő játékosok szereztek gólt: 2 gólos: Garai, 1 gólos: Merczel, Juhász, Hohmann, Lahó, Takács J., Fekete, Réfi.
A két csapat legutóbbi hazai, illetve idegenbeli eredményeiből:
Dunaújváros (otthon): Tapolca 4-2, Paksi SE 4-0, Keszthely 1-1, Sopron 2-1, Szekszárd 1-1, BMTE-Törley 3-1.
Komló (idegenben): Soproni SE 1-1, Szekszárd 1-1, BMTE-Törley 0-0, Ajka Hungalu 2-2, Dorog 1-1, III. ker. TTVE 0-1. A két csapat jelenlegi hazai, illetve idegenbeli mérlege.
A Dunaújváros jelenlegi hazai mérlege:
6 4 2 – 15-6 14
A Komló jelenlegi idegenbeli mérlege:
6 – 4 2 5-8 4

Lehel Jenőné

Mai sportműsor

Labdarúgás. Magyar Kupa, a legjobb 16 közé jutásért: Mohácsi Új Barázda Tsz SE–Csepel, Mohács. 12.30. Pécsi Postás–Videoton, Postás-pálya, 12.30.

Tovább folytatódik Komlón, a Városi Bíróságon az a per, melyben két ökölvívó is érdekelt, Alvics Gyula és Urszán Béla. A tegnapi tárgyalást három tanú távolmaradása miatt újra elnapolták.
Fotó: Kóródi Gábor

Rangadó Nápolyban és Firenzében

Szerdán hét városban lépnek pályára a csapatok az UEFA Kupáért. A nyolcaddöntő több érdekes küzdelmet ígér, s az erős mezőnyt elnézve szinte minden találkozó háromesélyesnek tűnik.

Belgrádban a nyugatnémet FC Köln együttesét fogadja a házigazda Crvena Zvezda. Dragan Dzsajics, a jugoszlávok technikai igazgatója szerint a Köln védekező felfogású csapat, találataikat általában gyors ellentámadásaiknak köszönhetik. A legutóbbi Bundesliga fordulóban főleg Bodo Illgner kapus „jóvoltából" az FC Köln 5-3-ra kikapott az Eintracht Frankfurttól.

A kupavédő SSC Napoli nehéz feladatot kapott: az argentin és brazil idegenlégiósokkal megerősített olaszok a Werder Bremen ellen játszanak a harmadik fordulóban. Nápolyban ma is Diego Maradona a legfőbb téma, az 1986-os mexikói vb nagy csillaga állítólag valamennyit leadott túlsúlyából, és lassan visszanyeri formáját. Nem mondható el ugyanez a két brazil válogatottról: Careca és Alemao gyengén szerepeltek az utóbbi fordulókban.

Érdekes összecsapás várható Hamburgban: a kikötőváros pályáján a technikás FC Porto vendégszerepel. A portugáloknál nagyszerű formát mutatott az algériai Rabah Madjer, a hazaiak fizikai erőfölényükben bíznak.

A torinói Juventus szurkolók új kedvence a szovjet Alekszandr Zavarov, aki lassan hozzászokott az olasz „calcio" követelményeihez, és szorgosan gyűjti a gólokat. Giampiero Boniperti, a „Juve" veterán elnöke mindig tart a kevéssé ismert csapatoktól, így a keletnémet Karl-Marx-Stadt elleni találkozó előtt is óvja játékosait az elbizakodottságtól.

A magyarok két válogatott idegenlégiósa, Détári Lajos és Kovács Kálmán révén érdekeltek az UEFA-kupa harmadik fordulójában. Az Olympiakos Pireus és a francia Auxerre mérkőzését bizonyára telt ház előtt rendezik a görög városban. A magára talált pireusiak esélyesebbnek látszanak francia ellenfeleiknél.

Firenzében a szovjet Dinamo Kijev lép pályára a Fiorentinával szemben. Alighanem két gyors csapat pergő küzdelmét láthatják az olasz nézők. Valerij Lobanovszkij csapatában a válogatottak nem remekeltek a törökök elleni, hazai vb-selejtezőn, de az eddigi kupamérkőzéseken nagyszerűen szerepeltek.

Horváth László az új sikerkapitány?

November 20-án új szakasz kezdődött a felnőtt férfi öttusa-válogatott életében: a „Török-korszakot" felváltotta a „Horváth-korszak" – miután a szövetség elnöksége kétéves időtartamra Horváth Lászlót választotta a budapesti világbajnokság után leköszönt sikerkapitány, dr. Török Ferenc utódául.

Horváth László (43) – a népszerű Vöri – neve nem ismeretlen a sportág hívei körében. Az Ú. Dózsa versenyzőjeként kilenc országos bajnokságot nyert, ebből négyet egyéniben (1972, 1974, 1975, 1977). Az 1973-as és 1977-es vb-n bronz-, 1979-ben ezüstérmet nyert a csapatversenyben. Az 1980-as olimpián a második helyen végzett csapat tagja volt. Pályafutása befejezése óta edzőként dolgozik. A szövetségi kapitányi tisztségért Kancsal Tamással, a válogatott futóedzőjével „csatázott" – s nyert. Az MTI munkatársa az újdonsült kapitányt kérdezte érzéseiről, terveiről.

– Valójában nem számítottam arra, hogy én leszek az új kapitány, de nagy megtiszteltetésnek érzem a megbízatást. A versenyzőket jól ismerem, hiszen 1980 és 1984 között dr. Török Ferenc „segédjeként" a válogatott mellett dolgoztam, s ez jó tanulóidő volt. Közben 1982-ben kineveztek a junior válogatott vezetőjének, s két évig párhuzamosan láttam el a két feladatkört teendőit.

Most a szakmai munka csúcsára ért, hiszen egy ország válogatottjáért lesz felelős. De el kell búcsúznia eddigi tanítványaitól.

– Nagyon sajnálom, hogy a Dózsánál és a junioroknál nem edzősködhetek tovább, mert nagyon szeretem a fiúkat. De egy ilyen ajánlatot nem szabad elutasítani.

Jövőre Magyarország rendezi a junior világbajnokságot, ahol ugyanolyan sikert érhetne el, mint dr. Török Ferenc augusztusban az „aranycsapattal". Nem fáj ezért a szíve?

– Dehogynem. Nagyon tehetséges csapatot sikerült összekovácsolni az utóbbi időszakban, akiknek hazai pályán valóban nagy esélyük van a teljes diadalra. De nem tudok egyszerre két helyen helytállni.

Önnek kell javaslatot tennie utódjára? Ki a jelöltje?

– Még nem gondolkodtam rajta. Nem szabad elkapkodni a döntést, mert ezen múlik a sportág utánpótlásának helyzete.

A válogatott keret mellett egy összeszokott edzői gárda tevékenykedik. Ön is őket választja segítőül?

– Igen, itt nem tervezek változtatást.

Túra Rockenbauer emlékére

Rockenbauer Pál halálának évfordulóján budapesti természetjárók november 25-én 11 órakor megemlékezést tartanak az elhunyt sírjánál. A megemlékezésre Pécsről induló túrát is szerveznek, melynek vezetője Sáfár József lesz.

Aki csatlakozni kíván a túrázókhoz, szombaton háromnegyed 9-kor a pécsi buszállomáson megteheti.

FIGYELEM!

Lakosság részére — kistételben is vállalunk

KOLBASZ- és STIFOLDER-készítést.

— Alapanyag-beszerzés,
— egyéni ízlés szerinti fűszerezés,
— füstölés.

Mindez egy helyen a General Coop Kisszövetkezet húsfeldolgozó részlegében.
Bővebb felvilágosítás: 18-960-as telefonszámon, 15.30—17 óráig.

NAGYKERESKEDELMI VÁLLALAT KERES

◆ megbízható, gyakorlott raktárost

két műszakos munkára.

Jó kereseti lehetőség.

Raktárunk Pécs belterületén található.

„Január 1-jei kezdés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Megkezdődtek a magyar—koreai tárgyalások

Budapest vendége Ro Te Vu elnök

Szerdán hivatalos látogatásra Budapestre – négy országot érintő európai útjának második állomására – érkezett Ro Te Vu, a Koreai Köztársaság elnöke. A magas rangú politikus először tesz látogatást szocialista országban. Útjára elkísérte felesége, Ro Ok Szuk. Az elnök kíséretében van Cshö Ho Dzsung külügyminiszter, Han Szung Szo Kereskedelmi és ipari, Ri Szang Hi tudományos és technológiai miniszter, Ho Keun Csung tábornok, a Vezérkari Főnökök Egyesített Bizottságának elnöke, valamint 27 vezető üzletember, s több mint negyven újságíró.

Az elnöki különrepülőgép 11 órakor landolt a magyar és koreai zászlókkal és feliratokkal díszített Ferihegyi repülőtéren. A magas rangú vendég tiszteletére felsorakozott a Magyar Néphadsereg díszszázada. Ro Te Vu-t és feleségét Szűrös Mátyás ideiglenes köztársasági elnök és felesége fogadta.

Délután az Országházban megkezdődtek a hivatalos tárgyalások. Szűrös Mátyás és Ro Te Vu a Munkácsy-teremben ült tárgyalóasztalhoz. A megbeszélésen részt vettek a külügyminiszterek, Horn Gyula és Cshö Ho Dzsung, valamint Etre Sándor, hazánk szöuli és Han Tok Cse, a Koreai Köztársaság budapesti nagykövete.

A szívélyes légkörű megbeszélésen Ro Te Vu méltatta a diplomáciai kapcsolatok felvételének jelentőségét. Ez – mint mondotta – a Magyarországgal létrejött problémamentes kapcsolatok bátoritják őt arra, hogy e politikát folytassa. Az elnök elismeréssel szólt Magyarország független és nyitott külpolitikájáról, s kijelentette: elégedett a kétoldalú kapcsolatok fejlődésével, amelyek fellendítésében a két nagykövetnek jelentős szerepe volt. Magyarország és a Koreai Köztársaság együttműködése példaként szolgálhat más országok számára is.

Szűrös Mátyás a magyar belpolitikai helyzetről, a kétoldalú kapcsolatokról, illetve egyes nemzetközi kérdésekkel kapcsolatos magyar álláspontról fejtette ki véleményét. Rámutatott: célunk a szabad,

(Folytatás az 5. oldalon)

Dunántúli Napló

XLVI. évfolyam, 324. szám
1989. november 23. csütörtök
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

Politikai pikantéria: az elnök „lemondatta" a kormányt

Képünkön: Németh Miklós, Békesi László és Kemenes Ernő az ülésteremben

Heves vita a gazdaságpolitikai programról

Az ellenzék támogatja az Országgyűlést és a kormányt — Döntés a második olvasáskor, decemberben

Szerdán a Minisztertanács 1990–92 közötti gazdaságpolitikai programja feletti vitával folytatta munkáját az Országgyűlés ülésszaka.

Elsőként *Hellner Károly* (Budapest, 32. vk.), a Merkur Személygépkocsi Értékesítő Vállalat vezérigazgatója kért szót. Rövid hozzászólásában ő is – miként a keddi vitában többen – elsősorban az új lakásgazdálkodási rendszerrel foglalkozott. Véleménye szerint a piaci lakásgazdálkodási rendszer kialakítása csak távoli cél lehet, mivel a jelenlegi bérek nem tartalmazzák a lakáshoz jutás, a lakásfenntartás költségeit. Tiltakozott az ellen, hogy a kormány január 1-jével a lakbérek 50 százalékos emelését tervezi. Szerinte erre nem a bérleti rendszer kialakítása miatt, hanem a költségvetési bevételek növelése érdekében lenne szükség.

Szirtesné dr. Tomsits Erika (Budapest, 22. vk.), a Semmelweis Orvostudományi Egyetem II. számú Gyermekklinikájának tanársegéde kifogásolta, hogy a mai napig nincs kidolgozva a komplex adórendszer, 1989. „adósságai" között említette, hogy a kormány nem hozta létre a gazdasági csúcsminisztériumot, a költségvetési és kartellhivatalt, nem pótolta „elveszett" államminiszterét, nem fejlesztette kellően a cégbíróságot, nem intézkedett a vállalati szerkezetátalakulásról. A veszteséges vállalatok felszámolásakor nem törte meg a monopóliumokat és a monopolárakat, nem hozta létre a versenyfeltételeket, nem teremtette meg az állami vagyon értékelésének és értékesítésének feltételeit, nem örködött az állami vagyon felett, nem hozta létre a tulajdonosi illetve vagyonkezelői intézetet.

A kormány gazdaságpolitikai programját mindezeken túlmenően rosszul időzítettnek, kidolgozatlannak tartotta. Nem gondoskodik például arról a húszezer bányászról és kohászról, akik a közeljövőben kerülnek utcára, jóllehet helyzetük megoldására éves szinten 6–7 milliárd forintra lenne szükség. Stratégiailag is károsnak tekinthető, hogy az előterjesztés a vasútra, illetve a helyi tömegközlekedésre nem fordít kellő hangsúlyt. A lakáskérdéssel kapcsolatban hangsúlyozta: a lakásárakat le kell törni, a lakhatás árát a keresetekbe be kell építeni, fel kell számolni a spekulációra, a pazarlásra felépített rendszert. Végezetül kifogásolta, hogy a kormányzat erőteljes antiinflációs politika helyett a fogyasztási, illetve az import forgalmi adó növelésével további 1,5–1,8 százalékos fogyasztói áremelést és inflációt helyez kilátásba.

Mayer Bertalan (Vas m., 5. vk.), a csepregi Győzelem Mgtsz elnöke a kormányprogramot elfogadhatatlannak, a benne tükröződő kormányzati felfogást túlzottan magabiztosnak és önkritikátlannak minősítette. Az előterjesztett program a pénzügyi folyamatok bemutatására szorítkozva alig fordít figyelmet a termelésre és az áruforgalomra – kifogásolta a képviselő. Így az sem derül ki egyértelműen, hogy a mezőgazdaság az egyetlen ágazat, amelynek devizabevételi aktívuma van, míg az ipar mérhetetlenül nagy dollárpasszívummal zárja az évet, s rejtély, hogy mire fordította valutabevételeit.

Egyoldalúnak minősítette Mayer Bertalan a KGST-ben folytatott kereskedelem bemutatását is. Az árucsere során ugyanis az úgynevezett kemény cikkekért zömmel élelmiszerekkel fizetünk, de az import többletbevételéből az exportáló ágazat nem részesedik. A képviselő javasolta, hogy az élelmiszergazdaság maga rendelkezhessen a szocialista exportját ellentételező termékekkel, és az állítólag veszteségesen „kitermelt" konvertibilis devizával. Ez esetben nyomban kiderülne, hogy mennyit érnek

(Folytatás a 2. oldalon)

Fővállalkozó az Aranymező Tsz

Faluházat avattak Bicsérden

Eredetileg szociális otthont terveztek

A főbejárat előtt kifeszített nemzetiszínű szalagot 10 órakor vágta át Piti Zoltán, Baranya megye tanácselnöke, ezzel szimbolikusan átadva az új faluházat Bicsérd és a két társközség Boda és Zók lakosságának. Baranya megye legújabb és egyik legszebb faluházát ünnepi tanácsülés és tsz-küldöttgyűlés keretében tegnap avatták fel Bicsérden.

A helyi méretekhez viszonyítva monumentálisnak mondható épületegyüttest Beimel Zoltán építész és Vida Gyula pécsi belsőépítész tervei alapján fővállalkozásban a bicsérdi Aranymező Tsz építtette a bükkösdi Épszöv kivitelezésében. A 24 millió forintos beruházás — s ebben a berendezés értéke nincs benne — fő anyagi teherviselője a helyi termelőszövetkezet. A nagyüzem 21 millió forinttal — 89 százalékos mértékben — járult hozzá a faluház építéséhez. A községi tanács nyolc, a takarékszövetkezet három százalékban részesült a finanszírozásból.

A tisztán helyi erőből létesített objektum után a magyar állam 4,3 millió forint adót vasalt be a vállalkozókon, különböző címeken. Megnyitójában Tompa Mihály tsz-elnök rámutatott, hogy kizárólag a büntető jellegű pénzügyi szabályozók miatt húzódott el hat évre a futamidő. A párhuzamosan végzett intenzív termelésfejlesztési beruházások mellett még a pénzügyileg stabil bicsérdi tsz-nek is hat év kellett a megvalósításához. És közben le kellett nyelniök a gúnyos megjegyzéseket: „úgy épül ez a szegényház, mint a luca széke!" Arra utalva, hogy eredetileg öregek otthonának indult a vállalkozás.

Nos az 1320 négyzetméter alapterületű, kétszintes, közművesített, minden részletében igényesen, sőt reprezentatívan kivitelezett létesítményt még a rosszakaró is inkább gazdag háznak nevezheti, mint szegénynek. Sok funkciót vállalt fel ez, a község új lakótelepén létesített faluház, amely kisgyermektől az idős korig kívánja szolgálni, s ezzel megtartani a lakosságot. A földszint egyik szárnyán rendezték be az ifjúsági klubot, a 80 ezer kötetes könyvtárt és a nyugdíjas otthont, külön férfi és női társalgóval, férfi és női pihenő szobákkal, fürdőszobákkal, tv-szobával. Az idős embereket reggel a tsz busza hozza be és délután szállítja haza.

A földszint másik szárnyán működik tegnap óta a tsz 150 adagos üzemi konyhája és étterme. Itt étkezhetnek az idős emberek is, akiknél nem nézik, hogy tsz-tag vagy kívülálló. A földszinten nyílt meg a Takarékszövetkezet, itt van a fogorvosi rendelő és egy húsbolt. Most készül a 100 négyzetméteres gondnoki lakás.

Az emeleten 100 fős reprezentációs nagyterem, négy vendégszoba. További hat szoba kialakítására ezután kerül sor. Egész kis szálloda fog itt működni, ha az új törvény lehetővé teszi majd a tsz-nek a külföldiek vadásztatását. Ez a részleg termelhetné ki a pénzt a faluház fenntartásához, amit a tanács és a tsz közösen vállalt fel.

—Rné—

A Liszt Ferenc Társaság pécsi csoportjának meghívására tegnap este a pécsi Művészetek Házába látogatott ifj. Bartók Béla. A nagy zeneszerző fia Liszt Ferenc és Bartók Béla kapcsolatáról tartott előadást, majd válaszolt a hallgatóság kérdéseire.

(Folytatás az 1. oldalról)

a mezőgazdaság külföldön el. adott termékei.

Nagy Sándor (országos lista), a SZOT főtitkára arra figyelmeztetett, hogy bár helyi-lyel-közzel kialakultak a többpártrendszeren alapuló képviseleti demokráciába történő békés átmenet politikai és jogi feltételei, ám hiányoznak gazdasági és szociális alapjai. A SZOT-hoz tartozó szervezetek megfogalmazták azokat a gazdasági, szociális feltételeket, amelyek véleményük szerint feltétlenül szükségesek a békés átmenethez. Mindenképpen szeretnék megőrizni a társadalmi békét, s ehhez javaslataikat is kialakították. Javasolják például, hogy a parlament, a kormány, a pártok, a gazdasági kamara, a szövetkezetek és a szakszervezetek képviselőiből minél hamarabb jöjjön létre egy válságmegelőző, válságelhárító bizottság, amely egyúttal konzultációs fórumként működik, s segítséget nyújt a kormányzati, a parlamenti munkához. Olyan program kialakítását tartják szükségesnek, amely egyszerre törekszik a gazdaság működőképességének megőrzésére és a minimális társadalmi közmegegyezés fenntartására.

A SZOT határozott álláspontja – folytatta a főtitkár –, hogy gyorsítani kell a tulajdonreform végrehajtását, ami azonban nem jelentheti a nemzeti vagyon érték alatti esztelen kiárusítását. A szakszervezetek kezdeményezik, hogy az Országgyűlés helyezze hatályon kívül az átalakulási törvény és a földtörvény azon rendelkezéseit, amelyek lehetővé teszik a nemzeti vagyon személyes érdekeket szolgáló, a társadalmi kontrollt nélkülöző kiárusítását.

A kormány 1990-re szóló programjával kapcsolatban Nagy Sándor leszögezte: ez összességében nem előremutató, az évek óta követett restrikciós szemlélet jellemzi, s nem ad választ a mára kialakult súlyos problémák megoldására. Ez a program egyidejűleg irányoz elő stagnálást, magas inflációt, csökkenő reálbért, növekvő munkanélküliséget; mindezek együttes érvényesülése elfogadhatatlan, s nemcsak szakszervezeti nézőpontból, hanem a gazdasági válságból való kitörés szempontjából is. Ez a program nem ösztönöz a belföldi piac bővítésére, a vállalkozásra, jelentősen növeli a munkavállalók terheit, nem ad elfogadható választ a fizetési mérleg egyensúlyának javítására, s nem elemzi a program megvalósításának várható társadalmi hatását sem.

Sasvári József (Komárom m., 8. vk.), a Dorogi Szénbányák Vállalat gépészeti szakosztályvezetője a kormány hároméves gazdaságpolitikai programjának terület- és településfejlesztési, valamint környezetvédelmi kérdéseivel foglalkozott. Arra hívta fel a figyelmet, hogy a koncepció még nem tekinti a gazdaságfejlesztés aktív tényezőjének a terület- és településfejlesztést. Mind nagyobb gondot okoz a közműolló nyílása. Az egészséges ivóvízhálózat kiépítése jelenleg 30–60 ezer forintba kerül a lakosságnak.

Ebből az összegből – bár kétségtelenül nagy terhet jelent – nem lehet megoldani a csatornázási és ivóvízhálózat-kiépítési feladatokat. Éppen ezért célszerű lenne, ha

Képünkön: dr. Nagy Sándor, a SZOT főtitkára beszél

állami feladatként kezelnék a szennyvíztisztító főművek és főgerincvezetékek építését; s a lakosságot csupán a belső hálózat megépítéséhez való hozzájárulás terhelje.

Király Zoltán (Csongrád m., 5. vk.), a Magyar Televízió szegedi stúdiójának szerkesztő-riportere üdvözölte Németh Miklós keddi parlamenti beszédét, amelyben a miniszterelnök vállalta a múlttal való szembesülést, és végérvényesen leszámolt az elmúlt évtizedek politikai gyakorlatával. Bevallotta ugyanis a valós, a teljes deviza- és államháztartás-adósságunkat, amelyet kormányaink mindeddig eltitkoltak az ország és a Nemzetközi Valutaalap elől, s ez utóbbinak teljesíthetetlen ígéreteket tettek. Ez volt, ez, lehetett az oka annak – vélekedett –, hogy a Nyugat tanácstalan volt mindeddig Magyarország megsegítését, ha úgy tetszik, adósságunk finanszírozását illetően. Ebben az új helyzetben viszont, bár kétségtelenül nehezebb körülmények között, ám őszintén és tisztán nézhetünk mind tárgyalópartnereink szemébe, mind saját jövőnkbe.

A képviselő a továbbiakban azt javasolta, hogy a parlament ne késztesse és ne kötelezze a kormányt olyasmikre, amelyekért már nem ő fogja vállalni a felelősséget. A mai kormány ugyanis – mondotta – az MSZMP széthullásával, az alkotmányos rendszerváltozással elveszítette politikai alapját, és az ügyvezető kormány helyzetébe jutott. Nem vállalhat felelősséget hosszabb távú programokért, helyette egy rövid távú, hat hónapos vagy legfeljebb egy éves időtartamra kell terveznie. Király Zoltán kérte, hogy a Minisztertanács egy ilyen időtartamot felölelő csomagtervet terjesszen be a parlament decemberi ülésszakára. A pénzügyi helyzet helyes áttekintése érdekében szükségesnek tartotta, hogy a Magyar Nemzeti Bankot helyezzék már most közvetlenül az Országgyűlés felügyelete alá. Kérte továbbá: az Országgyűlés mondja ki, hogy lakosság forint- és devizabetétjei érinthetetlenek a kormány által.

Dobos Józsefné (Heves m., 6. vk.), a gyöngyösi Mátra Ruhaipari Szövetkezet munkavédelmi vezetője a lakásgazdálkodás reformterveiről mondott véleményt. Elmondta: az késztette hozzászólásra, hogy választói számos tiltakozó levelet juttattak el hozzá a tervezett intézkedések miatt. A képviselőnő ezt a tiltakozást közvetítve visszautasította a kormánynak azt a szándékát, hogy már jövőre módosítani akarja a korábbi lakásépítési és -vásárlási hitelek kamatait. Hangsúlyozta, hogy a lakbéremeléssel bér- és szociálpolitikai reform nélkül nem lehet egyetérteni.

Varga Lajos (Pest m., 26. vk.), a MÁV Dunakeszi Járműjavító Üzemének igazgatója a gazdaság mai helyzetében feltétlenül támogatandónak, fejlesztendőnek tartotta azokat az ágazatokat – így az idegenforgalmat, áruszállítást, tranzitfuvarozást és a mezőgazdaság jelentős részét –, amelyek kis konvertibilis importhányaddal jelentős kemény valuta-bevételhez juttatják az országot. Példaként említette, hogy a folyamatosan romló feltételekkel dolgozó vasút évente 100 millió dollárt termel ki az országnak.

Egyfajta megoldásnak tartaná, ha hazánkban, ahol szinte a világon legtöbbet dolgoznak az emberek, nem olyan adórendszer működne, mint a jelenlegi. Szerinte ugyanis a mai adózás arra kényszeríti az emberek egy nagy részét, hogy illegálisan vállaljanak munkát, s az ebből szerzett jövedelmüket eltitkolják a pénzügyi kormányzat elől.

A vitában elhangzott, az infrastruktúra helyzetét ért kritikákra *Udvardi László* közlekedési, hírközlési és építésügyi minisztériumi államtitkár reagált.

Felhívta a figyelmet arra, hogy a magyar társadalom és gazdaság mind jobban kiéleződő feszültségei, a leszűkült mozgástér mögött egy sajátos növekedési modell általános válsága rejlik. Ez az immár négy évtizede érvényesülő növekedési modell mesterségesen megbontotta a fejlődés szerves folyamatát, a piaci kategóriák eltorzításával, kiiktatásával. Az infrastrukturális hálózatok és szolgáltatások ezért csak olyan mértékben és olyan szerkezetben fejlődhettek, amilyen mértékben a szűken értelmezett termelő kapacitások azt feltétlenül megkövetelték, illetve amennyire az időről időre kiéleződő szolgáltatási válsághelyzetek nyomása azt kikényszerítette.

A költségvetési egyeztetés során kiviláglott, hogy a működés fenntartására 5 milliárd forintra lenne szükség. Ez viszont a közlekedési, hírközlési fejlesztéseknél 25 százalékos mérséklést jelentene, ami elviselhetetlen lenne a következő évben.

Sziráki András (Szolnok m., 2. vk.), a Szolnoki Mezőgazdasági Gépgyártó Vállalat vezérigazgatója Vona Ferenc képviselő azon korábbi kijelentésére reagált, hogy az iparvállalatoknál pazarló gazdálkodás folyik. A sommás minősítést visszautasítva elmondta, hogy a vállalati kör jelentős része már korábban felismerte: léte és jövője a piaci alkalmazkodáson múlik. Egyes vállalatok termékeik egyharmadát, mások már 70–80 százalékát képesek a fejlett tőkés országok piacán értékesíteni, noha ez még nem általános. Ezért olyan szelektív kormányzati politikát sürgetett, amely a restrikció és az ösztönzés eszközeit egyaránt alkalmazva kikényszeríti a teljesítményt.

Mivel a kormányprogram vitájához több felszólaló nem jelentkezett, így a hosszúra nyúlt szünet után *Kemenes Ernő*, az Országos Tervhivatal elnöke válaszolt a felvetésekre. Elmondotta, hogy a szünetben ülést tartott a kormány, és állást foglalt a képviselők által megfogalmazott javaslatokkal kapcsolatban. Ezeknek a javaslatoknak a többségét beépítik a kormányprogramba. Elismerte, hogy a programban fellelhető számos bizonytalanság, kérdőjel, kockázat. A legnagyobb bizonytalanság a szocialista együttműködési lehetőségek alakulásában van elsősorban azért, mert a szovjet gazdaság alapvető gondokkal küszködik. A válságjelenségek súlyosbodása igen hátrányosan érintené Magyarországot is. Hasonló kockázatok rejlenek az ország külső finanszírozásának biztosításában is.

Az OT-elnök rámutatott: a kormány hároméves programja lényegében egy egyéves gazdasági tervnek tekinthető, amely kétéves kitekintéssel rendelkezik. Egyetértve a képviselők javaslatával, a kormány decemberben az egyéves terv részeként egy féléves részletes, mindenre kiterjedő akcióprogramot is beterjeszt, amely a választásokig határozza meg a kormány legfontosabb feladatait.

Ezután határozathozatalra került sor. Horváth Lajos elmondotta, hogy a kormány tájékoztatót terjesztett elő hároméves gazdaságpolitikai programjáról, de nem kér ehhez az Országgyűléstől iránymutató, feladatmegjelölő határozatot. A vitában viszont a kormány számára hasznos észrevételek, ajánlások hangzottak el. Ezeket az Országgyűlés a kormány figyelmébe ajánlja. Ezekután kérdezte az elnök, elfogadja-e az Országgyűlés a gazdaságpolitikai programról szóló tájékoztatót. A képviselők közül 119-en nemmel szavaztak, 94-en igennel és 104-en pedig tartózkodtak.

Horváth Lajos megállapította: az Országgyűlés a kormány beterjesztett programját nem fogadta el.

Ezután vita kerekedett a határozathozatal értelmezését illetően. Kemenes Ernő úgy vélekedett, pontosítani kellene a Horváth Lajos által megfogalmazottakat. A Minisztertanács nem kíván állásfoglalást a parlamenttől, a kormány egy tájékoztatót terjesztett be. A parlament nem tett mást, meghallgatta ezt a

(Folytatás a 3. oldalon)

A pénzügyminiszter rosszul alszik mostanában

Az Országház folyosóján Békesi László pénzügyminiszter embergyűrűben áll az egyik szünetben.

– Támadják?

– Ellenkezőleg – mondják kórusban a Zala, Bács-Kiskun, Komárom megyei képviselők – védelmünkbe vesszük! Erőt adunk neki, hogy védje meg álláspontját, az előzők hibájába ne essen!

– Ön szerint mennyire népszerű ma Magyarországon a pénzügyminiszter? – fordulok Békesi Lászlóhoz.

– Mint az az apa, akinek a fia pénzt kér mozira és a szülőnek nincs miből adnia, mert kiürült a családi kassza. A gyerek ezért nagyon fogja utálni az apját, de ettől még a családnak nem lesz több pénze, és az apa egy filmnézés kedvéért nem fog kölcsönkérni a szomszédtól. Elfogyott a pénzünk, ilyen prózai a helyzet.

– A valutakorlátozási rendelkezés milyen távon marad életben?

– Ezen a parlamenten még erre kitérek. Ha a devizatartalékokat fel tudjuk tölteni, akkor lehet enyhíteni. A jövő év első felében erre nagy valószínűséggel még nem kerülhet sor. A csődöt csak így kerülhetjük el.

– Mit ért csődön, konkrétan, mit érez az állampolgár, ha bekövetkezik a csőd?

– Elveszített hitelképesség, nem kapunk több kölcsönt, nem tudjuk behozni az alapanyagokat, energiahordozókat, amelyek a magyar gazdaság működtetéséhez szükségesek, lesz 500 ezer munkanélküli . . .

– Mennyire fenyeget a csőd?

– Mindennap fenyeget. A kormány nem jókedvében lép ilyen intézkedésekat!

– Hogyan alszik mostanában?

– Nagyon rosszul, egyre rosszabbul.

– Legyenek jobb éjszakái, csak ezt kívánhatjuk több millióan.

Sajtótájékoztató a történelmi pártok és a független képviselő-csoport indítványáról

A parlamenti képviselők független csoportja a magyar történelmi pártok álláspontjával azonosulva támogatja a hivatalban lévő parlamentet és kormányt, ellenzi, hogy az Országgyűlés mandátumának lejárta előtt feloszlassa önmagát – jelentette ki Eke Károly, a független képviselőcsoport nevében az ebédszünetben tartott sajtótájékoztatón.

Eke Károly szerint a jelenlegi parlament bizonyságot tett arról, hogy az átalakulás a rendszerváltást igenli és mindent elkövetett azért, hogy olyan törvényeket alkosson, amelyek alapján előrehaladhat az ország a fejlett demokrácia, a szabad választások megteremtéséhez. A parlament független képviselői csoportja a kormánynak bizalmat szavaz, igaz, bírálja is, mindenkinek megadva a lehetőséget, hogy saját lelkiismerete szerint szavazzon a törvényjavaslatokról és határozatokról. Amennyiben a képviselők megszavaznák az MDF és Bánffy György indítványát a parlament önfeloszlatásáról, az Országgyűlés jogilag ugyan működőképes maradna, erkölcsileg azonban lehetetlenné tenné magát, az átmeneti periódusban nem tudná a közmegegyezést szolgálni. Erre pedig most nagy szükség van a ténylegesen szabad választások előkészítését szolgáló törvények megalkotásával összefüggésben.

Kovár Gyula, a Független Magyar Demokrata Párt képviseletében a magyar polgári demokrácia történelmi pillanatának nevezte, hogy hat történelmi párt először írt alá közös közleményt. Hozzátette: amiben egyetértenek, a jövőben is egységesen fognak fellépni. A Magyar Néppárt képviselője, Koblencz József szükségesnek tartotta hozzátenni, hogy szó sincs valamiféle koalícióról, hiszen más platformokon állnak a szervezetek. Az ország végveszélyben van, s a néppárt csupán a figyelmeztetés szándékával írta alá a nyilatkozatot.

Hornyák Tibor, a Magyar Függetlenségi Párt képviseletében a kormány programja mellett érvelve annak a véleményének adott hangot, hogy Németh Miklós keze tiszta, vér nem tapad hozzá. Eddigi munkájával igazolta: ha időt kap, tud bizonyítani, s nem lehetetlen, hogy kormánya ki tudja húzni az országot a gazdasági kátyúból.

Takács Imre, a Szociáldemokrata Párt képviseletében kifejtette, hogy a tömegkommunikáció nem szolgálja ki a történelmi pártokat, egyenlő esélyeket kért, tiszta választásokat szorgalmazott, fontosnak tartva, hogy a pártok eljussanak a legtávolabbi települések választóihoz is, ezt azonban hiányos infrastruktúrájuk akadályozza.

Az első kérdésre . . .

ÁLLAMPOLGÁRI [illegible]
NÉPSZAVAZÁS
1989. november 26.
SZAVAZÓLAP

1. CSAK AZ ORSZÁGGYŰLÉSI VÁLASZTÁSOK UTÁN KERÜLJÖN-E SOR A KÖZTÁRSASÁGI ELNÖK MEGVÁLASZTÁSÁRA?
(Amennyiben Ön igennel szavaz, azt támogatja, hogy [illegible] két ne a lakosság, hanem majd az Országgyűlés [illegible] mel szavaz, akkor azt támogatja, hogy a [illegible] közvetlenül a lakosság válassza meg.)

X NEM

2. KIVO[illegible]
(E[illegible]
d[illegible]

4[illegible]
([illegible]
tör[illegible]

...hogy Ön választhasson köztársasági elnököt

MSZP

(Fizetett politikai hirdetés)

Első olvasatban a képviselők előtt

A jövő évi költségvetés irányelvei és előirányzatai

A következő napirendi pontként *Békesi László* pénzügyminiszter első olvasatban terjesztette a Tisztelt Ház elé a jövő évi költségvetés irányelveit és legfontosabb előirányzatait.

Békesi László szerint az előterjesztett költségvetési irányelvek két eltérő karakterű költségvetési koncepciót tartalmaznak. Az egyik az 1989-es adószintek érintetlenül hagyása mellett 13 százalékos árindexre épít, a másik a vállalkozások és lakossági adók csökkentése mellett a fogyasztás terheinek mintegy 2 százalékos növelésével 15 százalékos fogyasztói árindexen alapul. Mindkét változat minimális követelménynek tekinti, hogy a költségvetés 15 milliárd forintnál nagyobb hiánnyal nem zárhat. Az első változat a stagnálás, a beletörődés a kevesebb feszültséggel, kényelmesebb kompromisszumokkal járó változat, a második alternativa – amelyet a kormány ajánl – több feszültséggel jár, de magában foglalja a gazdasági átalakulás és differenciált növekedés esélyeit – mutatott rá.

– A kormány költségvetési tervezete következetesen halad azon a nyomvonalon, amelyet a parlament júniusi ülésszakán a költségvetési reformkoncepció keretében meghatározott. Ennek lényege, hogy csökken a költségvetés részesedése a GDP-ből, mérséklődik az állami jövedelemelosztás és újraelosztás mértéke, csökkennek a gazdasági szféra támogatásai, az állami beruházások nagyságrendje, a védelem és igazgatás költségeinek részaránya, miközben nő az egészségügy, az oktatás- és szociálpolitika részesedése. Mérséklődni fog a költségvetés hiánya is. A folyó költségvetés növekedése 1989-hez viszonyítva 66 milliárd forint, 13 százalékos lehet, ami 3–4 százalékkal elmarad a GDP folyóáras növekedése mögött. A kiadási szerkezetben a gazdasági szféra támogatásai 17 százalékkal csökkennek, miközben a társadalmi közkiadások egészségügyi, oktatási tételei közel 40 százalékkal növekednek.

A költségvetés struktúrájának fokozatos átalakítása mellett négy területen tervez a kormány olyan változtatásokat, amelyek a költségvetési reform részét képezik. Ezek a szociálpolitika és az egészségügy finanszírozásának cseréje a költségvetés és a társadalombiztosítás között, a tanácsok új finanszírozási rendszerének első elemei, a támogatás csökkentési és adókorszerűsítési program folytatása, valamint a lakásfinanszírozási rendszer módosítása.

A következőkben a miniszter a költségvetési koncepció legfontosabb kiadási tételeivel foglalkozott. A kormány támogatáscsökkentési programja 1990-re eredetileg mintegy 40 milliárd forintos támogatáscsökkentéssel számolt. A szakmai előkészítés 31,5 milliárd forintnyi támogatáscsökkentést tudott megalapozni, így az ez évi 190 milliárd körüli összes támogatás jövőre 158–159 milliárd forintra csökkenhet. A támogatások csökkentése másfél-két százalékkal növeli a fogyasztói árszínvonalat, a helyi közlekedésben, az energiahordozóknál, a víz- és csatornadíjaknál, valamint a lakbéreknél. Csökkennek a támogatások az alacsony hatékonyságú tőkés export, valamint a rubelelszámolású áruforgalom és a termelő beruházások területén is.

Ezután Békesi László a társadalmi közkiadások jövő évi koncepciójáról szólt. A tervezett növekedés itt a legjelentősebb, folyó áron számítva 19 százalék. Ez a növekedés azonban lényeges belső arányváltozásokat takar. A gazdasági válság körülményei között készülő költségvetés négy területen vállalhat prioritásokat; a szociálpolitikában, az egészségügyben, az oktatásban és a tudományos kutatásban. Az összes többi területen stagnálásra, illetve jelentős reálérték-csökkentésre kell felkészülni.

– A szociálpolitika a jövő évi költségvetés egyik kiemelt területe. A koncepcióban tervezett 35 milliárd forintos szociális csomag az év közben többször is növelt 27 milliárd forintos idei kiadásokhoz képest mintegy 30 százalékos növekedést tartalmaz. Ez annyit jelent, hogy jövőre két részletben tervezett, havi 800 forintos nyugdíjemeléssel a nyugdíjak reálértékének megőrzése 5400 forintig biztosítható, az alatt növelhető. Havi 300 forintos gyermekenkénti családipótlék-növelés garantálja a családi pótlék reálérték-megőrzését is, és sor kerülhet e nagyon fontos támogatási forma állampolgári jogon alapuló kibővítésére. Ezenkívül a legrosszabb helyzetben élő családok egyedi támogatására 4 milliárd forinttal többet fordíthatnak majd a helyi tanácsok, a lakosság életviszonyainak legjobb ismerői. Az egészségügyre tervezett 65 milliárd forint nemcsak a meglévő hálózat működtetésére nyújt fedezetet, hanem a fejlesztések üzemeltetésére, az egészségügy korszerűsítésére, rekonstrukciós programok megvalósítására is.

– Sajátos új eleme költségvetési programunknak, hogy az állami feladatokat ellátó szervezetek akár egyházakról, akár társadalmi szervezetekről vagy magánvállalkozásokról is legyen szó, oktatási, egészségügyi és szociális feladatok ellátása esetén a költségvetéstől ugyanannyi állami támogatást kapnak, mint az állami intézmények.

– A védelem és az igazgatás rendkívül szigorú feltételek között működhet 1990-ben – fejtette ki a miniszter a továbbiakban. – A védelmi kiadások a folyó évi erőteljes csökkentés után jövőre sem növekedhetnek, ami a hadseregben is végrehajtandó béremeléssel együtt több mint 20 százalékos reálérték-csökkentést jelent. A belbiztonság, a rendőrség és az igazságszolgáltatás területén pedig elkerülhetetlen a költségvetés kiadásainak növelése.

– Az egész költségvetés legneuralgikusabb pontja a lakásfinanszírozás tervezett módosítása. A mai helyzet tovább már tarthatatlan, mindenki számára elfogadhatatlan. A fiatalok lakáshoz jutási esélye a jelenlegi rendszerben nem javítható, az állam képtelen tovább finanszírozni a napjainkra 91 milliárd forintra duzzadt lakáspiaci terheket.

A jövő évi költségvetés e probléma legalább részbeni megoldása nélkül nem állítható össze. Két területen mindenképp változtatni kell. Az egyik a bérlakásfenntartás állami terheinek, a másik a kedvezményes kamatozású lakáshitelek kamatkiegészítésének csökkentése. Elkerülhetetlen az is, hogy javítsuk a lakással nem rendelkező családok, mindenekelőtt a fiatalok helyzetét. Ezért a költségvetési irányelvek több változatot tartalmaznak.

A decemberi ülésszakig terjedő hetek egyik legfontosabb feladata, hogy az előirányzatokat tovább pontosítsuk, a bizonytalanságot tovább csökkentsük.

Az előterjesztett költségvetési koncepció krízis költségvetés, hiszen kemény korlátokat állít az állami kiadások növelésének útjába, csökkenti a hiányt, a támogatásokat, kikényszeríti az erőteljes takarékosságot, néhány területen szervezetek leépítését. Ugyanakkor a jövőnek is szól, hiszen bevételei között teljesítményfokozó, csökkentő jövedelem-centralizációt tervez, vállalja elavult rendszerek korszerűsítését, növeli a jövőt megalapozó humán ráfordításokat. A kormány a feszültségekkel járó, nehezebb utat választja, s nem próbál megfutamodni a felelősség alól – mondotta végezetül Békesi László.

A jövő évi költségvetés irányelveiről szóló vitához a parlament terv- és költségvetési bizottsága nem kívánt előadót állítani, így az elnöklő Fodor István a képviselőknek adta meg a szót.

A jövő évi költségvetési irányelvekkel kapcsolatos vita lezárása után határozathozatalra került sor. A képviselők úgy döntöttek, hogy a tájékoztatóról általánosságban nem hoznak határozatot, azt elfogadták. Határoztak viszont az 1989. évi költségvetési törvény módosításáról. Ennek alapján lehetővé tették azt, hogy a MAV 400 millió forintot használjon fel bérpreferencia címén. Ugyancsak egyetértettek a képviselők afelett, hogy a tanácsok az idén egész évben a lakosság lélekszámával arányosan részesedjenek az adóbevételből. Eredetileg úgy tervezték, hogy az idei esztendő második félévétől kezdve attól függ a tanácsok bevétele, miként folyik be a személyi jövedelemadó.

Este hat óra előtt néhány perccel az elnöklő Fodor István berekesztette az ülés munkáját. Csütörtökön a képviselők az adótörvények tárgyalásával folytatják a munkát.

Kritika

Fiatalemberek foglalták el a vendégpáholyt. Az Országgyűlés tegnap délelőtt látogatókat kapott. A hesseni tartományi parlament küldöttségének tagjai azonnal fejükre tették a fülhallgatókat, hogy belehallgassanak az éppen folyó tanácskozásba. A csoport feszült érdeklődéssel figyelte Dobos Józsefné Heves megyei képviselő szavait (a fiatalok lakáshoz jutásáról, az önálló életkezdés lehetetlenüléséről), majd amikor Varga Lajos Pest megyei képviselő a gazdaságról, a túlzott terhekről kezdett beszélni, valami nagyon nem tetszett a hesseni fiataloknak, levették a fülhallgatókat, inkább nézelődtek, pedig ők először hallhatták mindazt, amit Varga Lajos mondott. A képviselők és a sajtó munkatársai közül többen viszont fejcsóválva jelezték, nemtetszésüket: mert mintha négy évvel ezelőtt megírt beszéd hangzott volna el. A csúcspont: a kisvállalkozók több adót is fizetnének, ha bürokratikus elemek csökkennének. Adónövelésről beszélni akkor, amikor az adó jelenlegi mértéke is vállalkozás-korlátozó?!

Az országgyűlési jegyzeteket L. Csépányi Katalin írta.

(Folytatás az 1. oldalról)

tájékoztatót, a képviselők ezzel kapcsolatban kifejtették véleményüket.

Ezután Horváth Lajos azt javasolta; egyszerűsítsék le a dolgot, és maradjanak abban: az Országgyűlés meghallgatta a kormány beterjesztett tájékoztatóját.

Eke Károly (Csongrád m., 10. vk.), a Magyar Rádió főmunkatársa a kormány leszavazásaként értékelte a szavazás eredményét. Kifejtette: az így kialakult helyzetben különösen időszerűnek tartaná, ha a parlament döntene Bánffy György képviselőnek arról az indítványáról, hogy az Országgyűlés oszlassa fel önmagát, tűzze ki a választásokat, s ezzel is járuljon hozzá az országban kialakult feszült helyzet csökkentéséhez. Amint kiderült, a felosztalási javaslattal Eke Károly nem ért egyet. A továbbiakban a képviselő bejelentette, hogy a magyar történelmi pártok – a Független Magyar Demokrata Párt, a Kereszténydemokrata Néppárt, a Magyar Függetlenségi Párt, a Magyar Néppárt, az MSZDP és a Szociáldemokrata Párt – megkereste a független képviselői csoportot egy indítvánnyal. Ebben a felhívást megfogalmazó pártok bizalmukról és támogatásukról biztosították a jelenlegi Országgyűlést és a kormányt, mert alkalmasnak tartják azokat az ügyek intézésére a jövő évi parlamenti választásokig.

Ezt követően rövid szóváltás volt Horváth Lajos és Sarlós István között abban a kérdésben, hogy lezártnak tekinthető-e a napirend vagy sem. Végül is Sarlós István az Országgyűlés hozzájárulásával elmondhatta véleményét.

Megfogalmazása szerint: rosszul feltett kérdésre nem lehet válaszolni.

Ezért javaslatot tett arra, hogy a kérdést más formában tegyék fel újólag szavazásra. Eszerint: hozzájárul-e az Országgyűlés ahhoz, hogy a kétnapos vita eredményeként a kormány a decemberi ülésszakra beterjessze az átdolgozott, meghatározott időre szóló világos és tárgyalásra alkalmas programot. Bejelentését élénk helyeslés kísérte.

A Sarlós István javaslatára megismételt szavazás eredményeként a jelenlévő 301 képviselő közül 251-en elfogadták, hogy a kormány mostani előterjesztését csak első olvasatnak tekintik, s decemberben foglalnak állást a programokról.

Kemenes Ernő nyilatkozata

Kemenes Ernő a vitatható szavazási procedúra utáni szünetben az MTI munkatársának elmondta: szerinte az elnök helytelenül tette fel szavazásra a kérdést, amit a képviselők úgy értelmezhettek, mintha tartalmi jóváhagyásra volna szükség. Ezt azonban nem tehetik meg, hiszen világos, hogy a döntést a programról a második olvasásban kell meghozni. Erre a későbbiekben már az elnök is utalt. Valószínűleg az elnök sem volt teljesen tisztában azzal, kell-e egyáltalán szavazásra bocsátania a tájékoztatót – fejtette ki, hozzátéve: ily módon csak politikai pikantériából értelmezhető az első szavazási eredmény a kormány leszavazásának.

A kormány szándéka a helyzetfeltárás, a kiútkeresés lehetséges módozatainak elemzése, és a képviselői gondolkodás egyfajta tesztelése volt az első olvasásos tájékoztatással – mutatott rá. A vitában egyébként láthatóvá vált, hogy a legérzékenyebb pontok az életszínvonal-alakulással függnek össze, így a lakáskoncepcióra vonatkozó különböző variánsok kapták a legtöbb bíráló megjegyzést. A második szavazás már korrekt volt, amikor is a képviselők arról döntöttek, hogy az elhangzott javaslatok figyelembevételével a kormány hozza ismét az Országgyűlés elé javaslatait – mondotta az OT elnöke.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

A Komlói Szabad Munkások

Mint tegnapi számunkban megírtuk, egy 34 éves komlói fiatalember, *Török Gábor*, hozzákezdett az első baranyai székhelyű párt megalakításához. Tegnap még nem tudtuk, egyedül, netán néhány társsal szervezi-e a Komlói Szabad Munkáspártot, de miután sikerült kapcsolatot teremtenünk vele, megkérdeztük a részletekről is:

– Eredetileg öten kezdtünk a párt szervezéséhez, de miután ketten „kiléptek" a szervezőbizottságból, hárman maradtunk. A feleségem, egy nyugdíjas bányász (Füzesi Ferenc) és jómagam. Reméljük, az alakuló ülés után jóval többen leszünk, igaz a párt tényleges megalakításához szükség is lenne erre, mert a törvény szerint minimum tíz ember kell ahhoz, hogy bejegyeztessük magunkat. Céljaink? Szeretnénk az emberek figyelmét felhívni arra, hogy a belpolitikai erők eddig folyamatosan félrevezették a lakosságot. Példaként a nemzeti kerekasztal mellett hozott döntéseket hozhatom fel: a munkások érdekeinek képviseletét sem az MSZ(M)P, sem az ellenzék nem vállalta... Mindenképpen szeretnénk figyelmet fordítani – legalábbis komlói viszonylatban – a munkáscsaládok érdekvédelmére és a termelés racionalizálására.

Török Gábor, mint szavaiból kitűnt, komolyan gondolja, amit mond. A 34 éves szállítógépész a komlói tanbányában dolgozik, eddig semmilyen pártnak, szerveződésnek nem volt tagja. Azt mondja, ha netán nem lesz meg a szükséges létszám a párt megalakításához, akkor sem fog elkeseredni. Ő megpróbálta – a lelkiismerete tehát tiszta.

(Holnapi számunkban az alakuló ülésen történtekről is beszámolunk).

Logikus

A virág szabadáras. Az élelmiszerek körében is ezt tervezik januártól. Az egymástól viszonylag távoleső dolgok lehetséges összefüggésére hívja fel a figyelmet Szabó János (Pécs, Koksz u. 57 1.) olvasónk. Idézünk leveléből: „Erzsébetkor, Katalinkor, és sorolhatnám a gyakoribb neveket, törvényszerű, hogy a virág ára duplájára emelkedjen — mert többen, többet vesznek. Ezekután azt is el tudom képzelni, hogy húsvétkor, karácsonykor, mivel több hús, liszt, cukor és margarin kell, azok árát is a duplájára kellene emelni. Kíváncsi vagyok, mit szólnának a virágárusok..."

No és mi, fogyasztók mit szólnánk egy hasonló logika alapján számított árkialakításhoz? Félünk.

Négyfélék?

Csengey Dénes író nemrégiben találkozott Grósz Károllyal. Csengey a Dátum című lapban beszámol a vitákkal tarkított összejövetel részleteiről. Az (új) MSZMP leendő tagjairól így nyilatkozott a lap munkatársának. (véleményét nem azért közöljük, mert az általa felállított kategóriákkal feltétlen egyetértünk.): „Elmondtam Grósz Károlynak, hogy úgy gondoljuk, ebben a pártban négyféle erő fog gyülekezni. Azoknak a köre másodszor, akik naiv eszmehivőként a diktatúra legsötétebb éveire úgy emlékeznek vissza, mint a régi szép napokra. Azoknak a köre elsősorban, akiket történelmi bűnök emléke és rossz lelkiismeret tart együtt. Azoknak a diktatúrában kiváltságot, kiváltságokat szerzett funkcionáriusoknak a csoportja, akik ebben a pártban látják az esélyt arra, hogy az érdemtelenül szerzett kiváltsággal együtt keljenek át a demokratikus tű fokán, és végül negyedszer azokra a Kádár-rendszer politikai támaszait jelentő gazdasági vezetőkre lehet gondolni, akik ma megpróbálják lefölözni, kirabolni a nemzet vagyonát, magántulajdonba menteni és ilyen módon a gazdasági hatalomátmentést megkísérelni."

Osztódik a baloldal

Ezzel a címmel közöl (véletlenszerűen kiválasztott ezer ember véleménye alapján) adatot a Magyar Nemzet tegnapi száma.

Néhány érdekesség: Ha most lenne az országgyűlési választás, akkor a felsorolt 19 párt (szerveződés) közül a Magyar Demokrata Fórum 21, a Magyar Szocialista Párt 20 százalékot kapna, nem menne el választani 21 százalék. A fennmaradó szavazatok megoszlanának.

A megkérdezettek 55 százaléka biztos, hogy elmenne szavazni, 18 százalékuk pedig biztos, hogy más programot választana. Településtípusonként az MDF-et Budapesten 34%, városokban 30%, községekben 20%, az MSZP-t a fővárosban 22%, a városokban 23%, a községekben 32% támogatná, míg a harmadik helyen található SZDSZ-re Budapesten 17%, a városokban 11%, a községekben 4% voksolna.

*

A reprezentatív mintában részt vetteket nyilván megfelelő módon választották ki. Az arányokat is megfelelőnek érezzük. Csupán azt nem értjük, hogy miért az említett címet kapta az írás? Számunkra eddig úgy tűnt, nemcsak az úgynevezett baloldal osztódik, de a másik oldal sem egységes. Márcsak azért sem lehet az, mert mint az alapuló pártok készülő vagy meglévő alapszabályaiból is tudhatjuk, náluk egyes helyi szervezetek is másként foglalhatnak állást, mint az országos elnökség.

A sejtek osztódással szaporodnak, mi is csak sejtjük a választások végkimenetelét...

ÉK-program: video és baranyai egyesületek

Csütörtök lévén ma újabb rendezvényét tartja a pécsi Értelmiségi Klub, a Vasutas Művelődési Házban (Váradi A. u. 7/2.). Este fél héttől a Fekete Doboz stábja által készített „Még kér a nép" című videót vetítik, majd 19.30-tól a Pécs-baranyai egyesületek és szervezetek bemutatkozó fóruma következik.

Két ügy — egy vélemény

Felhívta rovatunkat dr. Mór József, 66 éves pécsi olvasónk. Az országgyűlési időszak első napjának vitájához volt két figyelemreméltó észrevétele. Ezeket közöljük most, kommentár nélkül:

— Megítélésem szerint a pótlékok utalását nem életkorhoz kellene szabni, hanem a nyugdíj összegének nagyságát figyelembe venni. Én nem tehetek arról, hogy 66 éves vagyok csupán, de elhihetik, az én nyugdíjam vásárlóértéke is ugyanannyit romlott, mint azoké, akik életkora meghaladta a hetven évet.

A másik megjegyzésem: az árak folyamatos emelése ellen hathatna, ha ésszerűen figyelembe vennénk a költségek emelkedését. Megítélésem szerint csökkenteni lehetne azoknak a vállalatvezetőknek a prémiumát és fizetését, akiknek a vállalata — akár önhibájukon kívül is — veszteséges. Sok más módját is lehetne találni a költségek csökkentésének.

HÍREK

NOVEMBER **23.,** CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KELEMEN, KLEMENTINA nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 7.00 – nyugszik 16.01 órakor
A Hold kél 1.57 – nyugszik 13.28 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9–12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16–19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Közérdekű

Szőlész–borász továbbképzés indul Havrán István és dr. Lisicza István vezetésével november 30-án a DOZSO-ban. Délután fél 6 órától. (Felsővámház u. 72. Tel.: 13-648). Három hónapon át csütörtökönként előadás, konzultáció és borminősítés. A továbbképzést borverseny zárja. Részvételi díj: 1000 Ft.

A Balatontourist és a Multiform Kft. sitanfolyamokat ajánl Ausztriában Ft-ért, költőpénzzel, 1990. január 7-től április 13-ig. Felvilágosítás 06-80-29-680, 06-80-22-111/16, 06-1-1336-982.

Áramszünet lesz november 23. és 24-én naponta 8–15 óráig Pécsbányatelepen a Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 23. és 24-én naponta 7–15 óráig, Pécs, Mező I. u., Marx u., Alsóhavi-dűlő, Felsőgyükés II. u. által határolt területen.

Nosztalgia és Rock and Roll buli a Ságvári Művelődési Házban 1989. november 25-én 19–01 óráig.

CANDY-hulla 24-én Darány.

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Cserkút-plató Acstelepnél a 20 kV-os vezeték és a transzformátorállomás építése befejeződött, a berendezés 1989. november 24-én feszültség alá kerül. A fenti időponttól a létesítmény érintése tilos.

— **Szabás-varrás tanfolyam** kezdődik ma, 16 órakor Pécsett, a Geisler Eta utca 15-ben. Szervező a HNF megyei nőbizottsága. Jelentkezni még lehet a helyszínen. A résztvevők munkáit karácsonykor bajbajutott, idős, magányos embereknek ajándékozzák.

– **Vagyonvédelmi csoport.** Magyarszéken a tanács-vb jóváhagyta a lakossági vagyonvédelmi csoport megalakulását. A csoportot tizen hozták létre, köztük vadászok, és célul azt tűzték ki, hogy elejét vegyék a betöréseknek, tolvajlásoknak. Az utóbbi időben egyre több pincét, lakást törtek fel a faluban, csirkét, malacot loptak. A csoport megkezdte működését, naponta többször járőröznek a tagok. Ugyanilyen közösség működik Pécsváradon is.

— **Fúzió-akció.** A szegények, a magányosok, a kiskeresetűek megsegítésére újabb kedvezményes vásárt szervez a pécsi Fúzió Kulturális Központ, ezúttal december 9-én és 10-én Pécsett, a Tüzér utcai Mozgalmi Házban. Az elsőn harminc árus kínálta portékáit. Most is várják a kereskedők jelentkezését a 10-554-es telefonon.

●

Esküvő

MAY BEATA
és
CSEH ISTVÁN
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. november 25-én 16 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi út 2. sz.)

MAROSICS ILDIKÓ
és
KOVÁCS JENŐ
szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy 1989. november 25-én 16 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Váradi A. u. 11.)

ÁBEL ÁGNES
és
WEBER JÁNOS
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. november 25-én 17.30 órakor házasságot kötünk a Pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Váradi A. u. 11.)

JANIGA DÓRA
és
SZABÓ ZOLTÁN
szeretettel értesítjük kedves barátainkat és ismerőseinket, hogy november 25-én 17 órakor házasságot kötünk a Komló Városi Tanács nagytermében.

SZOKOLA SZILVIA
és
VINCSELLÉR ATTILA
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy november 25-én 15 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

LUKÁCS ILDIKÓ
és
FODOR TIBOR
szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, hogy november 25-én 14.30 órakor házasságot kötünk a Szigetvári Városi Tanács dísztermében.

Időjárás

Várható időjárás az országban csütörtök estig. Előbb túlnyomóan borult idő lesz, az esti órától egyre több helyen várható jelentős mennyiségű csapadék, eleinte esővel, majd havazással, csütörtökön pedig a felhőátvonulásokból elszórtan házáporral. Az északi, északnyugati szél megerősödik, viharossá fokozódik, ezzel egyre hidegebb levegő áramlik el hazánkat. A hőmérséklet hajnalban 0 és 5 fok között várható, csütörtökön napközben már nem emelkedik a hőmérséklet és kora délután is csak kevéssel fagypont felett lesz.

✲

Szerda reggeli vízállások: Mohács: 237 cm, apadó, vízhő: 7,0 fok. Barcs: 1 cm, áradó, vízhő: 6,0 fok. Drávaszabolcs: 30 cm, apadó, vízhő: 6,7 fok.

A közelmúltban nyílt meg Pécsett, a Képcsarnokban Muray Róbert festőművész kiállítása, amely a jövő hét végéig látható. A természetet főleg tájképekben ábrázoló művész, többek között a Búvár-zsebkönyv sorozat illusztrációiról is híres.

— **Az ifjúsági lelki gyakorlatok,** filozófiai elmélkedések ma 19 órakor fejeződnek be Pécsett, a Dischka Győző utcai evangélikus templomban. A szervezők a pécsi keresztyén közösségek voltak három napon át.

— **Kitüntetés.** Szalai Lászlóné, a mohácsi délszláv báziskönyvtár vezetője tegnap délelőtt a könyvtárban a Munka Érdemrend ezüst fokozata kitüntetést vette át. Több évtizedes munkássága elismeréseként, valamint nyugdíjazása alkalmából köszöntötte őt ilymódon Villangó István, a Művelődési Minisztérium főosztályvezetője.

— **Térségünk gazdasági helyzete** címmel vitafórumot tart ma 17 órakor a Pécs-baranyai Reformkör Pécsett, a Németh László utcai Mozgalmi Házban. Előadó dr. Horváth Gyula tudományos osztályvezető. A rendezvény nyilvános.

☎ 15-000

Buszvezetők szóltak rovatunknak, hogy Pécsett, a Nagyárpádi városrészben rosszul alakítják ki az új buszfordulót. A behajtó rész derékszögben maradt, nem ívesen, emiatt nehéz, körülményes a behajtás, balesetveszély, torlódás alakul ki. Szeretnék a bajokat megelőzni.

A Volán helyi forgalmi osztályán elmondták, hogy őket a Városgondnokság nem kérdezte meg a tervezésnél. Hasonló gond adódott például a bálicsi fordulóban, ahol most csak tolatással tudnak fordulni a buszok. A Városgondnokság most végre intézkedett, s megkezdődött a forduló átalakítása a járművezetők igénye szerint.

●

— ELVESZETT egy 6 hónapos rövid szőrű magyar vizslakölyök Pécsett, a Vásár tér melletti Móra Ferenc utcából. Fülébe tetovált törzskönyvi száma: 3321. Kérjük a becsületes megtalálót, hogy napközben a 11-849, 17.00 óra után pedig a 10-788-as telefonszámon szíveskedjen jelentkezni. (x)

Csak maradjon „kacsa"!

Hír röppent fel ezekben a napokban Siklóson és Harkányban, hogy az asszonyok, lányok kivonulnak a drávaszabolcsi határátkelőhöz és és november 22-én vagy 23-án rövid időre elálljják a Jugoszláviából érkező, vagy oda tartó autók útját. Tiltakoznak a túlzott jugoszláv bevásárlóturizmus ellen, azért is, hogy a siklósi, harkányi üzletekben a külföldiek nagy tömege, agresszivitása miatt áruhiány van, nő a feszültség stb. Utánaeredtünk a témának. Kideritettük, hogy a siklósi kesztyűgyár nődolgozói közül egyketten beszéltek ilyen szándékokról egy rádióriportban, de tervük ötletszinten maradt. A jogos keserűségre ezekben a napokban felfigyelt a siklósi tanács, és igyekszik enyhíteni a gondokat. Ezért újdonságként élelmiszert árusítanak nagy tételben Gyűdön, a Füszért-lerakatában, közvetlenül az országút mellett, amiről már a határon értesülnek a belépők a szórólapok útján. A határőrség elvámolt áruja ezentúl nemcsak a siklósi kesztyűgyár melletti ABC-be, hanem a benzinkútnál lévő boltba is érkezik, sőt az elkobzott húsból, füstölt áruból árusítanak majd a tanács hatósági húsboltjában is. A művelődési központ helyiséget bérel, ahol csak jugoszlávoknak akarnak árusítani, ahogy hasonló cél vezérli a siklósi nagy ABC-t, amely ideiglenes árusítóhelyet létesít Drávaszabolcson. Újabb tervek, elképzelések, hogy a rossz hangulat mérséklődjön, a feszültségek oldódjanak. Minél hamarább valósuljanak meg és akkor legfeljebb kacsahirek kelnek lábra a jogosan elégedetlenkedő bevásárló nők demonstrációjáról. Cs. J.

— **Minigalériа.** Siklóson, a minap nyílott a Beloiannisz u. 4-ben egy minigalériа. Egyebek közt grafikák, festmények, szőttesek és ékszerek láthatók.

— **Már hetente háromszor** tartanak lelki tanácsadást Pécsett, az Ifjúságért Egyesület információs és tanácsadó irodájában, a Hunyadi út 54-ben. Hétfőn Szijártó Tibor, kedden dr. Jüngling Gyöngyvér, csütörtökön Péley Bernadette várja a segítséget kérőket. A mai kezdés 16 óra.

— **Alagútlezárás.** Csütörtökön, pénteken és szombaton is lezárják a pécsi közúti alagutat 9–13 óra közt. A forgalmat elterelik.

— **Cigány népfőiskola** alakult Kővágótöttösön, a helyi iskola és a Cigány Kulturális és Közművelődési Egyesület kezdeményezésére. Vezetőnek Orsós Jánost választották. Az ötven tagú csoport kéthetente, keddenként tartja foglalkozását az iskolában. A rendezvény nyilvános.

— **Tánctanfolyamok.** Pécsett, a PVSK sportcsarnokában nagy népszerűségnek örvend több tanfolyam is, így a rockyfittnes, az akrobatikus rock and roll, valamint a felnőtt és gyermek rock-foglalkozás. Vezetők Papp Viktor és Gauzer Katalin. Míg az IH-ban Rovó Attila táncmester, világbajnoki ötödik helyezett táncbajnok divattáncot és jazzbalettet oktat.

●

Halálozás

A Baranya Kereskedelmi Vállalat vezetősége és dolgozói mély megrendüléssel tudatják, hogy volt dolgozójuk, a vállalat nyugdíjasa

RÁCK ANTALNÉ,
sz. Füke Margit

1989. november hó 18-án elhunyt. Temetése 1989. november 24-én (pénteken) 13.00 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Emlékét szeretettel és kegyelettel megőrizzük.

Megyei pártélet

— Reformbarát néven, a pécsi Kertvárosban MSZP-alapszervezet szerveződött. Várják az érdeklődőket. Információ a 32-517-es telefonon 18–20 óráig. Létrejött Pécsett a belvárosi MSZP-alapszervezet Kertész József kezdeményezésére. Eddig húszan jelentkeztek, főként nyugdíjasok. Minden kedden 16–18 óra között találkoznak a Rét utca 4-ben, a földszinti szobában. Várják a belépni szándékozókat. Telefon: 15-155 vagy 19-251.

— Pécs-Szabolcstelepen 15-ön MSZP-alapszervezetet hoztak létre a helyi munkásklubban, a Tolbuhin út 195-ben. Ügyvivőjüknek Simonics Ferencet választották. A tagok többsége aktív és nyugdíjas bányász. Legfontosabb célnak azt tartják, hogy a helyi HNF, Vöröskereszt, nyugdíjas szakszervezet, lakóterületi klub hatékonyan együttműködjön. Tagtoborzóval egybekötött foglalkozás minden szerdán 14–17 óráig.

— Az SZDSZ Pécs-baranyai szervezete köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik a nemrég megtartott két használtruha-akciót támogatták. A bevételből nyolcvan hátrányos helyzetű pécsi lakosnak szállítanak burgonyát a Pannonker közreműködésével.

— Az MSZMP Siklós város II. lakóterületi alapszervezete folytatja tevékenységét. A siklósi munkásőrség volt helyiségében hétfőtől péntekig naponta 15–18 óráig várják a jelentkezőket.

MA

— Lakóterületi MSZP-ügyeletet tartanak Pécsett, a Tüzér utcai Mozgalmi Házban 16 órától, az MSZP Pécs-budai alapszervezete pedig 14–18 között várja az érdeklődőket. A meszesi lakóterületi MSZP-t a Tolbuhin út 65-ben kereshetik fel a belépni szándékozók is 15–18 órakor. A szigetvári MSZP-alapszervezet a Lenin lakótelep 20-ban tart ügyeletet 17-től 19 óráig. Információs tagtoborzó ügyeletet szervez az MSZP szigetvári, harkányi, villányi, sellyei, vajszlói, újpetrei alapszervezete 8–16.30-ig.

— Az MSZMP pécsi szervezőbizottsága nyilvános ügyeletét a Tüzér utcai Mozgalmi Házban tartja 16–18 óráig. A sellyei MSZMP lakóterületi alapszervezete 8-tól 18 óráig fogadja a jelentkezőket. Érdeklődés a 206-os telefonon, ill. id. Jelics László lakásán.

— Az MSZDP Pécs-Baranyai Szervezete 15-től 16 óráig Pécsett, a József Attila Művelődési Házban, a Korvin Ottó u. 20-ban információs tagfelvételi ügyeletet tart.

— A Kereszténydemokrata Néppárt Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben, az Ellenzéki Központban 15-től 19-ig várja az érdeklődőket.

— A FIDESZ pécsi csoport ügyelete Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben működik, 16–19-ig.

— A Szabad Demokraták Szövetsége ügyeletét 16-tól 19 óráig kereshetik fel az érdeklődők Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben. Népszavazással kapcsolatos megbeszélésre várja tagjait az SZDSZ ugyanitt 17 órakor.

— Drávaiványiban 18 órakor a klubhelyiségben programismertetővel egybekötött beszélgetést tart a Magyar Demokrata Fórum sellyei szervezete.

— A HNF hirdi körzeti bizottsága 17 órakor a tanács kifendeltségén népfront fórumot rendez, témája a HNF programja.

— A Szabad Demokraták komlói szervezete a Kun Béla Gimnáziumban 17 órakor tartja összejövetelét.

— Nyílott fórumot szerveznek csütörtökön Siklóson, az MSZP városi irodájában, a Köztársaság tér 8-ban 15.30-kor, majd Pécsett, a Művészetek Házában 18 órakor. Mindkét helyen Vitányi Iván, a Művelődéskutató Intézet főigazgatója, az MSZP országos elnökségének tagja tálolkozik az érdeklődőkkel.

— Meszesen, a Tolbuhin út 65. sz. alatt MSZP-tagtoborzást tart a szervezőbizottság. Minden hétfőn és csütörtökön 15–18 óráig várják az érdeklődőket.

— A Zöld Párt dél-dunántúli szervezete bemutatkozik és tagtoborzót tart a pécsi Értelmiségi Klubban ma, csütörtökön fél 8 órakor a Vasutas Művelődési Házban.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet Pécs város lakossága részére: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár, **Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.**

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Egyedülállók Társkereső Szolgálata minden csütörtökön 17–19 óráig hívható a 41-907-es telefonszámon, illetve személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén.

Információk

Rendezvények

Pécsett, az IH-ban lambada táncoktatás kezdődik ma 17 órakor.

A pécsi Nevelési Központban 23-án 18 órakor a Lord együttes ad koncertet.

Görcsönyben ma az egészségnevelési hét keretén belül a pécsi Tejipari Vállalat termékbemutatója látható.

Mohácson a Bartók Béla Művelődési Központban 23-án 17 órakor fórumot tartanak a közbiztonságról.

Csütörtökön Pécsett, az SZMT Székházban 13.00–16.30 óra között ingyenes jogsegélyszolgálat működik.

Pécsett, a Déryné u. 1-ben pszichológiai tanácsadás kezdődik ma 16 órától.

Az Ergonosoft Kft. pécsi irodájának jogsegélyszolgálatát a Rét u. 4-ben kereshetik fel ma 17–19-kor.

Komlón, a Színház- és Hangversenyteremben csütörtökön 17 órakor a kaposvári Csiky Gergely Színház Jászai-díjas művésze, Spindler Béla vendégeskedik.

A szigetvári ének-zenetanárok szakmai klubfoglalkozását tartják 23-án 15 órakor a zeneiskolában.

Éjszakába nyúló programsorozatot kínál az ART Kísérleti Stúdió Pécsett, az Apáczai Csere János Nevelési Központ művelődési házának színháztermében 24-én, pénteken este 7-től éjjel kettőig. 19-től 20.30-ig a „Nonsense" című előadás, 20.30-tól 22-ig az Álombrigád című film tekinthető meg, végül a „Free dance party" azaz szabadtánc zárja a műsort.

Közlemények

A Szabad Demokraták Szövetsége várja az érdeklődő lakosságot Komlón, a Kun Béla Gimnáziumba 17 órakor.

A külföldön munkát vállalni szándékozók részére német és angol nyelvből intenzív alap- és középhaladó tanfolyamok indulnak. Jelentkezni a TIT Nyelviskolájában Pécsett, a Felsőmalom u. 10-ben, ill. a 10-807-es telefonon lehet.

A felső tagozatos iskolások részére madarász sulit indítottak Pécsett, a Természettudományi Múzeumban, a Rákóczi út 64-ben. A jelentkezőket továbbra is várják.

Fogyókúrás, dietikai szaktanácsadás működik Pécsett, a Berek u. 9-ben, csütörtökönként 10–11 óra közt. Ugyanitt ezen a napon kondicionáló foglalkozásokat tartanak 16.30 ill. 17.30-as kezdettel.

Vitányi Iván szociológus, az MSZP Országos Elnökségének tagja „Értelmiség, politika, művelődés" címmel tart előadást november 23-án csütörtökön, 18 órai kezdettel Pécsett a Művészetek Házában.

újítsa fel ruhatárát!

Az angol gyártmányú készülék a textilbolyhokat, göböket leborotválja, újjá varázsolja az Ön ruhatárát!

KONZUM ÁRUHÁZ II.em.
Pécs, Kossuth tér

Szürös Mátyás ideiglenesen köztársasági elnök november 22-én a Parlament Munkácsy-termében fogadta, a hivatalos látogatáson hazánkban tartózkodó Ro Te Vu, koreai köztársasági elnököt.

Megkezdődtek a magyar–koreai tárgyalások

(Folytatás az 1. oldalról.)

független, demokratikus Magyarország megteremtése.

– Ro Te Vu elnök látogatásával a két ország politikai kapcsolatai formálisan is a legmagasabb szintre emelkedtek, a nemzetközi gyakorlatban egyedülállóan rövid idő alatt megteremtettük ennek egyezményes alapjait – mondotta Szürös Mátyás, majd röviden szólt a gazdasági együttműködésről is. Leszögezte: nem adományt, nem segélyt várunk a Koreai Köztársaságtól, hanem kölcsönösen előnyös együttműködésre törekszünk, amelynek legkívánatosabb formáját az ipari termelési kooperációban, a harmadik piacon való közös fellépésben látjuk, s szeretnénk minél több koreai működő tőkét bevonni a gazdaságba.

Ezt követően ünnepélyes keretek között – Szürös Mátyás és Ro Te Vu jelenlétében – két kormányközi egyezményt írtak alá a parlamentben; ezekkel együtt már kilenc magas szintű megállapodás van a két ország között.

A polgári repülésről szóló légügyi egyezményt Derzsi András közlekedési, hírközlési és építésügyi miniszter, valamint Cshö Ho Dzsung látta el kézjegyével. E megállapodás lehetőséget teremt a légitársaságok konkrét együttműködésére. (Az elnök kíséretében van egyébként a Korean Airlines elnöke is.)

Az idegenforgalmi együttműködési jegyzőkönyvet Beck Tamás kereskedelmi miniszter és Cshö Ho Dzsung írta alá. E megállapodás ösztönzi a turistaforgalom bővítését, turistacsoportok küldését és fogadását, s támogatja a vegyesvállalatok alapítását is.

Az Országház delegációs termében folytatott megbeszélést Ro Te Vu Nyers Rezsővel, a Magyar Szocialista Párt elnökével. A belpolitikai helyzet, illetve a két ország együttműködésének áttekintése után a két politikus nemzetközi kérdésekről cserélt véleményt. Nyers Rezső kérdésére a Koreai Köztársaság elnöke kifejtette: az északi politika jegyében kívánják fejleszteni kapcsolataikat a térség valamennyi országával, beleértve a Kínai Népköztársaságot is. Ro Te Vu tájékoztatást adott NSZK-beli tárgyalásairól, s véleményt cseréltek a szocialista országokban zajló folyamatokról.

Az MSZP elnöke rámutatott: politikai haladásunkhoz – amit nyugaton is jónak értékelnek – most gazdasági fellendülésre van szükségünk, hogy stabilizáljuk helyzetünket a jövő egységes Európájában – mondotta.

Késő délután két köztársasági elnökjelölt kereste fel Ro Te Vu elnököt szállásheiyén. Előbb Pozsgay Imre államminiszterrel, az MSZP jelöltjével, majd Kulcsár Kálmán igazságügyminiszterrel, a Hazafias Népfront elnökével és jelöltjével folytatott négyszemközti megbeszélést.

Este Szürös Mátyás és felesége díszvacsorát adott Ro Te Vu és felesége tiszteletére a Parlament Vadász-termében. A díszvacsorán részt vett a hazai politikai és kulturális élet számos személyisége, köztük az ellenzéki pártok több vezetője.

A díszvacsorán Szürös Mátyás és Ro Te Vu pohárköszöntőt mondott.

Tudnivalók a vasárnapi népszavazásról

Nem kötelező

Az első kérdés a legfontosabb!?

A pécsi focimeccsekre járók emlékezhetnek a fiatal drukkerek egyik kedvenc mondatára: Min-den-ki szur-kol-jon! A hasonlóság alapján elöljáróban annyit kellene csupán mondanunk: mindenki szavazzon!

Vasárnap reggel hat és este hat között megyénk mintegy 330 ezer választásra jogosult polgára népszavazáson vehet részt. Népszavazást, országos megmérettetést emberemlékezet óta nem tartottak hazánkban. Lehetne vitatkozni a mostani négy kérdés létjogosultságán, lehetne elmélkedni azon, érdemes-e egyáltalán... Miután viszont a parlament is elfogadta ezt a formát, szükségesnek látjuk, hogy néhány, a vasárnapi népszavazáshoz kötődő operatív, mindenkit érdeklő gyakorlati kérdésre választ adjunk. Dr. Hetesy Györgyöt, a területi választási bizottság titkárát kértük fel erre a feladatra.

Mindenekelőtt le kell, hogy írjuk: a népszavazáson való vasárnapi részvétel teljesen önkéntes. Senkit sem fog semmiféle bántódás érni, ha valamely ok miatt nem vesz részt az eseményen. Ugyanakkor úgy gondoljuk, aki csak tud, vegyen részt a népszavazáson. (Hozzátesszük, a népszavazást csak abban az esetben lehet eredményesnek nevezni, ha a jogosultak több mint ötven százaléka leadja voksát.)

Felvetődhet az a kérdés is, hogy kire, melyik párt vagy melyik szerveződés véleményére hallgassunk. Talán meglepő a változat: mindenki arra és úgy szavaz, ahogy lelkiismerete diktálja.

Többeknek – a kopogtatócédulák alapján is – feltűnhetett, hogy egyetlen olyan kérdés szerepel a szavazólapon, amelyről az Országgyűlés még nem döntött. Az első kérdésnél a „nem" szavazat azt jelenti, hogy január elején újabb népszavazáson az ország lakossága maga választja meg köztársasági elnökét, az „igen" szavazattal viszont ez a döntés egyrészt elhúzódik, másrészt nem feltétlenül népszavazás, inkább az újonnan majdan megválasztandó Országgyűlés hozza meg döntését.

A vasárnapi szavazólapokon a megfelelő (igen–nem) rubrikába X-t, keresztet is lehet tenni. Az a lényeg, hogy egyértelműen kiderüljön, a négy kérdés mindegyikénél kinek mi a pontos állásfoglalása.

A népszavazást a szó minden értelmében párt(t)atlan szavazatszámláló bizottságok, valamint a pártok képviselői ellenőrzik.

Végezetül azok, akik állandó lakhelyüktől eltérő faluban vagy városban kívánnak szavazni, arra kéretnek, hogy ezirányú igényüket a helyi tanácsoknál jelentsék be. Igazolást kapnak, ennek alapján szavazatukat leadhatják abban a faluban, városban, hol éppen vasárnap tartózkodnak.

Itt jegyezzük meg, hogy a népszavazással kapcsolatos minden kérdésben szívesen adnak tájékoztatást a megyei tanácson működő választási irodában. A telefonszám: 12-222.

(bozsik)

A gyerekek átlépik a határt

Tanulmányi kirándulás Ausztriában

Magyar nyelvű feliratok fogadták a pécsi Belvárosi Általános Iskola tanulóit a Graz közelében található Kalsdorf község egyik kisiskolájában. A tanulmányi kirándulás, amely november 12-től 18-ig tartott, kétéves levelezőpartner-kapcsolat eredménye.

Az ottani oktatási intézmény igazgatója, *Helga Thomann* iskolája fennállásának 100. évfordulója alkalmából rendezett ünnepségsorozatra hívta meg a magyar diákokat, a pénzt pedig a helyi tanács biztosította. Az egy hétig tartó vendéglátás mottójának: – „A gyerekek átlépik a határokat" (Kinder überwinden Grenzen!) – politikai jelentése van.

– A mostani 4/A. osztály kísérleti jelleggel indult – tudtuk meg a gyerekek tanítójától, *Henzel Györgyitől.* – A tanulók iskolába lépésüktől kezdve mindennap foglalkoznak valamilyen módon a német nyelvvel, ezért megértési gondjaik sem voltak a családoknál, akik szállást, étkezést és délutáni programot adtak számukra.

További tanulmányaik szempontjából nagyon fontos volt ez a hét. Bepillanthattak az osztrák családok és az oktatás mindennapjaiba. Külön élményt jelentett az a grazi városnézés, ahol a polgármester fogadott bennünket.

A külföldi utazáson az osztály minden tanulója, valamint két magyar vendégdiák is részt vett. A teljes heti távollétet az iskola igazgatója engedélyezte, a szülőknek csak a rábafüzesi határig, illetve onnan vissza Pécsig kellett útiköltséget fizetniök, ugyanis az osztrák busz ott vette át és hozta vissza a csoportot.

Gyura Barbara

Praktikus okokból!

A Konzum válasza olvasóink levelére

A DN Plusz november 22-i számában a „Keressenek más megoldást 221 aláírás" című cikkre az alábbiakban kívánok válaszolni.

A hónapok óta tartó jugoszlávbevásárlóturizmus szinte megoldhatatlan feladat elé állította megyénk szinte teljes és amúgy is szűkös kereskedelmi hálózatát. Pécs belvárosában ezek a problémák elsősorban a Konzum Áruház ABC-részlegét érintették, amely az üzlet kiemelkedő áruválasztékából és központi fekvéséből is következik.

Az üzlet működése, melyet „normális" esetben is napi 15–16 ezer vásárló keres fel, az elmúlt hetekben szinte lehetetlenné vált. A bejáratoknál keletkező tumultus pedig már az áruház többi szintjének munkáját is gátolja. Dolgozóink elsősorban a megfelelő árualapok előteremtésével, rendkívüli erőfeszítéssel igyekeznek a normális üzletmenet feltételeit nap mint nap megteremteni. Mivel tudomásunk szerint központi (adminisztratív) intézkedés a jelenség megoldására nem várható, a konfliktusok feloldását a kereskedelmi szervezetek lehetőségeik figyelembevételével maguk kell, hogy kidolgozzák.

Ezt tette a Konzum is, amikor a konténer ABC megnyitását megelőző kényszerű döntés előtt áll. Ha tartósítjuk az ABC-ben meglévő állapotokat, úgy naponta több ezer helyi vásárló elviselhetetlen körülményei állandósulnak, számítva az ünnepek előtti amúgy is várható kiemelkedő forgalomra.

Az önkiszolgáló étterem ideiglenes átalakításának – ellentétben november 20-i 15-000 rovatban félreérthető tudósítással – tehát *nem gazdaságossági*, hanem kizárólag praktikus üzemeltetési okai voltak.

A két üzlet eredményessége természetesen nagyságrendekben különbözik. Csupán erre kívánunk utalni a tájékoztatásban. Az átmeneti intézkedés sajnos, hátrányosan érinti az önkiszolgáló étterem kedves vendégeit. Tőlük ezúton is annak megértését kérjük, hogy e kényszerintézkedéssel az ABC-t felkereső szélesebb vevőkör érdekében jártunk el. Ennek előnyeit tegnaptól vásárlóként maguk is élvezhetik.

Az alagsori étterem kedvezményes, előfizetéses étkezését vendégeink igénybe vehetik, vagy a belváros közeli pontjain lévő hasonló kategóriájú üzleteket felkereshetik. Kereskedők lévén évek óta arra törekszünk, hogy az üzleteinkbe betérő vevőinket állampolgárságra való tekintet nélkül olyan áruválasztékban és kiszolgálásban részesítsük, melyet magunk is elvárunk belés külföldön egyaránt.

Szeretnénk, ha vásárlóink érthető türelmetlensége és jobbító szándéka *nem vezetne* déli szomszédainkkal kialakult kapcsolatunk vagy a kereskedelemben valamennyiünkért helytálló sok ezer baranyai dolgozó megbecsülésének rovására. Ebben a közvélemény megértését, támogatását kérem és köszönöm.

Dr. Biró László
igazgató,
Konzum Rt., Pécs

Komlói szavazóhelyiségek

Szavazókörök, szavazóhelyiség helye és címe:

1. Aranyfácán étterem, Pécsi út 1.
2. Kodály ált. isk., Kosuth tér 2.
3. Aknamélyítő Vállalat, Anna-akna 19.
4. Gesztenyési munkásklub, Szabadság u. 3.
5–6. Fürst S. Úti Ált. Isk., Fürst S. u. 1.
7. 501. Sz. Szakmunkásképző Intézet, Ságvári E. u. 1.
8–9. Kun Béla Gimnázium, Gorkij u. 2.
10–11. Allende Ált. Iskola, Ifjúság u. 37.
12. Zrínyi Művelődési Ház, Kossuth u. 115.
13–14. Gagarin Úti Ált. Isk., Gagarin u. 4.
15–16–17. Kenderföldi Ált. Isk., Kazinczy u. 1.
18. Gagarin Úti Ált. Isk., Gagarin u. 4.
19. Steinmetz Szakközépiskola, Alkotmány u. 2.
20. November 7. U. Ált. Isk., November 7. u. 32.
21. TE-SI Klub, November 7. u. 32.
22–23–24. Április 4. Úti Ált. Isk., Április 4. u. 32.
25. Úttörő- és Ifjúsági Ház, 48-as tér 1. (Kossuth u. 63.)
26. Rendelőintézet, Kossuth u. 103.
27. Mecsekjánosi Klubkönyvtár, Fő u. 54.
28. Kisbattyáni klubhelyiség, Kisbattyán.
29. Béta-aknai klub, Béta-akna 5.
30. Mánfai klubkönyvtár, Fábián B. u. 54.
31. Mecsekfalui klubkönyvtár, Mecsekfalu 10.
32. Körzeti orvosi rendelő, Körtvélyesi u. 10.
33. HNF Körzeti Bizottság, Körtvélyesi u. 17.

Tájékoztatjuk a város választópolgárait, hogy az értesítő lapokon a szavazóhelyiség címe szerepel, ezért adtuk meg a helyiség címe mellett az intézmény megnevezését is.

Időközi címváltozás miatt arról is tájékoztatja a városi választási iroda a választópolgárokat, hogy akiknek az értesítésén a szavazóhelyiség címeként Kossuth Lajos u. 63. szerepel, az Úttörő- és Ifjúsági Házba (48-as tér 1.) menjenek szavazni.

Az Úttörő- és Ifjúsági Ház erre kijelölt helyiségébe kérjük az alábbi utcák választópolgárait:
Kossuth L. u. 73–77.
Dózsa Gy. u. 1–3, 2–6, 5–7.
Kossuth L. u. 76–92, 1–71, 81.
Berek u. 2–12.
Március 15-e u. 2–32.
Kiss J. u. 2–6, 1–7.
Kölcsey F. u. 2–8, 1–13.
Táncsics M. u. 6–6/B., 9–11.

Képernyő előtt

Menjünk világgá

Vége az aranykornak. Már disszidensek sem lehetünk. Pedig jól emlékszem, milyen különös, fájdalmas varázsa volt annak, amikor Berg (Svájcban él?), Drugics (Kanadában él?), Novaszel (Ausztráliában?) határátlépésének vélt mozzanatait újrairta a képzeletünk. Nekünk, akkori első lakótelepi srácoknak milyen volt az efféle kirándulás, amire vállalkozni csak képzeletben merészeltünk, s jó néhányunk erre is csak addig, amíg otthon egy-egy valóságba-zökkentő nyakleves észre nem térített.

Gyári munkás nagybátyámat, aki keménykezű lakatos máig, bárhova vihette volna az esze, kivételes szorgalma és ereje – és küldte is ebből az országból minden: pincelakás, éhbér, 1956 őszével, a hulló falevelek szédülékenységével meszszeszálló, tengerentúlra sodródó szerelem, a vasfüggöny giullotonjával lenyakazott barátság. Vihette volna tán soha vissza nem térő alkalom valamivel később; egy nehezen összespórolt bécsi út, ahol a véletlen mindjárt olyan tehetős emberrel hozta össze, aki munkát, hazai mértékkel nem is mérhető pénzt kínált.

Hogy miért maradt mégis? Hiszen az idő megérlelte volna, hogy a családjától való távolság egyszeriben összezsugorodjon. Az az érzés tartotta volna itthon, amit – már-már provinciálisnak bélyegezve manapság – a hűség fogalma alatt értünk? A szülőföld? Nem hiszem, nem tudom. Csak azt tudom, hogy a manapság hallgatagnak becézett többség akkoriban egy-egy lottón nyert Wartburgot simogathatott meg a szemével, és iszonyatóan messze volt Amerika. Túl az óperencián, túl az üveghegyeken is. Sejtette-e az emberek többsége a kivándorlás, a haza szabad megválasztása alapvető emberi jog is lehet? Még ha tudott is, hallott is erről valamit, az erkölcsi érzéke tiltakozott ez ellen.

Nézem Kepes András vasárnap esti Szemtanújának a kivándorlással foglalkozó fejezetét. Hallgatom az öreg, mármár megdicsőült embercsempészt, akitől elfelejtik megkérdezni, vajon mennyi pénzt tarhált össze, s most a szabadság megdicsőült obsitosaként kap-e vajon valami magasabb kitüntetést. Nézem az amerikai tőkével itthon vegyesvállalatot alapító, lelki schizofréniájáról panaszkodó Bánhidy Gábort – melyik fele-lelke teljessé válásának szurkoljak? Egy szegény kaszkadőr Svédországba vágyik, ahol lakást kapni csak egy bravúros kaszkadőri mozdulat, s mi nézők tanácsokat is kapunk, hol várnak bennünket tárt karokkal. Kiváló színművészünk is tanácsokat oszt, mint *odakint járatos ember* – s bölcsen mondá, hogy jelentősebb kezdőtőke és nyelvtudás a kinti siker garanciája. Na és tehetség, akarat, szorgalom.

De akinek pénze is van ehhez, miért is megy ki? Azért, mert megteheti avagy csak Nobel-díjas szeretne lenni? Hiszen lelkünkben épülni-szépülni ott kötelességünk – kapjuk a tanácsot – ahol erre módunk van. Eszembe jut Verebes István párbeszéde Marton Frigyessel. Valahogy így hangzott egy késő éjszakai órán: „...és te nem mentél ki?" – „Nem." „Érthetetlen." – „És még mindig ilyen jól beszélsz magyarul? És a gyerekeid, azok is tudnak még ezen a nyelven?" – „Igen." „Hát ez igazán... Ez fantasztikus."

Bóka Róbert

Ragadja meg az alkalmat!

MOST VÁSÁROLJON NYÍLÁSZÁRÓKAT!

Nagy méretválasztékban, termelői áron vásárolhatja meg a korszerű, esztétikus
ZSALU-PORT fixzsalus bejárati ajtókat,
FURNIV ives belső ajtókat és a
ZSALU-THERM fixzsalus ablakokat,
amíg a készlet tart!

Jöjjön el, tekintse meg termékválasztékunkat!

Címünk:
Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat,
Ipari Üzemigazgatóság,
asztalosüzeme,
Pécs, Pellérdi u. 55.

Tel.: 15-844/143
Telex: 12-505

NE FELEDJE,
AMÍG A KÉSZLET TART!

PÉCS BÁZIS

A szerkesztőség postájából

Ottfelejtett korlát

Igen szépen illeszkedő, a városképet nem rontó, esztétikusan és hasznosan felépített objektummal gazdagodott Pécs történelmi városrésze a Kazinczy u.—Perczel u. sarkán. Az elődépület lebontásával azt hiszem, mindenki egyetértett, és nem sértette sem a műemlékvédelem, sem az esztétikum érdekeit az új.

Azonban valamit ottfeledtek, vagy netán csodában bíztak a tervezők, kivitelezők — azt a ronda lépcsőlejárót egy atavisztikus pincéhez, amelyet lehet, hogy szükséglet fenntartani, de igy elrondítani utcát és épitményt nem szabad. Türelmes volt a pécsi polgár, nagyon sok víz folyt le a Dunán azóta, hogy az épület benépesült. A pinceleljárat — amelyet még egy „korlátnak becézett' léc is dekorál, változatlanul ott éktelenkedik, az előtte futó Perczel utcai járdaszakasz tanyasi feltúrtságáról, buckáiról és gödreiről nem is beszélve. Ez a lejáratféle — életveszélyes, csak az nem esik bele, aki nem akar, ronda — mert szeméttárolóvá, nyáron légyteleppé, ősszel és télen, vagy minden év és napszakban nyilvános illemhelypótló szerepet is nemcsak képes betölteni, hanem be is tölt. Íme a

kép — amely sokkal riasztóbb, ha közelebbről nézzük, és azt hiszem kivívta a városukat szeretők ellenérzéseit, ugyanakkor nem öregbiti az itt járó-kelő idegen turisták esztétikai élményeit sem! Büdös, ronda, szemetes, életveszélyes — erre nem gondol senki? Sem az illetékes, sem a tervező, kivitelező — no meg az ott lakák szemét nem bántja ez a szemét? Az enyémet nagyon. És talán nem is vagyok egyedül: ezért teszem szóvá.

Dr. Hegedüs Sándor,
Pécs, Déryné u. 16.

Ne rombolják le a vasútállomást!

Megdöbbenéssel vettük tudomásul, hogy a vasutállomásunkat elkezdték lerombolni, bontani. Hogy engedheti meg magának a MÁV ezt a könnyelműséget, amikor lakáshiánnyal küzd az ország? Az épületet nem lebontani kellene, hanem lakhatóvá tenni. Lehet, hogy egy erdélyi menekült család nagyon örülne ennek a lakásnak! Ezt a lehetőséget tudomására hoztuk a komlói vasútállomás állomásfőnökének is, aki ugyan nem zárkózott el a beszélgetéstől, de nem is tett semmit a rombolás ellen.

Bodolyabér lakossága nevében tiltakozunk a lebontás ellen. Tiltakozunk azért, mert az ország anyagi helyzete nem olyan jó, hogy egészséges épületeket lebontsanak. Tiltakozunk azért is, mert többen kénytelenek vagyunk igénybe venni a MÁV szolgáltatásait. Vonattal járunk munkába és itt az esős ősz, jön a havas tél — nincs váróterem sem, ahova be tudnánk húzódni rossz idő esetén.

Tóth Lászlóné és 33 aláírás
Bodolyabérről

A hír igaz, de...

Varga László úrnak, a JPTE KTK II. éves hallgatójának, a Közgazdász Hallgatói Kamara elnökének a Dunántúli Napló 1989. november 16-i számában megjelent „Vállalom a felelősséget" című közleményéhez bátorkodom néhány megjegyzést fűzni.

Igaz, hogy az említett urat — mint a kollégium ebédlőjében tartott gólyanap főrendezőjét — irásban szólítottam fel, hogy tegyék jóvá, amit elkövettek.

Nem igaz, hogy nem voltam hajlandó tárgyalni, pláne, hogy ezt ki is jelentettem volna. (Az irás átadásakor tanúk voltak jelen.)

Igaz, hogy nevezett úr nekem irásban válaszolt, amelyben kioktat, hogy „a 21 darab tábla közül 15 engedéllyel lett elhozva", és a szükséges intézkedéseket megtette.

De nem igaz, amit a levélben állit, hisz a megtalált táblákon kívül újabbak kerültek elő a szemétgyűjtőből, ezenkívül többen érdeklődnek olyanok is, akiket, sajnos nem találtuk meg. (A cikk szerint is 160 tábláról van szó.)

Igaz, hogy csak elismervény ellenében engedélyeztem volna a táblák elvitelét. De nem igaz az, hogy retorzió lehetősége miatt. Egyszerűen csak azért, mert ha már megtaláltuk, a kollégium vezetősége is felelős azért, hogy a táblák igazolhatóan visszajussanak az eredeti tulajdonoshoz, annál is inkább, mert a leszerelők nemcsak kollégisták lehettek. (A rendezvény kari diákrendezvény volt.) A kollégiumi felvételi rendszer pedig a vizsgateljesitményekre és a szociális körülményekre épülő pontrendszer, igy a kollégiumigazgató nem hozhat egyedi döntést.

Igaz, hogy az elkövetett diákcsínyért, ha az nem igazán jó vicc, illik a felelősséget vállalni, bár szerintem a károk jóvátételével együtt ér valamit a bocsánatkérés.

Nem igaz, hogy a hallgatói érdekképviselet ellátása szabálysértésben vagy egyéb törvénysértő cselekményben cinkosságot feltételez. Az viszont igaz, hogy ha az említett úr irogatás helyett összegyűjti az elsősöket, talán az egész ügyön már túllennénk, és nem került volna a rosszul sikerült „diákcsíny" a város közvéleménye elé.

Dr. Balassa László
kollégiumigazgató

Ki vállalhat kezességet?

„Nem értem, nem értem..." — kezdi levelét Paller Géza. A napokban a takarékszövetkezet nagyárpádi fiókjában járt, ahol „Munkáltatói igazolás"-t kapott. (Az nem derül ki leveléből, hogy mi céllal.) Meglepetéssel olvasta a nyomtatványon, hogy „kisiparos, badolgozó kezességet nem vállalhat". Szerencsére hitelt felvehet, — igy az ország, a takarékszövetkezet és az OTP az „uzsorakamat" bevezetése óta gazdálkodni azért tud. Csak egy példa a sok közül: egy Pintér-művek, tiz-, százezer forintért nem vállalhat kezességet? Esetenként a több milliós vagyon nem adhatna fedezetet a kölcsönre? Az az ember, aki havi fizetésért dolgozik, netán olyan cégnél, amellyel szemben a csődeljárást már megkezdték, vállalhat kezességet.

Nem Paller Géza az egyetlen, aki nem érti ezt a dolgot, ugyanis többen keresték már a DN-t ezzel a kérdéssel. Vagy például: gyesen lévő kismama miért nem kaphat kölcsönt?

Amennyiben az ügyfelek kérdéseikkel az OTP-hez vagy takarékszövetkezetekhez fordulnak, bizonyára alapos és kimerítő választ kapnak, de ha ilyen nagy a bizonytalanság, tájékozatlanság — szívesen helyt adunk az illetékeseknek a nyitott kérdések tisztázására.

Furcsa gyorsjárat

Három utazával történt: a mohácsi kereszteződésnél szálltunk fel a DZ 14-42 rendszámú távolsági autóbuszra. Tábla sehol nem volt, bérleteinket felmutatva kérdeztük az útirányt. Mohács felé ment a busz, és az ajtó már zárult is utánunk.

Aztán ki-ki az úticéljánál akart leszállni, ám a buszvezető nem állt meg, mondván: ez gyorsjárat „majd megtanulják legközelebb!"

Belvárdgyulán szállhattunk le, a szakadó esőben, tele szatyrokkal — egyikünk műtött kézzel — háromnegyed órát vacogtunk a következő járatra várva az út szélén.

Igy tanított bennünket közlekedni a busz vezetője. Vajon őt ki tanítja az utasok pontos tájékoztatására és az emberséges magatartásra?

Két magyarsarlósi és egy gyulapusztai utas

Bérmálás volt Mágocson

Bármálás volt a községünkben, amelyet már Mayer Mihály, új pécsi püspökünk végzett. Utána fogadta az egyházközségi képviselőtestületet, a templomi énekkart és a Rózsafűzér-társulatot. Délután átment a nyugdíjasházba, amelybe néhány hete költöztek be az új lakástulajdonosok. Mind a 11 lakást beszentelte, majd ellátogatott az idősek klubjába is, ahol elbeszélgetett az idős emberekkel.

Feledhetetlen marad a látogatása az idősek számára.

Radványi Józsefné
Mágocs, Rákóczi út 8.

Diák-albérlet

Szeretnénk, ha diáktársaink nem járnak végig azt a tortúrát, amit mi — ezért mondjuk el történetünket.

A hirdetőtábla előtt irtuk a címeket, amikor egy idős hölgy lépett hozzánk és felajánlotta kiadó szobáját, amiért akkor még 1800 forintot kért személyenként.

Nem igazán diákoknak volt berendezve, a 8 karú csillárban csak két 25-ös égő volt. Teljes mértékben próbáltunk a hölgyhöz alkalmazkodni. Nehezen sikerült: egyik este megkérdezte, megnézheti-e a szobánkban lévő tévén a Híradót. Természetesen megengedtük, de nem tudtuk, hogy ilyenkor a villanyt le kell kapcsolni. Amikor egyszer megpróbáltam, kifelé menet megjegyezte, túl nagy lesz a vezetékek megterhelése és nem jött tovább tévét nézni. A második héten hoztam egy tanulólámpát, amivel tudtunk volna a társaimmal tanulni, de a hölgy szerint túl nagy volt a teljesítménye, hazo kellett vinnem, de a csillárba még három kisteljesítményű izzót becsavart.

Szobánk ajtaját nem lehetett bezárni, az nem lett volna gond, a néni úgy viselkedett kezdetben, mintha a mamánk volna. Elbeszélgetett velünk, meg kellett mondanunk, hova megyünk — s állandóan becézett minket.

Ám ha valami baja volt, sosem annak mondta, akit érintett. Reggel óvatosan kellett készülődni, mert a néni aludni akart. Ezt nehezítette azzal, hogy az ajtaját mindig nyitva hagyta, pedig a konyha éppen a szobája mellett volt. A konyhában kicsavarta a két izzó közül az egyiket — mondván — ha az egyiket égve felejtenénk, így nem fogyaszt sokat. Ha valamelyik este későn fejeztük be a tanulást, másnap megjegyezte, miért nem délután tanulunk. Nem erőltetnénk a szemünket, a villanyt sem kellene használni (ő sötétben vacsorázott). A szobában mindig összepakoltunk, mielőtt elmentünk iskolába, ennek ellenére egyik pénteken (a második héten) fél óráig kiabált velünk, mert azt mondta a fia — aki bement a szobába —, hogy ott borzasztó rendetlenség van. Délután a néni, kopogás nélkül jött-ment a szobánkban, ha éppen keresett valamit a szekrényében. A gáztűzhely használatához külön utasítást kaptunk: reggel nem lehet a két főzőlapot egyszerre használni, először melegítsük a kávét, utána a teát, ha egyszerre tennénk túl sokat fogyasztana.

Apukám aggódott, mert hamarosan kezdődik a tél, már délután is fel kell kapcsolni a villanyt a tanuláshoz, meg is kérdeztem ezt október 25-én délután. Akkor még azt mondta: igen, hiszen ő ezt sohasem tiltotta. Azonban este visszatért a témára, már korántsem olyan higgadtan. Úgy nekünk támadt, hogy szóhoz sem jutottunk. Aztán lekapcsolta a villanyt és teljesen kitárta a szobánk ajtaját. Én becsuktam az ajtót és újra felkapcsoltam a lámpát. A hölgy visszarohant, most már azt vágta a fejünkhöz, hogy őt senki sem fogja a saját lakásából kizárni. Mikor újra megpróbáltam becsukni az ajtót, remegtem a félelemtől. Úgy lökött félre, hogy körmeink nyoma napokig látszott a vállamon. Aznap éjjel nem mertünk ott aludni, elmentünk a csoporttársainkhoz.

Másnap délután csomagolni mentünk vissza. A hölgy követelte tőlünk a lakáskulcsot és elkezdte kiforgatni zsebeinket. Amikor az erkélyajtóhoz rohantam, visszarántott és becsukta, nehogy segítségért kiabáljak. Aztán a bejárati ajtónál ismétlődött meg minden. Ő volt az erősebb, bezárt minket a lakásba.

Visszakértem a lakbér hátralévő részét, természetesen nem adta, mert önként megyek el. Akkor maradunk, válaszoltuk, ő pedig átment a szomszédért és az ajtót bezárta. Amikor a szomszédjával megérkezett, Laura elment a tanárnőnkért. Egy órán keresztül egyedül voltam vele a lakásban, mindvégig szitkozódott, és nem tétlenkedett: a szekrényből minden holminkat a szoba közepére dobálta.

Amikor megérkezett a tanárnőnk, vele is kiabálni kezdett. Laurát be akarta rántani az ajtón, hogy újra bezárhassa. Végül is a tanárnőnkkel sikerült bejutnia a szobába, és addig ott is maradt, amíg az összes holminkat lehordtuk a taxiba. Mi már szerencsére elköltöztünk, de a pénzünket a mai napig nem kaptuk vissza.

Három diáklány
(név és cím a szerkesztőségben)
(Megjegyezzük, hogy a főbérlő két hét alatt 3600 forintot keresett a szerencsétlen albérlőkön.)

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Godspell (este 7 óra). Egyetemi bérlet.
Stúdiószínház: Cselédek (este 18 órakor).
Ságvári Művelődési Ház: Csipkerózsika (du. 14 órakor).

FILM

Uránia: Arany és vér (14, hn6), Érzékek birodalma (18).
Kossuth: Arany és vér (110, hn12), A kis csábító (2, 4, 6, 8).
Kossuth, Klub: Felmentés nélkül (16, 18).
Park: A kutya neve: Jerry Lee (14, 16, 18).
Műsorinformáció a 086-os telefonon.
Komló: A rémület éjszakája (4), Emmanuelle (6, 8). **Mohács, Videomozi:** Mississippi fekete angyala (6, 8). **Szigetvár:** Veszedelmes viszonyok (6, 8). **Siklós:** Kantoni futár (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Párosítók és lakodalmasok — hagyományőrzők felvételeiről. 11.25: A Szabó család. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. 14.32: Dzsesszmelódiák. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Hírmagazin. 16.15: Neked szól! 17.00: Mi közünk hozzá? 17.30: Népdalok, néptáncok. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Fábián Márta és Szakály Ágnes cimbalmozik. 19.50: Király István: Útkeresések. 20.00: Hálő. 21.00: Találkozásom a népzenével. 21.45: Balettzene. 22.00: Hírvilág. 22.30: Liberalizmus a magyar politikai gondolkodásban. 23.00: Vásárhelyi Zoltán vezényel. 23.25: Sztravinszkij: Orfeusz — balett.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: A mi korunkban... 11.25: Fényes Szabolcs szerzeményeiből. 12.10: Muzsikánál nincs jobb barát. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Sportmagazin. 14.30: Miniszter papucsban. 15.05: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 15.20: Európai Rádió Unió Rockfesztivál Újvidéken. 16.15: Könnyűzene. 17.05: A mi utcánk... 17.30: Gordiusz. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Jut eszünkbe... 19.30: A Poptarisznya dalaiból. 20.20: Drót. 21.05: A csatlós. 21.27: Webber-est a Madách Színházban. 21.50: Az MR Karinthy Színpada. 23.20: Törzsasztal.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A zeneirodalom remekműveiből. 10.20: Séta a kertben. Novella. 10.45: Zenekari muzsika. 11.52: Emlékmű. 12.05: Odüsszeusz hazatérése. 13.00: Hallgassuk újra! 14.00: Enekeljenek a népek. 14.44: Spanyol gitárdallamok. 15.10: Lakodalmak zenéje. 15.30: Zenei Tükör. 16.05: Zenekari muzsika. 17.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 18.00: Szimfonikus táncok. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Óriások vállán. 19.35: Opera-művészlemezek. 20.30: Bergeni Fesztivál 1989. 21.45: Az angol zenés színház krónikája. 22.15: Szimfonikus zene. 23.04: Rádiójáték-Szín. Pinter: A hegylakók nyelve — Az utolsó pohár.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika — Lapszemle — Ügyeletek jelentik — Körzeti időjárás — 7.15: Dél-dunántúli krónika. 7.55: Eseményösszefoglaló.) 8.00: Műsorzárás. 16.30: Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ
TV 1.

8.13: Műsorismertetés. 8.15: Tévétorna nyugdíjasoknak. 8.20: ZOOM. English magazin. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük... 16.33: Műsorismertetés. 16.35: Hírek. 16.40: Pannon Krónika. 16.50: Hírek szerbhorvát nyelven. 16.55: Népzene zenekarra. 17.00: A rövidfilmstúdiók műhelyéből. 17.35: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő film. 18.00: Négy nap tévéműsora. 18.10: Hármas csatorna. 18.55: Műsorajánlat. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Egy óra — három arc. A főszerepben: Darvas Lili. 21.15: Reklám. 21.20: Az Országházból jelentjük... 22.00: Egy gőbé Gíromagnyban. Portréfilm. 22.45: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám — Riportok — Zene. 17.45: Mozaik. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 18.53: Tv2. 19.00: Miss World 89. 20.55: Labdarúgó Szuper Kupa. FC Barcelona—AC Milan. 21.45: Híradó 2. 22.50: Tv2. Napzárta. 23.35: Tv2. 23.40: Nézőpont. 0.10: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tévénaptár. 8.30: Gyerekeknek. 9.00: Iskolatévé. 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatévé. 12.30: Hírek. 12.40: Elmulasztották — nézzék! 15.05: Hírek. 15.15: Éjszakai program (ism.). 16.30: Magyar híradó. 17.15: Tévénapló. 17.35: Gyerekműsor. 18.05: Számok és betűk. 18.30: Népzenei műsor. 19.10: Időjárás. 19.13: Rajzfilm. 19.30: Tévénapló. 19.53: A mai sport. 20.00: A megbélyegezett tizenkettő. 21.00: Szórakoztató műsor. 21.30: Tévénapló. 21.50: Kulturális magazin. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 0.55: Hírek. 1.00: szombati műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

17.10: Műsorismertetés. 17.15: Hírek. 17.20: Tévénaptár. 17.30: Tudományos könyvkirakat. 17.45: Kritikus pont. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Rijekai körzeti program. 19.30: Tévénapló. 20.00: A hét műsora. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 20.55: Egy szerző, egy film. 21.20: Raoul Walsha filmciklus. 23.00: Szombati műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ 1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Tőjak és emberek. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Monte Cristo grófja. 12.55: Hírek. 13.00: Idősek klubja. 13.45: Mi. 14.15: Batman. 14.40: Praxis Bütowbogen. 15.35: Niklaas, a flandriai fiú. 16.00: An-tan-tenusz. 16.20: Mini trailer. 16.35: Mini műterem. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Molly furcsa babája. 17.35: Mini lexikon. 17.55: Lilliput-put. 18.00: Mi. 18.30: Wichertték a szomszédból. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Show-mix. 21.40: Az ORF negyedórája. 22.00: Oldalpillantások. 22.10: Ha az apa a fiával... 23.10: Mr. Roberts. Amerikai vígjáték.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat sohw. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: A világ sportja. 11.00: Díjugratás. 12.00: Európai labdarúgás. 13.00: Rac Rally. 15.00: Gimnasztika. 16.00: Sportkacsi. 17.00: Asztalitenisz. 18.00: Nemzetközi gimnasztika. 19.00: Mobil autó- és motorsport. 19.30: Széllovas magazin. 20.00: Női mesterek tenisztornája. 22.00: Si Világkupa. 23.00: Európai kosárlabda. 0.30: Rac Rally. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. 9.55: Europalia. 14.30: Forró drót. 15.30: Profil. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nino Firetto zenés műsora. 19.30: Időlánc. 20.00: Vidám válás. Amerikai film. 22.00: Hírek. 22.15: Gazfickó. Amerikai western. 0.10: Hírek. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: Jelenidő. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Teleturisztika. 19.30: Hírek. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Riportok. 21.00: Észak-Dél. 21.30: Találkozás. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Hiányjelek. 23.45: Oceaniques. 0.20: Frankofon. 0.50: Műsorzárás.

Értesítjük vendégeinket,
hogy minden pénteken és szombaton
éjjel 2 óráig nyitva vagyunk!

Rendezvények, esküvők, brigádtalálkozók lebonyolítását 50 főig vállaljuk
és vállalatok részére közétkeztetést
elvitelre biztosítunk (1990. január 1-jétől).

Érdeklődni:
Krivicz Lajos üzletvezetőnél.

TELEFON: 26-495

HBH söröző-panzió

HBH BAJOR SÖRÖZŐ
PÉCS, SOMOGYI BÉLA U. 1.
TELEFON: 26-495

LAKÁS-INGATLAN

Közületek! Vállalkozók!
ELADÓ
110 m²-es HELYISÉG
Pécs, Hajas I. u. 15. alatt.
MŰHELYNEK, IRODÁNAK, ÜZLETNEK
egyaránt alkalmas. Megtekinthető a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig.
Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

Eladó Nagypostavölgyben, a bolt felett egy 400 □-öl szőlős, gyümölcsös, nyaraló. Érdeklődni: Siklós, József Attila u. 79. Kender János darálósnál. Hétfőtől péntekig, 8–16 óráig.

Garázst bérelnék hosszabb időre Szliven vagy Petőfi mozi környékén. – Telefon: 14-613.

2,3 szobás, komfortos családi ház, gazdálkodásra alkalmas területtel, beköltözhetően, készpénzért eladó. Vajszló, Batthyány út 49.

ALBERLETKOZVETITES, INGATLANKOZVETITES. Pécs, Teréz u. 5. 9–17 óráig.

Pécsett, a Malomvölgyi-tónál 100 m² alapterületű családi ház panorámás környezetben, 1,7 millió készpénzért, áron alul, beköltözhetően eladó. Érdeklődni tel.: 21-687.

Pécsszabolcs, szőlőhegyen 478 és 437 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, pince, présház felszereléssel együtt eladó. Víz, villany, műút van, megosztva is. Érdeklődni lehet 34-619-es telefonszámon.

Belvárosban lévő, 3 szoba, hallos, egyedi gázfűtéses, telefonos öröklakás eladó. Jó állapotban lévő, kisebb családi házat beszámítok. Telefon: 18 646. „Konzummal szemben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi üzlethelyiséget bérelnék. Árajánlatokat a 29-814-es telefonszámon kérem, 10–18-ig.

Két szoba, hallos, belvárosi öröklakás téglaépületben eladó. Telefon: 30-910 vagy 15-911.

Fiatal házaspár kétszobás lakást keres, 350 000 Ft készpénz + OTP-átvállalással. „Gyöngyi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogádon 244 □-öl kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Bólicsi út 24/A.

2,5 szobás, 85 m²-es, gázfűtéses lakás (családi ház fele, erkélyekkel, szuterénnal, 115 m²) eladó, a hozzá tartozó garázzsal, nyárikonyhával, pincével, kerttel. Ár: 1 900 000. Érdeklődni: 18 óra után: Aknász u. 1/3.

Eladó Pécs-Hird, Zámor u. 1. sz. alatti családi ház. Érdeklődni: délután 5 órától.

Eladó kétszobás, OTP-öröklakás. Pécs, Szabó E. tér 8., VII. em. 21. Érdeklődni: mindennap: 17 óra után.

„DR. FREI" ingatlanközvetítése: eladók: Pécsett különböző értékű családi házak; Kökényben panorámás, 3 szobás, összkomfortos családi ház, tópartig nyúló telekkel; Eszék u.-ban I. em.-i, 57 m²-es; Rákóczi úti, III. em.-i, 48 m²-es; Fehér Lipót u.-ban 63 m²-es, VI. em.-i; Gyenis I. u.-ban III. em.-i, 3,5 szobás; Építők útja 17., I. em.-i, 54 m²-es; 19. sz. alatt IV. em.-i, 54 m²-es; Hajas I. u.-ban II. em.-i, 52 m²-es; Ilku P. u.-ban VI. em.-i, 63 m²-es; Szomuely T. u.-i, III. em.-i, 54 m²-es; Kamilla u.-i, I. em.-i, 60 m²-es, telefonos (esetleg cserével); Eszék u.-ban IV. em.-i, 2,5 szobás, 2,5 vagy 3 szobás, félkész családi ház cseréjével is, kisebb területtel; Ilku P. u.-i, III. em.-i, 54 m²-es; Asztalos J. úti, 2,5 szobás; Antónia u.-i, 60 m²-es társasházrész; Szabó E. téren 63 m²-es, III. em.-i; Hunyadi úti, I. em.-i, 2 szobás; Porth J. u.-ai, II. em.-i, 1,5 szobás öröklakások; Vajszló mellett tanya, esetleg pécsi lakáscserével; Katona J. u.-ban építési telek; Nagy-Daindolban, ikerrel is beépíthető telek; Május 1. u.-ban 2 szobás családi ház és építési telek; Újvilág u.-ban 3 szobás lakóházrész; Pécsett szőlők; Balatonon telkek és üdülők. Csere: Berek u. 7., II. em.-i, 64 m²-es öröklakást két kisebb lakásra vagy 1 lakásra és kp-re; Bástya u.-i, 2 szoba, étkezőst 2x1 szobásra, egyikhez legyen fürdőszoba; Eszék u.-i, 2,5 szobást 1,5 szobásra; Berek u.-i, fszt.-i, 64 m²-es öröklakást 1,5 szobás, kertvárosi öröklakásra, I. em.-ig és kp; Kovács A. u.-i, III. em.-i, 2,5 szobást 1,5 szobás öröklakásra vagy tanácsira; Varsány u.-i, IV. em.-i, 1,5 szobást 2,5 szobásra; Zsuzsanna u.-i, III. em.-i, tanácsit 3–4 szobás, tanácsira; Porth J. u.-i, III. em.-i öröklakást Nevelési Központ közelében (mindegyik 2,5 szobás); Pinty-dűlőben 2,5 szobás családi ház, pince, présház, teljes felszereléssel, természetes, 2 vagy 1,5 szobás, tanácsira + kp; Vasason, Parcsin u.-ban 2 szobás családi ház 2 vagy 2,5 szobás pécsi öröklakásra; Dr. Majorossy I. u.-ban udvari házrész (94 m²), kertvárosi, 75 m²-es öröklakásra; Kulich Gyula u.-i, 62 m²-es, tanácsi lakást 38–40 m²-es, tanácsira + kp. Bicsérden, Baksán, Görcsönyben, Szabadszentkirályon, Kishajmáson, Berkesden, Szemelyben, Pécsváradon, Egerágon, Cserkúton, Szentlőrincen gazdálkodásra alkalmas családi házak, Újhegyen építési telkek ugyancsak eladók. Komplett ügyintézés! Mindennemű szerződés soron kívüli elkészítése, telekkönyvezés! 7621 Pécs, Anna u. 22. Telefon: 30-754.

45 m²-es helyiség, állattartásra, műhelynek vagy raktárnak kiadó. Víz, ipari áram van. Érdeklődni: Pécs, Patacs, Fő u. 31. vagy 28-370-es telefonszámon.

Mohács, Munkás u. 27. számú, 3 szobás, összkomfortos családi ház eladó.

Eladó! Pécsett, a Kócsag u. 8. sz. lakóház és a Héja-dűlőben 2554 m² szőlő. Érdeklődni személyesen a helyszínen november 25-én, szombaton, 10–14 óráig. Levélcím: Tóth István, Kaposvár, Arany J. köz 8.

Pécs, Port J. u. 5-ben 1,5 szobás öröklakás OTP-vel vagy anélkül eladó. Érdeklődni: munkanapokon 15 óráig, 96/29-822-es telefonon. Dr. Gutai.

Pécs, Postavölgy, Alsó út 15. lakóház eladó 240 □-öl területtel, garázzsal, buszmegállóhoz közel. Érdeklődni: mindennap 12 órától.

Elcserélném 1,5 szobás, összkomfortos, házfelügyelői lakásom hasonló tanácsira. Érdeklődni: Pécs, Öz u. 3/A. Németh.

Eladó Komlón jó fekvésű, 2,5 szobás, központi fűtésű, telefonos, családi ház, zárt kerttel, melléképülettel. Minden megoldás érdekel. Cím: Komló, Attila u. 51. Telefon: 81-606. Érdeklődni: mindennap. „Sürgős, 246248" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház, nagy területtel eladó. Irányár: 400 ezer forint. Érdeklődni: 13-066-os telefonon, páratlan napokon. Faragó László.

Sürgősen eladó 2 szobás lakás: Porth János u. 10., fszt. 3. Érdeklődni: mindennap este 6 órától.

Eladó! belvárosi, 220 négyszögöles építési telek, udvari részen beköltözhető, felújításra szoruló, 2 szobás lakás. „Víz, csatorna, villany van, 246244" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Balatonon vagy Harkányban telket vennék. „Róma, 246237" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 860 m² kis szőlő, gyümölcsös, kis épülettel, a rácvárosi templom fölött. „Hobbikert, 246236" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

263 □-öl lugasszőlő, teljes felszereléssel eladó. Kis szoba, pince, víz, villany van. Patacs, Parlag-dűlő. Érdeklődni: Pécs, Táltos u. 37., egész nap. Irányár: 350 ezer Ft.

Egerág határában szántó és 300 □-öl szőlő, présházzal, felszereléssel eladó. Víz van. Érdeklődni: Péter Tibor, Pécs, Szabó Ervin tér 10., VIII/25.

Mohács, Széchenyi tér 6. szám alatt idős nő gondozásáért dolgozó nőnek lakást biztosítok.

Garázst bérelnék Semmelweis, Nagyvárad, Kolozsvár utca közelében. Telefon: 16-137, egész nap.

Mohács, Dankó P. u. 34. számú családi ház eladó.

A 20 ÉVES MECSEK ÁRUHÁZ AJÁNLATA
1969–1989
Pécs, Ybl M u. 10.

Rendkívüli kedvezmény, rendkívüli ajánlat

a konfekcióosztályon!

Egyes férfi bőrdzseki és serdülő kosztüm (kék)

40%-kal olcsóbban vásárolható,

amíg a készlet tart!

Már most gondoljon a karácsonyra!
Ajándékát a FIBULA részszaküzletben vegye meg. Pécs, Citrom u. 9.
Ajánlatunk:
egyedi tükrök, megrendelésre is. Tiffani tükör — lámpa, rézvasalás — réztárgyak, fürdőszoba kiegészítők, ajándék — dísztárgyak.

Eladó 2 mázsa feletti hízó. Szabadszentkirály, Hársfa u. 24.

Skoda Favorit igényesnek eladó. NSZK kiadású, fehér, sok extrával felszerelve, 6500 kilométerrel. Érdeklődni: Lukács, Pécs, Ilku P. u. 33. 17 óra után.

HUNGARIA CASCO

CIPŐK, CSIZMÁK, IMPORT RUHÁK
nagy választékban az új TVR–MIX KILÓSBOLTBAN
Pécsett, az Édesanyák útja 2-ben.
Nálunk tetőtől-talpig felöltözhet!
Nyitva: 9.30-tól 18 óráig.

Barkas személy mikrobusz, friss műszakival, eladó. Majs, Táncsics M. u. 323.

P. Fiat 126-os 1989. évi kiutalás eladó. Telefon: 10-470.

Most olcsóbb! REDŐNY–RELUXA részletfizetésre is. 29-662 telefonszámon.

Karambolos Zastava, 20 000 km-rel, reális áron eladó. Telefon: 22-057.

281 HUSQARNA, 1 éves motorfűrész eladó. Pécs, Varsány u. 6., IV/14.

Eladó 2 db 5 éves, fekete, vemhes kanca. Érdeklődni: Szentlőrinc, Kesztyűs, vasútnál.

Elemekből összerakható faházak eladók. Alapterület: 3x4,5 m, ami tetszés szerint bővíthető. Cím: Kröhnung Károly, Hímesháza, Petőfi u. 38. Telefon: 28.

Eladó ITT videa Toshiba, 37 cm-es, színes tv. Érdeklődni: 13-066-os telefonon, páratlan napokon. Faragó László.

Hosszú platós IFA karambolos állapotban eladó egyben, vagy bontva. Érdeklődni kozármislenyi Tüzépen.

Bőrkabát eladó: női, fekete, téliesített, modern fazonú, 36-os méretben. Telefon: 29-923.

Karácsonyi ajándéknak szép borbibaba, ruhák olcsón eladók. Telefon: 31-722.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető a 11-166-os telefonon. – Várhelyi.

Egyszemélyes fotelágy — új állapotban lévő — eladó. Érdeklődni mindennap 17 óra után: Pécs, Enyezd u. 22., VI. em. 23.

Lada 1200-as, újszerű állapotban, új Schneider színes tv, 70 cm TXT, ITT NOKIA videomagnó, AIWA deck, SONY rádiómagnó olcsón eladó. Érdeklődni: Egri Gy. u. 10., IV. em. 13. 14 óra után.

Hizók 130-tól 170 kg-ig eladók. Érdeklődni: 31-800-as telefonon, illetve Pécs, Somogyi B. u. 4. Kolat. 16 után.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés, megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Telefon: 28-094. Roczkó.

2 személyes plüss rekamié, 3500 Ft kis hibával, eladó. Pécs, Dobó I. u. 22.

Új Mazda autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Büfékocsi eladó, 1 éves. Érdeklődni: Alics József, Pécs, Melinda u. 1., II. em. 9.

Az Anonymus régiségkereskedés vásárol: antik szalongarnitúrát (sérült, hibás is lehet, faragott keretű tükröt, vitrint, intarzlás vagy sima asztalt, szekrényt, komódot, íróasztalt), írószekrényt, továbbá állólámpát, szobortalpat, réz-bronz csillárt, gyertyatartót, herendi és Zsolnay-porcelánt, szecessziós kiegészítő bútort. Thonet hintaszéket, valamint biedermeier bútorokat és nyakba való Szűz Mária-tűzzománc medált. 31-052, Pécs.

601-es Trabant lejárt műszakival, üzemképes állapotban olcsón eladó. Érdeklődni Pécs, Görbe u. 27.

Új Suzuki autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Eladó forrázóteknő, rénfa, üsthöz, bogrács, hakstock, olajkályha, olajoshordó, mosógép, centrifuga, asztali tűzhely, faüzemeltetésű bojler, fürdőkád, 80 l-es villanybojler, barna hármasszekrény, 2 db ágy matraccal, 2 db éjjeliszekrény, kerek kis asztal, székekkel, szétnyithatós rekamié, 2 db fotel, tűzifa, pécsi diószén. Érdeklődni: 30-740-es telefonon, 15–18 óráig.

Megkímélt állapotú Terra kapálógép, összes tartozékaival, fémvágó fűrészgép eladó. Vigadó 3. 17 órától.

VEGYES

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS:
Pécs, Teréz u. 5.

ÜLÉSHUZAT Szupi **GYÖNGY** OLÉSHUZAT
7627 Pécs Engel János út 1/2.

HOMOK, FÖLD, KŐ, SÓDER. 16-165.

KÖLTÖZTETÉS BÚTORSZÁLLÍTÁS 35-296

AUTÓMENTES: 72/34-015.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA- és PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. 20% árengedmény! Tel.: 28-512

Kútásást vállalok. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

Redőny-reluxa készítés, javítás, átfűzés, garanciával. Részletfizetési kedvezménnyel. Telefon: 22-570.

Halálozás

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy felejthetetlen, drága, jó férjem, szeretett édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédnagypapám,
RUMSZAUER FERENC
velényi lakos 69 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése 24-én, pénteken 14 órakor a velényi temetőben lesz. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. LERICH PÁLNÉ
(Klári néni)
november 9-én az NSZK-ban elhunyt. Gyászolja: két húga és a rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték, szerették, hogy
PERNECKER KÁROLY
75 éves korában elhunyt. Temetése 1989. november 27-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló leányai, testvérei, unokái, vejei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapám,
LENGYEL IMRE
59 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 28-án, kedden 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Külön értesítés helyett ezúton tudatjuk, hogy
ÖZV. DEÁK FERENCNÉ
Simon Gizella,
Pécs, Fábián Béla u. 15., volt kővágótöttösi lakos életének 85. évében elhunyt. Temetése november 27-én 12 órakor lesz a pécsi központi temető Szent Mihály kápolnájából. Családja.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, unokám, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,
SCHMIDT ANTAL,
volt szabadszentkirályi, majd pécsi lakos 39 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Szeretett halottunk temetése november 27-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy
BAKÓ JÁNOS
volt vízügyi nyugdíjas, rövid szenvedés után elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 28-án, kedden 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben, a ravatalozóból. Gyászoló Edesár és Vajda család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokonunk,
ÖZV. SZENTES ISTVÁNNÉ
Tóth Margit
(volt pécsudvardi lakos) 77 éves korában fáradt szíve örökre megpihent. Temetése 1989. november 28-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesanyánk, nagymamánk, anyósunk,
SZABÓ JÁNOSNÉ
61 éves korában gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése november 28-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló lánya, vője, unokái, fia és családja.

Fájó szívvel tudatom, hogy szeretett feleségem,
SZABÓ JÁNOSNÉ
Gyöngyös utcai lakos, a Keszty ugyár volt dolgozója, 61 éves korában, gyógyíthatatlan betegségben elhunyt. Temetése november 28-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló férje.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy
ÖZV. BERKICS GYÖRGYNÉ
Németh Irma,
Pécs, Dobó I. u. 41. sz. alatti lakos, életének 74. évében váratlanul elhunyt. Temetése 1989. november 29-én fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyám, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,
ÖZV. KERESZTES JÓZSEFNÉ
Pécs, Alkotmány u. 22., volt kalmáncsai lakos 74 éves korában elhunyt. Temetése november 28-án 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk mindazokkal, akik szerették és ismerték, hogy szeretett édesanyánk,
BOLDIZSÁR BÉLÁNÉ
80 éves korában elhunyt. Utolsó útjára 1989. november 28-án, kedden 12 órakor kísérjük a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló Vadkerti család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazon rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunkat,
CSÁNYI JÁNOST
utolsó útjára elkísérték, részvétükkel fájdalmunkat enyhítették. Hálás szívvel gondolunk a mohácsi kórház dolgozóira, akik odaadó munkájukkal meghosszabbították az életét. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, volt kollégáknak, szakszervezeti bizottságának, szomszédoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,
KOVÁCS GYULA
(Gyuszi)
búcsúztatásán részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, volt munkatársaknak, akik szeretett halottunk,
LELOVICS KÁROLY
búcsúztatásán részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
SIMON JÁNOS
temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhítették. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Közúti Igazgatóság, a mozgói tanács és a Szigetvári Bútorgyár dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, szomszédnak, akik drága halottunk,
KOSTYÁK JÁNOS
temetésén részt vettek, együttérzésüket kifejezték, fájdalmunkat koszorúkkal, virágokkal enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége, fia: Jani, lánya, veje, unokái.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunkat,
LITTER FERENCET
utolsó útjára elkísérték. Külön köszönetet mondunk a Pannónia Sörgyár vezetőségének és dolgozóinak, Kovácstelep lakóinak, a szőlőszomszédoknak, rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,
LUKICS JÓZSEFNE
temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal, gyásztáviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
ASZTALOS JENŐ
temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, barátnak, ismerősnek, a ház lakóinak és szomszédoknak, akik
SZIRMAI FERENC
ny. iskolaigazgató,
kedves halottunk temetésén részt vettek, együttérzésüket kifejezték és koszorúkkal, virágaikkal borították el sírját, a tisztelet jeléül, ezzel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szerető férjem,
HALAS ZOLTÁN
temetésén megjelenésükkel és virágokkal fájdalmunkban osztoztak. Köszönet a rokonoknak, munkatársaknak, a ház lakóinak, a 9-es épület lakóinak. Gyászoló felesége és testvére.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,
ÖZV. HORVÁTH BÉLÁNÉ
Deák Ilon
temetésén részt vettek, megjelenésükkel, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat, a Liget étterem dolgozóinak, rokonoknak és ismerősöknek. A gyászoló Horváth család.

Hálánkat és köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik együttérzésükkel velünk voltak drága férjem, édesapám, apósom, nagypapám,
HEINCZINGER JÁNOS
elvesztésében való nagy fájdalmunkban. A gyászoló család.

DUNAFALVA KÖZSÉGI TANÁCS V. B. Szakigazgatási Szerve

1989. november 29-én (szerdán) reggel 7 órai kezdettel Dunafalván, a tsz udvarában

mezőgazdasági gépek ARVERÉSÉT TARTJA.

Siófokon, Szépvölgyi 16. alatti, 159 m², 6 szobás, gázfűtéses családi ház lakható melléképülettel, 242 négyszögöl telken eladó. Ára: 4,6 millió forint. Érdeklődni a helyszínen, vagy a 84/11-224-es telefonon.

Kertvárosi, IV. emeleti, nagyméretű, 1,5 szobás, tanácsi lakást cserélnék kertvárosi, 2,5–3 szobás, tanácsira. Érdeklődni: 13-712-es telefonszámon.

2 szoba, összkomfortos családi ház garázzsal, istálló, melléképülettel, nagy területtel eladó. Érdeklődni: mindennap: Bánfa, Petőfi u. 43.

Kőművesített, 814 m² szőlő, gyümölcsös, építési terület, présházzal, Bólics, Görbe-dűlő 9. sz. alatt eladó. Érdeklődni: délutánonként: Pécs, Siklósi út 24., II. em. 8.

Mohács belvárosában, Dunától 150 m-re egy szoba + étkezős, gázfűtéses, 42 m²-es lakás eladó, tehermentesen vagy OTP-átvállalással. Érdeklődni: napközben a 25-56-os telefonon, 15 óra után a helyszínen: Láng István, Mohács, Jókai u. 3., II. em. 6.

Kétszobás házrész kerttel, garázzsal sürgősen eladó. Irányár: 450 ezer. Pécs-Somogy, Bányatelep 28. Hosszú.

Forgalmas kertvárosi pavilonsorban berendezett üzlethelyiség bérleti joga átadó vagy a komplett berendezés eladó. Pécs, Szikora u. 12. „DIÁK" kávézó. Telefon: 28-679. 19 óra után.

Mohács, Nefelejcs u. 4., 3 szoba összkomfortos családi ház dupla garázzsal, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel eladó.

Külön bejáratú, udvari szobák idősebb nő vagy férfi részére kiadók. Ürögi fasor 28.

ADAS — VÉTEL
REDŐNY, RELUXA, NAPERNYŐ, LAMBÉRIA, HARMONIKAAJTÓ. Pécs, 25-706.

BETON eladás
Közületnek is!
Hajdú Gy. u. – Sarohin sarok
HÉTFŐ – PÉNTEK
8-16-IG

Roges dobfelszerelés jó állapotban, márkás bőrökkel, bőrtokkal sürgősen eladó. Szigetvár, 7900, Rákóczi u. 20. Pamuki Tamás.

A SZTAV-SZAKSTÚDIUM SZAKMAI OKTATÁSI ÉS ÁTKÉPZÉSI KFT.

előadássorozatot szervez

1989. november 29–30-án

az egyéni és társasvállalkozók, valamint a vállalkozni szándékozók részére, ahol a KIOSZ, KISOSZ, VOSZ, Cégbíróság és a pénzintézetek szakemberei lesznek az előadók, valamint
1989. december 5-én és 7-én a módosított cégeljárásnak megfelelően

TÁJÉKOZTATÓT SZERVEZÜNK

az átalakulni szándékozó munkáltatóknak, a vállalkozóknak és a vállalkozójelölteknek.

Előadó: dr. Keresztfalvi Andrásné cégbírónő.

Jelentkezni lehet levélben a Pécs, Szalai András u. 11-be címezve vagy telefonon a 32-822/13 melléken.

Korona Tehertaxi 10-351

Színesfémátvétel magas áron, mindennap. Pécs, Buzsáki u. 12. (Budai vám alatt)

Mindennemű takarítást, ablaktisztítást, vállalatok részére is, vállalok. Telefon: 41-480.

Nyelvelőd! Délelőtti nyelvtanfolyamok: 6 hetes német, angol, intenzív, heti 8–10 óra december 4-től. — Francia középhaladó, haladó heti 2 x 2 órában. Tel.: 29-124.

Televízijavítás: Szilágyi. Telefon: 30-046.

Festőszerszámszaküzletünk a Jurisics M. út 17. Szolgáltatóházba költözött.

SZTRÁDA 1–10t Teher taxi **23-308**

FÖLDMUNKAGÉP MEGRENDELHETŐ.
Telefon: 26-555.

Nyugdíjas nőt keresünk sürgősen betegápolásra. „Éjjel-nappal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eltartási szerződést kötne fiatal óvónő idős, egyedülálló nénivel. „Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szobafestést, mázolást, tapétázást vállalok. Közületeknek: 120 Ft/óra rezsidíjjal. Telefonügyelet: 34-453.

Csempézést, padlózást, márványmunkát vállalok. Telefon: 22-233.

Albérlet, kereskedelmi kapcsolatok és szolgáltatások közvetítése. Pécs, Sallai u. 25. Telefon: 16-875.

Televízióantenna-szerelés, két év garanciával, villámvédelemmel, vidékre is, esetleg meglévő anyagot beszámítok. Telefon: 29-886.

Szőnyeg és kárpit gépi tisztítása. 18-569.

Építőipari költségvetéskészítés, gépírás. Gál Judit, Hunyadi út 75. Kedd, csütörtök.

Jól menő kisiparomat teljes tárgyi feltételeivel, 1 éves nyersanyagkészlettel, családi okok miatt, sürgősen átadnám, szaktudás biztosításával. „Vevőkör biztosított" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gépelést határidőre vállalok. „Precíz, pontos, 246234" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Labdarúgó Magyar Kupa

Hrotkó gólt lött, melynek segítségével továbbjutott a kupában a Mohács. A csatár Lőrinczcel együtt csapata legjobbja volt. Fotó: Kóródi Gábor

Mohácsi Új Barázda–Csepel 1-0 (1-0)

Mohács, 1000 néző. V.: Stemler (Wágner, Hazafi). Mohács: Lukács — Becker, Katona, Rumszauer, Reit — Kovács L. (Ujvári, a 67. p.-ben), Lőrincz, Kovács Z. — Ratting, Hrotkó, Adi (Martina, a 88. percben). Edző: Bőzsöny János. Csepel: Vámos — Tyukodi, Tompos, Horváth (Farkas, a szünetben), Gálhidi — Stefanov, Ivanics, Deutsch — Rixer, Kénoszt, Kovács (Jakab, a 62. percben). Edző: Már János.

Jó kezdés után a mohácsiak hamar megszerezték a továbbjutást jelentő gólt. A 12. percben Adi futott el a jobb oldalon, középre adott, s Hrotkó a tétovázó Tompost megelőzve 17 méterről a bal sarokba emelt. (1-0).

Váltakozva kerültek veszélybe a kapuk, mindkét támadósor kitett magáért, igaz a helyzeteket elügyetlenkedték. A 27. percben tanítanivaló, amolyan „egyérintős" támadást vezetett a Mohács. Adi—Ratting—Hrotkó volt a labda útja, a csatár 18 méteres lövése alig kerülte el a bal sarkot.

Szünet után a Csepel magához ragadta a kezdeményezést, volt hogy tizpercekre kapuja elé szorította a hazai csapatot. Az 59. percben hatalmas tűzijátékot rendeztek a vendégek Lukács kapuja előtt: a lövések sorozatban pattantak ki az ötös környékén tömörülő védőkről, végül Reit a gólvonalon állva mentette a hálóba tartó labdát. A Csepel fölényét jól jelzi, hogy a szögletarány már a 60. percben 15-1 (!) volt a vasgyáriak javára. (igaz a labdarúgást nem szögletre, gólra játsszák).

Kevesen gondolták volna, hogy a második negyvenöt percet a látottakhoz hasonlóan fogja átvészelni a Mohács. A hazaiaknak a második félidőben csak kétszer-háromszor sikerült eljutniuk Vámos kapujáig — szerencsére akkor már 1-0 volt az eredmény, s a vendégek csatárai sem álltak a helyzet magaslatán. A Csepel a középpályán igen nagy fölényre tett szert, a mohácsi drukkereknek végül azonban sikerült kiszurkolniuk a továbbjutást.

Jók: Hrotkó, Lőrincz, Lukács, illetve Stefanov, Kénoszt.

P. Zs.

Videoton–Pécsi Postás 5-0 (1-0)

Postás-pálya, 1500 néző. V.: Rácz. **Videoton:** Petry —Csonka, Takács, Németh Z., Horváth G. — Tintar (Kuttor, a 69. percben), Máriási, Müller — Szprecsak (Babai, a szünetben), Csucsánszky, Jónás. Edző: Kaszás Gábor. **P. Postás:** Horváth Gy. (Szakács, a 70. percben) — Gyenis (Németh Zs., az 59. percben), Nemes, Baumann, Horváth I. — Markó, Göncz, Rab, Huszti — Ábrahám, Szabó. Edző: Palkovics József.

Szprecsak ugyan a 21. percben óriási helyzetet hagyott ki (a szünetben le is cserélte emiatt az edzője), de Csucsánszky a 36. percben már megnyitotta a Videotongólok sorát. Egy 20 m-es szabadrúgást irgalmatlanul bevarrt. (1-0). A fehérváriak az előnyüket az 57. percben növelték, amikor Jónás az alapvonal közeléből, „cimbalomszögből" talált a beadásra kimozduló kapus mögött a hálóba. (2-0). Kilenc perccel később a középen kilépő Jónás a 11-es pontról, estében gurított a kapuba. (3-0). A negyedik vendéggólt Máriási lőtte, aki a 84. percben közelről nagy gólt rúgott a jobb felső sarokba. (4-0). Jónás állította be a végeredményt, négy perccel a lefújás előtt. (5-0).

A Videoton végig jobb volt, de hát ez természetes is, hiszen több osztálynyi különbség van a két csapat között. A postások túlságosan is tisztelték ellenfelüket, a kapura meg nem jelentettek veszélyt. Megilletődöttségük különösen az első 20 percben érződött, amikor alig lépték át a félvonalat. A végére elfáradt a megyei I. osztályú együttes, okkor már megadta magát, amit az is bizonyít, hogy 9 perc alatt 3 gólt kapott. Ettől függetlenül dicséret illeti lelkes, sportszerű játékáért, amiért emelt fővel búcsúzhat a kupától. Jók: Jónás, Müller, Takács, Németh, ill. Nemes, Huszti.

Kaszás Gábor: – Sokáig váratott magára a vezető gólunk, de amikor beindult a gépezet, többé nem volt gond. Az ellenfél becsülettel küzdött.

Palkovics József: – Lelkesek voltunk, 2-0 után kidomborodott a tudáskülönbség.

H. L.

További eredmények

Mádi Bányász–Tatabányai Bányász 1-1 (1-0, 1-1, 1-1) 11-esekkel: 9-8.

Mád, 2500 néző, gólszerzők: Csányi (15.), illetve Szekeres (80.).

MOTIM TE–Vác 0-2 (0-1).

Mosonmagyaróvár, 2000 néző, gólszerzők: Oroszki (13.), Vig (50. – 11-esből).

Dorog–Veszprém 2-3 (1-2).

Dorog, 1200 néző, gólszerzők: Mózner (36., 63. p.), illetve Horváth I. (34.), Gazsó (41.), Kelemen (87.).

Borsodi Építők Volán–U. Dózsa 0-1 (0-1).

Miskolc, 7000 néző, gólszerző: Rácz (6. – öngól).

Olefin SC–DVSC 0-2 (0-2).

Leninváros, 1000 néző, gólszerzők: Adorján (16.), Rostás (32.).

Szegedi Dózsa–Rába ETO 1-2 (1-2).

Szeged, 1500 néző, gólszerzők: Apró (35.), illetve Hajszán (4.), Mörtel (36.).

Kecskeméti TE–Bp. Honvéd 0-1 (0-0).

Kecskemét, 3000 néző, gólszerző: Borgulya (49.).

Ajka Hungalu–Siófok 0-1 (0-0).

Ajka, 6000 néző, gólszerző: Borostyán (67.).

Dunaújváros–Békéscsaba 3-0 (0-0).

Dunaújváros, 500 néző, gólszerzők: Szauer (58.), Lengyel (64.), Ress (75.).

Pénzügyőr–MTK-VM 1-2.

Haladás VSE–Sabaria 1-1 (0-1, 1-1, 1-1) – 11-esekkel 4-3. Szombathely, 1500 néző. Gólszerzők: Csertői (71. p.), illetve Pados (22. p.).

DN SPORT

Labdarúgás

A megyei I. B. osztály 14. fordulójának eredményei: Szabadszentkirály–Olasz 0-3, Bicsérd–Felsőszentmárton 3-0, Lippó–Pécsvárad 3-2, Kishárságy–P. Gázmű 2-2, Kémes–Bükkösd 0-5, Töttös–Nagynyárád 0-1, Villány–Dunaszekcső 1-0, Drávafok–Hetvehely 2-1.

A megyei I. B. osztály állása:

1. Drávafok	14	8	6	–	41-16 30
2. Pécsvárad	14	8	3	3	28-20 27
3. Dunaszekcső	14	8	2	4	32-13 26
4. Bicsérd	14	8	2	4	33-15 26
5. Töttös	14	7	4	3	38-17 25
6. Bükkösd	14	6	6	2	33-14 24
7. Nagynyárád	14	6	4	4	22-29 22
8. F.szentmárton	14	5	5	4	21-23 20
9. Olasz	14	5	4	5	28-21 19
10. Kémes	14	4	5	5	21-27 17
11. Lippó	14	5	1	8	28-50 16
12. P. Gázmű	14	3	5	6	14-17 14
13. Sz.szentkirály	14	3	2	9	13-33 11
14. Hetvehely	14	3	2	9	13-33 11
15. Kishárságy	14	2	3	9	20-39 9
16. Villány	14	2	2	10	19-46 8

UEFA Kupa

Az Antwerpen keddi 1-0-ás sikere után szerdán újabb hét találkozóval folytatódott a labdarúgó UEFA Kupa harmadik fordulója, amelynek során az első mérkőzéseket játszották az csapatok a legjobb nyolc közé jutásért.

Nápoly:

SSC Napoli (olasz)–Werder Bremen (nyugatnémet) 2-3 (0-1). 30 000 néző. Gólszerzők: Alemao (51. p.), Careca (64.), illetve Neubarth (41.), Riedle (47. p.), Rufer (90.).

A kupavédő dél-olasz együttes hazai veresége nem kis meglepetés.

A világ sportja

● **Marseille.** Szinte hihetetlen összeget költött játékosvásárlásra a francia Olympique Marseille labdarúgócsapata: a kikötővárosiak az idén nem kevesebb, mint 147 millió frankot (23 millió dollárt) áldoztak erősítésre. Legutóbb a 21 éves nantes-i középpályást, Didier Deschapms-t szerződtették – 17 millióért . . .

A tavalyi bajnok és kupagyőztes hat új futballistával gyarapodott az ősszel, s Bernard Tapie klubelnök kijelentette: a Marseille célja a BEK-győzelem. A nagyhatalmú elnököt sokan azzal vádolják, hogy kihasználja a rivális francia egyesületek nehéz anyagi helyzetét, és egyszerűen „elszipkázza" a legjobb játékosokat a megszorult ellenfelektől.

Mai sportműsor

Kosárlabda. NB II., férfiak: PEAC–Kaposvári Gazdász, Műszaki Főiskola, 18 ó.

Sikeres a Mountain Bike

Utolsó forduló vasárnap

Vasárnap utolsó fordulójához érkezik a Magyarországon első ízben megrendezett Mountain Bike hegyi terepkerékpáros versenysorozat. A kerékpározást népszerűsítő viadal eddigi tapasztalatairól Sipos Jánost, a Magyar Kerékpár Szövetség szakfelügyelőjét kérdezte az MTI munkatársa.

– Hányan vettek részt az eddigi két találkozón?

– Összesen 220-an szálltak nyeregbe a két fordulóban – válaszolta a szakfelügyelő.

– Számítottak ennyi résztvevőre?

– Őszintén megvallva nem, mert e szakág különösen nehéz erőpróba elé állítja a sportolókat. Legnagyobb meglepetésünkre azonban, és hozzáteszem, örömünkre, például az előző versenyen négy előfutamot is kellett tartanunk, annyi volt a jelentkező.

– A „profik" mellett az amatőrök milyen arányban képviseltették magukat?

– Az indulók nagyobb része mindkét esetben az igazi amatőrökből állt, és valójában ez is volt a célunk. E rendezvénysorozattal is népszerűsíteni szerettük volna a sportágat. Ezért bocsátunk speciális terepkerékpárokat az indulók rendelkezésére.

– Összességében tehát sikeresnek ítéli a sorozatot?

– Igen, feltétlenül.

– A harmadik találkozó után összetett győztest is hirdetnek?

– Igen, feltétlenül. Mind az igazoltak versenyében. Sőt, mindkét kategória élvezői pénzdíjazásban részesülnek. A „profiknál" egyébként két forduló után Somogyi Miklós, a Ferencváros kitűnő kerekese vezet.

– Hol lesz a forduló?

– Szokás szerint a Kamaraerdei Ifjúsági Parkba várjuk a kerékpározni szándékozókat. A rajt 10 órakor lesz, de már 9-től lehet jelentkezni. És amit már szintén megszokhattak, akik ott voltak az előző két forduló valamelyikén: ismét mód nyílik speciális kerékpárok kölcsönzésére.

Julius Caesar futball-labdával?

Közeledik december 9-e, a labdarúgó világbajnoki döntő sorsolásának az időpontja, és a kulisszák mögötti sportdiplomáciai csatározások máris megkezdődtek a vélt vagy valós előnyökért. Lezárták a selejtezőket, kialakult a 24-es mezőny, így most már a kiemelésekről vitatkoznak a nemzetközi szövetség különböző érdekeket képviselő vezetői.

A kiemeléseket és a sorsolás lebonyolítását csak a jövő hónap elején hozzák nyilvánosságra, pletykaszinten viszont máris elterjedtek különböző variációk. Az AP hírügynökség például tudni véli, hogy máris eldöntötték a csoportbeosztásokat: eszerint Belgium kerül az egyik négyes élére, s mérkőzéseit a szicíliai Palermóban és a szardíniai Cagliariban rendezik, a házigazda olaszok természetesen a fővárost kapták, a címvédő argentínok Diego Maradona második hazájában, Nápolyban lépnek pályára, a nyugatnémetek Veronában, a brazilok Milánóban játszanak, s végül a nyolcadik kiemelt spanyolok Torinóban kezdenek.

Az elterjedt hírek szerint az ibériaiak kiemelése ellen tiltakoztak, mégpedig az angolok. A szigetországiak egyrészt sportszempontból, másrészt pedig biztonsági okokból kérik az irányított sorsolást. Az angol kormány is támogatja azt az elképzelést, hogy a csapat Szardínia szigetén játssza le mérkőzéseit, mivel így az olasz rendezők könnyebben kiszűrhetik a huligán elemeket. A kiemeléseknél azonban az eddigi vb-eredményeket veszik számításba. Állítólag az dönt a spanyolok javára, hogy 1986-ban Mexikóban mindössze 11-esekkel kaptak ki a negyeddöntőben, míg az angolok Maradona emlékezetes kezesgóljával ugyan, de mégis a rendes játékidőben szenvedtek vereséget . . .

Leköszönés előtt

Leköszönése előtti utolsó ülését tartotta meg szerdán a Magyar Torna Szövetség 1985 óta tevékenykedő elnöksége dr. Mezei Gyula vezetésével. A sportágat kormányzó testület egyedüli feladata most az volt, hogy sorról sorra végigböngéssze, véleményezze és pontosítsa a hamarosan újjáalakuló szövetség alapszabály-tervezetét, amely – legalább – négy évre a magyar tornásztársadalom működési kódexe lesz. A közel harmincoldalas tervezettel kapcsolatban felmerülő súlyponti kérdések körül már ezen az elnökségi ülésen éles, szenvedélyes vita alakult ki, pedig most csak egy indítványon munkálkodtak, a döntő nap december 9-e lesz, amikor a Testnevelési Főiskolán a sportág közgyűlését rendezik meg. A dokumentum szerkesztőbizottsága igazán dicséretes munkát végzett, de így is többször összecsaptak a vélemények, így például afölött, hogy milyen elnevezést kezdeményezzen a búcsúzó szövetség a nyomába lépőnek, mi is legyen a közelgő küldöttközgyűlés határköre, ott miként írják elő a határozathozatal feltételeit, továbbá azzal kapcsolatban is, hogy az új vezérkar, az elnökség hány fős legyen. Többen is felvetették: az elnökségnek másként kell majd dolgoznia, mint a most kormányzó vezérkarnak, ügyelnie kell majd arra, hogy kapcsolatrendszere a sportág támogatóival, a szponzorokkal a lehető legjobb, legbiztosabb legyen. Dr. Mezei Gyula elnöknek nem volt könnyű dolga a Monori Állami Gazdaságban megrendezett ülésen, a legnehezebben Bordán Dezső szövetségi kapitány kérdéseire és felvetéseire válaszolt meg, aki nemcsak maga, hanem valamennyi vezetőedző-társa nevében kért szót. Ez az értekezlet megszívlelendő előrejelzése volt a december 9-i közgyűlésnek.

Totőtippek

	Sportfogadás	FOCI	DN
1. Karlsruhe–VfB Stuttgart	x 2 1	1 2	2
2. Nürnberg–B. München	x 2	x 2	2
3. M.gladback–K.lautern	x 1 2	x	1
4. Hannover–Braunschweig	x 1	1 x	1
5. Meppen–Osnabrück	1 2	x	1 2
6. Unterhaching–Freiburg	x	2 x	x 2
7. Verona–Roma	x 2	1 2	x
8. Atalanta–Internazionale	x 2	2	x
9. Cesena–Fiorentina	x	x	1
10. Licata–Torino	x 2 1	x 2	x 1
11. Catanzaro–Parma	x	x	1
12. Triestina–Ancona	x 1	x	2
13. Avellino–Brescia	1 x 1	1	1
14. Juventus–Napoli	x 1	x	1

MECSEKTRADE RT.

Áruház: Pécs nyugati ipari út 1. Tel.: 72/25-777. Megrendelőiroda: Pécs, Rákóczi út 24–26. Iparosház. Tel.: 72/27-800/27. Tx.: 12-781.

Nagy választékban kínáljuk az alábbi árucikkeket:
– televíziók, musik centerek, magnós- és autórádiók,
– háztartási kisgépek, hősugárzók, bojlerek,
– kedvező áron: olajradiátor 2980 és mikrohullámú sütő 11 400,
– árengedménnyel: KF–04 kapálógép 26 800 helyett 23 800,
– 8 személyes olasz mosogatógép 37 400 helyett 34 600,
– 12 személyes olasz mosogatógép 38 400 helyett 35 500.

Minden 4000 Ft feletti vásárlás esetén előleg befizetése nélkül, hitelre is megvásárolhatja árucikkeinket! Ft.

AUTÓVÁSÁRLÁS, OLCSÓN, NSZK-BAN!
Már 800 DM-től 75% előleggel!
Széles típus- és évjáratválaszték!
Mi lebonyolítjuk Önnek!
Gondolja meg!
Érdeklődni: KÖSZ-iroda, telefon: 15-155/152. 7623 Pécs, Rét u. 4.

PHILIPS videókazetta HG 120 360, HG 240 540,
PHILIPS color monitor 8833 25 850,
PHILIPS VIDEOWRITER 79 000,
PHILIPS telefon 10 memóriás 3600,
Winchester ST 251-1 39 800,
ST 4096 70 000,
AT 286 IMb számítógép 158 000,
EPSON DFX 5000 printer 208 000,
a fenti árak áfa nélkül értendők!
COMPUTERV Pécs, Sallai u. 22. Tel.: 25-065.
Központ: Pécs, Felsőmalom u. 14.

PÉCSI AGROKER

Vállalatok, magánszemélyek, FIGYELEM!

A PÉCSI AGROKER VÁLLALKOZÁSI OSZTÁLYÁNAK AJÁNLATA:
Seal-Jet tömítésgyártó gépünkön több, mint 50 féle profilból választva azonnal legyártjuk a megadott méretű tömítést max. 250 mm átmérőig (pl. karmantyúk, simmeringek, ajakos tömítések, ‚O'-gyűrűk).

KERESSEN FEL BENNÜNKET!
Cím: Pécs, Megyeri út 64.
Telefon: 72/26-255

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Budapesten tárgyal Ro Te Vu

Ro Te Vu, a Koreai Köztársaság elnöke csütörtökön, hivatalos látogatásának második napján folytatta tárgyalásait a magyar politikusokkal Budapesten.

Délelőtt szálláshelyén kereste fel az elnököt *Németh Miklós*, a Minisztertanács elnöke.

A tárgyaláson részt vett a két külügyminiszter, *Horn Gyula* és *Cshö Ho Dzsung*, valamint *Etre Sándor* és *Han Tak Cse* nagykövetek.

A megbeszélést követően Ro Te Vu és felesége az Országházba hajtatott. Az elnök rövid megbeszélést folytatott *Fodor Istvánnal*, az Országgyűlés megbízott elnökével, majd nagy tetszéssel fogadott beszédet mondott a parlament novemberi ülésszakán.

Gábor András, a Magyar Gazdasági Kamara elnöke ebédet adott a koreai és a magyar gazdasági szakemberek tiszteletére. Az ebéden Gábor András és Ro Te Vu pohárköszöntőt mondott.

Délután szálláshelyén kereste fel a Koreai Köztársaság elnökét *Für Lajos*, a Magyar Demokrata Fórum köztársaságielnök-jelöltje. Ro Te Vu ezután ellenzéki pártok vezetői képviselőivel találkozott.

*

Ro Ok Szuk, a Koreai Köztársaság elnökének felesége csütörtökön — *Szűrös Mátyásné* társaságában — látogatást tett a világhírű Pető Intézetben. Délután a Külkereskedelmi Főiskola tanáraival és koreai fakultásának néhány hallgatójával találkozott.

Németh Miklós miniszterelnök november 23-án a szállásán kereste fel, a hivatalosan hazánkban tartózkodó Ro Te Vu koreai köztársasági elnököt.
MTI-fotó: Soós Lajos **MTI-telefotó**

Dunántúli napló

XLVI. évfolyam, 325. szám
1989. november 24., péntek
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

Ro Te Vu elnök is felszólalt a csütörtöki ülésen
Megválasztották az Alkotmánybíróság tagjait

Az adótörvények a T. Ház előtt

Az Országgyűlés ma folytatja munkáját

Ro Te Vu, a Koreai Köztársaság elnöke novem ber 23-án látogatást tett és felszólalt a magyar Országgyűlés ülésén.
MTI-fotó: Soós Lajos **MTI-telefotó**

Az Országgyűlés novemberi ülésszakának harmadik napján, csütörtökön a képviselők az eredeti napirendtől eltérően személyi kérdések megvitatásával folytatták a munkát.

Az elnöklő *Jakab Róbertné* felhívta a figyelmet arra a korábbi állásfoglalásra, hogy még ezen az ülésszakon döntésre kell jutni az előző plénumon meg nem választott alkotmánybírák, illetve az Állami Számvevőszék betöltetlenül hagyott elnökhelyettesi tisztsége ügyében. Ezekben az ügyekben időközben a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság, valamint az Alkotmánybíróság megválasztását előkészítő jelölőbizottság együttesen elvi állásfoglalást hozott.

Miután a Parlament az elvi állásfoglalást döntő többséggel elfogadta, *Vona Ferenc*, az Alkotmánybíróság tagjainak megválasztását előkészítő jelölőbizottság elnöke ismertette a testületi tagságra ajánlott személyek névsorát. Eszerint *dr. Ádám Antalt*, *dr. Kilényi Gézát*, *dr. Solt Pált*, *dr. Sólyom Lászlót* és *dr. Zlinszky Jánost* javasolta a bizottság jelöltként elfogadni.

Az Állami Számvevőszék előző ülésszakon betöltetlenül maradt elnökhelyettesi posztjára javasolt személyről a javaslatott Horváth Lajos, az e célra alakult jelölőbizottság elnöke ismertette. Elmondta, hogy az eredetileg számításba vett hét személy közül *dr. Nyikos Lászlóra* esett a bizottság választása, s őt ajánlják jelöltként a Parlamentnek is.

Az Országgyűlés a javaslatok elhangzása után külön-külön szavazott a jelöltekről: mind az Alkotmánybíróság tagjainak, mind az Állami Számvevőszék helyettesének ajánlott személyeket döntő többséggel elfogadta. A listára került jelölteket az ülésszak későbbi periódusában titkos szavazással választják meg.

Az elnöklő *Jakab Róbertné* bejelentette, hogy az adótörvényekkel kapcsolatban a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottság úgy foglalt állást: a három törvényjavaslat nem alkalmas tárgyalásra. Ezért a testület azt javasolta a kormánynak: vonja vissza a törvényjavaslatokat. Az Országgyűlés reform-, valamint terv- és költségvetési bizottsága együttes ülésén viszont olyan határozatot hozott, hogy javasolja az Országgyűlésnek: a törvényjavaslatokat tárgyalják meg. A két bizottság kialakította álláspontját a száznál több módosító indítványról is.

Jakab Róbertné elmondotta: a kormány által beterjesztett törvényjavaslatokat — a Házszabályok szerint — az Országgyűlés köteles megtárgyalni.

Mivel a kormány a törvényjavaslatokat nem vonta vissza, a képviselők megkezdték azok tárgyalását. A törvényjavaslatokkal kapcsolatban *Békesi László* pénzügyminiszter mondta el expozéját.

(Folytatás a 2. oldalon)

Genscher Budapestre érkezett

Horn Gyula külügyminiszter meghívására csütörtökön délután hivatalos látogatásra Budapestre érkezett *Hans-Dietrich Genscher*, a Német Szövetségi Köztársaság külügyminisztere.

Az NSZK-külügyminiszter soros látogatásán Genscher és magyar vendéglátója ezúttal minden eddiginél szívélyesebben alakuló kapcsolatrendszert tekinthet át. A hagyományosan problémamentes, széles körű magyar—nyugatnémet kontaktusok az elmúlt hetek fejleményei nyomán még elmélyültebbé váltak. Érzékelhető ebben a magyar reformok iránt megnyilvánuló rokonszenv, de a Magyarország iránt tanúsított szimpátia az NDK-menekültek helyzetének humánus rendezése után érte el teljes hőfokát. Ami a két ország gazdasági kapcsolatait illeti, a külügyminiszterek e területen is kedvező fejleményeket konstatálhatnak. Az NSZK Magyarországnak hagyományosan igen fontos kereskedelmi partnere. A tőkésországok között az első helyet foglalja el, de az összes gazdasági partnert tekintve is csak a Szovjetunió előzi meg. Magyarország teljes kereskedelmi forgalmában mint-

(Folytatás a 2. oldalon)

A csalódásaival együtt is tanulságos délután volt

Vitányi Iván Siklóson

Tanácstalanok lennének a siklósiak? A helyi MSZP városi irodája nyitott fórumot szervezett tegnap délután Siklóson, és azzal a szándékkal hívta meg *Vitányi Ivánt*, a Művelődéskutató Intézet főigazgatóját, az MSZP országos elnökségének tagját, hogy ez az alkalom, túl az eszmecserén, a tagtoborzó szerepét is betöltse. Vitányi Iványtól, az MSZP újjászerveződésének hírein, friss tapasztalatainak közzétételén túl biztatást, s tán némileg hiú reménnyel tanácsot is vártak — s mintha régi reflexek is visszaköszöntek volna ebben a várakozásban.

A vendéget *Ledvináné Kosztán Erzsébet*, az MSZP városi irodájának vezetője köszöntötte, hogy a hozzávetőleg harmincöt-negyven érdeklődő — elsősorban MSZP-tag és belépni szándékozó — részvételével megtartott találkozó Vitányi Iván előadása után beszélgetéssé alakuljon át. Az intézeti főigazgató az újjáalakulóban lévő mozgalom reménykeltő létszámbeli gyarapodásáról beszélt, azokról az erőkről, amelyek belülről alakították és formálták a pártot, a progresszív hagyományokról, a parancsuralmi struktúra felszámolásának szükségszerűségéről, nem utolsósorban arról, hogy ebben milyen szerepe volt az elől MSZMP önkéntességének. Az új szervezet létszámát most 50 ezerre becsüli, s úgy véli — és ezt több izben hangsúlyozta —, most már a történelmi úton szerzett tapasztalatok birtokában, baloldali elkötelezettséggel, öngyötrő tépelődés nélkül, a társadalom felé fordulva kell az MSZP-nek rendeznie a sorait... A siklósiak felelősségét dicséri, hogy szavai *inkább csalódást keltettek, semhogy megnyugvást keltett volna mindazt hallani most ismét, amiről manapság szinte naponta hallhattunk.* Mint *Mayer Györgyné* helyi MSZP-tag elmondta, fél, hogy a politikai munkában a vidék magára marad, kisajátítják az a nadrágos — tehát pénzzel és idővel rendelkező — emberek, s vajon miféle tiszta lappal tud elindulni a párt, amíg a múltját nem tisztázta véglegesen? *Mamusits Gergely* a kételyeit fogalmazta meg, annak a hitnek a helyét kereste, amit most tőle függetlenül, látszólag csak egy névváltozással daraboltak ketté. *Muhi András* arra figyelmeztetett, hányan kovácsolnak politikai tőkét ma is a tegnap még az MSZMP-jelszavak fedezékében meghúzódók volt társaik lejáratásával.

Való igaz — s talán ez lehetne a találkozó summája — az MSZP tagszervei nem várhatnak ma már külső, felülről jött intelmekre és bölcsességre. Mindegy hogy milyen név maszkjában teszik a dolgukat. Az érvényes gondolathoz sem könnyű eljutni, nemhogy az ahhoz tartozó politikai cselekvéshez. **B. R.**

Ülést tartott az MSZP Elnöksége

Az MSZP Elnöksége csütörtöki üléséről közleményt juttatott el az MTI-hez:

A Magyar Szocialista Párt Elnöksége csütörtöki ülésén kialakította állásfoglalását a kormányhoz való viszonyáról.

A Magyar Szocialista Párt a jogállamiság kritériumának, a pártállam lebontása szükségszerű következményének tekinti, hogy a kormány az Országgyűlésnek felelős. A Magyar Szocialista Párt a Köztársaság kormányát első-

(Folytatás a 2. oldalon)

Leesett az idei első hó. Képünkön: a behavazott Mánfa. (Tudósítás az 5. oldalon)
Fotó: Proksza László

27 000 bányász érdekelt védi

Megalakult a Mecseki Bányászok Szakszervezeti Szövetsége

(5. oldal)

Ülést tartott az MSZP Elnöksége

(Folytatás az 1. oldalról)

sorban a szocialista parlamenti frakcióra támaszkodó, de egyúttal nemzeti felelősséget is viselő kormánynak tekinti.

A Magyar Szocialista Párt szerint indokolt, hogy a kormány a megváltozott parlamenti erőviszonyok között olyan politikai vonalvezetésre törekedjen, amely számíthat a képviselők többségének támogatására. A demokratikus jogállamba való békés átmenet megköveteli, hogy a kormányzati szervek működőképességét, ezen keresztül a politikai stabilitást sikerüljön megőrizni.

Az MSZP támogatja a kormánynak a fizetőképesség fenntartására, a piacgazdaság kiépítésére, a szerkezetváltás felgyorsítására irányuló erőfeszítéseit. Ugyanakkor baloldali, szocialista elkötelezettsége, a pártprogram, valamint a saját munkájukból élők alapvető érdekei alapján konstruktív kritikával viszonyul minden olyan kormányzati, parlamenti döntéshez, amely a – szükséges – pénzügyi egyensúlyteremtés érdekében feladegyes alapvető gazdaságpolitikai célokat, mint a reálbérek védelme, vagy a munkanélküliség megfelelő társadalompolitikai kezelése.

A testület a továbbiakban megtárgyalta és elfogadta agrárpolitikájának téziseit. Megállapította, hogy annak kedvező hátteret kell teremtenie hazánk kincset érő természeti adottságainak hasznosításához, lakosságunk jó színvonalú és kiegyensúlyozott élelmiszerellátásához. Akik ebben tevékenyen részt vesznek – a mezőgazdaság, az élelmiszeripar és az élelmiszerkereskedelem dolgozói – kapják meg áldozatos munkájuk anyagi és erkölcsi elismerését.

A párt vezető testülete állást foglalt a párt kezelésében lévő egyes ingatlanokkal kapcsolatban. Ezek szerint az Országos Iroda az illetékes állami szerveknek további hasznosításra átadja a kezelésében lévő balatonaligai, balatonföldvári, balatonarácsi, dobogókői, római-parti pártüdülőket, továbbá a megyei pártszervek által üzemeltetett vendégházakat.

Az üdülők és a vendégházak állaguknál, felszereltségüknél fogva alkalmasak a rendeltetésszerű működésre, a színvonalas, kulturált üdültetésre, vendéglátásra. A párt a tagdíjbevételekből folyamatosan jelentős összegeket fordított e létesítmények állagának szinten tartására.

Mint ismeretes, a kongresszus úgy döntött, hogy az MSZP a pártvagyonból csak annyit tart meg, amennyi a működéséhez elengedhetetlenül szükséges, a többinek a kezelőjogát pedig átadja az önkormányzatoknak, illetve kormányzati célokra. E döntés értelmében foglalt korábbi ülésén állást abban, hogy a Politikai Főiskolát, a Társadalomtudományi Intézetet, valamint három kerületi pártszékházat soron kívül átad. Ugyancsak döntött abban, hogy az elődpárt azon vállalkozásainak működését, amelyek jogilag és erkölcsileg is kifogásolhatók, megszünteti. Így például a NEXT 2000 működését már megszüntette.

Az Elnökség foglalkozott az ez évi tagdíjfizetés egyes kérdéseivel is. A tagdíjbefizetés a teljes önkéntesség alapján, a kongresszus által elfogadott keretek között, kölcsönös megállapodás alapján történik. Természetesen mindenkinek joga és lehetősége van saját elhatározása alapján a párt kiadásaihoz a tagdíjon felüli további összeggel is hozzájárulni.

Az Országgyűlés folytatja munkáját

Békesi László pénzügyminiszter expozéja

Finomítások a személyi jövedelemadó-rendszeren
Családipótlék-emelés – áfa a magánimport után is

(Folytatás az 1. oldalról)

Békesi László beszámolt arról, hogy a törvényjavaslatok előkészítése során, a szakmai és bizottsági vitákon – miként az várható volt – jelentős érdek- és véleménykülönbségek kerültek felszínre, amelyek szenvedélyes vitákhoz, néha szélsőséges megnyilatkozásokhoz is vezettek. A kiélezett viták első nagy témakörének lényege: vajon dinamizálható-e a gazdaság rövid távon és gyors ütemben, s az adók radikális csökkentése képes-e kiváltani és megalapozni egy nagymérvű gazdasági növekedést.

A második nagy kérdéskör: maradjon-e minden változatlanul 1990-re, s csak akkor kerüljön sor az adótörvények módosítására, ha a javasoltnál nagyobb lépések tehetők meg. Az Országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága egyenesen azt javasolta, hogy a kormány vonja vissza az adótörvényeket.

A harmadik nagy kérdéscsoport: most döntsön a Parlament az adótörvények elfogadásáról, vagy csak decemberben, az 1990-es költségvetési törvényjavaslattal együtt?

Azt javasolta, hogy a Parlament ezen az ülésszakon döntsön az adótörvényekről, azért, mert ez az egyik fontos módja, biztosítéka annak, hogy az adóbevételekre építsük a költségvetés kiadásait, és ne a kiadásokhoz igazítsuk az adók mértékét.

Az előkészítő viták során talán a legtöbb támadás a vállalkozási nyereségadó tervezett mértékét érte.

A kormány kompromisszumként azt ajánlja, hogy az eredetileg javasolt 45 százalék helyett a nyereségadó mértéke 40 százalék, illetve 3 millió forint nyereségig 35 százalék, az állami tulajdon utáni részesedés mértéke 18 százalék helyett 20 százalék legyen. Ez a módosítás 10 milliárd forintos bevételcsökkenést eredményezne a költségvetésben. Ennek részbeni fedezetét a nyereségadó-kedvezmények olyan mértékű csökkentésével javasolja pótolni a kormány, amely az érintett vállalati kör adóterheit nem növeli, kedvezményeit az adócsökkentés mértékének megfelelő nagyságrenddel csökkenti.

Nagy ösztönzőerőt jelenthet a kis- és a társasvállalkozások számára, hogy gépeik, berendezéseik, technológiai beruházásaik költségeit két esztendő alatt leírhatják az adójukból, s így adómentesen bővíthetik vállalkozásaikat.

Hasonlóan fontos új eleme a törvényjavaslatnak, hogy az ország foglalkoztatási gondokkal küzdő településein a munkahelyteremtő beruházások és a foglalkoztatás bővítését szolgáló fejlesztések adókedvezménye és lejárati ideje egyaránt lényegesen emelkedik.

Kiélezett vita kíséri a személyi jövedelemadó korszerűsítési javaslatát is — mondotta a továbbiakban Békesi László.

A kormány a személyi jövedelemadó alapelveinek feladásával nem érthet egyet. Ugyanakkor kész a rendszer hiányosságainak korrigálására, torzító hatásainak megszüntetésére. A kormány 15 százalékos adószintet javasol, ami az 1989-ben megvalósuló és az 1990-re tervezett jövedelemnövekedés alapján 2 százalékos adószintcsökkentést, tehát 2 százalékos reáljövedelem-növekedést jelent. A kormány egyetért ugyanakkor a progresszió csökkentésének szükségességével. Ezért az eddigi kilenc adókulcs helyett négy-, illetve ötkulcsos változatot javasol. Ezek mindegyike valamennyi jövedelemsávban csökkenti a fizetendő adót.

Ismét széles körben felmerült a túlóradíjak és különböző bérpótlékok adómentességének vagy elkülönített adóztatásának követelése.

A kormány az egyes jövedelemelemek elkülönített adóztatását nem javasolja. Ugyanakkor itt kell megemlítenem, hogy a kormány hiánytalanul teljesíti a bányászoknak, az egészségügyi dolgozóknak és a pedagógusoknak tett ígéreteit — hangsúlyozta Békesi László. – A föld alatti pótlék emeléséhez külön állami támogatást nyújt, az egészségügyben dolgozók és a pedagógusok bérét 1990-ben minimum 25 százalékkal emeli, amely fedezetet nyújt az ügyeleti és túlóradíjak növelésére is.

Nem javasolja a kormány az adókedvezmények csökkentését az 55 ezer forintos adómentes jövedelemhatárnál, a mezőgazdasági kistermelés adóköteles értékhatárainál, illetve a szellemi tevékenységből származó jövedelmek költségátalányainak mértékénél.

Az egyik leginkább vitatott eleme a személyi jövedelemadónak a gyermeknevelés költségeinek preferálása az adórendszeren belül. Miután a jelenlegi rendszerben a három- és többgyermekes család által igénybe vehető adóalap-csökkentés kiterjesztése az egy- és kétgyermekes családokra 5–6 milliárd forintba kerülne, s ezért megvalósíthatatlan, a kormány azt javasolja, hogy az adórendszeren kívül a családi pótlék gyermekenként és havonként 300 forintos emelésével enyhítsük jövőre a gyermeknevelő családok terheit. Az előkészítő viták alapján a nagycsaládosok kiemelt támogatása érdekében a kormány módosítja a beterjesztett javaslatát, és azt ajánlja a Parlamentnek, hogy a három- és többgyermekes családok havi 1000 forintos adóalap-kedvezménye – a 300 forintos családipótlék-növelés mellett – továbbra is maradjon meg. E másfél milliárd forint hatású támogatás fedezete a személyi jövedelemadón belül a növekvő bérekből megteremthető.

A kormány a szakszervezeti tagdíj adómentességével kapcsolatban azt javasolja, hogy maradjon meg a szakszervezeti tagdíj adómentessége, ugyanakkor a vállalatok és vállalkozások csak érdekképviseleti tagdíjaikat számolhassák el adómentesen, egyéb hozzájárulásaikat már csak adózott eredményükből fizessék.

A továbbiakban a miniszter az általános forgalmiadó-törvény módosítási javaslataiból három témakörre hívta fel a figyelmet:

Az első a beruházások forgalmiadó-terhéhez kapcsolódik. Jogos az igény – mondotta –, hogy a beruházásokat terhelő általános forgalmi adót minél hamarabb szüntessük meg. Azonban ez 12 milliárd forint összegű adóbevétel-kiesést jelentene, így a kormány javaslata, hogy a beruházási áfa az eredeti programnak megfelelően 20 százalékkal csökkenjen 1990-ben. A gazdaság korszerűsítését szolgáló beruházások terheinek további csökkentésére a világszínvonalú hatékonysági követelményeket kielégítő, világbanki hitelekből finanszírozott beruházások áfaterhét megszüntetni javasoljuk. Ugyanígy megszüntetni javasoljuk a környezetvédelmi beruházások forgalmi adóját, valamint a munkahelyteremtő beruházások és az országos közúthálózat építését szolgáló beruházások forgalmi adóját.

A második témakör szorosan összefügg az adatszolgáltatás, az adóellenőrzés feltételeinek javításával és így a láthatatlan jövedelmek feltárásának és adóztatásának szándékával. Ez az általános számlaadási kötelezettség bevezetése, az áruk és szolgáltatások értékesítésekor, illetve jövedelmet biztosító tevékenységek végzésekor.

Végül a harmadik problémakör a magánimport általános forgalmiadó kötelezettsége. Nélkülözhetetlen a magánimport után is megállapítani az általános forgalmi adót – mondotta a miniszter, majd a kormány nevében azt javasolta a Parlamentnek, hogy a magángépkocsi-import általános forgalmi adóját ne január 1-jével, hanem azonnali hatállyal léptesse életbe. Ez természetesen nem vonatkozik a már megrendelt és később leszállítandó személygépkocsikra.

Ezután arról szólt, hogy a kormány szándéka: a decemberi ülésszakra előterjeszteni a fogyasztási adókról és fogyasztói árkiegészítésről szóló törvényjavaslatot.

Békesi László befejezésül hangsúlyozta: ebben a kiélezett politikai és gazdasági helyzetben elemi érdekünk, hogy az adótörvények módosítására vonatkozó döntések ezen az ülésszakon megszülessenek, lezáruljanak az áldatlan viták, megalapozottan folytatódhasson a jövő év előkészítése.

Dr. Ádám Antal lett az egyik alkotmánybíró

Alkotmánybírává választotta tegnap a Parlament *dr. Ádám Antal* egyetemi tanárt, a Pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem Jogi Kara Államtudományi Tanszékének vezetőjét. Dr. Ádám Antal a Jogtudományi Egyetemet Pécsett végezte. 1958-ban védte meg a Népköztársaság Elnöki Tanácsáról írt kandidátusi értekezését. 1960-ig adjunktusként, 1967-ig docensként, 1967-től egyetemi tanárként dolgozott, illetve dolgozik Pécsett a Jogi Kar Államjogi Tanszékén. Tudományos kutatómunkája: több mint 300 tanulmánya jelent meg a központi állami szervek, az alkotmányosság és alkotmányvédelem, a társadalmi szervezetek, az állami koordináció, valamint az emberi jogok és a jogi felsőoktatás témaköreiből. Több monográfiával, illetve tanulmány megírásával közreműködött az alkotmányreform elméleti előkészítésében.

Az ad hoc bizottság állásfoglalása

Ezután az adótörvények módosításával kapcsolatos bizottsági állásfoglalásról *Fekete János*, az Országgyűlés reformügyi ad hoc bizottságának elnöke adott tájékoztatást.

A bizottság a vállalkozási nyereségadóval kapcsolatban úgy vélekedett, hogy ennek mértéke 40 százalék legyen, de a hárommillió forint alatti nyereség után csak 35 százalékos nyereségadót fizessenek a vállalkozók. Mivel ezt így a költségvetés nem tudná elviselni, ezért elvileg helyes, ha új adóformát vezetnek be, azaz az állami vagyon utáni részesedést.

A személyi jövedelemadóval kapcsolatban Fekete János a bizottságnak azt a véleményét tolmácsolta, hogy *az átlagos adóteher – az expozéban javasolt 15 százalékkal szemben – nem haladhatja meg a 14,5 százalékot*. Sőt, a bizottság néhány tagja egy olyan tervezetet dolgozott ki, amely szerint az adóterhelés átlagos mértéke mindössze 13,75 százalékos lenne. Ennek előnye, hogy kedvezményben részesíti a kisjövedelműeket, a nagyobb keresetűek viszont valamivel többet fizetnének.

Ezután az egyik legnagyobb vitát kiváltott témáról, a beruházások utáni áfa visszatérítéséről szólt Fekete János. A bizottságnak az a javaslata – mondotta –, hogy 1990-ben, a kormány indítványával egyezően *20 százalékkal csökkenjen a beruházási áfa, de 1991-től teljesen szűnjék meg* ez a fajta adóteher. Elfogadta a bizottság a kormánynak azt a javaslatát, hogy 300 forinttal emeljék minden gyermek után a családi pótlékot, ám nem értenek egyet azzal az egyébként már visszavont pénzügyminiszteri indítvánnyal, hogy a többgyermekes családok adókedvezményét eltöröljék.

Nem osztja azonban a bizottság azoknak a képviselőknek a véleményét, akik szerint a különböző pótlékokat ügyeleti díjakat másféle elvek szerint adóztassák. Ez ugyanis teljesen szétzilálja a meglévő adórendszert. Azzal azonban

(Folytatás a 3. oldalon)

Genscher Budapestre érkezett

(Folytatás az 1. oldalról)

egy 10 százalékkal részesedik az NSZK. A forgalom értéke 1988-ban 5 milliárd nyugatnémet márka körül alakult, lényegében az előző évhez hasonló értéket ért el. A tavalyi forgalmat Magyarország 496 millió márkás passzívummal zárta. Az idén dinamikusan növekedett a két ország kereskedelmi forgalma. Az előrejelzések szerint az év végére a forgalom értéke rekordnagyságú lesz, eléri a 6 milliárd márkát. Magyarország számára azonban kedvezőtlen tendencia, hogy a rekordokat döntögető forgalomban erőteljesen növekszik a magyar import. Kedvezőtlen a forgalom struktúrája is. A magyar kivitelben főként energiahordozók, anyagjellegű termékek, mezőgazdasági termények dominálnak. Ezzel szemben kedvező fejlemény, hogy felgyorsult a vegyesvállalatok alapítása. Eddig 150 magyar–nyugatnémet vegyesvállalat kezdte meg működését hazánkban. Jobbára viszont kisvállalatok jöttek létre, így termelési értékük csak szerény részét képezi a két ország gazdasági kapcsolatainak.

A tervek szerint Hans-Dietrich Genscher látogatása alatt a Parlamentben a Magyar Nemzeti Bank és a Deutsche Bank képviselői 500 millió nyugatnémet márkás hitelmegállapodást írnak alá. Ennek felhasználási feltételei várhatóan kevesebb kötöttséget tartalmaznak majd, mint az októberben aláírt ugyancsak 500 millió márkás tartományi hitel feltételei.

Hans-Dietrich Genscher közvetlenül megérkezése után vendéglátójával, Horn Gyulával tárgyalt a Külügyminisztériumban. Az esti órákban a nyugatnémet diplomácia vezetőjét Németh Miklós kormányfő fogadta a Parlamentben. A megbeszélések eredményeiről a külügyminiszterek pénteken nemzetközi sajtókonferencián számolnak be.

Jobb áruellátást, kulturált vásárlást!

Baranya megye és Pécs város lakosságának megfelelő áruellátását, a közhangulatot befolyásoló kérdésnek tekintjük. Emiatt — az MSZP munkástagozatának korábbi felhívásával egyetértésben — ismételten szót emelünk az alapvető élelmiszereket érintő már-már kereskedelmi méreteket öltő jugoszláv magánfelvásárlások zavaró hatásai és változatlanul megoldatlan következményei ellen. A hazai romló életviszonyokat ugyanis súlyosbítja és felerősíti az egyes cikkekből tartósodó hiány és az a lélekölő kulturálatlanság, amivel naponta ezrek kényszerülnek együttélni.

A közelgő ünnepekre tekintettel — az eddigi reagálásokat és intézkedéseket elégtelennek ítélve —, újból felszólítjuk az illetékes minisztériumok és főhatóságok, továbbá a helyi szervezetek vezetőit, hogy tegyék meg azokat az intézkedéseket, amelyek a bevásárlóturizmust az árualapok biztosításával, rugalmasabb áruteritéssel és az ellenőrzés javításával normális mederbe terelik. Javaslunk emellett olyan helyi kezdeményezéseket (ideiglenes árusítóhelyek létesítését, a magánszféra belépését stb.), amelyek enyhítik a kereslet területi egyenlőtlenségeit és hozzájárulnak a feszítő gondok megoldásához.

Magyar Szocialista Párt Baranya megyei szervezőbizottsága

Igen!
Igen!
Igen!
Igen!

A négy igen
negyven
évet zár le

Népszavazás:
1989. XI. 26.

Aki otthon marad, a múltra szavaz!

Szabad Demokraták Szövetsége, FIDESZ, Kisgazdapárt, Szoc. Dem. Párt.

Az Országgyűlés folytatja munkáját

(Folytatás a 2. oldalról)

egyetértenek, hogy azokon a területeken, amelyeken ez súlyos problémákat okoz, a bérrendszeren belül kell megoldást találni.

Egy másik vitatott kérdéssel, a magánimport utáni általános forgalmi adóval kapcsolatban Fekete János leszögezte: egyetért a 25 százalékos áfa bevezetésével, s véleménye szerint nem indokolt kivételeket tenni. Ugyancsak szükségesnek ítélte a nyugta bevezetését, hiszen eddig nem sikerült eredményeket elérni a láthatatlan jövedelmek megadóztatásában. Ehhez kapcsolódóan azt is javasolja a bizottság, hogy a pénztárgépekre fordított összegeket le lehessen vonni az adóból.

Ellenzi viszont a reformbizottság, hogy az újonnan bevezetendő részesedési adót a nyereségből vonják le. Véleményük szerint ez megint csak a jól gazdálkodó vállalatokat terheli majd, s azokat nem érinti, akiknek egyáltalán nincs nyeresége.

Ro Te Vu elnök felszólalása

Az elnöklő Jakab Róbertné, elnézést kérve a bizottság előadójától félbeszakította az előterjesztést. Bejelentette: a parlament magas rangú külföldi vendéget fogad, az ülésszakra megérkezett *Ro Te Vu*, a Koreai Köztársaság elnöke.

Az Országgyűlés köszöntötte az államfőt, aki *Szűrös Mátyás* ideiglenes köztársasági elnök meghívására hivatalos látogatáson tartózkodik Magyarországon.

Ro Te Vu beszédet mondott a törvényhozás előtt, körvonalazva egy kölcsönös bizalomra, megértésre és együttműködésre alapozott világ képét.

Ru Te Vu megosztotta a magyar parlamenttel a dél-koreai gazdaság, a „Han-folyó menti csoda" Magyarországon is hasznosítható tapasztalatait, majd magyar vendéglátóinak figyelmébe ajánlva e tapasztalatokat, hangoztatta: a Koreai Köztársaság minden tőle telhetőt meg fog tenni azért, hogy hozzájárulhasson Magyarország fejlődéséhez.

Az elnök bejelentette: beruházásra fogja bátorítani a koreai üzletembereket, akár közvetlen, akár vegyesvállalati formában. A Magyarországon befektető koreai vállalatok olyan cikkeket tudnának gyártani, amelyek nemcsak itt, hanem a világ más tájain is keresettek.

A Koreai Köztársaság elnökének beszédét nagy taps fogadta.

Ezután a parlament folytatta az adórendszer módosítására vonatkozó törvényjavaslatok tárgyalását.

Fekete János, a reformbizottság előadója félbemaradt felszólalását befejezve rámutatott: az alacsony adókulcsoknak ösztönző hatása lehet a termelésre. Fekete János – a pénzügyminiszterrel ellentétben – úgy ítélte meg, hogy az adócsökkentés, illetőleg az ezirányú lépések már egészen rövid időn belül pozitív következményekkel járnak.

A bizottsági vélemény elhangzása után megkezdődött a személyi jövedelemadó feletti vita.

Tallósy Frigyes (Budapest, 24. vk.), *Elek József* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 13. vk.), *Polgárdi József* (Pest m., 17. vk.), *Pál József* (Győr-Sopron m., 1. vk.), *Balogh László* (Békés m., 14. vk.), *Varga Miklós* (Veszprém m., 10. vk.), *Szabóné dr. Kakas Irén* (Vas m., 8. vk.), *Kovács Lászlóné* (Budapest, 7. vk.).

A vita közben Pesta László, az Országgyűlés jegyzője bejelentette, hogy megtörtént a szavazás és annak értékelése. Az alkotmánybíróság tagjává választották *dr. Ádám Antalt, dr. Kilényi Gézát, dr. Solt Pált, dr. Sólyom Lászlót* és *dr. Zlinszky Jánost*.

Az Állami Számvevőszék elnökhelyettesévé pedig *dr. Nyikos Lászlót* választották meg.

A Parlamentben november 23-án folytatta munkáját az Országgyűlés. Képünkön, Király Zoltán és Pozsgay Imre az ülésteremben.
MTI-fotó: Cseke Csilla **MTI-telefotó**

Horváth Lajos az ülésszak soros elnöke köszöntötte a Parlament ülésére látogató *Jaakov Cur* izraeli egészségügyi minisztert, majd szót adott *Balogh Károly* (Győr-Sopron m., 11. vk.) képviselőnek. Utána *dr. Király Ferenc* (Szolnok, m., 5. vk.), *Tollár József* (Zala m., 6. vk.), *Szatmári Lajos* (Veszprém m., 6. vk.), *Szabó Miklós* (Békés m., 5. vk.), *Csongrádi Csaba* (Heves m., 7. vk.), *Buzás Józsefné* (Szolnok m., 14. vk.), *Biacs Péter* (Budapest, 30. vk.), *Filló Pál* (Budapest, 18., vk.), *Hellner Károly* (Budapest, 32. vk.), *Dauda Sándor* (Budapest, 15. vk.), *Soltészné Pádár Ilona* (Szabolcs-Szatmár m., 8. vk.), *dr. Velkey László* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 4. vk.), *Kállai Ferenc* (országos lista), *Vass Józsefné* (Békés m., 15. vk.), *Filló Pál* (Budapest, 18. vk.).

Több hozzászóló nem lévén, az elnöklő Horváth Lajos lezárta az általános vitát. Az Országgyűlés a személyi jövedelemadóról szóló törvényjavaslatot – 218 egyetértő, 30 ellenző szavazattal és 13 tartózkodással – részletes vitára bocsátotta.

Majd a korábbi bejelentésnek megfelelően a képviselők előtt az ülésteremben az Alkotmánybíróság megválasztott tagjai és az Állami Számvevőszék elnökhelyettese letették a hivatali esküt.

Az Országgyűlés ezután a személyi jövedelemadó törvény tervezetének részletes vitájával folytatta munkáját. Elsőként *Győrffy László* (Vas m., 7. vk), majd *Bődőné Rózsa Edit* (Csongrád m., 3. vk.), *Marton János* (országos lista), *dr. Mezey Károly* (Szabolcs-Szatmár m. 18. vk.), *Sasvári József* (Komárom m., 8. vk.) szólalt fel.

Több hozzászóló nem volt, ezért az elnöklő Fodor István lezárta a személyi jövedelemadótörvény-javaslat feletti részletes vitát. Mivel a részletes vitában olyan javaslatok is elhangzottak, amelyekről az Országgyűlés reformbizottságának állást kell foglalnia, így e testület a parlament pénteki munkanapjának megkezdése előtt ülést tart.

Fodor István bejelentette, hogy pénteken az általános forgalmiadótörvény-javaslat feletti általános vitával folytatják a munkát.

A népszavazás tisztaságáért!

A Magyar Szocialista Párt tudomásul vette az Országgyűlésnek a népszavazás elrendeléséről hozott döntését. A november 26-ai népszavazás kérdéseiről álláspontját kialakította, és arról a tagságot, a közvéleményt folyamatosan tájékoztatja. A párt fizetett hirdetések, plakátok, szórólapok, szóbeli agitáció útján kívánja a választópolgárok mind nagyobb tömegét maga mellé állítani.

Az MSZP Baranya megyei és pécsi szervezetei egyértelműen és határozottan elhatárolják magukat a plakátok letépésétől, átragasztásától, átírásától. E cselekményeket a politikai kultúrát nélkülöző módszereknek tekintik.

Az MSZP helyesli és elfogadja azt a törvényes rendelkezést, amely november 25-én, szombaton, nulla órától mindenfajta agitációt megtilt. Felkéri az illetékes hatóságokat, hogy a jogszabály megsértőivel szemben a törvény szigorával lépjenek fel.

Az MSZP Baranya megyei és Pécs városi szervezetei

*

A Szabad Demokraták Szövetsége a közismert négy kérdésben népszavazás megtartását kezdeményezte. A népszavazást az Országgyűlés a vonatkozó törvény értelmében kitűzte november 26-ra.

Ahogy ilyenkor természetes, megindult a kampány a szavazók megnyeréséért. Az SZDSZ elsősorban plakátokkal, szórólapokkal kívánt az állampolgárokhoz eljutni. Plakátjaink egy részét letépték, átfestették, nagyon gyorsan átragasztották. Ezek a módszerek nem tartoznak a politikai kultúra fogalomkörébe.

A szabad véleménynyilvánítás elfojtása antidemokratikus.

Vajon a plakátrongálók gondoltak-e erre?

Természetesen a tettesek ismeretlenek, de a „kinek áll érdekében?" alapján az elkövetők köre jól behatárolható.

Felszólítjuk őket, térjenek vissza a politikai módszerekhez, elemi érdekük nekik is!

Az SZDSZ az ilyen értelmű plakáthábortól, az ilyen módszerektől egyszer, s mindenkorra elhatárolja magát.

Papp Béla,
Megyei Választási Bizottság,
SZDSZ ügyvivő.

Az Országos Választási Bizottság közleménye

„Tisztelt Választópolgárok!

1989. november 26-án, vasárnap népszavazás lesz, amely 6 órától 18 óráig tart.

A választójog gyakorlása a választópolgárok szabad elhatározásán alapul.

Mindazok a választópolgárok, akik a választói nyilvántartásba történő felvételről nem kaptak értesítést, személyi igazolványuk bemutatásával a lakóhelyük szerinti szavazóhelyiségben szavazhatnak. E joguk gyakorlásának segítése valamennyi érintett helyi választási szerv kötelessége.

Kérünk minden választópolgárt, a választási szerveket, a pártokat és a társadalmi szervezeteket, hogy maradéktalanul tartsák be a törvényi előírásokat. Valamennyiünk közös érdeke, hogy a népszavazás méltóságteljesen, kiemelkedő jelentőségének megfelelő körülmények között történjék."

A miniszter interjúja a Dunántúli Naplónak

Hadüzenet a bevásárló turizmusnak?

Huber Jenő Baranya megyei képviselő interpellációt nyújtott be a kereskedelmi miniszterhez a bevásárló turizmus okozta ellátási feszültségek megoldása tárgyában. Az Országgyűlés elhúzódik, félő, hogy nem kerül már sor a válaszra. Ezért megkértem csütörtök délelőtt *Beck Tamás* kereskedelmi minisztert, hogy nyilatkozzon a témáról.

– A hétfői minisztertanácsi ülésen miniszterelnökünk olyan utasítást adott, hogy álljon fel egy tárcaközi bizottság. Ennek vezetője *dr. Spilák Ferenc*, tagjai a MÉM, a PM, a Vám- és Pénzügyőrség és az érintett megyék tanácsainak képviselői.

– *Milyen határidővel intézkedik a bizottság?*

– Tíz napon belül előterjeszti a javaslatait. Egy ülést már tartott, most ezekben a percekben tartja a másodikat. Nagy valószínűséggel az lesz a döntés, hogy tilalmi listákat vezessünk be azokra az élelmiszerekre, amelyeket a jugoszláv turisták visznek ki, a vámőrség pedig a legszigorúbban ellenőrizze ezek kiviteli tilalmát. A baj az, hogy ezt nem lehet megcsinálni egy országra, ez diszkriminatív lenne, tehát körbe meg kell tennünk minden szomszédországgal. Ez pedig nem kiszámítható, retorziókat is hozhat maga után.

– *Mi szerepel a listán?*

– A hústermékek, valamint a vaj, sajt, olaj, margarin, fűszerpaprika és minden, amit a jugoszlávok általában kivisznek.

– *Ez az egyetlen lehetséges megoldás? Mert ez például nekem nem szimpatikus.*

– Igen, de az is panasz a képviselői interpellációban, hogy zsúfoltság van, hogy időigényes a vásárlás, hogy a magyarok nem jutnak áruhoz. Most ezen segít ez a vámrendelet. Nem a legjobb húzás valóban, de Magyarország olyan ország, amelyik most indul el a piacgazdálkodás útján, itt olasz vagy osztrák körülményeket és viszonyokat igényelni teljesen irreális. Nincs az a kormány, nincs az a párt, nincs az a társadalom, amelyik ma ezt meg tudná valósítani. Huszonkét millió turista fordul meg nálunk, ezek vásárolnak, ennyivel megnő az ország ellátásának a kötelezettsége. De magyar turisták is kimennek, azok is kapnak mindent, amit akarnak. Most, hogy ezt a tilalmi listát életbe léptetjük, s netán az osztrákok ugyanezt teszik az elektronikára, akkor megint lesz felháborodás!

– *Várhatóan meddig tart a rendelkezés?*

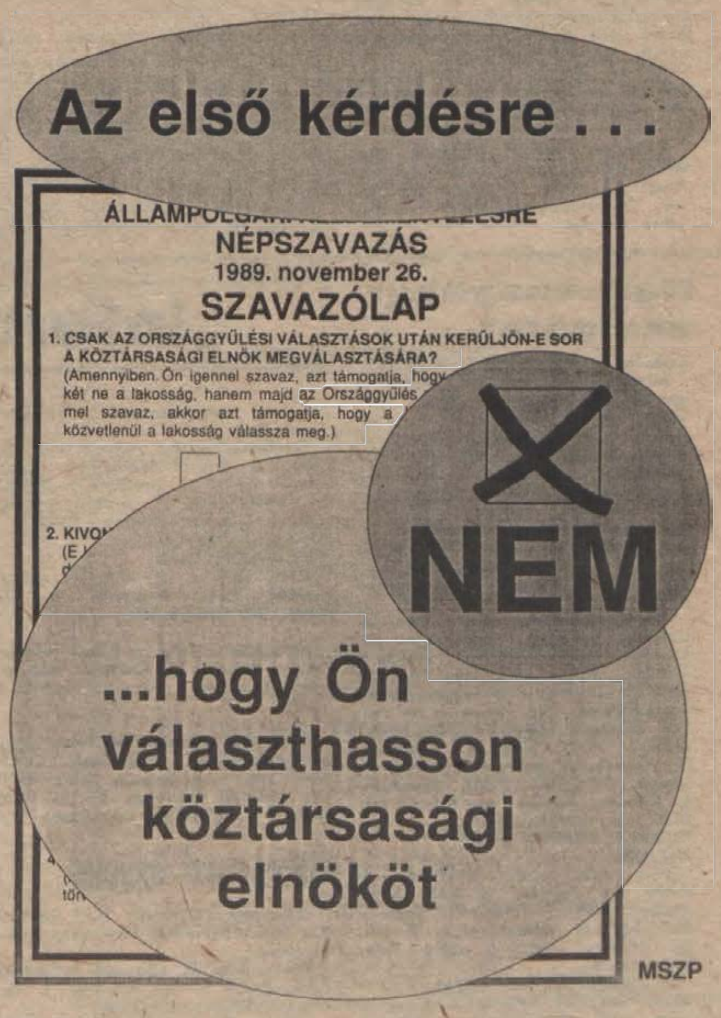
– Ideiglenesnek szánjuk, úgy két hónap időtartamra. A jugoszláv kormány a havi 50 százalékos infláció ellen generális intézkedéseket tervez, és ezeket az árdifferenciákat fel fogják úgyis számolni.

Csépányi Katalin

Sajtótájékoztató a hétvégi népszavazásról

A hétvégi népszavazással kapcsolatosan fejtették ki nézeteiket csütörtökön a Parlament Gobelin termében tartott sajtótájékoztatón a Bajcsy-Zsilinszky Endre Baráti Társaság, a Hazafias Népfront, a Kereszténydemokrata Néppárt, a Magyar Demokrata Fórum, a Magyar Néppárt és a Magyar Szocialista Párt képviselői. E pártok, politikai tömörülések szeptemberben aláírták a háromoldalú egyeztető tárgyalásokat lezáró dokumentumot, és – mint a mostani sajtótájékoztatón elhangzott – jelenleg is tartják magukat a megállapodásban foglaltakhoz, így a köztársasági elnök megválasztására vonatkozó kitételhez is.

A sajtótájékoztatón *Vigh Károly* (Bajcsy-Zsilinszky Endre Baráti Társaság) szerint csak egyetlen kérdés, mégpedig a köztársasági elnök megválasztásának módja és időpontja vár tényleges eldöntésre. *Dobsai Attila* (Hazafias Népfront) viszont a népszavazási kezdeményezés egyetlen pozitívumaként említette, hogy az legalább nyilvánosságra hozta az eddig színfalak mögötti politikai érdekellentéteket és csatározásokat. *Keresztes Sándor* a Kereszténydemokrata Néppárt álláspontját tolmácsolva kifejtette: pártjuk a mindenkori köztársasági elnök népszavazással történő megválasztása mellett száll sikra. A népszavazás bojkottjára felszólító Magyar Demokrata Fórum nevében *Csurka István* megerősítette a szervezet álláspontját, miszerint a szavazólapokon szereplő kérdések nem lényegiek, ezért az MDF tagjai és támogatói ne is vegyenek részt a népszavazáson. *Hámori Csaba* (Magyar Szocialista Párt) szintén úgy vélekedett, hogy az SZDSZ népszavazáskezdeményezési akciójával voltaképpen csapdát állított a Parlamentnek. A többiekhez hasonlóan inkorrektnek ítélte az SZDSZ és a hozzá csatlakozott ellenzéki pártok magatartását *Varga Csaba*, a Magyar Néppárt képviselője is.



HÍREK

NOVEMBER
24.,
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
EMMA 1989
nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 7.01 — nyugszik 16.00 órakor
A Hold kél 3.02 — nyugszik 13.44 órakor XI. 24

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14–16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os telefonszámon hívható:
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon:
REZES ZSUZSA

A Például rovat a vártnál is jelentősebb országgyűlési események miatt ma nem jelenik meg.

☎ 15-000

Egyre többen fordulnak hír- és panaszrovatunkhoz jogi kérdésekkel. Szerkesztőségünkben csak bizonyos heteken van ingyenes jogi tanácsadás, amit előre közlünk a hírolvasókkal.

Több intézményünknél hetente tartanak jogi tanácsadói fogadóórákat. Az SZMT Székházban hétfőn, csütörtökön lehet érdeklődni 13—16.30 között dr. Szabó Józsefnél. Pécsett, a Rét utca 4-ben, az első emeleti irodában csütörtökönként 17-től 19 óráig várják a panaszosokat, míg a DOZSÓ-ban ma, pénteken 12.30-tól 14 óráig fogadja az érdeklődőket dr. Berényi István nyugdíjas jogtanácsos.

●

— **Hatvan mázsa gombakomposzt.** A pécsszabolcsi iskola pincéjében a diákok hatvan mázsa csiperkegomba-alapanyagot (komposztot) telepítettek Szalai Gabriella tanárnő segítségével. Jövő májusig 1,2 tonna gombát szednek le és értékesítenek iskolaszövetkezeti vállalkozásban. Az új évben naponta 20–30 kiló csiperkét szednek le.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére péntek estig. Csütörtökön a felhőátvonulásokból még futó záporok kialakulhatnak. Pénteken túlnyomóan napos, száraz idő lesz, csupán késő délutántól lehet erősebb felhősödés. A gyakran erős, időnként viharos északnyugati szél estétől mérséklődik, pénteken élénk délnyugati, nyugati szél várható. Hajnalra délnyugaton erősen párássá válik a levegő. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —5 és —10 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet 0 és plusz 5 fok között alakul.

☆

Csütörtök reggeli vízállások: Mohács: 230 cm, apadó, vízhő 6,2 fok. Barcs: 53 cm, áradó, vízhő 5,0 fok. Drávaszabolcs: 88 cm, áradó, vízhő 4,0 fok.

Holnap reggel: Ébresztő!

A PÉCSI VÁROSI TELEVÍZIÓ SZOMBAT REGGELI KÉTÓRÁS MAGAZINJÁNAK TARTALMÁBÓL

— A világcsaló és becstelen... Csak magamban és Istenben hiszek.

Kor(lát)kép az emberi hitről és az állami hitoktatásról.

— Thália továbbra is pénzt kér.

Helyszíni tudósítás a Pécsi Nemzeti Színház felújításáról.

— A címzett egymilliárd forintot vehet át.

A kormány csomagjait Halmos Csaba bontotta fel Pécsett.

— A deresedő hajúak máris sokan vannak.

Látogatás a kertvárosi Öregek Otthonában.

— Tűz a Mecseken!

Parázsjáró gondolatok, látványos képek.

— Reformkonyha.

Ízek, receptek Bükkösdi László konyhájából.

— Ki az ügyesebb?

Ezúttal a Katalinokat kértük játékra.

— Rejtvény.

Három kérdés a városi műjégpályáról, a válaszadók között ajándékot sorsolunk.

— Lambada-táncverseny zsűri nélkül.

A győztes kiválasztását nézőinkre bízzuk.

Az adás helyszíne a tvpresszó. A hívható telefonszám: 12-044. Műsorkezdés 7 órakor az MTV 1-es programján. Az egyedi antennával rendelkezők az UHF-sávon a 26-os és 49-es csatornán keressék. Műsorvezetők: Varga Gyöngyi és Müller István. Rendező: Bessenyei István. Mindenkinek jó szórakozást, kellemes időtöltést kíván a Városi Televízió.

●

— **Idősek klubja alakult Dobszán.** A harminc alapító a művelődési központban találkozik. Közösségük nyitott, várják az újabb jelentkezőket.

— **Pinczehelyi Sándor** pécsi grafikusművész kiállítását nyitotta meg a napokban Budapesten, az Újpest Galériában Hegyi Loránd művészettörténész. A IV., Tavasz utca 4. szám alatti kiállítás december 31-ig, hétfő kivételével naponta 14–18 óráig tekinthető meg.

Hírlapolvasó presszó. A Baranyai SZMT Könyvtár hírlapolvasó presszót nyitott Pécsett, az Athinay úton. A reggel 9-től este 9-ig nyitva tartó presszó egyik falát Gáspár Attila grafikus kompozíciója díszíti, ahol 20-féle napilap és képesújság közt válogathatnak a vendégek.

Helyesbítések

Sajnálatos elírás történt a DN november 22-i szerdai — lapszámunkban a „Pécs város szavazóköreinek területleírása az 1989. november 26-i népszavazáshoz" című felsorolásban a 106-os szavazókörzetnél. Helyesen:

106. SZAVAZÓKÖR.

Szavazóhelyiség: általános iskola, Petőfi Sándor utca 70.: Erreth Lajos utca, Garay utca, Hargita utca, Jászai Mari utca, Petőfi Sándor utca 29-től 59-ig, 44-től 68-ig, Rákóczi út 1-től 23-ig, 2-től 26-ig, Rét utca 1-től 21-ig.

☆

Tegnapi lapunkban „Felavatták a Bicsérdi Faluházat" című írásában sajnálatos névelírás történt, a Bicsérdi Aranymező Tsz elnökét Tompa Györgynek hívják. Elnézést kérünk.

☆

A csütörtökön megjelent „Csak maradjon kacsa!" című írásunkban „A határőrség elvámolt áruja..." kezdetű mondatrész így hangzik helyesen: „A Vám- és Pénzügyőrség által elvámolt áru..."

●

— **Családi napra várják az érdeklődőket** szombaton reggel nyolctól Dobszán az általános művelődési központban. Lesz egyebek között Béresceppárusítás, turkáló, bolhapiac, gyógyszerbörze, vérnyomásmérés, virágkötészet, könyvvásár, burgonya- és szójakészítményekből bemutató. Házigazda-szervező Rimavölgyi István. Érdeklődni Misnics Gabriellánál.

●

Rendezvények

A Magyar Irodalomtörténeti Társaság Dél-Kelet-dunántúli Tagozatának ülése 24-én 16.30-kor kezdődik Pécsett, a TIT Bartók Klubjában, a Janus Pannonius u. 11. számú épületben. Szó lesz többek közt Mikszáth realizmusáról, Ady vallomásos prózájáról, az analitikus pszichológia irodalom-interpretációjáról. Előadók: dr. Nagy Zoltánné, Torma András, dr. Tóth Károly, Deim Éva.

A pécsi Szabó István Úttörőházban ma 15 órakor a klubban „Elfelejtett értékeink" címmel, a tanácskozóban „Csillagok világa" címmel összejövetelre kerül sor. A komasz szerelem filmet 16.30-kor nézhetik meg a diákok.

A pellérdi művelődési házban ma 9 órától 13 óráig játszóház és videóvetítés lesz gyerekek részére.

Díjtalan jogi tanácsadás kezdődik pénteken Pécsett, a DOZSÓban 12.30-tól 14 óráig.

Közlemények

12 hetes szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek 1989. november 30-án, a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban, (Pécs, Alajos u. 2/2., tel.: 14-075). A foglalkozások időpontja: csütörtök 9—11 óráig vagy csütörtök 13—15 óráig. A tanfolyam díja 600 Ft. Vezeti Szőllősy Kálmánné.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Gyükés—Dömörkapu között létesített 1 kV-os szabadvezeték építését befejezte. A villamosberendezések és vezetékek érintése 1989. november 27-től tilos!

A DÉDÁSZ Pécsi Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Cserkút-plató Ácstelepnél a 20 kV-os vezeték és a transzformátorállomás építése befejeződött, a berendezés 1989. november 24-én feszültség alá kerül. A fenti időponttól a létesítmény érintése tilos.

November 25-én szombaton 15 órakor tartja első foglalkozását a kereskedők, pénzügyi és vendéglátóipari dolgozók Nyugdíjas Klubja. Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Címünk: Pécs, Alajos u. 2/2. 14-075 KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Ház.

Szőlész—borász továbbképzés indul Havrán István és dr. Lisicza István vezetésével november 30-án a DOZSÓ-ban, 17.30 órától. (Felsővámház u. 72. Telefon: 13-648) Három hónapon át csütörtökönként előadás, konzultáció és borminősítés. A továbbképzést borverseny zárja. Részvételi díj: 1000 Ft.

Komlón, a gyermekbénulás elleni védőoltás harmadik fordulójának lebonyolítása zajlik december 4. és 9. között. Oltást az 1986. július 1. és 1989. szeptember 30. között születettek kapnak. Kérik a szülőket, hogy erre az alkalomra kiskanalat hozzanak magukkal, mivel a cseppek beadása szájon át történik. Az oltóhelyek Komlón, a Tompa Mihály u. 13., a Petőfi tér 2., az Alkotmány u. 40., a Kossuth L. u. 103., a Körtvélyes u. 10-ben vannak.

Szabás-varrás tanfolyam kezdődött Pécsett, a Geisler Eta u. 15-ben, a HNF megyei nőbizottsága szervezésében. Érdeklődés dr. Szalai Istvánnénál.

Tagtoborzó a fotóklubba. A Mecseki Fotóklub ma, 18.30-kor tagtoborzót rendez Pécsett, a Szent István tér 6-ban. A szakrsüri vezetői, így Cseri László, Csonka Károly, Harnóczy Örs kérik, hogy a jelentkezők hozzanak magukkal képeket, diákat. Azonnal döntenek a felvételin, hogy ki is kerül be a most hetvenfős klubba.

Elmarad a november 24-re tervezett művelődési elméleti konferencia a pécsi katonai kollégiumban, ugyanis Glatz Ferenc miniszter egyéb elfoglaltság miatt nem tud részt venni a háromnapos rendezvényen. A rendező Fuzió várhatóan a jövő év elején hívja össze a konferenciát.

A lottó nyerőszámai

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a lottó 47. játékhetének nyerőszámai a következők:

1, 38, 55, 73, 74

●

— **Természetvédelmi őrséget** szervez a pécsi Drahovszky István természetjáró, nyugdíjas szerszámkészítő azzal a céllal, hogy elejét vegye a Pécs környéki erdőkben a rongálásoknak, a környezetszennyező ártalmaknak. Olyan fiatalok és nyugdíjasok jelentkezését várja a szervező, akik bizonyos szinten értenek a küzdő-sportokhoz. Levélcíme: 7627 Pécs, Marx út 45.

— **Bonsa-titkok.** A bonsai nevelés szakmai titkairól is adnak felvilágosítást a Pécsi Magyar—Japán Baráti Klubban. Érdeklődés Kertészné Ujváry Saroltánál a Móra Ferenc utca 44-ben. Ő a baráti csoport vezetője.

●

Rádióprogramok

Műsor a népszavazás éjszakájáról

A Magyar Rádió november 26-án, este 21 órától a másnap reggeli adáskezdésig műsort sugároz a népszavazás éjszakájáról a Magyar Rádió 31-es stúdiójából, a Parlamentből, valamint számos fővárosi, vidéki és külföldi helyszínről. A műsor utólagos képet ad a népszavazás napján történtekről, és a beérkező adatok alapján várhatóan néhány részeredményt is közölni tud. A műsorban közreműködik több alkotmányjogász, s jelen lesznek a különböző pártok képviselői. Az élő adást Rapcsányi László vezeti.

☆

Az „On mit kérne a minisztertől?" című rádióműsor november 30-i adásának vendége Glatz Ferenc. A kérdéseket telefonon lehet feltenni, amit üzenetrögzítő vesz fel a 117-71-77 számon. (MTI)

Megyei pártélet

Mohácson megalakult az Ellenzéki Ifjúsági Kör. Laza szövetségű egyesülésként, klubszerűen működnek. Ügyvivők: Kassai János és Máté Balázs. Jelentkezni lehet Mohácson, a Perényi utca 5-ben.

Az SZDSZ komlói szervezete most már 21 fős. A lakossági problémák, gondok megismerése végett egy héten át hat helyen fórumot szerveztek. Csaknem hetvenen jöttek el az összejövetelekre.

Nemrég szerveződött az MSZP pécs-szabolcstelepi alapszervezete a Tolbuhin út 195-ben lévő munkásklubban. Egyik legfontosabb feladatnak tekinti a 15 alapító, hogy valamilyen formában megsegítse a környék szegény nyugdíjasait. Ezért a népfronttal együttműködve háromnapos olcsóáru-vásárt terveznek. A bevételt az időseknek adják át.

Pécsett létrejött az MSZP meszesi lakóterületi szervezete. Ügyintéző-szervező: Radics Mihály. A tagtoborzókat hétfőn és csütörtökön tartják, naponta 15 órától 18 óráig.

Az MSZMP harkányi alapszervezete folytatja munkáját. Eddig több mint húszan erősítették meg tagságukat. Várják a régi és az új tagok jelentkezését naponta 8-tól 19 óráig. Titkár Baranyai János, akinek címe: Harkány, Zója utca 6.

MA

A Szabad Demokraták Szövetsége a Május 1. Művelődési Házban, Komlón 17 órai kezdettel közgyűlést tart. Kérjük a tagok feltétlen megjelenését. Ezt megelőzően 16 órától a „Fekete doboz" videosorozatunk első filmjét, Még kér a nép címmel vetítjük. Minden tagot és érdeklődőt várunk.

Lakóterületi MSZP-ügyeletet tartanak Pécsett a Lánc utcai mozgalmi házban 16 órától. Az MSZP pécs-budai alapszervezete pedig 14-től 18 óráig várja az érdeklődőket a Lánc utcai mozgalmi házban. Az MSZP komlói, szigetvári és siklósi szervezete 8 órától 16.30 óráig információs tagtoborzó ügyeletet szervez.

Az MSZMP pécsi szervezőbizottsága nyilvános ügyeletét a Tüzér utcai mozgalmi házban tartja 16-tól 18 óráig. Az MSZMP budai 2-es pártszervezete tagfelvételi ügyeletét Pécsett az Engels u. 2-ben tartja. A Siklós városi és körzeti MSZMP-alapszervezete várja a belépőket 15 és 18 óra közt.

Az MSZDP pécs-baranyai szervezete információs tagfelvételi ügyeletet szervez Pécsett a Dischka Gy. utca 2. sz. párthelyiségben, 16-tól 18 óráig.

A Kisgazdapárt pécsi szervezetének fogadóórája 16 órakor kezdődik a Dischka Gy. u. 2-ben.

Kövágószőlősön a kultúrotthonban 18 órától a Kisgazdapárt nyilvános nagygyűlésére kerül sor, melyen a választásokról esik szó.

SZDSZ-közgyűlés kezdődik Komlón a Május 1. Művelődési Házban 17 órakor, melyre minden tagot várnak. A közgyűlés előtt 16 órától a „Fekete doboz"-sorozatból a „Még kér a nép" című filmet tekinthetik meg az érdeklődők. Mohácson a Bartók Béla Művelődési Házban az SZDSZ pécs-baranyai csoportjának tagtoborzó összejövetelére kerül sor 18 órától.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet Pécs város lakossága részére: II. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

EJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

EJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

☆

SOS-ELET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

☆

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti stb. tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Állatorvosi ügyelet

Ügyeletes állatorvos 1989. november 25-én 06 órától november 27-én 06 óráig.

Pécs város és környéke számára: Pécs, Eszék u. 15., II. em. 9. Telefon: 12-885.

Mohács és a volt mohácsi járás részére: Mohács, Széchenyi tér 3. városi tanács. Telefon: Mohács, 10-406.

Komló és a volt komlói járás részére: Komló, Lenin tér 3. Telefon: Komló, 81-194.

Siklós és a volt siklósi járás részére: keleti részén: Siklós, Dózsa u. 19. Telefon: Siklós, 06/73-11-731. Nyugati részén: Sellye, tanácsháza. Telefon: Sellye, 1.

Szigetvár és a volt szigetvári járás részére: keleti részén: Bicsérd, Kossuth u. 63. Telefon: 73-445/26 mellék. Nyugati részén: Szigetvár, állatkórház, Alapi G. u. 4. Telefon: Szigetvár 680.

Amennyiben a fenti telefonszámok nem jelentkeznek, vagy az ügyeletes állatorvos nem található, akkor üzenet hagyható Pécs város és környéke számára a 09-es telefonszámon, Komló részére pedig a 009-es telefonszámon, illetve az illetékes telefonközpontnál „állatorvosi ügyelet" címen.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 24-én 8—15 óráig Pécsbányatelepen, a Pécsbányatelepi u., Csákány u., Sétatér u., Károly u. által határolt területen.

MUSIC EXPRESS-bál 24-én Újpetre, 25-én Komló, Úttörőház.

Áramszünet lesz november 24-én 7—15 óráig Pécs, Mező I. u., Marx u., Alsóhavi dűlő, Felsőgyükés II. u. által határolt területen.

Áramszünet lesz november 24-én 8—15 óráig Pécsbányatelepen, a Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

PAX-BULI 24-én Hobol, 25-én Rózsafa, 26-án Sellye, Vadász.

Candy-buli! 25-én Komló „Béke".

Áramszünet lesz november 27-én 7—16 óráig Pécsett, a Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P., Bolyai F., Kertész, Bogár, valamint a Móra F. u.-ban, a Lőtér u., Bolyai F. u. közti szakaszán.

BONANZA BANZAI november 25-én 18 órakor a Nevelési Központban. Jegyek a Filharmóniánál, Széchenyi tér 7—8. (Hild-udvar)

A Z. K. Ipari Szakközépiskolában lánghegesztő, ívhegesztő, CO_2 védőgázas ívhegesztő tanfolyamot indítunk. (Pécs, 48-as tér 2. sz.) Előfeltétel: 18. életév betöltése, 8 ált. iskolai végzettség. Az alakuló megbeszélés november 27-én 15 órakor lesz.

MONITOR-BULI 24. Sellye, 25. Lakócsa, 26. Szigetvár-Ori.

SANSZ-buli! November 25. szombat, Vajszló, Kisvendéglő.

Szeánsz-buli! november 24-én: Pécs, „Kulcsos", november 25-én: Diósviszló.

MEGHÍVÓ

1989. december 1-jén
19 órától 4 óráig tartó
bérlefesek báljára
a Szőlőskert vendéglőbe.

Sok szeretettel várjuk
a báli bérlettel rendelkező
kedves vendégeinket!

Minden igazolt ez évi részvételre (Konzum étterem is) 20% ENGEDMÉNYT adunk a vacsora árából.

Minden érvényes BÉRLET egy TOMBOLAJEGY is.

Részvételi díj kétszeri étkezéssel 200 Ft/fő.

Szívesen látjuk a bérlettel nem rendelkezőket is!

SZŐLŐSKERT VENDÉGLŐ

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél.

Pécs, Kisszkókó 4.

A szakszervezet szerint:

Tíz helyett három év!

A Dunántúli Napló 1989. november 21-i számában *dr. Halmos Csaba* államtitkár sajtótájékoztatójáról megjelent részletes tudósításhoz kérjük hozzáfűzni az alábbi szöveget.

A Minisztertanács 1137/1989. (XI. 15.) MT. határozata úgy rendelkezik, hogy a foglalkoztatási szempontból kritikusnak minősített körzetekben a normatív támogatásokon felül 10 éves vállalati munkaviszony felett végkielégítést lehet megállapítani.

Az ABMH javasolja, hogy a Mecseki Ércbányászati Vállalatnál a korkedvezményes munkakörben foglalkoztatott dolgozóknál már ötéves vállalati munkaviszony esetén is fizethető legyen a végkielégítés.

Az Urán Dolgozók Szakszervezete a 3 éves időtartamot tartja elfogadhatónak, annál is inkább, mivel a dolgozóink jelentős hányada kritikus helyzetbe kerülne.

A döntést a Regionális Egyeztető Fórumon kell meghozni 1989. december 31-ig.

Az Urán Dolgozók Szakszervezeti Szövetsége

A baranyai vállalkozásokat segítik

A strassbourgi székhelyű Európai Regionális Fejlesztési Központ két munkatársa, *Jean-Luc Schaffhauser* és *Florence Robert* járt tegnap Pécsett.

Az Európai Regionális Fejlesztési Központ a Belügyminisztérium Államigazgatási Szervezési Intézetétől kért segítséget gazdasági beruházási programjának magyarországi megvalósításához. A program keretében elsősorban a kis- és középvállalkozások hazai beruházásait kívánják előmozdítani. Az Országos Tervhivatallal, a Pénzügyminisztériummal, a Külügy- és Belügyminisztériummal folytatott tárgyalások eredményeképpen Baranya, Pest és Zala megye iránt érdeklődik a központ.

Pécsett tegnap délelőtt a megye és a város vezetőivel találkoztak, majd kis- és középvállalkozókkal rendezett kerekasztalbeszélgetésen ismertették elképzeléseiket a Mecsekrade tárgyalótermében, és koraeste ellátogattak a Baranya Megyei Magas- és Mélyépítő Vállalathoz is.

Létrejött az egység

27 000 bányász érdekeit védi

Megalakult a Mecseki Bányászok Szakszervezeti Szövetsége

Köztudott, hogy Baranya megye hátrányos helyzetben van munkahely és munkaerő tekintetében, ami leginkább a bányászokat érinti, ezért várhatóan egyre több problémával kell szembenéznie a helyi vállalatoknak és dolgozóinak. Ez okból úgy döntött a Mecseki Szénbányák Demokratikus Szövetsége, az Urán Dolgozók Szakszervezeti Szövetsége valamint a Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki körzetének bizalmi testülete, hogy létrehozzák a Mecseki Bányászok Szakszervezeti Szövetségét (MBSZSZ), amely legalapvetőbb feladatának a közös érdekvédelmet tartja. Ezt tudtuk meg a tegnapi Komlón megtartott alakulóülésen *Jambricsek Józseftől*, a Mecseki Szénbányák Szakszervezeti Szövetségének titkárától.

A három vállalat két képviselője, *Gyulai Sándor*, az uránbánya és Jambricsek József a szénbánya részéről aláírták az alapító okmányt. A harmadik tag, az Aknamélyítő Vállalat pedig a közeljövőben megtartandó bizalmi testületi ülés után csatlakozik a szövetséghez. A hasonló gondok indokolják, hogy Baranya megye bányászkollektívái, a vállalatok szakszervezetei egymással szövetkezve próbálják ezeket enyhíteni. Ez természetesen a szakszervezeti testületek anyagi és erkölcsi életétől teljesen független.

A tegnapi megnyitón az MBSZSZ tanácsának tagjai (az üzemi szakszervezetek titkárai, és tagozatainak vezetői), mintegy negyvenen vettek részt, közülük kerül ki majd az öttagú ügyvezető elnökség. A Szövetségi Tanács nem munkaterv alapján dolgozik, hanem az aktuális problémákat dolgozza fel.

A hét végén az MBSZSZ delegációt küld a Bányaipari Dolgozók Szakszervezetének 24. kongresszusára, ahol bejelentik megalakulásukat. Ezzel kívánják bizonyítani, hogy eltérő profilú bányavállalatok között is létrejöhet egység, valamint támogatják a Bányaipari Dolgozók Szakszervezeti Szövetségének megalakulását.

A Szövetség jelentőségét hangsúlyozza az a tény is, hogy a három alapító vállalat szakszervezetének teljes tagsága belépett hozzájuk, így mintegy 27 000 aktív és nyugdíjas bányász érdekeit képviselik.

Gyura Barbara

A Hunor Kesztyű- és Bőrruházati Vállalat üzletet nyitott a siklósi kesztyűgyárban, ahol bárki vásárolhat naponta 9—12, valamint 13—15 óra között. Másfél milliós készlettel rukkoltak ki. Kínálnak egyebek között bőrdíszmű-cikkeket, konfekciót, kesztyűt. A portékák első osztályúak. Tehát az új üzlet nem működik turkálóként.

Fotó: Laufer László

Szépül Szigetvár belvárosa

A műemléki bizottság ülése

A török uralom alóli felszabadulás 300. évfordulója alkalmából jelentős felújításokat végeztek Szigetvár belvárosában. Ennek eredményeivel és tapasztalataival ismerkedhettek meg tegnap a műemléki albizottság ülésén a résztvevők. Tájékoztatót hallhattak a műemlékek, főként a belváros jelenlegi állapotáról, a műemlékkarbantartási munkálatokról, valamint Szigetvár régi problémájáról: a vár romos állapotáról, amelynek rendbehozatalához központi segítséget várnak a szigetváriak. Az ülés résztvevői megtekintették a műemlékeket, a rekonstruált épületeket és a kultúrházat, amely *Makovecz Imre* tervei alapján a belvárosban épül.

Eddig már felújították az ún. Sáházat, melyben várostörténeti múzeum működik szeptember óta, a Zrínyi téren álló Ali pasa dzsámiból templomot alakítottak ki, a volt ferences rendi kolostor pedig zeneiskola lett. Az épületek egyenként több tízmillió forintba kerültek a városnak.

A jövő felújítási terveiről *Maul Józsefet*, a Szigetvári Városi Tanács műszaki csoportvezetőjét kérdeztük. Mint megtudtuk, a legnagyobb beruházás a művelődési ház építésének befejezése lesz, de említésre méltó a Zrínyi tér burkolatának teljes felújítása is, mely a tervek szerint őszre fejeződik be, a díszkivilágítás és a teret övező falak rekonstrukciójával együtt. Erre külön pénzügyi alap nincs, lehetőség szerint alkalmanként összegyűlő forrásokból szeretnék finanszírozni. A tanács fontos feladatának tartja, hogy a most felújított épületeket ezentúl rendszeresen karban tartsa, környezetüket ápolja, hogy még egyszer ne romolhassanak le ilyen mértékben Szigetvár értékes műemlékei.

P. V.

Orkánnal jött a tél

Kidöntött fák, síkosság, hófúvás a betörő hidegfront nyomában

Szerdáról csütörtökre virradóan 90—95 kilométeres orkánjellegű szél kíséretében érkezett megyénkbe a tél. Hajnali egytől szinte egész Baranyában hullt a hó, de összefüggően csak a Mecseken maradt meg. Még tegnap délben is hósapkában díszlett Pécs felett a Misina-tető. A hóbunda vastagsága helyenként elérte a 10—15 centit. Várható volt az erős szél feltámadása, hisz este 18 fokos meleg uralkodott Pécsett, éjjel 11-kor plusz 11—12 fokot mértek Pogányban. Harkányban hajnali négykor plusz 6—8 fokot mutatott a hőmérő. A déli légáramlatú melegfrontot hirtelen északi hidegfront váltotta fel. A szélvihar erejére jellemző, hogy Görcsönyben és Pellérden több mint húsz ház tetejét bontotta meg az orkán, kémények dőltek le. A két településen két óriási fa dőlt az útra, okozott forgalmi dugót. Nyárfát fordított ki a szélvész Erdősmecske és Lovászhetény között. Fák törtek derékban a megyeszékhelyen, így a Szabadság utcában, a pécsbányatelepi Gesztenyés utcában, valamint a Pius-templomnál. Az utóbbi helyen összeomlott a kőkerítés egy része. Két famentésnél a pécsi tűzoltók vettek részt. Komlón, Abaligeten, Sombereken, Újpetrén 5—60 percig szünetelt az áramszolgáltatás. A Mecsekbéli utakon átfúvások jöttek létre, de síkosság nem nehezítette a közlekedést. A hegyi utakon öt, míg a kaposvári úton, Mázaszászvárnál és Mecseknádasdon nyolc ekés sószóró dolgozott. Hajnali ötkor abbamaradt a havazás. Tavaly november 21-én jött meg az első hó.

Cs. J.

Félnek-e a rendőrök?

Rendőri-ügyészi vezetői értekezletet tartottak tegnap Pécsett, amelyen megvitatták egyebek közt a hivatalos személy elleni erőszak miatt indult ügyek tapasztalatait, s a védelemmel kapcsolatos kérdéseket. Az elmúlt két évben 38 esetben indult nyomozás rendőrök elleni erőszakos bűncselekmények miatt. Bár ez a szám elenyésző az intézkedésekhez képest, mindenesetre megkérdeztem *dr. Lusztig Péter* r. ezredestől, a Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság helyettes vezetőjétől, hogy félnek-e a rendőrök.

– Kétségtelen tény, hogy a felgyorsult társadalmi változások, a jogbizonytalanság elbizonytalanította a rendőröket is. Ehhez hozzájárult a kampány is, amelyet a rendőrség ellen folytattak az utóbbi időben, főleg a tömegkommunikációban: nem akarom tagadni, előfordult, hogy ennek volt alapja, ez azonban később az általánosításig fokozódott. Félelemről azért nem beszélhetünk, de az tény, hogy rendőreink kerülik az intézkedéseket, éppen az elbizonytalanodás miatt. Az állampolgárok egy része erőteljesebb, mások visszafogottabb fellépést követelnek. Azt azonban tudomásul kell venni, hogy a rendőrség, a rendőrök nem vállalhatnak felelősséget az egyre aggasztóbb társadalmi problémákért, ugyanakkor mint a hatalom megjelenítőinek, tennünk kell például a bűnözés ellen. Mi Baranyában olyan rendőri magatartást igyekszünk kialakítani, mely a segítőkészségen alapul, s ehhez kérjük a lakosság támogatását.

– *A dolog másik oldala, hogy félelemből, elbizonytalanodásból indokolatlanul erőszakos reakció születik. Az ügyészségi anyag szerint megfigyelhető olyan gyakorlat, hogy aki rátámad a rendőrre, azzal szemben korlátlanul lehet alkalmazni kényszerítő eszközöket.*

– Előfordult ilyen, de azt nyugodtan kijelenthetem, hogy nem az erőszakos, a mindenbe belekötő rendőr típusa a jellemző. De vannak olyan helyzetek – például legutóbb a Ferencváros pécsi mérkőzésén –, amikor a megfékezés, a tisztességesen szurkoló ezrek érdekében szükség volt erőszak alkalmazására. Hangsúlyozom, mi azt szeretnénk, ha csak a legszükségesebb esetben használnának rendőreink kényszerítő eszközöket, amikor nincs más megoldás! Intézkedéseink, továbbképzéseink is ezt a gyakorlatot kívánják erősíteni.

– *A közelmúltban jogsegélyszolgálat alakult a megyei rendőr-főkapitányságon. Miért?*

– Elsősorban azért, hogy akár peres, akár nem peres eljárás során a rendőri intézkedésnek is legyen megalapozott védelme. Ez természetesen nem helyettesíti a bírósági védelmet, hanem kiegészíti. De a jogsegélyszolgálat működését azért is fontosnak tartottuk, hogy rendőreink és családtagjaik a legkülönfélébb jogi kérdésekben segítséget, tanácsadást kaphassanak.

Roszprim N.

Hogyan szavazzunk?

Minden választópolgár a szavazókörében kihelyezett 3—5 db hirdetményről és tájékoztatóról megtudhatja, hogy mikor lesz a népszavazás, hol van az ő állandó lakóhelye szerint illetékes szavazóhelyiség.

Ugyanezt tudhatja meg a neki kiküldött kopogtató céduláról, ennek hátsó oldalán továbbá megtalálja a szavazólap másolatát (előre készülhet a szavazásra).

Szükség esetén, amennyiben a szavazó nem tartózkodik az állandó lakóhelyén és az ideiglenes tartózkodási helyén szavazni kíván, november 25-én (szombaton) 16 óráig az állandó lakóhelye szerinti tanácson beszerezheti a szavazáshoz szükséges igazolást.

A szavazás napján vigye magával a szavazóhelyiségbe: az állandó lakóhelyen történő szavazáskor a személyi igazolványát (ez önmagában is elegendő a személyazonosság igazolásához és a szavazáshoz), valamint a kopogtató cédulát (ez technikai segédeszköz, a szavazásnak nem feltétele); ideiglenes tartózkodási helyén a személyi igazolványát (ez itt önmagában nem jogosít szavazásra), valamint az állandó lakóhely szerinti tanácstól beszerzett igazolást) csak ennek átadása és a személyazonosság igazolása esetén jogosult a szavazásra).

Rendkívüli árkedvezmény

Ha a Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat gyáraiban és központjában

1989. november 24-től december 20-ig

ALSÓMOCSOLÁDI KETTŐSMÉRETŰ TÉGLÁT VÁSÁROL, 20% ENGEDMÉNYT ADUNK. SORON KÍVÜLI KISZOLGÁLÁSSAL.

Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat, Pécs, Mártírok útja 12. Telefon: 10-330

KULTURÁLIS AJÁNLÓ

RÁDIÓ

HANNIBÁL TANÁR ÚR FIA, AKI BÁNK BÁN VOLT PÉCSETT...

Kovács Imre a szerkesztője a szombati „Jó pihenést..." című – 8 órakor kezdődő – kétórás zenés összeállításnak, melyben sok érdekes riport, beszélgetés is elhangzik. Ezekről kérdeztük: „A Magazinban szólunk a vasárnapi népszavazás tudnivalóiról. Bemutatunk egy százszoros véradót. Beszélgetés készült Hannibál tanár úr, alias *Szabó Ernő* néhai színművész (Pécsett is a társulat tagja volt egykoron!) fiával, Szabó Ottóval, aki 1956-ban szerződött – Romániából érkezve – Pécsre, hogy miként az apja, ő is a helyi társulat tagja legyen. Szabó Ottó elmeséli egy legendás pécsi Bánk Bán bemutató történetét, melynek érdekes dátuma 1956. december 23...

Színházi lírai hangolónk egy vasárnap esti Tv-közvetítés elé készült: a még régi nagyszínházban rögzítették Feydau: *A balek* című darabjának pécsi előadását, többek között *Sipos Lászlóval, Szalma Lajossal*, rendezte *Nógrádi Róbert*... mindannyian már egy örök társulat tagjai, miként *Kállai Lipót* is átköltözött az örök foci-egyesületbe. Hangját archiv felvételről hallgatjuk.

Dr. Vargha Károly 75 éves. – Ezzel a tényszerű, de mégis sokat jelentő, szívből fakadó mondattal kezdte köszöntését a Művészetek Házában megtartott bensőséges hangulatú összejövetelen, az oly sok Vargha Károly szövegével megszólaltatott kórusművet bemutató karnagy, Jandó Jenő. Majd Timár Irma, nyugalmazott közművelődési csoportvezető, a pécs-baranyai népművelési tanácsadó egykori vezetője mondott közvetlen emlékeket idéző szavakat Vargha Károly sokszínű, szerteágazó munkásságáról. – Dr. Nádor Tamás az „Emberem, emlékek, dallamok..." c. vasárnapi magazinjában ezekből idéz, méltatva a modern polihisztor munkásságát. – 325 évvel ezelőtt, a szigetvári hős unokája, a költő és hadvezér Zrínyi Miklós Csáktornya mellett, vadászaton, egy vadkan áldozatául esett. Ez az évforduló ünnep a pécsi 8-as számú közéniskolai honvédkollégium életében, mert Zrínyi Miklós halálának napján, november 18-án vette fel a költő nevét. Timár György, kővágószőlősi plébános, a török hódoltság kiváló kutatója tartott az intézetben rendhagyó történelemórát. Az elhangzottakból idéznek a vasárnapi magazinban.

Formabontó kísérletek

Art night címmel új sorozatba kezd az Art Kísérleti Stúdió az Apáczai Nevelési Központban. Ma este 7 órától hajnalig tart a műsorösszeállítás, melyben lesz nonsense szimfonikus performance, mozgásszínházi bemutató, free dance party és újhullámos diszkó is. Vetitik *Jeles András* Alombrigád című filmjét, láthatók lesznek *Dobány Sándor* kerámiái is. Az esten közreműködik a Fúzió dzsessz-trió és a New Jump Jazz Balett.

Holnap, 25-én, 18 órakor a Bananza Banzai együttes első nagylemezének élő lemezbemutatója kezdődik 18 órakor. Ugyanezen a napon este 8-tól hajnali 3-ig egy nagyszabású diszkó-show sorozat első estje-éjszakája kezdődik az ANK aulájában. Vendég Giorgio, a Mantovani Zenekar énekese.

Jövő héten 28-án a Magic Ship heavy metal koncertjére várják a közönséget, 18 óra a kezdési időpont.

29-én a Hobo klubban *Földes László* Jim Morrison emlékműsorán Hobó bemutatja új Rolling Stones könyvét is, és egyúttal dedikálni is fog.

December 1-jén a Pokolgép híveit hívják; az együttes 18 órakor lép fel a Nevelési Központban.

Ixilon-találkozó

Ma 18 órától érdekes programmal várja látogatóit a pécsi Ifjúsági Ház. Volt Ixilonosok adnak randevút egymásnak és a közönségnek a házban. Baksa Balázs, Baksa Tamás, Litauszky János, Markó Nándor, Pásztor Ágnes, Radocsay László és Varga Csaba új filmjeiből is válogatnak. A résztvevőkkel — a bemutatók után — beszélgetés kezdődik.

A jövő héten, november 28-án az IH-ban vendégszerepel a Grazi Big Band és egy grazi vokálegyüttes. Az IH Bras College 19 Big Band-dal közös koncertet adnak, mely 19 órakor kezdődik.

Jóval az ünnepek előtt, (hogy még legyen idő a választásokra), ünnepi népművészeti kirakodóvásár nyitja meg „kapuit" a Házban. December 2-án 9-től 18 óráig mindenki ízlése és kedve szerint válogathat a szőttesek, mézeskalácsok, cipők, bőrdíszmű-áruk, karácsonyfadíszek és az egyéb ajándéknak valók között.

Kobayashi Pécsett

Ismét Pécsre érkezik *Kobayashi Ken-Ichiro*. A hazánkban dolgozó népszerű karmester november 27-én a Magyar Állami Hangversenyzenekarral lép fel este fél 8-kor a POTE-aulájában. Előadják Beethoven IX., d-moll szimfóniáját, közreműködnek: *Csavlek Etelka, Takács Tamara, Daróczi Tamás, Kováts Kolos* (ének), és a Magyar Állami Énekkar, *Ugrin Gábor* vezetésével.

Az Öngyilkos Komlón

A nagy sikerre való tekintettel Komlón a Színház- és Hangversenyteremben újra bemutatják Erdman az Öngyilkos című komédiáját .A kaposvári Csiky Gergely Színház vendégjátéka november 28-án, kedden 19 órakor kezdődik. Az Asher Tamás rendezte előadás a 87/88-as évadban a színikritikusok által adományozott „Legjobb előadás" díját nyerte el, *Koltai Róbert* a legjobb férfialakitásáért, Kulka János pedig a legjobb férfi mellékszereplő megformálásáért kapott elismerést.

Különleges dallamok

A Hétvége a múzeumban rendezvénysorozat hétvégi eseményei közül elsőként egy mai kiállításmegnyitót ajánlanak a szervezők. Délután fél 4-kor a Nemes Endre Múzeumban a jugoszláviai festőművész, *Zlatko Prica* tárlata nyílik.

Holnap, 10 órakor a képzőművészeti restaurátorműhelybe tehetnek látogatást azok az érdeklődők, akik kíváncsiak a festmények megóvásának szakmai titkaira, Az érdeklődőket a Modern Magyar Képtárba várják.

Különös, kevéssé ismert dallamok hangzanak fel a Néprajzi Múzeumban november 26-án, vasárnap 18 órakor. A Guzsalyas-teremben az Egyszólam együttes lép fel, a csapat leginkább szólóhangszerek és szólóének bemutatásában jár elöl. Anyagukat az egész magyar nyelvterületről válogatják. A zenekar tagjai: *Fábián Éva, Berecz András, Sáringer Kálmán* és *Juhász Zoltán*. A koncertet a Vasutas Művelődési Házban tartott táncház zárja.

Help!

Nagyszabású koncertet rendeznek a JPTE Tanárképző Karának mozitermében november 29-én 19 órakor. Fellép a Szabó család, az Ugatha Christie, a vav WAW, Brautigham Gábor és a barátja, és a CO/DA. A rendezvény teljes bevételét Kis Nagy Gábor egyetemista gyógyíttatásának költségeire ajánlják fel a rendezők.

Rovatszerkesztő: HODNIK ILDIKÓ

Újra gitárklub

A pécsi Nevelők Házában folytatódik a gitárklub. A vendég ezúttal a csehszlovákiai Jaromira Jeskova, aki 1964-ben született Morvaországban. Eddigi „csúcsteljesítménye" 1984-ben a Francia Rádió által rendezett nemzetközi gitárversenyen elért második helyezése. November 25-én, szombaton 15 órakor kezdődik nyilvános koncertje.

Pécsi utcák – híres emberek

Katalinok

Ha hinni lehet a statisztikának, a Katalin név méltó vetélytársa az Erzsébetnek: többen kapják utónévként a Katalin nevet és származékait, az anyakönyvileg is elfogadható Katát, Katót, Katinkát. Becenevei közül csak a ritkábban használtakat említjük: Kaci, Kati, Katka, Katus, Kiska, Kitti, Nina, Tina, Tinka.

A név eredetében a görög *Aeikatheriné* rövidített alakját találjuk, amely *„mindig tiszta nő"*-t jelent. Szilágyi Ferenc szófejtése szerint a név az egyiptomiaktól került a görögökhöz, és eleinte „koronát" jelentett, s csak jóval később magyarázták bele a „mindig tiszta" jelentést. Irodalmunkban Ilosvai Selymes Péter említi a név magyarázatát: *„Mert Katalin görög nyelven jegyez tisztaságot..."*

A történelem híres Katalinjai közül elsőként említsük a IV. században élt Alexandriai szent Katalin vértanút, aki 18 éves korában 50 tudós pogány férfit győzött le vita közben. A kerékbe tört szentről nevezték el Katalin-keréknek a román és a csúcsíves stílusú templomok fő homlokzatán a bejárati ajtó feletti nagy kerek ablakot. (Lásd Pécsett a Pius-templomban.)

Az 1300-as évek híres egyházdoktora volt Szienai szent Katalin, aki Szent Domonkos harmadik rendjébe lépve az apácák főnökasszonya lett, és főleg a betegek, szegények gondozásában tűnt ki.

Hazai történetünkben említésre méltó a XIII. században élt Katalin hercegnő, IV. Béla és Laszkarisz Mária görög hercegnő leánya. Katalin hercegnő volt Nagy Lajos király elsőszülött leányának neve is. Mátyás király első felesége, Pogyebrád György leánya szintén a Katalin nevet viselte. Személye belopakodott az irodalomba is. Janus Pannonius Pécs világhírű költőjének van egy epigrammája, amelyben a költő panaszkodik Mátyás Moldvában való hosszas időzése miatt. Az 1462-ben írt vers eképp fejeződik be:

„Vissza mikor tér hát?
Mikor ujjong majd
Buda pompás díszben, mert
megjött hősi
Neotholemosz? Küldjétek haza
őt, ha akad
benneték érzés: már kiviru va
a nászt várja
a kis Katalin."

Ladó János egyik cikkéből megtudjuk, hogy az északamerikai Alaszkához tartozó szigetcsoportnak magyar neve is van: Katalin-szigetek. Azt is tőle tudjuk, hogy a Dunántúlon ősszel virágzik a Katalinrózsa. A bogárnevek közül mindannyiunk kedveskéje a pöttyös Katica-bogár, amely névnek számos változata is van.

Dömötör Tekla közlése szerint a népköltészetben és közmondásainkban is sokszor találkozunk a Katalin névvel. A magyar mesék Okos Katája utolérhetetlen leleményességben, furfangban. Közkedvelt szólás-mondásunk: *Könnyű Katót táncba vinni.* A legrégebbi magyar táncra szólító énekben is a Kató név szerepel:

Supra Agnó, szökj fel kabla,
Hazajött férjed, tomb Kató!

Kallós Zoltán 1950. évből származó gyűjtéséből is ismerjük Kádár Kata tragikus történetű balladáját. De vannak vidám, táncra váró teremtéseket bemutató, velük ingerkedő, csúfolódó énekek, versikék is.

Irodalmunk alkotásai között is rátalálunk a Katákra, Katalinokra. Ki ne ismerné Csokonai Vitéz Mihály Kata napra írt kedves versét, Arany János Katalinját, vagy Heltai Jenő, Ady Endre rövid versét a Katákról? Dienes Kató és Szabó Lőrinc versben és prózában elkövetett „incselkedései" irodalmi érdekesség. Weöres Sándornak Psyché, egy hajdani költőnő írásai között megtaláljuk *„Katiczához a férfiak ügyiben"* intézett szózatot.

Aki a fentebb említettekről bővebben kíván tájékozódni, és szereti a színes-szintelen képeket, vásárolja meg a Helikon Kiadó Zirkuli Péter szerkesztette Katalin-kötetét!

Dr. Tóth István

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Godspell (este 7 óra) Szalma L. b.
Stúdiószínház: Cselédek (este f8 óra).

FILM

Uránia: Arany és vér (f4, hn6). Érzékek birodalma (8).
Kossuth: Arany és vér (f10, hn12). A kis csábító (2, 4, 6, 8).
Kossuth, Klub: Ördögök (f6, f8).
Park: A kutya neve Jerry Lee (f4, f6, f8).
Jószerencsét: Halálos mánia (f6).
Komló: A rémület éjszakája (4). Emmanuelle (6, 8). **Mohács, videomozi:** Mississippi fekete angyala (6, 8). **Szigetvár:** Veszedelmes viszonyok (6, 8). **Siklós:** Kantoni futár (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudósok a közéletben. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Párosítók és lakodalmasok. 11.37: Viszontlátás. 12.45: Külpolitikai könyvespolc. 13.00: Klaszszikusok délidőben. 14.05: Nemzetiségeink életéből. 14.35: Régi híres énekesek műsorából. 15.00: Magyar írás. 15.30: Az Illés szekerén. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.05. A turizmus kérdőjelei. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 18.20: Levelekre válaszolva. 19.41: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Mennyibe kerül az Elnök úr? 20.30: Vitnyédi népdalok. 21.00: Kilátó. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.30: Nemzetközi kulturális szemle. 23.00: Nagy mesterek – világhírű előadók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Kis kalendárium. 9.46: Tekerőmuzsika. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: „Ahogy mi zenélünk..." 10.32: Lészen ágyú. – Daljáték. 11.05: Mit üzen a Rádió? 11.45: Morricone filmzenéje. 12.10: Nóták. 12.53: Édes anyanyelvünk. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: A Rock gyermekei. 19.05: Garázs. 19.35: Fiataloknak! 21.05: Népi muzsika. 21.30: Világablak. 22.00: Szórakoztató antikvárium. 23.20: Páttarisznya.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Romantikus zene. 9.57: Monteverdi kórusok. 10.30: Vallások világhíradója. 11.00: Belga Rádió fúvósegyüttesének hangversenye. 12.05: Zenekari muzsika. 13.00: Hallgassuk együtt! 14.00: Magyar zeneszerzők. 14.38: Mennyi madár röppen fel. 15.05: Új hanglemezekből. Ponchielli: Gioconda. Négyfelvonásos opera. 16.05: Király István: Útkeresések. 16.15: Az operaközvetítés folytatása. 16.53: Döbrentei Kornél versei. 17.07: Az operaközvetítés folytatása. 18.30: A véges végtelen. 18.55: Öt perc zene. 19.05: Spanyol nyelvlecke. 19.20: Angol társalgás. 19.35: Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. 20.20: Vörösmarty Mihály versei. 20.40: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.30: Csellóművészek felvételeiből. 22.01: Mintha álmodtam volna... 23.02: A torony. C. Hussel hangjátéka. 23.37: Balti finnek.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika – Útinform – Ügyeletek hírei – 7.15: Dél-dunántúli krónika – Lapszemle – Időjárás – Dél-dunántúli lakáspiac – Hétvége sportja – 7.55: Programajánlat.) 8.00: Műsorzárás. 16.30: Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.55: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.45: Tévétorna. 8.50: Képújság. 8.55: Az Országházból jelentjük... 16.55: Hírek. 17.00: Péntek délután. 17.00: Évgyűrűk. 17.30: Téka. 17.40: Riportfilm. 17.55: Reklám. 18.00: Ablak. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Telefere. 21.15: Reklám. 21.20: Az Országházból jelentjük... 21.50: Parabola. 22.20: Gian Maria Volonte sorozat. Giordano Bruno. Olasz–francia film. 0.10: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám — Riportok — Időjárás. 17.45: Mozaik. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 19.00: Recsk, 1950–1953/1988. Magyar dokumentumfilm. Közben: 21.05: Híradó 2. 23.50: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Tv-kalendar. 9.30: Gyermeksorozat. 9.50: Kontakt-program. 10.30: Hírek. 10.35: Söprű, nyél nélkül. 11.05: Rajzfilm. 11.10: Kis műsor. 11.50: Rajzfilm. 11.55: Országok és emberek. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Szenzáció lettem. Amerikai film. 14.10: Dokumentumműsor. 14.50: Műsorismertetés. 14.55: Hírek. 15.00: Az éjszakai műsor ismétlése. 17.15: Híradó. 17.35: Messzelától. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Dokumentumfilm. 19.10: Rajzfilm. 19.17: Időjárás. 19.27: Esti műsor. 19.30: Híradó II. 19.53: Sport ma. 19.55: Jugoszláv Néphadsereg konferenciája. 21.15: Tizenkét megbélyegzett. 21.45: Híradó III. 22.05: Hírek angolul. 23.10: Éjszakai műsor. 1.20: Hírek.

ZÁGRÁBI TV 2.

17.10: Műsorismertetés. 17.20: Tv-kalendárium. 17.30: Tudományos könyvek kiállítása. 17.45: Kritikus pont. 18.15: Zágrábi Panoráma. 18.30: Regionális program Rijekából. 19.27: Esti műsor. 20.00: A hét műsora. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 21.00: Egy szerző, egy film. Éjszakai trombitaszó. Amerikai film. 23.00: Szombati műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Orosz nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Hárman voltunk. Amerikai film. 12.05: Akkoriban. 12.10: Belpolitikai magazin. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Pasta all Italiana. 14.00: Lomtár. 14.15: Alice Csodaországban. Amerikai rajzfilm. 15.35: Gadget felügyelő. 16.00: An-tan-ténusz. 16.35: Slágerek és ötletek. 16.55: Mini tv-híradó. 17.11: Ötössel a siker felé. 17.55: Mackóék. 18.00: Mi. 18.30: Jack Clement. Krimi. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Az Oreg. Krimi. 21.20: Dinasztia. 22.05: Oldalpillantások. 22.15: Ajánlóműsor. 22.45: Max Headroom. 23.35: Hírek. 23.40: A fényszórók kialszanak. Amerikai film. 1.15: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat show. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: A világ sportja. 11.00: Díjugratás. 12.00: Európai labdarúgás. 13.00: Rac Rally. 15.00: Gimnasztika. 16.00: Sportkocsi. 17.00: Asztalitenisz. 18.00: Nemzetközi gimnasztika. 19.00: Mobil autó- és motorsport. 19.30: Szállovas magazin. 20.00: Női mesterek tornája. 22.00: Si Világkupa. 23.00: Európai kosárlabda. 0.30: Rac Rally. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. 9.55: Europalia. 14.30: Forró drót. 15.30: Profil. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nino Firetto műsora. 19.30: Időlánc. 20.00: Vidám válás. 22.00: Hírek. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.15: Jelenidő. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Pihenőidő. 19.00: Teleturisztika. 19.30: Hírek, Időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Riportok. 21.00: Észak–Dél. 21.30: Találkozás. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Hiányjelek. 23.45: Oceaniques. 0.20: Frankofon területek. 0.50: Műsorzárás.

MODUL Kft
új!
ÉPÍTŐANYAG
KERESKEDÉS
SZÁLLÍTÁS
TELEFON
14-536

NOVEMBER 26-ÁN
KATALIN-BÁL LESZ
A KULCSOS
VENDÉGLŐBEN.
HELYFOGLALÁS
AZ UZLET-
VEZETŐNÉL.

LAKÁS-INGATLAN

2,5 szobás, komfortos családi ház, gazdálkodásra alkalmas területtel, beköltözhetően, készpénzért eladó. Vajszló, Batthyány út 49.

Kétszobás, gázfűtéses, garázsos, kertes, családi ház eladó. Érdeklődni: Dobó I. u. 10. Telefon: 30-893.

Donátusi hegyen 200 □-öl lugasszőlő eladó. Telefon: 26-223.

3 szobás panellakás, 19 500 Ft/m²-ért, 1990-es kiköltözés esetén fizetési könnyítéssel eladó. Tel.: 72/14-699.

Pécs melletti nagyközségben családi ház gazdasági épülettel, 600 □-öl területen eladó, cserélhető. Görcsöny, Dózsa Gy. u. 9.

Összeköltözőknek! Szigetvár, Lenin lakótelep 15-ben elcserélném telefonos, 65 négyzetméteres lakásom 2 db másfeles, pécsire vagy 2 szobás, uránvárosira. Hét végén a fenti címen: Barna Elvira. Telefon: 409.

Sürgősen eladó 2,5 szobás, tehermentes öröklakás. Érdeklődni: Eszék u. 21., fszt. 3. 17 óra után.

Eladó 2 lakásos, új családi ház, egyik lakás beköltözhetően. — Szigetvár, Turbéki út 62. Érdeklődni naponként a HAMBI büfében. Esti órákban a helyszínen.

Belvárosi, 2 szobás, gázfűtéses öröklakás beköltözhetően, hozzátartozó 1 szoba, garzon, lakottan eladó. Érdeklődni 16—20 óráig 33-194-es telefonon.

Budapesti, 1,5 szobás, telefonos, tanácsi lakásomat pécsire cserélném. „Minden megoldás érdekel 28875" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Erzsébeten 480 négyszögöl zártkert eladó. Ebből 300 négyszögöl szőlő, faházzal. Érdeklődni Pécsvárad, Rákóczi u. 57. (Strand mellett.)

Eladó 3,5 szobás családi ház gazdasági épületekkel, gyümölcsös, konyhakert, jó buszközlekedéssel. — Pécstől 20 km-re. Érdeklődni Pécs, Patacs, Fő u. 58. 17 óra után.

Építők úti, 53 m²-es, 2 szobás, IV. emeleti tanácsi lakásomat elcserélném újszerű ólapotban lévő, vagy közeljövőben átadásra kerülő 1,5 szobás lakásra, I. emeletig. „Egyikünk sem fizet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetvártól 2 km-re, turbéki szőlőhegyen eladó 1200 négyszögöl szőlő sok gyümölcsfával. Hatszor tizes épülettel. 40 m-es pincével. „Gomba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 szobás, távfűtéses, OTP-lakás sétálóutcában eladó. Telefon: 72/33-719.

Egyetemi városrészben 3 szobás, III. emeleti, erkélyes, telefonos lakás eladó. Telefon: 30-218.

Eladó Komlón 2,5 szobás, összkomfortos, erkélyes, földszinti öröklakás, közvetlen a lakás alatti garázzsal is. Alkotmány u. 70. Dorogi.

Beépíthető, 100 □-öl körüli hétvégi telket, esetleg kisebb épülettel vennék Sikonda, Hertelend, Pécsi tó környékén, ár- és helymegjelöléssel. Cím: Somogyi Lajos, 7150 Bonyhád, Béke tér 19.

Eladó kétszobás, étkezős, teraszos, jól megközelíthető lakás. Érdeklődni lehet: 17-679, esti órákban.

Lakóház építésére alkalmas telket keresek „Mecsek-aldal, 29630" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Vékény községben, 59. házszám alatt gazdálkodásra alkalmas családi ház eladó. Érdeklődni: Patton Ferenc, Mázaszászvár, Malinovszkij u. 3.

Eladó Szőke, Fő u. 54. gazdálkodásra alkalmas terület, 1200 □-öl. Érdeklődni a szomszédban.

Elcserélném panorámás, ikertvárosi, 3 szobás (68 m²), összkomfortos, telefonos, tanácsi lakásomat kétszobás, összkomfortos, telefonos, tanácsi lakásra. 170 000 Ft különbözetet kérek. Telefon: 41-864, 16 órától.

74 m²-es lakás (Fazekas M. u. 4.) sürgősen eladó vagy kis lakásra cserélhető, értékkülönbözettel. 28-561, este.

Tenkes-hegyen 450 négyszögöl telek, gyümölcsfákkal, szőlőlugassal, megkezdett építkezéssel (pince kész) olcsón eladó. Telefon: 33-265, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 6., I. 15.

Pellérden családi ház főútvonalon kerttel, gyümölcsössel, állattartásra alkalmas, eladó. Pellérd, Dózsa Gy. u. 71.

2,5 szobás, tehermentes OTP-lakásomat családi okok miatt sürgősen eladnám, vagy 1,5 szobásra cserélném. — Bármilyen megoldás érdekel. Érdeklődni 17—20 óráig a helyszínen, Eszék u. 21., fszt. 1.

Kertvárosi, IV. emeleti, nagyméretű, 1,5 szobás, tanácsi lakást cserélnék kertvárosi, 2,5—3 szobás, tanácsira. Érdeklődni: 13-712-es telefonszámon.

Siklós belterületén 200 négyszögöl szántó eladó. Gazdasági épület ráépíthető. Siklós, Berzsenyi u. 6. Tel.: 73/21-170.

Elcserélném Pécstől 24 km-re 3 szobás, fürdőszobás, sok gazdasági épülettel, 6330 □-öl területen lévő családi házat pécsi, 1,5 szobás, tanácsi lakásra. „Puszka" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Bogádon 244 □-öl kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Bólicsi út 24/A.

Szigetvár-Becefa szőlőhegyen 400 □-öl szőlő, hétvégi házzal, művelésre kiadó vagy eladó. Érdeklődni: Dene Tibor, Nagykanizsa, Vadalmás u. 4/1. Telefon: 12-950.

450 négyszögöl konyhakert, gyümölcsös olcsón eladó. Érdeklődni: 31-262.

Siófokon 3 és fél szobás, 87 m²-es, étkezős, távfűtéses lakás eladó. Érdeklődni: 11-167-es telefonon.

Siófokon 3 és fél szoba Nagyberényben családi ház, melléképületekkel, 800 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni: Petőfi u. 16. Horváthné.

Hétvégi ház, szőlővel, eladó. Érdeklődni: Bandik Jánosné, Bácsbokod, Szérüskert u. 3. sz. 6453.

6 szobás, lánycsóki ház eladó, esetleg lakásra vagy balatoni nyaralóra, értékkülönbözettel cserélhető. Érdeklődni: Lánycsók, Hunyadi u. 2.

Eladó 3 szobás, összkomfortos családi ház sertésólakkal, garázzsal, kerttel, gyümölcsössel, pincével, szőlővel. Lánycsók, Kossuth L. u. 17.

Bajai, belvárosi, nagyméretű, összkomfortos tanácsi lakásomat pécsi, nem lakótelepi, 2 és fél szobásra cserélném. Levélcím: Baja, Bartók 4., Czégényi Istvánné.

110 m²-es, kétszintes, összkomfortos családi ház eladó. Mohács, Béke u. 8.

Rózsadomb, kertvárosi, 2 szobás, tehermentes öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Tel.: 32-901.

Csurgó, Zrínyi telepi lakóház 7265 négyzetméter területtel + berzencei, 5065 négyzetméter szántó dunántúli ingatlanra cserélhető. — Érdeklődni: 06-62/45-724-es telefonon, este.

Eladó Somogyjád, Táncsics M. u. 12. sz. alatt 3 szobás, összkomfortos családi ház, 600 négyszögöl kerttel, gazdálkodásra alkalmas területtel. Érdeklődni: 17 óra után a helyszínen.

Eladnám Terecseny 27. számú, 3 szobás házamat gazdálkodásra alkalmas nagy telekkel, sok melléképülettel.

Sürgősen eladó Mázaszászváron, Bartók B. u. 2., emeletes, felújításra szoruló, beköltözhető ház. Víz, csatorna a ház előtt. Levélcím: Kissné, 7436 Ujvárfalva-Nadalos, Dózsa u. 30.

Új, befejezetlen családi ház telekkel eladó vagy elcserélhető. Érdeklődni telefonon: 29-293.

Eladó családi ház nagy telekkel, gazdálkodásra alkalmas melléképületekkel. Gerde, Béke u. 1. Érdeklődni a helyszínen.

CENTRUM HÉTFŐ
30% visszatérítés!
1989. november 27-én:
női kosztüm 2400 Ft-tól 4800 Ft-ig,
szövetdzseki (férfi) 1350 Ft-tól 4700 Ft-ig.
Amíg a készlet tart!
SZINKRONBAN AZ IDŐVEL
CENTRUM CENTRUM

A MOHÁCSI VÁROSI TANÁCS

vállalkozót keres

fizető teherautó- és kamionparkoló létesítésére, üzemeltetésére

A parkoló az 56-os főközlekedési út mentén, a városi tanács támogatásával kerülne kialakításra (Eszéki úton). A parkoló létesítése, üzemeltetése igény szerint összekapcsolható egyéb szolgáltatásokkal (falatozó, gépjárműjavítás, üzemanyag-árusítás stb.) bevezetésével.

Jelentkezni lehet: Mohácsi Városi Tanács V. B. műszaki osztályán Oláh Béla főelőadónál. Mohács, Széchenyi tér 1. Telefon: 27-22.

Határidő a jelentkezésre: 1989. november 30.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,

MÁRK ENDRE

ny. rendőr őrnagy 61 éves korában, türelemmel viselt, súlyos betegség következtében elhunyt. Temetése 1989. november 29-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

DR. SZÉKELY ISTVÁNNÉ
Édike

október 30-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 29-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokonunk,

TRAPP JÁNOSNÉ
Szolga Mária,

görcsönyi lakos 62 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése november 28-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,

OZV. ABRAHAM JÓZSEFNÉ
Szontag Erzsébet

rövid szenvedés után, 78 éves korában, csendesen elhunyt. Temetése november 28-án fél 2 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósom és nagypapánk,

SZOKODI ISTVÁN

76 éves korában váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése november 29-én fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Ezúton hozzuk mindazok tudomására, akik ismerték, szerették és tisztelték emberi méltóságáért, hogy

HAMORI LÁSZLÓ

november 19-én váratlanul elhunyt. 56 évet élt. Végső nyughelyére november 29-én 12 órakor kísérjük a pécsi központi temetőben. Mély fájdalomal gyászolja szerető felesége, fiai, menyei, kisunokái, édesanyja és testvérei.

Fájó szívvel tudajtuk, hogy

HRUBI FERENC

nyugdíjas bányász 63 éves korában elhunyt. Temetése november 29-én, szerdán fél 2 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

OZV. ORDAS ANTALNÉ

66 éves korában elhunyt. Temetése november 29-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

OZV. RAMEISL FERENCNÉ
Haág Ilona

hosszas szenvedés után, 66 éves korában elhunyt. Temetése november 29-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó dédikénk, nagyikánk, édesanyánk, anyósunk,

OZV. SZORÉNYI JÓZSEFNE
Makk Ilona

nov. 19-én csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatását szűk családi körben tartjuk. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

DOMONKOS KÁROLY

hamvasztás előtti búcsúztatásán részt vettek.

TEHERTAXI ----- fix, billencs, darus, multikár TELEFON: 10 961

ABLAK-SZIGETELÉS: 26-461.

Kitűnő lakodalmas zenekar. Telefon: 31-168.

Kft. részére könyvvizsgálói munkát vállal bejegyzett könyvszakértő. Telefon: 72/22-362.

Lakodalmak, rendezvények zenei szolgáltatása. Telefon: 34-230.

CB-31cs. AM 1-10 tonnáig 26-555

Antennarendszerek szerelése, javítása, felújítása. 72-521.

Motektaxi: alkalmi és rendszeres korrepetálás, gyorssegély. Pellérdi telefonügyelet: 73-052.

Super Teher fix billencs 16-159

Bejárónői állást vállalok. Választ „Becsületes, 246259" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérem.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

November 21-én újfoundlandi keverék, 5 hónapos kan kutya a POTE környékén elveszett. Kérjük a becsületes megtalálót, értesítsen a 14-873-as telefonon.

FÖLDMUNKA - BETONOZÁS gépi- és kézierővel. Tel: 41-480

Favágást, fatelűrészelést vállalok. Telefon: 29-474.

PÉCSI FÖLDMUNKA SZ-111-1484 MEGRENDELHETŐ 26-555

Elvesztettem csavart alakú karkötőmet nov. 22-én. Kérem a megtalálót, jutalom ellenében értesítsen a 20-512-es telefonon 16 órától vagy napközben a 27-055/16 melléken.

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki 17-én a Domus parkirozóban a déli órákban megtalált vagy jóindulatból hazavitt egy fekete reklámtáskát ruhaneművel, jutalom ellenében értesítsen. Teklafalu-Vitézipuszta 6.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 - 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

PÉCSI ÁFÉSZ
26. MÁRKABOLTJA
Pécs, Nagyárpádi u. 13.
Telefon: 19-875

Biztonság = élet

GUMIABRONCSOT SZAKUZLETUNKBEN VÁSÁROLJON!

AJÁNLATUNK:

165/70 R 13 TIGAR	2020 Ft
165 70 R 13 SEMPERIT	2920 Ft
165 R 13 STOMIL	1500 Ft
165 R 13 BARUM acél	1950 Ft
165 R 13 BARUM acél M+S	2130 Ft
165 R 13 TIGAR	1970 Ft
175 70 R 13 TRAYAL	2780 Ft
155 R 14 BARUM	1270 Ft

Udvarias, gyors kiszolgálás, igény szerint helyben szerelés – centírozás.

Szeretettel várja Önt László János boltvezető és személyzete.

Pécs, Postavölgy, Alsó út 15. lakóház eladó 240 □-öl területtel, garázzsal, buszmegállóhoz közel. Érdeklődni: mindennap 12 órától.

3 szoba, összkomfortos családi ház kis kerttel eladó. Mohács, Budai N. A. u. 13.

Másfél szobás, összkomfortos lakás tehermentesen eladó. Érdeklődni a helyszínen: Laki I. u. 18., I. 5., naponta 18—19 óra között vagy délelőtt 24-122-es telefonon. Éliás.

Két generációs családi ház (garázs, gázfűtés van) eladó. 2 szobás, távfűtéses lakást I. emeletig beszámítok. Torda u. 12.

Kétszobás, komfort nélküli családi házat, telekkel, konyhakerttel, elcserélném 1,5 szobás, OTP- vagy szövetkezeti lakásra. Cím: Sas-dűlő 20.

Mohács, Bizony K. u. 59. számú, 2 szoba, összkomfortos családi ház eladó.

Fonyódon emeletes villa alsó része eladó. 3 szoba, konyha, fürdő, különálló nyárikonyha, virágos- és konyhakert. Fizetés készpénzzel! „Rálátás a Balatonra, 246287" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Összeköltözők! Kertváros legszebb részén 3,5 szobás, felújított, tanácsi lakást cserélnék 2,5—3,5 szobás, kertvárosira. „Kitti, 246250" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Albérletbe kiadó dec. 1-jétől 2 vagy 1 szoba a Melinda u. 7-ben, II. em. 8. ajtó. Legalább 1-2 éves díjat előre kérek. Érdeklődni: 17 óra után.

Albérletbe kiadó 3,5 szobás, összkomfortos lakás, garázs, hosszabb időre a Kertvárosban. Érdeklődni az esti órákban: 22-341-es telefonon. A garázs külön is kiadó.

Pécsváradon, befejezés előtt álló családi ház eladó. Orvosi rendelőnek, műhelynek alkalmas helyiséggel. Telefon: 94/21-542.

Nagypostavölgyben, műút mellett családi ház építésére alkalmas telek eladó. Telefon: 28-149.

Pécs, Port J. u. 5-ben 1,5 szobás öröklakás OTP-vel vagy anélkül eladó. Érdeklődni: munkanapokon 15 óráig, 96/29-822-es telefonon, Dr. Gutai.

ADAS — VÉTEL

6 darab 35—40 kg-os, fehér süldő eladó. Pécsbagota, Kossuth u. 10.

HUNGARIA CASCO

Nutria félbunda, 50-es, új állapotban eladó. Érdeklődni: reggel 8—9 között a 17-160-as telefonon.

Barkas személy mikrobusz, friss műszakival, eladó. Majs, Táncsics M. u. 323.

Eladók ellés előtt álló előhasú kocák, 1 db 6 hónapos durok és 1 db 9 hónapos kesekan, jó minőségű lucerna és rétiszéna és takarmányrépa. Kisdér, Petőfi u. 9.

FSO 1500-ös új Polski Fiat, 800 km-rel, eladó. Pécs, Tolsztoj u. 37. Telefon: 30-259. Ugyanitt eladó 300 □-öl szőlő. Harkány, Tenkes-dűlő.

1 garnitúra és 2 db barokk fotel eladó. Érdeklődni Csend u. 8/1.

Trabant Hycomat eladó. — Érdeklődni: 73-469.

Polonéz 1,5 LS, 5 sebességes, 5 ajtós, 4 éves, alvázkezelt, friss műszakival, extrákkal eladó. Tel.: 72/20-337.

Hizók eladók. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

1993-ra visszaigazolt Lada 2107 kiutalás eladó. Telefon: 81-244.

1952-es évjáratú NSZK motorkerékpár eladó. 72/33-719.

Belvárosi vitrin kiadó. 3 méter magas fikuszpálma eladó. „2 m" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

281 HUSQARNA, 1 éves motorfűrész eladó. Pécs, Varsány u. 6., IV/14.

Skoda 120-as, 92-es kiutalás eladó. „Edit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Sportfelszerelés, sportruházat vétel, eladás, csere. Pécs, Ilku P. u. 3. Sportboltban. Nyitva munkanapokon 12—18-ig.

Nyugati autó közvetítés. Telefon: 82-229.

Konténeres IFA eladó. Telefon: 06-65-12-075. Érdeklődni este 6 után.

Redőny, reluxa, harmonikaajtó, árnyika 25% árkedvezménnyel. Telefon: 27-103.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető. Telefon: 11-166. — Várhelyi.

Figyelem! Zsolnay! Folyamatosan korrekt áron vásárlunk mindenféle régi és új, ezüstmázas Zsolnay-figurát, dísztárgyat. Érdekelnek ezenkívül még fehér, türkiz, piros színű, valamint máz alatti színes festésű és „Schafaer" mintás termékek is. Házhoz megyünk, azonnal fizetünk. „ANONYMUS" Régiség Ker. 31-052, Pécs.

Színesfémátvétel Pécsen a legmagasabb áron: Pécs, Pipacs u. 8.

Új Suzuki autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Vásártéri újságos pavilon kiadó, vagy eladó. „3 m²" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új Mazda autók kedvezményes vásárlása. Információ: 84/60-261.

Építkezők, figyelem! Kis- és nagyméretű tégla olcsón eladó. — Szállítást is vállalok. Érdeklődni Cserkút, Petőfi S. u. 6.

Holland bálás áruk 250 Ft/kg-os reklámáron a Vasas II., Kút u. 19. szám alatti turkálóban.

10-féle előszobafalat kínálunk. Pécs, Zsolnay V. u. 51. Gyártónál olcsóbb!

Jó adottságú présház eladó. Bár, Szabadság u. 87. Irányár: 110 000 Ft.

Szőlőoltvány megrendelhető. Több mint harminc fajtából kérjen árlapot. Magonyné, Abasár, Jókai u. 18. Telefon: (37) 60-026.

1300-as, sárga Lada, 9 éves, eladó. Érdeklődni: 25-515-ös telefonon, 17 óra után.

5 személyes motorcsónak eladó. Pécs, Pollack Mihály u. 17.

220 literes Lehel hűtőszekrény jutányos áron eladó. Telefon: 11-185.

Eladó egy ágyneműtartós heverő, 2 fotel, egy 2x3 m-es szőnyeg, egy fekete-fehér és egy szovjet színes tv. Érdeklődni: Athinay u. 4/B., I/4. Telefon: 15-890, Törgyikné.

Sony Trinitron, szíereő, 68 cm-es tv. Fischer felvevő-lejátszó video. Panasonic Dolby-System-es rádió-magnó, valamint JVC középméretű tv új állapotban eladó vagy régi bútorra, porcelánra cserélhető. Tel.: 32-901.

Fagerenda, áron alul 1000 db Bramac (Antrac: T) cserép eladó. Telefon: 12-828.

Mazda 626 XL, 3 éves Wartburg Combi, 2 éves Skoda 120 L 6 éves eladó. Érdeklődni: 18-328 telefonon.

Bőrgarnitúra nyitható rekamiéval és rusztikus szekrények, vitrinek, komódok, valamint olasz rez étkező új állapotban igényesnek eladó vagy régi bútorra, porcelánra cserélhető. Tel.: 32-901.

Akció! Részletre is! Redőny, reluxa, harmonikaajtó és térelválasztók sok féle színben. Minőségi munka, díjtalan szerelés. Nagyobb rendeléseknél 20 százalék kedvezmény. Tel.: 72/81-625.

Magyartarka és Holstein-fríz 3. ellésű tejőstehenek eladók. Érdeklődni: Bicsérd, Kossuth L. u. 90.

VEGYES

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 22-857

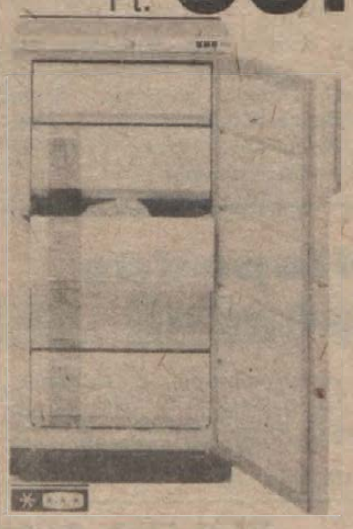
KONTÉNER ÚJVILÁG UTCA 27 TEL.: 29-359 ESTE 34-388

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS. Telefon: 26-530.

ertl-pécs
VASÚTÁLLOMÁS
* CSUCSVIDEO *
TELEFUNKEN

- speciális távirányítóval
- 365 napra előre programozható 8 műsor

Ft. 33.900,-



Bauknecht

MÉLYHŰTŐ SZEKRÉNY 200 L
29.900,- Ft

AZ ELADOTT KÉSZÜLÉKEK SZERVIZELÉSÉT GARANTÁLJUK.

ERTL TECHNIKA ÜZLETHÁZ
Osztrák-Magyar KFT
7623 PÉCS, Lenin tér 6
tel. 72 / 33-323

ertl feldbach-OSZTRÁK

Sporthétvége

Asszó közben néha bizony ilyen testhelyzeteket is fel kell venni a siker érdekében . . .

Az év versenye a sportcsarnokban

Olimpiai-, világbajnokok és kontinensvetélkedők győztesei adnak randevút egymásnak 25-én, szombaton a pécsi városi sportcsarnokban, méghozzá nem is csupán egy sportág képviselői. A Pannónia Kupa nemzetközi vívóverseny párbajtőr selejtezőire ugyanis nemcsak vívók, de az olimpiai és világbajnok magyar öttusa válogatott tagjai is neveztek, s reményeik szerint nemcsak a selejtezőkben, de a döntőben is lesz keresnivalójuk. Az öttusázók közül *Martinek* és *Fábián* mindenképpen elindul, de rajthoz áll *Székely Zoltán* ex-világbajnok és *Hegedüs*, a BVSC ranglista vezetője is.

A női párbajtőrözők küzdelmei szintén érdekes asszókat hozhatnak, világbajnok csapatból Pécsre érkezik Horváth Mariann, Szőcs Zsuzsa és Szalai Gyöngy is. (A pécsi versenyzők mindkét számban a középmezőnybe tartoznak).

A Pannónia Kupa az eredeti kiírástól eltérően végig a városi sportcsarnokban zajlik. Reggel fél kilenctől a férfiak, 10 órától pedig a női párbajtőrözők lépnek pástra. A döntőket a városi sportcsarnokban 18 órától lehet megtekinteni. A Kupán *szovjet, jugoszláv, csehszlovák, NSZK-s, török, osztrák, svéd* és *egyiptomi* versenyzők is elindulnak.

P. Zs.

Emeljünk néha súlyt is...

Emeljünk néha súlyt is! – mondhatják Pécsett egy mostoha sportág utolsó baranyai képviselői évente egyszer az Ércbányász Kupa verseny alkalmával. Ezen nyilvánosság elé lépés, mintegy utolsó szalmaszál a sportág rajongóinak abban a küzdelemben, ami a fenntartásukért folyik. A már-már agonizáló súlyemelés évente így jut egyszer életjeladáshoz, hogy hátha magára vonja az érdeklődők, a támogatók vagy éppenséggel a velük szimpatizálók figyelmét. Máskor ugyanis hosszabb-rövidebb távolságokra kell utaznia annak, aki éles versenyben kívánja látni a sportágért „megszállottan" küzdő versenyzőket. Még szerencse, hogy ezen versenyág eleve kiválasztja magának a legszívósabbakat, különben már régen a férfitornászok sorsára jutottak volna.

Szombaton azonban ismét életjelt adhatnak magukról, mégpedig egy olyan versenyen, ahol súlycsoportok nélkül – lökésben és szakításban – abszolút kategóriában mérhetik össze erőiket a versenyzők. A PMSC sportolói mellett – ahol az I. osztályúak közül indul majd *Ferenczi József, Rozanics Péter* és *Berecz Csaba* – itt lesznek Pécs testvérvárosának Eszéknek, Békéscsabának és Ceglédnek a sportolói is. Sőt, jelezte a versenyen való indulását a sok bonyodalmat okozó, MTK-VM versenyzője *Csengeri Kálmán* is. A versenyre szombaton délután 4 óra kezdettel a Tüzér utcai súlyemelőcsarnokban kerül sor.

K. L.

Pástról pástra

Népes küldöttség képviseli a magyar színeket a hét végén a Bécs város díjáért kiírt férfi tőr Világ Kupa viadalon. Az utazók: Érsek Zsolt, Szekeres Pál, Gátai Róbert, Busa István, Szelei István, Kiss Róbert, Németh Zsolt, Kovács Attila, Nagy József, Bálint Tamás, Kun Csaba, Dancsó András.

A kardozók „Akropolisz Kupa" versenyén Athénban az Ú. Dózsa csapata, Szabó Bence, Csongrádi László, Abay Péter, Köves Csaba és Szetey András szerepel.

Sportmegállapodás Franciaországgal

Párizsban csütörtökön aláírták a Francia Ifjúsági és Sport Államtitkárság és az Országos Sporthivatal közötti megállapodást az 1990. évi versenynaptárról, a szakemberek cseréjéről, a válogatottak közös edzőtáborozásáról és versenyeiről.

DN SPORT

Így folytatták

Az Antwerpen keddi 1-0-ás sikere után szerdán újabb hét találkozóval folytatódott a labdarúgó UEFA Kupa harmadik fordulója, amelynek során az első mérkőzéseket játszották a csapatok a legjobb nyolc közé jutásért. Eredmények (elöl a pályaválasztók):

SSC Napoli (olasz)–Werder Bremen (nyugatnémet) 2-3 (0-1). Gólszerzők: Alemao (51. p.), Careca (64.), illetve Neubarth (41.), Riedle (47. p.), Rufer (90.).

Crvena Zvezda (jugoszláv)–1. FC Köln (nyugatnémet) 2-0 (0-0). Gólszerző: Szavicsevics (76., 80. p.).

Fiorentina (olasz)–Dinamo Kijev (szovjet) 1-0 (0-0). Gólszerző: Baggio (76. p.).

Olympiakos Pireus (görög)–Auxerre (francia) 1-1 (1-1). Gólszerzők: Anasztopulosz (29. p.), illetve Kovács K. (19. p.).

Rapid (osztrák)–FC Liége (belga) 1-0 (0-0). Gólszerző: Kranjcar (47. p.).

Hamburger SV (nyugatnémet)–FC Porto (portugál) 1-0 (0-0). Gólszerző: von Heesen (48. p.)

Juventus (olasz)–Karl-Marx-Stadt (keletnémet) 2-1 (0-0). Gólszerzők: Schillaci (80. p.), Casiraghi (86.), illetve Weinhold (68. p.).

Döntetlen Csehszlovákia ellen

A közelgő világbajnoki selejtező tornára készülő magyar női kézilabda-válogatott szerdán este Nagytapolcsányban előkészületi mérkőzésen döntetlenre végzett Csehszlovákiával.

Csehszlovákia–Magyarország 19-19 (10-12).

Legjobb dobók: Durisinova 12, Trandzikova 2, illetve Szántó, Szilágyi 4–4, Dörnerné 3.

Labdarúgó Magyar Kupa

Sajóbábonyi bonyodalmak

Nem véletlenül állítják, hogy a kupaküzdelmek egyenes kieséses rendszere biztosítja a kiscsapatok nagy napjait. Így volt ez kedden kora délután a Miskolc melletti Sajóbábonyban is, ahol a megyebajnokságban harmadik helyen álló, régi NB-s klubokban szerepelt játékosokkal megtűzdelt együttes alaposan megszorongatta az „alkalmilag" összeállt pécsi csapatot. Mitagadás: ezen a találkozón csakis a PMSC-nek volt vesztenivalója. Nemcsak azért mert három osztály különbsége választja el a két csapatot, de azért is, mivel a szépszámú közönség nagyobb része a magyar labdarúgást „megújító" együtteseként fogadta a piros-feketéket.

A közönség még nem tudhatta, hogy a vendégeknek ezúttal nélkülözniük kell az ősszel összeállt csapatból a sérült Palaczkyt, valamint a „sárgaságra" esett Turit, Czéhet, Lovászt és a Szombathelyen kiállított Lehotát. A közönség azt sem tudhatta, hogy az őket helyettesítők közül az őszi szezonban csak elvétve lépett pályára, s ott legtöbbször csak perceket kapott Nagy T., Czérna, Csoboth és Kovácsevics mellett, még ennyi lehetőséget sem kapott a legjobbak között Vén, Jelena és Knézics. Éppen ezért a közönség elképedve látta, hogy a mély tavaszon, a délben is deres fűvön mennyire tehetetlen, menynyire tanácstalan a PMSC. Még szerencse, hogy hátul Bodnár és Márton végig állta a sarat. Míg a rövidre méretezett pálya két tizenhatosa közötti tömörülésben volt egy legyőzhetetlen Bérczy, aki a szó legsorosabb értelmében: hátán cipelte a csapatot. S, ha már a pozitívumokról szólunk, nem hallgathatjuk el, volt még egy üde színfoltja a pécsi együttesnek, az pedig a fiatal, légiesen könnyű Jelena játéka volt.

K. L.

Elképesztő . . .

Máshoz szokott az utóbbi időben a mohácsi közönség. A Csepel legutóbbi, tavaszi vendégszereplésén 3-0-ás veréséggel távozott a Duna-partról, most pedig majdnem kiegyenlített! Elképesztő . . .

No, de félre a tréfával: annak ellenére, hogy továbbjutott a Mohács, második félidőbeli játéka kritikán aluli volt. Mondhatja az Olvasó, túlontúl telhetetlenek vagyunk, tán elfogultak is kissé, az azonban biztos, hogy annak ellenére, hogy NB I-es csapat volt az ellenfél — csak a mérkőzés első részéért volt érdemes kilátogatni szerdán délután az újvárosi stadionba. Fordulás után ugyanis a hazaiak megmagyarázhatatlan módon szinte kísérletet sem tettek arra, hogy eljussanak Vámos kapujáig. Végül igazuk lett, ennyi is elég volt az NB I. utolsó helyezettje ellen a továbbjutáshoz, de amíg ők benn a pályán nyugodtan passzolgattak, saját térfelükön, addig néhányunkat a nézőtéren a szívbaj kerülgetett. No, nem mintha a Csepelnek annyi helyzete lett volna, nem . . . illetve pontosan ezért. Ezért, mert látszott, hogy hiába rúgott 17 szöglet a vendégcsapat, csatárai annyira ügyetlenek voltak, hogy góltól nemigen kellett tartani. Egész félidei védekezés helyett tehát igazán támadhatott volna is a Mohács. Hogy nem tudtak? Akkor az első félidőben miért voltak képesek rá? . . .

Mindegy ezen is túl vagyunk. Méghozzá úgy, hogy a 16 közé kerültek Hrotkóék. S tán azért sem fogunk megharagudni, ha a következő fordulóban is „csak" így jut tovább a csapat . . .

P. Zs.

Nézőcsúcs a Postás-pályán

Régen voltak ennyien a Postás-pályán (nézőcsúcs lehetett), igaz, nem is mostanában volt ilyen rangos mérkőzés ott. Az az 1300 néző, amelyik kiment, Videoton-győzelmet láthatott.

Ezt az erőviszonyok ismeretében várni is lehetett. Az meg kimondottan kedvezett a vendégeknek, hogy túlságosan is remegő lábakkal léptek pályára a hazaiak. Hiába, ennyi ember előtt, ilyen ellenféllel játszani, az nem mindennapos. Egyórányi játék után elfáradtak a postások, de hát ez érthető is. Főleg azok után, hogy a játékosok közül többen, akik kézbesítők, szerdán reggel 5-kor keltek, hogy a nyugdíjakat kivihessék a címzetteknek. A vége 3-0 lett a Videoton javára, ám emiatt nincs szégyellnivalója a Postásnak. Győzött a nagyobb tudás, a hazaiak azonban lelkes, hajtós játékukért csak dicséretet érdemelnek. Arról nem is beszélve, hogy mennyire figyelemre méltó az az út, amelyet eddig megtettek a kupában.

Nagy nap volt a szerdai a Pécsi Postás életében. Kiderült ez a külsőségekből (még a postaigazgató is ott volt a lelátón), meg abból is, ahogy erre a meccsre készültek a hazai játékosok. Örök élmény marad ez az életükben.

H. L.

Az MK műsora

Csütörtökön délelőtt az MLSZ-ben megtartották a labdarúgó Magyar Kupa nyolcaddöntőjének sorsolását. Ezúttal már oda-vissza mérkőzéseket játszanak a csapatok, az első találkozókat november 29-én, a visszavágókat december 2-án és 3-án rendezik.

Az MK műsora:

November 29.:
Videoton–Vác, Székesfehérvár, 14.30. DVSC–Dunaújváros (NB II.), Debrecen, 13.00. Veszprém–Rába ETO, 13.00. **Siófok–Mohács (NB II.), 13.00.** Ferencváros–MTK-VM, Üllői út, 17.00. Bp. Honvéd–Haladás, Bozsik-stadion, 14.30. **Mádi Bányász (NB III.)–PMSC, Mád, 13.00.** Ú. Dózsa–Debr. Kinizsi (NB II.), Megyeri út, 17.00.

December 2.:
Haladás–Bp. Honvéd, Szombathely, 12.30.

December 3.:
Vác–Videoton, 11.00. Dunaújváros–DVSC, 12.30. Rába ETO–Veszprém, Győr, 15.00. **Mohács–Siófok, 12.30.** MTK-VM–Ferencváros, Hungária krt., 11.00. **PMSC–Mádi Bányász, Pécs, 12.30.** Debr. Kinizsi–Ú. Dózsa, Debrecen, 12.30.

Vizsgálat a Harsányi-ügyben

„Az utóbbi időben több cikk jelent meg a Dunántúli Naplóban sportkörünkkel, a Bázis SC-vel és az atlétikai szakosztály vezetőedzőjével, *dr. Harsányi László* vezetőedzővel kapcsolatosan. Ezenkívül egy konkrétumokat kevésbé tartalmazó, de súlyos vádat sejtető levelet kapott bázisvállalatunk vezérigazgatója. E levelet, melyben ismét vezetőedzőnket támadja a szerző, sportklubunk részére továbbította Mischl Róbert. Sportklubunk elnöksége 1989. november 21-i, soros elnökségi ülésén foglalkozott a kialakult helyzettel és a következő döntést hozta:

Alakuljon 3 fős vizsgálóbizottság, amely kivizsgálja az újságcikkekben és a levélben megfogalmazottakat. A vizsgálat lefolytatására megbízza *Bán László* és *Hernádi Zoltán* elnökségi tagokat, felkéri *Lőcsey Attilát*, a pécsi VISO vezetőjét. Az elnökségi tagok megbízatásukat vállalták. Lőcsey Attila a felkérést elfogadta. A vizsgálatra előreláthatólag 2–3 hét szükséges, ezután dönt elnökségünk arról, milyen lépéseket szükséges tenni.

Természetesen a vizsgálat eredményéről is tájékoztatjuk a sajtót, azon keresztül a közvéleményt.

A Bázis SC elnöksége."

KONZUM ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér

AZ ABC AJÁNLATA:

- **„BOGUMIL" vesztea, gyógynövényekből készült hatásos teakeverék 139 Ft-ért,**
- **diétázóknak és cukorbetegeknek kínáljuk a „DÁRIUS" teacsalád azonnal oldódó termékeit, menta, kamilla és csipkebogyó ízben (50 g) 89 Ft helyett 45 Ft-ért kapható, amíg a készlet tart!**
- **KORSZERŰ TAPLALKOZÁSHOZ . . .**
  - **extrudált búza, kukorica és rozspehely 0,5 kg-os csomagolásban egységesen 19,50 Ft-ért vásárolható,**
  - **szójapehely (125 g) 23,70 Ft-ért.**

Csak 4 napig

Ha újat vásárol mindig gond a régi!!
Mi segítünk Önnek
Vevők vagyunk
NOVEMBER 27-30-ig
Készpénzért megvásároljuk használt bútorait
BÚTORHÁZUNKBAN
Szalai A.u.Rózsa F.u.sarok
FELVÁSÁRLÁS ESETÉN PÉCS TERÜLETÉRŐL DÍJTALAN BESZÁLLÍTÁS HÁZTÓL–HÁZIG!
Bútorpalota Baranyában
Pécs, Szalai A. 19.u. Tel.: 15-970

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: **LOMBOSI JENŐ**
Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS** és **MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Dunántúli napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 326. szám
1989. november 25., szombat
Ára: 5,30 Ft

A CSKP KB rendkívüli ülése

Lemondott Milos Jakes

Rendkívüli ülésre ült össze péntek délelőtt a CSKP Központi Bizottsága, hogy megvitassa az országban kialakult helyzetet, és esetleg személycserékről döntsön.

Még a tanácskozás megkezdése előtt, péntek reggel, Milos Jakes pártfőtitkár az észak-morvaországi bányavidék pártdelegációját fogadta, s ők támogatásukról biztosították a főtitkárt, azt hangoztatták, hogy nem akarnak anarchiát és sztrájkot az országban.

(Folytatás a 3. oldalon)

Koszorúzás, tárgyalások, sajtóértekezlet

Hans-Dietrich Genscher pénteki programja

Kora reggel szálláshelyén kezdődött *Hans-Dietrich Genscher* nyugatnémet külügyminiszter pénteki hivatalos programja: a Fórum szállodában villásreggelin látta vendégül *dr. Antall Józsefet*, a Magyar Demokrata Fórum elnökét. Ugyanitt, a szállodában kereste fel a nyugatnémet diplomácia vezetőjét *dr. Stefan Musto*, a Friedrich Naumann Alapítvány budapesti irodájának vezetője.

A reggeli megbeszéléseket követően a külügyminiszter megkoszorúzta a Hősök terén a Magyar Hősök emlékművét, majd az MSZP székházában *Nyers Rezsővel*, a Magyar Szocialista Párt elnökével folytatott megbeszélést.

Szűrös Mátyás, a Magyar Köztársaság ideiglenes elnöke a Parlament Munkácsy-termében fogadta az NSZK külügyminiszterét.

A találkozón részt vett Kovács László, a Külügyminisztérium államtitkára.

Ezt követően a két külügyminiszter jelenlétében Georg Krupp, illetve Ekkehard Storck és Bartha Ferenc aláírta a Deutsche Bank AG Frankfurt és a Deutsche Bank Luxemburg SA, valamint a Magyar Nemzeti Bank közötti hitelmegállapodás. A hitelmegállapodás újabb, 500 millió nyugatnémet márkát biztosít, kötött, célzott hitelként a magyarországi gazdaságszerkezeti átalakítás céljaira.

A két külügyminiszter a Hilton Szállóban nemzetközi sajtóértekezleten összegezte a tárgyalásokat, és válaszolt az újságírók kérdéseire.

Hans-Dietrich Genscher az NSZK budapesti nagykövetének rezidenciáján ebéden látta vendégül az SZDSZ képviselőit. Az ebéd után ugyancsak a rezidencián külön-külön fogadta a kisgazdapárt és a

(Folytatás a 3. oldalon)

A tartalomból:

NÉGY PARKOLÓ LÉTESÜL PÉCSETT
(4. oldal)

KIÉ LEGYEN A VÁLLALAT?
(5. oldal)

AZ ÁRU-FORGALOM ALAKULÁSA
(6. oldal)

JUGOSZLÁV INVÁZIÓ
(7. oldal)

Minden lakó érdeke egyaránt fontos

Ivóvíztársulat Mohácsi-szigeten

Telepítik a közkutakat és épül a vízvezetékrendszer

Rövid és frappáns munkaértekezlet volt tegnap a mohácsi városházán: az újmohácsi vízműrendszer építésének időszerű feladatait egyeztették a céaek és a városi tanács képviselői.

Olyan gyorsan szótértettek egymással, hogy szinte feleslegesnek tűnt a népes szakembergárda felvonultatása. Hogy mégis szükség volt a vállalt munkák elosztására, ismételt rögzítésére, az egyértelmű: ugyanis riadalmat kelt a szigetiek között, hogy a parti szűrésű kutak hatásterületén lakók – akiknek kútjai többek között emiatt kiapadtak – előbb jutnak az igért fúrt kutakhoz, és a vezetékekkel összekötött közkutakhoz, mint a korábban szerveződött társulat az ivóvízhez. Nos, tegnap úgy tűnik megnyugtatóan nyilatkoztak a szakemberek: a lényeg, hogy egyik érdek sem szenvedhet hátrányt. A Baranya Megyei Vízmű december végéig letelepíti a közkutakat, tegyük hozzá hangsúlyozottan, a DRV finanszírozza a munkát, és a vízdíjat a mohácsi városi tanács állja. Így egyértelmű, bár a kutak kapcsolódnak a társulat vízrendszeréhez, sem anyagilag, sem műszakilag nem befolyásolják annak építését.

Az újmohácsi víztársulat építése körüli félreértések is tisztázódtak: a DRV a vállalt határidőre – augusztusra – elkészül a napi 200 köbméter kapacitású víztisztítóval, amelynek vízbázisát a Margita szigeti kútcsoport adja. Szó sincs tehát a vízbázis hiányáról, sőt a DRV szakemberei azt kérték, ha lehet gyorsítsák fel a vezetéképítést, mert a meglévő, de nem üzemelő művek is pénzbe kerülnek. A Baranya Megyei Vízmű képviselője azt ígérte, hogy a kivitelezésben részátadásokat iktatnak be, így az elkészült részeket üzembe helyezik, a végleges, április végi határidő előtt.

Eldőlt az is, hogy a víztisztító és a glóbuszt összekötő vezérlést a társulat finanszírozza, míg a DRV megvalósítja. Úgy tűnik nem válik feleslegessé a termelőszövetkezet tartálya sem, amelyet a tervek változásával, illetve az Alukövizig engedélyének hiányában nem építettek be a rendszerbe, helyette glóbuszt állítottak fel. A tartály bekapcsolása jól szolgálhatja a biztonságos üzemeltetést, a tartalékolást. A városi tanács és a termelőszövetkezet későbbi megállapodásán múlik, milyen anyagi fedezettel adják át a tartályt.

A lényeg: a tervezett ütemben halad a víztársulat építkezése, és a szakemberek egyértelműen elosztották a következő hetekre, hónapokra a munkát.

A legfontosabb pedig az, hogy a szigeten élők, látszólag elkülönült– az ivóvízért folytatott küzdelemben mégis közös – érdeke nem szenvedhet csorbát.

G. M.

Magyar–izraeli együttműködési egyezmény

Csehák Judit szociális és egészségügyi miniszter meghívására november 19–24-ig hazánkban tartózkodott a Jaakov Cur egészségügyi miniszter vezette izraeli delegáció. A két miniszter megbeszéléseket folytatott a két ország közötti egészségügyi együttműködés bővítésének lehetőségeiről. Az izraeli vendégek tájékozódtak a hazánkban végbemenő politikai, gazdasági reformról. A látogatás végén megállapodást írtak alá a két ország közötti egészségügyi együttműködésről. Az izraeli minisztert fogadta Medgyessy Péter miniszterelnök-helyettes és Fodor István, az Országgyűlés megbízott elnöke.

A küldöttség pénteken elutazott Budapestről.

Rendkívüli kongresszust tart az OKP

Rendkívüli kongresszust tart a jövő év elején az Olasz Kommunista Párt. A kongresszus célja, hogy elindítsa az átalakulást, amely új párthoz vezet a főtitkár javaslatának megfelelően. Ezzel a határozattal végződött pénteken az Olasz Kommunista Párt eddigi talán legszenvedélyesebb központi bizottsági ülése. A KB és a KEB tagjai közül 219-en szavaztak az újjáalakulásra, 73-an ellene és 34-en tartózkodtak.

A rendkívüli kongresszust szélesebb többség, 326 igen szavazat támogatta, mert a névváltozást és újjáalakulást ellenzők is kongresszust sürgettek a javaslat visszautasítása céljával.

A Parlament elfogadta az áfáról, a személyi jövedelemadóról és a vállalkozói nyereségadóról szóló törvényjavaslatot

Befejeződött az Országgyűlés ülésszaka

December 18-án ül össze ismét a Tisztelt Ház

Az Országgyűlés pénteken reggel az általános forgalmi adóról szóló törvényjavaslat feletti vitával folytatta munkáját.

Az általános forgalmi adóról szóló törvénytervezet részletes vitájában felszólalt *dr. Buzás Józsefné* (Szolnok m., 14. vk.), *Hellner Károly* (Budapest, 32. vk.), *dr. Horváth Ferenc* (Somogy m., 10. vk.), *Sasvári József* (Komárom m., 8. vk.), *Antal Imre* (Pest m., 19. vk.), *dr. Schmidt Ernő* (Vas m., 10. vk.), *dr. Börcsök Dezső* (Budapest, 38. vk.), *Morvay László* (Budapest, 33. vk.), *Juhász Ferenc* (Budapest, 62. vk.), *Pásztohy András* (Somogy m., 4. vk.), *Técsy László* (Szabolcs-Szatmár m., 19. vk.), *Győrffy László* (Vas m., 7. vk.), *Eleki János* (Békés m., 7. vk.), *Szántó Sándor* (Szabolcs-Szatmár m., 12. vk).

A vállalkozási nyereségadó törvényjavaslat részletes vitájának lezárása után a törvényhozás megkezdte az állami vagyon utáni részesedésről szóló törvényjavaslat tárgyalását.

Ebben a vitában felszólalt: *Eleki János* (Békés m., 7. vk.), *Tallóssy Frigyes* (Budapest, 24. vk.).

Az általános vita ezzel lezárult. Mivel a részletes vitához egyetlen képviselő sem jelezte hozzászólási szándékát, így a kormányzat által beterjesztett négy adótörvény-javaslat feletti vita befejeződött.

Mivel az egyes adótörvényekhez benyújtott módosító indítványokról a szünetben tárgyaltak az illetékes bizottságok, s a kormány is ülésezett, az elfogadott tárgysorozattól eltérve, az Országgyűlés rátért a pártok 1989. évi állami költségvetési támogatásával kapcsolatos határozat-tervezetre.

(Folytatás a 2. oldalon)

Elutazott Ro Te Vu

Magyarországon tett hivatalos látogatása után pénteken délelőtt elutazott Budapestről Ro Te Vu, a Koreai Köztársaság elnöke és kísérete.

A magasrangú vendéget Szűrös Mátyás ideiglenes köztársasági elnök búcsúztatta a Ferihegyi repülőtéren.

Vasárnap népszavazás

Sajtótájékoztató a megyei tanácson

A tudósító nem sajnáltatni akarja magát, csupán tényeket állapít meg, mikor közli: nehéz megírnia ezt a beszámolót a megyei tanácson tartott, a vasárnapi népszavazással kapcsolatos sajtótájékoztatóról. A vonatkozó törvény ugyanis előírja, hogy szombaton 0 órától semmilyen, pártvéleményekkel összefüggő propagandát nem közölhet a tömegkommunikáció.

Így a részletes, korrekt és minden együttműködést felajánló sajtótájékoztatónak csupán a technikai, szervezési feladatokkal kapcsolatos részleteit idézem. Teszem ezt akkor is, ha egyes lapokban ízléstelenül elferdített írások, az utcákon pedig minden politikai kultúrát mellőző plakátletépkedések borzolták a népszavazás baranyai előkészületeit.

A tudósító nem változtatta meg véleményét: továbbra is vallja, aki csak tud, menjen el erre a népszavazásra vasárnap reggel 6 és este hat között, a megjelölt szavazókörzetbe. Ugyanakkor hozzáteszi: senkit semmiféle bántódás

(Folytatás a 3. oldalon)

Az Országos Választási Bizottság közleménye

„Tisztelt Választópolgárok!

1989. november 26-án, vasárnap népszavazás lesz, amely 6 órától 18 óráig tart.

A választójog gyakorlása a választópolgárok szabad elhatározásán alapul.

Mindazok a választópolgárok, akik a választói nyilvántartásba történő felvételről nem kaptak értesítést, személyi igazolványuk bemutatásával a lakóhelyük szerinti szavazóhelyiségben szavazhatnak. E joguk gyakorlásának segítése valamennyi érintett helyi választási szerv kötelessége.

Kérünk minden választópolgárt, a választási szerveket, a pártokat és a társadalmi szervezeteket, hogy mara déktalanul tartsák be a törvényi előírásokat. Valamennyiünk közös érdeke, hogy a népszavazás méltóságteljesen, kiemelkedő jelentőségének megfelelő körülmények között történjék."

Élelmiszerkiviteli tilalom
(3. oldal)

Befejeződött az Országgyűlés ülésszaka

Kérdés a miniszterhez

(Munkatársunk telefonjelentése)

Az Országgyűlés négy nap alatt nem fejezte be munkáját, nem ért a tervezett napirend végére, így az interpellációk, valamint a kérdések megválaszolatlanok maradtak. Az idő viszont sürget. Ezért teszszük közzé Andi Gábor Baranya megyei képviselő kérdését, amelyet Horváth Ferenc ipari miniszterhez intézett, de a válaszadásra a novemberi ülésen már nem kerülhetett sor.

Tisztelt Országgyűlés, képviselőtársaim!

Kérdéssel fordulok az ipari miniszter úrhoz, Horváth Ferenchez, a Mecseki Ércbányászati Vállalat felszámolásával kapcsolatban. Tisztelt miniszter úr! A Minisztertanács 3272/1989. (IX. 22.) számú határozatában eldöntötte a Mecseki Ércbányászati Vállalat felszámolását, az uránbányászat beszüntetését. A minisztertanácsi határozat kimondja, hogy a vállalat 2,5 milliárd forint állami támogatásban részesül évente és ez az összeg az infláció mértékében emelkedni fog. Meghatározza, hogy munkahelyteremtésben a Baranya Megyei Tanács 1990. évben, tehát egy évben 500 millió forint munkahelyteremtő beruházási összeggel rendelkezik, de egy munkahelyre 500 ezer forint a felhasználható felső határ. Megemlíti, esetleges nyugati értékesítés esetén a konvertibilis bevétel a termelési költség 60 százalékát fedezné. Természetesen pontokba foglalja azokat a lehetséges intézkedéseket, amelyeket meg kell tenni a vállalat felszámolását követően.

Kérdésem a következő: azok a tételek, melyeket a minisztertanácsi határozat nem számszerűsített, tehát a bányabezárás költségei, a környezetvédelmi és rekultivációs költségek a munkahelyteremtés valamint a szociális intézkedések – korengedményes nyugdíj, különböző kártérítések, áttelepülési segély, végkielégítés stb. – felmerülő költségei milyen terhet jelentenek a költségvetésnek, a termelés abbahagyását követő 2–3 évben? Magánszámításaim szerint ez 15–16 milliárd forint és még legalább 20 éven keresztül 300 millió forint évente 1989-es áron számítva. Andi Gábor Baranya megye 5. sz. vk., országgyűlési képviselő.

Várjuk a miniszter válaszát.

(Folytatás az 1. oldalról)

A dokumentumot az Országgyűlés vita nélkül elfogadta.

A határozathozatalt követően az 1995-re tervezett Budapest–Bécs Világkiállítás előkészítésének helyzete került napirendre. *Somogyi László*, a kiállítás előkészítésének kormánybiztosa beszámolójában 1896-os Ezredéves Kiállításra emlékeztetett, amely csaknem száz év távlatából is az ország és Budapest fejlődésére kiemelkedő hatású nemzeti vállalkozás volt.

Ezt követően – utalva arra, hogy a képviselők írásban megkapták a megrendezendő világkiállítás várható politikai és gazdasági hatásainak elemzését – néhány lényeges pontra kívánta ráirányítani a figyelmet, s igyekezett eloszlatni azokat az aggodalmakat, amelyek az utóbbi időben megerősödtek a közvéleményben.

A témához hozzászólt: *Bodonyi Csaba* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 3. vk.), *Kenyeres Árpád* (Budapest, 55. vk.), *Csongrádi Csaba* (Heves m., 7. vk.), *Bánffy György* (Budapest, 4. vk.), *Eke Károly* (Csongrád m., 10. vk.), *Zsolnay Katalin* (Komárom m., 3. vk.), *Varga János* (Tolna m., 6. vk.), *Antal Imre* (Pest m., 19. vk.), *Bödőné Rózsa Edit* (Csongrád m., 3. vk.), *Tóth Attiláné* (Budapest, 52. vk.), *dr. Bodnár József* (országos lista).

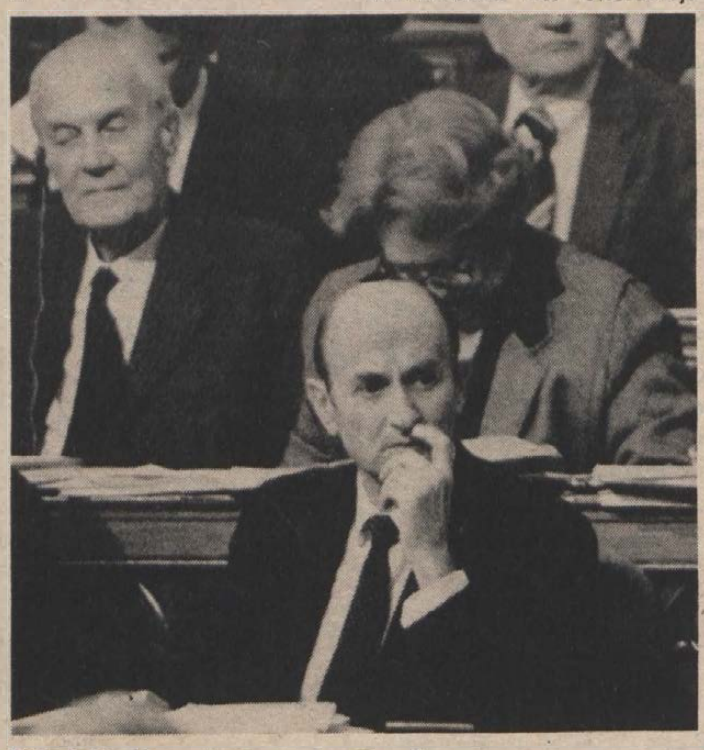
A vitát lezárva az elnöklő *Fodor István* a terv- és költségvetési, illetve a kereskedelmi bizottság együttes ülése elé utalta a Budapest–Bécs Világkiállítással kapcsolatban elhangzott észrevételeket. *Bodonyi Csaba* (Borsod-Abaúj-Zemplén m., 3. vk.) azonban arra kérte a törvényhozást, hogy a kérdés jelentőségére való tekintettel az összes állandó bizottság, illetve minden parlamenti frakció vezetője vegyen részt a képviselői javaslatok vitájában. Fodor István egyetértett Bodonyi Csaba kérésével.

A törvényhozás délutáni munkája során tovább tartott az időzavar – újabb és újabb bizottságok üléseztek a plenáris tárgyalás idején – ezért megszakítva a már megkezdett napirendi pont tárgyalását, a tárgysorozatban szereplő újabb témákat vitatták meg a képviselők.

Az Országgyűlés megbízott elnöke bejelentette: a Magyarországi Szociáldemokrata Párt, a Független Kisgazda-, Földmunkás- és Polgári Párt, Szabad Demokraták Szövetsége és a Fiatal Demokraták Szövetsége nyílt levélben fordult az Országgyűlés elnökéhez. Az aláírók az Országgyűlésnek az állampolgári kezdeményezésre kitűzött népszavazásról szóló határozatát törvénysértőnek minősítették, s emiatt elmarasztalták az Országgyűlést, s érveiket kifejtve felszólították az Országgyűlés elnökét, a Köztársaság ideiglenes elnökét és a Minisztertanács elnökét, hogy intézkedienek a joarend helyreállításáról.

A vádakra egy nyilatkozattal válaszolt az Országgyűlés, amelyet 230 képviselő – 3 tartózkodás és 3 ellenszavazat mellett – elfogadott.

Huber Jenő (Baranya m., 2. vk.), a Pécsi Dohánygyár műszaki osztályvezetője az MSZP parlamenti frakciója nevében kezdeményezte: az Országgyűlés kérje fel a Minisztertanácsot, végezze el a népszavazásról és a népi kezdeményezésről szóló 1989. évi XVII. törvény felülvizsgálatát abból a szempontból, hogy a törvény adta lehetőségekkel ne lehessen semmilyen célból visszaélni.



Békesi László. — Igen, vagy nem...?

Király Zoltán (Csongrád m., 5. vk.) két ügyrendi kérdéssel kapcsolatban fejtette ki véleményét.

Ezt követően *Halmos Csaba* államtitkár, az Állami Bér- és Munkaügyi Hivatal elnöke a Munka Törvénykönyve módosításáról szóló törvényjavaslatot terjesztette a Tisztelt Ház elé.

Az elnöklő Fodor István bejelentette, hogy a törvényjavaslathoz sem a bizottságok, sem a képviselők nem terjesztettek be módosító indítványt, és javasolta, hogy az Országgyűlés az általános és a részletes vitát együttesen folytassa le. Ezt a képviselők elfogadták.

Hozzászólt: *Zsidei Istvánné* (Heves m., 5. vk.).

A törvényjavaslatokhoz *dr. Borics Gyula* igazságügyi minisztériumi államtitkár fűzött szóbeli kiegészítést.

Fodor István bejelentette, hogy a törvényjavaslattal az Országgyűlés jogi, igazgatási és igazságügyi bizottsága egyetért. Mivel a vitában senki nem kért szót, ezért határozathozatal következett. A képviselők az alkotmány módosításával összefüggésben egyes törvények módosításáról szóló törvényjavaslatot 275 egyetértő, egy ellenszavazattal és négy tartózkodással elfogadták.

Az Országgyűlés ezután elfogadta *dr. Szabó Imre* (Hajdú-Bihar m., 11. vk.), a Hajdú-Bihar Megyei Tanács elnökének indítványát, hogy az ideiglenes nemzetgyűlés megalakulásának 45. évfordulója alkalmából az Országgyűlés nevében helyezzenek új emléktáblát a debreceni Református Kollégium oratóriumában, mivel az 1954-ben elhelyezett márványtábla szövege túlhaladottá vált. A képviselők ugyancsak jóváhagyták az Országgyűlés válaszát a Magyar Néppárt azon javaslatára, hogy hozzák létre a Nemzeti Megmentés Tanácsát. Fodor István jelezte, hogy a választ megküldik a Magyar Néppártnak.

Király Zoltán is szót kért. Elmondta, hogy amikor az ellenzéki demokraták képviselői csoportja – kiegészülve az SZDSZ, a Magyar Néppárt és a Kereszténydemokrata Néppárt képviselőjével – megtárgyalta Bánffy Györgynek az Országgyűlés önfeloszlatására tett indítványát, úgy foglalt állást, hogy az indítvány megtárgyalására a november 26-ai népszavazás után, a jövő héten kerüljön sor, az ülésszakot tehát akkor folytassák.

Miután az illetékes bizottság időközben elvégezte a munkáját, a Parlament visszatért az adótörvényekre. A vitában elhangzott észrevételekre Békesi László pénzügyminiszter válaszolt.

Elmondta, hogy javaslat hangzott el arra, hogy az állami tulajdon utáni részesedés ne 20, hanem csak 18 százalék legyen. A kormány elfogadja ezt az indítványt. Ez 3 milliárd forint körüli terhet jelent a költségvetés számára. Ennek fejében a kormány azt javasolja, hogy a törvényjavaslatban szereplő, a világbanki hitelből megvalósuló beruházások esetében jövőre ne szűnjön meg az általános forgalmi adó. Így 1,2 milliárd forint bevételhez jutna a költségvetés. A kormány javasolja továbbá, hogy a vállalatok, szövetkezetek év végi részesedését változatlanul az adózott eredmény terhére számolják el, s ne a költségek terhére, mint ahogy azt tervezték. Ezzel másfél milliárd forintot spórol az államkassza.

A személyi jövedelemadóval kapcsolatban három tábla szerepelt az írásos előterjesztésben. A kormány ezek közül a reformbizottság követelésére a „C", 14,5 százalékos adóterhelést jelentő változat elfogadását ajánlja. Egyben kötelezettséget vállal arra, hogy az így kieső 3,5 milliárd forintot intenzívebb adóellenőrzéssel igyekszik fedezni.

Nagy vihart kavart a magángépkocsi-import forgalmi adójának kiterjesztésére vonatkozó javaslat. A kormány ennek ellenére fenntartja ennek azonnali bevezetését; úgy ítéli meg, nincs indok arra, hogy ebben a termékkörben óriási árkülönbség maradjon az állami, illetve a magánimportban behozott kocsik között.

Végezetül Király Zoltánnak arra az indítványára emlékeztetett, miszerint az Országgyűlés hozzon határozatot, hogy a kormány a lakosság forint-, illetve devizabetéteihez semmilyen körülmények között se nyúlhasson hozzá. Ha ezt mégis megtenné, ez a kormány azonnali bizalomvesztését jelentse. Békesi László leszögezte: a képviselő indítványa nem ellentétes a kormány szándékaival.

Az Országgyűlés *Bánffy Györgynek* a Parlament önfeloszlatásával kapcsolatos indítványáról úgy döntött, hogy azzal a népszavazás eredményének ismeretében decemberben foglalkozzanak.

Miután a illetékes bizottság időközben elvégezte munkáját, az ülésszak visszatért az adótörvényekre. A vitában elhangzott 44 hozzászólásra és több mint száz indítványra Békesi László pénzügyminiszter válaszolt.

Ezután határozathozatal következett: az Országgyűlés 161 igenlő, 40 ellenszavazattal és 41 tartózkodás mellett elfogadta az általános forgalmi adóról szóló törvényt. Ennek keretében a kormány javaslatának megfelelően úgy döntött, hogy 25 százalékos forgalmi adót vet ki a személygépkocsik magánimportjára, s a törvénynek erről rendelkező részét már a hatályba lépés napjától alkalmazni kell.

Az Országgyűlés hosszas szavazási procedúra után, több mint 70 módosító indítvány sorsáról döntve péntek este elfogadta a személyi jövedelemadóról szóló törvényt. Százhatvanegy képviselő szavazott igennel, 32 nemmel, 31-en pedig tartózkodtak a döntéshozatalkor. Az elfogadott törvényben végül az eredeti javaslattól eltérő, a reformbizottság által kidolgozott adótáblázat került; e kompromisszumos megoldással végül a kormány is egyetértett. Eszerint az adókulcs

0–55 ezer forint évi jövedelemnél 0 százalék;

55 001–90 000 forint között az 55 ezer forint feletti rész 15 százaléka;

90 001–300 000 forint között 5250 forint és a 90 ezer forint feletti rész 30 százaléka;

300 001–300 000 forint között 68 250 forint és a 300 ezer forint feletti rész 40 százaléka;

500 001 forintot meghaladó jövedelemnél 148 250 forint és az 500 ezer forint feletti rész 50 százaléka.

Ez az elfogadott változat 14,5 százalékos adószintet jelent, a kormány által eredetileg javasolt variáció 15 százalék lett volna.

A Parlament elfogadta a vállalkozási nyereségadóról, valamint az állami vagyon utáni részesedésről szóló törvényjavaslatokat. Ennek megfelelően a vállalkozási nyereségadó mértéke 40 százalék, illetve 3 millió forintot meg nem haladó árbevétel esetén 35 százalék.

Ezt követően a képviselők elfogadták a lakossági betétszámlákról szóló határozatot, amelyet Király Zoltán indítványozott az ellenzéki demokrata képviselőcsoport támogatásával.

Az Országgyűlés ugyancsak jóváhagyta a Budapest–Bécs Világkiállítás előkészítéséről szóló tájékoztatóhoz készített határozattervezetet.

A novemberi ülésszak utolsó mozzanataként elfogadták a Munka Törvénykönyvének módosításáról szóló törvényjavaslatot.

Az elnök este 8 óra előtt néhány perccel bezárta az ülést, és bejelentette, hogy a legközelebbi ülésszak december 18-án kezdődik.

A keretes anyagokat L. Csépányi Katalin írta. Fotó: Laufer László

KIOSZ-hírek

TANFOLYAMOK, VIZSGÁK AZ IPAROSHÁZBAN:

A pécsi alapszervezet, a megyei épületgépész szakosztály és a VARM Kft. a VARM hajlékony vezetékrendszer szerelését betanító egynapos tanfolyamot szervez 1989. dec. 7-én 9 órától központifűtés-, vízvezeték-, és csőhálózat-szerelő kisiparosok részére. A tanfolyamot elvégzett vállalkozóknak az anyagra 10 éves garanciát biztosít a gyártó cég. Részvételi díj: 3000 Ft, melyet jelentkezéskor a helyszínen kell befizetni.

A szállítók alapszervezete az évben utolsó alkalommal szervez tanfolyamot az alábbi időpontokban: személyszállítóknak december 4-én 8 órától, árufuvarozóknak december 18-án 8 órától.

Az OSZK megyei kirendeltsége tanfolyamai és vizsgái, melyeken a részvételi díj 600 Ft plusz 40 Ft a könyv: áruszállítóknak dec. 9–10-én 8 órától, személyszállítóknak dec. 11–12-én 8 órától.

RENDEZVÉNYEK PÉCSETT AZ IPAROSHÁZBAN:

Az Iparostestület elnöksége 1989. november 27-én (hétfő) 18 órától közgyűlést tart Pécsett az Iparosházban (testületi szoba), melyre tisztelettel meghívja tagságát és a szimpatizáló, érdeklődő kisiparosokat, vállalkozókat egyaránt.

A pécsi alapszervezet ez évben is megrendezi az iparosgyermekek Mikulás-ünnepségét 1989. december 9-én (szombat) 16 órától az Iparosház nagytermében. Kérik azon iparosszülőket, akik a rendezvényre gyermeküket elvinnék, jelentkezzenek személyesen a 228. sz. irodában, vagy a 27-833-as telefonszámon november 30-ig.

TANFOLYAMOK, VIZSGÁK, RENDEZVÉNYEK SIKLÓSON A KIOSZ-SZÉKHÁZBAN:

November 25-én árufuvarozók vizsgája 8 órától, november 27-én küldött-taggyűlés 16 órától, november 27–28-án munkavédelmi tanfolyam 13 órától, november 30-án munkavédelmi vizsga 13 órától, december 4-én Mikulás-ünnepély 15 órától, december 8-án nyugdíjasnap 15 órától.

EGYÉB INFORMÁCIÓK:

Fodrászok, kozmetikusok figyelmébe! Óriási választékban vásárolhatók még: hajfestékek, Styling-termékek, egyéb hajápoló szerek és készítmények, Anaconda kozmetikumok a KIOSZ Baranya megyei szolgáltató irodában.

Az iroda vállalkozik kisiparos és más magánvállalkozó számára is gépek, eszközök, felszerelések, berendezések kedvező áron történő beszerzésére.

A KIOSZ Baranya megyei titkárság karácsonyi vásárt rendez Pécsett az Iparosházban 1989. dec. 5–23. között. Jelentkezni írásban legkésőbb nov. 28-ig lehet. Felvilágosítás a 27-800-as telefonon.

A Baranya megyei kisipari kézműves tanács és a megyei titkárság helyben történő termékszűrészt szervez december 11–12-re a NIT és a KIL szakembereinek bevonásával. Kérjük a kézművesiparosokat, hogy jelentkezésüket írásban legkésőbb november 30-ig juttassák el a megyei titkárságra a szűrniztetni kívánt termékek listájával.

Kőműves mestervizsgához szakmai előkészítő tanfolyamot indít a KIOSZ megyei titkárság. Jelentkezni Pécs, Rákóczi u. 24–26. I. em. 213. szobában, érdeklődni a 27-800-as telefonon lehet.

Az OSZK Baranya megyei kirendeltsége kellő számú jelentkezés esetén szakmunkásvizsga szervezését vállalja – tanfolyam és szakmai gyakorlat igazolása nélkül – 150–250 órában a következő ipari szakmákban: vésnök, órás, műanyagipari feldolgozó, faesztergályos, kádár, könyvkötő, műszövő, textilnyomó, kesztyűs, cipész, kalapos és sapkakészítő, fehérnemű-készítő, fényképész, porcelánfestő, kerámiaformázó.

Január 5-ig az alábbi tanfolyamokra lehet még jelentkezni az OSZK-kirendeltségen: manikűrös 2000 Ft, kutyakozmetikus 10 000 Ft, gázkészülék-javító (mestereknek) 5600 Ft, üvegező 10 000 Ft, nemzetközi gépjárművezetői 4800 Ft, fehérnemű-készítő 5000 Ft. A tanfolyamokról érdeklődni: I. em. 214-es szoba (27-800-as telefonszámon).

Kérjük azokat a kisiparosokat, akik még nem küldték vissza a „Bemutatkozik Baranya megye vállalkozó kisipara" című kérdőívet – nyugati piacra kiajánláshoz szükséges –, hogy legkésőbb 1989. dec. 1-jéig a megjelölt termékről készült színes fotóval együtt a KIOSZ Baranya megyei titkárságra (aláírva) küldjék be. (Ezzel iparostársaik érdekeit is szolgálják.)

Egyben felhívjuk azon kisiparosok, kisvállalkozók figyelmét, akik érdeklődnek e kezdeményezés iránt, hogy információt a 27-800-as telefonon, a megyei titkárságon kérjenek.

FELHÍVÁS:

Idős, nyugdíjas, szociális gondozásra szoruló emberek számára szervez karácsonyi ünnepséget a HNF megyei bizottsága és a Magyar Nők Szövetsége nevében a megyei nőbizottság. Az ünnepségen a közösség szeretetén kívül apró ajándékkal is kedveskedni kívánnak a meghívott idős embereknek.

A szervezők kérik a kisiparosokat, hogy ajándékokkal, esetleg pénzadománnyal segítsék a jószándékú kezdeményezést. A felajánlásokat átveszik a HNF megyei bizottságán Pécs, Geisler Eta u. 15. szám alatt.

JOGSZABÁLYI VÁLTOZÁSOK (KIVONATOS):

A Minisztertanács 111/1989. (XI. 9.) MT rendelete újraszabályozza a gazdálkodó szervezetek egymás közötti viszonyában érvényesíthető késedelmi kamat mértékét. A jogszabály szerint a gazdálkodó szervezetek, a gazdasági tevékenység folytatására jogosult más jogi személyek és ilyen tevékenységre jogosult magánszemélyek (pl. kisiparos, magánkereskedő stb.) egymás közötti viszonyukban a késedelmi kamat mértékében – a késedelmi kamatnak a Polgári Törvénykönyv 301. § (1) bekezdésében foglalt 20 százalékos mértékénél magasabb mértékben is – megállapodhatnak. A túlzott mértékű késedelmi kamat összegét a bíróság mérsékelheti. A jogszabály megjelent a Magyar Közlöny ez évi 81. számában. A rendelet nov. 10-én lépett hatályba, és ezzel egyidejűleg a gazdálkodó szervezetek egymás közötti viszonyában a késedelmi kamat mértékéről szóló 10/1969. (II. 27.) Korm. rendelet, valamint a 63/1983. (XII. 30.) PM rendelet hatályát vesztette.

Politikai pártok küzdőtere lett a Parlament?

(Munkatársunk telefonjelentése)

Tegnap ismét pártok tartottak sajtótájékoztatót az országgyűlési ebédszünetben, a vasárnapi népszavazást kezdeményező két politikai szervezet – az SzDSz és a FIDESZ – mellett a Szociáldemokrata Párt és a Független Kisgazdapárt képviselői fejtették ki véleményüket, hogy miért javasolják az állampolgároknak a négy igen-nel szavazást.

A FIDESZ képviselője a népszavazás tisztaságáról szólva sérelmezte az úgynevezett „kopogtatócédulák" kálváriáját, a zárójeles (magyarázó) kiegészítést a választói nyilvántartás hiányosságait, a választási bizottságok felállítását, a szavazás körülményeit.

A csütörtöki sajtótájékoztatón az MSZP nevében Hámori Csaba felvetette, hogy honnan van ekkora reklámra pénze az SZDSZ-nek. Akkor nem volt jelen az SZDSZ, így az ismételten felvetett kérdésre tegnap válaszolt Pető Iván ügyvivő:

– Az SZDSZ-nek vannak támogatói: Magyarországon és külföldön, ez nem titok. Anyagilag segítik az SZDSZ-t, mert a jövő pártjának tartják.

A politikai szervezetek egy kérdésre azt a választ adták, hogy azt sem ítélik kudarcnak, ha a választók fele netán nem jelenne meg vasárnap az urnáknál, persze bíznak abban, hogy minél többen ott lesznek. Kijelentették, hogy a négy feltett kérdéshez azért ragaszkodtak, mert ezekben testesült meg a hatalomátmentés, szó sincs árukapcsolásról.

A sajtótájékoztató végén a FIDESZ-t képviselő fiatalember a következőket mondta: „Kaotikus állapot, hogy én itt tartok tájékoztatót. Még nem érzem, hogy itt a helyem a Parlamentben! Majd a választások után!" Hasonlóan vélekedett Király Zoltán képviselő is, aki a sajtótájékoztatót követően a már megkezdett ülésen felszólalásában indítványozta: az Országgyűlés foglaljon állást abban, hogy az ország háza ne adjon otthont minden ebédszünetben és máskor sem a pártcsatározásoknak. Az indítványt a képviselők elfogadták. Egyébként az Országgyűlés nyilatkozatban utasította el a sajtótájékoztatót tegnap tartott szervezetek azon levelét, amelyben a népszavazás kiírását, a szövegezést sérelmezik, az Országgyűlés eljárását törvénysértőnek tartják. Majd Huber Jenő Baranya megyei képviselő kért szót: javaslatot tett arra, hogy az Országgyűlés vizsgálja felül a népszavazási törvény egyes kérdéseit. Az indítványról az Országgyűlés később foglal állást.

Lemondott Milos Jakes

(Folytatás az 1. oldalról)

Mig az észak-morvaországiak Jakes mögött sorakoztak fel, a prágai pártbizottság csütörtökön késő este megtartott ülésén alapvető személycseréket követelt a párt elnökségében. A pártbizottság azt hangoztatta, hogy a Központi Bizottságnak konkrét lépéseket kell elfogadnia a válság megoldására. A testület síkra szállt a demokratikus párbeszéd azonnali megkezdéséért mindenkivel, aki „a szocializmust, az átalakitást és a demokratizálást akarja fejleszteni". Hangsúlyozta, hogy a november 17-i rendőrakciónak súlyos negatív hatása volt a politikai helyzet alakulására Prágában és az egész országban.

Lapzártakor érkezett a jelentés: Lemondott Milos Jakes, a CSKP KB főtitkára, a Központi Bizottság elnöksége és titkársága — jelentette a CTK hirügynökség.

Élelmiszerkiviteli tilalom

A kormány sajtóirodája közli:

Lakossági, képviselői kezdeményezésre, a Minisztertanács utasitására tárcaközi bizottság megvizsgálta a határ menti megyékben a bevásárlóturizmus miatt kialakult ellátási helyzetet, a vásárlások technikai körülményeit.

A hazai lakosság ellátási érdekeit a vásárlási körülmények romlásának megakadályozását szem előtt tartva a kormány a bizottság javaslata alapján arra a döntésre kényszerült, hogy az élelmiszerekre vonatkozó kiviteli tilalmat – értékhatárra való tekintet nélkül – átmenetileg kiterjeszti: tőkehús- és húskészitményekre, étolajra, margarinra, vajra, sajtokra, cukorra, hántolt rizsre, fűszerpaprikára, paradicsompüré konzervre, továbbá – karácsonyi fenyőfára.

Az intézkedés 1989. november 25-én 0 órától lép életbe. Az élelmiszerkiviteli korlátozás nem vonatkozik a külföldiek valutáért árusító üzletekben történő vásárlásaira, valamint a belföldiek által kivihető úti-élelmiszerekre.

A kormány egyidejűleg utasította az érdekelt minisztereket, dolgozzák ki azokat a kereskedelemfejlesztési, -szervezési, vállalkozásösztönzési módszereket, amelyek a piackonform eszközökkel lehetővé teszik, hogy mind a hazai lakosság, mind a bevásárlóturizmus igényei mennyiségben, választékban kielégithetők legyenek, az üzlethálózat bővüljön, a vásárlási körülmények javuljanak.

Vasárnap népszavazás

(Folytatás az 1. oldalról)

nem érhet sem azért, mert esetleg nem jelenik meg, sem azért, mert igy vagy úgy szavaz.

Lássuk tehát azokat a tényeket, amelyekkel a megye 606 szavazóhelyére ellátogatóknak tisztában kell lenniük: A helyszineken a pártok képviselőivel kiegészített szavazatszedő bizottságok felügyelik a választások tisztaságát. Attól függetlenül, hogy az állandó lakhelyének megfelelő szavazóhelyiségben voksoló kapott-e kopogtató cédulát, személyi igazolványa elég a szavazáshoz. Az ideiglenes lakhelyükön vagy másutt szavazni kivánók – a sajtótájékoztatón elhangzottak alapján – szombaton négy óráig bármely tanácson kérhetnek igazolást. Ezen igazolás bemutatásával szavazhatnak másutt. A sorkatonáknak, határőröknek egyrészt önálló szavazókörzeteket alakitottak ki, másrészt lehetőségük lesz, hogy a legközelebbi helyen nyilváníthassák véleményüket.

Még két rövid adalék: a szavazóhelyiségekben mindenféle külön agitáció tilos, arról viszont nincs pontos hirünk, hogy a népszavazás napján, adott város vagy község más helyein ki, kit, hogyan győzhet meg saját igazáról. Meggyőződésünk másrészt, hogy a népszavazás eredményessége nem az utolsó pillanatokban feléledő propagandahullám függvénye. Megnyugtatunk mindenkit, szavazóhelyén szakemberek igazitják útba a lapok kitöltésének, a szavazás módjának minden ügyes-bajos dolgáról.

Végezetül megjegyezzük, hogy a megyei népszavazással kapcsolatos valamennyi költséget központi forrásból fedezik. A jelenlegi kalkuláció szerint ez körülbelül egymillió százhetvenezer forint lesz Baranyában. Természetesen ebben nem szerepel a legkülönbözőbb pártok propagandakiadása.

(A tegnapi sajtótájékoztatón dr. Hetesy György, a megyei választási bizottság titkára ismertette a tudnivalókat, jelen voltak a téma értő szakemberei is. Ha a népszavazással kapcsolatban bárkinek kérdése van, a 12-222-es számon, a választási irodában választ kap.) **(bozsik)**

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Moszkva: Nyikolaj Rizskov szovjet miniszterelnök (J) nov. 23-án a repülőtéren fogadja Tadeusz Mazowiecki lengyel miniszterelnököt, aki négynapos hivatalos látogatásra érkezett a szovjet fővárosba. MTI-telefotó

*

Hans-Dietrich Genscher pénteki programja

(Folytatás az 1. oldalról)

Magyarországi Szociáldemokrata Párt küldöttségét. Délután a Budapesti Történeti Múzeumban a Bréma melletti Wobswede művésztelep képzőművészeinek kiállitását tekintette meg a Budapesti Történeti Múzeumban. Ezután a nyugatnémet küldöttség útja a zugligeti plébániára vezetett, ahol az NDK-ból érkezettek első menekülttáborára, az áttelepülőknek nyújtott segitségre emlékezve átnyújtotta Kozma Imre plébánosnak az NSZK Szogálati Nagykereszt kitüntetését. A kitüntetés adományozásáról Richard von Weizsäczker szövetségi elnök döntött.

Hasonlóképpen kitüntetési ünnepség színhelye volt az NSZK budapesti nagykövetsége: a külügyminiszter Kovács Andrásnak, a Magyar Vöröskereszt menekültügyi megbizottjának a csillebérci táborban végzett mukájáért nyújtotta át a szolgálati érdemkereszt első fokozatát. Az ünnepség és az NSZK-külképviselet munkatársaival való találkozó után Genscher különkülön találkozott a Kereszténydemokrata Néppárt, illetve a Magyar Néppárt küldöttségével.

Hans-Dietrich Genscher és kísérete az esti órákban a Luftwaffe különgépén elutazott Budapestről.

*

Nincs már torlódás a magyar—román határon

Az elmúlt 24 órában lényegesen csökkent a román hatóságok által a határról visszaküldött utasok száma. Ezt a BM Határőrség illetékese közölte az MTI kérdésére. Czukor József ezredes, határforgalmi osztályvezető elmondta: az utóbbi egy napban összesen 21 magyar és 74 lengyel állampolgárt irányitottak vissza. A magyarokat elsősorban azért, mert magyar nyelvű sajtótermékeket találtak náluk, amit — mint köztudott — nem szabad Romániába bevinni. Elmondta azt is, hogy a komionok a korábbi 10—12 óra várakozás helyett most már 30 perc alatt átjutnak a határon.

Szólt arról is, hogy a napokban a szokásos napi 8—10 ezerről 2—3 ezerre csökkent a magyar—román határon kilépők száma. Ez nyilván összefüggésben van azzal, hogy az elmúlt napokban sok utast küldtek vissza a román határőrök. Végezetül hangsúlyozta, hogy a kiutazók továbbra is szigorú ellenőrzésre számitsanak.

Ismét Ceausescu a főtitkár

Ismét *Nicolae Ceausescu* lett a Román Kommunista Párt főtitkára. A XIV. kongresszus pénteken egyöntetűen szavazta meg a bizalmat. A januárban 72. évébe lépő Ceausescut ezúttal hatodjára választották a legmagasabb párttisztségre. 1965 óta megszakitás nélkül ő a román párt főtitkára.

Álalapítvány a Zsivkov-vagyon kimentésére

Az ellenzék is Mladenov mögött sorakozik

A héten megjelent, a rádió prágai tudósitójával készitett beszélgetésünk után Nagy Károlyt, a Magyar Távirati Iroda szófiai kirendeltségének vezetőjét hivtuk fel telefonon. Elsősorban arról kérdeztük, mi az oka annak, hogy az utóbbi másfél hónapban többet hallani Bulgáriáról, mint az elmúlt tiz év alatt?

Nos, amit az MTI közleményekből — nyilvánvalóan a két ország közötti feszültség elkerülésének érdekében — eddig nem volt módunkban megtudni, Nagy Károly arról is beszélt:

— Bulgáriában jóval szigorúbban kezelték a demokratikus ellenzéki mozgalmakat, mint Magyarországon. Jellemző, hogy hosszú éveken keresztül az ún. „Független Társaság az Emberi Jogok Védelmére" nevű szervezeten kivül más földalatti mozgalom nem létezett. Ők sem sokáig — rövid idő alatt felgöngyölitette a rendőrség a hálózatot és a tagság nagy része börtönbe került.

Ezt követően jó ideig várni kellett az újabb sejtek kialakulására, de tavaly, november 3-án a szófiai egyetemen megkezdte működését a „Glasznoszty Klub", amely a napjainkban zajló tüntetéseknek is egyik fő szervezője. A szervezet több hónapon keresztül készitette elő a talajt a később megalakuló tömörüléseknek, igaz a nemzetközi politikai helyzet alakulása miatt elődjénél jóval szabadabban dolgozhatott.

Szófiai telefoninterjúk

— Idén október közepén kezdődött Szófiában az Európai Környezetvédő Értekezlet, melynek három hete alatt az „Ekoglasznoszty" több tizezres tüntetéseket szervezett — most már nyilvánosan. Az a szóbeszéd járja, hogy Todor Zsivkov és Petar Mladenov összecsapásai is ekkor vették kezdetüket. Állitólag Zsivkov felelősségre vonta Mladenovot, mondván, biztosan azért intézte el külügyminiszterként, hogy Szófia legyen az értekezlet helyszine, hogy aktivizálódhassanak az ellenzéki szervezeteket. A Környezetvédő Értekezlet idején zajló tüntetések és az NDK-beli fejlemények aztán megérlelték a helyzetet arra, hogy a régi kádereket Mladenovék elsöpörjék az útból.

S ami igazán érdekes: a bolgár ellenzék egyöntetűen Mladenov mellé állt, annak ellenére, hogy ő ugyanúgy tagja évek óta a Politikai Bizottságnak, mint ahogyan Zsivkov többi embere volt. A főtitkár leváltását egyébként a parlamentben döntötték el:

— Napirendi pontként szerepelt a Zsivkov-ügy... Nem adhattam le a hazai sajtónak, de a hadsereg egyik nyugalmazott tábornokának felszólalása döntött. Azt kérte, a képviselők kapjanak tájékoztatást arról, igaz-e, hogy létezik egy „Zsivkov" képzőművészeti alapitvány, mely kizárólag azt a célt szolgálja, hogy a főtitkár, legálisan, dollármilliókat menthessen ki az országból, nyugati bankszámlára utalva a pénzt? Sokat támadták a családot a legidősebb fiú, Vladimir hazárdjátékokban vesztett milliói miatt is. Egyébként ő is nemrég került ki a vezetésből, tehát a családi, rokoni összefonódások Bulgáriára ugyanúgy igazak voltak, mint a mai Romániára...

A tömegek pedig a Zsivkov-maffia bíróság elé állitását követelik. Úgy tűnik, a következő ülésszakon — melyre még az idén sor kerül — döntés születhet erről is. Mint ahogy talán arról is, hogy a nagy tömegeket maga mögött tudó, de az utóbbi évtizedekben semleges társadalmi szervezetté züllesztett Parasztpárt tényleges politikai szerephez juthat-e? S, hogy valóban elkezdődött a demokratikus átalakulás, azt az is jelzi, hogy a napokban lezajlott tüntetések résztvevői, nemcsak maguk, de a jogaiktól megfosztott törökök számára is szabadságot követeltek.

Pauska Zsolt

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Nem lesz baranyai párt

Ahogy igértük, beszámolunk az első baranyai székhelyű párt megalakitási-kisérletének legfontosabb eseményéről, az alakuló közgyülésről. Telefonon sikerült beszélnünk *Török Gáborral*, a szervezőbizottság elnökével – ő egy előre megfogalmazott nyilatkozatot olvasott be nekünk:

– Mindenképpen el szeretném mondani: a pártalakitási kisérlet elbukott, de az eszme él tovább. Ennek a pártnak „közvetlen szervezésében" igaz, hogy hárman vettünk részt, de azok az általam ismert személyek, akik nem igértek semmit, de a szórólapok teljesztésében mégis részt vállaltak, köszönetet érdemelnek. Nem érzek haragot azok iránt, akik megigérték, hogy eljönnek és elképzeléseimet támogatják, de nem jöttek el. Voltak olyanok, akik jogos felháborodásuknak szerettek volna hangot adni, társadalmi-gazdasági terheik nyomasztó volta miatt. Sajnálom őket, de segiteni csak azokon lehet, akik maguk is akarják azt. Elmúltak azok az idők, mikor mindent mások tettek helyettünk. Ma olyan időket élünk, mikor magunk és családunk ellen vétünk, ha nem teszünk semmit, és várjuk, hogy mások tegyék helyettünk azt, amit mi gondolunk és érzünk. Ami nekünk fáj, az nem biztos, hogy fáj a vezető politikusoknak, különböző értelmiségi köröknek. Ami nekünk fáj, az a mi gondunk, nekünk ell megoldást találnunk rá. Vártunk és nem jöttetek!

Az alakuló közgyülésen öten jelentek meg.

Rust, a csintalan

Lesz maga, Rust is az enyém, kiálthatott fel ezúttal a hamburgi rendőrség. Mathias Rust, aki emlékezetesen landolt 1987-ben vadászrepülőjével a moszkvai Vörös téren, majd hazájába visszatért, újra hallat magáról.

A DPA nyugatnémet hirügynökség jelentése szerint a 21 éves fiú egy hamburgi kórházban meg akart csókolni egy ápolónőt. Az ápolónő ezt ellenezte, mire Rust úr két késszúrással életveszélyesen megsebesitette a szoknyavadászt.

Úgy látszik, a vér nem válik vizzé.

Hoppá!

Levelet kaptunk, ime:

„Harminckét évig fizettem MSZMP-tagdijat. Amennyiben az általam befizetett tagdij valamely része még ma is meg van – pl. ingatlanokban –, úgy hozzájárulok ahhoz, és egyetértek vele, hogy a párt jogutódja, vagyis a Magyar Szocialista Párt elszámoljon az államnak a régi pártvagyon ezen részével. Pécs, 1989. november 23. Királyfalvi László, Pécs, Sörház u. 19."

Pécsi alkotmánybiró

A Parlament csütörtöki ülésén hat alkotmánybirát választott. Egyiküket, *dr. Ádám Antalt*, a JPTE professzorát kérdeztük:

– Az ülés előtt többeket is megkérdeztek, hogy vállalnának-e ilyen funkciót, aztán az Országgyülés az eredetileg előterjesztett névsort fogadta el. Kollégáim többségét már korábban is ismertem.

Az Alkotmánybiróság rendeltetése, hogy hozzájáruljon a legkülönbözőbb szervek által alkotott jogszabályok megitéléséhez abból a szempontból, hogy alaptörvényünkkel, az alkotmánnyal szinkronban vannak-e. Az Alkotmánybiróság a jövő évben kezdi munkáját, ha munkája során alkotmányellenes jogszabályról tudomást szerez, megsemmisitheti.

Az Alkotmánybiróság véleményét kikérhetik illetékes személyek még ki nem hirdetett törvényekről is. Fontos feladatunk lesz arra is felügyelni, hogy a nemzetközi szerződéseink se ütközzenek a magyar alkotmányba.

Az Alkotmánybiróság majdani hatásköre nem lezárt, lehetőség van arra, hogy 1990. január elsejei indulásáig tevékenysége módosuljon.

*

(Gratulálunk Ádám Antal kinevezéséhez, és titkon abban bizunk, az Alkotmánybiróságnak nem lesz sok dolga jövőre.)

Lakás kell!

„A közeljövőben megalakitjuk a Lakás- és Otthonnélküli Fiatalok Akció Szövetségét, a (LOFASZ-t). Létrejöttünket az indokolja, hogy az elmúlt egy esztendőben a korábbi igérgetések ellenére sem történt érdemi előremozdulás a lakásfronton, sőt, a kamatok piaci szintűvé történt emelése tovább súlyosbitotta helyzetünket.

Úgy látjuk, az újonnan létrejövő, magukat pártnak vagy társadalmi szervezetnek, egyesületnek kikiáltó csoportosulások sem kivánják felvállalni a fiatalok e legsúlyosabb problémájának képviseletét, illetve megoldását. Szerepfelfogásuk és eddigi tevékenységük arra irányul, hogy a választások után minél nagyobb részt tudjanak maguknak kiszakitani a hatalomból.

Ma az általunk igen tisztelt és nagyrabecsült tárgyalófelek ún. kerekasztalbeli tevékenysége, — amely a legszebb bolsevik hagyományokat felelevenitve zárt ajtók mögött folyik — olyan elvont problémákra irányul, amellyel nem tudunk azonosulni. Nem tudunk, mert eközben gyermekek, családok, idősek és nyugdijasok élete megy tönkre, mert nincs hol lakni, vagy ha van, az egyre megfizethetetlenebb, vagy nem emberhez méltó. Tanulmányok és statisztikai elemzések sorozata bizonyitja azt, hogy a társadalom feszült állapota, megromlott egészsége, a túlmunka kényszere, a válások száma, a korai elhalálozás mind-mind visszavezethetők a jelenlegi lakásviszonyaink anomáliáira.

A LOFASZ gyakorlati tevékenységében arra törekszik, hogy az általa szervezett különböző fórumokkal, demonstrációkkal egyrészt rávilágitson több százezer fiatal valós problémájára, másrészt tömegtámogatás révén nyomást gyakoroljon a különböző szintű döntést hozó szervekre.

A LOFASZ közgyülése dönt majd arról, hogy a mozgalomként szerveződő szövetség részt vesz-e a soron következő országgyülési képviselőválasztásokon vagy nem. (Sajnos, nagy erőt képviselünk!!!) A döntés függvénye az is, hogy ezen időszakban mozgalomként vagy választási pártként szerepel a magyar közélet politikai porondján."

(Reméljük, hogy a mozgalom, kétes értékű szellemességre utaló röviditése ellenére, sikeres lesz. A hivatalos röplap szerint a szervezetről a következő cimen érdeklődhetnek: LOFASZ, Ideiglenes Intéző Bizottság, 1386 Bp., Pf.: 72.)

Weich Péter a család lakásának hangulatos nappali szobájában

Mit hoz a jövő?

Kényszerpályán a mérnök és családja

A fiatalember 1952-ben született, tősgyökeres pécsi. A vegyipari gépészeti technikumban érettségizett, diplomáját a Budapesti Műszaki Egyetem közlekedésmérnöki karának építő-anyagmozgató gépész ágazatán szerezte. Néhány évig, mint MHSZ gépjármű-vezető-oktató tevékenykedett, majd a BÉV gépészeti osztályának fejlesztő részlegében gépésztervezőként dolgozott. Még az egyetemen megnősült, két gyerekük született. 1980. január 16-tól dolgozott a Mecseki Ércbányászati Vállalat Kutató-Mélyfúró Üzemében –, előbb mint főfúrómester, később, mint technológus.

A válságban lévő vállalat üzemei közül elsőként ennek a munkája vált lehetetlenné. Szeptemberben jelezték Weich Péternek, hogy november 2-től más munkahely után kell néznie.

*

Beszélgetésünk nehezen indul, ami a témáját tekintve bizony érthető is. Senki sem beszél szívesen szorult helyzetéről.

– Nem akartunk hinni a fülünknek, amikor májusban meghallottuk, hogy a Pénzügyminisztérium nem utalja át az üzem működéséhez elengedhetetlen geológiai hitelkeretet. Hiba volt. Az üzemben többen is, akiknek nem tudtak megfelelő munkát biztosítani, nagyon nehéz helyzetbe kerültünk.

A családban nincs pánikhangulat, bár a légkör feszült. Valamelyest enyhít a gondokon, hogy Weichné Csikós Éva, mint az Állatforgalmi és Húsipari Vállalat Minőségellenőrző osztályának vezetője, jól keres. Egy fizetésből azonban sokáig megélni nem lehet.

A lakás szépen van berendezve, a gyerekeknek külön szobájuk van, a hozzám hasonló váratlan vendéget a nappaliban fogadják. A ház előtt áll a nyolcéves Lada.

– Annak idején egyértelműen a lakáshoz jutás motivált abban, hogy a vállalathoz jöttem. Csak az tudja megérteni, mennyire szerettünk volna új lakáshoz jutni, aki, mint mi is, nyolc éven át élt egy egyszoba-alkovos lakrészben együtt, idős nagynénivel. Megváltás volt, amikor megkaptuk ezt a három és félszobás lakást. Huszonöt évet írtam alá ezért a vállalatnál. Arról nem is beszélve, hogy hat év után még mindig több, mint félmillió forint adósság van rajta. Ennek egy részét a vállalat előlegezte meg. Az összeg rendezése jelenleg hatalmas kérdőjel előttem.

A papír kézhezvétele után egy hónapot még dolgozott. Az utóbbi két hétben már nem kellett volna bejárni, mégis szinte mindennap bent voltam, és ha konkrét feladatokat nem is kapott, a mindennapi munkába mindig bekapcsolódott. Jól érezte magát a munkahelyén. Hiányozni fog, mint ahogy a 10 000 forintos fizetés is.

A család nagyon szeret utazni. Tavaly az NDK-ban, idén Jugoszláviában jártak. Könnyen lehet, hogy ezekről az örömökről egy ideig le kell mondani. Mint ahogy sok minden másról is. És közben természetesen keresni kell a megoldást.

A vállalat két üzeménél ajánlottak elhelyezkedési lehetőséget, de egyik sem jelentett volna hosszú távú megoldást. Sokáig azonban nem halogathatom a döntést. Pillanatnyilag a legvalószínűbb az, hogy visszamegyek gépjármű-oktatónak, ami mellé egy vállalkozás is szóba jöhetne. Nincs kizárva azonban az sem, hogy rövidebb ideig kénytelen leszek igénybe venni a munkanélküli-segélyt. Nagyon sok függ attól, hogy hogyan rendeződik az újrakezdési támogatás ma még bizonytalan sorsa. Szóba jött még egy esetleges külföldi munkavállalás is. Több út közül választhatok tehát és bármennyire is szorít az idő, mégsem szeretném elkapkodni a választást.

– Érdekes módon nagy keserűség nem érződik a hangján.

– A vállalatra nincs miért haragudnom, ezért a felemás helyzetért nem a MÉV a felelős. Hiszen azért, amiért most bezárják a bányát, egy évvel korábban még miniszteri kitüntetéseket kaptak. Arról sem mi tehetünk, hogy a dollár–rubel elszámolás olyan, amilyen. Azt viszont állíthatom, hogy nagyon jó kollektívák voltak és vannak is még a cégnél. Ha mégis motoszkál bennem némi rosszérzés, akkor az azért van, mert január 16-án lenne 10 éve, hogy a vállalatnál elhelyezkedtem. Tehát alig több, mint két hónap hiányzott számomra, hogy megillessen az egy évtized után járó végkielégítés. Egy évvel ezelőtt felajánlottak számomra egy új állást több pénzért. Most már talán bánom, hogy nem fogadtam el.

*

Néhány nappal beszélgetésünk után, a Budapestről Pécsre robogó gyorsvonaton találkoztam ismét Weich Péterrel. Érezhető megkönnyebbüléssel újságolta, hogy a leszámolás napján, (nov. 2.) a vállalat január 16-ig meghosszabbította munkalehetőségét, megteremtve ezzel a kilátásba helyezett minimális végkielégítés elérésének módját.

Kaszás E.

Baranyai diplomácia

Régiók együttműködése a közös Európáért

Az elmúlt napokban-hetekben felélénkültek Baranya diplomáciai kapcsolatai: november elején dr. Bognár Zoltán, a megyei tanács elnökhelyettese mondta el a nyilatkozatot Bécsben, a Dunamenti Országok Munkaközösségének konferenciáján Baranya csatlakozási szándékáról. A közelmúltban az Alpok—Adria Munkaközösség felvette a megyét egy évig megfigyelői státuszban, majd várhatóan szövetségi tagként. Alakulnak a testvérmegyei kapcsolatok az NSZK-beli Rems Murr kerülettel — Stuttgart környéki, fejlett gazdasággal rendelkező terület —, valamint a hónap végén, pontosan november 27—28-án Bécsben tartja ülését az Európai Régiók Szövetsége, amelyen Piti Zoltán megyei tanácselnök szól Baranya belépési szándékáról.

Dr. Bognár Zoltán tájékoztatta lapunkat a Dunamenti Országok Munkaközösségének céljairól, terveiről. A szervezet tagja az NSZK-ból a Bajor tartomány, Ausztriából Alsó- és Felső-Ausztria, valamint Bécs tartomány és Burgenland, Magyarországról hét megye, Jugoszláviából Szerbia, a Szovjetunióból pedig Moldávia. Bár a szervezet előkészítő csoportjai már korábban megkezdték a munkát, Csehszlovákia és Bulgária a novemberi találkozón képviseltette magát először, míg Románia mindeddig elzárkózott.

Legutóbb a közös elvi nyilatkozat megszövegezésén dolgoztak a résztvevők, amelyet várhatóan tavasszal írnak alá ünnepélyes keretek között. Négy munkacsoport működik a szervezetben. Dr. Bognár Zoltán jelezte, hogy Baranya mindegyikben részt kíván venni. Ezek a kulturális és tudományos (bécsi székhellyel), a környezet- és természetvédelmi (bajorországi központtal), a gazdasági és idegenforgalmi (várhatóan Felső-Ausztria vállalja a székhelyét), valamint a világkiállítás munkacsoportja.

A szervezet működtetése a részt vevő országoknak, régióknak nem jelent anyagi terhet, csupán annyiban, hogy a hivatalának eltartását Felső-Ausztria tartomány vállalta, míg a rendezvényeket szervezők viselik annak költségeit. Közös pénzalapról tehát nem volt szó.

A munkaközösség alapvető célja, hogy a szervezeten keresztül minél szélesebb lehessen az együttműködés a települések és az intézmények között is. Ily módon is hozzá akar járulni az európai megbékéléshez, remélve, hogy fontos szerepe lehet majd az Európa Házban.

Talán hangsúlyozni sem kell, milyen lényeges érdeke Baranyának kapcsolódni a munkabizottságokhoz, a gazdaságtól, a kulturális kapcsolatokon keresztül és a nemzetiségi kötődésekig, dr. Bognár Zoltán azt is jelezte Bécsben, hogy Baranya szívesen vállalja a házigazda szerepét egy következő közös rendezvényhez.

*

Piti Zoltán, a megyei tanács elnöke szintén egy bécsi konferenciára készül, ahol Baranya belépési szándékáról nyilatkozik az Európai Régiók Szövetségének találkozóján. A megyei tanács felhatalmazásával indul az útra, hiszen a testület tagjai is fontosnak tartják a tájegységek és a személyes kapcsolatok építését az európai együttműködésben. Egyébként a meghívás a szövetségbe már korábban érkezett, Piti Zoltán úgy véli, nálunk ma érettek meg a feltételek a közreműködésre. Nemcsak egy konferencia résztvevőjeként képviseli Baranyát. A megye azt is vállalja, hogy rendszeresen informálja a szervezetet, ám ami ennél jóval lényegesebb, hogy Baranya is jelen lesz a nemzetközi információáramlásban.

A hét közepén az NSZK-ból érkezett üzletemberek jártak Pécsett, többek között a Mecsekstrade Áruház vezetőivel is tárgyaltak (képünkön). Fotó: Szundi György

Fontos az is, hogy a felzárkózás feladatainak megvalósításában nemzetközi mércével szembesül Baranya, ugyanis új szemléletet kell megtanulni a kereskedésben, a piacokhoz gyorsan, rugalmasan alkalmazkodó szervezeteket építeni, egyáltalán a nemzetközi gazdaságban profi módon részt venni.

*

Hogy milyen lehetőségeket adnak a nemzetközi kapcsolatok a tapasztalatgyűjtésben, azt személyesen is átélte a közelmúltban *Piti Zoltán*, aki a Bajor Kulturális Minisztérium vendégeként egy magyar delegációval járt az NSZK-ban.

Az egyhetes program legizgalmasabb, nálunk is hasznosítható részleteiről kértünk beszámolót a megyei tanács elnökétől.

A megyei tanács elnöke bepillanthatott a bajor választások technikájába. Azt mondja, számára a legizgalmasabb volt látni a jelöltállítás mechanizmusát, amelyben nem listáké, hanem a pártpolitikát képviselő személyeké volt a főszerep. A szavazó, ugyanis elsősorban ezekre a személyekre voksol, amikor a listára szavaz, vagy a listák között egyeseket kiválaszt, illetve számára szimpatikus jelöltet több szavazattal kiemel. Ami lényeges feladat ebben a szisztémában, hogy demokratikusan, ellenőrizhető módon, ám mégis gyors és jól működő technikával dolgozzanak a választási szervek.

A bajorországi önkormányzati testületekre az a jellemző, hogy nem nagy létszámmal dolgoznak, nem az ülésekre, a döntésekre koncentrálnak. A szakmai viták színhelye az előkészítés, amelyben a szakmai és politikai fórumokon egyaránt megjelenik a pártfrakciók állásfoglalása és a többnyire külső szakértők véleménye. A közéleti tevékenységnek egyébként nagy becsülete van –, a testületek tagjai közvetítői a lakossági törekvéseknek –, nagy a vállalkozói készség erre a közéleti szereplésre.

Az önkormányzatok közötti munkamegosztásból hiányzik a hierarchia: más a feladata és a felelőssége a helyi és körzeti önkormányzatoknak. Ez utóbbiak a középfokú intézményekért felelősek elsősorban. Jól megfér egymás mellett a helyi közösségek önigazgató munkája és az államigazgatás általános feladata. Mindkettőt ugyanaz az apparátus szolgálja, de az általános államigazgatási feladatok ellátásáért külön díjazást kap.

A leglényegesebb dolog, hogy miből gazdálkodnak az önkormányzatok? Nos, a helyben megtermelt eredményből nagyobb hányad marad náluk, így jóval érdekeltebbek a vállalkozások működésében. A finanszírozásuk is több csatornás: a személyi jövedelem-, a nyereségadó, a forgalmi adó egy része náluk marad. Az államtól is kapnak támogatást, maguk is támogatnak, de nem szervezeteket, hanem a feladatokat. Például a helyi közlekedést, vagy köztisztaságot bérleti üzemeltetésbe adják.

Az önkormányzatok gazdálkodásában természetesen a piaci viszonyok a meghatározók, de van olyan terület, mint az oktatás és a szociális ellátás, ahol nincs helye a piacnak. Az oktatásban egyébként kiemelkedő helye van a felnőttképzésnek, így természetes, hogy a munkavállalók több szakmával rendelkeznek, nem kudarcként élik meg az átképzést. A nemzetiségi képzésben adaptálható, ahogy a kisebbségeket oktatják kétnyelvűen és két szemléletűen.

Jó volt magyarnak lenni november elején az NSZK-ban – említette Piti Zoltán –, a delegáció kitüntetett fogadtatásban részesült. Megfogalmazta azt is, hogy ezt a politikai bizalmat kell erősítenünk, kezelhetővé tenni belpolitikai folyamatainkat ahhoz, hogy a külföldi tőke megmozduljon, stabilnak kell mutatkoznunk a világban. A vállalkozók nem politikai alapokon gondolkodnak a kapcsolatteremtésben.

G. M.

Négy parkoló létesül Pécsett

1990. július 1-jétől: nem tárolhatnak közterületen tehergépkocsikat

Idén január 1-jén megjelent egy kormányrendelet, melynek értelmében a közúti közlekedési szolgáltatásban használt járművek közúton vagy más közterületen nem tárolhatók. Mivel egyik napról a másikra nem lehet megteremteni, hogy a tehergépkocsik ne az utcákon, tereken parkoljanak, a jogi szabályozás „kifutási" időt hagyott: 1990. július elsejétől lép életbe.

Pécsett 417 teherautóval dolgoznak a magánfuvarozók, közülük 350-et olyan parkírozóhelyeken „éjszakáztatnak", amiket személygépkocsiknak létesítettek, illetve olyan utcákban hagynak, ahol a környéken élők nem örülnek e járművek jelenlétének. Persze, balgaság lenne azt állítani, a fuvarozók boldogok, hogy a jövő év nyarától lakóhelyüktől távol tárolhatják csak kocsijaikat, amiért még fizetni is kell. A rendelet előírásait azonban kénytelenek tudomásul venni.

A feltételek megteremtését megkezdte a városi tanács építési, közlekedési és vízügyi osztálya. Pécs különböző részein alakítanak ki parkolót a jelentkezők: eddig négyen jelezték ilyen irányú szándékukat. A Mecseki Szénbányák a Buzsáki Imre utcában, a MÁV a Vasút utcában, egy magánvállalkozó a Verseny utcában, egy betéti társaság pedig a Megyeri úton hoz létre olyan tárolóhelyet, mely megfelel a követelményeknek. Ezek közé tartozik például, hogy gondoskodni kell a járművek őrzéséről, a parkoló szilárd burkolatú legyen, s helyi járatú autóbusszal meg lehessen közelíteni.

Az ÉKV osztály munkatársai többször is találkoztak a KIOSZ-szállítók alapszervezetének képviselőivel és azokkal, akik a parkolókat létrehozzák, üzemeltetik. Ezeken a megbeszéléseken a fuvaroztatók részéről elhangzott; ők eleget tesznek a rendelet előírásainak, de joggal vetették fel, hogy július elsejétől ne csak a magánszállítók, hanem a vállalatok, intézmények, szövetkezetek se tárolhassák teherautóikat, autóbuszaikat közterületen. Az előírás nem tesz különbséget magántulajdonban, illetve állami tulajdonban lévő járművek között, így a rendelet ezekre is vonatkozik.

A Megyeri úti parkolót a Silbak Járműmegőrző és Szolgáltató Betéti Társaság alakítja ki és üzemelteti. A BT 2,5 millió forintos alaptőkével alakult jogi és magánszemélyekből. A vásártértől északra 12 000 négyzetméter terület áll a rendelkezésükre, ahol 250 járművet képesek majd tárolni. A telep kialakításán dolgoznak, várhatóan a tavasszal elkészülnek a munka nagy részével. Tamádás Sándor üzletvezető szerint különféle szolgáltatásokat kívánnak nyújtani azoknak, akik náluk helyezik el tehergépkocsijaikat. Amennyiben igény lesz rá, úgy a gépkocsivezetők telepre, illetve hazaszállítását vállalják, az átmenő kamionosok részére szállást foglalnak, autómentést, hidegindítást végeznek. Július elsejével pedig átadnak egy 200 négyzetméteres eladóterű üzletházat, ahol személy- és tehergépkocsi-alkatrészeket, gumikat, felszerelési cikkeket árusítanak. A pécsi vásárok idején a telep fizetőparkolóként is üzemel.

R. N.

Miért fontos Esterházy Péternek Hrabal?

Éttermi capriccio

Leülni egy üres, hodály étterem éppolyan üres asztalához? Diszkréten félrehúzódni zajok, egyebek – miegyebek? – elől? És irodalomról fecsegni? Fennkölten? Ebben a gazdasági helyzetben?

Ne csűrjem-csavarjam, kéri a Mester szeliden, nem ezzel a szóhasználattal élve. Ennél tapintatosabbal. E tapintat alapján nem mindenki ismerhet rá a lektorijelentésíróra azonnal, talán inkább a *hoesi* mozdulatból, amit a *pispeklila* könyv oly híven dokumentál: „A Mester fölemelte az ujját (az ország elcsendesedett...)" A *Termelési regény* írója már korábban új főzetekkel, új illatokkal, az irónia originális párlataival jelentkezett a hazai literatúra boszorkánykonyhájában, kezdve a Fancsikó és Pintától a Termelési regényen, a Függő, a Fuharosokon, a Kis magyar pornográfián át a hölgykoszorúig – Daisy, Ágnes, Csokonai Lili stb. – és egy más értelemben valóságos koszorúig: A szív segédigéi költőien szép, tragikus polifóniájáig, amellyel az édesanya halálának állít emléket.

És most, közvetlenül az osztrák írók, Barbara Frischmuth és H. C. Artmann pécsi felolvasóestje után – amelynek ő is vendége volt – és közvetlenül a vacsora előtt – jön Hrabal. Bepasszirozva a két program közé. De a kérdés már el is hangzott, miért fontos *Hrabal*. Az állítás is, hogy a pécsi Jelenkor és a 2000 című folyóirat novemberi számában olvasható részletek az új kisregényből – a *Hrabal könyvéből* – feloldhatatlanul szomorú képét sejtetik az elmúlt évtizedeknek. ...„a valódit az ártatlanság váltja föl, az ártatlanságot a lapuló rosszindulat, a rosszindulatot a félelem. És minthogy örökké nem lehet félelemben élni, a várakozó autók pedig a várakozás után tova gurulnak, a félelmet ismét az ártatlanság váltja föl. Ez a proletárdiktatúra kései, soft változata."

A keserves tanulságokon túl ez a múlt(félmúlt?) semmi értéket nem tudott felmutatni? A rendszer semmit – *mondja Eszterházy Péter* –, de az emberi életek természetesen értékek, az emberi életeknek nagyon sok értéke van. Ocsudnánk? Most derül ki, fokozatosan, milyen hallgatás volt ebben az országban, és ez most olyan, mint egy rossz álom. Mint egy betegség. Az irodalom? Az értékek világa? Véleménye szerint még talán az irodalom volt az egyetlen, ami emlékeztetett arra a szabadságra, amit most a nyilvánosság fogalma alatt értünk. De az irodalom nem tud megváltani senkit.

Legfeljebb az olvasóit?

Az az érdekes, réved el egy pillanatra, hogy a regényei most hirtelen történelmi regények lesznek, ahogy például Nádas Péteré, az Emlékiratok könyve is. Míg más regényeknek csak addig volt súlyuk, amíg tiltva voltak. Amíg a jognak, a szabadságnak a pótlékát jelenti, tehát valami helyett létezik, nem sokat változik a könyv szerepe. Később pedig, ha nem is leszünk egy kedélyes jogállam, de a presztizse csökkenni fog, funkciójában is átalakul.

De hol lehetünk még ettől? Hrabal? *Bohumil Hrabal* tragikomikus világáról, ha máshonnan nem, de filmje, a Sörgyári capriccio alapján nyerhetünk némi fogalmat. Ő azért fontos – magyarázza az író –, mert a komédia mélyén is fel tudta mutatni a tragédiát. Kelet-Európa szenvedéstörténetét.

B. R.

A tulajdonlásba nem szólhat bele sem a demokrácia, sem az egyenlőség

Kié legyen a vállalat?

Kié a vállalat? Ki rendelkezhet vele, ha nyugati tőke bevonásáról vagy akár eladásáról van szó? – Ez ma a magyar gazdaság legfontosabb, ám ugyanakkor legmegválaszolhatatlanabb kérdése.

Beszélgetőpartnerem, dr. Krokos János, a Budapest Holding vezérigazgatója.

*

– Mit takar a Budapest Holding kifejezés?

– Az üzleti vállalkozásként induló szervezet jó fél éve alakította az Ipari Minisztérium, az Állami Biztosító, a Budapest Bank, a Magyar Hitel Bank, a Magyar Külkereskedelmi Bank és az Ipari Fejlesztési Bank. Jelenleg már mintegy 30 vállalattal állunk üzleti kapcsolatban. Célunk: elkezdeni annak a tengernyi ürnek a betöltését, mely a magyar tulajdonosi rendszerben tátong. Nevezetesen: hazánkban nincs tulajdonos és nincs tulajdonosi intézményrendszer. Mi ebből az űrből csak akkora rést tudunk betömni, amennyiben egy vagyonnak a kezelését el tudjuk nyerni üzleti vállalkozásként.

– Van vagyonkezelési joguk?

– Törvényadta vagyonkezelési jogunk nincs. Az állami vagyonkezelőnél (ez a vállalat alapítója, de holnap talán az állami vagyonalap lesz), versenyben szerezhetünk vagyonkezelői jogot állami tulajdon felett. Bevégzett ügyünk még nincs, de néhány már közel áll a befejezéshez. Nagy valószínűséggel mi bonyolítjuk le a Zsolnay Porcelángyár külföldi érdeklődésbe való adását is.

– Konkrét esetnél maradva: eladásnál külföldi céggel történő társulásnál hogyan végzik el például a vagyonértékelést?

– Ezt nyugati vagyonértékelő auditor cégek végzik. A megállapított érték azonban csak irányadó lehet és nem kötelezi sem a vevőt, sem az eladót.

– A külföldiek legégetőbb gondja, hogy nincs tárgyalóképes hazai tulajdonos...

– Ez valóban így van. Hogy ki ma a tulajdonos? Az 1968-as vállalati törvény a vállalatra telepítené a tulajdonlás jogát –, ez viszont sehol nincs így, sehol nem is tudott működni. A tulajdonosi jogtól való megszabadulásnak a betetőzése volt az önkormányzati vállalatvezetés. Dehát ez sem oldott meg lényegében semmit. Hazánkban valójában nincs tulajdonos, akivel tárgyalni lehet...

– Pedig vásárlási-befektetési célból kezd jelentkezni a nyugati tőke.

– Befektetési pénzekből túlkínálat van. Így természetes, hogy hozzánk is jönnek. De attól, hogy jelentős befektetési tőkék várnak bebocsáttatásra, nekünk még nem kell hasraesnünk... Viszont meg kell teremtenünk az intézményrendszerét és az infrastruktúráját annak, hogy tőke-fogadóképesek legyünk.

– De ma még nem vagyunk azok? S miért nem?

– Például azért nem, mert hiányzik a tulajdonos egyértelmű megjelenítése a törvényben: ki jogosult például a vállalat eladásáról tárgyalni?... Az adás-vétel mindig tulajdonosok között történik. És nálunk még nincs egyértelműen megnevezett tulajdonos.

– Ki lesz a vállalatok konkrét tulajdonosa?

– Ha ezt most meg tudnám mondani, próféta lennék. Véleményem szerint meg kell szüntetni a vállalati tanácsi önkormányzati rendszert, bár nem lenne helyes visszaállítani a korábbi államigazgatási tulajdonlást. Első lépésként fel kellene állítani az állami tulajdonosi intézményrendszert, ez az állami vagyonalap lenne.

– Mi kerülne az állami vagyonalapba?

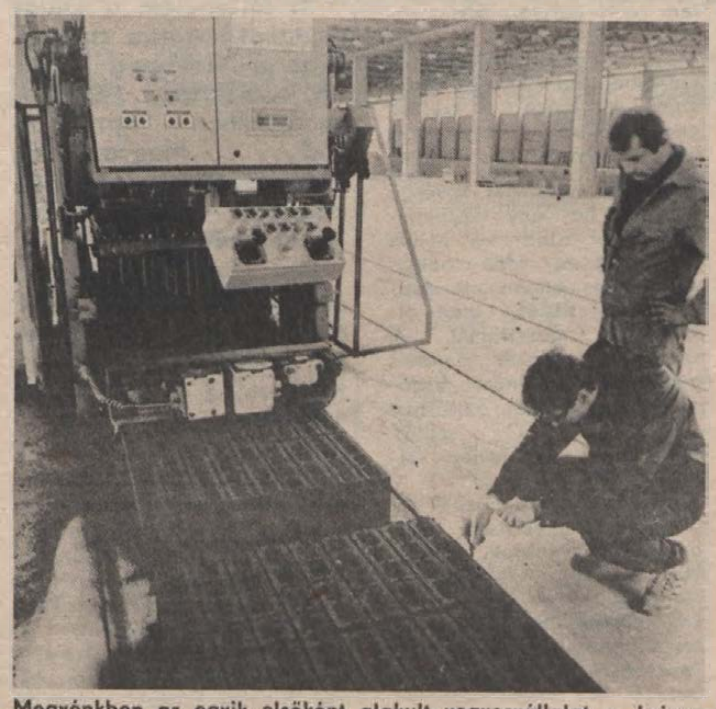
– Nem minden, csak a központi államigazgatás kezelésében lévő, illetve ma a központi államigazgatást megillető, úgynevezett vállalkozási vagyontulajdon, az államnak a gazdasági társaságokban megtestesült vagyona.

– Tehát egy újabb állami szervezet létrehozása várható, amikor már így is túl sok van belőle.

– Ráadásul ezt a feladatot néhány fős szervezettel nem is lehet megoldani. A nyugati világban az állami vagyonkezelő holdingok ezer fős szervezetek.

– Segítsen megfogalmazni: mi a leghatékonyabb tulajdon?

– Az, amelyiknek konkrét tulajdonosa van, s az, amelyik nem oszlik többfelé. Csak egy példa: akié a bolt, annak nem érdeke, hogy „lopjon" a sajátjából. De ha már két vagy több tulajdonosa van a boltnak...



Megyénkben az egyik elsőként alakult vegyesvállalat, a Leier–Hoffmann–BCM kft

– Pécsett tartott előadásán azt állította, hogy a demokráciának az üzletben és a tudományban nincs semmi keresnivalója.

– Nincs, mivel egyik sem tűri a demokráciát. Képzelje el: népszavazásra vinnénk annak meghatározását, hogy mennyi legyen mondjuk kettő meg kettő? Egy valakire kell rábízni a vállalatot és neki kell eldöntenie, hogy igénybe vesz-e tanácsadókat és tanácsokat. Ha kér tanácsot, ha nem, és rosszul megy a vállalat szekere, egyértelműen a vezetőé a felelősség és ki kell rúgni. Ez ilyen egyszerű. De a demokrácia ürügyén nem lehet a döntéshozatalban enyhíteni a vezető felelősségét, hogy kérem, neki „súgtak". A tulajdon az tulajdon az összes előnyével és hátrányával. Hadd lehessen azt elveszíteni vagy akár megtöbbszörözni. És ebben se a demokráciának, se az egyenlősdinek nincs és nem is lehet élettere.

Murányi László

Építkező, vigyázz a pénzedre!

Hazug álmok

Mindennapjaink gyakori keserű tapasztalata, hogy nem ugyanazt értjük bizonyos fogalmakon, mint mások, így hát sokszor csalatkozunk. Így járt Halasi Gábor is, aki megvett egy viszonylag jó állapotú polgári házat, megbízott valakiket a felújításával, s most futhat az álmai után...

Halasi a felújítással a Lackó–Sebestyén féle Lakásépítő Mérnöki Gmk-t bízta meg, amely az ugyancsak neves építész, Dévényi Sándor (és neje) által elkészített *engedélyezési* terv alapján látott munkához. Halasi egy laza szerződésben megállapodott a kivitelezőkkel, csak az lebegett a szeme előtt: most leszurkol egy halom pénzt, ami az építész szerint is elegendő egy *átlagos* színvonalú felújításhoz és egy éven belül csodás új otthonba költözhet...

Hogy mégsem így lett, annak hosszú sora van. S talán minden a félreértésekből, vagy az érdek szülte felületességből ered. De talán másból is. A kivitelezők emberei például nem nagyon törődtek azzal, hogy egy szintbe rakják le a drága siklósi márványt, hogy némiképp figyelembe vegyék a „gazda" óhajait a tető kialakításánál és szigetelésénél, vagy a fürdőszobacsempék lerakásánál, de még az építőipari szabványokat is leginkább „alulról súrolták". Biztosra mentek: a pénz nagy része már a zsebükben volt. Ott is van ma is, bár a felújítás hónapokkal ezelőtt félkészen megrekedt.

Kibékithetetlen ellentéteket okozott ugyanis a kivitelező és a megbízó között az időnként kritikán aluli munkavégzés, és az is, ki mit ért például „egyedi" nyílászárók alatt. Halasi tölgyfaajtókat, a tervező (és a kivitelező) asztalos által *egyedileg* legyártott ajtókat és ablakokat, amelyek fenyőből szabattak ki.

Az építtető – érthető módon – dühöng. A kivitelező a szerződést mutatja – és értelmezi. Az építész –, amúgy a kivitelezők jó barátja – karját tárja szét: részletes kiviteli terv nem készült, csak az engedélyezési rajzok. Ebből *megépíthető* a ház, de így mindenből az *átlag* kerül bele. Furcsamód az átlaggal –, ami felfogható úgy is, mint a „legjobb nyugati anyag és a silány belföldi" átlaga – Halasi is elégedett lenne. Csakhogy ez is egy feszültségpont, hiszen a kivitelező (és az építész) átlag alatt a jó magyar középszert érti. Azt, ami még éppen elmegy. Nyilván, neki(k) ez az érdeke (érdekük). Márpedig ezt a világot érdekek mozgatják. Érdekek, amelyek néhanap tisztességes, máskor viszont tisztességtelen köntösben jelentkeznek. Hogy ebben az esetben kinek a részéről, melyik típusú az, amelyik dominál, talán kiderül egyszer.

Lékó Sándor

Lassú éledés

Alakulások, átalakulások, tevékenységmódosítások – ezek a mozgásmutatók a vállalkozások velejárói. Van, amikor törvény írja elő a cégbejegyzési változtatást (egyébként az adott társas vállalkozást a nyilvántartásból törölnék), és van, amikor gazdasági az ok. Az előbbire példa ez évben a gazdasági munkaközösségek társasági szerződésének módosítása, valamint a vgm-k és a polgári jogi társaságok kötelező átalakulása; az utóbbira pedig a gmk-ból kft.-vé válás: ekkor a korlátlan és egyetemleges felelősség helyett a kft. esetében már csak a bevitt vagyon mértékéig felelősek a társult személyek.

A Baranya Megyei Cégbíróságon idén eddig 250 gmk-t, állami vállalatot, szövetkezetet, részvénytársaságot jegyeztek be. Több mint háromszáz társas vállalkozás hivatalosan is módosította tevékenységi körét. Átalakulás viszont csak egyetlen akadt, az ügyintézése ennek még folyamatban van. Amikor dr. Keresztfalvi Andrásné bírót, a Megyei Cégbíróságon arról kérdeztem, az átalakulás esetében mi a lassú éledés oka, azt válaszolta: maga a törvény is nehézkes, mert hivatalos lapban kétszer meg kell jelentetni az átalakulási szándékot, valamint Baranyában igen kevés szakember segíti a társas vállalkozókat jogi oldalról: mindössze két jogtanácsosi munkaközösség, a 119-es és a 129-es végez ilyen tevékenységet.

A cégbejegyzésekből egyértelműen látszik, ha nő a megyében a vállalkozói kedv. Most nem ez a helyzet, még lappang. A cégbíróságon bejelentkezett társas vállalkozások döntően pécsiek, komlóiak. Siklóson az év elején volt némi mozgás, de elült. A bejegyzések átfutási ideje döntően attól függ, hogy a társasági szerződés és minden melléklet rendben van-e. Általában nincs. Kivéve, ha profik, a jogtanácsosi munkaközösségek készítik elő az anyagot. Akkor másfél hét a bejegyzés, egyébként pedig húzódik, míg nincs meg minden kellék. Például az engedélyhez kötött tevékenységekhez szükséges irat beszerzése (előzetesen) gyakran elmarad, a cégbíróságon derül ki, hogy ilyen is kellene a mellékletek közé, annak ellenére, hogy az Igazságügyi Közlöny 5-ös és 7-es számában, valamint egy KSH-kiadványban utána lehetne nézni még időben.

Lassítja az ügyintézést, ha külföldi cég is beszáll a vállalkozásba, mert akkor még az iratok lefordítása is elvisz pár hetet. Magyarországon csak az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda vállalhat ilyen megbízatást! A bírónőtől megtudtam, hogy jogi akadálya nincs annak, hogy egy hitelesítő-fordítóirodát Baranyában létrehozzanak arra vállalkozók. Mindenesetre érdemes lenne próbálkozni. Már csak azért is kellene itt helyben egy ilyen iroda, mert a külföldi cégek zöme a szerződések lefordításához is ragaszkodik.

Könnyebbség, hogy a telephely- és működési engedélyeket most már nem a cégbejegyzéssel egyidőben, hanem a működés kezdetének idejére kell beszerezni. A névválasztást segíti, hogy megjelent az országos cégnévjegyzék, bár ebből kimaradt az N betű, az M-en belül pedig abécé-zavar támadt. A névvita viszont valakinek pénzbe kerül, ezért is igen oda kell figyelni a választáskor. A névmutatót átlapozva az az érzésem támadt, hogy nem igazán ötletesek a cégnevek. Pedig egy kifejező név nyerő lehet: főleg az indulásnál!

L. Csépányi Katalin

Tisztán!

Környezetünk piszkossága egyre tisztább.

Úgy értem: ha teljes rálátással mindenki nem is rendelkezik, ha a különböző, a levegő, a víz, a föld, az élővilág szennyezettségét, veszélyeztetettségét jelző adatokhoz mindenki nem is fér hozzá – mert például a meghirdetett nyíltság ellenére ezeket az adatokat, vagy azoknak kulcsrangú részét elhallgatják a nyilvánosság elől –, a környezetvédelem azért már közügy. Ennek pedig az is eredménye, hogy *egyre tisztábban látható* környezetünk már-már katasztrofális rombolása, s mind egyértelműbben derül ki: a folyamat irreverzibilis. Jó, ha a jelenlegi állapotot ezen a ma sem vigasztaló szinten meg tudják őrizni.

És akkor is még csak a határokon belül gondolkodunk.

Úgy vélem azonban, hogy *ez senkit sem ment fel* a lépéskényszer alól. Nem felelősöket keresek, itt és most. Valóban *mindenkire* gondolok.

Ám mi köze lehet egy adóhivatali dolgozónak mondjuk a Pécsi-víz szennyezettségéhez? Nekem, a tollforgatónak a komlói hőerőmű vagy éppen a Bőrgyár por- és bűzkibocsátásához? Egy múzeumi restaurátornak az erőltetett meliorizációhoz? A műhelyben cipőtalpakon kopácsoló mesternek a már-már haldokló Szársomlyóhoz? A mozigépésznek a baranyai ivóvizek katasztrofális nitrátosodásához? A grafikusnak a garé-bostai veszélyeshulladéktárolóhoz?

Látszólag semmi.

Gyanítom azonban, hogy az előbbi kérdéssor legalább egy következtetés levonására alkalmas: annak kimondására, hogy túl a környezetszennyezés számos, eddig emlegetett „formáin", mindenképpen számolnunk kell *a társadalmi környezetszennyezéssel is.* De talán pontosabb így fogalmazni: környezetszennyeződéssel.

Ennek jelei-stigmái egyértelműek. Jól láthatóak, tapasztalhatóak, különösebb magyarázatot talán nem is igényelnek. Néhány példát azonban megemlítek, pusztán azért, hogy megpróbáljam érzékeltetni: igazán nagy gondot – legalábbis nekem – a kezdetek, *az okok* megtalálása jelenti. Nem annyira a mai állapotok. A morális romlás ugyanis valaminek a helyébe lépett. Valaminek csökkennie kell, mi több: eltűnnie, hogy helyet adjon másnak. Jelen esetben a társadalmi környezetszennyeződésnek.

Az, hogy egy termelőszövetkezet évi mérlegének nyereségességét – látva a számok rosszat ígérő alakulását – oly módon biztosítja, hogy gyorsan túlad szarvasmarhatörzsállományán – nem csak „financiális ügylet". Etikai is. Az, hogy egy tervező az általa megálmodott létesítmény bizonyos oldalú ellenőrzésekor olyan szakemberrel találja magát „szemben", akinek korábban más munkákért jó pénzt fizetett – természetesen legálisan, megbízás alapján, így nem is a saját zsebéből –, ez kifejezetten morális kérdés. Az, hogy egy üzletkötő néha koránt sem apró ajándékok ellenében hajlandó a belföldi kereskedelemre „szabadítani" határozottan felesleges vagy rossz árut, nem egyszerűen erkölcstelen, hanem akár büntetőügy is – lehetne. Az, hogy másfélszázezer forintos csúszópénz pottyanhat annak zsebébe, aki nehezen fellelhető apró üzlethelyiségek némelyike felett diszponál, s ez a summa el is dönti a kérdést, majd bizonyos idő után mégiscsak kirúgja-kirúgatja a boltot bérlőt, ez sem csak morális ügy. Az, hogy jogosan megbüntetnek cégeket, vagy az egyszemélyi felelősség alapján vezetőiket, például – hogy szorosabb témánknál maradjunk – környezetszennyezés miatt, majd ezeket a szankciókat ki tudja miért, visszavonják, viruló példája a társadalmi környezetszennyeződésnek. Az, hogy felújítás miatt szép és régóta lakott belvárosi lakásukból kiköltöztetetteknek nem akarják visszaadni otthonukat, elképesztő mélypontja a moralitásnak. Az, hogy a tiszta lapot teremteni ígért pártközi alkudozások a közvélemény, a bizakodva várakozó emberek szemében homályos foltokat, szúró szálkákat is szültek, erkölcsi hiba –, hogy erőtlen fogalmazást használjunk.

Na de mennyivel kevésbé feltűnő, ha egy fiatalember fütyül átadni a helyét a buszon egy idős hölgynek? Vagy éppen ott dobja el a csikket, ahol elszívta a cigarettáját? A szervizbe javításra beadott gépkocsiból eltűnő „tartozék"? A gyerekét az utcán ordítva „nevelő" szülő? (Lehet, a szülőt kellett volna idézőjelbe tenni...) A vendéglői túlszámlázás? A telefonfülkék esztelen rombolása? A szobrok, a szökőkutak, a dísznövények tönkretétele? A gyári szarkák sikeres szorgalma? A szülőotthonban . . elcserélt csecsemő? A félrekezelt beteg? A lépcsőháznélküli re tervezett több emeletes épület?

Itt közeledünk valamenynyiünkhöz. Az adóhivatali dolgozóhoz, a tollforgatóhoz, a restaurátorhoz, a cipészmesterhez, a mozigépészhez, a grafikushoz. Mert *mindannyian* – felháborodunk a 150 000 forintos csúszópénzen. A tudomásunkra jutott mérnöki és orvosi műhibákon. A korrupción. A kéz kezet mos kiterjedt gyakorlatán. A tisztességtelenül haszonhoz jutókon. A bőrünkre menő erkölcstelen „bizniszeken". Vagyis mindazon, *amit mások csinálnak.* Szó se róla: oka van ennek a felháborodásnak, jogos. S különösen indokolt ezek ellen keményen és közösen fellépni, amikor egy új társadalmi berendezkedés megteremtésének hónapjait éljük. Amikor mindannyian érezzük, hogy az erkölcstelenségekkel átszőtt korábbi gyakorlatot meg kell változtatni, saját nyugalmunk, jó közérzetünk, jobb jövőt remélő hitünk életben tartása érdekében. Ám az átalakulás, a változás valahol a buszon, az utcán, az íróasztal és a műhelypad mellett is kezdődik. A közvetlen környezetünkben. Még szorosabban: bennünk, a gondolkodásunkban. Nem kellenek klasszikusok idézetei, – mit ér a nemzet erkölcs nélkül? – ahhoz, hogy tudjuk: *új morális rendre is szükségünk van.* Ha ezt az egyház nyújtja, hallgassuk meg. Ha egy párt hirdeti meg az etikai forradalom szükségességét, figyeljünk erre is. Ha az oktatás vállalja fel e hiány pótlását, köszönjük meg.

De kezdhetjük magunk is. Végül is mindegy, mitől tisztul meg –, most erkölcsi értelemben – társadalmunk. Sürgetőbben szükség van erre, mint – pedig az is nagyon fontos lenne! – a vizeink, a levegő megtisztítására. Mert egyértelmű: csak tiszta gondolkodással és cselekvéssel lehet tisztaságot teremteni.

Mészáros Attila

Itt sok ezren haltak meg...

Obeliszk a Duna felett

Megemlékezésül a kiskőszegi átkelés 45. évfordulóján

A Duna felett, falu felett karcsú obeliszk áll, karcsú nőalakkal a tetején.

Itt, ezen a ponton emberek ezrei haltak meg azért, hogy a sztálinizmussal nem kevésbé rokon fasizmussal –, ami 1944–45-ben lét-nemlét kérdése volt –, a szovjet és szövetséges hatalmak leszámolhassanak.

A történelem a „nagy csatákat" tartja számon. Bezdán–Kiskőszeg (Batina) hídfőharcai 1944 novemberében – apró epizód... Magyarország szenvedéseit illetően azonban kulcsfontosságú hadművelet.

Ha nem sikerül, a fülsiketítő csatazaj elültével a fülsiketítő csönd, a béke örömét aligha élvezhette volna a magyar nép 1945 tavaszán.

Hídfő. „Hídfőállás: vizi átkelés biztosítására az ellenséges parton elfoglalt terület". (Magyar Értelmező Szótár.)

A hídfőt általában néhány harcos vagy kisebb alakulat kezdi kialakítani egy folyó túlsó oldalán. Ha átkelésük harcfeladatuk – sikeres, akkor fedezni tudják a mögöttük átkelő mind nagyobb és nagyobb létszámú csapattestek és haditechnika érkezését, szénbontakozását. A (harcászati) hídfő így mind szélesebb és mélyebb lesz. S képes magasabb egységek, gépesített alakulatok befogadására is, amelyekkel támadó hadművelet is előkészíthető. Ekkor válik az elfoglalt partszakasz *„hadműveleti hídfővé."*

*

Eszék után letérve, kanyargós út vezet a Duna felé. Kettős feliratú, csupa magyar nevű falvakkal: Hercegszöllős, Laskó, Vörösmart.

Kiskőszegnél szép, gondozott szőlőkön át, kiépített úton érjük el a „batinai domb", a hatalmas lőszfal legmagasabb pontját, ahol felépült a tájból messze kiemelkedő, karcsú márványobeliszk.

Szép, rendezett a környezete is. Pázsit és díszcserjék övezik az üvegfalú épületet, amelyet a több, mint két hétig tartó kiskőszegi csata emlékére emeltek.

Az emlékmúzeum az idegennek nem sokat mond. Korabeli fényképek: takaros házak, templom, középületek a meredek löszhát alján hömpölygő folyóparton, kiskőszegi faluképek a csata előtt. Azután feliratok, csatafotók és arcok: parancsnokok, komisszárok, hősök, partizánok. A vitrinekben szovjet és német kézi fegyverek. Azután ismét feliratok, egy térkép, s újabb fényképek: segélyhely, utcai harcok, támadó Stukák s újabb portrék.

Kísérőm, az eszéki magyar képes hetilap főszerkesztője, helyenként a fontosabb szövegrészeket fordítja. Ám a képekből és a dátumokból valahogy még így sem áll össze a kiskőszegi hídfőcsata kimenetele egy nagy egész részeként: itt éppen az egészből emelték ki önálló harci eseményként. Valóban csupán a megemlékezés céljával.

Apatin–Kiskőszeg hídfő harcainak lényegéhez a hadtudományt kellett segítségül hívni.

Szerencsére van ilyen kiadvány. (Veress D. Csaba: A Dunántúl hadi krónikája 1944–1945. Zrínyi, 1984. 19–28.)

*

– Én, idevalósi lévén, még gyerekfejjel itt átéltem mindent –, meséli eszéki kollégám. – Minket október végén kilakoltattak, hátra, a löszfalon túli pincesorba. Azután tovább, a hegy túlsó oldalára. Itt éltük meg a november 11-i ütközetet, amely voltaképp már azért a magaslatért folyt, ahol most állunk...

A piros tetők, a füstölgő kémények, a toronyból a déli harangszó idillikus hangulatot árasztanak. Lent a Dunán tolóhajó berreg, a víz felett békésen megülnek a páracsomók. Jólesik a csönd, a messze belátható táj panorámája. Valahonnan vonatfüttyöt hoz a szél. Szemben velünk Bezdán, talán arról. Béke van.

Negyvenöt éve viszont ez a táj, ez a 3–4 km²-nyi terület maga volt a pokol. Ez a pokol, a kiskőszegi hídfő kialakítása és mélyítése a Duna túlsó partjáról, Bezdánból indult ki, 1944. november 9-én, hajnalban. Megelőzően pedig Apatinnál. De miért épp itt?

Budapest ostroma frontálisan nem volt lehetséges. Bevételéhez bekerítő hadműveletre volt szükség.

A főparancsnokság ezért átcsoportosította a 3. Ukrán Front két hadseregét Baja–Mohácsi-sziget–Apatin–Bezdán térségébe. A feladathoz hadműveleti hídfő kialakítása vált szükségessé a Duna jobb partszakaszán. Ez a manőver a Sarohin tábornok vezette 57. hadsereg feladata lett.

A seregből egy század, valamint a jugoszláv 12. dandár egyik zászlóalja a november 6-ról 7-re forduló éjszaka Apatintól 4 km-nyire ÉNY-ra átkelt a Dunán és hídfőállást foglalt el Kutska közelében. A németek ezt csak reggel, azaz világosodás után észlelték. Még aznap – újabb átkelő zászlóaljak támogatásával –, a hídfő kb. 3 km-nyire szélesedett ki, majd fokozatosan tovább bővült.

A német hadvezetés félrevezető manővernek vélte az apatini csapatmozgást –, a főcsapást Zágráb irányából várták.

Ezt követően – 1944. november 9-én, hajnalban – a szovjet–jugoszláv erők új hídfő kialakítását kezdték meg Apatintól É-ra, kb. 18 km-re, Bezdánból, Kiskőszeg irányában.

A rákövetkező napokban e két harcászati hídfőben példátlanul elkeseredett küzdelem bontakozott ki, amely szünet nélkül, egyvégtében tombolt november 23-ig. Az első napon a hátráló fasiszta csapatok november 9–10–11-én, (mintegy 30 páncélos támogatásával) ellenlökések egész sorozatát hajtották végre.

A legsúlyosabb harcok a 169-es magaslatért dúltak –, ahol most állunk, s ahol a táj valószínűtlen csendjében átgondolom mindazt, ami itt, ezekben a napokban történt.

*

A harc ezért a magaslatért november 11-én, hajnalban kezdődött, mint az emlékkiállítás is jelzi, egyik fóliatáblában. Ezen a napon, de. 9 órakor harcba vetették a jugoszláv 12. dandár (szó szerinti fordításban: a „12. vajdasági rohambrigád") mind a négy zászlóaljá't, majd a jugoszláv 7. dandárt is. „A jugoszláv 12. dandár parancsnokának jelentése szerint a német katonák a végsőkig kitartottak, senki nem adta meg magát, és a harc példátlanul elkeseredett jelleget öltött" –, olvasom Veress D. Csaba hadtörténész jelzett könyvében (i. m. 23.) Az ádáz küzdelem este 10 óra után és másnap ugyanilyen erővel folytatódott, s csak harmadnap dőlt el. Amikor éjszaka felváltották az itt harcoló szovjet hadosztály ezredeit. A kiskőszegi hídfő ezen a napon már 3,5 km széles és 2,5 km mélységű volt.

A harcok később is változatlan elkeseredettséggel folytak a két hídfő egyesítéséért. November 23-án, hajnalban a szovjet 57. hadsereg (pk.: Sarohin) támadása nyomán tudták egyesíteni a kiskőszegi és az apatini hídfőt. A Dályok (Dubosevica) és Laskó (Brestovac) vonalon, egy egységes – 50 km széles és 14–17 km mély – hadműveleti hídfő alakult ki. Egyidejűleg a november 24-re virradó hajnalban pedig egy újabb harcászati hídfő keletkezett Mohácstól D-re, a Duna jobb partján („Kölkedi hídfő"). Mi ennek a jelentősége?

Az Apatintól kb. Udvarig húzódó ún. „mohácsi hídfő"-ből indult meg a budapesti támadó hadműveletnek a fővárost Ny-ról átkaroló támadása. Ebben az 57. hadsereg és a jugoszláv 12. dandár a budapesti hadművelet D-i szárnyát biztosította a Dráván túli német „F" hadseregcsoport ellencsapásai ellen.

*

A bezdán–kiskőszegi átkelés, majd hídfőharcok öldöklő jellegét mutatja a veszteséglista is a kiskőszegi emlékmúzeum adatai szerint:

A németeknek mintegy 2500 emberük elesett, s mindössze 140-en estek fogságba. 1121 a jugoszlávok embervesztesége; az oroszoké 1237 katona ebben a térségben.

A 32 m magas márványobeliszk alatt 1270 jugoszláv harcos alussza örök álmát, érckoporsóban.

Az egykori 169-es magaslaton, a táj legmagasabb pontján.

W. E.

Az áruforgalom alakulása

Az év eddig eltelt tíz hónapjában a kiskereskedelem 651,3 milliárd forint értékű forgalmat bonyolított le, ez folyó áron 17,1 százalékkal több, mint egy évvel korábban, összehasonlítható árakon azonban annál 0,4 százalékkal kevesebb. Tíz hónap alatt az élelmiszerek értékesítése 15,8 százalékkal, a ruházati cikkeké 3,2 százalékkal, a vegyesipar-cikkeké 23,3 százalékkal növekedett – folyó áron, –, a vendéglátás árbevétele pedig 4,5 százalékkal. A vegyesiparcikk-forgalom ténylegesen tehát mennyiségében is emelkedett, igaz, mindössze 3,2 százalékkal.

A Kereskedelmi Minisztérium jelentése szerint a lakosság mind jobban visszafogja az élelmiszervásárlást, s a kereslet egyre inkább növekszik a viszonylag olcsóbb cikkek iránt. Ruházati cikkekből, a magas árak miatt, a vevők csak a legszükségesebbeket vásárolják, a vegyesiparcikkek viszonylag nagy forgalma azonban azt jelzi, hogy bizonyos tartós fogyasztási cikkekre – különböző okokból – még mindig viszonylag sokat költenek.

Továbbra is jellemző, hogy az importáruk mennyisége és választéka bővül a legnagyobb mértékben –, 26,8 százalékkal –, míg a belföldi cikkekből mindössze 6,4 százalékkal szerzett be többet a kereskedelem az első tíz hónapban, mint egy évvel korábban. A behozatal gyors ütemű növekedése minden árucsoportra jellemző; műszaki árukból például 72,4 százalékkal, építőanyagokból 42,2 százalékkal többet importált a kereskedelem.

A fogyasztásicikk-kereskedelem készletei október 31-én megközelítették a 150 milliárd forintot. A készlet értéke 34,7 milliárd forinttal, folyó áron 30 százalékkal volt nagyobb, mint egy évvel korábban. Ezen belül a belti kiskereskedelem készletei 20,6 százalékkal, a nagykereskedelemé 42,3 százalékkal növekedtek.

Válságban a közellátás

Jugoszláv invázió

Helyi erőből új üzletek nyílnak
Támogatást ígér a minisztérium is

Hetek, hónapok óta tart és egyre keményebbé válik az invázió a dél-dunántúli boltok ellen. Jugoszláv szomszédaink tonnaszámra vásárolják fel az élelmiszereket, viszik a sajtot, a vajat, az étolajat, a húst és mindent, ami kapható, nem kis ellátási feszültséget okozva ezzel. Mostanság már nemcsak az a baj, hogy a baranyai üzletekben kevés az áru, hogy a boltokban elviselhetetlenné vált a zsúfoltság, de az is, hogy a helybelieknek fel kellett ismerniük: nincs igazi gazdája ennek a problémának, vagy legalábbis hosszú időn át nem volt.

A bevásárló turizmus nem új jelenség. Az elmúlt években számos testület napirendjén szerepelt 1987 decemberében például Pécsett, a városi tanács nagytermében rendezett tanácskozáson egy ősz hajú hölgy a kesztyűgyári asszonyok nevében azt mondta: nem tudunk rendesen bevásárolni, hiánycikk a rizs, az étolaj. A bevásárló turizmus ellentéteket szít a magyar és a jugoszláv vásárlók között!

Akkoriban valóban még „csak" bevásárló turizmusról lehetett beszélni. Nem volt ilyen nagymérvű a felvásárlás, hiszen déli szomszédaink többsége csakúgy mellékesen vett ezt, azt, mint ahogy mi is hasonlóan cselekedtünk, amikor valamelyik irányban átléptük a határt. Ma a hozzánk érkező jugoszlávok viszont már egyáltalán nem turisztikai céllal jönnek, sokkal inkább bevásárolni, üzletelni. Az általuk kivitt kereskedelmi mennyiségű árura már rég nem mondható, hogy csupán személyes szükségletüket szolgálja. Olyan export ez, amelynek terheit hosszú ideje kifejezetten a helyi lakosság viseli, a haszon viszont az államé és eltűnik valahol a nagy kalapban. A depressziós övezetnek tekinthető Baranya ennek következtében még inkább ellehetetlenül. Valódi cselekvésre, igazi megoldásra, bár a gond, a probléma jó ideje ismert, az elmúlt napokig nem igen került sor.

Vannak, akik úgy ítélik, hogy a mostani gondok –, az országosak, a helyiek egyaránt –, egy korábbi hibás, kereskedelempolitikai koncepció következményei. Ugyanis az annyira óhajtott piaci viszonyok még nem alakultak ki, de az elosztásos rendszer sem él már igazán. Mindehhez az járul, hogy a helyi tanácsok kezében nincsenek olyan hatékony eszközök, amelyek lehetővé tennék az igazi, a gyors közbeavatkozást ilyen helyzetekben.

Válsághelyzet van –, állítják a kereskedők, a gyártók, a szállító vállalatok. Ilyen körülmények között –, mondják –, mindenki a túlélésre törekszik. A cégek vezetői beszerzési nehézségekkel, beruházási gondokkal, a folyton változó szabályzókkal küszködnek. A bizonytalanság miatt sokan nem mernek, nem tudnak vállalkozni, hiszen fogalmuk sincs róla, mit hoz a holnap.

Bár a Kereskedelmi Minisztérium új működési elveiről tavasszal kiadott tájékoztató így ír: „Az elmúlt év sikerének könyvelhető el, hogy a minisztériumon belül kialakult az egységszemléletű piacirányítás", a hét elején a tárca egyik illetékese egy pécsi tanácskozáson mégis kénytelen volt elismerni, hogy valójában a minisztérium nincs hozzászokva a piaci viszonyok gyors kezeléséhez.

A kiskereskedelmi áruforgalomról szóló tájékoztatóból megismerhetjük: *„a júliustól felmerült húsellátási zavarok megszüntetése érdekében intézkedéseket tettünk az árualapok átcsoportosítására, majd felszabadítottuk a tartalékkészleteket. A belkereskedelem részére október 1. és december 31. között értékesítő termelők és feldolgozók kilógrammonként 11 forint támogatást igényelhetnek az általános piaci intervenciós alapból. A zavartalan cukorellátás érdekében belső forgalomszervezési intézkedések mellett, soron kívül importról gondoskodtunk... Intézkedéseket tettünk a megnövekedett szovjet határ menti turistaforgalom okozta forgalomnövekedés levezetésére, felhasználva a tárca birtokában lévő pénzügyi eszközöket is."*

Jugoszláv bevásárlók zsúfolt vásárlókocsikkal a Konzum parkolójában

Laufer László felvétele

A Kereskedelmi Minisztérium előtt nem ismeretlenek az ellátási gondokat okozó külföldi felvásárlások, hiszen Dunai Imre államtitkár 18 oldalas, a kül- és belkereskedelem aktuális kérdéséről szóló tanulmányában is szerepel a negatívumok között ez a kérdés. Mint írja, az élelmiszerek iránt a külföldi turisták, (osztrák, jugoszláv, szovjet, cseh, lengyel) részéről igen nagy a kereslet. Ehhez mérten egy valóban megoldásnak számító koncepció meglehetősen sokat késik.

A hét elején Pécsett járt *dr. Szórád Sándor*, az Áru- és Piacfelügyeleti Főcsoport vezetője, és tárgyalt a megye kereskedelmi vállalatainak, tanácsainak képviselőivel. A meglehetősen hosszúra nyúló ülésről a résztvevők többsége keserű szájízzel távozott, hiszen a minisztérium képviselője akkor nem sok jóval bátorította a jelenlévőket. Sőt, tett jó néhány kritikai észrevételt is, melynek lényege az volt, hogy a megye illetékeseinek nem a kiviteli korlátozásokat kellene szorgalmazniuk, hanem mielőbb kitalálni a cselekvés, a közös teendők útját, módját. Mint kifejtette, a tanácsoknak az a legfontosabb feladata, hogy menedzseljék, helyiségek, lehetőségek biztosításával segítsék a vállalkozni szándékozókat.

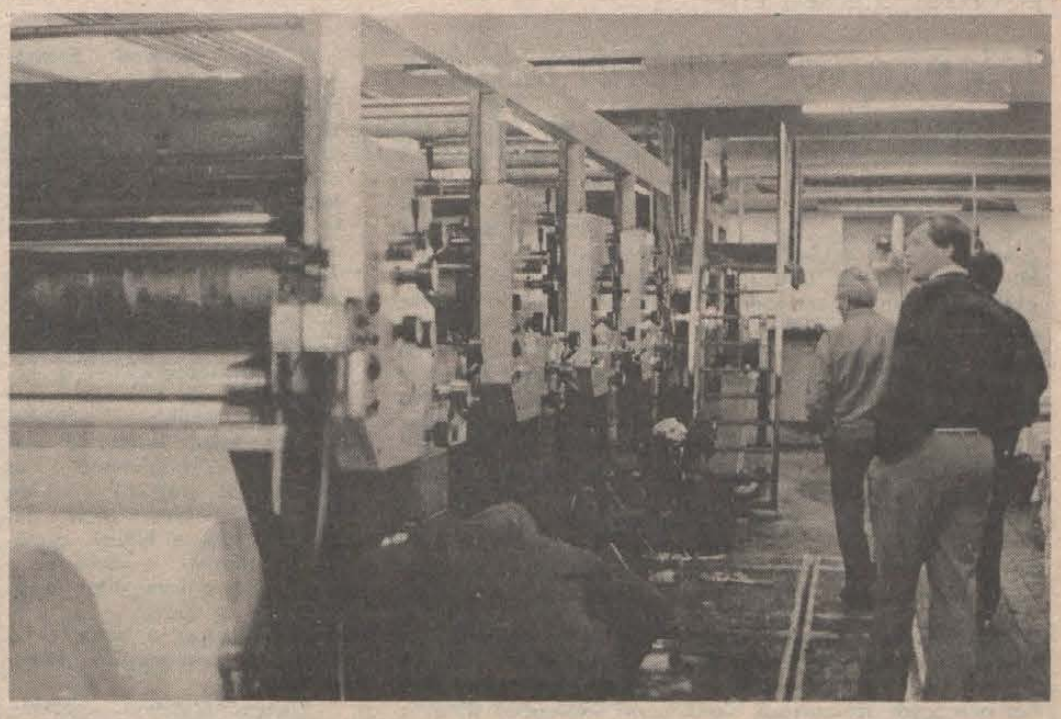
Úgy tűnik, ennek van is értelme. Az elmúlt napokban a különféle baranyai cégek megkezdték az olyan ideiglenes üzletek kialakítását, melyek segíthetnek a forgalom levezetésében. Lehet, hogy mindezt nem csupán önszántukból tették, hiszen időközben más megyei vállalkozók is megjelentek. Amint azt Szabó Nándortól Pécs Város Tanácsának elnökhelyettesétől megtudtuk, számos helyen biztosítják a lehetőséget, hogy áruikkal a baranyaiakon kívül mások is megjelenjenek. Így például a Domus parkolóban, az 58-as út mellett nyílik, illetve mire ez a cikk megjelenik, már meg is nyílott egy-egy ideiglenes áruda. Balmazújvárosból füstölt árut, sajtot hoznak a vállalkozók. Egy debreceni cég faházat állít fel a város határában. A Mecsek-Fűszért megnyitotta máriagyűdi raktárházát, ahol a hét közepén máris több százezres forgalmat bonyolítottak le.

Kicsit hosszú ideig tartott, mire Pécs–Baranya rádöbbent a valóságra, hogy elsőként itt helyben kell lépni, vállalkozni, cselekedni. Új üzletek, szabad területek most már vannak, s a városi tanács elnökhelyettesének ígérete szerint lesznek is. Most már csak egy a gond, hogy lesz-e elegendő áru. Hiszen a következő napokban nemcsak arra kell számítani, hogy Jugoszláviából továbbra is jönnek vásárlók, de arra is, hogy sokan félve a jövő évi áremelésektől, a szokásosnál jóval többet szeretnének spájzolni.

Az Áru- és Piacfelügyeleti Főcsoport vezetője hétközben küldött telexében arról tájékoztatta lapunkat, hogy Baranyában tett látogatásáról beszámolt a miniszteri vezetői értekezleten. *Beck Tamás* kereskedelmi miniszter nyilván ennek hatására megfelelő intézkedéseket kíván foganatosítani. Arról, hogy ez konkrétan mit jelent, szándékunk szerint néhány napon belül tájékoztatjuk olvasóinkat.

Ferenci Demeter

Miért a Piros Almában?



A DN-nyomda

Hétfőtől a pécsi Piros Alma ABC bezár, átmenetileg csak korlátozott területen árusít alapvető élelmiszereket. Mecsek-Nyugaton, a Mogyoró-köz térségére a Pécs Városi Tanács pályázatot hirdet meg élelmiszerbolt kialakítására.

*

Osló belvárosában, egy irodaház ötödik emeletén működött *Nielsen úr* lapnyomdája. Főként színes lapok, például a norvég focimagazin, no meg vonzó hölgyek intimebb testtájékait részletesen feltérképező „szaklapok" készültek a hateéves, svéd gyártmányú Solna rotációs gépen.

Nielsen úr profilt vált: ötödik emeleti nyomdáját hajlandó eladni a montírozó asztaltól kezdve a papírtekercseket mozgató targoncákon, nyomdai fényképezőgépen, lemezkészítőn keresztül a négyszínnyomó Solnáig – potom hárommillió norvég koronáért. (A korona árfolyama 8,5–8,9 forint között mozgott az utóbbi hónapokban.) Nielsen úr persze, nem tudja, hogy Pécsett rotációs gépre van szükség a Dunántúli Napló megjelentetéséhez, merthogy a Pécsi Szikra Nyomda 17 éves, NDK-gyártmányú rotációsa elhasználódott, szinte már csak a nyomdászok imádsága tartja egyben. (A svéd Solna, meg a keletnémet Saphir kb. úgy aránylik egymáshoz, mint a Volvó és a Wartburg...)

S mivel mi sem tudunk Nielsen úrról, futottunk már néhány tiszteletkört: ha most azonnal megrendelnénk egy NDK-rotációst, talán két év múlva szállítani is tudnák. Irányár 35 millió forint. Új nyugati gépek azonnalra 1,1 millió nyugatnémet márkáért, használtak a feléért, szétszerelve, raktáron, természetesen egyik sem targoncástól, kádastól satöbbistől...

Alajos Vargát, a Norlito cég társtulajdonosát a legtöbb magyar nyomdában, kft.-ben jól ismerik. Győri testvérlapunkat, a Kisalföldet szintén az ő közvetítésével vásárolt és az általa felszerelt kétszínnyomó Solnán nyomják, s kötött már üzletet a pécsi Reproflex gmk-val is, melynek tagjai, a *Misángyi testvérek* ajánlkoznak arra, hogy összehoznak bennünket, hátha...

Varga Alajos augusztusban Londonban köt üzletet. Egy angol orvosbarátja vacsorára hívja megismerkedni egy magyar házaspárral, kik az ő vendégei: az orvos férjjel szakmai barátságban vannak. A feleség pedig a mi kolléganőnk, *Sarok Zsuzsa*, aki újságírói mivoltáról szabadsága alatt sem feledkezik meg, beszélgetésük kölcsönös interjú. Kiderül, Varga Alajost sok emlék fűzi Pécshez, itt volt joghallgató, majd „ellenforradalmár", majd „disszidens", aztán elkerülve a fő áramlatokat, Norvégiában kötött ki, műszaki egyetemet végzett, s most a nyomdaiparban „utazik".

– Dehát nekünk éppen egy nyomdára van szükségünk! – kiáltott fel Zsuzsa. S innen kezdve felgyorsulnak az események. Néhány nap múlva Varga úr Pécsett. Elmondjuk gondjainkat, mire több megoldást is tud, ebből az oslóit ajánlja leginkább: ez egy komplett nyomda satöbbistől, még működik, tehát üzem közben megtekinthető, megvizsgálható, s november elején leszerelhető.

Szeptember 6-án a nyomdaszakember Misángyi testvérekkel repülünk Oslóba. Varga úr és társa, *Röste úr* vár bennünket, délután városnézés, este vacsora egy indiai vendéglőben. Osló gyönyörű, az indiai ételek finomak, de alig várjuk a másnap reggelt, megnézni Nielsen úr nyomdáját.

Ott vagyunk hat óra hosszat. Hat óra hosszat a gép egy pillanatra sem állt le, papírcserére sem, óránként tizennégyezer focimagazin-ívet okád magából – s hinni sem akarjuk jó magyar tapasztalatainkkal: *egyetlen egy ember szolgálja ki*. Ez a gépmester teszi fel a következő papírtekercset az automata váltóra, felügyeli a tucatnyi felügyelendőt, pótolja a fogyó festéket, s kötegeli, raklapra rakja a kinyomott újságokat.

A testvérek a gép alatt, gép felett, látszik rajtuk az elszántság: addig innen el nem megyünk, amíg valami hibát, kopottságot, kotyogást, lötyögést nem találunk. Aztán megadják magukat: – Ezt érdemes megvenni!

Szinte már csak részletkérdés, hogy Nielsen úrnak novemberben, amikor átadja a gépeket, berendezéseket, szüksége van a hárommilliójára a profilváltáshoz. S míg harmadnap egy igazi nagy, modern nyomdába is elvisznek vendéglátóink, meg nyomdagépeket árusító kereskedőkhöz (mindenütt tapasztaljuk a norvég munkamegosztás „fejletlenségét": amit nálunk legalább hárman csinálnak, azt náluk legfeljebb egy – viszont hatékonyabban), azon töprengek, miből, hogyan kapja meg Nielsen úr a pénzét novemberre.

Itthon egyik bankból a másikba; hitelről, lízinglehetőségről tájékozódni. A feltételek nagyjából egyformák, a gyorsaság a döntő. Választásunk az Agrobankra esik, érdekelt egy lízing- és egy külkereskedelmi irodában is. Október elejére megkötjük a szerződéseket a Lízing Gazdasági Szolgáltató Kft.-vel és a Budatrade Külkereskedelmi Kft.-vel...

Közben helyet is kell találnunk. Meglevő épületben kell gondolkodnunk, ami gyorsan, könnyen átalakítható a nyomda igényei szerint. Sokfelől tapasztalunk segítőkészséget, dehát raktárakat, üzemcsarnokokat általában nem nyomdai célokra terveztek...

A Zöldért raktárainak megnézése közben ugrik be, hogy a nagy ráfizetés miatt a Zöldért be akarja csukni a Piros Alma ABC-t. Alkalmas lehet? Alkalmas, de a környék haragját magunkra vonnánk, ha „miattunk" szűnne meg a bolt. A városi tanács támogatja az elképzelést, azzal, hogy ugyan szűkebb területen, de azért maradjon bolt is... – de ezt már megírtam szerdai számunkban: a Piros Alma ma, szombaton tart utoljára nyitva, hétfőtől csak alapvető élelmiszereket árusít szűk területen, hogy megkezdődhessen az épület átalakítása...

Most már csak a Bázisterv mérnökein, a Bázis szakemberein, a szükséges villamos energiát biztosító DÉDÁSZ-on meg az időjáráson múlik, mikor nyithat meg újra a Piros Alma, s mikor indulhatnak a nyomdagépek, melyek hétfőn a Volán kamionjain megérkeztek Pécsre.

Szerdai számunkban már leírtam, mit várunk új nyomdánktól: egy fiatalabb, korszerűbb rotációson szebb lap készülhet, különösen, hogy az oldalakat a szerkesztőség fényszedő rendszerén, teljesen elektronikusan állítjuk elő, száműzve az ólombetűket. Várjuk, hogy a napi igényekhez rugalmasan alakítható lesz a DN terjedelme: fel tudjuk számolni a több hetes hirdetési sorbanállást.

Várjuk, hogy az elektronizációval, az igényes nyomdatechnikával, a szerkesztőség, a kiadó és a nyomda egymáshoz való közelítésével, kölcsönös érdekeltségével az európai élvonalhoz zárkózhatunk fel a lapkészítés területén.

Bodó László

A Pécsett szerkesztett

Jelenkor decemberi száma

A Jelenkor decemberi számában igen sok rangos szépirodalmi mű és kritikai elemző tanulmány kapott helyet. A szám élén *Mándy Iván* elbeszélése, *Csorba Győző*, *Kalász Márton* és *Szőcs Géza* versei, *Esterházy Péter* új regényének második része, valamint *Balassa Péter* Nádas Péter *Évkönyv* című kötetéről írt tanulmánya olvasható (erről a könyvről ír kritikai sorozatában *Dérczy Péter* is). Ugyanebben a számban szerepel, s ily módon ezeket a műveket „erősíti" *Szigeti Csaba* Csorba Győző Hélinand-fordításairól szóló elemzése, *Erdődy Edit* kistanulmánya, melyet Mándy Iván legutóbbi novelláskötetéről írt, *P. Müller Péter* kritikája, amely Balassa Péter esszékötetével foglalkozik, valamint az a nagyobb lélegzetű dolgozat, melyben *Keresztury Tibor* Szőcs Géza költészetének alakulását-változását tekinti át.

A decemberi számban folytatódik *Sándor Iván* Arabeszk című regénye. *Végel László* és *Panek Zoltán* a közép-kelet-európai író előtt álló esélyekről és lehetőségekről ad közre egy-egy esszét. Ugyanehhez a problémakörhöz csatlakozik *Kántor Lajos* írása, amely Csiki László két, a közelmúltban megjelent prózai munkáját elemzi. *Földényi F. Lászlótól* és *Nichita Stanescutól* az emberi egzisztencia alapjaira rákérdező írások olvashatók. A lap szépirodalmi anyagát *Méhes Károly* verse egészíti ki; a tanulmányokat-elemzéseket a magyar származású, Kanadában letelepedő filozófiatörténésszel, *Egyed Bélával* készített interjú zárja le.

A folyóirat decemberi számában újra láthatók színes műmellékletek: *Kovalovszky Márta* pályaképe kíséretében *Nádler István* festményeinek reprodukcióit adja közre a Jelenkor. A színes műmelléklet a Pécsi Galéria segítségével készült el, a szám költségeihez pedig a Postabank támogatása járult hozzá.

CSORBA GYŐZŐ

Kórházablakból

Előttem erdő-fal már alkonyi csöndben
messzebb tompa vonal: ég- és föld-tükörben
így senki se látja hogy a szín s a forma
csak nékem idomul festménybe szoborba

Jégeső volt déltájt most levél se moccan
arrébb pára foszlik mérsékelt magosban
így senki se látja csak én hogy az oszló
pára tán egy lélek levegőbe foszló

Ha a szembe-dombhát szeme erre járna
sose hinné hogy e formás-kicsi házba
oly roppant hatalmak csapnak össze váltig:
édes gyógyulástól keserű halálig

Vannak sokan kiknek végső kikötője
megkívánt rettegett rendelt pihenője
Emiatt morog föl emiatt haragszik
emiatt szelídke öröm-szava hallszik

Kimegyek-e innét? Vagy majd visznek innét?
Leszek-e lelőtt vad? Vagy csak futi vendég?
Nézek... Az erdő-fal ébenfeketében
jön kegyelem nélkül s áll zordan elébem

SZŐCS GÉZA

A csirihau

„Minden jel arra vall, hogy a legközelebbi korszakban a föld uralkodó lénye nem az ember lesz. (...) Az új faj neve csirihau."

(Hamvas Béla)

„Mint a hímszarvas, kit vadász sérte..." – rémlett
neki valahonnan ott az Ispán-kútnál, míg a sötét vizet
izlelgette, meg szája széléről a vért – szép selymes
lódingom... s noha és miközben tudta, hogy a
dzsidások a nyomában vannak, lám, megmondtam,
Angyal Bandi, így morfondirozott: minden jel
arra vall?
Lent, a nagy alföldön, a Hortobágyon – énekelte
hangosan, miközben ledőlték, – minden jel? – és
kihunyó tudatáig még eljuttottak a pattogó szavak:
Átvezjom v Barguzin, i tám páháronyim. Ezt haza-
visszük Barguzinba és ott temetjük el.

*

„Én megígértem lányomnak, hogy viszem neki haza
halott magyar költő.
Magyar költő ott állt az Ispán-kútnál, beszélt
gimszarvasról és Angyal Bandi és én ledönteni őt.
Gimnasztyorkája lett véres. Akkor torkaszakadtából,
gangosan elénekelte a gimnuszt,
hogy messze kinn a Gortobágyon. Ezt énekelte és
akkor egyszerrecsak láttam, jön a csirihau."

Mindenkiben egy nyitott sír van.
S egy vers-csontváz a költő-sírban.
Szájáig ér a látomás már,
a csirihau föl-le járkál,
szívéig ér a sír, belülről.
S a kút alá
elá-
sott traktor!
A múlt. Ki ért a tegnapokhoz?
Miért, hogyan?
vagy úgy?
Nem akkor?
MI TÖRTÉNT OTT AZ ISPÁN-KÚTNÁL?
s ki mind járkál a kútra mosni?

A csirihau kabát nélkül
járkál a véres múltidőben.
Miféle asszony jő a kútra
egy foszladozó lepedőben?

A csirihau nézi, nézi.

Kopogtatja a múlt időt
mint ez a harkályok szokása
de neki sem lesz érthetőbb
vérfolttal teli látomása.

Olyan színházat akarunk...

A Pécsi Nemzeti Színház Társadalmi Tanácsa örömmel látja a színház *megújulásának első jeleit.* Jól tudjuk, hogy ez a művészi tevékenység nem egyetlen évad során képes önmagát a megfelelő irányba megváltoztatni, hanem csak évadok során keresztül. Az is köztudott, hogy a színházművészet az élő nyilvánossággal szorosan összefügg. Ezért igen lényeges annak a közegnek – a közönségnek –, a hozzá való viszonya, amelyben működik. A Társadalmi Tanács a maga részéről bizalommal és jóindulattal szegődik ahhoz az ügyhöz, hogy végre Pécsett is legyen kitűnő, országosan elismert, a város és a régió társadalma által megbecsült színház.

Ehhez kérjük a város és a megye közönségének a támogatását is.

Elengedhetetlenül szükségesnek tartjuk a nagyszínház rekonstrukciójának határidőre történő befejezését. A negyedik éve folyó építkezés esetleges elhúzódása hatalmas anyagi többletet jelentene a város számára; ugyanakkor magában hordozza a társulat felbomlásának veszélyét is.

A jelenlegi játszási helyeken a színpadi kifejezés lehetősége igen redukált a prózai tagozat számára, a balett- és operatagozatnak pedig alapvető problémát jelent, s természetesen a nagyközönségnek sem nyújthat e helyeken minden esetben igazán vonzó élményt.

A magunk részéről a művészi megújulásnak és a közönséggel való jó kapcsolat biztosításának érdekében *fontosnak tartjuk még a következőket:*

a) olyan műsorpolitikát, amely figyelembe veszi a város és a megye színházba járó közönségének igényeit; egyfelől a *magas színvonalon* szórakoztató művek előadásával; másfelől a társadalmi és egyéni gondjainkkal foglalkozó művek bemutatásával;

b) fontosnak tartjuk továbbá, hogy a színház tagjai *közvetlenül* is szoros kapcsolatba lépjenek a közönséggel. Úgy gondoljuk, hogy a magyar színházaknak általánosságban véve is az egyik baja a „belterjes" életmód; továbbá az egyéni és a csoportérdekek, valamint a személyes presztízs érvényesítése, gyakran a művészi érdekek rovására.

Azokat a korszerű formákat és módozatokat, amelyeknek keretében a színház művészei a közönséggel közvetlen kapcsolatot létesíthetnek, nyilván a színháznak kell megtalálnia és kimunkálnia. Ebben a Társadalmi Tanács természetesen segítséget kíván nyújtani.

Éppen ezért kérjük a város és a megye lakosságát, hogy ezeket az alkalmakat is, a színház előadásait is támogassa. *Nélkülünk* – a közönség nélkül – *korszerű színházművészet* egyszerűen *nem jöhet létre.*

Egy színházat nemcsak anyagilag kell eltartani, hanem látogatottsággal is. A színháztörténet azt tanúsítja, hogy a közönség jóindulatú vonzódása döntően segíti a művészi színvonal emelkedését és tartós fennmaradását. A maga korában az egyik legmodernebb és legnívósabb magyar színházi törekvést, a Thália Társaságot is feloszlatta a hivatalos hatóságok gáncsoskodása, valamint a közönség közönye, illetve rosszindulatú álcelődése.

A Thália Társaságnak, valamint a század első harmadában működött kiváló rendezőknek és színházaknak a története azt is bizonyítja, hogy a szubvencionáló hatóság részéről nem elegendő a puszta megértés és jóindulat; *segítő akarat is szükséges.*

Korszerű és a jelentős színházművészet a szubvencionáló hatóság, a közönség és a színház művészei között kialakult olyan viszonyrendszerben jöhet létre, amelyben mindhárom fél a maga dolgát a lehető legjobban teszi, s ha a maga hozzájárulását nem a másik kettőétől teszi függővé.

Mi, a közönség járuljunk hozzá jóindulattal és segítő bírálattal a fontos ügy sikeréhez, a Pécsi Nemzeti Színház magas művészi színvonalának kialakulásához.

A Pécsi Nemzeti Színház Társadalmi Tanácsa

Czakó Gábor:

Selyem

– Selyem! Selyem! – suttogta Püspöki György baloldali szomszédjának. Hogy az ingerülten visszaszólt: – Mi? – elkacagta magát, fejét bal vállára nyaklintotta és kacagott, kacagott, még a könnye is kicsordult. – Gyönyörűség! – Tagolta a mérges embernek:

– Gyö-nyö-rű-ség! – és kacagott újra. – Erre a szomszéd dühösen elfordította fenekét a lelátót jelentő padon, mintha annyira érdekelné őt a baloldali palánknál melegítő vendégcsapat. Csupa idegen alak és arc vörös trikóban és vörös gatyában, akár valami míniumban fürdött verébcsapat, se nem lehet, se nem érdemes megkülönböztetni őket.

– Selyem! Selyem! – A Püspöki György melletti helyre kamaszfiú telepedett.

– Csókolom.

Biszak Zsolti. Püspöki nem ismerte meg unokaöccsét; műtétje óta senkit se ismert meg, egyenként mutatták be neki az orvost, az ápolónőket, Zsuzsannáját. Újra tanulta a szavakat, a dolgokat, saját élettörténetét, elsírta magát, amikor megtudta, hogy neki két fölnőtt ikerfia van, három unokája; földerengett benne a rozsnyói Kemenes nagypapa bajuszos, csibukos képe, névtelenül ugyan, de hogy nagypapa volt az illető, szelíd, jóságos Mikulás apó, tehát ő is nagyapa, szelíd, jóságos szintén Mikulás, szakálla-bajusza kell legyen, fehér. Fiai és unokái mégis sehol; az orvos nem tudta, Zsuzsánna, ez a kellemetlen, szemét forgató nőszemély, az ő állítólagos fe-

A nagy nevettető **H. Barakonyi Klára rajza**

lesége, hisztérikus bőgésbe kezdett értelmes válasz helyett. Püspöki Györgybe ekkor belefészkelt egy gondolat. Ő fogoly, elfogták, megsebesítették, és a betegség alattomos, aljas ürügyével, álorvosok, álnővérek, álfeleség közreműködésével rabságban tartják. Ha ilyen kiterjedt és gazdag mintázatú összeesküvést szőttek, céljuk sem lehet köznapi. Szakállát ravaszul leborotválta, bajuszát még ravaszabbul meghagyta.

– Selyem! Selyem! Szőke! Szőke! Szív!

Délceg szőke lány vonult el előttük. Rikító, kanárisárga pulóvere pompásan domborodott. Mögötte a vendégcsapat nyolcasa száguldott ziccert dobni, vörhenyes, százkilencvenes legény. – Püspöki György kacagott, fejét most jobb vállára hajtotta, s ringatózott gyermeki vígságban. Zsolti visszamosolygott. Húzódott volna máshová, de félt megsérteni Gyurka bácsit, a hatalmas, gazdag és befolyásos rokont, akiről föl se merte tételezni, hogy beteg lett volna, még kevésbé, hogy beteg maradt.

– Selyem! Ennyi! – Gyurka bácsi hüvelyk- és mutatóujja között mutatta, hogy mennyi. Tekintete a bögyös lány után szállt. – Bíró! Ennyi! – Három ujjával bökött a két szürketrikós bíró felé, és dőlt a kacagástól. – Ennyi! Hárromm! Hää-romm! – Régi ismerősei figyelték: hangtalan a nevetése, orra alatt nagypapás bajusz, a széles mozdulatok a régiek, de üresek; hónapok óta most mutatkozott először a városban. Ha feléjük fordult, lehajtották gyorsan a fejüket, nehogy fölfedezze pillantásukban a kárörömet. Sose lehet tudni. Talán csak részeg, vagy játszik. – Cucu! Foci! Pus-kás! Foci! Ocsi! – Megbökdöste Zsolti vállát, szép, szép a szőke lány a rikító pulóverben, de most rá figyeljen, éppen most jutott eszébe a megfelelő szó, ha nem is kosárlabda, de a foci, tehát a majdnem megfelelő, ha egy kicsit figyel, akkor lehet beszélgetni végre. – Gyönyörűséges. – Nevetett. – Koponyaplasztika! Béna! Ko-ponya-plasz-ti-ka! Béna! Béna! Béna! – Jobb kezével végigsúrolta teste bal oldalát. – Béna! Béna! – Pillantása ugrált Zsolti arcán: mit ért vajon a kölyök. Zsolti nézte volna a játékosokat, már függyültek a bírók, hogy kezdéshez hívják a csapatokat. György nevetett, alig hallhatóan, de annyira csak, hogy Zsolti hallja, és ne ezekre a labdázókra figyeljen. – Ikrek! Gyö-nyö-rű-sé-ges! Ik-rek! Ket-tő! Fiúk! Gyönyörűséges! Na ugye! Gyö-nyörű-sé-ges! Anya gyönyörűséges. Öngyikos. Gyönyörűséges és öngyilkos. Balonkabátjából tárcát kotort elő. – Világos, u-gye, vi-lá-gos? A-nya, öngyil-kos. Vi-lá-gos és gyönyö-rű-séges. Gyö-nyö-rű-séges a-nya. – Recés szélűre vágott régesrégi fényképet mutatott. Sárgult, kicsit mozgásos amatőrképen sárközi leányok ünnepi ruhájába öltözött, dauerolt hajú, középkorú asszony. Délcegen állt egy kerekeskút előtt, félig odafordulva, mintha hamarosan vizet húzna. Mintha, szóval nem áll, hanem hajol, nem húz vizet, a ruhát kölcsönkapta, a helyzetet is, valaki megkérte, vágjon jó képet a felvételhez, ne a saját arcát mutassa, rendben, bármit, még birja.

Zsolti illendő idő után visszaadta a képet. A bírók türelmetlenül füttyögtek, jöjjenek már a csapatok. Nehéz lett volna fölfognia, hogy Püspöki György anyja neki a dédmamája. Egy ilyen ember, még romokban is. Az ilyennek lehet egyáltalán anyja? Persze nekem sincs – ettől megilletődött. Már szívesen megnézte volna a képet alaposabban, de bácsikája eltette: – Gyö-nyö-rű-séges! Gyönyörűsé-ges! Öngyil-kos! Ár-va! Bé-na! Ko-po-nyaplasz-tika! Na u-gye vi-lágos! – hangtalanul nevetett, kék szemében derű és kérés, ide nézz fiam! – Bé-na, nem bé-na! – Jobbjával lenyúlt a bal kezéhez fölsegítette az arcához. A bal kéz ujjai lassan belekapaszkodtak a bajusz felé eső fehér szárnyába és megpödörték. – Nem bé-na, gyen-ge! Selyem! Ha-ha! – bal keze leszakadt a bajuszról, vissza az ölébe. – Ha-ha! Ba-jusz! Ha-ha! Gyönyö-rű-sé-ges!

A bírók erőszakos fütyürészésére végre fölállt a kezdőkör köré a két csapat: a miniumba mártott idegen verebek és a helyi csapat játékosai hófehérben. Trikójuk bal vállán keskeny, fekete csík.

A vendégcenter nyeglén állva maradt a földobásnál, hagyta, hogy a fehér egyedül ugorjon, a labda persze kiment az oldalvonalon. Mindkét bíró kettőt füttyentett, s kezét magasra emelte. A játékosok vigyázzba merevedtek, a közönség fölállt.

Egy perc.

Aztán kezdődött a játék. A három padsorból álló lelátón végigfutott a kérdés: ki halt meg? Jobbról ért Zsoltihoz, továbbadta Gyurka bácsinak.

– Ki halt meg, nem tudja?

Püspöki György Franciskakék szemével hosszút pislantott, ki se nyitotta, amíg jobb kezével a balt is szívéhez nem emelte, és nehezen, nyögve, keservesen el nem sóhajtotta:

– Én.

Hozzászólás

Változó művelődés-irányítás

A Dunántúli Naplóban korábban közölt interjúsorozathoz Mezei József, a Pécsi Városi Tanács művelődési osztályának vezetője is elmondta véleményét.

A különféle érdekek és más információs háttér miatt természetes, hogy a megnyilatkozások eltérőek. Fontos, hogy képesek legyünk befogadni e másságot. A sorozat szintézishez segíthet. Bár a művelődésügy problémáinak megoldása túljutott a 24. órán, mégis, miután új társadalmi viszonyok, másfajta feltételek alakulnak, most van esélyünk arra, hogy a plurális társadalom és piacgazdaság viszonyai közt kijelöljük a művelődési intézmények szerepét. A rendbetételhez mindenekelőtt társadalmi méretű, valós „beruházási program" szükséges, ami nemcsak azt jelenti, hogy több és igazságosabban elosztott pénz kell. Nem hiszem, hogy a béremelések megoldották a művelődésügy problémáit. Ez szükséges, de csak egyetlen láncszem. Fontosabb e „beruházás kivitelezési programja", amely a ráfordítások leghatékonyabb felhasználását garantálja. A társadalom egészét átfogó művelődéspolitikai program hiánya ma nagyobb gond, mint a feltétele. A kulturális irányítás centrális rendszere változatlan, ezért – nem lehetetlen, de – igen nehéz a helyi társadalom szintjén elmozdulni.

Milyen helyzetben van a helyi művelődésirányítás?

Nem arról van szó, jól vagy rosszul csináljuk. Az következmény. Szerintem arról, hogy az irányítás hierarchikus modellje a mai társadalmi feltételek között kimerítette lehetőségeit. Következésképpen új modellre van szükség. Tarthatatlan a régi formának patriarchális, kézi vezérléses jellege, továbbá, hogy az irányítás szintjei nagyságrendjük szerint felelnek mindenért, tarthatatlan a rendszer felülről építkező szisztémája stb. Az irányítói funkció is kérdéses, mert hierarchizál, s mert azzal a látszattal működik, hogy az egyik okosság-foka nagyobb a másiknál. Az irányító pozíció azért is anakronisztikus, mert az ún. irányító apparátus anyagi megbecsülése ma egyre jobban elmarad az irányított intézményben dolgozókétól. Nem hiszem, hogy egy tanácsi művelődési osztálynak, az ágazat mindenért felelős gazdájának vagy a szakmai hierarchia csúcsának kell lennie. Viszont tapasztalom, ezt sokan elvárják. Az állami ún. művelődési szakigazgatási szerv *ne az intézmények főnöke*, inkább a városi önkormányzati testület *szakmai kiszolgálója legyen*. E minőségében a döntés – nem kizárólagos – előkészítője, a végrehajtás szervezője, lehetősége szerint gazdasági érdekképviselettel segíti az intézményeket. Ebből következően – hatósági feladatai mellett – az autonómiával rendelkező intézményeknek inkább *partnere*. Ma a napi terhelés miatt fontos dolgokra nincs kapacitása. Pl. arra, hogy a város társadalmi, gazdasági folyamatainak művelődésre való hatását elemezze. Sokan – amikor a művelődésügy anyagi befolyásolására gondolnak – kizárólag a tanács művelődési osztályát értik alatta. Kevesen tudják, hogy *egységes tanácsi pénzalap van, s e rendszerben nem a művelődési osztály a gazda*. Ugyanakkor társadalmi méretű a pénzhiány.

Lehet-e új helyi művelődéspolitika?

Az új művelődéspolitika – úgy vélem – a demokratizálás, az önkormányzat, az intézményi autonómia fejezetcímeiben fogalmazható meg. De ezt deklarálni természetesen már nem elég. A művelődéspolitikában sem az lesz reformer, aki jelszószerű igazságokat mond, hanem aki ezeket cselekvési algoritmusokra képes lebontani. Ha a demokratizálást az önkormányzat működésében komolyan vesszük, akkor – úgy vélem – az apparátusi dolgozót erről nem meggyőzni, hanem a struktúra átalakításával a szubjektív döntés lehetőségétől kell megfosztani. Csakhogy amíg az egyik oldalon átalakítunk, fontos, hogy közben kiépítsük azt a legitim szervezetet, amely adott esetben dönteni tud, különben működési zavarok lesznek.

A közoktatás-irányítás változtatására országos törekvés van. Milyen új struktúra képzelhető el a közművelődés-irányításban?

Úgy gondolom, a pluralista társadalomban a többféle érdek alapján kifejeződő szakmaiság érvényesítésének egyeztetési mezőjét is meg kell teremteni. Ez megvalósulhat – az önkormányzati szerv törvényességi felügyelete alatt működő – városi szabad művelődési (közművelődési) tanács keretében, művelődéstörténeti példa van működésére, amely lehet érdekegyeztetési fórum, az önkormányzati képviselő testület felé szakmai javaslattevő szerv, illetve döntési jogosítvánnyal bíró testület, egy létesítendő városi közművelődési alap felhasználását illetően.

A konfliktushelyzetek elkerülése érdekében azonban meg kell határozni, mi tartozik a szabad művelődési tanácsra, mi az osztályra, mi az önkormányzatokra, mi az intézményekre és mi az, ami országos érvényű döntés.

Tapasztaltuk, hogy az önkormányzati képviselőtestület (ma tanácstestület) szakmai kérdésekben is vállal döntéseket.

Szociológiai tény, hogy az állampolgárok társadalmi hátrányai a hatalomhoz, a tulajdonhoz, illetve a tudáshoz való viszonyukból származnak. Ki milyen mértékben részesedik ezekből, olyan mértékben kerül előnyös vagy hátrányos helyzetbe. Úgy gondolom, a jövőt az dönti el, hogy a hatalom és a tudás birtoklása mennyire közelít egymáshoz. A helyi önkormányzatok minőségét ezért a helyi szellemiség mértéke határozza meg. Ez az a pont, ahol a helyi társadalom számára fontossá válik a helyi egyetem, a helyi értelmiség. Az önkormányzat mindig a saját értékítélete szerint fog értékeket preferálni. Ebben benne van az a lehetőség is, hogy objektív értékeket kidob.

Tehát a különféle érdekcsoportoknak a szabad művelődési tanácsban nyílik lehetősége a szakmai érdekegyeztetésre?

Remélem. Kizártnak tartom, hogy a tanácsi dolgozók magatartását majd pártállásuk határozza meg. A pártérdekek a testületek munkájában fejeződhetnek ki. Az apparátusnak szakmainak kell lennie. Nem hiszem, hogy a pluralizmus az állam és a más szervezetek közötti viszony. Sokkal inkább a különféle érdekű és eszmeiségű csoportok közötti viszonyról van szó, amely célprogrammal tölti meg magát az államot. Az állam tehát nem egy a sok közül, hanem éppen az a mechanizmus, amely az érdekegyeztetés számára platformot tud és akar biztosítani.

Mit jelent az, hogy e szervezet dönt egy létesítendő városi közművelődési alap felhasználásáról?

Létrehozását éppen az indokolja, hogy legyen forrás a szakmai törekvések preferálására. Ez az alap nyitott, nyilvános pályázati rendszerben bárkinek hozzáférhető. Biztosíthatja, hogy az állami, de az intézményhálózaton kívüli formák is részesülhessenek állami forrásból, ha az alapfeladatokból vállalnak. Ugyanakkor versenyhelyzetet teremt. Együttal művelődési értékpreferenciát is megvalósíthat. Az alapból nem az intézmény, hanem a tevékenység finanszírozható.

A mai intézményi finanszírozási rendszer tarthatatlan. A vezetőt arra ösztönzi, hogy meglévő lehetőségeit a legnagyobb hatásfokkal használja, hiszen *a ráfordítás hozamát a rendszer mérni is képtelen.* Nem érdekelt abban sem, hogy a cél elérése érdekében adott lehetőségeivel gazdálkodva, saját problémáját esetleg önátalakítással, cél- és feladatmódosítással, struktúraváltozással próbálja megoldani.

Miből teremthető meg a városi közművelődési alap?

Nyilván tanácsi forrásokat is át kell csoportosítani. De növelhető szponzorok támogatásából, alapítványokból is. Nagy tartalék – a közművelődési tevékenység szűkítése nélkül – a felduzzasztott, önmagáért való szervezetek bürokráciájának elhagyása. Városunkban az extenzív fejlesztés eredményeként kiépített hatalmas művelődési intézményrendszer – ha csak a véges állami támogatásban bízunk – működésképtelenné válik. Számolnunk kell azzal, hogy ágazaton belül is racionalizálásra kényszerülünk.

E változásnak milyen esélyei vannak?

Elkezdtük vitatni különféle érdekcsoportok képviselőivel. Bátorít, hogy a létező pártok egy része támogatja. A szabad művelődési tanács életre hívásáról végül a tanácstestület dönthet.

Nincs többről szó, mint az irányítás demokratizálásáról, jóllehet, ez részprobléma. Ez a modell átértelmezi a művelődési osztály közművelődési csoportjának szerepét, hat az intézmények helyzetére. Sok részkérdést éppen a szabad művelődési tanácsnak kell kimunkálnia.

KRÓNIKA

Az „Év zenekari művésze"

Az idén az „Év legjobb zenekari művésze" kitüntetést *Zseni Nándor*, a Pécsi Szimfonikus Zenekar fagott-szólamvezetője kapta meg.

– Minden díjnál többre becsülöm e kitüntetést – mondja Zseni Nándor –, mert a zenekar titkos szavazással, spontán döntött. Ezt a módszert korrektnek és demokratikusnak tartom.

– Ön hogyan lett fagottos?

– Véletlenül. Ugyanis kezdetben zongorázni tanultam. Amikor elkezdtem fagottozni, szinte egycsapásra a hangszer megszállottja lettem. Idestova 23 éve játszom a zenekarban. Körülbelül 20 fagottversenyt tartok a repertoáromban. Ennek ellenére nagybérleti koncerten szólistaként még nem kaptam feladatot.

– Véleménye szerint milyen változtatásokra lenne szükség a pécsi zenei életben?

– Én úgy látom, hogy az úgynevezett vidéki zenekarok lehetőségei jóval behatároltabbak, mint az amúgy is túlterhelt budapesti zenekaroké. A különbségeket kellene valamilyen módon csökkenteni. A másik: városunknak helyi televíziója, és rádiója van. Sokkal több pécsi vonatkozású kulturális eseményt kellene rögzíteni és sugározni. Gondolok itt teljes hangversenyfelvételekre és más kulturális rendezvények részletes bemutatására. Netán még arra is, hogy például a helyi könnyűzenei együttesek is nagyobb teret kapjanak a városi tömegkommunikációban.

– Összel Fagottparádé cimmel rendhagyó, szórakoztató koncertműsorban hallottuk játszani. Most mire készül, melyek a közeljövő feladatai?

– A főiskolán, ahol fagottot és kamarazenét tanítok, igyekszem továbbra is nagy felelősséggel dolgozni. A zenekarral a hazai koncerteken kívül hamarosan az NSZK-ba és Ausztriába utazunk.

T. Zs.

*

Zalaegerszegi új magyar dráma

A Zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház miniatűr házi színpadán új magyar tragikus komédiát mutattak be: Lezsák Sándor „80 vödör levegő" című drámáját. Új, mondjuk, mert nagyszínházban még nem játszották a darabot, pedig az már hét éve íródott. A darab „lerázta" magáról az elmúlt esztendőket, s valóban újként köszönt ránk a színpadról *Merő Béla* rendezésében.

Különös a téma: egy eldugott tanyán élő idős házaspár bunkert épít magának és családjának a kút oldalába, több méterrel a felszín alatt. Készülődnek az atomcsapásra, a háború túlélésére.

Az ellenség ismeretlen, de maga a fenyegetettség nem: ekkortájt – az ötvenes években – az egész szocialista tábor a III. világháborúra készül. Az öregembernek pedig megvannak a maga tapasztalatai, e század történelmi tényeiről... A bunkerben hat évre való élelem és ital halmozódik fel, különleges biztonsági rendszert is kiépít az öregember, s e hallatlan feladathoz szinte csak asszisztál felesége. Rendszeresen riadókat tartanak – testileg-lelkileg készülnek a túlélésre. Gyakorlatilag készen állnak már minden kívülről érkező váratlan eseményre, csupán arra nem, hogy a bunkerben valamelyikük jóvoltából válik életveszélyessé az oly biztonságosnak hitt lét.

A veszély a darab végeztével sem távozik – köztünk marad. S bizonyos értelemben mi, nézők is foglyok vagyunk, mert ezt a világot nem lehet szeretni, csupán elszenvedni: a bennünk rejlő kiszámíthatatlanságot a Merő Béla rendezte Lezsák-mű ellenünk is fordíthatja, hiszen követhetetlen reagálásaikkal ön- és közveszélyesek lehetünk.

A bunkernek s lakóinak a Zalaegerszegi Hevesi Sándor Színház színpadán pusztulnia kell. Összeomlik a túlélés mesterségesen kiépített fészke, mert lakhatatlannak bizonyul. Mint minden „menedék" (menedék?). Mert képtelenek vagyunk a túlélésre? Talán mert a veszélyt, a kiszolgáltatottságot éppúgy magunkban hordjuk, mint a külvilágot? Az előadás megpróbálkozik a válasszal. A házaspár: Öregember – *Borhy Gergely* és Öregasszony – *Csák Zsuzsa* kiváló alakításán keresztül. S válasz, ha születik – maradjon köztünk.

H. K.

*

Az első nagylemez

Valamennyi eredményesen működő kórus szíve-vágya a hanglemezfelvétel. Ez a régi óhaja teljesült nemrégiben a komlói Pedagógus Kamarakórusnak és karnagyának, *dr. Szabó Szabolcsnak*. Első önálló nagylemezüket jelentették meg a Baranya Megyei Művelődési Központ kiadásában és több szponzor anyagi támogatásával. A lemezborítót a kórus színes fotója illusztrálja, a hátsó borítón pedig rövid magyar és angol nyelvű ismertető olvasható a fiatal együttes eddigi pályájáról.

A repertoárból tizenöt művet válogattak a lemez anyagául. (Hangmérnök: *ifj. Dobos László.*) Színes a paletta, hiszen a reneszánsztól napjainkig az európai és magyar komponisták szerzeményei egyaránt hallhatók. Aprólékos, mindenre kiterjedő, igényes műhelymunka tükröződik a felvételeken. A biztos intonáción túl a hangzás hajlékonysága, az érthető szövegkiejtés példamutató. Ez utóbbi erény nemcsak a magyar nyelvű darabok előadására jellemző. E tekintetben kiemelhetjük Bruckner: Locus iste című latin nyelvű vagy Azzaiolo: Gió cantai allegramente című olasz nyelvű műveit. Három Kodály-kompozíció: az Öregek, a Szép könyörgés és Sík Sándor Te Deuma feszültségekkel teli, megrázó erejű, kiegyenlített szólamarányokat sejtető előadásban hallható. Szólóhangra és kórusra írt darabok közül kettő szerepel a lemezen. Nevezetesen Fabrez: Boleras Sevillanas című műve *Guzmics Imre*, Pászi Miklós Lamentoja pedig *Boronyai Orsolya* szólójával igényesen, stílusosan. A komlói bányászok iránti tisztelet jeleként *Hollós Lajos* feldolgozásában a Bányász Himnusz zárja a B-oldalt. E hanglemez a komlói Pedagógus Kamarakórus tevékenységének fontos állomása, jó szívvel ajánljuk a kórusmuzsikát kedvelők számára.

T. Zs.

*

A puding próbája

Hegyi Lorándnak, az Alexandria érzékeny tollú, a művészetekben oly avatott írójának már a vállalkozása is heroikus, amikor Avantgarde és transzavantgarde címen megjelentetett könyvében a modern művészet terminológiailag teljes körré záruló esztétikai tablóját kívánja felvázolni. S nemcsak a vállalkozás kivételes, de a szellemtörténeti íveket, fogalmi iránytűket, irányzatokat meghatározó intellektuális produkció is. A gondolati manővereit tekintve is jellegzetesen a formák felől inspirált, a művészet önelvű fejlődésének tipológiáját adó szellemtörténeti építmény hiányos történeti-szociológiai alapozására, s ebből következően a gondolatrendszer sokhelyütt elvont-szervetlen, némelykor csak a külsődleges analógiákból építkező jellegére *György Péter* hívta fel a figyelmet. Ezért is izgalmas most az elmélet, a „puding" próbáját szemügyre venni. Hegyi Loránd a Jelenkor Irodalmi és Művészeti Kiadó gondozásában megjelentetett új könyve, az „Utak az avantgardból" kortárs képzőművészekről – köztük *Pinczehelyi Sándor, Keserü Ilona, Nádler István, Záborszky Gábor, Hencze Tamás, Csáji Attila, Fehér László* művészetéről – írott tanulmányok gyűjteménye. Most olvashatunk talán hazai szerzőtől magyar nyelven először *Malcolm Morley, Willem de Kooning, Sandro Chia* alkotásairól is. Ezek az úttörő jelentőségű tanulmányok a mű, a forma testies közegéből indulva adnak ragyogó elemzéseket egy-egy œuvre korszakos jelentőségű változásairól, a függelék előzékenyen igazít el a szakkifejezések dzsungelében – mégis, társadalmi-történelmi háttér, s az ehhez tartozó motívumok hiányában vagy utalásszerű elnagyoltsága miatt az olvasóban is hiányérzet marad: hogyan töltse meg vérrel, elfogultságaival a csereszabatosnak tetsző, sokféleképpen egymásba illeszthető terminusok rideg rendszerét?

B. R.

HÍREK

NOVEMBER **25.,** SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

KATALIN

nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 7.03 – nyugszik 16.00 órakor
A Hold kél 4.08 – nyugszik 14.02 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12, valamint 14—16 óráig, a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: KASZÁS ENDRE

CB-adóvevőnk hívható az USB 30-as csatornán.

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

— **Mohács felszabadulásának évfordulója** 1944. november 26. E dátumra emlékezve, pénteken délután a helyi tanács végrehajtó bizottságának kezdeményezésére megemlékezési ünnepséget tartottak a Szepessy Parkban lévő bolgár emlékműnél és a szovjet katonák sírjánál. A II. világháborúban a Mohácson folyt harcok katona áldozatainak nyugvóhelyénél a tanács, a fegyveres testületek képviselői, a Városvédő és Városszépítő Egyesület, a helyi MSZP alapszervezet és az ifjúsági szervezet helyeztek el virágot.

●

Megyei MAVOSZ-küldöttgyűlés

A MAVOSZ (Magyar Vadászok Országos Szervezete) Baranya megyei Intéző Bizottsága megyei küldöttgyűlést tartott tegnap délután a pécsi Tüzér utcai Mozgalmi Házban. A küldöttek első napirendi pontként a vadászati törvénytervezetet vitatták meg, majd a jövő évi költségvetést fogadták el. A januári tisztújító választások előkészületeként jelölő és szavazatszedő bizottságot választottak.

●

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 47. lottó játékhéten a nyeremények az illeték levonása után a következők:

5 találatos szelvény nem volt. A 4-esekre egyenként 523 709, a 3-asokra egyenként 2176, a 2-esekre egyenként 53 forintot fizetnek.

A következő hétre átvitt nettó jutalomösszeg 9 millió forint.

A közölt adatok nem véglegesek, a nyeremények ellenőrzése folyamatban van, a nyereményösszegek változhatnak.

Időjárás

Szombat estig eleinte inkább csak északon, szombaton viszont elsősorban keleten valószínű tartós felhősödés, házáprr, hóesés. Az élénk déli, délnyugati szelet mind több helyen a megerősödő északnyugati, északi szél váltja föl. A legmagasabb nappali hőmérséklet fagypont körül alakul.

— **Filmsikerek.** November 30-tól Pécsett, a Kossuth moziban bemutatják Enyedi Ildikó „Az én XX. századom" című alkotását, amely a cannesi fesztiválon megkapta az egyik fődíjat. December 4-től a Kossuth klubmoziban a „Rövidfilm a gyilkolásról" című lengyel filmet vetítik. Ez a mű tavaly az Európa Filmdíjat kapta.

●

Rendezvények

A magányosokat összefogó Partner Egyesület ma 17 órakor nyitott összejövetelt szervez Pécsett a Konzum étteremben. Háziasszony-szervező: Dóka Margit.

A baptista „Nyitott Klub" ma 17.30-tól 21 óráig várja az érdeklődőket Pécsett, a Bokor utca 52-ben.

Vasárnap 18 órától Pécsett, a Vasutas Művelődési Központban magyar táncházra várják az érdeklődőket. Zenél Öss Csaba és zenekara.

Pécsett, a Nevelési Központban ma 18 órakor a Bonanza Banzai együttes első lemezének élő bemutatókoncertje kezdődik. A Nevko aulájában 20 órától Arena Pop címmel nagyszabású diszkó showsorozat indul.

Rockenbauer Pál halálának évfordulóján budapesti természetjárók szombaton 11 órakor a sírjánál megemlékezést tartanak. Pécsről Sáfár József vezeti a túrát ide. Gyülekezés az autóbusz-pályaudvaron 8.45-kor.

A Pécsiterv természetjárói 25-én Skóciai Szent Margit emléktúrát szerveznek. Felkeresik születési helyét, a Réka várat. A 9 órakor induló busznál bárki csatlakozhat.

Nyugdíjas kereskedők klubja alakul Pécsett a KPVDSZ Művelődési Házban, az Alajos u. 2/2-ben ma 15 órakor.

Családi napot tartanak Dobszán az általános művelődési központban szombaton reggel 8 órától estig. Ezen a napon lehet a helyszínen Béres-cseppet és szójakészítményeket vásárolni, nyílik turkáló, virágkötészetet tanulhatnak az érdeklődők, vetélkedőket rendeznek. A Helyzet fórumot szervez 14 órától.

A JPTE Rákóczi u. 80. szám alatti aulájában ma 13 órakor doktorráavatás kezdődik.

Siklóson a Holstein Szabadidőközpontban ma 20 órakor Nagy Feróval találkozhatnak rajongói.

A Pécsi Szabó István Úttörőházban ma 9-től 12 óráig nyitott számítógépes napot és programbörzét rendeznek. A tanácskozóban 10-kor a „Kamasz szerelem" című filmet vetítik. A kicsik részére 9 órától délig „Játsszunk cirkuszt ollóval, papírral!", utána bűvészbemutatóra kerül sor. Levetítik a Lolka és Bolka kalandjait is.

A pécsi Nevelők Házában 25-én 15 órakor gitárklub kezdődik, amin Jaromira Jeřkova lép fel.

A pécsi IH-ban ma a diákdiszkót Göti Péter vezeti 19 órától.

Komlón az úttörőházban 25-én Katalin-bál lesz 17 órától.

Pécsett a Dozsóban ma 15 órától repülőmodelleket készíthetnek a gyerekek.

Mohácson a Bartók Béla Művelődési Központban Katalin-napi bált tartanak 20 órától, zenél az Asterix zenekar.

Pécsváradon a művelődési házban Katalin-bál a Poller-zenekarral 25-én 20 órakor kezdődik.

A szalántai művelődési házban 18 órakor Nagy Feró, a Beatrice együttes vezetőjével találkozhatnak az érdeklődők.

Zlatko Prica kiállítása

A horvátok egyik legnagyobb festőjét, *Zlatko Pricát* és a kíséretében érkező vendégeket, többek közt *dr. Jakov Sirotkovicot*, a Jugoszláv Tudományos és Művészeti Akadémia elnökét, *Rudi Szovát*, a Jugoszláv Szocialista Köztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét, valamint *Ante Szoricsot*, a Zágrábi Múzeum igazgatóját fogadta tegnap a déli órákban *Piti Zoltán*, a megyei tanács elnöke abból az alkalomból, hogy a pécsi születésű horvát festőművész műveinek egy válogatott anyagát szülővárosának ajándékozza. Tegnap délután a Nemes Endre Múzeumban *dr. Ujvári Jenő*, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója köszöntötte a vendégeket, majd *dr. Jakov Sirotkovic*, valamint *dr. Németh Lajos* művészettörténész, az ELTE tanszékvezető tanára méltatta Prica művészetét.

Fotó: Proksza L.

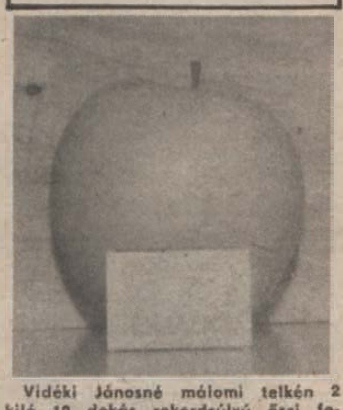
★

— **Meghívás Svájcba.** Az újjáalakult pécsi New Jump jazz-balett meghívást kapott a nemzetközi Táncszövetségtől a Svájcban december 7-én megrendezésre kerülő nemzetközi táncversenyre. A luzerni fesztiválra jelenleg még nem tud elmenni a hét fős csoport, ugyanis az útiköltség összegét nem tudják összeszedni. Ehhez kérik támogatók segítségét. Érdeklődni lehet Rosta Andreánál, a megbízott ügyintézőnél a 23-735-ös telefonon.

A lénia

Lénia. Újságírásban, újságszerkesztésben használjuk a kifejezést, természetesen itt is vonalat jelent. Cikkeket, fotókat, hirdetéseket választunk el egymástól vele. A szerkesztő berajzolja hová kéri a léniát, a nyomda pedig a szerkesztő utasításának megfelelően jár el.

Ha a lénia kimarad, értelemzavaró lehet. Mint ahogyan tegnapi számunk harmadik oldalán is félreértésre adhatott okot, hogy az Országos Választási Bizottság közleménye és az MSZP-nek a népszavazásra vonatkozó fizetett hirdetése között nem volt ott az a bizonyos vonal. Szándékosságról szó sem volt, ha valakit zavart a dolog, attól utólag elnézést kérünk.



Vidéki Jánosné málomi telkén 2 kiló 10 dekás rekordsúlyú őszi fehér retek termett. A gazda sose tapasztalt ilyet. Papp Zoltán pécsi Fülemile utcai kertjében – a képen látható – alma fél kilósra hizott. Mellette a gyufásdoboz eltörpül. Az alma fajtája Golden Spur.

Fotók: Proksza László

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapám,

KÁLECZ IMRE

életének 52. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 28-án 14 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 13.20 órakor indul az Irinyi utca 20-as számú ház elől. A gyászoló család.

Fájdalommal értesítjük rokonainkat, ismerőseinket, hogy

KELEMEN ROZÁLIA
Rózi néve

tragikus körülmények között elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója XI. 28-án fél 2 órakor a pécsi köztemetőben. A gyászoló Gyurkó család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

PENGŐSI JÓZSEFNÉ

harkányi lakos 60 éves korában elhunyt. Felejthetetlen halottunktól 1989. november 27-én 11 órakor veszünk búcsút a harkányi református temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérem, sógornőm, nászasszonyunk és kedves rokonunk,

ÖZV. KERESZTES GYÖRGYNÉ
sz. Potz Borbála

66 éves korában hosszú szenvedés után 1989. november 20-án elhunyt. Kedves halottunktól november 27-én 14 órakor búcsúzunk a villányi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága édesapánk, apósom, nagypapánk, bátyám,

BIRÓ JÁNOS

siklósi lakos 1989. november 22-én elhunyt. Temetése november 27-én 13.15 órakor lesz a siklósi ravatalozóból. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk és anyósunk

KOVÁCS GYÖRGYNÉ
sz. Starczinger Ilona

kárászi lakos, 1989. november 24-én hosszú, súlyos szenvedés után elhunyt. Temetése november 26-án vasárnap, 1 órakor lesz a kárászi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk rokonainkkal, ismerőseinkkel, hogy szeretett édesanyám, anyósom, nagymamánk, testvérem, sógornőnk, nagynénink, unokatestvérünk

ÖZV. FAUSZT ISTVÁNNÉ

türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése november 28-án 3 órakor a berkesdi temetőben. A gyászoló család.

●

— **Lesz vásár.** Vasárnap Pécsett, a szokásos helyen és időben megtartják a hagyományos vásárt. Nem marad el a választás miatt.

— **Kémiai feladatok és megoldások.** Megjelent a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet pályázatának első díjas munkája. Szerzője Nagy Mária, a Pécsi Nagy Lajos Gimnázium kémiatanára. A szakmai-módszertani füzetek 5. kiadványa az Irinyi János középiskolai kémiaversenyre való felkészítést, felkészülést szolgálja korszerű szemléletű példamegoldásokkal.

☎ 15-000

Súlyos károk keletkeztek Pécsett és környékén a mínapi hózivatar alkalmából a faállományban. Több mint tíz fát dönthetett ki tövestől az orkánerejű szél. Kérdezték rovatunktól, hogy lehetséges ez ilyenkor, amikor már lombtalanok a fák, vagyis nincs mibe kapaszkodnia a szélnek.

Gerendássy Tamás, a Városgondnokság kertészeti, zöldterületi előadója elmondta, hogy a megyeszékhelyen téli időszakban ilyen jelentős fakár még nem keletkezett hózivatar miatt. Pár óra alatt csaknem 30 milliméter eső, hó hullt, ami átnedvesítette a még fennmaradt leveleket. A nedvessé, súlyossá vált őszi lombozatba könnyen belekaptak a gyors levegőáramlatok. A Dömörkapunál például négy öreg fa lett a vihar áldozata.

●

— Új könyvét dedikálja Gubcsi Lajos újságíró, lapszerkesztő szombaton de. 9—10 óráig Pécsett, a Magyar Írók Könyvesboltjában.

●

Közérdekű

Áramszünet lesz november 27-től december 1-jéig naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, Pécsbányatelepi u., Csókány u., Sétatér u., Károly u., Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

Áramszünet lesz 1989. november 30-án 7—15.20-ig Pécsett, a Magyarürögi úton, a Tiborc utcától a Darú-dűlőig, a Park utcában és a Völgyi-dűlőben, valamint szakaszosan 1—1 óra időtartamra a Fülemüle u.-ban, a Magyarürögi úton, a Tiborc utcától a Fábián V. utcáig és a környező dűlőkben.

KÖZÉLET

Jugoszlávia nemzeti ünnepe alkalmából Mohács testvérvárosában, Pélmonostoron tett tisztelgő látogatást tegnap *dr. Németh Elemér*, Mohács város tanácsának elnöke, *Panczáné dr. Dékány Klára*, a végrehajtó bizottság titkára és *Predács Ferencné*, a Családi Iroda vezetője. A pélmonostori községi testület meghívásának eleget téve a térség felszabadulásának 45. évfordulójára rendezett ünnepségen vettek részt. Mohácson, pénteken műsoros esttel emlékeztek meg a történelmi dátumról. A Bartók Béla Művelődési Központ délszláv klubjának ifjúsági csoportja szereplését a thököly KOLO zenekar közreműködésével tartott bál zárta.

✲

Zrínyi-ünnepséget tartottak pénteken Pécsett, a Zrínyi Miklós Kereskedelmi Szakközépiskolában abból az alkalomból, hogy 325. éve halt meg a költő és hadvezér. Tegnap megkoszorúzták a mellszobrát. Bejelentette megalakulását a jelenleg már harminc öregdiákot tömörítő Iskolai Zrínyi Baráti Kör, amely máris 10 000 forintot ajánlott fel az intézmény támogatására. A régi szokások szerint ezen a napon kosztümös darabot adnak elő a diákok, pénteken Kisfaludy Károlytól, a Kérőket mutatták be a harmadikosok, akiket *dr. Csekő Józsefné* tanított be. Értékelték az Ormánsáa elnevezésű több hónapos vetélkedőt. A vetélkedő szervezője *Deres Zsuzsanna* volt.

✲

A vállalat fennállásának 40. évfordulóját ünnepelték tegnap a Mecsek Füszért dolgozói. A pécsi Ifjúsági Házban megrendezett ünnepségen *Arató Márton* vezérigazgató, méltatta a vállalat 40 éves múltját és adott át kitüntetéseket, elismeréseket az egykori és mai dolgozóinak.

— **Kérjük azt a Zsiguli-tulajdonost,** akinek Pécsett november 22-én reggel a Kilián György utcában hátulról egy Ford gépkocsi ütközött, hogy jelentkezzen a Hungária biztosítónál, vagy a betétlapot adó Ford gépkocsi tulajdonosánál. (x)

04-05-07

November 22-én 19 órakor Nagypeterd, Kacsóta közötti útszakaszon Balatonyi István, 57 éves pécsi lakos egy előtte, vele azonos irányba hajtó, kivilágítatlan lovaskocsinak ütközött, amelyet Kesztyüs István 47 éves pécsi lakos hajtott. A lovaskocsi utasa súlyos, Kesztyüs István és a személygépkocsi utasa Tálas Mihályné könnyű sérülést szenvedett. A becsült kár 30 ezer forint.

✲

Pécsett, a Jakabhegyi út 10. számú ház előtt Farkas Attila 17 éves tanuló, pécsi lakos, motorkerékpárjával felbukott, a járdára csúszott és két személyt elütött. A motorkerékpár vezetője és Németh Árpádné tanár, pécsi lakos súlyos, Vörös Viktorné tanár, görcsönyi lakos könnyű sérülést szenvedett. A karambol november 23-án 16.50 órakor történt.

Egészségügyi szolgálat

SZOMBAT–VASÁRNAP
KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

SZOMBAT

Pécs város lakossága részére felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház I. sz. Belgyógyászat. Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: POTE I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár 7.30–13.30 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart. Pécs, Széchenyi tér 2. 10/1. sz. gyógyszertár 8–13 óráig. Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–18 óráig, utána zárt ajtók mellett tart ügyeletet. Pécs-Kertváros, Krisztina tér 10. 10/57. sz. gyógyszertár 7–12 óráig.

VASÁRNAP

Pécs város lakossága részére felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet: POTE II. sz. Sebészeti és Belgyógyászati Klinikája. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt fül-orr-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

VASÁRNAP NYITVA TARTÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár 7–14 óráig, utána zárt ajtók mellett ügyeletet tart.

SZOMBAT–VASÁRNAPI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Az Egyesített Egészségügyi Intézmények az alábbiak szerint biztosítja a körzeti orvosi ellátást szombat, vasárnap a sürgős orvosi ellátásra szoruló betegek részére.

Pécs város, valamint Abaliget, Kozármisleny, Pellérd, Berkesd, Nagykozár, Kővágószőlős, Görcsöny, Egerág és a csatolt községek felnőtt lakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfőn reggel 7 óráig a Lánc utcai Rendelőintézet földszinti körzeti orvosi ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben, gyermekek részére is.

Pécs város gyermeklakossága részére szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől). Telefon: 10-938. A berendelt betegek ellátása 8–13 óráig történik ugyanitt.

A városkörnyéki községekben és Egerágon lakó gyermeklakosság (0–14 éves korig) részére az ellátást a Megyei Gyermekkórház (Pécs, Nyár u. 8.) ambulanciáján végzik szombaton reggel 7 órától hétfő reggel 7 óráig. Telefon: 13-144.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 2. 10/8. sz. gyógyszertár, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

Információk

Közlemények

Újabb titkárnőképzéssel egybekötött gépírástanfolyam kezdődik Pécsett, ezúttal a Szakstúdium Kft. szervezésében. A Kodály Gimnáziumban például jelenleg gép- és gyorsírótanfolyam folyik, ugyancsak a kft. bonyolításában. Érdeklődés a 13-822-es telefonon. Mellék: 17.

Karmin néven kereskedelmi kft.-be tömörült Pécs három háztartási és vegyi szaküzlete. Szeretnék elérni, hogy kevesebb hiánycikk legyen. Ezért kisiparos, kisszövetkezeti, szövetkezeti gyártókkal is keresik a kapcsolatot. Bővebb információval Kovács Tibor szolgál a 12-423-as telefonon.

Megalakult megyénk második cigány népfőiskolája, a gilvánfai után Kővágóttöttösön. Az ötven beás-cigány vezetői László János rokkant bányásznyugdíjas és Orsós János tanuló lettek, akik várják az újabb tagokat. Foglalkozások kéthetente keddenként a helyi iskolában 18 órától.

Pécsett a Vasutas Művelődési Központban növényvédő szeres tanfolyamot indítanak, amelyen igazolványt lehet szerezni. Felvilágosítás a 10-037-es telefonon.

Ragadja meg az alkalmat!

MOST VÁSÁROLJON NYÍLÁSZÁRÓKAT!

Nagy méretválasztékban, termelői áron vásárolhatja meg a korszerű, esztétikus ZSALU-PORT fixzsalus bejárati ajtókat, FURNIV íves belső ajtókat és a ZSALU-THERM fixzsalus ablakokat, amíg a készlet tart!

Jöjjön el, tekintse meg termékválasztékunkat!

Címünk:
Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat,
Ipari Üzemigazgatóság,
asztalosüzeme,
Pécs, Pellérdi u. 55.

Tel.: 15-844/143
Telex: 12-505

NE FELEDJE,
AMÍG A KÉSZLET TART!

Egységet, eredményes érdekképviseletet várnak a bányászok

BDSZ-kongresszus előtt

A Bányaipari Dolgozók Szakszervezete XXIV. kongresszusát rendezik ma és holnap Budapesten, az Építők Rózsa Ferenc Művelődési Házában. Az iparág válsághelyzetéből fakadóan valamennyi hazai bányavállalatnál egyre inkább előtérbe került az érdekképviselet, új erőket mozgósított a szakszervezeti mozgalom, éppen ezért fordul megkülönböztetett figyelem a hétvégi kongresszus felé, amelynek napirendje alapszabályi, személyi és programbéli változásokat is sejtet.

A rendezvény súlyának megfelelően a 27 000 baranyai bányászdolgozót is népes küldöttség képviseli, a Mecseki Szénbányák Vállalattól 73 küldött és két megbízott, a Mecseki Ércbányászati Vállalattól pedig 36 küldött szállt autóbuszra tegnap délután, hogy Budapestre utazzon. A kongresszus helyi előkészületeiről, valamint a várakozásokról a két nagyvállalat szakszervezeti bizottságának titkárai a következőképpen szóltak az elindulás előtt.

Jambricsek József: – A Mecseki Szénbányák Vállalat szakszervezeti szövetségének küldöttei a kongresszus előtt több fórumon egyeztették véleményüket úgy az ügyrendi és személyi kérdések, mint a szénbányászat, valamint a szakszervezet helyzetéből fakadó fejlemények kapcsán. A hozzászólók személyében nem döntöttünk előre, küldötteink a napirenden szereplő témák bármelyikében szabadon kinyilvánithatják véleményüket. Előre jelezte hozzászólási szándékát az ifjúsági és a nyugdijasbizottság titkára a két réteget fokozottan érintő gondokban, személy szerint én pedig a szakszervezet egységének szükségére szeretném felhívni a figyelmet. Ez utóbbi témában szeretnénk, ha példa értékű lenne a frissen megalakult Mecseki Bányászok Szakszervezeti Szövetsége. Elvárjuk továbbá, hogy a kongresszus olyan megállapításokat tegyen a kormánynak, az illetékes tárcáknak, amelyek valamennyi bányász érdekeit egységesen képviselik. Szeretnénk, ha a személyi változások is ennek érdekében történnének.

Gyulai Sándor: – Mindenekelőtt az Urándolgozók Szakszervezetének létrejöttéről szeretnénk tájékoztatni a kongresszust, amely – bízunk benne – egyetért annak alapvető céljaival. A legfontosabbnak az eddiginél jóval hatékonyabb érdekvédelmi munka megvalósulását tartjuk, amihez nagyon fontos, hogy a kongresszus kereken határolja el magát a régi dolgok átmentésétől, a mozgalom pedig kizárólag alulról szerveződve és szövetségi alapon jöjjön létre. Felszólalásainkban ennek szeretnénk mindenekelőtt hangot adni, továbbá ismertetni szeretnénk a vállalat jelenlegi nehéz helyzetét, az ezzel kapcsolatban felmerülő régiós problémákat.

A Bányászati Aknamélyítő Vállalat Mecseki Körzetvezetőségét két küldött képviseli a kongresszuson. Ők már egy nappal korábban fölutaztak a vállalat budapesti központjába, hogy a többiekkel egyeztessék nézeteiket.

Kaszás E.

Holnap a VDN-ben

Becsület csorbítására alkalmas jelző-e az, hogy „sztalinista"?
Bírók nyilatkoznak a politikai jellegű sértésekről

●

Charter-gépek Pogány felett

Tavasszal bekapcsolódik Pécs a belföldi légijáratokba

●

Ötven dollár egy esztendőre
A valutakorlátozás első tapasztalatai

●

Andreát felakasztotta az ittas anya
Gyermeknevelés kegyetlen módszerekkel

●

Ők sem szerzetesek
Zalatnay újabb könyve újabb intimitásokkal

●

Bőzsöny kontra Kiss
„Én sem akartam mindenáron, hogy leigazolja a vezetés"

●

Záróra a labdarúgó NB I-ben
Hol lesz doppingellenőrzés?

Úttörővezetők X. Országos Konferenciája

A Magyar Úttörők Szövetsége e hétvégén tartja az Úttörővezetők X. Országos Konferenciáját. A zánkai úttörővárosban tegnap délután kezdődött konferencia a mozgalom 43 évének tapasztalatait felhasználva, a mai működésének ellentmondásaitól feszítve, a jövő igényével számolva kívánja megjelölni feladatait. Az úttörővezetők szakitani szeretnének a korábbi hibákkal, ugyanakkor az úttörőmozgalom maradandó értékeinek megőrzésével, továbbfejlesztésével, a korszellemnek megfelelő új értékek átadásával kívánja szolgálni a gyerekeket és a társadalmat. A konferencián dől el, milyen célokat, értékeket jelöl ki önmaga számára az úttörőszövetség.

A konferenciára, amelynek egyik levezető elnöke *Gyöngyös Zoltán* pécsi küldött, a 10 tagú baranyai küldöttcsoport tegnap délben indult el. Elutazásuk előtt Horzsa Gábor, a MUSZ pécsi bizottságának ügyvezető elnöke röviden így foglalta össze az általuk képviselt nézeteket.

– Sokan azt várják a konferenciától, hogy csak maradjon életben a mozgalom. Ezzel ellentétben a mi elképzelésünk az, hogy vagy határozzunk meg konkrét fejlődőképes programot, vagy döntsünk a feloszlatás mellett. A középútnak nem sok értelme van. Sorsunk egyébként nagyban függ a decemberben az Országgyűlés elé kerülő költségvetéstől is, hiszen a fejlődés elképzelhetetlen anyagi áldozatok nélkül. A pécsi városi bizottság mindenesetre úgy döntött, hogy a továbbiakban függetleniti magát a megyei szervezettől, már az elmúlt évben is számos olyan lépést tettünk, amelyek részben biztosíthatják az önálló lét anyagi feltételeit. Ha fennmarad az úttörő, a jövő útja ugyis ez lesz, egy alulról szerveződő szövetségi alapon működő mozgalom létrehozása és kiépítése.

K. E.

Már ünnepi tanácsülésre készülődve

Nyugalmas lesz-e a karácsonyunk?

Sajtótájékoztató a Pécsi Városi Tanácsnál

Túl a tanácsülésen és a végrehajtó bizottsági ülésen, Pécs városának vezetői természetesen már a november 29-i ünnepi tanácsülésre tekintenek. Arra a nevezetes napra, ami a szovjet csapatok érkezésének és az Európában készülődő béke e tájékon érvényes évfordulója. A tanács dr. Molnár Zoltán tanácselnök vezetésével megtartott tegnapi sajtótájékoztatóját, azonban olyan soros, esetenként égetően sürgős kérdések is indokolták, amelyre természetszerűen egy-egy tanácsülési határozat sem tehet végérvényesen pontot.

A városban, de a megyében is tapasztalható anomáliáktól – a jugoszlávok bolti ostroma, lengyel piac, feketézés –, a PIK szerepétől a leendő NSZK-konzulátus sorsán át a színházrekonstrukcióig igen sok gond és probléma megfogalmazódott már a kérdésekben is.

Többek között Hársfai István (Dunántúli Napló) felvetésére *Szabó Nándor* elnökhelyettes elmondta, hogy a felvásárlási láz fogadásában elsősorban nem a létesítmények hiánya vagy a parkolási gondok okozzák a legnagyobb feszültséget, hanem a tapasztalat szerint az árualaphiány – hiszen a gondokat a Harkányban és Máriagyűdön nyitott konténeráruház sem tudta önmagában megoldani. Egyes tejtermékekből, füstölt-árukból a tervezett maximális fogyasztás háromszorosára-négyszeresére ugrik, ahol még nem fosztották ki a boltokat. Az eddigi tárgyalások – javaslat a kiviteli korlátozásra, áruátcsoportosítás, árualap-növelés – egyelőre még nem vezettek eredményre, míg Budapesten most indult meg egy nagybani piac építése, tervezett 460 milliós értékben.

Egyelőre a jugoszláv partnerszervezetekkel való kapcsolatfelvétel a tanácsiak igyekezete ellenére is eredménytelen maradt, mindenesetre december 1-jéig egy tárcaközi bizottság szeretné elősegíteni, hogy az Aranykapu-vásárt, a karácsonyi nagybevásárlásokat nyugalmasabb körülmények várják.

Ehhez kapcsolódva többen felvetették több, a város nyugalmával, közbiztonságával, közlekedési moráljával kapcsolatos kérdést; igy a központi buszmegállónak és a vásárcsarnok környékének rendjére vagy a lengyel piacon tapasztalható feketézésre is. A tanács – mondták képviselői – már korábban a piac liberalizmusa mellett voksolt, amelynek a szabályozására nem a tiltásokat, hanem a gazdaság, a valódi piac kialakulását, szabályozó erejét tartja megoldásnak.

Felröppent egy, a televizió hiradójában talán félreértésből közzé tett hír, ami szerint a Bázis a színházrekonstrukció munkálatait nem vállalja tovább. Holott, mint *Komlódi Józsefné* elnökhelyettes elmondta, éppen a napokban zajlott le egy koordinációs tárgyalás, amely szerint az 1990. december 31-ig elkészülő beruházás kifizetésére a tanács vállal garanciát, s ebben központi támogatásra is számíthat.

B. R.

10 éves az OKOI

Az Országos Körzeti Orvosi Intézet (OKOI) alapításának 10. évfordulója alkalmából ünnepi hangulatú tanácskozást tartottak tegnap a Pécsi Akadémiai Székházban. Az intézményt a körzeti, általános orvosi ellátás színvonalának nyomon követése, az általános orvosok szakmai továbbképzésének szándéka hozta létre 1979-ben.

Az eltelt évek tapasztalatai és az új társadalmi környezetben megvalósítható jövőbeli elképzelések felvázolása került napirendre a jubileumi ülésen. A WHO képviseletében *dr. Walter Hubrich*, az Egészségügyi Világszervezet európai bizottságának elnöke ismertette az általános orvoslás külföldi tendenciáit. Elmondta, hogy az általános-csa'ádi orvoslás Európa minden országában az orvostudomány specializálódása mellett egyre fontosabb szerephez jut. Feladata a rehabilitáció, a súlyos betegek utókezelése, a megelőzés és a lakosság pszicho-szociális gondozása.

A vendég felszólalása után *dr. Tényi Jenő* egyetemi tanár, az OKOI igazgatója idézte fel az intézmény első tíz évét. A kezdeti nehézségek – meg nem értő fogadtatás, kedvezőtlen személyi feltételek – átvészelése után sikerült elfogadtatni szakmai körökben is az intézet létjogosultságát. Az Egészségügyi Minisztérium képviseletében *dr. Szatmári Mariann* főosztályvezető ismertette az egészségügyi ellátás önkormányzat megvalósítására törekvő modelljét. Majd *dr. Fodor Miklós*, az OKOI Szakmai Kollégiumának titkára számolt be a kollégium munkájáról.

G. Gy.

Úgy érezték, becsapták, elárulták és cserbenhagyták őket

Önfelszámolás

Döglött írógépek, elnyűtt, öreg asztalok, poros polcok és egy agyonhasznált vég esztergagép társaságában született meg a tegnapi döntés: felszámolja saját magát a Pécsi Szolgáltató Kisvállalat. A hosszú órákig tartó küldöttközgyűlésen maguk a munkások döntöttek így, de nem csupán kényszerből, hanem annak a kényszerű felismerésnek az okán, hogy becsapták, elárulták, cserbenhagyták őket.

A néhány éve a fodrászoktól különvált, majd önállósult pécsi kisvállalat az idei év őszére olyan gazdasági helyzetbe jutott, amit a munkapadok mellett dolgozó egyszerű emberek a legrosszabb rémálmukban sem hittek volna. Hibás gazdasági döntések, meghamisított mérlegeredmények, hazug, félrevezető manőverek következtében a bank, az adóhatóság és még ki tudja hány hitelező közel százmillió forintot követel a csődbe jutott cégtől.

Ennyi pénzt, ha hétszer annyian lennének, ha hétszer annyit dolgoznának, se lennének képesek kifizetni. Miből? Hogyan? Hiába vannak megrendeléseik, már nincs miből fizetni a közműdijakat, a telefonköltséget, az alkatrészek, a szükséges anyagok árait.

Néhány hete, s talán még néhány napja is úgy látszott, van remény, lehetőség a kibontakozásra. Tegnap a küldöttgyűlés mindenbe belefáradt résztvevői viszont azt hallhatták: semmi, de semmi esélyük sincs ilyen teherrel a vállukon. Az elfecsérelt milliókat nem lehet pótolni, a megtörtént dolgokat nem lehet meg nem történtté tenni. Az adóhatóság, a bank, mindenki pénzt és pénzt akar. Milliókat, tízmilliókat, százmilliót.

Mit kezdhet egy alig több mint százfönyi kollektiva ekkora teherrel? Kire számithat? Mire számithat? Senkire és semmire, hiszen, akik felvették a hiteleket, hibás gazdasági vállalkozásokba fektették a milliókat, már egy ideje nincsenek a vállalatnál. Mint ahogy azok sem, akik már jóval korábban úgy vélték: valami nincs rendjén.

Korábbi vezetői cserben hagyták a céget, igaz a küldöttgyűlés ezt is megszavazta, de hát ki tudhatta akkor – mondják most az emberek –, hogy ily súlyos a helyzet. Ki tudhatta, hogy a megszavazott pár milliós hitelből a pénz felvételekor már húszmillió lett? Hogy a januárban beigért változásokból semmi sem lett? Hogy miközben az emberek 10–15 forintos óraberemelést kaptak, a cég már a tönk szélén volt.

Igaz, a 8,7 milliós munkabérhitel egy darabig még lehetővé tenné a vegetálást, de a pécsi kisvállalat dolgozói tegnap – nem kis vajúdás után – úgy döntöttek, pontot tesznek egy évek óta tartó folyamat végére, ezért szavazták meg az önfelszámolást. A város lakói előtt egyébként már régóta nem titok, hogy valami nincs rendben a cégnél, hiszen egymás után számolták föl a különféle üzleteket, adták el a helyiségeket. Az pedig már több mint furcsa, hogy hivatalos helyen semmi, senkinek nem tünt fel, hogy a feltételezhető vétkesekkel szemben majd csak ezután kezdeményeznek valamiféle bűnvádi eljárást, feljelentést.

A dolgozók közül tegnap senki sem követelte a számonkérést. Részükre most nem ez a fontos, hanem a holnap, a megélhetés, az új egzisztencia megteremtése, amihez segítségre, tanácsokra lenne szükségük.

Vajon lesz-e valaki, aki mellejük áll és érdekükben szót emel?

Ferenci Demeter

FÉNYPONT VIDEOCENTER Pécs, Rókus u 3/a 0-24h KAZETTÁK, KÉSZÜLÉKEK KÖLCSÖNZÉSE–VÉTELE–ELADÁSA VIDEO

A HÉTVÉGE MŰSORÁBÓL

Szombat

HANGVERSENY

POTE-aulában: 19.30-kor Magyar Virtuózok hangversenye.

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Godspell (este 7 óra), Somlay-b.

FILM

Uránia: Arany és vér (f4, hn6). Érzékek birodalma (8). **Kossuth:** A kis csábító (10, 12, 8), Vasmadarak (2, 4, 6). **Kossuth, klub:** Ördögök (f6, f8). **Park:** A kutya neve: Jerry Lee (f4, f6, f8). **Ságvári:** Vérbeli hajsza (4, 6). Jószerencsét: James Bond, a magányos ügynök (f6). **Komló:** A rémület éjszakája (4). Emmanuelle (6, 8), Könyörtelen (video), (5). **Mohács, Videomozi:** Mississippi fekete angyala (6, 8). **Szigetvár:** Schimansky kelepcében (6, 8). **Siklós:** A magányos zsaru (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.10: Műsorismertetés. 8.20: Mai programok. 8.30: Családi tükör. 9.00: Reklám. 9.05: Naptári ünnepek énekeiből. 10.00: Hírek. 10.05: Ismét — a javából. 11.55: Reklám. 12.00: Déli krónika. 12.30: Világkosár. 13.00: Zeneparádé. 14.39: Énekeljünk együtt. 14.00: **Középhullámon:** Hírek. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Iparagazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: Radioton-korongokról. 14.00: **URH-adókon:** Sport. 14.55: A világ lírai gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 15.54: Reklámparádé. 16.00: 168 óra. 17.30: Regősök nyomában. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.25: Könyvújdonságok. 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Hírek, időjárás. 18.45: Szemle... 19.10: Rólunk van szó. 19.15: A nagy brillionis valcer. Dráma három részben a veszprémi Petőfi Színházból. 21.20: Katona Klári énekel. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.20: Sporthíradó. 22.35: Európa hangversenytermeiből. 23.40: Kórusok. 24.00: Hírek. 0.10: Himnusz.

PETŐFI RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.05: Múzeumi híradó. 8.08: Népszerű muzsika — pihenőidőben. 8.40: Öt kontinens hét napja. 9.00: Hírek. 9.05: Nagy nevettetők. 10.00: Ha még nem tudná... 10.30: Folkmuzsika. 11.00: Hírek. 11.05: Zenés játékokból. 12.00: Hírek németül, oroszul és angolul. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek. 13.05: Daráló. 13.35: Hangok és visszhangok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Magunkat ajánljuk. 16.55: Reklám. 16.58: Műsorismertetés. 17.00: Hírek. 17.05: Nino Rota Fellini-filmjeihez komponált zenéiből. 17.30: Látogatás a múltunkba. 18.30: Slágerlista. 19.00: Hírek. 19.05: Bemutatjuk Antonello Vendetti nagylemezét. 19.30: A Rádió Dalszínháza: Jakobi Viktor: Leányvásár. 21.00: Hírek. 22.07: Az élő népdal. 22.17: A heavy metal kedvelőinek. 23.00: Hírek. 23.10: Sporthírek. 23.15: Kresimiz Debski dzsesszfelvételeiből. 0.15: Hírek.

BARTÓK RÁDIÓ

8.05: Műsorismertetés. 8.13: Sztereó beállítóműsor. 8.19: Új lemezeinkből. 8.59: Emlékezetes előadások. 10.00: Hangfelvételek felsőfokon. 11.35: Híres zongoraművészek felvételeiből. 12.30: Angol társalgás. 12.45: Kommt mit! 13.00: Kívánságműsor szombaton. 14.00: Muszorgszkij operáiból. 14.45: „Mennyi madár röppent fel"... 15.05: Lemezbörze helyett. 16.00: Hírek. 16.03: Műsorismertetés. 16.05: Új lemezeinkből. 17.02: Kórusmuzsika. 17.19: Vezényel a szerző. 18.25: Húsz ária — harminchat énekes. 19.00: Hírek. 19.03: Műsorismertetés. 19.05: Mindennapi irodalmunk. 19.35: Rost Andrea dalestje. 21.40: Szimfonikus miniatűrök. 22.10: Nyugat-keleti átjáró. 23.07: Alternatív diszkó. 24.00: Hírek. 0.10: Szózat.

PÉCSI RÁDIÓ

8.00: Jó pihenést! 10.00: Műsorzárás. 16.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna gyerekeknek. 9.10: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő film. 9.25: Aki eladta a fa árnyékát. Kínai bábfilm. 9.50: Egy nap a berlini sport- és szabadidőközpontban. 10.10: A korona ékköve. 11.00: A Szegedi Körzeti Stúdió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 11.30: Képújság. 14.22: Műsorismertetés. 14.25: Képújság. 14.30: Legyen szerencsénk! 15.15: Betűreklám. 15.20: Ritmikus sportgimnasztika. Intervízió Kupa. 16.45: Mozgó képek. 17.00: Videovilág. 17.40: A nap lovagjai. 4. rész. 18.15: Tájkép. 19.00: Műsorajánlat. 19.01: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Vers mindenkinek. 20.10: Hoover és a Kennedyek. Amerikai tévéfilm. 1. rész. 21.45: Reklám. 21.50: Roxinpadon a Dolly Roll. 22.40: Epizódok M. F. tanár úr életéből. Dokumentumfilm. 23.40: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke. 15.00: A sárkány szíve. Angol dokumentumfilm. 15.51: Tv2. Benne: Útkereső. 16.52: Tv2. 17.00: Melyiket a három közül? 17.30: Tv2. 18.00: Telesport. 18.26: Gyerekeknek. 18.49: Tv2. 19.00: Zöld zsalugáter. NSZK film. 19.52: Tv2. 20.00: Rockstúdió. 21.40: Telesport. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. Bongó. A november havi szelvények sorsolása. 22.20: T. I. R. Olasz—magyar filmsorozat. 23.20: Tv2. — Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.45: Műsorismertetés. 8.50: Tévénaptár. 9.00: Válogatás az Iskolatelevízió műsorából. 10.30: Hírek. 10.35: Elmulasztották — nézzék! 13.00: Családi magazin. 14.30: Játékfilm. 16.00: Hét tévénap. 16.45: Tévénapló. 17.00: Népzenei műsor. 17.30: Drámasorozat. 18.30: Dokumentummüsor. 19.15: Időjárás. 19.30: Tévénapló. 20.05: A mai sport. 20.15: Pozitív nulla. 21.05: Játékfilm. 22.35: Tévénapló. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 0.55: Hírek.

ZÁGRÁBI TV 2.

12.30: Műsorismertetés. 12.35: A csend világa. 13.35: Hogyan legyünk együtt? 15.35: Éjszakai program. 16.55: Színházi közvetítés gyerekeknek. 19.30: Tévénapló. 20.05: A mai sport. 20.15: Zenei est. 21.45: Hírek. 21.50: A kultúra berkeiből. 22.20: Sportszombat. 22.40: Európai kulturális mozaik. 23.45: Vasárnapi műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Angol nyelvtanfolyam. 10.00: Francia nyelvtanfolyam. 10.30: Orosz nyelvtanfolyam. 11.00: Ne tessék zavarni! 12.40: Jour fixe. 13.40: Hírek. 13.50: Mi. 14.00: Anomália. 14.25: A férfiaknak ilyeneknek kell lenniük. Film. 16.00: Gyermekműsor. 16.55: Mini tv-híradó. 17.05: Visszaszámlálás. 17.30: Degrassi Junior High. 18.00: Bögrenéző útközben. 18.24: A keresztény kérdései. 18.30: Labdarúgás. 19.00: 2x7. 19.30: Tv-híradó. 20.15: Aki Á-t mond... 22.15: Francia kapcsolat. Amerikai film. 23.55: Hírek. 24.00: The Fichter. 1.15: Hírek.

SKY EUROSPORT

7.00: Visszaszámlálás. 8.00: Mókagyár. 10.00: Eurosport étlap. 10.30: Rally. 11.00: Sí Világ Kupa. 12.00: Női mesterek tenisztornája. 13.30: Rac Rally. 14.00: Díjugratás. 15.00: Nemzetközi gimnasztika. 16.00: Sí Világ Kupa. 17.00: Labdarúgó-vb. 18.00: Díjugratás. 19.00: A világ sportja. 20.00: Női mesterek tenisztornája. 21.00: Rugby. 22.00: Sí Világ Kupa. 23.00: Labdarúgás. 0.30: Rac Rally.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. 11.00: Europalia. 11.05: Egyveleg. 14.30: Europalia. 15.30: A nagy völgy. 16.30: Dick Powell színháza. 17.30: 100-as európai lista. 18.25: Időjárás. 18.30: Ultra sport. 20.30: Billiárd. 21.25: Időjárás. 21.30: Rachel és az idegen. 23.30: Horror expressz. Sci-fi. 0.20: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

12.00: Sirokko. 13.00: Hírek. 13.15: Tv5-klub. 13.25: Sport és szabadidő. 14.30: A fekete arany hercegei. 15.25: Portré. 16.00: Hírek. 16.10: Mozimagazin. 17.00: Éjszakai rakomány. 17.35: Carabine. 18.00: A világ állatai. 18.30: A jövendő géniuszai. 19.00: Ösvények. 19.30: Hírek. 19.40: 24 órás gyász. 20.30: Körözés. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: A dél. Francia film. 0.15: Koncert.

Vasárnap

SZÍNHÁZ

Bóbita Bábszínház: Séta az állatkertben (de. 10 óra).

FILM

Uránia: Arany és vér (f4, hn6), Érzékek birodalma (8). **Kossuth:** Az égigérő fa (10), A kis csábító (12, 8), Vasmadarak (2, 4, 6). **Kossuth, Klub:** Ördögök (f6, f8). **Park:** A kutya neve: Jerry Lee (f4, f6, f8). **Ságvári:** Jó reggelt, Vietnam! (4, 6), **Nevelési Központ:** Szuperhekusok (3, 5, 7), **Ifjúsági Ház:** Tanmesék a szexről (3), Amerikába jöttem (5). **Komló:** A kantoni futár (4), Emmanuelle (6, 8), Könyörtelenek (videó) (5), **Mohács, Videómozi:** Mississippi fekete angyala (6, 8), **Szigetvár:** Schimansky felügyelő kelepcében (6, 8), **Siklós:** A magányos zsaru (5, 7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Vasárnapi Újság. 8.25: Műsorismertetés. 8.55: Reklám. 9.00: Shalom. — Izrael. 10.00: Hírek. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat—jel. 12.00: Déli krónika. 12.20: **Középhullámon:** Harminc perc alatt a Föld körül. 12.20: **URH-adókon:** Sport. 12.50: Rázós úton. 13.00: Népdalkörök pódiuma. 13.30: Szonda. 14.00: Hírek. 14.05: Műsorismertetés. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Téli Könyvvásár, 1989. 16.00: Hírek. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 17.00: Egyesített világrész. 17.30: Muzsikáló nagyvilág. 18.15: Hol volt, hol nem volt... 18.28: Műsorismertetés. 18.30: Hírek. 18.40: Rólunk van szó! 18.45: Remekírók hangszalagon. 20.08: Szvjatoszlav Richterrel Szibériában. 21.00: Megkérdezték az állampolgárt. 22.00: Hírvilág. 24.00: Hírek.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: Református egyház félórája. 7.57: Műsorismertetés. 8.00: Hírek. 8.05: Gépirónia. 8.33: Együtt olvastuk... 9.00: Hírek. 9.05: Tip-top párádé. 9.35: Szivárvány — a véleményről. 11.00: Hírek. 11.05: Reklám. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.00: Reklám. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 12.58: Műsorismertetés. 13.00: Hírek. 13.06: Mikrofon-próba. 14.00: Többet ésszel. 15.00: Hírek. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 20.00: Népdalest. 21.00: Hírek. 21.05: A csatlós. Veres Péter novellája. 21.28: Társalgó. 22.23: Dzsessz. 23.00: Hírek. 23.10: Sporthírek. 23.15: Örökzöld melódiák.

BARTÓK RÁDIÓ

8.00: Hírek. 8.05: Műsorismertetés. 8.13: Komolyzenei kívánságműsor. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Új lemezeinkből. 12.05: Hírek. 12.08: Műsorismertetés. 12.10: A trubadúr. 13.00: Kis magyar néprajz. 13.05: Szemle. 13.30: Francia muzsika. 14.10: Popzene az NSZK-ból. 14.29: „Mennyi madár röppent fel". 15.00: Új Haydn-lemezekből. 16.00: Hírek. 16.03: Műsorismertetés. 16.05: Agóra. 17.00: Új kompakt lemezeinkből. 17.23: Goldmark: Sába királynője. Négyfelvonásos opera. Közben: 18.30: Szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsor. 19.05: Német nyelvű nemzetiségi műsor. 21.52: Schumann: Három románc. 22.04: Hangportrék. 23.05: „A hazaáruló költő". 24.00: Hírek.

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Emberek, emlékek, dallamok... 11.00: Műsorzárás. 16.30: Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Gruss und Kuss — Radio Budapest zenés riport-, üzenet-, kívánságműsora. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Kéménymesék. 9.40: Thomas és Thomas bácsi. Holland filmsorozat. 10.10: Korról korra. 10.30: Az ezüst cipellő. Lengyel bábfilm. 10.55: Mi-tu-ház. 11.10: MTK-VM—FTC. 12.00: Népszavazás. 12.55: Képújság. 15.32: Műsorismertetés. 15.35: Képújság. 15.40: RTV Közönségszolgálat. 15.45: Három kívánság. 16.55: Izek mikrohullámon. 17.10: Betűreklám. 17.15: Szó-zene-kép. 17.45: A kölcsönkapott Föld. 8. rész. 18.05: Népszavazás. 18.20: Delta. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Hoover és a Kennedyek. Amerikai tévéfilm. 21.50: Telesport. 22.00: Népszavazás. 22.15: Epizódok M. F. tanár úrról. 2. rész. Dokumentumfilm. 23.10: Képújság.

TV2.

9.00: Tévémagiszter. 14.00: Képújság. 14.15: Nyelvlecke. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 15.51: Tv2. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 16.51: Tv2. 16.55: Álljunk meg egy szóra! 17.05: Tv2. Benne: Elment a madárka. — Hol van a sok virág?... 18.25: Gyerekeknek. 18.51: Tv2. 19.00: A balek. Komédia két részben a Pécsi Nemzeti Színházból. 21.40: Tv2. 22.20: Ritmikus sportgimnasztika. 23.05: Népszavazás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.30: Barázdák. 9.15: Műsorismertetés. 9.20: Hírek. 9.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 11.00: Mezőgazdasági műsor. 12.00: Oktatóműsor. 13.00: A csavargó kutya. 13.50: Vasárnap délután. 16.30: A tenger, az emberek és partok. 17.05: Játékfilm. 18.45: Droidok. 19.10: Tévé-fortuna. 19.30: Tévénapló. 20.00: Balkán expressz. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tévé-napló. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 0.55: Hírek.

ZÁGRÁBI TV 2.

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjszakai program. 10.00: Ma a holnapért. — Az elírottak visszatérése. 13.15: Sportdélután. 19.30: Tévé-napló. 20.00: Ismeretterjesztő film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Ars poetica. 21.35: Sportszemle. 22.20: Hétfői műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

9.00: Hírek. 9.05: Félelem. 9.50: Hegyek országa. 10.35: Heti körkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Halló, itt Ausztria, halló, itt Bécs. 12.30: Tájékozódás. 13.00: Bögrenéző útközben. 13.25: Csodálatos évek. 13.50: Zenedoboz. 15.00: A színésznő. 15.30: Víz, tűz, levegő. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Julius és Júlia. 15.55: Másország. 16.25: Mini tv-híradó. 16.35: A nap, amelyen Anton látta a kísértetet. 17.09: Ifjúsági magazin. 18.30: Jack Klement. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.15: A rózsa neve. NSZK—olasz film. 22.20: Az iszlám hangja. 22.25: Hírek. 22.30: Michael Kohlhaas. Opera. 24.00: Hírek.

SKY EUROSPORT

7.00: Visszaszámlálás. 8.00: Mókagyár. 10.00: Eurosport. 10.30: Rally. 11.00: Sí világkupa. 12.00: Női mesterek tenisztornája. 13.30: Rac Rally. 14.00: Díjugratás. 14.30: Labdarúgás. 16.00: Sí világkupa. 17.00: Díjugratás. 18.00: Rugby. 19.00: Gyorskorcsolya. 20.00: Labdarúgás. 22.00: Sí világkupa. 23.00: Női mesterek teniszbajnoksága. 0.30: Rac Rally.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. 11.00: Coca-Cola Eurochart. 12.00: Egyveleg. 13.00: Írva vagyon... 14.00: Egyveleg. 15.30: Europalia. 16.30: Billiárd. 17.30: A világ holnap. 17.55: Időjárás. 18.00: Európai üzleti hírek. 18.30: Nemzetközi hírmagazin. 19.00: Honey West. Bűnügyi film. 19.30: Bridges show. 20.00: Chart Attack. 20.55: Időjárás. 21.00: Ezúttal komoly az ügy. Amerikai film. 22.30: Zeneéj.

TV 5-ÖS

12.00: Tortaszeletelés. 13.00: Hírek. 13.15: Kaland és sport. 15.00: Kuriózumok. 16.00: Hírek. 16.10: A nagy sakktábla. 18.00: 30 millió barát. 18.30: Bárányhimlő híradó. 19.00: Horel. 19.30: Hírek. 19.40: 24 órás gyász. 20.30: Kör és pikk. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: 7-ről 7-re. 23.30: Kulturális műsor. 0.10: Jazz in.

Jövő heti tanácsülések

A következő héten több helyen is rendeznek tanácsüléseket. Egyházasharasztban 27-én kerül sor arra, hogy megvitassák többek közt a körzet kereskedelmi ellátottságát. Homorudon 28-án foglalkoznak a tanácstagok lakossági érdekeket képviselő tevékenységével. A közrend, közbiztonság helyzetéről adnak tájékoztatót 30-án Drávaszabolcson. Geresdlakon 30-án a nemzetiségi politika megvalósulásáról lesz szó. Nagypeterden napirenden szerepel a közigazgatási terület kereskedelmi és vendéglátóipari ellátásának helyzete. Sellyén 30-án tárgyalnak a gazdaságilag elmaradott térségfejlesztés megvalósulásáról, valamint az idegenforgalom helyzetéről. Szentlőrincen a 30-án megtartandó ülésen megbeszélik a nem tanácsi szervekkel való kapcsolat feladatait.

November 30-án Magyarszéken megvitatják a jogpropaganda-tevékenység fejlesztésének lehetőségét. A tanácsüléseken szó lesz még az 1990-es munkatervekről is.

J. G.

Használt-ruha-akció

A Hazafias Népfront Pécs Városi Bizottsága, valamint a Nyugdíjasok Pécsi Egyesülete a rászoruló, egyedülálló, idős emberek számára ajándékozással egybekötött karácsonyi ünnepséget rendez, melynek költségeihez használtruha-gyűjtési és vásárlási akciót hirdet.

A felajánlott, tiszta, használt ruhaneműket a városban az alábbi címeken lehet leadni: HNF Városi Bizottság székháza, Geisler E. u. 16. dec. 10-ig, munkanapokon: 8—16 óráig. HNF Kőrösi Csoma S. Lakóterületi Klub: (Kőrösi Cs. Sándor u. 1 B.) november 27-től december 1-ig, munkanapokon: 16—19 óráig. Kertvárosi Idősek Klubja, Krisztina tér 5., november 27-től december 1-ig, naponta 14—18 óráig. Szabolcsfalui Közösségi Ház (Vöröshadsereg u. 63.), november 27-től december 1-ig, munkanapokon 16—18 óráig. Szabolcstelep Közösségi Ház, (Tolbuhin út 195.) november 27-től december 1-ig, munkanapokon 16—18 óráig. Hird, november 27-től december 1-ig 8—10 óráig az orvosi rendelőben, december 2-án 9—12 óráig a Vöröskereszt falusi klubjában. HNF Rácvárosi Körzeti Bizottság (Rácváros u. 32.) alatt november 27-től december 1-ig naponta 16—18 óráig.

Az árusítás idejéről, helyéről később adnak tájékoztatást a rendezők. Felvilágosítás a 10-782-es telefonon.

Növényvédelmi tanfolyam

A Mezőgazdasági Kistermelők Baranya Megyei Szövetsége felhívására a kistermelők részére előírt növényvédelmi tanfolyam elvégzésére igen sok a jelentkező. Ezért decemberben több tanfolyam beindítását tervezik jelentős anyagi támogatással. Az első december 2-án indul és minden szombaton 8—13.30-ig tart. Teljes időtartam 80 óra. A második tanfolyam minden hétfőn és szerdán 14.30—20.00 óráig tart. Külön tanfolyamot szervezünk az agrármérnökök részére, később-ben megállapítandó időpontban. A tanfolyamok helye: Pécs, Geisler E. u. 15.

Részletes tájékoztatást és a jelentkezést a fenti címre kérjük a délelőtti órákban. Tel.: 11-399.

Csappanó forgalom a Konzumban

Hiába volt a vállalkozás? Hirül adtuk: a nyugdíjasokat, kispénzűeket nagyon felháborította, hogy a Konzum kedvenc étkezőhelyükből újabb ABC-t, vagyis konténeráruházat alakított ki Pécsett. Az új részben a nyitás napján, vagyis kedden még 1,9 millió forint volt a forgalom, ami később így alakult: szerda: 1,8 millió Ft, csütörtök: 1,6 millió Ft, péntek: 1 millió forint. A Konzum régi ABC-jében is forgalomcsökkenés tapasztalható, a napi 5—6 milliós összeg átlag egymillióval csökkent. A konténert ellenzők most abban bíznak, hogy ismét megnyílik a megszüntetett önkiszolgáló étterem. Az üzletvezetők szerint az árukészlet bőséges, de egyre kevesebb a külföldi vásárló.

Keresztrejtvény

Vigyázzunk az apróságokra!

A rejtvényfejtés — szórakozás. Most mégis a gondokról lesz szó.

VIZSZINTES: 1. **A gondolat fő sorának első része.** 13. Nehezen szedi a levegőt. 14. Komoly hangú lírai költemény. 15. Fővárosi patak. 16. Aruba bocsát. 19. Európa magas északi vidékein élő, finnugor nép. 20. Befolyással van. 21. Az elmúlt időben. 25. Az egyik német növelő. 26. Latin kötőszó. 27. A súly mértékegysége. 28. Kétszeres olimpiai törvénőnők (Ilona). 30. Knock out. 31. Költőnő (1795—1830), Berzsenyi Dániel sógornője. 33. Feltéve. 35. Hónaprövidítés. 36. „Értelemül" nagyot dől. 37. Egyforma betűk. 38. Elaltató a tüzet. 39. Egyiptomi félsziget, Ázsia és Európa érintkező része. 40. Díszés gyógynövényként termesztett, afrikai liliomfajta. 41. Lovat biztató szó. 42. Rákóczi fejedelem udvari főmarsallja (Ádám). 44. Fordított szótoldalék. 46. A régi Rómában kettőezer. 47. Nagy szerencse a totó-lottóban. 50. Dávid Sándor. 52. Gyakori pacinév. 53. Főétkezés. 54. Deutérium és kálium vegyjele. 55. Becézett erdei állatka. 57. Latin szónokok. 59. ...culpa. 60. Vas és Zala megyében élő, délszláv népcsoport. 62. Buda testvére. 63. Hullajtás. 65. Szélhárfa. 67. Neves író, (Imre, 1910—1974).

FÜGGŐLEGES: 2. Izraeli kikötőváros. 3. Párizsi macska. 4. Latin kötőszó. 5. Végtelen ügy. 6. Nagyon helyes. 7. Frissít. 8. Kicsinyítőképző. 9. Német személyes névmás. 10. A magyar rejtvényirodalom jelentős képviselője, a volt IZÉ rejtvényújság főszerkesztője (György). 11. Kerül-kerül. 12. Szavjet váltópénz. **13. A vizszintes 1. számú sor folytatása.** 17. Neves írónők (1891—1945). 18. Szinigazgató, a Vígszínház egyik alapítója (1846—1932). 21. Becézett angol férfinév. 22. Nagy..., Nógrád megyei község. 23. A tunéziai uralkodók címe volt. 24. Kétszeres olasz olimpiai vívóbajnok (Nadi). 27. Emberi tetem, latin szóval. 29. Elernyed. 32. Költő, elbeszélő (István, 1897—1969). 34. Fatime fiúja. 37. Kacat. 43. Ritka férfinév. 45. Hajóveszedelem, névelővel. 48. Régi magyar szóhasználatban: szlovák. 49. A tűzhely sütője. 51. Lengyel országgyűlés. 54. Csongrád megyei község. 56. Figyelmeztető. 58. Szénapadlás, tájszóval. 59. Szórakoztató történet. 61. Fejér megyei község. 62. — Club, az írók nemzetközi szervezete. 64. Az ón vegyjele. 65. Számnév. 66. A lantán vegyjele. 67. Építőanyag.

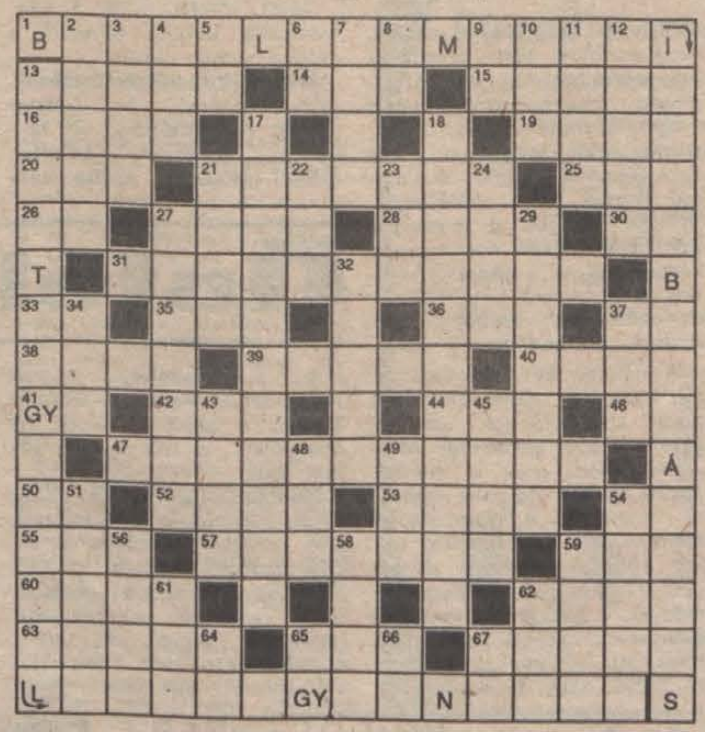
Valló Emil

Beküldendő: a vizszintes 1. és a függőleges 13. sorok megfejtése, legkésőbb **december 4-én,** (hétfő), déli 12 óráig beérkezőleg, LEVELEZŐLAPON, 7601. Pf.: 134., Dunántúli Napló Szerkesztősége, Pécs, Hunyadi út 11. címre.

A november 11-i lapban közölt rejtvény megfejtése: A rózsáról verseket írhatnak, az almába bele kell harapnunk.

Könyvutalványt nyertek: Bence Béla, Pécs, Szent István tér 1., Farkas Anna, Kozármisleny, Kossuth L. u. 40., József Lajosné, Pécs, Rácvárosi u. 41/1., dr. Horváth Lajos, Szabadszentkirály, Petőfi u. 10., Szalai Lászlóné, Sellye, Radnóti u. 1.

A könyvutalványokat postán küldjük el.



A Magyar Rádió és Televízió heti műsora

1989. november 27-től december 3-ig

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Keszthelyi Zoltán. 9.00: Napközben. 11.05: Hagyományápolók. 11.34: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Egy hazában. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Értékmegőrző. 14.35: Kóruspódium. 15.00: Az olvasás gyönyörűsége. 15.30: Zenei Tükör. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Miska bácsi levelesládája. 16.30: Nyitnikék. 17.00: Eco-mix. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Filmzene. 21.10: Társjátok ajtótok. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.30: Haydn: B-dúr szimfónia.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: A zsoltáréneklő madár. Tamás Menyhért hangjátéka. 9.24: Kálmán Imre operettjeiből. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: A heavy metal kedvelőinek. 11.05: Hogy tetszik lenni? 11.35: Vukán György szerzeményeiből. 12.10: Nóták. 12.53: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Vissza . . . 20.00: Összjáték. 21.05: Webber-est a Madách Színházban. 21.50: Nóták gitáron. 22.05: Rockújság. 23.20: Álom szárnyán.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenekari muzsika. 10.00: Operaáriák. 10.30: Zengjen a muzsika. 11.00: Romantikus kamaramuzsika. 12.05: Osztrák rádió énekkarának hangversenye. 13.00: Toll és mikrofon. 14.00: Zenekari muzsika. 14.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.05: Busoni: Doktor Faustus. Opera hat képben. 17.10: Zenekari muzsika. 18.30: Tört/rész. 19.05: Follow me! 19.20: Kommt mit! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét! 21.30: Basszusáriák. 22.00: Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekara játszik. 22.51: Magyar zeneszerzők. 23.29: A hét zeneműve.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Csongor és Tünde. Tévéjáték. 10.30: A HÉT. 11.30: Delta. 11.50: Képújság. 16.25: Hírek. 16.30: Déli videóújság. 16.40: Hírek román nyelven. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Kuckó. 17.45: Szám-adás. 18.00: Egy szó, mint száz. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új Cim-Cim. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Panoráma. 21.50: Reklám. 21.55: Iparterv. 22.45: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. – Benne: reklám, – riportok, – időjárás, – zene. 17.45: Kérdezz! Felelek. 18.00: Hétfőn hatkor. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 20.00: Körzeti tévéstúdiók – Budapest – Pécs – Szeged. 21.00: Híradó 2. 21.30: Telesport. 23.00: Tv2. Napzárta.

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Szonda. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Nemzetiségeink zenéjéből. 11.39: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: PAF-műsor. 14.35: Dzsesszmelódiák. 14.55: Az ébredés himnusza. 15.00: Ezredforduló. 15.28: Népdalok. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Muzsikáló természet. 16.20: Kérhetek valamit? 17.00: Tudományos mozaik. 17.30: A Szabó család. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.45: Népi muzsika. 20.00: Tudomány és gyakorlat. 20.30: Hollywood-i filmslágerek. 21.00: Húszas stúdió. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.30: Régi híres énekesek műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Társalgó. 10.05: Operettkedvelőknek. 11.05: Helykereső. 11.20: Aprócseprő. 11.40: Ki kopog? 12.10: Asztali muzsika. 13.05: Popzene sztereóban. 14.00: Iránytű. 15.05: Csúcsforgalom. 17.05: Tárcsázz! 17.30: Helykereső. 18.30: Popregiszter. 19.05: Táncházi muzsika. 19.30: Daráló. 20.00: Rock Gyermekei Klubja. 21.05: Tükörképek. 21.15: Rólunk van szó! 21.20: Nótakedvelőknek. 21.50: Alison Moyet és a Stendal trió felvételeiből. 22.20: Vándormotívumok. 23.20: A dzsessz története. 24.00: Virágénekek.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Operaáriák. 9.54: Felejthetetlen hangversenyek. 10.40: Mivé lesz erőnk mivé? 11.11: A hangversenyközvetítés folytatása. 12.05: Századunk fúvós kamarazenéjéből. 12.29: Jugoszláv kórusok. 13.00: Elesettek. Samuel Beckett hangjátéka. 14.13: Zenekari muzsika. 15.29: Fiatalok muzsikálnak. 15.45: Labirintus. 16.05: Busoni: Doktor Faustus. Opera hat részben. 2. rész. 17.44: Sopron József műveiből. 18.30: A Magyar Rádió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: A Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Kapcsoljuk a Budapesti Kongresszusi Központot. 21.00: Új lemezeinkből. 22.18: Operaáriák. 22.37: Nyelvrokonaink zenéje. 23.01: Emlékezés Szenteleky Kornélra . . .

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Szép hangok özöne. Angol filmsorozat. 10.40: Panoráma. 11.25: Mozgató. 11.35: Képújság. 17.05: Hírek. 17.10: Pannon Krónika. 17.20: Hírek német nyelven. 17.25: Szegedi Körzeti Stúdió szlovák nyelvű műsora. 17.55: Szép magyar dal. 18.00: RTV Közönségszolgálat. 18.05: Szám-adás. 18.20: A tenger. Sziget az óceánban. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat. 20.55: Reklám. 21.00: Stúdió '89. 21.45: Kovbojok. Dokumentumfilm. 23.05: Híradó. 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: reklám, – riportok, – zene. 17.45: Kérdezz! Felelek. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 19.00: „W" Időpont. Lengyel dokumentumfilm. 20.18: Tv2. Benne: Közönség előtt. Angol zenés film. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.45: Napzárta. 22.30: A gagman. Csehszlovák komédiasorozat. 23.00: Gondolkodó. 23.45: Tv2.

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalkörök énekelnek. 11.37: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Elfelejtett költők. 14.24: Fúvószenekari hangverseny. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.48: Fagyöngy. Ferdinándy György novellája. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Éneklő ifjúság. 16.25: Test-őrségen. 17.05: Poggyász. 17.30: Jugoszláv Szövetségi Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: A külpolitikai rovat műsora. 20.30: Ars poetica. 21.08: Rádiószínház bemutatója. Kiválasztottak és beavatottak. 21.42: Filmzene. 22.00: Hírvilág. 22.30: Megszámláltatunk. 22.40: A kilencvenes évek. 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Szórakoztató antikvárium. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Magnóról magnóra. 11.05: Családi tükör. 11.35: Rólunk van szó! 11.40: Túrót ettem . . . 12.10: Nóták. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: „Ott, ahol a hatos kocsi befordul . . ." 15.30: Zenei Tükör. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Miska bácsi levelesládája. 16.30: Nyitnikék. 17.00: Eco-mix. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Filmzene. 21.10: Társjátok ajtótok. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.30: Haydn: B-dúr szimfónia.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: A zsoltáréneklő madár. Tamás Menyhért hangjátéka. 9.24: Kálmán Imre operettjeiből. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: A heavy metal kedvelőinek. 11.05: Hogy tetszik lenni? 11.35: Vukán György szerzeményeiből. 12.10: Nóták. 12.53: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Vissza . . . 20.00: Összjáték. 21.05: Webber-est a Madách Színházban. 21.50: Nóták gitáron. 22.05: Rockújság. 23.20: Álom szárnyán.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenekari muzsika. 10.00: Operaáriák. 10.30: Zengjen a muzsika. 11.00: Romantikus kamaramuzsika. 12.05: Osztrák rádió énekkarának hangversenye. 13.00: Toll és mikrofon. 14.00: Zenekari muzsika. 14.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.05: Busoni: Doktor Faustus. Opera hat képben. 17.10: Zenekari muzsika. 18.30: Tört/rész. 19.05: Follow me! 19.20: Kommt mit! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét! 21.30: Basszusáriák. 22.00: Magyar Rádió és Televízió Szimfonikus Zenekara játszik. 22.51: Magyar zeneszerzők. 23.29: A hét zeneműve.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Indiánok, lapok, beduinok között. NDK dokumentumfilm. 9.35: Hármas csatorna. 1. rész. 10.20: Stúdió '89. 11.05: Képújság. 16.55: Hírek. 17.00: Déli videóújság. 17.10: Hírek szlovák nyelven. 17.15: Tenger és kaland. NSZK dokumentumfilm. 18.00: Betűreklám. 18.05: France Gall a Zenith Színházban. Francia zenés film. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. Kacor kalandjai. Csehszlovák rajzfilm. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szendi Gábor–Molnár György: Alapképlet. Tévéfilm. 21.10: Reklám. 21.15: Loriot. NSZK szórakoztató film. 21.35: Kovboj. Dokumentumfilm. 2. rész. 23.00: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: reklám, – riportok, – időjárás, – zene. 17.45: Kérdezz! Felelek! Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek! 18.48: Tv2. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 11. rész. 19.51: Tv2. Benne: 20.30: A rock gyermekei. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.55: Miss Julie. Finn tévéfilm. (Csak felnőtteknek!) 22.55: Tv2. Napzárta. Mészáros Márta: Útinapló. Dokumentumfilm. 1. rész: Újra Moszkvában.

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Cigány népdalok. 11.25: A Szabó család. ism. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. ism. 14.35: Mese-zene gyerekeknek. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Dallamok nyomában. 16.45: Labirintus. 17.00: PAF-műsor. 17.30: Beszélgessünk zenéről. 17.50: Már-már felnőtt vagyok. Versek. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Magyar népi gyermekdalok. 19.50: Újraolvasva. Kós Károly: Az országépítő. 20.00: Tanakodó. 21.00: Diszkotéka. 22.00: Hírvilág. 22.30: De fall: A bűvös szerelem – balett.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: Labirintus. 11.25: Gramofonsztárok. 12.10: Hallgató-nóták. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Lelátó. 14.30: Miniszter papucsban. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A népművészet ifjú mesterei: 15.20: Európai Rádió Unió Rockfesztivál Újvidéken. 3. rész. 16.00: Játék – tízezer forintért. 17.05: A mi utcánk . . . A Münnich Ferenc utca. 17.30: Gordiusz. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Telefondorlat. Éteri garázdálkodások. 19.30: A Paptarisznya dalaiból. 20.20: Ha én lennék . . . 21.05: A csatlós. Rádiójáték. 21.27: Újdonságainkból. 22.06: Ollózó – ism. 23.20: Country-világ. 24.00: Dzsesszmuzsika.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Bergeni fesztivál – 1989. 2. rész. 10.21: Zsebrádiószínház. 10.40: Országok, tájak népzenéje. 10.48: Operettnyitányok. 11.29: Bach: 80. kantáta. 12.05: Zenekari muzsika. 13.00: Hallgassuk újra! 14.00: Angol kórusmuzsika. 14.24: Rameau: A gáláns indiák. Négyfelvonásos opera-balett, prológussal. 17.22: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: MIKRO-fon. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Jandó Jenő zongoraestje. Közben: kb. 20.25: A politikus rektor dr. Daróczi Zoltánnal, a KLTE rektorával, Kolláth Adrienne beszélget. Kb.: 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb.: 21.40: Operakettősök. 22.13: Napjaink zenéje. 23.30: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Csongor és Tünde. Tévéjáték. 2. rész. 10.35: Jean Tinguely. Angol dokumentumfilm. ism. 11.20: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 11.30: Képújság. 17.05: Hírek. 17.10: Pannon Krónika. A pécsi körzeti stúdió híradóműsora. 17.20: Hírek szerbhorvát nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.30: Az utca művészete. Francia film. 18.25: Négy nap tévéműsora. 18.35: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 14. rész. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szomszédok. Teleregény. 68. fejezet. 20.35: Reklám. 20.40: Hírháttér. Nézetek, vélemények közérdekű kérdésekről. 21.25: Képes nóták. 21.55: Kovbojok. Dokumentumfilm. III/3. rész. Kb.: 22.55: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: reklám, – riportok, – időjárás, – zene. 17.45: Kérdezz! Felelek. Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilm-sorozat. 7. rész. 18.53: Tv2. 19.00: Megrendelt gyilkosság. Csehszlovák filmszatira. 19.44: Tv2. 20.00: Üzenetek. Dokumentumfilm. 21.00: Híradó. 21.20: Tv2. Benne: Nézze meg az ember! 21.30: Nézőpont. A Művészeti Főszerkesztőség műsora. 22.00: Belfegor, avagy a Louvre fantomja. Francia tévéfilmsorozat. 4. rész. 22.25: Tv2. A playboy – Fönyuszi Budapesten. Kb.: 22.50: Napzárta.

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Tudomány és gyakorlat. – ism. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalok, néptáncok. 11.39: Esti játék. Aleksander Obrenovic lírai jelenete. 12.45: Van új a Nap alatt. Tudományos híradó. 13.00: Zenekari muzsika. 14.05: Az MRT körzeti stúdióinak műsora. 14.05: Tehetségnevelés Szolnok megyében. 14.20: Dugóexport. 14.35: Mese-zene gyerekeknek. 14.56: Rólunk van szó! 15.00: Magyar írás. A Rádió irodalmi hetilapja. 15.50: Csoki-csoki-csokoládé. Novella. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Hangoló. 17.00: Orvosi tanácsok. 17.05: Közhasznú-e a közhasznú munka? 17.35: Újdonságainkból. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk – az irodalomról. 18.20: Levelekre röviden. 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: Szociáldemokrácia – magyar szemmel. 20.29: Bach: 80. kantáta. 21.00: Kilátó. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.30: Bagoly.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Egy óra Barabás Sárival. 10.00: Kertbarátok műsora. 10.05: Operettparáné. 11.05: Neveletlenek. 12.10: Nóták. 12.52: Édes anyanyelvünk. 13.05: Pophullám. 14.00: Péntektől – péntekig. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Popregiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Reggeli csúcs – esti lista. 21.05: Nóták. 21.30: Cigányfélóra. 22.00: Lemezek a rock aranykorából. 23.20: Táncdalok.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: A Lausanne-i Kamarazenekar hangversenye. 10.26: A puding. Ir mese. 11.00: Operarészletek. 12.05: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének ének-, és zenekarát Vásárhelyi Zoltán és Görgei György vezényli. 12.43: Régi muzsika fúvós hangszereken. 13.00: Hallgassuk újra! 14.00: Zenetörténeti értéktár. 14.50: Donizetti: Robert Devereux. Háromfelvonásos opera. 16.05: Újraolvasva. 16.15: Az operaközvetítés folytatása. Közben. 16.43: Versek. 16.55: Az operaközvetítés folytatása. 17.40: Dzsesszmuzsika. 18.00: Zenekari muzsika. 18.30: A Gordiusztól kérdezték . . . 19.05: A szovjet hegedűiskola. 19.35: Kamarazene korabeli hangszerekkel. 20.30: Rádióhangversenyekről. 21.00: Csajkovszkij: Manfréd szimfónia. 22.00: Mintha álmodtam volna. 23.03: Évszázadok muzsikájából.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna. 9.10: Mihail Lomonoszov. Szovjet film. 9.25: Pintér József: Egy óra múlva itt vagyok. Tévéfilm-sorozat. ism. 11.15: Képújság. 16.50: Hírek. 17.00: Péntek délután. Évgyűrű. Nyugdíjasok műsora. 17.30: Téka. Közhasznú információk. Kb.: 17.40: Riportfilm. 17.55: Reklám. Kb. 18.00: Ablak. Közéleti szolgáltató műsor. 19.00: Reklám. 19.05: Olvassatok mindennap! 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szeszélyes évszakok. Szórakoztató magazin. 21.15: Reklám. 21.20: Versek. 21.40: Aki nekiszaladt a demokráciának. Dokumentumfilm. 23.15: Híradó.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: reklám, – riportok, – időjárás, – zene. 17.45: Kérdezz! Felelek. Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Tom és Jerry. Amerikai rajzfilmsorozat. 19.00: Egy mutatványos halála. NSZK tévéfilm. 20.39: Tv2. 21.00: Híradó. 2. 21.30: Napzárta. 22.15: Ahol a bűn lakik. Francia film. Kb.: 23.45: Tv2.

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Családi tükör. 9.05: Népi muzsika. 10.05: Ismét – a javából! 12.30: Szavaz a tagság. Beszélgetés a füzesgyarmati tsz tagjaival. 13.00: Zeneparádé. 13.49: Ipargazdák. 14.20: Mindennapi irodalmunk. 14.50: A Malufi Énekegyüttes énekel. 15.00: A világlíra gyöngyszemei. 15.10: Új Zenei Újság. 16.00: 168 óra . . . 17.30: A szülőföld muzsikája. 18.45: Szemle. Tallózás hetilapokban és folyóiratokban. 19.10: Rólunk van szó. 19.15: Huszár Tibor portré. 20.15: Mi a titka? 21.20: Nóták. 21.45: Hajszálgyökerek. 22.00: Hírvilág. 22.20: Sporthíradó. 22.35: Európa hangversenytermeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.08: Népszerű muzsika. 8.40: Öt kontinens hét napja. 9.05: Zenés irodalmi magazin. 10.00: Szombat délelőtt. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Daráló. 13.35: Hangok és visszhangok. 14.00: Magunkat ajánljuk. Hallotta? Bányai Gábor műsora. 14.45: Hetet egy csapásra. Egri János játéka. 15.05: A Rádió Kabarészínházának hangműzeuma. 17.05: Tip-top parádé. 17.30: 4x4. Játék. 18.30: Slágerlista. 19.05: A francia sanzon ismeretlen arcai. 19.45: Gulyás László: Este a fonóban. 19.56: Mágnás Miska. Az operett rádióváltozata. 22.03: Nordring Gála. 23.15: Éjszakai klub.

BARTÓK RÁDIÓ

8.19: Orgonahangverseny. 9.07: Opera művészlemezek. 10.00: Hangfelvételek felsőfokon. 11.45: Kamarazene. 12.30: Angol társalgás kezdőknek. 12.45: Alapfokú német társalgás. 13.00: Kívánságműsor szombaton. 14.00: Gluck: Orfeusz – szvit. 14.30: Hi-Figyelő. 15.05: Lemezbörze helyett. 16.05: Új kompakt lemezeinkből. 16.49: Balettzene és közjáték – operákból. 17.20: Aranyalbum. 18.38: Húsz ária, harminchat énekes. 19.05: Kamarazene. 20.18: Mindennapi irodalmunk. 20.48: Bemutatjuk új felvételeinket. 21.18: Zenekari muzsika. 22.08: Országok, tájak népzenéje – Laosz. 22.20: Hang és a téboly. Rádiójáték. 23.20: Kódexek zenéje.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.45: Képújság. 8.50: Tévétorna gyerekeknek. 8.55: Az élővilág egysége. Amerikai ismeretterjesztő filmsorozat. 9.10: Van másik!? – Nincs másik!? Ötvös Gábor, bohóc. 9.40: A korona ékköve. Angol tévéfilmsorozat (ism.). 10.30: A Pécsi Körzeti Stúdió német nyelvű nemzetiségi magazinja. 11.00: Szomszédok (ism.). 11.30: A Laoszi Népi Demokratikus Köztársaság nemzeti ünnepén. 11.50: Képújság. SPORTSZOMBAT: 11.55: Műsorismertetés. 12.00: Ki mit tud – mást. 12.55: Reklám. 13.00: Nemzetközi sportlövő csapatverseny. Közvetítés a Budapest sportcsarnokból, felvételről. 13.25: Reklám. 13.30: Emlékezzen. . . I. rész. 14.25: Reklám. 14.30: Telesport '89. 1. rész. 15.30: A legkisebb fehér labda legnagyobbjai. . . 15.50: Reklám. 15.55: Voltál-e boldog már Pesten? . . . Vigadó show '89. 1. rész. 16.25: Reklám. 16.30: Úszópárbaj. Magyarország–NDK. Közvetítés a Komjádi uszodából. 17.45: Képújság. 17.50: Reklám. 18.00: Telesport. 18.25: Reklám. 18.30: Nemzetközi teremcross verseny. Közvetítés a Budapest sportcsarnokból. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.30: Híradó. 20.00: Voltál-e boldog már Pesten. . .? Vigadó show '89. 2. rész. 20.50: Reklám + játék. 21.10: Érints meg és menj! Amerikai film. 22.45: Reklám. 22.55: Tokaj expressz párbajtőrverseny. Közvetítés a Budapest kongresszusi központból, felvételről. 23.45: Reklám. 23.50: Híradó 3.

TV2.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Nyelvlecke. Német nyelvlecke. Riportok, – időjárás, – zene, – MOVI Krónika. 15.00: A sárkány szíve. Angol dokumentum-filmsorozat. 2. rész. 15.51: Tv2. Benne: 16.00: Kölyökidő. 16.25: Tv2. Benne: reklám, – időjárás, – riportok, – zene. Cigány tűz – Rományi Jág. Részletek a Budai Parkszínpadon 1989. augusztus 11-én megrendezett előadásból, felvételről. 1. rész. 17.25: My Fair Lady. Amerikai film. 18.25: Hupikék törpikék. Belga rajzfilmsorozat. 18.48: Tv2. 19.00: Linda. 3. rész. 19.50: Tv2. Benne: 20.00: Célkoncert az Erdélyből áttelepült fiatalok megsegítésére. 20.31: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Fred Zinnemann-sorozat. Napfia. Angol–ausztrál film. Kb. 23.40: Tv2. Napzárta.

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Énekszóval, muzsikával. 9.00: Embermesék. 10.05: Örökzöld dallamok. 10.44: Az élő népdal. 10.54: Édes anyanyelvünk. 11.00: Gondolat–jel. 12.20: Harminc perc alatt a Föld körül. 12.50: Mi lesz veled, emberke? . . . Szabó Éva jegyzete. 13.00: Radioton korongok. 14.10: Művészlemezek. 15.00: Téli könyvvásár. 16.05: Komolyzenei lemezlovas. 17.00: Választó. 18.00: Két dal az Éper és vér című filmből. 18.40: Remekírók hangszalagon. Dombey és fia. 1–2. rész. Miért szeretem? 18.43: Charles Dickens regénye rádióra alkalmazva. 20.20: Sugár Miklós: Szivárvány havasán. 20.38: Verdi: Machbet. Négyfelvonásos opera. 22.00: Hírvilág. 22.25: Az operaközvetítés folytatása. 23.40: Sétálnak, kiülnek a parkba. Versek.

PETŐFI RÁDIÓ

7.05: A római katolikus egyház félórája. 7.35: Orgonamuzsika. 8.05: A jó, a rossz, a buta meg az okos. Hangjáték. 8.35: Együtt olvastuk . . . 9.05: Bemutatjuk Demjén Ferenc új nagylemezét. 9.50: Arckép emlékeinkből. Ladányi Ferenc. 11.10: Vasárnapi koktél. 12.03: Jó ebédhez szól a nóta. 13.05: Mikrofon-próba. 14.00: A gyermekek szigete. Rádiójáték. 15.05: Táskarádió. 16.00: Poptarisznya. 21.05: A csatlós. Rádiójáték. 21.24: Társalgó. 22.19: Dzsessz a 80-as években. 23.15: Nordring Gála.

BARTÓK RÁDIÓ

8.13: Diszkotéka. 9.12: Farsangi lakodalom. Operarészlet. 10.05: Új Zenei Újság. 10.50: Eszperantó híradó. 11.00: Arturo Benedetti Michelangeli hangverseny felvételeiből. 12.10: Zenekari muzsika. 13.00: Kis magyar néprajz. 13.05: Szemle. 13.30: Az MRT énekkara énekel. 14.07: Rockújság. 15.02: Operarészletek. 16.05: Rádiójáték–Szín. – Az utolsó pohár. Színmű. 17.00: Budapesti régi Zenei Fórum. 1989. 18.30: A Magyar Rádió szerbhorvát nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: A Magyar Rádió német nyelvű nemzetiségi műsora. 19.35: Új lemezeinkből. 20.30: Az angol zenés színház krónikája. 21.00: Hi-Fi varieté. 22.00: Ya-Ya Ma gordonkázik. 22.17: Nyelvrokonaink zenéje. Lappok. 22.39: Hangjátékok eredeti nyelven.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.00: Családi torna. 9.05: Kémények. Óvodások műsora. 9.30: Thomas és Thomas bácsi. Holland kisfilmsorozat. 10.00: Kerek világ. Óvodások műsora. 10.15: Korról korra. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 10.35: Hangvilla. 11.05: A csók. Norvég kisfilm. 11.35: Mi-tuház avagy a mindenttudó háztartás. 11.45: A holnap cirkusza. Francia cirkuszfilm. 12.45: Képújság. 15.00: Képújság. 15.05: RTV Közönségszolgálat. 15.10: Szimat Szörény szimatol. 1. rész. 15.35: Betűreklám. 15.40: Van benne valami. Barkochbajáték. 16.25: A kölcsönkapott Föld. 9. rész. 16.45: A Panoráma különkiadása. Szolzsenyicin egy napja. 17.40: Reklám. 17.50: Telistele videó. A Televideó ajánlata. 18.00: Olvassatok mindennap! 18.05: Reklám. 18.10: Delta. Tudományos híradó. 18.40: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Vers mindenkinek. 20.20: Életfogytiglan. Ausztrál kalandfilmsorozat. 1. rész. 21.55: Reklám. 22.00: Telesport. Nemzetközi motocrossverseny. Közvetítés a Budapest sportcsarnokból, felvételről. 23.05: Képújság.

TV2.

9.00: Tévémagiszter. A Művelődési Főszerkesztőség műsora.

14.00: Képújság. 14.15: Tv2. Benne: Orosz nyelvlecke. Röntgen. Szociális és egészségügyi híradó. Riportok, – időjárás, – zene. 14.45: Álljunk meg egy szóra! Nyelvművelő műsor. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 22. rész. 15.50: Tv2. Benne: Reklám, – időjárás, – zene. Wurlitzer. The Beatles. 2. rész. 16.50: Közkívánatra. Ha lúd, legyen soványi – ism. 18.25: 1. Benedek Elek meséi. Magyar mese. 2. Kétbalkezesek. Csehszlovák bábfilm. 3. Mátyás, a házimanó. Angol rajzfilmsorozat. 18.48: Tv2. 19.00: Premier. A Művészeti Főszerkesztőség műsora. Kb. 22.30: Tv2. Napzárta.

Tv2., szombat, 16.00: Kölyökidő

DEC. 7 – 23 -ig

az elmúlt évekhez hasonlóan
újra megrendezzük áruházunkban
a kiskereskedők karácsonyi vásárát!

Jelentkezni nov. 30-ig lehet /személyesen/
a Domus Á. titkárságán / Bajcsy-Zs. 18./

A Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat
1989. december 7-én, 15.30-kor

nyugdíjas-találkozót

rendez

a vállalat kultúrtermében, melyre
szeretettel várjuk nyugdíjasainkat.

A vállalat vezetősége

Burkolólap-vásár!

5–30 százalékos engedménnyel

Minden termékünket termelői áron kínálunk vásárlóinknak, mely további 10% megtakarítást jelent Önnek!

Csak Romhányban

MINTABOLTUNK:
Romhány, Kossuth u. 73. sz.
Tel.: 27-11-345, 27-12-134, 27-12-268.
Nyitva tartás: hétköznap 7—15.30-ig,
szombaton 7—12-ig.

Szeretettel a KONZUM -tól

EZT AZ AJÁNDÉKUTALVÁNYT
BEVÁLTHATJA A

november 27-től december 8-ig

PUMA SHOPBAN

HA SZABADIDŐRUHÁT
VAGY SPORTTÁSKÁT VÁLASZT!

(Egy vásárlásnál csak egy ajándékutalvány számítható be!)

AJÁNDÉKUTALVÁNY
1000 Ft
KONZUM ÁRUHÁZ
Pécs, Kossuth tér, I. em.

Pályázati hirdetmény

PÉCS MEGYEI VÁROS TANÁCSA
VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA
PÁLYÁZATOT HIRDET:

Lvov-Kertvárosi Családsegítő Központ vezetői állására

Feladata:

— a működési területén élők szociális érdekeinek, szükségleteinek feltárása és aktív részvétel a megoldásban,

— az intézményt felkeresők szociális, pszichés és egyéb életvezetési zavarainak elhárítása,

— tevékenységét segítő, támogató közösségek szervezése.

Feltétel:

— szakirányú felsőfokú végzettség: szociálpolitikai tárgyú posztgraduális képzés keretében kiadott, valamint az államigazgatási, gyógypedagógiai, jogi, orvosi, óvónői, pedagógiai, pszichológiai, szociális szervezői, szociológiai, teológiai, védőnői, népművelői végzettséget tanúsító egyetemi, főiskolai oklevél,

— legalább 3 éves — szociálpolitikai területen eltöltött — vezetői gyakorlat.

A pályázathoz csatolni kell:

— részletes szakmai tevékenységet bemutató önéletrajzot,

— iskolai végzettséget, szakképzettséget tanúsító okiratainak másolatát,

— három hónapnál nem régebbi erkölcsi bizonyítványt.

Bérezés: a módosított 14/1983. (XII. 17.) ÁBMH sz. rendelet szerint.
A kinevezés határozatlan időre szól.
A pályázat benyújtásának határideje a megjelenéstől számított 2 hét.
A pályázatot Pécs M. Város Tanácsa V. B. egészségügyi osztály vezetője címére kell küldeni (7601 Pécs, Széchenyi tér 1. sz.).

Kis- és nagytermelők figyelmébe!

— ÚJ LEHETŐSÉGEK
A DOHÁNYTERMESZTÉSBEN!

— Kedvezményes feltételek a mesterséges kis és nagy szárítópajták telepítésénél.

— Minőségcentrikus árszabályozás.

Vállalkozók, magánvállalkozók figyelmébe!

Nagyobb területű (2—10 hektár) dohánytermesztés beindításához szükséges eszközök beszerzésében segítséget nyújtunk és ehhez több éves kamatmentes hitelt biztosítunk.

Integrátorok figyelmébe!

A helyi dohánytermesztést integráló üzemek számára integrációs költséget fizetünk.

Minőségi dohánytermesztés = biztos jövedelem, amely 500 000 Ft-ig adómentes.

Érdeklődni lehet személyesen vagy írásban a következő címen:
Dohánybeváltó Uzem,
NAGYATÁD,
Dózsa György u. 17.
Tel.: 83-11-053,
telex: 13-552.

Linea Moda. Die Individualität prägt den Stil. In Farbe und Form gibt die Avantgarde den Ton an, denn die Optik ist im Blickpunkt; und die Synthese aus High Tec und Biomechanik heißt Linea Moda, der Ski auf den man abfährt. Länge:
SCHILLING
2.290.–

LINEA MODA.
Az egyéniség nyomja rá a bélyegét a stilusra.
A szín és a forma határozza meg az AVANTGARDE-ot, hiszen a megjelenésen van a hangsúly.
A High Tech és a biomechanika szintézise ez az új vonal, a sítalp, amelyen lecikázik az ember.
Ára: 5490 forint.
Pécs, Kossuth tér, SPORTOSZTÁLY
KONZUM ÁRUHÁZ

A Pécsi Hőerőmű Vállalat felvesz

váltó műszakban 8 általános iskolai végzettséggel szalagkezelői és segédberendezés-kezelői munkakörbe. Jó kereseti lehetőség.

Jelentkezés Pécsett, a vállalat munkaügyi osztályán 6—14 óra között.

Építkezéshez, lakásfelújításhoz, otthonának felszereléséhez

mindent egy helyen megtalál

a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat

LEGÚJABB FÉSZEK ÁRUHÁZÁBAN SIKLÓSON!

NYITÁS: DECEMBER 4-ÉN.
LEGYEN ÖN IS A VÁSÁRLÓNK!
Cím: Siklós, Széchenyi u. 73.

Rendkívüli árkedvezmény

Ha a Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat gyáraiban és központjában
1989. november 24-től december 20-ig
ALSÓMOCSOLÁDI KETTŐSMÉRETŰ TÉGLÁT VÁSÁROL, 20% ENGEDMÉNYT ADUNK.
SORON KÍVULI KISZOLGÁLÁSSAL.

Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat,
Pécs, Mártírok útja 12. Telefon: 10-330

NYULKETREC
JUTÁNYOS ÁRON
ELADÓ.
BIKAL,
HÁZTÁJI BOLT.
Telefon:
(74) 89-208/38-as
mellék.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem
Gyógyszertani Intézete
2 kg-on felüli
macskát vásárol.

Jelentkezni lehet:
Pécs, Szigeti út 12.,
III. emelet,
8—15 óráig.

KONZUM KÍNÁLAT

Ajándékozni mindig öröm!

Ünnepi ajánlatunk:
— „Style" férfi kétsoros alkalmi öltöny 6300 Ft-ért,
— női alkalmi selyempantalló 2360 Ft-ért,
— női selyem alkalmi blúz 1890 Ft-ért,
— női gida hosszúbunda 31 900 Ft-ért,
— női irha félbunda 23 900 Ft-ért,
— férfi irhabunda 22 500 Ft—25 000 Ft-ig,
▼ A LEVI'S shopból...
— férfi vászonfarmer (gombos) 1500 Ft-ért,
— férfi téliesített farmerdzseki 3990 Ft-ért,
— férfi pulóverek 1390 Ft-ért
▼ Gyermekek részére...
— kétrészes orkán-együttes 990 Ft-tól,
— orkándzseki sok színben 690 Ft-tól
▼ Divat-, fehérnemű-ajánlatunk:
— BAKFIS PAMUTALSÓ 74,50 Ft helyett 45 Ft-ért,
— bébi kantáros nadrág 734 Ft-ért,
— bébi szabadidőruha 642 Ft—657 Ft-ig,
— férfi selyem csokornyakkendő 165 Ft-ért,
— férfi selyem sál 280 Ft-ért,
— női nyúlszőr kalapok 749 Ft-ért
▼ Női mokaszin cipő érkezett 280 Ft-ért

AZ IPARCIKK-OSZTÁLYAINAK KÉSZLETÉBŐL...
▼ Audioton sétálómagnó 1490 Ft-ért,
— Tosca rádió-erősítő 4990 Ft-ért,
— AKAI hangfalak 1990 Ft—3990 Ft-ig,
— videókamerák 112 900 Ft—212 900 Ft-ig,
— Grundig hordozható magnó 2800 Ft-ért
▼ AEG sarokcsiszoló WSE 601 M 11 800 Ft-ért,
— AEG fúrógép SBE 500 R 8370 Ft-ért,
— AEG sarokcsiszolók HBS 100 11 600 Ft-ért,
— gázkonvektorok 7900 Ft—13 400 Ft-ig
▼ Napelemes akkumulátor csepptöltő 1440 Ft-ért,
— üléshuzat nagy választéka 2200 Ft—3090 Ft-ig
▼ Konzum Expó (vásárcsarnok):
— mágneslemezek 98 Ft-os REKLÁMÁRON,
— C 64-hez DATASETTE 3500 Ft-ért,
— Yoystick 1000 Ft-ért,
— videójátékok (kézi) 850 Ft—950 Ft-ig

JÓ VÁSÁRLÁST KÍVÁNUNK!

KONZUM ÁRUHÁZ Pécs, Kossuth tér KONZUM ÁRUHÁZ

Közérdekű

A Pécsi Orvostudományi Egyetem rendezésében a POTE Igazságügyi Orvostani Intézete tudományos ülést rendez 1989. november 27-én délután 4 órakor a központi épület III. sz. tantermében. Tárgy: Professor Bernard Knight (University of Wales College of Medicine Wales Institute of Forensic Medicine): Medical responsibility. — Harsányi László: Az orvosi felelősség kérdése a jelenleg hatályos jogszabályok tükrében. — Németh Árpád: Az intenziv betegellátás igazságügyi orvosszakértői megítélése a boncolási leletek alapján. — Jegesy Andrea: Munkaképesség véleményezésének igazságügyi orvosszakértői vonatkozásai. Az igazságügyi orvosszakértő felelőssége. — Guth Péter: Vérnyomok szerológiai és morfológiai vizsgálata.

Áramszünet lesz nov. 27-én 7—16 óráig Pécsett a Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P., Bolyai F., Kertész, Bogár, valamint a Móra F. u.-ban, a Lőtér u., Bolyai F. u. közti szakaszán.

Hirös palackos italbolt a Zsolnay utca 35-ben 13—18 óráig (szombat, vasárnap is) várja Önt. Hetenként más kedvezmény.

Dolgozókat felvesznek

FÉRFIAKAT vásárcsarnok takarítására felveszek. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezni a vásárcsarnoki WC.-nél lehet. (30007)

A MÉH Vállalat pécsi telepe felvesz Castor—Weimar gépkezelőt és segédmunkásokat. Jelentkezés helye: Pécs, Gomba u. 4. sz. (4063)

AZ IFJÚSÁGI Ház azonnali belépéssel dekorációst keres. Érdeklődni személyesen az Ifjúsági Házban: Pécs, Szalai A. u. 13. (4204)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem Idegsebészeti Klinikája gyógytornászt keres felvételre, hosszabb helyettesítésre. Jelentkezni lehet: dr. Stefanits János adjunktusnál: Pécs, Rét u. 2., II. emelet. (4060)

SZÁMÍTÁSTECHNIKAI szakembert keres kft.-vé alakuló, jól működő vállalkozás. Lakatost keresünk precíz műszeripari KO-s munkákra. „Hardver" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29273)

UGYINTÉZŐI munkakör betöltésére csinos, fiatal, középfokú végzettséggel rendelkező, németül beszélő és gépírni tudó hölgyet alkalmaznánk. Jelentkezéseket rövid önéletrajzzal, „Sokoldalú, 29720" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29720)

FAMUNKÁBAN jártas dolgozót felveszünk, két műszak. Jelentkezni lehet: Pécs, Gerle u. 1. 8—15-ig. (29222)

FELVESZÜNK varrónőket és szabászati munkára férfit. Lehet nem szakmabeli is! „Magas fizetés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29077)

GÉPJÁRMŰJAVÍTÓ Kisvállalat, Komló, Ipari u. 2. felvesz hivatásos jogosítvánnyal rendelkező gépkocsivezetőt. Telefonnal rendelkezők előnyben. Bér megegyezés szerint. (124275)

HÁZFELUGYELŐT keresünk. 2 szobás cserelakás szükséges. Jelentkezni lehet: Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskola, Pécs, 48-as tér 2. sz., gondnoknál. (124270)

A BARANYA Megyei Moziüzemi Vállalat érettségizett jegypénztárost azonnal felvesz. Jelentkezés a személyzeti vezetőnél: Pécs, Gábor u. 1. (4390)

A „MECSEKVÖLGYE" Mgtsz Görcsöny erdészeti és fafeldolgozó ágazata felvesz: motor- és szalagfűrész-kezelőt, élezőt, segédmunkást. Jelentkezés: Jambrich Miklós erdészeti műszaki vezetőnél. (4357)

SZAKKÉPZETT ápolónőt felveszünk. III. sz. szociális otthon, Pécs, Timár u. 3. (4143)

GÉPKOCSIVEZETŐT keres felvételre fuvarozó kft. Minimum 5 éves gyakorlat, C—E vizsga, gólyadarukezelői bizonyítvány szükséges. Teljesítménybérezés! Jel.: reggel 7—9-ig 10-088-as telefonon, este 7—9-ig 32-750-es telefonon. (30057)

REDŐNY és reluxa forgalmazásához üzletkötőket felveszek. Jelentkezni lehet: Pécs, Matusán B. u. 10., fszt. 1. sz. alatt, 18 óra után. (30048)

KŐMŰVES kisiparos építőipari segédmunkásokat felvesz. Jelentkezni: reggel 7 órakor: Kozármisleny, Kinizsi u. 18. sz. alatti építkezésen. (30017)

A HUNOR Pécsi Keszty ügyár bőráruházati gyára felvételre keres gyakorlattal rendelkező női szabót szerkesztői munkakörbe. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet: Pécs, Vadász u. 83. (4325)

FŰTŐT felveszünk. Címünk: Elzett Tűzoltókészülék Gyáregység pécsi telepe, Pécs, Edison u. 33. (4266)

A PÉCSI Baromfifeldolgozó Közös Vállalat felvesz SZTK-ügyintézőt szakirányú végzettséggel, bérelszámolót, öltözőőröket, mosodai dolgozót, telexkezelőt. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi csoportjánál, valamint telefonon, 33-377/85. (4262)

A BARANYA Megyei Ruházati Kereskedelmi Vállalat szakképzett kereskedelmi eladót vesz fel. Jelentkezés a vállalat központjában: Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (4211)

A VEZETÉKNÉLKÜLI Távközlési Felügyelőség felvesz 2 fő felsőfokú végzettségű hiradástechnikai szakembert. Az egyik munkaterületre számítógépes ismeret is szükséges. Jelentkezés személyesen: Pécs, Dobó István u. 89. (29947)

HIVATÁSOS gépjárművezetőt felveszek. Autószerelők előnyben. Jelentkezni: Kozármisleny, TUZÉP. (29915)

A PÉCSI Szikra Nyomda felvesz géplakatos, illetve gépszerelő szakmunkásokat két műszakra. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a munkaügyi csoportnál, Pécs, Engel J. u. 8. (4200)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz részmunkaidős munkakörbe nyugdíjas asztalos szakmunkást. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4224)

KÖZGAZDASÁGI technikumi, érettségivel, pénzügyi gyakorlattal számlázáshoz értő bonyolító munkaerőt felveszünk. Noviki Rt., Pécs, Rákóczi út 24—26. (29815)

SZAKÁCSOT és konyhalányt felveszünk. Barbakán pince. Érdeklődni személyesen, 16 óra után. (29816)

ROMAYOR 313 ofszetnyomógépre, alkalmi munkára, illetve másodállásra, magas bérezéssel gépmestert keresünk. Jelentkezni a 32-753-as telefonon. (29803)

JÓ kereseti lehetőség! Gyakorlattal rendelkező varrónőket felveszek. Ipari varrógéppel főprofil farmervarrás. Érdeklődni a helyszínen: Pécs, Berek u. 17. (alagsor) (246197)

A PÉCSVÁRADI Áfész felvesz a hidasi iparcikkboltba gyakorlattal rendelkező boltvezetőt. Jelentkezni a szövetkezet személyzeti vezetőjénél, Pécsvárad, Kossuth L. u. 1. Bérezés megegyezés szerint. (4177)

INGATLANFORGALMI vállalkozás keres adminisztrációban és terepmunkában jártas munkatársakat napi 4 órás elfoglaltsággal járó munkára. Gépkocsi előny. „Mellékfoglalkozásban is" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4278)

A PANNON Volán Komlói Üzemigazgatósága tehergépjármű-vezetőket és autóbuszvezetőket vesz fel. „B"-kategóriás jogosítvánnyal rendelkezők, katonaviselt, komlói vagy Komló környéki férfiak részére tanfolyamot szervezünk tehergépjárművezetői és autóbuszvezetői képesítés megszerzéséhez. Részletes felvilágosítás személyesen Komló, Ipari u. 6. vagy telefon: 81-495/17., munkaügy. (4136)

A PÉCSI Geodéziai és Térképészeti Vállalat jó rajzkészséggel rendelkező, érettségizett fiatalokat keres térképrajzolói munkakörbe. Érdeklődni lehet: Légszeszgyár u. 17, sz. alatt. (4180)

FELVÉTELRE keresünk István III. akna telephelyre géplakatos szakmunkásokat, betanított munkásokat. Kézzel írott önéletrajzzal. „BROVITEX" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4176)

A BETON- és Vasbetonipari Művek Hird-Komlói Gyáregysége felvesz hirdi telephelyére betanított munkára betonelemgyártókat, szállító-rakodómunkásokat, kazánfűtőt olajkazánhoz és széntüzelésű kazánhoz. Komlói telephelyére betanított munkára betonelemgyártókat. Jelentkezni lehet a komlói és a hirdi telephelyeken. (4178)

NAGYTELJESÍTMÉNYŰ hidraulikus kotrógépre gépkezelőt keres változó munkahelyre a Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság építési üzemének pécsi főépítésvezetősége. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a főépítésvezetőnél, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (4175)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Építési Üzemének Pécsi Főépítés-vezetősége villanyszerelői munkakörbe, tősége villanyszerelői munkakörbe, változó munkahelyre dolgozót keres. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a főépítés-vezetőségnél központjában, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (4197)

FIATAL, ügyes felszolgálónőt alkalmazok. Vénusz, Kürt u. 17. (30117)

Magánfuvarozók, közületek, figyelem!

Zsuk, Polski Fiat, Tátra, Robur

és régi típusú Barkas

AUTÓALKATRÉSZEK ELADÓK.

ÁR MEGEGYEZÉS SZERINT.

Érdeklődni: Pécsi Távfűtő Vállalat,

Pécs, Verseny u. 19.

Tel.: 14-530/18.

Ügyintéző: Gyetvai Sándor.

ÁFOR BENZIN OLAJ

AZ ÁFOR ÁSVÁNYOLAJFORGALMI VÁLLALAT
1990. január 1-jétől 5 éves időtartamra

bérbe adja

PÉCS, FÜRST SÁNDOR UTCAI ÁFOR—BP töltőállomásának AUTÓJAVÍTÓ SZERVIZÉT.

Írásbeli tájékoztatók és pályázatok átvehetők az ÁFOR Központjában, a marketing főosztályon (1093 Budapest, Közraktár u. 30. V. emelet 507. szoba), és az ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatóságán (7600 Pécs, Mecsekalja-Cserkút, Solyom Imréné gazdasági-helyettesnél).

A versenytárgyalás időpontja: 1989. december 13. 13 órakor.

A versenytárgyalás helye: ÁFOR Baranya Megyei Üzemigazgatósága, 7600 Pécs, Mecsekalja-Cserkút.

IC (P) Rt.
karácsonyi akció!

Eredeti IBM LX—42 típusú nyomtatót kap ajándékba, ha 1 millió forint feletti értékben vásárol tőlünk számítógépet.

AT/80 286-os számítógép:
— 16 MHz órajel,
— 1 Mb RAM,
— 1,2 Mb Floppy,
— 40 Mb Winchester
color monitorral 139 000 Ft + áfa,
EGA monitorral 169 000 Ft + áfa.

10 db vásárlása esetén 10% engedményt adunk!

AMIG A KÉSZLET TART!

Érdeklődni lehet:

Észak-magyarországi Innovációs Centrum (Park) Rt., Miskolc, MSZB tér 1.
(46) 89-688, 89-288, 87-209,
Pálházi Istvánné, Kazinczy Gábor.

TÁRSAT KERES

„Napsugár" társkereső diszkrécióval várja tisztelt ügyfeleit. Hunyadi út 21. Telefon: 13-736. Pf.: 436.

Független, 50 körüli, középmagas, értelmiségi férfi ismeretségét keresi hasonló adottságokkal rendelkező, komolygondolkodású nő. „Őszinteség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

22 éves, 185 cm magas, szőke srác keres társra és szeretetre vágyó, kedves, kicsit romantikus, de talpraesett, csinos barátnőt. Fényképes levelet küldj! „Hiányzol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

27 éves, kifejezetten csinos, fiatalos, értelmiségi nő (168 cm, 53 kg) elfoglaltság hiányában keresi 175 cm-nél magasabb, értelmes és érzelemgazdag, diplomás férfi ismeretségét házasság céljából. Jelige: „Megtalállak", a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két középkorú férfi keresi jólszituált hölgyek ismeretségét, társi kapcsolatok céljából. „Romantikus nosztalgia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28/188, főiskolai végzettségű, sportos testalkatú férfi, szeretetre vágyó hölgyek levelét várja. „Házasság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

34 éves férfi társat keres házasság céljából. „Tulipán" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két jóbarát, 170/22, 174 24, barátnők jelentkezését várja. Szórakozást, kirándulást kedveljük. „Szilveszteri házibuli" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresek egy szolid, szeretetre váró hölgyet társnak, 160 cm és 40 éves korig. Pécs és környékit. „Egy gyerek nem akadály" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

25 éves fiú vagyok és ezúton keresem olyan hölgyek ismeretségét, akik társaságukat megosztanák velem. „Házasság?" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

180 28 éves, 5 éves gyermekét egyedül nevelő fiatalember megismerkedne korban hozzá illő hölggyel. Gyermek nem akadály. „Boldogság, 90" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Molett, gyermekét egyedül nevelő nő várja 35—45 év közötti férfi kézzel írott, fényképes bemutatkozó levelét házasság céljából. „Nem minden áron" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

48 170/70, technikumi végzettségű, autószerelő szakmával, minden káros szenvedélytől mentesen, elvált, fiatalos férfi, kocsival, lakás nélkül keres társat arányos alakú, kedves arcú hölgy személyében, aki 40 év körüli, gyermektelen vagy nagy gyermeke van, továbbá független, magányos és komoly gondolkozású. Jelentkezést várok diszkrét tisztelettel az alábbi jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. „Mágneses mezők".

163 54, vidám, barna, nem molett, rendezett életű, elvált asszony otthonába vár egy 175 cm feletti, korrekt, józan életű, ápolt, becsületes férfit élettársnak, aki szeretetre vágyik. „Boldog karácsony" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

80 éves, egyedül élő férfi keres megbízható, jólelkű, becsületes, egyedülálló nőt, aki összkomfortos lakásomba hozzám költözne. „Káros szenvedélytől mentes" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

26 éves, 180 72, korrekt, vállalkozó szellemű, kocsival, lakással rendelkező, barna fiatalember házasság céljából megismerkedne intelligens lánnyal 26 éves korig. Lehetőleg fényképes levelet várok. „Diszkréció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Csinos kolléganők, 171/50 és 167/45 évesek, középvégzettséggel, rendezett anyagiakkal, házasság céljából társat keresnek. „Szőkék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

28 éves, 160 50, elvált, lakással rendelkező tanítónő, 4 éves kisfiával, társát keresi. „Találkozás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó megjelenésű, középmagas, nem dohányzó, nyugdíjas nő, telefonos lakással, élettársként keres jólszituált, jó megjelenésű, ápolt, nyúlánk, 55—60 éves férfit. „Kocsival előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

52 156/54, elöl kopaszodó, fizikai munkát végzett és leszázalékolt férfi, egy fiával, 2 szobás, összkomfortos, pécsi lakással özvegy vagy elvált hölgy ismeretségét keresem élettárs vagy házasság céljából. 44—50-ig csak komoly szándékúak és alacsony hölgyek levelét várom őszinteséggel és tiszteletlel. „37526 Eugén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

60 éves, 176 80, gyermektelen, minden tekintetben rendezett körülmények között, vidéki városban, telefonos házában élő, káros szenvedélyektől mentes, özvegy férfi vagyok. Várom 53 és 60 év között élő, szeretetre vágyó és ezt viszont adni tudó hölgy levelét házastársi vagy élettársi kapcsolat céljából. „Reménykedem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

57 éves, rendezett anyagiakkal, nyugdíjas férfi megismerkedne hozzá hasonló korú hölggyel személyes találkozás alapján, délutáni órákban. Pécs, Gém u. 9.

46 170, beteges, gyermektelen férfi társat keres olyan egyedülálló, nem dohányzó nő személyében, aki egyben el is látná. Lakás van. Csak pontos címre válaszolok. „Megértés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három, 24 168 barátnő, megismerkedne társaság hiányában korban hozzájuk illő fiúkkal, akikkel együtt szilveszteréznének. „Szilveszter" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magas, barna, diplomás fiatalember, megfelelő társaság hiányában ezúton keresi hozzá illő, csinos, független hölgy ismeretségét 28 éves korig, kölcsönös szimpátia esetén házasság céljából. A fényképpel ellátott, részletes bemutatkozó leveleket „Diszkréció" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Közeli városban élő, 54 159, nyugdíjas, átlagos külsejű, szerény, független nő ismeretségét keresi házasság céljából, 52 éves korig. Összkomfortos lakás van. Teljes című leveleket „Józan életű" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

32 164, elvált nő megismerkedne felsőfokú végzettséggel rendelkező, nem dohányzó, kiegyensúlyozott férfival, házasság céljából. „Két kiskorúval" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Független, 58/170-es férfi, lakással, kocsival, rendezett anyagiakkal, hasonló adottságokkal rendelkező nő személyében társat keres. Leveleket „Csakte hiányzol" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szeretnék egy szerény, magányos asszonyra találni, élettársnak, aki hozzám költözne saját kis házamba. Annyi legyen neki, ami rajta van, nálam megvan, ami kettőnknek kell. 60 éves vagyok. „Boldog karácsony" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

25 éves, 164/52, szőkésbarna lány társaság hiányában ezúton szeretne megismerkedni hozzá illő fiúval. „Orgona" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

19 éves, 170/56, szőke, kék szemű lány megismerkedne társaság hiányában hozzá illő fiúval. „Hűség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

54/184, elvált mérnök, rendezett anyagiakkal, társaság hiányában élettársat keres reprezentatív, 45 éven aluli, egyedül élő nő személyében, aki otthonába költözne. „Siófarti ősz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Igaz szívű, testi, lelki jó barátot, társat keres egy asszony. Állítólag csinos, még karcsú, 163 cm magas, fiatalos, rendkívül derűlátó, nem régi nyugdíjas. Ki hozzá hasonló, érzelmekben gazdag, emberi értékekre igényes, lehetőleg 170 cm-ig, 55—68 éves korig, őszülő hajú, jó arcú, kb. 70 kg-ig, rokonszenves ember személyében. „Vigyázz, ha jön a boldogság" jelige a Hunyadi úti hirdetőbe.

Otven éves férfi megismerkedne korban hozzá illő nővel, házasság céljából. „Csöng a telefon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

38 éves, 180 cm magas férfi őszinte társat keres. „Hűség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

165/50, 27 éves lány jó megjelenésű, komoly fiú ismeretségét keresi. Lakás van, kocsi, valamint némi anyagi alap szükséges. „Boldog jövő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lány, özvegyasszony, elvált asszony bemutatkozó levelét várom házasság céljából 28—38 éves korig. Minden levélre válaszolok. 180 cm magas, nőtlen vagyok, rendezett anyagiakkal, házzal, pénzzel és tiszta szívvel. Legszebb hónapokban töltöttem be a 40. évet. Nem vagyok távfutó, hisz ezt a 104 kg is igazolja, de roppant becsületes és igazságos vagyok és továbbra is maradok: „A szeretetnél nincs nagyobb kincs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Barna hajú, barna szemű, 158/50, 32 éves, elvált tanárnő társat keres. Fényképes leveleket várok. „Apoltság" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

S. O. S. társkeresőnél az új évben is társat talál. 7607 Pécs, Pf.: 13.

Társkereső szolgálat a KAPOCS Közvetítőnél. Több változatban. (Bizalmas dosszié.) Új szolgáltatás, új lehetőségek. Érdeklődjön! Pécs, Jászai u. 2. 7623.

INTERMEZZO társkeresőnél diszkréten, gyorsan társat talál. 7608 Pécs, Pf.: 8.

Nyugdíjas nő, mindenre igényes, hasonló adottságokkal keres 65—68 éves korig férfi ismeretségét. „Boldogabb karácsony, 246249" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Igényes, vidám, de komoly életfelfogású, jó megjelenésű, rendezett életkörülmények között élő hölgy társat keres 56—60 év körüli, jó megjelenésű férfi személyében. „Megbecsülés, 246280" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

52/186, műszaki, elvált férfi várja jókedélyű, lakással rendelkező, nőtlen telt hölgy bemutatkozó levelét, házasság céljából. „Ámor, 246285" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

39 éves, 175 cm magas, barna- hajú, sportos alkatú, szakmunkás fiatalember vagyok. Házasság céljából keresem azt a komoly életfelfogású, hívő lányt vagy elvált asszonyt, aki kiegyensúlyozott, boldog családi életre vár. Szép kertes családi házam és kocsim van. Gyermek nem akadály. „Hívő megértéssel és szeretettel, 246292" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Kisfiának apukát, magának hű társat keres házasság céljából 31 éves, elvált nő, olyan férfi személyében, aki komoly életfelfogású, de emellett vidám alaptermészetű, belső értékekre is igényes, értelmiségi, legalább 185 cm magas, 35—45 éves. Egy gyermek nem akadály. „Hit, remény, szeretet, 246300" jeligére a Sallai utca hirdetőbe.

„Kapcsolatteremtő" Országos Társkereső házastársat, élettársat, szabadidőpartnert közvetít. Válaszborítékért tájékoztatót küldünk. Levélcímünk: 7632 Pécs, 18. Pf.: 68.

Megismerkednék 20—23 év körüli férfival. Kis testi hiba nem akadály. „Lakás van" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KONYHALÁNYT azonnali belépésre felveszek. Érdeklődni a helyszínen, Dóm vendéglő, Pécs, Kossuth Lajos u. 3. (29968)

ALKALMI fizikai munkára fiatal, szorgalmas férfi munkatársakat keresek. „Alkalmi" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (29711)

KŐMŰVESEKET, ácsokat gmk. felvesz. Telefon: 26-620, 7—17-ig. (30103)

VARRÓNŐKET sériamunkára felveszünk, nagy gyakorlattal. Telefon: 26-620, 7-től 17-ig (30104)

Lehota Szombathelyen újra gólt rúgott.

Koronázás lesz?

A Vác a PMSC vendége

Bezár ezen a hét végén az NB I., a szezonzárás azonban furcsa mód egyben idénynyitás is: ugyanis egy előre hozott tavaszi fordulóval ér véget az augusztusban kezdődött idei pontvadászat. A ráadáskör kuriózuma, hogy most debütál a doppingellenőrzés. Hogy hol, kinél, milyen eredménnyel? – azt előre nem lehet tudni.

Szombaton hat mérkőzést rendeznek (ezek: Tatabánya–Ú. Dózsa, Honvéd–Csepel, PMSC–Vác, Veszprém–Videoton, Vasas–DVSC, Rába ETO–Siófok), vasárnap pedig egyet, az MTK-VM és az FTC 90 percét, amelyet a tv élőben közvetít.

*

Feltehetj az i-re a pontot, azaz megkoronázhatja eddigi kitűnő őszi szereplését a PMSC. Ehhez nem kell több, mint legyőzni a Vácot. Hogy ez nem is kevés? Meglátjuk. *Garami József* mindenesetre nem örült annak, amit a csütörtöki Népsportban olvasott, mármint hogy *Oroszkit* leigazolták a váciak. A gólerős játékossal már korábban többször megyűlt a bajuk a pécsieknek, amikor az MTK-ban, Békéscsabán, majd Újpesten játszott. A vendégek még egy friss erőt bedobnak: *Koszta* kapust, őt nemrégiben szerezték meg a Belgiumba szerződött *Gelei* helyére. A piros-feketék szakvezetője szerint a Vác nehéz ellenfélnek ígérkezik. Már csak azért is, mert mivel hátulról harmadik a tabellán, úgy kell neki a pont, mint egy falat kenyér. Sokat döntetlenezik, ami arra utal, hogy idegenben körömszakadtáig védekezik. Persze, ennek is megvan az ellenszere. Ha erre rájön a PMSC, és fel tudja törni a reteszt, szépen búcsúzhat a szurkolóitól, ami a célja is.

– *Egy már elfelejtett érzés, a góllövés öröme keritett a hatalmába Szombathelyen* – örvendezett Lehota. – *Bizony, elég régen, még szeptember 16-án, az Ú. Dózsa ellen rúgtam gólt, azóta ez nem sikerült. Most Szombathelyen megtört a jég. Remélem, maradt a lábomban szombatra gól vagy legalább gólpassz. Masszivan védekezik majd a Vác, de nekünk nyernünk kell.*

A pécsiek majdnem a legjobb összeállításukban léphetnek pályára. *Palaczkynak* elrepedt a bokája, emiatt hiányozni fog megint, a helyettese ismét *Czérna* lesz. A többiek mind harcra készek. A kezdő tizenegy: *Bodnár – Kónya, Márton, Bódog, Czérna – Megyeri, Turi, Bérczy, Czéh – Lovász, Lehota.*

– *A PMSC most a legjobb magyar csapat. Ez még értékesebbé tenné, ha el tudnánk csípni egy pontot ott* – mondotta *Csank János*, a váciak edzője, aki megadta a kezdő csapatát is: *Koszta – Balog, Talapa, Szemere, Csima – Nagy, Gyimesi, Vig, Kerekes – Oroszki, Répási.*

– A meccs – amely 13.00 órakor kezdődik – játékvezetője *Nagy II. I.* lesz.

H. L.

Esély nélkül Dunaújvárosban

Emberemlékezet óta nem tudott bajnokit nyerni a Komló Dunaújvárosban. Utoljára a *Krausz, Kanizsai, Prelóger, Krippl* nevekkel kezdődő csapat győzött a Duna partján, de hát ennek immáron 28 éve. Azt hiszem, a Kohásznál ma sem idegeskednek amiatt, hogy a vasárnapi szezonzárón megismétlődik a régmúlt. A hazaiak veretlenek otthonukban, a Komló pedig még nem nyert idegenben ezen az őszön. A Bányász előtt a Szekszárd és a Keszthely példája lebeghet, ezek az együttesek egy döntetlenre jók voltak.

Ha a pillanatnyi formákat vetjük egybe, akkor is a Kohász felé billen a mérleg nyelve. Szenrdán, az NB I-es Békéscsabát küldték haza a kupameccsen három góllal, míg *Takácsék* nagyon rossz napot kifogva küszködtek legutóbb a Keszthely ellen. Ilyen rosszul nem játszhatnak még egyszer, s össze is kellene szedniük magukat, hiszen a papírforma alapján jósolható vereséggel tovább léphetnek a bajnoki táblázaton – hátrafelé.

A legutóbbi fordulóban sárga lapjai miatt hiányzott *Miklós* újra játszhat, s tegnap komoly remény volt arra is, hogy *Toma* beszállhat a zárómeccsre. Szükség lenne a középhátvéd nagy rutinjára, a várható dunaújvárosi rohamok hárításában, így *Kresz László* edző Toma játékától teszi függővé az összeállítást. Ha nem játszhat, minden bizonnyal *Kolompár* marad ki és Miklós a középhátvéd, ha pályára léphet Toma, már többet kell variálni. Ebben az esetben az elképzelések szerint a beállós *Tigyi* egy sorral előrébb lép, a védelem tengelyében a Toma–Miklós kettős szerepel.

G. G.

Nehéz évzárás lesz Mohácson

Könnyebb ellenfelet is kifoghatott volna az utolsó, idén megrendezett fordulóra a Mohács. Vasárnap délután, a nyáron az osztályozókon majdhogynem NB I-be jutott Oroszlány lesz a Duna partján a vendég.

– A második helyen van az Oroszlány, nem csoda hát, ha minden mérkőzésükön hatalmas önbizalommal játszanak a Komárom megyeiek – hallottuk *Bőzsöny János* edzőtől pénteken délután. – Jó kapusuk, magabiztos centerhalfjuk, gólerős középcsatáruk van, nem véletlen, hogy tavaly csak egy pontot tudtunk szerezni tőlük.

Mohácson az elmúlt évben 1-1, Oroszlányban pedig 1-0-ás hazai győzelem volt a végeredmény. Igaz, azon az oroszlányi meccsen azért volt izgulni valójuk az oroszlányiaknak is...

– Az utolsó 10 percben a levegőben lógott az egyenlítő gólunk, ők akkor már az osztályozókra spekuláltak. A teljes oroszlányi vezetés ott állt a kispad mellett és rágta a körmét... Végül sikerült kiszurkolniuk a győzelmet.

Nehéz meccs vár vasárnap mindkét csapatra. A mohácsiak, ha akkora önbizalommal nem is rendelkeznek mint vendégük, azért a Kupában való, Csepel elleni továbbjutás helyreállíthatta önbecsülésüket.

– Természetesen most is győzni akarunk – tervezget az edző. – *Kófiás* és *Gilitsch* eltiltása lejárt, de azt hiszem, csak utóbbi fog kezdeni, a Csepel ellen *Beckerrel* elégedett voltam, így a jobbhátvéd posztján nem változtatok. A kezdő tizenegy valószínűleg ez lesz: *Lukács – Becker, Katona, Rumszauer, Reit – Kovács L. vagy Gilitsch, Lőrincz, Kovács Z. – Ratting, Hrotkó, Adi.*

P. Zs.

A maffia pénzelte a csapatokat

Ellentmondásos évet zárt az egyik dél-amerikai vb-döntős válogatott, Kolumbia. Az ország labdarúgó-csapata nagyszerű teljesítményt nyújtott a selejtezőkön, s 28 év után újra eljutott a világbajnoki fináléba. Ráadásul nem ez volt az egyetlen kolumbiai siker az idén, miután az Atletico Nacional együttese megnyerte a dél-amerikai bajnokok küzdelemsorozatát, a Libertadores Kupát.

A mostani válságért elsősorban a maffiát teszik felelőssé: a kábítószercsempész bandák eddig is nyiltan pénzelték és a háttérből irányították a csapatokat, ezúttal pedig drasztikusabb eszközökhöz folyamodtak. A hírügynökségi jelentések beszámoltak a szerdai bírógyilkosságról, s arról, hogy a bűncselekmény nyomán leállították a bajnokságot. Ezt az intézkedést a 15 első ligás egyesület vezetői közül 14-en támogatták.

A rendőrség még nem hozta nyilvánosságra a nyomozás eredményeit. Nemhivatalos források valószínűnek tartják, hogy a gyilkosságot ketten követték el, és az Alvaro Ortega játékvezetőt hat pisztolylövés érte, amikor barátja társaságában elhagyta a szállodát Medellin városában.

A bajnokság meghatározatlan időre szünetel, s több mint valószínű, hogy a hátralevő fordulókat már nem fejezik be. A jövő évi Libertadores Kupában a védő Atletico Nacional képviseli a kolumbiai színeket.

DN SPORT

Kormánytámogatás Melbournenek

Bob Hawke ausztrál miniszterelnök kijelentette, hogy a szövetségi kormány több millió dolláros támogatást nyújt Melbourne-nek az 1996-os nyári olimpiai játékok rendezési jogának megpályázásához.

– A kormány kellő időben adja majd meg az anyagi támogatást – mondta Hawke.

A miniszterelnök pontos összegről nem szólt, de egyes források szerint mintegy 80 millió amerikai dollárnak megfelelő összegű támogatás is elképzelhető.

Bob Hawke azt is megígérte, hogy személyesen is minden támogatást megad Melbourne-nek ahhoz, hogy a Nemzetközi Olimpiai Bizottság tagjai az ausztrál várost válasszák az 1996. évi olimpia házigazdájául. A választásra jövő szeptemberben Tokióban kerül sor.

A miniszterelnök kifejezte reményét: a NOB tagjai figyelembe veszik, hogy Ausztráliának az olimpiai mozgalomban betöltött szerepével csak nagyon kevesen vetélkedhetnek. A szigetország, méghozzá éppen Melbourne 1956-ban már adott otthont nyári játékoknak, és Ausztrália egyike azon nagyon kevés országnak, amely az eddigi valamennyi olimpián képviseltette magát sportolóival.

– Éppen ezért nagyon bízom abban, hogy Melbourne pályázata sikeres lesz – jelentette ki Hawke.

Az Ausztrál Olimpiai Bizottság illetékesei egyébként azt remélik, hogy a NOB-tagok többsége ellátogat Melbourne-be mielőtt a tokiói voksolásra sor kerülne.

Maratoni játszmában kényszeritette pontosztózkodásra a jugoszláv Simics a kupagyőzelemre is esélyes szovjet Svesnyikovot, aki így csak a harmadik helyen végzett. Szemben a szovjet versenyző. Fotó: Proksza László

Teljes szovjet siker Harkányban

A Kupa Nyikolajevé

Nagy szovjet fölény jellemezte a tizenharmadik alkalommal Harkányban megrendezett Tenkes Kupa nemzetközi sakkversenyt. A nyolcvan versenyzőt felvonultató A-csoportban két év után ismét külföldre került a serleg. Ezúttal az erős csapatot felvonultató szovjet sakkozók közül került ki a győztes, a 28 éves *Szergej Nyikolajev* személyében. Az őt követő NDK-s *Peter Enders* mindössze egyetlen Bucholdz-ponttal maradt mögötte. A harmadik helyre az utolsó játszmában a jugoszláv Simics ellen döntetlent elért *Jevgenyij Svesnyikov* került, jóllehet egy esetleges győzelemmel ott lehetett volna a két 8,5 pontot szerzett vetélytársa előtt.

A hazai versenyzőknek is szép sikert hozott a Hungária Biztosító, valamint a Platán Hotel által szponzorált verseny, amelynek az A-csoportbeli küzdelmeit az Állami Gazdaságok üdülőjének nagytermében, míg a B-csoportét a művelődési központban bonyolították le. A PMSC FIDE-mestere, Karsa ezúttal teljesítette a nemzetközi mesteri címért kiírt pontszámot, minthogy most érte el először a nemzetközi mesteri címhez szükséges pontszámot a 15 éves, péti Fónay Imre is.

A XIII. Tenkes Kupa nemzetközi sakkverseny A-csoportja élmezőnyének végeredménye: 1. Nyikolajev (Szovjetunió) 8,5, 2. Enders (NDK) 8,5, 3. Svesnyikov (Szovjetunió) 8, 4. Simics (Jugoszlávia) 8, 5. Espig (NDK) 8, 5. Lechtinsky (Csehszlovákia) 7,5, 6. Ceitlin (Szovjetunió), 7. Karsa (Magyarország), 8. Deev (Szovjetunió), 9. Anka (Magyarország), 10. Pespina (Szovjetunió), 11. Kruszinszky (Lengyelország), 12. Vadász (Magyarország), 13. Dovzsik (Szovjetunió), 14. Kádár G. és Fáncsy (Magyarország) mind 7–7 ponttal.

A kilencvenhat versenyzőt felvonultató B-csoportban három szovjet sakkozó végzett az élen. A győzelmet Ratkovics szerezte meg 7,5 ponttal a 7–7 pontos Dejkó és Carenkov előtt. A további sorrend: 4. Varga L. (Újszász) 6,5, 5. Nógrádi (Pécsi BTC) 6,5, 6. Hönsch (Dunakeszi) 6, 7. dr. Segota (Jugoszlávia), 8. Barczyczyn (Ausztria), 9. Petrovics (Jugoszlávia), 10. Högye (Újszász), 11. Nagy Z. (Bp. Bányagép), 12. Freider (Szovjetunió) mind 6 ponttal.

K. L.

A hétvége sportműsora

November 25., szombat

Labdarúgás. NB I.: PMSC–Vác, Újmecsekalja, 13.00. Tartalékbajnokság: PMSC–Vác, Újmecsekalja, 11.00. NB III.: Marcali–Szigetvár, Marcali, 13.00. Siklós–Mázaszászvár, Siklós, 13.00. K. Rákóczi–Somberek, Kaposvár, 13.00. Dombóvár–Bóly, Dombóvár, 13.00. Megyebajnokság: PBTC–PEAC, Bőrgyár-pálya, 10.00. P. Kinizsi–Vasasi B., Kovácstelep, 10.00. Zsolnay SK–Harkány, Porcelángyár-pálya, 10.00.

Ökölvívás. NB II-es csb.: PVSK–Szegedi Dózsa, Vasutas tornacsarnok, 17.00.

Vívás. Pannónia Kupa nemzetközi verseny, Pécs, városi sportcsarnok. Férfi párbajtőr, 8.30. Női párbajtőr, 10.00.

Kosárlabda. NB I., nők: BEAC-GÉPSZEV–PVSK, Budapest, 16.30.

Asztalitenisz. NB I., férfiak: PEAC-Zöldért–Tabán, Egyetemi tornacsarnok, 11.00. NB II., nők: P. Spartacus–Veszprémi Dózsa, Pécs, 11.00.

Súlyemelés. Ércbányász Kupa, Tüzér u. csarnok, 16.00.

November 26., vasárnap

Labdarúgás. NB II.: Nagykanizsa–Szekszárd, Nagykanizsa, 13.00. Paksi SE–Dorog, Paks, 13.00. Dunaújváros–Komlói Bányász, Dunaújváros, 13.00. Mohácsi Új Barázda Tsz SE–Oroszlány, Mohács, 13.00. Megyebajnokság: PVSK–Szentlőrinc, Vasút-pálya, 10.00. Beremend–Szajk, Beremend, 13.00. Sellye–Újpetre, Sellye, 13.00. Sásd–Steinmetz SE, Sásd, 13.00. Geresdlak–P. Postás, Geresdlak, 13.00. NB I. ifjúsági bajnokság: Vác–PMSC, Vác, 11.30.

Sakk. OB I., férfiak: PMSC–Bp. Honvéd, Hajnóczy u., 10.00.

Asztalitenisz. NB I., férfiak: BVSC II.–PEAC-Zöldért, Budapest, 11.00.

Halálozás

Elhunyt Hámori László volt aktiv labdarúgó, FIFA-játékvezető, országos JT-ellenőr. Ötvenhat évet élt. Temetése november 29-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Különleges fényjelenségek a Dunántúlon

Különleges, egyelőre tudományos magyarázatokkal alá nem támasztott, ám figyelemre méltó jelenségekről számolt be szombaton Bazsó Gyula, a Pápai Meteorológiai Szolgálat ügyeletes technikusa az MTI munkatársának.

Pénteken egymástól függetlenül több bejelentés érkezett a Dunántúlról, miszerint furcsa fényjelenségeket tapasztaltak többhelyütt. Ezek alapján a pápai állomás felvette a kapcsolatot a közeli honvédségi repülőtérrel, és a szokásosnál is nagyobb figyelemmel kísérte az égboltot. A rendkívüli látványok sorozata éjfél körül kezdődött.

Mint Bazsó Gyula elmondotta: a Göncöl Szekér vonalában tapasztaltak először a csillagoknál mintegy tízszer erősebben világító négy fényjelenséget, amely mintegy 1500–2000 méteres magasságban mozgott. Több repülőgép felszállt, s a következő információkat adta a mérőállomásnak: négy, észak-északnyugat és délkeleti elhelyezkedésű, alakjukat és átmérőjüket állandóan változtató jelenséget észleltek, ezekről azonban közelebbi magyarázatot nem tudtak adni. Ugyancsak megmagyarázhatatlan, hogy miközben a csillagképek a Föld forgásával együtt mozognak, a négy „objektum" a helyén maradt. A jelenség egyszercsak váratlanul eltűnt az égboltról.

Később, szombaton éjszaka 3 óra 35 perckor újabb, mai ismereteink szerint ugyancsak megmagyarázhatatlan esemény történt. Egy hatalmas fényjelenség száguldott el felettünk – számolt be a történtekről Bazsó Gyula, majd így folytatta: „ha nem látom, magam sem hiszem. Olyan volt, mint amikor a magnéziumot gyújtanak meg, szinte nappali világosság keletkezett. Sebessége óriási volt, hozzávetőleges számításaink szerint 70 kilométer percenként. Semmilyen hang nem kísérte az óriási fényt, viszont füstfelhőt – a kondenzcsíkhoz hasonlót – láttunk. Őszintén szólva még most sem értem, hogy mi történt az éjjel" – fejezte be beszámolóját Bazsó Gyula.

Az Országos Meteorológiai Szolgálat ügyeletesének segítségével az MTI munkatársa több dunántúli meteorológiai állomástól a fényjelenségeket ugyancsak észlelő információkat kapott.

Ellenzéki gyűlések Szófiában

A bolgár főváros déli parkjában szombaton délután összegyűlt mintegy ezer ember, többsége egy újabb független szerveződést alakított meg „Mozgalom az állampolgári kezdeményezésért" elnevezéssel. Kezdeményezői között ismert neveket soroltak fel.

A tervezett szónoklatok a rendkívül rossz idő miatt elmaradtak, a mozgalom programelképzeléseit olvasták fel, ahhoz lehetett hozzászólni.

A programtervezet hangoztatja: „nem hisszük, hogy a pártbürokrácia felső rétege magától le fog mondani a kiváltságairól, a gazdaságáról, a névtelenség lehetőségéről és az ellenőrzés hiányáról. Nem hisszük, hogy a két KB-ülés után hatalmon maradtak érdekeltek lennének a megígért reformok megvalósításában . . .

A megjelent külföldi megfigyelők a parkban történteket nem minősítették többnek a végre beszélni hagyott emberek jóízű maga-kibeszélésénél.

ÁRA: 5,20 Ft

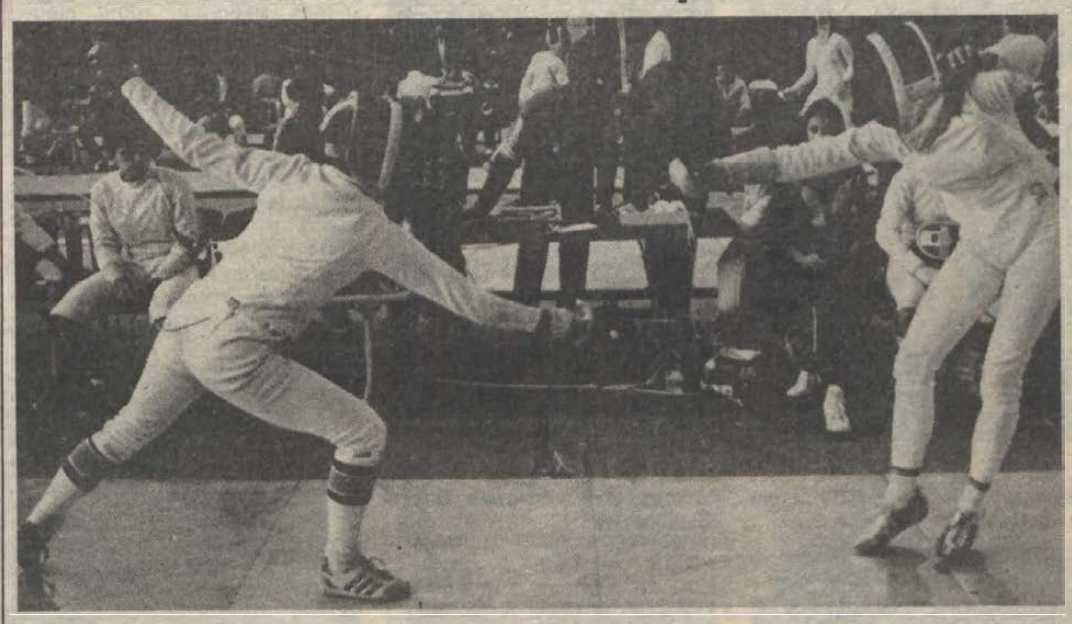
vasárnapi

Dunántúli napló

XLVI. évfolyam, 327. szám
1989. november 26., vasárnap

DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI LAP

Vívó Pannónia Kupa



Ezúttal rendhagyó módon egy nap alatt bonyolították le Pécsett, a városi sportcsarnokban a Pannónia Kupa nemzetközi vívóversenyt. Igaz, csak két fegyvernemben, férfi és női párbajtőrben voltak a küzdelmek, amelyek késő este értek véget. (Tudósítás a 8. oldalon).
Proksza László felvétele

Új vezetés a CSKP-ban

Szombat délután a prágai Letna felvonulási téren több százezer ember tüntetett és biztosította támogatásáról a polgári fórumot. A mindeddig leghatalmasabb tömegtüntetésen Alexander Dubcek, Václav Havel, a munkások, a művészek és a diákok képviselői mondtak beszédet. Hatalmas tömegtüntetés volt szombaton Pozsony belvárosában is.

A negyvennyolc éves Karel Urbaneket választották meg Milos Jakes helyébe a CSKP KB új főtitkárának, és a legfelső vezetés hét tagja távozott posztjáról, miután a kialakult politikai helyzet nyomása alatt a CSKP KB rendkívüli prágai ülésén pénteken lemondott a párt egész vezetősége.

Szombatra virradóan a prágai Intercontinental Szállóban hajnali három órakor tartott nemzetközi sajtótájékoztatón bejelentették, hogy a CSKP Központi Bizottsága rendkívüli ülésén abszolút szavazattöbbséggel a negyvennyolc éves Karel Urbaneket, a CSKP csehországi bizottságának elnökét választották meg titkos szavazással új főtitkárnak. A KB tagjai közül 136-an szavaztak Urbanek mellett és heten ellene. A főtitkári posztra Urbanek volt az egyetlen jelölt.

A CSKP huszonkét tagú vezetéséből tíz személyt nem választottak újra. Az új elnökség kilenc tagú.

A rendkívüli KB-ülés szombat hajnali két órakor ért véget. A testület határozatot fogadott el. Ez azt hangsúlyozza, hogy a csehszlovák társadalom válságba került, a feszültség további fokozódása veszélyezteti a szocializmust, a korábbi párt- és állami vezetés nem volt ura a helyzetnek.

Miroslav Stepannal az élen szombaton benyújtotta lemondását a CSKP prágai bizottsága. A fővárosi kommunisták szombaton délelőtt ültek összesse, hogy megvitassák a kialakult helyzetet. A tanácskozáson jelen volt és beszédet mondott Karel Urbanek, a CSKP KB pénteken megválasztott új főtitkára is. A prágai aktívaülésen határozatot fogadtak el, amelyben további káderváltozásokat és rendkívüli kongresszus összehívását kövelték.

Miroslav Stepan bejelentette: a prágai pártbizottság elnöksége és titkársága vele együtt úgy határozott, hogy testületileg lemond. Az aktíva-értekezleten határozatot fogadtak el.

A tartalomból:

Tavasztól bekapcsolódik a légiforgalomba Pécs

*

Bírók a politikai sértésekről

*

Brutális gyermeknevelés

*

Szép volt, fiúk!

Pozsgay Imre felszólalása Kaposváron a földkérdésről

A mezőgazdasági földtulajdont nem privatizálással, hanem a tulajdonosi jogok helyreállításával kell újrarendezni – jelentette ki Pozsgay Imre államminiszter a Magyar Parasztszövetség szombaton Kaposvárott rendezett nagygyűlésén. Álláspontját részletesebben kifejtve elmondta: nem új földosztásra van szükség, hanem meg kell teremteni a törvényes lehetőségét annak, hogy a tulajdonából kiforgatott parasztember ismét teljes jogú tulajdonossá válhasson.

Ennek nem kizárólagos formája az egyéni gazdálkodáshoz való visszatérés – mutatott rá Pozsgay Imre. A tulajdonosi jogok helyreállíthatók, s meg kell találni érvényesítésük lehetőségét a jól működő nagyüzemekben is, amelyeket kár lenne szétrombolni. A parasztok józan ítélőképességére kell bízni, hogy földjüket milyen módon kívánják hasznosítani.

A föld tulajdonjogának és birtoklásának a lehető legszorosabban össze kell kapcsolódnia – hangoztatta az államminiszter. Csak így biztosítható, hogy legfontosabb nemzeti értékünk ne lehessen spekulációs vagyonok felhalmozásának eszköze, hanem azok rendelkezhessenek vele, akik megművelik. Ha ez másként nem megy, akkor az eltulajdonításban hajdan nagy buzgóságot tanusító államnak segítenie kell a tulajdonosi jogaikba visszatérő parasztembereket. Ez egyfajta jóvátételnek is tekinthető – hangsúlyozta a jelenlévők tetszésnyilvánítása közepette Pozsgay Imre.

A tulajdonviszonyok rendezése az államminiszter értelmezése szerint nem jelentheti a régi paraszti életformához való visszatérést. A múlt értékes hagyományait megőrizve a falusi emberek olyan korszerű életkörülményeket kívánnak önmaguknak, amely gyermekeik számára is vonzó lehet.

A földet kizsigerelő hozamhajhászás és az erdőinkben folytatott rablógazdálkodás környezetkárosító hatásaival szemben, a belső lényegéből fakadóan természetbarát tulajdonosi magatartást jelölte meg ellenszerként az államminiszter.

Végül a vadászat kényes kérdéseiről szólva mindenfajta előjog megszüntetése mellett szállt síkra. A vadászat bérleti díjai azokat az embereket és közösségeket illetik, akiknek, amelyeknek a földjén vadak nevelkednek, s ezért a vadkárok anyagi terheit is viselik – mondotta.

Diplomaátadás és doktorrá avatás volt tegnap Pécsett, a Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdasági Karán. A délelőtti órákban a nappali, levelező és esti tagozaton októberben és novemberben sikerrel államvizsgázott hallgatók vehették át diplomájukat, koradélután a három kar dékánja egy jogászt, két közgazdászt és hat tanárt fogadott doktorrá.

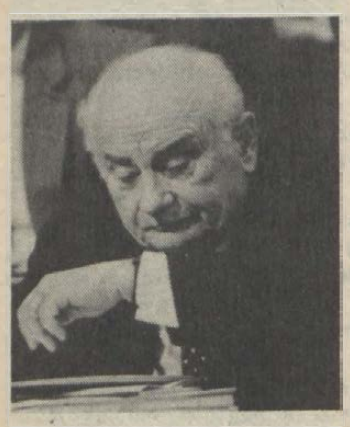
Thatcher nyilatkozata Magyarországról

„A kelet-nyugati kapcsolatokról nem tárgyalhattunk volna anélkül, hogy ne beszéljünk Magyarországról is" — mondotta pénteken az MTI washingtoni tudósítójának kérdésére Margaret Thatcher. A brit kormányfő válaszában elmondotta, hogy George Bush amerikai elnökkel folytatott megbeszélésein szóba kerültek „a jelentős magyarországi lépések is: a haladás a többpártrendszer, az igazi demokrácia felé, hiszen ez az ország volt — Lengyelország mellett — az első, amely elindult a többpárti demokrácia irányába".

„Magyarország kap bizonyos mértékű támogatást — folytatta —, s ez a támogatás folytatódni fog. Nagyon tudatosak voltunk ebben a kérdésben a legutóbbi (nyugat-európai) gazdasági csúcstalálkozón" — hangoztatta. A brit kormányfő hozzátette: „Jóllehet, akkor úgy tűnhetett, hogy Lengyelországon volt a hangsúly, ugyanúgy tisztában voltunk azzal, hogy Magyarországnak is támogatásra van szüksége és segíteni fogunk neki is, mint a lengyeleknek".

Az MTI kérdésére, mi a véleménye arról a javaslatról, hogy hozzanak létre kelet-európai beruházási bankot, Margaret Thatcher elmondotta, hogy a kérdést most részleteiben vizsgálják —, de a maga részéről fenntartásait hangoztatta. Véleménye szerint Lengyelország és Magyarország máris több hitelt kapott, mint amennyit vissza tud fizetni, s ezért nem elsősorban ilyenfajta kölcsönökre volna szükség.

Parlamenti pillanatok



Horváth Lajos: Lassan halad a történelem

Nyers Rezső: Most örülnöm vagy bosszankodnom kell?

Németh Miklós: Jaj, de unom a politikát!

Pozsgay Imre: Fárasztó a sok közszereplés

Békesi László: Mit lehetne még emelni?

Grósz Károly: Mit írnak már megint rólam?

Parlamenti főzőcske

Összehajol *Grósz Károly* és *Nyers Rezső*, köztük egy szabad szék, könnyen megtehetik. Grósz súgdos, Nyers hallgat. Aztán *Békesi László* odaül *Pozsgay Imre* éppen üres helyére, s *Németh Miklóssal* beszél meg valami fontosat: egyébként mi késztetné a mindig helyén ülő, komolyan figyelő, egy pillanatra sem lazító pénzügyminisztert arra, hogy sorából kijőve új széket keressen. Politikai és gazdasági főzőcske. Csak oda ne kozmáljon a produktum! Közben az ülés természetesen folyik...

A komor

– *Keddtől péntekig ön volt a legkomorabb a parlamentben. Miért ilyen komor Nagy Sándor képviselő, a magyarországi szakszervezetek első embere?*

– Rettenetesen nyomasztják az embert a jelenlegi gazdasági és szociális körülmények, ugyanúgy mint az ország lakosságának nagyobb részét. Ha komornak tűnök, emiatt van.

– *Mikor lesz ismét derűs?*

– A mostani programokban még nem érezhetők a lehetséges kitörési pontok. A csodareceptet én sem ismerem, de az tény, hogy valami mást kell csinálni!

– *Érzi maga mögött a több millió szakszervezeti tagot?*

– Én az érdekükben próbálok fellépni, és ez mást jelent.

A harmónia új korszakáért

Dallamos beszéd, hol kemény, hol lágy hangszín, kifejező arc – az Országgyűlés *Ro Te Vut*, a Koreai Köztársaság elnökét hallgatja. Mármint a képviselők és a miniszterek, hiszen a szinkrontolmácsolás nekik biztosított. Az elnöki emelvényen, az erkélyeken és a sajtópáholyban ülők értetlenül hallgatják az anyanyelvén szóló elnököt. Megnyerő az előadó személye. Aztán ismerős név: *Egerszegi Krisztina*. Igen, a szöuli olimpiáról van szó, meg a magyarok sikereiről. Majd megérkezik a sajtópáholyba az elnök. „Társakként a harmónia új korszakáért" címet kapott beszédének fordítása, gyorsan átfutom: a nyílt társadalom és piacgazdaság teremtette meg a lehetőséget, hogy versenyképes legyen a Koreai Köztársaság a világban, gyors demokratizálódás zajlott le. A koreai reform vezetője szerint az éhező, szegény Koreából lett virágzó ország. „A bennünk munkálkodó „menni fog" szellemével jutottunk ki a világpiacra. ... Ha Magyarországnak kívánatos, itteni beruházásokra fogjuk bátorítani a koreai üzletembereket." Miután elolvasom a gépelt szöveget, visszatérhetek az előadóhoz: szavai már értő fülekre találnak – arckifejezéséből, hanglejtéséből olvasni lehet! Félórás beszéde végén tagoltan mondja magyarul a jókívánságait: „Isten áldását kérem a Magyar Köztársaságra! Köszönöm figyelmüket!"

Véres viták — Jugoszláviában

Pénteken a Parlamentben *Blaskó Mártától*, az Újvidéki Televízió képviselőházi tudósítójától megkérdeztem, hogy milyen különbséget tapasztal a jugoszláv képviselőházi ülések és a magyar országgyűlés között?

– Ott véresebbek a viták, főként azért, mert az évi infláció kétezer százalék felé közeleg, havi ötven százalékos! A tagköztársaságok a költségvetési pénzek felosztásáért harcolnak, nagyon keményen. Nálunk óriásiak a társadalmi különbségek: egy szlovén munkás és egy fejletlen vidéken élő paraszt élete összehasonlíthatatlan. Ezért az adózási rendszerünk is nagyon bonyolult. A magyarok még viccelnek az inflációval. Példát is mondok rá: kulcsot másoltattam, tudták, hogy jugoszláv vagyok, nevetve kértek hatvanezer forintot a hatvan helyett. Nem kívánom a magyaroknak, de még ők is járhatnak úgy, mint mi!

A parlamenti tudósításokat írta: L. Csépányi Katalin. Fotók: Laufer László.

Először 10 éves korában jelentkezett

Donga Sámuel százszoros(!) véradó

Donga Sámuel átveszi a Kiváló Véradó kitüntetést

„Ilyen fiatal?" – néztek össze kérdőn az egybegyűltek, amikor Donga Sámuel átvette kitüntetését a Véradók Napja Baranya megyei ünnepségén. No igen. Százszoros véradóval nem mindennap fut össze az ember, s ha igen, hát joggal számít arra, hogy jócskán benne van már a korban az illető. Donga Sándor, (aki a mázaszászvári általános iskola igazgatója) még csak 45 éves...

– Ne haragudjon, de ez szinte hihetetlen. Hogy fért bele az életébe ez a száz alkalom? Hiszen a véradás gyakoriságának, ha jól tudom, biológiai korlátai is vannak.

– Az ember 18 éves korától kezdve adhat vért. Én már a 18. születésnapomon felkerestem a véradóhelyet, azóta pedig évi 3–4 alkalommal.

– *Miért volt fontos, hogy már az első napot is kihasználta a véradásra? Ennek valami különleges oka van?*

– Tízéves koromban voltam egy négyéves kislány temetésén, és nem értettem, hogy halhat meg egy ilyen fiatal kislány. Amikor érdeklődtem, a felnőttek nem akartak részletes magyarázatot adni a leukémiáról, ezért csak annyit mondtak, hogy „a kislánynak nem volt vére". Miskolcon éltem akkor és ahogy a temetésről mentem haza, éppen egy véradóintézetbe botlottam. Másnap már mentem is vért adni, de legnagyobb bánatomra közölték velem, hogy majd csak akkor adhatok vért, ha betöltöm a 18. életévemet.

– *Mennyi vért adott eddig összesen, találkozott-e már olyannal, akin segíthetett?*

– Alkalmanként négy decilitert, vagyis összesen 40 litert. AB RH negatív a vércsoportom, ami igen ritka. Ezért nagyon sűrűn, volt, hogy már két hónap elteltével újra behívtak. Volt olyan eset, hogy véradóünnepségen találkozhattam egy négyéves kislánnyal, akinek segíthettem. No és arra is volt példa, hogy – természetesen számláló közbeiktatásával –, közvetlenül a balesetet szenvedett betegbe engedték át a véremet.

– *Nem érzi, hogy a gyakori véradások miatt esetleg legyengül a szervezete?*

– Nem. Esetleg egy-két napig picit gyengébbnek érzem magam. De előfordult fiatal koromban, hogy reggel véradáson voltam, délelőtt 9 órakor pedig már egy I. osztályú tornászbajnokságon vettem részt. Egyébként jó visszajelzés is a véradás, (már csak az azt megelőző alapos vizsgálatok miatt is), ugyanis tudom, hogy ameddig vért adhatok, addig egészséges vagyok.

A megyei ünnepségről szóló tudósításunk – a kitüntetettek névsorával – hétfői számunkban jelenik meg.

Balog N.

Aranyvásár szerény forgalommal

Szegény embernek bizony hiába fénylik az arany, lehetne a mottója a Bizományi Áruház Vállalat pécsi zálogfiókjában hétvégén megrendezett arany- és ezüstvásárnak. Pedig négy év után a korábbi hagyományosan eredményes ékszerárusítás reményében hirdette meg a fiók ismét a „soha vissza nem térő alkalmat". És ami a kínálatot illeti, valóban érdemes volt benézni tegnap a pécsi Kossuth utcai üzletbe. Nézni mindenképpen, hiszen az nem kerül semmibe. A karikagyűrűtől a fülbevalókon és a karláncokon keresztül az antik mintázatú nyakékekig valóban minden fölött szabad volt a vásár. A koradélelőtt tapasztalható kezdeti élénk érdeklődés azonban hamar alábbhagyott, a délutáni órákban pedig már párját ritkította a vásárló. Igaz, addigra az olcsóbb, de azért mutatós portéka el is kelt. Nagyon népszerűek voltak a vékonyabb aranyláncok, kisebb függők, medalionok. Mint mindig, ezúttal is akadt azonban példa az ellenkezőjére is, gazdára talált ugyanis egy 79 600 forintos, 18 karátos, új aranylánc is. A vásár első napjára mindazonáltal nem ez volt a jellemző. Erről tanúskodik a szerénynek mondható 700 000 forint körüli bevétel is. De akinek kedve és főleg pénze van, nem maradt le semmiről. A vásár, ha nem is teljes kínálattal már, ma is várja vevőit reggel 8 órától délután 3-ig.

K. E.

Egy ember azt suttogja...

Néhány héttel ezelőtt, amikor rohamrendőrök csavarták hátra tüntető magyar fiatalok karját a prágai Vencel-téren, és a csehszlovák sajtó magyarellenes cikkekkel volt tele Bős–Nagymaros védelmében, mérnökbarátom szakmai delegációval északi szomszédunknál járt. Úti beszámolójában annyi kellemes élményt idézett fel, olyan szívélyes fogadtatásról szólt, hogy meg kellett kérdeznem, mivel magyarázza a hivatalosok ilyen meglepő magatartását. „Nem a hivatalos programról beszéltem, mondta, hanem a baráti találkozókról: a folyosói eszmecserékről, amelyek jólesően különböztek a kongresszus merev, kimért stílusától. A büfébeni kávézásokról és a baráti összejövetelekről este a családoknál, és a hajnalig tartó vitákról, szőnyegen ülve, négy-öt nyelven egyszerre."

Óh, jól ismerjük ezt a jelenséget – itt, Közép-Európában különösen –, hogy mi-közben a köznép békésen megfér egymással, a kormányok egymásra acsarkodnak. Hogy míg évszázadok óta meg tudott élni egymás mellett magyar, tót, román, szerb, horvát és német; egymás mellett művelte földjét, házasodott, csempészett a határon, verekedett a bálban, addig kisebb-nagyobb rendű és rangú politikusai – mindig a népre hivatkozva! – előbb egymás ellen úszították a szomszédokat, aztán drótkerítést építettek közéjük. Végül már együttérezni, hasonlót gondolni is tilos lett. Mintha bizony ez a békét, a stabilitást veszélyeztetné. S mintha a mi bajunknak a szomszéd lenne az oka. Jól bevált recept évezredek óta. Ma sem hull minden ilyen mag terméketlen földre: olvasom, hogy így válaszolt egy benzinkutas a tankolni kívánó magyar turistáknak valahol Nyitra környékén: „Nyet Gabcsikovo, nyet benzin".

Dehát sok kisemberre lehet azért számítani. Hogy addig is ápolják velünk a barátságot, amíg a barátság ápolásának vágya el nem söpri a tilalmakat. A 70-es évek közepén sűrű szemrehányások érkeztek a magyar politika címére Moszkvából (a hírek külföldi adókon voltak hallhatók és bizalmas közleményekben olvashatók); a bírálat lényege volt, hogy Magyarország nyugati drámákat, filmeket és könyveket enged be. Ekkortájt jártam Moszkvában: a hivatalos program szürkeségéből semmire sem emlékszem, de arra a szerény műteremre igen, ahol vagy harmincan szorongtunk: festők, újságírók, írók – Magyarországra voltak kíváncsiak. Akkor még bőven folyt a vodka. Három éve már szigorú alkoholtilalom volt Lvovban, de azért akadt üveg pezsgő, hogy lembergi lengyelekkel – ők így mondják – és kárpátukrajnai magyarokkal „a kis népek egészségére" koccintsunk.

Hol van már az a 15 év előtti szemrehányás Camus, Kafka, Günther Grass, Antonioni miatt? És hol van az az NDK-vezetés, amely szovjet újságokat tiltott be alig egy évvel ezelőtt? Tíz éve még fegyelmi járt annak a keletnémet újságírónak, aki lelkesen elmesélte otthon, hogy a magyarok kiállítják az absztrakt festők műveit is, és hivatalos delegációnknak feszengve kellett végighallgatnia a tájékoztatót az NDK-beli művészetről, mint az egyedüli helyes útról. Csak festő barátaink tekintete adott biztatást: láttuk a műtermeket és beszélgettünk velük.

Két hete Berlinben, a Fal tövében nem kellett feszengenünk, büszkén mondhattuk mindenkinek, hogy magyarok vagyunk. „A mi szabadságunk akkor kezdődött, amikor a magyarok megnyitották a határokat", mondták. És mintha a hatalom is megváltozott volna: a rendőr, a katona, a határőr is figyelmes, készséges.

Persze, van még határőr, aki sprayt fúj a szemedbe: mondjuk Biharkeresztesnél. Talán azért, mert ő a hatalom, te meg egy védtelen utas. De lehet, hogy csak azért, mert magyar vagy. Ne csüggedj: a nagyváradi főtéren behajol egy ember az autó ablakán és azt suttogja: „Isten áldja meg Magyarországot"! Talán, nem sokára, hangosan is elmondhatja.

G. T.

A devizaszámlák stabilak — az OTP-ben megvan a fedezet

Ötven dollár – egy esztendőre

10 000 devizaszámla-tulajdonos Baranyában

Feketepiac: 1 dollár — 100 forint

A hét elejétől már kifizetik az 50 dollárokat azoknak, akiknek jár. De hogy kiknek jár?... Bonyolult a válasz, akadnak esetek, amikor az ügyintézők sem igen tudnak kiigazodni, nem csoda tehát, hogy a világútlevelek tulajdonosai megannyi kérdéssel ostromolják a pénzintézetek információs központjait. Szinte minden eset egyedi. Alaptétel: 1990-től négy évre 200 dollár jár – évi 50–50. Aki nem veszi fel az előző két évben – 1990 és 1991-ben ezt a pénzt – az a harmaddik évben a 150 dolláron felül még ötven dollárt kap, prémiumként. Persze, a forintértékét ki kell fizetnie. Aki három évig nem veszi fel, az 1994-ben kétszáz plusz száz dollárt kaphat.

Ki jogosult az első évi 50 dollárra? Csak az, aki 1987-ben igényelt valutát utoljára, vagy még sose. Aki 88-ban kivett a valutájából az egy évvel később kerülhet az igénylők közé. És így tovább. Mindez a 14 éven felüliekre vonatkozik. A 14 éven aluliak évente 1 alkalommal kaphatnak ötven dollárt. Megszűnt a benzinpénz: üzemanyagra valutát csak a mozgáskorlátozottak kaphatnak. Van viszont négy évre 15 400 forintos keret vasútra, repülőre, hajóra. További terjedelmes információkkal szolgáljanak a pénzintézetek, így csak még annyit: az évi ötven dollárt nem fontos egészben kivenni, lehet egyszerre 15-öt is... (Ha-ha-ha.)

Egy bizonyos: evvel a szűkre szabott valutával még Hegyeshalomig sem érdemes elmenni. Úgyhogy nem kell nagy jóstehetségnek lenni ahhoz, hogy az ember bízzon benne: már most kopogtat a változtatás kényszere, s remélem, nem kell betanulni a bonyolult szabályzatot. Tény azonban, hogy az államháztartás veszélyben van. Karácsony előtt be kellett zárni a széfeket. Mint azt Németh Miklós a Parlamentben is elmondotta, jobbat a pénzügyi kormányzat nem tudott kitalálni, s nem kell utólag az állampolgárokat hibáztatni azért, mert okosan éltek a korábbi lehetőséggel. Igaz is: közel 7 millióan vették fel az elmúlt rövid egy év alatt a valutájukat, aminek főleg a bécsi kereskedők örültek.

A vészintézkedés a feketepiac virág-korát éleszti. Magad uram, ha szolgád nincs, azaz: teremtsd elő az utazáshoz szükséges dollárt -márkát-frankot! A pénzintézetekben úgyis tisztára lehet mosni; beadod az egyik ablakon, kiveszed a másikon, s kapsz hozzá igazolást: kiviteli engedélyt. El is vásárolhatod.

Mint azt az OTP-nél megtudtam: valamelyest csitult a szeptember második felében tapasztalt forgalom, de még ma is több a betét, mint a kivét. Baranyában közel 10 000 devizaszámlát kezelnek, s a számlatulajdonosok bizalma a régi. Az OTP-ben megvan a fedezet – így a devizaszámlák stabilak. Pécsett a főbb valutanemekben mindig van pénz, s csak akkor akad némi gond – pár napos várakozás –, ha az ügyfél ritkább pénznemekben, finn márkában, spanyol pesetában vagy mondjuk kuvaiti dinárban kéri a kifizetést. Végezetül azt sem árt tudni, hogy a devizaszámla egyben készpénzfizető kezes is; akinek forintra van szüksége, a számla erejéig forint kölcsönt vehet fel, kedvező feltételekkel.

Kozma Ferenc

Baja válópert indított Kecskemét ellen

A DN Panoráma novemberi számában jelent meg az „Isten veled, Bács-Kiskun!" – című írásom, az azóta eltelt néhány nap eseményei igazolják a változás előszelét. A téma: Baján ma már egyre többen hangoztatják, hogy nincs szükség ekkora megyére az Alföldön. Tehát a Sugovica-parti város – polgárai akaratából – válni készül Bács-Kiskuntól...

A cél: függetlenség Kecskeméttől! A tanácsi fejkvótarendszer igazságtalan elmélete miatt a jelenlegi megyeszékhely dr. Gajdócsi István és dr. Romány Pál jóvoltából káprázatos fejlődést mondhat magának az elmúlt évtizedben. Középületekben, intézményekben, lakásokban, valamint sportban és kultúrában egyaránt vezet – a megye más településeinek terhére. Hiszen nem javult ezzel párhuzamosan a határ menti falvak esélyegyenlősége, sőt... Ma még kézi kapcsolással lehet telefonálni Kalocsán, nincs elfogadható szállodája Kiskunhalasnak, és bármennyire is hihetetlen, de pl. Bajáról Szegedre vasúton csak Kiskunfélegyházán keresztül lehet utazni. Ez csupán ízelítő a hiánylista piramisából.

Ma már egyre többen forgatják Bibó István: Válogatott tanulmányok – című trilógiájának harmadik kötetét Baján, a lokálpatrióták, s közülük is főleg az idősebbek. Ugyanis ebben szerepel a Településhálózat-fejlesztési koncepció, melyben a megyerendszer átalakítása után Baja (és a bácskai vonzáskörzete) az eddiginél jelentősebb szerepet kapna. Bibó szerint akár részleges felsőfokú központként vagy egy város-járásrendszer esetén székhelyjellegű középfokú központként kapna magasabb közigazgatási rangot a város. Mindez elmélet, de a gyakorlat (az élet) máris körvonalazta a változásokat, melyek főleg szellemiségében feszegetik a képzeletbeli megyehatárokat.

Tény: kérvény van a megyei tanácson az önálló bajai levéltár kialakítására; az agrárreformkör bajai–bácskai tagozatot hívott életre; éles csatározások kezdődtek a Kiskun Volán kecskeméti és bajai szakemberei között a kettéválás érdekében. A bajai tanács konferencia szervezését kezdeményezte – a pécsi akadémiai kutatók közreműködésével –, a megyerendszer kettéválásának elméleti tisztázására, előkészítésére. És ez csak a kezdet...

Kovács Zoltán

A repülőgépnek nincs konkurense

Békéscsabáról — november 2-án, egyelőre kísérleti jelleggel — már elindult az első légijárat Budapestre. A két város közötti repülési idő nem éri el a 40 percet.

Charter-gépek Pogány felett

Tavasztól Pécs a belföldi légijáratokban

Előjel volt-e – és hogy jó-e, mert a Pécs fölé jött kedden délben, pontban fél 12-kor a kis piros sportrepülőgép – majd eldől... Mindenesetre éppen akkor húzott el a Baranya Megyei Tanács épülete felett, amikor *dr. Bognár Zoltán* elnökhelyetteshez igyekeztem azzal a kérdéssel a jegyzetfüzetemben, hogy mikor indul Pécsett a belföldi légijárat?

– Az előkészületek stádiumában vagyunk – válaszolta az elnökhelyettes –, a jogi alapjai már rendezettek annak, hogy tavasszal megindulhassanak a légijáratok Pécs és Budapest között. Most az érdekeltekkel folynak az egyeztető tárgyalások. A Légiforgalmi és Repülőtéri Igazgatóság (LRI), az MHSZ, illetve a repülőklub közötti megbeszélések célja a pogányi repülőtér közös üzemeltetésének kidolgozása. A létesítmény – a szerződés szerint – kettős funkciót látna el: részben közhasznú, részben sportrepülőtér lenne.

– Milyen feltételeket kell még biztosítani?

– Rendbe kell hozni a leés felszállósávot, az épületet, szükség van az irányítótoronyra, néhány műszaki berendezésre. Azt nem tudom megmondani, mindez milyen költségeket jelent, mert ezek becslése is most folyik. Mindenesetre az bizonyos, hogy ezek az LRI, a megyei tanács, az Országos Idegenforgalmi Alap, a MIB között oszlanak meg, s korábban hozzájárulást igért Pécs város Tanácsa is.

Csakhogy – és ez természetes –, nem ez a végcél: belföldi járatokra használják a pécsi lehetőséget. Végülis nem „helyi igények" szülték az elsőként két évvel ezelőtt Baranyában felmerült gondolatot (mobilizálni a személyforgalom érdekében a már meglévő repülőtereket), hanem a célzott gazdasági szerkezetátalakítás, a konferencia- és gyógyturizmus tervezett, dinamikusabb fejlesztése az elsőrendű követelőerő.

– Még egyeztetni kell a hatóságokkal, hogy egyáltalában megindulhasson Pécs pogányi repülőterén a forgalom. Különösen fontos ez, ha azt akarjuk – márpedig valóban ez a cél –, hogy a nemzetközi forgalomba is bekapcsolódhassunk. Ennek ugyanis a repülőtéri „határon" való be- és kiléptetés megoldása is feltétele.

– Maradjunk az „alapképletnél": milyen gépekkel és kivel utazhatnak majd a belföldi járatokon?

– Az LRI maximum 18–19 személyes gépeivel. Charterjáratokra és légitaxira gondolunk Ferihegy és a többi belföldi repülőtér között. A jövőben persze, mindez bővülhet külföldről érkező és innen oda induló gépekkel. Mindenesetre nemcsak a dinamikusabb idegenforgalomfejlesztés, de a megye gazdasági nyitottsága is indokolja a nemzetközi szintet. És ne feledkezzünk el a világkiállításról: ha valakik a mi régiónkra is kíváncsiak, idetutaztatásukban egyszerűen nem lehet a repülőgépeknek konkurense. Ma már a gyorsaság, a kényelem biztosítása alapkövetelmény. Nyilvánvalóan ez további fejlesztéseket igényel, végső soron a repülőtéri szolgáltatások kellő színvonalán túl, egy idegenforgalmi centrumra is szükség lenne, például vámhivatalra, valutaváltásra, tájékoztató irodára.

– Mennyibe kerül majd egy út Ferihegyre?

– Pontosan nem lehet még megmondani, 4000 forint körül lesz, oda-vissza. Tömeges belföldi igényre nem számíthatunk már csak az árak miatt sem, de nyitott lehetőség – és szerintem érdemes kihasználni –, a vállalatok előtt a bérlet vásárlása. Ha pedig mégis kellően közkedveltek lesznek a belföldi járatok, megoldható a menetrend szerinti indulás és érkezés is. Én azonban most reálisabb elképzelésnek tartom, ha az idegenforgalmi irodák innen indítanak majd külföldre utazó csoportokat.

Mészáros Attila

Győz-e az enyészet?

Templomok veszélyben

Három templom került veszélybe Baranyában, mert az idő megviselte őket. Az egyik egy haranglábszerű tornyocskából és egy különálló kis teremből áll Horváthertelenden, inkább imaházra emlékeztet. A tornyot több mázsás gólyafészek díszíti évtizedek óta. A lakók mostanában észrevették, hogy a fészek gallyain lecsurgó víz, sár, madárürülék tönkreteszi a toronyszerkezetet. Elsőként a farészek, majd a fémelemek indulnak pusztulásnak. Úgy döntöttek, hogy a DÉDÁSZ-szal együttműködve áttelepítik egy közeli fára vagy oszlopra a fészket.

Minderre hiába gondolnak az erdősmecskeiek, ahol a fészek áldozata lett a Ráctemplom csúcsa. Annyira megrogygyant, megdőlt a toronysapka, hogy már életveszélyt jelent az arra gyalogolóknak. Hiába fordultak a görögkeleti püspökséghez, Szentendrére, a pécsváradi tanácshoz, pénzszűkében mindegyik intézmény, ahogy a hitközség is, hisz Mecskén már csak három szerb család él. Igyekeznek mindent megtenni, évente egyszer misére is sor kerül a műemlékjellegű épületben, de a pénzhiány miatt várhatóan az enyészet lesz az úr.

Nem épp a gólyacsaládok okoztak gondot az ibafai templom szerkezetében, inkább a nyugati épületfalhoz szüremkedő talajvíz. Az első repedés a hatvanas évek közepén keletkezett, amit több követett és végül a legutóbbi pár hónap oly súlyos kárt okozott, hogy bezárták a templomot. Most a plébánián,

Az erdősmecskei Ráctemplom hegyét bármikor ledöntheti egy erősebb szél.

Fotó: Proksza László

az egyik kisteremben tartják a miséket. Az 1865-ben épült népi barokk templomépület teljesen életveszélyessé vált, miután a 25 méter hosszú repedés szinte kétfelé vágta a mennyezetet. Következményeként beszakadhat a kórus, ledőlhet a torony. Itt azért bizakodóbbak az emberek és megpróbálkoznak a pénz összeadásával.

Cs. J.

Nincs többé defekt!

Nem éppen kellemes foglalatosság, amikor kocsink valamelyik kerekének defektjét követően az út szélén szerelnünk kell. Leginkább ilyenkor jut eszébe az embernek, milyen jó lenne, ha olyan abroncsokon közlekedhetnénk, melyeknél kizárt, hogy a gumi kilyukadjon. Az Ultra-Seal nevű kanadai anyag erre ugyan nem képes, arra azonban igen, hogy a keletkezett lyukat pillanatok alatt eltömje.

A Shell-Interag Rt. forgalmazásában hazánkban is megjelent defektgátló masszát tömlős és tömlőnélküli abroncsoknál egyaránt alkalmazzák. Az eljárás lényege, hogy ezt a fogpaszta sűrűségű anyagot a szelepen keresztül az abroncs tömlőjébe fújják; az Ultra-Seal néhány kilométeres út megtétele során a belső gumiban egyenletesen szétoszlik. Defekt esetén, ha a sérülés átmérője 6,3 milliméternél nem nagyobb, a levegő hatására ez a képlékeny masszsza a lyukban megszilárdul, s mint a pecsét, tömít. Mindez olyan gyorsan játszódik le, hogy a gumiabroncs levegővesztesége minimális, a nyomásesés nem nagyobb 0,1–0,2 bar-nál.

A pécsi Shell üzemanyagtöltőállomás szervizében tartott bemutatón többen meggyőződhettünk arról, hogy amit a gyártó cég ígér, az igaz. Egy olyan abroncsal, amit előzőleg Ultra-Seal-lal kezeltek, vaskos szögeken hajtottak keresztül, ám a kerék nem engedett le. Azon kívül, hogy az anyagnak köszönhetően kánikulában, dermesztő fagyban vagy éppen esőben sem kell az út szélén kereket cserélni, az sem elhanyagolható tény, hogy kizárja a durrdefekt lehetőségét. Ez ugyanis nem kényelmi, hanem közlekedésbiztonsági kérdés!

R. N.

Panoráma

Mónica, te drága!

Mónica Pertellini pályakezdő milánói táncdalénekesnő (képünkön) első önálló fellépéséért 36 ezer forintnak megfelelő honoráriumot kért. Nem kapta meg.

Gerard Philipe szelleme

A párizsi Gerard Philipe Színház több éves statisztikája szerint a francia főváros legtöbb szerelmes tárgyú darabját náluk játszották. Hát csoda?

Elvis Presley-fesztivál Moszkvában

A moszkvai Elvis Presley Klub kávéházat nyit, melyet a híres énekes szülővárosáról, Memphis-ről neveznek el. Január 8-án pedig éjszakai emlékfesztivált rendeznek a téli Moszkvában. Igérik, olyan hangulat lesz, hogy a gitárhúrok a nagy orosz télben sem húzódnak össze a fagytól.

Caballe Las Palmasban

Monserrat Caballe, a világhírű operaénekesnő szabadtéri ária-estet énekelt a Kanári-szigetek fővárosában, Las Palmasban. Nem akarjuk idegesíteni olvasóinkat, de az olcsóbb áru helyeken a fiatal nézők fürdőruhában ültek.

A magyar klasszikus zene nem hivatalos nagyköveteként:

Pécsett járt ifj. Bartók Béla

Régi kedves ismerősként, mégis igencsak ritka vendégként üdvözölhette Pécs zeneszerető közönsége *ifj. Bartók Bélát*, a nagy zeneszerző fiát, aki a napokban látogatott a városba. Szerdán este a Művészetek Házában üdvözölhettük szeretettel, ahová a pécsi Liszt Ferenc Társaság meghívására érkezett, hogy Liszt és Bartók címmel tartson előadást.

Az a közhely, amely a nagy szellemek találkozását – hol némi gúnnyal, hol komolyan emlegetve – szükségszerűnek tekinti, szellemi kézfogójukat pedig nemegyszer példaértékűnek, az beigazolódott Liszt Ferenc és Bartók Béla kapcsolatában is.

– Apám hat és félszáz hangversenyt adott életében – mondja ifjú Bartók Béla, akivel előadásának kezdete előtt váltottunk szót, s akit foglalkozására és idős korára való tekintettel szólítottunk mérnök úrnak. – A nagy zeneszerzőktől választott művek száma, kedveltsége alapján is előkelő helye van Liszt Ferenc művészetének édesapám előadóművészi repertoárjában, hiszen a kétségtelenül első Beethoven, majd Kodály, Debussy, Scarlatti után tulajdonképpen ötödik a sorban.

– *Mennyire tartották számon Bartók Bélát az Egyesült Államokban?*

– 1960-ban sikerült először kijutnom Chicagóba és New Yorkba is. Chicagóban egy portásnak, New Yorkban egy fináncnak tűnt fel a nevem, édesapám híre egyre gyorsabban terjedt világszerte. Nagy szerepet játszottak ebben tanítványai, hivei, például Sándor György, aki a III. Zongoraversenyét bemutatta, azután Reiner Frigyes, Doráti Antal, a kiváló Yehudi Menuhinról nem is szólva. Floridában élő öcsémnél, Bartók Péternél pedig vannak még számosan olyan kevéssé ismert kéziratok, amelyek odaát, illetve még Magyarországon születtek. Egyébként édesapám nagyon büszke volt arra, hogy Liszt a zenéje révén tette világhírűvé ezt a kis országot. A még 1893-ban megalakított Liszt-társaság 1973-ban Szabolcsi Bence ösztönzésére alakult újjá, nevükben üdvözölhetem most a társaság pécsi tagjait is.

B. R.

Kevés lett a Révai!

Könyvsiker Babits Mihály városában

Újabb győzelem született a pénz és a kultúra birkózásában, a kultúra javára: elkészült a szekszárdi Babits Kiadó által újranyomtatott Révai Lexikon első kötete, s mint a hétvégén megtudtuk, a drága sorozat példányszáma még kicsi is lett! Igen jó hír ez, a ponyvairodalom térhódítása korában, amikor ráadásul a vásárlók csappanó erszénye is egyre ritkábban nyílik ki a kultúra számára. *Dr. Károly István*, a Kiadó igazgatója mondta a VDN-nek:

– Alapító szándékunk: értéket kiadni! Ebbe igen beleilletett a magyar szellemi élet és a magyar átlagember egyik legnagyobb kulturális értékének, a Révai Lexikonnak az újranyomása. Igaz, néhány évvel ezelőtt már elkezdték, előleget is vettek fel rá a könyvesboltokban. De akkor, többek között politikai okok miatt, abba kellett hagyni, s az előleget visszafizetni. Amikor a Babits Kiadó megalakult, érdeklődtünk, s megtudtuk, hogy a Szépirodalmi Kiadó fenntartja ugyan a szándékát, de megoldani nem tudja, ezért megegyeztünk velük, hogy újranyomtatjuk mi. Ehhez igen jó alapot jelentett a naptárkiadással mindig színvonalasan vizsgázó és rangot szerzett szekszárdi nyomda, s mi ragaszkodtunk is, hogy itt készüljön a Révai.

– *Minden simán ment?*

– Csak a terjesztőkkel volt kezdeti vitánk. Előbb 30–32 százalék részesedést akartak, végül sok tárgyalás után 20 százalékban állapodtunk meg. A mi hasznunk ugyancsak 20 százalék. Az érdeklődés rendkívüli, 47 000 példányt terveztünk, ezt újabb 5000-rel növeltük, de még legalább 5000-res növelés kellene, mert a rendelés eléri a 60 000 példányt. Az Egyesült Államokba mintegy 1000-t kell majd küldenünk, de még Ausztráliából is sorra érkeznek a csekkek.

– *Mégiscsak drága sorozat! Nyilván elsősorban könyvtárak rendelik?*

– Nem! Elsősorban magánemberek. A megrendelők 90 százalékát ők jelentik. Ne feledje, még ha jó fél évszázad el is múlt a sorozat kiadása óta, s nagyon sok az új tudnivaló, a nagy Révai akkor is maga a teljesség. A kiadó ugyan nem növeli a hasznát, de a papír- és a nyomdaköltségek nyilvánvaló emelkedése miatt a teljes sorozat ára meghaladhatja a 20 000 forintot. Ezt azonban mégis csak több év alatt kell kifizetni.

– *A jelenlegi 52 000 példánnyal hogyan elégítik ki a majd 60 000-es igényt?*

– Ezúton is elnézést kérünk a kisebb könyvterjesztőktől, de előbb a nagy vállalatokkal, az AKV-val, a TÉKÁ-val, majd a Művelt Néppel kötött megállapodásunknak kell eleget tennünk. Örömmel továbbítom a Szekszárdi Nyomda ígéretét: a sorozat első kötetének legutolsó példányát is kinyomják, bekötik december 4-ig. Sőt, lehetséges, hogy több olvasó már a második kötetet is megkapja karácsonyig.

Földessy Dénes

Cini újabb könyvvel rukkolt ki

„Ők sem szerzetesek”

Intimitások Antal Imre, Nádas György, Sugár András, Szilágyi János és még tucatnyi híres férfiú életéből

„... fontosnak tartom, hogy a maga könyvében megjelenjek. És tudja miért? Mert Zalatnayt lehet az egekbe emelni, lehet lekurvázni, lehet rá mondani, hogy pénzt csinál az ágymozgásból, de Zalatnayt, ha különböző megközelítésbő' is, de olvassák." – mindezt *dr. Veres Pál* szexológus mondta *Zalatnay Saroltának*, amikor a művésznő (írónő) azt kérdezte tőle, hogy miért mondott egyből igent az interjúra való felkérésre. Valószínűleg igaza volt. Ugyanis az olvasóknak (legalábbis nem csekély táborunknak) valahogy igényük van az intimitásokat sem nélkülöző írásokra, könyvekre. Zalatnay új könyve pedig (hűen eddigi hagyományaihoz) természetesen ilyen.

Az „Ők sem szerzetesek" című, közelmúltban megjelent interjúkötet azoknak ajánlható, akik *Antal Imre, Beri Ary, Demjén Ferenc, Friderikusz Sándor, Joe Halmai, Horváth Pista, Jancsó Miklós, Hernádi Gyula, Kesjár Csaba, Nádas György, Anthony Perkins, Som Lajos, Sugár András, Szilágyi János, Tasnádi Péter, Verebes István* és a már említett dr. Veres Pál magánéletébe szeretnének bepillantani. Cini ugyanis a felsorolt, igencsak népszerű urakat tudta meggyőzni arra, hogy vállalják az esetenként szemtelen, s döntő többségében a mikrofon elé ültetett férfiúk magánéletét firtató kérdéseit. S hogy eközben viszonylag nagy terjedelemben esik szó szakmáról, hivatásról, értelmes vagy értelmetlen életcélokról, tanúságos történetekről, azzal csak jól jár az olvasó.

Bizonyára sok fiatalt meglep, hogy a népszerű filmsztár, a „Szerelem az első vérig" című filmből megismert Beri Ary csapnivalóan rossznak tartja magát az ágyban. Megismerkedhetünk a könyvben Demjén Ferenc (Rózsi) bölcseleteivel is, aki többek között azt vallja, hogy: „Szerintem mindenkiben van valami szeretnivaló és csak a létünk rövidsége nem engedi meg, hogy mindenki mindenkit szeressen. Nagyon sok szeretnivaló van az emberekben, és akik mégsem szeretnek, az – pontosan a szeretet hiánya miatt – megváltozik, és olyan lesz, hogy már nem is lehet szeretni." Ezért aztán Rózsi nem is fukarkodott szeretetével, amit barátnőinek nagy száma is igazol.

A könyvből megtudhatjuk, miként és mennyi ideig élhet együtt békében férj-feleség és a férj szeretője, legalábbis Joe Halmai, Zalatnay egykori menedzsere tapasztalatai alapján. Együtt örülhetünk annak, hogy a jó ideig igencsak nagy szélhámosként nyilvántartott Nádas Gyuri végre megtalálta az igazit, s mosolyoghatunk azon, miként idétlenkedi el az interjút Hernádi Gyula és Jancsó Miklós az írónővel.

Az bizton elmondható, hogy Cini legújabb könyvével szórakoztató olvasmányt vehetünk kezünkbe. Még akkor is, ha a megelőző Zalatnay-könyvek okozta botrányokhoz hasonlót nem fog kelteni az „Ők sem szerzetesek".

Balog N.

Rádió mellett...

... úgy értve, hogy csak ma nem, tekintettel a népszavazásra: nehogy valaki megvádoljon valamelyik párt iránti rokonszenvemmel, bár evégett sem tehetnek szemrehányást, elvégre magánügy. Na, szóval, hallgatom a rádiót — a politikát elengedem a fülem mellett —, és inkább odafigyelek a Főolajra, aki még mindig nem érti, miért hiánycikk széphazámban — immár hónapok óta — az étolaj. „Foglalkozunk azzal a gondolattal, hogy importálunk étolajat, vagy háromszázötven tonnányit..." Aztán megjegyzi, hogy az esetleges importétolaj literje: kábé: 70 forint lesz, s meg kell hagyni, efölött sajnálkozik is. Mi is. Én is. Mert kedvenc boltomban ugyan van étolaj — mindössze félliteres „kicsomagolásban" — kukoricából készült, nagyon finom portéka és ötven forint üvegenként. Vagyis egy liter —, száz forint. Hát akkor a hetven forint import-olaj nem is drága. Igaz? De hát hol van az idei napraforgó-termésből származó zsiradék, amely a nyár végén — szintén a Főolaj elmondása szerint — csak pillanatnyilag került fel a hiánycikk listára, mert néhány héten belül már várható a folyamatos ellátás. Azóta hónapok teltek el, és sehol semmi. Csak magyarázat: hogy ha egy-egy szállítmány ki is kerül a „hálózatba", a lakosság felvásárolja, mindenki nagyobb mennyiséget visz haza a megszokottnál. Meg hogy a turisták elhordják — a külföldiek! — akiknek otthon még ennyi sincs, vagy ha van, otthon drágább —, például Ausztriában. Így mondják. Nem szabadna hiányoznia az étolajnak, mint alapvető élelmiszernek, de talán jobb, ha ezt nem nagyon firtatom. Mert a hús is alapvető élelmiszer és vészesen közeledik az az idő, amikor hús sem lesz. A magántermelők sorra fölhagynak a tenyésztéssel, a már nevetségesen csekély tiszta haszon végett. A rádióból tudom, hogy a pápai húsgyár idei termelése aligha éri el a 80 százalékot, kevés a sertés, pedig ez az üzem az USA-ba szállított kitűnő termékeket, komoly dollárforgalom fejében.

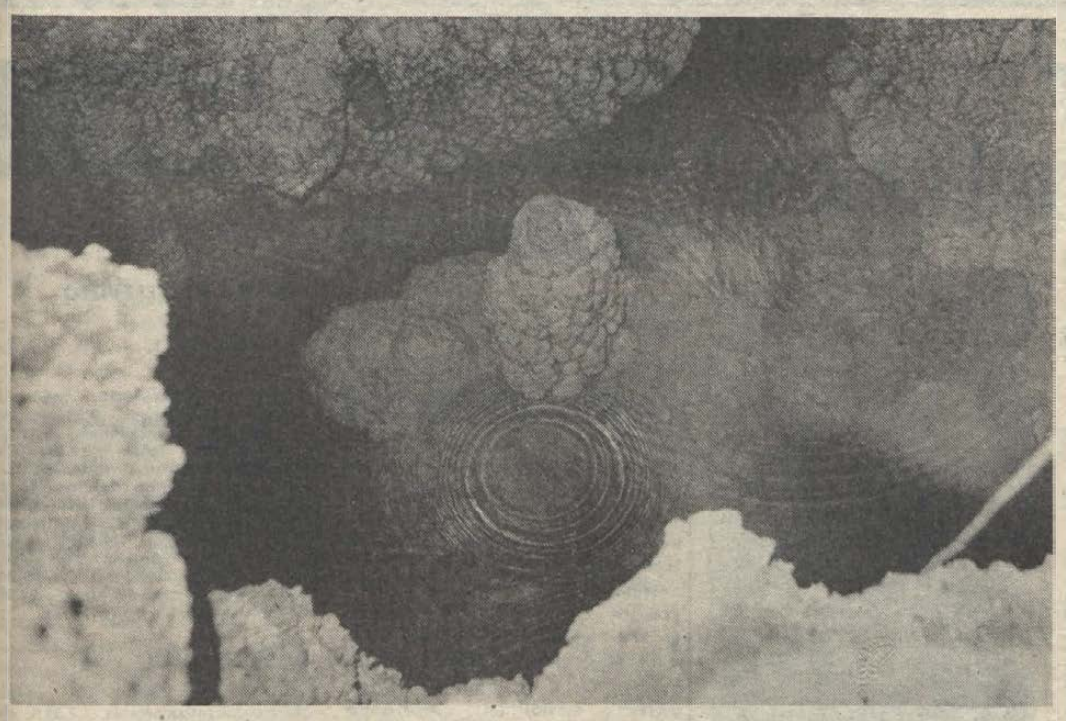
A Szöulban megrendezett magyar kiállítás vezetője a napokban a tévének nyilatkozott: termékeink egyáltalán nem arattak osztatlan sikert, részben a kifogásolható minőség, részben a csapnivaló csomagolási technikánk miatt. A kamera rápillantott a kiállítás polcaira, láttam a magyar borokat, a hagyományos és gyatra üvegekben, rég megúnt címkékkel ellátva. Milyen lehetett a minőség? A hazai fogyasztót persze, nem nagyon érdekli a szöuli kiállítás. Tapasztalhatja itthon is, hogy a „boripar" néha miket produkál. Még a legamatőrebb gazda — akinek mindössze tíz tőke szőlője van — is tudja, hogy a rizling, pontosabban olyasz rizling soha nem adott édeskés bort és éppen ezért élvezte a borkedvelők nagy-nagy tiszteletét. Az olasz rizling manapság édeskés ital, mert keverik, — talán hárslevelűvel — vagy akármivel. A lényeg, hogy elvesztette korábbi zamatát, jellegét. Vagy mesélhetne az ember a hajdani jó kis Mecseki Rizlingről, ami olcsó is volt, jó is volt, de úgy el tűnt az utóbbi tizenvalahány év során, hogy már a címkéjére sem emlékezik az ember. Lehet, valakik duzzognak e kis dolgozat olvasása közben: ugyan mit siránkozik ez itt a borok nem kielégítő minőségén, éppen ma, amikor fontos politikai esemény lázában él az ország... Hmmm. De hát mikor, ha nem éppen ma, hiszen volt idő, amikor szavazáskor (választáskor) még a szeszkimérést is tiltották, mondván, a magyar dolgozó nép józanul vonuljon az urnák elé. Vonult is, és meg is lett az eredménye: 99,8 százalék azonos szavazat.

Olvasom egyik újságban, hogy látogatóban hazatért az egykori neves(?) táncdalénekes, a „nők bálványa!". A mellékelt fényképen látható is a „művész", alig ismertem rá, rendben van, megöregedett, hiába, elszaladt az idő. Mielőtt külföldre távozott, azt megelőzően — vagy huszonöt éve lehet — láttam utoljára Hajdúnánban. Anna bál lévén deszkából mólót építettek a víz fölé, volt fürdőruha-bemutató, szép lányokkal, szépségverseny még szebb lányokkal és persze, műsor, ahol a művész is fellépett. Jó sorsom odavitt az öltözőnek és pihenőnek kinevezett sátorba. Egy táncdal szám után a művész arcáról lehervadt a műmosoly, amint belépett és felsóhajtott: „Istenem, ez a sok büdös paraszt itt a vízben... Kibírhatatlan!" Aztán felvette a nagy gázsit és elvonult. Most hazalátogatott, fogadtatásán sokan megjelentek, akik csak számítottak, kivéve a büdös parasztokat...

Rab Péter

Nem politizálok...

Fejük felett a Demokles-köve



Megmenekült a beremendi Kristály-barlang

Acélalagút az előcsarnokban

Miután végigcsúsztuk-másztuk, s órákat töltöttünk az idők szavát őrző csendjében, elképedt csodálattal írtunk a beremendi Kristály-barlangról: a járatok falát összefüggően borító, a lámpák fényében vakítóan csillogó hófehér kalcitról, aragonitról, a mélyben rejtőző gyönyörű vízű tóról, az egyik ágban található, s az őslénytanászoknak aranybányát jelentő csontokról. Hangot adtunk annak is: a barlangot a BCM ma is működő kőbányájában egy robbantás során fedezték fel — egyszerűen megnyílt egy „lyuk" a rézsűben —, a világviszonylatban ritka természeti értéket valamiképpen meg kell menteni.

A napokban kaptuk a tájékoztatást Ötvös Károlytól, a Dél-dunántúli Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság osztályvezető-helyettesétől: a feladatot megoldották. Korán sem volt egyszerű, s ekként értékelték a Mecseki Szénbányák kutatási központjában is, ahol a tervek készültek. Mert eleddig arra bőven volt példa, hogy bányászat során üreget nyissanak, de hogy azt eltüntessék — mégpedig speciális szempontokra figyelemmel — ez újszerű volt.

Márpedig ez a lényeg: a Kristály-barlang előcsarnokát, ahol egyébként megmentendő barlangtani értékek nem voltak, de innen indultak a járatok a Csontságba, illetve a Kristály-terembe, úgy kellett megerősíteni, hogy ezek a járatok hozzáférhetőek maradjanak.

De miért kellett megerősíteni az előcsarnokot? Az 1984-es „ősrobbanás" (amikor megnyílt a barlang) alaposan megrázta az előcsarnokot is, hatalmas kőtömbök szakadtak le a mennyezetéről. A kőzetmechanikai vizsgálatok azt is jelezték, hogy a folyamatos bányaművelés további veszélyeztetést jelent, ezért védőpillért hagytak a barlang körül. Ez azonban nem zárta ki a már megindult lassú tönkremenetelt. Félő volt az előcsarnok beomlik, s ha ez bekövetkezik, „kipucolta volna az egész barlangot, tönkretéve minden értékét" — mondja Ötvös Károly.

A kutatási központ szakemberei a következő megoldást választották: az előcsarnokban egy egyedi gyártású, 1 méter átmérőjű acélcsövet fektettek le, majd az egész előcsarnokot feltöltötték laza mészkőtörmelékkel, zúzalékkal. A barlang így továbbra is teljes hosszában bejárható — de csak a tudomány szakemberei szűk körének, tekintettel a védettség szigorú fokára. A munka során egyébként a Mecseki Szénbányák dolgozóinak feje fölött állandóan ott lebegett a „Demokles-köve", amennyiben bármikor beomolhatott volna az előcsarnok...

A kérdésre — egyszer s mindenkorra sikerült-e az egyébként évezredekkel ezelőtt egyszer már beomlott barlangot, kivételes természeti értékeit megmenteni — Ötvös Károly válasza:

— Kutatni kell, hogy a lezárással helyreállt eredeti állapot révén sikerült-e a kristályokat is megmenteni. Ezek a csodálatos képződmények ugyanis — amennyiben a nyitottság következtében „megfáztak", azaz kihűltek — megváltoztatják a szerkezetüket. És továbbra is figyelemmel kell kísérni a folyamatos bányaművelés, a robbantások lehetséges hatásait.

Mészáros Attila

Becsületcsorbító-e a „sztalinista" minősítés?

Sértés, ha politikai

Nem a bíróságnál vesznek elégtételt

Sok mindent lehet mondani a mai magyarországi politikai légkörre, a közéletben zajló eseményekre, de azt nem, hogy langyos víz unalmúak. Akár felső szinten, akár kisebb helyi fórumokon, mi több, olykor szűkebb társaságban is olyan kifejezések, minősítések, állítások váltanak pengét a vita hevében, hogy az ember felszisszen: ez már nem politikai érvelés, ez már gyalázkodás, becsületsértés, rágalmazás. Okkal lehetne feltételezni, hogy az utóbbi hónapokban jócskán megszaporodhatott a szabálysértési hatóságok és a bíróságok dolga a politikai színezetű becsületsértési és rágalmazási ügyek miatt. A múlt hét látszólag látványos példát is szolgált erre: megszületett a Pécs Városi Bíróság *felmentő ítélete* abban a perben, amelyet *Kolsovszky Rudolf*, a MEV vezérigazgató-helyettese indított *dr. Andrásfalvy Bertalan*, a pécsi MDF-szervezet vezetőségi tagja ellen. A vád becsületsértés, majd módosítva nagy nyilvánosság előtti rágalmazás volt; lapunkban megjelent nyilatkozat egyes kifejezései miatt.

A feltételezést azonban mégsem — vagy még nem — támasztja alá a szabálysértési hatóságok és a bíróságok ügyforgalma.

Az egyszerűbb, nem minősített esetnek számító becsületsértési ügyek szabálysértési kategóriába tartoznak.

— A becsületsértési ügyek számának csökkenése tapasztalható az utóbbi években. Tavaly már csak 37 volt az 1987-ben regisztrált 51 ügyhöz képest, s nagyon valószínű, hogy az idei ügyszám a tavalyit is alulmúlja — mondja *dr. Szeicz Márta*, a Pécs Városi Tanács szabálysértési csoportvezetője. — Ezen ügyek között sincs politikai színezetű. A volt házastársak közötti, rendszerint kölcsönös becsületsértés az abszolút leggyakoribb.

Jellemző, hogy *dr. Fülöp Károly*, a Pécs Városi Bíróság leghosszabb idő óta magánvádas ügyeket is tárgyaló bírája saját praxisából sem a közelmúltból, sem régebbről nem emlékszik olyan becsületsértési vagy rágalmazási ügyre, amelynek politikai színezete lett volna. Kollégája, *dr. Krémer László* is csak arra az egyre, amelyet fenntebb már említettünk, s amelyben ő volt a bíró. A konkrét ügyről tehát nem ildomos beszélnie.

— *Vegyünk egy tipikus példát: megállapítható-e a becsületsértés, ha valakit sztalinistának minősítenek?*

— Adott körülmények között elképzelhető, de döntően a szövegkörnyezeten múlik — válaszolja óvatosan.

— *Hol lehetne meghúzni a kritika és a rágalmazás határát, hiszen sokan elvétik ezt a vonalat?*

— A kritikát olyan formában kell megfogalmazni, hogy ne haladja meg a tárgyszerűség mértékét. A tényekre kell építeni és nem a jelzőkre, nem a feltételezésekre. Egyébként az a véleményem, hogy a politikai jellegű nyilatkozatokat nem a bíróságnak a feladata megcáfolni.

Dr. Kamarás Istvánnak, a Baranyai Megyei Bíróság elnökhelyettesének természetesen nemcsak pécsi ügyekről vannak információi. Illetve, mint kiderül, nincsenek.

— Nem vártuk, hogy ilyen jellegű ügyek száma megszaporodik, s nem is tapasztaljuk ennek bekövetkezését. Egy-egy ügy még nem jelenség. A jogi lehetőség megvan arra, hogy ilyen jellegű ügyekkel a bírósághoz forduljanak, de erre nálunk alig találunk példát.

— *Hallva, olvasva a különféle nyilatkozatokat, tapasztal-e olyant, hogy sok kitételük bíróság előtt is elmarasztalható lenne?*

— Sok nyilatkozat tartalmában és formájában is mellbevágó, de a magánvádas ügyeknél, mint a becsületsértés és a rágalmazás, az a lényeg, hogy az érintett fél sértve érzi-e magát? Ez a jelenség a mostani átmeneti időszak politikai vitakultúrájának kérdése elsősorban, s csak kevéssé az igazságszolgáltatásé.

Dunai Imre

A 301-es parcella bolondja

Pénteken este a hatalmas sikerrel és a közönség rendkívüli megdöbbentése mellett mutatták be a Szolnoki Szigligeti Színházban Schwajda György: A 301-es parcella bolondja című drámáját. Az előadást *Taub János* állította színpadra, aki Erdélyből előbb Izraelbe kapott kivándorlási engedélyt, onnét azonban Magyarországra jött. A címszerepet az egykor a Pécsi Nemzeti Színházban játszott *Kézdy György* alakította, döbbenetes mélységgel, sokszínűen és rendkívüli hatással. A dráma története röviden. A hatóságok egy férfit korábbi bűncselekményével zsarolva arra kényszerítenek, hogy a 301-es parcellában játssza meg a bolondot, s így figyelje meg és jelentse: ki találta meg és meri gondozni kivégzett hozzátartozójának a sírját. Több évtized után megszűnik a feladat, a férfi azonban a borzalmas megbízatás sokéves teljesítése során valóban megőrül.

„Gyermeknevelés" kegyetlen módszerekkel

Andreát felakasztotta az ittas anya

A barátnő segédkezett a „fegyelmezésben" – cigarettával égették Évike kezét és arcát, s a gyermekeket gyakran a fürdőkádban fojtogatták

„Gyöngyi nénike és anyucika!! Nincsen itthon semmi baj. Rend van!! Elmosogattunk, felmostuk közösen az Andival a konyhát, előszobát, rendet raktunk a szobában és a konyhában. Jók voltunk, nem piszkáltunk semmit."

E rövid levelet M. Évike komlói kislány írta édesanyjának, M. Andrásnénak abban az időben, amikor bizony már csak nagy-nagy jóindulattal lehetett volna úgy fogalmazni, hogy M.-ék családjában rendben mentek a dolgok. A fenti, papírcetlin megfogalmazott levélnek is talán azért olyan kedves a megszólítása, azért bizonygatják a kislányok, „jók voltunk", nehogy verésre kerüljön ismét sor, ha édesanyjuk barátnőjével hazaérkezik.

M. András, az édesapa ebben az időszakban az állampusztai Börtön és Fogház BV Intézetben töltötte büntetését, azt a két év és nyolc hónapot, amelyet az Éva nevű kislánya ellen elkövetett szeméremsértés büntette miatt szabtak ki rá. Mint a feleség vallotta: férjének szexuális érdeklődése egyre inkább a kislánya felé fordult a börtönbe vonulását megelőző időben.

Hogy miként került a képbe K. Istvánné, azaz „Gyöngyi néni"? M. Andrásné (Éva) hívta K. Istvánnal együtt lakására, mondván, hogy amíg a férje büntetését tölti, addig Gyöngyiékkel könnyebben el tudják látni, jobban tudják nevelni a gyerekeket. K. Istvánék örömmel vették a meghívást, s rövid időn belül oda is költöztek. K. István általában dolgozott, sofőrként a munkáját végezte, a két fiatalasszony pedig igen gyakran felöntött a garatra és ilyenkor neméppen a leggyengébb módszerekkel „nevelték" a gyerekeket.

Kezdetben kézzel, fakanállal, nadrágszíjjal ütlegelték az 1976-ban született Évit, valamint a kilenc éves Andreát, (a spártai nevelésből csupán a négyéves Andris maradt ki), majd egyre kegyetlenebb módszerekhez folyamodtak. „Volt olyan, hogy az Éva egy vállfát tört össze az Andrea fején, mert az éjszaka bepisilt" — vallotta K. Istvánné, akit viszont Éva, az anya, általában a dolgok kezdeményezőjeként tüntetett fel vallomásában. Az sem volt ritka, hogy a gyerekeket, (főleg Évikét) lopni küldték a közeli boltokba. Ha lebukott a kislány, újabb verés következett. A szomorú történetekre a most már diákotthonban élő kislányok a következőképpen emlékeztek, (miközben Andrea a kitépett hajcsomók helyét mutatta fejecskéjén).

— Egyszer azt mondták nekünk, hogy nem fognak bántani bennünket többet, mert az fárasztó, ekkor kezdődött a vízbenyomkodás — mondta Évi.

A vízbenyomkodást, mint nevelési módszert —, az anya szerint — K. Istvánné találta ki. A kegyetlen kínzás a következőkből állt: a gyermekeket meztelenre vetkőztették, majd a hideg vízzel félig vagy tele engedett kádba ültették őket. A picik fejét felváltva nyomkodták a víz alá mindaddig, amíg azok rúgkapálni nem kezdtek.

— Egy ilyen alkalommal, ahogy kapadozott az Évi, a Gyöngyi néni a kezét megcsavarta és az eltört — emlékezik a kisebb lány.

Hogy ekkor Évikét nem vitték kórházba, hanem törött kezét K. Istvánné saját maga próbálta „helyreugrasztani", azzal csak fokozták a bajt, s a gyermek fájdalmait. Végül is a kislányt tornatanára vitte megröntgeneztetni, ekkor derült ki, hogy törött volt, a keze és a csontok rosszul forrtak össze. De nem ez volt Évike legrosszabb emlékű szenvedése. Több ízben égő csikket nyomtak arcába és kezeibe...

Mint a kislányok vallották, a verések attól kezdve váltak gyakoribbá, hogy „Gyöngyi néniék" hozzájuk költöztek. Ám az igaz, hogy megrázó események az összeköltözést megelőzően is történtek. A kis Andrea vallomása erről megdöbbentő:

— Egyszer a kisszobában, az anyu egy kötéllel, amit az ablak fogantyújára kötött, felakasztott úgy, hogy a kötél másik végét a nyakamra kötötte rá. Én elájultam, és arra tértem magamhoz, hogy az anyu a számon keresztül levegőt fúj belém, a kezemet hajtogatja és vizet ad inni.

Talán csak a véletlenen és a nagy segítséget nyújtó nővére lélekjelenlétén múlt, hogy a kislány ekkor életben maradt. A kötél nyomai napok múlva tűntek el nyakáról. Azok a nyomok azonban, amelyeket a rendszeres kegyetlenkedés a kislányok lelkében hagyott, talán sohasem foszlanak szerte.

— Te milyen anyuka leszel? — kérdezem a 13. életévében lévő, de csak 10 évesnek kinéző Évikét.

— Biztos, hogy én nem fogom kékre-zöldre verni a gyerekeimet. Ha valami rosszat csinálnának, akkor azt mondanám, hogy jól van, nincs semmi baj, csak máskor vigyázzanak.

— Szeretnétek, ha megváltozna az anyukátok?

— Nézze! (Mondja felnőttesen a kislány.) Ezek után már mit várhatunk? (Majd hozzáteszi:) Lassan már én is megállok a saját lábamon.

Eközben a piciny Andrea nagy barna gyermekszemeivel csak nézett, nézett a nagyvilágba...

Balog Nándor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 10—12, valamint 14—16 óráig, a 13-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: KASZÁS ENDRE

Ösztöndíj formatervezőknek

Az Ipari és Művelődési Minisztérium idén második ízben hirdeti meg a Moholy-Nagy László formatervezési ösztöndíjat fiatal alkotók részére. A hároméves időtartamra szóló ösztöndíjra vállalati állományban dolgozó és szabadfoglalkozású tervezők egyaránt pályázhatnak olyan önállóan kialakított szakmai programmal, amely segíti a hazai tárgy- és környezetkultúra fejlődését, ipari termékeink minőségjavulását. A pályázók elbírálása a szakmai programon kívül eddigi munkásságuk, alkotói, emberi magatartásuk alapján történik. A kérelmeket legkésőbb december 20-ig várják az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság Ipari Formatervezési Irodájához (1374 Budapest, Pf.: 565.).

●

○ **Bemutató a mozgó buszban.** A pécsi High Computer Kft. az ipari automatizálás témájában két svájci céggel együttműködve háromnapos bemutatót rendez hétfőtől. Elsőként a Műszaki Főiskolán, majd a Bajcsy-Zs. u. 14—16-ban, a kft.-központban, végül a Zipernovszky Szakközépiskolában állítja ki egy mozgó buszban termékeit a svájci Sprecher és a Schuh cég. A százféle termék kipróbálható naponta 9-től 15 óráig.

○ **Versenyeznek a bajai termékek.** A bajai Hűtőipari Vállalat csaknem 30 termékét propagálják ezekben a hetekben a pécsi, mohácsi és komlói kirakatokban a Baranya Megyei Élelmiszerkereskedelmi V. szervezésében. A megyeszékhelyen a Bem, a Petőfi utcai, az Irányi Dániel téri, valamint a Mecsek Áruház melletti üzlet kínálja az újdonságokat, így például a Kunsági zöldségköretet, a Bácskai salátakeveréket.

○ **Új, 44 lakásos OTP társasház** műszaki átadása zajlott a héten Zalaegerszegen. A Zalai Állami Építőipari Vállalat kivitelezésében elkészült lakásokba egy hónapon belül költözhetnek az új lakók.

○ **Galambkiállítás Siklóson.** Tegnap kezdődött, ma zárul a siklósi művelődési központban az a galambkiállítás, amelyre az intézményben működő egyesület tagjai minden érdeklődőt szeretettel várnak.

○ **A dunaföldvári várban** december 31-ig tekinthető meg a pécsi Janus Pannonius Múzeum néprajzi kiállítása. A vendégtárlat baranyai szőtteseket és vászonhímzéseket mutat be az érdeklődőknek.

Időjárás

Várható időjárás az ország területére vasárnap estig. Többször lesz erősen felhős az ég. Gyenge havazás, hózápor várható. Átmenetileg megerősödik, helyenként viharossá fokozódik az északi szél. Hideg időre kell számítani. A hőmérséklet éjszaka —4, —9 fokig süllyed, vasárnap napközben —2, plusz 3 fokig emelkedik.

☆

Szombat reggeli vízállások: Mohács 220 cm, apadó, vízhő 5,4, Őrtilos 10 cm, apadó, vízhő 7, Barcs 9 cm, apadó, vízhő 5 fok.

A Palatinus Szállóban dől el

Ki lesz a DN Panoráma milliomosa?

Sorsolás december 4-én, az MTV Pécsi Stúdiója esti műsorában Pezsgőmáglya és más értékes különdíjak is kiosztásra kerülnek

A Dunántúli Napló Panoráma novemberi számával véget ér az a tízfordulós rejtvénysorozat, melyet az Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatóságával, a Pécsi Garancia Szövetkezettel és más támogatóinkkal indítottunk. Akik tíz hónapon át hűségesen kitartottak mellettünk, s a DN Panoráma középső oldalain található fényképrészletet hónapról hónapra kivágták, most részt vehetnek azon a sorsoláson, melyen a szerencsés nyertest milliomossá tesszük. A feladat az, hogy a fényképdarabkákat rendezzék össze, ragasszák föl egy levelezőlapra, s írják rá azt is, kit ábrázol az így kapott portré. Ezek — a szerkesztőségünk címére november 30-ig eljuttatott levelezőlapok vesznek részt azon a sorsoláson, melyre december 4-én, hétfőn este 8 órakor kerül sor a Magyar Televízió Pécsi Körzeti és Nemzetiségi Stúdiója 2-tes csatornán sugárzott műsorában. Az élő adás színhelye a Palatinus Szálló konferenciaterme lesz.

A rejtvénnyel kapcsolatosan az OTP Baranya Megyei Igazgatósága az alábbiak közlésére kért bennünket. Ez úton tájékoztatjuk a kedves pályázókat, hogy a DN Panoráma magazinban „Itt keresse a szerencséjét, milliomossá teszszük!" rejtvénysorozat zárófeladványaként szereplő személyiséget nem Széchenyi, hanem Szemere Pál nevezte a „haza mindenesé"-nek. Tévedésünkért szíves elnézésüket kérjük.

A Pannonvin Borgazdasági Kombinát különdíjaként ezt a pezsgőmáglyát ajánlotta fel a DN Panoráma sorsolásra. A máglyát különleges minőségű termékcsaládjából, az Ors Vezér doux vörös és fehér, a Pannonia rose és dry pezsgőkből rakták össze.

Fotó: Proksza László

Lottó-nyeremények

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság közlése szerint a 47. játékhéten 5 találatos szelvény nem volt.

A lottónyeremények — a nyereményilleték levonása után — a következők:

4 találatos szelvénye 29 fogadónak volt, nyereményük egyenként 523 723 forint.

3 találata 3746 fogadónak volt, nyereményük egyenként 2161 forint.

A 2 találatos szelvények száma 125 091 darab, ezekre egyenként 53 forintot fizetnek.

A következő hétre átvitt jutalom nettó összege 9 000 000 forint.

●

○ **Levéltári kutatószolgálatot** indított Szekszárdon, a Tolna Megyei Levéltár. Az intézmény, amely a kutatók részére könyvtári kölcsönzést is biztosít, az előre jelzett csoportok számára előadásokat, dokumentumbemutatókat szervez, alkalmi rendezvényekhez vándorkiállításokat kölcsönöz.

○ **Jógáról, talpmasszázsról.** Természetgyógyászati előadássorozatot rendez Dombóváron a városi Vöröskereszt. Novemberben a jógával ismerkedhettek az érdeklődők, decemberben a talpmasszázs csínjával-bínjával mutatják be a téma országos hírű szakértői.

○ **Kiállítás.** A nagykanizsai Hevesi Sándor Művelődési Központban november 27-én nyílik Nagy István fafaragó művész kiállítása. A tárlat, amely egyben a fafaragó mester karácsonyi vására is, december 30-ig látogatható.

○ **Egyszólam a múzeumban.** A kedvelt Egyszólam népzenei együttes koncertezik ma délután 6 órakor Pécsett, a Janus Pannonius Múzeum néprajzi osztályának Guzsalyas termében. A fellépésen, amely után az együttes magyar táncházat tart Vasutas Művelődési Házban, a népzene pécsi kedvelői ismét találkozhatnak a közelmúltban megrendezett Folkfesztivál két neves vendégével, Faragó Évával és Berecz Andrással.

○ **Családsegítő központ Pakson.** Szakemberek bevonásával novembertől ingyenes jogi, mentálhigiénés és életvezetési tanáccsal várja a rászorulókat az újonnan alakult paksi családsegítő központ.

○ **Lakásszövetkezet helyett** társasház-közösség. Az év végével megszűnik a sásdi lakásszövetkezet, helyébe új tulajdoni formaként a társasház-közösségek lépnek.

○ **Habsburg krónika** címmel ma délután 4 órakor Darabos Sándorné tart előadást Pécsett, a Nevelők Házában. A rendezvényre minden érdeklődőt szívesen várnak.

○ **Évkönyv.** A csurgói Csokonai Vitéz Mihály Gimnázium és Óvónői Szakközépiskola idén is megjelentette hagyományos évkönyvét. Az 1988—89-es tanévről szóló kalendáriumot az érdeklődő öregdiákok is megvásárolhatták a gimnáziumban.

Mit? Hol? Olcsóbban!

A Centrum hétfő keretében november 27-én 30 százalékkal olcsóbb a pécsi áruházban a női kosztüm és szövet (férfi) dzseki. Amíg a készlet tart.

Centrum Áruház, ABC: szovjet halkonzerv, Valdivia Shop, Orhides szemfesték, Ivette szemhéjpúder, Colour fes szemspirál, Broadway Lights körömlakk, Cebra parfüm olcsóbban kapható. Ruházati szint: Yassa férfi autóskabát, jugoszláv fonal, bakfis pamut alsó. Iparcikkszint: Berlinett robotgép, Gyros grillsütő, LEM Kiberiáda, Audio kazetta, szebrádió, Polimer tisztítószalag kedvezményes áron vásárolható.

Domus Áruház, lakástextilosztály: egyes csillárok, függönyök 30—40 százalékos, asztalterítők, ágynemű-garnitúrák, takarók reklámáron vásárolhatók.

Szliven Áruház. A divatosztályon egyes férfi hosszú ujjú ingek 20—30 százalékkal olcsóbban kaphatók.

●

○ **Zalai bérmunka Ausztriába.** A Zalai Ruhagyár 18 millió forint értékű bérmunkaszerződést kötött az osztrák Weiss-céggel. A zalai gyár a szerződés értelmében 17 000 öltönyt készít rövid határidővel a szomszédos országbéli értékesítő számára.

○ **Népszerű Filharmóniai-rendezvények** Barcson és Marcaliban. A zenei programokat szervező iroda idén mindkét somogyi városban három-három hangversenyt rendezett, a napokban a Danubius vonósnégyesnek tapsolhat a marcali és a barcsi közönség.

○ **A Zalaegerszegen élő** Gáts Balázs grafikusművész munkáiból nyílt kiállítás a Komjáti Aladár fiúkollégium kisgalériájában. A tárlat december 20-ig megtekinthető.

○ **Holló lemez.** A sokak által kedvelt szekszárdi Holló együttesnek nagylemeze jelenik meg a közeljövőben. A koron-gon az együttes hagyományos profiljának megfelelően megzenésített versek hallhatók.

○ **A dombóvári magánkereskedők** ünnepek előtti Aranycsengő vásárt rendeznek december 4—21. között, a városi művelődési otthonban.

Herman Wouk könyve

A világhírű amerikai író, Herman Wouk tollából jó tíz éve magyar nyelven —, akkor a „Zendülés a Caine hadihajón" és a „Hajsza" került a hazai olvasók kezébe — nem jelent meg semmi.

Most a Victoria Kft. kiadásában piacra került a „Háború" című könyv, melyből több millió példány kelt el a világ minden részén, s az amerikai ABC Televízió óriási sikerű sorozatot is készített belőle.

A regény az avatott kritikusok szerint is kitűnő, a világsajtóban csak elismerő szavakkal emlegetik.

A könyv lapjain a második világháború történetébe ágyazva a szemünk előtt zajlik egy amerikai család élete. A férfiak tisztként hadihajókon vagy a légierő repülőgépein harcolnak, s ott vannak az amerikaiak háborús részvételének minden lényeges eseményénél, a győzelmeknél és a vereségeknél. Feleségeik és gyermekeik a Csendes-óceáni vagy az európai harcok kellős közepén élik át a nehéz éveket.

Lebilincselő könyv: történelmi hűséggel, izgalmasan, érdekesen, olvasmányosan kínál színvonalas szórakozást.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Bóbita Bábszínház: Séta az állatkertben (de. 10 óra).

FILM

Uránia: Az égigérő fa (10). A kis csábító (12, 8). Vasmadarak (2, 4, 6).

Kossuth: Az égigérő fa (10). A kis csábító (12, 2, 4, 6, 8).

Kossuth, Klub: Ördögök (f6, f8).

Park: A kutya neve: Jerry Lee (f4, f6, f8). **Ságvári:** Jó reggelt, Vietnam! (4, 6). **Nevelési Központ:** Szuperhekusok (3, 5, 7). **Ifjúsági Ház:** Tanmesék a szexről (3). Amerikába jöttem (5).

Komló: A kantoni futár (4). Emmanuelle (6, 8), Könyörtelenek (videó) (5). **Mohács, Videómozi:** Mississippi fekete angyala (6, 8). **Szigetvár:** Schimansky felügyelő kelepcében (6, 8). **Siklós:** A magányos zsaru (5, 7).

RÁDIÓ

PÉCSI RÁDIÓ

9.00: Emberek, emlékek, dallamok... 11.00: Műsorzárás. 16.30: Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Esti zene, sport, információk. 20.00: Gruss und Kuss — Radio Budapest zenés riport-, üzenet-, kívánságműsora. 21.30: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

9.08: Műsorismertetés. 9.10: Kéményesek. 9.40: Thomas és Thomas bácsi. Holland filmsorozat. 10.10: Korról korra. 10.30: Az ezüst cipellő. Lengyel bábfilm. 10.55: Mi-tu-ház. 11.10: MTK-VM—FTC. 12.00: Népszavazás. 12.55: Képújság. 15.32: Műsorismertetés. 15.35: Képújság. 15.40: RTV Közönségszolgálat. 15.45: Három kívánság. 16.55: Izek mikrohullámon. 17.10: Betűreklám. 17.15: Szó-zene-kép. 17.45: A kölcsönkapott Föld. 8. rész. 18.05: Népszavazás. 18.20: Delta. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: A HÉT. 20.00: Híradó. 20.15: Hoover és a Kennedyek. Amerikai tévéfilm. 21.50: Telesport. 22.00: Népszavazás. 22.15: Epizódok M. F. tanár úrról. 2. rész. Dokumentumfilm. 23.10: Képújság.

TV2.

9.00: Tévémagiszter. 14.00: Képújság. 14.15: Nyelvlecke. 15.00: A Forsyte Saga. Angol családregény. 15.51: Tv2. 16.00: Szindbád nyolcadik utazása. Tévéfilmsorozat. 16.51: Tv2. 16.55: Álljunk meg egy szóra! 17.05: Tv2. Benne: Elment a madárka. — Hol van a sok virág?... 18.25: Gyerekeknek. 18.51: Tv2. 19.00: A balek. Komédia két részben a Pécsi Nemzeti Színházból. 21.40: Tv2. 22.20: Ritmikus sportgimnasztika. 23.05: Népszavazás.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.30: Barázdák. 9.15: Műsorismertetés. 9.20: Hírek. 9.30: Vasárnap délelőtt gyerekeknek. 11.00: Mezőgazdasági műsor. 12.00: Oktatóműsor. 13.00: A csavargó kutya. 13.50: Vasárnap délután. 16.30: A tenger, az emberek és partok. 17.05: Játékfilm. 18.45: Droidok. 19.10: Tévé-fortuna. 19.30: Tévénapló. 20.00: Balkán expressz. 21.00: Játékfilm. 22.30: Tévé-napló. 22.50: Angol nyelvű hírek. 22.55: Éjszakai program. 0.55: Hírek.

ZÁGRÁBI TV 2.

7.50: Műsorismertetés. 7.55: Hírek. 8.00: Éjszakai program. 10.00: Ma a holnapért. — Az elírottak visszatérése. 13.15: Sportdélután. 19.30: Tévé-napló. 20.00: Ismeretterjesztő film. 20.45: Tegnap, ma, holnap. 21.00: Ars poetica. 21.35: Sportszemle. 22.20: Hétfői műsor.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

9.00: Hírek. 9.05: Félelem. 9.50: Hegyek országa. 10.35: Heti kórkép. 11.00: Sajtószemle. 12.00: Halló, itt Ausztria, halló, itt Bécs. 12.30: Tájékozódás. 13.00: Bögrenéző útközben. 13.25: Csodálatos évek. 13.50: Zenedoboz. 15.00: A színésznő. 15.30: Víz, tűz, levegő. 15.35: Gyermekek közlekedési klubja. 15.40: Julius és Júlia. 15.55: Másország. 16.25: Mini tv-híradó. 16.35: A nap, amelyen Anton látta a kísértetet. 17.09: Ifjúsági magazin. 18.30: Jack Klement. 19.30: Tv-híradó. 19.48: Sporthírek. 20.15: A rózsa neve. NSZK—olasz film. 22.20: Az iszlám hangja. 22.25: Hírek. 22.30: Michael Kohlhaas. Opera. 24.00: Hírek.

SKY EUROSPORT

7.00: Visszaszámlálás. 8.00: Mókagyár. 10.00: Eurosport. 10.30: Rally. 11.00: Sí világkupa. 12.00: Női mesterek tenisztornája. 13.30: Rac Rally. 14.00: Díjugratás. 14.30: Labdarúgás. 16.00: Sí világkupa. 17.00: Díjugratás. 18.00: Rugby. 19.00: Gyorskorcsolya. 20.00: Labdarúgás. 22.00: Sí világkupa. 23.00: Női mesterek teniszbajnoksága. 0.30: Rac Rally.

SUPER CHANNEL

7.00: Super B. O. O. S. 11.00: Coca-Cola Eurochart. 12.00: Egyveleg. 13.00: Írva vagyon... 14.00: Egyveleg. 15.30: Europalia. 16.30: Billiárd. 17.30: A világ holnap. 17.55: Időjárás. 18.00: Európai üzleti hírek. 18.30: Nemzetközi hírmagazin. 19.00: Honey West. Bűnügyi film. 19.30: Bridges show. 20.00: Chart Attack. 20.55: Időjárás. 21.00: Ezúttal komoly az ügy. Amerikai film. 22.30: Zeneéj.

TV 5-ÖS

12.00: Tortaszeletelés. 13.00: Hírek. 13.15: Kaland és sport. 15.00: Kuriózumok. 16.00: Hírek. 16.10: A nagy sakktáblа. 18.00: 30 millió barát. 18.30: Bárányhimlő híradó. 19.00: Horel. 19.30: Hírek. 19.40: 24 órás gyász. 20.30: Kör és pikk. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: 7-ről 7-re. 23.30: Kulturális műsor. 0.10: Jazz in.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

— felsőfokú közgazdasági, vagy kereskedelmi végzettségű MUNKATÁRSAT KERES.

Érdeklődni lehet:

a 12-799-es telefonszámon, az anyaggazdálkodási osztályvezetőnél.

PIK PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

A B. M. ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALAT munkatársat keres

ÁRSZAKÉRTŐI munkakör betöltésére.

Jelentkezés feltétele:
— felsőfokú szakmai végzettség.
Bérezés: megegyezés szerint.
Jelentkezés: a közgazdasági főosztályvezetőnél.

PÉCS

Labdarúgó NB III.

Utcahosszal őszi bajnok a Paksi Atomerőmű

Kaposvári Rákóczi FC–Somberek 3-0 (1-0). Kaposvár, 500 néző. V.: Lubastyik. Kaposvár: Udvarácz (Ferencz) – Göbölös, Kraft Z., Itvás, Barna – Richter, Kárpáti, Hanusz, Adorján – Gyurits (Horváth II.), Neubauer. Edző: Horváth Miklós. Somberek: Heilmann – Gyurkity, Szeitz, Illés, Pauska – Vig, Bendes (Kraft T.), Dárdai, Jakab – Komli, Csibi. Edző: Dárdai Pál. A hazaiak időnként nyomasztó mezőnyfölényben játszottak, és megérdemelt győzelmet arattak. G.: Gyurits, Neubauer, Adorján.

Kaposvári Honvéd–Nagykanizsai Volán Dózsa 1-0 (1-0). Nagykanizsa, 100 néző. V.: Szaláki. Kaposvár. Házi – Király, Horváth J., Horváth Z., Bárány – Nagy, Varga, Zámbó (Kocsis), Bertus – Lakner, Lukács (Kerner). Edző: Köves László. Nagykanizsa: Pusztai – Szabó, Svélecz, Patkós, Nagy A. – Kvanduk, Sörös (Acsádi), Lizák – Csizmarik, Varga, Gréczi. Edző: Orosz József. A vendég honvédcsapat irányította a játékot, a kaposváriak végig fölényben játszottak és akár nagyobb különbséggel is nyerhettek volna. G.: Varga.

Siklós–Mázaszászvár 2-0 (0-0). Siklós, 150 néző. V.: Pápai. Siklós: Keresztes A. – Kapitány, Kovács, Rózmer, Kiss – Weinert, Schweisguth, Keresztes Zs., Szrimácz – Sztojka (Pongrácz), Vezér (Bircsák). Edző: Amigya Pál. Mázaszászvár: Görföl – Virovácz, Kasler, Kollár (Szigeti), Maglódi – Németh, Róth, Csoboth, Gergics – Román, Ambrus. Edző: Róth Antal. A második félidőben a Siklós ritmust váltott, ezt a vendégek nem tudták ellensúlyozni, és így biztos hazia győzelem született. G.: Weinert, Kiss.

Dombóvári Vasas–Bóly 1-1 (1-0). Dombóvár, 150 néző. V.: Dunkler. Dombóvár: Szalai – Banai, Kurdi, Horváth, Luczek – Csanádi, Tóth-Bagi, Pintér – Jakab, Rácz, Kiss. Edző: Olasz János. Bóly: Puch – Turai, Fitt, Macsi, Hosszú – Kirchner (Ambrus), Bruder, Kósa, Biró – dr. Papp, Vető. Edző: Weiszbart József. A jól kezdő dombóváriak lendületét Kurdi 15. percben történt kiállítása megtörte, szünet után pedig óriási küzdelemben érvényesítette emberelőnyét a vendégcsapat. G.: Jakab, ill. Ambrus.

Paksi Atomerőmű SE–Nagymányok 2-0 (1-0). Nagymányok, 200 néző. V.: Fodor. Atomerőmű SE: Szlanyinka – Erdélyi, Debreczeni, Nagy Z., Lauer – Fritz, Nagy L., Szabó, Porga (Mikolics) – Juhász (Boros), Vörös. Edző: Pusztai László. Nagymányok: Szőcs – Siklódi (Horváth), Eppel, Vecsei, Bencze – Nagy L., Szőts, Klomfár – Lőrincz, Pilisi, Barabás. Edző: Szám Frigyes. Két ellentétes félidő, a helyzeteit jobban kihasználó listavezető csapat sikerével. G.: Vörös, Mikolics.

Szigetvár–Marcali 4-0 (1-0). Marcali, 150 néző. V.: Sóthi. Szigetvár: Füredi – Horváth, Bodó, Tóth, Bálint – Koronics, Kiss, Marosi, Priol – Hadnagy (Becker), Kardos. Edző: Csaba Gábor. Marcali: Igricz – Hajdu II., Héder, Hajdu I., Urbán – Lakós, Czuczka, Tóth P. (Hámori), Szekeres – Luka, Nagy. Megbízott edző: Varga Lajos. Az egységesebb csapat benyomását keltő Szigetvár biztosan nyerte a találkozót, még ilyen arányban is. G.: Priol, Bálint, Kardos, Hajdu I. (öngól). Kiállítva: Igricz, a 60. percben.

Bonyhád–Kaposvári Építők 3-1 (1-1). Bonyhád, 200 néző. V.: Balajti. Bonyhád: Heizler – dr. Alföldi, Hüber, Beke (Guzorán), Mukli – András (Forrai), Vendég, Kiss – Pfeiffer, Pozsár, Darabos. Edző: Mucska Gyula. Kaposvár: Spannenberger – Czabula (Tóth), Zentai, Nagy, Papp Á. (Bogár) – Papp T., Balassa, Balázs – Pintér, Novák, Wéber. Edző: Horváth Lajos. A sok gólhelyzetet kidolgozó Bonyhád rászolgált a győzelemre. G.: Kiss 3 (egyet 11-esből), ill. Novák.

Csurgó–Boglárlelle 5-1 (0-0). Boglárlelle, 200 néző. V.: Sólyom. Csurgó: Belovári – Tóth, Mészáros, Pintér, Rituper – Kovács, Bódis, Puskás, Beke – Hosszú (Novák), Kovács A. Edző: Nagy Lajos. Boglárlelle: Majzlinger (Kerék) – Prantz, Pardavi, Kötél, Virág – Juhász, Riba (Madács), Becsei – Farkas, Koroknai, Magyar. Edző: Somodi László. A második félidő első 20 percében súlyos egyéni hibákból a Csurgó három gólos vezetést szerzett, és ezzel eldöntötte a mérkőzés sorsát. G.: Kovács A. (2), Hosszú, Bódis (11-esből), Majzlinger (öngól), ill. Becsei.

AZ NB III. ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1.	Paksi Atom	15	13	1	1	42- 6 40
2.	Rákóczi FC	15	10	1	4	25-14 31
3.	Csurgó	15	7	4	4	24-15 25
4.	K. Honvéd	15	6	7	2	17- 8 25
5.	D. Vasas	15	6	5	4	15-13 23
6.	Somberek	15	6	3	6	19-18 21
7.	Boglárlelle	15	6	3	6	16-23 21
8.	Siklós	15	6	2	7	26-24 20
9.	Bóly	15	5	5	5	24-24 20
10.	K. Építők	15	4	6	5	13-18 18
11.	Nagymányok	15	4	4	7	18-22 16
12.	Bonyhád	15	4	4	7	24-29 16
13.	Nk. Volán D.	15	4	4	7	20-26 16
14.	Mázaszászv.	15	4	3	8	9-20 15
15.	Szigetvár	15	3	4	8	19-30 13
16.	Marcali	15	2	4	9	9-30 10

Megyebajnokság

Vasasi Bányász–P. Kinizsi 1-0 (0-0). Kinizsi-pálya, 100 néző. V.: Bertók. A szerencsésebb csapat nyert. G.: Varga.

PEAC–PBTC 2-0 (1-0). Bőrgyár-pálya, 100 néző. V.: Szinger. A szezon leggyengébb teljesítményét nyújtó PBTC csak vergődött. G.: Kovács, Fodor.

Harkány–P. Zsolnay 1-0 (0-0). Porcelángyár-pálya, 100 néző. V.: Németh. A hazai csapat kihagyott 11-ese után megérdemelten nyert a Harkány. G.: Lajtmann.

Hugo Sanchez a góltüzér

Hugo Sanchez, a Real Madrid mexikói születésű csodacsatára eddig 170 gólt lőtt a spanyol első osztályú labdarúgó-bajnokság mérkőzésein, és Di Stefano óta a legeredményesebb játékos.

Az „As" című sportszaklap szombaton két teljes oldalt szentelt Hugo Sanchez teljesítményének. Az értékelés a legnagyobb elismerés a mexikói sportoló számára, hiszen Alfredo Di Stefano, a spanyol labdarúgásban —, vélhetően, a nemzetközi futballvilágban —, a legfényesebben ragyogó csillag. Hugo 1982-ben igazolt az Atletico Madridhoz, és ott három év alatt 46 gólt szerzett. Az 1984—85-ös bajnokság gólkirályi címét még ennek a klubnak a színeiben érdemelte ki, majd három éven át a Real Madrid játékosaként viselte. (Tavaly az Atleticóból Baltasar hódította el tőle a koronát.)

Mai teljesítménye méltán hasonlítható az immár legendáktól övezett Di Stefanóéhoz. Hugo Sanchez mérkőzésenként egygólos átlaggal különleges eredményt ígér, amennyiben ezt az ütemet tartja az évad befejezéséig. Az „As" megfogalmazása szerint „Hugo Sanchez a legjobb úton van ahhoz, hogy maga is legenda legyen, pontosabban góllövőként immár élő legenda. Már most rekorddal büszkélkedhet: Alfredo Di Stefanóval együtt, megszakítás nélkül négyszer lett gólkirály". A lap utal arra, hogy Di Stefano e sorozat mellett még egyszer gólkirály volt. Puskás Ferenc pedig szintén — megszakítással — négyszer szerezte meg ezt a címet.

LELÁTÓ

Pénz nélkül nem megy

— „Egyedül nem megy" – énekli *Garas Dezső* és *Kern András* a Ripacsok című filmben. Ez némi módosítással mostanság sportegyesületek szlogenje is lehetne. A módosítása annak, hogy pénz nélkül nem megy. Egyre nehezebb helyzetbe kerül ugyanis a sport, az állami támogatások megtakarításával.

Tudom, most sokan mondják, tartsák el magukat a sportegyesületek. Elméletileg ez elképzelhető, de a honi viszonyok között az átalakulás nem megy egyik napról a másikra. A világhírű nagy egyesületeknek is vannak támogatói, a bevétel sehol sem elegendő ahhoz, hogy nemzetközi szintű teljesítményt nyújtson a sportoló. Itthon is megindult számos szakosztály az önfenntartás útján, de belátható időn belül egyik sem képes arra, hogy támogatás nélkül létezzen.

Anyagi gondokkal küszködik a PMSC labdarúgócsapata is. Az esztendő hátralévő heteiben még nincs katasztrófaveszély, de hogy mit hoz a január, azt még nem tudni. A szakosztály 25 millióval gazdálkodik, és ha sikerülne kilépni a nemzetközi porondra, akkor 35 millióra lenne szüksége. Egy elfogadható kupaszereplés esetén ebből több millió megtérülne, de az induláshoz tőke szükséges. A jelenlegi 25 millióból 7 millió forintot az ércbánya biztosít és hozzájárul a létesítmény fenntartásához is. Ha igazak az információk, akkor ez a juttatás januártól megszűnik. Tehát nem lesz több a kasszában, még az idei összeg is csökken.

Most végre van egy jó csapata a városnak, amely lehet, hogy pár hónap múlva megélhetési gondokkal küszködik majd. Tíz játékosnak lejár a szerződése, annak meghosszabbítására már most kell gondolni, s ha netalán sikerülne bejutni valamelyik európai kupába, akkor a létesítmény korszerűsítése is szükséges. Az idő sürget, dönteni kell: legyen egy olyan labdarúgócsapat, amelyre mindenki felfigyel, vagy maradjon állóvíz.

Lehet, hogy az érdekeltek egy része legyint erre és azt mondja, kisebb gondom is nagyobb annál, a jelenlegi gazdasági viszonyok közepette, mintsem egy futballcsapatot támogassak. Az érv részben elfogadható, de a jövő szempontjából nem közömbös a minőségi sport szerepe sem. Egy jó csapat rendkívüli reklámhordozó lehet és a sportban a szakavatott nyugati szakemberek is megtalálják számításukat.

A PMSC most szponzorokra vár, s igyekszik olyanokat találni, akik támogatnák a labdarúgókat. Távol áll tőlem, hogy a csapat agitátoraként lépjek fel, de a jelenlegi játékosállomány garancia lehet arra, hogy ez a befektetés ne tűnjék kockázatosnak.

A terjedő hírek szerint elkezdődtek a tárgyalások, de azok egyelőre csak helyben topognak. Bizonytalan a politikai vezetés és a sportvezetés is, így hiába kopogtatnak a csapat képviselői. Az asztal másik felén ülők halogatják a döntést, csak nehogy késő legyen már, ha mégis úgy határoznak, hogy megadják a támogatást.

Tudom, senki sem kötelezhető arra, hogy egy labdarúgócsapatot szponzoráljon, de átgondolt szervezéssel bizonyára előteremthető a hiányzó összeg, amely a mostani csapatnál nem kidobott pénz. S ahhoz, hogy a jövő csapatánál sem legyen az, most kell lerakni az alapokat, mert lehet, hogy később még nehezebb lesz a talpraállás. A PMSC labdarúgócsapata a huszonnegyedik órában van, és ha időben kap segítséget, akkor hosszabb távon megtartható ez az átlagosnál jobb eredmény.

Lápárkap

Bőzsöny János is másképp látja...

Válaszol a centernek az edző

A múlt heti VDN-ben megjelent „Kiss Sándor másképp látja" című írásunkra kívánt reagálni *Bőzsöny János*, a Mohácsi Új Barázda Tsz SE vezető edzője. Bőzsöny János – mint elmondta – sokmindent nem ért. *Kiss Sándorral* eddig, a nyilatkozatáig semmi baja nem volt, most viszont úgy érzi, nem mehet el szó nélkül az elhangzottak mellett:

– Azt mondja Sanyi, befejező csatárként nem szabadna őt a középpályán játszatnom. Így gondolom én is, éppen ezért eddig egyetlenegyszer sem állítottam a középpályás sorba... Hogy miért mond ilyeneket?... Nagykanizsán éket, Sopronban viszavont centert játszott, sajnos akkor sem, azóta sem sikerült gólt lőnie. A sors fintora, hogy amikor Szekszárdon betegség miatt nem került csapatba, nyertünk. Ezzel egyáltalán nem azt akarom mondani, hogy amikor játszott és kikaptunk, őt terhelte ezért a felelősség, de hát a tények, azok tények, bárki bármit mondjon is. Sanyi azt mondja, szólt nekem, hogy nyugodtan ültessem le a kispadra, nem fog megsértődni. Tényleg mondott ilyent, de hadd kérdezzem már meg: aki aláírt, van-e joga megsértődni? Főként úgy, hogy – bár Sanyi szavaiból azt tűnt ki: szinte társadalmi munkában „segít" nekünk – nagyon keményen megfizetjük, hogy ott ül a kispadon. Ő nem akart Mohácsra jönni? Megmondom őszintén én sem mindenáron akartam, hogy leigazolja a vezetés. Lendületben volt a csapatom, a dobogón foglaltunk helyet és tudtam, hogy Sanyi sorba nem játszotta azt a rakkolós focit, ami nálunk minden játékosnak sajátja. Más kérdés, hogy amikor hozzánk került, nagyon jól jött, hogy beállíthattam, mert Ratting éppen eltiltását töltötte. Szó se róla: Sanyi nagyon jó futballista, csakhát... Nyolc meccset játszhat nálunk, emiatt pedig nem érdemes megbontani egy másfél év alatt jól összeszokott csapatot. Úgy nyilatkozott, neki nem volna gond áprilisig otthon ülni, anyagi problémái nincsenek. Azt viszont neki is tudnia kell: mi ebből élünk. Hogy presztízsveszteség lenne számára, ha leállna, mert nem kerül csapatba Mohácson? Nos, nem tudom. Az viszont biztos, hogy válaszolnom kellett, mert amit elmondott, az, ha szó nélkül hagyom, számomra lett volna presztízsveszteség...

(pauska)

„Nem tudnak játszani..."

Nem játszották le Prágában a Slavia Praha—RH Cheb bajnoki labdarúgó-mérkőzést. A UPI a CTK csehszlovák hírügynökségre hivatkozva jelentette, hogy a játékosok ugyan kivonultak a pályára, de aztán a két csapat kapitánya, Pavel Rehak és Jaroslav Silhavy közölte, „a jelenlegi politikai helyzetben nem tudnak játszani". A két csapat tagjai felhívással fordultak a többi csehszlovák klub futballistáihoz, hogy ők is kövessék példájukat...

Rendkívüli árkedvezmény

Ha a Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat gyáraiban és központjában 1989. november 24-től december 20-ig ALSÓMOCSOLÁDI KETTŐSMÉRETŰ TÉGLÁT VÁSÁROL, 20% ENGEDMÉNYT ADUNK. SORON KÍVULI KISZOLGÁLÁSSAL.

Baranya—Tolna Megyei Tégla- és Cserépipari Vállalat, Pécs, Mártírok útja 12. Telefon: 10-330

Korszerű műhelyünkbe, jó szociális körülmények közé, magas kereseti lehetőséggel

munkatársakat keresünk

az alábbi munkakörök betöltésére:

— autószerelő,
— autóvill. szerelő,
— kárpitos,
— ponyvajavító,
— gumis,
— asztalos,
— karosszéria-lakatos,
— segédmunkás,
— rakodó,
— gépkocsivezető.

interglob

Jelentkezni lehet: Pécs, Megyeri út 72.

A Pannon Volán Áruforgalmi Üzemigazgatósága felvesz

AUTÓSZERELŐ SZAKMUNKÁSOKAT.

BÉREZÉS MEGEGYEZÉS SZERINT.

JELENTKEZNI LEHET:
Pécs, Diófa u. 1.,
Szalinay Lajos üzemvezetőnél.

Dolgozóinknak és családtagjaiknak ingyenes, illetve kedvezményes utazást biztosítunk.

A PMSC első gólja, szerzője a földön fekvő Turi (a váci védőktől balra)
Proksza László felvétele

Zúgott a „Szép volt fiúk!”

PMSC—Vác 3-0 (2-0)

Újmecsekalja, 9000 néző. V.: Nagy II. J. **PMSC:** Bodnár (Kovácsevics, a 86. percben) – Bérczy, Márton, Bódog – Kónya, Megyeri, Turi, Czéh (Nagy T., a 71. percben), Czérna – Lovász, Lehota. Edző: Garami József. **Vác:** Koszta – Nagy Tibor, Talapa, Balog, Csima – Vig (Csikós, a 78. percben), Zombori, Fekete, Gyimesi – Oroszki, Répási (Kerekes, a szünetben). Edző: Csank János.

(Nagy Feró, a Beatrice együttes vezetője végezte el a kezdőrúgást. Utána Kállai Lipót volt pécsi edző, Csordás János egykori PMSC-törzsszurkoló és Hámori László volt FIFA-játékvezető elhunyta miatt gyászszünetet tartottak a kezdés előtt.)

Talapa akart magának tekintélyt szerezni kemény belépővel – Czérnát vágta fel hátulról –, ez megért volna egy sárgát is, Nagy II. J. azonban nem nyúlt a zsebébe. A PMSC a 9. percben már megszerezte a vezetést. Lehota több csel után jutott lövéshez, de előle a védők megpróbáltak felszabadítani; a labda azonban a kapu irányában pattant, ahol azt Turi becsúszva az 5-ösről a bal alsó sarokba kotorta (1-0). Egyenlíthetett volna a Vác, méghozzá a 20. percben. Oroszki fejjel indította Viget, aki nehéz szögből, az alapvonal közeléből a bal kapufát találta el. Czéh előbb fejjel, aztán lábbal próbált gólt szerezni, Koszta kapus mindkétszer kitűnően hárított. Vig szúrt rá 17 méterről egy szabadrúgást a 24. percben, a jobb kapufát faragta meg egy kissé a lövése. A 28. percben kétgólos vezetéshez jutott a PMSC. Márton tört előre, aztán társakat keresett. Végül talált is; az akció végén Czéh kiugratta Lehotát, ő pedig 7 méterről a kapu közepébe emelt a kiinduló Koszta fölött (2-0).

Bodnárnak akadt védenivalója rögtön a szünet után: Nagy Tibor 20 méterről megküldött labdáját tessékelte szögletre. Távolról ezután Gyimesi próbálkozott – sikertelenül. Az 54. percben Turi kilépett a védők közül – akik még visszarántani sem tudták –, a pécsi játékos azonban a 16-oson belül már nem emelt, hanem lőtt, Koszta menteni tudott. Az 57. percben Lehota és Talapa hajba kapott, egymást rugdosták, amiért a játékvezető mindkettőjüknek felmutatta a sárga lapot. A 67. percben megint Lehota volt a főszereplő. Egy jobb oldali szöglet után az 5-ös túlsó sarkánál addig tért-fordult, cselezgetett, amíg lövőhelyzetbe jutott, aztán éles szögből, 7 méterről a rövid sarokba bombázott (3-0). A 73. percben Megyeri, később Lehota veszélyesnek tűnő beadását csípte el Koszta, mindkétszer gól is lehetett volna az akció vége. Megyeri alig lőtte mellé Nagy Tamás átadását, a végén pedig Czérna veszélyeztetett 17 méterről, Koszta azonban a helyén volt.

Régen látott ünneplésben részesítette a közönség a lefújás után a PMSC-t. Ez ki is járt a pécsi játékosoknak, akik parádés idényzárót produkáltak, ezzel egyértelmű közönségsikert arattak. Úgy verték meg a Vácot, hogy az ellenfélnek a rúgott két kapufája ellenére sem volt fikarcnyi esélye a pontszerzésre. Hamar eldőlt a három pont sorsa, amikor 28 perc alatt kétgólos vezetéshez jutott a hazai együttes. Ugyan a második félidő elején egy kicsit szóhoz juttatta a Vácot is, de aztán egyszer megint meglódult és a harmadik gól belövésével formaággá tette a folytatást.

Az ilyen győzelemre szokták azt mondani, hogy minden csapatrészében jobb volt az a gárda, amelyik nyert. Ez a szombati 90 percre is áll, a PMSC magasan a Vác fölé nőtt. Sokat mond, hogy a vendégek egyik legjobbja a három kapott gól ellenére Koszta kapus volt.

Jól járt az a 9000 szurkoló, aki kilátogatott Újmecsekaljára, mert végig élvezetes, jó iramú, eseményekben gazdag találkozót láthatott. A pécsiek NB I-es idényzárója kitűnően sikerült, végül is felték a koronát az idei jó szereplésükre.

A PMSC-ben Bodnárnak sok dolga nem volt, de látszott rajta: a formája továbbra is megbízható. Az emberfogó játékosok közül Bérczy sokat vállalt, Bódogot viszont Oroszki többször megelőzte. Megyeri, Turi és Czérna adta meg a fazont a csapatnak a középpályán mutatott jó játékával; rengeteg támadást vezettek, kapura is veszélyesek volta. Elöl Lehota higanymozgású volt, a váciak képtelenek voltak lefogni. Egyértelműen ő a mezőny legjobbja. Bár ezúttal is voltak halványabban játszók a PMSC-ben, ők is megtették a magukét. Éppen ezért az egész csapat dicséretet érdemel, mert ilyen 90 percben részesítette a végén nagyon hálás közönségét.

A Vác legjobbjai Koszta kapus, Csima, Vig és Gyimesi voltak.

Garami József: – Úgy gondolom, hogy a közönségnek volt igaza, amikor „Szép volt, fiúk!”-kal búcsúztatta a csapatot. Ez vonatkozik az őszi 15 és a plusz egy mérkőzésre egyaránt.

Csank János: – Nagyon jó csapattól kaptunk ki. Kár, hogy a gólok előtt hibákat követtünk el, így megkönnyítettük a kitűnő erőkből álló PMSC dolgát. A találkozó nagy részében méltó ellenfelei voltunk a hazaiaknak. Végül is remek mérkőzés volt.

Horváth László

Rába ETO—Siófok 1-1 (0-1)

Győr, 1800 néző. V.: Nagy L. **Rába ETO:** Boros – Turbék, Pecsics, Udvardi (Virág 60.), Bordás – Urbányi, Sallói (Handel 60.), Sullivan, Somogyi – Mörtel, Hajszán. Edző: Pecze Károly. **Siófok:** Horváth – Kolovics, Aczél, Szabó B., Olajos – Marozsán, Zsadányi, Czigány, (Freppán 86.), Meksz – Magyar, Kirchmayer, (Borostyán 60.). Edző: Gellei Imre.

A korábbi évek közönségéhez képest negatív nézőcsúcs született Győrött, ahol a Rába az eddigiektől eltérően, nagy iramban kezdte a számára létfontosságú mérkőzést. Ennek ellenére a Siófok már a 6. percben vezetéshez juthatott volna, de Czigány 4 m-ről szögletrúgás után, a bal sarok mellé fejelt, pedig védő nem volt a közelében. A hazai fölény ellenére a Siófok egyáltalán nem játszott alárendelt szerepet, ha megszerezték a labdát, gyorsan felzárkózva, többször is veszélyeztették a Rába kapuját. A 33. percben éppen egy ilyen támadás után juthatott előnyhöz a vendégcsapat. A lestaktikát rosszul alkalmazó győri védők között Magyar kilépett és Boros kapus mellett, a jobb sarokba bombázott (0-1). A félidő egy kihagyott Czigány helyzettel zárult.

Szünet után tovább tartott a Rába meddő fölénye, de ez kevés volt az üdvösséghez. Érezte ezt a győriek mestere és kettős cserével próbálta feljavítani csapata támadójátékát. A nagy hazai erőlködések közepette két Borostyán-lövés jelezte, hogy a Siófok nem állt be teljesen védekezni. Hiába volt a győri fölény, a Rába-csatárok mindent középen erőltettek, s mindig akadt siófoki védő, aki fel tudott szabadítani – egészen a 83. percig. Ez hozta meg ugyanis a hazaiak egyenlítő gólját. Sullivan tolta meg a labdát Urbányi elé, aki élesen a jobb sarokba lőtt (1-1).

Már a mérkőzés elején a siófokiak léptek fel támadólag, kombinatívan, ötletesen játszottak. Ebben a játékrészben a győriek játéka teljesen szétesett volt, és a siófokiak több gólhelyzetet alakítottak ki, de ezek kimaradtak. Minden elképzelés hiányzott az ETO játékából, a siófokiak könnyedén, akár több góllal is vezethettek volna. A második félidőben folytatódott a siófokiak fölénye, három percen belül háromszor találták el a kapufát, előbb Borostyán, majd Szabó B., és ismét Borostyán lövése után, mentett a kapufa. Az utolsó percekre összeszedte magát az ETO, vezettek néhány ügyes támadást is, de ezeket könnyedén állították meg a vendégek. Egyetlen egyszer jutottak el a hazaiak a siófokiak kapujáig úgy, hogy azt kapura lövéssel lehetett befejezni, és ekkor megszerezték az egyenlítést. Jók: Kolovics, Aczél, Olajos, Marozsán, Zsadányi, ill. Pecsics, Urbányi, Bordás, Hajszán.

Juhász Gyula

További eredmények

Veszprém—Videoton 0-0.
Veszprém, 4500 néző. V.: Vágner.

Bp. Honvéd—Csepel 2-1 (1-0).
Kispest, 2000 néző. V.: Szilágyi S. Gólszerzők: Gregor (22. p. — 11-esből), Fodor (74. p.), illetve Vigh (57. p.).

Tatabánya—Ú. Dózsa 1-3 (0-2).
Tatabánya, 2000 néző. V.: Németh L. Gólszerzők: Dobesch (65. p. – 11-esből), illetve Ruboll (34. — 11-esből), Katona (37.), Bácsi (49.).

Vasas—DVSC 0-0.
Fáy utca, 1000 néző. V.: Bognár.

AZ NB I. ÁLLÁSA

1.	Ú. Dózsa	16	12	1	3	26-10 37
2.	Pécs	16	9	6	1	26- 9 33
3.	MTK-VM	15	10	2	3	20- 8 32
4.	Ferencváros	15	7	4	4	24-14 25
5.	Vasas	16	6	4	6	17-17 22
6.	Videoton	16	5	7	4	12-14 22
7.	Tatabánya	16	7	1	8	10-13 22
8.	Siófok	16	4	7	5	13-14 19
9.	Bp. Honvéd	16	5	4	7	16-19 19
10.	Veszprém	16	3	9	4	12-14 18
11.	DVSC	16	4	6	6	11-17 18
12.	Haladás	15	4	4	7	18-24 16
13.	Békéscsaba	15	4	4	7	9-18 16
14.	Rába ETO	16	2	7	7	14-17 13
15.	Vác	16	2	7	7	12-20 13
16.	Csepel	16	1	9	6	12-24 12

Vasárnap MTK-VM—FTC, Haladás—Békéscsaba.

Burkolólap-vásár!
5-30 százalékos engedménnyel
Minden termékünket termelői áron kínálunk vásárlóinknak, mely további 10% megtakarítást jelent Önnek!
Csak Romhányban
MINTABOLTUNK:
Romhány, Kossuth u. 73. sz.
Tel.: 27-11-345, 27-12-134, 27-12-268.
Nyitva tartás: hétköznap 7—15.30-ig, szombaton 7—12-ig.

Vívó Pannónia Kupa

(Folytatás az 1. oldalról)

A női bárbajtőrözőknél 75-en indultak. A győzelmet Szalay (Tapolcai Bauxitbányász) szerezte meg, két MTK-VM-es, Ormay és Szőcs előtt. A BVSC-s Szőke lett a végső győztes a férfi párbajtőrben, (ahol 111-en vívtak), megelőzve az öttusa világbajnok Fábiánt (BSE) és Kovácsot (MTK-VM).

A Pannónia Kupát ezúttal az új világbajnoki lebonyolítási rendszerben rendezték meg. A verseny ezzel gyorsabban lezajlott, csak éppen még a vívók sem voltak mindig tisztában a lebonyolítással. (Ez különösen a nőkre igaz). De ez nem a rendezők hibája.

vasárnapi SPORT

Játékosnézőben

PMSC-játékosokat figyelt a lelátóról árgus szemmel a Pro Futbol nevű, nyugat-berlini székhelyű cég két képviselője. Abból a célból, foglaltak helyet a lelátón, hogy esetleg pécsi labdarúgókat szerezzenek nyugatnémet klubok számára. Bár, nem árulták el, hogy kiket néznek, azt azért sejteni lehet, hogy Lehota neve bekerült a noteszukba. Értesüléseink szerit Bódog, Márton, Bodnár, Lovász és Lehota érdekelte őket. (Az egyik menedzserrel készített interjúnkat lapunk hétfői számában közöljük.)

Kosárlabda

BEAC-GÉPSZEV—PVSK 70-66 (43-33). NB I., nők. Budapest, 100 néző. V.: Major, Nagy. PVSK: Horváth (3), Neboda (12), Sztojkovics (14), Sigita (6), Balázs (17). Csere: Veres (4), Laczházi (8), Ábrahám E. (2). Mb. edző: ifj. Szittya Imre.

A Népsporttól kapott hír szerint bár a vége szorosan alakult, nem forgott veszélyben a válogatott Balogh nélkül kiálló fővárosi csapat győzelme.

A BEAC-GÉPSZEV legjobb dobói Pásztói (24), Bíró (18) voltak.

MÁV NTE—BKV Előre 86-73 (42-36). NB I., nők. Nagykanizsa, 150 néző. V.: Varga J., Szücs. Nagykanizsa: Szabó (5), Petényi (9), Simonné (17), Ácsné (15), Bogyai (8). Csere: Pongrácz (25), Szakács (7). Edző: Lázár Béla.

Az első félidő közepén már 12 ponttal vezettek a fővárosiak. Ezt követően nagyot javult a vasutasok játéka, akik a 15. percben átvették a vezetést. Szünet után a volt pécsi Pongrácz vezérletével nagyszerűen játszottak a kanizsaiak, 18 ponttal elhúztak és biztosan győztek. A vendégek legjobbjai: Csendes (21), Párizs (12) és Pártos (12).

TOTŐ

1.	Karlsruher SC— VfB Stuttgart	1-0 1
2.	Nürnberg—Bayern M.	4-0 1
3.	Mönchengladbach—Kaiserslautern	3-1 1
4.	Hannover—Braunschweig	3-0 1

A többi mérkőzést vasárnap játsszák.

ASZTALITENISZ

Tabán SC—PEAC Zöldért 15-10. NB I. férfiak, Pécs. Pécsi győztesek: Gyén (4), Pintér (2), Botz (2), Diófási (1), Sulyok (1).

P. Spartacus—Veszprém 10-4. NB II. nők, Pécs, Pécsi győztesek: Eszényi, Raffai (4—4), Horváth (2).

Mai sportműsor

Labdarúgás. NB II.: Nagykanizsa—Szekszárd, Nagykanizsa, 13.00. Paksi SE—Dorog, Paks, 13.00. Dunaújváros—Komlói Bányász, Dunaújváros, 13.00. Mohácsi Új Barázda Tsz SE—Oroszlány, Mohács, 13.00. Megyebajnokság: PVSK—Szentlőrinc, Vasút-pálya, 10.00. Beremend—Szajk, Beremend, 13.00. Sellye—Újpetre, Sellye, 13.00. Sásd—Steinmetz SE, Sásd, 13.00. Geresdlak—P. Postás, Geresdlak, 13.00. NB I. ifjúsági bajnokság: Vác—PMSC, Vác, 11.30.

Sakk. OB I., férfiak: PMSC—Bp. Honvéd, Hajnóczy u., 10.00.

Asztalitenisz. NB I., férfiak: BVSC II.—PEAC-Zöldért, Budapest, 11.00.

GÓLTOTŐ

A PMSC—VÁC mérkőzés eredményét eltalált szavazóink közül a szerencse Tóth János 7541 Kutas, Kossuth L. u. 3. sz. alatti lakosnak kedvezett, aki a 100 forintos vásárlási utalványt postán kapja meg. Az e heti szelvények beérkezési határideje, péntek déli 12 óra, pályázni csak a lapból kivágott szelvénnyel lehet. A címünk a régi: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. Mivel szombaton csak egy Magyar Kupa mérkőzést játszanak, ezúttal nem lesz pótmérkőzés.

Főmérkőzés: Haladás—Bp. Honvéd .....

A pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

A DD. KÖVIZIG MÉRŐÁLLOMÁSA
zaj elleni védelmi (mérés, zajcsökkentés) feladatok végzésére
– szakirányú, illetve felsőfokú végzettségű
munkatársakat keres
Felvilágosítás és a pályázat benyújtása: Kovács Árpád méröállomás-vezetőnél.
(Pécs-Cserkút, Csárdakörnyék 6.
Telefon: 27-233).

vasárnapi Dunántúli Napló
DÉL-DUNÁNTÚLI POLITIKAI LAP
Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 20,– forint, negyedévre 60,– forint, félévre 120,– forint, egy évre 240,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

Dunántúli Napló
POLITIKAI NAPILAP
XLVI. évfolyam, 328. szám
1989. november 27., hétfő
Ára: 4,30 Ft

Lothar Späth Pécsre érkezik

November 29-én, szerdán écsre érkezik Lothar Späth, z NSZK-beli Baden-Württemerg tartomány miniszterelnöe, abból az alkalomból, hogy t a Janus Pannonius Tudoányegyetem tanácsa díszdokorrá kívánja avatni. A miiszterelnök látogatásához kapsolódóan kerül sor egyrészt Gundolf Fleischer gazdasái minisztériumi államtitkár vette 30—35 fős baden-württmbergi szakember-küldöttség, ásrészt várhatóan Horváth erenc ipari miniszter és Piti oltán megyei tanácselnök veetésével baranyai gazdasági ezetők — mintegy 30 vállati szervezet képviselői — taácskozására, majd ágazatonénti csoportos megbeszélésére.

Lothar Späth díszdoktori vatási ünnepségére délután 4 rakor kerül sor a JPTE aulában, majd a miniszterelnök s szűkebb kísérete rövid vásnéző utat tesz, majd a Lenau Házat keresi fel, ahol beélgetést folytat a Magyarorzági Németek Szövetsége Banya Megyei Szervezete és a enau Egyesület vezetőivel.

Újabb rendkívüli ülést tart a CSKP Központi Bizottsága

A CSKP Központi Bizottságának újabb rendkívüli ülését ívták össze vasárnapra. A tanácskozás összehívását a KB elnöksége határozta el szombat esti tanácskozásán. A csehszlovák hírszolgálati iroda csupán annyit közölt, hogy az újabb rendkívüli KB-ülésen időszerű politikai és szervezeti kérdéseket vitatnak meg.

Prágában megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy mind a közvélemény, mind a megújulást szorgalmazó erők bírálták a pénteki rendkívüli KB-ülés eredményeit, és magán a párton belül is igen sok alapszervezet követelte a vezetés további tagjainak a lemondását és rendkívüli kongresszus összehívását.

Szombaton Pozsonyban ülést tartott Szlovákia Kommunista Pártja központi bizottságának elnöksége is, és megvitatva a belpolitikai helyzetet, úgy döntött, hogy vasárnapra összehívja az SZLKP KB rendkívüli ülését.

Baranyában rendben történt a népszavazás

Néhány kisebb technikai probléma mellett nyugodt légkörben, rendben zajlott a népszavazás Baranyában. A tegnap esti sajtótájékoztatón kisebb meglepetésünkre arról is értesülhettünk, hogy a megyei választási iroda semmilyen adat kiadására nem jogosult.

A népszavazás eredményéről vagy eredménytelenségéről országos adatok alapján közleményt adnak ki. Abban bízunk, hogy az országos adatok nyilvánosságra kerülése után hozzájuthatunk ahhoz is, hogy megyénk egyes részeiben miként viszonyultak az emberek a népszavazáshoz.

Dr. Hazafi József, a megyei tanács vb-titkára elmondta, hogy a „megyei szint" csupán információközvetítésre felhatalmazott szervezet, így részeredményeket nem közölhet, sem a népszavazáson részt vettek létszámáról, sem azok szavazatairól.

Továbbra is abban bízunk, hogy előbb-utóbb konkrét tájékoztatást kaphatunk a megyei adatokról, és azt is reméljük, hogy nem a 606 szavazókörzetnél szükségszerűen felmerülő apróbb technikai problémák határozzák meg az emberek hangulatát.

(bozsik)

Az Országos Választási Bizottság tájékoztatása

Az Országos Választási Bizottság közlése szerint vasárnap 16 óráig 4 206 784 állampolgár adta le szavazatát, ez a választásra jogosultak 53,6 százaléka, az október 1-jei állapot szerint, amikor is 7 853 962 szavazásra jogosult állampolgárt tartottak nyilván.

Az országos népszavazás érvényességéről azonban még nem lehet bizonyosat mondani, ugyanis az attól függ, hogy a választópolgároknak több mint a fele érvényesen szavazott-e.

Az Országos Választási Bizottság tájékoztatása szerint legkorábban éjfél körül várható az első érdeminek tekinthető – részadatok feldolgozásán alapuló – előrejelzés a népszavazás eredményeiről. MTI.

Lapzárta miatt a közlést nem várhattuk meg. Olvasóinkat holnap részletesen tájékoztatjuk az eredményről.

Szürös Mátyás, a Magyar Köztársaság ideiglenes köztársasági elnöke november 26-án szavazott a XI. ker., Zólyom utcai óvodában, a 78. sz. szavazókörzetben.

Németh Miklós miniszterelnök november 26-án délelőtt a Budapest, I. kerület 16. sz. választókörzetben, a Logodi utca 80. szám alatti óvodában adta le szavazatát.

Brit űrhajós-jelöltek

Egy repülőtisztet és egy kutatónőt választottak ki a szovjet űrhatóságok arra, hogy Nagy-Britanniát képviselje az 1991-re tervezett szovjet–brit űrutazáson – jelentették be szombaton a londoni televízióban. Nagy-Britannia két leendő űrhajósa a Szovjetunióban részesül majd másfél éves kiképzésben. A 34 éves Timothy Mace őrnagy pilóta és ejtőernyős bajnok, a 26 esztendős Helen Eharman pedig élelmiszerkutatással foglalkozik.

A két jelöltet 16 ezer kalandvágyó angol közül választották ki, miután a szigetországban idén nyáron az alábbi – klasszikus tömörségű – újsághirdetés látott napvilágot: „űrhajós kerestetik, gyakorlati tapasztalat nem előfeltétel..."

Nem érkezett és nem távozott NDK-s menekült

Nem érkezett NDK-s menekült az elmúlt héten a győri határőrkerület átkelőhelyeire, így Hegyeshalomba sem. Hegyeshalom volt egyébként heteken át a menekültek fő átkelőbázisa. Több mint 43 ezren távoztak itt az NDK-s menekültek közül Ausztriába.

Hegyeshalomnál egyébként az elmúlt héten a forgalom – a határőrség értékelése szerint – erősen közepes volt, vagyis 40–50 ezer utas fordult meg. A heti forgalom meghaladta a 200 ezret.

Kulcsár Kálmán Baranyába látogat

Kulcsár Kálmán, a Hazafias Népfront országos tanácsának elnöke, a mozgalom köztársasági elnökjelöltje a héten Baranyába látogat, s ebből az alkalomból baráti találkozás, kötetlen beszélgetés lehetőségét ajánlja a megyében élő nemzetiségieknek. A találkozóra december 1-jén, pénteken délelőtt 11 órakor kerül sor a Lenau Házban (Pécs, Munkácsy M. u.).

Közgazdász diplomákat adtak át és doktorokat avattak szombaton a Janus Pannonius Tudományegyetem Közgazdasági Karán. Képünkön a diplomaátadás, ahol a nappali és esti tagozaton októberben és novemberben sikerrel államvizsgázott hallgatók vehették át diplomájukat.

Megalakult a Bányaipari Dolgozók Szakszervezeti Szövetsége

A bányászszakszervezet kongresszusa vasárnap úgy döntött, hogy megalakítja a Bányaipari Dolgozók Szakszervezeti Szövetségét. A szövetség az önálló szakszervezeti alapszervezetek és tagozatok önkéntes társulásaként tevékenykedik. Működésében a demokratikus centralizmus elvét a konszenzus és a szolidaritás elvével váltja fel. Ennek alapján a kötelező érvényű határozatok helyett a kisebbségi érdekeket és véleményeket is képviselő, megegyezéses úton létrejött közös álláspontok kialakításával irányítja a munkát, és lehetővé teszi, hogy a többségi döntés ne legyen kötelező az egyet nem értő kisebbségre, s így érvényesülhessen a platformszabadság.

A kongresszus elfogadta a sztrájktörvény végrehajtásáról szóló szövetségi szabályzatot, s ajánlásokat tett a vállalati sztrájkszabályzatok elkészítésére. Egyebek között úgy foglalt állást, hogy az életmentés és a közveszély-elhárítás esetén tilos legyen a sztrájk, továbbá a munka leállítása alkalmával pedig változatlanul gondoskodjanak a bányák karbantartási és fenntartási munkáinak ellátásáról.

A szakszervezeti feladatokat szövetségi programban összegezte a kongresszus. Ebben olyan szabályozó- és adórendszert követel a kormánytól, amely életképessé teszi a bányavállalatokat. A vitában elhangzott az is, hogy a szén termelői árának a kormány által 6 helyett 15 százalékosra javasolt jövő évi emelése sem elegendő. Legalább 25—30 százalékos árnövelés, és az importszén beszerzési költségeihez igazodó rugalmas árrendszer kialakítása hozhat hosszú távon is megfelelő megoldást. A kőolaj- és földgázbányászok a szénhidrogénkutatások fejlesztési forrásainak bővítését sürgették.

A bányabezárásokkal összefüggésben pedig a szövetség törvényes garanciákat kér a kormánytól a munkanélküliek foglalkoztatási, korengedményes nyugdíjazási, átképzési gondjainak humánus elintézésére. Elsősorban a munkahelyteremtő és vállalkozásokat élénkítő megoldásokat támogatja a kongresszus.

A kongresszus megválasztotta a szövetség vezető testületeit és tisztségviselőit. Három forduló után választotta meg főtitkárnak Schalkhammer Antalt.

Másféle támogatás szükséges

Margaret Thatcher nyilatkozata Magyarországról

„A kelet–nyugati kapcsolatokról nem tárgyalhattunk volna anélkül, hogy ne beszéljünk Magyarországról is" – mondotta pénteken az MTI washingtoni tudósítójának kérdésére Margaret Thatcher. A brit kormányfő válaszában elmondotta, hogy George Bush amerikai elnökkel folytatott megbeszélésein szóba kerültek „a jelentős magyarországi lépések is: a haladás a többpártrendszer, az igazi demokrácia felé, hiszen ez az ország volt – Lengyelország mellett – az első, amely elindult a többpárti demokrácia irányába".

„Magyarország kap bizonyos mértékű támogatást – folytatta –, s ez a támogatás folytatódni fog. Nagyon tudatosak voltunk ebben a kérdésben a legutóbbi (nyugat-európai) gazdasági csúcstalálkozón" – hangoztatta. A brit kormányfő hozzátette: „Jóllehet, akkor úgy tűnhetett, hogy Lengyelországon volt a hangsúly, ugyanúgy tisztában voltunk azzal, hogy Magyarországnak is támogatásra van szüksége és segíteni fogunk neki is, mint a lengyeleknek".

Az MTI kérdésére, mi a véleménye arról a javaslatról, hogy hozzanak létre kelet-európai beruházási bankot, Margaret Thatcher elmondotta, hogy a kérdést most részleteiben vizsgálják –, de a maga részéről fenntartásait hangoztatta, véleménye szerint Lengyelország és Magyarország máris több hitelt kapott, mint amennyit vissza tud fizetni, s ezért nem elsősorban ilyenfajta kölcsönökre volna szükség. A brit kormányfő szerint az volna a legfontosabb, hogy a két ország megállapodjék a Nemzetközi Valutaalappal, majd ezt követően az alap és a Világbank támogassa őket.

Öt PMSC-labdarúgóra vetettek szemet a nyugat-berlini menedzserek. (8. oldal)

Csak egy pontot szerzett az őszi idényzárón a két baranyai csapat. A mohácsiak 2-2-re végeztek saját pályájukon az Oroszlánnyal, míg a Komló 3-0-ra kikapott Dunaújvárosban. Képünkön veszélyben a mohácsi kapu, csakhogy Rumszauernek sikerült fejelésben megelőzni a vendégek középcsatárát. (Tudósítások a 8. oldalon.) **Fotó: Proksza László**

Élénk belpolitikai aktivitás az NDK-ban

Szombaton váratlanul Lipcsébe látogatott az NSZEP KB főtitkára, az utcán, a Centrum Áruházban, illetve a távfűtő központban beszélgetett helybeli lakosokkal a tennivalókról. Az áruházban folytatott párbeszéd során Egon Krenz leszögezte: nem a szocializmust akarjuk felszámolni, hanem a szocializmus torzulásait, amelyek a mostani helyzet kialakulásához vezettek. A főtitkár bokros államfői teendőire, valamint a kongresszus előkészítésével kapcsolatos feladatokra hivatkozva elhárította a meghívást a hétfői lipcsei demonstrációra.

A politikus vasárnap táviratban üdvözölte a CSKP új főtitkárát. Karel Urbanekhez intézett üdvözletében Krenz sikereket kívánt kollégájának „a pártjaink szempontjából roppant bonyolult időszakban a csehszlovákiai szocializmus erősítését szolgáló forradalmi feladatok megoldásában".

1990. február 16–18. között rendezik meg a Szabad Német Ifjúság (FDJ) XIII. parlamentjét (kongresszusát) – határozta el a szövetség központi tanácsa. Az FDJ országos vitára bocsátja új szervezeti szabályzatát és akcióprogramját. A dokumentumok tervezete szerint az FDJ „demokratikus, szocialista és pártoktól független szervezet" kíván lenni 13–35 év közötti fiatalok számára. A korhatár a függetlenített funkcionáriusokra is vonatkozik. (A pénteken lemondott első titkár 43 éves volt.)

Zöld párt alakult a hét végén az NDK-ban. A szervezet az európai illetve nemzetközi „zöld mozgalom" részének tekinti magát. Alapító felhívásában a párt síkraszáll az ország következetes ökológiai átalakításáért, a környezetromboló, nyersanyagpazarló növekedés radikális elvetéséért, az emberekkel, gazdasággal és környezettel való sztálinista jellegű bánásmód elutasításáért. Azonnali intézkedéseket sürget az ökológiai katasztrófaterületnek nyilvánított térségek (Lipcse–Bitterfeld–Halle, Drezda–Karl-Marx-Stadt, Cottbus) mentesítése valamint a történelmi városmagok, tájegységek és kastélyok megmentése érdekében.

Az Új Fórum december közepén terjeszti tagsága elé programjának és szervezeti szabályzatának tervezetét – közölte a Berliner Zeitungnak adott nyilatkozatában a szervezet szóvivője. A vita eredményeivel kiegészült dokumentumok elfogadásáról az Új Fórum január 27-re kitűzött alapító kongresszusa dönt majd. Az Új Fórum elvileg kész és hajlandó politikai szerepet vállalni, akár a „megfelelő testületekben is" – ám egyúttal készen áll arra is, hogy az ország valamennyi ellenzéki pártjával és mozgalmával együtt tevékenykedjen a demokratikus megújhodás érdekében, akár egy választási szövetség keretében is.

Az NDK Népi Kamarájának elnöke – aki egyben a Német Demokratikus Parasztpárt vezére is – a Junge Weltnek adott nyilatkozatában lehetségesnek mondta, hogy a következő parlamenti választásokra már a jövő év őszén sor kerülhet. Günther Maleuda szerint a súlyponti feladatot ma mindenképpen az új választójogi törvény kidolgozása jelenti.

A Szabad Német Szakszervezeti Szövetség (FDGB) azonnali hatállyal a dolgozók pihenésének szolgálatába állította azokat a „vendégházakat", amelyekben korábban elsősorban funkcionáriusok és külföldi személyiségek üdültek. Az FDGB egyúttal hangot adott annak a követelésnek, hogy más intézmények és szervek – így az NSZEP, az egyes minisztériumok, továbbá a megyei tanácsok – is adják át a nyilvánosságnak eddig zártnak számító üdülőházaikat.

Premierre készül a Haack kartográfiai kiadó: a nemzetközileg elismert cégnél megkezdődött egy olyan térkép nyomása, amely együtt ábrázolja a két német állam területét. Utoljára az ötvenes évek végén adtak ki az NDK-ban ehhez hasonló térképet. A Haack és a berlini Tourist-Verlag tárgyalásokat folytat annak érdekében, hogy még a jövő nyári utazási szezon megkezdése előtt a boltokba kerülhessen több nyugat-európai ország autós-térképe . . .

A prágai politikai hangulatról

Urbanek beszéde elmaradt a várakozástól

Ladislav Adamec (b.), miniszterelnök kezet fog Vaclav Havel íróval november 26-án a városházán, ahol tárgyalások kezdődtek az ellenzékkel, akik előterjesztették követeléseiket.

Előítéletek és elfogultság nélkül tárgyalni kell mindazokkal, akik jót akarnak az országnak, akik a Nemzeti Front keretében és azonkívül tanulsággal szolgálhatnak, tanácsot adhatnak és együtt akarnak működni a kommunista párttal — hangoztatta szombat esti televíziós beszédében Karel Urbanek, a CSKP KB új főtitkára.

Urbanek beszédét szombaton este két alkalommal is sugározta a televízió, az új főtitkár meglehetősen általános megfogalmazásokat használva bizonyos mértékű önkritikát gyakorolt a párt részéről. Kijelentette: a pénteki rendkívüli központi bizottsági ülésen meg kellett állapítani, hogy a pártvezetésnek nincs olyan tekintélye és bizalma, mint amire szüksége lenne. A pártnak ismét tudatosítania kellett, hogy igazat kell mondania, mert aki helytelen álláspontról indul ki, az nem képes helyes határozatokat hozni, és ezt a párt a múltban többször elkövette. Urbanek azt mondta, nem akarnak olyan káderekket, akik csak bólogatnak, és azt mondják, amit mások hallani akarnak. „Éppen azok ártottak a legtöbbet a párt és a szocializmus ügyének, akik olyan érzékenyek ma a bírálatra, akik megfeledkeztek arról, hogy a kádercsere már csak azért is szükséges, mert az új emberek újonnan látnak és nincsenek előítéleteik és sztereotípiáik — jelentette ki. Urbanek azt fejtegette, hogy a párt új útra akar lépni, ami hallatlanul nehéz lesz, mert csak azokkal lehet sikeresen együttműködni, akik bíznak, tette hozzá. Az új főtitkár önkritikus hangot próbálva megütni azt fejtegette, hogy a pártvezetők túlságosan elszakadtak az emberektől, tényleges szükségleteiktől és érdekeiktől. Kijelentette, érzelmek nélkül, józanul és tárgyilagosan kell reagálni a dolgokra és ezt várja el munkatársaitól is. Előítéletek és elfogultság nélkül tárgyalni kell mindazokkal, akik jót akarnak az országnak, akik a Nemzeti Front keretében és azonkívül tanulsággal szolgálhatnak, tanácsot adhatnak és a jövőben együtt akarnak működni a kommunista párttal. Hozzátette, azokkal is tárgyalni akarnak, akik 1968-ban elhagyták vagy el kellett hagyniuk a pártot. Urbanek arról is beszélt, hogy mindenkitől meg kell válni a pártban, aki a funkciójával visszaélt, mert csak ekkor hiszik el az emberek, hogy a párt fel akarja számolni a korrupciót, az érdem nélküli meggazdagodást. Urbanek azt állította, hogy jól ismeri az embereket, mert egész életében közöttük élt, Bojkovicében, Brnóban, Prágában, igyekszik úgy élni és dolgozni, hogy mindig a szemükbe nézhessen.

Prága: november 25-én mintegy félmillióan gyültek össze Prágában egy sportcsarnok közelében szabadságot követelve. (MTI TELEFOTO)

Megfigyelők körében általános a vélemény, hogy Urbanek tv-beszéde nem sokat javít a kialakult politikai helyzeten. A CSKP új vezetője a szürke általánosságokban fogalmazó személyiség benyomását keltette, aki nem tud határozott és konkrét programot körvonalazni az ország népe előtt. Az egyetlen pozitívum beszédében a tárgyalási készség kinyilvánítása, de ennek megfogalmazása, miszerint azokkal akar leülni az asztalhoz, akik „tanulsággal szolgálhatnak, tanácsot adhatnak, együtt akarnak működni", meglehetősen hasonlít a régi vezetés oly sokszor hangoztatott frázisaihoz.

A szovjet–lengyel kapcsolatok fejlesztéséről

A Szolidaritás vezette lengyel kormány semmivel sem tulajdonít kisebb jelentőséget a szovjet–lengyel kapcsolatok fejlesztésének, mint az előző kormány – jelentette ki szombaton Tadeusz Mazowiecki. A lengyel kormányfő elmondta az újságíróknak a moszkvai sajtóértekezletén, hogy jó légkörű megbeszéléseket folytatott a szovjet vezetőkkel. Szavai szerint mindkét felet jószándék, együttműködő készség és a másik álláspontja iránti fogékonyság jellemezte.

Mint mondta, megismételte vendéglátói előtt, hogy Lengyelország tartja magát minden szerződéses kötelezettségéhez, beleértve a Varsói Szerződésben vállalt kötelezettségeit. A szovjet kormány pedig Mazowiecki beszámolója szerint azt ígérte meg a maga részéről, hogy fenntartja energiahordozó- és nyersanyagszállításainak korábbi szintjét.

Kérdésre válaszolva Mazowiecki kijelentette, hogy kormánya nem kíván változtatni azon az 1956-os megállapodáson sem, amely lehetővé teszi a szovjet csapatok lengyelországi állomásozását. A szovjet katonai jelenlét bizonyos pénzügyi vonatkozásait azonban a lengyel kormány szeretné újratárgyalni Moszkvával. Mazowiecki szóba is hozta ezt a dolgot mostani megbeszélésein. A sajtóértekezleten elmondta, hogy a szovjet kormány nem zárkózott el a probléma megvitatása elől.

Mazowiecki teljes szovjet–lengyel egyetértésről számolt be, amikor a német újraegyesítés ügyét érintette sajtóértekezletén. Mindkét fél úgy vél – mondta –, hogy a német kérdés összeurópai ügyként kezelendő, megoldása csak európai keretekben képzelhető el. A kialakult határok megváltoztatása nincs és nem lehet napirenden.

A csehszlovákiai változásokról alkotott véleményét firtató újságírónak a lengyel kormányfő azt válaszolta, hogy reményei szerint Közép- és Kelet-Európában folytatódik a demokratizálódás folyamata és a csehszlovákiai változások ebbe a folyamatba ágyazódnak.

A szovjet vezetők nagy megértést tanúsítottak az iránt, hogy a lengyelek számára a közös történelmi múlt sok eseménye sajgó seb – mondta Mazowiecki. Beszámolója szerint egyetértettek vele abban, hogy minél hamarabb el kell tüntetni a „fehér foltokat", s mindenekelőtt a katyni tragédia hátterét kell tisztázni.

Gorbacsov a szocializmus megújításáról

Marx alábecsülte a kapitalizmus önmegújító képességét – írja Mihail Gorbacsov a vasárnapi Pravdában. – Lenin nem tárta fel teljes egészében a szocialista és a tőkés társadalmi formációk szervezeti formáinak közelségét és a termelés társadalmasításának szintjében mutatkozó rokon vonásokat – állapítja meg a továbbiakban. Az SZKP KB főtitkára, szovjet államfő az SZKP KB lapjában több mint két lapoldalt betöltő elemzésben rendszerezte a peresztrojka elméleti alapjait, történelmi szükségszerűségét és céljait. A szovjet vezető visszanyúl a szocializmus elméleti alapjaiig.

Szükségesnek nevezi a marxi gondolat megtisztítását a rárakódott torzulásoktól egyfelől, megújítását másfelől. A marxi elmélet ugyanis okfejtése szerint eredeti formájában nem mindenben felel meg a mai realitásoknak. Marx nem feltételezte, hogy a kapitalista és a szocialista társadalmi rendszer tartósan egymás mellett fog élni, ami a kapitalizmust önmaga megjavítására, a szocializmus számos elemének átvételére ösztökéli. A kapitalizmus ebben az önmegújító folyamatban új erőre kapott, és alkalmazkodott a kor kihívásaihoz. Fel tudta használni a műszaki-tudományos forradalom vívmányait, és olyan gazdasági, társadalmi, politikai struktúrákat alakított ki, amelyek viszonylagos jólétet biztosítanak a lakosság többségének és demokratizálták a politikai rendszert – írja Gorbacsov.

Úgy vélekedik, hogy ma már arra a lenini megállapításra is más szemmel kell tekinteni, amely szerint nincs átmeneti formáció a monopolkapitalizmus és a szocializmus között.

A kapitalizmusban és a szocializmusban szemlátomást hasonló folyamatok zajlanak. Éppen ezért – hangsúlyozza Gorbacsov – a szocializmus és kapitalizmus gazdasági szembenállásának értelmezése is változtatásra szorul. Ez mindenekelőtt a konfrontációs jelleg megszüntetését, a gazdasági problémák közös megoldását kell, hogy jelentse. – Nem lehet többé jelszó „utolérni és lehagyni a kapitalizmust".

– A régi iparosítási modell, amely a természeti erőforrások tékozló fosztogatásán alapult, teljesen tarthatatlanná vált. Ezt az iparilag fejlett tőkés országok hamarabb felismerték, és ennek megfelelően átalakították gazdaságukat. Nincs más út, mint követni őket ebben – olvasható a cikkben.

Gorbacsov szerint a szocializmus kiindulópontja nem lehetnek elvont eszmények, hanem csakis az ember érdekei. Más szóval, az ember nem lehet a szocialista eszmények eszköze, csakis célja. A szocializmus legfontosabb kritériumaiként az anyagi javak bőségét, a demokráciát és a személyi szabadságot emeli ki. A termelési eszközök zömének társadalmi tulajdonát is ide sorolja, ám azonban a társadalmi tulajdon kizárólagosságától, és attól, hogy egyenlőségjel tétessék a társadalmasítás és az államosítás közé.

Gorbacsov leszögezi, hogy bár a létező szocializmus messze elkanyarodott a fent vázolt alapismérvektől, az októberi forradalom nem volt tévedés. Akkoriban véleménye szerint a bolsevik forradalom alternatívája nem a polgári demokrácia volt, hanem egy véres, reakciós, katonai diktatúra.

Megítélése szerint a szocializmus megújulása évtizedekre elhúzódó folyamat lesz. A legfontosabb feladatnak az ember megújítását tartja, mert csak abból fakadhat minden további megújulás. Ezért gyökeres fordulatot sürget „az emberi beruházások" terén. Vagyis az oktatásra, az egészségvédelemre és a köznapi szolgáltatásokra meggyőződése szerint a jövőben nagyon sokat kell költeni, teljesen szakítani kell az eddigi maradékelvvel, amelynek alapján ezeket az ágazatokat eddig finanszírozták.

A szocializmus megújulását szerinte okvetlenül az SZKP-nak kell vezérelnie. Ezt nem ideológiai, hanem gyakorlatias okokkal magyarázza. Célszerűnek ítéli a véleménypluralizmussal kombinált egypártrendszer fenntartását. – Ám az SZKP is csak akkor lehet alkalmas a vezető szerepre az átalakulás folyamatában, ha maga is megújul – írja. Sajnos – állapítja meg – a párton belül lassabban megy a megújulás, mint a társadalomban.

A SZTAV-SZAKSTÚDIUM SZAKMAI OKTATÁSI ÉS ÁTKÉPZÉSI KFT.

előadássorozatot szervez

1989. november 29—30-án

az egyéni és társasvállalkozók, valamint a vállalkozni szándékozók részére, ahol a KIOSZ, KISOSZ, VOSZ, Cégbíróság és a pénzintézetek szakemberei lesznek az előadók, valamint 1989. december 5-én és 7-én a módosított cégeljárásnak megfelelően

TÁJÉKOZTATÓT SZERVEZÜNK

az átalakulni szándékozó munkáltatóknak, a vállalkozóknak és a vállalkozójelölteknek.

Előadó: dr. Keresztfalvi Andrásné cégbírónő.

Jelentkezni lehet levélben a Pécs, Szalai András u. 11-be címezve vagy telefonon a 32-822/13 melléken.

Így szavaztak Pécsett és Baranya megyében

Kapunyitás háromnegyed hatkor

A pécsi Kertvárosban legkorábban talán a 43-as szavazókörzetben kezdték meg a munkát. Az első szavazójuk ugyanis munkába sietett, így már háromnegyed hatkor kinyitották kapuikat, és 6 óra 25 percig 10 ember szavazását segítették. Nem így történt a városrész legnagyobb szavazókörzetének helyiségében, a Nevelési Központban. Az első szavazó – Schmidt János magántaxis – 6 óra 20 perckor érkezett.

– Nem számítottam rá, hogy első leszek, azt hittem, már javában folyik a szavazás és pillanatok alatt kész leszek. Már többször szavaztam, de első még nem voltam. (Képünkön: Schmidt János.)

Tíz vidéki szavazókörben

Három település tíz szavazókörébe látogattam el tegnap délelőtt, hogy megtudjam, milyen indíttatásból mennek el az emberek az első szabad népszavazásra. Sok szavazó állampolgárral nem tudtam beszélni, mert elzárkóztak a nyilvánosság elől, nevüket pedig még ritkább esetben adták véleményükhöz.

Pellérd, negyed 10. Az általános iskolában már mintegy nyolcvanan szavaztak a 601 jogosult közül. Mogyorósi Mátyás nyugdíjas bányász éppen végzett, amikor megkérdeztem, mi a véleménye a szavazásról.

– Elég jó. Rendben ment minden, megkaptam a papíromat, aztán bementem a „gunyhóba" és kitöltöttem. Egy nemet és három igent írtam, mert nekem úgy lesz jó. Pártonkívüli voltam idáig is, és több mint valószínű, hogy az is maradok.

B. Józsefné 81 éves:

– Kaptam lapot, hát eljöttem. Négy igent írtam, gondoltam, legyen egy sorban. Meg a Tv is ezt mondta. Miért, melyik a jobb, maga biztos tudja? Mondtam otthon, nem jövök el, mit értek én már ehhez, de azt mondták, amíg bírok menni, addig muszáj.

A Művelődési Ház termében egyszerre tizenketten állnak, fegyelmezetten várnak a sorukra. Egy látszólag alig 18–19 éves lányt szemeltem ki, aki családjával jött el. A kérdésre zavart nevetésbe kezdett, nem tudott mit válaszolni. E helyszínen már 105-en megfordultak.

Távozóban a buszmegállón lévő plakátot pillantom meg: „Mondjon négy igent!" Más agitációt nem tapasztaltam.

Szentlőrinc. 10 óra. A község tíz pontján folynak a szavazások. Először az óvodához megyünk, onnan a tanácshoz küldenek engedélyért, ahol azt a felvilágosítást kaptam, hogy használjam a sajtóigazolványt (ami velem volt végig), úgy biztos szóba állnak velem.

7. számú szavazókör, mozi. 608-ból 140-en már voltak. Egy fiatalember betoppan, türelmesen küldik el a másik (lakásától néhány méterre, de a falu másik oldalán létező) óvodához, mert oda tartozik. „Ja, nem tudtam ezt!" – mondja, majd elindul. Idős bácsi érkezik, bottal, vastag szemüveggel. Azt mondja, nem látja a betűket. A bizottság fiatal hölgytagja, küldené haza másik szemüvegért, de a bácsi nagyon fáradt, kéri segítsenek neki. Igent is meg nemet is akar írni, mert úgy igazságos szerinte.

Idős emberek, kedvesek, szorgalmasak. Elmennek nagyon sokan, főleg azért mert hosszú évekig kötelező volt dönteni, és a múltat nem bírják felejteni, félnek, hátha megtudják, hogy nem szavazott. Másrészt azon igyekeznek, hogy a fiataloknak jobb legyen...

Királyegyháza, tanácsháza. 11 óra. Kérésre bemutatom az igazolványomat, amiért cserébe elárulják, hogy a kb. 8–900 szavazó harminc százaléka már járt náluk.

Borza Tibor feleségével és kicsi gyerekével jött el: „Jó, hogy megkérdezik a véleményünket, de kár, hogy nem hallgatnak ránk! Jobb létet várunk a jövőtől, többek között azt is, hogy lesz milyen vízben fürösztени a gyereket, mi ugyanis kimaradtunk a közművesítésből, s a tanács nem tesz értünk semmit, mert nem tőlük vettük a telket."

Gyura Barbara

SZIGETVÁR

A 90 éves Veriga Ferenc szavazni indul Szigetváron

A három peremkerületi szavazókörzettel (Becefa, Hobol, Zsivót) együtt összesen 14 helyen adhatták le szavazataikat Szigetvár polgárai. Sokan már 6 órakor megjelentek az urnák előtt – volt aki a szavazóhelyiségből disznóölésre indult –, míg jó néhányan a délelőtti misét követően adták le voksaikat.

A 6-os választókörzetben tisztelettel és csodálattal fogadták a szavazni érkező Veriga Ferencet, aki bár már 90. életévét tapossa, semmiféle segítséget nem kért, önállóan voksolt a jövőre.

– Nem szeretek én a politikával foglalkozni, mint ahogy apám, én sem voltam tagja egyetlen pártnak sem. De küldtek lapot, hát eljöttem. Annak ellenére, hogy én ma még vagyok, de lehet, hogy holnap már nem.

– Titok, hogy mire hogy szavazott?

– Igen, azt csak nekem kell tudni, senki másnak – mondta Feri bácsi, aki a szavazóhelyiségből való távozásakor még említést tett a földjéről, az otthoni munkáról, mert hogy ő fiatal korában is magángazda volt.

Misnics János (MSZMP-tag), a Münnich Ferenc Társaság képviseletében ellenőri feladatokat látott el a Városi Könyvtárban berendezett szavazóhelyiségben. „Nagyon fegyelmezetten mennek itt a dolgok attól függetlenül, hogy most nem rendeltek el szesztilalmat" – mondotta. Hat óra előtt 10 perccel kezdte reggel ügyeletét, majd valamivel 12 előtt elment szavazni saját körzetébe.

– Nézze, nem titkolom, én négy „nem"-mel szavaztam. Szerintem az elnökválasztást minél előbb meg kell tartani, a pártok működhetnének a munkahelyeken, csak ne munkaidőben, én nagyon nem szeretném, ha a pártvagyonnal való elszámolás során a tulajdon jelentős részét elvesztenénk, mert sok munkánk fekszik például az épületekben.

Balog N.

KOMLÓ

Szavazás a komlói 25. számú választókörzetben, a komlói úttörőházban

A komlói tanácsházán 22 189 választásra jogosult állampolgár állásfoglalását fogják tükrözni a beérkezett jegyzőkönyvek. A városban 33 választási körzet és 16 városkörnyéki község ad majd munkát a szavazatszámláló bizottságnak, amely valószínűleg a lapzárta után, a késői órákban fejezte be a munkáját. Az este 7 órai állapot szerint a választások minden jel szerint zavartalanul zajlottak le, 18 órai zárással. Időpontmódosításra valószínűleg, hogy nem került sor. A szavazókörök közötti koordinációs feladatokat öt tanácsi dolgozó látta el. A 19 órai, lapzárta előtti állapot szerint a bétai körzetből érkeztek meg először a szavazólapok a komlói tanácshoz.

Bóka R.

MOHÁCS

Mohácson a választópolgárok kellő felvilágosítására az MDF helyi csoportja kihasználta az utolsó perceket is. A város lakói közül többen szombaton reggel a postaládájukban, vagy az utcán parkoló kocsik szélvédőjén a választással kapcsolatos instrukciókat tartalmazó cetliket találtak. Maga a szavazás 22 választókörben rendben bonyolódott. A szavazatszedő bizottságok majd mindenütt kiegészültek a Független Kisgazdapárt tagjaival, akik egy belügyminisztériumi rendelkezés értelmében szombaton esküt tettek, s így legálisan felügyelhették a szavazás demokratikusságára, majd a szavazatszámlálások reális eredményére. Az MDF megfigyelői is fel-felbukkantak a szavazókörökben, de ők nem kapcsolódhattak be az ott folyó munkába.

Berta Mária

Dr. Vonyó József

A SZOCIALISTA

Dr. Vonyó József, a JPTE oktatója, a Magyar Szocialista Párt megyei szervező bizottságának elnöke nem titkolta mire szavazott. Nem, igen, igen, igen volt a sorrendje. Az első kérdésre adott válaszát meg is indokolta:

– Meggyőződésem, hogy ebben a helyzetben helyes és szükséges, hogy a nép választhasson köztársasági elnököt. Másrészt, amíg az új parlamentet megválasztják, a labilis politikai helyzet miatt előbb megkövetelt egy stabil alkotmányos intézményt.

Bozsik L.

Dr. Angyal Ottó

A SZOCIÁL-DEMOKRATA

Elegánsan, zakója hajtókáján, a párt jelvényével érkezett a szavazóhelyiségbe – a pécsi Jogász utcai kollégiumba – 10 órakor *dr. Angyal Ottó*, a Magyarországi Szociáldemokrata Párt egyik alelnöke.

– A népszavazásnak szól az alkalmi viselet?

– Igen, ezt a napot én ünnepnek tekintem.

– Tételezzük fel, hogy kellő számú állampolgár – azaz szavazásra jogosultak 50 százaléka plusz egy – az urnákhoz járul, s a többség „nem"-mel válaszol. Milyen következtetést von le ebből?

– Nem tudok mást, csak azt: meg kell barátkoznunk azzal a gondolattal, hogy egy MSZP-barát köztársasági elnöke lesz Magyarországnak.

– És ha a többségi válasz „igen"?

– Ez pedig azt jelenti, hogy életképessé válhat a népszavazást szorgalmazó négy párt koalíciója. Ebben a koalícióban ott lenne az ifjúság FIDESZ-e, ott az értelmiségi SZDSZ, a munkások szociáldemokrata pártja és a parasztságot képviselő kisgazdapárt.

– Van még egy variáció: az első kérdésre „nem" a többségi válasz, a másik háromra „igen".

– Valójában itt rejlik a mai népszavazás egyik nagy tétje. Kiderülhet ugyanis, hogy a választópolgárok többsége nem értette meg, mekkora súlya van a köztársasági elnök választására vonatkozó hogyan és mikor kérdésekre adandó válasznak.

Mészáros A.

Dr. Manzini Tibor

A KISGAZDA

A 65 éves *dr. Manzini Tibor* – aki már egészen fiatalon bekapcsolódott a kisgazdapárt munkájába, s 1945-ben a párt ifjúsági szervezetének elnöke volt Baranyában – 11 órakor dobta az urnába a szavazólapját tartalmazó borítékot.

Dr. Manzini a baranyai vezetőség tagja. Azt mondja: utoljára szabad választásokon 1945-ben vett részt, s bár az 1947-est is annak hirdették, valójában nem tartja szabadnak, az akkori manipulációk miatt.

– És a mait? Szabad választásoknak tekinti?

– Korlátozottan... Nem vagyok ugyanis meggyőződve arról, hogy mindenütt, minden szavazóhelyiségben ott van az ellenzéki pártokat is képviselő ellenőrzés. Itt, a Felsővámház Utcai Általános Iskolában azonban megszűntek a fenntartásaim, mert ahol én szavaztam, ott ültek az asztalnál az ellenzéki pártokból is.

– Mit tart a mai népszavazás legfontosabb tétjének?

– Az állampolgárok részvételét. A mai napon elsősorban azt, hogy a vidéken még mindig erősen taposztalható hatalomtól való félelem oldódott-e, megszűnőben van-e az emberekben az az apátia, amelynek alapján azt mondják: úgyis mindegy, mire és mit szavazok, eleddig is nélkülem döntöttek negyven éven keresztül. Ha kellő arányú a mai népszavazáson a részvétel, az azt jelenti, hogy az emberek mernek véleményt nyilvánítani, aktívak lettek, vállalják a politikába való beleszólást. Ez utóbbit tartom én is nagyon fontosnak.

Mészáros A.

SZILÁNKOK

A szavazás miatt megnövelt idejű vasárnapi ügyeletünkön egymást érték a telefonok. Mint az várható volt, a téma majd minden esetben a szavazás volt. A vele kapcsolatos élményeiket, a vélt, vagy valós sérelmeiket osztották meg velünk, tették szóvá olvasóink. Ezek közül válogattunk néhányat.

Felháborodott hangú, idős férfi telefonált a reggeli órákban, hogy a Malomvölgyi úti szociális otthonban megkérdezésük nélkül előre kitöltött szavazócédulát adtak néhány idős választópolgár kezébe. Mint mondta, ha mozogni már nem is tudnak olyan könnyen, a szavazás, a vele járó gondolkodás még nem esik nehezükre az idős embereknek sem.

Ugyancsak idős hölgyolvasónk azért tárcsázott bennünket, mert megdöbbenve vette tudomásul, hogy körzete szavazóhelyiségéből hiányzik a nemzeti színű lobogó.

Az 52. körzet egy férfi szavazója a szavazóhely nehéz megközelíthetőségét tette szóvá. Úgy vélte, sokan azért nem mentek el szavazni, mert nem találtak oda az ANK iskolájában lévő helyiségbe.

K. E.

A Magyar Demokrata Fórum a népszavazás bojkottját hirdette meg. Dr. Gallyas Ferenc, az MDF tagja úgy döntött, mégis szavaz, s az urna elé járult a pécsi Berek utcai iskolában.

Biró László pécsi püspöki titkár leadja szavazatát

SIKLÓS

Este hat órakor eredményekről természetesen még nem kaphattunk tájékoztatást Siklósról, a kötelező titoktartás mellett csak annyi információ szivároghatott ki a városi tanácsról, hogy szép számmal megjelentek a tíz körzetben elhelyezett urnák előtt.

Dr. Simor Ferenc állatorvost lakásán hívtuk fel az esti órákban. Mint megtudtuk, feleségével a Hajdu Imre Úti Általános Iskolában berendezett szavazóhelyiségben voksoltak a délelőtt folyamán. Mindketten pártonkívüliek, így méginkább szerettünk volna titkos szavazásuk „titkaira" fényt deríteni. Rövid családi tanácskozás után nem zárkóztak el ettől; mind a négy kérdésre egységesen „igen"-nel szavaztak.

– Mit remélnek, mit hoz a szavazás végeredménye?

– Bízunk benne, hogy a mi véleményünk lesz a többségi vélemény országos szinten. Ha nem is sokkal, de valamennyivel több „igen"-nek kellett születnie az első kérdésben is.

B. N.

A fényképeket készítették:
PROKSZA LÁSZLÓ
és
SZUNDI GYÖRGY

HÍREK

NOVEMBER
27.
HÉTFŐ

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

VIRGIL

nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 7.05 – nyugszik 15.38 órakor
A Hold kél 6.23 – nyugszik 14.51 órakor

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 13-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő:
CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 38-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as telefonszámon hívható:
NAGY ISTVÁN

Szerkesztőségi hírügyeletes 14—19 óráig a 10-053-as számon:
NAGY ISTVÁN

Vágják a nádat a Fertő-tavon és a Balatonon

Megkezdték a nádvágást a Fertő-tavon és a Balaton északi partján. A Fertői Nádgazdasági Vállalat a Fertő-tavon 14, a Balaton északi partján pedig egy nagy teljesítményű géppel kezdte meg a nád aratását. A későbbiek során újabb gépeket állítanak munkába.

A nádasokban lévő madárfészkelőhelyeket megkímélik. Ezeken a helyeken nem vágják le a nádat. A két tavon mintegy 400 hektár területet kímélnek meg.

A tavaszig a Fertő-tavon mintegy kétmillió, a Balaton északi partján és a Kisalföld kisebb tavain körülbelül félmillió kéve nádat vágnak le.

◆

— **Mecsekpölöskén** 500x100 méter méretű halastó létesítését kezdte meg a Sásdi Vízgazdálkodási Vállalat. A munka első ütemébe gát épül a vizet adó patak elé.

— **A Tankönyvkiadó** az Ariadné könyvek sorozatában jelentette meg dr. Lendvai Endre, a JPTK Orosz Tanszéke docensének az Orosz–magyar országismereti szó- és kifejezésgyűjtemény című munkáját. A 3600 példányban megjelent könyv az orosz nyelvtanításhoz, tanuláshoz tartozó kultúrismeretek világába vezeti be az érdeklődőt.

Postás-szakszervezet a Posta átszervezéséről

A postásszakszervezeti titkárok és a központi vezetőség tagjai háromnapos megbeszélést tartottak a posta átszervezéséről, részvénytársaságokká alakulásáról a hét végén. A tanácskozáson megerősítették: a szakszervezet nem az átszervezés ellen, hanem annak jelenlegi kialakult módszere ellen tiltakozik. Elfogadhatatlan, hogy a létrejövő három nagyvállalat működőképességének garanciái ma még hiányoznak, ám már megkezdődtek a konkrét szervezetekre és személyekre szóló átszervezési munkák.

A szakszervezet szerint mindenképpen szükség lenne a bérlemaradás átszervezés előtti megszüntetése, az eddig szerzett dolgozói jogok megtartása, a változatlan reálértékű szociális ellátás, a foglalkoztatási biztonság megőrzésére. Mindezek megfelelő gazdasági feltételek, valamint az ár-, költségvetési támogatás nélkül nem biztosíthatók.

Az értekezleten részt vett Derzsi András közlekedési, hírközlési és építésügyi miniszter is. Egyetértett azzal, hogy az átszervezés végrehajtásának alapfeltétele a bérlemaradás megszüntetése. A Minisztertanács határozata – mondotta – nem tartalmaz konkrét számszerű garanciákat a fenti működési feltételek biztosítására. Kijelentette, hogy amennyiben a bérkérdésre a legközelebbi OÉT-ülésen, illetve minisztertanácsi ülésen nem sikerül megoldást találni, akkor az átszervezési munkákat leállítja.

◆

— **Fiókot nyitott** a Komlói Állami Biztosító Sásdon. Az új iroda a szolgáltatóházban kapott helyet.

A Magyar Sebész Társaság Dél-dunántúli Csoportjának szervezésében 20 éves tanszékvezetői jubileuma alkalmából tanítványai dr. Kiss Tibor professzort köszöntötték a POTE központi épületében. A professzor, aki 1969. júliusától a II. számú Sebészeti Klinikát, 1979-től pedig az I. számú Sebészeti Klinikát is eredményesen vezeti, igazgatói munkásságának két évtizede alatt orvosgenerációk sorát nevelte, tanítványai, közvetlen munkatársai közül többen az orvostársadalom elismert tagjaivá váltak.

★

— **A svájci** Sprecher + Schuh cég képviselete rendez ma bemutatót Pécsett a Pollack Mihály Műszaki Főiskolán 9 és 15 óra között. A bemutatón az ipari automatizáláshoz szükséges kontaktorok, motorvédelmek, kapcsolók és programozható vezérlések működés közben tekinthetők meg. A svájci cég programja kedden szakmai megbeszéléssel folytatódik a High Computer Kft-nél, november 29-én a bemutatót a Zipernovszky Károly Szakközépiskolában ismétlik meg.

— **Ingyenes tanácsadás.** Pécsett, az Iparosházban a KIOSZ jogtanácsosa, dr. Novák Dezső hétfőtől péntekig naponta 8–16 óráig várja az ügyfeleket ingyenes jogi tanácsadással. A szolgáltatást nem csak KIOSZ-tagok vehetik igénybe.

◆

Rendezvények

November 27-től december 19-ig tartó, hétfőn és keddenként megrendezett diaképekkel illusztrált előadássorozat indul ma este 6 órakor Jézus főpapi szolgálatáról. Valamennyi előadást Pécsett, a Jókai utca 13. alatt tartják.

November 27-én 20 órakor a JPTE Tanárképző Kara Jakabhegyi úti „A" kollégiumában Márton László író Költészet, mint mánia és technika címmel, 28-án pedig a „B" épület 317. számú termében A modern próza poétikai előfölvetései címmel tart előadást. A rendezvényekre az Irodalomtudományi Tanszék minden érdeklődőt szeretettel vár.

A komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskola 1989. november 27-én 9 órára várja volt diákjait és a komlói gyors- és gépírókat a hagyományos Steinmetz-napi gépgyorsíró versenyekre. Érdeklődni és jelentkezni a 82-261-es telefonon lehet.

A siklósi Vár és Múzeumbaráti Kör soron következő klubfoglalkozását november 27-én 18 órakor a városi Hazafias Népfront épületének emeleti helyiségében tartja. Az érdeklődők dr. Füzes Miklós, a Baranya Megyei Levéltár főmunkatársának Jóvátételi közmunka a Szovjetunióban (1945—1949) című előadását hallgathatják meg.

MTV-PÉCS

A PÉCSI STÚDIÓ KÖRZETI MŰSORA
1989. november 27-én, 2-es program 20—21 óráig

A tartalomból:

A vidék — remélhetően nemcsak látszólag és szavakban — az utóbbi hónapokban felértékelődött. Legalábbis attól kezdve, hogy közelednek a választások, és az egyre szaporodó pártok rájöttek: a vidéki voks is ér annyit, mint a fővárosi, s ezért már igérni is érdemes valamit. De vajon ismerjük-e a vidéki életet, az emberek gondolkodását? Vajon mit szólnak ők mindehhez? Hisznek-e még valakinek? Mitől változhat meg a falu, a vidék szerepe?

Ezekről és hasonló kérdésekről beszélget a stúdióban Hallama Erzsébet író, dr. Andrásfalvy Bertalan néprajzkutató, dr. Horváth Gyula tudományos kutató és közzé tesszük az érintettek véleményét is.

Műsorvezető: Pánics György. Rendező: Bükkösdi László.

◆

— **Ormánsági Hírek** címmel új lap jelenik meg Baranyában. A Vajszlói Tanács gondozásában napvilágot látó új lap a térség életével, az ott élő emberek ügyes-bajos dolgaival foglalkozik.

— **Bővül az orfűi kemping.** A nyári zsúfoltságot elkerülendő, újabb 150–200 sátorhely kialakítására alkalmas területtel bővítik az orfűi kempinget. A szükséges munkákkal a szezonra elkészülnek.

— **Elkészült** a Pannon Volán Bacsó Béla úti telephelyén az ötödik egészségügyi szűrőbusz. A speciális járművel Tolna megyében fognak komplex szűrővizsgálatokat folytatni.

— **A szigetvári** Zeneiskola tanárai és ifjúsági fúvószenekara Slatináról, szigetvár testvérvárosából kapott meghívást november végére. A vendégcsoport a köztársasági ünnepeken vesz részt Slatinán.

MA

— Az MSZP budai alapszervezete november 27-én 17 órakor a Lánc utcai mozgalmi házban nyilvános taggyűlést szervez. Előadó: dr. Ormos Mária rektor, az országos MSZP-választmány tagja. A vezetőség minden érdeklődőt vár.

✲

— Kiskőrzeti népfront tanácskozás lesz 14 órakor Mágocson, a művelődési házban, Drávafok Községi Közös Tanács tanácstermében, és Szalánta Községi Közös Tanács tanácstermében. 17 órakor a harkányi művelődési házban, 18 órakor Görcsönydobokán, a népfront-helyiségben, valamint Villánykövesden, a művelődési házban.

✲

— Király Zoltán országgyűlési képviselővel találkozhatnak az érdeklődők ma este 7 órakor Bólyban, a művelődési házban. A rendezvény témája kötetlen beszélgetés a közismert politikussal.

✲

— A Hazafias Népfront Rácváros körzeti bizottsága november 27-én 17 órakor a Rácváros u. 32. szám alatti helyiségben Népfront-fórumot rendez. A fórum keretében a Hazafias Népfront helyzetéről, programjáról és jövőjéről ad tájékoztatást Gergely László HNF városi titkár és dr. Vargha Dezső, a HNF Baranya megyei bizottságának tagja.

A Bongó-sorsolás eredménye

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a november havi bongó-sorsolás kihúzott nyerőszáma:

4 015 818

A nettó nyereményösszegek a következők: Ha a sorsjegy közvetlenül egymás melletti utolsó 2 számjegye 18, akkor a nyeremény 70 forint; 3 számjegye 818, akkor a nyeremény 700 forint; 4 számjegye 5818, akkor a nyeremény 7000 forint; 5 számjegye 15 818, akkor a nyeremény 70 000 forint; 6 számjegye 015 818, akkor a nyeremény 700 000 forint; a sorjegy száma 4 015 818, nyereménye 14 000 000 forint.

◆

— **Szigetváron** ma zárul a november 6-án kezdődött, a helyi Városgazdálkodási Vállalat által meghirdetett lomtalanítási akció. A vállalat járművei az elmúlt három hét alatt díjmentesen szállítottak el minden ház elé kirakott limlomot, szemetet a belvárosban és a peremterületeken egyaránt.

04-05-07

Halálos közúti baleset. Szombaton délután Abaliget külterületén Vadócz Sándor 30 éves abaligeti lakos egy ARO típusú kistehergépkocsival, melyet jogosítvány nélkül vezetett, gyorshajtás miatt lesodródott az úttestről és az út melletti szántáson felborult. A baleset következtében Vadócz Sándor a helyszínen meghalt, utasa, Csehely Mihály 45 éves magyarhertelendi lakos, a gépkocsi tulajdonosa, 8 napon belül gyógyuló sérülést szenvedett. Az anyagi kár 90 000 Ft.

✲

Baranya megye területén a hét végén lapzártáig összesen 12 gépkocsifeltörés és 30 betöréses lopás történt iskolák, óvodák, áruházak, boltok, magánlakások és hétvégi-ház-tulajdonosok sérelmére. A megye közútjain 1 halálos, 4 súlyos és 5 könnyű sérüléssel járó közúti közlekedési baleset történt.

Európai filmdíj – Eldorádo, Recsk

Nagy magyar sikert hozott szombaton este Párizsban az európai filmdíjak kiosztása. Beremányi Géza lett – az Eldorádó megrendezéséért – az elmúlt évad legjobb európai filmrendezője, Böszörményi Géza és Gyarmathy Livia alkotása, a Recsk pedig a legjobb európai dokumentumfilm.

Az elmúlt évad legjobb filmjéért folytatott versenyben a világhírű görög rendező, Teo Angelopulosz alkotása, a Tájkép ködben című film szorította ki az Eldorádót. A legtöbb díjat egyébként egy angol film kapta: A nagy reménység című mű nyerte el a legjobb női főszereplő díját – ez Ruth Sheen lett, a legjobb epizódistáét, Edna Dore és a legjobb zeneszerzőét, Andrew Dickson személyében. Az Eldorádó hat kategóriában szerepelt a díjra javasoltak között az előzsűri válogatása után.

Időjárás

Várható időjárás hétfő estig. Átmenetileg sokfelé megnövekszik a felhőzet, elsősorban az ország északkeleti felében lesz gyenge havazás, hószállingózás. Felhőátvonulásokra, szórványos záporokra számíthatunk. A délnyugati, majd hétfőtől az északnyugati szél élénk, sokfelé erős, néhol viharos lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet északkeleten —3, délnyugaton —8 fok körül; a legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn —1, +4 fok között lesz.

✲

Vasárnap reggeli vízállások: Mohács 216 cm, apadó, vízhő 5,0 fok, Drávaszabolcs 81 cm, áradó, vízhő 4,9 fok.

Uzletházak és szaküzletek sora nyújt kényelmes vásárlási lehetőséget Pécs új lakónegyedében, a Rózsadombon. A hangulatos Hajas Imre utcában újabban tapétabolt nyílott, ahol nagy választékban hazai és külföldi, köztük nyugatnémet, és selyemfényű angol tapéták, továbbá poszterek és más lakásdíszítők kaphatók. Egyik érdekes újdonságuk a hüllőbőr utánzatú tapéta.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES UGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat, sebészet, baleseti sebészet, égési sérülések, orr-fül-gégészet Pécs város lakossága részére: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc úti rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben — gyermekek részére is. Telefon: 14-347.

Információk

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 22. 10 8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Segélytelefon minden hétfőn délután 6—8 óráig tart segítő és tanácsadó ügyeletet az alkoholellenes klub a 15-083-as telefonon. Postai cím: Pécs, Dr. Majorossy u. 10. 7621.

✲

Egyedülállók társkereső szolgálata hétfőn 17—20 óráig személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén (titkárság), illetve a 41-907-es telefonszámon.

Segítő kapcsolat. A Hazafias Népfront ma, hétfőn 17—19 óra között tartja az egészségügyi, pszichológiai, jogi és pedagógiai kapcsolatteremtés témájában a következő fogadóóráját. Helyszín: Geisler Eta u. 16. A tanácsadás díjtalan.

Közérdekű

Áramszünet lesz november 27-én 7—16 óráig Pécsett, a Lőtér, Nyárfa, Csalogány, Gyulai P., Bolyai F., Kertész, Bogár, valamint a Mára F. utcában, a Lőtér u. Bolyai F. u közti szakaszán.

A POLIFOL műanyagfeldolgozó gmk — az 1989. XIII. tv. 7. paragrafusára figyelemmel — ezúton közli valamennyi érdekelttel, hogy 4 050 000 Ft törzstőkével, külföldi cég részvételével, átalakul korlátolt felelősségű társasággá. A jogutód neve: INTERPLAST Kft. Székhelye: 7623 Pécs, Ungvár utca 8.

Elveszettem csavart alakú karkötőmet november 22-én. Kérem a megtalálót, jutalom ellenében értesítsen a 20-312-es telefonon 16 órától, vagy napközben a 27-053/16-os melléken.

November 21-én újfundlandi kaverék 5 hónapos kan kutya a POTE környékén elveszett. Kérjük a becsületes megtalálót, értesítsen a 14-873-as telefonon.

Szőlész-borász továbbképzés indul Havrán István és dr. Liszicza István vezetésével november 30-án a DOZSO-ban, 17.30 órától. (Felsővámház u. 72. Telefon: 13-648.) Három hónapon át csütörtökönként előadás, konzultáció és borminősítés. A továbbképzést borverseny zárja. Részvételi díj: 1000 Ft.

Áramszünet lesz november 27-től december 1-jéig, naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, Pécsbányatelepi u., Csákány u., Sétatér u., Károly u., Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

A DÉDÁSZ bejelenti, hogy az alábbi létesítmények elkészültek és 1989. november 28-án feszültség alá kerülnek: Siklós, diszkóbár, 20 kV-os vezeték és tr.-állomás; Máriagyűd, zártkert hálózatbővítés. Jelzett időponttól a villamos berendezések és vezeték érintése életveszélyes!

A Pécs-baranyai Beruházási Vállalat felhívja az érintett lakosság figyelmét, hogy Komlón, a Sikondai városrészben, a 48–50. jelű épületek külső energia ellátását biztosító és 105. és 106. jelű transzformátorok közötti kábelhálózat a mai nappal feszültség alá került.

Távoktatás! Felvételi előkészítők egyetemekre, főiskolákra levelező módszerrel. Programozott otthoni tanulás tesztekkel, feladatlapokkal! Tanári javítás és útmutatás. Jelentkezni lehet magyar, történelem, matematika, fizika, biológia, kémia, földrajz, angol, német tantárgyakból. Kérjen tájékoztatót! – PALLAS Felvételi Előkészítő Munkaközösség, 1364 Budapest, Pf. 126.

A MOHÁCS VÁROSI TANÁCS

vállalkozót keres

A VÁROSI SZEMÉTTELEP ÜZEMELTETÉSÉRE

A szeméttelep üzemeltetésével kapcsolatos követelmények:

- megfelelő nyitvatartási rend,
- a beérkező szemét fogadása, kezelése,
- hatósági előírások betartása.

A szeméttelepet a közületek rögzített díjakon veszik igénybe, a lakossági szemét elhelyezése díjtalan.

A tanács a szeméttelep üzemeltetőjének egy kétoldalú megállapodás alapján éves támogatást fizet a közületi befizetéseken túl.

Jelentkezni lehet:
Mohács Városi Tanács V. B. műszaki osztályán
Olah Béla főelőadónál.
Mohács, Széchenyi tér 1. Telefon: 27-22.

Határidő a jelentkezésre: 1989. november 30.

November 27: véradók napja

„Egy humanista mozgalom részesei…"

„A Vér = Élet! Mégis a társadalom tekintélyes része csak akkor döbben rá a rövid mondat igazságára, amikor az élet a bajba jutottak táborába sodorja őket." — mondotta a váradók napja alkalmából szombaton délelőtt rendezett megyei ünnepségen dr. Kerekes Endre, a Megyei Vértranszfúziós Állomás vezető főorvosa, méltatva azokat az önkéntes véradókat, akik ezt az igazságot már rég felismerték.

— Ők egy olyan humanista mozgalom részesei, amelyet a legmagasabb erkölcsi elismerés illet meg.

A Magyar Vöröskereszt Baranya Megyei Vezetősége által Pécsett, a Helyőrségi Művelődési Klubban rendezett ünnepségen e fent említett elismerés jegyében köszöntötték a véradókat, akiket a Pécsi Nemzeti Színház művészei színvonalas műsorral ajándékoztak meg. Mindezt megelőzte a térítésmentes véradásban élenjáró polgárok és kollektívák kitüntetése. Dr. Morava Endre, a Magyar Vöröskereszt Baranya Megyei Szervezetének alelnöke a következő elismeréseket nyújthatta át:

A Magyar Vöröskereszt Országos Vezetősége „Kiváló Véradó" kitüntetést adományozott 100-szoros térítésmentes véradásért Donga Sámuelnek, a mázaszászvári általános iskola igazgatójának, 75-szörös térítésmentes véradásért Varga Györgynek, a MÁV, valamint Vigh Sándornak, a Mohácsi Szövőgyár dolgozójának. Ötvenszeres térítésmentes véradásért 19 fő részesült kitüntetésben.

„Véradó Mozgalomért" emlékplakettet kapott dr. Papp Endre, Kétújfalu körzeti orvosa és Csányoszró község véradó kollektívája. „Kiváló Véradó Szervező" kitüntetésben 9 fő részesült.

A Magyar Vöröskereszt Országos Végrehajtó Bizottsága és az Országos Haematológiai és Vértranszfúziós Intézet oklevelét kapta a Magyar Selyemipari Vállalat mohácsi szövőgyára, a Mohácsi Vasöntöde és a sellyei Agrokémia Ipari Szövetkezet véradó kollektívája. A Vöröskereszt megyei vezetősége és a Megyei Vértranszfúziós Állomás oklevelét öt kollektíva nyerte el. A középfokú iskolák véradó mozgalmában I. helyezést elért Zipernovszky Károly Ipari Szakközépiskola tanulói vándorserleget nyertek.

Balog N.

Kedden: rendkívüli közgyűlés

Megújulóban a közgazdasági társaság megyei szervezete

„Nem akarunk tovább az országban zajló történelmi események árnyékában maradni! Jogunk és kötelességünk egy olyan szakmai szervezet létrehozása, ami a mi akaratunkat, a mi céljainkat tükrözi, szakmai mozgásteret ad számunkra és hatékonyan képes fellépni az egyén, a szakma és az ország gazdasági érdekeinek védelmében." — e mondatokkal hívja november 28-i, délután 14 órakor kezdődő rendkívüli közgyűlésére tagjait a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya Megyei Szervezetének vezetősége. Az ok: a megyei szervezetben úgy gondolják, hogy nem várhatnak tovább a megcsontosodott, s vezetésében, szervezetében már igencsak átalakításra érett országos szervezet megújítására.

Hogy a keddi, a JPTE Közgazdaságtudományi Karának aulájában sorra kerülő rendkívüli közgyűlésen milyen célokat kívánnak megfogalmazni, arról dr. Herich Györgytől, a megyei szervezet titkárától a következő tájékoztatót kaptuk.

— Szeretnénk elérni az országos és a helyi döntések előkészítésében lévő lehetőségeink erőteljesebb kihasználását, a megyei szerkezetváltás elősegítését. A jövőben határozottan erősíteni kívánjuk a társaság érdekképviseleti funkcióját, a vállalkozó, szolgáltató tevékenység kiterjesztésével pedig növelni fogjuk a szervezet gazdasági potenciálját.

B. N.

Terülj, terülj asztalkám…

Vacsoraverseny az Eszék étteremben

Sertésmájjal, gombával töltött comb, tejszínhabbal lazított, gyümölccsel ízesített és díszített tortaszelet, vörösboros kacsasült. Pikáns falatok, szerény kis választék abból a menüajánlatból, amely tegnap estére várta a vendégeket a pécsi Eszék étteremben, ahol szakácsok, cukrászok és kukták fáradoztak azon, hogy a jobbnál jobb konyhai műremekek elkészüljenek.

A Mecseki Gasztronómiai Társaság évente kétszer hirdet olyan versenyt, ahol a megye legjobb szakemberei összemérhetik tudásukat és a nagyközönségnek is adhatnak egy kis kóstolót. Sőt, mi több, nemcsak a szigorú zsűri és a vendégek értékítéletére kíváncsiak, de arra is ügyelnek, hogy a fiatalok is elleshessenek egyet-mást.

– Hónapok óta készülünk erre a versenyre – mondta *Tankó József*, a GT elnöke, aki egyébként maga is mesterszakács, ilymódon kétszeresen is szívén viseli a szakma, a magyar vendéglátás gondját, baját. – A hat csapat fele szakácsból, fele cukrászból áll, a HungarHotels, a Mecsekvidéki, a Baranya Megyei Vendéglátó Vállalat, vagy a Konzum Rt. dolgozói, illetve maszekok, mert ma már ők is szívesen részt vesznek az ilyen erőpróbákon.

A versenyző séfek és némi ízelítő remekműveikből
Fotó: Proksza László

A gasztronómiai társaság februárban újjáalakult vezetősége a fejébe vette: nem hagyják, hogy a szakma legjobbjai elkallódjanak. Segítik, támogatják egymást, megőrzik, ápolják a magyar vendéglátás hagyományait. A bemutatókkal, a szakmai versenyekkel igyekeznek érzékeltetni: vannak még, akik tudnak bánni a főzőkanállal, a habverővel.

A tegnapi vacsoraversenyt persze nemcsak szakmai „hiúságból" rendezték, vagy, hogy lásson ilyet is a kedves vendég, hanem azért is, hogy bemutassák: ha nem is nagy rendszerességgel, de időnként lehet viszonylag olcsón is jó és ízletes ételeket készíteni. Egy tegnapi vacsoráért kifizetett 180 forint nem sok, ha meggondoljuk, hogy ugyanezért másutt 4–500-at is elkértek volna.

A szakmai verseny díjait kapták: Szakács: 1. Tóth József, 2. Végh József, 3. Juhász László. Cukrász: 1. Juhász Lászlóné, 2. Hornug Edit, 3. Kocsis Melinda.

Az igazi nyertesek azonban azok voltak, akik az ételeket elfogyasztották.

F. D.

Levélváltás nyomdaügyben

Tisztelt Szerkesztőség!

Napjainkban elég gyakori, hogy a (volt) hatalomhoz közel álló fórumokon vagy orgánumokban megjelenő elképzeléseket rögvest, kritikátlanul félresöprik, s ennek axiómája — kimondva, kimondatlanul — pusztán azok forrása.

Levelem nem kíván kategorikus nemet mondani, de reális kétségeim vannak arról a tényről, amely szerint nyomdaüzemet létesítenének a Mecseken, egy lakótelepen. A Dunántúli Napló 1989. november 22-i számában megjelent újságcikk adta hírül egy „környezetbarát" nyomda felállításának felelőtlen ötletét. Köztudott az a tény, hogy minden ipari üzem, így egy nyomda is környezetszennyező. Közismert az a tény is, hogy ilyen üzemek általában több mérgező anyagot, köztük a szervezetből soha nem távozó ólmot bocsátanak ki.

E döntés meghozatala — sajnos — egy a magunk mögött hagyni kívánó korszak metodikáját is tükrözi, hiszen tanácstagunk még konzultációs lehetőséget sem teremtett velünk, ottélőkkel ebben a kérdésben, és e véleménycsere nélkül bólintott rá az elvártra. Nagyon remélem, hogy igaztalan a sejtésem abban, miszerint egy „régi, bevált" kapcsolatrendszer segítette ezt a döntést.

Nincsenek információim arról, hogy más országokban lakótelepre telepítenek-e környezetszennyező üzemet. Másutt bizonyára jóval nagyobb körültekintést, felelősebb hozzáállást tanúsítanak ilyen döntésekben. Ha megvalósul ama elképzelés, hogy a jelenlegi Piros alma ABC eladóterének, raktárának egy részéből alakítanák ki a nyomdát, akkor egy fedél alatt lesz egy környezetszennyező üzem a körzeti gyermekorvosi, felnőtt-orvosi rendelővel, egy élelmiszerboltnál, egy gyógyszertárral stb. Ettől az épülettől kevesebb, mint 20 méterre található a Jurisics Úti Általános Iskola, mellette egy óvoda és bölcsőde is működik.

Ezekután várható a kérdés: kellően átgondolt tervről van szó? Vagy valóban az időszűke kényszerítette ki a döntést, ahogy ezt a cikkíró is elismerte? Akik döntöttek, körültekintően járták-e el? Gondolnak gyermekeinkre? Vagy a nyomda minél hamarabbi működtetése a cél, bármi áron?

Tisztelettel:

Nagy Zoltán
(Pécs, Fejér L. u. 7.)

Tisztelt Nagy Zoltán!

Ahogy a szerdai számunkban megjelent írásomban már elismertem, a DN-nyomda valóban kényszerűségből kerül a Mecsek-nyugati Szolgáltatóházba. Ám, hogy oda kerülhet egyáltalán, annak oka, hogy valóban környezetbarát.

Bár minden emberi tevékenység környezetszennyező, így ez a nyomda is, de biztosan állíthatom, hogy e leendő nyomda kevesebb ártalmat okoz, mint három gépkocsi. Ólmot például egyáltalában nem bocsát ki, mert a szedés számítógépeken történik a szerkesztőségben, lézerlevilágító állítja elő az oldalak első példányát, erről optikai úton készül az ofszetlemez, s ez kerül a nyomdába. Ma már a festékek sem tartalmaznak ólmot.

Minimálisra tervezzük a papírhulladékot, ezt zárt rendszerben szállítjuk el — a környék tisztasága nem rajtunk fog múlni. A nyomda legnagyobb környezetszennyezése lehet a zaj — ez is inkább a papírtekercseket oda- és a lapot elszállító gépkocsik okozhatják. Az ebből a szempontból veszélyeztetett területeket esztétikus hangelnyelő falakkal kívánjuk a tervezők óvni.

Ilyen hangelnyelő első lesz azon a vidéken, pedig a Piros Almát, a Patyolatot, a többi üzletet, a postahivatalt eddig is ki kellett szolgálni, a Jurisics út forgalma pedig gyakran nyáron is arra kényszerít, hogy becsukjam az ablakot, ha beszélgetni, rádiózni akarok. Merthogy magam is ott lakom, gyerekem pedig a Piros Iskolába jár. Szívesebben vásárolnék be egy tágas, gazdag áruválasztékú boltban továbbra is, a Patyolatról mi is lemondtunk — inkább otthon mosunk, jelentősen szennyezve a környezetet a foszfortartalmú mosószerekkel — mert így még mindig olcsóbb.

Meggyőződésem, hogy akik döntöttek, magamat is beleértve, a legkörültekintőbben döntöttek — a lehetőségek korlátozottsága miatt valóban kényszerűségből — e megoldás mellett. Üzemlátogatásra Önt is, a környéken lakókat is szívesen látom majd, megbeszélni, hogyan tompíthatnánk az esetlegesen általunk okozott kényelmetlenségeket.

Üdvözlettel:

Bodó László

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Sajtstop

A Vállalkozók Pártja tiltakozik az újonnan életbe léptetett, kellően át nem gondolt vámszabályok miatt.

Számos sajtkiskereskedő vállalkozótárs jelezte nehéz helyzetét. Nagy mennyiségű árucval nem tudnak mit kezdeni. Lehetetlen helyzetbe hozza a vállalkozókat a kiszámíthatatlan, instabil, állandóan változó vám- és pénzügyi rendelet s jogszabály.

Sokkal határozottabb lépéseket várnak végre a vállalkozók a kormánytól. Nem a tilalmakkal, hanem a feltételek megteremtésével kellene irányítani gazdaságunkat.

Mint ismeretes, a kormány jó néhány élelmiszercikkre péntek délután azonnali kiviteli stoppot határozott el. Megszűnik tehát legalábbis a most megjelölt időpontig (január 15.) a jugoszláv invázió. A Vállalkozók Pártjának véleményét tiszteletben tartjuk, mi is sajnáljuk, hogy árualaphiány miatt nem valósulhat meg egy ideig a külkereskedelem legegyszerűbb formája. Hajlamosak vagyunk ugyanakkor elismerni, hogy a legfontosabb a hazai lakosság ellátásának biztosítása, és ha ez csak így valósulhat meg, kénytelen-kelletlen elfogadjuk a kormány intézkedését. Csupán annyit jegyzünk meg, hogy a jugoszláv (a szovjet, az osztrák) bevásárlóturizmus nem tegnap, sőt bizton állíthatjuk, nem is tegnapelőtt kezdődött.

Vámáfa

Emlékszünk valamennyien: nem is olyan rég rovatunk is cáfolta (az illetékesek véleménye alapján) azt, hogy bármikoris 25 százalékos plusz áfával terhelnék a behozott nyugati kocsikat. És lám, megint azoknak lett igazuk, akik nem feltétlen az illetékesek nyilatkozataira hallgattak. Magunk részéről sajnáljuk ezt a döntést. Sajnálatunknak csupán egyetlen indokát említjük ezúttal: amíg a Merkur enyhén szólva is nehezen tudja megoldani a személygépkocsi-behozatalt, amíg arról panaszkodunk, hogy elöregedik a magyar személyautópark, amíg vannak emberek, akiknek lehetőség adatott nyugati autó vásárlására, kár a plusz vámért.

Az Országgyűlés döntött. A Vasárnapi Hírek információi alapján mi pedig közöljük azok lehetőségeit, akiket „az autóvásárlás kellős közepén" ért az új rendelet. Akik hivatalos papírral igazolni tudják, hogy vámelőjegyzésbe vetették autójukat, azoknak csak a régi vámösszeget kell megfizetniük. Akik hivatalos megrendeléssel bizonyítani tudják, hogy régebbi keletű a vásárlási szándékuk, szintén mentesülhetnek a plusz áfa alól. Szerencsések azok is, akik 24-e éjfélig autóvásárlási szándékkal hagyták el az országot és ezt bizonyítani tudják. Tömpe István pénzügyminiszter-helyettes szerint tehát a vámon felüli 25 százalékos áfa kizárólag azokra a vásárlókra vonatkozik, akik csak november 25. után kezdenek neki az autóvásárlásnak.

Reméljük, az utóbbiak száma is nőni fog, de abban is bizonyosak vagyunk, hogy hazánk lakosságának túlnyomó többségét egy ideig más, hétköznapi megélhetési gondok kötik le.

Ki az erkölcstelen?

(Andrásfalvy Bertalan úrnak)

Nem ismerem még látásból sem Andrásfalvy urat, tehát tőlem akár nagyon rendes ember is lehet. Nincs okom mindenáron védeni. Különösen nincs okom illetéktelenül magyarázni a korábbi kormányok politikáját, sem az MSZMP politikáját, miután soha nem voltam semmilyen pártnak tagja, tehát még formálisan sem vettem részt sem szovjetbarát, sem másbarát politika kialakításában, pusztán azt szeretném kijelenteni, hogy érzem magam annyira erkölcsös embernek, mint Andrásfalvy Bertalan, annak ellenére, hogy MÉV-nél 1956. május 1-jétől dolgozom, valamilyen szintű vezetőként, 1973. október 1-jétől az egyik üzem vezetőjeként. Egyetlen percig sem voltam és ma sem vagyok abban a tudatban, hogy fizetésemet azért kaptam, hogy jól kiszolgáljam a Szovjetuniót, elkötyavetyéljem a szovjeteknek az ország javait. Következésképpen fizetésemet erkölcstelen tevékenységért kaptam volna.

Amennyiben erkölcstelen embernek tartanám magamat azért, mert annak érdekében dolgoztam, hogy minél több uránt tudjunk árubocsátani a Szovjetunió felé, akkor erkölcstelennek kellene tartani minden olyan gazdasági vezetőt, kereskedőt, kisiparost és másokat is, akik azért dolgoznak, hogy minél több árut tudjanak eladni keletre, nyugatra, délre, északra, bármely megrendelőnek. Erkölcstelennek legfeljebb akkor tartanám magam, ha kizárólag saját önző anyagi érdekeimet nézve, mintegy elsikkasztanám, vagy elsikkasztani segíteném a magyar nép vagyonát egy idegen hatalom részére.

Kijelenthetem, hogy ezt sem tettem és teszem. Ahogy ebben az értelemben nem tette és teszi mezőgazdaságban dolgozó akkor, amikor szovjet exportra állít elő terméket, és annak érdekében, hogy azt saját hasznára is tegye, igényt tart sok milliárdos exporttámogatásra, vagy ahogy nem tartom ilyen értelemben erkölcstelennek sem az Ikarus, sem a Videoton, sem a Mechlabor, sem a többi olyan termelő munkáját, akik szovjet exportra dolgoztak, dolgoznak és dolgozni fognak, és exporttámogatást kénytelenek igénybe venni.

Kialakult pedig ez a meggyőződésem azért, mert tudom, hogy minden világpiaci áron gazdát cserélt termék exportja és importja a magyar nép hasznára válik, ha az exporttermékeket világpiaci ár alatt állítjuk elő, az importterméket pedig a világpiaci ártól kedvezőbben sikerül beszerezni, függetlenül attól, hogy az keresett valutaátszámításokat hogyan találják ki a kormányszervek. Amikor az urán világpiaci árát 1989-ben 60–80 dollár kg-ban ismerjük, ugyanakkor tudom, hogy az ország rubelhez jut, amennyiért 100 dollár értékben lehet kőolajat, földgázt, villamosenergiát, fenyőfát stb. importálni, ugyanakkor az exporttámogatás költségvetési terhei, az importnál keletkező haszon kiegyenlítődhetnek.

Nehéz engem meggyőzni, hogy erkölcstelen voltam, mert törekedtem arra, hogy ebből a termékből minél többet és lehetőleg minél olcsóbban állítsunk elő exportálási céllal. Még abban az esetben sem vállalom az erkölcstelenség bélyegét, ha értesülök arról, hogy napjainkban a szovjet–magyar külkereskedelemben nincs egyensúly, nem tudunk (vagy nem akarunk?) annyi terméket behozni, mint amennyi az exporttermékeink mennyisége alapján behozható lenne. Ebbe egyszerűen nincs beleszólási lehetőségem.

Ezért kikérem magamnak, tisztelt Andrásfalvy úr, az erkölcstelen, kollaboráns megbélyegzést.

Tirkala Ferenc
MÉV Kutató-Mélyfúró Üzem, üzemigazgató, Kővágószőlős

Rust, tényleg csintalan

Ennek az embernek szerencséje van. Mathias Rust bejutott 1987-ben a moszkvai Vörös térre sportrepülőjével. Aztán, mint arról lapunkban is beszámoltunk, meg akart csókolni Hamburgban egy nála három évvel fiatalabb, 18 éves ápolónőt, aki ezt ellenezte. Rust ezután két késszúrással életveszélyesen megsebesítette a nővérkét.

És, hogy miért szerencsés Rust? A nyomda ördöge folytán az említett információ szombati lapunkban értelemzavaró módon jelent meg. Rustot ez sem menti.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett testvérem és nagynénink,

OZV. SZERECZ VENDELNÉ

sz. Horváth Erzsébet,

Pécs, Pacsirta u. 22. sz. alatti lakos 80 éves korában csendesen elhunyt. Temetése november 30-án fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorúan tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága édesapánk, apósom, papánk és kedves rokonunk,

RAJNAI NÁNDOR

ny. erdész

75 éves korában elhunyt. Szeretett halottunkat november 30-án 1 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temető kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, anyósunk,

OZV. FUCSEK FERENCNÉ

Varga Mária

életének 76. évében elhunyt. Temetése 1989. november 30-án fél 3 órakor lesz a pécsi központi temető ravatalozójából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapánk,

DENES JÁNOS

életének 73. évében elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 28-án 15 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz a Gorkij utca 24-es számú ház elől 14.30 órakor indul. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy

KAJDY ALADÁRNÉ

sz. Schellenberger Ilona

elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 29-én 14.30 órakor lesz a hosszúhetényi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk és dédnagypapánk,

ID. CSORDÁS JÁNOS

75 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése november 30-án fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapám, apósom, nagypapánk, nászom és kedves rokonunk,

BERNHARDT DEZSŐ

görcsönyi lakos 68 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója november 30-án fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Minden külön értesítés helyett. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, drága papánk, kedves rokonunk,

ID. SZILLIKA LÁSZLÓ

szabolcsfalui lakos váratlan hirtelenséggel 64 éves korában elhunyt. Temetése november 30-án fél 2 órakor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyám, nagymamánk, anyósom,

JEVICZKY BÉLÁNÉ

megfáradt szíve örökre megszűnt dobogni. Hamvasztás utáni búcsúztatása november 29-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben a Szent Mihály kápolnából. A gyászoló Tiszóczky család.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy drága jó édesanyám,

PISTA JÓZSEFNÉ

89 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni temetése november 30-án de. fél 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló fia és menye.

DUNAFALVA KÖZSÉGI TANÁCS
V. B. Szakigazgatási Szerve

1989. november 29-én (szerdán)
reggel 7 órai kezdettel
Dunafalván, a tsz udvarában

mezőgazdasági gépek
ÁRVERÉSÉT TARTJA.

LAKÁS-INGATLAN

Szilvan áruház mögötti szövetkezeti lakás eladó, vagy családi házra cserélhető. „Árajánlat 28953" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

LAKÁSCSERÉK

KÖZVETÍTÉSE

A PIK LAKÁSCSERE-CSOPORTNÁL,

hétfőn, szerdán, 8—18 óráig. Pécs, Kossuth tér 1—3., fszt. 6. Tel.: 13-222 375.

Eladó 4 szoba, összkomfortos, nagy családi ház, nagy gazd. épületekkel, ipari árammal, 1500 □-öl beltelekkel, fűtés hőtárolós vill.-kandallókkal, telefon van, szép környezetben, 1,5 szobás öröklakást a Kertvárosban beszámítok. Ir.-ár: 2 300 000.- Ft. Helyszín: Pellérd, Dózsa Gy. u. 22. Tel.: 73-290.

Meződ, Ságvári 39. számú, gazdálkodásra alkalmas családi ház 1200 □-öl területtel, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: 7362 Vásárosdombó, Dózsa Gy. u. 12., bármikor.

Földszintes, szoba-konyha raktárnak kiadó. Pécs, Pélmonostor u. 12. sz.

Orfű, Napfény utca 3. sz. üdülőtelek eladó 480 000 Ft-ért. Terület 400 négyszögöl, aszfaltúttal, villannyal, felvonulási épülettel, sok gyümölcsfával, ideális tájolással. Érdeklődni a 33-971-es telefonon, esténként.

Központi fűtéses, összkomfortos, két családnak megfelelő lakás, melléképület, garázs, nyári konyha, sertésólak és egyéb, jövő évi költözéssel eladó, csere is érdekel. Érdeklődni: 29-046, de., vagy 14 óráig.

Eladó Pellérd legszebb részén egy négyszobás összkomfortos családi ház nagy gazdasági épülettel, 1400 négyszögöl területtel, ipari árammal, telefon van. Fűtés hőtárolás villanykályhákkal, 1,5 szobás szövetkezeti lakást beszámítok. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa Gy. u. 22. Telefon: 73-290.

Egri Gy. u.-ban kétszobás, 54 m²-es lakás eladó. Tel.: 41-508.

Keresek megvételre lakást és elcserélnék 90 m²-es, tanácsi lakást két lakásra. Telefon: 15-607.

Eladó 3 szobás, telefonos öröklakás Pécs, Bornemissza G. u. 12. X. 31. Érdeklődni az esti órákban.

Tiborc utcában 601 m² lakótelek felét eladnám, vagy elcserélném harkányi, balatoni nyaralóért, társas üdülőlakrészért. „Értékegyeztetéssel 28361" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balaton déli partján ingatlant keresek megvételre. — Telefon: 15-607.

2 szoba-hallos, gázfűtéses házrész beköltözhetően eladó. Sándor utca 9/1. Telefon: 29-947.

Sürgősen eladó 2,5 szobás, tehermentes öröklakás. Érdeklődni: Eszék u. 21., fszt. 3. 17 óra után.

Vasas-hirdi Kerékhegyen 500 négyszögöl szőlő, pince, présház teljes felszereléssel eladó. Kút, villany van. Özv. Fischerné, Vasas, Bethlen G. u. 10. Telefon: 26-827.

Dombai-tónál, patak mellett hétvégi ház kis szőlővel, gyümölcsössel eladó. Telefon: (72) 34-481.

Ingatlanközvetítés — ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS:

JUNITO IRODA.

Pécs, Hunyadi út 2 A Telefon: 34-450.

Mezőszél utcai, másfél szobás öröklakás, tehermentesen eladó. Telefon: (72) 34-481.

Belvárdgyulai, gazdálkodásra alkalmas, 4 szobás, komfortos családi házat pécsi 2,5—3 szobás öröklakásra cserélnénk. Telefon: (72) 34-481.

3 szoba-összkomfort, 4. emeleti tanácsi lakás családi házra cserélhető. „Pécs és környéke" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HUNGÁRIA OTTHON BIZTOSÍTÁS

Eladó 3 szobás, összkomfortos családi ház sertésólakkal, garázzsal, kerttel, gyümölcsössel, pincével, szőlővel. Lánycsók, Kossuth L. u. 17.

Pellérd, Iskola utca 81., kétszintes, 4 szobás, kertes családi ház eladó. 2 szobás tanácsit beszámítok.

Eladó kétszobás, étkezős, teraszos, jól megközelíthető lakás. Érdeklődni lehet: 17-679, esti órákban.

Összkomfortos, 2,5 szobás, utcai házrészemet eladnám. Érdeklődni: 17 óra után: Pécs, Ujvilág u. 32. Rózsár.

DR. PADOS INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

Pécs, Déryné u. 47., (Flórián tér). Telefon: 27-917.

Nyitva: 9—13 óráig, hétfőn 9—18 óráig.

Új irodánkban is a régi figyelemmel várjuk tisztelt ügyfeleinket!

Uránvárosban kétszobás, teljesen felújított, telefonos lakás eladó. Telefon: 32-363.

Hárommillió Ft készpénzért 4 szobás, összkomfortos, telefonos, garázsos lakást (sorház is lehet) keresek a mecsek-nyugati városrészben. „1990. június" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

100 m²-es, gázfűtéses családi ház 750 m²-es telken eladó. Pécs, Derüs u. 3.

Eladó egy családi ház a cserkúti csárda mellett. Érdeklődni: Csárdakörnyék 9. sz.

Belvárosi, 87 m²-es, gázfűtéses, közületeknek is alkalmas öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni: 17-101.

Bogádon 244 □-öl kert eladó. Érdeklődni: Pécs, Bálicsi út 24/A.

Balatonmáriától Lellétig, közművesített, partközeli telket vásárolnék. Telefon: (72) 26-154.

Nagypostavölgyben, műút mellett családi ház építésére alkalmas telek eladó. Telefon: 28-149.

Kétszobás, komfort nélküli családi házat, telekkel, konyhakerttel elcserélném 1,5 szobás, OTP- vagy szövetkezeti lakásra. Cím: Sas-dülő 20.

Elcserélném 40 m²-es, összkomfortos, másfél szobás, főállású, 10 emeletesben lévő, házfelügyelői lakásomat, 4 emeletesben lévő, főállású vagy másodállású házfelügyelői lakásra vagy másfél, 2 szobás főbérleti, összkomfortos lakásra. Kertváros előnyben. Cím: Gáspár Béláné, Pécs, Erdei F. u. 1., I 3., este 7 után, vagy vasárnap egész nap érdeklődhetnek.

Mohács, Bizony K. u. 59. számú, 2 szoba, összkomfortos családi ház eladó.

Összeköltözők! Kertváros legszebb részén 3,5 szobás, felújított, tanácsi lakást cserélnék 2,5—1,5 szobás, kertvárosiro. „Kitti, 246250" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

2,5 szobás lakás 550 000 kp + OTP-átvállalással eladó. Komló, Cserma u. 10., II. em. 8. a.

Közületek!

Vállalkozók!

ELADÓ 110 m²-es HELYISÉG

Pécs, Hajas I. u. 15. alatt.

MŰHELYNEK, IRODÁNAK, UZLETNEK egyaránt alkalmas. Megtekinthető: a fenti címen, munkanapokon 7—15 óráig. Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

53 négyzetméteres, kétszobás, erkélyes, telefonos szövetkezeti lakás eladó OTP-átvállalással, vagy anélkül. Érdeklődni: 8—20 óráig, a 41-994-es telefonon.

Belvárosban, nagyméretű, öröklakást vagy továbbfejleszthető házat vennék. „2 millió körül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Családi házak, üdülő- és gazdasági épületek tervezését vállalom. Telefon: 34-840.

Belvárosban épülő társasházban üzlethelyiséget átvennék. „Azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elárusítópavilon eladó. Érdeklődni: 15 óra után, a 35-935-ös telefonon.

Hosszúhetényben 4 szobás, összkomfortos családi ház, nagy kerttel sürgősen eladó, vagy 2 szobás, összkomfortos + 500 000 Ft ráfizetéssel cserélhető. Érdeklődni: Pécs, Egri Gy. u. 114., I. 4. Tel.: 22-820, az esti órákban.

Családi házak, lakások, nyaralók, telkek eladók vagy cserélhetők. T.: 12-726.

Siófok központjában, földszintes, 4 szobás, régi családi ház kis kerttel, kamrával, pincével, kocsibejáróval, emeletráépítési lehetőséggel üdülőnek is sürgősen eladó. Érd.: Siófok. Tel.: 84 11-162.

Mohácsi-szigeten, a naturista strand szomszédságában tanya eladó. Érdeklődni: Újmohács, Gát u. 22.

Albérletbe kiadó 3,5 szobás, összkomfortos lakás, garázs, hosszabb időre a Kertvárosban. Érdeklődni az esti órákban: 22-341-es telefonon. A garázs külön is kiadó.

Eladó Komlón jó fekvésű, 2,5 szobás, központi fűtésű, telefonos, családi ház, zárt kerttel, melléképülettel. Minden megoldás érdekel. Cím: Komló, Attila u. 51. Telefon: 81-606. Érdeklődni: mindennap. „Sürgős, 246248" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó 860 m² kis szőlő, gyümölcsös, kis épülettel, a rácvárosi templom fölött. „Hobbikert, 246236" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó régi paraszti ház nagy gazdasági épületekkel, 700 m² területen. Víz, villany van. Magyarmecske, Petőfi u. 33. (Piroska).

Elcserélném pécsi, 46 m², IV. em. öröklakásom harkányi vagy balatoni lakásra, nyaralóra, vagy eladnám. „Belváros 246276" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

3 szobás OTP-lakásom eladnám vagy kisebb tanácsira cserélném. Telefon: 12-506, du. 3—12 5 óráig.

40 m²-es 1 1/2 szobás, főállású lakásomat elcserélném 1 1 2 szobás tanácsira. „Sima csere 246273" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Szigetvár, Basa u. 52. sz., 3 szobás, központi fűtéses, közművesített családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni ugyanott.

Veréb-dűlőben eladó családi ház építésére alkalmas, 900 m² terület a Magyarürögi út mellett. Érdeklődni lehet: a 11-590 telefonon, 9—12 óráig.

A Balaton déli partján ingatlant vagy telket vennék 500 000 Ft értékhatárig. „Nimród 246272" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Gázfűtéses, külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó. Érdeklődni: kedden és csütörtökön, 16.30—18 óráig. Torda u. 23.

Aknás garázs eladó a Légszeszgyár utcai garázssoron. Telefon: 16-468.

ADÁS — VÉTEL

Lada 1200, 3 éves és P. 126, 3 éves autók eladók. Telefon: 26-347.

Hízók eladók. Pécs, Tolbuhin u. 103. Váradi.

Gázmelegítő (falipajzs) eladó. Telefon: 22-357.

Jutányos áron eladó PG-s, 120-as Skoda. (Felújított motor, friss műszaki vizsga.) Érdeklődni: 17 órától, Pécs, Szalai A. u. 12/A, Bleszity.

Ezüstróka gallérral, sötétbarna nutriabunda közép méretben eladó. Telefon: 31-198.

Hízók eladók. Érdeklődni: Cserkút, Petőfi u. 6.

Motoros Diamant 5-ös kötőgép orsózával eladó. Pécs, Kóczián S. u. 15.

HONDA CIVC reális áron eladó. Pécs, Sorohin tábornak útja 67., 8/22. Bánkuti. Délután és este.

Egyszemélyes fotelágy — új állapotban lévő — eladó. Érdeklődni: mindennap 17 óra után. Pécs, Enyezd u. 22., VI. em. 23.

Eladó egy új IFA billencs. Érdeklődni: Csárdakörnyék 9. sz., a cserkúti csárda mellett.

Színesfémátvétel Pécsen a legmagasabb áron. Pécs, Pipacs u. 8. sz.

Színesfémátvétel magas áron mindennap, Pécs, Buzsáki u. 12. (Budai vám alatt.)

Redőny, reluxa, harmonikaajtó, árnyika 25%-os árkedvezménnyel. Tel.: 27-103.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető. Telefon: 11-166. Várhelyi.

REDŐNY, RELUXA, NAPERNYŐ, LAMBÉRIA, HARMONIKAAJTÓ. Pécs, 25-706.

1300-as, sárga Lada, 9 éves, eladó. Érdeklődni: 25-515-ös telefonon, 17 óra után.

1300-as Wolkswagen új motorral, megkímélve eladó. Nagyvárad u. 5. Telefon: 28-137.

Eladó bordó, zománcos jugó vaskályha. Komló, Pécsi út 45., II. em., Sóváriné.

1 db jól tejelő, Holstein Fríz tehén borjúval együtt eladó. Peterd, Fő u. 51.

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9—17 óráig.

Eladó 1 db MTZ ekével, 1 db elölvágós szecskavágó, 1 db HTF 01-es fejőgép, 1 db 150 kg-os hízó, 1 db vemhes, nagy tejhozamú magyartarka tehén, 1 db 1500-as komplett Polski motor, sebességváltó és egyéb alkatrészek. Magyarmecske, Petőfi u. 33.

VEGYES

Szőnyegek, bútorkárpit speciális gépi tisztítása nyugati vegyszerekkel! Garancia! Telefon: 34-821.

16-án, csütörtökön, délután, a Garai—Rákóczi—Rét utca—Köztársaság tér útvonalon járva elvesztettem arany karláncomat. Kérem a becsületes megtalálót, jelentkezzen a 26-481-es telefonon.

Angoltanítást vállalok óvodásoknak és alsótagozatos iskolásoknak. Tel.: 24-685.

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 22-857

Matematikából felvételi előkészítést vállal főiskolai tanár: 22-357.

Másfél éves kisfiát egyedül nevelő, fiatal nő eltartási szerződést kötne idős nénivel. „Szeretet" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Lángmentesítés, égéskésleltető felületkezelés, festés, mázolás, tapétázás közületeknek is. Megrendelhető: tel.: 29-977, Froner festőmester.

Szintetizátorok működésével, hangprogramok előállításával foglalkozó intenzív tanfolyam indul. Kezdők is. Telefon: 20-241.

Szabadidőpartner, házasságközvetítés, élettárs. Kérje ingyenes tájékoztatónkat. Kapcsolat, Szombathely, Pf.: 283.

Varrógép-, írógépjavítás. Pécs, Kossuth L. u. 43. Telefon: 25-569. Vidékre is megyek.

Festés, mázolás, tapétázás árkedvezménnyel. Közületeknek is. Telefon: 25-706.

Háztartási gépek javítása, bojlerek cseréje, vízkőtelenítése, hőtárolós kályhák karbantartása. Makay, 31-443.

Sírkövek készítését vidékre is vállalom. Megrendelhető: Turi Gábor épületszobrász, Pécs, Kovácstelep, Lilium u. 23. Tel.: 26-815.

Vizumintézés rövid határidővel! Pécs, Sallai u. 28. Telefon: 25-020, 9—17 óráig.

Gázellátás, központi fűtés, padlófűtés tervezését, szaktanácsadást közületek és magánmegrendelők részére vállalok, vidékre is. Kivitelezés bonyolítással is. Telefon: 26-233 34, vagy 25-059, este (Pécs).

Automata mosógépek, centrifugák és villanybojlerek javítását vállalom. Telefon: 28-189, 8—13 óráig.

PÉCSI TEHERTAXI ◆ anyagbeszerzéssel is! TELEFON: 10 961

Antennarendszerek szerelése, javítása, felújítása. 72-521.

Házi ápolás, gondozás, baby sitter szolgálat. „Fehér angyal" BT. Tel.: 18-737.

Nyugdíjas eü. dolgozók és társalgást vállalók jelentkezését várjuk. „Fehér angyal" BT. Tel.: 18-737.

Korona Tehertaxi 10-351

Akció! Részletre is! Redőny, reluxa, harmonikaajtó és térelválasztók sokféle színben. Minőségi munka, díjtalan szerelés. Nagyobb rendeléseknél 20 százalék kedvezmény. Tel.: 72/81-625.

Nagy gyakorlattal vállalok kötöttáru összeállítást Interlockkal. „Interlock 246279" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 — 392

Fix • Billencs • Konténeres
Darus • Avia billencs

Felsőfokú KÁLÁSZ és közgazdasági technikumi végzettséggel, némi számítógépes ismeretekkel állást változtatnék, lehetőleg kötetlen munkaidőben. Bármilyen átképzést is vállalnék. „Vállalkozó szellemű 246283" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

IRODAHÁZ 3. EMELETÉN

2 db egybenyíló HELYISÉG KIADÓ (15 m², 35 m²).

Érdeklődni lehet: Lehel Jenőné, Pécs, Megyeri út 25. Telefon: 15-411

A magyarteleki VÖRÖS OKTÓBER MGTSZ baromfitelepén

RÁNTANI VALÓ CSIRKEELADÁS

az alábbi időpontban: november 27-től munkanapokon 08—15 óráig, szombaton 08—12 óráig.

BARANYA MEGYEI TANÁCS V. B.
terv-, közgazdasági és vállalkozási osztálya
gyakorlattal rendelkező

operátort keres

Jelentkezni az osztályvezetőnél Pécs, Rákóczi út 34. IV. em. 416.

MAI MŰSOR

FILM

Uránia: A hal neve: Wanda (4, 6). Erzékek birodalma (8).
Kossuth: Cocktail (10, 12). Arany és vér (2, n5, f7, hn9).
Kossuth Klub: I love you. (f6).
Park: Cocktail (f4; f6, f8).
Műsorinformáció a 066-os telefonszámon.
Jószerencsét: Iskolakerülők (f6). **Komló:** A kantoni futár (4). Emmanuelle (6, 8). Könyörtelenek (video). (5). **Mohács, videomozi:** Seriff és az idegenek (6, 8). **Szigetvár:** A rémület éjszakája (6, 8). **Siklós:** A kutya neve: Jerry Lee (5, 7). **Nevelési Központ:** A Beverly Hills-i zsaru II. (4, 6, 8).

HANGVERSENY

POTE Aula: A bérlet IV. Egyetemi bérlet III. hangversenye (19.30 órakor).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: A hét zeneműve. 8.50: A hét költője: Keszthelyi Zoltán. 9.00—11.00: Napközben. 11.05: Hagyományőrzők. 11.34: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Omolnár Miklós riportja. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Szél Júlia riportja. 14.35: Kóruspódium. 15.00: Hegedűs Géza sorozata. Rimai János. 15.30: Zenei tükör. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Miska bácsi negyedórája. 16.30: Nyitnikék. 17.00: Gazdasági magazin. 17.30: Újfalussy József műsora. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Népdalok nádsípon, dorombon, körtemuzsikán és citerán. 19.50: Gong. 20.00: Forró Tamás és Havas Henrik műsora. 21.00: Filmzene. 21.10: Vujicsics Mariette összeállítása Jugoszlávia népeinek irodalmából. 22.00: Hírvilág. 22.33: Halló, itt vagyok! 23.30: Haydn: B-dúr szimfónia No. 51.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben: Francia sanzonok. 9.05: A Zsebrádiószínház bemutatója. A zsoltárénekló madár. 9.24: Kálmán Imre operettjeiből. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: A heavy metal kedvelőinek. 11.05: Nyugdíjasok műsora. 11.35: Vukán György szerzeményeiből. 12.10: Nóták. 12.53: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig... (Élő). 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Válogatás ifjúsági műsorokból. 20.00: Korhatár: 1—99. 21.05: Részletek a József és az Evita című zenés játékokból. 21.50: Nóták gitáron. 22.05: Rockújság. 23.20—0.14: Álom szárnyán — könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenekari muzsika. 10.00: Pásztthy Júlia operaáriákat énekel. 10.30: Az amatőr zenei mozgalom híradója — ism. 11.00: Romantikus kamaramuzsika. 12.05: Az Osztrák Rádió énekkarának hangversenye a Bécsi Rádióban. 13.00: Toll és mikrofon. 14.00: Zenekari muzsika. 14.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. (Élő.) 16.05: Opera hét képben — II/1. rész. 17.10: Zenekari muzsika. 18.30: A demokrácia iskolája. 19.05: Angol társalgás kezdőknek. 19.20: Alapfokú német társalgás. 19.35: Csalog Gábor zongoraestje. Kb. 21.30: Basszusáriák. 22.00: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 22.51: Magyar zeneszerzők. 23.29: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika — Tallózás Zala, Somogy, Tolna és Baranya megyei lapokból — Dél-Dunántúl útjairól. — 7.15: Dél-dunántúli krónika — Időjárás — Ügyeletek hírei — 7.55: Eseményösszefoglaló.) 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Csongor és Tünde. Tévéjáték II/1. rész. (Ism.) 10.30: A HÉT (Ism.) 11.30: Delta (Ism.) 11.50: Képújság. 16.23: Műsorismertetés. 16.25: Híradó. 16.30: Dél videoújság. 16.40: Hírek román nyelven. 16.45: Három nap tévéműsora. 16.55: Kuckó. 17.40: Műsorajánlat. 17.45: Szám-adás. Gazdasági negyedóra. 18.00: Egy szó, mint száz. Nyelvi fejtörőjáték. 18.45: Reklám. 18.50: Esti mese. 19.00: Új cim-cim. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Új nyitott könyv. Százezer ős. 21.05: Panoráma. 21.50: Reklám. 21.55: Egy kiállítás anatómiája. 22.45: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. 17.45: Kérdezz! Felelek. Egri János műsora. 18.00: Hétfőn hatkor. 18.25: Gyerekeknek. Nils Holgersson csodálatos utazása a vadludakkal. (Ism.) 18.50: Tv2. 19.00: A Forsyte Saga. XXVI/22. rész. Az ezüstkanál. (Ism.) 19.50: Tv2. 20.00: Körzeti tévéstúdiók műsora. Budapest, Pécs, Szeged. 20.55: Tv2. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.30: Telesport. Kb. 23.00: Tv2. Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.15: Műsorismertetés. 8.20: Tévénaptár. 8.30: Alice csodaországban. Sorozat gyermekeknek. 9.00: Iskolatelevízió. 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatelevízió. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Elmulasztották — nézzék. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 16.30: Magyar híradó. 17.15: Tv-napló I. 17.35: Oktatóműsor. 18.05: Számok és betük. — Vetélkedő. 18.25: Látókör — dokumentummüsor a forradalomról. 19.10: Időjárás. 19.13: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló II. 19.53: A mai sport. 20.05: Adagió — dráma. 21.05: A hangszer az hangszer — komolyzenei műsor. 21.05: Tv-napló III. 22.10: Angol nyelvű hírek. 0.15: Hírek. 0.20: A keddi műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

17.40: Műsorismertetés. 17.45: Hírek. 17.50: Tv-naptár. 18.00: Zágrábi panoráma. 18.15: A sport világa. 19.30: Tv-napló. 20.00: Párhuzamok — külpolitikai műsor. 20.45: Hírek. 20.55: Szórakoztató zenei kis koncert. 21.15: Véletlen partnerek — filmsorozat. 22.10: Perspektívák. 23.40: A keddi műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Osztrák képek. 9.55: Akkoriban. 10.00: Iskolatévé. 10.30: A színésznő. Amerikai film. 12.00: Az oroszkenyér. Dokumentumfilm. 13.00: Hírek. 13.05: Jogi esetek. 13.35: Heti körkép. 14.00: A világ metrói. 14.15: Batman. Akciófilm. 14.40: Praxis Bülowbogen. 15.35: Kum-Kum. 16.00: An-tan-ténusz. 16.20: Mini színpad. 16.30: Vif-zack. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Janna 17.35: Mini tudósítás. 17.55: Mackóék. 18.00: Mi. 18.30: Jack Clementi. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Hétfői sport. 21.15: Miami bün. Krimi. 22.00: Oldalpillantások. 22.10: A fiú. Simenon-film. 23.10: A barátnők. Olasz film. 0.50: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Kat Show. Gyermekműsor. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Rugby. 11.00: Gyorskorcsolya. 12.00: Labdarúgás. 14.00: Sí Világkupa. 15.00: Rugby. 16.00: Női mesterek teniszbajnoksága. 17.30: Rac rali. 18.00: Nemzetközi gimnasztika. 19.00: Jégkorong. 21.00: Micsoda hétf! 22.00: Nemzetközi autó- és motorsport. 23.00: Ökölvívás. 24.00: Jégkorong. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg, közben 9.55: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Nino Firetto zenés műsora. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Off the Wall. 19.30: Időlánc. Sorozatokból. 19.55: Időjárás. 20.00: Turistamagazin. 20.30: Utazás Indiába. 21.00: Túlélés. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Vadvilág. Természetfilm. 22.40: Thaiföldi panoráma. Útifilm. 23.10: Kiűzetés a bozótból. Természetfilm. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: 7-ről 7-re. 17.10: Esély a daloknak. Varieté. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betük. 18.20: Világ a felhők között. Gyermekműsor. 19.00: Kaland és utazás. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Új Világ. 21.00: Thalassa. Tengeri magazin. 22.00: Tv-híradó. 22.24: Időjárás. 22.30: Gros Méchant Show. 23.30: Felszabadulás. Dokumentumfilm. 0.30: Csillogó papiros. 0.50: Műsorzárás.

Labdarúgó NB I.

„Büszke vagyok arra, hogy a PMSC-nek szurkolok"

„Ez a szombat is úgy indult, mint mindegyik, amikor itthon játszik a PMSC. Szokás szerint nyugtalan voltam egész délelőtt, vártam már a meccset. A kezdés előtt egy órával mint máskor, most is találkoztunk a barátaimmal a szokásos helyen, az ABC-áruház előtt. Volt zászlónk, sálunk, de hát ez így is illik egy igazi PMSC-szurkolónál. Régebben pénztárszalagot is hordtunk magunkkal, de újabban már nem. Viszont a gázdudát és az újságot, apróra vágva, a bedobálni valót, azt vittük.

Odaértünk rendben a pályára, helyet foglaltunk az állóhelyi részen, a keleti kapu mögött. Ott, ahol szoktunk, a B-közép legszélén, egy kicsit távolabb a kemény magtól. A tartalékmeccsen már belegyakoroltuk a torkunkat, ment a biztatás. Idővel előkerültek a bevett rigmusok, persze, nem trágárak. Örültünk minden gólnak, és a végén persze a győzelemnek. Kiabáltuk a lefújás után „Szép volt, fiúk"-at, aztán amikor a rendezők kinyitották előzékenyen a kiskaput, berohantunk a pályára. Nem volt ez előre megbeszélve, csak úgy jött.

Bármennyire is gyorsan szedtem a lábam, már nem sikerült Lehota közvetlen közelébe férnem. Mégis eléggé jól láttam, ahogy odafurakodtam a Lehotát körülvevő csoport utolsó sorába, hogy a futballistát dobálják a levegőbe. Nekem megérinteni nem sikerült az ünnepeltet. Legalább ötször repítették a levegőbe, miközben éltettük: „Szép volt, Leó!" De ahogy megfigyeltem, kijutott a jóból a többi PMSC-játékosnak is. Ünnepeltünk, a Szabó Gézának beálltunk egy csoportképre, aztán hazabandukoltunk. Hazafelé végig beszédtéma volt a győzelem, meg az, ahogy más szurkolók is éltették a csapatot. Most, a Vác elleni meccs után nem csak ezt a 90 percet, hanem a szinte egyedülálló, őszi kitűnő teljesítményt is. Szinte meglepődtem, hogy ez a csapat ennyit tud.

Büszke vagyok arra, hogy PMSC-szurkoló vagyok. Akkor is az lennék, ha nem menne ennyire a csapatnak, de így még nagyobb a büszkeségem. Egyébként szeretem a kézilabdát is, de a foci az igazi. Minden, a PMSC labdarúgócsapatával kapcsolatos cikket A-tól Z-ig elolvasok. Vasárnap reggelenként korán lefutok újságért, hogy mit írtak kedvenc csapatomról. Naná, hogy a PMSC-tudósításnál kezdem az újságolvasást. Négy éve minden hazai mérkőzésen ott vagyok, olykor-olykor még idegenbe is elmegyek. Megérdemlik a fiúk, hogy rajongjak értük. Bízom benne, hogy kijutunk megint a nemzetközi porondra. Emlékszem még a Feyenoord elleni pécsi meccsre, nagy élmény volt. De az lenne az igazi, ha egy nagy csapatot – mondjuk az Intert, a Milant vagy a Real Madridot – láthatnám élőben, a PMSC-pályán Lehotáék ellenfeleként. Az egy életre szóló élmény lenne."

(Sárdi Ferenc, 18 éves PMSC-törzsszurkoló szavait lejegyezte: H. L.)

Lehota az ünneplő fiatal szurkolók körében a lefújás után. Proksza László felvétele

PMSC–Vác 3-0 (2-0)

Pécs, 9000 néző. V.: Nagy II. J. **Pécsi MSC:** Bodnár (Kovácsevics, 86.) – Bérczy, Márton, Bódog – Kónya, Megyeri, Turi, Czéh (Nagy Tamás, 71.), Czérna – Lovász, Lehota. Edző: Garami József. **Váci Izzó:** Koszta – Nagy Tibor, Talapa, Balog, Csima – Zombori, Vig (Csikós, 78.), Fekete, Gyimesi – Oroszki, Répási (Kerekes, a szünetben). Edző: Csank János.

9. perc: Lehota harcolt ki egy helyzetet, amelynek végén Turi estében, becsúszva az ötösről a hálóba kotorta a labdát (1-0).

28. perc: Czéh kapott jó átadást Lehotától, aztán 6 m-ről a kapus felett a hálóba emelt (2-0).

67. perc: jobb oldali szöglet követően Lehota több csel után 7 m-ről nagy gólt lőtt a kapu jobb oldalába (3-0).

Nagy közönségsikert aratott a PMSC, még nagyobb különbséggel is nyerhetett volna. A játékára nem talált ellenszert a Vác. Jók: Lehota (a mezőny legjobbja), Bérczy, Megyeri, Turi, Czérna, ill. Koszta, Gyimesi, Csima.

Tartalék-bajnokság

PMSC–Vác 1-0 (1-0). Pécs, 200 néző. V.: Lehel. PMSC: Kovácsevics (Rott) – Tomka, Berényi (Lengyel), Brezniczky dr., Vókó – Szabó, Paletta, Knézics – Eckert (Ángyán), Hánzs, Jelena. Edző: Gúzsvány János. G.: Tomka. Jók: Tomka, Paletta, Kovácsevics.

További eredmények

Rába ETO–Siófok 1-1 (0-1). Győr, 1800 néző. V.: Nagy. Gólszerzők: Urbányi (83. p.), ill. Magyar (33. p.).

Veszprém–Videoton 0-0. Veszprém, 4500 néző. V.: Vágner.

Bp. Honvéd–Csepel 2-1 (1-0). Kispest, 2000 néző. V.: Szilágyi S. Gólszerzők: Gregor (22. p. – 11-esből), Fodor (74. p.), ill. Vigh (57. p.).

Tatabánya–Ú. Dózsa 1-3 (0-2). Tatabánya, 2000 néző. V.: Németh L. Gólszerzők: Dobesch (65. p. – 11-esből), ill. Rubold (34. p. – 11-esből), Katona (37. p.), Bácsi (49. p.).

Vasas–DVSC 0-0. Fáy utca, 100 néző. V.: Bognár.

Így láttam

A PMSC-játékosok teljesítményét a Vác ellen Kamarás Károly, a PMSC budapesti képviselője így értékelte: Bodnár (6) – Bérczy (7), Márton (6), Bódog (5) – Kónya (6), Megyeri (7), Turi (6), Czéh (6), Czérna (7) – Lovász (7), Lehota (9). Csere: Kovácsevics (–), Nagy T. (–).

Vasárnap játszották

MTK-VM–Ferencváros 3-0 (1-0). Hungária körút, 3000 néző. V.: Puhl. Gólszerzők: Hannich (42. p.), Kathenbach (69. p.), Cservenkai (84. p.).

Haladás VSE–Békéscsaba 0-1 (0-0). Szombathely, 4000 néző. V.: Hartmann. Gólszerző: Mracskó (78. p.).

AZ NB I. ÁLLÁSA

1. Ú. Dózsa	16	12	1	3	26-10 37
2. MTK-VM	16	11	2	3	23- 8 35
3. PMSC	16	9	6	1	26- 9 33
4. FTC	16	7	4	5	24-17 25
5. Vasas	16	6	4	6	17-17 22
6. Videoton	16	5	7	4	12-14 22
7. Tatabánya	16	7	1	8	10-13 22
8. Siófok	16	4	7	5	13-14 19
9. Bp. Honvéd	16	5	4	7	16-19 19
10. Békéscsaba	16	5	4	7	10-18 19
11. Veszprém	16	3	9	4	12-14 18
12. DVSC	16	4	6	6	11-17 18
13. Haladás	16	4	4	8	18-25 16
14. Rába ETO	16	2	7	7	14-17 13
15. Vác	16	2	7	7	12-20 13
16. Csepel	16	1	9	6	12-24 12

Puccini a vívásban is jó

Bécsben az olasz Alessandro Puccini tornagyőzelmével kezdődött a férfi tőrvívók 1989–90-es Világ Kupasorozata. A nyitó viadalon, amelyen 16 ország 125 sportolója lépett pástra, a magyarok közül Gátai Róbert szerepelt a legjobban, a hatodik helyen végzett.

Eredmények. Elődöntők: Puccini (olasz)–Apino (olasz) 5-2, 5-3; Weidner (nyugatnémet)–Hocine (francia) 1-5, 5-3, 5-3.

Az 1. helyért: Puccini–Weidner 5-3, 5-4.

Vigasztág: Schreck (nyugatnémet)–Apino 1-5, 5-2, 5-4; Hocine–Gátai Róbert 2-5, 5-3, 5-3.

A 3. helyért: Schreck–Hocine 5-4, 5-3.

Végeredmény: 1. Alessandro Puccini, 2. Thorsten Weidner, 3. Ulrich Schreck, 4. Yussef Hocine, 5. Marco Apino, 6. Gátai Róbert.

A VK-pontverseny élcsoportja: 1. Puccini 16 pont, 2. Weidner 14, 3. Schreck 12.

Asztalitenisz

A női asztaliteniszezők ETTU Kupa nyolcaddöntő mérkőzésén a BSE szép sikerre lehetett büszke: BSE–Pozzo di Gotto (olasz) 5-3. A magyar győzelmeket Bátorfi (3), Káhn és Szigeti (1–1) szerezték.

Kerékpár

Vasárnap a Kamaraerdőben befejeződött a kerékpáros szövetség, az IPV és a Jákói Sport által finanszírozott első magyarországi háromfordulós Mountain Bike kerékpáros verseny. A befejező fordulóban a Postás kerekese, Zaka győzött, Eisenkrammer (FTC) és Somogyi (FTC) előtt. – Összetettben: 1. Somogyi (FTC), 2. Valter (FTC), 3. Eisenkrammer (FTC).

„A három forduló során több mint 300-an álltak rajthoz, és ez nagy siker" – nyilatkozta a verseny végén Tolnai Zoltán, a szövetség főtitkára.

Röviden

Evezés. Evezős klub alakult Mohácson. Ez a sportág híveit tömöríti. Több mint 100 tag belépésére számítanak.

Kézilabda. Úttörő leány TÁSI Kupa: 1. Szegedi Budaprint, 2. Dunaújváros, 3. TÁSI. Legjobb játékos: Csokonyai Brigitta (TÁSI).

Teke. NB II. nők: KÖFEM–PBTC 5-3. Pécsi pontszerzők: Szintén 377, Horváthné 376, Varga 367.

Kosárlabda. MNK férfi mérkőzés a legjobb 32 közé jutásért: PVSK–Kaposvári Gazdász 92-74 (44-30). Ld.: Káldi 20, Hoffmann 12, Ilcsik 12, Szamosi 12, Czigler 12.

Tel. 177-8440
157-2058
M3
Fuvarozó és Szolgáltató Kisszövetkezet,
1191 Budapest, Hunyadi út 29.
KÖZLEKEDŐK, FIGYELEM!
Ezúton értesítjük a tisztelt fuvaroztatókat, hogy kisszövetkezetünk dél-dunántúli kirendeltsége megkezdte működését.
5 és 10 TONNÁS GÉPKOCSIKKAL ÁLLUNK RENDELKEZÉSÜKRE!
SZOLID ÁRAK, GYORS, PONTOS SZÁLLÍTÁS!
VÁRJUK VÁLLALKOZÓK JELENTKEZÉSÉT IS!
Tel.: 72/83-015/25 mellék.

Pedig most nem volt báb a kispadon

Ifj. Szittya Imre tovább nem vállalja

„Személyi változásra van szükség az edzői poszton"

A mandátuma lejárt. Ő döntött így, még mielőtt elvállalta volna a megbízatást. Kéthetes helyettesítésre kérték fel, s *ifj. Szittya Imre* előre kikötötte: történhet bármi, utána már nem csinálja tovább. Addig kisegítette megbízott edzőként a PVSK női kosárlabdacsapatát, de nincs tovább.

– Erkölcsileg tartoztam annyival a PVSK-nak, hogy a felkérésnek eleget tegyek. Azonban akár felgyógyul *Varga Ferenc*, akár nem, visszamegyek a felnőttektől az ifikhez.

A fiatal szakembert a nyáron már felkérte a PVSK, hogy legyen a női együttes vezetőedzője. Akkor nemet mondott. Ennek két oka volt. Egyrészt minden döntési jog Varga Ferenc, mint szakosztályigazgató kezében maradt volna, ezt pedig ifj. Szittya Imre nem akarta. Másrészt – mivel felesége, *Nedoba Ágnes* a PVSK-ban játszik – el kívánta kerülni a konfliktushelyzetet a családon vagy a csapaton belül. (Igaz, ha a másik ok nem lett volna, Nedoba inkább abbahagyta volna a játékot, de ezt a férj sem akarta igazán. Mert szerinte a felesége játékára nagyobb szükség van, mint az ő edzőségére.)

– Ebből a csapatból korábban Varga Ferenc mindent kihozott. A PVSK a játékosállományát tekintve gyenge. Hiába, sok volt az a hét ember, aki az utóbbi években eltávozott. A legnagyobb baj, hogy fiatalok mentek el, jobbára az edző miatt. Az 1985-ben Országos Ifjúsági Kupát nyert gárda kezdő ötöséből négyen: *Pongrácz, Pott, Halász, Kovács* igazolt máshová, egyedül *Veres* maradt. Ha már Varga Ferencnél tartunk, szerintem mindenképpen személyi változásra van szükség az edzői poszton, vagy pedig az edző mentalitásának kell megváltoznia.

A még csak 33 éves szakvezető egyszer, négy esztendeje már beugrott Varga Ferenc helyére, amikor a vezetőedzője három meccsre eltiltották. Ahogy a mostani megbízott edző fogalmaz: akkor csak báb volt a kispadon. Most viszont nem, még akkor sem, ha a két hét alatt nem akart és nem mert újat alkotni. Arra ellenben elég volt ez az idő, hogy kialakuljon a véleménye a csapatról. Amelyet szerinte a tíz, egymás utáni vereség „agyoncsapott". Amelyben a lányok már nem is hiszik el magukról, hogy nyerni tudnak. Amelynek játékosai már nincsenek jó kondicióban.

– Sajnálom a csapatot, többet érdemelne. Mindenki beletörődött abba, ami van. Minimális sikerélményre lenne szükségük a lányoknak. Akkor még azt is el tudnám képzelni, hogy benn maradjanak az A-csoportban. Ehhez márciusban és májusban igazán jól kellene játszaniuk. Olyan ugyanis a bajnoki rendszer, hogy az akkori győzelmek sokat jelentenének. Ahogy látom, Varga Ferenc edző továbbra is élvezi a vezetők bizalmát. Két játékosa nyilatkozta a rádióban: a kezében tartja a szakosztályvezetést. Kár, mert változtatni kellene. Ezt, most már a mandátumom lejártával, némiképp kívülállóként állítom. *Szamosi Nándort* tudnám elképzelni jelen szituációban az utódként a vezetőedzői poszton. De hát erről gondolkodni – már nem az én dolgom. Visszamegyek a fiatalokat másodállásban edzeni. Mielőtt bárki rám fogná, kijelentem: én nem futamodtam meg...

Horváth László

TISZTELT UGYFELEINK!
Értesítjük Önöket, hogy a megyei igazgatóságunkon (Pécs, Rákóczi út 44.) folyó tatarozási munkák miatt
1989. december 4-én (hétfőn)
szünetel
a csekkszámla, tanácsi és gazdálkodó szervezetek körébe tartozó számlatulajdonosaink kiszolgálása (megbízások átvétele, készpénz be- és kifizetés). Ugyanezen időben a vállalkozói, mezőgazdasági, építési, személyi, valamint áruvásárlási hitel iránt érdeklődőknek sem tudunk rendelkezésére állni. Kérjük szíves megértésüket!
OTP
ORSZÁGOS TAKARÉKPÉNZTÁR
Baranya Megyei Igazgatósága

Labdarúgó NB II.

Mohácsi Új Barázda Tsz SE—Oroszlány 2-2 (0-1)

Mohács, 1000 néző. Vezette: Rácz. **Mohács:** Lukács – Becker, Katona, Rumszauer, Reit – Gilitsch, Lőrincz, Kovács Z. (Kovács L., az 52. percben) – Ratting (Kiss S., a 76. percben), Hrotkó, Adi. Edző: Bőzsöny János. **Oroszlány:** Tőkés – Miksi, Klátis, Verő, Filep – Zsidó, Hegedüs, Simon – Horváth, Kiszi, Szendrei. Edző: Tornyi Barnabás.

13. percben: A jobbszélen futó akció után a kaputól 14 méterre jó helyzetben lévő Hegedüshöz került a labda, aki nem sokat teketóriázott, egyből a léc alá lőtt (0-1).

52. perc: Lőrincz mesterien ívelte a kaputól 4 méterre álló Rumszauer fejére a labdát, ő a jobb sarokba fejelt (1-1).

71. perc: A bal szélen Szendrei bolondot csinált a mohácsi védőkből, középre adott, Zsidó pedig okosan a kiinduló Lukács lába mellett a jobb sarokba lőtt (1-2).

73. perc: Filep a balhátvéd helyén cselezgetve elveszítette a labdát, az Hrotkóhoz került, a középcsatár előbb kicselezte a kapust, majd a menteni igyekvő védők között a jobb felső sarokba ívelt (2-2).

Az ehhez hasonló mérkőzésekre mondják: igazságos eredmény született. Az első játékrész a vendégek, a második pedig a hazaiak fölényét hozta, s ha a mohácsiak védelme határozottabb, győzelemmel fejezhették volna be a bajnokság őszi sorozatát. A vendégek középpályás sora az első félidőben határozottságával felülkerekedett az elsősorban támadó felfogásban játszó Gilitsch – Lőrincz–Kovács Z. összetételű mohácsi középpályás sor felett. Szünet után pont az ellenkező volt a helyzet, ennek köszönhető a hazaiak mezőnyfölénye is, amely azonban a győzelemre végül nem volt elég.

Jók: Zsidó, Szendrei ill. Becker és Lőrincz.

Bőzsöny János: – Védelmi hibák miatt több mérkőzésen – így a main is – futnunk kellett az eredmény után. Jó csapat ellen, küzdelmes mérkőzésen részolgáltunk a pontszerzésre.

Tornyi Barnabás: – Gratulálok és köszönöm a játékosoknak adaadó munkájukat. Ami a mai mérkőzést illeti, sajnálom, hogy a két kihagyás miatt nem született a játék képének megfelelő eredmény.

Pauska Zsolt

Dunaújváros—Komló 3-0 (2-0)

Dunaújváros, 800 néző. V.: Kovács II. L. **Dunaújváros:** Sági – Gróf, Boldóczky, Sztanó, Ruppert – Ress, Szabó, Miskovicz – Szauer (Csányi, a 84. percben), Lengyel, Tóth (László, a 63. percben). Edző: Jakab Elek. **Komló:** Tábit – Hammer, Miklós, Katona, Andreidesz – Tigyi (Hohmann, az 55. percben), Stemler, Jurin, Szatmári – Szirtes (Boday, a 70. percben), Takács. Edző: Kresz László.

6. perc: A bal oldalon Miskoviczot buktatták el, a szabadrúgást Szabó végezte el, keresztlabdáját Lengyel emelte kapura, Tóth fejéről Ress elé került a labda, aki közvetlen közelről a hálóba továbbított (1-0).

39. perc: Lengyel 20 méteres bombája védhetetlenül vágódott a jobb felső sarokba (2-0).

57. perc: A középen jó ütemben kiugró Tóthot Hammer vágta fel, amiért kijárt részére a sárga lap. A szabadrúgást Szabó csavarta a jobbösszekötő helyén kiugró Rott elé, aki a kapu bal oldalába lőtt (3-0).

Nagyszerűen kezdett a hazai csapat. Korán elért vezető gólja után az első 20 percben sokat támadott, ekkor rengeteg dolga akadt a vendégek kapusának. A folytatásban a fagytól felengedett talajon sokat bizonytalankodtak a játékosok. A komlóiaknak is akadt két veszélyes helyzetük, még a Kohász egy bombagóllal növelte előnyét. Szünet után egyre nagyobb fölénybe került a hazai csapat. Végül nagyobb arányban is nyerhetett volna, az alárendelt szerepet játszó bányászok ellen.

Jók: Boldóczky, Gróf, Ress, Szabó, illetve Miklós.

Nyugati csoport további eredményei: Keszthely–Ajka Hungalu 2-2 (0-0); III. ker. TTVE–Tapolca 0-0; Nagykanizsa–Szekszárd 0-1 (0-0); Volán SC–ZTE 1-1 (0-0); Paks–Dorog 0-0; Sopron–BMTE-Törley 6-0 (4-0).

ŐSZI VÉGEREDMÉNY A NYUGATI CSOPORTBAN:

1. Volán SC	15	9	5	1	31-13	32
2. Oroszlány	15	9	4	2	28-13	31
3. Z.-egerszeg	15	8	2	5	30-22	26
4. Dunaújváros	15	7	3	5	26-25	24
5. III. k. TTVE	15	5	7	3	18-12	22
6. Mohács	15	6	3	6	22-18	21
7. Sopron	15	6	2	7	26-21	20
8. Komló	15	4	8	3	18-17	20
9. Dorog	15	5	4	6	20-20	19
10. N.-kanizsa	15	4	6	5	19-22	18
11. BMTE-Törley	15	4	5	6	12-24	17
12. A. Hungalu	15	3	7	5	20-20	16
13. Szekszárd	15	4	3	8	15-20	15
14. Tapolca	15	4	3	8	13-29	15
15. Paks	15	2	7	6	18-29	13
16. Keszthely	15	2	7	6	12-23	13

Labdarúgó NB III.

A szombaton lejátszott őszi utolsó forduló eredményei:

Rákóczi FC–Somberek 3-0 (1-0). Kaposvár, 500 néző. V.: Lubastyik. G.: Gyurits, Neubauer, Adorján.

Kaposvári Honvéd–Nagykanizsai Volán Dózsa 1-0 (1-0). Nagykanizsa, 100 néző. V.: Szaláki. G.: Varga.

Siklós–Mázaszászvár 2-0 (0-0). Siklós, 150 néző. V.: Pápai. G.: Weinert, Kiss.

Dombóvári Vasas–Bóly 1-1 (1-0). Dombóvár, 150 néző. V.: Dunkler. G.: Jakab, ill. Ambrus.

Paksi Atomerőmű SE–Nagymányok 2-0 (1-0). Nagymányok, 200 néző. V.: Fodor. G.: Vörös, Mikolics.

Szigetvár–Marcali 4-0 (1-0). Marcali, 150 néző. V.: Sóthi. G.: Priol, Bálint, Kardos, Hajdu I. (öngól). Kiállítva: Igricz (Marcali) a 60. percben.

Bonyhád–Kaposvári Építők 3-1 (1-1). Bonyhád, 200 néző. V.: Balajti. G.: Kiss 3 (egyet 11-esből), ill. Novák.

Csurgó–Boglárlelle 5-1 (0-0). Boglárlelle, 200 néző. V.: Sólyom. G.: Kovács A. (2), Hosszú, Bódis (11-esből) Majzlinger (öngól), ill. Becsei.

AZ NB III. ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1. Paksi Atom	15	13	1	1	42- 6	40
2. Rákóczi FC	15	10	1	4	25-14	31
3. Csurgó	15	7	4	4	24-15	25
4. K. Honvéd	15	6	7	2	17- 8	25
5. D. Vasas	15	6	5	4	15-13	23
6. Somberek	15	6	3	6	19-18	21
7. Boglárlelle	15	6	3	6	16-23	21
8. Siklós	15	6	2	7	26-24	20
9. Bóly	15	5	5	5	24-24	20
10. K. Építők	15	4	6	5	13-18	18
11. Nagymányok	15	4	4	7	18-22	16
12. Bonyhád	15	4	4	7	24-29	16
13. Nk. Volán D.	15	4	4	7	20-26	16
14. Mázaszászv.	15	4	3	8	9-20	15
15. Szigetvár	15	3	4	8	19-30	13
16. Marcali	15	2	4	9	9-30	10

Megyebajnokság

Sellye–Újpetre 1-1 (1-1). Sellye, 100 néző. V.: Poszt. Alacsony színvonalú, csapkodó játék. G.: Goják, ill. Kiszeli.

PVSK–Szentlőrinc 0-0. PVSK-pálya, 50 néző. V.: Gere. A 70. percben három szentlőrinci játékost kiállítottak, de ezt sem tudták gólra váltani a tehetetlen hazaiak.

Pécsi Postás–Geresdlak 3-0 (1-0), Geresdlak, 100 néző. V.: Tatai. Megérdemelt vendéggyőzelem. G.: Szabó (3).

A Szajk az őszi bajnok

Sásd–Steinmetz SE 3-0 (3-0). Sásd, 100 néző. V.: Keresztes. A hazaiak jó első félidei játékukkal már a szünet előtt kialakították a végeredményt. G.: Pokecz, Korcsmár, Studer.

Szajk–Beremend 3-2 (3-1), Beremend, 600 néző. V.: Szőke. A Szajk jobban használta ki a helyzeteit. G.: Stefán, Szajcsán, Tóth L., ill. Müller, Pluzsár.

Szombati eredmények: P. Kinizsi–Vasasi B. 0-1, PBTC–PEAC 0-2, Zsolnay SE–Harkány 0-1.

A MEGYEI I. OSZTÁLY ŐSZI VÉGEREDMÉNYE

1. Szajk	15	10	4	1	25-12	34
2. Harkány	15	10	3	2	32-15	33
3. P. Postás	15	9	3	3	39-16	30
4. PVSK	15	9	3	3	29- 8	30
5. Beremend	15	8	3	4	33-15	27
6. PEAC	15	8	3	4	25-14	27
7. PBTC	15	8	2	5	34-17	26
8. Sásd	15	5	4	6	21-24	19
9. P. Zsolnay	15	5	3	7	18-19	18
10. Újpetre	15	4	5	6	14-21	17
11. Sellye	15	4	4	7	19-31	16
12. Geresdlak	15	3	5	7	11-24	14
13. Sz.lőrinc	15	3	4	8	18-36	13
14. Vasasi B.	15	3	3	9	9-27	12
15. Steinmetz SE	15	3	1	11	14-41	10
16. P. Kinizsi	15	—	6	9	6-27	6

Nyugatnémet menedzserek pécsi labdarúgókat néztek

Öten vannak a kiszemeltek

A közeljövőben próbajáték is lehetséges

A főnök és a „súgója": Michael Prawitz (jobbról) és Laszlo Kleber.

A névjegykártyáján ez áll: *Michael Prawitz*, Geschäftsführender. A Gesellschafter. Cége, a Pro Futbol Sport Management GmbH and Co. nyugat-berlini székhelyű, játékosok adás-vételével foglalkozik, az egész világra kiterjedően. Elsősorban Dél-Amerika a Pro Futbol vadászterülete, onnan szerez futballistákat nyugat-európai klubok számára. A közvetítésükkel került a paraguayai *Neffa* az olasz Juventusba, két honfitársa, *Vialba* Spanyolországba, *Mendoza* pedig a francia Brestbe. Valljuk be: számunkra ismeretlen nevek. Ettől független még kiválóan futballozhatnak. Most pedig a cég magyar játékosok iránt érdeklődik. Ezért is jártak a képviselők Pécsett, a PMSC–Vác meccsen.

– *Kit néztek?* – kérdeztem Michael Prawitz úrtól. (A tolmács szerepét *Laszlo, Kleber*, vagyis némi akcentusa ellenére Kléber László töltötte be, aki a Prawitz úr, a Pro Futbol európai elnökének segítője. Herr Kleber Nyugat-Berlinben lakik most, de valaha a Gyöngyösi Spartacusban és az FTC II-ben játszott, miskolci születésű. Elvégezte a kölni testnevelési főiskolát .Pro Futbol azt a játékost veszi meg, illetve adja el, akit ő javasol. Szóval, a szava sokat számít.)

– Nem lenne helyes ma még nevekről, összegekről, új klubokról beszélni – válaszolt diplomatikusan, az üzleti titkot messzemenőkig betartva Michael Prawitz. – De ha már rákérdezett, annyit azért elárulok, hogy a pécsiek hármasát, Bodót vagy hogy hívják *(Bódogról van szó – H. L.)* nagyon tehetségesnek tartom. El tudnám képzelni komolyabb klubban, ahol aztán klasszissá nőhetné ki magát. De tetszettek mások is. Az ellenfélből viszont senki sem tűnt ki, onnan nem tudnék egyetlen egy játékost sem jó szívvel ajánlani.

– *Hogy kerültek egyáltalán Pécsre?*

– Amikor a Pécs a Vasassal Budapesten játszott, akkor mi a Vasas futballistáira voltunk kíváncsiak. Ők azonban rosszul játszottak, a vendégcsapatban viszont többen jól. Egyébként láttuk már a magyar csapatok közül még a Csepelt és az Újpestet is.

– *És melyik tetszett?*

– Most azt várja, hogy az egyszer látottak alapján véleményt mondjak? Nem teszem. Maradjunk annyiban, a Pécset kétszer láttam, mindkétszer nyert és mindkétszer jobban játszott az ellenfelénél. Ez már jelent valamit. Nemde?

– *Lehetségesnek tartja, hogy a Pro Futbol Pécsről „igazoljon"?*

– Minden előfordulhat. Most éppen a pécsi vezetőkkel tárgyalok *(már megteritett asztalnál készült az interjú a mérkőzés után az üszögpusztai Kastélyszálló éttermében – H. L.)*, még minden lehetséges, de többet egyelőre nem mondhatok.

Bár a tárgyaláson nem voltunk ott, azért annyi kiszivárgott utána, hogy nevekről, pénzösszegekről nem volt szó. A menedzser játékosokról kért adatokat, PMSC-meccsekről készült videófelvételeket is magával vitt azzal, hogy a későbbiekben visszatérnek még a témára. Lehet, hogy már a közeljövőben próbajátékra hívnak meg valakit az NSZK-ba.

Bár a menedzser nem adta ki a névsort, más forrásból tudjuk, hogy a kiszemeltek: *Bodnár, Bódog, Lovász, Lehota* és *Bérczy*.

Horváth László

Mundial-sorsolás

Ki lesz a kiemelt?

Alig fejeződött be a jövő évi labdarúgó vb-döntőre való kijutásról határozó selejtezők, máris itt a legfrissebb „téma" a sportágat kedvelők számára: hogyan alakul a december 9-i sorsolás? Az 1990. június 8. és július 8. között sorra kerülő 24-es finálé, a Mundial sorsolása előtt két nappal, a jövő hónap hetedik napján a Nemzetközi Labdarúgó Szövetség (FIFA) illetékesei elkészítik a kiemeléseket.

Tudott, a címvédő Argentina, a rendező Olaszország és a háromszoros világelső Brazília révén három kiemelt hely foglalt, a maradék háromért azonban a színfalak mögött javában folyik a „helyezkedés". Argentina Nápolyban, az olaszok Rómában, Brazília nemzeti együttese pedig Milánóban játssza csoporttalálkozóit. A fennmaradó három kiemelt, azaz igencsak előnyös pozícióért az NSZK, Spanyolország, Anglia és Belgium „harcol". Az angolok közölték, nekik a legjobb az lenne, ha Cagliariban vagy Palermóban játszhatnának. Ismerve mértéket nem tudó szurkolóikat, az lenne a legjobb, ha a csak hajóval vagy repülővel megközelíthető említett két városban futballozna a döntő első szakaszában Bobby Robson vezetőedző legénysége. Az olasz rendfenntartó erők jobban meg tudnák szűrni a huligánokat, mert a szárazföldön számtalan esély van arra, hogy a rendbontó elemek gépkocsival, vasúton megközelítsék a vb-városokat.

A FIFA hajlik afelé, hogy e megfontolásból megkülönböztetett módon bánjon Angliával, de Belgium például jelezte: noha kis futballországként tartják őket számon, a selejtezőkben megmutatták igazi tudásukat, és jogot formálnak a hat kiemelt közé való bekerülésre. Ugyanígy a spanyolok is fényes eredménylistájukkal hozakodtak elő. Mindössze az NSZK jogát nem vonja kétségbe sem Belgium, sem Spanyolország szövetsége. Nem is tehetik, a nyugatnémetek ereje vitán felüli. Legalábbis papíron.

Hírügynökségi jelentésekből kiviláglik, hogy a szervezők egyik legismertebbje, Luca Montezemolo udvariasan fogadott minden egyes „megkeresést" egyszersmind közölte: nem ők, az olaszok, hanem a FIFA dönt majd december hetedikén e fontos kérdésben, a résztvevők „kalapba sorsolásában".

TOTÓ

1. Karlsruhe–VfB Stuttgart	1-0	1
2. Nürnberg–B. München	4-0	1
3. Mönchengladbach–Kaiserslautern	3-1	1
4. Hannover–Braunschweig	3-0	1
5. Meppen–Osnabrück	3-1	1
6. Unterhaching–Freiburg	0-0	x
7. Verona–Roma	2-2	x
8. Atalanta–Internazionale	2-1	1
9. Cesena–Fiorentina	1-1	x
10. Licata–Torino	1-1	x
11. Catanzaro–Parma	1-4	2
12. Triestina–Ancona	1-3	2
13. Avellino–Brescia +1	1-2	2
14. Juventus–Napoli	1-1	x

A PMSC-labdarúgók ősszel lejátszott mérkőzéseit a pécsi Hangulat presszóban (Petőfi u. 52.) hétfőnként 17 órakor levetítjük. Belépő: 50 forint. Ugyanott elővételi jegyárusítás is lesz, az összes hazai mérkőzésre. Idővel a szurkolók segítségével klubjellegű szolgáltatást kívánunk nyújtani. (x)

Kössön barátságot a

DOPLETA

191 kötőgéppel!

Utána megkötheti a család minden tagjának télirevalót.

Számoljon — megéri!

Kötőgépes tanfolyamra a helyszínen lehet jelentkezni.

30 napon belül megtanulhatja a kötés minden csinyját-binját!

Árusítással egybekötött bemutató november 28-án, kedden és 30-án, csütörtökön 12-től 18 óráig.

Konzum Műszaki Osztály, Pécs, Kossuth tér.

KONZUM ÁRUHÁZ

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSM 0133-2007.

50,1 százalék igen, 49,9 százalék nem

Az Országos Választási Bizottság közleménye a népszavazás előzetes eredményéről

Az Országos Választási Bizottság hétfőn este közleményt adott ki a népszavazás országos előzetes eredményeiről. Eszerint:

November 26-án, vasárnap országos népszavazás volt. Hétfőn reggel 6 óráig a szavazóköri jegyzőkönyvek 99,97 százalékát a megyékben és Budapesten számítógépeken feldolgozták. A választásra jogosult állampolgárok 58 százaléka jelent meg a szavazáson.

(Folytatás a 2. oldalon)

Dunántúli napló

XLVI. évfolyam, 329. szám
1989. november 28., kedd
Ára: 4,30 Ft

POLITIKAI NAPILAP

A nép az urnák előtt fejezhette ki akaratát

Pozsgay Imre sajtótájékoztatója

Szinte befejezett tény, hogy a népszavazáson, habár csekély mértékben is, de az IGEN-szavazatok kerültek többségbe a NEM-szavazatokkal szemben az első kérdésre adandó válaszban. Ugyanakkor rendkívül magas volt a távolmaradók aránya; a választópolgároknak mintegy 40 százaléka döntött úgy, hogy nem voksol a népszavazáson. Az előzetes választási eredményről *Pozsgay Imre* államminiszter hétfőn nemzetközi sajtókonferencián számolt be.

A politikus elmondta, hogy tájékoztatóján már a végleges választási eredményeket szeretné volna ismertetni a sajtó képviselőivel, az adatok véglegesítése azonban még a délutáni órákban is tartott. A már szinte biztosra vehető összesítés birtokában Pozsgay Imre mégis vállalkozott az eredmények rövid elemzésére. A nép döntésének következményeit értékelve, a maga részéről a hátrányok közé sorolta, hogy késlekedhet a szilárd intézményrendszer kiépítése Magyarországon, a politikai stabilitáshoz vezető út pedig göröngyösebbé válhat, mint ezt korábban gondolták. Előnyéhez tartozik azonban, hogy az állampolgárok közvetlen tapasztalatokat szerezhettek döntéseik szabad alakításában, ami a szabad választások előkészítéséhez, begyakorlásához nagy segítséget ad. További haszon: a népszavazást kezdeményező pártok megszabadulhatnak attól a komplexusuktól, hogy Magyarországon valamiféle kommunista-hatalom-átmentés megy végbe. Mostantól fogva a népszavazás teremtette politikai menetrend szerint zajlanak a változások. Akárhogyan is értékelik az eredményeket, az egyik legfontosabb tapasztalat az, hogy míg Kelet-Európa számos országában százezrek tüntetnek az utcán, addig Magyarországon a nép az urnák előtt fejezheti ki akaratát.

Az újságírók tudakolták Pozsgay Imre véleményét arról: az eredmények tükrében nem tekinthető-e az MDF a választási harc vesztesének. Megkérdezték azt is: személyesen miként fogadja az eredményt, hiszen Nyugaton általános vélemény volt, hogy Pozsgayból nem lesz elnök, ha a népszavazáson igennel szavaznak az első kérdésre. Az államminiszter úgy vélte: az MDF nem tekinthető vesztesnek a népszavazásban, mert nagyon magas volt a távolmaradók aránya. Az MSZP sem vesztes, mert az első kérdésre adott NEM-szavazatok kiugró aránya még a referendum kezdeményezőit is meglepte. A maga részéről Pozsgay Imre leszögezte: továbbra is az MSZP elnökjelöltje marad.

Jelölti kampányának kezdetével azonban megvárja a népszavazás eredményének országgyűlési jogi értelmezését, illetve azoknak a szabályoknak a kimunkálását, amelyekkel a parlament megszabja a kampányban követendő magatartást. Bár a személyére vonatkozó konzekvenciák számbavételére még nem jutott ideje, eddigi pályafutása alapján szerencsésnek tartja magát, hiszen olyan tettek fűződnek nevéhez, amelyekből kevés jut egy emberre. Továbbra is a közélet „robotosa" kíván maradni. Bármi legyen is a poszt, amit rábíznak, képes azt eredményesen ellátni. Politikai tevékenysége és elnöki jelöltsége között egyébként sincs közvetlen összefüggés – mutatott rá Pozsgay Imre –, elvégre akkor sem volt elnök, amikor 1956 átértékelését kellett kicsikarni, illetve amikor a pártállam lebontása volt a feladat. Te-

(Folytatás a 2. oldalon)

Szovjet–amerikai és szovjet–francia csúcs

A Financial Times angol lap tudósítója hétfőn a szovjet külügyminisztérium moszkvai sajtóközpontjában megkérdezte Jurij Gremitszkih szóvivőt: meg tudja-e erősíteni azt az értesülést, hogy a Varsói Szerződés tagállamainak államfői kevéssel a december eleji szovjet–amerikai csúcstalálkozó után tanácskozást tartanak. A szóvivő úgy felelt, hogy nincs módjában ezt sem megerősíteni, sem pedig cáfolni.

Mint ismeretes, közvetlenül a szovjet–amerikai csúcstalálkozó után, december 6-án, egynapos szovjet–francia államfői találkozóra is sor kerül Kijevben. Jurij Gremitszkih elmondta hétfői sajtótájékoztatóján, hogy Mihail Gorbacsov és Francois Mitterrand rövid kijevi megbeszéléseinek központi témája a közép- és kelet-európai társadalmi, politikai átalakulása lesz.

Ufo-látogatás Baranyában?

A szakemberek nem találnak magyarázatot
(Tudósítás az 5. oldalon)

A jövőnek épült

Az új iroda már fogadja az érdeklődőket
Fotó: Szundi György

Új utazási iroda Mohácson

Decemberben megjelenik az IBUSZ új programfüzete

Gazdag dél-dunántúli programja volt tegnap az IBUSZ vezérigazgatójának, aki délelőtt Kaposváron az idén felújított megyei, Mohácson pedig az újonnan épült városi irodát avathatta fel. Amint azt *dr. Szemenkár Erika* rövid avatóbeszédében kihangsúlyozta: a Duna-parti településen tulajdonképpen már a jövőnek építettek, mert bármennyire is hihetetlen ma, bíznak abban, hogy az embereknek nemcsak kedvük, de pénzük is lesz az utazásokhoz.

A kedv valójában már most is megvan, hiszen mint *Somogyi Csaba*, az új mohácsi iroda vezetője elmondotta, a nyitás után nem sokkal már elkelt az első út. A Szabadság út elején található közel 100 négyzetméteres, korszerű bútorzattal és eszközökkel felszerelt irodában egyébként most a csehszlovákiai, a bulgáriai, a jugoszláviai és az ausztriai sítúrákból a legnagyobb a kínálat.

Az iroda négyfőnyi személyzete persze nemcsak a kü- és belföldi utak szervezésére készült fel, de számos szolgáltatással is az érdeklődők rendelkezésére áll. Van valutapénztára, lehet náluk utazási jegyeket váltani, és hasznos tanácsokkal szolgálnak a szállást keresőknek is.

A kaposvári iroda korszerűsítése, a mohácsi építése része az IBUSZ hálózatfejlesztési programjának. Az utóbbi 6,8 millió forintba került, de valószínűleg többet ér, hiszen a munkálatok egy részét az IBUSZ szakemberei végezték. A beruházásnak egyébként az iroda jó munkája segítségével kell megtérülnie a következő években.

Mohács az utóbbi években szépen fejlődő idegenforgalmi centrummá vált, ha a szállás-kapacitását és a vendéglátás minőségét is tudná javítani, Pécs mellett a megye egyik legjelentősebb turisztikai központja lehetne. Az adottságai egyre inkább megvannak hozzá.

Az új utazási iroda egyébként hétfőtől péntekig 8 és 16.30 között, szombaton pedig 8 és 12.30 között fogadja az érdeklődőket. Mint tegnap hallottuk, rövidesen elkészül az IBUSZ új programfüzete is. A külföldi utazásokat tartalmazó, jövő évre szóló kiadványt december közepétől érdemes keresni.

F. D.

Újabb személycserék a CSKP vezetésében

Általános sztrájk Csehszlovákiában

Rendkívüli pártkongresszus januárban

A megújulás iránti elkötelezettség hatalmas manifesztációjává vált a diákok, művészek, munkások és a Polgári Fórum által meghirdetett csehszlovákiai kétórás, általános sztrájk.

Hétfőn pontosan délben Prágában és az ország nagyvárosaiban szirénák, autótülkök, harangok jelezték a munkabeszüntetés kezdetét. Úgy tűnik, gyakorlatilag leállt a gyárak többsége, a tömegközlekedés, beszüntették a munkát a hivatalokban, az intézményekben. Az emberek az utcákra és a terekre vonultak, ahol a diákok, a művészek, a munkások, a Polgári Fórum képviselői szóltak a tömegekhez.

A csehszlovák televízió kétórás élő adásban közvetítette az eseményeket és készített interjúkat az általános sztrájk résztvevőivel. A tv-híradásaiból is megállapítható, hogy a sztrájkfelhívás szinte össznépi támogatásra talált, az emberek ezzel akarták kifejezni szilárd eltökéltségüket egy új, demokratikus, pluralisztikus, a CSKP egypárti ural-

(Folytatás a 2. oldalon)

Jelentős beruházás kezdődött Pécsett, a JPTE Tanárképző Karán, ahol a hajdani belső udvaron jövő év közepéig egyebek között egy könyvtárt, aulát és éttermet alakítanak ki. A tervezett átadási határidő: 1991 közepe. Fotó: Laufer László

Az Országos Választási Bizottság közleménye

(Folytatás az 1. oldalról)

A leadott szavazatokból az előzetes eredmény – kérdésenként – a következő:

❶ *„Csak az országgyűlési választások után kerüljön-e sor a köztársasági elnök megválasztására?"* kérdésre adott válaszok közül az érvénytelen szavazatok aránya 3,1 százalék. Az érvényes 4 millió 297 ezer 454 szavazatból az igen szavazatok száma 2 millió 152 ezer 036 (50,1 százalék), a nem szavazatok száma 2 millió 145 ezer 418 (49,9 százalék).

❷ *„Kivonuljanak-e a pártszervezetek a munkahelyekről?"* Az érvénytelen szavazatok aránya 2,9 százalék. Az érvényes 4 millió 310 ezer 722 szavazatból az igen szavazatok száma 4 millió 101 ezer 650 (95,1 százalék), a nem szavazatok száma 209 ezer 072 (4,9 százalék).

❸ *„Elszámoljon-e az MSZMP a tulajdonában vagy kezelésében lévő vagyonról?"* Az érvénytelen szavazatok aránya 2,9 százalék. Az érvényes 4 millió 314 ezer 261 szavazatból az igen szavazatok száma 4 millió 114 ezer 683 (95,4 százalék), a nem szavazatok száma 199 ezer 578 (4,6 százalék).

❹ *„Feloszlassák-e a munkásőrséget?"* Az érvénytelen szavazatok aránya 3,3 százalék. Az érvényes 4 millió 285 ezer 315 szavazatból az igen szavazatok száma 4 millió 68 ezer 093 (94,9 százalék), a nem szavazatok száma 217 ezer 222 (5,1 százalék).

Hétfőn reggel megkezdődött a 11 007 szavazási jegyzőkönyv központi ellenőrzése. Ennek során a vártnál több jegyzőkönyv felülvizsgálatát kell jogi szempontból elvégeznie a bizottságnak. A népszavazás hivatalos eredményét ezt követően teszi közzé.

Az Országos Választási Bizottság köszönetet mond a helyi választási szervek, a munkacsoportok és a tanácsi dolgozók önzetlen és áldozatkész munkájáért, amely nagymértékben hozzájárult az első országos népszavazás zökkenőmentes, az esemény jellegéhez méltó lebonyolításához.

Pozsgay Imre sajtótájékoztatója

(Folytatás az 1. oldalról)

vékenységét továbbra is ilyen irányban kívánja folytatni.

Ami a maradék három kérdést illeti, az ezekre adott IGEN-feleletek azt bizonyítják, hogy az Országgyűlés helyesen döntött. Ehhez persze nem kellett volna népszavazást tartani, de a referendum most bizonyítja, hogy a nép akaratát fejezte ki a parlament.

Egy kérdés nyomán Pozsgay Imre elismerte, hogy csökkentek esélyei az elnöki poszt elnyerésére azzal, hogy az Országgyűlés dönt majd e tiszt betöltéséről. Így ugyanis az elnöki szék elfoglalása alku tárgya lesz, s egy alkuban „ki tudja, milyen koncessziókat kell tenni". A politikus ugyanakkor határozottan leszögezte: nem kötött előzetes alkut, s bárhogy alakuljanak is a körülmények, elveinek, személyes meggyőződésének határát nem lépi át; a jövőben is szuverén módon tevékenykedik.

Lemondott az MTV elnöke

Bereczky Gyula, a Magyar Televízió elnöke lemondott tisztségéről. Hétfőn, a Tv 1-en a tv-híradó első kiadásának végén tájékoztatta a nézőket elhatározásáról: „A mai napon levélben fordultam Németh Miklós miniszterelnökhöz, és kértem, hogy a kormány mentsen fel a Magyar Televízió elnöki teendőinek ellátása alól."

Lemondását indokolva hangoztatta: nem tudja elvállalni feladatainak becsületes ellátását, mert a kormány azon döntése, hogy létrehozzák a Magyar Rádió és a Magyar Televízió felügyelő bizottságát, kíméletlen pártharcok színterévé változtatta a televízió szerkesztőségeit és alkotóműhelyeit. Szólt arról, hogy egy kuratórium, vagy egy felügyelő bizottság felállítását elsőként talán éppen ő javasolta hónapokkal ezelőtt, de nem ilyen szakszerűtlenül és átgondolatlanul, a nyilvánosság mellőzésével, ahogyan szerinte most történt. Ennek következtében – állította – lebénult a vezetés, minden szinten szünetel a normális tervező munka.

IC (P) Rt.

karácsonyi akció!

Eredeti IBM LX—42 tipusú nyomtatót kap ajándékba, ha 1 millió forint feletti értékben vásárol tőlünk számítógépet.

AT/80 286-os számítógép:
— 16 MHz órajel,
— 1 Mb RAM,
— 1,2 Mb Floppy,
— 40 Mb Winchester

color monitorral 139 000 Ft + áfa,

EGA monitorral 169 000 Ft + áfa.

10 db vásárlása esetén 10% engedményt adunk!

AMÍG A KÉSZLET TART!

Érdeklődni lehet:

Észak-magyarországi Innovációs Centrum (Park) Rt., Miskolc, MSZB tér 1.
(46) 89-688, 89-288, 87-209,
Pálházi Istvánné, Kazinczy Gábor.

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Szovjet haderőcsökkentés a csúcs előtt

A hétfői The Washington Post amerikai katonai vezetőkre hivatkozó híre szerint a Szovjetunió visszavonta a Földközi-tengeren állomásozó, atomfegyverekkel felszerelt, illetve atomreaktor-meghajtású hadihajóinak és tengeralattjáróinak jelentős részét.

A lap a szovjet lépésből arra következtet, hogy Mihail Gorbacsov a december 2-i máltai csúcstalálkozón ismét javaslatot akar tenni a haditengerészeti erők ellenőrzésére. Az Eavesült Államoknak vitathatatlan fölénye van a tengereken és a haditengerészeti fegyverzetkorlátozásra vonatkozó szovjet javaslatokat eddig mindig visszautasította.

●

-ÚJ-DELHI: Hétfőn feloszlatták az indiai parlamentet. Radzsiv Gandhi kormányfő kérte fel erre az intézkedésre Ramaszvami Venkatamaran elnököt, miután a kormánypárt az általános választásokon nagy veszteségeket szenvedett.

-KALIFORNIA: Az erős oldalszél miatt egy nappal elhalasztották a Discovery űrrepülőgép helyi idő szerint vasárnap estére tervezett leszállását. A Mojave-sivatagi leszállóhely közelében, a kitűzött időpontban majdnem 60 kilométeres óránkénti sebességű szél fújt. A halasztást az amerikai Országos Űrhajózási és Űrkutatási Hivatal (NASA) szóvivője jelentette be. A szabályok szerint az űrrepülőgépeknek tilos landolniuk abban az esetben, ha a leszállóhelyen a szél sebessége a 32 km/órát meghaladja.

●

NYERS REZSŐ TÁVIRATA KAREL URBANEKNEK

Nyers Rezső, a Magyar Szocialista Párt elnöke táviratban üdvözölte *Karel Urbaneket* Csehszlovákia Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárává történt megválasztása alkalmából. Az üdvözlő táviratban Nyers Rezső kifejtette: őszintén reméli, hogy a Csehszlovákiában kibontakozóban lévő átalakulási folyamat kiteljesedésének eredményeként tovább erősödnek a két országot, népet és az egyenjogú nemzetiségeket összekötő, kölcsönösen előnyös kapcsolatok.

●

-GENF: Mihály román exkirály hétfőn felhívta Mihail Gorbacsovot és George Busht, hogy a csúcstalálkozón „ne feledkezzenek meg a szerencsétlen román népről". Az olyan fontos országoknak, mint az Egyesült Államok, a Szovjetunió és Franciaország, sürgősen „nyomást kell gyakorolniuk" a helyzet megváltoztatása érdekében – jelentette ki újságíróknak a svájci emigrációban élő volt uralkodó. Kijelentette, hogy Románia rendszere „az állami terrorizmus eszközével tartja féken a népet". „A diktátor makacsul törekszik a románok erkölcsi és fizikai elpusztítására" – mondotta a most 68 éves I. Mihály.

-MAYOTTE: Meggyilkolták Ahmed Abdallah Abderrahmanit, a Comore Szövetségi Iszlám Köztársaság elnökét – jelentette hétfőn a helyi rádió. Az AFP hírügynökség hitelt érdemlő forrásokra hivatkozva közölte, hogy vasárnap este a hadsereg egyes egységei támadást indítottak az elnöki palota ellen, s megölték az elnököt, valamint egyik testőrét.

-VARSÓ: Hétfőn Varsóba érkezett Simon Peresz, az izraeli kormány miniszterelnökhelyettese, pénzügyminisztere, az Izraeli Munkapárt elnöke, aki – varsói megfogalmazás szerint – hivatalos jellegű tárgyalásokat fog folytatni a lengyel kormány képviselőivel. Találkozik Mazowiecki kormányfővel, Jaruzelski köztársasági elnökkel és a lengyelországi pártok vezetőivel.

-VARSÓ: Hétfőre virradóra Varsóban a parasztpárt rendkívüli kongresszusa kimondta a párt megszűnését, az új párt megalakulását. A parasztpártot ezentúl nem Egyesült Néppártnak, hanem a háború előtti elődjére utalva, Lengyel Néppárt „Újjászületésnek" fogják hívni. A rendkívüli kongresszus ma folytatja munkáját és többek között megválasztja az új vezető testületeket.

●

Mazowiecki Katynban

A szovjetunióbeli hivatalos látogatáson tartózkodó *Tadeusz Mazowiecki* lengyel kormányfő vasárnap ellátogatott Katynba, ahol megkoszorúzta a II. világháború alatt meggyilkolt 4300 lengyelt tiszt sírját. Ez volt az első alkalom, hogy a lengyel kormány képviselője felkereste a Szmolenszk közelében fekvő katyni erdőt, ahol a mindmáig pontosan nem tisztázott körülmények közötti tömegmészárlás történt.

Mazowiecki, aki miniszterelnöki minőségében először jár a Szovjetunióban, szombat sajtóértekezletén elmondta, hogy Mihail Gorbacsovval folytatott pénteki megbeszélésein szóba került a katyni tömegsírok ügye is. „Gorbacsov tisztában van vele, milyen jelentősége van számunkra a kérdésnek, és úgy vélem, a probléma tisztázódni fog" – nyilatkozta.

Hétfőn, szovjetunióbeli látogatásának utolsó napján Mazowiecki Leningrádba utazott.

●

-MOSZKVA: Mihail Gorbacsov hétfőn táviratilag gratulált Karel Urbaneknek, a CSKP KB főtitkárává választása alkalmából. Az SZKP KB főtitkára sikereket kívánt táviratában a csehszlovák kommunistáknak a társadalom megújításához, az átalakításhoz és a társadalmi-gazdasági problémák megoldásához.

-VATIKÁNVÁROS: II. János Pál pápa hétfőn fogadta Juvenalij metropolitát, az orosz ortodox egyház második számú vezetőjét, aki Mihail Gorbacsov szovjet államfő közelgő vatikáni látogatását készíti elő.

A PÉCSI VASAS IPARI SZÖVETKEZET
ELADÁSRA KÍNÁLJA
kis- és nagytételben különböző méretű
● ROSTLYAIT
TOTYA KAZÁNHOZ.
Szállítás azonnal.
Pécs, Fürst S. u. 48. Tel.: 13-263

Általános sztrájk Csehszlovákiában

(Folytatás az 1. oldalról)

mát megszüntető társadalmi rendszer megteremtésére. A prágai Vencel téren több százezer ember gyűlt ismét össze, a főváros ipari negyedében, Vysocanyban hatalmas tömeggyűlést tartottak, ahol egyebek között *Valtr Komarek*, a prognosztikai intézet vezetője mondott nagyhatású beszédet. Komarek, akit a tüntetők egy része szívesen látna a miniszterelnöki székben, legalábbis a transzparenseik erről tanúskodtak, éles szavakkal ítélte el a sztálinizmust és hitet tett egy modern, fejlett, demokratikus, gazdaságilag virágzó, szabad Csehszlovákia mellett. A nemzetközi hírű reformközgazdász visszafordíthatatlannak nevezte a Csehszlovákiában megkezdődött megújulási folyamatot és azt hangsúlyozta, hogy a csehszlovákiai változások részét képezik annak a globális történelmi irányzatnak, amely a gorbacsovi politikával kezdődött és végbemegy Lengyelországban, Magyarországon, az NDK-ban, Bulgáriában és nem állt meg Csehszlovákia határainál sem.

Három napon belül másodszor ült össze a CSKP Központi Bizottsága, hogy megvitassa a kialakult politikai helyzetet és további személycseréket hajtson végre.

A KB vasárnap este kezdődött és hétfőre virradóra véget ért újabb tanácskozásán a KB elnökségéből leváltották Miroslav Stepánt, a prágai pártbizottság szombaton lemondott vezető titkárát, Jozef Lenárt KB-titkárt, valamint Miroslav Zavadilt, a csehszlovák szakszervezet központi tanácsának elnökét. A KB elnökségébe hét új teljes jogú tagot választott be, KB-titkár lett Vasil Mohorita, a Szocialista Ifjúsági Szövetség elnöke és Ondrej Saling, a Szlovák KP KB titkára. A tanácskozás úgy döntött, hogy új vezetőség és megfelelő akcióprogram kidolgozása érdekében, jövő év január 26-ra összehívják a CSKP rendkívüli kongresszusát.

A KB-ülésen Urbanek főtitkár azt hangoztatta, hogy a jelenlegi feszült helyzet megoldásához az egyetlen út a hivatalos vezetés párbeszéde a politikai pártokkal, az 1968-as reformkommunistákat tömörítő Obrodával és a Polgári Fórummal.

Csúcsforgalom Prága belvárosának utcáin november 27-én, mivel az emberek az ellenzék által meghirdetett kétórás általános sztrájkon vesznek részt, szabadságot és demokráciát követelve.
MTI Telefotó

Ismét dolgozik a Bolgár Szociáldemokrata Párt

Négy évtizedes szünet után, hétfőn felújította tevékenységét a Bolgár Szociáldemokrata (egyesült) Munkáspárt. A hír a fővárosban körözött angol nyelvű közlemény nyomán terjedt el. A dokumentum szerint a végrehajtó bizottság a Szocialista Internacionálé tagjának tekinti a pártot, amelynek újbóli működéséről mind *Willy Brandtot*, az Internacionálé elnökét, mind *Petar Mladenovot*, a bolgár államtanács elnökét értesítették vasárnap.

A BSZD(E)MP végrehajtó bizottságának elnöke *dr. Atanasz Moszkov*, aki a felszabadulás utáni bolgár parlamentben is képviselő volt, s tagja a Szocialista Internacionálé végrehajtó bizottságának, később hét évet töltött koncentrációs táborban. Elnökhelyettes: *dr. Petar Derkliev*, aki szintén vezető tisztséget töltött be egykor, majd kilenc évet koncentrációs táborban. Titkár: *Violina Lulcseva*, egykori szociáldemokrata ifjúsági vezető, lánya annak a Koszta Lulcsevnak, aki a párt főtitkáraként ellenezte a kommunista párttal való egyesülést, s külön párttá szervezte az akkor „jobboldalinak" minősített szociáldemokrata szárnyat.

Az eseménnyel kapcsolatban *Grudi Pancsev*, a párt szóvivője az MTI tudósítójának elmondta: „pártunknak sok tagja van, hiszen soha nem oszlatták fel, nem tiltották be, egyszerűen csak abbahagyni kényszerült működését, tagjai nem tudtak politikai tevékenységet kifejteni. Már megkezdődött új tagok felvétele is, számokról még nem érdemes beszélni. Mindenesetre: nem az illegalitásból lépünk ki, hanem – úgymond – a szüneteltetésünk ért véget. Számunkra nagyon kedvező az a körülmény, hogy 1948-ban, amikor a Nikola Petkov vezette földműves szövetséget betiltották, minket nem tiltottak be, csak a vezetőinket zárták koncentrációs táborokba, börtönbe – sokan ott pusztultak el. A lényeg, hogy soha sem született olyan jogszabály, amely a mi pártunkat betiltotta volna. Ezt használjuk ki, nem pedig engedélyezésért folyamodunk, ami keserves ügy lenne."

A Bolgár Szociáldemokrata (egyesült) Munkáspárt elnöke, a 86 éves dr. Atanasz Moszkov, „a legöregebb bolgár szociáldemokrata" arra kérte az MTI tudósítóját, tolmácsolja üdvözletét „a legöregebb magyar szociáldemokratának", a 85 éves *dr. Révész Andrásnak.*

Díjkiosztó ünnepség a Nevelők Házában

Pedagógus pályaművek

Hagyományosan, évente meghirdeti a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet tanároknak, tanítóknak, óvónőknek szóló módszertani pályázatát. Idén e pályázatra 36 dolgozat érkezett, több mint korábban bármikor, s közülük 18 díjat, illetve jutalmat érdemelt. A magas színvonalat jelzi az is, hogy az első díjat nem adták ki. Nehéz lett volna egyet kiemelni a több hasonlóan jó pályamű közül. Második díjat, mely 8 ezer forint értékű, hárman kaptak: *dr. Kocsis József*, a szentlőrinci kísérleti általános iskola igazgatója, *Fenyősi Gyuláné dr.*, a pécsi Testvérvárosok terei iskola tanára és *Rákosa Anikó*, a komlói Fürst Sándor úti általános iskola tanára. A hatezer forintos harmadik díjban *Tóbiné Bérczesi Mária* pécsi óvónő, *Bencs Vilmosné* komlói tanítónő, valamint *Kövesi Józsefné* mohácsi, nyugdíjas gimnáziumi tanár munkája részesült.

Egy-egy speciális feladat megoldására vállalkozó pályázónak különdíjat szokott odaítélni a zsűri. Most ezt az 5 ezer forintos különdíjat *Kovács Jenőné*, a pécsi 508-as, Tarr Imre Szakmunkásképző Intézet tanára nyerte el, szakmunkástanulók számára kidolgozott matematika-tantervével. Megemelték a jutalmak összegét is: hárman kaptak 4500, nyolcan pedig 3000 forintot munkájukért.

A módszertani problémák igen széles köréből két égetően aktuális témát emelhetünk ki, mellyel több dolgozat is foglalkozott; az egyik a kommunikáció fejlesztése, a másik pedig az idegen nyelvek oktatása. A pályamunkákat a Baranya Megyei Pedagógiai Intézet különböző kiadványaiban terjedelemtől és témakörtől függően kívánja majd közzétenni. A sikeres művek szerzői díjaikat, illetve jutalmaikat tegnap délután kis ünnepség keretében vették át a pécsi Nevelők Házában.

M. Zs.

TOT-kongresszus: december 10–12.

A termelőszövetkezetek december 10-re, vasárnapra összehívott kongresszusának előkészületeiről tájékoztatták az újságírókat hétfőn, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának székházában. Elhangzott: a háromnaposra tervezett kongresszuson valamennyi termelőszövetkezet, a területi érdekképviseleti szervezetek, valamint a szövetkezeti közös vállalatok — különböző fórumokon megválasztott — küldöttei tanácskozási joggal vesznek részt.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Vélemények

Mire az olvasó lapunkat kézhez kapja, tán már tudja, amit összeállításunk készítésekor sem mi, sem a kérdezettek nem tudhattak – a népszavazás hivatalos végeredményét. Négy baranyai párt képviselőjét kérdeztük, kérjük vegyék figyelembe a válaszadás időpontját.

Németh Zsolt, a FIDESZ megyei választmányának tagja:

– Egyértelmű sikerként könyvelhetjük el, hogy 50 százaléknál többen vettek részt a népszavazáson. Nagyon jó jel ez, főként, ha az MDF bojkottfelhívását és az MSZP magatartását is figyelembe vesszük, annak ellenére, hogy az általunk is nagyon fontosnak tartott első kérdés a dolgok jelenlegi állása szerint nem kapta meg a szavazóktól a minimálisan elégséges támogatást. Mindezzel együtt is örülünk, hiszen elsősorban attól tartottunk, hogy esetleg a nem megfelelő számú résztvevő miatt érvénytelen lehet a népszavazás. Ha a szoros végeredményt nézzük, kudarcról beszélni semmiképpen sem lehet, mi több, a parlamenti választások alkalmával bízhatunk abban, hogy ellenkező előjelű lesz a dolog. A népszavazás eredményét el kell fogadnunk, annak ellenére, hogy voltak olyan mozzanatok – például a szavazócédulákon feltüntetett magyarázatok –, melyek félrevezetőek voltak. Probléma még, hogy a nem lakóhelyükön tanuló egyetemisták többsége nem tudott szavazni, igaz, erre előzetesen mi sem figyeltünk eléggé oda.

Papp Béla, az SZDSZ pécsi csoportjának ügyvivője:

– Nem tudjuk még a hivatalos végeredményt, ennek ellenére, ha azt nézem, hogy az „igenek" aránya a „nemekhez" képest az első kérdésre adott válaszban a szavazatösszeszámlálás idején egyre inkább emelkedett, elképzelhetőnek tartom, hogy a végére átbillenhet a mérleg nyelve, ami azt is jelentené, hogy a kezdeményező SZDSZ-t támogatják ebben a kérdésben az emberek. Ettől függetlenül: rendkívül nagy dolognak tartjuk, hogy a szavazóképes állampolgárok kb. 60–61 százaléka leadta voksát, főként, mert az ellenérdekű pártok mindent megtettek azért, hogy alaposan összekavarják az embereket...

Meg vagyok győződve arról, hogy ha a kérdést nem ilyen bonyolultan, ráadásul „megmagyarázva" teszi fel az Országgyűlés, nincs ez a szoros 50–50 százalék. A szavazólap sokakat megzavart. Magam részéről etikátlannak tartom, hogy a kopogtatócédulák hátlapján szerepelt a szavazólap mintája – ezt voltak, akik szavazólapnak vették, s mivel szerepelt rajta a nevük és személyi számuk, félni kezdtek, hogy mégsem titkos szavazásról van szó. Annak ellenére is, hogy feltüntették: ez csupán mintául szolgál. Nem tudom, a törvény betűjét mennyire sértette ez, de a szellemét, úgy vélem, nagyon...

(Az MDF-től *Schmidt Gábor* elnökségi tagot értük utól, ő azt mondta, egyelőre nem kívánnak nyilatkozni.)

Dr. Szirtes Gábor, az MSZP megyei ügyvezető titkára:

– Megnyugtató, hogy történelmünk első népszavazása nyugodt légkörben, az állampolgárok többségének aktív részvételével történt. Cáfolata ez a tömeges fásultságról, politikai közönyről vallott nézeteknek, tükrözője azon igénynek, hogy az emberek többsége közvetlenül is részt akar venni a sorsát meghatározó döntésekben. Ennek a lehetőségnek, a népszavazást előkészítő kampányban több párt részéről történő megkérdőjelezésével eleve nem tudtam egyetérteni. A tapasztalatok, a tanulságok azt is mutatják, hogy a lakosság egy nem jelentéktelen része különböző pártok által képviselő különböző álláspontok hatására elég nehezen igazodott el mind a szabályok, mind a meghozandó döntések várható politikai következményei között. A valószínűleg igen szoros eredmény az első kérdésben véleményem szerint ezzel is magyarázható. Az MSZP álláspontjával (1 nem + 3 igen) a propaganda kampányban jórészt magára maradt, annak ellenére, hogy más politikai szervezetek is ezt az álláspontot vallották magukénak. Ennek alapján az elért eredményt saját befolyásunk jelentős mutatójának tekintjük. Kiegyensúlyozott, következetes, taktikázástól mentes magatartásunk visszaigazolásának. Mint alkotmányos párt, a népszavazás eredményét elfogadjuk. Konkrét baranyai vonatkozásait értékelni fogjuk, tapasztalatait hasznosítjuk.

(Mint röviddel lapzárta előtt Pozsgay Imre sajtótájékoztatóján kiderült: a „négy igen" győzött.)

Nincs még pontos adat

Az éjszakai rádióműsort és tévéprogramot figyelve megpróbáltuk megtudni a népszavazással összefüggő megyei adatokat. Dr. Hazafi József, a megyei tanács vb-titkára, a megyei választási iroda vezetője szívesen segített volna, de nem kapott a budapesti központú országos választási bizottságtól engedélyt a baranyai konkrétumok közlésére.

Felhívtuk kétszer is (13 óra 47 perckor és 16 óra 33 perckor) az országos választási irodát, ahol – egy, bemutatkozni nem hajlandó – kedves női hang közölte, hogy amíg az összes adat nem áll rendelkezésre, minden megyei adat részeredménynek számít, így hát nagyon sajnálja, hogy csak ma tud majd megyei pontos adatokat szolgáltatni.

Mi is sajnáljuk. Reméljük, lapunk szerdai számában ebben a fenenagy tiltakozásban megtudhatjuk: a baranyaiak hogyan vélekedtek a népszavazás alkalmával.

ÁFA

Mint azt az egész ország tudja, a pénzügyminiszter javaslatát elfogadva, az Országgyűlés úgy határozott, hogy a külföldről magánúton behozott gépjárművekre ezután nemcsak vámot, de általános forgalmi adót is fizetniük kell az állampolgároknak.

Vegyes érzésekkel teli véleményünket már tegnapi számunkban olvashattók, ettől függetlenül egyre-másra kapjuk a kérdésben továbbra is a telefonokat. Mozgássérült olvasónk panaszolja: hosszú évek munkájával sikerült összeszednie egy automata Volkswagenre valót, az áfa-rendelet azonban keresztülhúzza számításait. Elmondása szerint nem egy társa hasonló cipőben jár.

A legnagyobb kérdés az ügyben jelenleg, hogy a rendelet mikortól kezdve érvényesíthető? A pénzügyminiszter szerint november 24-én éjfélkor életbe lépett, a jogászok szerint viszont csak akkor, ha az a Magyar Közlönyben is megjelenik. Márpedig ez egyelőre nem történt meg.

(Rákérdeztünk: ennél többet hétfőn estig senki sem tudott mondani.)

Új telefon-alternatíva

A wireless (drót nélküli) szót angol nyelvterületen elsősorban a rádió szinonimájaként használják. A nyolcvanas években viszont már nemcsak a rádió, de a telefon is egyre inkább kiérdemelheti a jelzőt. A napokban arról kaptunk híradást, hogy négy fővárosi vállalat létrehozta a Hungaria Telecom Kft.-t, mely 1990 szeptemberétől a postától független rádiótelefon-rendszert kíván üzemeltetni. A hordozható, normál telefonkagyló méretének megfelelő készülék a tervek szerint 50–80 ezer forintba kerül majd, s 50–150 ezer állomás kiadására van lehetőség. A beszélgetések 5–8 forintba kerülnek percenként, s az előfizetők nemcsak egymással, hanem az (országos) vezetékes telefonhálózat valamennyi állomásával is kapcsolatba léphetnek.

Ellentétes információkat kaptunk abban a kérdésben, hogy vajon az új rendszerbe való bekapcsolódásra csak a budapesti, vagy vidéki előfizetőknek is lehetőségük lesz-e? A Heti Világgazdaság úgy tudja, fővárosi működtetésről van szó, viszont egyes baranyai vélemények szerint országos hálózat kiépítését tervezi a Telecom Kft. (A kérdésre, amint új hírhez jutunk, vissza fogunk térni.)

Idegenforgalmi egyesület alakul Baranyában

A világútlevél bevezetése, a valutakeret befagyasztása és a többi gazdasági, politikai változás nemcsak az egyszerű embereket készteti egyre újabb és újabb meggondolásokra, de az idegenforgalmi szakembereket is. Ma már nyílt titok, hogy ebben a szakmában is feltűntek a konjunktúralovagok, a szerencsevadászok, a kontárok, a hozzá nem értők, az utazók megsarcolói.

Velük szemben, a turisták és tulajdonképpen önmaguk védelmében döntöttek úgy a baranyai utazási irodák, hogy szövetségre lépnek. Társadalmi alapokon szerveződő egyesületük valószínűleg az első ilyen szervezet az országban. Céljuk egy olyan érdekvédelmi, etikai és szakmai szövetség megteremtése, amely a ki- és beutazók jogos igényeit egyaránt szolgálja.

A turizmus, az idegenforgalom fejlesztése nélkül – a szövetségre lépő szakemberek szerint – nemigen lehet a jövőben gazdasági fellendülés. A „fehér ipar" fejlesztése azonban megfelelő szakembereket, koncepciókat, elképzeléseket igényel, fejlesztéseket tesz szükségessé. Az egyesület szervezői úgy vélik, hogy mindezt jobb együttműködéssel, kölcsönös és folyamatos információcserével, hosszú és rövid távú programok, javaslatok kidolgozásával segíthetik.

Pécs és Baranya bővelkedik turisztikai értékekben, melyek jobb kihasználása a megye, a tájegység elemi érdeke. Az egyesület szervezői szeretnének egy újfajta gondoldást meghonosítani és az idegenforgalmat egy olyan elfogadott „iparággá" tenni, amelynek a helyi lakosság sem csupán a hátrányait érezné. Sokan úgy vélik – ha ez nem is az egyetlen megoldás –, de mindenképpen eredményes lehet egy ilyen depresszziós övezetben.

A szakmai egyesület szervezői valódi turizmust akarnak, nem rablógazdálkodást a meglévő értékekkel, lehetőségekkel. Éppen ezért terveik között szerepel a mecsek–villányi térség kiemelt üdülőkörzetté nyilvánításának támogatása, a gyógy-, a kongresszusi, a hobbiturizmus és a városi idegenforgalom szervezésének segítése, jobbítása.

A gazdag tapasztalatokkal rendelkező szakemberek arra számítanak, hogy ötleteiket, javaslataikat a hivatalos fórumok, a tanácsok, a hatóságok is szívesen fogadják, a kereskedelempolitikai célok, a városrendezési elképzelések kidolgozásánál figyelembe veszik. A rövidesen megalakuló egyesület céljai érdekében bárkivel hajlandó együttműködni, aki az idegenforgalom helyi lehetőségeinek jobb kihasználását, a turizmus színvonalas fejlesztését segíti.

F. D.

Kereskedni, vagy korlátozni?

Az elmúlt hét pénteken nyitották meg Pécsett, a Nagyárpádi úton a Discont Áruházat, de a felhalmozott áruhegyek már hiába várják a vásárlókat. Fotó: Laufer László

Homokszemek a gépezetben

A kapkodás sohasem vezethet jóra, így van ez a bevásárlóturizmus néven ismert jelenséggel is. Egy héttel ezelőtt a Megyei Tanácson lezajlott egyeztető tárgyaláson a Kereskedelmi Minisztérium képviselője szó szerint a következőket mondotta: *„Véleményem szerint nem kiviteli korlátozásokat kell bevezetni, meg kell tanulni kereskedni!"* A jelenlévők persze nem tudhatták, hogy néhányan éppen azért voltak távol e megbeszéléstől, mert az általuk feleslegesnek vélt további szószaporítás helyett a konkrét cselekvést választották.

Az utóbbi eredményeként az elmúlt hét második felére –, ellentétben például a szegedi helyzettel –, a baranyai boltokban kezdett elviselhetővé válni a jugoszláv felvásárlások okozta feszültség. Napról napra újabb és újabb üzletek, kisárudák teltek meg áruval, sorra nyíltak és minden bizonnyal még a mai napon is nyílnának boltok, ha homokszemek nem kerülnek a gépezetbe.

Mert miről is van szó valójában? Arról, hogy miközben a minisztérium a különféle hatóságok és vállalatok levelezgetéssel, tárgyalásokkal töltötték a drága időt, néhány vállalkozó gondolt egyet és merészen vette az akadályokat. Pénzt szerzett, árut, üzlethelyiséget, KÖJÁL és más engedélyeket könyörgött ki, munkásokat toborzott és szerződtetett, hogy aztán mire megszületett a megoldás, a piac, a piaci viszonyok, ott álljanak befürödve, megcsalatva, ráfizetve, merészségükért „ügyességükért".

A minisztérium egy hete Pécsett járt képviselője még azt is mondotta: odafönt sincsenek hozzászokva a piaci viszonyok gyors kezeléséhez. Ez látszik a mostani intézkedésen is, amely jóllehet, ideig-óráig eredményes lehet, és arra mindenképpen jó, hogy megnyugtassa a helyi lakosságot: nem kell az ország teljes kifosztásától félnünk! Csak azt nem lehet tudni, mi lesz a befektetett pénzekkel, a kedveszegett vállalkozókkal, akiknek az elmúlt hét közepéig mindenhonnan azt sugallták, hogy csinálják, tegyék, amit szeretnének, mert érdemes, mert szükség van rá.

A hét közepén megírt, ám a lapszerkesztés sajátossága miatt csupán csak szombaton megjelent cikkemben még magam is úgy véltem, hogy a jugoszláv invázió megfelelő levezetéséről számolhatok be néhány nap múlva. Tévedtem! Mint ahogy azok is, akik azt hiszik, hogy a most bevezetett kiviteli korlátozások jelentik az igazi megoldást.

A külföldiek magyarországi felvásárlásait már hosszú idő óta nem lenne szabad csupán csak bevásárló turizmusnak tekinteni és ennek terheit kizárólag a lakosság nyakába varrni. Be kellene végre látni, hogy üzlet ez a javából, devizabevételi forrás és ekként is kell, kellett volna kezelni. Felgyorsítani az információáramlást, mozgósítani az ipari hátteret, és hagyni vállalkozni, azt, aki akar és tud. Ne mások gazdagodjanak meg rajtunk, hanem végre mi magunk!

Ferenci Demeter

*

Bajba jutott a kimondottan jugoszláv és lengyel vásárlókra építő pécsi „Leslie S Kft.", amely boltot nyitott a Szalai András utca 28-ban. A nyitáskor, november 22-én még félmilliós volt a forgalma, ami szombatra 10 000 forintra csökkent. Erre a hétre 3,5 millió forint értékű árut rendelt, amit már nem tudnak lemondani. Ezért a két hűtőkamiont a határra, Drávaszabolcsra irányítják és megkezdik a valutás értékesítést.

Véradók napja

A Magyar Vöröskereszt továbbra is kész a térítésmentes véradás szervezésére, ennek feltételeit azonban gyökeresen meg kell változtatni, s ehhez kormányzati döntés szükséges – hangzott el a véradók napja alkalmából tartott központi ünnepségen hétfőn, a Magyar Vöröskereszt székházában.

A véradókat köszöntő nap rendezvényén kitüntetéseket adtak át. Szűrös Mátyás ideiglenes köztársasági elnök a Magyar Köztársaság Csillagrendjét adományozta Gombás Miklósnak, a Sárvári Városgazdálkodási Vállalat gépkocsivezetőjének, véradószervezőnek és 50-szeres véradónak; dr. Károlyiné dr. Bóné Juliánnak, a Magyar Vöröskereszt elsősegélynyújtás- és véradásszervezési osztályа vezetőjének; Rácz Ákosnak, a Bátonyterenyei Fűtőber csoportvezetőjének, véradószervezőjének, 50-szeres véradónak.

Szűrös Mátyás méltatta a véradók önzetlen segítségadását, magatartásukért nagyrabecsülését fejezte ki.

HÍREK

NOVEMBER 28., KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából STEFÁNIA nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 7.02 — nyugszik 15.58 órakor.
A Hold kél 7.32 — nyugszik 15.47 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os számon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Valuta- (bankjegy és csekk) árfolyamok

Érvényben: 1989. november 28-tól 29-ig

pénznem	vételi árf. 100 egységre Ft-ban	eladási
angol font	8832,40	9378,74
ausztrál dollár	4452,25	4727,65
belga frank	150,74	160,06
dán korona	815,54	865,98
finn márka	1346,56	1429,86
francia frank	927,65	985,03
görög drachma a) b)	34,64	36,78
holland forint	2808,17	2981,87
ir font	8343,96	8860,08
japán yen (1000)	395,61	420,09
kanadai dollár	4863,31	5164,13
kuvaiti dinár	19107,63	20289,55
norvég korona	829,70	881,02
NSZK márka	3167,88	3363,84
olasz lira (1000)	42,89	45,55
osztrák schilling	449,80	477,62
portugál escudo	36,40	38,66
spanyol peseta	49,25	52,29
svájci frank	3538,58	3757,46
svéd korona	887,68	942,58
USA dollár	5673,05	6023,97
ECU (Közös Piac)	6437,87	6836,09
jugoszláv dinár csekk (10 000) b)	7,76	—

a) vásárolható legmagasabb bankjegycímlet: 1000-es

b) bankközi és vállalati elszámolásoknál alkalmazható árfolyam:

görög drachma	35,67	35,75
jugoszláv dinár csekk (10 000)	7,99	—

Időjárás

Az esti óráktól ismét országszerte erősen megnövekszik a felhőzet, és sokfelé várható havazás. Kedden a felhőátvonulásokból szórványos hózáporok alakulnak ki. A nyugati, északnyugati szél eleinte élénk, kedden többfelé erős lesz. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1 és mínusz 6 fok között, a legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 1 és plusz 6 fok között várható.

ÍRÓSZÖVETSÉGI NYILATKOZAT AZ MTV ÉS A RÁDIÓ TÁRSADALMI ELLENŐRZÉSÉRŐL

A Magyar Írószövetség újjáalakult választmánya első ülésén foglalkozott a Magyar Televízió és a Rádió társadalmi ellenőrzésének ügyével és erről nyilatkozatot adott ki. Eszerint a választmány egyetért a kormánynak azzal a döntésével, hogy megszüntette a Magyar Televízió és a Magyar Rádió pártállami irányítását és a most létrehozott felügyelő bizottsággal széles körű társadalmi ellenőrzést valósít meg. Ezt a döntést első lépésnek tekinti ahhoz, hogy a rádió és a televízió a nemzet tulajdonába kerüljön át. A választmány a Magyar Televízió és a Magyar Rádió felügyelő bizottságába tagként Cseres Tibor Kossuth-díjas írót jelöli.

◆

AZ ALKOTMÁNYBÍRÓSÁG KÖZLEMÉNYE

Hétfőn ülést tartottak az Alkotmánybíróság tagjai. Maguk közül az Alkotmánybíróság helyettes elnökévé megválasztották *dr. Sólyom Lászlót.*

◆

— Baranyában nem hullt a hó. Az országban szinte mindenütt havazott a hét végén, kivéve Baranyát, ahol vasárnap és hétfő hajnalban csak időnként szállingózott a hó. A Pécsi Közúti Igazgatóság 4 ekés sószórója Balatonkeresztúr és Boglárlelle között, 2 úttisztító járműve Paks határában dolgozott vasárnapról hétfőre virradó éjszaka.

◆

Halálozás

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapám és dédapánk,

IDŐS BALASKÓ JÓZSEF

szijgyártó, magyarszéki lakos, hosszú szenvedés után 1989. november 25-én elhunyt. Temetése 1989. november 29-én lesz a magyarszéki temetőben délután 3 órakor. A gyászoló család.

A MÁV Pécsi Igazgatóság közgazdasági osztályának dolgozói mély fájdalommal tudatják, hogy szeretett munkatársuk,

HÁMORI LÁSZLÓ

váratlanul elhunyt. Temetése 1989. november 29-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

A svájci Sprecher és Schuh cég három napon át egy mozgó buszban mutatja be újdonságait Pécsett. Tegnap a Pollack Mihály Műszaki Főiskola bejáratánál tekinthették meg az érdeklődők az ipari automatizálást könnyítő, programozható vezérléseket. Ma, 9—15 óra között lehet ismerkedni a százféle újdonsággal, a Bajcsi-Zs. u. 14—16. előtt, a High Computer Kft. bejáratánál. Holnap ugyanebben az időpontban, a Zipernovszky K. Szakközépiskola udvarán várják a svájci szakemberek a látogatókat. Fotó: Proksza László

Éjszakára lezárják a Déli pályaudvart

A MÁV budapesti igazgatósága értesíti az utazóközönséget, hogy a budapesti nagy pályaudvarok folyamatos takarítása érdekében — elsőnek a Déli pályaudvaron — bevezetik az éjszakai takarításpk rendszerét. Ezért december elsejével kezdődően este 23 órától hajnali 4 óráig a zavartalan munka biztosítására lezárják az utasforgalom számára fenntartott területeket is. A pályaudvar területén csak a tranzit- és az érvényes vonatjeggyel rendelkező utasok tartózkodhatnak, s vehetik igénybe a várótermet. A változásokról a MÁV szórólapokon és plakátokon is tájékoztatja utasait.

A jövőben hasonló intézkedések bevezetése várható a Keleti, a Nyugati és a Józsefvárosi pályaudvarokon is.

— Szavalatból országos második. A hét végén Szegeden tartották az OKISZ és a SZÖVOSZ szervezésében az országos szövetkezeti szavalóversenyt. A háromnapos rendezvényen 43-an indultak. Második helyre került Szilovics Judit, a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet dolgozója, akit Csordás Györgyi tanárnő készített fel. A pécsi második helyezett győztes Kányádi Sándor és ma élő költők verseiből adott elő.

— Neoton-rajongók klubja szerveződött Pécsett, a Köztársaság Téri Általános Iskolában, ahol péntekenként rendezik a foglalkozást a Neoton Família klub tagjai.

— Közúti balesetek. A megyénkben a múlt héten 22 közúti baleset történt: 2 halálos, 10 súlyos, 10 könnyű sérüléses volt. Sokan nem adták meg az elsőbbséget, valamint túlzottan sebesen vezettek. A legtöbb tragédia az 58. sz. út pécsi szakaszán következett be.

— Ismét működik a KPVDSZ Művelődési Ház, amelynek korábbi épületét lebontották Pécsett, a József utcában, miután életveszélyessé vált. Most az Alajos utca 2/2-ben kapott helyet a közművelődési intézmény. Szerveződik a népművelő gárda és alakulnak a klubok. Teljes felállásban január 1-jétől működik a művelődési ház.

— Ismét nyit a Kikelet bár. December 1-jén, pénteken bezár a Mecseken lévő pécsi üdülőbár és kezdetét veszi egy többmilliós felújítás, ami várhatóan január közepéig tart. Egyik kivitelező a nagykanizsai Faipari Szövetkezet, amelynek brigádja a hajdanvolt Kikelet bár belső kiképzését hozza létre. Így például kialakítják a kör alakú bárpultot, a boxülőrendszert. Nyitáskor felkerül a „Kikelet bár", a régi cégér is.

— Gyalogtúra Komlóról Pécsre. Ma, november 28-án kezdődik Komlón, a Steinmetznapok rendezvénysorozat a Steinmetz Miklós Szakközépiskolában. Reggel 7.15-kor gyülekeznek a diákok és az érdeklődők a Komlói Bányász sportpályáján, és 7.30-kor gyalogtúra indul Pécsre, a Zsolnay-szobornál lévő Steinmetz szülőházhoz. Várhatóan délre érkeznek a résztvevők a megyeszékhelyre. Az emléktúrán bárki részt vehet.

— Óvodások, óvónők a közlekedésről. Pécsett, a József Attila utcai óvodában hétfőn pedagógus- és gyermekalkotók munkáiból kiállítás nyílott. A rajzok és az oktatási kiegészítő kellékek témája a közlekedés, a balesetmegelőzés. Pécsi, sőt abaligeti kicsik is kiállítottak. Szervező-rendező: Schlitt Zsuzsanna, az óvónők pécsi közlekedési munkaközösségének a vezetője. A bemutató a hét végéig tekinthető meg, naponta 9—12 óra között.

Rendezvények

Pécsett a Nevelési Központ aulájában a mohácsi heavy metal zenét játszó Magis ship együttes koncertezik 28-án 19 órától.

Az egészségnevelési hónap nyitott hetének mai programjában ma 10 órától és 15 órától a fogyókúrás tanácsadást Gyergyai Dénesné dietetikus vezeti. A dohányzásról leszoktató előadás kezdete 14 óra, vezetője Pálosné. Az érdeklődőket Pécsett a Berek u. 9-ben várják.

Komlón a hangversenyteremben a kaposvári Csiky Gergely Színház vendégjátékára kerül sor ma 19 órától. Erdman: Öngyilkos — komédiát játsszák.

Az Ergonosoft Kft. pécsi irodája ingyenes életvezetési pszichológiai tanácsadását szervezi a Rét u. 4-ben 16 órától 18 óráig.

Szigetváron a városi könyvtár gyermekgalériájában ma 14 órakor a dencsházi iskola rajzszakköre mutatkozik be alkotásaival.

◆

Közlemények

A pécsi Vasutas Művelődési Ház növényvédő szeres tanfolyamot indít. Elvégzése után igazolványt adnak. Érdeklődés a 10-037-es telefonon.

A VARM hajlékony vezetékrendszer szereléséről tanfolyamot szervez fűtés- és vízvezeték-szerelőknek a KIOSZ pécsi alapszervezete. Érdeklődés Kovács Andreánál a 27-833-as és a 27-708-as telefonon.

Az Omker pécsi Dr. Doktor Sándor utcai szaküzletében receptre is kiváltható egyebek között méhfecskendő, nyugatnémet pesszárium, melegítőpárna, cukorbetegeknek tű és fecskendő.

◆

— Önálló szervezetet hoznak létre a baranyai közgazdászok ma, 14 órakor Pécsett, a JPTE Rákóczi út 80-ban lévő aulájában, ahová várják az érdeklődőket. A Közgazdasági Társaság jelenlegi Baranya megyei Szervezete el akar szakadni az országos, fővárosi központtól. A szervezők legalább száz alapító tag részvételével számolnak. Nagy az érdeklődés Szegedről és Debrecenből is, hisz várhatóan a pécsi lesz az első önálló megyei közgazdasági társaság.

MA

Pécsett, az MSZP budai alapszervezete összejövetelét 14-től 18 óráig tartja a Lánc utcai mozgalmi házban. Az MSZP lakóterületi összejövetelét a Pécsi Tüzér utcai mozgalmi házban 16 órától szervezi. Pécsett, az Alajos u. 2/2-ben az MSZP szigeti körzeti alapszervezet fogadóórájára 16 órától kerül sor. Az MSZP pécsváradi alapszervezete fogadóóráját a pártbizottság épületében 18 és 20 óra között tartja. Az MSZP siklósi városi irodája 8-tól 18 óráig ügyeletet szervez. Nyilvános MSZP tagtoborzó ügyeleteket látnak el Sellyén, Villányban, Komlón, Szigetváron, Újpetrén, Harkányban, valamint Vajszlón 8 órától 16.30-ig. Pécs-Szabolcstelepen, a Tolbuhin út 195-ben, a munkásklubban, az MSZP helyi lakóterületi szervezetének összejövetelére kerül sor 17 órakor. Az MSZP pécsi, belvárosi lakóterületi alapszervezete ügyeletét a Rét u. 4-ben látja el 16 és 18 óra között.

✲

Nyilvános ügyeletén minden érdeklődőt vár az MSZMP pécsi szervező bizottsága a Tüzér utcai mozgalmi házban 16 és 18 óra között. Az MSZMP szigeti 3-as alapszervezete nyilvános ügyeletet tart Pécsett, a Tüzér utcai mozgalmi házban 16 órától 17 óráig, az újmecsekaljai 3-as MSZMP alapszervezete Pécsett, a Bánki Donát u. 17-ben 16 és 19 óra közt várja az érdeklődőket.

✲

A MEASZ pécsi szervezete a Tüzér utcai mozgalmi házban 14 órától ügyeletet tart.

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét a Dischka Gy. u. 2-ben 16-tól 19 óráig szervezi.

Sásdon, a könyvtárban 17 órakor Király Zoltán országgyűlési képviselővel találkozhatnak, beszélgethetnek az érdeklődők.

✲

Baranya—Steiermark Baráti Egyesület nyilvános klubestjére kerül sor 17.30 órától Pécsett, a Janus Pannonius u. 12-ben, a Széchenyi klubban.

✲

Ma, 17 órakor Pécsett, a Rét utca 4-ben, a tanácsteremben nyilvános alakuló ülésre várja az érdeklődőket az MSZP most szerveződő Pécs belvárosi alapszervezete. Ekkor választják meg az ügyvezető titkárt, a pénztárost és döntenek az alapszervezet nevéről is.

— Grazi művészegyüttesek az IH-ban. Kedden este 7 órakor közös koncertet ad Pécsett, az Ifjúsági Házban a Grazból érkező „She" Dixiland Band, a Vocal Fórum Graz Ének-együttes és a közművelődési intézmény Pro Vocal és Brass-college 19 Big Band együttese. Az Ifjúsági Ház művészeti csoportjai vasárnap érkeztek vissza egy NSZK-beli turnéról.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek beteg részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). Sebészet: Megyei Kórház. Baleseti sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/B. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat: jogi, szociálpszichológiai, munkaügyi, kertészeti stb. tanácsadások kedd, szerda, pénteki napokon 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

✲

Bűnmegelőzési tanácsadás kedden 17—19 óráig Pécsett, a Kőrösi Cs. S. u. 1/1-ben. Telefon: 25-080.

Közérdekű

Áramszünet lesz 1989. november 30-án 7—15.20-ig Pécsett a Magyarürögi úton a Tiborc utcától a Daru dűlőig, a Park utcában és a Völgyi dűlőben, valamint szakaszosan 1—1 óra időtartamra a Fülemüle u.-ban, a Magyarürögi úton a Tiborc utcától a Fábián B. utcáig és a környező dűlőkben.

Kérem azt a becsületes hölgyet, aki november 23-án megtalálta az Édesanyák úti Szülészeti Klinika öltözőjében a piros köves aranygyűrűmet, jutalom ellenében a 24-844 52 melléken jelentkezzen 8—16 óráig.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy a Pécs-Gesztenyésben létesített OTR-állomást, 10 kV-os, valamint 1 kV-os szabadvezetéket 1989. november 29-én üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések és vezetékek érintése tilos!

Műsorváltozás a Kossuth moziban: kedden és szerdán 2, 4, 6 és 8 órakor a műsorplakáttól eltérően a Kossuth mozi a Magányos farkas című amerikai kalandfilmet játssza. Főszereplő: Chuck Norris.

Hálózatkarbantartási munkák miatt 1989. november 28-án reggel 8-tól 11-ig az alábbi utcákban vízhiány lesz: Orsolya u., Katalin u., Erzsébet u., Dugonics u., Vörőskereszt u., Kiss Ernő u., Újvilág u., Rippl-Rónai u., Endre u., Béla u., Csillag u., Rudas L. u., Hold u., Vadász u. A munkák ideje alatt a vízellátást lajtos kocsival biztosítjuk. A Pécsi Vízmű.

A Képcsarnok Kft. Pécs, Petőfi u. 9., mai festők műveiből karácsonyi vásárra várja kedves vásárlóit 16 órától. Telefon: 13-998.

A Balatontourist és a Multiform Kft. sítanfolyamokat ajánl Ausztriában forintért, költőpénzzel, 1990. január 7-től április 13-ig. Felvilágosítás 06/80-29-630, 06/80-22-111/16, 06/1-1336-982.

12 hetes szabás-varrás tanfolyam indul kezdőknek 1989. november 30-án a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban (Pécs, Alajos u. 2/2. Telefon: 14-075). A foglalkozások időpontjai: csütörtök 9—11 óráig, vagy csütörtök 13—15 óráig. A tanfolyam díja 600 Ft. Vezeti: Szőllősy Kálmánné.

Áramszünet lesz november 27-től december 1-jéig, naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, Pécsbányatelepi u., Csókány u., Sétatér u., Károly u., Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

Távoktatás! Felvételi előkészítők egyetemekre, főiskolákra levelező módszerrel! Programozott otthoni tanulás tesztekkel, feladatlapokkal! Tanári javítás és útmutatás. Jelentkezni lehet magyar, történelem, matematika, fizika, biológia, kémia, földrajz, angol, német tantárgyakból. Kérjen tájékoztatót! — PALLAS Felvételi Előkészítő Munkaközösség, 1364 Budapest, Pf. 126.

TITÁN ÁRUHÁZ
ajánlja:

1989. november 29-én.

— Horganyzott öntözőkanna 78,50 Ft helyett 39,30 Ft,
— zománcozott fazék 32 l 200 Ft helyett 140 Ft,
— gázgyújtó (olasz) 199 Ft helyett 139,30 Ft.

AMÍG A KÉSZLET TARTI

Nyitva tartás: 8—18 óráig.

Versenyzünk Önért
Verseny utcai áruházunkban!

Közkegyelem – csak módjával

A rendőrkapitányságokon is felülvizsgálják az eljárás alatt lévő ügyeket

Mint ismeretes, az Országgyűlés vita nélkül emelte törvényerőre a Magyar Köztársaság kikiáltása alkalmából gyakorolt közkegyelmet. A végrehajtásról az igazságügy-miniszter, a belügyminiszter és a legfőbb ügyész intézkedett, a bíróságokon, ügyészségeken és rendőrkapitányságokon megkezdődött a konkrét ügyek kivizsgálása.

A munka megkezdődött már a Baranya megyében lévő kapitányságokon is, hisz a kegyelem nemcsak a már büntetésüket töltők bizonyos csoportjaira, hanem azokra is vonatkozik, akik ellen 1989. október 23-a előtt elkövetett bűncselekmény miatt indítottak eljárást.

Kizáró okok —, és ez valószínűleg találkozik a közvélemény egyetértésével —, igen nagy számban vannak. Így érthető, hogy nem lesz valami nagy azoknak a száma, akikre az eljárási kegyelem vonatkozik. Kérdésünkre, hogy például a Pécsi Városi Rendőrkapitányságon hány „kegyelmes" eset várható összesen, egyelőre nem kaphattunk pontos választ. A bűnügyi osztály vizsgálati alosztályán talán fél tucatnyi, a közlekedésbiztonsági osztályon mintegy 10 ügy van, melyek esetében a törvény életbelépésének hatására megszüntetik az eljárást.

Balog N.

Lopottak voltak a birkák?

A Legfőbb Ügyészség közli: Románia legfőbb ügyésze az érvényben lévő magyar—román jogsegélyszerződés alapján Magyarország legfőbb ügyészétől kérte Bratu Ioan, Roman Naomi Ileana, Mot Viorel és Tilica Catalina román állampolgárok kiadatását. A kiadatási megkeresés szerint Bratu Ioan és társai ez év november 1-jére virradóra erőszakkal elvették Toma Stanca sértett — román állampolgár — 109 darab birkáját, valamint másoktól még 521 darab birkát loptak. Október 6-a és november 1-je között a Nadlac községi állami gazdaság területén engedély nélkül legeltették állatainkat és ezzel 173 ezer lej kárt okoztak a gazdaságnak. A négy román állampolgár november 1-jén engedély nélkül átlépte a magyar—román határt, magukkal hozva az állatokat is. Jelenleg Békéscsabán, a menekülttáborban tartózkodnak és ügyükben folyik a vizsgálat.

Mivel a cselekmények egy része a magyar büntetőjog szerint is olyan bűncselekményt valósít meg, amely kiadatás alapja lehet, ezért a Fővárosi Főügyészség indítványt nyújtott be a Fővárosi Bírósághoz a kiadatási letartóztatás elrendelésére. Amennyiben a kiadatási letartóztatást a Fővárosi Bíróság elrendeli, úgy az iratokat fel kell terjesztenie az igazságügy-miniszterhez. Ő hozhat végleges döntést a kiadatásról.

Sokan jelentkeznek átképzésre

Munkaügyi szolgáltató iroda a MEV-központban

Megnyugtató megoldásra várnak a rehabilitáltak

A szeptember 22-én megszületett, az uránbánya bezárásáról szóló minisztertanácsi határozattal egyidőben a kormány elfogadott egy, a bánya bezárását levezető csomagtervet, amely említést tesz a vállalatnál egy munkaügyi szolgáltató iroda létesítéséről. Az elgondolás hamar valósággá vált. Az október elején a vállalat központjában megalakított iroda első hónapja működése személyi és tárgyi feltételeinek megteremtésével telt. Ezekben a napokban viszont már profiljának megfelelő szolgáltatásokkal várja ügyfeleit az új iroda. A működés első napjairól *Éváné dr. Kamarás Zsófia* irodavezető a következőképpen számolt be:

– Irodánk egyelőre az irányító szerepét tölti be. Ezekben a napokban még csak azok látogatnak bennünket, akiknek van már valamilyen elképzelésük a jövőjükről, de különböző tanácsokra van szükségük. Szeretnénk azonban minél előbb, és jól felkészülni arra az időre is, amikor tömegével jönnek majd be hozzánk azok az emberek, akik nem tudnak mihez kezdeni munkahelyük megszüntetése után. Munkánk nagyon sokrétű, éppen ezért volt szüksége az irodának jogászra, orvosra, a társadalombiztosításban járatos szakemberre. Tevékenységünket a vállalaton belül a személyzeti osztály és a szociális vezérigazgató-helyettes támogatja közvetlenül, míg a szakmai irányítást a megyei tanács munkaügyi osztálya végzi. Élő kapcsolatban állunk az ÁBMH és a Regionális Egyeztető Fórum illetékeseivel is, hiszen a vállalat dolgozói számára nagyon fontosak az ezeken a színteken hozott döntések. Mivel egyelőre csak szórványosan jönnek be hozzánk az emberek, a legfontosabb dolgunknak a dolgozók lehetőségeit ismertető közérthető információszolgáltatást tekintjük. Ebben nagy segítségünkre van a vállalati lapunk és az üzemi rádió is. Később természetesen egyre nagyobb hangsúly helyeződik a személyes kapcsolatokra az emberekkel, ebben előzetesen segít bennünket a valamennyi dolgozónk személyi és egyéb adatait hordozó számítógépes programunk.

Az idei előkészületi hónapok után várhatóan a jövő év tavaszán lesz egyre több munkája az iroda munkatársainak. A vállalatvezetésnek ugyanis április 30-ig kell kidolgoznia a létszámleépítési tervet. Az idő azonban eddig sem telhet semmittevéssel. Átképzés terén máris örömteli eredményeket mutathat fel a vállalat és az iroda, viszont több homályos pont vár még tisztázásra a rész-, a korengedményes, illetve a rokkantsági nyugdíjaztatások körül, nem is beszélve a számtalan rehabilitált dolgozó bizonytalan helyzetéről. A tervek szerint ugyanis az iroda nemcsak úgy próbál meg segíteni a vállalat rászoruló dolgozóin, hogy megfelelő helyre irányítja őket, hanem élve javaslattevői jogával, egyes megoldatlan kérdésekben jogszabálymódosítási kérelmekkel fordul az illetékes kormányzati szervekhez.

K. E.

Az egészségnevelési hónap keretében

Nyitott ház a nyitott héten

Fogyókúrás és kondicionáló tanácsadás – filmek és előadások az AIDS-ről

A statisztika ijesztő: születési arányszámunkkal, halálozási mutatóinkkal az európai ranglista utolsó helyeinek egyikén, rendre a legrosszabbak között tanyázunk az utóbbi években. Bizonyos életkor-kategóriákban pedig stabilan sereghajtók vagyunk, már ami a halálozási mutatót illeti.

Többek között erről is szót váltottunk *dr. Bleyer Erzsébettel*, a Baranya Megyei Tanács Egészségvédelmi Intézetének igazgató főorvosával, amikor az egészségnevelési hónap záróhetének programkínálatát vettük számba. Ezen programok ugyanis – különösen, ha nem csupán egy-egy kampány részei – nagyban hozzájárulhatnak egészségi állapotunk javulásához. Márpedig a kondicionáló foglalkozások (normál, kímélő és fogyókúrás csoportokban) a nyugdíjasok számára szervezett egészségmegőrző torna, a pszichológiai tanácsadás és konzultáció, a dietetikai és fogyókúrás, valamint az életmód-tanácsadás a pécsi Berek u. 9. alatt lévő tágas, jól felszerelt intézetben állandó programokként szerepelnek a szolgáltatások között, s közülük csak a munkaidő után szervezett kondicionáló foglalkozásokért kell szerény díjazást fizetni.

De lássuk a nyitott hét programját: kedden, vagyis 28-án 10–11, valamint 15 és 16 óra között Gyergyói Dénesné dietetikus fogyókúrás tanácsadásra, délután 14–16 óra között *Pálosné Szilvágyi Sarolta* dohányzásról leszoktató tanácsadásra várja az érdeklődőket.

– A mai napon ez utóbbira ketten érkeztek, s lévén, hogy nehezen abbahagyható szenvedélyről van szó, ennek már örülnünk kell – mondotta az intézmény igazgató főorvosa. – Érdekes, hogy egy szenvedélyes antinikotinista is megkeresett bennünket, aki arra kért tanácsot, hogy miként védhetné meg magát a dohányosok füstje ellen, esetleg mivel tudná elősegíteni leszoktatásukat.

Ha valaki egyébként kíváncsi az ideiális testsúlyára, ezt pontos mérések (köztük például csontvastagságmérés) alapján végzett számítások után megtudhatja a fogyókúrás tanácsadáson, ahol a négyszemközti beszélgetésen testreszabott, személyre szóló tanácsokkal is segítik a „karcsúsodás"-ban.

A „Nyitott ház"-akció keretében szerdán kondicionáló tanácsadásra várják 13 és 16 óra között az érdeklődőket, 14 órás kezdettel pedig videovetítésre hívják a fiatalokat. Csütörtökön délelőtt és délután „Tippek és fortélyok" címmel táplálkozásunk gondjairól és lehetőségeiről tart személyes elbeszélgetéseket *Gyergyói Dénesné*, míg pénteken az iskolákban folyó szexuális felvilágításhoz kapnak tanácsokat a szülők és pedagógusok. Ugyanezen a napon (az AIDS-világnap jegyében) *Fébó Éva* egészségnevelő tart egyéni AIDS-tanácsadást, s folyamatos filmvetítéssel várják az érdeklődőket.

Balog N.

A Magyar Állami Hangversenyzenekarral tegnap ismét Pécsett koncertezett Kobayashi Ken-Ishiro, a hazánkban dolgozó népszerű japán karmester. A POTE aulájában Beethoven IX., d-moll szimfóniájának tapsolt a közönség. A koncerten közreműködtek: Csavlek Etelka Takács Tamara, Daróczi Tamás és Kováts Kolos (ének), valamint a Magyar Állami Énekkar Ugrin Gábor vezetésével.

Magyar–svájci tulajdonba került a Péti Nitrogénművek

Második nekifutásra — a hétfőn, Budapesten megismételt árverésen —, elkelt az ország egyik legnagyobb vegyipari üzeme, a Péti Nitrogénművek. Új tulajdonosai — a Borsodi Vegyi Kombinát és partnere, a svájci Sauer cég —, az 500 millió forintos első ajánlat után, a licit végén 1 milliárd 750 millió forintért lettek tulajdonosok. Mindvégig szoros versenyben voltak egy másik vevőcsoporttal, amely azonban 1,7 milliárd forintnál elállt vételi szándékától.

A több órás árverés, amelyet rövidebb-hosszabb tárgyalási szünetek szakítottak meg, az első percekben óriási meglepetéseket ígért. Rédei László, a szanáló szervezet igazgatója ugyanis bejelentette, hogy négy pályázat érkezett az egész gyár megvásárlására, az első 4,5 milliárd, a második 15,1 milliárd, a harmadik 500 millió, a negyedik vevő pedig 1,6 milliárd forintot ajánlott. Rövidesen kiderült azonban, hogy az első pályázó visszalépett, a második pedig nem rendelkezik kielégítő banki biztosítékkal. Ennek tisztázása után reális esélye már csak a harmadik és negyedik vevőcsoportnak volt.

A Borsodi Vegyi Kombinát vezetői és svájci partnerei, valamint annak bankjai közvetlenül, illetve „forró dróton", folyamatosan egyeztették lépéseiket. Végül a tulajdonukba került a háromezer embert foglalkoztató, s évente több mint 1 millió tonna műtrágyát készítő gyáróriás. Az üzemeltetésre, mint bejelentették, svájci—magyar vegyesvállalatot létesítenek. Ennek szervezése már korábban megkezdődött.

Ufo-látogatás Baranyában?

Többszöri áramkimaradás Pécsett

A szakemberek nem találnak magyarázatot

Nem csitulnak az ufólesők és -várók kedélyei. Vasárnap Pécsre is ellátogatott egy fényes, narancssárga tűzgömb, a csaknem tíz telefonáló szerint a vasúti főpályaudvar felett tartózkodott. Nem hinni, hogy összebeszéltek volna az emberek 17 és 18 óra között, amikor hasonló jelenséget figyelt meg a Honvéd Kórház magasságában *Fuchs Károly*, 48 éves bányalakatos. Tegnap *Gangel József*, 31 éves akkumulátorkezelő szólt egész Ordasról, Tolna megyéből, hogy pénteken este hét körül Dunapataj és Kalocsa között észlelt egy alig mozgó, nagyméretű fényes gömböt.

Rendhagyó módon vasárnap két áramzavar is keletkezett a pécsi nagyközösségi antennarendszerben. Először a kertvárosi főállomás hagyott ki, vagyis maradt áram nélkül a Hajdú Gyula utca 52-ben 12.40–13 óra között. Okát nem értik az antennaüzem szakemberei. Aztán az uránvárosi következett, de itt inkább feszültségingadozást tapasztaltak és mindegyik tévéadás képe szemcsés lett, s vékony, piros csíkok jelentek meg a színes képernyőkön 16 óra körül. Hétfőn reggel 7.40–8 óra között zárlat jött létre ugyancsak a megyeszékhelyen, a vasúti főpályaudvar szomszédságában lévő, Diófa utcai trafóállomásban. A belvárosban több mint 35 000 család, sok közintézmény, üzem, gyár nem jutott áramhoz. Az automaták védekeztek, így is az automatakapcsolók gyors váltása miatt nagyobb erővel áramlott a pakura a hőerőmű pakuraállomásán és elrepedt az egyik vezeték. Két órán át védekeztek a keletkező pakuragáz és -gőz ellen, nehogy robbanás következzen be. A tűzoltókat is segítségül hívták. Ilyen jellegű pakurakifolyásra nem emlékeznek a hőerőműben. A Misinán lévő tv-állomás is áram nélkül maradt, 1959 óta először mindkét irányból. Pécsett kihagytak a rádiók.

Hathatnak-e az elektromossággal telített tűzgömbök a 35 kV-os áramrendszerre, amely tegnap – ki tudja, miért – megsérült. Kialakulhat-e egy ufónak vélt tűzgömbből túlterhelés, feszültségingadozás a földi vezetékrendszerben? A kérdezett DÉDÁSZ-szakemberek nemmel válaszoltak.

Cs. J.

EXPRESS

KARÁCSONYI VÁSÁR a „GYÖNGYÖS"-ben! Egyes **DIVATCIKKEK** és **MARADÉK FONALAK** olcsóbban! **Sarolnin t. út 29.**

Renault Fuego GTX vizsgáztatva, vámkezelve eladó. Érdeklődni: 17 óra után a 10-283-as telefonon.

Garázs kiadó a Kossuth utca végén. Telefon: 16-245.

Garázs kiadó Kovácstelepen. Tel.: 27-013.

Garázs eladó a Domus Áruház mögött. Érdeklődni: hétköznap 16.30-tól 18.30-ig: Pécs, Kolozsvár u. 19., III. em. 11. szám.

Mohácson 60 m²-es, 1 + 2x1/2 szobás, étkezős lakás OTP-átvállalással eladó. Érdeklődni: Mohács, Felszabadulás ltp. 13. Bánnénál.

Eladnám 40 m²-es, Pécs, Rákóczi út 35—37. szám alatti új, parkettás, OTP-öröklakásomat. Tel.: 16-589. 16 óra után.

Baksán eladó, megosztva is, ezer □- öl telek, fele szőlő, présházzal. Érdeklődni: Pécs, László utca 2.

Figyelem! GB frsz.-ú Dacia, beépített televízióval, rádiós magnóval, alvázkezelve eladó. Ugyanitt 1300-as, kockalámpás, 6 éves Lada friss műszakival, első kézből eladó. Pécs, Illyés Gy. u. 16. Virág.

Készpénzért eladó 1200 km-t futott, 1700 cm³-es, 5 ajtós, metálszürke dízel Opel Vectra gk. ködlámpával, fényvédő üveggel, vonóhoroggal. Telefon: 72/31-113.

Használt fatüzelésű kályhát vennék. Telefon: 25-836.

Külön bejáratú albérleti szobába nő személyében társat keresek, ugyanott TT terepasztal, 1,30x2,20-as eladó. Pécs, Vas Gereben u. 41.

Garázs eladó a Harkányi úti garázssoron. Telefon: 35-703.

Albérletet keres Pécsett hosszú távra, csendes, telefonos családi házban fiatal pedagógus. Válaszokat reggelente 7—10-ig a 23-553-as telefonon.

Beköltözhető, iroda háznak alkalmas, négy szobás, gázfűtéses ház eladó vagy kibérelhető. Alagsora raktárnak vagy műhelynek alkalmas. Pécsett, az Anna utcában. Bővebbet: 72/30-937, délelőtt.

Skoda 120-as 1989. évi kiutalás eladó. Telefon: 10-352.

Otthont adok idős, beteg édesanyám ápolása idejére. „Türelem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Beteg édesanyám mellé gondozónőt keresek. „Ottlokással" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

272 □-öl építési telek Daindolban, buszközelben eladó, 250 E Ft. Ugyanitt hosszú, szép vörösrókabunda, új ülőgarnitúra, 6 összecsukható, új szék, esztergált asztalka, bicikli, kristálycsillár, hörcsögbunda eladó. Őz u. 3/B., X/29. 17 órától.

Németjuhász kiskutyák eladók. Pécs, Rigó utca 8. Telefon: 27-714.

120—180 kg közötti, fehér hússertések eladók. Helyszíni feldolgozás megoldható. Pécs, Rigó utca 8. Telefon: 77-714.

Értesítjük Kedves Vásárlóinkat, hogy
PÉCS, BEM U. 8. és
PÉCS, KOSSUTH L. U. 19. SZ. alatti
boltjaink december 3-án BRONZ VASÁRNAPOT tartanak, és ettől kezdődően megkönnyítve vásárlásukat minden nap hosszabbított nyitva tartással állnak rendelkezésükre.

Ékszerek, órák és ajándéktárgyak nagy áruválasztékát kínálják boltjaink.

NE FELEDJE!
December 3-án
BRONZ VASÁRNAPI árusítás
az
boltjaiban!

ÓRA ÉS ÉKSZER KERESKEDELMI VÁLLALAT

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Apák és fiúk (este 7 órakor). Ady bérlet.

FILM

Uránia: A hal neve: Wanda (4, 6). Érzékek birodalma (8).
Kossuth: Coctail (10, 12). A magányos farkas (2, 4, 6, 8).
Kossuth Klub: Ilove you (f6).
Park: Cocktail (f4, f6, f8).
Komló: Az utolsó császár (4, hn7).
Mohács: Seriff és az idegenek (6, 8). **Szigetvár:** A rémület éjszakája (6, 8). **Siklós:** Kutyám, Jerry Lee (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Szonda. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Nemzetiségeink zenéjéből. 11.30: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Intermikrofon. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: PAF-műsor. 14.35: Dzsesszmelódiák. 14.55: Az ébredés himnusza. 15.00: Ezredforduló. 15.28: Népdalok. 16.00: Tizenhat óra. 16.15: Muzsikáló természet. 16.20: Kérhetek valamit? 17.00: Tudományos mozaik. 17.30: Szabó család. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.45: Népi muzsika. 20.00: Tudomány és gyakorlat. 20.30: Hollywoodi filmslágerek. 21.00: Húszas stúdió. 22.00: Hírvilág. 22.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 23.30: Régi híres énekesek műsorából. 22.33: Halló, itt vagyok! A telefonnál: Szilágyi János. 23.30: Haydn: B-dúr szimfónia.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: A zsoltáréneklő madár. Hangjáték. 9.24: Operettrészletek. 10.00: Magyarán szólva. 10.15: A heavy metal kedvelőinek. 11.05: Hogy tetszik lenni? Nyugdíjasok műsora. 11.35: Vukán György szerzeményeiből. 12.10: Nóták. 12.53: Kis magyar néprajz. 13.05: Slágermúzeum. 14.00: Kettőtől ötig . . . 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Vissza . . . 20.00: Összjáték. 21.05: Webber-est a Madách Színházban. 21.55: Nóták gitáron. 22.05: Rockújság. 23.20: Álom szárnyon.

BARTÓK RÁDIÓ

9.06: Zenekari muzsika. 10.00: Operaáriák. 10.30: Zengjen a muzsika. 11.00: Romantikus kamaramuzsika. 12.05: Osztrák rádió énekkarának hangversenye. 13.00: Toll és mikrofon. 14.00: Zenekari muzsika. 14.55: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 16.05: Busoni: Doktor Faustus. Opera hat képben. 17.10: Zenekari muzsika. 18.30: Tört rész. 19.05: Follow me! Angol társalgás kezdőknek. 19.20: Alapfokú német társalgás. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia kistermét. 21.30: Basszusáriák. 22.00: Az MRT szimfonikus zenekara játszik. 22.51: Magyar zeneszerzők. 23.19: A hét zeneműve.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika — Lapszemle — Jelentés az utakról — 7.15: Dél-dunántúli krónika — Időjárás — Lapszemle a múltból — 7.55: Programajánlat.) 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.25: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Szép hangok özöne. Angol filmsorozat. II. rész. 10.40: Panoráma. Világpolitika percről percre. (Ism.) 11.25: Mozgató. Tévétorna mozgáskorlátozottaknak. 17.03: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.10: Pannon Krónika. A pécsi körzeti stúdió híradóműsora. 17.20: Hírek német nyelven. A pécsi körzeti stúdió műsora. 17.25: A szegedi körzeti stúdió szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 17.55: Szép magyar dal. 18.00: RTV Közönségszolgálat. 18.05: Szám-adás. Gazdasági negyedóra. 18.20: A tenger. IV 1. rész. 19.00: Műsorajánlat. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.05: A korona ékköve. Angol filmsorozat. 14. rész. 20.55: Reklám. 21.00: Stúdió '89. A televízió kulturális hetilapja. 21.45: Kovbojok. Dokumentumfilm. III/1. rész. 23.05: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám — Riportok — Időjárás — Zene. Teledoktor. Orvosi tanácsok. 17.45: Kérdezz! Felelek. Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. Alvin és a mókusok. Amerikai rajzfilmsorozat. 18.48: Tv2. 19.00: „W" időpont. Lengyel dokumentumdráma. 20.18: Tv2. 20.30: Közönség előtt. Angol zenés film. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 21.45: Napzárta. 22.30: A gagman. Csehszlovák komédiasorozat. 3. rész. 23.00: Gondolkodó. A televízió tudományos folyóirata. Kb. 23.45: Tv2.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Gyermekműsor. 9.00: Iskolatelevízió. 10.30: Hírek. 10.35: Iskolatelevízió. 12.30: Hírek. 12.35: Műsorismertetés. 12.40: Elmulasztottak, nézzék! 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Éjszakai program. (Ism.) 16.30: Magyar híradó. 17.15: Tv-napló I. 17.35: Gyermekműsor. 18.30: Tudományos grafitok — tudományos program. 19.10: Időjárás. 19.13: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló. 19.53: A mai sport. 20.00: Lottóhúzás. 20.05: Játékfilm. 21.40: Tv-napló III. 22.00: Témák és dilemmák — kapcsolásos magazin. 22.30: Hírek külföldi turisták számára. 23.35: Éjszakai program. 1.35: Hírek. 1.40: A szerdai műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

16.55: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.10: Tv-naptár. 17.15: Iskolatelevízió. 18.15: Zágrábi panoráma. 18.30: Szlavóniai és baranyai körzeti program. 19.30: Tv-napló. 20.00: Komolyzenei műsor. 20.45: Hírek. 20.52: Időjárás. 20.55: Kutatások — dokumentumsorozat. 21.40: Szórakoztató kedd. 23.10: A szerdai műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. (Ism.) 9.30: Angol nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: A férfiaknak ilyennek kell lenniük. Német film. 12.05: Hétfői sport. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. (Ism.) 13.40: Trükkdoboz. 13.50: Az állatok paradicsomai. A fehér medvék. 14.15: Batman. Akciófilm-sorozat. 14.40: Praxis Bülowbogen. 15.35: Alice Csodaországban. 16.00: An-tan-ténusz. 16.30: Nevetséges és lehetséges történetek. 16.55: Mini tv-híradó. 17.05: Figyelj jól! 17.10: Astrid Lindgren a gyermekekért. 17.35: Mini találkozó. 17.55: Mackóék. 18.00: Mi. 18.30: Jack Clementi. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Univerzum. 21.07: A fürge Gerdi. Tv-sorozat. 22.00: Oldalpillantások. 22.10: Zöld tűz. Amerikai kalandfilm. 23.45: Mike Hammer. Krimisorozat. Az utolsó függöny. 0.35: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ. Kat Show. Gyermekműsor. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Nemzetközi autó- és motorsport. 11.00: Jégkorong. 13.00: Micsoda hét. 14.00: Ökölvívás. 15.00: Dubai nyílt biliárdbajnokság. 18.00: Röplabda-vb. 19.00. Micsoda hét. 20.00: Tollaslabda-vb. 21.00: Micsoda hét. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. Közben 10.55: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30. Chart Attack. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Profil. 19.30: Időlánc. Sorozatokból: 20.00: Ultra sport. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Ultra sport. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Új Világ. 17.10: Esély a daloknak. Varieté. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Falu a felhők között. Gyermekműsor. 19.40: Csillogó papíros. 20.00: Jelenidőben. Dokumentumműsor. 21.00: Sportmagazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Az évszázad menete. 0.30: Fúziók. Műszaki, tudományos műsor. 1.00: Műsorzárás.

A PANNONAUTÓ AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT
felajánlja szabad kapacitását
CNC és hagyományos gépeken
FORGÁCSOLÓ
munkák végzésére.
Rövid átfutási idő, gyors, pontos munkavégzés!
Várjuk érdeklődését.
Címünk: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33.
Telefon: 15-533/84; 85 mellék.
Telefax: 13-893 Telex: 12-263

MIGÉRT
BETŰTÁRCSÁS
ÍRÓGÉP TC-6784
IBM által szállított alkatrészekből Magyarországon szerelve ● magyar és orosz billentyűzet ● 31 500 jel tárolása 99 sávban ● automatikus javítótároló, 200 jel ● 1 év garancia ● ára: 99 ezer Ft + ÁFA
Átalánydíjas karbantartás köthető az IBM. Magyarországi Kft-vel (eredeti IBM alkatrész biztosítva).
ÉRTÉKESÍTÉS
TRADE-COOP Kereskedőház Rt.
1097 Bp., Könyves Kálmán krt. 24/A.
Tel.: 133-5520
MIGÉRT Műszer és Irodagép Kereskedelmi V.
1093 Bp., Dimitrov tér 14.
Tel.: 117-5081

Dolgozókat felvesznek

KÖZGAZDASÁGI technikumi érettségivel, pénzügyi gyakorlattal számlázáshoz értő bonyolító munkaerőt felveszünk. Noviki Rt. Pécs, Rákóczi út 24—26. (29815)

KUTATÓINTÉZET szőlőmunkához férfi és női munkaerőket alkalmaz időszaki munkára. Jelentkezés: Pécs, Úttörő u. 4. 7—9-ig. (4282)

FELVÉTELRE keresünk érettségizett gyors- és gépírót, valamint egyedi gyártású szakipari munkához gyakorlott építőipari kalkulátort. Jelentkezés önéletrajzzal: OMF pécsi kirendeltsége: Pécs, Szt. István tér 15. Telefon: 15-088. (4263)

BELVÁROSI intézmény érettségizett, gépelni tudó, fiatal munkatársat keres. Jelentkezés: „Megállapodás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4411)

HIVATÁSOS gépjárművezetőt felveszek. Autószerelők előnyben. Jelentkezni: Kozármisleny, TUZÉP. (29915)

DÉLUTÁN nyitva tartó büfé üzemeltetésére vendéglátóipari szakképzettséggel rendelkező büfést felveszünk. Jelentkezés: József Attila Műv. Ház, Pécs, Korvin O. u. 20. (4380)

AZ ÉPGÉP—PANNON Gépgyártó Leányvállalat jó kereseti lehetőséggel felvesz: szerszámgépjavító lakatost, hegesztőt, lakatos, esztergályos szakmunkásokat és darust. Jelentkezés: Pécs, Nagyárpádi út 11., termelési főmérnöknél. Telefon: 26-477. (4373)

A DDGÁZ Baranya Megyei Üzemigazgatósága felvételre keres kőműves szakmunkást. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11. (4372)

A PÉCS, Egyetem utcai 2. sz. alatti általános iskola takarítónőt és udvarost felvesz. Érdeklődni naponta az iskolában lehet 8—15 óra között. (4361)

BUDAPESTI kisszövetkezet német, angol nyelvvizsgával rendelkező, gyakorlott külkereskedelmi üzletkötőt keres. Cím: 1431 Bp. Pf.: 154. (5961)

KUTATÓINTÉZET mezőgazdasági gépszerelő munkakörben villanyhegesztő vizsgával rendelkező személyt alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Úttörő u. 4. 7—9 óráig. (4202)

A BARANYATRADE Kereskedelmi Kft. Cserkút-plató telephelyén felvesz: gyakorlott számlázó-gépírót, minőségi vizsgával rendelkező minőségi ellenőrt. Jelentkezés a telephelyen, Molnár Ferenc raktárház-igazgatónál. Telefon: 32-340, 32-770. (4382)

AZONNALI belépésre felveszünk felsőfokú végzettségű mezőgazdászt. Talajtani ismeretekkel rendelkezők előnyben. Érdeklődni a megyei földhivatalnál (Pécs, Széchenyi tér 9., II. em. 209.). (4104)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Környezetvédelmi és Vízügyi Igazgatóság Építési Üzemének pécsi főépítés-vezetősége villanyszerelői munkakörbe, változó munkahelyre dolgozót keres. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a főépítés-vezetőség központjában, Pécs, Kulich Gy. u. 13. (4197)

TAKARÍTÓNŐT külföldre keresek. Érdeklődni: esti órákban. Telefon: 10-025. (30228)

AZ AGRÁRIA Kft. felvételre keres 1 műszakos foglalkoztatásra hegesztővizsgával rendelkező tmk-lakatosokat, 2 műszakos foglalkoztatásra kisteljesítményű kazánfűtői vizsgával rendelkező szárítógépkezelőt, valamint nyugdíjas asztalost napi 4 órás elfoglaltságra. Jelentkezni lehet Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 47. (4165)

A SÁSDI Bőrakalász Mgtsz kishajmási kerámiaüzeme 1 fő középiskolai végzettségű adminisztrátort, valamint segéd- és betanított munkára férfi és női dolgozókat keres felvételre. Érdeklődni lehet: Horváth Józsefné személyzeti vezetőnél: Sásd, Szabadság u. 18. sz. alatt. (4381)

Kedves Vásárlók!
A MOHÁCSI SZÖVŐGYÁR
Salome selyemszaküzletének karácsonyi ajándéka
40 százalékos árengedmény
XI. 20—XII. 23-ig.
DUNASILK BUDAPEST

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Gyógyszertani Intézete 2 kg-on felüli macskát vásárol.
Jelentkezni lehet: Pécs, Szigeti út 12., III. emelet, 8—15 óráig.

OLCSÓ, ELEKTROMOS AUTÓRIASZTÓ BERENDEZÉS ÉRKEZETT az ÁB Vagyonőri Irodába, Pécs, Rákóczi út 24—26.
Letiltja a gyújtást, a gépkocsi megmozdításával, valamint csomagtartó, motorház és vezetőfülke nyitásával riaszt.
Beszerelését is vállaljuk.

LAKÁS-INGATLAN

1,5 szobás öröklakást vennék. „850" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

HUNGÁRIA OTTHON BIZTOSÍTÁS

Belvárosban 2 szobás, összkomfortos lakás december 1-jétől, igényesnek, albérletbe kiadó. Érdeklődni: 15-537-es telefonon.

Mohács, Felszabadulás ltp. 13., IV/25. sz. alatt (csillagházban) 2,5 szoba + étkezős, 66 m²-es OTP-öröklakás tehermentesen, sürgősen eladó. Érdeklődni a helyszínen, naponta 10—18-ig.

Harkányban 27 m²-es, 1 szobás üdülőlakrész teljes berendezéssel eladó. — Érdeklődni: 28-774.

250 000 kp-val lakásmegoldást keresünk. Komfortos házrész előnyben. Pécs, Keszüi u. 31.

52 m²-es, fszt.-i OTP-öröklakás eladó. Balatoni telket beszámítok. Telefon: 31-582, este 6 után.

Központi fűtéses, összkomfortos, két családnak megfelelő lakás, melléképület, garázs, nyári konyha, sertésólak és egyéb, jövő évi költözéssel eladó, csere is érdekel. Érdeklődni: 29-046, de., vagy 14 órától.

Eladó pécsi, 3 szobás nagy konyhás ikerház déli része kis kerttel, melléképülettel. Gáz az udvarban, esetleg kisebb házra cserélnénk, különbözettel. „Fenyvesalja" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó pellérdi szőlőhegyen 250 négyszögöl szőlő-gyümölcsös, 80%-os készültségi állapotban kétszintes épület. Pécs, Vadász u. 52. 30-375.

Vasas II-n, Gubér-dűlőben 850 négyszögöl építési telek kedvező áron, megosztva is eladó. Út mellett, víz, villany van. Érdeklődni Gubér-köz 4., Bínék, vagy telefon: 11-966, 7—13 óráig, Dallosné.

Bodolyabéren 1000 öl szántóföld eladó. Építésre is alkalmas. Érdeklődni: Bodolyabér, Rákóczi u. 5.

Bp.-től 50 km-re, Apajon, állomástól 10 perc, négy szoba, összkomfortos, alápincézett, kertes ház, garázs, melléképület eladó. 1,8 millió Ft. Érdeklődni levélben: Soós János, 2345 Apaj, Zápor u. 50.

Nagy falusi ház melléképületekkel, szántóföldde, 9 db Holstein-tehén, MTZ 50-es traktor hozzávaló munkagépekkel eladó. Almáskeresztúr, Fő u. 58. Szijártó.

Kisebb családi házat keresünk kerttel, Pécsett. Kp + életjáradék. „Nyugalom 28620" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Komlón 1,5 szobás OTP-öröklakás, 600 ezer kp vagy 400 ezer + OTP-átvállalással eladó. Cím: Körtvélyes 8., Deres vagy 84-444-es tel.

Szliven Áruház környékén 2,5 szobás, tanácsi lakást elcserélnék 1,5 szobás, tanácsira. Telefon: 23-991.

Földszinti, 2 szoba, hallos, gázfűtéses lakás 1 020 000 Ft-ért eladó. Telefon: 34-481 (este).

Kertvárosi, 1,5 szobás garzonlakás kiadó. Érdeklődni: 22-030-as telefonon.

Elcserélném tanácsi, I. emeleti, 2 szobás lakásomat udvarosra, tanácsira. Lehet magántulajdonú is, rátizetek. Pécs, Endre u. 15., I/6. Ledinán.

Bogádon 4 szobás, összkomfortos, új családi ház, tavaszi költözéssel, 1 600 000 Ft kp + OTP vagy tehermentesen eladó; továbbá román üveges tálaló, Bonanza fésülködőasztal, 1 db Bonanza ágy olcsón eladó. Bogád, Szulimán, Kossuth u. 134.

Mecsek-nyugati, 2,5 szobás, Jurisics úti, I. em.-i, déli teraszos, telefonos, felújított öröklakás eladó vagy + kp-val mecsek-nyugati, nagyobbra cserélhető. Tel.: 23-755.

Mecsek-nyugati, panorámás, 203 négyszögöl kert építési lehetőséggel, kis faházzal, a donátusi út elején eladó. Telefon: 23-755.

2,5 szobás, újszerű, második emeleti öröklakás a Dobó I. utcában eladó, Telefon: 34-481 (este).

Balaton déli partján lakrészt vennék. Telefon: 30-552.

Gazdálkodásra alkalmas, 4 szobás, komfortos, görcsönyi családi házat pécsi, földszinti lakásra cserélnénk vagy eladnánk. Tel.: (este) 72/34-481.

Pellérd, Iskola utca 81., kétszintes, 4 szobás, kertes családi ház eladó. 2 szobás tanácsit beszámítok.

450 négyszögöl konyhakert, gyümölcsös olcsón eladó. Érdeklődni: 31-262.

Kétszobás házrész kerttel, garázzsal sürgősen eladó. Irányár: 450 ezer. Pécs-Somogy, Bányatelep 28. Hosszú.

Eladó Szemelyben, Kossuth L. u. 5. alatt gazdálkodásra alkalmas, 3 szoba, konyhás, családi ház, különálló helyiségekkel, pajta, gyümölcsös, az egész 1680 négyszögölön vagy elcserélhető: 2 szobás, tanácsi lakásra, értékkülönbözettel, lehet összkomfort nélküli is. Érdeklődni a helyszínen, egész nap.

Nagyméretű, két szoba + étkezős, dorogi, kertes lakásom pécsire cserélném. Gáz bevezetése folyamatban. Ajánlatokat „Bányász" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

Pécs, Gyöngyvirág u. 20. sz. 3 szoba, összkomfortos családi ház eladó vagy boglárira elcserélhető.

Eladó családi ház, központi fűtéssel, ipari árammal, melléképületekkel, 200 □-öl telken (két családnak is megfelelő). Komló, Dávidföld, Székely B. u. 27.

Pécsvárad, beltelki házhely eladó. Érdeklődni Pécsvárad, Szabadság u. 4.

Belvárosi, 87 m²-es, gázfűtéses, közlekedésnek is alkalmas öröklakás sürgősen eladó. Érdeklődni: 17-101.

Hárommillió Ft készpénzért 4 szobás, összkomfortos, telefonos, garázsos lakást (sorház is lehet) keresek a mecsek-nyugati városrészben. „1990. Június" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Mohács, Munkás u. 27. számú, 3 szobás, összkomfortos családi ház eladó.

Uránvárosi, 2,5 szobás, tanácsi lakásomat kisebb, erkélyes, kertvárosira cserélném. Lift vagy II. emeletig. Telefon: 35-533, esti órákban.

4 szobás, összkomfortos lakás eladó Görcsöny központjában, vagy 1,5 —2 szobásra + kp-re cserélhető. Tel.: 72-419.

Eladó 300 □-öl építési telek, 3 szobás családi ház nagy telekkel. „Vasas I." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, hallos, belvárosi öröklakás téglaépületben eladó. Telefon: 30-910 vagy 15-911.

Vasas-hirdi Kerékhegyen 500 négyszögöl szőlő, pince, présház **teljes felszereléssel eladó.** Kút, villany van. Özv. Fischerné, Vasas, Bethlen G. u. 10. Telefon: 26-827.

2,5 szoba, összkomfortos OTP-öröklakás tehermentesen eladó. Komló, Bajcsy-Zs. u. 19., III. em. 11. Telefon: 83-282.

10 m²-es üzlethelyiség eladó vagy bérbe adó sürgősen! Megtekinthető: 9—17 óráig: Pécs, Rákóczi út 73/A. Platina.

Albérlet, kereskedelmi kapcsolatok és szolgáltatások közvetítése. Pécs, Sallai u. 25. Telefon: 16-875.

Gazdálkodásra alkalmas, falusi házak eladását is vállaljuk, komplett lebonyolítással. Megbízást levélben is elfogadunk. Ingatlanforgalmi Iroda, Pécs, Felsővámház u. 49.

Üzlethelyiség raktárral, forgalmas helyen eladó. „1990-ben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Jó adottságú présház eladó. Bár, Szabadság u. 87. Irányár: 110 000 Ft.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném Dunához közel eső, új, szinteltolásos, 114,5 lakó m²-es családi házamat két kisebb pécsi, OTP-s lakásra. Minden megoldás érdekel vagy egy nagyobb lakás, értékkülönbözet-fizetéssel. Cím: Bölcske, Lomb u. 24.

Bólicsban, buszközelben, építésre kiválóan alkalmas, körülkeritett telek, kisebb épülettel, eladó. Gáz, víz megoldható. Érdeklődni 16 óra után: 17-663-as telefonon.

Eladó Királyegyháza, Felszabadulás u. 33. szám alatti családi ház. Érdeklődni: 71-072-es telefonon, 7—15 óráig, Tóth Jánosnál.

Uránvárosban 2 szobás, nagy erkélyes, szövetkezeti lakás a Kállai Éva tér 4., V/19. sz. tehermentesen eladó. Érdeklődni 17 óra után.

Belvárosban 110 m²-es lakás kiadó. Telefon: 21-162.

A Balaton déli partján ingatlant vagy telket vennék 500 000 Ft értékhatárig. „Nimród 246272" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Aknás garázs eladó a Légszeszgyár utcai garázssoron. Telefon: 16-468.

150 m²-es gombapince eladó. Érdeklődni a 27-978-as telefonon.

ADÁS — VÉTEL

100 db poroton tégla, tetőléc, 100 db sötétbarna Bramac cserép, 48-as „E"-gerenda eladó. Érdeklődni telefonon: 34-261.

A NYUGATIAKNÁL OLCSÓBB ÁRON!
Sony TV, Saba TV, Saba Music Center,
Video és HiFi berendezések, Erősítők,
Decker, Tuner, Rádiós magnók, Kazetták
VÁMKEZELTEN, 1 ÉV GARANCIÁVAL!
SABA
VALUTÁÉRT ÁRUSÍTÓ ÜZLETEK
SZEGED Kölcsey u. 5.
PÉCS Kossuth Lajos u. 11.
Ajándékutalvány

GÉPJÁRMŰ ADÁS-VÉTEL KÖZVETÍTÉS. JUNITO IRODA. Pécs, Hunyadi út 2/A. Telefon: 34-450.

ÜLÉSHUZAT Szupi GK. KÖSZÖNYEG
7627 Pécs Engel János út 1/2.

1000 l-es tartály eladó. Érdeklődni: Felszabadulás u. 16. (Magtár u.), Hegedüs.

Eladó 2 db 1,5 éves kanca csikó, 1 db hintó, 2 db díszes parasztkocsi. Hegyszentmárton, Monyorosdi u. 34. sz.

Skoda S 100-as, érvényes műszakival eladó. Bibity István, Pécs, Engels u. 6. Telefon: 25-290.

BETON eladás
Közületnek is!
Hajdú Gy. u. — Sarohin sarok
HÉTFŐ — PÉNTEK
8-16-IG

Nagy teljesítményű Minerva típusú ipari cikcakk varrógép, mely egyenesen is varr, eladó. Komló, Bajcsy-Zs. u. 19., III. em. 11. Telefon: 83-282.

1984-es piros Lada Nova 1500-as eladó. Telefon: 72-490 (esti órákban).

Jutányos áron eladó PG-s, 120-as Skoda. (Felújított motor, friss műszaki vizsga.) Érdeklődni 17 órától, Pécs, Szalai A. u. 12/A, Bleszity.

SL 100 Skoda személygépkocsi jó állapotban, családi okok miatt olcsón eladó. Pécs, Németh L. u. 8., X. em. 43. Kertváros, lila ABC körül.

REDŐNY — RELUXA
a felméréstől a felszerelésig:
1400 Ft m² + 850 Ft m²
plusz 25% áfa
Telefon: 28-730
3-6 havi részletfizetésre is!

Variálható, nyugati babakocsit és biztonsági autóülést vennék. Telefon: 41-613, este: 29-105.

Platós ZUK, négyéves, friss műszakival, reális áron eladó. Nagy Sándor, Sellye, Széchenyi út 32.

Eladó 3 éves, 1200-as és Ikarus 255-ös autóbusz. Telefon: 26-347.

Figyelem! Új színesfémátvevő hely nyílott. Magas áron vásárolok mindenféle színesfémhulladékot. Kisbalokány-dűlő 8.

Új barokk intarziás vitrin eladó. 19 órától. Pécs, Jegenyés út 3.

Új állapotban lévő Harmónia szekrénysor olcsón eladó. Érdeklődni: Illyés Gy. u. 43., IV. 15. 4 órától.

Első kézből ZS-es Lada reális áron eladó. Telefon: 17-636.

Másfél éves Lada Combi, 15 000 km-rel, eladó. Érdeklődni: Pécs, Fő u. 73.

Régiséget, hagyatékot vásárolnék. Házhoz megyek! Pécs, Jegenyés út 3.

Pfaff 2 tűágyas, új kötőgép motorral, komputerrel, lyukkártyával és sok tartozékkal, teljesen automatizált, eladó (vámkezelt). Sztraka József, 7900 Szigetvár, Tulipán u. 9.

VEGYES

KLEO KÓROMKOZMETIKA
PÉCS, Tanácskör 2.
Telefon: 33-370
EXTRA MŰKÖRMÖK

Kleo ünnepi ajánlatai: speciális körömdíszítések, karácsonyra és szilveszterre elegáns lakkszínek, Acryl, porcelán műkörmök, garanciával. 3 hét lakktartósság, amerikai manikűr. Telefon: 33-730, 10—17-ig.

Az erényőavek ideje lejárt, de vagyona védelmében segítünk. Zárjavítás, -szerelés, lakatosmunkákhoz hívja Lacit: 24-897.

HOMOK
FÖLD SÓDER
35-296

Régi könyveket magas áron veszek! Különösen a Tolnai Világtörténelem és a Göre Gábor-sorozat érdekelne. Válaszokat „Magángyűjtő" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérem.

A Kapocs közvetítő keres és kínál: alkalmi munkát és megbízásokat, ingatlant és ingóságokat, — társkereső szolgálat! Pécs, Jószai u. 2.

Magánvállalkozók könyvelnek vezetését vállaljuk. „Szorgalmas" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Hozott anyagból tollpaplanvarrást vállalok. Vasas II., C. u. 8. Kollerné (Márti).

CB-31cs AM 1—10 tonnáig
PRESSZ
26-555

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető. Telefon: 11-166. Várhelyi.

Szakember sertésvágást, töltelékgyártást vállal. Pécs, Vas Gereben u. 16.

ÁRUSZÁLLÍTÁS, KÖLTÖZTETÉS.
Telefon: 26-550.
KONTÉNER
ÚJVILÁG UTCA 87
TEL: 29-359 ESTE 34-388

SCHREER OTTÓ. Költöztetés, bútor-, zongora-, páncélszekrényszállítás. Nagy Jenő u. 6. Telefon: 20-270.

Ezüstróka gallérral, sötétbarna nutriabunda közép méretben eladó. Telefon: 31-198.

Festés utáni, valamint piperetakarítást rövid határidőre vállalok. — 25-585. Bankné.

FÖLDMUNKA - BETONOZÁS
gépi- és kézierővel.
Tel: 41-480

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Kőműves- és hidegburkoló-munkát vállalunk. Pécs, Székely B. út 25.

Dacia autóalkatrészbolt nyílt Pécs, Tolbuhin út 64. alatt 1989. dec. 1-jén. Nyitva: 8—16 óráig.

Mindennemű tokarítást, ablaktisztítást, vállalatok részére is, vállalok. Telefon: 41-480.

Jól menő étterem-panzióhoz tőkéstársat keresek. Lehet vállalat is. Szakképzettségem, tőkém van. „Bármikor nyithatunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Leszázalékolt gépésztechnikus főállásban elhelyezkedne: üzletkötő, anyagbeszerző stb. Esetleg gépkocsihasználattal. „4000 Ft, 246301" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

SZTRÁDA
1-10t Teher taxi
23-308

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, sógornőm és nagynénink,

KÁLMÁN JULIANNA,

kozármislenyi lakos váratlanul elhunyt. Temetése december 1-jén fél 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

LÁNG OSZKÁRNÉ
Kresz Eszter

64 éves korában, méltósággal viselt, hosszú szenvedés után elhagyott bennünket. Hamvasztás utáni búcsúztatása 1989. december 1-jén 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, apósunk, testvérünk, nagypapánk és kedves rokonunk,

KISS ANDRÁS TIBOR

életének 63. évében, váratlan hirtelenséggel elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása december 1-jén 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom minden kedves rokonnal, ismerőssel, hogy szeretett, drága jó férjem, nevelőapám és nagybácsink,

TÓTH GYULA,

a MÉV IV. Uzem nyugdíjas mozdonyvezetője gyógyithatatlan, súlyos betegségben, 75 éves korában, 1989. október 30-án csendben elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója december 1-jén fél 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SZEBÉNYI FERENCNÉ
Karl Ágnes

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 1-jén fél 2 órakor lesz a Vasas II-i temetőben. Részvétnyilvánítás mellőzését kérjük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk, testvérünk, sógorom és kedves rokonunk,

BALÁZS BÁLINT

hosszú betegség után váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 1-jén fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, a Köztisztasági Váll. takarítórészleg dolgozóinak, a ház lakóinak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk, nagyapám, menye testvérei

PANKÁSZ JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

PIRISA DEZSŐ

temetési szertartásán megjelentek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

ÖZV. BALVIN ANTALNÉ

temetésén részt vettek. Köszönjük a sok szép virágot, a táviratokat és az együttérző szavakat. Gyászoló gyermekei.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, szomszédoknak és a ház lakóinak, hogy

ÖZV. FUZI JÓZSEFNÉ
Ruzsicska Mária

temetésén részt vettek és virágaikkal a sírját elboritották. Gyászoló huga.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

RACK ANTALNÉ
Füke Margit

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen és szeretett halottunk,

DR. RADÓ ALADÁR

temetésén részvételükkel, koszorúkkal, virágokkal, táviratokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Szénbányák munkatársainak a temetés bányász tiszteletével történő megrendezéséért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága jó férjemet, édesapánkat, apósunkat, nagyapánkat és kedves rokonunkat,

JÉGER JÓZSEFET

utolsó útjára elkisérték. Külön köszönetet mondunk a Pécsi Épitő és Tatarozó Vállalat vezetőségének, minden dolgozójának, az 5-ös ABC dolgozóinak, a Magyar Nemzeti Bank, a Pécsi Bőrgyár dolgozóinak, a Janus volt 4. a. osztály tanulóinak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

KOVÁCS GYULÁNÉ
Balatonyi Erzsébet

hamvasztás előtti búcsúztatóján megjelentek és tőle méltó búcsút vettek. Külön köszönet a Kertészeti Vállalat, az ÉPFU, a Temetkezési Vállalat és a Megyei Tanács dolgozóinak az együttérző magatartásért, a szomorú esemény kapcsán nyújtott segitségért. A gyászoló család.

Köszönjük mindenkinek, akik szeretett édesanyáinkat,

ÖZV. KRASZNAI LAJOSNÉT
és
ÖZV. PALOTAI FERENCNÉT

utolsó útjára elkisérték és elbúcsúztak tőlük. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

BALOGH JÁNOS

temetésén részt vettek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkon enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a SZOVAUT vezetőségének és dolgozóinak, az egyetem technikai dolgozóinak segitségéért és a megjelenésért. Balogh család.

A magyarteleki VÖRÖS OKTÓBER MGTSZ baromfitelepén
RÁNTANI VALÓ CSIRKEELADÁS
az alábbi időpontban:
november 27-től
munkanapokon
08—15 óráig,
szombaton 08—12 óráig.

MODUL Kft 14-536
BRAMAC
KEDVEZMÉNYES VÁSÁR
20%engedmény!
ALPESI téglapiros
PLUSZ sötétbarna
HÓDFARKÚ téglapiros
sötétvörös

Telex computer fél áron!
TEMPORG
NYOMDAIPARI, SZERVEZŐ ÉS SZOLGÁLTATÓ KISSZÖVETKEZET
7622 Pécs, Somogyi Béla u. 2. tel: 13-888, 11-730
Nem kell Budapestre menni! A TEMPORG Kisszövetkezetnél megvásárolhatja. A már meglevő gépébe 99 000 Ft; számítógéppel együtt 199 000 Ft + ÁFA.
*
TEMPORG Számítástechnika Pécs, József Attila u. 19. Telefon: 11-730

Ragadja meg az alkalmat!
MOST VÁSÁROLJON NYÍLÁSZÁRÓKAT!
Nagy méretválasztékban, termelői áron vásárolhatja meg a korszerű, esztétikus
ZSALU-PORT fixzsalus bejárati ajtókat,
FURNIV íves belső ajtókat és a
ZSALU-THERM fixzsalus ablakokat,
amíg a készlet tart!
Jöjjön el, tekintse meg termékválasztékunkat!
Címünk:
Bázis Dél-dunántúli Építőipari Vállalat, Ipari Üzemigazgatóság, asztalosüzeme, Pécs, Pellérdi u. 55.
Tel.: 15-844/143
Telex: 12-505
NE FELEDJE, AMÍG A KÉSZLET TART!

A MAGÉV felvételre keres árukiirót, középfokú végzettséggel. Jelentkezhi lehet: Pécs, Rácvárosi út 26., alközpontvezetőnél. Telefon: 12-402. (4319)

NYUGDIJAS férfi dolgozót udvarosi munkakörbe, azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Dél-dunántúli ROVIKOT Ker. Váll., Pécs, Kőzraktár u. 1., gondnoknál. (4317)

A PANNON Volán Komlói Üzemigazgatósága tehergépjármű-vezetőket és autóbusz-vezetőket vesz fel. „B"-kategóriás jogositvánnyal rendelkezők, katonaviselt komlói, vagy Komló környéki férfiak részére tanfolyamot szervezünk tehergépjárművezetői és autóbusz-vezetői képesítés megszerzéséhez. Részletes felvilágositás személyesen: Komló, Ipari u. 6., vagy telefonon: 81-495/17, munkaügy. (4136)

DEKTON
festékbolt ajánlata:
— diszperziós homlokzatfesték 142,50 Ft/kg,
— diszperziós beltéri falfesték 70 Ft/kg,
— csemperagasztó 94 Ft helyett 80 Ft/kg,
— hidroplaszt tömitőmassza 217,50 Ft helyett 187,50 Ft/kg.
Telefon: 72/13-283 Pécs, József Attila u. 29.

A BAKSAI „EZUSTKALÁSZ" MGTSZ

pályázatot hirdet

◆ **JOGTANÁCSOSI**

munkakör betöltésére,

1990. január 1-jei belépéssel.

Követelmény:

— szakirányú végzettség,

— jogtanácsosi szakvizsga,

— 5 év mezőgazdasági gyakorlat.

Fizetés: a többször módositott 25/1983. (XII. 29.) MÉM sz. rendelet alapján, megegyezés szerint.

Jelentkezés: irásban vagy személyesen 7—16 óra között, a termelőszövetkezet baksai központi irodájában, a tsz-elnöknél.

A baranyai vívósport szponzorokra vár

Tájékoztató, vagyis válogatóverseny volt a vívó Pannónia Kupa, amelyet immáron tizennegyedszer rendeztek meg Pécsett. Az idén egy nap alatt két fegyvernemben zajlott le a verseny, amelyen a magyar női és férfi párbajtőrvívás színejava, valamint az öttusa válogatott tagjai is elindultak. A külföldet osztrák, NSZK-beli, szovjet, csehszlovák, egyesült államokbeli és egyiptomi vívók jelentették.

Új volt a lebonyolítási rendszer is. Ennek lényege: megnőtt a direkt kiesés lehetősége, vagyis már egy vereség nagyon sokat számított. Ez az esély nem túl csábító a külföldi versenyzők részére, ezért a továbbiakban meggondolandó, hogy az ilyen versenyeket nem célszerűbb-e a hagyományos módon lebonyolítani.

Azért a lebonyolítást a szervezettség jellemezte. Ez már csak a baranyai vívósport talpon maradása miatt is lényeges, mert a szponzorok csak olyan viadalhoz adják a pénzüket, amely szervezett is, ahol a rendezés nem hagy kívánnivalót maga után. Most sem hagyott. Az más kérdés, hogy ennek ellenére a sportág továbbra is szponzorokra vár.

No, meg eredményes pécsi vívókra, akiket a PEAC szakosztálya vár. Merthogy az még elbírna újabb és újabb jelentkezőket is.

DN SPORT

Vége a kiárusításnak?

Ma ülést tart az MLSZ elnöksége. Valószínűleg döntenek arról: maradjon-e *Bicskei Bertalan* szövetségi kapitány, és ha nem, ki lesz az utóda? Döntés lesz a főtitkári poszt betöltését illetően is. Szóba kerül a válogatott két téli túrája is, a decemberi spanyolországi és a februári dél-amerikai. Tárgyal a testület a magyar idegenlégiósokról is, *dr. Laczkó Mihály* elnök valamiféle kordában akarja tartani a magyar játékosok külföldi szerződéseit, mondván: a nyakló nélküli kiárusítás nem mehet tovább. Az elnök négyszázezer–félmillió dolláros minimumösszeget képzel el, ami alatt senkit se lehetne eladni külföldre. Ha megadja érte valaki, akkor a játékos mehessen, akkor is, ha csak 18 éves.

Totónyeremények

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a totó 47. játékhetére 7 629 135 darab szelvény érkezett be.

A nyeremények:

13 plusz egy találatos szelvény nem volt;

13 találatos szelvény 3 darab, nyereményük egyenként 2 966 207 forint;

12 találatos szelvény 90 darab, nyereményük egyenként 65 916 forint;

11 találatos szelvény 1152 darab, nyereményük egyenként 5150 forint;

10 találatos szelvény 12 086 darab, nyereményük egyenként 736 forint.

A kifizetés időpontja: 20 000 Ft alatt december 2-től; 20 000 Ft felett december 6-tól.

A győztes: Szergej Nyikolajev

Az év 365 napján sakkozik

Nem mindennapi éles küzdelemben dőlt el pénteken délután Harkányban az állami gazdaságok üdülőjének nagytermében a XIII. Tenkes Kupa nemzetközi sakkviadal sorsa. A maratoni versenyre sikerült sorozat – 11 fordulós, svájci rendszerben lebonyolított torna – utolsó perceire maradt a döntés, hogy a partiját már előbb befejező keletnémet *Peter Enders* mellett sikerül-e ugyancsak 8,5 pontot elérni a honfitársával, *Szkudnovval* mérkőző *Nyikolajevnek* és a jugoszláv *Simiccsel* küzdő ugyancsak szovjet *Svesnyikovnak*. Nos, ami sikerült Nyikolajevnek, nem jött össze Svesnyikovnak, így az előző lett a bajnok, míg a másik szovjetnek „csak" a harmadik hely jutott.

– *Hajszálon múlott a győzelme* – mondtuk a fekete hajú, törékeny alkatú szovjet sakkozónak.

– Igen, a Bucholz-számítás szerint – az ellenfelek összpontszáma alapján – csupán egy ponttal sikerült megelőznöm a 76 pontot elért Peter Enderst. Ez is bizonyítja, hogy mennyire kiegyensúlyozott volt a mezőny, hiszen az utolsó pillanatig esélye volt még a győzelemre honfitársamnak, Svesnyikovnak is. Látva az ő játszmáját a jugoszláv Simics ellen, el kell ismernem: Svesnyikov mindent elkövetett a győzelemért, dehát a sakk is sport – mondta *Szergej Nyikolajev*.

– *Hol és milyen körülmények között ismerkedett meg és kötött barátságot a sportággal?*

– Jakutszkban születtem, s jóllehet szüleim soha nem sakkoztak, a sportággal négy bátyám „fertőzött" meg, akik valamennyien megszállott sakkozók voltak. Végül is négy tanítómestertől már elleshettem egyet s mást.

– *Melyik eredményére emlékszik vissza a legszívesebben?*

– Hat évvel ezelőtt lettem nemzetközi nagymester, s a következő évben, vagyis 1984-ben megnyertem a szovjet hadsereg spartakiádját. A legkellemesebb magyarországi emlékem az idei kalocsai tornagyőzelem volt.

– *Ezek szerint többször is versenyzett Magyarországon.*

– Mondhatom rendszeres visszajáró vagyok. A már említett Kalocsa mellett indultam Kecskeméten, Hajdúszoboszlón, Balatonberényben, Budapesten és most Harkányban.

– *Miként szerzett tudomást a Siklósi SE harkányi versenyéről?*

– Szakmai körökben jó híre van a harkányi tornának, s mivel most lehetőségem volt rá – amint azt az eredménylistából láthatja – több társammal is neveztünk a kupára.

– *Erősségét tekintve hova rangsorolná a harkányi versenyt?*

– Nagyon kiegyensúlyozott volt a mezőny, ám ha erősségi sorrendet kellene felállítanom, akkor azt mondom, hogy a harkányit csak a balatonberényi előzi meg.

– *Milyen kép alakult ki önben a Harkányban töltött napok alatt?*

– Megnyugtatóan szép, csendes fürdőhely, aminek adottságával éltünk is. Nagyszerű a klima. Nem szólva arról, hogy mivel az év 365 napján – kihagyás nélkül – sakkozom, hódolhattam más hobbimnak, a zenehallgatásnak, olvasásnak és a pihenésnek is.

Kapu László

Eredmények röviden

LABDARÚGÁS

Az NB I. tartalékbajnokság állása:

1. Ú Dózsa	11	4	1	40-12	37
2. Bp. Honvéd	11	3	2	38-21	36
3. Csepel	11	1	4	37-18	34
4. Siófok	8	5	3	24-15	29
5. Haladás	8	3	5	27-25	27
6. Vác	7	3	6	27-24	24
7. PMSC	6	5	5	29-22	23
8. Vasas	7	2	7	29-31	23
9. FTC	6	4	6	29-22	22
10. Rába ETO	6	3	7	23-29	21
11. MTK-VM	5	3	8	23-28	18
12. DVSC	5	2	9	14-23	17
13. Videoton	4	3	9	18 29	15
14. Tatabánya	3	4	9	15-33	13
15. Veszprém	3	3	10	23-44	12
16. Békéscsaba	1	4	11	15-35	7

KOSÁRLABDA

A női NB I. állása:

1. BSE	12	11	1	843-732 23
2. SVSE	11	8	3	854-855 19
3. MTK-VM	12	7	5	948-892 19
4. Tungsram	10	8	2	833-682 18
5. Bp. Spartacus	11	7	4	808-709 18
6. BEAC-Gép.	12	5	7	930-911 17
7. Szekszárd	12	4	8	777-890 15
8. Szarvas	12	4	8	834-855 15
9. Kecskemét	12	4	8	857-932 15
10. Pécsi VSK	12	—	12	799-942 12

TEKE

NB I. férfiak: Elekthermax–Pécsi Gázmű 6-2. Legjobb pécsi pontszerzők: Bertalan 892, Weisenbach 869.

SÚLYEMELÉS

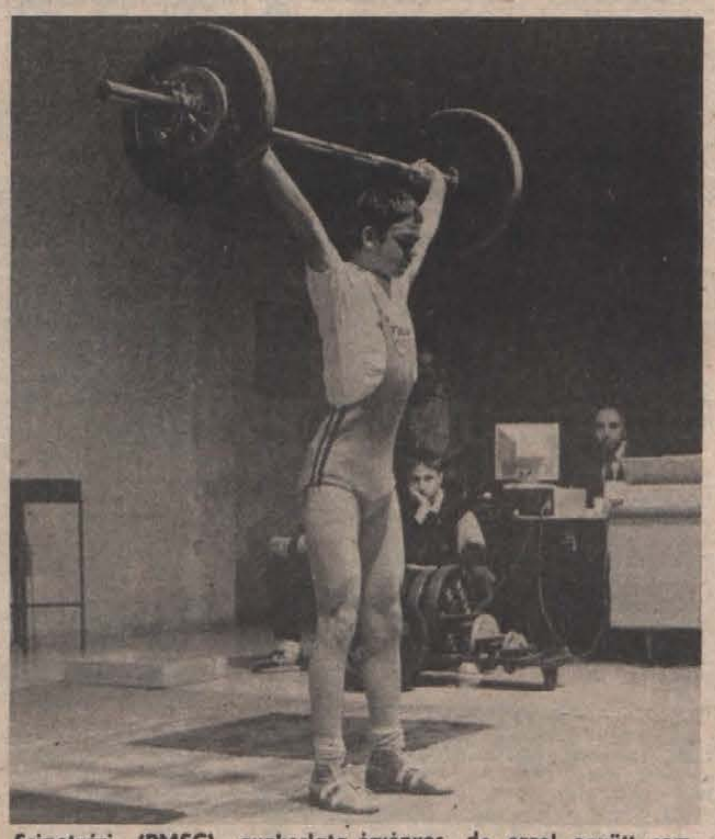
Ércbányász Kupa, Pécs. Eszéki súlyemelők is részt vettek a versenyen, ők képviselték a külföldet. A csapatversenyt a PMSC nyerte, Eszéket 502-301 arányban legyőzve. Egyéniben: 1. Csengeri (MTK-VM) 302,5 kg, 2. Berecz (PMSC) 302,5, 3. Romhányi (Cegléd) 280, 4. Bratics (Eszék) 275, 5. Ferenczi (PMSC) 270, 6. Böhönyei (PMSC) 180 kg. Az Ércbányász Kupa győztese Csengeri lett.

ASZTALITENISZ

Szekszárd–P. Spartacus 9-7. NB II. nők. Pécsi győztesek: Raffai (3), Eszényi, Horváth (2–2).

ÖKÖLVÍVÁS

PVSK–Szegedi Dózsa 16-12. NB II-es csb., Pécs. Pécsi győztesek: Sánta, Mészáros, Beréti, Katics, Molnár, Dinya, Hart. Döntetlen: Iván, Pesti.



Szigetvári (PMSC) gyakorlata érvényes, de ezzel együtt sem került egyéniben az első hatba Proksza László

SAKK

Nagykanizsai Olajbányász–Komlói Bányász 8-6. Komlói győztesek: Grünwald, Száz, Sásdi, Kis-Katos. Döntetlen: Iván A., Iván Z., Gazda, Györke.

Stadion-szerencsétlenség Licatában

Módosították korábbi jelentéseiket a hírügynökségek a licatai stadionszerencsétlenséggel kapcsolatban, amelyről az MTI már vasárnap beszámolt. A legfrissebb beszámolók szerint szerencsére senki sem halt meg, amikor az 1-1-re végződött Licata–Torino B-ligás, olasz bajnoki találkozón, a stadion egyik épületének tetőszerkezete összeomlott a hazaiak egyenlítő gólját ünneplő fiatalok alatt. (A hírek szerint valamennyi jegy elkelt, ezért nézték sokan a tetőről az összecsapást.)

A szurkolók 12 méter magasból zuhantak a mélybe, s tizennégyen megsérültek, egyikük súlyosan. A 24 éves Franco Airón, akit egyébként rögtön átszállítottak a licatainál jobban felszerelt cataniai kórházba, agyműtétet hajtottak végre, de még mindig kómában fekszik, s az orvosok szerint állapota válságos.

A többiek, valamennyien tizen-, huszonéves fiatalok, megúszták végtagtörésekkel és könnyebb sérülésekkel.

A Pannonia Sörgyár munkatársat keres

● műszaki fejlesztő munkakörbe.

FELTÉTEL:

— műszaki egyetemi vagy műszaki főiskolai végzettség,

— gépész szak.

Felvétel esetén nagyértékű természetbeni juttatást biztosítunk.

Jelentkezni lehet: személyesen a műszaki fejlesztési osztály vezetőjénél, Pécs, Alkotmány utca 94., vagy telefonon a 14-811/265-ös melléken.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: **MITZKI ERVIN.** Főszerkesztő-helyettesek: **BÁLING JÓZSEF** és **LOMBOSI JENŐ**
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: **BODÓ LÁSZLÓ**
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: **FARKAS GÁBOR**
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 330. szám
1989. november 29., szerda
Ára: 4,30 Ft

Csütörtök előtt nem hozzák nyilvánosságra a népszavazás végeredményét

Megsemmisítették a választási eredményt Alsószentmártonban

Csütörtök előtt nem tudják nyilvánosságra hozni a népszavazás végeredményét — jelentették be az Országos Választási Bizottság képviselői kedden a Parlamentben, ahol elsősorban a nemzetközi sajtó munkatársaival találkoztak. A hivatalos végeredmény közlése azért szenved késedelmet, mert hétfő estig a 20 terület 11 007 jegyzőkönyvének csupán egynegyedét sikerült feldolgozni, s a beérkezett jegyzőkönyvek között a vártnál több akadt, amely jogi felülvizsgálatot is igényel. A jegyzőkönyvek feldolgozása folyamatos, a munka éjjel-nappal folyik.

Csoknyay Edit, az MTI munkatársa írja:

Ezen a tájékoztatón is — mint vasárnap óta minden alkalommal, amelyen a választási bizottság, a választási iroda és a sajtó képviselői találkoztak — a legélesebben a nyilvánosság kérdése vetődött fel.

Az első — már ismert — gondot az okozta, hogy több sajtóorgánum megsértette a választójogi törvény azon passzusát: „a szavazást megelőző nap 0 órájától választási kampányt folytatni tilos". Mint kiderült, a törvénysértés ténye igaz. Ám arra a kérdésre: ki és minek alapján dönti el, hogy egy sajtóbeli írás — akár burkolt — választási kampánynak minősül-e avagy sem — nincs válasz. A legjellemzőbb példa erre az Országgyűlés azon — pénteken elfogadott és szombaton (a tiltott napon) közzétett — nyilatkozata, amelyben a népszavazás kiírásáról szóló határozatát ért vádakra válaszolt. A probléma azonban sokkal mélyebben gyökerezik. Az alapvető kérdés ugyanis az: mit tegyen az újságíró, a szerkesztő — s ez elsősorban az írott sajtó

(Folytatás a 2. oldalon)

Huszonhárom díjazott

Szabó Irma, Rozsnyai Ilona, Halász Béla és Szabó László dr. Takács Gyula társaságában

Kitüntetési ünnepség a megyei tanácson

A megyei tanács több mint tíz esztendeje évenként díjakat ad a baranyai művészet, közoktatás, közművelődés, településfejlesztés, egészségügy és sport területén kifejtett, eredményes tevékenységért, néhány éve a kör bővült tudományos-kutatói és felsőoktatási díjjal is.

Tegnap a megyei tanács épületében Takács Gyula, a megyei tanács általános elnökhelyettese adta át az elismeréseket. A kitüntetések átnyújtása előtt az elnökhelyettes rövid beszédben méltatta a díjazottak eddigi tevékenységét, a megye életében játszott szerepük jelentőségét. Megemlítette, hogy tervek szerint a jövőben nem a végrehajtó bizottság, hanem a tanács testülete ítéli oda ezeket a díjakat, átadásuk pedig a jelenlegi elképzeléseknek megfelelően, minden év augusztus huszadika körül lesz.

(A kitüntetettek névsora lapunk harmadik oldalán.)

Pozsgay Imre csütörtökön Baranyába látogat

Pozsgay Imre államminiszter november 30-án Baranya megyébe látogat. Baranyába Somogy megyéből érkezik. Pécsett, az MSZP megyei és városi székházában 16 órakor fogadják, majd rövid sétára kerül sor a történelmi belvárosban, így a Széchenyi téren, a Geisler Eta utcában, valamint a Szent István téren, várhatóan 16.15-től.

Pozsgay Imre 16.30-kor a Szent István téren felavatja a Korsós-sirkamrát és további használatra — *dr. Cserháti József* megyés püspök közreműködésével — a Pécsegyházmegyei Hatóság rendelkezésére bocsátja. Az ünnepi eseményen részt vesznek a megye és a város állami vezetői is.

A POTE aulájában 17 órakor kezdődik a politikai nagygyűlés, amelyet a Szélkiáltó Együttes félórás műsora előz meg. A köztársaságielnök-jelölt mintegy harminc percben beszédet mond, ezt követően válaszol a kérdésekre. (Olvasóink kérdéseket tehetnek fel Pozsgay Imrének szerdán reggel 9 órától a 15-365-ös telefonszámon.)

A pécsi nagygyűlés után lakossági fórum következik 19.30-tól a pécsváradi művelődési központban, ahol az MSZP

(Folytatás a 2. oldalon)

Az Országos Érdekegyeztető Tanács ülése

Pécs és vonzáskörzete „kritikus körzet" – 3200 forint a minimális munkanélküli segély

A foglalkoztatáspolitikával kapcsolatban több fontos megállapodás született az Országos Érdekegyeztető Tanács keddi ülésén, a bérmechanizmus kérdésében azonban nem sikerült a kormány és az érdekképviseleti szervek álláspontját közelíteni. A több mint négyórás tanácskozáson a kormány, a gazdasági kamara —, amely egyben a fórum házigazdája is volt —, a SZOT-hoz tartozó szakszervezetek, valamint a SZOVOSZ, a KIOSZ, a TOT és az OKISZ képviselői vettek részt.

A jövő évi foglalkoztatáspolitikai elképzeléseket áttekintve a résztvevők megállapodtak abban, hogy az országnak azokat a területeit, ahol a munkahelyek tömegével szűnnek meg, olyan kritikus körzetté nyilvánítják, ahol az általánosan alkalmazott foglalkoztatáspolitikai eszközökön túl, az állam további juttatásokkal is segíti a foglalkoztatási feszültségek oldását. Így e körzetekben lehetővé válik, hogy a munkahelyüket elvesztett emberek állami végkielégítést, s ha csak az ország más területén találnának maguknak munkát, akkor áttelepülési támogatást kapjanak, vagy olyan juttatásban részesüljenek, ami az újrakezdési kölcsönön túl, más formában is segítené vállalkozóvá válásukat. E kategóriába a tanács elsőként Pécset és vonzáskörzetét sorolta be. *Sándor Lászlónak*, a SZOT titkárának javaslatára szakértők megvizsgálják annak lehetőségét, hogy ha Ózdot is ilyen kritikus körzetté nyilvánítják, akkor abba beletartozzon Egercsehi is, ahol bányabezárás várható. A foglalkoztatási szempontból kritikusnak minősíthető körzetek kijelölésére egyébként a jövőben független szakértői bizottság tesz majd javaslatot, a döntés joga a tanácsé.

Megállapodás született arról is, hogy a jövőben a munkanélküli segélynek is legyen olyan alsó összeghatára, amelynél kevesebbet senki sem kaphat, s ezt a mindenkori

(Folytatás a 2. oldalon)

A tartalomból:

Tüntetés Himesházán
(3. oldal)

A sajtstop után
(5. oldal)

Jegyzékváltás és demonstráció
(5. oldal)

Botrány a Vasút-pályán
(8. oldal)

VSZ honvédelmi miniszterek tanácskozása Budapesten

Új biztonsági partneri viszony szükséges a Nyugattal

Budapesten kedden délelőtt megkezdődött a Varsói Szerződés honvédelmi miniszteri bizottsága tagjainak ülése, amelyen részt vesz *Pjotr Lusev* hadseregtábornok, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka és *Vlagyimir Lobov* hadseregtábornok, az egyesített fegyveres erők törzsfőnöke.

Kárpáti Ferenc vezérezredes, honvédelmi miniszter megnyitó beszédében emlékeztetett arra, néhány nap múlva lesz húsz éve annak, hogy 1969 decemberében Moszkvában megtartotta első tanácskozását a VSZ tagállamai honvédelmi miniszтereinek bizottsága. Azóta az ezeken a fórumokon kidolgozott határozatok, javaslatok jelentős mértékben hozzájárultak az egyesített fegy-

(Folytatás a 2. oldalon)

Még mindig nincs kihirdetve ÁFA-törvény

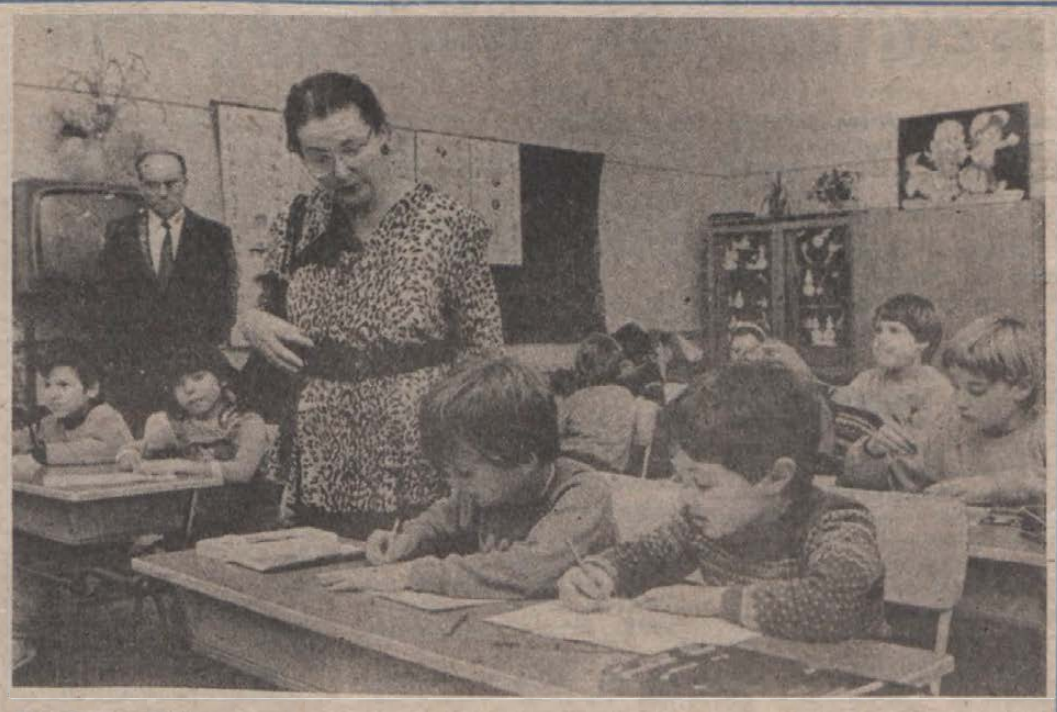
(2. oldal)

Rektori látogatás

Öreg épület, anyagi nehézségek

Az ember azt hinné, hogy egy egyetemi gyakorló iskolának megkülönböztetett státusa van az oktatásban; hogy társadalmi presztízsét nemcsak múltja, hagyományai, hanem kiemelkedően jó oktatási körülményei, többek között jó technikai felszereltsége és jól megfizetett tanári kara is megalapozza. Ez azonban nincsen így: a pécsi Janus Pannonius Tudományegyetem 1. sz. Gyakorló iskolája például csaknem százéves, leromlott állagú épületben, zsúfoltan működik, napi krétagondjai vannak, és a pedagógusok fizetése elmarad a tanácsok által fenntartott iskolákétól. Egyrészt, mert az egyetemi gyakorlókkal mindig „elfelejt" külön foglalkozni a minisztérium, másrészt azért, mert „a pécsi az ország legszegényebb egyeteme". A megállapítás *dr. Ormos Mária* rektortól származik, aki munkatársai kíséretében — egy korábbi meghívásnak eleget téve — tegnap délután ellátogatott az 1. sz. gyakorlóba.

(Folytatás az 5. oldalon)



Dr. Ormos Mária az I. A. osztály tanulói között Fotó: Proksza László

Beszüntetik a demonstrációkat Csehszlovákiában

Egyértelműen sikeresnek minősítette a hétfői kétórás általános sztrájkot a csehszlovák megújulást követelő Polgári Fórum. Hétfőn, késő este tartott prágai sajtóértekezletükön a mozgalom képviselői elmondották, hogy mivel követeléseiket részben teljesítették, kedd-től már nem tartanak demonstrációkat, jóllehet sztrájkkészültségben maradnak. Jiri Dienstbier, a fórum képviselője újságírókkal közölte, hogy országos koordinációs központot hoznak létre, amely a Polgári Fórum helyi szervezeteivel fogja tartani a kapcsolatot és javasolta, hogy a

(Folytatás a 2. oldalon)

VSZ honvédelmi miniszterek tanácskozása Budapesten

(Folytatás az 1. oldalról)

veres erők vezetésének, harckészültségének, technikai színvonalának fejlődéséhez, végső soron a szervezet globális katonapolitikai tényezővé válásához.

Hangsúlyozta: az utóbbi időben a nemzetközi életben a kedvező irányzatok felerősödtek, enyhültebbé vált a kelet–nyugati viszony. Meggyőződésének adott hangot, hogy a nemzetközi kapcsolatokban megkezdődött átalakulás döntően a szövjet vezetés új politikai gondolkodásának, megnövekedett kompromisszumkészségének és rugalmasságának eredménye, melyhez hozzájárul a politikai-védelmi szervezet tagországainak konstruktív külpolitikája és a nyugat álláspontjának módosulása is. A honvédelmi miniszter véleménye szerint a Varsói Szerződés nemzetközi megítélését, leszerelési szándékainak hitelét javították azok a biztonsági érdekeit nem veszélyeztető javaslatok, engedmények, egyoldalú lépések, amelyek egyúttal mérsékelték a nyugati közvéleményben a szövetség katonai fenyegetésétől való hagyományos félelem érzését.

Kárpáti Ferenc rámutatott: megelégedéssel állapitható meg, hogy a leszerelési folyamatban a szövetség, ezen belül is a Szovjetunió, mind a mai napig megőrizte a kezdeményező szerepét. Mivel változatlanul fennáll a kölcsönös és teljes megsemmisülés veszélye, lépésről lépésre következetesen kell előrehaladni a nyomasztó tömegű nukleáris arzenál csökkentésében – hangoztatta Kárpáti Ferenc. A VSZ tagállamok céltudatosan törekszenek arra, hogy a leszerelés tartós és visszafordithatatlan legyen.

Végezetül arról szólt, hogy a jelenlegi ülésen a Varsói Szerződés Politikai Tanácskozó Testülete 1989 júliusi bukaresti ülésének határozata, valamint a honvédelmi miniszteri bizottság korábbi döntései alapján öt olyan fontos és időszerű kérdést terjesztenek elő és vitatnak meg, amelyek az egyesített fegyveres erők tökéletesítését, védelmi doktrinájának korszerűsítését, és a fegyverbaráti együttműködést kívánja szolgálni. A tanácskozás várhatóan csütörtökön záródokumentum elfogadásával ér véget.

Csütörtök előtt nem hozzák nyilvánosságra a népszavazás végeredményét

(Folytatás az 1. oldalról)

munkatársaira vonatkozik –, ha olyan eseményről kell irást közölnie, amelyen akár a szavazással, akár a választással kapcsolatos vélemény, állásfoglalás hangzik el, s amely csak a „tiltott" napon jelenhet meg? Ha nem írja meg – megszegi tájékoztatási kötelezettségét. Ha megírja – megszegi a választójogi törvényt.

Arra sem válaszol a törvény, hogy ki és miként járhat el a törvénysértőkkel szemben, ugyanis sem a népszavazásról szóló, sem pedig a választójogi törvény nem tartalmaz erre vonatkozó szankciókat.

A második, nagy vihart kavart kérdés: kinek van joga a szavazás adatait nyilvánosságra hozni?

A választójogi törvény ugyanis – amely a népszavazás lebonyolítására is irányadó – rendelkezik arról: a választási szervek rendelkezésére álló adatok, tények nem titkosíthatók; a szavazás napján 20 óra előtt részeredményt nyilvánosságra hozni tilos, valamint az előzetes és végleges eredményt az Országos Választási Bizottság közzéteszi. A kérdésre azonban nem ad – legalábbis a joghoz nem értők számára – választ.

Sokak számára érthetetlen volt az a hétfő délelőtti – s az aznap nyilvánosságra hozott tájékoztatásnak ellentmondó – közlés, hogy *Kéry András*, az Állami Népességnyilvántartó Hivatal igazgatója úgy döntött: a népszavazás előzetes és ideiglenes eredményét nem hozza nyilvánosságra. Teljes bizonytalanságban lévén az Országos Választási Bizottság – hiszen senki sem tudta, Kéry Andrásnak van-e ehhez joga egyáltalán – eleinte elfogadta ezt. A kétely azonban nem hagyta nyugodni az OVB tagjait, s rövid idő múltán ellenkező értelmű döntést hoztak. Nevezetesen: a bizottság hétfő esti ülését követően nyilvánosság elé tárja az előzetes és ideiglenes eredményt.

A bizottságnak ez az ülése azonban robbanásig feszült légkörben zajlott le. Időközben ugyanis ez az eredmény kiszivárgott, bejelentették a négypárti sajtótájékoztatót, elhangzott *Pozsgay Imre* államminiszter szájából egy nemzetközi sajtótájékoztatón. Végül is: még a bizottság ülése előtt szinte bárki hozzájuthatott az irásos eredménylistához vagy szóbeli tájékoztatást kaphatott.

A keddi sajtóbeszélgetésen az Országos Választási Bizottság képviselője kijelentette: az információkat az Országos Választási Bizottság egyetlen tagja sem szivárogtatta ki. Kiderült az is, hogy a részeredményeket előbb kapta meg a belügyminisztériumi államtitkár, *Gál Zoltán* – akinek külön szoba állt rendelkezésére a Parlamentben a népszavazás idején –, mint az OVB. Ezt az állítást a Belügyminisztérium képviselője cáfolta, tisztázatlan maradt viszont, hogy a BM választási irodája és az Országos Választási Bizottság alá-, fölé- esetleg mellérendeltségi viszonyban állt-e egymással?

Megválaszolatlan kérdés maradt az is: kideríthető-e bizonyíthatóan az előzetes eredmény kiszivárogtatójának kiléte, milyen formában vonható felelősségre és kinek van ehhez joga?

*

Megsemmisítették a választási eredményt Alsószentmárton községben, Egyházasharaszti 6-os számú szavazókörzetében. A Baranya Megyei Területi Választási Bizottság azért döntött így, mert egy – a pécsi körzeti tv-stúdió által készített riportból kiderült, hogy szabálytalanságokat követtek el a szavazásnál. A felvételen látszott, hogy egy választó két szavazólapot dob be az urnába, majd a helyiségből kijőve *Németh Károly* riporter kérdésére azt is elmondta, még van nála kopogtató cédula, mert a rokonai megkérték erre a szívességre. Később kimentek a faluba a területi választási bizottság képviselői és kiderült, hogy a szavazatszámlálók eltűrték: egy ember mások helyett is voksoljon, mondván ők nem érnek rá eljönni, betegek, vagy éppen analfabéták. Arról egyébként vita volt, hogy a területi választási bizottságnak van-e joga megsemmisíteni az eredményt, vagy csupán jeleznie kell a szabálytalanság tényét az országos elnökségnek. Végül is mindkét intézkedést megtette a területi ellenőrző testület. Hogy meg kell-e ismételni a szavazást Alsószentmártonban, az ország egyetlen olyan községében, ahol csak cigányszármazású emberek laknak, arról az Országos Választási Elnökség dönt majd.

Pozsgay Imre csütörtökön Baranyába látogat

(Folytatás az 1. oldalról)

Országos Elnökségének tagja elbeszélget a résztvevőkkel. A rendezvény nyilvános.

Pécsvárad után ismét Pécsre érkezik Pozsgay Imre és 21 órakor a Váradi Antal utcában, a Vasutas Művelődési Házban találkozik az Értelmiségi Klub, valamint a Finn–Magyar Baráti Klub tagjaival.

Beszüntetik a demonstrációkat Csehszlovákiában

(Folytatás az 1. oldalról)

sztrájkbizottságok minden szinten alakuljanak át polgári fórumokká.

A sajtótájékoztatón Václav Havelre hivatkozva azt hangsúlyozták, hogy a mozgalom nem kommunistaellenes, de elvárja azoktól a kommunistáktól, akik ellenzői a totalitárius rendszernek, hogy újítsák meg pártjukat, annak érdekében, hogy beléphessenek a politikai versenybe.

Arra a kérdésre, hogy a fórum milyen konkrét követeléseket terjeszt be Ladislav Adamec miniszterelnöknek a keddi tárgyalásokon, Valtr Komarek, a prognosztikai intézet igazgatója közölte: ha a kormányfő hajlandó új kormányt alakítani és új programmal, a fórum előterjeszti követeléseit, ha nem, akkor a kormány lemondását fogja követelni.

Míg a Polgári Fórum a demonstrációk beszüntetése mellett döntött és csak sztrájkkészültséget tart szükségesnek, a diákok sztrájkja tovább tart.

A CSKP KB új összetételű elnöksége is megvitatta (még hétfőn, késő este) az általános sztrájk tanulságait. Állásfoglalásában az olvasható, hogy az elnökség nagyra értékelte azoknak a dolgozóknak az eljárását, akik a társadalmi haszon javára munkahelyeiken maradtak, és szintén nagyra értékelte mindazoknak a magatartását, „akik nem engedték meg, hogy a sztrájkot szocialistaellenes célokra használják fel". Az elnökség támogatja mindazokat a konstruktív követeléseket, amelyeket a sztrájkolók jogosan vetettek fel.

Az Országos Érdekegyeztető Tanács ülése

(Folytatás az 1. oldalról)

minimális bér 80 százalékában határozták meg. Ez azt jelenti, hogy a jelenleg érvényes alsó, 4 ezer forintos bérhatár alapján a munkanélküli segély minimális összege jövőre 3200 forint lesz.

A kormánnyal ellentétben az érdekképviseleti szervek változatlanul amellett léptek fel, hogy jövőre szüntessék meg a bérszabályozás utolsó kötöttségét, a bérek növekedéséhez kapcsolódó adót is. Ezzel összefüggésben éles vita alakult ki arról, hogy az idén a bérek valóban a teljesitményeket messze leköröző emelkedtek-e. A gazdálkodók és a szakszervezetek szerint nem, míg a kormány képviselője ennek az ellenkezőjét állította. A kérdések középpontjába került az is, hogy az „elszabaduló" béreknek milyen szerepük van az infláció gerjesztésében.

A minimális bér emelésének mértékéről a későbbiekben tárgyalnak majd. E napirendi pontot végül is azzal zárták le, hogy decemberben a parlament elé terjesztik a jövő évi költségvetés kapcsán a bérmechanizmussal kapcsolatos eltérő nézeteiket. Az érdekképviseleti szervek a kormány minden érve ellenére változatlanul szükségesnek tartják a bérek teljes liberalizálását.

Ezt követően szinte egyetlen perc alatt döntés született arról, hogy bázisbér-korrekcióval lehetővé teszik adómentesen a 3 százalékos béremelést annak a 11 vállalatnak, amely még az OET idei minimális béremelési ajánlásának szerény mértékét sem tudták önerőből megvalósítani.

Döntöttek arról is, hogy ugyancsak bázisbér-korrekcióval mintegy 20 százalékos béremelési lehetőséget biztosítanak a posta számára, annak érdekében, hogy a vállalat átszervezése megvalósulhasson. A posta 3 utódvállalata ezek után nem léphet majd fel semmiféle többlet támogatási igénnyel a kormánynál.

Önállósulni akarnak a baranyai közgazdászok

A Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei szervezete önállósulni kíván, ha az MKT-t nem érintik a közeljövőben a földrészünkre jellemző változás szelei. A rendkívüli közgyűlésen, melyet tegnap délután a JPTE Közgazdasági Karának tanácstermében tartottak, a résztvevők véleménye megegyezett abban, hogy a hagyományos keretek nem alkalmasak a szakmai tevékenység és az érdekképviselet ellátására.

Az MKT-nak el kell határolnia magát a szakmailag megalapozatlan döntésektől, meg kell akadályoznia, hogy a csődtömegért felelősök „utóvédharcaikat" a szakma és a népgazdaság kárára folytassák. Időben állást kell foglalni a következetlen, kapkodó döntések ellen. Fogalmazta meg az elvárásokat *Novák Zoltán*, a Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei igazgatóságának vezetője a megnyitójában.

Dr. Herich György, a szervezet titkára szenvedélyes hangon szemléltette a helyzet tarthatatlanságát. „Miközben a hazai politikai társadalmi változások minden korábbi elképzelést meghazudtoló gyorsasággal zajlanak, az egész társadalom csupa mozgás, szinte már csak egy mozdulatlan tényező marad az országban; a Magyar Közgazdasági Társaság. Ahol garantáltan nem történik semmi, erről a szervezetről, mint falról a borsó pattog le minden kívülről és belülről jövő kezdeményezés. Az MKT a tagság és a társadalom szemében leértékelődött, vagy ami ennél is súlyosabb, láthatatlanná vált, pont akkor, mikor munkájára az országnak minden eddiginél nagyobb szüksége lett volna. ..A gazdasági függőség, a kezdeményezések elhallgatása, a vállalkozásellenes szemlélet megfolytja a kísérletező kedvet."

A pécsi közgazdászok úgy döntöttek, nem várnak tovább, önálló közgazdasági társaságot alapítanak. A társaság alapvetően szakmai szervezet, amely ellátja tagjainak érdekképviseletét is. Ezen tevékenységek finanszírozására gazdasági vállalkozást folytat. A vitaindítók után hozzászólásokkal folytatódott az ülés, a közgyűlés megerősítette tisztségében *dr. Kisvári András* elnököt és *dr. Herich György* titkárt, valamint szándéknyilatkozatot fogalmazott meg, az önálló baranyai szervezet megalakításáról, melyet az MKT januári küldöttgyülése elé terjeszt.

G. Gy.

Fodor István az Országgyűlés feloszlatásának lehetőségeiről

A népszavazás előzetes eredményének ismeretében, az MTI munkatársa megkérdezte Fodor Istvánt, az Országgyűlés megbízott elnökét: hogyan befolyásolja-befolyásolhatja az a parlament további munkáját?

– Az Országgyűlés feloszlatásának ügyében a döntésnek a december 18-án kezdődő ülésszakon mindenképpen meg kell születnie. Bánffy György képviselő ugyanis a novemberi ülésszak utolsó munkanapján önálló indítványt terjesztett a plénum elé, s ennek lényege az volt, hogy a parlament december 11-ével mondja ki feloszlatását. Formai okokra, a Házszabályra hivatkozva el lehetett volna utasítani ezt az indítványt azzal, hogy a parlament a következő ülésszakon tárgyaljon róla. Mivel azonban politikai kérdésről van szó, a javaslatot kiadtam a jogi, igazgatási és igazságügyi bizottságnak, továbbá a politikai csoportok képviselőit is arra kértem: foglaljanak állást erről. Előzetesen az a vélemény alakult ki, hogy a népszavazás után térnek erre vissza. Az eredmény ismeretében immáron szükséges, hogy a bizottság, illetve a politikai csoportok állást foglaljanak ebben a kérdésben.

Jómagam, mint képviselő, azon az állásponton vagyok: ha csak a politikai szempontokat vennénk figyelembe, elkerülhetetlen lenne, hogy az Országgyűlés a decemberi ülésszakon feloszlassa önmagát. De a döntést befolyásolhatják a kormány szempontjai is. Ezért egyetértek Németh Miklós miniszterelnök javaslatával: ebben a kérdésben is egyeztetniük kell álláspontjukat a politikai pártoknak, a kormánynak és a parlamentnek. Tudomásom szerint ez a találkozó előkészítés alatt áll.

Kétségtelen, hogy nagy vita várható a feloszlatásról az Országgyűlésben. Éppen ezért –, ahogyan ezt korábban is tettem – ismételten azt javaslom a parlamenti képviselettel rendelkező pártoknak: plurálisan működő parlamentként viselkedve álláspontjukat egy szószólójuk ismertesse, s az így zajló vitát követően szavazzon a plénum. Erre annál is inkább szükség lenne, mert úgy tűnik, hogy a decemberi ülésszakon a parlamentnek körülbelül 25 napirendi pontot kellene megtárgyalnia. Ez elviselhetetlenül nagy teher, és elvégezhetetlenül sok feladatot jelent. Ezért célszerű egyeztetni a Minisztertanáccsal, hogy mely törvényjavaslatok tárgyalása halasztható januárra. Az alkotmány szerint ugyanis a feloszlatott Országgyűlés az új parlament alakuló üléséig folytatja törvényhozói munkáját.

– Amennyiben az Országgyűlés kimondja feloszlatását – és elképzelhető, hogy már az ülésszak első napján erről valamiféle döntés születik –, az alkotmány szerint a köztársasági elnöknek legkésőbb 5 nap elteltével kötelessége kiírni az országgyűlési képviselő-választásokat. S ha most a Parlament kimondja feloszlatását, megítélésem szerint –, minden körülményt mérlegelve – március 18-a tűnik alkalmasnak e választások megrendezésére.

Fodor István végezetül hangsúlyozta: nem azért támogatja határozottan az Országgyűlés feloszlatásának mielőbbi kimondását, mert a különböző politikai pártok, szervezetek, csoportosulások oly gyakran bírálták e parlament tevékenységét, megkérdőjelezték legitimitását. Álláspontjának indoka: ez az Országgyűlés lényegében betöltötte a feladatát, s a hátralévő időben a választásokhoz, továbbá az újonnan megválasztott Parlament működéséhez szükséges feltételek megteremtésével emelt fővel adhatja át helyét utódjának.

Még mindig nincs kihirdetve az ÁFA-törvény

Még szerdán sem lesz kihirdetve az általános forgalmi adóról szóló új törvény, amely egyebek közt a magánimportban behozott gépkocsik 25 százalékos áfáját is tartalmazza. Ezt Kiss Elemér, a Magyar Közlöny főszerkesztője mondta az MTI kérdésére. Hozzátette: kedd délutánig még nem kapták meg az Országgyűlés hivatali apparátusától a törvény szövegét.

A Vám- és Pénzügyőrség Országos Parancsnokságától megtudtuk, hogy hétfőn 214 autó érkezett magánforgalomban, arról azonban nem tudtak információt adni, hogy azokat áfával, vagy áfa nélkül vámkezelik. Molnár Endre vezérőrnagy, a Vám- és Pénzügyőrség országos parancsnoka elmondta, hogy a vámhivatalok részére csak akkor tudják kiadni a magánforgalomban beérkezett személyautókra vonatkozó vámkezelési utasítást, amikor megkapják a törvény szövegét és a Pénzügyminisztérium végrehajtási utasítását. Ezt követően kezdik csak el azoknak a személygépkocsiknak a vámkezelését, amelyek a parlamenti döntést, november 24-ét követően magánforgalomban érkeztek az országba. Ezért pillanatnyilag csak azokat az autókat vámkezelik, amelyeket november 24-én, vagy azt megelőzően hoztak a tulajdonosok.

Szeretettel és gazdag ételválasztékkal november 30-tól ismét a vendégeink rendelkezésére állunk!

KONZUM ÖNKISZOLGÁLÓ ÉTTEREM
Kossuth tér.

A Baranya Megyei Tanács 1989. évi díjai

Janus Pannonius Művészeti Díj

HALASZ BÉLA orgonaművésznek, nyugalmazott zenetanárnak, a zeneművek magas színvonalú interpretálásáért, a zeneoktatásban elért eredményeiért.

SÓLYOM KATALINNAK, a pécsi Nemzeti Színház színművészének a kimagasló művészi teljesítményéért, a gyermekműsorok szerkesztésében műfajteremtő, alkotó munkájáért.

WUNDERLICH ILONA belsőépítésznek, a formai tisztaságú és nemes egyszerűségű kiváló belsőépítészeti munkásságáért.

Közművelődési Díj

BODAI JÓZSEFNEK, a pécsi Mecsek Táncegyüttes művészeti vezetőjének, a néptánckultúra ápolásáért, az autentikus folklór kimagasló színpadi műveléséért.

OSTVÁTH TIBORNÉNAK, a Komlói zeneiskola igazgatójának Komló város zenei életében kifejtett munkásságáért, a nemzetközi zenei találkozók szervezéséért.

ROZSNYAI ILONÁNAK, a siklósi városi könyvtár igazgatójának könyvtárvezetői tevékenységéért, a hátrányos helyzetű települések könyvtári ellátása érdekében végzett munkásságáért.

Közoktatási Díj

BERNICS FERENC nyugalmazott megyei művelődési osztályvezetőnek több évtizeden keresztül végzett tanügyigazgatási tevékenységéért és oktatástörténeti kutatásaiért.

HUSZNAI GÁBORNÉNAK, a Leőwey Klára Gimnázium igazgatóhelyettesének a német nemzetiségi nyelv oktatásában kifejtett tevékenységéért, tanári munkájáért.

SZABÓ IRMA tanárnak, a pécsi Radnóti Miklós Közgazdasági Szakközépiskola nyugalmazott igazgatóhelyettesének a középfokú közgazdásznképzésben végzett több évtizedes példaértékű munkásságáért.

Dr. Doktor Sándor Egészségügyi Díj

CSETE BÉLA belgyógyász főorvosnak, a Mohácsi Kórház-Rendelőintézet igazgatójának a több évtizedes eredményes gyógyító munkájáért, kórházfejlesztő és vezető tevékenységéért.

CSOBOTH PÁLNÉNAK, a sombereki szociális otthon főnővérének az ápolásban tanúsított odaadó munkájáért, irányító és szervező tevékenységéért.

DR. SZABÓ LÁSZLÓ címzetes egyetemi docensnek, a Baranya Megyei Gyógyszertári Központ szakgyógyszerészének a terápiás hatású gyógynövények korszerű fitokémiai vizsgálatában és felhasználásában elért eredményeiért.

Tudományos Kutatói Díj

DR. GERŐ GYÖZŐ régésznek a baranyai török emlékek feltárásáért és tudományos feldolgozásáért.

DR. GERŐ GYÖZŐNÉ DR. SÁNDOR MÁRIA régésznek a baranyai magyar középkori emlékek feltárásáért és tudományos feldolgozásáért.

DR. HOÓZ ISTVÁN, a Janus Pannonius Tudományegyetem tanszékvezető egyetemi tanárának a baranyai nemzetiségek demográfiai vizsgálatáért.

Felsőoktatási Díj

DR. ORMOS MÁRIA akadémikusnak, a Janus Pannonius Tudományegyetem rektorának a háromkarú tudományegyetem kiépítésében, az egységes tanárképzés megvalósításában végzett munkásságáért.

DR. JAVOR TIBOR egyetemi tanárnak, a Pécsi Orvostudományi Egyetem I. sz. belklinika igazgatójának iskolateremtő pedagógiai munkásságáért, a korszerű belgyógyászati ellátás megszervezéséért.

Testnevelési és Sportdíj

CZUKORNÉ HOLLÓS ANNÁNAK, a Pécsi Vasutas Sportklub kosárlabdázójának a kosárlabdasportban nyújtott teljesítményeiért és példamutató sportolói magatartásáért.

KOSZÉR GÉZÁNAK, a görcsönyi általános iskola nyugalmazott igazgatóhelyettesének több évtizedes áldozatos sportvezetői munkásságáért, a gyermek- és diáksportban elért eredményeiért.

DR. SZIGETI LAJOSNAK, a Janus Pannonius Tudományegyetem tanszékvezető főiskolai tanárának (postumus), a díjat a feleség vette át, a testnevelésben és sportban végzett több évtizedes munkásságáért és sporttudományos tevékenységéért.

Területfejlesztési Díj

HORVÁTH LAJOS nyugalmazott megyei tanácselnöknek Baranya megye fejlődése érdekében hosszú időn át végzett munkásságáért.

DR. SOLTI DEZSŐNEK, a Pécsi Vízmű Vállalat igazgatójának Pécs város biztonságos vízellátása érdekében kifejtett tevékenységéért.

TOMPA GYÖRGYNEK, a bicsérdi termelőszövetkezet elnökének Bicsérd és társközségei fejlesztése érdekében végzett munkájáért.

Rendszeres szakmai tapasztalatcsere

Gyümölcsöző kapcsolatok a pécsi és a grazi áramszolgáltatók között

A DÉDÁSZ vállalkozóként is megjelent Ausztriában

A műszaki-gazdasági életben az előrehaladás, a sokoldalúság egyik fontos tényezőjét képezik a vállalati kapcsolatok. Az 1980-as évek elején a villamosenergia-iparban is megkezdődött az érdeklődő nyitás Nyugat-Európa irányába. A DÉDÁSZ számára ezt a kapcsolatépítést Ausztria jelentette.

– Első alkalommal a Magyarországon meghonosított, feszültség alatti munkavégzés technológiáját mutattuk be Ausztriában, ezt 1985-ben követte újabb találkozó a Grazi Műszaki Egyetem erősáramú tanszékének szervezésében, a Stájerországi Áramszolgáltató és Vizierőmű Rt. közreműködésével –, utalt az előzményekre Bobula András, a DÉDÁSZ vezérigazgató-helyettese.

A szakmai tapasztalatcsere azóta is rendszeres. Ilyen előzmények után kerülhetett sor a magyar–osztrák együttműködés lényeges eseményére, a közelmúltban, amikor is a magyar és az osztrák szakemberek ismét a Grazi Műszaki Egyetem vendégei voltak. Mindkét részről négy-négy előadás hangzott el, ezenkívül a téma iránt érdeklődők kiállítást, gyakorlati bemutatót tekinthettek meg az eszközfejlesztésekről, továbbá konzultálhattak. A Stájerországból és Ausztria többi tartományából, valamint a szomszédos országokból, Jugoszláviából, az NSZK-ból és Franciaországból érkezett 140 szakember nagy érdeklődéssel vett részt a rendezvényen. Nem titkoltan azzal a szándékkal, hogy a jövőben saját gyakorlatukban is be kívánják vezetni a magas színvonalú munkavégzési technológiát. A rendezvény alkalmat adott arra, hogy a DÉDÁSZ ismertethesse a feszültség alatti munkavégzés technológiája során szerzett tapasztalatait, lehetőség nyílott az eszközfejlesztések eredményeinek bemutatására. A DÉDÁSZ, mint vállalkozó is megjelent, ajánlva képzési, eszközszállítási és munkavégzési kapacitását ausztriai hasznosításra is.

A rendezvény alig egy héttel a Graz és Pécs testvérvárosi együttműködésének hivatalos aláírása előtt szerveződött, ezáltal is érzékeltetve – mutatott rá Bobula András –, hogy a politikai és a társadalmi folyamatokat a műszaki, technológiai együttműködés – szerencsére – sok tekintetben megelőzi.

Steinmetz-gyaloglás Komlóról Pécsre

Az évente megrendezett komlói Steinmetz-napok keretében a szakközépiskolában idén is megszervezték a gyaloglótúrát Komlóról Pécsre. Az ODK vezető tanárral kb. 60 diák gyűlt össze tegnap, minden osztály 2—3 legsportosabb képviselője, hogy a hidegben, hóban megtegyék a Mecseken át az utat Pécsre, a Steinmetz szülőházhoz. A koszorúzás és néma tiszteletadás után vissza már busszal utaztak. A változatos programban ezen kívül a tegnapi napon kispályás foci és kosárlabdameccs szerepelt a Kun Béla Gimnázium és a pécsi Janus ellen. Ma pedig „Honnan jöttünk?" címmel, az iskola különböző nemzetiségi területeiről jött diákjai mutatják be a maguk világát, népművészetét, dalait az iskola tornatermében. Ezzel párhuzamosan kiállítás is nyílik hasonló témával, melyet december 5-ig tekinthetnek meg az érdeklődők. Délután az iskolában már hagyománnyá vált tanterem keresztelés lesz, most a számítástechnikai terem kerül sorra. A Steinmetz-napokat idén a nagy sikerre számító tanár—diák kosárlabdameccs zárja.

P. V.

Ünnepi megemlékezés Siklóson

A siklósi katolikus és református temetőben ma, 16 órától a városi tanács, a HNF és az MSZMP képviselői megkoszorúzzák a szovjet és bolgár katonasírokat a város felszabadulásának évfordulója alkalmából. Mindegyik sírhanton egy csokor virágot helyeznek el. Az ünnepi megemlékezésre meghívást kaptak más intézmények és szervezetek is.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Gyógyszer-sztrájk?

Uszléber István, Pécs, Sarohin t. úti lakos nem (csak) az idegesség miatt veszi szaporán a levegőt. Huszonnyolc évi, bányában végzett munka után rokkantsági nyugdíjba került, az ok: szilikózis.

– Nem szabadna bejönnöm a belvárosba, többször rosszul lettem már, annyira nagy itt a légszennyeződés. De ha maguk sem segítenek, inkább megdöglök, mint hogy tovább csináljam ezt...

Uszléber úr azt mondja, olyan gyógyszert írt fel neki kezelőorvosa, amit csak külföldről lehet beszerezni, ezért kiváltásához a Megyei Járóbeteg Gondozó igazgatójának ellenjegyzése, engedélye szükséges. Mint elmondásából kitűnik, a receptet és az engedélyt az igazgató meg is adja, amikor szüksége van rá, de mivel a szilikózis mellett asztmában is szenved, pénzt kell fizetnie a gyógyszerért.

– Azt mondják a patikában, csak akkor adhatják ingyen a gyógysprét, ha megkapom erre is az igazgatói engedélyt – háborog. – Minden alkalommal félórákat kell várnom, míg kiválthatom a receptet. Nem az a 34 forint a lényeg, hiszen rokkantnyugdíjas bányászként 10 ezer forintot kapok, hanem a bürokrácia. Addig nem megyek újra a patikába, amíg az illetékesek el nem intézik a dolgot. Öt hónapja húzódik az ügy. Sztrájkolni fogok... Ha nem intézkednek idejében, talán késő lesz...

Kissé zavarosnak éreztük Uszléber úr elmondásában a történetet, így felhívtuk kezelőorvosát, *dr. Kishindi Katalint:*

– Uszléber úr nem asztmás, így a rendelet szerint nem kaphatja ingyen a szóban forgó sprét. Sajnos nem tudunk mit tenni – a megyei főorvost köti a rendelet... Lenne ugyan egy másik gyógyszer, ami szilikózisra és hörghurutra jó, de azt meg azért nem írhatjuk fel, mert a betegnek gyenge a szíve. Többször elmondtam már ezt Uszléber úrnak is, sajnos hiába. Higgyék el, nem tudok mit tenni...

Elhisszük, sőt úgy véljük, Uszléber Istvánnak kár lenne sztrájkba kezdenie emiatt. Bizzon inkább orvosaiban, hiszen, mint ő is mondta, az a 34 forint, amit a gyógyszerért kell kiadnia, számára nem olyan nagy összeg.

Halló, itt van még?

Tíz évig tartott, százharminc műsor ment le, belőle és a címe „Halló, itt vagyok" volt. Szilágyi János hétfőn este bejelentette, abbahagyja a rádió egyik legnépszerűbb műsorát.

— Egyszerű az ok — hallottuk tőle tegnap délután. — Semmi más nem történt, mint hogy úgy éreztem: már nem jelent olyan örömet, mint az első öt-hat évben.

— Megúnta tehát.

— Megúntam? ... Ez talán túlzás. Az viszont igaz, hogy kicsit belefáradtam. Máskülönben, már az év elején elhatároztam, hogy idén befejezem.

— Mit szóltak ehhez a Rádióban?

— Szerették volna, ha tovább csinálom... A „Halló, itt vagyok" viszont befejeződött, talán lesz helyette más. Van egy ötletem, szeretném, ha ugyanabban az időpontban — tehát minden hónap utolsó hétfőjén, este — csinálhatnék egy „tóksó" jellegű műsort. Az lenne a lényege, hogy ismert emberek mondanák el benne asszociációikat különböző bejátszásokkal, hangeffektekkel kapcsolatban. Úgy néz ki, a Rádió vezetői hajlanak rá, hogy beleegyezzenek. Ha minden jól megy, az első adás műsorba már jövő év elején kerül.

Magyar–szovjet Petőfi-vizsgálat

December 5. és 10. között Budapesten készítik elő a Petőfi-vizsgálatot, amelyet magyar és szovjet szakértők együttesen folytatnak január 5. és 10. között a szovjetunióbeli Ulan Udeban. E munka menetrendjéről tartott megbeszélést Tigyi József, az MTA alelnöke, a Pécsi Orvostudományi Egyetem professzora, a Petőfi-vizsgálattal megbízott akadémiai szakértő bizottság vezetője és Morvai Ferenc, a Megamorv Petőfi Bizottság vezetője kedden, az MTA székházában.

Szó volt arról, hogy az MTA kapcsolatba lépett a Szovjet Tudományos Akadémiával, amely 17 tagú tudományos szakértői bizottságot jelölt ki. A Megamorv Petőfi Bizottság 5 szakértő tagja is részt vesz majd a szovjetunióbeli vizsgálatokban.

Irány a határ?

Tegnapi számunkban is megírtuk: a pénzügyminiszter nyomására elfogadott rendelet, mely szerint a Nyugatról magánúton behozott gépkocsikat a jövőben nem csak vám, de ÁFA is terheli, nem igazán „lett kitalálva". A PM szerint a rendelet november 24-én éjfélkor életbe lépett, sokan viszont azon a véleményen voltak, hogy csak akkor lehet majd végrehajtani, ha a kormány hivatalos lapjában is megjelenik.

Örömmel tudatjuk — bár magunk is úgy véljük, ez csupán sovány vigasznak számít —, azoknak van igazuk, akik azt mondják, a rendelet csak a Magyar Közlönyben való megjelenését követően lehet hatályos. Ezek után — már akiknek van pénzük, ugye, azok számára —, a legnagyobb kérdés, mikor jelenik meg a Magyar Közlöny következő száma? Nos, híreink szerint a hét közepén, tehát legkésőbb holnap, szerencsés esetben pénteken. Aki teheti, azonnal induljon, rá még nem vonatkozik az ÁFA-rendelet...

Magyar trófeák

Figyelemreméltó adatokat közöl a Reform legutóbbi száma. A Magyarországon lőtt trófeák jegyzékének néhány adatát valamennyiünk épülésére közöljük:

A gimszarvasok kilövésének 13. legjobbjaként Grősz Károly szerepel (Kaszópusztán ejtette el a 13,1 kg-os fejéket viselő állatot). A dámvadak elejtők között előkelő helyet foglal el Lakatos Ernő (az MSZMP KB volt osztályvezetője), a 16. helyre futotta neki. Faluvégi Lajos, volt tervhivatali elnök viszont a legnagyobb fejékű muflont találta telibe. Maróthy László, nemrégiben lemondott vízgazdálkodási és környezetvédelmi miniszter vaddisznó-vadászatban szorgoskodott, az általa elejtett egyik vaddal az előkelő harmadik helyen áll a listán. Az állat agyara 22,5 centis.

Megjegyzésünk: az egyiknek sikerül, a másik meg kikerül.

Mi volt a „kosárban"?

Tüntetés Himesházán

Tiltakozó megmozdulás volt a napokban Himesházán. A falu közvetlen szomszédságában tartott *volna* tűzoltási gyakorlatot a Baranya Megyei Tűzoltóság az alapfokú tiszthelyettesképző Pécsre kihelyezett tagozatának, illetve a mohácsi és a pécsi állami tűzoltóknak. A lakosság ellenállása eredményeként – az ott élők nem tudták: mi van a „kosárban", azaz az odaszállított anyagok nem tartalmaznak-e veszélyes hulladékot – a gyakorlatot lefújták, az elégetendő anyagokat elvitték.

– November 16–17-én lett volna a gyakorlat – mondja *Török Béla* alezredes, megyei parancsnok. – Előtte a KÖVIZIG-gel egyeztettük a helyszínt, alkalmasnak javasolták. Természetesen tudott róla a himesházai tanács és a mohácsi KÖJÁL is. Az előírások szerint környezetre veszélyes anyagokat ilyen gyakorlaton nem szabad használni. A Pécsi Bőrgyár szállította az elégetendő hulladékanyagot, összesen mintegy 60 tonnányit. Ennyire valóban nem volt szükségünk. Szállított a MOFA is, mindkét cég nyilatkozata szerint mérgező anyagoktól mentes hulladékot. Egyébként a kisebb mennyiséget sem égettük volna el, hiszen a gyakorlat célja éppen az oltás volt. A szállítókat kötelezettség terhelte, hogy a maradványt elvigyük. Amikor megkaptam a jelzést, hogy a helybeliek tiltakoznak az égetés ellen, azonnal leállíttattam a gyakorlatot, a két cég pedig elszállította az odahordott anyagot. A KÖVIZIG ezt követő ellenőrzése során megállapította, hogy környezetszennyezés nem történt.

– Úgy vélem – folytatta a megyei parancsnok –, hogy a tűzoltóság is hibás. Részben mert nem pontosítottuk a kiszállítandó mennyiséget, másrészt, mert nem tisztáztuk előre a lakossággal: mit és miért égetnénk el. Nyilván a szállítóinkkal is körültekintőbb együttműködésre van szükség a jövőben.

– Ami a következményeket illeti: ha nem lesznek ilyen gyakorlatok, felkészületlen tűzoltók mehetnek majd az „éles" tüzekhez... Éppen ezért a megyei tanács segítségét fogom kérni a megfelelő hely kijelölésére, ahol ezt a mindenki javát szolgáló feladatukat a tűzoltók folyamatosan, senkit és semmit sem veszélyeztetve gyakorolni tudják.

M. A.

HÍREK

NOVEMBER 29., SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából TAKSONY nevű kedves olvasóinkat.

A Nap kél 7.08 – nyugszik 15.57 órakor.
A Hold kél 8.32 – nyugszik 16.11 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9-től 11 óráig panaszügyekben fogad, a 10-053-as telefonszámon hívható: DR. DUNAI IMRÉNÉ

Szerkesztőségi hirügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Elmarad Kulcsár Kálmán baranyai programja

A Hazafias Népfront Baranya Megyei Bizottsága sajnálattal közli, hogy Kulcsár Kálmán, a HNF köztársasági elnökjelöltjének december 1-jére tervezett Baranya megyei látogatása a Minisztertanács ülése miatt elmarad.

◆

Esküvő

KOVÁCS JUDIT
és
TIHANYI GUSZTAV
szeretettel értesítjük kedves ismeröseinket, barátainkat, hogy 1989. december 2-án 15.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi út 2.)

ERB ZSUZSANNA
és
GOLOBICS JÓZSEF
szeretettel értesítjük kedves ismeröseinket, hogy december 2-án 17 órakor házasságot kötünk a Szigetvár Városi Tanács dísztermében.

Időjárás

Várható időjárás az országban szerda estig. Eleinte felhőátvonulások, elszórtan futó házáparral, gyakorta erős, vagy viharos északi széllel. Estétől csökken a felhőzet, gyengül a szél. Szerdán jobbára napos, csendes lesz az idő. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet —3 és —8 fok között; a szerdai maximum kevéssel fagypont fölött várható.

✲

Kedd reggeli vizállások: Mohács 215 cm, áradó, vizhő 5,8 fok; Örtilos 8 cm, apadó, vizhő 7,2 fok; Barcs —14 cm, áradó, vizhő 5,0 fok.

— **Bevezették a szociális étkeztetést Hidason.** A tanács a Hargitta étteremben 31 idős és beteg embernek főzet. Naponta három házigondozó viszi az ebédet a lakásra. A legtöbben ingyen jutnak a napi meleg eleséghez.

◆

Közérdekű

Büfékocsit bérelnék hosszabb időre. Ár- és felszerelés megjelölésével. „Minden érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magánkereskedő házi készítésű füstölt árut folyamatosan átvesz. Válaszokat „Minőség" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

3 hónapos kedvezményes gépírástanfolyamra jelentkezhet, naponta 8—17 óráig. „Junitó" Kft. Hunyadi út 2/A.

Áramszünet lesz 1989. november 30-án 7—15.20 óráig Pécsett, a Magyarürögi úton a Tiborc utcától a Daru-dűlőig, a Park utcában és a Völgyi-dűlőben, valamint szakaszosan 1—1 óra időtartamra a Fülemüle utcában, a Magyarürögi úton a Tiborc utcától a Fábián B. utcáig és a környező dűlőkben.

Áramszünet lesz december 1-jén 8—15 óráig Pécs-Vasason, a Szövetkezet u., Orosz Gy. u., Gabona u., Kút u., Nevelők u., Puskás Tivadar u., Liget u. által határolt területen.

Gépírástanfolyam indul a KISZOV-székházban mechanikus és villanyirógépen! Jelentkezés a 18-858-as telefonon.

Dr. Radovits Béla rheumatológus főorvos rendelőjének új címe: Citrom u. 5. Telefon: 26-433.

12 hetes szabás-varrástanfolyam indul kezdőknek 1989. november 30-án a KPVDSZ Petőfi Sándor Művelődési Házban (Pécs, Alajos u. 2/2. Telefon: 14-075.) A foglalkozások időpontjai: csütörtök 9—11 óráig, vagy csütörtök 13—15 óráig. A tanfolyam díja 600 Ft. Vezeti: Szöllősy Kálmánné.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Magyarürögi úton létesített TRB tip. tr.-állomást és 10 kV-os kábelt 1989. november 29-én, november 30-án üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

Áramszünet lesz november 27-től december 1-jéig, naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, Pécsbányatelepi u., Csákány u., Sétatér u., Károly u., Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

Csak a Top Travelnél! Vízumot Postán szolgálat! Kérje díjmentes tájékoztatónkat! Top Travel Országos Vízumszolgálat, Budapest, Lékai J. tér 9. 1124. Itt nem kell több reglám — Vízumot Postán!

Távoktatás! Felvételi előkészítők egyetemekre, főiskolákra levelező módszerrel! Programozott otthoni tanulás tesztekkel, feladatlapokkal! Tanári javítás és útmutatás. Jelentkezni lehet: magyar, történelem, matematika, fizika, biológia, kémia, földrajz, angol, német tantárgyakból. Kérjen tájékoztatót! — PALLAS Felvételi Előkészítő Munkaközösség, 1364 Budapest. Pf. 126.

Értesítjük a lakosságot, hogy útfelújítási munkák miatt a Széchenyi köz teljes szélességében lezárásra kerül. Közlekedés a Janus Pannonius utca — Székesfehérvár utca — Geisler Eta utcai útvonalon biztosított. A lezárás előreláthatóan 1989. november 29-től december 10-ig tart. Kérjük a lakosság megértését és türelmét.

Közös osztrák—magyar zenei rendezvényre került sor tegnap este a pécsi Ifjúsági Házban. A műsorban fellépett az IH PRO—VOCAL együttes, a grazi vocal, a grazi dixiland együttes és a Brass College Big Band. Képünkön a grazi dixiland. Fotó: Proksza László

— **A holland Royal Sluis vetőmag cég** magyarországi képviselete (MAGROVET) és a sellyei ÁFÉSZ december 4-én, 17 órakor szakmai előadást rendez a sellyei művelődési házban. Szoboszlai György, a fábiánsebestyéni tsz főkertésze a hajtatásról, Molnár Géza, a Royal Sluis cég fajtáiról, Szijjártó Antal a dinnyetermesztésről tart előadást. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

Pécsi esték
Somberek a Dozsóban

Pénteken a német nemzetiségi rendezvénysorozat keretében Somberek lép a pécsi közönség elé. Kétórás műsort ad a tánccsoport, az énekkar és a Schütz-zenekar. Az iskolások népi játékot mutatnak be, és lesz próza és vers helyi szerzőktől. Az előadás 19 órakor kezdődik.

☎ 15-000

Rengeteg plakátot helyeztek el a különféle pártok a választás előtt Pécs különböző részén. Így elsősorban boltokra, lakásokra, fákra kerültek plakátok egymás hegyén, hátán, elcsúfítva a felületet. Többen szóltak rovatunknál, hogy most kinek a dolga az eltávolítás. Egyesek úgy vélik, hogy a Magyar Hirdetőé.

A Magyar Hirdető Baranya megyei Igazgatóságán Tóth Edit igazgató elmondta, hogy tőlük 150 plakát feltételét kérték a pártok, elsősorban az MSZP. A hirdető emberei szabályosan jártak el és az előírt helyeken, a csővázas táblákra tették ki a nyomtatványokat, ahonnan fokozatosan lekerülnek. A többi helyért, tehát a boltok, lakóházak, fák megtisztításáért nem a Magyar Hirdető felel. A feladat a különféle pártok megbízottaira vár.

◆

— **Téli szivárvány.** Kedden 11 órától negyed órán át Pécsett, a Jakab-hegy irányában gyönyörű szivárvány ragyogott, miközben sütött a nap és a megyeszékhely keleti részén havas eső, hó hullt. A szivárvány teljes ívében látszott, elsősorban a vörös szín uralkodott.

Ma este: Macbeth

Shakespeare Macbeth című drámáját mutatja be ma este 7 órakor a Pécsi Egyetemi Színpad társulatának hat tagja az Anna utcai szobaszínházban Bagossy László rendezésében. A címszereplőt Temesi Zsolt, Lady Macbethet Dávid Marianna alakítja. Előadások lesznek még 30-án, december 1, 4, 5, 6 és 12-én.

◆

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy SZABÓ BÁRDOS JÓZSEF 74 éves korában elhunyt. Temetése november 29-én 14 órakor lesz a zengővárkonyi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, nagymamánk, SZEDLÁR FERENCNÉ Decsi Mária, életének 74. évében váratlanul elhunyt. Temetése november 30-án 13 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 12.30 órakor indul a vásárcsarnok elől. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy drága, jó feleségem, édesanyánk, testvérem, anyósunk, nagymamánk és kedves, felejthetetlen rokonunk, KRESZ JÓZSEFNÉ Multner Emma nyugdíjas tanárnő, harkányi lakos, 63 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása december 4-án, hétfőn 13.30 órakor lesz a harkányi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy PINTÉR LAJOS nyugdíjas főkönyvelő, 1989. november 24-én, életének 68. évében elhunyt. Temetése december 1-jén 14 órakor lesz a mohácsi római katolikus temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, SZALAI LÁSZLÓ, életének 70. évében, hosszú betegség után elhunyt. Temetése november 30-án 12 órakor lesz a komlói temetőben. Autóbusz 11.15 órakor indul az ABC-parkírozóból. A gyászoló család.

Szomorúan tudatjuk, hogy szeretett nagymamánk és dédikénk, IVESZICS JÁNOSNÉ Varga Mária 84 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése december 1-jén 14 órakor lesz a szőkei temetőben. A gyászoló család.

Gyorslista

az 1989. november 27-én megtartott november havi 6-os lottó tárgynyereménysorsolásról, melyen a novemberi 6-os lottószelvények vettek részt. A nyereményjegyzékben az alábbi rövidítéseket használtuk:

A Vásárlási utalvány (3000 Ft)
B Opel Kadett tip. személygépkocsira szóló utalvány
C Dacia 1310 TX tip. személygépkocsira szóló utalvány
D Szerencse-utalvány (30 000 Ft)
E Vásárlási utalvány (10 000 Ft)
F Vásárlási utalvány (7000 Ft)
G Vásárlási utalvány (5000 Ft)
H Vásárlási utalvány (4000 Ft)

A nyertes szelvényeket 1989. december 16-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatóság címére (1875 Budapest, V., Münnich F. u. 15.) eljuttatni. A hivatalos tárgynyeremény-jegyzék december 4-től megtekinthető az OTP-fiókokban, totó-lottó kirendeltségekben és a postahivatalokban.

1 817 190	h	2 453 518	g
1 851 279	h	2 464 881	h
1 885 368	s	2 487 607	h
1 896 731	h	2 498 970	e
1 908 094	g	2 533 059	d
1 919 457	e	2 544 422	f
1 976 272	f	2 589 874	f
1 987 635	g	2 612 600	f
1 998 998	h	2 623 963	f
2 021 724	h	2 635 326	f
2 044 450	h	8 225 922	h
2 067 176	e	8 260 011	g
2 078 339	e	8 294 100	e
2 135 354	f	8 305 463	g
2 146 717	f	8 328 189	g
2 158 080	h	8 350 915	g
2 169 443	h	8 385 004	h
2 180 806	f	8 407 730	d
2 192 169	g	8 419 093	e
2 203 532	g	8 430 456	g
2 214 895	h	8 441 819	h
2 248 984	e	30 565 580	h
2 260 347	g	30 576 943	h
2 385 340	f	30 667 847	d
2 442 155	f	30 690 573	h

MA

A kertvárosi „Reformbarát" MSZP-alapszervezet összejövetele 17.30 órakor a Németh László utcai mozgalmi házban lesz. Az MSZP pécs-szabolcstelepi lakóterületi tagtoborzó-fogadóóra a Tolbuhin út 195-ben 14 órakor kezdődik. Pécsett, a Lánc utcai mozgalmi házban az MSZP lakóterületi szervezete 16 órakor jön össze. Az MSZP siklósi és komlói irodája ügyeletét 8 órától 16.30 óráig látja el.

A budai 2-es MSZMP lakóterületi alapszervezete Pécsett, az Engels út 2-ben ügyel 17 és 19 óra közt. Az MSZMP pécsi szigeti 1-es alapszervezete várja az érdeklődőket az Alajos u. 2/2-ben, 16 és 18 óra közt. Az MSZMP Pécs városi szervezőbizottsága a Tüzér utcai mozgalmi házban szervezi fogadóóráját 16 órától 18 óráig. Az MSZMP siklósi városi és körzeti szervezőbizottsága a volt munkásőrség irodájában tartja összejövetelét 15 órától 18 óráig.

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét a Dischka Győző utca 2-ben, 16 és 19 óra közt szervezi.

A Kisgazdapárt pécsi szervezete fogadóórája 16 órakor kezdődik a Dischka Győző utca 2-ben.

Az MSZBT pécs-baranyai értekezlete

A Magyar—Szovjet Baráti Társaság ez év decemberében tartja országos értekezletét, ahol kijelöli a mozgalom helyét és szerepét a Magyar Köztársaság holnapjában.

Ezt megelőzően 1989. dec. 1-jén, délután 3 órakor a Tüzér utcai Mozgalmi Házban sor kerül pécsi-baranyai értekezletre, amelynek célja a magyar—szovjet kapcsolatok helyi feltételeinek számbavétele és az országos értekezlet megyei előkészítése.

Arra kérünk mindenkit, aki a két nép együttműködését, barátságát a jövőben is fontosnak tartja — rokonszenvet érez a Szovjetunió iránt —, hogy részvételével tisztelje meg tanácskozásunkat.

MSZBT megyei koordinációs szervezete

Megyei pártélet

A mohácsi Ellenzéki Ifjúsági Kör kéri a megye fiataljait, hogy vegyék fel a kapcsolatot a nemrég alapított körrel, ugyanis a mohácsiak egy megyei ellenzéki ifjúsági találkozó megszervezését tervezik. Érdeklődés levélben, cím: Krámli Zsolt, 7700 Mohács, Kun Béla u. 1/A.

✲

Komló Bányaüzemben alakul a „Mecseki Bányászok Munkástanácsa" elnevezésű szervezet, amely jelenleg 80 tagot számlál. Mindnyájan üzembéli dolgozók. Legfőbb célkitűzésük, hogy egy új típusú szakszervezetet hozzanak létre. Ügyvivő-szervező: Pányi László, aki elérhető Komlón, a Május 1. utca 9-ben lévő lakásán.

— **Két svájci cég** mutatkozik be ma Pécsett, a Zipernovszky Károly Szakközépiskola udvarán ipari automatizációs újdonságaival 9-től 15 óráig. A külföldieket a pécsi High Computer Kft. hívta meg.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek belbetegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (III. sz. belgyógyászati osztály, ambulancia). Sebészet, baleseti sebészet: Megyei Kórház. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17.00 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI UGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI UGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Nyugdíjas telefonszolgálat jogi, szociálpolitikai, munkaügyi, kertészeti tanácsokat kedd, szerda, pénteki napokon, 17—19 óráig hívható a 41-907-es telefonon.

Rendezvények

Pécsett, a Művészetek Házában, a „Fiatal művészek bemutatkozása" sorozatban Zsigmond Zoltán zongoraestjére 29-én 19.30 órakor kerül sor.

Információk

A pécsi Egyetemi Szinpad új bemutatóját ma láthatják először az érdeklődők Pécsett, az Anna u. 17-ben. Shakespeare Macbethjét adják elő a művészek összesen hat alkalommal. A mai előadás kezdete 19 óra.

Az egészségnevelési hét keretén belül ma Pécsett, a Berek u. 9-ben 13 órától kondicionáló tanácsadás kezdődik.

Pécsett, a Nevelési Központban exkluziv Hobo-klubot tartanak szerdán 18 órától.

B. K. Suman indiai Rádzsa-jóga tanár előadására kerül sor ma 18 órától a pécsi DOZSO-ban, „A jógi élet a mindennapokban" címmel.

Közlemények

Mától bezár a pécsi vasúti menetjegyiroda a Rákóczi úton, ugyanis átalakítják a szennyvízvezetéket, szerelési munkákra kerül sor. A várható nyitás december 4-én.

Az Ezeréveshez gyalogtúrát szervez december 2-án a Megyei Természetbarát Bizottság. A távolság 9 kilométer. Találkozás Pécsett, a főpályaudvarnál, a 31-es busz megállójában 8.40 órakor. Túravezető: Farkas István.

„Mathias Rex" címmel történelmi vetélkedőt hirdetnek 6—7. osztályos tanulók és középiskolások részére. Jelentkezni a Szabó István Üttörőházban, illetve a Városi Könyvtár Igazgatási Központjában lehet Pécsett, a Kossuth Lajos utca 9-ben.

Mikulás-napot szerveznek a KIOSZ alapszervezetébe tartozó iparos gyerekek részére december 9-én 16 órakor. Jelentkezni Pécsett, a Rákóczi út 24—26-ban, illetve a 27-833-as telefonon lehet.

Formatervezési ösztöndíjra pályázhatnak fiatal művészek. Jelentkezni december 20-ig lehet az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság Ipari Formatervezési Tanács irodájában (1374 Budapest. Pf. 565.). Bővebb információt a 111-1415-ös és 111-2489-es telefonokon kaphatnak.

A pécsi Ságvári Művelődési Ház magányosok klubja úgy döntött, hogy a 70 éven felüli tagok 50 százalékkal olcsóbb belépőt fizetnek a foglalkozásokon. Érvényes ez a tagdíjra is.

Titkárnőképzéssel egybekötött programozott gépírástanfolyamot indít a pécsi Szakstúdium Kft. Hasonló képzést szerveztek a Kodály Gimnáziumban. Érdeklődés a 32-822/17-es telefonon.

A pécsi túravezetők klubja nyitott összejövetelt szervez december 5-én 17 órától. Téma: a Mecsek geológiája és a szintmeghatározás.

Ismét tapétaturkáló!

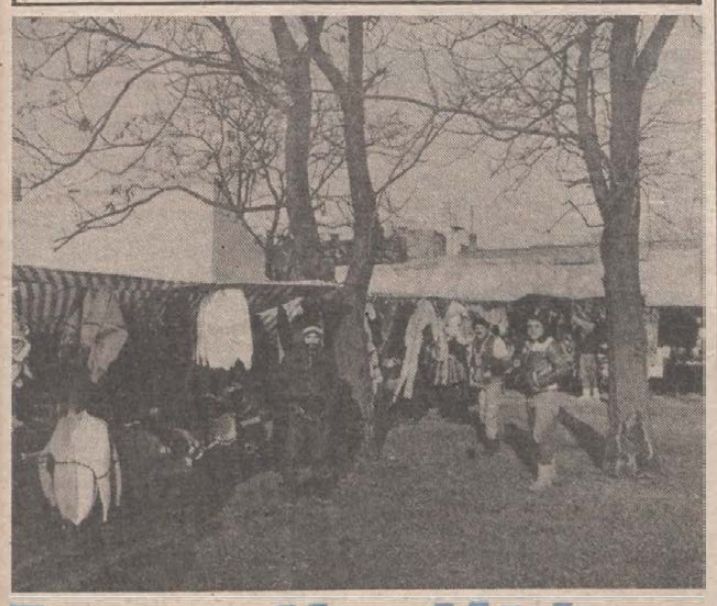
A PÉCSI FÉSZEK ÁRUHÁZ különleges kvarc-, hab- és lézerszisztémával készült, import (NSZK) tapétákat kínál

reklámáron!

Önt is várjuk minden héten SZERDÁN és PÉNTEKEN!

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP FÉSZEK PÉCS

Az eddigi tárgyalások eredménytelenek



Jegyzékváltás és demonstráció

Munkalehetőséget, megfelelő életteret akarnak a vásározó kereskedők

Egy évvel ezelőtt még sikerült lebeszélni a baranyai vásározó kereskedőket arról, hogy az utcára vonuljanak. Tegnap reggel viszont elfoglaltak egy darab földet a Sopiana Gépgyár melletti parkoló területén és felverték sátraikat. Igaz, délelőtt jött egy kisebb szélvihar és megtépázta a ponyvákat, de a harminc magánkereskedő azt mondta: nem tágít, elegük volt a hátrányos megkülönböztetésből!

A kiskereskedők érdekvédelmi szervezete, a Baranya Megyei KISOSZ két vezetője, *Hotter Nándor* elnök és *dr. Székelyhidi Gyula* titkár személyesen kereste fel Pécs Város Tanácsának elnökét, hogy egy tiltakozó jegyzéket nyújtson át:

A mai megmozdulásunkkal azt kívánjuk elérni, hogy a város vezetői egyszer s mindenkorra biztosítsanak területet arra, hogy a vásározó kereskedők tevékenységüket végezni tudják – olvasható a petícióban, amiben azt is a tanács vezetőinek szemére vetik, hogy a két fél között évek óta folyó tárgyalások, sőt a KISOSZ által két hónapja kezdeményezett újabb megbeszélés sem vezetett eddig eredményre. A tanács elnöke nem fogadta az érdekvédelmi szervezet képviselőit.

A KISOSZ vezetői úgy vélik: a kiskereskedők létbizonytalanságban élnek a tanács vállalkozóellenes magatartása miatt. A demonstrációban részt vevők ezt megerősítve tegnap délelőtt elmondták: nem kérnek mást, csupán megfelelő feltételeket ahhoz, hogy dolgozni tudjanak. Havonta mindössze nyolc nap áll rendelkezésükre, hogy a megyében tartott vásárokon árusítani tudjanak. Ez viszont kevés ahhoz, hogy az állammal szembeni kötelezettségeiknek eleget tegyenek. Például adót fizessenek.

A vásározó kereskedők elégedetlenek azzal a kialakult helyzettel is, amit az úgynevezett KGST-piacok teremtettek. Sérelmezik, hogy a helypénzfizetéssel legálissá tett „feketepiac" résztvevőit semmilyen költség nem terheli, míg ők adóznak, társadalombiztosítási járulékot, területfoglalási díjat és ki tudja még hányféle „vámot" fizetnek.

Délutánra megszületett *dr. Molnár Zoltán* válasza is:

„Egyetértek önökkel abban, hogy városunkban területet kívánnak biztosíttatni, hogy megfelelő körülmények között végezhessék munkájukat. Ebben a kérdésben a városi tanács is támogatja a vásározó kereskedők kérését, mivel véleményünk szerint ezzel javul, színesebb lesz a város kereskedelmi ellátása. Ez a lakosság érdekeit is szolgálja . . ."

A városi tanács elnöke hétfőn reggel 8 órára megbeszélésre várja a KISOSZ vezetőit. Mint levelében írja, addig tisztázni kívánja az önkéntes területfoglalás előzményeit . . .

A történetekhez kiegészítésül csupán annyi kívánkozik: valóban nem újkeletű problémákról van szó. Baranyában a kiskerekedők száma közel másfél ezer és rohamos ütemben növekszik. A tanácsnak számolnia kell azzal, hogy a magánkereskedők egyre nagyobb életteret szeretnének!

Ferenci Demeter

Fairtás

Pécsbányatelepen, a Flórián utcában évszázados, hatalmas hársfákat kezdtek irtani érthetetlen okból. Több felháborodott hangú telefonáló szólt szerkesztőségünkbe, féltették a fákat, nem tudták elképzelni, ki és milyen okból irtja az egészséges faóriásokat. Megtudtuk, a Városgondnokságon, hogy a dunavarsányi tsz munkásai kaptak engedélyt arra, hogy a külszíni fejtés közelében lévő fákat kivágják. Azonban hogy-hogynem, belevágtak a védett övezetbe is, méghozzá jócskán. Ezzel 30 000 forint kárt okoztak. Ennél azonban többre tartják a kárt a környéken lakók, akik büszkék voltak a hársóriásokra. Vajon mikor kerülnek csemeték a kivágottak helyére? A „halott" törzseket már elszállították.

J. G.

Az országos szavalóverseny második helyezettje

Szilovics Judit

Az elmúlt hét végén Szegeden tartották a szövetkezetek közötti országos szavalóversenyt, melyen az 58 induló közül *Bedő Csaba* Ki mit tud?-díjas nagykanizsai népművelő mögött *Szilovics Judit*, a Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet technológusa második helyezést ért el. A kiírás szerint a versenyzőknek határainkon kívül élő mai magyar költők műveit kellett előadni. A pécsi szavaló *Kányádi Sándor:* Fától fáig és *Vitéz György:* Bartók New Yorkban című versét választotta. Szilovics Judit 5 éve vesz részt országos szavalóversenyeken és felkészítője, *Sólyom Kati* segítségével mindig sikerült az első 10 közé kerülnie. A mostani második helyezése eddigi legjobb eredménye, aminek értékét külön emeli a szegedi verseny színvonalassága és a jelentős pénzjutalom is. Tervei között szerepel a felvételi a JPTE Tanárképző Karának magyar–szerbhorvát szakára, de természetesen továbbra is részt kíván venni a megyei és országos szavalóversenyeken.

P. V.

Rektori látogatás

Öreg épület, anyagi nehézségek

(Folytatás az 1. oldalról)

És okkal szomorodott el azon amit ott látott. Taps köszöntötte azt a javaslatát, hogy kezdjék el *megtervezni* az épület teljes rekonstrukcióját –, ámbár mindenki tudja, egyelőre nincs rá pénz.

Brandstätterné dr. Temesy Tünde igazgató rövid bevezetőjében vázolta azokat a gondokat, amelyek indokolttá tették a párbeszédet. Először is: intenzívebb szakmai kapcsolatokat igényel az iskola az egyetemmel, de nem általában, hanem az egyes tanszékekkel, a hallgatókat oktató egyetemi, főiskolai tanárokkal. Egységes követelményrendszert kívánnak az egyetem és az iskola között. Keveslik a gyakorlati tanítási órák számát és gyengének tartják a szakmai-módszertani alapokat. Nagyobb tiszteletet kérnek az egyetemtől a gyakorló iskolai programok iránt. Gazdasági kérdések is szóba kerültek, s nemcsak a fizetések, (amikor minden pedagógus 16 százalékos béremelést kapott, akkor az egyetemi gyakorlók csak 15-öt, minden elsős kapott ingyenes füzetcsomagot, csak ők nem stb.), hanem olyan jogos kívánság is, hogy az iskola vezetése részt vehessen a saját évi költségvetésének elkészítésében, mert most ezt az egyetem nélkülük végzi.

Dr. Kovács Sándor dékánhelyettes úgy látta, inkább a gyakorlónak kell keresnie a kapcsolatot az egyetemmel, s hogy ebben az iskolában nincs annyi probléma, mint másutt: a tanszékek és a szakmai munkaközösségek együttműködésében lát jó lehetőségeket. Válasza kevéssé elégítette ki a hallgatóságot, s mint a tizenkét hozzászólásban megfogalmazták a pedagógusok, konkrét példák szólnak arról, hogy az egyetem a szükségesnél kevesebbet foglalkozik a hallgatók tanításra való felkészítésével. Hálátlan szerep jutott *dr. Szilovics Márk* gazdasági főigazgatónak a „nincs pénz" témakörében, hiszen pl. a JPTE 40 épületének karbantartására évi 5–6 millió jut. Néhány egészen konkrét pénzügyi együttműködési zavar még későbbi tisztázásra vár.

Dr. Ormos Mária kifejtette: mindent meg kell tenni ebben a tradíciókat és értékeket nagyrabecsülő iskolában és az egyetemen is, a megbicsaklott szakmai kapcsolatok helyreállításáro. Az egyetem sokat vállal az orosz szakosok átképzésében; várja a pedagógusokat a tudományos munkákban, a szakmai továbbképzéseken, és várja a véleményeket az új – 4+8-as vagy a 6+6-os – oktatási rendszerről. Elmondta: az itt hallottak az egész egységes tanárképzési rendszer egyes gyenge pontjára rávilágítanak: az immár nem kísérleti alapon működő rendszer helyenkint tökéletesítésre szorul. *Gáspár János*, az egyetem főtitkára az egyetemi városok felelősségére mutatott rá a gyakorló iskolák helyzetét tekintve.

Végül kérdésre válaszolva a rektorasszony elmondta: nagyon elégedetlen a jelenlegi pénzügyi kormányzattal, bár azt mondják, ez az MSZP kormánya és ő az MSZP elnökségének tagja. Ha biztos lenne benne, hogy ezt egy szakszerűbb és éleslátású stb. kormány váltja fel, már várakozva nézné az óráját. Ám ennek egyelőre semmi jele – mondta befejezésül.

G. T.

A „sajtstop" után

Baranyai válaszlépések

Kiárusítják a készleteket Újra nyit a Konzum önkiszolgáló étterme

Pécsi, baranyai kereskedők gyorsmérlege szerint több millió forintos kár érte azokat a vállalkozókat, akik megpróbáltak tenni azért, hogy megfelelő árukészletekkel enyhítsék a jugoszláv invázió miatti gondokat. A közkeletű elnevezés szerint „sajtstop"-nak elkeresztelt kiviteli korlátozást sokan nem csupán a felhalmozott készletek miatt tartják barátságtalan lépésnek, de azért is, mert ez — úgymond — sérti a piaci önállóságot.

A baranyai válaszlépések mindenesetre sokkal gyorsabbak voltak, mint a minisztériumtól remélt segítség. A Konzum ABC-ben például máris olcsóbb a vaj, 40 mázsányit áraztak le 7,50-re. A kereskedők többsége azt fontolgatja, hogy nem várja meg, míg lejár egyes termékek szavatossági ideje, hanem gyorsan kiárusítja a készleteket.

Szombaton reggel 8 órakor a Nagyárpádi út 14. szám alatt megnyílik a Fellbach Rt. diszkont ABC-je, ahol, mint *Kerner Ödön* ügyvezető igazgató elmondta, nagy tételben árusítanak mindenféle élelmiszert. A hazai vevők részére lemondanak az árrés feléről, ami a gyakorlatban azt jelenti, hogy átlagban minden 5 százalékkal olcsóbb.

A Fellbach diszkont üzletében só, cukor, liszt, étolaj, szaloncukor, szalámi és sokféle előrecsomagolt áruféleség lesz. Mérni, vágni, szeletelni viszont nem tudnak semmit a diszkont jelleg miatt. Egyébként a 4–5 milliós árukészletet szeretnék minél előbb eladni.

A másik újdonság, amit ugyancsak Kerner Ödöntől hallottunk: csütörtökön 9 órától működik a Fellbach Rt. diszkont ruházati boltja a Szalai András út 11-ben. (Ahol egyébként élelmiszert is szívesen árusítottak volna, csakhogy erre nem kaptak engedélyt a hatóságoktól!) Az SZMT-székházban nyíló üzletben öltönyöket, nadrágokat, kabátokat, szoknyákat árusítanak árengedménnyel.

Másik jó hírünk a kispénzűeknek: csütörtöktől ismét működik a Konzum önkiszolgáló étterme. Ami viszont kellemetlen: a kereskedők egy része elmondta, hogy gondjaik vannak az árumegrendelések lemondásával. Az ipar ugyanis fokozatosan utolérte magát, aminek következtében kialakult egyfajta túltermelési válság (?).

A boltokat járva, úgy tűnik, mindenütt lényegesen enyhült a zsúfoltság. A jugoszláv vásárlók ettől függetlenül – ha kevesebben is –, de jelen vannak Pécsett, és Baranyában, másutt is, lehet látni autóikat, melyekbe már nem kartonszámra, zsákszámra pakolják az élelmiszereket. Amit visznek, azok csak kis tételek.

Egyelőre senki sem tudja, hogy a változások és az egyre terjedő jövő évi áremelések miatt, miként alakul a karácsonyi, ünnepi ellátás. Prognózist adni, hogy lesz-e valamiből hiány, várható-e felvásárlás, senki sem tud.

F. D.

Képernyő előtt

Álmodj, királylány

Álmodj pihekönnyű álmot. Nemcsak az álmoknak, de a MALÉV rendszeres légiközlekedési járműveinek is van szárnyuk, a Jumbóknak a szárnyon kívül akkora gyomruk is, hogy 465 utast is képesek lenyelni. Valahol a felhők fölött a Napoleon Boulevard csokoládéfejű angyalai légibiciklíznek, Vince Lilla hangja csillog-villog, akár a fényben fürdő égi küllők. Lebegjünk hát, vagy ereszkedjünk lejjebb őseink gyengéden, ecsetszőrrel ikitakart csontjaihoz a múltba, vagy inkább nyeljünk kardot?

Míg az urnák elé járul az ország, és a szavazócédulák az őszi akáclevelek méltóságával a dobozba hullanak, feltornyosodnak – vajon mi a gyerekek három kívánsága? Milyen álmot álmodunk gyerekeinknek, milyet álmodnak ők önmaguknak ezen az egyébként csendes télbe forduló, sok helyütt hóval köszönő vasárnap délután?

Az ismét álomba rázó hajnali buszok, a külvárosi, falusi iskolák a télidőbe belefakult ablakszemei, a menzai főzelék fölött elrévedő tekintet mohón töltekezik ezzel a ragyogással: miért is ne tehetnénk föl néhány bugyuta kérdést a kínai nagykövetnek, miért ne fürödhetnénk Benkő Lászlóval a rivaldafényben? A műsorban a nemzeti érzés ápolásának is kitüntetett helye van, elegendő ehhez egy repülőút Athénba Détári Lajossal, hogy megtudjuk egy görögi-magyartól, hogy Imre bá' odale' bevezette a lábtengót, ami hangulatemelésnek már idehaza a Honvédnél is bevált. Azt is megtudhattuk onnan, az athéni Hotel Interkontinentalból, hogy most a Pireusznál is lebontják ezt a témát, elemzik, meg minden, sőt a szabadalmaztatása nélkül is győzött a csapat legutóbb. A lábtengó magyar találmány. Lábtengózni jó.

De nemcsak a Dévényi Tibor vezényelte illúzióipar érti a dolgát, hanem Palcsó Brigitta is, akit Kecskeméttől talán éppen a repülőtérig követett egy jól megtermett, rámenősnek tetsző ufo, és érti a dolgát közlekedést irányító, rettenthetetlen rendőrként a gyerekek kedvence, Szikora Róbert is. Bár finom, kissé zavarbaejtő csúsztatással bollagó katonáról énekelt. De ez a produkció már az összeállítás csúcsát jelentette volna, ha nem következik ráadásnak még egy kardnyelés is, ha nem ülünk fel a trükknek, hogy a szegény műsorvezető vezeklésül megpróbálja lenyelni keresztbe is.

De azt hiszem, mi, felnőttek ezekben a napokban sok minden mással voltunk elfoglalva, nemhogy a gyerekeink álmaira figyeljünk. Amíg az állambácsi nagyvonalúan igyekszik magára hagyni a közoktatást, a felsőoktatásban áldatlan körülmények közt dolgozó oktatók fizetésemelését ésszerűtlen feltételekhez köti, amíg lassan tönkremennek a színházaink, nemzetét veszti a televízió és lakásokért kilincsel lassan majd egy nemzedéknyi fiatal, mi, felnőttek a világkiállításról álmodozunk. A világkiállítás világszabadalom, tehát világkiállítani jó.

Addig is álmodj, kis királylány.

B. R.

A PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

— felsőfokú közgazdasági, vagy kereskedelmi végzettségű MUNKATÁRSAT KERES.

Érdeklődni lehet:

a 12-799-es telefonszámon, az anyaggazdálkodási osztályvezetőnél.

PIK PÉCSI INGATLANKEZELŐ VÁLLALAT

Visszanyerheti utazása árát!

Karácsonyi bevásárlás
1 nap BÉCSBEN, 490,— Ft
december 5-től
1 nap MUNCHENBEN,
1899,— Ft és 10 DEM december 15—16.
JELENTKEZÉS: a JUNITO irodában (8—17-ig), Pécs, Hunyadi út 2/A. Tel.: 34-450

Arany-ezüst-vásár

BÁV

csak két napig

1989. december 9—10-én,

szombat—vasárnap

Kazinczy u. 2. sz. alatti zálogfiókjában.

Telefon: 10-443

Pécs, Kazinczy u. 2. sz.

Megérkezett a Mikulás

A KONZUM ÁRUHÁZBA!

Szeretettel várja a gyerekeket a II. emeleten,

hétfőtől-péntekig 15 órától 18 óráig,

szombaton 9 órától 12 óráig.

Pécs, Bástya u. 6. sz. alatti, 569 m² telekingatlanon lévő, 370 m² alapterületű, alápincézett, gázfűtéses, felújított

épület eladó vagy bérbe adó

Érdeklődni lehet: 1-1170-493 és 1-1170-529 telefonszámokon munkaidőben.

Tisztelt Ügyfeleink!

Értesítjük Önöket, hogy megyei igazgatóságunk (Pécs, Rákóczi út 44.) 1989. december 2-án (szombaton) — tatarozási munkák miatt — zárva tart

Fenti időben az ügyeleti szolgálatot körzeti fiókunk (Pécs, Kossuth L. u. 11. Tel.: 32-200) látja el.

Kérjük ügyfeleink szives megértését!

Országos Takarékpénztár Baranya Megyei Igazgatósága

A PÉCSI VASAS IPARI SZÖVETKEZET ELADÁSRA KÍNÁLJA

kis- és nagytételben különböző méretű

● ROSTLYAIT

TOTYA KAZÁNHOZ.

Szállítás azonnal.

Pécs, Fürst S. u. 48. Tel.: 13-263

NÍVÓKER KFT

Butik helyett szuper bála-bála Pécsett a Helyőrségi Klubban

(Kossuth L. u. 13.)

1989. november 29-től december 6-ig.

Naponta: 10.00—18.00 óráig.

Szombaton: 10.00—14.00 óráig.

Tréningruháktól az alkalmi ruhákig óriási választék, a nyugati divat szerint.

Szabadidőruhák: 490,— Ft-tól 890,— Ft-ig.

Reklámórák: 125,— Ft-ért.

VÁRJUK AZ ÉRDEKLŐDŐKET!

Vállalati személygépkocsink részére magánszemélytől, a belváros területén lévő GARÁZST BÉRELNÉNK.

Jelentkezni lehet: 7—16 óráig 12-285, 12-695 telefonszámon.

A magyarteleki VÖRÖS OKTÓBER MGTSZ baromfitelepén

RÁNTANI VALÓ CSIRKEELADÁS

az alábbi időpontban: november 27-től munkanapokon 08—15 óráig, szombaton 08—12 óráig.

MODUL Kft

1·16 t

HOMOK·BETON

KAVICS·FÖLD

Szállítás

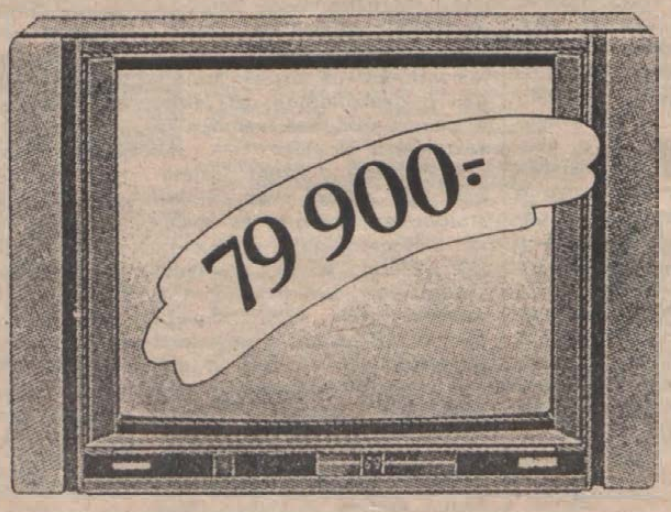
anyagbeszerzéssel

14-536

KÖZÖLJÜK T. MEGRENDELŐINKKEL, HOGY VÁLLALATUNKNÁL 1989. DECEMBER 23-TÓL 1990. JANUÁR 2-IG MINDENFÉLE MUNKAFELVÉTEL ÉS ÁRUKIADÁS SZÜNETEL.

PÉCSI SZIKRA NYOMDA

TUTT NOKIA



A látszattal ellentétben ez nem egy drága televizió, mindazoknak ajánljuk, akik:

— hajlandók áldozni a jó minőségért, a biztonságért;

— hosszú távon ezt a készüléket akarják nézni, mert tudják, hogy a digitális technikának köszönhetően (CTI áramkör) a képminőség mindig optimális marad;

— a tökéletes kép mellé HiFi hangzást akarnak;

— 8 nyelvű teletext dekódert kívánnak 8 oldal tárolóval;

— szeretnének valamit a lakásba, ami igazán jól mutat.

KONZUM ÁRUHÁZ

*

Vidéki vásárlói részére a KONZUM Nagykereskedelmi Igazgatósága szívesen kiszállítja ezt a készüléket a hozzájuk legközelebb eső boltba, ha az ott éppen nem kapható. Kérjék ezt akár közvetlenül a boltban, akár a KONZUM-tól.

KONZUM Rt. Nagykereskedelmi Igazgatósága,

Pécs, Bem u. 5.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Godspell (este 7 órakor). Szabó S. bérlet.
Pécsi Nyári Színház: Machbeth (este 7 órakor).

FILM

Uránia: A hal neve: Wanda (4, 6). Érzékek birodalma (8).
Kossuth: I love you (10, 12). A magányos farkas (2, n5, f7, hn9).
Kossuth Klub: I love you (f6, f8).
Park: Cicitauk (f4, f6, f8).
Komló: Az utolsó császár (4, hn7).
Mohács, Videomozi: Seriff és az idegenek (6, 8). **Siklós:** Kutyám, Jerry Lee (7).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Eco-mix. Gazdasági magazin. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Népdalkörök énekelnek. 11.37: Szobotka Tibor novelláiból. 12.45: Törvénykönyv. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: Elfelejtett költők – elfelejtett költemények. 14.24: Fúvószenekari hangverseny a 6-os stúdióban. 15.00: Népzenei Hangos Újság. 15.48: Fagyöngy. Rádiójáték. 16.00: Tizenhat óra – Hírmagazin. 16.15: Éneklő Ifjúság. 16.25: Test-őrségen. Egészséges életmódról – gyerekeknek. 17.05: Poggyász. 17.30: A Jugoszláv Szövetségi Szocialista Köztársaság nemzeti ünnepén. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Népdalok. 19.50: Gong. 20.00: A külpolitikai rovat műsora. 20.30: Ars poetica. 21.08: Kiválasztottak és beavatottak. Rádiójáték. 21.42: Filmzene. 22.00: Hírvilág. 22.30: Megszámláltatunk. 22.40: A kilencvenes évek. 23.10: Operaest.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Rivaldafényben. 9.05: Szórakoztató antikvárium. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Magnóról magnóra! 11.05: Családi tükör. 11.35: Rólunk van szó! 11.40: Tárót ettem . . . Óvodások műsora. 12.10: Nóták. 13.05: A tegnap slágereiből. 14.00: Az Akár hi-fi, akár nem. Különkiadás a 100 éves pesti villamos születésnapjára. 15.05: Zenerulett. 17.05: Kölyökrádió. 17.30: Ötödik sebesség. 18.30: Pop-regiszter. 19.05: Garázs. 19.35: Egy hajóban. 20.05: A bumburi'nat. 21.05: Zenés kívánságműsor. 22.00: Taksony napján Taksonyban. 23.20: Országok, tájak népzenéje. Jugoszlávia népeinek zenéjéből. 23.40: Könnyűzene.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Tamássy Zdenko: Vendégek. Egyfelvonásos vígopera. 10.30: A magyar nyelv századai. 1. rész. 10.45: Albán költők versei. 11.00: Országok, tájak népzenéje. Albánia. 11.10: Barokk zene. 12.05: A komorazene kedvelőinek. 13.00: Nevek ürügyén: G. Gould. 14.00: A Berlini Rádió hangversenytermében. 15.37: A Tomkins Énekegyüttes Tomkins madrigálokat énekel. 15.46: Fiatalok muzsikálnak. 16.05: Versek. 16.25: Összeállítás évszázadok horvát muzsikájából. 17.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Hangverseny Chopin műveiből. Kb. 18.00: Operarészletek. 18.30: Az MR szlovák nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: Spanyol nyelvlecke kezdőknek. 19.20: Angol társalgás középhaladóknak 19.35: Zenekari muzsika. 20.41: Operaáriák. 21.22: Bécsi Modern Zenei Fesztivál – 1988. 1. rész. 23.00: Kritikus füllel.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig Dél-Dunántúlon. (6.15: Dél-dunántúli krónika – Útinform – Tegnap történt – 6.50: Toplista. 7.15: Dél-dunántúli krónika – Körzeti időjárás – Sport. – 7.55: A nap eseményei. 8.00: Műsorzárás.) 15.30: A pécsi stúdió kereskedelmi adása. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ

TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Indiánok, lappok, beduinok között. NDK dokumentumfilm. 9.35: Hármas csatorna. 10.20: Stúdió '89. (Ism.) 11.05: Képújság. 16.53: Műsorismertetés. 16.55: Hírek. 17.00: Déli videóújság. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.10: Hírek szlovák nyelven. A szegedi körzeti stúdió műsora. 17.15: A világ leghosszabb árka. NSZK ismeretterjesztő film. 18.00: Betűreklám. 18.05: France Gall a Zenith Színházban. Francia zenés film. 19.00: Műsorajánlat. 19.05: Reklám. 19.10: Esti mese. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Alapképlet. Tévéfilm. 21.10: Reklám. 21.15: Loriot. NSZK szórakoztató film. 21.35: Kovbojok. Dokumentumfilm. III 3. rész. 23.00: Híradó.

TV2

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám – Riportok – Időjárás –Zene. 17.45: Kérdezz! Felelek. Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Drágalátosok. Szovjet kisfilm. Népek meséi. Csehszlovák bábjáték. 18.48: Tv2. 19.00: Az idő és a szél. Brazil tévéfilmsorozat. 11. rész. 19.51: Tv2. Benne: 20.30: A rock gyermekei. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. 22.00: Miss Julie. Finn tévéfilm. (Csak felnőtteknek!). Kb. 23.00: Tv2. Napzárta. Mészáros Márta: Útinapló. Dokumentumfilm. III 1. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Pipi, a Hosszú Harisnya – sorozat gyermekeknek. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Éjszakai program. (Ism.) 17.15: Tv-napló I. 17.35: Sorozat gyermekeknek. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Dokumentumprogram. 19.10: Időjárás. 19.13: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló II. 20.00: Játékfilm. 22.35: Tv-napló III. 22.55: Angol nyelvű hírek. 23.00: Éjszakai program. 1.00: Hírek. 1.05: A csütörtöki műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

19.30: Tv-napló. 20.00: Alkalmi program – Hírek – A csütörtöki műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ

1. MŰSOR

9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. (Ism.) 9.30: Francia nyelvtanfolyam. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Hogyan fogjunk milliomos férjet? – Amerikai filmvígjáték. 12.00: Vasutak. 12.10: Külpolitikai magazin. 13.00: Hírek. 13.10: Mi. 13.40: Akkoriban. 13.45: Találkozás az állatorvosnál. (Ism.) 14.15: Batman. 14.40: Praxis Bülowbogen. 15.35: Heathsliff és Riffraff. 16.00: Vigyázat, csé'csap! Bábszínház. 16.35: Mini müterem. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: Gyermekek a harmadik világban. 17.35: Mini klub. 17.55: Mackóék. 18.00: Mi – Nők. 18.30: Jack Clementi – krimisorozat. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: A auldenburgok öröksége. Filmsorozat. 21.00: Zsaru vagy csirkefogó. Francia film. 22.45: Oldalpillantások. 22.55: 1–2–x. 23.00: Dr. Jekyll és Mr. Hyde. Amerikai horrorfilm. 1.30: Hírek.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európa üzleti hírek. 7.00: Gyermekműsor. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: Micsoda hét. 11.00: Röplabda-vb. 12.00: Golf. 13.00: Díjugratás. 14.00: Pankráció. 15.00: Tollaslabda-vb. 16.00: Világkupa. 17.00: Nemzetközi gimnasztika. 18.00: Röpladba-vb. 19.00: A világ sportja. 20.00: Tollaslabda-vb. 21.00: Díjugratás. 22.00: Sí Világkupa. 23.00: Labdarúgó vb-selejtező. 24.00: Kerékpár-vb. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg. Közben 11.55: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Trake Off. Könnyűzenei műsor. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Transmission. 19.30: Időlánc. Sorozatokból. 20.00: Super vakációk 20.30: Tv-magazin. 21.00: India arcai. 21.30: A világ ma. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Europalia. 22.15: Európai üzleti hírek. 22.45: Nemzetközi hírmagazin. 23.15: Az ITN hírműsora. 23.45: Der Spiegel. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.10: Sztriptíz. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhalitkak. 18.05: Számok és betűk. 18.30: Falu felhők között Filmsorozat. 19.00: Hegymászók magazinja. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papíros. 20.00: Ellenállás. Hírmagazin. 21.30: Kanada két keréken. Útifilm. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Szent Este. Varieté. 23.55: Ex libris. 0.55: Műsorzárás.

Értesítjük Kedves Vásárlóinkat, hogy

PÉCS, BEM U. 8. és

PÉCS, KOSSUTH L. U. 19. SZ. alatti

boltjaink december 3-án BRONZ VASÁRNAPOT tartanak, és ettől kezdődően megkönnyítve vásárlásukat minden nap hosszabbított nyitva tartással állnak rendelkezésükre.

Ékszerek, órák és ajándéktárgyak nagy áruválasztékát kínálják boltjaink.

NE FELEDJE!

December 3-án

BRONZ VASÁRNAPI árusítás

az

boltjaiban!

ÓRA ÉS ÉKSZER KERESKEDELMI VÁLLALAT

LAKÁS-INGATLAN

LAKÁSCSERÉK KÖZVETÍTÉSE A PIK LAKÁSCSERE-CSOPORTNÁL hétfőn, szerdán 8—18-ig. Pécs, Kossuth tér 1—3., fszt. 6. Tel.: 13-222/375.

Nagykozárban 90 m²-es, tetőtér-beépítéses, 80%-os készültségű ház, 1000 m²-es telekkel eladó. Érdeklődni: Pécs, Móra F. u. 15. 16 óra után.

Szliven Áruház környékén 2,5 szobás, tanácsi lakást elcserélnék 1,5 szobás, tanácsira. Telefon: 23-991.

Eladom Pécs „Szellemvárosában" új, kétszobás, különbejáratú, 51 m²-es lakásomat. Irányár: 1 200 000 Ft kp. Érdeklődni lehet: 1-657-596.

ALBÉRLETKÖZVETÍTÉS, INGATLANKÖZVETÍTÉS. Pécs, Teréz u. 5. 9—17 óráig.

Elcserélném 68 m²-es tanácsi lakásom két kisebb lakásra, értékegyeztetéssel. Vörös Károly, Pécs, Egri Gy. u. 22., IV. em. 13.

Eladó Pécs belvárosában két szoba, komfortos, 76 m² alapterületű házrész és Nagyárpád, Káponyadűlőben 700 □-öl szőlő, gyümölcsös. Érd.: 14 óra után, Karnis György, Pécs, József u. 29.

Eladnám vagy elcserélném 3 szobás OTP-öröklakásomat a Rózsadombon, 1,5 vagy kétszobás tehermentesre. Érdeklődni: Hajas I. 28., fszt. 1., 17 óra után. Telefon napközben: 15-115.

Pécsett 3 szobás, 62 m²-es, telefonos OTP-lakás eladó az Ilku P. u. 31., fszt. 1. alatt (Kertváros). Érdeklődni a 92/11-727 telefonon (Zalaegerszeg) lehet.

Budapesten 49 m²-es, kétszobás, szövetkezeti lakás készpénzért eladó. Tel.: 1-167-2985, 1-167-3649. Levélcím: Erdőssy, 1311 Budapest, Pf.: 74.

Komló-Mánfán 1590 m²-es legelő + présházzal eladó. Dr. Kovács Gábor ÜMK, Komló.

Garázs kiadó. Farkas István u. 3/1. Érd.: Kozármisleny, Pécsi u. 64.

Harkányban 3 szobás ikernyaraló fele eladó. Irányár: 1,4 millió Ft. Érdeklődni Juhász János, 8100 Várpalota, Viola u. 22. alatt lehet. Megtekinthető: november 26., délelőtt és december 3., délelőtt.

Kaposvári, 1 szobás tanácsi, 60 m²-es lakást cserélnénk pécsi tanácsira. 72/19-208.

Eladó egy 54 m²-es, tehermentes, komfortos, kétszobás lakás. Sásd, Fáy A. u. 37., Hetesi.

Eladó Komló, Hegyhát u. 10-ben déli fekvésű, 2,5 szobás lakás. 600 ezer + OTP.

Orfűn 80%-ban kész, kétszintes családi ház eladó. Tel. 78-085.

Háromszobás, összkomfortos családi ház szuterránnal, nagy garázzsal, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécs, I., Ötéves terv u. 16., du.-i órákban.

Építési telkek eladók. Csatornán kívül minden közmű a közelben. Tereprendezett. Szép környezet, olcsó árf Rigóder út 31. Martinkovics.

1,5 szobás, negyedik emeleti lakásomat elcserélném földszinti, 1,5 szobásra, a Siklósi városrészen. Megegyezés szerint. Pécs, Laki István u. 4/1., IV. em. 14. ajtó. Minkó Imre.

Eladó III. emeleti, 2,5 szobás OTP-lakás, kp + OTP. Pécs, Kovács A. u. 10., III/10.

Szőcske-dűlőben 648 négyszögöl szőlő, gyümölcsös présházzal, pincével, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni: egész nap a 26-530-as telefonon.

Konyhakert, szőlő, gyümölcsös minimális árért bérbe adó. Jövedelmező befektetés. Rigóder u. 31. Martinkovics.

33 négyzetméteres, kétszobás, erkélyes, telefonos szövetkezeti lakás eladó OTP-átvállalással, vagy anélkül. Érdeklődni: 8—20 óráig, a 41-994-es telefonon.

250 négyszögöl területen befejezés előtt álló épület eladó a Csurgó-dűlőben. Érdeklődni: Bárány u. 1., Bosnyák, 18 óra után.

Belvárosi, csendes, tégla, telefonos, 46 m² öröklakás kp-ért eladó. Érd.: 18 óra után. Tel.: 10-860 vagy 06-1-1777-939.

A Hunyor szálló fölött panorámás, beépíthető telek igényesnek, reális áron eladó. Érdeklődni: Pécs, Szendrey J. u. 42., a Hullámfürdővel szemben. Kiss, szombat—vasárnap, 12 óráig.

Villányban 3 szobás, villanyfűtéses családi ház gazdasági épületekkel eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Ifjúság u. 54.

Aranyhegyen, Fecskedűlőben 300 négyszögöl, panorámás, hétvégiház-építésre alkalmas, jól termő szőlőtelek igényesnek eladó. Érdeklődni az esti órákban a 19-001-es telefonon.

Kertvárosi, 40 m²-es, udvari házrész eladó. Telefon: 32-071.

2 szoba, összkomfortos, telefonos lakás, téglaépületben eladó. Pécs, Kodály Z. u. 5. Dr. Révári.

Pécs történelmi belvárosában 93 m²-es, kámfortos lakás készpénzért eladó vagy kaposvári családi házra cserélném, értékegyeztetéssel. Érdeklődni levélben: Vitári Franciska, Kaposvár, Petőfi L. u. 4.

Összeköltözők, figyelem! Elcserélném Dunához közel eső, új, szinteltolásos, 114,5 lakó m²-es családi házamat két kisebb pécsi, OTP-s lakásra. Minden megoldás érdekel vagy egy nagyobb lakás, értékkülönbözet-fizetéssel. Cím: Bölcske, Lomb u. 24.

Szigetváron 2 szobás családi ház eladó. Szulimán utca 66.

Uránvárosban igényesen felújított, 2 szobás, szövetkezeti lakást nagyobbra cserélnék vagy eladnám. Telefon: 22-182.

4 szobás, központi fűtéses családi ház eladó. Szliven környéki vagy uránvárosi, szövetkezeti lakást beszámítok. Ugyanott 2 mes szobafenyő eladó. Pécs, Magyarürögi út 109.

Eladó 2 szobás, összkomfortos, 53 m²-es, III. emeleti OTP-lakás 950 000 Ft készpénzért. Pécs, Gyenis L. u. 11., III. 12.

Kistótfalun 2 szoba, konyhás családi ház eladó. Érdeklődni: Kistótfalu, Kossuth L. u. 76. 15 óra után.

Mészesen 2 szobás, tanácsi lakást cserélek OTP-s, garzonra. „Januári költözés, 246304" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, egy szoba, összkomfort, bútorozva, gyermektelen házaspárnak vagy két dolgozó nőnek kiadó. Telefon: 33-838.

Eladó 180 □-öl szántó Fogányban. Érdeklődni: Pécs, Tolbuhin út 48. sz. Egri Máté.

519 négyzetméter gyümölcsös eladó, Kertvároshoz közel. Érdeklődni: Pécs, Keszüi út 81., fszt. 1.

Aknás garázs eladó a Légszeszgyár utcai garázssoron. Telefon: 16-468.

ADÁS — VÉTEL

GÉPJÁRMŰ VÉTEL-ELADÁS: Pécs, Teréz u. 5. 9—17-ig

HUNGARIA CASCO

ELADÓ egy 28 m²-es ÜZLET forgalmas helyen. „Különálló". Érdeklődni: este: 23-569.

Bányászlámpát veszek, benzinest. Telefon: 34-892.

Kitűnő állapotban lévő, 16 éves, 1500-as Ford Capri eladó. Érdeklődni: 27-840, 18 óra után.

Eladó 1 db jó minőségű, ellés előtt álló üsző: magyartarka; 1 db Dacia személygépkocsi, 2 éves műszakival. Kisdér, Petőfi út 11.

Marabu VII-es, 150 000 kcal, öntöttvas kazán eladó. Érdeklődni: a 34-952-es telefonon.

Renault 11 GTD, 1600 cm³-es, 4 éves, metálszürke gépkocsi eladó. Érdeklődni: Bornemissza u. 14., fszt. 3.

18 000 kcal termelő kazán eladó. Érdeklődni: 24-685.

Porotron tégla (350 db) eladó. Érdeklődni: Pécs, Bornemissza u. 14. Vagyon.

Barkas — vegyes használatú, 8 éves, frissen műszakizott — gépkocsi eladó. Érdeklődni: Pécs, Bornemissza u. 14., fszt. 3.

Castor típusú rakodógép, törőfejjel, III. külön is eladó. Érdeklődni: Barcs, Landler J. u. 13.

Szarufa és léc, gyalult deszka minden mérethen eladó. Pécsszabolcs, Szabadságharc u. 49.

Színesfémátvétel Pécsen a legmagasabb áron. Pécs, Pipacs u. 8. sz.

Redőny, reluxa, harmonikaajtó, árnyika 25% árkedvezménnyel. Telefon: 27-103.

5/100-as, japán lyukkártyás, kézi kötőgép eladó. Mohács, Tanácsház u. 15. Érdeklődni: telefon 28-65.

Vendéglátósok, figyelem! 3 tégelyes hőkristálygép olcsón eladó. Püspökladány, Bocskai u. 5.

25 db 100—160 kilogramm közötti hízott sertés eladó. Somogyaszaló, Kossuth L. u. 70.

Orvosi könyvek, angol nyelven, olcsón eladók. Telefon: 20-949 (2 órától 6 óráig).

Kadett „B" eladó. Trábert Rudolf, 7726 Véménd, Kossuth L. u. 30.

5 db 165x13-as Michelin, 5 db 185x14-es Uniroyal gumi eladó. Pécs, Münnich F. u. 46/B., fszt. Fürjes, 16 óra után.

Golf-motoros Wartburg Combi-kiutalás sürgősen eladó. Telefon: 22-182.

Lada személygépkocsi, 1300-as, 12 éves, olcsón eladó. Pécs, Sirály u. 6.

Hosszú platós IFA, 5 tonnás pótkocsival, érvényes műszakival eladó. Irányár: 140 000 Ft. Érdeklődni: Vajszló, TÜZÉP.

VEGYES

FORDÍTÁS, SZAKDOLGOZAT-GÉPELÉS: Pécs, Teréz u. 5.

1-10 t TEHERTAXI MOBIL 32 — 392 Fix • Billencs • Konténeres Darus • Avia billencs

KÖLTÖZTETÉS, BÚTOR-, ZONGORA-, PÁNCÉLSZEKRÉNY-SZÁLLÍTÁS. Telefon: 22-857

Kárpitozott epedarugós BÚTOROK készítését vállalom. VAJTA KÁRPITOS Pécs, Déryné u. 11.

TV-JAVÍTÁS HELYSZÍNEN. Telefon: 14-225. Balázs.

33-316 BÁSTYA FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

VÍZUMOK GYORS INTÉZÉSE: Pécs, Sallai u. 28. Telefon: 25-020.

Autórádiómagnó beszerelése, elektromos készülékek javítása. Diál Gmk. Tel.: 28-621, Rudas L. u. 12.

Autószerelő A-, B-, C-, D-, E-, F-es jogosítvánnyal munkát vállalna. „Minden megoldás érdekel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS BÚTORSZÁLLÍTÁS 35-296

Magánvendéglőben, borozóban, büfében sok szabadidővel munkát vállalnék. „Olaszrizling" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kezdő, nem kezdő kisvállalkozások könyvvezetését jutányos áron vállalom. Tel.: 27-465.

Super Teher fix billencs 16-159

Bedolgozást vállalnék. „Gyed" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Autó és bútor kárpitozása! Rövid határidővel! Nyugati kocsiba védőhuzatvarrás! Ponyvavarrás. Érdeklődni: 33-621 vagy 31-048.

Varrógép és háztartási gép helyszíni javítása. 24-897. Murányi.

Eltartási szerződést kötne fiatal óvónő idős, egyedülálló nénivel. „Pécs" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

November 13-án elveszett szemleszínű pincsim. Kérem, aki bármit tud a kutyáról, jelentkezzen: Bognár Anikó, Szentlőrinc, Marx út 8. A becsületes visszajuttatónak egy kölyökkutyát ajándékozok.

Kárpitozott bútorok javítását, áthúzását vállalom. Heincz kárpitos. Pécs, Fülep L. u. 2. Telefon: 30-462.

Gáztervek, költségvetések készítése, vidékre is. Pécs, Zöldfa u. 27. Zsiborásné. Telefon: 23-317.

Festés, mázolás, tapétázás, közületek, intézmények részére is, 30% kedvezménnyel. Telefon: 23-603.

Szeretetre vágyó, idős nénit eltartana egy nagyon jólelkű nő. „Itt a karácsony, 246266" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

500 zsák csibetrágya elszállítható ingyen, december 10-én. Rick Pál, Pécs, III., Darázsdűlő 8.

A Kapocs közvetítő keres és kínál: alkalmi munkát és megbízásokat, ingatlant és ingóságokat — társkereső szolgálat! Pécs, Jászai u. 2.

Nyelvelde! Délelőtti nyelvtanfolyamok: 6 hetes német, angol, intenzív, heti 8—10 óra december 4-től. — Francia középhaladó, haladó heti 2 x 2 órában. Tel.: 29-124.

Matematika-, fizikakorrepetálás, érettségire, felvételire felkészítés, kedvező feltételekkel. Telefon: 73-952.

STUDIO BERLIN német nyelvű fordítást vállal vállalkozók, vállalatok és magánszemélyek részére. „Korrekt, megbízható, pontos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőnyeg és kárpit, valamint nyugati típ. szgk. kárpitozott részének tisztítását vállalom. Garanciával! Telefonügyelet: 27-277, 8—18-ig.

Angoltanítást vállalok óvódásoknak és alsótagozatos iskolásoknak. Tel.: 24-685.

Figyelem! Antik! Kastélyok újraberendezéséhez keresünk 18—19. századi bútort, vadászjelenetes festményt, Zsolnay és herendi porcelánt. Réz, bronz, alpakka és egyéb fém használati és dísztárgyakat. Csillárokat, képrámákat, tükröket. Álló és faliórát órával kombinált festményt, íróasztalt és írószekrényt. Tonett bútort stb. 31-052 Pécs, vagy levélcím: ANONYMUS régiség ker., 7632 Pécs, Diana tér 2.

Automata mosógépek, háztartási gépek javítását, általános villanyszerelést, hibaelhárítást vállalunk. „FEMICO". Telefon: 27-323.

Fregoli, panelfúrás, szögbelövés. Megrendelésre lakberendezési tárgyak felszerelése. Tel.: 28-094, Roczkó.

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető. Telefon: 11-166. Várhelyi.

Élelmiszer

A Baranya Megyei Kereskedelmi Vállalat

Mohács belvárosában

új ABC áruházat nyit

1989. december 8-án.

Nyitva: Hétfő: 7—19 óráig
Kedd: 7—17 óráig
Szerda—Péntek: 7—19 óráig
Szombat: 7—14 óráig

NAGY ÁRUVÁLASZTÉKKAL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

A BAKSAI „EZUSTKALÁSZ" MGTSZ

pályázatot hirdet

◆ JOGTANÁCSOSI

munkakör betöltésére,

1990. január 1-jei belépéssel.

Követelmény:

— szakirányú végzettség,

— jogtanácsosi szakvizsga,

— 5 év mezőgazdasági gyakorlat.

Fizetés: a többször módosított 25/1983. (XII. 29.) MÉM sz. rendelet alapján, megegyezés szerint.

Jelentkezés: írásban vagy személyesen 7—16 óra között, a termelőszövetkezet baksai központi irodájában, a tsz-elnöknél.

MOZAIK ÉPÍTŐANYAG-KERESKEDÉS VÁLLALJA
— családi és hétvégi házak, valamint
— melléképületek tervezését, engedélyeztetését, műszaki vezetéssel, anyagbiztosítással.

Ha 1990-ben építkezik, és az építőanyagot még 1989-ben megrendeli, a 90-ben felmerülő esetleges áremeléseket magunkra vállaljuk.

KERESSE A MOZAIKOT.

Cím: Pécs, Kültelek 6/A, 6-os főúton, a 205-ös km-kőnél. Telefon: 24-838

MOZAIK

Halálozás

Fájdalommal, megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

PÁVICS MÁRKNÉ
Zsdrál Magdolna

70 éves korában elhunyt. Temetése november 30-án 13 órakor lesz a szalántai temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk rokonainkkal és ismerőseinkkel, hogy drága jó édesanyánk, anyósom és nagymamám,

OZV. MÉSZÁROS LAJOSNÉ
Farkas Ilona,

szigetvári lakos 74 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 1-jén, pénteken 12.30 órakor lesz a szigetvári turbéki temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagypapám, drága testvérem és rokonunk,

SZÉKELYI FERENC

november 24-én, életének 65. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak és ismerősöknek, akik drága halottunk,

TROLL ÁDÁMNÉ

temetésén megjelentek, virágok, koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a konzervgyári rendészet dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönjük a koszorút, amelyet az 1974-ben végzett IV. e. osztály helyezett el

CSUTI TIBOR

gimnáziumi tanár sírján. Köszönjük a szálanként elhelyezett virágokat és a csokrokat is. Feleségs és kisfia, Szabolcs.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

BOLDIZSÁR BÉLÁNÉ

temetésén részt vettek és fájdalmunkat jelenlétükkel enyhíteni igyekeztek. Vadkerti család.

Őszinte hálával mondunk köszönetet mindazoknak, akik feledhetetlen halottunk,

HORVÁTH KÁROLY

temetésén részt vettek. Köszönjük a Pécsi Hőerőmű Vállalat gazdasági vezetése, dolgozó kollektívája önzetlen segítségét, a végtelen törődést, vigasztalást, együttérzésüket gyászunkban. Továbbá köszönjük a 3. Katonai Kórház fertőző és belgyógyászati osztály, a Baranya M.-i Tanács Kórház sebészeti osztály dolgozóinak, rokonoknak, a Szalai A. u. 18. sz. alatti lakóknak, a Kodó-dűlő környékén lakó barátoknak és minden kedves ismerősnek, hogy utolsó útjára elkísérték. A gyászoló Horváth család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága édesanyánk,

OZV. KESMARKI JÁNOSNÉ
(volt özv. Schein Józsefné)
Szám Erzsébet

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével vagy bármi módon fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondok köszönetet mindazoknak, akik szeretett férjem,

ORBÁN FERENC

hamvasztás utáni búcsúztatóján megjelentek és fájdalmamban osztoztak. Külön köszönet a KÉV, a PKUV, a tmk dolgozóinak, valamint a rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak és a dohánygyári kollégáknak. Gyászoló özvegye és lányai.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, szomszédoknak, akik kedves halottunk,

BEIMEL JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal és táviratokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

KERESZTES JÓZSEF

kispostavölgyi lakost utolsó útjára elkísérték és a sírját a szeretet virágaival borították. A gyászoló család.

A PÉCSI FAIPARI SZÖVETKEZET VEZETŐSÉGE ÉS SZÖVETKEZETI BIZOTTSÁGA
1989. december 1-jén (pénteken) 15 órai kezdettel
NYUGDÍJAS-TALÁLKOZÓT RENDEZ.
központi bemutatótermében.
(Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10.)
A rendezvényre minden kedves nyugdíjasunkat szeretettel várjuk.

Dolgozókat felvesznek

A PÉCSI Sütőipari Vállalat felvételre keres: lehetőleg felsőfokú végzettséggel, szakvizsgával rendelkező energetikust, alkalmaz továbbá elektronikai műszerészt, géplakatost, központifűtés- és csőhálózat-szerelőt, vízvezeték-szerelőt, dízelmotor javításában jártas, több éves gyakorlattal rendelkező autószerelőt, gázkezelői vizsgával kazánfűtőt, valamint felvesz gépkocsivezetőket és árukihordókat (erkölcsi bizonyítvány szükséges). Bérezés megegyezés szerint. Elsősorban pécsi lakosok jelentkezését várjuk. Részletes felvilágosítás a munkaügyön (Pécs, Engel János u. 10. Telefon: 12-522/30 mellék.). (4354)

A MOHÁCSI Könnyűipari Vállalat felvesz: varrógépműszerészt kétműszakos munkarendbe. Érdeklődni lehet: Mohács, Ságvári u. 10. (4329)

VIRÁGKERESKEDŐ 4 órai munkára eladót keres. Válaszokat „Szakképzett előnyben" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (30167)

FELSŐFOKÚ iskolai végzettséggel, számítástechnikai szakképesítéssel, több éves IBM PC-s gyakorlattal rendelkező programozó és műszaki munkakörbe keresünk férfiakat. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés: Pécs, Vasút u. 1. (30188)

VENDÉGLÁTÓ eladót, takarítót felveszek. Jelentkezni lehet: Szolgáltatóház eszpresszó, Pécs, 39-es dandár út 1/1. (30163)

BUFÉKOCSIBA gyakorlott eladót felveszek. „Sürgős, 30164" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (30163)

A BARANYA Megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz autófényező szakmunkást. Jelentkezni lehet a vállalat Verseny utcai telepén Krémer Antal művezetőnél vagy a 26-233-as telefonszámon. (4399)

A BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézete felvesz: a Tüdőgyógyintézet textilraktárába raktárost. Jelentkezés: Tüdőgyógyintézet textilraktára, Pécs, Beloiannisz u. (4371)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz gyakorlott keresztyű-, gépi díszvarrókat. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4440)

TEXTILVARRÁSRA varrónőket felveszünk. Érdeklődni a 26-333-as vagy a 26-047-es telefonon. (30369)

PÉCSI telephelyű kft. nagykereskedelmi területre fő- és mellékállású üzletkötőket keres jutalékos rendszerű bérezéssel. Kiterjedt üzleti kapcsolatokkal rendelkező, sokat utazó kollégák jelentkezését várjuk a 72/26-590-es telefonszámon. (4353)

KÖZGAZDASÁGI végzettségű munkavállalót keres a Pécsi Üttőrőház ügyintézői munkakörbe. Jelentkezni lehet: naponta 9—16 óráig, Pécs, Dr. Veress E. u. 6. (4340)

DÉLUTÁN nyitva tartó büfé üzemeltetésére vendéglátóipari szakképzettséggel rendelkező büfést felveszünk. Jelentkezés: József Attila Műv. Ház, Pécs, Korvin O. u. 20. (4380)

A BARANYATRADE Kereskedelmi Kft. Cserkút-plató telephelyén felvesz: gyakorlott számlázó-gépírót, minőségi vizsgával rendelkező minőségi ellenőrt. Jelentkezés a telephelyen, Molnár Ferenc raktárház-igazgatónál. Telefon: 32-340, 32-770. (4382)

BUDAPESTI kisszövetkezet német, angol nyelvvizsgával rendelkező, gyakorlott külkereskedelmi üzletkötőt keres. Cím: 1431 Bp. Pf.: 154. (5961)

A DDGÁZ Baranya Megyei Üzemigazgatósága felvételre keres kőműves szakmunkást. Jelentkezés helye: Pécs, Légszeszgyár u. 11. (4372)

A PANNON Volán Komlói Üzemigazgatósága tehergépjármű-vezetőket és autóbusz-vezetőket vesz fel. „B"-kategóriás jogosítvánnyal rendelkezők, katonaviselt komlói, vagy Komló környéki férfiak részére tanfolyamot szervezünk tehergépjármű-vezetői és autóbusz-vezetői képesítés megszerzéséhez. Részletes felvilágosítás személyesen: Komló, Ipari u. 6., vagy telefonon: 81-495/17, munkaügy. (4136)

FAMUNKÁBAN jártas dolgozót felveszünk, két műszak. Jelentkezni lehet: Pécs, Gerle u. 1. 8—15-ig. (29222)

NYUGDÍJAS férfi dolgozót udvarosi munkakörbe, azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Dél-dunántúli ROVIKOT Ker. Váll., Pécs, Közraktár u. 1., gondnoknál. (4317)

FELVÉTELRE keresünk érettségizett gyors- és gépírót, valamint egyedi gyártású szakipari munkához gyakorlott építőipari kalkulátort. Jelentkezés önéletrajzzal: ÖMF pécsi kirendeltsége: Pécs, Szt. István tér 15. Telefon: 15-088. (4263)

A PÉCS, Egyetem utcai 2. sz. alatti általános iskola takarítónőt és udvarost felvesz. Érdeklődni naponta az iskolában lehet 8—15 óra között. (4361)

BELVÁROSI intézmény érettségizett, gépelni tudó, fiatal munkatársat keres. Jelentkezés: „Megállapodás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (4411)

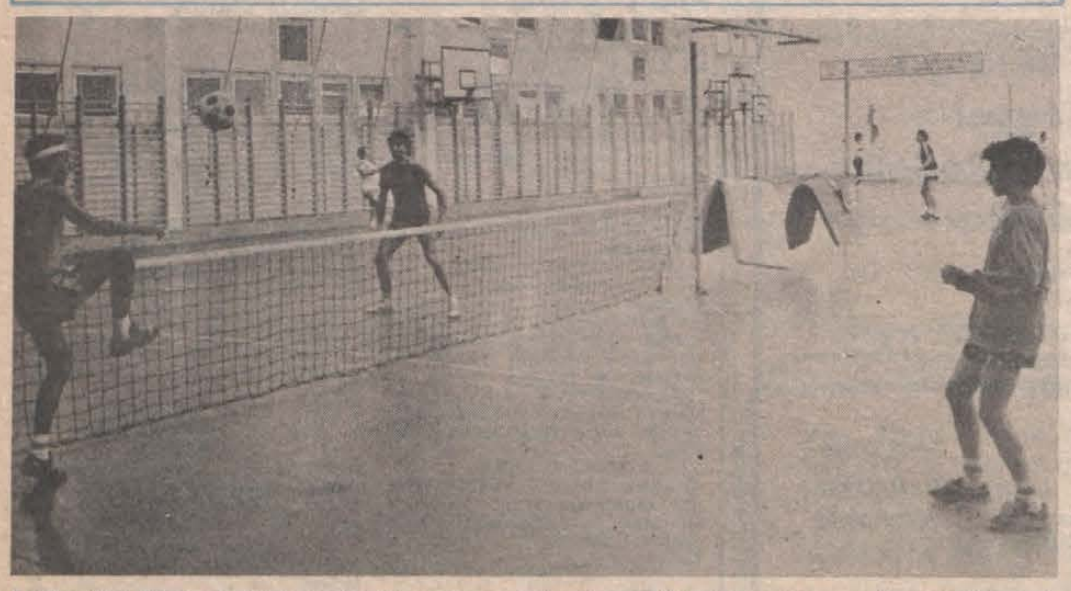
A MAGÉV felvételre keres árukiírót, középfokú végzettséggel. Jelentkezni lehet: Pécs, Rácvárosi út 26., alközpontvezetőnél. Telefon: 12-402. (4319)

AZ ÉPGÉP—PANNON Gépgyártó Leányvállalat jó kereseti lehetőséggel felvesz: szerszámgépjavító lakatost, hegesztőt, lakatos, esztergályos szakmunkásokat és darust. Jelentkezés: Pécs, Nagyárpádi út 11., termelési főmérnöknél. Telefon: 26-477. (4373)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz részmunkaidős munkakörbe nyugdíjas asztalos szakmunkást. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4224)

GARÁZST BÉRELNÉK a Szikora vagy egy másik, nagyon közeli utcában. Levélcím: Giorgio Lazzaroni, Szikora utca 5., V/17. Telefon: 11-145 (Radnai Edéné), 8—12 óra között.

Szabad pályák, szabad küzdőterek



A Nevelési Központ által rendezett országos, pénzdíjas lábtenisz verseny végeredménye: 1. Zomfai—Dárdai (Bp.), 2. Horváth—Novák (Kaposvár), 3. Nevey—Kántor (Vác)

*

Olimpiai napok, téli túra

December 2-án, szombaton lesz Pécsett az olimpiai napok országos téli túrája. Rajt és cél: Bártfa utcai iskola. Jelentkezés és folyamatos rajt: 8–9 óra között. A 9 óra után érkezőket nem indítják el. Táv: 20, ill. 30 km. A megyei túra ugyanonnan és ugyanakkor indul, útvonala és távja megegyezik az országos próbájával. Az országos és megyei akcióigazolvánnyal rendelkezők között sportfelszereléseket sorsolnak ki. Részletekkel előtte a MISO-ban szolgálnak.

*

Nyílt túra

December 2-án, szombaton nyílt túra indul. Útvonal: Hősök tere—Rigókút—Tripammerfa—Ezeréves. Távolság: 9 km. Találkozás a főpályaudvarnál, a 31-es busz megállójában, 8.40 órakor. Túravezető: Farkas István.

A Túravezetők Klubjának következő összejövetele december 5-én 17 órától lesz. Téma: a Mecsek geológiája és a szint meghatározása.

Melitta-Mikulás

A Melitta SE vasárnap, december 3-án Mikulás-túrát indít, ez része a Gyűjtsd a kilométert-akciónak. Nevezés: 8–9 óra között a kardoskúti turistaházban. A távot teljesítők között a célban ajándéktárgyakat sorsolnak ki.

RÖVIDEN

Sportlövészet. Ságvári Kupa, első forduló, Budapest. Az MHSZ Pécs Városi Petőfi Sándor Lövészklubot 7 fő versenyző képviselte. Eredményeik. Egyéni. Légpisztoly 40 lövés, serdülő lány: 2. Krizsán 338. Légpuska 40 lövés, ifjúsági fiú: 2. Kiszer 380. Csapat. Légpuska 40 lövés, ifjúsági fiú 3. Pécsi Lövész Klub (Kiszer, Bedegi, Majer) 1106 kör.

Úszás. Sopronban rendezték meg a XI. Dr. Csik Ferenc emlékversenyt, melyen a Nevelési Központ úszói 8 arany-, 2 ezüst- és 1 bronzérmet szereztek. Éremszerzők: Tóth Barbara, Gödöny Diana, Gödöny Petra, Kaszai Zsuzsanna, Bodor Richard, Kaszai Gábor.

Labdarúgás. Bajnokok tornája. Az élcsoport állása 3 forduló után: 1. MÁV ÉHF 6, 2. Hunor 6, 3. Vertikor 4, 4. Honvéd Kórház 4 pont.

Asztalitenisz. BVSC—PEAC Zöldért 15-10. NB I., férfiak. Pécsi győztesek: Gyén (4), Davidovics (2), Diófássi (2), Pintér (2).

Nem gond a Mondiale-jegyek eladása

Hétfőn kezdték meg a júniusi olaszországi labdarúgó-világbajnokság nyitómérkőzése belépőjegyeinek árusítását. Olyan nagy az érdeklődés, hogy néhány óra alatt a jegyek 69 százaléka már el is kelt. Az árusítás a Banca Nazionale del Lavoro fiókjaiban folyik, ugyanis ez a cég szerezte meg az értékesítés kizárólagos jogát.

A nyitótalálkozóra – a FIFA-rendelkezések értelmében – 16 167 jegyet adhatnak el Olaszországban, s ebből kelt el 11 171 hétfőn. Erre az összecsapásra a 80 ezer nézőt befogadó milánói Giuseppe Meazza – az egykori San Siro – stadionban kerül sor. Az egyik résztvevő – a hagyományoknak megfelelően – a világbajnoki címet védő Argentína, a másik kiléte pedig csak a december 9-i sorsoláson dől el.

A már említett FIFA-szabályok az összes belépő – 2 600 496 – 50 százalékának itáliai forgalmazását teszik lehetővé, a többit külföldön kell áruba bocsátani. Az árusítást egyébként már idén február 1-jén elkezdték, kivéve a nyitótalálkozó és a döntő jegyeit. Ami a finálét illeti, arra csak december 1-jétől lehet belépőt kapni. Az árak igen széles skálán mozognak: a csoportmérkőzésekre 12 és 72, a középdöntőkre 14 és 104, az elődöntőkre, a döntőre és a bronzmérkőzésre 18 és 139 dollár között.

Az üzérkedésnek úgy akarnak gátat szabni a rendezők, hogy egy személynek legfeljebb négy jegycsomagot adnak el.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Magyar Kupa: Siófok—Mohácsi Új Barázda Tsz SE, Siófok, 13.00, Mádi Bányász—PMSC, Mád, 13.00.

Teke. NB I. férfiak: Pécsi Gázmű—Szegedi Postás, Bázis-csarnok, 12.30.

Botrány a Vasút-pályán

Három kiállítás képei

A szentlőrinciek le akartak vonulni

Bármennyire is hideg volt vasárnap, a labdarúgó megyebajnokság I. osztályában a mínuszok nem minden játékost hűtöttek le. A szentlőrinci csapatot biztosan nem, ennek tanúja lehetett az a maroknyi néző is, aki helyet foglalt a Vasút-pálya lelátóján. Az eseményeket először *Gere Attila* játékvezető idézi fel, miközben a bírói jelentést mutatja. Abban ugyanaz áll, amit szóban is megerősít.

Eszerint a PVSK–Szentlőrinc mérkőzés 70. percében les miatt nem adott meg egy gólt a szentlőrinciek javára. Mivel emiatt a vendégek *Takács* és *Lónay* nevű játékosa trágár szavakkal szidta őt, elküldve melegebb éghajlatra, mindkettőjüket kiállította. Ugyanerre a sorsra jutott három perccel később a szentlőrinciektől *Szabó* is, mert a földön fekvő ellenfelét fejbe rúgta, ráadásul mindennek elmondta a játékvezetőt. A harmadik kiállítás után nyomban a vendégek edzője lehívta a csapatát a pályáról, mondván: nem folytatják a játékot. A folytatás szükségességéről próbálta meggyőzni a szakvezetőt Gere Attila. Sikerrel. Öt percig huzakodtak a salakpályán a szentlőrinciek, eddig állt a játék, aztán visszamentek, lejátszották a hátralévő időt – újabb sportszerűtlenség nélkül, immáron 8 emberrel. A dolog pikantériája, hogy a PVSK a hármas, legalább negyedórás emberelőnyt sem tudta kihasználni, így 0-0-ra végződött a meccs. (Elképzelhető, hogy milyen gyenge lehetett a PVSK.)

Ennyit tud a játékvezető, a sztori azonban még nem teljes. A kép akkor áll össze, ha hozzátesszük, hogy a lefújás után a szentlőrinciek lábbal berúgták a becsukott öltözőajtót, ami kitörött.

– Már másodszor gyűlt meg a bajom a szentlőrinciekkel – emlékszik vissza a múltra a játékvezető. – Két éve vezettem nekik a saját pályájukon a Harkány elleni meccsüket. Akkor is nyomdafestéket nem tűnő módon szapultak, mert nem adtam meg nekik egy 11-est, ki is kellett állítanom közülük valakit. A meccs után a nézők majdnem megvertek, nem sok hiányzott ahhoz, hogy megkapjam a magamét.

Rácz László, a szentlőrinciek edzője sajnálkozással kezdi:

– Ami az öltözőben történt a lefújás után, az elítélendő. A kárt természetesen megtérítjük. Maga a tettes – az egyik kiállított, aki berúgta az ajtót – mondta az eset után, hogy saját zsebből kifizeti a PVSK-nak okozott kárt. A tényekhez tartozik azonban az is, hogy a lőtt gólunk szabályos volt, a harmadik kiállítást pedig jogtalannak érzem, senkit nem rúgtak fejbe. Gerével korábban volt afférunk, amikor játékvezetői ruhában meglátjuk, akkor tudjuk: sok jóra nem számíthatunk. Én mondtam a csapatnak, hogy vonuljon le, mert mindennek van határa. Miért kell egy kiscsapatot a nagy ellen mindennel sújtani? A játékosok győztek meg arról, hogy mégis jobb lesz folytatni. A fegyelmi tárgyaláson a játékvezető tényekedésével kapcsolatban mi is kiteregetjük a kártyáinkat ...

A fegyelmi tárgyalás ma délután lesz. Az ítéletre természetesen visszatérünk.

Horváth László

Az éves szereplés értékelése

December 8-án tanácskozik az MLSZ elnöksége és az NB I-es liga

Akik szenzációs személyi változásokra vártak az MLSZ keddi elnökségi ülésén, azoknak csalódniuk kellett. A testület ugyanis 1989-es szereplését értékelte valamennyi korosztály válogatottja esetében. Dicséretet csak a 18 évesek együttese kapott, mivel bejutott a jövő évi nyolcas döntőbe. Az „A" együttes eredményeiről szólva dr. Laczkó Mihály elnök úgy vélekedett: a beszámolót ugyan meghallgatták, de az eredménytelenséget elfogadni nem tudják.

Szó esett a szövetség szervezeti és működési szabályzatának módosításáról, s bejelentették azt is, hogy a Foci című lap főszerkesztője, Hámori Tibor 1990. január elsejétől valószínűleg megválik tisztétől. Félreértésre adott okot egy hétfői hír, amely szerint kedden dönthetnek az új szövetségi kapitány személyéről is. Dr. Laczkó Mihály pontosított: a december 19-i, újabb elnökségi ülésig folyamatosan tárgyal Bicskei Bertalan jelenlegi kapitánnyal arról, vajon a függetlenített szakmai vezetői beosztás megfelelne-e neki?

Világossá vált az is, hogy a négyórás tanácskozáson a magyar futball egészének legégetőbb kérdéseiről vitáztak, így szóba került az utánpótlásképzés, a felnőttek profi–amatőr vitája, a külföldre való szerződések rendjének felülvizsgálata. Az elnök úgy véli, 25 év alatt ne engedjenek az országhatárokon túlra szerződni labdarúgót, ami pedig a játékosok státusát illeti, ő inkább hajlik afelé, hogy amatőrök legyenek többségében az NB I-ben, mert a teljesítményük egyáltalán nem profi jelleaű... Felvetődött, a 16 élvonalbeli csapat közül talán csak tucatnyi tudása üti meg az NB I-ben elvártat, de a szűkítésre az elnökségnek nincs jogosítványa.

A négy évre szóló szakmai fejlesztési program is terítékre került. Fontos napnak ígérkezik december 8-a, amikor a Budapest sportcsarnokban találkozik munkamegbeszélésen az MLSZ elnöksége és az NB I-es csapatok ligája. Ezen ott lesznek az érintett klubok vezetői, vezetőedzői. Az elnökség ugyanis – ezt sokszor hangoztatta már – képtelen a futballt „csinálni" az országban, hiszen a bajnokság lebonyolításáért és így színvonaláért, a liga a felelős.

Bicskei Bertalan szövetségi kapitány az edzői testület működéséről szólt. Hétfő óta önálló jogi személy ez a szervezet, amelyet nemzetközileg is elismertettek már. A közeljövő feladata: az MLSZ ifjúsági bizottsága és az edzői testületek kebelén belül egyaránt működő szakemberek hogyan osztják majd meg a feladatokat, hiszen azonos területtel felesleges két szervezetnek is foglalkoznia.

Czékus Lajos megbízott főtitkárhelyettes az utóbbi napokban sorra járta azokat a vidéki városokat, ahol a jövő évi ifjúsági EB-döntőt rendezni kívánják. Persze ehhez az is kell, hogy december 16-án az Európai Labdarúgó Szövetség (UEFA) Magyarországnak adja a lebonyolítási jogot.

Máté János a PVSK női kosarasainak új edzője

Eléggé nagy a mozgás mostanában a PVSK női kosárlabdacsapatának kispadján. Volt *Varga Ferenc*, aztán ideiglenesen *ifj. Szittya Imre*, most pedig új név került elő a talonból: *Máté Jánosé*, akit 1990. június 30-ig megbízott az egyesület vezetése a vezető edzői teendők ellátásával. Máté János a klubnál eddig az ifi fiú és a serdülő leány csapatot edzette, korábban a TÁSI-nál dolgozott.

Varga Ferenc, a korábbi szakvezető még táppénzen van, szanatóriumba készül, s ahogy bejelentette az elnökségnek, mostanában nem vállalhat edzői feladatot az egészsége megóvása érdekében.

Egyébként a PVSK női kosárlabda szakosztálya január 1-jétől nem lesz tovább önálló, hanem visszatér az anyaegyesület kebelébe.

DN SPORT

Labdarúgó Magyar Kupa

A PMSC Mádon, a Mohács Siófokon

A legjobb 8 közé jutás a tét a labdarúgó Magyar Kupában. Ma és a hétvégi visszavágókon dől el, hogy tavasszal melyik csapat áll még a kupában. Baranyát a 16 között két együttes képviseli, a PMSC és a Mohácsi Új Barázda Tsz SE.

A könnyebb dolga a PMSC-nek lesz az NB III-as Mád ellen. A piros-feketék először ott kezdenek, a visszavágó vasárnap 13 órakor lesz Pécsett. Ugyan a mádiak legutóbb kiverték a Tatabányát, de a PMSC jobb csapat, mint a Tatabánya, meg aztán itt visszavágó is lesz. A pécsieknél *Bodnár* a hétfői edzésen kisebb agyrázkódást szenvedett (összefejelt *Csoboth*-tal) ezért el sem utazott. Kovácsevics véd helyette. *Lehota* 3 sárga lapja miatt hiányzik szerdán. A PMSC így áll fel: *Kovácsevics – Kónya, Márton, Bódog, Czérna – Megyeri, Turi, Bérczy, Czéh – Lovász, Nagy T.*

Ahogy a 16 közé jutásért, úgy a legjobb nyolcba való bekerülésért is NB I-es csapatot kapott ellenfélül a Mohács.

– A Csepeltől sem féltünk, nem félünk a Siófoktól sem – hallottuk tegnap délután Bőzsöny János edzőtől. – Kemény, mondhatni durva védelmük szerencsére átjátszható... Persze ezzel nem azt akarom mondani, hogy végigtámadjuk a meccset, de a gólszerzésről nem mondunk le. Szoros eredményt kell elérnünk, hogy hazai pályán dőlhessen el a továbbjutás sorsa.

Az előjelek nem a legkedvezőbbek. Lőrincz, aki az utóbbi mérkőzéseken csapata legjobbja volt, tüdőgyulladás gyanújával kezelés alatt áll, Rumszauer, a középhátvéd pedig három sárga lapja miatt nem szerepelhet. Bőzsöny János szerint ennek ellenére sem kell lemondaniuk a továbbjutás lehetőségéről.

– Két hiányzó miatt a következőképpen módosul az elmúlt hétvégi összeállítás: Lukács – Becker, Katona, Kófiás, Reit – Laczkovich, Gilitsch, Kovács Z. – Ratting, Hrotkó, Adl.

(A visszavágó vasárnap 13 órakor Mohácson lesz.)

H. L.–P. Zs.

KONZUM ÁRUHÁZ

Játékosan könnyebb...

Karácsonyi ajánlatunk

15% ENGEDMÉNNYEL, MOST 374 Ft-ért

megvásárolhatja gyermekének az:
angol nyelvoktatást játékos formában segítő
KÁRTYACSOMAGOT.

Keresse könyvrészlegünkön az
ACTIVITY PACK-ot.

Hasznos ajándék!

KONZUM ÁRUHÁZ

Pécs, Kossuth tér

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.

6101 szavazattal győzött az igen

Az országos népszavazás hivatalos eredménye

Az országos népszavazás hivatalos végeredménye: az érvényesen szavazó polgárok 50,07 százaléka (2 151 926 állampolgár) voksolt IGEN-nel és 49,93 százaléka (2 145 825 állampolgár) szavazott NEM-mel arra a kérdésre, hogy csak az országgyűlési választások után kerüljön-e sor a köztársasági elnök megválasztására. A hivatalos végeredmény tehát – ha az adatokban némi eltérés mutatkozik is – megerősítette az előzetes eredményt, a „négy IGEN" győzelmét. Erről az eredményről szerda este a Parlamentben adott tájékoztatást az Országos Választási Bizottság.

A népszavazás eredményéről szóló jelentés tartalmazza azt is: vasárnap 4 541 077 állampolgár szavazott, ez a választásra jogosultak 58,03 százaléka. Az országos népszavazás érvényes és eredményes valamennyi kérdésben. A jelentésből az is kiderül, hogy az országban jelenleg 7 824 775 választásra jogosult állampolgárt tartanak nyilván.

Dunántúli napló

POLITIKAI NAPILAP

XLVI. évfolyam, 331. szám
1989. november 30., csütörtök
Ára: 4,30 Ft

Baranya–Baden-Württemberg tartomány

Lothar Späth átveszi a diszdoktori oklevelet Ormos Máriától
Fotó: Proksza László

Es lebe die Freundschaft! Éljen a barátság!

Ünnepi ülést tartott Pécs Város Tanácsa

A gratulációkat fogadják a kitüntetettek Fotó: Proksza László

Dr. Cserháti József megyés püspök Pécs díszpolgára – Atadták a Pro Urbe díjakat – Aláírták Pécs és Graz testvérvárosi szerződését

Emelkedett hangulatú, ünnepi ülést tartott tegnap Pécs Város Tanácsa a Palatinus Hotelban. Kétnyelvű, mégis közös hangú volt ez a találkozó az osztrák–magyar barátság, Pécs és Graz most éledő testvérvárosi kapcsolatainak jegyében.

Az osztrák és a magyar himnusszal a gyárvárosi úttörőzenekar kezdte az ünnepi ülést, majd *dr. Molnár Zoltán*, a városi tanács elnöke köszöntötte a városi tanács tagjait, a megjelent országgyűlési képviselőket, külön *Horváth Lajost*, az országgyűlés alelnökét, a felsőoktatási intézmények, a bányavállalatok, a Pécsett működő pártok és egyesületek képviselőit, az NSZK nagykövetségének tisztviselőjét, *Alfred Stingl* urat, Graz tartományi főváros polgármesterét, a vele érkezett grazi vendégeket és *dr. Cserháti Józsefet* megyés püspököt. A tanács elnöke rövid köszöntővel nyitotta meg a testület ülését, majd a grazi vokálegyüttes előadása következett.

1944. november 29-re *Szabó Nándor*, a városi tanács elnökhelyettese emlékezett. A szónok többek között ezt mondta:

– Ez a nap hozta meg városunknak a békét, egyben a II. világháború végét. Pécsett 1944. november 29-én elhallgattak a fegyverek, beköszöntött a fegyvernyugvás és a csend. Ünnepi tanácsülésünkön a 45 évvel ezelőtti eseményeket felidézve kegyelettel emlékezünk a háború áldozataira. Kegyelettel adózunk a szövetséges csapatok hősi halottainak, akik Pécsett és környékén haltak meg, azoknak a pécsi katonáknak, akik hősi halált haltak a csatatereken, azoknak a pécsi deportáltaknak és civileknek, akik a háborús események során vesztették életüket. Emlékezzünk a háborús sebesültjeinkre, meghurcoltjainkra, az özvegyekre, az árvákra, a szenvedőkre.

Napjainkban sokat beszélünk arról, hogy a konszolidáció évei után elrontottunk valamit, ki ebben, ki abban látja a hibát. Azt hiszem, a hibák és a bűnösök keresése mellett többet kell foglalkoznunk azzal, hogy sokan hittel és bizakodással hirdették egy új, boldogabb élet lehetőségét, s minden tőlük telhetőt megtettek azért, hogy ez a jövő valósággá is váljék. Lehet, hogy tévedtek – tévedtünk –, de azt, hogy adott körülmények között kinek, mire volt lehetősége, csak a történelem döntheti el.

Mai rohanó világunkban ugyanis az idősebb nemzedék tagjai félnek, hogy megismétlődhetnek más előjellel a múlt hibái. Felmerül ugyanis a kérdés, hogy a mai fiatalok, akik ugyanolyan hittel néznek a jövőbe, mint kortársaim,

(Folytatás a 3. oldalon)

Gorbacsov Rómában

Mihail Gorbacsov szovjet államelnök és pártvezető szerdán hivatalos államfői látogatásra Rómába érkezett. Kíséretében van *Eduard Sevardnadze* külügyminiszter, *Alekszandr Jakovlev*, az SZKP KB titkára, a PB tagja és több más hivatalos személy. Elkísérte útjára felesége, Raisza is.

Mihail Gorbacsovot és kíséretét a déli órákban a Quirinale-palotában, a köztársasági elnökség díszudvarán fogadta *Francesco Cossiga* olasz államfő, akivel a himnuszok elhangzása és a kíséretek kölcsönös bemutatása után rögtön egyórás politikai megbeszélés következett, a kormánytagok jelenlétében, majd ebéd a küldöttségek részvételével.

Gorbacsov ezután koszorút helyezett el a Piazza Venezián, a „Haza oltárának" nevezett Viktor Emmanuel emlékműnél, és gyalogosan rövid városnéző sétát tett.

A városnézés a Chigi-palotánál, a miniszterelnökségnél ért véget, ahol *Giulio Andreotti* várta vendégét a részletesebb és elmélyültebb tárgyalásokra. Ezeken a kétoldalú kapcsolatok kérdései mellett a nemzetközi helyzet teljes áttekintése szerepelt napirenden, kiemelt helyet szentelve a kelet-európai változásoknak és az európai biztonság, ezzel összefüggő mozzanatainak.

Lothar Späth tartományi miniszterelnök a JPTE díszdoktora

Német és baranyai gazdasági vezetők tárgyalásai az együttműködésről

Pécs vendége volt tegnap *Lothar Späth*, az NSZK-beli Baden-Württemberg tartomány miniszterelnöke, abból az alkalomból, hogy őt a Janus Pannonius Tudományegyetem tanácsa díszdoktorrá avatta. A miniszterelnök látogatásához kapcsolódóan Baden-Württembergből – *Gundolf Fleischer* gazdasági és technológiai minisztériumi államtitkár vezetésével – szakember küldöttség is érkezett és tárgyalt a gazdasági együttműködésről.

A program a Baranya Megyei Tanács székházában indult, ahol a negyven főt számláló baden-württembergi küldöttség tárgyalt – előbb együttesen, majd csoportokban a baranyai gazdaság képviselőivel. A tárgyaláson – melyen elsőként *Piti Zoltán* megyei tanácselnök tájékoztatója hangzott el – részt vettek a Kereskedelmi és az Ipari Minisztérium képviselői, közöttük *Soós Gyula* ipari miniszterhelyettes. A tárgyalások-

(Folytatás a 2. oldalon)

Pozsgay Imre ma Baranyába látogat

Pozsgay Imre államminiszter ma Baranya megyébe látogat. Pécsett, az MSZP megyei és városi vezetői fogadják, majd rövid sétára kerül sor a történelmi belvárosban, így a Széchenyi-téren, a Geisler Eta utcában, valamint a Szent István téren.

Pozsgay Imre 16.30-kor a Szent István téren felavatja a Korsós-sírkamrát, és további használatra –, dr. Cserháti József megyés püspök közreműködésével –, a Pécs Egyházmegyei Hatóság rendelkezésére bocsátja.

A POTE aulájában 17 órakor kezdődik a politikai nagygyűlés, amelyet a Szélkiáltó együttes félórás műsora előz meg. Pozsgay Imre államminiszter beszédét követően válaszol a helyszínen feltett és a korábban beküldött kérdésekre.

A pécsi nagygyűlés után lakossági fórum következik 19.30-tól a pécsváradi művelődési központban, ahol az MSZP országos elnökségének tagja beszélget a résztvevőkkel. A rendezvény nyilvános.

Pécsvárad után ismét Pécsre érkezik Pozsgay Imre, és 21 órakor a Váradi Antal utcában, a Vasutas Művelődési Házban találkozik az Értelmiségi klub, valamint a finn–magyar baráti klub tagjaival.

Az utolsó forduló — a cukorrépa betakarítása véget ért...

(Tudósítás a 2. oldalon)

Lothar Späth tartományi miniszterelnök a JPTE díszdoktara

(Folytatás az 1. oldalról)

ról délután 3 órakor a Pannónia Szállóban adott számot a sajtó képviselői előtt Piti Zoltán és Gundolf Fleischer. A megyei tanácselnök elmondta, a négyórás délelőtti találkozás során negyven év elmaradt lépéseit igyekeztek pótolni, ami lehetetlen, mégis, számos találkozási pontra leltek, a tárgyalások az indulás feltételeit kívánták megteremteni a vállalkozók egymásra találásához. Öröm, hogy ilyen nagy létszámú üzleti küldöttség még nem járt Pécsett. A kapcsolatok kialakítása most már a vállalatok dolga, mindenesetre a város is ajánlott lehetőséget, ingyen iparterületet „zöldmezős" beruházásokra a német vállalkozóknak, akár 100 százalékos német tőkeérdekeltséggel. Piti Zoltán végezetül köszönetet mondott Baden-Württemberg tartománynak, s személy szerint Lothar Späth miniszterelnöknek, hogy megkülönböztetett figyelmet fordítanak Magyarországra és Baranyára, nagy összegű anyagi támogatást biztosítva hazánknak, s hogy mellénk állt Bécsben, amikor is kedden döntöttek, Baranya is tagja lehet az Európai Régiók Szövetségének.

Gundolf Fleischer nagyra értékelte a magyar reformtörekvéseket, Baden-Württemberg és Baranya együttműködését. Négyórai tárgyalás alatt ugyan valóban nem lehetett behozni negyven év késését, ám máris vannak kapcsolatok a két terület között és számos területen lát további együttműködést, aminek kitöltése természetesen az érdekelt vállalatokon múlik. Megemlített egy olyan elképzelést, melynek keretében első lépcsőben ipari mérőműszereket gyártanának az NSZK-ban, s azokat itt forgalmaznák, második lépcsőben pedig termelési kooperációra lépnének a magyarokkal. Nagy lehetőségek vannak a magyar élelmiszerexport előtt, a kölcsönös idegenforgalomban, német részről segítenének a menedzserképzésben, az oktatásban.

*

Délután 4 órakor érkezett Budapestről Pécsre Lothar Späth, akit elkísért *Horváth Ferenc* ipari miniszter, dr. Manherz Károly művelődési miniszterhelyettes, a Magyarországi Németek Szövetségének elnöke, társaságukban volt még *Alexander Arnot*, az NSZK budapesti nagykövete, *F.-W. Kiel*, Fellbach főpolgármestere és *dr. Horváth István*, hazánk bonni nagykövete. A vendégeket a Janus Pannonius Tudományegyetem aulájában az ünnepi tanácsülésen – a Himnusz hangjai után – Ormos Mária rektor köszöntötte, bejelentvé, az egyetemi tanács titkos és egyöntetű szavazással választotta díszdoktorává Lothar Späth urat, akinek életpályáját, munkásságát és emberi értékeit – az üdvözlést követően – dr. Zeller Gyula, a JPTE Közgazdaságtudományi Karának dékánja méltatta.

Lothar Späth

1937. november 16-án született Sigmaringenben. Középiskolai tanulmányai után 1953–58. között közigazgatási képzettséget szerzett, először községi és városi előljáróságokon, majd pedig a mergentheimi tartományi hivatalban dolgozott. 1960-tól Bietigheim város pénzügyi igazgatóságának alkalmazottja, később a város képviselőjelöltje és 1967-től polgármestere. 1970–74. között ügyvezetője a Stuttgartban működő „Neue Heimat" építkezési vállalatnak és tagja ugyanezen cég hamburgi elnökségének. 1975-től a Baresel AG elnökségi tagja. 1968-tól Baden-Württemberg tartományi parlamentjének képviselője, 1972-től pedig pártjának, a Kereszténydemokrata Pártnak (CDU) parlamenti frakcióelnöke. 1979 óta a CDU Baden-Württemberg tartományi szervezetének elnöke, 1981-től szövetségi elnökhelyettes.

1978 óta a tartomány miniszterelnöke.

1984-ben a karlsruhei Fridericiana Egyetem gazdaságtudományi kara díszdoktorrá választotta.

– Ismert előttünk Lothar Späth úr széles körű politikai és gazdaságszervező tevékenysége, ami túlnőtt az NSZK keretein, és a nemzetközi politikai és gazdasági kapcsolatokban jelentős tényezővé vált. Külön öröm számunkra, hogy tevékenységében mindig is kitüntetett szerepet szánt Magyarországnak, és mind az általa irányított tartomány, mind pedig az NSZK egyre bővülő, és egyre komplexebb kapcsolatrendszert alakít ki hazánkkal. Ezáltal egyik kiemelkedő személyisége azon barátaink körének, akik segítenek bennünket a több mint 40 évvel ezelőtti. mesterségesen és önkényesen megszakított nyugat-európai kapcsolataink újbóli létrehozásában... Ebben a történelmi mértékkel mérhető vállalkozásunkban partnerekre van szükség, akik megértik céljainkat és vállalják annak érdekében a tőlük telhető segítséget. Lothar Späth úr ezek közé a partnerek közé tartozik, együtt munkálkodik velünk azon, hogy az európai határok ne szétválasszanak, hanem összekössenek bennünket – hangsúlyozta méltatásában egyebek mellett *dr. Zeller Gyula.*

Ezt követően *Ormos Mária* fogadta az egyetem díszdoktorává és nyújtotta át az erről szóló oklevelet Lothar Späth úrnak, aki megtartotta székfoglalóját. Elragadtatással szólt a magyarországi változásokról, azokról az erőfeszítésekről, melyeket Magyarország tesz, hogy elváljon a negyven évvel ezelőtt a második világháború következményeként ráerőszakolt rendszertől, s csatlakozzon ahhoz az Európához, amelyhez tartozott. Ő a díszdoktori címhez azzal szeretne méltó lenni, hogy segíti előteremteni mindazon feltételeket, amelyek a közös európai célok megvalósítását szolgálják. Lothar Späth végezetül bejelentette, két szimbolikus ajándékkal érkezett, egy személyi számítógéppel, s egy Lenau-ösztöndíjjal, melynek révén évente egy-egy hallgatót fogadnak a tübingeni egyetemen. A nemes megajándékozásért Ormos Mária mondott köszönetet, latin üdvözlettel berekesztve az ünnepi tanácsülést.

Baden-Württemberg tartomány miniszterelnöke és az őt kísérő magyar vezetőkkel ezután rövid városnézés útra indult, majd a Lenau-ház vendége volt, ahol Kerner Lőrinc, a Lenau elnöke köszöntötte, bemutatva a magyarországi németek szellemi és kulturális központját. Pohárköszöntőt mondott a miniszterelnök és F.-W. Kiel, Feltbach főpolgármestere is. Rövid pécsi látogatása végén a Dunántúli Napló megkérdezte Lothar Späth urat, milyen benyomásokkal tér haza, s mikor jön legközelebb városunkba?

– Azzal az érzéssel megyek haza, hogy itt nagyon jó barátaink vannak, akik támogatásra érdemesek. Bízhatnak benne, rövid időn belül újra találkozni fognak velem.

Miklósvári Zoltán

24 ÓRA A NAGYVILÁGBAN

Róma: Mihail Gorbacsov, az SZKP KB főtitkára, szovjet államfő november 29-én az olasz fővárosba érkezett. Francesco Cossiga olasz államfő a Quirinale-palotában fogadta és egyórás politikai megbeszélést tartottak. **MTI TELEFOTÓ**

NÉMETH MIKLÓS MEGBESZÉLÉSE AZ SZDSZ KÉPVISELŐIVEL

Németh Miklós miniszterelnök szerdán megbeszélést folytatott a Szabad Demokraták Szövetségének képviselőivel, *Kis Jánossal, Pető Iván-nal, Tardos Mártonnal* és *Tölgyessy Péterrel.*

A konzultáción elsősorban a népszavazás nyomán kialakult politikai helyzetről, a parlamenti választások lehetséges időpontjáról, a gazdaság rövid távú menedzselésének összefüggéseiről esett szó.

Az SZDSZ küldöttsége emlékeztetőt nyújtott át a rádió és a televízió felügyeletére létrehozott bizottsággal szembeni kifogásairól, a világkiállítás tervével kapcsolatos aggályairól, továbbá arról, hogy az országgyűlés által az SZDSZ-nek megszavazott költségvetési támogatást bejelentett taglétszámának önként vállalt igazolásával kívánja igénybe venni, valamint arról, hogy a parlamenti választások megtartását március második felében tartja szükségesnek.

NÉMETH MIKLÓS MEGBESZÉLÉSE A MAGYAR FÜGGETLENSÉGI PÁRT VEZETŐIVEL

Németh Miklós, a Minisztertanács elnöke szerdán hivatalában fogadta a Magyar Függetlenségi Párt vezetőit, *Hornyák Tibort, Manostori Attilát* és *Szendi Lajost.*

A megbeszélésen a politikai átmenetről, valamint az ezzel összefüggő feladatokról folytattak eszmecserét.

+ MOSZKVA: A szovjet kormány meghívására december 4–5-én hivatalos látogatást tesz Moszkvában Hans-Dietrich Genscher szövetségi alkancellár, az NSZK külügyminisztere –, jelentették be szerdán a szovjet fővárosban. Figyelemre méltó, hogy a miniszter közvetlenül a máltai szovjet–amerikai csúcs után, illetőleg a kijevi Gorbacsov–Mitterrand találkozót megelőzően tesz látogatást a szovjet fővárosban. Várhatóan fogadja őt az SZKP KB főtitkára is.

-+- *PRÁGA: A 350 tagú csehszlovák szövetségi gyűlés (parlament) kedden egyhangúlag elfogadta azt az alkotmánymódosítási javaslatot, amely megváltoztatja a Csehszlovák Kommunista Pártnak az államéletben biztosított kizárólagos vezető szerepét. Az ülésen 309 képviselő volt jelen. A javaslatra szavazott Milos Jakes, a nemrégiben leváltott pártfőtitkár és több más, konzervatívnak tartott, a politikai vezetésből azóta ugyancsak távozott vezető is.*

Szovjet külügyi állásfoglalás a Kohl-tervről

Nyilatkozatban marasztalta el Helmut Kohl nyugatnémet kancellár szakaszos újraegyesítési tervei a szovjet külügyminisztérium. A nyilatkozatot Jurij Gremitszkih szóvivő ismertette szerdán moszkvai sajtóértekezletén.

„A kedden ismertetett bonni terv gyakorlati politikai kérdésként és az összeurópai folyamat időszerű elemeként kezeli az újraegyesítés ügyét. Nincs tekintettel más európai államok, mindenekelőtt az NDK érdekeire. Szembeötlő az a számítás, hogy az NDK-ban kibontakozó megújulási folyamat nacionalista mederbe terelhető. Bonn megkísérli meghatározni az NDK-ban zajló reformok irányát és tartalmát. Az NDK-hoz fűződő kapcsolatok alakulását egy sor feltételtől teszi függővé. Elmegy egészen az NDK politikai és társadalmi rendjének megváltoztatására irányuló követelésig. Ez a magatartás nincs összhangban sem a helsinki elvekkel, sem a közös európai ház építése során kialakuló új együttélési formákkal, sem pedig a szuverén államok közti érintkezés általánosan elfogadott normáival. Moszkva reméli, hogy Bonn nem veszti el realitásérzékét. Európában számos államnak hátrahagyó érdeke az európai stabilitás, a második világháború után kialakult területi és politikai struktúrák megőrzése."

●

BUSH ALÁÍRTA A LENGYEL–MAGYAR SEGÉLYPROGRAMOT

– *George Bush* amerikai elnök kedden este aláírta a Lengyelországnak és Magyarországnak szóló támogatásról szóló törvényt. Az Egyesült Államok a következő három évben összesen 938 millió dolláros támogatást nyújt a két államnak gazdasági és politikai reformjaik megvalósításához. A támogatás oroszlánrésze Lengyelországnak jut, Magyarország mintegy 90 milliót kap: az összeg többek között a magánberuházásokat ösztönző alapot, kulturális csereprogramokat szolgál.

*

Szlovénia lezárja határait

A szlovén kormány szerdán rendkívüli intézkedéseket határozott el a péntekre Ljubljanába meghirdetett szerb tömegtüntetés megakadályozására. Tomaz Ertl belügyminiszter csütörtöktől kezdődő hatállyal betiltotta a 30 főnél népesebb köztéri rendezvényeket és elrendelte a tüntetőket szállító gépkocsik feltartóztatását a köztársaság határánál.

A ljubljanai kormány már korábban betiltott mindenféle különvonatot és külön buszjáratot. A megmozdulás koszovói szerb és crnagorac (montenegrói) szervezői kedden kilátásba helyezték, hogy szükség esetén gyalog mennek Ljubljanába. Szerdán az AP amerikai hírügynökségnek elmondták, hogy nem fújják le a tömegdemonstrációt, amelyre tüntetők tizezreit várják Szerbiából és Crnagorából.

A ljubljanai nagygyűlés szervezői saját állításuk szerint a koszovói normalizálást hátráltató „szerbellenes szlovén vezetés" ellen tüntetnek és el akarják magyarázni a szlovén népnek, hogyan nyomják el a Szerbiához tartozó Koszovo Autonóm Tartományban az albánok a szerb kisebbséget.

Ljubljana viszont a demonstrációban Slobodan Milosevicsnek, Szerbia erős emberének kísérletét látja legerősebb ellenfelének, a gazdaságilag legfejlettebb és legliberálisabb Szlovéniának kikapcsolására. A tüntetést támogatják a szerbiai vezetés más „keményvonalasai" is, akik rossz szemmel nézik a szlovéniai demokratizálási folyamatot.

A népszavazás tanulságairól tárgyalt az MSZP elnöksége

„A népszavazással kialakult új helyzet szükségessé teszi mind a szocialista párton belüli, mind a különböző pártok képviselői közötti tanácskozást a politikai helyzetről – állapította meg szerdán a Magyar Szocialista Párt elnöksége, amelynek üléséről Kovács Jenő, az elnökség tagja a késő délutáni órákban tájékoztatta az újságírókat. Kijelentette: a párt a népszavazás elveit elfogadja, tiszteletben tartja. Emlékeztetett arra: az MSZP az elmúlt hónapokban következetesen érvelt amellett, hogy a köztársaság elnökét a népnek kell megválasztania. A népszavazáson erre leadott szavazatok száma megnyitotta az utat az alkotmánymódosítás előtt ahhoz, hogy az alaptörvény megváltoztatásával a jövőben a köztársasági elnökről általános választásokon döntsenek. Az elnökség a mielőbbi országgyűlési választások mellett van, sürgeti annak kiírását. Ennek érdekében össze kell ülnie a szocialista párthoz tartozó képviselők parlamenti csoportjának.

A sajtótájékoztatón – amelyen bemutatkozott az elnökség új szóvivője, *Polgár Viktor* – elhangzott az is, hogy a kormány tagjai közül a miniszterelnökön, az államminiszteren és a külügyminiszteren kívül az MSZP tagja *Békesi László* és *Glatz Ferenc* is.

*

Az MSZP Pécs Városi Ideiglenes Választmánya november 28-ai ülésén értékelte a népszavazás tapasztalatait.

Bár részadatok nem állnak rendelkezésre, a választmány a szavazás eredményét minden tekintetben valósnak ismeri el. Véleménye szerint az állampolgárok többsége nagy becsben tartja a népfelség elvét és élt szavazati jogával. Ez a demokratikus kibontakozást bizonyítja, amelynek az MSZP is kezdeményezője volt, s melyért következetesen munkálkodik.

A választmány egyetért azzal a politikai értékeléssel, hogy a népszavazás eredménye következtében késhet a szilárd közjogi intézményrendszer kiépítése, továbbá egy újabb, csak a köztársasági elnök megválasztását célzó népszavazás a gazdaságtól, illetve más fontos területektől von el többszáz millió forintot. Ugyanakkor a demokratizmus elve, és a népszavazás eredménye is azt követeli, hogy a Magyar Köztársaság elnökét az egész nép válassza meg.

Az MSZP Pécs Városi Ideiglenes Választmánya a fenti okokra való tekintettel javasolja, hogy erre a választásra a köztársaság címeréről történő népszavazásra, valamint az országgyűlési képviselők választására lehetőleg minél előbb, egyidejű szavazással kerüljön sor.

MSZP Pécs Városi Választmánya

A cukorrépa vasúti szállítása zavartalan

Véget ért a betakarítás

Néhány héttel ezelőtt még aggodalomra adhatott okot, hogy egy esetleges korai télkezdet miatt, akár decemberre is áthúzódhat a cukorrépa és a kukorica betakarítása, a Baranya Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályára beérkezett üzemi jelentések szerint azonban az elmúlt napokban befejeződött a kukoricatörés és a cukorrépa szedése. A nagy mennyiségek miatt a répa egy része még a földek mentén, depókban található. A kukorica a vártnál alacsonyabb hozammal, (6,9–7 tonna hektáronként) fizetett, szép viszont a cukorrépa, 43,6 tonnás hektáronkénti termésátlaga.

A még visszalévő növénytermesztési munkák döntő hányadát az őszi mélyszántások elvégzése jelenti, a 150 000 hektáros megyei szántandó területnek eddig valamivel több mint kétharmadán fejezték be a munkát. A talaj átfagyása valamelyest emeli a költségeket.

Teljes kapacitással üzemel a Kaposvári Cukorgyár, naponta több mint 3 ezer tonna répát dolgoznak fel. A hideg idő ellenére minimális a fagyás, mert a tárolóhelyeken előrelátóan depóniákba rakták a répát. A növények cukortartalma valamivel elmarad a korábbi évek átlagától. A tervezett 32 ezer tonnából eddig 22 ezer 600 tonnát dolgoztak fel. Baranyából még Bicsérdről és a szentlőrinci Úttörő Tsz-ből szállítanak répát Kaposvárra.

A MÁV pécsi igazgatóságától kapott tájékoztatás szerint a szállítás zavartalan és folyamatos, eddig nem volt fennakadás. Elsősorban Kaposvárra, Ercsibe és Ácsra szállítanak, illetve a jugoszláviai cukorgyárakba.

B. N.–H. Zs.

FORINTÉRT ISZTAMBULBA!
Non-stop utazás, felpénzért.
Biztosítással 5900 Ft.
December 9–13-ig.
Jelentkezés:
KÖSZ-iroda, Pécs, Rét u. 4.
Tel.: 15-155/152

SZILVESZTEREZZEN a KÖSZ-iroda szervezésében az újból megnyílt KAZINCZY ÉTTEREMBEN! Színes, meglepetésekkel teli program várja Önt! Asztalfoglalás: KÖSZ-irodában (Pécs, Rét u. 4. Tel.: 15-155/152), és a Kazinczy étteremben naponta 11 órától. Részvételi díj: 400 Ft/fő.

A IRAMS GMK megvételre felkínálja a PÉCS, NAGY FLÓRIÁN u. 18. sz. alatti épületben épülő – 1 db 25 m²-es alapterületű, – 1 db 70 m²-es alapterületű UZLETHELYISÉGEKET. Jelentkezés és felvilágosítás Pécs, Megyeri út 3.

le
dminisztratív
szközökkel

MAGYAR
AZDASÁGI KAMARA
ÉL-DUNÁNTÚLI BIZOTTSÁGA
LLÁSFOGLALÁSA
BEVÁSÁRLÓ TURIZMUST
ORLÁTOZÓ
NTÉZKEDÉSEKRŐL

A kamara dél-dunántúli bi-ottsága a jugoszláv bevásár-turizmus adminisztrációs kor-tozásával kapcsolatban az lábbiakban foglal állást:
A bevásárló turizmus leg-ább negatívumaként a bizo-yos cikkekre vonatkozó áru-iányt, az üzletek túlzsúfolt-ágát tekinthetjük. E proble-ák megoldására az érintett ereskedelmi vállalatok új üz-tek, áruházak nyitásával, és z egész ország területét át-ogó áruvásárlással válaszol-zk. (Egyes élelmiszerek átme-eti hiányát képesek lettek olna megszüntetni, javítva a evásárlási körülményeket is. gyanakkor nem szabad el-élejteni, hogy szomszédaink emény valutával fizettek más zabadáras termékekért is.) Mindezt az erőfeszítést, anya-i befektetést semmisítette eg a kiviteli tilalom, veszte-éget okozva mind a magán, ind a nagyvállalati kereske-lőknek, végső soron a ter-nelőknek is.
Megítélésünk szerint gazda-ági kérdéseket nem szabad dminisztratív eszközökkel ke-elni, ehelyett inkább a ter-nelő kapacitások bővítésének isztönzésével, a kínálati oldal övelésével kellett volna rea-álni, hiszen a termelés szer-ezetére hosszú távon az élénk kereslet hat kedvezően, míg az ilyen kapkodás a kínái struktúra befagyását hoz-a magával. A hozott döntés égi reflexen alapul, amely a ereslet-kínálati egyensúly át-meneti megbillenésére azon-nal a keresleti oldal korláto-tásával reagál. Mindez külö-nösen káros olyan helyzetben, amikor a gazdálkodók piaci gondokkal küzdenek, így to-vább csökken jövedelemtermelő képességük, amely végső soron kihat a munkavállalók, és a térség jövedelmi viszo-nyaira is.
Meggyőződésünk, hogy az ilyen jellegű intézkedések hosszú sora a még meglévő vállalkozói kedvet is letöri, megbénítják a kialakulóban lévő piaci viszonyokat. Éppen ezért szükségesnek tartjuk a korlátozás haladéktalan fel-oldását!

Ünnepi ülést tartott Pécs Város Tanácsa

(Folytatás az 1. oldalról)

mennyivel vannak jobb helyzetben? A változások ugyanolyan gyorsak, a döntésekre ugyanolyan kevés idő jut, s ma már tudjuk, a hibák észlelése nem elegendő ahhoz, hogy megfelelő információk, megfelelő elmélyülés nélkül biztosan meg tudjuk mutatni a boldogabb jövőhöz vezető utat.

Majd a szónok megjegyezte, az ünnepi beszédre készülve úgy érezte, másról kell szólnia, mint az elmúlt évtizedek eredményeinek bemutatásáról, hiszen rögtön hozzá kellene tennie az elkövetett hibákat, a gyors fejlesztések okozta gondokat. Így folytatta:

– Ez a megemlékezés eltér a szokásostól, de nem jelenti azt, hogy ne együtt értékeljük a múltunk eredményeit és fogyatékosságait. A kettő együttesen jelentkezett és együttesen jelképezi a megtett utat. Ezen az úton haladva tisztelni kell azokat, akik lokálpatriótaként ostorozták hibáinkat, megóvtak bennünket a még nagyobb mulasztásoktól és cselekvő részesei voltak az előrehaladásnak, a város és környéke felvirágoztatásának, nemzetközi kapcsolataink elmélyítésének. Ezek közül kerültek ki a mai napon kitüntetésben részesülők. Ezek azok az emberek, akikre a városunk büszke lehet.

Dr. Molnár Zoltán tanácselnök adta át a kitüntetéseket azoknak, akiknek több évtizedes, a városért végzett tevékenységét ismerte el a városi tanács testülete.

Pécs díszpolgára *dr. Cserháti József* megyés püspök. A Pro Urbe díjat *dr. Diófási Lajos*, a Kertészeti és Élelmiszeripari Egyetem Szőlészeti és Borászati Kutatóintézetének igazgatója, *dr. Patla Károly*, a 79-es választókörzet tanácstagja, valamint a *Baranya Táncegyüttes* kapta.

Valamennyi kitüntetettet a jelenlevők vastapsa és a Kodály Kórus, amelyet *Kertész Attila* vezényelt, műsorszámai köszöntötték. Dr. Diófási Lajost köszöntve *Besenczi Árpád*, a Pécsi Nemzeti Színház művésze Petőfi: Csokonai című versét mondta el.

A kitüntetettek nevében dr. Cserháti József megyés püspök kért szót, és néhol anekdotázva, de nagyon meleg hangon beszélt kötődéséről a városhoz. Kedves meglepetést szerzett a grazi vendégeknek, akikhez német nyelven mondta el közvetlen szavait.

Alfred Stingl és dr. Molnár Zoltán aláírják az együttműködési okmányokat
Fotó: Proksza László

Ez ünnepélyes alkalommal írta alá a két polgármester Graz és Pécs testvérvárosi szerződését, amelyet október 24-én Grazban már elláttak kézjegyükkel.

A szónoki emelvényen Alfred Stingl, Graz polgármestere mindenekelőtt városa nevében is gratulált a kitüntetetteknek. Majd a kapcsolatfelvételről így nyilatkozott:

– Kijelentem, hogy ezzel a testvérvárosi kapcsolattal az európai gondolkodásról és barátságról tettünk bizonyságot. Hadd tegyem ma ehhez hozzá: az ilyen városok és régiók közti határokat átívelő kapcsolatok egyfajta „alulról jövő külpolitikát" képviselnek, a közvetlen politikai megértést és a formaságokat mellőző testvérkapcsolatot. Legyünk tudatában annak, hogy mi a városok szintjén igen sokat tehetünk annak érdekében, hogy a különböző anyanyelvű emberek, akik különböző társadalmi berendezkedésű rendszerek fejlődési útját járják, közelebb kerüljenek egymáshoz, és a megértés hídjának pilléreit leraknunk.

Alfred Stingl három meghívást adott át Graz város nevében: három egyetemi-főiskolai hallgató kap lehetőséget a grazi egyetemen eltöltendő 1–2 féléves tanulmányútra, egy ifjúsági delegáció pedig az ismerkedésre, a kapcsolatfelvételre. Meghívtak egy gazdasági delegációt is, az ottani szakemberekkel folytatandó eszmecserére.

Dr. Molnár Zoltán, a városi tanács elnöke mondta:

– A mai nap is jelentős mérföldkő kétezer éves városunk történetében. Ma aláírjuk a testvérvárosi szerződést, amelyet Grazban már megtettünk, hogy városaink polgárai megismerjék egymás életét, szorosabb együttműködés alakuljon ki a kulturális, a tudományos élet területén, a gazdaságban és az idegenforgalomban, valamint nemzetiségi kapcsolatokban. Együtt készülünk a világkiállítás rendezvényeire, és együtt akarunk tenni a békés Európáért. Tőlünk, a kis népek polgáraitól is függ, milyen lesz a huszonegyedik század. Meggyőződésem, tőlünk függ az is, milyen mélységű lesz az együttműködésünk, a testvérvárosi szerződésünk csak keret ehhez a tartalmas együttműködéshez. Jelentőségét növeli, hogy mindkét város regionális szerepkört lát el, kulturális és tudományos, valamint gazdasági életükben katalizátor lehet a testvérvárosi kapcsolat.

Éljen a barátság! Es lebe die Freundschaft! – hangoztatta mindkét polgármester, majd a Palatinus Hotel Bartók termének színpadán ünnepélyes külsőségek közepette aláírták a testvérvárosi szerződést.

A Szózat hangjai után a polgármesterek, a városi tanács tagjai, a vendégek és a népes ünneplő közönség pezsgővel köszöntötte a városok barátságát.

Gáldonyi Magdolna

A sokoldalú együttműködés hívei vagyunk

Beszélgetés Graz polgármesterével

A testvérvárosi szerződés megkötése alkalmából Pécsre látogató grazi polgármesterrel, Alfred Stingl úrral készítettünk interjút:

– *Tisztelt polgármester úr! Az utóbbi hónapokban Közép-Európában felgyorsultak a történések, minden képzeletet meghaladó változások történtek. Ön szerint hogyan befolyásolja az elkövetkező időszak együttműködését a megváltozott feltételrendszer?*

– Mindenekelőtt szeretném megragadni az alkalmat, hogy Pécs város polgárainak a graziak szívélyes üdvözletét tolmácsoljam. Tudniuk kell, hogy mi a közvetlen szomszédból nagy figyelemmel és szimpátiával követjük a Magyar Köztársaság új útját, amiből adódóan a hivatalos kapcsolatok is szimbólum értékűek lehetnek.

A két város közti kontaktus több éves előzményekre tekint vissza, folytonosan fejlődött, a mai hivatalos aktus az eddigi együttműködést „megpecsételi", és ezzel a kapcsolatokat magasabb színvonalra emeli. Eddig is évek óta folyt kulturális és tudományos együttműködés a két város között. A mai delegációnk tagja Európa egyik legismertebb világűrkutató szakembere, *dr. Riedler*, a grazi Világűrkutató Intézet vezetője, és eljött velünk a Stájer tartomány gazdasági kamarájának elnöke, *dr. Kremer*, aki a stájerországi üzletkörök és a baranyai vállalatok közötti kapcsolatokban illetékes.

Nem arról van szó, hogy a testvérváros intézménye a városok vezetőinek, politikusainak hivatalos látogató-utazásaiban merülne ki, hanem kezdeményeket támogatunk a városok különböző társadalmi körei és társaságai között.

– *Úgy tudjuk, önök kezdeményezték a testvérvárosi együttműködést. Melyik városokkal van még hasonló jellegű kapcsolatuk?*

– Grazban működik egy úgynevezett városfórum nevű egyesület, amely városok, települések, régiók kapcsolatainak, együttműködésének kiépítésével foglalkozik. Pécs város tagja ennek a fórumnak, elsőként a kelet-közép-európai városok közül. Ezzel a közvetítéssel jutottunk el Pécsre.

– *Milyen területekre terjed majd ki a két város közti együttműködés, illetve milyen súllyal szerepelnek a gazdasági kapcsolatok?*

– A gazdasági együttműködés az érdeklődéstől függ. Magyarország és Ausztria között ennek jó hagyományai vannak. A jövőben valószínűleg sor kerülhet a csúcstechnológia tapasztalatainak átadására, az eddiginél intenzívebb műszaki-tudományos együttműködésre is. Az 1990–91-es tanévtől pécsi diákok részére biztosítunk 1–2 féléves időtartamra szóló ösztöndíjat. Reméljük, hogy az idegenforgalom területén is érdeklődést vált ki városunk és a pécsi utazási irodák nemcsak Bécset ajánlják az utazók figyelmébe. Mi is azon leszünk, hogy tájékoztassuk az osztrák

utazóközönséget: Magyarországon nemcsak Budapestre érdemes menni.

– *Folynak-e most konkrét tárgyalások pécsi vállalatokkal?*

– Delegációnk jelenleg nem folytat konkrét megbeszéléseket, de azt a javaslatot tettem, hogy 1990-ben utazzon egy felhatalmazott delegáció Grazba, ahol tárgyalhatna a már működő, vagy a tervezés stádiumában lévő gazdasági létesítményekben való magyar részvételről.

G. Gy.

Például

Szerkeszti: Bozsik László és Pauska Zsolt

Agykontroll, karácsony előtt

Vitray Tamás „Telefere" című műsorában láthatták olvasóink a dr. Domján Lászlóval készített beszélgetést. A szakember a közelmúltban adta ki José Silva „Agykontroll" című könyvét, mely a tanulás folyamatát világítja meg, s módszereket ad közzé az ismeretek minél gyorsabb és eredményesebb elsajátítása érdekében.

Az „Agykontrollt" sem Pécsett, sem más baranyai helységben nem lehet megvásárolni. Meddig? – kérdeztük dr. Domján László fordítótól telefonon tegnap délután.

– Elnézést kell kérnem a nem budapesti érdeklődőktől, mivel az első, 30 ezer példányban megjelent kiadást kizárólag Budapesten terítettük. Sajnos, itt sem lehet kapni már, két nap alatt mind a 30 ezer darab elfogyott. Megrendeltem azonban az újranyomást – ez december 15-én kerül ki a nyomdából, utána pedig a vidéki nagyvárosokban is árulni fogják. Terveim szerint még karácsony előtt leszállítunk Pécsre is egy nagyobb mennyiséget, amit a vasútállomás előtt szeretnénk eladni az érdeklődőknek.

(Dr. Domján László ígéretet tett arra, hogy az árusítás napját rovatunkkal jó előre közölni fogja. A 160 oldalas tanulmány ára: 98 forint.)

Meglesz!

Rövid idézet egy, a rovatunkhoz érkezett levélből (név és cím a szerkesztőségben):

„A hollandok küldtek az erdélyi menekülteknek egy kamion segélyszállítmányt egyházi alapon. Ruhanemű, élelmiszer stb. Ez megérkezett a Pécs Déli Református Egyházközséghez (Kertváros, Ilku Pál u. 12.). A szállítmány most is ott van. A Megyei Vámhivatal meg akarja vámolni. Pedig érvényes, hatályos pénzügyminiszteri rendelet van rá, hogy a segélyadományok vámmentesek."

Szénási János lelkész (Pécs, Déli Református Egyházközség): „A levélben levő tények igazak. A küldemény mielőbbi szétosztásával kapcsolatban megkerestük a budapesti református zsinati irodát. Kiderült, hogy vámot valóban nem kell fizetni, így a hollandiai református egyház Szeretetszolgálatától érkezett nagy csomagot a jövő héten szétoszthatjuk. Körülbelül hatvan köbméternyi cipőről, bútorról, ruháról, élelmiszerről van szó. Ez tehát azt jelenti, hogy egy 5x6 méteres szobában két méter magasan megtöltő árut tudunk szétosztani.

Itt jegyzem meg, hogy a pécsi református gyülekezetek egyházközségünkhöz eddig több mint 5 mázsa ruhaneműt juttattak el, ezeket is folyamatosan adjuk a Romániából érkezett és most Baranyában élő embereknek."

Egy ügy – és egy másik vélemény

„Két ügy, egy vélemény" – címmel közöltük múlt pénteki számunkban dr. Mór József 66 éves nyugdíjas olvasónk hozzászólását „pótlékügyben". Dr. Mór József így vélekedett: *„Megítélésem szerint a pótlékok utalását nem életkorhoz kellene szabni, hanem a nyugdíj összegének nagyságát lenne érdemes figyelembe venni. Én nem tehetek arról, hogy 66 éves vagyok, de elhihetik, az én nyugdíjam vásárlóértéke is ugyanannyit romlott, mint azoké, akiknek életkora meghaladta a 70 évet."*

Oszvald Márton Pál a 73-324-ről telefonált. Úgy érzi, a dr. Mór által felvázolt megoldás nem lenne szerencsés:

– Rokkantnyugdíjas bányász vagyok, van egy 4 és fél éves lányom és egy 8 éves fiam. Ugyan a nyugdíjam magasnak számít, de kérdem, miért ne érdemelném meg azt a 11 656 forintot, amikor az egészségemet kockáztattam munkám során? Ne állítsuk már szembe a kisnyugdíjasokat a nagynyugdíjasokkal, könyörgöm... Erszűkületem van, tüdőembóliát kaptam, amíg tudtam, meláztam, most meg sajnálnak tőlem egy ekkora összeget, ami alig több mint egy átlagfizetés?

Úgy véljük, mindkét olvasónak a maga módján igazat kell adnunk. Ha már pénzt nem adhatunk...

Pozsgay Imre az ÉK-ban

Az Értelmiségi Klub mai programja: 19 órától fórum a népszavazásról. (Résztvevők: a megyei választási bizottság és a pártok képviselői.) 20 órától a pécsi színházak bemutatkozó fóruma; kb. 21.30-tól: találkozás Pozsgay Imre köztársasági elnökjelölttel. A program helyszíne ezúttal is a Vasutas Művelődési Ház, a Váradi utcában. (A nagyteremben csak klubtagok foglalhatnak helyet, a többi helyiségben zárt láncon kerül kivetítésre a program.)

MFP

Nemrégiben megalakult a Magyar Független Párt megyei szervezete. A baranyaiak a következő közleményt juttatták el szerkesztőségünkbe:

Tisztelt Honfitársak! Ezennel tudatjuk, hogy november 21-én megalakult a Magyar Független Párt megyei szervezete. Világnézetünk az evangéliumon alapul: megbocsátást, igazságos elszámoltatást, egy megtisztult közéletben megbékélést hirdetünk.

Vállaljuk Szent István keresztény állameszményét, Rákóczi és Kossuth függetlenségi és szabadságeszményét, valamint az egyetemes magyarság közeledését, európaiságunkat.

Mindezeket egy tisztes jólétbe vezető keresztényszociális program keretében kívánjuk megvalósítani. Nyitottak vagyunk minden Istent ismerő és Istent nem ismerő honfitársunk iránt, aki nézeteinket tiszteletben tartja és programunkat elfogadja.

Jelszavunk Rákóczitól való: Isten, haza, szabadság.

*

Megkérdeztük *Bánkövi Nándort*, az MFP megyei szervezetének vezetőjét:

– Az 1947-ben még működött „Pfeiffer-féle" Magyar Függetlenségi Párt utódjának tartjuk magunkat, eszményképünk pedig az 1849 és 67 között működött, úgynevezett Deák-párt. Minden más politikai szerveződés, párt olyan programját támogatjuk, amely össznemzeti érdekeket véd. Itt jegyzem meg, hogy a belpolitikai kérdések közül elsősorban a szociálpolitikai ügyekkel, a hátrányos helyzetűek támogatásával kívánunk foglalkozni.

A pártunk iránt érdeklődők az esti órákban a 28-278-as telefonon hívhatnak.

HÍREK

NOVEMBER 30., CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ANDRÁS, ANDOR

nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 7.09 – nyugszik 15.56 órakor.
A Hold kél 8.24 – nyugszik 17.08 órakor.

Olvasószolgálat

Hírek, tudósítások, események közölhetők 14—16 óráig a 15-000 telefonszámon.

Hírszerkesztő: CSUTI JÁNOS

CB-adóvevőnk hívható 14—16 óráig az USB 30-as csatornán.

Ma délelőtt 9—12 óráig panaszügyekben fogad, a 10-046-os számon hívható: HETÉNYI JÁNOSNÉ

Szerkesztőségi hírügyeletes 16—19 óráig a 10-053-as számon: NAGY ISTVÁN

Megyei pártélet

Megalakult az MSZP pécsi Tüzér utcai I. számú lakóterületi alapszervezete. Minden csütörtökön 16—18 óra között várják az érdeklődőket és az átjelentkezőket.

Az SZDSZ, a Kisgazdapárt, a Szociáldemokrata Párt, valamint a FIDESZ baráti találkozóra várja a tagokat és a szimpatizánsokat december 1-jén 19 órára Pécsett, az Eszék étterembe. Téma: a választás értékelése.

●

Jövő héttől: Magyar Nők Lapja

Ma még Nők Lapja néven kerül előfizetőihez és az újságárusokhoz – jövő héttől már *Magyar Nők Lapja* néven jelenik meg a közkedvelt hetilap.

A Hírlapkiadó Vállalat és a szerkesztőség kéri, aki továbbra is ragaszkodik a változatlan áron, változatlan munkatársi gárdával és megszokott hangon, de új névvel megjelenő képes hetilaphoz, módosítsa előfizetését a lapban közölt bérmentesített nyomtatványon, vagy személyesen a lapkézbesítőknél vagy a postahivatalokban.

Időjárás

Általában derült és száraz idő lesz, tovább mérséklődik a szél. A hőmérséklet éjjel —6, —11 fokig süllyed; nappal —2 fokig emelkedik.

✲

Szerda reggeli vizállások: Mohács 211 cm, apadó, vízhő 4,0 fok; Örtilos —20 cm, apadó, vízhő 7,0 fok; Barcs —54 cm, apadó, vízhő 5,0 fok; Drávaszabolcs 59 cm, áradó, vízhő 2,1 fok.

— **Megjelent a horgászkalauz.** Mint minden évben, most is megjelent a horgászok közkedvelt téli olvasmánya, a horgászkalauz. Kapható a pécsi Horgászegyesület Rákóczi út 39. sz. alatti irodájában.

●

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousin Hycomat Budapest	772
Trabant Combi Hycomat Budapest	164
Trabant Limousin Special Budapest	21 593
Debrecen	18 662
Győr	16 589
Szeged	398
Trabant Combi Budapest	7 903
Debrecen	6 237
Győr	6 594
Wartburg Standard Budapest	5 294
Debrecen	3 914
Győr	3 855
Wartburg Special Budapest	6 347
Debrecen	5 407
Győr	4 362
Wartburg Special tolótetős Budapest	17 539
Wartburg Tourist Budapest	5 738
Debrecen	2 924
Győr	2 170
Skoda 105 L Budapest	12 889
Debrecen	9 632
Győr	9 636
Skoda 120 L Budapest	36 209
Debrecen	19 204
Győr	23 318
Lada 1200 Budapest	51 405
Debrecen	37 299
Győr	19 286
Lada 1300 S Budapest	24 999
Debrecen	19 623
Győr	10 390
Lada Samara Budapest	7 186
Debrecen	5 129
Győr	3 339
Lada Samara 5 ajtós Budapest	83
Lada 1500 Budapest	22 630
Debrecen	17 374
Győr	7 425
Lada Combi Budapest	1 914
Debrecen	1 051
Győr	829
Lada Niva – Polski Fiat 126 E Budapest	1 183
Debrecen	7 033
Győr	4 552
Dacia Limousin Budapest	4 179
Debrecen	26 190
Győr	18 199
Szeged	16 711
Dacia Combi Budapest	106
Debrecen	10 043
Győr	5 714
Szeged	4 565
Dacia TLX Budapest	28
Debrecen	20 673
Győr	12 162
Zastava —	10 864
Opel Kadett —	20 538
Volkswagen Golf —	1 301
Volga Limousin —	726
Volga Combi —	44
Maruti —	31
FSO 1500 Győr	990
	341

A Macbethet, Shakespeare hatalmas tragédiáját hat szereplőbe és alig másfél óra időtartamba sűrítve mutatta be tegnap este a Pécsi Egyetemi Szinpad. A Sipos László emlékének szentelt előadást Bagossy László rendezte. Képünk ön a két főszereplő: Temesi Zsolt és Dávid Marianna látható. Fotó: Tóth László

Közlemények

A Baranya Megyei Tanács Egészségvédelmi Intézete kondicionáló tornát, és a nyugdíjasok részére délelőttönként egészségmegőrző tornát szervez Pécsett, a Berek utca 9-ben. Ugyanitt személyiségfejlesztő csoport is megkezdte munkáját. Jelentkezőket a helyszínen, illetve a 33-807-es telefonon várnak.

Minél több képeslapot küldjünk Craig Shepherd 7 éves kisfiúnak, aki a Royal Marsden Surrey-i kórházban fekszik — gyógyíthatatlan betegen. Utolsó kívánsága az, hogy bekerülhessen a Guinnes-rekordok könyvébe, mint aki a legtöbb üdvözlőlapot kapta, melyben jó kívánságukat fejezik ki a feladók. A cím a következő: Craig Shepherd, 56 Selby Road Carshalton, Suerry sm 51. Id. England.

December 2-án 17 órakor Pécsett, a Nevelési Központban nyilvános Mikulás-ünnepséget szerveznek. Papírhajtogatás lesz. Fellép a pécsi Bi-Bá-Bó bábegyüttes, valamint a Bárdos-kórus kamaraegyüttese is.

A daganatos betegeket tömörítő Reménysugár klub vezetősége közli, hogy a szokásos klubnap, amely december 4-én lenne Pécsett, az SZMT-székházban — teremhiány miatt elmarad. Helyette december 21-én 14 órakor lesz megtartva.

A Mezőgazdasági Kistermelők Baranya Megyei Szövetsége a feltételes forgalmú növényvédőszerek tanfolyamát december 2-án 8 órakor Pécsett, a Geisler Eta utca 13-ban indítja. A hétfőre és szerdára tervezett képzés csak januárban kerül megrendezésre.

●

Halálozás

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiunk, édesapánk,

VADÓCZ SÁNDOR,

életének 30. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése december 1-jén 13.30 órakor lesz az abaligeti temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem,

VARGA SÁNDOR

nagyharsányi lakos, tsz-nyugdíjas, hosszú, súlyos betegség után, 67 éves korában elhunyt. Temetése december 1-jén 14 órakor lesz a nagyharsányi református temetőből. Gyászoló felesége és a rokonság.

– **Negyedszázados a pécsi Középiskolai Központi Menza.** Ez alkalomból ma 15.30-kor jubileumi ünnepségre kerül sor a Szabadság út 25-ben.

●

Esküvő

KELEMEN MARIANNA
és
ÁTOL CSABA

szeretettel értesítjük kedves ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. december 2-án 16.30 órakor házasságot kötünk a pécsi központi házasságkötő teremben. (Hunyadi út 2.)

RATTING ZSUZSANNA
és
HORNYÁK JÁNOS

értesítjük ismerőseinket, barátainkat, hogy 1989. december 2-án 15 órakor házasságot kötünk a Vasas II-i templomban.

●

Jelentkezzenek a károsultak

A Baranya Megyei Rendőr-főkapitányság gazdasági rendészete nyomozást rendelt el csalás bűntett elkövetésének alapos gyanúja miatt az ismeretlen helyen tartózkodó IVANECZ TIBOR Pécs, Illyés Gyula u. 32. szám alatti lakos ellen.

A rendelkezésre álló bizonyítékok szerint nevezett egy belga autókereskedő ügynökének adja ki magát, és több személytől 40—50 000 forint közötti összegeket csalt ki azzal, hogy részükre biztosítja a Belgiumba történő kiutazásokat, vízum, szállás, étkezés körülményeit és az autóvásárlási lehetőségeket. Jelenleg sem szakálla, sem bajusza nincs. Fejét kopaszra borotváltatta.

Kérjük mindazon személyek jelentkezését személyesen, vagy távbeszélőn — Pécs, Kilián Gy. u. 11., illetve 11-666 12-17-es telefonszámon —, akiket Ivanecz Tibor megkárosított, illetve akik jelenlegi tartózkodási helyéről tudnak.

Fogadás Jugoszlávia nemzeti ünnepe alkalmából

Rudolf Sova, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából szerdán fogadást adott a nagykövetségen. A fogadáson részt vett *Medgyessy Péter* miniszterelnök-helyettes, *Őszi István* külügyminiszter-helyettes, *Dunai Imre* kereskedelmi minisztériumi államtitkár, valamint a politikai, a gazdasági és a társadalmi élet számos más személyisége. Jelen volt a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője és tagja.

●

– **Grazban vendégszerepel szombaton a pécsi Bach Énekegyüttes.** Hat koncertből álló sorozatban lép fel klasszikus művekkel. A nemzetközi mezőnyben osztrák, angol, holland és NSZK-beli kórusok énekelnek még.

04-05-07

Kiégett a kocsi utastere. Tegnap — 29-én — a reggeli órában Komlón, a benzinkútnál kigyulladt a Pannon Volán Barkas típusú személygépkocsija. Elégett az utastér berendezése. A tüzet műszaki meghibásodás okozta. A becsült kár 20 ezer forint. A tüzet a komlói tűzoltók oltották el.

✲

Szintén Komlón tegnap 13.50 órakor a Szállásfalunak nevezett részen kigyulladt Maier György helybeli lakos házának melléképülete. A lángok martaléka lett 100 darab nyúl, valamint a melléképület és a benne tárolt anyagok. A tüzet valószínű kéményhiba okozta. A becsült kár 25 ezer forint. A tüzet a komlói tűzoltók oltották el.

KÖZÉLET

Pozsgay Imre államminiszter szerdán hivatalában fogadta *Fodó Sándort*, a Kárpátaljai Magyarok Kulturális Szövetségének elnökét. A megbeszélésen a kárpátaljai magyarság kultúrájának ápolásában, megőrzésében elért eredményekről, a nemzetiségi jogok kiteljesedéséről esett szó, s arról, hogy a magyar kormányzat miként nyújthat e folyamathoz további támogatást.

✲

Siklós felszabadulásáról emlékeztek meg tegnap a városban, a katolikus és a református temetőben tartott ünnepségen, amelyet a tanács, a népfront és az MSZP képviselői szerveztek. A bolgár és szovjet sírokra csokrokat helyeztek el az ünneplők. Intézmények és más szervezetek delegáltjai is megjelentek a rendezvényen.

✲

A Zöld Párt és a Zöld Kör pécsi vezetőit, illetve képviselőit fogadta tegnap hivatalában, a Városi Tanácson Szabó Nándor elnökhelyettes. A kör jelenleg ötven, míg a párt több mint tíz tagot tömörít. Mindegyik csoportosulás legfontosabb feladatának a helyi környezetvédelmi problémák megoldását tartja.

MA

Tanácsülés lesz Drávaszabolcson 13 órakor, Geresdlakon 14 órakor, Nagypeterden és Sellyén 13 órakor, Szentlőrincen és Magyarszéken 14 órakor.

MSZP lakóterületi összejövetele Pécsett, a Tüzér utcai mozgalmi házban lesz 16 órakor. Az MSZP Budai-alapszervezete Pécsett, a Lánc utcai mozgalmi házban 14 és 18 óra közt tartja fogadóóráját. Az MSZP meszesi lakóterületi alapszervezete a Tolbuhin út 65-ben várja az érdeklődőket, 15 órától 18-ig. Szigetváron, a Lenin ltp. 20-ban MSZP-alapszervezet összejövetelére kerül sor. Tagtoborzóval egybekötött összejövetelekre kerül sor Szigetváron, Harkányban, Villányban, Sellyén, Vajszlón, Újpetrén 8 órától 16.30-ig.

Az MSZMP pécsi szervező bizottsága nyilvános ügyeletet szervez Pécsett, a Tüzér utcai mozgalmi házban, 16 és 18 óra között.

Az MSZDP pécs-baranyai szervezete információs tagfelvételi ügyeletet tart Pécsett, a József Attila művelődési házban, a Korvin Ottó u. 20-ban, 15 órától 16 óráig.

A Keresztény Demokrata Néppárt várja az érdeklődőket Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben, 15-től 19 óráig.

A FIDESZ pécsi csoportja információs tagtoborzó ügyeletét a Dischka Gy. u.-ben kereshetik fel, 16 órától 19-ig.

A Szabad Demokraták Szövetsége Pécsett, a Dischka Gy. u. 2-ben fogadóórát szervez 16—19 óra közt.

Egészségügyi szolgálat

KÓRHÁZI FELVÉTELES ÜGYELETEK

Mindennapos felvételi ügyeletek gyermek betegek részére Pécs város: POTE Gyermekklinika. Szigetvár város és járás, a pécsi és a volt sellyei járás: Megyei Gyermekkórház. Gyermeksebészeti, kórházi felvételt igénylő gyermekfülészeti betegek, égett és forrázott gyermekek részére páratlan napokon: POTE Gyermekklinika; páros napokon: Megyei Gyermekkórház, Pécs és a megye egész területéről.

Felnőtt belgyógyászat: Megyei Kórház (I. sz. belgyógyászati osztály). Sebészet, balesети sebészet: I. sz. Sebészeti Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház. Koponya- és agysérülések: Idegsebészet. Pécs város és a csatolt községek ideg- és elmebetegei részére: POTE Ideg- és Elmeklinika. Szemészeti betegek ügyeleti ellátása 17 órától: POTE Szemészeti Klinika. Felnőtt orr-fül-gégészet: POTE Orr-Fül-Gégeklinika.

ÉJSZAKAI KÖRZETI ORVOSI ÜGYELET

Pécs város felnőtt lakossága részére egy helyen, a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 14-347.

Információk

Fogászati ügyelet minden este 7 órától másnap reggel 7 óráig a Lánc utcai rendelőintézet földszinti ügyeleti helyiségeiben. Telefon: 14-347.

Gyermeklakosság részére egy helyen, a Gyermekklinikán, Pécs, József A. u. 7. (bejárat a Bajnok u. felől) este 7 órától másnap reggel 7 óráig. Telefon: 10-938.

ÉJSZAKAI ÜGYELETES GYÓGYSZERTÁRAK

Pécs, Lánc u. 20. 10/8. sz. gyógyszertár; Pécs, Bajcsy-Zsilinszky u. 23. 10/14. sz. gyógyszertár.

✲

SOS-ÉLET telefonszolgálat díjmentesen hívható a 12-390-es számon este 7 órától másnap reggel 7 óráig.

✲

Egyedülállók társkereső szolgálata minden hétfőn és csütörtökön 17—19 óráig a 41-907-es telefonszámon, illetve személyesen a kertvárosi ANK Művelődési Ház I. emeletén.

Rendezvények

A Sztáv Szakstúdium Pécsett, a Szalai András utca 11-ben 30-án 9 órától egész napos előadássorozatot szervez az „Összehasonlító polgári jogrendszerek — magyar, kelet — és nyugateurópai polgári jogrendszer tulajdonviszonyokra tekintettel" címmel.

A Kossuth moziban Pécsett, mától vetítik Enyedi Ildikó cannesi filmfesztivál különdíjas filmjét „Az én XX. századom" címűt.

Pécsett, a Nevelők Házában ma 17 órakor Magyar—finn baráti klub összejövetelét tartják.

„Tippek és fortélyok" címmel hallgathatnak előadást táplálkozásunk gondjairól, lehetőségeiről az érdeklődők Pécsett, a Berek utca 9-ben, csütörtökön 10 és 12 óra közt, valamint 14 és 16 óra közt.

Pécsett, az IH-ban a lambada tánccsoportról készült filmet vetítenek, majd ismét tanítják a táncot ma 17 órától.

Közérdekű

Áramszünet lesz 1989. november 30-án 7—15.20 óráig Pécsett, a Magyarürögi úton a Tiborc utcától a Daru-dülőig, a Park utcában és a Völgyi-dülőben, valamint szakaszosan 1—1 óra időtartamra a Fülemüle utcában, a Magyarürögi úton, a Tiborc utcától a Fábián B. utcáig és a környező dülőkben.

Áramszünet lesz november 27-től december 1-jéig, naponta 8—15 óráig Pécsbányatelepen, Pécsbányatelepi u., Csákány u., Sétatér u., Károly u., Gesztenyés u., Debreceni M. u., Zöldellő u., Kórház u., Rákos L. u., Selmec u., Flórián u. által határolt területen.

Dr. Radovits Béla rheumatológus főorvos rendelőjének új címe: Citrom u. 5. Telefon: 26-433.

Hírős palackos italbolt a Zsolnay utca 35-ben 13—18 óráig (szombat, vasárnap is) várja önt. Hetenként más kedvezmény.

Gépirástanfolyam indul a KISZÖV-székházban mechanikus és villanyírógépen. Jelentkezés a 18-858-as telefonon.

Az Eldorádó című film rendezői Európa-díjat kapott, ebből az alkalomból ma este fél 6 és fél 8 órakor vetíti Pécsett, a Kossuth klubmozi.

A DÉDÁSZ Szigetvári Üzemigazgatósága bejelenti, hogy Pécs, Siklósi városrészben létesített 468. számú trafóállomást és 10 kV-os kábelt 1989. december 1-jén üzembe helyezi. Jelzett időponttól a villamos berendezések érintése tilos!

December 1-jétől megváltozik a Czinderi utca forgalmi rendje. Egyirányú lesz a Bajcsy-Zsilinszky utca felől a Rózsa Ferenc utca (6-os főút felé). Fenti módosításra a Bajcsy-Zsilinszky utca forgalom tehermentesítése miatt kerül sor.

ÉPÍTKEZŐK FIGYELMÉBE!

Rövid időn belüli házhoz szállítással biztosítjuk az alábbi építőanyagokat: – falazóanyagok: POROTON–36, kisméretű tégla, HABISOL–3D, B 30-as és HB 38-as falazóelemek, – födémszerkezeti anyagok: „E"-gerenda, vb-, áthidalók, béléstestek, PK födémpallók; – tetőcserepek, palók: VÁÉV–BRAMAC alpesi, alpesi plusz és hódfarkú cserép árengedménnyel, bátaszéki sajtolt cserép, 40x40-es szürke pala, hullámpalák, továbbá mindennemű vasanyag (betonacél, zártszelvény, stb.), faanyag, tetőlec.

VÁRJUK TISZTELT VÁSÁRLÓINKAT!
Mecsekvidék–ÉPTEK házépítők boltja, áruház.
7634 Pécs, Nyugati-Ipari út 1.
Telefon: 25-777, 25-480.

Havilap – minden napra

Pécsi Tükör

Megjelent a Pécsi Tükör kulturális és idegenforgalmi programmagazin első, decemberi száma.

A Baranya Megyei Művelődési Központ által életrehívott, szép kiállítású, tizenhat oldalas újság a Pécsi Műsor megszűnése után támadt űrt kívánja betölteni korszerűbb, bővebb formában. Való igaz, évek óta hiányolunk már egy városi műsorfüzetet, amelyben minden művelődési intézmény programja megtalálható.

A Pécsi Tükör fő profiljáról így ír *Simon Márta* szerkesztő: „Mindenképpen szeretnénk informálni, tájékoztatni, segíteni eligazodni a város kulturális, művészeti eseményei között. Kiállításokat mutatunk be, színházi előzeteseket közlünk, moziműsorokhoz igyekszünk kedvet csinálni. Művelődési házak nemegyszer igen kitűnő programjaihoz, szakköreihez keresünk résztvevőket. Hangversenyre invitálunk. Múzeumba hívunk pécsieket és idelátogatókat."

Az új lap a programok teljességét nem igéri, de azt igen, hogy a város kulturális életének keresztmetszetét adja. A színházi világ érdekességei, a város múltjából való színes írások a magazinjelleget erősítik. Nyáron pedig az idegenforgalmat szolgáló ajánlat teszi majd ki az újság nagy részét.

A Pécsi Tükör szerkesztősége (MMK Pécs, Széchenyi tér 9. Tel.: 11-622) várja az olvasók észrevételeit, javaslatait. A lap ára: 15,50 Ft.

Playboy – magyarul

A világ egyik legnagyobb példányszámú szórakoztató lapja, a Playboy magyarországi kiadásának első számát szerdán bemutatták a hazai és a nemzetközi sajtó képviselőinek Budapesten. A 35. évfordulóját idén ünneplő magazin — immár a magyarral együtt — tizenegy nyelven, havonta ötmillió példányban lát napvilágot, s a világ 45 országában kapható. A Playboy hazai kiadására VIPRESS néven magyar—amerikai kiadói vegyesvállalat is alakult.

A sajtótájékoztatón részt vettek a chicagói Playboy Enterprises Inc. képviselői, s az amerikai Playboy egyik legnevesebb fotómodellje, Pia Reyes is. Az első szocialista Playboy egyelőre 95 ezer példányban jelenik meg, ára 197 forint.

Megalakult a Magyar Agrárkamara

Szerdán Budapesten, a Magyar Tudományos Akadémia kongresszusi termében megalakult a Magyar Agrárkamara. Az új gazdasági érdekképviseleti szervezetet az év eleje óta létrejött tizenegy megyei mezőgazdasági kamara hozta létre. Az alakuló ülésen résztvevő 220 küldött több mint 400 állami vállalatot, termelőszövetkezetet, valamint kistermelői szervezetet képviselt. Megfigyelőként jelen voltak az ülésen olyan termelői körök is, amelyek ezután hoznak létre egy-egy megyében vagy nagyobb térségben agrárkamarát.

A küldöttek megvitatták, majd elfogadták az Országos Kamara alapszabályát, amely leszögezi: a Magyar Agrárkamara működésének célja az ágazat munkájának előmozdítása, a kamarai tagok közös érdekeinek képviselete, valamint a tagság érdekeivel egyező kormányzati munka támogatása. Céljukat – egyebek mellett –, az érdekfeltáró, érdekegyeztető és érdekérvényesítő tevékenység révén akarják elérni. Elősegítik a piacgazdaság kiépítését, a mezőgazdasági termelők nemzetközi kapcsolatainak bővítését.

Az alapszabálytervezet vitájában többen is hangsúlyozták, hogy a kamara folyamatosan kísérje figyelemmel a gazdasági környezetnek a termelőkre gyakorolt hatását, s ha az szükséges, emeljék fel szavukat – a gazdálkodók érdekében – a kormányzati szerveknél.

A kamarában felkészülnek arra is, hogy – átruházott hatáskörben –, olyan szakigazgatási és szolgáltatási tennivalókat látnak el, amelyek jelenleg a szakminisztérium hatáskörébe tartoznak. A piaci igényekből kiindulva, részt vállal a kamara a mezőgazdasági, termelési, a termékfeldolgozási és a forgalmazási tevékenység összehangolásából. Sokan követelték, hogy a kamara járuljon hozzá a szerződéses fegyelem megteremtéséhez, kezdeményezzen eljárást a szabályszegőkkel szemben.

A tanácskozáson megválasztották a kamara vezetőit és irányító testületét. A Magyar Agrárkamara elnökségébe a 11 területi szervezet elnökeit delegálták. A kamara elnöke: *Farkas Károly*, a Veszprém Megyei Agrárkamara vezetője, a kupi Egyenlőség Tsz elnöke lett, az ügyvezető igazgató: *Orbán Ferenc*.

Az agrárszövetség is színre lép

Az agrárreformköri mozgalom, mely országos egyesületként tevékenykedik, a földművelésért, a faluért, és a fiatalokért érzett felelősség jegyében bontott zászlót fél évvel ezelőtt. Azóta országosan sok helyen megalakultak a helyi szervezetek és Baranyában is rövid egy hónap alatt közel 300 főre nőtt a taglétszám.

Mit akarnak tulajdonképpen az agrárreformkörök a mai viharos politikai életben? – kérdezem *Bugár Lászlót*, akit egy hónapja választottak az ideiglenes baranyai választmány elnökévé.

Az agrárreformkörök elsősorban a gazdaságra, a gazdaság rendbetételére koncentrálnak. Programjuk döntő része is ehhez kapcsolódik. Egyik alapvető tételünk, hogy a vidéken élők, a mezőgazdasági termelők sorsáról csak az ott élő és dolgozó emberek véleményének kikérésével lehessen dönteni. A reformkörök nem fogadják el azt az állapotot, hogy a vidéken, a falun élő emberek tömegei másodrendű állampolgárai legyenek egy szabad, demokratikus Magyarországnak. Alapvető erkölcsi kérdésnek tartják, hogy felhívják a figyelmet arra, hogy a mezőgazdaságot a jelenlegi válság olyan súlyos helyzetbe hozta, melynek megoldása, vagy megoldatlansága nem csupán egy ágazat, hanem az egész nemzet jövőjét meghatározza.

– Hogyan vélekednek az agrárreformkörök a földkérdésről és az agrárpolitikáról?

– A mezőgazdasági termelők és az agrárreformkörök nem fogadnak el olyan agrárpolitikát, amely az agrárágazatban dolgozó embert puszta eszköznek tekinti az élelmiszerek termelésében. Egyetértenek azzal, hogy a földet annak a kezébe kell adni, aki azt a leghatékonyabban meg tudja művelni. De elutasítanak mindenféle erőszakos „földosztást", a nagyüzemek felülről irányított, paroncsszóra történő szétszedését. El kell fogadni tényként, hogy a múltat meg nem történtté tenni nem lehet. Tisztességtelen volt az, amit elődeinkkel tettek, de mindent elölről kezdeni nem lehet.

– Mi a véleményük a tulajdonreformról?

– Az agrárkörök támogatják az átfogó tulajdonreformot. A gazdaságban törvényi garanciát kell kapjon a magán-, a szövetkezeti és az állami tulajdon és működésében a gazdaságszemléletnek kell érvényesülnie. Egy új földtörvényben és szövetkezeti törvényben rendezni kell, hogy kié az a vagyon, amit ma állami tulajdonnak és oszthatatlan szövetkezeti tulajdonnak nevezünk. E kérdések rendezésénél a szövetkezetek mai tagsága hátrányos helyzetbe ne kerüljön és legyen joga saját ügyeiről magának dönteni.

– És mit jelent jelmondatukban a falu és a fiatalok feltüntetése?

– A falu és a vidék fejlődése nem biztosítható egy átfogó nemzeti felemelkedési program nélkül. De a falu jövőjét nem lehet csak az agrárpolitikára és a vállalkozási szabadságra korlátozni. Összehangolt fejlesztési koncepcióra van szükség egy regionális fejlesztés keretében. Úgy tartjuk, hogy biztosítani kell az életteret vidéken és a falun a felnövekvő generációk számára.

– Kikre számítanak elsősorban az agrárreformkörök?

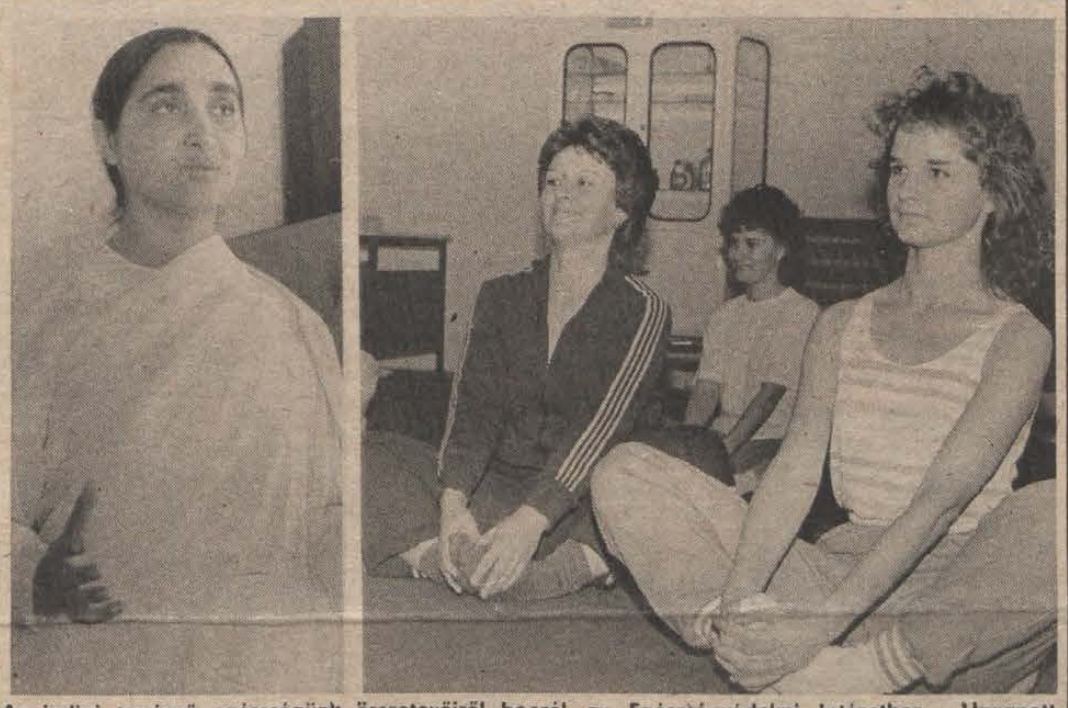
– Mi a vidéken élő és dolgozó agrár értelmiségre a szövetkezetekben és állami gazdaságokban dolgozókra és fiatalokra számítunk elsősorban, de várjuk a vidéken élő humán értelmiség, a pedagógusok, orvosok csatlakozását is.

– Mi történt eddig és mire készülnek most az agrárreformkörök?

– A megyében az országos helyzettől kissé elmaradva egy hónappal ezelőtt kezdtük az agrárreformkör-tagok szervezését és a helyi szervezetek létrehozását. Országosan az elmúlt fél évben sok-sok kezdeményezés történt. Hadd említsek ezek közül kettőt: az országos választmány kezdeményezte a nemzeti agrárkerekasztal létrehozását, amely már megkezdte működését és feladata olyan alternatív elképzelések kidolgozása, mely lehetséges alapul szolgál a jövő törvényhozása számára az agrárkérdések és a vidék problémáinak reális megoldásához. November 20-án az egyesület agrár TV-alapítási engedélyt nyújtott be a Minisztertanácshoz azzal a szándékkal, hogy a bennünket érintő problémák és kérdések is a közvélemény elé kerülhessenek. Jelenleg a helyi szervezetek létrehozása mellett a december 2-i gödöllői nagygyűlésre készülünk, ahol a már megalakult agrárreformköri szervezetek képviselői megvitatják és elfogadják a végleges programot és az alapszabályt, és létrehozzák az országos választmány testületét.

Kovács Dezső

„Nyitott ház" akció



Az indiai tanárnő egészségünk összetevőiről beszél az Egészségvédelmi Intézetben. Ugyanott az esti órákban: meditáció a kondicionáló órán.

Egészség, életöröm által

Indiai meditáció-tanárnő Pécsett – Receptek testi egészségünkhöz, lelki nyugalmunkhoz

„Meditációhoz javasolt gondolatok. Ezeknek a gondolatoknak az elmélyítése, felszívása a belső stabilitás kialakítását célozza. Eszköz arra, hogy megismerjük saját természetünket . . ." „Előkészület a napra. A szellemi gyakorlatnak önmegismeréssel kell kezdődnie. Én egy fénylő pont vagyok. Lélek, egy szellemi lény, élő szellemi energia . . ."

Ne tessék kérem azt gondolni, hogy a cikk írója megzavarodott. Csupán idéztem azon gondolatokból, amelyeknek segítségével *B. K. Súman*, Frankfurtban élő indiai előadó meditációs gyakorlatát kezdte tegnap délelőtt Pécsett, a Baranya Megyei Tanács Egészségvédelmi Intézetében. Hogy rohanó világunkban ezeken a sorokon esetleg csak mosolygunk, hogy valójában nem szakítunk magunknak időt arra, hogy elgondolkodjunk mindennapjainkon, létünk értelmén, azzal csak mi vagyunk szegényebbek. Akiknek –, zömmel egészségnevelőknek –, viszont abban a szerencsében lehetett részük, hogy a neves meditáció-tanárnő tanait hallgathatták a Berek utca 9. sz. alatt, valószínűleg eszükbe jutnak majd az „Egészség életöröm által" című előadásban foglalt gondolatok bizonyos élethelyzetekben.

B. K. Súman, egy Frankfurtban lévő meditációs központ vezetője, 19 éve folytat aktívan meditációs tevékenységet. Arra kértük, néhány mondatban foglalja össze előadásának főbb gondolatait.

– Négy fő területe van az egészségnek: a testi egészség, a lelki egészség, az anyagi, társadalmi helyzetünk által meghatározott, és az emberi kapcsolatok aspektusa. A fizikai egészséghez feltétlenül szükségesek a természetes, friss, nem túlfőzött ételek. Nem szabad gyorsan enni, a falatokat jól megrágva, relaxált állapotban, ellazulva kell fogyasztani. Lényeges a vegetáriánus táplálkozás. Nagyon fontos a megfelelő légzés, a fizikai mozgás.

– A szellemi egészség?

– Az Isten a szellemi orvos, elsősorban lelki egészséget ad. Meditációt folytatunk az Isten pozitív tulajdonságairól, ezen keresztül megnöveljük a béke folyamatosságának tartalmát, a szeretetet, feladjuk rossz hajlamainkat.

Egy-egy félmondat erejéig „belekapni" talán felelőtlenség lenne a jól szerkesztett előadásba. Különös fintor azonban, hogy amit a meditáció-tanárnő az anyagi gazdagságról, annak jelentőségéről mondott, azt most nekünk, magyaroknak, igencsak meg kellene szívlelnünk. „Egészségi állapotunk szempontjából nagyon fontos, hogy ha még szegények vagyunk, akkor is azt kell gondolnunk, hogy mi nem vagyunk szegények. Tudnunk kell, hogy nem a szükségletek nem elégülnek ki a világban, hanem a vágyak."

És még valami a tanokból; mely manapság szintén megszívlelendő kishazánkban. Ezt az „emberek közötti kapcsolatok egészségének" magyarázata során mondotta az indiai tanárnő:

– Meg kell próbálnunk megtartani barátainkat. Törekedjünk arra, hogy vidámnak, barátságosnak, derűsnek látszodjunk. Toleranciát kell tanulnunk, mert az megvéd bennünket. Ha azt látjuk, hogy általában nagyon könnyen kihoznak a sodrunkból bennünket, akkor meditáció segítségével ki kell fejlesztenünk magunkban olyan képességet, amely megvéd bennünket az ilyen helyzetekben.

A „Nyitott ház" programjai folytatódnak, csütörtökön „Tippek és fortélyok" címmel táplálkozásunk gondjairól és lehetőségeiről beszélgethetnek el az érdeklődők Gyergyói Dénesné dietikussal.

Balog Nándor

ÁB-jutalomsorsolások

Az Állami Biztosító nemcsak biztonságot nyújt ügyfeleinek, hanem a szerencsésebbeknek decemberben a három sorsoláson még komoly nyereményeket is ad. Baranyában eddig majd 77 ezer ügyfél kötötte meg az új Családi-Otthon Biztosítást, s aki ez év augusztusáig élt e lehetőséggel, köztük egymillió forint értékű nyereményt sorsolnak ki december 15-én. (A CSOB-ot december 31-ig megkötők 35 százalékos díjengedményben részesülnek.) A „Határtalan biztonság" keretében idén cascot kötött ÁB-ügyfelek között december 21-én kétszemélyes tengerparti üdülést sorsolnak ki 50 ezer forint értékben. Az új gépkocsira várók az „ÁB Casco Biztonság előjegyezve" akcióban részt vevők az átvételtől számított egy hónapra 2000 forint önrészesedésű casco-biztosítást kapnak, valamint a december 21-i sorsoláson visszanyerhetik a gépkocsi vételárának felét is 120 ezer forintig.

NÍVÓKER KFT

Butik helyett szuper bála-bála Pécsett a Helyőrségi Klubban

(Kossuth L. u. 13.)

1989. november 29-től december 6-ig.

Naponta: 10.00—18.00 óráig.

Szombaton: 10.00—14.00 óráig.

Téliruháktól az alkalmi ruhákig óriási választék, a nyugati divat szerint.

Szabadidőruhák: 490,— Ft-tól 890,— Ft-ig.

Reklámárak: 125,— Ft-ért.

VÁRJUK AZ ÉRDEKLŐDŐKET!

A szerkesztőség postájából

Emlékmű és óvoda

EGY FALUGYŰLÉS UTÓREZGÉSEI

A rehabilitációnak, a temetésnek, az emlékművek állításának a korát éljük. Az apolitikus állampolgár is méltán mondhatja: tisztelni kezdjük a múltat, példálózunk őseinkkel, egyre gyakrabban kapaszkodunk meg biztonságot adó, porladó csontjaikban. Egyszóval: menekülünk a kaotikus jelenből a megváltoztathatatlan múltba. Lerójuk kegyeletünket, bocsánatért esedezünk több évtizedes bűneinkért, lobogó, lyukas zászló és gyertyafény mellett. Hiszen megsebzett, becsapott, kalodába zárt, gyarló emberek vagyunk. Magyarázat akad a kor- (és kór-) leletre számos.. Történelemtanárként, örök pártonkívüliként próbálom érteni, megérteni az embert – egy nemzet, egy falukőzösség már nem fiatal tagjaként – egy falugyűlésen 150–200 résztvevő egyikeként.

Vita folyik sok egyéb mellett a II. világháborús emlékműről, de a nyomorúságos óvodai körülményeinkről is. Melyikre mennyit, hogyan, miért? Hosszas ecsetelés arról, miért kell az emlékmű, hol álljon. Ugyanígy arról is, miként alakuljon az óvoda sorsa. Hol tanulják meg a kis emberek a közösségi viselkedést, a türelmes, egymásra figyelő magatartást, hogy ne az ököljog, az egymás túlkiabálása érvényesüljön majd felnőtt korukban, hanem az igazságot kimondó okos szó, az európai viselkedés normája.

Ötletek, javaslatok hangzanak el. A legjobb megoldásnak az tűnik, ha a már meglévő I. világháborús emlékmű szabad oldalára vésetjük fel a hősök, mártírok nevét, hiszen a tisztelet, a kegyelet, az emlékezés azonos mértékben jár mindkét történelmi tragédia áldozatainak. Nem vitatva a nekik járó végtisztesség megadását, annak jogosságát – szükös, katasztrofálisan szűkös helyzetünkben pénzt takaríthatnánk meg a kisdedek javára.

Válasz? Az nincs. Helyette a már jól ismert mikszáthi gavallér-kivagyiság győzedelmeskedik. Kerüljön amibe kerül! Ha belepusztulunk is! Másutt megtehetik? Ez a közösség nem? Majd megmutatjuk, hogy nekünk is jusson 20. századvégi, ha kell! félmilliós emlékművünk! Összedobjuk!

Óvoda? ... Talán ... majd a legközelebbi falugyűlésen ... 199...-ben, azt is megszavazzuk. Hogy közben felnőnek az egymást püfölő, orditva beszélő kicsinyek? Ki gondol erre?

Talán csak a fiatal anyukák szíve keseredik meg, hisz naponta érzik – óvodába kísérve egyre neurotikusabb gyermekeiket, hogy a múlt tisztelete magában kevés, ha nem ötvöződik a jelenért, a jövőért érzett felelősséggel.

Vajon a zsúfolt óvodában, agresszivitásban, egymás túlterhelésében felnövő nemzedék állít-e emlékművet – akár lélekben is – a róla megfeledkező szülőknek, nagyszülőknek? Aligha.

Nádor Rudolfné
történelemtanár,
Hosszúhetény, Berki u. 8.

Levél Bólyba

Tisztelt tanácsi dolgozók!

Nem tudom kifejezni a hálámat, amiért intézkedtek a kérésemre. Nem dobták félre kérő soraimat. Szeretném a világba kiáltani, hogy még vannak emberek, akik megértik a szenvedőket és a segítségükre sietnek a bajaikban.

Kívánom, hogy még sokakon segítsenek, akik arra rászorultak, hogy láthassák, vannak még emberek, akik érezni is tudnak a rideg paragrafusok között. Külön köszönöm Tárnoky Lajosné fáradozását.

Orbán Károly
szőrényi lakos

Hiába utazgatnak a betegek

T. Józsefné a következő problémával kereste meg a DN-t:

Azért fordulok közvetlenül önökhöz, mert úgy vélem, közérdekű dologról van szó, másrészt nem tudok más megfelelő fórumot, amelyhez fordulhatnék.

Gyermekemmel évek óta járunk Pécsre, a Kőrösi Cs. S. utcai gyermekfogszabályozó szakrendelésre. Ez idő alatt bizony sokszor megjártuk az utat, pénzt és időt nem kímélve Pécs és Mohács között, hogy a kezelés eredményes legyen. Sajnos, több alkalommal is előfordult, hogy hiába utaztunk az előre bejegyzett időpontra, mivel a kezelőorvos – ő is ember – megbetegedett. A problémám nem is ez, hanem az, hogy érthetetlen, miért nem tartózkodik a rendelőben ilyenkor egy asszisztens, aki – a túlnyomórészt iskoláskorú és vidékről is bejáró gyermekeknek – az útiköltségpapírt és iskolai igazolást kiállítaná. Nem állok egyedül a tapasztalatommal! A telefont sem veszik fel sokszor, a másik váltásban dolgozó orvosnál kell érdeklődni.

Javasolnám, hogy egy közönséges levelezőlapon – akár a beteg költségére is –, értesítsék ki a pácienseket a kezelés elmaradásáról, egy új időpont megadásával. Mindenesetre kevésbé volna költséges, mint a hiábavaló utazgatás, időpocsékolás, vidékről való telefonálgatás. A helyettesítő orvos alkalmazását nem is merem említeni.

Az OTP a kezesekről

„Behatárolt a kezesek köre?" – ezt a kérdést tette fel az arra illetékes pénzintézeteknek a Dunántúli Napló „A Szerkesztőség postájából" rovatában több levélíró kérésére is hivatkozással.

A feltett kérdésre válaszunk egyértelmű nem. Az OTP jelen gyakorlatában nem diszkriminál aszerint, hogy az adós, illetve kezes milyen forrásból származó jövedelemmel rendelkezik. Messzemenően egyetértünk azzal, hogy ez a korábbi szempont a mai viszonyok között túlhaladott.

Változatlan és jogos igény azonban a hitelt nyújtó pénzintézetek részéről, hogy hitelt csak kellő fedezet biztosítása esetén helyez ki. Bárki, aki a hitel visszafizetéséhez megfelelő jövedelemmel, illetve egyéb biztosítékként leköthető megfelelő értékű vagyontárgyal rendelkezik a hitelügyletben adósként, kezesként egyaránt ügyfelünk lehet. A takarékpénztár nem utasítja el a gyeden lévő adós hitelkérelmét. Nem szabad azonban ilyen esetben megfeledkezni, hogy az adós kezesének felelőssége súlyosabb, hisz az adós fizetési kötelezettségének elmulasztása esetén elsődleges fedezetként a kezes letiltó jövedelme lép elő, a gyed ugyanis a behajtás során nem végrehajtható jövedelem.

A fedezet megfelelő mértékét egyedi esetekben valamennyi körülmény gondos mérlegelése alapján csak pénzintézet lehet jogosult megítélni.

Kétségtelen, hogy a korábbi, nagy mennyiségben előregyártott nyomtatványok tévedésből még bekerülhetnek a forgalomba, a hitelbírálat azonban már a jelen követelményeknek megfelelően történik minden esetben, és erről kapnak szóban tájékoztatást ügyfeleink is.

Kétségtelen, hogy a hitelek kamata jelenleg igen magas (18,5–24 százalék), nyilván ezért is érzik a hiteligénylők a jogos bírálati szempontokat, még további tehernek, ez azonban elkerülhetetlen hitelezői kívánalom. Azt sem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy a betétek kamatával (12–21 százalék) szinkronban annak szükségszerű következményeként emelkedtek a hitelek kamatai is, tehát a pénzintézetek hitelezés céljára felhasználható forrásainak költsége és a hitelkamat közti arány nem változott. Így bár a hitelkamat vitathatatlanul magas, de uzsorakamatról csak akkor beszélhetnénk, ha lényegesen nagyobb különbség lenne a hitel és betétkamatok között.

Dr. Horváth László
igazgató,
OTP Baranya Megyei
Igazgatósága

Városvédő őrjárat

Egy szakmának megvannak a maga mesterfogásai, amely nélkül nem nevezhető tanki szakmabélinek magát. A régebbi időben a mesterlegények messzi országokba mentek el szakmát tanulni, anélkül nem lehettek mesterek, hogy ne kerestek volna fől a leghíresebb szakmabélieket. De meg is tanulták a szakmát, és volt is becsületük a környéken! Ma már sajnos eltűnt ez a jó szokás, de meg is látszik még az utcán is ezen mesterfogások elsajátításának a hiánya!

Vegyük például az erasztaternáket. E két kép azért is beszédes, mert egyrészt a hiányosságok szembeszökőek, másrészt pedig laikus szemmel is látható, hol követték el a hibát, hol kellett volna jobb és szakszerűbb munkát végezni a kontártevékenység elkerülésére!

A zálogház a Kossuth és a Kazinczy utca sarkán található. A Kossuth mozi felé haladva látható ez a „műremek", fölötte pedig egy elgörbített útjelző „díszeleg". A Sallai utcában, a nemrég helyreállított UNIBER (!) székháznál pedig nagy esőzéseknél mindenhová ömlik az esővíz, csak oda, ahová kellene – nem! Jó lenne, ha erre is gondoltak volna a létesítéskor, vagy „adták volna vissza az iskolapénzt"!

Csernus Ferencné, Vajgert György, dr. Vargha Dezső

Jogi tanácsadó

Tabács L. olvasónk kérdezi, hogy mi a szolgálati lakás?

A lakásügyi jogszabályok értelmében szolgálati lakás az olyan állami lakás, amely nem a lakásügyi hatóság, hanem más állami szerv rendelkezése alatt áll és kizárólag a szervvel munka-, illetőleg szolgálati viszonyban álló személyek elhelyezésére szolgál.

A szolgálati lakás lehet munkakörrel kapcsolatos, községi vagy fegyveres testületi szolgálati lakás, illetve műteremlakás.

A munkakörrel kapcsolatos szolgálati lakás az állami szerv (vállalat, hivatal, intézet, intézmény, állami gazdaság stb.) területén (a munkahelyen) belül levő állami lakás.

Cz. L. nyugdíjba megy, de több szabadságot vett már igénybe, mint amire jogosult. Kérdése: a többletként igénybe vett szabadságát levonhatják-e?

Az ÁBMH 5/1981. (XII. 29.) sz. rendeletének 4. § (2) bekezdése szerint, ha a dolgozó a munkaviszonya megszűnéséig (szüneteléséig) több szabadságot vett igénybe annál, ami a munkáltatónál töltött időre megilletné, a különbözetre járó átlagkeresetét a munkabéréből le kell vonni, illetőleg tartozását a „munkavállalói igazolási lap"-ra fel kell jegyezni.

Nem szabad a többletet levonni, ha a dolgozót sorkatonai szolgálat teljesítésére hívták be, vagy munkaviszonya nyugdíjazásra tekintettel szűnt meg. Ugyancsak nem vonható le a többlet a dolgozó halála esetén.

Horváth I. pécsi olvasónk kérdezi, hogy a kárt ki és milyen mértékben köteles megtéríteni a károsultnak?

Polgári Törvénykönyvünk 339. §-ában írtak szerint, aki másnak jogellenesen kárt okoz, köteles azt megtéríteni. Mentesül a felelősség alól, ha bizonyítja, hogy úgy járt el, ahogy az az adott helyzetben általában elvárható.

A károsult a kár elhárítása, illetőleg csökkentése érdekében úgy köteles eljárni, ahogy az az adott helyzetben elvárható. Nem kell megtéríteni a kárnak azt a részét, amely abból származott, hogy a károsult e kötelezettségének nem tett eleget.

Abban az esetben, ha a kárt többen, közösen okozták, felelősségük a károsulttal szemben egyetemleges, egymással szemben pedig magatartásuk felróhatósága arányában oszlik meg.

A pihenőnapról érdeklődik S. T. kemlői olvasónk.

A Munka Törvénykönyvének 41. §-a úgy rendelkezik, hogy a dolgozónak hetenként egy pihenőnap jár. A pihenőnapnak – ha a kollektív szerződés másként nem rendelkezik – vasárnapra kell esnie. Ha a munkakör jellegére tekintettel a dolgozó rendszeresen vasárnap is dolgozik, havonta egy pihenőnapot vasárnap kell kiadni. A kollektív szerződés azonban ettől a vállalat sajátosságaira tekintettel eltérhet, különösen a megszakítás nélkül működő (folytonos), idényjellegű és közlekedési vállalatoknál, illetőleg munkakörökben. A vállalat jellegére tekintettel két, az idényjellegű vállalatoknál, illetőleg munkakörökben pedig ennél több pihenőnap összevonható. Nincs ennek helye, ha a munkaidő egészségi ártalomra tekintettel heti negyvenkét óra vagy ennél rövidebb.

A dolgozónak a Minisztertanács által meghatározott munkaszüneti napokon nem kell munkát végeznie, és az emiatt kiesett munkaidőre átlagkeresete megilleti.

Munkaszüneti napon a dolgozó rendszeresen csak a megszakítás nélkül üzemelő (folytonos) és rendeltetése folytán e napokon is működő vállalatnál, illetőleg ilyen jellegű munkakörben foglalkoztatható.

MAI MŰSOR

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Godspell (este 7 óra) Szendrő-b.
Pécsi Nyári Színház (Anna u. 17.): Macbeth (19 óra).

FILM

Uránia: A bosszú börtönében (14, 16, 18).
Kossuth: A bosszú börtönében (10, 12), Őslények országa (2, 4), Az én XX. századom (6, 8).
Kossuth Klub: Eldorado (16, 18).
Park: Vámpírok Velencében (14, 16, 18).
Komló: Lolka és Bolka vakációja (4), A hecc (6, 8), **Mohács, Videó:** Vakáció Mallorcán (6, 8).
Siklós: Egy párizsi diáklány (7).
Szigetvár: Nindzsák harca (4), Emmanuelle (6, 8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.30: Ez aktuális. 8.50: Külpolitikai figyelő. 9.00: Napközben. 11.05: Cigány népdalok. 11.25: A Szabó család. 12.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 13.00: Klasszikusok délidőben. 14.05: A külpolitikai rovat műsora. 14.35: Mesezene gyerekeknek. 15.00: Szóról szóra. 16.00: Hírmagazin. 16.15: Dallamok nyomában. 16.45: Labirintus. 17.00: PAF-műsor. 17.30: Beszélgessünk a zenéről. 17.50: Versek. 18.05: Láttuk, hallottuk, olvastuk. 19.40: Magyar népi gyermekdalok. 19.50: Újraolvasva. 20.00: Tanakodó. 21.00: Diszkotéka. 22.00: Hírvilág. 22.30: Maholnap. 23.30: De Falla: A bűvös szerelem – balett.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Eudoy Dénes dalnióI. 9.05: Idősebbek hullámhosszán. 10.05: Hajszálgyökerek. 10.20: Operaslágerek. 10.50: Peres, poros iratok. 11.05: Bioritmus. 11.25: Gramofonsztárok. 12.10: Hallgató-nóták. 13.05: Nosztalgiahullám. 14.00: Leláló. 14.30: Miniszter papucsban. 15.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 15.20: Európai Rádió Unió Rockfesztivál Újvidéken. 16.00: Játék – tízezer forintért. 17.05: A mi utcánk . . . 17.30: Gordius. . 18.30: Pop-reaiszter. 19.05: Telefondorlat. 19.30: A Poptarisznya dalaiból. 20.20: Ha én lennék . . . 21.05: A csatlós. Rádiójáték. 21.27: Újdonságainkból. 22.06: Ollózó. 23.20: Country-világ. 24.00: Dzsessz.

BARTÓK RÁDIÓ

9.08: Bergeni Fesztivál – 1989. 10.21: Óvja Isten Angliát. Kishangjáték. 10.40: Országok, tájak népzenéje. 10.48: Operettnvitánvok. 11.29: Bach: 80. kantáta. 12.05: Zenekari muzsika. 13.00: Hallgassuk újra! 14.00: Angol kórusmuzsika. 14.24: Rameau: A gáláns Indiák. Négyfelvonásos opera-balett. 17.22: Zenekari muzsika. 18.30: Az MR román nyelvű nemzetiségi műsora. 19.05: MIKRO-fon. 19.35: Jandó Jenő zongoraestje. 20.25: Dr. Daróczi Zoltánnal, a KLTE rektorával Kolláth Adrienne beszélget. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. 21.40: Operakettősök. 22.13: Napjaink zenéje. 23.30: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából.

PÉCSI RÁDIÓ

5.55: Hajnaltól reggelig a Dél-dunántúlon. 6.15: Dél-dunántúli krónika. – Lapszemle. – Ügyeletek jelentik. – Körzeti időjárás. 7.15: Dél-dunántúli krónika. – Csütörtököt mondott . . . 7.55: Eseményösszefoglaló. 8.00: Műsorzárás. 16.30: A Pécsi Stúdió kereskedelmi műsora. 18.30: Szerbhorvát nemzetiségi műsor. 19.00: Magyar nyelvű hírek. 19.05: Német nemzetiségi műsor. 19.35: Műsorzárás.

TELEVÍZIÓ

MAGYAR TELEVÍZIÓ TV 1.

8.58: Műsorismertetés. 9.00: Képújság. 9.05: Tévétorna nyugdíjasoknak. 9.10: Csongor és Tünde. Tévéjáték. 10.35: Jean Tinguely. 11.20: Mozgató. 11.30: Képújság. 17.03: Műsorismertetés. 17.05: Hírek. 17.10: Pannon Krónika. 17.20: Hírek szerbhorvát nyelven. 17.25: Műsorajánlat. 17.30: Az utca művészete. Francia film. 18.25: Négy nap tévéműsora. 18.35: Bébi és társai. Angol ismeretterjesztő filmsorozat. 18.55: Műsorajánlat. 19.00: Reklám. 19.05: Esti mese. 19.15: Lottósorsolás. 19.20: Reklám. 19.25: Közlemények. Műsorajánlat. 19.30: Híradó. 20.00: Reklám. 20.05: Szomszédok. Teleregény. 20.35: Reklám. 20.40: Hírháttér. 21.25: Képes nóták. 21.55: Kovbojok. Dokumentumfilm. 22.55: Híradó 3.

TV2.

17.00: Képújság. 17.15: Tv2. Benne: Reklám. – Riportok. – Időjárás. – Zene. 17.45: Kérdezz! Felelek! Egri János műsora. 18.00: Telesport. 18.25: Gyerekeknek. 18.53: Tv2. 19.00: Megrendelt gyilkosság. Csehszlovák filmszatíra. 19.44: Tv2. 20.00: Üzenetek. Dokumentumfilm. 21.00: Híradó 2. 21.20: Tv2. Benne: Nézze meg az ember! 21.30: Nézőpont. 22.00: Belfegor, avagy a Louvre fantomja. Francia tévéfilmsorozat. 22.25: Tv2. A Playboy-Fönyuszi Budapesten. Kb. 22.50: Napzárta.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ ZÁGRÁBI TV 1.

8.10: Műsorismertetés. 8.15: Hírek. 8.20: Tv-naptár. 8.30: Szmogosok – gyermekműsor. 15.05: Műsorismertetés. 15.10: Hírek. 15.15: Éjszakai program. 16.30: Magyar hírek. 17.15: Tv-napló I. 17.35: Gyermekműsor. 18.05: Számok és betűk. 18.25: Garibaldi – filmsorozat. 19.10: Időjárás. 19.13: Rajzfilm. 19.30: Tv-napló II. 20.00: Szórakoztató program. 21.05: Vetélkedő. 22.20: Tv-napló III. 22.40: Angol nyelvű hírek. 22.45: Éjszakai program. 00.45: Hírek. 00.50: A pénteki műsor ismertetése.

ZÁGRÁBI TV 2.

19.30: Tv-napló. 20.00: Alkalmi műsor. – Hírek. – A pénteki műsor ismertetése.

OSZTRÁK TELEVÍZIÓ 1. MŰSOR

7.00: Teniszverseny New Yorkból. 9.00: Hírek. 9.01: Csodálatos évek. 9.30: Tájak és emberek. 10.00: Iskolatévé. 10.30: Zöld tűz. Amerikai kalandfilm. 12.05: Éhség. Rajzfilm. 12.15: Idősek Klubja. 13.00: Hírek. 13.10: Mi, 13.40: Lomtár. Charlie Chaplin filmje: A filmrajongó. 13.55: Pasta all, Italiana. 14.15: Batman. 14.40: Praxis Bülowboaen. 15.35: Niklaas, a flandriai fiú. 16.00: An-tan-ténusz. 16.20: Mini sport. 16.35: Zenei műhely. 16.55: Mini tv-híradó. 17.10: A baaoly árnyékában. 17.35: Mini lexikon. 17.55: Mackóék. 18.00: Mi. 18.30: Jack Clementi. Krimi. A halál hullámvasúton utazik. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sporthírek. 20.15: Teringetét! 21.15: Didi-show. 21.45: Oldalpillantások. 22.00: Videotéka. 23.00: Tiszte'gés Gregory Peck előtt.

SKY EUROSPORT

6.00: Üzleti világhíradó. 6.30: Európai üzleti hírek. 7.00: DJ Katshow. Gyermekműsor. 9.30: Eurosport étlap. 10.00: A világ sportja. 11.00: Röplabda vb. 12.00: Labdarúgó vb-selejtezők. 13.00: Díjugratás. 14.00: Golf. 15.00: Tollaslabda vb. 16.00: Sí Világkupa. 17.00: Kerékpár vb. 18.00: Díjugratás. 19.00: Mobil autó- és motorsport híradó. 19.30: Szállovas magazin. 20.00: Ausztrál nyílt golfbajnokság. 22.00: Műkorcsolya. 23.00: Európai kosárlabda. 24.00: Kerékpár vb. 1.00: Műsorzárás.

SUPER CHANNEL

7.00: Napkezdet. 8.00: Egyveleg, közben: 9.55: Europalia. Belgiumi művészeti fesztivál. 14.30: Forró drót. 15.30: Profil. Ma: Black Sabbath. 16.30: Hullámhosszon. 18.30: Nino Firetto zenés műsora. 19.30: Időlánc. Sorozatokból. 20.00: Színészbejáró. Amerikai filmvígjáték. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Apacs kapitány. Amerikai western. 0.10: Hírek, időjárás. 0.20: Egyveleg. 1.20: Időlánc. 1.50: Egyveleg. 2.00: Műsorzárás.

TV 5-ÖS

16.05: Hírek. 16.13: Jelenidő. 17.10: Esély a daloknak. 17.30: Konyhatitkok. 18.00: Számok és betűk. 18.20: Falu a felhők között. Gyermekműsor. 19.00: Teleturisztika. 19.30: Hírek, időjárás. 19.40: Csillogó papiros. 20.00: Egészségünkre! Ma: a női rákbetegségekről. 21.00: Észak–Dél. 21.25: Találkozás. Hírmagazin. 22.00: Tv-híradó. 22.25: Időjárás. 22.30: Hiányjelek. Irodalmi magazin. 23.45: Kulturális magazin. 0.20: Frankofón területek. 0.50: Műsorzárás.

Ragadja meg az alkalmat!

MOST VÁSÁROLJON NYÍLÁSZÁRÓKAT!

Nagy méretválasztékban, termelői áron vásárolhatja meg a korszerű, esztétikus
ZSALU-PORT fixzsalus bejárati ajtókat,
FURNIV íves belső ajtókat és a
ZSALU-THERM fixzsalus ablakokat,
amíg a készlet tart!

Jöjjön el, tekintse meg termékválasztékunkat!

Címünk:
Bázis Dél-dunántúli
Építőipari Vállalat,
Ipari Üzemigazgatóság,
asztalosüzeme,
Pécs, Pellérdi u. 55.

Tel.: 15-844/143
Telex: 12-505

NE FELEDJE,
AMÍG A KÉSZLET TART!

LAKÁS-INGATLAN

November 16-án Pécs, Port J. kezdetű lakáshirdetésben a telefonszám tévesen jelent meg. Kérjük, a 29-822-es telefonon ne érdeklődjenek.

Közületek! Vállalkozók!
ELADÓ
110 m²-es HELYISÉG
Pécs, Hajas I. u. 15. alatt.
MŰHELYNEK, IRODÁNAK, ÜZLETNEK
egyaránt alkalmas. Megtekinthető a fenti címen, munkanapokon 7–15 óráig.
Ambrus Lajos üléshuzat-készítő.

67 m²-es OTP-öröklakás eladó. Pécs, Magosi út 36., fszt. 4. Érdeklődni: naponta 6—7 óráig.

Uránvárosban, központi helyen 2 szobás, telefonos lakás bútorozva kiadó. Telefon: 41-267.

Harkányban 27 m²-es, 1 szobás üdülőlakrész teljes berendezéssel eladó. — Érdeklődni: 28-774.

Eladó családi sorház, 96 m² + garázs + melléképület Mázaszászvár központjában. Rózsadomb út 23. Irányár: 1,5 millió + 300 OTP.

A SZIGETVÁRI KIOSZ
BERBE ADJA
60 m²-es, parkettás TERMET.
Kereskedelmi célra megfelelő.

Eladó Pécs központjában 50 m²-es, saját tulajdonú, magasföldszinti lakrész. Érdeklődni: Pellérd, Kossuth L. u. 21.

Bogádon 4 szobás, összkomfortos, új családi ház, tavaszi költözéssel, 1 600 000 Ft kp + OTP vagy tehermentesen eladó; továbbá román üveges tálaló, Bonanza fésülködőasztal, 1 db Bonanza ágy alcsón eladó. Bogád, Szulimán, Kossuth u. 134.

Nagyárpádon, Vigadó u. 4. sz. alatt családi ház eladó 270 □-öl telekkel. 2 szoba, konyha, kamra, pince. Gazdálkodásra és állattartásra alkalmas. Kút, vezetékes víz van. Nagy kocsibejárat. Irányár: 850 000. Megtekinthető: szombaton a helyszínen 9-től 12-ig vagy érdeklődni Pécs, Szigeti út 160. Egész nap.

Kertvárosi, tanácsi, 2 szobás, összkomfortot cserélnénk magántulajdonú kisebbre. „Simán 28862" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szigetváron két szoba, hálófülkés, étkezős szövetkezeti lakás eladó. Érd.: tel.: 234, Nagy Lenin ltp. 25., II. em. 17.

Eladó 300 □-öl építési telek, 3 szobás családi ház nagy telekkel. „Vasas I." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 400 □-öl szőlő épülettel, felszereléssel. Érdeklődni: Baranyavár u. 4. sz. vagy elcserélhető falusi házra.

Eladó 1.5 szobás, liftes, összkomfortos OTP-lakás újszerű állapotban. Buszmegálló, ABC, orvosi rendelő, iskola, óvoda, bölcsőde 1 percre. Sarohin tábornok útja 88., II. em. 8. Érdeklődni: szombatonként 10—12 és 14—17-ig, más napokon: Egri Gy. u. 90., II. em. 7.

Eladom Komló központjában lévő, kétszobás, összkomfortos, első emeleti lakásomat. Érdeklődni lehet mindennap: Komló, Dózsa Gy. u. 3., I. em. 3.

Eladó 440 □-öl házhely. Magyarürög, Daru-dűlő. Érdeklődni: 15-733. Gáspár Ferencné, 8—16 óráig.

Sürgősen eladó — csendes helyen — két és fél szobás, magasföldszinti, erkélyes öröklakás, kp + OTP, vagy tehermentesen. Érdeklődni: Eszék u. 41., fszt. 1.; a délutáni órákban.

2,5 szobás, Komló, kértvélyesi lakás sürgősen eladó. Érd.: 42/19-747, Kósa János.

Elcserélném komfortos családi házamat gazdálkodásra kiválóan alkalmas, pécsi, magántulajdonú házra vagy házrészre. Tanácsi, kétszobás, összkomfortos is lehet. Értékkülönbözetet (300 000) kérünk. Kozármisleny, Rákóczi u. 35.

Sürgősen eladó a cserkúti csárda fölött 270 □-öl, panorámás, déli fekvésű hétvégi telek, gyümölcsfákkal, kevés szőlővel, lakható épülettel. Víz, villany van. Érdeklődni: Kandó K. u. 24., III. em. 18., délelőtt. Ugyanitt 4 db Comfort 175x70 radiál eladó.

Harkány új üdülőtelepén, Muskátli u. 4. számú nyaraló eladó. Megtekinthető: december 3-án 10—14 óráig.

2,5 szobás, rózsadombi lakás, 1,2 M Ft, eladó. Pécs, Hajas I. u. 26., III. em. 12. Kömlei.

Közművesített, 814 m² szőlő, gyümölcsös, építési terület, présházzal, Bólics, Görbe-dűlő 9. sz. alatti eladó. Érdeklődni: délutánonként: Pécs, Siklósi út 24., II. em. 8.

1,5 szobás öröklakást vennék. „850" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Dr. Pados" ingatlanközvetítő iroda új helyen: Pécs, Déryné u. 47. (Flórián téren) Telefon: 27-917.

Kertvárosban, a Szikora utcai pavilonsorban 35 m²-es üzlethelyiség kiadó. Érdeklődni: 28-774.

Üzletnek, műhelynek, irodának 40 m²-es, utcára nyíló helyiség kiadó. Telefon: 30-431. „Búza tér környék" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

4 szobás, központi fűtéses családi ház eladó. Szliven környéki vagy uránvárosi, szövetkezeti lakást beszámítok. Ugyanott 2 m-es szobafenyő eladó. Pécs, Magyarürögi út 109.

Kistótfalun 2 szoba, konyhás családi ház eladó. Érdeklődni: Kistótfalu, Kossuth L. u. 76. 15 óra után.

Sürgősen eladó 2 szobás lakás: Port János út 10., fszt. 3. Érdeklődni mindennap este 6 órától.

Elcserélném 1.5 szobás, 36 m²-es, tanácsi, első emeleti lakásomat OTP, garzonra. Érdeklődni: Dr. Hal József u. 4., I. em. 5., du. 16—19 óráig.

Eladnám vagy elcserélném 3 szobás, szövetkezeti lakásomat, készpénzért + OTP-átvállalás. Érdeklődni: Jakab-Tóth Mihály, Pécs, Bornemissza Gergely u. 8.

Eladnám 3,5 szobás öröklakásomat készpénzért + OTP-átvállalással. Érdeklődni: Trischler János, Komló, Körtvélyes u. 21.

Eladó 1 szoba, konyha, fürdőszobás családi ház nagy, új melléképülettel. Máriakéménd, Széchenyi tér 10.

Áknás garázs eladó a Légszeszgyár utcai garázssoron. Telefon: 16-468.

Üzlethelyiséget vennék vagy bérelnék. „1 000 000 Ft, 246322" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

57 m²-es OTP-lakás eladó. Pécs, Jurisics M. út 9., III. em. 8. Fodor.

20 ÉVES A Mecsek áruház
Pécs, Ybl M. u. 10. Tel.: 13-622

BARANYAVÁR

HA HOZZÁNK BETÉR, A PÉNZE IS TÖBBET ÉR!

1989. december 1–10-ig (EZÜSTVASÁRNAP IS) ELŐLEGFIZETÉS NÉLKÜLI HITELVÁSÁRLÁSI AKCIÓ az áruház bármely osztályán!

3000,– Ft feletti vásárlás esetén a Szigetvár és Vidéke Takarékszövetkezet a körzetébe tartozó (újmecsekaljai, rácvárosi, patacsi, magyarürögi úti, bálicsi úti, stb.) hitelképes vásárlók részére HITELT NYÚJT.

Bővebb tájékoztatást kérjen az áruház földszinti információjánál!

ADAS — VÉTEL

Most alcsóbb! REDŐNY—RELUXA részletfizetésre is. 29-662 telefonszámon.

AIWA videómagnó (30 000) olcsón eladó. Telefon: 32-020. Pécs, Úttörő u. 43/1. Némethné.

BETON ELADÁS szállítással! 32-392

REDŐNY, RELUXA, NAPERNYŐ, LAMBÉRIA, HARMONIKAAJTÓ. Pécs, 25-706.

Eladó vállalkozóknak, jól jövedelmező, 2000 tőből álló, modern művelési módra telepített, 8 éves szőlészet, a megmunkáláshoz szükséges gépekkel, valamint a hozzá tartozó pincészettel, felszereléssel. Továbbá eladó vegyes gyümölcsös 60 db termőfával. Érdeklődni: Magyarürögi út 26/1.

ÜLÉSHUZAT GYÁRTÓ

Szupi

ÜLÉSHUZAT GYÁRTÓ

7627 Pécs Engel János út 1/2.

36—38-as, fekete, kapucnis irhakabátot eladó. Telefon: 16-608, este.

Karambolos Zastava, 20 000 km-rel, reális áron eladó. Telefon: 22-057.

Eladó 120 L Skoda, 7 éves, 91-ig érvényes műszakival. Ár: 100 000 Ft. Érdeklődni Siklós, Kassai u. 4. 15 órától.

Taxióra eladó. Port János u. 15., III. em. 12. sz.

HUNGÁRIA CASCO

Féléves, karambolos Dacia eladó. 23-603, 17 óra után.

Eladó TE 72 Hilti fúrógép. Pécs, Major u. 7.

Bányászlámpát veszek, benzinest. Telefon: 34-892.

Trabant Hycomat, 4 éves, eladó. Érdeklődni: Ilku P. u. 51. Füredi.

126-os P. Fiat, 10 éves, eladó. Mohács, Perényi tömb 1/A., III/20.

2 db 6 kW-os villanykályha eladó. Felsőszentmárton, Csendes u. 74. Érdeklődni: 16 óra után.

Hét mázsára vizsgáztatott, leszállításra is alkalmas új utánfutó eladó. Érdeklődni este: Pécs, Surányi út 17. Kakas. — Telefon: 34-378.

Színesfémátvétel magas áron mindennap, Pécs, Buzsáki u. 12. (Budai vám alatt.)

Az Anonymus régiségkereskedés vásárol: antik szalongarnitúrát (sérült, hibás is lehet, faragott keretű tükröt, vitrint, intarziás vagy sima asztalt, szekrényt, komódot, íróasztalt), írószekrényt, továbbá állólámpát, szobortalpat, réz-bronz csillárt, gyertyatartót, herendi és Zsolnay-porcelánt, szecessziós kiegészítő bútort, Tonet: hintaszéket, valamint biedermeier bútorokat és nyakba való Szűz Mária-tűzzománc medált. 31-052, Pécs.

Dacia autóalkatrészbolt nyílik Pécs, Tolbuhin út 64. alatt, 1989. december 1-jén. Nyitva: 8—16 óráig.

Dacia 1310, 4 és fél éves, 105 000 Ft-ért eladó. Érdeklődni este 6 óra után a 27-235-ös telefonon.

Lada 1500, ZH-s, felújított motor, futómű, Sanyó magnó, sportkormány, vonóhorog, 175/70-es gumik eladók. Telefon: 26-554.

6 éves, hasas kanca 20 hónapos csikóval eladó. Harkány, Teleghegyi út 10.

Akció! Részletre is! Redőny, reluxa, harmonikaajtó és térelválasztók sokféle színben. Minőségi munka, díjtalan szerelés. Nagyobb rendeléseknél 20 százalék kedvezmény. Tel.: 72/81-625.

VEGYES

Szőnyeg és kárpit gépi tisztítása. 18-569.

SUPER HOMOK FÖLD TRÁGYA szállítása
MEGRENDELHETŐ 26-555

FÖLDMUNKAGÉP MEGRENDELHETŐ.
Telefon: 26-555.

S. O. S. társkeresőnél az új évben is társat talál. 7607 Pécs, Pf.: 13.

Televíziójavítás Szilágyi. Telefon: 30-046.

Nov. 25-én a Mecseken elveszett egy fekete, kilenchónapos, kan doberman. A megtalálót jutalomban részesítem. Telefon: 32-164.

EXPRESSZ
CB-31cs. AM 1–10 tonnáig
26-555

Társat keresek. Kereskedelemben jártas, megbízható üzlettársat üzlet külső és belső építéséhez. Biztosítva van építkezés befejezése után: tulajdonos, két évig szerződés megkötésével a társ saját hasznosítására forgalmaz. Választ: „Közös érdek, 246317" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

KÖLTÖZTETÉS BÚTORSZÁLLÍTÁS 35-296

AUTÓMENTŐ, NONSTOP. 72/84-328.

Értesítem vendégeimet, hogy 1989. nov. 1-jétől a Bem u. 16-ban dolgozom. Tel.: 12-394. Kovácsné, Ildikó kozmetikus. Mindenkit szeretettel várok!

KENGURU TEHERTAXI
29–359
1-5t FIX BILLENCS

ABLAK-SZIGETELÉS: 26-461.

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Vajta kárpitos, Pécs, Déryné u. 11. Telefon: 21-474.

SZTRÁDA
1–10t Teher taxi
23-308

Fregoli fából, műanyagból, szögbelövés, panelfúrás, előszobafal megrendelhető. Telefon: 11-166. Várhelyi.

HOMOK FÖLD SÓDER 35-296

Mindennemű takarítást, ablaktisztítást, vállalatok részére is, vállalok. Telefon: 41-480.

33-316 BÁSTYA
FIX, BILLENCS, DARUS, GÉPI FÖLDMUNKA

Kútásást vállalok. Kolozsvári László, Kozármisleny, Móra F. u. 43.

Halálozás

Megrendülten tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, testvérem, sógornőnk, anyósunk, nagymamánk, dédikénk és kedves rokonunk,

OZV. MARICS GYÖRGYNÉ
Berg Éva

1989. november 22-én, rövid szenvedés után, 85. életévében elhunyt. Temetése december 4-én fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett apánk, apósunk, nagypapánk, testvérem,

RAB JÁNOS

77 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 4-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósom, nagymamám, nászasszonyunk, testvérünk,

LOVÁSZ FERENCNÉ

türelemmel viselt szenvedés után, 49 éves korában csendesen elhunyt. Temetése december 4-én fél 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

HORVÁTH ZOLTÁN

ny. MÁV-főellenőr, 74 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Szeretett halottunk hamvasztás utáni búcsúztatása december 4-én 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, dédikém,

KOVÁCS BÉLA,

volt boltvezető (hentes), 63 éves korában, hosszú, türelemmel viselt betegségben csendesen elhunyt. Temetése december 4-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

TABAKOV MIKLÓS

69 éves korában elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása december 5-én, kedden 2 órakor lesz a pécsi központi temető kápolnájában. A gyászoló család.

Megrendülten tudatjuk a rokonokkal és ismerősökkel, hogy

JAKSA IMRE

gesztenyési lakos életének 70. évében váratlanul elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később intézkedünk. Gyászoló hozzátartozói.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

KISS DEZSŐ

ny. felszolgáló, máriagyűdi, volt drávaszabolcsi lakos rövid szenvedés után, 78 éves korában elhunyt. Temetése december 1-jén 13 órakor lesz a pécsi központi temető ravatalozójából. Gyászolja felesége és a széles körű rokonság.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

RAB JÁNOS

életének 77. évében, november 24-én elhunyt. Temetése december 4-én 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják: nővére, annak gyermekei és unokái, élettársa, annak gyermekei és a széles körű rokonság.

Mélyen megrendülve értesítjük rokonainkat, barátainkat, ismerőseinket, hogy felejthetetlen férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk,

WAGNER GYÖRGY,

a Bányászati Aknamélyítő Vállalat nyugdíjasa rövid szenvedés után, 68. életévében, 1989. november 25-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatásáról később történik intézkedés. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, munkatársaknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

SCHAFFER HENRIK

temetésén részt vettek, koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, Szabolcsfalu Idősek Napközi Otthona dolgozóinak, lakóinak, akik nagynénénk,

DEÁK LÁSZLÓNÉ
Peti Katalin

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Gyenes család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk,

NACSA JENŐ

temetésén részt vettek és fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Köszönetet mondok mindazoknak, akik férjem,

KELLER ISTVÁN

végső búcsúztatásán megjelentek és fájdalmamban osztoztak. Gyászoló felesége.

Megköszönjük és hálásak vagyunk azoknak a kedves rokonoknak, jó barátoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

OZV. RAUSCH JÁNOSNÉ
Pelczel Katalin

temetési szertartásán megjelentek vagy virágot hoztak ravatalára. A gyászoló család.

Köszönöm fájó szívvel azoknak, akik szeretett feleségemet,

LAKATOS JÁNOSNÉ
Ragoncsa Annát

utolsó útjára elkísérték és koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhítették. Élettársa: Jacko Ferenc.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátokat, szomszédoknak és ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

KOVÁCS ISTVÁN

bodolyabéri lakos temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunkat,

SZUCS JÁNOST

utolsó útjára elkísérték, együttérzésükkel, koszorúkkal, virágokkal mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel gondolunk mindenkire, akik drága halottunk,

SOMOGYI MIHÁLY

búcsúztatóján részt vettek. Köszönjük a virágokat és a megjelenést minden kedves rokonnak, az aknavájár és a gépészet dolgozóinak, barátainknak, munkatársaknak, a ház lakóinak és ismerőseinknek. Gyászoló családja.

Köszönetünket fejezzük ki a kedves rokonoknak, jó barátoknak, munkatársaknak, Sztahanov és Németh László utcai szomszédoknak, akik kedves halottunk,

KRÁMOS LÁSZLÓNÉ
Géczi Rozália

temetésén megjelentek, koszorúkkal és virágokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek, tartsák meg őt emlékezetükben. A gyászoló Krámos és Öri család.

A KONZUM Kereskedelmi és Ipari Részvénytársaság

FELVESZ:

nagykereskedelmi raktárába RAKTÁRVEZETŐT.

PELTÉTELEK:

- **szakirányú érettségi és felsőfokú raktározási, vagy áruforgalmi szakvizsga,**
- **kereskedelmi gyakorlat,**
- **legalább 5 éves vezetői tevékenység.**

JELENTKEZÉS:

a személyzeti vezetőnél Pécs, Bem u. 3., II. em. 205. sz. szoba.

Tel.: 33-422/35-ös mellék.

Dolgozókat felvesznek

A BARANYA Megyei Tanács Kórház-Rendelőintézete felvesz: a Tüdőgyógyintézet textilraktárába raktárost. Jelentkezés: Tüdőgyógyintézet textilraktára, Pécs, Beloiannisz u. (4371)

MAGYAR nyelvtan — helyesírás korrepetálás — tanítás. Jelentkezhet: naponta 8—17 óráig: „Junito" Kft., Hunyadi út 2/A. (30686)

MYUGDÍJAS takarítónőt felvesznek. „55—60" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (30571)

A „PIRAMIS" Gmk. kőművesek mellé segédmunkásokat felvesz. Jelentkezni a Pécs, Megyeri út 3. sz. alatti irodában lehet. (30574)

VARRÓNŐKET, szériamunkára, interlockkal, nagy gyakorlattal felveszek. Telefon: 25-976. (30619)

A BARANYA Megyei Gabonaforgalmi és Malomipari Vállalat felvételre keres gyakorlattal rendelkező operátorokat. TPA—QUADRO környezetet ismerők előnyben. Belépés: 1990. január 2-től. Jelentkezni lehet a GMV központjában, Pécs, Hunyadi út 8., Köves Kálmán számítástechnikai csoportvezetőnél. (4446)

MŰVELŐDÉSI intézmény kettős könyvvitelben jártas, napi 4 órai munkaidőre könyvelőt keres. Érdeklődni lehet: Pécs, Athinay u. 44. sz. vagy 14-775-ös telefonon. (4428)

SEGÉDMUNKÁST felvesz kőműves kisiparos. Telefon: 27-845. (30429)

BUDAPESTI kisszövetkezet német, angol nyelvvizsgával rendelkező, gyakorlott külkereskedelmi üzletkötőt keres. Cím: 1431 Bp. Pf.: 134. (5961)

A BARANYA Megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz autófényező szakmunkást. Jelentkezni lehet a vállalat Verseny utcai telepén Krémer Antal művezetőnél vagy a 26-233-as telefonszámon. (4399)

PÉCSI telephelyű kft. nagykereskedelmi területre fő- és mellékállású üzletkötőket keres jutalékos rendszerű bérezéssel. Kiterjedt üzleti kapcsolatokkal rendelkező, sokat utazó kollégák jelentkezését várjuk a 72/26-590-es telefonszámon. (4353)

AZ ÉPGÉP—PANNON Gépgyártó Leányvállalat jó kereseti lehetőséggel felvesz: szerszámgépjavító lakatost, hegesztőt, lakatos, esztergályos szakmunkásokat és darust. Jelentkezés: Pécs, Nagyárpádi út 11., termelési főmérnöknél. Telefon: 26-477. (4373)

A KESZTYŰ- és Bőrdíszműipari Szövetkezet felvesz gyakorlott kesztyű-, gépi díszvarrókat. Jelentkezni lehet: Pécs, Munkácsy M. u. 10—12., munkaügy. (4440)

NYUGDÍJAS férfi dolgozót udvarosi munkakörbe, azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Dél-dunántúli **ROVIKOT** Ker. Váll., Pécs, Kőzraktár u. 1., gondnoknál. (4317)

A PÉCS, Egyetem utcai 2. sz. alatti általános iskola takarítónőt és udvarost felvesz. Érdeklődni naponta az iskolában lehet 8—15 óra között. (4361)

KÜLFÖLDI ÉRDEKELTSÉGŰ ÉPÍTŐIPARI KFT. KERES:
— univerzális könyvelőt,
— vezető tervezői jogosultsággal rendelkező statikus tervezőt,
— építész rajzolót,
— magasnyomású olajtüzelésű kazánhoz vizsgával rendelkező kezelőt.
Fizetés megegyezés szerint, nyelvtudással rendelkezők előnyben.
Jelentkezni lehet a 72/13-647-es telefonon.

MODUL Kft új!
ÉPÍTŐANYAG KERESKEDÉS SZÁLLÍTÁS
TELEFON
14-536

Szeretettel és gazdag ételválasztékkal november 30-tól ismét a vendégeink rendelkezésére állunk!
KONZUM ÖNKISZOLGÁLÓ ÉTTEREM
Kossuth tér.

Magánfuvarozók, szövetkezetek, közületek A
VOLÁNCAMION Rt
nemzetközi általános szállítmányozó
NEMZETKÖZI KÖZÚTI ÁRUFUVAROZÁSRA, eseti megbízásos, időszakos és hosszú távú szerződéses alapon vállalja, 1–24 tonnás ponyvás és dobozos téhergépjárművek foglalkoztatását az ország minden részéről.

Széles körű európai üzlet- és kirendeltséghálózat (Bécs, Bregenz, Stuttgart, Malmö, Helsinki, Breszt, Moszkva, Prága, Tirana, Trieszt, Rijeka) a KÉTIRÁNYÚ KITERHELÉS biztosítéka.

Jelentkezésüket várjuk a forgalmi fődiszpécsernél, Budapest, 1118. Muskotály u. 11.

Telefon: 166-24-88, 185-03-01

Telex: 22-4086.

Haladjon új utakon!
VOLÁNCAMION

Labdarúgó Magyar Kupa

PMSC–Mádi Bányász 2-0 (0-0)

Mád, 2000 néző. V.: Puchl. **PMSC:** Kovácsevics – Kónya, Márton, Bódog, Czénna – Megyeri, Turi, Bérczy – Nagy T. (Vén, az 55. percben), Czéh, Lovász. Edző: Garami József. **Mád:** Kiss – Szoták, Matisz, Tóth J., Fodor – Baghy, Oláh, Laczkó (Tirk, az 58. percben), Hauberger – Csényi, Szabó. Edző: Fekete László.

A 2. percben Szabó leguritását Fodor nagy erővel lőtte kapura, Kovácsevicsnek kapaszkodnia kellett, hogy szögletre tenyerelje a labdát. A 9. percben Szabó jó helyzetben kapta a labdát, de ahelyett, hogy egyből lőtt volna, kivárt, közben kisodródott, aztán ballal feladta Kovácsevicsnek. A 12. percben Nagy T. 11 méteres gurítását Kis jó érzékkel tisztázta. Eseménytelen percek után fél óra elteltével Megyeri gurított a kapu elé, Kiss párduc módjára repült, és a belsők elől a mezőnybe ütötte a labdát. A 32. percben Márton kapott sárga lapos figyelmeztetést, mert túlságosan szigorú volt Haubergerrel szemben.

Az 55. percben Nagy T. is besárgult, mert megjegyzést tett Puhl egyik ítéletére. Az 57. percig kellett várni az első távoli lövésre. Szabó 20 méterről nézte ki a jobb sarkot és csak néhány centimétert tévedett. A 60. percben Hauberger lesen kapta a labdát, menetrendszerűen megszólalt Puhl sípja, ezt a mádi játékos nehezen viselte el, a bíró következetes maradt, felmutatta a sárga kártyát. A 65. percben szerezte meg a vezetést a vendégcsapat. Turi átadása egyedül találta Vént, aki felnézett és kilőtte a kapu bal oldalát (1-0). A 77. percben Márton elemi erejű lövését Kiss a bal kapufa segítségével mentette. A 85. percben eldőlt a találkozó sorsa. Túri távoli lövése meglepte Kisst, melléről kipattant a labda, Bérczy ott termett és a kapu jobb oldalába helyezett (2-0).

Az első félidőben szinte nem volt különbség a két csapat között. Mindkettő megszállta kapuja előterét, taktikáztak, és a kontratámadásokra építettek. A nézők keveset kaptak a labdarúgás szépségeiből, nem volt folyamatos az összjáték, viszont sok átadási és labdakezelési hibát láttunk. A hálók ritkán kerültek veszélybe, úgy tűnt, hogy a csapatok megelégedtek a kényelmes tempóval. Az élvonalbeli gárda csupán a szünet előtt harcolt ki némi erőfölényt. A második 45 perc egyértelműen a vendégeké volt. Erőfölénybe kerültek, bátrabban futballoztak, a Mád pedig hosszú percekig a félpályát sem lépte át. Az első gól után a hazaiak feladták, szétesően, kedvetlenül, szárnyszegetten játszottak. Az iram és a színvonal a Pécs jóvoltából emelkedett, de a találkozó nívója csupán a közepest érte el. A PMSC számára elegendő volt két helyzet... Jók: Márton, Megyeri, Bérczy, ill. Oláh, Matisz.

Kolodzey Tamás

Siófoki Bányász–Mohács 2-2 (2-0)

Siófok, 800 néző. V.: Drigán. **Siófok:** Horváth – Kolovics, Aczél, Olajos, Marozsán – Palkovics, Zsadányi, (Herczeg a 76. percben), Melksz, (Kirchmayer, a 61. percben) – Borostyán, Czigány, Magyar. Edző: Gellei Imre: **Mohács:** Lukács – Becker, Katona, Kófiás, Reit – Laczkovics, (Újvári, a 84. percben), Gilitsch, Kovács Z. – Ratting, Hrotkó, Adi, (Martina, a 76. percben). Edző: Bőzsöny János.

Az elején két szögletet harcoltak ki a hazaiak, s mindkettő hatalmas gólhelyzetet eredményezett. Előbb Hrotkó fejjel, majd Reit fejjel tisztázott a gólvonalról. Azt követően Palkovics 25 méterről leadott, pattogó lövését védte lábbal Lukács. A 14. percben gólla ért a hazai fölény, egy jobb oldali szöglet után előbb Zsadányi lövését mentették a gólvonalról a védők, Czigány azonban 4 méterről a hálóba kotorta a labdát. (1-0).

A 20. percben Adi lökéséért ítélt a játékvezető szabadrúgást a 16-os vonaláról. Gilitsch Reit elé tolta a labdát, a lövés elsuhant a sorfal mellett, Horváth azonban jól helyezkedett, és szögletre tolta a labdát. A 35. percben növelhette volna előnyét a balatoni gárda, egy bal oldali szögletrúgás után Lukács elcsúszott, de mellette Magyar nem találta el a kaput. Négy perc múlva Gilitsch megrúgásáért Olajos kapott sárga lapos figyelmeztetést. A 42. percben egy gyors hazai támadás végén Magyar emelt keresztbe a védők közül kilépő Czigány elé, aki légstop után, a kivetődő Lukács mellett pöccintette a labdát 10 méterről a hálóba (2-0).

A szünet után nem sokkal Aczél megkegyelmezett a vendégeknek, mert kapusa helyett Rattinghoz passzolta a labdát, aki elhúzott Horváth mellett, és az üres kapuba gurított. (2-1). A következő percben Lukács a gólvonalon fekve háritott egy fejest. Egy óra elteltével Becker jutott el az ellenfél 16-osáig, ahol Aczél elsodorta, amiért a hazai védő megkapta a sárga lapját.

A 65. percben Kófiás húzódott előre, 30 méterről leadott lövése nyomán a labda a kapus előtt felpattant és a léc alatt került a hálóba (2-2). Válaszul Magyar távoli átadása után Borostyán került körzetbe, de 8 méterről leadott lövése Lukács kezében halt el. Egy perc múlva ismételhetett a siófoki csatár, Lukács azonban ezúttal a helyén volt. Az ellentámadás után Kolovics eladott egy labdát, Hrotkó rácsapott, felvezette a 16-os vonaláig, de röviden ívelt, így a kapujából kiindult Horváth elcsíphette a labdát. A 83. percben a Mohács gólt is szerezhetett volna, ám Martina és Hrotkó is önzetlenül tisztára játszotta Rattingot, aki már csak a kapussal állt szemben, de gyámoltalan volt, így odalett a helyzet.

Az NB II-es vendégek a játék lassítására rendezkedtek be a mérkőzés első részében. Jól tették, mert az erőteljesebb játékot produkáló NB I-esek rendre megelőzték őket a labda megszerzésében. Mindezek ellenére az első negyedórában háromszor is csak a szerencse mentette meg a lelkes mohácsiakat, mivel a rendre kapujában ragadt Lukács képtelen volt a fejesek háritására. A két hazai gól megnyugtatta, majd mind később kiderült, el is altatta a Balaton-partiakat, és ha szerencsés körülmények között is, de hozzásegítették a mohácsiakat ahhoz, hogy vasárnap élvezetes játékot produkálhassanak otthonukban. A mohácsi csapatból a közvetlen hátsó sorban Katona és Kófiás, a középpályán Gilitsch, míg a támadósorban Hrotkó és Ratting érdemel dicséretet.

Kapu László

További eredmények

Veszprém–Rába ETO 0-1 (0-0), Bp. Honvéd–Haladás 4-3 (3-1), Videoton–Vác 1-2 (1-1), Debreceni VSC–Dunaújváros 1-2 (1-0), FTC–MTK-VM 0-0, Ú. Dózsa–Debr. Kinizsi 3-0 (1-0).

Donike: „a 90-es években is lesz doppingprobléma”

A világ legismertebb szakértője szerint a doppingellenes harc nem elég erőteljes, nem hoz elég gyors eredményeket – jelentette ki Manfred Donike, aki a híres kölni doppinglaboratórium vezetője. Véleménye szerint a közeljövőben nem tudják száműzni a doppingolást a sportból.

– Azt hiszem, nem fejlődünk elég gyorsan – mondta. – A '90-es években is lesz doppingprobléma.

Donike szerint még több tudományos vizsgálatra, kutatómunkára lenne szükség annak érdekében, hogy meggyőzzék a sportolókat: nem szabad doppingolniuk.

– Nem hiszem, hogy az anabolikus szteroidok alkalmazása bárminben is hasznára válna a világ legjobb sportolóinak – mondta Donike. – Inkább pszichés hatása van, amely hozzásegíti a sportolókat ahhoz, hogy képesek legyenek elviselni a napi háromórás edzés helyett az ötórányi gyakorlást.

A nyugatnémet orvosprofesszor ugyanakkor figyelmeztet a doppingolás veszélyeire:

– A veszélyek nyilvánvalóak. Az anabolikus szteroidok csökkentik a szervezet saját hormontermelését, és ezzel teljesen összezavarhatják a hormondrendszert.

Donike nyilatkozatában igyekezett eloszlatni azt a tévhitet, hogy a szteroidok meggyorsítják a különböző sérülésekből történő felgyógyulást.

– Tudományosan bizonyított, hogy a tesztoszteron nem gyorsítja meg a gyógyulást, arra semmiféle hatással nincs – jelentette ki. – De persze sokaknak érdekében áll ennek az ellenkezőjét állítani. Éppen ezért lenne szükség az alaposabb tudományos kutatásokra, ki kell deríteni a szteroidok szedésének további mellékhatásait is. A sportorvoslásban sajnos nagyon kevés a tudományos munka.

DN SPORT

Asztalitenisz

Szondi SE–P. Kinizsi 10-6. NB II. férfiak. Győztesek: Tóth (2), Szokodi (2), Drávai (1), Szuhanyik (1). **P. Kinizsi–Tatabánya 8-8.** NB II. férfiak. Győztesek: Szokodi (2), Drávai (2), Haiser (2), Tóth (2).

Tizenegy éve rendezik meg a pécsi asztaliteniszezők old boy versenyét és baráti találkozóját. A verseny december 1-jén 14 órakor kezdődik a Pécsi Kinizsi Xavér utcai termében.

Szabadidős nyílt verseny, Pécs. Győztesek. Női egyéni: Tukoráné (MÉV). Női páros: Tukoráné–Presser (MÉV). Férfi egyéni: Szijjártó (MÉV). Férfi páros: Jobb–dr. Hrabovszky (MÉV–POTE). Csapat. Nők: MÉV. Férfiak: MÉV.

Középfokú iskolák megyei csapatversenye. Győztesek. Leányok: Zrínyi (Polgár, Petri). Fiúk: Kun B. Gimn. (Szommer, Pánovics).

Japán magánsegítség a magyar olimpikonoknak

Kétszázezer jennel (mintegy 1380 dollárral, egy négytagú család félhavi átlagjövedelmével) járult hozzá egy japán munkás ahhoz, hogy a magyar olimpiai csapat részt vegyen az 1992-es olimpiai játékokon. Midorikava Szeidzsi az Aszahi Simbun című lapból értesült arról, hogy a devizahiánnyal küszködő Magyar Olimpiai Bizottság külföldi szponzorokat keres az olimpiai részvétel devizafedezetének az előteremtésére.

A Kavagucsi városban élő munkás a japán lap sportszerkesztőségéhez juttatta el felajánló levelét és az összeget, amelyet az Aszahi Simbun szerkesztője átadott Forgács András tokiói nagykövetnek. Midorikava úr adományát szerénynek nevezi, de – mint írja – legalább ennyivel szeretne hozzájárulni a Szöulban 11 aranyérmet nyert magyar olimpiai csapat Barcelonába jutásához.

PVSK-s cselgáncssikerek

Az elmúlt hét végén Görögországban, Athénban rendezték meg a junior cselgáncs Európa Bajnokságot. A görög fővárosban a magyar válogatott tagjaként *Szabados Hajnalka*, a PVSK versenyzője súlycsoportjában *a 7. helyen végzett.* Szintén a hét végén rendezték meg az ifjúsági országos bajnokságot. A PVSK-sok itt két ezüstérmet szereztek: *Vészi Klára* 48 kg-ban, *Lóga Gabriella* pedig 66 kilóban *lett második.* (Valamennyiőjük edzője *Kovács Balázs.*)

NB I-es férfi tekemérkőzésen tegnap Pécsett, a P. Gázmű együttese 5-3-ra kikapott a Szegedi Postástól. A szegediek győzelme az utolsó dobásokon múlott. Egyedül Berta gurított jól a pécsieknél, akiknek legjobb pontszerzői: Berta 892, Labancz 846, Fábián 841 voltak. Képünkön Labancz látható.

Hol van Comaneci?

Nadia Comaneci (28 éves) minden idők legkiválóbb és leghíresebb tornásznője elmenekült Romániából. Szerdán délig viszont csak annyi volt bizonyos, hogy az egykori bajnoknő kedden Magyarcsanádnál – útlevél nélkül, menekülve, többedmagával lépte át a határt, jelentkezett a hivatalos szerveknél, és közölte: Magyarországon szeretne maradni. A kedd éjszakát a szegedi Royal Szállóban töltötte menekülttársaival együtt, szerdán hajnalban azonban elhagyta szállását, s azóta ismeretlen helyen tartózkodik.

A Magyar Távirati Iroda munkatársai igyekeztek felderíteni a tornásznő hollétét, de bővebb felvilágosítást sem a rendőrség, sem a határőrség nem tudott adni. Kora reggel olyan hírek terjedtek el, miszerint Comaneci társaival a békéscsabai menekülttáborba utazott, ám hamarosan kiderült, hogy ez nem igaz. A városi rendőrfőkapitány azt a nem hivatalos információt közölte, mely szerint a tornásznő Budapestre utazott, ahol ismerőseinél lakik az elkövetkezendő napokban.

Hogy mi az igazság, nem lehet tudni. A szegedi rendőrség szállásjeggyel látta el, akárcsak menekülttársait. Ugyanakkor az MTI sportszerkesztőségében percenként csengtek a telefonok, s a világ legnagyobb hírügynökségei kiemelt, külön hírekben tudósítottak Comaneci menekléséről.

A tornasport egyik legnagyobb csillaga az 1975-ös Európa-bajnokságon a talajgyakorlat kivételével minden versenyszámot megnyert. Comaneci Károlyi Béla világhírű, Gheorghe Gheorghiu-Dej-beli iskolájában nevelkedett: mestere, a román tornászválogatott volt szövetségi kapitánya ma az Egyesült Államokban él. A tornásznő legnagyobb sikerét 1976-ban, a montreali olimpián aratta: felemáskorláton az elérhető legmagasabb pontszámmal végzett az élen, de az összetettben és a gerendán sem talált legyőzőre. Összesen 5 olimpia, 2 világ- és 9 Európa-bajnoki aranyat nyert.

Utoljára az 1981-es Universiadén versenyzett, azóta kevés hír érkezett róla. Visszavonulása után állítólag az utánpótlás-neveléssel foglalkozott. A román tömegkommunikációs eszközök egykor mint példaképet állították hazája ifjúsága elé, s a szocialista sport egyik hősének tekintették.

Honti Katalin, az MTI szegedi tudósítója jelenti:

A Csongrád Megyei Rendőrfőkapitányságtól kapott tájékoztatás szerint a menekültek jelentkeztek az illetékes hivatalnál. Politikai menedékjogot nem kértek, csupán segítséget a magyarországi letelepedéshez. Comaneci kérése arra vonatkozott, hogy Szegeden kapjon ideiglenes letelepedési engedélyt.

Totótippek

	Népsport	FOCI	DN
1. VfB Stuttgart—1. FC Köln	1 x 2	1 2	1
2. Düsseldorf—Bremen	x 2	2	1 x
3. Wattenscheid—Stuttg. K.	1	x 1	1
4. Freiburg—Blau-Weiss 90	1 x	x	1
5. Cesena—Internazionale	x 2 1	x	2
6. Cremonese—Juventus	x 2	2 x	x 2
7. Fiorentina—Roma	x	x	1
8. Lazio—Bari	1 x	1 x	1
9. Barletta—Avellino	2 x	x	x
10. Como—Reggiana	x	x 2	1
11. Padova—Messina	x 1	1 x	x
12. Pescara—Cagliari	x 1	x	x
13. Cosenza—Pisa	x 2	x 2	1
14. Lecce—Sampdoria	2 x	2	x

2x20 százalékos kedvezmény!

A PANNON VOLÁN
és a DÉL-DUNÁNTÚLI
TÜZÉP VÁLLALAT közös akciója!

Ha most vásárol
OSZTÁLYOZOTT FOLYAMKAVICSOT,
mind az anyagárból,
mind a fuvardíjból (20–20%)
árengedményt adunk.

Telefon: 14-825, 15-499

AZONNALI HÁZHOZ
SZÁLLÍTÁSI
(Telefon
megrendelésre is.)

DÉL-DUNÁNTÚLI TÜZÉP

Dunántúli Napló

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő: LOMBOSI JENŐ
Főszerkesztő-helyettesek: BÁLING JÓZSEF, GÁRDONYI TAMÁS és MIKLÓSVÁRI ZOLTÁN
Kiadja a Baranya Megyei Lapkiadó Vállalat. Felelős kiadó: BODÓ LÁSZLÓ
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Pécs, 7601 Hunyadi út 11. Pf.: 134
Telefon: 15-000. Szerkesztőség telex: 12-421. Telefax: 22-301. Kiadó telex: 12-320.
Készült a Pécsi Szikra Nyomdában. Pécs, Engel János u. 8. 7630. Telefon: 32-177. Telex: 12-211. Felelős vezető: FARKAS GÁBOR
Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető: bármelyik hírlapkézbesítő postahivatalnál, a hírlapkézbesítőknél, a Posta hírlapüzleteiben és a hírlapelőfizetési és lapellátási irodánál (HELIR), Budapest XIII., Lehel u. 10/A, 1900, közvetlenül vagy postautalványon, valamint átutalással a HELIR 215-96162 pénzforgalmi jelzőszámra.
Előfizetési díj: egy hónapra 105,– forint, negyedévre 315,– forint, egy évre 1260,– forint.
Indexszám: 25054. ISSN 0133-2007.